الفرائد الدرّية

في

ٱللُّغَتَيْنِ ٱلْعَرَبِيَّةِ وَٱلْفَرَنْسِيَّةِ

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

A L'USAGE

DES ÉTUDIANTS

AVIS AU LECTEUR

La troisième édition de notre VOCABULAIRE ARABE-FRANÇAIS, publiée en 1893, a été enrichie d'un grand nombre de termes propres et techniques français, et de plus de cinq mille mots ou locutions arabes, dont nous donnons la signification exacte. Nous avons emprunté ces mots et ces locutions aux sources indiquées dans l'avertissement de notre première édition, ainsi qu'au dictionnaire arabe كِتاب أساس البَلَاغَة de أبو القاسم الزمخشَريّ, au كِتاب المصباح المنير de أحمَد بن مُحَمَّد بن عليّ المرّيّ الفيُّومي, aux grands dictionnaires arabes تاج العروس et لسان العرب imprimés récemment au Caire, et aux ouvrages de la meilleure littérature arabe, tels que les célèbres récits des الأَغانيّ, les *Séances* et les *Lettres* de بَديع الزمان الهمذانيّ, l'*Histoire des Dynasties* de أبو الفَرَج, le كِتاب كَلِيلَة ودِمْنَة, mis en arabe par عَبْد الله بن المُقَفَّع, etc.

La lecture des auteurs arabes nous a amené à classer parmi les termes de la langue classique plusieurs mots que nous avions notés, dans nos premières éditions, comme appartenant au language vulgaire.

Cette troisième édition étant épuisée, nous offrons au lecteur la quatrième. Cette nouvelle édition a été revue, corrigée et augmentée d'une liste des mots arabes empruntés aux langues étrangères avec l'indication de celles auxquelles ces mots appartiennent.

Nous donnons dans un supplément un certain nombre de mots omis dans la rédaction de cette nouvelle édition. La plupart de ces mots appartiennent au langage vulgaire, et nous avons pu nous-mêmes en constater l'emploi en Syrie.

Beyrouth, le 2 octobre 1896

AVERTISSEMENT

DE LA PREMIÈRE ÉDITION

Ce Vocabulaire est principalement destiné aux étudiants qui suivent un cours complet de langue arabe.

L'auteur s'est proposé :

1° de leur offrir, sous un petit format, un Manuel renfermant les mots de la langue arabe qu'ils rencontrent dans leurs auteurs classiques et dans les chefs-d'œuvre de la littérature arabe.

2° de leur donner une connaissance exacte de la langue arabe, de ses racines et de leurs dérivés. C'est pourquoi chaque mot arabe est suivi des acceptions diverses qui lui sont propres et marqué de points-voyelles qui lui conviennent dans ses diverses acceptions. La plupart des verbes arabes ne s'employant qu'avec tel sujet et tel régime, on a eu soin d'indiquer, entre parenthèses, soit le sujet, soit le régime requis par chaque verbe, et de donner par là au lecteur une idée plus exacte des diverses significations de ces verbes.

Mais le respect dû aux étudiants et le désir de leur être utile, en éclairant leur esprit, sans offrir la moindre pierre d'achoppement à leur cœur, ont fait éliminer de ce vocabulaire toutes les expressions obscènes, si nombreuses dans la langue arabe et dans la plupart des dictionnaires de cette langue.

Afin de déterminer avec précision les points-voyelles et le sens propre à chaque mot arabe, nous ne nous sommes pas contenté de parcourir avec attention le savant *Lexicon arabico-latinum* de G. W. Freytag, le riche dictionnaire de A. Biberstein-Kazimirski et le vaste مُحِيط المُحِيط de Mr P. Bostani ; nous sommes remonté à des autorités plus anciennes, aux maîtres eux-mêmes de la Lexicographie arabe, Firouzabadi, l'auteur du Kamous, et El-Djaouhari, l'auteur du Sahah-el-Arabiat ; nous avons pris pour règle ces célèbres lexicographes.

En conséquence, nous avons dû, en plusieurs endroits, nous écarter des acceptions données par A. Biberstein-Kazimirski et par ceux qui l'ont suivi. Ainsi nous avons mis : رُتِجَ عَلَيْهِ *il n'a pu parler*, au lieu de : *on lui a défendu de parler* ; أَرْمَثَ فِي *épargner une partie* (*de ses biens*), au lieu de : *laisser* (à qn.) *son avoir* ; عَنْعَنَ *faire remonter un récit à...*, au lieu de : *se dire issu de...* ; أَلْقَابِلْ la 2e *année après la présente*, au lieu de :

l'année prochaine: إِقْتَرَى (de o قَرَا) *suivre, poursuivre* (*quelque chose*), au lieu de : *imiter* (*quelqu'un*) ; كَتُوم *sans fissure* (*arc*), au lieu de : *fait d'une branche ronde et non d'une branche fendue* ; إِنَّ فِيهِ لَمَنْبَتًا *il n'a pas d'orgueil*, au lieu de : *il n'est pas âgé* ; لَقِس et لَاقِس *gale*, au lieu de : *sourd* ; نَيَّأ *terre éloignée de l'eau*, au lieu de : *aiguade éloignée du lieu où l'on est* ; مَتْوَح *puits où l'on puise avec une poulie*, au lieu de : *puits où l'on puise sans poulie* ; مَتَّرِب *emporter quelque chose*, au lieu de : *jouir de quelque chose* ; تَمَخَّرَ et إِمْتَخَرَ *présenter les narines au vent* (*cheval*), au lieu de : *tourner le dos au vent pour mieux respirer* ; مَخَن *pleurer*, au lieu de : *souffler* ; نَازِح *qui vient d'un autre pays*, au lieu de : *qui vient d'un lieu élevé* ; نَوَابِت *jeunes gens sans expérience*, au lieu de : *jeunes hommes de belle disposition, d'une nature généreuse* ; إِسْتَنْشَأَ *s'informer* (*d'une nouvelle*), au lieu de : *apprendre, se laisser dire*... ; نَغَى i نَغْيًا *parler de manière à être compris*, au lieu de : *parler d'une manière inintelligible, bredouiller*, etc., etc.

Dans tous ces cas et autres semblables, nous avons suivi le *Lexicon* de G. W. Freytag, ainsi que les lexicographes mentionnés plus haut. D'autres fois, quoique plus rarement, nous avons dû nous écarter aussi du *Lexicon* du célèbre orientaliste allemand, pour suivre les lexicographes arabes. Ainsi on trouvera : تَزَوَّلَ *marcher avec fierté* (كِبْرًا), au lieu de : *marcher comme un vieillard* (كِبَرًا) ; ضَلَّة *absence pour affaire* (غَيْبَة), au lieu de : *propos bon ou mauvais sur un absent* (غِيبَة) ; طَالَ *toiture* (*de navire*), au lieu de : *voile* (*de navire*) ; o فَتَش *ouvrir* (*une porte*) *avec une fausse clef*, au lieu de : *ouvrir* (*une porte*) *sans clef* ; أَمْدَى الْعَرَب *le plus illustre des Arabes*, au lieu de : *le plus éloigné du pouvoir* ; le nom d'agent وَاخِي الْيَتِيم au lieu du verbe وَاخَى الْيَتِيم, etc., etc.

La voyelle qui doit affecter la seconde radicale de l'aoriste des verbes a une importance à part. Elle a été déterminée avec un soin spécial, principalement d'après les indications du Kamous.

Les prépositions exigées par les diverses formes du verbe ont été placées à la suite de chacune d'elles.

Certains verbes de la langue arabe ne sont employés que dans un sens négatif. On les trouvera mentionnés à leur place alphabétique dans des phrases négatives. Un assez grand nombre de mots arabes n'ont leur signification propre que dans certaines phrases, reçues dans le langage ou employées par les écrivains. Nous avons cité ces phrases, afin de faire mieux saisir à la fois le sens propre et l'emploi de ces mots.

On trouvera également, indiqués et éclaircis par des exemples, la valeur et l'emploi des diverses prépositions et conjonctions de la langue arabe, des principaux adverbes de temps et de lieu, des pronoms interrogatifs ou relatifs مَن , مَا, etc., et des pronoms affixes.

Dans le but d'étendre l'utilité de ce Vocabulaire aux relations de la vie sociale, on y a ajouté les acceptions vulgaires des mots arabes les plus usitées en Orient et spécialement en Syrie. Nous les avons empruntées, pour la plupart, aux مُحيط المُحيط de P. Bostani et au dictionnaire arabe-français, publié en 1862 par le R. P. Cuche, de la Compagnie de Jésus. Un signe de convention distingue ces acceptions vulgaires, ainsi que les mots d'origine étrangère admis dans la langue arabe ou dans le langage usuel.

Nous avons indiqué les divers noms d'action propres à la 1e forme (فَعَل , فَعِل et فَعُل) des verbes arabes, parce que ces noms d'action varient suivant les verbes ; mais, afin de ne pas augmenter inutilement le volume de ce Manuel, nous nous sommes abstenu de mentionner les noms d'action des verbes dérivés (تَفَعَّل , اِنْفَعَل , اِفْتَعَل , etc.), ainsi que celles du verbe quadrilitère et de ses verbes dérivés, dont la forme est toujours la même, et les participes, dont la forme est régulière et le sens normal. Le lecteur y suppléera facilement à l'aide du tableau qui précède le Vocabulaire. Quant aux verbes dérivés فَعَّل , فَاعَل et أَفْعَل, leurs noms d'action ne sont mentionnés que dans les cas où ils en ont plusieurs. On n'en a point mis à ceux qui n'ont que le nom d'action ordinaire indiqué dans le tableau.

La racine de chaque verbe ou forme simple du verbe à la 3e per. masc. sing. du parfait, est précédée d'une astérisque (✱) ; il sera par là-même facile au lecteur de la distinguer, soit des formes dérivées du verbe placées à sa suite, soit des substantifs et des adjectifs verbaux qui en découlent et qui sont mentionnés après elles. On a réuni les divers dérivés d'une même racine, ayant la même signification. Il suffira de rappeler ici que la forme dérivée فَعَّل, dans le cas où elle a le même sens que la forme simple فَعَل, y ajoute ordinairement l'idée d'intensité ou de fréquence.

On trouvera plus loin, après le tableau des noms d'action et des participes des verbes dérivés, une table alphabétique des noms du genre féminin qui ont une forme masculine et l'énumération des noms qui ont les deux genres.

Nous remercions tous ceux qui ont bien voulu nous prêter le concours de leurs lumières, spécialement le cheikh Ibrahim Éliazgi, fils du célèbre auteur du مَجْمَع ٱلْبَحْرَيْن, qui a eu l'obligeance de revoir et de corriger les épreuves de notre Vocabulaire.

Bicfaïa (mont Liban), le 8 septembre 1883

ABRÉVIATIONS.

Les pronoms ه et ها placés après les verbes arabes indiquent les régimes directs de ces verbes :

ه indique que ce régime est un nom de *personne* ou d'*être animé ;*

ها . . . . . que ce régime est un nom d'*être inanimé.*

Les lettres françaises a i o, mises après le parfait ou racine des verbes, signifient :

a que l'aoriste a sa 2e radicale (عَيْن المُضَارِع) marquée d'un *fatha* (َ):

i que cette même radicale a un *kesra* (ِ);

o qu'elle est marquée d'un *damma* (ُ).

Plusieurs de ces lettres réunies après le parfait indiquent que la 2e radicale de l'aoriste de ce verbe reçoit les différentes voyelles marquées par ces lettres.

L'astérisque (✲) désigne la racine.

Le signe ◆ mis devant un mot arabe indique que ce mot n'est employé que dans le langage vulgaire, en Syrie spécialement.

Le même signe, devant des mots français, signifie que ces mots rendent le sens vulgaire de l'expression arabe.

Le signe ⊙ précède les mots arabes d'origine étrangère.

Le trait — au commencement d'une ligne remplace le 1er mot arabe de la ligne précédente. Si ce mot est un verbe de la forme فَعَلَ et si l'on ne mentionne, après le trait —, aucune des voyelles a, i, o, et aucun nom d'action (مَصْدَر), on doit attribuer à ce verbe les mêmes voyelles et les mêmes noms d'action qu'il a dans la ligne précédente. Il en est de même quand le verbe est répété sans indication de voyelle ni de nom d'action.

ﻫ *Signifie*	féminin (مُؤَنَّث)
مث	duel (مُثَنًّى)
ج	pluriel (جَمْع).
جج	pluriel de pluriel.
Adj.	Adjectif.
Adv.	Adverbe.
Arb.	Arbuste.
Arit.	Arithmétique.
Ast.	Astronomie.
Coll.	Nom collectif.
Conj.	Conjonction.
Cons.	Constellation.
Dim.	Diminutif.
Fém. ou F. . .	Féminin.
Géo.	Géométrie.
Gra.	Grammaire.
Imp.	Impératif.
Inst.	Instrument.
Int.	Interjection.
Mas. ou M. . .	Masculin.
Méd.	Médicinal.
Nom d'act. .	Nom d'action.
Nom d'ag. .	Nom d'agent.
Part. . . .	Particule.
Per.	Personne, personnel.
Pla.	Plante.
Plur. ou pl. .	Pluriel.
Plur. de pl. .	Pluriel de pluriel.
Précéd. ou préc.	Précédent.
Prem. per. .	Première personne.
Prép.	Préposition.
Pron.	Pronom.
Pros.	Prosodie.
Qc.	Quelque chose.
Qn	Quelqu'un.
Qq.	Quelque.
Rhé.	Rhétorique.
Sing. ou s. .	Singulier.
Sub.	Substantif.
V.	Ville.
Voy.	Voyez.



TABLEAU

des noms d'action et des participes.

1° Dérivés du verbe trilitère :

Participes — Forme passive	Participes — Forme active	Noms d'action	Formes des verbes dérivés
مُفَعَّلٌ	مُفَعِّلٌ	تَفْعِيلًا	فَعَّلَ
مُفَاعَلٌ	مُفَاعِلٌ	مُفَاعَلَةً	فَاعَلَ
مُفْعَلٌ	مُفْعِلٌ	إِفْعَالًا	أَفْعَلَ
مُتَفَعَّلٌ	مُتَفَعِّلٌ	تَفَعُّلًا	تَفَعَّلَ
مُتَفَاعَلٌ	مُتَفَاعِلٌ	تَفَاعُلًا	تَفَاعَلَ
مُنْفَعَلٌ	مُنْفَعِلٌ	إِنْفِعَالًا	إِنْفَعَلَ
مُفْتَعَلٌ	مُفْتَعِلٌ	إِفْتِعَالًا	إِفْتَعَلَ
. . . . .	مُفْعَلٌّ	إِفْعِلَالًا	إِفْعَلَّ
مُسْتَفْعَلٌ	مُسْتَفْعِلٌ	إِسْتِفْعَالًا	إِسْتَفْعَلَ
. . . .	مُفْعَالٌّ	إِفْعِيلَالًا	إِفْعَالَّ
مُفْعَوْعَلٌ	مُفْعَوْعِلٌ	إِفْعِيعَالًا	إِفْعَوْعَلَ
مُفْعَوَّلٌ	مُفْعَوِّلٌ	إِفْعِوَّالًا	إِفْعَوَّلَ

2° Quadrilitère et ses dérivés :

مُفَعْلَلٌ	مُفَعْلِلٌ	فَعْلَلَةً	فَعْلَلَ
مُتَفَعْلَلٌ	مُتَفَعْلِلٌ	تَفَعْلُلًا	تَفَعْلَلَ
مُفْعَنْلَلٌ	مُفْعَنْلِلٌ	إِفْعِنْلَالًا	إِفْعَنْلَلَ
مُفْعَلَلٌّ	مُفْعَلِلٌّ	افْعِلَّالًا	إِفْعَلَلَّ

Nota. On attribue aussi les noms d'action تَفْعِلَةٌ à فَعَّلَ ; فِعَالٌ à فَاعَلَ ; et فِعْلَالٌ à فَعْلَلَ. Le Vocabulaire mentionne celles de ces formes qui sont usitées, avec la forme ordinaire.

TABLEAU ALPHABETIQUE

des Noms du genre féminin qui ont une forme masculine.

Cognée.	فَأْس	Pied.	رِجْل	Oreille.	أُذُن
Cuisse.	فَخِذ	Matrice, utérus.	رَحِم	Terre.	أَرْض
Navire.	فُلْك	Vent.	رِيح	Lièvre.	أَرْنَب
Pied.	قَدَم	Enfer.	سَقَر	Derrière.	إِسْت
Arc.	قَوْس	Dent ; âge.	سِنّ	Doigt.	إِصْبَع
Coupe.	كَأْس	Jambe.	سَاق	Vipère.	أَفْعَى
Épaule.	كَتِف	Soleil.	شَمْس	Puits.	بِئْر
Ventricule.	كَرِش	Main gauche.	شِمَال	Enfer.	جَحِيم
Paume de la main.	كَفّ	Hyène.	ضَبُع	Enfer.	جَهَنَّم
Feu.	نَار	Mètre (en prosodie).	عَرُوض	Guerre.	حَرْب
Soulier.	نَعْل	Bâton.	عَصًا	Seau.	دَلْو
Haut de la cuisse.	وَرِك	Talon.	عَقِب	Maison.	دَار
Main.	يَد	Œil ; source.	عَيْن	Bras : coudée.	ذِرَاع
Main droite ; serment.	يَمِين				

Enfin, tous les noms des vents, tels que صَبًا , قَبُول , جَنُوب , دَبُور , شَمَال , هَيْف , حَرُور , سَمُوم , etc.

TABLEAU ALPHABETIQUE

des Noms du genre commun.

Nuque.	قَفًا	Chemin.	طَرِيق	Aisselle.	إِبْط
Foie.	كَبِد	Derrière.	عَجُز	État.	حَال
Langue.	لِسَان	Haut du bras.	عَضُد	Vin.	خَمْر
Musc.	مِسْك	Orfraie ; aigle.	عُقَاب	Cuirasse ; chemise.	دِرْع
Sel.	مِلْح	Scorpion.	عَقْرَب	Or.	ذَهَب
Baliste.	مَنْجَنِيق	Cou.	عُنُق	Pantalon large.	سَرَاوِيل
Rasoir.	مُوسَى	Araignée.	عَنْكَبُوت	Couteau.	سِكِّين
Âme ; individu.	نَفْس	Jardin, paradis.	فِرْدَوْس	Puissance.	سُلْطَان
Derrière.	وَرَاء	Cheval ; jument.	فَرَس	Paix.	سِلْم
Tous les noms des		Pilon en pierre.	فِهْر	Ciel.	سَمَاء
lettres de l'alphabet.		Marmite.	قِدْر	Matin.	ضُحًى

N. B. *Les adjectifs du genre commun avec forme masculine sont indiqués dans le vocabulaire.*

كتاب

الفرائد الدرّيّة في اللغتين العربية والفرنسوية

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

ا

Hé ! Est-ce que? ☆ أ

Père céleste (le). Août (mois). ☆ آب

Désirer qc. ☆ أبّ o أبًّا وإبابةً إلى

S'apprêter à... — i o أبًّا وأبيبًا وأبابًا وأبابةً ل

Pré, pâturage. أبّ ج أَوُبّ

Être brûlant (jour). ☆ أبت o i وأبِت a أبتًا وأبوتًا

Brûlant (jour). آبِت وأبِت وأبْت

Médire de qn. ☆ أبث i أبثًا ة وعلى ـه

Durer. ☆ أبد i أبودًا

S'arrêter, dans un lieu. — ب

Devenir sauvage (bétail). — i o أبودًا

S'irriter contre. أبِد a أبَدًا على

Faire durer; effaroucher. أبّد ه و ة

Devenir perpétuel (ch.). Devenir sauvage (lieu). تأبّد

Éternité; perpétuité. أبد ج آباد وأبود

Toujours. أبدًا وأبدَ الأبدين وأبدَ الأبد

Pour toujours. على الأبد وإلى الأبد

Chose extraordinaire. Bête fauve. آبِدة ج أوابِد

Perpétuel; éternel. أبديّ ومؤبّد

Perpétuité; éternité. أبديّة

Piquer qn. Faire avaler une aiguille à... ☆ أبر i o أبرًا وإبارًا ة

Féconder, greffer (un palmier, etc.). أبر o i أبرًا وإبارةً ه

Aiguille. Aiguillon. Boussole. إبرة ج إبَر

Étui à aiguilles. Greffoir. مِئبَر ومِئبار

Médisance. مِئبَرة ج مآبِر

Piqué, greffé. Aigu (sabre). مأبور

Or pur. ⊙ إبريز وذهب إبريزيّ

Soie. ⊙ إبريسم

Diocèse ⊙ أبرشيّة

Aiguière. Pot à l'eau. ⊙ إبريق ج أباريق

Agrafe. ☆ إبزيم ج أبازيم

S'élancer, sauter (gazelle). ☆ أبز i أبزًا وأبوزًا

Insulter qn. — ب أبزًا

Réprimander, mépriser, humilier qn. ☆ أبس i أبسًا وأبّس ة

Ramasser, rassembler qc. ☆ أبش o أبشًا وأبّش ه

Foule. أباشة

Lier le pied à la cuisse (du chameau). ☆ أبض o i أبضًا, وتأبّض ة

Corde à lier le pied du chameau. إباض ج أُبُض

Jarret de l'homme, etc. أبض ج آباض ومأبِض ج مآبِض

Aisselle. ☆ إبط ج آباط و✧ باط باطات

Prendre et porter qc. sous l'aisselle. تأبّط ه

Il porte le mal sous son aisselle; surnom d'un arabe. تأبّط شرًّا

Ce qu'on met sous l'aisselle. إباط

S'enfuir (esclave). ☆ أبق i إباقًا إلى

Qui s'est enfui. آبِق وأبوق ج أبّق وأبّاق

Chameaux. ☆ إبل ج آبال

Être habile à soigner (les chameaux). أبِلَ a أبَلًا وأبَلٌ o إبَالَةٌ
Aller de l'eau aux pâturages frais (bétail). — i o أبْلًا وأُبُولًا وأبِلٌ أبَلًا
Moine sacristain, sonneur. أبِيل وأبِيلِيّ وأيْبُلِيّ ج آبَال وأُبُل
Grand fagot de bois. Administration, gestion des biens. إبَالَةٌ
Troupe (de chameaux ou d'oiseaux) allant à la file. أبَابِيل
Lieu qui abonde en chameaux. مَأْبَلَةٌ
Diable. إبْلِيس ج أبَالِسَة وأبَالِس
Accuser qn d'une faute. ✱ أبَنَ i o أبْنًا ه ب
Faire l'éloge d'un mort. أبَّنَ ه
Commencement. Moment favorable. إبَّان
Fils. إبْن ج أبْنَاء وبَنُون (اطلب بنون)
Fille. إبْنَة
Nœud. Haine, inimitié. أُبْنَة ج أُبَن
Blâmable. Suspect. Livré à la mollesse. مَأْبُون
Ébène (bois). ⊙ أبْنُوس وآبِنُوس
Se souvenir de qc. ✱ أبَهَ وأبِهَ a أبْهًا ب او ل
On n'y fait pas attention. لَا يُؤْبَهُ لَهُ
Avoir telle opinion de qn. أبَهَ ه ب
Se montrer orgueilleux. تَأبَّهَ على
Se détourner avec dédain de... — عن
Beauté, éclat. Orgueil. أُبْهَة وأُبَهَة
Être père. ✱ أبَا o إبَاوَة وأُبُوًّا وأُبُوَّة
Appeler qn père. أبَّى ه
Considérer comme un père. تَأبَّى ه
Père; patriarche. أبٌ (عوض ابو) ج آبَاء
O mon père! أبَتِ ويَا أبَتِ
Coq. أبُو اليَقْظَان
Pavot. — النَّوْم
Paternité. أُبُوَّة وإبَاوَة
Paternel. أبَوِيّ
Paternelle ✧ Paternité. أبَوِيَّة
✱ أبَى a i إبَاء وإبَاءَة وتَأبَّى ه او عن
Refuser, dédaigner qc.
Refuser qc. à qn. — ه على
Refus. Dédain. إبَاء
Qui refuse, qui dédaigne. آبٍ

Qui dédaigne par fierté. أبِيّ
Chemise. Cuirasse. ✱ إتْب ج آتَاب وإتَب
Mettre la cuirasse, la chemise. تَأتَّب بالإتْب
Corde à lier les pieds d'une vache. ✱ إتَاد ج آتِدَة وأُتُد
Cédrat. ✱ أتْرُجّ وأتْرُنْج
Marcher à pas pressés. ✱ أتَلَ i أتْلًا وأتَلَانًا
Réunion triste. ✱ أتَمٌ — مَأتَم ج مَآتِم
Anesse. ✱ أتَان ج أتُن وآتُن وأتْن
Acheter une ânesse. Déchoir. إسْتَأتَن
Four à chaux ou à briques. Fournaise. أتُّون ج أتُن وأتَاتِين
Produire (terrain). Venir en abondance (denrées). ✱ أتَا o أتْوًا وإتَاء
Nom d'act. droit chemin. أتْو
Produit abondant. إتَاء
Tribut. Don. إتَاوَة ج أتَاوَى
✱ أتَى i إتْيَانًا وأتْيًا وإتْيَانَةً ومَأتَاةً ه وه
Venir chez qn ou dans un lieu. Arriver à qn. Donner en présent. Entreprendre une chose, la faire.
Ruiner qn (sort). — على
Amener qn, apporter qc. — ب
Présenter, offrir qc. à qn. — ه ب
Ouvrir le chemin (à l'eau). أتَّى تَأتِيَةً وتَأتِيًا ه
Obtempérer à qn. آتَى مُؤَاتَاةً ه على
✧ Aller bien à qn (habit). — ه
Convenir bien à qn (air climat).
Donner qc. à qn. آتَى إيتَاء ه ه
Provenir, dériver de... تَأتَّى من او عن
Être préparé, disposé à... — ل
Survenir à qn (malheur).
Presser qn de venir. إسْتَأتَى ه
Arrivée, venue. إتْيَان وأتِيّ ومَأتَاة
Qui vient, qui arrive. آتٍ م آتِيَة
L'avenir, le futur. الآتِي
Face, côté qui fait face. Endroit où l'on va. d'où l'on vient. مَأتًى
Être bien fourni (herbes, cheveux). ✱ أثَّ a i o أثَاثًا وأُثُوثًا وأثَاثَةً
✧ Meubler une maison. أثَّثَ ه
Être riche ; vivre dans l'abon- تَأثَّثَ

dance. ✧ Être meublée (maison).
Meubles, mobilier; ustensiles. أَثَاث
Abondant (chevelure). أَثّ وأَثِيث
✧ Meublé, garni de meubles. مُؤَثَّث
Citer (un fait). ✠ أَثَرَ o i أَثْرًا وأَثَارَةً هـ
Commencer qc. Choisir. أَثِرَ a أَثَرًا
Commencer à faire. — يَفْعَل
Se proposer qc. — على
S'approprier le meilleur, se faire la meilleure part. — على أَصْحَابِهِ
Imprimer et laisser des traces dans qc. Impressionner qn. أَثَّرَ في
Choisir, préférer qc. آثَرَ إِيثَارًا هـ
Honorer qn. — ه
Suivre qn. تَأَثَّرَ وائْتَثَرَ ه
Être blessé, impressionné par... — وائْتَثَرَ ب ومن
Revendiquer qc. et s'en emparer au préjudice de qn. اِسْتَأْثَرَ بِشَيْءٍ على
Appeler qn à soi (Dieu). — بِفُلَانٍ
Trace, vestige, piste. Marque. إِثْر وأَثَر ج آثَار
Cicatrice. أُثْر وأُثُر ج آثَار وأُثُور
Éclat du glaive. أَثْر ج أُثُور
Les monuments anciens. الآثَارُ القَدِيمَة
Restes d'une science. أَثَارَة وأُثْرَة ج أُثَر
Choix. Préférence. Égoïsme. أَثَرَة
Qui porte qq. traces. Excellent. ⊙Atmosphère éthérée. أَثِير ج أُثَرَاء
Influence. Impression. تَأْثِير
Fait mémorable, action d'éclat. Bienfait. مَأْثَرَة ومَأْثُرَة ج مَآثِر
Transmis par tradition. مَأْثُور
Qui impressionne, pathétique. مُؤَثِّر
Appuyer une marmite sur un trépied. ✠ أَثَّفَ تَأْثِيفًا هـ
Points d'appui d'une marmite. أُثْفِيَّة ج أَثَافِيّ
S'enraciner. ✠ أَثَلَ i أُثُولًا وأَثُلَ o أَثَالَةً
S'enrichir. أَثَّلَ، تَأَثَّلَ مَالَهُ
S'affermir. تَأَثَّلَ
Tamaris. أَثْل ج أَثَلَات وآثَال وأُثُول
Un tamaris. أَثْلَة ج أَثَلَات
Effets d'une maison. أَثَلَة وأَثْلَة ج إِثَال

Noblesse d'origine. أَثْلَة وأَثَال
Qui a pris racine. Noble. أَثِيل ومُؤَثَّل
Commettre un péché, un crime. ✠ أَثِمَ a إِثْمًا وأَثَمًا ومَأْثَمًا
Accuser qn d'un crime. أَثَّمَ ه
Pousser qn au crime. آثَمَ إِيثَامًا ه
S'abstenir d'une iniquité. تَأَثَّمَ مِن
Péché, crime, forfait. إِثْم ج آثَام
Coupable. أَثِيم ج أُثَمَاء وآثِم ج أَثَمَة
Péché, crime. مَأْثَمَة ومَأْثَم ج مَآثِم
✠ أَثَا o أَثْوًا وإِثَاوَةً، أَثَى i أَثْيًا وإِثَايَةً ب
Médire de qn.
Médisance. مَأْثِيَة ومَأْثَاة
Être ardent (feu). ✠ أَجَّ o أَجِيجًا
Courir (autruche). — o i أَجِيجًا
Être saumâtre (eau). — o أُجُوجًا
Allumer, enflammer (le feu). أَجَّجَ هـ
Rendre amère et saumâtre. آجَّ هـ
Être très-chaud. تَأَجَّجَ وائْتَجَّ وتَآجَّ
Ardeur chaleur. أَجَّة ج إِجَاج
Saumâtre, amère (eau). أُجَاج
Ardent. Lumineux. أَجَّاج وأَجُوج
Récompenser, salarier qn. ✠ أَجَرَ o i أَجْرًا وإِجَارَةً ه على
Être remis (os). أَجِرَ o أَجْرًا وأَجَارًا وأُجُورًا
Sa main a été remise. أُجِرَتْ يَدُهُ
Cuire (la brique). أَجَّرَ هـ
Payer à qn ses gages. Prendre qn à gages. آجَرَ مُؤَاجَرَةً ه على او في
Récompenser qn. آجَرَ إِيجَارًا ه
Prendre à gages ; louer. — ه وهـ
Faire l'aumône. Se louer. اِئْتَجَرَ
Prendre qn à gages ou qc. en loyer à tel prix. اِسْتَأْجَرَ ه وهـ ب
Rétribution. أَجْر ج أُجُور وآجَار
Pied, patte. ✧ إِجْر
Brique cuite au feu. آجُرَّة ج آجُرّ
Salaire. أُجْرَة وإِجَارَة
Toit. إِجَّار وإِجَّارَة ج أَجَاجِير
Bail à loyer, bail à ferme. إِيجَار
Serviteur, domestique. أَجِير ج أُجَرَاء
Locataire. مُسْتَأْجِر
Manœuvre, salarié ; mercenaire. مُسْتَأْجَر
Prune. ✧ Poire. ✠ إِجَّاص و✧ إِنْجَاص

Être en retard. ✱ أَجِلَ a أَجَلًا
Causer (du mal) à qn. أَجَلَ o ه على
Accorder un délai à qn. أَجَّلَ ه
Avoir un terme fixé (paiement). تَأَجَّلَ
Demander un délai. إِسْتَأْجَلَ ه
Oui, sans doute ; assurément. أَجَلْ
Terme fixé. Mort. Échéance, terme d'un paiement. أَجَل ج آجَال
Cause, raison. أَجْل
Pour toi, à cause de toi. مِنْ أَجْلِكَ
Torticolis. إِجْل
Troupeau de bœufs. — ج آجَال
La vie future. الآجِل والآجِلَة
Tôt ou tard. آجِلًا او عَاجِلًا
Qui a un terme fixé. مُؤَجَّل
Être ardent, intense (feu). ✱ أَجِيجَ i أَجًّا وأَجِيجًا, وتَأَجَّجَ
Être fâché contre qn. تَأَجَّجَ على
Broussailles, fourré de bois. Repaire du lion. أَجَمَة ج أَجَم وأُجُم وجج آجَام
Asile, place forte, fort. أُجُم ج آجَام
✱ أَجَنَ o i أَجْنًا وأُجُونًا, وأَجِنَ a أَجَنًا
S'altérer, se gâter (eau).
Urne. Amphore. إِجَّانَة ج أَجَاجِين
Tousser. ✱ أَحَّ o أَحًّا
Soif. أُحَاح
Cri de douleur. أُحَاح وأَحِيح وأَحِيحَة
Ajouter une unité à un nombre. Proclamer un. ✱ أَحَّدَ ووَحَّدَ ه وه
Devenir isolé : s'isoler. اِتَّحَدَ وائْتَحَدَ
S'unir avec qn d'amitié, d'intérêt. إِتَّحَدَ ب
Être seul, s'isoler. إِسْتَأْحَدَ
S'appliquer exclusivement à... — ب
Un. أَحَد م إِحْدَى
Un à un. أُحَادَ
Quelqu'un. Dimanche. أَحَد ج آحَاد
Unique; incomparable. أَحَد الأَحَدِين
État de ce qui est un. أَحَدِيَّة
Haïr qn. ✱ أَحِنَ a أَحَنًا على
Colère. Haine invétérée. إِحْنَة ج إِحَن
Hélas! Pouah! ✱ أَخْ
Saleté. ✱ إِخّ
Mets de farine, de beurre et d'huile. أَخِيخَة

✱ أَخَذَ o أَخْذًا وتَأْخَاذًا ه او ب مِن
Prendre qc. à qn.
Commencer à dire. — يَقُول
Commencer par... — في
Saisir qn ou qc. أَخَذَ ب
Apprendre qc. de qn. — ه عن
Blâmer, gronder qn de.., punir qn à cause de... آخَذَ مُؤَاخَذَةً ه ب او على
Prendre en choisissant entre plusieurs. إِتَّخَذَ ه و ه
Pencher la tête en signe de tristesse. إِسْتَأْخَذَ
Châtiment. Habitude. أَخْذ
Chassie. أُخُذ وأُخْذَة
Engourdissement. آخِذَة
Terre donnée en fief, fief. Piscine. Anse d'un bouclier. إِخَاذَة ج إِخَاذَات
Prisonnier, captif. أَخِيذ ج أَخْذَى
Butin. أَخِيذَة
Lieu d'où l'on tire qc. Source, mine. Manière d'agir. مَأْخَذ ج مَآخِذ
Pris, saisi. Tiré, extrait. مَأْخُوذ
Retarder. Mettre à la fin. Laisser derrière, abandonner qc. ✱ أَخَّرَ تَأْخِيرًا ه
Rester en arrière, tarder. Être mal dans ses affaires. تَأَخَّرَ واسْتَأْخَرَ
Autre (masc.). آخَر م أُخْرَى ج آخَرُون
Autre (fém). أُخْرَى ج أُخَر وأُخْرَيَات
Derrière, partie postérieure. أُخُر
Délai. أُخْرَة
Avec délai; enfin, à la fin. أُخْرَةً وبِأَخَرَةٍ
Fin. Dernier. آخِر ج أَوَاخِر
Extrémité, fin. Désinence. آخِرَة ج أَوَاخِر
L'autre vie, la vie future. الآخِر والآخِرَة والأُخْرَى
Relatif à la vie future. أُخْرَوِيّ
À la fin, en dernier lieu. في الآخِر
Jusqu'au dernier. عَنْ آخِرِهِم
Dernier, extrême. أَخِير ج أَخِيرُون
À la fin, enfin, finalement. أَخِيرًا
Angle extérieur de l'œil. مُؤْخِر ج مَآخِر

Partie postérieure, croupe, derrière. Poupe (de navire). مُؤَخَّر
Rétardé, mis en retard. مُؤَخَّر
Resté en arrière. مُتَأَخِّر
Palmier qui garde ses fruits jusqu'en hiver. نَخْلَة مِئْخَار ج مَآخِير
Être frère de qn. ✻ أَخَا o أُخُوَّة ة
Faire un lien à (une bête). أَخَّى ة
Être frère de qn: lier amitié avec qn. آخَى مُؤَاخَاةً وإِخَاءً ة
Rétablir l'amitié entre... — بين
Se montrer frère et ami de... تَأَخَّى ة
S'adapter à... — وتَوَخَّى ه
إِخَاء وإِخَارَة ومُؤَاخَاة وأُخُوَّة و✧ خُوَّة
Fraternité ; amitié ; union.
Frère. Ami. Compagnon. Semblable. أَخ (عوض اخو) ج إِخْوَة وإِخْوَان
Sœur. Amie. Compagne. Pareille. أُخْت ج أَخَوَات
Lien, entrave, piquet à attacher une bête. أَخِيَّة وآخِيَّة ج أَوَاخِيّ وأَوَاخٍ
Fraternel. أَخَوِيّ
Confraternité; congrégation. ✧ أَخَوِيَّة
Écurie. ⊙ أَخُور
Écuyer. أَمِير أَخُور
Arriver à l'improviste à qn, l'accabler (mal etc.). ✻ أَدَّ i o أَدًّا ة
Devenir grave (affaire). تَأَدَّد
Malheur, adversité. إِدّ وإِدَّة ج إِدَد
Difficile, grave (affaire). أَدِيد
Être bien élevé; être civilisé. ✻ أَدُبَ o أَدَبًا
Inviter qn. à un festin. أَدَبَ i أَدْبًا، وآدَبَ إِيدَابًا ة
Donner à qn une bonne éducation. Punir, corriger qn. أَدَّبَ ة
Recevoir une bonne éducation. تَأَدَّبَ
Étudier les belles-lettres. — واسْتَأْدَبَ
Bonne éducation. Politesse. Belles-lettres. Culture de l'esprit. أَدَب ج آدَاب
✧ Lieux d'aisance. بَيْت الأَدَب
Littérature, belles-lettres. عِلْم الأَدَب
Repas, festin. أَدْبَة ومَأْدُبَة ج مَآدِب

Punition, châtiment, correction. تَأْدِيب
Censures ecclésiastiques. تَأْدِيبَات كَنَائِسِيَّة
Moral, honnête, poli. أَدَبِيّ م أَدَبِيَّة
La morale, l'éthique. العِلْم الأَدَبِيّ او اللاهوت الأَدَبِيّ
Lettré. Poli, honnête. أَدِيب ج أُدَبَاء
Précepteur, instituteur. مُؤَدِّب
Avoir une hernie. ✻ أَدِرَ a أَدَرًا
Hernie. أَدَرَة وأُدْرَة
Guérir (plaie). ✻ أَدَلَ i أَدْلًا
Battre (le lait). — ه
Lait caillé. إِدْل
Ajouter qq. mets au pain. ✻ أَدَمَ i أَدْمًا، وائْتَدَمَ
Réconcilier qn. أَدَمَ وآدَمَ إِيدَامًا بَيْن
Être brun. أَدِمَ a أَدَمًا وأَدُمَ o أُدْمَة
Pitance. Condiment. Chef. أُدْم وإِدَام
Peau humaine, épiderme. أَدَم وأَدَمَة
Adam (le premier homme). آدَم
D'Adam. ✧ Honnête, poli. آدَمِيّ
آدَم ج أُدْم وأُدْمَان م أَدْمَاء وأَدْمَانَة ج
Brun. أُدْم
Tanneur. أَدَّام
✧ Honnêteté, politesse. آدَمِيَّة
Peau. Surface terrestre. أَدِيم ج أُدُم
Sol dur non pierreux. إِيدَامَة ج أَيَادِيم
Mûrir. ✻ أَدَا o أُدُوًّا
Dresser des embûches à qn. — لِفُلَان أَدْوًا
Se munir d'outils, être prêt à qc. تَآدَى ب
Outil, instrument. أَدَاة ج أَدَوَات
Faire parvenir qc. à qn; payer, restituer. ✻ أَدَى i أَدْيًا وأَدَّى تَأْدِيَة ه إِلى
Aider, assister qn contre... آدَى إِيدَاءً ة على
Payer, solder (une dette). تَأَدَّى لَهُ مِن
Parvenir à... — الى
Exiger, prendre qc. de qn. اِسْتَأْدَى ة ه
Implorer le secours de qn contre. اِسْتَأْدَى ة على
Payement d'une dette. أَدَاء ل مِن

Alors, à cette époque. ✱ إذْ وإذْ ذاكَ
Voici que, voilà que. Lorsque. إذا
Dans ce cas-là, alors, donc. إذًا وإذَنْ
Mars. ⊙ آذار وأذار
*Sorte d'*anémone. ⊙ آذَرْيُون
Prêter l'oreille à qn. ✱ أذِنَ a أذَنًا إلى
Permettre à qn. qc. — ل إذنًا في
Savoir qc. — إذنًا وأذَنًا وأذانًا وأذانةً ه
Appeler à la prière (chez les Musulmans). أذَّنَ تأذينًا, وآذَنَ إيذانًا
Informer qn. de... آذَنَ إيذانًا ٥ ه وب
Demander à qn. la permission de... اِسْتَأذَنَ ٥ في
Demander la permission d'entrer vers. — على
Prendre congé de qn. — مِن
Permission, congé. إذْن
Oreille. Anse. أُذُن ج آذان
Izan, appel à la prière. أذان
Chambellan. آذِن
Qui a de longues oreilles. آذَن وأُذانِيّ
Muezzin, crieur qui appelle à la prière. مُؤَذِّن وأذِين
Minaret. مِئْذَنة ج مآذِن
Éprouver un dommage. ✱ أذِيَ a أذًى وأذاةً ب
Nuire à qn. آذَى إيذاء ٥
Éprouver un dommage. تأذَّى مِن
Dommage, tort fait à qn. أذًى وأذِيَّة وأذاة
Qui souffre ou cause un dommage. أذٍ وأذِيّ
Nuisible, qui fait du dommage, du tort à qn. مُؤذٍ
✱ أرِبَ a أرَبًا ب, وأرُبَ o أرابةً وإرْبًا في
Être industrieux, habile en qc.
Achever, perfectionner qc. أرَّبَ ه
Chercher à tromper qn. آرَبَ مُؤارَبةً ٥
Vaincre qn. آرَبَ إيرابًا على
Être dur envers qn en... تأرَّبَ على في
But qu'on a en vue. أرَب ج آراب
Ruse. Membre. Chose nécessaire. إرْب ج آراب

En morceaux. إرْبًا إرْبًا
Nœud gordien. أُرْبة ج أُرَب
Racine du fémur. ✧ Tumeur. أُرَيْبة
Industrieux, habile. Rusé. أريب وأرِب
Chose nécessaire. مَأرَب ومَأرُبة ج مآرِب
Europe, ⊙ أُورُبّا وأوروبّا
Européen. أوروبّيّ
Héritage. Cendre. Chose ancienne. Racine. ✱ إرْث (اطلب ورث)
Allumer (le feu). أرَّثَ ه
Exciter la discorde parmi... — بَيْنَ
Combustible. أُرْثة وإراث
✱ أرِجَ a أرَجًا, وأريجًا, وتأرَّجَ
Exhaler un parfum.
Exciter qn. أرَّجَ o أرْجًا وأرَّجَ ٥
Parfum, bonne odeur. أريج وأريجة
Odoriférant. أرِج
Intriguant. أرَّاج
Registre, livre de recettes et de dépenses. ⊙ أوارِجة ج أوارِجات
Pourpre. ⊙ أُرْجُوان
Rouge pourpre. أُرْجُوانِيّ
Mettre la date à... Écrire l'histoire de... ✱ أرَّخَ وآرَخَ إيراخًا ه
Époque d'un fait. Date d'une lettre. Histoire, chronique. تأريخ ج تَوارِيخ
Historique. تأريخيّ
Millésime. تأريخ المُعامَلة
Chroniqueur, historien. مُؤرِّخ
Daté de..., de telle date. مُؤرَّخ
Ardeb, mesure des arides. ✱ إرْدَبّ
Se blottir, se contracter, se cacher (reptile). Être froide (nuit). ✱ أرَزَ i a o أرْزًا وأُرُوزًا
Froid. أرِز
Soutien de la tribu. — القَوْم
Cèdre. أرْز
Un cèdre. أرْزة
Riz. أرُزّ وأرُز وأرْز ورُزّ ورُنْز
Exercer l'agriculture, être agriculteur. ✱ أرَسَ i أرْسًا
Prince. إرِّيس

— وأَرِيس ج إِرِّيسُون وأَرِيسُون وأَرَارِس وأَرَارِيس وأَرَارِسَة Agriculteur.
Prix du sang. Don. Dédommagement. Excitation à la discorde. ☆ أَرْش
Mettre la discorde entre... أَرَّش بَيْن
Allumer (le feu); exciter (la guerre). ه —
☆ أَرْض ج أَرَضُون وأُرُوض وأَرَاضٍ وآرَاض
Terre, globe terrestre. Sol, terrain. Pays, contrée.
Abonder en herbes (sol). أَرَض o أَرْضًا
Être riche en herbes et beau à voir (id.). أَرُض o أَرَاضَةً
Ver des arbres, termite. أَرَضَة ج أَرَض
Terrestre. أَرْضِيّ
Artichaut. ✧ أَرْضِيّ شَوْكِيّ
Fond (d'un vase, d'une étoffe). Sol d'une maison. Le courant (de la semaine). ✧ أَرْضِيَّة
Qui abonde en biens. Large. أَرِيض
☆ أَرْط — أَرْطَى ج أَرْطَيَات وأَرَاطَى وأَرَاطٍ
*Sorte d'*arbre dont les chameaux mangent le fruit. Point de mire.
Orgue. ⊙ أُرْغُن ج أَرَاغِن
Mettre une borne à... ☆ أَرَّف تَأْرِيفًا ه
Borne, limite. أُرْفَة ج أُرَف
Passer la nuit dans une insomnie partielle, sommeiller. ☆ أَرِق a أَرَقًا
Faire sommeiller qn. أَرَّقَ وآرَقَ إِيرَاقًا ه
Insomnie partielle. أَرَق
Espèce d'arbre à épines. ☆ أَرَاك
Manger les feuilles de cet arbre (chameau). أَرَك o i أُرُوكًا
Être atteint de colique après cela (id). أَرِك a أَرَكًا وأَرِك
Se cicatriser (plaie). أَرِك
Trône; siège. Sofa. أَرِيكَة ج أَرَائِك
Manger tous (les mets). Dévorer les récoltes de (la terre). ☆ أَرَم i أَرْمًا ه
Réduire les gens à la misère. — القَوْمَ وبِأَمْوَالِهِمْ
Dent. آرِمَة ج أَوَارِم

Pierre dressée au désert. إِرَم وأَرِم ج آرَام وأُرُوم
Il n'y a personne. مَا بِهَا إِرَم وأَرِيم
Nom d'une localité. إِرَم
Dents molaires. أُرَّم
Grincer les dents contre qn. يُحَرِّق الأُرَّم عَلَى فُلَان
Ravagée (terre). أَرْمَاء ومَأْرُومَة
Racine, origine. أَرُوم وأَرُومَة وأُرُومَة
Être vif, alerte. ☆ أَرِن a أَرَنًا وأَرِينًا وإِرَانًا
Brancard, bière. إِرَان ج أُرُن
Tanière. — ومِئْرَان ج مَآرِن
Vif, alerte. أَرِن وأَرُون
Albanais. ⊙ أَرْنَاوُد وأَرْنَاوُط
Lièvre. ☆ أَرْنَب ج أَرَانِب
Lièvre (femelle). Bout du nez. أَرْنَبَة
Chamois. ☆ أُرْوِيَّة ج أَرَاوِيّ
Produire le miel (abeille). ☆ أَرَى i أَرْيًا
Rester à (l'étable), s'y habituer (bête). ه —
Préparer une étable à (une bête); l'attacher à un poteau. أَرَّى ه ول
Miel. أَرْي
إِرْي وآرِيّ وآرِيَّة ج أَوَارِيّ وأَوَارٍ
Poteau auquel on attache une bête. Étable.
Produire un bruit (marmite). ☆ أَزَّ o أَزًّا وأَزَازًا وأَزِيزًا
Exciter qn à... — ه على
Confusion, presse, pêle-mêle. أَزَّة
Rassasier (les moutons). ☆ أَزَأَ a أَزْأً ه
Renoncer à... — عَن
Homme petit, méprisé. ☆ إِزْب
Couler (eau). أَزَب i أَزْبًا
Égoût. Chéneau. مِئْزَاب ج مَآزِيب
Voûte allongée. ☆ أَزَج ج آزُج وآزَاج وإِزَجَة
Construire en voûte allongée. أَزَّج ه
Être en retard. ☆ أَزَح i أُزُوحًا, وتَأَزَّح
Retardataire. أَزُوح
Dattes excellentes. ☆ أَزَاذ
Lilas de Perse. ⊙ أَزْدَرَخْت
Entourer qc. ☆ أَزَر i أَزْرًا ه
Fortifier qn. Enve- — وأَزَّر تَأْزِيرًا ه ب

lopper qn du voile appelé إزار.
Fortifier, assister qn. آزَرَ ة مُؤَازَرَةً
Se ceindre; s'en- تَأَزَّرَ ايتَزَرَ واتَّزَرَ ب
velopper d'un voile, d'un manteau.
Force; faiblesse. Dos. Milieu أَزْر
du corps.
Voile, Racine. إِزْر
Voile très إِزَار وإِزَارَة ج أُزُر وآزِرَة
ample.
Voile. Vêtement. مِئْزَر ومِئْزَرَة ج مَآزِر
Manteau.
Secours, assistance. مُؤَازَرَة
Survenir ☆ أَزِفَ a أَزَفًا وأُزُوفًا إلى
soudain. Approcher de...
Approcher l'un de l'autre. تَآزَفَ
Marche rapide. أَزَفَى
Jour, heure du jugement آزِفَة
dernier.
Être à l'étroit. ☆ أَزِقَ i أَزْقًا, وتَأَزَّقَ
Lieu étroit. مَأْزِق ج مَآزِق
Champ de bataille.
Être dans la gêne. ☆ أَزَلَ i أَزْلًا, وتَأَزَّلَ
Éternité. أَزَل وأَزَلِيَّة
Éternel. أَزَلِيّ
Angoisse, gêne. أَزْل
Qui est dans la gêne. أَزِل
Mordre. ☆ أَزَمَ i أَزْمًا وأُزُومًا ة وهـ
Ruiner qn (disette). ة —
Être mauvaise (année). — على
Dent. آزِم وآزِمَة ج أُزَّم وأَوَازِم
Disette. Pauvreté. أَزْمَة ج إِزَم
Correspondre (l'un ☆ آزَى مُؤَازَاةً هـ
à l'autre). Être situé en face.
Être en face les uns des تَآزَى تَآزِيًا
autres.
Devant, vis-à-vis. إِزَاء
Devant lui, vis-à-vis de lui. بِإِزَائِهِ
☆ إِسّ وأُسّ ج إِسَاس, أَسَاس ج أُسُس
Fondement; principe; base.
Jeter les fondements de... أَسَّسَ هـ
Être fondé (édifice). تَأَسَّسَ
Reste de cendre. Cœur. أُسّ
Fondation أُسُس ج آسَاس وأَسَاسَات
d'un édifice.
Fondation, principe. تَأْسِيس

Fondamentale (pierre). أَسَاسِيّ
Qui fonde, fondateur. مُؤَسِّس
Fondé, établi sur... مُؤَسَّس على
Épinard. ⊙ إِسْبَانَاخ وإِسْفَانَاخ
Céruse. ⊙ إِسْفِيدَاج وإِسْفِيذَاج
Derrière de l'hom- ☆ إِسْت ج إِسَات
me, de l'animal. Fesse.
Maître, ☆ أُسْتَاذ ج أَسَاتِذَة وأَسَاتِيذ
précepteur. Docteur.
Espèce de poids. ⊙ إِسْتَار ج أَسَاتِير
Vêtement de soie brodé ⊙ إِسْتَبْرَق
d'or.
Ex- ☆ أَسَدَ i أَسْدًا, وأَسَّدَ وآسَدَ إِيسَادًا ة
citer (un chien); encourager qn.
Être courageux تَأَسَّدَ و اسْتَأْسَدَ
comme un lion.
Lion. أَسَد ج أُسُود وآسَاد وأُسْد وأُسُد
Lionne. أَسَدَة
Endroit abondant en مَأْسَدَة ج مَآسِد
lions.
Lier qn. ☆ أَسَرَ i أَسْرًا وإِسَارَةً ة
Emmener — أَسْرًا وإِسَارًا, واسْتَأْسَرَ ة
qn comme captif.
Lier, serrer fortement. أَسَّرَ هـ وة
Se livrer comme captif. اِسْتَأْسَرَ ل
Courroie. Captivité. أَسْر وإِسَار
Tous, sans exception. بِأَسْرِهِم
Rétention d'urine. أُسْر
Il a une rétention بِهِ أُسْر مِن البَوْل
d'urine.
Parenté, affinité. أُسْرَة ج أُسَر
Cuirasse solide.
Courroie solide. إِسَار ج أُسُر
Côté gauche. — (عِوَض يَسَار)
Captif. أَسِير ج أَسْرَاء وأُسَارَى وأَسْرَى
✧ Tuyau de pipe. مَأْسُورَة ج مَوَاسِير
✧ Canon de fusil.
Israël. ⊙ إِسْرَائِيل
Étable, écurie. ⊙ إِسْطَبْل ج إِسْطَبْلَات
Astrolabe. ⊙ أَسْطُرْلَاب
Élément. ⊙ إِسْطَقِس ج إِسْطَقِسَات
Histoire, conte. ⊙ أُسْطُورَة ج أَسَاطِير
Flotte. ⊙ أُسْطُول ج أَسَاطِيل
Être affligé de... ☆ أَسِفَ a أَسَفًا على
Affliger; irriter qn. آسَفَ ة إِيسَافًا

Femme médecin. آسِيَة ج آسِيَات وأَوَاسٍ
Laisser qc. à qn. ✻ أَسَى i أَسْيًا مِن ل
Reste de miel dans la ruche. آسِيّ
Base, colonne. آسِيَة ج أَوَاسٍ
Être triste affligé. أَسِيَ a أَسًى على
Tristesse, douleur. أَسًى وأَسًا
Pain sec. ✻ أَشّ
Être entrelacé (arbre). ✻ أَشِبَ a أَشَبًا, وتَأَشَّبَ
Se mêler (foule). تَأَشَّبَ وائْتَشَبَ
Entrelacé (arbre). أَشِب
Fourré. أَشَب
Ramassis de gens. أُشَابَة ج أَشَائِب
Être très vif, très gai. ✻ أَشِرَ a أَشَرًا
Joie, pétulance. أَشَر
Scier (du bois). أَشَرَ o أَشْرًا ه
Aiguiser (ses dents : femme). — i أَشْرًا, وأَشَّرَ ه
Dentelure. أُشَرَة ج أُشَر وأُشُر
Jambe des sauterelles. مِئْشَر
Scie, مِئْشَار ج مَآشِير ومَوَاشِير
Mousse blanche d'arbre. ✻ أُشْنَة
Alcali. أُشْنَان وإِشْنَان
Briser ou amollir qc. ✻ أَصَّ o أَصًّا ه
Consolider qc. أَصَّصَ ه
Vase en terre, terrine. أَصِيص
Maisons contiguës. أَصِيصَة
Boucher, fermer. ✻ أَصَدَ وآصَدَ ه
Mettre à qn une chemisette. أَصَّدَ ﻩ
Chemisette. أُصْدَة ج أُصَد وإِصَاد
Munir (une tente du) pieu dit إِصَار. ✻ أَصَرَ i أَصْرًا ه
Rendre qn bienveillant. — ﻩ على
Être voisin de... آصَرَ مُؤَاصَرَةً ﻩ
Fardeau. Pacte. Crime. إِصْر ج آصَار
Pieu de tente. إِصَار ج أُصُر وآصِرَة
Parenté. Faveur. آصِرَة ج أَوَاصِر
Étable, écurie. ✻ إِصْطَبْل ج إِصْطَبْلَات
Caprier (arb.). ✻ أَصَف
Être enraciné. ✻ أَصُلَ o أَصَالَةً
Être de race, d'un caractère ferme.
Indiquer l'origine. Raffermir. Regarder comme noble. أَصَّلَ ﻩ وه
Prendre pied ou racine. تَأَصَّلَ في

Regretter, s'affliger de... تَأَسَّفَ على
Tristesse, affliction. أَسَف وأَسَافَة
Hélas ! يَا أَسَفِي ويَا أَسَفَا
Regret. تَأَسُّف
Peiné ; irrité. أَسِف
Triste, affligé de... أَسِيف وأَسِفٌ على
Sol stérile. أَسَافَة وأَرْض أَسِيفَة
Triste. Susceptible. أَسُوف
Éponge, Purificatoire. ⊙ إِسْفَنْج
Une éponge. Un purificatoire. إِسْفَنْجَة
Spongieux. إِسْفَنْجِيّ
Échelle (du Levant), port. ⊙ إِسْكِلَة ج أَسَاكِل
Capuchon, froc. ⊙ إِسْكِيم
Tabouret. ⊙ إِسْكَمْلَة
Être oblong, plein et lisse (visage). ✻ أَسُلَ o أَسَالَةً, وأَسِلَ a أَسَلًا
Rendre effilé, pointu. أَسَّلَ ه
Ressembler à (son père). تَأَسَّلَ ﻩ
Roseau dont on fait les lances, les plumes. Lance. أَسَل
Nom d'unité du préc. Pointe de la langue. Avant-bras. أَسَلَة
Ovale, plein et lisse (visage). أَسِيل
Nom. *voy. aussi dans* سمو. ✻ إِسْم ج أَسْمَاء وأَسَامٍ
Lion. ✻ أُسَامَة
Ismaël. ⊙ إِسْمَعِيل
Être gâtée (eau). ✻ أَسَنَ i o أَسْنًا وأُسُونًا, وأَسِنَ a أَسَنًا, وتَأَسَّنَ
Gâtée (eau). آسِن
Soigner, guérir. Consoler qn. ✻ أَسَا o أَسْوًا وأَسًا ه وﻩ
Mettre la paix entre. — بَيْن
Consoler qn, le soigner. أَسَّى تَأْسِيَةً ﻩ
Donner à qn une partie de ses biens. آسَاهُ مُؤَاسَاةً
Se consoler. Supporter avec patience. تَأَسَّى
Imiter qn, — وإِئْتَسَى ب
Se consoler l'un l'autre. تَآسَى
Imitation ; modèle. Ce qui console, consolation. أُسْوَة ج أُسًى وإِسًى
Remède. إِسَاء وأَسْو ج آسِيَة
Médecin. آسٍ ج إِسَاء وأُسَاة

Tirer son origine de... — مِن
Extirper. Déraciner. إِسْتَأْصَلَ ه
Origine. Race. Principe. Lignage. Racine. أَصْل ج أُصُول
De haut lignage, شَرِيفُ الأَصْل
Capital. أَصْلُ المَال
Fermeté de caractère. أَصَالَة
Extirpation. Extermination. إِسْتِئْصَال
Originel, radical. أَصْلِيّ
Aucunement. لَا . . . أَصْلًا
Les rudiments, les principes. الأُصُول
Fondamental. أُصُولِيّ
Solide, bien enraciné. Doué d'un caractère ferme. Noble, de race. أَصِيل ج أُصَلَاء
أَصِيل ج آصَال وأُصُل وأُصْلَان وأَصَائِل
Temps avant le coucher du soleil.
Ils vinrent tous. جَاءُوا بِأَصِيلَتِهِم
☆ أَضَّ i o أَضًّا ه إِلى Forcer qn à...
Asile, refuge. إِضَاض
☆ أَطَّ i أَطِيطًا Craquer (selle). Gémir (chamelle).
Il a été ému de pitié. أَطَّت بِهِ الرَّحِم
☆ أَطَرَ o i أَطْرًا, وأَطَّرَ ه Ceintrer (un arc). Courber qc.
Entourer (une maison). أَطَرَ o i ه
Faute, délit. أَطِير
Pourtour, circonférence. Cerceau, cercle. إِطَار ج أُطُر
☆ إِطْل ج آطَال Côté, flanc.
Même sens. أَيْطَل ج أَيَاطِل
☆ أُطُم ج أُطُوم وآطَام Fort, fortin.
Se gonfler (flots), s'élever (flamme). تَأَطَّم
S'irriter contre. — على
Tortue de mer. أُطُوم ج آطِمَة وأُطُم
Cheminée. Foyer. أَطِيمَة
⊙ آغَا ج آغَاوَات Agha, officier turc.
☆ أَفَف — أُفّ Saleté des oreilles, des ongles.
Fi! ouf! أُفّ
☆ أفخ — يَأْفُوخ Sommet de la tête.
Il l'a vaincu. رَكِبَ يَأْفُوخَهُ
⊙ إِفْرَنْج وإِفْرَنْجَة Francs. Européens,

Un Européen. إِفْرَنْجِيّ
⊙ إِفْسَنْتِين Absinthe.
⊙ أَفْشِين Formule de prières.
☆ أَفِدَ a أَفَدًا Se hâter.
☆ أَفَرَ i أَفْرًا وأُفُورًا Être actif, agile.
Agile, actif (serviteur). أَفَّار ومِئْفَر
☆ أَفَقَ i أَفْقًا ه Tanner (la peau).
Être libéral, savant. أَفِقَ a أَفَقًا
Libéral, savant. آفِق وأَفِيق
Tannée (peau). أَفِيق
Horizon. Pays. أُفْق وأُفُق ج آفَاق
Grand voyageur. Aventurier. أَفَّاق
☆ أَفَكَ i أَفْكًا وأُفُوكًا وأَفِكَ a أَفَكًا Mentir.
Détourner qn de... — أَفْكًا ه عَن
Être sans pluie et aride (sol). Être faible d'esprit. أُفِكَ
Mensonge. إِفْك وإِفْكَة وأَفِيكَة ج أَفَائِك
Menteur. أَفِك وأَفَّاك
Homme sans capacité. Faible d'esprit. أَفِيك ومَأْفُوك
Vents impétueux et destructeurs; ouragans. المُؤْتَفِكَات
☆ أَفَلَ i o أُفُولًا Se coucher (soleil).
N'avoir plus de lait (nourrice). أَفَلَ o أُفُولًا, وأَفِلَ a أَفَلًا
☆ أَفَنَ i أَفْنًا ه Traire (une chamelle) hors du temps.
Avoir l'esprit faible. أَفِنَ a وأُفِنَ أَفَنًا
Avoir peu de lait (chamelle). أَفِنَ a
Diminuer (ch.). se vanter de ce qu'on n'a pas. تَأَفَّنَ
Faible d'esprit. أَفِين ومَأْفُون
⊙ أَفَنْدِي ج أَفَنْدِيَّة Effendi. Maître.
⊙ أَفْيُون Opium.
Laudanum. رُبّ الأَفْيُون
⊙ أُقَّة ج أُقَّات Okke, demi-rathl.
☆ أَقَطَ i أَقْطًا ه Préparer (un mets) avec le fromage dit إِقْط .
Faire manger à qn ce fromage. — ه
أَقْط وأَقِط وأُقُط وإِقِط وإِقْط وأُقْط ج أُقْطَان
Fromage fait de lait aigre.
Lourd et indigeste (mets). أَقِط وأَقِيط
Champ de bataille. مَأْقِط
☆ أَكَّ o أَكًّا Être chaud et sans vent (jour).

Chaud et sans vent (jour). أَكِيك
Raffermir qc. ☆ أَكَّد ووَكَّد هـ
Assurer; confirmer. Certifier.
Se raffermir. S'assurer. Se vérifier, se confirmer. تَأَكَّد
Ferme. Certain. أَكِيد
Assurance. Certitude. تَأْكِيد
Labourer (le sol), le creuser. ☆ أَكَر i أَكْرًا, وتَأَكَّر هـ
Laboureur. أَكَّار جـ أَكَرَة وأَكَّارُون
Boule. Fosse. أُكْرَة جـ أُكَر
Bât d'âne, de mulet. ☆ إِكَاف جـ أُكُف وآكِفَة
Bâter (un âne). أَكَّف وآكَف إِيكَافًا ٥
Manger. Ronger. ☆ أَكَل o أَكْلًا ومَأْكَلًا هـ
Démanger (tête). أَكَل o إِكْلَةً وأُكَالًا وأَكَالًا
Être rongé, être carié. أَكِل a أَكَلًا
Faire manger qc. à qn. أَكَّل, وآكَلَ إِيكَالًا ٥ هـ
Manger avec qn. آكَل مُؤَاكَلَةً ٥
Être mangé. Éprouver une démangeaison. Tomber (dents). تَأَكَّل
S'enflammer de colère. إِئْتَكَل
Aliment, nourriture. أُكْل وأُكُل
Morceau, bouchée. أُكْلَة
Gangrène. Chancre. Démangeaison. آكِلَة
Grand mangeur. أَكَّال وأَكِيل وأَكُول
Mets, vivres. مَأْكَل جـ مَآكِل
Écuelle pour 2 ou 3 pers. مِئْكَلَة
Cuillère. مِئْكَال جـ مَآكِيل
Comestible. مَأْكُول جـ مَآكِيل ومَأْكُولَات
Colline, monticule. Butte. ☆ أَكَمَة جـ أَكَم وأَكَمَات وجج إِكَام وأُكُم وآكَام
Le, la, les (articles). ☆ ال
Se hâter. S'agiter. Être net et briller (couleur). ☆ أَلَّ o i أَلًّا
Frapper qn de la lance. — ٥
Gémir (malade). — i أَلًّا وأَلَلًا وأَلِيلًا
Être gâtée (dent). أَلِل a أَلَلًا
Aiguiser la pointe de... أَلَّل هـ
Pacte. Parenté. Rancune, haine. إِلّ
Nom d'act. et sens de تُضُل. أَلِيل

Lance à large fer, arme. أَلَّة جـ أَلّ
Est-ce que... ne... أَلَا
Pour ne pas... أَلَّا
Afin que.. ne.. De peur que.. ne.. لِئَلَّا
Si ce n'est, à moins que, excepté, sinon. Moins. إِلَّا
Se réunir à... ☆ أَلَب o أَلْبًا, وتَأَلَّب إِلى
Rassembler (les gens dispersés). أَلَب o i أَلْبًا, وأَلَّب ٥
Exciter qn contre... أَلَّب ٥ على
Ils sont unis contre moi. هُمْ عَلَيَّ إِلْبٌ وَاحِدٌ
Ambassadeur. ⊙ إِلْجِيّ جـ إِلْجِيَّة
Qui, lequel. ☆ الَّذِي جـ الَّذِين
Qui, laquelle. الَّتِي جـ اللَّوَاتِي وَاللَّاءِي
☆ أَلَس i أَلْسًا, وآلَس مُؤَالَسَةً ٥
Tromper, circonvenir qn.
Être fou. أُلِس
Mensonge. Perfidie. Folie. أَلْس
Atteint de folie. مَأْلُوس
S'habituer à qn, à (un lieu). S'apprivoiser. ☆ أَلِف a أَلْفًا, وآلَف إِيلَافًا ٥ وهـ
Joindre, accorder rassembler. أَلَّف بَيْن
Composer (un livre). — هـ
Fréquenter qn. آلَف مُؤَالَفَةً وإِلَافًا ٥
Habituer qn à... — إِيلَافًا ٥ هـ
Être lié d'amitié avec qn. تَأَلَّف ٥
Être composé de... — مِن
Avoir des rapports d'amitié avec qn. إِئْتَلَف وتَآلَف مَع
Rechercher l'amitié de qn. إِسْتَأْلَف
Amitié. Compagnie. إِلْف وأُلْفَة
Mille. أَلْف جـ أُلُوف وآلَاف
Ami. Compagnon. إِلْف جـ آلَاف, وأَلِيف جـ أَلَائِف
Familier, compagnon. آلِف جـ أُلَّاف
Fém. du préc. آلِفَة جـ آلِفَات وأَوَالِف
Plus familier que... آلَف مِن
Très familier, très intime. أَلُوف جـ أُلُف
Pacte, alliance. إِيلَاف
Accord, amitié. إِئْتِلَاف
Livre. Recueil. تَأْلِيف جـ تَآلِيف
Habituel. مَأْلُوف
Familiarité. Amitié. مُؤَالَفَة
Auteur (d'un livre). مُؤَلِّف

Livre. مُؤَلَّف
Séjour habituel. مَأْلَف ج مَآلِف
✻ أَلَقَ i أَلْقًا, وتَأَلَّقَ وائْتَلَقَ Briller (éclair).
Être fou. Mentir. أُلِقَ أَلْقًا
Folie. أَوْلَق
Atteint de folie. مَأْلُوق ومُؤَلَّق
✻ أَلَكَ i أَلْكًا, وآلَكَ إِلَاكَةً ه Envoyer qn.
Porter (une lettre). اِسْتَأْلَكَ ه
Lettre, missive. أَلُوكَة ومَأْلُكَة
Est-ce que... ne... أَلَمْ
Est-ce que... ne... encore. أَلَمَّا
✻ أَلِمَ a أَلَمًا Souffrir.
Faire souffrir qn; affecter, peiner qn. آلَمَ إِيلَامًا ه
Souffrir. Être peiné, ✧ Être irrité. تَأَلَّمَ
Douleur, souffrance. ✧ Irritation. ✧ Passion, mouvement impétueux de l'âme. أَلَم ج آلَام
La passion de Jésus-Christ. آلَام المَسِيح
Qui souffre. أَلِم
Qui cause de la douleur. مُؤْلِم
Douloureux. ✧ Rancuneux. أَلِيم
⊙ أَلْمَاس Diamant.
✻ أَلَهَ a إِلَاهَةً وأُلُوهَةً ه Adorer qn (comme un dieu).
Déifier, diviniser qn. أَلَّهَ ه
Être déifié, divinisé. Se dire Dieu. تَأَلَّهَ
Adorer qn. — ه
Être semblable à Dieu. اِسْتَأْلَهَ
Dieu. إِلَه ج آلِهَة
Dieu (l'unique et véritable). اللّٰه
O mon Dieu ! اللّٰهُمَّ
Déesse. الإِلَاهَة
Muse. إِلَاهَة الشِّعْر
Déification; apothéose. تَأْلِيه
Divinité. إِلَاهَة وأُلُوهَة وأُلُوهِيَّة وأُلْهَانِيَّة
Divin, théologal (vertu). إِلَهِيّ
Théologie. Métaphysique. عِلْمُ الإِلَهِيَّات
✻ أَلَا o أَلْوًا وأُلُوًّا وأُلِيًّا في N'être pas de force à faire une chose. Être en retard.
Pouvoir qc. Négliger, laisser qc. — ه

Il n'a pas épargné sa peine. لَمْ يَأْلُ جُهْدًا
Il ne laisse pas de t'avertir. لَا يَأْلُوكَ نُصْحًا
Il ne laisse pas de faire. لَا يَأْلُو أَلَّا يَفْعَل
Même sens que o أَلَا. أَلَّى وائْتَلَى
Ce que tu n'as pas obtenu, ne cesse pas de le solliciter (proverbe). إِلَّا حَظِيَّة فَلَا أَلِيَّة
Jurer, faire serment. آلَى إِيلَاءً وتَأَلَّى وائْتَلَى
Don, bienfait. Crottin. أَلْو
Aloès. أَلُوّ وأَلُوَّة وأُلُوَّة وإِلِيَّة ج أَلَاوِيَة
Serment. أَلْوَة وأُلْوَة وأَلِيَّة
✻ أَلِيَ a أَلًى Avoir de grosses fesses.
Queue grasse de certains moutons, grosses fesses. أَلْيَة ج أَلَايَا وأَلَيَات
Bienfait, faveur, grâce. إِلْي وإِلًى ج آلَاء
Arbre au feuillage vert et au fruit amer. أَلَاء وأَلًى
Qui a la queue grosse et grasse (mouton). Qui a de grosses fesses. أَلْيَان وآلَى م أَلْيَانَة وأَلْيَاء ج أُلْي
⊙ أَلَاي ج أَلَايَات Régiment.
Mouchoir de pleureuse. مِئْلَاة ج مَآلٍ
✻ إِلَى À. Jusqu'à... Vers. Chez.
À moi, à toi, à lui. إِلَيَّ إِلَيْكَ إِلَيْهِ
Jusqu'à quelle quantité ? إِلَى كَمْ
Retire-toi, éloigne-toi de moi. إِلَيْكَ عَنِّي
Jusqu'à quand ? إِلَى مَتَى
Jusqu'à ce que... إِلَى أَنْ
Ceux-ci, celles-ci. أُلَى
Les premiers Arabes. العَرَبُ الأُلَى
✻ أَمَّ o أَمًّا, وأَمَّمَ وتَأَمَّمَ وائْتَمَّ ه Se diriger vers (un lieu). Se proposer qc.
Blesser qn à la cervelle. أَمَّ o ه
Être mère. — أُمُومَة
Marcher en tête. Être chef (d'une armée). — إِمَامَة ه
Prendre pour mère. تَأَمَّمَ ه
Imiter qn. اِئْتَمَّ ب
Suivre qn comme chef. — واسْتَأَمَّ ه
Mère. Source, principe, prototype. أُمّ ج أُمَّات وأُمَّهَات

O ma Mère ! يا أُمّتِ
Mère de l'hospitalité. Feu. أُمّ القِرَى
Mère de la lumière, Marie. أُمّ النُّور
Pie-mère. أُمّ الدِّمَاغ وأُمّ الرَّأس
Mille-pieds (insecte). أُمّ أَرْبَع وأَرْبَعِين
Voie lactée. أُمّ النُّجُوم
Situé non loin ou en face. Peu de chose. أَمَم
Devant. أَمَام
Iman. Chef. Président. إِمَام ج أَئِمَّة
Grand chemin. Cordon d'architecte.
Rang ou qualité de chef, d'iman. إِمَامَة
Peuple. Nation. أُمَّة ج أُمَم
Les nations, les idolâtres. الأُمَم
Maternel. Ignorant, illettré. أُمِّي
Gentil, idolâtre. ✧ أُمَمِي
Maternité. أُمِّيَّة وأُمُومَة
Blessé à la cervelle. أَمِيم ومَأْمُوم
Part. conj. Ou, ou bien. ✡ أَمْ
Est-ce que... ne... Assurément. أَمَا
Mais ; quant à... أَمَّا
Lorsque. Si. (pour ان ما) إِمَّا
Ou, ou bien. (répété) إِمَّا
Soit que...
Conjecturer, déterminer qc. ✡ أَمَتَ i أَمْتًا وأَمَّتَ ه
Faiblesse. Vide, inégalité. Doute. أَمْت ج إِمَات وأُمُوت
Avoir soif. ✡ أَمِجَ a أَمَجًا
Été très chaud. صَيْف أَمِج
Borne. Carrière qu'on fournit. Colère. ✡ أَمَد ج آمَاد
Éternellement. على الأَمَد
S'irriter contre qn. أَمِدَ a أَمَدًا على
Indiquer la limite de... أَمَّدَ ه
Navire plein, chargé. آمِد وآمِدَة
Ordonner qc. à qn. ✡ أَمَرَ o أَمْرًا ه ب
أَمِرَ a أَمَرًا, وأَمُرَ o إِمْرَةً وإِمَارَةً على
Être prince, chef, émir.
Être en quantité (chose). Avoir de nombreux troupeaux. أَمِرَ a أَمَرًا وأَمَرَةً
Investir qn du pouvoir. أَمَّرَ ه
Consulter qn sur... آمَرَ مُؤَامَرَةً ه في

Ordonner qc. à qn آمَرَ إِيمَارًا ه
Enrichir qn (Dieu).
Être investi du pouvoir ; régner. تَأَمَّرَ
Délibérer en commun, se consulter. Conspirer. تَآمَرَ وأْتَمَرَ
Consulter qn sur qc. إِئْتَمَرَ ه في او ب
S'occuper activement de qc. — ب
Consulter qn. اِسْتَأْمَرَ ه
Commandement, ordre, édit. Pouvoir, autorité. أَمْر ج أَوَامِر
Chose, affaire. أَمْر ج أُمُور
Signe, indice. أَمَارَة ج أَمَارَات
Route frayée. أَمَارَات الطَّرِيق
Préfecture, pouvoir, empire. إِمْرَة وإِمَارَة
Sot, imbécile. إِمَّر وإِمَّرَة
Il n'a rien. مَا لَهُ إِمَّر ولا إِمَّرَة
Affaire grave, pénible. أَمْر إِمْر
Ame, esprits vitaux. Sang du cœur. تَأْمُور ج تَآمِير
Couvent de moine. تَأْمُور وتَأْمُورَة
Homme. تَأْمُرِيّ وتَأْمُورِيّ وتُؤْمُرِيّ
Chef. Prince, émir. أَمِير ج أُمَرَاء
Le Kalife. أَمِير المُؤْمِنِين
Amiral. أَمِيرُ البَحْر
✧ Colonel. أَمِيرُ آلاي (مِير آلاي)
Appartenant au prince. Fisc. أَمِيرِيّ
Impôt dû au prince. أَمِيرِيّ
Passions. ✧ أَمَارَات
Chargé d'affaires, fondé de pouvoir, plénipotentiaire. مُؤَمَّر
Congrès. Conseil. مُؤْتَمَر
Commandé ; fondé de pouvoir. مَأْمُور
Mission, pouvoir donné à qn. مَأْمُورِيَّة
Hier. ✡ أَمْس ج آمُس وآمَاس وأُمُوس
Le temps passé. الأَمْس
Imbécile. Parasite. ✡ إِمَّع وإِمَّعَة ج إِمَّعُون
✡ أَمَلَ o أَمَلًا وأَمَلًا, وأَمَّلَ ه
Espérer qc.
Mettre son espoir en qn. — ه
Méditer ; réfléchir à qc. تَأَمَّلَ في وه
Espérance, espoir. أَمَل وأَمَل ج آمَال
Méditation, réflexion. تَأَمُّل ج تَأَمُّلَات
Qui espère. مُؤَمِّل
Espoir. Ce qu'on espère. مَأْمَل ج مَآمِل

Espoir, ce qu'on espère. مَأْمُول
Être fidèle, loyal. ✻ أَمُنَ o أَمَانَةً
Être en sûreté. أَمِنَ a أَمْنًا وأَمَنًا وأَمَانًا وأَمَنَةً ه
Être en sûreté contre... — ه ومن
Se fier à qn. — ة
Confier qc. à qn. — ة ب وعلى
Se mettre sous la sauvegarde de qn. — الى
Confier à qn qc. أَمَّنَ وائْتَمَنَ ة على
Rassurer qn. أَمَّنَ وآمَنَ إِيمَانًا ة
Dire : Amen. أَمَّنَ
Croire, avoir la foi. آمَنَ إِيمَانًا ب
Protéger qn. — ة
Mettre qn à l'abri du danger. — ة من
Se confier en qn. إِئْتَمَنَ ة
Demander sécurité, protection à... إِسْتَأْمَنَ الى
Sécurité. Sauf-conduit. Protection. أَمْن وأَمَان
Bonne foi, sincérité. أَمَنَة
Qui a la confiance de tous. أُمَنَة
Loyauté. Sécurité. Fidélité. أَمَانَة
Dépôt, objet confié à qn. — ج أَمَانَات
Croyance. Foi religieuse. إِيمَان
Fidèle. Loyal. Constant. أَمِين ج أُمَنَاء
Trésorier. أَمِين الصُّنْدُوق
Amen, ainsi-soit-il. Oui. ⊙ آمِين وأَمِين
Qui est en sûreté, à l'abri. أَمِن وأَمِين
La meilleure partie. آمَن
Celui à qui l'on se fie. مَأْمُون
Lieu de sécurité, endroit sûr. مَأْمَن
Croyant, fidèle. مُؤْمِن
Celui en qui on a confiance. مُؤْتَمَن
Celui à qui la sécurité est garantie. مُسْتَأْمَن
Oublier qc. ✻ أَمِهَ a أَمْهًا ه
Avoir l'esprit troublé. أُمِهَ
Devenir servante. ✻ أَمِيَ a وأَمَا o وأَمَى i أُمُوَّة
Rendre (une per.) servante. أَمَّى ة
Prendre une servante. تَأَمَّى واسْتَأْمَى ة
Servante. أَمَة ج إِمَاء وأَمَوَات وآمٍ
Que. ✻ أَن وأَنّ

Si. ✻ إِنْ
Certes si, que si. لَئِنْ
Certes. إِنَّ
Gémir. ✻ أَنَّ i أَنِينًا وأَنًّا وأُنَانًا وتَأْنَانًا
Répandre de l'eau. — ه
Je ne le ferai pas tant qu'une étoile apparaîtra au ciel. مَا أَفْعَلُهُ مَا أَنَّ نَجْم فِي السَّمَاء
Gémissement. أَنِين وأَنَّة وأُنَان
Gémissement. Qui gémit sans cesse. أُنَّان
Moi ; je. Nous. ✻ أَنَا ج نَحْنُ
Égoïsme. أَنَانِيَّة
Réprimander fortement qn. ✻ أَنَّبَ ة
Père spirituel ; directeur. ⊙ أَنْبَا
Alambic. ⊙ إِنْبِيق ج أَنَابِيق
Toi, vous. ✻ أَنْتَ ج أَنْتُمْ م أَنْتِ ج أَنْتُنَّ
Vous deux. أَنْتُمَا
Gémir. ✻ أَنَتَ i أَنِيتًا
Mesurer qc. Porter envie à qn. — ه وة
Gémissement. Envie. أَنِيت
Être mou (fer). Être efféminé (per.). ✻ أَنُثَ o أُنُوثَةً
Faire du genre féminin. Efféminer qn. أَنَّثَ ه وة
Devenir du genre féminin. S'efféminer. تَأَنَّثَ
Femelle. أُنْثَى ج إِنَاث وأَنَاثَى
Mou, tendre. Doux, moelleux. أَنِيث
Féminin, efféminé. مُؤَنَّث
Evangile. ⊙ إِنْجِيل ج أَنَاجِيل
Evangélique ; évangéliste. إِنْجِيلِيّ
Diacre. شَمَّاس إِنْجِيلِيّ
✻ أَنِسَ a وأَنُسَ o أُنْسًا وأَنَسًا وأَنَسَةً
Être poli, affable.
Vivre dans la familiarité de qn. — ب
S'habituer à qn, et devenir familier avec lui. — إِلى
Rendre familier. Apprivoiser. أَنَّسَ ة
Entrer en rapports intimes avec qn. آنَسَ مُؤَانَسَةً ة
Réjouir qn par son urbanité. Apercevoir qc. de loin. آنَسَ إِينَاسًا ة وه

Se faire homme (Fils de Dieu). Se montrer affable. تأنّس
Agir en homme sociable. استأنس
S'habituer à qn. — ب
Vie sociale ; affabilité, politesse. أُنس
Foule. Familier. أَنَس ج آناس
إنس ج أناس وأناسيّ وأناسٍ وأناسيّة وآناس
Homme, genre humain.
Nom. d'unité du préc. إنسيّ وأنسيّ
Ton ami, ton intime. ابن إنسك
Homme. إنسان ج أناس وأناسيّ
Prunelle de l'œil. إنسان العين
Humain. Poli. إنسانيّ
Humanité. Politesse, urbanité. إنسانيّة
Ami. Doux, affable. أنيس ومؤنس ومؤانس
Vie sociale. Bons rapports. استئناس
Fait homme (le Verbe). متأنّس
Qui s'habitue. Familier. مستأنس
N'être pas assez cuite (viande). ✡ أنض o أناضة
Ne pas faire cuire assez (la viande). آنض إيناضاً ه
Pas assez cuite (viande). أنيض
S'abstenir de qc. par pudeur, par honte. ✡ أنف a أنفاً من
Frapper sur le nez de qn, lui donner sur le nez. أنف o i أنفاً ﻫ
Commencer ou faire de nouveau. ائتنف واستأنف ه
Recommencer (un procès), en appeler à un tribunal supérieur. استأنف ه
Nez. Partie antérieure de toute chose. Extrémité, pointe. أنف ج آناف وأنوف وآنف
En premier lieu. Plus haut. Auparavant. آنفاً
Pudeur, honte. Dédain. أنفة
Nouveau. Intact. أُنُف
D'abord, en premier lieu. من ذي أنف
Qui se pique d'honneur. أنوف
Action de commencer une chose. ائتناف واستئناف
Initial. استئنافيّ

Avenir. مستأنف
À l'avenir, dorénavant. مستأنفاً
Admirer qc. ✡ أنق a أنقاً ه
Se complaire dans qc. — ب
Faire qc. avec soin. تأنّق ب او في
Elégance, grâce. Beauté. أناقة
Beau, joli ; qui plait. أنق وأنيق ومؤنق
Espèce de corbeau. أنوق
Être gros, grossier (ch.). Avoir mauvais caractère (per.). ✡ أنك o أنكاً
Plomb. آنك
Créatures. Hommes. ✡ أنام وآنام
Parvenir à son temps, mûrir. ✡ أنى i أنياً وإنى وأناء
Renvoyer à plus tard, différer. أنّى ه
✧ Tomber d'accord avec qn. Acquiescer à... أنّى مع
Retarder qn. آنى إيناء ه
Agir avec lenteur. Temporiser. تأنّى واستأنى في او ب
Traiter qn avec douceur. — ه
Attendre qn. استأنى ه
Patience. Douceur. Attente. أناة
Temps. Maturité. أناء وأنى وإنى
Temps, partie de temps. أنى ج آناء وإني
Le jour et la nuit. آناء الليل وأطراف النهار
Vase. إناء ج آنية وجج أوانٍ
Lenteur. Douceur. تأنٍّ
Lent. Doux. متأنٍّ
Comment ? D'où ? أنّى
Ah ! ✡ آه وآهاً
Gémir, soupirer. أوّه o أهّةً, وتأهّه
Se préparer, s'apprêter à... ✡ أهب وتأهّب ل
Cuir non préparé. إهاب ج آهبة وأهب
Préparatifs. Munitions. أهبة ج أهب
Préparé. Equipé. متأهّب
✡ أهر — أهرة ج أهر وأهرات
Effets, mobilier.
Se marier. ✡ أهل o i أهلاً وأهولاً
S'habituer à qn, à (un lieu). Faire bon accueil à qn. أهل a أهلاً ب

Être habité (maison, ville). أَهِلَ
Rendre ou croire qn digne ou capable de qc. أَهَّلَ وآهَلَ إيهَالًا ة لِ
Faire un bon accueil à qn. — بِ
Marier qn. آهَلَ إيهَالًا ة
Se marier. تَأَهَّلَ واتَّهَلَ
Mériter de... إسْتَأْهَلَ ة وه
Soyez le bien-venu ! أَهْلًا وسَهْلًا
Famille, maison: le père, son épouse et ses enfants. Gens qui appartiennent à une communauté, à une localité. أَهْل ج أَهْلُون وآهَال وأَهَالٍ
Les gens de la maison. — الدَّار
Les supérieurs. — الأَمْر
Les habitants du paradis. — الجَنَّة
Épouse. — الرَّجُل
Domestique. National. أَهْلِيّ
Digne, qui mérite de... أَهْلٌ لِ
Aptitude, habileté à...Parenté. أَهْلِيَّة
Habité. Populeux. آهِل ومَأْهُول
Qui mérite, digne de... مُسْتَأْهِل
Voy. تَلِيد وتَالِد. ☆ أهن — آهِن من المال
Ou, ou bien. A moins que. ☆ أَوْ
Retourner de. ☆ آبَ o أَوْبًا وإيَابًا مِن
Revenir à Dieu. — إلى الله
Se coucher (soleil). —
Revenir de... أَوَّبَ وأَيَّبَ عَن
Marcher toute la journée. أَوَّبَ وآوَبَ مُؤَاوَبَة
Arriver à (l'eau) ou chez qn la nuit. تَأَوَّبَ وائْتَابَ ه وة
Retour. أَوْب وأَوْبَة وإيَاب
Plage. Habitude. أَوْب
De tous côtés. مِن كُلّ أَوْب
✧ Foule d'amis. أَوْبَة
Qui revient à Dieu, pénitent, repentant. أَوَّاب ج أَوَّابُون
Lieu auquel on revient. مَآب ج مَآوِب
Le plus haut point du ciel. Faîte. Apogée. ☆ أَوْج
Blanc d'œuf. ☆ أَوْح — آح
Accabler qn (affaire). ☆ آدَ o أَوْدًا وأُوُودًا ة
Pencher, incliner vers sa fin (jour). — أَوْدًا

Courber, recourber — أَوْدًا, وأَوَّدَ ه
Être courbe. أَوِدَ a أَوَدًا, وتَأَوَّدَ
Surcharger qn (travail). تَأَوَّدَ ة
Courbure, inclinaison. Travail. أَوَد
Suppléer à ce qui manque à qn. قَوَّمَ أَوَدَ فُلَان
Charge, fardeau, أَوْدَة ج أَوْدَات
Ardeur du feu, de la soif... ☆ أُوَار ج أُور
Oie. ☆ إِوَزَّة ج إِوَزّ
Gratifier, récompenser qn. ☆ آسَ o أَوْسًا وإيَاسًا ة
Don. أَوْس
Loup. — وأُوَيْس
Myrthe. آس
Houx. آس بَرِّيّ
Chambre, appartement. ⊙ أُوضَة ج أُوَض
Valet de chambre. ⊙ أُوضَجِي
Causer du dommage à qn ou à qc. ☆ آفَ o أَوْفًا ة وه
Dommage. Malheur. Infirmité. آفَة ج آفَات
Endommagé. مَؤُوف
Attirer un malheur sur qn. ☆ آقَ o أَوْقًا على
Charger qn d'un fardeau. أَوَّقَ ة
Fardeau, poids. Peine, malheur. أَوْق
12e partie du *rathl*. ⊙ أُوقِيَّة ج أَوَاقِيّ وأَوَاقٍ
Océan. ⊙ أُوقِيَانُوس
Oxigène. ⊙ أُكْسِيجِين
Arriver à... Revenir à... Être réduit à... ☆ آلَ o أَوْلًا ومَآلًا إلى
Abandonner qn. — عن
Gouverner (ses sujets). — أَوْلًا وإيَالًا ة
Être chef, proposé à... — إيَالًا وإيَالَة على
Faire revenir qn à... أَوَّلَ ة إلى
Interpréter, expliquer qc. — وتَأَوَّلَ ه
Famille. Race, dynastie. Vapeur du soir et du matin. آل
Instrument, outil. Organe. آلَة ج آلَات
Appareils de guerre, armes. آلَات الحَرْب
Cercueil. الآلَة الحَدْبَاء

Recevoir qn. — وآوَى وأَوَّى ه إلى
chez soi; lui donner l'hospitalité.
Être ému a أَوِيَ a أَوْيَةً و إِيَّةً ومَأْوِيَةً ومَأْوَاةً
de pitié pour qn.
Se réunir. تَأَوَّى وتَآوَى
S'établir quelque part. اِيْتَوَى واِتَّوَى ه
Demeure, habitation. مَأْوًى ومَأْوَاة ج مَآوٍ
Chacal. اِبْنُ آوَى ج بَنَاتُ آوَى
Signe. Prodige. ✲ آيَة ج آيَات وآيٌ
Verset d'un livre.
Interjection pour appeler. أَيَا
C'est-à-dire, savoir. Hé ! أَيْ
Oui, certes. إِي
O ! أَيّ وأَيُّهَا م أَيَّتُهَا
Être fort, solide: ✲ آدَ i أَيْدًا وآدًا
être robuste.
Fortifier. Raffermir. Autoriser. أَيَّدَ ه
Aider, secourir, fortifier qn. — وآيَدَ مُؤَايَدَةً ه
Être corroboré. Être secouru. تَأَيَّدَ
Force. Appui. Autorité. أَيْد و إِيَاد
Secours. Autorisation. تَأْيِيد
À l'appui de..., pour confirmer... تَأْيِيدًا لِ
Fort, puissant. أَيِّد
Affaire grave. مُؤْيِد ج مَوَائِد ومَآوِد
Mai (mois). ⊙ أَيَّار
Désespérer. ✲ أَيِسَ a إِيَاسًا مِن
Faire désespérer qn de... أَيَّسَ وآيَسَ إِيَاسًا ه مِن
Désespoir. إِيَاس
Désespérant. آيِس
Quoi ? ✧ أَيْش (عوض أَيّ شيء)
Réitérer qc. ✲ آضَ i أَيْضًا ه
Revenir à... — إِلَى
Encore. Aussi. أَيْضًا
Image. Tableau. Médaille. ⊙ أَيْقُونَة ج أَيْقُونَات
Bois, forêt d'arbres touffus. ✲ أَيْك
Dieu. ⊙ إِيل
Cerf. ✲ أَيِّل وإِيَّل وأُيَّل ج أَيَائِل
Septembre. ⊙ أَيْلُول
Voyez اِلْجِي. ⊙ اِيلْجِي
Être veuf ✲ آمَ i أَيْمَةً وأَيْمًا وأُيُومًا

Instruments de musique. آلَات مُطْرِبَة
Instrumental. Musicien. آلَاتِيّ
Doué d'organes (se dit des animaux et des végétaux). آلِيّ
Principe. أَوَّل ج أَوَائِل وأَوَال
Premièrement. أَوَّلًا وفي الأَوَّل وفي أَوَّلِ الأَمْرِ
Successivement. أَوَّلًا فَأَوَّلًا
Premier. Ancien. Précédent. Antérieur. أَوَّل ج أَوَّلُون م أُولَى ج أُوَل وأُولَيَات
Avant-hier. أَوَّل البَارِحَة
Les anciens et les modernes. الأَوَّلُون والآخِرُون
Antérieur, primitif. أَوَّلِيّ م أَوَّلِيَّة
Priorité, antériorité. Vérité primordiale. أَوَّلِيَّة
Interprétation, commentaire. تَأْوِيل
Gouvernement. Province. Action de gouverner. إِيَالَة ج إِيَالَات
Fin, résultat, issue. Lieu où l'on rentre; retraite. Sens (d'un écrit). مَآل
Ceux-là, celles-là. ✲ أُولَاء وأُولَئِكَ
Possesseurs. Doués de... أُولُو
Hommes doués de force. أُولُو القُوَّة
Avoir soif. ✲ آمَ o أَوْمًا
Fumer (les abeilles). — أَوْمًا وإِيَامًا عَلَى
Altérer qn. Engraisser (le bétail). أَوَّمَ ه
Soif ardente. أُوَام
Aller, agir à son aise. ✲ آنَ o أَوْنًا عَلَى نَفْسِهِ
Calme, tranquillité. أَوْن
Temps, moment. Saison de l'année. آن وأَوَان ج آوِنَة
Maintenant. الآنَ
Dorénavant. مِنَ الآنَ
Jusqu'à ce jour. إِلَى الآنَ
Palais. Salle aérée par un arc. ⊙ إِيوَان ج إِيوَانَات وأَوَاوِين
S'écrier ah ! Gémir. ✲ آهَ o أَوْهًا، وأَوَّهَ وتَأَوَّهَ
Qui soupire et crie vers Dieu. أَوَّاه
Ah ! Hélas ! آهِ وآهًا وأَوَّهِ وأَوْهِ
Se retirer qq. part pour s'y abriter. ✲ أَوَى i أُوِيًّا ه او إِلَى

(homme); être veuve (femme).
تأيم Rester dans le veuvage (id).
أيم ه Rendre veuf; rendre veuve.
أيم ج أيامى وأيامى Qui vit dans le célibat. Veuf; veuve.
أيم ° Serpent. Vipère mâle.
أيم الله *Voy. dans* يمن.
✡ آن i أينا Être arrivé (instant). Être las, fatigué.
أين Lassitude, fatigue.
آن وأوان ج آونة *Voy. dans* اون.
أيان Quand ?
أين Où ?
أينما Quelque part que ce soit.
في كل أين وآن Partout et toujours.
إلى أين Jusqu'où ? Où ? Jusqu'à quel endroit ?

من أين D'où ?
✡ إيه Allons! Voyons! (*particule d'excitation*).
✡ أيا — إيا وأيا· وإياة Lumière (du soleil). Beauté (des plantes).
✡ أي م أية Quel ? Quoi ? Lequel ? Laquelle ?
أي شيء Quelle chose ?
أي من Quiconque.
إيا Particule toujours unie aux pronoms personnels ي . ك . ه . نا : هم . كم . Me, te, se, nous, vous, eux.
إياي وإياه وإياك وإياكم وإياهم
Moi, lui, toi, nous, vous, eux.
إياك نعبد C'est toi que nous adorons.
إياك من Gare à toi de !..
إياك أن تفعل Garde-toi de faire.

ب

✡ ب A. Durant. En. Avec. Pour. Par.
بسحر Au grand matin.
سار بالليل Il a marché durant la nuit.
أهبط بسلام Descends en paix.
ضربه بالسيف Il le frappa avec le glaive.
العين بالعين L'œil pour l'œil.
بالله . بحياتي Par Dieu, par ma vie.
بما أن Puisque. Par raison que.
⊙ بابا Le père dans le langage des enfants.
— ج باباوات Pape, le Saint-Père.
بابوي وباباوي Papal.
✡ بأبأ Dire بابا.
— ه Dire à qn. بأبي أنت
بؤبؤ Prunelle. Racine, origine.
بؤبؤ العين Pupille de l'œil.
✡ بابل Babel. Babylone.
بابلي De Babel; Babylonien. Qui a rapport à la magie.
⊙ بابوج ج بوابيج Pantoufle.
⊙ بابونج Camomille (plante).

✡ بأج a بأجا Crier.
بأج Manière, genre. ◆ La meilleure pièce d'un troupeau. ◆ Droit d'entrée, octroi.
⊙ بادزهر Bézoard (pierre).
⊙ باذنجان Aubergine.
✡ بأر a بأرا ه Creuser (un puits).
— وابتأر ه Cacher, mettre en réserve.
أبأر ه Creuser un puits à qn.
بئر ج آبار وبئار Puits.
⊙ بارة ج بارات Para (monnaie).
⊙ بارود Poudre.
بارود أبيض Nitre.
بارودة ج بواريد Fusil.
✡ باز ج بيزان وبؤوز Faucon.
⊙ بازدار ج بزادرة Fauconnier.
⊙ بازار Marché.
⊙ بازركان Boutiquier, marchand.
✡ بئس a بؤسا وبؤوسا وبؤسى Être malheureux. Être pauvre.
بئس الرجل Quel méchant homme !
بؤس o بأسا Être fort. Être brave.
أبأس ه Accabler qn de malheurs.

Se montrer pauvre. تَبَاءَسَ

Être affligé, triste de... اِبْتَأَسَ ب

Courage, force; rigueur, بَأْس

Malheur, adversité. Peine, بُؤْس وبَأْس وبَأْسَاء وبُؤْسَى

Nul mal en cela. لَا بَأْسَ فِي ذٰلِكَ

Nul obstacle à cela. لَا بَأْسَ بِذٰلِكَ

Sois sans crainte. لَا بَأْسَ عَلَيْكَ

Malheurs. بَنَات بِئْسٍ

Malheureux. Pauvre. بَائِس ج بُؤْس

Brave, valeureux. بَئِيس

Passeport. ⊙ بَاسَابُورط

Veine basilique (du bras). ⊙ بَاسِلِيق

Inspecteur. ⊙ بَاسْقَالِيّ

Renverser qn à terre. ✡ بَأَشَ a بَأْشًا, وبَاءَشَ ة

Tête. chef. premier. ⊙ بَاش

Premier commis. ⊙ بَاش كَاتِب

Pacha. ⊙ بَاشَا ج بَاشَاوَات

Soldat irrégulier. ⊙ بَاشِي بُوزُوق

Être couché sur le côté et tranquille. ✡ بَاطَ — تَبَاطَ

Négliger qc. — عن

Surprendre, accabler (malheur). ✡ بَأَقَ o بُؤُوقًا ة, وانْبَأَقَ على

Voy بوق et بول . بَاقَة وبَالَة

Être petit, chétif. ✡ بَؤُلَ o بَآلَة وبُؤُولَة

Petit, chétif, بَئِيل وضَئِيل بَئِيل

Bamia (plante légumineuse). ⊙ بَامِيَا وبَامِيَة

Se glorifier. ✡ بَأَى a بَأْوًا وبَأْوَاء

Plus glorieux. أَبْأَى

Genre; manière. ✡ بَبّ وبَبَّان

Ils ont même caractère, mêmes manières. هُمْ بَبَّان وَاحِد

Perroquet. ✡ بَبْغَاء وبَبَّغَاء ج بَبْغَاوَات

Couper. Décider. ✡ بَتَّ o i بَتًّا, وأَبَتَّ ه
Renoncer à qc. Achever qc.

Munir qn de provisions, d'ustensiles de voyage. Tenir (une promesse) pour certaine. بَتَّتَ ة وه

Se munir de provisions. تَبَتَّتَ

Être coupé. Être décidé. اِنْبَتَّ

Vêtement grossier. بَتّ ج بُتُوت

Nom d'unité. Une coupe, une taille. بَتَّة

Décidément. Irrévocablement. البَتَّةَ وبَتَّةً وبَتَاتًا

Nullement, en nulle façon. لَا بَتَّةَ والبَتَّةَ

Barrique. ✧ بَتِّيَّة ج بَتَالِيّ

Provisions, ustensiles de voyage. بَتَات ج أَبِتَّة

Qui fabrique ou vend le vêtement بَتّ . بَتِّيّ وبَتَّات

Qui coupe, tranche, décide. بَتَّات

Tranché. Décidé. مَبْتُوت ومُنْبَتّ

Trancher, couper. ✡ بَتَرَ o بَتْرًا ه

Être coupé. بَتِرَ a بَتَرًا, وانْبَتَرَ

Coupant, tranchant (sabre). بَاتِر وبَتَّار

Mutilé. Qui a la queue coupée. أَبْتَر

Natte de joncs. ✧ بَاتُور ج بَوَاتِير

Agir à sa tête sans consulter personne. ✡ بَتِعَ a بَتَعًا وبُتُوعًا بِأَمْرِهِ

Boisson spiriteuse de miel ou de dattes. بِتْع

Couper, retrancher qc. ✡ بَتَكَ i o بَتْكًا, وبَتَّكَ ه

Être coupé. تَبَتَّكَ وانْبَتَكَ

Partie coupée, arrachée. بِتْكَة ج بِتَك

Tranchant (sabre). بَاتِك وبَتُوك

Couper. Séparer. ✡ بَتَلَ o بَتْلًا, وبَتَّلَ ه

Se vouer exclusivement au culte de Dieu. Vivre dans le célibat. بَتَّلَ وتَبَتَّلَ

Être coupé, séparé. اِنْبَتَلَ

Détachement des choses mondaines. تَبَتُّل

Vierge vouée au culte divin. بَتُول

La Vierge, la Sainte-Vierge. اَلْبَتُول

Virginité. بَتُولِيَّة

Lit affaissé d'un cours d'eau. Aux branches pendantes (arbre). بَتِيل

Rejeton de palmier séparé. بَتِيلَة

Disperser (la poussière, les bêtes). Divulguer qc. ✡ بَثَّ o بَثًّا, وبَثَّثَ ه وة

Communiquer à qn un secret. S'ouvrir à qn. — وبَاثَّ وأَبَثَّ ة ه

Se communiquer mutuellement des secrets. تَبَاثَّ ه

Être divulgué. Être. dispersé. اِنْبَثَّ
Demander à qn un secret. اِسْتَبَثَّ ة ه
État, Grande tristesse. Ce qui est dispersé. بَثّ
Divulgation. بَثّ وانْبِثَاث
Divulgué, répandu. مَبْثُوث ومُنْبَثّ
Divulguer qc. ☆ بَثَّ ه
☆ بَثِرَ i وبَثَرَ a وبَثُرَ o بَثْرًا وبَثَرًا وبُثُورًا, وتَبَثَّرَ Être couvert de pustules, de boutons.
Pustule, bouton. بَثْر ج بُثُور
Nombreux. بَثِير وكَثِير بَثِير
Être rouge (lèvre). ☆ بَثِمَ a بَثَمًا
Qui a les lèvres rouges. أَبْثَم م بَثْمَاء ج بُثْم
Déborder (fleuve). ☆ بَثَقَ o بَثْقًا وتَبْثَاقًا
Rompre ses digues et se répandre sur... (eau). اِنْبَثَقَ على
Procéder du Père et du Fils (Saint-Esprit). اِنْبَثَقَ من
Procession (du Saint-Esprit). اِنْبِثَاق
Débordant. Procédant (S.-E.). مُنْبَثِق
Terrain uni et doux. ☆ بَثْنَة ج بِثَن
Blé qui y vient. بَثَنِيَّة
Qui loue fréquemment, qui est habitué à louer. ☆ بثو — بَثِيّ
Percer (une tumeur). ☆ بَجَّ a بَجًّا ه
Engraisser (le bétail; pâturage. ة —
Calmer, égayer (un enfant). ☆ بَجْبَجَ ة
Être gras. ✧ Être enflé. تَبَجْبَجَ
Se réjouir de... ☆ بَجِحَ a بَجَحًا, وتَبَجَّحَ ب
Égayer, réjouir qn. بَجَّحَ ة
Gaîté, joie. بَجَح
Séjourner dans... ☆ بَجَدَ o بُجُودًا, وبَجَّدَ ب
Fond (d'une affaire). بَجْدَة
Il connaît ton affaire. هُوَ عَالِم بِبَجْدَةِ أَمْرِكَ
Il connaît bien la chose. هُوَ آبْنُ بَجْدَةِ الأَمْرِ
Vêtement en étoffe rayée. بِجَاد ج بُجُد
Turquoise. بِجَادِي

Avoir la hernie ombilicale. Avoir un gros ventre. ☆ بَجِرَ a بَجَرًا
Nombril. Défaut. بُجْرَة ج بُجَر
Voyez dans عجر. عُجَر وبُجَر
Malheur. بُجْر ج أَبَاجِر, وبُجْرِيّ ج بَجَارِيّ
Qui a l'hernie ombilicale. أَبْجَر م بَجْرَاء ج بُجْر وبُجْرَان
Faire couler, jaillir l'eau. ☆ بَجَسَ o i بَجْسًا, وبَجَّسَ ه
Jaillir, couler (eau). تَبَجَّسَ وانْبَجَسَ
Abondante (source). بَجْس وبَجِيس ومُنْبَجِس
Couper qc. avec le glaive. ☆ بَجَعَ a بَجْعًا ه
Pélican. بَجَع
Être dans la prospérité; être gai, content. ☆ بَجَلَ o بُجُولًا وبَجَلًا
Être respecté, honoré. بَجُلَ o بَجَالَةً وبُجُولًا
Honorer qn. Applaudir à qn. بَجَّلَ ة
Honoré. Respecté. بَجِيل ومُبَجَّل
Se taire de peur, de lassitude. ☆ بَجَمَ i بَجْمًا وبُجُومًا
✧ Niais, imbéciles. بَجَم وقَوْم بَجَم
Inculquer qc. dans (l'esprit de qn). ✧ بَجَّنَ ه في
☆ بَحَّ a بَحًّا وبَحَحًا وبُحُوحًا وبَحَاحًا وبُحُوحَةً وبَحَاحَةً Être enroué.
Enrouer qn (air). أَبَحَّ وبَحَّحَ ة
Enrouement. Voix rauque. بُحَّة
Enroué, أَبَحّ م بَحَّة وبَحَّاء و✧ مَبْحُوح
Rester ferme dans. ☆ بَحْبَحَ وتَبَحْبَحَ في
✧ Donner largement. ✧ Rendre abondant. تَبَحْبَحَ ه
Se trouver dans l'intérieur de la maison. تَبَحْبَحَ الدَّار
✧ Jouir de l'abondance. — في
✧ Commodités de la vie. بَحْبَحَة
Milieu, centre. بُحْبُوحَة
✧ Considérable (richesse). مُبَحْبَح
Etre pur, sans alliage. ☆ بَحُتَ o بُحُوتَةً
Être franc, sincère avec qn. بَاحَتَهُ الوُدَّ
Pur, sans mélange. بَحْت
Arabe pur sang. عَرَبِيّ بَحْت

Gratter la terre pour chercher qc. ✻ بَحَثَ a بَحْثًا في
Chercher, examiner qc. — عن
Discuter avec qn. بَاحَثَ ة وتَبَاحَثَ
Examiner qc. تَبَحَّثَ واسْتَبْحَثَ عن
Recherche. Examen. بَحْث ج أَبْحَاث
Champ de recherches, d'investigations. مَبْحَث ج مَبَاحِث
Dispute, discussion. مُبَاحَثَة
Dissiper, prodiguer qc. Découvrir qc. ✻ بَحْثَرَ ه
Être dissipé. تَبَحْثَرَ
Dissipation. Prodigalité. بَحْثَرَة
Dissipateur. Prodigue. مُبَحْثِر
Être interdit de frayeur. ✻ بَحِرَ a بَحَرًا
Labourer (la terre). بَحَرَ a بَحْرًا ه
Fendre l'oreille d'une (chamelle). — ة
Être salée (eau). Voyager sur mer. Être marécageux (sol). أَبْحَرَ
Chercher à approfondir qc. تَبَحَّرَ في
S'étendre, s'élargir. اِسْتَبْحَرَ
Mer. بَحْر ج أَبْحُر وبُحُور وبِحَار
L'Océan. البَحْر المُحِيط
La Méditerranée. البَحْر المُتَوَسِّط وبَحْر الرُّوم
L'Océan Atlantique. بَحْر الظُّلُمَات
Bassin. Vivier. Étang. Pays, contrée. بَحْرَة ج بِحَار
Qui a l'oreille fendue (chamelle). بَحِيرَة ج بُحُر وبَحَائِر
Lac. بُحَيْرَة ج بُحَيْرَات
De mer, appartenant à la mer. بَحْرِيّ (ضِدّ بَرِّيّ)
Marin. بَحْرِيّ وبَحَّار ج بَحَّارَة وبَحْرِيَّة
Interdit. Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. بَاحِر
Les jours les plus chauds de juillet. بَاحُور وبَاحُورَاء
Crise d'une maladie. Délire. بُحْرَان
Avoir une crise. Délirer. ✧ بَحْرَنَ
Délirant, en délire. ✧ مُبَحْرِن
Creuser. Fouiller. ✧ بَحَشَ (عوض بحث) ه
Caillou. ✧ بَحْصَة ج بَحْص

Être oisif. ✻ بَخْلَس — تَبَخْلَس
Oisif. مُتَبَخْلِس
Ronfler. ✧ Bruiner. ✻ بَخَّ o بَخًّا
✧ Asperger du tabac. Injecter son venin (serpent). — ه
Exclamation d'éloge, d'admiration : bravo ! بَخٍ وبَخْ بَخٍ
✧ Aspersion. ✧ Bruine. بَخَّة
Mugir (chameau). Ronfler. ✻ بَخْبَخَ
Se calmer (chaleur). — وتَبَخْبَخَ
Bruine. ✧ بَخْبُوخَة
Bonheur, bonne fortune. ⊙ بَخْت
Heureux, qui a de la chance, fortuné. بَخِيت ومَبْخُوت
Marcher en se balançant, ✧ S'enorgueillir. ✻ بَخْتَرَ — تَبَخْتَرَ
Démarche élégante. بَخْتَرَة
Fumer (marmite). ✻ بَخَرَ a بَخْرًا
Sentir mauvais (haleine). بَخِرَ a بَخَرًا
Exhaler des vapeurs. بَخَّرَ
Parfumer d'encens, encenser. — ة وعلى
Se parfumer d'encens ; être encensé. تَبَخَّرَ ب
Qui a l'haleine fétide. أَبْخَر
Vapeur ; exhalaison. بُخَار ج أَبْخِرَة
Encens. بَخُور ج أَبْخِرَة وبَخُورَات
Oreille de lièvre (plante). بَخُور مَرْيَم
Bateau à vapeur, vapeur. بَاخِرَة ج بَوَاخِر
Bateau à vapeur. مَرْكَب بُخَارِيّ
Encensoir. مِبْخَرَة ج مَبَاخِر
Qui encense ; thuriféraire. مُبَخِّر
Crever (l'œil de qn). ✻ بَخَزَ a بَخْزًا ه
Causer du dommage à qn. Crever l'œil à qn. ✻ بَخَسَ a بَخْسًا ة وه
Léser qn dans ses droits. — ة وه
Se causer réciproquement du préjudice. تَبَاخَسَ
Défectueux. Bas (prix). بَخْس
Trouer qc. ✧ بَخَشَ o بَخْشًا ه
Trou, œillet. ✧ بُخْش ج أَبْخَاش
Donner un pourboire à qn. ✧ بَخْشَشَ ة
Pourboire, cadeau ; récompense. ⊙ بَخْشِيش ج بَخَاشِيش
Crever l'œil à qn. ✻ بَخَصَ a بَخْصًا ة

Même sens que لَخص. بَخص a بَخَصًا
Fixer les yeux sur qc. تَبَخَّص
Même sens que أَلْخص. أَبْخَص م بَخْصَاء
Se tourmenter. Être mû par la passion. ✲ بَخَع a بُخُوعًا نَفْسَهُ
✧ Réprimander qn en public. — بَخَعَ (عوض بكم) ة
Reconnaître (le droit de qn). بَخَع a بُخُوعًا، وبَخِعَ a بَخَاعَةً وبُخُوعًا ب
✧ Réprimande en public. ✧ Confusion, honte. بَخْعَة
✧ Réprimandé. ✧ Couvert de confusion. مَبْخُوع
Crever (l'œil ه à qn); le rendre borgne. ✲ بَخَق a بَخْقًا، وأَبْخَق ه
Être privé d'un œil. بَخِقَت عَيْنُهُ a بَخَقًا
Borgne. بَاخِق وأَبْخَق وبَخِيق ومَبْخُوق
Être avare de qc. envers qn. ✲ بَخِل a بَخَلًا، وبَخُل o بُخْلًا ب على
Accuser qn d'avarice. بَخَّل ة
Trouver qn avare. أَبْخَل ة
Se montrer avare envers qn. تَبَاخَل ب على
Avarice, parcimonie. بُخْل وبَخَل
Avare, chiche. بَاخِل وبَخِيل ج بُخَلَاء
Très avare. بَخَّال
Plus avare. أَبْخَل
Ce qui porte à l'avarice. مَبْخَلَة
Séparer. Écarter. ✲ بَدَّ o بَدًّا ه وة
Disperser, dissiper. Prodiguer. بَدَّد تَبْدِيدًا ه
Vendre qc. par échange. بَادَّ مُبَادَّةً وبِدَادًا ه
Distribuer qc. par portion entre. أَبَدَّ ه بَيْن
Être dispersé, éparpillé. تَبَدَّد
S'aborder (combattants). تَبَادَّ
S'occuper seul de qc. S'approprier qc. Être indépendant dans l'usage de qc. اِسْتَبَدَّ ب
Égal, pareil. بِدّ
Fuite, échappatoire. ✧ Nécessité. بُدّ
Certainement. Nécessairement. لَا بُدَّ
De toute nécessité. ✧ مِن كُلّ بُدٍّ

Idole; temple d'idole. ⊙ بُدّ ج بِدَدَة وأَبْدَاد
Portion d'une chose. — و بُدَّة و بُدَاد
Je veux, je désire. ✧ بُدِّي (عوض بودّي)
Pouvoir, puissance. بَدَد
Combat, conflit. Nombre égal de combattants. بَدَاد
Ils se sont dispersés. ذَهَبُوا أَبَادِيد وتَبَادِيد
Corpulent, grand et gros. أَبَدّ م بَدَّاء
Dispersé. Prodigué. مُبَدَّد
Commencer qc. Créer qc. (Dieu). ✲ بَدَأَ a بَدْأً ه او ب
Sortir d'un pays. — مِن
✧ Recevoir comme novice. بَدَّأ ة
✧ Faire qc. en premier lieu. — ه على
Créer, produire qc. أَبْدَأ ه
Commencer qc. ✧ Être novice. اِبْتَدَأ ه او ب
Commencement, principe. بَدْء وبَدْأَة وبَدَاءَة وبَدِيئَة
Au commencement. أَوَّل بَدْء وبَادِئَ بَدْء
رَجَع عَوْدَهُ على بَدْئِهِ او في عَوْدَتِهِ وبَدْأَتِهِ
Il est retourné par le même chemin.
Commencement. ✧ Noviciat. اِبْتِدَاء
Initial; primordial. اِبْتِدَائِيّ
Qui doit passer avant (affaire). ✧ أَبْدَأ
Principe. Origine. مَبْدَأ ج مَبَادِئ
Commencé. Commencement. مَبْدُوء
Qui commence. Qui crée. مُبْدِئ وبَادِئ
Commencement. Inchoatif. مُبْتَدَأ
Qui commence. ✧ Novice. مُبْتَدِئ
Fendre qc. ✲ بَدَح a بَدْحًا ه
Divulguer un secret. — بِسِرّ
Frapper qn (du bâton); le surprendre par... — ة ب
Champ vaste. بَدَاح ج بُدُح
Champ vaste. Grande place. بَدْحَة
Être élevé en dignité. ✲ بَدَخ a، بَدُخ o بَدْخًا وبَدَاخَةً

✧ Prodiguer. — بَذَخًا
✧ Prodigalité. بَذَخ
Élevé en dignité. بَذِيخ ج بُذَخَاء
✱ Surprendre qn (affaire, accident). بَدَرَ ٥ بُدُورًا ٥
Se hâter de venir vers qn. بَدَرَ ٥ او إِلى
Accourir vers... بَادَرَ مُبَادَرَةً وبِدَارًا ٥ ه او إِلى
S'empresser de faire qc. — إِلى وفي
Devancer qn. — وابْتَدَرَ ٥
Marcher au clair de la lune. أَبْدَرَ
Accourir vers... ابْتَدَرَ إِلى
Pleine lune. Disque. بَدْر ج بُدُور
Marche en avant. البَدَرَى
Pluie avant l'hiver. Petit chameau gras. بَدْرِيّ
Grande somme d'argent. Sac qui la contient. بَدْرَة ج بِدَر
Nom d'ag. de بَدَرَ. Qui se hâte. Qui brille de tout son éclat (pleine lune). بَادِر
Fém. du préc. Pointe, tranchant du glaive. Emportement de colère, etc. بَادِرَة ج بَوَادِر
Hâte-toi. بَدَارِ بَدَارِ
Aire. بَيْدَر ج بَيَادِر
✧ Dissiper, prodiguer, (son bien). بَذْرَقَ بَذْرَقَةً ه
✧ Être prodigué, dissipé. تَبَذْرَقَ
✧ Prodigalité; dissipation. تَبَذْرُق
✧ Prodigue. Dissipateur. مُبَذْرِق
✱ Commencer qc. بَدَعَ a بَدْعًا ه
Produire ou imaginer qc. de nouveau.
Être incomparable. Etonner par sa nouveauté. بَدُعَ o بَدَاعَةً وبُدُوعًا
Regarder qn comme novateur, hérétique. بَدَّعَ ٥
✧ Faire des choses étranges. بَدَّعَ
Créer, inventer qc. أَبْدَعَ وابْتَدَعَ ه
Exceller dans ce qu'on fait. Être auteur d'une hérésie. أَبْدَعَ
Laisser qn sans appui. — بِفُلان
Regarder une chose comme étrange, nouvelle. اسْتَبْدَعَ ه

Inventeur. Nouveau. بِدْع ج أَبْدَاع
Ce qui est nouveau. Doctrine nouvelle, Hérésie. Secte. بِدْعَة ج بِدَع
Invention. إِبْدَاع وابْتِدَاع
Étrange, extraordinaire. Ornements du style. Inventeur d'une chose nouvelle. Outre neuve. بَدِيع ج بُدُع
Rhétorique; élocution. عِلْمُ البَدِيع
✧ Choses étranges; vacarme; vol; bataille, etc... تَبْدِيع ج تَبَادِيع
Créateur. Inventeur. Novateur. مُبْدِع ومُبْتَدِع
✱ Être sali d'excrément. Être souillé d'un crime. Se traîner à terre en cul-de-jatte. بَدِغَ a بَدَغًا
Casser (des noix). بَدَغَ a بَدْغًا ه
✱ Remplacer une chose par une autre. بَدَلَ o بَدْلًا، وأَبْدَلَ ه ب
Recevoir de qn une ch. pour (une autre). بَدَّلَ وأَبْدَلَ ه مِن
Changer une chose en une autre. بَدَّلَ ه ه
Échanger qc. avec qn. بَادَلَ مُبَادَلَةً وبِدَالًا ٥ ب
Recevoir une chose, en échange d'une autre. تَبَدَّلَ ه وب
Être changé, échangé. ✧ Changer d'habits. ✧ Vêtir de beaux habits, se parer. تَبَدَّلَ
✧ Se relayer. — في
Permuter l'un avec l'autre. تَبَادَلَ ه ب
Recevoir, demander une chose en échange d'une autre. اسْتَبْدَلَ ه وب
بِدْل وبَدَل، وبَدِيل ج أَبْدَال وبُدَلَاء
Tout ce qui est donné ou reçu en échange. Change, échange.
Au lieu de... بَدَلَ أَنْ
En échange de... pour... بَدَلًا مِن
✧ Habillement complet. Chasuble. بَدْلَة
Changement, permutation. Échange. تَبْدِيل تَبَدُّل
Réciprocité. تَبَادُل
Réciproquement. تَبَادُلًا
Réciproque, mutuel (accord). مُتَبَادَل

✡ بَدَنَ o بَدَنًا وبُدْنًا, وبَدُنَ o بَدَانَةً وبَدَانًا
Devenir gros, être gros, corpulent.
Vieillir. بَدَّنَ
Corpulence, obésité. بَدَانَة
Corps (surtout le tronc). بَدَن ج أَبْدَان
Cuirasse courte. Chamois vieux.
Corset sans manche. Victime offerte à la Mecque. بَدَنَة
Gros, corpulent. بَادِن ج بُدَّن, وبَدِين ج وبُدُن
Survenir soudain, à l'improviste (événement). Aborder inopinément qn, le surprendre. ✡ بَدَهَ a بَدْهًا, وبَادَهَ ة
Surprendre qn par qc. — وبَادَهَ ة ب
Improviser (un discours). اِبْتَدَهَ ه
Improvisation. Surprise. بَدَاهَة
Discours improvisé.
À l'improviste, sans préparation. بَدِيهًا وعلى البَدِيه
Commencement. Improvisation. بَدِيهَة
Qui vient de lui-même à l'esprit. بَدِيهِيّ
Improvisateur. مِبْدَه ومُبْتَدِه
✡ بَدَا o بَدَاءً وبَدْوًا وبَدَاءَةً لَهُ فِي
Paraître, sembler bon à qn.
Paraître, se montrer. — بَدْوًا وبُدُوًّا وبَدَاءً وبَدَاءَةً
Vivre dans le désert, mener une vie nomade. بَدَا o بَدَاوَةً, وتَبَدَّى
Manifester ouvertement à qn (sa haine, etc.). Rendre le mal pour le bien. بَادَى ة ب
Faire qc. pour la première fois. أَبْدَى ه
Manifester qc. à qn. — ه ل
Désert, désert des peuples nomades. بَدْو وبَادِيَة
Nomades, bédouins. بَادِيَة ج بَوَادٍ
Vie du désert. Désert. بَدَاوَة
Bédouin. Nomade. بَدَوِيّ
Nom d'agent de o بدا. *clair, évident, manifeste.* بَادٍ ج بَادُون وبُدًى وبُدَّى

Caprice, fantaisie. بَدَاة ج بَدَوَات
Fantasque. ذُو م ذَات بَدَوَات
فَعَلَهُ بَدْءًا وبَدْءَ بَدْءٍ وبَادِئَ بَدْءٍ
Il l'a fait avant tout.
Campement au désert. مَبْدًى ج مَبَادٍ
✡ بَذَّ a بَذَذًا وبَذَاذًا وبَذَاذَةً وبُذُوذَةً
Être en mauvais état; être vieux, usé.
Vaincre qn, le dompter, l'humilier. بَذَّ o بَذًّا وبَذِيذَةً ة
Pareil, semblable. بَذّ وبَذِيذ
Mauvais, usé. بَاذّ وبَذّ م بَاذَّة وبَذَّة
Mépriser abhorrer qc. ou qn. ✡ بَذَأَ a بَذْءًا ه وعلى القوم
Être dissolu, mauvais. بَذَأَ وبَذِيَ a وبَذُوَ o بَذَاءً وبَذَاءَةً
De mauvaise vie. بَذِيء م بَذِيئَة
Agneau. ✡ بَذَج ج بِذْجَان
Fendre qc. Oter l'écorce (d'une peau). ✡ بَذَحَ a بَذْحًا ه
Fissure. بَذْح ج بُذُوح
Gerçure à la peau. بِذْح
Être haut, grand. Être orgueilleux. ✡ بَذَخَ a بَذَخًا, وتَبَذَّخَ
Orgueil, fierté. بَذَخ
Haut. Orgueilleux. بَاذِخ ج بَوَاذِخ
Semer, disséminer. ✡ بَذَرَ o بَذْرًا ه
Répandre (une doctrine). — ه
Disperser. Prodiguer, dissiper. بَذَّرَ ه
Semence. Semaille. بَذْر ج بِذَار وبُذُور
Çà et là, de tous côtés. شَذَرَ بَذَرَ
Bavard. بَذِر وبَيْذَار وبَيْذَارَة
Dissipation. Prodigalité. تَبْذِير
Prodigue. Bavard. تِبْذَار وتِبْذَارَة
Prodigue. مُبَذِّر
Protéger. ✡ بَذْرَقَ ة وه
Protecteur. مُبَذْرِق
Boisson du jus de raisin cuit légèrement. ⊙ بَاذَق
Donner généreusement à... ✡ بَذَلَ i o بَذْلًا ة
Se dévouer pour... — نَفْسَهُ دُونَ او عن
Faire servir (un habit) à un usage quotidien). اِبْتَذَلَ ه

Servir à un usage quotidien (habit). ابتذل
Don généreux, donation. بَذْل
Effort extraordinaire. بَذْل الجَهْد
Dévouement. بَذْل الذّات
Donneur généreux. بَاذِل
Donné, livré, dépensé. مَبْذُول
Habit usé ou d'un usage journalier. بِذْلَة, مِبْذَل ومِبْذَلَة ج مَبَاذِل
Être réfléchi et maître de soi. ✡ بَذُمَ o بَذَامَة
Résolution ferme. Patience. بُذْم
Réfléchi et maître de soi. بَذِيم
Tenir de mauvais propos à qn. ✡ بَذَا o بَذْوًا, وأَبْذَى على
Être dissolu, mauvais. بَذُو o بَذَاء وبَذَاءَة
De mauvaises mœurs. بَذِيّ وبَذِيَّة
Être bon juste. pieux envers Dieu et ses parents. ✡ بَرَّ a i بِرًّا ومَبَرَّة ٥
Être véridique. Être vrai. — a i بِرًّا وبُرُورًا
Justifier qn. بَرَّر ٥
Être bienfaisant envers qn. بَارَّ ٥
Voyager par terre. أَبَرَّ
Surpasser vaincre qn. — على
Se justifier, être justifié. Devenir juste, pieux. تَبَرَّر
Se faire réciproquement du bien. تَبَارّ
Innocence. Bonne foi. Bienfaisance. Piété filiale. Œuvre pie. Bât. بِرّ
Il ne distingue rien. لا يَعْرِفُ هِرًّا مِن بِرّ
Froment, blé. بُرّ
Terre ferme, continent. بَرّ ج بُرُور
Par terre et par mer. بَرًّا وبَحْرًا
Justification. تَبْرِير
Juste. Pieux. Innocent. بَرّ وبَارّ ج أَبْرَار وبَرَرَة
Il a la piété filiale. هو بَرّ وبَارّ بِوَالِدَيْهِ
Dehors. ✧ بَرًّا
Obéissance. بَرَّة
Sauvage (animal); non greffé. (arbre). Continental. بَرِّيّ
Désert. بَرِّيَّة ج بَرَارِيّ

Extérieur, de dehors. Étranger. Fausse (monnaie). ✧ بَرَّانِيّ ج بَرَّانِيُّون
Premiers fruits de l'arbre بَرِير. أَرَاك
Meilleur. Plus pieux; plus juste. أَبَرّ
Piété filiale. Bienfaisance. مَبَرَّة ج مَبَارّ
Victorieux (cheval). مِبَرّ
Bonne, pie (œuvre). مَبْرُور
Créer, tirer du néant (Dieu). ✡ بَرَأَ a بَرْءًا وبُرُوءًا ٥ وه
Être libre, affranchi de... بَرِئَ a بُرُوءًا وبَرَاءً وبَرَاءَة مِن
Guérir (d'une maladie). بَرِئَ a بُرْءًا مِن
Absoudre, déclarer qn innocent de... بَرَّأَ تَبْرِئَة ٥ مِن
Affranchir. Guérir qn. أَبْرَأَ ٥ مِن
Être innocent de... تَبَرَّأَ مِن
Demander à être affranchi de qc. S'abstenir de... اسْتَبْرَأَ مِن
Guérison. بُرْء وبُرُوء
Première nuit du mois. البَرَاء
Dernière nuit du moi. ابن البَرَاء
Hutte de chasseur. بُرْأَة ج بُرَاء
Immunité. ✧ Privilége. Diplôme. Acquit à caution. Passeport. بَرَاءَة
Affranchissement. Exemption. Sentence qui affranchit. تَبْرِئَة
Créateur (Dieu). Guéri. بَارِئ
Libre, exempt. Innocent. Guéri. بَرِيء ج بُرَآء وبِرَاء وأَبْرِيَاء
Fém. du préc. بَرِيئَة ج بَرِيئَات وبَرَايَا
Créature. بَرِيَّة ج بَرَايَا
Guéri. Affranchi. مُبْرَأ
Plumes fines au cou du coq. ✡ بُرَائِل وبُرَائِلَى
Tuyau. Aqueduc. Égoût. ✡ بَرْبَخ ج بَرَابِخ
Tapager. ✧ Marmotter, maronner. ✡ بَرْبَر
Tapageur. بَرْبَار
Barbare. بَرْبَرِيّ ج بَرْبَر وبَرَابِرَة
Epine-vinette. ✧ بَرْبَارِيس
Murmurer. ✧ بَرْبَس
Guitare. ◎ بَرْبَط
Tromper. ✧ بَرْبَك بَرْبَكَة على

✧ بَرْبُوكَة ج بَرَابِيك Tromperie.
Conte fait à qn.
✫ بَرَت i بَرْتًا ﻫ Couper qc.
بَرِت a بَرَتًا ﻫ Être stupéfait.
بِرْت ومِبْرَت Sucre blanc.
⊙ بُرْتُقَان ✧ بُرْدُقَان Orange. Oranger.
شَرَابُ البُرْتُقَان Sirop d'orange.
✫ بَرْث ج بِرَاث وأَبْرَاث وبُرُوث Sol
tendre et mou.
✫ بُرْثُن ج بَرَاثِن Griffes, serres.
✫ بَرِجَ a بَرَجًا Faire bonne chère.
بَرَّج وأَبْرَج Construire une tour.
بَرَّج ✧ Augurer d'après le cours
des astres; dire la bonne aventure.
تَبَرَّج Se parer (femme).
بُرْج ج بُرُوج وأَبْرَاج Tour. Citadelle.
بُرُوج الأَفْلَاك Signes du zodiaque.
بَارِج Marin habile.
بَارِجَة ج بَوَارِج Vaisseau de guerre.
✧ Hôtellerie.
✫ بُرْجُد Habit de laine rayé.
⊙ بُرْجَاس ج بَرَاجِيس Cible au sommet
d'une lance, point de mire. Tas de
pierres.
البَرْجِيس Jupiter (planète).
✫ بُرْجُمَة ج بَرَاجِم Articulation des
doigts.
✫ بَرِح a بَرَاحًا وبَرَحًا Cesser, finir.
مَا بَرِح غَنِيًّا Il n'a pas cessé d'être
riche.
لَا أَبْرَح أَفْعَل ذٰلِك Je ne cesse pas
de faire cela.
بَرَح o بُرُوحًا Passer à gauche (gibier).
بَرَح o بَرْحًا على S'irriter contre.
— ﻫ او مِن Abandonner (un endroit).
بَرَّح ب Affliger, peiner qn (ch.).
أَبْرَح ﻩ Plaire à qn. Honorer qn.
بَرْح ج أَبْرَاح, وتَبْرِيح وبُرَحَاء Mal,
peine, affliction.
بَرَاح Plaine déserte.
بَارِح Passé, écoulé (temps).
البَارِح والبَارِحَة Hier.
البَارِحَةُ الأُولَى Avant-hier.
بَرْحَى Interj. exprimant qu'on a
manqué le but.

بَارِح ج بَوَارِح Vent chaud d'été.
— وبَرُوح وبَرِيح Qui passe à gauche
(bête).
تَبَارِيح Malheurs. Violents accès
d'une passion.
✫ بَرَد o بَرْدًا وبَرُد o بُرُودَة Avoir froid.
Être froid; se refroidir. Grêler.
— بَرْدًا ﻫ Limer (du fer).
Rafraîchir l'œil avec le بَرُود.
بَرَد الحَقّ على Être certain, incontes-
table (droit).
بَرَد o وبَرَّد ﻫ Rafraîchir, refroidir
qc. Adoucir une douleur.
بُرِد Être atteint par la grêle.
✧ بَرَّد حَقَّهُ Confirmer son droit.
أَبْرَد Se trouver au temps du froid.
أَبْرَد ﻩ Servir une boisson froide à
qn. Dépêcher un exprès à qn.
✧ بَوْرَد Prendre le frais.
تَبَرَّد Être rafraîchi. Être adouci
(peine).
تَبَارَد Se montrer froid, agir avec
froideur, avec lenteur.
اِسْتَبْرَد ﻫ Trouver froid.
بَرْد Froid. Froideur. Fraîcheur.
البَرْدَان والأَبْرَدَان Le matin et le soir.
بَرَد Grêle.
بَرَدَة Grêlon. Indigestion
بَرُود Collyre rafraîchissant.
بُرُودَة Fraîcheur, froideur.
✧ بُرُودِيَّة Froideur, lenteur.
بُرْد ج أَبْرَاد وأَبْرُد وبُرُود Vêtement en
étoffe rayée.
بُرْدَة *Nom d'unité du préc.*
وَقَع بَيْنَهُمَا قَدُّ بُرُودٍ يَمَانِيَّةٍ La division
s'est mise entr'eux.
هُمَا فِي بُرْدَة أَخْمَاس Ils font la même
chose.
بَرْدِيّ Papyrus. Jonc.
⊙ بُرْدَايَة Rideau.
بُرَادَة Limaille.
بُرَدَاء و✧ بَرْدِيَّة Fièvre précédée de
frissons.
بَرَّادَة Vase en terre poreuse,
destiné à rafraîchir l'eau.

Exprès, courrier. Poste. بَرِيد ج بُرُد
Distance de douze milles.
Chevaux de poste. خَيْل البَرِيد
Messager, courrier. بَرِيدِيّ
Froid; frais. Aisée (vie). بَارِد
Faible (argument). ✧ Lent.
Proie facile. غَنِيمَة بَارِدَة
Qui a froid. ✧ بَرْدَان
Plus froid; plus tiède. Plus lent. أَبْرَد
Léopard. أَبْرَد م أَبْرَدَة ج أَبَارِد
Le matin et le soir. الأَبْرَدَان
Lime. مِبْرَد ج مَبَارِد
Rafraîchissant. مُبَرِّد ج مُبَرِّدَات
Refroidi. Limé. مَبْرُود
Polir, lisser, achever qc. Civiliser qn. ✧ بَرْدَخ ه و ة
Être poli, lisse. Être civilisé. ✧ تَبَرْدَخ
Le poli, le fini de qc. Matière avec laquelle on lisse. ✧ بَرْدَاخ
Bât d'âne. Bardelle. Ce qu'on met sous le bât. ⊙ بَرْذَعَة ج بَرَاذِع
Fabricant de bâts. Bâtier. بَرْذَعِيّ
Bête de somme au pas lourd et pesant. ⊙ بِرْذَوْن ج بَرَاذِين
Sortir. Émaner (édit). ✡ بَرَز o بُرُوزًا
Paraître au grand jour, se montrer à qn. — وبَرِز a بَرَزًا لِ
L'emporter sur qn. بَرُز o بَرَازَة على
Mettre au jour, publier. بَرَّز وأَبْرَز ه
Devancer les autres (cheval). بَرَّز
Progresser en science. — في العِلْم
Descendre dans l'arène pour lutter avec qn. بَارَز مُبَارَزَة وبِرَازًا ة
Se mettre en route. أَبْرَز
Sortir pour aller à la selle. تَبَرَّز
Engager la lutte, en venir aux mains (combattants). تَبَارَز
Sortie. Apparition au grand jour. بُرُوز
Publication d'un ouvrage. إِبْرَاز
Excréments humains, selle. بِرَاز
Champ vaste. بَرَاز
Qui paraît au dehors. Saillant. بَارِز

Combat. Duel. بِرَاز ومُبَارَزَة
Qui descend dans l'arène; champion; combattant. مُبَارِز
Publié (livre, écrit). مُبْرَز ومَبْرُوز
Espace qui sépare deux choses. Isthme. ✡ بَرْزَخ ج بَرَازِخ
Flocon de coton. ✡ بُرْس
Sorte de datte. بِرْسِيَان
Affliger qn de la pleurésie (Dieu). ✡ بَرْسَم ة
Avoir la pleurésie. بُرْسِم
Pleurésie. بِرْسَام
Qui a une pleurésie. مُبَرْسَم
Être bariolé, bigarré. ✡ بَرِش a بَرَشًا, وابْرَشّ
Râper (du fromage). ✧ بَرَش o بَرْشًا ه (عوض بشر)
Bigarrure. Tache sur la peau. بَرَش و بُرْشَة
Bigarré, bariolé. أَبْرَش م بَرْشَاء ج بُرْش
Râpe (pour râper du fromage). Brosse. ✧ مِبْرَشَة
Mollet, à la coque (œuf). ⊙ بِرِشْت (عوض نيمبرشت)
Couper (la viande). ✡ بَرْشَق ه
Éprouver et montrer de la peine. ✧ Brosser. ✡ بَرْشَم بَرْشَمَة وبِرْشَامًا
Qui a bonne vue. بُرَاشِم
✧ Brosse. بَرْشِيمَة
Hostie, pain à cacheter. ⊙ بُرْشَان
Coller avec un pain à cacheter. ✧ بَرْشَن ه
Avoir la lèpre. ✡ بَرِص a بَرَصًا
Frapper qn de la lèpre (Dieu). أَبْرَص ة
Terrain sablonneux, aride. بُرْصَة ج بِرَاص
Lèpre. بَرَص
Lépreux. أَبْرَص م بَرْصَاء ج بُرْص
سَامّ أَبْرَص ✧ أَبُو بُرَيْص ج أَبَارِيص
Lézard.
La lune. الأَبْرَص
Jaillir en petite quantité. ✡ بَرَض o بَرْضًا
Donner ses premières pousses (plante). — o بُرُوضًا

Produire les premiers germes (sol). بَرَّضَ وابرَضَّ
Prendre peu à peu ou peu (de...). Humer (l'eau). تَبَرَّضَ ھ
بَرْض ج بِرَاض وبُرُوض وأَبْرَاض، وبُرَاض
Petite quantité d'eau.
Sol aride. بُرْضَة
Premier germe d'une plante. بَارِض وَمُبَارِض
Louer (une bête de somme). ✲ بِرْطَس ة
Seuil d'une fenêtre ou d'une porte. ✦ بُرْطَاش ج بَرَاطِيش
S'agiter en tous sens. ✦ بَرْطَم بَرْطَمَة
Soudoyer, capter, gagner qn par des dons. ✲ بَرْطَل بَرْطَلَة ة
Être soudoyé, être gagné par des présents. تَبَرْطَل
Cadeau, présent fait dans l'intention de gagner qn. بِرْطِيل ج بَرَاطِيل
Gagné par des présents. مُبَرْطَل
Être noire, obscure (nuit). ✲ بَرْطَم
Se fâcher, s'irriter. — وتَبَرْطَم
Qui a de grosses lèvres. بِرْطَام وبُرَاطِم
Exceller en science, en mérite. ✲ بَرَع a بُرُوعًا وبَرُعَ o بَرَاعَة
Avoir le dessus, l'emporter sur qn. بَرَعَ o ة
Donner qc. à titre de présent. تَبَرَّع ب
Il a agi ainsi de son propre mouvement, sans y être invité. فعل كذا مُتَبَرِّعًا او تَبَرُّعًا
Excellence; mérite; perfection. بَرَاعَة
Don spontané, aumône. تَبَرُّع ج تَبَرُّعَات
Excellent, distingué. بَارِع
Donnant spontanément. مُتَبَرِّع
Calice d'une fleur. Bouton non épanoui. ✲ بُرْعُم وبُرْعُمَة ج بَرَاعِم
Même sens. بُرْعُوم وبُرْعُومَة ج بَرَاعِيم
Bourgeonner (plante). بَرْعَم
Puce. ✲ بُرْغُوث ج بَرَاغِيث
Avoir des puces. Être plein de puces (demeure). ✦ بَرْغَث

Rempli de puces. ✦ مُبَرْغَث
Moucheron. ✲ بَرْغَش
Un moucheron. بَرْغَشَة
Pays, villages peu distants de l'eau. ✲ بِرْغِيل ج بَرَاغِيل
Blé moulu grossièrement et séché au soleil. ✦ بُرْغُل
Vis. Vrille. ✦ بُرْغِي ج بَرَاغِي
Pourpre, écarlate. ⊙ بِرْفِير ج بَرَافِير
Faire des éclairs (ciel). Briller (éclair). ✲ بَرَق o بَرْقًا وبُرُوقًا وبَرَقَانًا
Briller, étinceler (lame). — بَرْقًا وبَرِيقًا
Se parer (femme). — بَرْقًا، وبَرَّق وأَبْرَق
Demeurer stupéfait, au point d'avoir la vue troublée. بَرِق a بَرَقًا
Ouvrir (les yeux) et regarder fixement qc. بَرَّق ل
Lancer des éclairs (nuage). أَبْرَق
Menacer. Être atteint par la foudre.
Éclair. Éclat. Clarté. Paillette d'or. بَرْق ج بُرُوق
Frayeur. Consternation. ✦ Douleur dans le dos. بَرْقَة
Crainte, frayeur. Bélier, mouton. بَرَق
Sol dur. بُرْقَة ج بُرَق
Éclair. Éclat. Brillant. بَرِيق ج بَرَائِق
Qui lance des éclairs (nuage). Brillant. بَارِق م بَارِقَة
Bariolé de blanc et de noir. أَبْرَق م بَرْقَاء
Sol dur. أَبْرَق ج أَبَارِق
Borak (monture fantastique mentionnée dans le Coran). بُرَاق
Lueur, clarté (de l'aurore). مَبْرَق ج مَبَارِق ومَبَارِيق
Peindre de diverses couleurs. ✲ بَرْقَش ھ
Parler confusément. — في الكلام
Être bigarré, bariolé. تَبَرْقَش
Bigarrure. Confusion, désordre. بَرْقَشَة
Pinson (oiseau). بِرْقِش
Sorte de pinson. Changeant, versatile. أَبُو بَرَاقِش
Marcher à pas serrés. S'en ✲ بَرْقَط

aller en regardant en arrière.
Parler à tort et à travers. — الكلام
Voiler la face de qn ; la couvrir (d'un voile). ☆ بَرْقَمَ ة ب
Se voiler le visage avec... تَبَرْقَمَ ب
Voile. بُرْقُم ج بَرَاقِم
Mentir. ☆ بَرْقَلَ
Baliste. بِرْقِيل
Espèce de prune. Abricot. ☆ بُرْقُوق و✧ بَرْقُوق
S'agenouiller (chameau). ☆ بَرَكَ o بُرُوكًا وتَبْرَاكًا، وبَرَّكَ واسْتَبْرَكَ
Rester qq. part. بَرَكَ ب
✧ Exercer la profession de meunier. بَرَّكَ
Bénir, invoquer la bénédiction de Dieu sur.., بَرَّكَ على او في
Bénir, invoquer la bénédiction de Dieu sur qn. بَارَكَ ل او في او على
Faire agenouiller (un chameau). أَبْرَكَ ة
Tirer bon augure de... Être béni par.. Se complaire en... تَبَرَّكَ ب
Être béni. Être exalté. تَبَارَكَ
Dieu, dont le nom est béni et exalté. تَبَارَكَ الله وتَعَالَى
Tirer un bon augure de qc. — ب
S'appliquer à... اِبْتَرَكَ في
Attaquer (l'honneur de qn). — في وعلى
Tirer un bon augure de qc. اِسْتَبْرَكَ ب
Troupeau de chameaux agenouillés. بَرْك ج بُرُوك
Bénédiction. Prospérité. بَرَكَة ج بَرَكَات
Étang. Piscine ; mare, flaque d'eau. بِرْكَة ج بِرَك
Manière de s'agenouiller (des chameaux). بِرْكَة
Mouture ; salaire du meunier. Oiseau aquatique. بُرْكَة ج بُرَك وأَبْرَاك وبُرْكَان
Heureux, abondant. Dattes fraîches avec de la crème. بَرِيك
Meunier. ✧ بَرَّاك
Plus prospère. أَبْرَك

Lieu où s'agenouille le chameau. مَبْرَك
Béni. مُبَارَك
Abondant, prospère (récolte). ✧ مَبْرُوك
Compas. ⊙ بِرْكَار و✧ بِيكَار
Volcan, montagne volcanique. ⊙ بُرْكَان ج بَرَاكِين
Tordre, tresser une corde. ☆ بَرَمَ o بَرْمًا، وأَبْرَمَ ه
✧ Tourner, rôder çà et là. بَرَمَ o
Être ennuyé, éprouver de la peine, du chagrin. بَرِمَ بَرَمًا a، وتَبَرَّمَ ب
Consolider qc. أَبْرَمَ ه
Importuner qn. أَبْرَمَ ة
Tourner, questionner qn pour le surprendre. — عَلَيْهِ في الكلام
Être consolidé. Être tourné, tressé (corde). اِنْبَرَمَ
Ennui. Fruit de l'arbre عِضَاه . بَرَم
Raffermissement (d'un pacte). إِبْرَام
Marmite en pierre. بُرْمَة ج بُرَم وبِرَام
Tour, circuit. ✧ بَرْمَة
Cordier. بَرَّام
Cordon. بَرِيم وبَرَام
Vrille, foret. Tire-bouchon. Tire-balle. بَرِيمَة ✧ وبَرِّيمَة
Raffermi (pacte, paix). Tordu (fil). مُبْرَم
Destin inévitable. قَضَاء مُبْرَم
Fuseau. مِبْرَم ج مَبَارِم
Tordu, tressé en corde. Tourné, façonné en rond. مَبْرُوم وبَرِيم
Baril, tonneau. ⊙ بِرْمِيل ج بَرَامِيل
Crêpe en étoffe fine. ⊙ بَرْنْجَك
Bilan. Budget. ⊙ بَرْنَامَج
Manteau à capuchon. Burnous. ☆ بُرْنُس ج بَرَانِس
Revêtir le burnous. بَرْنَسَ
Petit vase de terre, terrine. ☆ بَرْنِيَّة ج بَرَانِيّ
Chapeau. ⊙ بُرْنَيْطَة
Même sens que بَرْهَنَ . ☆ بَرَهَ — أَبْرَهَ
Long espace de temps. بَرْهَة وبُرْهَة ج بُرَه وبُرُهَات

Marchand d'étoffes, fripier. بَزَّاز
Commerce d'étoffes. بِزَازَة
☆ بَزَجَ o بُزُوجًا, وبَازَجَ في Se vanter de...
Embellir qc. بَزَّجَ ه
Disputer de mérites. تَبَازَجَ
☆ بَزَخَ a بَزَخًا Avoir le dos rentré et la poitrine saillante.
Se retirer d'une (affaire). تَبَازَخَ عن
Se soumettre à... بَزَخَ ل
Qui a le dos rentré et la poitrine saillante. أَبْزَخ م بَزْخَاء
☆ بَزَرَ i بَزْرًا ✧ Pondre (papillon de vers à soie). Germer (plante).
— ه Répandre (la semence). Mettre des assaisonnements dans (la marmite).
Graines; ✧ œufs de vers à soie. بِزْر ج بُزُور
— ج أَبْزَار وجج أَبَازِير Aromates, assaisonnements.
Une graine, une semence. بِزْرَة
✧ بَزْرَايَة Plante montée en graine. Fruit sec rempli de graines.
Grainier. Grainetier. ✧ Marchand de graines de vers à soie. بَزَّار
Battant de teinturier. بَيْزَر
✧ مُبَزِّر Monté en graine (plante).
☆ بَزُعَ o بَزَاعَة Être gracieux (enfant).
Se montrer gracieux (id.). تَبَزَّعَ
Être grave; inspirer la terreur; (mal).
Gracieux (enfant). بَزِيع
Impertinent (jeune homme). بَزَّاع
☆ بَزَغَ o بَزْغًا وبُزُوغًا Se lever, commencer à poindre (soleil). Scarifier (poseur de ventouses).
Lever du soleil. بُزُوغ
Lancette. مِبْزَغ
☆ بَزَقَ o بَزْقًا ه Cracher. Rejeter.
Crachat. بُزَاق
✧ بَزَّاقَة Limaçon. Escargot.
✧ مِبْزَقَة ج مَبَازِق Crachoir.
☆ بَزَلَ o بَزْلًا, وبَزَّلَ ه Fendre qc.
— o بُزُولًا Faire ses premières dents (chameau).

☆ بَرْهَمَن ج بَرَاهِمَة Brahmane, brahme.
☆ بَرْهَنَ ه او عَلَى او عَن Démontrer qc. par des arguments solides.
Être prouvé. تَبَرْهَنَ
Argument. Preuve. بُرْهَان ج بَرَاهِين
Démontré, prouvé par des arguments décisifs. مُبَرْهَن
✧ بَرْوَزَ بَرْوَزَةً ه Encadrer.
Être encadré (tableau). تَبَرْوَزَ
⊙ بِرْوَاز ج بَرَاوِيز Cadre.
✧ مُبَرْوَز Encadré (tableau).
☆ بُرَة ج بُرًى وبُرَات وبُرِين Anneau que l'on met à la narine du chameau. Anneau, boucle servant d'ornement aux femmes.
بَرَا بَرْوًا, وأَبْرَى بَرَاءً ه Mettre (au chameau) l'anneau dit بُرَة.
✧ بَرْوَة Chose usée à moitié.
☆ بَرَى i بَرْيًا ه Dégrossir (du bois). Tailler (une plume). Couper. Exténuer (une monture : voyage). User.
Imiter qn. Lutter de supériorité avec qn. بَارَى ه
Atteindre qn (poussière). أَبْرَى ه
Concourir pour un prix, pour une place. تَبَارَى
Être taillée (plume). انْبَرَى
S'offrir pour. S'opposer à... انْبَرَى ل
Tailler, dégrossir qc. ابْتَرَى ه
Terre; poussière. بَرًى
Taille d'une plume, d'un roseau. بَرْيَة
Éclat de bois, copeau. بُرَايَة وبُرَاء
Voyez dans بَرَأَ. بَرِيَّة
Crasse de la tête. إِبْرِيَة وتَبْرِيَة
Plane. Couteau. Canif. مِبْرَاء ومِبْرَاة
Taillé (roseau, plume). مَبْرِيّ
☆ بَزَّ o بَزًّا وبِزِّيزَى, وابْتَزَّ ه Enlever, ravir qc.
— ه L'emporter sur qn.
✧ بِزّ ج بِزَاز وأَبْزَاز Mamelle, teton. Bouquin (de la pipe).
Étoffe. بَزّ ج بُزُوز
— وبِزَّة Armes.
Forme, figure. بِزَّة

Terre déserte et inculte. ☆ بَسْبَس ج بَسَابِس
Frivolités, paroles vaines. تُرَّهَات البَسَابِس
Sorte de plante. Macis. بَسْبَاسَة
Cruche en terre. ⊙ بَسْتُوق و بَسْتُوقَة
Jardin. Verger. Enclos planté de mûriers. ⊙ بُسْتَان ج بَسَاتِين
Jardinier. بُسْتَانِيّ و✧ بُسْتَنْجِيّ
Accélérer, anticiper. ☆ بَسَر o بَسْرًا ه
Faire (une chose) hors de saison. Mêler (des dattes). — وأَبْسَر ه
Se refrogner; prendre un air maussade. — بُسُورًا
Faire qc. hors de saison. تَبَسَّر وابْتَسَر ه
Frais, réçent (fruit). بُسْر ج بِسَار
Dattes qui commencent à mûrir. — النَّخْل
Hémorroïdes. بَاسُور ج بَوَاسِير
Flux hémorroïdal. سَيَلَان بَاسُورِيّ
Étendre (un tapis). Élargir, dilater qc. Ouvrir (la main). Allonger (le bras). ☆ بَسَط o بَسْطًا
Égayer qn. — ه
Préférer qn à... — ه على
Être sans gêne. بَسُط o بَسَاطَة
Déployer (une natte). بَسَّط ه
Recevoir qn en souriant, être à l'aise avec lui. بَاسَط
Être étendu, déployé (tapis). Se mettre à son aise. تَبَسَّط وانْبَسَط
S'étendre. Se divertir, s'égayer. انْبَسَط
Main ouverte. يَد بُسْط وبُسُط
Étendue. Capacité. بَسْطَة
Tapis très grand. بِسَاط ج بُسُط
Surface, superficie de la terre. Terre. بَسِيطَة ج بَسَائِط
Éléments. Corps simples. البَسَائِط
Simplicité; ingénuité; naïveté. ✧ بَسَاطَة
Joie, gaîté, divertissement. انْبِسَاط
Qui étend. Qui embrasse. بَاسِط
Simple, non composé, بَسِيط ج بُسَطَاء

Mettre (un tonneau de vin) ou (du vin) en perce. — وتَبَزَّل وابْتَزَل ه
Être percé. Être fendu. تَبَزَّل وانْبَزَل
Foret à percer les tonneaux. بِزَال
Trou dans un vase contenant du vin. بُزَال
بَازِل (*m.* et *f.*) ج بَوَازِل وبُزَّل وبُزُل
Qui fait ses premières dents (chameau).
Dent qui pousse. Homme expérimenté. بَازِل
Grand malheur. بَزْلَاء
Foret. Filtre, passoire. مِبْزَل
Saisir avec les dents. ☆ بَزَم i بَزْمًا على
Porter un fardeau. — ب
Enlever à qn ses habits. — ه ه
Feuille roulée, servant de lien. بَزِيم
Aiguière en cuivre. ⊙ أَبْزَن ج أَبَازِن
Se mettre plus haut que qn. ☆ بَزَا o بَزْوًا على
Vaincre qn; le soumettre. — ه وأَبْزَى ب
Avoir le dos rentré et la poitrine saillante. — o وبَزِي a بَزًا
Qui a le dos rentré et la poitrine saillante. أَبْزَى م بَزْوَاء
Équivalent. بَزْو
Frère de lait. بَزِيّ
بَازٍ وبَازِي ج بَوَازٍ وبُزَاة وبِزْآن وبِيزَان
Faucon, épervier.
Pousser doucement (une chamelle). ☆ بَسّ o بَسًّا, وأَبَسّ ه
Préparer le mets appelé بَسِيسَة. —
Expédier qc. dans un pays. — ه في
Appeler (les chèvres) à l'eau ou (une chamelle) pour la traire. أَبَسّ ب
بَسّ م بَسَّة ج بِسَاس, ✧ بُسَيْن م بُسَيْنَة
Chat, chatte.
Assez, c'est assez. ✧ بَسّ
Petite quantité de nourriture. بَسِيس
Farine mêlée de beurre ou d'huile. بَسِيسَة
Chamelle qui ne donne de lait qu'au son de بِسّ بِسّ. بَسُوس ج بُسُس

Être affable, ✻ بَشَّ a بَشًّا وبَشَاشَةً doux. Avoir le visage gai, souriant.
Sourire à qn. Se mettre à qc. — لِ avec joie.
Affabilité, douceur. بَشَاشَة
Affable, بَشّ وبَاشّ وبَشُوش وبَشَّاش doux. Souriant.
Peler. Écorcer. ✻ بَشَرَ o بَشْرًا ه Râper. Dévorer les récoltes (sauterelles).
Se réjouir de qc. بَشِرَ i وبَشِرَ a ب
Annoncer à qn une بَشَّرَ وٱسْتَبْشَرَ ٥ بِ bonne nouvelle.
S'occuper de qc. بَاشَرَ ٥ او ب Exercer, pratiquer (un art). Mettre la main à qc.
Se réjouir de qc. أَبْشَرَ ب
Se communiquer de تَبَاشَرَ ب bonnes nouvelles.
Se réjouir (d'une bonne اِسْتَبْشَرَ ب nouvelle); ✧ l'attendre.
Gaîté. Visage riant. بِشْر
Bonne nouvelle. بُشْر
Bonne nouvelle. Évangile. بُشْرَى
Beauté des corps. بَشَارَة
Bonne nouvelle بِشَارَة ج بِشَارَات وبَشَائِر
Évangile. Annonciation (fête de l').
Cadeau que reçoit le — وبُشَارَة porteur d'une bonne nouvelle.
Homme, genre (*m.* et *f.s.* et *pl.*) بَشَر humain, l'humanité.
Les hommes. البَشَر
Humain. بَشَرِيّ
Épiderme. Forme exté- بَشَرَة ج بَشَر rieure (humaine).
Annonce d'une bonne nouvel- تَبْشِير le. Prédication de l'Évangile.
L'Angelus. التَّبْشِير
Première apparition (de تَبَاشِير l'aurore). Commencement d'une chose.
Porteur d'une bonne بَشِير ج بُشَرَاء nouvelle. Évangéliste.
Fém. de بَشِير. بَشِيرَة ج بَشَائِر

non complexe. ✧ Simple; naïf.
Libéral. بَسِيط اليَدَيْن ج بُسُط
Étendu. Dilaté. Content; مَبْسُوط ✧ bien portant, en bonne santé.
Cracher. ✻ بَسَقَ o بَسْقًا
Être haut, élevé بَسَقَ o بُسُوقًا (palmier).
Être supérieur à qn. — عَلَى
Ennuyer qn par des retards. بَسَّقَ
Crachat. بُسَاق
Haut élevé (arbre). بَاسِق
Nuage blanc. Malheur. بَاسِقَة ج بَوَاسِق
Être brave, ✻ بَسُلَ o بَسَالَةً courageux.
Prendre un air sévère. بَسَلَ o بُسُولًا
Prohiber qc; anathématiser qn ou qc. أَبْسَلَ ٥ وه
Offrir, donner qc. en gage — ٥ وه à qn.
Se dévouer, — وٱبْتَسَلَ نَفْسَهُ لِلْمَوْت s'offrir à la mort.
Prendre un air ferme, sévère. تَبَسَّلَ
Affronter le danger. Courir اِسْتَبْسَلَ à une mort certaine dans un combat.
Qui a l'air refrogné. بَسْل وبَسِيل
Prohibition; anathème. بَسْل وإِبْسَال
Courage, bravoure; héroïsme. بَسَالَة
Courageux, brave. بَاسِل ج بُسَّل وبُسَلَاء
Lion. — ج بَوَاسِل
Brave, courageux. بَسُول
Reste de vin dans la bouteille. بَسِيل
Pois. ⊙ بِسِلَّة
Sourire, avoir le ✻ بَسَمَ i بَسْمًا sourire sur les lèvres.
Avoir un air souriant. تَبَسَّمَ وٱبْتَسَمَ
Souris, sourire. تَبَسُّم وٱبْتِسَام
Souriant. بَاسِم ومُبْتَسِم وبَسَّام ومِبْسَام
Bouche. مَبْسِم ج مَبَاسِم
Dire : au nom de ✻ بَسْمَلَ بَسْمَلَةً Dieu.
Être beau, gracieux. ✻ بَسَنَ — أَبْسَنَ
Soc de charrue. Outils بَاسِنَة ج بَوَاسِن d'artisan.
Voyez dans بَسّ. بُسَيْن م بُسَيْنَة

✧ Les instruments ont دُقَّت البَشَائِر annoncé la bonne nouvelle.
Qui annonce une nouvelle. مُبَشِّر Prédicateur.
✱ بَشِم a بَشَمًا وبَشَاعَةً Avoir mauvais goût (mets). Avoir mauvaise haleine (per.). ✧ Être laid, difforme.
✧ بَشَّم ة وه Donner mauvais goût à... Enlaidir qn ou qc. Dénigrer qn, noircir sa réputation.
✧ تَبَشَّم في Commettre des abominations.
اِسْتَبْشَم ه Trouver laid, affreux.
بَشَاعَة Mauvais goût (d'un mets).
— الخُلُق والمَنظَر Laideur, difformité.
بَشِم وبَشِيم Qui a mauvais goût (mets). Qui a mauvaise haleine (homme).
— الخُلُق والمَنظَر Laid, difforme, hideux, d'un aspect désagréable.
كَلَام بَشِم Parole désagréable.
✱ بَشَق i وبَشِق a بَشْقًا ة ب Frapper qn du (bâton).
بَاشَق ج بَوَاشِق Buse ; épervier.
✱ بَشَك i o بَشْكًا Marcher vite.
— الكَذِب Mentir.
— ه Coudre grossièrement (un habit).
— في عَمَلِهِ Mal faire qc.
بَشَّاك Menteur.
✧ بَشْلَل ة وه Embarrasser qn, embrouiller (une affaire).
✧ تَبَشْلَل ب او في S'embarrasser dans..
✧ بَشْلَلَة وتَبَشْلُل Embarras, imbroglio.
✱ بَشِم a بَشَمًا من Avoir une indigestion de.., Avoir du dégoût de..
✧ بَشَّم ه River, rabattre la pointe (d'un clou).
أَبْشَم ة Causer une indigestion à qn (mets).
بَشَم Indigestion. Dégoût.
بَشَام Arbre dont on fait les cure-dents.
✱ بَشْنِين Sorte de nénuphar, lotus.
✱ بَصَّ i بَصِيصًا وبَصًّا Briller, luire.
بَصَّص Ouvrir les yeux (petit chien).

Montrer ses premières pousses (sol).
✧ بَصَّة Charbon, étincelle.
بَصَّاصَة Œil. ✧ Vedette. ✧ Espion.
بَصِيص Eclat, lueur brillante. Brillant, éclatant.
✱ بَصْبَص بَصْبَصَةً وتَبَصْبَص Remuer la queue (chien, etc.).
بَصْبَص *Même sens que* بَصَّص.
✧ بَصْبُوص Prunelle de l'œil.
✱ بَصُر o وبَصِر a بَصَرًا وبَصَارَةً ب
Voir. Comprendre.
بَصَّر ة ه Faire comprendre qc. à qn.
بَصَّر Ouvrir les yeux (petit chien).
بَاصَر ه Voir qc. de haut et de loin.
أَبْصَر ه وب Observer, voir, apercevoir qc.
تَبَصَّر ه Considérer, observer.
— في Réfléchir à qc.
اِسْتَبْصَر ه Observer avec attention. Scruter (une chose) cachée.
— في Réfléchir à qc.
بَصَر ج أَبْصَار Vue. Perspicacité.
على مَدَى البَصَر À perte de vue.
بَصْرَة ج بِصَار Pierre tendre et blanchâtre.
بَصَارَة Pénétration, perspicacité.
بَصِيرَة ج بَصَائِر Vue intérieure, intelligence. Circonspection. Preuve.
بَاصِر م بَاصِرَة Qui voit.
بَاصِرَة ج بَوَاصِر Œil.
تَبْصِرَة Ce qui rend intelligent et fait bien comprendre.
تَبَصُّر Considération, réflexion.
أَبْصَر Plus clairvoyant.
بَصِير ج بُصَرَاء Perspicace. Intelligent. Pénétrant (œil, regard).
مَبْصَر ومَبْصَرَة Preuve évidente.
✧ مُبَصِّر Devin. Sorcier.
مُبْصِر Qui voit. Qui comprend.
✱ بَصَم a بَصْمًا Couler. Suinter (eau).
— ه Réunir, ramasser qc.
بَصِيم ج بُصْم Sueur.
أَبْصَم م بَصْمَاء Stupide.

✠ بَصَقَ o بَصْقًا Cracher.
بُصَاق Crachat. Salive.
✠ بَصَلَ — بَصَّلَ وتَبَصَّلَ ﻫ و ﻩ Dépouiller qn de ses habits, (un arbre) de son écorce.
بَصَل : بَصَلَة Coll. Oignon : un oignon.
بَصَل صَغِير Échalote.
بَصَل أَخْضَر Ciboule.
بَصَل الفَأْر و✧ بِصَّيْلَة Oignon sauvage.
✠ بُصْم Distance entre l'annulaire et l'auriculaire.
✧ بَصَم o بَصْمًا Faire une empreinte sur une étoffe, estamper.
⊙ بَصْمَة Empreinte sur une étoffe.
✠ بَصَا o بَصْوًا Dépouiller un débiteur.
بَصْوَة و✧ بَصَّة Étincelle. Charbon.
✠ بَضَّ i a بَضَاضَة وبُضُوضَة Avoir la peau fine.
— i بَضًّا وبُضُوضًا وبَضِيضًا Suinter.
— لَهُ Donner peu à qn.
— بَضِيضًا وبَضًّا ﻫ Pincer (les cordes d'une lyre).
تَبَضَّضَ حَقَّهُ مِن Recouvrer son dû de qn peu à peu.
بَضّ وبَاضّ Qui a la peau fine.
بَضَض وبُضَاضَة Petite quantité d'eau.
✠ بَضَر — بَضْرَة Inutilité d'une chose.
ذَهَبَ دَمُهُ بَضْرًا مَضْرًا Son sang n'a pas été vengé.
✠ بَضَع a بَضْعًا, وبَضَّع ﻫ Couper, fendre.
— بُضُوعًا ﻫ Comprendre (un discours).
أَبْضَع ﻩ ﻫ Expliquer à qn (un discours).
✧ تَبَضَّع Faire emplette de marchandises.
تَبَضَّع واسْتَبْضَع ﻫ Exercer le négoce, faire le commerce.
بَضْعَة ج بَضْع وبِضَع وبِضَاع وبَضَعَات
Morceau.
بِضْع وبِضْعَة Un petit nombre.
بِضْعَة أَيَّام Quelques jours.
بِضَاعَة ج بَضَائِع Marchandise.
مِبْضَع ج مَبَاضِع Couteau, lancette.
مُسْتَبْضِع Marchand, négociant.

✠ بَطَّ o بَطًّا ﻫ Aplatir, amincir qc. Fendre, percer (un abcès).
بَطّ : بَطَّة Coll. Canard : un canard.
بَطَّة ج بُطُوط Bouteille en cuir.
✧ بَطَّة السَّاق Mollet, gras de la jambe.
مِبَطّ ج مَبَاطّ Foret, scalpel.
مَبْطُوط Aplati, aminci. Fendu. Percé.
✠ بَطْبَط Barboter (canard).
✠ بَطُؤَ o بُطْأً وبِطَاء, وأَبْطَأَ Être lent, marcher avec lenteur.
بَطَّأَ عَلَى فُلَانٍ بِ Retarder qn par qc. Renvoyer au lendemain.
تَبَطَّأَ وتَبَاطَأَ فِي Être lent dans qc.
اِسْتَبْطَأَ ﻩ Trouver qn lent.
بِطَاء وبُطْء وبُطُوء Lenteur, retard.
بَطِيء Lent, retardataire, traînard.
أَبْطَأ Plus tardif.
مُتَبَاطِئ Agissant avec lenteur.
✠ بَطَح a بَطْحًا ﻫ Étendre qc.
— ﻩ عَلَى وَجْهِهِ Renverser qn la face contre terre.
تَبَطَّح واسْتَبْطَح S'étendre dans la vallée (torrent).
✧ تَبَطَّح لِ Entreprendre qc.
اِنْبَطَح S'étendre (vallée, torrent)., Tomber la face contre terre.
بَطْحَاء ج بِطَاح وبَطْحَاوَات, وأَبْطَح ج أَبَاطِح
Vaste lit d'un torrent.
بَطِيحَة ج بِطَاح وبَطَائِح *Même sens.* ✧ Papillon femelle.
بُطَاح *Sorte de* pleurésie.
أَبْطَح ومُنْبَطِح Étendu (sur un lit). Déprimé, aplati.
✠ بَطِخ — أَبْطَخ Avoir beaucoup de melons.
بِطِّيخ Melon. Courge.
بِطِّيخ أَصْفَر Melon.
بِطِّيخ أَحْمَر Pastèque.
مَبْطَخَة ج مَبَاطِخ Melonnière.
✠ بَطَر i o بَطْرًا ﻫ Percer, ouvrir (un ulcère).
بَطِر a بَطَرًا Être pétulant ; très gai, très étonné. Manquer de piété (envers Dieu).

Mépriser (le droit). Déprécier ه —
(une grâce).
Rendre qn pétulant ou insolent. أبطر ه
En pure perte, impunément. بطرًا
Pétulance, insolence. Incurie. بطر
Pétulant, insolent بطر و ✧ بطران
Exercer l'art vétérinaire. Être maréchal ferrant. بيطر
Ferrer une bête. ه —
Être ferré (cheval). ✧ تبيطر
Hippiatrique. Maréchalerie, art du maréchal ferrant. بيطرة
Médecin-vétérinaire. Maréchal ferrant. بيطار ج بياطرة ، ومبيطر
Ferré (cheval). مبيطر
Tapageur, criard. ☆ بطرير
Pont de navire. Pile électrique. ⊙ بطارية
Étole. ⊙ بطرشيل ج بطارش
⊙ بطريق ج بطارق وبطاريق وبطارقة
Général d'une armée chrétienne.
Patriarche. ⊙ بطرك وبطريرك ج بطاركة
Patriarcat. Dignité de patriarche. بطريركية
Saisir qn avec force. Fondre sur qn (terreur). ☆ بطش i o بطشا ب
Se saisir de qn avec violence. Entrer en lutte avec qn. باطش ه
Force. Courage, violence. بطش
Fort. Courageux, brave. باطش وبطاش وبطيش
Qui a perdu les dents inférieures. ☆ بطم — أبطم
Lettre. Billet. Carte. Étiquette. ☆ بطق — ⊙ بطاقة ج بطائق
Être réduit à rien. Être fait en vain. ☆ بطل o بطلا وبطولا وبطلانا
Plaisanter dans (un récit). — بطالة في
Être sans travail, être désœuvré (ouvrier). بطل o بطالة
Être brave; se conduire en héros. بطل o بطالة وبطولة
Annuler, résilier. بطل وأبطل ه
Rendre vain, inutile. Faire cesser.
Être brave. S'occuper, s'entretenir de vanités, rechercher les vanités. ✧ Être chômé (fête). تبطل
Vanité. Mensonge. Chose sans réalité, sans fondement. بطل وبطلان
Vacances; congé. Oisiveté, chômage; temps de repos. بطالة
Bravoure; héroïsme. بطالة وبطولة
Abolition; abrogation; rescision; résiliement. إبطال
Vanité. Mensonge. باطل ج أباطيل
Vain, inutile. Mensonger; faux.
Magicien. — ج بطلة
Vanités, futilités. أباطيل
Héros, brave. بطل ج أبطال
Paresseux, désœuvré. Vain. Inutile. Brave, héros. بطال
Qui annule. Qui se livre aux choses frivoles. مبطل
Térébinthe. Térébenthine. ☆ بطم
Être caché. Être à l'intérieur. ☆ بطن o بطونا وبطنا
Pénétrer dans. ه —
Frapper qn au ventre. — ه ولة
Être repu. بطن a بطنا
Avoir un gros ventre. بطن o بطانة
Avoir mal au ventre. بطن بطنا
Doubler (un habit). Sangler (une bête). Cacher qc. بطن وابطن ه وه
Être doublé (vêtement). تبطن
Pénétrer, sonder (une chose, les desseins de qn.). — واستبطن ه
Ventre; panse. Intérieur. بطن ج بطون وأبطن وبطنان
Tribu inférieure à celle dite قبيلة. بطن ج بطون وأبطن
Côté large de la plume. بطن ج بطنان
Ventre plein. بطنة
Sangle. بطان ج أبطنة وبطن
Doublure. بطانة الثوب ج بطائن
Familiers. Courtisans. — الرجل
Intérieur. Intime, caché. باطن ج بواطن
Déprimé (sol). — ج أبطنة وبطنان
Plante du pied. باطن القدم

Intérieurement. بَاطِنًا وبَاطِنَةً
Ventru. Glouton. بَطِن وبَطِين ج بِطَان, ومِبْطَان
Qui a mal au ventre. مَبْطُون
Mince et maigre de ventre. مُبَطَّن
✧ Felouque, petite barque. مُبَطَّنَة
Jarre. ✱ بَطي — بَاطِيَة ج بَوَاطٍ
Accorder (un inst. de musique). ✱ بَطّ o بَطًّا ه
Être gras, replet. أَبَطّ
Gras, replet. بَطِيط
Verser l'eau en abondance (nuage). ✱ بَعّ o بَعًّا
Mobilier ; ce qu'on a. Eau contenue dans un nuage. بَعَاع
Bruit de l'eau sortant d'une bouteille. Volubilité de paroles. ✱ بَعْبَعَة
Envoyer qc. à qn. ✱ بَعَث a بَعْثًا ه او ب إلى
Réveiller qn. Ressusciter un mort. — بَعْثًا وتَبْعَاثًا ﻩ
Exciter qn à... — ﻩ على
Être éveillé, veiller. بَعِث a بَعَثًا
Couler (poésie, vers). تَبَعَّث مِن
Être envoyé. Être ressuscité. Couler (eau, etc.). Se hâter. اِنْبَعَث
Envoyer qn. اِبْتَعَث ﻩ
Envoi. Résurrection. بَعْث
Armée. بَعْث وبَعَث ج بُعُوث
Pâques. Prières du Lundi de Pâques. بَاعُوث ج بَوَاعِيث
Mission d'un prophète. بَعْثَة ومَبْعَث
Qui envoie. Qui donne l'impulsion. Cause, motif. بَاعِث
Cause. Impulsion. Motif. بَاعِثَة ج بَوَاعِث
Éveillé, qui veille. بَعِث
Envoyé. Ressuscité. مَبْعُوث ومُنْبَعِث
Renverser (des meubles) et les jeter pêle-mêle. Disperser (des objets). ✱ بَعْثَر بَعْثَرَةً ه
Fendre (le ventre). ✧ Bossuer (un vase). ✱ بَعَج a بَعْجًا ه
S'ouvrir à qn, lui donner des avis. — بَطْنَهُ ل
Creuser (la terre). — وبَعَّج ه
Se dissoudre en pluie (nuage). ✧ Être bossué. تَبَعَّج وانْبَعَج
Se répandre en paroles. اِنْبَعَج بِالكَلَام
Vallée large. بَاعِجَة ج بَوَاعِج
S'éloigner, être éloigné de... Mourir. ✱ بَعُد o بُعْدًا وبَعِد a بَعَدًا عن
Éloigner. Repousser. بَعَّد وأَبْعَد ﻩ وه
Tenir qn à distance. بَاعَد مُبَاعَدَةً وبِعَادًا ﻩ
Être loin, éloigné. أَبْعَد
S'éloigner l'un de l'autre, se quitter. تَبَاعَد
S'éloigner de... Quitter. — وابْتَعَد عن
Trouver éloigné. اِسْتَبْعَد ه
S'éloigner de... — عن
Distance, éloignement. بُعْد وبَعَد وبُعْدَة
Portée d'esprit, perspicacité. بُعْد وبُعْدَة
Qu'il soit éloigné ! بُعْدًا لَهُ
Après ; ensuite ; plus tard. بَعْدُ وبَعْدًا
Après que... بَعْدَ مَا ومِن بَعْد أن
Éloigné, lointain. بَعِيد ج بُعَدَاء وبُعُد وبُعْدَان
Plus éloigné. Étranger. أَبْعَد
Qui est éloigné de... مُبْتَعِد عن
Rendre les excréments, fienter (bestiaux). ✱ بَعَر a بَعْرًا
Nettoyer (les viscères). بَعَّر وأَبْعَر وتَبَعَّر ه
Fiente des bêtes à sabot. بَعْر وبَعَر
Crotte, crottin. بَعْرَة ج بَعَرَات
Chameau. بَعِير ج بُعْرَان وأَبْعِرَة وجج أَبَاعِر
Lieu où stationne le bétail. مَبْعَر
Palpiter (membre retranché du corps). ✱ بَعْرَص — تَبَعْرَص
Dissiper, prodiguer (ses biens). ✱ بَعْزَق ه
Être dissipé, prodigué. تَبَعْزَق
Dissipation, prodigalité. بَعْزَقَة
Dissipateur, prodigue. مُبَعْزِق
Être molesté par les cousins. ✱ بُعِض
Partager, diviser en portions, en lots. بَعَّض ه
Avoir beaucoup de moustiques. أَبْعَض

Partie, portion. بَعْض ج أَبْعَاض
Quelque, certain.
Une nuit, dans une certaine nuit. بَعْض اللَّيَالي
Entr'eux. Les uns les autres. بَعْضُهُمْ بَعْضًا
Cousin; moustique. بَعُوض
Abondant en moustiques. بَعِض ومَبْعُوض
Division, distinction. تَبْعِيض
En partie. بالتَّبْعِيض
Excéder dans. ✡ بَعَط a بَعْطًا, وأَبْعَط في
Égorger (une bête). ٥ —
Arroser fortement (le sol : pluie). ✡ بَعَق a بُعَاقًا ه
Égorger (un chameau). — بَعْقًا ٥
Creuser (un puits). — ه
Fendre (une outre, un vase). بَعَّق ه
Crever (nuage). تَبَعَّق وانْبَعَق
Éclater en paroles violentes. — وانْبَعَق وابْتَعَق في الكلام
Nuage qui verse une pluie abondante. Cri; vocifération. بُعَاق
Être dur (corps). ✡ بَعِك a بَعَكًا
Stupide. بَاعِك
Chaleur. Lieu de réunion. أُبْكُوكَة
Se marier. ✡ بَعَل o بَعَالَةً وبُعُولَةً
Être étonné, interdit de ou par... بَعِل a بَعَلًا ب
S'allier par mariages (tribu). بَاعَل القَوْمُ قَوْمًا
Obéir à son mari (femme). تَبَعَّل
Époux, mari. بَعْل م بَعْلَة ج بُعُول
Terre, plante qui n'est pas arrosée, ou qui n'est arrosée que par la pluie. Possesseur. بَعْل
Balbek (ville). بَعْلَبَكّ
Idole; statue en bois. ✡ بَعِير
Commettre un délit. ✡ بَعَا o a بَعْوًا, وبَعِيَ i بَغْيًا
Fouler aux pieds qc. ✡ بَغْبَغ ه
Nom d'act. Mugissement. بَغْبَغَة
Empressé. Embarrassé dans ses paroles. مُبَغْبِغ
Arriver soudain. ✡ بَغَت a بَغْتًا

Surprendre qn. Fondre à l'improviste sur qn. — وبَاغَت ٥
Être surpris; rester interdit. انْبَغَت
Événement inattendu. بَغْتَة ج بَغَتَات
Inopinément, à l'improviste. بَغْتَةً وعلَى بَغْتَةٍ
Surpris; interdit. مَبْغُوت
Être tacheté de noir sur le blanc. ✡ بَغِث a بَغَثًا
Mélange de blanc et de noir. بُغْثَة
Ramassis de gens. بَغْثَاء
Blanc tacheté de noir. أَبْغَث م بَغْثَاء
Oiseau de proie de petite espèce. Milan. بُغَاث ج بِغْثَان
Bagdad (ville). ✡ بَغْدَاد وبَغْدَاذ
Boire sans se désaltérer (chameau). ✡ بَغَر a بَغْرًا, وبَغِر a بَغَرًا
Pleuvoir avec abondance. — a النَّوْءُ او السَّمَاءُ بُغُورًا
Être bien trempé (sol). بُغِر
Pluie abondante. بَغْر وبَغَر
Soif inextinguible. بَغَر
Qui souffre d'une soif inextinguible. بَغِر وبَغِير ج بَغَارَى وبُغَارَى
Frapper qn du pied ou du bâton. ✡ بَغَز a بَغْزًا ٥
Vivacité dans les mouvements. بَغْز
Vif, gai. Libertin. — وبَاغِز
Détroit. ⊙ بُوغَاز ج بَوَاغِيز
Laisser tomber une pluie fine (ciel). ✡ بَغَش a بَغْشًا
Être arrosé par cette pluie (sol). بُغِش
Pluie fine. بَغْشَة
Être haï, détesté. ✧ Haïr, détester. ✡ بَغَض وبَغُض o وبَغِض a بَغَاضَةً
Rendre haïssable, faire haïr qc. à qn. بَغَّض ه إلى
Haïr, détester qn ou qc. أَبْغَض ٥ وه
Montrer de la peine à... تَبَغَّض إلى
Se haïr réciproquement. تَبَاغَض
Haine. Inimitié. بُغْض وبَغَاضَة
Haine violente. بِغْضَة وبَغْضَاء
Qui hait, qui déteste. مُبْغِض
Haïssable, détesté. بَغِيض ومُبْغَض و ✧ مَبْغُوض

Plus odieux, qui a plus de haine. أبْغَض
Insulter, outrager qn. ✠ بَغَل a بَغْلًا وبَغَّل ه
Être lent, fatigué. Marcher d'un pas de mulet. بَغَّل
Mulet. بَغْل ج بِغَال وأَبْغَال
Mule. بَغْلَة ج بَغَلَات وبِغَال
Muletier. بَغَّال
Gémir (gazelle). ✠ بَغَم o a i بُغُومًا وبُغَامًا، وتَبَغَّم
Parler d'une voix douce et agréable à qn. بَاغَم ه
Gémissement de la gazelle. بُغَام
Collier (de perles). ⊙ بُغْمَة ج بُغَم
Gémissant (gazelle). بَاغِم وبَغُوم
Gonfler (plaie). ✠ بَغَا o بَغْوًا
Observer, considérer qc. — ه
Vert, qui n'est pas mûr (fruit). بَغْو
Demander, désirer (une chose). ✠ بَغَى i بُغًى وبُغَاء وبُغْيَةً وبِغْيَةً ه
Opprimer qn. — على
Désirer qc à qn, l'aider à l'obtenir. أَبْغَى ه ه
Désirer, souhaiter qc. Demander qc. تَبَغَّى وابْتَغَى ه
Se haïr, se nuire mutuellement. تَبَاغَى
Il faut, il convient que... يَنْبَغِي ان
Il lui faut. — لَهُ
Désirer qc. اِسْتَبْغَى ه
Transgression. Injustice. Iniquité. بَغْي
Objet des désirs. بُغْيَة وبِغْيَة وبُغَاء
Désir, souhait. Demande. بُغَاء وابْتِغَاء
Qui désire. Injuste; oppresseur. بَاغٍ ج بُغَاة وبُغْيَان
Prostituée. بَغِيّ ج بَغَايَا
Lieu où l'on cherche qc. مَبْغًى ومَبْغَاة
Désiré, demandé, convoité. مُبْتَغًى
Verser une pluie abondante (ciel). Étaler son luxe. ✠ بَقَّ o بَقًّا
Bavarder sur qn. — بَقًّا وبَقَاقًا، وأَبَقَّ على
Disperser (son bien). — وبَقَّق ه
✧ Boire l'encre (papier). —
Abonder en punaises (lieu). — وأَبَقَّ

Punaise. بَقّ
✧ En pure perte. بِالْبَقّ
Vieux ustensiles, vieux meubles. بَقَاق
Bavard. بَقَّاق وبَقَاقَة
Produire le glouglou (bouteille vide que l'on plonge dans l'eau pour la remplir). Bavarder. ✧ Être enflé, enfler. ✧ Avoir des ampoules aux mains. ✧ Former des bulles à sa surface (eau qui bout). ✠ بَقْبَق
✧ Ampoule; enflure sur la peau. ✧ Bulle d'eau. بَقْبُوقَة
Glouglou. Bavardage. ✧ Ampoule; enflure (aux mains). بَقْبَقَة
Bavard. بَقْبَاق
Paquet (de linge, d'habits). ⊙ بُقْجَة ج بُقَج
Tacher (un habit). ✧ بَقَّج ه (عوض بقّع)
Être taché, souillé (étoffe). ✧ تَبَقَّج
Tache, macule. ✧ بُقْجَة وتَبْقِيج
Persil. ⊙ بَقْدُونَس
Ouvrir, fendre. ✠ بَقَر a بَقْرًا ه
S'informer de... — عن
Être riche; être savant. تَبَقَّر
Être fendu par le milieu. اِبْتَقَر
Bœufs et vaches, race bovine. بَقَر
Boulimie, faim violente. جُوعُ البَقَر
Mensonge. Malheur. بُقَر وبُقَّارَى
Sorte de jeu d'enfant. بُقَّيْرَى
Vache. بَقَرَة ج بَقَرَات
Bouvier, pâtre de bœufs. بَقَّار
Troupeau de bœufs. بَاقِر وبَاقُور وبَيْقُور
Corset sans manche. بَقِيرَة
Relatif à la race bovine. بَقَرِيّ
Buis. ⊙ بَقْس
Réunir (ses effets) et les lier en paquets pour le départ. ✠ بَقَط o بَقْطًا ه
Donner à ferme (un champ) pour le tiers ou le quart du produit. — ه ه
Disperser qc. بَقَّط ه
✧ *Imprécation dans le sens* تَبَقَّط

de: Que sa nourriture ne soit pas saine.
Recevoir peu à peu qc. ـ ه
Morceau, fragment. بَقْط
Être bariolé de blanc et de noir. ✧ Être taché. ✱ بَقِمَ a بَقَمًا
S'éloigner. بَقَمَ a بَقْمًا , وبَقَّمَ
Barioler (une étoffe) de blanc et de noir. ✧ Humecter çà et là ; tacher (un habit). بَقَّمَ ه
Être bariolé, tigré. ✧ Être humecté çà et là. تَبَقَّمَ
S'éloigner vite. انْبَقَمَ
Se décolorer (de chagrin). ابْتَقَمَ
Bigarrure. Tache. بَقَم وبُقَم
Sol, terrain, champ. Pays, contrée. ✧ Tache. بُقْعَة ج بِقَاع وبُقَع
Lieu garni d'arbres divers. بَقِيع
Plaine élevée. بَقَاع
Oiseau très circonspect. Homme intelligent, fin. بَاقِعَة ج بَوَاقِع
Bigarré. Stérile (année). أَبْقَع م بَقْعَاء ج بُقْع
Bigarré. Taché (vêtement). مُبَقَّع
Se couvrir de plantes (sol). ✱ بَقَل o بَقْلًا, وأَبْقَلَ
Se couvrir de duvet (visage). ـ o بُقُولًا, وأَبْقَلَ
Herboriser. تَبَقَّلَ
Légume, herbage ; verdure. بَقْل ج بُقُول
Pourpier. بَقْلَة وبَقْلَة الحَمْقَاء
Fève. بَاقِلَاء وبَاقِلَّى وبَاقِلَى
Riche en herbes, en légumes (sol). بَقِل وبَقِيل ومُبْقِل
Marchand de légumes. بَقَّال
Jardin potager. مَبْقَلَة
Vase sans anse. Bocal. Encrier en terre. ⊙ بُرْقَال وبَاقُول ج بَوَاقِيل
Espèce de nougat. ⊙ بَقْلَاوا
Teindre en rouge. ✱ بَقَّمَ ه
Bois de campêche, servant à teindre en rouge. بَقَّم
Laine. بُقَامَة
Teint en rouge. مُبَقَّم

✱ بَقَا o بَقَاوَةً, وبَقَى i بَقْيًا ٥ وه
Regarder qn ; attendre qc.
Rester ; survivre; être de reste. Durer, continuer à... بَقِيَ a بَقَاء
Continuer à frapper. بَقِيَ يَضْرِب
Faire rester. Conserver. بَقَّى ٥ وه
Réserver, conserver qc. Conserver en vie qn. (Dieu). Laisser vivre qn. أَبْقَى ٥ وه
Avoir compassion de qn. Epargner qn. ـ على
Rester ; être de reste (choses). تَبَقَّى
Conserver qc. Laisser vivre qn. تَبَقَّى واسْتَبْقَى ه و٥
Garder qc. de..., mettre en réserve. اِسْتَبْقَى مِن
Durée. بَقَاء
Reste. Ce qui survit. بَقْوَى وبُقْيَا وبَقِيَّة ج بَقَايَا
Qui reste, qui survit. بَاقٍ ج بَاقُون
Le reste. L'Éternel. البَاقِي
Plus durable. أَبْقَى
Fém. de بَاقٍ . بَاقِيَة ج بَاقِيَات وبَوَاقٍ
Les bonnes œuvres. البَاقِيَات الصَّالِحَات
✧ Vesce sauvage, vesceron. بَاقِيَة
Conservé, mis en réserve. مُسْتَبْقًى
Presser qn. Rompre, déchirer qc. ✱ بَكَّ o بَكًّا ٥ وه
Se rassembler en foule, se presser l'un sur l'autre. تَبَاكَّ
Sot. بَاكّ وأَحْمَق بَاكّ
✱ بَكَأَ a بَكْأً , وبَكُؤَ بُكُوءًا وبَكَاءَةً
Avoir peu de lait (brebis, chamelle); avoir peu d'eau (puits), peu de larmes (œil).
Qui a peu de larmes (œil). بَكِيئَة ج بِكَاء
Cresson. بَكْء وبَكَأ
Apostropher qn et le réprimander. ✱ بَكَّتَ ـ بَكَّتَ ٥
Être gourmandé, réprimandé. تَبَكَّتَ
Reproche, réprimande. تَبْكِيت
Remords de conscience. ـ الضَّمِير
Qui gourmande, qui réprimande, qui fait des reproches. مُبَكِّت

Se lever de grand matin. Être matinal. ✢ بَكَرَ o بُكُورًا وبَكَّرَ وتَبَكَّرَ
Faire qc. de grand matin. — فِي
Aller vers qn de grand matin. — وبَكَّرَ وأَبْكَرَ وابْتَكَرَ إِلَى
Se hâter d'aller... بَكَرَ إِلَى
Aller à la prière dès le commencement. — بِالصَّلَاةِ
Visiter qn de grand matin. بَكَّرَ وبَاكَرَ ه
Se hâter de... بَكَّرَ وأَبْكَرَ عَلَى
Aborder qc. le premier. Manger les premices. اِبْتَكَرَ ه
Premier-né. Prémices. Intact. Vierge. بِكْرٌ ج أَبْكَارٌ
Jeune (chameau). بَكْرٌ ج أَبْكُرٌ و بُكْرَانٌ
Aube du jour. ✧ Demain. بُكْرَةٌ
De grand matin. بُكْرَةً وبَاكِرًا
Les matins et les soirs. البُكَرُ والآصَالُ
Poulie. Roue d'une machine à irrigation. بَكْرَةٌ ج بَكَرٌ وبَكَرَاتٌ
Tous sans exception. عَلَى بَكْرَةِ أَبِيهِم
Virginité. بَكَارَةٌ
Primogéniture. Aînesse. Droit d'aînesse. Précoce. بِكْرِيَّةٌ
Prémices. — وبَاكُورَةٌ
✧ Petit bâton à crochet. بَاكُورٌ
Matinal. بَاكِرٌ
Précoce. بَكِيرٌ وبَاكُورٌ وبَكُورٌ ج بُكُرٌ
Fém de بَكِيرٌ. بَكِيرَةٌ ج بَكَائِرُ
Première pluie du printemps. بَاكُورٌ وبَكُورٌ
Précoce. Très tôt, de bonne heure. ✧ بَكِيرٌ
Première pluie du printemps. مُبْكِرٌ
Matinal. مُبَكِّرٌ
Vaincre (un émule). ✢ بَكَسَ o بَكْسًا ه
Accueillir qn avec dureté. Réprimander qn. Frapper qn en divers endroits du corps. ✢ بَكَعَ a بَكْعًا ه
✧ Grosse somme d'argent. بَكْعَةٌ
Mêler qc. Apprêter le mets بَكِيلَةٌ. ✢ بَكَلَ o بَكْلًا ه
Mêler, mélanger. ✧ Boucler. ✧ Boutonner. بَكَّلَ ه
Parler sans suite. تَبَكَّلَ فِي الكَلَامِ
Avoir le dessus sur qn par les invectives, les coups. — ه وعَلَى
Forme. Nature. État. بِكْلَةٌ ج بِكَلٌ
✧ Boucle. ⊙ بُكْلَةٌ ج بُكَلٌ
Mets composé de farine, de dattes, d'huile, etc. بَكَالَةٌ وبَكِيلَةٌ
✧ Bouclé. ✧ Boutonné (habit). مُبَكَّلٌ
Pachalik. ⊙ بَكْلِيكٌ
Être muet. ✢ بَكِمَ a بَكَمًا
Se taire. بَكُمَ o بَكَامَةً
Rendre muet qn. أَبْكَمَ ه
Il n'a pu parler. تَبَكَّمَ عَلَيْهِ الكَلَامُ
Muet. أَبْكَمُ ج بُكْمٌ وبَكِيمٌ ج بُكْمَانٌ
Pleurer, verser des larmes. ✢ بَكَى i بُكَاءً وبُكًى
Pleurer qn. — وبَكَّى ه
Faire pleurer qn. بَكَّى وأَبْكَى واسْتَبْكَى ه
Faire pleurer sur... — ه عَلَى
Feindre de pleurer. تَبَاكَى
Pleurs, larmes. بُكَاءٌ وبُكًى
Pleurant, qui pleure. بَاكٍ ج بُكَاةٌ
Pleureuse. بَاكِيَةٌ ج بَوَاكٍ
Pleureur, qui pleure beaucoup. بَكِيٌّ وبَكَّاءٌ م بَكِيَّةٌ وبَكَّاءَةٌ
Qui fait pleurer. مُبْكٍ ومُبَكٍّ
Lieu de pleurs. مَبْكًى ج مَبَاكٍ
Mais ; au contraire ; bien plus ; plutôt. ✢ بَلْ
Mouiller, humecter qc. ✢ بَلَّ o بَلًّا وبِلَّةً ه
Donner à qn qc. — o بَلًّا وبِلَالًا ه او يَدَهُ بِ
S'emparer de qc. Atteindre, savoir qc. بَلَّ a بَلًّا وبِلَالًا بِ
Guérir de. — i بَلًّا وبَلَلًا و بُلُولًا, وأَبَلَّ مِن
Mouiller, tremper, humecter. بَلَّلَ ه
Avoir de la sève (bois). أَبَلَّ
Être mouillé, être humecté. Etre trempé. تَبَلَّلَ و ابْتَلَّ
Être guéri de,.. — وابْتَلَّ مِن
Mouillage. Mouillure. بَلَلٌ
Ce qui est permis. Guérison. بِلٌّ
Fraîcheur du jeune âge. بُلَّةٌ

Humidité, moiteur. بِلَّة وبَلَالَة
Eau, lait. Lieu de réunion. بَلَال وبِلَال
Vent froid et humide. بَلِيل وبَلِيلَة
Endroit situé on ne sait où. ذُو بِلَّى وبِلِّيّ وبِلِّيَّان وبِلِّيَّان
Il est allé on ne sait où. ذَهَب بِذِي بِلِّيَّان
Méchant, hypocrite, injuste. أَبَلّ م بَلَّاء ج بُلّ
Bain chaud. ✧ Sorte de fougère. بَلَّان ج بَلَّانَات
Garçon de bain. بَلَّان م بَلَّانَة
Mouillé, trempé. مَبْلُول ومُبْتَلّ
✡ بَلْبَل بَلْبَلَةً وبِلْبَالًا ه وه Troubler, mettre en désordre.
Être embrouillé. Être dans l'agitation, le trouble. تَبَلْبَل
Trouble, agitation, confusion, désordre. بَلْبَلَة ج بَلَابِل
Soucis, chagrins. بَلَابِل
Rossignol (oiseau). بُلْبُل ج بَلَابِل
Perturbateur; révolutionnaire. مُبَلْبِل
✡ بَلَت o بَلْتًا وبَلِت a بَلَتًا Être coupé.
— i بَلْتًا ه Couper qc.
أَبْلَت ه ه Faire prêter (serment) à qn.
Taciturne. Prudent. بَلِيت
✡ بَلْتَع Rusé, perspicace.
Disert, et éloquent. Hardi dans son langage. بَلْتَعِيّ وبَلْتَعَانِيّ ومُتَبَلْتِع
✡ بَلَج o بُلُوجًا, وأَبْلَج وتَبَلَّج وانْبَلَج وابْتَلَج Briller, luire (aurore).
Être gai. بَلِج a بَلَجًا
Être gai, joyeux, riant. تَبَلَّج
Être clair, évident. ابْلَاجّ
Première lueur du matin. بَلْجَة وبُلْجَة
Séparation des sourcils. بَلَج وبُلْجَة
Blancheur, éclat. بُلْجَة
Brillant. Évident. Ouvert, au visage gai et ouvert. بَلْج وبَلِج
Brillant. Serein. Riant. Qui a les sourcils séparés. أَبْلَج م بَلْجَاء
✡ بَلِح a بَلَحًا Être sec (sol).
— بُلُوحًا, وبَلَّح وتَبَلَّح Être las, fatigué.
Porter la datte (بَلَح : palmier). أَبْلَح

Datte qui n'est pas encore mûre. بَلَح
Aride, stérile (sol). بَارِح ج بَوَارِح
✡ بَلِخ a بَلَخًا, وتَبَلَّخ Être fier.
Fier. أَبْلَخ م بَلْخَاء
Chêne vert. بَلْخ وبَلَاخ
✡ بَلَد o بُلُودًا ب Se fixer dans un pays, y demeurer.
بَلُد o بَلَادَة Être sot, stupide.
Être incapable de résolution et d'action. بَلِّد
✧ Naturaliser qn : l'accoutumer à un pays. ✧ Acclimater (une plante). بَلَّد ه
S'attacher à un pays, à un endroit. Avoir des bestiaux sans vigueur. أَبْلَد
Se montrer stupide. Se fixer dans un pays. ✧ Être habitué, naturalisé. تَبَلَّد
Ville, cité. Pays. Région. بَلْدَة وبَلَد ج بِلَاد وبُلْدَان
Du pays ; indigène. بَلَدِيّ
Stupidité. Apathie. Inertie d'esprit. بَلَادَة
Imbécile, sot. بَلِيد وأَبْلَد
✡ بَلْدَم Être couché à terre. Ne pas accomplir sa promesse.
✡ بَلُّور وبِلَّوْر Beryl. Cristal.
De cristal, en cristal. بَلُّورِيّ
⊙ إِبْلِيز Limon noir et gras laissé par le Nil.
✡ بَلِس — أَبْلَس Rester découragé, triste, morne. Être désespéré, stupéfait.
Jeter qn dans le désespoir. — ه
Espèce de datte. بَلَس
Cendre de plantes alcalines. بَلَس
Silencieux, morne. بَلِس ومُبْلِس
Tapis fait de poil de chèvre. Cilice. بَلَاس ج بُلُس
Diable, démon. إِبْلِيس ج أَبَالِسَة
✡ بَلَسْكَاء وبِلِسْكَاء Bardane (pla.).
✡ بَلْسَم ه ✧ Embaumer. Mettre du baume sur une plaie.

Baume de Judée. بَلَسَم

✧ Embaumement. بَلْسَمَة

Embaumé. مُبَلْسَم

Lentille. ✲ بُلْسُن

Baume de Judée. بَلَسَان

Commencer. ✧ بَلَّش وابْتَلَش ه او ب
entreprendre qc.

Héron. ✲ بَلَشُون

Pressurer qn par des ✧ بَلَص o بَلْصًا ة
impôts, des taxes.

Retirer son bien ✲ بَلَّص ة مِن مَالِهِ
de qn.

Désirer, rechercher secrète- تَبَلَّص ة
ment qc.

Vexation. Avanie. ✧ بَلْص وبَلْصَة

Pressuré par des taxes. ✧ مَبْلُوص

Paver, ✲ بَلَط o بَلْطًا, وبَلَّط وأَبْلَط ه
carreler.

Louvoyer (matelot). ✧ بَلَّط

Dépouiller qn (voleur). أَبْلَط ة
Importuner qn de demandes.

Tomber dans la misère. أَبْلَط وأُبْلِط

Se battre au sabre, à بَالَط وتَبَالَط
l'épée.

✧ Agir en étourdi. Faire le تَبَالَط
diable à quatre.

Étourdi, diablotin, espiègle. ✧ بَلِط

Dalle. Pavé. Palais. Sol uni. بَلَاط

Une dalle. Un carreau. بَلَاطَة

Chêne. Gland. بَلُّوط

Hache de sapeur, de ⊙ بَلْطَة
bourreau.

Sapeur. Bourreau. ⊙ بَلْطَجِيّ

Pavement, pavage de تَبْلِيط ج تَبَالِيط
briques ou de dalles. ✧ Pierre
d'autel, pierre sacrée.

Paveur. Carreleur. مُبَلِّط

Pavé. Carrelé. مُبَلَّط

Se coucher à terre. ✲ بَلْطَح

✧ Aplatir (une chose ronde). — ه

✧ Être aplati. تَبَلْطَح

Avaler qc. En- ✲ بَلِع a بَلْعًا, وابْتَلَع ه
gloutir. Absorber.

Paraître (cheveux بَلَع في الرَّأْس
blancs).

Faire avaler qc. à qn. بَلَّع وأَبْلَع ة ه

Déglutition. Absorption. بَلْع وابْتِلَاع

Une gorgée. Une gueulée. بَلْعَة

Trou d'une meule. بُلْعَة ج بُلَع

Glouton. بُلَع وبُلَعَة

Gouffre. ✧ بَالُوع ج بَوَالِيع
بَالُوعَة وبَلَّاعَة وبَلُّوعَة ج بَوَالِيع وبَلَالِيع

Cloaque. Egout. Conduit souterrain.

Évier. بَلُّوعَة المَطْبَخ

Gosier. gorge. مَبْلَع

Avalé. Englouti. Absorbé. مَبْلُوع ومُبْتَلَع

Œsophage. ✲ بُلْعُم وبُلْعُوم ج بَلَاعِم

Glouton, très gourmand. بَلْعَم

Parvenir à... ✲ بَلَغ o بُلُوغًا ة وه

Mûrir (fruit). Devenir majeur —
(enfant).

Tes paroles m'ont — مِنِّي مَا قُلْتَ
ému, m'ont piqué.

Tu nous a injuriés et — مِنَّا البَلْغِين
maltraités.

Être éloquent. بَلُغ o بَلَاغَةً

Faire parvenir qc. à qn. بَلَّغ ة ه
Faire savoir qc. à qn.

S'efforcer, faire tous ses بَالَغ في
efforts. Exagérer.

Conduire, mener qn أَبْلَغ ة وه إلى
ou qc. jusqu'à...

Vivre de.., se contenter de.. تَبَلَّغ ب

Enerver qn (mal, peine.). تَبَالَغ فيه الـ.

Très sot. أَحْمَق بَلْغ

Ce qui suffit à qn بُلْغَة وبَلَاغ وتَبَلُّغ
pour vivre.

Arrivée à tel point... Majorité. بُلُوغ
Nubilité. Maturité. Perfection.

Ce qui parvient à qn. بَلَاغ

Ultimatum. — أَخِير

Faux rapports. بَلَاغَات

Éloquence. بَلَاغَة

La rhétorique. عِلْم البَلَاغَة

Qui arrive à..., qui (*m. et f.*) بَالِغ
atteint son but. Mûr. Majeur.
Nubile.

Éloquent. Efficace. بَلِيغ

Somme d'argent. مَبْلَغ ج مَبَالِغ

✧ Terme, point extrême où parvient une chose.
Exagération; hyberbole. Soin extrême, effort. مُبَالَغَة
Flegme. Pituite. ✡ بَلْغَم ج بَلَاغِم
Flegmatique, Pituiteux. بَلْغَمِيّ
Presser le pas. ✡ بَلَق o بُلُوقًا
Ouvrir, fermer brusquement (une porte). — وأَبْلَق ه
Être nuancé de blanc et de noir. بَلِق a وبَلُق o بَلَقًا, وأَبْلَق وابْلَقّ
Être stupéfait, interdit. بَلِق a بَلَقًا
Réparer (un puits) avec des ais de platane. بَلَّق ه
Être ouvert brusquement. انْبَلَق
Tente en poil de chameaux. بَلَق
Bigarrure de blanc et de noir. بَلَق وبُلْقَة وابْلِقَاق
Bariolé. Bigarré. أَبْلَق م بَلْقَاء ج بُلْق
Être inculte, inhabité. ✡ بَلْقَع
Pays inculte, inhabité. بَلْقَع وبَلْقَعَة ج بَلَاقِع
Qui a les lèvres enflées. ✡ بَلْم — أَبْلَم
Sorte de féve. أُبْلُم وإِبْلِم وأَبْلَم
Petits poissons. بَلَم
Nom d'unité du précédent. بَلَمَة
Tumeur aux lèvres.
Être sot, nul, simple. ✡ بَلِه a بَلَهًا وبَلَاهَة
Être, se montrer sot, niais. تَبَلَّه
Simuler la simplicité. تَبَالَه
Abstiens-toi. Laisse cela. بَلْه
Niaiserie, bêtise. بَلَه وبَلَاهَة
Sot, niais; simple. أَبْلَه م بَلْهَاء ج بُلْه
Marcher d'un pas rapide. ✡ بَلْهَس
Essayer, expérimenter. Affliger, éprouver qn. ✡ بَلَا o بَلْوًا وبَلَاء ه ب
Être usé (habit). Être consumé (cadavre). بَلِي a بِلًى وبَلَاء
Être frappé par un malheur. بُلِيَ وابْتُلِيَ
User, consumer (un vêtement). بَلَّى تَبْلِيَة وأَبْلَى إِبْلَاء ه
Faire attention à... Faire cas de... Se soucier de... بَالَى مُبَالَاة وبِلَاء وبَالَة ه او ب
Faire éprouver qc. à qn. أَبْلَى ه ه
Combattre en brave. أَبْلَى في الحَرْب بَلَاء حَسَنًا
Éprouver qn. تَبَالَى وابْتَلَى ه
Consomption. Pourriture. État d'une chose usée. بِلًى
Épreuve qu'on subit. Calamité. Affliction. بَلْوَى وبِلْوَة
Tout ce qui sert à éprouver. بَلَاء
Épreuve. Malheur, affliction. بَلِيَّة ج بَلَايَا
Brisé par la fatigue. بِلْو وبِلْي ج أَبْلَاء
Usé, râpé : consumé, pourri. بَالٍ وبَلِيّ
Affligé. Éprouvé. مُبْتَلًى ومَبْلُوّ
Sollicitude, soin, souci. مُبَالَاة
Qui fait attention à... Qui fait cas de... مُبَالٍ
Oui, sans doute. ✡ بَلَى
Pourquoi ? Comment ? بِمَ
Parce que, à cause de ce que. بِمَا أَنَّ
La plus grosse corde d'un instrument de musique. ⊙ بَمّ ج بُمُوم
Rester dans (un lieu). ✡ بَنَّ i بَنًّا, وأَبَنَّ ب
Lier et engraisser (une brebis). بَنَّن ه
Doigts, extrémités des doigts. بَنَان
Nom d'unité du préc. بَنَانَة ج بَنَانَات
Jardin fleuri, prairie riante. بُنَانَة
Café (fruit). Caféier (arb.). بُنّ
De café, couleur de café. بُنِّيّ
Odeur bonne ou mauvaise. بِنَّة ج بِنَان
Prudent, constant. بَنِين
Pomme d'amour, tomate. ⊙ بَنَادُورَة
Endormir qn en lui faisant avaler de la jusquiame. ✡ بَنَّج ه
Jusquiame (plante soporifique). بَنْج
Origine, source. بِنْج
Ouverture ronde; trou d'un canon. Fenêtre. ⊙ بَنْجَرَة ج بَنَاجِر
Étendard, drapeau. Lac. Ruse. ✧ Baudrier. Section, chapitre. ⊙ بَنْد ج بُنُود

Homme artificieux. كَثِير البُنُود
✧ Diviser (un livre) en chapitres. بَنَّد ه
⊙ Cité maritime. Ville de commerce. بَنْدَر ج بَنَادِر
Négociant. بُنْدَار ج بَنَادِرَة
⊙ Syndic des marchands. شَاه بَنْدَر
⊙ Bannière, drapeau, étendard. بَنْدَيرَة
⊙ Noisette, aveline. Balle de fusil. بُنْدُقَة ج بُنْدُق وَبَنَادِق
Fusil. Venise (ville). بُنْدُقِيَّة
✧ Fût, monture de fusil. خَشَبُ البُنْدُقِيَّة
✧ Bâtard. بُنْدُوق ج بَنَادِيق
✧ Abâtardir, faire dégénérer qn. بَنْدَق ة
✡ Fuire le danger. بَنِس a بَنَسًا, وأَبْنَس
Être en retard. بَنَّس
⊙ Robe de dessus en drap, avec des manches très amples. بُنُش
✡ Doigt annulaire. بِنْصِر ج بَنَاصِر
⊙ Violette (fleur). بَنَفْسَج
Violet, de couleur violette. بَنَفْسَجِيّ
✡ Arriver vers... بَنَق o بَنْقًا إِلى
Mettre (à la chemise) la pièce dite بَنِيقَة. Faire (un carquois) de forme triangulaire. Coordonner (son discours). Forger (un mensonge). بَنَّق ه
Pièce triangulaire insérée à la chemise pour l'élargir. بَنِيقَة ج بَنَائِق
✡ Se communiquer des secrets de familles (filles). بَنَك — بَنَّك
⊙ La meilleure partie d'une chose. Racine, fond. بُنْك
La fleur de l'âge. بُنْك العُمْر
⊙ Banc. Banque. بَنْك ج بُنُوك
✡ بَنَى i بَنْيًا وبِنَاء وبُنْيَانًا وبِنْيَةً وبِنَايَةً ه
Construire, édifier, bâtir (une maison).
Bâtir solidement (un édifice). بَنَّى ه
Faire bâtir; faire construire. أَبْنَى ه
Adopter qn pour fils. تَبَنَّى ة

Construire, faire bâtir (une maison). اِبْتَنَى ه
Construction. بِنَاء وبِنَايَة وبُنْيَان
Edifice, bâtisse. بِنَاء ج أَبْنِيَة
D'après cela. بِنَاءً عَلَيْهِ
Bon exemple, édification du prochain. بُنْيَان صَالِح
Adoption, action d'adopter. تَبَنٍّ
Édifice. بِنْيَة وبُنْيَة ج بِنًى وبُنًى
Forme, charpente du corps. بِنْيَة
Bien constitué, sain. صَحِيح البِنْيَة
Fils. اِبْن ج بَنُون وأَبْنَاء
Fils de perdition, damné. ابْنُ الهَلَاك
Voyageur. ابْنُ السَّبِيل
Fille. بِنْت ج بَنَات
Caillou. بِنْتُ الأَرْض
Parole. بِنْتُ الشَّفَة
Larme. بِنْتُ العَيْن
Vin. بِنْتُ العِنَب والعُنْقُود والكَرْم
Pensée, conseil. بِنْتُ الفِكْر
Calamités, malheurs. بَنَاتُ الدَّهْر
Mon petit fils. بُنَيَّ
Qualité de fils. بُنُوَّة
Appartenant au fils, filial. بَنَوِيّ
Qui construit. Qui fond. بَانٍ ج بُنَاة
Fém. du préc. Au pl. pieds (du chameau). Bases (d'une maison). بَانِيَة ج بَوَانٍ
Architecte. بَنَّاء ج بَنَّاؤُون
Bâti, construit. Indéclinable (nom). مَبْنِيّ
Les édifices. المَبَانِي
Lettres de l'alphabet. حُرُوف المَبَانِي
Adoptant, qui adopte pour fils. مُتَبَنٍّ
Adopté: adoptif (fils). مُتَبَنًّى
✡ بَهَأَ a وبَهِئَ a وبَهُؤَ o بَهْأً وبَهَاءً وبُهُوءًا
S'habituer à qn. ب
Comprendre qc. — ل
Enlever les meubles (d'une maison). بَهَأَ a بَهْأً ه
✡ Être étonné, rester interdit. بَهِتَ a وبَهُتَ o وبُهِتَ بَهْتًا
✧ Être terne (couleur. بَهِتَ a بَهْتًا
Surprendre qn. بَهَتَ a بَهْتًا ة
Calomnier qn. — بَهْتًا وبُهْتَانًا ة

Mentir. باهت
Calomnier qn. ٥ —
Etonnement, stupéfaction. بَهِيتة
Mensonge. بُهْت و بُهْتان وبَهِيتة
Calomnie.
✧ Terne, mat. بَاهت
Calomniateur. بَهّات , وبَهُوت ج بُهُت
Calomnié. Étonné. Stupéfait. مَبْهُوت
Egayer, ✡ بَهَج a بَهْجا , وأَبْهَج ٥ rendre gai qn.
Se réjouir de... بَهِج a بَهَجا ب
Être beau, élégant. بَهُج o بَهَاجَة
Rendre beau. بَهَّج ٥ وه
Être riant (jardin, sol). أَبْهَج وتَبَاهَج
Être très gai. تَبَهَّج وابْتَهَج
Être émerveillé. ✧ انْبَهَج
Joie, gaîté. Beauté. بَهْجَة
Gai, joyeux. Beau. بَهِج و بَهِيج
Qui égaye, qui réjouit. مُبْهِج
Dissiper; prodiguer. ✧ بَهْدَر بَهْدَرَة ه
Avoir les mamelles larges ✡ بَهْدَل (homme).
✧ Bafouer, vilipender qn. ٥ —
✧ Injure. بَهْدَلَة
Briller, l'emporter en beauté, en mérite. ✡ بَهَر a بَهْرًا وبُهُورًا
Surpasser qn en qc. — بَهْرًا ٥
Être essoufflé. بُهِر
✧ Être ébloui (par l'éclat du soleil). بَهِر و✧ تَبَهَّر
Poivrer, assaisonner (un mets) de poivre. ✧ بَهَّر ه
Rivaliser avec qn. بَاهَر مُبَاهَرَة وبِهَارًا ٥
Faire fortune. Produire qc. d'étonnant. Être exposé à la chaleur. أَبْهَر
✧ Eblouir qn (soleil). ٥ —
Être essoufflé, stupéfait. انْبَهَر
Ne rien négliger pour ou contre qn. اِبْتَهَر في ول
Répéter une prière. اِبْتَهَر في الدُّعاء
Beauté, splendeur, victoire. بَهْر
Essouflement, respiration difficile. بُهْر
S'épuiser en effort. جَهَدَت نَفْسُهُ بُهْرَهَا
Milieu, centre. بُهْرَة
Beauté. Poivre, épice. بَهَار
Idole. Hirondelle. بُهَار
Essoufflé, poussif. بَهِير ومَبْهُور
Beau. Clair, évident. Admirable. بَاهِر
Fém. de باهر . بَاهِرَة ج بَاهِرَات وبَوَاهِر
Femme mince, délicate. بَهِيرَة ج بَهَائِر
Artère. أَبْهَر
Les deux grandes artères qui sortent du cœur. الأَبْهَرَان
Éblouissant. ✧ مُبْهِر
Laisser verser (le sang) impunément. ✡ بَهْرَج ه
Être versé impunément (sang). بُهْرِج
Marcher avec faste. تَبَهْرَج
Vain, futile. Vanité, futilité. Faux brillant. Faux, de mauvais aloi (monnaie). ⊙ بَهْرَج
Repousser qn de... ✡ بَهَز a بَهْزًا , وأَبْهَز ٥ عن
Se préparer à... ✡ بَهَش a بَهْشًا ل
Chercher, scruter qc. — عن
Incliner, être attiré vers. — إلى
S'assembler. — وتَبَهَّش
Nom d'act. Fruit du palmier nain. بَهْش
Homme souriant, affable. رَجُل بَهْش
Accabler qn sous son poids (charge). ✡ بَهَظ a بَهْظًا , وأَبْهَظ ٥
Pesanteur. Grièveté, importance de qc. بَهْظ
Pesant, accablant. Important, grave (affaire). بَاهِظ
Accablé sous le poids d'un fardeau. مَبْهُوظ
Se montrer, sortir d'un nuage (soleil). ✧ بَهَق a بَهْقًا
Dartre farineuse. ✡ بَهَق
Lichen. — الحَجَر
Maudire qn (Dieu). ✡ بَهَل a بَهْلًا ٥

إِبْهَام ج أَبَاهِم وأَبَاهِيم ✧ بَاهِم ج بَوَاهِم Pouce. Orteil.
Caché, inconnu, vague. مُبْهَم
Marcher avec fierté. ✱ بَهْنَس — تَبَهْنَس
Être beau, ✱ بَهَا o وبَهِيَ a وبَهُو o بَهَاء joli. Briller.
Surpasser qn en beauté. بَهَا o ة
S'enorgueillir, se vanter. بَاهَى
Rivaliser de beauté avec qn. بَاهَى ة
Avoir un beau visage. أَبْهَى
Lutter de beauté, d'élégance. تَبَاهَى
Beauté. Élégance. Éclat. بَهَاء
Maison située بَهْو ج أَبْهَاء وبُهُوّ وبُهِيّ en tête des autres. Plaine vaste.
Beau, joli. Éclatant. بَهِيّ
Père. ✧ بُو (عوض ابو)
Revenir à... ✱ بَاء o بَوْءًا إِلَى
Ramener qn à... — ب إِلَى
Reconnaître sa faute. — بِذَنْبِهِ
Être égal à qn et — بَوْءًا وبَوَاءً ب pouvoir expier par sa mort la sienne.
Meurs pour expier sa mort. بُؤْ بِهِ
Faire halte dans (un lieu). بَوَّأَ ه
Diriger (sa lance) vers... — ه نَحْوَ
Préparer un logis بَوَّأَ وأَبَاءَ ة ه ول à qn.
Ramener, أَبَاءَ إِبَاءَةً ه او بِهِ إِلَى وعلى reconduire à...
Recevoir qn comme hôte — ة ب dans...
Entrer dans... Prendre تَبَوَّأَ ه او ب possession de...
Être égal. تَبَاوَأَ
Préparer (une hôtellerie). إِسْتَبَاءَ ه Revenir auprès des siens.
Tuer (un homme) pour compen- — ة ser le meurtre d'un (autre).
Équivalent. Égalité. بَوَاء
Sang pour sang. Talion. دَمٌ بَوَاءٌ دَمٍ
Gîte. De- بَاءَة وبِيئَة ومَبْوَأ ومَبَاءَة meure. Hôtellerie.
Servir de portier à qn. ✱ بَابَ o لِفُلَانٍ
Diviser (un livre) en بَوَّبَ ه وة chapitres. ✧ Diriger qn.

Laisser qn libre de faire — وأَبْهَلَ ة ce qu'il veut.
✧ Rendre stupide, hébéter. أَبْهَلَ ة
Se بَاهَلَ بَعْضُهُم بَعْضًا وتَبَهَّلَ وتَبَاهَلَ maudire l'un l'autre.
✧ Devenir niais, stupide. إِنْبَهَلَ
Implorer, supplier (Dieu) إِبْتَهَلَ إِلَى avec humilité et ferveur.
Invoquer Dieu contre qn. — على
S'appliquer à qc. — فِي
Laisser qn sans direc- إِسْتَبْهَلَ ة tion. ✧ Trouver sot, stupide.
Malédiction, imprécation. بَهْلَة
✧ Stupidité, imbécillité. بَهْلَة وبَهَالَة
Supplication; invocation du إِبْتِهَال secours d'en haut.
Indécis, hésitant. بَاهِل ج بُهْل وبُهَّل Sans bâton (berger). Sans lien (chamelle).
Bouffon; rieur, mo- بُهْلُول ج بَهَالِيل queur. Bon chef. ✧ Sot, stupide.
Imprécation. مُبَاهَلَة
✧ Niais, imbécile. مَبْهُول
Bouffon. Funam- ⊙ بَهْلَوَان ج بَهَالِين bule, bateleur, danseur de corde.
Sevrer les ✱ بَهَمَ — بَهَّمَ البَهْمَ agneaux, etc.
Cacher. Laisser vague, أَبْهَمَ ه équivoque.
Être caché, vague, أَبْهَمَ وتَبَهَّمَ على équivoque pour qn. Être inconnu.
Distraire qn d'une chose. أَبْهَمَ ة على
Être caché, vague, إِسْتَبْهَمَ على équivoque, inconnu à qn.
بَهْمَة وبَهَمَة ج بَهْم وبَهَم وبِهَام وجج
Agneau, chevreau, veau. بِهَامَات
Brave, héros. بُهْمَة ج بُهَم
Incertitude, doute. إِبْهَام
Noir. D'une seule بَهِيم ج بُهْم وبُهُم couleur. Sourd (son, bruit).
Bête, brute, animal. بَهِيمَة ج بَهَائِم
De bête, bestial. بَهِيمِيّ
Bestialité. Nature des bêtes. بَهِيمِيَّة
Qui ne sait pas parler. أَبْهَم ج بُهْم Barbare; étranger.

Prendre qn pour portier. تَبَوَّب ﺀ
Porte. Chapitre. بَاب ج أَبْوَاب وبِيبَان
Article. Catégorie.
Terme, point extrême. بَابَة ج بَابَات
Genre, espèce. Catégorie. Manière, façon.
Ceci vous va. هٰذَا مِن بَابَتِكَ
Portier. بَوَّاب ج بَوَّابُون
Fém du préc, Porte-cochère. بَوَّابَة
Charge de portier. بِوَابَة
Creuset d'orfèvre. ⊙ بُوتَقَة وبُودَقَة
Examiner, rechercher qc. ✡ بَاثَ o بَوْثًا, وأَبَاثَ عَن
Exciter, faire sortir qc. اِسْتَبَاثَ ﻫ
Atteindre qn (malheur). ✡ بَاجَ o ﺀ وانْبَاجَ على
Le malheur les a atteints. بَاجَتْهُم البَائِجَة
Briller dans tout le ciel (éclair). تَبَوَّجَ
Donner le permis de passage à... ⊙ بَوَّجَ ﺀ
Permis de passage. ⊙ بَاج وبَاجَة
Paraître au grand jour. ✡ بَاحَ o بَوْحًا وبُوُحًا وبُؤُوحَة
Communiquer, révéler (un secret) à qn. — ب إلى
Faire part de qc. à qn. أَبَاحَ ﺀ ﻫ
Permettre ; rendre licite et commun à tous, déclarer permis.
Professer une religion, une doctrine. — ب
Permettre, rendre licite. اِسْتَبَاحَ ﻫ
Regarder comme licite, comme commun à tous.
Détruire (une tribu). — ﺀ وﻫ
Révélation d'un secret. Permission de tout faire. Licence. إِبَاحَة
Licencieux. Libre-penseur. إِبَاحِيّ ج إِبَاحِيُّون
Grande masse d'eau. بَاحَة ج بُوح
Cour d'une maison.
Ouvertement, en public. بَوَاحًا
Qui révèle un secret. بَائِح ومُبِيح
Traitre. ✧ Dévergondé.

Permis, déclaré licite, commun à tous. Livré à la volonté, à la discrétion de... مُبَاح ل
Être fatigué. Se calmer (chaleur, fièvre). S'éteindre (colère, feu). ✡ بَاخَ o بَوْخًا
Être gâtée (viande). ✧ Perdre son lustre, son teint, son éclat (étoffe). — بُؤُخًا
Éteindre (le feu, la haine). أَبَاخَ ﻫ
Périr, se perdre. ✡ بَارَ o بَوْرًا وبَوَارًا
Être sans effet (acte). Rester inculte (terre).
Soumettre qn à l'épreuve. — وابْتَارَ ﺀ
Laisser inculte (une terre). بَوَّرَ ﻫ
Perdre qn. أَبَارَ ﺀ
Jachère. Friche. Homme perdu, vaurien. On dit : قَوْم بُور, امرأة بُور. بُور
Portion de terre inculte. بُورَة
Ruine, perdition. بَوَار
Enfer. دَار البَوَار
Sol inculte. بَائِر وبَائِرَة
Vaurien, homme perdu. — ج بُور
Perdu, égaré, sans direction. حَائِر بَائِر
Borax, Nitre. ⊙ بَوْرَق
Muge, mulet (poisson de mer). Goujon. Merlan. ✡ بُورِيّ ج بَوَارِيّ
Clairon, trompette. ✧ بُورِيّ
Natte de joncs. ⊙ بُورِيَّة وبُورِيَاء
Vendeur de nattes. بَوَّارِيّ
Faucon. Oiseau de proie. ✡ بَاز ج بِيزَان وأَبْوَاز
Groin, museau. ✧ بُوز
Être morne, renfrogné. Faire la mine. ✧ بَوَّزَ
Boisson glacée faite de lait ou d'eau de rose et de sucre ; glace. ⊙ بُوز وبُوزَة
Morne, renfrogné. Qui fait la mine. ✧ مُبَوِّز
Baiser qn. ⊙ بَاسَ o بَوْسًا ﺀ
Baisotter qc. ou qn. بَوَّسَ ﻫ وﺀ
Baiser. بَوْس
Un baiser. بَوْسَة

Qui baisotte. مُبَوِّس وبَوَّاس
Hémorroïdes. ☆ بُوسِير ج بَوَاسِير
Poste. ⊙ بُوسطة
Faire du bruit, du vacarme (foule). ☆ بَاش o بَوْشًا
Se mêler sans ordre. تَبَوَّش
S'attaquer les uns les autres; en venir aux mains. تَبَاوَش
Cohue, ramassis de gens de toute espèce. Troupeau. Vacarme. بَوْش ج أَوْبَاش (عوض أَبْوَاش)
Vain, inutile. Vainement, inutilement, en pure perte. ⊙ بُوش
Précéder qn. ☆ بَاص o بَوْصًا ة
Devancer les autres à la course (cheval). Être d'une couleur éclatante (chose). بَوَّص
Nom d'act. Fatigue. بَوْص
Couleur. Teint. Fesses. — وبُوص
Recouvrer son teint. ☆ بَاض o بَوْضًا
Tomber dans la misère ou dans le mépris. ☆ بَاط o بَوْطًا
Aisselle. ✧ بَاط ج بَاطَات
Voyez بُوتَقَة. ⊙ بُوطَة
Rosace sur une étoffe. بُوطَة ج بُوَط
Étendre la main pour offrir qc. Marcher à grands pas. ☆ بَاع o بَوْعًا
Mesurer qc. par brasse. — وتَبَوَّع
S'étendre pour s'élancer (serpent). اِنْبَاع
Invectiver contre qn. — بِالكَلَام عَلَى
Baisser pour qn le prix de... — لَهُ فِي
Brasse, mesure égale à deux bras étendus. Haut rang. بَاع ج أَبْوَاع
Généreux. Puissant. طَوِيل البَاع
Avare. ضَيِّق او قَصِير البَاع
Os qui touche à l'orteil. بُوع
C'est un ignorant. لَا يَعْرِف كُوعَهُ مِن بُوعِهِ
Vaincre qn; lui être égal. ☆ بَاغ o بَوْغًا ة
S'agiter (sang). تَبَوَّغ
Poussière fine. Odeur. بَوْغَاء
Frapper qn (malheur). Maltraiter, voler qn. ☆ بَاق o بَوْقًا وبُؤُوقًا ة
Assaillir qn. — عَلَى
Sonner de la trompette. بَوَّق
✧ Mettre en faisceau, en botte. ه —
Mentir. تَبَوَّق
Trompette. Clairon. Cor. بُوق ج أَبْوَاق وبِيقَان وبُوقَات
Vain, faux. بُوق
Mentir. جَاءَ بِالبُوق
Averse. Calamité. بَوْقَة ج بُوَق
Crécelle (pour appeler à la prière). بُوقَات
Faisceau, botte, Bouquet. بَاقَة ج بَاقَات
Calamité. Injustice. بَائِقَة ج بَوَائِق
Qui sonne du cor, de la trompette. بَوَّاق
Orme (arbre). ⊙ بُوقِيصَا
Être gras (chameau). Être confuse (affaire). ☆ بَاكَ o بُؤُوكًا
Gros (chameau). بَائِك ج بُوَّك وبِيك
Avant tout. أَوَّلَ بَوْك
Uriner. ☆ بَالَ o بَوْلًا ومَبَالًا، و✧ بَوَّل
Faire uriner qn. بَوَّل وأَبَال ة
Cœur, esprit. État. Attention. Hardiesse. Bien-être. بَال
Qu'as-tu ? مَا بَالُكَ
Attention. Sollicitude. إِعْطَاء البَال
Petit sac de parfums. Bouteille, flacon. ✧ Ballot de marchandises. ⊙ بَالَة
Urine. بَوْل ج أَبْوَال
Grande abondance d'urine. بُوَال
Vessie. Vase de nuit. مِبْوَلَة
Acier. Rasoir. ✧ بُولَاد (عوض فُولَاذ)
Certificat. Police. ⊙ بُولِصَة
Hibou. ☆ بُوم
Un hibou. بُومَة
Intervalle, espace entre deux choses. Différence. ☆ بُون وبَوْن
Arbre qui donne la noix muscade. Saule d'Égypte. بَان وبَانَة
Se rappeler, comprendre qc. ☆ بَاهَ a o بَوْهًا لِ
Hibou. Sot, stupide. Laine qu'on met dans l'encrier et qui بُوهَة

n'est pas encore imbibée. *Voyez* ليقة.
Peau de petit chameau empaillée. ✻ بَوّ
Passer la nuit dans (un endroit). ✻ بَاتَ i a بَيْتاً وبَيْتُوتَة ومَبِيتاً ومَبَاتاً في
Passer la nuit chez qn. — ب او عِند
S'occuper à qc durant la nuit. بَيَّتَ ه
Attaquer l'ennemi pendant la nuit. — العَدُوّ
Faire passer la nuit à qn de telle ou telle manière. أَبَاتَ ه كَذَا
Se munir de provisions pour la nuit. اِسْتَبَاتَ
Maison, demeure. Chambre, appartement. Maison, famille. Case. Strophe. Couplet. Stance. Vers de deux hémistiches. بَيْت ج بُيُوت وأَبْيَات
Maisons de nobles. بُيُوتَات وأَبَابِيت
Il est d'une famille noble. هُوَ مِن أَهْلِ البُيُوتَات
Lieu d'aisance. بَيْت المَاء
Trésor public. بَيْت المَال
Toile d'araignée. بَيْت العَنكَبُوت
Vivres pour une nuit. بَيْت لَيْلَة
Maisonnette; petite chambre. بُيَيْت
Incursion nocturne. Modulation arabe. بَيَات
Qui se trouve pendant la nuit en tel endroit, ou dans tel état. بَائِت
De la veille; vieux d'un jour, d'une nuit (pain, mets). بَائِت وبَيُّوت
Maison, demeure, gîte. مَبِيت
✻ بَادَ i بَيْدًا او بَيَادًا وبُيُودًا وبَيْدُودَة
Cesser, finir.
Périr, être perdu. — i بَيْدًا
Se coucher (soleil). — بُيُودًا
Faire périr, perdre, anéantir qn ou qc. أَبَادَ ه وه
Si ce n'est que... À cause de ce que... بَيْدَ أَنَّ
Perdition, ruine, perte. بَيْد
Désert périlleux. بَيْدَاء ج بِيد وبَيْدَاوَات
Qui périt, périssable. بَائِد

Fantassin. ⊙ بَيَادِيّ ج بَيَّادَة
Qui fait périr. مُبِيد
Détruit, anéanti. مُبَاد
Aire où l'on bat le blé. ✻ بَيْدَر ج بَيَادِر
Pion (dans les échecs). Piéton. ⊙ بَيْدَق ج بَيَادِق
Drapeau, étendard. ⊙ بَيْرَق ج بَيَارِق
Porte-étendard. بَيْرَقدَار
Bière. ⊙ بِيرَة (عوض المِزر)
Veille (d'une fête), vigile. ⊙ بَيْرَمُون وبَارَامُون
✧ Faire un trou en terre pour y planter un arbre. ✻ بَاشَ — بَيَّشَ
Rendre beau (le visage de qn: ه — Dieu).
Faire germer (une plante). أَبَاشَ ه
Aconit (plante). بِيش
Trou en terre pour la plantation d'un arbre. بِيش ج أَبْيَاش
Malheur. Confusion. Position difficile. ✻ بَاصَ — بَيْص وبِيص
Pondre (poule). ✻ بَاضَ i بَيْضًا
Surpasser qn en blancheur. — ه
Séjourner dans (un lieu). — ب
✧ Être blanc. — بَيَاضًا
Blanchir. Étamer. Copier; écrire au net (un écrit). بَيَّضَ ه
Lutter de blancheur avec qn. بَايَضَ ه وه
Être blanchi. Être écrit au net. تَبَيَّضَ
Revêtir le casque بَيْضَة. اِبْتَاضَ
Exterminer (une tribu). — ه
Être blanc, devenir blanc. اِبْيَضَّ
Blancheur. Lait. ✧ Laitage (beurre, crême, fromage, œufs). بَيَاض
Blanc de l'œil. بَيَاض العَيْن
Blanc d'œuf. بَيَاض البَيْض
Bonne réputation. بَيَاض الوَجْه
Toute la journée. بَيَاض اليَوْم
La clarté du jour. بَيَاض النَّهَار
Œufs. بَيْض ج بُيُوض
Un œuf. Cœur, milieu. Casque en métal. بَيْضَة ج بَيْضَات

Œuf de coq, chose impossible à avoir. بَيْضَة الدِّيك
Le premier personnage du lieu. بَيْضَة البَلَد
Ovale, qui a la forme d'un œuf. بَيْضِيّ
Blancheur. بَيَاضَة
✧ Terre blanche. بَيَاض
بَائِض جـ بَوَائِض, وبَيُوض جـ بُيُض وبِيض
Qui pond des œufs; ovipare.
Pondeuse (poule). بَيَّاضَة
Blanc. Épée, sabre. أَبْيَض م بَيْضَاء جـ بِيض
Éclairées par la lune (nuits). بِيض
L'argent. Le froment. البَيْضَاء
Le lait et l'eau. الأَبْيَضَان
Mort subite. المَوْت الأَبْيَض
Bienfait. Puissance. اليَد البَيْضَاء
Les blancs, (ضد السُّودان) البِيضَان les hommes de race blanche.
Blanchissage. Étamage. Copie au net. تَبْيِيض
Copiste. Étameur. Foulon. مُبَيِّض
Oeuf de fourmi. ✱ بَاظ — بَيْظ
Vendre ✱ بَاعَ i بَيْعًا ومَبِيعًا ة ه او ه مِن qc à qn.
Vendre qc. à qn. Faire un contrat, stipuler qc. avec qn. بَايَع ة
Reconnaître qn pour chef. — ة ب
Il fut reconnu calife. بُويِعَ لَهُ بالخِلَافَة
Exposer, mettre en vente (une marchandise). أَبَاعَ ه
Écrire un contrat. Convenir de qc. تَبَايَع
Être vendu. Se vendre, avoir du débit (marchandise). اِنْبَاعَ
Acheter qc. de qn. اِبْتَاعَ ه مِن
Chercher à vendre à qn qc. اِسْتَبَاعَ ة ه
Vente ou achat. Installation d'un calife. بَيْع وبَيْعَة
Église. Synagogue. بِيعَة جـ بِيَع وبِيَعَات
Marchandise, tout ce qui est à vendre. بِيَاعَة جـ بِيَاعَات
Achat. اِبْتِيَاع
Qui vend, vendeur. بَائِع جـ بَاعَة
Vendeur, acheteur. بَيِّع جـ بَيْعَاء وأَبْيِعَاء
Petit marchand, qui vend en détail. بَيَّاع
Contrat de vente. Installation (d'un calife, d'un roi). مُبَايَعَة
Vendu. Lieu de vente, de la vente, marché. مَبِيع
Qui est à vendre, en vente. مُبَاع لِلْبَيْع
Acheté. Acheteur. مُبْتَاع
Vesce. ✱ بِيقَة ✧ باقية
Marcher rapidement la tête baissée. Laisser ses compagnons et entrer dans le village. ✱ بَيْقَر
Bey. Seigneur. ⊙ بَيْك جـ بَيْكَوَات
Compas. ✧ بِيكَار (عوض بركار)
Compasser, mesurer qc. avec un compas. ✧ بَيْكَر وبَرْكَر ه
Sureau. ✱ بَيْلَسَان
Hospice; hôpital. ⊙ بِيمَارِسْتَان
Être séparé, éloigné, être à une grande distance de... ✱ بَانَ i بَيْنًا وبُيُونًا وبَيْنُونَة عَن
Être clair, évident. — بَيَانًا وتِبْيَانًا
Paraître, être visible.
Rendre clair, démontrer qc. Expliquer qc. بَيَّن وأَبَان ه
Être clair, évident. — وأَبَان
Se séparer de qn, le quitter, l'abandonner. بَايَن ة
Séparer qc. Déclarer, manifester qc. أَبَان إِبَانَة ه
Être clair, lucide, facile à saisir, à comprendre. تَبَيَّن
Rendre clair, lucide; expliquer. — ه
Se séparer les uns des autres. تَبَايَن
Être clair, manifeste. اِسْتَبَان
Rendre clair. Reconnaître comme évident. — ه
Séparation ou jonction. Lien. Intervalle. Différence. بَيْن
Entre, parmi, au milieu. بَيْن
Devant lui, en sa présence. بَيْن يَدَيْهِ
En attendant. بَيْن ذَٰلِك
Entre les deux, moyen. Médiocre. بَيْن بَيْن

Entr'eux. فِيمَا بَيْنَهُمْ
Lorsque, pendant que. بَيْنَمَا وَبَيْنَا
Espace de terre, contrée. بِين ج بُيُون
Confins de deux terres.
Déclaration. Exposition. بَيَان
Argument. Éloquence. Sens clair d'un mot.
Explication, démonstration claire. تَبْيِين
Clarté d'une chose. Exposition claire d'une chose. تِبْيَان
Preuve évidente. Évidence. Témoignage précis. بَيِّنَة ج بَيِّنَات
Intervalle entre deux choses. Interstice. بَيْنُونَة
Femme divorcée. Puits profond. بَائِن
Clair, manifeste, évident. بَائِن وَبَيِّن
Clair, évident. بَيِّن ج أَبْيِنَاء
Éloquent; qui explique sa pensée avec lucididé. — ج أَبْيِنَاء وأَبْيَان وبَيِّنَاء
Plus clair. أَبْيَن
Qui explique clairement. Clair, indubitable, évident. مُبِين
Séparation. Contraste. Différence entre deux choses. تَبَايُن
État de deux nombres qui n'ont de diviseur commun que l'unité. — ومُبَايَنَة
S'apercevoir de...; songer à... ✡ بَاهَ o بَيْهًا لِ
Ordre, firman. ⊙ بُيُورِدِي و بُيُورُلْدِي
Dieu vous garde ! بِيَا — بَيَّاكَ الله
Homme inconnu. هَيّ بن بَيّ وهَيَّان بن بَيَّان

ت

Lettre indiquant dans les verbes la 1re, la 2e et la 3e personne. ت
Particule employée dans les serments. ✡ ت
Par Dieu, j'en jure par Dieu. تَاللهِ
Caisse en bois. Cercueil. Arche d'alliance (chez les Israélites). ✡ تَابُوت ج تَوَابِيت
Bégayer en prononçant le ت. تَأْتَأَ تَأْتَأَةً وتِأْتَاءً
Bégaiement. تَأْتَأَة
Fixer (les regards) sur qn. ✡ تَأَرَ — أَتْأَرَ إِتْآرًا ʊ ه وه إلى
Fois, coup. تَارَة ج تَارَات وتِيَر وتِئَر
Quelquefois, tantôt. تَارَةً
Être comblé (vase). Être en colère, s'emporter (homme). ✡ تَئِقَ a تَأَقًا
Irascibilité, caractère emporté. تَأَقَة
Qui s'emporte facilement, irascible. Plein d'ardeur, de feu. تَئِق ومِتْآق
Être né en même temps qu'un autre de la même mère, être jumeau ou jumelle. ✡ تَأَمَ — تَاءَمَ ʊ
Mettre au monde des jumeaux (femme). أَتْأَمَ إِتْآمًا
Né avec un autre. تِئْم وتُوْءَم وتَئِيم
Jumeau. تَوْءَم ج تَوَائِم وتُؤَام
Jumelle. تَوْأَمَة ج تَوَائِم وتُؤَام
Joint à un autre; double. تُؤَام وتَئِيم
À deux fils divers (tissu). مُتْآم
Couper, retrancher qc. ✡ تَبَّ a تَبًّا ه
Se perdre, périr. — تَبَّ وتَبَبًا وتَبَابًا وتَبِيبًا
Maudire qn en disant تَبًّا لَكَ. Perdre, anéantir. Causer du dommage à qn. تَبَّبَ ʊ
Affaiblir, énerver qn. أَتَبَّ ʊ
Être bien arrangé ; être en bon train (affaire). اِسْتَتَبَّ
Faiblesse, impuissance. Perte. تَبَاب
Malheur, perte, dommage. تَبّ وتَبَّة
Malheur à toi! Puisses-tu périr! تَبًّا لَكَ
Vieux, vieillard. تَابّ م تَابَّة
Arrangé, consolidé. مُسْتَتِبّ

Périr. ✡ تَبِرَ a تَبَرًا, وتَبَرَ o تَبْرًا
Briser. Perdre. تَبَرَ i تَبْرًا, وتَبَّرَ ة وه
Ruine, perdition. ● تَبَار
Parcelle ou sable d'or ou d'argent. Lingot d'or ou d'argent. تِبْر
Une parcelle d'or ou d'argent. تِبْرَة
Perdu, détruit, exterminé. مُتَبَّر
Suivre qn, marcher à sa suite. Écouter qn, lui obéir, être son adepte. ✡ تَبِعَ a تَبَعًا وتَبَاعًا وتَبَاعَةً, واتَّبَعَ ة
Poursuivre sans relache. Suivre la piste de... تَبَّعَ ة وه
Suivre qn (dans ses opinions). تَابَعَ مُتَابَعَةً وتِبَاعًا ة على
Exécuter parfaitement qc. — ه
Faire suivre. Mettre à la suite. أَتْبَعَ ة ة وه ه
Poursuivre; atteindre. — ة وه
Suivre (une chose) dans ses développements. Étudier à fond (une science). تَتَبَّعَ ه
Venir à la suite les uns des autres, arriver successivement. تَتَابَعَ
Demander à qn de suivre; se faire suivre. اسْتَتْبَعَ ة
Qui suit qn. تَبَع (*s. et pl.*) ج أَتْبَاع ✧ Qui appartient à qn ; propriété de qn.
Suite, conséquence d'une action bonne ou mauvaise. Châtiment. Persécution. تَبِعَة ج تَبِعَات
Surnom des rois arabes de l'Yémen. تُبَّع ج تَبَابِعَة
Suite, conséquence, Peine, châtiment. تِبَاعَة ج تِبَاعَات
À la suite les uns des autres. ✧ بالتَّبَعِيَّة
Serviteur, suivant. Sectateur. تَبِيع ج تِبَاع
Qui suit qn, qui vient après. Suivant, domestique. تَابِع ج تَبَع وتَبَعَة وتَوَابِع وتُبَّاع
Adepte. Sectateur. Zélateur. — وتَبِيع م تَبِيعَة ج تِبَاع وتَبَائِع
Qui suit, suivante. Conséquence, suite. تَابِعَة ج تَوَابِع

Successivement, l'un après l'autre, tour à tour. بالتَّتَابُع
Successif, non interrompu. مُتَتَابِع
Suivi. Obéi. مَتْبُوع ومُتَّبَع
Tabac à fumer. ⊙ تَبْغ
Affaiblir, énerver qn. Rendre qn fou (passion violente). ✡ تَبَلَ o تَبْلًا وأَتْبَلَ ة
Assaisonner (un mets). تَبَّلَ وتَابَلَ ه
Maladie. Faiblesse. Haine. Vengeance. تَبْل ج أَتْبَال وتُبُول
Assaisonnement. تَتْبِيل
Condiment, aromates. De là : تَابَل وتَابِل ج تَوَابِل
Assaisonner (un mets). تَوْبَلَ ه
Scories des métaux après leur fusion. ⊙ تُوبَال
Assaisonné (mets). مُتَبَّل
Énervé, faible. Fou. مَتْبُول ومُتْبَل
Nourrir (un animal) de paille. ✡ تَبَنَ i تَبْنًا ة
Être intelligent, prudent. تَبِنَ a تَبَنًا
Serrer la paille au grenier. تَبَّنَ
Mettre le caleçon. تُبَّان . اتَّبَنَ
Paille. Grande coupe. تِبْن
Un brin de paille. تِبْنَة
Intelligence. تَبَانَة
Petit caleçon. ⊙ تُبَّان
Pailler, lieu où l'on serre la paille. مَتْبَن و✧ تَبَّان
Marchand de paille. تَبَّان
Faire une incursion. ✡ تَبَا o تَبْوًا
Tartares (peuple). ✡ تَتَر وتَتَار
Un tartare. ⊙ Courrier, piéton. تَتَرِي
Tabac à fumer. ⊙ تُتُن
✡ تَجَرَ o تَجْرًا وتِجَارَةً, وتَاجَرَ وأَتْجَرَ واتَّجَرَ
Commercer, se livrer au négoce.
Commerce, négoce, trafic. تِجَارَة
Négociant, commerçant, marchand. تَاجِر ج تِجَار وتُجَّار
Fém du préc. Qui a du débit (marchandise). تَاجِرَة ج تَوَاجِر
Commerce, marchandise. مَتْجَر ج مَتَاجِر
Commercial. مَتْجَرِيّ

Marché. Pays commerçant. مَتْجَرَة
Devant, en face. ✲ تُجَاه
Devant toi. تُجَاهَك
Sous, au-dessous. ✲ تَحْتَ
Hommes de la plus basse condition. التُّحُوت
Inférieur. Placé au-dessous. تَحْتَانِيّ
Mouvement, bruit du mouvement. ✲ تَحْتَحَة
Tout objet beau, rare et précieux. Chef-d'œuvre. Don, cadeau. ✲ تُحْفَة وتُحَفَة ج تُحَف وتَحَائِف
Faire à qn un don très précieux. أَتْحَفَ ة ب
Nuancer (une étoffe). ✲ تَحَمَ o تَحْماً ه
Être noir, brun, اتْحَمَّ
Tisserand. تَاحِم
Couleur noire; noir. تُحْمَة
Devenir aigre, se changer en levain (pâte). ✧ Être vermoulu, consumé (bois). ✲ تَخَّ o تُخُوخَة
Rendre aigre. Faire lever (la pâte). أَتَخَّ ه
Huile de sésame. Pâte levée. تَخّ
✧ Partie gâtée (d'un arbre). تُخَاخ
Bois de lit. Trône. Sofa, siége. Garde-robe. ⊙ تَخْت ج تُخُوت
Litière. Palanquin. تَخْت رَوَان
Capitale d'un royaume. تَخْت المُلْك
Bégaiement. Son inarticulé. ✲ تَخْتَخَة
Bègue. Étranger prononçant mal l'arabe. تَخْتَاخ
✧ Être gâté, pourri, vermoulu (bois), تَخْتَخ
Prendre qc. ✲ تَخِذَ a تَخْذاً ه
Mettre une borne, une limite à... ✲ تَخَمَ i تَخْماً ه
Avoir une (عوض اتَّخَمَ) تُخَمَة a تَخِمَ indigestion.
Confiner, être limitrophe, contigu à qc. تَاخَمَ ه
Causer une indigestion à qn. أَتْخَمَ ة
Borne, limite. تَخْم وتُخْم ج تُخُوم confins.

Indigestion. تُخَمَة ✧ تُخْمَة ج تُخَمَات وتُخَم
Aliments lourds, indigestes. مَتْخَمَة
Souffrant d'une indigestion. ✧ مَتْخُوم
Être séparé (os). ✲ تَرَّ o i تَرًّا وتُرُورًا
S'éloigner de... — عن
Être gras. Être juteux. — وتَرَّ a تَرَارَة
Racine. Cordon d'architecte. تُرّ
Je vous redresserai. أُقِيمُكَ عَلَى التُّرّ
Gras. Juteux. تَارّ م تَارَّة
Embonpoint. تَرَارَة
Devenir pauvre. Être en abondance (terre). Avoir de la terre dans les mains. ✲ تَرِبَ a تَرَبًا ومَتْرَبًا
Être riche. Être pauvre. تَرَّبَ وأَتْرَبَ
Terrasser; couvrir de terre, jeter de la terre sur qc. تَرَّبَ وأَتْرَبَ ه
✧ Se changer en terre (cadavre). ✧ Prendre la couleur de la terre. تَرَّبَ
Être contemporain, ami de qn. تَارَبَ ة
Être couvert de terre. Devenir terre. تَتَرَّبَ
Contemporain. Ami, compagnon. تِرْب ج أَتْرَاب
تُرْب وتُرُب، وتُرَاب ج أَتْرِبَة وتِرْبَان
Terre, poussière.
Un morceau de terre. تُرَابَة
Terre. Globe terrestre. تُرْبَاء
Terre. Tombeau. Cimetière. تُرْبَة ج تُرَب
Plein de poussière (lieu). Qui l'apporte (vent). تَرِب م تَرِبَة
Sorte de légume. تَرِبَة ج تَرِب
Bout des doigts. — ج تَرِبَات
Poitrine, sa partie supérieure. Côtes. تَرِيبَة ج تَرَائِب
Pauvreté, misère. مَتْرَبَة
Parler vite. Jaser, babiller. ✲ تَرْتَرَ
Agiter, secouer qn. — ة
Être agité, secoué. تَتَرْتَرَ

تَرْتَار Gouffre, abîme. ✧ Claquet du moulin.
تَرْتَرَة Loquacité. Précipitation. Secousse.
تَرَاتِر Malheurs, calamités.
✱ ترث — تُرَاث (من ورث) Héritage.
✱ تَرَجَ o تَرْجًا Être voilé.
تَرِجَ a تَرَجًا على Être obscur et difficile.
تُرُنْج وأُتْرُجّ Gros limon, cédrat.
✱ تَرْجَمَ ه عن . . . إلى Interpréter, traduire (d'une langue) en (une autre).
تَرْجَمَة ج تَرَاجِم Interprétation, traduction. Biographie.
— الكِتَاب Introduction, préface.
التَّرْجَمَة السَّبْعِينِيَّة La Version des Septante.
تُرْجُمَان ج تَرَاجِمَة وتَرَاجِم Interprète, drogman, trucheman.
مُتَرْجِم Interprète. Biographe.
مُتَرْجَم Interprété, traduit.
✱ تَرِحَ a تَرَحًا, وتَتَرَّحَ Être triste, affligé,
تَرَّحَ وأَتْرَحَ ٥ Attrister, affliger qn.
تَرَح ج أَتْرَاح Tristesse, chagrin. Souci.
✱ تَرَزَ i o وتَرِزَ a تَرْزًا وتُرُوزًا Être desséché, dur. Mourir.
تَرِزَ a تَرَزًا Geler (eau).
✱ تَرَّسَ ٥ Armer qn d'un bouclier.
— وتَتَرَّسَ S'armer d'un bouclier.
تُرْس ج أَتْرَاس وتُرُوس وتِرَاس وتِرَسَة
Bouclier. Surface, croûte du sol.
تِرَاسَة L'art de fabriquer les boucliers.
تَارِس وتَرَّاس Armé d'un bouclier.
تَرَّاس Fabricant de boucliers.
مِتْرَس ومِتْرَسَة ج مَتَارِس Retranchement, rempart.
مِتْرَاس ج مَتَارِيس Retranchement, rempart. Barricade.
⊙ تَرْسَانَة وتَرْسَخَانَة Arsenal.
✱ تَرِشَ a تَرَشًا Être méchant, avare.
تَرِش وتَارِش Méchant, avare.
✱ تَرُصَ o تَرَاصَة Être ferme, solide.
تَرَّصَ وأَتْرَصَ ه Rectifier (le poids dans la balance).
تَرِيص ومُتْرَص Juste, précis (balance). Fort, robuste.
✱ تَرِعَ a تَرَعًا Se jeter dans les périls. Être rempli (vase).
تَرَعَ a تَرْعًا ٥ عن Détourner qn de...
تَرَّعَ ه Fermer (une porte).
أَتْرَعَ ه Remplir (un vase).
تَتَرَّعَ إلى S'empresser vers...
اتَّرَعَ Être plein (vase).
تُرْعَة ج تُرَع Porte. Bassin, réservoir. Canal entre deux mers. Degré. Manière.
تَرَّاع Portier.
— وأَتْرَع Remplissant la vallée (torrent).
تَرِع ومُتْرَع Plein, rempli (puits, vase).
تَرِيع Prompt à se jeter dans les périls.
⊙ تُرْغُلَّة Ramier, pigeon sauvage.
✱ تَرِفَ a تَرَفًا Jouir du bien-être, vivre au sein des délices.
تَرَّفَ وأَتْرَفَ ٥ Amollir qn, le rendre efféminé (délices).
تَرَف Mollesse. Bien-être.
تُرْفَة Bien-être. Mets exquis.
تَرِف وتَرِيف Commode, aisée (vie).
مُتَرَّف ومُتْرَف Amolli par le bien-être et la mollesse.
✧ تُرْفَاس Truffe.
✱ تَرْقُوَة ج تَرَاقٍ Clavicule.
✱ تَرَكَ o تَرْكًا وتِرْكَانًا, واتَّرَكَ ٥ وه
Abandonner, délaisser, quitter. Renoncer à qc. Négliger, omettre qc.
— ه لـ Laisser qc. à qn en héritage.
تَارَكَ مُتَارَكَةً وتِرَاكًا ٥ Laisser qn tranquille. Accorder une trêve à qn.
تَتَارَكَ ه Laisser qc. d'un commun accord.
تَرْك Abandon, délaissement.
تُرْك ج أَتْرَاك Turc.
تُرْكِيّ Un Turc. Langue turque.
تِرْكَة وتَرِكَة Chose laissée en héritage, héritage.

Rameau privé de ses dattes. تَرِيك
Chose abandonnée. Œuf vide. تَرِيكَة ج تَرَائِك
Abandonné, laissé. Omis. مَتْرُوك
Trêve. مُتَارَكَة وتِرَاك
Turcomans. ⊙ تُرْكُمَان
Chausson en peau. ⊙ تِرْلِك
Fixer le terme, le temps à qn. ✧ تَرَّم ه ل
✧ Terme, temps fixé. ⊙ تِرْم ج أَتْرَام
S'éloigner du combat, du tumulte. ☆ تَرْمَس
Lupin (plante potagère). ⊙ تُرْمُس
Gros limon, cédrat. ☆ تُرُنْج
S'occuper de choses futiles. تَرِه a تَرَهًا
Bagatelle, ch. futile. تُرَّهَة ج تُرَّهَات
Thériaque. Antidote de tout poison. *Au figuré*, vin. ⊙ تِرْيَاق
Neuf (nombre). ☆ تِسْعَة م تِسْع
Être le 9e تَسَع a تَسْعًا
Prendre la 9e partie de... — ه وهم
Être au nombre de neuf. أَتْسَع
Le neuvième, un neuvième. تُسْع ج أَتْسَاع
Neuvième partie. تَسِيع
Neuvième. تَاسِع
Quatre-vingt-dix. تِسْعُون
Neuf à neuf. تُسَاعَ
Composé de neuf. تُسَاعِيّ
Neuvaine. تُسَاعِيَّة و✧ تِسْعَوِيَّة
Octobre. ⊙ تِشْرِين الأَوَّل
Novembre. ⊙ تِشْرِين الثَّانِي
Automne. Feuilles de mûriers cueillies en octobre et novembre. ✧ تَشَارِين
Langueur. Vomissement. ☆ تَعّ وتَعَّة
Être fatigué, las, n'en pouvoir plus. ☆ تَعِب a تَعَبًا
Fatiguer, lasser qn. أَتْعَب ه
Fatigue, peine. تَعَب ج أَتْعَاب
Las, fatigué. تَعِب وتَعْبَان
Fatigue. Cause de fatigue. Lieu où l'on se fatigue. مَتْعَب ومَتْعَبَة ج مَتَاعِب
Qui fatigue (travail), fatiguant. مُتْعِب
Fatigué. Accablé de peines, de soucis, de remords... مُتْعَب و✧ مَتْعُوب
Retenir qn malgré lui; le contrarier. ☆ تَعْتَم ه
S'enfoncer dans le sable (bête de somme). تَعْتَم
Bégayer. Bavarder. — في الكَلَام
Vains propos. تَعَاتِم
Périr. Broncher (cheval). ☆ تَعَس وتَعِس a تَعْسًا
Rendre malheureux. Perdre qn. تَعَس وأَتْعَس ه
Malheur, infortune. Perte, perdition. تَعْس وتَعَاسَة
Faux pas. Chute. تَعْسَة
Malheureux, misérable, infortuné. Qui bronche (cheval). تَعِس وتَعِيس
Avoir les muscles fatigués de la marche. ☆ تَعِص a تَعَصًا
Périr. ☆ تَغِب a تَغَبًا
Perdre, faire périr. أَتْغَب ه وهم
Crime, méfait. تَغْب
Perte, perdition, ruine. تَغَب
Verser en abondance la pluie (nuage). ☆ تَغَر a تُغُورًا
Jaillir (sang d'une veine ouverte). — تَغَرًا
Bouillir (marmite). — تَغَرَانًا
Qui saigne abondamment (plaie). تَغَّار
Saleté sous les ongles. ☆ تُفّ ج تِفَفَة
✧ Cracher (du sang). ✧ تَفّ o تَفًّا
Témoigner son mépris en disant: Fi! Fi donc! تَفَّف
Fi! Fi donc! تُفًّا وتُفٍّ
Moment favorable. تِفَّان
Rognures. Bagatelles. تَفَاتِف
Être en colère. ☆ تَفِيَ a تَفًا
Moment opportun. تَفِيئَة وتَفِيَّة
Enlever les ordures. ☆ تَفِث a تَفَثًا
Ordures. تَفَث
Pomme. Pommier. ☆ تفح — تُفَّاح
Une pomme. Un pommier. تُفَّاحَة
Pommeraie. مَتْفَحَة
Bourgeonner, avoir des bourgeons (arbre). ☆ تَفَر — أَتْفَر و✧ طَفَر

Homme malpropre. تَأفِر وتَـفِر وتَفْرَان
Fossette au milieu de la lèvre supérieure. تُفْرَة وتِفْرَة وتُفَرَة
Bourgeons. Premiers germes des plantes. Boutons sur le visage. تَفِرَة و✧ طَفِرَة
Cracher (une salive fine). ✡ تَفَل i o تَفْلاً
Avoir l'haleine désagréable. تَفِل a تَفَلاً
Donner une mauvaise odeur à... أَتْفَل ه
Crachat de salive fine. تُفْل وتُفَال
Qui a l'haleine désagréable. تَفِل م تَفِلَة ومِتْفَال
Mousquet, fusil. ⊙ تَـفَنْكَة
Être en petite quantité. Être insipide (aliment). ✡ تَفِه a تَفَهاً وتُفُوهاً
Insipidité (d'un mets). تَفَاهَة
Insipide, sans goût (mets). Petit, minime. تَفِه وتَافِه
Perfectionner qc. Coordonner, arranger avec art. ✡ تَقَن — أَتْقَن ه
Nature, disposition innée. Habile, intelligent. تِقْن
Perfection (d'un travail). تَقَانَة
Solidité. Perfectionnement (d'un ouvrage). إِتْقَان
Solide. Perfectionné, parfait. مُتْقَن و✧ مُتْقُون
Voyez dans وقي. ✡ تَـقَى (عوض اتَّـقَى) واخوَاتها
Couper, fouler, écraser qc. ✡ تَكّ o تَكّاً ه
Enivrer qn (vin). — ه
Passer (le lacet) dans le pantalon. اسْتَتَكّ ب
Lacet qu'on passe dans les coulisses du pantalon pour le serrer. ⊙ Une seconde. تِكَّة ج تِكَك و✧ دِكَّة
Passe-lacet. مِتَكّ
Voyez dans وكأ. ✡ تُكَأ — اتَّكَأ واخواتها
Fouler aux pieds et briser qc. ✡ تَكْتَك ه

Tic-tac d'une montre. تَكْتَكَة
Voyez dans وكل. ✡ تَكَل — اتَّكَل واخواتها
Renverser qn par terre. ✡ تَلّ o تَلاًّ ه ✧ Mener derrière soi (une bête de somme).
Jeter qn dans un mauvais pas. تَلَّهُ بِتَلَّةِ سُوءٍ
Tomber. — i o تَلاًّ
Lier et conduire (un animal). أَتَلّ ه
Faire fondre et couler (un liquide). — ه
Colline, monticule. Butte. Tertre. تَلّ ج تِلَال وتُلُول
Manière de se coucher. تَلَّة وتِلَّة
Forte, droite (lance). مِتَلّ
Être en bon état (affaire, chemin). ✡ تَلَأَب — اتْلَأَبّ
En bon état (id). مُتْلَئِبّ
Dommage, perte. ✡ تَلَب
Qu'il périsse ! تَبّاً لَهُ وتَلَباً
Être né à la maison ; être de possession ancienne. ✡ تَلَد i o تُلُوداً
Venir habiter un lieu. — o وتَلِد a ب
Posséder des biens à titre ancien. أَتْلَد ه
Biens héréditaires et anciens. Bestiaux, esclaves nés dans la maison. تَلْد وتُلْد وتَلَد وتِلَاد
Même sens. تَالِد ج تَوَالِد
Petit sac. ✡ تِلْس — تِلِّيس ج تَلَالِيس
Lever, dresser la tête (per., gazelle). Être avancé (jour). ✡ تَلَع a تَلْعاً
Être long (cou). تَلِع a تَلَعاً وتَلَاعَةً
Étendre le cou en marchant. أَتْلَع وتَتَالَع
Longueur du cou. تَلَع
Hauteur, monticule. Motte, glèbe. Courant d'eau qui vient des hauteurs. تَلْعَة ج تِلَاع وتَلَع وتَلَعَات
Qui a le cou long, la taille grande. تَلِيع وأَتْلَع
Qui dresse la tête. مُتَتَالِع
Périr. Être gâté. Être usé. ✡ تَلِف a تَلَفاً

Ensuite, à la fin. Par conséquent.	بالتّالِي
Reste de dette.	تُلاوَة وتَلِيَّة
Qui met bas en été (chamelle).	مُتْلِيَة ج مَتالٍ
Qui chante avec qn.	مُتالٍ
✲ تَمَّ i تَمًّا وتُمًّا وتَمامًا وتُمامًا وتُمامَةً	
Être achevé, fini.	
Achever, terminer qc.	— ب او على
Tendre, se diriger vers...	— إلى
Finir, compléter. Perfectionner.	تَمَّمَ وأَتَمَّ ه
Achever de tuer (un blessé).	تَمَّمَ على
Atteindre son développement.	أَتَمَّ
Être au complet. Venir tous.	تَتامَّ
Demander que l'on achève, que l'on perfectionne (une chose). Compléter, terminer qc.	اِسْتَتَمَّ ه
Fin, terme. Complément, ce qui complète.	تَمّ وتِمّ وتُمّ وتَمامَة
Bouche.	✧ تُمّ
Perfection. Complément. Parfait; entier.	تَمام
La plus longue nuit.	لَيْلَة التِّمام
Complètement, entièrement.	تَمامًا وبالتَّمام
Reste.	تُمامَة
Complément, ce qui complète.	تَتِمَّة
Action de compléter, d'achever, de finir.	تَتْمِيم وإتْمام
Bien formé dans toutes ses parties.	تَمِيم
Amulette.	تَمِيمَة ج تَمائِم
Parfait; entier; complet.	تامّ م تامَّة
Qui achève, qui complète.	مُتَمِّم ومُتِمّ
Bégayer, être bègue.	✲ تَمْتَمَ
Bègue.	تَمْتام م تَمْتامَة
Bégaiement.	تَمْتَمَة
Nourrir qn de dattes.	✲ تَمَرَ o تَمْرًا وتَمَّرَ ۵
Avoir beaucoup de dattes.	أَتْمَرَ
Être dur, raide (bois de la lance).	اِتْمارَّ
Datte mûre et sèche.	تَمْر ج تُمُور وتُمْران

Perdre, faire périr, ruiner. Gâter.	أَتْلَفَ ۵ وه
Perte, perdition, ruine.	تَلَف
Dans un état désespéré (malade).	في حال التَّلَف
Objet perdu.	تَلِيفَة
À l'extrémité (malade). Usé (couteau).	✧ تَلْفان
Qui gâte, qui ruine tout.	تَلّاف
Qui gâte, qui cause la ruine.	مُتْلِف
Dissipateur. Prodigue.	مِتْلاف
Perdu. Gâté. Dissipé.	مُتْلَف و✧ مَتْلُوف
Lieu où l'on périt. Désert.	مَتْلَف ومَتْلَفَة
Celle-ci.	✲ تِلْكَ
Sillon fait par la charrue.	✲ تَلَم ج أَتْلام
Sillonner, faire des sillons.	✧ تَلَّمَ ه
Aide, garçon.	تِلْم ج تِلام
Sillonné.	✧ مُتَلَّم
Faire de qn son disciple.	✲ تَلْمَذَ ۵
Être disciple de qn.	— وتَتَلْمَذَ ل
Disciple, élève, étudiant. ✧ Pénitent (de tel confesseur).	◎ تِلْمِيذ ج تَلامِيذ وتَلامِذَة
Périr. Être étonné.	✲ تَلِهَ a تَلَهًا
Oublier (une chose).	— عن
Ruiner qn (maladie).	أَتْلَهَ ۵
Suivre. Venir après, à la suite.	✲ تَلا o تُلُوًّا ۵
Laisser; délaisser.	— عن
Lire (un livre). ✧ Réciter.	— تِلاوَةً ه
Rester (partie de temps).	تَلِيَ a تَلًى
Faire suivre l'un l'autre.	أَتْلَى ۵ ۵
Précéder qn.	— ۵
Suivre, poursuivre.	تَتَلَّى ه و۵
Se suivre l'un l'autre.	تَتالَى
Inviter qn. à se faire suivre par... Continuer (une ch.).	اِسْتَتْلَى ۵ ه
Protection. Caution.	تَلاء
Lecture. ✧ Récitation.	تِلاوَة
Petit qui suit sa mère. Trace, vestige.	تِلْو ج أَتْلاء
Qui suit. Conséquence.	تالٍ م تالِيَة
Partie qui est à la suite.	تالِيَة ج تَوالٍ

تَمْر هِنْدِيّ Tamarin.
تَمْرَة ج تَمَرَات Une datte.
تَمَرَة Nœud au bout d'un fouet.
تَمْرِيّ Qui aime les dattes.
تَامِر ومُتْمِر Qui abonde en dattes.
تَمَّار Marchand de dattes.
تَأْمُرِيّ وتَامُورِيّ *Voy.* dans أمر.
⊙ تَمُّوز وتَمُوز Juillet.
✡ تِمْسَاح ج تَمَاسِيح Crocodile.
✡ تَمَش o تَمْشًا ه Rassembler, réunir.
✡ تَمَك i o تَمْكًا وتُمُوكًا Être élevée (bosse du chameau).
تَامِك Bosse du chameau.
✡ تَمِهَ a تَمَهًا وتَمَاهَةً Être gâté (mets).
✡ تَنَّ — تَانَّ بَيْن Comparer des choses entr'elles.
أَتَنَّ ه Empêcher (un enfant) de grandir (maladie).
تِنّ Semblable. Égal. Compagnon.
تُنّ Thon (poisson).
تِنِّين ج تَنَانِين Serpent énorme. Dragon (constellation).
✡ تَنَأَ a تُنُوءًا ب Habiter (un pays).
تَانِئ ج تُنَّاء Habitant d'un pays.
✡ تُنْبُور Nabot.
⊙ تَنْبَاك Espèce de tabac propre à être fumé dans le narguilé, tabac de Perse.
⊙ تِنْبَل وتِنْبَال وتُنْبُول ج تَنَابِيل وتَنَابِلَة
Petit de taille, nabot. ✧ Mou; faible. ✧ Paresseux, fainéant.
تَنْبَل وتَانْبُول Bétel (plante).
✡ تَنَخ o تُنُوخًا، وتَنَّخ وتَتَنَّخ ب
S'arrêter dans (un lieu), l'habiter.
أَتْنَخ Causer de l'indigestion à qn.
✡ تَنُّور ج تَنَانِير Four circulaire en terre.
✧ تَنُّورَة وتَنُّورِيَّة Robe non fendue.
✡ تَنُوفَة وتَنُوفِيَّة ج تَنَائِف Désert.
⊙ تَنَك Fer-blanc.
⊙ تَنَكْجِي Ferblantier.
✡ تَنُّوب Pin à pignons.
⊙ تُنُّوم Héliotrope, tournesol.
✡ تَهَتَّ S'occuper de choses frivoles.
تَهَاتِه Bagatelles, babioles, choses frivoles et vaines.
✡ تَيْهُور ج تَيَاهِير Plaine sablonneuse.
✡ تَهِمَ a تَهَمًا Être gâtée (viande).
اِتَّهَمَ (من وهم) *Voyez dans* وهم.
تَهَمَة Odeur fétide.
تُهَمَة *Voyez dans* وهم.
تِهَامَة La Mecque.
تِهَامِيّ De la Mecque.
✧ تَاهِم ب Qui soupçonne. Qui inculpe qn de...
✧ مَتْهُوم ب Suspect. Inculpé; accusé de...
✡ تَهِنَ a تَهَنًا Dormir.
✡ تَهَا o تَهْوًا Être négligent.
✡ تَابَ o تَوْبًا وتَوْبَةً وتَابَةً ومَتَابًا إلى الله
Revenir à Dieu par la pénitence. Se repentir.
— على Pardonner au pécheur (Dieu).
اِسْتَتَابَ ه Engager qn à revenir à Dieu.
تَوْبَة Repentir, contrition, pénitence.
تَائِب Repentant, contrit, pénitent.
تَوَّاب Repentant (homme). Pardonnant (Dieu).
✡ تُوت Mûrier; mûre.
تُوت العُلَّيْق Mûre sauvage.
⊙ تُوتِيَا Tutie. Oxyde de zinc. Suie métallique.
تُوتِيَا مَعْدِنِيَّة Zinc. Antimoine.
✡ تَاجَ o تَوْجًا Mettre la couronne.
تَوَّجَ ه Couronner qn.
تَتَوَّجَ Être couronné.
تَاج ج تِيجَان Couronne, mître, diadème.
تَتْوِيج Couronnement.
مُتَوَّج Couronné. Mitré.
✡ تَاخَ o تَوْخًا وتَوَخَانًا S'enfoncer dans un corps mou (doigt).
✡ تُودَرِي وتُوذَرِي Vélar (plante).
✡ تَارَ o تَوْرًا Couler (eau).
أَتَارَ إتَارَةً ه Répéter qc.
تَوْر *Nom d'act.* Petit vase. Négociateur.
تَارَة *Voyez dans* تير.

⊙ تَوْرَاةٌ وتَوْرِيَةٌ Loi mosaïque. Bible.

☆ تَاعَ o تَوْعًا هُ Tremper son pain dans (le beurre).

تَيُّوعٌ Plante laiteuse.

☆ تَافَ o تَوْفًا Être troublée (vue).

تَافَةٌ وتَوْفَةٌ وتُوفَةٌ Faute, bévue.

☆ تَاقَ o تَوْقًا وتُؤُوقًا وتَوَقَانًا وتِيَاقَةً إِلَى Désirer qc., soupirer après qc.

تَوْقٌ وتَوَقَانٌ Désir ; penchant.

تَائِقٌ وتَوَّاقٌ Qui désire; qui a du penchant pour...

☆ تَوْلَةٌ وتُولَةٌ ج تَوْلَاتٌ Peine, fatigue. Malheur.

تُوَلَةٌ وتِوَلَةٌ Sortilège.

☆ تُومَةٌ ج تُومٌ وتُؤَمٌ Perle. Pendant d'oreille. Œuf d'autruche.

مُتَوَّمٌ Paré d'un collier.

✧ تُومٌ (عوض ثوم) Ail.

⊙ تُومَانٌ Dix mille. Toman (monnaie de Perse).

تَانَ — تَتَاوَنَ وتَتَاءَنَ لِلصَّيْدِ Poursuivre sa proie de tous côtés.

☆ تَاهَ o تَوْهًا Se perdre, s'égarer. Être troublé. Être orgueilleux. ✧ Être distrait.

تَوَّهَ وأَتَاهَ هُ Perdre, égarer qn. Troubler qn. ✧ Distraire qn.

تُوهٌ ج أَتْوَاهٌ وأَتَاوِيهُ Égaré, perdu.

تَوْهَانٌ Égarement. ✧ Distraction.

☆ تَوٌّ ج أَتْوَاءٌ Simple, non composé.

جَاءَ تَوًّا Venir directement.

☆ تَوِيَ a تَوًى Périr (richesse).

أَتْوَى هُ Faire périr qn.

تَوٍ وتَاوٍ Perdu, qui a péri.

☆ تَاحَ i تَيْحًا لِ Être déterminée à qn (grâce).

أَتَاحَ لِ Déterminer, fixer à qn (Dieu).

تَيَّاحٌ وتَيِّحَانٌ وتَيَّحَانٌ ومِتْيَحٌ Qui s'ingère en ce qui ne le regarde pas.

مُتَاحٌ Déterminé, défini.

☆ تَاخَ : تَيْخًا هُ Frapper qn du bâton.

☆ تَيْدٌ Bienveillance, douceur.

☆ تَارَ i تَيَرَانًا Se gonfler, être en fureur (flots).

تَيَّارٌ Vague qui se brise. Orgueilleux, hautain.

تَارَةٌ *Voyez dans* تار .

☆ تَارَ i تَيَرَانًا Périr.

— تَيْرًا Frapper en vibrant (flèche).

— وتَايَرَ هُ Rivaliser avec qn.

تَيَّازٌ Petit de taille. Sévère.

☆ تَيْسٌ ج تُيُوسٌ وأَتْيَاسٌ وتِيَسَةٌ Chevreuil. Bouc. Stupide, sot.

تَيْسِيَّةٌ وتَيُوسِيَّةٌ و✧تَيْسَنَةٌ Nature de bouc. Entêtement ; stupidité.

تَيَّاسٌ Maître d'un bouc.

أَتْيَسُ م تَيْسَاءُ Pareil à un bouc.

☆ تَاعَ i تَيْعًا وتَيَعًا وتَيَعَانًا Couler.

أَتَاعَ Vomir.

تَتَيَّعَ إِلَى وتَتَايَعَ فِي Se précipiter (dans le mal).

تَيِّعٌ وتَيِّعَانٌ Prompt au mal.

☆ تَاكَ i تُيُوكًا Être sot, stupide.

أَحْمَقُ تَائِكٌ Très sot.

☆ تَامَ i تَيْمًا وتَيَّمَ هُ Rendre qn esclave (passion), l'abaisser, le dégrader.

تَيْمٌ Esclave. *Nom d'une* tribu.

تِيمَةٌ وتَتْمَةٌ Brebis nourrie à la maison. Amulette.

تَيْمَاءُ Désert où l'on s'égare.

☆ تِينٌ Figuier ; figue.

تِينَةٌ Un figuier ; une figue.

☆ تَاهَ i تِيهًا Être orgueilleux, fier.

— تَيْهًا وتَيَهَانًا Être égaré. Être étonné. ✧ Être distrait.

تَيَّهَ وأَتَاهَ هُ Rendre fier, hautain. Égarer. ✧ Distraire.

تِيهٌ ج أَتْيَاهٌ وأَتَاوِيهُ Orgueil, fierté. Désert. Erreur.

تَائِهٌ Égaré. Étonné. ✧ Distrait.

— وتَيِّهَانٌ Orgueilleux.

تَيَّاهٌ وتَيْهَانٌ Égaré, errant à l'aventure.

أَرْضٌ تَيْهَاءُ وتَيِّهَةٌ ومُتِيهَةٌ ومَتْيَهَةٌ Pays où l'on s'égare.

تِيهٌ ج أَتْيَاهٌ وأَتَاوِيهُ وأَتَاوِهَةٌ *Même sens.*

ث

✲ ثَئِبَ a ثَأَبًا, وتَثَأَّبَ وتَثَاءَبَ ✧ تَثَاوَبَ Bâiller.
تَثَاءَبَ هـ Être à l'affût (des nouvelles).
ثَأْبٌ وثُؤَابٌ وتَثَأُّبٌ وتَثَاؤُبٌ Bâillement.
مُتَثَئِّبٌ ومُتَثَائِبٌ ✧ مُتَثَاوِبٌ Qui bâille.
✲ ثَأْثَأَ ة Faire boire; empêcher (les bêtes) de boire.
تَثَأْثَأَ Projeter un voyage et y renoncer.
✲ ثَأَجَ a ثَأْجًا وثُؤَاجًا Bêler (brebis).
ثُؤَاجٌ Bêlement.
ثَائِجَةٌ ج ثَائِجَاتٌ وثَوَائِجُ Qui bêle.
✲ ثَئِدَ a ثَأَدًا Être humide (plante).
ثَأَدٌ Humidité. Lieu humide.
ثَئِدٌ م ثَئِدَةٌ Humide (lieu, nuit).
✲ ثَأَرَ a ثَأْرًا وأَثْأَرَ ة ب Se venger de qn par...; appliquer la loi du talion contre qn.
— ة وب Venger qn.
أَثْأَرَ واثَّأَرَ من Se venger de qn.
اِسْتَثْأَرَ Implorer du secours pour venger une offense.
ثَأْرٌ ج أَثْآرٌ وآثَارٌ Vengeance ; talion.
أَخَذَ ثَأْرَهُ Se venger, tirer vengeance.
ثَائِرٌ م ثَائِرَةٌ Animé du désir de la vengeance.
✲ ثَئِطَ a ثَأَطًا Sentir mauvais.
ثُؤَاطٌ Rhume de cerveau.
ثَأْطَةٌ ج ثَأْطٌ Boue noire et infecte.
✲ ثُؤْلِلَ وتَثَأْلَلَ Être couvert de verrues.
ثُؤْلُولٌ ج ثَآلِيلُ Tetin. Verrue.
✲ ثَأَى a ثَأْيًا, وأَثْأَى هـ Blesser. Percer qc. Endommager qc.
ثَئِيَ a ثَأًى Être percé.
ثَأْيٌ وثَأًى Dégât, dommage, perte.
أَثْأَى في Blesser (les gens).
ثَأًى Cicatrices.
✲ ثَبَّ i ثَبَابًا S'asseoir solidement.
✲ ثَبُتَ o ثَبَاتَةً وثُبُوتَةً Être ferme, constant.

ثَبَتَ o ثَبَاتًا وثُبُوتًا في Rester dans (un lieu).
— على Persévérer dans une chose.
— عِنْدَهُ Être certain pour qn (ch.).
ثَبَّتَ هـ وة Consolider, fixer; raffermir. Prouver, démontrer. Administrer le sacrement de Confirmation à qn.
ثَابَتَ وأَثْبَتَ هـ Avoir une connaissance certaine de...
أَثْبَتَ ة وهـ Raffermir, consolider qc. Rendre qn persévérant. Prouver, démontrer qc.
تَثَبَّتَ Être raffermi, consolidé. Être confirmé, recevoir le sacrement de Confirmation.
— واسْتَثْبَتَ في Persévérer dans. Être constant, patient dans.
ثَبْتٌ وثَابِتٌ وثَبِيتٌ Ferme, solide. Persévérant. Brave.
ثَبَتٌ وثَبَاتٌ وثُبُوتٌ Solidité. Constance, persévérance, persistance.
ثَبَتٌ ج أَثْبَاتٌ وإِثْبَاتٌ ج إِثْبَاتَاتٌ Certification, démonstration. Preuve, argument solide.
أَثْبَاتٌ Hommes sûrs.
تَثْبِيتٌ Consolidation. Confirmation. Confirmation (sacrement de).
ثَابِتَةٌ ج ثَوَابِتُ (ضد سَيَّارَة) Étoile fixe.
مُثْبَتٌ و✧ مَثْبُوتٌ Solide. Prouvé.
مُثَبَّتٌ Ferme. Bien établi. Confirmé.
✲ ثَبَجَ o ثَبْجًا, وثَبَّجَ الكَلَامَ والخَطَّ Parler inintelligiblement. Écrire illisiblement.
ثَبَجَ i ثَبْجًا وثُبُوجًا S'asseoir sur ses talons.
ثَبَّجَ وتَثَبَّجَ هـ Tenir (le bâton) sur le dos et les bras en arrière (pâtre).
ثَبَجٌ ج أَثْبَاجٌ وثُبُوجٌ Milieu, centre ; la principale partie d'une chose. *Milieu du dos.*

أَثْبَاجِ البَحْر Le milieu de la mer.
أَثْبَج Qui a le sommet du dos voûté.
☆ ثَبَرَ o ثَبْرًا ة Perdre ou maudire qn.
— ة عن Empêcher qn de...
— o ثُبُورًا Périr.
ثَابَرَ على Être assidu, appliqué à...
تَثَابَرَ S'attaquer.
ثَبْرَة Sol enfoncé. Creux, fosse.
ثَبِير ج أَثْبِرَة *Nom de* montagne.
ثُبُور Perte, dommage, malheur.
مُثَابَرَة Assiduité, application.
مُثَابِر على Assidu, appliqué à...
☆ ثَبَطَ o ثَبْطًا , وثَبَّطَ ة عن Empêcher qn de. Retenir, retarder qn.
أَثْبَطَ ة Tenir qn sans relâche (maladie).
تَثَبَّطَ عن Traîner en longueur dans.
ثَبِط ج أَثْبَاط وثِبَاط Lourd, maladroit.
☆ ثَبَقَ i ثَبْقًا وثَبَقَانًا Verser des larmes (œil). Rouler ses eaux (rivière).
ثَبْق ج ثُبُوق Espace de terre envahi par les eaux.
☆ ثُبْل وثَبَل Lie, reste d'un vase.
☆ ثَبَنَ i ثَبْنًا وثِبَانًا ه Replier le bord (d'un vêtement) et le coudre.
— وتَثَبَّنَ ه Mettre et porter qc. dans le pli de son habit.
ثُبْنَة ج ثُبَن , وثِبَان ج ثُبُن Creux formé par le vêtement replié.
مَثْبَنَة ج مَثَابِن Sac à toilette.
☆ ثَبَى i ثَبْيًا ه Réunir, rassembler.
ثَبَّى ه Réunir. Augmenter. Corriger.
— على S'occuper sans cesse de...
ثُبَة ج ثُبَات وثُبُون Troupe de cavaliers.
أُثْبِيَّة ج أَثَابِيّ Grande foule.
☆ ثَجَّ o ثَجًّا وثُجُوجًا , وانْثَجَّ Couler (sang, eau).
ثَجَّاج Qui tombe en abondance (pluie).
ثَجِيج Torrent.
مِثَجّ Abondant (orateur).
☆ ثَجَرَ o ثَجْرًا ه Mêler (les dattes) avec le marc.
ثَجَّرَ ه Élargir, étendre qc.

ثُجْرَة ج ثُجَر Milieu (d'une vallée).
ثَجِر وثَجِير وأَثْجَر Épais et large.
ثَجِير Marc de dattes.
☆ ثَجِلَ a ثَجَلًا Être ventru.
ثُجْلَة Ampleur du ventre.
أَثْجَل م ثَجْلَاء Ventru (per.). Large (sac).
☆ ثَجَمَ i ثَجْمًا , وأَثْجَمَ Verser une pluie subite (ciel).
☆ ثَجَا o ثَجْوًا Se taire, se tenir coi.
أَثْجَى ة Faire taire qn.
☆ ثَخُنَ o ثِخَنًا وثَخَانَةً وثُخُونَةً Être gros, épais.
أَثْخَنَ ة او في Meurtrir qn de coups, le couvrir de blessures.
— في البَلَد Faire des massacres dans un pays.
— ة Affaiblir qn (blessure).
إِثَّخَنَ Être meurtri de coups, couvert de blessures.
إِسْتَثْخَنَ مِن Abattre, vaincre qn (mal).
ثِخَن وثُخُونَة Grosseur, épaisseur.
ثَخَانَة ✧ ثَخَانِيَّة Grossièreté.
ثَخِين ج ثُخَنَاء Gros, épais. Grossier.
☆ ثَدَقَ o ثَدْقًا Verser l'eau en abondance (nuage). Tomber abondante (pluie).
ثَادِق Abondant (torrent).
☆ ثَدْم Qui a la langue embarrassée. Imbécile, sot.
ثِدَام Filtre.
☆ ثَدِنَ a ثَدَنًا Sentir mauvais (chair).
— وثُدِّنَ Être corpusculent.
ثَدِن ومُثَدَّن Corpulent. Lourd, épais.
☆ ثَدَا o ثَدْوًا ه Arroser, humecter qc.
ثَدِيَ a ثَدًا Être arrosé ; être humide.
ثَدَّى تَثْدِيَةً ة Nourrir qn.
ثَدْي وثَدَى ج أَثْدَاء وأَثْدٍ Mamelle.
ثَدْيَاء Qui a de grosses mamelles.
☆ ثَرَّ i ثَرًّا وثُرُورًا وثُرُورَةً وثَرَارَةً Donner abondamment de l'eau (source), du lait (*chamelle*).
— o ثَرًّا ه Disperser qc.
ثَرَّرَ ه Humecter qc., arroser (un champ).

Abondant en eau (nuage, source), en lait (brebis). ثَرٌّ م ثَرَّة ج ثِرَار وثُرُور
Loquace. — وثَارّ
✡ ثَرَبَ i ثَرْبًا وثَرَّبَ ٥ وعلى وأَثْرَبَ ٥ Réprimander qn.
Saindoux, graisse. ثَرْب ج ثُرُوب وأَثْرُب
Grasse (brebis). ثَرْبَاء
Jaser, bavarder. ✡ ثَرْثَرَ
Loquacité, bavardage. ثَرْثَرَة
Bavard. ✧ Claquet du moulin. ثَرْثَار
Couper (le pain) en petits morceaux et l'imbiber de bouillon. ✡ ثَرَدَ o ثَرْدًا, واثَّرَدَ وإثَّرَدَ ه
Crevasse aux lèvres. ثَرَد
Pain morcelé et trempé de bouillon. ثَرِيد وثَرِيدَة ج ثَرَائِد وثُرُود
Colle forte. ✡ ثَرْط
Faire des visites importunes. ✡ ثَرِعَ a ثَرَعًا
Plumes au cou du coq. ✡ ثُرْعُلَة
Femelle du renard. ✡ ثُرْعُل
Édenter qn. ✡ ثَرَمَ i ثَرْمًا, وأَثْرَمَ ٥
Être édenté. ثَرِمَ a ثَرَمًا, وانثَرَمَ
Qui est édenté. أَثْرَم م ثَرْمَاء ج ثُرْم
Être considérable (richesse, tribu). ✡ ثَرَا o ثَرَاءً وثَرِيَ a ثَرًى
Être riche, être opulent. أَثْرَى اِثْرَاءً
Richesse, opulence. ثَرَاء وثَرْوَة
Riche, opulent. ثَرِيّ ومُثْرٍ وأَثْرَى م ثَرْوَاء
Pléiades. Lustre (pour salon). ثُرَيَّا
Être humecté, être humide (sol). ✡ ثَرِيَ a ثَرًى, وأَثْرَى
Humecter, rendre humide. ثَرَّى ه
Humidité. Terre humide. ثَرًى ج أَثْرَاء
Humide (terre). ثَرِيّ م ثَرِيَّة وأَثْرَى م ثَرْيَاء
Terre humide. ثَرْيَاء
Avoir peu de barbe. ✡ ثَطَّ i ثَطَطًا وثَطَاطَةً وثُطُوطَةً
Qui a peu de barbe. ثَطّ ج ثِطَاط وثُطَّان ; أَثَطّ ج ثُطّ
Qui a peu de sourcils. ثَطّ الحَاجِبَيْن

Avoir le rhume. ✡ ثُطِعَ
Rhume de cerveau. ثُطَاع
Vomir. ✡ ثَعَّ i ثَعًّا
Couler, sortir d'une plaie, du nez (sang). انْثَعَّ
Faire couler, faire jaillir (l'eau). ✡ ثَعَبَ a ثَعْبًا ه
Faire une incursion dans... — الغَارَةَ على
Couler. انْثَعَبَ
Courant d'eau. Torrent. ثَعَب ج ثُعْبَان
Serpent long et gros. ثُعْبَان ج ثَعَابِين
Cours du torrent. مَثْعَب ج مَثَاعِب
Datte fraiche. Frais (légume). ✡ ثَعْد
Se couvrir de verrues. ✡ ثَعِرَ a ثَعَرًا
Chercher à savoir une chose par des mensonges. أَثْعَرَ
Suc vénéneux du سَمُر. ثَعْر وثُعْر وثَعَر
Se gâter (viande, eau). ✡ ثَعِطَ a ثَعَطًا
Pousser à côté d'une autre (dent). ✡ ثَعِلَ a ثَعَلًا
Affluer (hôtes). Être grave (affaire). أَثْعَلَ
Être en désaccord avec... أَثْعَلَ على
Verrue, excroissance. ثُعْل ج ثُعُول
Dent superflue. ثَعَل
Qui a une dent superflue. أَثْعَل م ثَعْلَاء ج ثُعْل
Renard. ثُعَال م ثُعَالَة
Renard. ✡ ثَعْلَب ج ثَعَالِب
Loutre. ثَعْلَب المَاء
Alopécie, chute des cheveux, de la barbe. دَاء الثَّعْلَب و✧ ثَعْلَبِيَّة
Égorger (une bête). ✡ ثَغَبَ i ثَغْبًا ٥
Percer qn de (la lance). — ٥ بِ
Couler. ثَغِبَ a ثَغَبًا
Mare d'eau qui ne reçoit pas le soleil. ثَغْب وثَغَب ج ثُغْبَان
Briser, rompre. Faire une brèche à (un mur). ✡ ثَغَرَ a ثَغْرًا ه
Briser les dents à qn. — ٥
Fermer les défilés à... — على
Perdre les dents de devant. ثُغِرَ وأَثْغَرَ واثَّغَرَ واتَّغَرَ

Frontière. Ville frontière. Bouche, lèvres. Dents de devant. ثَغْر ج ثُغُور
Défilé de montagnes. Crevasse ; hiatus ; brèche. Fossette du cou. ثُغْرَة ج ثُغَر
Confin. Frontière. مَثْغَر ج مَثَاغِر
✲ ثَغَم — أَثْغَم Produire la plante appelée ثَغَامَة (vallée). Être blanc comme cette plante (tête).
Très blanc. ثَاغِم
Plante des montagnes qui blanchit en sèchant. ثَغَامَة ج أَثْغِمَة
✲ ثَغَا o ثُغَاء Bêler (mouton, chèvre).
Faire bêler (une chèvre). أَثْغَى ٪
Il n'a ni brebis, ni chamelle. مَا لَهُ ثَاغِيَة وَلَا رَاغِيَة
✲ ثَفَد — ثَفَّد ﻫ Mettre une doublure à (une cuirasse).
Nuages blancs superposés. ثَفَافِيد
— وَمَثَافِيد Doublures d'habits.
✲ ثَفَر — ثَفَّر وأَثْفَر ٪ Pousser (une bête de somme).
Mettre la croupière à (une bête). أَثْفَر
Croupière. ثَفَر وثَفْر ج أَثْفَار
✲ ثَفْرَق — ثُفْرُوق ج ثَفَارِيق Pédoncule de datte.
Il n'a rien. مَا لَهُ ثُفْرُوق
✲ ثَفَل — أَثْفَل Former un dépôt (liquide).
Dépôt ; marc, lie. ثُفْل وثَافِل
Qui a le pas lent. ثَفَال
Peau mise sous le moulin à bras. ثِفَال
✲ ثَفَن i ثَفْنًا Frapper du genou (chamelle).
Se durcir par le travail (main). ثَفِن a ثَفَنًا
Être en conversation avec qn. ثَافَن وأَثْفَن ٪
Durcir (les mains). أَثْفَن ﻫ
Genou, poitrail du chameau. ثَفِنَة ج ثَفِنَات
✲ ثَفَا o ثَفْوًا ٪ Suivre qn.

Munir (une marmite) d'un trépied. ثَفَّى وأَثْفَى ﻫ
Épouser trois femmes. أَثْفَى
Voyez dans أثف . أُثْفِيَّة ج أَثَافِيّ وأَثَافٍ
Il l'a réduit à la dernière misère. رَمَاهُ بِثَالِثَةِ ٱلأَثَافِيّ
Qui a perdu plusieurs épouses. مُثْفًى
✲ ثَقَب o ثَقْبًا ﻫ Percer, forer. Pénétrer, comprendre.
— ثُقُوبًا Briller (étoile). Brûler (feu).
Être très rouge. ثَقُب o ثَقَابَة
Percer de part en part. ثَقَّب وتَثَقَّب ﻫ
Paraître chez qn (cheveux blancs). ثَقَّب ٪ وفيه
— وأَثْقَب ﻫ Faire briller (le feu).
Être percé, perforé, troué. تَثَقَّب وانْثَقَب
Trou, pertuis. Percée, percement. ثَقْب ج ثُقُوب وأَثْقَاب
Trou. Canal, conduit, tube. ثُقْبَة ج ثُقَب
Menu bois ou paille pour allumer le feu. ثِقَاب وثُقُوب
Qui perce de part en part. Pénétrant (esprit). Brillant (astre). ثَاقِب م ثَاقِبَة
Très rouge. ثَقِيب م ثَقِيبَة
Foret. Vrille. Sagace. مِثْقَب ج مَثَاقِب
Percé, troué, foré. مَثْقُوب ومُثَقَّب
✲ ثَقِف a وثَقُف o ثَقْفًا وثَقَفًا وثَقَافَة Être intelligent, ingénieux.
Rencontrer qn. Trouver qc. ثَقِف a ثَقْفًا ٪ وﻫ
Redresser qc. Élever, former qn. ثَقَّف ﻫ و٪
Lutter d'habileté avec qn. ثَاقَف مُثَاقَفَة وثِقَافًا ٪
Lutter ; disputer. تَثَاقَف
Femme très intelligente. ثَقَاف
Lutte. Instrument à dresser les lances. ثِقَاف
Intelligence, pénétration. ثَقَافَة
Intelligent. ثَقْف وثَقِف وثَقِيف
Très intelligent. Très acide (vinaigre). ثَقِيف وثِقِّيف

أثقف Plus intelligent.
مُثقَّف Bien formé ; bien élevé.
★ ثَقُل o ثِقَلًا وثَقَالَةً Être lourd, pesant. Être dure (oreille).
ثَقَل o ثَقْلًا ه Peser qc. avec la main.
ثَقِل a ثَقَلًا Être très malade.
ثَقَّل ٥ وه Rendre lourd, pesant ; appesantir. Charger, surcharger Marquer (une lettre) du signe (ّ).
ثَقَّل على Charger, surcharger qn, l'accabler. Être importun à...
ثاقل ٥ Nourrir qn de mets lourds.
أثقل ٥ Surcharger qn, l'opprimer. Accabler qn (maladie).
تثاقل Se tenir lourdement à terre. Se montrer indolent.
استثقل Être lourd, pesant.
— ه Trouver lourd, pénible.
ثِقَل Pesanteur. Gravitation.
ثَقَل ج أثقال Suivants, domestiques. Bagages. Objets précieux.
الثَّقَلان Hommes et génies.
ثِقْل ج أثقال Poids, fardeau, charge. Gravité. Grièveté. Importance. Trésors de la terre ; morts.
ثِقْلة وثِقَلة وثَقِلة وثَقَلة Poids, fardeau. Bagage.
ثَقْلة وثَقَلة Pesanteur, poids, torpeur dans les membres. ✧ Ennui, incommodité qu'on cause à qn.
ثاقل ج ثَوَاقِل Lourd, pénible, grave.
ثقيل ج ثُقَلاء وثِقال Lourd ; pénible, difficile. Ennuyeux. Maussade. Grave (maladie). Important (ch.).
ثَقال وثُقال ج ثِقال وثُقُل *Même sens.*
مُثقَل Accablé sous le poids. Surchargé. Appesanti.
مُثقِّلة Morceau de marbre employé à fixer les tapis.
مِثقال ج مَثاقِيل Poids servant à peser.
★ ثَكِل a ثُكْلًا وثَكَلًا ٥ Perdre (son enfant : mère).
أثكل ٥ ٥ Priver (une mère) de (son enfant).
ثُكْل وثَكَل État d'une mère qui est privée de ses enfants.
ثاكِل وثَكْلان وثَكْلَى Privé d'un enfant, d'un ami.
ثاكِل وثاكِلة وثَكْلَى ج ثُكَّال وثَوَاكِل Privée de son enfant (mère).
مُثْكِلة ج مَثاكِل *Même sens.*
ثَكُول ومِثْكال ج مَثاكيل Privée de plusieurs enfants.
مَثْكَلة Ce qui prive une mère de son enfant.
★ ثَكِمَ o ثَكْمًا ه S'occuper constamment de qc.
— o وثَكِم a ب Rester dans (un lieu).
ثَكَم Milieu, tracé du chemin.
★ ثُكْنَة — ثُكَنَة ج ثُكَن Troupe de pigeons. Caserne.
★ ثَلّ o ثَلًّا ه Vider (un puits).
— ثَلًّا وثَلَلًا ه وه Détruire (un mur). Disperser (les gens).
ثُلَّ عَرشُهم Ils sont ruinés.
أثَلّ Abonder en laine.
— ه Réparer qc.
تَثَلَّل Tomber en ruine.
ثَلَل , ثِلّة ج ثِلَل Perte, ruine.
ثَلَّة ج ثِلَل وثِلال Troupe de moutons.
ثَلَّة Laine. Terre tirée d'un puits.
ثُلَّة Troupe de gens.
★ ثَلَب i ثَلْبًا ٥ Réprimander, blâmer qn. Dénigrer qn, médire de lui, le calomnier.
— ه Ébrécher, écorner qc.
ثَلِب a ثَلَبًا Être ébréché, écorné.
ثَلْب Détraction. Médisance Calomnie.
ثِلْب ج ثِلَبَة وأثلاب Chameau vieux. Vieillard cassé.
— وثَلِب Déshonorée (per).
أثْلَب وإثْلِب ج أثالِب Pierres et terre.
ثالِب Détracteur. Médisant. Calomniateur.
ثَلّاب Calomniateur. Démon.
مَثْلَبة ج مَثالِب Blâme. Médisance.
مَثْلوب *Blâmé.* Calomnié.
★ ثَلَث o ثَلْثًا ٥ وه Prendre le tiers à qn ou de qc.

Être le troisième. — i ثَلْثًا
Rendre triple. Rendre triangulaire. Faire une chose trois fois. Réduire au tiers par la cuisson. ثَلَّثَ ﻫ
Être au nombre de trois. أَثْلَثَ
Trois. ثَلَاثَة م ثَلَاث
Tiers, 3e partie. ثُلْث وثُلُث ج أَثْلَاث
Même sens. ثَلِيث
Trois fois. ثَلَاثًا
Mardi. الثَّلَاثَاء والثُّلَاثَاء
Grosse écriture arabe. ثُلُثِيّ
Trois à trois. ثُلَاثَ ومَثْلَثَ
Trilitère (verbe). ثُلَاثِيّ
Morelle. ثِلْثَان وثُلْثَان
Trente. ثَلَاثُون
Trinité (des personnes en Dieu). تَثْلِيث
Trinité (la Sainte-Trinité). ثَالُوث
Troisième. ثَالِث م ثَالِثَة
Troisièmement. ثَالِثًا
Triplé. Tierce (fièvre). Triangulaire. Triangle. Réduit au tiers. مُثَلَّث
Médisant de qn auprès du roi, délateur. مُثَلِّث ومُثْلِث
Composé de trois. Triangulaire. Réduit au tiers. مَثْلُوث
Neiger. ✡ ثَلَجَت o ثَلْجًا, وأَثْلَجَتِ السَّمَاء
Se fier à... ثَلَجَ o ثُلُوجًا بـ وإلى
Être tranquille, calme (esprit). ثَلِجَ a ثَلَجًا وأَثْلَجَ
Calmer, réjouir qn. أَثْلَجَ ه
Froid comme la neige. ثَلِج
Neige. ثَلْج ج ثُلُوج
Glacier, vendeur de neige. ثَلَّاج
Éclatant de blancheur. ثَلَاجِيّ
Glacière. مَثْلَجَة ج مَثَالِج
Couvert de neige. مَثْلُوج
Apathique. — الفُؤَاد
Briser (la tête). ✡ ثَلَغَ a ثَلْغًا ﻫ
Même sens. ✡ ثَلَقَ a ثَلْقًا ﻫ
Tombée à terre et fendue (datte). مُثَلَّغ
Ébrécher (une lame, un vase). Faire une brèche à (un mur). ✡ ثَلَمَ i ثَلْمًا, وثَلَّمَ ﻫ
Être ébréché. Être écorné. ثَلِمَ a ثَلَمًا, وتَثَلَّمَ وانْثَلَمَ
Brèche (faite à une lame, à un mur). Cassure (faite à un vase). ثَلْم وثُلْمَة
Qui ébrèche. ثَالِم
Ramasser qc. ✡ ثَمَّ o ثَمًّا ﻫ
Arranger, réparer qc.
Arracher (l'herbe: brebis). — ﻫ بِفِيهِ
Vieillir, s'affaiblir (corps). انْثَمَّ
Réparation, restauration. ثَمّ
Là, là-bas. ثَمَّ
Le bon et le mauvais de... ثَمُّهُ ورَمُّهُ
Il n'a rien. لَا يَمْلِكُ ثَمًّا ولَا رَمًّا
Ensuite, après, puis. De plus. ثُمَّ وثُمَّتَ
Botte d'herbes sèches. ثُمَّة
Vieillard. ثِمَّة
Qui ramasse tout, le bon et le mauvais. مِثَمّ ومِقَمّ ; مِثَمَّة ومِقَمَّة
Graminée que l'on emploie à boucher les trous des murs. ثُمَام
Faire manger des mets gras à qn. Rompre qc. ✡ ثَمَأَ a ثَمْأً ه وﻫ
Être rompu, cassé. انْثَمَأَ
Mélanger. ✡ ثَمَجَ i ثَمْجًا ﻫ
Fabricant d'étoffes de diverses couleurs. مُثَمِّج
Se préparer une flaque (d'eau). ✡ ثَمَدَ o i ثَمْدًا، وأَثْمَدَ واسْتَثْمَدَ ﻫ
Épuiser qn (dépense). ثَمَدَ ه
Aller à une flaque d'eau. إِثَّمَدَ واثَّمَدَ
Solliciter une faveur de qn. اسْتَثْمَدَ ه
Flaque d'eau qui tarit l'été. ثَمْد وثَمَد ج ثِمَاد
Épuisée (eau). Ruiné par ses dons (homme). مَثْمُود
Antimoine dont on fait le collyre. إِثْمِد وأُثْمُد
Fructifier, donner des fruits (arbre). ✡ ثَمَرَ o ثُمُورًا, وأَثْمَرَ
Accroître (les biens). ثَمَّرَ ﻫ
Trouver, rendre productif. اسْتَثْمَرَ ﻫ

✧ Avoir l'usufruit (d'une propriété).
ثَمَر ج ثِمَار جج ثُمُر وأَثْمَار Fruit. Bien, avoir.
ثَمَرَة ج ثَمَرَات Un fruit. Nœud du fouet. Enfant.
ثَامِر Fructifère (arbre). Haricot.
✧ اِسْتِثْمَار Usufruit.
مُثْمِر Productif, fructifère. Utile.
✱ ثَمَغَ o ثَمْغًا ه Teindre (une étoffe) en couleur foncée.
— ه ب Teindre (ses cheveux) avec (le henna).
✱ ثَمِلَ a ثَمَلًا Se griser, s'enivrer.
ثَمَلَ o i ثَمْلًا ه Secourir qn, le nourrir.
— ه Laisser (un reste).
أَثْمَلَ Écumer, mousser (lait).
— ه Enivrer qn (boisson).
ثَمَلَة وثُمْلَة وثَمِيلَة وثُمَالَة Reste d'eau (dans un vase, etc.).
ثُمَالَة Écume du lait.
ثِمَال القَوْم Qui gère les affaires de la tribu.
ثَمَل Ivresse.
ثَمِل Ivre.
— إِلَى Qui a de l'inclination à...
ثَمِيل Lait aigre.
مَثْمَلَة Grande citerne.
مِثْمَلَة Panier en feuilles de palmier. Sacoche de berger. Vase, limon d'un puits.
✱ ثَمَنَ o ثَمْنًا ه Prendre le huitième des biens de qn.
— i ثَمْنًا Être le huitième.
ثَمَّنَ ه Estimer, évaluer qc. Porter à huit. Rendre octogone.
أَثْمَنَ Être huit.
— ه ول ه Donner à qn le prix de qc.
ثَمَن ج أَثْمَان وأَثْمُن وأَثْمِنَة Prix, valeur d'une chose.
ثَمَانِيَة م ثَمَانٍ Huit.
ثُمْن وثُمُن ج أَثْمَان Un huitième, huitième partie.
ثُمَانَ ومَثْمَنَ Huit à huit.
ثَامِن م ثَامِنَة Huitième.

ثَمَانُون Quatre-vingt.
تَثْمِين Évaluation, estimation.
ثَمِين Huitième partie.
ثَمِين ✧ مُثْمِن Précieux, de prix (objet).
مُثَمِّن Estimateur; appréciateur.
مُثَمَّن Octogone. Estimé, évalué.
✱ ثَنَن — ثُنَّة ج ثُنَن Fanon au pied du cheval.
✱ ثَنِتَ a ثَنَتًا Sentir mauvais (viande).
✱ ثَنَد — ثُنْدُؤَة وثَنْدُوَة ج ثَنَادٍ Mamelle de l'homme.
✱ ثَنَى i ثَنْيًا ه Plier, ployer qc.
— ه عن Détourner qn de qc.
— عَلَيْهِ بِصَفْعَةٍ ثَانِيَةٍ Il l'a frappé une 2e fois.
لَا يَثْنِي وَلَا يَثْلُثُ Il ne peut plus marcher.
ثَنَّى ه Doubler, mettre une fois autant. Mettre au duel (un mot). Répéter, réitérer (une action). Marquer de deux points (une lettre).
ثَنَّى وأَثْنَى على Louer qn, prononcer ou lire son éloge.
تَثَنَّى Être doublé. Être réitéré.
— في مَشْيِه Avoir une démarche fière.
اِنْثَنَى واثَّنَى Être doublé. Être courbé.
اِنْثَنَى عن Se détourner de qc.
اِسْتَثْنَى ه Faire une exception à la règle générale, excepter qc.
— ه او على Excepter, exclure qn d'une obligation générale.
أَثْنَاء Milieu.
في أَثْنَاء ذٰلِكَ Sur ces entrefaites.
ثِنْي ج أَثْنَاء Pli (d'un vêtement). Coude, sinuosité (d'un fleuve etc.).
ثِنًى ج ثِنْيَة Acte réitéré, répété.
— وثِنْيَان ج ثِنْيَة Second en dignité, secondaire.
ثَنَاء ج أَثْنِيَة Éloge, louange.
ثُنَاءَ ومَثْنَى Deux à deux.
ثَنِيّ م ثَنِيَّة ج ثِنَاء وثُنْيَان وأَثْنَاء Qui fait ses premières dents : à 3 ans (animal à pied fendu), à 6 ans (chameau, etc.).
ثَنِيَّة ج ثَنَايَا Louange, éloge; panégy-

rique. Belle action. Dent de devant. Chemin. gorge de montagne.

تَثْنِيَة Répétition. Éloge. Action de mettre au duel (un nom).

تَثْنِيَة الاشْتِرَاع Deutéronome.

ثُنَائِيّ Bilitère (mot).

إِثْنَان م ثِنْتَان واثْنَتَان Deux.

الاثْنَيْن Lundi.

ثَانٍ م ثَانِيَة Second, deuxième.

ثَانِيًا وثَانِيَةً Secondement, deuxièmement.

ثَانِيَة ج ثَوَانٍ Seconde, soixantième partie d'une minute. ✧ Soliveau; poutrelle.

اسْتِثْنَاء Exception, exclusion.

اسْتِثْنَائِيّ Exceptionnel.

مَثْنًى ج مَثَانٍ Deuxième corde d'un luth. Détour, sinuosité (d'un fleuve, d'une vallée).

مَثْنِيّ Ployé, plié en deux.

مُثَنًّى Mis au duel (nom).

— ومُثَنَّاة Marquée de deux points (lettre).

المُثَنَّى Le duel.

مُسْتَثْنًى Excepté; chose exceptée.

✻ ثَابَ o ثَوْبًا وثُؤُوبًا وثَوَبَانًا إِلى Retourner, revenir. Se réunir (gens). Affluer (eau).

— ثَوَبَانًا Recouvrer la santé.

— إِلَيْهِ عَقْلُهُ Recouvrer l'intelligence.

ثَوَّبَ ٥ Rétribuer, récompenser qn.

— تَثْوِيبًا Appeler à la prière.

أَثَابَ إِثَابَةً ٥ Récompenser, rétribuer qn.

أَثْوَبَ إِثْوَابًا Recouvrer la santé. Guérir.

تَثَوَّبَ Ajouter une prière surérogatoire (priant).

اسْتَثَابَ ٥ Réclamer une récompense de qn.

— ه Réclamer (un bien).

ثَوْب ج ثِيَاب وأَثْوَاب وأَثْوُب Habit, vêtement. Mœurs, conduite.

طَاهِر الثِّيَاب De bonnes mœurs.

دَنِس الثِّيَاب De mauvaises mœurs.

ثَوْب السَّيِّدَة ✧ Scapulaire.

ثَوَاب Récompense (surtout des bonnes œuvres). Prix.

تَثْوِيب وإِثَابَة Rétribution.

تَثْوِيب Appel à la prière.

ثَوَّاب Marchand d'habits.

مَثَاب ومَثَابَة Lieu où l'on se réunit, où l'on revient.

مَثُوبَة ومَثْوَبَة Récompense.

✻ ثَاخَ o i ثَوْخًا وثَيْخًا S'enfoncer dans la boue (pied); dans un corps mou (doigt).

✻ ثَارَ o ثَوْرًا وثُؤُورًا وثَوَرَانًا Être soulevée et répandue dans l'air (poussière, sauterelles). S'agiter (ch.). S'élever (tumulte, colère, guerre).

— ب او إِلى Fondre sur qn, l'assaillir.

ثَاوَرَ مُثَاوَرَةً وثِوَارًا ٥ Attaquer qn.

ثَوَّرَ وأَثَارَ واسْتَثَارَ ه و٥ Exciter (la poussière, la guerre, etc.). Faire sortir (une bête fauve de son gîte).

تَثَوَّرَ Être soulevé, excité.

ثَوَرَان Tourbillon de poussière.

— وثَوْر الشَّفَق Clarté de l'aube du jour.

ثَوْر ج أَثْوَار وثِيرَان وثِيَار وثِيَرَة Taureau, bœuf. Taureau (signe du Zodiaque).

ثَوْرَة Vache. Multitude. Révolution.

ثَوْرَة الرِّجَال Multitude d'hommes.

ثَائِر Soulevée (poussière). Colère, emportement.

ثَارَ ثَائِرُهُ Il s'est emporté.

ثَائِرَة ج ثَوَائِر *Fém. du préc.* Tumulte.

مَثْوَرَة Pays abondant en (bœufs).

ثَاعَ o ثَوْعًا Couler (eau).

✻ ثَوِلَ a ثَوَلًا وثَالَ o ثَوْلًا Avoir le cerveau dérangé. Avoir le vertige.

تَثَوَّلَ Former un essaim (abeilles).

— على Eclater en injures contre qn.

انْثَالَ على S'amonceler et couvrir qn (poussière). Accourir et entourer qn (foule).

✧ انْثَوَلَ Être étourdi. Avoir le vertige.

Vertige, tournoiement de تَوَل وتُوَل tête.
Essaim d'abeilles. تَوْل
Foule, multitude diverse. تُوِيلَة
Qui a le أَتْوَل م تَوْلَاء ج تُول جج أَتَاوِلَة vertige, qui est étourdi. Qui a le cerveau dérangé.
Ail. ✻ ثُوم
Une tête d'ail. Bouton à la ثُومَة poignée du sabre.
Faire ✻ ثَوَى i ثَوَاءً وثُوِيًّا ﻫ وب وفي halte, s'arrêter dans (un lieu).
Être enterré... ثُوِيَ
Faire rester qn dans ثَوَّى تَثْوِيَةً ﻩ في (un lieu).
Séjourner dans (un أَثْوَى إِثْوَاءً ب lieu).
Héberger qn, le faire rester — ﻩ في dans (un lieu).
Mobilier, ustensiles de ثَوَّة ج ثُوًى maison. Tertre dur où l'on dresse les signes d'une route.
Enclos pour les ثَاوَة وثَايَة وثُوِيَّة bestiaux.
Habitant, hôte. ثَاوٍ م ثَاوِيَة
Hôte. Hôtellerie. ثَوِيّ
Demeure, habitation, مَثْوًى ج مَثَاوٍ hôtellerie.
Graminée. ✻ ثِيل وثَيِّل
Qui a ✻ ثَيِّب ومُثَيِّب م ثَيِّبَات الخ quitté son époux (femme).
Quitter son mari (femme). تَثَيَّب
Instrument à percer les ✻ ثِين perles. Pêcherie de perle.

ج

Faire valoir son bien. ✻ جَأَب a جَأْبًا
Onagre. Endurci, dur. جَأْب
Nombril. جَأْبَة البَطْن
Marcher péniblement ✻ جَأَث a جَأْثًا sous un poids.
Être surchargé. جَئِث a جَأَثًا
Être effrayé. جُئِث
Surcharger qn (poids). أَجْأَث ﻩ
Effrayé. مَجْؤُوث
Appeler (les chameaux) ✻ جَأْجَأَ ب à l'eau en disant جِئْ جِئْ .
S'abstenir de... تَجَأْجَأَ عَن
Poitrine de l'oiseau. جُؤْجُؤ ج جَآجِئ Poupe (de navire).
Mugir (taureau). ✻ جَأَر a جَأْرًا وجُؤَارًا
Supplier, implorer qn. — إِلى
Grandir, s'étendre (herbe). — a جَأَرًا
Grande (herbe); luxuriante جَأْر (végétation).
Gras, corpulent. — وجَئِر وجَأْآر
Être dans le trouble, ✻ جَأَش a جَأْشًا dans l'agitation.
Trouble, crainte. Cœur, âme. جَأْش
Poitrine. جُؤْشُوش ج جَآشِيش
Renverser, ef- ✻ جَأَف a جَأْفًا ﻩ وﻫ frayer qn. Déraciner (un arbre).
Boiter. ✻ جَأَل a جَأَلَانًا
Hyène. جَيْأَل وجَيْأَلَة
Être brun (cheval). ✻ جَأِيَ a جُؤْوَةً وجُؤَةً
Réparer (un habit). Re- — جَأْوًا ﻫ tenir qc. Garder (un troupeau). Couvrir, voiler qc.
Être de couleur brune. جَئِيَ a جَأًى
Couleur brune, rouge foncé. جُؤْوَة
Brun; brune. أَجْأَى م جَأْوَاء
Couper, retrancher, ✻ جَبَّ o جَبًّا ﻫ tailler.
Féconder (un palmier). — جِبَابًا ﻫ
Fuir, s'enfuir. Avoir les جَبَّب pieds blancs (cheval).
Lutter avec qn de جَابَّ مُجَابَّةً وجِبَابًا ﻩ beauté, etc.
Épouser chacun la sœur de تَجَابَّ l'autre.

Mettre la robe dite جُبَّة . إِجْتَبَّ
Puits; citerne. Fosse. ✧ Buisson. جُبّ ج جِبَاب وأَجْبَاب وجِبَبَة
Petit manteau, robe de dessus à manches très amples. Os qui entoure l'œil. جُبَّة ج جُبَب وجِبَاب
Poils blancs jusqu'au genou du cheval. جَبَب وتَجْبِيب
Stérilité de l'année. جَبَاب وجُبَاب
Émulation. جِبَاب
Qui a les pieds blancs jusqu'aux genoux (cheval). مُجَبَّب
Être affaiblie (vue). Être émoussé (glaive). ✻ جَبَأَ a جَبْأً وجِبَاءً وجُبُوءًا
Reculer par lâcheté. — جَبَأَ وجُبُوءًا عن
Produire des champignons (sol). أَجْبَأَ
Cacher qc. Éteindre (le feu). — ه
Champignon rouge. جَبْء ج جَبْأَة وجِبَاءَة وأَجْبُؤ
Champignons rouges. جَبَأ
Lâche, poltron. جُبَّأ وجُبَّاءَة
Sol fertile en champignons. أَرض مَجْبَأَة
Voyager, courir le monde. ✻ جَبْجَبَ
Panier de terrassier en cuir. جُبْجُبَة ج جَبَاجِب
Au pl. Tambour. جَبَاجِب
Idole. Magie, magicien. ✻ جِبْت
Magasin de poudre. de munitions de guerre. ✻ جَبْخ — ⊙ جَبْخَانَة
✻ جَبَرَ o جَبْرًا وجُبُورًا وجِبَارَةً، وجَبَّرَ ه وه
Remettre, bander (un os cassé). Rétablir qn dans ses affaires.
Forcer, contraindre qn à qc. — وأَجْبَرَ ه على
Être restauré, remis en bon état. جَبَرَ o جُبُورًا وجَبْرًا، وانْجَبَرَ
✧ Faire plaisir à qn. جَابَرَ ه
Regarder comme intègre. أَجْبَرَ ه
Être remis (os, membre). تَجَبَّرَ وانْجَبَرَ
Redevenir riche après avoir été dans la misère. Recouvrer la santé. — واجْتَبَرَ
Être fier, orgueilleux. تَجَبَّرَ
Se montrer fier, hautain à l'égard de qn. — على
✧ S'obliger mutuellement. تَجَابَرَ
Redevenir riche. إِسْتَجْبَرَ
Algèbre. Contrainte. Orgueil, fierté. جَبْر
Art de remettre les os cassés ou disloqués. جِبَارَة
Bandages. Éclisses. جِبَارَة وجَبِيرَة ج جَبَائِر
Toute-puissance de Dieu (la). جَبْرُوت وجَبَرُوت
Portefeuille; sac en cuir. ✧ جَبِيرَة (عوض جَفِيرَة)
Qui remet les os fracturés. Qui contraint, qui force. جَابِر م جَابِرَة
Le pain. أَبُو جَابِر
Puissant. Orgueilleux. Géant. Oppresseur. Palmier grand et jeune. جَبَّار ج جَبَابِرَة
Secte des fatalistes. جَبَرِيَّة
Orgueilleux, fier, superbe. جِبِّير
Médiocre en fortune et en talents (homme). ✧ إِنْجِبَارِيّ (عوض ⊙ رنجبر)
Qui remet les membres fracturés, disloqués. Chirurgien. مُجَبِّر
Remis, rétabli (os). Contraint, forcé. مَجْبُور
Gabriel (archange). ⊙ جَبْرَائِيل وجِبْرِيل
Couper; séparer. ✻ جَبَزَ o جَبْزًا ه
Être sec (pain). جَبُزَ o جَبَازَة
Épais. Dur. Avare. Vil. جِبْز
Pain sec. جَبِيز
Marcher avec fierté. ✻ جَبَسَ — تَجَبَّسَ
Plâtre; gypse; sulfate de chaux. Petit de l'ours, ourson. جِبْس
Lourd. Méchant. Lâche. Vil. جِبْس ج أَجْبَاس وجُبُوس، وأَجْبَس
✧ Sorte de pastèque. جَبَس
Mauvais garnement. جَبُوس
Vil. Petit de l'ours, ourson. جِبِّيس
Former; créer. Mêler (la terre avec l'eau, la chaux avec le sable). ✻ جَبَلَ i o جَبْلًا ه وه

Arriver aux montagnes, y pénétrer. Se montrer avare. أَجْبَلَ
Entrer dans les montagnes. تَجَبَّلَ
Pétrissage. Formation; création. جَبْل
Forme naturelle. Nature. Créature. Constitution, complexion du corps. جِبِلَّة وجَبَلَة، وجِبِلَّة ج جِبِلَّات
Foule. جُبْل وجُبْلَة وجِبِلَّة
Montagne. Avare. جَبَل ج أَجْبَال وجِبَال
De montagne, appartenant à la montagne. Montagnard. جَبَلِيّ
Inné, reçu de la nature. جِبِلِّيّ
Corps de l'homme. Ventre. جِبَال
Qui forme; qui crée. Qui pétrit. جَابِل
Pétri. Délayé. Mêlé. Grand, corpulent. مَجْبُول
☆ جَبُنَ o جُبْنًا وجَبَانَة Être lâche, poltron, timide.
جَبَّنَ ه Rendre lâche, pusillanime. accuser qn de lâcheté.
— ه Faire cailler (le lait).
جَبَّنَ وأَجْبَنَ واجْتَبَنَ ه Trouver, juger qn lâche.
تَجَبَّنَ Être caillé, coagulé (lait).
جُبْن وجَبَانَة Timidité, lâcheté, pusillanimité, poltronnerie.
جُبْن وجُبُن Fromage.
جَبِين ج أَجْبُن وأَجْبِنَة وجُبُن Front, côté du front.
جَبَان وجَبِين م جَبَانَة وجَبِينَة Lâche, poltron.
جَبَّان Grand poltron. Marchand de fromage. Cimetière. Désert.
جَبَّانَة *Fém* de جَبَّان. Désert, vaste plaine. Cimetière.
مَجْبَنَة Lieu abondant en fromages. Ce qui rend lâche. ✧ Présure.
☆ جَبَهَ a جَبْهًا ه Frapper qn au front; lui faire mauvais accueil. Surprendre qn (froid).
جَبَه Largeur et beauté du front.
جَبْهَة ج جَبَهَات وجِبَاه Front. Affront.
— القَوْم Chef de la tribu.
جَابِه Qui se présente en face (bête).
أَجْبَه م جَبْهَاء Qui a un front large et beau.
☆ جَبَا o جَبْوَةً وجِبَاوَةً، وجَبَى i جِبَايَةً ه Percevoir (le tribut, l'impôt). Recueillir (l'eau dans un réservoir).
جَبَّى تَجْبِيَةً Se prosterner.
اِجْتَبَى ه Choisir qc.
جَبًا ج أَجْبَاء، وجَابِيَة ج جَوَابٍ Réservoir.
جِبَايَة ج جِبَايَات Tribut, impôt.
جِبَايَة وجِبْوَة Perception des tributs, des impositions. Quête. collecte.
جَابٍ م جَابِيَة Percepteur. Quêteur.
☆ جَثَّ جَثًّا، واجْتَثَّ ه Couper, tailler. Arracher, déraciner.
جُثّ Débris d'abeilles. Cadavre de sauterelle. Pellicule de fruit. Monticule.
جُثَّة ج جُثَث Volume du corps. Cadavre.
جَثِيث Plant de palmier.
مِجَثَّة ومِجْثَاث Houlette de jardinier.
☆ جَثَّلَ — اجْثَأَلَّ Hérisser ses plumes (oiseau). Grandir (plante). S'irriter et se disposer au combat.
☆ جَثَلَ i جَثْلًا ه Pousser, chasser (les nuages : vent).
جَثُلَ a وجَثِلَ o جَثَالَة وجُثُولَة Être touffu (arbre, chevelure).
جَثْل وجَثِيل Touffu, épais. Noir.
جَثْلَة ج جَثْل Grande fourmi. Arbre touffu.
جُثَالَة Feuillage dispersé.
⊙ جِثْلِيق وجَاثِلِيق ج جَثَالِقَة Métropolitain en Chaldée.
☆ جَثَمَ o i جَثْمًا وجُثُومًا Rester couché sur la poitrine (homme, animal). Être à son milieu (nuit). Grandir (céréale).
جَاثُوم وجُثَام Cauchemar.
جَاثِم ج جُثَّم، وجُثُوم Couché sur la poitrine.
جَثَّامَة وجُثَم وجُثَمَة Qui reste couché.
جُثْمَان Corps. Volume.
مَجْثِم ج مَجَاثِم Lieu où l'on est couché.

✱ جثا o جُثُوًّا Être accroupi, agenouillé.
جاثى ة S'accroupir en face de qn.
أجثى ة Faire agenouiller qn.
تجاثى Être accroupis les uns en face des autres.
جُثُوّ Accroupissement. Agenouillement.
جِثْوَة وجُثْوَة ج جُثًى Tertre ; tas de pierres. Tombeau.
جاثٍ ج جُثِيّ Agenouillé. Accroupi les mains appuyées sur les genoux.
✱ جثجث ه Tendre à..., atteindre.
— عن S'abstenir de...
جَحْجاح ج جَحاجيح Chef, maître.
✱ جحد a جَحْدًا وجُحُودًا ه وب Renier (sa foi). Nier (un bienfait, un droit).
— ة ب Donner un démenti à qn. sur...
جَحِد a جَحَدًا Être chétive (plante). Valoir peu (per.), être avare.
جُحُود Négation. Reniement, renoncement.
جَحْد وجَحِد Stérile (sol).
— وجَحِد وأجحد Qui a peu de valeur, avare.
جاحِد Qui nie ; qui renie, apostat. Revêche, opiniâtre.
جَحّاد Qui nie tout. Ingrat.
✱ جحر a جَحْرًا Se cacher dans son antre (ours, etc).
— وأجحر ة Forcer (une bête) à se retirer dans son antre.
أجحر Refuser la pluie (ciel). Se trouver dans une année stérile.
— ة Mettre (les gens à l'étroit : année stérile).
تجحّر وانجحر Se cacher dans son antre.
اجتحر ه Se choisir (un antre).
جَحْر Antre profond.
جَحْرة Année stérile.
جُحْر ج أجحار وجِحَرة Trou d'un reptile.
مَجْحَر ج مَجاحِر Repaire; retraite.
✱ جحس a جَحْسًا ه Écorcher, enlever (la peau).
جاحس مُجاحَسة وجِحاسًا ة عن Éloigner qn de qc. Pousser ; repousser qn.
✱ جحش a جَحْشًا ه *Même sens* que a جحس.
جاحش ة . جاحس ة *Même sens que*
جَحْش ج جِحاش وجِحْشان وجِحَشة Ânon. Poulin. Âne, bête ; sot.
✧ — ج جُحُوش وجُحُوشة ✧ Tréteau.
جَحْشة Petite ânesse. Laine que file le berger.
جُحَيش Petit âne.
— وحدِه Qui agit à sa tête.
✱ جحظ a جُحُوظًا Avoir la cornée saillante (œil).
جحّظ إلى Fixer les regards sur...
✱ جحف a جَحْفًا ه Peler. Enlever en balayant.
— مع Incliner vers.
أجحف ب Emporter, endommager (torrent). Ruiner (les gens: sort). S'approcher de...; surcharger qn.
تجاحف Se battre (au sabre). Se renvoyer (la balle : joueurs).
اجتحف ه Emporter, détruire qc.
— ة Ruiner (les gens : sort).
جُحاف Torrent. Diarrhée. Mort.
إجحاف Tort, dommage.
✱ جحفل ة Jeter qn. par terre. Réprimander qn.
تجحفل Se réunir en grand nombre.
جَحْفَل ج جَحافِل Armée nombreuse. Homme de haut rang.
جَحْفَلة ج جَحافِل Lèvre (d'une bête à sabot non fendu).
✱ جحل a جَحْلًا , وجحّل ة Jeter par terre qn.
جَحْل ج جِحال Grande outre à eau.
— ج جُحُول وجِحْلان Reine des abeilles. Lézard. Scarabée.
جُحال Poison, venin.
✱ جحم a جَحْمًا ه Allumer et attiser (le feu). Ouvrir (les yeux).

جَحِمَ a جَحْمًا وجَحَمًا وجُحُومًا, وجَحُمَ o
Être intense (feu). جُحُومًا
Fixer (les yeux). جَحَّمَ ب
S'abstenir, s'éloigner de... أَجْحَمَ عن
Brûler d'avidité. Être dans l'angoisse. تَجَحَّمَ
Feu intense. Feu de l'enfer. Enfer. جَحِيم
Gonflement des yeux. جُحَام
Ardent (charbon). Ardeur du combat, fort de la mêlée. جَاحِم
Qui a les yeux gonflés. أَجْحَم م جَحْمَاء
✱ جَحِنَ a جَحَنًا Être mal nourri.
جَحَنَ a جَحْنًا وجَحَّنَ وأَجْحَنَ ة Nourrir mal (sa famille).
Mal nourri. Chétif. جَحِن
✱ جَحَا o جَحْوًا Marcher.
— ب Rester dans (un lieu).
اِجْتَحَى ه Arracher qc.
✱ جَخَّ i جَخًّا S'étendre à terre fatigué. Aller d'un lieu à un autre. ✧ Être paré avec luxe.
جَخَّة ✧ Luxe. ✧ Somptuosité.
✱ جَخَرَ a جَخْرًا, وجَخَّرَ وأَجْخَرَ Élargir l'orifice d'un (puits).
جَاخِر Vallée large.
✱ جَخَفَ i o وجَخِفَ a جَخْفًا وجَخِيفًا Être orgueilleux, vantard. Ronfler.
جَخْف وجَخِيف Ronflement. Hâblerie.
جَخَّاف وجَخِيف Orgueilleux. Vantard.
✱ جَخَا o جَخْوًا ه Renverser (un vase).
جَخَّى Être voûté (vieillard).
— وتَجَخَّى Être renversé (vase).
✱ جَدَّ i جَدًّا Être considérable, respectable (homme). Être grave, sérieuse (affaire).
— i o جِدًّا في S'efforcer de...; S'appliquer fortement à... Être sérieux dans...
— i جِدَّة Être neuf, nouveau (habit).
جَدَّ a جَدًّا وجُدَّ ب Être heureux de...
جَدَّدَ ه Renouveler; restaurer; remettre à neuf. ✧ Répéter, réitérer. ✧ Revenir à la charge.
جَادَّ ة في Intenter procès à qn sur...

أَجَدَّ ه Restaurer, renouveler qc.
— في Agir avec zèle et assiduité.
تَجَدَّدَ Être renouvelé, remis à neuf.
اِسْتَجَدَّ ه Renouveler qc. Reprendre de nouveau qc.
جَدّ Bonheur, chance, fortune. Gloire.
جِدّ Assiduité; effort. Action sérieuse.
جِدًّا Beaucoup. Extrêmement. Sérieusement.
جَدّ ج جدود وأَجْدَاد Grand-père, aïeul.
جُدّ Côté, bord. Puits. Littoral.
— وجُدِّيّ Homme très heureux.
جَدَد ج أَجْدَاد Terrain uni, dur.
أَجْدَاد Ancêtres, aïeux.
جَدَّة ج جَدَّات Grand' mère, aïeule.
جِدَّة Bord, rivage (d'un fleuve). Surface de la terre. Collier de chien.
جُدَّة ج جُدَد Signe, jalon de route. Raie. Manière, façon.
جُدَّة Djedda (ville).
جَادَّة ج جَوَادّ Grande route, route royale.
⊙ جُدَّاد Fils mêlés; branches entrelacées.
تَجْدِيد Renouvellement, rénovation, restauration.
جَدِيد ج جُدُد Neuf, nouveau. Récent, moderne.
الجَدِيدَان والأَجَدَّان Le jour et la nuit.
جَادّ ومُجِدّ في Qui s'efforce de...; qui s'applique avec zèle à...
مَجْدُود Fortuné, heureux.
✱ جَدَبَ o i جَدْبًا وجَدُبَ o جُدُوبَةً وأَجْدَبَ وتَجَدَّبَ Être frappé de stérilité (sol, territoire).
أَجْدَبَ Souffrir de la disette (gens).
— ه Trouver (un sol) stérile.
تَجَدَّبَ أن Trouver honteux de...
جَدْب Stérilité. Disette. Vice, défaut.
جَدْب وجَدِيب Stérile. ✧ Fou, hébêté,
جَدْبَة *Fém. de* جَدْب. ✧ Stupidité. ✧ Folie.
جَدُوب ومُجْدِب Stérile (terre).

Stérile, nu (sol). أجدب م جدباء
Stérile, ingrat (terrain). مجداب
Stérile (terrain). ✧ Insensé. مجدوب
Tombeau. ✡ جدث ج أجداث
Grillon. ✡ جدجد ج جداجد
✡ جدح a جدحا, وأجدح واجتدح ه
Mélanger (un remède, la farine).
Instrument à mélanger. مجدح
Nom d'une étoile.
Étoiles qui se couchent. مجاديح السماء
✡ جدر o جدرا, وجدر وجدر و✧ تجدر
Être couvert de pustules. Avoir la petite vérole.
Rendre qn apte à... جدر o جدرا ٥ ل
Pousser. — وجدر o جدارة وجدر وأجدر
sortir de terre (plante).
Bourgeonner (cep de vigne). جدر a جدرا
Être capable de... جدر o جدارة ب
Élever (des murs de clôture). جدر واجتدر ه
Tumeur naturelle ou provenant d'une blessure. Trace de morsure au cou d'un animal. Bourgeon. جدر ج أجدار
Racine. Origine. Racine carrée ou cubique d'un nombre. جذر
Mur, muraille. ✧ Engrais, fumier autour d'une maison. جدر ج جدران, وجدار ج جدر وجدر
Petite vérole. جدري وجدري
Digne de... Convenable...; propre à...; apte à... جدير ج جديرون وجدراء ب او ل
Fém du préc. جديرة ج جديرات وجدائر
Plus digne. Plus convenable; plus apte. أجدر
Mannequin. مجدار
Pays de petite vérole. مجدرة
Ce qui convient à... — ل
Atteint de la petite vérole. Grêlé (visage). مجدور ومجدر
✧ Pilau aux lentilles. مجدرة
Dur, ferme. ✡ جدس — جادس

Terre inculte. جادسة ج جوادس
Mutiler le nez, les lèvres, etc. de qn. ✡ جدع a جدعا ٥
Mal nourrir qn. — وجدع وأجدع ٥
Être mal nourri; mutilé. جدع a جدعا
Souhaiter la mutilation à... جدع ٥
Injurier qn. جادع مجادعة وجداعا ٥
Se disputer, s'injurier. تجادع
Mutilation. جدع
Mal nourri (enfant). جدع
Moignon. جدعة
Année mauvaise. جداع
Mutilé (du nez, des oreilles). أجدع م جدعاء ج جدع
Qui a les oreilles coupées. مجدع
Chercher à voler avec des ailes coupées. Marcher vite en agitant les bras. ✡ جدف i جدوفا
Lancer (la neige: ciel). — ب
Pousser (le navire) avec la rame. جدف ه
Renier les bienfaits. — بالنعم
Blasphémer contre... جدف على
Cris, tumulte. جدفة
Blasphème. تجديف ج تجاديف
Blasphémateur. Ingrat. مجدف
Rame, aviron. مجداف ج مجاديف
Tresser fortement (une corde). ✡ جدل o i جدلا ه و٥
Grandir, se fortifier. — وجدل a جدلا
Jeter qn par terre. — وجدل ٥
Disputer, discuter avec qn. جادل ٥
Être renversé, par terre. ✧ Être tressé, cordé fortement. تجدل وانجدل
Se disputer, se quereller les uns avec les autres. تجادل
Dur. جدل وجدل وجدال
Membre, tendon. جدل ج جدول
Habileté, aigreur dans la dispute. جدل
Syllogisme bien composé. جدل ج جدول وأجدال
Pilon. جدلة
Le sol, la terre. الجدالة

Dispute, discussion, querelle. — جِدَال ومُجَادَلَة
Corde tressée. — جَدِيل ج جُدُل
Manière, mode. Pays, plage. ✧ Tresse de cheveux. — جَدِيلَة ج جَدَائِل
Sorte de faucon. — أَجْدَل ج أَجَادِل
Cuirasse d'un travail solide. — دِرْع جَدْلَاء ج أَدْرُع جُدْل
Querelleur (homme). Sujet à dispute, à discussion (matière). — جَدَلِيّ وجِدَالِيّ
Grand disputeur. — جِدَّال وجَدِيل
Disputeur. Château. — مِجْدَل ج مَجَادِل
Disputeur. — مِجْدَال ج مَجَادِل
Tressé, cordé. Grêle, mince. — مَجْدُول
Ruisseau, rigole. Rubrique d'un registre, d'une table. Encadrement des pages (dans un livre). — ✡ جَدْوَل ج جَدَاوِل
Pourvu d'encadrement, de rubriques. — مُجَدْوَل
Couper, retrancher. — ✡ جَدَمَ o جَدْمًا
Être coupé, retranché. — اِنْجَدَمَ
Devenir riche après la pauvreté. — ✡ جَدَنَ — أَجْدَنَ
Beauté de la voix. — جَدَن
Être utile à qn. — ✡ جَدَا o جَدْوًا على
Demander à qn un don. — — ة
Obtenir un don. — أَجْدَى
Être utile à qn : lui procurer qc. — أَجْدَى ة
Demander à qn un don. — اِجْتَدَى واسْتَجْدَى ة
Utilité. Profit. Don. — جَدًى وجَدَاء
Pluie générale. — جَدًى
Don, présent. — جَدْوَى
Plus utile, plus avantageux. — أَجْدَى
Demander un don à qn. — ✡ جَدَى i جَدْيًا ة
Chevreau. Capricorne (signe du Zodiaque). — جَدْي ج أَجْدٍ وجِدَاء وجِدْيَان
Coussinet. — جَدْيَة ج جَدًى وجَدَيَات
Couper. Arracher, extirper. Briser. — ✡ جَذَّ o جَذًّا ه
Être coupé, brisé, arraché. — اِنْجَذَّ

Morceau, fragment (d'une chose brisée). — جُذَاذ وجِذَاذ
Coupures, rognures. — جُذَاذَات
Tirer, attirer à soi ; extraire; entraîner. — ✡ جَذَبَ i جَذْبًا, واجْتَذَبَ ه
Lutter avec qn en tirant chacun de son côté. — جَاذَبَ مُجَاذَبَةً وجِذَابًا ة
✧ Étirer ses bras de sommeil ou d'ennui. S'ennuyer. — تَجَذَّبَ
Boire (du lait, etc.). — — ه
Tirer l'un et l'autre en sens contraire. Lutter l'un contre l'autre. — تَجَاذَبَ ه
Être attiré, être entraîné. — اِنْجَذَبَ
S'en aller loin. — — في السَّيْر
Action de tirer, d'attirer. Attrait. — جَذْب واجْتِذَاب
✧ Extase, ravissement. — جَذْب وجَذْبَة
Distance. Fil filé en une fois. — جَذْبَة ج جَذَبَات
Mort, trépas. — جِذَاب
Force d'attraction, attraction. — جَاذِبِيَّة وقُوَّة جَاذِبَة
Qui tire, qui attire, qui entraîne. — جَاذِب وجَذَّاب
Filet à prendre les alouettes. — جِذَابَة
Tiré, attiré. Emporté. ✧ Ravi en extase. — مَجْذُوب
Tiraillement, lutte. — مُجَاذَبَة وجِذَاب
Retrancher, couper. Extirper, arracher. Déraciner. — ✡ جَذَرَ o جَذْرًا ه
Chercher la racine carrée ou cubique d'un nombre. — جَذَّرَ
Extraire, extirper. — — وأَجْذَرَ ه
Être extirpé, déraciné. — اِنْجَذَرَ
Racine. Racine carrée ou cubique d'un nombre. — جَذْر وجِذْر ج جُذُور
Opération pour trouver la racine d'un nombre. — تَجْذِير
جَوْذَر وجُوذَر وجُؤْذَر ج جَوَاذِر وجَآذِر
Veau sauvage.
Couper les vivres (à une bête). — ✡ جَذَعَ a جَذْعًا ة
Jeune, novice. Jeune mouton. — جَذَع ج جِذَاع وجُذْعَان

Fém du préc. جَذَعَة ج جَذَعَات

Tronc de palmier. جِذْع ج جُذُوع وأَجْذَاع

Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا جِذَعَ مِذَعَ

Voler avec rapidité. ☆ جَذَفَ i جَذْفًا
Marcher vite à pas serrés.

Couper, retrancher. — ه

Pousser (une barque) avec (la rame). — ه ب

Rame. مِجْذَاف ج مَجَاذِيف

Être gai, content. ☆ جَذِلَ a جَذَلًا واجْتَذَلَ

Être droit. — o جُذُولًا, واسْتَجْذَلَ

Rendre gai. أَجْذَلَ ه

Tronc d'arbre. جِذْل ج أَجْذَال وجُذُول

Gai, joyeux. جَذِل وجَذْلَان ج جُذْلَان

Couper. Mutiler. ☆ جَذَمَ i جَذْمًا وجَذَّمَ ه

Avoir l'éléphantiasis. جُذِمَ و✧ تَجَذَّمَ

Être coupé. تَجَذَّمَ وانْجَذَمَ

Tronc, racine. جِذْم ج جُذُوم وأَجْذَام

Fragment d'une chose coupée. Fouet. جِذْمَة ج جِذَم

Mutilation. جُذْمَة

Épis laissés, glane. جُذَامَة

Nom de tribu et de roi. جَذِيمَة

Éléphantiasis (sorte de lèpre). جُذَام

Atteint de l'éléphantiasis. أَجْذَم ومَجْذُوم ومُجَذَّم

Mutilé de la main. أَجْذَم م جَذْمَى

Tronc d'arbre coupé. ☆ جُذْمُور وجِذْمَار

Se tenir debout, ferme sur ses pieds. ☆ جَذَا o جَذْوًا وجُذُوًّا, وأَجْذَى

جَذْوَة وجِذْوَة وجُذْوَة ج جِذَاء وجِذًى وجُذًى
Tison ardent ; bûche.

Empêcher qn de... ☆ جَذَى i جَذْيًا, وأَجْذَى ه عن

Tourner autour de (la femelle : pigeon). تَجَذَّى ب

Racine. جِذْي وجِذْيَة

Tirer, traîner après soi ; mener en tirant ; conduire doucement (une bête). Tirer, attirer qc. Mettre (un nom) au génitif. ☆ جَرَّ o جَرًّا ه وبه

Commettre une faute. — o a جَرِيرَة على نفسه

Tirer avec force. جَرَّرَ ه

Accorder un délai à qn pour acquitter une dette. جَارَّ وأَجَرَّ ه الدَّيْن

Être tiré, traîné, entraîné. اِنْجَرَّ

Ruminer (animal). اِجْتَرَّ

Tirer, traîner qc. — ه

Tirer, traîner qc. ✧ Recouvrer (une dette) peu à peu. اِسْتَجَرَّ ه

Obéir à qn. — لِفُلَان

Traction. Tanière, repaire. جَرّ

Allons ! jusqu'à ce moment ci. هَلُمَّ جَرًّا

Prépositions exigeant que la fin du mot qui les suit soit marqué d'un kesra (ِ). حُرُوف الجَرّ

Mécanique. جَرّ الأَثْقَال

Façon de tirer. Tribu, peuplade qui émigre. Ce qu'un animal rumine. جِرَّة

Cruche, jarre. جَرَّة ج جِرَار وجَرّ

Piège à nœud coulant. Écuelle à semer le blé. جُرَّة ج جُرَر

Estomac d'un oiseau. جِرِّيَّة وجِرِّيئَة

Cours d'eau, ruisseau. ✧ Pivot sur lequel tourne la porte. Tiroir, targette. جَارُور

Rétif (cheval). Profond (puits). جَرُور

Corde ; licou de chameau. جَرِير ج أَجِرَّة

Péché, délit, crime. جَرِيرَة ج جَرَائِر

Qui tire, qui traîne à sa suite. Armée nombreuse avec attirail de guerre. Potier. ✧ Tiroir. جَرَّار

Fém. du préc. Scorpion jaune. جَرَّارَة

Cours d'eau. Poutre. مَجَرّ

Voie lactée. مَجَرَّة

Tiré, attiré. Terminé par un kesra (mot). مَجْرُور

Être hardi, courageux. ☆ جَرُؤَ o جَرَاءَة وجُرْأَة

Rendre courageux, enhardir, encourager qn. جَرَّأَ ه

S'enhardir, s'encourager, oser. اِجْتَرَأَ
Tenter qc. contre qn. — ب على
Se montrer hardi. اِسْتَجْرَأَ
Hardiesse, audace, bravoure, courage. جُرْأَة وجَرَاءَة
Hardi, courageux. جَرِيءٌ ج أَجْرَاء
Fém. du préc. Hutte de chasseur. جَرِيئَة ج جَرَاءٍ
Plus hardi, plus courageux. أَجْرَأ
Audacieux, hardi. مُجْتَرِئ
Avoir la gale. ✱ جَرِبَ a جَرَبًا
Éprouver, tenter qn. Expérimenter, essayer qc. جَرَّبَ ة وه
Avoir du bétail galeux. أَجْرَبَ
Être éprouvé. Être tenté. ✧ تَجَرَّبَ
Gale. جَرَب
Sac de peau. Sac de berger. Cavité d'un puits. جِرَاب ج أَجْرِبَة وجُرُب وجُرْب
Troupe d'hommes, d'animaux. جَرَبَّة
Épreuve ; tentation. تَجْرِبَة ج تَجَارِب
Fourreau du glaive. Col de la chemise. جُرُبَّان
Galeux. جَرِب وجَرْبَان ، وأَجْرَب م جَرْبَاء ج جُرْب وجِرَاب وجَرْبَى وأَجَارِب
Champ cultivé. Vallée. Mesure de superficie. جَرِيب ج أَجْرِبَة وجُرْبَان
Qui éprouve ; tentateur. مُجَرِّب
Éprouvé ; tenté. مُجَرَّب
Trompeur. ✱ جُرْبُزٌ ج جَرَابِزَة
Racine. Origine. Terre à la racine d'un arbre. ✱ جُرْثُوم وجُرْثُومَة
Fourmilière. جُرْثُومَة النَّمْل
S'amasser, se mettre en tas. تَجَرْثَمَ
Tourner en cercle (anneau). ✱ جَرِجَ a جَرَجًا
Produire un glouglou (eau). Gronder (animal). ✱ جَرْجَرَ
Avaler l'eau en produisant un glouglou. — وتَجَرْجَرَ الماءَ
Herse à égruger le blé. جَرْجَر
Fève. جِرْجِر
Glouglou de l'eau. جَرْجَرَة
Olives très mûres. ✧ جُرْجُر وجَرْجَار
Cresson ; roquette. جِرْجِير

Cire à cacheter. ✱ جِرْجِس
Blesser, offenser qn. ✱ جَرَحَ a جَرْحًا ة
Dénigrer un témoin, et annuler son témoignage. — الشَّاهِدَ والشَّهَادَةَ
Être blessé. Être annulé (témoignage). جَرِحَ a جَرَحًا
Blesser gravement qn en plusieurs endroits. جَرَّحَ ة
Être blessé. ✧ اِنْجَرَحَ
Obtenir, se procurer qc. Commettre (un crime). اِجْتَرَحَ ه
Blessure, coupure, plaie. جُرْح ج جُرُوح وأَجْرَاح
Même sens. جِرَاح وجِرَاحَات
Nom d'unité du préc. جِرَاحَة
Chirurgie. عِلْم الجِرَاحَة
Chirurgien. جَرَّاح وجِرَاحِيّ ✧ جَرَائِحِيّ
Membres du corps, surtout les mains et les pieds. Animaux carnassiers. Oiseaux de proie. Lame, couteau. جَارِحَة ج جَوَارِح
Blessé. جَرِيح (*m.* et *f*). ج جَرْحَى
✧ Miracle. جَرِيحَة ج جَرَائِح
Blessé (per., animal). Annulé (témoignage). مَجْرُوح ج مَجَارِيح
Couvert de blessures. مُجَرَّح
Être nu, sans herbe (sol, champ). S'user, se râper (habit). Perdre ses cheveux, son poil. ✱ جَرِدَ a جَرَدًا
Dépouiller (un arbre de ses feuilles). Écorcer. Dégaîner (le sabre). Mettre à nu, rendre nu (le sol : sécheresse, sauterelles). جَرَدَ o جَرْدًا ه
Dépouiller qn de... — وجَرَّدَ ة مِن
Peler. Écorcer. Dépouiller, dénuder. Raser, racler. Tailler. Abstraire. Isoler. جَرَّدَ ه
Dépouiller qn de... — ة مِن
Être dépouillé, mis à nu. تَجَرَّدَ
Se dégager, se débarrasser de qn. Être pris d'une manière abstraite. — عن
Se dépouiller de (ses habits). — مِن
Se livrer exclusivement à qc. — لِ

انجرد — Être isolé, séparé. Être dépouillé. Être écorcé, rasé, râclé. Être usé, râpé.

انجرد بنا السّير — La route a été longue.

جرد — Uni, lisse. Rasé, râpé. Bouclier.

جُرد — Troupe de chevaux. ✧ Montagnes nues et élevées.

جَرَد — Champ nu, sans végétation. Calvitie.

جَرِد م جَرِدَة — Nu, sans végétation.

جُرْدَة — Nudité.

جَرْدَة — Habit usé.

جَرَاد — Sauterelles.

جَرَادَة — Une sauterelle.

جُرَادَة — Écorce.

جَرِيد — Branche de palmier dépouillée de feuilles. Bâton employé dans les joutes. Entier (jour, mois, etc.).

جَرِيدَة ج جَرَائِد — *Nom d'unité du préc.* Corps de cavalerie. Rouleau sur lequel on écrit. Catalogue. Gazette.

جَارُود — Mauvais (homme, année).

تَجْرِيد — Séparation. Abstraction. Isolement. Dépouillement. Détachement des choses mondaines.

تَجَرُّد — Indépendance, isolement. Abstraction. Détachement des choses mondaines. ✧ Indifférence. ✧ Impartialité.

أَجْرَد م جَرْدَاء ج جُرْد — Nu, ras, lisse. Sans végétation (champ). Entier, complet (jour, mois, etc.).

✧ أَجْرُودِيّ — Imberbe.

مِجْرَد ج مَجَارِد — Instrument de chirurgie pour nettoyer les dents.

مَجْرُود — Dépouillé. Écorcé. Décharné (os). Abondant en sauterelles (pays).

مُجَرَّد — Séparé. Nu. Abstrait. Seul, unique.

بِمُجَرَّد مَا — Par cela seul que...

مُجَرَّدًا ل — Uniquement pour...

مُجَرَّدَات — Abstractions.

✲ جَرْدَب — Manger avec avidité aux dépens des autres.

⊙ جَرْدَبَان ومُجَرْدِب — Qui mange avec avidité, etc.

✲ جَرْدَم — Manger, ronger, dévorer tout (vers). Parler beaucoup et vite.

جَرْدَم — Qui parle beaucoup et vite. Sauterelle noire à tête verte.

✲ جَرِذ o جَرَذًا — Se fermer en tumeur (plaie).

جَرَّذ ه — Enlever les nœuds (d'un arbre).

جَرَذ — Tumeur au pied d'une bête.

جُرَذ ج جِرْذَان , و✧ جِرْذَوْن — Gros rat.

أمّ الجِرْذَان — *Sorte de* datte.

أرض جَرِذَة — Terre abondante en rats.

✲ جَرَز o جَرْزًا ه — Couper. Tuer. Blesser qn par des épigrammes.

جَرُز o جَرَازَة — Être vorace.

جَارَز ه مُجَارَزَة وجِرَازًا — Plaisanter qn avec malice.

أَجْرَز — Être stérile.

تَجَارَز — Se dire des injures.

جَرْز وجُرُز ج أَجْرَاز — Sol stérile.

⊙ جُرْز ج أَجْرَاز وجِرَزَة — Verge de fer.

جَرِيزَة — Perte, ruine.

جُرْزَة ج جُرَز — Paquet, faisceau.

جُرَاز — Sabre bien affilé.

جَرُوز — Vorace.

مُجَارَزَة — Plaisanterie offensante.

مِجْرَاز — Sol stérile.

✲ جَرَس i جَرْسًا , وأَجْرَس — Produire un son, un bruit.

جَرَّس ه — Éprouver et instruire qn (affaires).

جَرَّس بِفُلَان — Confondre qn en faisant connaître ses mauvaises actions.

تَجَرَّس — Chuchoter.

جَرْس وجِرْس — Son, bruit léger.

مَا سَمِعْتُ لَهُ حِسًّا وَلَا جَرْسًا — Je n'en ai entendu aucun bruit.

جَرَس ج أَجْرَاس — Cloche.

جَارِسَة ج جَوَارِس — Qui dévore les

plantes (insecte). *Au pl.* abeilles.
جَرِيسَة ج جَرَائِس Pièce de bétail volée de nuit.
✱ جَرَش o جَرْشًا ه Casser, piler gros. Moudre grossièrement (du blé).
✧ جَارُوش وجَارُوشَة ج جَوَارِيش Moulin à bras (pour faire le gruau).
جُرَاشَة Blé moulu grossièrement.
جُوارِش Douceurs. Médicaments.
جَرِيش ومَجْرُوش Pilé gros. Moulu grossièrement (blé). Gruau.
✱ جَرِض a جَرَضًا ب Être suffoqué, étouffé par (la salive). Être en proie à un grand chagrin.
جَرَض o جَرْضًا , وأَجْرَض ة Suffoquer qn.
جَرَض وجَرِيض Suffocation. Salive qui suffoque.
جَرِيض ج جَرْضَى Plein d'anxiété, de chagrin. Suffoqué.
أَفْلَتَ جَرِيضًا Il s'est sauvé demi-mort.
مَاتَ جَرِيضًا Il est mort de chagrin.
✱ جَرَع a جَرْعًا وجَرِع a جَرَعًا , واجْتَرَع Boire d'un coup.
تَجَرَّع ه Boire qc. par gorgées.
✧ تَجَرَّع (عوض تَجَرَّأ) S'enhardir,
جَرَّع ة Faire avaler (de l'eau, des chagrins...). ✧ Enhardir qn.
جُرْعَة وجَرْعَة Gorgée. Gueulée.
جُرَيْعَة Petite gorgée.
جَرَعَة وجَرْعَاء , وأَجْرَع ج أَجَارِع Terre sablonneuse.
✧ جَرَاعَة Hardiesse, courage.
✱ جَرَف o جَرْفًا , وجَرَّف وتَجَرَّف واجْتَرَف ه Emporter, enlever avec une pelle. ✧ Ratisser.
جَرْف Biens de toute nature. Récolte.
جُرُف ج جِرَفَة , وجُرْف ج أَجْرَاف Berge, bord rongé par l'eau.
جِرْفَة Morceau de pain.
جُرَاف Courant d'eau qui emporte la terre. Gourmand.
— وجِرَاف *Sorte de* mesure.
جَارِف Qui enlève, emporte. Peste. Épizootie.

جَارُوف م جَارُوفَة Glouton. Malheureux.
مِجْرَفَة Pelle. ✧ Rateau.
مَجْرُوف Enlevé avec la pelle. Balayé.
✱ جَرْفَس ة Jeter qn par terre.
✱ جَرِل a جَرَلًا Être dur, pierreux.
جَرَل وجَرِل ج أَجْرَال Terrain pierreux.
جِرْيَال Couleur rouge d'or. Vin.
✱ جَرَم i جَرْمًا ه Couper, retrancher. Tondre (une brebis). ✧ Désosser (la viande).
— واجْتَرَم ل Gagner à sa famille.
— وأَجْرَم واجْتَرَم على وإلى Commettre un crime contre qn.
جَرَم i جَرْمًا وجِرَامًا ه Cueillir les fruits (d'un arbre).
جَرَّم ه Couper net qc.
— ة وتَجَرَّم على Imputer à faux un crime à qn.
تَجَرَّم Être écoulé (temps).
جَرْم , وجُرْم ج جُرُوم وأَجْرَام Crime, délit, péché.
لَا جَرَمَ ولَا جُرْمَ Certainement, assurément.
جُرْم ج جُرُوم Barque.
جِرْم ج أَجْرَام وجُرُم Corps, tout ce qui a quelque volume.
الأَجْرَام الفَلَكِيَّة Les corps célestes.
جَارِم ج جُرَّم وجُرَّام Qui cueille les dattes.
جَرَام وجُرَام وجَرِيم Dattes sèches.
جُرَامَة Glane.
جَرِيم Gros, d'un grand volume.
جَرِيمَة ج جَرَائِم Crime, délit, faute.
مُجْرِم Coupable, criminel.
✱ جَرْمَز واجْرَمَّز Se contracter.
جُرْمُوز Bassin petit ou aux bords élevés.
جَرَامِز وجَرَامِيز Membres du corps. Corps.
ضَمَّ o جَرَامِيزَهُ Décamper.
⊙ جُرْمُوق Bottes.
✱ جَرَن o جُرُونًا ه Être usé, lisse (habit).
— على S'habituer à qc. par l'exercice.
— ه Moudre le grain.

Petit serpent. Sentier qui s'efface. Habit qui s'use. جَارِن
Auge. Bassin. Aire. جُرْن ج أَجْرَان
Fonts baptismaux. جُرْن المَعْمُودِيَّة
Aire. Lieu où l'on fait sécher les dattes. جَرِين
Cris, clameurs. ✫ جَرْه — جَرَاهِيَة
Beaux chevaux.
Côté, flanc. جَرْهَة
Se hâter. Marcher vite. ✫ جَرْهَد واجْرَهَدَّ
Grand marcheur. جَرْهَد وجُرْهُد
Grand. Lion très gros. ✫ جِرْهَاس
Lion. ✫ جِرْهَام وجُرَاهِم
Qui agit avec vigueur. جِرْهَام
✫ جَرْو وجُرْو ج أَجْرٍ وجِرَاء وجج وأَجْرِيَة
Petit de chien, de lion. Petit fruit.
Qui a un petit, des petits (bête féroce). مُجْرٍ ومُجْرِيَة و✧ مُجَرَّايَة
Couler (eau). Courir, avoir cours. S'exécuter (ordre). Avoir lieu, arriver. ✫ جَرَى i جَرْيًا وجَرَيَانًا وجِرْيَة
Faire couler. Faire courir. Lancer dans la carrière. Envoyer, expédier. جَرَّى وأَجْرَى ٥ وه
Signer, exécuter (un édit). Régler (un compte). أَجْرَى ه
Confier une affaire à qn. — ه إلى
Infliger une peine à qn. — ه على
Introduire un usage. — العَادَة
Courir avec un autre, disputer le prix de la course. Concourir. جَارَى ٥ وتَجَارَى
Être d'accord avec qn. — ٥ وتَجَارَى في
Cours. Courant, fil de l'eau. ✧ Diarrhée. جَرْي وجَرَيَان
Pour toi, à cause de toi. مِن جَرَاك
Jeunesse. جَرَايَة وجَرَاء
Paye, gages qui se payent par jour à qn. Ration de soldat. جِرَايَة
Mission. Commission. جِرَايَة
Exécution d'un ordre, d'un édit. إِجْرَاء

Façon d'agir habituelle. إِجْرِيًّا وإِجْرِيَّاء
Procureur; agent. Homme à gages. جَرِيّ ج أَجْرِيَاء
Sorte de poisson. جِرِّيّ
Qui coule. Qui court. Courant (mois, année). جَارٍ م جَارِيَة
Fille. Servante. Navire, esquif. جَارِيَة ج جَارِيَات وجَوَارٍ
Lit d'un fleuve. Canal. Route d'un vaisseau. مَجْرَى ج مَجَارٍ
Cercle du zodiaque. مَجْرَى الشَّمْس
Couper (le poil, la laine, les cheveux, les herbes, les grappes de dattes, les moissons). ✫ جَزّ o جَزًّا, وجَزَّز واجْتَزّ ه
Être mûr pour la coupe, la tonte, la moisson. أَجَزّ
Une coupe, une tonte. Laine tondue. جَزَّة
Toute la laine d'une tonte, toison. جِزَّة ج جِزَز وجَزَائِز
✧ Reste des feuilles de mûriers rongées par les vers à soie. جِزَّة
Ce qui tombe à la coupe. جُزَاز وجُزَازَة
Moisson, récolte. جَزَاز وجِزَاز
Tondue (brebis). جَزُوزَة
Tondeur. جَزَّاز
Ciseaux. Faux. مِجَزّ
Tondu. Coupé (poil, laine). مَجْزُوز
Diviser qc. Prendre une partie de... ✫ جَزَأ a جَزْءًا ه
Se contenter d'une chose. جَزَأَ وتَجَزَّأَ واجْتَزَأَ ب
Diviser, partager qc. en portions. جَزَّأ ه
Suffire à qn (chose). — ٥
Contenter qn et lui tenir lieu de... أَجْزَأَ ٥ عن
Être divisé en parties, en portions. تَجَزَّأَ
Partie, particule. Part, portion. جُزْء ج أَجْزَاء
Manche de couteau. جُزْأَة
Partiel. جُزْئِيّ م جُزْئِيَّة (ضد كُلِّيّ)

Spécial. ✧ En petite quantité (chose).
Détails. Parties. جزئيات
Pharmacien. ✧ أجزائي
Ce qui suffit ou tient lieu d'une chose. مجزأ ومجزأة ومجزأ ومجزأة
Rassasiant (mets). جزيء ومجزيء
Divisé en portions. متجزئ
Aller à ses affaires. ☆ جزح a جزحا
Donner magnifiquement à qn. له من ماله
Don. جزح
Portefeuille, trousse. ⊙ جزدان
Égorger, tuer (une pièce de bétail). ☆ جزر o جزرا، واجتزر ه
Baisser, descendre (marée). — o i
Être mûr pour la boucherie. Être près de la mort (vieillard). أجزر
Marée descendante, reflux de la mer. جزر (ضد مد)
Pièce de bétail égorgée. Proie. جزر
Carotte. Panais. ⊙ جزر وجزر
Boucher. Tyran, homme cruel. جزار
Pièce de bétail égorgée. جزور ج جزر
Abattis d'une pièce de bétail, comme la tête, les pieds. جزارة
Métier de boucher. جزارة
Ile. جزيرة ج جزائر
La Mésopotamie. الجزيرة
L'Andalousie; l'Algérie. الجزائر
Les îles fortunées. Canaries. الجزائر الخالدات
Abattoir, boucherie. مجزر ج مجازر
Couper, traverser (un fleuve). ☆ جزع a جزعا ه
Donner à qn une part de. — له جزعة من
S'impatienter, s'affliger de qc. جزع a جزعا من
Avoir compassion de... — على
Couper en morceaux. جزّع ه وه
Affliger qn. أجزع ه
Être cassé; se rompre. انجزع وتجزّع
Casser, couper qc. اجتزع ه
Émotion violente d'impatience, de tristesse. جزع وجزوع

Conque de Vénus. Onix. جزع
Détour de vallée. Campement de tribu. جزع ج أجزاع
Axe de roue à irrigation. جزع
Impatient. Inquiet. جزع وجازع وجزوع
Petite portion d'une chose. جزعة وجزعة
Manche de couteau. جزعة
Partie d'un troupeau. جزيعة ج جزائع
Bigarré de blanc et de noir. مجزّع
Fait en mosaïque. مجزّع بأنواع الرخام
Très inquiet. مجزاع ج مجازيع
Acheter ou vendre en gros, en bloc (sans mesurer ni peser). ☆ جزف o جزفا، واجتزف ه
Acheter ou vendre à qn sans peser. جازف ه في البيع جزافا ومجازفة
Parler par conjecture. — في الكلام
Achat ou vente en bloc. جزاف
Achat ou vente en bloc. بيع جزيف
Pêcheur. جزّاف
Filet de pêcheur. مجزفة
Être grand, considérable (ch.). Être prudent, sage (per.). ☆ جزل o جزالة
Couper qc. en deux morceaux. جزل i جزلا ه
Donner largement, avec libéralité qc. à qn. أجزل له ه وفي او ه على
Trouver (un avis) excellent. استجزل ه
Prudence. Sagacité, pénétration. Énergie, fermeté. Éloquence. جزالة
Grand, considérable. Abondant, nombreux. Énergique. Éloquent (discours). جزل وجزيل ج جزال
Très vénérable. جزيل الاحترام
Pigeonneau. جوزل ج جوازل
Couper, trancher qc. Décider qc. Marquer (une consonne) du djezme (ْ). ☆ جزم i جزما ه
Imposer qc à qn. — ه على
Estimer par conjecture (un palmier). — واجتزم ه

Être impuissant à... — وتجزّم عن
Se taire. — وتجزّم على
Être coupé. Être marqué d'un djezme (ْ). انجزم
Décision. Djezme (ْ). جزم
Signe du djezme. جزمة ج جزمات
✧ Botte (chaussure).
Partie de troupeau. جزمة
Qui coupe. Qui décide. Particule exigeant le djezme à la fin du verbe. جازم ج جوازم
Coupé. Affecté du signe djezme (ْ). مجزوم
Récompenser, rémunérer, rétribuer (tant pour le bien que pour le mal). ✡ جزى i جزاء ٥ ب او على
Tenir lieu de qc. — عن
Récompenser qn de... جازى مجازاة وجزاء ٥ ب
Compenser, satisfaire qn. أجزى عن
Réclamer de qn le paiement d'une dette. تجازى دينَهُ او بدينه على فلان
Réclamer de qn un salaire. اجتزى ٥
Récompense, rémunération, rétribution. جزاء وجازية ومجازاة وجزاء
Capitation, tribut payé par tête. جزية ج جزى
Rémunérateur. مجازٍ
Tâter, palper, toucher qc. de la main. ✡ جسّ o جسًّا, واجتسّ ه
Chercher à connaître qc., espionner. Scruter (les choses cachées). جسّ وتجسّس ه
S'enquérir de qc. اجتسّ ه
Tâtement, toucher. Espionnage. تجسّس
جسيس ج أجسّة, وجاسوس ج جواسيس
Espion.
Même sens. جسّاس
Lieu où l'on palpe, lieu du pouls. Poitrine. مجسّ ومجسّة
Se durcir (main). ✡ جسأ o جسوءًا وجسأة
Peau dure, eau gelée. جسء
Dureté; callosité. جسأة وجاسياء

Se coller, s'agglutiner (sang). ✡ جسد a جسدًا
Teindre avec le safran. جسّد ه
Prendre un corps, s'incarner (Verbe éternel). تجسّد
Corps (animé). Chair. جسد ج أجساد
Corporel. Charnel. Matériel. جسديّ وجسدانيّ
Safran. جسد وجساد
Incarnation (du Verbe). تجسّد
Coagulé (sang). جسد وجسيد وجاسد
Chemise. مجسد ج مجاسد
Incarné, fait chair (Verbe). متجسّد
Oser, oser faire qc. Entreprendre (une affaire). ✡ جسر o جسارة وجسورًا على
Être hardi, courageux; téméraire. — وتجاسر
Traverser (un désert). — واجتسر ه
Construire un pont. — جسرًا
Enhardir qn. جسّر ٥
Grand et robuste (chameau). Grand et brave (homme). جسر م جسرة
Hardiesse, audace, courage; témérité. جسرة وجسارة
Pont. Chaussée. جسر ج أجسر وجسور
✧ Poutre qui soutient les solives.
Audace; témérité. تجاسر
جاسر ج جاسرون وجسّار, وجسور ج جسر
Courageux, hardi; téméraire. وجسر
Audacieux; téméraire. متجاسر
Être gros, corpulent, épais, d'un gros volume. ✡ جسم o جسامة
Rendre gros, corpulent. Donner un corps à qc. Grossir, exagérer (une chose). جسّم ه
Devenir gros, acquérir du volume. Prendre un corps تجسّم
Corps, qui a du volume. Corps, substance. جسم ج أجسام وجسوم وأجسم
Grosseur, grièveté, énormité. جسامة
Corps, masse, volume. جسمان
Corporel, matériel. جسميّ وجسمانيّ
Corpulent, gros. Gras, qui a de l'embonpoint. جسام وجسيم ج جسام

Plus gros, plus massif. أجسم
Solide, produit des trois dimensions. مُجَسَّم
Voyez جَسَأَ . ✲ جَسَا o جُسُوًّا وجُسُوًّا
Dureté. جَسَاوَة
Briser. Moudre. Balayer. Nettoyer. ✲ جَشَّ o جَشًّا ه
Frapper qn du bâton. — ة ب
Casser. Moudre. أجَشَّ ه
Être couvert d'herbes entrelacées (sol). اِجْتَشَّ
Endroit pierreux. جَشّ
Voix rude. جُشَّة
Qui a un son de voix rude. Qui gronde (nuage, tonnerre). أجَشّ م جَشَّاء
Farine grossière. Froment pilé et bouilli. جَشِيش وجَشِيشَة
Moulu. جَشِيش ومَجْشُوش
Moulin à bras. مِجَشّ ومِجَشَّة
Être agité, soulevé (cœur). Produire des plantes (sol). ✲ جَشَأَ a جُشُوءًا وجُشْأً وجَشَأً
Émigrer (tribu). — مِن بَلَدٍ إلى
Roter. جَشَّأَ وتَجَشَّأَ
Rot. جُشَأَة وجُشَاء
Envahissement (de la mer, de la nuit). جُشَاء ال . . .
✲ جَشَبَ o وجَشِبَ a جَشْبًا , وجَشُبَ o
Être mauvais (aliment). جَشَابَة
Vivre de mauvais aliments. جَشُبَ o جُشُوبَة
طَعَام جَشْب وجَشِب وجَشِيب ومِجْشَاب ومَجْشُوب Aliment grossier.
Gros, grossier. جَشِيب
Envoyer paître (les bestiaux). Abandonner (une chose). ✲ جَشَرَ o جَشْرًا , وجَشَّرَ ة وه
Poindre, briller (aurore). — جُشُورًا
Être enroué. جَشِرَ a جَشَرًا
Vider (un vase). جَشَّرَ ه
Nom d'act. Bestiaux qui paissent librement. جَشَر
Bétail. جُشَار
Gardien du bétail. جُشَارِيّ
Maître des pâturages. جَشَّار

Toux, enrouement. جُشْرَة
Enroué, enrhumé. أجْشَر م جَشْرَاء ج جُشْر
Bassin où l'on ne puise pas. مِجْشَر
Désirer ardemment, convoiter qc. ✲ جَشِمَ a جَشَمًا ه
Même sens. تَجَشَّمَ على
Très avide. جَشِم ج جَشِمُون
Se charger (d'une chose) pénible. ✲ جَشِمَ a جَشْمًا وجَشَامَة , وتَجَشَّمَ ه
Charger qn (d'une chose) pénible. جَشَّمَ وأجْشَمَ ة ه
Charge, chose pénible. جُشْم وجَشَم
Gros, épais. جَشِيم
Être serré par des liens. ✲ جَصَّ i جَصًّا
Germer (plante). Ouvrir les yeux (petit chien). جَصَّصَ
Crépir ; plâtrer. — ه
Être rapproché (voisin). اِجْتَصَّ
Gypse; plâtre; sulfate de chaux. جِصّ
Plâtrier. جَصَّاص
Four à plâtre. جَصَّاصَة
Fondre sur qn avec (le glaive). ✲ جَضَّ o جَضًّا على ب
✧ Crier, criailler. جَضَّ
✧ Cri; criaillerie; vacarme. جَضَّة
Renverser, jeter qn à terre. ✲ جَعَبَ o جَعْبًا , وجَعَّبَ وجَعْبَى ة
Fabriquer (des carquois. جَعَّبَ ه
Être renversé, jeté à terre. تَجَعَّبَ وانْجَعَبَ وتَجَعْبَى
Giberne; carquois. جَعْبَة ج جِعَاب
S'agenouiller (chameau). ✲ جَعْجَعَ
Faire agenouiller (un chameau). — ة وب
Mettre (un débiteur) à l'étroit. — ب
Se jeter à terre de douleur. تَجَعْجَعَ
Nom d'act. Bruit des chameaux réunis. Son du claquet du moulin. جَعْجَعَة
Espace étroit. Champ de bataille. جَعْجَاع
Être crépu, frisé (cheveux). ✲ جَعُدَ o جَعَادَة وجُعُودَة
Friser (les cheveux). جَعَّدَ ه

تجعّد Être frisé (cheveux). Être froissé, chiffonné (chose).
جَعد ج جِعاد , ومُجعّد Crépu, frisé (cheveux).
جعد اليد والكفّ والأنامل Avare.
جعد القفا Homme sans mérite.
أبو جعدة وأبو جعادة Loup.
✧ جُعَيديّ Homme du bas peuple. ✧ Avare.
✲ جعر a جعرًا (عوض جأر) ✧ Beugler, mugir.
— وانجعر Fienter (bête féroce).
جَعر ج جُعور Fiente de bête féroce.
جِعار Corde dont on lie celui qui descend dans un puits.
جَعارِ وأبو جعار Hyène.
جاعرة مث جاعرتان ج جواعر Fesse d'animal.
✲ جعس a جعسًا Aller à la selle (per.).
تجعّس Tenir de mauvais propos.
✲ جعظ a جعظًا , وأجعظ ة Chasser, qn.
أجعظ Fuir.
✲ جعف a جعفًا , وأجعف ة Renverser qn.
— واجتعف ه Arracher qc.
انجعف Être arraché.
جاعف وجُعاف Qui emporte tout (torrent).
✲ جعفر Ruisseau, fleuve. Djafar (nom d'homme).
✲ جعل a جعلًا ة وه Placer, mettre, poser. Rendre qn ou qc. tel ou tel. Établir qn en qualité de...
— ة حاكمًا Établir qn gouverneur.
— ه ه Donner à une ch. telle destination; la prendre pour une autre.
جعله رأس ماله Il en a fait son capital.
جعل البصرة بغداد Il a pris Bassora pour Bagdad.
— له ه وعلى Imposer à qn telle condition.
— يفعل Se mettre à faire.
جعل يبكي Il se mit à pleurer.
جاعل ة Gagner qn par des cadeaux.
اجعل ه ل Donner qc. à qn.
تجاعل ه Convenir d'un (salaire).

اجتعل ه Recevoir, faire qc.
جُعَل ج جِعلان Scarabée (insecte). Surveillant.
جِعال ج جُعل , وجُعل ج أجعال Prix convenu, salaire.
جُعالة وجِعالة ج جعائل *Même sens*. Cadeau fait pour gagner qn. ✧ Pension.
جعيلة ج جعائل Prix convenu pour un travail. ✧ Troupe de bergers et de moutons.
مجعول ج مجاعيل Placé, mis, établi. ✧ Salaire. Pension.
✲ جعم a جعمًا , وجعِم a جعمًا N'avoir pas d'appétit.
جعم a جعمًا ة Museler (le chameau).
جعم a جعمًا في وإلى , وتجعّم في Désirer, convoiter qc.
أجعم ه Déraciner (un arbre).
جيعم Affamé.
مجعم Refuge.
✲ جعا o جعوًا Ramasser (la fiente, etc.).
جعة Bière (boisson).
✲ جفّ i جفافًا وجفوفًا Sécher, être sec.
— o جفًّا ه Ramasser et emporter.
جفّف تجفيفًا وتجفافًا ه Sécher, laisser sécher, rendre sec.
— ة Revêtir (le cheval) de la cotte de maille.
تجفّف Être sec, devenir sec.
جَفّ وجُفّ وجفّة وجُفّة Troupe de gens.
جُفّ Involucre, spathe du palmier.
تجفيف وتجفاف Exsiccation; dessèchement.
تِجفاف ج تجافيف Cotte de mailles.
جافّ وجفيف Sec, séché, desséché.
مجفّف Qui dessèche, siccatif.
✲ جفأ a جفأً ة وه Renverser qn. Enlever l'écume d'une (chaudière) les débris jetés par (le torrent).
جفأ Jeter de l'écume (chaudière), des débris sur le rivage (torrent).
جُفاء Débris jetés sur le rivage.
جُفاء Inutilement.

Rassembler, réunir. ✡ جَفْجَفَ ة وه

Hérisser ses plumes (oiseau). تَجَفْجَفَ

Être fier, orgueilleux. ✡ جَفَخَ a جَفْخًا

Rivaliser de mérite avec qn. ة جَافَخَ

Fier, orgueilleux. جَفَّاخ

Grandir (mouton). ✡ جَفَرَ o جَفْرًا, وتَجَفَّرَ واسْتَجْفَرَ

Guérir. جَفَرَ مِنَ المَرَض

Puits large. جَفْر ج جِفَار

Divination. عِلْم الجَفْر

Cavité, جُفْرَة ج جُفَر

Carquois en peau ou en bois. جَفِير

Nom d'unité du préc. جَفِيرَة

Porte-feuille ; sac en cuir.

✧ Fils de coton minces. مُجَفَّر

Souffrir d'une indigestion. ✡ جَفِسَ a جَفَسًا وجَفَاسَةً

Vil, ignoble. جِفْس وجَفِس وجَفِيس

Être âcre, acerbe. ✧ جَفَصَ o جُفُوصَةً

Âcre, acerbe, mordant. Revêche (enfant). ✧ جَفِص

Remplir (un vase). ✡ جَفَظَ o جَفْظًا ه

Se gonfler (cadavre). اِجْفَاظَّ

Gonflé (cadavre). جَفِيظ

S'effrayer, s'effaroucher. ✡ جَفَلَ i جُفُولًا وجَفَلًا, وأَجْفَلَ

S'enfuir (gens). — وأَجْفَلَ وانْجَفَلَ وتَجَفَّلَ

Disperser (les nuages : vent). Jeter (les poissons) sur le rivage (mer). — i جَفْلًا ه

Enlever (l'écorce, la boue). — وجَفَّلَ ه

Être en désordre (cheveux). جَفَلَ o جُفُولًا

Effaroucher, faire peur. جَفَّلَ ة

Hérisser ses plumes (coq). تَجَفَّلَ

S'en aller (ombre). اِنْجَفَلَ

Peur, alarme ; tressaillement de crainte. Fuite. جَفْل وجُفُول

Fiente d'éléphant. جَفْل, و جِفْل ج أَجْفَال

Navire. جَفْل ج جُفُول

Riche en feuilles (arbre). جَفْلَة

Laine d'une tonte. جُفْلَة

Écume du lait. Débris jetés par un torrent. Abondante (laine). جُفَال

Écume (de la chaudière). جُفَالَة

Qui disperse les nuages (vent). جَفُول ج جُفُل

Repas pour une foule nombreuse. جَفَلَى وأَجْفَلَى

Effrayé, effarouché. جَافِل

Rapide (vent). — ومُجْفِل ومِجْفَال

Craintif, peureux. إِجْفِيل

Égorger (une chamelle) et la servir dans des plats. ✡ جَفَنَ o جَفْنًا ة

Paupière. Cil. Cep de vigne. Fourreau. جَفْن ج جُفُون وأَجْفَان وأَجْفُن

Grande écuelle. Plat profond. Un cep de vigne. جَفْنَة ج جِفَان وجَفَنَات

Traiter avec dureté, tyranniser qn. ✡ جَفَا o جَفْوًا وجَفَاء ة وعلى

Être grossier (habit). —

S'écarter (selle du cheval). — عن

✧ Émonder (un arbre). جَفَّى ه

Écarter, éloigner qn. ✧ Être grossier envers qn. ة جَافَى

Maltraiter (les bestiaux). Oter (la selle du cheval). أَجْفَى ة وه

Être émondé, ébranché (arbre). ✧ تَجَفَّى

S'éloigner de... Sortir de sa place (selle). ✧ Se dire les uns aux autres des paroles dures. تَجَافَى

Déplacer qc. اِجْتَفَى ه

Dureté, procédés durs ; oppression, tyrannie. جَفْوَة وجَفَاء

جَافٍ ج جُفَاة م جَافِيَة ج جَافِيَات وجَوَافٍ
Dur, cruel, inhumain. Grossier. (habit). ✧ Incivil.

Gros, épais. جَافِي الخَلْق

Fienter (oiseau). ✡ جَقَّ o جَقًّا

Se montrer insolent, impertinent à l'égard de qn. جَقِرَ — ✧ تَجَاقَرَ على

Insolent, arrogant. Obstiné. ✧ جَقِر

Cliquetis du fer. ✡ جَكْجَكَة

Offrir avec importunité sa marchandise (marchand). ✡ جَكِرَ a جَكَرًا, وأَجْكَرَ في البَيْع

✧ Être offensé, piqué de.. ✧ Enrager, avoir du dépit de.. جَكِرَ a جَكَرًا مِن

✧ جاكر Taquiner qn, le contrarier.
✧ جعكارة وجعكاريّة في En dépit de..., pour contrarier.
✧ جكران من Piqué, offensé de...
✡ جَلّ i جلالاً وجلالة Être grand, haut, imposant. Être illustre.
الله عزّ وجلّ Dieu, qui est puissant et grand.
— جلالاً وجلالة Être âgé, d'un âge mûr.
— وتجالّ عن Dédaigner, s'abstenir de...
— جلّ، وجلّل ة Couvrir (le cheval) de la housse.
جَلّ i o جُلولاً عن Déménager.
— o جلّ، واجتلّ ه Ramasser (le crottin) avec la main.
جَلَّل Être général, commun à tous.
جَلَّل المطر الأرض La pluie est partout.
جَلَّل ة وه Honorer, respecter.
أجَلّ Être fort, robuste. Être faible.
— ة Respecter, honorer qn; le combler de dons.
تَجَلَّل Être grand, révéré.
— ب Se revêtir de...
تَجالّ على Se mettre par orgueil au dessus de...
— عن Dédaigner qn.
جُلّ ج أجلال وجِلال Couverture, housse de cheval. Bât d'âne ou de mulet.
⊙ جَلّ وجُلّ Jasmin. Rose.
— ج جُلول Voile de navire.
جَلّ وجِلّ Grand, illustre, âgé.
قوم جِلّة Les grands, les principaux personnages.
جَلَل Grave ou peu importante (affaire).
فعلتُه من جَلَلك Il l'a fait pour toi.
جَلال Grandeur, majesté (de Dieu).
جَلالة Grandeur, majesté.
جِلّة Crotte, crottin. Fiente des bestiaux.
جُلّة ج جُلَل وجِلال Corbeille, panier (de dattes).

✧ جِلالي Bâtier.
جُلّى ج جُلَل Affaire grave, importante; et fém. de أجَلّ grand.
إجلال وتَجِلّة Considération, vénération.
مِن إجلالك ومن تَجِلّتك À cause de toi.
جَليل ج أجِلاء وأجِلّة وجِلّة Grand, haut. Gros, fort. Respectable, vénérable.
مُجَلِّل Qui est général, s'étend à tout un pays (pluie, etc.).
مَجَلّة Livre, ✧ code.
✡ جَلا a جَلاً وجَلاً وجَلاء وجَلاءة ة Renverser qn à terre.
✡ جَلَب o i جَلْبًا وجَلَبًا ه وة Amener d'un lieu à un autre (des marchandises). Réunir (des gens). Menacer qn.
— ه ل Procurer qc. à qn.
— o على Exciter un cheval de la voix.
— جُلوبًا Guérir (plaie).
جَلِب a جَلَبًا Se réunir, s'assembler.
جَلَّب وأجلب Crier, s'agiter. S'assembler.
— على Exciter (un cheval en criant).
انجلب Être amené. Être importé.
اجتلب ة وه Amener d'un endroit à un autre (des bestiaux, des marchandises).
استجلب ه Faire venir (une marchandise) de quelque part, l'importer. Demander qu'on amène, qu'on apporte.
جَلْب واستجلاب Importation.
جَلَب Cris mêlés et confus.
— ج أجلاب Marchandises importées.
جَلَبة Cris, bruit mêlé et confus.
جُلُب Nuage à contours arrondis.
جُلْب الرَّحل Bois du bât du chameau.
جُلْبة Peau d'une plaie qui guérit.
جَليب (m. et f.) ج جَلْبَى وجُلَباء م جَلْبَى وجَلائب Importé et exposé en vente (esclave).
جَلوبة وجَليبة ج جَلائب Marchandise importée; chameau qui en est chargé.

Marchand d'esclaves, de nègres. Qui amène, qui conduit, qui transporte. جَلّاب
Eau de rose. Julep. ◎ جُلّاب وجُلّاب
Pois. جُلْبان وجُلُبّان
Criard, tapageur. جُلُبّان وجَلَبّان
Femme criarde. جُلُبّانة ومُجَلِّبة
Qui retentit au loin (tonnerre). مُجَلِّب
Ce qui attire et cause qc. مَجْلَبة
Attiré, amené, importé (marchandise). مَجْلُوب
Robe de dessus très ample. ✡ جِلْباب ج جَلابِيب
Revêtir qn d'une robe de dessus... جَلْبَب ه
En être revêtu. تَجَلْبَب
Petit oiseau nouvellement éclos. ✧ جُلْبُوط ج جَلابِيط
Frapper, battre qn. ✡ جَلَت i جَلْتًا, واجْتَلَت ه
Manger, boire avec avidité. اِجْتَلَت
Crier. Tonner. ✡ جَلْجَل
Menacer qn. Agiter qc. — ه و ه
Attacher des sonnettes au cou (d'un cheval). — ه
Être agité, secoué. تَجَلْجَل
Clochettes suspendues au cou des bêtes de somme. جُلْجُل ج جَلاجِل
Qui retentit (pluie, tonnerre). جَلْجال
Son d'une clochette. Bruit du tonnerre. ✧ Calvaire. جَلْجَلة
Graine de coriandre, de sésame. جُلْجُلان
L'intime du cœur. — القَلْب
Grand nombre. عَدَد مُجَلْجِل
Perdre ses cheveux sur les tempes. ✡ جَلِح a جَلَحًا
Fondre sur... جَلَّح على
Montrer de la haine à qn. جالَح ه
Chute des cheveux sur les tempes. جَلَح
Tempes nues, dégarnies de cheveux. جَلَحة

Chauve sur les tempes. Qui est sans cornes (bœuf). أَجْلَح م جَلْحاء ج جُلْح
Terre stérile. جَلْحاءة
Année stérile en fruits. *Au plur.*, filaments de roseau, etc., qui voltigent dans l'air. جالِحة ج جَوالِح
Remplir, inonder (une vallée). ✧ Aiguiser (un couteau). ✡ جَلَخ a جَلْخًا ه
Jeter qn à terre. — ب
Qui inonde la vallée (torrent). جِلْواخ
S'assembler. Se montrer fier. ✡ جَلْخَر — اِجْلَخَرّ
Fouetter, flageller qn. ✡ جَلَد i جَلْدًا ه
Forcer qn à... — ه على
Être ferme, patient, fort. جَلُد o جَلَدًا وجَلادة وجُلُودة ومَجْلُودًا
Être gelé (sol). جَلِد a جَلَدًا، وجُلِد
Relier (un livre). Écorcher (une bête). جَلَّد ه وه
Se battre avec qn. جالَد مُجالَدة وجِلادًا ه
Être couvert de gelée (sol). أَجْلَد
Être atteint par la gelée. أُجْلِد
S'armer de fermeté, de patience. تَجَلَّد
Se battre les uns avec les autres. تَجالَد
Se frapper (du glaive). اِجْتَلَد ب
Vider (une coupe). — ه
Flagellation. جَلْد
Ferme, fort. Robuste. جَلْد ج أَجْلاد
Le corps de l'homme, ses membres. أَجْلاد الإِنسان وتَجالِيده
Firmament. Patience. Fermeté. جَلَد
Sol uni et dur. — وجَلَدة
Peau. Cuir. جِلْد ج جُلُود وأَجْلاد
Une peau. Un morceau de peau. ✧ Avare. جِلْدة
Patience. Force. Fermeté. جَلادة وجُلُودة
Fort, ferme. جَلِيد ج جَلْد وجُلَداء
Gelée; glace. جَلِيد
Peaussier. ✧ جُلُودِيّ
Bourreau. جَلّاد

Fouet. Discipline. مِجْلَدَة ج مَجَالِد
Relieur. مُجَلِّد
Relié en peau (tome, volume). مُجَلَّد
Volume, tome.
Flagellé. Gelé. مَجْلُود
Marcher vite. Être longue (nuit). Cesser (pluie). ✡ جَلَذَ — اِجْلَوَّذَ
Taupe. جُلْذ ج مَنَاجِذ
Artisan. Moine; prêtre. جُلْذِيّ وجِلْذِيّ ج جَلَاذِيّ
Plier, entortiller. ✡ جَلَزَ i جَلْزًا ه
Entourer et serrer le manche (d'un couteau, d'un fouet). — وجَلَّزَ ه
Rapidité dans la marche. جَلْوَزَة
Courroie. جِلَاز وجِلَازَة ج جَلَائِز
Sbire, soldat. Percepteur de l'impôt. جِلْوَاز ج جَلَاوِزَة
Exact, ferme dans l'action. مَجْلُوز العَمَل
S'asseoir, être assis. Siéger. ✧ Devenir droit, être droit. ✡ جَلَسَ i جُلُوسًا ومَجْلَسًا
Donner audience à... — وتَجَلَّسَ لِ وإلى
✧ Redresser, rendre droit. جَلَّسَ
Être assis en compagnie ou à côté de qn. جَالَسَ ة
Faire asseoir qn. أَجْلَسَ ة
S'asseoir ✧ S'arranger (affaire). تَجَلَّسَ
Tenir séance, être en conférence. تَجَالَسَ
Session, séance. جَلْسَة
Manière de s'asseoir. جِلْسَة
Action d'être assis, séance. جُلُوس
Ceux qui sont assis ensemble; société, compagnie.
Qui s'assied avec un autre et lui tient compagnie. Ami. جَلِيس ج جُلَسَاء
Assis. ✧ Droit: qui n'est pas tortu; debout. جَالِس ج جُلُوس وجُلَّاس
✧ Plus droit; plus direct. أَجْلَس
Séance, audience publique. Société, compagnie. Tribunal; divan; conseil; ministère. مَجْلِس ج مَجَالِس
Jurer. Mentir. ✡ جَلَطَ i جَلْطًا

Raser (la tête). Tirer (l'épée). — ه
Lutter de ruse avec qn. جَالَطَ ة
Enlever qc. Absorber tout. اِجْتَلَطَ ه
Effrontée (femme). جَلُوط
Être à découvert (dents). Être sans pudeur dans ses propos (per.). ✡ جَلِمَ a جَلَمًا
Tenir de mauvais propos (gens). Se disputer au jeu. (id). جَالَمَ
Qui est sans pudeur. جَالِم
Qui a les dents découvertes. جَلِم وأَجْلَم م جَلِمَة وجَلْمَاء
Se coucher sur le côté. ✡ اِجْلَعَبَّ
Même sens. ✡ اِجْلَعَدَّ
Couper, tailler qc. ✡ جَلَمَ a جَلْمًا ه
✧ Aiguiser (un couteau, etc.). جَلَّمَ
Combattre (à coup d'épée). جَالَمَ بِ
Enlever (la boue). Arracher qc. ✡ جَلَفَ o جَلْفًا ه
Frapper qn (du glaive). — ة بِ
Être grossier, incivil. جَلِفَ a جَلَفًا
Réduire à rien, détruire (les biens : sécheresse). جَلَّفَ ه
Arracher, déraciner. اِجْتَلَفَ ه
Pain sec et dur. Jarre vide. جِلْف
Outre. — جُلُوف وأَجْلَاف
Morceau de peau enlevé. Égratignure. جُلْفَة
Morceau de pain sec. جِلْفَة
Boue. جُلَاف
Entaille d'une plume. جَلْفَة وجِلْفَة
Grossier, incivil. جِلْف وجَلِيف
Enlevé. Écorché. Égratigné. جَلِيف ومَجْلُوف
Entamé, dont on a enlevé un morceau. مُجَلَّف
Calfater (un vaisseau). ✡ جَلْفَطَ وجَلْقَطَ ه
Qui calfate un vaisseau. جِلْفَاط وجِلْقَاط
Raser (la tête). ✡ جَلَقَ i جَلْقًا ه
Lancer des projectiles contre qn. — ة بِ
Faire voir ses dents en riant. تَجَلَّقَ
Parcelle, morceau de viande. جُلَاقَة

⊙ جُوَالِق ج جَوَالِيق Grand sac.
⊙ مَنْجَنِيق ومَنْجَنِيق Machine à lancer des projectiles.
جِلَّق و جِلِّق Damas (ville).
☆ جَلَمَ i جَلْمًا, واجْتَلَمَ ه Couper, enlever en coupant; tondre.
جَلَم وجَلَمَان Ciseau à tondre.
جُلَامَة Laine tondue.
☆ جَلْمَد وجُلْمُود ج جَلَامِد وجَلَامِيد Grosse pierre, rocher.
⊙ جُلَّنَار Fleur de grenadier.
⊙ جَلَنْجَبِين Conserve de rose.
☆ جَلَهَ a جَلْهًا ه Découvrir, dévoiler qc.
— ه عن Écarter, éloigner qc. de...
جَلِهَ a جَلَهًا Avoir le devant de la tête dégarni de cheveux.
جَلْهَة ج جِلَاه Côté de vallée qu'on a en face.
جَلْهَتَا الوَادِي Les bords de la vallée.
أَجْلَه Chauve (homme). Qui n'a pas de cornes (bœuf).
☆ جَلَا o جَلَاء وجِلْوًا ه Fourbir, polir (une lame, la vaisselle).
— جَلَاء ل Paraître à qn; se montrer.
— على Montrer, découvrir qn à...
— عن Sortir de (son pays), émigrer.
— ه عن بَلَدِهِ Faire émigrer qn.
جَلَا o وجَلَّى ه ه Faire (un cadeau) à (son épouse) le jour des noces.
جَلِيَ a جَلًى Être chauve sur le devant de la tête.
جَلَّى ه ه Manifester qc. à qn.
— عن نَفْسِهِ Découvrir sa conscience.
جَالَى ه ب Être hostile à qn en...
أَجْلَى عن بَلَدِهِ Émigrer.
— ه عن Faire émigrer qn de... (disette).
تَجَلَّى ل Se manifester, se montrer dans tout son éclat (Dieu à l'homme).
تَجَالَى Se faire connaître mutuellement.
اِنْجَلَى Se faire voir, se révéler à l'homme (Dieu). S'éclaircir (affaire). Être poli, luisant. Se dissiper (nuages, tristesse).
اِجْتَلَى ه Considérer, observer qc.
— ه على Présenter (l'épouse) à l'époux.
اِسْتَجْلَى Se présenter à son époux (épouse).
— ه Demander qu'on découvre qc.
جَلَاء Clarté, éclat. Émigration.
جَلًى Demi-calvitie. Éclat, clarté.
اِبْن جَلَا Celui dont les affaires sont claires.
جِلْوَة Don de l'époux à son épouse.
جِلْيَان Révélation. Apocalypse (de saint Jean).
✧ الجَالُوت Captivité des Hébreux.
جَالِيَة ج جَوَالٍ Exil. Tribut. Exilés.
جَلِيّ Clair, évident, manifeste. Luisant, poli.
جَلِيَّة Chose évidente, nouvelle vraie.
جَلِيًّا Clairement, évidemment.
أَجْلَى م جَلْوَاء Plus brillant, plus poli. Beau de visage.
تَجَلٍّ Révélation (de Dieu à l'homme). Transfiguration (de Jésus-Christ).
مَجْلًى ج مَجَالٍ Le devant de la tête.
مَجْلُوّ Fourbie (lame). Poli (bois).
مُتَجَلٍّ Manifesté, révélé. Transfiguré (Jésus-Christ).
☆ جَلَى i جَلْيًا ه Polir, fourbir.
جَلِيّ Lucarne d'un toit.
☆ جَمَّ o i جُمُومًا Être comble, plein (puits, mesure). Être abondant, copieux.
— جَمًّا وجَمَامًا ه Combler (la mesure). Laisser affluer (les eaux).
— وأَجَمَّ وأُجِمَّ Être laissé en repos (cheval).
جَمَّمَ ه Combler (la mesure), la remplir par dessus les bords. ✧ Donner la mesure rase, juste.
— وتَجَمَّمَ Grandir, se multiplier (plante).
أَجَمَّ Être proche (affaire).

Laisser en repos (un cheval). ة —
Laisser affluer (l'eau). أجمّ ه
✧ Être comble (mesure). تجمّم
Affluer, abonder (eau). استجمّ
Se couvrir de plantes (terre).
Grand nombre, foule. Abondant. Comble. جمّ ج جمام وجموم
En foule. جمًّا وجمًّا غفيرًا
Comblement, comble. Repos. جمام
Au comble. بجمام
L'excédant de la mesure. جمّ وجمام وجمام
Puits plein d'eau. جمّة
Troupe nombreuse. جمّة وجمّة
Chevelure abondante. جمّة ج جمم
Rempli d'eau (puits). جموم
Plante luxuriante. جميم ج أجمّاء
Qui n'a pas de cornes (bouc). Sans lance (guerrier). أجمّ م جمّاء ج جمّ
Poitrine. مجمّ
Chevelu. مجمّم
✱ جمي a جماء على Être fâché, irrité contre qn.
S'envelopper (dans ses vêtements). تجمّأ في
Personne, individu. جمأ وجماء
✱ جمجم وتجمجم ه Articuler (des paroles) inintelligiblement.
Ne pas pouvoir faire (une chose). تجمجم عن
Prononciation inintelligible. جمجمة
Crâne. Coupe en bois. جمجمة ج جماجم
Puits creusé dans un sol salin.
✱ جمح a جمحًا وجماحًا وجموحًا Prendre les mors aux dents et partir au galop (cheval). Agir à sa fantaisie, selon son caprice. Fuir son mari (femme).
Rétif. Opiniâtre, obstiné. جامح وجموح
Flèche sans pointe. جمّاح ج جماميح
✱ جمخ o جمخًا Être fier, orgueilleux.
Disputer de mérite avec qn. جامخ ة
Fier, orgueilleux. جامخ ج جمّخ
✱ جمد وجمد o جمدًا وجمودًا Se figer, s'épaissir. Geler. Être avare.

Figer, épaissir. Geler un liquide (le froid). جمّد وأجمد ه
Être avare. أجمد
Glace. Neige. جمد وجمد
Sol élevé et sec. جمد وجمد وجمد
Qui ne pleure pas (œil). جمود
Figement, épaississement (d'un liquide). جمود
Desséché (sol). Sèche (année). جماد ج جمد
Solide. Minéral. — ج جمادات
Nom de 2 mois lunaires. جمادى ج جماديات
Épais, figé. Solide, ferme. *En gra.*, défectif (verbe). جامد ج جوامد و جمد
Dur. Qui ne pleure pas. جامد العين
Avare. — اليد
Les solides. Les minéraux. الجوامد
✱ جمر o جمرًا، وجمّر وأجمر واستجمر
S'assembler pour une affaire. على
Donner à qn de la braise. جمر ة
Nouer ses cheveux sur le chignon (femme). جمّر
Rassembler, réunir. Recueillir la moelle du (palmier). Cantonner (une armée) dans le pays ennemi. ✧ Couvrir qc. de charbon. جمّر ه
✧ Se carboniser. جمّر
Marcher vite. أجمر
Préparer le feu. — ه
Se cantonner (armée). تجمّر
Se parfumer avec... اجتمر ب
Charbon.. جمرة ج جمر
Troupe de cavaliers. Tribu unie. — ج جمرات وجمار
Assemblée de gens. جمار
Moelle du palmier. جمّار وجامور
Nom d'unité du préc. جمّارة وجامورة
Lieu de réunion. جمير
Tresse de cheveux. جميرة
Cassolette. Encensoir. مجمرة ج مجامر
✱ جمز i جمزًا Marcher d'un pas rapide. ✧ Sauter.
Marche rapide. جمزى
Qui va rapidement. جمّاز

Sycomore. جُمَّيز وجُمَّيزَى

Se figer (graisse). ☆ جَمَسَ o جُمُوسًا

Améthyste (pierre précieuse). ⊙ جَمَشْت

Buffle. ⊙ جامُوس ج جَوَامِيس

Raser (la tête, le poil). ☆ جَمَشَ o جَمْشًا ه

Bruit léger. جَمْش

Pâte épilatoire. جَمُوش وجَمِيش

Rassembler, réunir. Former une collection. Additionner. Former le pluriel de... Contenir, renfermer. ☆ جَمَعَ a جَمْعًا ه

Réunir l'une à l'autre (deux choses, deux personnes). — بَيْنَ

Réunir, ramasser avec soin. جَمَّعَ ه

Convenir, s'adapter à... جَامَعَ مُجَامَعَةً وجِمَاعًا على

S'accorder, être unanime sur une chose, أَجْمَعَ على

Tremper (le sol : pluie). — ه

Se décider à... — ه وعلى

Se rassembler de toutes parts. Être réuni, ramassé. تَجَمَّعَ واجْتَمَعَ

Atteindre l'âge viril. اِجْتَمَعَ

Ils sont d'accord sur... اِجْتَمَعُوا على

Ses affaires vont bien. اِسْتَجْمَعَ لهُ أُمُورُهُ

Foule, multitude ; troupe d'hommes. Réunion, assemblée. Addition. Pluriel. جَمْع ج جُمُوع

Recueillement. جَمْع الأَفْكَار

Jour du jugement. يَوْم الجَمْع

Poing. جُمْع الكَفّ ج أَجْمَاع

Réunion, concours d'hommes. Semaine. جُمْعَة ج جُمَع وجُمْعَات

Vendredi. — وجُمُعَة ج جُمُعَات

Troupe d'hommes, société, assemblée. جَمَاعَة ج جَمَاعَات

Recueillement d'esprit. Assemblée. Congrégation religieuse. جَمْعِيَّة

Accord, unanimité (des docteurs sur un point de doctrine). إِجْمَاع

Réunion, ou état de ce qui est réuni. Assemblée. Vie sociale. اِجْتِمَاع

Qui renferme en soi. Qui rassemble. Général, universel. جَامِع

Mosquée ; synagogue. جَامِع ج جَوَامِع

Discours substantiel. الكَلَام الجَامِع

Fém. de جَامِع. Lien. جَامِعَة ج جَوَامِع

Rassemblé, réuni. Assemblée. Tout, tout entier. Tous. جَمِيع

Tous. Entièrement, ensemble, à la fois. جَمِيعًا

Réunion, assemblée. جَمِيعَة ج جَمَائِع

Tout, total, entier. أَجْمَع ج أَجْمَعُون

Chose sur laquelle on est d'accord. مُجْمَع عَلَيْهِ

Qui est dans la force de l'âge. Qui presse sa marche. مُجْتَمِع

Confluent, point où deux choses se réunissent. Assemblée, concile. Musée. مَجْمَع ج مَجَامِع

Réuni, rassemblé. Recueil. Total de l'addition. مَجْمُوع ج مَجَامِيع

⊙ جَامَكِيَّة وجَوْمَك ج جَامَكِيَّات وجَوَامِك

Gages, solde, appointements civils et militaires.

Réunir, rassembler (des objets). Fondre (la graisse). ☆ جَمَلَ o جَمْلًا ه

Être beau (de corps). جَمُلَ o جَمَالًا

Rendre beau, embellir qn ou qc. Faire bien, élégamment qc. جَمَّلَ ة وه

Agir bien envers qn., lui rendre des services. جَامَلَ ة

Rassembler, résumer, additionner. Mener bien (une affaire). أَجْمَلَ ه

Agir décemment, poliment en... — في

Être embelli, enjolivé. Observer les convenances, les bienséances. Manger de la graisse fondue. تَجَمَّلَ

Chameau. Câble, cordage de navire. جَمَل ج جِمَال وأَجْمَال

Caméléon. ✧ جَمَل اليَهُود

Câble de navire. جُمْل وجُمَل وجُمَّل

Emploi des lettres selon leur valeur numérique. الجُمَّل

Beauté, élégance. Belle conduite, belle manière d'agir. جَمَال

tes). ✧ Être furieux. ✧ Être fou de joie ou de colère.
Être caché à... جُنَّ وأَجَنَّ عن
Rendre fou, démoniaque. ى جَنَّنَ وأَجَنَّ
Couvrir, cacher qn ou qc. أَجَنَّ ھ وى Ensevelir (un mort).
Offrir des symptômes de تَجَنَّنَ وتَجانَّ folie devant qn..
Faire l'insensé, simuler — وتَجانَّ على la folie.
Être caché, couvert. إِجْتَنَّ واسْتَجَنَّ عن
Démon. Génie. جِنّ وجانّ وجِنَّة
Un individu des génies. جِنِّيّ م جِنِّيَّة
Jardin. Paradis. جَنَّة ج جَنَّات وجِنَان
Ce qui couvre, protège. جُنَّة ج جُنَن
Bouclier, armure. — ومِجَنّ ومِجَنَّة ج مَجَانّ
Tombeau. Cadavre. جَنَن
Suaire. — ج أَجْنَان
Voile. Obscurité de la nuit. جَنَان وجُنُون
Bouclier. جُنَان وجُنَانَة
Cœur. جَنَان ج أَجْنَان
Folie, fureur diabolique. جُنُن وجُنُون
Tout ce qui est caché. Embryon, fœtus. جَنِين ج اجِنَّة وأَجْنُن
Petit jardin. جُنَيْنَة
Pays habité par les démons. Folie. Lieu où l'on se cache. مَجَنَّة
Fou. Furieux. Possédé. مَجْنُون ج مَجَانِين
Avoir le dos voûté. ✱ جَبِئَ a جَنَأً
Se pencher sur. جَنَأَ a جُنُوءًا , وأَجْنَأَ وتَجَانَأَ على
Bossu. أَجْنَأ م جَنْآء
Eloigner qn ou qc. ✱ جَنَبَ o جَنْبًا ى او ھ
Éloigner qn de... Faire éviter qc. à qn. — وجَنَّبَ ى ھ
Mener à ses côtés (un cheval). — ى جَنَبًا ومَجْنَبًا
Souffler du midi (vent). — جُنُوبًا
Être plein de sollicitude pour... جَنَبَ o جَنْبًا وجَنِبَ a جَنَبًا إلى
Avoir la pleurésie. جُنِبَ

Chamelier. جَمَّال
Somme, total. Totalité. جُمْلَة ج جُمَل Grande quantité. Phrase. Proposition.
En résumé, en un mot, bref. بالجُمْلَة وفي الجُمْلَة
Troupe de chameaux ou de chamelles. جَمَالَة وجُمَالَة ج جَمَائِل وجُمَالَات
Résumé. Manière de parler générale. إِجْمَال (ضد تفصيل)
En résumé. En termes généraux. بالإِجْمَال وفي الإِجْمَال
Splendeur, éclat, pompe. Belle conduite. Courtoisie, prévenance, affabilité. تَجَمُّل
Embellissement ; décoration. تَجْمِيل
Bonne action. Service rendu. Grâce, faveur. Graisse fondue. جَمِيل
Beau, joli. — م جَمِيلَة
Plus beau, plus belle (au physique et au moral). أَجْمَل
Total. Somme. Résumé. مُجْمَل
Embelli, décoré, enjolivé. مُجَمَّل
✧ Dôme. ✧ Comble d'un édifice. ✧ En dos d'âne (toit). جَمَلُون
Perle. Bijou. ✱ جمن — ⊙ جُمَان
Ramasser réunir qc. ✱ جَمْهَرَ ھ Couvrir de terre (un sépulcre). Enlever le meilleur de...
Se réunir, s'attrouper. جَمْهَرَ وتَجَمْهَرَ
Multitude, peuple ; le public. Troupe nombreuse. جُمْهُور ج جَمَاهِير
Appartenant au peuple. Populaire, vulgaire. Capiteux (vin). جُمْهُورِيّ
✧ République. جُمْهُورِيَّة
Volume. Partie saillante. ✱ جُمّى وجَمّى
Corps, volume. جُمَّاء وجُمَّاءَة
Être sombre, obscure (nuit). ✱ جَنَّ o جَنًّا وجُنُونًا وجَنَانًا
Couvrir, envelopper, cacher qc. — جَنًّا وجُنُونًا ھ او على
Être fou. Être possédé du démon. Se couvrir de plantes (sol). Bourdonner (insec-

— وأَجْنَبَ Être atteint par le vent du sud.
جَنَّبَ وتَجَنَّبَ وتَجَانَبَ واجْتَنَبَ ه او ه Éviter, fuir qn ou qc.
جانَبَ ه مُجانَبَةً وجِنابًا Se tenir à côté de qn. Éviter qn.
أَجْنَبَ ه Éloigner qn.
جَنْبٌ ج جُنُوب وأَجْنابٌ Côté du corps de l'homme ou d'une chose; flanc.
جَنْبَة وجَنَبَة *Même sens.*
جَنْبَكَ ✧À ton côté. A côté de toi, auprès de toi.
جُنْبَة Ce qu'on évite.
جانِبٌ ج جَوانِبُ Flanc, côté du corps ou de toute autre chose; côté, versant (d'une montagne).
لَيِّنُ الجانِبِ Doux, traitable.
جَنابٌ Voisinage. ✧ Excellence, seigneurie (titres d'honneur).
جِنابٌ Laisse de cheval.
طَوْعُ الجِنابِ Facile à conduire (cheval).
جُنابٌ وذاتُ الجَنْبِ Pleurésie (maladie).
اِجْتِنابٌ وتَجَنُّبٌ وتَجانُبٌ Action d'éviter, de fuir qn ou qc.
جَنِيبٌ ومُجَنَّبٌ ومَجْنُوبٌ م جَنِيبَة الخ Mené par côté, en laisse (cheval, monture).
جَنُوبٌ Sud, midi.
— ج جَنائِبُ Vent du sud.
جَنُوبِيٌّ Méridional, du sud.
أَجْنَبٌ ج أَجانِبُ وأَجْنَبِيٌّ ج أَجْنَبِيُّونَ Étranger à un pays.
أَجْنَبُ وجُنُبٌ Indocile. Étranger.
مِجْنَبٌ Bouclier. Voile. Province frontière.
مُجَنِّبَة Partie antérieure.
مُجَنِّبَتانِ Les 2 ailes (d'une armée).
مُجْتَنِبٌ Qui fuit, qui évite qn ou qc.
✧ جَنْبَزَ وتَجَنْبَزَ Surfaire sa marchandise. Être hautain.
✧ جَنْبازٌ ج جَنابِزَة Qui vend très cher; charlatan.
☆ جَنَثَ — تَجَنَّثَ Se dire issu d'une race autre que la sienne. S'abattre les ailes déployées (oiseau).
— على Avoir de l'affection pour...
جِنْثٌ Race, lignage.
☆ جَنَحَ a جُنُوحًا Être proche (nuit).
— إلى S'incliner, se pencher vers...
— ه Casser l'aile (à un oiseau).
جَنَّحَ ه Donner des ailes à...
أَجْنَحَ واجْتَنَحَ إلى Incliner, pencher vers...
أَجْنَحَ واسْتَجْنَحَ ه Faire pencher, incliner qn vers.
تَجَنَّحَ واجْتَنَحَ S'incliner dans la prière.
جِنْحٌ وجُنْحٌ Partie de la nuit. Nuit.
جِنْحُ الطَّرِيقِ Côté du chemin.
جَناحٌ ج أَجْنِحَة وأَجْنُحٌ Bras; aisselle. Aile. Aile d'un bâtiment, d'une armée. Nageoire. Protection, refuge.
جُناحٌ Péché, crime.
جانِحٌ Qui penche d'un côté.
جانِحَة ج جَوانِحُ Côte.
مُجَنَّحٌ Ailé (oiseau).
☆ جَنَّدَ ه Lever des troupes; enrôler (des soldats, des matelots).
تَجَنَّدَ S'enrôler; se faire soldat.
جُنْدٌ ج جُنُودٌ وأَجْنادٌ Armée, troupes, soldats.
جُنْدِيٌّ Un soldat,
☆ جُنْدُبٌ وجُنْدَبٌ ج جَنادِبُ Espèce de sauterelle.
⊙ جَنْدارٌ ج جَنادِرَة Garde du corps d'un prince.
جُنْدُعَة ج جَنادِعُ Bulle sur l'eau formée par la pluie. Mal, malheur.
جَنادِعُ الشَّرِّ Commencements d'un malheur.
☆ جَنْدَلَ ه Jeter qn par terre.
جَنْدَلٌ ج جَنادِلُ Pierre. Cataracte (du Nil).
☆ جَنَزَ i جَنْزًا ه Couvrir, cacher qc.
جَنَّزَ ه Mettre (le mort) sur le brancard. ✧ Faire les funérailles (d'un mort).
جَنازَة وجِنازَة ج جَنائِزُ Brancard sur lequel on met le cadavre.

Sorte de cymbale. ⊙جُنك ج جُنوك
Jonque chinoise.
Joueur de cymbale. جُنكيّ م جُنكيّة
Cueillir (un fruit). Recueillir, ramasser qc. ☆ جَنَى i جَنيًا وجَنًى ه
Commettre un délit, un crime. — جِنَايَةً
Avoir ses fruits mûrs (arbre). Être riche en produits (sol). أَجْنَى
Accuser faussement qn d'un crime. تَجَنَّى على
Cueillir (des fruits d'un arbre). — واجْتَنَى مِن
Fruit cueilli. Récolte. جَنًى ج أَجْنَاء, وجَنَاة
Fraîchement cueilli (fruit). جَنِيّ
Crime, délit, faute. جِنَايَة
Crime. ✧ Prix du sang. جِنْيَة
Qui cueille... Criminel, coupable. جَانٍ ج جُنَاة وجُنَّاء وأَجْنَاء
Fém. du préc. جَانِيَة ج جَوَانٍ
Cueilli (fruit). Récolté. مُجْتَنًى ج مَجَانٍ
Habile, d'un génie pénétrant. ⊙ جِهْبَذ وجِهْبِذ ج جَهَابِذَة
Crier. ✧ Luire, briller. ☆ جَهْجَه
Travailler, s'appliquer avec assiduité à qc. S'efforcer de... ☆ جَهَد a جَهْدًا في
Éprouver qn. — ب
Charger trop (une bête); l'exténuer. — وأَجْهَد ه
Souffrir de la soif. جُهِد عَطَشًا
Être dure pénible (vie). جَهِد a جَهَدًا
Lutter contre qn. Faire la guerre sainte (contre les infidèles). جَاهَد مُجَاهَدَةً وجِهَادًا ه
Paraître (vérité). أَجْهَد
Être possible à qn (ch). — ل
Pousser, presser qn. Désirer qc. Dissiper (son bien). أَجْهَد ه وه
Faire des efforts. Lutter contre les difficultés. تَجَاهَد واجْتَهَد في
Méditer sur qc. اِسْتَجْهَد في
Application, zèle, assiduité. Effort. Pouvoir. Fatigue. جَهْد

Cadavre. Convoi funèbre.
Funérailles, obsèques. ✧ جُنَاز ج جَنَائِز
Se couvrir de vert-de-gris. ✧ جَنْزَر (عوض زنجر)
Vert-de-gris. ⊙ جِنْزَار
Enchaîner qn. ✧ جَنْزَر
Être enchaîné. تَجَنْزَر
Chaîne. ⊙ جِنْزِير ج جَنَازِير
Mûrir (datte). ☆ جَنَس o جَنْسًا
Spécifier, déterminer le genre ou l'espèce de... جَنَّس ه وه
Ressembler à qn. Paraître ou être de la même espèce ou de la même forme. جَانَس مُجَانَسَةً وجِنَاسًا
Genre; espèce. Catégorie, classe. Sexe. Famille, lignage, race. جِنْس ج أَجْنَاس
Qui appartient au genre, au sexe. جِنْسِيّ
Origine commune à plusieurs, ou même origine, même genre. جِنْسِيَّة
Affinité, ressemblance. مُجَانَسَة وجِنَاس
Du même genre, de la même espèce. مُجَانِس
S'écarter de la voie droite. ☆ جَنَف i جُنُوفًا وجَنِف a جَنَفًا عن
Se montrer injuste (dans un testament). — وأَجْنَف في
✧ Vendre très cher (une marchandise) à qn. جَنَّف على
Tomber dans le péché. تَجَانَف لِلإِثْم
Injustice. جَنَف
جَنِف م جَنِفَة وأَجْنَف م جَنْفَاء ج جُنْف
Qui s'écarte de la voie droite; injuste. Qui a le dos voûté.
Canevas, grosse toile, banne. ✧ جِنْفَاص وجُنْفَيْص
Lancer (des pierres avec la machine مَنْجَنِيق). ☆ جَنَق i جَنْقًا, وجَنَّق ه
Baliste; machine à lancer des pierres. ⊙ مَنْجَنِيق ج مَجَانِق ومَجَانِيق
S'échauffer, chauffer (combat). ✧ جَنَك
Guerre, combat. ⊙ جَنْك

Il fit tous ses efforts. أَفْرَغَ جُهْدَهُ

Pouvoir, moyens, faculté. Peine, fatigue. جُهْد

Lutte, combat, Guerre sainte; croisade. جِهَاد ومُجَاهَدَة

Appartenant à la guerre sainte. جِهَادِيّ

Application, assiduité. Effort. اِجْتِهَاد

Recherché (pâturage). جَهِيد

Limite extrême, terme. جُهَادَى

C'est tout ce que tu peux faire. جُهَادَاكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا

Qui s'applique. Qui s'efforce. جَاهِد ومُجْتَهِد

Qui lutte (champion). Qui fait la guerre sainte (soldat). مُجَاهِد

Accablé de travail. Zèle, efforts; tout ce qu'on peut faire. مَجْهُود

Il a employé tous ses efforts. بَذَلَ مَجْهُودَهُ

✱ Être connu, publié, divulgué. ✱ جَهَر a جَهْرًا وجِهَارًا

Publier, divulguer qc. — ه او ب

Parler haut à qn. — ٥ بالقَوْل

Être ébloui par l'éclat (du soleil). جَهِر a جَهَرًا

Être sonore (voix). جَهُر o جَهَارَة

Déclarer publiquement (une chose) à qn. جَاهَر مُجَاهَرَة وجِهَارًا ٥ ب

Manifester à qn sa haine. — ٥ بالعَدَاوَة

Lire à haute voix. — وأَجْهَر بالقِرَاءَة

Divulguer (une chose). أَجْهَر ه او ب

Paraître au grand jour. تَجَاهَر

Croire, trouver nombreux. Voir qn à découvert. اِجْتَهَر ٥

Publicité, notoriété. جَهْر وجِهَار وجَهْرَة

Publiquement, ouvertement. جَهْرًا وجِهَارًا وجَهْرَةً

En secret et en public. سِرًّا وجَهْرًا

Extérieur. Bel aspect. جُهْر

Voix sonore. Bel aspect. جَهَارَة

D'un bel aspect. Qui ne voit pas au soleil. أَجْهَر م جَهْرَاء

Sol nu. أَرْض جَهْرَاء

Beau, remarquable. Elevée, sonore (voix). جَهِير ج جُهَرَاء

Élevée, sonore (voix). جَهِر

Qui a une voix sonore (cheval). جَهْوَر

Prononcé à haute voix. مُجْهَر

Qui parle à haute voix. مِجْهَر ومِجْهَار

Public, manifesté. مَجْهُور

✱ Achever (un blessé). ✱ جَهَز a جَهْزًا , وأَجْهَز على

Pourvoir, munir qn des choses nécessaires. Équiper (un vaisseau). Préparer, mettre sur pied, organiser. جَهَّز ٥ وه

Se pourvoir, se munir des choses nécessaires, en être pourvu, muni; être équipé. تَجَهَّز

Se préparer à qc. Être préparé pour qc. — واجْتَهَز ل

Choses nécessaires dont on se munit. Trousseau d'une nouvelle mariée. Agrés d'un vaisseau. Meubles d'une maison. Provisions de bouche et ustensiles de voyage. Ce qu'il faut pour ensevelir un mort. Appareil. جِهَاز وجَهَاز ج أَجْهِزَة

Agile (cheval). جَهِيز

Prompt (trépas). — ومُجْهِز

Équipement. Expédition, envoi de troupes, etc... Préparatifs. تَجْهِيز

Qui pourvoit, qui munit des choses nécessaires, etc... مُجَهِّز

✱ جَهَش a جَهْشًا وجُهُوشًا وجَهَشَانًا , وأَجْهَش

Se sauver vers qn en pleurant (enfant effrayé). إلى

Craindre qc. جَهِش a جَهَشَانًا من

Être près de pleurer. أَجْهَش بالبُكَاء

Larmes. Foule. جَهْشَة

✱ Éloigner qn de. ✱ جَهَض a جَهْضًا , وأَجْهَض ٥ عن

Vaincre qn. — ٥.

Devancer qn et l'empêcher de faire qc. جَاهَض ٥

Avorton. مُجْهَض وجَهِيض

Qui avorte (femelle). مُجْهِض

✱ Être ignorant, ne ✱ جَهِل a جَهْلًا وجَهَالَةً

Être serein (ciel). Être ouvert, large (chemin). أَجْهَى
Être avare envers qn. — على
Rivaliser de supériorité, de mérite avec qn. تَجَاهَى على
Chauve. Découvert, sans toit (maison). أَجْهَى م جَهْوَاء
Tente sans voile. خِبَاء مُجْهٍ
✲ جَابَ o جَوْبًا وتَجْوَابًا, واجْتَابَ هـ Traverser, parcourir (un pays).
— o جَوْبًا Couper (un habit). Percer (un rocher).
— وجَوَّبَ ة Faire à (la chemise) la fente dite جَيْب .
جَاوَبَ ة وهـ Répondre à qn. ✧ Résonner (voûte, église). ✧ Correspondre (à la grâce).
أَجَابَ ة إلى او عن.. Répondre à qn. sur..
— ة إلى Répondre favorablement à une requête, l'agréer. Exaucer qn (Dieu).
تَجَاوَبَ Se donner réponse l'un à l'autre, les uns aux autres.
اِنْجَابَ Se dissiper (brouillard). Se déchirer (vêtement).
اِجْتَابَ هـ Creuser (un puits).
اِسْتَجَابَ ة او ل Exaucer qn. Écouter favorablement ses supplications.
جَوْب Voyage. Action de traverser. Grand seau. Foyer. Chemise de femme. Bouclier.
جَوْبَة ج جَوْبَات وجُوَب Creux, fosse, Espace entre deux choses.
جَابَة, جَوَاب ج أَجْوِبَة Réponse, réplique.
إِجَابَة واسْتِجَابَة Réponse favorable, agrément d'une demande. Approbation.
جِيبَة Manière de répondre.
جَوَّاب Voyageur à travers le désert.
جَائِبَة ج جَوَائِب Nouvelle courante.
مُجِيب ومُسْتَجِيب Qui donne une réponse favorable. Qui exauce.
مَجُوبَة Réplique, réponse.
مُسْتَجَاب Exaucé (vœu, prière).
✲ جَاحَ o جَوْحًا Dévier du droit chemin.

savoir rien. Être insensé, être sot.
— هـ Ignorer qc.
— على Montrer son ignorance en qc.
جَهَّلَ ة Accuser qn d'ignorance.
جَاهَلَ ة Ne pas apprécier qn.
تَجَاهَلَ Faire l'ignorant, feindre d'ignorer.
اِسْتَجْهَلَ ة Croire, trouver qn ignorant ou stupide; le réputer tel, le mépriser.
جَهْل Ignorance. Sottise.
جَهَالَة Ignorance. Folie, stupidité.
جَاهِلِيَّة Ignorance (des choses nécessaires au salut). Époque de l'idolâtrie chez les Arabes.
تَجَاهُل Ignorance feinte, simulée.
جَاهِل ج جُهَّل وجُهَّال وجُهَلَاء Ignorant. Insensé, sot.
جَهُول Très ignorant, ignare.
مَجْهَلَة Ce qui porte à l'ignorance, à la folie, à la sottise.
مَجْهَل ج مَجَاهِل Désert où rien ne guide le voyageur.
مَجْهُول ج مَجَاهِيل Ignoré. Passif (verbe). Anonyme.
✲ جَهَمَ وجَهِمَ a جَهْمًا ة Faire mauvaise mine à qn.
جَهُمَ o جَهَامَةً وجُهُومَةً Avoir l'air rébarbatif.
— تَجَهَّمَ ل وة Prendre un air dur, sévère à l'égard de qn.
أَجْهَمَ Avoir des nuages sans eau (ciel).
جَهْم Sévère de visage.
جَهْمَة وجُهْمَة Partie la plus obscure de la nuit.
جَهَام Nuage sans eau.
جُهُوم Impuissant, débile.
✲ جَهَنَ o جُهُونًا Être proche.
✲ جَهَنَّم Enfer, géhenne.
جَهَنَّمِي Infernal.
✲ جَهِيَ a جَهًى Crouler, s'écrouler (maison).
جَهَّى هـ Élargir (une plaie).
جَاهَى ة Disputer de gloire avec qn.

Détruire, dévaster. — واجتاح ه
Calamité, malheur, fléau; épidémie. جائحة ج جوائح
Année stérile. سنة جائحة
Large. أجوح م جوحاء ج جوح
Ronger (la berge: fleuve, torrent). ☆ جاح o جوحًا وجوّح ه
Renverser qn. جوّح ه
Être détruit par éboulement. تجوّح
Drap. ⊙ جوخ ج أجواخ
Fosse, fossé. ✧ Morceau de drap. Robe en drap à larges manches. جوخة
Être excellent. ☆ جاد o جودة وجَوْدة
Être rapide à la course (cheval). — وجود وأجود
Se montrer libéral, généreux envers qn en... — جودًا على فلان ب
S'offrir à la mort. — بنفسه
Verser des larmes abondantes (œil). Être abondante (pluie). — جَوْدًا وجؤودًا
Rendre bon. جوّد ه
Lutter de générosité avec qn. جاود
Produire qc. d'excellent. Faire bien ou dire bien qc. أجاد وأجود
Payer qn en bonne monnaie. أجاده النقد
Choisir ce qui est bon. تجوّد
Lutter ensemble de générosité. تجاود
Trouver bon, excellent. استجاد ه وه
Demander à qn qu'il se montre généreux. — ه
Vanité, ce qui est vain. جاد
Pluie abondante. جَوْد ومطر جود
Ciel qui donne la pluie. سماء جود
Soif excessive. جَوْدة وجُواد وجُودة
Safran. جادِيّ
Bonté. Excellence, supériorité, qualités supérieures. جُودة
Libéralité. Générosité. جُود
Généreux. جواد ج أجواد وأجاويد
Excellent, rapide à la course (cheval). جواد ج جياد وأجياد

Bon, excellent, supérieur. جيّد ج جياد
Bien, excellemment. جيّدًا
Les principaux d'une peuplade, d'une tribu. أجاويد القوم
Plus généreux. Plus excellent. أجود ج أجاود
Qui produit de belles et d'excellentes choses (poëte). مُجيد ومِجواد
S'écarter (du but, du chemin). ☆ جار o جَوْرًا عن
Être injuste envers qn. — على
Accuser qn d'injustice. Renverser qn. Regarder comme injuste. ✧ Creuser, faire un creux. جوّر ه وه
Être voisin de qn; être dans le voisinage de... جاور مجاورة وجوارًا
Protéger qn. أجار إجارة ه
Délivrer qn de... — ه من
Éloigner qn du (chemin). — ه عن
Tomber. Être renversé. تجوّر
Être voisins les uns des autres. تجاور واجتور
Chercher asile, protection auprès de... استجار ب
Implorer la protection de qn contre... — ه من
Injustice, tyrannie. Injuste. جَوْر
Creux, cavité fosse. ✧ جُورة ج جُوَر
Patronage, protection des clients. إجارة
Voisinage. Patronage, protection. جِوار
Rose du Bengale. جوري , وَرْد جوري
Voisin. Client. Ami. جار ج جيران وجيرة
Voisine. Épouse. جارة ج جارات
Qui s'écarte de la ligne droite. Injuste, oppresseur. جائر ج جَوَرة وجُوَرة وجارة
Voisin, demeurant à côté de qn. مُجاوِر
✧ Creusé. ✧ Déprimé. ✧ Creux, concave. مُجَوَّر
Bas, chaussettes. ⊙ جورب ج جوارب وجواربة

جَوْرَب ة Mettre les chaussettes à qn.
تَجَوْرَب Se mettre les chaussettes.
جَازه جَوْزًا وجُؤُوزًا وجَوَازًا ومَجَازًا ب او في...
إلى Passer par.. pour se rendre à..
— ه Traverser. Passer outre.
— جَوَازًا Être licite. Être permis.
جَوَّز ه Rendre licite. Permettre. Faire passer. Mettre à exécution (un projet). Donner cours à (la monnaie).
✧ جَوَّز (عوض زوَّج) Marier qn.
جَاوَز مُجَاوَزَة ه Aller au-delà (d'une limite), la dépasser, etc...
جَاوَز عن Laisser impuni (un délit).
أَجَاز إجَازَة ه Regarder comme licite. Permettre. Approuver. Autoriser. Faire passer. Exécuter.
— وأَجَاز بَيْتًا Terminer le vers d'un autre par un hémistiche de sa façon.
تَجَوَّز في Supporter; laisser passer qc. Faire mal (la prière).
تَجَاوَز في Dépasser; excéder (la mesure, les limites).
— عن Détourner les yeux de qc. Laisser (un crime) impuni.
اِجْتَاز Passer outre, s'en aller; passer.
— ب Passer par (un lieu).
اِسْتَجَاز إسْتِجَازَة ه Trouver permis, licite.
— ة Demander une permission à qn.
جَوز ج أَجْوَاز Passage. Milieu, cœur d'une chose.
جَوز Noix. Noyer.
جَوز هِندِي Coco, fruit du cocotier.
جَوز صَنَوْبَر Cône, pomme de pin.
جَوزَة ج جَوزَات Une noix. Un noyer. Une gorgée; une irrigation.
جَوزَة الطِّيب Noix muscade.
الجَوْزَاء Gémeaux (signe du Zodiaque).
جَوَاز Qualité du licite. Passage.
— ج أَجْوِزَة Transit. Passeport.
جِيزَة ج جِيَز و جِيَز Plage. Côté d'une vallée. Gorgée. ✧ Mariage.
إجَازَة Permission. Autorisation (d'enseigner, d'écrire). Diplôme, brevet (d'enseignement).
جَائِز م جَائِزَة Qui passe d'un endroit à un autre. Permis, licite, toléré.
— ج جَوَائِز وجُوزَان و جِيزَان وأَجْوِزَة Poutre.
جَائِزَة ج جَوَائِز Provision de route. Don, cadeau fait aux voyageurs, aux poètes, etc. Gorgée.
مُجَاوِز Qui transgresse; qui outrepasse.
مُجْتَاز Qui passe outre. Qui passe à un endroit...
مَجَاز Expression figurée, métaphore.
— ومَجَازَة Chemin, passage.
مَجَازًا Métaphoriquement.
مَجَازِيّ (خلاف الحقيقيّ) Métaphorique (sens).
مُجِيز *Nom d'ag.* Ami. Tuteur. Mandataire.
✡ جَاس جَوْسًا o , واجْتَاس ه Chercher avec soin qc., fouiller (un lieu).
— جَوْسًا وجَوَسَانًا ه Faire la ronde dans...
جَوَّاس Qui cherche. Qui parcourt, qui examine en rôdant çà et là.
✡ جَاش جَوْشًا o Marcher toute la nuit.
تَجَوَّش Être écoulé en partie (nuit).
جَوْش Poitrine. Grande partie de la nuit.
جَوْشَن ج جَوَاشِن Poitrine. Cuirasse.
— اللَّيل Milieu de la nuit.
✡ جَاظ جَوْظًا o وجَوَظَانًا Marcher avec fierté.
— ة Inquiéter qn par...
جُوَاظ Inquiétude.
جَوَّاظ Qui marche avec fierté.
✡ جَاع o جَوْعًا ومَجَاعَة Avoir faim, être affamé.
— إلى Désirer ardemment qc.
جَوَّع وأَجَاع ة Affamer qn, lui couper les vivres.

Souffrir la faim. تَجَوَّعَ
Se plaindre de la faim. اسْتَجْلَعَ
Faim. جُوع ومَجَاعَة
Une faim. جَوْعَة
جَائِع وجَوْعَان م جَائِعَة وجَوْعَى ج جِيَاع وجُوَّع
Affamé, qui a faim.
Être creux. Être concave. ✡ جَوِف a جَوَفًا
Faire pénétrer (le glaive) dans le ventre de qn. جَافَ o جَوْفًا ة ب, وأَجَافَ ة ه او ب
Rendre creux, concave. Extraire les entrailles de... جَوَّفَ ه
Devenir creux. Être concave. تَجَوَّفَ
Pénétrer dans l'intérieur de... — واجْتَافَ ه
Être large. اسْتَجَافَ واسْتَجْوَفَ
Trouver large, profond. — ه
Creux, cavité. Ventre; creux de la poitrine. Entrailles. Milieu, cœur. جَوْف ج أَجْوَاف
Largeur, ampleur. جَوَف
Coup qui pénètre à l'intérieur. جَائِفَة ج جَوَائِف
Creux. Concave (verbe dont la seconde lettre est un و ou un ي). أَجْوَف م جَوْفَاء ج جُوف
Ventru. مَجُوف
Creux. Concave. (ضد المحدّب) مُجَوَّف
Être de travers (visage). ✡ جَوِق a جَوَقًا
Réunir, rassembler (la foule). جَوَّقَ ة
Se réunir, se rassembler. تَجَوَّقَ
Foule, troupe nombreuse, légion. جَوْقَة ج جَوْقَات
De travers (bouche). Qui a le cou gros. أَجْوَق م جَوْقَاء ج جُوق
Qui a la bouche de travers. مُجَوَّق
Tourner, voltiger en cercle, faire le tour de... ✡ جَالَ o جَوْلًا وجَوْلَةً وجَوَلَانًا في
Parcourir (un pays). جَالَ o جَوَلَانًا في
Même sens. جَوَّلَ تَجْوَالًا في
Tourner autour de qn, afin de le prendre en flanc. جَاوَلَ ة

Faire tourner qn ou qc. أَجَالَ إِجَالَةً ة وه او ب
Tourner dans (le combat) les uns autour des autres. تَجَاوَلَ في
Côté, paroi (de puits etc). جَال
Même sens. جُول ج أَجْوَال
جَوْل وجُول ج جِوَال وجِوَالَة وأَجْوَال
Troupe de chameaux, de chevaux.
Il n'a pas d'intelligence. مَا لَهُ جَال او جُول
Une tournée. جَوْلَة
Le meilleur d'une chose. جُوَالَة
Tour, tournée, action de parcourir. جَوَلَان
Poussière qui tourbillonne dans l'air. جَوْلَان
Qui tourne, qui rôde çà et là, جَائِل
Coureur; grand voyageur. جَوَّال وجَوَّالَة
Cirque. Espace, champ. Arène. Passage, chemin. مَجَال
Combat, lutte. مُجَاوَلَة
Amulette. Bouclier, vêtement de fille. مِجْوَل
Demander une chose bonne ou mauvaise. ✡ جَامَ o جَوْمًا
⊙ جَام ج أَجْوُم وأَجْوَام وجَامَات وجُوَم
Coupe en verre ou en métal.
Être noir. ✡ جَانَ o جَوْنًا
Blanchir (la porte de l'épouse). Noircir (la maison d'un mort). تَجَوَّنَ ه
Noir mêlé de rouge; blanc. جَوْن ج جُون
Disque du soleil couchant. جَوْنَة
Baie, golfe, anse. ✧ جُون
Petit panier en cuir à parfums. جُونَة ج جُوَن
Soleil. Marmite noircie. جَوْنَاء
Sorte de perdrix aux ailes noires. جُونِيّ ج جُون
Faire un mauvais accueil à qn. ✡ جَاهَ o جَوْهًا ة بِالْمَكْرُوه
Élever qn aux honneurs. جَوَّهَ وأَجَاهَ ة

Honneur, gloire. Puissance. جاه وجاهة
Substance, essence, nature. Joyau, bijou. Perle. ⊙ جوهر ج جواهر
Un joyau. Une pierre précieuse. Une perle. جوهرة
Substantiel, essentiel. Bijoutier, joaillier. جوهريّ
Bijoutier, joaillier. ⊙ جوهرجيّ
Air, atmosphère. ✡ جوّ ج جواء
L'intérieur de la maison. جوّ البيت
Terrain déprimé, vallée large. — ج جواء
Intérieur, intime, caché. جوّانيّ
Être apprivoisé, s'apprivoiser. ✧ جوّى وتجوّى
Apprivoisé, domestique (animal). ✧ جويّ (ضد برّي)
Éprouver une violente affection de l'âme. Être puante, fétide (eau). ✡ جوي a جوًى
Avoir de l'aversion pour... — من او عن
Avoir de l'aversion pour... اجتوى ه
Passion de l'âme. Maladie de poitrine. Eau fétide. جوًى
Vallée. Intérieur de la terre. جواء
Puante, fétide (eau). جوٍ
Eau gâtée. Mare d'eau stagnante. جيّة
Puanteur. ✧ جيّة
Venir, arriver, aborder. ✡ جاء i جيأً وجياءة ومجيئًا
Aller à, vers... — ه والى
Apporter, amener qn ou qc. à, vers... جاء ب إلى
Même sens et contraindre qn à... أجاء ه إلى
Venue, arrivée. جيئة وجياءة ومجيء
Qui vient, qui arrive. جاءٍ م جائية
Fendre par devant (un habit). ✡ جاب i جيبًا ه
Apporter, amener qn ou qc. Enfanter. ✧ جاب i (عوض جاء ب) ه او ه
Faire une ouverture à (la chemise). جيّب ه

Ouverture, fente (de la chemise). Cœur. جيب ج جيوب
✧ Poche; sac. — وجيبة ج جياب
Sincère. ناصح الجيب
Avoir le cou long et beau. ✡ جاد a جيدًا
Cou. جيد ج أجياد وجيود
Doué d'un cou long et beau. أجيد م جيداء وجيدانة ج جود
Assurément, certainement. ✡ جيرِ
Gypse, plâtre. جيرٌ
Chaleur de poitrine. جائر وجيّار
Chaux vive. جيّار
Cigale. ✧ جيز (عوض زيز)
S'agiter (mer). Être en ébullition (marmite.) Être ému, agité (esprit). ✡ جاش i جيشًا وجيشانًا وجيوشًا
Rassembler des troupes. جيّش ه
Se rassembler (troupes). Être dans l'agitation (âme). تجيّش
Demander des troupes à qn. Rassembler des troupes. استجاش ه
Troupe, armée; gens de guerre. ✧ Voix, cri. جيش ج جيوش
Violente agitation. جيشان
Cheval sensible à l'éperon. جيّاش
S'écarter de... ✡ جاض i جيضًا، وجيّض عن
Inclinaison. جيضة
Démarche fastueuse. جيضّ وجيضى
Marcher avec peine sous (le poids de...). N'en pouvoir plus. ✡ جاط i جيطانًا ب
✡ جاف i جيفًا وجيّف، وتجيّف واجتاف
Exhaler une odeur fétide. Pourrir, se consumer.
Cadavre; charogne. جيفة ج جيف وأجياف
Nation. Tribu. ✡ جيل ج أجيال
✧ Siècle. Âge d'homme, génération.
D'âge en âge. جيلًا بعد جيل
La lettre ج. جيم

ح

☆ حَبَّ i حِبًّا وحُبًّا ه وهـ Aimer, chérir, affectionner qn ou qc.
— ان Vouloir, désirer que...
حَبُبَ إلى Devenir ami de...
حَبَّبَ ه إلى Faire aimer, rendre cher qn à...
— وأَحَبَّ Monter en graine (plante).
حَابَّ مُحَابَّةً وحِبَابًا ه Cultiver l'amitié de qn; lui témoigner de l'amitié.
أَحَبَّ ه وهـ Aimer, chérir qn ou qc.
تَحَبَّبَ إلى Manifester de l'amitié à...
تَحَابَّ S'entr'aimer, s'aimer.
إِسْتَحَبَّ هـ Aimer; se complaire dans... Trouver bon, agréable.
— ه وهـ على Préférer (l'un à l'autre).
حَبّ ج حُبُوب Grain (de céréales et de légumes). Graine, semence. Pépin, noyau. Pilule. ✧ Bouton, clou.
حِبّ وحُبّ ومَحَبَّة Amour, charité, affection, amitié.
حِبّ ج أَحْبَاب وحِبَّان Aimé, chéri. Qui aime.
حُبّ ج حِبَاب وحِبَبَة وأَحْبَاب Grande cruche; jarre.
حَبَب Belles dents. Rosée.
— وحَبَاب Bulle d'eau.
حَبَّة ج حَبَّات Un grain. Un pépin, un noyau. Une baie... Pilule. Petite chose, un rien. ✧ Furoncle, clou.
حَبَاب But, fin qu'on se propose.
حُبَاب Amour. Ami. Serpent.
حَبِيب ج أَحِبَّاء وأَحْبَاب Ami, qui aime. Cher à qn, aimé de qn.
أَحَبّ Plus cher. Préférable.
مُحِبّ Qui aime; ami.
مَحْبُوب Aimé, chéri,
☆ حَبَجَ i حَبْجًا Paraître subitement. S'approcher. Marcher vite. Péter.
— ه Entourer qn, le frapper.
أَحْبَجَ Paraître subitement. Commencer. Approcher.
☆ حَبْحَبَ Être mince. Couler doucement.
— هـ ✧ Égrener (une grappe, un épi).
حَبْحَاب ج حَبَاحِب Petit; chétif. Difforme. Léger à la course.
حَبْحَب Écoulement léger. Mince.
حُبَاحِب Feu très faible. Ver-luisant. Étincelles.
☆ حَبَّذَ ه Louer qn. en lui disant : Très bien! Bravo!
حَبَّذَا يَا حَبَّذَا Très bien! Bravo!
☆ حَبَرَ o حَبْرًا هـ Bien faire (une chose); l'orner, l'embellir.
— o حَبْرًا وحَبْرَةً, وأَحْبَرَ ه Réjouir qn.
حَبِرَ a حُبُورًا وحَبَرًا Se réjouir, être gai, content.
حَبِرَ a حَبَرًا Se raviver (plaie). Être jaune (dent).
حَبَّرَ هـ Orner, parer (une chose). Mettre de l'encre (dans l'encrier).
تَحَبَّرَ Se parer, s'orner.
حَبْر وحِبْر ج أَحْبَار Savant, docteur (chez les juifs). Pontife; grand-prêtre. Joie. Bienfait.
الحَبْر الأَعْظَم Le Souverain-Pontife, le Pape.
حِبْر ج حُبُور Marque, Beauté. Peinture. Encre.
حِبْرِيّ Vendeur d'encre.
حَبْرَة وحُبْرَة وحِبْرَة Jaune des dents mêlé de blanc.
حِبَرَة ج حِبَرَات وحِبَر *Sorte de* vêtement rayé.
حُبْرَة ج حُبَر Nœud au tronc des arbres.
حَبْرَة Joie. Bienfait. Chant harmonieux.

Tout neuf (habit). حَبِر وحَبِير
Délicat, tendre.
Qui a des raies blanches حَبِير ج حُبُر
et noires (nuage).
Conseil des méchants. حَابُور ج حَوَابِير
Joie, gaîté. حُبُور
Écri- مِحْبَرَة ومَحْبَرَة ومَحْبُرَة ج مَحَابِر
toire, encrier.
Orné, embelli. Approvisionné مُحَبَّر
d'encre (encrier).
Outarde (oiseau). حُبَارَى ج حُبَارَيَات
Outardeau. حُبَرُور وحِبْرِير ج حَبَارِير
Emprisonner ☆ حَبَس i حَبْسًا ومَحْبَسًا ة
qn. Retenir, contenir qn.
Envelopper une chose dans — ه ب
une autre.
Tenir qn éloigné de... — ة عن
Vouer, consacrer qc. à Dieu. — ه
Envelopper, voiler qn ou qc. حَبَّس ة وه
Appliquer le fruit d'une — وأَحْبَس ه
chose à un usage pieux.
Retenir qn. en prison. حَابَس ة
Se contenir, se retenir. تَحَبَّس على
Contenir, retenir qn ou qc. إِحْتَبَس ة وه
Se contenir, se maîtriser. — بِنَفْسِهِ
Se faire ermite. ✧ إِسْتَحْبَس
Couverture de lit. حِبْس ج أَحْبَاس
Barrage en pierre. Anneau en argent.
Legs pieux. حُبْس
Prison. Cachot. حَبْس ج حُبُوس
Emprisonnement. حَبْس واحْتِبَاس
Empire sur soi-même. حُبْسَة
Embarras de langue, difficulté à s'exprimer.
Affecté à un usage حَبِيس ج حُبُس
pieux.
Solitaire. Ermite. ✧ حَبِيس ج حُبَسَاء
Prison, cachot. مَحْبِس ج مَحَابِس
Bagne.
Affecté à un usage مُحَبَّس ومَحْبُوس
pieux.
Ermitage, so- ✧ مَحْبَسَة ج مَحَابِس
litude.
Emprisonné. Arrêté. Retenu. مَحْبُوس

☆ حَبَش o حَبْشًا وحُبَاشَةً , وحَبَّش ه ل
Réunir qc. pour qn.
Enfanter un noir. أَحْبَش
Se rassembler. تَحَبَّش
Troupe de gens de حُبَاشَة ج حُبَاشَات
diverses tribus.
Même sens. أُحْبُوش وأُحْبُوشَة ج أَحَابِيش
Abyssins, Abyssiniens. حَبَش وحَبَشَة
Un abyssin, un abyssinien. حَبَشِيّ
Abyssinie. بِلَاد الحَبَش والحَبَشَة
Battre, ☆ حَبَض i حَبْضًا , وحَبِض a حَبَضًا
puis s'arrêter (cœur, artère).
Faire résonner (la corde — وحَبِض بـ
de l'arc).
Être à sec, tarir (puits). — i حُبُوضًا
Tomber à — i وحَبِض a حَبْضًا وحَبَضًا
terre (flèche).
Mouvement, battement du حَبَض
cœur, d'une artère. Reste de vie.
☆ حَبَط i حَبْطًا وحُبُوطًا , وحَبِط a حَبَطًا
Rester sans fruit, inutile (travail, action, sang versé).
Rendre inutile, sans résultat. أَحْبَط ه
S'éloigner de... — عن
Trace d'une blessure. Tumeur. حَبَط
Frapper qn du fouet. ☆ حَبَق i حَبْقًا ة
Péter (chèvre). — i حَبْقًا وحَبِقًا وحُبَاقًا
Rassembler (ses effets). حَبَّق ه
Arranger (ses affaires).
Se montrer docile. أَحْبَق
Injurier qn. تَحَابَق على
Basilic, pouliot (plante). حَبَق
Camomille. — البَقَر
Marjolaine — الفَتَى او الفِيل
Menthe aquatique. — المَاء
Qui a peu d'esprit. حُبَق م حُبَقَة
Grêle. ☆ حَبْقُر
Tisser avec soin ☆ حَبَك o i حَبْكًا ه
(une étoffe). Lier, serrer fortement qc.
Raffermir, consolider en حَبَّك ه
liant fortement. ✧ Tresser; tordre (du fil).
Faire avec soin (un travail). أَحْبَك ه

Se ceindre. S'entourer de ses vêtements. ✧ Engrener, s'engrener (rouage). تَحَبَّكَ
Tisser avec soin (une étoffe). Bien faire (une chose). إِحْتَبَكَ هـ
S'envelopper de... — ب
Être rempli (divan, salle). — وب
Ceinture, courroie avec laquelle on attache, on serre. حُبْكَة ج حُبَك
Même sens. Ligne sur le sable. Raie sur les ailes (des colombes). حِبَاك ج حُبَك وحُبُك
Passementerie. حِبَاكَة
Raffermissement. ✧ Entrelacement; engrenage. تَحْبِيك
Passementier. حَبَّاك
Raffermi. Serré. ✧ Entrelacé; engrené. ✧ Tordu. حَبِيك ومُحَبَّك
Traînée d'étoiles. حَبِيكَة ج حَبِيك وحَبَائِك وحُبُك
Bien tissé, d'un tissu serré. مَحْبُوك
Tendre des filets à... Prendre au filet. Serrer avec (une corde). ✱ حَبَلَ o حَبْلًا ة وهـ ب
Concevoir, devenir enceinte. حَبِلَ a حَبَلًا ب
Être rempli (de vin, de colère). — من
Être conçu. حُبِلَ بهِ
Prendre qn dans un filet. إِحْتَبَلَ ة
حَبْل ج حِبَال وأَحْبُل وحُبُول وأَحْبَال
Corde, câble. Veine ou artère.
Conception. Colère. Tristesse Fruit ou fétus. حَبَل
Fin, rusé. حِبْل ج حُبُول وأَحْبَال
Chasseur. Magicien. حَابِل
Filet, piège. أُحْبُولَة وحِبَالَة ج حَبَائِل
Opportunité, temps de... حَبَالَة
Enceinte (femme). حُبْلَى ج حَبَالَى
Cordier. حَبَّال
Rempli. Gros de colère. حَبْلَان
Pris dans un filet. Embarrassé dans des cordes. مَحْبُول ومُحْتَبَل
Être hydropique. ✱ حَبِنَ a حَبَنًا وحُبِنَ
Être irrité contre qn. حَبِنَ a حَبَنًا على
Laurier-rose. حَبْن وحَبِين

Hydropisie. حَبَن
Hydropique. حَابِن ومَحْبُون, أَحْبَن م حَبْنَاء
Caméléon. أُمّ حُبَيْن وحُبَيْنَة
Clou, tumeur. Singe. حِبْن ج حُبُون
Approcher. Se traîner à terre (enfant). Glisser sur le sol avant d'atteindre le but (flèche). ✱ حَبَا o حَبْوًا
Donner qc. à qn gratis. — ة هـ او ب
Montrer de la prédilection, de la partialité envers qn en qc. حَابَى مُحَابَاةً وحِبَاءً ة في
Manquer le but (tireur). أَحْبَى
S'envelopper (de ses habits) en guise d'appui. إِحْتَبَى ب
Vêtement dont s'entoure l'arabe en guise d'appui. حُبْوَة ج حُبًى
Don, présent. حِبَاء وحِبْوَة وحَبْوَة وحُبْوَة
Acception de personnes, partialité, préférence. مُحَابَاة
Partial. مُحَابٍ
Oter, enlever (la boue, etc.,) en frottant. Enlever l'écorce (d'un arbre). ✱ حَتَّ o حَتًّا هـ
Tomber (écorce, feuilles d'un arbre, plâtre d'un mur). تَحَاتَّ وإِنْحَتَّ
Agile (courrier). Antique. Noble. حَتّ ج أَحْتَات
Débris, parcelles. حُتَات
Jusqu'à ce que. Y compris, même avec. Afin que. حَتَّى
Jusqu'à quand? حَتَّى مَتَى وحَتَّامَ
Coudre (un habit). Serrer (un nœud). Consolider (un mur). ✱ حَتَا a حَتْوًا, وأَحْتَى هـ
Être de race pure, noble. ✱ حَتِدَ a حَتَدًا
Séjourner (dans un lieu). حَتَدَ i حُتُودًا ب
Source qui ne tarit pas. حَتْد
Nature, origine d'une ch. — وحَتِد
Origine, source. Race, lignage. مَحْتِد
Serrer (un nœud). Regarder fixement qc. ✱ حَتَرَ o i حَتْرًا هـ
Nourrir qn avec parcimonie. — ة

Peu de chose. Petit don. حَثْر وحِثْر وحُثْرَة
Contour d'une chose. حِتَار
Banquet à la fin d'une construction. حَتِيرَة
Se rassembler. ☆ حَتْرَش — تَحَتْرَش
Petit de corps. Enfant agile. حُتْرُوش
Bruit de sauterelles qui mangent. حَتْرَشَة
Déplacer qc. ☆ حَتْرَف ه
Mort, trépas. ☆ حَتْف ج حُتُوف
Il est mort d'une mort naturelle. مَاتَ حَتْفَ أَنْفِهِ
Marcher vite à pas serrés. ☆ حَتَك i حَتْكًا وحَتَكَانًا
Rendre une chose obligatoire pour qn. ☆ حَتَم i حَتْمًا ه على
Perfectionner (une chose). — ه
Décider, définir qc. — ب
Manger les restes d'un repas. تَحَتَّم ه
Être d'obligation (chose). — وانْحَتَم
Arrêt, sentence irrévocable. Ordonnance, décret. حَتْم ج حُتُوم
Noirceur. حُتْمَة
Restes d'un repas. حُتَامَة
Noir. أَحْتَم م حَتْمَاء ج حُتْم
Décidé, défini. Ordonné, fixé par un arrêt. مَحْتُوم
Être intense (chaleur). ☆ حَتِن a حَتَنًا
Être égaux en... تَحَاتَن في
S'ajuster, se convenir. اِحْتَتَن
Semblable, pareil. حَتْن وحِتْن مث حِتْنَان
Coudre, affermir qc, Tresser (une corde). ☆ حَتَى i حَتْيًا وأَحْتَى ه
Exhorter, engager qn à (faire qc). ☆ حَثَّ o حَثًّا ة على
Pousser, exciter, encourager à... حَثَّث وأَحَثَّ واحْتَثَّ واسْتَحَثَّ ة على
S'exciter mutuellement à... تَحَاثَّ على
Être excité, poussé à... اِحْتَثَّ على
Excitation, instigation, encouragement à... حَثّ وإِحْثَاث واحْتِثَاث واسْتِحْثَاث
Brins de paille. Pain sec, sans condiment. حُثّ

Qui se hâte; empressé. حَثِيث وحَثُوث
Pressé, encouragé à... مَحْثُوث على
Être couvert de pustules. Se mettre en grains (miel). ☆ حَثِر a حَثَرًا
Mettre en pilules (un médicament). حَثَّر ه
Fructifier (palmier). أَحْثَر
Brins de paille. حُثَارَة
Être trouble (eau). Avoir son eau trouble (puits). ☆ حَثْرَب
Eau trouble. حُثْرُب
Nourrir mal (un enfant). ☆ حَثَل — أَحْثَل ة
Mal nourri (enfant). حَثِيل
Écorce, débris (de blé, de dattes, etc.). Marc, lie; rebut de toute chose. حُثَالَة
Frotter qc. ☆ حَثَم o حَثْمًا ه
Donner qc. à qn. — ه ل
Monticule rougeâtre. حَثَمَة
☆ حَثَا o حَثْوًا وحَثَى i حَثْيًا ه على وفي
Jeter (de la terre sur..).
Donner peu à qn. — ل
Brins de paille. حَثَى
Se diriger vers... Aller en pèlerinage à... ☆ حَجَّ o حَجًّا ه وة
Vaincre qn dans la dispute. — ة
Sonder (une plaie). حَجَّ ه
Disputer contre qn, argumenter. حَاجَّ حِجَاجًا ومُحَاجَّةً ة
Plaider la cause de qn. — عن
Envoyer qn en pèlerinage. أَحَجَّ ة
Disputer les uns contre les autres. تَحَاجَّ
Alléguer des preuves à l'appui de ce qu'on avance. Alléguer pour prétexte. اِحْتَجَّ ب
Pèlerinage (à la Mecque, à Jérusalem). حَجّ وحِجَّة
Pendant d'oreille. حَجَّة
Lobe de l'oreille. — وحِجَّة
Un pèlerinage. Année. حِجَّة ج حِجَّات وحِجَج
Argument, preuve. Titre (d'un contrat). Certificat. Prétexte. حُجَّة ج حُجَج

حَجَاجٌ ج حِجَاجٌ وأَحِجَّةٌ Os qui entoure l'œil.

حَاجٌّ ج حُجَّاجٌ وحَجِيجٌ وحُجٌّ Pèlerin de la Mecque, de Jérusalem.

حَاجَّةٌ ج حَوَاجٌّ *Fém. du préc.*

مَحَجَّةٌ Grande route, grand chemin.

مُحَاجَّةٌ Dispute. Plaidoyer en faveur de qn.

مِحْجَاجٌ Qui aime la dispute, la controverse. Instrument pour sonder les plaies.

* حَجَا a حَجْواً ب Se réjouir de..

حَجِيَ a حَجاً، وتَحَجَّى ب S'attacher à..., être épris de...

مَحْجاً Refuge, asile.

* حَجَبَ o حَجْباً وحِجَاباً، وحَجَّبَ ة وه Cacher, voiler, masquer qn ou qc.

— ة عن Empêcher qn de...

تَحَجَّبَ واحْتَجَبَ Être caché, dérobé aux regards.

إسْتَحْجَبَ ة Prendre qn pour chambellan.

حِجَابٌ ج حُجُبٌ Voile, rideau, portière.

حِجَابَةٌ Charge de chambellan.

حَاجِبٌ ج حُجَّابٌ وحَجَبَةٌ Gardien de l'entrée, chambellan.

حَاجِبٌ ج حَوَاجِبُ Cil, sourcil.

مُحَجَّبٌ ومَحْجُوبٌ Caché aux regards par un voile.

* حَجْحَجَ Battre en retraite après l'attaque.

* حَجَرَ o حَجْراً وحُجْراً وحُجْرَاناً ة عن Empêcher qn d'approcher, lui interdire l'accès de...

— حَجْراً ومَحْجَراً ه على Prohiber à qn qc.

حَجَّرَ Être entouré du halo (lune).

— ة ✧ Lancer des pierres à qn; lapider qn.

أَحْجَرَ ه Couvrir, cacher qc.

تَحَجَّرَ واسْتَحْجَرَ Se durcir, se pétrifier.

— على Être dur envers qn.

إحْتَجَرَ Se faire une cellule.

— ب Se réfugier vers...

حَجْرٌ Empêchement. Chose interdite. Protection. Giron; sein.

حِجْرٌ وحُجْرٌ Ce qui est interdit, illicite.

— ج أَحْجَارٌ Giron, sein. Repaire de serpent.

حِجْرٌ ج حُجُورٌ وحُجُورَةٌ وأَحْجَارٌ Jument, cavale.

حَجَرٌ ج أَحْجَارٌ وحِجَارَةٌ وحِجَارٌ Pierre.

حَجَرُ جَهَنَّمَ Pierre infernale.

حَجَرُ عَثْرَةٍ Pierre d'achoppement.

حَجَرِيَّةٌ Macadam; béton.

حَجْرَةٌ ج حَجْرٌ وحَجَرَاتٌ وحَوَاجِرُ Côté, vestibule de maison.

إنْتَشَرَتْ حَجْرَتُهُ Son bien s'est accru.

حُجْرَةٌ ج حُجَرٌ Cabinet, cellule. Enclos pour les bestiaux. Tombeau.

حَجِرٌ وحَجِيرٌ ومُتَحَجِّرٌ Pierreux (terrain).

حَاجِرٌ ج حُجْرَانٌ Mur. Plateau élevé.

— وحَاجُورٌ Digue.

حَجَّارٌ ج حَجَّارُونَ Maçon. Tailleur de pierres.

مَحْجَرٌ ج مَحَاجِرُ Chose interdite. Environs (d'une ville).

مَحْجِرٌ ومِحْجَرٌ ج مَحَاجِرُ Orbite, cercle de l'œil. Les environs (d'un village). *Au plur.*, lieux pierreux.

حَنْجَرَةٌ ج حَنَاجِرُ Gorge, gosier. Larynx.

حُنْجُورٌ ج حَنَاجِيرُ Gosier. ✧ Flacon pour les aromates.

* حَجَزَ o حَجْزاً وحِجَازَةً ة Empêcher, retenir qn.

— بَيْنَ Séparer (des adversaires).

— ه على Séquestrer les biens de qn.

حَاجَزَ ة Repousser qn.

تَحَاجَزَ Faire la paix, cesser la lutte.

إنْحَجَزَ Être empêché; être contenu,

إحْتَجَزَ ب S'envelopper (d'un voile).

— ه Porter qc. dans son sein.

حُجْزٌ Racine. Tribu. Plage.

حَجْزٌ ومُحَاجَزَةٌ Empêchement.

حِجَازٌ Corde à lier les pieds du chameau.

الحِجَازُ Arabie Pétrée, le Hedjaz.

Ceinture du caleçon, du pantalon. Endroit du corps que la ceinture entoure. حُجْزَة ج حُجَز
Patient. شَدِيد الحُجْزَة
Digue. Obstacle. حَاجِز ج حَجَزَة
Cloison. — ج حَوَاجِز
Empêché, retenu. Qui a les pieds liés par le حِجَاز. مَحْجُوز
S'opposer, résister à... ✡ حجف — حَاجَف ة
Prier, supplier. انْحَجَف
S'emparer de... أَحْتَجَف ه
Bouclier en cuir. حَجَفَة ج حَجَف
Marcher en sautant (corbeau, etc.). ✡ حَجَل o i حَجْلًا وَحَجَلَانًا
Intervenir; s'interposer entre... حُجِل حَجْلًا بَيْن
Préparer la chambre nuptiale à (l'épouse). حَجَّل ة
Avoir un ou plusieurs pieds blancs (cheval). حُجِّل
Perdrix. حَجَل وَحَجَلَة ج حِجْلَان وحِجِلَّى
Pelage blanc au pied d'un cheval. حِجْل ج حُجُول
Anneau d'argent. Boucle d'entrave. Entrave. حَجْل وحِجِل
Chambre nuptiale. حَجَلَة ج حَجَل وحِجَال
Blanc au pied du cheval. تَحْجِيل
Qui a 3 pieds blancs (cheval). حَجِيل
Bouteille à large fond. حَوْجَلَة وحَوْجَلَّة ج حَوَاجِل وحَوَاجِيل
Qui a un ou plusieurs pieds blancs (cheval). مُحَجَّل و✧ مُحْتَجَل
Appliquer des ventouses à qn. Museler (un chameau). ✡ حَجَم o حَجْمًا ة
Sucer les mamelles, téter (enfant). — o i
Offrir pour la première fois le sein à (l'enfant). أَحْجَم ل
S'abstenir de qc. Reculer de frayeur. — عن
Demander l'application des ventouses. إحْتَجَم
Application des ventouses. Scarification. حِجَامَة

Art d'appliquer les ventouses. حِجَامَة
Volume, épaisseur, grosseur. حَجْم ج حُجُوم
Muselière du chameau. حِجَام
Rose rouge. حَوْجَمَة ج حَوْجَم
Poseur de ventouses. حَجَّام
Même sens. حَاجِم ج حُجَّام وحَجَمَة
Ventouse. مِحْجَم ومِحْجَمَة ج مَحَاجِم
Recourber, rendre crochu (un bâton). ✡ حَجَن i حَجْنًا, وحَجَّن ه
Attirer qc. avec un bâton crochu. — واحْتَجَن ه
Rester à (la maison). حَجِن a حَجَنًا ب
Tenir à qc. — ب وعلى
Être crochu, recourbé. تَحَجَّن
Courbure. حَجَن وحُجْنَة
Paresseux. Lointain (voyage). حَجُون
Nom d'une montagne.
Crochu, recourbé. أَحْجَن م حَجْنَاء ج حُجْن
Bâton crochu. مِحْجَن ج مَحَاجِن
Rester dans (un lieu). Être chiche de qc. ✡ حَجَا o حَجْوًا ب
Croire, juger qn bon. — به خَيْرًا
Garder (un secret). Deviner (une énigme). — ه
L'emporter sur qn en résolvant une énigme. — ة
Être épris de; s'attacher à... حَجِي a حَجًى, وتَحَجَّى ب
Proposer à qn une énigme à deviner. حَاجَى مُحَاجَاةً ة
Rester dans (un lieu). تَحَجَّى ب
Se proposer des énigmes. تَحَاجَى
Esprit; intelligence. حِجًى ج أَحْجَاء
Contrée, plage. حَجًى ج أَحْجَاء
Énigme. أُحْجِيَّة ج أَحَاجِيّ وأَحَاجٍ
Parole énigmatique. Énigme. كَلِمَة مُحْجِيَّة
Limiter, tracer des limites. ✡ حَدَّ o حَدًّا ه
Distinguer une chose de... — o ة عن
Prohiber qc à qn. — حَدًّا وحَدَدًا ه عن
Porter le deuil. S'interdire la parure. حَدَّ o i حِدَادًا, وأَحَدَّ

Aiguiser (un couteau). — o i حَدًّا وحَدَّدَ وأَحَدَّ ه
S'emporter contre qn. حَدَّ i حَدًّا وحَدَدًا وحِدَّةً على
Être aigu, pointu. — i حِدَّة
Circonscrire par des limites, aborner. Donner la définition de qc. ✧ Travailler le fer. حَدَّدَ ه
S'opposer à qn. Se fâcher contre qn. Être limitrophe (terre). حَادَّ ٥ وه
Fixer le regard sur... أَحَدَّ النَّظَرَ إلى
Être limité. Être défini. تَحَدَّدَ
Se combattre. تَحَادَّ
S'irriter, s'emporter contre qn. إِحْتَدَّ واسْتَحَدَّ على
Limite, terme. Limite (de lieu et de temps). Frontière, Manière, façon. Extrémité, bout. Pointe ou tranchant. Définition (d'une chose). حَدّ ج حُدُود
✧ Violent, emporté. (عوض حَادّ) — irascible (caractère).
Promptitude, emportement, colère. Le piquant d'une liqueur spiritueuse. حِدَّة و✧ حِدِّيَّة
Chose prohibée. حَدَد
Deuil, vêtement de deuil. حِدَاد
Art du forgeron, du taillandier. حِدَادَة
Aigu, tranchant. Limitrophe. Fer. حَدِيد ج حِدَاد
Violent (caractère). Pénétrant (esprit). — وحُدَاد
À la langue mordante. — اللِّسَان
Un morceau de fer. Fer ; ferrure, ferraille. حَدِيدَة ج حَدَائِد وحَدِيدَات
Le soc de la charrue. حَدِيدَة الحَرْث
Définition ; détermination. Délimitation. Démarcation. تَحْدِيد
Aigu, affilé, tranchant. Forte (odeur). Piquant (vin). حَادّ م حَادَّة
Qui porte le deuil : en deuil. حَادّ ومُحِدّ
Forgeron. Taillandier. Geôlier. حَدَّاد
Opposition. État de ce qui est limitrophe. مُحَادَّة
Limité, circonscrit, borné. Défini, déterminé. مَحْدُود
Irrité, courroucé, violent dans ses emportements. مُحْتَدّ
Éloigner qc de... ✱ حَدَأ a حَدْأً ه من
Protéger qn contre. حَدِئَ a حَدَأً على او . . . الى من
Se réfugier vers. — الى
S'attacher à (un lieu). — ب
Hache à deux tranchants. حَدَأَة ج حَدَأ وحِدَاء
Sorte de milan. حِدَأَة ج حِدَأ وحِدَاء وحِدْآن
Être convexe, bombé. Être voûté, bossu. ✱ حَدِبَ a حَدَبًا
Être bienveillant envers qn. — على
Rendre convexe, bombé ; rendre voûté, bossu. حَدَّبَ وأَحْدَبَ ه و٥
Devenir voûté. تَحَدَّبَ
Être bienveillant envers. — على
S'attacher à... — ب
Être bossu. إِحْدَوْدَبَ
Inégalité (du sol, des flots, du sable). حَدَب
Rigueur de l'âge, du temps. — الدَّهْر
Bosse. Convexité. حَدَبَة
Bossu ; voûté. أَحْدَب م حَدْبَاء
Convexe, bombé. مُحَدَّب
Arriver, avoir lieu (accident). ✱ حَدَثَ o حُدُوث
Être jeune, neuf, nouveau. حَدُثَ o حَدَاثَة وحُدُوث
Raconter qc. à qn. حَدَّثَ ٥ ه وب
Raconter d'après qn. — عن
Converser, s'entretenir, causer avec qn. حَادَثَ مُحَادَثَة ٥
Créer, produire, faire naître qc. أَحْدَثَ ه
Rendre ses excréments. أَحْدَثَ
Raconter qc. تَحَدَّثَ ب او عن
S'entretenir, causer ensemble (plusieurs). تَحَادَثَ
Trouver (une nouvelle). Produire qc. de nouveau. إِسْتَحْدَثَ ه
Conteur. حِدْث وحَدِث وحِدِّيث

Descendre (d'un lieu élevé). تَحَدَّرَ مِن
Descendre (d'un lieu élevé). إِنْحَدَرَ
Se couvrir de durillons (peau).
Pente rapide. حَدُور وحَدْرَاء وحَادُور
Descente. action de descendre. حُدُور وانْحِدَار
Pente de terrain. حَدَر ومُنْحَدَر
Tumeur au coin de l'œil. حَدَرَة
Robuste, corpulent. Beau. حَادِر م حَادِرَة
Qui a les hanches minces (cheval). أَحْدَر م حَدْرَاء
Qui va en pente, en talus. مُنْحَدِر
Prunelle de l'œil. حُنْدُر وحُنْدُور وحُنْدُورَة
Petit de taille. Lion. حَيْدَر
Mort. Lion. حَيْدَرَة
✡ حَدَسَ i o حَدْسًا في Former des conjectures, des hypothèses sur...
— في الأَرْض Errer à l'aventure.
— ٥ وه Jeter qn à terre.
— ٥ وه بِرِجْلَيْهِ Fouler aux pieds.
تَحَدَّسَ ه وعن S'enquérir (d'une nouvelle).
حَدْس Intelligence, conception vive, rapide.
حَدْسِيَّات Choses probables. Hypothèses.
حَدِيس ومَحْدُوس Jeté à terre.
مَحْدِس Objet de recherches.
✡ حَدَقَ i حَدْقًا, وأَحْدَقَ ب Entourer, cerner.
— i ه بِعَيْنِهِ Regarder qc.
حَدَّقَ الى Fixer les yeux sur...
حَدَقَة ج حَدَق وحَدَقَات وأَحْدَاق وحِدَاق Prunelle, pupille de l'œil.
✧ حَاذِق (عِوَض حَاذِق) Ingénieux.
حَدِيقَة ج حَدَائِق Verger, jardin entouré de murs.
✡ حَدَلَ i حَدْلًا وحُدُولًا على Être injuste envers qn.
✧ — ه Aplatir (une terrasse) avec un cylindre de pierre.
حَدِلَ a حَدَلًا Avoir une épaule plus haute que l'autre.

حَدَث ج أَحْدَاث Excréments. Impureté légale. Chose nouvelle.
حَدَث ج أَحْدَاث وحُدْثَان Jeune homme. Nouveau, jeune.
أَحْدَاث الدَّهْر Revirements du sort.
حَدَاثَة Nouveauté d'une chose. Jeunesse. Commencement.
حِدْثَان Nouveauté d'une chose.
— الدَّهْر Revirements du sort.
حُدُوث Apparition, naissance d'une chose.
أُحْدُوثَة ج أَحَادِيث Bruit, nouvelle. Histoire, conte.
حَادِث م حَادِثَة ج حَوَادِث Qui surgit, qui paraît pour la première fois... Nouveau, récent. Chose nouvelle.
حَدِيث ج حِدَاث وحُدَثَاء Jeune, neuf, nouveau.
— ج أَحَادِيث وحِدْثَان Narration d'un fait. Tradition. Conférence, entretien, causerie.
مُحَادَثَة Conférence, Entretien, causerie.
مُحَدِّث Qui raconte. Instruit des traditions.
مُحْدَث ج مُحْدَثَات Chose nouvelle en religion.
المُحْدَثُون Les modernes.
✡ حَدَجَ i حَدْجًا, وأَحْدَجَ ٥ Charger (un mulet); lui mettre le bât.
— ٥ ب Lancer sur qn (des flèches).
— وحَدَّجَ ٥ ب Lancer un regard à qn.
حِدْج ج حُدُوج وأَحْدَاج Charge, fardeau.
حِدَاجَة ج حَدَائِج Litière de femme.
✡ حَدُرَ وحَدَرَ o حَدْرًا وحَدَارَة Être gros et gras (homme).
— o i حَدْرًا وحُدُورًا Se durcir sous les coups (peau). Descendre.
— حُدُورًا ه Faire descendre. Lancer (un vaisseau). Laisser couler (les larmes). Faire un pli à (un habit).
— وأَحْدَرَ ه Accélérer (la lecture).
— o حَدْرًا, وأَحْدَرَ ه Faire enfler (la peau).

User de ruse avec qn. حَادَل ة
Injustice. حَدْل وحُدُول
Qui a une épaule أَحْدَل م حَدْلَاء ج حُدْل plus haute que l'autre.
Colline. حَوْدَلَة
✧ Cylindre en pierre. مِحْدَلَة ج مَحَادِل
Etre brûlant ✻ حدم — احْتَدَم (chaleur du jour, feu).
Bouillonner de تَحَدَّم واحتَدَم على colère contre qn.
Être rouge foncé (sang). احْتَدَم
Chaleur (du feu). حَدْم وحَدَم
Pétillement d'un feu vif. حَدَمَة
Faire ✻ حَدَا o حَدْوًا وحُدَاء وحِدَاء ة marcher, pousser devant soi (une bête de somme) en chantant. Pousser (les nuages : vent).
Succéder au (jour : — واحتَدَى ه nuit).
Qui fait marcher devant حَادٍ ج حُدَاة soi (des chameaux) en chantant (chamelier).
Onzième. حَادِي عَشَر
Chamelier. حَدَّاء
Vent du nord. حَدْوَاء
Chant du chamelier. أُحْدُوَّة وأُحْدِيَّة
Se fixer dans (un ✻ حَدِي a حَدًى ب lieu).
Faire qc avec soin. حَدَّى وتَحَدَّى ه
Rivaliser avec qn. تَحَدَّى ة
Combat, lutte. حُدَيَّا
Couper, retrancher ✻ حَذَّ o حَذًّا ه entièrement.
Légèreté de la main. Mobilité حَذَذ de la queue.
À la main légère. أَحَذّ م حَذَّاء ج حُذّ À la queue mobile. Peu fourni de poil (cheval) ou de plumes (oiseau). Mince de corps.
Prendre ✻ حَذِرَ a حَذَرًا وحِذْرًا ه من garde à... Se garder de...
Avertir, faire prendre garde. حَذَّر ة Effrayer qn.
S'éviter l'un l'autre. حَاذَر ة
Prendre garde — وتَحَذَّر من واحْتَذَر ه de... Craindre, appréhender qc.
Garde, précaution, حِذْر وحَذَر circonspection.
Prends garde ! حَذَارِ
Qui prend garde ; حَذِر ج حَذِرُون prudent, circonspect.
Prêt. حَاذِر ج حَاذِرُون
Qui avertit. حَذِير
Je t'avertis de prendre أَنَا حَذِيرُك مِنْهُ garde à lui.
Éloignement mutuel de مُحَاذَرَة deux personnes. Garde.
Ce qu'on doit éviter. مَحْذُور
Crainte, appréhension. مَحْذُورَة
Oter, enlever, ✻ حَذَف i حَذْفًا ه retrancher.
Frapper qn (du bâton, du — ة ب glaive).
Bien faire (une ch : ouvrier). حَذَّف ه
✧ Différer, remettre à plus ✧ حَاذَف ه tard. Traîner en longueur.
Élision, retranchement. حَذْف
Rognure de cuir. Bouchée. حُذَافَة
✧ Retard, délai. مُحَاذَفَة
Retranché, éliminé. مَحْذُوف
Côté, flanc. ✻ حِذْفَار وحُذْفُور ج حَذَافِير
Prépare-toi. اشْدُدْ حَذَافِيرَك
أَخَذَهُ بِحِذْفَارِهِ وبِحُذْفُورِهِ وبِحَذَافِيرِهِ
Il l'a pris tout entier.
✻ حَذَق i وحَذِق a حِذْقًا وحَذَاقَة ه وفي
Être habile et très versé dans...
Picoter, piquer (la lan- حَذَق o حُذُوق gue : vinaigre).
Couper qc. — i حَذْقًا ه
Rendre habile qn. حَذَّق ة
Être très habile. تَحَذَّق
Être rompu, coupé. انْحَذَق
Habileté. Sagacité, حِذْق وحَذَاقَة pénétration.
Fragment, morceau. حِذْقَة ج حِذَاق
Bouchée. حُذَاقَة
Habile, versé. حَاذِق ج حُذَّاق dans qc. Piquant (acide). Pénétrant (esprit).
Perdre les cils ; ✻ حَذِل a حَذَلًا

avoir les paupières rouges (œil).
Gonfler (l'œil), lui faire perdre les cils (larmes). أَحْذَلَ هـ
Inclination, penchant. حَذَل
Pan d'habit. — وحُذْل وحُذَل
Chute des cils. Tumeur rouge sur l'œil. حَذَل
Gomme rouge. Débris de paille, etc. حُذَالَة
Qui perd ses cils (œil). حَاذِلَة ج حُذَّال
Montrer son habileté. Se faire passer pour habile. ✲ حَذْلَق وتَحَذْلَق
Tailler en pointe du (bois). ✲ حَذْلَمَ هـ
Corriger (un cheval). — ه
Se hâter. — وتَحَذْلَمَ
Couper qc. ✲ حَذَمَ i حَذْمًا هـ
Se dépêcher dans... — في
Tranchant (glaive). حَذِم وحِذْيَم
Nom d'une femme à la vue perçante surnommée. حَذَامِ زَرْقَاء الْيَمَامَة
Sabre. مِحْذَم
Faire (une chaussure) à qn. ✲ حَذَا o حَذْوًا وحِذَاء هـ لـ
Mettre (une chaussure) à qn. — وأَحْذَى ه هـ
Mesurer (une chaussure) sur. — هـ بـ
Imiter qn. — ه و— حَذْوَ فُلَان
Être en face, vis-à-vis de qn ou de qc. حَاذَى مُحَاذَاة وحِذَاء
Donner (une chaussure à qn). أَحْذَى ه هـ
Être en face les uns des autres. تَحَاذَى
Se chausser. اِحْتَذَى
Imiter qn. اِحْتَذَى مِثَالَ فُلَان
Demander une chaussure à qn. اِسْتَحْذَى ه
Vis-à-vis, en face de... حِذَاء وحِذَة وحَذْو وحُذْوَة
Don. Morceau de chair. حُذْوَة
Soulier; chaussure. Plante du pied (du cheval, etc.). حِذَاء ج أَحْذِيَة
Placé en face de...; vis-à-vis. مُحَاذٍ
Piquer (la langue : vinaigre). Couper qc. ✲ حَذَى i حَذْيًا هـ

Blesser qn (de la langue). — ه بـ
Faire à qn un don. أَحْذَى ه هـ
Portion de butin. حُذْيَا وحُذَيَّا وحُذَايَة وحِذْيَة
Cadeau de bonne nouvelle. حُذَيَّا
Devenir libre (esclave). ✲ حَرَّ a حَرَارًا
Être de condition libre; de race noble (homme). — حُرِّيَّة
Avoir soif. — حَرَّة
Être chaud, brûlant. Être ardent (combat). حَرَّ i o حَرًّا وحُرُورًا وحَرَارَة
Affranchir (un esclave). Consacrer qn ou qc. à Dieu, à son service. Composer, rédiger avec soin (un écrit). Rendre exact, précis (un compte, une mesure). ✧ Écrire (une lettre). ✧ Dresser (une planche). حَرَّرَ ه وهـ
Devenir chaud (jour).. أَحَرَّ
Être affranchi (esclave). تَحَرَّرَ
Être animé, acharné (combat). اِسْتَحَرَّ
Chaleur. حَرّ ج حُرُور
Ardeur du soleil. Vent chaud qui souffle pendant la nuit. حَرُور
Chaleur; calorique. Ardeur; ferveur; inflammation. حَرَارَة
État d'homme libre, qui n'est pas esclave. Affranchissement des passions de l'âme. Liberté; liberté politique. حَرُورَة وحُرِّيَّة وحَرُورِيَّة
Soie. Etoffe de soie. حَرِير
Morceau d'étoffe de soie. Bouillie de farine et de lait. حَرِيرَة
Rédaction, composition d'un écrit, d'une lettre. Affranchissement (d'un esclave). ✧ Lettre. تَحْرِير ج تَحَارِير
Libre, de condition libre. Bien né. Pur, bon, franc. حُرّ ج أَحْرَار
Milieu de la maison. — الدَّار
Joue, pommette de la joue. — الوَجْه
Sol rocailleux. حَرَّة ج حَرّ وحِرَار وحَرَّات
Libre; bien née (femme). حُرَّة ج حَرَائِر

Soif violente. حِرَّة
Chaud, brûlant. Fervent, ardent. Pénible (travail, etc). حَارّ
Fabricant et marchand d'étoffe de soie. حَرِيرِيّ
Altéré (de soif). حَرَّان م حَرَّى
Rédigé, écrit. Tracé. Consacré. مُحَرَّر
Échauffé (par la colère, etc). مَحْرُور
Dépouiller, piller qn. ✱ حَرَب o حَرَبًا ɤ
Être en colère. Avoir la rage. حَرِب a حَرَبًا
Irriter; exciter qn. Aiguiser, affiler (le fer d'un trait). حَرَّب ɤ وه
Faire la guerre à qn, le combattre. حَارَب ɤ مُحَارَبَةً وحِرَابًا
Exciter (la guerre). أَحْرَب ه
Guider qn contre l'ennemi. — ɤ
Se faire la guerre. تَحَارَب واحْتَرَب
Se préparer à nuire; montrer les dents. اِحْرَنْبَى
Guerre; combat, bataille. Ennemi. Guerrier. حَرْب ج حُرُوب
Lance. Baïonnette. Fer de la lance. حَرْبَة ج حِرَاب
Hélas! وَاحَرَبَا
Caméléon. حِرْبَاء م حِرْبَاءَة ج حَرَابِيّ
Irrité, courroucé. حَرِب ج حَرْبَى
Dépouillé, pillé. حَرِيب ومَحْرُوب
Guerrier, belliqueux. مِحْرَب ومِحْرَاب و✧ حَرْبِيّ
Salle ou partie de la salle réservée à un prince. Synagogue. مِحْرَاب ج مَحَارِيب
Frotter qc. avec force. ✱ حَرَت o حَرْتًا ه
Avoir un mauvais caractère. حَرِت a حَرَتًا
Labourer et ensemencer la terre. ✱ حَرَث o i حَرْثًا
Acquérir (des biens). Étudier qc. Exciter (le feu). — ه
Exténuer (une bête). — وأَحْرَث ɤ
Labourer (la terre). حَرَّث واحْتَرَث ه
Échouer (vaisseau). حَرَّث

Acquérir (des biens). اِحْتَرَث ه
Champ cultivé. Culture, labourage. حَرْث
Le sol et les produits du sol. الحَرْث والنَّسْل
Gains, bénéfices. حَرِيثَة ج حَرَائِث
Agriculture; culture, labourage. حِرَاثَة
Laboureur, cultivateur. حَارِث وحَرَّاث
مِحْرَث ومِحْرَاث ج مَحَارِث ومَحَارِيث
Charrue.
Être serré (cœur). Être étroit (lieu). Être coupable. Être ébloui (œil). ✱ حَرِج a حَرَجًا
Être défendu, prohibé à... — على
Rétrécir, rendre étroit. حَرَّج ه
✧ Crier à l'encan. — في
✧ Presser qn; l'importuner. حَرَّج على
Pousser qn au crime. أَحْرَج ɤ
Prohiber qc. à qn. — ه على
S'abstenir du mal. تَحَرَّج
Espace étroit. Péché, crime. Brancard. حَرَج
Tu n'es pas coupable. لا حَرَج عليك
Crime. Coquillage. Part donnée au chien de chasse. حِرْج ج أَحْرَاج
Lieu étroit formé d'arbres impénétrables. Qui ne cesse de combattre. حَرِج
Troupe de chameaux. Fourré d'arbres dits سَمُر ou طَلْح. حَرَجَة ج حَرَج وحَرَجَات
✧ Enchère, vente à l'encan. حَرَاج
✧ Enchère. ✧ Importunité. تَحْرِيج
Qui met à l'étroit. ✧ Qui importune. مُحَرِّج على
Jurer par les serments les plus sacrés. حَلَف بالمُحَرِّجَات
Chamelle maigre, agile. Vent violent. حُرْجُوج ج حَرَاجِيج
Picoter, piquer la langue (mets trop épicé). ✧ حَرْجَر
Courir vite; courir çà et là. ✱ حَرْجَل
Troupe de chevaux. Nuée de sauterelles. حَرْجَلَة

Refouler (les chameaux, etc.). ✡ حَرْجَمَ ة
S'assembler et se presser (foule, bêtes). اِحْرَنْجَمَ
Se fâcher contre qn. Avoir de la rancune. Bouder. ✡ حَرِدَ a حَرَدًا على
Se proposer qc. حَرَدَ i حَرْدًا ه
Empêcher qn. — ة
Quitter les siens, faire bande à part, s'isoler. — i حُرُودًا عن
Se retirer dans une hutte. حَرَّدَ
Empêcher, retenir qn. — ة
Tordre (une corde). — ه
Séparer, isoler qc. أَحْرَدَ ه
Donner peu de lait (chamelle), de pluie (année). حَارَدَ مُحَارَدَةً وحِرَادًا
S'isoler, se tenir à l'écart. اِنْحَرَدَ
Colère; rancune. حَرَدٌ
Toiture en roseaux. حُرْدِيٌّ ج حَرَادِيُّ
Irrité, en colère. حَارِدٌ وحَرِدٌ وحَرْدَانُ
Isolé, solitaire. حَرْدٌ وحَرِيدٌ ج حِرَادٌ, ومُنْحَرِدٌ
Lézard (gros). ✡ حِرْذَوْنٌ ج حَرَاذِينُ
Garder avec soin. ✡ حَرَزَ o حَرْزًا ة وه
Être circonspect. حَرُزَ a حَرَزًا
✧ Être importante (affaire).
Être bien fortifié (lieu). حَرُزَ o حَرَازَةً
Garder avec soin qc. Offrir un asile sûr à qn (lieu). حَرَّزَ ه وة
Garder avec soin (son bien). أَحْرَزَ ه
Offrir un asile sûr à qn (lieu). — ة
Se mettre à l'abri de... Se munir contre... تَحَرَّزَ واحْتَرَزَ من
Garde, circonspection. Abri, refuge. Préservatif. حِرْزٌ ج أَحْرَازٌ
Dé à jouer. Ce qu'on garde. حَرَزٌ ج أَحْرَازٌ
Choix, le meilleur du bien. حَرَزَةٌ
Gardé, conservé avec soin. حَرِيزٌ
Pièce de bétail gardée. حَرِيزَةٌ ج حَرَائِزُ
Garder. veiller sur qc. ✡ حَرَسَ o حَرْسًا وحِرَاسَةً ه
Voler qc. — i حَرْسًا, واحْتَرَسَ ه
Vivre longtemps. حَرِسَ a حَرَسًا

Se mettre en garde contre... تَحَرَّسَ واحْتَرَسَ من
Garde, surveillance. Circonspection. حَرْسٌ و احْتِرَاسٌ
Temps, siècle. حَرْسٌ ج أَحْرَاسٌ
Gardes du corps. حَرَسُ السُّلْطَانِ
Un garde du corps. حَرَسِيٌّ ج حَرَسِيَّةٌ
Lè jour et la nuit. الحَرَسَانِ
Garde, surveillance. حِرَاسَةٌ
Clôture d'enclos. Brebis volée de nuit. حَرِيسَةٌ ج حَرَائِسُ
Gardien, garde. حَارِسٌ ج حُرَّاسٌ وحَرَسَةٌ
Ange gardien. المَلَاكُ الحَارِسُ
Très ancien, antique. أَحْرَسُ
Qui garde. Qui se tient en garde. مُحْتَرِسٌ
✡ حَرَشَ i حَرْشًا وتَحْرَاشًا, واحْتَرَشَ ة Faire la chasse (au lézard).
Être rude, dur au toucher. حَرِشَ a حَرَشًا
Exciter, animer les uns contre) les autres (des hommes, des chiens). حَرَّشَ بَيْنَ
Provoquer, harceler qn. تَحَرَّشَ بـ
Gagner pour (sa famille). احْتَرَشَ لـ
Signe, trace. Réunion, foule. حَرْشٌ ج حِرَاشٌ
Forêt, bois. ✧ حُرْشٌ ج أَحْرَاشٌ
Aspérité. حُرْشَةٌ
Mille-pieds. حَرِيشٌ ج حُرْشٌ
Rude au toucher. أَحْرَشُ م حَرْشَاءُ
Serpent noir. حَرَّاشٌ
Troupe de sauterelles. Petits d'animaux. Écaille de poisson. ✡ حَرْشَفٌ ج حَرَاشِفُ
Déchirer (une étoffe) en frappant. ✡ حَرَصَ i حَرْصًا ه
Désirer, convoiter qc. حَرَصَ i وحَرِصَ a حِرْصًا على
Être dévoré (pâturage). حُرِصَ
Rendre qn avide de qc. Exciter, pousser à... حَرَّصَ على
Avidité. حِرْصٌ
Blessure qui déchire la peau. حَرْصَةٌ وحَارِصَةٌ

Avide, cupide. حَرِيص ج حُرَصَاء وحِرَاص Avare.
Nuage qui lance une pluie violente. حَرِيصَة
✱ حَرَض i o حُرُوضًا وحَرِض a حَرَضًا Dépérir, languir. Être gâté, corrompu.
Même sens. Dépérir de chagrin. حَرُض o حَرَاضَة
Exciter, pousser qn à qc; l'exhorter, l'engager à... حَرَّض ٥ على
Perdre qn (chagrin, etc). أَحْرَض
Corruption (au physique et au moral). حَرَض
Homme à la santé délabrée, au cœur gâté. حَرَض وحَرِض وحَارِض
Alcali. Potasse. حُرُض وحُرْض
Celui qui est tombé et ne peut se relever. حَرِيض ومُحْرَض
Dévoré de cupidité ou de tristesse. مُحَرَّض
Excitation, instigation, exhortation à... تَحْرِيض على
Retourner, mettre à l'envers qc. ✱ حَرَف i حَرْفًا ه عن
Gagner pour faire vivre (sa famille). — ل
Intervertir ou changer (les mots). Altérer (un livre). Tailler à angle (un roseau à écrire). حَرَّف ه
Rendre le mal à qn. حَارَف ٥ بِسُوء
Sonder une plaie. — ه
S'enrichir. Traiter mal les siens. أَحْرَف
Se détourner de... تَحَرَّف وانْحَرَف عن
✧ User de ruse à l'égard de qn en qc. تَحَارَف على . . . في
S'écarter de la ligne droite; incliner de côté. اِنْحَرَف عن
Exercer un métier pour gagner sa vie. اِحْتَرَف
Bord, marge. Extrémité, bout, pointe; pic (d'une montagne). Le fil, le tranchant (d'une lame). حَرْف ج حِرَف

Lettre (de l'alphabet). Particule (l'une des trois parties du discours chez les grammairiens arabes). حَرْف ج حُرُوف وأَحْرُف
Littéral (sens). حَرْفِيّ
Littéralement; mot-à-mot. حَرْفِيًّا
Art, métier, occupation pour gagner sa vie. حِرْفَة ج حِرَف
Mauvaise chance, échec. حُرْفَة
Compagnon de métier. حَرِيف ج حُرَفَاء
Le piquant d'un mets. حَرَافَة
Fort piquant (mets). حِرِّيف
Falsifié, altéré (livre). Angulé (corps). مُحَرَّف
Malheureux. Qui ne peut rien gagner. مُحَارَف
Sonde (pour les plaies). مِحْرَاف ج مَحَارِيف
Qui va en biais, oblique. Trapèze. مُنْحَرِف
Qui gagne sa vie à l'aide de qq métier. مُحْتَرِف
Limer. Frotter une chose sur une autre. ✱ حَرَق o حَرْقًا ه
Faire tomber le feu sur qc. — ه بالنار
Grincer des dents (de rage) contre qn. حَرَق o i نَابَهُ على
Tomber (cheveux). حَرِق a حَرَقًا
Brûler à grand feu, incendier. حَرَّق وأَحْرَق ٥ وه
Tomber (dans le feu). تَحَرَّق ب
Être brûlé. اِحْتَرَق
Combustion. حَرْق واحْتِرَاق
Trace de combustion. حَرْق وحَرَق Trace d'une brûlure sur une étoffe.
Chaleur (dans le ventre, dans l'œil, etc.). حُرْقَة وحَرْقَة
Très tranchant (glaive). حُرَقَة
Qui détruit et consume tout. حِرَاق وحُرَاق
Enflammé, incendié. Incendie. حَرِيق ج حَرْقَى
Sabre tranchant. حَارُوقَة وحُرَّاقَة
Eau très salée. حُرَاق وحُرَّاق
Brûlot; navire à حَرَّاقَة ج حَرَّاقَات

incendier. Bombe. Vésicatoire.
حَرُوقَة ج حَرَائِق Sorte de bouillie.
حَرِيقَة *Même sens.* Chaleur.
مُحْرَقَة ج مُحْرَقَات Holocauste.
مَحْرُوق Brûlé. Incendié, enflammé.
☆ حِرْقِد ج حَرَاقِد Racine de la langue.
حَرْقَدَة Pomme d'Adam.
✧ حَرْقَص ه وه Frire (la viande). Tourmenter, faire enrager qn.
حُرْقُوص ج حَرَاقِيص Insecte ailé. ✧ Morceau de viande frite.
☆ حَرْقَفَة ج حَرَاقِف Sommet du fémur.
☆ حَرُكَ o حَرْكًا وَحَرَكَةً Se mouvoir, s'agiter.
حَرَكَ o حَرْكًا ه Blesser le حَارِك du (cheval).
حَرَّكَ ه وه Mouvoir, agiter. Marquer (une lettre) d'une voyelle.
تَحَرَّكَ Se remuer, se mouvoir, être en mouvement.
حَارِك Le haut du dos. Garrot de cheval.
حَرَكَة ج حَرَكَات Mouvement. Geste. Voyelles (ُ َ ِ). ✧ Agitation; trouble; révolution.
حَرَاك Mouvement.
تَحْرِيك Action de mouvoir; act. de mettre une voyelle sur une lettre. Excitation, encouragement.
حَرِك Vif, alerte, dégourdi (enfant).
حَرِيك Faible des reins, impotent.
مِحْرَاك Fourgon pour remuer le feu. ✧ Agitateur. ✧ Intrigant.
مَحْرَك Naissance du cou.
المُحَرِّك Le Moteur (Dieu).
مُحَرَّك Mû. Agité. Marqué d'une voyelle (lettre).
✧ حَرْكَش ه Agiter, troubler, remuer.
✧ حَرْكُوشَة Trouble, agitation.
☆ حركك — حَرْكَكَة ج حَرَاكِك وحَرَاكِيك Haut de la hanche.
☆ حَرَمَ i حِرْمًا وحَرِيمًا وحِرْمَانًا وحَرِمًا وحِرْمَة وحَرِمَة وحَرِيمَة ه ه Priver qn de qc; l'en tenir éloigné.
— ه وه Défendre, prohiber, déclarer illicite. Exclure. Excommunier.
حَرِمَ a حَرَمًا وحَرَامًا، وحَرُمَ o حُرْمًا وحُرُمًا وحُرْمَةً وحَرَامًا Être défendu.
حَرِمَ a حَرَمًا Perdre au jeu.
حَرَّمَ ه Défendre, déclarer illicite. Déclarer sacré, inviolable.
— وأَحْرَمَ ه Vaincre qn au jeu.
أَحْرَمَ Se réfugier dans un endroit sacré. Faire une chose illicite.
— ه Rendre illicite, sacré.
تَحَرَّمَ Être défendu, prohibé, illicite. Être sacré.
احْتَرَمَ ه Vénérer, respecter qn.
حِرْم ج حُرُوم Défense, prohibition, chose prohibée. ✧ Anathème, excommunication.
حَرَم ج أَحْرَام Chose défendue. Chose sacrée pour qn.
حِرْمَان Échec de fortune.
الحَرَمَان La Mecque et Médine.
حُرْمَة ج حُرَم Chose sacrée qu'il n'est pas permis de violer. Femme, épouse.
حَرِيم ج حُرُم Choses sacrées pour qn. Alentours d'un palais, d'une maison.
حَرِيمَة Chose désirée qu'on ne peut avoir.
حَرَام (ضِد حَلَال) ج حُرُم Ce qui est défendu, illicite. Sacré. Vénérable.
إِحْرَام Rites à observer dans le pélerinage de la Mecque.
✧ حِرَام Couverture servant de vêtement.
احْتِرَام Vénération, respect.
حَرَامِيّ ج حَرَامِيَّة ✧ Voleur, brigand. Vaurien, coquin.
مُحَرَّم على Défendu, prohibé. Sacré pour qn, inviolable. 1er mois de l'année musulmane.
مَحْرَم ج مَحَارِم Ce qui est défendu, illicite.
مَحْرَمَة ج مَحَارِم ✧ Mouchoir de poche.

Coche, entaille. حزّ ج حُزُوز
Douleur de cœur. État pénible. حَزَّة
Crasse qui se détache حَزَاز وحَزَازَة de la peau sur la tête. Dartre. Affection violente de colère ou de douleur.
Ce qui cause une vive douleur. حَزَّاز Aliment devenu aigre dans l'estomac par défaut de digestion.
Homme حَزِيز ج حُزَّان وأَحِزَّة وحُزُز actif, impérieux.
Coche, entaille. Endroit où مَحَــزّ l'on tombe juste.
Instrument à entailler. مِحَزّ ج مَحَازّ
Faire paraître ✻ حَزَأَ a حَزْءًا ﻫ وﻫ (un objet) en l'air (mirage). Rassembler et abreuver(les chameaux).
Atteindre et ✻ حَزَبَ o حَزْبًا ﻫ وﻫ oppresser qn (malheur). Partager (un livre) en sections.
Rassembler, réunir (des حَزَّبَ ﻫ partisans), former un parti.
Être partisan de qn. حَازَبَ ﻫ
Se réunir par troupes. Se تَحَزَّبَ coaliser.
حَازِب ج حَوَازِب، وحَزِيب ج حُزْب وحُزُب. Événement pénible.
Troupe d'hommes. حِزْب ج أَحْزَاب Parti, gens qui sont du parti de qn. Section.
Coalisé, confédéré. Partisan. مُتَحَزِّب
Trapu. Coq. حِنْزَاب
Mesurer. ✻ حَزَرَ i o حَزْرًا ومَحْزَرَة ﻫ Deviner. Conjecturer.
Aigrir (lait, vin). — حَزْرًا وحُزُورًا
✧ Donner à deviner à qn. ✧ حَزَّرَ ﻫ
Se donner mutuellement ✧ تَحَازَرَ qc à deviner.
Devineur. Aigre (lait, vin). حَازِر
Conjecture, présomption. حَزْر ومَحْزَرَة
La meilleure partie حَزْرَة ج حَزَرَات d'une chose.
Énigme, chose à deviner. ✧ حَزُّورَة
Juin (mois). ◉ حَزِيرَان

Qui n'a pas de succès, مَحْرُوم malheureux. ✧ Excommunié, anathématisé.
Vénérable, respectable, مُحْــتَرَم révérend.
Limon noir et fétide. ✻ حَرْمَد
Année stérile. ✻ حِرْمِس ج حَرَامِس
Rue (plante médicinale). ✻ حَرْمَــل
✻ حَرَنَ وحَرُنَ o حِرَانًا وحِرَانًا وحُرُونًا
S'arrêter tout à coup (bête). Être rétif (cheval).
Vendre à juste prix. حَرَنَ فِي البَيْع
Nature d'un cheval rétif. حِرَان وحُرُون
Rétif. حَرُون ج حُرُن
Son, bruit. ✻ حرو — حَرًى ج أَحْرَاء Gazouillement (des oiseaux). Aire de la maison. Gîte de gazelle. Convenable.
Je descendis chez lui. نَزَلْتُ بِحَرَاهُ
Pointe de la moutarde, etc. حَرَاوَة
Pétillement (du feu). Bruit حَرَاة (des arbres agités par le vent).
Chaleur de gorge, etc. حَرْوَة
Décroître, diminuer, ✻ حَرَى i حَرْيًا
Réduire, diminuer (se dit أَحْرَى ﻫ du temps).
Qu'il en est digne ! مَا أَحْرَاهُ بِهِ
Choisir ce qui convient le تَحَرَّى فِي mieux.
Choisir qc. Se proposer qc. — ﻫ
Rester dans (un lieu). — ب
Plutôt. بِالحَرِيّ
Convenable. Propre حَرِيّ ج أَحْرِيَاء ب à... Digne de...
Vipère courte. حَارِيَة
Plus convenable, plus propre, أَحْرَى plus apte à...
À plus forte raison. بِالأَحْرَى
C'est mieux pour vous الأَحْرَى بِكَ أَن de...
Tailler, ✻ حَزَّ o حَزًّا، وحَزَّزَ واحْتَزَّ ﻫ faire des entailles sur qc.
Contrôler, examiner qc. حَازَّ مُحَــازَّة وحِزَازًا ﻫ
Être dentelé, crénelé. تَحَــزَّز

✱ حَزَقَ i حَزْقًا ه Tirer avec force (un lien).
— Péter (âne).
— ه Garroter qn.
أَحْزَقَ ه Empêcher qn.
حَازِق Gêné par une chaussure trop étroite.
حِزْق وحِزْقَة وحَازِقَة وحَزَاقَة Troupe (d'hommes); bande (d'oiseaux); essaim (d'abeilles).
حَزِيقَة ج حَزَائِق وحَزِيق وحُزُق *Même sens.*
حُزُقّ وحَزُقّ وحَزُقَّة وحُزُقَّة Petit de taille et gros de ventre.
✧ Irascible. حُزُقَّة
Etroit (vase). مَحْزُوق
Avare, tenace. مُتَحَزِّق
✧ Hoquet. حَازُوقَة
✱ حزل — احْزَأَلّ S'élever au dessus des nuages (mont). Se resserrer (cœur).
✱ حَزَمَ i حَزْمًا, وحَزَّمَ ه وه Lier, serrer avec des cordes (des marchandises, etc). Sangler (une bête de somme).
حَزِمَ a حَزَمًا Être suffoqué en avalant.
حَزُمَ o حَزْمًا وحَزَامَة وحُزُومَة Être ferme, avoir de la fermeté, de la résolution.
أَحْزَمَ ه Mettre une sangle à (une bête), la sangler.
تَحَزَّمَ واحْتَزَمَ Être sanglé. Se ceindre le corps.
حَزْم وحَزَامَة وحُزُومَة Résolution ferme. Fermeté.
حِزَامَة وحِزَام ج حَزَائِم وحُزُم Sangle. Maillot (d'enfant).
حَزَم Ce qui s'arrête dans le gosier.
حُزْمَة Paquet, ballot; fagot, gerbe.
حَازِم ج حَزَمَة, وحَزِيم ج حُزَمَاء Ferme, résolu.
حَزِيم ج حُزُم وأَحْزِمَة... Milieu du corps... Sangle, ceinture.
أَحْزَم Qui a une large poitrine.
حَيْزُوم ج حَيَازِيم وحَيَازِم Poitrine, milieu de la poitrine.
مَحْزِم Partie du corps où la bête est serrée par la sangle.
مِحْزَم ج مَحَازِم Ceinture. Sangle.
✱ حَزَنَ o حُزْنًا ه Affliger, attrister qn.
حَزِنَ a حَزَنًا وحُزْنًا على او ل S'affliger de qc.
حَزَّنَ وأَحْزَنَ ه Attrister, affliger qn.
أَحْزَنَ Marcher sur un sol dur.
تَحَزَّنَ وتَحَازَنَ واحْتَزَنَ S'attrister, être triste.
حُزْن وحَزَن ج أَحْزَان Tristesse, affliction.
حَزْن ج حُزُون Sol dur et inégal.
حُزَانَة Famille, maison (ce qui donne des soucis).
حُزُونَة Aspérité du sol.
حَزِن وحَزِين ج حُزَنَاء وحِزَان Triste, affligé.
مَحْزُون ومُحْزَن *Même sens.*
✱ حَزَا o حَزْوًا, وحَزَى أَحْزِيًا, وتَحَزَّى ه Faire partir (des oiseaux) et examiner leur vol. Conjecturer, deviner.
حَزَا o وحَزَّى ه Faire paraître (un objet) en l'air (mirage).
أَحْزَى Être élevé, dominer.
— ب Connaître qc.
حَازٍ Celui qui devine d'après les traits du visage.
✱ حَسَّ o حَسًّا ه وه Brûler (les plantes: froid). Faire périr. Etriller (une bête). Mettre (la viande) sur la braise. Approcher (la braise) de la pâte.
— i حَسًّا وأَحَسَّ ه Sentir, connaître (une chose).
حَسَّ a حَسًّا ب Avoir la certitude de.
حَسَّسَ ه Faire sentir. ✧ Eveiller; réveiller qn.
أَحَسَّ وأَحْسَى ب Connaître, remarquer, sentir, voir (une chose).
تَحَسَّسَ ه Prêter l'oreille à une nouvelle. Chercher à percevoir par les sens.
— من S'informer de qc.
اِنْحَسَّ Être déracinée (dent).

حِسّ Sentiment, faculté de sentir ; perception. Bruit léger.
حَسّ Action d'étriller une bête, etc. Ruse.
حِسَّة État où l'on se trouve.
حَاسَّة ج حَوَاسّ Sens (chacun des cinq sens).
الحَوَاسّ Les cinq sens.
حَسِيس Bruit léger (produit par qc. qu'on ne voit pas).
حُسَاس Petits poissons secs. Débris de pierres.
حِسِّيّ ومَحْسُوس Sensible, qui tombe sous les sens.
مِحَسَّة Étrille.
☆ حَسَبَ o حَسْبًا وحِسَابًا وحُسْبَانًا وحِسْبَةً وحِسَابَةً ه Compter, calculer, supputer qc.
حَسِبَ a i حِسْبَانًا ومَحْسَبَةً ومَحْسِبَةً ة وه Croire ; juger qn ou qc. tel ou telle.
حَسُبَ o حَسَبًا وحَسَابَةً Être considéré, estimé.
حَسَّبَ وأَحْسَبَ ة Contenter qn, lui donner de façon qu'il dise : il me suffit.
حَاسَبَ مُحَاسَبَةً ة Régler avec qn un compte, lui demander compte.
أَحْسَبَ ة من Suffire à qn et lui tenir lieu de...
تَحَسَّبَ S'appuyer sur un coussin.
— ه S'enquérir de...
تَحَاسَبَ Faire ses comptes les uns avec les autres.
إِحْتَسَبَ ه Croire, réputer tel. Porter en compte.
— وَلَدًا لَهُ Perdre un fils adulte.
حَسْب Ce qui suffit à qn.
هٰذَا حَسْبُنَا Ceci nous suffit.
حَسْبَمَا Selon que.
بِحَسَبِ Selon, d'après.
حَسَب ج أَحْسَاب Quantité. Mesure, valeur, mérite propre, noblesse personnelle.
حِسَاب ج حُسْبَان Compte, calcul. Ce qui suffit.
حِسَاب الجُمَّل Emploi des lettres selon leur valeur numérique.
يَوْم الحِسَاب Jour du jugement dernier.
حِسْبَة ج حِسَب Compte. Calcul. Récompense.
حَسِيب ج حُسَبَاء Considéré, estimé.
حِسْبَان Opinion. conjecture.
حُسْبَان *Nom d'act.* Châtiment, malheur. Petite flèche.
حُسْبَانَة *Nom d'unité du préc.* Oreiller, petit coussin.
حَاسِب ج حَسَبَة Qui compte, qui suppute. Arithméticien.
مُحْتَسِب Chargé de vérifier les poids et mesures.
مَحْسُوب Compté. Réputé tel.
مِحْسَبَة Petit coussin.
☆ حَسْحَسَ ه Griller (la viande) sur la braise.
— ل Concevoir de la douleur de...
☆ حَسَدَ o i حَسَدًا وحَسَّدَ ة ه او على Envier, jalouser qn à cause de...
أَحْسَدَ ة Trouver qn jaloux.
تَحَاسَدَ Se porter réciproquement envie.
حَسَد Jalousie, envie.
حَاسِد ج حُسَّاد وحُسَّد وحَسَدَة Qui envie.
حَسُود ج حُسُد Jaloux, envieux.
مَحْسُود Envié, qui est l'objet de l'envie.
☆ حَسَرَ a i حُسُورًا Être fatiguée (vue).
— حَسْرًا Tomber de fatigue (homme, bête).
— o i حَسْرًا ه Découvrir, mettre à nu qc. Enlever l'écorce de...
حَسِرَ a حَسَرًا Être fatigué (chameau).
— حَسَرًا وحَسْرَةً على Soupirer sur.
حَسَّرَ Perdre ses plumes (oiseau).
— ة Maltraiter et faire gémir qn.
أَحْسَرَ ة Faire marcher une bête jusqu'à la fatiguer.
تَحَسَّرَ على Soupirer de regret sur.
إِنْحَسَرَ Être découvert.
إِسْتَحْسَرَ Être fatigué (homme, bête).

حَسْرَة ج حَسَرَات Soupir, gémissement. Angoisse, tristesse. Peine ; regret.

يَا حَسْرَتِي وا حَسْرَتَاه Hélas !

حَسِير ومُتَحَسِّر Qui pousse des soupirs.

حَاسِر ج حَوَاسِر Qui n'a ni casque, ni cuirasse, ni voile.

تَحْسِير ج تَحَاسِير Malheur, infortune.

حَسِر وحَسِير ج حَسْرَى Fatigué, las. Triste, peiné.

حَسِير البَصَر Qui a la vue courte.

مَحْسِر ج مَحَاسِر État connu de qn ou de qc. Nature.

✱ حَسَفَ i حَسْفًا وحَسِيفًا Siffler (serpent).

— حَسْفًا ه وة Monder, trier (les dattes). Conduire (un troupeau).

— حَسْفًا وحُسَافًا ه Moissonner (les céréales).

حَسِفَ a حَسَفًا لِ Se fâcher contre qn.

تَحَسَّفَ S'écorcher (peau ; être arraché (poil).

اِنْحَسَفَ Être cassé en petits morceaux.

حَسْف وحَسِيف Sifflement du serpent.

حَسِيفَة وحُسَافَة Haine, inimitié.

حُسَافَة Rebut de dattes.

✱ حَسِكَ a حَسَكًا على Se fâcher contre qn.

حَسَّكَ Manger de l'orge (monture).

أَحْسَكَ ة Donner de l'orge (à une bête).

حَسَك Haine, Espèce de chardon. Barrière ou haie ayant des pointes de tous côtés.

حَسِيكَة Orge. Hérisson.

حَسِيكَة وحُسَاكَة Haine, inimitié.

✱ حِسْكِل Éclats du fer que l'on forge.

✱ حَسَلَ o حَسْلًا ة وه Pousser (une bête de somme). Mépriser, rejeter qc.

— من Trier qc., en ôter le rebut.

حُسِلَ بهِ Être avili.

حَسَّلَ بِنَفْسِهِ S'avilir.

حِسْل ج حُسُول وأَحْسَال وحِسْلَان وحِسَلَة Petit du lézard.

حُسَالَة Limaille d'argent.

— وحَسِيلَة Lie du peuple.

حَسِيل Veaux, bœufs, vaches.

— ج حُسُل Rebut.

حَسِيلَة ج حَسِيل Dattes mauvaises.

✱ حَسَمَ i حَسْمًا ه Couper, retrancher. Couper (une artère) et la cautériser. Couper (la maladie par un remède).

— ة ه Empêcher qn de faire qc.

اِنْحَسَمَ Être coupé.

حُسُوم Malheureux (jours).

حُسَام Sabre. Tranchant (du sabre). Qui dure longtemps (nuit).

مَحْسَمَة Ce qui coupe le mal, remède efficace.

✱ حَسُنَ وحَسَنَ o حُسْنًا Être beau.

حَسَّنَ ة وه Rendre beau, Embellir.

حَاسَنَ ة Lutter de beauté avec qn. User de bons procédés à l'égard de qn.

أَحْسَنَ Agir bien.

أَحْسَنَ ه Savoir bien une chose. Faire bien qc. Embellir qc.

— الى وب Faire du bien, faire l'aumône à qn.

✧ — أن يَفْعَل Pouvoir faire.

تَحَسَّنَ Être beau ; être orné.

اِسْتَحْسَنَ ه Trouver beau. Approuver, louer qc.

حُسْن ج مَحَاسِن Beauté. Bonne qualité (d'une personne, d'une chose).

حَسَن ج حِسَان, وحُسَان ج حُسَانُون Beau.

حَسَنَة وحَسْنَاء ج حِسَان وحَسَنَات Belle.

حُسَّان م حُسَّانَة ج حُسَّانُون وحُسَّانَات Très beau, très belle.

حَسَّان *Nom* d'un homme célèbre.

حَسَنًا Bien, excellement.

حَسَنَة ج حَسَنَات Bonne œuvre. Bienfait. ✧ Aumône.

أَحْسَن ج أَحَاسِن م حُسْنَى ج حُسَن وحُسْنَيَات Meilleur. Plus beau.

أَحَاسِن القَوْم Les meilleurs hommes.

Que Zéid est beau ! مَا أَحْسَنَ زَيْدًا
Bienfait, bienfaisance. إِحْسَان
Tout ce qui est beau au moral. Bonne action. Bienfait, bienfaisance. Vertu. حُسْنَى ج حُسْنَيَات وحُسَن
La victoire et le martyre. الحُسْنَيَان
Le mieux qu'il puisse faire c'est de... حُسَيْنَاهُ أَن
Chardonneret. حَسُّون
Embellissement, décoration. تَحْسِين
Bienfaisant, généreux, bienfaiteur. مِحْسَان, ومُحْسِن ج مُحْسِنُون
Les bonnes actions. Les belles qualités. المَحَاسِن
Boire en humant par petites gorgées. ✱ حَسَا o حَسْوًا, وتَحَسَّى واحْتَسَى ه
Donner à qn à humer... حَسَّى وأَحْسَى وحَاسَى ة ه
Ce qu'on boit en humant. Mets fait de farine et d'eau. حَسْو وحَسَاء وحَسُوّ
Une gorgée. حَسْوَة ج حَسَوَات
Même sens au passif. حُسْوَة ج أَحْسُوَة وأَحْسِيَة
Creuser dans le sol appelé حِسْي. ✱ حَسَى i حَسْيًا, واحْتَسَى
Sol sablonneux, où l'on trouve de l'eau. حِسَى وحِسْي ج أَحْسَاء وحِسَاء
Couper, faucher (l'herbe) : Allumer, attiser (le feu). ✱ حَشَّ o حَشًّا ه
Donner du foin (à un cheval). — ة
Être bon à faucher (foin). أَحَشَّ
Aider qn à récolter le foin. — ة
Récolter, ramasser (le foin). إِحْتَشَّ ه
Herbe sèche. حَشِيش
Une herbe. Plante dont le suc est enivrant. حَشِيشَة ج حَشَائِش
Dernier souffle de vie. حُشَاش وحُشَاشَة
Verger, jardin planté d'arbres. Latrines. حِشّ وحُشّ وحَشّ ج حُشُوش
Qui taille et vend de l'herbe. Qui fait usage de l'herbe appelée حَشِيشَة. حَشَّاش ج حَشَّاشُون
Lieu fertile en foin. مَحَشّ
Faux à foin. Fourgon pour attiser le feu. مِحَشّ ومِحَشَّة
Se mouvoir (gens). ✱ حَشْحَش وتَحَشْحَش
Allumer (le feu). ✱ حَشَأَ a حَشْأً ه
Cingler qn du (fouet) ; lui percer le ventre (d'une flèche). — ة ب
Pièce d'étoffe servant de ceinture. مِحْشَأ ومِحْشَاء ج مَحَاشِئ
Irriter qn. ✱ حشب — أَحْشَبَ ة
S'assembler. احْتَشَبَ
Germer, pousser (pla). ✱ حَشَدَ o حَشْدًا
Se réunir pour secourir qn ou pour une affaire. — حُشُودًا
Prendre le parti de qn. — ل
Rassembler, réunir qc. — وحَشَّدَ ه
Se réunir pour une affaire. تَحَشَّدَ وتَحَاشَدَ واحْتَشَدَ
Troupe d'hommes. حَشْد وحَشَد ج حُشُود
Prompt et prêt à... حَاشِد ل
Qui ne tarit pas (source). حَشِد
Appuyé, soutenu. Servi promptement. مَحْشُود
Rassembler, réunir (les gens). Chasser, exiler qn. ✱ حَشَرَ i o حَشْرًا ة
Amincir, rendre fin. — ه
✧ Presser, serrer ; entasser. — ة وه
Mourir à cheval. حُشِرَ رَاكِبًا
S'immiscer dans..., se mêler de... ✧ تَحَشَّرَ في
Rassemblement. حَشْر
Effilée (oreille) ; affilé (fer d'une lance). — ج حُشْر
Réunion du genre humain au jugement dernier. الحَشْر
Jour de la résurrection universelle. يَوْمُ الحَشْر
Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. Intrigant. Curieux. ✧ حُشَرِيّ
Petites bêtes rampantes. Insectes. حَشَرَة ج حَشَرَات
Curiosité. ✧ حُشَرِيَّة
Rassemblé... ✧ Pressé, serré (foule). Remplie (chambre). مَحْشُور
Lieu du ras- مَحْشِر ومَحْشَر ج مَحَاشِر

semblement, de la réunion d'une troupe nombreuse.
Râler (mourant). ٭ حَشْرَجَ
Râlement. حَشْرَجَة
Cruche mince. Creux où l'eau séjourne. حَشْرَج
Donner de mauvaises dattes (palmier). ٭ حشف – أَحْشَفَ
Porter un vêtement usé. تَحَشَّفَ
Dattes de mauvaise qualité. حَشَف
Vêtement usé. حَشِيف
Être remplie (mamelle). Être chargé de fruits (arbre), d'eau (nuage). Se rassembler (foule). Souffler de tous côtés (vents). ٭ حَشَكَ i حَشْكًا
♦ Remplir, (عوض حَشا) ه – وحَشَّكَ bourrer (un sac).
Manger de l'orge (cheval). حَشَكَ a حَشْكًا
Donner de l'orge (à un cheval). أَحْشَكَ ه
Être rempli de lait (pis). تَحَشَّكَ
Averse, ondée. حَشْكَة
Troupe nombreuse. حَشْكَة
Orge. حَشِيكَة
Rempli (de lait). Chargé (de fruits). Qui vient de tous côtés. Qui se suit sans interruption. حَاشِك
Vents qui soufflent de tous côtés. حَاشِكَة ج حَوَاشِك
Bâillon qui empêche le chevreau de téter. حُشَاكَة وحِشَاك
Bruit dans un coin de maison. حَوْشَكَة
Faire peu de cas de...; regarder comme vil. ٭ حَشَلَ o حَشْلًا ه
Vil, de peu de valeur. حَشْل
Fâcher qn, le faire rougir. ♦ Dire à qn des paroles qui l'invitent au respect. ٭ حَشَمَ i o حَشْمًا ه
Il n'a pas pris de gibier. مَا حَشَمَ الصَّيْدَ
S'irriter, se fâcher. حَشِمَ a حَشَمًا
Irriter qn, le faire rougir. حَشَّمَ وأَحْشَمَ ه
Rougir de qc. تَحَشَّمَ من
Se composer devant qn par crainte ou par respect. اِحْتَشَمَ عن ومن وه
Entourage, suite de qn; famille. حَشَم وحَشَمَة وحَشْمَة
Timidité provenant du respect; *modestie, réserve.* Politesse. Colère. حِشْمَة
Timidité, crainte révérentielle. Modestie. Respect. اِحْتِشَام
Vénérable; respectable. حَشِيم ج حُشَمَاء
Qui commande le respect; vénérable; respectable. مُحْتَشَم
Sentir mauvais (vase). ٭ حَشِنَ a حَشَنًا
Se servir (d'un tel vase). أَحْشَنَ ه
Injurier qn. حَاشَنَ ه
Malpropreté d'un vase. حَشَن
Haine, malveillance. حِشْنَة
Remplir, bourrer, farcir qc. de... ٭ حَشَا o حَشْوًا ه بـ
Frapper qn aux viscères. – ه
Donner à qn le rebut. حَاشَى ه
Être rempli, bourré. اِحْتَشَى
Rebut du troupeau. حَاشِيَة
Viscères, intestins, entrailles. حَشًا ج أَحْشَاء
Remplissage, tout ce qui sert à remplir. Farce (dans les mets). Phrase incidente. Discours prolixe et inutile. Bourre, ouate; paille, crins, plumes... حَشْو
Viscères. intestins. حُشْوَة وحِشْوَة
Forêt, bois touffu. – الأَرْض
Matelat, lit. Vêtement rembourré, ouaté. حَشِيَّة ج حَشَايَا
Qui tient des discours vides de sens. حَشْوِيّ ج حَشْوِيَّة
Rempli, farci. Rembourré. مَحْشُوّ
Être asthmatique. ٭ حَشِيَ a حَشًى
Border, mettre une bordure (à une robe), une glose marginale (à un livre). حَشَّى ه
Excepter qn du nombre... حَاشَى ه من

Excepter qn de.... Dire de qn : qu'il soit préservé de... تَحَشَّى ة من
Éviter qc. Reculer devant qc. Se garder de qc. — من وتَحَاشَى عن
Asthme; respiration pénible. تَحَشٍّ
Excepté. Loin de... حَاشَا
Excepté Zéïd. حَاشَا زَيْدٍ
Loin de toi est (telle conduite). حَاشَاكَ وحَاشَا لَكَ ان
Tu es loin d'oublier. حَاشَاكَ ان تَنْسَى
Bord, marge. Bordure d'une robe. Marge (dans un livre). Glose marginale. Suite, adhérents. حَاشِيَة ج حَوَاشٍ
Couvert de notes marginales (livre). مُحَشًّى
Raser (le poil). ✱ حَصَّ o حَصًّا ه
Échoir à qn (lot, portion). — ة
Être évident, clair. حَصْحَصَ
Donner, assigner à qn sa portion. حَاصَّ وأَحَصَّ ة
Se partager, se diviser des portions. تَحَاصَّ
Tomber (cheveux). Être coupée (queue). اِنْحَصَّ
Peu de cheveux sur la tête. حَصَص
Part, portion, lot, quote-part. حِصَّة ج حِصَص
Safran. Perle. حُصّ ج حُصُوص
Course rapide (de l'âne, etc). حُصَاص
Grappes restées au cep. حُصَاصَة
Maladie qui fait tomber les cheveux. حَاصَّة
Qui a peu de cheveux. Qui a peu de plumes aux ailes (oiseau). أَحَصّ م حَصَّاء
Journée sans nuage. يَوْم أَحَصّ
Téter son soûl (enfant). ✱ حَصَأَ وحَصِئَ a حَصْأً
Se désaltérer de.. — من
Désaltérer qn. أَحْصَأَ ة
Jeter, lancer de petits cailloux sur qn. ✱ حَصَبَ o i حَصْبًا ة
Paver (le sol) de petits cailloux. — وحَصَّبَ ة

Avoir la rougeole. حَصِبَ a حَصَبًا ، وحُصِبَ
Faire voler les cailloux en courant (cheval). أَحْصَبَ
S'envoler aux champs (pigeon). تَحَصَّبَ
Se jeter des cailloux. تَحَاصَبَ
Cailloux. Combustible. حَصَب
Rougeole. حَصْبَة وحَصَبَة
Petits cailloux. حَصْبَاء
Vent qui disperse les cailloux. Nuage qui lance la neige, la grêle. Flocon de neige, grêle. حَاصِب ج حَوَاصِب
Sol couvert de cailloux. أَرْض مُحْصَبَة وحَصِبَة
Qui a la rougeole. مَحْصُوب
Paraître au grand jour (vérité). ✱ حَصْحَصَ
Être ferme et d'aplomb. تَحَصْحَصَ
Marche rapide ou gênée. حَصْحَصَة
✱ حَصَدَ i o حَصْدًا وحَصَادًا وحِصَادًا ، واحْتَصَدَ ه Moissonner, faucher (les céréales).
Être tressée solidement (corde). حَصِدَ a حَصَدًا
Être propre à être moissonné, à être fauché. أَحْصَدَ واسْتَحْصَدَ
Se réunir et s'allier (peuple). اِسْتَحْصَدَ
Moisson. Temps de la moisson. حَصَاد وحِصَاد
Céréales moissonnées. حَصَد وحَصِيد وحَصِيدَة
Tiges des céréales moissonnées. حَصِيدَة ج حَصَائِد
Propos calomnieux. حَصَائِد الأَلْسِنَة
Moissonneur, faucheur. حَاصِد وحَصَّاد
Moissonné, fauché; récolté. مَحْصُود
Faucile, faux. مِحْصَد ج مَحَاصِد
Serrer, presser qn, le mettre à l'étroit, l'empêcher d'agir. *Et sens de* اِحْتَصَرَ. ✱ حَصَرَ i o حَصْرًا ة
Entourer qn. — ب
Contenir, retenir qc. — ه
Être constipé. حُصِرَ

Avoir un serrement de cœur. Être avare. Être fatigué. Ne pouvoir faire une chose. حَصِرَ a حَصَرًا

Garder (un secret). — ب

Cerner de tous côtés, assiéger, bloquer. حَاصَرَ مُحَاصَرَةً وحِصَارًا ة وه

Oppresser qn (maladie). أَحْصَرَ ة

Empêcher qn de... — ة عن

Être gêné, être à l'étroit. إِنْحَصَرَ

Mettre le coussin appelé حِصَار sur (le chameau). إِحْتَصَرَ ة

Rétention d'urine. Constipation. حُصْر

Angoisse, serrement de cœur. Avarice. Difficulté de parler. حَصَر

Empêchement. Restriction. ✧ Angoisse. حَصْر

Dans le sens strict, strictement. بِالْحَصْر

Coussin servant de selle. حِصَار

Siège, blocus. حِصَار ومُحَاصَرَة

Il leva le siège. رَفَعَ الحِصَار

Oppressé de cœur. Avare, discret. حَصِر وحَصُور وحَصِير

Continent. حَصُور

Endroit étroit ; prison. Surface de la terre. Tissu. Chemin. Série. حَصِير ج حُصُر وأَحْصِرَة

Claie pour sécher les dattes. ✧ Natte. حَصِيرَة ج حَصَائِر

Qui assiège, assiégeant. مُحَاصِر

Assiégé, bloqué. Retenu, empêché. Qui est dans la gêne, dans l'ennui. مَحْصُور

Coussin servant de selle. مِحْصَرَة

Tendre avec force (l'arc). Tresser fortement (une corde). ✲ حَصْرَمَ ه

✧ Devenir acide. حَصْرَمَ

Tout fruit vert. Verjus. حِصْرِم

Avoir un jugement solide. ✲ حَصُفَ o حَصَافَةً

Avoir la gale. حَصِفَ a حَصَفًا

Éloigner qn ou qc. حَصَفَ o حَصْفًا, وأَحْصَفَ ة وه

Aller au pas de course. أَحْصَفَ

Traiter (une affaire) avec maturité. Bien tresser (une corde). — ه

Être solide, bien fait. إِسْتَحْصَفَ

Gale sèche. حَصَف

Solidité de jugement. حَصَافَة

Doué d'un jugement solide. حَصِف وحَصِيف

Rapide à la course. مُحْصِف ومِحْصَف ومِحْصَاف

Être de reste. Résulter. Demeurer. Arriver, avoir lieu. ✲ حَصَلَ o حُصُولًا ومَحْصُولًا

Venir à qn (mal, infirmité). Être réalisé (bénéfice). حَصَلَ لِ

Atteindre, arriver à qc. Recouvrer (une dette). حَصَلَ على

Avoir la gravelle dans la vessie. حَصِلَ a حَصَلًا

Acquérir qc. Obtenir, atteindre (un but). Résumer (un discours). حَصَّلَ ه

Produire (des dattes) qui ne sont pas mûres. أَحْصَلَ

Résulter de... Être obtenu. Être réalisée, recouvrée (somme). تَحَصَّلَ

Arrivée d'un événement. حُصُول

Action d'atteindre l'objet de ses désirs, succès. Acquisition (de connaissances scientifiques). تَحْصِيل

Ce qui reste ; ce qui demeure. Résultat ou total. Utilité, avantage. ✧ Entrepôt, magasin. حَاصِل ج حَوَاصِل

Le résultat. En un mot. الحَاصِل

Grain nettoyé qui reste sur l'aire. حُصَالَة

Reste. Produit. حَصِيلَة ج حَصَائِل

Résultat. ✧ Produit de la terre. Ce que reçoit le percepteur d'une dette. مَحْصُول ج مَحَاصِيل

Être fort, être fortifié (par la nature ou par l'art). ✲ حَصُنَ o حَصَانَةً

Être chaste, vertueuse (femme). حَصُنَ o حُصْنًا وحِصْنًا وحَصَانَةً

S'exciter l'un l'autre. حاضّ ٥
S'exciter mutuellement. تحاضّ
Excitation, instigation. تحضيض
Pied, bas d'une montagne. Périgée. حضيض ج حُضض وأحضّة
Être allumé (feu). ✱ حضأ o حضأ
Attiser, exciter (le feu). — وأحضأ واحتضأ ه
Fourgon pour attiser le feu. محضأ ومحضاء
Attiser (le feu). ✱ حضب i حضبا ه
Prendre un raccourci rude. تحضّب
Son de l'arc. Versant d'une montagne. Gros serpent. حضب ج أحضاب
Combustible. حضب
Fourgon à attiser le feu. محضب
Boutefeu, qui excite la discorde.
Renverser qn. ✱ حضج a حضجا ب
Attiser (le feu). — ه
S'enflammer de colère. انحضج
Fourgon à attiser le feu. محضج
Être présent. ✱ حضر o حضورا وحضارة
Se trouver dans (un lieu). — حضورا ه
S'éloigner, se retirer de... — عن
Se présenter devant qn. — الى
Rendre présent. Amener qn en présence de... Faire venir qn. حضّر وأحضر ٥ وه
Répondre à qn sur-le-champ. Converser avec qn. Courir avec qn à qui mieux mieux. Lutter avec qn. حاضر محاضرة وحضارا ٥
Courir la tête haute (cheval). أحضر
Être présent, se présenter. تحضّر واحتضر
Être sur le point de mourir. احتضر
Faire venir qn en sa présence. Se présenter à la pensée (ch.). Faire courir (un cheval). استحضر ٥
Pays habité par des gens à demeures fixes. حضر وحضارة وحاضرة
Qui n'est pas nomade, citadin. حضريّ

Fortifier (une place). Entourer d'un mur. حصّن وأحصن ه
Garder (une femme) à la maison. حصّن ٥
Être chaste, vertueuse (femme). Se marier. أحصن
Marier (une femme). — ٥
Se fortifier, se retrancher. Être chaste, pudique (femme). Devenir étalon (cheval). تحصّن
Lieu fortifié, fort, citadelle. Armes défensives. Vertu, chasteté d'une femme. حصن ج حصون
Femme vertueuse. Épouse légitime. حصان ج حُصن وحصانات
Étalon. Cheval de race. حصان ج حُصن وأحصنة
حاصن وحاصنة ج حواصن وحاصنات
Femme pudique. Épouse légitime.
Même sens. حصناء
Chasteté, vie chaste. Retranchement. Fortification. تحصّن
Fort, fortifié (par la nature). حصين
Panier. محصن ج محاصن
Homme marié. محصن
Femme vertueuse. محصنة ومحصنة
Fortifié. محصّن
Retenir, empêcher qn. ✱ حصا o حصوا ٥
Avoir la gravelle. حصي
Abonder en cailloux. حصي a حصا
Protéger qn. حصّى ٥ تحصية
Compter, énumérer. Comprendre. Garder. أحصى إحصاء ه
Se tenir sur ses gardes. تحصّى
Nombre. Petits cailloux. حصى
Calcul, pierre dans la vessie. Petits cailloux. Prudence. حصاة ج حصيات وحصيّ وحصيّ
Prudent. ذو حصاة
Très prudent. حصيّ
Sol qui abonde en petits cailloux. أرض محصاة
Innombrable. غير محصى
Exciter, pousser, stimuler qn contre..ou à.. ✱ حضّ o حضّا, وحضّض ٥ على

Présence. Côté. حَضَر وحَضْرَة

En sa présence. بِحَضَرِهِ وبِحَضْرَتِهِ

✧ Majesté, altesse, excellence (titres d'honneur). حَضْرَة

Parasite. حَضِر وحَضْر

Celui qui a réponse à tout. حَضِر

حَاضِر ج حُضَّر وحُضَّار وحُضُور وحَضَرَة

Présent, assistant. Arabe qui a une demeure fixe. Prêt, préparé.

Fém. du préc. حَاضِرَة ج حَوَاضِر

Au moment présent. في الحَاضِرِ

Réunion d'hommes de quatre à dix. Avant-garde d'une armée. ✧ Place de réunion. حَضِيرَة ج حَضِير وحَضَائِر

Conversation. Réponse faite sur-le-champ. مُحَاضَرَة

Habitation, demeure fixe. Réunion, les assistants. Présence. ✧ Acte signé par les témoins. مَحْضَر ج مَحَاضِر

Celui dont la présence est agréable. حَسَن المَحْضَر

Proche de la mort. مُحْتَضَر

Qui vient parmi les gens à demeures fixes. مُحْتَضِر

Qui court rapidement (cheval). مِحْضِير ج مَحَاضِير

Prononcer mal l'arabe. ✱ حَضْرَمَ في الكَلَامِ

Manière défectueuse de parler l'arabe. حَضْرَمِيَّة

✱ حَضَنَ o حَضْنًا وحِضَانَةً، واحْتَضَنَ ه

Prendre, porter dans ses bras (un enfant); l'élever.

— o حَضْنًا وحِضَانًا وحِضَانَةً وحُضُونًا ه

Couver (ses œufs ; oiseau).

Empêcher, éloigner qn de. — حَضْنًا وحَضَانَةً، واحْتَضَنَ ه عَن

Avoir les mamelles inégales. حَضِنَ o حَضَنًا

Discréditer qn. أَحْضَنَ ه وبِ

Priver qn de son droit. — ه بِحَقِّهِ

Sein, giron. Côté. حِضْن ج حُضُون وأَحْضَان

Nom d'act. Education. حِضَانَة

Étreinte. حُضْنَة

Il se trouva sous l'étreinte d'un malheur. أَصْبَحَ بِحُضْنَةِ سُوءٍ

Nourrice, femme qui porte les enfants dans ses bras et lès élève. حَاضِنَة ج حَوَاضِن

Qui a les mamelles inégales. حَضُون

Colombier. مِحْضَنَة

Attiser (le feu). ✱ حَضَا o حَضْوًا ه

Fourgon à attiser le feu. مِحْضَاء

Descendre ; aller en bas. ✱ حَطَّ o حَطًّا

Baisser (prix d'une denrée). — o حَطًّا وحُطُوطًا

Se couvrir de boutons (visage). — o حَطَاطًا

Placer, poser, mettre (un objet quelque part). Faire descendre ; mettre en bas. — o حَطًّا، واحْتَطَّ ه

Déposer (un fardeau). حَطَّطَ ه

Manger beaucoup — في الطَّعَامِ

Être posé, placé. S'abaisser, s'affaisser. Baisser (prix des denrées). Diminuer (force). إِنْحَطَّ

Demander à être allégé. إِسْتَحَطَّ ه ه

Demander une diminution de prix. — مِنَ الثَّمَنِ شَيْئًا

Action de placer, etc. Réduction (d'une fraction) à une fraction plus simple. حَطّ

Déchargement, allégement. حِطَّة وحِطِّيطَى

Dépression ; abaissement. Affaissement ; affaiblissement. إِنْحِطَاط

Rabais, remise sur le prix. حَطِيطَة

Boutons sur le visage. Écume sur le lait. حَطَاط

Endroit où l'on dépose, où l'on fait descendre qc. Étape, station, relais. ✧ Point. Pause. مَحَطّ ومَحَطَّة

Outil de corroyeur pour polir le cuir. مِحَطّ ومِحَطَّة

Abaissé, déprimé. Affaissé, affaibli. مُنْحَطّ

Posé, placé, mis ; déposé. مَحْطُوط

Jeter qn à terre. ✻ حَطَأَ a حَطْأً الأَرْضَ بِهِ
Détourner qn de... — بِهِ عَنْ
Frapper qn sur le dos avec le plat de la main. — ة
Jeter l'écume (marmite). — بِزَبَدِهَا
Homme de courte taille, nabot. حُطَيْئَة
Le rebut des hommes. حِطْء
Ramasser du bois à brûler. ✻ حَطَبَ i حَطْبًا, واحْتَطَبَ
Apporter du bois à qn. حَطَبَ ة
Être abondant en bois à brûler (lieu). حَطِبَ وأَحْطَبَ
Accuser faussement qn. حَطَبَ بِ وعَلَى
Il l'a secouru. حَطَبَ فِي حَبْلِهِ
Avoir besoin de la taille (vigne). أَحْطَبَ واسْتَحْطَبَ
Bois à brûler. Détraction. حَطَب ج أَحْطَاب
Très maigre. حَطِب م حَطِبَة, وأَحْطَب م حَطْبَاء
Qui ramasse du bois à brûler. حَاطِب
Celui qui parle beaucoup et dit des choses bonnes et mauvaises. — لَيْلٍ
Marchand de bois à brûler. Bûcheron. حَطَّاب م حَطَّابَة
Abondant en bois à brûler. حَطِيب
Serpette. مِحْطَب
Casser, briser (qc. de sec). ✻ حَطَمَ i حَطْمًا, وحَطَّمَ ة
Être cassé de vieillesse. حَطِمَ a حَطَمًا
Se casser, être brisé. تَحَطَّمَ وانْحَطَمَ
Morceau, fragment. حِطْمَة وحُطَامَة وحُطَام
Vanités de ce monde. حُطَامُ الدُّنْيَا
Année stérile. حَطْمَة وحُطَمَة
Feu dévorant. Vorace. حُطَمَة
Qui broie. Année stérile. Qui facilite la digestion. حَاطُوم
Lion. — حَطُوم وَحَطَّام وَمِحْطَم
Plante sèche restée sur pied. حَطِيم
Remuer en secouant. ✻ حَطَا o حَطْوًا ة
Gros pous. حَطًا
Être heureux, avoir de la fortune. ✻ حَظَّ a حَظًّا, وأَحَظَّ

Lot qui échoit à qn. Chance, fortune, sort. Félicité, bonheur. ✧ Jouissance, plaisir. حَظّ ج حُظُوظ
Heureux, fortuné, qui a un bon sort. حَظِّيّ وحَظِيظ ومَحْظُوظ
Plaisir, contentement. ✧ مَحْظُوظِيَّة
Être gras, replet. ✻ حَظِبَ i وحَظُبَ a حَظْبًا
Court et ventru. حَظِب م حَظِبَة
Rendre inaccessible, inabordable. Enclore d'une muraille. ✻ حَظَرَ o حَظْرًا ة علَى
Construire un enclos. — واحْتَظَرَ
Enclos pour les bestiaux; bercail. Enceinte. حِظَار, وحَظِيرَة ج حَظَائِر
Le paradis. حَظِيرَةُ القُدْسِ
Homme avare. نَكِدُ الحَظِيرَةِ
Enfermé dans une enceinte. Inaccessible. Ce dont l'accès est défendu, inviolable. مَحْظُور
Choses sacrées; choses défendues, inviolables. مَحْظُورَات
Tendre fortement (un arc). ✻ حَظْرَبَ ة
Robuste. Courageux. Sévère. مُحَظْرَب
✻ حَظَلَ o i حَظْلًا وحِظْلَانًا وحَظَلَانًا علَى
Empêcher qn d'agir, de marcher.
S'arrêter en marchant, marcher lentement. — o حَظَلَانًا
Homme chiche, avare. حَظِل وحَظَّال
Marcher lentement. ✻ حَظَا o حَظْوًا
Obtenir qc. حَظِيَ a حُظْوَةً وحِظْوَةً وحِظَةً بِ
Jouir de l'estime de qn. Avoir du crédit auprès de qn. — واحْتَظَى عِنْدَ
Faire obtenir qc. à qn. أَحْظَى إِحْظَاءً ة بِ
Rendre qn heureux. — ة
Favoriser qn de préférence à... — ة علَى
حِظَة وحُظْوَة وحِظْوَة ج حِظًى وحُظًى
Estime, considération dont on jouit. Avantage, bonheur.
Petite flèche d'enfant. Petite verge. حَظْوَة ج حِظَاء وحَظَوَات

Marche lente. حُظَيًّا
Estimé, considéré. حَظِيّ م حَظِيَّة
Voy. dans أَلو. إِلَّا حَظِيَّة فَلَا أَلِيَّة
Épiler, raser (le visage, la tête). ✠ حَفَّ o حَفًّا وحِفَافًا, واحْتَفَّ ه
Entourer qc: faire une enceinte autour de qc. — حَفًّا, وحَفَّفَ ه وبه وحَوْلَه
Entourer qn ou qc. de... — ه وه ب
Produire un bruit (feuilles agitées, oiseau qui vole, etc). — i حَفِيفًا
Négliger sa chevelure. أَحَفَّ رَأْسَهُ
Parler mal de qn. — ه
Se faire épiler (le visage). Manger tout (le mets). اِحْتَفَّ ه
Entourer qn de tous côtés. — حَوْلَ
Prendre tout (le bien). اِسْتَحَفَّ ه
Qui entoure de tous côtés. Qui a un mauvais œil. حَافّ م حَافَّة
Farine qui n'est pas pétrie. سَوِيق حَافّ
Pain sec. خُبْز حَافّ
✧ Marge, bord. Rebord. Côté. Mur d'appui dans les champs. حَافَّة
Côté. Trace. Mèche de cheveux sur une tête chauve. حِفَاف ج أَحِفَّة
Trace. حَفّ وحَفَف
Il vint sur ses traces. جَاءَ عَلَى حَفِّهِ وحَفَفِهِ
Serviteurs. Petit d'autruche. حَفَّان
Cylindre sur lequel on roule l'étoffe qu'on tisse. حَفَّة
Bruit du vent, des ailes d'un oiseau, etc.; sifflement. حَفِيف
Litière de femme dont le dessus est plat. مِحَفَّة
Enveloppé, entouré de qc. tout autour. Pauvre. مَحْفُوف
Jeter qn à terre. ✠ حَفَأَ a حَفْأً ه
Papyrus. حَفَأ
Broyer, piler qc. ✠ حَفَتَ o حَفْتًا ه
Gros serpent inoffensif. ✠ حِفْث وحَفَث ج أَحْفَاث
Même sens. حُفَّاث
Produire un bruit (vol d'oiseau). ✠ حَفْحَفَ

Faire tout avec empressement, s'empresser, aller vite. ✠ حَفَدَ i حَفْدًا وحَفَدَانًا, واحْتَفَدَ
Servir qn promptement. — ه
Presser, stimuler qn à faire vite. أَحْفَدَ ه
Marche rapide. حَفْد وحَفَدَان
Petit-fils. حَفِيد ج حَفَدَة
Agile, dégourdi. Valet, serviteur. حَافِد ج حَفَد وحَفَدَة
Origine de qn. مَحْفِد ج مَحَافِد
Qui sert avec empressement. Sabre bien affilé. مُحْتَفِد
Creuser, excaver (le sol). ✠ حَفَرَ i حَفْرًا, واحْتَفَرَ ه
Scruter qc. حَفَّرَ ه
Avoir la racine des dents gâtée (bouche). — i حَفْرًا, وحَفِرَ a وحَفَرًا, وحُفِرَ
Perdre ses premières dents (enfant). حَفَرَ i وأَحْفَرَ
Puits large. Corruption des dents gâtées à la racine. حَفْر
Puits large. Terre extraite d'un puits. حَفَر ج أَحْفَار
Fosse, creux, trou. حُفْرَة ج حُفَر وحَفِيرَة ج حَفَائِر
Même sens. Tombeau. حَفِير
Qui creuse. Sabot, corne du pied. حَافِر ج حَوَافِر
Commencement, premier état d'une chose. — وحَافِرَة
Tout de suite. عِنْدَ الحَافِرَة
Il revint à son premier état. رَجَعَ إِلَى حَافِرَتِهِ
Fossoyeur. ● حَفَّار
مِحْفَر ومِحْفَرَة ومِحْفَار ج مَحَافِر ومَحَافِير
Hoyau, bêche à creuser le sol.
Carrière (de sable). ✧ مِحْفَارَة
Creusé. Qui a la racine des dents gâtée. مَحْفُور
Pousser par derrière qn ou qc. Succéder immédiatement (au jour : nuit). ✠ حَفَزَ i حَفْزًا ه وه
Percer qn avec (une lance). — ه ب
Éloigner qn de qc. — ه عن

حَاقَزَ ة Être assis en face et près de qn.
تَحَقَّزَ واحْتَقَزَ Être sur le qui-vive, être prêt à agir.
اِحْتَقَزَ فِي مَشْيِهِ Hâter sa marche.
حَقَز Limite.
✡ حَفَشَ i حَفْشًا Couler, affluer (eau). S'assembler. Fournir une course après une autre (cheval).
— ه Réunir, amasser (des biens). Enlever (l'écorce).
— في S'appliquer à...
حَفِشَ a حَفَشًا Verser des ondées (ciel).
حَفَشَة Averse, ondée.
حَافِشَة Endroit où l'eau afflue.
حِفْش ج أَحْفَاش Objets vieux et usés. Vieilles hardes. Menus ustensiles et vases. Panier.
✡ حَفَصَ i حَفْصًا ه Réunir, rassembler qc.
حُفَاصَة Ramassis, assemblage.
حَفْص ج حُفُوص وأَحْفَاص Panier en cuir servant à nettoyer les puits. Lionceau.
✡ حَفَضَ o حَفْضًا ه Courber, recourber (un morceau de bois).
— وحَفَّضَ ه Jeter qc. derrière soi.
حَفَض ج حِفَاض وأَحْفَاض Ustensiles de maison prêts à être transportés. Chameau qui les porte. Porte-enseigne.
✡ حَفِظَ a حِفْظًا ة وه Garder, conserver qc. Préserver qn de... Savoir ou apprendre qc. par cœur. ✧ Réserver (un péché : évêque).
حَفَّظَ ة ه Faire apprendre par cœur qc. à qn.
حَافَظَ مُحَافَظَةً وحِفَاظًا على Être attentif à une chose. Observer attentivement qc.
أَحْفَظَ ة Mettre en colère, irriter qn.
تَحَفَّظَ Être circonspect, vigilant.
اِحْتَفَظَ ب Garder, conserver (une chose).
— ه لِنَفْسِهِ S'approprier qc.
اِسْتَحْفَظَ ة ه Prier qn de conserver qc.
حِفْظ Attention, vigilance. Soin. Garde, conservation. Mémoire. Observation (d'une loi).
حِفْظَة , وحَفِيظَة ج حَفَائِظ Colère, zèle pour défendre qn ou qc.
تَحَفُّظ بَطَّال واحْتِفَاظ بَاطِل Vaine observance.
حَافِظ ج حُفَّاظ وحَفَظَة Gardien; conservateur. Qui sait de mémoire. Chemin bien tracé.
الحَافِظ Le Gardien par excellence, Dieu.
حَافِظ العَيْن Qui ne se laisse pas prendre par le sommeil.
حَافِظَة Faculté de retenir ; mémoire.
المَلَك الحَفِيظ Ange qui écrit les bonnes œuvres et les mauvaises.
الحَافِظُون والحَفَظَة Les anges.
مُحَافِظ Gardien, conservateur.
مُحَافَظَة وحِفَاظ Garde, conservation. Zèle pour la conservation de qc.
مَحْفُوظ Gardé, conservé. Observé. Su par cœur. ✧ Réservé (cas, péché).
✡ حَفَلَ i حَفْلًا وحُفُولًا وحَفِيلًا Affluer (eau, lait).
— i حَفْلًا Se rassembler, se réunir dans un lieu (peuple). Verser la pluie par torrents (ciel). Couler en abondance (larmes).
— بِالسَّيْل Être rempli jusqu'aux bords (rivière).
— ه وب S'appliquer à... Faire attention à...
حَفَّلَ ه Réunir, faire affluer (l'eau). Orner, embellir qc.
تَحَفَّلَ Se réunir en grand nombre. Être orné, embelli. Être nombreux (conseil).
اِحْتَفَلَ Accourir de toutes parts.
— ب Se remplir de... (lieu).
— ب وفي S'appliquer à qc.
حَفْل Foule, multitude. Réunion. Soin, application. Nombreux.

حُفَال Foule, multitude. Lait abondant.
حُفَالَة Rebut des hommes et des choses.
حَفْلَة Application. Foule.
إِحْتِفَال Solennité d'une fête ; pompe.
إِحْتِفَالِيّ Solennel ; pompeux.
حَافِل ج حُفَّل وحَوَافِل Remplie, pleine (salle, rivière, mamelle). Qui donne beaucoup de lait (chamelle).
حَفِيل م حَفِيلَة Appliqué, assidu à... Nombreux.
مَحْفِل ج مَحَافِل Réunion, assemblée. Lieu de réunion.
مُحْتَفَل Lieu de réunion.
✱ حَفَن o حَفْنًا ه Prendre une poignée de qc. (de sable, de farine, etc.). Prendre qc. avec les deux mains.
— ل Donner à qn un peu, une poignée de qc.
إِحْتَفَن ه Arracher (un arbre).
— ه لِنَفْسِهِ S'approprier qc.
حَفْنَة ج حَفَنَات , وحُفْنَة ج حُفَن Poignée (de sable, etc.). Peu de chose.
✱ حَفَا o حَفْوًا ب Honorer qn (Dieu).
— ة Faire un don à qn.
— ة عن Empêcher qn de...
حَفِيَ i حَفًا وحِفَاء Marcher, aller nu-pieds. Avoir les pieds, les sabots usés par la marche.
— o حَفَاوَة وحِفَاوَة وحِفَايَة وتَحْفَايَة , واحْتَفَى ب Recevoir qn avec démonstrations de joie, avec honneur.
حَافَاهُ Se disputer avec qn.
أَحْفَى إِحْفَاء ة Faire marcher, faire aller qn pieds nus. Questionner qn avec importunité, importuner qn.
— ه Raser entièrement (la moustache).
تَحَفَّى في S'appliquer à...
اِحْتَفَى Se déchausser, ôter ses souliers, ses bas. Se déferrer (bête). Marcher, aller pieds nus.
— ه Arracher (un légume).
إِسْتَحْفَى ة عن Interroger qn sur...
حَفًا Nudité des pieds. État mince du pied.
حَفَاوَة وحِفَاوَة Bon accueil fait à qn.
حَافٍ ج حُفَاة Déchaussé, qui va nu-pieds. Déferré. Qui reçoit qn avec joie.
حَفِيّ Bien enseigné, bien instruit sur qc. Qui fait bon accueil.
✱ حَقَّ o حَقًّا ة L'emporter sur qn par le droit. Frapper qn sur la nuque.
— حَذَرَهُ Faire éprouver à qn ce qu'il craignait.
— ه Être certain, assuré (d'une chose); la rendre nécessaire.
حَقَّ i على وحُقَّ ل Être de convenance, de nécessité, de devoir pour qn.
— لَكَ أَنْ Il est de votre devoir de...
حَقَّ io حَقًّا وحَقَّة Être certain, constaté.
حَقَّقَ ه Vérifier, constater qc. Rendre nécessaire. Certifier, assurer. Prouver qc. par des arguments.
حَاقَّ مُحَاقَّة وحِقَاقًا Disputer avec qn du droit qu'on a... Contester qc. à qn.
أَحَقَّ ة وه L'emporter sur son adversaire, faire triompher son droit. Prétendre dire la vérité.
— ه على Rendre (une chose nécessaire).
تَحَقَّقَ Se vérifier. Être certain, indubitable (nouvelle).
— ه Savoir avec certitude. Rendre ferme, obligatoire.
تَحَاقَّ واحْتَقَّ Se disputer sur le droit qu'on a...
إِنْحَقَّ Être serré fortement (nœud).
إِحْتَقَّ Avoir le corps mince (cheval). Frapper, atteindre (coup).
إِسْتَحَقَّ ه Être digne de.., mériter qc. Rendre nécessaire qc.
— Échoir (terme d'un payement).
حَقّ ج حُقُوق Droit. Vérité. Devoir.

Chose certaine, juste. Certitude. Vrai, véritable.
Digne de... Apte à... — ب
Vraiment, véritablement. حقًّا وبالحقّ
Chameau de 3 ans. (*m. et f.*) حِقّ
Haut du bras, haut de la hanche. Terrain élevé ou déprimé. ✧ Ciboire. حُقّ ج حِقاق
Petite boite; tabatière. Boussole. ✧ Ciboire. حُقّة ج حُقّ وحُقَق وحِقاق
Droit, devoir. حِقّة
Constatation, vérification. تحقيق
Qui mérite..., qui est digne de... حقيق ج أحِقّاء ب او أن
Vérité. Réalité. Sens propre (d'un mot). Véritable état (d'une chose). حقيقة ج حقائق
En vérité; réellement. Vraiment. حقيقةً وفي الحقيقة
Véritable, réel. Propre (sens). حقيقيّ
Plus digne de qc., qui mérite plus qu'un autre. Plus apte à... أحقّ ب من
Vrai, véritable. Parfait. Milieu. حاقّ م حاقّة
Chose véritable. Le jour du jugement. حاقّة
Querelle, dispute. مُحاقّة وحِقاق
Qui se querelle pour des riens. نزق الحقاق
Mérite. Dignité. Échéance (d'un billet). استحقاق ج استحقاقات
Méritoire. استحقاقيّ
Vérifié, constaté, reconnu. مُحقَّق
Qui mérite, qui est digne. مُستحِقّ
Être retenu, empêché (pluie, etc.) Être sans pluie (année). Ne rien produire (mine). ☆ حَقِبَ a حَقَبًا, وأحقب
Mettre qc. derrière soi (cavalier). Commettre (un crime). احتقب ﻫ
Garder qc. pour plus tard. — واستحقب ﻫ
حُقْب ج حِقاب, وحُقُب ج أحقاب وأحْقُب
Âge, années. An, année. Espace de quatre-vingts ans.
Ceinture de femme enrichie d'ornements. Sangle servant à fixer la selle du chameau. حَقَب
Âge, longues années. An, année. حِقْبة ج حِقَب وحُقُوب
Ceinture de femme enrichie d'ornements. Tache blanche à la naissance des ongles. حِقاب ج حُقُب
Qui vient à la suite. Qui est mis en croupe. حَقِيب
Trousse qu'on met sur le derrière de la selle. حَقِيبة ج حَقائب
Onagre. أحقب م حقباء
Nourrir une haine secrète contre qn; garder de la rancune contre qn. ☆ حَقَد i حِقدًا وحَقِيدةً على
Manquer totalement (pluie). Ne pas donner de pluie (ciel). Être épuisée (mine). حَقِد a حَقَدًا
Même sens que i حقد على. حَقِد a وتحقّد
Exciter qn à la haine, à la rancune. Chercher inutilement (dans une mine). أحقد ٥ وه
Se haïr mutuellement. تحاقد
Manquer (pluie). احتقد
Haine secrète, rancune. حِقد ج أحقاد وحُقود
Même sens. حَقِيدة ج حَقائد
Haineux, rancunier. حاقد وحَقُود
Mépriser qn ou qc, faire peu de cas de... ☆ حَقَر i حَقْرًا ٥ وه
Être vil, méprisable, dédaigné. — وحَقِر a حَقَرًا وحَقُر o حَقارة
Regarder avec dédain, dédaigner; avilir, déprécier qn ou qc. Employer la forme diminutive (d'un nom). حقّر ٥ وه
Regarder comme méprisable; trouver petit ou bas. أحقر واحتقر واستحقر ٥ وه
Abaissement, état méprisable. Condition vile, bassesse. حُقْرة وحَقارة ومَحقَرة

تَحْقِير Mépris, dédain. Emploi de la forme diminutive.
حَقِير Vil, bas ; humble, chétif.
مُحَقَّر ومُحْتَقَر Méprisé, dédaigné. Petit, chétif.
المُحَقَّرَات Les choses de peu de valeur.
☆ حَيْقُط وحَيْقُطَان Francolin.
☆ حَقَف o حُقُوفًا Être courbé. Être couchée sur le côté, le corps plié (gazelle).
إِحْقَوْقَف Être courbé.
حِقْف ج أَحْقَاف وحِقَاف وحُقُوف Bande de sable formant une courbe.
☆ حَقِل a حَقَلًا وحَقْلَةً Être saisi d'une douleur de ventre (cheval. chameau).
حَاقَل ة Vendre à qn les céréales sur pied avant la moisson. Affermer à qn un terrain pour la moitié ou le tiers de la récolte.
أَحْقَل Être développées (céréales).
حَقْل ج حُقُول Champ fertile. Céréales développées. ✧ Colonnes dans les pages d'un livre.
حِقْل Litière de femme.
— وحَقْلَة Douleur de ventre dans un cheval, un chameau.
حَقْلَة Champ fertile.
حَقَلَة وحُقْلَة Reste d'eau, de lait.
مَحْقَلَة ج مَحَاقِل Champ ensemencé.
☆ حَقْم *Sorte de* pigeon.
حَقِيم مث حَقِيمَان Coin extérieur de l'œil.
☆ حَقَن i o ه Verser (le lait) dans l'outre. Retenir (l'eau) dans un réservoir. Arrêter (l'urine). Retenir (le sang) prêt à couler, c-à-d. empêcher un meurtre.
— ة Donner un lavement à qn.
أَحْقَن Mêler diverses sortes de lait.
إِحْتَقَن Prendre un lavement. Avoir une rétention d'urine.
حُقْنَة ج حُقَن Clystère, lavement.
حَقْنَة ج أَحْقَان Douleur de ventre.

حَاقِن Qui a une rétention d'urine. Évidée (nouvelle lune).
حَاقِنَة ج حَوَاقِن *Fém. du préc.* Estomac.
حَقِين ومَحْقُون Arrêtée, retenue dans un réservoir (eau). Versé dans l'outre (lait).
مِحْقَن Outre à lait.
مِحْقَن ومِحْقَنَة Seringue.
مِحْقَان ج مَحَاقِين Qui retient son urine ✧ Réservoir ; étang ; vivier ; piscine.
☆ حَقَا o حَقْوًا ة Atteindre, frapper qn aux reins.
حُقِيَ Être blessé aux reins. Avoir mal d'estomac.
حَقْو ج حِقَاء وأَحْقٍ وأَحْقَاء وحُقِيّ Ceinture. Reins, lombes.
حِقَاء وحَقْوَة Ceinture qui passe sur les reins. Mal d'estomac.
مَحْقُوّ ومَحْقِيّ Blessé aux reins. Qui souffre de l'estomac.
☆ حَكّ o حَكًّا ه ب او على Frotter une chose sur... Gratter. Frictionner.
— وأَحَكّ واحْتَكّ في صَدْرِهِ Occuper l'esprit, le cœur de qn, l'impressionner.
— ة وأَحَكّ ة Démanger (tête).
حَاكّ مُحَاكَّةً وحِكَاكًا ة Imiter qn., être son émule.
تَحَكَّك ب Contrarier, harceler qn.
تَحَاكّ Se frotter l'un contre l'autre.
إِحْتَكّ ب Se frotter contre qc.
— واسْتَحَكّ ة Démanger (tête).
حَكّ Frottement.
حِكّ Doute qui agite l'esprit.
— وحِكَاك شَرّ Auteur d'un mal.
حَكَّاكَات Murmures.
✧ حُكّ Boussole.
حَكَك Pierre blanche semblable au marbre.
حِكَّة Démangeaison. Picotement.
حَاكَّة Dent.
حُكَاك Nitre. Maladie qui excite au grattement.
حُكَاكَة Poudre qui tombe du frot-

en faveur de qn ou contre qn.
Mettre (au cheval) la martingale. — وأحكم ة
Éloigner qn de... حَكَم وحكّم وأحكم ة عن
Être savant, docte, prudent. حَكُم o حِكْمَة
✧ Être médecin; exercer la médecine. حَكَّم
Prendre qn pour juge de... حكّم ة في
Citer qn devant le juge ou le gouverneur. حاكم ة
Faire bien qc. أحكم ه
Rendre qn sage, prudent (épreuves). — ة
Prononcer une sentence sur... Décider une question. Suivre son propre avis, agir à sa guise dans... تحكّم واحتكم في
Se citer réciproquement devant le juge. تحاكم
Juger, décider (une affaire). احتكم على
Être faite parfaitement (chose). Être affermi, consolidé. استحكم
Jugement, sentence. حُكْم ج أحكام
Autorité, juridiction. Ordre, commandement. Loi, règle. Sagesse.
Juge, arbitre. Vieillard. حَكَم
Sagesse, prudence. حِكْمَة ج حِكَم
Science, savoir. Philosophie. Maxime, sentence. ✧ Science médicale, médecine.
Martingale, dont on entoure le menton du cheval. حَكَمَة ج حَكَمات
Jugement, sentence. ✧ Autorité, pouvoir. حُكُومَة
Gouverneur. Juge. Magistrat. حاكِم ج حُكّام وحاكِمُون
Sage. Philosophe. Savant et prudent. ✧ Médecin. حَكِيم ج حُكَماء
Bien fait. Raffermi, consolidé. Clair, précis. مُحْكَم
Tribunal; palais de justice; cour. مَحْكَمَة ج مَحاكِم

tement de deux corps. ✧ Démangeaison.
Gens, familiers de qn. أحكاك
Qui frotte l'or pour le connaître, pour en juger; essayeur. حَكّاك
Pierre de touche. مِحَكّ
Serrer (un nœud). ✶ حَكَأ a حَكْأً, وأحكأ واحتكأ ه
Être injuste envers qn. Être mauvais compagnon à l'égard de qn. ✶ حَكَر i حَكْرًا ة
S'approprier qc. Accaparer qc. حَكِر a حَكَرًا ب
✧ Empêcher qn de bâtir sur (un terrain). حكّر ه
Se disputer avec qn. حاكر ة
Accaparer (les grains). تحكّر واحتكر ه
Manière d'agir injuste. حَكْر
Coupe à boire. Peu de chose. — وحُكْر
Denrées, grains accaparés. حَكَر وحُكْر
Accaparement de grains. حُكْرَة
Accapareur de grains. حَكِر
Champ semé de plantes légumineuses. ✧ حاكُورَة
Réunir (des objets). ✧ Tirer (la mèche). ✶ حَكَش i حَكْشًا ه
Fer à tirer la mèche. ✧ مِحْكاش
✶ حَكِل o حَكْلًا, وأحكل واحتكل على
Être obscure, douteuse pour qn (chose).
✧ Être obligé à... احتكل إلى
Insecte dont on n'entend pas la voix. حُكْل
Parler sans être entendu. تحكّل كلام الحُكْل
Prononciation inintelligible. ✧ Besoin pressant. حُكْلَة
Prononcer une sentence sur... ✶ حَكَم o حُكْمًا وحُكُومَة ب
Prononcer, juger entre (les parties). — بَيْن
Prononcer une sentence — ل او على

مُحتكِم Qui se juge bien lui-même.
المحكوم عليه Celui qui est obligé à qc.
المحكوم به Ce à quoi on est obligé.
✲ حَكَى i حِكَايَةً ه Rapporter, relater (un événement). Raconter (une histoire).
✧ حكّى i Parler, discourir.
— ه عن Raconter qc. d'après qn.
— على Médire de qn, calomnier qn.
— ة وه Ressembler à qn, à qc. Imiter les actions, les paroles.
حاكى ة وه Ressembler à... Converser avec qn.
✧ تحكّي Parole, discours.
حِكَايَة Récit, histoire, conte, anecdote.
✲ حَلّ o حَلًّا ه Dénouer, défaire un nœud. Remettre (les péchés). Résoudre (une difficulté). Filer, dévider (des cocons). Détendre (un arc).
✧ — ة Absoudre qn.
حَلّ o i حُلُولًا وحَلًّا ه او ب Descendre dans un endroit. Habiter (un lieu).
— على Survenir à qn (malheur).
— o i حُلُولًا على Être obligatoire pour qn.
حَلّ i حِلًّا Être permis, licite. Être en échéance (dette).
حُلّ Dégeler, fondre (glace). Se dissoudre. Être habité (lieu).
حَلّ a حَلَلًا Avoir les jarrets faibles (cheval). Souffrir des genoux.
حَلّل تحليلًا وتَحِلّةً وتَحِلًّا ه Dissoudre (un serment).
— تحليلًا ه Déclarer permis, regarder comme licite. Légitimer qc.
— ة ب Faire descendre qn (dans un lieu).
أَحَلّ إحلالًا Être dégagé d'un pacte.
أَحَلّ ه Permettre qc. (Dieu)
— ة ب وه Faire descendre qn dans (un lieu).
— على Imposer une chose à qn.
تحلّل في يمينه Faire un serment conditionnel.
انحلّ Être délié, être dénoué, défait (nœud).
احتلّ ه وب Descendre dans un lieu.
استحلّ ه Trouver licite.
— ة ه Demander à qn de délier qc.
حَلّ Action de dénouer. Solution des difficultés. Solution d'un corps. ✧ Absolution. Pièce de vers mise en prose.
حِلّ (ضد حرم) Chose permise, licite. Solution de continuité, jointure entre deux pierres.
حَلَل Faiblesse des jarrets. Douleurs aux genoux.
حَلَّة Panier en roseaux. Station.
حِلَّة و✧ تحليلة Permission, dispense. Absolution.
حِلَّة ج حِلال وحِلَل Quartier. Séjour. Peuplade.
حيّ حِلال Tribu nomade.
حُلَّة ج حُلَل وحِلال Robe. Manteau. Dalmatique.
حَلال (ضد حَرَام) Chose licite.
✧ حلالة وحَلّالة Cabane où l'on dévide les cocons. Filature.
حُلُول Action de descendre, descente.
تحليل Action de dénouer, de dissoudre, etc. Analyse chimique.
حَلِيل ج أَحِلّاء م حَلِيل وحَلِيلَة ج حَلائِل Époux, consorts.
إِحلال Acquittement des rites dits إِحْرَام.
إِحليل ج أحاليل Canal du pis.
انحلال Résolution. Affaiblissement. Relâchement (des nerfs).
استحلال Prescription (d'un immeuble).
حالّ ج حُلُول وحُلّال وحُلَّل *Nom d'ag.* Qui fait halte.
حَلّال Qui dénoue souvent.
أَحَلّ م حَلّاء ج حُلّ Faible des jambes.
مَحَلّ ج مَحَالّ Halte, endroit où l'on met pied à terre. Endroit, lieu, place, ✧ Réunion, assemblée

chez les parents d'un défunt.
Hôtellerie. Station où l'on fait halte. Campement. Quartier (d'une ville). مَحَلَّة
Résolutif, résolvant. Qui déclare licite. Qui légitime. مُحَلِّل
Dénoué. Dissout. Absout. Relâché, affaibli. مَحْلُول
Frapper qn du (glaive). ✻ حَلَأَ a حَلْأً ة ب
Renverser qn à terre. — بِهِ الأَرْض
Mettre du collyre à qn. — ة
Préparer (du collyre) à qn. — ل
Enlever (la peau, l'écorce). — ه
Donner à qn (de l'argent). — ة ه
Même sens. حَلَّأَ تَحْلِيئًا وتَحْلِئَة ة ه
Se couvrir de pustules. حَلِئَ a حَلَأً
Boutons aux lèvres. حَلَأ
Collyre broyé entre deux pierres. حَلُوء وحُلَاءَة
Poils et saletés enlevés par l'écorcheur. حُلَاءَة وتَحْلِئ وتِحْلِئَة
Homme dont on ne peut se débarrasser. تِحْلِئَة
Couteau d'écorcheur. مِحْلَأ ومِحْلَأَة
Traire (une chamelle, une vache, etc.). ✻ حَلَبَ o i حَلْبًا وحَلَبًا وحِلَابًا ه
Permettre à qn de traire (une chèvre, etc). — وأَحْلَبَ ة ة
Être noir (cheveux). حَلِبَ a حَلَبًا
Traire avec qn. حَالَبَ ة
Aider qn. — وأَحْلَبَ ة
Traire pour qn. أَحْلَبَ إِحْلَابًا وإِحْلَابَةً ل
Distiller, laisser couler la sueur, les larmes (corps, yeux). تَحَلَّبَ وانْحَلَبَ
Traire, tirer (le lait) d'une femelle. إِحْتَلَبَ واسْتَحْلَبَ ه
Lait frais. Boisson de dattes. Alep (ville). حَلَب
Action de traire. حَلْب
Chevaux amenés de divers côtés pour une course. حَلْبَة ج حَلَائِب
Le matin et le soir. الحَلْبَتَان
Fenu grec (plante). حُلْبَة

Qui trait. حَالِب م حَالِبَة ج حَلَبَة
Veine autour du nombril. — مث حَالِبَان
Lait frais. حَلِيب
Celui dont l'office est de traire. Humide (jour). حَلَّاب
Femelle qui donne beaucoup de lait, laitière. حَلُوب وحَلُوبَة ج حُلُب وحَلَائِب
Mercuriale (pla.). Noir de jais. حُلْبُوب
Lierre. حِبْلَاب
Vase à lait; vase dans lequel on trait. مِحْلَب ومِحْلَاب و✧ مَحْلُوب
Nom d'une plante. مَحْلَب
Aide, défenseur. مُحْلِب
Raser (la tête de qn). Arracher (la laine). Payer (une dette). ✻ حَلَتَ i حَلْتًا ه
Flocon de laine. حُلَاتَة
Chauve. Imberbe. أَحْلَت
Carder, monder (le coton) en séparant la graine. Arrondir (un pain). ✻ حَلَجَ o i حَلْجًا ه
Marcher lentement. حَلَجَ
Marcher (la nuit). — لَيْلًا
✧ Aller à cloche-pied. — (عوض حَجَلَ)
Lancer des éclairs (nuage). تَحَلَّجَ
Troubler qn (souci). — فِي صَدْرِهِ
Distance à parcourir. حَلْجَة
Nuage qui lance des éclairs. حَلُوج
Cardage du coton. حِلَاجَة
Cardeur de coton. حَلَّاج
Mondé, nettoyé, cardé (coton). حَلِيج
Carde pour monder le coton. مِحْلَج ومِحْلَاج
Table sur laquelle on monde le coton. مِحْلَج ومِحْلَاجَة
Rouleau à étendre la pâte. مِحْلَاج
Secouer qn, le déranger de sa place. ✻ حَلْحَلَ ة
Être ébranlé, secoué, dérangé. تَحَلْحَلَ
Chef (d'une tribu). Puissant. Prudent. حُلَاحِل ج حَلَاحِل

Épiler (la peau), écorcer (le bois). ✻ حَلَز o حَلْزًا ه
Se préparer, se mettre à... تَحَلَّز ل
Causer, s'entretenir. تَحَالَز بِالكَلَام
Petit de taille. Avare. Méchant. حِلِز م حِلِزَة
Limaçon. ✻ حَلَزُون
Vrille. حَلَزُونَة
Donner une pluie fine, continue (ciel). ✻ حَلَس i حَلْسًا, وأَحْلَس
Couvrir le cheval de la couverture appelée حِلْس. — ه
Rester dans (un lieu). حَلِس a حَلَسًا, وتَحَلَّس ب
S'appliquer à... — في وتَحَلَّس ل
S'attacher à qn. حَالَس ه
Se couvrir de plantes (sol). أَحْلَس
Être bai, de couleur rouge-brune. إِحْلَسَّ
Se couvrir de verdure (sol). Couvrir le sol de verdure (plante). اِسْتَحْلَس
Couverture de laine qu'on met sous le bât. Vêtement de dessous. حِلْس ج أَحْلَاس وحُلُوس وحِلَسَة
Gens toujours à cheval. أَحْلَاس الخَيْل
4e flèche du jeu. حِلْس وحَلِس
Casanier. حِلْس بَيْتِهِ
Courageux. Avide. حَلِس
De couleur rouge-brune. أَحْلَس م حَلْسَاء
Sol couvert de plantes. أَرْض مُحْلِسَة
Faucher (les menues céréales). ✧ حَلَش i حَلْشًا ه
Fauchaison. ✧ حَلَاشَة
Faucille. ✧ حَالُوش
S'emporter, jurer. ✻ حَلَط i حَلْطًا, وأَحْلَط
S'irriter contre... حَلِط a حَلَطًا, واحْتَلَط على
Fâcher qn. أَحْلَط ه
Être prompt à faire (des serments). — في
✧ Imberbe. أَحْلَط (عوض أَحْلَت)
✻ حَلَف i حَلْفًا وحَلِفًا ومَحْلُوفًا ومَحْلُوفَةً ب
Jurer, affirmer par serment, prêter serment au nom de...
Jurer à qn sur... — ل على
Faire jurer qn. Faire faire un serment à qn. حَلَّف واسْتَحْلَف ه
Lier qn par serment, former avec qn une alliance sous la sanction du serment. حَالَف مُحَالَفَةً ه
S'engager par serment (dans un traité). تَحَالَف
حَلْف وحَلِف وأُحْلُوفَة ✧ حِلْفَان وحَلَف
Serment, jurement.
Alliance, traité sous serment. Amitié. Allié, confédéré. حِلْف ج أَحْلَاف
Sparte, alfa (plante). حَلْفَاء
Abondant en alfa. حَلَافِيّ
Alliance (sous la loi du serment). تَحَالُف ومُحَالَفَة
Jureur, qui jure souvent. حَلَّاف
Allié, confédéré. حَلِيف ج حُلَفَاء
Disert. حَلِيف اللِّسَان
Douteux, incertain. مُحْلِف
Serment. مَحْلُوف ومَحْلُوفَة
Raser (la tête, etc). ✻ حَلَق i حَلْقًا وتَحْلَاقًا, واحْتَلَق ه
Atteindre et blesser qn à la gorge. — o حَلْقًا ه
Remplir (un bassin). Conjecturer qc. — ه
Planer et tournoyer dans les airs (oiseau). Se gonfler de lait (pis de chamelle). Être entourée d'un cercle (lune). حَلَّق
Se réunir autour de la table. حَلَّقُوا على الخِوَان
Raser (la tête); déraciner (les cheveux). Arrondir qc. — ه
Être entourée d'un cercle, d'un halo (lune). Former un cercle, s'asseoir en cercle. تَحَلَّق
Gosier, gorge. Vallée, gorge de montagne. ✧ Bouche. حَلْق ج حُلُوق
Lettres gutturales. حُرُوف الحَلْق
Cercle, réunion de personnes placées en rond. Anneau de la porte, avec lequel حَلْقَة ج حَلَق وحَلَقَات

on frappe. Cotte de maille. Corde. Boucle. Virole. ✧ Pendant d'oreilles; boucle d'oreilles.

Mort, trépas. حَلَاقِ والحَلَاقِ

Mal de gorge. حُلَاق وحَزْلَق

Poil de chèvre tondu. حُلَاقَة

Métier de barbier. حِلَاقَة

Barbier. حَلَّاق

Qui rase. حَالِق ج حَلَقَة

Pis gonflé de lait. — ج حُلَّق وحَوَالِق
Lieu élevé; monticule.

Femme qui se rase حَالِقَة ج حَوَالِق
la tête en signe de deuil. Malheureux.

Tranchant (sabre). Sévère حَالُوقَة
(homme).

Calamité, malheur. حَزْلَق وحَيْلَق

Rasoir. مِحْلَق

Rasé. حَلِيق ج حَلْقَى، ومَحْلُوق

Couper la gorge à qn. ✱ حَلْقَم ة

Gosier, gorge. حُلْقُوم ج حَلَاقِيم

Être ✱ حَلِكَ a حُلُوكَة وحَلَكًا، واحْلَوْلَكَ
très noir.

Couleur très noire. حُلْكَة وحَلَك

Noir foncé, très noir. حَالِك وحَلِك

Mauvaise action. فِعْل حَالِك

Vie malheureuse. عُمْر حَالِك

Songer, ✱ حَلَمَ o حُلْمًا وحُلُمًا ه او ب
rêver, voir en songe.

Être doux, patient, in- حَلُمَ o حِلْمًا
dulgent, clément.

Avoir la teigne (animal); حَلِمَ a حَلَمًا
être rongée par la teigne (peau).

Rendre qn clé- حَلَّمَ تَحْلِيمًا وحِلَّامًا ة
ment, patient.

Enlever la teigne (de la peau). — ه

Devenir clément, se montrer تَحَلَّمَ
doux, patient.

Raconter de faux (rêves). — ه

Se montrer patient; affecter تَحَالَمَ
une grande douceur.

Avoir des rêves. إِنْحَلَمَ واحْتَلَمَ

Arriver à l'âge de puberté. إِحْتَلَمَ

Patience, clé- حِلْم ج حُلُوم وأَحْلَام
mence, longanimité.

Songe, rêve... Vision. حُلْم ج أَحْلَام

Teigne de la peau, حَلَمَة ج حَلَم
des livres.

Bout du pis, mamelon. حَلَمَة
✧ Bouquin d'une pipe.

Teigneux. حَلِم م حَلِمَة

Doux, clément. حَلِيم ج حُلَمَاء

Qui rêve, qui a des حَالِم ومُحْتَلِم
songes.

Dévorée par la teigne تَحْلِمَة ج تَحَالِم
(bête).

✱ حَـلَا o وحَلُو o وحَلِيَ a حَلَاوَةً وحُلْوَانًا
Être doux, agréable au goût.

Être agréable à la حَلِيَ a ب او في
vue, à l'esprit, au goût.

Marier à qn (sa ة حَلَا o حَلْوًا وحُلْوَانًا ة
fille ou sa sœur) en exigeant pour soi la dot.

Donner à qn qc. — حَلْوًا ة ه وب

Adoucir, rendre — وحَلَّى تَحْلِيَةً ه
doux, agréable; sucrer (un mets).

Se rendre agréable à qn, حَالَى ة
le flatter.

Trouver, rendre doux, agré- أَحْلَى ه
able.

Trouver doux, تَحَلَّى واحْلَوْلَى واسْتَحْلَى ه
agréable aux yeux ou à l'esprit.

Se montrer doux, aimable. تَحَالَى

Être doux, agréable. إِحْلَوْلَى

Douceur, état de ce qui est حَلَاوَة
doux, sucré ou agréable.

Honoraire, cadeau, don; حُلْوَان
étrennes.

Milieu du حَلَاءَة وحَلَاوَة وحَلَاوَاء وحُلَاوَى
derrière de la tête.

Tout mets حَلْوَاء وحَلْوَى ج حَلَاوَى
sucré.

Sucreries, pâtisseries. حَلَاوَى

Fabricant, vendeur de dou- حَلْوَانِي
ceurs.

Doux, agréable au goût. حُلْو م حُلْوَة
Aimable, agréable à tous (personne).

Douce, agréable (parole). حَلِيّ م حَلِيَّة

Plus doux. Plus agréable. أَحْلَى م حُلْوَى

Le principal d'une chose. حُمُّ الشيء
Fièvre. Chaleur fébrile. حُمَّى ج حُمَّيَات
Source d'eau thermale. حَمَّة
Couleur presque noire. Fièvre. حُمَّة
Ce qui est décrété par Dieu. — حُمَم
Cendre, charbon. حُمَم
Sueur. Mort, trépas حِمَّة
Pigeon, colombe. حَمَام
Un pigeon. حَمَامَة ج حَمَامَات وحَمَائِم
Milieu de la poitrine.
Mort, trépas. حِمَام
Bain chaud, étuve. حَمَّام ج حَمَّامَات
Baigneur, qui tient des bains publics. حَمَّامِيّ
Proche, parent; famille. حَامَّة
Eau chaude, bouillante. Pluie qui tombe après une grande chaleur. Sueur. حَمِيم ج حَمَائِم
Parent. Ami. — أَحِمَّاء
Fém. de حَمِيم. Lait chauffé. حَمِيمَة
Plus proche. Noir. Blanc. أَحَمّ ج حُمّ
Flèche sans fer.
Fiévreux, qui a la fièvre. مَحْمُوم
Bouilloire pour chauffer l'eau. مِحَمّ
Curer (un puits). ✱ حَمَأَ a حَمْأً ه
Être bourbeuse (eau). حَمِئَ a حَمَأً وحَمْأً
S'irriter contre qn. — على
Rendre boueux (un puits). أَحْمَأَ ه
Vase noire, fine et infecte. Boue. حَمَأ وحَمْأَة
Bourbeux, boueux. حَمِئ م حَمِئَة
Être rance (noix). ✱ حَمِتَ a حَمَتًا
Être chaud, brûlant (jour). حَمُتَ o حُمُوتَة
Être pure, franche (couleur). تَحَمَّتَ
Chaud (jour). Très doux (fruit). حَمْت
Violente (colère). Très doux (fruit). Rance (noix). حَمِيت
Cligner (les yeux) pour mieux voir. ✱ حَمَّجَ ه
Frémir en hennissant (cheval). ✱ حَمْحَمَ
Basilic des jardins (plante). حُمَاحِم

Petits pois doux. ✧ حَالِيَة
Pâte sucrée, pâtisserie. ✧ مُحَلِّي
Adouci, édulcoré, sucré. مُحَلًّى
Orner de pierreries, de bijoux (une femme, une épée). ✱ حَلَى i حَلْيًا ɤ وه
Être orné, paré de bijoux. حَلِيَ a حَلْيًا
Orner de bijoux qn ou qc. حَلَّى ɤ وه
Décrire, dépeindre qc.
Dorer qc. — ه بِذَهَب
Être orné, paré de bijoux. تَحَلَّى
Être orné, embelli, décoré.
Ornement (d'un sabre). Parure (d'une femme). حَلْي ج حُلِيّ، وحِلْيَة ج حِلًى وحُلًى
Extérieur et qualités extérieures qui distinguent l'homme. حِلْيَة
La plante نَصِيّ sèche. حَلِيّ ج أَحْلِيَة
Orné. Paré avec des ornements de prix. Marquée de points diacritiques (lettre). حَالٍ
Orné. Doré. Dépeint, décrit. مُحَلًّى
Chauffer (le bain, le four, l'eau). ✱ حَمَّ o حَمًّا، وحَمَّمَ وأَحَمَّ ه
Presser le pas (d'une bête). حَمَّ ɤ
Fondre (de la graisse). — ه
Décréter qc pour qn (Dieu). — وأَحَمَّ ه لـ
Être accomplie, arrivée (chose). Avoir la fièvre. حُمَّ
Être noir. Être chaud. حَمَّ a حَمَمًا
Commencer à avoir de la barbe (adolescent); des plumes (oisillon); des plantes (terre). ✧ Laver. حَمَّمَ
Noircir le visage de qn. — وأَحَمَّ ɤ
Être proche, imminent. Être éprouvé par les fièvres (pays). أَحَمَّ
Donner la fièvre à qn (Dieu). — ɤ
Être noir. ✧ Prendre un bain. تَحَمَّمَ
Être accablé de soucis. اِحْتَمَّ
Prendre un bain chaud. Se laver avec de l'eau chaude. Se laver. اِسْتَحَمَّ
Chaleur. حَمّ
Ce qu'on ne peut éviter. مَا لَهُ حُمٌّ عَنْهُ

✡ حَمِدَ a حَمْدًا ومَحْمَدًا ومَحْمَدَةً ة على Louer, remercier qn de...
Louer Dieu en disant : الحَمْدُ لله. حَمَّدَ الله
Se conduire d'une manière digne d'éloges. Plaire, mériter les éloges. أَحْمَدَ
Trouver bon, excellent. — ة وهـ
Être bienfaisant envers qn. تَحَمَّدَ بهِ على
Gloire, louange, éloge. Digne d'éloges. حَمْد
Grâce, louange à Dieu. الحَمْدُ لله
Grâces lui en soient rendues. حَمَادِ لهُ
But, fin, terme. حُمَادَ
Le terme de tes efforts est de faire... حُمَادَاكَ وحُمَادَاكَ أن تَفْعَلَ
Qui loue sans cesse. حَمَّاد وحُمَدَة
Digne d'éloges. Honnête (action). حَمِيد ومَحْمُود
Action digne de louanges. مَحْمَدَة ج مَحَامِد
Loué, comblé de louanges. مُحَمَّد
Loué, digne d'éloges. مَحْمُود
✧ Scammonée (plante). مَحْمُودَة
✡ حَمَرَ o حَمْرًا ة وهـ Écorcher (un mouton). Écorcer qc. Raser (la tête).
Avoir une indigestion (cheval). S'enflammer de colère. حَمِرَ a حَمَرًا
Traiter qn d'âne. Teindre qc en rouge, rougir qc. حَمَّرَ ة وهـ
Parler la langue des Himyarites, — anciens habitants de l'Yémen.
Rougir, devenir rouge. Être dur à supporter (malheur). اِحْمَرَّ
Devenir rouge. اِحْمَارَّ
Coll. Passereau à tête rouge. حُمَر وحُمَّر
Nom d'unité du préc. حُمَرَة
Asphalte, bitume. حُمَر و✧ حُمَّر
Bitumineux. حُمَرِيّ و✧ حُمَّرِيّ
Couleur rouge. Rouge, fard. Charbon pestilentiel. ✧ Poudre de briques pilées. حُمْرَة

Âne. حِمَار ج حَمِير وأَحْمِرَة وحُمُر
Âne sauvage, onagre. حِمَار الوَحْش
Ânesse. حِمَارَة ج حَمَائِر
Ânier. حَمَّار ج حَمَّارَة
Chaleur intense. حَمَارَّة ج حَمَارّ
✧ Rougeole. حُمَيْرَة
Rouge. أَحْمَر م حَمْرَاء ج حُمْر
L'or, le safran, le vin. الأَحْمَر
Mort violente. المَوْت الأَحْمَر
Année malheureuse. سَنَة حَمْرَاء
Les meilleurs chameaux, les meilleures choses. حُمْر النَّعَم
Très rouge. أَحْمَرِيّ
Violente (pluie). Intense (chaleur). حِمِرّ
Inst. à écorcher. Avare. مِحْمَر
Qui a une indigestion (cheval). مَحْمُور
✡ حَمَزَ i حَمْزًا هـ Piquer la langue (liqueur, acide). Aiguiser (une pointe). Saisir, frapper l'esprit (discours, parole).
Être dur au toucher. حَمُزَ o حَمَازَة
Piquant, âcre. حَامِز
D'un caractère vif. حَامِز الفُؤَاد وحَمِيزُهُ
Piquant, âcreté (d'une liqueur). حَمْز
Dur, tenace. حَمُوز وحَمِيز
✡ حَمَسَ o حَمْسًا هـ وة Frire (la viande). Irriter qn.
Être ferme (dans sa croyance et dans le combat). حَمِسَ a حَمَسًا
Être courageux. — حَمَاسَة
Irriter qn. حَمَّسَ وأَحْمَسَ ة
Être zélé pour... تَحَمَّسَ في
Être irrités l'un contre l'autre (coqs). اِحْتَمَسَ
Se fâcher, s'irriter. اِحْمَوْمَسَ
Bravoure, courage guerrier. Énergie (dans l'action). Genre de poème héroïque. حَمَاسَة
حَمِس م حَمِسَة , وأَحْمَس م حَمْسَاء ج
Fort, énergique. Constant. حُمْس وأَحَامِس
Année stérile. سَنَة حَمْسَاء
Constance, ténacité. تَحَمُّس
✡ حَمَشَ o حَمْشًا ة وهـ Irriter qn ; le

traiter avec colère. Réunir (des objets).
Être mince (jambe). — i وحَمُش o حُمُوشَةً
S'irriter. — i حَمْشًا وحَمْشَةً
Avoir les jambes minces. حَمِش a حَمْشًا وحَمَشًا
Réunir (des objets). حَمَّش ه
Irriter qn. Attiser (le feu). أحْمَش ه و ه
S'irriter. تَحَمَّش واسْتَحْمَش
Mince (jambe, corde). حَمْش وحَمِش, وأحْمَش ج حِمَاش
Se désenfler (plaie). S'arrêter (balançoire). ☆ حَمَص o حَمْصًا وحُمُوصًا
Extraire doucement (une paille) de son œil. — ه
Griller, torréfier (le café). حَمَّص ه
Être grillé ; être rôti. تَحَمَّص
Être désenflée (plaie). انْحَمَص
Pois. Pois chiche. حِمَّص وحِمِّص و✧ حُمُّص
Emesse (ville). حِمْص
✧ Poêle à griller le café. مِحْمَصَة
Frit. Grillé. مُحَمَّص
☆ حَمَض o حَمْضًا وحَمِض a حَمَضًا وحَمُض o حُمُوضَةً Être aigre. Être acide (plante). S'aigrir (lait, vin).
Détester qc. حَمَض o حَمْضًا عن
Désirer qc. — ب
Manger la plante appelée حَمْض (se dit du chameau). — o حَمْضًا. وأحْمَض
Traiter mesquinement qn. حَمَّض لهُ في القِرَى
Acidifier, rendre aigre. — وأحْمَض ه
Dire, raconter des choses piquantes. أحْمَض
Coll. Espèce de plante salée ou amère. Soude. حَمْض ج حُمُوض
Acidité, aigreur, goût aigre, acide. حُمُوضَة
Oseille. حُمَّاض و✧ حُمَّيض وحُمَّيضَة
Aigre, acide, âcre. حامِض ✧ حامُض
Dépravé, méchant. حامِض الفُؤاد
Plus aigre. أحْمَض
Homme acerbe. ✧ رَجُل حامِض

Sol riche en pla. حَمِيضَة ج حُمُض. حَمْض
Même sens. مَحْمَض ومُحْمِض
Aigri. Acidifié. مُحَمَّض
Peler, écorcher. ☆ حَمَط i حَمْطًا ه
Planter un arbre pour ombrager (une treille). Frapper qn doucement. حَمَّط ه و ه
Figuier sauvage. Aspérité dans le gosier. حَمَاطَة ج حَمَاط وحَمَائِط
L'intime du cœur. — وحَمَاطَة القَلْب
☆ حَمِق a وحَمُق o حُمْقًا وحُمُقًا وحَمَاقَةً Être sot, stupide, insensé.
✧ Se fâcher. حَمِق (عوض حنق)
Croire qn sot; l'appeler sot. Attribuer qc. à la sottise. حَمَّق ه و ه
Trouver qn sot. Enfanter un sot. أحْمَق ه
Simuler la bêtise, la stupidité. تَحَامَق
Être sot; être vil. انْحَمَق
Être sot. Agir en insensé. اسْتَحْمَق
Trouver qn sot. — ه
Bêtise, stupidité. حُمْق وحَمَاقَة
Colère, emportement. ✧ حَمَق (عوض حَنَق)
حَمَاق وحُمَاق وحُمَيْق وحُمَيْقَى وحُمَيْقَاء Variole.
Insensé, stupide. حَمِق م حَمِقَة
Même sens. ✧ Qui s'emporte facilement; porté à la colère. أحْمَق م حَمْقَاء ج حُمْق وحَمْقَى
Pourpier (plante). بَقْلَة الحَمْقَاء
✧ Fâché, irrité, en colère. حَمْقَان
Marcher en avant (guide). ☆ حَمَك a حَمْكًا في الدَّلَالَة
Petites choses. Poux, lentes. Rebut de la société. حَمَك
Porter (une charge, un fardeau). Supporter avec patience. ☆ حَمَل i حَمْلًا وحُمْلَانًا ه
Attaquer, charger (l'ennemi). — حَمْلَةً على
Savoir par cœur (un livre). — ه
Se rendre caution pour qn. — ب حَمَالَةً
Pousser qn à... — ه على
Être grosse, enceinte (fem- — حَمْلًا

me). Porter, produire des fruits (arbre). ✧ Grossir, déborder (rivière).

حَمَّل تَحْمِيلًا وحِمَالًا ة ﻫ Charger (une bête, un homme) d'un fardeau. Charger qn de porter (un fardeau).

أَحْمَل ة ﻫ Aider qn à porter (un fardeau).

تَحَمَّل تَحَمُّلًا وتِحِمَّالًا ﻫ Se charger d'un (fardeau). Supporter, souffrir. Charger les montures et partir.

تَحَامَل فِي أَمْرٍ او بِهِ او عَلَى نَفْسِهِ Se charger de qc de pénible.

— عَلَى Être prévenu contre qn.

اِنْحَمَل عَلَى Être porté, poussé à qc.

اِحْتَمَل ﻫ Porter. Supporter, souffrir, tolérer qc; patienter. Emporter qc.

— مِن S'éloigner de...

احْتُمِل S'irriter et changer de couleur. Être probable, possible, admissible.

يُحْتَمَل أَنْ Il se peut que...

اِسْتَحْمَل ة ﻫ Prier, charger qn de porter qc; le charger de (ses affaires).

حَمْل ج حِمَال وأَحْمَال Portage. Grossesse. Fœtus. Fruits (d'un arbre).

حِمْل ج أَحْمَال وحُمُولَة Charge, fardeau, faix.

حَمَل ج حُمْلَان وأَحْمَال Agneau. Bélier. Un des signes du Zodiaque. Nuage chargé d'eau.

حَمْلَة Une charge (de cavalerie). Ce qu'on porte en une fois.

حِمْلَة Transport d'un lieu à un autre.

حَمَال ج حُمُل Taxe, imposition.

حِمَالَة وحَمِيلَة ج حَمَائِل Ceinturon (auquel le sabre est suspendu).

حِمَالَة Profession de portefaix.

اِحْتِمَال Patience. Souffrance. Tolérance. Opinion. Probabilité.

حَمَّال م حَمَّالَة Portefaix, crocheteur.

حَمُول Doux, patient.

حَمُولَة Bête de somme.

حَمِيل Porté. Étranger. Garant. Transporté d'un pays à un autre. Ordures. Garant, caution.

حَامِل ج حَمَلَة Qui porte. Enceinte (femme). Chargé de fruits (arbre). Sujet d'une proposition. ✧ Gros, débordant (fleuve).

حَامِلَة ج حَوَامِل Panier à porter les raisins. Enceinte (femme).

حَوَامِل Nerfs des bras et des jambes; jambes.

حَامُولَة ج حَوَامِيل Torrent.

مَحْمِل ج مَحَامِل Civière. Panier à porter les raisins. ✧ Brancard pour porter un mort.

مِحْمَل ج مَحَامِل. *Même sens que* حَمِيلَة

مَحْمُول Porté. Attribut.

مُحْتَمَل Probable, admissible. Possible.

☆ حَمْلَق Ouvrir de grands yeux.

حُمْلَاق وحُمْلُوق ج حَمَالِيق Intérieur des paupières.

☆ حَمٌ وحَمْوٌ وحَمْوٌ ج أَحْمَاء. Beau-père. Un parent de l'époux.

حَمَاة ج حَمَوَات Belle-mère. Une parente de l'épouse.

حَمْو وحُمُوّ Temps où une chose est dans sa force. Premières ardeurs du soleil.

حَمَاة ج حَمَوَات Nerf du tibia.

☆ حَمَى i حَمْيًا وحِمْيَة وحِمَايَة ومَحْمِيَة ة وﻫ Défendre, protéger. Rendre inaccessible.

— ة حِمْيَة Défendre à (un malade) de prendre certains mets nuisibles.

حَمِي a حَمِيَّة ومَحْمِيَة مِن... Dédaigner de...

حَمِيَ a حَمْيًا وحُمِيًّا وحُمُوًّا Être échauffé (cheval). Être chauffé (fer). Être chaud, ardent (feu, chaleur, combat).

— عَلَى Etre irrité contre...

حَمَّى تَحْمِيَة ﻫ Chauffer, rougir au feu.

حَامَى مُحَامَاة وحِمَاء لَهُ عَن Défendre qn contre...

— عَلَى ضَيْفِهِ Bien traiter son hôte.

Chauffer, rougir au feu (un fer). Rendre inaccessible (un lieu). أَحْمَى إِحْمَاء ه
S'abstenir de l'usage de... تَحَمَّى واحْتَمَى مِن
Se garder de qc., l'éviter. تَحَامَى ه
Être noir (nuage, etc.). إِحْمَوْمَى
Protection. ✧ Protégé (d'une puissance étrangère). حِمَايَة
Dont l'accès est interdit et l'usage défendu. Gardé (pré). حِمًى
Ce qui protège. حِمَاء
Nom d'act. Chose défendue, interdite (à un malade). حِمْيَة
Colère. Gravité. Point d'honneur. حَمِيَّة
Emportement, irritation. Feu (du vin). Fougue (du jeune âge). حُمَيًّا
Venin, aiguillon (du scorpion, de la guêpe). Ardeur (du feu). حُمَة
Protecteur, défenseur. Chaud. حَامٍ ج حُمَاة وحَامِيَة
Le chien. Le lion. الحَامِي
Défenseur, protecteur; défenseurs. Arrière-garde. حَامِيَة
Chauffé, rougi au feu. مُحْمًى
Défenseur. Avocat. مُحَامٍ
Défense de qn. Plaidoyer. مُحَامَاة
Rendre un son (arc qui se détend; baguette que l'on plie). ☆ حَنَّ i حَنِينًا
Désirer, soupirer après qc. — الى
Avoir compassion de qn. — حَنَّةً وحَنَانًا على
Être en floraison (arbre). ✧ Être gâté (fromage, etc). حَنَّن
Faire résonner (l'arc). أَحَنَّ ه
S'attendrir sur qn, avoir pitié de lui. تَحَنَّن على
Désirer vivement. تَحَانَّ واسْتَحَنَّ إلى
Classe de génies. حِنّ
Femme, épouse. Mugissement du chameau. Compassion, pitié. حَنَّة
Chamelle. حَانَّة
Compassion, miséricorde. Abondance des biens. Bénédiction. Tendresse de cœur. حَنَان و✧ حِنِّيَّة
Ayez pitié de moi. حَنَانَيْك
Gémissement de tendresse. Affection vive. Vif désir. Sanglots. حَنِين
Tendre, affectueux. Miséricordieux; clément. حَنُون
Qui est très compatissant. حَنَّان
Le très miséricordieux (Dieu). الحَنَّان
*Nom d'*un homme. حُنَيْن
Il revint les mains vides. رَجَع بِخُفَّيْ حُنَيْن
Qui a pitié de... Pris de compassion, attendri, touché de... مُتَحَنِّن على
Être verdoyant (sol). ☆ حَنَأَ a حَنْأً
Teindre (les mains, les cheveux) en rouge avec la plante appelée حِنَّاء. حَنَّأَ تَحْنِيئًا وتَحْنِئَةً ه
Être teint en rouge avec la plante appelée حِنَّاء. تَحَنَّأَ تَحَنُّؤًا
Plante qui sert à teindre en rouge, henné. حِنَّاء
Arbousier. الحِنَّاء الأَحْمَر
Verdoyant. حَانِئ
Avoir les jambes recourbées (cheval). ☆ حَنِب a حَنَبًا, وحَنَّب
Être courbé, voûté (vieillard). تَحَنَّب
Éprouver de la pitié pour qn. — على
Voûté (vieillard). مُحَنَّب
Revêtir l'habit dit حَنْبَل. ☆ حَنْبَل
Habit de peau. حَنْبَل
Haricot. حُنْبُل
Cabaret. Boutique. ☆ حَنت — حَانُوت ج حَوَانِيت
Qui a rapport au cabaret. حَانِيّ حَانُوتِيّ
Violer (son serment). Prévariquer. ☆ حَنِث a حِنْثًا في
Porter qn au parjure. أَحْنَث ة
Eviter (le crime). تَحَنَّث من
Parjure, faux serment. Péché, crime. حِنْث ج أَحْنَاث
Qui se parjure, parjure. حَانِث
Lieu où l'on est exposé à pécher. مَحْنَث ج مَحَانِث
Faire ☆ حَنَج i حَنْجًا, وأَحْنَج ه

incliner, faire pencher qc.
Pencher, incliner. Se hâter et regarder par derrière en marchant. أَحْنَج
Prononcer (des mots) inintelligibles. ـ ه
Racine, origine. حِنْج
✡ حَنْجَرَة وحُنْجُور Voyez dans حجر.
Haut de la hanche. ✡ حِنْجَف وحُنْجُف
Être très sombre (nuit). ✡ حَنْدَس وتَحَنْدَس
Nuit très obscure. حِنْدِس ج حَنَادِس
Lotus. Trèfle. ✡ حِنْدَقُوق وحَنْدَقُوق
Petit de taille, nabot. ✡ حَنْدَل
Rôtir (un agneau) avec des pierres incandescentes. Brûler (un voyageur : soleil). ✡ حَنَذ i حَنْذًا وتَحْنَاذًا
Faire suer (un cheval). ـ حَنْذًا وحِنَاذًا ه
Transpirer au soleil. اسْتَحْنَذ
Grande chaleur. حُنْذَة
Soleil. حَنَاذ
Rôtie (viande). Qui est mis en sueur (cheval). Eau chauffée. حَنِيذ
Construire (une voûte). ✡ حَنَر i حَنْرًا ه
Voûte. Clé de voûte. Arc. Inst. à carder le coton. حَنِيرَة ج حَنِير وحَنَائِر
Se plaire au fort de la mêlée. ✡ حَنِس a حَنَسًا
Gens pieux. حُنْس
Éloigner qn de... ✡ حَنَش i حَنْشًا, وأَحْنَش ه عن
Chasser (une bête). ـ وأَحْنَش ه
Insecte. Reptile; serpent. Animal auquel on fait la chasse. حَنَش ج أَحْنَاش
Être mûr (blé). Blanchir, être mûre (plante appelée رِمْث). ✡ حَنَط o حُنُوطًا, وأَحْنَط
Soupirer. Être rouge (peau). ـ i حَنْطًا
Embaumer (un mort). حَنَّط وأَحْنَط ه
Mourir. Être embaumé (mort). أُحْنِط
Être embaumé (mort). تَحَنَّط
✧ Etre irrité contre qn. تَحَنَّط ل
Chercher la mort, s'y exposer. ✧ Être irrité contre qn. اِسْتَحْنَط
Froment, blé. حِنْطَة ج حِنَط
Embaumement d'un mort. Art d'embaumer. حِنَاطَة
Aromates. Baume. حِنَاط وحَنُوط
Marchand de froment. حَنَّاط وحَنَّاطِيّ
Coloquinte (plante). ✡ حَنْظَل
Incliner d'un côté. ✡ حَنَف i حَنْفًا
Avoir les pieds contournés. حَنِف a حَنَفًا, وحَنُف o حَنَافَةً
Appartenir à la secte des Hanéfites. Laisser le culte des idoles. تَحَنَّف
✧ Être exact dans qc. ـ في
Rasoir. Arc. Tortue. حَنْفَاء
Musulman. حَنِيف ج حُنَفَاء
Qui a les pieds contournés. أَحْنَف م حَنْفَاء
Hanéfite. حَنَفِيّ ج حَنَفِيَّة وأَحْنَاف
✧ Tuyau muni de robinets. حَنَفِيَّة
Se fâcher contre qn. ✡ حَنِق a حَنَقًا من وعلى
Sortir (épi). حَنَّق وأَحْنَق
Irriter qn. أَحْنَق ه
Colère violente. حَنَق
Irrité, fâché, courroucé, حَنِق وحَنِيق
Brider (un cheval). ✡ حَنَك o i حَنْكًا, واحْتَنَك ه
Comprendre (une chose). Affermir, consolider qc. حَنَك ه
Mâcher un aliment et le broyer contre le palais (enfant). ـ وحَنَّك
حَنَك o i حَنْكًا وحَنَكًا, وحَنَّك وأَحْنَك
Instruire qn, le rendre, prudent, sage (expérience, âge). واحْتَنَك ه
Faire passer sous le menton le bandeau qu'on a sur la tête. تَحَنَّك
Dévorer un pays (sauterelles). اِحْتَنَك ه
Prudence, sagesse qu'on acquiert par l'âge et l'expérience, حُنْك وحِنْك وحُنْكَة
Palais de la bouche. Menton, حَنَك ج أَحْنَاك

حُنْك وحَنِيك ومُحْنَك ومُحَنَّك ومُحْتَنِك Instruit par l'expérience.
Bride. حِنَاك ج حُنُك, ومِحْنَك
Hibou. ✡ حَنَمَة ج حَنَم
✡ حَنَا o حَنْوًا , وحَنَى i حِنَايَةً ه Pencher, incliner (la tête). Courber, plier qc.
حَنَا o حُنُوًّا, وأَحْنَى على Pencher vers..., avoir une inclination pour...
Courber, plier qc. حَنَّى ه
Être courbé, incliné. تَحَنَّى وانحَنَى
Avoir de l'inclination pour... تَحَنَّى على
Cabaret. حَانَاة وحَانِيَة
Cabaretier. حَانُوِيّ
Courbure, sinuosité. حَنو وحِنَايَة
Partie recourbée d'une chose. Côté. حَنو وحِنو ج أَحْنَاء وحِنِيّ وحُنِيّ
Difficultés, complications. أَحْنَاء الأُمُور
Vin. Marchands de vin. حَانِيَّة
Inclination. Tendresse. Pitié. حُنُوّ
Arc ceintré. حَنِيَّة ج حَنَايَا وحَنِيّ
Qui a le dos courbé, ceintré. أَحْنَى م حَنْوَاء وحَنْيَاء
Très bienveillant envers... أَحْنَى ضُلُوعًا على
Détour (d'une vallée). مَحْنِيَة ومَحْنُوَة ومَحْنَاة ج مَحَانٍ
Incliné, penché. Courbé, voûté. مُنْحَنٍ
✡ حَابَ o حَوْبًا وحُوبًا وحَوْبَةً وحَابًا ب Commettre (un péché, un délit).
Exciter les chameaux par le cri حَوْبُ ou حَوْبِ. حَوَّبَ
Se livrer au péché. أَحْوَبَ إِحْوَابًا
S'éloigner du péché. تَحَوَّبَ
S'attrister. — واسْتَحْوَبَ
Péché, délit, crime. حَوْب وحُوب وحَوْبَة وحُوبَة
Tristesse. Malheur. حَوْب وحُوب
Amour maternel. Sollicitude. حَوْبَة
Parenté du côté maternel. Nécessité. État. — وحِيبَة
Âme. حَوْبَاء ج حَوْبَاوَات
✡ حَاتَ o حَوْتًا وحَوَتَانًا على Voltiger, rôder autour de (oiseau, bête).
Détourner qn par ruse de... حَاوَتَ ه عن

Tromper qn par... — ه ب
Poisson. حُوت ج حِيتَان وحِوَتَة وأَحْوَات Gros poisson. Signe du zodiaque.
✡ حوث — أَحَاثَ واسْتَحَاثَ ه Fouiller (la terre) et y chercher qc.
تَرَكَهُم حَوْث بَوْث وحَوْثًا بَوْثًا Il les laissa dispersés.
Veine du foie. حَوْث
Foie et ce qui l'entoure. حَوْثَاء
✡ حَاجَ o حَوْجًا, وأَحْوَجَ واحْتَاجَ إلى Avoir besoin de... Être dans la nécessité de...
Détourner qn de... حَوَّجَ ب عن
Mettre qn dans le besoin. أَحْوَجَ ه
Demander une chose dont on a besoin. ✧ Faire emplette de marchandises (marchand). تَحَوَّجَ
Pauvreté, besoin. حُوج
Nécessité, besoin. حَوْجَاء
Je n'en ai nul besoin. مَا لِي فِيهِ حَوْجَاء ولَا لَوْجَاء
حَاجَة ج حَاج وحِوَج وحَاجَات وحَوَائِج Besoin, nécessité. Requête. Affaire. Besoin naturel. ✧ Effets, hardes, bagages, ustensiles.
Besoin qu'on a de qc. Besoin, nécessité, pauvreté. اِحْتِيَاج
Qui a besoin de... مُحْتَاج إلى
✡ حَاذَ o حَوْذًا, وأَحْوَذَ ه Faire marcher vite (une bête).
Garder avec soin qc. حَاذَ على
Avoir le dessus. L'emporter sur... Obtenir qc. اِسْتَحْوَذَ على
Dos. *Sorte* d'arbre. حَاذ ج آحَاذ
Qui a peu de fortune. خَفِيف الحَاذ
Nénuphar (plante aquatique). حَوْذَان
Cocher. حُوذِيّ
Agile, dispos, prêt à agir. أَحْوَذِيّ
✡ حَارَ o حَوْرًا وحُؤُورًا ومَحَارًا ومَحَارَةً Revenir, retourner. Diminuer.
Être stupéfait, interdit. — حَوْرًا
Avoir le blanc et le noir des yeux très prononcés. حَوِرَ a حَوَرًا , واِحْوَرَّ
Préparer, étendre (la pâte) avec l'instrument appelé مِحْوَر. حَوَّرَ ه

Fréquenter qn. حَاوَزَ ة
Se rouler, se replier (serpent.) تَحَوَّزَ
Se retourner (homme).
S'éloigner les uns des autres. تَحَاوَزَ
Se retirer, s'éloigner de... اِنْحَازَ عَن
Fuir (l'ennemi).
Côté. Plage. Possession. حَوْزَة
Lieu entouré d'une haie. حَوْز
Qui se tient à l'écart. حُوزِيّ
Espace qu'occupe un corps. حَيِّز
Agile, dispos. Noir. أَحْوَز وأَحْوَزِيّ
Attrayant (mal). حَوَّاز القُلُوب
✡ حَاسَ o حَوْسًا ة وهـ Visiter (un lieu, une tribu), y chercher une proie; Rôder pour saisir les moutons (loup).
Être brave, courageux. حَوِسَ a حَوَسًا
Se conduire en brave. تَحَوَّسَ
Malheurs, calamités. خُطُوب حُوَّس
Incursion, invasion. حُوَاسَة
Parenté. — وحُوَيْسَاء
Qui rôde et cherche pendant la nuit. حَوَّاس
Hardi, courageux. Lion. أَحْوَس
✡ حَاشَ o حَوْشًا ة Traquer (une bête) pour la faire tomber dans un filet. Rassembler en troupeau et pousser devant soi (des chameaux).
Réunir, rassembler. حَوَّشَ ة وهـ
Exciter qn à... حَاوَشَ ة على
Traquer ة أَحَاشَ إِحَاشَةً وأَحْوَشَ إِحْوَاشًا (une bête), comme حَاشَ o.
S'éloigner de... تَحَوَّشَ عَن
Avoir honte de... Être privée — من de (son mari : femme).
Être traquée (bête). اِنْحَاشَ
Fuir et s'éloigner de... — عن
Placer qn au milieu, اِحْتَاشَ على faire un cercle autour de lui.
Traquer ensemble (une bête). ة —
Enclos pour les حَوْش ج أَحْوَاش bestiaux. Cour ou basse-cour. ✧ Clôture (dans un couvent).
Troupe de gens de divers ✧ حَوْش pays; ramassis de gens.

✧ Blanchir (un mur). حَوَّرَ هـ
Parler, conver- حَاوَرَ مُحَاوَرَةً وحِوَارًا ة ser avec qn.
Faire (une réponse), أَحَارَ إِحَارَةً هـ répondre. Donner (un résultat).
Parler, s'entretenir (plusieurs) تَحَاوَرَ ensemble.
Être très blanc. Avoir le blanc اِحْوَرَّ et le noir des yeux très prononcés.
Interroger qn. اِسْتَحَارَ ة
Perte, dommage, détriment. حُور
Fond. Profondeur. حَوْر
Cuir rouge. حَوَر ✧ حَوْر ج حُورَان ✧ Peau mince. Peuplier.
Peuplier blanc. ✧ حَوْر رُومِي
Peuplier noir. ✧ حَوْر فَارِسِي
Réponse. حِوَار وحَوَار
Petit de حُوَار ج أَحْوِرَة وحِيرَان وحُوَارَان chamelle.
Voy. dans حَار ي. حَائِر بَائِر
Qui a le blanc et أَحْوَر م حَوْرَاء ج حُور le noir des yeux très prononcés.
Blanc; qui a la peau blanche. أَحْوَرِيّ
Farine très blanche. ✧ Terre حُوَّارَى blanche. Blanc de trois.
Aide, assistant, حَوَارِيّ ج حَوَارِيُّون disciple d'un prophète.
Les Apôtres de Jésus-Christ. الحَوَارِيُّون
Petit rond en métal مِحْوَر ج مَحَاوِر dans lequel entre l'agrafe d'une ceinture. Cylindre à étendre la pâte. Axe d'une sphère. Essieu.
Ses affaires vont mal. قَلِقَت مَحَاوِرُهُ
Retour. Huître. Coquil- مَحَار ومَحَارَة lage. Lieu où l'on revient.
Conversation, entre- مُحَاوَرَة وحِوَار tien, dialogue, conférence, colloque.
✡ حَازَ o حَوْزًا وحِيَازَةً، واحْتَازَ هـ Rassembler et attirer à soi; prendre pour soi qc. Posséder.
Tendre fortement (un arc). حَازَ هـ
Conduire (les chameaux) ة — وحَوَّزَ à l'abreuvoir.

حَاشَ *Voy. dans* حشي.
حُوَاشَة Ce dont on rougit. Parenté.
حَائِش Groupe d'arbres ; verger.
حُوش الفُؤاد Qui s'emporte facilement.
حُوشِيّ Obscur, inintelligible (langage). Misanthrope.
✡ حَاصَ o حَوْصًا وحِيَاصَةً ه Recoudre, raccommoder (un habit).
— حَوْلَ Voltiger autour de...
حَاصَ ✧ Être inquiet, troublé.
حَوِصَ a حَوَصًا Avoir l'angle de l'œil étroit.
حَاوَصَ ٥ Regarder qn du coin de l'œil.
حَوْص Couture à longs points. Colique.
حِيَاصَة Courroie avec laquelle on serre la sangle de la selle.
حَوَّاص Inst. en bois servant à coudre.
أَحْوَص م حَوْصَاء ج حُوص وأَحَاوِص Qui a les yeux étroits.
✡ حَوْصَلَ Remplir son jabot (oiseau).
حَوْصَل وحَوْصَلَة Gésier, jabot (chez les oiseaux).
✡ حَاضَ o حَوْضًا, وحَوَّضَ ه Ramasser, faire confluer (l'eau) dans un bassin. Construire un bassin.
اِسْتَحْوَضَ Affluer dans un réservoir.
حَوْض ج أَحْوَاض وحِيَاض Abreuvoir. Bassin, réservoir.
✡ حَاطَ o حَوْطًا وحِيطَةً وحِيَاطَةً ه Garder qc., veiller sur qc.
حَوَّطَ ه Entourer, cerner qc. de toutes parts. Ceindre (d'un mur, d'une haie).
حَاوَطَ ٥ Solliciter, presser qn qui refuse ce qu'on lui demande.
أَحَاطَ بِ Ceindre entourer qc. Bloquer, assiéger (un pays, une ville).
أَحَاطَ بِ عِلْمًا Embrasser, comprendre parfaitement qc.
اِحْتَاطَ عَلَى Veiller sur qc.
— بِ Entourer, ceindre.
— لِنَفْسِهِ Prendre garde.

حَوْطَة وحَيْطَة وحِيطَة Garde, soin, précaution.
إِحَاطَة واحْتِيَاط Act. d'entourer. Siège, blocus.
اِحْتِيَاط Vigilance, précaution.
حَوْط Cordon, ceinture de coquillages.
حَائِط ج حِيطَان وحِيَاط Mur, muraille. Jardin, verger.
حَوَّاط Pourvoyeur. ✧ Percepteur des impôts (dans un village).
حُوَاطَة Garde-manger. ✧ Charge de pourvoyeur des hôtes.
تَحْوِيط وتَحِيط وتُحِيط Année stérile.
مَحَاط Lieu qui entoure et protège.
مُحَوَّط Entouré, clos, ceint (d'une haie...).
مُحِيط Qui entoure ; qui cerne de tous côtés. Cercle, périphérie.
البَحْر المُحِيط L'Océan.
✧ مُحَوَّطَة Enclos devant la maison.
✡ حَافَ o حَوْفًا, وحَوَّفَ ه Mettre, placer qc. sur le bord.
حَوَّفَ ه Mouiller les environs de... (pluie).
تَحَوَّفَ ه Couper sur les bords de...
حَوْف Ceinture en cuir.
الحَافَانِ Muscles sous la langue.
حَافَة ج حَافَات Bord, marge, extrémité. Indigence, détresse.
✡ حَاقَ o حَوْقًا بِ Entourer, embrasser, étreindre qc.
— ه Balayer (la maison). Polir qc.
حَوَّقَ عَلَى Tenir à qn un discours sans suite. ✧ Effacer (une phrase).
حَوْق وحَوْقَة Foule.
حُوَاقَة Balayures.
مِحْوَقَة ج مَحَاوِق Balai.
✡ حَوْقَلَ حَوْقَلَةً وحِيقَالًا Être décrépit (vieillard). Marcher à petits pas. ✧ Courir en zigzags.
حَوْقَلَ حَوْقَلَةً Dire : il n'y a de force qu'en Dieu.
حَوْقَلَة Bouteille à long col.
— وحِيقَال Décrépitude.

Renvoyer un créancier chez un tiers. أحَالَ بِدَيْنِهِ على آخَر
Tomber sur qn à coups de. — عَلَيْهِ بـ
Renvoyer (une affaire) à qn. — ه على
Se changer en... تَحَوَّلَ تَحَوُّلاً إلى
Passer d'un état à un autre. — عن . . . إلى
Aller (d'un lieu) à... — من . . . إلى
Agir avec ruse en... — في
Saisir le moment de donner (un avis) à qn. — ٥ بـ
Être fin, rusé. Employer des stratagèmes, des ruses. اِحْتَالَ احْتِيالاً
Entourer qn. اِحْتَوَلَ ٥
Changer, subir un changement; se changer. Être absurde, déraisonnable (parole, chose). Être impossible. اِسْتَحَالَ
Boue noire, vase. حَال
État, condition (d'une chose ou d'une personne). Manière d'être, de se porter. Circonstance. État, profession. حَال ج أحْوَال وأحْوِلَة
Vicissitudes de la fortune. أحوال الدَّهر
Révolutions, changements. تَقَلُّبَات الأحوال
Sur-le-champ, aussitôt حَالاً وفي الحَال
Aussitôt que. حَالَمَا
Actuel, présent. حَالِيّ
État, condition, circonstance (où l'on se trouve). حَالَة ج حَالات
Faculté, puissance, force. An, année. حَوْل ج أحْوَال وحُؤُول
Perspicacité. Bonne vue. Changement. Savoir-faire. حِوَل وحِوَلَة
Autour. حَوْلَ وحَوْلَى وحَوَالَ وحَوَالَى
Strabisme. État d'un œil louche. حَوَل
Changement. Revirement. حَوَال وحَوَلَان وحُوَلَان
Transfert d'une créance sur un tiers. ✧ Soldats qu'on envoie chez un débiteur pour le forcer à payer, garnisaire. حَوَالَة

✱ حَاكَ ٥ حَوْكًا وحِيَاكًا وحِيَاكَةً ه Tisser (un habit). Composer (un poème).
Tisserand. حَائِك ج حَاكَة وحَوَكَة
Femme qui tisse. حَائِكَة ج حَائِكَات وحَوَائِك
Pourpier (plante). حَوْك
Atelier du tisserand. مَحَاكَة
✱ حَالَ ٥ حَوْلاً وحُؤُولاً الى Changer, passer d'un état à un autre (ch.).
Se mettre entre... — بَيْن
Être passée, révolue pour qn (année). — على
Sauter sur le dos (du cheval) et s'y affermir. — وأحْوَلَ في
Se détacher (d'une alliance). — حُؤُولاً عن
Aller, se transporter à... — إلى
User de ruse. — مَحَالَةً وحِيلَةً
Être louche, de travers (œil). حَوِلَ a حَوَلاً
Changer une chose en une autre; lui faire prendre une autre forme. Transférer une ch. حَوَّلَ ه إلى
Semer la terre une année et la laisser reposer une autre année. — الأرْضَ
Rendre (un œil) louche. — وأحْوَلَ ه
Rendre impossible (une ch.). حَوَّلَ ه
✧ Descendre (de cheval). حَوَّلَ عن
✧ Détourner (ses yeux) de...
✧ Envoyer des soldats chez (un débiteur) pour le forcer à payer. حَوَّلَ على
Désirer, vouloir, chercher à faire qc. حَاوَلَ مُحَاوَلَةً وحِوَالاً ه
Tromper qn par des détours. — ٥
Fixer la vue sur... — البَصَر لِ
Durer depuis un an. Avoir une année révolue. Dire des choses invraisemblables. أحَالَ وأحْوَلَ
Changer, passer d'un état à un autre. أحَالَ
Séjourner pendant un an dans (un lieu). — بـ
Avoir un an (enfant). أحْوَلَ إحْوَالاً

Petit, âgé d'un an. حَوْلِيّ ج حَوَالِيّ
Rusé, fin. حَوَالِيّ وحُوَّل وحُوَّلِيّ
Qui s'interpose, qui se met entre deux, obstacle. حِوَال
En face de... حِيَال
Ruse, astuce, stratagème. Prétexte. Perspicacité. Bonne vue. Savoir-faire. حِيلَة ج حِيَل
Louche. Rusé. حَوِل
Louche, qui a les yeux obliques, de travers. أَحْوَل م حَوْلَاء ج حُول
Changé, altéré. Âgé d'un an (petit des animaux). Récemment née (chamelle). حَائِل ج حُوَّل وحُول وحِيَال
Translation. Mutation, changement. تَحْوِيل و إحَالَة
Perspicacité. Savoir-faire. اِحْتِيَال
Changement d'état. Impossibilité. اِسْتِحَالَة
Absurde, déraisonnable, invraisemblable. Absurdité, l'absurde. Défaut de droiture. مُحَال
Bonne vue. Perspicacité. مَحَالَة
Roue de noria. Grande poulie. — ج مَحَال ومَحَاوِل
Sans aucun doute. Nécessairement. لَا مَحَالَة
Rusé, astucieux. مُحْتَال
Impossible, qui n'est pas faisable. Invraisemblable. Absurde. مُسْتَحِيل
Très absurde. مِحْوَال
✡ حَامَ o حَوْمًا وحَوَمَانًا على او حَوْلَ Voltiger, voler en tournant (oiseau); courir autour de...
— حَوْمًا وحِيَامًا وحُؤُومًا على Désirer qc.
Persister dans... حَوَّمَ في
Cham, fils de Noé. حَام
Le fort de la mêlée, l'instant où le combat est le plus acharné. حَوْمَة ج حَوْمَات
Qui voltige, qui plane en décrivant un cercle (oiseau). Altéré. حَائِم ج حُوَّم
✡ حَوْمَلَ حَوْمَلَة Porter de l'eau, être porteur d'eau.
Cours d'eau limpide. Commencement. Nuage noir, chargé d'eau. حَوْمَل
✡ حَوِيَ a حَوًى وحُوَّةً, واحْوَوَى واحْوَاوَى Être d'un rouge ou vert foncé tirant sur le noir.
Couleur rouge ou verte foncée. حُوَّة
Rouge ou vert foncé. أَحْوَى م حَوَّاء ج حُوّ
Sorte de légume. Casanier. حُوَّاءَة
Ève (mère du genre humain). حَوَّاء
Réunir, rassembler. Renfermer, contenir. ✡ حَوَى i حَوَايَةً وحَيًّا ه
Posséder qc. — واحْتَوَى ه
✧ Employer la ruse. حَوَّى
Saisir. Contracter. Conserver. حَوَّا ه
Être saisi. Se contracter. Se rouler, se replier (serpent). تَحَوَّى
Réunir, rassembler. Conserver. اِحْتَوَى ه وعلى
Son, bruit. حَوَاء وحَوَاة
Petit réservoir d'eau. Coussin qu'on met sur la bosse du chameau. Intestin. حَوِيَّة ج حَوَايَا
Rangée de tentes ou de maisons contiguës. حِوَاء ج أَحْوِيَة
Qui réunit différentes choses. Qui contient. Qui réunit des serpents et joue avec eux. حَاوٍ ومُحْتَوٍ
Fém. de حَاوٍ. Intestin. حَاوِيَة ج حَاوِيَات وحَوَاوٍ
Où, là où, à l'endroit où. ✡ حَيْثُ
Partout où. حَيْثُمَا
A tel point que... بِحَيْثُ ومن حَيْثُ
Rapport, égard. حَيْثِيَّة
Sous ce rapport. من هٰذِهِ الحَيْثِيَّة
Être dans le besoin. ✡ حَاجَ i حَيْجًا
Produire l'épine dite حَاجٌ (sol). أَحَاجَ وأَحْيَجَ
Arb. épineux. حَاجٌ
✡ حَادَ i حَيْدًا وحَيَدَانًا ومَحِيدًا وحَيْدَةً وحُيُودًا وحَيْدُودَةً عن S'éloigner, s'écarter de...
Nouer une (courroie). حَيَّدَ ه

✧ Trace, raie, ligne. حِيز ج أَحْيَاز
Voyez dans حوز. حَيِّز
Mêler, mélanger. ✡ حَاسَ i حَيْسًا ه
Faire (le mets appelé حَيْس). Tordre une (corde).
Il est près de sa ruine. حِيس حَيْسُهُ
Mets fait de dattes mêlées au beurre et au lait caillé. Mauvaise affaire. حَيْس
Né d'un père et d'une mère esclaves. مَحْيُوس
Avoir peur, s'effrayer. ✡ حَاشَ i حَيْشًا, وتَحَيَّشَ
Effrayer qn. حَاشَ ه
Peureux. حَيْشَان
✡ حَاصَ i حَيْصًا وحَيْصَةً وحُيُوصًا ومَحِيصًا وحَيَصَانًا, وانْحَاصَ عن
S'écarter, se mettre à l'écart. Fuir.
Disputer la victoire à qn. حَايَصَ ه
En désordre. في حَيْص بَيْص
Lieu de refuge. مَحِيص
Avoir ses règles (femme). ✡ حَاضَ i حَيْضًا ومَحِيضًا ومَحَاضًا
Qui a ses règles (id.). حَائِض ج حُيَّض وحَائِضَة ج حَوَائِض
Annoncer la prière (crieur) en disant : حَيِّ على الصَّلَاة ✡ حَيْعَلَ
Être injuste envers qn. ✡ حَافَ i حَيْفًا على
Même sens que تَحَوَّفَ. تَحَيَّفَ
Injustice. Tranchant d'une pierre. حَيْف
✧ Honte à toi ! fi donc ! حَيْف عَلَيْك
Côté. Pièce ajoutée à la chemise. حِيفَة ج حِيَف
Injuste. حَائِف ج حَافَة وحُيَّف
Côté d'une montagne. — الجَبَل
Qui ne reçoit pas de pluie (pays). أَحْيَف م حَيْفَاء
Entourer qn de tous côtés ; Être inévitable pour qn (chose). ✡ حَاقَ i حَيْقًا وحُيُوقًا وحَيَقَانًا ب
Pénétrer dans (le corps : sabre). — في
Haïr, détester qn. حَايَقَ ه
Faire retomber sur أَحَاقَ إِحَاقَةً ه ب

✧ Mettre (une chose) de côté.
Prendre à droite ou à gauche pour éviter qn. Être neutre. حَايَدَ مُحَايَدَةً وحِيَادًا ه و✧ تَحَايَدَ ه
Détourner qn de... أَحَادَ ه عن
Partie saillante d'une chose. Nœud, nodosité. حَيْد ج حُيُود وأَحْيَاد وحِيَد
Regard sinistre. Nœud. حَيْدَة
Démarche fière. حَيَدَى
Cailloux qui se dispersent sous les pas d'une bête. حَيَدَان
Détour, lieu où l'on quitte son chemin. مَحِيد
Être stupéfait, ébloui, étonné. Tournoyer (eau). ✡ حَارَ a حَيْرًا وحَيْرَةً وحَيَرًا وحَيَرَانًا
Être embarrassé dans... — في
Jeter qn dans la stupéfaction, dans l'embarras. حَيَّرَ ه
Tourner et s'amasser (eau). Être immobile (nuage). تَحَيَّرَ
Être stupéfait, interdit. Avoir son développement (jeunesse). — واسْتَحَارَ
Être rempli d'eau (lieu). — واسْتَحَارَ ب
Enclos, jardin. حَيْر
Stupéfaction, stupeur. Embarras, perplexité. حَيْرَة وتَحَيُّر ✧ حِيرَة
Maison. Rue. Quartier. حَارَة ج حَارَات
Stupéfait, interdit ; perplexe. irrésolu. حَائِر
Réservoir. Jardin. — ج حُورَان وحِيرَان
Qui a perdu la tête et ne sait que faire. حَائِر بَائِر
Étonné, stupéfait. Perplexe. حَيْرَان م حَيْرَى ج حَيَارَى وحُيَارَى
Planète. مُتَحَيِّرَة ج مُتَحَيِّرَات
Stupéfait. Chemin qui mène au désert. مُسْتَحِير
Pousser (une chamelle). ✡ حَازَ i حَيْزًا ه
Tracer des lignes, des raies. ✧ حَيَّزَ
Se rouler en peloton (serpent). تَحَيَّزَ
Être envahi, occupé par qn (pays). — لِفُلَان

qn (ses fautes et ses méfaits).
حَيْق Suite d'une mauvaise action qui retombe sur son auteur.
✻ حَاكَ i حَيْكًا وحَيَكَانًا Marcher avec affectation en secouant les épaules.
— وأَحَاكَ فِي Faire impression sur qn (discours). Blesser qn (sabre).
اِحْتَاكَ ب S'envelopper de (ses habits).
حَائِك وحَيَّاك م حَائِكَة وحَيَّاكَة وحَيَكَى وحَيْكَانَة Qui a une démarche fière.
✻ حَالَ i حُيُولًا Être changé.
حَيْل ج أَحْيَال وحُيُول Force, puissance. Eau stagnante au fond d'une vallée.
حَيْلَة Troupeau de chèvres.
أَحْيَل Plus fin, plus rusé.
✻ حَانَ i حَيْنًا وحَيْنُونَة Être arrivé (temps opportun). Tomber dans le malheur.
— ل ان Il est pour qn temps de...
حَيَّنَ ة Fixer le temps, l'époque à qn. Ne pas favoriser qn (Dieu).
— وتَحَيَّنَ ة Fixer l'heure de traire (une chamelle).
حَايَنَ ة Fixer une époque à qn.
أَحْيَنَ ب S'arrêter (dans un lieu).
تَحَيَّنَ N'avoir pas de succès. Périr. ✧ Avoir des richesses.
اِسْتَحَانَ Attendre le moment favorable.
حَان وحَانَة Cabaret, hôtellerie.
حَيْن Malheur, épreuve, adversité. Mort, trépas.
حِين ج أَحْيَان جج أَحَايِين Temps, heure, époque, moment, saison.
حِينَة ومِحْيَان Heure, moment.
حَائِن Sot, imbécile.
حَائِنَة ج حَوَائِن Sotte. Adversité.
لِلْحِين Aussitôt, sur-le-champ.
حِينًا Un jour.
أَحْيَانًا Quelquefois, de temps en temps.
حِينَئِذٍ Alors.

✻ حَيِيَ a حَيَاة Vivre.
— حَيَاء مِن Avoir honte de...
حَيَّا تَحِيَّة ة Conserver en vie, laisser vivre qn; faire vivre qn. Dire à qn : حَيَّاكَ الله Dieu te fasse vivre ! Saluer qn.
حَايَا ة وه Faire rougir qn. Nourrir (un enfant).
— وأَحْيَا ه Attiser (le feu).
أَحْيَا ه Vivifier (la terre), la rendre fertile (Dieu).
— ة Ressusciter (un mort).
أَحْيَا Veiller (la nuit). Être dans un état prospère.
— واسْتَحْيَا ة Laisser en vie, laisser vivre qn.
اِسْتَحْيَا واسْتَحَى مِن Rougir, avoir honte de qc. S'abstenir de... ✧ Se couvrir de son voile (femme).
حَيَّ وحَيَّ هَلًا وحَيَّهَلَ Hé ! hâtez-vous !
حَيَّ عَلَى الصَّلَاة Venez à la prière.
حَيَّ هَلْ بِفُلَان Appelle un tel.
حَيَاء Pudeur, honte; crainte du blâme.
حَيَا ج أَحْيَاء Pluie. Fertilité.
حَيَاة Vie.
إِحْيَاء Conservation de la vie. Vivification.
تَحِيَّة ج تَحِيَّات وتَحَايَا Salut, salutation.
حَيّ ج أَحْيَاء Vivant, vif. Tribu. Voisins, gens de la même tribu, du même quartier.
لَا يَعْرِفُ الحَيَّ مِن اللَّيِّ Il ne distingue pas le vrai du faux.
حَيَّة ج حَيَّات Serpent. Homme méchant.
حَيُّوت Serpent mâle.
حَيِيّ وحَيّ Pudique, chaste.
حَيَوَان ج حَيَوَانَات Animal; qui a vie et sentiment.
حَيَوَانِيّ Animal, d'animal.
حَيَوَانِيَّة Vie animale, nature animale.
حَيَوِيّ Qui appartient à la vie, vital. Qui appartient à une tribu.
اِسْتِحْيَاء Pudeur, honte. Action de

conserver la vie à qn.
مُحاياة Action de faire rougir qn.
Nourriture. Aliments d'enfants.
مَحْيا ج مَحايٍ Vie. Lieu où l'on vit.

مُحَيّا Visage.
مُحْيِي Qui fait vivre; qui vivifie; qui ressuscite.

خ

خَبَّ o خَبًّا Être d'une belle croissance (herbe).
— خِبًّا وخِبابًا Être en fureur (mer).
— خَبًّا وخَبِيبًا وخَبَبًا , وإِخْتَبَّ Aller au trot (cheval).
خَبَّ a خَبًّا وخِبًّا Être trompeur, séducteur, méchant.
— في ✧ S'enfoncer en marchant dans (le sable).
خَبَّبَ ȣ Tromper, séduire qn.
أَخَبَّ ȣ Mettre au trot (un cheval).
خَبٌّ ج خُبُوب Trompeur.
خِبٌّ وخَبٌّ وخِباب Agitation de la mer.
خُبٌّ Écorce d'arbre. Déprimé (sol).
خَبَب Trot du cheval.
خابّ Qui trompe. Qui trotte (cheval).
— ج خَوابّ Liens de parenté ou d'alliance.
خِبَّة وخُبَّة Bande de sables.
خِبَّة ج خِبَب Lambeau.
ثَوْب خِبَب وخَبائِب وأَخْباب Habit déchiré.
خَبِيبَة ج خَبائِب Tranche de viande. Fond de la vallée.
✱ خَبَأَ a خَبْأً , وخَبَّأَ واخْتَبَأَ ه Cacher, recéler, enfouir qc.
خابَأَ ȣ Proposer des énigmes à qn.
اِخْتَبَأَ و✧ تَخَبَّأَ Se cacher. Être caché.
خَبْء وخَبِيء Chose cachée.
خَبْء الأَرْض Plantes.
— السَّماء Gouttes de pluie.
بالخَبْء En cachette, en secret.
خِباء ج أَخْبِيَة Marque de chamelle noble.
خَبِيئَة ج خَبايا Chose cachée.

خابِئَة ج خَوابِئ Jarre.
مَخْبُوء ومُخْبَأ Caché, recélé.
مَخْبَأ ج مَخابِئ Lieu où l'on cache qc., cachette, cache.
✧ مَخْبَأَة ج مَخابِئ Trésor caché.
خَبِتَ — أَخْبَتَ Jouir de la tranquillité, de la paix.
— إلى S'humilier devant (Dieu).
خَبْت ج أَخْبات وخُبُوت Vaste terrain déprimé.
خِبْتَة وإِخْبات Humilité, abaissement.
خَبِيت Chose vile, méprisable.
✱ خَبُثَ o خُبْثًا وخَباثَة وخَباثِيَة Être méchant, perfide (homme).
خَبَثَ o خُبْثًا , وأَخْبَثَ Prendre pour compagnons des hommes méchants. Se conduire mal.
— ȣ Corrompre qn.
تَخابَثَ Se montrer ignoble, méchant, perfide.
اِسْتَخْبَثَ Être vil, méchant.
— ȣ Trouver qn vil, méchant.
خَبَث Rouille, scories du fer, etc.
خُبْث وخَباثَة Turpitude, méchanceté. Ruse, fourberie. Malice, malignité.
خَبِيث ج خُبَثاء Ignoble. Méchant. Rusé, fourbe. Malicieux, malin.
خَبِيثَة ج خَبِيثات وخَبائِث *Fém. du préc.*
يا خَباثِ O méchante femme.
خَبائِث Vilenies, turpitudes. actions mauvaises ou ignobles.
الأَخْبَثان L'urine et les déjections.
مَخْبَثَة Chose pernicieuse.
✱ خَبَرَ o خُبْرًا وخِبْرَة ه Expérimenter, éprouver qc.

خَبَر o وخَبِر a خَبْرًا وخُبْرًا وخِبْرَة وخُبْرَة وَمَخْبَرَة وَمَخْبُرَة ه وب Etre bien informé de qc., savoir très bien qc.
خَبَّر وأَخْبَر ة ه او ب Informer qn de qc. Annoncer une nouvelle à qn.
خَابَر ه Cultiver une terre moyennant une partie des produits.
تَخَبَّر ه Savoir très bien qc.
— واستخبر ة Demander des nouvelles à qn.
إختبر ه Expérimenter (une chose). Savoir très bien qc.
خَبِر ج خُبُور Chamelle bonne laitière.
— وخَبْرَاء ج خَبَارَى Grand sac a provisions.
خُبْر وخِبْرَة واختبار ومَخْبَرَة Connaissance qu'on a d'une chose. Expérience.
صَدَّق الخَبَرَ الخُبْرُ L'expérience a vérifié la nouvelle.
خَبَر ج أَخْبَار Nouvelle, bruit qui court. Histoire. Attribut, énonciatif. *Au pl.* annales.
خَبَار Sol tendre. Racines. Trous de souris.
خَابُور Sureau. ✧ Cheville en bois.
✧ خَبَرِيَّة Nouvelle, conte, historiette.
أَخْبَارِيّ Annaliste, chroniqueur.
خَابِر وَمُخْتَبِر Qui essaye, qui expérimente.
— وخَبِير ج خُبَرَاء Bien renseigné. Bien instruit de tout.
أَخْبَر Qui sait mieux, qui est mieux renseigné, mieux informé.
مَخْبَر ومَخْبُرَة (ضد مَنظَر) Expérience. État intérieur et réel d'une chose.
✱ خَبَز i خَبْزًا ه Faire (du pain), cuire (du pain).
— ة Nourrir qn de pain.
انخبز Être déprimé (sol).
اختبز ه Se cuire (du pain).
خُبْز Pain.
خُبْزَة Un pain.
خَبْز Sol déprimé et plat.
خَبِيز Pain cuit, pain en morceaux.
خِبَازَة Art de faire le pain.
Profession de boulanger.
خَابِز Qui a du pain.
خَبَّاز م خَبَّازَة Boulanger.
خُبَّازَى وخُبَّاز وخُبَّازَة وخُبَّيْزَة Mauve (pla).
مَخْبَزَة ج مَخَابِز Boulangerie.
✱ خَبَس o خَبْسًا, واختبس ه S'emparer (d'une chose).
خَبَس فُلَانًا حَقَّهُ Tromper qn.
تَخَبَّس Saisir (une proie, du butin).
خُبَاسًا وخُبَاسَة Proie, butin.
الخَابِس والخَبَّاس والخَبُوس Le lion.
✱ خَبَص i خَبْصًا ه ب Mêler (une chose avec une autre).
— وخَبَّص ه ✧ Faire mal qc.
— وخَبَّص وتَخَبَّص واختبص Faire le mets appelé خَبِيص.
خَبِيص وخَبِيصَة Mets fait de dattes, de crême et d'amidon.
خَبْصَة وتَخْبِيص ✧ Action de faire mal qc. ✧ Chose mal faite, pâté, pot-pourri.
مِخْبَصَة Cuiller à remuer le mets appelé خَبِيص.
✱ خَبَط i خَبْطًا, و✧ خَبَّط ة وه Frapper, battre fortement qn ou qc.
— ة بِسَيْفِهِ Frapper qn du glaive.
— ة Demander à qn une faveur.
— ة بِخَيْر Accorder une faveur à qn.
— واختبط ه Frapper (un arbre) et en abattre les feuilles.
خَبَط ه ب Frapper (le sol du pied).
يَخْبِط خَبْطَ العَشْوَاء Il frappe comme une chamelle aveugle.
— اللَّيْلَ Marcher la nuit sans guide.
خُبِط Avoir le rhume de cerveau.
تَخَبَّط ة وه Battre fortement qn ou qc. Nuire à qn (démon).
إختبط ه Frapper fortement qc.
— ة Demander une faveur à qn.
خَبَط Feuilles abattues.
خَبْطَة ج خَبْط وخُبَط Rhume de cerveau. Reste d'eau dans un vase. Peu de chose.
خِبْطَة ج خِبَط Reste d'un vase. Partie

Il est mort. خَبَتَهُ خُبُون

Cacher qc. dans ses vêtements. أَخْبَنَ ه

Mettre, cacher qc. dans son sein. إِخْتَبَنَ ه

Pros. Élision d'une quiescente. خَبْن

Pli d'un vêtement relevé. Portion de nourriture qu'on met dans les plis de ses vêtements. خُبْنَة ج خُبَن

☆ خَبَا o خَبْوًا وخُبُوًّا S'éteindre (feu). Se calmer (colère).

Éteindre (le feu). أَخْبَى ه

Dresser (une tente). خَبَّى وأَخْبَى وتَخَبَّى ه

Dresser (une tente) et y entrer. إِسْتَخْبَى ه

Tente en laine ou en poil de chameau. Enveloppe du grain de blé ou d'orge. خِبَاء ج أَخْبِيَة

☆ خَتَّ — وأَخَتَّ ة Abaisser qn; diminuer sa part.

— من Rougir de qn.

De qualité inférieure, vil, bas, défectueux. خَتِيت

☆ خَتَا a خَتْأً ة عن Empêcher qn de...

Rougir et se cacher. إِخْتَتَأَ

— من Rougir de...; craindre qn.

— ل Tromper qn.

☆ خَتَرَ i o خَتْرًا ة Tromper, trahir qn.

Être troublé par la boisson (esprit). خَتِرَ a خَتَرًا, وتَخَتَّرَ

Être lâche, paresseux. تَخَتَّرَ

Perfidie, trahison noire et atroce. خَتْر وخُتُور

Perfide. خَاتِر وخَتَّار وخَتِير وخَتُور وخِتِّير

☆ خَتْرَمَ Se taire de peur ou de fatigue.

☆ خَتَمَ a خَتْمًا وخُتُوعًا Marcher, servir de guide dans les ténèbres.

— على Fondre sur qn.

Excellent guide. خَتِع وخُتَع وخُتَعَة وخُتْعَم

☆ خَتَلَ i o خَتْلًا وخَتَلَانًا, وخَاتَلَ ة Tendre des embûches à qn, le tromper. Guetter (une proie).

(d'une chose). Bande (de gens).

Poussière. خَبَاط

Folie, aliénation mentale. خُبَاط

Qui frappe la terre du pied (cheval). خَبُوط وخَبِيط وأَخْبَط ج خُبْط

Citerne dégradée par les pieds des bestiaux. Lait caillé. خَبِيط ج خُبُط

Long bâton à abattre les feuilles d'arbre. مِخْبَط ج مَخَابِط

Battoir pour le linge. مِخْبَاط ج مَخَابِيط

Qui a le rhume de cerveau. مَخْبُوط

☆ خَبَعَ a خُبُوعًا Être suffoqué par les sanglots (enfant).

خَبِعَ a خَبْعًا ب Rester dans (un lieu).

☆ خَبْعَلَ Marcher en hésitant.

☆ خَبَقَ i خَبْقًا ة Mépriser qn.

☆ خَبَلَ o خَبْلًا, وخَبَّلَ واخْتَبَلَ ة Déranger le cerveau à qn, le rendre fou (chagrin). Estropier qn.

خَبِلَ a خَبَلًا وخَبَالًا Avoir la tête dérangée. Être desséché (membre).

Louer (des bestiaux) à qn. أَخْبَلَ ه ة

Être estropié, desséché (membre). تَخَبَّلَ

Demander à qn (une chamelle en gage). إِسْتَخْبَلَ ة ه

Dette, emprunt. خَبْل

Dérangement du cerveau. Mutilation. Paralysie, infirmité des membres. خَبْل وخَبَل ج خُبُول

Vice, défaut, difformité. Fatigue, peine. Venin mortel. Perte, ruine. خَبَال

Aliéné, démoniaque. خَبِل وأَخْبَل

Séducteur, corrupteur. Démon. خَابِل

Le temps. المُخَبِّل

Aliéné, fou. Mutilé; fracassé (membre). مُخَبَّل

Harassé de fatigue. ◆ Affaibli, sans force. مَخْبُول

☆ خَبَنَ i خَبْنًا وخِبَانًا ه Raccourcir (une robe) par un pli. Garder (des provisions) pour le cas de disette.

— في الشِّعر Faire l'élision dite خَبْن.

Se tromper réciproquement. تَخَاتَل
Être aux écoutes pour surprendre les secrets de qn. إِخْتَتَل ة
✧ Angle que fait un mur, خَتْلَة
Abri, tanière du lièvre. خِتْل
Fraude, ruse, tromperie. مُخَاتَلَة
✡ خَتَم i خَتْمًا وخِتَامًا ه Sceller, cacheter qc, apposer son cachet au bas (d'une écriture).
— ه وعلى Mettre le scellé, un sceau sur...
— على قَلْبِهِ Fermer le cœur de qn.
— خَتْمًا ه Finir, terminer qc.
خَتَمَ لَهُ الله بالخَيْر Dieu lui accorda une bonne fin.
✧ Se fermer, se cicatriser (plaie).—
خَتَّم ه وة Sceller ou cacheter qc. Mettre au doigt de qn un anneau.
تَخَتَّم ه وب Se mettre au doigt (un anneau).
— ب Cacher qc.
— عن Garder le silence sur...
إِخْتَتَم ه Terminer, achever qc.
خَتْم ج خُتُوم وأَخْتَام Sceau, cachet, empreinte faite sur la cire.
خَاتِم وخَاتَم ج خَوَاتِم Sceau, cachet, anneau qui sert à cacheter.
خَاتَام ج خَوَاتِيم *Même sens.*
خَاتِمَة (ضد فَاتِحَة) ج خَوَاتِيم Fin, conclusion, clôture. Péroraison.
خِتَام ج خُتُم Fin, conclusion. Terre à cacheter.
مَخْتُوم Cacheté, scellé. ✧ Fermée, cicatrisée (plaie).
— ج مَخَاتِيم Mesure pour les choses arides.
مُخْتَتَم Fin.
✡ خَتَن i خَتْنًا ة Circoncire (un enfant).
— o خُتُونًا وخُتُونَة وخَاتَن ة Devenir parent de qn par sa femme.
إِخْتَتَن Être circoncis.
خِتَان وخِتَانَة Circoncision.
خِتَانَة Art de circoncire.
خُتُون وخُتُونَة Alliance, liens de famille par les femmes.
خَتَن ج أَخْتَان Gendre; et tout parent de la femme. ✧ Beau-fils ; fiancé.
⊙ خَاتُون ج خَوَاتِين Dame noble. Reine.
خَتِين ومَخْتُون Circoncis.
✡ خَتَا o خَتْوًا , و إِخْتَتَى Être brisé (de chagrin, de crainte).
خَتَا o ة عن Éloigner qn de...
أَخْتَى إِخْتَاء ه Vendre (ses effets).
✡ خَثَّ — خَثَّث ه Ramasser, réunir qc.
إِخْتَثَّ S'assembler, se réunir.
خُثَّة وخُثَّة Fagot de bois pour allumer le feu.
✡ خَثَر o خَثْرًا وخُثُورًا وخَثَرَانًا , وخَثِر a خَثَرًا وتَخَثَّر S'épaissir (liquide). Se cailler (lait).
خَثُر i خَثْرًا Être troublé (esprit).
خَثَّر وأَخْثَر ه Faire cailler (le lait). Laisser (le beurre) sans le fondre.
خَاثِر م خَاثِرَة Épaissi, figé, caillé.
خَاثِرَة Troupe de gens.
خُثَار Restes d'un repas.
خُثَارَة Reste de lait caillé, etc.
مُخْثَر Épaissi, coagulé, caillé, figé.
✡ خَثْعَم — تَخَثْعَم Se souiller de sang.
الخَثْعَم والمُخَثْعَم Le lion.
✡ خَثْلَة وخَثَلَة ج خَثَلَات Bas-ventre.
✡ خَثِم a خَثَمًا Avoir le nez aplati.
خَثَم Aplatissement du nez, du haut des oreilles.
خَثِم , أَخْثَم م خَثْمَاء Qui a le nez aplati.
✡ خَثَى i خَثْيًا Fienter (bétail).
أَخْثَى إِخْثَاء Allumer la fiente sèche.
خِثْي ج أَخْثَاء وخُثِيّ Fiente du bétail.
✡ خَجَّ o خَجًّا ة وه Pousser qn ou qc.
إِخْتَجَّ Courir le corps penché.
خَجُوج Vent violent.
✡ خَجَأ a خَجْأً Pencher vers sa fin (nuit).
خَجِئ a خَجَأً Être honteux. Tenir de mauvais propos.
✡ خَجْف وخَجِيف Légèreté, inconstance.
✡ خَجِل a خَجَلًا Rougir, avoir honte. Être interdit de honte.

Être touffue (plante). Être couvert d'herbes (sol).
Être surchargé, embarrassé de... — ب
Faire rougir qn, le couvrir de honte. خجّل وأخجل ه
Rougir, avoir honte. ✧ انخجل
Confusion, honte. Embarras, gêne. خجل و✧ خجالة
Honteux, confus. Embarrassé, gêné. خجِل وخجلان و✧ مخجول
Elevée, touffue (plante). Luxuriant (vallon). Ample (habit). خجِل
Laisser des traces (coup). ✱ خدّ o خدًّا
Fendre la terre, y faire des sillons. — ه
Être amaigrie, ridée (peau). خدّد
Amaigrir, rider (la peau). — ه
Contrecarrer qn. خادّ ه
Se contrecarrer. تخادّ
Être fendu. Maigrir, être amaigri (corps). Se rider, être ratatinée (peau). تخدّد
Ruisseau. خدّ ج أخدّة وخداد وخدّان
Joue. Troupe, bande, خدّ ج خدود
Fente. Sillon, fossé. — وخُدّة ج خُدَد
Les deux joues. الخدّان والخدّتان
Sillon. Ampoule qui s'élève sur la peau à la suite des coups de fouet. أخدود ج أخاديد
Coup qui laisse des traces. ضربة أخدود
Martyrs du *Najran*. أصحاب الأخدود
Coussinet. ✧ خديدية
Coussin, oreiller. Soc de la charrue. مخدّة
Mentir. ✱ خدب o خدبًا
Piquer qn (serpent). — ه
Blesser qn (du glaive) sans atteindre les os. — ه ب
Grande taille. Niaiserie. خدب
Grand, long de taille. Niais, stupide. خدِب وأخدب م خدباء ومتخدّب
Coup, trait ضربة وحربة خدبة وخدباء

qui fait une large blessure.
Mettre bas avant le temps (chamelle). ✱ خدج i o خداجًا
Mettre bas un fœtus incomplétement formé. Donner peu de pluie (saison). أخدج
Choses faites imparfaitement. خداج
Avorton de chamelle. خديج
Formé incomplétement. مخدَج
Être engourdi (membre du corps). Être fatigué (œil). Être intense (froid, chaleur). ✱ خدر a خدرًا
Rester stupéfait. Rester en arrière (gazelle). خدر o خدرًا
S'arrêter et séjourner dans un lieu. — ب
Garder (une fille) dans la maison. — وخدّر وأخدر ه
Engourdir (un membre). خدّر وأخدر ه
✧ Endormir qn avec de l'opium. — ه
Séjourner (dans un lieu). أخدر ب
Être caché. تخدّر واختدر
Rideau, voile. Intérieur des appartements. Cabinet. Antre, tanière. Ténèbres de la nuit. خِدر ج خدور وأخدار وجج أخادير
Engourdissement (des membres). Torpeur, nonchalance. خدَر
Ténèbres. — وخُدرة
Action d'engourdir, de calmer la douleur. تخدير
Antre, caverne (du lion). خِدار
Engourdi (membre). Obscur (lieu, nuit). خدِر
Qui se cache dans son antre. Paresseux. خادر
Âne noir. خُدريّ م خُدريّة
Très noir. خُداريّ
La nuit obscure. الأخدر والخُداريّ
L'aigle. الخُداريّة
De couleur fauve (cheval). أخدريّ
Qui engourdit. Soporifique. مخدِّر
Fille gardée loin du regard des hommes. مخدّرة ومُخدَرة ومخدورة
Déchirer ✱ خدش i خدشًا, وخدّش ه

avec les ongles. Gratter. Racler.
خَدْش ج خُدُوش Égratignure.
خَدُوش Puce. Mouche.
مُخَادِش ومُخَدِّش Chat.
✡ خَدَع a خَدْعًا وخِدْعًا, واخْتَدَع ﻫ Tromper, circonvenir qn.
خَدَع Languir (marché). Tromper l'attente (pluie); ne rien donner (per.).
— في Se cacher dans... (bête).
— ﻫ Plier (un habit).
خَادَع مُخَادَعَةً وخِدَاعًا ﻫ Jouer au plus fin avec qn, chercher à tromper qn.
تَخَدَّع User de fraude.
تَخَادَع Faire croire qu'on a été trompé.
اِنْخَدَع Être trompé, circonvenu; se laisser tromper.
خُدْعَة وخِدَاع Tromperie, déception, fraude, imposture.
خَدِيعَة ج خَدَائِع Même sens. Sorte de mets.
خُدْعَة Dupe, qu'on trompe souvent.
خُدَعَة وخَيْدَع وخَدَّاع م خَدَّاعَة Imposteur.
خَدُوع ج خُدُع Même sens,
خَادِع Qui n'a pas le poids (monnaie), incertain (marché). Versatile (homme).
— وخَدُوع Qui égare (chemin).
خَادِعَة Guichet, vasistas.
أَخْدَع Plus rusé.
— ج أَخَادِع Veine du cou.
شَدِيد الأَخْدَع Au cou solide.
مُخْدَع ومِخْدَع ج مَخَادِع Chambre, cabinet.
مُخَدَّع Instruit par les fraudes.
مَخْدُوع Trompé. Blessé à la veine dite أَخْدَع.
✡ خَدَف i خَدْفًا Marcher à pas courts et rapides. Vivre dans l'aisance.
— واخْتَدَف ﻫ Déchirer (son habit).
اِخْتَدَف ﻫ Enlever, désirer qc.
خَدَف Gouvernail.
✡ خَدَم i o خِدْمَةً وخَدْمَةً ﻫ Servir qn. être au service de qn.
خَدِّم Avoir une tache blanche au pied (cheval).
✧ خَدَّم ﻫ Prendre qn à son service.
أَخْدَم ﻫ Donner un serviteur à qn.
اِخْتَدَم Se servir soi-même.
— ﻫ Demander un serviteur à qn.
اِسْتَخْدَم ﻫ Se faire servir par qn. Demander un serviteur à qn.
خِدْمَة ج خِدَم Service de domestique. Service, ministère (d'un subalterne, d'un aide). Présent (offert à un supérieur).
خَدَمَة ج خَدَم وخِدَام وخَدَمَات Bracelet de femme. Cercle de gens.
— وخَدَمَة Courroie de semelle de chameau.
✧ خَدَامَة Service; servage; servitude.
خَادِم (m. et f.) ج خَدَم وخُدَّام Serviteur, domestique, valet.
خَدَّام م خَدَّامَة Même sens.
✧ خَدَّامَة Vase de nuit.
خَدِيم و✧ خَدِّيم Esclave, valet.
خَادِمَة و✧ خَدِّيمَة Servante.
خَادِمِيَّة (ضد مَخْدُومِيَّة) Condition de serviteur, de domestique.
أَخْدَم Qui a une tache blanche aux pieds (cheval).
مُخَدَّم ومُخَدَّمَة Jarretière de femme.
مَخْدُوم Servi, qui a des gens à son service. Maître; seigneur. ✧ Fils.
مَخْدُومَة Maîtresse de maison. Forces naturelles du corps.
مَخْدُومِيَّة (ضد خَادِمِيَّة) Condition de maître.
✡ خَدَن — خَادَن ﻫ Témoigner de l'amitié à qn.
خِدْن وخَدِين ج أَخْدَان Ami, camarade.
✡ خَدَى i خَدْيًا, وخَدَيَانًا Aller d'un pas rapide (cheval, chameau).
أَخْدَى Marcher doucement.
⊙ خُدَيْوِيّ Seigneur. Vice-roi.
✡ خَذَأ a خَذْأً وخَذِئ وخُذُوءًا وخَذَاءً ل Se soumettre à qn.

Humilier qn. أَخْذَأَ ﻫ
Se soumettre à qn. إِسْتَخْذَأَ لِ
Marcher vite, se hâter, ✲ خَذْرَفَ
Faire voler les cailloux (chameau).
Remplir (un vase). Aiguiser ﻫ —
(un glaive).
Frapper qn du (glaive). ﻫ —
Rapide à la course. خُذْرُوف ج خَذَارِيف
Toupie.
Couper, tailler (la ﻫ خَذْعًا a خَذَعَ ✲
viande, ou un corps tendre).
Ils se dispersèrent de ذَهَبُوا خِذَعَ مِذَعَ
tous côtés.
Espèce de hachis. خَذِيعَة
Couteau à hacher. مِخْذَعَة
Lancer (des خَذْفًا بِ i خَذَفَ ✲
cailloux, des noyaux, etc.).
Pas très rapide. خَذَفَان
Qui marche avec rapidité. خَذُوف
Fronde à lancer les cailloux. مِخْذَفَة
Abandon- خَذْلًا وَخِذْلَانًا ﻫ وعن o خَذَلَ ✲
ner qn, cesser de le secourir.
Se séparer du troupeau; faire خَذَلَ
bande à part (gazelle).
Causer la défection (des خَذَّلَ ﻫ عن
amis) de qn.
Laisser qn sans secours. خَاذَلَ ﻫ
S'abandonner mutuellement تَخَاذَلَ
sans secours.
Se trouver abandonné, sans إِنْخَذَلَ
appui, sans assistance.
Qui manque à son ami خَاذِل ج خُذَّل
et le laisse sans secours. Fuyard.
Qui fait bande à — ج خَوَاذِل , وخَذُول
part (gazelle).
Qui a l'habitude de faire خَذَّال مِخْذَلَة
défection, de fuir.
Abandonné, sans مَخْذُول ج مَخَاذِيل
secours.
Couper. ﻫ خَذْمًا , وخَذَّمَ وتَخَذَّمَ i خَذَمَ ✲
trancher vite qc.
Aller vite, se dépêcher. خَذَمًا a خَذِمَ
Être coupé. — وتَخَذَّمَ
Avouer un méfait et se taire. أَخْذَمَ
Enivrer qn (boisson). ﻫ —

Qui coupe bien (sabre). خَذِم
Généreux. — ج خَذِمُون
Fragment coupé. خُذَامَة
Qui coupe bien (sa- خَذُوم ج خُذُم
bre). Rapide à la course.
Ivre. خَذِيم
Couteau. Sabre tranchant. مِخْذَم
Être خَذًا o خَذْوًا وخَذِيَ i خَذًى ✲
pendante (oreille).
S'humilier, se soumettre. إِسْتَخْذَى
Qui a les oreilles pen- أَخْذَى م خَذْوَاء
dantes.
Pendante (oreille). خَذْوَاء
Produire un bruit خَرَّ o i خَرِيرًا ✲
(oiseau qui s'envole, vent). Murmurer (eau qui coule). Ronfler
(en dormant).
Tomber de haut. خَرَّ o i خَرًّا وخُرُورًا
Se prosterner (devant Dieu, لِ —
dans la prière), la face contre
terre.
Faire tomber en coupant. أَخَرَّ ﻫ
Être mou, lâche. إِنْخَرَّ
Trou de la meule où l'on خُرّ وخُرِّيّ
jette le grain.
Prosternation, prostration. خُرُور
Ronflement du chat. خَرُور
Bruit, murmure de l'eau. Ron- خَرِير
flement.
Plaine entre deux collines. — ج أَخِرَّة
Qui produit un bruit; qui خَرَّار
murmure (eau). Qui ronfle.
Toupie. Cascade. ✧ Râle. خَرَّارَة
Aller à خَرِئَ a خَرْءًا وخَرَاءَة وخُرُوءًا ✲
la selle.
Excrément. خُرْء ج خُرُوء
Même sens, selle, matière fécale. خِرَاء
Latri- مَخْرَأ ومَخْرَأَة ومَخْرُأَة ج مَخَارِئ
nes.
Être ruiné, dé- خَرِبَ a خَرَبًا وخَرَابًا ✲
vasté, dépeuplé.
Avoir les oreilles percées. خَرَبًا —
Ruiner, dévaster (une ﻫ خَرْبًا i خَرَبَ
maison). Percer, fendre qc.
Blesser qn à l'orifice de l'oreille. ﻫ —

Devenir brigand. خَرَبَ o خِرَابَةً
Voler, enlever (des troupeaux). — خِرَابَةً وخَرْبًا وخُرُوبًا ب
Dévaster. Démolir. خَرَّبَ وأَخْرَبَ ه ✧ Endommager, gâter qc.
Ronger (un arbre : carie). تَخَرَّبَ ه
Être accablé par l'adversité. ✧ Ne pas tenir compte de l'adversité. اِسْتَخْرَبَ
Soupirer après qc. — إلى
Trou d'aiguille, de hache, etc. Anus. خَرْب وخُرْب وخُرَابَة
Valise de berger. Corruption en religion. خَرْب وخُرْب وخُرْبَة ج خُرَب
Outarde mâle. خَرَب ج خِرْبَان
Trou d'aiguille, etc. Orifice de l'oreille. خُرْبَة ج خُرَب
Crible, tamis. Vice, défaut. خَرْبَة ج خَرَبَات
Masure. Débris, ruine. خِرْبَة ج خِرَب
Ruine, lieu dévasté. خَرِبَة ج خَرَائِب وخَرِبَات وخِرَب
Ruine, destruction; état de dévastation où se trouve un pays, une maison... خَرَاب ج أَخْرِبَة وخِرَاب
Dévastation, destruction. تَخْرِيب
Caroubier. Caroube. خَرُّوب وخُرْنُوب
Un caroubier. خَرُّوبَة وخُرْنُوبَة
Dépeuplé, dévasté, ruiné. Vide. خَرِب
Destructeur, dévastateur. Brigand. خَارِب ج خُرَّاب
Qui a l'oreille percée. أَخْرَب م خَرْبَاء ج خُرْب
Trous des frelons. Alvéoles des abeilles. تَخَارِيب
Lait aigre. ✡ خُرَبِد
Melon. ⊙ خِرْبِز
Gâter, abîmer (un livre). ✧ Griffonner, écrire mal. ✡ خَرْبَشَ ه
✧ Griffonnage. خَرْبَشَة وتَخَرْبُش
✧ Griffonnages des poules, traces de leurs pattes. خَرَابِيش الدَّجَاج
Enlever, emporter. Déparer, distinguer (les choses). ✡ خَرْبَصَ ه
Détraquer, déranger qc. ✧ خَرْبَطَ ه

Être détraqué, dérangé. ✧ تَخَرْبَطَ
Dérangement, désordre. ✧ خَرْبَطَة وتَخَرْبُط
Déchirer, gâter qc. ✡ خَرْبَقَ ه
Hellébore. خَرْبَق
Percer, perforer qc. ✡ خَرَتَ o خَرْتًا
Être guide habile. خَرِتَ a خَرَتًا
Trou. خُرْت وخَرْت ج خُرُوت وأَخْرَات
Anneau à la courroie du bât. خُرْتَة وخُرَتَة
Guide habile, qui connaît bien les chemins. خِرِّيت ج خَرَارِيت وخَرَارِت
Chemin qui va tout droit. مَخْرَت
Percé. Qui a la lèvre ou le nez percé. مَخْرُوت
Fourmi rougeâtre. ✡ خِرْث — خِرْثَاء
Mauvais (meuble, etc). خُرْثِيّ
Sortir de...; quitter (un endroit). ✡ خَرَجَ o خُرُوجًا ومَخْرَجًا من
Être habile dans (un art). — في
Faire sortir qn. — ب
Attaquer qn, se révolter contre... — على
Faire sortir qn ou qc. d'un lieu. خَرَّجَ وأَخْرَجَ ٥ وه من
Élever qn, lui apprendre les lettres, les usages de la société خَرَّجَ ٥ في الأَدَب
Rendre qn, habile dans (un art ou une science). — ٥ في
Mettre un impôt (sur une terre). Rendre varié et divers. — ه
Payer le tribut, l'impôt . أَخْرَجَ
Être bien élevé : connaître bien les usages de la société. تَخَرَّجَ في الأَدَب
Devenir habile dans (un art). — في
Partager (une succession). تَخَارَجَ ه
Faire sortir, tirer. اِخْتَرَجَ ه
Être bigarrée (autruche). اِخْرَجَّ
Tirer, extraire, faire sortir. Tirer comme résultat par le calcul. Traduire (un livre). اِسْتَخْرَجَ ه
Impôt foncier ; tribut. Dépense, frais. Subside ; impôt. خَرْج ج أَخْرَاج

✧ Fournitures (boutons, fil, cordonnet, etc.). ✧ Ce qui convient à... — ج خُرُوجَة

✧ Voilà ce qui te convient. هٰذَا خَرْجُكَ

✧ Digne de la potence. خَرْجُ المَشْنَقَة

Une sortie, une expédition. خَرْجَة

Sacoche qu'on porte à l'arçon de la selle, valise. خُرْج ج خِرَجَة

✧ Moyens de subsistance, ce qu'on a à dépenser pour vivre; semaine d'écolier. خَرْجِيَّة

Tribut. Impôt foncier. Revenu. خَرَاج

Ulcères. Abcès. خُرَاج

N. d'unité du préc. خُرَاجَة ج خُرَاجَات

Sortie. خُرُوج

Jour de la Résurrection. يَوْم الخُرُوج

Exode (2e livre de Moïse). سِفْر الخُرُوج

Habile. Rusé. خَرَّاج وَلَّاج

Traduction. Détermination par calcul, résultat. اِسْتِخْرَاج

Qui sort, sorti. Qui est au dehors, extérieur, externe. Quotient d'une division. ✧ Qui sort des bornes de l'honnêteté. خَارِج

À l'extérieur, au dehors. مِن خَارِج

Au dehors. إِلَى الخَارِج

Extérieur. Rebelle à l'autorité légitime. Schismatique; hérétique; apostat. خَارِجِيّ ج خَوَارِج

Les affaires étrangères (d'un État). الخَارِجِيَّة

Bien élevé; instruit dans un art, dans les lettres. خِرِّيج ومُخَرَّج ومُتَخَرِّج

Bigarré. أَخْرَج م خَرْجَاء

Sortie, endroit par où l'on sort. Issue, moyen de se tirer d'embarras. Orifice du rectum. مَخْرَج

Chassé, expulsé. مُخْرَج

✶ Ronfler (chat, homme qui dort). خَرْخَرَ

Murmure de l'eau. خَرْخَر

Eau qui coule abondante. خَرْخَار

✶ Être vierge (fille). Être pudique. خَرِدَ a خَرَدًا , وتَخَرَّدَ

Être modeste; être honteux. أَخْرَدَ

Aimer le (jeu). — إِلَى

Vierge; fille modeste. خَرِيد وخَرُود

Même sens. Perle qui n'est pas percée. خَرِيدَة ج خَرَائِد وخُرَّد وخُرُد

Voix basse, timide. صَوْت خَرِيد

⊙ Quincaillerie, mercerie. خُرْدَة

⊙ Quincaillier, mercier. خُرْدَجِيّ ج خُرْدَجِيَّة

⊙ Dragée, menu plomb, chevrotine. خُرْدُق

✧ Raisins à grains petits. عِنَب مُخَرْدَق

✧ Affaire en désordre. أَمْر مُخَرْدَق

✶ Morceler (la viande). ♣ Manger le meilleur d'un (mets). خَرْدَلَ

Grands morceaux de viande. خَرَادِل

Moutarde, sénevé. خَرْدَل

Grain de moutarde, de sénevé. خَرْدَلَة

✶ Coudre, recoudre ♣ (le cuir) avec une alène. خَرَزَ o i خَرْزًا

Mettre en ordre ses affaires. خَرِزَ a خَرَزًا

Petits coquillages. verroteries. Grains en verre de couleur que l'on enfile en collier. خَرَز

Vertèbres. خَرَز الظَّهْر

Perle ou autre petit bijou enfilé sur un cordon. خَرَزَة ج خَرَزَات

✧ Margelle d'un puits. خَرَزَة البِئْر

Bijoux d'une couronne royale. خَرَزَات المَلِك

Trou fait avec une alène. خُرْزَة ج خُرَز

Savetier. خَرَّاز

Art du savetier. خِرَازَة

Aux ailes perlées (oiseau). مُخَرَّز

Alêne. Poinçon. مِخْرَز ج مَخَارِز

✶ Être muet. Marcher sans bruit (armée). Être silencieux (mont). خَرِسَ a خَرَسًا

Préparer le mets de l'accouchée. خَرَّسَ عَلَى النُّفَسَاء

Rendre muet qn. Créer qn ♣ muet (Dieu). أَخْرَسَ

Mutisme. خَرَس

Repas à la naissance d'un enfant. خُرْس وخِرَاس

Mets de l'accouchée. خُرْسَة

Muet. Silencieux (mont) ; sans tonnerre, ni éclair (nuage). أَخْرَس م خَرْسَاء ج خُرْس

Cruche, jarre. خَرْس وخِرْس ج خُرُوس

Fabricant et marchand de cruches. خَرَّاس

Khorassan, province de Perse. خُرَاسَان

Du Khorassan. خُرَاسَانِيّ وخُرَاسِيّ وخُرَاسِيّ وخُرَسَنِيّ وخُرَسِيّ

Armoire dans l'épaisseur d'un mur. ✧ خُرِسْتَان

✡ خَرَشَ i خَرْشًا, وخَرَّشَ وخَارَشَ واخْتَرَشَ ه وه
Egratigner, déchirer qn. Racler, limer qc.

Attirer (une branche, etc.) avec un bâton crochu. خَرَشَ ه

Être hargneux (chien). خَارَشَ مُخَارَشَةً وخِرَاشًا

S'exciter les uns contre les autres (chiens). تَخَارَشَ

Ravir qc. à qn. اخْتَرَشَ ه من

Chien hargneux. كَلْبٌ خِرَاش

Limaille. Bagatelles. خُرَاشَة

Peau de serpent. Coque d'œuf cassé. Peau à la surface de la crème. خِرْشَاء ج خَرَاشِيّ

Bâton crochu. ✧ Instrument à coudre. مِخْرَش ومِخْرَاش

Bousiller, travailler d'une manière grossière. ✡ خَرْشَبَ ه

Discours embrouillé. ✡ خَرْشَفَة

Sol dur et raboteux. — وخِرْشَاف

Montagne escarpée ; pic. ✧ Canal du nez à la bouche. ✡ خُرْشُوم ج خَرَاشِيم

Mentir. Faire des conjectures. ✡ خَرَصَ o خَرْصًا

Émettre une opinion sur... — في

Arranger, réparer qc. خَرَصَ o خِرَاصَة

Avoir froid et faim. خَرِصَ a خَرَصًا

✧ Raccommoder (la vaisselle). خَرَّصَ ه

Donner qc. en échange de.. خَارَصَ ه

Inventer un mensonge contre qn. تَخَرَّصَ واخْتَرَصَ على

Bague (en or ou en argent). Boucle d'oreilles. خُرْص ج خِرْصَان

Rameau de palmier. — ج أَخْرَاص وخِرَاص

Conjecture, hypothèse. Fer de lance. Panier. خِرْص

Inst. à recueillir le miel. خُرْص وخُرُص وخُرَص ج أَخْرَاص

Portion. Mets de l'accouchée. خُرْصَة

Bassin de décharge. خَرِيص

Menteur. خَرَّاص ج خَرَّاصُون

Lance, son fer. مِخْرَص ج مَخَارِص

Tourner, façonner au tour. Effeuiller, écorcer (un arbre). ✧ Babiller, jaser : faire un conte, un récit mensonger. ✡ خَرَطَ o i خَرْطًا ه

Purger qn (purgatif). — o وخَرَّطَ ه

Avoir la maladie appelée خَرَط. خَرِطَ a خَرَطًا, وأَخْرَطَ

Être mince, dégagé (corps). اِنْخَرَطَ

Commettre une bévue (dans une affaire). Aller vite, courir (vers un endroit), y entrer à l'improviste. — في

Dégainer, tirer du fourreau (un sabre). اِخْتَرَطَ ه

Se prolonger pour qn (marche, voyage). اِخْرَوَّطَ ب

C'est une chose difficile. دُونَهُ خَرْطُ القَتَاد

Maladie d'une bête à lait, qui fait couler le lait en grumeaux. Affaiblissement du corps. خَرَط

Animal rétif. Femme méchante. Qui fait des bévues. خَرُوط ج خُرُط

Art, métier de tourneur. ✧ Moulure. خِرَاطَة

Ce qui tombe au tour. خُرَاطَة

✧ Carte géographique. خَارِطَة ج خَارِطَات

خَرَفَ o خَرْفًا وخَرَافًا ومَخْرَفًا ه Cueillir (un fruit).
خُرِفَ Être arrosé par la pluie d'automne (sol).
خَرَّفَ ه Regarder qn comme un aliéné ou comme un radoteur.
خَارَفَ ه Faire qc., traiter une affaire avec qn durant l'automne.
أَخْرَفَ Entrer dans l'automne. Mettre bas à l'automne (chèvre).
اِخْتَرَفَ ه Cueillir (les fruits).
خَرَف وخَرَافة Radotage (d'un vieillard). Délire.
خَرَاف وخِرَاف Temps de cueillir les fruits, cueillaison ; récolte des fruits.
خَرُوف ج أَخْرِفَة وخِرْفَان وخِرَاف Mouton, agneau. Poulain de six à sept mois.
خَرِيف Automne. Pluie d'automne.
خَرِيفَة ج خَرَائِف Palmier affermé.
خَرْفِي Petits pois.
خَرِيفِي وخَرْفِي وخَرَفِي Automnal.
خَرِف و✧ خَرْفَان Radoteur.
خُرَافَة ج خُرَافَات Fruits récoltés. Radotage. Récits fabuleux, contes saugrenus.
مِخْرَف ج مَخَارِف Corbeille à cueillir les meilleures dattes.
مَخْرَفَة Radotage. Allée entre deux rangs de palmiers. Jardin.
✡ خَرْفَش ه Mêler, mélanger qc. Embrouiller (une affaire).
— في الكلام ✧ Parler avec une grande confusion d'idées et de paroles.
✧ خِرْفِيش Meubles sans valeur.
مُخَرْفَش Mêlé, qui offre un mélange de toute sorte de choses.
✡ خَرَقَ o i خَرْقًا ه Déchirer, lacérer (un habit). Traverser (un désert). Percer (un mur). Percer, pénétrer (un objet : huile, eau). Enfreindre (un usage) : Violer (une chose sacrée). Dire (un mensonge).

خَرِيطَة ج خَرَائِط Sac, cabas. Sac dans lequel on suspend les œufs de vers-à-soie.
خَرَّاط Tourneur. ✧ Parleur.
مِخْرَطَة ج مَخَارِط Tour (instrument).
مُخْرِط ج مَخَارِيط Atteint de la maladie appelée خَرَط.
مَخْرُوط Tourné, façonné au tour. Cône. Allongé (visage).
مَخْرُوطِيّ Cônique.
✧ خَرْطَش Griffonner, gribouiller.
✡ خِرْطِيط ج خَرَاطِيط Papillon à couleurs variées. ✧ Papier colorié.
✡ خَرْطَال Avoine.
✡ خُرْطُوم ج خَرَاطِيم Nez. Trompe de l'éléphant. Groin du cochon. Museau. Vin capiteux.
اِخْرَنْطَمَ Porter le nez haut. Être fier.
✡ خَرَاطِين Vers rouges.
✡ خَرَعَ a خَرْعًا, واخْتَرَعَ ه Fendre, briser qc.
خَرِعَ a خَرَعًا, وانْخَرَعَ Être fendu. Être faible, débile. Être disloqué (membre).
خَرُعَ o خَرَاعَةً وخُرْعًا وخُرُوعًا Avoir les membres flasques.
✧ خَرَّعَ ه وه Rendre flasques les membres (peur).
اِخْتَرَعَ ه Inventer, imaginer (une chose). Produire, créer qc.
— ه وه Frauder qn, et le voler. Gaspiller (les biens).
خَرْع Incision, coupure (à l'oreille d'un mouton) servant de marque. Faiblesse des membres.
خَرَاعَة Libertinage.
خَرِع وخَرِيع Faible, affaibli. Flasque.
خِرْوَع Ricin, palma-christi (plante).
اِخْتِرَاع ج اخْتِرَاعَات Invention, découverte.
✡ خَرْعَب ج خَرَاعِب وخُرْعُوب وخُرْعُوبَة ج خَرَاعِيب Rejeton d'un an. Jeune fille.
✡ خَـرِفَ a خَرَفًا, وخُرِفَ o خَرَافَةً Avoir le cerveau troublé, avoir le délire. Radoter (vieillard).

— o خُرُوقٌ و✧ خَرَقَ فِي Rester à la maison et n'en pas bouger.
خَرِقَ a خَرَقًا Être interdit de crainte ou de honte. Ne pouvoir s'envoler (oiseau).
— وخَرُقَ o خَرَاقَةً Être maladroit, gauche. Abuser, mal agir.
خَرَقَ Mentir impudemment.
— ه Déchirer, lacérer qc. avec violence.
أَخْرَقَ ه Jeter qn dans la stupéfaction.
تَخَرَّقَ وانْخَرَقَ واخْرَوْرَقَ Être déchiré, troué, criblé.
تَخَرَّقَ فِي Être prodigue dans...
— واخْتَرَقَ ه Dire (un mensonge).
انْخَرَقَ Être transpercé.
اِخْتَرَقَ ه Passer au travers de..., traverser qc.
خَرْقٌ ج خُرُوقٌ Déchirure. Fente. fissure. Pays ouvert.
— خُرْمَةُ ال... Violation de la sainteté de...
خِرْقٌ ج أَخْرَاقٌ وخُرَّاقٌ Très généreux.
خُرْقٌ وخَرَقٌ وخُرْقَةٌ Maladresse, gaucherie. Abus. Stupidité.
خِرْقَةٌ ج خِرَقٌ Lambeau, haillon d'un vêtement déchiré. Pièce, morceau d'étoffe.
خَرِقٌ م خَرِقَةٌ Interdit de honte. Maladroit.
خَارِقٌ Qui déchire. Menteur. Qui pénètre de part en part.
خَارِقٌ ج خَوَارِقُ Extraordinaire, insolite, inouï. ✧ Qui atteint la perfection.
خَرِيقٌ ج خَرَائِقُ Vent violent ; vent doux.
— ج خُرُقٌ Plaine riche en plantes.
خِرِّيقٌ Très généreux.
أَخْرَقُ م خَرْقَاءُ ج خُرْقٌ Maladroit ; sot.
مَخْرَقٌ ج مَخَارِقُ Désert.
مَخْرَقَةٌ ج مَخَارِقُ Mensonge, jonglerie.
مِخْرَاقٌ ج مَخَارِيقُ Homme de belle taille ; expérimenté ; généreux. Linge tordu servant à frapper au jeu.
مُنْخَرِقٌ Rapide.
— ومُتَخَرِّقُ السِّرْبَال Qui a les habits déchirés par suite d'un long voyage.
مُخْتَرَقٌ Passage.
— الرِّيَاحِ Lieu où les vents soufflent.
خَاوِي المُخْتَرَقِ Non fréquenté (lieu).
✧ خَرَقَ فِي رَمْيِهِ Lancer la flèche avec attention.

✧ خَرَمَ i خَرْمًا ه Fendre qc. Briser (un bijou). Ronger (la berge : eau).
— ه Percer l'isthme du nez à qn.
— عَن S'écarter du chemin.
— فِي ✧ Manquer à sa promesse.
خَرِمَ a خَرَمًا Avoir l'isthme du nez percé.
خَرُمَ o خَرَامَةً Se mettre à son aise et vivre licencieusement.
خَرَّمَ ه Briser (un bijou). ✧ Broder, brocher. ✧ Ciseler.
تَخَرَّمَ Être brisé. Être brodé. ✧ Être ciselé.
— واخْتَرَمَ ه Détruire, anéantir (une peuplade).
انْخَرَمَ Être fendu, percé.
اِخْتَرَمَ ه Enlever qn (se dit de la mort). Affaiblir, épuiser qn (maladie, soucis).
أُخْتُرِمَ عَنَّا Il est mort.
خَرْمٌ ج خُرُومٌ Pic d'une montagne. *En pros.* retranchement d'une syllabe.
خُرْمٌ (عِوَضَ خُرْبٌ) ✧ Trou d'aiguille.
خُرْمَانُ Mensonge.
تَخْرِيمٌ ج تَخَارِيمُ وتَخْرِيمَاتٌ ✧ Broderie ; ✧ ciselure ; ✧ dentelure.
خَارِمٌ ج خُرَّامٌ Qui gâte, qui abîme. Irréligieux et licencieux.
أَخْرَمُ م خَرْمَاءُ Qui a les narines ou l'isthme du nez percé.
الخَرْمَاءُ Oreille percée. Colline inaccessible.
خُرِّيمٌ Qui mène une vie licencieuse.

خُرَّمِيَّة Secte de licencieux croyants à la métempsycose.
خُورَم Rochers crevassés.
خُورَمَة *Nom d'unité du préc.* Bout du nez.
مُخَرَّم ✧ Brodé ; ciselé ; dentelé.
مَخْرِم ج مَخَارِم Sommet saillant d'une colline. Pointe d'un sabre.
✡ خَرْمَش ه Gâter, altérer (un livre). ✧ Égratigner ; déchirer avec les ongles.
✡ خِرْنِق ج خَرَانِق Levreau, petit lièvre.
⊙ خَوَرْنَق. *Palais de Naaman à Coufa.*
✡ خَزَّ o خَزًّا ه Couvrir (un mur d'épines).
— واِخْتَزَّ ه ب Transpercer qn de (la lance).
خَزّ ج خُزُوز Tissu de soie grossière ou de soie et de laine, popeline. ✧ Lentille d'eau.
خَزَّاز Marchand de tissus de soie.
✡ خَزِبَ a خَزَبًا, وتَخَزَّب Être enflée (peau). Avoir les pis enflés (chamelle).
✡ خِزْبَاز وخَازِبَاز; Mouches de jardin ; leur bourdonnement.
✡ خَزَرَ o خَزْرًا Regarder en clignant les yeux. Regarder de travers.
خَزِرَ a خَزَرًا Se retrécir pour voir (œil).
تَخَازَر Rapprocher les paupières en regardant pour mieux voir.
خَزَر Petitesse des yeux. Peuplade des bords de la mer Caspienne.
بَحْر الخَزَر Mer Caspienne.
خُزْرَة وخُزَرَة Douleur dans l'épine dorsale.
خَزِير وخَزِيرَة Mets de viande hachée mêlée à la farine.
خَوْزَرَى وخَيْزَرَى Démarche d'un homme faible.
خَيْزُرَان ج خَيَازِر Bambou. Canne de bambou. Lance en bambou. Gouvernail.

أَخْزَر م خَزْرَاء ج خُزْر Qui a les yeux petits, les paupières rapprochées.
✡ خَزْرَف. Se balancer en marchant.
✡ خَزَعَ a خَزْعًا, وتَخَزَّع عن Rester en arrière, se séparer de...
— وخَزَّع ه Couper, détacher qc.
خَزَّع عن فُلَان Empêcher qn de marcher (défaut).
تَخَزَّع ه بَيْن Se partager qc.
اِنْخَزَع Être coupée par le milieu (corde). Être courbé de vieillesse.
اِخْتَزَع ه عن Séparer qn de...
خَزْعَة Défaut qui fait clocher.
خِزْعَة Morceau de viande.
خُزَاعَة Morceau.
✡ خَزْعَبَل وخُزَعْبِيل Contes, récits amusants.
خُزَعْبِلَة Facétie, farce.
✡ خَزْعَل Marcher en clochant.
✡ خَزَفَ i خَزْفًا في مَشْيِهِ Marcher avec fierté.
خَزَف Objet de poterie, d'argile.
خَزَفِيّ De terre, argileux. Fragile.
— وخَزَّاف Potier.
✡ خَزَقَ i خَزْقًا ه وه Percer, transpercer (lance, flèche). Percer, pénétrer, traverser (eau, huile). ✧ Déchirer, lacérer.
تَخَزَّق وانْخَزَق Être percé, transpercé. ✧ Être déchiré, lacéré (habit).
اِخْتَزَق Être dégainé (sabre).
خَزْق (عوض خَرْق) ✧ Déchirure. accroc, trou dans un habit.
خَازِق Qui perce, qui pénètre. Fer de lance. ✧ Qui déchire.
خَازُوق ج خَوَازِيق ✧ Pal, pieu, épieu.
مَخْزُوق Percé, transpercé. ✧ Déchiré (habit).
✧ خَوْزَق ه Empaler (un homme).
✧ تَخَوْزَق Être empalé.
✧ مُخَوْزَق Empalé.
✡ خَزِلَ a خَزَلًا Avoir le dos rompu.
خَزَلَ i خَزْلًا ه Couper, séparer qc.
— ه عن Empêcher, éloigner qn de...
تَخَزَّل وانْخَزَل Marcher d'un pas lourd.

Être seul (de son avis). اِخْتَزَلَ ب
Séparer qn (des siens). — ة عن
Infirmité du dos brisé. خُزْلَة
Empêchement, obstacle. خُزَلَة
Démarche lourde, embarrassée. خَيْزَلَى وخَوْزَلَى
Qui a le dos brisé. أَخْزَل ومَخْزُول
✡ خَزَمَ i خَزْمًا ة وه Percer les narines (du chameau) pour y passer une boucle. Percer et enfiler (des perles, des sauterelles).
Passer une boucle aux narines du chameau. خَزَمَ البَعِيرَ أو أَنْفَهُ
Prendre un autre chemin que (son compagnon). خَازَمَ ة
Entrer dans le pied de qn (épine). تَخَزَّمَ
Arbre dont l'écorce sert à tresser des cordes. خَزَم
Anneau en crin qu'on passe dans les narines du chameau. خِزَام وخِزَامَة ج خَزَائِم
Lavande (plante aromatique). خُزَامَى
Qui a les narines percées (chameau). Qui a le bec percé (oiseau). مَخْزُوم
✡ خَزَنَ o خَزْنًا ه Emmagasiner, serrer, garder dans un cellier, etc. Garder (un secret).
— o خَزْنًا وخُزُونًا, وخَزِنَ a خَزَنًا وخَزُنَ o
Sentir mauvais (viande). خَزَانَة
S'enrichir. أَخْزَنَ
Amasser (des richesses). اِخْتَزَنَ
✧ Trésor. Coffre-fort. خِزْنَة
Trésor. Garde-meuble où l'on conserve les joyaux. Cellier, magasin, dépôt. Charge de trésorier. ✧ Garde-robe. خِزَانَة وخَزِينَة ج خَزَائِن
Bibliothèque. — الكُتُب
Arsenal. — السِّلَاح
Trésorier, caissier. خَازِن ج خَزَنَة وخُزَّان
Magasin, cellier. مَخْزَن ج مَخَازِن
Chemins plus courts. مَخَازِن الطَّرِيق
Dompter, soumettre ✡ خَزَا o خَزْوًا ة qn. Être ennemi de qn.
Tomber dans un malheur, dans l'avilissement. ✡ خَزِيَ a خِزْيًا وخَزًى
Rougir, avoir honte. — خَزَايَةً وخَزًى
Faire un affront à qn, confondre qn, faire rougir qn. خَزَى i خَزْيًا, وخَازَى وأَخْزَى ة
Rougir, avoir honte. اِسْتَخْزَى
Malheur, humiliation. خَزْيَة وخِزْيَة
Humiliation, confusion. خِزْي وخَزَايَة
Abaissé, avili. خَزٍ م خَزِيَة
Qui a honte, qui rougit. خَزْيَان م خَزْيَا ج خَزَايَا
Plus confus. أَخْزَى
Affront. Ce qui cause la honte. مَخْزَاة ج مَخَازٍ
Qui confond, qui fait rougir. مُخْزٍ
Confondu. ✧ Démon. مُخْزًى
Être vil, ignoble. ✧ Être avare. ✡ خَسَّ a خَسَاسَةً وخِسَّةً
Diminuer (la part) de qn, la rendre petite. — o خَسًّا, وخَسَّسَ ه
Il ne s'est pas fait de mal. ✧ مَا خَسَّهُ
Commettre une vilenie. أَخَسَّ
Faire, prendre qc. à tour de rôle. تَخَاسَّ ه
Trouver, juger qn vil, bas, ✧ le trouver, le juger avare. اِسْتَخَسَّ ة
Laitue, salade. خَسّ
Condition vile. ✧ Avarice sordide. خَسَاسَة وخِسَّة
Ignoble, bas. ✧ Avare, chiche. خَسِيس
Fém. du préc. Condition vile. Bassesse, vilenie. خَسِيسَة ج خَسَائِس
Ce qui se fait à tour de rôle. خِسَاس
Étoiles qui ne se couchent pas. خُنَّسَان
Être affaiblie (vue). ✡ خَسَأَ a خَسْأً وخُسُوءًا
Chasser, éloigner (un chien). — ة
Être éloigné (chien). — وخَسِئَ a خَسْأً, وانْخَسَأَ
Se jeter réciproquement des pierres. خَاسَأَ وتَخَاسَأَ

✡ خَسِر a خَسْرًا وخُسْرًا وخَسَارًا وخَسَارَةً وخُسْرَانًا Perdre, éprouver un dommage. S'égarer, se perdre.

خَسَر i خَسْرًا وخُسْرَانًا ه Diminuer, endommager, perdre qc.

خَسَّر ة Faire perdre, causer du tort, du dommage à qn.

أَخْسَر Perdre.

أَخْسَر ه Amoindrir, diminuer qc.

خُسْر وخَسَارَة وخُسْرَان Perte, dommage qu'on éprouve.

خَاسِر و✧ خَسْرَان Qui perd (dans le commerce).

خَاسِر وخَسِير وخَنْسَر وخَنْسَرِيّ Qui s'égare, égaré, perdu.

خَاسِرَة Inutiles (biens, œuvres).

✡ خسم — خَاسِم وخَيْسِم القَوْم Lie du peuple, homme de la plus basse condition.

✧ خَسِيم Faible.

✡ خَسَف i خُسُوفًا S'affaisser, s'enfoncer dans la terre (lieu, pays). S'éclipser (lune).

— i خَسْفًا ه Enfoncer, crever (un œil). Creuser (un puits) dans le rocher. Couper, diminuer qc.

— الأَرْضَ بـ Faire engloutir (un pays : Dieu).

— i خُسُوفًا Être enfoncé dans son orbite (œil). Maigrir. Entrer en convalescence.

أَخْسَف Être privé de la vue (œil).

إِنْخَسَف Être éclipsée (lune). Être privé de la vue (œil).

خَسْف Diminution de valeur, déchet, décroissance. Lieux où l'eau séjourne.

— وخُسْف Noix.

سَامَهُ خَسْفًا Il l'a humilié.

خُسُوف Éclipse de lune.

خَسِيف ج أَخْسِفَة وخُسُف Puits creusé dans le roc et qui a toujours de l'eau.

خَسُوف ج خُسُف *Même sens.*

خَاسِف ج خُسُف Presque à sec (fontaine). Maigri et dont le teint est altéré. Enfoncé dans l'orbite (œil).

أَخَاسِف وأَخَاسِيف Terres molles.

مَخْسُوف Creusé dans le rocher (puits). ✧ Éclipsée (lune). En défaut (chose).

✡ خَسَق i خَسْقًا ة وه Atteindre, percer qn ou qc. (flèche).

خَسَّاق Menteur.

✡ خَسَل o خَسْلًا ه وة Rejeter avec mépris qc. ou qn.

خُسَالَة Rebut, ce qu'on rejette.

خَسِيل ج خِسَال وخَسَائِل De qualité inférieure

مَخْسُول ومُخَسَّل Mis au rebut. Méprisé, rejeté.

✧ خَسَم (عوض حَسَم) ه Couper, trancher (une difficulté).

✧ اِنْخَسَم Être tranchée (difficulté). Être finie, terminée (affaire).

✧ مَخْسُوم Tranchée (difficulté). Finie, terminée (affaire).

✡ خسو — خَسًا ج أَخْسَاء Impair.

خَسَّاهُ تَخْسِيَةً وخَاسَاهُ وأَخْسَاهُ Jouer avec qn à pair et à impair.

✡ خَشّ o خَشًّا في Entrer, s'engager dans...

— ة Médire de qn.

✧ خَشّ Produire un bruit, un cliquetis (joyaux).

خِشّ Chose dure. Fissure. Peu d'eau.

خُشّ Colline.

خَاشّ ج خُشّ Piéton.

خَشَاش ج أَخِشَّة Insectes. Petits oiseaux.

خَشَّاء ج خَشَّاوَات وخَشَاشِيّ Sol couvert de boue et de petits cailloux. Nid d'abeilles.

خُشَّاء Os saillant derrière l'oreille.

✡ خَشَب i خَشْبًا ه بـ Mêler qc. à...

— ه Trier qc. Dégrossir, fabriquer (un sabre, un arc).

— واخْتَشَب ه Composer (des vers) sans les polir.

خَشُب Devenir comme le bois.

✧ — ة Mettre des menotes en bois

(à un criminel).
Manger, ronger (du bois, ou des herbes sèches : bétail). تخشّب ه
Être endurci aux fatigues, aux privations. اخشوشب
Bois de construction. خَشَب ج خُشْب وخُشُب وخُشْبان
Un morceau, une pièce de bois. خَشَبة
Rude au toucher. Dure (vie). خَشِب
Grand et à la forte charpente. خَشِب وخَشِيب
Façonné et dégrossi. Poli. Mauvais. خَشِيب ج خُشُب وخَشَائِب
Marchand de bois. خَشّاب ج خَشّابة
Dur, rude au toucher. Sévère. Mont escarpé et élevé. أخشب
Dur, sec (sol, terre). خَشْباء
Produire un bruit, un cliquetis (armes et tout corps sec et dur). ✡ خَشْخَش وتخشخش
Bruit, cliquetis. Frôlement. خَشْخَشة
Pavot. ✧ Rocailleux (sol). خَشْخاش
Un pavot ✧ Charnier, caveau mortuaire. خَشْخاشة
Laisser les parties moins bonnes d'un mets. ✡ خَشَر i خَشْرًا
Nettoyer, monder qc. — ه
Fuir de peur. خَشِر a خَشَرًا
Lie du peuple. خاشِر
Parties mauvaises d'une chose, rebut. خُشار وخُشارة
Mal faire qc. ✡ خَشْرَب في العمل
Essaim d'abeilles ou de frelons. Nid d'abeilles. Reine des abeilles. ✡ خَشْرَم ج خَشارِم
Être humble, soumis. S'approcher du coucher (soleil). ✡ خَشَع a خُشوعًا
Baisser les yeux. — ببصره
S'humilier devant qn. — ل
Humilier, abaisser qn. أخشع ة
S'abaisser, s'humilier. ✧ Être attendri, touché. تخشّع
S'humilier devant qn. تخشّع واختشع ل
Humilité. ✧ Attendrissement, componction. خُشوع

Humiliant. ✧ Touchant, attendrissant. خُشوعيّ
Colline aplatie. خُشْعة ج خُشَع
Humble, soumis. Bas (son de la voix). Enfoncé et sans chemin (lieu). ✧ Attendri, ému. خاشِع ج خاشِعون وخَشَعة وخُشَّع
Humble supplication. ✧ Componction, attendrissement. تخشّع
Humilié, humble. ✧ Attendri. مُتخشّع ومُختشِع
Traverser un pays. Être gelée (eau). Être intense (froid). ✡ خَشَف o i خُشوفًا وخَشَفانًا
Entrer, pénétrer dans... — وانخشف في
Guider qn (guide). خَشَف خَشافةً ب
Craquer sous les pieds (neige) quand il gèle. — خَشْفًا وخَشَفة
Marcher rapidement. — في السير
Être rongé par la gale. خَشِف a خَشَفًا
Servir de guide. خشّف
Rompre un pacte. خاشف في ذمّته
Petit de gazelle. Mouche verte. خِشْف وخُشْف ج خِشَفة
Bruit léger ; mouvement qui le produit. خَشْف وخَشْفة وخَشَفة
Neige durcie par la gelée. خَشْف وخَشِيف
Sorbet fait de raisins secs cuits dans l'eau. ⊙ خُشاف
Prompt à marcher. Qui voyage la nuit. Pénétrant (glaive). خَشُوف
Rongé par la gale. أخشف
Glacière. مَخْشَف
Guide. مِخْشَف
Son mêlé à la farine. Pain de son. ⊙ خُشْكَر و✧ خشكار
Rendre qn vil. ✡ خَشَل o خَشْلًا ة
Être usé (habit). خَشِل a خَشَلًا
Être vil. تخشّل
Œuf vide. Noyau de datte. خَشَل
Tête de bracelet. Fruit du palmier nain. — وخَشَل
Vil, de rebut. خَشَل
Faible (homme). خَشْل فَشْل وخَشِيل فَشِيل

☆ خَشَمَ i خَشْمًا ه Blesser qn aux cartilages du nez.

خَشِمَ a خَشَمًا وخُشُومًا Avoir un nez large. Sentir mauvais (nez).

خَشِمَ a خَشَمًا وخَشَمَ وأَخْشَمَ وتَخَشَّمَ Sentir mauvais (viande).

خَشَّمَ ه Étourdir, griser qn (vin).

✧ خِشْم Cartilages du nez.

✧ كَسَرَ خِشْمَهُ Humilier, confondre qn.

خَيْشُوم ج خَيَاشِيم Cartilages du nez.

أَخْشَم Qui a le nez large. Sentant mauvais. Privé d'odorat (homme).

خُشَام Qui a un gros nez. Très élevé (mont). Lion.

مُخَشَّم ومَخْشُوم ومُتَخَشِّم Grisé, enivré.

☆ خَشُنَ o خُشْنَةً وخَشَانَةً وخُشُونَةً Être dur, rude au toucher. Être grossier.

خَشَّنَ ه Rendre dur. Rendre grossier. ✧ Assouplir un habit en s'en revêtant pour la première fois.

— صَدْرَهُ Irriter qn.

خَاشَنَ ه Rudoyer qn.

تَخَشَّنَ Être inégal, raboteux. Se montrer rude, grossier. ✧ Être assoupli, désempesé (habit).

إِسْتَخْشَنَ ه Trouver dur, rude, raboteux.

إِخْشَوْشَنَ Être dur, rude au toucher. Être dur, grossier (homme).

خُشْنَة وخَشَانَة وخُشُونَة Dureté, rudesse, aspérité. Grossièreté.

خَشِن ج خِشَان، وأَخْشَن م خَشْنَاء ج خُشْن Dur, rude au toucher. Dur, d'un caractère rude.

☆ خَشِيَ a خَشْيًا وخَشْيَةً وخَشْيَانًا ومَخْشِيَةً ه وه Craindre, redouter qn ou qc.

— أن او بأن Craindre que...

خَشَّى ه Effrayer, épouvanter qn.

تَخَشَّى ه او ه Redouter qn ou qc.

خَشْيَة وخَشْيَان ومَخْشَاة Crainte, frayeur.

خَشْيَةَ أن De peur que.

خَشٍ وخَاشٍ وخَشْيَان وخَشِيّ Timide, peureux, craintif.

خَشِيَة وخَاشِيَة وخَشْيَانَة وخَشْيَا· *Fém. du préc.*

خَشٍ وخَشِيّ Plante sèche.

أَخْشَى Plus redoutable (lieu).

☆ خَصَّ o خَصًّا وخُصُوصًا وخُصُوصَةً وخَصُوصِيَّةً وتَخِصَّةً ه ب Attribuer particulièrement qc. à qn.

— خُصُوصًا Être spécial, propre.

— ه لِنَفْسِهِ S'approprier qc.

خَصَّ a خَصَاصَةً وخَصَاصًا Être pauvre, indigent.

خَصَّصَ ه ب وه ب Rendre propre, particulier à...

— واخْتَصَّ ه ب Attribuer exclusivement qc. à...

تَخَصَّصَ واخْتَصَّ ب Être propre, privé, particulier à.. Avoir en propre qc.

إِسْتَخَصَّ ه Vouloir qu'une chose soit propre et particulière à soi.

خُصّ ج خِصَاص وأَخْصَاص وخُصُوص Hutte de roseaux. Magnanerie, coconnière.

خَاصّ م خَاصَّة ل Propre, spécial à...

خَاصَّة ج خَوَاصّ Propriété, vertu (d'une plante, d'un médicament). Essence.

خَاصَّةً Particulièrement.

الخَاصَّة والخَوَاصّ والخُصَّان Les notables, les principaux citoyens. Les gens attachés à qn.

خَاصِّيَّة ج خَاصِّيَّات وخَصَائِص Propriété, vertu, force (d'un remède). ✧ Énergie; force; courage.

خُصَاصَة ج خُصَاص Grappillon restant sur un cep de vigne après la vendange.

خَصَاصَة وخَصَاص Pauvreté, indigence.

خُصُوص وخَصُوص État de ce qui est spécial, particulier à une chose.

على الخُصُوص وخُصُوصًا Surtout, particulièrement.

خُصُوصِيّ Particulier, spécial.

خُصُوصِيَّة وخَصُوصِيَّة Spécialité, particularité.

مَخْصُوص Propre, affecté spéciale-

ment à... Déterminé (mot).
Propre, particulier à... مُخْتَصّ ب
Affecté, destiné à qc. Distingué du commun, spécial. Déterminé (mot). مُخَصَّص
✻ خَصِبَ i وخَصِبَ a خِصْبًا Être fertile (terre).
أَخْصَبَ Être fertile (champ). Avoir en abondance les produits de la terre. Habiter une terre fertile.
أَخْصَبَ ه Rendre le (sol) fertile (Dieu).
خِصْب ج أَخْصَاب Fertilité, abondance des produits de la terre. Très fertile (terre).
خَضْب Col. spathe du palmier.
خَصِب وخَصِيب Fertile (terre).
خَصِيب Généreux, bienfaisant (homme).
مُخْصِب ومِخْصَاب Fertile (pays).
✻ خَصِرَ a خَصَرًا Être froid (jour). Avoir froid (membre). Avoir les extrémités des membres gelés.
خَاصَرَ ه Marcher à côté de qn, le tenir par la main en marchant. Prendre chacun un chemin de façon à se rencontrer.
تَخَصَّرَ ب Avoir (le sceptre) en main.
— واخْتَصَرَ Mettre ses mains sur ses hanches.
تَخَاصَرَ Se tenir l'un l'autre par la main.
اِخْتَصَرَ ه Abréger (un discours). Prendre (un chemin) plus court.
خَصْر ج خُصُور Milieu du corps, la taille. Plante (du pied). Chemin qui traverse un sol sablonneux.
الخَصَر Le froid.
خَصِر Froid, glacial.
خَاصِرَة ج خَوَاصِر Flanc, hypocondre, hanche.
اِخْتِصَار Abréviation. Action d'abréger, de résumer.
مِخْصَرَة ج مَخَاصِر Baguette. Sceptre. Férule.
مُخْتَصَر Mince à la taille (homme); au poignet (main). Étroit (soulier).
مُخْتَصَر Résumé, épitomé, compendium.
✻ خَصَفَ i خَصْفًا ه Coudre, recoudre (une semelle).
— وأَخْصَفَ واخْتَصَفَ ه على Mettre une chose sur une autre pour la couvrir.
— خِصَافًا Avorter (chamelle).
خُصِفَ ب Être suivi par qn.
خَصَّفَ ة Blanchir qn (cheveux blancs).
أَخْصَفَ Se hâter.
خَصَف Couleur composée de deux, le blanc et le noir.
خَصَفَة ج خَصَف وخِصَاف Panier fait de feuilles de palmier; habit grossier.
خُصْفَة Trou d'une alêne.
خَصَاف وخِصَاف *Noms de chevaux.*
خَصَّاف Savetier. Menteur.
خَصِيف Cendre. Semelle double. Lait caillé mêlé de lait doux.
— وأَخْصَف Qui a les flancs blancs. Blanc et noir.
مِخْصَف ج مَخَاصِف Alêne.
✻ خَصَلَ o خَصْلًا ه Couper, tailler.
— خَصْلًا وخِصَالًا ة L'emporter sur qn.
خَصَّلَ ه Couper, séparer qc. Tailler (un arbre).
✧ — ة Faire prendre une mauvaise habitude à qn.
خَاصَلَ مُخَاصَلَةً وخِصَالًا ة Lutter au tir avec qn en déposant des gages.
أَخْصَلَ Atteindre le but au tir.
تَخَاصَلَ Lutter au tir avec pari.
خَصْل ج خُصُول Coup par lequel on atteint le but.
خَصْلَة ج خِصَال Nature, propriété (bonne ou mauvaise). Coup qui atteint le but.
— وخُصْلَة ج خُصَل Grappe de raisin. Branches hérissées d'épines.
خُصْلَة ج خُصَل Mèche, touffe de cheveux.

خَصِيلَة ج خَصَائِل *Même sens.* Chair avec muscles.

مِخْصَل Sabre tranchant.

مِخْصَال Faulx *ou* faux.

✡ خَصَمَ i خَصْمًا ه L'emporter sur son adversaire.

خَاصَمَ خِصَامًا ومُخَاصَمَةً ه Se disputer, se quereller, être en procès avec qn.

تَخَاصَمَ واِخْتَصَمَ Se disputer (plusieurs) ensemble.

خِصَام وخُصُومَة ومُخَاصَمَة Dispute, procès, querelle, litige.

خَصْم ج خُصُوم (*m. et f. s. et pl.*) و✧ أَخْصَام Adversaire, antagoniste, compétiteur.

خُصْم ج خُصُوم وأَخْصَام Côté, bord, angle.

خَصِيم ج خُصَمَاء وخُصْمَان Adversaire, partie adverse (dans un procès).

خَصِم ج خَصِمُون Querelleur, disputeur.

خَصُوم *Même sens.*

✡ خَصِيّ ج خِصْيَان وخِصْيَة Eunuque.

✡ خَضّ — خَضَاض Parure de peu de valeur. Collier qu'on met au cou d'une gazelle, d'un chat. Encre.

خَضَض Petits coquillages.

خَضَّض ه Parer (une fille) de ces coquillages.

✡ خَضَبَ i خَضْبًا, وخَضَّبَ ه Teindre, colorier.

— وخَضِبَ a خُضُوبًا, وخُضِبَ وأَخْضَبَ Être vert, couvert de verdure (arbre, terre).

تَخَضَّبَ واخْتَضَبَ بِ Être teint, colorié.

اِخْضَوْضَبَ Être vert (arbre).

خَضْب ج خُضُوب Verdure. Plantes nouvelles.

خِضَاب Couleur, teinture (pour teindre les mains, les cheveux).

خَضِيب ومَخْضُوب ومُخَضَّب Teint, colorié.

مِخْضَب Auge, lavoir.

✡ خَضْخَضَ Secouer, agiter (l'eau dans une outre). Rincer.

— ه في Tourner (le glaive) dans (le ventre).

تَخَضْخَضَ Être secoué, agité.

خَضْخَضَة Secousse, agitation.

خُضَاخِض Abondant en eau et en arbres (pays, lieu). Gros, gras.

✡ خَضَدَ i خَضْدًا ه Rompre (du bois sec ou vert); le plier sans le casser. Couper les épines (d'un arbre). Manger avidement qc. de tendre.

تَخَضَّدَ وانْخَضَدَ Être rompu (bois).

خَضَد Ce qui est cassé, coupé (d'un arbre).

خَضِد ومَخْضُود Très faible; qui ne peut se lever.

أَخْضَد ومُتَخَضِّد Courbé, plié.

مِخْضَد Vorace.

✡ خَضِرَ a خَضَرًا Être verte, verdoyante (plante).

خَضَرَ o خَضْرًا ه Couper (un palmier).

خَضَّرَ ه Rendre vert, verdir, peindre en vert.

خَاضَرَ ه Vendre à qn des fruits encore verts.

اِخْضَرَّ واخْضَوْضَرَ Être vert, de couleur verte; verdoyer.

اِخْضَرَّ Être obscure (nuit).

اِخْتَضَرَ ه Faucher le fourrage vert.

اُخْتُضِرَ Être fauché avant la maturité (fourrage). Mourir jeune.

خِضْر وخَضِر *Surnom de* St Georges.

خِضْرًا مِضْرًا وخَضِرًا مَضِرًا En vain, en pure perte.

خَضَر Verdure. Aspect riant des céréales.

خَضَار Légumes qui poussent. Lait mêlé de beaucoup d'eau.

خُضْرَة ج خُضَر Verdure. Légumes verts, herbages. Vert, couleur verte. Mollesse d'un tendre rameau.

خَضِير Vert, verdoyant. Vert, herbes vertes. ✧ Fiente de vache fraîche.

خَضَّار ✧ خُضَرِيّ وخَضَرجِيّ Marchand de légumes.

خَضِر Vert. Couvert de verdure (pré). Légume vert.

Canard sauvage. خُضَارِيّ ✧ خُضَرِيّ ج خُضَارِيّ

Vert, de couleur verte. De couleur foncée. أَخْضَر م خَضْرَاء ج خُضْر

La grande multitude du peuple. خَضْرَاءُ القَوْم

Le ciel, le firmament. La troupe nombreuse. الخَضْرَاء

L'or, la viande et le vin. الأَخَاضِر

Lieu couvert de verdure. Gazon. Prairie verdoyante. مَخْضَرَة

✡ خِضْرِم ج خَضَارِم وخَضَارِمَة Nombreux, abondant. Généreux. Qui a beaucoup d'eau (puits). Immense (mer).

Qui a vécu avant l'Islam et au commencement de l'Islam. Métis. Incirconcis. مُخَضْرَم

✡ خَضَع a خُضُوعًا خَضْعًا وخَضَاعًا Être humble. Se coucher (étoile).

Obéir à qn, lui être soumis. — ل

Calmer, apaiser qn. — ه

Engager qn au (mal). — ه إلى

Courber qn (vieillesse). — وأَخْضَع ه

Rendre qn humble et soumis. خَضَّع وأَخْضَع ه

Parler doucement à qn. خَاضَع ه

S'humilier, se soumettre. تَخَضَّع واخْتَضَع واخْضَوْضَع

Passer rapidement (homme, cheval). اِخْتَضَع

Bruit des fouets. خَضَعَة

Soumis à tout le monde. خُضَعَة

Humilité, soumission, obéissance. خُضُوع

Humble, soumis, obéissant. خَاضِع ج خُضَّع، وخَضُوع ج خُضُع

Bruit du ventre d'un cheval qui trotte. Bruit d'un torrent. خَضِيعَة

Bruit de combattants. Combat. Poussière du combat. خَيْضَعَة

Humble, soumis. Qui a le cou déprimé (cheval). أَخْضَع م خَضْعَاء ج خُضْع

Péter, ✡ خَضَف i خَضْفًا وخُضَافًا

Péteur. خَضَّاف وخَضِيف وخُضُوف

✡ خَضِل a خَضَلًا , وأَخْضَل واخْضَلَّ واخْضَوْضَل Être humide, humecté.

Mouiller, humecter. خَضَّل وأَخْضَل ه

Être humide. Être touffu (arbre). اِخْضَالَّ واخْضَالَّ

Perle fine. خَضْل وخَضَل

Plaisirs, commodités de la vie. Arc-en-ciel. خُضَّلَة

Jardin, parterre. خَضِيلَة

Humide, moite (corps). خَضِل وخَاضِل

Juteux (rôti). Humide de sang (fer). خَضِل

Délicieux (état, vie). مُخْضَل ومُخْضَلّ

✡ خَضَم i خَضْمًا , واخْتَضَم ه Couper qc.

Donner à qn de (son bien). — لِفُلَان مِن

Manger qc. — وخَضِم a خَضْمًا ه

Généreux. Grande masse; grande foule; mer. Glaive tranchant. Pierre à aiguiser. خِضَمّ ج خِضَمُّون

Jeune plante. Froment bouilli dans l'eau. خَضِيمَة

Le milieu, le principal de... خُضُمَّة ال

Qui vit dans les délices. مُخْضَم ومُخَضَّم

✡ خَضَا o خَضْوًا Être friable.

✡ خَطّ o خَطًّا على Tracer, tirer des lignes, des signes sur qc.

— ب Tracer des caractères avec (une plume), écrire.

— ه Tracer des raies sur (le sable : vent).

Il grisonne. خَطَّهُ الشَّيْبُ

Occuper (une chose) en la marquant d'un signe. خَطّ ه لِنَفْسِهِ

Tracer des lignes sur qc. خَطَّط ه

Être marqué de raies (visage), être tatoué. Commencer à avoir du duvet aux joues (jeune homme). اِخْتَطّ

— ه Occuper (une terre) et y tracer des lignes. Tracer le plan (d'une ville).

Ligne, raie, trait. ligne (en géométrie). Écriture. Sillon. Grand chemin; grand'rue. ✧ Magie. خَطّ ج خُطُوط

Équateur. خَطّ الاسْتِوَاء
Ligne équinoxiale. خَطّ الاعْتِدَال
Méridien. خَطّ نِصْف النَّهَار
Grand chemin, grand'rue. خُطّ
Terre que quelqu'un vient occuper le premier. خِطّ وخِطَّة ج خِطَط
Affaire. Récit. خُطَّة ج خُطَط
Lance. خَطِّيّ ج خَطِّيَّة
Qui trace des lignes. Magicien. خاطّ
Qui laisse des traces sur le sable. خَطُوط
Terre sans eau entre des terrains arrosés. خَطِيطة ج خَطَائِط
Qui trace des lignes. Calligraphe. خَطّاط
Règle. Outil avec lequel le tisserand trace des raies sur une étoffe. مِخَطّ ومِخْطَاط
Marqué de lignes, de traces, de raies. مُخَطَّط
Se tromper, commettre une erreur. ✻ خَطِئَ a خَطَاء وخَطَأ
Pécher, commettre une faute. — خِطْأً وخِطْأَة
Accuser qn d'erreur. خَطَّأَ تَخْطِئَة وتَخْطِيئًا ة
Se tromper. Pécher. أَخْطَأَ إخْطَاء وخَاطِئَة
Manquer (le but, le chemin). — ه
Induire qn en erreur; lui faire commettre le péché. — وتَخَطَّأَ وتَخَاطَأَ ة
Se tromper. تَخَطَّأَ
Manquer (le but : flèche). تَخَاطَأَ ه
Faute volontaire. خِطْء
Erreur. Péché. خَطْء وخَطَأ وخَطَاء
Même sens. خَطِيئَة ج خَطَايَا وخَطِيئَات
Qui pèche. qui commet une faute. Pécheur. خَاطِئ ج خُطَاة
Pécheresse. Qui manque le but (flèche). خَاطِئَة ج خَوَاطِئ
Qui se trompe. Qui manque le but. Qui pèche. مُخْطِئ
Faire le prône, prêcher. ✻ خَطَبَ o خُطْبَة وخَطَابَة
Être, devenir prédicateur. خَطُبَ o خَطَابَة

Demander (une femme) en mariage. Se fiancer. خَطَبَ o خَطْبًا وخِطْبَة ة
Il lui demanda sa sœur en mariage. — إلَيْهِ أُخْتَهُ
Avoir des raies vertes ou noires; être de la couleur خُطْبَة. خَطِبَ a خَطَبًا
Adresser la parole à qn. Faire un discours. خَاطَبَ ة خِطَابًا ومُخَاطَبَة
Discourir sur... — في
S'offrir à portée (du chasseur: gibier). أَخْطَبَ ة
Se fiancer à qn. Demander à qn d'épouser une femme de sa famille. اخْتَطَبَ
Chose, affaire, question grave. خَطْب ج خُطُوب
Quelle est votre affaire? مَا خَطْبُكَ
Allocution, discours, harangue. خِطَاب
Jugement avec preuves et serment. Entrée en matière. فَصْل الخِطَاب
Couleur terne, rouge et jaune. خُطْبَة
Discours, sermon. خُطْبَة ج خُطَب
Qui demande une personne en mariage. Fiancé. خِطْب وخِطِّيب و✧ خَطِيب
Fiançailles. promesses de mariage. خِطْبَة
Fiancée. خِطْب وخِطْبَة وخِطِّيبَة و✧ خَطِيبَة
Négociateur d'un mariage. خَطَّاب
Qui fait le prône, orateur, prédicateur. خَطِيب ج خُطَبَاء
Qui demande une femme en mariage. Fiancé. خَاطِب ج خُطَبَاء
Nom d'une plante. Feuilles vertes de l'arbre dit سَمُر. خُطْبَان
Qui a des raies vertes ou noires. De couleur rouge et jaune. Oiseau de proie. أَخْطَب م خَطْبَاء ج خُطْب
Fiancée à... مَخْطُوبَة ل
Celui à qui l'on parle. 2e per. مُخَاطَب
S'agiter, se balancer (en marchant). ✻ خَطَرَ i خَطَرَانًا و✧ وتَخَطَّرَ في
Agiter (la queue : chameau). — خَطْرًا وخَطَرَانًا وخَطِيرًا ب
Balancer, brandir la — خَطَرَانًا ب

Dangers, périls, risques. مَخَاطِر
Mentir. ✡ خَطْرَب
Marcher vite. ✡ خَطْرَف
Qui marche vite. خِطْرِيف وخُطْرُوف
Enlever, emporter, arracher vite. ✡ خَطِف a خَطْفًا ه
Marcher d'un pas rapide. — وخَطَف i خَطَفَانًا
Ravir, enlever par violence, par force. خَطَّف ٥ وه
Abandonner qn (fièvre). أَخْطَف ٥
Manquer le gibier (chasseur). — ه
Enlever, emporter qc. تَخَطَّف واخْتَطَف ه
Être ravi en extase. ✧ اِنْخَطَف بالرُّوحِ
Enlèvement, rapt, vol. خَطْف
Guérison, خُطْف
Vol, rapine. Membre enlevé. خَطْفَة
Enlèvement, vol. اِخْتِطَاف
Ravissement, extase. ✧ اِنْخِطَاف
Qui enlève, qui ravit. Rapace. خَاطِف
Qui atteint le but par ricochet (flèche). — ج خَوَاطِف
Le loup. الخَاطِف
Piège à gazelle. خَاطُوف
Ravisseur. Satan. خَطَّاف
Martinet. Harpon. Fourche. خُطَّاف ج خَطَاطِيف
Qui marche rapidement. خَطِيف وخَيْطَف
Bouillie de farine et de lait. خَطِيفَة
Enlevé. ✧ Ravi en extase. مَخْطُوف ومُخْتَطَف
Parler beaucoup, sans décence et sans ordre. ✡ خَطِل a خَطَلًا, وأَخْطَل في كَلَامِهِ
Marcher en se balançant. تَخَطَّل
Bavardage. Propos futiles et indécents. خَطَل
Bavard. خَطِل, وأَخْطَل م خَطْلَاء ج خُطْل
Qui a les oreilles pendantes (brebis). أَخْطَل م خَطْلَاء
Nom d'un poète chrétien. الأَخْطَل
Chat. Chien. خَيْطَل
Mettre la bride, la muselière (au cha- ✡ خَطَم i خَطْمًا, وخَطَّم ٥ ب

lance). Être agitée (lance).
Venir, se présenter à la pensée, à l'esprit de qn (chose, idée). خَطَر o i خُطُورًا بِبَالِهِ او على او في بَالِهِ
Changer d'avis. ✧ تَخَوْطَر
Être haut, élevé. Être marquant, considérable. خَطُر o خُطُورَةً
S'exposer, s'aventurer, risquer sa vie. خَاطَر بِنَفْسِهِ
Parier avec qn en déposant (la gageure). — ٥ على
Être le rival de qn. أَخْطَر ٥
Faire ressouvenir qn de qc. أَخْطَر ه بِبَالِهِ او على وفي بَالِهِ
Exposer, mettre en pari (son bien). — ه
Dépasser qn ou qc. تَخَطْرَى ٥ وه
Faire un pari sur... تَخَاطَر على
Grande mesure. Saletés agglomérées aux flancs du chameau. خَطْر
Lait aqueux. Grand troupeau de chameaux. خِطْر ج أَخْطَار
Danger, péril. خَطَر ج أَخْطَار
Élevation, dignité, rang. Egal en dignité. Gageure d'une course. — ج خِطَار
Une fois, un coup. ✧ Voyage. خَطْرَة
Suggestion (de Satan). — ج خَطَرَات
Qui vient à l'esprit, pensée, idée. ✧Volonté: bon plaisir. خَاطِر ج خَوَاطِر
✧ Hôte, passant. — ج خُطَّار
✧ Affligé, triste. مَكْسُور الخَاطِر
✧ Adieu. خَاطِرَك
✧ À ou selon ta volonté. بِخَاطِرِك
Avis, admonition. إِخْطَار
Fronde, lance. Qui brandit une lance. Marchand de parfums, épicier. خَطَّار
Enclos pour les chameaux. Qui remue la queue (chamelle). خَطَّارَة
Qui a une démarche fière. Dangereux, périlleux. خَطِر م خَطِرَة
Grand, haut. Considérable. Égal en dignité. Fils de la vierge. خَطِير ج خُطَر

Etre allégé, être déchargé تَخَافَّ (homme). Ne pas agir lourdement.
Trouver léger (un fardeau). اِسْتَخَفَّ ه
Faire peu de cas de..., اِسْتَخَفَّ ب mépriser, dédaigner qn ou qc.
Léger au propre et au figuré. خِفّ Peu important. Petite troupe.
Sabot, pied de l'autruche ou du chameau. Plante du pied. خُفّ ج أَخْفَاف
Bottine. — ج خِفَاف
Légèreté, peu de poids. Légèreté, inconstance, instabilité. Peu de gravité (d'un mal). Peu d'importance d'une chose). خِفَّة
Agilité, vitesse. خُفُوف
Léger, de peu de poids. Peu important. Volage, irréfléchi, étourdi. Agile. خَفِيف ج خِفَاف
Gracieux, aimable. — الرُّوح
Qui a peu d'enfants. — الظَّهْر
Expéditif. ✧ Voleur. — اليَد
Cordonnier. خَفَّاف
Nom d'un lieu abondant en lions. خَفَّان
Hyène. خَفُّوف
Action d'alléger, de décharger peu à peu, de soulager. تَخْفِيف
Dédain, peu de cas que l'on fait de qn ou de qc. اِسْتِخْفَاف
Qui allége, qui décharge petit à petit. مُخَفِّف
Arracher et jeter à terre. Détruire. ✡ خَفَأَ a خَفْأً ه
Cesser de se faire entendre (bruit, voix). Cesser de parler (moribond). ✧ Être épuisé par la faim. ✡ خَفَتَ o خُفُوت
Mourir subitement. — o خُفَاتًا
Parler, lire à voix basse. — o خَفْتًا, وخَافَتَ وتَخَافَتَ بِكَلَامِهِ
Rue (plante). خُفْت
Qui cesse de parler (homme qui meurt). Nuage qui ne donne pas d'eau. خَافِت
Sorte de vêtement. ✧ Epuisé de force par la faim. ⊙ خَفْتَان

meau). Réduire qn au silence par..
Ourler (une peau). — ه
Munir (l'arc) de ب ه — خَطَمَ وخَطَامًا (sa corde).
Serrer (la bride) sur le nez du chameau. اِخْتَطَمَ ه
Bec (d'oiseau), museau (d'animal), nez (d'homme). خَطْم
Muselière, bride du chameau. Corde de l'arc. خِطَام ج خُطُم
Qui a le nez, le bec, le museau long. أَخْطَم م خَطْمَاء ج خُطْم
Nez. مَخْطِم ومِخْطَم ج مَخَاطِم
Guimauve. خِطْمِيّ
Une guimauve. خِطْمِيَّة
Faire un pas; marcher. ✡ خَطَا o خَطْوًا, واخْتَطَى
Faire marcher qn. خَطَّا وأَخْطَى ه
Dépasser qn ou qc. تَخَطَّى ه وه
La distance entre les deux pieds, la longueur du pas. خُطْوَة ج خُطًى وخُطُوَات
Pas, le pas qu'on fait en marchant. خَطْوَة ج خَطَوَات وخِطَاء
Faute, erreur. خَطِيَّة (عوض خَطِيئَة)
Être compacte (chair). ✡ خَظَا o خَظْوًا
Être gras. أَخْظَى
Rendre gras. — ه
Charnu, gras. خَظٍ م خَظِيَّة
Vêtement de peaux. Chemise sans manches. Loup. Ogre. ✡ خَيْعَل
Être léger, peser peu. Être de peu d'importance. Diminuer; perdre de son intensité, de sa violence (maladie). ✡ خَفَّ i خَفًّا وخِفَّةً (ضِدّ ثَقُلَ)
Aller vite, se précipiter vers... — خَفًّا وخِفَّةً وخُفُوفًا إلى
Rendre léger, plus léger. خَفَّفَ وأَخَفَّ ه (ضِدّ ثَقَّلَ)
Être d'une condition médiocre, Être peu chargé. أَخَفَّ
Alléger, diminuer la charge (de qn). — ه
Porter des bottines. تَخَفَّفَ

Être atteint de la maladie appelée خَفَج (chameau). ✲ خَفِج a خَفَجًا
Tremblement des jambes (chez les chameaux). خَفَج
Qui est atteint du tremblement des jambes (chameau). أَخْفَج
Cri de la hyène, etc. Frôlement d'habit neuf. ✲ خَفْخَفَة
Marcher d'un pas rapide. ✲ خَفَد o خَفْدًا وخَفَدَانًا وخَفِد a خَفَدًا
Protéger qn, lui prêter secours, appui. ✲ خَفَر o خَفْرًا ة وب وعلى
Violer (un pacte). — ب
Tromper qn. — خَفْرًا وخُفُورًا بفلان
Être honteux, confus de... خَفِر a خَفَرًا وخَفَارَة, وتَخَفَّر من
Protéger qn. Fortifier (une ville). خَفَّر ة وه
Trahir qn; lui donner une garde, une escorte. أَخْفَر ة
Se mettre sous la protection de qn. Protéger, défendre qn. تَخَفَّر ب
Honte. خَفَر وخَفَارَة
✧ Garde, troupes de garde. خَفَر
Protection, défense, patronage. Salaire de celui qui protège. خُفْرَة وخِفَارَة وخُفَارَة
Protecteur, défenseur. خُفَرَة, وخَفِير ج خُفَرَاء
Très pudique (femme). خَفِر وخَفِرَة
Même sens. مِخْفَار ج مَخَافِير
Se moquer, rire de qn. ✲ خَفَس o خَفْسًا ة
Détruire (un mur). — ه
Renverser qn. — ة
Tenir de mauvais propos. — i خَفْسًا وأَخْفَس
Boire peu ou beaucoup de... خَفَّس وأَخْفَس من
Être renversé à terre. تَخَفَّس
Être altérée (eau). اِنْخَفَس
Vin mêlé de beaucoup d'eau. خَفِيس
Avoir les yeux faibles, petits. Ne voir que la nuit. ✲ خَفِش a خَفَشًا
Chauve-souris. خُفَّاش ج خَفَافِيش

Qui a des petits yeux, la vue faible. Qui ne voit que la nuit. أَخْفَش م خَفْشَاء ج خُفْش
Abaisser (un objet, la voix). Marquer d'un kesra la consonne finale (d'un mot). ✲ خَفَض i خَفْضًا ه
Abaisser, humilier qn, rabattre son orgueil. — ة
Rester dans (un lieu). — ب
Être douce, aisée (vie). خَفُض o خَفْضًا
Abaisser, faire baisser qc. vers la terre. Baisser, adoucir (la voix). خَفَّض ه
Être facile, devenir facile. تَخَفَّض
Être abaissé, mis en bas. اِنْخَفَض
Baisser (prix des denrées). اِخْتَفَض
Abaissement. Tranquillité d'une vie aisée. Kesra (ِ). خَفْض
Qui abaisse, qui humilie. Particule qui demande le kesra à la fin du mot qui le suit. خَافِض
Paisible, tranquille. — الطَّيْر
Aisée, tranquille (vie). — وخَفِيض
Sol facile à arroser. أَرْض خَافِضَة السُّقْيَا
Celui qui humilie, Dieu. الخَافِض
Abaissé. Humilié. خَفِيض ومَخْفُوض
Bas (son de la voix). خَفِيض
Être saisi de vertige et tomber à terre. ✲ خَفِع a خَفَعًا
Être lâches, sans vigueur (articulations). — خَفْعًا وخَفَعَانًا
Avoir le foie brûlé par la faim. خُفِع
Abattre qn (faim). أَخْفَع ة
Être contracté (foie). اِنْخَفَع
Battre, palpiter (cœur, pouls). Flotter (drapeau). S'agiter (mirage). Produire un son (vent). ✲ خَفَق o i خَفْقًا وخَفَقَانًا
Frapper légèrement qn du plat du sabre, (d'un fouet, etc). — ة ب
Agiter la tête (homme qui sommeille). Se coucher (étoile). — وأَخْفَق
Parler à tort et à travers; radoter. Aller et venir plusieurs fois en vain. ✧ خَفَّق

أخفق Échouer dans qc. Frapper des ailes (oiseau).
— ه Renverser qn.
اختفق S'agiter (mirage). Flotter (drapeau).
خفقان Battement, palpitation (de cœur).
خفقة Un battement, une pulsation.
خفقة Courroie, mouchoir tordu pour frapper.
خفقة وخفقة ج خفقات وخفقات وخفاق
Mince des flancs (cheval).
خفّاق Qui a le devant du pied large. ✧ Bavard, jaseur.
خافق Qui bat, qui palpite.
الخافقان L'Orient et l'Occident.
الخوافق Les quatre points cardinaux.
خيفق Grand désert. Très rapide à la course.
مخافق Lieux du coucher (des astres).
مخفقة Nerf de bœuf.
مخفوق Qui a des palpitations de cœur. Obsédé par le démon.
✱ خفا o خفوًا وخفوًّا Paraître dans les nues (éclair). Disparaître.
✱ خفى i خفيًا وخفيًّا ه Faire apparaître qc. Cacher qc.
خفي a خفاءً Être caché, ne pas paraître. Apparaître, se déclarer.
— خفية وخفية Se cacher, se dérober aux regards.
خفّى وأخفى ه Cacher, celer, dérober qc. aux regards.
تخفّى واستخفى Se cacher, se déguiser.
اختفى ه Faire paraître qc.
— من Se cacher, se dérober.
خفاء ج أخفية Voile ; ce qui cache.
خافٍ م خافية ، خفيّ ج خفايا Caché, voilé.
الخافي والخافياء Les démons, les génies.
خوافٍ Certaines plumes de l'oiseau.
خفيّة ج خفيّات وخفايا Chose cachée, secret.
خفايا القلوب Les secrets des cœurs.
خفية وخفية En secret, en cachette.

✱ خقّ i خقًا وخققًا وخقيقًا Bouillonner avec bruit (marmite).
خقّ ج خقوق وأخقاق Crevasse dans la terre.
أخقوق وإخقيق ج أخاقيق *Même sens.*
خقّ Sol crevassé.
✧ خقّن Créer, nommer qn roi, empereur.
⊙ خاقان ج خواقين Roi, empereur.
✱ خلّ o i خلًا وخلولًا Diminuer, décroître, maigrir.
— o خلًّا ه Percer, fendre (une ch.).
— في Spécifier.
خلّ وأخلّ Devenir pauvre.
خلّل Être aigre, aigrir, tourner (vin, etc.).
خلّل ه Rendre aigre (les mets, le vin, etc.). Nettoyer (des dents).
خالّ مخالّة وخلالًا ه Être ami de qn., cultiver son amitié.
أخلّ ب Déranger l'ordre, porter le trouble, la perturbation dans qc. Trahir qn, lui être infidèle. Laisser (un lieu).
— ه Rendre pauvre (Dieu).
تخلّل Être circonscrite (pluie). Se servir du cure-dent.
— القوم Se mêler aux gens.
— في Entrer, s'immiscer dans...
تخالّ Cultiver l'amitié les uns des autres.
اختلّ Aigrir, s'aigrir (vin). Être dérangée, troublée, (affaire, faculté de l'esprit).
— ه Rendre aigre (le vin).
— ه ب Percer qn de (la lance).
— إلى Avoir besoin de...
خلّ ج أخلّ وخلال Vinaigre. Chemin dans les sables. Vêtement usé. Maigre. Accroc, trou (d'un habit).
خلّ وخمر Vinaigre et vin. Bien et *mal. Beaucoup ou peu.*
خِلّ ج أخلال Ami intime,
خلل ج خلال Intervalle, solution de continuité, hiatus. Dérangement,

par des paroles flatteuses.
Sotte (femme). خَلْبَاء
Trompeur. خَالِب م خَالِبَة
Grand trompeur. خَلُوب وخَلَّاب وخَلَبُوت
Peint de diverses couleurs. مُخَلَّب
✡ خَالَبَس ة ر— قَلْبَهُ Tromper qn par des flatteries.
Paroles douces, flatteuses. Mensonge. خُلَابِس
Mensonges. Affaires mal emmanchées, qui ne réussissent pas. خَلَابِيس
✡ خَلَج i خَلْجًا ة وه Attirer à soi.
— ة Sevrer (un petit).
— ه Agiter, remuer qc.
— ة ب Frapper qn du (glaive).
— ة بِعَيْنِهِ Faire un signe à qn des yeux.
— وخَالَج ة Préoccuper l'esprit de qn (affaire).
خَلِج a خَلَجًا Éprouver de la fatigue. Être gâté, corrompu.
تَخَلَّج Être agité, ébranlé. Chanceler.
تَخَالَج واخْتَلَج فِي صَدْرِهِ Préoccuper l'esprit de qn (affaire).
اخْتَلَج ه وة Attirer à soi qn ou qc.
خَلِيج ج خُلُج وخُلْجَان Baie, golfe. Fleuve. Rive, bord. Petit navire.
إِخْلِيج Cheval rapide à la course.
اخْتِلَاج Trouble, agitation. Palpitation, tremblement (d'un membre).
✡ خَلْخَل ه Dépouiller (un os). ✧ Ébranler, secouer ; remuer qc.
تَخَلْخَل Se mettre l'anneau appelé خَلْخَال. Être ébranlé, secoué.
خَلْخَال ج خَلَاخِيل Anneau en argent, que les femmes, en Orient, se mettent au bas des jambes.
تَخَلْخُل Branlement ; défaut de solidité.
مُتَخَلْخِل Éparpillée (armée). Ébranlé.
✡ خَلَد o خُلُودًا Durer sans fin, être *éternel. Se conserver longtemps.*
— وخَلَّد وأَخْلَد ب وإلى S'arrêter et séjourner dans un lieu.

désordre. Vice, défaut dans qc.
خَلَّة ج خَلَل وخِلَال Fente, brèche. Besoin, nécessité. Pauvreté, misère. Nature, naturel. Propriété, vertu d'une chose.
خُلَّة ج خُلَل Plante appelée : pain du chameau. Terrain qui la produit. Ami, amie, amis.
خِلَّة ج خِلَل وخِلَال جج أَخِلَّة Fourreau du glaive. Amitié, fraternité.
خِلَال ج أَخِلَّة Instrument à percer. Trou d'un séton.
— وخِلَالَة Cure-dent.
— وخُلَالَة Parcelles d'aliments restées entre les dents.
خِلَال الدِّيَار Intérieur des maisons.
خَلَالَة وخُلَالَة Amitié sincère et vraie.
إِخْتِلَال Désordre, dérangement, perturbation, trouble.
خَلِيل ج أَخِلَّاء وخُلَّان Ami intime et sincère.
أَخَلّ Pauvre ; plus pauvre.
مُخِلّ Pauvre, misérable.
مُخْتَلّ En désordre, dérangée (affaire). Qui a l'esprit dérangé.
مَخْلُول Percé, troué.
✡ خَلَأ a خَلْأً وخِلَاءً وخُلُوءًا S'agenouiller (chamelle) et ne pas se relever.
خَالَأ Laisser une ch. pour une autre.
✡ خَلَب o i خَلْبًا, واسْتَخْلَب ة Déchirer qn avec les ongles.
— o خَلْبًا وخِلَابًا وخِلَابَةً ة Tromper qn par des paroles caressantes.
خَلَّب وخَالَب واخْتَلَب ة Tromper, circonvenir qn.
خَلِبَت a خَلَبًا Être sotte (femme).
خِلْب ج أَخْلَاب Membrane du foie. Feuille de vigne.
— ومِخْلَب ج مَخَالِب Griffe d'une bête féroce. Serre d'un oiseau de proie.
خُلَّب Qui ne donne pas de pluie (nuage).
بَرْق خُلَّب *Éclair* qui n'est pas suivi de pluie; promesse sans effet.
خِلَابَة Tromperie, art de tromper

Rendre éternel; perpétuer, conserver éternellement. خَلَّدَ وأَخْلَدَ ة وه

Se pencher vers. S'attacher à... أَخْلَدَ بـ وإلى

Éternité. Vie éternelle. Immortalité. خُلْد وخُلُود

Taupe. خُلْد ج مَنَاجِذ ✧ وخُلُود

Pensée, esprit. خَلَد

Boucle d'oreilles. خَلَدَة

Éternel, perpétuel. Stable, durable. Vert, fort (vieillard). Qui reste toujours dans un lieu. خَالِد ومُخَلَّد

Les îles fortunées. الجَزَائِر الخَالِدَات

Les montagnes. Les rochers. الخَوَالِد

Vert, fort, robuste (vieillard). مُخْلَد ومُخْلِد

Éternellement. مُخَلَّدًا

Pois. ✱ خُلَّر

✱ خَلَسَ i خَلْسًا, وخَالَسَ واخْتَلَسَ ه Enlever, ravir en un clin d'œil et furtivement; voler en secret, commettre un larcin.

Grisonner (tête). Être en partie verte en partie sèche (plante). أَخْلَسَ

Ravir chacun de son côté qc. تَخَالَسَ ه

Pâturage en partie sec en partie vert. خَلِس وخَلِيس

Enlèvement rapide et inopiné; vol secret, larcin. خُلْسَة واخْتِلَاس

Occasion qui passe vite. Mélange de blanc et de noir. خُلْسَة ج خُلَس

Mulâtre. خِلَاسِيّ

Qui grisonne (tête). Qui se fane (plante). خَلِيس

Être blanc. Être pur, sans mélange. ✱ خَلَصَ o خُلُوصًا

Se sauver, être sauvé de..., être délivré de... — o خَلَاصًا من

Parvenir à... — o خُلُوصًا إلى وب

✧ Être achevé, fini. خَلَصَ

Être fracturé (os). خَلِصَ a خَلَصًا

Sauver, délivrer qn (d'un mal, d'un danger). Sauver (son âme). Épurer, rendre pur qc. ✧ Se tirer d'un mauvais pas; se tirer d'affaire, d'embarras. خَلَّصَ ة وه

✧ Affranchir (un paquet, une lettre). — على

Agir sincèrement avec qn. خَالَصَ ة

Prendre, tirer la meilleure partie d'une chose. أَخْلَصَ ه

Offrir à Dieu un culte sincère, pur. — لله دِينَهُ

Être sauvé, délivré de qc. Se débarasser de... Échapper à qc. تَخَلَّصَ من

Demander qu'une chose soit pure, sans mélange. Réclamer (une chose), s'en emparer. اِسْتَخْلَصَ ه

Retirer, dégager qc. de... — ه من

Épuré, raffiné (or, argent, etc.). خِلَاص

Salut, délivrance. Rédemption. ✧ Fin. خَلَاص

Salutaire. خَلَاصِيّ

La partie la plus pure; quintessance. ✧ Jugement définitif d'un tribunal. خُلَاصَة وخِلَاصَة

La substance d'un discours. خُلَاصَة الكَلَام

Sincérité, pureté de sentiments, d'intentions. خُلُوص وإخْلَاص

Ami sincère. خِلْص ج أَخْلَاص (*s. et pl*).

Même sens. (*s. et pl*). خُلْصَان

Pur, non mélangé. Blanc. Sauvé, délivré. خَالِص ج خُلَّص

Entièrement. Tout à fait. ✧ بِالخَالِص

Transition dans un discours, dans un poème. تَخَلُّص

Sincère (ami). مُخْلِص

Le Sauveur. Le Rédempteur. Jésus-Christ. المُخَلِّص

Pur, sans mélange, dégagé de tout alliage. مُخْلَص ومُسْتَخْلَص

✱ خَلَطَ i خَلْطًا, وخَلَّطَ ه بـ Mêler, mélanger (une ch.) avec (une autre).

Manger des aliments nuisibles (malade). خَلَّطَ

Mettre la confusion dans ses paroles (malade, fou); délirer. — في كَلَامِهِ

Répudier (sa femme). خَلَع a خُلْعًا ة
Être renié par son père pour inconduite. خَلُع o خَلَاعَةً
Être déposé d'un emploi. خُلِع
Déplacer. Déboîter. Disloquer, démettre. خَلَّع ه
Répudier qn, divorcer. خَالَع ة
Produire des feuilles, des graines (céréales). أَخْلَع
Être déplacé, déboîté, disloqué, Être relâché (nerf, muscle). تَخَلَّع
Rompre un pacte (alliés). Divorcer (époux). تَخَالَع
Être ôté de sa place : être disloqué. Se démettre d'un emploi. إِنْخَلَع
Être répudié moyennant un don (femme). إِخْتَلَع
Dépouiller qn. — ة
Nom d'act. Viande cuite assaisonnée d'aromates. خَلْع
Robe d'honneur (donnée en cadeau à qn). خِلْعَة ج خِلَع
La meilleure partie des biens. — وخُلْعَة
Vie de débauche, de désordre. خَلَاعَة
Qui se sépare de son épouse. خَالِع
✧ Qui vit à sa fantaisie. Débauché.
Qui agit selon ses caprices. Qui a rejeté toute pudeur. خَالِع العِذَار
Mauvais sujet (enfant). Rejeté par son père pour inconduite. Usé (habit). خَلِيع ج خُلَعَاء
Déboîté. Faible, mou, sans nerf. Qui a les nerfs et les muscles relâchés. Paralytique. مُخَلَّع
Succéder à qn, le remplacer. ✡ خَلَف o خِلَافَةً وخِلِّيفَى ة
Les fruits succèdent aux fruits. — الفَاكِهَة بَعْضُهَا بَعْضًا خَلَفًا
Être stupide (jeune homme). — خَلَافَةً وخُلُوفًا
Il n'égale pas son père. — عن خُلُقِ أبيه
Être gâté (mets). — خُلُوفًا وخُلُوفَةً
Rester en arrière de... — خَلْفًا عن
Remplacer à qn ce qu'il a perdu (Dieu). — ل وعلى

Atteindre, attaquer qn (maladie, loup). Fréquenter qn. Troubler (les affaires). خَالَط مُخَالَطَةً وخِلَاطًا ة وه
Avoir l'esprit troublé. خُولِط في عقلِه
Être en retard dans la course (cheval). أَخْلَط واخْتَلَط
Être mêlé, mélangé. Être en confusion, en désordre. إِخْتَلَط
Flatteur qui s'insinue partout. خَلِط وخِلْط
Mélange, chose qui se mêle à une autre. Humeur. Complexion. Ramassis (de gens). خِلْط ج أَخْلَاط
Homme de race mêlée. خِلْط مِلْط
✧ Pêle-mêle.
Les quatre humeurs, dans le corps humain. أَخْلَاط الإنسان
Commerce, rapports qu'on a avec qn. Société. خُلْطَة
Foule mêlée d'hommes, de bestiaux. Fraude pratiquée dans le paiement de la dîme en bestiaux. خِلَاط
Folie, bêtise. خَلَاطَة
Réunion d'hommes de classes diverses ; ramassis de gens. Associé. Époux. Cousin germain. Mélange de paille et de foin, d'argile et de paille, etc. خَلِيط ج خُلُط وخُلَطَاء
Embarras, confusion. Ramassis de gens. خُلَّيْطَى
Mélange. Commerce, rapports, liaisons. إِخْتِلَاط
Qui met le trouble, la confusion. brouillon. مِخْلَط ومِخْلَاط
Mêlé, mélangé. مَخْلُوط ومُخْتَلِط
Mets de lentilles, de pois et de gruau. ✧ Pot pourri. مَخْلُوطَة
Oter (ses habits, ses souliers). ✡ خَلَع a خَلْعًا ه
Renier (son fils). — ة
Oter qn (d'un emploi). — ة من
Laisser toute honte. Vivre à sa fantaisie. ✧ Perdre l'esprit. — عِذَارَهُ
Faire don à qn (d'un habit). — ه على

— ه خَلَّقَ Réparer (un habit).
خَلِفَ a خَلَفًا Être gaucher, louche, sot (per). Être pleine (chamelle).
خَلَّفَ ه و ه Laisser derrière soi (des bagages). Laisser après soi qn comme son successeur. ✧ Engendrer, mettre au monde.
خَالَفَ مُخَالَفَةً وخِلَافًا ه في Ne pas s'accorder avec qn, le contredire.
— ه إلى Aller dans (un lieu) en l'absence de qn.
أَخْلَفَ مَوْعِدَهُ Manquer à sa parole, ne pas tenir sa promesse.
— ه Raccommoder (un vêtement).
— ل Puiser de l'eau pour qn.
— لِنَفْسِهِ Remplacer ce qu'on a perdu.
— ه Renvoyer qn derrière soi.
أَخْلَفَتِ الشَّجَرَةُ Donner de nouvelles pousses après la taille (arbre).
تَخَلَّفَ عن Rester en arrière de... ou derrière qn.
تَخَالَفَ واخْتَلَفَ S'opposer les uns aux autres, être d'un avis différent.
اِخْتَلَفَ ه Succéder à qn, le remplacer.
— إلى الخَلَاء Aller souvent aux latrines.
اِسْتَخْلَفَ ه Nommer qn son successeur, le désigner comme son vicaire.
— ه عن Mettre qn à la place de...
خَلَفٌ ج خُلُوف Ce qui vient après (temps, peuplade qui vient après un autre). Mauvaise parole. Tranchant de la hache.
فَأْس ذَات خَلَفَيْن Hache à 2 tranchants.
خَلْفَ Derrière, à la suite. Après, ensuite.
خُلْف ج أَخْلَاف Fausse promesse, fausse prédiction.
خِلْف ج أَخْلَاف وخِلْفَة Ce qui est différent, divers d'un autre.
خِلْف ج أَخْلَاف Mamelle ou mamelon (de chamelle).
خِلْفَان Deux choses faisant contraste.
ذَات الخِلْفَيْن La hache.

خَلِيف Ce qui vient à la suite d'un autre. Successeur. Rejeton. Excellent fils.
خَالِف وخَالِفَة *Nom d'ag.* Sot, imbécile.
— وخَالِفَة أَهْل بَيْتِهِ Qui n'est bon à rien.
خَالِفَة *Fém de* خَالِف. Ce qui reste d'une tribu. Poteau à l'arrière d'une tente.
الخَوَالِف Les femmes.
خِلَاف Opposition, contradiction. Osier, saule. ✧ Autre.
خِلَافُهُ ✧ Un autre que lui.
من غَيْر خِلَاف Sans contredit.
بخِلَاف ذَلِك Contrairement à cela.
خِلَافَة Vicariat, lieutenance du khalifat, dignité de khalife.
خِلْفَة Différend, désaccord, dissentiment. Ce qui vient à la suite, après un autre (fruit, plante, etc). Pièce mise à un habit. Diarrhée.
خُلْفَة واخْتِلَاف Désaccord, divergence d'opinions, opposition. Diversité, variété.
خُلْفَة ج خُلَف Vice défaut. Arrière-goût.
خَلِيف Chemin ou vallée entre deux montagnes.
حَيّ خَلُوف Tribu sans guerriers.
خَلِيفَة ج خُلَفَاء وخَلَائِف Vicaire, lieutenant (de Dieu sur la terre). Successeur (de Mahomet). Le chef suprême des Musulmans.
أَخْلَف Gaucher. Louche. Sot.
✧ خَلْفَانِيّ Qui est derrière.
مِخْلَاف ج مَخَالِيف Très faux dans ses promesses.
مِتْلَاف مِخْلَاف ومُتْلِف مُخْلِف Celui qui prodigue ses biens et ne cesse pas d'être riche.
مَخْلَفَة Lieu de station d'une tribu. Saussaie, lieu planté de saules.
مُخَالَفَة Opposition, contradiction. Désobéissance. Transgression de la loi.

مُخْتَلِف Varié, divers.
✡ خَلَق o خَلْقًا وخِلْقَةً ة وهـ Créer, former de rien.
— خَلْقًا وخَلْقَةً هـ Forger (un mensonge). Polir (un objet). Composer (un discours). Donner une mesure (à une chose).
خَلَق o وخَلِق a خَلَقًا وخَلُق o خُلُوقًا وخُلُوقَةً وخَلَاقَةً Être poli, égal, uni (bois).
خَلِق وخَلُق o خُلُوقَةً وخَلَقًا, وأخلَق Être usé, râpé (habit).
خَلَّق هـ Polir, parfumer (un objet).
خَالَق ة Traiter avec bonté qn.
أَخْلَق هـ User (un vêtement).
— ة ثوبًا Vêtir qn d'un vêtement râpé.
— هـ ل Découvrir qc. à qn.
تَخَلَّق Être imprégné de parfum.
— هـ Forger (un mensonge).
— ب Prendre (le caractère, le naturel, les manières d'un autre).
— على ✧ Se fâcher, s'irriter contre qn.
إِخْتَلَق هـ Forger (un mensonge).
إِخْتَلَق Être bien proportionné.
إِخْلَوْلَق Avoir une surface unie.
إِخْلَوْلَق أنْ Plaise à Dieu que...
خَلْق وخِلْقَة Création. Créatures. Gens, peuple.
خِلْقَة ج خِلَق Forme extérieure donnée par Dieu à toute créature. ✧ Visage, figure.
خُلْق وخُلُق ج أخلَاق Naturel, nature. Caractère. ✧ Bravoure. Colère.
عِلْم الأخلَاق Science des mœurs.
خَلَق (*m. et f.*) ج أخلَاق وخُلْقَان Usé, râpé.
خَلَاق Part de bonheur échue à qn.
خُلَاق Poli, luisant.
خِلَاق وخَلُوق Parfum où domine le safran.
خَلِيق ج خُلَقَاء وخُلُق ب Apte, propre à... digne de...
خَلِيقَة ج خَلَائِق Créature, chose créée. Naturel, nature, caractère.
خَالِق وخَلَّاق Créateur (Dieu).

أخلَق م خَلْقَاء Égal, uni. Pauvre. Plus apte, plus digne.
مُخَلَّق ومُخْتَلِق Bien proportionné.
مَخْلُوق م مَخْلُوقَة Créé.
المَخْلُوقَات Choses créées, créatures.
⊙ خِلْقِين ج خَلَاقِين Chaudron, chaudière.
✡ خلم — خِلْم ج أخلَام وخُلَمَاء Gîte de la gazelle. Graisse de mouton.
⊙ خَلَنج ج خَلَانِج Bois dont on fait les écuelles.
✡ خَلَا o خُلُوًّا وخَلَاء Être vide, être vacant. Être seul dans un lieu. S'écouler, passer (temps).
— عن Être libre de...
— ب وإلى Être seul dans (un lieu).
— ب S'occuper seul de...
خَلَا o خَلْوَةً وخَلْوًا وخَلَاء ب وإلى ومع Se retirer avec qn pour lui parler en secret.
— بِنَفْسِهِ Être dans un lieu retiré.
— إلى أَمْرٍ S'occuper seul d'une affaire.
خَلَّى تَخْلِيَةً هـ وعن Quitter, abandonner, laisser là (une chose).
— ة ✧ Conserver qn en vie (Dieu).
خَلَّى مَكَانَهُ Mourir.
— سَبِيلَهُ Congédier qn.
— بَيْنَهُمَا Il les laissa ensemble.
خَالَى ة وهـ Quitter qn ou qc.
أَخْلَى إخلَاء Être solitaire, retiré (lieu). Être dans un lieu retiré.
— هـ Faire évacuer (un lieu).
— ة او ب Être seul avec qn.
— عن Se priver de...
تَخَلَّى عن ومن Se séparer ou se dégager de qn ou de qc.
— ب Se retirer seul avec qn.
إِخْتَلَى S'isoler, se retirer dans la solitude, mener une vie solitaire.
إِسْتَخْلَى Être vide, vacant, solitaire (lieu).
— ة Demander à qn une entrevue, une audience particulière.
— ب Avoir une audience particulière de qn.

خَلَاء Lieu où il n'y a personne, espace vide. Solitude.
— وبَيْت الخَلَاء Latrines.
خَالٍ ج أَخْلَاء Seul, tout seul.
خَلَا وما خَلَا Excepté, hormis.
خُلُوّ État de ce qui est vide.
خُلُوًّا من Sans.
خَلْوَة ج خَلَوَات Lieu retiré, solitaire. Temple (chez les Druses). Solitude, retraite.
على خَلْوَة À l'écart.
إِخْتِلَاء Retraite, solitude.
خَلِيَّة ج خَلَايَا Ruche. Navire.
خَلِيّ ج خَلِيُّون وأَخْلِيَاء Libre: exempt (de soucis). Célibataire.
خَالٍ ج خُلُوّ Vide, vacant (lieu). Exempt, libre de qc. Passé, écoulé, révolu.
— ج أَخْلَاء Célibataire.
القُرُون الخَالِيَة Les temps passés.
✲ خَلَى i خَلْيًا ه Couper, trancher qc. Mettre du bois sous la (marmite).
— ة Couper de l'herbe aux (bestiaux). Mettre le mors au (cheval).
— ه في Mettre (de l'orge) dans (un sac).
خَالَى ة Tromper qn.
أَخْلَى Abonder en herbes (terre).
إِخْتَلَى ه Couper, trancher.
إِنْخَلَى Être coupée (herbe).
خَلًى Herbe fraiche.
مِخْلًى Faucille.
مِخْلَاة و ✧ مِخْلَايَة Sac à fourrage vert. Musette. Panetière.
✲ خَمَّ o i خَمًّا وخُمُومًا وأَخَمَّ Sentir mauvais (viande gâtée, eau croupissante).
— خَمًّا ه Balayer, nettoyer (la maison). ✧ Examiner, scruter (un pays), l'explorer.
— ثِيَاب فُلَان Louer qn.
تَخَمَّمَ Manger les restes des mets.
إِخْتَمَّ ه Balayer, nettoyer. Couper.
خَامّ ومُخِمّ Qui sent mauvais, gâté, corrompu.

خَمّ Jardin sans arbres.
خُمَامَة Ordures, balayure.
خُمّ ج خِمَمَة Cage à poules.
خُمَّان وخِمَّان Populace, lie du peuple.
خَمِيم Lait que l'on trait.
مِخَمَّة Balai.
مَخْمُوم القَلْب Cœur sans haine.
✲ خَمِجَ a خَمَجًا Être débile. Être gâtée (viande). Se gâter (mœurs).
— ة Médire de qn.
مُخَمَّج الأَخْلَاق De mœurs corrompues.
✲ خَمْخَمَ Nasiller, parler, chanter du nez.
✲ خَمَدَ o وخَمِدَ a خَمْدًا وخُمُودًا Cesser de flamber (feu). Perdre de sa force (fièvre). Se calmer (colère). Tomber en défaillance (malade).
أَخْمَدَ Être tranquille.
— ه Éteindre, abattre (les flammes).
— أَنْفَاسَهُ Faire mourir qn (Dieu).
خَامِد Qui cesse de flamber (feu).
مَخْمُود Lieu où l'on couvre le feu.
✲ خَمَرَ o i خَمْرًا ه Couvrir, cacher qc. Faire lever (la pâte).
— ة Enivrer qn.
خَمِرَ a خَمَرًا Être changée (chose).
— عن Se cacher devant qn.
خَمَّرَ ه Couvrir (son visage) d'un voile. Faire lever (la pâte) en y mettant du levain.
خَامَرَ ه Se mêler avec qc., pénétrer dans toutes ses parties.
— ة Tromper qn dans la vente.
✧ خَامَرَ على Faire un complot contre qn.
أَخْمَرَ Se cacher.
— ل Nourrir de la haine contre qn.
— ه Cacher, voiler qc.
تَخَمَّرَ واخْتَمَرَ ب Se voiler (femme).
✧ تَخَامَرَ Comploter, conspirer.
إِخْتَمَرَ Entrer en fermentation, fermenter (pâte, liqueur); lever (pâte).
خَمْر وخَمْرَة Vin, toute boisson

fermentée et enivrante.
Ce qui dérobe aux regards. خَمَر
Foule. Fourré de broussailles.
Vin doux. خَمْرَة
Presse de gens. — وخُمَار النَّاس
Manière de mettre le voile. خِمْرَة
Tout ce qui خِمَار ج خُمُر وخُمْر وأَخْمِرَة
dérobe aux regards. Voile.
Suite d'un excès de boisson. خُمَار
Ferment ; levain, tout خَمِير وخَمِيرَة
ce qui détermine la fermentation.
Vase dans lequel on garde du خُمْرَة
levain. Marc de vin. Petite natte
de palmier. Ferment, levain.
Bonne odeur. خُمْرَة وخَمَرَة
Brun, de couleur de vin. خَمْرِيّ
Cabaretier ; marchand de vin. خَمَّار
Cabaret, taverne, guin- خَمَّارَة
guette.
Fermenté. Étourdi par le vin. مُخَمَّر
Adonné au vin. خِمِّير ومُسْتَخْمِر
Qui est encore étourdi par مَخْمُور
les vapeurs du vin.
Prendre le ✡ خَمَس o خَمْسًا ة او مالَهُ
cinquième des biens de qn.
Être le cinquième ou — i خَمْسًا ة
compléter le nombre cinq.
Former un pentagone. خَمَّس ه
Être au nombre de cinq. أَخْمَس
Cinq. خَمْسَة م خَمْس
Cinquième خُمْس وخُمُس ج أَخْمَاس
partie, un cinquième.
Chercher à ضَرَب أَخْمَاسًا بِأَسْدَاس
tromper ; user de ruse.
Ils sont très unis. هُمَا فِي بُرْدَة أَخْمَاس
Abreuvage des chameaux le خِمْس
cinquième jour.
Cinquième. خَامِس م خَامِسَة
Cinq à cinq. خُمَاس ومَخْمَس
Formé de cinq lettres (mot). خُمَاسِيّ
Haut de cinq palmes (enfant).
Cinquante. خَمْسُون
La Pentecôte. عِيد الخَمْسِين
Vent chaud d'Egypte. خَمْسِين
Le jeudi. الخَمِيس ويَوْم الخَمِيس ج أَخْمِسَة

Armée composée de cinq خَمِيس
parties : l'avant-garde, l'arrière-garde, le centre, l'aile droite et l'aile gauche.
Long de cinq cou- خَمِيس ومَخْمُوس
dées.
Pentagone. ✧ Moufle. مُخَمَّس
Déchirer, ✡ خَمَش i o خَمْشًا وخُمُوشًا ه
frapper (le visage).
Mutiler qn. — ة
Petit ruisseau, خَامِشَة ج خَوَامِش
Blessure légère. خُمَاشَة
Cousins, moustiques. خَمُوش
✡ خَمَص o خَمْصًا وخُمُوصًا , وانْخَمَص
Désenfler (plaie).
Creuser le — o خَمْصًا ومَخْمَصَة ة
ventre à qn (faim).
Être vide (ventre). — وخَمِص a خَمَصًا
Avoir faim.
Se dissiper (ténèbres de la تَخَامَص
nuit).
Acquitter (une dette). — عن
Faim. Plaine entre des mon- خَمْصَة
tagnes.
Qui souffre خَمِيص الحَشَا ج خِمَاص الحَشَا
de la faim.
خَمْصَان وخُمْصَان الحَشَا ج خِمَاص الحَشَا
Même sens.
Elles sortent تَغْدُو خِمَاصًا وتَرُوح بِطَانًا
le matin affamées et rentrent le soir repues.
Robe noire carrée. خَمِيصَة ج خَمَائِص
Partie de la plante أَخْمَص ج أَخَامِص
du pied qui ne touche pas le sol.
Milieu du corps. — البَدَن
✡ خَمَط o خَمْطًا وخُمُوطًا , وخَمِط a خَمَطًا
Prendre une odeur agréable ou amère (lait, vin).
Faire rôtir (la viande). — i خَمْطًا ه
Rôtir (un chevreau) dépouillé — ة
de sa peau.
Mettre (le lait) dans — o i خَمْطًا ة
une outre.
Être en colère (homme). تَخَمَّط
Mugir (chameau, mer agitée).

Qui a une odeur agréable ou amère (lait, vin). خَمْط وخامط

Rôti après avoir été dépouillé de sa peau (chevreau). خَمِيط

Odeur, goût du lait, du vin. خَمْطَة وخَمَطَة

☆ خَمَع a خُمُوعًا وخَمَعًا وخَمَعَانًا Clocher, boiter (hyène).

✧ Déboiter, démettre (la hanche). ♣ —

Hyène. خامِعَة ج خَوامِع

☆ خَمَل o خُمُولاً Être obscur, sans célébrité (homme). Être faible (voix).

Avoir un vice d'articulations. خُمِل

أَخْمَل ة وه Laisser qn dans l'obscurité (Dieu). Mettre des franges à (un tapis, à un habit).

Plumage de l'autruche. Franges d'un tapis, d'un habit. خَمْل

Vêtement ou tapis soyeux et à franges. ✧ Embarras. خَمْلَة

Naturel, caractère. خِمْلَة ج خِمْلات

Obscurité, défaut de célébrité. خُمُول

Vice dans les articulations. Ami sincère. خَمَال

Plumage de l'autruche. خُمالة وخَمِيلة

Vêtement soyeux et à franges. خَمِيل

Nom d'unité du préc. خَمِيلَة ج خَمائِل Arbres touffus. Terrain sablonneux couvert de végétation. Sol doux propre à la culture.

Obscur, sans renommée. Faible. خامِل ج خَمَل

Tissu velouté à franges. مُخْمَل

☆ خَمَن o خَمْنًا وخَمَّن ♣ Déterminer approximativement, conjecturer. ✧ Penser, croire.

Puanteur. خَمَن

Faible (lance). خَمَّان

Populace. — النّاس

À peu près; peut-être. تَخْمِينًا وعلى التَّخْمِين

Estimateur. Qui croit qc. sans en être certain. مُخَمِّن

☆ خَنَّ i خَنِينًا Parler, rire, pleurer d'une voix nasillarde.

— o خَنًّا ♣ Vider (un panier) peu à peu. Couper (un tronc d'arbre).

أَخَنَّ ة Priver qn de la raison (Dieu).

Voix nasillarde. Nasalité. خُنَّة ومَخَنَّة

Rire ou pleurs accompagnés d'un son nasillard. خَنِين

Aisance de la vie. خَنَان

Morve. خُنَان

Qui nasille, qui parle du nez. أَخَنّ م خَنَّاء ج خُنّ

Nez. Col d'une vallée. Entrée d'un chemin. مَخَنَّة

☆ خَنِب a خَنَبًا Être faible (pied). Boiter. Avoir la morve. Périr.

Perdre qn. أَخْنَب ة

Être fier. تَخَنَّب

Partie intérieure du genou. خِنْب ج أَخْنَاب

Morve. خَنَب

Long, grand. Benêt. خَنَاب وخِنَّاب

Trace d'infamie. Mal. خَنَابَة

Fierté. خِنَابَة

Les deux ailes du nez. الخُنَّابَتَان

☆ خَنِث a خَنَثًا Être plié, ployé, penché. Être efféminé.

Courber; plier qc. Efféminer; ✧ gâter (un enfant). خَنَّث ه وة

Être ployé, courbé. Être efféminé; ✧ être gâté (enfant). تَخَنَّث

Faible, impuissant. Mou, sans force. Efféminé; ✧ gâté, mal élevé. خَنِث ومُخَنَّث ومِخْنَاث ج مَخَانِيث

Hermaphrodite (plante, etc.). خُنْثَى ج خِنَاث وخَنَاثَى

☆ خَنْجَر وخِنْجِر ج خَنَاجِر Poignard. Stylet. Coutelas.

☆ خَنْخَن Parler d'une manière inintelligible. Nasiller.

Langage inintelligible. Voix nasillarde. خَنْخَنَة

⊙ خَنْدَرِيس Vin vieux.

☆ خَنْدَف Marcher à pas larges, la pointe des pieds en dedans.

✧ خَنْدَقَ ه Entourer d'un fossé (une place).
⊙ خَنْدَق ج خَنَادِق Fossé qui sert de retranchement. ✧ Ravin ; fossé.
✱ خَنَادِل Cataractes du Nil.
✧ خَنْدَلَ ة Ébranler la conviction de..
✱ خِنْذِيذ ج خَنَاذِيذ Pic d'une montagne. Orateur éloquent.
✱ خَنِزَ a خَنَزًا وخُنُوزًا Sentir mauvais (viande).
خَنِز Qui sent mauvais.
✱ خِنْزِير ج خَنَازِير Cochon, pourceau, porc.
خَنَازِير Écrouelles.
خِنْزِير البَحْر Dauphin.
خِنْزِير بَرِّيّ Sanglier.
خِنْزِيرَة Truie.
✱ خُنْزُوان وخُنْزُوانَة Fierté, orgueil.
✱ خَنَسَ o i خَنْسًا وخُنُوسًا وخِنَاسًا, وانْخَنَسَ عن Rester en arrière de...
— وأَخْنَسَ ة Laisser qn en arrière.
— ة وب وتَخَنَّسَ ب وخَنَّسَ ة Cacher qn.
خَنِسَ a خَنَسًا Être retroussé (nez).
خُنَّس Étoiles, planètes.
أَخْنَس م خَنْسَاء Qui a le nez retroussé.
الخَنْسَاء Vache sauvage. *Nom d'une femme poète.*
الأَخْنَس والخِنَّوْس Le lion.
الخَنَّاس Satan.
✱ خِنْشَار Fougère (plante).
✱ خِنْصِر وخِنْصَر و✧ خُنْصُر ج خَنَاصِر Le petit doigt.
✱ خِنَّوْص ج خَنَانِيص Cochon de lait, goret.
✱ خَنْظَى ب خَنْظِيَة Faire affront à qn.
— بَيْن Exciter la discorde entre...
✱ خَنَعَ a خُنُوعًا ل Se soumettre à qn.
— إلى السُّوء Être dissolu de mœurs.
أَخْنَعَ ة إلى Soumettre qn. à..
خَنَع Bassesse.
خَنْعَة Action suspecte. Lieu retiré.
خَانِع ج خَنَعَة Dissolu de mœurs.
خُنُوع ج خُنُع *Même sens.* Trompeur.
✱ خَنَفَ i خِنَافًا Se tourner, se détourner en marchant (chameau). Détourner le museau de la muselière.
— i خُنُوفًا Être irrité, être fier.
خَنِفَ a خَنَفًا Avoir un côté fracturé.
خَنْفَة وخُنْفَة Ce dont on rougit.
خَانِف Fier ; qui porte le nez haut.
— وخَنُوف Qui tourne la tête du côté du cavalier, etc. (chameau).
خَنِيف ج خُنُف Lin de mauvaise qualité.
أَخْنَف ج خُنْف Qui a un os fracturé (dos, poitrine).
✱ خُنْفُس وخُنْفَس وخُنْفَسَاء وخُنْفُسَاء ج خَنَافِس Scarabée noir.
✱ خَنَقَ o خَنْقًا وخَنِقًا, وخَنَّقَ ة Étrangler, étouffer, asphyxier qn.
✧ — البَنْدِيرَة Mettre le drapeau en berne.
خَنَّقَ ه Occuper (un lieu: mirage). ✧ Étouffer les vers à soie dans (les cocons).
✧ تَخَانَقَ Se disputer.
اِخْتَنَقَ وانْخَنَقَ Être étranglé, étouffé, asphyxié.
خُنَاق Angine, inflammation de la gorge. laryngite.
خِنَاق Corde avec laquelle on étrangle. ✧ Chamaillis, querelle.
خَانِق ج خَوَانِق Gorge, défilé entre les montagnes. Rue étroite.
خَنِيق ومُخَنَّق ومَخْنُوق Étranglé, étouffé, suffoqué, asphyxié.
مُخَنَّق الخَصْر Mince (jeune homme).
اِخْتِنَاق Suffocation ; asphyxie.
مِخْنَقَة ج مَخَانِق Collier.
✧ مَخْنَق ج مَخَانِق Étuve pour étouffer les vers à soie, étouffoir.
✱ خَنِيَ a خَنًى . وأَخْنَى في كَلَامِهِ على Parler indécemment de qn.
أَخْنَى Avoir beaucoup d'œufs (sauterelle). Avoir beaucoup d'herbes (pré).
أَخْنَى على Perdre, ruiner qn ou qc. (temps).
خَنًى Indécence du discours ; propos indécents.

Les malheurs du temps. خَوَنُ الدَّهْر
Tomber dans la misère. ✡ خَابَ o خَوْبًا
Faim. Terre aride, sans pâturages. خَوْبَة
Manquer de parole ; manquer à sa promesse. ✡ خَاتَ o خَوْتًا وخَوَتَانًا
Fondre sur sa proie (oiseau de proie). — وانْخَاتَ واخْتَاتَ على
Éprouver des pertes de bien. — وتَخَوَّتَ مَالَهُ
Produire un bruit en battant des ailes (aigle). — خَوَاتًا
Il m'a regardé à la dérobée. خَاوَتَ طَرْفَهُ دُونِي
Voler furtivement qc. تَخَوَّتَ واخْتَاتَ ه
Fou, insensé. ✧ أَخْوَت ج خُوتَان وخُوت
Être lâche, pendant (ventre). Être plein (id.). ✡ خَوِتَ a خَوَتًا
Lâche, pendant (id.). أَخْوَت م خَوْتَاء
Monsieur (titre d'honneur donné aux marchands). ⊙ خَوَاجَا وخَوَاجَة
Pêche. Prune. ✡ خَوْخ
Une pêche, une prune. Guichet, vasistas. Pêcher. Prunier. خَوْخَة
Marcher d'un pas rapide. ✡ خَوَّدَ
Pencher ; plier (branche). تَخَوَّدَ
Jeune fille. خَوْد ج خُود وخَوْدَات
Être en désaccord avec qn sur qc. ✡ خَاذَ — خَاوَذَ ة على
Conclure un accord. تَخَاوَذَ
Casque. ⊙ خُوذَة ج خُوَذ
Serviteurs, suivants. خُوذَان
Mugir (bœuf). ✡ خَارَ o خُوَارًا
Être faible, débile (homme). Diminuer (chaleur). S'amollir, fondre (neige). — خُؤُورًا وخُؤُور a خَوَرًا
Être faible (homme). ✧ Être affaibli par la faim. خَوَّرَ
Plier, courber. أَخَارَ ه
Chercher à fléchir qn. اِسْتَخَارَ ة
Golfe. Embouchure d'un fleuve. Terrain entre deux collines. خَوْر ج أَخْوَار
Les meilleurs (des chameaux). خُورَة
Mugissement, beuglement. خُوَار

Faiblesse, manque de vigueur. خَوَر وتَخْوِير
Anus du cheval. خَوْرَان
Très faible. خَوَّار ج خَوَّارَات
Curé. ⊙ خُورِيّ ج خَوَارِنَة
Prêtrise, sacerdoce. ✧ خُورَنَة
Paroisse. ✧ خُورَنِيَّة
Ne pas se vendre (marchandise). ✡ خَاسَ o خَوْسًا
Manquer à sa (promesse). — ه وب
Trahir qn. — ب
Percer qn de (la lance). ✡ خَاشَ o خَوْشًا ة ب
Prendre qc. — ه
Mettre qc dans (un vase) et le remplir. — ه في
Diminuer qc. خَوَّشَ وتَخَوَّشَ ه
Flanc, hypocondre. خَوْش
Avoir les yeux enfoncés. ✡ خَوِصَ a خَوَصًا
Orner (une couronne) de lames d'or. خَوَّصَ ه
Blanchir qn (cheveux blancs). — ة
Proposer un troc à qn. خَاوَصَ ة البَيْع
Regarder qc. en rapprochant les paupières, — وتَخَاوَصَ
Se couvrir de feuilles (palmier). أَخْوَصَ
Feuille d'arbre, de palmier (surtout). خُوصَة ج خُوص
Qui a les yeux enfoncés dans la tête. أَخْوَص م خَوْصَاء ج خُوص
Vent chaud. Heure chaude de midi. Puits profond. خَوْصَاء
Marchand de feuilles de palmiers. خَوَّاص
Entrer, s'enfoncer (dans l'eau, dans une affaire). Mêler (une boisson). ✡ خَاضَ o خَوْضًا وخِيَاضًا ه
Affronter la mort. — المَنَايَا
S'engager dans une conversation. — في الحَدِيث
Remuer le glaive dans... — ه بالسَّيْف
Faire entrer qn dans l'eau, l'y plonger. خَاوَضَ وأَخَاضَ ة

S'engager dans la conversation (gens). تَخَاوَضَ في الحديث

Entrer, plonger (dans l'eau). اِخْتَاضَ ه

Nom d'unité. Perle. خَوْضَة

Qui aime à s'engager dans qc, à se précipiter dans les dangers, à plonger dans l'eau. خَوَّاض

Gué. مَخَاضَة ج مَخَاض ومَخَاوِض

Branche verte. ✲ خُوط ج خِيطَان

Diminuer qc. ✲ خَوَّع من

Affaiblir qn par des coups. — ة ب

Payer (une dette). — ه

Diminuer peu à peu qc. تَخَوَّع ه

✲ خَافَ a خَوْفًا وخِيفًا ومَخَافَةً وخِيفَةً، وتَخَوَّفَ ه ومن Craindre, avoir peur de qc. Redouter qc.

Craindre pour qn. — وتَخَوَّفَ على

Faire craindre, rendre timide, effrayer. خَوَّفَ وأَخَافَ ة

Diminuer en enlevant peu à peu qc. تَخَوَّفَ ه

Crainte, peur. خَوْف ومَخَافَة وخِيفَة

Bruit confus de gens. خُوَاف

Intimidation. تَخْوِيف

Périls, dangers. تَخَاوِيف

Craignant, timide. Effrayé; craintif. خَائِف ج خُوَّف وخُيَّف وخَائِفُون

Très peureux. Très timide. Très craintif, خَافٌ و✧ خُوَيِّف

Habit en cuir pour récolter le miel, sac en cuir pour le recevoir. خَافَة

Dangereux (chemin). Redoutable. مَخُوف

Terrible, effrayant. مُخِيف

Le lion. المُخِيف

Lieux dangereux, périlleux; des coupe-gorge. مَخَاوِف

Être large, vaste. ✲ خَوِقَ a خَوَقًا، وانْخَاقَ

Élargir, dilater qc. خَوَّقَ ه

Parcourir un pays. أَخَاقَ

Être large; être éloigné. تَخَوَّقَ

Large, vaste. أَخْوَق م خَوْقَاء ج خُوق

Gérer, administrer (les biens de qn). ✲ خَالَ o خَوْلًا وخِيَالًا ه

Avoir soin de... — على

Accorder, octroyer qc. à qn. خَوَّلَ ة ه

Avoir beaucoup d'oncles. أَخْوَلَ وأُخْوِلَ

Augurer bien de qc. أَخَالَ وتَخَوَّلَ فيه خَالًا من الخير

Avoir, prendre qn pour oncle. تَخَوَّلَ خَالًا

Prendre soin de qn par... — ة ب

Avoir des oncles chez... اِسْتَخْوَلَ في

Prendre qn pour intendant. — ة

Biens, avoir. Serviteurs. Mors. خَوَل

خَال ج أَخْوَال وأَخْوِلَة وخُؤُول وخُؤُولَة
Oncle maternel, frère de la mère.

Qualité, parenté d'oncle maternel. خُؤُولَة

Tante maternelle. ✧ Marâtre. خَالَة ج خَالَات

Intendant, économe. خَوَلِيّ ج خَوَل

✧ Gardien des jardins. — ج خَوَلِيَّة

Administrateur de biens. خَائِل ج خَوَل

De tous côtés. أَخْوَلَ أَخْوَلَ

Qui a beaucoup d'oncles maternels. مُخْوِل ومُخْوَل

Être insalubre (sol). ✲ خَامَ o خَوَمَانًا

Étoffe de coton, etc. écrue. خَام ج أَخْوَام

Insalubre (pays). Tendre (plante). خَامَة ج خَام

✲ خَانَ o خَوْنًا وخِيَانَةً وخَانَةً ومَخَانَةً ة وب
Tromper, trahir qn en... في

Violer (un pacte). — ه

Avoir un affaiblissement de la vue. — خَوَنًا

Accuser qn de perfidie, de trahison. خَوَّنَ ة

Diminuer, léser (un droit). — ه ومن وتَخَوَّنَ ه وة

Tromper, trahir qn. اِخْتَانَ ة

Chercher à tromper qn. اِسْتَخَانَ ة

Khan, caravansérail; hôtellerie. Sultan des Tartares. ⊛ خَان ج خَانَات

Ton (dans le chant). ⊙ خَانَة ج خَانَات

Trahison, perfidie; infidélité. Affaiblissement de la vue. خَوْن

Table ou plateau à pieds, sur lequel on sert le repas, ⊙ خُوَان وخِوَان ج أَخْوِنَة وخُون

Perfidie, déloyauté; abus de confiance; infidélité. خِيَانَة

Trompeur, perfide, traître. خَائِن ج خُوَّان وخَانَة وخَوَنَة

Très perfide; grand trompeur. خَؤُون وخَوَّان

Être vide, déserte, en ruine (maison). Avoir le ventre vide et affamé. Se coucher (astre). Tromper l'attente (étoiles qui n'amènent pas la pluie; briquet qui ne donne pas de feu). ☆ خَوَى i خَوَاء, وأَخْوَى

Être vide (maison, lieu). خَوِيَ a خَيًّا وخُوِيًّا وخَوَايَةً

Tenir le ventre écarté de terre (homme qui se prosterne). Être gras (bétail). خَوَّى

Préparer à (l'accouchée) le mets dit خَوِيَّة. — ه ول

Engraisser démesurément (bétail). أَخْوَى

Avoir les facultés affaiblies, tomber en enfance. إِخْتَوَى

Prendre tout chez qn. إِخْتَوَى مَا عِنْدَ فُلَان

Traverser (un pays). — ﻫ

Percer de la lance (un cheval) au ventre. — ه

Qui a le ventre vide, creux, affamé. خَوٍ

Vide d'un ventre creux et affamé; faim. Vide, hiatus (entre deux corps). Hémorragie du nez. خَوًى وخَوَاء

Vide, creux. Inhabité, désert, en ruine. خَاوٍ م خَاوِيَة

Bas, encaissé (sol). خَوِيّ

Mets de l'accouchée. خَوِيَّة

Qui a perdu l'esprit. أَخْوَى م خَيَّاء وخَوْيَاء

Être frustré, déçu dans ses espérances. ☆ خَابَ i خَيْبَةً, وتَخَيَّبَ

Ses efforts ont été vains. خَابَ سَعْيُهُ

Tromper l'attente de qn; lui faire éprouver des mécomptes. خَيَّبَ وأَخَابَ ه

Déception, échec, mécompte, insuccès. خَيْبَة

Briquet qui ne donne pas de feu. خَيَّاب

Avec mécompte et perte. فِي خَيَّابِ بْنِ هَيَّابِ

Affaires pleines de mécomptes. وَادِي تُخَيِّبَ وتُخُيِّبَ

Frustré dans son attente. خَائِب

Produire un son. ☆ خَاتَ i خَيْتًا وخُيُوتًا

Obtenir un bien. ☆ خَارَ i خَيْرًا

Être favorable, propice à qn en qc. (Dieu). — ل في

Préférer qc à... — خِيرَةً وخِيَرَةً وخِيَرًا, وخَيَّرَ ﻫ على

Choisir qc. — ﻫ

Donner à choisir, permettre de choisir. خَيَّرَ وخَايَرَ ه في او بَيْنَ

Lutter de supériorité avec qn en... خَايَرَ ه في

Choisir de préférence, préférer qn ou qc. تَخَيَّرَ واخْتَارَ ه وﻫ

Demander à choisir le meilleur, demander qc. de bon. اِسْتَخَارَ

Demander une grâce à Dieu. — اللهَ

Bon, vertueux. Bon, excellent. Meilleur, le meilleur. خَيْر ج خِيَار وأَخْيَار

Il vaut mieux que toi. هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ

Le meilleur des hommes et la meilleure des femmes. خَيْرُ النَّاسِ وخَيْرُ النِّسَاءِ او خَيْرَتُهُنَّ

Bien, ce qui est bon; ce qui est bien, bonne action. Bien, avoir, bonheur, toute sorte de biens. خَيْر ج خُيُور

Noblesse. Générosité. خِير

La meilleure. Bonne œuvre, bonne action. خَيْرَة ج خَيْرَات

Le meilleur, le choix, خِيرَة وخِيَرَة

l'élite. Faveur, grâce (de Dieu).
✧ Au hasard. عَلَى الخِيَرَة
Choix, option, faculté de choisir. Le meilleur (d'une chose). ✧ Concombre. خِيَار
Cassier (arbre). خِيَار شَنْبَر
Giroflée. خِيرِيّ
Bonté. Bonheur. Avantage. خَيْرِيَّة
Bon, excellent. Généreux, libéral. خَيِّر م خَيِّرَة
Meilleur. أَخْيَر م خِيرَى وخُورَى ج أَخَايِر
Choix, option. Libre arbitre. اِخْتِيَار
✧ Vieillard. اِخْتِيَار ج اخْتِيَارِيَّة
Vieille femme. ✧ اِخْتِيَارَة
Libre, volontaire, délibéré. Spontané. اِخْتِيَارِيّ
Qui a la liberté de choisir. مُخَيَّر
Qui choisit, qui fait choix. Choisi, élu. مُخْتَار
Sentir mauvais (cadavre). Languir (vente). ✧ Diminuer de valeur (chose); éprouver un déchet. ✱ خَاسَ i خَيْسًا
Manquer à (sa promesse). — خَيْسًا وخَيَسَانًا ب
Humilier qn; l'emprisonner. ✧ Diminuer, amoindrir qc. خَيَّسَ ه وهـ
Peine, chagrin. Délit. Erreur. Mensonge. خَيْس
Broussailles. خِيس ج أَخْيَاس
Repaire du lion. — وخِيسَة ج خِيَس
Prison, cachot. مُخَيَّس ومُخَيِّس
Étoffe de lin grossière. Homme vil. ✱ خَيْش ج خُيُوش وأَخْيَاش
✧ Grand sac (de lin grossier). خَيْشَة ج خَيْشَات
Être en petite quantité. ✱ خَاصَ i خَيْصًا
Avoir un œil plus grand que l'autre. خَيِصَ a خَيَصًا
Peu de chose. خَيْص
En petite quantité, exigu, insignifiant. خَائِص وخَيْصَان
Qui a un œil plus grand que l'autre. أَخْيَص م خَيْصَاء

Coudre, recoudre, travailler à l'aiguille. ✱ خَاطَ i خَيْطًا و✧ خَيَّطَ ه
Se montrer (cheveux blancs) sur (la tête). خَيَّطَ فِي
✧ Être cousu, recousu. تَخَيَّطَ
Se couvrir (de cheveux blancs). — ب
Fil. خَيْط ج خُيُوط وأَخْيَاط وخُيُوطَة و✧ خِيطَان
La première lueur de l'aurore. الخَيْط الأَبْيَض
L'obscurité de la nuit. الخَيْط الأَسْوَد
Bande d'autruches, de sauterelles. خَيْط ج خِيطَان، وخِيط وخَيْطَى
Travail à l'aiguille, couture. Métier de tailleur ou de couturier. خِيَاطَة
Aiguille. خِيَاط ومِخْيَط
Tailleur, couturier. خَيَّاط
Cousu. مَخِيط ومَخْيُوط
Avoir les yeux de différentes couleurs. ✱ خَيِفَ a خَيَفًا
Descendre et se fixer dans la plaine. خَيَّفَ
Arriver à la colline الخَيْف près de la Mecque. أَخَافَ وأَخْيَفَ واخْتَافَ
Être nuancé, offrir une nuance de différentes couleurs. تَخَيَّفَ أَلْوَانًا
Côté, pente d'une montagne. خَيْف
Couteau. Repaire du lion. خَيْفَة
Issus de différentes souches. أَخْيَاف
Frères utérins. إِخْوَة أَخْيَاف وبَنُو أَخْيَاف
Sauterelles aux ailes rayées de diverses couleurs. Foule de gens. خَيْفَان
Qui a un œil bleu et l'autre noir (homme, cheval). أَخْيَف م خَيْفَاء ج خِيف
✱ خَالَ a خَيْلًا وخَالًا وخَيْلَةً وخِيلَةً وخَيَلَانًا وخَيْلُولَةً ومَخِيلَةً ومَخَالَةً ان او هـ S'imaginer, croire, se figurer que.. ou qc.
S'imaginer qc. à tort contre qn. خَيَّلَ تَخْيِيلًا وتَخَيُّلًا على
Annoncer de la pluie (ciel). Mettre un mannequin pour éloigner les bêtes fauves. — تَخْيِيلًا

◇ Aller à cheval. خَيَّلَ
◇ Faire galoper (le cheval). — ة
Paraître, sembler à qn. خُيِّلَ إلى
Promettre la pluie (nuage). خَايَلَ
Prendre des airs de supériorité à l'égard de qn. Lutter de supériorité avec qn. — ة
Placer un épouvantail, pour éloigner une bête fauve. Promettre la pluie (ciel). أَخْيَلَ
Se parer de verdure (terre). أَخَالَ
Promettre la pluie (ciel). Être orgueilleux. ◇ Devenir cavalier. تَخَيَّلَ
S'imaginer qc. d'après certains indices. — ه ول
Avoir une bonne opinion de qn. — فيهِ الخَيْرَ
◇ Faire semblant de... تَخَايَلَ
Marcher avec fierté. Être fier, présomptueux. تَخَايَلَ واخْتَالَ
Soupçon, opinion. Arrogance, fierté. Nuage. Arrogant. Célibataire. Intendant habile. Homme indulgent, sans soupçon. Bannière d'un prince. Faible d'esprit et de corps. خَالٌ
Signe sur le visage, grain de beauté. — ج خِيلَان
Chevaux; cavalerie. خَيْلٌ ج خُيُول
Rue (plante). — وخِيلٌ
Fantôme, spectre. Épouvantail pour éloigner les bêtes fauves. Faculté imaginative. Imagination. خَيَالٌ ج أَخْيِلَة
Fantôme. Forme humaine. خَيَالَة ج خَيَالَات
Imaginaire. خَيَالِيٌّ
Imagination. Faculté imaginative. قُوَّة خَيَالِيَّة ومُخَيِّلَة
Qui a des signes, des grains de beauté au visage. أَخْيَلُ م خَيْلَاء ج خِيل
Oiseau vert. — ج أَخَايِل
Cavalier. خَيَّال ج خَيَّالَة
Sirène (monstre fabuleux). خَيْلَان
Arrogance, fierté. خُيَلَاء وخِيَلَاء
Superbe, se croyant plus qu'il n'est réellement. مُخْتَال
Qui a des signes au visage. مَخِيل ومَخْيُول
Qui offre de bons indices. مُخِيل ومُخَيِّل
Nuage qui promet la pluie. سَحَابَة مَخِيلَة ومُخِيلَة ومُخَيِّلَة
Pl. du préc. Indices, signes. مَخَايِل
Disposé à... مُخِيل ل
☆ خَامَ i خَيْمًا وخَيَمَانًا وخُيُومًا وخُيُومَةً وخِيَامًا وخَيْمُومَةً
Agir en poltron.
Dresser sa tente quelque part. Former un berceau (vigne). خَيَّمَ وأَخَامَ
Séjourner (dans un endroit). — ب
Dresser sa tente dans (un lieu). تَخَيَّمَ في وب
Nature; talent naturel. خِيم
Peau non tannée; tissu non lavé. خَام
Tige tendre d'une plante. خَامَة ج خَام وخَامَات
Tente. Pavillon. Hutte faite de branches d'arbres. Berceau, treillage en forme de voûte. خَيْمَة ج خِيَام وخِيَم وخَيْمَات
Qui habite sous les tentes, nomade. خَيَّام
Fabricant et marchand de tentes. — وخَيْمِيّ
Le lieu où l'on dresse les tentes. Camp. مُخَيَّم

د

✡ دَأَب a دَأْبًا ودَأَبًا ودُؤُوبًا في S'appliquer avec soin à...

— دَأْبًا ودَأَبًا ه Pousser (une bête) devant soi. Chasser qn.

أَدْأَب Faire exécuter qc. avec soin. ه

دَأْب ودَأَب ج أَدْؤُب État, condition. Habitude, coutume.

أَلدَّائِبَان Le jour et la nuit.

✡ دَأَث a دَأْثًا Être lourd. Être sale, malpropre (habit).

— ه Manger (un mets). Salir (un habit).

✡ دَأْدَأَ دَأْدَأَةً ودِئْدَاءً Courir vite.

— في إِثْرِهِ Suivre qn de près.

تَدَأْدَأَ Remuer; rouler. Se presser (foule).

⊙ دَأْدَة Nourrice, bonne.

دَأْدَأَة ج دَآدِئ Bruit que produit le berceau quand on l'agite. Bruit d'une pierre qui tombe dans l'eau. Nuit obscure.

✡ دَأْدَر S'amuser, jouer (enfant).

✡ دَارَصِينِيّ Cinnamome.

✡ دَأَظ a دَأْظًا ه Remplir (un vase). Presser (un ulcère).

✡ دَأَل a دَأْلًا ودَأَلًا ودَأَلَى Marcher avec peine. Courir à pas serrés.

— دَأْلًا ودَأَلَانًا ل ودَاءَل ه Tromper qn.

دُؤَالَة Renard.

دَأَل ودُئِل ودُؤَل ودَأَلَان Chacal.

✡ دَأَم a دَأْمًا ه Étayer (un mur).

تَدَأَّم ه Couvrir entièrement (flots).

تَدَاءَم ه Accabler qn (affaire).

دَأْمَاء Mer, océan.

✡ دَأَى a دَأْيًا ل Guetter (un troupeau, une proie : loup).

دَأْي ج دُئِيّ Garrot (du chameau).

اِبْن دَأْيَة Corbeau.

⊙ دَايَة ج دَايَات Sage-femme.

✡ دَبَّ i دَبًّا ودَبِيبًا Marcher lentement (animal). Ramper (reptile). Se traîner lentement sur ses pieds et sur ses mains (per.).

— في S'étendre, se répandre (maladie, etc.).

أَدَبَّ ه Faire marcher à petits pas (un enfant).

دُبّ ج أَدْبَاب ودِبَبَة Ours.

مِن شُبَّ إِلى دُبَّ او مِن شُبٍّ إِلى دُبٍّ De l'adolescence à la vieillesse.

دُبَّة Ourse. Façon d'agir.

دَبَّة Vase où l'on met l'huile. Monticule de sable. Duvet aux joues.

دَبَب Jeune veau. Duvet.

دَبَّاب م دَبَّابَة ج دَبَّابَات Qui se traîne par terre. Quadrupède.

دَبَّابَة ج دَبَّابَات Tour de guerre employée pour les sièges.

دَبِيب Tout être qui se traîne par terre, qui rampe. Insecte.

دَبُوب ودَيْبُوب Rapporteur : intrigant.

دَابَّة ج دَوَابّ Tout animal à pas lent. Bête de somme. ✧ Ânesse.

دُوَيْبَّة Petite bête. Reptile.

دُبَّاء Citrouille, courge.

دُبَّاءَة Une citrouille, une courge.

أَدَبّ م دَبَّاء Qui a les joues couvertes de duvet. Qui a le poil épais (chameau).

مَدَبّ Lieu où l'eau s'écoule.

أَرْض مَدَبَّة Pays qui abonde en ours.

✡ دَبَج o دَبْجًا ودَبَّج ه Orner de dessins, de figures. Broder, brocher. Embellir.

— ودَبَّج ه Orner (le sol) de plantes (pluie).

⊙ دِيبَاج ج دَبَابِيج ودَيَابِيج Étoffe de soie à dessins.

دِيبَاجَة Étoffe de soie à dessins. Visage, face. Préface d'un livre.

Grandes richesses. (*s.* et *pl.*) دِبْر

Derrière, partie postérieure d'une chose. Fin, suite d'une affaire. دُبْر ودُبُر ج أَدْبَار

Fuite, déroute (dans le combat). Malheur, adversité. Terre ensemencée. دَبْرَة ج دِبَار

Région du ciel à laquelle nous tournons le dos. دِبْرَة (ضد قِبْلَة)

Abcès, ulcère (du chameau). دَبَرَة ج دَبَر وأَدْبَار

Ulcérée (bête). دَبِر م دَبِرَة

Perte, ruine. دَبَار

Rigole des champs. دِبَار

Mercredi. دِبَار ودُبَار

Vent d'ouest. دَبُور

✧ Frelon. دَبُّور ج دَبَابِير

✧ Marteau de maçon. دَبُّورَة

Cinq étoiles du Taureau (constellation). الدَّبَرَان

Conduite, direction, maniement d'une affaire. Administration. Régime de malade. تَدْبِير ج تَدَابِير

Passé, écoulé (temps). Ce qui reste. Qui manque le but (flèche). Racine. دَابِر

Fém. du préc. Partie de derrière. Tendon du pied. Éperon (de certains oiseaux). دَابِرَة

Qui se fait à la fin (prière). دُبْرِيّ

Qui vient après... Qui se fait après coup, trop tard. دَبَرِيّ

Après coup, trop tard. دَبَرِيًّا

Fil du fuseau. دَبِير

Il est très ignorant. لَا يَعْرِف قَبِيلَهُ من دَبِيرِهِ

Qui retourne en arrière. Qui fuit, fuyant, fuyard. مُدْبِر

Qui conduit une affaire, administrateur, directeur. Assistant, ministre (dans un ordre religieux). مُدَبِّر

Dirigé, arrangé. Affranchi par la mort de son maître (esclave). مُدَبَّر

Qui n'a pas de chance au jeu de flèche. مُدَابِر

S'avilir, montrer ses misères. أَخْلَق دِيبَاجَتَهُ

Marchand d'étoffe à dessins. دَبَّاج

Orné de dessins. Revêtu d'une robe de soie à dessins. مُدَبَّج

Voûter le dos et pencher la tête. ✫ دَبِح – دَبَّح وانْدَبَح

Faire résonner le sol en marchant. ✧ Marcher à quatre pattes (enfant). ✫ دَبْدَب

Bruit produit par le sabot d'un cheval sur le sol. دَبْدَبَة

Tambour. دَبْدَاب ج دَبَادِب

Tourner le dos, s'enfuir. Vieillir. ✫ دَبَر o دَبْرًا ودُبُورًا

Emporter, enlever qc. – ب

Raconter qc. d'après qn. – ه عن فُلَان

Passer (le but) et tomber à terre (flèche). Écrire (un livre). – o دَبْرًا ه

Tourner à l'ouest (vent). Passer, s'écouler (jour, nuit). – o دُبُورًا

Être atteint par le vent d'ouest. دُبِر

Être couvert d'ulcères (chameau). دَبِر a دَبَرًا, وأَدْبَر

Conduire, diriger, arranger (une affaire). دَبَّر ه

Rapporter les paroles d'un défunt. – الحَدِيث

S'appliquer à... دَبَّر على

Mourir. دَابَر مُدَابَرَةً ودِبَارًا

S'opposer à qn. – ة

Être exposé au vent d'ouest. Tourner le dos. Reculer. Fuir. Mourir. Se coucher (étoile). أَدْبَر

Blesser (la monture: bât). – ة

Réfléchir sur les suites d'une chose. تَدَبَّر ه

Se tourner le dos; se quitter. تَدَابَر

Reconnaître enfin ce qu'on ignorait d'abord. Suivre qn ou qc. Tourner le dos à... اِسْتَدْبَر ه وة

Essaim d'abeilles, de frelons. Montagne. دَبْر ج أَدْبُر ودُبُور

De père et de mère nobles. الْمُقَابَل والْمُدَابَر

✱ دبس — دَبَّس Se cacher. ✧ Donner au moût une forte cuisson. Faire du raisiné.

— ه Cacher qc. Raccommoder (ses bottes).

أَدْبَس Être rouge-brun. Produire les premiers germes des plantes (sol).

دِبْس Moût cuit et réduit en sirop, raisiné. Toute substance sucrée tirée d'un fruit.

أَدْبَس م دَبْسَاء ج دُبْس Rouge-brun.

دَبَّاس Marchand du jus appelé دِبْس.

دَبُّوس ج دَبَابِيس Massue. Casse-tête. ✧ Épingle.

✱ دَبَش o دَبْشًا ه Peler, manger qc.

دَبَش Meubles d'une maison.

دَبْش ✧ Pierre brute; moellon.

دَبْشَة ✧ Une pierre brute. ✧ Broussailles; fourré.

مَدْبُوش Dévoré par les sauterelles (sol).

✱ دَبَغ o a i دَبْغًا ودِبَاغًا ودِبَاغَةً ه Tanner (une peau).

اِنْدَبَغ Être tannée (peau).

دِبْغ ودِبَاغ ودِبْغَة Matières employées pour le tannage des peaux; tan.

دِبَاغَة Métier du tanneur. Tannage.

دَبَّاغ Tanneur, corroyeur.

مَدْبَغَة ومَدْبُغَة ج مَدَابِغ Tannerie.

مَدْبُوغ Tanné.

✱ دَبِق a دَبَقًا ب S'attacher, s'agglutiner à.. (matière visqueuse). S'attacher à qn.

دَبَّق ه Prendre à la glu (les oiseaux).

أَدْبَق ه Coller qc.

تَدَبَّق Être pris à la glu.

دِبْق ودَابُوق Glu. Gluau.

دَبُوقَاء Glu. Fiente d'oiseau.

دَبِيق *Ville d'Égypte.*

✧ دَبَك o دَبْكًا, ودَبَّك Trépigner; piétiner. Faire beaucoup de bruit en frappant.

✱ دَبَل o دَبْلًا ودُبُولًا ه Préparer (le terrain) par l'engrais, l'engraisser, le fumer. Réparer qc.

— o i دَبْلًا ه وه Ramasser qc. en boulette. Frapper qn du bâton. Atteindre qn (malheur). ✧ Accabler qn.

دَبَلَتْهُ الدُّبُول Les malheurs l'ont atteint.

دَبْل ج دُبُول Bubon de la peste. Ruisseau. Malheur.

دَبْلَة ودُبْلَة ودُبَيْلَة Douleur dans le ventre.

دُبْلَة ج دُبَل ودُبُل Tumeur. Grande bouchée.

دُبَال Engrais.

دَبُول Qui a perdu son fils (mère).

— ودُبَيْلَة Malheur.

✧ دِبَّان (عوض ذِبَّان) Mouches.

✧ دِبَّانَة Une mouche.

✱ دبى — دَبِيَ Être dévoré par les sauterelles (sol).

دَبَّى ه Fabriquer qc.

دَبًى Petites sauterelles. Fourmis.

دَبَاة Une petite sauterelle.

مَدْبِيّ Lieu ravagé par les sauterelles.

✱ دَثّ o دَثًّا ب Frapper (le gibier : chasseur).

— ه Frapper fortement qn.

دَثّ ودِثَاث Pluie fine.

دَاثّ ج دُثَّاث Chasseur à la fronde.

✱ دَثَر o دُثُورًا Être effacée (trace). Être oublié. Être rouillé (sabre). Être sale, malpropre (habit).

دَثَّر Arranger son nid (oiseau).

— ه Faire périr qn.

تَدَثَّر وادَّثَر ب S'envelopper dans (ses vêtements).

تَدَثَّر فَرَسَهُ Monter sur son cheval.

اِنْدَثَر Être effacé. Être rouillé. Être détruit, ruiné.

اِدَّثَر S'enrichir.

دَثْر (*s. et pl.*) Abondants (biens).

دِثْرُ مَالٍ Bon administrateur de biens.

Vêtement de dessus dont on s'enveloppe. Couverture de lit. دِثَار
Paresseux, fainéant. Retardataire. دَثُور
Qui périt. Négligent. دَاثِر ج دَوَاثِر
✡ دثّ — دَثَّ S'abattre subitement dans le voisinage (oiseau).
— في Faire son nid sur (un arbre).
✡ دَجَّ i دَجِيجًا ودَجَجَانًا Marcher à pas lents (bête, foule).
دَجَّجَ Se couvrir de nuages (ciel).
— ة Vêtir qn d'une armure.
تَدَجَّجَ Être couvert d'armes, être armé jusqu'aux dents.
دُجَّة Ténèbres; grande obscurité.
دَاجّ (s. et pl.) ج دَاجُون ودَاجَّة Qui marche à pas lents.
دَجَاج ج ودُجَاج دُجُج Gallinacées: coqs, poules, poulets.
دَجَاجَة *Nom d'unité du préc.*
دَجَاجِيّ Marchand de poules.
دَجُوجِيّ ودَيْجُوج ودَيَاجِيج Très sombre, très noire (nuit).
مُدَجَّج ومُدَجِّج Armé de pied en cap. Hérisson.
✡ دَجِر a دَجَرًا Être interdit, stupéfait. Être ivre. Être dans le trouble (gens).
دَجْر ودِجْر ودُجْر Bois de la charrue auquel est fixé le soc.
— ودُجْر ودُجُر Haricot.
دَجِر ودَجْرَان ج دَجْرَى ودَجَارَى Stupéfait. Ivre.
دَيْجُور ج دَيَاجِير Poussière. Ténèbres.
✡ دَجَل o دَجْلًا Mentir. Tromper.
— ة Enduire de goudron (un chameau).
دَجَّل ه Enduire qc. (de goudron ou d'une autre substance).
— ه بِالذَّهَب Dorer.
دُجَالَة ودُجَيْل Goudron.
دَجَّال Menteur, imposteur.
المَسِيح الدَّجَّال L'Antechrist.
دِجْلَة Le Tigre (fleuve).
دَجَّالَة Troupe nombreuse.

✡ دَجَم o دَجْمًا Être sombre, ténébreux.
دَجِم a ودَجِم دَجَمًا Être triste.
دُجْمَة ج دُجَم ودُجُم Ténèbres.
دِجْمَة ج دِجَم Ami, compagnon.
غَدِير دَيْجَم Marais agité.
✡ دَجَن o دَجْنًا ودُجُونًا, وأَدْجَن Être sombre et pluvieux (temps).
— o دُجُونًا ب Rester dans (un lieu). S'apprivoiser (pigeons, etc.).
دَاجَن ة Duper, tromper qn.
أَدْجَن Durer (pluie). Avoir un temps pluvieux.
دَجْن ج دُجُون ودِجَان وأَدْجَان Ombre des nuages. Pluie abondante.
دُجْنَة ج دُجَن ودُجُنَات Obscurité, temps sombre.
دُجُنَّة ج دُجُنَّات *Même sens.* Sombre.
دَاجِن م دَاجِنَة ج دَوَاجِن Apprivoisé.
دَاجِنَة ومُدْجِنَة Qui couvre le ciel et cause une pluie continuelle (nuage).
أَدْجَن م دَجْنَاء ج دُجْن Très noir. Très sombre.
✡ دجه — دَجَّه Se coucher dans le lieu dit دُجَيْة.
✡ دَجَا o دَجْوًا ودُجُوًّا Couvrir tout de son obscurité (nuit). S'étendre partout. Être ample (habit). Être bien fourni (poil).
دَاجَى ة Dissimuler sa haine contre qn; feindre l'amitié envers lui.
أَدْجَى وتَدَجَّى وادْجَوْجَى Être sombre (nuit).
دُجْيَة ج دُجًى Obscurité, ténèbres. Lieu où le chasseur se retire.
دَاجٍ م دَاجِيَة Qui enveloppe, qui couvre. Sombre (nuit).
عَيْش دَاجٍ Vie aisée.
دَيَاجٍ Ténèbres.
مُدَاجَاة Dissimulation; hypocrisie.
✡ دَحَّ o دَحًّا ه Cacher qc.
اِنْدَحَّ S'étendre.
— كَلَأً Se couvrir d'herbes (sol).
✡ دَحَج a دَحْجًا ه Tirer, traîner qc. par terre.

✱ دَحْدَحٌ ودَحْدَاحٌ ودُحَادِحٌ Court, petit de taille, nabot.
✱ دَحَرَ a دَحْرًا ودُحُورًا ومَدْحَرَةً Éloigner, repousser qn.
دَاحِرٌ ودَحُورٌ Qui repousse, qui éloigne.
✱ دَحْرَجَ ه Faire tourner qc. Faire rouler qc.
تَدَحْرَجَ Rouler en bas, dégringoler.
مُدَحْرَجٌ Rond, arrondi, globuleux.
دُحْرُوجَةٌ ج دَحَارِيجُ Boule de scarabée.
✱ دَحَسَ a دَحْسًا بَيْنَ Semer la discorde, l'inimité entre (les gens).
— بِ Remuer (les pieds).
— بِالشَّرِّ Causer du mal secrètement.
— وأَدْحَسَ Se remplir de grains (épi).
دَحِسَ a دَحَسًا Être atteint de panaris (doigt).
دَحِسٌ Épis plein de grains.
دَحَّاسٌ ودُحَّاسٌ ج دَحَاحِيسُ Insecte employé comme appât.
دَاحِسٌ ودَاحُوسٌ ج ✧ دُوَاحِس Panaris.
مَدْحُوسٌ و✧ مُدَوْحَسٌ Affecté d'un panaris (doigt).
✧ دَحَشَ Fourrer, cacher qc en qq. endroit.
✧ اِنْدَحَشَ Être mis, être inséré dans un endroit.
✱ دَحَصَ a دَحْصًا بِرِجْلَيْهِ Agiter les pieds (animal égorgé).
✱ دَحَضَ a دَحْضًا بِرِجْلَيْهِ Agiter les pieds (animal égorgé). Glisser. (pied).
— a دُحُوضًا ودَحْضًا Baisser (soleil).
— a دُحُوضًا Être réfuté (argument).
— a دُحُوضًا, ودَحَّضَ وأَدْحَضَ ه Réfuter (un argument).
أَدْحَضَ ه Faire glisser (le pied).
اِنْدَحَضَ Être réfuté, rejeté.
دَحْضٌ ودَحَضٌ ج دِحَاضٌ Glissant (lieu).
مَدْحَضَةٌ Lieu glissant.
✱ دَحَقَ a دَحْقًا, وأَدْحَقَ ه وه Chasser, éloigner, repousser qn ou qc.
دَحِيقٌ Éloigné, repoussé, rejeté.
✱ دَحَلَ a دَحْلًا Creuser dans les parois d'un puits. Se blottir dans un coin de la tente. Se cacher.
— وأَدْحَلَ فِي Entrer dans le trou dit دَحْل.
دَحِلَ a دَحَلًا Être rusé, trompeur.
دَاحَلَ ه User de ruse à l'égard de qn, chercher à le tromper.
دَحْلٌ ودُحْلٌ ج دِحَالٌ وأَدْحَالٌ وأَدْحُلٌ ودُحُولٌ ودُحْلَانٌ Creux, trou pratiqué de côté, dans un puits, dans une fosse. Coin de la tente.
دَحُولٌ Puits à larges côtés.
دَاحُولٌ ج دَوَاحِيلُ Palissade dressée par le chasseur de daims.
دَحِلٌ م دَحِلَةٌ Rusé; trompeur.
✱ دَحَمَ a دَحْمًا ه Repousser violemment qn.
✱ دَحْمَسٌ ودِحْمِيسٌ ودُحْمُسٌ Sombre, obscure (nuit).
✱ دَحَا o دَحْوًا ه Étendre (la terre) comme un tapis (Dieu). Jeter, disperser (les cailloux, etc.).
أُدْحِيٌّ وإِدْحِيٌّ وأُدْحِيَّةٌ وأُدْحُوَّةٌ ومَدْحًى Endroit où l'autruche dépose les œufs sur le sable.
✱ دَحَى a دَحْيًا Étendre (un tapis, une natte).
تَدَحَّى Être étendu (id).
دَحْيَةٌ Guenon, femelle du singe.
دِحْيَةٌ ج دِحَاءٌ Chef d'armée.
✱ دَخٌّ ودُخٌّ Fumée.
✧ دَخَرَ ودَخِرَ a دَخَرًا ودُخُورًا Être abaissé, humilié.
أَدْخَرَ ه Abaisser, humilier qn.
✱ دَخَسَ a دَخْسًا, وأَدْخَسَ ه فِي Enfoncer (un trépied) dans (la cendre).
دُخَسٌ Dauphin.
دَاخِسَةٌ ج دَوَاخِسُ Trépied.
✱ دَخَلَ o دُخُولًا ومَدْخَلًا ه او فِي Entrer qq. part.
— بِ Introduire qn.
— عَلَى Se présenter chez qn.
— بَيْنَ Intervenir entre deux personnes (pour arranger leur différend).
دُخِلَ فِي عَقْلِهِ او فِي جِسْمِهِ ودَخِلَ a دَخَلًا

Être atteint d'un mal, d'un affaiblissement des facultés.
دَخَّل وأَدْخَل ة وه Faire entrer, introduire qn. Insérer qc.
دَاخَل ه Entrer, s'ingérer dans qc. S'occuper de qc.
تَدَخَّل Entrer petit à petit. s'insinuer, se glisser.
— على ✧ Supplier, demander en grâce.
تَدَاخَل في Entrer l'un dans l'autre. Entrer dans l'esprit de qn. ✧ Intriguer.
إدَّخَل Entrer, pénétrer.
دَخَل Vice, défaut. Dérangement des facultés intellectuelles. Tromperie.
دَخْل ودِخْلَة ودُخْلَة ودِخَال Intention, pensée. Manière d'agir.
دَخْل Rente, revenu, recette.
دُخَّل ج دَخَاخِيل Petit oiseau.
دَاخِل م دَاخِلَة Qui entre. Qui est à l'intérieur. Intérieur.
دَاخِلًا او من دَاخِل À l'intérieur, intérieurement,
دَاخِلَة ج دَوَاخِل Fond, intérieur d'une chose. Intention, pensée.
دَخِيل ج دُخَلَاء Étranger. Intrus. Intime. Familier.
دَخِيل الرَّجُل Intention secrète de l'homme.
دَاء دَخِيل Maladie intérieure.
دَخِيلَة Intérieur d'une chose. Pensée intérieure.
دَوْخَلَة ودَوْخَلَّة Panier à dattes.
مَدْخَل ج مَدَاخِل Entrée ; endroit où l'on entre, porte ou vestibule. Manière d'agir. Introduction, préambule, prélude.
مُدْخَل Introduit, qu'on a fait entrer.
مَدْخُول Qui a qq. défaut caché. Infirme d'esprit.
مَدْخُول ج مَدَاخِيل ✧ Rente, revenu.
صَاحِب مَدْخُول ✧ Rentier.
✱ دُخَّل Amitié, liaison. Oiseau à couleur cendrée.

✱ دَخْمَس ة Tromper qn.
— على Cacher à qn ses pensées.
دَخْمَسَة Fraude, tromperie.
✱ دَخِن a دَخَنًا Être enfumé, sentir la fumée (mets). Fumer beaucoup (feu).
دَخِن o دُخْنَة Être de couleur terne (plante).
دَخَن o a دَخْنًا ودُخُونًا , ودَخَّن وأَدْخَن وادَّخَن
Fumer, produire de la fumée (feu). Fumer, exhaler des vapeurs.
دَخَّن ه Enfumer.
تَدَخَّن Être enfumé.
دُخْن Milet (plante).
دَخَن Fumée. Méchanceté, naturel mauvais. Rancune. Apostasie.
دُخْنَة Couleur foncée. Encens.
دُخَان ودُخَّان ج دَوَاخِن Fumée. ✧ Tabac à fumer.
دَاخِنَة ج دَوَاخِن Cheminée.
أَدْخَن م دَخْنَاء ج دُخْن De couleur foncée, terne.
مَدْخَن Foyer, âtre, cheminée. ✧ Appartement chauffé pour les vers à soie.
مِدْخَنَة ج مَدَاخِن Encensoir.
مُدَخِّن Qui fume, fumant.
✱ دَدَ Jeu, badinage, plaisanterie.
دَدِد Qui badine.
✱ دَدَب — ◉ دَيْدَب ودَيْدَبَان Gardien ; sentinelle, vedette.
✧ دَيْدَب Être en sentinelle, faire sentinelle,
✱ دَدَن Jeu, badinage.
دَيْدَن ودَيْدَان Coutume, habitude.
✱ دَرّ i o دَرًّا Couler en abondance (lait). Croitre, grandir (plante).
— ب Donner (du lait en abondance : chamelle).
— i o دَرًّا ودُرُورًا Dégoutter, ruisseler (sueur). Briller d'un vif éclat (lampe). Être achalandé (marché). Être pleine de sang (veine).
— ب Donner (une pluie) abondante (ciel).

Reprendre son teint ordinaire (après une maladie). دَرْأً a i —

Courir rapidement (cheval). دُرُوًّا i —

Laisser couler un ruisseau de lait (chamelle). أَدَرَّ

Faire verser par torrents la pluie (aux nuages : vent). Faire tourner rapidement (le fuseau). ه —

Couler en abondance (lait). Donner du lait en abondance. Faire couler l'eau des nuages (vent). إِسْتَدَرَّ

Lait. Nature, naturel. Âme. دَرّ

Quel excellent homme! لِلّٰه دَرُّهُ

Que Dieu ne lui multiplie pas ses dons! لَا دَرَّ دَرُّهُ

Coll. Perles. دُرّ

Une perle. ✧ Perroquet. دُرَّة ج دُرَر ودُرَّات

Lait. Abondance de lait. Écoulement du lait. Pis, mamelle. Nerf de bœuf ou autre instrument à frapper. دِرَّة ج دِرَر

Côté d'où vient le vent. Voie droite, ligne droite d'une route. دَرَر

Qui coule en abondance (lait). Qui donne du lait en abondance (chamelle). دَارّ م دَارَّة ج دُرُور ودُرَّر ودُرَّار

Marché achalandé. سُوق دَارَّة

Fuseau. دَرَّارَة

Qui brille d'un vif éclat (étoile). دُرِّيّ ودَرِّيّ ودِرِّيّ ج دَرَارِيّ

Qui donne beaucoup de lait. دَرُور

Qui a un vif éclat (lampe). Agile (cheval). دَرِير

Abondance de lait. تَدِرَّة

Qui fait couler en abondance (le lait, etc...). Qui tourne vite le fuseau. مُدِرّ

Qui donne beaucoup de lait (chamelle). Qui verse beaucoup de larmes (œil). Qui verse une pluie abondante (ciel). مِدْرَار

✻ Éloigner, pousser qn. Étendre qc. par terre. دَرَأَ a دَرْءًا ودَرْأَةً ة وه

Se précipiter soudainement sur qn. على —

Briller d'un vif éclat (étoile). دُرُوءًا —

Repousser qn. Flatter, cajoler qn. دَارَأَ مُدَارَأَةً ة

Se tenir en embuscade (chasseur). تَدَرَّأَ

Regarder qn avec dédain. على —

Se repousser réciproquement. Se disputer. تَدَارَأَ وادَّارَأَ

Se précipiter avec violence (torrent). إِنْدَرَأَ

Fondre sur qn. على —

S'embusquer pour épier (le gibier). إِدَّرَأَ لِ

Invasion subite. Courbure. دَرْء

Brillant (astre). دِرِّيء ودُرِّيء ج دَرَارِيء

Ce qui cache le chasseur guettant sa proie. دَرِيئَة

Moyens de défense. تُدْرَأ وتُدْرَأَة

S'habituer, s'accoutumer à... ✻ دَرِبَ a دَرَبًا ودُرْبَةً بِ

Accoutumer, habituer, dresser, exercer qn à... دَرَّبَ ة بِ وعلى وفي

Entrer dans le pays des Grecs (armée musulmane). أَدْرَبَ

Être habitué, exercé à qc. تَدَرَّبَ بِ

Grande porte. دَرْب ج دِرَاب

Voie dans les montagnes. ✧ Chemin, voie, route. Rue. Habitude, coutume. دَرْب ج دُرُوب

Grande habitude, beaucoup de pratique (dans les affaires). دُرْبَة

Grande habitude (de la guerre); exercice. Direction. تَدْرِيب

Expérimenté. دَرِب

Habile. Exercé à la chasse. دَارِب

Très habile (femme). دَرَّابَة

Aguerri; exercé par les épreuves. Habitué à la marche (chameau). مُدَرَّب

Docile, obéissant (chameau). دَرُوب

Portier. ⊙ دَرْبَان ج دَرَابِنَة

Devenir doux, docile. ✻ دَرْبَجَ

Courir effrayé. Baisser le dos. ✱ دَرْبَجَ

Balustrade, garde-fou. ◉ دَرْبَزِين ودَرَابْزُون ج دَرَابْزُونَات

Lion. Chien qui mord. ✱ دِرْبَاس

Se taire par crainte. ✱ دَرْبَص

Aller, marcher, s'avancer. Mourir sans laisser d'enfant. Être exterminée (tribu). ✱ دَرَجَ i o دُرُوجًا ودَرَجَانًا

Plier un livre, du papier, une pièce d'étoffe). — دَرْجًا , ودَرَّجَ وأَدْرَجَ ه

Construire en divers étages (une maison). — ودَرَّجَ ه

Suivre sa voie. Monter par degrés. دَرِجَ a دَرَجًا

Suivre la bonne voie. — في الدِّين

Faire arriver qn par degrés à... دَرَّجَ ة إلى

Tarder à mettre bas (chamelle). أَدْرَجَ

Faire monter lentement (un seau). — ه

Insérer une chose dans... — ه في

S'élever, arriver par degrés à qc. تَدَرَّجَ إلى

S'éteindre, mourir. اِنْدَرَجَ

Amener qn par degrés à... اِسْتَدْرَجَ ة إلى

Tromper qn. Ménager (le pécheur : Dieu). — ة

Faire rouler (les cailloux : vent). — ه

Rouleau de papier (sur lequel on écrit); pli. Liaison dans la lecture. دَرْج ج أَدْرَاج

Boîte; caisse, coffre à bijoux, cassette, écrin. دُرْج ج أَدْرَاج ودِرَجَة

Chemin, voie, sentier. دَرَج ج ادراج ودِرَاج

Son sang n'a pas été vengé. ذَهَبَ دَمُهُ أَدْرَاجَ او دَرَجَ الرِّيَاحِ

Échelle. Escalier. Gradin. دَرَجَة ج دَرَج

Gradin. Degré (de géométrie et d'astronomie). Grade, rang, dignité. — ج دَرَج ودَرَجَات

Degrés du Sacerdoce. دَرَجَات الكَهَنُوت

Graduellement, par degrés. دَرَجَةً دَرَجَةً

Gradation. تَدْرِيج واسْتِدْرَاج

Par degrés. بِالتَّدْرِيج وبِالاسْتِدْرَاج

Qui marche, qui s'avance. Qui se répand partout (poussière). ✧ Vulgaire, usité (mot arabe). دَارِج

Pied (d'une monture). دَارِجَة ج دَوَارِج

Rapide (flèche, vent). دَرُوج

Difficultés, embarras. دُرَّج

Coureur. Médisant. Hérisson. دَرَّاج

Nom d'unité du préc. Machine de siège; mantelet, tortue. دَرَّاجَة

Gelinotte; francolin. دُرَّاج ج دَرَارِيج

Nom d'unité du préc. دُرَّاجَة ج دُرَّاجَات

Chemin, sentier. مَدْرَج ج مَدَارِج

Rouleau de papier. مُدْرَج ومُدْرَجَة ج مَدَارِج

Bâti en gradins. مُدَرَّج

Repousser qn. ✱ دَرَحَ a دَرْحًا ة

Être décrépit, vieux. دَرِحَ a دَرَحًا

Provigner (un cep); marcotter (un arbre). ✧ دَرَّخَ

Être étendu, couché (malade). ✧ اِنْدَرَخَ

Perdre les dents. ✱ دَرِدَ a دَرَدًا

Édenté. أَدْرَد م دَرْدَاء ج دُرْد

Marc, sédiment. دُرْدِيّ

Croquer (une datte dure). ✧ Disséminer, éparpiller qc. ✱ دَرْدَرَ ه

Bruit du tambour. Ormeau. Frêne. دَرْدَار

Mâchoire sans dents (chez les enfants). دُرْدُر ج دَرَادِر

Gouffre, tournant d'eau. دُرْدُور

Petit plateau en paille. ✧ دَرْدُورَة

Vivre dans l'aisance. ✱ دَرِزَ a دَرَزًا

Coudre (un habit). دَرَزَ o دَرْزًا ه

Commodités de la vie. Couture. Piqûre (d'un habit). دَرْز ج دُرُوز

Gens de basse classe. Tailleurs. أَوْلَاد دَرْزَة

Druse. دُرْزِيّ ودَرَزِيّ ج دُرُوز
Être effacée, s'effacer (trace). S'user, se râper (habit). ✻ دَرَسَ o دُرُوسًا
Effacer (la trace). User, râper (un habit). — ه
Étudier; lire (un livre). — o i دَرْسًا ودِرَاسَةً ه
Battre, séparer, fouler (le blé) sur l'aire. User (un habit). — دَرْسًا ودِرَاسًا ه
Faire étudier qc. à qn. Enseigner, professer. دَرَّسَ وأَدْرَسَ ه
Lire, étudier avec qn. دَارَسَ ة
Au plur. Étudier ensemble. تَدَارَسَ
Être effacée (trace). اِنْدَرَسَ
Étude. Leçon. Chemin qui s'efface. دَرْس ج دُرُوس
Battage, séparation des grains sur l'aire. دَرْس ودِرَاس
Exercice. دُرْسَة
Effacé, usé, râpé. Qui étudie, qui a étudié. دَارِس ج دَوَارِس
Appliqué à l'étude. Qui bat les grains sur l'aire. دَرَّاس
Habit usé, râpé. Queue du chameau. دَرِيس
Chien à grosse tête. Lion. دِرْوَاس ج دَرَاوِس
École. Collège. مَدْرَسَة ج مَدَارِس
École ou lieu où on lit le Coran. مِدْرَاس
Qui a beaucoup étudié. Professeur, مُدَرِّس
Usé, râpé. Fou, aliéné. مَدْرُوس
Avoir les dents cassées de vieillesse. ✻ دَرِصَ a دَرَصًا
Petit du chat, du rat, etc. دَرْص ودُرْص ج دِرَصَة وأَدْرَاص
Le malheur. أُمّ أَدْرَاص
Petit rat, petit chat, etc. دُرَيْص
Avoir le devant du corps noir et le reste blanc ou *vice versâ* (mouton). ✻ دَرِعَ a دَرَعًا
Écorcher (un mouton). دَرَعَ a دَرْعًا ة

Tordre (le cou). — ه
Être dévorées (céréales). دُرِعَ
Cuirasser, revêtir qn d'une cuirasse, d'une chemise. دَرَّعَ ة
Faire entrer qc. au milieu de... Entrer dans la deuxième moitié (du mois). أَدْرَعَ ه
Endosser la cuirasse. Se revêtir d'une espèce de chemise en laine (femme). أَدْرَعَ وتَدَرَّعَ وادَّرَعَ
Se disloquer (os). Aller en avant. اِنْدَرَعَ
Sortir (des nuages : lune). — مِن
Être empêché de faire. — يَفْعَل
Marcher par une nuit sombre. اِدَّرَعَ لَيْلًا
Cuirasse. Cotte de mailles. دِرْع ج دِرَاع ودُرُوع وأَدْرُع
Chemise de femme. — ج أَدْرَاع
Trois nuits en partie éclairées par la lune. دُرَع ودُرْع
Substance spongieuse du palmier. دُرْعَة ج دُرَع
Qui perce les cuirasses (trait). دِرْعِيَّة ج دَرَاعِيّ
Qui porte une cuirasse, cuirassé, cuirassier, دَارِع ومُدَّرِع
دُرَّاعَة ج دَرَارِيع, ومِدْرَعَة ج مَدَارِع
Espèce de chemise en laine fendue sur le devant.
Qui a la tête noire et le corps blanc (cheval, brebis). أَدْرَع م دَرْعَاء ج دُرْع
Aube (habit ecclésiastique). مِدْرَعَة
Côté, flanc. Ombre, égide. ✻ دَرَف
✧ Battant d'une porte, d'une fenêtre. دَرْفَة ج دِرَف
Chasser, repousser qn. ✧ دَرَّق ة
Grand étendard. ✻ دِرَفْس
Aller vite, se hâter. ✻ دَرَقَ o دَرْقًا
Adoucir qn ou qc. دَرَّقَ ة وه
Bouclier en cuir. Porte d'écluse. دَرَقَة ج دَرَق وأَدْرَاق
Pêche (fruit). دَرَاق ودُرَّاق (عوض ⊙ دُرَاقِن)
Thériaque. دَرَّاق ودِرْيَاق (عوض تِرْيَاق)

Vase en terre à goulot. ۞ دَوْرَق ج دَوَارِق

Passer vite (homme). ✡ دَرْقَل

Obéir à qn. ل

Se suivre l'une l'autre (gouttes de pluie). ✡ درك — دَرَّكَ

✧ Faire suivre qn par... — ة ب

Arriver à l'âge de raison (enfant). Arriver à maturité (fruit). أَدْرَكَ

Atteindre, rattraper qn. Obtenir qc. Comprendre, saisir le sens de qc. — ة وه

Atteindre (le gibier). Faire suivre l'un l'autre. ✧ Prévoir (un mal) pour le prévenir. دَارَكَ مُدَارَكَةً ودِرَاكًا ة وه

S'atteindre l'un l'autre. تَدَارَكَ

Réparer, arranger qc. — ه

Il (Dieu) l'atteignit par sa grâce. — ة بِرَحْمَتِهِ

Atteindre, obtenir qc. إِدَّرَكَ ه

Réparer (une erreur), se rétracter. ✧ Prévoir qc pour l'éviter. إِسْتَدْرَكَ ه

Réparer (une faute) par... — ه ب

Reprendre une parole de qn. — عَلَيْهِ قَوْلًا

Surveillance, inspection. دَرَك

Inspecteurs, surveillants. أَصْحَاب الدَّرَك

Suite, conséquence d'une action. Fond d'un gouffre. Morceau de corde auquel est attaché le seau d'un puits. دَرَك ج أَدْرَاك

دَرَكَة ج دَرَك ودَرَكَات (ضِدّ دَرَجَة)
Degré par lequel on descend. Abîme, gouffre.

Abîmes du feu. دَرَكَات النَّار

Faculté de comprendre, de saisir; intelligence. إِدْرَاك

Prends, attrape. دَرَاكِ

Successif, non interrompu. دِرَاك

Qui atteint ordinairement le but. Qui comprend facilement. دَرَّاك

Gibier, bête traquée. دَرِيكَة

Réparation (de ce qui menace ruine). تَدَارُك

Rétractation. Restriction. إِسْتِدْرَاك

Particule restrictive, comme : بَل plutôt; لٰكِن , أَنَّ غَيْرَ, أَنَّ إِلَّا mais; إِلَّا excepté... حَرْف الإِسْتِدْرَاك

Qui atteint, qui obtient. Qui saisit, qui comprend. مُدْرِك

Compris, compréhensible, intelligible. مُدْرَك

Réparé. Rétracté. ✧ Possible, qu'on peut atteindre ou obtenir. مُسْتَدْرَك

Courir à petits pas (hérisson, etc.). ✡ دَرَمَ i دَرْمًا ودَرَمَانًا ودَرِيمًا ودَرَمًا

Être charnu sans protubérance (membre). Éprouver la chute des dents (chameau). دَرِمَ a دَرَمًا

Égaliser, arrondir (ses ongles). دَرَّمَ ه

Changer de dents (enfant). أَدْرَمَ

Charnu, potelé. دَارِم ودَرِم ودَرِيم

Qui rôde la nuit. (*m. et f.*) دَرُوم

Lièvre; hérisson. دَرَّامَة

Édenté. Charnu et sans protubérance. أَدْرَم م دَرْمَاء

Farine très blanche et purifiée. ✡ دَرْمَق ودَرْمَك

Être sale, couvert de crasse (habit). ✡ دَرِنَ a دَرَنًا, وأَدْرَنَ

Salir, couvrir d'ordures. أَدْرَنَ ة وه

Saleté, malpropreté. دَرَن ج أَدْرَان

Le monde, أُمّ دَرَن

Sali, sale. Usé, râpé. دَرِن ومِدْرَان

Feuilles, branches sèches. Usé, râpé (habit). دَرِين

Survenir à l'improviste sur... ✡ دَرَهَ a دَرْهًا على

Défendre, protéger qn. — عن

Les coups du sort. دَارِهَات الدَّهْر

Qui combat ou discute au nom de plusieurs. Seigneur noble. Avocat. مِدْرَه ج مَدَارِه

Produire des feuilles rondes comme la drachme. ✡ دَرْهَمَ

secrète ; menée sourde.
Serpent très venimeux. دَسَّاس
Ver de terre. دَسَّاسَة
Espion. دَاسُوس ج دَوَاسِيس
Espion, agent secret. Cuit sous la cendre (pain). دَسِيس ج دُسُس
Caché sous terre. Enduit de goudron (chameau). ✧ Touché, palpé. مَدْسُوس
⊙ دَسْت ج دُسُوت Plaine. Première place d'un salon. Coussin. Ruse. Habit. Victoire, avantage (au jeu d'échecs). Main de papier. ✧ Chaudron.
J'ai gagné. الدَّسْتُ لِي
J'ai perdu. الدَّسْتُ عَلَيَّ
⊙ دَسْتَجَة ج دَسَاتِج Paquet, botte, faisceau.
⊙ دُسْتُور ج دَسَاتِير Registres où sont écrits les noms des soldats et leur paye. Modèle. Permission. Code. Sénateur, dignitaire.
⊙ دَسْتَان ج دَسَاتِين Touche de clavier.
✧ دَسْدَس Tâtonner, aller à tâtons.
✧ عَلَى الدَّسْدَسَة À tâtons.
✡ دَسَر o دَسْرًا ه Frapper, repousser qc. Calfater (un vaisseau).
دِسَار ج دُسُر ودُسْر Étoupe avec laquelle on calfate les vaisseaux. Clou avec lequel on réunit les planches.
دَسْرَاء ج دُسْر Esquif ; navire.
دَوْسَر Gros, épais. Lion. Ivraie. *Nom d'une troupe de cavaliers.*
✡ دَسَع a دَسْعًا Vomir. Donner largement.
— ه Repousser qc.
— بِجِرَّتِهِ Ramener à la bouche en ruminant (chameau), ruminer.
دَسِيع Base du cou.
دَسِيعَة ج دَسَائِع Riche cadeau. Nature. Large écuelle. Table bien servie.
دَيْسَع Qui rumine beaucoup.
✡ دَسِق a دَسَقًا Déborder (bassin). Être limpide (eau de bassin).

إِدْرَهَمَّ Devenir vieux (homme). S'obscurcir (vue).
⊙ دِرْهَم ودِرْهِم ج دَرَاهِم Drachme, la huitième partie de l'once. Pièce de monnaie d'argent.
مُدَرْهَم Riche, richard.
مُدْرَهِمّ Infirme, cassé (vieillard).
✡ دَرْوَز Fabriquer des amulettes.
⊙ دَرْوِيش ج دَرَاوِيش Derviche.
✡ دَرَى i دَرْيًا ودِرْيَة ودَرَيَانًا ودِرَايَة وب ه Apprendre qc. Comprendre, savoir qc.
— دَرْيًا ه وه Guetter (une proie). Séparer, démêler (les cheveux).
دَارَى مُدَارَاةً ه Flatter, cajoler qn. User de dissimulation à l'égard de qn. ✧ User de ménagements envers qn.
أَدْرَى ه ب Informer, instruire qn de qc.
تَدَرَّى وادَّرَى ه وه Guetter (une proie). Démêler (les cheveux).
دِرَايَة Science, connaissance, savoir.
دَارٍ Instruit, informé de qc.
مِدْرَى ومِدْرَاة ج مَدَارٍ Peigne à démêler les cheveux. Corne de taureau.
— (عِوَض مِذْرَى) ✧ Fourche à séparer le blé de la paille.
✡ دَزَر o دَزْرًا ه Repousser qn.
✧ دَزِّينَة Douzaine.
✡ دَسّ o دَسًّا ودِسِّيسَى ه في Cacher un objet sous un autre. ✧ Tâter pour chercher qc ; espionner ; toucher, palper.
— ه Enduire de goudron (un chameau) sous les aisselles.
— على Ourdir, tramer qc. en secret contre qn.
دَسَّس ه Cacher, dérober aux regards.
اِنْدَسّ Être caché sous un autre ou sous terre (objet).
— إلى Intriguer, médire auprès de qn.
دَسِيسَة ج دَسَائِس Intrigue, ruse

Faire déborder (le vase). أدْسَقَ ه

Plat d'argent. Long chemin. Bassin rempli. Blancheur du mirage. Bijou, parure en argent. Beauté. دَيْسَق

Village. Cellule d'ermite. Cabaret de marchand de vin. ⊙ دَسْكَرَة ج دَسَاكِر

Boucher (un flacon). Fermer (la porte). Arroser (la terre : pluie). Mettre la charpie sur (une plaie). ✡ دَسَمَ o دَسْمًا ه

Enduire (un chameau) de goudron. — i دَسْمًا ة

Être gras (mets). دَسِمَ a دَسَمًا

Être sali (vêtement). — وتَدَسَّمَ

Mettre de la graisse (dans un mets). Arroser légèrement (la terre : pluie). Noircir (la fossette d'un enfant). دَسَّمَ ه

Boucher (un flacon). أدْسَمَ ه

Fin, terme. دَسْم

Graisse. Qualité d'un aliment gras, ou dans lequel on a mis de la graisse. دَسَم ودُسُومَة

Gras (mets). Sale. دَسِم

Bouchon, tampon. دِسَام ودُسْمَة

Couleur de gris noir. دُسْمَة

Très gras, chargé de graisse. Sale, noir. أدْسَم م دَسْمَاء ج دُسْم ودُسُم

Petit de l'ours, du renard, etc. Noirceur. دَيْسَم

Ne pas croître. Être rabougri. ✡ دَسَا o دُسُوًّا

Même sens. ✡ دَسِيَ a دَسًا

Tromper qn. دَسَّى تَدْسِيَةً ة

Rapporter (un dire) de qn. — ه عن

Préparer le mets apelé دَشِيشَة. ✡ دَشَّ o دَشًّا

Voyager dans (un pays). — في

Brouet fait de froment pilé. ✧ Rougeole. دَشِيشَة

Laisser, abandonner, quitter. Laisser paître en liberté (une bête). ✧ دَشَّرَ ة وه

Donner qc. ✡ دَشَنَ o دَشْنًا ه

Porter (un habit) pour la 1re fois. Faire la dédicace (d'un temple). دَشَّنَ ه

Prendre, recevoir qc. تَدَشَّنَ ه

Dédicace. تَدْشِين

Neuf, nouveau (habit, maison). دَاشِن

Se jeter au fort de la mêlée. ✡ دَشَا o دُشُوًّا

Roter. ✧ تَدَشَّى (عوض تجشَّأ)

Rot. ✧ دَشَاة وتَدَشٍّ (عوض تجشُّؤ)

Agiter (le crible). ✡ دَصْدَصَ ه

Briser le verre, etc. ✡ دَصَّ o دَصًّا ه

Voyez dans ودع. ✡ دَع ودَعَة

Repousser avec mépris (le pauvre, l'orphelin). ✡ دَعَّ o دَعًّا ة وه

Palmiers isolés. Fourmi noire. دُعَاع

Repousser, éloigner qn. Jouer, badiner avec qn. ✡ دَعَبَ a دَعْبًا ودُعَابَةً ة

Jouer, folâtrer avec qn. ✧ Ennuyer, impatienter qn (enfant). دَاعَبَ ة

Badiner, folâtrer. تَدَاعَبَ

Plaisanterie, facétie. دُعَابَة ومُدَاعَبَة

Badin, plaisant. دَعِب ودَاعِب

Très enjoué. دَعَّاب ودَعَّابَة

Œuf de grenouille. ✡ دُعْبُل

Chamelle robuste. دِعْبِل ودِعْبِلَة

Arrondir, façonner en rond avec la main (de l'argile, de la cire). ✧ دَعْبَلَ

Arrondi ; rond. ✧ مُدَعْبَل

Pousser avec force qn ou qc. ✡ دَعَتَ a دَعْتًا ة وه

Fouler et pulvériser (la terre). ✡ دَعَثَ a دَعْثًا ه

Éprouver un frisson de maladie. دُعِثَ

Réserver qc. Dérober qc. أدْعَثَ ه

Commencement de maladie. دَعْث

Haine. دِعْث ج أدْعَاث ودِعَاث

Détruire, ruiner (un réservoir, etc.). ✡ دَعْثَرَ ه

Réservoir, bassin en ruine. دُعْثُور

blonneux et arrondi.
Sol uni, dur et brûlant. دَعْصَاء
Fouler par la marche (un chemin). Abîmer (un réservoir : chameau). ✡ دَعَق a دَعْقًا ه
Stimuler à la course (un cheval). — وأَدْعَقَ ة
Battu (chemin). دَعْق ومَدْعُوق
Troupe de chameaux. Averse. دَعْقَة
Chevaux qui foulent et abîment l'ennemi. خَيْل مَدَاعِيق
Frotter; lisser en frottant (le cuir). Apaiser, adoucir (un adversaire). Assouplir (un habit) en le portant. ✡ دَعَكَ a دَعْكًا ه وة
Être sot, insensé. دَعِكَ a دَعَكًا
Être aux prises avec qn, lutter contre qn. دَاعَكَ ة
✧ Exercer, pratiquer (un métier); devenir habile dans qc. par l'exercice. دَاعَكَ ه
En venir aux mains. تَدَاعَكَ
Sot. ✧ Battu (chemin), دَاعِك ودَاعِكَة
Lutte. ✧ Usage, habitude; exercice, pratique. مُدَاعَكَة
Querelleur. ✧ Exercé, qui a de l'expérience. مُدَاعِك
Battu, abîmé, sali par la foule (chemin, lieu). Assoupli, désempesé (habit). ✧ Expérimenté (homme); usé et sale (habit). مَدْعُوك
Tromper qn. ✡ دَعَل i دَعْلًا, ودَاعَل ة
Aller et venir. Sauter, gambader (rat, souris). ✡ دَعْلَج
Qui va et vient sans but. Vorace. دَعْلَج
Étayer, étançonner ce qui penche. ✡ دَعَم a دَعْمًا ه ب
Être étayé, étançonné sur.. اِدَّعَم على
Soutien, appui. Force. دَعْم
دِعْمَة ج دِعَم, ودِعَام ج دُعُم, ودِعَامَة ج
Pilier; colonne. Étai, étançon. دَعَائِم
Le chef d'une peuplade. دِعَامَة القَوْم
Charpentier. Chose bien étayée. دُعْمِيّ

Ruiné, détruit. مُدَثْغَر
Être grand, noir et beau (œil). ✡ دَعِج a دَعَجًا
Noirceur et grandeur des yeux. دَعَج ودُعْجَة
Qui a les yeux noirs et grands. أَدْعَج م دَعْجَاء ج دُعْج
Courir d'un pas lourd. ✡ دَعْدَع دَعْدَعَة ودَعْدَاعًا
Remplir (un vase); agiter (une mesure) pour la remplir. — ه
Marcher pesamment. تَدَعْدَع
Démarche lente et lourde. دَعْدَعَة
Fumer, sans donner de flamme (bois vert). Ne pas donner de feu (briquet). ✡ دَعِر a دَعَرًا
Être terne, sans éclat (visage). Être méchant, corrompu, gâté (homme). تَدَعَّر
Corruption, pourriture. Méchanceté, caractère mauvais. Débauche. دَعَر ودَعَارَة ودِعَارَة
Ver, teigne (qui ronge le bois). دُعْر
Qui fume et ne donne pas de flamme; pourri (bois). ✧ Dur, sévère (homme). دَعِر
Mauvais. Corrompu, qui vit dans le désordre. دَاعِر ج دُعَّار
Qui ne donne pas de feu (briquet). أَدْعَر
Fouler, presser qc. avec les pieds. ✡ دَعَس a دَعْسًا ه
Percer qn de la lance. — ودَعَّس ة ب
Se percer l'un l'autre. دَاعَس ة
Être foulé, pressé avec les pieds. Être foulé aux pieds, méprisé. ✧ تَدَعَّس وانْدَعَس
Trace, piste. Chemin battu. دَعْس
Action de fouler avec les pieds (des derviches). ✧ Un pas, une empreinte du pied sur le sol. دَعْسَة
Lance. Chemin battu. مِدْعَس ومِدْعَاس
Accabler et tuer qn (chaleur). ✡ دَعَص a دَعْصًا, وأَدْعَص ة
Monticule sa- دِعْص ج أَدْعَاص ودِعْصَة

Qui a le poitrail blanc دُغْمِيّ وأَدْغَم (cheval).
✲ دَغْمَص Fourmiller de petits insectes (pièce d'eau).
دُغْمُوص ج دَغَامِيص ودَغَامِص Petits insectes d'eau.
✲ دَغِن a دَغَانَة Être étourdi, léger.
ما أَدْغَنَهُ Qu'il est léger!
دَغِن Palmes liées ensemble.
دَغِن ومُدْغَن Méchant. Mal nourri.
✲ دَعَا دُعَاء ودَعْوَى ٥ Appeler qn. lui crier de venir. Convoquer qn.
— ٥ إلى Engager, convier, exciter. pousser qn à...
— ٥ دَعْوَة ومَدْعَاة Inviter qn. lui faire une invitation.
— ٥ فُلَانًا او بِفُلَانٍ Nommer, appeler qn d'un nom.
دَعَا دُعَاءً ٥ Crier vers Dieu, le prier.
— ل Prier, faire des vœux pour qn.
— على Invoquer Dieu contre qn. c-à-d., éclater en imprécations contre lui.
دَاعَى ٥ Proposer à qn une énigme à deviner. ✧ Être en contestation avec qn.
— ه Détruire (un mur).
أَدْعَى ٥ Pousser qn à s'attribuer un père qui n'est pas le sien.
تَدَعَّى Pousser des cris (pleureuse).
تَدَاعَى S'appeler les uns les autres. Menacer ruine (mur). ✧ Se disputer, être en procès.
— ه Réclamer qc.
— على Tomber d'accord sur...
اِنْدَعَى ل Répondre à l'appel, à l'invitation.
اِدَّعَى ب Réclamer qc. comme son droit, le revendiquer.
— على Revendiquer qc. contre qn. Citer, actionner qn.
— كَذَا او أَنَّ Prétendre que...
— إلى Se vanter d'être (de telle race).
اِسْتَدْعَى ٥ وه Appeler qn à soi, faire venir qn. Exiger, demander, vouloir qc. ✧ Invoquer, supplier.
دُعَاء ج أَدْعِيَة Appel; invocation. Invitation. Prière, requête, demande. Prière adressée à Dieu.
دَعْوَة Appel. Vocation. Invocation. Invitation à un repas. Repas d'invitaton. ✧ Affaire, chose.
دَعْوَة ودَعَاوَة ودِعَاوَة Prétention.
دَعْوَة ج دَعَوَات و✧ دَوَاعِي على Imprécation; malédiction.
دَعْوَى ج دَعَاوَى Prétention, réclamation. Cause, procès, litige.
دَعَّاء Qui prie avec instance.
دَعَّاءَة *Fém. du préc.* Index (doigt).
اِدِّعَاء ومُدَّعَاة Prétention, réclamation. Action en justice intentée contre qn; citation.
أُدْعِيَّة وأُدْعُوَّة Question en litige; sujet de contestation.
اِسْتِدْعَاء ✧ Invocation, prière.
دَعِيّ ج أَدْعِيَاء Fils adoptif. Fils illégitime; qui s'attribue un père qui n'est pas le sien.
دَاعٍ ج دُعَاة Qui appelle, qui invoque, qui invite, etc.
دَاعٍ ودَاعِيَة ج دَوَاعٍ Cause déterminante, motif.
دَوَاعِي الدَّهْر Circonstances, exigences du temps.
— الصَّدْر Sollicitudes, soucis.
مَدْعَاة ج مَدَاعٍ Invitation à un repas.
مُدَّعِي Qui prétend à qc. Qui réclame en justice, qui intente un procès. Demandeur, plaignant.
مُدَّعًى Ce qui est réclamé, ce qui fait l'objet des prétentions.
— عَلَيْهِ Défendeur (en justice); personne incriminée.
دَغَت a دَغْتًا ٥ Étrangler qn.
✲ دَغْدَغَ ٥ Chatouiller qn.
— ٥ ب Blesser qn par (des propos offensants).
دَغْدَغَة Chatouillement.
مُدَغْدَغ Chatouillé. Injurié.

Repousser qn ou qc. ✱ دَغَر a دَغْرًا ة وﻫ
Mal nourrir (un enfant). Suffoquer qn. — ة
Mêler, mélanger qc. — ﻫ
Entrer, pénétrer dans... — في
Fondre sur... — على
Avoir un mauvais caractère. Revêtir la cuirasse لَأْمَة دَغِر a دَغَرًا
Fondre sur... — a دَغْرًا ودَغْرَى على
Être repoussé, renversé. اِنْدَغَر
Fondre sur... — على
Enlèvement furtif. دَغْرَة
Charger en masse sans ordre. دَغْرَى لَاصَفَّى
Avili, humilié. Méchant. دَاغِر
Droit. Directement, sans détours. ⊙ دُغْرِي
Marche droit. Agis avec droiture, équité. ✧ اِمْشِ دُغْرِي
Entrer dans (l'obscurité). ✱ دَغَش a دَغْشًا, وأَدْغَش في
Fondre sur... دَغَش على
Se presser (autour de l'eau). دَاغَش
Boire (l'eau) avec précipitation. — ﻫ
✧ Il se fait nuit. أَدْغَشَت الدُّنْيَا
Se mêler (combattants). تَدَاغَش
Obscurité, ténèbres. دَغَش ودُغْشَة ودَغِيشَة
✧ Tombée de la nuit. دَغَش
Être suffoqué (de colère ou de nourriture). ✱ دَغِص a دَغَصًا
Se hâter en qc. دَاغَص في
Irriter qn. أَدْغَص ة
Rotule du genou. دَاغِصَة ج دَوَاغِص
Prendre en masse. ✱ دَغَف a دَغْفًا ﻫ
Sot. أَبُو دَغْفَاء
Petit de l'ours, du loup. Plumage touffu. Petit de l'éléphant. ✱ دُغْفُل
Se glisser furtivement qq. part. ✱ دَغَل a دُغُولًا في
✧ S'envenimer, se corrompre (plaie). دَغِل
Être couvert d'arbres touffus et entrelacés (sol). أَدْغَل
Gâter (une affaire). — في
Tromper, circonvenir qn. — ب
Vice, défaut, tout ce qui gâte une chose, une affaire. Arbres touffus et entrelacés. ✧ Haine cachée. دَغَل ج دِغَال وأَدْغَال
Même sens. دَغِيلَة
Lieu à arbres touffus, retiré et secret. مَكَان دَغِل
Haine secrète. دَاغِلَة
Malheurs, revers. دَوَاغِل
Lieux retirés; recoins d'une vallée. مَدَاغِل
Saisir qn (froid, chaud) au point de le faire tomber en défaillance. ✱ دَغَم ودَغِم a دَغْمًا, وأَدْغَم ة
Boucher (un vase). Écraser (le nez à qn). دَغَم ﻫ
Faire entrer une chose dans une autre, l'y insérer. أَدْغَم ﻫ في
Museler (un cheval). Noircir le visage à qn (Dieu); l'humilier. — ة
Contracter un mot, insérer une lettre dans (la suivante). أَدْغَم وادَّغَم ﻫ في
Être أَدْغَم (cheval). اِدْغَامَّ
Nuance de la face (d'un cheval) plus noire que le reste. دَغَم ودُغْمَة
Qui agit bon gré malgré. رَاغِم دَاغِم
Douleur de gorge. دُغَام
Qui a la face de couleur plus foncée que le reste du corps (cheval). Qui parle du nez. أَدْغَم م دَغْمَاء ج دُغْم
Contraction, insertion d'une lettre dans une autre par un téchdid (ّ). إِدْغَام
Contracté (mot). مُدْغَم
Confondre, mêler qc. ✱ دَغْمَر ﻫ
Rapporter confusément (une nouvelle) à qn. — ﻫ على
Méchanceté, entêtement. دَغْمَرَة
Confus, troublé, en désordre (esprit). دَغْمَرِيّ ودُغْمُرِيّ

Gens de bas étage; vilains, méchants. دَغامِر

Être sombre, couvert (jour). ✡ دَغِنَ a دَغَنًا

Ténèbres. Nuage. دُغْنَة

Mauvaise nature. ✡ دغو — دَغْوَة ج دَغَوَات

Marcher lentement. ✡ دَفَّ i دَفًّا ودَفِيفًا

S'avancer lentement vers l'ennemi. — على العَدُوّ

Voler en agitant les ailes (oiseau). — i دَفِيفًا, وأَدَفَّ

Arracher, déraciner qc. — i دَفًّا ه

Continuer le meurtre de qn, c-à-d. le tuer après qu'il a été blessé. دَفَّفَ ودافَّ ة

S'accumuler sur lui (affaires). أَدَفَّ عَلَيْهِ

Se jeter les uns sur les autres. تَدافَّ

Agiter les ailes en volant près de terre (oiseau). Être bien ajustée (affaire). اِسْتَدَفَّ

Être possible, facile à qn. — لـ

Côté, flanc. Planche ou battant d'une porte. دَفّ ج دُفُوف

Tambour de basque. — ودُفّ ج دُفُوف

Un côté. Un battant. ✧ Gouvernail d'un vaisseau. دَفَّة

Le timon d'un navire. يَد الدَّفَّة

Les deux battants d'une porte. Les deux peaux d'un tambour. Les deux couvertures d'un livre. الدَّفَّتان

Armée qui avance lentement contre l'ennemi. Troupe qui va d'un pays à un autre. دافَّة

Qui s'abat sur sa proie en rasant la terre (oiseau). دَفُوف

Qui bat le tambour. دَفَّاف

Être chaud. ✡ دَفِئَ a دَفَأً ودَفُؤَ o دَفَاءَةً

Chauffer, entretenir la chaleur. Tenir chaud (habit). دَفَّأَ وأَدْفَأَ ة

Vêtir qn d'un habit chaud. أَدْفَأَ ة

Se vêtir chaudement. Se chauffer en s'approchant du feu. تَدَفَّأَ وادَّفَأَ واسْتَدْفَأَ

Chaleur. Produit des chameaux. دِفْء ج أَدْفَاء

Vêtement chaud. Tout ce qui tient chaud. دِفَاء ج أَدْفِئَة

Chaud (jour, maison, habit..). Qui tient chaud. Vêtu chaudement. دَفِئٌ ودَفِيءٌ م دَفِئَة ودَفِيئَة

Pluie entre le printemps et l'été. دَفَئِيّ

Approvisionnements faits au commencement de l'été. دَفَئِيَّة

Qui a chaud. Vêtu chaudement. دَفْآن ✧ دَفْيَان م دَفْأَى

Bossu. أَدْفَأ م دَفْآء

Chaudement vêtu. مُتَدَفِّئ

Livre, registre; liste; catalogue; cahier; album. ⊙ دَفْتَر ج دَفَاتِر

Agiter les ailes en rasant la terre (oiseau). ✡ دَفْدَفَ

Éloigner, repousser qn en le frappant sur la poitrine. ✡ دفر a دَفْرًا ة

Se remplir de vers (comestible). Être vil, méprisable. دَفِرَ a دَفَرًا

Sentir mauvais (ch.). — دَفْرًا ودَفَرًا

Puanteur. دَفَر

Le monde. أُمّ دَفْر ودَفَار

Puant. دَفِر وأَدْفَر م دَفِرَة ودَفْرَاء

Fi! quelle horreur! وا دَفْرَاه

Pousser, repousser qn ou qc. avec la main. ✧ دَفَشَ o دَفْشًا ة او ة

Être poussé, repoussé. ✧ اِنْدَفَشَ

Bourrade, poussée. ✧ دَفْشَة

Vaisseau à hélice. ✧ مَرْكَب دَفَّاش

Pousser, repousser, éloigner qn ou qc. ✡ دَفَعَ a دَفْعًا ومَدْفَعًا ة او ه

Réfuter (un dire) par... — ه بـ

Quitter (un lieu). — عن

Aboutir à... (chemin). — إلى

Éloigner de qn (un mal, un malheur). — ه عن

Donner, remettre, livrer qc. à qn, lui payer (une dette). — ه إلى ولِ

Renvoyer qn au دافَعَ مُدافَعَة ودِفاعًا ة

lendemain, à plus tard.
— عن فُلَان او عَنهُ الأَذَى Protéger, défendre qn (en éloignant de lui le mal).
تَدَفَّع وانْدَفَع Se précipiter (torrent).
تَدَافَع Lutter corps à corps.
اِنْدَفَع Être repoussé, éloigné. Courir avec rapidité (cheval).
— في الحَدِيث Être diffus dans ses récits.
— يُغَنِّي Se mettre à chanter.
اِسْتَدْفَع ه ة Prier (Dieu) d'éloigner (un mal).
دَفْع Répulsion, éloignement. Payement. ✧ Plaidoyer.
دَفْعَة ج دَفَعَات Un coup, une fois. Un payement.
دُفْعَة ج دُفَع Ondée, averse. Ce qui est versé d'un seul coup.
دَافِع Qui repousse. Qui livre; qui paie. Chamelle qui donne du lait avant de mettre bas.
قُوَّة دَافِعَة Force centrifuge.
دَوَافِع Terrains bas où descendent les ruisseaux.
دَفُوع Qui rue (chameau, etc.).
دُفَّاع Violence d'un torrent. Flot de gens.
مَدْفَع ج مَدَافِع Lit d'un torrent, d'un fleuve.
مِدْفَع ج مَدَافِع Tout instrument avec lequel on repousse. ✧ Canon, pièce d'artillerie.
مُدَفَّع Repoussé ou renié par tout le monde (pauvre).
✱ دَفَق i o دَفْقًا Répandre, verser (l'eau).
— الله رُوحَهُ Faire expirer qn (Dieu).
— o دَفْقًا ودُفُوقًا Être versée, répandue (eau).
دَفَّق وأَدْفَق ه Verser, vider entièrement et d'un seul coup (un vase).
تَدَفَّق وانْدَفَق Se répandre, être versé.
دَفْق وانْدِفَاق Épanchement, effusion.
دَفْقَة Un épanchement, une effusion.
دَافِق Répandu, versé.
دُفَاق Qui coule en abondance (torrent).
دُفَاق ودَفُوق ودِفَقّ ودِفِقّ Qui marche d'un pas rapide (chamelle).
أَدْفَق م دَفْقَاء Courbé, recourbé, incliné. Rapide (marche).
مُتَدَفِّق Qui est répandu, versé en grande quantité. Qui marche rapidement (chameau).
✱ دِفْل Goudron; poix.
— ودِفْلَى Laurier-rose. Rhododendron.
✱ دَفَن i دَفْنًا, وادَّفَن ه Cacher, dérober qc. aux regards. Enterrer, enfouir (un trésor).
— ه Ensevelir (un mort).
تَدَفَّن واندَفَن Être caché (trésor). Être enterré (mort).
اِدَّفَن S'esquiver (esclave).
دَفْن Enterrement, sépulture. Obscur, inconnu (homme).
دَاء دِفْن ودَفِين Mal latent qui apparaît.
دَفِينَة ج دَفَائِن Chose cachée. Trésor.
دَفِين ج دُفَنَاء, وأَدْفَان Caché. Enseveli, enterré. D'abord latente, et qui se déclare ensuite (maladie).
دَفُون Qui s'esquive (esclave, chamelle).
مَدْفِن ج مَدَافِن Cimetière, sépulture, tombeau.
✱ دِفْنِس Sot, insensé (homme, femme).
دِفْنَاس Sot. Avare. Paresseux, fainéant (pâtre).
✱ دَفَا o دَفْوًا, ودَافَى وأَدْفَى ة Se jeter sur un blessé et l'achever.
أَدْفَى Avoir les cornes très longues (bélier).
أَدْفَى م دَفْوَاء Incliné, courbé vers la terre.
دَفْوَاء Chamelle au long cou. Grand arbre.
✱ دَقَّ i دِقَّة Être fin. Être pilé, broyé fin.
دَقَّ o دَقًّا ه Casser, concasser qc.

Piler, broyer. Battre, égrainer.
Frapper, battre (à la porte).
Sonner la cloche. — الجَرَس
Broyer, piler menu. دَقَّق وأدَقّ ه
Atténuer, rendre mince, amincir.
Être précis, exact, minutieux (dans un compte, etc.). دَقَّق في
Exiger de qn un compte détaillé. دَاقَّهُ في الحِسَاب
Donner à qn peu de chose. أدَقّ ه
Il ne m'a donné ni peu ni beaucoup. مَا أدَقَّني ومَا أجَلَّني
Examiner minutieusement qc. — النَّظَر في
Être pilé, broyé. Être battu, égrainé. اِنْدَقّ
Agir minutieusement les uns envers les autres. تَدَاقّ
Devenir menu, mince, fin. اِسْتَدَقّ
Action de piler, de broyer, broyement, broyage. دَقّ
Menu, fin. Tout mal qui fait dépérir insensiblement. Phtisie. دِقّ
Un coup. دَقَّة
Qualité de ce qui est fin, subtil. Exactitude, précision. Finesse d'esprit. Subtilité. دِقَّة
Poussière fine que le vent emporte. Aromates en poudre. دُقَّة ج دُقَق
Menu, fin. Miettes; parcelles. دُقَاق
Fin. Mince, grêle. Imperceptible, insaisissable, subtil. Farine. دَقِيق ج أدِقَّة وأدِقَّاء
Fém du préc. Minute. Brebis. دَقِيقَة ج دَقَائِق
Précision, exactitude. تَدْقِيق
Marchand de farine. دَقَّاق
Pilon à piler le riz, etc. دَقَّاقَة
Battoir; maillet en bois; pilon. مُدُقّ ومِدَقّ ومِدَقَّة ج مَدَاقّ
Exact, précis, minutieux (dans les comptes, etc.). مُدَقِّق
Viande hachée. مُدَقَّقَة
Pilé, broyé. Battu. Atteint de phtisie. مَدْقُوق

Tapager, faire du bruit. ☆ دَقْدَق
Bruit du sabot des bêtes de somme. Vacarme. دَقْدَقَة
Être repu de nourriture. Vomir. Être riant, verdoyant (champ), être luxuriante (herbe). ☆ دَقِر a دَقَرًا
Piquer, froisser, offenser qn; le toucher légèrement. ✧ دَقَر a دَقْرًا
Fermer (une porte) avec un morceau de bois. ✧ دَقَّر ه
Jardin riant, verdoyant, prospère. دَقِر ودَقِرَة ودَقِيرَة ودَقَرَى
Morceau de bois servant à fermer une porte, verrou. ✧ دِقْر ودِقْرَة
Treillis qui soutient la vigne. دِقْرَان
Plaine aride entre des montagnes. دَوْقَرَة
Pénétrer, s'enfoncer dans (un pays). ☆ دَقَس o دَقْسًا ودُقُوسًا في
Courir sus à l'ennemi. — خلف العَدُوّ
Remplir (un puits). — ه
Vivre dans la misère. Être couché sur la poussière. ☆ دَقِع a دَقَعًا
Réduire qn à la misère. أدْقَع ه
Terre, poussière. دَقْعَاء
Celui qui cherche les gains les plus chétifs; cupide, chiche. دَاقِع
Misère extrême. Abaissement. دَوْقَعَة
Qui abat, qui tient dans l'avilissement (misère). مُدْقِع
Violente (faim). — وإدْقَع
Avide, insatiable. مِدْقَاع
Éloigner qn; le frapper sur une partie de la tête. ☆ دَقَل o دَقْلًا ه
Se cacher. — دُقُولًا
Produire des dattes de qualité inférieure. Être petit (mouton). أدْقَل
Dattes de qualité inférieure. دَقَل
Vergue, antenne. — ودَوْقَل
Petite brebis. دَقَلَة ودَقْلَة ودَقِيلَة ج دِقَال
Casser à qn les dents. Repousser qn en le frappant sur la poitrine. ☆ دَقَم o i دَقْمًا ه
Perdre ses dents de devant. دَقِم a دَقَمًا

Surprendre qn (vent). إِندَقَر على
Embarras, préoccupation. دَقْر
Qui a les dents de devant cassées. دَقِر وأَدْقَر
Frapper qn (sur le menton). ☆ دَقَن o دَقْنًا في
Piler, broyer. Battre au point d'aplanir. Frayer (un chemin). Anéantir, détruire qc. Combler (un puits). ✧ Charger, bourrer (une arme à feu). ☆ دَكّ o دَكًّا ه
Abattre qn (maladie). ه —
Être malade. دُكّ
Mêler qc. ✧ Passer un lacet ه dans les coulisses d'un (pantalon). دَكَّك
Être pilé. Être battu, frayé (chemin). ✧ Être chargé (fusil). اندَكّ
Uni, aplati (sol). دَكّ ج دُكُوك
دَكّ ج دِكَاك ، ودُكّ ج دِكَكَة ، ودَكَّاء ج
Surface, colline aplatie. دَكَّاوَات
Colline de sable aplatie. Banc en pierres. دَكَّة ج دِكَاك
✧ Charge d'une arme à feu. دَكَّة
✧ Lacet qu'on passe dans les coulisses du pantalon. دِكَّة (عوض تِكَّة)
Banc, banquette. دُكَّان ج دَكَاكِين
Broyeur, pileur. Rusé. دَكَّاك
Qui a le dos large, plat (cheval). أَدَكّ م دَكَّاء ج دُكّ
Fort, robuste, propre au travail. مِدَكّ م مِدَكَّة
Baguette de fusil. Refouloir. Aiguille à passer le lacet. مِدَكّ
Broyé. Aplati. Battu (chemin). Qui a le dos aplati (cheval). ✧ Chargé (fusil). مَدْكُوك
Combler (un puits). ✧ Passer un lacet dans les coulisses (d'un pantalon), boucher les fentes (d'un mur, etc.). ☆ دَكْدَك ه
S'aplatir (colline). تَدَكْدَك
Terrain sablonneux à surface unie. دَكْدَك ج دَكَادِك
Même sens. دَكْدَاك ج دَكَادِيك

Entasser en grande quantité (la terre). ☆ دَكَس o دَكْسًا
Être entassé. دَكِس a دَكَسًا
Produire des plantes (sol). أَدْكَس
Avoir une rechute (malade). ✧ اندَكَس (عوض انتَكَس)
Foule. دَكِيسَة
De mauvais présage. دَاكِس
Envie de dormir. دُكَاس
Rechute (dans une même maladie). ✧ دَكْسَة وإندِكَاس
Troupeau nombreux. دِيَكْسَاء
Très nombreux. Dur, difficile, intraitable. دَيْكَس ودِيَكْس ومُتَدَاكِس
Faire un échange, un troc avec qn. ✧ دَكَش — دَاكَش
Échange, troc. ✧ دَكِيش ودَكِيشَة
Faible de vue. ✧ أَدْكَش م دَكْشَاء ج دُكْش
Avoir le mal dit دُكَاع . ☆ دَكَع — دُكِع
Mal de poitrine du cheval. دُكَاع
Ramasser (de la boue) avec la main. ☆ دَكَل o i دَكْلًا ه
Laisser (une bête) se vautrer. دَكَّل ه
Être vain, fier. تَدَكَّل
Traiter qn avec hauteur. — على
Boue fine, noirâtre. Gens orgueilleux, insoumis. ✧ Foule qui se heurte. دَكَلَة
Repousser qn en le frappant sur la poitrine. ☆ دَكَمَ o دَكْمًا ه
Faire entrer une chose dans une autre. دَكَّم ه في
Frapper qn avec (la tête). — ه ب
Se repousser l'un l'autre. تَدَاكَم
Ranger des meubles l'un sur l'autre. ☆ دَكَن o دَكْنًا, ودَكَّن ه
Être noirâtre. دَكِن a دَكَنًا
Couleur noirâtre. دُكْنَة
Boutique. ◉ دُكَّان ج دَكَاكِين
Boutiquier. دُكَّانِيّ و✧ دُكَّانْجِيّ
Noirâtre. أَدْكَن م دَكْنَاء ج دُكْن
☆ دَلّ o دَلَالَة ودِلِّيلَى ودُلُولَة ه على وإلى
Montrer, indiquer qc à qn.
— i دَلًّا ودَلَالًا, ودَلّ a دَلَلًا, وتَدَلَّل على

User de familiarité avec qn; être coquet.
Rendre qn coquet, choyer (un enfant). دَلَّلَ ﻫ
✧ Publier la vente de qc à l'encan, mettre qc. à l'enchère. — على
Fondre sur... أَدَلَّ عـلى
Se mettre à l'aise avec qn. — على فُلَانٍ
Avoir confiance en... compter sur... — بِ
Être dirigé, conduit. اِنْدَلَّ
Demander des indications, se faire indiquer qn ou qc. اِسْتَدَلَّ على
Coquetterie; familiarité. دَلّ ودَالَّة ودَلَال وتَدَلُّل
Bonnes manières. دَلّ
Salaire d'un guide, d'un crieur public. Service, peine d'un guide. Enchère, vente aux enchères. دِلَالَة ودَلَالَة
Qui dénote qc. Guide. دَالّ
Courtier, entremetteur. Crieur (dans les ventes publiques). دَلَّال
Indice, signe. Preuve, argument. دِلَالَة، ودَلِيل ج دَلَائِل وأَدِلَّة
Guide, conducteur. Pilote. دَلِيل ج أَدِلَّاء وأَدِلَّة
Preuve, raisonnement par induction. اِسْتِدْلَال
Qui a confiance en lui-même, dans ses armes. مُدِلّ
Choyé (enfant). مُدَلَّل
Platane (arbre). ✱ دُلْب
Tison qui n'est pas éteint. دَالِب
Roue munie de godets pour monter l'eau. ✧ Toute roue tournant autour d'un pivot. ⊙ دَوْلَاب ودُولَاب ج دَوَالِيب
Terrain planté de platanes. مَدْلَبَة
Glaïeul. ✱ دلبث — دَلْبُوث
Marcher à pas rapprochés. ✱ دَلَثَ i دَلِيثًا
Se précipiter vers... تَدَلَّثَ إِلى
Éclater en injures contre qn. اِنْدَلَثَ على

Rapide à la marche. دِلَاث ج دُلُث ودُلُث
Lieux du combat. مَدَالِث
Transporter de l'eau d'un puits dans un réservoir. ✱ دَلَجَ i دُلُوجًا
Voyager à l'entrée de la nuit. أَدْلَجَ
Voyager à la fin de la nuit. اِدَّلَجَ
Voyage fait à l'entrée de la nuit. إِدْلَاج
Voyage fait à la fin de la nuit. دُلْجَة ودَلْجَة
Repaire, tanière. دَوْلَج ومَدْلَجَة
✧ Cabale, intrigue. دَوْلَج
Marcher lentement sous le poids d'une charge. ✱ دَلَحَ a دُلُوحًا
Porter ensemble un fardeau sur un bâton. تَدَالَحَ ﻫ
دَالِح ج دُلَّح ودَوَالِح، ودَلُوح ج دُلُح
Qui donne beaucoup d'eau (nuage).
Être gras. ✱ دَلِخَ a دَلَخًا
Gras. دَلِخ ودَلُوخ
Brandiller (les bras) en marchant. ✱ دَلْدَلَ دَلْدَلَة ﻫ
Brandiller, être agité (objet suspendu). تَدَلْدَلَ
Hérisson. دُلْدُل
Agitation, incertitude. Incertain, hésitant. دَلْدَال
Tromper dans la vente, en cachant les défauts de l'objet vendu (vendeur). Citer des autorités apocryphes (narrateur). ✱ دلس — دَلَّسَ
Tromper qn. دَالَسَ ﻫ
Se couvrir des plantes dites أَدْلَاس (sol). أَدْلَسَ
Se cacher (per.). تَدَلَّسَ
Prendre peu (de nourriture). — ﻫ
Ténèbres. دَلَس ودُلْسَة
Plante qui se couvre de feuilles à la fin de l'été. — ج أَدْلَاس
Être polie, brillante (plaque de métal, cuirasse). ✱ دَلَصَ o دَلِيصًا
Être usée (dent). دَلِصَ a دَلَاصَة
Rendre poli, luisant; polir, fourbir qc. دَلَّصَ ﻫ

Devenir poli. Tomber, échapper des mains (objet). اِنْدَلَص

Sol uni. دَلِص ودَلِصَة ج دِلاص

Lisse, uni, luisant. دَلِص ودَلِيص ومُدَلَّص

Unie, polie, luisante (*s. et pl.*) (cuirasse). دِلاص

Uni, brillant. Qui polit. دَلاَّص

Mobile. دِلَّوْص

Sans poil. Usée (dent). أَدْلَص م دَلْصاء

Repousser qn. ✡ دَلَظ i دَلْظًا ودَالَظ دِلاَظًا ة

Se heurter, se précipiter (flots). اِنْدَلَظ

Rude lutteur. دِلَظَى

Même sens. دِلَظ ومِدْلَظ

Tirer (la langue). ✡ دَلَع a دَلْعًا, وأَدْلَع ه

Sortir de la bouche (langue). دَلَع a o دَلْعًا ودُلُوعًا, وانْدَلَع وادَّلَع

✧ Choyer, gâter (un enfant). — ودَلَّع ة

Être tiré du fourreau (glaive). ✧ Être mal élevé (enfant). اِنْدَلَع

Très sot, très bête. أَحْمَق دَالِع

Chemin large. دَلِيع ج دَلاَئِع

Qui devance les autres (chamelle). دَلُوع

Sorte de coquillage. دُلاَّع ودُلَّعَة

✡ دَلَف i دَلْفًا ودَلَفًا ودُلُوفًا ودَلِيفًا ودَلَفَانًا Marcher lentement et péniblement. Avancer, aller en avant (armée).

✧ Dégoutter, filtrer à travers la terrasse (eau). Laisser passer l'eau (toit). — وأَدْلَف

Parler à qn d'un ton sévère. أَدْلَف لَهُ القَوْل

S'avancer vers.., s'approcher de... تَدَلَّف الى

Être versé sur... اِنْدَلَف على

Courageux. ✧ Fissure. دِلْف

Qui marche à pas rapprochés sous un pesant fardeau. Flèche qui frappe en deçà du but et rebondit. دَالِف ج دُلَّف ودُلُف

Aigle rapide. دَلُوف ج دُلُف

Démarche très lente. دَلِيف

Dauphin (cétacé). ⊙ دُلْفِين ج دَلاَفِين

Tirer (le sabre du fourreau). ✧ Verser, répandre (un liquide). ✡ دَلَق o دَلْقًا, وأَدْلَق ه

Lancer (des cavaliers) sur... دَلَق o دُلُوقًا ة على

Sortir de soi-même, sans être tiré (sabre). S'élancer avec impétuosité (cavalier). دَلَق o دُلُوقًا, وانْدَلَق

Se précipiter (torrent). تَدَلَّق وانْدَلَق

✧ Être versé, répandu (liquide). اِنْدَلَق

Tirer, (l'épée, etc.). اِسْتَدْلَق ه

Fouine. ⊙ دَلَق

Qui sort du fourreau, sans être tiré (sabre). دَالِق ودَلِق

Qui s'élance avec impétuosité (torrent, cavalier). دَلُوق ومُنْدَلِق

Frotter qc. avec ب (la main). ✧ Polir, applanir qc. ✡ دَلَك o دَلْكًا ه

Dégrossir qn, l'instruire (temps, expérience). — ة

Se coucher (soleil). — دُلُوكًا

Renvoyer (son créancier à un nouveau terme). دَالَك ة

Se frotter au bain. تَدَلَّك

Se frotter de (parfums). — ب

Affaiblissement, langueur. دَلَك

Pâte à frotter le corps. دَلُوك

Poussière que le vent emporte. Mets fait de dattes, de miel et de crème. دَلِيك

Qui a de l'expérience. — ج دُلُك

Frottoir, polissoir, pierre à polir. مِدْلَك ومِدْلَكَة

Usé. Importuné, accablé de demandes. Qui a les genoux usés (chameau). ✧ Lissé, poli. مَدْلُوك

Être très noir. ✡ دَلِم a دَلَمًا , وادْلاَمّ

Être pendante (lèvre). دَلِم a دَلَمًا

Éléphant. دُلَم

Noir. Couleur noire. دُلاَم

Très noir. أَدْلَم م دَلْمَاء ج دُلْم

La dernière nuit d'un mois lunaire. أَلدَّلْمَاء

Une nation des Kurdes. Malheur. Ennemis. Réunion de fourmis. دَيْلَم

Prendre une grande bouchée. ✻ دَلْمَزَ

Décréter, décider qc. تَدَلْمَزَ على

Ténèbres très épaisses. Malheur. ✻ دُلْمِس ودُلَامِس

Être obscure (nuit). اِدْلَمَّس

Malheur. دِلْمِس

Brillant, resplendissant. ✻ دُلَامِص

Être stupéfait, interdit (de chagrin, etc.). ✻ دَلِهَ a دَلَهًا ودُلُوهًا, وتَدَلَّهَ

Rendre éperdu, interdit (passion). دَلَّهَ ة

Faible d'esprit. دَالِه ودَالِهَة

En vain, en pure perte. دَلَهًا

Stupéfait, interdit. مُدَلَّه

Être très épaisses (ténèbres). ✻ دلهم — اِدْلَهَمَّ

Sombre, obscur. Loup. دَلْهَم

Très noir, très obscur. مُدْلَهِمّ

Faire descendre (le seau) dans le puits ou l'en tirer (à l'aide d'une corde). ✻ دَلَا o دَلْوًا, ودَلَّى ه

Traiter qn avec douceur. Conduire doucement (une monture). دَلَا ة

Employer qn comme médiateur auprès de... — بِفُلَانٍ إلى

Faire descendre et couler qc. au moyen (d'une corde). دَلَّى ه ب

Engager qn dans l'erreur. — ة بِغُرُور

Cajoler, caresser qn. دَالَى ة

Faire descendre (le seau) dans le puits. أَدْلَى ه

Médire de qn. — في فُلَانٍ

Offrir un (cadeau) au (juge). — ب إلى

Présenter ses preuves. — بِحُجَّتِهِ

S'unir par affinité à qn. — بِرَحِمِهِ

Pendre, être suspendu à qc. (seau, fruit). تَدَلَّى

Venir de... vers qn. — مِن . . . على

Descendre de cheval. — مِن الفَرَس

Se laisser aller au mal. تَدَلَّى على الشَّرِّ

Aller vite, se hâter. اِدْلَوْلَى

Seau en bois ou en cuir: broc. Verseau (signe du Zodiaque). Malheur. دَلْو ج أَدْلٍ ودِلَاء ودُلِيّ

Petit seau. دَلَاة ج دَلَوَات ودَلًى

Roue à irrigation, noria. Champ arrosé à l'aide d'une noria. ✧ Vigne, cep de vigne. Varice. دَالِيَة ج دَوَالٍ

Être interdit, étonné. ✻ دَلِيَ a دَلًى

Être proche de... تَدَلَّى ب

Se soumettre à... — ل

Enduire qc. avec... ✻ دَمَّ o دَمًّا ه ب

Plâtrer (une maison). Goudronner (un navire). Aplanir (le sol). Boucher (son trou : rat). — ه

Tourmenter qn fortement; lui ensanglanter la tête. Exterminer (une tribu). — ة

Être chétif, vil, vilain. دَمَّ i o دَمَامَة

Enduire (l'œil) de collyre. دَمَّمَ ه

Se conduire mal. Avoir un fils vil. أَدَمَّ

Onguent pour enduire le front des enfants. دَمّ ودِمَم ودِمَام

Trou de souris des champs. دُمَّة ودُمَمَة ودُمَمَاء ودَامَّاء

Crottin. Pou. Fourmi. دِمَّة

Petit, court. Méprisé. دَمِيم ج دِمَام

Vaste désert. دَيْمُوم ودَيْمُومَة ج دَيَامِيم

Inst. à aplanir le sol. مِدَمَّة

Rouge. Chargé de graisse. مُدَمَّم

Être doux (caractère). ✻ دَمُثَ o دَمَاثَة

Être égal et doux (sol). دَمِثَ a دَمَثًا

Rendre doux, uni. دَمَّثَ ه

Rapporter (un récit) à... — ه ل

Douceur de caractère. دَمَاثَة

Terrain sablonneux et doux. دَمْث ودَمَث ودَمِث ودَمِيث ج دِمَاث

Entrer, pénétrer, s'engrener dans une chose et s'y tenir. ✻ دَمَجَ o دُمُوجًا, واندَمَجَ وادَّمَجَ

✧ Ajuster (une chose). دَمَّجَ ه

Faire entrer une chose dans une autre. دَمَّجَ ه
S'accorder avec qn sur... دَامَجَ ٥ على
Envelopper, rouler qc. dans (sa robe). أَدْمَجَ ه في
Ajuster, coordonner qc. Bien tresser (une corde, des cheveux). — ه
Se porter secours mutuellement, se coaliser contre... تَدَامَجَ على
✧ Être bien fait, bien ajusté. اِنْدَمَجَ وادَّمَجَ
Tresse de cheveux. دَمَجٌ
Obscure, sombre (nuit). دَامِجٌ
Ferme, solide. دِمَاجٌ ودُمَاجٌ
Roulé, enveloppé. Flèche de jeu. مُدْمَجٌ
⊙ Dame-jeanne. دَامِجَانَة ج دَامِجَانَات
✡ Incliner (la tête). دمج — دَمَّجَ ه
✡ Être haut. دَمَخَ a دُمُوخًا
Briser (la tête). — ه
✡ Éclater en invectives, en injures contre qn. Perdre qn (Dieu). ✧ Éclater, gronder (tonnerre). دَمْدَمَ على
Colère. Invectives, injures. دَمْدَمَة
✡ Se perdre, se ruiner. دَمَرَ o دُمُورًا ودَمَارًا ودَمَارَةً
Entrer brusquement chez qn. — دُمُورًا على
Perdre, détruire, exterminer, anéantir (les gens). دَمَّرَ ٥ وعلى
Parfumer sa hutte avec du poil brûlé (chasseur). دَمَّرَ
Passer (la nuit) à veiller. دَامَرَ ه
✧ Murmurer, grogner contre qn (homme mécontent). Se fâcher. تَدَمَّرَ (عوض تَذَمَّرَ) على
Perte, perdition, ruine. دَمَار
✧ Petite capote. دَامِر ج دَوَامِر
Palmyre. تَدْمُر
Quelqu'un. تَدْمُرِيّ ✧ دُومَرِيّ
✡ Être épaisses (ténèbres); être obscure (nuit). دَمَسَ o i دُمُوسًا
Cacher, céler qn ou qc. — o دَمْسًا, ودَمَّسَ ٥ وه
Cacher (un secret) à qn. — ه على
Enterrer qn mort ou vif. — ٥ في الأرض
✧ Tuer qn secrètement. دَمَّسَ ٥
Cacher qc. دَامَسَ ه
S'enduire le corps d'un onguent. تَدَمَّسَ
Entrer dans une caverne. اِنْدَمَسَ
Objet vu de loin. دَمْس
✧ Il n'est pas de sa condition. لَيْسَ من دِمْسِهِ
Affaires importantes. دُمْس
Caché, couvert. دَمْس ودَمِيس
Sombre, obscure (nuit). دَامِس وأَدْمُوس
Hutte de chasseur. دَامُوس ج دَوَامِيس
Tout ce qui couvre, voile, mur, etc... Caverne, cachot, catacombes, souterrain. دَيْمَاس ج دَيَامِيس
⊙ Gouverneur (*dans le Bas-Empire*). دُمُسْتُق ج دَمَاسِق
✡ Être agité par un excès de chaleur. دَمِشَ a دَمَشًا
Qui agite les humeurs (médecine). دَمِش
✡ Expédier vite qc. دَمْشَقَ ه
✧ Dégrossir qn. — ٥
Expéditif. دَمْشَق اليَدَيْن
Damas (ville). دِمَشْق ودِمِشْق
✡ Se hâter en qc. دَمَصَ o دَمْصًا في
Pondre (ses œufs : poule). — ه وب
Avoir les cheveux rasés, les sourcils clairsemés à l'extérieur, épais à l'intérieur. دَمِصَ a دَمَصًا
Rangée de pierres d'un mur. دِمْص
Qui a les cheveux rares, etc. أَدْمَص
✡ Pleurer, verser des larmes (yeux). Se couvrir de sang (blessure). Verser la pluie (ciel, nuage). دَمَعَ a دَمْعًا ودَمِعَ a دَمَعًا
Remplir (un vase) au comble. أَدْمَعَ ه
Larme, pleurs. دَمْع ج دُمُوع وأَدْمُع
Une larme. دَمْعَة
Enclin à pleurer. دَمِع م دَمِعَة ج دَمْعَى
Larmoyant (œil). Qui se couvre de sang (plaie). دَامِعَة
Liqueur qui suinte de la vigne; دُمَّاع

larmes qui coulent des yeux par suite de vieillesse.
Pleureur. Larmoyant (œil). دَمَّاع ودَمُوع
Pluvieux. Couvert de rosée. دَمَّاء
Comble (coupe). دَمْعَان
Glandes lacrymales. Angle intérieur de l'œil (d'où les larmes suintent). مَدْمَع ج مَدَامِع
Léser le cerveau de qn (coup, soleil). ☆ دَمَغ o a دَمْغًا ة
Anéantir, détruire (l'erreur). — ه
✧ Marquer (une bête) avec un fer chaud ; empreindre avec un sceau. Faire rougir qn, l'humilier. — ة وه
Mettre de la graisse sur (un mets). دَمَّغ ه
Obliger qn à.. أَدْمَغ ة إلى
✧ Marque faite avec un fer chaud ou avec un sceau. ⊙ دَمْغَة
Blessure qui atteint le cerveau. Spathe de palmier qui sort de la moelle. دَامِغَة
Cervelle, cerveau. دِمَاغ ج أَدْمِغَة
Membrane du cerveau, pie-mère. أُمّ الدِّمَاغ
Qui a le cerveau dérangé, blessé. دَمِيغ ومُدَمَّغ
Entrer brusquement chez qn. ☆ دَمَق o دُمُوقًا, واندَمَق على
Frapper (la bouche de qn) et lui casser les dents. — ه
Faire entrer (une chose) dans (une autre). — i o دَمْقًا, ودَمَّق وأَدْمَق ه في
Saupoudrer (la pâte) de farine. دَمَّق ه
✧ Il tombe une pluie fine. دَمَّقَت السَّمَاء بالمَطَر
Bourrasque. Neige et vent. ⊙ دَمَق
Détestable. دَامِق ودَمُوق
Entrée, lieu par où l'on entre. مُنْدَمَق
Soie blanche. ☆ دِمَقْس ودِمَقَاس
Courir rapidement (lièvre). Être uni, poli, lisse. ☆ دَمَك o دُمُوكًا
Moudre (le blé). Tresser (une corde). — دَمْكًا ه
S'élever dans le ciel (soleil). — في الجوّ
Malheur. دَامِكَة ج دَوَامِك
Agile. Très rapide. دَمُوك ج دُمُك
Cylindre à étendre la pâte. مِدْمَك
Rangée de pierres sur la même ligne, dans une muraille. مِدْمَاك ج مَدَامِيك
Fumer, engraisser (une terre). ☆ دَمَل o دَمْلًا ودَمَلَانًا ه
Guérir (un abcès). — دَمْلًا ه
Réconcilier (des adversaires). — ودَمَل بَيْن
Être cicatrisée (plaie). دَمِل a دَمَلًا, واندَمَل
Être affable envers qn. دَامَل ة
Être engraissé, fumé (sol). تَدَمَّل
Se réconcilier. تَدَامَل
Clou, bouton (sur la peau) ; abcès, tumeur, apostème, furoncle. دُمَّل ودُمَل ج دَمَامِل ودَمَامِيل
Un clou, un abcès, etc. دُمَّلَة
Fumier, engrais. Dattes vieilles et noires. Débris, détritus. دَمَال
Arranger qc. ☆ دَمْلَج دَمْلَجَةً ودِمْلَاجًا ه
Grand bracelet. دُمْلُج ودِمْلَج ج دَمَالِج, دُمْلُوج ج دَمَالِيج
Arrondi ; uni, lisse. (pierre, sabot). ☆ دُمْلُق ودُمَالِق ومُدَمْلَق
Rendre rond, uni, lisse. ☆ دَمْلَك ه
Arrondi ; uni, lisse. دُمْلُوك ومُدَمْلَك
Fumer (un champ). ☆ دَمَن o دَمْنًا ه
Nourrir contre qn une haine invétérée. دَمِن a دَمَنًا على
Salir (un lieu) de fiente, d'ordures. دَمَّن ه
Rester à (la porte de qn). — وأَدْمَن ه
S'appliquer sans relâche à qc ; persévérer. أَدْمَن ه
Être sali de fiente (lieu, eau). تَدَمَّن
Pourriture d'un palmier. دَمَن وأَدْمَان
Fiente ; fumier, engrais. دِمْن ودَمَان
Régisseur de biens. دِمْن ودِمْنَة مَال
Tas de fumier. دِمْنَة ج دِمَن ودِمْن

Bonnet de juge rond et en forme de jarre. دَنِّيَّة
Qui a le dos courbé (homme). Qui a les jambes de devant courtes (cheval). Qui s'est affaissée (maison). أَدَنّ م دَنَّاء ج دُنّ
✡ دَنَأَ a دَنُوَ o دُنُوءَة ودَنَاءَة Être vil, bas, de qualité inférieure.
Avoir le dos convexe, voûté. دَنِئَ a دَنَأ
Commettre des bassesses, des vilenies. Se servir d'une vile monture. أَدْنَأَ
Pousser qn à des bassesses. تَدَنَّأَ ة
Bassesse. Faiblesse, pusillanimité. دَنَاءَة ودُنُوءَة
Vil, ignoble. Pusillanime (cœur). دَنِيء ج دُنَآء، وأَدْنَاء
Fém. du préc.. Vice, défaut. دَنِيئَة
Voûté, courbé. أَدْنَأ م دَنْآى
✡ دِنَّب ودِنَّبَة ودِنَّابَة Nabot.
✡ دَنَج o دِنَاجًا ه Raffermir qc.
Intelligents. دُنُج
✡ دَنَح o دُنُوحًا, ودَنَّح Être abject, méprisé. Baisser la tête.
⊙ دِنْح L'Épiphanie.
✡ دَنَخ a دَنَخَانًا Marcher lourdement sous un fardeau.
S'humilier ; courber la tête. Rester chez soi. دَنَّخ
✧ دَنْدَل (عوض دَلْدَل) ه Suspendre qc. (à une corde), le laisser pendiller.
✧ تَدَنْدَل Pendre, pendiller.
✡ دَنْدَن Bourdonner (insecte). Marmotter ; bredouiller. ✧ Se lamenter, se plaindre.
Bourdonnement. Manière de parler inintelligible. ✧ Plaintes répétées, lamentation. دَنْدَنَة ودِنْدِن
✡ دنر — دَنَّر Briller, être d'un teint éclatant (visage).
Être riche en pièces d'or. دَنِّر
Pièce de monnaie d'or. دِينَار ج دَنَانِير
Riche en or. Pommelé (cheval). مُدَنَّر
✡ دَنِس a دَنَسًا ودَنَاسَة Être sale,

Traces, vestiges d'un campement. Alentours d'une maison (ordinairement couverts de fumier, de cendres. Haine invétérée.
Cal, callosité, durillon, cor. دِمَان
Assiduité, application, persévérance. إِدْمَان
Appliqué, assidu, persévérant (dans la prière, etc.). مُدْمِن الصَّلَاة او غَيْرهَا
✡ دَمِه a دَمَهًا Être brûlant (sable).
✡ دَمِي a دَمًا ودَمْيًا Être ensanglanté. Saigner (blessure).
— ل Être à portée de...
دَمَّى وأَدْمَى ه Faire couler le sang de qn ; ensanglanter, mettre en sang qn.
إِسْتَدْمِ مِن غَرِيمك مَا دَمِيَ لَكَ Traite ton débiteur avec douceur.
دَم (عوض دَمَو) ج دِمَاء ودُمِيّ Sang.
دَم الأَخَوَيْن ودَم التِّنِّين ودَم الثُّعْبَان Sang-de-dragon (plante).
دَامٍ م دَامِيَة Qui saigne, d'où le sang coule.
دَامِي الشَّفَة Pauvre.
دَمِيّ ودَمَوِيّ De sang. Sanguin.
سَفَّاك دِمَاء Sanguinaire.
دُمْيَة ج دُمًى Figure, statue de marbre ; idole.
دَامِيَاء Bonheur, prospérité.
مُدَمًّى ومُدَمَّى Rougi de sang, ensanglanté. Très rouge.
مُسْتَدْمٍ Qui saigne du nez et penche la tête. Qui traite son débiteur avec douceur.
✡ دَنّ o دَنًّا, ودَنَّن Bourdonner (insecte).
دَنّ دَنِينًا Marmotter, bredouiller.
دَنّ a دَنَنًا Avoir le dos voûté (homme). Avoir les jambes de devant courtes (cheval).
دَنِين Bourdonnement. Voix basse, inintelligible.
دَنّ ج دِنَان Jarre dont le bas est rond et plat.
دَنَن Vice d'un dos courbé.

malpropre. Être souillé (habit, réputation).
Salir, souiller (son habit, son caractère). ✧ Profaner qc. دَنَّس ه
Se salir; être sali, souillé. ✧ Être profané. تَدَنَّس
Saleté; tache; souillure. دَنَس ج أَدْنَاس
Sale; souillé. دَنِس ج أَدْنَاس ومَدَانِيس
Qui a commis une mauvaise action. — الثِّيَاب
Lieux sales, mauvais lieux. مَدَانِس
Être vil, bas. ✱ دَنَع a دُنُوعًا ودَنَاعَة
Avoir faim (enfant). Être vil, bas. Être cupide. دَنِع a دَنَعًا
Rebut du boucher. دَنَع
Vil, bas, méprisable. دَانِع ودَنِع
Même sens. دَنِيع ودَنِيعَة
Être gravement malade. Être près de mourir. Être jaunâtre et près de son coucher (soleil). ✱ دَنِف a دَنَفًا, وأَدْنَف
Maladie grave et longue. دَنَف
دَنَف (*m. et f. s. et pl.*) ودَنِف ج أَدْنَاف
Atteint d'une maladie grave et longue. م دَنِفَة ج دَنِفَات
Atteint d'une maladie grave et longue. Près de mourir. مُدْنِف
Regarder de travers. ✱ دَنْفَش
Être minutieux. ✱ دَنَق i o دُنُوقًا
✧ Mourir de froid. دَنِق a دَنَقًا ودَنِيقًا
Maigrir de chagrin ou de maladie (visage). Être enfoncé dans son orbite (œil). Être près de son coucher (soleil). دَنَّق
Examiner en détails qc. — ه
Regarder longtemps qc. — إلى
Ivraie, دَنْقَة
Sot, bête. Voleur. Maigre. دَانِق
Le 6e de la pièce de monnaie appelée دِرْهَم. دَانِق ودَانَق ج دَوَانِق ودَوَانِيق
Chiche, parcimonieux. دَنِيق ج دُنُق
Regarder de travers. ✱ دَنْقَس
Mettre la discorde entre... — بَيْن
Rester à la maison, être casanier, et ne pas s'occuper du prochain. ✱ دَنْكَس
Être près, être proche, s'approcher de.. ✱ دَنَا o دُنُوًّا ودَنَاوَة إلى أو مِن او ل
Être vil, méprisé. دَنِيَ a دَنًا ودَنَايَة
Approcher, faire venir plus près, rapprocher qc. دَنَّى وأَدْنَى ه
S'occuper de petitesses, de riens. دَنَّى في الأُمُور
Serrer les chaînes à qn... دَانَى القَيْد ل...
S'approcher de qn. — ه
Rapprocher une chose d'une autre. — بَيْن
Être à l'étroit, à la gêne. أَدْنَى
S'approcher de... — مِن
S'approcher peu à peu. تَدَنَّى
Être près, s'approcher l'un de l'autre. تَدَانَى
Demander à qn de venir plus près. اِسْتَدْنَى ه
Proximité. Parenté. دَنَاوَة
Bassesse. Pusillanimité. دَنَايَة
Vil, bas, inférieur. دَنِيّ ج أَدْنِيَاء
Proche. — ودَانٍ ج دُنَاة
Plus proche. Plus vil, plus bas. أَدْنَى ج أَدَانٍ وأَدْنَوْن م دُنْيَا ج دُنًى
Chose vile, action vile. دَنِيَّة ج دَنَايَا
Adv. indiquant, après les noms de parenté, le plus proche degré. دِنْيًا ودِنْيَة
Monde, ce bas monde. دُنْيَا ج دُنًى
Mondain. دُنْيَوِيّ ودُنْيَاوِيّ ودُنْيِيّ
Qui est près de..., qui touche à... مُدْنٍ
Armée en fuite. ✱ دَهْب
Prendre de grandes bouchées. ✱ دَهْبَل
Chose remarquable, digne d'être vue. ✧ دَهْجَة
Briser qc. Dépecer (la viande). ✱ دَهْدَق دَهْدَقَة ودِهْدَاقًا ه
S'agiter dans l'eau bouillante (morceaux de viande). —
Bouillonnement (de *l'eau dans la marmite*). دَهْدَقَة ودَهْدَاق
Faire crouler (un édifice). ✱ دَهْدَم ه

S'écrouler (édifice). تَدَهْدَمَ
Faire rouler (une pierre). ✡ دَهْدَهَ ه
Rouler (pierre). Aller vite. تَدَهْدَهَ
Même sens que دَهْدَهَ. ✡ دَهْدَى دَهْدَاةً ودِهْدَاءً ه
Rouler (pierre). تَدَهْدَى
Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ الدَّهْدَا او الدَّهْدَاءِ هُوَ
Survenir à qn (malheur). ✡ دَهَرَ a دَهْرًا ة
Siècle, temps, âge. Fortune, vicissitudes du sort. دَهْر ج أَدْهُر ودُهُور
Qui croit que l'âme périt avec le corps; impie. دَهْرِيّ
Très âgé. دُهْرِيّ
Espace de temps indéterminé. دِهَار
Qui se prolonge. دَاهِر ودَهِير
Je n'irai jamais chez lui. لَا آتِيهِ دَهْرَ الدَّاهِرِين
Temps anciens. دَهَارِير
Temps divers ou longs. دُهُور دَهَارِير
Malheur. ✡ دَهْرَس ج دَهَارِس ودَهَارِيس
Être doux, tendre (terrain). ✡ دَهِسَ a دَهَسًا
Cheminer sur un sol doux. أَدْهَسَ
Être rougeâtre (sol). اِدْهَاسَّ
Douceur de caractère. دَهَاسَة ودُهْسَة
Couleur rougeâtre. دُهْسَة
Rougeâtre. أَدْهَس م دَهْسَاء ج دُهْس
Doux de caractère. دَهَاس
Être étonné, stupéfait. ✡ دَهِشَ a دَهَشًا, ودُهِشَ
Étonner, jeter qn dans la stupéfaction. دَهَّشَ وأَدْهَشَ ة
Étonné, stupéfait. دَهِش ومَدْهُوش
Faire vite qc. ✡ دَهْشَرَ ه
Remplir (une coupe à boire). Jeter tout (le liquide d'un vase). ✡ دَهَقَ a دَهْقًا, وأَدْهَقَ ه
Couper en morceaux; briser qc. دَهَّقَ ه
Stimuler qn. أَدْهَقَ ة
Adhérer l'une à l'autre (pierres). اِدَّهَقَ

Instrument à serrer les jambes. دَهَق
Plein, rempli (verre, coupe). Abondante (eau). دِهَاق
Établir qn chef d'un canton, d'un village. ✧ Retenir, retarder qn. ✡ دَهْقَنَ ة
Être nommé chef d'un canton... ✧ Être retenu, retardé. تَدَهْقَنَ
Dignité d'un chef de canton. ✧ Retard. دَهْقَنَة
Chef d'un canton, d'un village. Homme d'énergie, d'action. Négociant. ⊙ دِهْقَان ج دَهَاقِنَة ودَهَاقِين
Briser, broyer qc. Fouler (le sol). ✧ Dissiper (sa fortune). ✡ دَهَكَ a دَهْكًا ه
Heure, moment. Petite quantité. ✡ دَهْل
Vestibule. ✧ Corridor souterrain; catacombes. ⊙ دِهْلِيز ج دَهَالِيز
Enfants trouvés. أَبْنَاء الدَّهَالِيز
Arriver à l'improviste à qn (malheur). ✡ دَهَمَ a ودَهِمَ a دَهْمًا ة
Noircir (la marmite : feu). دَهَّمَ ه
Traiter mal qn. أَدْهَمَ ه
Être noir ou d'un vert foncé. اِدْهَمَّ
Foule, multitude. دَهْم ج دُهُوم
Les trois dernières nuits d'un mois lunaire. دُهْم
Couleur noire. دُهْمَة
Noir ou d'un vert foncé. أَدْهَم م دَهْمَاء ج دُهْم
Lien, chaîne. أَدْهَم ج أَدَاهِم
Marmite noircie par le feu. Foule de gens. Dernière nuit du mois. Anciennes traces (d'un campement). Très vert (jardin). دَهْمَاء
Malheur. دُهَيْم ودُهَيْمَاء وأُمّ الدُّهَيْم
Marcher à petits pas. ✡ دَهْمَجَ
Grand et gros, chameau à deux bosses. دُهَامِج
Oindre, enduire (la tête, etc.) d'une pommade... Humecter (la terre : pluie). ✡ دَهَنَ o دَهْنًا ه
User de dissimu- — وداهَنَ وأدهَنَ ة

lation avec qn., le tromper.
دَهَن o ودَهِن a ودَهُن o دِهَانًا ودَهَانَةً
Donner peu de lait (chamelle).
Oindre, graisser qn ou qc. دَهَن ة وه
Être oint, graissé. تَدَهَّن وادَّهَن
Graisse. Pommade. دُهْن ج أَدْهَان
Un peu de graisse ou de pommade. دُهْنَة
Désert, plaine. دَهْنَاء
Qui oint, qui graisse. Marchand d'huile. Peintre décorateur. دَهَّان
Cuir rouge. Endroit glissant. Enduit, couleur. دِهَان
Gras, huileux. دُهْنِيّ
Enduit de graisse. Pommadée (barbe). Qui donne peu de lait (chamelle). دَهِين
Flacon à pommade. Flaque, mare. مُدْهُن ج مَدَاهِن
Dissimulation, feinte. Trahison. مُدَاهَنَة
Graissé, oint. Délicat. Pommadé. مُدَهَّن ومَدْهُون
Rouler et jeter dans un trou profond. Avaler (de grandes bouchées). Renverser (un mur). ✲ دَهْوَرَ ه
S'écrouler (mur). Être précipité. تَدَهْوَرَ
Atteindre, frapper qn (malheur). ✲ دَهَى a دَهْيًا ودَهَّى ة
Attribuer qc. à la ruse, à la trahison. — ه
Être fin, rusé, astucieux. دَهِيَ a دَهْيًا ودَهَاءَةً ودَهَاء
Agir avec ruse. Être habile, adroit. تَدَهَّى
Finesse d'esprit. Astuce, ruse. دَهَاء
Malheur, calamité. دَاهِيَة ج دَوَاهٍ
Grand malheur. دَاهِيَة دَهْيَاء
Homme très rusé. دَاهِيَة
Ingénieux. Rusé. دَاهٍ ج دُهَاة
Même sens. دَهٍ ج دَهُون
Sage; prudent. دَهِيّ ج أَدْهِيَة ودُهَوَاء
Plus ingénieux. أَدْهَى م دُهْيَاء
✲ دَاءَ a دَاءً ودَوْءًا , وأَدْوَأَ إِدْوَاءً وإِدَاءً وإِدَاءَةً
Être malade.
Rendre malade qn. أَدْوَأَ ة
Suspecter qn. — وأَدَاءَ ة
Maladie; douleur. دَاء ج أَدْوَاء
Alopécie. دَاء الحَيَّة ودَاء الثَّعْلَب
La goutte. — المُلُوك
Malade. دَاءٍ ودَيِّئ ومُدِيء
Servir comme valet. ✲ دَاجَ o دَوْجًا
Suivants d'une armée. دَاجَة
Être gros (ventre). Être grand (arbre). ✲ دَاحَ o دَوْحًا
Dissiper (son bien). دَوَّحَ ه
Être gros (ventre). تَدَوَّحَ واندَاحَ
Être étendu. انْدَاحَ
Arbre grand et haut, de haute futaie. دَوْحَة ج دَوْح, ودَائِحَة ج دَوَائِح
Hochet, joujou pour amuser les enfants. Bracelet composé de plusieurs tresses. دَاحٍ
Le monde est un hochet. الدُّنْيَا دَاحَة
Être humilié, abaissé. ✧ Avoir le vertige, être étourdi. ✲ دَاخَ o دَوْخًا
Subjuguer (un pays). — ودَوَّخَ ه
Abaisser, humilier qn. دَوَّخَ ة
Étourdir, causer le vertige. — رَأْسَهُ
✧ Étourdissement, vertige. دَوْخَة
Obscure (nuit). ✧ Étourdi, à qui la tête tourne. دَائِخ
Être véreux, être rempli de vers. ✲ دَادَ a دَوْدًا, ودَوَّدَ وأَدَادَ
Jouer avec la balançoire (enfant). دَوَّدَ
Ver. دُودَة ج دِيدَان ودُود
Ver-à-soie. دُودَة القَزّ
Balançoire. دَوْدَاة
Vermisseau. دُوَيْد
Vermine. Homme agile. دَوَّاد
Notaire; écrivain. ◎ دَوَادَار ودَوِيدَار
Aller tout autour, tourner, tournoyer, circuler. Tourner (roue). Aller, marcher (machine). ✲ دَارَ o دَوْرًا ودَوَرَانًا
Tourner autour de... — حَوْلَ وب وعلى

دَارَ بِ — Aller d'un endroit à un autre avec qn ou qc. Colporter qc. Faire subir des vicissitudes aux hommes (temps).

دَارَ لِي الصَّوْتُ — J'ai retenu l'air.

دِيرَ عَلَى وبِ — Avoir le vertige.

دَوَّرَ بِ او ة وهـ — Faire tourner autour. Promener qn partout. Mettre en jeu, faire marcher (une machine).

— هـ — Arrondir, rendre rond.

دَاوَرَ مُدَاوَرَةً ودِوَارًا ة — Faire un tour avec qn. ✧ Tromper qn.

دَاوَرَ مُدَاوَرَةً هـ وعلى — Avoir soin (d'une affaire).

— ة — Regarder furtivement qn.

أَدَارَ هـ — Faire tourner, faire aller (une roue, une machine). Faire circuler (une coupe, etc.). Inspecter (une affaire), la diriger.

— ة على — Amener qn à (faire qc).

— ة عن — Détourner qn de...

أُدِيرَ بِهِ — Il a le vertige.

تَدَوَّرَ واسْتَدَارَ — Être rond, avoir une forme ronde, circulaire.

اِسْتَدَارَ هـ وبِ — Tourner autour de...

دَارٌ ج دُورٌ ودِيَارٌ وأَدْوُرٌ وأَدْؤُرٌ ودِيَارَةٌ وأَدْوَارٌ ودُورَاتٌ ودِيَارَاتٌ — Habitation; demeure, séjour; maison: cour.

الدَّارَانِ — Les deux demeures, le monde d'ici bas et la vie future.

دَارُ الحَرْبِ — Pays ennemi.

دَارَةٌ ج دُورٌ ودَارَاتٌ — Maison. Plateau entre des montagnes. Cercle. Halo, cercle autour de la lune.

— ودِيرَةٌ وتَدْوِرَةٌ — Colline ronde de sable.

دَارِيٌّ — Marchand de parfums. Casanier. Maître voilier.

دَارِيٌّ ودُورِيٌّ ودَيَّارٌ — Quelqu'un.

دُورِيٌّ — Moineau.

دَوْرٌ ج أَدْوَارٌ — Cercle. Tour. Retour, revirement du sort. Détour, circuit. Accès (de fièvre). Couplet.

قِيَاسُ الدَّوْرِ — Cercle vicieux.

عِلْمُ الأَدْوَارِ — Musique.

دَوْرِيٌّ — Périodique (fièvre).

بِالدَّوْرِ — À tour de rôle, périodiquement.

دَوْرَةٌ — Un tour. Un détour.

دَوَرَانٌ — Rotation. Révolution d'un astre. Circulation (du sang).

دُوَارٌ ودَوَارٌ — Vertige, tournoiement de tête.

دَوَّارٌ — Qui tourne sans cesse (sphère, fortune). Colporteur. Vagabond.

— الشَّمْسِ — Héliotrope, tournesol.

دَوَّارَةٌ — Compas. Qui court les maisons voisines (femme). ✧ Morceau de terrain aussi long que large.

دُوَّارَةٌ — Colline de sable ronde.

دَائِرٌ — Qui tourne. Qui rôde çà et là. Qui décrit un cercle. Rond, circulaire.

دَائِرَةٌ ج دَوَائِرُ — *Fém du préc.* Cercle. circonférence. Revirement de la fortune. ✧ Cortège d'honneur.

— المَعَارِفِ — ✧ Encyclopédie.

دَيْرٌ ج دُيُورَةٌ وأَدْيِرَةٌ وأَدْيَارٌ — Couvent, monastère.

دَيْرَانِيٌّ — Préposé d'un couvent.

إِدَارَةٌ — Tournée d'un fonctionnaire en inspection. Administration d'une province. Préfecture.

اِسْتِدَارَةٌ — Rotondité. Période.

مَدَارٌ — Pivot. Mobile. Cause.

مُدَارَةٌ ج مُدَارَاتٌ — Peau, cuir servant à puiser de l'eau.

مُدِيرٌ — Qui fait une tournée. Inspecteur, intendant. Gouverneur, préfet. Directeur.

مُدِيرِيَّةٌ — ✧ Territoire soumis au gouvernement d'un prince.

مُدَوَّرٌ — Rond, circulaire; arrondi.

مُسْتَدِيرٌ — Rond, circulaire.

⊙ دَوْزَنَ هـ — Accorder (son instrument: musicien), préluder.

✲ دَاسَ o دَوْسًا ودِيَاسًا ودِيَاسَةً هـ وة — Fouler (le sol) avec les pieds. Abaisser, humilier qn. Fourbir, polir (une lame).

Fouler aux pieds, battre (les céréales). — دِيَاسَةً, وأَدَاسَ ﻫ
Être foulé aux pieds. Être foulées sur l'aire (céréales). اِنْدَاسَ
Forêt épaisse. دِيسَة ج دِيَس ودِيس
Troupe d'hommes. دُوَاسَة ودَوِيسَة
Marchant à la file (cavaliers). دَائِسَة ودَوَائِس
Qui foule avec les pieds. دَائِس
Fourbisseur. — ج دُوس
Soulier. مَدَاس
Brave, courageux. دَوَّاس
Nez. ✧ Pédale du tisserand. دَوَّاسَة
Battoir. Polissoir. مِدْوَس ومِدْوَاس
☆ دَوِش a دَوَشًا Être altéré (œil).
Altéré (œil). أَدْوَش م دَوْشَاء ج دُوش
Palet (pour jeu). ✧ دَوْش
☆ دَاغ o دَوْغًا Être ravagée par la maladie (peuplade). Être à bas prix (denrées).
Abimer, faire périr qn ou qc. (chaleur). — ة وه
Froid. Sottise; folie. دَوْغَة
☆ دَاف o دَوْفًا ﻫ Mêler (une médecine). Préparer (une potion).
Délayé (médicament). مَدُوف ومَدْوُوف
☆ دَاق o دَوْقًا ودُؤُوقًا ودُؤُوقَة ودَوَاقَةً
Être insensé. Être maigre.
Goûter (un mets). (عوض ذَاقَ) ﻫ —
Entourer qn ou qc. أَدَاقَ ب
Être enflé (ventre). اِنْدَاقَ
Sot. De peu de valeur (objet). دَائِق
Folie; sottise. دَوْقَة ودَوْقَانِيَّة
☆ دَاكَ o دَوْكًا ومَدَاكًا Être troublé, agité; être malades (gens).
Broyer (des parfums, des couleurs). Plonger qc. dans l'eau, dans le sable. — ﻫ
Se presser les uns les autres (foule en tumulte). تَدَاوَكَ
Rixe, tumulte, combat, mêlée. دَوْكَة ودُوكَة
Pierre à broyer les aromates, les couleurs. مَدَاك ومِدْوَك
☆ دَالَ o دَوْلَةً Se succéder, changer (saisons, époques). Changer (temps). Être lâche et pendant (ventre). Être râpé, usé (habit).
Devenir notoire, connu, public. — دَالَةً ودَوْلًا
Faire succéder des changements les uns aux autres, les jours aux jours, etc. (Dieu). Faire fréquemment qc. Manipuler qc. دَاوَلَ مُدَاوَلَةً ﻫ
Transférer qc. أَدَالَ إِدَالَةً ﻫ
Transférer à qn ce qui était à (un autre, comme la victoire, le pouvoir). — ة من او على
Se passer qc. les uns aux autres. ✧ Tenir conseil, conférer. تَدَاوَلَ
Émigrer, passer d'un pays à un autre. Être lâche et pendant (ventre). Être suspendu (objet). اِنْدَالَ
Tour, retour. Changement, vicissitude. دَوْل
Notoriété, publicité (d'un fait). دَالَة ج دَال
Cours, révolution du temps. Changement, vicissitude. Puissance. État, empire, royaume. Dynastie, famille régnante. دَوْلَة ج دُوَل
Ils ont le dessous, ils sont vaincus. الدَّوْلَة عَلَيْهِم
Les grands de l'empire. وُجُوه الدَّوْلَة
Adversité, infortune. دُوَلَة ج دُوَلَات
Excellence (titre d'honneur). ⊙ دَوْلَتْلُو
Victoire. إِدَالَة
Tour à tour, à tour de rôle, alternativement. دَوَالَيْك
Grappe de raisin. دَوَالِي
✧ Conférence où chacun donne son avis à tour de rôle. تَدَاوُل ومُدَاوَلَة
Qu'on se passe de main en main (objet). Usité, d'un usage vulgaire. مُتَدَاوَل
☆ دَامَ o دَوْمًا ودَوَامًا ودَيْمُومَة Durer, continuer d'exister, d'avoir lieu. Rester.

Tant qu'il reste debout. مَا دَامَ قَائِمًا

Donner de la pluie continuellement (ciel). — دَيْمًا

Tourner dans le ciel (soleil). Tournoyer dans les airs (oiseau). دَوَّمَ

Donner le vertige au buveur (vin). — ة

Humecter qc. Jeter de l'eau froide dans (une chaudière) en ébullition. — هـ

Faire tourner (la toupie). — ب

Donner continuellement de la pluie (ciel). — ودَيَّمَ

Temporiser; accorder, demander des délais à qn. دَاوَمَ ة

Persévérer dans... Être assidu à... — على

Faire durer, faire subsister, conserver qn. ou qc. أَدَامَ ة وهـ

Attendre, être dans l'attente. تَدَوَّمَ

Tournoyer dans l'air (oiseau). اِسْتَدَامَ

Attendre, temporiser dans (une affaire). — أَمْرًا

Accorder des délais à (un débiteur). — ة

Mer. دَأْمَاء

Permanent, qui reste, qui se perpétue, perpétuel. Durée. Palmier nain. دَوْم

Durée; continuation. دَوَام

Pour toujours. عَلَى الدَّوَامِ

Vertige. دُوَام

Pluie sans éclairs ni tonnerre, qui dure cinq à sept jours. دِيمَة ج دِيَم

Durée, continuité. دَيْمُومَة

Continuel, permanent, perpétuel. دَائِم ودَيُّوم

Toujours. دَائِمًا

Mouvement rotatoire d'un corps. تَدْوَام وتَدْوِيم

Toupie. دُوَّامَة

Persévérance, constance. مُدَاوَمَة

Vin. مُدَام ومُدَامَة

Qui saigne du nez. مُدِيم

Morceau de bois jeté dans la chaudière pour apaiser l'ébullition. مِدْوَم ومِدْوَام

Être de qualité inférieure. Être vil, bas, méprisé. ✡ دَانَ o دَوْنًا

Réunir en un seul corps (des écrits), en former un recueil. Inscrire dans un registre; enregistrer. دَوَّنَ هـ

Être bas, vil, inférieur. أُدِينَ

Être riche, opulent. Être inscrit, enregistré, écrit. تَدَوَّنَ

Plus bas, en deçà. Avant. Outre. Sans. دُونَ

Sans que... دُونَ أَنْ

Tiens! prends. دُونَكَ

Allons! fais ce que tu veux. دُونَكَ ومَا تُرِيدُ

Bas, inférieur, vil. Supérieur. دُونٌ

Chose importante. شَيْءٌ دُونٌ

Homme vil, méprisable. رَجُلٌ دُونٌ

Contrôles d'une armée. Divan, recueil de poésies. Divan, conseil de l'empire. Douane. ✧ Grande salle, salon. دِيوَان ج دَوَاوِين

Ministres, membres du conseil. أَرْبَابُ الدِّيوَانِ

Espèce d'écriture arabe employée dans les diplômes. دِيوَانِيّ

Inscrit, enregistré, écrit. مُدَوَّن

Appeler (les chamelles) vers leurs petits. دوه — دَوَّهَ بِ

Cri pour les appeler. دَهْ دَهْ ودَاهِ دَاهِ

Marcher dans un désert. ✡ دَوَّى

Désert. دَوٌّ ودَوِّيٌّ ودَوِّيَّةٌ

Être malade. ✡ دَوِيَ a دَوًى

Se couvrir d'une peau (lait). Bourdonner (abeilles). Tourner (nuage). Faire la tournée (chien). دَوَّى تَدْوِيَةً

Soigner (un malade), lui administrer des remèdes. دَاوَى مُدَاوَاةً ة

Rendre qn malade. أَدْوَى إِدْوَاءً ة

Se soigner, se médicamenter, se médeciner. تَدَاوَى

إِدَّوَى Prendre et manger la peau formée sur le lait.

دَوًى ج أَدْوَاء Maladie.

دَوَاء ج أَدْوِيَة Médecine; médicament, remède, drogue médicale.

دَوَاة و✧ دَوَايَة ج دَوًى ودُوِيّ ودَوَيَات Encrier, écritoire.

دُوَايَة ودِوَايَة Peau mince qui se forme sur le lait.

دَوٍ م دَوِيَة Malade.

دَوِيّ م دَوِيَّة Malsain (terrain).

دَوِيّ Bruit (du vent). Bourdonnement (d'un insecte).

مَا بِٱلدَّار دَوِيّ او دُوِيّ او دَوُوِيّ Il n'y a personne.

مُدَوٍّ Abondant, copieux. Caché. Qui tonne (nuage).

مُدَاوَاة Traitement, cure. Guérison.

مُدَاوٍ Qui traite un malade.

✡ ديث — دَيَّث ه Abaisser, avilir qn.

مُدَيَّث Avili. Battu, frayé (chemin).

✡ دَاج i دَيْجًا ودَيَجَانًا Marcher lentement.

✡ دَاص i دَيَصَانًا S'écarter de la ligne droite. Se mouvoir sous la main (glande, etc.).

— i دَيْصًا Tomber dans l'avilissement. Fuir le combat.

إِنْدَاص S'échapper de la main (objet).

— على Se jeter à l'improviste sur...

دَائِص ج دَاصَة Voleur.

دَيَّاص م دَيَّاصَة Qui n'est soumis à personne. Musculeux.

مَدَاص Pêcherie.

✡ دِيك ج دُيُوك وأَدْيَاك ودِيكَة Coq.

مَدَاكَة Terre abondante en coqs.

✡ دَان i دَيْنًا Être ou devenir débiteur, emprunter.

— ه Prêter, faire un prêt à qn.

— دِينًا ه Rendre vil, assujettir. Rétribuer en bien ou en mal. Juger qn en bien ou en mal.

كَمَا تَدِين تُدَان Vous serez traité comme vous aurez traité.

— دِينًا ودِيَانَةً , وتَدَيَّنَ ب Avoir de la religion, professer (une croyance).

دَان ل Se soumettre, obéir à qn.

دَيَّن ه Laisser qn professer sa religion.

دَايَن ه Prêter et emprunter à qn.

أَدَان إِدَانَةً Emprunter.

— ه Prêter de l'argent à qn. Vendre à terme à qn.

تَدَيَّن من Contracter des dettes, s'endetter, emprunter de l'argent à qn.

تَدَايَن Se devoir l'un à l'autre, être réciproquement débiteurs et créanciers.

إِدَّان واستدان ه ه Emprunter qc. à qn.

دَيْن ج دُيُون وأَدْيُن Dette, créance (qu'on est obligé d'acquitter à une certaine époque fixée d'avance).

دِين ج أَدْيَان Rétribution. Coutume, habitude. Religion, croyance, culte extérieur.

يَوْم ٱلدِّين او ٱلدَّيْنُونَة Le jour du jugement dernier.

دِيَانَة ج دِيَانَات Pratique du culte. Religion, sentiment religieux.

دِينَة Dette à échéance. Pluie continue. Obéissance.

دَيْنُونَة Jugement.

دَيِّن Religieux, pieux, dévot.

أَدْيَن Plus vertueux, plus religieux.

دَيَّان Rétributeur (Dieu). Juge.

دَائِن Débiteur. Créancier.

مُدَيِّن Créancier. Qui prête de l'argent.

مُدَان Débiteur. ✧ Jugé, condamné.

مَدِين Abaissé. Esclave.

مِدْيَان ج مَدَايِين Qui prête ou emprunte beaucoup.

مَدْيُون ج مَدْيُونُون Qui a une dette, qui a des dettes à payer; débiteur ; endetté.

مُتَدَيِّن Endetté, criblé de dettes.

مَدِينَة ومَدَنِيّ وتَمَدَّن *Voyez dans* مدن.

ذ

✲ ذَا ج أُولَاء Ceci, celui-ci (*se dit d'un objet proche*).
ذَاكَ ج أُولٰئِكَ Cela, celui-là (*se dit d'un objet peu éloigné*).
ذٰلِكَ ج أُولَالِكَ Cela, celui-là (*se dit d'un objet très éloigné*).
مَاذَا Qu' est-ce que ?
لِمَاذَا Pourquoi donc ?
كَذَا Ainsi.
كَذَا وَكَذَا De telle ou telle manière.
هٰذَا Ceci.
هٰكَذَا Ainsi.
✲ ذَأَبَ a ذَأْبًا ة Pousser, presser (des bêtes de somme). Effrayer, chasser; mépriser qn.
— ه Réunir (des objets).
ذَأَبَ وَأَذْأَبَ ة Coiffer qn en toupet.
ذُئِبَ Être visité, effrayé par les loups.
ذَئِبَ a ذَأَبًا وَذَؤُبَ o ذَآبَةً Ressembler à un loup par la malice. Craindre les loups.
أَذْأَبَ Avoir peur des loups.
تَذَأَّبَ وَتَذَاءَبَ Souffler tantôt d'un côté tantôt d'un autre (vent).
تَذَأَّبَ Avoir la malice du loup.
— وَتَذَاءَبَ لِ Prendre l'apparence du loup, pour effrayer (une chamelle).
إِسْتَذْأَبَ Ressembler à un loup.
ذِئْبٌ ج أَذْؤُبٌ وَذِئَابٌ وَذُؤْبَانٌ Loup.
ذُؤْبَانُ العَرَبِ Brigands, voleurs.
دَاءُ الذِّئْبِ Faim violente.
ذِئْبَةٌ Louve. Maladie de la gorge chez les bestiaux.
ذُؤَابَةٌ ج ذَوَائِبُ Toupet. Crinière.
كَوْكَبٌ ذُو ذُؤَابَةٍ Comète.
أَرْضٌ مَذْأَبَةٌ Pays qui abonde en loups.
✲ ذَأَتَ a ذَأْتًا ة Étrangler qn jusqu'à lui faire sortir la langue.
✲ ذَأَجَ وَذَئِجَ a ذَأْجًا ه Boire (de l'eau) avec avidité ou avec lenteur. Déchirer (une outre). Tuer (un moineau).
ذَأَجَ a ذَأْجًا Devenir rouge (rose).
إِنْذَأَجَ Être déchirée (outre).
✲ ذَأْذَأَ وَتَذَأْذَأَ Marcher en vacillant.
✲ ذَئِرَ a ذَأَرًا عَنْ Éviter, fuir qn.
— بِ S'habituer à qc.
— وَذَاءَرَ عَلَى Se révolter, s'élever contre...
أَذْأَرَ ة Irriter qn.
— ة عَلَى Exciter, enhardir qn à...
— ة بِ Exciter qn contre...
— ة إِلَى Obliger qn à se réfugier vers.
✲ ذَأَطَ a ذَأْطًا *Même sens que* a ذَأَتَ.
✲ ذَأَفَ a ذَأْفًا , وَانْذَأَفَ Mourir, expirer.
مَوْتٌ ذُؤَافٌ Mort subite.
ذَأْفَانٌ Mort.
ذَأْفَانٌ وَذِئْفَانٌ وَذُؤْفَانٌ Poison mortel.
✲ ذَأَلَ a ذَأْلًا وَذَأَلَانًا Marcher d'un pas léger.
تَذَاءَلَ Se faire petit.
ذُؤَالَةُ ج ذِئْلَانٌ وَذُؤْلَانٌ Loup.
✲ ذَأَمَ a ذَأْمًا ة Blâmer qn, adresser des reproches à qn sur qc. Mépriser, vilipender qn.
أَذْأَمَ ة Effrayer qn.
ذَأْمٌ Défaut, vice, action blâmable.
✲ ذَبَّ o ذَبًّا ة عَنْ Éloigner qn de... Chasser, repousser qn de... Défendre qc. à qn.
— وَذَبَّبَ عَنْ Défendre, protéger qn ou qc.
— i ذَبًّا وَذَبَبًا وَذُبُوبًا Être desséché, fané. Être maigri. Toucher à sa fin (jour).
ذَبٌّ Qui est toujours en mouvement.
— وَأَذَبُّ وَذُبَبٌ Buffle.
ذُبَابٌ ج أَذِبَّةٌ وَذِبَّانٌ وَذُبٌّ Mouche. Tran-

chant (du glaive). Folie. Prunelle.
Une mouche. ذُبَابَة و✧ ذِبَّانَة
Reste d'une dette. — ج ذُبَابَات
Défenseur, protecteur. ذَبَّاب ومِذَبّ
Rempli de mouches (endroit). مَذْبُوب ومَذَبَّة
Prolongée (soif). مُذَبِّب
Chasse-mouches. مِذَبَّة
Fendre, déchirer. Égorger, tuer, immoler; sacrifier. Couvrir le menton de qn (barbe). ✭ ذَبَح a ذَبْحًا وذَبَاحًا ة وهـ
Tuer, immoler beaucoup. ذَبَّح هـ
S'entr'égorger. تَذَابَح
Choisir une victime. اِذَّبَح هـ
Immolation. Sacrifice. ذَبْح
Victime que l'on égorge. ذِبْح
Angine. ذُبَاح وذِبَاح وذَبْحَة وذُبَحَة
Égorgé, tué. Destiné à être égorgé. ذَبِيح م ذَبِيحَة
Victime immolée ou destinée à être immolée. Sacrifice, offrande. ذَبِيحَة ج ذَبَائِح
Coutelas. مِذْبَح ج مَذَابِح
Endroit où l'on immole les victimes. Autel. مَذْبَح ج مَذَابِح
Égorgé, immolé. مَذْبُوح
Brandiller, être agité çà et là (objet suspendu). ✭ ذَبْذَب وتَذَبْذَب
Tout objet suspendu qui pendille. ذَبْذَبَة ج ذَبَاذِب
Franges d'habit. ذَبَاذِب
Incertain, indécis. مُذَبْذَب
Écrire, copier (un livre). Lire rapidement. ✭ ذَبَر i o ذَبْرًا, وذَبَّر هـ
Bien voir. ذَبَر i ذَبْرًا وذَبَارَة
Comprendre (une nouvelle). Réciter (des vers). — هـ
S'irriter contre... ذَبِر a ذَبَرًا على
Livre. ذِبْر ج ذِبَار
Instruit, savant. ذَابِر
Être fanée, flétrie, ridée, flasque (peau, plante). *Être maigre, faible,* (cheval). ✭ ذَبَل وذَبُل o ذُبُولًا وذَبَلًا
Faner, flétrir (les fruits : chaleur, froid). أَذْبَل هـ
Marcher en se balançant. تَذَبَّل
Écaille de tortue marine. ذَبْل
Flétrissure. Maigreur. Faiblesse. ذُبُول
Flétri, fané, flasque. Lâche, faible. Efflanqué, maigre. ذَابِل ج ذُبُل وذُبَّل
Les lances. الذَّوَابِل
Mèche. ذُبَالَة ج ذُبَال
Arriver de voyage. ✭ ذَجّ o ذَجًّا
Souffleter qn. Fendre (le bois). ✭ ذَحّ o ذَحًّا ة وهـ
Peler qc. Pousser qc. d'un lieu à un autre (vent). ✭ ذَحَج o ذَحْجًا هـ
Prendre soin de (son fils : veuve). أَذْحَج على
Nom d'un chef de tribu. مَذْحِج
Marcher vite et à petits pas. ✭ ذَحْذَح
Disperser (la poussière : vent). — هـ
Vengeance. Haine. ✭ ذَحْل ج أَذْحَال وذُحُول
Battre (la laine). Cingler qn (vent violent). ✭ ذَحَى i ذَحْيًا هـ وة
Sol dépourvu d'arbres. مَذْحَاة
Choisir et conserver qc.; faire des épargnes. ✭ ذَخَر a ذُخْرًا هـ
Thésauriser, amasser des trésors. Approvisionner (une armée). Amorcer (un fusil). ✧ ذَخَّر هـ
Conserver (des biens) pour le temps de besoin. اِذَّخَر واذْدَخَر هـ
Ce qui est conservé pour plus tard (provisions, argent, etc.). ذُخْر ج أَذْخَار
✧ Amorce. ذَخِير
Trésor. Ce qui est conservé pour plus tard. ✧ Munitions de guerre, de bouche. ✧ Adoption d'un enfant. ✧ Relique. ذَخِيرَة ج ذَخَائِر
Jonc odoriférant. إِذْخِر ج أَذَاخِر
Réservé, mis en réserve. ✧ Amorcé (fusil). مُـذَّخَر
Endroit où l'on conserve qc. Magasin. مَذْخَر ج مَذَاخِر

مَذَاخِر Intestins, boyaux.
✡ ذَرَّ o ذَرًّا ه Répandre (du grain, du sel, de la poudre).
— o ذُرُورًا Sortir de terre, germer. (plante). Se lever (soleil).
— o وذَرَّ a Commencer à grisonner (homme).
ذَرّ Atomes. Fourmis très petites.
ذَرَّة Un atome. Une fourmi très petite. La centième partie d'un grain d'orge.
ذَرُور وذَرِيرَة ج أَذِرَّة وذَرَائِر Poudre, tout corps réduit en poudre, dont on saupoudre les mets, les plaies, etc., sel, aromates.
ذُرِّيَّة ج ذَرَارِيّ وذُرِّيَّات Enfants, postérité.
ذِرَار Colère violente.
مِذَرَّة Semoir.
✡ ذَرَا a ذَرْءًا ه وه Créer. Multiplier. Ensemencer (la terre).
— وذَرِئَ a ذَرَأً Grisonner sur le devant de la tête (cheveux).
أَذْرَأَ ه Irriter qn.
— ه ب وإلى Exciter qn à...
ذَرْء Peu, quelque chose.
مَا بَيْنَنَا ذَرْء Il n'y a rien entre nous.
ذُرْأَة Cheveux, poils blancs sur le devant de la tête.
ذَرَآنِيّ وذَرْآنِيّ Blanc d'une blancheur éclatante (sel).
أَذْرَأُ م ذَرْآء Qui grisonne sur le devant de la tête.
✡ ذَرِبَ a ذَرَبًا وذَرَابَة Être affilé et tranchant (sabre). Être difficile à guérir (plaie).
— a ذَرَبًا وذَرَابَةً وذُرُوبَةً Être gâté ou en bon état (estomac).
ذَرَبَ o a ذَرْبًا وذَرَّب, وأَذْرَبَ ه Aiguiser, affiler (un sabre); le rendre tranchant.
ذَرَب ج أَذْرَاب Maladie incurable. Obscénité de langage.
ذُرَب Glande au cou de l'homme, de l'animal.

ذَرِب ج ذُرْب Fin, d'un esprit pénétrant. Méchant.
— اللِّسَان Qui a la langue mordante.
ذَرِب ومُذَرَّب Aigu, tranchant, acéré (sabre).
ذُرَاب Poison.
✡ ذَرَحَ a ذَرْحًا, وذَرَّحَ ه Mettre des cantharides dans (un mets).
ذَرَّحَ ه Jeter qc. au vent.
ذُرَّاح ج ذَرَارِيح Cantharides.
ذَرِيحَة ج ذَرَائِح Colline, montagne.
✡ ذَرْذَرَ ه Répandre, semer (du sel, etc.).
ذَرْذَار Babillard, loquace.
✡ ذَرَعَ a ذَرْعًا ه Mesurer (une étoffe) avec le bras, avec l'aune.
— وذَرَّعَ ه Étrangler qn par derrière.
ذَرَعَ a ذَرْعًا عِنْدَ وذَرِعَ a ذَرَعًا إِلَى Intercéder auprès de qn.
ذَرَّعَ فِي Agiter les bras dans (la marche), les étendre (en nageant).
— لَهُ شَيْئًا مِن Communiquer à qn quelque chose (d'une nouvelle).
ذَارَعَ ه Vendre à qn à la brassée.
أَذْرَعَ ه Prendre qc. en tendant le bras.
— ه مِن تَحْتِ الجُبَّة وأَذْرَعَ ه مِن الجُبَّة Sortir (les bras) de dessous son manteau.
أَذْرَعَ وتَذَرَّعَ فِي الكَلَام S'étendre longuement en paroles.
تَذَرَّعَ ه Mesurer avec le bras.
— واسْتَذْرَعَ ب Prendre un moyen d'arriver à qc.
اِنْذَرَعَ فِي Se hâter dans (la marche).
اِسْتَذْرَعَ ب Employer comme cachette (chasseur).
ذَرْع وذِرَاع Portée du bras étendu. Capacité.
ذَرَع ج ذِرْعَان Désir ardent d'avoir. Cupidité. Petit du buffle.
ذِرَاع ج أَذْرُع وذُرْعَان L'avant-bras. Bras, tout le bras. Coudée, brasse; pic.
وَاسِع الذَّرْع أو الذِّرَاع Puissant, capable.

ضَاقَ بِالأَمْرِ ذَرْعُهُ وذِرَاعُهُ وضَاقَ بِهِ ذَرْعًا Il n'a pu exécuter l'affaire.
Qui marche jour et nuit. ذَرِع م ذَرِعَة Médisant. Bon camarade.
Moyen d'arriver à... ذُرْعَة ج ذُرَع
Agile, rapide (cheval). ذَرُوع
Large, ample. Rapide. véloce. ذَرِيع Subite (mort). Intercesseur.
Ce qui masque le chasseur. Moyen d'arriver à... ذَرِيعَة ج ذَرَائِع
Métis. Eloquent. أَذْرَع
Il les a tués très promptement. قَتَلَهُمْ أَذْرَعَ قَتْلٍ
Terre de culture moyenne. Jambe (de bête). مِذْرَاع ج مَذَارِع ومَذَارِيع
✡ ذَرَف i ذَرْفًا وذَرِيفًا وذُرُوفًا وذَرَفَانًا وتَذْرَافًا Tomber, couler, s'échapper des yeux (larmes).
Laisser tomber, verser des larmes (yeux). ذَرَف و— دَمْعَهَا
Verser (des larmes). ذَرَّف تَذْرِيفًا وتَذْرَافًا وتَذْرِفَةً ه
Excéder un (chiffre). — على
Mettre qn à deux doigts de la mort. — فُلَانًا المَوْتَ
Qui coule (larmes). ذَرِيف ومَذْرُوف
Coins des yeux d'où les larmes coulent. مَذَارِف
Fienter (oiseau). ✡ ذَرَق i o ذَرْقًا , وأَذْرَق
Produire du trèfle (sol). أَذْرَق
Excréments d'oiseau, fiente. ذَرْق
Trèfle. ذُرَق
✡ ذَرَا o ذَرْوًا, وذَرَى i ذَرْيًا , وذَرَّى ه Enlever, dissiper (la poussière : vent).
Vanner, nettoyer (le blé) avec une pelle. ذَرَى i وذَرَّى
Courir. ذَرَا o ذَرْوًا
Répandre (la graine). ذَرَى i وأَذْرَى ه
Vanter ses mérites, sa noblesse. ذَرَّى حَسَبَهُ
Désarçonner qn (cheval). أَذْرَى ٥
Être vanné, nettoyé (grain). تَذَرَّى
Monter sur (un faîte). — ه
Se mettre à l'ombre (d'un arbre). Se mettre sous la protection (de qn). اِسْتَذْرَى ب
Abri. Protection. Cour d'une maison. ذَرًى
Brins de paille. Poussière, etc. que le vent emporte. ذُرًى وذُرَارَة
Sommet, faîte. Apogée. ذُرْوَة وذِرْوَة ج ذُرًى وذِرًى
Maïs. ذُرَة
Fourche ou pelle pour nettoyer le blé. Van. مِذْرًى ومِذْرَاة ج مَذَارٍ
Les deux côtés de la tête ; les deux bouts d'un arc. مِذْرَوَان
Effrayer, épouvanter qn. ✡ ذعب — تَذَعَّب ٥
Couler (eau). اِنْذَعَب
Même sens que ✡ ذَعَت a ذَعْتًا . ذَأَت a
Repousser qc. avec force. ✡ ذَعَج a ذَعْجًا ه
Dissiper, dilapider (son bien). Divulguer (un secret). Agiter (les arbres : vent). ✡ ذَعْذَع ه
Être dissipé, etc. تَذَعْذَع
Çà et là. ذَعَاذِع
Effrayer qn, lui faire peur. ✡ ذَعَر a ذَعْرًا , وأَذْعَر ٥
Être effrayé. ذُعِر وتَذَعَّر
Être étonné, stupéfait. ذَعِر a ذَعَرًا
Consternation, frayeur, peur. ذُعْر
Stupeur, étonnement. ذَعَر
Bergeronette, hochequeue. ذُعَرَة
Dure (année). ذُعْرِيَّة
Consterné, effrayé. ذَعُور ومَذْعُور
Tuer qn à l'improviste. ✡ ذَعَط a ذَعْطًا ٥
Prompt, instantané (trépas). ذَاعِط
Empoisonner qn. ✡ ذَعَف a ذَعْفًا ٥
Mourir. ذَعِف a ذَعَفَانًا
Tuer subitement qn. أَذْعَف ٥
Mourir subitement. اِنْذَعَف
Qui tue sur le champ (poison). ذَعْف وذُعَاف ج ذُعُف
Mort subite. ذَعَفَان
Empoisonné (mets). مَذْعُوف
Effrayer qn en criant. ✡ ذَعَق a ذَعْقًا ٥

Louer Dieu. — الله
Faire du genre masculin ذكّر ﻫ (un nom). Munir d'acier (une hache, etc.).
Rappeler qc. à qn. ذكّر وأذكر ٥ ﻫ Faire ressouvenir. Faire un sermon à...
S'entretenir avec qn de qc. ذاكر ٥ في
Se rappeler qc., se souvenir de... Penser à... تذكّر ﻫ
Conférer, s'entretenir sur... تذاكر في
Se rappeler qc. Se souvenir de... إذّكر واذّكر واذدكر واستذكر ﻫ
Réminiscence; souvenir. Mémoire. Renommée. Récit (d'un événement). Mention. Invocation, prière. ذِكر
Souvenir fréquent. ذُكر
Qui a bonne mémoire. ذَكِر وذُكُر
Souvenir. ذِكرة
Mâle. Acéré (glaive). ذَكَر ج ذُكور وذُكورة وذُكران
Légumes amers. ذُكور البَقل
Avertissement. Mention. ذِكرى
Acier (d'un glaive). Force, vigueur. Mention honorable. Éloge. Renom. ذُكرة
Mémoire. ذاكِرة
Plus aigu, plus acéré. أذكر
Qui a bonne mémoire. ذكير وذَكور وذِكّير
Souvenir; commémoraison; commémoration. Souvenir, cadeau. تذكار واستذكار
Billet; lettre, écriture. Certificat. Passeport. تذكِرة ج تذاكير
Souvenir fréquent. تذكّر
Entretien, conférence. مُذاكرة
Masculin. Acéré (glaive). مُذكّر
Mentionné, susdit. مَذكور
☆ ذكا o ذُكوًّا وذَكًا وذَكاء. و استذكى
Brûler avec intensité (feu).
Être doué de sagacité, de pénétration. ذكى a وذكِي a وذكو o ذكاء
Égorger (une victime). — ذكّى وذكاة ﻫ

Mortel (mal). ذُعاق
Avouer après avoir nié. ☆ ذعِل a ذَعَلًا
Obéir, se soumettre à qn. ☆ ذعِن a ذَعَنًا, وأذعن ل
Avouer (une chose). أذعن ب
Obéissance, docilité, soumission. إذعان
Obéissant, soumis, docile. مُذعِن
Très obéissant. Très docile. مِذعان
Achever (un blessé); lui donner un coup mortel. ☆ ذفّ i ذَفًّا وذَفَفًا وذِفافًا على
Se hâter en qc. — في
Faire mourir qn (peste). — i ذفّ ٥
Achever (un blessé). ذفّف وذافّ وأذفّ ٥ وعلى
Alléger (une charge). ذفّف ﻫ
Être préparée (affaire). استذفّ
Peu, un peu (de mets). ذَفاف وذِفاف
Poison qui tue instantanément. Petite quantité d'eau. ذُفاف وذِفاف ج ذُفف وأذِفّة
Prompt, rapide. ذفيف ومُذفِّف
Sentir fort, exhaler une odeur forte. ☆ ذفِر a ذَفَرًا
Odeur forte. ذفَر وذَفَرة
Qui exhale une odeur forte. ذفِر م ذفِرة وأذفر م ذفراء ج ذُفر
Troupe armée. كتيبة ذفراء
Os saillant en arrière de l'oreille. ذِفرى ج ذِفريات وذَفارى وذفار
Frapper qn au menton. ☆ ذقن o ذَقنًا ٥
Poser le menton sur... — وذقّن على
Avoir le bord saillant (seau, etc.). ذقِن a ذَقَنًا
Mettre qn à l'étroit. ذاقن ٥
Menton. ✧ Barbe. ذَقن وذِقن ج أذقان
Qui a le menton long, saillant. أذقن م ذقناء ج ذُقن
Vieillard. ذَقِن
Le bas du menton. ذاقِنة
Se souvenir de..., se rappeler qc. Faire mention de qc., raconter qc. ☆ ذكر o ذِكرًا وتذكارًا ﻫ

Branler, chanceler تَذَلْذَلَ — ذَلْذَلَ ✲ (chose mal fixée).
Bas d'une longue robe ذُلْذُل ج ذَلَاذِل (qui traîne jusqu'à terre).
Gens de la plus basse classe. ذَلَاذِل النَّاس
Avoir le nez petit. ذَلَفًا a ذَلِف ✲ Être petit (nez).
Qui a un nez petit et fin. Qui est petit (nez). أَذْلَف م ذَلْفَاء ج ذُلْف
Aiguiser, affiler (un couteau). ذَلَق o ذَلْقًا, وذَلَّق وأَذْلَق ه ✲
Affaiblir qn (chaleur). — وأَذْلَق ٥
Être pointue (arme). Être bien affilée (langue d'un grand parleur). ذَلِق a ذَلَقًا وذَلَق o ذَلَاقَة
Illuminer (lampe). Être agité, remué. ذَلَّق
Être pointu, affilé. اِنْذَلَق
Pointu. Prompt à la répartie. ذَلْق وذُلُق وذَلِق وذُلَق وذَلِيق
Pointue (dent, langue). أَذْلَق ج ذُلْق
Pointe (de la langue, etc.). ذَوْلَق
Lettres linguales. حُرُوف ذَوْلَقِيَّة
Terminé en pointe (fer de la lance). Lait mêlé d'eau. مُذَلَّق
Voy. ذَا. ذلك ✲
Blâmer, improuver qn. ذَمَّ o ذَمًّا ومَذَمَّة ٥ ✲
Dégoutter (nez). ذَمَّ
Blâmer vivement qn, relever ses défauts, ses vices. ذَمَّم ٥
Commettre une action blâmable. أَذَمَّ
Trouver blâmable. Protéger qn. — ٥ وه
Garantir qn contre... — لِفُلَان على
Éviter ce qui est blâmable. تَذَمَّم
S'abstenir de... S'éloigner de... — مِن
Demander la protection de qn. — واسْتَذَمَّ ب
Se blâmer réciproquement. تَذَامَّ
Mériter le blâme, les reproches. اِسْتَذَمَّ
Blâme. Défaut, vice. ذَمّ ج ذُمُوم

Répandre son odeur (musc). — ذَكَا ٥
Attiser (le feu). Égorger (une victime). ذَكَّى
Exciter (le feu, la guerre). أَذْكَى ه
Envoyer des espions contre... — العُيُون على
Être intense (feu). اِسْتَذْكَى
Pénétration, sagacité d'esprit. ذَكَا
Soleil. ذُكَاء
Aurore. اِبْن ذُكَاء
Combustible. ذَكْوَة وذَكِيَّة
Doué d'un esprit pénétrant, d'une conception vive. Qui a une odeur forte (parfum). ذَكِيّ ج أَذْكِيَاء
Plus vif, plus intense (feu). Plus pénétrant (esprit). أَذْكَى
Qui donne beaucoup de pluie (nuage). مُذْكٍ م مُذْكِيَة
Qui a atteint sa vigueur (cheval). — ج مَذَاكٍ
Être bas, vil, de condition obscure; être petit, chétif, méprisé. ذَلَّ i ذُلًّا وذِلَّةً وذَلَالَةً ومَذَلَّةً ✲
Être docile (bête, etc.). — i ذُلًّا وذِلًّا
Abaisser, humilier qn. Avilir, rendre méprisable. Regarder comme vil. ذَلَّل وأَذَلَّ واسْتَذَلَّ ٥ وه
Être soutenu, appuyé (palmier, vigne). ذُلِّل
Avoir des compagnons vils. أَذَلَّ
S'humilier, s'abaisser, se soumettre à qn. تَذَلَّل
Avilissement, condition basse. Soumission. Docilité, humilité. ذِلّ وذُلّ
Abaissement. Bassesse de condition, de caractère. ذِلَّة وذَلَالَة ومَذَلَّة
État, condition. أَذْلَال
Laisse-le dans son état. دَعْهُ على أَذْلَالِهِ
Abaissé, humilié. Vil, méprisable. Docile, soumis. ذَلِيل ج أَذِلَّاء وأَذِلَّة
Doux, docile. ذَلُول ج ذُلُل وأَذِلَّة
Doux, d'un caractère doux. ذَلُولِيّ ج ذَلُولِيُّون
Lait mêlé d'eau. ذَلَّاح — ذلح ✲

ذِمَام ج أَذِمَّة Obligation, engagement.
ذِمَّة ج ذِمَم Protection dont on jouit. Pacte, alliance qui assure protection. Caution, garantie. Responsabilité, ✧ Conscience.
أَهْل الذِّمَّة Ceux qui jouissent de la protection (chrétiens ou juifs, sujets des Musulmans).
العَمَل على الذِّمَّة Travail au jour, en conscience.
ذِمِّي Client qui jouit de la protection, etc.
ذَمِيم Blâmable, digne de blâme. Désagréable au goût (eau).
مَذَمَّة Action blâmable; défaut, vice. Improbation. Devoir de protéger.
مَذْمُوم Blâmé, improuvé.
مُذَمَّم Qui est l'objet du blâme.
✱ ذَمَأَ a ذَمْأً على Être à charge à...
✱ ذَمَت i ذَمْتًا Être changé et maigri.
✱ ذَمَر o ذَمْرًا Rugir (lion).
— ة Exciter qn; le menacer.
ذَمَّر ه S'assurer (d'une chose), la préciser.
تَذَمَّر S'adresser des reproches à soi-même.
— على Menacer qn.
تَذَامَر S'exciter mutuellement.
ذَمِر وذِمْر وذَمِير ج أَذْمَار Brave, courageux.
ذِمَار Ce qui doit être protégé: droit, honneur, famille, demeure.
حَامِي الذِّمَار Qui sait défendre son droit.
✱ ذَمَل o i ذَمْلًا وذَمِيلًا وذُمُولًا وذَمَلَانًا
Marcher lentement (chameau).
ذَمَّل ة Le faire marcher lentement.
ذَمُول ج ذُمُل Qui marche ainsi.
✱ ذَمِه a ذَمَهًا Être intense (chaleur).
— ب Souffrir de (la chaleur).
✱ ذَمِيَ a ذَمًا وذَمَاء Gigotter (animal qui meurt).
ذَمَى i ذَمْيًا Agoniser (malade).

ذَمَى i ذَمَيَانًا Aller vite, se hâter.
أَذْمَى ة Assommer qn.
اِسْتَذْمَى ما عِنْدَهُ Enlever tout chez qn.
ذَمَاء Derniers mouvements d'une bête.
ذَمًى Puanteur.
✱ ذَنَّ i ذَنِينًا وذَنًّا Couler du nez (morve). Se mourir (vieillard, malade).
ذَنَّ a ذَنَنًا ,وذَنَّن Être morveux.
ذَانَ ة على Demander à qn qc.
ذُنَان وذَنِين Morve.
ذُنَانَة Reste de peu de chose.
أَذَنّ م ذَنَّاء ج ذُنّ Morveux.
✱ ذَنَبَ o i ذَنْبًا ة Suivre qn pas à pas.
ذَنَّب Avoir des points noirs au pétiole (datte qui mûrit).
— ه Faire une queue à qc. Ajouter un appendice à qc.
أَذْنَب Commettre un péché; être coupable.
تَذَنَّب ه Enfiler, suivre (un chemin). Faire une queue au (turban).
— على Imputer une faute à qn.
اِسْتَذْنَب ة Suivre qn pas à pas. Regarder qn comme coupable.
ذَنْب ج ذُنُوب Péché, faute, crime.
— العَقْرَب Aiguillon du scorpion.
ذَنَب ج أَذْنَاب Queue.
ذِنَاب ج ذَنَائِب Extrémité d'une chose. Lit d'un torrent.
ذِنَابَة Parenté.
— وذُنَابَة وذِنَبَة Bout, extrémité d'une vallée, etc.
ذَانِب Qui suit, qui vient après: adhérent.
ذُنَابَى Queue de l'oiseau.
ذَنُوب Qui a une belle queue (cheval). Malheureux (jour). Seau plein.
مِذْنَب ج مَذَانِب Torrent. Longue queue. Cuiller.
مُذَنَّب A queue, pourvu de queue.
مُذْنِب Coupable, criminel.
مُسْتَذْنِب ومُذَانِب Qui reste à la queue, derrière tous les autres.
ذِهْ وذِهِ وهٰذِهْ وهٰذِهِ Cette, celle-ci.

✱ ذَهَبَ a ذَهَابًا وذُهُوبًا ومَذْهَبًا S'en aller, partir, s'éloigner, Disparaître. Mourir.

— الى Penser, croire qc.

ذَهَبَ ب Emmener qn. Emporter qc.

ذَهِبَ a ذَهَبًا Trouver beaucoup d'or dans une mine et être ébahi.

ذَهَّبَ وأَذْهَبَ ه Dorer, enduire d'or qc.

أَذْهَبَ ه Enlever, emporter qc. Détruire qc.

ذَهَب ج ذُهْبَان وأَذْهَاب Or. Jaune d'œuf.

ذِهْبَة ج ذِهَاب Pluie fine. Viatique.

ذَهَبَة Morceau ou parcelle d'or. Pièce d'or.

ذَهَبِيّ En or, d'or.

ذَهَاب وذُهُوب Départ, éloignement, disparition.

ذَاهِب وذَهُوب Qui part, qui s'en va, qui passe, qui disparaît.

ذَهِيب ومُذَهَّب ومُذْهَب Doré.

مَذْهَب ج مَذَاهِب Chemin, passage. Manière d'agir. Croyance, opinion religieuse. Rite.

تَمَذْهَبَ ب Embrasser une croyance.

✱ ذَهَلَ a ذَهْلًا وذُهُولًا ه وعن Oublier qc. par préoccupation.

ذَهِلَ a ذُهُولًا, وانْذَهَلَ Être étonné, stupéfait.

أَذْهَلَ ٪ عن Faire oublier à qn qc. Jeter qn dans l'étonnement, dans la stupéfaction.

ذَهْل وذُهْل Première portion de la nuit.

ذُهْلُول ج ذَهَالِيل Cheval de race.

انْذِهَال Stupéfaction, étonnement.

مَذْهَل ج مَذَاهِل Lieu abandonné.

مُنْذَهِل Étonné, stupéfait.

✱ ذَهَنَ a ذَهْنًا ٪ Surpasser qn en intelligence.

— ه Comprendre qc.

— وأَذْهَنَ واسْتَذْهَنَ ٪ عن Faire oublier à qn qc.

ذَهُنَ o ذَهَانَة Avoir une bonne mémoire.

ذَاهَنَ ٪ Rivaliser d'intelligence avec qn.

ذِهْن ج أَذْهَان Intelligence. Mémoire. Prudence. Force. Graisse.

ذَهَن ج أَذْهَان Prudence.

✱ ذَهَا o ذَهْوًا Être orgueilleux.

✱ ذُو مث ذَوَان ج ذَوُون Maître ; qui possède qc. ; qui est doué de qc.

ذُو مَالٍ وعَقْلٍ Qui a de la fortune et de l'intelligence.

ذَوُوهُ Ses parents. Les siens.

ذَاتُ مث ذَوَاتَان ج ذَوَات Maîtresse ; qui possède qc. ; qui est douée de qc.

مِن ذِي نَفْسِهِ De soi-même, spontanément.

ذَاتُ الصَّدْرِ Secret, pensée cachée au fond du cœur.

ذَاتَ اليَمِينِ أَوِ الشِّمَالِ À droite ou à gauche.

ذَاتَ يَوْمٍ أَوْ لَيْلَةٍ Un jour ou une nuit.

✱ ذَابَ o ذَوْبًا وذَوَبَانًا Fondre, se liquéfier, se dissoudre.

ذَوَّبَ وأَذَابَ ه Fondre, faire fondre, liquéfier qc.

أَذَابَ ه Arranger (une affaire).

— عـلى Faire une incursion sur...

اِسْتَذَابَ ٪ ذَوْبًا Demander à qn du ذَوْب.

ذَوْب Miel liquide.

ذَوْبُ الذَّهَبِ Dissolution d'or.

ذُوَابَة ج ذَوَائِب *Voyez* ذُؤَابَة *dans* ذأب.

ذَائِب Fondu ; qui est en liquéfaction, qui fond.

تَذْوِيب وإِذَابَة Liquéfaction, fusion.

إِذْوَاب وإِذْوَابَة Beurre fondu.

مِذْوَب Vase dans lequel on fait fondre.

مِذْوَبَة ج مَذَاوِب Cuiller.

✱ ذَات Essence. Substance. Personne, individu.

ذَاتُ اليَدِ Pouvoir ; fortune.

ذَاتُ اللهِ Essence de Dieu.

فِي ذَاتِهِ En soi, dans l'essence même de la chose.

De lui-même, de son fond. مِن ذَاتِهِ ومِن ذَاتِ نَفْسِهِ
En personne. بِذَاتِهِ
Essentiel. Propre, particulier. ذَاتِيّ
Marcher d'un pas ferme. ✻ ذَاحَ o ذَوْحًا
Réunir (les troupeaux). — ة
Disperser, dissiper. ذَوَّحَ ة وهـ
Importun. مِذْوَح
✻ ذَادَ o ذَوْدًا وذِيَادًا , وذَوَّدَ ة عن
Éloigner qn de...
Aider qn à mener son troupeau. أَذَادَ إِذَادَةً وأَذْوَدَ إِذْوَادًا ة
Qui repousse. Qui défend ses droits. ذَائِد ج ذُوَّد وذُوَّاد وذَادَة
Même sens. ذَوَّاد
Quelques chamelles. ذَوْد
Pâturage. مَذَاد
Mangeoire ; auge ; crèche. Corne (du taureau). Langue (de l'homme). مِذْوَد ج مَذَاوِد
Étrangler qn. ✻ ذَاطَ o ذَوْطًا ة
Araignée au dos jaune. ذَوْطَة ج أَذْوَاط
Dissiper (son bien). ✻ ذَاعَ o ذَوْعًا هـ
Boire toute (l'eau d'un puits). Emporter (les effets). أَذَاعَ ب
Marcher à pas serrés et les pieds écartés. ✻ ذَافَ o ذَوْفًا
✻ ذَاقَ o ذَوْقًا وذَوَاقًا ومَذَاقًا ومَذَاقَةً هـ
Goûter qc. Essayer, éprouver. Subir (une épreuve).
Faire goûter, donner à goûter qc. à qn. Faire subir qc. à qn. أَذَاقَ ة هـ
Goûter à plusieurs reprises. تَذَوَّقَ
Toucher l'un et l'autre qc. ; mettre la main sur... تَذَاوَقَ هـ
Éprouver qn. اِسْتَذَاقَ ة
Goût, le sens du goût. ذَوْق وذَائِقَة
Discernement, goût. ذَوْق وذَوَاق
Bon goût. ذَوْق سَلِيم
Palais, siège du goût. Discernement. مَذَاق
Essayé, mis à l'épreuve. مُسْتَذَاق
Voyez ذَا. ✻ ذَاكَ

Être flétrie, fanée (plante). ✻ ذَوَى i وذَوِيَ a ذُوِيًّا
Faner, flétrir l'herbe (soleil). أَذْوَى إِذْوَاء هـ
Petites brebis. ذَوِيّ
Fané, flétri. ذَاوٍ م ذَاوِيَة
Écorce, pelure du blé, du raisin. ذُوَاة
Celle-ci, cette. ذِي وهٰذِي وهٰذِهِ
De telle et telle manière. ✻ ذَيْتَ ذَيْتَ
Boire en humant. ✻ ذَاجَ i ذَيْجًا هـ
Boire avec qn. ذَايَجَ ة
Humilier, abaisser qn. ✻ ذَيَّخَ
Faire le tour (d'un lieu). أَذَاخَ ب
Loup. Hyène mâle au poil bien fourni. ذِيخ ج ذُيُوخ وأَذْيَاخ
Se répandre (nouvelle). ✻ ذَاعَ i ذَيْعًا وذُيُوعًا وذَيَعَانًا وذَيْعُوعَة
Divulguer, ébruiter (un secret). Vider, boire toute (l'eau d'un bassin). أَذَاعَ هـ وب
Publication, divulgation. إِذَاعَة
Qui ne sait pas garder un secret. مِذْيَاع ج مَذَايِيع
Poison mortel. ✻ ذِيفَان وذِيِفَان وذَيْفَان
Être pourvue de queue (robe). Avoir, traîner une robe à queue. Traîner sa queue (pigeon). Maigrir (chamelle). ✻ ذَالَ i ذَيْلًا
Faire une queue (à une robe). ذَيَّلَ وأَذَالَ إِذَالَةً هـ
Ajouter un appendice (à un ouvrage). ذَيَّلَ هـ
Mépriser qn, le négliger. أَذَالَ ة
Laisser tomber (son voile : femme). — هـ
Marcher avec fierté. تَذَيَّلَ
Être bas, humble (état). تَذَايَلَ
Le bas, la partie qui touche le sol. Queue (d'un cheval, d'une robe). Appendice (d'un livre). Traînée faite sur le sable par le vent. ذَيْل ج ذُيُول وأَذْيَال وأَذْيُل
Riche. طَوِيل الذَّيْل
Lie du peuple. أَذْيَال النَّاس

ذائِل وذَيَّال Qui a une longue queue (cheval). Qui porte une robe à longue queue. Qui marche avec fierté.
تَذْيِيل Appendice.
مُذال À longs pans (habit). Munie d'une longue queue (robe).
مُذالة Servante.
مُذَيَّل À longs pans (habit); à queue (robe). Annoté (poème).
✻ ذامَ i ذَيْماً وذاماً ة Blâmer qn.
ذام وذَيْم Blâme. Vice, défaut.

ر

✻ رَأَبَ a رَأْباً ه Se couvrir de nouveau de verdure (champ).
— ه Réparer (un objet brisé). Arranger (une affaire).
رَأَبَ بَيْنَهُم Il les a réconciliés.
أَرْأَبَ ه Arranger; réparer qc.
رَأْب Nom d'action. Seigneur.
— ج رِئاب Troupe de 70 chameaux.
رُؤْبَة ج رِئاب Pièce mise à un objet brisé.
رَأَّاب ومِرْأَب Qui répare les objets brisés.
✻ رَأْبَل Pencher de côté en marchant.
رِئْبال ج رَآبِل ورَآبِيل Lion, loup.
رَأْبَلة Fraude, trahison.
⊙ رَاتِينَج Résine de pin.
✻ رَؤُدَ o رُؤُودة Être tendre, flexible (rameau).
تَرَأَّد Changer à tout instant (vent).
— وارْتَأَد Vaciller (jeune homme délicat, rameau).
رَأْد ورَائِد Heure avancée du jour où le soleil brille dans tout son éclat.
رَأْد ورَأْدَة ورُؤْد ورُؤْدَة Jeune et délicate (fille).
رُؤْد Souplesse de caractère.
رِئْد De même âge.
✻ رَأْرَأَ Tourner les yeux et regarder avec attention. Briller (mirage). Remuer la queue (gazelle).
✻ رَؤُسَ o رِئاسة Être chef.
رَأَسَ i رِئاسة ة Être à la tête (d'une tribu)
— a رَأْساً ة Frapper qn à la tête.
رَأَّسَ و✧ رَيَّسَ ة على Préposer qn à..., le mettre à la tête de...
تَرَأَّسَ وارْتَأَسَ و✧ تَرَيَّسَ Devenir chef, supérieur.
ارْتَأَسَ ة Saisir qn par le cou et l'incliner vers terre. Occuper qn.
— ه Saisir qc. par le sommet.
رَأْس ج أَرْؤُس ورُؤُوس Tête. Pièce (de bétail). Chef. Sommet. Cap. Grande tribu. Partie principale. Capital. Commencement. Chapitre. Principe, origine.
رَأْساً Tout-à-fait, entièrement.
عَلَى الرَّأْس والعَيْن Très volontiers.
رَأْس غَنَم Un mouton.
رَأْس المال و✧ رَسْمال Capital.
رَئِيس ورَيِّس ج رُؤَساء Chef préposé, supérieur.
الأَعْضاء الرَّئِيسة Les parties principales du corps.
رَوائِس Côtes les plus élevées d'une vallée. Nuages qui précèdent d'autres nuages.
رَأَّاس ✧ رَوَّاس Qui vend des têtes de bestiaux.
رَئِيسة دَيْر Supérieure; abbesse.
رِئاسة Rang, dignité de chef. Pouvoir, autorité. ✧ Autorité ecclésiastique, religieuse.
أَرْأَس م رَأْساء Qui a une grosse tête.
مَرْؤُوس Sujet, gouverné, subalterne. Blessé à la tête.
مِرْآس Cheval premier à la course.

✱ رَأَفَ a رَأْفَةً ورَؤُوفًا o رَآفَةً ورَئِفَ a رَأَفًا , ورَاءَفَ وتَرَأَّفَ بِ Être doux, bienveillant, clément envers qn.
رَأَّفَ واسْتَرْأَفَ ٥ Se concilier qn.
رَأْفَة رَآفَة Bonté, clémence, compassion.
رَؤُف ورَأْف ورَؤُوف ورَئِف ورَائِف Clément, bon, compatissant.
✱ رَأَلَ — اِسْتَرْأَلَ Grandir (herbes, petit de l'autruche).
رَأْل ج أَرْؤُل ورِئْلان ورِئَال ورِئَالَة Petit de l'autruche.
مُرَائِل Qui marche rapidement.
✱ رَئِمَ a رَأْمًا ورِئْمَانًا Se fermer (plaie).
— ٥ Aimer avec tendresse (son petit : femelle).
— a رَأْمًا ه Aimer qc.
أَرْأَمَ ه و٥ Fermer (une plaie). Habituer (une femelle) à un petit étranger.
تَرَأَّمَ ٥ Avoir compassion de qn.
رَأْم Peau de petit chameau empaillé.
رِئْم ج أَرْآم وآرَام Gazelle blanche.
رَائِم ورَائِمَة ورَؤُوم Qui aime avec tendresse son petit (femelle).
رَؤُوم Apprivoisée (brebis).
رُؤَام Salive.
✱ رَأَى يَرَى رَأْيًا ورُؤْيَةً ورَاءَةً ورِئْيَانًا ه Voir, apercevoir qc.
— ٥ ٥ وه ه وأَن Juger, croire qn tel ; (une chose) telle ; croire que...
— رَأْيًا ٥ Blesser qn au poumon.
— رُؤْيَا Voir en songe, avoir une vision.
رَاءَى ٥ Se montrer à qn autre que l'on est. Présenter un miroir à qn.
رَاءَى مُرَاءَاةً ورِئَاءً ٥ Agir en hypocrite envers qn.
— ه Avoir qc. en face.
أَرْأَى إِرْءَاءً Devenir sage. Montrer de la folie. Regarder dans un miroir. Agir hypocritement. Avoir mal au poumon. Avoir des visions.

أَرَى إِرَاءَةً وإِرَاءً ه ٥ Montrer, faire voir qc. à qn.
تَرَأَّى وتَرَاءَى Paraître, apparaître. Se mirer, se refléter (dans une glace).
تَرَاءَى Se regarder l'un l'autre.
— وارْتَأَى في Considérer qc.
اِرْتَأَى ه Voir, discerner qc. Opiner.
اِسْتَرْأَى ٥ Consulter qn, prendre son avis.
رَأْي ج آرَاء وأَرْآء Manière de voir, opinion, vote. Discernement, habileté.
أَهْل الرَّأْي Conseillers.
رِئْي ورِيّ Aspect agréable.
رَاءَة Signe, indice.
رُؤْيَا ج رُؤًى Songe, rêve. ✧ Apocalypse.
رُؤْيَة ج رُؤًى Action de voir. Vision, apparition.
رِئَاء Hypocrisie. Qui est vis-à-vis.
رِئَاءً En apparence. À simple vue.
هُم رِئَاءُ أَلْف Ils semblent être mille.
بُيُوت رِئَاء Maisons en face l'une de l'autre.
رُؤَاء Physionomie. Traits du visage. Bel aspect.
رِئَة ج رِئُون ورِئَات Poumon.
رَاءٍ Qui voit, spectateur.
رَئِيّ Démon qui obsède.
أَرْأَى بِ Plus propre à...
تَرْئِيَة ورَاءِيّ Beauté des traits.
مِرْآة و✧مِرْآيَة ج مَرَاءٍ ومَرَايَا Miroir ; glace.
مُرَاءَاة Hypocrisie.
مَرْأًى ومَرْآة Aspect, air, physionomie, visage.
هُوَ مِنِّي مَرْأًى او بِمَرْأًى Il est à ma vue, sous mes yeux.
مُرَاءٍ ج مُرَاؤُون Hypocrite.
✱ رَبَّ o رَبًّا ٥ وه Être maître, chef, seigneur de... Rassembler, réunir.
— ه Arranger, accommoder qc.
— رَبًّا ورُبًّا ه Parfumer qc. d'un suc odorant.
— رَبًّا,ورَبَّبَ تَرْبِيبًا وتَرِبَّةً,وتَرَبَّبَ وارْتَبَّ ٥

Élever (un enfant) jusqu'à (l'âge de discrétion).
أَرَبَّ Durer (vent du midi).
أَرَبَّ بِ Rester dans (un lieu).
تَرَبَّبَ ﻫ Se dire maître de...
رَبّ ج أَرْبَاب Maître, seigneur. Propriétaire (d'une chose).
رَبَّة Maîtresse. ✧ Tumeur.
الرَّبّ Le Seigneur, Dieu.
رُبّ ج رِبَاب ورُبُوب Suc, jus des plantes épaissi par la décoction.
رُبَّ ورُبَّة Souvent; il arrive souvent que...
رُبَّهُ رَجُلًا Il arrive souvent qu'un homme...
رُبَّمَا ورُبَّتَمَا Souvent. Peut-être.
رَابّ Beau-père.
رَابَّة Belle-mère.
رَبَاب Sorte de violoncelle. Nuée.
رِبَاب Pacte, alliance. Confédérés.
رِبَابَة Pouvoir, souveraineté. Pacte, alliance. Carquois.
رَبِّيّ ورَبَّانِيّ ورَبُوبِيّ Appartenant au maître, au seigneur, à Dieu; seigneurial, divin.
رُبَّى ج رُبَاب Qui vient de mettre bas (brebis). Bienfaisance. Commodité de la vie.
رَبَّانِيّ ج رَبَّانِيُّون Docteur de la loi divine. Rabbin.
رُبُوبِيَّة Pouvoir. Autorité, souveraineté. Divinité.
رَبَّان ورُبَّان Le tout, la totalité; ce qui s'offre d'abord.
رُبَّان ورُبَّانِيّ *Voyez dans* ربن.
رَبِيب ج أَرِبَّة Esclave. Nourrisson. Allié, confédéré. Beau-fils.
رَبِيبَة ج رَبَائِب Nourrice. Belle-fille. Brebis domestique.
مَرْبُوب Esclave. Sujet, gouverné. Élevé.
مَرَبّ Qui rassemble les gens. Lieu de réunion.
— ومِرْبَاب Terre couverte de végétation.

مُرَبَّب ج مُرَبَّبَات Confit. Confitures, conserves.
✡ رَبَأَ a رَبْأً Monter à une vigie pour voir au loin. Marcher d'un pas lourd.
— ﻫ Corriger, améliorer. Enlever, ôter qc.
— على Dominer, être plus haut.
اِرْبَأْ بِهِ Garde-le.
مَا رَبَأْتُ بِهِ Je ne l'ai pas fait.
— بِ... عن... Soustraire qn ou qc. à...
— ة او ل وارْتَبَأَ ة Observer, être en vedette pour qn.
رَبَّأَ تَرْبِئَةً ﻫ Enlever, ôter qc.
رَابَأَ ة وﻫ Éviter qn ou qc. Prendre ses précautions contre...
رَبِيء ورَبِيئَة ج رَبَايَا Vedette, sentinelle.
مَرْبَأ ومِرْبَأ ومَرْبَأَة ومُرْتَبَأ Hauteur où se tient la vedette.
✡ رَبَثَ o رَبْثًا, ورَبَّثَ ة عن Empêcher qn de...
تَرَبَّثَ Traîner en longueur.
اِرْتَبَثَ Être séparés (gens).
اِرْبَثَّ Être dispersés (moutons).
رَبِيثَة ج رَبَائِث Tromperie. Obstacle.
رَبِيث ومَرْبُوث ومُرَبَّث Empêché.
✡ رَبِجَ a ورَبُجَ o رَبَاجَة Être sot, imbécile.
رَبَاجِيّ Grossier, dur.
✡ رَبِحَ a رِبْحًا ورَبَحًا ورَبَاحًا Gagner, réaliser des profits.
رَبَّحَ ة Faire gagner qn.
رَابَحَ وأَرْبَحَ ة على Vendre avantageusement (sa marchandise).
تَرَبَّحَ Être stupéfait.
رِبْح ج أَرْبَاح Gain, profit.
رَبَح ورَبَاح *Même sens.*
رَابِح Qui gagne. Lucratif (marché, vente).
رُبَّاح ج رَبَابِيح Singe. Petit chameau sevré.
✡ رَبَخَ a رَبْخًا في Marcher avec peine dans (les sables: chameau).
رَبَخَ o رَبْخًا ✧ S'agenouiller (cha-

meau); se blottir (oiseau). Couver (poule).

S'arrêter dans (un lieu). ✲ رَبَد o رُبُودًا ب

Lier, attacher qn. — ه

Se couvrir de nuages (ciel). Être sombre (visage). Avoir le visage sombre. تَرَبَّد

Être de couleur gris de cendre. اِرْبَدَّ وارْبَادَّ

De couleur gris de cendre. أَرْبَد م رَبْدَاء ج رُبْد

Dattes arrosées d'eau. رَبِيد

Couleur gris de cendre. رُبْدَة ج رُبَد

Prison. Aire à sécher les dattes. مِرْبَد

Être agile (main). ✲ رَبَذ a رَبَذًا ب

Couper qc. أَرْبَذ ه

Agile à la marche. رَبِذ

Bouchon de laine à frotter les chameaux; chiffon à nettoyer. Nœud du fouet. رِبْذَة ورَبَذَة ج رِبَاذ

Faute, bévue. رَبَذَة ج رَبَذَات

Frapper qn avec (la main). ✲ رَبَس o رَبْسًا ه ب

Remplir (une outre). — ه

Être mêlé. اِرْتَبَس

Agir à sa tête dans... اِرْتَبَسَ في

Malheur. رَبْس

Grande infortune. رَبْسَاء ج رُبْس

Courageux. Malheur. رَبِيس

Groseille, groseiller. رِيبَاس

Devenir branchu (arbre). ✲ أَرْبَش

Sol couvert d'herbes. أَرْض رَبْشَاء

Attendre, épier une occasion de qn. ✲ رَبَص o رَبْصًا ب

✧ Arroser (une terre) avant de semer en été. — ه

Attendre l'occasion favorable. تَرَبَّص ب

Rester ferme (dans un lieu). — في

Suspendre (une affaire). — عَن

Semaille dans une terre arrosée avant les pluies. ✧ رِبْص

Attente, espoir. رُبْصَة

Purifier, affiner (l'argent). ✧ رَوْبَص ه

Être affiné. ✧ تَرَوْبَص

Argent pur. ✧ رُوبَاص

Être couché les jambes ployées (mouton, bœuf); se blottir. ✲ رَبَض i رَبْضًا و رَبْضَة ورُبُوضًا

Loger chez ou dans... — i o رَبْضًا ورُبُوضًا ه او ه

Faire rester qn dans (un lieu). رَبَّض ه ب

Briller d'un vif éclat (soleil). أَرْبَض

Mettre (les troupeaux) dans l'enclos. Assoupir qn (boisson). — ه

Rester en un lieu par infirmité. تَرَبَّض

Épouse, mère ou sœur. رَبْض ورُبْض ورُبُض ورَبَض

Milieu d'une chose. Fondations. رُبْض

Environs d'une ville, faubourgs. Intestins. Enclos des moutons. رَبَض ج أَرْبَاض

Infirme qui ne bouge pas de place. رُبْضَة ورُبَضَة

Monceau de cadavres. Cadavre. رِبْضَة

Grand (arbre). Populeux (village). Grosse (chaîne). رَبُوض ج رُبُض

Troupeaux réunis aux bergers dans leur enclos. رَبِيض

Couché, les jambes repliées. رَابِض

Enclos pour les moutons, etc. مَرْبِض ج مَرَابِض

Lier, serrer, attacher qn ou qc. avec un lien. ✧ Interdire ou suspendre (un prêtre). ✲ رَبَط i o رَبْطًا ه وه

Être raffermi, encouragé. — جَأْشُهُ رِبَاطَةً

Dieu a affermi son cœur. — الله عَلَى قَلْبِهِ

S'appliquer avec zèle à... Menacer les frontières de l'ennemi (armée). رَابَط مُرَابَطَةً و رِبَاطًا ه

Rester dans (un lieu : eau). تَرَابَط في

♦ S'entendre, se lier avec qn, comploter. تَرَابَطَ مَعَ
Tenir (un cheval) pour le relais. اِرْتَبَطَ ة
Lien, attache, entraves. Cœur, esprit. Parpaing (pierre qui passe à travers la muraille). ♦ Suspense (d'un prêtre). رِبَاط ج رُبُط
Relais, chevaux de relais. Hôtellerie. — ج رِبَاطَات
♦ Lien, attache. Ballot, paquet. Ligature. رَبْطَة ج رَبْطَات
Qui lie; qui attache; lien. Qui a renoncé au monde; ascète. رَابِط
Ferme, inébranlable. — الجَأْش
Mot qui unit deux parties d'une propositon, copule. رَابِطَة
♦ Complot; conspiration. رَابِطَة ومُرَابَطَة
Lié, attaché. Moine, ascète. رَبِيط
Courageux, ferme. — الجَأْش
Chevaux de relais. رَبِيطَة
Enclos; étable (où l'on attache les bestiaux). مَرْبَط ج مَرَابِط
Corde pour attacher, lien, attache. مِرْبَط ومِرْبَطَة
Le تَا final ة. التَّاء المَرْبُوطَة
✻ Attendre, se contenir. رَبَعَ a رَبْعًا
Venir à qn le quatrième jour (fièvre). Avoir de l'inclination pour qn (per.). — على
Tresser (une corde) en quatre tresses. — ه
Imposer, prendre à qn le quart. — ة
S'abstenir de qc. — عن
Rester paisiblement; paître librement dans (un lieu). — ب او في
Avoir la fièvre quarte. Avoir la pluie au printemps. رُبِعَ
Donner à (une chose) une forme carrée. رَبَّعَ ه
♦ Mettre (les chevaux) au vert au printemps. — ة
♦ Habiter (un lieu) au printemps. — ب

Soulever (un fardeau) avec le levier. رَابَعَ ه
♦ Convenir dans un contrat du quart des bénéfices et des pertes. — ة
Entrer dans la quatrième année (mouton). Être au printemps. Être quatre. أَرْبَعَ
Avoir la fièvre quarte. أُرْبِعَ
S'asseoir les jambes croisées. تَرَبَّعَ في الجُلُوس
S'engraisser. Être au vert (cheval). — وارْتَبَعَ
Passer le printemps dans (un lieu). اِرْتَبَعَ ب
S'amonceler (sable). S'élever (poussière). اِسْتَرْبَعَ
Séjour, campement de printemps. Troupe d'hommes. Demeure. رَبْع ج رُبُوع و رِبَاع وأَرْبُع
Quart, quatrième partie. رُبْع ج أَرْبَاع
Petit chameau né au printemps. رُبَع ج رِبَاع وأَرْبَاع
Fièvre quarte. حُمَّى الرِّبْع
Quatrième. رَابِع م رَابِعَة ج رَابِعَات ورَوَابِع
Composé de quatre parties. رُبَاع
Quatre à quatre. رُبَاعَ
Quadrilitère (mot, verbe). رُبَاعِيّ
De taille moyenne (homme), trapu. رَبْعَة (m. et f.) ج رَبَعَات ورَبْعَات
Bien-être. رَبَاع
Bien-être. Habitude. رَبَاعَة
Dent entre les deux de devant et les canines. رَبَاعِيَة ج رَبَاعِيَات
رَبَاعٍ ج رُبْع ورُبُع ورِبْعَان م رَبَاعِيَة
Qui a perdu les dents (animal). ج رَبَاعِيَات
Printemps. Végétation printanière; le vert. Pluie printanière. ♦ Camarade; associé. رَبِيع ج أَرْبِعَة ورِبَاع
Portion, part d'eau. — ج أَرْبِعَاء
Quatrième partie. — ج رُبُع
Printemps riche en pâturage. رَبِيع رَابِع
Pierre qu'on soulève pour essayer ses forces. Jardin. رَبِيعَة

Du printemps, printanier. رَبِيعِيّ ورِبْعِيّ
Quatre. أَرْبَعَة م أَرْبَع
Quadrupèdes. ذَوَات الأَرْبَع
Mille-pieds, myriapode. ✧ أُمّ أَرْبَع وأَرْبَعِين
Mercredi. أَرْبِعَاء ج أَرْبِعَاءَات وأَرْبِعَاوَات
Quarante. أَرْبَعُون
Habitation, séjour de printemps. مَرْبَع ج مَرَابِع, ومُرْتَبَع
Levier. مِرْبَع ومِرْبَعَة ج مَرَابِع
Qui met bas au printemps (chamelle). Voile de vaisseaux. مُرْبِع
Atteint de la fièvre quarte. مُرْبَع ومَرْبُوع
Carrée : qui a quatre dimensions ; produit d'un nombre par lui-même. مُرَبَّع
4e partie du butin. Sol couvert de plantes printanières. مِرْبَاع
De taille moyenne. — ومُرْتَبِع ومَرْبُوع
Animal rongeur, gerboise. يَرْبُوع ج يَرَابِيع
Mener une vie aisée. ✱ رَبَغ a رَبْغًا
Être confortable (vie). رَبِغ a رَبَغًا
Laisser boire les chameaux à leur soif. أَرْبَغ ة
Confortable, aisée (vie). رَابِغ
Abondance. رَبَاغَة
Abondant, copieux. أَرْبَغ
Prendre la tête (d'un animal) dans un lacet à nœud coulant. ✱ رَبَق o i رَبْقًا، ورَبَّق ة
Jeter qn dans (une affaire). — ة في
Arranger, coordonner les différentes parties (d'un discours). رَبَّق الكلام
Être attaché par le cou. تَرَبَّق
Être pris dans un lacet à nœud coulant. ارْتَبَق
Être pris aux ruses de qn. — في حِبَالَة فُلَان
Être impliqué dans une affaire. — في أمر
Lacet à nœud coulant ; filet, piège. رِبْق
Nœud coulant. رِبْقَة ورُبْقَة ج رِبَق وأَرْبَاق ورِبَاق
Bête prise au lacet. رَبِيقَة
Pain sur lequel on a étendu de la graisse. مُرَبَّقَة
Mêler, mélanger qc. Préparer le mets appelé رَبِيكَة. ✱ رَبَك o رَبْكًا ه
Jeter qn dans un bourbier. — ة
Être embarrassé dans une affaire. رَبِك a رَبَكًا
Être mêlé, mélangé. ارْتَبَك
Être embarrassé dans (une affaire). S'embrouiller en (parlant). Se jeter dans (un bourbier). — في
Qui s'embrouille et s'embarrasse (dans une affaire). رَبِك ورَبِيك ومُرْتَبِك
Bourbier. Dattes mêlées de lait caillé et de beurre. رَبِيكَة
Être nombreux. Avoir beaucoup d'enfants, de troupeaux. ✱ رَبَل o i رَبْلًا
Produire l'arbrisseau dit رَبْل (sol). رَبَّل وأَرْبَل
Être charnu, avoir beaucoup de chairs. Manger les rameaux de l'arbrisseau appelé رَبْل ; le chercher. Reverdir (terre). تَرَبَّل
Être abondant, nombreux. ارْتَبَل
Arbrisseau qui croît en automne avant les pluies. رَبْل ج رُبُول
Chair des cuisses. رَبْلَة ورَبَلَة ج رَبَلَات
Voleur. رَبِيل م رَبِيلَة
Embonpoint, obésité. رَبَالَة ورَبِيلَة
Aisance de la vie. رَبِيلَة العَيْش
Audacieux (brigand). Féroce (lion). Vieillard infirme. Plante longue et rampante. رِيبَال ج رَيَابِيل
Sol abondant en arbustes dits رَبْل. مِرْبَال
Donner des arrhes à qn. ✱ ربن — أَرْبَن ة
Être capitaine de vaisseau. تَرَبَّن
Capitaine de vaisseau. رُبَّان ورُبَّانِيّ ج رَبَابِنَة

Arrhes. رَبُون وأَرْبُون وأُرْبَان

Augmenter (richesses). ☆ رَبَا o رِبَاءً ورُبُوًّا

Monter (une colline). ـ ه

Grandir, croître (enfant). ـ o رَبْوًا ورُبُوًّا

Enfler après une course et avoir un asthme (cheval). ـ o رَبْوًا

Nourrir, élever, soigner, (un enfant, une plante, etc.). رَبَّى وتَرَبَّى ة وه

Prêter à usure, exercer l'usure. رَابَى مُرَابَاةً

Cajoler, flatter qn. ـ ة

Prendre plus qu'on ne donne; exercer l'usure. Excéder (la mesure). أَرْبَى

Augmenter, multiplier qc. ـ ه

Usure. رِبًى

Faveur accordée à qn. رَبَاء

Colline, hauteur. رَبْوَة ورِبْوَة ورُبْوَة ج رُبًى ورُبِيّ

Même sens. رَابِيَة ج رَوَابٍ

Dix mille; myriade. رِبْوَة ج رِبْوَات

Colline, hauteur. رَبَاة ورَبَاوَة

Asthme. Glande gonflée. رَبْو ج أَرْبَاء

Éducation d'un enfant; culture des plantes; élevage des bestiaux. تَرْبِيَة

Parents, famille de qn. أَرْبِيَّة

Usurier. مُرَابٍ

Précepteur; éleveur, qui donne l'éducation. مُرَبٍّ

Élevé, nourri, grandi. ✧ Confit. مُرَبًّى

✧ Confitures, conserves. مُرَبًّى ج مُرَبَّيَات

Bégayer. ☆ رَتَّ a رَتَتًا

Rendre qn bègue (Dieu). أَرَتَّ ة

Embarras de langue. رُتَّة

Qui a la langue embarrassée; bègue. أَرَتُّ م رَتَّاء ج رُتّ

Chef, prince. رَتّ ج رِتَّان ورُتُوت

Porc, verrat. ـ ج رُتُوت

Serrer (un nœud). ☆ رَتَأَ a رَتْأً ه

Étrangler qn. ـ ة

Marcher d'un pas serré (chameau). ـ رَتَأَنًا

Être ferme, solide (chose). ☆ رَتَبَ o رُتُوبًا

Être debout, dressé. رَتِبَ o رَتَبًا ورُتُوبًا

Raffermir, fixer, consolider qc. Mettre en ordre, coordonner qc. رَتَّبَ ه

Être debout (per.). Mendier après avoir été riche. أَرْتَبَ

Être ferme (ch.). Être rangé, mis en ordre. تَرَتَّبَ

Difficulté, gêne. Élévation du sol, des rochers. Les quatre doigts réunis. Espace entre l'index et le grand doigt ou entre celui-ci et l'annulaire. رَتَب

Rang, degré de dignité. رُتْبَة ج رُتَب Ordre, arrangement. ✧ Cérémonie.

Disposition, agencement, ordre, arrangement. تَرْتِيب

Chose perpétuelle, stable. Terre. تُرْتُب وتُرْتَبّ

Esclave mauvais. Perpétuité. تُرْتُب

Ils vinrent tous. جَاءُوا تُرْتُبًا

Solide, ferme. Constant. Solde, appointement. *Au pl.* Exercices de religion. رَاتِب ج رَوَاتِب

Hauteur. Haute position. Degré, rang. مَرْتَبَة ج مَرَاتِب

Fermer, barrer, barricader (une porte). ☆ رَتَجَ o رَتْجًا، وأَرْتَجَ ه

Commencer à marcher (enfant). ـ رَتَجَانًا

Avoir la langue embarrassée. رَتِجَ a رَتَجًا

Être pleine (femelle). Se gonfler et venir en masse (vagues). Être abondante (récolte). Tomber continuellement (neige). Être stérile (année). أَرْتَجَ

Avoir la langue embarassée; ne pouvoir parler. أُرْتِجَ وارْتُتِجَ واسْتُرْتِجَ على

Sans issue (chemin). Mis en رَتِج

réserve (argent).
Porte cochère à porte bâtarde. رَتَج ورِتَاج
Roc, rocher. رِتَاجة ج رَتَائِج
Défilé, chemin étroit. مَرْتَج ج مَرَاتِج
Barre avec laquelle on barricade une porte. مِرْتَاج
Être délayée dans l'eau (farine; boue). ✱ رَتَخ a رُتُوخًا
S'arrêter (dans un lieu). — ب
Se désister de... — عن
Bourbier. رَتَخَة
Bégayer, balbutier en prononçant le ت ou une autre lettre. ✱ رَتْرَت
Manger, et boire à satiété (bétail). Vivre au sein de l'abondance (homme). ✱ رَتَع a رَتْعًا ورُتُوعًا و رِتَاعًا
Fournir des pâturages (sol). أَرْتَع
Faire paître librement (les bestiaux). — ه
Abondance, jouissance, abondance de vivres, bonne chère. رَتْعَة
Qui paît librement (chameau). Qui vit dans l'aisance (homme). رَاتِع ج رِتَاع ورُتَّع ورُتَّع ورُتُوع ورَاتِعُون
Multitude de gens. أَرْتَاع
Qui vit dans l'aisance. مُرْتِع
Lieu où tout abonde. مَرْتَع ج مَرَاتِع
Fermer, souder ou recoudre qc. Réparer. ✱ رَتَق o رَتْقًا (ضد فتق) ه
Il a réparé leurs affaires. رَتَق فَتْقَهُم
Être arrangé, réparé. اِرْتَتَق
Robe de deux pièces. رِتَاق
Le modérateur, l'arbitre des affaires (de l'état). الرَّاتِق والفَاتِق
Marcher à pas serrés (chameau). ✱ رَتَك o i رَتْكًا ورَتَكَانًا
Le faire marcher ainsi. أَرْتَك ه
Écarter légèrement les lèvres en souriant. — الضِّحكَ
Litharge. مَرْتَك
Être rangé en ordre. Être belles (dents). ✱ رَتِل a رَتَلًا
Disposer avec ordre (son discours). Lire avec grâce. ✧ Chanter, psalmodier. رَتَّل ه
Parler lentement. رَتَّل في الكَلَام
Bel agencement d'une chose. Blancheur des dents. Discours gracieux. رَتَل
Bien agencé. Élégant (discours). رَتِل
Élégant. Bien ordonné. Bègue. أَرْتَل
✧ Chant (surtout sacré), psalmodie. تَرْتِيل ج تَرَاتِيل
Espèce de grosse araignée; tarentule. رُتَيْلَاء ج رُتَيْلَاوَات
✧ Chantre; chanteur. مُرَتِّل
Écraser (le nez à qn). Briser qc. ✱ رَتَم i رَتْمًا ه
Être élevé, nourri dans (une tribu). — في
Ne pas articuler une parole; (*ne s'emploie que négativement*). ما رَتَم بِكَلِمَة
Se mettre un fil autour du doigt en souvenir de qc. أَرْتَم ورَتَّم وارْتَتَم
Genet. Sac de voyage. Chuchotement. Honte. رَتَم
رَتْمَة ج رَتَم ، ورَتِيمَة ج رَتَائِم و رِتَام
Fil dont on s'entoure le doigt, nœud fait pour mémoire.
Serrer ou dénouer (une outre, etc). Tirer doucement (un seau). ✱ رَتَا o رَتْوًا ه
Faire un pas. رَتَا
Faire un signe. — o رَتْوًا ورُتُوًّا بالرَّأس
Unir, joindre qc à... — ه الى
Réparer, restaurer qc. ✧ رَتَى i ورَتَّى ه
Pas. Degré. Colline. Instant. رَتْوَة
Être usé, râpé, (habit). ✱ رَثّ i رَثَاثَة ورُثُوثَة، وأَرَثّ
User, râper (un habit). أَرَثّ ه
Être emporté blessé du combat. أُرْتِثّ
Vieux chiffon, vieux effets. رَثّ ج رِثَاث
Vieux effets, vieux meubles. Lie du peuple. رِثَّة ج رِثَث و رِثَاث
Extérieur misérable. رَثَاثَة

Vieux. Usé, râpé. رَثّ ورَثِيث ج رِثَاث
Se calmer (colère). ✻ رَثَأ a رَثْأً
Cailler, faire cailler (le lait). — ه
Mêler qc. à... — ه ب
Se cailler (lait). أَرْثَأ وارْتَثَأ
Se troubler (tête, affaire). إرْتَثَأ
Boire (du lait caillé). — ه
Stupidité. رَثْء
Lait caillé. رَثِيئَة
Ranger (des meubles, des bagages). ✻ رَثَد o رَثْدًا, وارْتَثَد ه
Être immonde (eau). رَثِد a رَثَدًا, وأَرْثَد
Arriver en creusant à une terre humide. أَرْثَد
Troupe de gens. رِثْد ورِثْدَة
Bagages rangés. رَثَد ورَثِيد
Homme généreux. Lion. مِرْثَد
Être très avide. ✻ رَثِع a رَثَعًا
Homme très avide. رَثِع ج رَثِعُون
Tomber continuellement (pluie). Être tombante (chevelure). ✻ إرْثَعَنّ
Écraser (le nez de qn). Se parfumer (le nez : femme). ✻ رَثَم i رَثْمًا ه
Avoir une tache blanche au nez (cheval). رَثِم a رَثَمًا, وارْثَمّ
Tache blanche au nez du cheval. رَثَم ورُثْمَة
Pluie fine. رَثْمَة ج رِثَام
Écrasé, ensanglanté (nez, etc.). رَثِيم ومَرْثُوم
Qui a une tache blanche au nez (cheval). رَثِم م رَثِمَة, وأَرْثَم م رَثْمَاء ج رُثْم
Nez. مَرْثِم ومِرْثَم ج مَرَاثِم
Arrosée (terre). مُرَثَّمَة
Gouttes de pluie tombant par intervalles. ✻ رثن — رَثَان
Arrosée par des gouttes de pluie (terre). مُرَثَّنَة ومَرْثُونَة
✻ رَثَا o رَثْوًا, ورَثَى i رَثْيًا ورِثَاء ورِثَايَة ومَرْثَاة ومَرْثِيَة ه
Pleurer et faire l'éloge (d'un mort). Composer des vers à son éloge.

Citer (une parole, un trait) de qn. رَثَى i رِثَايَة ه عن
Compatir à,.. — ل
Chose déplorable. شَيْء يُرْثَى لَهُ
Éprouver des douleurs dans les articulations. رَثِيَ a رَثًى
Pleurer qn dans une élégie. رَثَّى وتَرَثَّى ه
Élégie. رِثَاء
Pleureuse à gages. رَثَّاءَة ورَثَّايَة
Douleurs dans les articulations. رَثْيَة
Oraison funèbre. مَرْثِيَة ومَرْثَاة و✧ مَرْثَايَة ج مَرَاثٍ
Agiter, secouer qc. ✻ رَجّ o رَجًّا ه
Empêcher qn de... — ه عن
Être agité, secoué. Trembler, tressaillir, frémir (terre). رَجّ i ورُجّ رَجًّا, وارْتَجّ
Tremblement, tressaillement. رَجّ وارْتِجَاج
Tumulte (de gens). Fracas (du tonnerre). رَجَّة
Pièces maigres d'un troupeau. رَجَاج
Être près de mettre bas (chamelle). Ne rien prendre à la chasse (chasseur). ✻ رَجَا — أَرْجَأ
Différer (une affaire). — ه
Avoir honte de... Avoir peur. ✻ رَجَب o رَجْبًا ورَجِب a رَجَبًا من
Honorer, estimer qn avec un sentiment de crainte. — رَجْبًا ورُجُوبًا, ورَجَّب وأَرْجَب ه
Étayer (une branche chargée de fruits). رَجَّب ه
رَجَب ج أَرْجَاب و رِجَاب ورُجُوب ورَجَبَات
Septième mois de l'année lunaire.
Étançon de palmier. Trappe à prendre les bêtes fauves. رُجْبَة
Articulation des doigts. رَاجِبَة ج رَوَاجِب
Intestins. أَرْجَاب
Trébucher, l'emporter par le poids (pla- ✻ رَجَح o a i رُجْحَانًا ورُجُوحًا

Espèce de mètre (en poésie). رَجَز
Tremblement de jambes chez le chameau.
Petite litière à dos de chameau. رِجَازَة
Poème composé أُرْجُوزَة ج أَرَاجِيز sur le mètre رَجَز.
Dont les jambes tremblent. أَرْجَز م رَجْزَاء
✱ رَجَس o رَجْسًا Mugir (chameau). Retentir (tonnerre).
— وأَرْجَس ه Sonder la profondeur (de l'eau).
— i o ة عن Empêcher qn de...
رَجِس a ورَجُس o رَجَاسَة Se souiller d'une action infâme.
اِرْتَجَس Être ébranlé (édifice). Tonner (ciel).
رِجْس ورَجَاسَة Action infâme, turpitude.
رِجْس ورَجَس ورَجِس ج أَرْجَاس Saleté, malpropreté.
رَجِس Coupable d'un crime honteux. Sale.
رَجَّاس Mugissante (mer). Tonnant avec fracas (nuage).
مِرْجَاس Sonde (pour mesurer la profondeur d'un puits).
مَرْجُوسَة Confusion, embarras.
✱ رَجَع i رُجُوعًا ومَرْجِعًا ومَرْجِعَة ورُجْعَى ورُجْعَانًا Revenir, retourner, s'en retourner.
— في الأَمْر Répéter, réitérer qc.
— فِيهِ ال.. Profiter à qn (parole, etc.).
رَجَع عن.. Se désister de.., renoncer à..
— i رَجْعًا ومَرْجِعًا ه إلى.. Ramasser qc. à..
— ه عن Éloigner qc. de...
رَجَع i رَجْعًا , ورَجَّع Ramener le pied en arrière (monture).
رَجَّع في Répéter, réitérer (une invocation).
✧ — ه Rendre, restituer qc. à qn.
رَاجَع ه Revenir à qc.; revoir (un écrit).
— ة ه Faire redire à qn. qc.

teau de balance).
— ة او ه Peser plus que...
— ه بِالْيَد Peser qc. à la main.
— رَجَاحَة Être grave.
رَجَّح وأَرْجَح ل Donner plus que le poids à qn.
— وأَرْجَح ه Faire descendre le plateau de la balance.
رَجَّح ة على Préférer à... Montrer qu'une chose est plus probable qu'(une autre).
رَاجَح ة Se peser avec qn. Se balancer avec qn.
تَرَجَّح Être agitée, en mouvement (balançoire).
— عِنْدَهُ عَلَى غَيْرِهِ L'emporter (conseil) dans (l'esprit) de qn.
اِرْتَجَح في Se balancer (sur une balançoire).
رُجُح Remplies (écuelles, vases). Chargés d'armes (escadrons).
أُرْجُوحَة ورُجَّاحَة ومَرْجُوحَة Balançoire, escarpolette.
مَرْجُوحَة Berceau suspendu.
رُجْحَان Trébuchement du plateau de la balance.
تَرْجِيح Préférence. Probabilité.
رَاجِح Qui l'emporte (plateau de balance). Préférable (opinion).
أَرْجَح Préférable. Plus probable.
✱ رَجَد o رِجَادًا Porter des gerbes de blé sur l'aire.
رُجِد رَجْدًا ورَجِّد وأَرْجِد Être tremblant.
رَجَّاد Qui porte les gerbes de blé à l'aire.
✱ رَجْرَج Trembler, tressaillir.
تَرَجْرَج Être agité, vaciller.
✱ رَجَز o رَجْزًا , وارْتَجَز Chanter sur le mètre appelé رَجَز.
تَرَجَّز وارْتَجَز Produire un fracas, tonner (ciel, tonnerre).
تَرَاجَز Lutter en vers du mètre رَجَز.
رِجْز ورُجْز Saleté. Idolâtrie. ✧ Colère, fureur.

Faire revenir, ramener ; faire retourner. أَرْجَع ٥ وه

Rendre (une chose) qu'on avait achetée. Faire prospérer (une affaire : Dieu). — ه

Tendre la main par derrière pour prendre qc. أَرْجَع

Acheter (une chamelle) avec le prix d'une autre. تَرَجَّع وارْتَجَع ٥

Reprendre, réclamer, se faire rendre ce qu'on avait donné à qn. اِسْتَرْجَع ه

Réponse (à une lettre). ✧ Echo. Bruit de pas. Pluie réitérée. Lit d'un torrent. رَجْع ج رِجَاع و رِجْعَان ورُجْعَان

Retour à la vie, résurrection. ✧ Jubilé. رَجْعَة

✧ Récépissé, reçu. رَجْعَة ج رِجَع

Réponse à (une lettre). رُجْعَى ورُجْعَان ورُجْعَة ورُجُوعَة

Seconds fruits d'un arbre. ✧ رَجْعِيّ

Ramené, revenu. Fiente. Chameau fatigué du voyage. Retapé (vêtement). Réchauffé (mets). Ce qu'un animal rumine. رَجِيع ج رُجُع

Fatiguée du voyage (bête). — م رَجِيعَة

Retour. رُجُوع

Retour. Conversion, retour à Dieu. اِرْتِجَاع

Qui revient, qui s'en retourne. ✧ Mur mitoyen. رَاجِع ج رُجَّع

Femme qui retourne dans sa famille après la mort de son mari. — ج رَوَاجِع، ومُرَاجِع

Retour. Répétition d'une étude, etc. مُرَاجَعَة

Retour. Lieu d'où l'on revient. Bas de l'omoplate. مَرْجِع ج مَرَاجِع

Réponse à une lettre. مَرْجُوع ومَرْجُوعَة ج مَرَاجِيع

Utile, profitable (voyage). مُرْجِع

✡ رَجَف o رَجْفًا ورَجَفَانًا ورُجُوفًا ورَجِيفًا Trembler (terre). Retentir (tonnerre). Frémir d'impatience pour le combat (guerriers).

Agiter, remuer qc. — ه

Semer des bruits alarmants pour exciter le peuple, l'alarmer. أَرْجَف

Être ébranlée, agitée (terre). — وأُرْجِف

S'engager dans qc. — في وب

Être agité. Trembler. تَرَجَّف وارْتَجَف

Tremblement, secousse. Tremblement de terre. رَجْفَة

Propos séditieux. إِرْجَاف ج أَرَاجِيف

Fièvre accompagnée de tremblements. رَاجِف

Premier son de la trompette du jugement. رَاجِفَة

Très agité. Mer agitée. Jour de la résurrection. رَجَّاف

Agitateur, séditieux. مُرْجِف

✡ رَجَل o رَجْلًا ٥ Laisser (un petit) têter sa mère à son aise. Lier (une bête) par les pieds.

Aller à pied. Avoir une tache blanche à l'un des pieds (bête). Etre laissé en liberté avec sa mère (petit). رَجِل a رَجَلًا

Encourager, fortifier qn. رَجَّل ٥

Peigner (une chevelure). — ه

Faire aller à pied qn. Accorder un délai à qn. Laisser (un petit) en liberté avec sa mère. أَرْجَل ٥

Aller à pied. Mettre pied à terre (cavalier). Ressembler à un homme (femme). Être avancé (jour). تَرَجَّل

Descendre dans (un puits) sans corde. — ه وفي

Faire cuire qc. dans un chaudron. Improviser (un discours). اِرْتَجَل ه

Prendre et lier (une bête) par le pied. — ٥

Suivre son propre jugement. — بِرَأْيِهِ

Piéton. *Se dit aussi pour* رَجُل. رَجِل

Mettre une grande pierre sur ـه — (un tombeau).
Conjecturer. — ورَجَّم ب
Combattre à coups de pierres avec qn. راجَم ة
Lutter avec qn en qc.; chercher à l'emporter sur lui. — ة في
Défendre qn. — عن
Se lancer réciproquement des pierres. تَراجَم
Être accumulées, former un monceau (pierres). Se presser (foule). ارتَجَم
Tombeau. Puits. Fossé. رَجْم ج رِجام
Projectile. Réprimande, blâme. Conjecture. Lapidation. رَجْم ج رُجُوم
Étoiles filantes, bolides. Pierres dressées sur un tombeau. رُجُم
Tombeau. Tas, monceau de pierres. Repaire de l'hyène. رُجْمَة ج رُجَم و رِجام
Lapidé, tué. Maudit. رَجِيم
Le maudit, Satan. الرَّجِيم
Pierre attachée à la corde d'un puits. Pierres maçonnées autour d'un puits. رِجام
Deux poutres en croix soutenant une poulie. رِجامان
Fort, robuste. مِرجَم
Douteux (dire, récit). مُرَجَّم
Lapidé. مَرجُوم
✱ رَجِن a o رَجَن ورَجِن o ورُجُونًا ب
Rester dans (un lieu). Être tenu à l'étable. Être apprivoisé (animal).
Retenir (une bête) à l'étable. رَجَن o رَجْنًا, ورَجَّن وأَرجَن ة
Être gâté (beurre). ارتَجَن
Être embrouillée (affaire). — على
Séjourner dans... — ب
Poison mortel. رَجِين
Bande, troupe. رَجِينَة
Panier, corbeille. مَرجُونَة
Être agité. ✱ رَجَه i رَجْهًا
Saisir qc. par les dents. — ب

Pied, jambe. Pied de derrière (chez les quadrupèdes). Portion de qc. Temps, époque. رِجْل ج أَرجُل
Golfe. رِجل البَحْر
Multitude (de sauterelles). — ج أَرجال
Homme (surtout d'un âge mûr). رَجُل ج رِجال ورَجْلَة
Laissé en liberté avec sa mère (petit). رَجِل ورَجَل
Ni plats ni crépus (cheveux). — ورَجْل
Celui dont les cheveux ne sont ni plats ni crépus. رَجَل ج أَرجال ورَجالَى
رَجِل وراجِل ج رَجْل ورَجّالة ورُجّال و رِجال ورُجْلان
Piéton, qui va à pied.
Plante croissant dans l'eau. رِجْلَة ج رِجَل
Vigueur de la marche. رِجْلَة ورُجْلَة
Piéton. رَجِيل ج أَرجِلَة وأَراجِل وأَراجِيل
Bon marcheur, bon piéton. — ج رَجْلَى ورُجالَى ورَجالَى
Les chasseurs. الأَراجِيل
رُجْلَة ورُجُولَة ورُجْلِيَّة ورُجُولِيَّة ورَجُولِيَّة
Caractère mâle. Virilité.
Qui a une tache blanche à l'un des pieds (bête de somme). Dur, pierreux (terrain). رَجْلَى ورَجْلاء
Piéton. رَجْلان ج رُجالَى ورَجالَى ورَجْلَى
Qui a une tache blanche à un pied (cheval). أَرجَل م رَجْلاء ج رُجْل
Plus ferme, plus courageux. Qui a un gros pied. أَرجَل
Tache blanche au pied d'une bête de somme. تَرجِيل
Improvisation. ارتِجال
Peinte à figures humaines (étoffe). Qui laisse des traces d'ailes sur le sable (sauterelle). مُرَجَّل
Grand chaudron. Peigne. مِرجَل ج مَراجِل
Improvisé (discours, vers). مُرتَجَل
Lapider qn.; le tuer. Maudire qn. Chasser qn. ✱ رَجَم o رَجْمًا ة

Différer, retarder qc. أَرْجَهُ ه

✡ رَجَا o رَجَاء ورَجْوًا ورَجَاةً ورَجَاءَةً ومَرْجَاةً

Espérer qc. ; s'attendre à qc. ه وة

Mettre son espoir en qn.

Ne pas craindre qn. ة مَا – ومَا ارْتَجَى

Se taire. رَجِيَ a رَجًا

Ne pas pouvoir parler. رُجِيَ عَلَيْهِ

Espérer qc. رَجَّى وتَرَجَّى وارْتَجَى ه

Mettre une margelle à (un ه أَرْجَى puits). Différer (une affaire).

Être près de mettre bas (femelle). أَرْجَى

✧ Prier, supplier qn. تَرَجَّى ة

Espérance, espoir. Crainte. رَجَاء

Côté. Contrée. رَجًا ورَجَاء ج أَرْجَاء

Les parois du puits. رَجَوَا البِئْر

Ce qu'on espère. رَجِيَّة

Ce qui est différé. أُرْجِيَّة

Largeur du sabot. ✡ رَحَح

Qui a un sabot large (mulet). أَرَحُّ Qui a la plante du pied égale (homme).

✡ رَحِبَ a رَحَبًا ورَحُبَ o رُحْبًا ورَحَابَةً

Être large, spacieux, vaste (lieu).

Élargir, dilater (un lieu). رَحَّبَ ه

Dire à qn : – وتَرَحَّبَ ب ومَرْحَب ة soyez le bienvenu.

Être large, spacieux. أَرْحَبَ

Rendre large, spacieux. – ه

Range toi, fais place. أَرْحِبْ

Se dilater, s'élargir. تَرَاحَبَ

Ampleur, état de ce qui رُحْب ورَحَابَة est vaste. Espace où l'on est à son aise.

La plus large côte de la poitrine. رُحْبَى

رَحْبَة ورَحَبَة ج رِحَاب ورَحَب ورَحَبَات

Espace large, vaste. Terre cultivée.

Vaste, spacieux, رَحْب ورَحِيب ورُحَاب ample.

Bon accueil, invitation à se تَرْحَاب mettre à l'aise.

Frontières étendues. رَحَائِب

Plus large, plus vaste. Nom أَرْحَب d'une tribu, d'un étalon.

Largeur, ampleur. مَرْحَب

Sois le bienvenu ; sois مَرْحَبًا بِكَ sans gêne.

Parler à mots ✡ رَحْرَحَ بِالكَلَام couverts.

Cacher qc. à qn. – عن فُلَان

Large, vaste. رَحْرَح ورَحْرَاح ورَحْرَحَان

Vie aisée. عَيْش رَحْرَاح

Laver, ✡ رَحَضَ a رَحْضًا, وأَرْحَضَ ه nettoyer (les vêtements, les mains).

Transpirer après un accès رُحِضَ de fièvre.

Être couvert de honte. ارْتَحَضَ

Transpiration après رُحَضَاء ورُحَاض un accès de fièvre.

Lavé, nettoyé. رَحِيض

Palette à battre مِرْحَاض ج مَرَاحِيض le linge. Baquet à laver. Latrines.

Vin généreux et pur. ✡ رُحَاق ورَحِيق

✡ رَحَلَ a رَحْلًا ورَحِيلًا وتَرْحَالًا , وتَرَحَّلَ

Se transporter (d'un وارْتَحَلَ عن.. الى endroit) à (un autre), décamper.

Mettre la selle sur (le – وارْتَحَلَ ة chameau), le seller.

Frapper qn du glaive. رَحَلَ ة ب

J'ai tout supporté de رَحَلَتْ لَهُ نَفْسِي sa part.

Faire partir ; faire entre- رَحَّلَ ة prendre un voyage à qn.

Aider qn à partir. رَاحَلَ ة

Avoir beaucoup de montures. أَرْحَلَ Devenir fort pour le voyage (chameau).

Donner à qn une monture. ة – Rendre (un chameau) propre au voyage.

Prier qn de seller la اسْتَرْحَلَ ة monture, lui demander une monture.

Bât, selle de رَحْل ج أَرْحُل ورِحَال chameau. Lieu où l'on fait halte. Effets de voyage.

Passage d'un endroit رِحْلَة وارْتِحَال à un autre. Voyage.

Départ d'une peuplade, d'une famille qui décampe, émigration. رِحْلَة ورَحِيل وإِرْتِحَال
✧ Journal de voyage. رِحْلَة
Lieu où l'on va. رُحْلَة
Monture propre au voyage. رَحِيل م رَحِيلَة
Voyageur. Qui change de séjour. رَاحِل ج رُحَّل
Monture bonne pour un voyage d'émigration. رَاحِلَة ج رَوَاحِل
Selle de chameau. رِحَالَة ج رَحَائِل
Bon à être sellé (chameau). رَحُول
Blanc sur le dos (cheval). أَرْحَل
Sellier. رَحَّال
Qui voyage beaucoup. رَحَّال ج رَحَّالَة
Station, relais après une journée de marche. Journée de marche. مَرْحَلَة ج مَرَاحِل
Qui a beaucoup de montures. مُرْحِل
Robuste et bon pour la marche. — ومِرْحَل
✻ رَحِم a رَحْمَة ومَرْحَمَة ورُحْمًا ورُحُمًا ة
Avoir pitié de qn. ; faire miséricorde à qn.
Mourir après ses couches (femme.). رَحِم ورَحُم o رَحْمًا ورَحَامَة ، ورُحِم
Avoir pitié, compassion de qn. رَحَّم وتَرَحَّم عَلَى
Se témoigner réciproquement de la compassion. تَرَاحَم
Implorer la pitié, la miséricorde de qn. إِسْتَرْحَم ة
Utérus, matrice. Liens du sang, parenté. رَحِم و رِحْم ج أَرْحَام
Miséricorde, pitié, compassion. رَحْمَة ورُحْم ورُحْمَى
Qui a pitié ; clément, miséricordieux. رَاحِم ورَحُوم
Compatissant. Défunt. رَحِيم ج رُحَمَاء
Le miséricordieux (Dieu). الرَّحْمَان والرَّحِيم
Clémence, miséricorde (de Dieu). Pitié, compassion. Grâce, faveur. مَرْحَمَة ج مَرَاحِم

Qui est l'objet de la pitié de Dieu. Défunt, feu. مَرْحُوم ومُرَحَّم
Se rouler en spirale (serpent). ✻ رَحَا o رَحْوًا ورَحَى i رَحْيًا ، وتَرَحَّى
Faire tourner (un moulin). — ه
Moulin à bras. Fort de la mêlée. Troupe de chameaux. Chef de tribu. Tribu indépendante. Épinards. Dent molaire. Pied du chameau. رَحًى ج أَرْحٍ وأَرْحَاء و رُحِيّ وأَرْحِيَة
Fouler aux pieds qc. ✻ رَخَّ o رَخًّا ه
Mêler (le vin) d'eau. رَخَّ i رَخًّا ه
Être diligent en... أَرَخَّ فِي
Être molle, lâche (per.). Être indécis, troublé (conseil). إِرْتَخَّ
La tour (dans le jeu d'échecs). Oiseau fabuleux. رُخّ ج رِخَخَة ج رِخَاخ
Aisée (vie) et vie aisée. Tendre (sol). رَخَاخ ج رَخَاخِيّ
Selle du cheval. ◎ رَخْت ج رُخُوت
✧ Ornements de la selle.
Être agité ; Être troublé. ✻ رَخَش — تَرَخَّش وإِرْتَخَش
Mouvement, agitation. رُخْشَة
Diminuer, baisser (prix de qc.), ✻ رَخُص o رُخْصًا
Être mou, doux, tendre, souple, flexible. — رَخَاصَة ورُخُوصَة
Faire baisser (le prix d'une chose). رَخَّص وأَرْخَص ه
Faire une concession à qn dans qc. رَخَّص وتَرَخَّص ل فِي
Acheter (une chose) à bon marché. Trouver (une chose) à bon marché. أَرْخَص وارْتَخَص ه
Trouver qu'une chose est à bon marché. إِسْتَرْخَص ه
Baisse de prix, bon marché. رُخْص
Bienveillance, bonté (de Dieu). Concession. Facilité dans les rapports. رُخْصَة ورُخُصَة
Mollesse, flexibilité, souplesse. رُخُوصَة ورَخَاصَة
Mou, tendre, doux, souple, flexible. رَخْص م رَخْصَة

رَخِيص Qui est à bon marché. Mou, moelleux, tendre. Prompt, subit (décès).

☆ رَخُفَ o رَخْفًا ورَخِفَ a رَخَفًا ورَخُفَ o

رَخَافَةً ورُخُوفَةً Être molle (pâte).

أَرْخَفَ ه Amollir (la pâte).

رَخَف ورَخْفَة ورُخْفَة Mollesse de la pâte.

رَخْف ج رِخَاف Beurre mou, crême molle. Pâte molle.

رَخْفَة ج رِخَاف Beurre mou, crême molle. Pierre ponce.

رَاخِف ورَخْف Molle (pâte).

☆ رِخْل ورَخِل و رِخْلَة ج أَرْخُل و رُخَال

و رِخْلَان Agneau femelle, agnelle.

مُتَرَخِّل Riche en agneaux femelles.

☆ رَخُمَ o رَخْمًا ورَخُمَ o رَخَامَةً Être douce, agréable (voix).

رَخُمَ o رَخَامَةً Être doux, agréable (enfant). ✧ Être lisse, sans aspérités.

رَخَمَ o رَخْمًا ورَخَمًا ورَخْمَةً , وأَرْخَمَ على Couver (ses œufs : poule).

رَخِمَ a o رَخْمًا ورَخْمَةً ة Amuser, caresser (son enfant : mère). Avoir de la sympathie pour qn.

رَخَّمَ ه Adoucir sa manière (de parler). ✧ Construire en marbre, couvrir de marbre.

— ة Faire couver (une poule).

رَخْمَة Sympathie, affection.

رَخَم Lait caillé. Compassion. Douceur de caractère. Vautour.

رُخَام Marbre.

رُخَامَى Vent doux.

رَخِيم Douce (voix). Moelleux (coussin, etc.).

تَرْخِيم Abréviation et adoucissement d'un mot.

أَرْخَم م رَخْمَاء ج رُخْم Qui a la tête blanche et le reste du corps noir (cheval).

✧ مُرَخِّم Marbrier.

☆ رَخِيَ a رَخًا و رِخْوَةً , ورَخُوَ o رَخَاوَةً Être mou, flasque, lâche, sans vigueur.

رَخَا o ورَخِيَ a ورَخُوَ o رَخَاء Vivre dans l'aisance.

رَاخَى ه Amollir. Relâcher, détendre. Éloigner.

أَرْخَى Courir avec vitesse (cheval).

— ه Amollir, rendre lâche. Laisser descendre jusqu'à terre (son voile). ✧ Lâcher prise.

— عِمَامَتَهُ Vivre tranquille.

— ة ول Faire courir, lancer (sa monture) ; lâcher la bride (à un cheval).

تَرَاخَى Donner une pluie douce (ciel). Être lâche, paresseux.

— عن Se désister de.. S'éloigner de..

إِرْتَخَى واسْتَرْخَى Devenir mou, lâche, pendant, sans vigueur. ✧ Céder.

رَخَاء Abondance de biens, aisance.

— ورَخَاوَة ورُخُوَة Lâcheté, mollesse. Relâchement.

رُخَاء Souffle léger du vent.

رَاخٍ ورَخِيّ ورَخْو و رِخْو ورُخْو Lâche, mou ; tendre, flexible. Relâché.

رَخِيّ البَال Exempt de soucis.

إِرْتِخَاء واسْتِرْخَاء Relaxation, relâchement, manque de vigueur ; langueur qui suit une maladie.

أُرْخِيَّة ج أَرَاخِيّ Ce qui est lâché, qu'on laisse aller.

مِرْخَاء ج مَرَاخٍ Qui court avec rapidité.

مُرَخٍّ Adoucissant (remède).

☆ رَدَّ o رَدًّا ومَرَدًّا ومَرْدُودًا ة وه عن Repousser, éloigner, détourner de...

— ة Réfuter qn.

— ه على Refuser qc. à qn. Rendre qc.

رَدَّ جَوَابًا إِلَى Répondre à qn.

— ة إِلَى Ramener, faire revenir qn à... ✧ Convertir qn, le faire revenir à de meilleurs sentiments.

— ة ة وه ه Faire devenir qn ou qc. tel ou telle,

— على Être utile à qn (affaire).

رَدَّدَ ة وه Repousser, écarter violemment qn ou qc.

Repasser, répéter qc. (dans sa mémoire). رَدَّد ه
Rendre à qn qc. رَادَّ ة ه
S'opposer, résister à qn. — ة
Être repoussé, éloigné. تَرَدَّد
Fréquenter (un endroit). — إلى
Hésiter dans... — في
Ils ont résilié la vente. تَرَادَّا البَيْع
Retourner, revenir sur ses pas. اِرْتَدَّ على عَقِبِهِ
Revenir à Dieu, se convertir, venir à résipiscence. — إلى رَبِّهِ
S'éloigner de... — عن
Réclamer, demander à qn restitution de qc. اِسْتَرَدَّ ة ه
Réclamer, reprendre (un don). — ه
Restitution. Réponse. Réfutation. Embarras de langue. رَدّ
Chose de mauvaise qualité. شَيْء رَدّ
Étai, soutien. رِدّ
Défaut, difformité. رَدَّة
Retour. Apostasie. Refrain. Répétition de la voix, écho. رِدَّة
Hommes vils, abjects. رُدُد
Répulsion, aversion. رَدَاد و رِدَاد
Répétition, revue (d'une chose déjà méditée). تَرْدِيد
Fréquentation d'un endroit. Hésitation. تَرَدُّد
Répulsion réitérée. تَرْدَاد
Plus utile, plus profitable à... أَرَدّ ل
Retour, conversion (à la foi véritable). اِرْتِدَاد إلى
Apostasie. اِرْتِدَاد عن الدِّين
Demande en restitution. Recouvrement. اِسْتِرْدَاد
Pleureuse. ✧ رَدَّادَة
Loquet intérieur d'une porte. ✧ رَادُودَة
Profit, utilité. رَادَّة ومَرَدَّة
Action d'écarter. مَرَدّ
Nul moyen de l'écarter. لَا مَرَدَّ لَهُ
Éloigné, repoussé. Converti. مُرْتَدّ
Apostat. — عن الدِّين
Repoussé; refusé. Réfuté. مَرْدُود

Éloigné des siens depuis longtemps. — ومُرِدّ
Répudiée (femme). مَرْدُودَة
Stupéfait, étourdi. مُرَدَّد
Gonflée (mer). Qui a les pis gonflés (brebis). مُرِدّ ج مَرَادّ
Courroucé. — الوَجْه
Soutenir, consolider, étayer qc. ✡ رَدَأَ a رَدْءًا, وأَرْدَأَ ه
Être gâtée, mauvaise (ch.); être dépravée (per.). رَدُؤَ o رَدَاءَة
Commettre une mauvaise action. Éprouver un mal. أَرْدَأَ
Aider, assister qn. — ة
Gâter, corrompre qc. — ه
Aide, assistance. Qui aide. Fardeau pesant. رِدْء
Méchanceté, malice. رَدَاءَة و✧ رَدَاوَة
Méchante, mauvaise (per.), gâtée (ch.). رَدِيء ج أَرْدِئَاء وأَرْدِيَاء
Pire, plus détestable. أَرْدَأ
Traiter qn avec douceur, tendresse. ✡ ردب — تَرَدَّب ة
Voie sans issue; impasse. رَدْب
Mesure de grains, boisseau. إِرْدَبّ
Aqueduc, canal. — وإِرْدَبَّة
Marcher pas à pas. ✡ رَدَجَ o رَدَجَانًا
Cuir noir. أَرَنْدَج
Être ferme, bien établi dans son état. ✡ رَدَحَ a رَدْحًا
Enduire de boue (une maison). — وأَرْدَحَ ه
Long espace de temps. رَدَح
Troupe nombreuse. Grande écuelle. Chameau très chargé. رَدَاح ج رُدُح
Voile, rideau au fond d'une tente. رُدْحَة
Hutte pour chasser les hyènes. رِدَاحَة
Marchand de légumes. رَدْخِيّ
Casser, briser (le crâne). ✡ رَدَخَ a رَدْخًا ه
Lancer des pierres contre qn. ✡ رَدَسَ o رَدْسًا, ورَادَسَ ة
Aplatir (le sol). Briser qc. رَدَّسَ i ه

Emporter qc. رَدَس ب

Tomber de (sa place). تَرَدَّس مِن

Instrument à aplatir (le sol), à briser (des pierres). Pierre qu'on jette dans un puits pour savoir s'il a de l'eau. مِرْدَس ومِرْدَاس

Repousser, éloigner qn de qc. ✧ Avertir qn, lui faire de fortes remontrances. ✱ رَدَع a رَدْعًا ه عن

Riveter un clou. — رَأْس المِسْمَار

Salir, teindre qc. avec... — ه ب

Changer de couleur. رُدِع

Atteindre le but et se briser (flèche). Être teint de safran. إِرْتَدَع

Être repoussé, éloigné de qc. — عن ✧ Se rendre aux remontrances.

Être sali, être teint avec... — ب

Cou. Safran. Trace de safran ou de sang. ✧ Avertissement, admonition. رَدْع

Vase, limon. رِدَاع

Rechute (de maladie). رُدَاع

Hutte pour chasser la hyène, le loup. رِدَاعَة

Dont le fer est tombé (flèche). رَدِيع ومِرْدَع

Qui a échoué dans une entreprise. مِرْدَع

Qui a une rechute. Teint de safran ou sali de sang. مُرَدَّع ومَرْدُوع

Être boueux (sol). ✱ رَدِغ — أَرْدَغ

S'embourber. إِرْتَدَغ

Boue épaisse. رَدَغَة ورَدْغَة ج رَدَغ ورِدَغ و رِدَاغ

Suivre, venir derrière, venir à la suite de qn. ✱ رَدِف o ه ورَدِف a رَدْفًا ه ول

Être lieutenant, vicaire (d'un prince). رَادَف ه

Porter deux cavaliers (monture). — وأَرْدَف

Monter les unes sur les autres (sauterelles). Avoir le même sens, être synonyme (mot). رَادَف ه

Suivre qn. أَرْدَف وارْتَدَف ه

Se suivre, venir à la suite. أَرْدَف

Prendre qn en croupe. — ه

Monture qui ne souffre pas deux cavaliers. دَابَّة لا تُرَادِف او لا تُرْدِف

S'aider l'un l'autre. Monter l'un derrière l'autre sur une seule monture. Être synonymes (mots). تَرَادَف

Attaquer (l'ennemi) par derrière. إِرْتَدَف ه

Demander à qn à monter en croupe. إِسْتَرْدَف ه

Qui monte en croupe. Qui vient à la suite. Lieutenant ou vice-roi. رِدْف ج أَرْدَاف

Le jour et la nuit. الرِدْفَان

Croupe (d'une monture). رِدْف و رِدَاف

Lieutenance, vicariat; vice-royauté. رِدَافَة

Qui suit. Qni monte en croupe, Étoile qui se lève quand une autre se couche. Soldat de réserve. رَدِيف ج رِدَاف

Qui monte en (*s. et pl.*) croupe. Chameliers. Troupes auxiliaires. رُدَافَى

Synonymie. تَرَادُف

Synonyme. مُتَرَادِف

Fermer, boucher, obstruer qc. Faire résonner la corde de (l'arc). ✱ رَدَم i رَدْمًا ه

Couler (liquide). — o رَدْمًا

Se prolonger (fièvre, etc.). Reverdir (arbre). — وأَرْدَم

Raccommoder (un habit). رَدَّم وتَرَدَّم ه

Être usé et rapiécé (habit). Se prolonger (procès). تَرَدَّم

Suivre qn, l'observer. — ه

Décombres d'un édifice démoli. رَدْم

Qui n'est bon à rien. رَدْم ورُدَام ومِرْدَام

Usé, déchiré (vêtement). رَدِيم ج رُدْم

Marin habile. أَرْدَم ج أَرْدَمُون

Rapiécé (vêtement). مُرَدَّم
Endroit rapiécé. مُتَرَدَّم
✻ رَدَن i رَدْنًا Filer (femme). ✧ Ronfler (chat).
— ه Ranger (des objets). Faire fumer (le feu).
رَدِن a رَدَنًا Être ridée (peau).
رَدَّن وأَرْدَن ه Mettre des bouts aux manches (de la chemise).
أَرْدَن Durer, se prolonger (fièvre).
ارتَدَن Se faire un fuseau.
رُدْن ج أَرْدَان Bout, extrémité de la manche.
رَدَن Cliquetis d'armes.
رَدَن Fil, ce qui est filé. Soie écrue.
رُدَيْنِيّ Lance.
أُرْدُنّ Jourdain (fleuve).
مِرْدَن ج مَرَادِن Fuseau.
مُرْدِن Obscur, sombre. Puante (sueur).
✻ رَدَه a رَدْهًا ه ب Jeter à qn (des pierres).
— ه Agrandir (une maison).
رَدَه Devenir le premier parmi les siens.
رَدِه Fort, ferme.
رَدْهَة ج رَدَه و رِدَاه ورُدْه Cavité dans un terrain pierreux. Palais, grand édifice, grande salle.
✻ رَدَى i رَدْيًا ورَدَيَانًا Aller d'un pas très rapide (cheval). Sautiller (corbeau). Sauter sur un pied. Augmenter en nombre (troupeau). Disparaître, s'en aller.
— وأَرْدَى على Augmenter au delà de..
— ه وه ب Frapper, briser avec une pierre. Jeter à qn des pierres.
— في Tomber dans (un puits).
رَدِيَ a رَدًى Se perdre; être perdu.
رَدَّى وأَرْدَى ه في Jeter, faire tomber qn dans (un puits).
رَادَاه Flatter, cajoler qn.
— عن Défendre qn à coups de pierres.
أَرْدَى ه Perdre, ruiner qn. Faire courir (un cheval) d'un pas accéléré.
تَرَدَّى وارتَدَى S'envelopper d'un manteau.
تَرَدَّى في Tomber dans (un gouffre).
رِدَاء ج أَرْدِيَة Manteau. Sabre, épée. Intelligence. Ignorance.
غَمْر الرِّدَاء Bienfaiteur généreux.
خَفِيف الرِّدَاء Qui a peu de gens à nourrir et peu de dettes.
رِدَاءَة Manteau.
رَدَاة ج رَدًى Pierre énorme, rocher.
رَدٍ م رَدِيَة Perdu, ruiné.
مِرْدَاة ج مَرَادٍ Manteau. Meule de moulin.
مِرْدَاة ومِرْدًى ج مَرَادٍ Grosse pierre à briser les murs. *Au pl.* jambes du chameau, de l'éléphant.
مِرْدَى الحَرْب Guerrier intrépide.
مُتَرَدٍّ Enveloppé d'un manteau.
✻ رَذَّ o رَذًّا, وأَرَذَّ Donner une pluie fine (ciel).
أَرَذَّ Couler (outre, seau).
رَذَاذ Pluie fine.
يَوْم مُرِذّ Jour où il bruine.
أَرْض مُرَذَّة ومَرْذُوذَة Sol arrosé par une pluie fine.
✻ رَذُل o ورَذِل a رَذَالَةً ورُذُولَةً Être bas, vil, ignoble; être de mauvaise qualité.
رَذَل o رَذْلًا, وأَرْذَل ه وه Avilir, rendre abject. ✧ Rejeter. ✧ Réprouver.
أَرْذَل Faire des choses viles. Avoir de mauvais compagnons.
— مِن الدَّرَاهِم ه Rejeter (telle pièce) de monnaie.
✧ تَرَاذَل Faire des choses viles.
اِسْتَرْذَل ه وه Regarder comme vil, bas, abject; mépriser.
رَذَالَة Bassesse; méchanceté; turpitude.
رُذَالَة ج رُذَالَات Rebut d'une chose.
رَذْل ج رُذُول وأَرْذَال. ورَذِيل ج رُذَلَاء
Ignoble, vil. Méchant. Vicieux, défectueux.

Vice, défaut. Bassesse. رَذِيلَة ج رَذَائِل

Vil, abject. أَرْذَل ج أَرَاذِل وأَرْذَلُون Mauvais. Plus mauvais, plus méchant, pire.

✡ رَذَمَ o رَذْمًا ورَذَمَانًا, ورَذِمَ a رَذَمًا, وأَرْذَمَ Régorger, déborder (vase).

أَرْذَمَ على Excéder (un chiffre).

رَذَم Haillons. Troupe d'hommes dispersés.

رَذْم ورُذَام Vil, abject.

رَذُوم Plein, qui déborde (vase).

رَذَمَان Petite troupe.

✡ رَزَّ o i رَزًّا, وأَرَزَّ Déposer ses œufs dans la terre (sauterelle). Gronder (ciel, nuage).

— ة Frapper qn.

— ه Mettre (à une porte) la ferrure qui doit recevoir le cadenas.

— ه في Ficher, enfoncer et fixer solidement (un objet dans un autre).

رَزَّزَ ه Polir, lisser, rendre uni (du papier). Faciliter (une affaire).

إِرْتَزَّ في Rester fichée dans qc. (flèche).

— عِنْدَ المَسْأَلَة Être insensible à une demande (avare).

رُزّ (عِوَض أَرُزّ) Riz.

رِزّ ورِزِّيزَى Son; bruit éloigné; roulement du tonnerre, etc.

رَزَّة ج رَزَّات ورِزَاز Ferrure où l'on met le cadenas. Gond, fiche à gond.

رَزَاز Plomb, étain.

رَزَّاز Marchand de riz.

إِرْزِيز Tremblement, frémissement. Petite grêle. Dont le son se prolonge.

مُرَزَّز Mêlé de riz; au riz (mets).

مَرَزَّة Rizière.

✡ رَزَأَ a رَزْأً ورُزْءًا ومَرْزِئَة, ورَزِئَ a رُزْءًا, وارْتَزَأَ ة ه Diminuer, retrancher qc. à qn.

رَزَأَ a رُزْأً ومَرْزِئَة ة Tirer qc. de qn.

مَا رَزَأَهُ زِبَالًا Il n'en a rien tiré.

إِرْتَزَأَ Diminuer (chose).

رُزْء ج أَرْزَاء Grand malheur.

رَزِيئَة ج رَزَايَا, مَرْزِئَة Préjudice, dommage, détriment. Malheur.

رَزِيَّة ج رَزَايَا *Même sens.*

مُرَزَّأ ج مُرَزَّأُون Qui a perdu ses meilleurs hommes (tribu). Généreux.

✡ رَزَبَ o رَزْبًا ه Tenir (une place), s'y fixer.

إِرْزَبّ Trapu.

إِرْزَبَّة, وإِرْزَبَّة ومِرْزَبَّة ج مَرَازِب Barre de fer.

مِرْزَاب ج مَرَازِيب Canal, égout. Grand bateau.

⊙ مَرْزُبَة Charge, dignité de satrape.

⊙ مَرْزُبَان ج مَرَازِبَة Satrape.

✡ رَزَحَ a رُزُوحًا ورِزَاحًا Tomber de fatigue, d'inanition (chamelle).

— ة ب Percer qn de (la lance).

— ورَزَاح Être mauvais (état d'une chose ou d'une per.).

رَزَّحَ ة Exténuer (une bête) de fatigue.

رُزُوح Fatigue extrême.

رَازِح ج رُزَّح Exténué de fatigue, de travail.

رَزَاحَى ورَزْحَى ورُزَّح Exténués (chameaux).

مِرْزَح ج مَرَازِح Étançon de vigne.

✡ رَزَخَ a رَزْخًا ة ب Frapper qn (de la lance).

⊙ رَزْدَق Rangée d'hommes, de palmiers.

✧ رَزْدَقَ ه Ranger, ordonner (des objets).

⊙ رُزْدَاق ج رُزْدَاقَات ورَزَادِيق Étendue de pays contenant des villages.

✡ رزغ – أَرْزَغَ Être boueux (sol). Arriver à la fange (fossoyeur).

— ه Rendre (le sol) boueux (pluie).

رَزَغَة ج رَزَغ ورِزَاغ Boue, fange.

✡ رَزَفَ i رَزِيفًا, ورَزَّفَ وأَرْزَفَ Mugir (chameau).

رَزَّفَ Aller vite (chamelle).

— وأَرْزَفَ الى S'approcher de...

S'enfuir de peur. — وأَرْزَفَ
Exciter (une chamelle) à la marche. أَرْزَفَ ة
Pourvoir qn des choses nécessaires à la vie. Accorder, donner qc. à qn. ✲ رَزَقَ o رِزْقًا ة ه
Obtenir, recevoir qc. (de Dieu). رُزِقَ ه
Recevoir leurs vivres (soldats). اِرْتَزَقَ
Demander des moyens d'existence à qn. اِسْتَرْزَقَ ة
Moyens de vivre. Provisions de vivres pour un jour, un mois : ration. Pluie qui fait germer les grains, ✧ Biens-fonds, propriétés. رِزْق ج أَرْزَاق
Un bien-fond. ✧ رِزْقَة
Nom d'unité de رَزْق. رَزْقَة ج رَزَقَات *Au pl.* Subsistances militaires.
Pourvoyeur, nourricier. رَازِق
Qui fournit de quoi vivre (Dieu). — وَرَزَّاق
Heureux, fortuné. مَرْزُوق
Mourir. ✲ رَزَمَ o رَزْمًا
Saisir qc. — ب
Abattre (son adversaire). — على
Être maigre, sans force (chameau). — o i رُزُومًا ورُزَامًا
Être froid (hiver). — رَزَمَةً
Rouler, plier qc., en faire un paquet. — رَزْمًا ه
Ramasser et lier en paquet (des hardes). رَزَّمَ ه
Rester longtemps (à la maison). Faire quelques emplettes (au marché). رَازَمَ ه
Réunir (des objets). — بين
Varier les mets. — في المَطَاعِم
Mugir (vent). Gronder (tonnerre). Gémir (chamelle). أَرْزَمَ
Paquet, ballot de marchandises. ✧ Rame de papier. رِزْمَة ج رِزَم
Un seul repas par jour. رَزْمَة
Murmure (d'un enfant, d'une chamelle). رَزَمَة
Maigre, sans force (chameau). رَازِم ج رُزَّم
Homme dur et tenace. رِزَام
Rugissant (lion). رُزَام
Lien à serrer qc. مِرْزَم
Soupeser, soulever (un objet) pour juger de son poids. ✲ رَزَنَ o رَزْنًا ه
S'arrêter dans (un lieu). — ب
Être grave dans ses manières. رَزُنَ o رَزَانَةً
Être ami constant de qn. رَازَنَ ة
Avoir de la tenue, de la gravité dans... تَرَزَّنَ في
Être en face l'un de l'autre. تَرَازَنَ
Plateau à terrains où l'eau séjourne. رَزْن ج رُزُون ورِزَان
Terrain où l'eau séjourne. رِزْنَة ج رِزَان
Gravité, aplomb. Constance. Droiture de jugement. رَزَانَة
Pesant. Grave, rassis. رَزِين
Grave (femme). رَزَان
Arbre dur dont on fait des bâtons. أَرْزَن
Lucarne. ⊙ رَوْزَنَة ج رَوَازِن
Creuser (un puits). Scruter, chercher à savoir qc. ✲ رَسَّ o رَسًّا ه
Enterrer (un mort). — ة
Mettre la paix ou la désunion entre... — بَيْن
Entreprendre une discussion avec qn sur... رَاسَّ ة في
Se communiquer (des secrets). تَرَاسَّ ه
Se divulguer, se propager dans... اِرْتَسَّ
Puits comblé. رَسّ
Commencement, prélude d'une maladie, etc. رَسّ ورَسِيس
Ferme (colonne). رَسَّة
Bonnet haut. رُسَّة وأَرْسُوسَة
Ferme, solide. D'un esprit solide. Bruit sans fondement. رَسِيس

Être enfoncé ✱ رَسَبَ o رُسُوبًا ورَسْبًا dans son orbite (œil).
Aller au fond (d'un liquide). — في
Sédiment, marc, ce رَاسِب ورُسُوب qui se précipite au fond d'un vase (dans l'eau, le vin, etc.), précipité.
Sabre qui pénètre. رَسْب ورُسَب ورَسُوب
Malheur. رَوْسَب
Même sens que ⊙ رَسْتَق ورُسْتَاق . رَزْدَق ورُزْدَاق
Avoir les cuisses décharnées, amaigries. ✱ رَسِحَ a رَسَحًا
Qui a les cuisses décharnées, amaigries. أَرْسَح م رَسْحَاء ج رُسْح
Bal. Théâtre. ✧ مَرْسَح ج مَرَاسِح
Être ferme, solide. ✱ رَسَخَ o رُسُوخًا Être à sec (étang). Tomber (pluie).
Raffermir, rendre solide. أَرْسَخَ ه ✧ Graver fortement qc. (dans son intelligence).
Ferme, solide. رَاسِخ ج رَاسِخُون
Qui a une instruction solide. — في العِلْم
Avoir les paupières collées (œil). Être lâches, sans vigueur (membres). ✱ رَسَعَ a رَسْعًا
Mettre des amulettes à qn. — ه
Avoir les paupières collées (œil, homme). رَسِعَ a رَسَعًا, ورَسْعًا
Maladie des paupières. رَسَع
Bandelettes tressées à la ceinture. رِسَاعَة ج رَسَائِع
Qui a les paupières malades. أَرْسَع م رَسْعَاء ج رُسْع
Tremper le sol (pluie). ✱ رَسَغَ — رَسْغًا
Rendre (la vie) commode. — ه Agencer, ordonner (le discours).
Saisir qn par le رُسْغ. رَاسَغَ ه
Tarse du pied. Bas du poignet, du tibia. رُسْغ ورُسُغ ج أَرْسَاغ وأَرْسُغ
Abondant (repas). Aisée (vie). رَسِيغ
Marcher comme celui qui a des entraves aux pieds. ✱ رَسَفَ o i رَسْفًا ورَسِيفًا ورَسَفَانًا

Faire marcher (une bête) avec des entraves aux pieds. أَرْسَفَ ه
Avoir le pas lent (chameau). Avoir les cheveux longs. ✱ رَسِلَ a رَسَلًا ورَسَالَةً
Psalmodier. رَسَّلَ في القِرَاءة
Entretenir une correspondance avec qn sur... رَاسَلَ ه في او على او ب
Avoir de nombreux troupeaux et beaucoup de lait. أَرْسَلَ
Congédier, renvoyer qn. — ه
Envoyer, expédier (un messager) à... — ه وبهِ إلى
Envoyer qn avec pleins pouvoirs sur... — ه على
Faire passer ses paroles en proverbe. — قَوْلَهُ مَثَلًا
Agir avec douceur et lenteur dans... تَرَسَّلَ في
S'envoyer réciproquement des messages ou des missives. تَرَاسَلَ
Être dénouée, flottante (chevelure). إِسْتَرْسَلَ
Demander à qn l'envoi de qc. — ه مِن
Se montrer doux, familier à l'égard de qn. — إلى
S'étendre dans (le discours). — في
Doux, lent (pas). Qui a le pas doux (chameau). Pendante (chevelure). رَسْل م رَسْلَة
Modération. رِسْل ورِسْلَة
Pied, jambe du chameau. رِسْل ج رِسَال
Troupe. Troupeau. رَسَل ج أَرْسَال
Par troupe. أَرْسَالًا
Message; lettre, épître, missive. Mission, légation. Apostolat; mission apostolique. رِسَالَة ورَسَالَة ج رِسَالَات ورَسَائِل
✧ Qui lit l'Épître; sous-diacre. رَسَائِلِيّ
Envoi, expédition. إِرْسَال
رَسُول ج رُسُل ورُسْل وأَرْسُل ورُسَلَاء
Envoyé, messager. Apôtre.

Apostolique. رَسُولِيّ
Envoyé, messager, messagère, message. رَسِيل ج رُسَلَاء ورُسُل وأَرْسُل
Correspondance ; commerce épistolaire. مُرَاسَلَة
Qui est en correspondance avec qn, correspondant. مُرَاسِل
Collier. *Au pl.* les cavaliers, vents et les anges. مُرْسَلَة ج مُرْسَلَات
Envoyé, missionnaire. Transmis (récit, parole). مُرْسَل
Qui marche d'un pas dégagé (chameau). Flèche courte. ✧ Envoyé, messager, exprès. مِرْسَال ج مَرَاسِيل
Dénouée, tombante (chevelure). مُسْتَرْسِل
Laisser des vestiges de qc. sur (la terre). ✱ رَسَمَ o رَسْمًا ه
Tracer, faire des marques sur... Dessiner : esquisser. — على
Prescrire, enjoindre, ordonner qc. à qn. ✧ Instituer (une fête). — ه ل
✧ Ordonner (un clerc) lui conférer un ordre sacré. رَسَمَ رِسَامَةً ه
Imprimer les traces de ses pas sur le sol (chameau). — o رَسِيمًا
Marcher d'un pas rapide et vigoureux (id.). — i رَسِيمًا
Marquer des traits (sur une étoffe). رَسَّمَ ه
Faire marcher (un chameau) d'un pas vigoureux. أَرْسَمَ ه
Observer les vestiges (d'une habitation). Considérer l'emplacement (d'une construction). Relire, repasser (un poème). تَرَسَّمَ ه
Obtempérer à un ordre, obéir. ✧ Être ordonné, recevoir un ordre sacré (clerc). اِرْتَسَمَ
Invoquer (Dieu) ; le prier. — ل
Trace, marque, vestige, empreinte, trait. Plan, croquis, esquisse, dessin. Définition. رَسْم ج رُسُوم وأَرْسُم
Ordre, prescription. — ج رُسُوم

✧ Usage reçu, règle de conduite.
✧ À l'adresse d'un tel. بِرَسْمِ فُلَان
✧ Officiel. Légitime. Normal, qui est selon les règles. رَسْمِيّ
✧ Selon les règles, normalement. Officiellement. رَسْمِيًّا
Cachet, sceau. رَاسُوم
Qui imprime ses traces sur le sol ; qui marche jour et nuit (chameau). رَسُوم
Pas vigoureux (du chameau). رَسِيم ومِرْسَم
Cachet, empreinte. رَوْسَم ج رَوَاسِم
Chameaux marchant d'un pas vigoureux. رَوَاسِم
✧ Ordination (d'un clerc). رِسَامَة
Marqué, empreint. Établi. Prescrit. ✧ Ordonné (clerc). مَرْسُوم
Ordre, édit. Décret ; destin. مَرْسُوم ج مَرَاسِيم ومَرَاسِم
Mettre la muserolle à (un cheval). ✱ رَسَنَ i o رَسْنًا ، وأَرْسَنَ ه
Muserolle (courroie sur le nez du cheval). رَسَن ج أَرْسُن وأَرْسَان
Le haut du nez. مَرْسِن ج مَرَاسِن
En dépit de lui. على رَغْمِ مَرْسِنِهِ
Être immobile, ferme. Être grave, rassis. Mouiller, être à l'ancre (vaisseau). ✱ رَسَا o رَسْوًا ورُسُوًّا
Rapporter, citer quelque tradition à qn. — رَسْوًا ه لِفُلَان من الحَدِيث
Rapporter, citer (les paroles de qn). — ه عن
Mettre la paix entre... — بين
Lutter avec qn à la nage. رَاسَاهُ
Mouiller, jeter l'ancre, arriver au port, être à l'ancre. Être ferme, solide. أَرْسَى إِرْسَاء
Ferme, solide. Constant, inébranlable. Pilier de tente. رَسِيّ
Immobile, fixé solidement. Arrivé au port ; qui est à l'ancre (vaisseau). رَاسٍ م رَاسِيَة ج رَاسِيَات ورَوَاسٍ
Port, mouillage. Arrivée au port. مَرْسًى ج مَرَاسٍ

Stationnement, mouillage (d'un vaisseau). مُرْسًى
Ancre. مِرْسَاة ج مَرَاسٍ
✡ رَشَّ o رَشًّا و تَرْشَاشًا, وأَرَشَّ Ne faire qu'asperger le sol (ciel).
Asperger. répandre (de l'eau, du sang, etc.). رَشَّ ه
Saigner abondamment (plaie). أَرَشَّ
Faire suer (une monture). — ه
Être répandue, aspergée (eau, etc.). تَرَشَّشَ
Aspersion, arrosement (des plantes). Pluie légère, bruine. Coup qui cause de la douleur. رَشّ ج رِشَاش
Arrosoir (à pomme). Goupillon. مِرَشَّة ج مَرَاشّ
✡ رَشَأَ a رَشْأً Mettre bas (gazelle).
Petit de (gazelle) capable de suivre sa mère. رَشَأ ج أَرْشَاء
✡ رَشَحَ a رَشْحًا ورَشَحَانًا, وأَرْشَحَ وارْتَشَحَ Suinter (corps); couler (vase).
Sautiller (gazelle). — a رُشُوحًا
Il ne lui a rien donné. لَمْ يَرْشَحْ لَهُ بِشَيْءٍ
Lécher (son petit : brebis, etc.). Bien élever (son enfant : mère). ✧ Élever qn à une dignité. رَشَّحَ ه
Former, exercer qn à... — ه ل
Administrer avec soin. — ه
Pouvoir marcher (petit chameau). Se filtrer (eau) à travers qc. ✧ Prendre un rhume de cerveau. تَرَشَّحَ
Être formé à... — ل
Suintement ; filtration (de l'eau). ✧ Rhume de cerveau. رَشْح
Qui suinte (vase). Qui peut marcher (petit de gazelle). رَاشِح
Montagne dont le pied est arrosé. — ج رَوَاشِح
Sueur, moiteur. رَشِيح
Sorte de métaphore. تَرْشِيح
Qui a l'esprit plus pénétrant. أَرْشَح فُؤَادًا
Feutre ou drap qu'on met sous la selle pour absorber la sueur. مِرْشَح ومِرْشَحَة
✡ رَشَدَ o رُشْدًا ورَشَادًا, ورَشِدَ a رَشَدًا Être dans la bonne voie.
Diriger, conduire qn dans la voie droite. رَشَّدَ وأَرْشَدَ ه
✧ Être majeur, capable de se diriger. أَرْشَدَ
Être bien dirigé, suivre la bonne voie. اِسْتَرْشَدَ
Demander à être dirigé par qn. — ه
Marche dans la voie véritable. Droiture, manière d'agir droite et ferme. رُشْد ورَشَد
Mariage légitime. رَشْدَة و رِشْدَة
Direction. ✧ Instruction spirituelle. إِرْشَاد
Qui suit la voie droite. رَاشِد ورَشِيد
Qui dirige bien, bon guide. رَشِيد
Directeur, guide (spirituel). مُرْشِد
Les voies droites, les sentiers droits. مَرَاشِد
✡ رَشْرَشَ Être mou, tendre. ✧ Arroser, asperger çà et là légèrement.
Tendre (pain). رَشْرَش ورَشْرَاش
✡ رَشَفَ o i رَشْفًا ورَشِيفًا و تَرْشَافًا, ورَشِفَ a رَشْفًا ورَشَفَانًا ه Humer, sucer qc. Vider (un vase).
Humer, sucer qc. رَشَّفَ وأَرْشَفَ و تَرَشَّفَ وارْتَشَفَ ه
Petite quantité d'eau au fond d'un vase. Ce que l'on prend en humant. Salive. رَشَف
Action d'humer. رَشْف ورَشِيف
Suçoir. Lèvre. مِرْشَف ج مَرَاشِف
✡ رَشَقَ o رَشْقًا ه ب Lancer (un projectile contre qn).
Regarder qn. — ه بِالْعَيْن
Injurier qn. — ه بِاللِّسَان
Être d'une taille élancée, svelte. Être adroit, habile, dispos. رَشُقَ o رَشَاقَة
Marcher avec qn. رَاشَقَ ه
Se lancer mutuel- رَاشَقَ ه و تَرَاشَقَ ب

lement (des projectiles).
Lancer un trait (archer). Tendre le cou (gazelle). أرْشَق
Fixer sa vue sur... — النَّظَرَ إلى
Arc qui donne une grande rapidité à la flèche. رَشَق
Bruit de la plume, du roseau à écrire. رَشْق و رِشْق
Action de lancer un projectile. Jet d'une flèche. رِشْق ج أرْشَاق
Qui a une taille élancée. Agile, svelte, dispos (dans l'action). رَشِق ورَشِيق
Bien ordonné (discours). Rapide (flèche). رَشِيق م رَشِيقَة
Beauté et élégance de la taille. Agilité, adresse. رَشَاقَة
Élégance du discours, du style. رشَاقَة
Marquer avec un morceau de bois (les tas de grains mesurés). ✧ Ondoyer (un enfant). ✧ Mettre un licou à (un cheval). ☆ رَشَم o رَشْمًا ه — ه
Écrire. — ورَشَم
Désirer un mets dont on a senti l'odeur. رَشِم a رَشَمًا
Commencer à briller (éclair). Se couvrir de feuilles (arbre). Apercevoir une jeune pousse et la dévorer (gazelle). أرْشَم
Faire une marque (à un vase). — وارْتَشَم ه
Marque, trace. رَشْم ورَشَم
Jeune pousse. Marque noire sur la face de la hyène. Trace de pluie. رَشَم
✧ Muserolle ; licou. رَشْمَة
Morceau de bois avec lequel on marque le blé. رَوْشَم
Marqué de taches ou de raies. Avide de nourriture. أرْشَم
Venir à un repas sans être invité. ☆ رَشَن o رَشْنًا ورُشُونًا
Mettre son nez dans (un vase : chien). — في

Gorgée. رَشْن ورَشَن
Parasite, pique-assiette. Pourboire donné à qn. رَاشِن
Lucarne. ◉ رَوْشَن ج رَوَاشِن
Donner un cadeau à qn pour se le concilier. ☆ رَشَا o رَشْوًا ه
Gagner qn, se le concilier. رَاشَى ه
Pourvoir un seau de sa corde. Exciter (un petit) à téter, à marcher. أرْشَى ه وه
Diriger (le glaive) contre... أرْشَى بالسَّيْف في
Traiter qn avec douceur. تَرَشَّى ه
Se laisser gagner par des présents (juge, etc.). إرْتَشَى
Demander un cadeau (juge). Demander à téter (enfant). إسْتَرْشَى
Cadeau, présent fait à un fonctionnaire pour le gagner. رَشْوَة ورِشْوَة ورُشْوَة ج رُشًى ورِشًى
Corde, corde d'un seau. Pousse, fibre de plante grimpante. رِشَاء ج أرْشِيَة
Nom d'une plante. رَشَاة ج رَشًى
Ajuster, adapter un objet à un autre. Ranger (ses œufs) avec le bec (poule). ✧ Presser, serrer qc. en battant. ☆ رَصّ o رَصًّا ه
Vernir (la poterie) avec de la mine de plomb. Recouvrir qc. de lames de plomb, plomber. رَصَّص ه
Se serrer les uns contre les autres. تَرَاصّ
✧ Calus, durillon. رَصَّة
Plomb. رَصَاص
✧ Balle de plomb. رَصَاصَة
Qui a la couleur du plomb. رَصَاصِيّ
Serrés l'un contre l'autre. رَصِيص
Qui a les dents rapprochées les unes des autres. أرَصّ م رَصَّاء ج رُصّ
Serré, bien cimenté. Solide. Couvert de plomb. مَرْصُوص
Avoir les hanches trop rapprochées. ☆ رَصِح a رَصَحًا
Qui a les أرْصَح م رَصْحَاء ج رُصْح

hanches trop rapprochées.

Observer qc. avec attention. ✱ رَصَد o رَصْدًا ورَصَدًا ه

Se mettre en embuscade pour guetter sa proie (lion). — ة ورَصَّد ل

Être trempé par une averse (sol). رُصِد

Surveiller qn. رَاصَد ة

Mettre qn en vedette. أَرْصَد ة

Préparer qc. à qn. — ه ل

Observer attentivement, guetter qc. تَرَصَّد وارْتَصَد ه

Observation, inspection. Attention. Guet. رَصْد ورَصَد

✧ Reliquat, reste de compte. رَصْد

Petite quantité d'eau ou de fourrage. Vedette, sentinelle. Observatoire. رَصَد ج أَرْصَاد

Ondée, averse. رَصْدَة ج رِصَاد

Fosse à prendre les bêtes. Anneau de ceinturon. رُصْدَة

Qui observe, qui guette. Qui est en embuscade. رَاصِد ج رُصَّد ورَصَد

Qui guette, qui épie. رَصُود ورَصِيد

Lieu d'où l'on observe; observatoire astronomique. Poste, embuscade. مَرْصَد ج مَرَاصِد

Même sens. Grand' route. مِرْصَاد

Raffermir, consolider (un édifice). ✧ Plomber (une dent). ✱ رَصْرَص ه

Rester dans (un lieu). — فِي

Frapper qn de (la lance). ✱ رَصَع a رَصْعًا، وأَرْصَع ة

Écraser (le grain) entre deux pierres. — وارْتَصَع ه

S'arrêter dans (un lieu). — رُصُوعًا ب

S'attacher à qc. رَصِع a رَصَعًا، وارْتَصَع ب

Être oint de (parfum). رَصِع ب

Incruster de pierreries (une arme); brocher de pierreries (une robe). Construire régulièrement (son nid : oiseau). رَصَّع ه

Être incrusté de pierreries; être broché (d'or). تَرَصَّع

S'accoupler (moineaux). تَرَاصَع

Être rapprochées (dents). ارْتَصَع

S'attacher à... — ب

Objet rond servant à orner une épée, une selle, etc. Blé moulu et cuit avec du beurre. رَصِيعَة ج رَصَائِع

Pénétrant (glaive). أَرْصَع م رَصْعَاء ج رُصْع

Incrustée de pierreries (arme); brochée d'or (robe). مُرَصَّع

Ranger (des pierres) l'une contre l'autre. Paver, mettre un pavé. Joindre (les pieds : priant). ✱ رَصَف o رَصْفًا ه

Convenir à qn (affaire). — ب

Être solide. رَصُف o رَصَافَة

Mêler à sa boisson de l'eau de roche. أَرْصَف

Se tenir en rangs serrés (troupe). Être rangées l'une contre l'autre (pierres, etc.). تَرَصَّف وتَرَاصَف وارْتَصَف

Rangée de pierres dans un cours d'eau. رَصَف

Même sens. Nerf qui fixe le fer d'une lance. رَصَفَة ج رِصَاف

Eau de source coulant dans les rochers. مَاء الرَّصَف

Constance, fermeté. رَصَافَة

Solide, fait solidement (ouvrage). Émule, compagnon. ✧ Route pavée, chaussée. رَصِيف

Maillet. مِرْصَافَة

Qui a les dents rapprochées. مُرْتَصِف الأَسْنَان

Compléter qc. ✱ رَصَن o رَصْنًا ه

Injurier qn. — ة بِلِسَانِهِ

Être ferme, solide. Être grave, posé. رَصُن o رَصَانَة (مثل رَزُن)

Connaître bien qc. رَصَّن ه مَعْرِفَةً

Raffermir, consolider qc. أَرْصَن ه

Gravité dans la démarche, dans les paroles. رَصَانَة

Lycopode (plante). رَصَن

Ferme. Grave, rassis, posé. Malade, souffrant. رَصِين

Favorable à... رَضِيّ ب

Fer à imprimer une marque sur la peau. مِرْضَى

Raffermir, consolider qc. ☆ رَضَا o رَضْوًا ه

Se fixer dans (un lieu). أَرْضَى ب

Casser, briser en gros fragments. ✧ Meurtrir qn. ☆ رَضَّ o رَضًّا ه وة

Mon cœur a été brisé. رُضَّتْ كَبِدِي

Briser entièrement qc. ✧ Meurtrir fortement qn. رَضَّضَ ه

Être lourd, lent. Courir vite. أَرَضَّ

Être cassé. ✧ Être meurtri. تَرَضَّضَ

Dattes sans noyau que l'on macère dans le lait. رَضّ ومُرِضَّة ومِرَضَّة

✧ Meurtrissure. رَضّ ورَضَّة

Cassé, brisé. رَضِيض ومَرْضُوض

Fragments d'objets brisés. رُضَاض

Maillet. مِرَضَّة

Tomber (averse). ☆ رَضَبَ o رَضْبًا

Espèce de lotus. رَاضِب

Averse. — رَاضِبَة

Salive (dans la bouche). Parcelle (de musc, de sucre). Flocon de neige. رُضَاب

Casser, briser (des noyaux, des cailloux). ☆ رَضَحَ a رَضْحًا ه

Être brisé, cassé. تَرَضَّحَ

S'excuser de..., se soustraire à... اِرْتَضَحَ مِن

Noyaux de dattes cassés. رُضَح ورَضِيح

Pierre servant à briser qc. مِرْضَاح

Casser, écraser (la tête, etc.). ☆ رَضَخَ a i رَضْخًا ه

Donner des coups de (corne : bouc), de (pied : bête). رَضَخَ

Donner à qn qc. d'insignifiant. — رَضْخَةً ل من مَالِهِ

✧ Obéir, se soumettre à qn. — ل

Donner qc. à contre cœur. رَاضَخَ ه

Jeter des pierres à qn. — ة

Se jeter mutuellement des pierres. تَرَاضَخَ

Bruit qui ne trouve pas créance. رَضْخ

Don insignifiant. — ورَضِيخَة

Pierre à casser les noyaux. مِرْضَاخ

Ranger (des effets). ☆ رَضَدَ o رَضْدًا ه

Être rangés (effets). اِرْتَضَدَ

Casser en gros morceaux. ✧ Contusionner, meurtrir qn. ☆ رَضْرَضَ ه وة

Être cassé en gros morceaux. ✧ Être meurtri. تَرَضْرَضَ

Petits cailloux, Petites gouttes de pluie. رَضْرَاض

☆ رَضِعَ a ورَضَعَ i رَضْعًا ورَضَعًا ورَضَاعَة ورِضَاعًا ة

Téter (sa mère : enfant).

Être vil. رَضَعَ a ورَضُعَ o رَضَاعَةً

Mettre (un enfant) en nourrice. Téter avec qn. رَاضَعَ مُرَاضَعَةً ورِضَاعًا ة

Donner à téter, allaiter (un enfant). أَرْضَعَ ة

Téter ses propres pis (chèvre). اِرْتَضَعَ

Chercher, prendre une nourrice pour qn. اِسْتَرْضَعَ ة

Bassesse. Petits palmiers. رَضَع

Allaitement (d'un enfant). إِرْضَاع

Qui suce, qui tète. رَاضِع ج رُضَّع ورُضَّاع

Dent de lait. رَاضِعَة ج رَوَاضِع

Enfant à la mamelle. Frère de lait. رَضِيع ورَضِع ج رُضُع

Qui allaite, qui donne à téter, qui a un enfant à la mamelle (mère). مُرْضِع ج مُرْضِعَات ومَرَاضِع

Nourrice. ✧ مُرْضِعَة

Faire cuire, faire bouillir qc. avec une pierre rougie au feu. ☆ رَضَفَ i رَضْفًا ه

Pierre rougie au feu avec laquelle on fait bouillir du lait. رَضْف (coll.) ومِرْضَافَة

Nom d'unité du préc. رَضْفَة

Il est troublé, inquiet. هُوَ عَلَى الرَّضْف

Marque faite avec une pierre rougie au feu. رَضْفَة ج رَضَفَات ورَضَف

Cuit avec une pierre rougie au feu. رَضِيف ومَرْضُوف

Marcher d'un pas lent. ✱ رَضَرَ i رَضْرًا
Construire (une maison) avec de grosses pierres. Labourer (la terre). ه —
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Grosses pierres que l'on pose l'une sur l'autre. رَضْم ورَضَم و رِضَام
Une de ces pierres. رَضْمَة
Bâti avec de grosses pierres. رَضِيم ومَرْضُوم
Supplanter qn dans les bonnes grâces d'un autre. ✱ رَضَا o رَضْوًا ة
رَضِيَ a رِضًى و رُضْوَانًا ومَرْضَاةً على وعن
Être satisfait, être content de qc. ou de qn.
Se contenter de.., Consentir à...; choisir qc. رَضِيَ ه او ب او في
Qu'il soit agréé de Dieu ! رَضِيَ عَنْهُ
Chercher à satisfaire, à contenter qn plus qu'un (autre). رَاضَى مُرَاضَاةً ورِضَاءً ة
Contenter, satisfaire qn. Faire consentir qn à... أَرْضَى إِرْضَاءً ة
Chercher à contenter qn, s'efforcer de plaire à qn. تَرَضَّى ة
Être réciproquement content l'un de l'autre. تَرَاضَى
S'accorder (dans une affaire). ه —
Être content de... Trouver bon, choisir. ارْتَضَى ة وه
Chercher à contenter qn, à lui plaire. اِسْتَرْضَى ة
Agrément, satisfaction, bon plaisir. Consentement, assentiment. رِضًى ورِضْوَة و رُضْوَان ومَرْضَاة
De plein gré. رِضًى
Homme ou femme facile à contenter. رَجُل او امْرَأَة رِضًى
رَضٍ ج رَضُون، ورَضِيٌّ ج أَرْضِيَاء، ورَاضٍ ج رُضَاة
Content, satisfait.
Vie aisée; bien-être. عِيشَة رَاضِيَة
Nom d'une montagne et d'un cheval. رَضْوَى
Convention réciproque, accord mutuel. تَرَاضٍ

Qui contente, qui satisfait, qui plaît; agréable, satisfaisant. مُرْضٍ
Être fou. ✱ رَطِطَ — أَرَطَّ
Ne pas bouger de (sa place). — في
Juger qn fou. اِسْتَرَطَّ ة
Folie. Clameurs. Fou. رَطِيط ج رِطَاط ورَطَائِط
Être mûres et fraîches (dattes). ✱ رَطَبَ o رَطَابَةً ورَطَّبَ وأَرْطَبَ
Donner du vert aux (bestiaux). رَطَبَ o رَطْبًا ورُطُوبًا ة
Faire manger des dattes fraîches à qn. — ورَطَّبَ ة
Être humide. رَطِبَ a ورَطُبَ o رُطُوبَةً ورَطَابَةً
Humecter, mouiller qc. رَطَّبَ وأَرْطَبَ ه
✧ Rafraîchir. رَطَّبَ ه
Avoir des palmiers chargés de dattes mûres. أَرْطَبَ
Être mouillé, humecté. تَرَطَّبَ
Plantes vertes. رُطْب ورُطُب
Humide, tendre, frais. Délicat (jeune homme). رَطْب ورَطِيب ج رِطَاب
Dattes mûres et fraîches. رُطَب ج أَرْطَاب و رِطَاب
Nom d'unité du préc. رُطَبَة
Trèfle. رَطْبَة ج رِطَاب
Humidité. Mollesse d'un corps. رُطُوبَة
Humeurs. رُطُوبَات
Fraîcheur (d'une plante); tendreté (d'un fruit). رَطَابَة
Qui abonde en jeunes plantes (sol). مُرْطِب
Trépigner; sauter; gambader. ✧ رَطَزَ o رَطْزًا
Frapper qn de la main. ✱ رَطَسَ i رَطْسًا ة
Soupeser qc. ✱ رَطَلَ o رَطْلًا ه
Assouplir (les cheveux) avec la pommade. Peser (un objet) avec la balance. رَطَّلَ ه
Vendre à qn au رَطْل. رَاطَلَ ة
Avoir les oreilles pendantes. أَرْطَلَ

✡ تَرَعْبَل Être faible, mou: marcher avec peine (âne).
رَطْل ورِطْل ج أَرْطَال Poids de 2564 grammes.
رَطْل م رَطْلَة Faible, mou (enfant).
— ورِطْلَة Agile (cheval, jument).
✡ رَطَم o رَطْمًا ة Jeter qn dans l'embarras.
أَرْطَم Se taire.
اِرْتَطَم Être embrouillée (affaire).
— في S'embarasser dans...
رُطَام Constipation.
رُطْمَة Affaire embarrassante.
✡ رَطَن o رَطَانَة ورِطَانَة ل, ورَاطَن ة Parler à qn dans une langue autre que l'arabe.
تَرَاطَن Se parler dans une langue étrangère.
رَطَّانَة ورَطُون Nombreux chameaux et leurs conducteurs.
رُطَيْنَى Parole inintelligible.
✡ رَعَّ o رَعًّا Cesser de souffler (vent).
رَعَاع Bas peuple, lie du peuple.
✡ رَعَب a رُعْبًا Être effrayé.
— ورَعَّب Roucouler (pigeon).
— رَعْبًا ورُعْبًا, ورَعَّب تَرْعِيبًا وتَرْعَابًا ة Effrayer qn.
— رَعْبًا ه Remplir (un vase). Couper en morceaux (la bosse du chameau).
اِرْتَعَب Être effrayé, avoir peur.
رَعْب Menace. Incantation.
رُعْب ورُعُب و✡ رَعْبَة Peur, frayeur.
رَاعِب ومُرْعِب Qui fait peur, effrayant.
رَعِيب Effrayé. Très gras.
رَعَّاب Qui fait des incantations. Qui profère des menaces.
تِرْعِيبَة ج تَرَاعِيب Morceau de la bosse du chameau.
رُعْبُوبَة ج رَعَابِيب *Même sens.*
رُعْبُوب ج رَعَابِيب Poltron.
— ورُعْبُوبَة Au corps délicat (fille).
✡ رَعْبَل ه Couper (la viande) en morceaux. Mettre en lambeaux (un habit).

تَرَعْبَل Être en lambeaux (vêtement).
رَعْبَل Vêtue de haillons; sotte (femme).
رَعْبَلَة Qui change sans cesse (vent).
رِعْبَلَة ورُعْبُولَة ج رَعَابِيل Haillon, lambeau.
ثَوْب رَعَابِيل Habits en lambeaux.
✡ رَعَث a رَعْثًا ورَعِث a رَعَثًا ه Avoir des caroncules blanches aux extrémités (coq, chèvre).
رَعَث a رَعْثًا ه Mordre à qc. (serpent).
تَرَعَّث واِرْتَعَث Porter des pendants d'oreilles (femme).
رَعْث ورَعَث Pompon de litière.
رَعْثَة ورَعَثَة ج رِعَاث Caroncule sous le bec du coq. Lobe pendante.
— ج رَعَثَات Gobelet, fait du palmier.
رَعْثَاء Qui a deux caroncules (brebis).
✡ رَعَج a رَعْجًا ورَعَجًا, وأَرْعَج Briller successivement (éclair).
— ة Rendre riche qn (Dieu).
— وأَرْعَج ة Inquiéter qn.
رَعِج a رَعْجًا واِرْتَعَج Augmenter (richesses).
أَرْعَج Devenir riche.
اِرْتَعَج Être inquiet. Être plein (torrent).
✡ رَعَد a و o رَعْدًا ورُعُودًا Tonner (ciel).
رَعَد وبَرَق Tonner, proférer des menaces. Être parée (femme).
— ل وأَرْعَد ة Menacer qn. Tempêter contre qn.
أُرْعِد Être surpris par le tonnerre.
أُرْعِد Être saisi de frayeur.
تَرَعَّد Remuer (queue de mouton).
اِرْتَعَد Trembler, être agité, effrayé.
رَعْد ج رُعُود Tonnerre. Fracas.
رَعْدَة ورِعْدَة Tremblement; peur, frayeur.
رَعَّاد Qui tonne avec fracas (nuage). Torpille (poisson). Bavard, loquace.
رَاعِدَة ج رَوَاعِد Qui tonne (nuage).
ذَاتُ الرَّوَاعِد Malheur.
✡ رعدد — رِعْدِيد Très peureux.

Femme au corps délicat. Mets fait d'amidon et de miel.

Importun. مُرْعَدِد

Se rider (eau) à la surface du sol. ✫ رَعْرَعَ

Faire germer (les plantes : Dieu). — ه

Grandir (jeune homme). Branler (dent). تَرَعْرَعَ

Bien fait, gracieux. رَعْرَع ورُعْرُع ورَعْرَاع

Jeune homme de dix à douze ans. مُتَرَعْرِع

Se contracter. ✫ رَعِزَ — رَاعَزَ

Poil fin des chèvres. مِرْعِزّ ومِرْعِزَّى

Même sens que ✫ رَعَسَ a رَعَسًا رَعَشَ et Marcher pas à pas (de fatigue ou de vieillesse).

Branler (la tête : vieillard). — رَعَسَانًا ه

Voyez أَرْعَشَ et ارْتَعَشَ . أَرْعَسَ ه وارْتَعَسَ

Qui hoche la tête de sommeil. رَعُوس

Qui chancelle (en marchant : chameau). رَعِيس

✫ رَعَشَ a رَعْشًا, ورَعِشَ a رَعَشًا, وارْتَعَشَ Trembler, tressaillir.

Faire trembler, faire frémir qn. أَرْعَشَ ه

Tremblement, tressaillement de peur. رَعْش

Convulsion, tremblement convulsif. رِعْشَة

Tremblant, effrayé. Animé d'ardeur pour le combat, pour le bien. رَعِش

Dont la tête tremble de vieillesse. رَعُوش

Qui court avec rapidité (chamelle). رَعْشَاء

Pigeon blanc. مُرَعَّش ومَرْعَش

Agiter, secouer qc. ✫ رَعَصَ a رَعْصًا, وأَرْعَصَ ه

Se rouler, se tordre (serpent). تَرَعَّصَ وارْتَعَصَ

Hausser (prix des denrées). اِرْتَعَصَ

Briller (éclair). Vibrer (lance). Être secoué (arbre). Bondir de gaieté (chevreau).

Entailler (la flèche) ✫ رَعَظَ a رَعْظًا ه pour y insérer le fer. Briser l'entaille de (la flèche).

Être brisée à son entaille (flèche). رَعِظَ a رَعَظًا

Entaille de la flèche. رُعْظ ج أَرْعَاظ

Couler du nez (sang). ✫ رَعَفَ a رَعْفًا — ورَعَفَ a o ورَعُفَ ورَعِفَ رَعْفًا ورُعَافًا Saigner du nez.

Devancer (ses émules) à la course (cheval, etc.). — a o ه

Presser qn. Remplir (une outre). أَرْعَفَ ه وه

Devancer les autres à la course (cheval). اِرْتَعَفَ واسْتَرْعَفَ

Blesser (le pied d'une monture : pierre). اِسْتَرْعَفَ ه

Sang qui s'écoule du nez. رُعَاف

Saignant (nez). Qui devance les autres (cheval). Point saillant d'une montagne. Bout du nez. رَاعِف

Pierre qui sert de point d'appui dans un puits. رَاعُوف ورَاعُوفَة وأُرْعُوفَة

Pluies fines. رُعُوف

Nez et ses parties adjacentes. مَرَاعِف

Qui a une hémorragie du nez. مَرْعُوف

Percer qn. ✫ رَعَلَ a رَعْلًا ه

Frapper qn violemment avec... — وأَرْعَلَ ه ب

Devenir fou. رَعِلَ a رَعَلًا

Bourgeonner (vigne). رَعَّلَ

Marcher à la fille (bestiaux). Marcher en tête. اِسْتَرْعَلَ

Habits. Point saillant d'une montagne. رَعْل

Palmier mâle. رِعْل

Morve. رُعَال

Dattes mauvaises. رَاعِل

Bande de chevaux. Palmier haut ou de mauvaise qualité. Autruche. Famille nombreuse. Bourgeon. رَعْلَة ج رِعَال وأَرْعَال وأَرَاعِيل

أَرَاعِيل الرِّيَاح Premières bouffées des vents.

رَعِيل ج رِعَال Bande de chevaux.

أَرْعَل م رَعْلَاء ج رُعْل Fou. Flasque, pendante (herbe).

رَعْلَاء Qui a une portion de l'oreille fendue et pendante (brebis).

✡ رَعَمَ o رَعْمًا ه Observer (le soleil) à son coucher.

— a رُعَامًا ورُعْم o رَعَامَةً ,وأَرْعَم Avoir la morve. Être très maigre.

رَعَّم ة Ôter la morve à qn.

رُعَام ج أَرْعِمَة Morve.

رَعُوم Morveux. Très maigre.

✡ رَعَن o رَعْنًا ورَعِن a رَعَنًا ورَعُن o رُعُونَة Être lâche, mou. Être sot. Parler à contre-sens.

رَعَن a رَعْنًا ة Affecter le cerveau de qn (soleil).

رَعْن ج رُعُون ورِعَان Point saillant d'une montagne.

رُعُونَة Lâcheté. Folie, bêtise.

أَرْعَن م رَعْنَاء Mou, lâche, sans nerf. Fou, insensé. Nombreuse (armée).

رَعُون Obscurité de la nuit. Qui est sans cesse en mouvement.

✡ رَعَا o رَعْوًا ورَعْوَة ورُعْوَة Se détromper, revenir de son erreur.

اِرْعَوَى اِرْعِوَاء عن Se détourner, s'éloigner de...; quitter...

✡ رَعَى a رَعْيًا ورِعَايَةً ومَرْعًى ه Paître, brouter (l'herbe).

— ة Paître, faire paître; garder (des troupeaux).

— على Garder les troupeaux de qn.

— ورَاعَى ه Observer (les étoiles) à leur coucher. Garder qc.

— رِعَايَةً ة Gouverner (ses sujets: chef). ✧ Démanger.

رَاعَى ة Avoir des égards pour qn. Paître ensemble (bestiaux).

— وأَرْعَى Abonder en pâturages (sol).

رَاعَى وأَرْعَى ة السَّمْع Écouter qn.

أَرْعَى ة Faire paître, mener aux pâturages (les bestiaux).

— ة ه Donner à qn (un champ) en pâturage.

— على Être bienveillant envers qn. Laisser vivre qn.

تَرَعَّى وارْتَعَى Paître, manger l'herbe d'un pré.

اِسْتَرْعَى ة Prendre qn pour pâtre.

— ة السَّمْع Demander à qn son attention.

رِعْيَة Action de paître.

رَعْيًا ورُعْوَى ورَعْوَى رَعْيَاء Garde, action de garder.

رِعْي ج أَرْعَاء Pâturages.

رَعِيَّة ج رَعَايَا Troupeau que l'on fait paître. Les gouvernés, les sujets. ✧ Paroisse, ouailles.

رِعَايَة Garde, action de garder, de faire paître (un troupeau). ✧ Démangeaison.

رَعَاوَى ورُعَاوَى Bestiaux qui paissent près des habitations.

رَاعٍ ج رُعَاة ورُعْيَان ورُعَاء ورِعَاء Pasteur, pâtre, berger. Pasteur du peuple, gouvernant.

رَاعِيَة ج رَوَاعٍ Bergère.

رَاعِيَة ورَوَاعِي الشَّيْب Commencement de la calvitie.

مُرَاعَاة ل Égards envers qn.

مَرْعًى ج مَرَاعٍ Pâturage.

— ومَرْعَاة ج مَرَاعٍ Lieu où l'on fait paître.

مَرْعِيّ Observé, auquel on a égard.

✡ رَغِبَ a رَغَبًا ورَغْبًا ورَغْبَةً. وارْتَغَبَ في Vouloir, désirer qc.

رَغِبَ عن Ne pas vouloir qc.

— ب... عن Préférer qc. à...

رَغِبَ a رَغْبًا ورُغْبَى ورَغْبَى ورُغْبَة ورَغَبَة ورَغْبَاء ورَغَبُوت ورَغَبُوتَى ورَغَبَانًا إلى Prier, supplier avec humilité.

رَغُبَ o رُغْبًا ورُغُبًا Être avide, glouton. Être ample, vaste.

رَغَّبَ وأَرْغَبَ ة في Inspirer à qn le désir de qc., l'intéresser à...

رُغْب ورُغُب Avidité, voracité, gloutonnerie.

Vie aisée. مُرْغِس ومُرْغَس
Pétrir (la farine, la pâte, la boue) avec la main. ✱ رَغَفَ a رَغْفًا ﻫ
Faire avaler des boulettes (au chameau). — ﻩ
Presser le pas. أَرْغَفَ
Fixer ses regards sur... — إلى
رَغِيف ﺟ أَرْغِفَة ورُغُف ورُغْف ورُغْفَان ورَغَائِف Pain mince et rond.
Téter (sa mère : chevreau). ✱ رَغَلَ a رَغْلًا ﻩ
Monter en graines (céréales). أَرْغَلَ
Produire la plante dite رُغْل (sol).
S'écarter (du pâturage : bétail). — مِن
Incliner vers... — إلى
Plante amère. رُغْل ﺟ أَرْغَال
Agneau ou chevreau. رَغْلَة
Qui mange tout ce qu'il trouve. رَغُول
Aisée, commode (vie). أَرْغَل
Avoir de la répugnance pour qc. ✱ رَغِمَ o رَغْمًا ﻫ
Il a été humilié, abaissé. رَغِمَ a رَغْمًا ورَغِمَ o رَغْمًا أَنْفُهُ
Forcer, contraindre qn. — ﻩ
Avoir de la répulsion pour qn. رَغِمَ ﻩ
Se fâcher contre qn, le bouder, l'avoir en aversion. رَاغَمَ ﻩ
Vexer, contrarier qn, l'irriter ; le contraindre à qc. أَرْغَمَ ﻩ
Être irrité, en colère contre.... تَرَغَّمَ على
Répugnance à faire qc. Aversion. رَغْم ورُغْم ورِغْم ومَرْغَمَة
Malgré toi, en dépit de toi. رَغْمًا عَنْكَ وعَن أَنْفِكَ
Terre, poussière. رَغَام
Humilié. رَاغِم الأَنْف ﺟ رُغْم الأُنُوف
Morve. رُغَام
Chose demandée. رُغَامَة
Nez. رُغَامَى ومَرْغِم ومَرْغَم
Lieu où l'on va, où l'on se réfugie. مُرَاغَم
Boire et manger avec plaisir. ✱ رَغَنَ a رَغْنًا

Qui absorbe facilement l'eau (sol). رُغُب ورَغَاب
Désir ardent. Diligence; empressement. رَغْبَة
Nœud de la courroie d'une chaussure. رُغْبَانَة
Qui a un large ventre. Très avide; glouton, vorace. Large (vallée). رَغِيب م رَغِيبَة ﺟ رِغَاب
Objet désiré. Don, cadeau considérable. رَغِيبَة ﺟ رَغَائِب
Choses désirées. مَرَاغِب
Téter sa mère (petit). ✱ رَغَثَ a رَغْثًا, وارْتَغَثَ ﻩ
Frapper qn coup sur coup avec la lance. — وأَرْغَثَ ﻩ
Dépenser son bien pour satisfaire les demandes. رُغِثَ
Allaiter son petit (chèvre). أَرْغَثَ ﻩ
Veine de la mamelle. رُغْثَاء
Qui allaite (femelle). رَغُوث ومُرْغِث
Endroit du doigt occupé par la bague. مُرَغَّث
S'écouler au sein de l'abondance (vie). ✱ رَغِدَ a رَغَدًا ورَغُدَ o رَغَادَة
Se trouver, vivre dans l'abondance (homme). أَرْغَدَ
Laisser paître librement (les bestiaux). — ﻩ
Trouver la vie douce. إسْتَرْغَدَ العَيْشَ
Être hésitant, incertain. Être troublé, mêlé (lait). إرْغَادَّ
Coll. Qui mènent une vie aisée. رَغَد •
Commode, aisée, prospère (vie). رَغْد ورَغَد ورَغِيد
Lait bouilli mêlé de farine. رَغِيدَة
Hésitant, indécis. Troublé. مُرْغَادّ
Être dans l'aisance. Aller boire à leur gré (chameaux). ✱ رَغْرَغَ
Rendre riche qn (Dieu). ✱ رَغَسَ a رَغْسًا وأَرْغَسَ ﻩ مَالًا
Trouver (une chose) douce, molle. إسْتَرْغَسَ ﻫ
Accroissement. Bénédiction. *Affluence de biens.* رَغْس ﺟ أَرْغَاس

Prêter volontiers l'oreille à... — وأرْغَنَ إلى
Désirer qc. رَغِنَ في
Faire désirer à qn qc.; lui faciliter qc. أرْغَنَ ة ه
Sol uni et doux. رَغَنَة
Mugir (chameau). Crier très fort (enfant). ✡ رَغَا o رُغَاء
Se couvrir d'écume (lait). رَغَا o رَغْوًا, ورَغَّى وأرْغَى
Crier, tempêter. أرْغَى وأزْبَدَ
Faire mugir (une chamelle). أرْغَى ة
Il n'a ni chèvre ni chamelle. مَا أثْغَى ومَا أرْغَى
Enlever (l'écume du lait). ارْتَغَى ه
رُغَاوَة و رِغَاوَة ورُغَايَة و رِغَايَة و رِغْوَة ورُغْوَة
Écume, mousse. Crème. ورَغْوَة
Écumoire. مِرْغَاة
Obscur (discours). مُرْغٍ
Manger beaucoup. ✡ رَفَّ o رَفًّا
Boire (du lait) chaque jour. — ه
Faire du bien à..., prendre soin de... — ة ول
Entourer, honorer qn. — ب
Briller (éclair, couleur, etc.). Cligner, clignoter (œil). Se balancer (plante). — i رَفَّ ورَفِيفًا, وارْتَفَّ
Être mince (étoffe). — a رَفًّا
Étendre les ailes sur... أرَفَّ على
Troupeau (de chèvres). Volée, bande d'oiseaux, de moutons, etc. Planche, ais. Volet. Étagère, rayon. رَفّ ج رُفُوف و رِفَاف
Débris de paille. رُفّ ورُفَّة
Qui prend soin. رَافّ
Il n'a personne qui le soigne. مَا لَهُ حَافّ ولَا رَافّ
Chaque jour. رِفًّا
Toit, toiture. Couverte de gouttes de rosée (plante). Abondance de fourrage. Lis. رَفِيف
Ponton. ذَات رَفِيف
Réparer, raccommoder qc. Faire aborder (un navire) au rivage. ✡ رَفَأَ a رَفْأً ه
Mettre la paix entre... — بين
Apaiser qn, le calmer. — ة
Complimenter (des époux) en leur souhaitant l'union et des enfants. رَفَّأَ تَرْفِئَة وتَرْفِيئًا ة
Favoriser qn, le flatter. رَافَأَ وأرْفَأَ ة
Pencher d'un côté. Se peigner. أرْفَأَ
Approcher de... Se réfugier vers... — إلى
Approcher qc. de... — ه إلى
S'accorder; s'entraider. تَرَافَأَ
Paix, concorde, accord. رِفَاء
Souhait à de nouveaux époux. بالرِفَاء والبَنِين
Raccommodeur d'habits. رَفَّاء
Lieu où abordent les navires, port. مَرْفَأ ومُرْفَأ ج مَرَافِئ
Être cassé, brisé, coupé. ✡ رَفَتَ o i رَفْتًا, وارْفَتَّ
Casser, briser qc. ✧ Rejeter, repousser qc. رَفَتَ ه
Droit de douane. ✧ رَفْت
Transit, passavant, écrit portant ordre de laisser passer les marchandises. ✧ رَفْتِيَّة
Débris de paille. رُفَت
Objets cassés en petits morceaux. Restes des morts. رُفَات
✡ رَفَثَ i o رَفْثًا ورُفُوثًا ورَفِثَ a رَفَثًا
Tenir des propos grossiers, déshonnêtes. وأرْفَثَ
Dire à qn. بالرِفَاء والبَنِين ; voy. رَفَّأَ. ✡ رفح — رَفَّح ة
Aisée (vie). ✡ رفخ — رَافِخ
Lever, se gonfler (pâte). Enfler (blessure). ✧ رَفَخ وتَرَفَّخ
Secourir qn. Faire un cadeau à qn. ✡ رَفَدَ i رَفْدًا, ورَافَدَ وأرْفَدَ ة
Mettre un coussin sur (une monture). — ة وعلى, وأرْفَدَ ل
Honorer qn, l'élever à une dignité. رَفَّدَ ة
S'entr'aider. تَرَافَدَ
Réclamer l'assistance de qn. Demander un don à qn. اِسْتَرْفَدَ ة

رِفْد ج رُفُود وأَرْفَاد Don, cadeau. Bienfait, faveur. Secours, assistance.
رَفْد ومِرْفَد ج مَرَافِد Grande coupe.
أُرِيقَ رَفْدُهُ Il est mort.
الرَّافِدَان Le Tigre et l'Euphrate.
رَافِدَة ج رَوَافِد Pièce de bois qui soutient le toit.
رِفَادَة Coussin. Linge plié qu'on met sur les plaies.
رَفُود ج رُفُد Chamelle qui remplit de lait en une fois la coupe dite رَفْد.
✡ رَفْرَفَ Déployer ses ailes et les agiter (oiseau). Résonner (ch.).
رَفْرَف ج رَفَارِف Pan, basque, ce qui prend à terre. Étagère. Draperie. Couverture, coussin; lit.
رَفْرَاف Espèce de passereau. ✧ Auvent.
✡ رَفَسَ o i رَفْسًا و رِفَاسًا Frapper, pousser du pied. Ruer. Regimber. ✧ Avoir une forte poussée (arc, voûte).
— ه Lier le pied du (chameau).
رَفْس Regimbement, ruade. ✧ Pierre qui sert de base à un arc.
رَفْسَة Une ruade, un coup de pied.
رِفَاس Corde à lier le pied du chameau.
✡ رَفَشَ o رَفْشًا Faire bonne chère.
— ه Jetter (le blé) avec la pelle.
— رُفُوشًا في Agir en grand dans..., ne pas ménager les dépenses.
رَفِشَ a رَفَشًا Avoir les oreilles grandes.
رَفَّشَ ه Peigner (sa barbe), la rendre large.
رَفْش ورُفْش ومِرْفَشَة Pelle à enlever la terre, à vanner le grain.
أَرْفَش م رَفْشَاء ج رُفْش Qui a de grandes oreilles.
رَفَّاش Qui pousse le grain au mesureur.
✡ رَفَصَ — تَرَافَصَ ه Puiser (de l'eau) à tour de rôle.
اِرْتَفَصَ Être élevé (prix des denrées).
رُفْصَة Tour, tour de rôle.
رَفِيص Qui puise à tour de rôle.
✡ رَفَضَ i o رَفْضًا ورَفَضًا ه Quitter, abandonner, rejeter qc.
— وأَرْفَضَ ه Laisser paître (les chameaux) en liberté.
— واسْتَرْفَضَ Être large (vallée).
— o رُفُوضًا Paître en liberté (chameau).
تَرَفَّضَ Être brisé, dispersé.
— في المَذْهَب ✧ Se montrer fanatique.
اِرْفَضَّ Se dissiper, se disperser (objets). Couler (larmes).
✧ رُفْض Fanatisme. Recherche dans les habits.
رَفْض ورَفَض ج أَرْفَاض Qui paissent librement (chameaux). Petite quantité.
رَافِض ج رَافِضُون ورَفَضَة ورُفَّاض Qui abandonne. Qui rejette.
رَافِضَة ج رَوَافِض Troupe de déserteurs. Partie de la secte dite شِيعَة.
رَافِضِيّ Membre de cette troupe ou de cette secte.
رُفَاض Fragments, parcelles d'objets brisés.
رُفُوض Bandes séparées. Pâturages isolés.
مَرْفِض ج مَرَافِض Endroit où le torrent se répand.
رَفِيض ومَرْفُوض Abandonné, laissé, rejeté comme inutile.
✡ رَفَعَ a رَفْعًا ه Élever, porter en haut; hausser, hisser qc. Prendre, enlever qc. Enlever (les céréales) et les porter sur l'aire. Mettre (un mot) au nominatif.
— رَأْسًا لِ Honorer qn.
— في السَّيْر Avancer dans (la marche: chameau). Monter dans un pays plus élevé.
— ه في السَّيْر Presser la marche (du cheval).
رَفَعَ الدَّعْوَى رَفْعًا ورُفْعَانًا إِلى Porter un procès devant une autorité supérieure; interjeter appel.

رَفُعَ o رِفْعَة ورَفَاعَة Être élevé en dignité.
— رَفَاعَة Avoir la voix haute.
رَفَّعَ ة وه Hausser, élever qn ou qc. Emporter qn du champ de bataille.
رَفَّعَ Courir tantôt plus tantôt moins vite (âne). ✧ Faire carnaval.
رَافَعَ ه إلى Citer qn devant (un juge).
— ب Pardonner à qn et le laisser vivre.
رَافَعَنِي وخَافَضَنِي Il se plie à tous mes désirs.
تَرَفَّعَ S'élever, s'enorgueillir.
تَرَافَعَ Porter simultanément une plainte devant un juge.
اِرْتَفَعَ Être élevé, placé plus haut. Croître (prix des denrées). Être enlevé, emporté. Disparaître (maladie, haine, etc.).
اِسْتَرْفَعَ ه Demander, vouloir (qu'une chose) soit élevée ou enlevée.
— الخِوَانُ La table est desservie; il est temps d'enlever la nappe, le plateau.
رَفْع Élévation (d'une chose). Action d'enlever, d'emporter. La voyelle dhamma (ُ) sur la consonne finale d'un mot. Nominatif.
رِفْعَة Élévation, rang élevé. Considération dont on jouit.
اِرْتِفَاع Élévation, hauteur. Grande dignité, rang élevé. Enlèvement; disparition.
رَافِع Qui élève, etc. Qui brille (éclair).
أَرْض رَافِعَة الشِّتَا Terrain difficile à arroser.
رَفَاع ورِفَاع Enlèvement des céréales et leur transport sur l'aire.
رَفَاعَة ورُفَاعَة ورِفَاعَة Élévation de la voix; intensité d'un son.
رِفَاعَة Élévation de rang, dignité. Cordon à soutenir des chaînes.
رَفِيع Haut, élevé, d'un rang élevé. Haut (son, voix). ✧ Fin, subtil, mince.

رَافِعَة *Fém du préc.* Cause portée devant le juge.
مَرْفَع ج مَرَافِع ✧ Carnaval. Étagère.
مَرْفُوع Haut, élevé. Enlevé. Mis au nominatif (nom). Pas rapide d'une bête de somme. Parole transmise par tradition.
✡ رَفُغَ o رَفَاغَة Être prospère, dans l'abondance (vie).
تَرَفَّغَ Être à l'aise, dans l'abondance.
رَفْغ ورَفَاغِيَة ورُفْغْنِيَة Abondance des choses nécessaires à la vie.
رَفْغ ج أَرْفُغ Partie moins fertile d'une vallée.
— ج أَرْفَاغ Classe infime (du peuple).
— ج أَرْفَاغ ورُفُوغ Saletés du corps.
رَافِغ ورَفِيغ وأَرْفَغ Aisée, prospère (vie).
✡ رَفَقَ o رَفْقًا وأَرْفَقَ ة Aider, assister qn, lui être utile.
رَفَقَ ة Frapper qn au coude. Lier (un chameau) par les épaules.
رَفَقَ ورَفُقَ a ورَفِقَ o رِفْقًا ومَرْفِقًا ومَرْفَقًا ومِرْفَقًا ب وعلى ول Être bon, doux envers qn.
رَفَقَ o رَفَاقَة Être compagnon de qn.
✧ رَفَّقَ ة Aider qn, le tirer du besoin.
رَافَقَ ة Être compagnon de qn, l'accompagner.
أَرْفَقَ ة Être bon, doux envers qn.
— على ✧ Être capable de lutter avec avantage contre...
تَرَفَّقَ ب Traiter qn avec bienveillance, avec douceur.
تَرَافَقَ S'accompagner les uns les autres; être compagnons.
اِرْتَفَقَ Être rempli (vase). S'accouder, s'appuyer sur son coude, sur un accoudoir.
— واسْتَرْفَقَ Demander appui et assistance. Chercher un compagnon.
رَفَق Qui coule avec facilité (eau). Facile (affaire).
رِفْق Bonté, bienveillance, douceur. Compassion, pitié.

Avec douceur, sans violence. بِالرِّفْق

رِفْقَة ورَفْقَة ورُفْقَة ج رِفَاق و رِفَق وأَرْفَاق

Compagnie, société. ورُفْق

Troupe d'hommes qui voyagent ensemble. — ورُفَاقَة

✧ Qui n'a besoin de rien. ✧ Qui peut se tirer d'affaire. رَافِق ومُرْفِق

Corde à lier les chameaux. رِفَاق ج رُفُق

Compagnon, camarade, ami. رَفِيق ج رُفَقَاء

Coude. Accoudoir. مِرْفَق ومَرْفِق ج مَرَافِق

Ce dont on tire utilité. مَرْفِق ج مَرَافِق

Puits, lavoir, etc., de la maison. مَرَافِق الدَّار

Accoudoir. Coussin. مِرْفَقَة

Prendre qc. pour coussin. تَمَرْفَق ه

Lit de repos avec coussin, ✧ Latrines. مُرْتَفَق

Ferme, appuyé solidement. مُرْتَفِق

✫ رَفَل o رَفْلًا ورَفَلَانًا ورُفُولًا, وأَرْفَل Laisser traîner sa robe jusqu'à terre. Marcher fastueusement en se balançant.

رَفَل o رَفْلًا ورَفِل a رَفَلًا Porter mal ses vêtements. Être maladroit.

رَفَّل ه Laisser augmenter l'eau (d'un puits). Ajouter une syllabe à (un vers).

— ة Élever qn en dignité ; l'abaisser.

Marcher avec fierté. تَرَفَّل

Queue d'une robe traînante. رِفْل

Fond du puits où l'eau s'amasse. رَفَــل

Qui porte une robe traînante, Aisée, commode (vie). رَفِل م رَفِلَة

Qui porte une longue robe. Qui a une longue queue (cheval). Charnu. Qui a la peau large, repliée (chameau). Habit large. رِفَلّ

Maladroit ; qui ne sait pas porter ses vêtements. أَرْفَل م رَفْلَاء

— (عوض أرفى) ✧ Qui a les oreilles longues et pendantes (âne).

✫ رَفَه a رَفْهًا و رِفْهًا ورُفُوهًا, و تَرَفَّه Jouir du bien-être. Vivre dans la mollesse.

Aller à l'eau à son aise (chameau). رَفَه

رَفُه o رَفَاهًا ورَفَاهِيَةً S'écouler dans le bien-être (vie).

رَفَّه وأَرْفَه ة Faire vivre qn dans l'abondance (Dieu).

Mettre à l'aise (le débiteur) pour le paiement d'une dette. رَفَّه عَن

— وأَرْفَه ة Laisser (les chameaux) aller boire à leur aise.

Soigner chaque jour sa toilette. Vivre dans la mollesse. أَرْفَه

Vivre tranquille chez... اِسْتَرْفَه عِنْد

Aisé, commode, qui a lieu sans peine. رَافِه م رَافِهَة ج رَوَافِه

Bonté, bienveillance, compassion, indulgence. رَفَهَة

Compatissant à... رَافِه ب

Bien-être. Commodités de la vie. رَفَاهَة ورَفَاهِيَة ورُفَهْنِيَة

Qui vit dans le bien-être. رَافِه ورَفِيه ورَفْهَان

Fém. de رَافِه. رَافِهَة ج رَوَافِه

Nuit de voyage facile. لَيْلَة رَافِهَة

✫ رَفَا o رَفْوًا ه Raccommoder (un habit).

— ة Rassurer, tranquilliser qn. Subvenir à ses besoins.

Adresser des souhaits à (de nouveaux époux). رَفَّى ة

S'accorder avec qn. رَافَى مُرَافَاةً و رِفَاءً ة

Accord, concorde. رِفَاء

Qui a les oreilles longues et pendantes (âne). أَرْفَى م رَفْوَاء ج رُفْو

✫ رَقّ i رِقَّةً Être mince, fin. Devenir mince. S'affaiblir.

Être touché de compassion, de tendresse pour... رَقّ و تَرَقَّق ل

Être, devenir esclave. رَقّ i رِقًّا

Rendre mince, fin ; amincir qc. رَقَّق وأَرَقّ ه

Rendre (sa parole) élégante. رَقَّق الكَلَام

Choisir des termes simples. — اللفظ
Tomber dans un mauvais état (homme). Être mûr (raisin). أرَقّ
Attendrir le cœur. — القلبَ
Asservir, rendre esclave qn. — واسترَقّ ة
S'aplatir; devenir mince. تَرَقّق
S'attendrir sur qn. تَرَقّق ل
Esclavage, condition de serf, servage. رِقّ
Parchemin mince. Feuille de papier. Grande tortue. رَقّ ج رُقُوق
Eau peu profonde, guéable. رَقّ
Terrain large et mou. رِقّ ورَقّ ورَقَق
Faiblesse. رَقَق
Terrain situé au bord d'un fleuve. رَقّة ج رِقَاق
Douceur; compassion. رِقّة
État de ce qui est mince, délié, fin. — ورَقَق
Vie aisée. رِقّة العَيش
Faiblesse. — الجانب
Mince, fin. Pain mince. رُقَاق ج رِقَاق
Un pain mince. رُقَاقة
Chaud, brûlant (jour). رَقْـاق
Terrain uni, mou, qui absorbe l'eau. — ورُقَاق
Fin, délié, mince, subtil. Doux, tendre, sensible (cœur). رَقِيق ج أرِقّاء. م رَقِيقة ج رِقَاق
Esclave. رَقِيق (m. et f.) ج أرِقّاء. ورِقَاق
Qui a la parole agréable. — اللفظ
Qui n'est pas riche. — الحال
Aminci, aplati, étendu en tranches minces (pâte). مُرَقَّق
Qui a la corne du pied tendre. مُرِقّ
Les parties molles du ventre. مَرَاقّ البطن
Cylindre pour la pâte. مِرقاق
✧ Pain aplati, mince. مَرقُوق
✧ Mélancolie. مَرَاقِيّة
☆ رَقَأ a رَقْأ ورُقُوءا S'arrêter, cesser de couler (larmes, sang). Sortir à la surface de la peau (sueur).
Exciter des inimitiés entre... Réconcilier... — رَقَأ بين
Arrêter, sécher (les larmes, le sang). Exciter (la sueur). أرْقَأ ه
Ce qu'on met sur la blessure pour arrêter le sang. رَقُوء
☆ رَقَب o رُقُوبا ورَقُوبا ورَقَابة ورِقْبانا ورِقْبة ورَقْبة ه Observer, regarder; garder qc. Attendre qc.
Attacher qn par le cou. — ة
Garder, surveiller qc. Craindre (Dieu). راقَب مُرَاقَبة و رِقَابا ه وة
Donner à qn l'usufruit viager de qc. أرْقَب ة ه
Attendre qn ou qc. تَرَقَّب و ارتَقَب ة وه
Être sur (une hauteur). ارتَقَب ه
Épaisseur du cou. رَقَب
Donation viagère, usufruit donné à vie. رُقْبَى
Observation. Circonspection. Crainte, timidité. رِقْبة
Cou, nuque. Serf, esclave. رَقَبة ج رِقَاب ورَقَب وأرْقُب ورَقَبات
Qui a le cou large. أرْقَب م رَقْبَاء
Même sens. رَقَبان ورَقَبانِيّ
Qui observe, qui attend qn. Gardien, surveillant. Qui se lève (étoile) quand une autre se couche. رَقِيب ج رُقَبَاء
Celui qui s'observe. — نفسه
Serpent vénimeux. — ج رَقِيبات ورُقُب
Gardien qu'on laisse à la maison. رَقَّابة
Qui a perdu tous ses enfants, qui attend la mort de son mari. رَقُوب
Malheur. أمّ الرَّقُوب
Vigie; tour où l'on se place pour observer. مَرْقَب ومَرْقَبة ج مَرَاقِب
☆ رَقَح — رَقَّح ه Bien administrer qc.
Gagner pour (sa famille). تَرَقَّح ل
Trafic, commerce. رَقَاحة
Marchand, commerçant. رَقَاحِيّ
☆ رَقَد o رَقْدًا ورُقُودًا ورُقَادًا Se coucher. Dormir. Se reposer. S'ar-

rêter. être sans vie (marché).

Négliger une affaire. — عن أمرٍ

Faire coucher; faire dormir, endormir qn. أرْقَدَ ة

Séjourner dans... — ب

Se dépêcher. إرْقَدَّ

Sommeil. رُقَاد

Un somme. Un laps de temps. رَقْدَة

Grand dormeur. رُقَدَة

Qui dort, dormant. رَاقِد ج رُقَّد ورُقُود

Bond, saut (d'agneau, etc.). رَقَدَان

Grande jarre. رَاقُود ج رَوَاقِيد

Certaine façon de marcher. تَرْقِيد

Qui endort, soporifique. مُرْقِد

Couche, lit. Dortoir. مَرْقَد ج مَرَاقِد

Répandre çà et là en petite quantité (de l'eau). ✱ رَقْرَقَ ه

S'agiter et briller, miroiter (eau, mirage). Paraître (larme). تَرَقْرَقَ

Ce qui brille. Larme qui paraît dans les yeux. رَقْرَاق

Sauter. S'agiter (artère). ✱ رَقَزَ o رَقْزًا

Barioler, bigarrer qc. Embellir, orner (un livre, un discours). ✱ رَقَشَ o رَقْشًا ه

Farder (son discours); le mêler de mensonges. رَقَّشَ ه

Être orné, embelli (discours). Se parer (homme). تَرَقَّشَ

Se mêler dans le combat. إرْتَقَشَ

Serpent jaspé. رَقَّاش

Bigarré de blanc et de noir. أرْقَش م رَقْشَاء ج رُقْش

Serpent tacheté de blanc et de noir. رَقْشَاء

Sauter, sautiller. Danser. S'agiter, miroiter (mirage). Fermenter (vin). ✱ رَقَصَ o رَقْصًا

Galoper (chameau). — رَقْصًا ورَقَصًا ورَقَصَانًا

Faire sauter, faire danser (un enfant). Faire galoper (un chameau). رَقَّصَ وأرْقَصَ ة

Sauter, faire des sauts. تَرَقَّصَ

Danse; saut. Galop (du chameau). رَقْص

Danseur. ✧ Balancier (d'une pendule). رَقَّاص

Danseuse. Jeu d'enfant. Terre aride. رَقَّاصَة

Poésie, pièce de vers agréable, qui charme et enchante. مُرَقِّص

Bigarrer un habit de noir et de blanc. ✱ رقط — رَقَّطَ على الثوبِ ونَقَّطَهُ

Être bigarré de noir sur du blanc, ou de blanc sur le noir. تَرَقَّطَ و ارْقَطَّ و ارْقَاطَّ

Bigarrure de blanc et de noir. رُقْطَة

Bigarré, tacheté de noir et de blanc. أرْقَط م رَقْطَاء ج رُقْط

Panthère. أرْقَط

Émeute, tumulte. Vers et prose où les lettres ponctuées alternent avec les non ponctuées. رَقْطَاء

Raccommoder, rapiécer (un habit). Étayer (un puits). ✱ رَقَعَ a رَقْعًا ه

Marcher vite (chameau). — في سَيْرِهِ

Lancer des épigrammes à qn. — ة

Atteindre le but avec (une flèche). Frapper qc. avec... — ه ب

Être fou, faire ou dire des sottises. رَقُعَ o رَقَاعَةً

Raccommoder, rapetasser (un habit). Gérer (les biens). رَقَّعَ ه

Être adonné (au vin). رَاقَعَ ه (عوض عاقر) ه

Se montrer sot. أرْقَعَ

Gagner sa vie. تَرَقَّعَ

Ne pas faire attention à... مَا ارْتَقَعَ ل او ب

Avoir besoin de réparation (habit). إسْتَرْقَعَ

Nom d'act. Septième ciel. رَقِيع

Son de la flèche qui atteint le but. رَقْعَة

Pièce, morceau avec lequel on raccommode. Pièce de terrain. Morceau de papier sur رُقْعَة ج رِقَاع ورُقَع

lequel on écrit. Billet. Lettre. But, cible. ✧ Expression employée pour cacher sa pensée; cheville dans les vers.

Damier, échiquier. رُقْعَة الشِطْرَنْج

Qui a une tache blanche au côté (brebis). Sotte (femme). Fougère. رَقْعَا

Bêtise, stupidité. رَقَاعَة

Firmament. رَقِيع ج أَرْقِعَة

Sot, stupide. — وأَرْقَع

Rapiécé, rapetassé (habit). مُرَقَّع

Ridicule, vice qui prête à la satire, au blâme. مُرْتَقَع

Sot, stupide. مَرْقَعَان م مَرْقَعَانَة

Violent (accès de faim). يَرْقُوع

✡ Marcher avec rapidité. رَقَلَ — أَرْقَلَ

Franchir (le désert). — ه

Palmier élevé. رَقْلَة ج رَقْل ورِقَال

Rapide à la course (chamelle). مِرْقَال ومُرْقِل ومُرْقِلَة

✡ Écrire. رَقَمَ o رَقْمًا

Marquer de points diacritiques (un livre). Broder, brocher (une étoffe). — ورَقَّمَ ه

Marquer en noir (les articles payés d'un compte). رَقَّمَ ه

Dessin rayé sur une étoffe. Écriture. Chiffre. رَقْم ج أَرْقَام ورُقُوم

Chiffres indiens : رَقْم هِنْدِيّ

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ٠

Malheur. رَقِم وبِنْتُ الرَّقِم

Parterre. Flanc de la vallée. رَقْمَة

Table en plomb ou planche marquée de caractères ou ornée d'une inscription. Livre. رَقِيم

Action de broder. Marque en noir sur des articles payés. تَرْقِيم

Serpent bigarré de noir et de blanc; serpent dont la piqûre est mortelle. أَرْقَم ج أَرَاقِم

Plume, roseau à écrire. Crochet à broder. مِرْقَم ج مَرَاقِم

Écrit, couvert de caractères. Broché. Bigarré. Parsemé çà et là de plantes (terrain). مَرْقُوم

✡ Écrire en beaux caractères. رَقَنَ — رَقَّنَ

Écrire (un livre) en lignes serrées. Marquer en noir (les articles payés d'un compte). Marquer de points diacritiques (son écriture). رَقَّنَ ه

Teindre en rouge (sa barbe). — وأَرْقَنَ ه

Être teint, se teindre avec le henna, le safran. أَرْقَنَ وتَرَقَّنَ وارْتَقَنَ

Henna, safran. رِقَان ورُقُون وإِرْقَان

Voyez رَقِيم et مَرْقُوم. رَقِين ومَرْقُون

Monticule de sable. ✡ رَقْو ورَقْوَة

✡ Monter, s'élever par degrés (sur une échelle). S'élever, monter plus haut en qc. رَقِيَ a رَقْيًا ورُقِيًّا في وإلى

Employer la magie, la sorcellerie contre qn. Munir qn d'amulettes. رَقَى i رُقْيَةً ورَقْيًا ورُقِيًّا ه او على

Faire monter qn par degrés. Élever qn plus haut, lui donner de l'avancement. رَقَّى ه

Donner (à un chiffre) une valeur numérique plus grande. — ه

Hausser la voix contre qn., l'accuser. — كلامًا على

S'élever sur (une montagne). تَرَقَّى وارْتَقَى ه او إلى وفي

Monter degré par degré sur (une échelle). Faire des progrès dans (une science). — في

✧ Être élevé (aux ordres sacrés). ارْتَقَى إلى

Demander à qn d'employer la magie, la sorcellerie. اسْتَرْقَى ه

رُقْيَة و✧ رَقْوَة ج رُقًى ورُقْيَات ورُقَيَات
Magie; maléfice; sorcellerie; incantation.

Ascension. Avancement. Progrès (dans une science). تَرَقٍّ وارْتِقَاء

Magicien, sorcier. رَاقٍ ج رُقَاة ورَاقُون

Sorcière, magicienne. رَاقِيَة ج رَوَاقٍ

Grand et habile magicien. رَقَّاء
Ensorcelé. مَرْقِيّ
Degré, مَرْقًى ومَرْقَاة ومِرْقَاة ج مَرَاقٍ marche; échelle, escalier.
Lieu où l'on monte. مُرْتَقًى
Être très mince. Être faible, chétif (de corps et d'esprit). * رَكَّ i رَكًّا ورِكَّة ورَكَاكَة
Jeter (une chose) sur le cou de qn, l'obliger à... — o رَكًّا ه في عُنُقِهِ
Tâter qc. avec (la main). — ه ب
✧ Remplir de blocage (une maçonnerie); macadamiser (une route). — ه
Donner une pluie fine (ciel). رَكَّت وأَرَكَّ
Être arrosée par une pluie fine (terre). أَرَكَّ
Être agité. اِرْتَكَّ
Être incertain, hésiter. S'embrouiller dans (une affaire), dans (une dispute). — في
Trouver mince, faible, chétif. اِسْتَرَكَّ ه
Pluie fine. رَكّ ورِكّ ج أَرْكَاك ورِكَاك
Même sens. ✧ Blocage, remplissage (d'une maçonnerie). رَكَّة
Graisse qui fond vite. شَحْمَة الرُّكَّى
Qui a peu d'esprit; d'un caractère faible. Qui est sans considération. رُكَاك
Même sens. (*m. et f.*) رَكِيك ورُكَاكَة
Mince, chétif. Faible, défectueux (langage). Clair, léger (tissu). رَكِيك ج رِكَاك ورَكَكَة
Peu instruit. رَكِيك العِلْم
Il y a de l'embarras dans son style. في نَظْمِهِ تَرْكِيك
Embarrassé, ne sachant plus que répondre. Qui a la langue embarrassée (homme ivre). مُرْتَكّ
Arrangé, réparé (seau). ✧ Remplie de blocage (maçonnerie); macadamisée (route). مَرْكُوك
* رَكِبَ a رُكُوبًا ومَرْكَبًا, وارْتَكَبَ ه وه
Monter (un cheval, un mulet, etc.) Voyager sur (mer). Monter sur (un navire), s'embarquer. S'exposer au (danger). Commettre (une faute, un délit).
Agir à sa fantaisie, à son gré. رَكِبَ رَأْسَهُ او هَوَاهُ
Avoir un gros genou. رَكِبَ a رَكَبًا
Frapper qn du genou ou au genou. رَكَبَ o رَكْبًا ه
Procurer une (monture) à qn, faire monter qn sur une (monture). رَكَّبَ ه ه
Mettre une chose sur une autre; adapter l'une à l'autre. Composer, mêler, mélanger qc. — ه
Presser qn, le contraindre, l'obliger à qc. ✧ رَاكَبَ ه
Pouvoir être monté (poulain). أَرْكَبَ
Procurer une monture à qn. — ه
Être adapté l'un à l'autre, inséré l'un dans l'autre. تَرَكَّبَ
Être aggloméré, accumulé. تَرَاكَبَ
Troupe de cavaliers au nombre de dix ou plus. رَكْب ج أَرْكُب ورُكُوب
Troupe de cavaliers au dessous de dix. رَكَبَة
رُكْبَة ج رُكَب ورُكْبَات ورُكَبَات ورُكُبَات
Genou. Jointure.
Étrier. رِكَاب ج رُكُب
Chameau. — ج رُكُب و رِكَابَات ورَكَائِب
Cavalier. رَكَّاب ورَكُوب
Monture. رَكُوب ورَكُوبَة ج رَكَائِب
Inséré dans... Superposé à... رَكِيب ج رُكُب
رَاكِب ج رُكَّاب ورُكْبَان ورَكْب ورُكُوب
Cavalier. Passager à bord d'un vaisseau. Cime (d'un mont, d'un épis). ورَكَبَة
Rejeton élevé du palmier. رَاكِبَة ورَاكُوب ورَاكُوبَة ج رَوَاكِب
✧ Support d'une treille. رَاكُوب
Qui a un gros genou. أَرْكَب م رَكْبَاء
Construction (de la phrase). تَرْكِيب
Véhicule : vaisseau, navire, bateau; char, voiture. مَرْكَب ج مَرَاكِب

✣ مَرْكَبَة Voiture, char. Bête qui sert de monture.

مَرْكُوب ج مَرَاكِيب Monture. ✣ Souliers.

مُرَكَّب Nature d'une chose. Monté sur le cheval d'un autre. Adapté; inséré; ajusté. Composé (mot, nombre). Mélangé.

جَهْل مُرَكَّب Ignorance d'un fat.

☆ رَكَحَ a رَكْحًا، وأَرْكَحَ وارْتَكَحَ على S'appuyer sur...

— رُكُوحًا إلى S'adresser à qn, se réfugier vers...

أَرْكَحَ ه إلى Appuyer qc. sur...

تَرَكَّحَ في Se mettre à l'aise dans...

— ب Rester dans (un lieu).

رُكْح ج رُكُوح وأَرْكَاح Côté, flanc d'une montagne.

— ج أَرْكَاح Aire d'une maison, ses fondements.

رَكْحَاء Sol dur et élevé.

رُكْحَة ج رُكَح Aire d'une maison.

مِرْكَاح Qui retombe en arrière (selle, bât).

☆ رَكَدَ o رُكُودًا S'arrêter, faire halte. Être en repos, être tranquille (eau, vent, etc.). Se déposer (sédiment). Arriver au sommet de sa course (soleil). Être en équilibre (balance).

رَاكِد ج رُكَّد Arrêté, tranquille, immobile.

رَاكِدَة ج رَوَاكِد *Fém. du préc.*

رَكُود Plein, rempli (vase).

مَرَاكِد Lieux où l'on se repose.

☆ رَكْرَكَ Être faible, débile.

☆ رَكَزَ o i رَكْزًا ه في Ficher, planter (une lance) dans (la terre).

— ه Créer des mines d'or ou d'argent (Dieu).

— وارْتَكَزَ Être agitée (artère).

✣ رَكَزَ o Être calme, grave.

رَكَّزَ ه في Fixer (une lance) en (terre).

— ه ✣ Calmer, tranquilliser qn.

أَرْكَزَ Avoir des veines d'or et d'argent (mine). Trouver des veines d'or et d'argent.

ارْتَكَزَ Être fixé, ferme.

— على S'appuyer sur un bout (de l'arc).

✣ رَكْز Calme, tranquillité. Gravité.

رِكْز Bruit léger. Homme savant, généreux.

رِكْزَة Fermeté de caractère, de résolution. Palme plantée en terre.

رَكِيزَة ج رَكَائِز Veines d'or et d'argent. ✣ Pilastre. Colonne. Poteau destiné à soutenir une tente de feuillages, de roseaux.

رِكَاز ج رِكْزَان وأَرْكِزَة Veines d'or et d'argent. Trésor enfoui.

مَرْكَز ج مَرَاكِز Centre (du cercle), milieu. Lieu de séjour. Camp, bivouac des troupes.

☆ رَكَسَ o رَكْسًا ه Renverser, retourner (une chose).

— ه Lier (le chameau) avec la corde dite رِكَاس.

أَرْكَسَ ه Faire retomber qn dans son ancien état.

تَرَاكَسَ Se mêler (cheveux).

ارْتَكَسَ Retomber dans un danger, dans un embarras. Être renversée, pressée (chose).

رِكْس Saleté, ordure. Foule, cohue.

رِكَاس Corde à lier le chameau.

رَاكِس Qui se tient au centre de l'aire (bœuf).

رَكَاسَة ورِكَاسَة Pieu planté en terre.

☆ رَكَضَ o رَكْضًا Courir; galoper (cheval).

— ب Frapper la terre (du pied).

— بِجَنَاحَيْه Voler vite (oiseau).

— ه بِرِجْلَيْه Pousser, lancer (un cheval).

— من S'enfuir de...

رُكِضَ Être lancé, s'élancer (cheval).

رَاكَضَ ه Courir avec qn (à cheval) et rivaliser de vitesse.

تَرَاكَضَ Courir à l'envi.

ارْتَكَضَ S'agiter (eau, etc.). Cou-

Grand'route. مُرْتَكَمُ الطريق
Avoir un maintien, un caractère grave. Être ferme. ☆ رَكُن o رَكَانَةً ورُكُونَةً
Se fier à qn, se reposer sur qn. رَكَن o ورَكِن a رُكُونًا إلى
Raffermir, consolider qc. Rendre qn grave, posé. رَكَّن ه وه
Se confier à...; avoir confiance en... أَرْكَن إلى
Être solide, ferme. Être grave, posé. تَرَكَّن
Le côté le plus solide d'une chose, base. Appui, soutien. Colonne, pilastre. Angle d'un édifice. Substance. رُكْن ج أَرْكَان
Les éléments. الأَرْكَان
Rat; souris. رُكَن
Fermeté, solidité. Gravité. رُكُونَة ورَكَانَة
Chef; prince. Archonte. ⊙ أَرْكُون ج أَرَاكِنَة
Solide. Grave, posé. Prudent. رَكِين
Appuyé, étayé. Grosse (mamelle). ✧ Solide, membru. مُرَكَّن
Lavoir, auge à laver le linge. مِرْكَن ج مَرَاكِن
Creuser (la terre). Lier, serrer qc. Réparer qc. ☆ رَكَا o رَكْوًا ه
Doubler (la charge) sur (le chameau). — ه على
Séjourner dans (un lieu). — ب
Remettre qc. à plus tard, l'ajourner. — وأَرْكَى ه
Parler mal de qn. — وأَرْكَى على
Se réfugier auprès de... أَرْكَى إلى
Se fier à... تَرَكَّى وارْتَكَى على
رَكْوَة ورُكْوَة ورِكْوَة ج رَكَوَات و رِكَاء
Nacelle. Récipient, besace en cuir. ✧ Cafetière; théière.
Puits qui a de l'eau. رَكِيَّة ج رَكَايَا ورَكِيّ
Durable, constant. مُرَاكٍ ومُرْتَكٍ
Qui a confiance en... مُرْتَكٍ على
Grande pièce d'eau. مِرْكُوّ

rir à travers un pays. Tressaillir dans le sein de sa mère (fœtus).
Se troubler, se remuer dans (une affaire). — في
Course rapide. رَكْض
Excitation, impulsion. Tentation (de Satan). رَكْضَة ج رَكَضَات
Bon coureur. Rapide (flèche). رَكُوض
Coureur. مِرْكَاض
Fourgon à attiser le feu. مِرْكَض
S'incliner profondément pour prier. Être courbé (vieillard). Être pauvre après avoir été riche. ✧ S'agenouiller. ☆ رَكَع a رَكْعًا ورُكُوعًا
Porter qn à s'incliner, à se prosterner. رَكَّع وأَرْكَع ه
Gouffre, abîme. رُكْعَة
Inclination du corps pour la prière. ✧ Génuflexion. رَكْعَة ج رَكَعَات
Incliné. Prosterné; ✧ agenouillé. رَاكِع ج رُكَّع ورُكُوع ورَاكِعُون
Frapper qn du pied. ☆ رَكَل o رَكْلًا ه
Frapper (une monture) du pied pour la stimuler. — ورَكَّل ه
Frapper (le sol) du pied (cheval). رَكَّل ه
Frapper du pied (la bêche) pour l'enfoncer dans la terre. تَرَكَّل ب
Se frapper réciproquement du pied. تَرَاكَل
Poireau. رُكَّل
Botte de légumes. رُكْلَة
Marchand de poireaux. رَكَّال
Endroit où le pied frappe une monture. Chemin. مَرْكَل ج مَرَاكِل
Pied. مِرْكَل ج مَرَاكِل
Entasser, amonceler qc. ☆ رَكَم o رَكْمًا ه
Être aggloméré, amoncelé, entassé. S'entasser, se multiplier. Être en peloton. تَرَاكَم وارْتَكَم
Nuages amoncelés. رُكَم
Tas de boue. رُكْمَة
Monceau, tas (de sable, etc.). Nombreux. رُكَام

✲ رَمّ i o رَمًّا ومَرَمّةً , ورَمَّم ه Réparer, restaurer qc.
رَمّ وارْتَمّ Manger, brouter (les plantes).
— i رِمّةً ورَمًّا ورَمِيمًا , وأَرَمّ Être pourri, carié, vermoulu (os).
أَرَمّ Être rempli de moelle (os).
— إِلى Avoir de l'inclination pour...
إِسْتَرَمّ Avoir besoin de réparation (mur).
رُمّ Soucis, sollicitude.
رِمّ Moelle. Herbes de la terre. Terre et terre humide.
مَا لِي مِنْهُ حَمٌّ ولَا رَمٌّ Je ne puis l'éviter.
مَا لَهُ حَمٌّ ولَا رَمٌّ او حُمٌّ ولَا رُمٌّ Il n'a rien.
رُمّة ج رُمَم Morceau de corde usée. Totalité.
أَعْطَاهَا بِرُمَّتِهَا Il a donné la chose tout entière.
رِمّة ج رِمَم و رِمَام Os carié. Fourmi ailée.
رَامّة ج رُمَم Fille intelligente.
حَبْل أَرْمَام و رِمَام Corde usée.
رَمِيم ورُمَام Pourri, carié (os).
مَرِمّة ومَرَمّة Lèvre (de tout animal à pied fendu).
✲ رَمَأَ a رَمْأً ورُمُوءًا ب S'arrêter dans (un lieu).
— ه S'assurer (d'une nouvelle).
— وأَرْمَأَ على Aller au delà (d'un nombre).
أَرْمَأَ إِلى S'approcher de...
مُرَمِّئَات الأَخْبَار Faux bruit.
✲ رَمَث o رَمْثًا ه Arranger (une chose); essuyer qc. avec la main.
رَمِث a رَمَثًا Être en désordre (affaire).
رَمَّث على Dépasser (un nombre).
— وأَرْمَث في Laisser du lait dans (le pis).
أَرْمَث واسْتَرْمَث في Épargner une partie de (ses biens).
رِمْث Vêtu d'habits usés. Faible de constitution. Plante du genre حَمْض.

رَمَث ج أَرْمَاث Radeau formé de poutres réunies. Reste de lait dans le pis. Supériorité, mérite.
✲ رَمَج o رَمْجًا Rendre ses excréments (oiseau).
رَمَّج ه Gâter (l'écriture).
رَامِج Oiseau vivant mis comme appât.
✲ رَمَح a رَمْحًا ه Frapper, percer qn avec une lance. Frapper du pied qn (cheval, etc.).
رَمَّح Briller (éclair).
رُمْح ج رِمَاح وأَرْمَاح Lance,
رِمَاحَة Art de faire les lances.
رَامِح Lancier. Qui a deux cornes (taureau).
السِّمَاك الرَّامِح Arcture (étoile).
رَمَّاح Fabricant de lances. Lancier.
✧ ثَوْب مُرَمَّح Habit rayé.
✲ رَمَد i رَمْدًا ورَمَادَةً Périr de froid (troupeau).
— o i ه Attaquer (une tribu); la détruire.
رَمِد a رَمَدًا , وارْمَدّ Être affecté de la chassie (œil). Avoir mal aux yeux.
رَمَّد ه Mettre qc. dans la cendre. Gâter (une affaire).
✧ رَمَّد Devenir cendre (bois).
رَمَّد وأَرْمَد Avoir du lait, allaiter (chamelle, etc.).
أَرْمَد Tomber dans la misère. Perdre ses troupeaux.
— ه Affliger qn de la chassie (Dieu).
ارْمَدّ Être couleur de cendre. Courir vite.
رَمَد Chassie; lippitude; ophtalmie.
رَمَادَة Perte, grand dommage.
رَمَاد وأَرْمِدَاء Cendre.
كَثِير الرَّمَاد Généreux, hospitalier.
رَمِدَة ورَمْدَاء Chassieux, affligé de la chassie (œil).
رَمِد وأَرْمَد Qui a la chassie (homme).
أَرْمَد ورَمَادِيّ Cendré, gris cendré.
مُرَمَّد Mis dans la cendre pour y rôtir.

مُرَمَّد ✧ Réduit en cendres.
مُرَمِّد Habile, actif.
رِمْدِد — رِمْدِدَاء Cendre.
✻ رمرم — تَرَمْرَمَ Ouvrir la bouche pour parler et ne rien dire.
✻ رَمَزَ o i رَمْزًا إلى Faire signe à qn (des yeux, etc.).
— o ه Ôter (le troupeau) à un gardien pour le donner à un autre. Remplir (une outre).
— ه ب Pousser qn à qc.
— رَمَزَانًا Sauter (gazelle).
رَمُزَ o رَمَازَةً Être agité. Être intelligent; être de race noble. Avoir de l'autorité, de la considération.
تَرَمَّزَ وارْتَمَزَ Être agité, troublé. Se lever tout-à-coup.
رَمْز ورُمُز ورَمَز ج رُمُوز Signe fait à qn des yeux, etc. Allusion. Allégorie, figure.
رَمِيز Qui est dans le trouble. Intelligent; de race noble. Qui a de l'autorité.
رَمَّازَة Grande armée qui s'ébranle.
رَامُوز ج رَوَامِيز Mer. Origine. Modèle.
مَرْمُوز إليه Ce à quoi on fait allusion.
✻ رَمَسَ o i رَمْسًا ه Cacher, céler qc.
— o i رَمْسًا ه Couvrir de terre (la tombe).
— ه Enterrer, inhumer (un mort).
— ه ب Jeter à qn (une pierre).
ارْتَمَسَ في Être plongé dans (l'eau).
رَمْس ج رُمُوس وأَرْمَاس Tombe, tombeau. Poussière du tombeau.
رَامِسَات ورَوَامِس Vents qui effacent les traces.
رَوَامِس Oiseaux nocturnes.
✻ رَمَشَ o i رَمْشًا ه Paître peu de temps. ✧ Cligner (œil).
— ه Prendre qc. du bout des doigts.
— ه ب Jeter à qn (une pierre).
أَرْمَشَ Être en feuilles (plantes). Cligner les yeux, ciller.
رَمْش Bouquet de plantes odoriférantes.

رَمَش État de cheveux crépus. Inflammation des paupières avec larmes.
أَرْمَش م رَمْشَاء ج رُمْش, ومُرَمَّش Qui a les yeux malades.
أَرْض رَمْشَاء Sol couvert d'herbes.
✻ رَمَصَ o رَمْصًا ه Réparer (un malheur : Dieu).
— بين Mettre la paix entre...
رَمَّصَ o Fienter (poule). Mettre bas (bête féroce).
رَمِصَ a رَمَصًا Avoir des saletés sèches (œil).
رَمَص Saletés sèches qui s'amassent au coin de l'œil.
رَمِيص وأَرْمَص م رَمْصَاء ج رُمْص Qui a ces saletés (œil).
✻ رَمِضَ a رَمَضًا Être brûlant (jour d'été). Brûler, embraser (soleil). Être brûlé par le sol embrasé (pied). Paître sous un soleil brûlant (troupeau).
رَمَضَ o i رَمْضًا ه Aiguiser (le fer d'une lance) entre deux pierres polies.
— i ه Faire rôtir (un mouton) sur des pierres rougies au feu.
— ورَمَّضَ وأَرْمَضَ ه Faire paître (des moutons) sur un sol embrasé.
رَمَّضَ ه وه Attendre qn un instant et partir. Se proposer (le jeûne).
أَرْمَضَ ه وه Brûler qc. Affecter qn par sa chaleur (soleil).
تَرَمَّضَ Être accablé d'angoisses.
— ه Chasser (le gibier) par une grande chaleur.
ارْتَمَضَ من Être affligé par qc. Être brûlé par (la chaleur).
— ل Avoir de l'inquiétude pour...
رَمَضَان ج رَمَضَانَات ورَمَاضِين وأَرْمِضَاء وأَرْمِضَة Ramadhan (mois consacré au jeûne chez les Musulmans).
رَمْضَاء Intensité de la chaleur. Brûlé par le soleil (sol).
رَمِيض Affilé, aiguisé (glaive).
✻ رَمَطَ i رَمْطًا ه Médire de qn.

Trembler (nez d'une personne en colère). ✯ رَ م a رَمْكًا
Indiquer de (la main). — ب
Secouer (la tête). — ه
Marcher vite. — رَمْكًا ورَمَكَانًا
Avoir mal aux reins (puiseur d'eau). رُمِمَ
Être agité, trembler de colère. تَرَمَّمَ
Qui baisse et lève la tête alternativement. رَامِم
Douleur de reins (du puiseur d'eau). رُمَاء
Partie tendre du crâne. Derrière (de l'homme, etc.). رَمَاعَة
Toupie. Pierre molle et friable. يَرْمَع ج يَرَامِع
Frotter avec la main (le cuir). ✯ رَمَغ a رَمْغًا ه
Coordonner (un discours). رَمَّغ ه
Pommader (la tête).
Jeter un regard sur... ✯ رَمَق o رَمْقًا ه و ه
Regarder longtemps qn ou qc. — ورَمَّق ه و ه
Coordonner (son discours). رَمَّق ه
Bâcler, brocher, faire qc. à la hâte. — ورَامَق ه
Boire peu à peu, à petites gorgées (du lait, de l'eau, etc.). تَرَمَّق ه
Être mince, faible. ارْمَقَّ و ارْمَاقَّ
À l'étroit, de peu (vie). رَمِق و رَمَاق
Regard de travers. رِمَاق
Dernier souffle de vie dans un corps exténué. Troupeau de moutons. رَمَق ج أَرْمَاق
Ce qui suffit pour conserver un souffle de vie. رُمْقَة ورَمَاق ورِمَاق
Pauvre, à l'étroit. Envieux. رَمُوق ج رُمُق
Qui a à peine de quoi vivre. مُرَمَّق
Qui garde peu d'affection. مُرَامِق
Heureux. مَرْمُوق الرَّخَاء
Qui a la vue faible. يَرْمُوق
S'arrêter dans (un lieu). ✯ رَمَك o رُمُوكًا ب

Faire séjourner qn dans (un lieu). أَرْمَك ه ب
Être maigre. Être de couleur cendrée. إِرْمَكَّ
Substance noire mélangée au musc. رَامِك ورَامَك
رَمَكَة ج رَمَك و رِمَاك ورَمَكَات وأَرْمَاك
Jument, cavale de haras.
Couleur gris de cendre. رُمْكَة
De couleur gris de cendre. أَرْمَك م رَمْكَاء ج رُمْك
Couvrir de sable, sabler qc. Orner (un tissu) de perles. ✯ رَمَل o رَمْلًا ه
Souiller de sang (un habit). Confectionner (un tissu) fin. — ورَمَّل ه
Marcher vite. — o رَمَلًا ورَمَلَانًا ومَرْمَلًا
Mettre du sable sur (l'écriture). رَمَّل ه
Être ou devenir veuve (femme). — وأَرْمَل وتَرَمَّل
Consommer ses provisions de route. Être épuisées (provisions). أَرْمَل
Être souillé de sang. تَرَمَّل و ارْتَمَل
Sable. رَمْل ج رِمَال وأَرْمُل
Géomancie. عِلْم الرَّمْل و✧ ضَرْب الرَّمْل Art de deviner par des lignes tracées sur le sable.
Sol couvert de sable; grève. رَمْلَة
Ligne noire. رُمْلَة ج رُمَل وأَرْمَال
Sablier servant d'horloge. ساعة رَمْلِيَّة
Chicot de branche coupée. أُرْمُولَة ج أَرَامِل وأَرَامِيل
Indigent. Célibataire. ✧ Veuf. أَرْمَل م أَرْمَلَة ج أَرَامِل وأَرَامِلَة
Les indigents, les pauvres. الأَرْمَلَة
Aux pieds noirs (brebis blanche). Stérile (année). رَمْلَاء
Marchand de sable. Qui pratique la géomancie. رَمَّال
Lien, entrave. مِرْمَل
Indigent, pauvre. مُرْمِل اليَد
Grenade. Grenadier. ✯ رَمَن — رُمَّان
Une grenade. Un grenadier. رُمَّانَة

Lieu planté de grenadiers. مَرْمَنَة
Arméniens. أَرْمَن
Un Arménien. أَرْمَنِيّ
✱ رَمَى i رَمْيًا و رِمَايَةً ه وب Jeter, lancer (des projectiles).
— ه ب Accuser qn de...
— ه في Atteindre, frapper qn en (qq. partie) de son corps (Dieu).
— بفلان على Préposer qn à (un pays).
— ل Défendre, protéger qn.
— ه عن او على القوس Décrocher (une flèche).
— وأَرْمَى على Dépasser (un nombre).
رَامَى مُرَامَاةً ورِمَاءً وتَرَمَّاءً, وتَرَامَى و ارتمى ه Se lancer l'un à l'autre (des projectiles, des injures).
أَرْمَى ه وب Jeter, lancer qc.
— من اليد Rejeter.
— ه عن الفَرَس Désarçonner qn.
— على Exercer l'usure.
أَرْمَى وتَرَامَى ب Chasser (qn : pays).
تَرَامَى Se relâcher (affaire).
— إلى S'acheminer vers.., tourner à..
— على ✧ Se jeter aux pieds de qn pour le supplier.
اِرْتَمَى اِرْتِمَاءً Être jeté, lancé (projectile). Chasser le gibier.
خَرَجَ يَرْتَمِي Il est allé chasser.
رِمِّي Bruit de cailloux lancés.
رَمَاء Accroissement. Usure.
رَمْي على Supériorité, excellence sur qn.
رَمْيَة Jet, coup.
رَامٍ ج رُمَاة Qui jette des projectiles. Archer.
الرَّامِي Le Sagittaire (signe du Zodiaque).
رَمِيّ ج أَرْمَاء وأَرْمِيَة ورَمَايَا Petit nuage qui donne de grosses gouttes.
رَمِيَّة ج رَمَايَا Gibier atteint à la chasse.
مِرْمًى ج مَرَامٍ Projectile, trait, flèche.
مِرْمَاة Petite flèche. Pied fendu d'un animal.
مَرْمًى ج مَرَامٍ Cible.
مُرْتَمٍ Qui lance (un trait). Espion.

✱ رَنَّ i رَنِينًا, وأَرَنَّ Élever la voix en pleurant ; se lamenter. Résonner, gémir (arc).
— وأَرَنَّ إلى Prêter l'oreille à...
رَنَّنَ ه Faire résonner (l'arc).
الرَّنُّ Les créatures.
رَنِين ورَنَّة Gémissement. Son, bruit.
مُرِنَّة ومِرْنَان Arc. Qui gémit (arc).
✱ رَنَا a رَنًا إلى Tourner le regard vers.
— في Être lourd dans (sa démarche).
✱ رَنَب — أَرْنَب وأَرْنَبَة . Voyez أرنب.
مُؤَرْنَب Fait, garni de peau de lièvre.
مُرْنِب ومُؤَرْنِب ومُؤَرْنَب Abondant en lièvres (lieu, sol).
✱ رنجح — تَرَنْجَح Fredonner.
✱ رَنَح — رَنَّحَ ه Affaiblir qn, lui enlever les forces (boisson, etc.).
رُنِّحَ عَلَيْهِ Tomber en défaillance.
تَرَنَّحَ و ارتنح Chanceler d'ivresse ou de faiblesse.
رُنْح Vertige, tournoiement de tête.
مُرَنَّح ومُتَرَنِّح Chancelant.
مَرْنَحَة Proue (du vaisseau).
✱ رَنَخَ o رَنْخًا Être languissant.
رَنَّخَ ه Faire languir qn. Abaisser qn. ✧ Mouiller, tremper qn (pluie).
تَرَنَّخَ ✧ Être mouillé, trempé (par la pluie).
— ب S'accrocher à qc.
✱ رَنْد Laurier. Arbre odorant.
✱ رَنَعَ a رُنُوعًا Changer de couleur ; maigrir. Agiter la tête pour chasser les mouches (bête). Jouer.
رَنَّعَ ه Agiter (la tête).
مَرْنَعَة Cris des joueurs. Portion de nourriture, de gibier. Bien-être. Jardin.
✱ رَنَفَ — أَرْنَفَ Marcher vite.
— بأُذُنَيْهَا Baisser les oreilles de fatigue (chamelle).
رَانِفَة ج رَوَانِف Contours, bords du nez. Bords de la manche.
✱ رَنَقَ o رَنْقًا ورُنُوقًا ورَنِقَ a رَنَقًا , ورَنَّقَ Être trouble (eau).

Troubler (l'eau). رنّق وأرنق ه
Clarifier, éclaircir qc. (Dieu). رنّق ه
S'arrêter dans (un lieu). — ب
S'embrouiller dans (une affaire). Obscurcir (les yeux : sommeil). — في
Battre des ailes en l'air sans voler (oiseau). Être affaibli, abattu (esprit, corps, vue). رنّق
Être agité (étendard). أرنق
Agiter (un étendard). — ه
Trouble (eau). رَنْق ورَنِق ورَنَق
Qui couve ses œufs (femelle). Sol stérile. رَنقاء ج رَنقاوات
Eau bourbeuse. رَنقة ج رَنائق
Éclat, lustre, brillant. Beauté : splendeur. رونق
Vase, limon. تَرْنوق وتُرْنوق وتَرْنوقاء
✡ رَنَم a رَنيمًا، ورنّم وترنّم Chanter d'une voix douce et agréable.
Donner un son agréable (arc, etc.). ترنّم
Son, bruit. Voix, son de la voix. رَنَم ورَنَمة
✧ Poème qu'on récite souvent. تَرنيمة
Chant agréable. Psalmodie douce. تَرنُّم
✡ رَنا o رُنُوًّا ورَنًا ، وترنّى إلى Regarder avec admiration ou affection qn ou qc.
Chanter. رنّى ترنية
Saisir qn d'admiration, le réjouir (chose belle). — وأرنى ه
Flatter qn, le cajoler. رانى ه
Objet qu'on regarde avec admiration. رَنًا
Son, bruit. Joie, allégresse. رُناء
Qui regarde avec affection. رَنّاء ورَنُوّ
✡ رَهِب a رَهْبَة ورَهْبًا ورُهْبًا ورَهَبًا
Craindre, redouter ورُهْبانًا ورَهَبانًا ه qn.
Être fatiguée de la marche (chamelle). رَهِبَت
Monter une chamelle maigre. أرهب
Avoir de longues manches.
Effrayer, épouvanter qn. — ورهّب واسترهب ه
Se faire moine, entrer en religion. Se vouer exclusivement au culte de Dieu. ترهّب
Chamelle maigre. Chameau très haut. رَهْب
Fer mince d'une flèche. — ج رِهاب
Manche d'habit. رَهَب
Frayeur, crainte. رَهْبة ورَهْبى ورُهْبى، رَهْباء
Vie monacale, vie religieuse, état religieux. رَهْبانيّة ورُهْبانيّة
Moine; religieux. راهب ج رُهْبان
Religieuse. راهبة ج راهبات ورواهب
Appartenant à la vie monacale. رَهْبانيّ ورُهْبانيّ
Très craintif. رَهْبان ج رَهابين ورَهابنة
Moine. رُهْبان م رُهْبانة ج رَهابين
Grande frayeur. رَهَبوت ورَهَبوتى
Terreurs. مَراهِب
Redoutable, formidable. رَهيب ومَرْهوب
Avoir une démarche saccadée. ✡ رَهْبَل — تَرَهْبَل
Parole inintelligible. رَهْبَل
Celui dont la parole est inintelligible. مُرَهْبِل ومُرَهْبَل
Soulever la poussière. Parfumer la maison d'encens. Être sur le point de donner la pluie (ciel). ✡ رَهَج — أرهج
Exciter une émeute. — بين القوم
Poussière. Nuage sans eau. Émeute. رَهْج ورَهَج
Marche d'un cheval. رَهْوَجة
Broyer qc. ✡ رَهَد a رَهْدًا ه
Faire une grosse bévue. رهّد
Délicatesse de vie. رَهادة
Affabilité. رُهودِيّة
Mou, délicat. رَهيد م رَهيدة
Qui n'est pas ferme. مُرْهود
Agir avec lenteur. ✡ رَهْدَن
Tourner (en marchant). — في
✧ S'amuser, badiner sur.. تَرَهْدَن على

Sot. Poltron. رَهْدَن ورُهْدَن و رِهْدَن
✧ Amusement, badinage. رَهْدَنَة
Élargir (sa table); tenir (table) ouverte. ✱ رَهْرَهَ ه
Être frais, gaillard (homme). Être brillant, éclatant (mirage). تَرَهْرَهَ
Éclat du teint; éclat, lustre (d'une chose). رَهْرَهَة
Se remuer, s'agiter. ✱ رَهَزَ a رَهْزًا ورَهَزَانًا
S'agiter pour... اِرْتَهَزَ ل
Fouler aux pieds violemment qc. ✱ رَهَسَ a رَهْسًا ه
Être remué, secoué; branler. تَرَهَّسَ
Se remplir d'eau (vallée). Se presser les uns contre les autres. S'entasser l'une sur l'autre (sauterelles). اِرْتَهَسَ
Se détendre (arc). Trembler (homme). Se heurter (sabots d'une bête). Être en guerre intestine (tribu). ✱ رَهَشَ — اِرْتَهَشَ
Déraciner qc. Frapper obliquement de (la lance). — ه
Choc de pieds de devant d'une bête. Qui a beaucoup de lait (chamelle). Mince et léger (fer d'une lance, arc). رَهِيش
Les deux veines de l'intérieur du fémur. الرَّاهِشَان
Veines de la paume de la main. Veines des pieds de devant (des bêtes). رَوَاهِش
Presser, activer qn. Presser fortement qc. ✱ رَهَصَ a رَهْصًا ة وه
Mettre le premier rang de pierres (à un mur). — وأَرْهَصَ ه
Avoir la plante du pied blessée par les pierres (cheval). رُهِصَ ورَهِصَ a رَهَصًا
Talonner (son débiteur). رَاهَصَ ة
Faire prospérer qn (Dieu). Blesser *la plante des pieds* (du cheval : pierres). أَرْهَصَ ة

Premier rang de pierres d'un mur. Briques non cuites. رِهْص
Mal causé à la plante des pieds du cheval par les pierres. رَهْصَة
Qui pose le rang de pierres dit رِهْص. رَهَّاص
Blessé à la plante des pieds (cheval). رَهِيص ومَرْهُوص
Qui blessent la plante des pieds (pierres). رَوَاهِص
Rang, place qu'on occupe. مَرْهَصَة
Prendre une grande (bouchée). Manger avec avidité. ✱ رَهَطَ a رَهْطًا, ورَهَّطَ ه
S'assembler. اِرْتَهَطَ
رَهْط ورَهَط ج أَرْهُط وأَرْهَاط وجج أَرَاهِط وأَرَاهِيط Réunion d'hommes d'un nombre inférieur à dix. Ennemi. *Avec un nom de nombre, signifie :* personne, individu.
Nous sommes tous réunis. نَحْنُ ذَوُو رَهْطٍ
Caleçon en cuir رَهْط ج رِهَاط
Meubles d'une maison. رِهَاط
Trou dont le mulot ôte la terre. رُهَطَة ورُهَطَاء ورَاهِطَاء ج رَهَاطِي
Amincir qc. ✱ رَهَفَ a رَهْفًا ه
✧ Il est venu au trot (cavalier). جَاءَ رَهْفًا
Être mince, peu large (sabre). رَهُفَ o رَهَافَة ورَهَفًا
Amincir, rendre mince (une lame). Affiler (un sabre). أَرْهَفَ ه
Mince, étroit, peu large. Aiguisée, affilée (épée). رَهِيف ومُرْهَف
Très mince (cheval). مُرْهَف
Être sot, stupide. Être méchant, injuste, menteur. Se hâter. ✱ رَهِقَ a رَهَقًا
S'approcher de..., atteindre qn. ة —
Accuser qn de méchanceté. رَهَّقَ ة
Toucher à sa majorité (jeune homme). رَاهَقَ
Opprimer qn. أَرْهَقَ ة طُغْيَانًا
Imposer à qn une chose — ة عُسْرًا

qui est au-dessus de ses forces.
Empêcher qn de faire qc. — ة أن
à temps, convenablement.
Lui faire retarder la prière. أَرْهَقَهُ الصَّلٰوةَ
Méchanceté. Esprit tyrannique. رَهَق
Course rapide. رَهَقَى
Quantité. Environ. رِهَاق ورُهَاق
Une centaine environ. رِهَاق مِئَة
Atteint (par son ennemi). Réduit à l'extrémité. مُرْهَق
Broyer, briser qc. entre deux pierres. ✡ رَهَكَ a رَهْكًا ه
Rester dans (un lieu). — ب
Être sans vigueur pour marcher. اِرْتَهَكَ
Bonne œuvre. رَهْك
Faiblesse. رَهْكَة
Chamelle faible. رَهَكَة
Homme sans bonne qualité. — ورُهَكَة
Être molles, sans élasticité ; être enflées (chairs). ✡ رَهِلَ a رَهَلًا
Relâcher, rendre mou qn. رَهَّلَ ة
Avoir les chairs molles, lâches, enflées. تَرَهَّلَ
Mou, lâche, faible. رَهِل
Nuage léger. رِهْل
Donner une pluie fine et continue (ciel). ✡ رَهَمَ — أَرْهَمَ
Pluie fine. رِهْمَة ج رِهَم و رِهَام
Plus fertile. أَرْهَم
Brebis maigre. رَهَام ورُهُوم
Oiseaux qui ne sont pas des oiseaux de proie. رُهَام
Emplâtre, cataplasme. Onguent ; pommade. مَرْهَم ج مَرَاهِم
Arrosé par une pluie fine (pays). مَرْهُوم
Être durable, durer. ✡ رَهَنَ a رَهْنًا
Être fixé dans un lieu. — بِالْمَكَان
Être maigre. — رُهُونًا
Donner (un objet) en gage à qn. — a رَهْنًا ة ه وعِند وأَرْهَنَ ة ه
Parier, faire une gageure avec qn en déposant رَاهَنَ مُرَاهَنَةً و رِهَانًا ة على

qc. en gage.
Affaiblir qn ; le payer d'avance. أَرْهَنَ ة
Mettre un prix élevé à (la marchandise). — في
Assurer à qn (la nourriture, etc.). — ه ل
Donner à un mort la sépulture. أَرْهَنَ المَيِّتَ القَبْرَ
Parier, gager les uns avec les autres. Déposer chacun un gage. تَرَاهَنَ
Recevoir (un gage). اِرْتَهَنَ ه
Être lié, obligé à... اِرْتَهَنَ ب
Demander, exiger (un gage). اِسْتَرْهَنَ ه
Gage, nantissement, objet déposé pour la sûreté d'une dette. رَهْن ج رِهَان ورُهُون ورَهِين ورُهُن
Régisseur d'un bien. رَهْن مَالٍ
Nom d'ag. Fixe, stable. Durable. Prêt, préparé. Maigre. رَاهِن م رَاهِنَة
Chevaux du jeu de course. خَيْل رِهَان
Engagé, mis en gage. رَهِين ومُرْتَهَن ومَرْهُون
Gage, nantissement. رَهِينَة ج رَهَائِن
Carte marine (qui indique les ports de mer, les routes sur mer). ⊙ رَهْنَامَج ورَاهْنَامَج
Marcher doucement. Se calmer (mer). ✡ رَهَا o رَهْوًا
Écarter (les jambes). — بَيْن
Agir avec douceur envers... — وأَرْهَى على
S'approcher de... S'accorder avec... رَاهَى ة
Se trouver dans un lieu spacieux. أَرْهَى
Assurer à qn (la nourriture, etc.). — ه ل
Être doux les uns envers les autres. تَرَاهَى
Être pêle-mêle. Préparer le mets appelé رَهِيَّة. اِرْتَهَى

Grue (oiseau). Foule (d'hommes). زَهْو ج رِهَاء

Terrain élevé ou encaissé. — ورَهْوَة

Il l'a fait à son aise. فَعَلَهُ رَهْوًا

Mets de froment broyé cuit avec le lait. رَهِيَّة

Aisée, tranquille, assurée pour toujours (vie). رَاهٍ م رَاهِيَة

Abeille. رَاهِيَة

Agile (cheval). مِرْهَاة ج مَرَاهٍ

✧ Amble, marche rapide et douce. ✧ رَهْوَنَة

Cheval qui va l'amble, qui amble, haquenée. رَهْوَان

✧ Aller l'amble (cheval). ✧ رَهْوَن

✵ Être faible. Manquer de résolution. ✵ رَهْيَا

Vaciller, branler. تَرَهْيَأ

Vaciller (en marchant). Hésiter dans (une affaire). — في

✵ Réfléchir mûrement avant de répondre. ✵ روأ — رَوَّأ تَرْوِئَةً وتَرْوِيئًا

Examen attentif. رَوِيئَة ورَوِيَّة

Réflexion. ارْتِيَاء

La lettre ر. Écume de la mer. رَاء

✵ Se cailler (lait). Avoir l'esprit troublé (homme). Être stupéfait ; avoir la tête lourde (de satiété, de sommeil). ✧ Être fangeux, boueux (chemin). ✵ رَاب o رَوْبًا ورُؤُوبًا

Son sang se fige : le moment de sa mort est venu. رَاب دَمُهُ

Fatiguer (une monture). رَوَّب ٥

Faire cailler, cailler, coaguler (le lait). — وأَرَاب ه

Quantité, nombre. رَاب

Lait caillé. رَوْب

Il n'a rien. مَا عِنْدَهُ شَوْب ولَا رَوْب

Caille-lait, présure. Apathie, nonchalance. Moyens de vivre. رَوْبَة ورُوبَة

Caillé, figé. ✧ Boueux, fangeux. رَائِب

Troublé, alourdi (par le sommeil, la satiété, etc.). — ورَوْبَان ج رَوْبَى

Même sens. أَرْوَب ج رَوْبَى

Vase dans lequel on fait cailler le lait. مِرْوَب و✧ ومَرْوَبَة

✵ Paille. ✵ روت — رَات ج رُوَات

✵ Rendre les excréments (cheval). ✵ رَاث o رَوْثًا

Excréments du (cheval et de toute bête à sabot). Crottin. رَوْث ج أَرْوَاث

Anus du cheval. مَرَاث ومَرْوَث

✵ Avoir cours (pièce de monnaie). Être d'un débit facile, se vendre (marchandise). Être inconstant (vent). Être prêt, préparé (mets). ✵ رَاج o رَوْجًا ورَوَاجًا

Mettre en circulation (une monnaie). Donner du débit (à une marchandise). رَوَّج ه

✧ Se presser, se hâter. رَوَّج

Faire vite (une chose). — ه وب

Tourner autour de l'abreuvoir. تَرَوَّج

Cours (d'une monnaie). Débit (d'une marchandise). رَوَاج

✧ Empressement, hâte. — ورُوجَة

Mise en circulation (monnaie). Qui se vend bien (marchandise). رَائِج ومُرَوَّج

✵ Faire qc. le soir... Aller le soir ; s'en aller, partir, s'éloigner. ✵ رَاح o رَوَاحًا

Aller le soir chez qn. — رَوْحًا ورَوَاحًا ٥ وإلى وعند

Sentir la présence de qc. par l'odeur. — i رَيْحًا ه

Être venteux (jour). Être exposé au vent (lieu, gens). Se couvrir de feuilles (arbre). رَاح a رِيحًا

Atteindre qc. (vent). — ه

Être adroit, empressé à... — رَاحَة ل

Être empressé à rendre service. — لِلْمَعْرُوف

Recevoir (un bienfait) de qn. — وأَرَاح ه من

Se réjouir de qc. — رَوَاحًا ورَاحًا ورَاحَةً ورِيَاحَةً ورُؤُوحًا وأَرْيَحِيَّةً ل

Être exposé au vent. رِيحَ
Être large, ample. رَوِحَ a رَوَحًا
Calmer, apaiser; procurer du repos à qn. Faire rentrer le soir (les bestiaux). رَوَّحَ وأَرَاحَ ة
Visiter qn le soir. رَوَّحَ ة
Réjouir (le cœur). Parfumer (une pommade). ✧ Gâter, détruire, dépenser inutilement. — ه
✧ Couler (vase). ✧ Avorter (femelle). رَوَّحَ
Calmer, apaiser, etc. ✧ رَيَّحَ ة وه
Être tortue (planche). ✧ رَيَّحَ
Passer tour à tour d'une action à une autre. رَاوَحَ بَيْنَ عَمَلَيْنِ
Sentir mauvais (eau, viande). أَرَاحَ وأَرْوَحَ
Être exposé au vent. Respirer, reprendre haleine. Mourir. أَرَاحَ إِرَاحَةً
Payer (une dette) à qn. — ه على
Sentir la présence de qc. — وأَرْوَحَ ه
Croître (plante). Prendre une mauvaise odeur. Faire qc. le soir. تَرَوَّحَ
Aller le soir vers qn. — ة
Se procurer de l'air avec (un éventail). — ب
Faire (qc.) tour à tour. تَرَاوَحَ وارْتَوَحَ ه
Être agile, dispos; être gai. ✧ Se reposer, se délasser. إِرْتَاحَ
Délivrer qn par miséricorde (Dieu). — لِفُلَانٍ بِرَحْمَتِهِ
Se reposer; trouver le repos. إِسْتَرَاحَ
Se reposer sur qn. — ل وإلى
Flairer qc. Sentir l'odeur de qc. Faire revivre (une plante). إِسْتَرْوَحَ ه
Vin. Joie, allégresse. رَاحٌ
Jour ou nuit où il y a beaucoup de vent. يَوْمٌ رَاحٌ او لَيْلَةٌ رَاحَةٌ
Repos, délassement, quiétude. رَاحَةٌ
Paume de la main. Ce que la main peut contenir. رَاحَةٌ ج رَاحَاتٌ ورَاحٌ
Pli d'une étoffe. — ج رَاحَاتٌ
✧ Pelle pour enfourner le pain. رَاحَةُ الخَبَّازِ

Latrines. بَيْتُ الرَّاحَةِ
Souffle de la vie; esprits vitaux. Instinct. Âme, esprit. Esprit dont les prophètes sont inspirés. رُوحٌ (*m. et f.*) ج أَرْوَاحٌ
✧ Très doux, très patient. طَوِيلُ الرُّوحِ
✧ Le Saint-Esprit. الرُّوحُ القُدُسُ
Spirituel, immatériel, incorporel. رُوحَانِيٌّ ج رُوحَانِيُّونَ
Espace entre les deux pieds. رَوَحٌ
Repos. Miséricorde, pitié. Souffle léger du vent. Joie. رَوْحٌ
Jour bon et joyeux. يَوْمٌ رَوْحٌ
Nuit bonne. لَيْلَةٌ رَوْحَةٌ
Lieu agréable. مَكَانٌ رَوْحَانِيٌّ
Soir, soirée. رَوَاحٌ
Repos, tranquillité. — ورَوَاحَةٌ ورَوِيحَةٌ
رِيحٌ ج رِيَاحٌ وأَرْوَاحٌ وأَرْيَاحٌ وجج أَرَاوِيحُ
Vent; souffle. Victoire. Puissance. Odeur. وأَرَايِيحُ
Panaris. رِيحُ الشَّوْكَةِ
Ventosité, vents renfermés dans le corps. رِيحٌ و✧ رِيحَةٌ
Odeur. رِيحَةٌ
Toute plante odoriférante. ✧ Basilic. ✧ Myrthe. Biens; subsistance. رَيْحَانٌ ج رَيَاحِينُ
Rafraîchi par un vent doux. رَيِّحٌ
Qui s'en va, qui s'éloigne, etc. رَائِحٌ م رَائِحَةٌ
Il n'a aucun troupeau. مَا لَهُ سَارِحَةٌ وَلَا رَائِحَةٌ
Odeur (bonne ou mauvaise). Pluie ou nuage du soir. رَائِحَةٌ ج رَوَائِحُ
Large, spacieux (lieu). Plate (écuelle, assiette). أَرْوَحُ م رَوْحَاءُ ج رُوحٌ
Diligence, promptitude à faire qc. ✧ Repos. إِرْتِيَاحٌ
Généreux, empressé à donner. Vif, dispos. أَرْيَحِيٌّ
Générosité, empressement à donner. أَرْيَحِيَّةٌ
Lieu où l'on va pour se reposer. مَرَاحٌ

Écurie ; enclos où les bestiaux se retirent durant la nuit. مُرَاحٌ

Bien aéré. مَرُوحٌ ومَرِيحٌ

Parfumé. مُرَوَّحٌ

Éventail. مِرْوَحٌ ومِرْوَحَةٌ ج مَرَاوِحُ

✧ Reposé, délassé, soulagé. مُرْتَاحٌ

Lieu exposé au vent مَرْوَحَةٌ ج مَرَاوِحُ

Désert.

Lieu de repos. Latrines. مُسْتَرَاحٌ

✡ رَادَ o رَوْدًا و رِيَادًا ه Demander qc.

Chercher (de la nourriture, du fourrage).

— رِيَادًا Aller çà et là, rôder (chameau).

رَادَ وِسَادُهُ Être troublé, inquiet.

— ورَوْدًا رَوَدَانًا Aller et venir chez les voisines (femme).

✧ رَوَّدَ Chanter un chant d'allégresse grave et lent.

رَاوَدَ مُرَاوَدَةً و رِوَادًا ه عن نَفْسِهِ او على نَفْسِهِ

Demander à qn une mauvaise action.

أَرَادَ ه Vouloir, désirer qc.

— ه على Porter qn à vouloir qc.

أَرْوَدَ إِرْوَادًا ومَرْوَدًا ومُرْوَدًا ورُوَيْدًا Agir sans précipitation.

اِرْتَادَ ه Demander, exiger qc.

رَائِدٌ ج رَادَةٌ ورُوَّادٌ ورَائِدُونَ Qui cherche un campement ou des pâturages pour les troupeaux. Éclaireur. Bâton à l'aide duquel on fait tourner la meule.

رَائِدُ الوِسَادِ Troublé, inquiet.

رَادٌ 1er *sens de* رَائِدٌ.

رَادَةٌ ورَائِدَةٌ ورَوَادَةٌ Qui va et vient chez les voisines (femme).

رَوْدٌ ورَائِدَةٌ Léger et doux (vent).

على الرَّوْدِ Doucement.

رُوَيْدٌ Douceur, absence de précipitation. Doux, lent.

رُوَيْدًا Doucement ! peu à peu !

رُوَيْدَكَ Allez, agissez tout doucement.

رُوَيْدَ زَيْدٍ ورُوَيْدًا زَيْدًا Agissez doucement avec Zéid.

أَرْوَدُ Qui va, qui agit lentement.

إِرَادَةٌ Volonté.

إِرَادِيٌّ Volontaire, libre.

مِرْوَدٌ ج مَرَاوِدُ Axe (de la poulie). Instrument avec lequel on met du collyre. Fer du mors qui traverse la bouche du cheval.

مُرَادٌ Désiré, voulu. But qu'on se propose.

مَرَادٌ ومُسْتَرَادٌ Lieu où les chameaux paissent ; où le vent souffle.

⊙ رِوَنْدٌ ورَاوَنْدٌ Rhubarbe.

الرَّاوَنْدِيَّةُ Secte admettant la métempsycose.

✡ رَاذَ o رَوْذًا Aller çà et là.

✡ رَازَ o رَوْزًا ه Peser qc., essayer, mettre à l'épreuve. Gérer avec soin (une ferme).

رَوَّزَ ه Peser dans son esprit (un projet) ; examiner attentivement (une chose).

رَازٌ ج رَازَةٌ Maître-maçon.

رِيَازَةٌ Surveillance des maçons.

مَرَازٌ ومَرَازَةٌ Poids.

⊙ رُوزْنَامَةٌ Calendrier.

✡ رَاسَ o رَوْسًا Avoir la démarche fière. Manger beaucoup.

— ه Emporter, entraîner (les débris : torrent).

رَوْسُ سُوءٍ Méchant homme.

✡ رَاشَ o رَوْشًا Manger beaucoup. Manger peu.

— ه Affaiblir qn (maladie).

رَاشٌ ورَوْشٌ Poilu aux oreilles (chameau).

✡ رَاضَ o رَوْضًا و رِيَاضًا و رِيَاضَةً ،

ورَوَّضَ ه Dompter, dresser par un exercice fréquent (un jeune cheval).

رَوَّضَ Aller souvent au jardin.

— ه Faire (d'un terrain) un jardin.

رَاوَضَ ه Flatter, cajoler qn.

أَرَاضَ Se désaltérer.

— ه Désaltérer qn.

— وأَرْوَضَ Abonder en jardins (lieu).

— و اِسْتَرَاضَ Contenir de l'eau

stagnante (vallée, bassin).
Rivaliser, lutter. تَرَاوَضَ
✧ تَرَيَّضَ Être en retraite spirituelle.
Être dompté, dressé, formé. اِرْتَاضَ
Être large et spacieux اِسْتَرَاضَ (lieu). Être en bon état (esprit).
رَوْضَة ج رَوْض وَرَوْضَات و رِيَاض و رِيضَان
Pré couvert d'eau. Jardin couvert d'une riche végétation. Eau stagnante dans un bassin, un puits.
Jardin, parterre. رَوْض
Exercice prolongé. Exercice رِيَاضَة de mortification et de pratiqué de piété. Exercices corporels. ✧ Retraite, exercices spirituels, mission. ✧État de santé parfaite.
Sciences العِلْم الرِيَاضِيّ وعِلْم الرِيَاضِيَّات exactes, les mathématiques, etc.
Qui رَائِض ج رَاضَة وَرُوَّاض ورَائِضُون dompte et dresse de jeunes chevaux.
Dompté récemment et non exercé. (*m.* et *f.*) رَيِّض
Sol dur et مَرَاض ج مَرَايِض وَمَرَاضَات bas où l'eau est stagnante.
Dompté, exercé (cheval). مَرُوض ومُرَوَّض
✧ مُرَيِّض ومُتَرَيِّض En retraite. Bien portant.
✯ رَاطَ o i رَوْطًا وَرَيْطًا ب Se réfugier vers... ✧ Chanceler.
✧ Chevron; poutrelle. رَوْط ج أَرْوَاط
✯ رَاعَ o رَوْعًا, وريع من Craindre, avoir peur de...
Effrayer qn. — ورَوَّع ه
Causer à qn de l'admiration. ه —
Rester dans la main في اليد — (chose).
Boisson qui شَرْبَة رَاعَ بِهَا الفُؤَاد éteint la soif.
Être agréable, intelligent. رُوعَ a رَوَعًا
Effrayer et presser (les moutons). أَرْوَعَ ب
S'effrayer de qc. تَرَوَّع وارْتَاع من

Crainte, frayeur. رَوْع ورَوْعَة
Siège de la frayeur, cœur, esprit. رُوع
Beauté du visage. رَوْع ورَوْعَة
Qui saisit أَرْوَع م رَوْعَاء ج أَرْوَاع ورُوع d'admiration, qui plaît.
Intelligent, doué de — ورَوْعَاء الفُؤَاد sagacité.
Qui cause un رَائِع ج رَائِعُون ورُوَّع saisissement de frayeur ou d'admiration.
Fém. du préc. رَائِعَة ج رَوَائِع ورُوَّع Chose terrible ou admirable.
Premier cheveu blanc. رَائِعَة الشَّيْب
Effrayé. Perspicace. مُرَوَّع
✯ رَاغَ o رَوْغًا ورَوَغَانًا Se détourner de la droite ligne, user de ruse pour surprendre (renard, voleur).
S'écarter (du chemin). — عن الطَّرِيق
Incliner vers... — إلى
Survenir à... — على
Assaisonner qc. de graisse. رَوَّغ ه
Agir avec ruse envers qn. رَاوَغ ه Lutter avec lui.
Presser qn de faire qc. — ه على
Chercher, désirer qc. أَرَاغ وارْتَاغ ه
Se vautrer par terre (bête). تَرَوَّغ
Lutter ensemble. تَرَاوَغُوا
Qui s'écarte (chemin). رَائِغ
Ruse, astuce. رَوَاغ ورُوَيْغَة
Qui aime à biaiser, à venir en tapinois. Renard. Rusé. رَوَّاغ
Abondance de récoltes. رِيَاغ
Arène. رَوَاغَة ورِيَاغَة
✯ رَافَ a رَوَفَة. *Voyez* رَأَفَ et رَأْفَة.
✯ رَاقَ o رَوْقًا Être clair, limpide. Devenir clair, s'éclaircir.
Saisir qn d'admiration. ه —
Être meilleur que... — على
Clarifier, éclaircir qc.; coller (le vin). Vendre (une marchandise) pour une meilleure. رَوَّق ه
Surfaire (une marchandise) à qn. — له في
La nuit a déployé son رَوَّق الليلُ

Mare d'eau. *Nom de ville.* رَامَةٌ
Désir, vouloir. رَوْمٌ
Lobe de l'oreille. — ورُومٌ
Romain (du Bas-Empire). Grec. رُومٌ ج أَرْوَامٌ
Mer Méditerranée. بَحْرُ الرُّومِ
Grec, grecque; Romain (du Bas-Empire). رُومِيٌّ م رُومِيَّةٌ
Colle à fixer les plumes d'une flèche. رُومَةٌ
✧ Poutrelle. رُومِيَّةٌ ج رَوَامِيٌّ
Rome (ville). رُومِيَّةُ ورُومَةُ
Désir. Objet des désirs. ✧ Intention mauvaise; ruse. مَرَامٌ ج مَرَامَاتٌ
Adversité, infortune, malheur. ✲ رَانَ — رُونٌ ج رُؤُونٌ
Majeure partie d'une chose. رُونَةٌ
Son, bruit. Difficile, critique; facile, tranquille (jour, nuit). أَرْوَنَانٌ
Dompté. مَرُونٌ بِهِ
Être agitée (eau) à la surface du sol. ✲ رَاهَ o رَوْهًا ورَوَاهًا
Rapporter (un mot, une sentence de qn). Tordre (une corde). ✲ رَوَى i رِوَايَةً ﻫ
Apporter de l'eau à qn. — ل او على
Serrer (le bât) sur (la monture). — ﻫ على
Puiser de l'eau à qn. — ﻩ
رَوِيَ a رَيًّا و رِيًّا و رِوًى, وارْتَوَى من الماء
Avoir été abreuvé suffisament. Avoir été arrosé abondamment: prospérer (arbre).
Faire réciter à qn (un poème). رَوَّى وأَرْوَى ﻩ ﻫ
Réfléchir à qc., considérer avec attention qc. رَوَّى وتَرَوَّى في
Abreuver qn suffisamment, le désaltérer. أَرْوَى إِرْوَاءً ﻩ
Être suffisamment abreuvé et désaltéré. تَرَوَّى تَرَوِّيًا
Rapporter (un récit). — ﻫ
Être bien arrosé, etc. Être fort, gros (membre). — وارْتَوَى
Eau abondante. رِوًى

voile, ses ténèbres.
✧ Guérir, se rétablir. رَوَّقَ
Avoir le portique de sa maison en face de celui (d'un autre). رَاوَقَ ﻩ
Répandre, verser (un liquide). أَرَاقَ ﻫ
Déjeuner. ✧ رَوَّقَ وتَرَيَّقَ
Portique, vestibule en saillie. Tente, pavillon. Baldaquin, dais. Corne. Premiers temps d'une chose. Vie. Dessein et acte. Chef. Beau (cheval). Pure (eau). رَوْقٌ ج أَرْوَاقٌ
رِوَاقٌ و رُوَاقٌ ج أَرْوِقَةٌ و رِوَاقَاتٌ ورُوقٌ
Galerie, cloître. Péristyle. Tente sur le devant de la maison. Paupière.
Filtre. Coupe à boire. رَاوُوقٌ
Disposition des dents dont les supérieures dépassent les inférieures. رَوَقٌ
Fleur de l'âge. Meilleure partie d'une chose. رَيِّقٌ ورَيْقٌ
Qui montre un visage gai. رَيِّقُ البِشْرِ
Grande beauté. رَوْقَةٌ
Beau. (*m. et f.*) رُوقَةٌ
Déjeuner. ✧ تَرْوِيقَةٌ
Clair, limpide; serin. Beau. رَائِقٌ ج رَوْقٌ ورُوقَةٌ
Qui a une corne. Celui dont les dents supérieures dépassent les inférieures. أَرْوَقُ م رَوْقَاءُ ج رُوقٌ
Muni d'un portique (édifice). Clarifié, collé. مُرَوَّقٌ
✧ Mieux portant; guéri. مُرَوِّقٌ
Rendre de la bave (bétail). ✲ رول — رَوَّلَ
Mettre de la graisse ou du beurre sur (le pain). — ﻫ
Bave des bestiaux. رُوَالٌ
Désirer ardemment qc. ✲ رَامَ o رَوْمًا ومَرَامًا ﻫ
S'arrêter (dans un lieu). رَوَّمَ
Inspirer à qn un désir. — ﻩ وبه
Former divers projets. — رَأْيَهُ
Tourner qn en ridicule. تَرَوَّمَ بِفُلَانٍ

Tomber dans le doute, dans l'hésitation. اِسْتَرَابَ

Doute, soupçon. Incertitude (sur la vérité de qc). Vicissitude (du temps). رَيْب

Doute, soupçon. Incertitude. Imputation. رِيبَة ج رِيَب

Doute. Incertitude, hésitation: perplexité. اِرْتِيَاب

Qui jette dans le doute, l'hésitation, la crainte (événement). رَيَّاب ومُرِيب

☆ رَاثَ i رَيْثًا , ورَيَّثَ Être lent; être en retard.

— فِي Aller lentement en...

رَيَّثَ Être fatigué.

— ه Adoucir, rendre tendre.

أَرَاثَ ة Retarder qn.

اِسْتَرَاثَ ه Trouver qc. en retard.

رَيْث Délai, retard.

رَيْثَمَا Aussi longtemps que. Pendant que. En attendant que.

رَيِّث Lent, paresseux,

مُرَيَّث العَيْنَيْنِ Qui a la vue faible, le regard lent.

☆ رَاخَ i رَيْخًا ورَيَخَانًا ورُيُوخًا Être mou, lâche, sans vigueur. Avoir les jambes écartées.

رَيَّخَ ة Éreinter, fatiguer qn.

☆ رَيْد ج رُيُود وأَرْيَاد Pic, pointe de montagne.

☆ رِيرَ رَيْرًا , ورَيَّرَ و رَيَّرَ Devenir gros et gras.

أَرَارَ ه Rendre mou, clair; affaiblir (la moelle).

رَيْر Bave d'un enfant.

— ورِير ورَار Moelle molle, sans consistance.

☆ رَاسَ i رَيْسًا ورَيَسَانًا Marcher avec fierté.

— ه S'emparer de qc.

رَيِّس Voyez رَئِيس dans رَأَسَ.

☆ رَاشَ i رَيْشًا Ramasser de l'argent et des troupeaux.

— ة Pourvoir qn des choses néces-

رَيّ Fertilité, abondance des produits.

✧ رَيِّ Pluie.

رِيّ Arrosement abondant. Satiété.

رَيًّا Bonne odeur.

رَيَّة Abondante (fontaine).

رِئَة (عوض رِئَة) Poumon.

رَوِيّ Abondante (eau). Nuage dont la pluie tombe à grosses gouttes. Boisson abondante. Lettre qui constitue la rime (en prosodie).

رَوِيَّة Besoin; objet nécessaire. Examen attentif d'une chose. Reste d'une dette.

رِوَايَة Récit, relation (d'un fait, d'une parole). Autorité d'un auteur.

رِوَاء ج أَرْوِيَة , ومِرْوًى ج مَرَاوٍ ومَرَاوَى Corde avec laquelle on serre la charge d'une bête.

رَوَاء Eau douce, abondante.

رُوَاء Beauté du visage.

رَاوٍ ج رُوَاة ورَاوُون Narrateur, qui rapporte les paroles d'un autre.

أَنَا أَرْوَى لَهَا مِنْكَ Je la sais mieux que toi.

رَاوِيَة ج رَوَايَا Narrateur, etc. Bête sur laquelle on charge des outres d'eau. Outre qui sert à transporter l'eau.

رَيَّان م رَيَّا ج رِوَاء Abreuvé abondamment. Beau, d'un bel aspect.

أُرْوِيَّة وإِرْوِيَّة ج أَرَاوِيّ وأَرْوَى Chamois, chèvre de montagne.

مَرْوِيّ Arrosé abondamment. Cité, rapporté.

☆ رَابَ i رَيْبًا وأَرَابَ ة Jeter qn dans le doute, lui inspirer des soupçons. Soupçonner qn.

أَرَابَ ة Troubler, inquiéter qn.

أَرَابَ Être, devenir suspect.

تَرَيَّبَ مِن Craindre qn.

— وارْتَابَ و اسْتَرَابَ بِ Avoir des soupçons, des doutes sur qn.

اِرْتَابَ مِن Hésiter sur (le parti à prendre).

saires à la vie, le secourir, améliorer son sort.
Garnir de plumes — وريّش وأرتاش ه (une flèche).
✧ Prendre des plumes (oiseau), s'emplumer, se remplumer. ريّش
Rétablir ses affaires (homme); améliorer sa position, se remettre à flot. تريّش وارتاش و✧ ريّش
Plume. Fortune. Vêtement riche. Choses nécessaires à la vie. ريش ج رياش وأرياش
Une plume. ✧ Lancette. ✧ Petite pierre (pour la construction des voûtes). ريشة
Riche en feuilles, touffu (arbre). ريش وريّش
Qui garnit de plumes (les flèches). ريّاش
Garnie de plumes (flèche, etc.). Intermédiaire entre celui qui fait un cadeau et celui qui le reçoit. رائش
Vêtement riche. رياش
Grande quantité de poils aux oreilles. ريش
Qui a beaucoup de duvet aux oreilles, aux joues. أريش م ريشاء ج ريش
Garnie de plumes (flèche, etc.). مريش ومريّش
✱ ريط — ريطة ج ريط ورياط Tissu d'une seule pièce : voile, linceul.
✱ راع i ريعا وريوعا و رياعا وريعانا
Croître, grandir (plante).
Être en mouvement (mirage). — ريعا, وتريّع
Craindre qn ou qc. راع من
Revenir de... — عن
Revenir vers... — إلى
Se rassembler (peuplade). ريّع وتريّع
Croître (troupeau, céréales). أراع
Être en mouvement (beurre, huile). Rester quelque part. Tarder, s'arrêter. تريّع

Être dans le trouble. — واستراع
Croissance (de végétaux). La meilleure partie d'une chose. Mouvement du mirage. Crainte. Éclat du jour. ريع وريعان
Colline élevée. Colombier. ريع ج رياع
Foule, rassemblement. ريعة
Excellent (cheval). رائع
Sol fertile. أرض مريعة
Pluie fécondante. مطر مريع
Assaisonner (un mets) de graisse. ✱ راغ — ريّغ ه
Être gras, être assaisonné de graisse (mets). تريّغ
Poussière, terre. ريغ
Poudreux, couvert de poussière. مريّغ
✱ راف i ريفا, وأريف إريافا وتريّف
Paître dans un pays fertile. Venir dans un pays fertile
Friser (le soupçon). رايف للظنّة
Être couverte de plantes (terre). أراف إرافة وأريف إريافا
Pays cultivé et fertile; pays situé sur le bord d'un fleuve. ريف ج أرياف
Oursin. ريف البحر
Fertile. ريّف م ريّفة
Être répandue (eau). Briller. S'agiter (mirage). ✱ راق i ريقا
Rendre l'âme. راق بنفسه ريوقا
Faire boire à qn (du vin) clair. ريّق ه
✧ Humecter qc. avec de la salive. ريّق ه
Répandre, verser (un liquide). أراق ه
Être agité (mirage). ✧ Déjeuner, rompre le jeûne. تريّق
Vin. Sec, sans accessoires (pain). ريق
Le commencement, le meilleur d'une chose. — وريّق وريّوق
Salive, crachat. ريق ج أرياق
Même sens. ريقة
À jeun. على الريق
Nom d'ag. Limpide. Ce qu'on mange ou boit à jeun. رائق
Qui admire tout. ✧ Humecté مريّق

avec de la salive.
✡ رال i ريلا Baver (enfant).
ريال Bave. Ecu.
✡ رام i ريما Pencher d'un côté (charge).
— ه ومن وعن Quitter (un lieu).
ما رام يفعل Il n'a pas cessé de faire.
ريم Être abandonné, laissé en arrière.
رام i ريما وريمانا Se fermer (plaie).
ريّم ب S'arrêter dans (un lieu).
— على Être en surplus, en surcroît.
ريم Surplus, surcroît. Colline, tertre. Tombeau. Fin du jour. Gazelle blanche. Degré. Os restant d'une bête égorgée.
مريم Marie.
✡ ران i رينا وريونا ة وعلى وب S'emparer de.. Subjuguer qn (passion).
ران Être dépravé, vicieux (esprit).
رين بهِ Tomber dans une situation embarrassante.
أران Éprouver des pertes de troupeaux.
ران Guêtre, chausson sans semelle.
رين Rouille. Saletés.
رينة ج رينات Vin.
✡ راه i ريها Aller et venir.
ريّه ة Faire aller et venir qn.
تريّه S'agiter (mirage).
مريّه Qui va et vient, qui s'agite.
✡ ر ي — أرى ه Arborer (un drapeau).
راية ج رايات وراي Drapeau, étendard. Collier d'enfant.
ريّ Bel aspect.

ز

✡ زأب a زأبا Boire à longs traits.
— وازدأب ه Prendre (une outre) et approcher rapidement.
✡ زأبر Avoir du velu (étoffe neuve).
زئبر وزؤبر وزوبر Le velu d'une étoffe encore neuve.
✡ زأبق ه Enduire, imprégner qc. de mercure.
زئبق وزئبق Mercure, vif- argent.
✡ زأت a زأتا ة غيظا Remplir qn de colère.
✡ زأج a زأجا بين Semer la discorde entre...
✡ زأد a زأدا وزأدا وزؤدا ة Effrayer qn.
زؤد, زؤد Peur, frayeur.
✡ زأر a i زأرا وزئيرا وزأرا , وازأر وتزأر Rugir (lion).
زأرة Bois, forêt.
زائر وزأر ومزأر Qui rugit, rugissant.
✡ زأزأ Marcher avec rapidité (autruche).
— ه وة Remuer qc. Effrayer qn.
تزأزأ Trembler de peur. Marcher en s'agitant. Être remué, agité.
✡ زأط a زأطا Parler haut et beaucoup.
✡ زأف a زأفا ة Presser, exciter qn.
أزأف على Achever (un blessé).
— ة Alourdir qn (ventre repu).
زؤاف Précipitation. Subite (mort).
✡ زأك a زأكا Marcher avec fierté.
✡ زأم a زأما Mourir subitement.
— ه وة Avaler (la nourriture) avec avidité. Effrayer qn. Causer du frisson à qn (froid).
زئم زأما, وزئم a زأما, وازدأم Être effrayé.
زأم ة Effrayer qn.
أزأم ة على Forcer, contraindre qn à...
— ه Soigner (une plaie).
زؤام Violente ou subite (mort).
زأم Œil. Honneur.
زأمة Voix puissante. Provision. Pa-

role. Vent. Avidité dans le boire et le manger.
Effrayé. زَئِر
Ivraie. ☆ زَأَن – زُؤَان وزُؤَان وزِؤَان
Être fier, orgueilleux. ☆ زَأَى a زَأْيًا
Alourdir qn (ventre repu). أَزْأَى ة
Être couvert de poils, être velu. ☆ زَبَّ a زَبَبًا
Être près du coucher (soleil). – وزَبَّبَ وأَزَبَّ
Remplir (une outre). – o زَبًّا ه
Faire sécher (des raisins, des figues). زَبَّبَ وأَزَبَّ ه
Écumer en parlant. زَبَّبَ وتَزَبَّبَ
Devenir secs (raisins). تَزَبَّبَ
Être remplie (outre). ازْدَبَّ
Duvet, poil. Chevelure bien fournie. Écume à la bouche. زَبَب
Raisin sec. Figues sèches. زَبِيب
Bouton qui vient à la main. Écume à la bouche d'un parleur. زَبِيبَة
Vin fait avec du raisin sec. زَبِيبِيّ
Marchand de raisins secs. – وزَبَّاب
Velu, couvert de poils. Couvert de duvet (oiseau). أَزَبّ م زَبَّاء ج زُبّ
Année fertile. عَامٌ أَزَبّ
Grand malheur. دَاهِيَة زَبَّاء
Agiter (l'outre de lait) pour faire le beurre. ☆ زَبَدَ o زَبْدًا ه
Faire manger de la crème, du beurre à qn. – ة
Donner à qn de son bien. – i زَبْدًا ة ول
Écumer (coins de la bouche). زَبَّدَ وتَزَبَّدَ
Séparer (le coton, la laine). زَبَّدَ ه
Écumer, jeter de l'écume (mer, etc.). S'irriter; menacer (homme). أَزْبَدَ
Écrémer (le lait). Prendre la meilleure partie d'une (chose). تَزَبَّدَ ه
Crème (de lait). Beurre. زُبْد وزُبْدَة ج زُبَد
Don, cadeau. زَبْد
Écume (de l'eau, etc.). Scories (des métaux). زَبَد ج أَزْبَاد, زَبَدَة ج زَبَد
Civette, liqueur odorante. زَبَاد
Crème. Chose de nulle valeur. زُبَّاد
Inst. avec lequel on tire le beurre. مِزْبَد ج مَزَابِد
Écumant, qui jette de l'écume (mer, bouche). مُزْبِد
Qui a du beurre. مُزْدَبِد
Copier, transcrire (un livre). ☆ زَبَرَ o i زَبْرًا, وزَبَّرَ ه
Chasser, repousser (un mendiant). زَبَرَ o زَبْرًا ة
Empêcher qn de... – ة عن
Revêtir (un puits) de pierres. – ه
✧ Émonder la vigne. زَبَرَ الكَرْمَ
Se dresser, se hérisser (poil, cheveux). Dresser, hérisser (son poil: chien). Croître (poil, plante). ازْبَأَرَّ
Intelligence. Parole. Écriture. زَبْر
Livre. زِبْر ج زُبُور
Partie du dos entre les omoplates. Fragment, morceau de fer. زُبْرَة ج زُبَر وزُبُر
Psaumes de David. زَبُور ج زُبُر
Écrit. Malheur. Boue. زَبِير
Qui a la partie du dos entre les omoplates très large. Nuisible, malfaisant. أَزْبَر م زَبْرَاء ج زُبْر
Plume, roseau à écrire. مِزْبَر
Terre où il y a beaucoup de guêpes. أَرْض مَزْبَرَة
Ornement en dessins, en broderies. ☆ زِبْرِج ج زَبَارِج
Orné de dessins, etc. مُزَبْرَج
Chrysolithe. Topaze. ☆ زَبَرْجَد ج زَبَارِج
Teindre (une étoffe) en rouge ou en jaune. ☆ زَبْرَقَ ه
Lune. زِبْرِقَان
Crier (canard). ☆ زَبَطَ i زَبْطًا وزَبِيطًا
Tuyau. زَبَطَانَة
S'emporter contre qn; tempêter. Être dur, méchant. ☆ زَبَمَ – تَزَبَّمَ
Violent, emporté dans la colère. زَبِيم

Marcher avec fierté. تَزَالَى
Hauteur où l'eau n'arrive pas. Fosse creusée pour prendre les bêtes fauves. زُبْيَة ج زُبًى
✱ زَبَّ o زَبًّا, وزَبَّبَ ة Parer (la fiancée : coiffeuse). ✧ Congédier, renvoyer qn.
Être parée (fiancée). تَزَبَّبَ
✱ زَجَّ o زَجًّا Courir (autruche).
— ة Frapper qn avec le bout inférieur de la lance.
— ة ب Lancer à qn (des flèches, etc.).
— a زَجِجًا, وازْدَجَّ Être fin, allongé (sourcil).
زَجَّجَ ه Rendre fin (les sourcils). Égaliser (un lieu).
أَزَجَّ ه Ferrer le bout inférieur (de la lance).
زُجٌّ ج زِجَاج و زِجَجَة Bout du coude. Fer à la partie inférieure (de la lance); fer de flèche.
زُجَاج و زِجَاج وزَجَاج Verre.
زُجَاجَة و زِجَاجَة وزَجَاجَة Morceau de verre. Verre à boire. Vitre.
زُجَاجِيّ Marchand de verre.
زَجَّاج Vitrier. Fabricant de verre.
أَزَجُّ م زَجَّاء ج زُجّ Qui a les sourcils fins et longs.
مِزَجّ Lance courte.
مُزَجَّج Munie d'un fer à sa partie inférieure (lance).
✱ زَجَرَ o زَجْرًا, وازْدَجَرَ ة او ب Repousser, chasser par des cris (un chien). Réprimander qn.
— وازْدَجَرَ ة عن Empêcher qn de..., lui défendre qc.
— وازْدَجَرَ الطَّيْرَ Augurer, tirer des augures du vol des oiseaux. Conjecturer.
تَزَاجَرَ عن S'abstenir, s'éloigner de...
اِنْزَجَرَ وازْدَجَرَ Être éloigné, repoussé. Être réprimandé.
زَجْر وزَجَر ج زُجُور Gros poisson, esturgeon.
زَجْر Reproche, réprimande.

زَوْبَع Court. Vil.
زَوْبَعَة ج زَوَابِع Trombe de terre, ouragan qui soulève la poussière et l'élève en colonne.
✱ زَبَقَ i o زَبْقًا ه Arracher (la barbe).
— ة Lier, garotter qn.
— ه ب Mélanger qc. avec...
اِنْزَبَقَ فِي Entrer dans...
زَابُوقَة Recoins (d'une maison).
✱ زَبَلَ i زَبْلًا, وزَبَّلَ ه Fumer (les champs), y mettre de l'engrais.
زِبَال وزُبَال Fétu, ce que porte la fourmi.
زِبْل و زِبْلَة وزَبِيل Fumier.
زُبَالَة Petite quantité, un rien. ✧ Balayures.
زَبِيل ج زُبُل وزُبْلَان Corbeille, panier.
زِبِّيل ج زَبَابِيل و زِنْبِيل ج زَنَابِيل *Même sens.*
مَزْبَلَة ومَزْبُلَة ج مَزَابِل Endroit où l'on jette le fumier.
✱ زَبَنَ i زَبْنًا ه Vendre en bloc (les fruits d'un arbre).
— وزَابَنَ ة Donner une ruade à qn.
اِنْزَبَنَ S'éloigner, se mettre à l'écart.
زِبْن Ce qu'il faut.
زَبَن Côté, place à l'écart.
زَابِنَة Colline au détour d'une vallée.
زِبْنِيَة ج زَبَانِيَة Rebelle. Dur. Sbire. Ange de la justice divine.
زَبُون ج زُبُن Qui donne des ruades (bête). Sot imbécile, dupe. ✧ Client, chaland.
حَرْب زَبُون Guerre acharnée.
زَبُونَة Cou. Orgueil, fierté.
مُزَابَنَة *Nom d'act.* Vente en bloc des fruits d'un arbre.
زُبَانَيَا العَقْرَب Les cornes du scorpion.
✱ زَبَا i زَبْيًا, وازْدَبَى ه Porter (une chose).
— وزَبَّى وازْدَبَى ة Pousser (une monture).
زَبَا ة ب Frapper qn (d'un mal).
زَبَّى وتَزَبَّى ه Creuser (une fosse).

Être ôté de sa place et éloigné. تَزَخْزَحَ
Se traîner par terre (enfant). Ramper (reptile). Être fatigué (chameau). ✱ زَحَفَ a زَحْفًا وزُحُوفًا وزَحَفَانًا
Marcher, s'avancer vers... — وتَزَحَّفَ وازْدَحَفَ إلى
Être fatigué (chameau). Atteindre le but proposé. Se réunir en corps d'armée. أَزْحَفَ
Fatiguer (la monture : voyage). — ه
S'avancer pour en venir aux mains. تَزَاحَفَ
Armée qui marche à l'ennemi. زَحْف ج زُحُوف
Expédition militaire. زَحْفَة
Fatiguée (bête). Flèche qui atteint le but après un ricochet. زَاحِف ج زَوَاحِف
Reptile. زَحَّاف وزَحَّافَة
Qui traîne les pieds de fatigue (chamelle). زَحُوف ج زُحُف
Être fatiguée (bête de somme). ✱ زَحَكَ a زَحْكًا
S'arrêter dans (un lieu). — ب
S'approcher de... — من
S'éloigner de... — عن
Éloigner qn de... زَاحَكَ ه عن
Être fatiguée (monture). أَزْحَكَ
S'approcher ou s'éloigner l'un de l'autre. تَزَاحَكَ
Se déplacer, quitter (sa place). ✧ Ebouler, tomber en s'affaissant (terre). ✱ زَحَلَ a زُحُولًا، وتَزَحَّلَ عن
Déplacer, ôter qc. de sa place. زَحَّلَ وأَزْحَلَ ه
Forcer qn à se réfugier vers... أَزْحَلَ ه إلى
Qui quitte le travail. زُحَل م زُحَلَة
Saturne (planète). زُحَل
Lieu où l'on se met à l'écart. مَزْحَل
Rouler sur un terrain glissant et en pente. ✧ زَحْلَطَ وتَزَحْلَطَ

Qui repousse. Qui prohibe. Lumière intérieure, conscience. زَاجِر ج زَوَاجِر
Place d'un chien qu'on tient éloigné. مَزْجَر الكَلْب
Lancer, faire partir (un pigeon). ✱ زَجَلَ o زَجْلًا ه
Repousser qn. — ه وب
Élever la voix, crier et chanter. زَجِلَ a زَجَلًا
Voix confuses. زَجْلَة ج زَجَلَات
Un peu, une goutte. Troupe de gens. État. زُجْلَة ج زُجَل
Qui crie, qui fait du bruit. Qui tonne. زَجِل وزَاجِل
Cheville servant à fermer l'outre, chef d'armée. زَاجِل ج زَوَاجِل
Archers. زَجَّالَة
Pigeons voyageurs. حَمَام الزَّاجِل والزَّجَّال
Fer de la lance. Lance courte. مِزْجَل
Flèche en bois. مِزْجَال
Parler tout bas. ✱ زَجَمَ o زَجْمًا
Mot, parole prononcée tout bas. زَجْمَة وزُجْمَة
✱ زَجَا o زَجْوًا، وزَجَّى وأَزْجَى وازْدَجَى ه وه
Faire aller, pousser doucement.
Réussir facilement (affaire); être perçu facilement (impôt). — زَجْوًا وزُجُوًّا وزَجَاءً
Se contenter de... تَزَجَّى ب
Succès, réussite (d'une affaire). زَجَا
Petit, exigu. Qui marche lentement. مُزْجًى
Faible, débile. مُزَجًّى
Éloigner qc. de... ✱ زَجَّ o زَجًّا ه عن
Retirer vite qc. — ه
✱ زَحَرَ a i زَحِيرًا وزُحَارًا وزُحَارَةً، وزَحَّرَ وتَزَحَّرَ
Avoir la dyssenterie. Soupirer (mère qui enfante).
Dyssenterie. Colique. Profond soupir. زُحَار وزَحِير وزُحَارَة
Avare. زَحَر وزَحَّار وزَحْرَان
Enlever, ôter qc. et l'éloigner de... ✱ زَحْزَحَ ه عن

Terrain en pent et glis- ✧ زِحْلِيطَة sant.
Pousser et faire rouler ✡ زَحْلَف ه (un corps). Remplir (un vase).
Donner qc. à... — ه ل
Être poussé et rouler. تَزَحْلَف
Terrain en pente زُحْلُوفَة ج زَحَالِيف et glissant, glissoire.
Petits insectes qui ont des زَحَالِف pieds.
✡ زَحْلَق وتَزَحْلَق وزَحْلَك وتَزَحْلَك
Même sens que زَحْلَف et تَزَحْلَف.
زُحْلُوقَة وزُحْلُوكَة. *Voyez* زُحْلُوفَة.
Lieu étroit. Unie ✡ زَحَل — زُحْلُول et lisse (pierre).
Qui sort de sa place, qui زِحْلِيل glisse.
Pres- ✡ زَحَم a زَحْمًا و زِحَامًا, وزَاحَم ة ser qn (foule). Serrer, resserrer qn (dans un espace étroit).
Approcher (d'un chiffre). زَاحَم ه
✧ Presser qn pour avoir (un — ة على emploi).
Se presser les uns تَزَاحَم وازْدَحَم sur les autres.
Se presser en foule vers... ازْدَحَم على
Foule, presse, affluence. زَحْم وزَحْمَة
Qui se presse sur les autres. مِزْحَم
Etre lent, tar- ✡ زَحَن a زَحْنًا, وتَزَحَّن der.
Éloigner qn de... — ة عن
✧ Broyer, piler qc. زَحَن ه
Faire qc. à contrecœur. تَزَحَّن ه وعلى
Petit de taille. زُحَن
Grande chaleur. Caravane. زَحْنَة
Se mettre en colère. ✡ زَخَّ o زَخًّا Sauter. Presser le pas (chamelier).
Jeter qn ou qc. dans un — ة وه précipice.
✧ Baisser le dos (bête de som- زَخَّ me); tomber avec force (pluie).
Être ardent (tison). ✡ زَخَّ i زَخًّا وزَخِيخًا
Colère, envie. ✧ Pluie battante. زَخَّة
Épouse. — ومِزَخَّة
Se ✡ زَخَر a زَخْرًا وزُخُورًا وتَزَخَّارًا remplir, grossir, déborder (rivière, mer). Bouillonner (chaudière); Être ardent (combat). S'agiter, se mettre en mouvement (troupes). Croître (plante).
Réjouir qn. — ة
Se vanter de... — ب
Se vanter au dépens de qn. زَاخَر ة
Gonfler (mer); déborder تَزَخَّر (fleuve).
Débordement (d'un fleuve). زَخْر
Nom d'ag. Noble; élevé; distingué. زَاخِر
Rempli, débordant. زَاخِر وزَخَّار
Très dévelop- زُخَارِيّ وزَخْوَر وزَخْوَرِيّ pée, touffue (plante).
Se glorifier de... تَزَخْوَر ب
Dorer; orner, embellir ✡ زَخْرَف ه qc. Revêtir d'ornements faux, de mensonges (un discours).
Or. Ornements. زُخْرُف ج زَخَارِف Ornements faux d'un discours. Couleurs variées des plantes. *Au pl.* Navires, esquifs. Insectes voltigeants sur l'eau.
Plaisirs, séductions de زَخَارِف الدُّنْيَا ce monde, vanités.
Orné. Brillant d'un faux مُزَخْرَف éclat.
Être fier, se ✡ زَخَف a زَخْفًا وزَخِيفًا vanter.
Parler beaucoup. زَخَف في الكَلَام
Enlever qc. à qn. — ه من
Se parer (femme). تَزَخَّف
Fier, orgueilleux. زَاخِف ومُزْخَف
Repousser qn avec ✡ زَخَم a زَخْمًا ة violence.
Sentir mauvais ✡ زَخِم a زَخَمًا, وأَزْخَم (viande).
Emporter (un fardeau). ازْدَخَم ه
Qui sent mauvais. زَخِم وأَزْخَم
✧ Étrivière. زَخْمَة
Mauvaise odeur. زَخَمَة
✧ Violent, véhément (coup, pluie). زِخِيم

Part, portion, lot. ✲ زِذْب ج أَزْذَاب
Omoplates. ✲ زِدْر — أَزْدَرَان
Il est venu les mains vides. جَاءَ يَضْرِب أَزْدَرَيْهِ
Jouer aux noix (enfant). ✲ زَدَا o زَدْوًا ه وب
Étendre la main vers... — إِلَى
Trou où les enfants jettent les noix. مِزْدَاة
Boutonner (son habit). ✲ زَرَّ o زَرًّا ه Entasser qc. Epousseter (un meuble). Arracher (les poils).
Repousser; mordre qn. — ة
Frapper qn de (la lance). — ة ب
Briller (yeux). زَرَّ i زَرِيرًا
Maltraiter son adversaire. زَرَّ a زَرًّا Revenir à la raison.
Mordre qn. زَارَّ ة
Garnir de boutons (un habit). أَزَرَّ ه
Être garni de boutons (habit). تَزَرَّرَ
Bouton (d'habit). زِرّ ج أَزْرَار وزُرُور Cavité où s'emboîte l'os du bras. Pivot. Pointe du glaive.
Colonne de la religion. زِرّ الدِّين
Qui sait soigner les troupeaux. — المَال
Morsure. Blessure faite par la pointe du glaive. زَرَّة
Trace de morsure. زِرَّة
Mouche qui pique les chameaux. زَارَّة
Ce qui, jeté contre un mur, s'y colle. زُرَارَة
Qui mord (âne). مِزَرّ
Faire entrer (les bestiaux) dans (un enclos), les parquer. ✲ زَرَب o زَرْبًا ة في
Faire un enclos (aux bestiaux). — ل
Couler (eau), s'échapper. زَرِب a زَرَبًا
Se révolter contre qn. ✧ زَرَّب على
Entrer dans une hutte (chasseur). اِنْزَرَب
Commencer à jaunir (plante). اِزْرَبَّ
Enclos pour les bestiaux. Hutte de chasseur. زَرْب وزِرْب ج زُرُوب

Canal ou cours d'eau. زِرْب
Ce que l'on paie pour le parcage des bestiaux. ✧ زُرَابَة
Coussin. Riche tapis. زُرْبِيّ وزُرْبِيَّة ج زَرَابِيّ
Parc, enceinte où l'on met les bestiaux. Hutte de chasseur. Tanière (de bête féroce). زَرِيبَة ج زَرَائِب
Récalcitrant. ✧ زُرْبَى
Or délayé pour dorer. ⊙ زِرْيَاب
Ruelle. ✧ زَارُوب ج زَوَارِيب
Canal, cours d'eau; égout. ✧ Gouttière, chéneau. مِزْرَاب ج مَزَارِيب
Chaussure à talons hauts. ⊙ زُرْبُول ج زَرَابِيل
Cep de vigne. Sarment. ⊙ زَرَجُون
Fracasser un membre à qn. ✲ زَرَح a زَرْحًا ة
Changer de place. زَرِح a زرحًا
Petite colline. زِرْوَح ج زَرَاوِح
Même sens. زَرْوَحَة
Serrer avec une corde (le gosier de qn), l'étrangler. ✲ زَرَد o زَرْدًا ه
Faire (un tissu en maille, une cotte de mailles), tricoter. — ه
Avaler (une bouchée). زَرِد a زَرَدًا, وتَزَرَّد وازْدَرَد ه
Cotte de mailles. ✧ Maille, anneau, chaînon. زَرَد ج زُرُود
✧ Une maille, un chaînon, un anneau. زَرَدَة
Corde à serrer le gosier, à étrangler. زِرَاد ومِزْرَد
✧ Cotte de mailles. Outil à faire les cottes de mailles. Pincette. زَرَدِيَّة
Fabricant de cottes de mailles. زَرَّاد
✧ Passage étroit entre deux rochers. زَرَّادَة
Gorge, gosier. مَزْرَد
Étrangler qn. ✲ زَرْدَب ة
Même sens. ✲ زَرْدَم ة
Canal de déglutition, œsophage. زَرْدَمَة ✧ زَرْدُوم

✻ زَرْزَرَ Chanter (étourneau).
✧ Être gonflé, malade (œil).
تَزَرْزَرَ Se remuer.
زُرْزُور ج زَرَازِير Étourneau (oiseau).
— مَالٍ Habile à gérer ses biens (homme).
زُرْزُورِيّ De couleur d'étourneau.
زُرْزَار وزُرَازِر D'un esprit vif et pénétrant.
⊙ زِرْزَار ج زَرَازِرَة Patrice.
✻ زَرَعَ a زَرْعًا, وازْدَرَعَ Semer.
— هـ Ensemencer (un champ).
زَرَّعَ هـ وه Faire croître (les plantes, les enfants : Dieu).
زُرِعَ لَهُ بَعْدَ شَقَاوَة De pauvre il est devenu riche.
زَارَعَ ه Donner à qn un champ à semer en participation.
أَزْرَعَ Avoir des semences. Grandir (semis).
تَزَرَّعَ إِلَى الشَّرِّ Se hâter de mal faire.
زَرْع ج زُرُوع Semence. Céréales sur pied; champ cultivé. Fils, enfant.
زُرْعَة Semence, semis.
— و زِرْعَة وزَرَعَة وزَرْعَة Champ propre à être ensemencé.
زِرَاعَة Semaille. Culture, agriculture.
زَرِيع Champ arrosé par la pluie.
زَرِيعَة ✧ زَرِّيعَة Céréales; légumes sur pied.
زَارِع ج زُرَّاع وزَارِعُون Semeur.
زَرَّاع ج زَرَّاعَة وزَرَّاعُون Semeur. Agriculteur, laboureur.
مَزْرَعَة ج مَزَارِع Champ ensemencé.
✧ Hameau.
زِرِّيع Qui vient de semences tombées sur le sol.
مَزْرُوع ومُزْدَرَع Ensemencé (champ). Semé (blé).
✻ زَرَفَ o زَرْفًا Sauter.
— زُرُوفًا وزَرِيفًا إِلَى S'approcher de...
— وزَرَّفَ فِي الكَلَام Ajouter à un récit; mentir.
زَرَفَ o زَرِيفًا Marcher lentement.

زَرِفَ a زَرَفًا, وأَزْرَفَ Se rouvrir (plaie).
زَرَّفَ هـ Déplacer; augmenter qc.
— ه Disperser (la foule).
أَزْرَفَ Avancer. Acheter une girafe.
— فِي المَشْي Hâter sa marche.
انْزَرَفَ Pénétrer (ch). Passer (vent qui souffle). Aller au pâturage.
زَرَافَة وزُرَافَة وزَرَافَّة ج زَرَافِيّ وزَرَافَى وزَرَائِف Girafe.
زُرَافَة Menteur.
زَرَافَة وزَرَافَّة ج زَرَافَات Troupe d'hommes.
مِزْرَاف وزَرُوف Agile (chamelle).
✻ زَرْفَنَ هـ Boucler (les cheveux).
زُرْفِين و زِرْفِين ج زَرَافِين Boucle.
✻ زَرَقَ o i زَرْقًا Fienter (oiseau).
✧ Filer (étoile).
— هـ Frapper du javelot (un gibier).
— وأَزْرَقَ هـ Rejeter (sa charge) en arrière (bête de somme).
— وأَزْرَقَ وازْرَقَّ عَيْنَهُ نَحْوَ Regarder en montrant le blanc des yeux.
زَرِقَ a زَرَقًا Être bleu (œil), devenir bleu. Être aveugle.
انْزَرَقَ Pénétrer (flèche). Retomber en arrière (bat, selle). Tomber à la renverse.
ازْرَقَّ وازْرَاقَّ Être bleu.
زَرَق وزُرْقَة Bleu, couleur bleue ou bleuâtre.
زُرَّق ج زَرَارِيق Épervier blanc. Tache blanche au toupet du cheval.
أَزْرَق م زَرْقَاء ج زُرْق Bleu. Brillant.
عَدُوّ أَزْرَق Ennemi acharné.
مَوْت أَزْرَق Mort violente.
زَرْقَاء Ciel. Vin.
زَرْقَاء اليَمَامَة *voy.* حَذَامِ.
الزُّرْق Les lances; les aveugles.
زُرَيْق وأَبُو زُرَيْق Geai, corbeau.
زُرَيْقَاء Mets fait de lait et d'huile.
✧ Mortier pour les terrasses.
مِزْرَاق ج مَزَارِيق Javelot, lance courte.
✻ زُرْقُم ج زَرَاقِم Serpent.
✻ زَرِكَ a زَرَكًا Être méchant (enfant).

Serrer, presser qn. ✧ زَرَكَ o زَرْكًا ه
Acculer, mettre à l'étroit; chagriner qn. ✧ زَرَّكَ لِ
Être acculé, mis à l'étroit. ✧ اِنْزَرَكَ
Presse, foule, affluence. ✧ زَرْكَة
Broder, brocher en or (la soie). Orner, embellir qc. ✧ زَرْكَشَ ﻫ
Brocart, étoffe de soie brodée d'or. ⊙ زَرْكَش
Brodé d'or. Orné. ✧ مُزَرْكَش
Interrompre, faire cesser qc. ✱ زَرِمَ i زَرْمًا, وزَرَّمَ وأَزْرَمَ ﻫ
Cesser, être interrompu. زَرِمَ a زَرَمًا
Avaler qc. اِزْدَرَمَ ﻫ
Qui est toujours en mouvement. Réduit à la gêne. Avare. زَرِم
Chat. أَزْرَم
Arsenic. ⊙ زرنخ — زِرْنِيخ
✧ Boire d'un pot élevé au-dessus de la bouche. ✱ زَرْنَقَ
Arroser (la terre) par des rigoles. — ﻫ
Ruisseau; rivière. زُرْنُوق ج زَرَانِيق
Les deux pilotis d'un puits. الزُّرْنُوقَان
Mépriser qn, le blâmer de qc. ✱ زَرَى i زَرْيًا و زِرَايَة ومَزْرِيَة ومَزْرَاة, وأَزْرَى وتَزَرَّى على
Se négliger en qc. أَزْرَى ب
Discréditer, dénigrer qn. — بِفُلَان
Déprécier, mépriser, dédaigner qn. اِزْدَرَى واسْتَزْرَى ه
Dédain, mépris. اِزْدِرَاء واسْتِزْرَاء
Qui dénigre, qui diffame ou calomnie qn. زَارٍ على ومُزْدَرٍ
Diffamé, dénigré. De moyenne capacité (outre). زَرِيّ
Médisant, diffamateur. مِزْرَاء
Bourdonner (mouche). ✱ زَطَّ o زَطًّا
Col. *Nom* d'un peuple indien. زُطّ
De ce peuple. زُطِّيّ م زُطِّيَّة
Remplir (une outre) d'eau; la porter pleine. ✱ زَعَبَ a زَعْبًا ﻫ
Être plein d'eau (ravin). زَعِبَ
✧ Accabler qn de reproches. — ه
Marcher lourdement sous un fardeau. زَعَبَ وازْدَعَبَ بِحِمْلِهِ
Couper, retrancher qc. — وازْدَعَبَ ﻫ
Croasser (corbeau). زَعَبَ a زَعِيبًا
Se mettre en colère. تَزَعَّبَ
Faire des excès dans... — في
Se partager qc. — ﻫ
✧ Reproche, réprimande. زَعْبَة
Portion de bien. — زُعْبَة و زِعْب
Torrent qui inonde. زَاعِب
Croassement (des corbeaux). Bourdonnement (des abeilles). زَعِيب
Petit de taille. Méprisé. أَزْعَب م زَعْبَاء ج زُعْب
Tromper, jouer qn. ✧ زَعْبَرَ على
Tromperie, fourberie. Escamotage, jonglerie. ✧ زَعْبَرَة
Trompeur. Escamoteur, jongleur. ✧ مُزَعْبِر ومُزَعْبِرْجِي
Voyez صَعْتَر et سَعْتَر. ✧ زَعْتَر
Troubler, inquiéter qn. Déplacer violemment (une chose). ✱ زَعَجَ a زَعْجًا, وأَزْعَجَ ه وﻫ
Être troublé, tourmenté. Être ému par un sermon. Être déplacé avec violence. اِنْزَعَجَ
Trouble, inquiétude. زَعَج وانْزِعَاج
Femme inquiète, toujours en mouvement. مِزْعَاج
Être clair-semés (poils). ✱ زَعِرَ a زَعَرًا, وازْعَرَّ وازْعَارَّ
Méchanceté. زَعَارَة وزَعَارَّة
Qui a les poils clair-semés. Peu fertile (sol). زَعِر وأَزْعَر م زَعْرَاء ج زُعْر
✧ Voleur; polisson. أَزْعَر
Néflier. Nèfle. Aubépine. Méchant de caractère (homme). زُعْرُور ج زَعَارِير
Agiter, ébranler qc. (vent). ✱ زَعْزَعَ ﻫ
Être agité, secoué, ébranlé. تَزَعْزَعَ
Secousse. زَعْزَعَة ج زَعَازِع
Orages. Adversités. زَعَازِع
Impétueux (vent). زَعْزَع وزَعْزَاع وزُعَازِع وزَعْزَعَان
Secoué, ébranlé, chancelant. مُتَزَعْزِع
Braire (âne). ✱ زَعَطَ a زَعْطًا

Étrangler qn. ة —
Subite (mort). زَاعِط
Tuer ة زَعَف a زَعْفًا, وأزْعَف وازْدَعَف ✡ qn sur place, sur-le-champ.
Qui tue sur-le-champ (poison).زُعَاف
Lieux dangereux. زُعُوف
Subite (mort). مُزْعِف
Serpent. مِزْعَافَة
Teindre qc., accommoder ه زَعْفَر ✡ (un mets) avec le safran.
Safran. زَعْفَرَان ج زَعَافِر
Teint avec du safran. Assai- مُزَعْفَر sonné de safran (mets).
Crier. زَعَق a زَعْقًا ✡
✧ Appeler qn en criant. ل —
Effrayer qn; pousser (une ة وب — bête de somme) en criant.
Soulever la poussière ه وة — (vent). Piquer qn (scorpion). Saler excessivement (un mets).
Être amère, non pota- زَعُق o زَعَاقَة ble (eau).
Être actif, empressé. زَعِق a زَعَقًا
Avoir peur pendant وزُعِق وانْزَعَق — la nuit.
Effrayer qn. Saler beau- أزْعَق ة وه coup (un mets).
Trouver en creusant de l'eau أزْعَق amère.
Cri. زَعْقَة ج زَعَقَات
Qui craint pendant la nuit. زَعِق Qui se hâte par peur.
Qui marche vite (cheval). زَعَّاق
Amère, salée, saumâtre (eau).زُعَاق
Amertume de l'eau. زُعُوقَة
Charrue. مِزْعَق
Effrayé. مَزْعُوق وزَعِيق
Retard; temps du séjour. زَعْكَة ✡
Être actif, dispos. زَعِل a زَعَلًا ✡ Être agité, inquiet (malade). ✧ Être triste; être mécontent.
Attrister, affliger; mécon- ة زَعَّل ✧ tenter qn.
Rendre vif, alerte. ✧ Mécon- ة أزْعَل tenter qn.

Enlever qc. de (sa place). ه من —
Être alerte, dispos. تَزَعَّل
Autruche. ✧ Tristesse, ennui; زَعَلَة mécontentement; peine.
Vif, dispos. ✧ Triste, زَعِل وزَعْلَان affligé; mécontent.
Énoncer زَعَم o زَعْمًا و زِعْمًا وزُعْمًا ✡ une opinion vraie ou fausse, penser que..., croire que...
Se porter garant زَعْمًا وزَعَامَةً ب — de...
Prétendre à..., désirer.زَعِم a زَعَمًا في
Être possible, prendre une أزْعَم tournure favorable (affaire). Commencer à être excellent (lait).
Rendre qn cupide. ة —
Obéir à qn. إلى —
Devenir caution ou représen- على — tant de qn.
Mentir. Mettre en avant des تَزَعَّم assertions peu fondées.
Opinion vraie زَعْم وزَعْمَة ج زَعَمَات ou fausse. Assertion.
Je ne suis هٰذَا ولَا زَعْمَتَك ولَا زَعَمَاتِك pas de ton avis.
Véridique. Menteur. زِعْمِيّ
Pouvoir, autorité. Gloire, زَعَامَة illustration.
Garant, répondant. زَعِيم ج زُعَمَاء Chef, prince. Représentant.
Hasardé, douteux, مَزْعَم ج مَزَاعِم peu sûr (avis, opinion).
Parer (la fiancée pour ة زَعْنَف ✡ les noces).
Petit, petite de taille.زِعْنِفَة ج زَعَانِف Bas du vêtement. Troupe d'hommes, détachement. Gens d'origine différente.
Nageoires (du poisson). زَعَانِف
Être زَغِب a زَغَبًا, وزَغَّب وازْغَابّ ✡ couvert de duvet (poussin, etc.).
Se couvrir de feuilles (vigne). أزْغَب
Duvet (des poussins). Cheveux زَغَب très fins (des enfants ou des vieillards).

Enfant. ✧ Petit (d'oiseau). Pigeonneau.
Répéter ses gémis- ✱ زَغَمَ — تَزَغَّمَ sements (chameau). Parler avec colère (homme). Grogner.
Qui parle en bégayant. زَغُومٌ وزُغْمُومٌ
Accélérer le ✱ زَفَّ i زَفًّا وزُفُوفًا وزَفِيفًا pas. Souffler doucement (vent).
Con- زَفَّ o زَفًّا وزِفَافًا, وأَزَفَّ وازْدَفَّ ة duire (la nouvelle mariée à la maison de son mari).
S'abattre, étendre زَفَّ i زَفًّا وزَفِيفًا les ailes (oiseau).
Marcher vite. أَزَفَّ
Faire marcher vite qn. — ة
Emporter qc. (torrent). اِسْتَزَفَّ ه
Plumes fines des oiseaux. زِفٌّ
Plumage fin. زَفِيفٌ
Troupe. زُفَّةٌ
Reconduite d'une nouvelle mariée chez son époux. زَفَّةٌ
Qui a les plumes fines et bien fournies. Véloce, rapide. أَزَفُّ
Autruche. Véloce (chamelle). زَفُوفٌ
Véloce, rapide. Vol (d'un oiseau). زَفِيفٌ
Litière d'une nouvelle mariée. مِزَفَّةٌ
Remplir (un vase). ✱ زَفَتَ o زَفْتًا ه وة Pousser, repousser, fatiguer qn.
Goudronner (un navire). زَفَّتَ ه
Poix; résine de pin ou de sapin. زِفْتٌ
Enduit de poix, de résine. مُزَفَّتٌ
Remplir (un vase). ✱ زَفَدَ o زَفْدًا ه
Donner beaucoup d'orge (à un cheval). — ة
Pousser un ✱ زَفَرَ i زَفْرًا وزَفِيرًا profond soupir. Commencer à braire (âne). Pétiller (feu). Lancer des bouffées de chaleur.
Emporter qc., puiser (l'eau). — زَفْرًا ه
Manger du gras ou du laitage. Dire des paroles sales. ✧ زَفَّرَ
Faire manger du gras à qn. ✧ زَفَّرَ ة
Faire gras (les jours mai- ✧ تَزَفَّرَ

La partie la plus fine du duvet. زُغَابَةٌ وزُغَابٌ
Bigarré زَغِبَ وأَزْغَبَ م زَغْبَاءُ ج زُغْبٌ de blanc et de noir.
Velu (d'un ✱ زِغْبِرٌ وزِغْبَارٌ و✧ زُغْبُرَةٌ habit, d'un tapis).
Il le prit tout entier. أَخَذَهُ بِزَغْبَرِهِ
Gémir d'une voix ✱ زَغَدَ a زَغْدًا forte (chameau).
Presser (une outre). — ه
Serrer qn à la gorge. — ة
Irriter qn par... — ة ب
Allaiter (un enfant). أَزْغَدَ ة
Beurre qui sort de l'outre pressée. زَغِيدٌ
Être abondante (chose). Déborder (fleuve). ✱ زَغَرَ a زَغْرًا
Abondance, grande quantité. زَغْرٌ
Parler d'une voix faible. ✱ زَغْزَغَ الكَلَامَ
Cacher qc. — ه
Se moquer de qn. — ب
Agile, dispos. زَغْزَغٌ
Être abondante (eau). ✱ زَغَفَ a زَغْفًا
Mêler des mensonges à un récit. — فِي حَدِيثِهِ
Percer qn de (la lance). — ة ب
Prendre beaucoup de qc. اِزْدَغَفَ ه
Nuage qui a donné de l'eau. Ample et souple (cotte de mailles). Copeaux de bois. زَغْفٌ ج أَزْغَافٌ
Large cotte de mailles. زَغْفَةٌ وزَغَفَةٌ
Très avide. مِزْغَفٌ
Verser (un liquide), le rejeter de la bouche. ✧ Falsifier, adultérer (un métal). ✱ زَغَلَ a زَغْلًا, وأَزْغَلَ ه
Téter (sa mère). — ة
Abecquer (ses petits: oiseau). أَزْغَلَ ة
Ce qu'on verse en une fois. زُغْلَةٌ
Qui tette avec avidité. زَغُولٌ
✧ Adultérée, falsifiée (monnaie). مَزْغُولٌ
Tricher; tromper au jeu. ✧ زَوْغَلَ
Tricherie, tromperie. ✧ زَوْغَلَةٌ
Léger, agile. ✱ زُغْلُولٌ ج زَغَالِيلُ

gres, pendant le carême).
Porter, supporter (une charge). ازْدَفَرَ ه
Charge, fardeau. Outre. Troupe, bande. Bagage. زِفْر ج أَزْفَار
Étançon pour soutenir un arbre. ✧ Gras (nourriture défendue en carême). زَفْر
Lion. Brave. Mer. Grand fleuve. Considérable (don). Portefaix. زُفَر
Malheur. Commencement du braîment de l'âne. Profond soupir. زَفِير
✧ Qui sent mauvais. Ordurier dans ses propos (homme). Déshonnête (parole). زَفِر
Profond soupir. Gémissement. Milieu d'une chose. زَفْرَة وزُفْرَة ج زَفَرَات
Qui a les flancs larges (cheval). أَزْفَر م زَفْرَاء ج زُفْر
Étai, appui, soutien. Famille, amis de qn. Troupe. زَافِرَة ج زَوَافِر
Servantes porteuses d'outres. زَوَافِر
Qui pousse un long soupir. Profond soupir. مُزَفِّر ومُزْدَفِر
✡ Courir à toutes jambes (homme). S'abattre ou déployer ses ailes (oiseau). Produire un sifflement (vent), un bruit (troupe de cavaliers). زَفْزَفَ
Vent qui souffle avec violence. زَفْزَف وزَفْزَاف
✡ Colère; emportement de colère. زَفَل — أَزْفَل
Troupe, bande. أَزْفَلَة
✡ Danser. زَفَنَ i زَفْنًا
Danseuse. Boiteuse (chamelle). زَفُون وزَافِنَة
Tente dressée sur un toit. زِفْن
Agile. Sorbier odorant; tilleul. زَيْزَفُون
✡ Gémir (arc). Déployer ses ailes (autruche). زَفَى i زَفْيًا وزَفَيَانًا
— Résonner (arc). Faire paraître ه en l'air (les objets : mirage). Pousser (les nuages : vent). Éten-

dre les ailes (autruche).
Transporter (un objet). أَزْقَى ه
Effrayé. مُزْقٍ ومُتَزَقٍّ
✡ Fienter (oiseau). زَقَّ o زَقًّا
— Abecquer son poussin (oiseau). ة
— Écorcher (un animal). وزَقَّق ة
Couper le poil (d'une peau). زَقَّق ه
Outre. زِقّ ج أَزْقَاق وزِقَاق وزُقَّان
— Soufflet du forgeron. الحَدَّاد
Vin. زُقّ ج زُقَقَة
Pigeons à collier. زُقَقَة
Qui boit la bouche pleine. زَقَّاق
Rue. زُقَاق ج أَزِقَّة وزُقَّان
Le détroit de Gibraltar. الزُّقَاق وبَحْر الزُّقَاق
Qui a la surface rasée (tête). مُزَقَّق
✡ Faire entrer (une souris) dans (son trou). زَقَبَ o زَقْبًا ه في
— Entrer (dans son trou). وانزَقَبَ في
Gazouiller (passereau). زَقَّب
Passage étroit. Proximité. زَقَب
✡ Crier (singe). زَقَحَ a زَقْحًا وزُقَاحًا
✡ Gazouiller au matin (oiseau). Sourire; être vif (homme). زَقْزَقَ
— Faire danser (un enfant). Abecquer (ses petits : oiseau). ة زَقْزَقَة وزِقْزَاقًا
Faite, expédiée vite (affaire). مُزَقْزَق
✡ Chanter (coq). زَقَمَ a زَقْمًا وزُقَاءً
✡ Happer et emporter vite qc. زَقَفَ o زَقْفًا, وتَزَقَّفَ وازْدَقَفَ ه
✧ Battre des mains, applaudir. زَقَّفَ عوض صَفَّقَ
Morceau, bouchée. زُقْفَة
✡ Voleurs. زَقَل — زُقْل
Chemin étroit, ruelle. زُقَيْلَة
✡ Laisser pendre les bouts du turban. زَوْقَل
Voleurs. زَوَاقِيل
— Cheveux autour du turban. العِمَامَة
✡ Avaler en une bouchée qc. زَقَمَ o زَقْمًا, وتَزَقَّمَ وازْدَقَمَ ه
Faire avaler qc. à qn. Abecquer (son poussin : oiseau). أَزْقَمَ ة
Préparer des bouchées. تَزَقَّمَ

Arbre de l'enfer selon les Musulmans. Mets de crême et de dattes. زَقُّوم
Une déglutition. Peste. زَقْمَة
Porter (une charge). ✱ زَقَنَ o زَقْنًا ه
Aider qn à porter une charge. أَزْقَنَ ة
Crier (chouette, coq, etc.). ✱ زَقَا o زَقْوًا وزُقَاءً، وزَقِيَ i زَقْيًا
Qui crie. Coq. زَاقٍ ج زَوَاقٍ
Tas de pièces de monnaie. زُقْيَة
Marcher à pas rapprochés (vieillard). ✱ زَكَّ i زَكًّا وزَكَكًا وزَكِيكًا
Courir (enfant). — i زَكًّا
Atteindre qc. à force de persévérance. أَزَكَّ على
Prendre des armes. تَزَكَّكَ
Jeune pigeon à collier. زُكّ
Armes. زِكَّة
Frapper qn. ✱ زَكَأَ a زَكْأً ة
Payer vite à qn (une dette). — ة ه
Se réfugier vers... — إلى
Toucher, recevoir (son dû) de qn. إِزْدَكَأَ ه من
Riche qui paie argent comptant. زُكَأٌ وزُكَاءٌ وزُكَأَةُ النَّقْد
Sac, sacoche. زِكْب ✧ زَكِيبَة ج زَكَائِب
✱ زَكَتَ o زَكْتًا، وزَكَّتَ وأَزْكَتَ ه
Remplir (un vase).
Raconter à qn qc. زَكَتَ ة ه
Rempli. Affligé, inquiet. مَزْكُوت
Remplir (un vase). ✱ زَكَرَ a زَكْرًا، وزَكَّرَ ه
Être rempli, être gonflé de nourriture (ventre). زَكِرَ وتَزَكَّرَ
Être plein (vase, etc.). Être en abondance (boisson). تَزَكَّرَ
Petite outre. ✧ Nombril. زُكْرَة ج زُكَر
Marcher à pas rapprochés (vieillard). ✱ زَكْزَكَ
✧ Chatouiller qn. — ة
Prendre ses armes. ✧ Être chatouillé. تَزَكْزَكَ
Enrhumer qn (froid, etc.). ✱ زَكَمَ o زَكْمًا ة، وأَزْكَمَ ة

Remplir (un vase). — ه
Jeter, rejeter (un liquide). — ب
Être enrhumé du cerveau. زُكِمَ
Rhume de cerveau, enchifrènement. Perte de l'odorat. زُكَام وزُكْمَة
Homme dur. Dernier enfant. زُكْمَة
Qui a un rhume de cerveau. مَزْكُوم
Apprendre, connaître, considérer qc. Croire, juger.. ✱ زَكِنَ a زَكَنًا ه
Dissimuler: se méfier de..., concevoir des soupçons. زَكَّنَ على
Approcher, être près de... زَاكَنَ ة
Faire connaître qc. à qn. أَزْكَنَ ة ه
Deviner (une chose). — ه
Connaissance certaine d'une chose. زَكَانَة وزَكَانِيَة
Qui a bonne mémoire. زُكُن
✱ زَكَا o زَكَاءً وزُكُوًّا، وزَكِيَ a زَكًى
Croître, grandir (plante). Être pur, probe.
Cela ne lui convient pas. هٰذَا لا يَزْكُو بِهِ
Faire croître. Purifier. زَكَّى ة وه
Percevoir l'impôt de qn. — ة
Payer la dîme de son bien. — مَالَهُ
Se louer soi-même. — نَفْسَهُ
Croître. أَزْكَى
Faire croître. — ة وه
Devenir juste, vertueux. Faire l'aumône. Croître. تَزَكَّى
Pair; nombre pair. زَكًا
Pureté (d'une chose). Dîme. Aumône (légale). زَكَاة ج زَكًا وزَكَوَات
Pur, sans tache. Vertueux, juste, intègre. زَكِيّ ج أَزْكِيَاء
Terre excellente. أَرْض زَكِيَّة
✱ زَلَّ i وزَلَّ a زَلًّا وزَلِيلًا وزُلُولًا ومَزَلَّة وزَلَلًا
Glisser, trébucher. Commettre une erreur, une faute en parlant. Passer, s'écouler (vie).
Marcher vite. — زَلِيلًا وزُلُولًا
N'avoir pas le poids (monnaie). — زُلُولًا
Avoir les cuisses maigres. زَلَّ (مِن زَلِل) a زَلَلًا

Faire glisser, faire trébucher qn. أَزَلَّ ة واستزلّ
Glissant (terrain). زَلّ
Manque, défaut. Glissant (terrain). Glissement. زَلَل
Pierres lisses et glissantes. زِلّة
Glissade, faux pas. Ce qu'on emporte d'un repas. Erreur, faute, péché. زَلَّة ج زَلّات
Qui n'a pas le poids (monnaie). زَالّ
Qui glisse facilement. زُلّال
Eau limpide, douce, de bonne digestion. ماء زُلال وزَلِيل وزَلُول
✧ Blanc d'œuf. زُلال البَيض
Prompt, agile. Qui a les hanches maigres. أَزَلّ م زَلّاء ج زُلّ
Terrain glissant. مَزَلَّة ومَزِلَّة
S'attacher à sa mère (enfant). ✡ زَلِبَ a زَلَبًا بأمّهِ
Gâteau, beignet sucré au beurre. زَلابِيَة
Courir légèrement. ✡ زَلَجَ i زَلْجًا وزَلِيجًا
Fermer (la porte) avec un verrou. — زَلْجًا وأَزْلَجَ ه
Précéder qn. — زَلَجَانًا ة
Glisser. زَلِجَ a زُلُوجًا, وتَزَلَّجَ
Vivre chichement. زَلَّجَ العَيْشَ
Glisser des paroles. — الكَلامَ
Glissant (lieu). زَلْج وزَلَج وزَلِيج
Verrou. زِلاج ومِزْلاج
Rapide à la course. Lisse et glissant. Longue (montée). زَلُوج
Parasite. Inférieur. Avare. مُزَلَّج
Goûter qc. ✡ زَلَحَ a زَلْحًا, وتَزَلَّحَ ه
Vases larges. زُلَّح
Même sens que زحلف. ✡ زَلْحَفَ
S'écarter. تَزَلْحَفَ وازْلَحَفَّ
Tortue. ✧ زُلَحْفَة (عوض سلحفاة)
Devenir gras. ✡ زَلِخَ a زَلَخًا
Rendre lisse. زَلَّخَ ه
Glisser. تَزَلَّخَ
Endroit glissant. زَلْخ وزَلَخ
Terrain en pente et glissant. زُلَّخَة
✡ زَلْزَلَ زَلْزَلَةً وزِلْزالًا وزَلْزالًا ه
Ébranler, secouer (la terre).
Trembler, être agitée (terre). تَزَلْزَلَ
Tremblement de terre. *Au plur.* Malheurs, calamités. زَلْزال وزَلْزَلَة ج زَلازِل
Marcher avec rapidité. ✧ Avaler sans mâcher. ✡ زَلَطَ i زَلْطًا
✧ Dépouiller qn de ses habits. زَلَّطَ ة
✧ Se dépouiller de ses habits. تَزَلَّطَ
✧ Caillou lisse. زَلَط
✧ Un petit caillou lisse. Trente paras (ou quinze centimes). زَلَطَة
✧ Nudité. Nu. زَلْط
Prendre qc. par ruse, chiper qc. ✡ زَلَمَ a زَلْمًا و ازْدَلَمَ ه
✧ Avaler sans mâcher. زَلَمَ a زَلْمًا
Être gercée, crevassée (peau). Être en mauvais état (blessure). زَلِمَ a زَلَمًا, وتَزَلَّمَ
Donner à qn l'envie d'une chose. أَزْلَمَ ة في
Céder (son droit). ازْدَلَمَ ه
Gerçure, crevasse (à la peau). زَلَم
Plaie maligne. زَلَمَة
Qui a des gerçures (aux pieds et aux mains). مُزَلَّم
Qui a des crevasses aux talons. زَوْلَم
Être épais (nuages). Se heurter (vagues d'un torrent). ✡ زَلْعَبَ — ازْلَعَبَّ
✧ Avaler qc. Étrangler qn. زَلْعَمَ ه و ة
✧ Gosier, gorge, larynx. زَلْعُوم ج زَلاعِيم
Se lever (soleil). Flamber (feu). ✡ زَلَغَ a زُلُوغًا
Repousser (poil). Se couvrir de plumes (poussin). ✡ زَلْغَبَ — ازْلَغَبَّ
✡ زَلَفَ o زَلْفًا وزَلِيفًا, وتَزَلَّفَ و ازْدَلَفَ
S'avancer, s'approcher.
Ajouter à (un récit). زَلَّفَ في
Avancer, approcher qc. أَزْلَفَ ه
Degré, rang. Proximité. زَلَف وزُلْفة وزُلْفَى
Jardin. زَلَف
Di- زَلَفَة ج زَلَف وزَلَفات وزُلُفات وزُلْفات

gnité. Proximité. Grand plat. Portion de la nuit.
Réservoir plein. Plat. Urne verte. Coquille. Pierre lisse. Sol dur, sol balayé. زَلَفَة ج زَلَف
Éloignée (colline). زَلُوف
Qui avance d'un lieu à un autre. زَلِيف
Pays situé entre un désert et un pays cultivé. مَزْلَفَة ج مَزَالِف
✧ Écharde. Ente, greffe à ente. مَزْلُوف
✡ Glisser. زَلِق a وزَلَق o زَلَقًا
S'ennuyer dans (un lieu) et le quitter. — ب
Faire glisser qn. Raser (la tête). زَلَق i زَلْقًا, وزَلَّق وأَزْلَق ٥ وهـ
Oindre (le corps). Rendre glissant (un lieu). زَلَّق هـ
Devenir belle, luisante (peau). تَزَلَّق
Endroit glissant. زَلَق وزَلِق وزَلَّاقَة
Chausse, tuyau de latrines. زَلَّاقَة الكَنِيف
Pierre plate et lisse. Miroir. زَلَقَة
Véloce (chamelle). Éloignée (colline). زَلُوق
Avorton. زَلِيق
Pêche à peau lisse, brugnon. زُلَّيق
Une pêche. Large bande de coton pour berceau d'enfant. زُلَّيقَة ج زَلَالِيق
Imberbe. أَزْلَق م زَلْقَاء
Sorte de verrou. مِزْلَاق
Endroit glissant. Glissoire. مَزْلَق ومَزْلَقَة
✡ Se tromper, faire une faute. زَلَم o زَلْمًا
Remplir (un vase). — هـ
Donner peu. — وزَلَّم عطاءهُ
Couper, retrancher (le nez). — وازْدَلَم هـ
Rendre lisse, polir. Arrondir (une meule). Gâter (un mets). زَلَّم هـ
✧ Aller à pied (cavalier). تَزَلَّم
S'en aller, décamper. ازْلَأَمَّ

Pied fendu des ruminants. Flèche divinatoire. زَلَم وزُلَم ج أَزْلَام
Extérieur ; physionomie. زَلَمَة وزُلْمَة وزَلْمَة
C'est un esclave, à en juger par l'extérieur. هُوَ العَبْدُ زَلَمَةً
Caroncule des brebis et des chèvres. ✧ Homme ; piéton. زَلَمَة
Bien travaillé (bois de flèche). زَلِيم
Qui a l'extrémité des oreilles coupée (brebis, chameau). أَزْلَم ومُزَلَّم
Femelle de l'épervier. زَلْمَاء
Petit, vif (homme). Grand et fort (cheval). مُزَلَّم
✧ Bouture. مَزْلُوم
✡ Lier, serrer (la chaussure). Remplir (une outre). Enlever (un agneau) et l'emporter (loup). زَمَّ o زَمًّا هـ و٥
Dresser (la tête). زَمَّ ب
Brider (une monture). — وزَمَّم ٥
Être pleine (outre). — o زُمُومًا
Serrer (la chaussure). أَزَمَّ هـ
Être lié, serré. انْزَمَّ
Lever la tête, être fier. ازْدَمَّ
Emporter (un agneau : loup). — ٥
Bride ; rêne, longe. زِمَام ج أَزِمَّة
L'intendant du palais. صَاحِب الزِّمَام وزِمَام دَار
Il est la cheville ouvrière. هُوَ زِمَام الأَمْرِ
Il fait les affaires de sa tribu. هُوَ زِمَام قَوْمِهِ
Qui lie, qui serre. Qui dresse la tête, etc. زَامّ ج زُمَّم
Proche, vis-à-vis. زَمَم
✡ Avoir un maintien grave. زَمُتَ o زَمَاتَةً, وتَزَمَّتَ
Avoir un plumage changeant de couleur. ازْمَأَتَّ
Grave dans son maintien. زَمِيت ج زُمَتَاء, وزِمِّيت
Le plus grave des hommes. أَزْمَت النَّاس

Qu'il est grave! مَا أَشَدَّ تَزَمُّتَهُ
Semer la discorde ✵ زَمَجَ o زَمْجًا بَيْنَ entre...
Entrer chez qn sans permission. — على
Être en colère. زَمِجَ a زَمَجًا
Colère. زَمَج
Qui est en colère. زَمِج ومُزْمَئِج
Faucon. زُمَّج ج زَمَامِيج
Plongeon. — المَاء
Tempêter, faire du bruit. ✵ زَمْجَر
Réitérer ses rugissements (lion). — وتَزَمْجَر
Crier, faire du bruit. ازْمَجَرَّ
Flûte; son de flûte. Cris confus, vacarme. زَمْجَرَة ج زَمَاجِر وزَمَاجِير
Être fier, orgueilleux. ✵ زَمَخ a زَمْخًا
Fier, orgueilleux. Qui est au comble (mesure). زَامِخ ج زُمَّخ
Escarpée (montagne). زَمَخ وزَمُوخ
Rugir (tigre). Bourgeonner (plante). ✵ زَمْخَر
Retentir (son). — وازْمَخَرَّ
Flûte. Touffu et à branches entrelacées (arbre). Creux. Mou. زَمْخَر
Jouer de la flûte. ✵ زَمَر o i زَمْرًا وزَمِيرًا، وزَمَّر
Remplir (une outre). — o زَمْرًا، وزَمَّر ه
Ébruiter (un récit). — ب
S'enfuir (gazelle). — o زَمَرَانًا
Crier (autruche). — i زِمَارًا
Avoir peu de cheveux, peu de courage (homme): avoir peu de laine (brebis). زَمِر a زَمَرًا
Avoir les yeux rouges de colère. ازْمَارَّ
Chant, cantique. ✧ Flûte. زَمْر ج زُمُور
Qui a peu de cheveux, peu de courage; qui a peu de laine. زَمِر
Petit de taille. Beau de visage. زَمِير ج زِمَار
Flûte à double tuyau; flageolet; hautbois; fifre. زَمَّارَة
Troupe d'hommes, bande. Classe, catégorie d'hommes. Parti. زُمْرَة ج زُمَر
Art de jouer de la flûte. زِمَارَة
Cri de l'autruche. زِمَار
Qui joue de la flûte. زَامِر وزَمَّار
Flûte. مِزْمَار ج مَزَامِير
Cantique. Psaume (de David). — ومَزْمُور ج مَزَامِير
Émeraude. ◉ زُمُرُّد وزُمُرُّذ
Faire entendre un murmure. Gronder (tonnerre). Marmotter, parler entre les dents. ✵ زَمْزَم
Mugir (chameau). تَزَمْزَم
Abondante (eau). *Nom d'un puits à la Mecque.* زَمْزَم
Rugissement du lion. Grondement du tonnerre. زَمْزَمَة ج زَمَازِم
Troupe de gens, de chameaux, etc. زِمْزِمَة ج زَمَازِم
✧ S'évader, s'échapper. ✧ Sortir de sa place (chose mal fixée). ✵ زَمَط o زَمْطًا
Être stupéfait, interdit de frayeur. ✵ زَمِع a زَمَعًا
Être agile. Être lent. زَمِع a زَمَعَانًا
Être constant, ferme dans (une entreprise); être résolu à... زَمَع وأَزْمَع ه وعلى وب
Être inégale (plante). Avoir des nodosités (cep de vigne). أَزْمَع
Frisson de frayeur; stupeur. Petit ruisseau. Le bas peuple. Excroissance. زَمَع
Constance, persévérance. — وزَمَاع
Touffe de poil aux pieds du lièvre, de la gazelle, etc. زَمَعَة ج زَمَع و زِمَاع
Petit ruisseau. زَمْعَة ج أَزْمَاع
Ferme, persévérant. Déterminé à faire une chose. مُزْمِع
Emporté. Vil. Rusé. زَمِعِيّ
Ferme, persévérant. زَمِيع ج زُمَعَاء
Prompt, agile. — وزَمُوع
Malheur, accident. أَزْمَع ج أَزَامِع
Arracher (les poils de la barbe). Ouvrir (la serrure). ✵ زَمَق i o زَمْقًا ه

✧ زَمَق S'évader, se glisser.
زَمَقَة *Avec négation* : rien.
زَمِيقَة ومَزْمُوقَة Arrachée (barbe).
✱ زَمَكَ o زَمْكًا Remplir (une outre).
— ٥ على Irriter, exciter qn contre...
✧ زَمَّكَ Serrer, être collant (habit).
إزْمَأَكَّ Être dans une grande colère.
زَمَك Colère.
زَمَكَّة Emporté. Stupide. Petit de taille.
زِمِكّ و زِمِكَّى Queue de l'oiseau, sa racine.
✧ مُزَمَّك ✧ Collant (habit).
✱ زَمَلَ i o زِمَالًا Courir le corps penché (boiteux).
— زَمْلًا وزَمَلًا وزِمَالًا وزَمَلَانًا Courir le corps incliné (cheval).
— ه Porter (un fardeau). ✧ Tailler (la pierre).
— زُمُولًا ٥ Suivre qn.
زَمَلَ زَمْلًا ٥ Prendre qn en croupe.
زَمَّلَ ه في او ب Envelopper qc. dans (ses vêtements).
— ٥ او ه Envelopper, cacher qn ou qc.
زَامَلَ ٥ Prendre qn en croupe. Faire contrepoids à qn (dans une charge).
تَزَمَّلَ وازَّمَّلَ وازْدَمَلَ ب S'envelopper dans (ses vêtements).
زِمْل Qui est en croupe. Charge.
— وزَمِل وزُمَّل وزُمَّل Faible ; lâche.
زُمْلَة Troupe. Compagnons.
زَمَلَة Famille, maison.
زَامِل مو زَامِلَة Qui suit, qui est en croupe, etc.
زَامِلَة و✧ زَمَالَة ج زَوَامِل Bête de somme, mulet. Sac à provisions.
✧ زَمُّولَة Bec de vase, de pot.
زَمِيل Qui est en croupe. Qui fait contrepoids.
زُمَيْل وزُمَيْلَة وزُمَّال وزُمَّالَة Faible, lâche.
أَزْمَل ج أَزَامِل وأَزَامِيل Son, bruit confus.
— وأَزْمَلَة Totalité. Bagages. Famille.
إِزْمِيل ج أَزَامِيل Couteau, grattoir de cordonnier. Ciseau : burin.
مُزَمَّل ومُتَزَمِّل Enveloppé dans ses habits, dans ses vêtements.
مُزَمَّلَة Cruchon en terre (pour rafraîchir l'eau).
✱ زَمِنَ a زَمَنًا وزُمْنَة وزَمَانَة Être atteint d'une maladie chronique.
أَزْمَنَ Durer longtemps. Être âgé, ancien, antique.
— ب Demeurer dans (un lieu).
زَمَن وزَمَنَة ج أَزْمَان Temps.
زَمَان ج أَزْمُن وأَزْمِنَة Temps, époque, âge, moment.
— ج أَزْمِنَة Temps (d'un verbe). Époque, saison de l'année.
زَمَانًا Pendant qq. temps.
زَمَانَة Maladie chronique.
زَمِن ج زَمِنُون, وزَمِين ج زَمْنَى Atteint d'une maladie chronique.
زَمَنِيّ Temporel, passager, précaire.
مُزْمِن Ancienne, invétérée, chronique (maladie).
✱ زَمِه *Même sens que* ذَمِه.
✱ زَمْهَرَ وازْمَهَرَّ Être rouge de colère (œil).
إزْمَهَرَّ Être très froid (jour). Briller (étoile).
زَمْهَرِير Froid intense.
مُزْمَهِرّ Qui est dans une violente colère.
✱ زَنَّ o زَنًّا Sécher (nerf).
— وأَزَنَّ ٥ بِخَيْرٍ او شَرٍّ Penser bien ou mal de qn.
زُنّ Sorte de lentille.
زَنَّان وزَنَّاء Courte (ombre).
زَنّ Petit, insignifiant.
✱ زَنَأَ a زَنْأً وزُنُوءًا إلى Se réfugier vers...
— في Monter sur (une colline).
— زَنْأً ه او ل Approcher de...
زَنَأَ Diminuer (ombre). S'empresser (homme).
— a زَنْأً ه Retenir (l'urine).
— a زُنُوءًا Être retenue (urine).
زَنَّأَ على Mettre à l'étroit qn.
أَزْنَأَ ٥ Forcer qn à se réfugier, le faire monter.

زَنَاء Petit de taille, nabot. Qui retient son urine.

✱ زَنِب a زَنَبًا Être gras.

أَزْنَب Gras.

زِنِّب Peureux, timide.

✱ زَنْبَر — تَزَنْبَر على Être fier, maussade envers...

زُنْبُور ج زَنَابِير Guêpe, frelon.

زِنْبَار وزِنْبِير Espèce de platane.

✱ زَنْبَق Lis. Essence de jasmin.

✱ زَنْتَر — تَزَنْتَر Marcher avec fierté.

زَنْتَرَة Gêne, embarras.

✱ زَنِج a زَنَجًا Avoir soif.

زَانَج ة Rétribuer qn.

زَنْج وزِنْج ج زُنُوج Éthiopien.

زَنْجِيّ Un Éthiopien.

⊙ زَنْجَبِيل Gingembre. Vin.

✱ زَنْجَر Faire claquer son pouce.

— و✧ تَزَنْجَر Être couvert de vert-de-gris. Être enchaîné.

زِنْجَار Vert-de-gris

زِنْجَارِيّ De couleur de vert-de-gris.

زِنْجِير وزِنْجِيرَة Taches blanches aux ongles des enfants.

⊙ زِنْجِير ج زَنَاجِير Chaîne.

حِسَاب الزِّنْجِير Tenue des livres.

⊙ زُنْجُفْر وزِنْجَفْر Minium.

✱ زَنَح a زَنْحًا ة Louer qn ; le repousser.

— وتَزَنَّح ة Tourmenter qn.

زَنَّح وتَزَنَّح ﻫ Boire (de l'eau) coup sur coup.

تَزَنَّح *Même sens que* تَزَنَّخ.

✱ زَنِخ a زَنَخًا Être gâtée, rance (huile, etc.).

زَنَخ o i زُنُوخًا S'attacher.

تَزَنَّخ S'enorgueillir. S'épancher dans un entretien.

زَنِخ Gâté, rance.

✱ زَنْخَر Souffler des narines.

✱ زَنَد i زَنْدًا, وزَنَّد ﻫ Remplir (un vase). Faire jaillir (le feu) d'un briquet.

أَزْنَد S'accroître, être augmenté.

تَزَنَّد Ne savoir que répondre.

زَنْد ج زِنَاد وأَزْنُد وأَزْنَاد Briquet. Poignet. Arbre à épines.

الزَّنْدَان Les deux parties du briquet. Les deux os de l'avant-bras.

مُزَنَّد Avare. Étroit (vêtement).

✱ زَنْدَق — تَزَنْدَق Professer le manichéisme, l'athéisme, etc.

زَنْدَقَة Manichéisme, dualisme. Saducéisme. Athéisme.

زِنْدِيق ج زَنَادِقَة وزَنَادِيق Manichéen, dualiste. Hypocrite. Athée.

✱ زَنَر o زَنْرًا ة Mettre à qn une ceinture.

— ﻫ Remplir (un vase).

زَنَّر بِعَيْنِهِ إلى Fixer la vue sur...

تَزَنَّر Se ceindre d'une ceinture. Être très mince (chose).

زُنَّار وزُنَّارَة ج زَنَانِير Ceinture de moine ✧ Ceinture. *Au pl.* Petits cailloux. Petites mouches.

⊙ زَنْزَلَخْت Lilas de Perse.

✱ زَنِف a زَنَفًا, وتَزَنَّف Être en colère.

✱ زَنَق i زَنْقًا ة Mettre un anneau muni d'une corde sous le menton (du cheval). Lier les pieds (du mulet). ✧ Mettre qn à l'étroit.

— وزَنَّق وأَزْنَق على Nourrir mal (sa famille).

زَنَقَة Rue étroite.

زِنَاق ج زُنُق Courroie ou corde (qu'on met au cou du cheval), licou, licol. Collier.

زُنُق Intelligences, esprits.

زَنِيق Ferme, solide.

✧ زَنْقَر في Regarder qn avec colère.

⊙ زَنْكِين Richard, très riche.

زَنْكَاوَة ج زَنْكَاوَات Étrier.

✧ زَانِكِيّ Fin, habile.

✱ زنم — زَنَّم ة إلى Envoyer (un émule) à qn.

زَنَمَة Bout d'oreille coupé et pendant.

زَنِم م زَنِمَة, وأَزْنَم م زَنْمَاء ج زُنْم Qui a un bout d'oreille coupé et pendant (chameau).

زَنِيم ومُزَنَّم Intrus.

☆ زَنَى i زِنًى وزِنَاء، وزَانَى مُزَانَاةً وزِنَاء
Commettre l'adultère.
Accuser qn d'adultère. زَنَّى ه
Adultère, péché d'adultère. زِنَاء وزِنًى
Adultère, qui commet l'adultère. زَانٍ ج زُنَاة
Adultère (femme). زَانِيَة ج زَوَانٍ
D'adultère, adultérin. زَنَوِيّ وزِنَائِيّ
Particule d'admiration. زِه
☆ زِهْب وزُهْبَة Partie, portion (de biens). ✧ Munitions de guerre, provisions de bouche.
☆ زَهَدَ وزَهِدَ a وزَهُدَ o زُهْدًا في وعن Être exempt du désir (d'une chose). Faire peu de cas, s'abstenir de...
— زُهْدًا وزَهَادَةً Quitter le monde pour se vouer au culte de Dieu, à la vie ascétique.
زَهَّدَ ه في وعن Amener qn à se priver de..., à renoncer à..
تَزَهَّدَ Se vouer au culte de Dieu, embrasser la vie ascétique.
تَزَاهَدَ ه Mépriser, dédaigner qn.
اِزْدَهَدَ ﻫ Trouver insignifiant.
زَهْدَ مَا يَكْفِيكَ Autant qu'il vous suffit.
زُهْد وزَهَادَة وتَزَهُّد Continence, abstinence; tempérance. Mépris des choses d'ici-bas. Vie ascétique.
زَهَد ج زِهَاد Aumône.
زَاهِد ج زُهَّاد وزُهَّد Continent; qui s'abstient de qc. Ascète.
زَهِيد Exigu, modique, insignifiant.
— الأَكْل Sobre.
— العَيْن Content de peu.
مُزْهِد Qui a peu de biens, pauvre.
☆ زَهَرَ a زُهُورًا Briller, être brillant: être lumineux, resplendir (lune, feu, etc.).
زَهِرَ a زَهَرًا وزَهُرَ o زُهُورَةً Avoir un beau teint, un teint brillant.
أَزْهَرَ Fleurir, entrer en fleurs.
— ﻫ Faire briller (le feu).
اِزْدَهَرَ Briller, avoir de l'éclat.
اِزْدَهَرَ ب Avoir soin de..., se réjouir de...
— بِفُلَانٍ Recommander l'application, le soin à qn.
اِزْهَرَّ وازْهَارَّ Fleurir, être en fleurs.
زَهْر وزَهَر ج أَزْهُر وأَزْهَار و زُهُور وجج أَزَاهِر Fleur. Élite, choix.
مَاء زَهْر Eau de fleurs d'orange.
زَهْرَة وزَهَرَة Une fleur. Beauté, éclat.
زُهْرَة Blancheur. Beauté.
زُهَرَة Vénus (planète).
زَاهِر ج زَاهِرُون Qui fleurit; florissant. Vif, éclatant, brillant.
أَزْهَر م زَهْرَاء ج زُهْر Éclatant de blancheur. Brillant (teint, couleur).
الأَزْهَرَان Le soleil et la lune.
مُزْهِر Qui est en fleurs, fleuri.
مِزْهَر ج مَزَاهِر Instrument de musique à cordes, luth.
☆ زَهَفَ a زُهُوفًا Être vil. Mentir. Périr.
— إلى Être proche de (la mort).
زَهِفَ a زَهَفًا Être léger.
— ﻫ Emporter (un objet : vent).
أَزْهَفَ Trahir, être prompt à mal faire.
— ه Causer du mal à qn; l'avilir.
— حَدِيثًا إلى Rapporter un récit mensonger à qn.
— ه ب Exciter qn au mal.
— على Achever (un blessé).
— ﻫ Gâter, détruire qc.
تَزَهَّفَ عن S'éloigner de...
اِنْزَهَفَ Bondir, s'éloigner (cheval).
اِزْدَهَفَ Être altéré (récit).
— ﻫ وه Emporter qc. Presser qn.
— إلى Approcher de...
— عن S'éloigner de...
☆ زَهَقَ a زُهُوقًا Être compacte (moelle). S'évanouir, disparaître (chose vaine).
— زُهُوقًا وزَهَقًا Sortir du corps (âme). Marcher en tête. Atteindre le but. Périr, disparaître.
أَزْهَقَ Être rempli de moelle (os).

Remplir (un vase). Faire arriver (une flèche) au but. Anéantir, faire disparaître qc. أَزْهَقَ هـ
Accélérer (la marche). — في
Prendre les devants. S'élancer (cheval). اِنْزَهَقَ
Sol plat, plaine. زَهَق
Qui devance les autres (cheval). زَهَقَى
Gras. Maigre. Sec. Mis en fuite. زَاهِق ج زُهُق وزُهَّق
Vain, périssable, sans stabilité. — وزَهُوق
Agile, véloce. زَهِق
Puits profond. زَاهِقَة
Environ un an. زُهَاق سَنَة
Broyer qc. entre deux pierres. Soulever (la poussière : vent). ☆ زَهَكَ a زَهْكًا هـ
S'éloigner, s'abstenir de... ☆ زَهَلَ a زَهْلًا عن
Être blanc et lisse. زَهِلَ a زَهَلًا
Calme (d'esprit). زَاهِل
Laver, blanchir (un habit). ☆ زَهْلَقَ هـ
Être blanchi, lavé. Être gras. تَزَهْلَقَ
Gras. زُهْلُوق ج زَهَالِق
Être rempli de moelle (os). ☆ زَهِمَ o زَهَمًا, وأَزْهَمَ
Invectiver contre qn. زَهَمَ ة
Repousser qc. — عن
Être crasseux, gras. زَهِمَ a زَهَمًا
Être hostile à qn. S'approcher de qn. زَاهَمَ ة
Mauvaise odeur. Graisse. Odeur de la civette. زَهَم
Crasseux ; gras. زَهِم
Odeur de viande grasse. زَهَمَة وزُهُومَة
Être dans un état florissant (plante). Briller (lampe). Commencer à rougir (datte). Grandir (enfant). ☆ زَهَا o زَهْوًا وزُهُوًّا وزَهَاء
Mentir. — o زَهْوًا
Dédaigner, mépriser qn ou qc. — ة وهـ
Rendre qn vaniteux (orgueil). — ة
Être fier, s'enorgueillir de qc. زُهِيَ ب

Se colorer (dattes). زَهَّى وأَزْهَى
S'enorgueillir (homme). Grandir (palmier). أَزْهَى
Porter qn à la vanité. à l'orgueil. Regarder qc. avec dédain. اِزْدَهَى ة وهـ
Quantité. Évaluation. زُهَاء
Cent, environ cent. زُهَاء مِئَة
Orgueil, vanité. Mensonge. Vain, futile. زَهْو
Beauté, éclat (des choses de ce monde). زَهْو وزَهْي
Prospère ; beau. زَاهٍ
Vaniteux ; orgueilleux. مُزْدَهٍ ومَزْهُوّ
Mettre la zizanie, la discorde entre... ☆ زَاجَ o زَوْجًا بَيْن
Marier qn à... زَوَّجَ ة ة او ب
Être réunies l'une à l'autre (deux personnes ou deux choses). زَاوَجَ بَعْضُهَا بَعْضًا
Se marier à... (homme). تَزَوَّجَ ة او ب
Se marier dans (une tribu). — في
Être réunis, être accouplés, faire la paire. تَزَاوَجَ وازْدَوَجَ
Sulfate de fer, vitriol. ⊙ زَاج
Acide sulfurique. رُوح الزَّاج
Moitié (d'une paire, d'une couple). Mari, époux. ✧ Couple, paire. زَوْج ج أَزْوَاج و زِوَجَة
Ils font la paire. هُمَا زوج او زَوْجَان
Femme, épouse. زَوْجَة ج زَوْجَات
Mariage. Nœud conjugal. زَوَاج و✧ زِيجَة
Accouplé ; marié. مُزَوَّج ومُتَزَوِّج
Qui rime avec un autre (mot). مُزْدَوِج
S'en aller, s'éloigner de... ☆ زَاحَ o زَوْحًا عن
Disperser ; réunir (des bestiaux). — ة
S'en aller, partir. — o زَوَاحًا
Déplacer (une chose). Achever qc. Faire cesser (un mal : Dieu). أَزَاحَ إِزَاحَةً هـ
Cesser (maladie). اِنْزَاحَ
Se munir de provisions de voyage. ☆ زَادَ o زَوْدًا, وتَزَوَّدَ

زَوَّد وأزاد ٥ Munir qn de provisions de voyage; l'approvisionner.
إزداد واستزاد Demander des provisions de voyage.
زاد و ✧ زُوّادَة ج أزواد وأزوِدَة Provisions de route. Viatique.
مَزاد ومَزادة ومِزوَد ج مَزاوِد Sac à provisions de voyage.
✻ زار o زيارة وزَورًا وزُوارًا وزُوارَة ومَزارًا ه, وازدار ٥ Visiter (un lieu ou une personne).
زَوِر a زَوَرًا Être penché, incliné.
زَوَّر ه Altérer, défigurer (un récit) par le mensonge; contrefaire (une écriture). Falsifier (un texte). Déclarer faux (un témoignage). Embellir qc.
— ٥ Honorer (un visiteur).
أزار٥ Engager qn à faire une visite.
تزاور Se faire des visites, se visiter.
— وازوَرّ وازوارّ عن Dévier, s'écarter de...
استزار ٥ Demander la visite de qn.
زارة وزارورة وزاوورة Gésier d'oiseau.
زَوْر Le haut de la poitrine. Prudence, fermeté. Fantôme. Visiteurs.
— وزُور و زِوَرّ Maître, seigneur.
زُور Mensonge, fausseté. Idole, faux dieu. Vanité. ✧ Force, contrainte.
✧ بالزُّور Par force.
شهادة زُور Faux témoignage.
زير ج أزوار وزيرة وأزيار Chanvre. Amour. Galant.
زيرة الحبّ Visite d'amitié.
زِوار و زِيار ج أزورة Corde qui va de la sangle au harnais du poitrail.
زِيار Entraves aux pieds d'un cheval.
زِيارة Visite faite à une personne ou à un lieu saint.
تزوير Falsification. Contrefaçon.
زائر ج زائرون وزُوَّر وزُوّار Qui visite, visiteur. Pélerin.
زائرة ج زُوَّر وزَور وزائرات Fém du préc.
زَورة Une visite; une fois.

أزوَر م زوراء ج زُور Oblique, courbe, de travers. Louche.
زوراء Profond (puits). Vase d'argent. Arc. Bagdad (ville). Tigre (fleuve).
مَزار ج مَزارات Visite. Lieu visité (sanctuaire, tombeau).
مُزَوَّر Altéré, falsifié, contrefait, faux.
مُزَوِّر Faussaire, contrefacteur.
✻ زَورَق ج زَوارِق Petit bateau.
✻ زاط — أزوَط ✧ Louche, qui a la vue de travers.
✻ زاع o زَوعًا ٥ Exciter (une monture) avec la bride.
— زَوعَة ل Couper une tranche à qn.
زَوَّع ٥ وه Pousser (les bêtes) de divers côtés. ✧ Défigurer qc.
تزوّع Se détacher (chair).
زُوعة ج زُوَع Tranche (de melon, de viande). ✧ Rebut.
✻ زاغ o زَوغًا وزَوَغانًا Dévier, s'écarter. Être injuste. ✧ Sortir de sa place; être déboîté (os).
— في المنطق S'écarter de la vérité dans le discours.
زائغ *Nom d'ag.* ✧ Hors de sa place, déboîté. Étourdi.
✻ زاف o زَوفًا Se traîner en marchant. Traîner à terre ses ailes et sa queue (pigeon).
تزاوف Faire un exercice de gymnastique (enfant).
زوفاء وزوفى Hysope.
تزاوف Exercice de gymnastique.
✻ زاق — زَوَّق ه Orner, décorer, enjoliver (un livre, etc.).
زاووق وزاؤوق Mercure, vif-argent.
تزويق Décoration, ornementation. Ornement (du style).
✧ زَوّاق Décorateur; peintre.
مُزَوَّق Orné, décoré, enjolivé.
✻ زَوك Sautillement (du corbeau).
— وزَوَكان Démarche fière.
✻ زال o a زَولًا وزَوالًا وزُوولًا وزَويلًا وزَوَلانًا, وازدال Passer. Cesser. Périr.

زال o زَوَالًا وزُوُولًا عن. Quitter un (lieu).
— o i ٥ عن Éloigner, ôter qn de...
— زَوَالًا وزُوُولًا وزَوَلَانًا Décliner (soleil).
— زَيْلُولَةً Se remettre en route; décamper.
زَال زَوِيلُهُ وزَوَالُهُ Éprouver une forte émotion de crainte.
زَوَّل وأَزَال وإِزْدَال ه Éloigner, écarter; faire cesser, supprimer qc.
زَوَّل وتَزَوَّل ه Produire (une chose).
زَاوَل ٥ مُزَاوَلَةً وزِوَالًا ه Avoir l'intention de faire qc. Travailler, s'employer à...
تَزَوَّل Être intelligent, distingué.
تَزَاوَل Traiter ensemble une affaire.
إِنْزَال عن Se séparer de...
زَوْل ج أَزْوَال Personne, individu. Brave. Vif, agile. Généreux.
زَوْلَة ج زَوْلَات Femme alerte, intelligente.
زَوَال Fin, terme; déclin, décadence (d'une chose).
زَائِل م زَائِلَة Qui est sur son déclin, qui cesse, qui passe, passager.
لَيْل زَائِل النُّجُوم Nuit longue.
زَائِلَة و✧ زَوَالَة ج زَوَائِل Tout être doué de locomotion ou de vie.
زَوِيل Secousse, émotion.
✠ زوم — زَام Le quart (d'une chose).
زَامَة ج زَامَات Troupe de gens.
✧ زُوم ج أَزْوَام Suc, jus (d'un fruit). Lavage.
✠ زَان Indigestion. ✧ Hêtre.
زُون Idole; temple d'idole.
— وزَوْن وزَوَن Homme petit, nabot.
زِوَان وزُوَان وزَوَان Ivraie.
✠ زَوَى i زُوِيًّا وزَيًّا ه Écarter, éloigner, déplacer qc. Cacher, céler qc. Lier, rouler qc. Réunir, ramasser (dans un coin).
زَوَّى وتَزَوَّى وانزَوَى Se retirer dans un coin. Vivre retiré.
تَزَوَّى وانزَوَى Être ramassé, être replié, etc.
زَاوِيَة ج زَوَايَا Angle, coin (d'une maison). Angle (en géométrie). Équerre. Monastère, ermitage. Hospice; école.
✠ زَاب — تَزَيَّب Être aggloméré, s'amasser.
أَزْيَب Vent qui souffle entre l'est et le midi. Agilité. Agile.
إِزْيَبّ Fort.
— ٱلْبَأْس D'une grande intrépidité.
✠ زِئْبَق Vif-argent, mercure.
✠ زَات i زَيْتًا ه Mettre de l'huile sur qc., huiler qc.
— وزَيَّت ٥ Fournir de l'huile à qn.
أَزَات Avoir beaucoup d'huile.
إِزْدَات Être oint d'huile.
إِسْتَزَات Demander de l'huile.
زَيْت ج زُيُوت Huile. Essence.
زَيْتُون Olive. Olivier.
زَيْتُونَة Une olive. Un olivier.
زَيْتُونِيّ Olivâtre.
زَيَّات Marchand d'huile.
مُزَيِّت Approvisionné d'huile.
مَزِيت ومَزْيُوت Assaisonné d'huile; huilé, oint d'huile.
⊙ زِيج Cordeau de maçon. Tables astronomiques.
✠ زَاج i زَيْجًا وزُيُوجًا وزِيُوجًا وزَيَجَانًا، وانزَاج S'éloigner, partir.
زَيَّج ✧ Porter en procession (une image, etc.); aller en procession. ✧ Tracer une ligne.
أَزَاج ه Éloigner, écarter qc.
زِيج ج أَزْيَاج ✧ Ligne, raie, trace.
زَيَّاج ج زَيَّاجَات ✧ Procession; bénédiction (du Saint-Sacrement).
مَزَاج Lieu où l'on se retire.
✠ زَاخ i زَيْخًا وزَيَخَانًا Être injuste. S'écarter.
أَزَاخ ٥ ه Éloigner, écarter qn ou qc.
✠ زَاد i زَيْدًا وزِيدًا وزَيَدًا وزِيَادَةً ومَزِيدًا وزَيْدَانًا Augmenter, s'accroître.
زَاد على Dépasser (un chiffre).
— ٥ Faire croître et prospérer qn.
زَادَهُ ٱللّٰهُ خَيْرًا Que Dieu le comble de biens.

Augmenter, agrandir, accroître qc. زَيَّد هـ
Enchérir sur qn. زَايَد ه
Renchérir (prix des denrées). تَزَيَّد
— وتَزَايَد في الكَلَام Ajouter à un récit ; le broder, l'amplifier.
Augmenter, s'accroître. إِزْدَاد
— هـ Prendre qc. en surplus.
اِسْتَزَاد ه Demander à qn qu'il ajoute. Trouver qn en défaut.
زَيْد و✧زَوْد Accroissement, augmentation. Surplus, surcroît.
زِيَادَة ج زِيَادَات وزَيَائِد Accroissement, augmentation. Surcroît. Excès. Addition.
حُرُوف الزِّيَادَة Lettres serviles.
اِزْدِيَاد ومَزِيد Augmentation, accroissement. Surplus, surcroît.
زَائِد Redondant, excédant, superflu. Accessoire. Servile (lettre).
زَائِدَة ج زَوَائِد *Fém. du préc.* Addition, surplus.
أَزْيَد Plus grand, plus abondant.
مَزِيد (ضِدّ مُجَرَّد) Dérivé (nom, verbe).
مَزَادَة ج مَـزَاد ومَزَايِد Grande outre.
✯ زِير — زَيَّر ه Serrer les lèvres (à un cheval) avec un torche-nez. Mettre qn à l'étroit, l'embarasser.
✧ تَزَيَّر Être mis à l'étroit ; être embarrassé.
زِير ج أَزْوَار وزِيَرَة وأَزْيَار Grande jarre. Affection. Coutume.
زِيَار Torche-nez, tenailles pour serrer les lèvres du cheval, morailles.
✯ زِيز Espèce d'oignon.
— ✧ جِيز Cigale.
✯ زِيزَى وزَيْزَاء وزِيزَاء وزَازِيَة ج زَيَازٍ Petite colline. Plumes.
✯ زَيْزَفُون Agile. Tilleul.
✯ زَاط i زَيْطًا وزِيَاطًا Crier, vociférer.
زَيَّاط Criard.
✯ زَاغ i زَيْغًا وزَيَغَانًا وزَيْغُوغَة Dévier, s'écarter. Décliner, baisser (soleil). ✧ Être émoussée (vue).
زَيَّغ هـ Redresser (un tort).
أَزَاغ ه وهـ Faire pencher, faire dévier qn ou qc.
تَزَيَّغ Se donner des airs. Se parer.
زَاغ ج زِيغَان Corneille.
زَيَغَان Déviation ; inclinaison.
زَيْغ Doute. Injustice.
زَائِغ ج زَاغَة وزَائِغُون Qui dévie.
✯ زَاف i زُيُوفًا , وتَزَيَّف Être de mauvais aloi (monnaie).
— زَيْفًا هـ Adultérer, falsifier (la monnaie). Sauter (un mur).
— زَيْفًا وزَيَفَانًا Marcher avec fierté (homme). Marcher en traînant la queue (pigeon).
زَيَّف هـ Adultérer (la monnaie, un texte) Condamner (une doctrine).
زَيْف ج زِيَاف وأَزْيَاف وزُيُوف Angle, partie saillante d'un mur.
— وزَائِف ج زُيَّف وزُيُوف Mauvaise, fausse (monnaie).
زَيْف و✧ زَاف الطَّرْبُوش Bande cousue autour du tarbouche.
زَيَّاف Qui marche avec fierté.
الزَّيَّاف Le lion.
✯ زَاق — تَزَيَّق Être paré. Avoir du collyre sur les paupières.
زِيق Collet de la chemise. Cordon de maçon.
✯ زَال a Cesser, discontinuer.
مَا زِلْتُ أَفْعَل Je n'ai pas cessé de faire.
زَال i زَيْلًا وزَوَال إِزَالَة ه وهـ عن Éloigner, ôter qn ou qc. de (sa place).
زَيَّل ه وهـ Séparer, diviser. Disperser.
زَايَل ه Se séparer de qn.
— هـ Quitter (un endroit).
تَزَيَّل وتَزَايَل Se disperser.
تَزَايَل Se séparer. Se tenir à distance.
مِزْيَل ومِزْيَال Gracieux, joli.
✯ زَام i a زَيْمًا لِفُلَان Faire taire qn par une parole.
تَزَيَّم Se séparer (chevaux). Être

agglomérées ou séparées (chairs).

زَنِم Agglomérées ou séparées (chairs).

أَزْيَم م زَيْمَاء Taciturne (chameau).

☆ زَانَ i زَيْنًا ه Orner, embellir qc.

— (عوض وَزَنَ) ✧ Peser qc. (dans la balance).

زَيَّنَ وأَزَانَ إِزَانَةً ه وه Parer, orner qn ou qc.; décorer (les maisons, les murs de tapis, etc.).

تَزَيَّنَ تَزَيُّنًا وازَّيَّنَ ازَّيُّنًا وازْدَانَ ازْدِيَانًا Être orné, paré, embelli.

زَيْن ج أَزْيَان Parure, décoration, embellissement. ✧ Hêtre.

زَانَة Indigestion.

زِينَة Embellissement. Fête.

— و زَيَّان Ornement, parure.

زَائِن (*m.* et *f.*) Paré.

زَيَّان Beau.

مُزَيِّن Qui orne, décorateur. Coiffeur, barbier.

مُزَيَّن ومُزْدَان Orné, décoré, embelli.

مُزَيَّن Pavoisé. En toilette.

☆ زَيَّ — زَيًّا تَزْيِيَةً ه وه Donner telle forme extérieure ou tel aspect à qc. ou à qn. ✧ Costumer un personnage (peintre).

تَزَيًّا Avoir une forme, un extérieur, un aspect tel ou tel. Prendre tel costume.

زِيّ و✧ زَيّ ج أَزْيَاء Extérieur, aspect, forme. ✧ Costume. Mode, usage.

س

س 12e *lettre de l'alphabet : se place au commencement de l'aoriste* (مُضَارِع) *et lui donne le sens du futur.*

☆ سَأَبَ a سَأْبًا ه Étrangler qn.

— ه Élargir (une outre).

— وسَئِبَ a سَأَبًا من Se gorger de (boisson).

سَأْب ج سُؤُوب Grande outre. Sac en cuir.

سُؤْبَان Administrateur.

مِسْأَب Outre à miel. Sac en cuir. Grand buveur d'eau.

☆ سَأَتَ a سَأْتًا ه Étrangler qn.

سَأْت Côté de la gorge.

☆ سَأَدَ a سَأْدًا وسَأَدًا ه Étrangler qn.

سُئِدَ Être atteint du mal dit سُؤَاد.

سَئِدَ a سَأَدًا Boire. Se rouvrir (plaie).

أَسْأَدَ Marcher jour et nuit.

سُؤَاد Maladie contractée par l'usage de l'eau salée.

☆ سَأَرَ a سَأْرًا, وأَسْأَرَ ه Laisser un peu de boisson ou d'un mets (dans un vase).

سَئِرَ a سَأَرًا Rester, être de reste.

أَسْأَرَ من Laisser qc. (d'un compte).

تَسَأَّرَ Boire les restes (d'une boisson).

سُؤْر ج أَسْآر Reste, résidu (d'un mets, etc.).

سُؤْرَة Reste de jeunesse.

سَائِر Ce qui reste, restant.

☆ سَأْسَأَ ب Arrêter (un âne) en criant : سَأْ.

تَسَأْسَأَ Se compliquer (affaire).

☆ سَأَفَ a سَأْفًا وسَئِفَ a سَأَفًا Être gercée autour des ongles (main).

— وانْسَأَفَ Se fendre (écorce du palmier).

سَأَف Rameau de palmier. Crin.

سَئِف م سَئِفَة Gercé.

سَائِفَة ج سَوَائِف Sable très fin au bas d'un monticule.

☆ سَأَلَ a سُؤَالًا وسَآلَةً وسَأَلَةً ومَسْأَلَةً وتَسْآلًا ه عن او ب... Interroger qn sur...

— ه ه Demander qc. à qn ; le prier de donner qc.

سَاءَلَ مُسَاءَلَةً ه وعن وب Interroger qn,

le questionner sur qc.

Accorder أَسْأَل ه سُؤْلَهُ وسُؤْلَتَهُ ومَسْأَلَتَهُ à qn sa demande.

Demander تَسَأَّل تَسَؤُّلًا وتَسَوَّل تَسَوُّلًا l'aumône, mendier.

Se faire réciproquement تَسَاءَل وتَسَاوَل des questions, des demandes.

Objet سُؤْل وسُول وسُؤْلَة وسُولَة وسُؤُول de la demande, de la prière.

Qui demande, سَأَّال وسُؤَلَة وسَؤُول qui interroge sans cesse.

Demande, prière, requête. سُؤَال Question, interrogation.

Qui سَائِل ج سَائِلُون وسُؤَّل وسُؤَّال وسَأَلَة demande, qui prie. Qui interroge. Qui mendie. mendiant.

Interrogation, ques- مَسْأَلَة ج مَسَائِل tion. Demande. Question à résoudre, objet d'une discussion.

Interrogé. Responsable. مَسْئُول

Responsabilité. مَسْئُولِيَّة

✱ سَئِم a سَأَمَة وسَأَمًا وسَآمَة وسَأْمًا ه

Éprouver du dégoût pour qc. ومن S'ennuyer de...

Causer du dégoût à أَسْأَم ه إِسْآمًا qn, l'ennuyer.

Profond dégoût. سَآمَة

Qui éprouve du dégoût, de سَؤُوم l'ennui.

Courir. ✱ سَأَا o سَأْوًا

Se proposer qc., viser à... — ه

Tendre fortement (une étoffe) et la déchirer.

Exciter des inimitiés entre... — بَين

Demeure ; patrie. Intention. سَأْو

Celui dont la sollicitude بَعِيد السَّأْو s'étend au loin.

Injurier qn. ✱ سَبّ o سَبًّا وسِبِّيبَى ه

Fournir un motif, une occa- سَبَّب ه sion. Motiver, occasionner.

Injurier beaucoup qn. — ه

Dire des injures سَابّ مُسَابَّةً وسِبَابًا ه à qn. invectiver contre lui.

Chercher des prétextes. تَسَبَّب ✧ Faire le petit commerce.

Être cause de... — ب

Se faire de... le moyen — ب . . . إلى d'obtenir qc.

Se dire réciproquement تَسَابّ واسْتَبّ des injures.

Exposer qn aux injures. اسْتَسَبّ ل

Injure, invectives. سَبّ وسِبَاب ومُسَابَّة

Médisant. سِبّ وسُبَبَة

Turban. Tissu léger. سِبّ ج سُبُوب Pieu.

Un certain temps. سَبَّة

Vice, sujet de blâme. Derrière. سُبَّة

Index (doigt). ✧ Semaine. سِبَّة

Cause, motif, raison. سَبَب ج أَسْبَاب Moyens de subsistance. Partie d'un pied (en prosodie).

À cause de cela. بِسَبَب ذٰلِك

Boucle de cheveux. سَبِيب وسَبِيبَة Crin (du cheval).

Bande d'étoffe. سَبِيبَة ج سَبَائِب

Motif d'injure. أُسْبُوبَة

Qui injurie qn. Qui mé- سَابّ وسَبَّاب dit de qn.

Index (doigt). سَبَّابَة ومَسَبَّة

Médisant. ✧ Injure ; blasphème. مَسَبَّة

Médisant, insulteur. مِسَبّ ومِسَبَّة

Causé. مُسَبَّب ومُتَسَبَّب عن

✧ Petit marchand. مُتَسَبِّب

✱ سَبَأ a سَبْأً وسِبَاءً ومَسْبَأً, واسْتَبَأ ه وه

Acheter (du vin) pour le boire.

Enlever (la peau). سَبَأ ه

Se soumettre à .. أَسْبَأ ل

S'éprendre de... — على

Être enlevée (peau). إِنْسَبَأ

Vin. سِبَاء وسَبِيئَة

Marchand de vin. سَبَّاء

Long voyage. سُبْأَة

Dépouille (du serpent). سَبِيء

Chemin dans les montagnes. مَسْبَأ

Se reposer, dormir. ✱ سَبَت o i سَبْتًا

Chômer. Observer le sabbat (juif). Être stupéfait.

Couper qc. Raser (la tête). — ه

Couper (le cou). Laisser tomber

Nom d'unité. Vêtement de peau. سَبِيجَة
Grain de chapelet. Invocation; prière de surérogation. سُبْحَة ج سُبَح وسُبُحَات
La majesté de Dieu. سُبُحَات وَجْهِ ٱللهِ
Art de nager, natation. سِبَاحَة
Cantique, hymne. تَسْبِيحَة ج تَسَابِيح
سَابِح ج سَابِحُون وسُبَّاح وسُبَحَاء م سَابِحَة
Qui nage, nageur. Qui marche avec rapidité, qui court bien (cheval). ج سَابِحَات وسَوَابِح
Chevaux à la course rapide. سَوَابِح
Esquifs, vaisseaux. Étoiles. سَابِحَات
Bon nageur. سَبَّاح ج سَبَّاحُون
Grand nageur, bon coureur. سَبُوح ج سُبَحَاء
Digne des plus grandes louanges (Dieu). سُبُّوح وسَبُّوح
Solide, fort (vêtement). مُسَبَّح
Index (doigt). مُسَبِّحَة
Chapelet. مِسْبَحَة ج مَسَابِح
Dire ou répéter les mots : سُبْحَانَ ٱللهِ. ✡ سَبْحَلَ سَبْحَلَةً
Être oisif, dormir d'un profond sommeil. ✡ سَبَخَ o سَبْخًا, وسَبَّخَ
Être salin (sol). سَبِخَ a سَبَخًا, وأَسْبَخَ
Se calmer (chaleur). Être en repos (artère). سَبَّخَ وتَسَبَّخَ
Alléger (la fièvre, la chaleur) à qn. — ه عن
Arriver en creusant à un sol salin. أَسْبَخَ
Salin (sol). سَبِخ وسَبْخ
Terrain salin. Mousse à la surface de l'eau. سَبْخَة وسَبَخَة ج سِبَاخ
Flocon de coton cardé, puis roulé pour être filé. Plumes que perd un oiseau. سَبِيخ
Flocon de coton, de poil, etc. سَبِيخَة ج سَبَائِخ
Raser (le poil, les cheveux). ✡ سَبَدَ o سَبْدًا, وأَسْبَدَ ه
Se couvrir de plumes (poussin). Pousser de nouveau (poils rasés). سَبَّدَ

(sa chevelure) sur le cou.
Entrer dans le sabbat. أَسْبَتَ
Être allongé, oblong, s'étendre en long. اِنْسَبَتَ
Observer le sabbat (juif). اِسْتَبَتَ
Sabbat, samedi. سَبْت ج سُبُوت وأَسْبُت
Cheval excellent. Enfant hardi. Très rusé. Adonné au sommeil.
Espace de temps. سَبْت وسَبْتَة وسَبَنْت وسَبَنْتَة
Je suis resté quelque temps. أَقَمْتُ سَبْتًا وسَبْتَةً
Toute peau tannée. سِبْت
Sommeil, repos. Léthargie. Espace de temps. سُبَات
Le Jour et la nuit. ابنا سُبَات
Léthargique. سُبَاتِيّ
Qui ne peut bouger (malade). Qui est entré dans le sabbat. مُسْبِت
Étendu à terre sans bouger. مَسْبُوت
Allongé. Presque mûres (dattes). مُنْسَبِت
Accommoder, arranger qc. ✡ سَبَجَ — ✧ سَبَّجَ ه
Revêtir le vêtement appelé سُبْجَة. تَسَبَّجَ
Globules noirs. ⊙ سَبَج
Vêtement noir sans manche. سُبْجَة ج سُبَج
Marchand de vêtements appelés سُبَج. سَبَّاج
Nager dans... ✡ سَبَحَ a سَبْحًا وسِبَاحَةً في وب
Vivre à son gré. Dormir. Être tranquille. Entreprendre un long voyage. S'étendre, se répandre (peuple). — سَبْحًا
Creuser (la terre). S'étendre dans (le discours). ✧ Être lent dans (une affaire). — في
Louer, exalter Dieu, en disant : سُبْحَانَ ٱللهِ gloire à Dieu ! سَبَّحَ ه ول
Faire nager qn. أَسْبَحَ ه
Gloire, louange de Dieu. تَسْبِيح و✧ سَبْح

Cesser de se pommader la tête.
Nourrir (sa chevelure) et la laisser tomber. — ه
Loup. Malheur. Vêtement noir. Têtes du chardon نَصِيّ. سِبْد ج أَسْبَاد
C'est un habile voleur. هُوَ سِبْد أَسْبَادٍ
Peu de cheveux. سَبَد
Il n'a rien. مَا لَهُ سَبَد وَلَا لَبَد
Reste d'un pré tondu, brouté. سَبِيد
Tampon de linge. Mauvais augure. سُبَد ج سِبْدَان
Sonder (une plaie, un puits, etc.). ☆ سَبَرَ o سَبْرًا, واسْتَبَرَ ه
Exploration, examen (d'une plaie, etc.). سَبْر
Forme, manière. Racine. Beauté. Teint. — وسِبْر ج أَسْبَار
Inimitié. Ressemblance. سِبْر
Matinée fraîche. سَبْرَة ج سَبَرَات
Sonde pour étudier les plaies. سِبَار ج سُبُر, ومِسْبَر ومِسْبَار ج مَسَابِر ومَسَابِير
Toile fine. Cotte de mailles d'un travail fin. Datte excellente. سَابِرِيّ
Tablette à écrire : ardoise. سَبُّورَة
Forme intérieure. مَسْبَر
Beau, de belle forme. مَسْبُور
☆ سَبْرَت — سُبْرُوت وسِبْرِيت وسِبْرَات
Pauvre, misérable. ج سَبَارِيت
Terre inculte, déserte. سُبْرُوت ج سَبَارِيت
Verser, répandre (l'eau, l'urine). ☆ سَبْسَبَ ه
Être versée (eau). ✧ Être tombante, flottante (chevelure). تَسَبْسَبَ
Plaine très étendue. سَبْسَب ج سَبَاسِب
Chevelure tombante. ✧ سَبَاسِيب
☆ سَبِطَ a سَبَطًا وسُبُوطًا, وسَبُطَ o سُبُوطَةً
Être flottants (cheveux). وسَبَاطَةً
Être abondante (pluie). سَبَطَ o سَبَاطَةً
Avoir la fièvre. سُبِطَ سَبْطًا
Avorter (brebis, etc.). سَبَّطَ
Se taire de peur. Être sans mouvement (malade). أَسْبَطَ

Être collé à (terre). أَسْبَطَ بِ
Négliger (une affaire). — عَن
Tribu (chez les Israélites). سِبْط ج أَسْبَاط
Non crépus (cheveux). Abondante (pluie). سَبْط ج سِبَاط
Large, généreux (homme). — وسَبِط البَنَانِ او اليَدَيْنِ
De belle taille. سَبْط وسَبِط الجِسْمِ
Non crépus (cheveux). Touffu (arbre). La plante نَصِيّ verte. سَبَط
Fièvre. سُبَاط
Abondance de pluie. سَبَاطَة
Balayures. سُبَاطَة
Corridor, passage voûté. سَابَاط ج سَوَابِيط وسَابَاطَات
Février (mois). ⊙ شُبَاط
Souliers. ⊙ سُبَّاط ج سَبَابِيط
Tuyau. سَبَطَانَة
Se hâter (monture). S'étendre sur le côté (homme). ☆ سَبْطَرَ — اسْبَطَرَّ
Hardi ; entreprenant. Qui s'élance (lion). سِبَطْر
Étendus à terre (chameaux). سِبَطْرَات
Démarche fière. سِبَطْرَى
Être le septième de... Prendre le septième de... Injurier qn ; frapper, effrayer (une bête féroce). ☆ سَبَعَ a سَبْعًا ة وه
Voler (un objet). Composer de sept parties (une corde). — ه
Septupler à qn la récompense d'une action (Dieu). سَبَّعَ لِ
Diviser qc. en sept. ; lui donner une forme heptagone. Réitérer sept fois (une action). — ه
Injurier qn. سَابَعَ مُسَابَعَةً وسِبَاعًا ة
Être sept. Avoir ses troupeaux attaqués par une bête féroce. Être infesté par des bêtes (chemin). أَسْبَعَ
Donner à qn à manger la chair d'une bête féroce. Mettre (son enfant) en nourrice. — ة
Enlever, voler qc. اِسْتَبَعَ ه

Sept. سَبْعَة م سَبْع
Grave (affaire). Lieu du jugement dernier. سَبْع
Septième partie, un septième. سُبْع ج أَسْبَاع
Bête féroce (en général). ✧ Lion. سَبْع وسَبُع وسَبِع ج أَسْبُع وسِبَاع
Femelle de bête féroce. سَبُعَة وسَبْعَة
Composé de sept parties. Grand, énorme. سُبَاعِيّ
Septante, soixante et dix. سَبْعُون
La version des septante. التَّرْجَمَة السَّبْعِينِيَّة
Septième partie. سَبِيع
Septième. سَابِع ج سَبَعَة وسَابِعُون
Semaine. أُسْبُوع ج أَسَابِيع
Sept fois. أُسْبُوعًا
Pays qui abonde en bêtes féroces. مَسْبَعَة
Abandonné (enfant). Bâtard. Né d'esclaves. مُسْبَع
Heptagone. مُسَبَّع
Être longue et traîner par terre (robe). Être aisée, commode (vie). ✡ سَبَغَ o سُبُوغًا
Se diriger et arriver à... — الى
Mettre bas un avorton poilu. سَبَّغَ
Accomplir (une ablution) selon toutes les règles. Vêtir une longue (cotte de mailles). أَسْبَغَ ه
Combler qn (de biens). — ه على
Revêtu d'une longue cotte de mailles. سُبِّغ ومُسْبَغ
Abondance, ampleur. Aisance. سَبْغَة
Long, qui descend jusqu'à terre (habit). Ample, large. Abondant, copieux. سَابِغ
Fém. de سابغ. Longue cotte de mailles. سَابِغَة ج سَابِغَات
Tablier du casque. تَسْبِغ وتَسْبِغَة ج تَسَابِغ
Devancer qn; arriver avant lui; précéder qn. ✡ سَبَقَ i o سَبْقًا ه إلى
L'emporter sur qn. — ه وعلى
Avorter (brebis). سَبَّقَ
Recevoir une gageure de qn. — ه
lui en donner une.
✧ Couper la parole à qn. — في الكَلَام على
Chercher à devancer, à vaincre qn. سَابَقَ سِبَاقًا ومُسَابَقَة ه
Lutter de vitesse avec qn. — في العَدْو
Lutter de vitesse. تَسَابَقَ واسْتَبَقَ
Laisser échapper une parole sans réflexion. N'être pas maître de soi. ✧ انْسَبَقَ
Gageure que l'on dépose avant les courses. سُبْقَة وسَبَق ج أَسْبَاق
Course, la course des chevaux. سِبَاق ومُسَابَقَة
Vainqueur à la course (cheval). Précédent, antécédent, antérieur. سَابِق ج سُبَّاق وسَابِقُون
Fém. du précédent. Antériorité, priorité. سَابِقَة ج سَوَابِق وسَابِقَات
Les anges. السَّابِقَات
Antérieurement. سَابِقًا
Antériorité, priorité. سَابِقِيَّة
Toujours le premier. سَبَّاق
Devancé, débordé, dépassé. مَسْبُوق
Postériorité. مَسْبُوقِيَّة
Fondre (un métal) et le verser dans un moule. ✡ سَبَكَ i o سَبْكًا، وسَبَّكَ ه
Être coulé, fondu (métal). انْسَبَكَ
Lingot. سَبِيكَة ج سَبَائِك
Urinal d'enfant. ✧ سَيْبَك ج سَيَابِك
Fonderie. مَسْبَك ج مَسَابِك
Injurier qn. ✡ سَبَلَ o سَبْلًا ه
✧ Laisser tomber (ses cheveux). — ه
Consacrer (un objet) à un usage pieux. سَبَّلَ ه
Épier, monter en épis (céréales). Tomber (pluie, larmes). Être battu (chemin). أَسْبَلَ
Laisser tomber (un voile, etc.). — ه
Ennuyer qn par excès de paroles. — على
Pluie avant d'atteindre la terre. Nez. Épi. Trouble de la vue. سَبَل
Moustache. سَبَلَة ج سِبَال

Épi. سَبَلَة وسُبُولَة وسَبُولَة
Chemin, route, voie. سَبِيل ج سُبُل
Moyen, expédient.
Pour la cause de Dieu. في سَبِيل ٱللهِ
Voyageur. ابْنُ السَّبِيل
Chemin, route, voie. سَبِيلَة
Compagnie de voyageurs. Chemin fréquenté. سَابِلَة ج سَوَابِل
Qui a de longs cils (œil). سَبْلَاء
Qui a de longues moustaches. أَسْبَل ومُسْبِل ومُسْبَل ومُسَبَّل
Voile de soie noire. ✻ سبن — سَبَنِيَّة
Porter toujours ce voile. أَسْبَن
Le hardi, le léopard. السَّبَنْتَى
Radoter (vieillard). ✻ سبه — سُبِه سَبَهًا, وسُبِّه تَسْبِيهًا
Radotage d'un vieillard. سَبَه
Attaque d'apoplexie. سُبَاه
Qui a perdu l'esprit (vieillard). سَبَاهِيّ
Qui radote, radoteur. مُسَبَّه ومَسْبُوه
Désœuvré. ✻ سَبَهْلَل
Faire prisonnier, mener qn en captivité. ✻ سَبَى i سَبْيًا وسِبَاء, واسْتَبَى ة
Captiver, séduire qn. سَبَى ة وه
Faire tomber qn en captivité (Dieu). Transporter (du vin) d'un pays dans un autre.
Se faire tour à tour captifs. تَسَابَى
Bois qu'un torrent charrie. سَبَى وسَبَاء وسَبِيّ
Captifs. Dépouille (du serpent). سَبْي ج سُبِيّ
Captif ou captive. سَبِيّ ج سَبَايَا
Perle tirée de la mer. Vin transporté d'un pays à un autre. Femme prise en captivité. سَبِيَّة
Langage indécent. Vice. ✻ سَتّ
Six. سِتَّة م سِتّ
Dame; maîtresse. Grand'mère. ✻ سِتّ ج سِتَّات (عوض سيّدة)
Sixième. سَات
Soixante. سِتُّون
Couvrir qn ou qc. avec un voile, voiler, cacher. ✻ سَتَر o سَتْرًا, وسَتَّر ة وه

Se cacher, se voiler. تَسَتَّر وانْسَتَر واسْتَتَر
Voile, rideau. Égide. Crainte. Pudeur. سِتْر ج سُتُور وأَسْتَار
Bouclier. سَتَر
Voile, rideau, etc. سِتَار ج سُتُر
Prière de vêpres. صَلَاة السِّتَار
Tout ce qui couvre ou dérobe qc. aux regards, voile, rideau. Parapet. سُتْرَة ج سُتَر, وسِتَارَة ج سَتَائِر
Chaste, pudique. سَتِير, ومَسْتُور ج مَسَاتِير ومَسْتُورُون
Qui voile, qui protége (Dieu). سَتَّار
Nombre de quatre. Poids de quatre مَثَاقِيل. إِسْتَار ج أَسَاتِير وأَسَاتِر
Tout ce qui couvre, qui cache, voile, rideau. مِسْتَر وإِسْتَارَة
Caché, sous-entendu (pronom). مُسْتَتِر
Voilé. مَسْتُور ج مَسَاتِير ومَسْتُورُون
Faux argent. ✻ سَتُّق — سَتُّوق وسُتُّوق
Venir à la suite les uns des autres. S'échapper goutte à goutte, grain à grain (larmes, perles). ✻ سَتَل o سَتْلًا, وتَسَاتَل
Suivre qn. سَتِل a سَتَلًا, وسَاتَل ة
Se suivre. اِسْتَتَل
Espèce de vautour. سَتَل ج سُتْلَان وسِتْلَان
Reste, résidu. سُتَالَة
Chemin étroit. مَسْتَل ج مَسَاتِل
Racine de vieil arbre. ✻ أَسْتَن وأَسْتَان
Constantinople. الإِسْتَانَة
Suivre qn par derrière; le frapper au derrière. ✻ سَتَه a سَتْهًا ة
سَتْه وسِتْه وسَتَه وإِسْت ج أَسْتَاه
Derrière.
Enduire de boue (un mur). ✻ سَجّ o سَجًّا ه
Lait coupé d'eau. سَجَّة وسَجَاج
Terrasses enduites de boue. Âmes vertueuses. سُجُج
Outil pour étendre la boue. مِسَجَّة
Roucouler (tourterelle). ✻ سَجَع a سَجْعًا
Insinuer, suggérer à qn qc. — وسَجَع لِفُلَانٍ بِ

سَجِحَ a سَجَحًا وسَجَاحَةً Être bien conformées (joues).
أَسْجَحَ Être indulgent, bienveillant.
سُجُحٌ وسُجُحٌ Milieu du chemin.
سُجُحٌ Mesure, forme.
سُجُحٌ وسَجِيحٌ Doux de caractère.
سَجِحَةٌ وسَجِيحَةٌ Nature, caractère.
سَجِيحَةٌ Mesure, forme.
أَسْجَحُ م سَجْحَاءُ Bien proportionné.
✡ سَجَدَ o سُجُودًا S'incliner jusqu'à terre. Se dresser.
— لِ S'incliner devant qn en signe de respect; se prosterner devant (Dieu), l'adorer.
سَجِدَ a سَجَدًا Être enflé (pied).
أَسْجَدَ Pencher la tête, s'incliner.
— لِ Regarder qc. les yeux baissés.
سُجُودٌ Prosternement, prosternation, prostration; adoration.
سَجَّادٌ Adorateur.
سَجْدَةٌ Une inclination, une prostration; une adoration.
سَاجِدٌ ج سُجَّدٌ وسُجُودٌ Qui se prosterne, se baisse jusqu'à terre.
سَاجِدَةٌ ج سَاجِدَاتٌ وسَوَاجِدُ *Fém. du préc.* Languissant (œil). Incliné vers la terre (arbre chargé de fruits).
سَجَّادَةٌ ومِسْجَدَةٌ Tapis (sur lequel un Musulman fait sa prière).
أَسْجَدُ Enflé (pied).
مَسْجِدٌ ج مَسَاجِدُ Lieu d'adoration. Temple. Prie-Dieu.
مَسْجَدٌ ج مَسَاجِدُ Partie du corps qui touche la terre dans l'adoration.
✡ سَجَرَ o سَجْرًا وسُجُورًا Pousser un cri prolongé (chamelle).
— ه Chauffer (un four). Remplir (le lit) d'un fleuve (eau). Mettre un collier (à un chien).
سَجَّرَ ه Faire jaillir (l'eau). Chauffer (un four).
سُجِّرَ Se gonfler (mer).
سَاجَرَ ه Entretenir des rapports d'amitié avec qn.
انْسَجَرَ Se suivre (chameaux).
سَجَرٌ وسُجْرَةٌ Couleur rougeâtre dans le blanc de l'œil.
سُجْرَةٌ ج سُجَرٌ Eau qui remplit le lit d'un fleuve.
سَاجِرٌ Lieu où l'eau arrive.
سَاجُورٌ ج سَوَاجِيرُ Collier d'un chien.
سَوَاجِيرُ Carcans, colliers en fer,
سَجُورٌ ومِسْجَرٌ Combustible.
سَجِيرٌ ج سُجَرَاءُ Ami sincère.
أَسْجَرُ Qui a le blanc de l'œil rougeâtre. Étang limpide.
مَسْجُورٌ Chauffé. Rempli. Gonflée (mer). Enfilées et pendantes (perles). Lait mêlé de beaucoup d'eau.
مُسَجَّرٌ ومُنْسَجِرٌ Pendante (chevelure).
✡ سَجِسَ a سَجَسًا Être troublée, agitée (eau). ✧ Être agité (peuple).
سَجَّسَ ه وه Troubler, agiter, remuer (l'eau). ✧ Agiter (le peuple).
سَجَسٌ Trouble, agitation; ✧ tumulte.
سَجِسٌ وسَجِيسٌ Agitée, troublée (eau).
✡ سَجْسَجٌ Tempéré (air, jour, etc.).
✡ سَجَعَ a سَجْعًا Gémir (chamelle).
— ه Se proposer qc.
— وسَجَّعَ Parler ou écrire en prose rimée; faire des assonances, des bouts rimés. Roucouler (tourterelle).
سَجْعٌ ج أَسْجَاعٌ وتَسْجِيعٌ Prose cadencée; assonance en prose, bouts rimés.
سَجْعَةٌ, وأُسْجُوعَةٌ ج أَسَاجِيعُ Morceau de prose cadencée et rimée.
سَاجِعٌ وسَجَّاعٌ وسَجَّاعَةٌ Qui parle ou écrit en prose rimée.
سَاجِعَةٌ وسَجُوعٌ ج سُجَّعٌ وسَوَاجِعُ Qui roucoule (tourterelle).
مُسَجَّعٌ ومَسْجُوعٌ Cadencé et rimé (discours, prose).
مَسْجَعٌ But, dessein.
✡ سَجَفَ o سَجْفًا, وسَجَّفَ وأَسْجَفَ ه Tirer le voile devant (une maison).
سَجِفَ a سَجَفًا Être mince de taille.
أَسْجَفَ Être sombre (nuit).
سَجْفٌ وسِجْفٌ ج سُجُوفٌ وأَسْجَافٌ

Rideau; voile; portière.
Même sens. سِجَاف وسَجِيف
Heure ou partie de la nuit. سُجْفَة
Verser, répandre ✻ سَجَل o سَجْلاً ه (un liquide).
Jeter qc. de haut en bas. — وسَجَّل ب
Consigner dans un registre; enregistrer (juge). سَجَّل
Dresser une sentence sur... — على
Rivaliser, lutter avec qn. سَاجَل مُسَاجَلَةً وسِجَالاً ه
Être riche. أَسْجَل
Faire de grands dons à qn; délaisser qn. Remplir (un vase). Prononcer (un discours). — ه وه ;
Abandonner (une affaire) à qn. — ه ل
Rivaliser, concourir, lutter. تَسَاجَل
Être versé (liquide). اِنْسَجَل
Grand seau rempli d'eau. Homme généreux. Grand pis. Don, cadeau. سَجْل ج سِجَال وسُجُول
La guerre a diverses chances. الحَرْب سِجَال
Rouleau sur lequel on écrit. Registre (livre). Acte public, arrêt, édit. Écrivain public, notaire. سِجِلّ ج سِجِلَّات
Pierre mystérieuse. سِجِّيل
Plein de larmes (œil); pleine d'eau (source). سَجُول
Portion. Ferme. Dur. Large. سَجِيل
Etui à flacon. سَوْجَل وسَوْجَلَة وسَاجُول
Ce dont l'usage est permis à tous. مُسْجَل
Couler (larmes, eau). ✻ سَجَم o سُجُومًا وسِجَامًا , وانْسَجَم
Verser (de l'eau, des larmes). — o i سَجْمًا وسُجُومًا وسَجَمَانًا ه
Être lent à... — سَجْمًا وسُجُومًا عن
Verser (des larmes). سَجَّم وأَسْجَم ه
Qui coule (eau, larme). سَاجِم ومُنْسَجِم , وسَجُوم ج سُجُم
Épanchement, effusion. Facilité, aisance, harmonie, nombre (dans le discours). اِنْسِجَام

Trempé, imbibé (sol). مَسْجُور
Emprisonner qn. Retenir (sa langue). Tenir cachée (sa peine). ✻ سَجَن o سَجْنًا ه وه
Fendre qc. Creuser autour (d'un palmier) pour y conduire l'eau. Serfouir (la vigne). سَجَّن ه
Prison, cachot. سِجْن ج سُجُون
Geôlier. سَجَّان
Emprisonné, incarcéré, détenu, prisonnier. سَجِين ج سُجَنَاء وسَجْنَى
Fém du préc. — ج سَجْنَى وسَجِينَة ج سَجَائِن
Ruisseau qui descend de la montagne. سَاجِنَة ج سَوَاجِن
Perpétuel. Violent. سِجِّين
Même sens que سَجِين . مَسْجُون
Miroir. ⊙ سَجَنْجَل ج سَنَاجِل
Être tranquille, calme. Pousser un cri (chamelle). ✻ سَجَا o سُجُوًّا
Envelopper (le mort) d'un linceul. سَجَّى تَسْجِيَةً ه
Toucher à qc. Traiter (une affaire). سَاجَى ه
Calme, tranquille. سَاجٍ
Calme (chamelle, vent). سَجْوَاء
Nature. سَجِيَّة ج سَجَايَا وسَجِيَّات
Verser, répandre (l'eau). Frapper qn. ✻ سَحَّ o سَحًّا ه وه
Couler (eau, etc.). — o سَحًّا وسُحُوحًا , وتَسَحْسَحَ
Être très grasse (brebis). — i سُحُوحًا وسُحُوحَةً
Dattes dures, sèches. سَحّ وسُحّ
Air, atmosphère. سَحَاح
Qui donne beaucoup d'eau (nuage). سَحُوح
Larmoyant (œil). سَحَّاحَة
Cheval de race, bon coureur. فَرَس مِسَحّ
Laisser traîner (sa robe) jusqu'à terre; traîner, tirer qc. après soi. ✦ Tirer, étendre (un fil de fer); tirer (l'épée). ✻ سَحَب a سَحْبًا ه
Être très familier avec qn. تَسَحَّب على
Traîner à terre (robe). Être traîné à terre. اِنْسَحَب

سَحْبَة Trouble de la vue.
— وسُحَابَة Reste d'eau dans un bassin, dans un étang.
سَحَاب ج سُحُب Nuage.
سَحَابَة ج سَحَائِب Un nuage. Durée.
سِرْنَا سَحَابَةَ يَوْمِنَا Nous avons marché tout le jour.
سَحْبَان *Nom d'un* Arabe éloquent.
سَحَّابَة ✧ Tiroir.
✡ سَحْبَل Gros, large (seau, outre, ventre).
✡ سَحَتَ a سَحْتًا, وأَسْحَتَ Faire des gains illicites.
— وأَسْحَتَ ۿ Arracher, extirper qc.
— ۿ عن Enlever (la graisse des chairs).
أَسْحَتَ Être illicite (commerce).
سَحْت Usé, râpé (habit). Enlevé, versé impunément (bien, sang).
سُحْت وسُحُت ج أَسْحَات Trafic illicite.
سُحْت وسَحِيت ومُسْحَت ومَسْحُوت Perdu (bien).
سَحْقٌ Vêtement usé.
مَسْحُوت الجَوْف والمَعِدَة Insatiable.
✡ سَحَجَ a سَحْجًا, وسَحَّجَ ة Égratigner qn. Enlever la peau à qn.
سَحَجَ Courir (monture).
تَسَحَّجَ وانْسَحَجَ Être écorché.
سَحْج Dysenterie.
سَحَّاج Qui enlève la terre en courant (chameau).
سَحُوج ومِسْحَاج Qui fait souvent des serments (femme).
مِسْحَاج Plane, outil à dégrossir le bois.
✡ سَحَرَ a سِحْرًا, وسَحَّرَ ة Fasciner qn par des enchantements; l'ensorceler. Tromper, enjôler qn.
سَحَرَ ۿ Dorer (l'argent).
— a سَحْرًا ة Blesser qn au (poumon).
سَحِرَ a سَحَرًا Se lever au point du jour.
سَحَّرَ ة Donner à qn le repas de l'aube du jour.
أَسْحَرَ Se trouver; aller ou venir à l'aube du jour.

تَسَحَّرَ Prendre le repas de l'aube du jour.
اِسْتَحَرَ Chanter à l'aurore (coq).
سِحْر Enchantement, charme; magie, sorcellerie.
سَحْر وسَحَر وسُحْر ج سُحُور وأَسْحَار Poumon.
اِنْتَفَخَ سَحْرُهُ Il est allé au-delà de ses forces, il s'est époumoné.
سَحَر ج أَسْحَار Point du jour, aurore. Aube du jour. Bout, extrémité.
سَحَرًا Au point du jour.
سَحَرِيّ وسَحَرِيَّة Aurore, aube du jour, point du jour.
سُحْرَة Commencement de l'aurore.
سَحُور ج سُحُر Repas qu'on fait à l'aurore, au point du jour.
سَحَّار Grand magicien.
سَحَّارَة Magicienne. Jeu d'enfants.
سَحَّارَة ج سَحَاحِير ✧ Caisse (pour porter le raisin, etc.).
سَاحِر ج سَحَرَة وسُحَّار وسَاحِرُون Magicien, sorcier. Érudit, savant.
سَاحِرَة ج سَاحِرَات وسَوَاحِر Magicienne, sorcière, qui fascine.
سُوحَر Saule.
إِسْحَار وإِسْحَارَة *Sorte* d'herbe.
مُسَحَّر Creux. Trompé. Ensorcelé.
مَسْحُور Gâté (comestible). Dévasté (pays).
— وسَحِير Blessé au poumon.
✡ سَحْسَحَ — تَسَحْسَحَ Tomber de haut (eau).
سَحْسَح وسَحْسَحَة Enceinte d'une maison.
— وسَحْسَاح Pluie violente.
✡ سَحَطَ a سَحْطًا ومَسْحَطًا ة Égorger qn. Suffoquer qn (nourriture).
— ۿ Mettre de l'eau (dans sa boisson).
اِنْسَحَطَ عن Glisser, tomber de...
مَسْحَط Gosier, gorge.
✡ سَحَفَ a سَحْفًا ۿ Enlever (le poil, la graisse). Raser (la tête). Brûler qc.

Emporter (les nuages : vent). سَحَفَ وأَسْحَفَ ه
Vendre (la graisse). أَسْحَفَ ه
Graisse du dos d'un animal. سَحْفَة ج سِحَاف
Phtisie pulmonaire. سُحَاف
Battement d'un claquet de moulin. سَحِيف
Pluie qui emporte tout. سَحِيفَة
Sillon de graisse. — ج سَحَائِف
Broyer ✱ سَحَقَ a سَحْقًا, وسَحَّقَ ه pulvériser qc. User qc. par le frottement ; râper (un habit) par l'usage. Adoucir qc. en frottant. Écraser (un insecte). Raser (la tête).
Perdre qn. — وأَسْحَقَ ة
Être éloigné. سَحِقَ a وسَحُقَ o سُحْقًا
Être haut (arbre). سَحُقَ o سُحُوقًا
Être usé, râpé (habit). — سُحُوقَةً , وأَسْحَقَ
Que Dieu l'éloigne ! أَسْحَقَهُ اللّٰهُ
Être écrasé, broyé. تَسَحَّقَ وانْسَحَقَ
Être contrit, brisé de douleur (cœur). انْسَحَقَ
Vêtement râpé. Nuage clair. سَحْق
Éloignement, grande distance. سُحْق وسُحُق
Qu'il s'éloigne, qu'il périsse ! سُحْقًا لَهُ
Contrition, repentir. انْسِحَاقُ القَلْب
Haut, grand (âne, palmier). سَحُوق ج سُحُق
Éloigné (lieu). سَحِيق
Fém du préc. Pluie violente. سَحِيقَة
Abondantes (larmes). مُنْسَحِق
Larmes abondantes. مَسَاحِيقُ الدُّمُوع
Composer (un ✱ سَحَلَ a سَحْلًا ه tissu, une tresse) de simples fils. Peler, écorcher qc. Limer (un métal). Compter (de l'argent).
Compter et verser (de l'argent) à qn. — ة ه
Frapper, blâmer, injurier qn. — ة
Pleurer (œil). — سَحَلًا وسُحُولًا
Arriver au bord, au rivage سَاحَلَ de la mer, aborder.
Trouver qn accablé d'injures. أَسْحَلَ ة
Être pelé, écorché. Être poli (argent). انْسَحَلَ
Argent comptant. سَحْل
سَحْل وسَحِيل ج أَسْحَال وسُحُول وسُحُل
Tissu à fils simples. Ficelle.
Fil simple, non tordu. سَحِيل
Rivage de la mer. سَاحِل ج سَوَاحِل
Mors. سِحَال
Levraut. سُحْلَة
Braiment de l'âne, du mulet. سُحَال وسَحِيل
Limaille (d'or ou d'argent). سُحَالَة Son, écorce du froment, de l'orge, etc.
Lieux où l'eau coule. أَسَاحِل
Lime. Outil pour dégrossir. Langue. Brave. Éloquent. Mors. Joue. مِسْحَل ج مَسَاحِل
Être noir. ✱ سَحِمَ a سَحَمًا وسَحُمَ o
Noircir (le visage). سَحَّمَ ه
Verser de la pluie (ciel). أَسْحَمَ
Noir, couleur noire. سُحَام وسُحْمَة
Noir. أَسْحَم م سَحْمَاء ج سُحْم
Outre à vin. Idole. Nuage. أَسْحَم
Casser, briser (une ✱ سَحَنَ a سَحْنًا pierre). Polir (le bois) par le frottement.
Considérer la forme (d'une chose). سَاحَنَ وتَسَحَّنَ ه
Traiter qn avec bonté. سَاحَنَ ة
Extérieur, سَحْنَة وسَحَنَة وسَحْنَاء وسَحَنَاء forme, aspect. Couleur du visage, teint.
Pierre à aiguiser. مِسْحَنَة ج مَسَاحِن Pierre à broyer des parfums, de l'or, etc.
Enlever (la ✱ سَحَا a i o سَحْيًا ه boue, etc). Raser (les poils)
Relier (un livre) — وسَحَّى وأَسْحَى ه en peau mince.
Raser (les poils). إِنْسَحَى ه
Peau mince employée سِحَاء ج أَسْحِيَة

Être faible (intelligence). Avoir peu d'intelligence. Être crevée (outre), faible (tissu). ✡ سَخُفَ o سَخَافَةً
Agir sottement envers qn. سَاخَفَ ة
Exiguïté du talent, de l'esprit, etc. سَخْف وسُخْف وسَخَافَة
Apparence chétive, maigreur. سَخْفَة وسُخْفَة
Chétif, faible. Qui a peu d'esprit. Léger (tissu). سَخِيف
Chasser, éloigner qn. Ravir qc. par ruse. ✡ سَخَل a سَخْلًا ة وه
Blâmer qn. Abattre les dattes (d'un palmier). سَخَّل ة وه
Retarder (une affaire). أَسْخَل ه
Faible, de peu de valeur (homme). Chose imparfaite. سَخْل ج سُخَّل وسُخَّال
Agneau. سَخْلَة ج سَخْل وسِخَال وسُخْلَان
Inconnu, obscur. مَسْخُول
Noircir (la face, couvrir d'opprobre : Dieu). ✡ سخم — سَخَّم ه
Irriter qn. — بِصَدْرِهِ
Haïr qn. تَسَخَّم على
Noirceur. سَخَم وسُخْمَة
Noir, couleur noire. Suie. Plumes molles. Vin agréable. سُخَام
Noir. أَسْخَم م سَخْمَاء ج سُخْم
Noir. سُخَامِيّ
Haine, malveillance. سَخِيمَة ج سَخَائِم
✡ سَخَنَ o وسَخِنَ a وسَخُنَ o سُخُونَةً
Etre chaud. وسَخَانَةً وسَخَنًا وسُخْنَةً
✧ Avoir la fièvre ; être malade.
Pleurer (œil). سَخِنَ a سَخَنًا وسُخُونًا وسُخْنَةً
Chauffer, faire chauffer (l'eau). ✧ Causer la fièvre à qn ; le rendre malade. سَخَّن وأَسْخَن ه وة
Faire pleurer qn, l'affliger, l'éprouver (Dieu). أَسْخَن عَيْنَهُ وبِعَيْنِهِ
سَخْن وسَخْنَة وسُخْنَة وسِخْنَة وسُخُونَة
Chaleur. Chaleur fébrile. وسَخَانَة
سُخْن وسَخِين وسَخْنَان وسُخْنَان وسَخَنَان
Chaud, brûlant.
Chaud. ✧ Fiévreux, malade. سَاخِن ج سُخَّان

pour la reliure des livres.
Nom d'unité du préc. سِحَاءَة
Même sens. Art de faire les pelles. Portion de nuage. سِحَايَة
Pluie battante. سَاحِيَة
Fabricant de pelles. سَحَّاء
Pelle en fer. مِسْحَاة ج مَسَاحٍ
Enfoncer la queue dans la terre (sauterelle). ✡ سَخَّ o سَخًّا
Terrain doux. سَخَاخ
Collier d'enfant. ✡ سِخَاب ج سُخُب
Désenfler (plaie). ✡ سخت — اِسْخَاتَّ
Fort, violent. سَخْت وسَخِيت
Fiente d'un animal à sabot. سُخْت
Maroquin ; peau de chèvre tannée. ⊙ سِخْتِيَان وسَخْتِيَان
Être collées l'une à l'autre (feuilles d'arbre). ✡ سخد — سُخِّد
Chaud. سَخْد
Pâleur et enflure du visage. سُخْد
✡ سَخِرَ a سِخْرِيًّا وسُخْرِيًّا , وسَخَّر وتَسَخَّر ة
Imposer à qn une corvée ; le faire travailler sans le payer.
Avoir un vent favorable (navire). سَخَر a سَخْرًا
سَخِر a سَخْرًا وسَخَرًا وسُخْرًا وسُخُرًا وسُخْرَة ومَسْخَرًا , وتَسَخَّر واسْتَسْخَر ب او
Se moquer, se railler de qn. من
Abaisser, humilier qn. سَخَّر ة
Corvée, travail forcé sans rétribution. Objet de risée ; qui est soumis à une corvée. سُخْرَة
Moqueur, railleur. سُخَرَة
Corvée. سُخْرِيّ وسِخْرِيّ
Risée, moquerie. — وسُخْرِيَّة
Objet de risée, ridicule. مَسْخَرَة
✧ Masque ; personne masquée. مَسْخَرَة ج مَسَاخِر
✡ سَخِط a سَخَطًا ة او على , وتَسَخَّط ة
S'emporter, s'irriter contre qn.
Mettre en colère, irriter qn. أَسْخَط ة
Trouver mesquin (un don). تَسَخَّط ه
Emportement, colère. سُخْط وسُخُط وسَخَط ومَسْخَط
Odieux ; objet de colère. مَسْخُوط

Potion chaude. سَخُون
Chaud. En larmes (œil). Qui cause de la douleur (coup). سخِين
Bouillie de farine grossière. سَخِينَة
✧ Plaisanterie. إِسْخَان
✧ Plaisant. مُسْخِن
Chauffé. مُسَخَّن
Chaudron. مِسْخَنَة ج مَسَاخِن
✡ سَخَا o وسَخِي a وسَخُو سَخَاء وسَخَا وسُخُوًّا وسُخُوَّة Être généreux, libéral.
سَخَا o سَخْوًا وسَخِي a سَخْيًا النَّارَ والقِدْرَ Bien disposer le feu sous la chaudière.
Se montrer généreux. تَسَخَّى وتَسَاخَى
Générosité, libéralité. سَخَاء وسَخَاوَة
Généreux, libéral. سَخِيّ ج أَسْخِيَاء وسُخَوَاء
Fém du préc. سَخِيَّة ج سَخِيَّات وسَخَايَا
Plaine dont le sol est doux. سَخْوَاء ج سَخَاوَى وسَخَاوِ
Boucher (un flacon). Réparer (une brèche). Fermer, boucher (un trou, un passage), combler (un vide). ✡ سَدَّ o سَدًّا ه
Être exact dans (ses paroles), loyal dans (sa conduite). — i سَدَادًا فِي
✧ Acquitter une dette en nature. — الدَّيْن
Être droit, juste, réglé. — وسَدَّ a سَدَدًا
Diriger qn vers le bien, vers le juste. Diriger en ligne droite (une lance). سَدَّد ة وه
Aller droit à ce qui est juste. أَسَدَّ
Être redressée (chose). تَسَدَّد
Être fermé, bouché; être obstrué. إِنْسَدَّ واسْتَدَّ
Être droit et bien dirigé. إِسْتَدَّ
Tout ce qui obstrue le passage; barrière, digue, obstacle; montagne. سَدّ وسُدّ ج أَسْدَاد
Vice, défaut. — ج أَسِدَّة
Nuage noir. سُدّ ج سُدُود
Vallée remplie de rochers où l'eau s'arrête. — ج سِدَدَة
Droite, vraie (parole). سَدّ
Ce qui est juste, droit. سَدَد وسَدَاد
Justesse, précision, exactitude. ✧ Paiement d'une dette en nature. سَدَاد
Bouchon, tampon. Moyens d'existence. سِدَاد
Un bouchon, un tampon. سِدَادَة
Engorgement dans les narines, enchifrènement. سُدَاد
Porte, seuil de la porte. Banc, siège; dignité. سُدَّة ج سُدَد
Qui bouche, qui obstrue le passage. سَادّ م سَادَّة
Affecté de la cataracte (œil). سَادَّة ج سُدَّد
Juste, droit; qui va droit au but. سَدِيد وأَسَدّ ج سُدّ
Endroit où une barrière est élevée. مَسَدّ
Il l'a remplacé. سَدَّ مَسَدَّه
Bien dirigé. مُسَدَّد
Bouché, fermé, obstrué. مَسْدُود
Soupçonner qn de... ✡ سَدَج o سَدْجًا ة ب
Feindre, mentir. — وتَسَدَّج
Se coucher la face contre terre. إِنْسَدَج
Menteur. سَدَّاج
Simplicité. ✧ سَدَاجَة (عوض سَذَاجَة)
Simple, sincère, naturel. D'une seule couleur (étoffe). ✧ سَادِج (عوض سَاذِج)
Égorger et étendre à terre (un animal). Renverser qn à terre. ✡ سَدَح a سَدْحًا ة
Tuer qn. — وسَدَّح ة
Tomber, être renversé à terre. إِنْسَدَح ة
Riche. سَادِح
Renversé à terre. سَدِيح ومَسْدُوح
Dénouer, laisser tomber (sa chevelure). ✡ سَدَر o سَدْرًا ه
Être troublé. سَدِر a سَدَرًا وسَدَارَة

Que Dieu vous préserve de tout malheur. نَقَذَا لَكَ مِن كُلِّ سَدْعَةٍ
Conducteur, guide. مِسْدَع
Être sombre, obscure (nuit). Briller (aurore). Dormir. Être troublée (vue). ✡ سدف — أَسْدَفَ
Allumer (une lampe). Ouvrir (une porte). Soulever (un voile); le baisser (femme). ه —
S'éloigner de... — عن
Ténèbres de la nuit. Clarté de l'aurore. سَدَف
Objet vu de loin. Silhouette. سَدَف ج سُدُوف
Ténèbres. Faible lumière à l'approche du jour. سَدْفَة وسُدْفَة
Porte, entrée. Portière, voile. سُدْفَة
Graisse de la bosse du chameau. سَدِيف
Noir. أَسْدَف م سَدْفَاء ج سُدْف
S'appliquer avec assiduité à qc. ✡ سَدِكَ a سَدَكًا وسَدْكًا ب
Poser qc. avec ordre. سَدَّكَ ه
Adonné à qc. Agile, adroit. سَدِك
Laisser tomber et flotter (les cheveux). ✡ سَدَلَ o i سَدْلًا, وأَسْدَلَ ه
Laisser tomber (sa robe) à terre. سَدَّلَ ه
Être dénoués et flottants (cheveux). تَسَدَّلَ وانْسَدَلَ
Avoir de longues moustaches. سَوْدَلَ
Collier de perles tombant sur la poitrine. سِدْل
Voile. — وسُدْل ج أَسْدَال وسُدُول وأَسْدُل
Inclinaison. سَدَل
Voile de litière. Portière d'une tente. سَدِيل ج سُدُل وسَدَائِل وأَسْدَال
Moustache. سَوْدَل
Fermer, barricader (une porte). ✡ سَدَمَ o سَدْمًا ه
Éprouver du chagrin, des regrets. سَدِمَ a سَدَمًا
Désirer qc; veiller avec soin sur... — ب
Chagrin, préoccupation. سَدَم

être étonné (homme). Être ébloui par la chaleur (chameau).
Descendre une pente. Être dénouée et tombante (chevelure). إِنْسَدَرَ
Lotus (arbrisseau). سِدْر ج سُدُور
Un buisson de lotus. سِدْرَة ج سِدَر
Troublé, stupéfait. Qui a le vertige; étourdi. سَدِر وسَادِر
Étourdi, insouciant. سَادِر
Herbe fraîche. Nom de fleuve. Château du roi Nâman. سَدِير
Les deux épaules. الأَسْدَرَان
Il revint les mains vides ou sans avoir rien fait. جَاءَ يَضْرِبُ أَسْدَرَيْهِ
Être le sixième et compléter le nombre six. ✡ سَدَسَ i سَدْسًا
Prendre le sixième à qn. — o سَدْسًا ه
Sextupler, répéter six fois. Rendre hexagonal. سَدَّسَ ه
Être six. Avoir des chameaux qu'on n'abreuve que tous les six jours. أَسْدَسَ
La sixième partie, un sixième. سُدْس وسُدُس ج أَسْدَاس
Employer la ruse. ضَرَبَ أَخْمَاسًا لِأَسْدَاسٍ
Abreuvage des chameaux au sixième jour. سِدْس
Dent qui pousse avant celle dite بَازِل. سَدَس ج سُدْس وسُدُس
Sixième. سَادِس م سَادِسَة
Six à six. سُدَاسَ ومَسْدَسَ
Manteau persan vert. سُدُوس وسَدُوس
Composé de six lettres (mot). Long de six pics. سُدَاسِيّ
Qui a six ans (bête). Qui a six pics, (voile). Dent dite سَدَس. سَدِيس
6e Partie. سَدِيس ج سُدُس
Hexagone; à six faces, à six côtés. مُسَدَّس
Heurter qc. avec... ✡ سَدَعَ a سَدْعًا ه ب
Être frappé d'une grande calamité. سُدِعَ سَدْعَةً شَدِيدَةً
Malheur, calamité. سَدْعَة

سَدَم وسَدْم وسَدِم وسُدُم ج أَسْدَام Répandue (eau).
Eaux corrompues. مِيَاه سُدُم وأَسْدَام
Soucieux, préoccupé. سَادِم وسَدْمَان Chagrin.
Assidu à la prière. سَدِيم ج سِدَام
Brouillard. — ج سُدُم
Nébuleuse d'Hercule. — الجَبَّار
Sodome. سَدُوم
Avoir le soin d'un temple. ✻ سَدَن o سَدْنًا وسِدَانَة ه
Laisser tomber (son voile, sa robe). i o —
Voile, rideau. سِدْن وسَدَن وسَدَان
Gardien d'un temple. سَادِن ج سَدَنَة
Graisse. Sang. Laine. Voile. سَدِين
D'une seule couleur (étoffe). ⊙ سَاذَه
Etendre la main vers... ✻ سَدَا o سَدْوًا , وأَسْدَى واسْتَدَى باليد نَحْو
Jouer aux noix (enfants). — وأَسْدَى واسْتَدَى بالجَوْز
Se proposer telle chose. سَدَا o سَدْوَ كذا
Devenir tendres (dattes). سَدِي a سَدًى , وأَسْدَى
Monter sur... Suivre qn. تَسَدَّى ه وه
Suer (cheval). اِسْتَدَى
Sixième. سَادِي (عوض سَادِس)
Ourdir, disposer les fils (d'un tissu). ✻ سدى — سَدَّى وأَسْدَى وتَسَدَّى ه
Faire du bien à... سَدَّى وأَسْدَى الى
Humecter la terre. سَدَّى ه
Négliger, laisser qc. Obtenir qc. أَسْدَى ه
Réconcilier, mettre la paix entre... — بَيْن
Chaîne (d'un tissu). Don, faveur. Rosée. Rayon de miel. سَدًى
Datte verte. — وسَدَاء
Chaîne d'un tissu. سَدَاة ج أَسْدِيَة
En pure perte. سُدًى وسَدًى
Tissu. أُسْدِيّ وأَسْدِيّ
Ourdissoir. مِسْدَاة
Rue (plante). ✻ سَذَاب
Voyez ✻ سَذَج — سَاذِج وسَذَاجَة . سَاذِج
Bracelet, anneau. Péricarpe. ⊙ سَوْذَق

⊙ سَوْذَق وسَذَانِق وسُذَانِق وسَوْذَنِيق وسُوذَنِيق وسَوْذَانِق وسُوذَانِق Epervier.
✻ سَرَّ o سُرُورًا وسُرًّا وسُرَّى وتَسِرَّة ومَسَرَّة ه Réjouir, égayer qn.
Blesser qn au nombril. — سَرًّا ه
Se plaindre d'une douleur au nombril. — a سَرًّا
Se réjouir, être content de... سُرَّ سُرُورًا واسْتَسَرَّ ب
Rendre gai content, réjouir qn. سَرَّر وأَسَرَّ ه
Confier un secret à qn; lui dire qc. à l'oreille. سَارَّ مُسَارَّةً وسِرَارًا في أُذُنِه
Tenir (un secret) caché, le divulguer. أَسَرَّ ه
Confier (un secret) à qn; lui montrer (de l'amitié). — ه الى
Prendre une concubine. تَسَرَّر واسْتَسَرَّ
Se confier réciproquement des secrets. تَسَارَّ
Se cacher de qn. اِسْتَسَرَّ عن
Secret, pensée secrète. ✧ Mystère; sacrement. ✧ Toast, toste. سِرّ ج أَسْرَار
Secrétaire. كَاتِم الأَسْرَار
En secret, en cachette. سِرًّا
Relatif au secret. ✧ Mystérieux, mystique, allégorique; sacramentel. سِرِّيّ
Ligne de la main ou du front. سِرّ ج أَسْرَار وجج أَسَارِير
Même sens. سَرَر وسُرُر وسِرَر
Cordon ombilical. سُرّ ج أَسِرَّة , وسَرَر وسِرَر
Nombril. Le meilleur endroit (d'une vallée). سُرَّة ج سُرَر وسُرَّات
Joie, contentement. سُرُور وسَرُور
Lit de repos. Trône, Royauté. Brancard. Base de la tête. سَرِير ج أَسِرَّة وسُرُر
Secret. Pensée intime et cachée. سَرِيرَة ج سَرَائِر
Servante. Esclave. Concubine. سُرِّيَّة ج سَرَارِيّ
Joie, contentement. سَرَّاء

Dans la bonne et dans la mauvaise fortune. في السَّرَّاء والضَّرَّاء

Ligne de la main et du front. سِرَار ج أَسِرَّة

Le meilleur d'une race. Le meilleur terrain d'une vallée. سَرَار

Dernière nuit du mois lunaire. — وسِرَار

Élite d'une race. سَرَارَة ج سَرَار

Qui réjouit, qui égaye. سَارّ

Creux (briquet). Blessé au poitrail (chameau). أَسَرّ

Joie, contentement. مَسَرَّة

Branches de plantes odorantes. — ج مَسَارّ

Tube qu'on emploie pour parler à qn en secret. مِسَرَّة ج مَسَارّ

Gai, joyeux, content. مَسْرُور

Pondre (sauterelle, poisson). ✡ سَرَأَ a سَرْأً , وسَرَّأ

Être à l'époque de la ponte. أَسْرَأ

Œuf (de sauterelle, de poisson). سَرْء وسِرْء وسِرْأَة

Ovipare. سَرُوء ج سُرُوء

Aller librement au pâturage (bête). Couler (eau). ✡ سَرَبَ o سُرُوبًا

Voyager librement dans... — في

Couler (vase plein d'eau). سَرِبَ a سَرَبًا

Être suffoqué par la fumée. سُرِبَ

Creuser la terre à droite et à gauche. ✧ Retourner à la maison (ouvrier). سَرَّبَ

Tremper, imbiber d'eau (l'outre). — ھ

Envoyer (des chameaux) à qn par troupes. — ه على

Entrer dans (son gîte : bête). تَسَرَّبَ وانْسَرَبَ في

Troupeau de bestiaux. Chemin. سَرْب

Troupe (de gazelles, de femmes, etc.). Réunion de palmiers. Chemin, voie. Cœur. سِرْب ج أَسْرَاب

Tanière. Conduit souterrain. Tube, canal. Eau coulante. سَرَب ج أَسْرَاب

Troupeau, troupe سُرْبَة ج سُرَب (d'oiseaux). Chemin, voie. ✧ Grand nombre, plusieurs.

Voyage à peu de distance. سَرْبَة

Mirage. سَرَاب

Nom d'ag. Clair. سَارِب

Qui va librement. — وسَرُوب

Plomb. ⊙ أُسْرُب وأُسْرُبّ

Chemin. Lit d'un ruisseau. مَسْرَب ج مَسَارِب

Pré, pâturage. مَسْرَبَة ج مَسَارِب

Poil de la poitrine. — ومَسْرُبَة ج مَسَارِب

Long, prolongé. مُنْسَرِب

Vaste désert. ✡ سَرْبَخ

Vaste, immense (désert). سِرْبَاخ

Vêtir, habiller qn. ✡ سَرْبَل ه

Se vêtir, s'habiller de... تَسَرْبَل ب

Chemise. Vêtement (en général). Cuirasse. سِرْبَال ج سَرَابِيل

Mentir. ✡ سَرَج o سَرْجًا

Tresser (ses cheveux : femme). — ھ

Être beau (visage). Mentir. سَرِج a سَرَجًا

Embellir, parer, orner qc. Tresser (ses cheveux). سَرَّج ھ

✧ Faufiler (un habit), surjeter, rabattre. سَرَّج (عوض شَرَّج) ھ

Seller (un cheval). أَسْرَج ه

Selle (de cheval). سَرْج ج سُرُوج

Ses affaires vont mal. مَال سَرْجُهُ

Lampe, flambeau. Soleil. سِرَاج ج سُرُج

Ver luisant. — اللَّيْل

Nom de pays. سَرُوج

Huile de sésame. سِيرِج وشِيرِج

Sellerie, métier de sellier. سِرَاجَة

Menteur. سَرَّاج

Sellier. سَرَّاج و✧ سُرُوجِيّ

Glaives, sabres. سُرَيْجِيَّات

Lampe. Chandelier. مِسْرَجَة ومَسْرَجَة ج مَسَارِج

S'en aller librement au pâturage le matin (troupeau). ✡ سَرَح a سَرْحًا وسُرُوحًا

Conduire au pâturage — سَرْحًا ه وھ

(les troupeaux). Manifester (ses pensées). Renvoyer qn.
Vaquer à ses affaires سَرَحَ a سَرْحًا librement, à loisir.
Laisser paître librement ه و سَرَّحَ ة (son troupeau). Renvoyer, répudier (sa femme). Dénouer (ses cheveux), les laisser descendre. Affranchir (un esclave). Faciliter (une affaire).
Envoyer (un exprès) à qn. — ة إِلى
S'écouler librement; s'infiltrer (eau). Se coucher sur le dos et étendre les pieds. Se mettre nu. إِنْسَرَحَ
Troupeau qu'on laisse paître librement. Tout arbre qui est sans épine. سَرْحٌ
Arbre très grand. — وسَرْحَةٌ
Chevaux au pas rapide. خَيْلٌ سُرُحٌ
Renvoi; divorce. سَرَاحٌ
Loup. سِرْحَانٌ ج سَرَاحٍ وسِرَاحٌ وسَرَاحِينُ
Lion. Milieu d'un réservoir.
Nom d'agent. سَارِحٌ م سَارِحَةٌ
Il n'a rien. مَا لَهُ سَارِحَةٌ وَلَا رَائِحَةٌ
Affranchissement. Péage. Droit de douane. تَسْرِيحٌ
Sans harnais cheval. Facile (chose). سَرِيحٌ
Courroie. Voie étroite dans un fourré d'arbres. سَرِيحَةٌ
Peigne. مِسْرَحٌ ج مَسَارِحُ
Pré, pâturage. مَسْرَحٌ ج مَسَارِحُ
Lieux qu'embrasse la vue. مَسَارِحُ اللَّمَحَاتِ
Nom d'un mètre en poésie. مُنْسَرِحٌ
Qui marche d'un pas rapide (cheval). مُنْسَرِحٌ وسِرْيَاحٌ
Au long corps (jument). De haute taille et bien conformé (homme). ✲ سُرْحُوبٌ ج سَرَاحِيبُ
Percer, coudre (le cuir, etc.). ✲ سَرَدَ o i سَرْدًا وسِرَادًا ه
Percer qc. Fabriquer (une cotte de mailles). Arranger avec art (les parties du discours). — o سَرْدًا

✧ Cribler (le grain), tamiser (la farine).
Prolonger le jeûne. — الصَّوْمَ وسَرِدَ a سَرَدًا
Percer qc. Coudre (le cuir, etc.). سَرَّدَ ه
Porter des dattes dures (palmier). أَسْرَدَ
Se suivre (perles, larmes). تَسَرَّدَ
Tout tissu à mailles. Série, suite continue. سَرْدٌ
Datte dure. سَرَادٌ
Alène. سِرَادٌ وسَرِيدٌ و مِسْرَدٌ
✧ Bande, tranche de cuir. سَرِيدَةٌ ج سَرَائِدُ
✧ Tamis, sac (à passer de la terre). مِسْرَدٌ ج مَسَارِدُ
Faite en mailles (cotte d'armes). مَسْرُودٌ ومُسَرَّدٌ
Cotte de mailles. مَسْرُودَةٌ
Cave, caveau. ⊙ سِرْدَابٌ ج سَرَادِيبُ ✧ Issue souterraine secrète.
Chamelle de race. ✧ Réunion d'acacias. ✲ سِرْدَاحٌ ج سَرَادِحُ
Construire une tente en étoffe. ✲ سَرْدَقَ ه
Tente en étoffe. Pavillon. Tourbillon de poussière ou de fumée. سُرَادِقٌ ج سُرَادِقَاتٌ
Tente en étoffe. بَيْتٌ مُسَرْدَقٌ
Sardine (poisson). ✧ سَرْدِين
Scrupule; hésitation. ✧ تَسَرْسُبٌ
Être dans l'hésitation. Avoir des scrupules. ✧ تَسَرْسَبَ
Aiguiser (un tranchant). ✲ سَرْسَرَ ه
Intelligent, expérimenté. سُرْسُورٌ
Qui sait soigner le bétail. — ألْمَالِ
Maladie du cerveau, vertige. ⊙ سِرْسَامٌ
Avaler qc. ✲ سَرَطَ o i وسَرِطَ a سَرْطًا وسَرَطَانًا، وتَسَرَّطَ واسْتَرَطَ ه
Descendre facilement dans le gosier (aliment). انْسَرَطَ
Chemin, voie. سِرَاطٌ (او صِرَاطٌ)
Très tranchant (sabre). سُرَاطٌ

Être adonné au vin. سَرِفَ مِنَ الخَمْرِ
Être prodigue de..., gaspiller (son bien). أَسْرَفَ ه
Excéder, dépasser les bornes en... — في
Prodigalité, gaspillage. سَرَف وإسْرَاف
L'eau du bassin déborde. ذَهَبَ مَاءُ الحَوْضِ سَرَفًا
Insecte qui ronge le bois, termite. سُرْفَة
Dégât fait par l'insecte appelé سُرْفَة. سَرَاف
Négligent, fainéant. سَرِفُ الفُؤَادِ
Terre où abonde l'insecte appelé سُرْفَة. أَرْضٌ سَرِفَةٌ
Grand, fort, robuste. سَرُوف
Rangée de ceps de vigne. سَرِيف
☆ سَرَقَ i سَرَقًا وَسَرِقًا وسَرَقَةً وسَرِقَةً وسَرِقَانًا. واسْتَرَقَ ه من وه ة Voler, dérober qc. à qn.
Être caché. S'affaiblir (articulations). سَرِقَ a سَرَقًا
Accuser qn de vol. سَرَّقَ ة
Regarder qn ou qc. à la dérobée. سَارَقَ النَّظَرَ الى
Prendre, dérober petit à petit. Écouter, regarder à la sourdine. تَسَرَّقَ
✧ Épier, guetter qc. — على
Se soustraire, se dérober à... اِنْسَرَقَ عن
Écouter à la dérobée. اِسْتَرَقَ السَّمْعَ
Objet volé. سَرِقَة
Vol, larcin; plagiat. — وسَرَقَة
Pièce d'étoffe de soie. ⊙ سَرَقَة ج سَرَق
Petite scie. ✧ سَارُوقَة وسَرَّاقَة
Voleur. سَارِق ج سُرَّاق وسَرَقَة وسَارِقُون
Voleuse. *Au pl.* ceps, chaines. سَارِقَة ج سَوَارِق
Grand voleur. سَرَّاق
Faible; imparfait. Qui est aux écoutes. مُسْتَرِق
Qui a le cou court. — العُنُق
Vin aigre. ☆ سُرْقُم

Très tranchant (sabre). Rapide (cheval). سُرَاطِيّ
Glouton. — وسُرَط وسِرْوَاط وسِرْطِيط
Qui avale vite. سُرَطَة وسَرَّاط
Écrevisse. Cancer (signe du Zodiaque). Cancer, chancre. سَرَطَان
Œsophage. مَسْرَط ومِسْرَط
Courir à toutes jambes. ☆ سَرْطَم
✧ Timbré, toqué. مُسَرْطَم
Disert. Qui a un large gosier. ☆ سِرْطِم
☆ سَرُعَ o سُرْعَةً وسِرَعًا وسَرَعًا Se hâter, se presser.
Lutter de vitesse; courir vers... سَارَعَ الى
Avoir une monture agile. أَسْرَعَ
Se hâter, se presser en qc. — وه في
Amener, conduire qn promptement. — ب
S'empresser, se hâter de faire qc. تَسَرَّعَ وتَسَارَعَ الى
Rameau jeune et tendre. سَرَع وسِرَع
Vitesse, promptitude, empressement. سِرْع وسَرَع وسُرْعَة
Hâte-toi, hâtez-vous. السُّرْعَ السُّرْعَ
Avec quelle promptitude (il a fait cela)! سَرْعَانَ وسِرْعَانَ وسُرْعَانَ
Qui marchent les premiers (cavaliers). سَرَعَان
سَرِيع ج سُرْعَان م سَرِيعَة ج سِرَاع
Prompt, rapide, véloce.
Nom d'un mètre en poésie. سَرِيع
Prompt au bien ou au mal. مِسْرَع ومِسْرَاع ج مَسَارِيع
Bien nourrir (un enfant). ☆ سَرْعَفَ ة
Être bien nourri (enfant). تَسَرْعَفَ
Manger des grappes de raisin. ☆ سَرِغَ a سَرَغًا
Branche de vigne. سَرْغ ج سُرُوغ
☆ سَرَفَ o سَرْفًا ه Ronger (les feuilles d'un arbre: insecte).
Donner trop de lait (à l'enfant: mère). — ة
Négliger qc. سَرِفَ a سَرَفًا ه

Fumier. ⊙ سَرْقِين وسِرْقِين
Tomber dans la langueur. ✱ سَرِكَ a سَرَكًا
Cour d'un prince. ⊙ سِرْكَار
Confiner, reléguer, exiler qn. ✧ سَرْكَلَ ه
Être exilé. ✧ تَسَرْكَلَ
Couper qc. en morceaux. ✱ سرم — سَرَّمَ ه
Être coupé, séparé. تَسَرَّمَ
Orifice du rectum, anus. سُرْمٌ
Douleur dans l'anus. سَرَمٌ
Guêpe jaune ou noire. سُرْمَان
⊙ سَرْمُوج وسَرْمُوجَة وسُرْمُوزَة و✧ سِرْمَايَة Pantoufle.
Très longue (nuit). Durable, perpétuel. ✱ سَرْمَد
Éternel (Dieu). سَرْمَدِيّ
Arroche et toute-saine (plantes). ⊙ سَرْمَق
Graisse de la bosse du chameau. ✱ سَرْهَد
Gras. مُسَرْهَد
Pondre (sauterelle). ✱ سَرَا o سَرْوًا
Enlever, ôter, jeter (ses habits, etc.). — وسَرَّى ه
— وسَرُوَ o وسَرِيَ a سَرْوًا وسَرَاوَةً وسَرًا وسَرَاء Être généreux et d'un caractère mâle; avoir de la grandeur d'âme.
Ses soucis furent dissipés. سُرِّيَ وانْسَرَى عنهُ
Se montrer brave. تَسَرَّى
Choisir, trier qc. اسْتَرَى ه
Cyprès. Gloire, distinction. سَرْو
Un cyprès. سَرْوَة
Petite flèche. — وسِرْوَة وسُرْوَة ج سِرًا
Dos. Milieu (du jour, de la route). سَرَاة ج سَرَوَات
Les chefs du peuple. سَرَوَات القَوْم
سَرِيّ ج سُرَى وسَرَاة وأَسْرِيَاء وسُرَوَاء Généreux, et d'un caractère mâle. Magnanime.
Fém. du précédent. سَرِيَّة ج سَرِيَّات وسَرَايَا

Avoir la démarche lente. ✱ سَرْوَكَ وتَسَرْوَكَ
Mettre à qn un pantalon. ✱ سَرْوَلَ ه
Mettre un pantalon. تَسَرْوَلَ
⊙ سِرْوَال وسِرْوَالَة وسِرْوِيل ج سَرَاوِيل Pantalon très large. ✧ Culotte.
Qui porte un pantalon. Pattu (pigeon). Qui a les jambes blanches (cheval). مُسَرْوَل
✱ سَرَى i سُرًى وسَرْيَةً وسُرْيَةً وسِرَايَةً وسَرَيَانًا ومَسْرًى , وأَسْرَى واسْتَرَى
Voyager pendant la nuit.
Faire voyager qc. la nuit. — ب وأَسْرَى ه وب
Se propager (racines). Circuler (sang). سَرَى
Pénétrer dans... (poison). — في
Mettre (des bagages) sur une monture. — ه
Envoyer, expédier (un détachement de troupes). سَرَّى ه
Délivrer qn de soucis. — عن قَلْبِهِ
Marcher avec qn. سَارَى ه
Se diriger vers un pays élevé. أَسْرَى
Voyez dans سرو. تَسَرَّى وانْسَرَى
Voyage de nuit. سُرًى وسَرَيَان وسُرْيَة
Voyageur de nuit. اِبن السُرَى
Sauterelle qui vient d'éclore. سِرْيَة
Lieu, point élevé. سَرَاة
Arbre dont on fait des arcs. سَرَاء
Qui voyage (de nuit). سَارٍ ج سُرَاة
Le lion. السَّارِي والمُسَارِي والمُسْتَرِي
Nuage de nuit. Colonne, pilier. ✧ Mât de navire. سَارِيَة ج سَوَارٍ
Château; palais. ⊙ سَرَايَة وسَرَايَا ج سَرَايَات
Rigole qui arrose les palmiers. سَرِيّ ج أَسْرِيَة وسُرْيَان
Corps de troupes. Fer de lance arrondi. سَرِيَّة ج سَرَايَا
Voyage nocturne. Voie. مَسْرًى ج مَسَارٍ
Haut de jambes. ✱ سطط — أَسَطّ
Étoupe. ✱ سطب — أَسْطَبَّة
Voie lactée. مَسْطَبَّة

Banc, banquette. مَسْطَبَة ج مَسَاطِب
Enclume.
Étendre, ✡ سَطَحَ a سَطْحًا, وسَطَّحَ ه
aplatir (la pâte). Aplanir (une terrasse). ✧ Étendre (les figues, les raisins) sur une terrasse.
Renverser qn à terre; le terrasser. — ه
Être aplati, aplani, etc. تَسَطَّحَ
✧ Être jeté à la renverse.
Être étendu sur le dos sans bouger. انْسَطَحَ
Superficie, surface. سَطْح ج سُطُوح
Terrasse, plate-forme.
Étendu à plat. Couché sur le dos. Qui n'a pas la force de se tenir debout. Tué. سَطِيح
Outre. — وسَطِيحَة
Plante rampante. سُطَّاح
Place, aire. surface aplanie. Pilier d'une tente. Cruche à voyage. Poêle à torréfier le froment. Cylindre à étendre la pâte. مِسْطَح ج مَسَاطِح
Natte de palmier nain. — ومِسْطَاح
Plat, aplati. Ecrasé (nez). مُسَطَّح
Renversé, gisant par terre; tué. مَسْطُوح
Écrire qc. ✡ سَطَرَ o سَطْرًا ه
Renverser qn par terre. — ه
Couper qc. avec (un sabre). — ه ب
Composer (un livre). Écrire qc. ✧ Tracer des raies, des lignes sur (le papier), le rayer. سَطَّرَ ه
Raconter à qn des contes. — على
Faire une faute en lisant. أَسْطَرَ
Passer la ligne où (un mot) est écrit. — ه
Écrire qc. إِسْتَطَرَ ه
سَطْر وسَطَر ج سُطُور وأَسْطُر وأَسْطَار
Ligne, trait. Ligne (d'écriture). Série, rangée. Écrit, écriture. وجج أَسَاطِير
Vœu, désir. سُطْرَة
ج إِسْطَار وأَسْطَار وأُسْطُورَة وإِسْطِير
Ce qu'on écrit. Histoire, conte, récit fabuleux, fable. أَسَاطِير
Boucher. سَاطِر وسَطَّار
Tranchelard, grand coutelas. سَاطُور ج سَوَاطِير
Règle pour tracer les lignes. Tire-lignes. ✧ Échantillon; modèle, patron. مَسْطَرَة ومِسْطَرَة ج مَسَاطِر
Moût. مُسْطَار ومِسْطَارَة
S'élever et se répandre (rayons du soleil, poussière, odeur). ✡ سَطَعَ a سَطْعًا وسُطُوعًا
Frapper des mains. — بِالْيَدَيْن
Atteindre qn (odeur). — ه
✧ Toucher qn (avec la main). — ه
Avoir le cou long. سَطِعَ a سَطَعًا
Élever et répandre (la poussière, etc.). Marquer (un chameau) sur le cou. سَطَّعَ ه وه
Battement de mains. Bruit d'un coup, d'une chute. سَطْع
Colonne, pilier. Marque au cou du chameau. سِطَاع
Aurore. Long. سَطِيع
Qui a le cou long. أَسْطَع
Qui parle avec abondance. مِسْطَع
S'enivrer de la boisson préparée avec l'herbe dite رَيه. ✧ S'extasier. ✡ سَطَلَ — انْسَطَلَ, واسْتَطَلَ
Vase à anse, seau. ⊙ سَطْل ج أَسْطَال وسُطُول, وسَيْطَل
Enivré par le jus de l'herbe dite ريه. ✧ Idiot. مَسْطُول
Flotte. ⊙ أُسْطُول ج أَسَاطِيل
Fermer, boucher (la porte, etc.). ✡ سَطَمَ o سَطْمًا ه
Tranchant d'un glaive. سَطْم وسِطَام
Bouchon, tampon. Fourgon pour remuer le feu. سِطَام
Racines, origines. سُطُم
Fourgon. إِسْطَام
Fond de la mer. أُسْطُمّ ج أَسَاطِم
Colonne, pilier. Cylindre. ⊙ أُسْطُوَانَة ج أَسَاطِين
Colonnes solides. أَسَاطِين مُسَطَّنَة
Cylindrique. أُسْطُوَانِيّ

✱ سَطَا o سَطْوًا وسَطْوَةً Être abondante (eau). Marcher à grands pas (cheval).

— على وب Fondre sur qn avec violence.

سَاطَى ٥ Traiter qn avec dureté.

سَطْوَة ج سَطَوَات Assaut, élan impétueux.

سَاطٍ م سَاطِيَة Qui a le pas large (cheval). Qui lève la queue en marchant (id). Long.

✱ سَعْتَر Thym (plante).

✱ سَعَدَ a سَعْدًا وسُعُودًا Être heureux, propice (temps).

سُعِدَ وسَعِدَ a سَعَادَةً Être heureux; réussir, prospérer (homme).

سَاعَدَ وأَسْعَدَ ٥ على Aider, assister qn en...

أَسْعَدَ ٥ Rendre qn heureux, fortuné.

إِسْتَسْعَدَ ب Regarder comme heureux, propice; tirer un bon augure de...

سَعْد ج سُعُود وأَسْعُد (ضدّ نَحْس) Bon augure.

لَبَّيْكَ وسَعْدَيْكَ Je suis à votre service.

سَعَادَة (ضدّ شَقَاوَة) Félicité, bonheur; béatitude.

سَعَادَتَكَ ✧ Titre honorifique.

سَاعِد ج سَوَاعِد Avant-bras. *Au duel* : les deux ailes (d'un oiseau).

سَاعِدَة ج سَوَاعِد Bois qui soutient la poulie. Affluent d'un fleuve. Brassard. Vaisseau du lait, de la moelle.

سَعْدَان Plante fourragère.

سَعْدَان ج سَعَادِين ✧ Singe.

سَعْدَانَة Pigeon. Nœud des cordes de la balance. Nœud de la courroie d'une chaussure.

سُبْحَانَهُ وسَعْدَانَهُ Je le loue et lui obéis.

سَعِيد ج سُعَدَاء , ومَسْعُود ج مَسَاعِيد Heureux, fortuné.

✱ سَعَرَ a سَعْرًا , وسَعَّرَ وأَسْعَرَ ه Allumer et attiser (le feu, la discorde).

— ٥ شَرًّا Causer à qn une douleur cuisante. Donner à qn le moyen de mal faire.

— سَعْرَةً في Courir pour (une affaire).

— سَعْرَةً Tourner autour de qn.

سُعِرَ Être atteint par un vent brûlant. Être en fureur (chameau).

سَعِرَ a سَعَرَانًا Courir vite (cheval).

سَعَّرَ ه Fixer, régler le prix (des denrées).

سَاعَرَ ٥ Lutter avec qn sur le prix des denrées.

تَسَعَّرَ Être allumé (feu), brûler (bois).

إِسْتَعَرَ Être allumé (feu). S'étendre (mal, guerre).

سِعْر ج أَسْعَار Taux, taxe, prix fixé (des denrées, des marchandises).

بَيَان الأَسْعَار Tarif.

سُعْر Chaleur. Démence. Faim violente. Contagion.

سُعُر Démence, folie.

سَعِر ج سَعْرَى Fou, insensé.

سَعْرَة Commencement de qc. Toux.

سُعْرَة Couleur noirâtre.

سَعِير Feu, flamme.

سُعَار Chaleur. Faim.

سَاعُور Four. Feu.

سَاعُورَة Feu.

أَسْعَر Maigre, amaigri.

مِسْعَر ومِسْعَار Tison, brandon.

مِسْعَر Brandon de discorde. Long et robuste (cou). Qui court les pieds écartés (cheval). Enragé (chien).

مَسْعُور Insatiable. Furieux (chameau).

✱ سَعْسَعَ ب Appeler (les chèvres).

— وتَسَعْسَعَ Être vieux, décrépit.

✱ سَعَطَ o a سَعْطًا , وأَسْعَطَ ٥ ه Injecter qc. dans le nez de qn, lui faire aspirer (un médicament).

أَسْعَطَ ٥ ه Porter à qn un coup (de lance) dans le nez.

— ٥ عِلْمًا Inculquer à qn qc.

إِسْتَعَطَ ه Aspirer (un remède) par le nez.

Être gras (chameau). تَسَعَّنَ
Graisse. Vin pur. سَعْن
Outre à puiser l'eau. سُعْن ج سِعَنَة
De bon *ou* de mauvais augure. سَعْنَة
Il ne possède rien. مَا لَهُ سَعْنَةٌ وَلَا مَعْنَةٌ
Tente, pavillon. سُعْنَة ج سُعَن
Partie, ✱ سعو — يَسْعُو وسِعْوَة وسُعْوَاء
heure de la nuit.
Bougie, cierge. سَعْوَة
Qui supporte la fatigue, les سُعَارِيّ
veilles.
Agir. Aller, courir. ✱ سَعَى a سَعْيًا
Se rendre vers... — إلى
Travailler à percevoir les — سِعَايَة
dîmes.
Travailler aux affai- — في حَاجَةِ فُلَانٍ
res de qn.
S'appliquer à (une affaire). — ل
Travailler pour qn.
Desservir qn — سِعَايَةً وسَعْيًا ب عِنْد
auprès de...
Coopérer, opérer avec qn. — مَع
Rivaliser avec qn. سَاعَى ة
Faire gagner à qn sa vie. أَسْعَى ة
Rechercher qc. — ب
Faire gagner (à un es- اِسْتَسْعَى ة
clave) de quoi se racheter.
Course. Effort. Coopération. سَعْي
Détraction, médisance. Tra- سِعَايَة
vail imposé à un esclave pour se
racheter.
Qui court. Inspecteur. سَاعٍ ج سُعَاة
Chef, préposé. ✧ Courrier; mes-
sager.
Fém. du préc. Qui سَاعِيَة ج سَوَاعٍ
s'étend (lèpre).
Course. Effort. مَسْعًى ج مَسَاعٍ
✱ سَغَبَ o وسَغِبَ a سَغْبًا وسُغُوبًا وسَغَبًا
Avoir faim. وسَغَابَةً ومَسْغَبَةً
Souffrir de la faim. أَسْغَبَ
سَاغِب وسَغِب وسَغْبَان م سَغْبَى ج سِغَاب
Affamé.
Permis, licite. مُسَغَّب
Être enflé. ✱ سَغَدَ — سُغِدَ سَغْدًا
Pluie légère. سَغْد

Le piquant d'une odeur. سُعَاط وسَعِيط
Médicament injecté dans le سَعُوط
nez. ✧ Tabac à priser.
Lie du vin. Parfum d'une سَعِيط
chose. Noix muscade.
Instrument à injecter مِسْعَط ومُسْعُط
un remède dans le nez.
Gérer ✱ سَعَفَ a سَعْفًا, وأَسْعَفَ ة ب
(les affaires) de qn.
Être gercés autour des سَعِفَ a سَعَفًا
ongles (doigts).
Avoir des ulcères (à la tête, سُعِفَ
à la figure : enfant).
Mêler (des parfums). سَعَّفَ ه
Aider, assister qn. سَاعَفَ وأَسْعَفَ ة
Être proche (affaire). أَسْعَفَ
S'offrir à qn (gibier). — ل
Descendre chez qn. Être pro- — ب
che de qn.
Rameaux ou feuilles سَعَف ج سُعُوف
de palmiers. *Au pl.* Ustensiles de
ménage.
Mobilier, ustensiles. Homme سَعْف
vil.
Ulcère à la tête ou à la fi- سَعْفَة
gure des enfants.
Qui a le toupet أَسْعَف م سَعْفَاء ج سُعْف
garni de crins blancs (cheval).
Proche, voisin. مُسَاعِف
Qui a des ulcères à la tête مَسْعُوف
(enfant).
Tousser. ✱ سَعَلَ o سُعَالًا وسُعْلَةً
Rendre alerte qn. أَسْعَلَ ة
Devenir mégère (femme). اِسْتَسْعَلَتْ
Toux. سُعَال
Ogresse. سِعْلَاة وسِعْلَى وسِعْلَاة ج سَعَالٍ
Sorcière. Mégère.
Tussilage, plante médicinale. سَعَالِي
Gorge, canal de la سَاعِل ومَسْعَل
respiration.
Marcher très vite ✱ سَعَمَ a سَعْمًا
(chameau).
Qui marche vite (chameau). سَعُوم
Dresser une tente, ✱ سَعَّنَ — أَسْعَنَ
un pavillon.

Agiter, ébranler (un pieu, etc.). Assaisonner à la graisse (un mets); oindre (sa tête) d'huile. ✫ سَفْسَمَ ه
Rouler qc. dans (la poussière). — ه في
Remuer, branler (dent). تَسَفْسَمَ
Entrer sous (terre). — في
Être petit, chétif, maigre. ✫ سَفِلَ a سَفَلًا
Petit, maigre, chétif. سَفِل
Faire boire à qn (de l'eau, etc.). ✫ سَقَرَ — سَقَّرَ ة ه
Être repu (enfant). سُقِرَ وأُسْقِرَ
Raser la terre en volant (oiseau). ✫ سَفَّ o سَفِيفًا, وأَسَفَّ
Tresser (des feuilles de palmier). — سَفًّا, وأَسَفَّ ه
Prendre (un médicament) en grains, en poudre. سَفَّ a سَفًّا, واسْتَفَّ ه
Boire beaucoup sans être désaltéré. سَفَّ الماء
Courir après des choses de peu de valeur. Laisser ses compagnons. Approcher de terre (nuage, oiseau). أَسَفَّ
Fixer (la vue) sur qc. — ه
Mettre (le mors au cheval). — ة ه
Mettre (un remède sur une plaie). — ه ه
Il n'a rien obtenu de lui. ما أَسَفَّ مِنْهُ بِتَافِهٍ
Changer de figure. أُسِفَّ وَجْهُهُ
Serpent ailé. سِفّ وسُفّ
Tissu, corbeille de feuilles de palmier. Bandelette à nouer les cheveux. سُفَّة
Poudre médicinale. — وسَفُوف
Diable. Vol à fleur de terre. سَفِيف
Tissu de feuilles de palmier. — وسَفِيفَة
Boire beaucoup sans être désaltéré. ✫ سَفِتَ a سَفَتًا
Aliment malsain. سَفِت
Objet inutile. مَسْفُوت

Se procurer une lettre de change, pour effectuer un paiement. ✫ سَفْتَجَ
Lettre de change. سُفْتَجَة ج سَفَاتِج
Verser, répandre (des larmes). ✫ سَفَحَ a سُفُوحًا وسَفْحًا ه
Verser (le sang). — سَفْحًا ه
Couler (larmes). — سَفْحًا وسُفُوحًا وسَفَحَانًا
Travailler sans profit. سَفَّحَ
Se livrer à la débauche. سَافَحَ وتَسَافَحَ
Être gâtées par le froid (céréales). ✧ انْسَفَحَ
Pied d'une montagne. سَفْح ج سُفُوح
Débauche. سِفَاح
Généreux. Éloquent. سَفَّاح
Versé, répandu. سَافِح ج سَوَافِح
Vêtement grossier. Grand sac. Flèche qui ne gagne pas au jeu. سَفِيح
Répandu (sang, larmes). Large. ✧ Gâtée par le froid (récolte). مَسْفُوح
✫ سَفَدَ i وسَفِدَ a سِفَادًا ة وعلى وسَافَدَ ة
Couvrir (la femelle : animal).
Mettre à la broche. سَفَّدَ ه
Faire couvrir (la femelle). أَسْفَدَ ة على
Sauter par derrière sur (une monture). إسْتَسْفَدَ ة
Broche (en fer ou en bois). سَفُّود ج سَفَافِيد
Se mettre en route. Briller (aurore). Se calmer (guerre). ✫ سَفَرَ i سُفُورًا
Se découvrir (le visage : femme). — وأَسْفَرَ عن
Écarter, dissiper les nuages (vent), les ténèbres (lumière). Disperser, disséminer qc. Écrire, copier (un livre). Balayer (la maison). — سَفْرًا ه
Brider (un chameau). — وسَفَّرَ ة
Arranger un différend entre... سَفَرَ i o سَفَارَةً وسِفَارَةً وسَفْرًا بَيْنَ
Faire voyager qn. Faire سَفَّرَ ة

paître (les chameaux) entre les deux crépuscules.
سَافَرَ مُسَافَرَةً وسِفَارًا Partir pour un voyage: voyager. Mourir.
أَسْفَرَ Briller (aurore, visage). Être au lever de l'aurore. Être violent (combat). Se dépouiller de feuillage (arbre). Être chauve (devant de la tête).
تَسَفَّرَ Paître entre les deux crépuscules. Venir le soir.
— شَيْئًا مِن حَاجَتِهِ Il obtint qc. de ce dont il a besoin.
اِنْسَفَرَ Tomber (cheveux).
سَفْر ج سُفُور Trace, empreinte. Voyageur.
سِفْر ج أَسْفَار Livre, tome, volume (surtout de l'Écriture Sainte).
سَفَر ج أَسْفَار Départ; voyage. Crépuscule du soir.
سَفْرَة Un voyage.
سُفْرَة ج سُفَر Cuir ou nappe sur laquelle on met les plats pour un repas. Vivres, viatique de voyage.
سِفَار وسِفَارَة ج أَسْفِرَة وسُفُر وسَفَائِر Bride, frein (du chameau).
سَافِر ج أَسْفَار وسَفَرَة وسُفَّار Nom d'ag. Qui a le visage découvert (femme). Maigre (cheval).
سَافِر ج سَفَرَة Écrivain.
قَوْم سَافِرَة Voyageurs. Nomades.
سَفِير Feuilles qui tombent.
— ج سُفَرَاء Médiateur. Envoyé, ambassadeur.
سَفِيرَة ج سَفَائِر Collier en or et en argent.
سِفَارَة وسَفَارَة Charge de médiateur, d'ambassadeur.
سُفَارَة Balayures.
سَفُّور Hérissé d'épines. *Espèce de poisson épineux.*
سُفُّورَة Tablette à écrire.
مُسَافِر Voyageur.
مِسْفَر Qui voyage beaucoup. Qui peut supporter de longs voyages.
مِسْفَرَة ج مَسَافِر Balai.
☆ سَفَرْجَل ج سَفَارِج Coing (fruit).
⊙ سِفْسِير ج سَفَاسِير وسَفَاسِرَة Serviteur, intendant habile. Musicien. Forgeron habile.
⊙ سَفْسَطَة وسِفْسِطَة Sophisme.
سَفْسَطِيّ Sophistique; sophiste.
☆ سَفْسَفَ ه Tamiser (de la farine, etc.).
— العَمَلَ Faire de la mauvaise besogne.
سَفْسَاف Le rebut d'une chose. Poussière fine. Mauvaise besogne. Celui dont les paroles n'ont pas de sens.
مُسَفْسِفَة Vent qui soulève la poussière.
☆ سَفْسَقَة وسِفْسِقَة Éclat ondoyant d'une lame. Stries.
☆ سَفُطَ o سَفَاطَة Être doux et bienfaisant.
سَفَّطَ ه Calfeutrer (un réservoir).
اِسْتَفَطَ ه Boire tout le contenu (d'un vase).
سَفَط ج أَسْفَاط Panier, corbeille. Écaille de poisson. ✧ Coffre.
سَفِيط Humain, généreux. De basse condition.
سُفَاطَة Mobilier de maison.
مُسَفَّط الرَّأْس Qui a la tête grosse.
☆ سَفَعَ a سَفْعًا ٥ Frapper de l'aile (son adversaire: oiseau). Souffleter qn.
— بِنَاصِيَتِهِ Saisir qn aux cheveux et le tirer avec force.
— وسَفَّعَ ه Hâler (le visage: vent chaud).
سَافَعَ ٥ Repousser et frapper qn.
تَسَفَّعَ بِ Être bruni par (le feu). Se chauffer au (feu).
أَسْفَعَ Être altéré (teint, couleur du visage).
سَفْع ج سُفُوع Nom d'act. Vêtement teint.
سَفَع وسُفْعَة Teint altéré, hâlé.
سُفْع وسُفْعَة Graine de coloquinte.

Dommage causé par Satan. سَفْعَة
Qui brûle et altère le teint (vent). سَافِع م سَافِعَة ج سَوَافِع
Faucon. Buffle. أَسْفَع
Noir; brun. — م سَفْعَاء ج سُفْع
Atteint par le mauvais œil. مَسْفُوع
Qui a les yeux enfoncés. — العَيْن
Fermer (la porte). ✡ سَفَق o سَفْقًا, وأَسْفَق ه
Frapper (le visage). سَفَق ه
Être grossière (étoffe). سَفُق o سَفَاقَة
Poignée de main. سَفْقَة
Dure, grossière (étoffe). سَفِيق
Impudent. — الوَجْه
Feuille mince d'or ou d'argent. Bois long et mince à enrouler les nattes. سَفِيقَة
Verser, répandre (le sang, les larmes). Multiplier (les paroles). ✡ سَفَك i سَفْكًا ه
Être versé. اِنْسَفَك
Ce qu'on prend avant un repas. سُفْكَة
Effusion de sang. سَفْك دِمَاء
Cruel, sanguinaire. سَفَّاك وسَفُوك دِمَاء
Versé, répandu (sang). سَفِيك ومَسْفُوك
✡ سَفَل o وسَفِل a وسَفُل o سُفُولًا وسَفَالًا
Être bas, être placé bas.
Être vil, méprisable. سَفَل o سَفَالَة
Être inférieur de caractère, en science. سَفُل o سَفْلًا وسُفْلًا وسَفَالًا
Descendre du plus haut point au plus bas dans... — o سُفُولًا فِي
Baisser, abaisser qn ou qc. سَفَّل ة وه
Descendre à la place la plus basse. S'abaisser. تَسَفَّل
La partie basse d'un lieu, d'un appartement. سِفْل وسُفْل
Le bas, la partie inférieure, le dessous. سِفْلَة وسُفَالَة
Abjection; bassesse. سَفَالَة
سَافِل ج سُفَّال وسُفَّل وسُفْلَان وسَفَلَة وسَافِلُون
Bas; humble.
Le bas d'une chose. Derrière. سَافِلَة
Hommes de la plus basse classe, lie du peuple. سِفْلَة النَّاس وسَفِلَتُهُم

Bas, inférieur. سُفْلِيّ
Le plus bas. La partie la plus basse. أَسْفَل ج أَسَافِل
Les damnés. أَسْفَل السَّافِلِين
Souffler à la surface de la terre (vent). ✡ سَفَن o وسَفِن a سَفْنًا
Peler, écorcer qc. — i ه سَفْنًا ه
Peau rude ou pierre servant à polir. سَفَن
Qui souffle à la surface du sol (vent). سَافِنَة ج سَوَافِن, وسَفُون
Veine saphène. سَافِن
✧ Coin (pour fendre le bois ou les pierres). سَفِين
Vaisseau, navire. سَفِينَة ج سُفُن وسَفَائِن وسَفِين
Art de construire les vaisseaux. سِفَانَة
Constructeur de vaisseaux. سَفَّان
Perle. سَفَّانَة
Outil servant à polir. مِسْفَن
Éponge. ⊙ سَفَنْج وسِفَنْج وسُفُنْج
Accabler qn d'injures; l'emporter sur lui en insolence. ✡ سَفَه o سَفْهًا ة
Être insensé, sot. Être impertinent, impudent. سَفِه a سَفَهًا
Faire une sottise. سَفِه وسَفِه نَفْسَهُ
Oublier (sa part, etc.). سَفِه ه
Boire sans apaiser sa soif. سَفِه الشَّرَاب
Être ignorant. سَفُه o سَفَاهَة وسَفَاهًا
Traiter qn de sot, d'impertinent. ✧ Tromper qn. سَفَّه ة
Dire des injures à qn. سَافَه ة
Se tenir près d'un tonneau et boire. — الدَّنّ
Boire à l'excès. — الشَّرَاب
Faire souffrir qn de la soif. أَسْفَه ة
Faire pencher (les branches : vent). تَسَفَّه ه
Tromper qn sur son bien. — ة عن
Injurier qn. — على
Faire le sot, l'étourdi. تَسَافَه
Stupidité, sottise. Inso- سَفَه وسَفَاهَة

Petit سُقَدَة ج سُقَد وسُقَيْدَة ج سُقَيْدَات oiseau au plumage rouge.
Léser qn (soleil). ☆ سَقَر o سَقْرًا ه
S'entremettre (pour le mal). — على
Produire des dattes très sucrées (palmier). أَسْقَر
Faucon. Suc des dattes. سَقْر
Feu de l'enfer. سَقَر
Ardeur du soleil. سَقْرَة ج سَقَرَات , وسَاقُور
Impie. Blasphémateur. سَقَّار
Fienter (oiseau). ☆ سَقْسَق
Improvisateur. مُسَقْسِق
Tomber, choir; s'écrouler. ☆ سَقَط o سُقُوط ومَسْقَط
Naître (fœtus). Survenir, décroître (chaleur). — o سُقُوط
Commettre une erreur. — في الكَلَام
Descendre chez qn. — الى فُلَان
Rencontrer (une ch. perdue). — على
Se repentir. سُقِط وأُسْقِط في يَدِه
Faire tomber qc., jeter en bas successivement. سَاقَط مُسَاقَطَة وسِقَاط ه
Parler à tour de rôle avec qn. — ه الحَدِيث
Languir (dans la course : cheval). — سِقَاط
Faire tomber qn ou qc. أَسْقَط ه وه Faire trébucher qn; lui faire commettre une faute ou dire un mensonge. ✧ Soustraire un nombre d'un autre.
Avorter (femelle). — سِقْط
Ne pas commettre de faute, d'erreur. مَا أَسْقَط كَلِمَة ومَا أَسْقَط في كَلِمَة
Se faire détailler (un récit). Faire tomber qn dans l'erreur, le mensonge. تَسَقَّط ه وه
✧ Être vicié, être gâté. تَسَقَّط
Tomber une à une, successivement (feuilles, etc.). تَسَاقَط و اسَّاقَط
Se jeter sur (un coussin). تَسَاقَط على
Neige, rosée. Sans valeur (jeune homme). سَقَط
Avorton, fœtus avorté. — سِقْط وسُقْط

lence, impudence.
Sot, insensé. Insolent, impudent. ✧ Déshonnête (parole). سَفِيه ج سُفَهَاء وسِفَاه
سَفِيهَة ج سَفِيهَات وسَفَائِه وسِفَاه وسُفَّه
Fém. du précédent.
Rempli d'eau (lit d'un fleuve). مُسَفَّه
Qui altère (aliment). مُسْفِه
Être rapide (au vol, à la course). ☆ سَفَا o سُفُوًّا
Avoir le toupet clairsemé. Être crevassée (main). سَفِي a سَفًى وسَفَاء
Perdre ses épines (arbre). أَسْفَى
Maigrir (chamelle). Être sot.
Rendre qn léger, volage. — ه
Agir mal à l'égard de... — بِفُلَان
Poussière. Maigreur. Arbre à épines. Les épines mêmes. سَفًا
Médicament. سِفَاء
Bon marcheur (mulet). أَسْفَى م سَفْوَاء
Soulever (la poussière : vent). ☆ سَفَى i سَفْيًا , وأَسْفَى ه
Se détourner. إِسْتَفَى الوَجْه
Poussière soulevée par le vent ou vent qui la soulève. سَافِيَاء
Poussière soulevée par le vent. سَفِيّ
Qui a peu de crins au toupet (cheval). أَسْفَى م سَفْيَاء ج سُفْي
Médisant, détracteur. مُسْفٍ
☆ سَقِب a سَقَبًا وسَقَب o سُقُوبًا وأَسْقَب لِ
Être voisine, contiguë (maison).
Rapprocher qc. أَسْقَب ه
Être contigu, se toucher. تَسَاقَب
سَقْب ج أَسْقُب وسِقَاب وسُقُوب وسُقْبَان
Petit de chameau.
Pilier d'une tente. — ج سِقْبَان , وسَقِيبَة
Proximité, voisinage. Proche. سَقَب
Proche. Éloigné. سَاقِب
Être malheureux. ☆ سَقِت a سَقْتًا وسَقَتًا
Malheureux. سَقِت
Calvitie. ☆ سَقَح — سَقَحَة
Chauve. أَسْقَح
Faire maigrir (un cheval). ☆ سَقَد — سَقَّد وأَسْقَد ه

Partie inférieure des سُقع ج أَسْقاع parois d'un puits. Plage, région.
Morceau d'étoffe. سِقَاع
Partie du voile, du turban سَوْقَعَة qui touche la tête.
Oiseau à tête blanche أَسْقَع ج أَسَاقِع et à plumes vertes.
Éloquent (pour مِصْقَع). مِسْقَع
Couvrir d'un ه ✡ سَقَف o سَقْفًا, وسَقَّف toit (une maison).
Être fait — o سَقِيفَى, وسُقِّف وتَسَقَّف évêque.
Être long et voûté. سَقِف a سَقَفًا
✧ Plafonner (une chambre). ه سَقَّف
Toit, سَقْف ج سُقُوف وسُقُف وسُقْف toiture. ✧ Plafond.
Longueur et courbure de corps. سَقَف
Long banc, estrade. سَقِيفَة ج سَقَائِف Planche de navire. Bandage, éclisse.
Long; à la charpente أَسْقَف م سَقْفَاء osseuse très forte (homme).
Évêque. ⊙ أُسْقُف ج أَسَاقِفَة وأَسَاقِف
Dignité d'évêque, épiscopat. أُسْقُفِيَّة
Long. Couvert d'un toit. مُسَقَّف Voûté. ✧ Plafonné.
Même sens que. ✡ سُقْل وسَقِل صَقْل et صَقَل.
Oignon سِيقِل وسِيقِلّ وإِسْقَال وإِسْقِيل sauvage.
Jeter qn à terre. ✡ سَقْلَب ة
Peuple slave. سَقْلَب
Slave. سَقْلَبِيّ ج سَقَالِبَة
✡ سَقِم a وسَقُم o سَقَمًا وسُقْمًا وسَقَامًا Être malade, infirme.
Rendre qn malade. سَقَّم وأَسْقَم ة
Maladie, سَقَم وسُقْم ج أَسْقَام, وسَقَام infirmité du corps.
Malade, infirme. سَقِيم ج سُقَمَاء وسِقَام
Qui est souvent malade. مِسْقَام
Abreuver (une ✡ سَقَى i سَقْيًا, وأَسْقَى ة bête, une terre); donner à boire à qn. Souhaiter la pluie à qn.
✧ Tremper (le fer). ه —
Donner la pluie à qn (Dieu). ه ة —

Étincelles qui jaillissent du briquet. Fin des sables.
Rebut, objet de rebut; سَقَط ج أَسْقَاط bric-à-brac. Erreur de calcul; faute dans le langage, l'écriture. Vice, défaut.
Marchand de vieilleries, de bric-à-brac. سَقَطِيّ وسَقَّاط
Chute; faute. سَقْطَة وسُقُوط
Chute, ruine (d'un édifice). سُقُوط
Vil (de condition سَاقِط وسَاقِطَة ج سُقَّاط et de caractère); sans valeur (jeune homme).
Faible, bas (style). سَاقِط
Fém du préc. سَاقِطَة ج سَاقِطَات وسَوَاقِط
Marchands de dattes. سَوَاقِط
Sabre très tranchant. سَقَّاط
Faux pas; trébuchement. سِقَاط Erreur de calcul; faute dans le langage, l'écriture. Dattes tombées de l'arbre.
Ce qui tombe d'une سُقَاط وسُقَاطَة chose.
✧ Soustraction (en arithmétique). إِسْقَاط
Fripier. Glaive qui coupe de سَقَّاط part en part.
✧ Trébuchet, ajustoir. Loquet. سَقَّاطَة
Dénué d'intelligence. Grêle; سَقِيط glace. Rosée.
Nom d'act. Aile d'un oiseau. مَسْقَط
Lieu où une مَسْقَط ومَسْقِط ج مَسَاقِط chose tombe.
Lieu, pays natal, patrie. مَسْقَط الرَّأْس
Cela l'a هٰذَا مَسْقَطَة لَهُ مِن أَعْيُنِ النَّاسِ discrédité aux yeux des gens.
Grand malheur. مُسْقِطَة الأَحْبَال
Qui avorte souvent (femelle). مِسْقَاط
Chanter (coq). ✡ سَقَع a سَقْعًا
Frapper, heurter qc. (se dit ه — des corps durs).
Je ne sais ce مَا أَدْرِي أَيْنَ سَقَع او سَقَّع qu'il est devenu.
S'altérer (couleur). أَسْتَقَع

Être hydropique. سَقِيَ بَطْنُهُ
✧ Empoisonner qn. سَقَى سَقْوَةً ة
Son cœur est plein d'inimitié. سُقِيَ قَلْبُهُ عَدَاوَةً
Donner à boire souvent à qn, lui souhaiter la pluie. سَقَّى تَسْقِيَةً ة
Boire avec qn: lui donner à boire. سَاقَى ة
Donner à qn (des champs) à cultiver en participation. — ة ب وفي
Indiquer l'eau à qn. Abreuver les bestiaux, arroser les champs de qn. أَسْقَى ة
Être mouillé, imbibé. Être abreuvé; arrosé. تَسَقَّى
S'offrir mutuellement à boire. تَسَاقَى
Demander de l'eau à qn. إِسْتَقَى واسْتَسْقَى مِن فُلَان
Être hydropique. إِسْتَسْقَى
Arrosement, irrigation. سَقْي
Que Dieu donne de la pluie à ses champs! سَقْيًا وسُقْيًا لَهُ
Eau intercutanée dans l'hydropique. سَقْي وسِقْي
Terre arrosée. سِقْي
Poison donné en potion. ✧ سَقْوَة
Outre à eau, à lait. سِقَاء ج أَسْقِيَة وأَسْقِيَات وأَسَاقٍ
Source, réservoir, etc. سِقَايَة وسُقَايَة
Arrosoir. ✧ Trempe du fer. سِقَايَة
Qui arrose, qui abreuve, qui donne à boire. Échanson. سَاقٍ ج سُقَاة وسُقَّاء وسُقِيّ وسَاقُون
Ruisseau, canal, rigole. سَاقِيَة ج سَوَاقٍ وسَاقِيَات
Arrosé par une eau courante. Nuage qui donne de grosses gouttes. Palmier. Jonc. سَقِيّ ج أَسْقِيَة
Porteur d'eau. Qui arrose les champs. سَقَّاء ج سَقَّاؤُون
Fém du préc. سَقَّاءَة وسَقَّايَة
Arrosé par la pluie ou l'eau courante. مَسْقَوِيّ
Hydropisie. إِسْتِسْقَاء
Hydropique. مُسْتَسْقٍ

Eau, pièce d'eau; réservoir, citerne, etc. مِسْقَاة ومَسْقَاة
Boucher; barricader (une porte). Creuser (un puits). Couper (les oreilles). ✲ سَكَّ o سَكًّا ة
Avoir les oreilles petites, le canal de l'ouïe étroit. Être sourd. ✧ *Se dit pour* صَكَّ trébucher (bête). — a سَكَكًا
✧ Battre monnaie, monnayer. سَكَّ النُّقُودَ
Être touffue (plante). Être étroit, bouché (canal de l'ouïe). اسْتَكَّ
Clou. Rang, série. سَكّ ج سُكُوك وسِكَاك
Puits étroit. Cotte de mailles serrées. — وسُكّ
Soc de charrue. Coin. poinçon pour marquer la monnaie. Monnaie, argent monnayé. Avenue d'arbres. Rue, grand chemin. سِكَّة ج سِكَك
Pièce de monnaie d'or. سِكِّيّ
Clou. سُكِّيّ
Surdité. Petitesse de l'oreille, du canal de l'oreille. سَكَك
Atmosphère, air. سُكَاك وسُكَاكَة
Qui a l'oreille à peine visible (se dit des oiseaux). أَسَكّ م سَكَّاء ج سُكّ
Verser, répandre (l'eau). ✧ Fondre (un métal); jeter en moule. ✲ سَكَبَ o سَكْبًا وتَسْكَابًا ة
Être répandu, versé. ✧ Être fondu, jeté en moule. — o سُكُوبًا وانْسَكَبَ
Pluie continuelle. Grand; agile (homme). De race (cheval). Plomb. سَكْب
— وسَاكِب وسَكُوب ومُنْسَكِب وسَكِيب
Versée, répandue (eau). وأُسْكُوب
Calotte. Membrane qui enveloppe le fœtus. سَكْبَة
Bouchon, tampon. إِسْكَابَة وأُسْكُوبَة
Bassin. ✧ Semis. مَسْكَبَة ج مَسَاكِب
Ragoût de viande au vinaigre. ⊙ سِكْبَاج

✫ سَكَتَ o سَكْتًا وسُكُوتًا وسُكَاتًا وساكُوتَةً Se taire. Mourir. Se calmer (colère).
سُكِتَ Être frappé d'apoplexie.
سَكَّتَ وأَسْكَتَ ة Faire taire qn, lui imposer silence.
ساكَتَ ة Ne point répondre à qn.
أَسْكَتَ Demeurer silencieux.
سَكْت وسُكُوت Silence; taciturnité.
سَكْتَة Apoplexie.
سُكْتَة Ce qui apaise (un enfant, etc.).
سُكَات Qui mord à l'improviste (serpent).
سُكَات وسُكَاتَة Qui réduit au silence (réponse).
رَمَاهُ بِسُكَاتِهِ او بِسُكَاتَتِهِ Il l'a réduit au silence.
هُوَ على سُكَاتِ الأَمْرِ Il est près d'achever une affaire.
سَكِيت Qui parle peu et bien.
سَكْت وسَكُوت وساكُوت وسِكِّيت وسُكَّيْت وسُكَيْت Taciturne.
أَسْكَات Restes d'une chose. Lie du peuple.
مُسَكِّت Dernière flèche, dernier jeton (dans le jeu).
مَسْكُوت Frappé d'apoplexie.
✧ سَكَّجَ Faire une chose d'une manière imparfaite et provisoire.
✫ سَكَرَ o سَكْرًا ه Remplir (un vase). Endiguer (un cours d'eau).
— سُكُورًا وسَكَرَانًا Se calmer (vent).
سَكِرَ Être troublée (vue).
سَكِرَ a سَكَرًا Être plein (ruisseau).
— على S'emporter contre qn.
سَكِرَ a سُكْرًا وسَكَرًا وسُكُرًا وسَكْرًا وسَكَرَانًا من Être ivre, s'enivrer (de boisson).
سَكَّرَ ة وه Étouffer, étrangler qn. ✧ Fermer (une porte) avec une serrure de bois.
سَكَّرَ ✧ Devenir sucré, se candir.
أَسْكَرَ ة Enivrer qn, rendre ivre (boisson).
تَسَاكَرَ Simuler l'ivresse.

سُكْر Ivresse, état d'ivresse.
سَكَر Vin; boisson enivrante.
سِكْر ج سُكُور Digue. Endiguement. ✧ Ruisseau. ✧ Canal.
سَكْرَة المَوْت والهَمّ ج سَكَرَات Agonie, étourdissement causé par l'approche de la mort, le chagrin.
سَكْرَة Ivraie.
✧ سُكَّرَة ج سَكَاكِر Serrure de bois.
سَاكِر *Nom d'ag.* Calme (nuit).
سُكَّر Sucre. Jus, raisins sucrés. Dattes fraîches.
سَكَّار Fabricant, marchand de vin.
سَكْرَان م سَكْرَى ج سَكْرَى وسَكَارَى وسُكَارَى Ivre. Ivrogne.
سِكِّير وسَكُور ومِسْكِير Adonné à la boisson, ivrogne.
مُسَكَّر Ivre. ✧ Fermé avec une serrure de bois. ✧ Sucré.
⊙ سُكُرُّجَة وسُكُرُّجَة Écuelle.
✫ سَكَعَ وسَكِعَ a سَكْعًا وسَكَعًا وتَسَكَّعَ Errer à l'aventure. ✧ Sommeiller, s'endormir. Trébucher.
مَا أَدْرِي أَيْنَ سَكَعَ Je ne sais où il est allé.
تَسَكَّعَ S'occuper de choses frivoles.
✧ سَكْع Sommeil; somnolence.
ساكِع وسَكِع Errant à l'aventure. Étranger.
مُسْكِعَة Pays où l'on s'égare.
✫ سَكَفَ a سَكْفًا وتَسَكَّفَ ه Mettre un linteau ou un seuil à (une porte).
أَسْكَفَ و✧ سَكَّفَ Exercer le métier de cordonnier.
سِكَافَة Cordonnerie, métier de cordonnier.
أُسْكُف Le bord des paupières.
سَاكِف Linteau (d'une porte).
أُسْكُفَّة Seuil (d'une porte).
أُسْكُف وإِسْكَاف وأُسْكُوف وسَكَّاف وسَيْكَف Cordonnier, savetier.
✫ سَكَمَ o سَكْمًا Marcher à petits pas.
سَيْكَم Qui marche à petits pas.
✫ سَكَنَ o سُكُونًا Se calmer, s'apai-

ser. Être sans motion (lettre).

— سَكَنًا وسُكُونًا ه وفي Habiter, demeurer qq. part. ✧ Posséder qn (démon).

— الى Se fier à...

— عن Quitter qn (douleur).

— وسَكُنَ سَكَانَةً Être pauvre, indigent.

سَكَّنَ Tranquilliser, apaiser qn.

— ه Marquer (une consonne) du signe (ْ).

سَاكَنَ ة وتَسَاكَنَا في Habiter (une maison) avec qn.

أَسْكَنَ Être pauvre, indigent.

— ة ه Loger qn dans une maison.

— ة Réduire qn à la misère (Dieu).

تَسَكَّنَ وتَمَسْكَنَ Devenir pauvre.

اسْتَكَانَ S'abaisser, s'humilier.

سَكْنٌ Habitants d'une demeure.

سَكَنٌ وسُكْنَى Demeure, habitation, séjour.

سَكَنٌ Tout ce qui procure du repos et du contentement. Grâce, miséricorde.

— ج أَسْكَان Aliment.

سَكِنَة ج سَكِنَات Base de la tête. Demeure, habitation.

سُكُون Repos. Signe (ْ) indiquant que la lettre n'a pas de motion.

سَكِينَة ج سَكَائِن Tranquillité, quiétude; confiance; douceur.

سِكِّين ج سَكَاكِين Couteau.

سَكَّان و✧ سَكَاكِينِيّ Coutelier.

سُكَّان Ancre. Gouvernail.

سَاكِن ج سَاكِنُون وسُكَّان Tranquille, en repos. Marquée du signe (ْ) (lettre). Habitant, demeurant.

سَاكِنَة ج سَوَاكِن *Fém. du précédent.*

مَسْكِن ومَسْكَن ج مَسَاكِن Maison, logis, domicile.

مَسْكَنَة Pauvreté, indigence.

مِسْكِين (*m. et f.*) ج مِسْكِينُون ومَسَاكِين Pauvre, indigent. Humble, chétif. ✧ Simple, sans malice.

مِسْكِينَة ج مِسْكِينَات *Fém. du préc.*

مَسْكُون Habité. ✧ Possédé (du démon).

✧ المَسْكُونَة L'univers habité.

✧ مَسْكُونِيّ Général, œcuménique (concile).

☆ سَلَّ o سَلًّا, وانْسَلَّ ه Tirer, extraire doucement (un objet d'un autre).

— i سَلًّا Perdre (ses dents).

سُلَّ و✧ انْسَلَّ Avoir la phtisie pulmonaire.

أَسَلَّ ة Affliger qn de la phtisie (Dieu).

— ه Dérober qc. Recevoir (un cadeau dit رِشْوَة).

تَسَلَّلَ وانْسَلَّ Se dérober, s'esquiver sans bruit.

سَلّ ج سِلَال Panier à parfums. Qui a perdu ses dents.

سِلّ وسُلّ وسُلَال وداء السِّلّ Maigreur. Phtisie pulmonaire.

سَلَّة ج سِلَال Élan (du cheval). Vol, larcin. Crevasse dans un bassin. ✧ Petit panier.

سَلِيل ج سُلَّال Fils, enfant. Poulain. Moelle épinière; cervelle du cheval. Vin pur.

سَلِيلَة Fille. Filet de viande. Poignée de laine ou de coton qu'on met sur la quenouille. Poisson long.

سُلَالَة Postérité, enfants, fils. Quintessence d'une chose.

سَالّ وسَلِيل ج سُلَّال وسَوَالّ Fond d'une vallée. Courant d'eau dans une vallée.

سَلَّال Fabricant, marchand de paniers. Voleur.

مِسَلَّة ج مَسَالّ ومِسَلَّات Grosse aiguille. ✧ Obélisque.

مَسْلُول وسَلِيل Tiré, dégainé (sabre).

مَسْلُول Phtisique.

☆ سَلَأَ a سَلْأً ه Clarifier (le beurre). Extraire l'huile (du sésame).

— ة ه Donner à qn (des coups de fouet); lui payer (son argent).

اسْتَلَأَ ه Purifier (le beurre).

Beurre clarifié. سِلَاء ج أَسْلِئَة
Épines du palmier. Fer d'une flèche. سُلَّاء
Arracher qc. de vive force ; voler, piller. ✧ Filer la soie écrue. ✱ سَلَبَ o سَلْبًا وسَلَبًا واستلب ه
Voler à qn qc. — واستلب ه ة
Dégainer (le sabre). سَلَبَ ه
Revêtir des habits de deuil. سَلِبَ a سَلَبًا
Perdre son enfant (femme). سَلَبَتْ وأَسْلَبَتْ
Perdre ses feuilles (arbre). أَسْلَبَ
Pleurer son époux (femme). تَسَلَّبَتْ
Marcher avec rapidité. اِنْسَلَبَ
Vol, pillage. Négation, prohibition. Pas rapide. ✧ Soie filée. سَلْب
Manche de la charrue. سِلْب
Butin, proie. Dépouilles d'un animal égorgé. Écorce du roseau. Fibres d'arbre dont on tresse des cordes. سَلَب ج أَسْلَاب
Nudité. سُلْبَة
Long. Léger. سَلِب
Habile des mains. — اليَدَيْن
Rapide à la course. — القَوَائِم
سَالِب وسَلُب، وسَلُوب وسَلِيب ج سُلُب Qui a perdu son enfant (femme), son petit (femelle).
Fabricant de cordes. سَلَّاب
Voleur, voleuse. سَلَّابَة وسَلَبُوت
Habits de deuil. سِلَاب ج سُلُب
Privé de raison, fou. سَلِيب ج سَلْبَى
Chemin, sentier. Manière d'agir, méthode. أُسْلُوب ج أَسَالِيب
À propos, avec raison. بِالأُسْلُوب
Enlevé, ravi, volé. Chose volée. ✧ Soie écrue. مَسْلُوب ومَسْلُوبَة ج مَسْلُوبَات
Extraire, tirer (les intestins). Couper qc. Raser (les poils). Nettoyer, enlever en nettoyant. Frapper qn. ✱ سَلَتَ o i سَلْتًا ه و ة
Nettoyer (un plat) avec la main. — وانسلت ه
Se dérober sans bruit, s'enfuir, s'esquiver de... اِنْسَلَتَ عن
Orge. سُلْت
Il m'a échappé. ذَهَبَ مِنِّي فَلْتَةً وسَلْتَةً
Reste de mets attaché aux parois d'un vase, gratin. سُلَاتَة
Coupé ; rasé, etc. Dont on a enlevé la viande (os). مَسْلُوت
Qui a le nez coupé. أَسْلَت م سَلْتَاء ج سُلْت
Qui ne se teint pas (femme). سَلْتَاء
Avaler vite (une bouchée). ✱ سَلِجَ a سَلْجًا وسَلَجَانًا ه
Avaler qc. sans difficulté. تَسَلَّجَ ه
Boire beaucoup. — واستلج الشَّرَاب
Coquillage marin. سُلَجَة ج سُلَج
Plante recherchée par les chameaux. سُلَّج ج سَلَالِيج
Gosier. سِلْجَان
Mets qui s'avale facilement. سَلِيج
Navet. ⊙ سَلْجَم
Rendre les excréments, aller à la selle. ✱ سَلَحَ a سَلْحًا
Armer qn (d'un glaive) ; équiper (des troupes). سَلَّحَ ه ة
Faire aller à la selle. — وأسلح ة
S'armer, prendre des armes. تَسَلَّحَ
Excréments ; selle liquide. سَلْح
Suc dont on enduit une outre. سُلَح
Eau de pluie dans un réservoir. سَلَح
Poussin de perdrix. سُلَح ج سِلْحَان
Armé. Qui a la diarrhée (chameau). سَالِح م سَالِحَة
Armes. سِلَاح ج أَسْلِحَة
Excréments humains. سُلَاح
Lieu garni de troupes : frontières. Hommes sous les armes. مَسْلَحَة ج مَسَالِح
Porte-glaive, écuyer. ⊙ سِلَاحْدَار ج سِلَاحْدَارِيَّة
Apôtre. ⊙ سَلِيح ج سَلِيحُون
⊙ سُلَحْفَاة وسِلَحْفَاة وسُلَحْفَاء وسُلَحْفَى وسُلَحْفِيَة ج سَلَاحِف Tortue.
Être à sa fin (mois). Changer de peau (serpent). Reverdir (plante). ✱ سَلَخَ a o سَلْخًا
Arriver à la fin (d'un mois). — ه

inférieures (palmier). Licou.
Fou, imbécile. مُسَلُوس
Boisson douce à boire. Vin. ✱ سَلْسَبِيل
Enchainer, lier (une chose à une autre); en former une chaine. ✱ سَلْسَلَ هـ ب
Faire remonter la généalogie de qn à... — ة إلى
Verser (de l'eau) dans un réservoir. — هـ
Couler en cascade (eau). S'assouplir (habit). تَسَلْسَلَ
Eau douce et agréable. سَلْسَل وسَلْسَال وسُلَاسِل
Enchainement des choses entre elles. سَلْسَلَة
Chaine (en fer, etc.). Suite. *Au pl.* Lignes (d'un livre). Zigzags de l'éclair. Nuages, sables en forme de chaine. سِلْسِلَة ج سَلَاسِل
Rayé (tissu). Crépu (cheveux). Brillant (sabre). مُسَلْسَل
Fait grossièrement (tissu). — ومُتَسَلْسِل
Être impérieux, dur. Être effronté, mordant dans ses paroles. Avoir le don de la parole. ✱ سَلِطَ وسَلُطَ a o سَلَاطَة وسُلُوطَة
Rendre qn maitre de... سَلَّطَ ة على
Avoir l'empire, l'autorité sur... Maitriser, dominer qn (passion). تَسَلَّطَ على
Pouvoir, empire, domination. سُلْطَة وتَسَلُّط
Flèche mince et longue. Paillasse. سِلْطَة ج سِلَط وسِلَاط
Veste ronde, jaquette. ✧ سَلْطَة
Dur, rude. Mordant dans ses paroles. سَلِط وسَلِيط
Qui a de la faconde (homme). Huile d'olive, de sésame, etc. سَلِيط
Criarde, bavarde (femme). سَلِيطَة
Pouvoir, autorité, empire. سُلْطَان
Sultan, le Grand-Seigneur; empereur. سُلْطَان ج سَلَاطِين
Sultane; impératrice. سُلْطَانَة

Écorcher (un mouton). Enlever (sa tunique : femme). ✧ Rançonner qn. — ة وهـ
Séparer le jour de la nuit (Dieu). — النَّهَارَ من اللَّيل
Se dépouiller (de ses habits : homme). Changer (de peau : serpent). Succéder (à la nuit : jour). S'écouler, passer (mois). انْسَلَخَ من
Fin du mois. سَلْخ ومُنْسَلَخ
Dépouille d'un serpent. Peau d'un animal écorché. — وسِلْخ
Fil qui est sur le fuseau. سَلْخ
Insipidité d'un mets. سَلَاخَة
Insipide, sans goût (mets), ✧ Terre où il n'y a point d'arbre. سَلِيخ
Écorché (mouton). — ومَسْلُوخ
Huile de noix de muscade. Fils. سَلِيخَة
سَالِخ ج سَالِخَة وسَوَالِخ وسُلَّخ وسُلَّخَة
Serpent noir.
Chauve. Très rouge. أَسْلَخ
Boucherie, abattoir. مَسْلَخ ج مَسَالِخ
Dépouille du serpent. Cuir non préparé. Palmier dont les dattes tombent vertes. مِسْلَاخ
Anguille de mer. ✱ سلر — سِلَّوْر
Perdre ses branches inférieures (palmier). ✱ سَلِسَ a سَلَسًا, وأَسْلَسَ
Être vieux, usé (bois). سَلِسَ a سَلَسًا
Être doux, facile, maniable (homme). — a سَلَسًا وسَلَاسَة وسُلُوسًا
Être sot, imbécile. سُلِسَ سُلَاسًا وسَلَسًا
Arranger (sa parure : femme). سَلَّسَ هـ
Rendre facile qc. أَسْلَسَ هـ
Fil de collier. سَلْس ج سُلُوس
Douceur, docilité, souplesse. سَلَس وسَلَاسَة
Grand écoulement d'urine. سَلَس
Doux, maniable, facile. ✧ Lent, froid de caractère. سَلِس
Facile à conduire. — القِيَاد
Imbécillité. سُلَاس
Qui a perdu ses branches مِسْلَاس

سَلَطَانَة وسِلِطَانَة اللِّسَان Qui a mauvaise langue (femme).
سُلطَانِيّ Impérial.
طَرِيق سُلطَانِيّ Route royale; grand chemin.
✧ سُلطَانِيَّة Grand vase large en haut et étroit en bas.
مِسْلَاط ج مَسَالِيط Dent d'une clef.
✧ سَلطَن ة Créer qn sultan, empereur.
تَسَلطَن Devenir sultan. Prendre des airs de sultan; s'enorgueillir.
سَلطَنَة Pouvoir, empire, royauté.
✧ سَلطَعُون ج سَلَاطِعِين Écrevisse.
☆ سَلَغ a سَلغًا ه Fendre, balafrer (la tête).
سَلِغ a سَلَغًا Être crevassé (pied). Avoir la lèpre (homme).
سَلَّغ ه Fendre qc.
أَسْلَغ Avoir des crevasses.
تَسَلَّغ وانْسَلَغ Se fendre, être fendu; se crevasser.
سَلغ ج سُلُوغ Crevasse au pied.
— وسِلغ ج أَسْلَاغ وسُلُوغ Crevasse dans une outre, dans une montagne. Semblable.
غُلَامَان سِلغَان Deux garçons de même âge.
سَلَغ Plante. Poison. Espèce d'aloès.
سَلغَة وسَلَغَة ج سَلَغَات وسِلَاغ Plaie qui crevasse la peau. Blessure.
سِلغَة ج سِلَغ Marchandise, meuble. ✧ Chose de mauvaise qualité, pacotille. Sans énergie (homme).
— وسَلغَة وسَلَغَة ج سِلَغ Scrofules, écrouelles. Glande. Sangsue.
سِلَغَة Glande.
سَوْلَغ Aloès.
أَسْلَغ م سَلغَاء ج سُلغ Lépreux. Qui a des crevasses aux pieds.
مِسْلَغ Conducteur, guide.
مَسْلُوغ Fendu, crevassé.
سَمّ مُسَلَّغ Poison violent.
☆ سِلغَاف Pieu armé de pointes.
☆ سَلَغ a سَلغًا ه Casser, briser, fracasser la (tête).
— a سُلُوغًا Avoir les dents canines; perdre des dents à six ans (brebis, veau).
أَسْلَغ Cru. Rouge. Lépreux. Vil.
☆ سَلَف o سَلَفًا Être passée, avoir eu lieu (chose).
— سَلَفًا وسُلُوفًا Devancer, précéder (homme).
— سَلفًا ه Égaliser, herser (la terre). Enduire (une outre).
سَلَّف Prendre qc. avant le dîner.
— ة Donner à déjeuner à qn.
— ة ه Prêter à qn, lui payer d'avance.
سَالَف Prendre les devants.
— ة فِي الأَرْض Voyager en compagnie de qn.
— ة فِي الأَمْر Être l'égal de qn en qc.
أَسْلَف ة ه Avancer de l'argent à qn.
— ه Égaliser, herser (la terre).
أَسْلَفْنَا Nous avons dit précédemment...
تَسَلَّف واسْتَلَف ه مِن Emprunter qc. à qn. Recevoir d'avance de qn (le prix d'une marchandise).
تَسَالَف Épouser les deux sœurs.
إِسْتَسْلَف Demander à être payé d'avance.
سَلف ج أَسْلُف وسُلُوف Sac en cuir.
سَلَف Payement anticipé. Prêt sans intérêt. Bonne œuvre.
سَلَف ج أَسْلَاف وسُلَّاف Prédécesseur; ancêtre; aïeul.
سُلَف ج سُلفَان وسِلفَان Poussin de perdrix.
سِلف ج أَسْلَاف Qui a épousé la sœur de la femme de qn. ✧ Beau-frère.
سِلفَان Qui ont épousé les deux sœurs.
سِلفَة Belle-sœur d'une femme.
سُلفَة ج سُلَف Champ hersé. Cuir dont on double la chaussure. Déjeuner.
جَاءُوا سُلفَةً سُلفَةً Ils vinrent à la file.
سُلَاف وسُلَافَة ج سُلَافَات Jus qui coule des raisins avant qu'on les presse.

Avant-garde de l'armée. سُلاف العَسْكَر

Le meilleur vin. — وسُلافة ج سُلافات La meilleure partie d'une chose.

Alliance de deux hommes, أُسْلُوفة qui ont épousé les deux sœurs.

Précédent. Mari de سَلِف ج أَسْلاف la sœur de la femme de qn.

Qui précède, qui mar- سَالِف ج سَلَف che en avant. Antérieur. Passé, écoulé (temps).

Dans le temps passé. في سَالِف الدَّهر

✧ Cheveux tombant sur ج سَوَالِف les oreilles, sur les tempes.

Partie du cou depuis سَالِفة ج سَوَالِف l'oreille jusqu'à la clavicule. Chose passée. ✧ Vieux conte, récit d'une vieille aventure.

Qui marche en avant. سَلِيف

Femme qui atteint quarante-cinq ans. مُسْلِف

Herse. مِسْلَفة

Faire bouillir, faire سَلَق o سَلْقًا ه ✡ cuire qc. dans l'eau. Brûler (les plantes : froid). Enduire (une outre).

Enlever le poil de... avec — ه ب (l'eau chaude).

Enlever (la chair) des (os). — ه عن

Laisser des traces sur (le sol : — في pieds).

Jeter qn à la renverse. — ة

Percer qn (d'une lance) ; le — ة ب blesser par (des paroles) ; lui déchirer la peau avec (le fouet).

Passer (un bâton) — وأَسْلَق ه في dans (une anse).

Grimper sur un mur. Ra- ✧ سَلَّق masser, recueillir des herbages.

Faire la chasse au loup. أَسْلَق

Se hisser au haut (d'un mur). تَسَلَّق ه

Être tourmenté par le — على فِرَاشِهِ chagrin, la douleur.

Trace d'une plaie ; cica- سَلْق وسَلَق trice.

Plaine unie. سَلَق ج أَسْلاق وسُلْقان

Herbes potagères ; سِلْق ج سُلْقان betterave. Cours d'eau.

Loup. — سُلْقان وسِلْقان

Louve. سِلْقة ج سِلْق وسِلَق

Femme criarde. — ج سُلْقان وسِلْقان

Qui crie et se frappe سَالِقة ج سَوَالِق le visage (femme).

Maladie des paupières, des سُلاق gencives. Tumeur.

Virulence du langage. سَلاقة

Traces des pieds sur le che- سَلائق min.

Salouk (nom de ville). سَلُوق

Qui vient de Salouk (chien, سَلُوقِيّ cuirasse).

Lévrier. سَلُوقِيّ وسَلاقِيّ

Fém. du préc. Endroit où سَلُوقِيَّة se tient le pilote.

Éloquent (ora- سَلاق ومِسْلَق ومِسْلاق teur).

La fête de l'Ascension. ⊙ السُّلاق

Feuilles qui tombent. سَلِيق

Tout ce qui a été سَلِيقة ج سَلائق bouilli (viande, légumes). Caractère, naturel. ✧ Herbes potagères.

Naturellement. بالسَّلِيقة

Bouilli, cuit dans l'eau. Bouil- مَسْلُوق li, viande qui a cuit dans l'eau.

Faire tomber qn à ✡ سَلْقَى سِلْقاء ة la renverse.

Tomber à la renverse. اِسْتَلْقَى واسْلَنْقَى

Prendre (un ✡ سَلَك o سَلْكًا وسُلُوكًا ه chemin) ; suivre (une route). Suivre (telle ou telle voie).

✧ Avoir cours (monnaie). سَلَك

Introduire (une cho- — وأَسْلَك ه في se) dans (une autre).

Faire prendre (un — وأَسْلَك ة ه وفي chemin) à qn, lui faire suivre (telle ou telle voie).

Il suit la voie de la سَلَك مَسْلَك الصِّدْق vérité, c'est un homme droit.

Faire marcher qn. ✧ سَلَّك ة

Rouler le fil sur le dévi- ✧ سَلَّك ه doir, dévider.

Entrer, pénétrer dans... انسلك في
Cordon à enfiler les perles. سِلْك ج سُلُوك وأسلاك
Énigmatique (discours). دقيق السلك
Poussin de perdrix. سُلَك م سُلَكة ج سِلكان
Marche. Conduite, manière d'agir. Vie ascétique. سُلُوك
✧ Bonnes manières. — وحسن السلوك
Fil filé, tiré au fuseau. سِلكة ج سِلَك وجج سُلُوك أسلاك
Coup de lance droit. سُلُكَى
Leur affaire va en ordre. أمرهم سُلُكَى
Qui marche, qui suit un chemin, une voie. ✧ Qui a cours (monnaie). ✧ Fréquenté (chemin). ✧ De bonne composition, qui plait à tous (homme). سالك
Voie, chemin. مَسْلَك ج مَسالك
Lisière. ✧ Dévidoir. مَسْلَكة
Mince de corps (homme). مُسَلَّك
✡ سَلِمَ a سَلامة وسَلامًا Être sain et sauf, être ou rester intact; se porter bien.
Échapper ou avoir échappé à... — مِن
Par Celui par qui tu es sain et sauf. بذي تَسْلَم
Piquer qn (serpent). سَلَمَ o سَلْمًا ة
Tanner (le cuir) avec le bois appelé سَلَم. سَلَمَ i سَلْمًا
Conserver sain et sauf; préserver qn de... سَلَّمَ ة من
Admettre (une proposition). — ب
Consentir à... Accéder à...
Remettre, livrer qc. à qn. — ه إلى
Saluer qn. — ة وعلى
Faire la paix, vivre en paix avec qn. سالَمَ ة
Conserver qn intact, sain et sauf. Livrer qn, le trahir. أسلم ة
Se résigner à la volonté de Dieu. — أمره إلى الله
Quitter, abandonner qc. — عن
Être piqué par un serpent. أُسْلِمَ
Embrasser l'Islamisme. أسلم وتسلّم
Se soumettre; obéir.
Entrer en possession de... تسلّم ه
Faire la paix, se réconcilier, aller bien ensemble. تسالم
Toucher (une chose) en la recevant; la baiser. استلم ه
Se réconcilier. أستلم
Se soumettre; obéir. Suivre la voie droite. استسلم
Seau muni d'une anse. سَلْم ج أسلُم وسِلام
Paix. Pacifique, paisible. Islamisme. سِلْم
Paiement anticipé. Salutation. Arbre dont l'écorce sert à tanner. سَلَم
Pierre. Délicate (femme). سَلِمة ج سِلام
Échelle: escalier. Moyen d'arriver à..., d'obtenir qc. سُلَّم ج سَلالِم وسَلالِيم
Paix. Conservation; sécurité. Salut, salutation. سَلام
Paix sur toi! Salamalek. السلام عليك
Le ciel. دار السلام
Bagdad. مدينة السلام
Arbre amer. سَلام وسِلام
Nom d'unité du préc. Absence de vice, de défaut. Santé. Sécurité. سَلامة
Phalange des doigts. سُلامَى ج سُلامَيات
Islamisme, religion musulmane. Obéissance, docilité. إسلام
Plus sain, plus intact. أسلم م سُلمَى
Salut, salutation. Livraison, remise. Résignation. تسليم
Salomon. سُلَيمان
Arsenic. Sublimé corrosif. سُلَيماني
Sain, bien portant; sans défaut. Régulier (verbe). Sain (mot dont la racine ne renferme pas les lettres ا و ي). سالم
Piqué par un serpent. Blessé à mort. سَليم ج سَلْمَى
Intact, sain et sauf. — ج سُلَماء

Être brûlant (jour). Être brûlée par le vent chaud (plante). سَمِّ
Empoisonner (un mets). ه سَمَّر
Avoir le vent chaud (jour). أَسَمَّ
Être aigri, irrité. ✧ إِنْسَمَّ
Trou (d'aiguille). Poison, venin; virus. سُمّ وسِمّ وسَمّ ج سُمُوم وسِمَام
Poison qui tue sur-le-champ. سَمّ سَاعَة
Mort-aux-rats. سَمّ الفَأْر
Laurier-rose. — الحِمَار
Anus. سَمَّة وسِمَّة
Natte de feuilles de palmier. Parenté. سُمَّة ج سُمَم
La bouche, les narines et les oreilles. سِمَام وسُمُوم الإِنسَان
Vent chaud, pestilentiel, mortifère. سَمُوم ج سَمَائِم
Véloce, agile; gracieux. سَمَام
Personne. Rosaces au cou du cheval. Vestiges de maisons ruinées. Étendard. سَمَامَة
Vénéneux, venimeux. Pestilentiel. سَامّ
Gros lézard. سَامّ أَبْرَص
Jour où règne le vent chaud appelé سَمُوم. يَوْم سَامّ ومُسِمّ ومَسْمُوم
Venimeuse (bête). سَامَّة ج سَوَامّ
Le bas peuple et les grands. العَامَّة والسَّامَّة
Nez aux narines étroites. أَسَمّ
Qui mange autant qu'il peut. مِسَمّ
Trous, orifices du corps. ✧ Pores. مَسَامّ
Les parents. أَهْل المَسَمَّة
✧ Qui empoisonne. مُسِمّ
Empoisonné (mets). مَسْمُوم ومُسَمَّم
Poursuivre le chemin pris. ☆ سَمَتَ o i سَمْتًا, وسَمَّتَ
Tendre, se diriger vers (un but). سَمَتَ ه او نَحْوَ
Diriger le discours vers... سَمَتَ i الكَلَامَ لِ
Invoquer le nom de Dieu sur qc. سَمَّتَ عَلَى

De conscience droite. — القَلْب
Musulman. مُسْلِم ج مُسْلِمُون
Livré, remis. Accordé. مُسَلَّم
✧ Gouverneur d'une ville. مُتَسَلِّم
Tanné avec l'écorce de l'arbre appelé سَلَم. Piqué par un serpent. مَسْلُوم
Qui a le corps long (cheval); la taille haute (homme). ☆ سَلْهَب ج سَلَاهِب وسَلَاهِبَة
S'altérer (couleur). ☆ سلهم — اسْلَهَمَّ
Long; mince. سَلْهَم
Perdre de vue (une chose), l'oublier. Se consoler de (la perte d'une chose). ☆ سَلَا o سَلْوًا وسُلُوًّا وسُلْوَانًا ه وعن، وسَلِيَ a سُلِيًّا عن
Consoler qn de (la perte de qc.), le distraire. سَلَّى تَسْلِيَة وأَسْلَى إِسْلَاء ه عن
Être en sûreté contre les bêtes féroces. أَسْلَى
Se consoler, se distraire. تَسَلَّى تَسَلِّيًا
Se dissiper, quitter qn (chagrin). — وانْسَلَى انْسِلَاء عن فُلَان
Être gras (mouton). اِسْتَلَى اسْتِلَاء
Consolation, soulagement. سُلْوَة وسَلْوَة وتَسْلِيَة وتَسَلٍّ
Il mène une vie tranquille. هُوَ فِي سَلْوَة مِن العَيْش
Caille. Miel. Consolation. Ce qui console. سَلْوَى ج سَلَاوَى
Amusette, objet servant à dissiper le chagrin. سُلْوَان
Coquillage servant d'amulette. — وسَلْوَانَة وسُلْوَانَة
Qui console, consolateur. Le troisième à la course (cheval). مُسَلٍّ
Membrane qui enveloppe le fœtus. ☆ سلى — سَلًا ج أَسْلَاء
Le mal est sans remède; on ne peut éviter ce dommage. اِنْقَطَعَ السَّلَا
Empoisonner qn. ☆ سَمَّ o سَمًّا ه
✧ Irriter qn.
Empoisonner (un mets). Boucher (un flacon). — ه
Brûler, être chaud (vent). — o سُمُومًا

Faire un souhait à (celui qui tousse). — لِ
Être parallèle à... سَامَتَ ه
Se proposer qc. تَسَمَّتَ ه
Chemin, direction. سَمْت ج سُمُوت
Façon, manière d'agir.
Que sa conduite est belle! مَا أَحْسَنَ سَمْتَهُ
Le Zénith. سَمْتُ الرَّأْس
L'Azimut. السَّمْت
Être vilain, hideux. ✲ سَمُجَ o سَمَاجَة
Rendre vilain, hideux qc. سَمَّجَ ه
Trouver qc. vilain, affreux. اِسْتَسْمَجَ ه
Laideur; ✧ vilenie. سَمَاجَة
سَمْج وسَمِج وسَمِيج ج سِمَاج وسَمِجُون وسُمَجَاء وسَمَاجَى Vilain, hideux. ✧ Sale, déshonnête (parole).
Lait gras et de mauvais goût. سَمْج وسَمِيج
✲ سَمُحَ o سَمَاحًا وسُمُوحًا وسَمَاحَة وسُمُوحَة وسَمْحًا وسِمَاحًا, وأَسْمَحَ Être bon, doux, clément, bienfaisant.
Donner, accorder généreusement à qn qc. سَمَحَ a سَمَاحًا لِ بِ
Être bienveillant en qc. — بِ
Agir avec douceur. Marcher doucement. Se dépêcher; fuir. تَسَمَّحَ
Traiter qn avec indulgence en qc. سَامَحَ ȝ في او بِ
Devenir docile (bête). أَسْمَحَ
Permettre qc, être indulgent sur... تَسَمَّحَ في
Se traiter réciproquement avec bonté; se faire des concessions mutuelles. تَسَامَحَ
Douceur, bonté de caractère. Générosité. Bienveillance. سَمَاح وسَمَاحَة
Tentes de peaux. سِمَاح
Esprit de conciliation. Paraphrase. تَسَامُح
Bon, doux, conciliant, indulgent. Uni, sans nœud (bois). سَمْح, وسَمِيح ج سُمَحَاء

Fém. du précédent. سَمْحَة ج سِمَاح
Accordé. مَسْمُوح بِهِ
Conciliant, indulgent. مِسْمَاح ج مَسَامِيح
Péricrâne; blessure qui le lèse. ✲ سِمْحَاق
Sortir de terre (semence). ✲ سَمَخَ o سَمْخًا
Blesser qn au canal de l'ouïe. ȝ a —
Canal de l'ouïe. سِمَاخ
Croissance, venue. سِمْخَة
D'une belle venue (blé, etc.). حَسَنُ السِّمْخَة
Rester interdit. ✲ سَمَدَ o سُمُودًا Lever la tête avec fierté. S'amuser à qc. Chanter.
S'appliquer fortement à... — في
Fumer (la terre). Raser (les poils). سَمَّدَ ه
Se gonfler de colère. اِسْمَدَّ واسْمَادَّ
Continuellement. سَمْدًا
Fumier mêlé de cendre. سَمَاد
Être étourdi; avoir des vertiges, voir trouble. ✲ سمدر — اِسْمَدَرَّ
Trouble de la vue. Fausses apparences causées par le vertige. سُمْدُور وسَمَادِير
Salamandre. ✲ سَمَنْدَر وسَمَيْدَر
Farine très blanche. ✲ سمد — سَمِيد
Homme généreux; homme courageux, agile. Loup. Épée. ✲ سمدع — سَمَيْدَع ج سَمَادِع
Veiller, passer la nuit à causer. ✲ سَمَرَ o سَمْرًا وسُمُورًا
Toujours; jamais. مَا سَمَرَ السَّمِيرُ
Crever (l'œil de qn). سَمَرَ o سَمْرًا ه
Couper le lait avec l'eau. — وسَمَّرَ ه
Lancer (une flèche).
Clouer qc. — o i سَمْرًا, وسَمَّرَ ه
سَمُرَ a وسَمِرَ o سُمْرَة, واسْمَرَّ واسْمَارَّ Être brun foncé, être fauve.
Causer, s'entretenir avec qn la nuit. سَامَرَ ȝ
Être cloué, attaché avec des clous. تَسَمَّرَ
Converser durant la nuit. تَسَامَرَ

Entretien, causerie de nuit. Nuit, ténèbres de la nuit. Ombre de la lune. Endroit où l'on converse la nuit. سَمَر ج أَسْمَار

Arbre à épines. سَمُر ج أَسْمُر

Brun, couleur brune. سُمْرَة

Qui converse la nuit. Endroit où l'on converse la nuit. سَامِر ج سُمَّر وسُمَّار

Compagnie de gens qui conversent la nuit. — وسَامِرَة

Samarie (ville et province de Palestine). سَامِرَة

Samaritain. سَامِرِيّ

Lait délayé d'eau. سَمَار

Brun. Lance. أَسْمَر م سَمْرَاء ج سُمْر

Le blé. السَّمْرَاء

L'eau et le blé. الأَسْمَرَان

Le diamant. السَّامُور

Rapide (chameau). سَمُور

Martre (animal à fourrure). سَمُّور

Qui converse avec qn la nuit. سَمِير ومُسَامِر

Le jour et la nuit. ابْنَا سَمِير

Je ne le ferai jamais. مَا أَفْعَلُهُ سَمِيرَ اللَّيَالِي

Qui aime à converser la nuit. سِمِّير

Entretien, causerie pendant la nuit. مُسَامَرَة

Clou. مِسْمَار ج مَسَامِير

Clouterie. مَعْمَل مَسَامِير

Nerveux, robuste. Agitée, mêlée (vie). مَسْمُور

Oiseau qui dévore les sauterelles. ✱ سَمَرْمَر

Être courtier, entremetteur. ✱ سَمْسَر

Courtage, salaire du courtier, de l'entremetteur. سَمْسَرَة

⊙ سِمْسَار ج سَمَاسِرَة وسَمَاسِير وسَمَاسِرَة

Courtier, entremetteur.

Courir (renard). ✱ سَمْسَم

Véloce, rapide. Renard. سُمَاسِم

Fourmi rouge. سُمْسُم ج سَمَاسِم

Sésame. Graine, semence de coriandre. سِمْسِم

Commencer à aigrir (lait). ✱ سَمَطَ o سُمُوطًا

Échauder (un chevreau) avec de l'eau bouillante. سَمَطَ i o سَمْطًا ة

Suspendre qc. Aiguiser (un couteau). — ه

Attacher qc. à la selle. Renvoyer (un débiteur). Composer (des vers en un certain ordre). سَمَّطَ ة وه

Être suspendu, accroché. تَسَمَّطَ

Fil de collier. Vêtement sans doublure. Homme intelligent. Courroie qui tient à la selle et avec laquelle on attache la trousse. Bout du turban qui descend sur l'épaule. سِمْط ج سُمُوط

Pauvre, qui n'a rien. سَمْط وسَمِيط

Habit de laine. سَمْط

Chaussure; pantalon d'une seule pièce. Sans marque (chamelle). سُمْط وأَسْمَاط

Nappe sur laquelle on met les plats. Série (d'objets), rangée. Milieu (d'une vallée). سِمَاط ج سُمُط

Rangée de briques. سَمِيط وسُمَيْط

Échaudé avec de l'eau bouillante (chevreau). — ومَسْمُوط

Espèce de poème. قَصِيدَة مُسَمَّطَة

Vos ordres seront exécutés. حُكْمُكَ مُسَمَّطًا

✱ سَمِعَ a سَمْعًا وسِمْعًا وسَمَاعًا وسَمَاعَةً وسَمَاعِيَةً ه
Entendre une voix, (etc.).

Je l'ai entendu parler. سَمِعْتُهُ يَقُول

Écouter (un avis, un discours). — إِلَى

Obéir à qn, l'écouter, l'exaucer. — مِن فُلَان ولَهُ

Divulguer, répandre la renommée de qn. سَمَّعَ ة

Faire entendre qc. à qn. — ة ه

Injurier qn. — ة القَبِيحَ

Diffamer qn. — بِ

Porter qc. aux oreilles de qn. Injurier qn. أَسْمَعَ ة

Munir d'une anse (un seau). — ه

chaîne, entrave.
Être d'une belle venue (plante). ✲ سَمَقَ o سُمُوقًا
Pur, sans mélange. سُمَاق
Sumac (arbrisseau). سُمَّاق وسُمُوق
Joug. سَمِيق
Élever à une grande hauteur (un édifice, etc.). ✲ سَمَكَ o سَمْكًا ه
سَمَكَ o سُمُوكًا, وسَمُكَ o سَمَاكَةً, وتَسَمَّكَ
Être haut, élevé.
Grossir qc. ✧ سَمَّكَ ه
Manger du poisson. ✧ إِسْتَسْمَكَ
Choisir de gros habits. ✧ — الثِّيَابَ
Hauteur; profondeur. Toit. Épaisseur d'une chose. سَمْك
Poisson. سَمَك ج سِمَاك وسُمُوك وأَسْمَاك
Un poisson. Les Poissons (constellation). سَمَكَة
Profiter d'un malheur. شَوَى فِي الحَرِيقِ سَمَكَتَهُ
Tout ce qui sert à porter en haut. سِمَاك ج سُمُك
السِّمَاكَانِ, السِّمَاكُ الرَّامِحُ والسِّمَاكُ الأَعْزَلُ
Ast. Arcture et l'épi de la Vierge.
Petits poissons secs. سُمَيْكَاء
Petit poisson. سُمَيْكَة ج سُمَيْكَات
✧ Teigne des livres.
Poissonnier. سَمَّاك
Haut, élevé. Profond. Épais. سَمِيك ومَسْمُوك
Bois fourchu qui soutient une tente. مِسْمَاك ج مَسَامِيك
✧Échalas de la vigne. — ومَسْمُوك الكَرْمِ
Échalasser la vigne. ✧ سَوْمَكَ الكَرْمَ
Les cieux. المُسْمَكَات والمَسْمُوكَات
Arracher, crever (un œil à qn). ✲ سَمَلَ o سَمْلًا, واسْتَمَلَ ه
Curer (un puits). — وسَمَّلَ ه
Amener très peu d'eau (seau). سَمَلَ وسَمَّلَ
Mettre la paix entre... سَمَلَ وأَسْمَلَ بَيْنَ
سَمَلَ o سُمُولًا وسُمُولَةً وسَمُلَ o سَمَالَةً ,
Être vieux, râpé (habit). وأَسْمَلَ
Parler à qn avec douceur. سَمَّلَ ة بالقولِ

Vois et entends! (expression d'admiration). أَبْصِرْ بِهِ وأَسْمِعْ
تَسَمَّعَ واسَّمَّعَ ة وإلى واسْتَمَعَ لِ وإلى
Écouter, chercher à entendre...
Se transmettre (un récit). تَسَامَعَ بِهِ
Écouter secrètement qn. إِسْتَمَعَ على
Même sens que سَمِعَ. إِسْتَسْمَعَ
سَمْع ج أَسْمَاع وأَسْمُع وجج أَسَامِع وأَسَامِيع
Audition, ouïe; sens de l'ouïe. Oreille. Chose entendue. Réputation.
Écoute-moi. سَمْعَكَ إِلَيَّ
Vous serez obéi. سَمْعًا وطَاعَةً
On ne sait où. بَيْنَ سَمْعِ الأَرْضِ وبَصَرِهَا
Audition. Bonne renommée. سِمْع وسَمَاع
Chose digne d'être entendue. أَمْر ذُو سِمْعٍ او سَمَاعٍ
C'est à entendre non à exécuter. سَمْعًا لَا بَلْغًا وسِمْعًا لَا بِلْغًا
Écoute. سَمَاعِ
Pour être entendu. سَمَاعًا وسَمَاعَةً
Une audition. سَمْعَة
J'ai entendu... سِمْعَةُ أُذُنِي
Bonne réputation. سُمْعَة
Il l'a fait pour être vu et entendu. فَعَلَهُ رِيَاءً او سَمْعَةً وسُمْعَةً
Chant, concert, harmonie. سَمَاع
Musical, harmonieux. سَمَاعِيّ
Fondé sur l'usage, usuel (langage). Traditionnel. سَمَاعِيّ
Qui écoute: auditeur. سَامِع ج سُمَّاع وسَامِعُون وسَمَعَة
Même sens. سَمِيع ج سُمَعَاء
Les deux oreilles. السَّامِعَان
Oreille. السَّامِعَة
Oreille qui entend. أُذُن سَمْعَة وسَمِعَة وسَمُوع سَمَّاعَة
Qui entend tout (Dieu). السَّمِيع
Le cerveau. أُمّ السَّمِيع
Pour que tu l'entendes. تَسْمِعَتَكَ وتَسْمِعَةً لَكَ
Lieu d'où l'on entend qc. مَسْمَع
Oreille. Anse de panier. مِسْمَع ومِسْمَعَة ج مَسَامِع
Qui fait entendre. Lien, ceps, مُسْمِع

Boire le restant. Buvoter. تَسَمَّلَ
Habit râpé, usé. سَمَلٌ ج أَسْمَال
Usé, râpé. سَمِلٌ وسَمَلَةٌ وسَمُول وسَمِيل
Ver qui vit dans l'eau. سَمَّال
سَمْلَةٌ وسَمَلَةٌ ج سَمَلٌ وأَسْمَال وسِمَال
وسُمُول Vase d'un bassin. Reste d'eau.
Reste, lie de vin. سُمْلَان
Petite tasse, godet. سَوْمَلَة
☆ سَمِنَ a سِمَنًا وسَمَانَةً, وتَسَمَّنَ Être gras et replet. Devenir gras, engraisser.
سَمَنَ o سَمْنًا, وسَمَّنَ ه وه Mettre de la graisse, du beurre dans (un mets). Nourrir qn de mets gras.
سَمَّنَ ه Engraisser, donner de l'embonpoint à qn; lui fournir de la graisse.
أَسْمَنَ Être gras. Avoir du beurre, des troupeaux gras. Acheter de la graisse, du beurre, une bête grasse.
Demander, choisir du gras. إِسْتَسْمَنَ
— ه Trouver qn gras.
سَمْنٌ ج سُمُون وأَسْمُن وسُمْنَان Beurre fondu.
Aliment qui engraisse. سُمْنَة
سُمَانَاة وسُمَانَى ج سُمَانَيَات, و✧ سُمْنَة ج
Grive. Espèce de caille. سُمَن وسَمَامِن
Beurrier. Teinture. ✧ Épicier. سَمَّان
Qui a beaucoup de beurre. سَامِن
— وسَمِين م سَمِينَة ج سِمَان Gras, replet. Gras (terrain).
Apprêté au gras (mets). مَسْمُون
Gras (naturellement). مُسْمِن
Engraissé, devenu gras. مُسَمَّن
⊙ سَمَنْجُونِيّ De couleur bleu de ciel. Saphir (pierre précieuse).
☆ سَمَنْدَل وسَمَنْد Oiseau de l'Inde.
☆ سَمَهَ a سُمُوهًا Courir sans relâche (cheval). Être stupéfait, interdit (homme).
Laisser paître (les bestiaux). سَمَّهَ ه
Fils qui volent dans l'air. سُمَّهَى Atmosphère, air.

— وسُمَّه وسُمَّيْهَى وسُمَّهَى وسُمَّيْهَاء وسُمَّهَاء Mensonges. Futilités, frivolités.
☆ سَمْهَجَ ه Mêler le mensonge à (son récit).
Mensonge. سِمْهَاج
☆ سَمْهَرَ — اسْمَهَرَّ Être dur; être droit (bois). Être épaisses (ténèbres).
Dure, forte (lance). سَمْهَرِيّ
☆ سَمَا o سُمُوًّا Être haut, élevé. S'élever..
Aspirer à... سَمَتْ نَفْسُهُ إِلَى
— ب Élever qc.
— لِ Être élevé et visible à...
— o سَمْوًا, وسَمَّى وأَسْمَى ه ه او ب Appeler, nommer qn, lui donner (un nom).
Nommer, faire mention de qn. سَمَّى ه
Lutter avec qn de gloire. سَامَى ه
Élever, exhausser qc. أَسْمَى إِسْمَاء ه
تَسَمَّى تَسَمِّيًا Être appelé, nommé; s'appeler de tel ou tel nom. Être nommé, mentionné.
Rivaliser de gloire, d'illustration. تَسَامَى تَسَامِيًا
Ils montèrent à cheval. تَسَامَوْا عَلَى الخَيْل
Mettre des bottines ou guêtres de chasse. Chasser la gazelle, اِسْتَمَى
— ه Promettre une visite à qn. Concevoir une bonne opinion de qn.
Demander le nom de... اِسْتَسْمَى ه وه
Élévation, hauteur; grandeur. سُمُوّ
Ciel. Nuage. Pluie. سَمَاء ج سَمَاوَات
— وسَمَاوَة Tente devant une maison; péristyle. Toit.
Bonne réputation. سُمًا
Céleste. ✧ Vent du nord. سَمَاوِيّ
Nom. اِسْم ج أَسْمَاء وأَسَامٍ وأَسَامِيّ
Nominal, relatif au nom. إِسْمِيّ
Haut, élevé, sublime. Homonyme. سَمِيّ م سَمِيَّة
Je suis ton homonyme. أَنَا سَمِيُّك
سَامٍ ج سَامُون وسُمَاة م سَامِيَة ج سَوَامٍ وسَامِيَات Haut, élevé, sublime.

Qui vont à la chasse. سُمَاةٌ

Bottine ou guêtre de chasseur. مِسْمَاةٌ

Appelé, nommé, connu, déterminé. مُسَمًّى

Aiguiser, repasser (un couteau). ✡ سَنَّ o سَنًّا, وَسَنَّنَ ه

Mettre le fer (à une lance). Nettoyer (les dents). Percer qn. d'une lance; le mordre. Verser (de l'eau). Préparer (l'argile). سَنَّ ه و ه

Établir (une loi, un usage). سَنَّ ه

Suivre (un chemin). سَنَّ واسْتَسَنَّ ه

Polir (le discours). سَنَّنَ ه

Diriger (la lance) vers... — ه إلى

Faire ses dents (enfant). أَسَنَّ

Verser (de l'eau). Faire pousser les dents à qn (Dieu). — ه و ه

Être âgé, avancé en âge. أَسَنَّ واسْتَسَنَّ

Se nettoyer les dents. Galoper (cheval). S'agiter (mirage). Être versée (eau). إِسْتَنَّ

Repassage (des couteaux). سَنّ

Dent (de la bouche, de la scie). Bec (d'une plume); pointe. Quartier (d'ail, etc.). سِنّ ج أَسْنَان وأَسِنَّة وأَسُنّ

Âge. — ج أَسْنَان

Il est avancé en âge. طَعَنَ فِي السِّنّ

Chemin, route. Règle de conduite. Méthode. سَنَن وسِنَن وسُنَن وسُنُن

Loi. Tradition. Méthode. سُنَّة ج سُنَن

Hache à deux tranchants. سِنَّة ج سِنَن

Fer d'une lance, d'un javelot. Pierre à aiguiser. سِنَان ج أَسِنَّة

Il manie bien la lance. هُوَ أَطْوَع السِّنَان

Cure-dents. سَنُون

Affilé, aiguisé; poli, dépouillé (sol). سَنِين ومَسْنُون

Vent qui souffle dans la même direction. Longue colline de sable. سَنِينَة ج سَنَائِن

Plus âgé. أَسَنّ

Pierre à aiguiser. Meule à repasser. مِسَنّ ج مَسَانّ

Agé, avancé en âge. مُسِنّ

Brillant (teint du visage). Puante (boue). مَسْنُون

Frayé, battu (chemin). مُسْتَنّ ومُسْتَسَنّ

Pierre à polir, à aiguiser. ⊙ سُنْبَاذَج

Pâté. ⊙ سَنْبُوسَق وسَنْبُوسَك

Barque. ✡ سَنْبُوق

Partie antérieure du sabot de cheval. ✧ Poinçon (à percer). ✧ Barque, esquif. ✡ سُنْبُك ج سَنَابِك

Monter en épi (céréales). ✡ سَنْبَل

Epi. Lavande. سُنْبُلَة ج سُنْبُل وسَنَابِل

La Vierge (signe du Zodiaque). السُّنْبُلَة

Être surpris par la disette. ✡ سنت — أَسْنَتَ

Epouser une noble (riche). تَسَنَّتَ

Cumin (plante ar.). سَنُّوت وسِنَّوْت

Stérile (sol). سَنِت

Stérile (année). سَنِيت ومُسْنِت

Tacheter qc. ✡ سَنَجَ o سَنْجًا ه

Trace de fumée, suie. سِنَاج

Poids exact de la balance. ⊙ سَنْجَة المِيزَان ج سَنْجَات

Bigarrure de blanc et de noir. سُنْجَة

Rayé (habit). مُسَنَّج

Écureuil. ⊙ سِنْجَاب

Étendard. ⊙ سِنْجَق ج سَنَاجِق

Se présenter à l'esprit de qn (idée). Venir sans effort (poésie). ✡ سَنَحَ a سُنْحًا وسُنُوحًا وسُنْحًا ل

Insinuer qc. — ب

Détourner qn de... — ه عن

Frapper qn d'un malheur. — ب وعلى

Se présenter à droite (gibier). — سُنُوحًا, وسَانَحَ مُسَانَحَةً وسِنَاحًا

Tourner le dos à... تَسَنَّحَ

S'informer de qc. — واسْتَسْنَحَ ه عن

Côté droit, bon augure. Milieu de la route. سَنَح

Qui se présente à droite (gibier). سَانِح ج سَوَانِح

Même sens. Perles. Ornement, parure. سَنِيح

Être fixé dans... ✱ سَنِخَ o سُنُوخًا فِي
Être rance (huile). سَنِخَ a سَنَخًا
Manger excessivement. — مِن الطَّعَام
Racine. سِنْخ ج أَسْنَاخ وسُنُوخ
Odeur fétide. سَنِخَة وسَنَاخَة
S'appuyer sur qc. ✱ سَنَد o سُنُودًا. وتَسَانَد واسْتَنَد إِلَى
Être près de (cinquante). — ل
Revêtir l'habit dit سَنَد. سَنَّد
Appuyer solidement qc. سَنَّد ه
Aider qn, l'assister. سَانَد ه
Récompenser qn de... — ه عَلَى
Se permettre la licence dite سِنَاد (poète). — شِعْرَهُ وفي شِعْرِهِ سِنَادًا ومُسَانَدَة
Monter sur... أَسْنَد فِي
Faire monter qn sur... — ه فِي
Faire appuyer quelqu'un sur... أَسْنَد ه إِلَى
Appuyer (ce qu'on avance) sur (une autorité). — ه إِلَى
Appui, soutien (personne ou chose). Montée; le sommet d'une montagne. Sorte d'habit rayé. ✧ Écrit, acte authentique d'un droit, d'une créance. سَنَد ج أَسْنَاد
Chamelle robuste. Défaut dans la rime d'un vers. سِنَاد
Citation d'une autorité. إِسْنَاد ج أَسَانِيد
Rapport de l'attribut ou du verbe au sujet. إِسْنَاد
Enclume. سَنْدَان ج سَنَادِين و✧ سِدَّان ج سَدَادِين
Chêne vert, yeuse. ⊙ سِنْدِيَان
Appui, soutien. مُسْتَنَد
Appuyé sur... Attribut (en gra.). Temps, époque. مُسْنَد ج مَسَانِد
Remontant à Mahomet (tradition). — ج مَسَانِد ومَسَانِيد
Coussin, accoudoir. مِسْنَد ج مَسَانِد
Ils marchèrent sous divers étendards. خَرَجُوا مُتَسَانِدِين
Aller vite. ✱ سَنْدَر
Bouleau (arbre). Mesure de capacité. سَنْدَرَة
Courageux; expéditif. سَنْدَرِيّ
Espèce d'étoffe fine de soie. ✱ سُنْدُس
Se met pour سَمَنْدَل. ✱ سَنْدَل
Être entêté, opiniâtre. ✱ سَنِرَ a سَنَرًا
Armure. سَنَوَّر
Chat. Vertèbres du cou. سِنَّوْر ج سَنَانِير
Chat musqué, civette. سِنَّوْر الزَّبَاد
Pointe des vertèbres du dos. ✱ سِنْسِنَة ج سَنَاسِن
Même sens. Sommet d'une poulie. سِنْسِن ج سَنَاسِن
Être sans barbe. ✱ سَنِطَ o سَنَاطَة
سِنَاط وسُنَاط وسَنُوط ج سُنْط وأَسْنَاط
Imberbe.
Marteau de forgeron. ✱ سِنْطَاب
Tympanon. ✱ سِنْطِير وسَنْطُور
Longueur. ✱ سَنْطَلَة
Marche lente et la tête penchée. سَنْطَلَة
Qui marche lentement et la tête penchée. مُسَنْطِل
✱ سَنَم a وسَنِمَ o سَنَامَة وسُنُومًا (ضِدّ
Être beau, délicat, gracieux. (شَنُم
Avoir mal au poignet. Avoir de beaux enfants. أَسْنَم
Poignet. Jointure des doigts. سِنْم ج سِنَمَة وأَسْنَام
Beau, élégant, aux belles formes. سَنِيم م سَنِيمَة
Chemin dans les montagnes. سَنِيمَة ج سَنَائِم
Grand, long. Plus grand; plus beau. أَسْنَم
Prendre les devants (bête de somme). ✱ سَنَف o i سَنْفًا. وأَسْنَف ه
Sangler (un chameau). — وأَسْنَف ه
Souffler avec force (vent). Être imminents (éclairs, etc.). أَسْنَف
Bois sans feuilles. Feuille. سَنَف ج سُنُوف
Gousse, cosse d'une plante. سِنْف ج سِنْف وجج سِنَفَة
Une gousse. سِنْفَة
Sangle (de chameau). سِنَاف ج سُنُف وسُنْف

Les deux pièces de bois d'une poulie. سَنْقَتَان وسُنْقَتَان

Improductif (sol). Maigre (chamelle). مُسْنِقَة

Chameau qui rejette sa selle en avant ou en arrière. مِسْنَاف ج مَسَانِيف

✡ سَنِق a سَنَقًا Avoir une indigestion de lait (petit).

أَسْنَق Amollir qn (bien-être).

سُنَّيق ج سُنَيْقَات وسَنَانِيق Étoile brillante. Maison blanchie.

✧ سَنْكَر Exercer le métier de ferblantier.

✧ سَنْكَرِيّ ج سَنَاكِرَة Ferblantier.

⊙ سِنْكِسَار Martyrologe.

✡ سَنِم a سَنَمًا Avoir la bosse élevée (chameau).

سَنَّم وأَسْنَم ة Rendre grand et gras (le chameau : pâturages).

سَنَّم ه Donner (à une construction), une forme convexe. Remplir (un vase). Se placer au sommet de...

أَسْنَم S'élever (fumée, flamme).

تَسَنَّم ه Se placer au sommet de...

— ة Surprendre qn.

سَنَام ج أَسْنِمَة Bosse du chameau. Protubérance, élévation.

سَنِم Qui a une grande bosse (chameau). Élevé, en saillie, en bosse (objet). Coulant sur la terre (eau).

سَنَمَة Le sommet d'une plante.

تَسْنِيم Nectar.

سِنِمّ — سِنِمَّار Lune. Voleur de nuit. *Nom d'un* architecte.

⊙ سَنْمُورَة Anchois.

✡ سَنِه a سَنَهًا, وتَسَنَّه Être très âgé, exister depuis longtemps.

سَانَه Produire tous les deux ans (arbre).

— ة Faire avec qn un pacte d'un an.

تَسَنَّه Être vieux, moisi (pain. etc.).

سَنَة ج سَنَهَات وسَنَوَات *Voy.* dans سنو

سَنِه م سَنِهَة Âgé.

سَنْهَاء Qui produit tous les deux ans (arbre).

✡ سَنَا o سَنْوًا وسِنَاوَة ه Arroser (la terre : bête tournant la roue, nuage). Briller (feu, éclair).

— ل Puiser de l'eau pour...

سَانَى مُسَانَاة وسِنَاء Faire avec qn un contrat pour un an.

سَنَة ج سِنُون وسَنَوَات An, année. Stérilité. Terre stérile.

سَنْوَاء Année stérile.

سَنَوِيّ Annuel.

سَانِيَة ج سَوَانٍ Roue à irrigation, noria. Bête qui la fait tourner.

مَسْنُوّ ومَسْنِيّ Arrosé par une noria (sol).

مُسَنَّاة ج مُسَنَّوَات ومُسَنَّيَات Digue.

✡ سَنِي a سَنَاء Être haut, élevé, illustre.

سَنَّى ه سَنْيًا Rendre facile. Ouvrir.

سَانَاه مُسَانَاة وسِنَاء ة Traiter qn avec douceur.

أَسْنَى Rester toute l'année. Briller, éclairer une maison (éclair, feu).

— ه Élever, rehausser qc.

تَسَنَّى Être facile; être prête (chose). Être changé, vieilli. Se trouver à l'aise (per.).

— ة Contenter qn.

سَنًى وسَنَا Clarté. Éclat des éclairs. Séné (plante). Espèce de soie.

سَنَاء Élévation, grandeur.

رَجُل سَنَايَا Homme noble, illustre.

السَّنَايَة Le tout, la totalité.

سَنِيّ م سَنِيَّة Élevé, haut, sublime. Brillant, éclatant, beau, magnifique.

✧ سُنُونُو Hirondelle.

✡ سَهَب a سَهْبًا ه Prendre qc.

أَسْهَب S'élancer dans la course (cheval). Être avide, insatiable.

— في الكلام Être prolixe, diffus dans le discours.

— واسْتَهَب Donner largement.

أُسْهِب Changer de couleur (de peur. etc.); délirer par suite de la morsure d'un serpent.

سَهْب *Nom d'act.* Désert. Qui marche à grandes enjambées (cheval).

Vaste plaine. سُهْب ج سُهُوب
Profond (puits). سَهْبَة وَمُسْهَبَة
Prolixité, diffusion du discours. Amplification. إِسْهَاب
Prolixe, diffus, loquace. مُسْهِب
Souffler avec violence (vent). ✱ سَهَجَ a سَهْجًا
Broyer (des parfums). Balayer (le sol : vent). — ه
Passer (la nuit) en voyage. — لَيْلَةً
Violent (vent). سَاهِج وَسَهُوج وَسَيْهَج
Endroit exposé au vent. مَسْهَج
Veiller, ne pas dormir. ✱ سَهِدَ a سَهَدًا, وتَسَهَّدَ
Faire veiller qn ; lui causer de l'insomnie. سَهَّدَ ه
Veille ; insomnie. سُهْد وسُهَاد وسَهْدَة
Qui dort peu. سُهُد ومُسَهَّد
Jeune homme vigoureux. سَهْوَد
Plus éveillé ; plus sagace que toi. أَسْهَدُ رَأْيًا مِنْكَ
Veiller, passer la nuit sans dormir. ✱ سَهِرَ a سَهَرًا
Veiller avec qn. سَاهَرَ ه
Faire veiller qn. أَسْهَرَ ه
Veille. Insomnie. سَهَر وسُهَار
Nom d'unité. ◆ Veillée, soirée. سَهْرَة
Qui veille, veilleur. سَاهِر وسَهْرَان
Nuit passée dans l'insomnie. لَيْل سَاهِر
Fém. de سَاهِر. Terre ; sa surface. Source qui ne tarit point. Plaine du jugement dernier. Désert. Enfer. سَاهِرَة
Halo, cercle autour de la lune. Foule. Enveloppe de la lune. سَاهُور
La lune est éclipsée. دَخَلَ القَمَرُ فِي السَّاهُور
Qui veille beaucoup. سَهَّار وسُهَرَة
Être à l'agonie (blessé, mourant). ✱ سَهَفَ a سَهْفًا
Éprouver une soif violente. Dépérir. سَهِفَ a سَهَفًا
Déprécier qn. إِسْتَهَفَ ه
Écailles de poisson. سَهَف

Mourant, expirant. سَاهِف م سَاهِفَة
Mourant de soif.
Mets qui excite la soif. طَعَام مَسْهَفَة
Qui ne peut apaiser sa soif. مَسْهُوف
Souffler avec violence (vent). ✱ سَهَكَ a سَهْكًا
Soulever (la poussière : vent). — ه
Courir doucement (monture). — سُهُوكًا
Sentir mauvais, puer سَهِكَ a سَهَكًا
Odeur mauvaise (de la sueur, etc.), puanteur. سَهَك وسُهْكَة وسُهُوكَة
Qui sent mauvais, puant. سَهِك
Violent, orageux (vent). سَاهِكَة ج سَوَاهِك وسَاهِكَات
Même sens. سَهُوك وسَيْهَك وسَيْهُوك ومَسْهَكَة
Endroit où le vent souffle. مَسْهَك ومَسْهَكَة
Être plane, unie, égale (surface). ✱ سَهُلَ o سُهُولَة
Être facile, aisé. سَهُلَ o سَهَالَة وسُهُولَة
Aplanir, rendre uni, égal. سَهَّلَ ه
Faciliter une chose à qn. — ه ل وعلى
Être conciliant avec... سَاهَلَ ه
Marcher dans une plaine. أَسْهَلَ
Purger qn (médecine). — ه
Être purgé. أُسْهِلَ
Être aplani. Être facile. تَسَهَّلَ
Être accommodant en affaires. تَسَاهَلَ
Trouver uni, égal. Trouver qn doux, facile. إِسْتَسْهَلَ ه وه
Plaine. Égal, uni (sol). سَهْل ج سُهُول
Accommodant. سَهْل الخُلُق
Qui a peu de chair aux joues. سَهْل الوَجْه
Sable apporté par l'eau. سِهْلَة
Facilité, aisance. سُهُولَة
Diarrhée. إِسْهَال
Facile. Couvert de sable (lit, bord d'un fleuve). سَهِل
Canope (constellation). سُهَيْل
Nom d'un menteur. سُهَيْلَة
Qui purge, purgatif. مُسْهِل وسَهُول
Accommodant. مُتَسَاهِل

☆ سَهِرَ a وسَهُرَ o سُهُومًا وسُهُومَةً Maigrir, pâlir.
سُهِمَ Être atteint du vent brûlant.
سَاهَمَ ه Jouer avec qn à un jeu de hasard. ✧ Avoir une action dans une entreprise financière.
أَسْهَمَ بَيْنَ Jeter le sort entre...
تَسَاهَمَ ه Se partager qc.
— واسْتَهَمَ Tirer au sort.
سَهْمٌ ج سِهَامٌ Flèche. Cosinus (en géo.). Parpaing de mur.
— ج أَسْهُمٌ وسُهْمَانٌ وسُهْمَةٌ Part, portion, écot, sort. ✧ Action, part d'intérêt dans une compagnie financière. ✧ Billet dans une loterie.
سُهْمَةٌ Parenté. Part, portion.
سُهُمٌ Grande chaleur. Prudents, sages.
سَاهِمَةٌ ج سَوَاهِمُ Chamelle amaigrie.
سَهَامٌ Fil de la vierge. Grande chaleur.
سُهَامٌ Maigreur. Consomption.
سَهِيمٌ ومُسَاهِمٌ Compagnon de jeu.
مُسَهَّمٌ Rayée (étoffe).
مَسْهُومٌ ومُسْهَمٌ Exténué, amaigri.
☆ سَهَا o سَهْوًا وسُهُوًّا عن وفي Oublier, omettre qc. Négliger une chose.
مَالٌ لا يُسْهَى Biens sans nombre.
سَهُوَ o سَهَاوَةً Être doux, docile (chameau, cheval).
سَاهَى ه Être facile, accommodant envers qn.
سُهَا وسُهًى Étoile de la petite ourse.
سَهْوٌ Oubli, omission. Négligence. Distraction.
سِهْوٌ وسَهْوَاءُ Portion de la nuit.
سَهْوَةٌ ج سِهَاءٌ Banquette. Garde-manger. Rideau, portière. Fenêtre.
سَاهٍ وسَهْوَانُ Négligent. Étourdi.
☆ سَاءَ o سَوَاءً Être mauvaise, défectueuse (action).
— سَوْءًا وسَوَاءً وسَوَاءَةً ومَسَاءَةً ه Inquiéter qn, lui causer du dommage. Affliger, offenser qn.

سَاءَ بِهِ ظَنًّا Avoir une mauvaise opinion de qn.
سَوَّأَ تَسْوِئَةً وتَسْوِيئًا ه على Blâmer, reprendre qn de...
أَسَاءَ إِسَاءَةً ه Gâter, corrompre, détériorer qc.
— إلى Traiter mal qn, l'offenser, l'affliger.
— بِهِ الظَّنَّ Avoir une mauvaise opinion de qn.
اِسْتَاءَ Souffrir le mal ; être maltraité.
سُوءٌ ج أَسْوَاءٌ Mal, malheur. Méchanceté. Mauvais. Vice.
رَجُلُ سَوْءٍ والسَّوْءِ Mauvais homme.
سُوءَى Mal. Méchanceté.
سَيِّئٌ م سَيِّئَةٌ Mauvais, méchant.
سَيِّئَةٌ ج سَيِّئَاتٌ Mal, péché, faute. Mauvaise action.
سَوْءَةٌ ج سَوْءَاتٌ Turpitude. Vice.
إِسَاءَةٌ Mal, dommage causé à qn. Offense.
أَسْوَأُ م سُوءَى Pire. Détestable, vilain.
مَسَاءَةٌ ج مَسَاوِئُ Mauvaise action, méfait.
☆ سَاجَ o سَوْجًا وسُوَاجًا وسَوَجَانًا Marcher doucement.
سَاجٌ ج سِيجَانٌ Voile. Platane.
سَاجَةٌ ج سَاجَاتٌ Un platane.
✧ سَاحَ o (عوض سَاحَ i) Voyager, vivre dans les déserts.
سَاحَةٌ ج سَاحٌ وسُوحٌ وسَاحَاتٌ Place, cour entre les maisons.
سَائِحٌ ج ✧ سُوَّاحٌ ✧ Ermite, vivant dans le désert.
☆ سَاخَ o سَوْخًا, واَسْوَخَ في الطين S'enfoncer dans un bourbier.
— في الماء Aller au fond de l'eau.
سَاخَتْ بِهِمِ الأَرْضُ سُيُوخًا وسُؤُوخًا وسَوَخَانًا La terre les a engloutis.
سُوَاخٌ وسُوَّاخَى وسُوَاخِيَةٌ Bourbier.
☆ سَادَ o سِيَادَةً وسَيْدُودَةً وسُودَدًا وسُودُدًا وسُؤْدُدًا Être chef, commander.
— ه Être maître, chef (d'une tribu).

Surpasser qn en dignité.

Être noir. سَوِدَ a سَوَدًا , واسْوَدَّ واسْوَادَّ

Être audacieux. سَوُدَ

Prendre qn pour chef. سَوَّدَ ه

Noircir, rendre noir. Dénigrer qn. ✧ Écrire un brouillon, un canevas. ✧ Fumer (un champ). — ه وه

User de ruse envers qn. Lutter d'autorité avec qn. Confier un secret à qn. سَاوَدَ ه

Avoir un enfant chef ou noir. أَسْوَدَ وأَسَادَ

Être proclamé chef. Être noir, noirci. ✧ Être fumé (champ). تَسَوَّدَ

Tuer le chef (d'une tribu). إِسْتَادَ ه

سُود وسُودَد وسُؤْدُد وسِيَادَة وسَيْدُودَة Pouvoir, autorité de chef. Grandeur, élévation.

Terrain plein de pierres noires. سَوَد

Nom d'unité du préc. سَوَدَة ج سَوَدَات

Couleur noire, noir, noirceur. Troupeaux nombreux. La majorité de... ✧ Fumier, engrais. سَوَاد

Faubourg, villages. — البَلَد

Le noir de l'œil. سَوَاد وأَسْوَد العَيْن

Le fond du cœur. سَوَاد وأَسْوَد وسَوْدَاء وسُوَيْدَاء القَلْب

Personne, individu. — ج أَسْوِدَة وجج أَسَاوِد

Maladie du foie. Pâleur de la peau. سُوَاد

Passereau. سَوَادِيَّة وسُودَانِيَّة

Nègres. سُودَان

La Nigritie. بِلَاد السُّودَان

Lion. Loup. ✧ Chef, maître. سِيد م سِيدَة ج سِيدَان

سَيِّد م سَيِّدَة ج سَادَة وسَيَائِد وأَسْيَاد
Chef, seigneur, maître.

La Ste Vierge, la Madone. السَّيِّدَة

Chef, prince. سَائِد ج سَادَة

Pouvoir, autorité, dignité de chef. ✧ Grandeur (titre d'honneur donné aux évêques). سِيَادَة

Noir. Plus illustre, plus puissant. أَسْوَد م سَوْدَاء ج سُود

Grand serpent. — م أَسْوَدَة ج أَسَاوِد

Atrabile, mélancolie. سَوْدَاء وسُوَيْدَاء

Les dattes et l'eau. Le serpent et le scorpion. الأَسْوَدَان

Minute, brouillon; canevas d'un écrit; épreuve d'imprimerie. ✧ Bouteille de verre noir. مُسَوَّدَة

Mauvais (jours). مُسَوِّدَة ومُسَوَّدَة

Mettre qn de mauvaise humeur. ✧ سَوْدَن ه

Être de mauvaise humeur. ✧ تَسَوْدَن

Épervier. ✵ سَوْذَق وسَوْذَق وسَوْذَانِق

Monter, se hisser sur (un mur). ✵ سَارَ o سَوْرًا , وتَسَوَّرَ ه

Assaillir qn. سَارَ سَوْرًا وسُؤُورًا الى

Monter à la tête (vin). — في الرَّأْس

En avant! سُرْ سُرْ

Mettre à qn des bracelets. سَوَّرَ ه

Entourer (une ville) de murs. — ه

Enivrer qn (vin). Se jeter sur qn. سَاوَرَ مُسَاوَرَةً وسِوَارًا ه

Se parer de bracelets (femme). Être entourée de murs (ville). تَسَوَّرَ

Mur. Muraille d'une ville. سُور ج أَسْوَار وسِيرَان

La Syrie. سُورِيَّة

Force, violence (de la fièvre, du vin, du froid, etc.). سَوْرَة

Rang, dignité. Chapitre du (Coran). Signe, marque. Rangée de pierres d'un mur. سُورَة ج سُوَر وسُور وسُورَات

سِوَار وسُوَار وأُسْوَار ج أَسَاوِر وأَسْوِرَة
Bracelet. Anneau. وسُؤُور وأَسَاوِرَة

Capiteux (vin). Pénétrant (discours). سَوَّار

أُسْوَار وإِسْوَار ج أَسَاوِر وأَسَاوِرَة
Habile cavalier. Archer.

Coussin revêtu de cuir. مِسْوَر ومِسْوَرَة ج مَسَاوِر

Entouré de murailles. Puissant (roi). Partie du poignet entourée par le bracelet. مُسَوَّر

Gouverner (un peuple). Soigner (un cheval). ✵ سَاسَ o سِيَاسَةً ه

سَاسَ a سَوْسًا وسَوِسَ a وسِيسَ سَوَسًا ,
وسَوَّسَ وأَسَاسَ وتَسَوَّسَ Être attaqué par les vers (laine, bois); être vermoulu. Être cariée (dent).

سُوِّسَ Être investi du gouvernement, être nommé chef.

سُوس ج سِيسَان Bois de réglisse. Ver qui ronge la laine, le bois; teigne, gerce, etc. Racine, origine.

سُوسَة Un ver. ✧ Germe de discorde.

سُوَاس Maladie au cou des chevaux.

سِيَاسَة Gouvernement, autorité, commandement. Politique. Pansement des chevaux.

سَائِس ج سَاسَة وسُوَّاس Administrateur. Palefrenier.

سَاسَان *Nom d'un* mendiant célèbre.

بَنُو سَاسَان Chevaliers d'industrie.

طَرِيقَة سَاسَان Art du chevalier d'industrie.

⊙ سُوسَان وسُوسَن وسَوْسَن Lis.

✡ سَاطَ o سَوْطًا ة Fouetter (une bête, etc.).

— وسَوَّطَ Mélanger (des mets liquides).

— وسَوَّطَ ه Embrouiller (une affaire).

— سَوَطَانًا Être oppressée, affligée (âme).

اِسْتَوَطَ Être embrouillée (affaire).

سَوْط ج سِيَاط وأَسْوَاط Fouet, cravache. Manière d'agir. Malheur. Mare d'eau.

يَتَعَاطَيَان سَوْطًا وَاحِدًا Ils sont d'accord en tout.

سَوْط بَاطِل Rayon solaire pénétrant par une lucarne.

سُوَيْطَاء Soupe de pois, d'oignons, etc. mêlée à beaucoup d'eau.

سَوِيط م سَوِيطَة Confondu, mêlé.

مِسْوَط ومِسْوَاط Instrument à mélanger.

مِسْوَاط Cheval qui ne va qu'à coups de fouet.

✡ سَوْطَرَ *Même sens que* سَيْطَرَ.

✡ سَاعَ o سَوْعًا Paître librement.

سَاوَعَ مُسَاوَعَة وسِوَاعًا ة S'engager avec qn, employer qn par heure.

أَسَاعَ إِسَاعَةً ه Négliger, perdre qc.

أَسْوَعَ إِسْوَاعًا Retarder d'heure en heure.

سَوْع وسُوَاع Première veille de la nuit.

سَاعَة ج سَاع وسَاعَات Heure. Moment, instant. Jugement dernier; heure du jugement. ✧ Montre, horloge.

— شَمْسِيَّة Cadran solaire.

✧ سَوَاعِيَّة Bréviaire. Livre de prières liturgiques.

سَاعَة سَوْعَاء Heure pénible.

✧ سَاعَاتِيّ Horloger.

فَعَلَهُ مِنْ سَاعَتِهِ Il le fit aussitôt.

سُوَيْعَة Petit moment.

سُوَيْعَاتِيّ ✧ Inconstant.

مِضْيَاع مِسْيَاع لِ Prodigue, dissipateur de (son bien).

✡ سَاغَ o سَوْغًا وسَوَاغًا وسَوَغَانًا Être de facile déglutition (boisson, etc.).

— لِ Être licite, être permis à qn. ✧ Être convenable.

— o سَوْغًا وسَاغَ i سَيْغًا ه Avaler facilement (un mets).

سَاغَتْ بِهِ الأَرْض La terre l'a englouti.

سَوَّغَ ه Rendre licite, permettre qc.

— ه لِ Donner qc. à qn.

أَسَاغَ ه Faire avaler facilement qc.

أَسِغْ لِي غُصَّتِي Donne-moi du répit.

أَسْوَغَ إِسْوَاغًا ة Naître avec (son frère).

سَوْغ وسَوْغَة (*m. et f.*) Né avec un autre ou après lui immédiatement.

سِوَاغ Ce qui fait digérer facilement.

سَوَاغ وسَوَغَان ✧ Convenance (d'une chose).

سَائِغ وسَيِّغ وأَسْوَغ ومُنْسَاغ Facile à avaler.

سَائِغ Licite, permis. ✧ Convenable.

سَهْل المَسَاغ Facile à avaler.

✡ سَافَ a o سَوْفًا Mourir de maladie épidémique (bestiaux); en être atteint.

— o سَوْفًا, واسْتَاف ه Flairer qc.

Supporter patiemment qc. سَاف على

Renvoyer qn du jour au lendemain. سَوَّف ه

Donner à qn pleins pouvoirs sur... — ه ه

Confier un secret à qn. سَاوَف ه

Perdre des bestiaux, un fils. أَسَاف

Particule indiquant le futur. سَوْف

Tu verras ! سَوْف تَرَى

Il se nourrit d'espoir. يَقْتَات السَّوْف

Sable fin. Sol doux. سَائِفَة

Épizootie. سَوَاف وسُوَاف

Rangée de pierres dans un mur. Couche de sable, de grès. سَاف وسَافَة ج سَافَات

Sol doux. سَافَة وسُوفَة ج سُوف وسُوَف

Distance. سِيفَة ومَسَاف ومَسَافَة ج مَسَاوِف

Qui a perdu son fils (père). مُسِيف

Qui a perdu son fils (mère). مِسْيَاف

☆ سَاق o سَوْقًا وسِيَاقَةً ومَسَاقًا، واسْتَاق

Pousser devant soi, mener (une bête). إسْتِيَاقًا ه

Il l'a traité comme les autres. سَاقَهُ مَسَاقَ غَيْرِهِ

Il raconte très bien. يَسُوق الحَدِيث أَحْسَن سِيَاق

Envoyer (le cadeau de noces) à... — ه الى وأَسَاق ه ه

Être à l'agonie. — سَوْقًا وسِيَاقًا

Atteindre qn à la jambe. — ه

Se dresser sur sa tige (plante). سَوَّق

Charger qn de... — ه ه

Lutter avec qn dans une course. سَاوَق ه

Donner à qn (des bêtes) à mener. أَسَاق ه ه

Exercer le petit commerce. ✧ Faire emplette au marché. تَسَوَّق

Marcher à la file. تَسَاوَق

Être poussée, menée (bête). إنْسَاق

Jambe ; tibia. Tige (d'une plante). سَاق ج سُوق وسِيقَان وأَسْؤُق

Tourtereau mâle. سَاق حُرّ

La guerre devint ardente. قَامَت الحَرْبُ عَلَى سَاق

L'affaire s'est aggravée. كَشَفَ الأَمْرُ عَن سَاقِهِ

Arrière-garde. Cortège. سَاقَة

Marché ; bazar. سُوق ج أَسْوَاق

Le champ de bataille. سُوق الحَرْب

Peuple, sujets, bas peuple. سُوقَة

Nuage sans eau poussé par le vent. سَيِّق

Bétail pris à l'ennemi. Ce qui cache le chasseur guettant sa proie. سَيِّقَة ج سَيَائِق وسَيِّقَات

Marchand forain. Vulgaire (homme, expression). سُوقِيّ

Farine fine. Vin. سَوِيق ج أَسْوِقَة

Suite, enchaînement d'un récit. Cadeau de noces. Agonie. سِيَاق

Qui pousse devant soi. سَائِق ج سَائِقُون وسُوَّاق وسَاقَة

Qui a les jambes longues. سُوَّاق وأَسْوَق

Qui mène les bestiaux. Marchand de farine fine. سَوَّاق

Suivant. D'une pente longue (montagne). مُنْسَاق

Curer, nettoyer les dents avec... ☆ سَاك o سَوْكًا ، وسَوَّك ه ب

Marcher en chancelant. — سِوَاكًا ، وتَسَاوَك

Se nettoyer les dents. تَسَوَّك واسْتَاك

سِوَاك ج سُوك، ومِسْوَاك ج مَسَاوِيك
Cure-dents.

☆ سَال a سُوَالًا وسَوَالًا (عِوَض سَأَل a

Demander, interroger. سُؤَالًا)

Avoir le ventre pendant. سَوِل a سَوَلًا

Tromper, séduire qn. (Satan). سَوَّل ل

Il s'imagina que... ; son esprit lui persuada de... سَوَّلَتْ لَهُ نَفْسُهُ أَنْ

Laxité du ventre, des membres. سَوَل وسَوْلَة

Égal, pareil. سَوِيل

Qui a le ventre pendant. أَسْوَل م سَوْلَاء ج سُول

Grand seau. سَوْلَاء

Aller librement ☆ سَام o سَوْمًا وسُوَامًا

Avoir une certaine valeur, valoir. ✱ سَوِي a سِوًى
Il ne vaut rien. لا يَسْوَى شَيْئًا
Égaliser, aplanir (le sol). ✧ Faire qc. سَوَّى تَسْوِيَةً ه
La terre a été aplanie sur lui; il a été englouti. سُوِّيَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ
Rendre plusieurs choses pareilles, égales; leur attribuer la même valeur. سَوَّى وسَاوَى ه ب او بَيْنَ
Égaler, valoir autant que... سَاوَى ه
Il ne vaut rien. لا يُسَاوِي شَيْئًا
Être vil, méprisable. أَسْوَى
Égaliser, niveler (le sol). — ه
Omettre, négliger (une lettre dans la lecture d'un livre).
Il a été englouti. تَسَوَّتْ واسْتَوَتْ بِهِ الأَرْضُ
Être égal. تَسَاوَى واسْتَوَى
Être mûr (homme). Être juste, droit, équitable. Être cuit à point (mets). ✧ Être mûr (fruit). اِسْتَوَى
S'asseoir, s'établir sur (une monture). — على
Se diriger vers... — إلى
Intention, dessein. سَوًى
J'ai eu le même dessein que lui. قَصَدْتُ سَوَاهُ
Excepté, hormis, sauf. سِوَى
سِوًى وسُوًى وسَوَاء مث سَوَاءَانِ ج أَسْوَاء
Égal. Qui tient le milieu. Égalité. Equité. Autre.
Nulle différence entre eux. هُمَا على حَدٍّ سَوَاء
Droit. Uni, non accidenté (sol). Sans défaut corporel (homme). سَوِيّ م سَوِيَّة ج أَسْوِيَاء
Égalité, parité. سَوِيَّة
Litière de pauvres. Habit fourré. — ج سَوَايَا
Également, pareillement. ✧ Ensemble. سَوِيَّةً وبِسَوَاء
Égal, pareil. سِيّ مث سِيَّان ج أَسْوَاء
S'emploie pour les deux genres.

au pâturage (troupeau). Passer (vent, bête).
Mettre en vente (une marchandise); en indiquer le prix. سَامَ ه
Demander le prix (d'une chose). — واسْتَامَ ه وب
Planer au dessus de... (oiseau). سَامَ على
✧ Ordonner qn (diacre, prêtre, etc.). — ة سِيَامَةً
Imposer à qn qc. de difficile. — وسَوَّمَ ة ه
Il l'a humilié. سَامَهُ خَسْفًا
Laisser aller au pâturage (un troupeau). Marquer (un cheval) d'un signe. سَوَّمَ ة
Laisser qn libre d'agir en qc. — ة ل او في
Faire une incursion sur... — على
سَاوَمَ مُسَاوَمَةً وسِوَامًا ب وتَسَاوَمَ في واسْتَامَ
Surfaire (une marchandise). En offrir un prix moindre. ب وعلى
Envoyer paître (les troupeaux). Faire (un trou dans un puits). أَسَامَ ة وه
Fixer sur qn ses regards. — الى فُلَانٍ بِبَصَرِهِ
Adopter une marque. تَسَوَّمَ
Mort, trépas. Creux d'où jaillit l'eau. Bambou. Sem (fils de Noé). سَام
Creux dans un puits. سَامَة ج سِيَم
Veine d'une mine. — ج سَام
Marque, signe. سِيمَة وسُومَة وسِيمَاء
Physionomie. سِيمَاء
Signe. Beauté. Magie blanche. سِيمِيَا وسِيمِيَاء
Qui paît, qui est au pâturage (bête). سَائِم م سَائِمَة ج سَوَائِم
Bétail. سَائِمَة
Chameaux qui paissent. Deux cavités sous l'œil du cheval. سَوَام
Passage rapide. مَسَام
Poteau au bas d'une porte. مَسَامَة
Distingué par un signe. Paissant librement. مُسَوَّم

Ils sont égaux, pareils. هُمَا سِيَّان
Surtout (*mot-à-mot* : لَاسِيَّمَا ولَاسِيمَا
rien n'est égal à...).
Aplanissement, nivellement. تَسْوِيَة
Assimilation, égalisation.
Équité. Égalité. ✧ Maturité. اِسْتِوَاء
Ligne équinoxiale, خَطّ الاِسْتِوَاء
équateur.
Égalité. Manière de s'exprimer qui n'est ni prolixe ni trop concise. Style moyen. مُسَاوَاة
Égal. مُسَاوٍ م مُسَاوِيَة
Des deux genres (nom) مُسْتَوٍ م مُسْتَوِيَة
Cuit à point. ✧ Mûr (fruit).
Lait coulant sans être trait. ☆ سِيَأ — سِيَّ · وسِيءٌ · ج سُيُوء
Donner ce lait (chamelle). تَسَيَّأ
Couler sans être trait (lait). اِنْسَيَأ
Couler (eau). Errer librement (bête). Marcher rapidement (homme). ✧ Être abandonné (animal). ☆ سَابَ i سَيْبًا
Discourir longuement. — في مَنْطِقِهِ
Laisser aller librement (une bête). ✧ Abandonner qn. سَيَّبَ ه
Marcher rapidement (homme). Glisser vite (serpent). اِنْسَابَ اِنْسِيَابًا
Faveur, don. Biens, richesses. Crins de la queue du cheval. Trésors. سَيْب ج سُيُوب
Lit d'un cours d'eau. Pomme. سِيب
Mis en liberté. سَائِب م سَائِبَة
Chamelle qu'on ne fait plus travailler. Affranchi (esclave). سَائِبَة ج سُيَّب وسَوَائِب
Dattes non mûres. سَيَاب وسَيَّاب وسُيَّاب
Une datte non mûre. Vin. سَيَابَة
Entourer d'une haie (un mur). ☆ سَيَّجَ ه
Être entouré d'une haie. ✧ تَسَيَّجَ
Haie. سِيَاج ج سِيَاجَات
Entouré d'une haie. مُسَيَّج
Couler sur la surface du sol (eau). Reparaître (ombre). ☆ سَاحَ i سَيْحًا وسَيَحَانًا

Voyager. Aller en pèlerinage. — سِيَاحَة وسُيُوحًا وسَيَحَانًا وسَيْحًا
Faire couler; laisser couler (un liquide). سَيَّحَ وأَسَاحَ ه
Parler avec élégance. سَيَّحَ تَسْيِيحًا كَثِيرًا
Se dilater (ventre). Se déchirer (habit). اِنْسَاحَ
Se dilater (cœur). — بَالُهُ
Eau courante. Vêtement rayé. سَيْح ج سُيُوح وأَسْيَاح
Long voyage. Action de voyager. Pèlerinage. سِيَاحَة
Ustensiles, insignes de pèlerinage. أُهْبَة السِّيَاحَة
Qui s'épanche et coule (eau). Qui voyage pour se distraire. Dévot qui jeûne et prie beaucoup. سَائِح ج سَائِحُون وسُيَّاح
Grand voyageur. Pèlerin. سَيَّاح
Qui va partout pour semer la médisance. مِسْيَاح ج مَسَايِيح
Rayé (habit). Partagé en diverses bandes (chemin). Onagre. مُسَيَّح
Voyage. Dimension. مَسَاح ومَسَاحَة ج مَسَايِح
S'enfoncer dans la boue (pied). Être ferme, solide. ☆ سَاخَ i سَيْخًا وسَيَخَانًا
Grand couteau. ✧ Couteau, poignard. ⊙ سِيخ ج أَسْيَاخ
Construction en boue. سِيَاخ ج سُيُوخ
Marcher, aller, voyager. ☆ سَارَ i سَيْرًا وتَسْيَارًا ومَسِيرًا ومَسِيرَة وسَيْرُورَة
Suivre, observer (une règle de conduite). — ه
Amener qn. — ه اوب
Laisse, néglige cela. سِرْ عَنْكَ
Envoyer, expédier qn. سَيَّرَ وأَسَارَ ه
Divulguer (un récit, un proverbe). Faire (un tissu) rayé. سَيَّرَ ه
Renvoyer qn (d'un pays). — ه من
Marcher avec qn, l'escorter. Lutter de vitesse avec qn. سَايَرَ ه
Se fendre, se crevasser (peau). تَسَيَّرَ

Voyager de compagnie. تَسَايَرَ
Faire des provisions de route. اِسْتَارَ
Marche : voyage. Cour- سَيْر ج سُيُور
roie, lanière.
Marche, route. Con- سِيرَة ج سِيَر
duite, manière de vivre. ✧ Vie, biographie.
Homme de bien. حَسَن السِّيرَة
✧ Vies des saints. سِيَر القِدِّيسِين
Etoffe rayée. Fibres du noyau سِيَرَاء
de la datte. Membrane du cœur. Or pur.
✧ Promenade. Repas pris à سَيْرَان
la campagne.
Qui marche, etc. Qui سَائِر م سَائِرَة
a cours (proverbe).
Le reste d'une chose. سَائِرُ الشَّيْء
Qui voyage beaucoup. سَيَّار
✧ Poteau d'une porte, jambage.
Fém. du préc. Caravane. سَيَّارَة
Planète. سَيَّارَة ج سَيَّارَات
Marche forcée. تَسْيَار
Distance. مَسِير ومَسِيرَة
Foulé, battu (chemin). Qui مَسُور
va son chemin (homme).
Envoyé, expédié. Rayé (tissu). مُسَيَّر
Sucrerie.
⊙ Huile de sésame. سِيرَج
✡ Jasmin. سِيسَن
Épine dorsale. سِيسَاء
✡ Être préposé سَيْطَرَ وتَسَيْطَرَ على
à... ; être inspecteur de...
Préposé à..., intendant, مُسَيْطِر
inspecteur.
✡ S'agiter ساع i سَيْعًا وسُيُوعًا , وانْسَاعَ
(eau à la surface du sol, mirage).
Paître librement (bétail).
Enduire (un mur). Graisser سَيَّعَ ه
(un objet). Goudronner (un navire).
Eau coulant à la surface du sol. سَيْع
Boue mêlée de paille. Enduit, سِيَاع
graisse.
Heure de la nuit. سِيَعَاء وسِيعَاء
Truelle. مِسْيَعَة

✡ ساغ i سَيْغًا Voyez ساغ o 1^er^ sens.
✡ ساف i سَيْفًا Être gercée, crevassée
(peau).
— وتَسَيَّف ه Porter un coup de sabre
à qn.
سَايَف وتَسَايَف واسْتَاف Se donner des
coups de sabre.
أَسَاف ه Percer (des verroteries).
أُسِيف Être frappé du glaive.
سَيْف ج سُيُوف وأَسْيَاف وأَسْيُف ومَسْيَفَة
Sabre ; épée. Espadon (poisson).
Crins de la queue du cheval.
سِيف ج أَسْيَاف Rivage, bord, côte.
سَيْفَان م سَيْفَانَة Grand et mince
(homme).
أَسْيَاف Troupes d'hommes.
سَائِف وسَيَّاف م سَائِفَة وسَيَّافَة Armé
d'un sabre. Bourreau.
مَسَايِف Années stériles. Disette.
مُسِيف Armé d'un sabre.
مُسَيَّف Sans marque à ses bords
(monnaie).
✧ سِيكَارَة Cigare.
⊙ سِيكَاه Air musical.
✡ سَال i سَيْلًا وسَيَلَانًا Couler (eau).
S'étendre (tache blanche au nez
du cheval).
سَيَّل وأَسَال ه Laisser couler (un
liquide). Faire fondre qc.
تَسَايَل Se réunir de tous côtés
(corps d'armée).
سَيْل ج سُيُول Torrent. Qui coule par
torrents (eau).
سَيْلَة Un cours d'eau. Averse.
✧ Poche dans un gilet.
سِيلَة Cours de l'eau.
سَيَلَان Effusion, écoulement.
سِيلَان ج سَيَالِين Pierre précieuse.
Partie inférieure du sabre.
سَائِل وسَيَّال ج سَوَائِل Liquide, fluide.
سَائِلَة و✧ سَيَّالَة ج سَوَائِل Tache blan-
che au nez du cheval.
سَيَالَة ج سَيَال Chardon laiteux.
سَيَّال Qui verse de l'eau par tor-
rents (nuage). Espèce de poisson.

مَسِيل ج مَسَايِل ومُسُل وأَمْسِلَة ومُسْلَان Lit d'un cours d'eau.
مُسَال مث مُسَالَان Côté de la barbe.
◉ سِيمُونِيَّة Simonie.

✱ سِينَاء وسِينَا Sinaï (mont).
اِبْن سِينَا Avicenne (médecin).
✱ سِيَ — سِيَة القَوْس ج سِيَات Branche recourbée de l'arc.

ش

✱ شَأْبَب — شُؤْبُوب ج شَآبِيب Averse.
شَأْت — شَئِيت Qui trébuche (cheval).
✱ شَئِز a شَأْزًا شُؤُوزَة وشُؤَازًا Être raboteux, inégal (sol).
شَئِز Être troublé, inquiet.
أَشْأَز ه Troubler, inquiéter qn.
اِشْتَأَز Prendre l'alarme, fuir.
شَأْز وشَئِز Raboteux, inégal (sol).
✱ شَئِس a شَأْسًا Être dur (sol).
شَأْس وشَئِس Dur (sol).
✱ شَئِف a شَأْفًا وشَئَفًا Être ulcéré (pied).
— شَأْفًا وشَآفَة ه ول Haïr qn.
شُئِف Être effrayé.
شَأْف Mauvais état (d'une plaie).
شَأْفَة Racine. Ulcère au pied.
✱ شَأَم a شَأْمًا ه وعلى Être sinistre, fatal à qn; lui porter malheur.
شَؤُم o شَآمَة وشُؤْمًا Être de mauvais augure.
شَأَّم ه Envoyer qn en Syrie.
شَاءَم ب Se mettre à la gauche de qn.
أَشْأَم Aller en Syrie.
مَا أَشْأَمَهُ Que cela porte malheur !
تَشَأَّم وتَشَاءَم Se dire Syrien.
— وتَشَاءَم Se mettre à gauche.
تَشَاءَم واشْتَأَم ب Augurer mal de...
شُؤْم Mauvais augure. Malheur, infortune. Noirs (chameaux).
شَأْم وشَام Syrie. ✧ Damas.
شَأْمِيّ وشَامِيّ Syrien. ✧ De Damas.
شَأْمَة ومَشْأَمَة Côté gauche.
شِئْمَة وشِيمَة Nature, naturel, caractère. ✧ Grandeur d'âme; magnanimité.
شَائِم م شَائِمَة Gauche, qui est à gauche. Sinistre, de mauvais augure.
أَشْأَم ج أَشَائِم م شُؤْمَى Sinistre, malheureux.
اليَد الشُؤْمَى La main gauche.
مَشْؤُوم ومَشْؤُم و✧ مَيْشُوم ج مَشَائِيم De mauvais augure, sinistre.
✱ شَأَن a شَأْنًا ه Se proposer qc.; faire bien qc.
مَا شَأَن شَأْنَك Il ne se soucie pas de ton affaire.
اِشْتَأَن شَأْنَهُ Il s'est proposé la même chose que lui.
شَأْن ج شُؤُون وشِئَان Chose, affaire. État, condition. Dignité, rang.
مَا شَأْنُك Quel est votre état ?
مِن شَأْنِهِ أَن Il est porté à...
شَأْن ج أَشْؤُن وشُؤُون Vaisseau lacrymal. Bande de terre où croît l'arbre dit نَبْع.
— ج شُؤُن وشُؤُون Suture du crâne.
— ج شُؤُن Bande de terre de montagne où croît le palmier.
✱ شَأَى o شَأْوًا, وشَاءَى واشْتَأَى ه Devancer qn.
تَشَاءَى Se disperser.
— مَا بَيْنَهُمَا Être loin l'un de l'autre.
شَأْو Extrémité, le point le plus reculé. Panier. Vase, limon.
عَدَا شَأْوًا Il a fait une course.
مِشْآة ج مَشَاءٍ Panier.
✱ شَبّ i شَبَابًا وشَبِيبَة, وأَشَبّ Grandir, devenir adolescent.
— i o شِبَابًا وشَبِيبًا وشُبُوبًا Se dresser, se cabrer (cheval).
— o شَبًّا, وشُبَّ Croître, s'élever ; être grand.

شَبَّ o شَبًّا وشُبُوبًا ه Allumer (le feu).
— i وشُبَّ Être allumé et flamber (feu).
شَبَّب وتَشَبَّب ب Composer des poésies érotiques sur qn.
أَشَبَّ Avoir des fils jeunes. Etre âgé (bœuf).
— ه Exciter (un cheval). Faire croître, grandir qn (Dieu).
أُشِبَّ لَهُ Il lui a été destiné.
شَبّ Acide sulfurique, vitriol. Alun.
شَبّ اللَّيل Belle-de-nuit (plante).
شَباب وشَبِيبَة وشَبُوبِيَّة Jeunesse. Le commencement (d'une chose).
شِبَاب وشَبُوب Ce qui sert à allumer.
شَبُوب Ce qui rehausse, ce qui fait ressortir. Jeune ou âgé (taureau).
شَبَّابَة Flûte, roseau à jouer.
شَابّ ج شُبَّان وشَبَاب وشَبَبَة Jeune homme.
شَابَّة ج شَوَابّ وشَابَّات وشَبَائِب Jeune femme.
شَبَب ومُشِبّ ومُشَبّ ومِشَبّ Âgé (taureau).
مَشْبُوب Allumé, qui brûle. Beau. brillant.
☆ شَبِث a شَبَثًا، وتَشَبَّث ب Se coller, s'attacher à qc.
شُبَثَة Qui ne quitte pas ses compagnons.
شَبَث ج شِبْثَان Araignée. Mille-pieds.
شِبَّاث وشَبُّوث ج شَبَابِيث Pincettes (à feu).
⊙ شِبِتّ Aneth (plante).
☆ شَبَح a شَبْحًا Étendre les bras (pour la prière).
— ه Fendre qc. Étendre (une peau) à des pieux fichés en terre.
— ل Se présenter, s'offrir à...
شَبُح o شَبَاحَة Avoir de grands bras.
شَبَّح Avoir la vue affaiblie par l'âge.
— ه Étendre, élargir qc.
شَبَح Grande porte, porte cochère.
— ومَشْبُوح الذِرَاعَين Qui a de grands bras.

شَبَح ج أَشْبَاح وشُبُوح Grande porte. Objet aperçu de loin. Silhouette. Fantôme.
أَشْبَاح ألمَال Troupeaux, bétail en vue.
✧ شَبْحَة Chaîne munie d'un anneau et fixée en terre.
شَبْحَان Long.
مُشَبَّح Dépouillé de son écorce. Vêtement solide. ✧ Morue sèche.
☆ شَبَر o i شَبْرًا، وشَبَّر ه Mesurer qc. à l'empan.
✧ شَبَّر Gesticuler, faire des gestes.
أَشْبَر ه ه Donner qc. à qn.
تَشَابَر S'approcher dans le combat.
شَبْر *Nom d'act.* Mariage, don nuptial; dot. Durée de la vie.
شِبْر ج أَشْبَار Empan. Durée de la vie.
قَصِير الشَّبْر والشِّبْر Petit de taille.
شَبَر Don. Bien. Évangile. Eucharistie. Pain bénit.
⊙ شَبُّور ج شَبُّورَات وشَبَابِير Flûte.
✧ تَشْبِير ج تَشَابِير Gesticulation; geste.
☆ شَبْرَق ه Couper qc. en morceaux. Déchirer sa proie (oiseau de proie). Dépecer (la viande).
ثَوْب شَبَارِق وشُبَارِق Vêtement en lambeaux.
☆ شَبَص — ✧ شَبَّص ه Réparer qc.
تَشَبَّص Être entrelacés (arbres).
شَبَص وتَشَبُّص Entrelacement des arbres, des épines.
✧ شَبَط o شَبْطًا ه Tracer des signes magiques sur (le sable). Rayer, effacer (une écriture). Faire des incisions dans..., scarifier.
⊙ شُبَاط وإِشْبَاط Février.
شُبُّوط وشَبُّوط ج شَبَابِيط Poisson large, à la queue fine et à la tête petite, turbot.
✧ شَبُّوط Balai fait de petites branches.
☆ شَبِع a شَبْعًا وشِبَعًا ه ومن Se rassasier, satisfaire son appétit de...
— من Être dégoûté, ennuyé de...

Avoir beaucoup d'esprit. شَبُعَ o شَبَاعَةً عَقْلًا

Être presque rassasié (troupeau). شَبَّعَ

Rassasier qn. أَشْبَعَ

Saturer (de teinture une étoffe). Augmenter, multiplier qc. — ه

Soigner le style, le rendre correct, élégant. — الكَلَامَ

Se bourrer, se gorger de nourriture. Feindre la satiété. تَشَبَّعَ

Ce qui rassasie. شِبْعٌ وشِبَعٌ

Satiété; dégoût qui vient de la satiété. شِبَعٌ

Ce qui suffit à rassasier. شُبْعَةٌ

Act. de rassasier, de saturer. إِشْبَاعٌ

Rassasié. شَبْعَانُ م شَبْعَى ج شَبَاعَى وشِبَاعٌ

Bien fourni; saturé. شَبِيعٌ

Homme d'esprit. شَبِيعٌ ومُشْبَعُ العَقْلِ

Rassasié, saturé. مُشْبَعٌ

Être lubrique, incontinent. ✡ شَبِقَ a شَبَقًا

Être repu de... — مِنْ

Lubricité, incontinence. شَبَقٌ

Tuyau de pipe. ⊙ شُبُقٌ

Lubrique, incontinent. شَبِقٌ

Rouleau de pâtissier. ⊙ شُوبَقٌ ج شَوَابِقُ

Se mêler, s'enchevêtrer, s'embrouiller (affaire). ✡ شَبَكَ i شَبْكًا, وتَشَابَكَ واشْتَبَكَ

Entrelacer, croiser, enchevêtrer qc. — وشَبَّكَ ه وشَابَكَ بَيْنَ

Creuser des puits rapprochés les uns des autres. أَشْبَكَ

Être entrelacé, enchevêtré, embrouillé. تَشَبَّكَ واشْتَبَكَ

Filet, rets, réseau (de chasseur, de pêcheur). شَبَكَةٌ ج شَبَكٌ وشِبَاكٌ

Puits rapprochés. Terrain où il y a beaucoup de puits. شَبَكَةٌ

Liens de parenté. شُبْكَةٌ

Croisé, entrelacé. Incertain (chemin). شَابِكٌ ج شَوَابِكُ

Filet, réseau. Natte de roseau. Grille, grillage. ✧ Fenêtre grillée; fenêtre. شُبَّاكٌ ج شَبَابِيكُ

Nom d'unité du précédent. شُبَّاكَةٌ

Entrelacé, embrouillé, etc. ✧ Sorte de sucrerie. ✧ Perclus des jambes (cheval). مُشَبَّكٌ

Rouleau de pâtissier. ✧ شَوْبَكٌ ج شَوَابِكُ

Grandir (enfant). ✡ شَبَلَ o شُبُولًا

S'occuper de... Soigner (ses enfants : veuve). أَشْبَلَ عَلَى

شِبْلٌ ج أَشْبَالٌ وشُبُولٌ وأَشْبُلٌ وشِبَالٌ
Lionceau.

Nom d'ag. Plein de vie, de fraîcheur (enfant). شَابِلٌ

Qui a des petits (lionne). مُشْبِلٌ

Bâillonner, museler (un chevreau). ✡ شَبَمَ o شَبْمًا, وشَبَّمَ ه

Être froid. شَبِمَ a شَبَمًا

Froid. شَبَمٌ

Froide (eau). Qui a froid et faim. شَبِمٌ م شَبِمَةٌ

Vache grasse. بَقَرَةٌ شَبِمَةٌ

Bâillon, muselière. Cordon qui sert à fixer le voile sur la tête. شِبَامٌ

Bâillonné, muselé. مُشَبَّمٌ

Être gras, dodu (enfant). Être proche (chose). ✡ شَبَنَ o شَبْنًا

Gras, dodu (enfant). شَابِنٌ

Celui qui assiste l'époux dans la cérémonie du mariage. ✧ Parrain. ⊙ شَبِينٌ وإِشْبِينٌ

Celle qui assiste l'épouse. ✧ Marraine. شَبِينَةٌ وإِشْبِينَةٌ

Comparer l'un à l'autre; assimiler. ✡ شَبَهَ — شَبَّهَ ه او ب

Rendre (une chose) douteuse, incertaine pour qn. — ه على

Ressembler à qn ou à qc. شَابَهَ وأَشْبَهَ ه او ه

Il est faible comme une femme. أَشْبَهَ أُمَّهُ

Imiter qn, lui ressembler. تَشَبَّهَ ب

Se ressembler l'une à l'autre (per.). Être ambiguës (ch.). تَشَابَهَ واشْتَبَهَ

Concevoir des doutes sur... اشتبه في
Être ambiguë, douteuse — على فلان
pour qn (chose).
Ressemblance. Similitude. Image, figure. شِبْه وشَبَه ج أشباه ومشابه
Nom collectif. شِبْه الجمع
Cuivre jaune. — وشَبَه وشَبَهان وشِبْهان
Doute, incertitude. Vague, équivoque. شُبْهَة ج شُبَه وشُبُهات
Comparaison, assimilation. تشبيه
Ressemblance. Ambiguïté. Doute. اشتباه
Ressemblant. شبيه ج شِباه
Douteux, obscur, ambigu. مُشْبَه ومُشْتَبِه
Même sens. Conforme. مُتَشابِه
Ressemblance de deux choses entre elles. مُشابَهَة
Soupçonné, suspect, mal famé. ✧ مَشْبُوه
Être haut. Avoir de l'éclat (teint). Se dresser, se cabrer (cheval). ✱ شَبا o شُبُوًّا
Allumer (le feu). — ه
Avoir un fils distingué. أشْبَى
Être favorable à qn. — على
Traiter qn avec considération. Jeter qn dans un malheur. — ه
Mousse (plante). شَبا
Scorpion. Pointe ou tranchant (d'un sabre). شَباة ج شَبًى وشَبَوات
Aiguillon (du scorpion). — وشَبْوَة
Être séparé, jeté çà et là. ✱ شَتَّ i شَتًّا وشَتاتًا وشَتِيتًا
Séparer, disperser (les choses, les gens). — وشَتَّتَ وأشَتَّ ه وه
✧ Être distrait. شَتَّ
Etre séparé, dispersé. Se disperser. تَشَتَّتَ وانشتّ واستشتّ
Séparation, dispersion. Séparé, dispersé. شَتّ ج أشتات
Affaire en désordre. أمر شَتّ وشتات
Ils vinrent par bandes détachées. جاءوا شَتاتَ شَتاتَ او أشتاتًا
Grande différence entre eux deux. شَتّانَ ما هُما او ما بينهما
Séparation, dispersion. تشتيت
Distraction; dissipation. — الأفكار
Séparé, dispersé. شَتِيت ج شَتّى
Peuplade de tribus détachées. قوم شَتّى وشُتُوت
Choses diverses. أشياء شَتّى
Distrait (esprit). مُشَتَّت
Couper, tailler qc. ✱ شَتَر i شَتْرًا ه
Offenser, blesser qn. — ه
Être coupé, taillé. شَتِر a شَتَرًا
Avoir les paupières pendantes, renversées. — وشَتِر وانشتر
Injurier qn. شَتَر وشَتَّر ب
Fente. Maladie des paupières. شَتَر
Espace entre deux doigts. شَتْرَة
Scélérat, vaurien. شِتِّير
Qui a les paupières renversées (homme, œil). أشْتَر م شَتْراء ج شُتْر
Coupé, disséqué, déchiré. مُشَتَّر
Plant. ✧ شَتْل
Un plant. ✧ شَتْلَة
Semis. Pépinière. ✧ مَشْتَل ج مَشاتِل
Qui a les vêtements en désordre. ✧ مَشْتُول
✱ شَتَم o i شَتْمًا ومَشْتَمَة ومَشْتُمَة ,
Injurier, insulter qn. وشاتَم ه
Avoir le visage laid, sinistre. شَتُم o شَتامَة
S'exposer aux injures. تَشَتَّم
S'injurier, s'insulter les uns les autres. شاتَم وتَشاتَم
Injure, insulte. شَتِيمَة ج شَتائِم
Qui insulte et injurie, insolent. شَتّام
Au visage sinistre, à l'air renfrogné. شَتِيم ومُشَتَّم
Injurié, insulté, outragé. — ومَشْتُوم
Tisser (une étoffe). ✱ شَتَن o شَتْنًا ه
Qui a les mains rudes. شَثْن الكفّ
Qui tisse. شاتِن وشَتُون
Passer l'hiver, hiverner (dans un lieu). ✱ شَتا o شَتْوًا، وشَتَّى وتَشَتَّى ب
Être froid (hiver). شَتا
Entrer en hiver. Manquer de vivres en hiver. — وأشتى

شَتِيَ ✧ Pleuvoir.
شَاتَى مُشَاتَاةً وشِتَاءً ـ Faire un contrat pour l'hiver avec qn.
أَشْتَى ـ Suffire pour l'hiver à qn (vivres, etc.).
شِتَاء ج أَشْتِيَة وشُتِيّ Hiver. ✧ Pluie.
شَتَوِيّ وشَتْوِيّ D'hiver, hivernal.
شَتَاة وشَتْوَة وشَتْوِيَّة Saison de l'hiver.
شَاتٍ Froid. ✧ Pluvieux (temps).
مَشْتًى ومَشْتَاة Campement, quartier, corrésidence d'hiver.
✱ شَثّ ج شِثَاث Plante servant aux corroyeurs, sumac, etc.
✱ شِثْر ج شُثُور Sommet de montagne.
✱ شَثِلَ a شَثَلًا وشَثَل o شُثُولَة Être rudes (doigts).
شَثِل الأَصَابِع Qui a les doigts rudes.
✱ شَثِنَ a شَثَنًا وشَثُنَ o شُثُونَة Être dure, épaisse (paume de la main).
شَثْن Dur, épais.
✱ شَجَّ o i شَجًّا ـه Casser, briser (la tête). Sillonner (la mer : vaisseau). Traverser (le désert).
— ـه ب Mêler (le vin avec l'eau).
شَجِجَ a شَجَجًا Avoir une balafre au front.
شَجَّجَ ـه Fracasser (le crâne).
شَاجَّ مُشَاجَّة وشِجَاجًا، وتَشَاجَّ Combattre.
شَجَّة ج شِجَاج Blessure à la tête.
أَشَجّ Blessé à la tête, balafré.
— وشَجِيج ومَشْجُوج ومُشَجَّج Cassé, brisé, fracassé.
✱ شَجَبَ o شَجْبًا ـ Faire périr, affliger qn. Occuper qn.
— ـه Boucher (une bouteille).
— شُجُوبًا وشَجِبَ a شَجَبًا، وتَشَجَّبَ Être affligé. Périr.
تَشَاجَبَ Être mêlées, confondues (choses).
شَجْب Chagrin. Chose nécessaire. ✧ Condamnation à mort.
— ج شُجُوب Pilier de tente.
— ج شُجُوب وأَشْجَاب Outre servant de seau.
شَجَب Perte, ruine. Souffrance.

Affliction, chagrin, tristesse.
شَجِب وشَاجِب Perdu. Triste.
شَاجِب Bavard.
شِجَاب Bouchon (de bouteille).
— وشُجُب، ومِشْجَب ج مَشَاجِب Grand trépied de bois.
✱ شجذ — شَجْذَة Pluie légère.
✱ شَجَرَ o شَجْرًا ـ عن... Éloigner qn de...
— ـ ب Frapper qn de (la lance).
— ـه Soutenir (une tente) ; étançonner (un arbre). Ouvrir (la bouche de qn). Mettre (ses habits) sur le trépied.
— o شُجُورًا بَيْنَ Être en litige (affaire).
شَجِرَ a شَجَرًا Être nombreux.
شَجَّرَ Devenir arbre (plante).
— ـه Étançonner (un palmier). Orner de ramages (une étoffe).
شَاجَرَ ـ Se disputer avec qn. Faire paître (le bétail).
شَاجَرَ Brouter les arbres faute d'herbes (bétail).
أَشْجَرَ Abonder en arbres (terre, forêt).
تَشَاجَرَ واشْتَجَرَ Se disputer, se quereller (hommes). S'entrelacer, s'enchevêtrer (choses).
اِنْشَجَرَ واشْتَجَرَ Fuir (sommeil).
— واشْتَجَرَ على Précéder, devancer qn.
اِشْتَجَرَ Appuyer le menton sur la main.
شَجَر ج أَشْجَار Toute plante ligneuse ; arbre.
شَجَرَة Un arbre.
شَجَر Objet de litige.
— أَشْجَار وشُجُور وشِجَار Côté de la bouche.
✧ شَجَرِيَّة Plantation d'arbres ; pépinière. Bosquet ; verger.
شَجِر وشَجِير وأَشْجَر ومُشْجِر م شَجِرَة وشَجِيرَة الخ Qui abonde en arbres (pays).
شَجَار وشِجَار Petite litière.
شِجَار ج شُجُر Verrou de porte. Muselière de chevreau.

Sabre. Étranger. Mauvais compagnon. شَجِير
Plantation d'arbres; bosquet, etc. مَشْجَر ج مَشَاجِر
Trépied en bois. مِشْجَر ج مَشَاجِر
Dispute, contestation, querelle. مُشَاجَرَة
Ornée d'un dessin à ramages (étoffe). مُشَجَّر
✠ شَجُمَ o شَجَاعَة Être brave, courageux.
Surpasser qn en courage. شَجَمَ o شَجْمًا ة
Encourager, enhardir qn. شَجَّمَ ة
Se montrer brave; prendre courage, s'enhardir. تَشَجَّمَ
Faible, chétif. شَجْعَة وشُجْعَة
Courage, bravoure, valeur. شَجَاعَة
شُجَاع ج شُجْعَان وشِجْعَان وشِجَاع, وشَجِيع ج شُجَعَاء وشِجَاع وشُجْعَان وأَشْجِعَة, وأَشْجَع م شَجْعَاء ج شُجْع وشِجَاع Courageux, brave, valeureux.
Plus courageux. أَشْجَع م شُجْعَى
Phalange inférieure des doigts. أَشْجَع وإِشْجَع ج أَشَاجِع
Espèce de serpent. وشُجَاع ج شِجْعَان —
Brave. أَشْجَع م شَجْعَاء, وشَجِع م شَجِعَة
Agile.
Tout-à-fait fou. مُشْجَع
Perte, ruine. ✠ شَجَم
Malheurs. شُجُم
✠ شَجِنَ a وشَجَنَ o شَجَنًا وشُجُونًا Être triste, affligé.
شَجَنَ o شَجْنًا وشُجُونًا, وشَجَّنَ وأَشْجَنَ ة Attrister, affliger qn.
Avoir des branches (vigne). أَشْجَنَ
Avoir des branches entrelacées (arbre). تَشَجَّنَ
Se souvenir de... ه —
Chemin de vallée. شَجْن ج شُجُون
Chagrin, peine, souci. شَجَن ج شُجُون وأَشْجَان
Branche; rameau, ramification. وشِجْنَة وشَجْنَة وشُجْنَة —
Il y a parenté entre eux, ils sont parents. بَيْنَهُمَا شَجْنَة الرَّحِم
Triste, affligé. شَاجِن
Fém. du précéd. شَاجِنَة ج شَوَاجِن
Chemin au bord d'une vallée.
✠ شَجَا o شَجْوًا, وأَشْجَى ة Causer à qn une vive émotion de joie ou de tristesse.
Être l'objet d'un désaccord entre... (chose). شَجَا بَيْن
Être affligé; être triste. شَجِي a شَجًا
Être suffoqué par qc. — ب
Être vivement peiné, affecté. تَشَاجَى
Tout ce qui s'arrête dans le gosier. شَجًا
Soucis, embarras. Ennui. شَجْو
Désert difficile à traverser. مَفَازَة شَجْوَاء
Préoccupé. Affecté, affligé: soucieux. شَجٍ م شَجِيَة وشَجِيّ م شَجِيَّة
✠ شَحَّ a i o شَحًّا وشُحًّا ب وعلى Être avare, être chiche de...
✧ Diminuer, décroître (source). شَحَّ
✧ Vouloir du bien à qn. — في فُلَان
Montrer de l'avarice en... envers qn. شَاحَّ ب .. على فُلَان
Se disputer l'usage de... تَشَاحَّ في
Avarice. شُحّ وشَحّ وشِحّ
Avare. Stérile (sol). Qui ne donne pas de feu (briquet). Insuffisante (eau). شَحَاح
Avare. شَحِيح ج شِحَاح وأَشِحَّة وأَشِحَّاء
✧ Qui donne peu d'eau (source).
Fém. du préc. شَحِيحَة ج شَحَائِح
Qui donne peu de lait (chamelle).
Jours, années où il y a peu de pluie. أَيَّام او سِنُون شَحَائِح
✠ شَحَبَ a o وشَحُبَ o وشَحِبَ شُحُوبَة وشُحُوبًا Être altéré par la fatigue, exténué par la faim (visage).
Râcler (la terre). شَحَبَ a شَحْبًا ه
Altération du visage produite par la faim, la fatigue. شُحُوب
Une pincée, un brin, un peu. ✠ شَحْتَلَة
✠ شَحَجَ a i شَحِيجًا وشُحَاجًا وشَحَجَانًا Croasser (corbeau): braire (mulet).

Croassement (du corbeau). Braiment (du mulet). شَحِيج وشُحَاج وتَشْحَاج

Onagre, âne sauvage. شَحَّاج ومِشْحَج

Mulets. بَنَات شَحَّاج وبَنَات شَاحِج

✻ شَحَذَ a شَحْذًا, وأَشْحَذَ ه Aiguiser, repasser (un couteau).

— المَعِدَةَ Aiguiser l'appétit (faim).

— ه بِبَصَرِهِ Fixer la vue sur qn.

شَحَذَ ه في Importuner qn (par ses demandes). ✧ Demander l'aumône, mendier.

— ه Exciter (une monture).

— وتَشَحَّذَ ه Chasser, expulser qn.

✧ Mendicité. شَحَاذَة

✧ Importun. ✧ Mendiant, pauvre. شَحَّاذ

Affamé. Qui mène le bétail. شَحْذَان

Pierre à aiguiser, queux. مِشْحَذ ومِشْحَذَة وحَجَر الشَّحْذ

✻ شَحَرَ a شَحْرًا ه Ouvrir (la bouche).

✧ شَحَّرَ ه Noircir avec de la suie.

Milieu d'une vallée. شِحْر

Bord resserré (d'un fleuve, d'une vallée, etc.). شِحْرَة

✧ شُحَّار Terre noirâtre. Suie.

✻ شَحْوَر وشُحْرُور ج شَحَارِير Merle (oiseau).

✻ شَحْشَح Voler avec rapidité (oiseau). Mugir (chameau).

Avare, désert. شَحْشَح

— وشَحْشَاح Appliqué à qc., zélé.

✻ شحص — أَشْحَص ه Fatiguer qn.

— ه من Expulser qn de...

✻ شَحَطَ a شَحْطًا وشَحَطًا وشُحُوطًا وشَحْشَطَ ه Egorger (un chevreau). Devancer qn. Piquer qn (scorpion). ✧ Tirer qn par terre.

— ه Couper avec de l'eau (une boisson). Etançonner (une vigne). Remplir (un vase).

— في الأُنْبُوب ✧ Humer par un tuyau.

— وشَحِطَ a شَحَطًا Etre distant, éloigné (lieu).

شَحَّطَ ه Souiller qn de sang.

أَشْحَطَ ه Eloigner qn à une grande distance.

تَشَحَّطَ ب Se rouler dans (le sang : blessé).

— في S'agiter dans (le sein maternel : enfant).

شَحْط Fiente d'oiseau. Trouble du sang.

شَحْط ومِشْحَط Etançon d'une vigne.

✧ شَحَّاطَة ج شَحَّاطَات Allumette phosphorique.

✧ شَاحُوطَة Râlement du moribond. Marteau à dents pour tailler la pierre.

✻ شَحَفَ a شَحْفًا ه Enlever la peau de...

✧ شَحَّفَ ه Couper (une pastèque) en petites tranches.

✧ شَحْفَة ج شِحَف Eclat de pierre taillée.

✻ شَحَكَ a شَحْكًا ه Mettre un bâillon (au chevreau).

Bâillon de chevreau. شِحَاك

✻ شَحَمَ a شَحْمًا ه Faire manger à qn de la graisse.

شَحُمَ o شَحَامَة Etre très gras.

شَحِمَ a شَحَمًا Aimer, désirer la graisse.

✧ شَحَّمَ ه Enduire qc. de graisse.

شَحْم ج شُحُوم Saindoux. Graisse. Chair, pulpe d'un fruit.

لَقِيتُهُ بِشَحْمِ كُلَاهُ Je l'ai trouvé plein de vigueur.

Un morceau de graisse. شَحْمَة

— الأَرْض Ver blanc.

— العَيْن Le blanc de l'œil.

— الأُذُن Lobe de l'oreille...

✧ Granit. شَحْم ولَحْم

Marchand de graisse. شَاحِم وشَحَّام

شَحِم Qui aime la graisse. Pulpeux, charnu (raisin).

Gras, chargé de graisse. شَحِيم

⊙ شَحِيم وشَحِيمَة Bréviaire syriaque.

Rempli, farci de graisse. مُشَحَّم

مُشْحِم ومُشَحَّم Qui possède beaucoup de graisse. ✧ Très pulpeux (fruit).

✻ شَحَنَ a شَحْنًا, وأَشْحَنَ ه ب Remplir,

garnir (une ville de soldats).
Charger (une barque). شَحَنَ ه
Chasser, éloigner qn. — ة
Poursuivre le gibier sans l'atteindre (chien). شَحَنَ o وشَحِنَ a شَحْنًا ه
Avoir de la rancune contre qn. شَحِنَ a شَحَنًا على
Haïr qn. شَاحَنَ ة
Être sur le point de pleurer (enfant). أَشْحَنَ
Mettre dans le fourreau (un sabre) ; l'en tirer. — ه
Se haïr (gens). تَشَاحَنَ
Cargaison d'un navire. شَحْن
Haine, inimitié. شَحْنَاء وشِحْنَة ومُشَاحَنَة
Ration de fourrage pour le jour et la nuit. Garnison d'une place; détachement de cavalerie. شِحْنَة ج شِحَن
Gouverneur chargé de la police. — ج شِحَن وشُحَّان
Plein, rempli. شَاحِن م شَاحِنَة
Rempli de haine. مُشَاحِن
Être ouverte (bouche). ✡ شَحَا o شَحْوًا وشَحِيَ a شَحًا
Ouvrir (la bouche). شَحَا وأَشْحَى ه
Parler librement de qn. تَشَحَّى على
Large, spacieux. شَحِيّ
Pas, enjambée. شَحْوَة
Qui ouvre la bouche (cheval). شَاحِيَة ج شَوَاحٍ
Uriner. Résonner (lait qui jaillit). ✡ شَخَّ o شَخًّا
Ronfler en dormant. — في نَوْمِهِ
Lancer (son urine). — o شَخِيخًا ب
Urine. ✧ شُخَاخ
Qui urine dans le lit, pissenlit. ✧ شَخَّاخ م شَخَّاخَة
✡ شَخَبَ o a شَخْبًا ومَشْخَبًا, وانْشَخَبَ
Couler, jaillir (lait, sang).
Faire couler (le lait) en jets. شَخَّبَ ه
Sang qui jaillit d'une plaie. شَخْب
Filet de lait jaillissant des pis. — وشُخْب, وشُخْبَة ج شِخَاب
Tantôt شَخْب في الإِنَاءِ وشَخْب في الأَرْض il a raison, tantôt il se trompe.
Bruit du lait qui jaillit. أُشْخُوب ج أَشَاخِيب
Être mince, svelte. ✡ شَخُتَ o شُخُوتَة
Couper, fendre, égorger. ✧ شَخَتَ ة وه
Faire parvenir qc. à... شَخَّتَ ه إلى
Mince, svelte, maigrelet. شَخْت وشَخَت وشَخِيت ج شِخَات
Barque, nacelle. ✧ شَخْتُور وشَخْتُورَة ج شَخَاتِير
Renâcler, renifler. Ronfler. ✡ شَخَرَ i شَخِيرًا
Hennir (cheval). Braire (âne). — شَخْرًا وشَخِيرًا
Matelasser (la selle). Étançonner (les grappes du palmier). شَخَّرَ ه
Premiers temps de la jeunesse. Espace entre les arçons d'une selle. شَخْر
Hennissement. Reniflement. Ronflement. Sentier de montagne. شَخِير
Ronfleur. شِخِّير
Troubler qn., le jeter dans la peine. ✡ شَخَزَ a شَخْزًا ه
Crever l'œil à qn. — عَيْنَهُ
Frapper qn de (la lance). — ة ب
Exciter les querelles entre... — بَيْن
Se haïr, être désunis (gens). تَشَاخَزَ
Être troublé, s'agiter. ✡ شَخِسَ a شَخَسًا
Ouvrir la bouche en bâillant (âne). شَاخَسَ وتَشَاخَسَ
Mal réparer (une fissure). شَاخَسَ ه
Parler avec dureté, inconvenance. أَشْخَسَ في المَنْطِق
Être irrégulières (dents). تَشَاخَسَ
Ils sont mal ensemble. تَشَاخَسَ مَا بَيْنَهُم
Désuni; discordant. شَخِيس
Résonner (armes, etc.). ✡ شَخْشَخَ
Bruit (d'armes, etc.). شَخْشَخَة
Être élevé, se montrer (objet saillant). Se lever (étoile). Enfler (plaie). ✡ شَخَصَ a شُخُوصًا
Regarder fixement qn. — بَصَرَهُ وبِبَصَرِهِ إلى

Aller d'un lieu dans شَخَصَ من بَلَدٍ إلى (un autre).
Être troublé par... شُخِصَ بِهِ
Être gros, corpulent. شَخُصَ o شَخَاصَةً
Faire paraître distinctement (une chose); la distinguer d'une autre, la déterminer. ✧ Représenter (un drame). شَخَّصَ هـ
Être au moment de partir. Manquer le but (tireur). أَشْخَصَ
Troubler, effrayer qn. — ة
Médire de qn. — بِ
Être déterminé, distingué. تَشَخَّصَ
Se présenter à l'esprit de qn (chose, per.). — لِ
شَخْصٌ ج أَشْخُصٌ وأَشْخَاصٌ وشُخُوصٌ
Personne, individu. Objet aperçu de loin. ✧ Statue.
Personnel. شَخْصِيٌّ
Personnellement. شَخْصِيًّا
Personnalité. شَخْصِيَّةٌ
Léthargie. شُخُوصٌ
Diagnostic de maladies. تَشْخِيصُ الأَمْرَاضِ
Grand, gros. Seigneur, maître. Dure, acerbe (parole). شَخِيصٌ
Discordant, disparate. مُتَشَاخِصٌ
Clarifier (une boisson). ✡ شَخَلَ a شَخْلاً هـ
Avoir une amitié sincère pour qn. شَاخَلَ ة
Filtre. مِشْخَلٌ ومِشْخَلَةٌ
Être gâté (mets). ✡ شَخِمَ o وشَخِمَ a وشَخُمَ o شُخُومًا
Gâter (un mets). شَخَّمَ هـ
Être tourné, gâté (lait). أَشْخَمَ
Blancs (cheveux). Aride (jardin). أَشْخَمُ
Courir (homme). Être avancé (jour). Être intense (feu). ✡ شَدَّ o i شَدًّا
Serrer, lier fortement (un paquet, un nœud, etc.). Raffermir, fortifier (son courage, sa résolution). — هـ
Partir vers... — الرِّحَالَ إلى

Fortifier (qn : Dieu). — ة
Faire une incursion contre... شَدَّ o شَدًّا وشَدَّةً وشُدُودًا على
Raffermir, consolider. Marquer (une lettre) du signe (ّ). شَدَّدَ ة وهـ
Être dur envers qn dans..., le presser sur... — على فُلَانٍ في
Contrecarrer, persécuter qn. شَادَّ ة
Atteindre la maturité (de l'âge, de l'esprit). Avoir une forte monture. أَشَدَّ
Être renforcé, consolidé. تَشَدَّدَ واشْتَدَّ
Être fort, violent, devenir intense, augmenter (froid, chaud, douleur). ✧ S'épaissir. اِشْتَدَّ
Redoubler de zèle, d'activité dans... — في
S'aggraver pour qn (mal). — على
Le milieu du jour. شَدُّ النَّهَارِ
Attaque. ✧ Ballot, paquet. ✧ Souliers; cartes à jouer. شَدَّةٌ
Dureté, sévérité, violence. Force, vigueur, intensité. شِدَّةٌ ج شِدَدٌ
Adversité, malheur. — ج شَدَائِدُ
Corroboration, renforcement. Redoublement d'une lettre. تَشْدِيدٌ
Force, intensité. Condensation. ✧ Epaississement. اِشْتِدَادٌ
Violent, dur, sévère. Fort, robuste. Constant, ferme. Avare. ✧ Épais; dense. شَدِيدٌ ج أَشِدَّاءُ وشِدَادٌ
Courageux, intrépide. شَدِيدُ البَأْسِ
Fém. du précédent. شَدِيدَةٌ ج شِدَادٌ
Calamité, malheur. — ج شَدَائِدُ
Plus violent, plus intense. Plus fort. Plus dur, plus pénible. ✧ Plus dense, plus épais. أَشَدُّ
Plus rouge. أَشَدُّ احْمِرَارًا
Force, vigueur. أَشُدٌّ وأَشَدٌّ
Il est arrivé à la force de l'âge. بَلَغَ أَشُدَّهُ
Avare, dur, sévère. مُتَشَدِّدٌ
Être gras. ✡ شَدِحَ a شَدَحًا
Se coucher les jambes écartées. اِنْشَدَحَ

Largeur, ampleur. Aise. شَدَخَة
Large, ample. شَادِخ وأَشْدَخ
Ecraser, broyer, fracasser qc. ✫ شَدَخَ a شَدْخًا, وشَدَّخ ه
Frapper qn à la nuque. — ه
S'écarter de...; renoncer à... — عن
Être écrasé, broyé (fruit); être brisé (vase). تَشَدَّخ وانْشَدَخ
Embryon avorté. شَدِخ
Plante récente, molle. شَدْخَة
Jeune et gras. Qui s'éloigne du but. شَادِخ
Fém. du préc. Tache blanche au front du cheval. شَادِخَة
Commettre une atrocité. رَكِب a الشَّادِخَة المُحَجَّلَة
Qui a une tache blanche au front (cheval). أَشْدَخ م شَدْخَاء ج شُدْخ
Écrasé, broyé. Nuque. مُشَدَّخ
Couper qc. en morceaux. ✫ شَدَفَ i شَدْفًا ه
Être obscure (nuit). أَشْدَفَ
Objet vu de loin. Ténèbres. Gaieté. Noblesse. شَدَف ج شُدُوف
Long, grand. Prompt à s'élancer. شَدِف
Morceau. Partie de la nuit. شُدْفَة
Manchot. Grand (cheval). أَشْدَف م شَدْفَاء ج شُدْف
Courbé, recourbé. مُتَشَادِف
Avoir les coins de la bouche très larges. ✫ شَدِقَ a شَدَقًا
Parler avec volubilité et avec force. تَشَدَّق بالكَلام
Coin de la bouche. شِدْق ج أَشْدَاق
Côté d'une vallée. — وشَدِيق ج شُدُق
Qui a les coins de la bouche larges. Qui parle avec volubilité; éloquent. أَشْدَق م شَدْقَاء ج شُدْق
1er *sens du préc.* شَدْقَم وشُدَاقِم
Clerc, ecclésiastique. ⊙ شِدْيَاق ج شَدَايِقَة
Grandir et marcher seul (petit d'animal). ✫ شَدَنَ o شُدُونًا
Avoir un petit, un faon déjà grand (gazelle). أَشْدَنَ
Faon, petit de gazelle. Qui a déjà grandi (faon). شَادِن
Qui a un petit déjà grand (gazelle). مُشْدِن ج مَشَادِن ومَشَادِين
Briser, fracasser (la tête). ✫ شَدَهَ a شَدْهًا ه
Étonner, préoccuper qn; le ravir, le charmer. — وأَشْدَهَ ه
Être préoccupé. Être stupéfait. شُدِهَ وانْشَدَهَ واشْتَدَهَ
Préoccupation. Étonnement, ravissement. شَدَه وشَدْه وشُدْه وشُدَاه
Consterné, stupéfait, ravi. مَشْدُوه
Préoccupation, soucis. مَشَادِه
Chanter mélodieusement (une chanson). Déclamer (un poème). ✫ شَدَا o شَدْوًا ه
Il chante la même chanson que lui, il l'imite. شَدَا شَدْوَهُ
Pousser (une bête). شَدَا o شَدْوًا ه
Il a une teinture de science. — من العِلْم شَيْئًا
Comparer qn à... شَدَا ه ه او ب
Savoir chanter bien. أَشْدَى
Extrémité (d'une chose); reste de force. Chaleur. Gale. شَدًا
Un peu, une petite quantité. شَدْو
Qui chante bien. Qui pousse une bête. شَادٍ ج شَادُون وشُدَاة
Être isolé, seul, séparé des autres. Être irrégulier, anomal (mot, verbe). ✫ شَذَّ o i شَذًّا وشُذُوذًا
Séparer, isoler qc.; l'écarter, le mettre à l'écart. — o شَذًّا, وشَذَّذ وأَشَذَّ ه
Employer une expression qui fait exception à la règle. أَشَذَّ
Séparation, isolement. Irrégularité, anomalie. شُذُوذ
Isolés de leur demeure ou de leur tribu. شُذَّاذ
Dispersés (objets). شَذَّان وشِذَّان
Solitaire, isolé. Irrégulier, anomal. شَاذّ ج شُوَاذّ
Fém. du précédent. شَاذَّة ج شَوَاذّ

☆ شَذَبَ o i شَذْبًا, وشَذَّبَ ه Enlever (l'écorce). Tailler (un arbre).
— عن Éloigner qn de...
تَشَذَّبَ Se séparer.
شَذَب ج أَشْذَاب Branches coupées. Écorce enlevée. Reste de fourrage. Mobilier.
شَذَبَة Une branche d'arbre coupée.
شَاذِب *Nom d'ag.* Absent du lieu natal. Désespéré.
شَوْذَب Grand et beau de taille.
مِشْذَب Serpette à émonder.
☆ شَذِرَ — تَشَذَّرَ Se préparer au combat. S'emporter, se fâcher. Se disperser, s'éparpiller. Être vif, agile à l'action.
شَذْر ج شُذُور Parcelles d'or extraites d'un minerai. Verroteries ; petites perles.
ذَهَبُوا شَذَرَ مَذَرَ Ils se dispersèrent.
☆ شَذَفَ o شَذْفًا, مَا شَذَفْتُ شَيْئًا Je n'ai rien obtenu.
شَذْم — شَذَام Aiguillon du scorpion, de la guêpe, etc.
☆ شَذَا o شَذْوًا Sentir le musc.
— وأَشْذَى ة Nuire à qn.
أَشْذَى ه عن Éloigner qc. de...
شَذْو Musc, son odeur, sa couleur.
شَذًا Arbre dont on fait les cure-dents. Piquant d'une odeur. Mal, dommage. Sorte de navire. Sel. Gale. Mouche de chien, etc.
☆ شَرَّ a o i شَرًّا وشَرَارَةً وشُرُورًا Être mauvais, méchant. ✧ Couler (eau d'un vase).
شَرَّ o شَرًّا, وشَرَّرَ وأَشَرَّ ه Exposer qc. au soleil.
شَرَّ o شَرًّا ة Blâmer qn.
شَرَّرَ وأَشَرَّ ة Décrier qn ; le taxer de malveillance.
أَشَرَّ ه Divulguer, ébruiter qc.
شَارَّ ة Agir avec méchanceté envers qn ; lui chercher querelle.
تَشَارَّ Se disputer, se quereller.
شَرّ ج شُرُور (ضد خَيْر) Mal. Méchanceté, iniquité. Inimitié ; guerre.
شَرّ م شَرَّة ج أَشْرَار وأَشِرَّاء وشِرَار Mauvais, méchant, plus méchant.
هُوَ شَرٌّ مِنْكَ Il est plus méchant que toi.
وهِيَ شَرَّةٌ او شُرَّى مِنْكَ Elle est plus méchante que toi.
شِرَّة Colère. Ardeur, fougue du jeune âge.
شُرّ Chose désagréable.
شَرَر وشَرَار Étincelles qui jaillissent du feu.
شَرَارَة Une étincelle.
شَرِير ج أَشْرَار وأَشِرَّاء Méchant.
شِرِّير ج شِرِّيرُون Très méchant.
☆ شَرِبَ a شَرْبًا وشُرْبًا وشِرْبًا ومَشْرَبًا وتَشْرَابًا ه Boire (de l'eau, etc.).
شَرِبَ a شَرَبًا Avoir soif, se désaltérer.
شَرُبَ o شَرْبًا Comprendre (un discours).
✧ شَرِبَ الدُّخَان Fumer (du tabac).
شَرَّبَ ه Purifier (une outre neuve).
— وأَشْرَبَ ة ه Faire boire à qn qc.
شَارَبَ ة Boire avec qn.
أَشْرَبَ ه Imbiber, imprégner qc. (d'une couleur, d'une teinture).
أَشْرَبَنِي مَا لَمْ أَشْرَبْ Il m'a imputé une chose fausse.
أُشْرِبَ حُبَّ شَيْءٍ Être pris d'affection pour qc.
تَشَرَّبَ Être imprégné, imbibé (d'une teinture).
— في Imprégner, pénétrer (une étoffe : teinture).
اِسْتَشْرَبَ S'imprégner, s'imbiber fortement (couleur, teinture).
اِشْرَأَبَّ الى Allonger le cou (pour mieux voir).
شَرْب وشُرْب Action de boire, le boire. Boisson, potion.
شِرْب Temps de boire, d'abreuver un terrain.
شَرْبَة Une fois, un coup (qu'on boit). Une gorgée. Ce qu'on boit en une fois. ✧ Pot de terre avec goulot

étroit et allongé. ✧ Purge.
✧ Limonade; verre de limonade. شَرْبَات
Rougeur sur la face. شُرْبَة
Boisson abondante. Fossé d'irrigation au pied d'un palmier. شَرْبَة ج شَرَب وشَرَبَات
Un peu salée (eau). شَرُوب وشَرِيب
Qui boit avec un autre. شَرِيب
Terre végétale sans arbres. Façon, manière. شَرَبَّة
Boisson (vin, eau-de-vie). ✧ Sirop. شَرَاب ج أَشْرِبَة و✧ شَرَابَات
Buveur; grand buveur. شَرِبَة وشَرُوب وشَرَّاب وشِرِّيب
✧ Houpe, houppette. flocon. Gland de soie. شَرَّابَة ج شَرَارِيب
Limonadier. ✧ شَرَابَاتِيّ
Qui boit; qui absorbe. شَارِب ج شَرْب وشُرُوب
Fém. du précédent. شَارِبَة ج شَارِبَات وشَوَارِب
Moustache. شَارِب ج شَوَارِب
Boisson, potion. Lieu où l'on boit, source, abreuvoir. ✧ Nature, naturel; goût, penchant. مَشْرَب ج مَشَارِب
Terre douce, couverte de plantes. Abreuvoir. مَشْرَبَة ج مَشَارِب
Cruchon en terre. مِشْرَبَة ج مَشَارِب
Embrouiller, compliquer, embarrasser. ✧ شَرْبَكَ ه
Embarras, complication. شَرْبَكَة وشَرْبُوكَة
Espèce de cyprès. ☆ شِرْبِين
Se durcir, se fendre, se gercer (main). ☆ شَرِثَ a شَرَثًا, وانْشَرَثَ
Être inégal (bois de flèche). شَرِث وشَرْث
Chaussure usée. شَرْث وشَرَثَة
Tranchant (sabre). شَرِث
Rassembler, réunir; mêler (des objets). ☆ شَرَجَ o شَرْجًا ه
Tenir compagnie à qn dans... — ه في
Serrer, fermer l'ouverture (d'un sac). شَرَجَ وشَرَّجَ وأَشْرَجَ ه
Faufiler, coudre à longs points. شَرَّجَ و✧ سَرَّجَ ه
Ressembler à qn. شَارَجَ ه
Être mêlé, mélangé. تَشَرَّجَ
Se ressembler. تَشَارَجَ
Se fendre, se gercer. انْشَرَجَ
Bande, parti. Manière, façon. شَرْج
Ils ont formé deux bandes, deux partis. أَصْبَحُوا شَرْجَيْنِ
Ils sont du même moule. هُمَا شَرْج وَاحِد
Fente de rocher par où l'eau s'écoule. شَرْج ج شِرَاج وشُرُوج
Même sens. Fossé à abreuver les chameaux. شَرْجَة
Boutonnière. شَرَج ج أَشْرَاج
Pareil, semblable. Chaque moitié d'un bois fendu en deux. شَرِيج
Sac en feuilles de palmier. شَرِيجَة
Couture à longs points. تَشْرِيج و✧ تَسْرِيج
Huile de sésame. ◉ شِيرَج و✧ سِيرَج
Élargir, dilater qc. Couper (la viande). Ouvrir (une porte). Exposer, commenter qc. ☆ شَرَحَ a شَرْحًا ه
Se complaire à... — ل وإلى
Disséquer (un cadavre). Couper (la viande) en filets. ✧ Ouvrir et étendre (des figues au soleil). شَرَّحَ ه
Être dilaté, élargi. Être à son aise, s'épanouir, se réjouir. انْشَرَحَ
Exposition, exposé; commentaire, explication. شَرْح
Morceau de viande. شَرْحَة
Filet de viande. شَرِيح وشَرِيحَة
Dissection des cadavres, autopsie. تَشْرِيح
Anatomie. عِلْم التَّشْرِيح, تَشْرِيح
Découvert (endroit). ✧ شَرْح
Qui expose. Commentateur. Qui éloigne les oiseaux des blés. شَارِح ج شُرَّاح
Anatomiste. مُشَرِّح ج مُشَرِّحُون

مُشَرَّح Disséqué; coupé en filets. ◇ Ouverte et exposée au soleil (figue).

مَشْرُوح Expliqué, commenté. ◇ Dilaté, égayé.

✡ شَرَخ o شُرُوخًا Être à la fleur de l'âge.

شَرْخ ج شُرُوخ Fleur de l'âge. Commencement. Enfants; lignée. Pointe.

هُمَا شَرْخَان Ils sont semblables.

شَارِخ ج شَرْخ Jeune homme.

✡ شَرَد o شِرَادًا وشُرُودًا S'enfuir de la maison et errer à l'aventure (animal domestique). ◇ Dévier.

شَرَّد وأَشْرَد ة Faire fuir, effaroucher qn. Séparer, disperser (les gens).

— ه ◇ Faire dévier qc.

شَرْد ◇ Pluie lancée par le vent dans la maison.

شَارِد ج شَرَد, وشَرُود ج شُرُد Fugitif et errant. Répandu dans un pays (poème). ◇ Qui dévie; oblique.

شَارِدَة ج شَوَارِد وشُرَّد *Fém. du préc.*

شَوَارِد اللغة Anomalies du langage; exceptions.

شَرِيد Chassé, forcé à fuir.

✡ شِرْذِمَة ج شَرَاذِم وشَرَاذِيم Troupe d'hommes, escouade.

ثِيَاب شَرَاذِم Vêtement en lambeaux.

✡ شَرَز o شَرْزًا ه Couper qc.

شَرَّز ة Punir, châtier qn; l'injurier.

شَارَز ة Se disputer avec qn.

أَشْرَز ة Jeter qn dans le malheur.

شَرَز Aspérité, dureté. Âpre, dur.

شَرَزَة Perte, ruine.

شِيرَاز ج شَرَارِيز وشَوَارِيز Lait caillé, épaissi.

✡ شَرِس a شَرَاسَة وشَرَسًا وشَرِيسًا Être querelleur, hargneux, intraitable.

شَرَس o شَرْسًا ة Tirer (une bête) par le licou. Blesser qn par des paroles.

شَارَس مُشَارَسَة وشِرَاسًا ة Traiter qn avec dureté, avec sévérité.

تَشَارَس Vivre mal ensemble, être toujours en querelle.

شَرْس وشِرْس وشَرَس Petites plantes épineuses.

شَرِس وشَرِيس, واشْرَس م شَرْسَاء Méchant, intraitable. Querelleur, acariâtre. Dur, raboteux (terrain).

شَرْسَاء Nuage clair et blanc.

شِرَاس و◇ سِرَاس Colle forte.

✡ شُرْسُوف ج شَرَاسِيف Cartilage des côtes. Malheur.

◇ شِرْش ج شُرُوش Racine. Veine.

✡ شَرْشَر ه Fendre, couper qc. en morceaux. Aiguiser (un couteau, etc.). ◇ Laisser échapper de tous côtés (l'eau, le blé: vase, sac).

شَرْشَر وشِرْشِر Plante grimpante.

شَرَاشِر Âme, toute la personne. Fardeaux.

أَلْقَى عَلَيْهِ شَرَاشِرَهُ Il s'est livré à lui.

شَرْشَرَة ◇ Traînée de blé, de poudre.

شُرْشُور ج شَرَاشِير Pinson.

⊙ شَرْشَف ج شَرَاشِف Drap de lit, linceul.

✡ شَرَص o شَرْصًا ة ب Dire (des injures) à qn.

شَرَص Dureté, aspérité.

شِرْص ج شِرَاص وشِرَصَة Tempe.

✡ شَرَط o i شَرْطًا, واشْتَرَط على Faire, poser des conditions à qn.

— وشَرَّط ة Faire à qn des incisions. Scarifier qn.

— ه ◇ Déchirer (une étoffe), la mettre en pièces.

شَرِط a شَرَطًا Tomber dans un mauvais pas.

شَرَّط ◇ Faire des chaînettes.

شَارَط ة Se faire mutuellement des conditions.

— وتَشَارَط Faire une convention, un pacte avec qn. ◇ Parier, gager avec qn.

أَشْرَط ه ل Disposer (le troupeau) à (la vente).

Se disposer à... — نَفْسَهُ ل
Offrir son bien pour... — مَالَهُ في
Activer, presser (un envoyé). — ة الى
S'appliquer avec soin à... تَشَرَّطَ في
Accorder à qn qc. sous condition. اِشْتَرَطَ لِفُلَانٍ ه
Condition, clause. Stipulation. Scarification, incision. ✧ Convention. شَرْطٌ ج شُرُوطٌ
Signe. Commencement d'une chose. شَرَطٌ ج أَشْرَاطٌ
Rebut d'une chose. — وشَرْطٌ ج أَشْرَاطٌ
Morceau d'habit déchiré. ✧ شَرْطَةٌ
Conditionnel. Stipulé par une clause. شَرْطِيٌّ
Conditionnelle (proposition). ✧ Minute d'un pacte. شَرْطِيَّةٌ
Clause; ce qui a été stipulé par clause. شُرْطَةٌ
Troupe qui commence la charge. Garde. — ج شُرَطٌ
Soldat de la garde. شُرْطِيٌّ وشُرَطِيٌّ
Corde de fibres d'un palmier. Rond à parfums. ✧ Fil de fer; tresse; galon. شَرِيطٌ ج شُرُطٌ
Condition, clause. ✧ Fil d'archal; fil de coton ou de soie. شَرِيطَةٌ ج شَرَائِطُ
Le rebut de... أَشْرَطُ ال . . .
مِشْرَطٌ ومِشْرَاطٌ ج مَشَارِطُ ومَشَارِيطُ
Lancette. Scalpel.
✧ Gageure, pari. مُشَارَطَةٌ
✧ Chiffon, lambeau, haillon. شَرْطُوطَةٌ ج شَرَاطِيطُ
⊙ Ordonner qn prêtre. شَرْطَنَ ة
☆ Être sur le chemin (demeure). S'ouvrir sur la rue (porte). شَرَعَ a شَرْعًا
Établir une loi, faire des lois pour (un peuple). — ل
Commencer (une affaire). — شُرُوعًا ه
Il commença à dire. شَرَعَ يَقُولُ
Entrer dans l'eau (bestiaux). — في الماء

Se plonger dans une affaire. — في أَمْرٍ
Amener qn à l'eau. — بِهِ
Pointer (une lance). — ه
Être pointée (lance). شَرُعَ
Faire entrer qn dans (l'eau). شَرَّعَ وأَشْرَعَ ة في
Tracer, frayer (la route). Indiquer (le chemin). — وأَشْرَعَ ه
Ouvrir la porte sur la rue. أَشْرَعَ البَابَ إِلَى الطَّرِيقِ
Diriger la lance contre... — الرُّمْحَ ه على او قِبَلَ ال . . .
Établir (une loi). اِشْتَرَعَ ه
Loi divine. شَرْعٌ
Égal. Chose égale. — وشِرْعٌ وشَرَعٌ
Tous les hommes sont égaux en cela. النَّاسُ فِي هٰذَا شَرْعٌ او شِرْعٌ وَاحِدٌ
شِرْعَةٌ وشِرْعَةٌ ج شِرَعٌ وشِرَعٌ وشِرَاعٌ
Corde de l'arc.
Auvent. Toit. Pont de vaisseau. شَرَعَةٌ ج أَشْرَاعٌ
Brave. Lin fin. شَرِيعٌ
Loi, code. Chemin de l'abreuvoir. شَرِيعَةٌ ج شَرَائِعُ
Le Jourdain (fleuve). نَهْرُ الشَّرِيعَةِ
شَارِعٌ م شَارِعَةٌ ج شَوَارِعُ وشُرَّعٌ وشُرُوعٌ
Législateur. Proche.
Route, chemin. ✧ Rue. — ج شَوَارِعُ
Maison proche de la route. بَيْتٌ شَارِعٌ ودَارٌ شَارِعَةٌ
Près du coucher (étoiles). Dirigées (lances). شَوَارِعُ
Effilé (nez), أَشْرَعُ
Légal, conforme à la loi, légitime. شَرْعِيٌّ م شَرْعِيَّةٌ
Voile (d'un navire). Corde de l'arc. شِرَاعٌ ج شُرُعٌ وأَشْرِعَةٌ
Courage, bravoure. شَرَاعَةٌ
Longue (lance). شُرَاعِيٌّ
Au long cou (chameau). — وشِرَاعِيٌّ
Deutéronome (livre du). تَثْنِيَةُ الاشْتِرَاعِ
Chemin de l'abreuvoir. Carrefour. مَشْرَعٌ ومَشْرَعَةٌ ومَشْرُعَةٌ ج مَشَارِعُ
Législateur. مُشْتَرِعٌ
Petite grenouille. ☆ شِرْغٌ وشَرَغٌ

* شَرَفَ o شَرْفًا ة Surpasser qn en gloire, en dignité.
— وشَرَّفَ ه Créneler (un mur).
شَرُفَ o شَرَافَةً Être illustre, noble.
— شَرَفًا Être élevé en dignité.
شَرِفَ a شَرَفًا على Être élevé, au-dessus de... ; dominer (un lieu).
شَرَّفَ ة Illustrer, rendre illustre, anoblir qn. Honorer qn.
— وشَارَفَ وتَشَرَّفَ ه Monter sur (une hauteur).
شَارَفَ ه وأَشْرَفَ على Dominer (un lieu).
شَارَفَ ة Rivaliser de gloire, d'illustration avec qn.
أَشْرَفَ Être haut, élevé.
أَشْرَفَ على المَوْتِ Être près de mourir.
— على فُلَانٍ Compatir à qn.
تَشَرَّفَ Être illustré, anobli. Être honoré, recevoir des hommages.
تُشُرِّفَ القَوْمُ La tribu a perdu ses principaux membres.
اِشْتَرَفَ واسْتَشْرَفَ Se dresser.
اِسْتَشْرَفَ ه Se lever pour voir qc.
شَرَف وشَرَافَة Élévation, grandeur ; illustration, noblesse ; dignité.
شُرْفَة ج شُرَف Élévation, grandeur, honneur.
— وشُرَفَة ج شُرُفَات و✧ شُرَّافَة Créneau (d'une muraille).
شُرْفَةُ المَالِ Le choix du troupeau.
أَشْرَافُ الإِنْسَانِ Le nez et les oreilles de l'homme.
تَشْرِيف Honneur ; témoignage d'honneur, hommages.
شَارِف Qui s'illustre.
— ج شُرُف وشُرَّف وشُرُوف وشَوَارِف Âgée (chamelle).
شَوَارِف Cruches à vin.
شَرِيف ج شُرَفَاء وأَشْرَاف Noble, illustre. Excellent, de qualité supérieure.
شَرِيفَة ج شَرِيفَات وشَرَائِف *Fém. du préc.*
أَشْرَف م شُرْفَى Plus noble, plus illustre.
— م شَرْفَاء ج شُرْف Surmonté de créneaux (édifice). Haut, grand.
أُذُن شَرْفَاء Oreille longue.
مُشْرِف Saillant, protubérant.
مُشْرَف ج مَشَارِف Point élevé, hauteur. Donjon.
مَشَارِف الأَرْض Élévations de terrain.
سَيْف مَشْرَفِيّ Sabre du Yémen.
مَشْرُوف Inférieur en dignité. Plébéien.
* شَرَقَ o شَرْقًا ة Fendre, couper en deux l'oreille (d'une brebis). Cueillir (un fruit). ✧ Humer ه — (un bouillon).
شَرَقَ o شَرْقًا وشُرُوقًا Se lever (soleil). Avoir ses dattes jaunissantes (palmier).
شَرِقَ a شَرَقًا Devenir rouge (œil). Avoir l'oreille fendue (brebis).
— ب Être suffoqué par (la salive, les pleurs). Être suffoqué.
شَرَّقَ Se diriger vers l'orient. Avoir un teint éclatant.
— ه Exposer au soleil (la viande). Enduire de plâtre (un mur). ✧ Tuer à moitié (le gibier : chasseur).
أَشْرَقَ Briller (soleil, visage). Se trouver au lever du soleil. Jaunir (datte).
— ه Illuminer (un lieu : soleil). Teindre fortement (une étoffe).
— ة Tourmenter qn.
تَشَرَّقَ Se tenir au soleil.
اِنْشَرَقَ Se fendre (arc).
اِشْرَوْرَقَ ب Être baigné de (larmes).
شَرْق Lever du soleil. Soleil.
— ج أَشْرَاق Levant, est, orient.
— وشِرْق Lumière qui pénètre par une fente.
شَرَق Soleil. Ce qui suffoque.
شَرْقِيّ Oriental. Habitant de l'Orient. ✧ Vent d'est.
شَرْقَاء Brebis aux oreilles fendues.
شَرْقَة Soleil levant. Lieu exposé au soleil en hiver. ✧ Toux violente. ✧ *Mal d'yeux causé par la fumée.*

Courroies de la شِرَاك ج شُرُك وأَشْرُك chaussure.
Rapide (marche). شَرَكِيّ وشِرْكِيّ
Répété (soufflet).
Air de musique. ⊙ شَارِكه
Association. اشْتِرَاك
Associé (dans شَرِيك ج شُرَكَاء وأَشْرَاك le commerce). Copartageant, participant. Ami, compagnon.
Fém. du préc. شَرِيكَة ج شَرَائِك
✧ Chemin détourné. شُرَّيْك
Polythéiste. مُشْرِك ومُشْرِكِيّ
Associé. Actionnaire. مُشَارِك
Associé, agrégé. Participant. مُشْتَرِك
Qui parle tout seul (homme).
Commun à plusieurs (argent, مُشْتَرَك chemin, etc.). Qui a plusieurs sens (mot).
Embrouiller, embarrasser qn.; lui donner des crocs-en-jambe. ✧ شَرْكَل ه
Être embarrassé dans... ✧ تَشَرْكَل في
Embarrassé, embrouillé. ✧ مُشَرْكَل
Fendre, déchirer qc. ✡ شَرَم i شَرْمًا Couper (le bout du nez). ✧ Ébrécher (un vase en terre).
Il lui donna qc. de son — لَهُ من مالِهِ bien.
Avoir le bout du nez شَرِم a شَرَمًا coupé.
S'enfuir blessé (gibier). شَرَّم
Fendre, déchirer fortement qc. — ه
Être fendu. ✧ Être تَشَرَّم وانْشَرَم ébréché (pot).
Abîme, gouffre. Golfe. شَرْم ج شُرُوم ✧ Brèche.
Qui a le bout أَشْرَم م شَرْمَاء ج شُرْم du nez coupé.
Déchirer, mettre en ✧ شَرْمَط ه lambeaux.
Prostituée. ✧ شَرْمُوطَة ج شَرَامِيط
Être fendu (rocher). ✡ شَرِن a شَرَنًا
Crevasse (de rocher). شَرْن
Couper les feuilles superflues (des céréales). ✡ شَرْنَف ه

Lever du soleil. شُرُوق
Dessication des viandes au تَشْرِيق soleil.
Plâtre. شَارُوق
Qui se lève et brille شَارِق م شَارِقَة (soleil, étoile, etc.).
Le côté oriental شَارِق الجَبَل ج شُرَق de la montagne.
Levant, (ضد مَغْرِب) مَشْرِق ج مَشَارِق orient. Orient, pays situé à l'orient.
Endroit exposé au soleil. مَشْرَقَة ومَشْرُقَة ومِشْرَاق ومِشْرِيق
Rôti. Teint en rouge. Blanchi au plâtre. مُشَرَّق
Pivert. ✡ شَرَقْرَق وشِرِقْرَاق وشِرِقْرَاق
Pétiller, étinceler (feu). ✧ شَرْقَط
Étincelle. ✧ شَرْقُوطَة ج شَرَاقِيط
Avoir les courroies ✡ شَرِك a شَرَكًا cassées (chaussure).
Être شَرِك a شِرْكًا وشَرِكَة, وشَارَك ه associé avec qn.
Garnir de courroies شَرَّك وأَشْرَك ه (une chaussure).
✧ Avoir des fonds placés شَرَّك مالَهُ en divers endroits.
Faire de qn son associé أَشْرَك ه في dans qc. Agréger, associer qn dans (un corps).
Attribuer des associés à — ب (Dieu), être polythéiste.
S'associer, être associé. تَشَارَك واشْتَرَك
Être agrégé, être associé اشْتَرَك في dans (une confrérie).
Association, participation. شِرْك Idolâtrie, polythéisme.
Lot, part. Associé. — ج أَشْرَاك
Nous avons désiré رَغِبْنَا في شِرْكِكُم être des vôtres.
Surplus, excédant (ضد صاغ) ⊙ شُرْك de la valeur légale d'une monnaie.
Filet; rets, شَرَك ج شُرُك وأَشْرَاك lacet. Chemin frayé.
Association, société; شِرْكَة وشَرِكَة confrérie, congrégation.

ressemblent à la gale.
Le rebut ou le choix du troupeau. — وشَرَاة
Côté, région. — ج أَشْرَاء
Atteint de la maladie appelée شَرًى. شَرٍ م شَرِيَة
Impétueux (cheval). شَرِيّ م شَرِيَّة
Manière, façon. Nature. شَرِيَّة
Pareil, semblable. شَرَوَى
Il n'a pas son pareil. مَا لَهُ شَرَوَى
Artère. شَرْيَان ج شَرَايِين
Qui achète, acheteur. شَارٍ ج شُرَاة
Au pl. Hérétiques, schismatiques,
Jupiter (planète). المُشْتَرِي
Acheteur. مُشْتَرٍ
Même sens que شِرْنَاف et شَرْنَف. ✡ شَرْيَف وشِرْيَاف
Être très aride. ✡ شَزَّ i شَزَازَةً
Très aride. شَزّ وشَزِيز
Aridité. شَزَازَة
Être dur, raboteux (lieu); être maigre, sec (animal). ✡ شَزَبَ وشَزُبَ o شَزْبًا وشُزُوبًا
Amaigrir (un cheval). شَزَّبَ ٥
S'attendre à une part de... تَشَازَبَ على
Occasion, moment favorable. شُزْبَة
Rude; maigre; sec. شَازِب ج شُزَّب وشَوَازِب
Branche d'arbre non façonnée. شَزِيب ج شُزُوب
Marque, signe. شَوْزَب
Regarder qn de travers. ✡ شَزَرَ i شَزْرًا ٥ وإلى
Frapper qn de la lance. — ٥
Tordre (une corde) à l'envers. — o i واسْتَشْزَرَ ه
Être en colère. تَشَزَّرَ
Se préparer (au combat). — ل
Se regarder de travers. تَشَازَرَ
Épreuve, difficulté. Tordue à rebours (corde). شَزْر
Rougeur dans l'œil. شَزَر وشُزْرَة
De travers (regard). Rouge de colère (œil). أَشْزَر م شَزْرَاء
Être gai, dispos. ✡ شَزِنَ a شَزَنًا

Feuilles longues et superflues. شِرْنَاف
Couper, retrancher qc. ✡ شَرْنَقَ ه
✧ Faire sa coque (ver-à-soie).
Peau de serpent. شَرْنَقَة ج شَرَانِق
✧ Coque, cocon (de ver-à-soie).
Être avide et glouton. ✡ شَرِهَ a شَرَهًا على او إلى
Avidité, gourmandise, gloutonnerie. شَرَه وشَرَاهَة
Avide, gourmand, glouton. شَرِه وشَرْهَان
✧ شَرْوَل وشِرْوَال *Voyez* سَرْوَل وسِرْوَال.
✡ شَرَى i شِرَاء وشِرًى, واشْتَرَى ه
Acheter; vendre qc.
Rire, se moquer de qn. — ٥
S'employer, parler pour qn; se dévouer pour... — بِنَفْسِهِ عن
Faire sécher qc. au soleil. — وشَرَّى ه
Briller souvent (éclair). شَرِيَ a شَرًى, وأَشْرَى
Être en colère (homme). شَرِيَ a شَرًى
Courir rapidement (cheval). Avoir des boutons qui démangent (peau).
Conclure un achat ou une vente avec qn. شَارَى مُشَارَاةً وشِرَاءً ٥
Remplir (un bassin). Secouer (la bride). Incliner (un objet). أَشْرَى ه
Mettre la discorde entre.... — بَيْن
Être dispersé, disséminé. تَشَرَّى
Être ardent à (la marche : cheval). S'appliquer à (une affaire : homme). اِسْتَشْرَى في
Être grave et difficile (affaire). —
Être agité, troublé. اِشْرَوْرَى
Coloquinte (plante). شَرْي
Achat, trafic, négoce. شِرَاء وشِرًى ج أَشْرِيَة
✧ Emplette, chose achetée. شَرْوَة
✧ Trafic, négoce; conditions d'un marché. شَرَايَة
Démangeaison. Boutons qui شَرًى

Être dur. تَغَزَّن
Se lever pour... — ل
Être pénible pour qn (ch.). — على
Abattre qn, le jeter à terre. — ٥
Osselet. شَزَن وشُزُن
Fatigue. Vie dure. Sol dur. شَزَن
Côté, flanc. شَزَن وشُزُن
Être sec. ☆ شَسَّ i شُسُوسًا
Sol très dur. شَسّ ج شِسَاس وشُسُوس وشَسِيس
☆ شَسِبَ a وشَسُبَ o شَسْبًا وشُسُوبًا
Être sec, maigre.
Sec, maigre. شَاسِب ج شُسُب
Être éloignée ☆ شَسَعَ a شَسْعًا وشُسُوعًا (demeure).
Garnir d'une — شَسْعًا, وشَسَّع وأَشْسَع ﻫ courroie (une sandale).
Éloignement, grande distance. شُسُوع
Bord, marge, lisière. شِسْع ج أَشْسَاع
Courroie de sandale. Peu (de troupeaux). Langue de terre.
Éloigné. شَاسِع وشَسُوع ج شُسُع
☆ شَسَفَ وشَسُفَ o شُسُوفًا وشَسَافَةً
Être sec, maigre.
Morceau de pain sec. شَسْف
Sec, desséché; maigre. شَاسِف
Sec, desséché. شَسِيف
Graine employée contre ◉ شِشْم l'ophthalmie. Collyre des nègres.
Lieux communs, latrines. ◉ شَشْمَة
Échantillon. ✧ شِشْنَة
Avoir peu ☆ شَصَّ i شُصُوصًا وشِصَاصًا de lait (femelle). Pâtir, souffrir. Être dure (vie). Se mordre les lèvres.
Éloigner, repousser — وأَشَصَّ ٥ عن qn de...
Je ne sais où il est مَا أَدْرِي أَيْنَ شَصَّ allé.
Hameçon. شَصّ وشِصّ ج شُصُوص
Voleur très adroit. شِصّ ج شُصُوص
Qui a peu شَصُوص ج شُصُص وشِصَاص de lait (femelle). Stérile (année).
Année stérile. Pénurie. شَصَاصَاء
Mauvaise monture.

Je l'ai trouvé affairé. لَقِيتُهُ على شَصَاصَاء
☆ شَصَبَ o شُصُوبًا وشَصِبَ a شَصَبًا
Être dure, pénible (vie).
Échauder, écorcher شَصَبَ o شَصْبًا ٥ (une bête).
Rendre pénible (la vie). أَشْصَبَ ﻫ
Stérilité. Dureté. شِصْب ج أَشْصَاب
Lot, part. Sort. — وشِصِيب
Adversité; peine. شَصِيبَة ج شَصَائِب
Stérilité. Fond d'un puits.
Dure, pénible (vie). شَاصِب
Boucher. شَصَّاب
Sauter (homme). ☆ شَصَرَ o شَصْرًا
Frapper de la corne (taureau).
Faufiler (un habit). — ﻫ
Frapper qn de (la lance). — ٥ ب
Devenir immobile (regard du mourant). — i شُصُورًا
Petit de gazelle. شَصَر ج أَشْصَار
Nom d'ag. شَاصِر
Petit de gazelle déjà grand. — وشَوْصَر
Fém. de شَاصِر شَاصِرَة ج شَوَاصِر
Filet à prendre les bêtes fauves.
Être immobile (œil ☆ شَصَا o شُصُوًّا du mourant). S'élever (nuage). Se dresser (outre pleine).
Être raide (corps — وشَصِيَ a شَصِيًّا du mort).
Rendre immobile (le regard). أَشْصَى ﻫ
Malheur. شَصْو
شَاصٍ م شَاصِيَة ج شَاصِيَات وشَوَاصٍ
Tendu et raide.
Être éloigné. ☆ شَطَّ i o شُطُوطًا وشَطَطًا
Être شَطَّ ٥ وشَطَّطَ وأَشَطَّ واشْتَطَّ عَلَيْهِ فِي injuste envers qn dans qc.
Excéder — شَطَطًا وأَشَطَّ واشْتَطَّ فِي dans (l'estimation d'une marchandise).
Rivalister avec qn à qui dé- شَاطَّ ٥ passera la mesure.
✧ Longer, côtoyer (une rivière). ✧ S'ensabler (navire). شَطَّطَ
Pénétrer, dans (le désert). — فِي

شَطّ ج شُطُوط وشُطَّان Bord, rivage d'un fleuve.
شَطّ مث شَطَّان ج شُطُوط Côté ou moitié de la bosse du chameau.
شِطَّة وشَطَاطَة وشِطَاط Distance.
شَطَط Excédant, superflu. Mensonge atroce. Abus; injustice.
لا وَكْسَ ولا شَطَط Ni plus ni moins.
شَاطّ م شَاطَّة D'une belle taille.
شِطَاط وشَطَاط Taille grande, droite.
بَيْنَهُمَا شِطَاط وشطاط Entre eux il y a grande distance.
✡ شَطَأَ a شَطْأً وشُطُوءًا Longer, suivre le rivage.
— ب Être de force à porter (un fardeau).
— وأَشْطَأَ Produire des rejetons (arbre).
شَطَّأَ تَشْطِيئًا Former un embranchement (fleuve).
شَاطَأَ ه Marcher chacun sur la rive opposée d'un fleuve.
شَطْء ج شُطُوء Bord, rivage (d'un fleuve).
— وشَطَأ ج أَشْطَاء Rejetons (d'une pla.).
شَاطِئ ج شَوَاطِئ وشُطْآن Bord, rivage d'une rivière, de la mer.
✡ شَطَبَ o شُطُوبًا Être absent.
— عن S'écarter de...
— ﻫ Couper; couper en long qc. Rayer, raturer (une phrase).
شَطَّبَ ✧ Faire des incisions sur la peau. ✧ Faire des traits sur les articles transportés du brouillon sur le grand-livre.
تَشَطَّبَ Se faire des balafres.
— وانْشَطَبَ Couler (eau).
شَطْب ج شُطُوب De belle taille. Tendre et vert (rameau).
شَطْبَة ج شُطَب Rameau vert. Sabre.
— وشِطْبَة De belle taille (fille).
شُطْبَة وشِطْبَة وشُطْبَة ج شُطَب Raie, trait ondulé d'une lame.
شَاطِبَة ج شَوَاطِب Femme qui coupe en bandes du cuir, etc.

شِطَاب Aiguille à ouater.
مُشَطَّب Marqué de raies (sabre). Balafré (homme). Rayée (étoffe); piquée (couverture).
✧ شَطَح a شَطْحًا على الأَرْض Tomber à la renverse.
✧ شَطَّح ه Renverser qn à terre.
✡ شَطَرَ o شَطْرًا، وشَطَّرَ ﻫ Partager en deux parties égales.
— شُطُورًا Avoir un côté du pis plus long que l'autre (brebis).
— بَصَرَه ال... Être louche (homme).
— شُطُورًا وشُطُورَة وشَطَارَة عن S'éloigner, se séparer de qn.
شَطُرَ o شَطَارَة Être malin, rusé. ✧ Être adroit, habile.
شَاطَرَ ه ﻫ Partager qc. avec qn à portions égales.
✧ تَشَاطَرَ User d'habileté, de ruse pour rançonner qn.
شَطْر ج شُطُور وأَشْطُر Moitié. Hémistiche du vers. Côté, partie.
شَطَر شَطْرَهُ Il alla de son côté.
الدَّهْرُ شَطْرَان La fortune a deux côtés, deux faces.
حَلَبَ الدَّهْرَ شَطْرَيْهِ او أَشْطُرَهُ Il a éprouvé la bonne et la mauvaise fortune.
أَوْلَادُهُ شِطْرَة Il a autant de garçons que de filles.
شَطْرَان م شَطْرَى À demi plein (vase).
شَطُور Qui a un côté du pis plus long que l'autre (brebis); un pan plus long que l'autre (habit).
شَطِير ج شُطُر Étranger; lointain.
شَطَارَة Ruse, fourberie. ✧ Finesse, adresse, habileté.
شَاطِر ج شُطَّار Rusé, perfide. Malin. Qui maltraite les siens. ✧ Fin, habile.
✧ الاِبْنُ الشَّاطِر L'enfant prodigue.
مَشْطُور Partagé, déchiré en deux.
مُشَاطِر Voisin, adjacent.
هُمْ مُشَاطِرُونَا Leurs demeures sont à côté des nôtres.

Jeu d'échecs. ◎ شِطْرَنْج
Voyager. ✻ شَطَسَ o شَطْسًا في الأرض
Dissension. شُطَس وشُطْسَة
Dissident. شَطُوس
S'éloigner, partir. ✻ شَطَفَ o شَطْفًا
✧ Laver, rincer sans savon.
Laver, rincer fortement. ✧ شَطَّفَ
Couper du bois en petits morceaux.
Morceau de bois pointu. ✧ شَطْفَة
Qui manque, qui va à côté (coup, trait). شَاطِف
Voyage prolongé. نِيَّة شَطُوف
S'opposer à qn. ✻ شَطَنَ o شَطْنًا ؉
Entrer dans (la terre). — في
Être éloigné de... — عن
Lier, tenir qc. avec (une corde). — ه ب
Éloigner qn ou qc. أَشْطَنَ ؉ ه
Corde. شَطَن ج أَشْطَان
Lointain (voyage, expédition). Profond (puits). شَطُون
Méchant, malin. شَاطِن
Être méchant, révolté. Faire les œuvres de Satan. ✻ شَيْطَن وتَشَيْطَن
✧ Être turbulent, tapageur.
Méchanceté, diablerie. شَيْطَنَة
✧ Turbulence.
Satan, diable. Séducteur (homme). Méchant, intraitable. ✧ Turbulent, tapageur. شَيْطَان ج شَيَاطِين
Être raide (cadavre). ✻ شَطِيَ a شُطِيًّا
Écorcher et dépecer (un animal). شَطَّى تَشْطِيَة ؉
Être brisé en morceaux. ✧ تَشَظَّى
Se diviser, se ramifier. انْشَظَى
✧ Éclat (d'os, de bois). شَظْ وشَظِيَّة
Être dure, pénible pour qn (affaire). ✻ شَظَّ o شَظًّا ؉
Séparer, disperser (des gens). — وشَظَّظ وأَشَظَّ ؉
Reste du jour. شَظَظ ج أَشْظَاظ
Nom d'un voleur. شِظَاظ
Bâton crochu à suspendre des sacs. — ج أَشِظَّة
Bois fendu. Sac fermé. شَظِيظ ج أَشْظَاظ

Ils se dispersèrent de tous côtés. طَارُوا اشْظَاظًا او شَظَاظًا
Être dure, difficile (vie). Mener une vie dure. Pénétrer entre la peau et la chair (flèche). Se durcir (main). ✻ شَظِفَ a شَظَفًا
Se dessécher (arbre). — وشَظُفَ o شَظَافَة
Gêne, privations, vie dure. شَظَف وشَظْف ج شِظَاف
Éloignement, distance. شِظَاف
Éclat de bois. شَظْف
Cheville. Morceau de pain sec. شِظْف ج شِظَفَة
Dure, pénible (vie). Rude, sévère (homme). Dur, âpre (sol). شَظِف
Desséché faute d'irrigation (arbre). شَظِيف
Qui parle à tort et à travers. مِشْظَف
Être fendu (bois). ✻ شَظِيَ a شَظًى
Être raide (cadavre). — شُظِيًّا
Diviser, disperser (les gens). شَظَّى تَشْظِيَة ؉
Blesser qn à l'os dit شَظًى. أَشْظَى ؉
Être brisé et dispersé. Voler en éclats (bois). Se disperser (gens). تَشَظَّى
Os mince du genou ou du coude. Adhérents, partisans. شَظًى
Os du tibia. Éclat de bois, etc. Arc. شَظِيَّة ج شَظَايَا وشَظِيّ
Se disperser (gens). Se répandre, être répandu (sang, eau, etc.). ✻ شَعَّ i شَعَاعًا وشَعًّا
Répandre (des cavaliers) sur le territoire (ennemi). — ؉ على
Se hâter. — شَعًّا وشَعِيعًا
Répandre ses rayons (soleil). Pousser des barbes, se remplir de grains (épi). أَشَعَّ
Se jeter sur (le troupeau : loup). انْشَعَّ في
Dispersé, éparpillé. شَعّ
Toile d'araignée. شَعّ
Rayons de lumière, de soleil. — وشُعَاع ج أَشِعَّة وشُعُع وشِعَاع

شَعَاعٌ Dispersion, éparpillement. Ombre légère. Lait délayé d'eau. ✧ Ostensoir.
طَارَ فُؤَادُهُ شَعَاعًا Son esprit était livré à mille pensées.
ذَهَبُوا شَعَاعًا Ils s'en allèrent à la débandade.
شَعَاعٌ وشِعَاعٌ وشُعَاعٌ Barbe de l'épi.
✠ شَعَبَ a شَعْبًا Se séparer, se diviser (gens). Paraître (chose).
— ه Rassembler; réunir qc. Réparer; disperser, gâter qc.
— ٪ إلى Envoyer (un messager) à...
شَعِبَ a شَعَبًا Avoir les épaules, les cornes très espacées.
شَعَّبَ وأَشْعَبَ عن Se séparer pour toujours de...
شَاعَبَتْ نَفْسُهُ وأَشْعَبَ وانْشَعَبَ Il est mort.
تَشَعَّبَ وانْشَعَبَ Se diviser en branches, se ramifier (arbre, etc.). S'arranger (affaire).
— وانْشَعَبَ عن Se séparer de...
شَعْبٌ ج شُعُوبٌ Troupe, bande. Tribu. Peuple. Éloignement. Semblable.
اِلْتَأَمَ شَعْبُهُمْ Ils se sont réunis après avoir été dispersés.
هُمَا شَعْبَانِ Ils sont semblables.
شِعْبٌ ج شِعَابٌ Chemin dans les montagnes. Grande tribu. Voie d'eau dans la terre.
شَعَبٌ Espace entre les épaules.
شُعْبَةٌ ج شُعَبٌ وشِعَابٌ Branche; rameau (d'arbre). Espace (entre deux branches, etc.). Cours d'eau dans les sables. Fente, crevasse. Partie, portion.
شُعْبَةٌ من المَالِ Une partie des biens.
شُعَبُ السَّفُّودِ Dents de la broche.
شَعْبَانُ Huitième mois de l'année lunaire.
شَعُوبُ Mort, trépas.
شَعِيبٌ ج شُعُبٌ Bissac. Vieille outre.
أَشْعَبُ ج شُعْبٌ Qui a les cornes très espacées (bélier).

أَشْعَبُ *Nom d'un* homme très avide.
تَشْعِيبٌ Ramification; fourchure.
الشَّاعِبَانِ Les deux épaules.
مَشْعَبٌ ج مَشَاعِبُ Chemin, sentier.
مِشْعَبٌ ج مَشَاعِبُ Foret, perçoir.
مُشَعَّبٌ Réparé. Ramifié.
✠ شَعْبَذَ Faire des tours d'escamoteur, de prestidigitation.
مُشَعْبِذٌ Joueur de gobelets, escamoteur, prestidigitateur.
✠ شَعِثَ a شَعَثًا Être en désarroi (affaire).
— شَعَثًا وشُعُوثَةً, وتَشَعَّثَ Être en désordre (cheveux).
شَعَّثَ ه Disperser, éparpiller qc.
شَعَّثَ Retrancher une syllabe d'un pied (poète).
— عن Défendre qn.
— من Prendre, tirer de...
تَشَعَّثَ Se diviser, se séparer. Être enchevêtrée (chevelure).
شُعْثٌ Non étrillés (chevaux).
شَعِثٌ م شَعِثَةٌ, وأَشْعَثُ م شَعْثَاءُ ج شُعْثٌ
Qui a les cheveux en désordre.
شَعْثَانُ *Même sens.*
مُشَعَّثٌ Diminué d'une syllabe (pied en prosodie).
مَشْعُوثٌ ✧ Fêlé (vase).
✠ شَعَرَ o وشَعُرَ o شِعْرًا وشِعْرَى وشُعُورًا وشُعُورَةً ومَشْعُورَةً ب Connaître, remarquer, apercevoir qc. Sentir qc.
— o شِعْرًا وشَعْرًا Faire des vers, un poème.
— وشَعَّرَ وأَشْعَرَ ه Garnir de poil (des bottines, etc.).
شَعِرَ a شَعَرًا, وشَعَّرَ وأَشْعَرَ وتَشَعَّرَ واسْتَشْعَرَ Être velu, couvert de poil.
شَاعَرَ ٪ Rivaliser de talent poétique avec qn.
— ه Mettre la main à...
أَشْعَرَ Prendre une marque distinctive, un mot d'ordre.
— ٪ ه او ب Informer, avertir qn de qc.

— ه الشِّعَار Revêtir qn du vêtement de dessous dit شِعَار.

أَشْعَرَ الهَمُّ قَلْبَهُ Les soucis se sont emparés de lui.

تَشَاعَرَ Se faire passer pour poète.

اِسْتَشْعَرَ الشِّعَارَ Revêtir le vêtement de dessous dit شِعَار.

— خَوْفًا Être saisi de crainte.

شَعْر وشَعَر ج أَشْعَار وشُعُور وشِعَار Cheveux. Poil.

شَعْر مُسْتَعَار و✧ شَعْر عِيارَة Perruque.

شَعْرَة وشَعَرَة ج شَعَرَات Un cheveu, un poil.

رَأَى الشَّعْرَةَ Ses cheveux ont commencé à blanchir.

شِعْر ج أَشْعَار Connaissance que l'on a de qc. Sentiment, sensation, Poésie, vers.

لَيْتَ شِعْرِي Que je désire connaître !

شِعْر شَاعِر Belle poésie, beau poème.

شِعْرَى Sirius. Chien (constellation). Canicule.

✧ شَعْرِيَّة ج شَعْرِيَّات Grille, grillage; treillis en bois ou en fer.

✧ مِيزَان الشَّعْرِيَّة Balance à petits poids.

شَعَار Arbres touffus et entrelacés. Végétation. Bosquet.

شِعَار ج شُعُر وأَشْعِرَة Vêtement de dessous. Marque distinctive, armoiries. Mot d'ordre, cri de ralliement. Housse de cheval.

— الحَجّ Rite du pélerinage.

شُعُور Intelligence, connaissance.

شَعِير Orge. Camarade, compagnon.

شَعِيرَة ج شَعِيرَات Un grain d'orge. Poids et mesure de longueur.

— ج شَعَائِر Bouton d'argent ou d'acier. Rite du pélerinage.

شَعِيرِيّ Marchand d'orge.

✧ شَعِيرِيَّة Vermicelle, macaroni, etc.

أَشْعَر ج شُعْر , وشَعْرَانِيّ ومُشْعِر و✧ مُشَعْرَانِيّ Velu, couvert de poil.

شَعْرَاء ج شُعْر *Fém. du préc.* Couverte de plantes (terre). Dure, rude. Espèce de prune. Fourrure. Mouche qui tourmente les chameaux, etc. Cohue, foule.

دَاهِيَة شَعْرَاء Grande calamité.

شَاعِر ج شُعَرَاء Poète.

— مُفْلِق Poète distingué.

أَشْعَر مِن Plus poète que...

شُوَيْعِر Quelque peu poète.

شُعْرُور Faiseur de vers, rimeur.

مُتَشَاعِر Qui se fait passer pour poète.

مَشْعَر ج مَشَاعِر Sens (ouïe, vue). Bosquet.

مَشْعُور Garni de poils. ✧ Fêlé (vase). Dérangé (esprit).

☆ شَعْشَع ✧ Briller, resplendir (étoiles).

— ه Mélanger (une boisson).

مُشَعْشِع ✧ Brillant, resplendissant.

شَعْشَع وشَعْشَعَان ومُشَعْشَع Léger. Qui a peu de densité (ombre).

✧ شَعَط a شَعْطًا Être altéré par le contact du feu (habit, etc.). Se fâcher, s'irriter.

☆ شَعَف a شَعْفًا ه Occuper tout entier qn (affection).

— ه ب Enduire (un chameau) de goudron.

شَعِفَ a شَعَفًا بِهِ وبِحُبِّهِ Se prendre d'un vif amour pour qn.

شَعَف Vive affection. Sommet de la bosse du chameau.

شَعْفَة Pluie légère.

شَعَفَة ج شَعَف وشُعُوف وشِعَاف وشَعَفَات Point culminant de qc., cime, sommet. Toupet de cheveux.

شُعَاف Folie, démence.

مَشْعُوف Fou. Dominé par une violente affection.

☆ شَعَلَ a شَعْلًا, وشَعَّلَ وأَشْعَلَ ه Allumer (le feu). Allumer, exciter (la guerre).

شَعَلَ فِي S'enflammer pour qc.

شَعِلَ a شَعَلًا, وأَشْعَلَ واشْعَالَّ Avoir une

Avoir les cornes tournées ✡ شَغْتَب en arrière (bélier).
Qui a les cornes tournées en arrière (bélier). مُشْغَتَب القَرْن
Être arrachés, dispersés (cheveux), ✡ شَغَا o شُغُوًّا
Répandre de tous côtés (des troupes) pour ravager un pays. أَشْغَى ٥
Veiller à... — ب
Incursion de gens de guerre en pays ennemi. غَارَة شَغْوَاء
Cheveux arrachés, dispersés. شَغًى
Éloigné. Dispersé. شَاءٍ م شَاغِيَة ج شَوَاء
Faire des tours d'escamoteur, de prestidigitation. ✡ شَغْوَذ
Escamotage. شَغْوَذَة
Escamoteur, joueur de gobelets, prestidigitateur. مُشَغْوِذ ومُشَغْوَذ
✡ شَغَب وشَغِب a شَغْبًا وشَغَبًا, وشَغَّب ٥
Susciter des inimitiés entre... او ب او على
S'écarter de... شَغَب a شَغْبًا عن
Chercher à nuire, à faire du mal à qn. شَاغَب ٥
Excitation. Tumulte. شَغْب وشَغَب
شَغِب وشِغَبّ وشَغَّاب ومِشْغَب ومُشَاغِب
Boutefeu, instigateur de désordre, séditieux.
Être abandonné et laissé sans défense (pays). Être éloigné. ✡ شَغَر o شُغُورًا
Chasser, éloigner qn de... — ٥ عن
Lever la jambe (chien). — a شَغْرًا
Prendre parti pour le langage étranger. شَغَر بِرِجْلِهِ في الغَرِيب
Faire un mariage par compensation. Se concerter contre qn. شَاغَر مُشَاغَرَة وشِغَارًا ٥
Marcher à la débandade. Être à l'écart. أَشْغَر
Être complexe, difficile pour qn (compte). — واشْتَغَر على
Persévérer dans (une mauvaise affaire). تَشَغَّر في

tache blanche à la queue, au toupet (cheval).
Se répandre partout (cavaliers ennemis). Verser des larmes (œil). Laisser couler le liquide (outre). أَشْعَل
Disperser (le troupeau). — ٥
Envoyer (des troupes) dans un pays. أَشْعَل ٥ في
Être allumé et brûler (feu). تَشَعَّل واشْتَعَل
Se couvrir de cheveux blancs, grisonner (tête). إِشْتَعَل شَيْبًا
Tache blanche à la queue, au toupet du cheval. شَعَل
Homme vif, ardent. رَجُل شَعِل
Tison ardent. شُعْلَة ج شُعَل
Qui a une tache blanche au toupet, à la queue. شَاعِل وشَعِيل وأَشْعَل م شَعْلَاء
Mèche allumée d'une lampe. شَعِيلَة ج شَعِيل وشُعُل
Embrasement. إِشْتِعَال
Qui allume. شَاعِل ومُشْعِل
Allumé, enflammé, embrasé. مَشْعُول ومُشْتَعِل و✧ شَعْلَان
Filtre. مِشْعَل ومِشْعَال ج مَشَاعِل ومَشَاعِيل
Lampe; lanterne, fanal; torche. مَشْعَل ومَشْعَلَة ج مَشَاعِل
Dispersés de tous côtés (cavaliers en défaite, sauterelles). مُشْعِل
Réconcilier les gens. ✡ شَعَم a شَعْمًا
Prendre qn par les cheveux. ✡ شعن — أَشْعَن ٥
Être en désordre (cheveux). إِشْعَانّ
Débris éparpillés d'herbes, de plantes sèches. شَعَن
Ébouriffés, en désordre (cheveux). مَشْعُون
Qui a les cheveux en désordre. مُشْعَانّ الرَّأْس
✧ Rameaux, branches d'arbre. شَعْنِينَة ج شَعَانِين
Dimanche des Rameaux. عِيد الشَّعَانِين

Être embrouillée, difficile (affaire). Être grand (nombre). اشتغر

Aller loin dans (le désert). — في

Ils se sont dispersés de tous côtés. تفرّقوا شَغَرَ بَغَرَ وشِغَرَ بِغَرَ

Pays sans défense. ✦ Selle de chameau. شاغِر

Silex. شَغّارة

Méchant. شِغّير

Robuste. ✱ شَوْغَر

Panier de dattes. شَوْغَرة

Etre insolent envers... ✱ شَغَز a شَغْزًا على

Semer la haine entre... — بين

Grosse aiguille. شِغِيزة

Donner à qn un croc-en-jambe. ✱ شَغْزَب

Croc-en-jambe. شَغْزَبِيّة

Tourner le glaive dans la plaie. Mugir (chameau). ✱ شَغْشَغ

Agiter, remuer (le mors du cheval : cavalier). — ه

Aller vite en... — في

Blesser qn. à la membrane du cœur. ✱ شَغَف a شَغْفًا ة

Être épris d'un amour passionné. شُغِف حُبًّا و✦ انشغف

Intérieur du cœur. Membrane du cœur. شَغْف وشَغَف وشَغاف

Amour violent, passionné. شَغَف وانشغاف

Douleur de côté. شَغاف وشُغاف

Épris d'un amour passionné. مَشْغوف

Occuper qn à qc. ✱ شَغَل a شَغْلًا وشُغْلًا، وأشغل ة ب

Distraire qn de... — ة عن

Être occupé à... être préoccupé de... شُغِل وتَشَغَّل واشتغل ب

Occuper beaucoup qn. شَغَّل ة

Qu'il est occupé ! ما أشغَلَهُ

Se laisser distraire par... تَشاغَل ب

✦ Travailler. ✦ Être en mouvement, marcher (machine). اشتغل

Il est anxieux, inquiet. اشتغل قلبُهُ

Occupation, affaire. ✦ Travail, ouvrage. شُغْل وشُغُل وشَغْل وشَغَل ج أشغال وشُغول

Une occupation, une affaire. ✦ Un travail. شَغْلة ج شَغَلات

Aire. Gerbe de blé en tas. شَغْلة ج شَغْل

Occupé. شَغِل

Occupation. État d'un homme occupé, affairé. اشتغال

Qui occupe, qui préoccupe (affaire). شاغِل

Ce qui occupe. أُشْغولة ومَشْغَلة ج مَشاغِل

Occupé. ✦ En mouvement (machine). مُشتغِل

Occupé (lieu). Affairé; préoccupé (homme). مَشْغول

Être inégales (dents). ✱ شَغا o شُغُوًّا وشَغِيَ a شَغًا

S'opposer à qn, le contrarier. أشغى ب

Inégalité des dents. شَغًا

Inégale (dent). شاغٍ ج شَواغٍ

Qui a les dents inégales. أشغى م شَغْواء وشَغْياء ج شُغو

Être très fine et transparente (étoffe). ✱ شَفَّ i شُفوفًا وشَفيفًا وشَفَفًا

Être amaigri (corps). — شُفوفًا

Augmenter; diminuer; — شَفًّا

Amaigrir qn (maladie, soucis). — شَفًّا، وشَفَّف ة

Préférer (l'un à l'autre). أشَفَّ ة على

Boire tout (le contenu d'un vase). تَشافّ واشتفّ

Chercher à voir à travers (une chose); à connaître le fond (d'une chose), à pénétrer (une chose). استشفّ ه

Avoir le désir de... — الى

Étoffe fine et transparente. Voile léger rouge. Augmentation. Perte. شَفّ وشِفّ ج شُفوف

Transparent; diaphane. شَفّاف وشَفيف

Froid piquant. Vent froid, Pluie mêlée de grésil. شَفيف

Froid; vent froid. شَفّان

شُفَافَة Reste d'eau dans un vase.

✡ شُفْتُرَة ✧ Grosseur et avancement des lèvres.

مُشَفْتِر ✧ Lippu.

✡ شَفِر a شَفَارَة Diminuer (fortune).

شَفَّر Diminuer (fortune). Baisser (soleil).

— على Arriver au bord de...

شَفْر وشُفْر ج أَشْفَار Endroit où naissent les cils.

مَا في الدَّارِ شَفْر او شُفْر Il n'y a personne à la maison.

شُفْر وشَفِير Bord, extrémité de toute chose.

شَفْرَة ج شِفَار وشَفْر وشَفَرَات Côté du fer de lance. Tranchant (du sabre). Coutelas. Tranchet de cordonnier. Serpe, serpette.

شَفِير الوَادِي Bord de la vallée.

مُشْفِر Gênée, à l'étroit (vie).

مِشْفَر ج مَشَافِر Lèvre, babine d'un chameau.

✡ شَفَز i شَفْزًا ة Frapper qn du pied.

✡ شَفْشَف Trembler, frémir.

— ب Être mêlé à...

— ه Brûler (les plantes : gelée blanche). Dessécher, contracter (une chose : froid, chaleur).

— ة Amaigrir qn (soucis).

— ه على Répandre (un médicament en poudre) sur (une blessure).

شَفْشَاف Vent froid. Pluie avec grésil. Peu solide (tissu).

مُشَفْشِف ومُشَفْشَف Tremblant. Méchant.

✡ شَفَع a شَفْعًا ه Doubler, répéter (un nombre, une prière).

— ة ب Donner à qn le droit d'achat sur (sa terre).

شُفِع ل Paraître double à qn (objet) par suite de la faiblesse de la vue.

شَفَع a شَفَاعَةً, وتَشَفَّع لِفُلَانٍ او في فُلَانٍ الى Intercéder pour qn auprès de...

— على فُلَان بِالعَدَاوَة Se concerter contre qn.

شَفَّع ة في Accueillir l'intercession de qn en faveur de...

— ه Rendre double. ✧ Donner le droit de préemption sur (des terres : juge).

اسْتَشْفَع ة الى فُلَان Demander l'intercession de qn auprès de...

شَفْع ج أَشْفَاع Paire, couple.

شَفْعًا Par paires, par couples.

شُفْعَة Accouplement de deux choses. Droit d'accession, de préemption sur une propriété. Folie.

شَافِع Solliciteur. Préempteur.

عَيْن شَافِعَة Œil qui voit double.

شَفَاعَة Intercession, médiation. Protection.

شَفُوع Qui donne en une fois deux vases de lait (chamelle).

شَفِيع ج شُفَعَاء Intercesseur, médiateur. Qui a le droit de préemption.

مُشَفَّع Celui dont l'intercession est agréée.

مَشْفُوع Fou.

✡ شَفِق a شَفَقًا, وأَشْفَق على Être touché de pitié, s'attendrir pour qn. Avoir de la sollicitude pour (son bien).

شَفَّق ة على Inspirer à qn de la pitié, de la sollicitude pour...

— ه Faire un mauvais (tissu).

— وأَشْفَق ه Amoindrir (une chose).

أَشْفَق من Se garder de qn, le craindre...

شَفَق ج أَشْفَاق Crépuscule du soir. Crainte. Pitié. Plage. Peu solide (tissu). Vile, de rebut (chose).

شَفَقَة Compassion, pitié, clémence, miséricorde. Sollicitude (pour qn); tendresse.

شَفُوق وشَفِيق ومُشْفِق Compatissant, tendre, affectueux.

مُشَفَّق Exigu, de peu de valeur (don).

✡ شَفَل — مِشْفَلَة ج مَشَافِل Gésier, jabot.

✡ شَفِن a وشَفَن i شُفُونًا ة Regarder

qn de travers ou de côté, avec un air d'étonnement ou de mépris.
Intelligent. Joli. شَفِن وشَفِن
Attente. Qui attend une succession. شَفَن
Qui regarde de travers. شَافِن وشَفُون
À la vue perçante. شُفُن
✲ شِفْنِين ج شَفَانِين Tourterelle.
✲ شَفَهَ a شَفْهًا ة Frapper qn à la lèvre.
— ة عن Distraire qn de..., l'éloigner de...
— ة Extorquer tout de qn.
— ه Épuiser (l'avoir de qn : famille).
شُفِهَ Avoir de nombreux consommateurs (vivres, etc.).
شَافَهَ مُشَافَهَةً وشِفَاهًا ة Approcher ses lèvres de celles d'un autre ; s'aboucher, conférer avec qn.
— ه Approcher de...
شَفَةٌ وشِفَةٌ ج شَفَوَات وشِفَاه Lèvre. Bord d'une chose.
خفيف الشَّفَةِ Sobre ou importun dans ses demandes.
بِنْتُ الشَّفَةِ Parole.
لَهُ في النَّاسِ شَفَةٌ حَسَنَةٌ Il est considéré, estimé.
✧ شِفَّة ج شِفَاف Lèvre.
شُفَاهِيّ Qui a de grosses lèvres.
شَفَهِيّ م شَفَهِيَّة Labiale (lettre).
مُشَافَهَة Conférence, entretien.
مُشَافَهَةً De vive voix.
مَشْفُوه Épuisé par les demandes (homme). Très fréquentée (fontaine). Très recherché (mets). Épuisée (richesse).
✲ شَفَا o شُفُوًّا Être proche du coucher (soleil). Paraître (nouvelle lune, etc.).
شَفًا م شَفَوَان ج أَشْفَاء Extrémité (d'une chose). Reste de vie, de lumière.
أَشْفَى Qui a les lèvres écartées.
✲ شَفَى i شِفَاء ة من Guérir qn. (d'une maladie, de la soif, etc.).
شُفِيَ Guérir, être guéri.

شَفِيَ a شَفًى Se coucher (soleil).
أَشْفَى على المَوْت Être près de mourir.
— ة ه Donner à qn (un remède).
تَشَفَّى من غَيْظِهِ Revenir d'un accès de colère.
تَشَفَّى واشْتَفَى ب Recouvrer la santé par...
اِشْتَفَى ب Se contenter de... ✧ Se réjouir du mal arrivé à un ennemi.
— قَلْبُهُ ✧ Ses désirs sont satisfaits.
اِسْتَشْفَى Demander à être guéri.
— ب Chercher un remède.
شِفَاء ج أَشْفِيَة Guérison. Remède.
شَافٍ م شَافِيَة Qui guérit. Efficace. Péremptoire (réponse).
أَشْفَى Plus efficace.
إِشْفَى ج أَشَافٍ وأَشَافِيّ Alêne.
✲ شَقَّ o شَقًّا Traverser le ciel (éclair).
— شُقُوقًا Pousser (dent, plante). Paraître (aurore). Être fixe (regard du mourant).
— شَقًّا ه Fendre, pourfendre (le bois). Percer, traverser (la foule). Labourer (la terre).
شَقَّ العَصَا Se séparer d'une société.
— شَقًّا ومَشَقَّةً على Être pénible à qn (épreuve). Faire tomber qn dans un malheur.
✧ شَقَّ على المَرِيض Faire une visite à un malade.
شَقَّقَ ه Fendre en plusieurs morceaux (le bois). Articuler distinctement (les paroles).
شَاقَّ شِقَاقًا ومُشَاقَّةً ة Être en désaccord avec qn ; s'opposer à qn.
تَشَقَّقَ Être fendu, divisé (bois).
تَشَاقَّ Faire scission, se séparer.
اِنْشَقَّ Se fendre, se diviser, se lézarder. ✧ Devenir schismatique.
— العَصَا L'affaire est rompue.
اِشْتَقَّ ه Prendre la moitié d'une chose.
— ه من Former par dérivation, dériver (un mot d'un autre).

Dévier du sujet dans une discussion. — في الكلام

Fente, fissure. Crevasse, lézarde. Apparition de l'aurore. شَقّ ج شُقُوق

Peine, fatigue. — وشِقّ

Partie d'un tout ; moitié d'une chose. Côté (du corps). Versant (d'une montagne). شِقّ

Moitié (d'une chose). Éclat de bois. Bande d'étoffe. شِقَّة ج شِقَق وشِقَاق

Distance. Lieu où le voyageur se rend. Voyage ; long voyage. Longue bande d'étoffe. — وشُقَّة ج شُقَق

Qui fend en deux. Dur, pénible. شَاقّ

Opposition ; dispute. Schisme. شِقَاق

Frère utérin ; frère de père et de mère. Fendu en deux. Moitié. شَقِيق

Sœur utérine ; sœur de père et de mère. Moitié. Un côté de la tête. Migraine. Vallée fertile entre deux montagnes. Pluie abondante. شَقِيقَة ج شَقَائِق

شَقِيقَة النُّعْمَان و✧ (شُقَّيق وشَقْشَقِيق) ج

Anémone. شَقَائِق

Étymologie, dérivation (d'un mot). اِشْتِقَاق

Séparation : scission. ✧ Schisme. اِنْشِقَاق

Peine, fatigue, travail pénible. مِشَقَّة ومَشَقَّة ج مَشَاقّ

Séparé. ✧ Schismatique. مُشَاقّ

Dérivé (mot). مُشْتَقّ

Pousser (dent). ✫ شَقَا a شَقًّا وشُقُوًّا

Fendre (la tête). Séparer (les cheveux) par une raie. — ه

Séparation, raie entre les cheveux. مَشْقًا

Peigne. مِشْقًا ومِشْقَاء ومِشْقَاة

✫ شَقْب وشِقْب ج شِقَاب وشُقُوب وشِقَبَة

Fente entre deux rochers ; creux de rocher où les oiseaux nichent.

Être vilain, laid, hideux. ✫ شَقُح o شَقَاحَة

Briser, détériorer qc. شَقَح a شَقْحًا ه

Se colorer (dattes). شَقَّح وأَشْقَح

Grandir (palmier).

Injurier qn. شَاقَح ه

Datte qui commence à rougir. شَقْحَة وشُقْحَة

Qu'il est hideux ! شُقْحًا وشَقْحًا لَهُ

Laideur, difformité. Turpitude. شَقَاحَة

Il a fait une chose hideuse. جاء بالقَبَاحَة والشَّقَاحَة

Laid, vilain, difforme. شَقِيح

Roux. أَشْقَح م شَقْحَاء ج شُقْح

S'éloigner, s'en aller. ✫ شَقَذ i وشَقِذ a شَقَذًا

Être frappé d'insomnie. شَقِذ a شَقَذًا

Avoir le regard perçant, nuisible.

S'opposer à qn. شَاقَذ ه

Éloigner, chasser qn. أَشْقَذ ه

Il n'a rien. ما لَهُ شَقَذ ولا نَقَذ

Il est sans défaut. ما بِهِ شَقَذ ولا نَقَذ

Tourmenté d'insomnie. شَقِذ وشَقْذَان

Aigle affamé. شَقْذَى وشَقْذَاء

✫ شَقِر a وشَقُر o شَقَرًا وشُقْرَة، واشْقَرّ

Être alezan (cheval) ; être roux (homme).

Affaire importante. شَقْر ج شُقُور

Couleur rousse. شُقْرَة

Coq. Mensonge. شُقَر

Besoin, chose nécessaire. شُقُور

Anémone. شَقِر وشُقْرَان وشُقَّار وشُقَّارَى

Alezan ; roux. أَشْقَر م شَقْرَاء ج شُقْر

Roussâtre. ✧ أَشْقَرَانِيّ

Mugir (chameau). Gazouiller (oiseau). ✫ شَقْشَق

✧ Rincer (des habits, des vases). — ه

Écume qui sort de la bouche du chameau. شِقْشِقَة ج شَقَاشِق

Nom d'act. Loquacité. شَقْشَقَة

Éloquent. ذُو شَقْشَقَة

Partager (un animal égorgé). ✫ شَقَص — شَقَّص ه

Portion, part, lot. شِقْص ج أَشْقَاص

Société. Associé, copartageant. شَقِيص

Fer large de flèche ; flèche au fer large. مِشْقَص ج مَشَاقِص

Boucher. مُشْقَص
✧ شُقْطِيَّة Mèche de cheveux au sommet de la tête.
✱ شَقَم a شَقْمًا في Approcher les lèvres (du vase).
— ♠ ✧ Empiler, entasser (des objets).
شَقَم ل ب ✧ Injurier qn, en blasphémant (ce qu'il honore).
✧ شَقَف o وشَقَّف ♠ Couper, fendre (le bois, la pierre).
شَقَفَة وشُقْفَة ✧ ج شُقَف Tessons, pots cassés. Poterie. Morceau.
✧ شاقُوف Gros marteau.
✱ شَقَل o شَقْلًا ♠ Peser (une pièce de monnaie). ✧ Mesurer avec le bâton appelé شاقُول. ✧ Élever, porter en haut.
شاقُول Bâton ferré.
✧ شَقْلَب ♠ Tourner, renverser qc. sens dessus dessous. Culbuter qn.
✱ شَقَن o شَقْنًا, وأَشْقَن ♠ Donner peu (de chose).
شَقُن o شُقُونَة Être insignifiant (don).
شَقْن وشَقِن وشَقِين Exigu, minime.
✱ شَقِي a شَقًا وشَقَاء وشَقَـاوَة وشِقَاوَة وشَقْـوَة وشِقْوَة Être malheureux, misérable.
شَقَا o شَقْوًا, وأَشْقَى ♉ Réduire qn à la misère, le rendre malheureux.
شاقَى ♉ Tenir tête à qn, lui résister. Rivaliser de misère avec qn.
شَقًا وشَقَاء وشَقْوَة وشَقَاوَة Misère, malheur, infortune.
شاقٍ ج شَوَاقٍ Haut, élevé.
شَقِيّ ج أَشْقِيَاء Malheureux, misérable, infortuné.
مِشْقًى (عوض مِشْقًا) Peigne,
✱ شَكَّ o شَكًّا, وتَشَكَّك في Douter de..., avoir des doutes sur... ✧ Être scandalisé.
— ♠ Aligner (des tentes, etc.).
— ♉ ب Percer qn de la lance.
— ♉ و♠ Pénétrer dans... (pointe).
شَكَّ في السِّلاح Être armé de pied en cap.
— وشَكَّك ♉ ✧ Scandaliser qn.
شَكَّك ♉ Jeter qn dans le doute.
شَكّ ج شُكُوك Doute, soupçon. Arsenic. Légère fissure d'os. ✧ Scandale reçu.
شَكَّة Coup de pointe. Point de côté. Chaîne de pièces d'or.
شِكَّة ج شِكَك Arme.
شاكّ السِّلاح او في السِّلاح Armé de pied en cap.
شاكَّة ج شَوَاكّ Tumeur dans la gorge.
شِكاك File de maisons alignées.
تَشْكِيك Action de faire soupçonner. ✧ Scandale donné.
شَكِيكَة ج شَكائِك وشُكُك Troupe, bande. Manière, façon. Corbeille à fruits.
مِشَكّ ج مَشاكّ Armure. Instrument à piquer.
مَشْكُوك فيه Douteux ; ce dont on doute.
✱ شَكَد o شَكْدًا i, وشَكَّد وأَشْكَد ♉ ♠ Donner qc. à qn.
شُكْد Don, cadeau.
شاكِد Donateur.
✱ شَكَر o شُكْرًا وشُكُورًا وشُكْرانًا ♉ ول وتَشَكَّر ل Remercier qn ; le louer.
شَكِر a شَكَرًا Engraisser (bétail). Devenir généreux (homme). Avoir beaucoup de lait (femelle).
— وأَشْكَر واشْتَكَر Produire des rejetons (palmier).
شاكَر ♉ Se montrer reconnaissant à qn.
— ♉ ♠ Commencer le discours avec qn.
أَشْكَر Avoir des chamelles laitières.
— واشْتَكَر Être rempli de lait (pis).
اشْتَكَر Laisser tomber la pluie (ciel). Amener la pluie (vent). Être intense (froid, chaleur).
شُكْر ج شُكُور Remerciement, action de grâces. Louange.
شُكْران Reconnaissance, gratitude.
✧ شَكارَة ج شَكائِر Une portion de

شَكَلَ وشَكَّلَ ة Lier, attacher les pieds (d'une bête).

شَكَلَ وشَكَّلَ ه Marquer (un texte) de points-voyelles. ✧ Embrouiller (une question).

شَكِلَ a شَكَلًا Être coquette (femme). Être rouge et blanc.

شَكَّلَ ه Figurer, représenter qc. Faire deux tresses de (ses cheveux : femme). ✧ Retrousser (ses habits, ses manches).

شَاكَلَ ة Ressembler à qn.

تَشَكَّلَ Revêtir telle ou telle forme. Mûrir (raisin). ✧ Se parer de fleurs (femme).

تَشَاكَلَ Se ressembler les uns aux autres.

إِشْتَكَلَ واشْتَكَلَ Être douteuse, ambiguë (affaire).

شِكْل وشَكْل ج أَشْكَال وشُكُول Ressemblance de forme. Semblable. Forme, physionomie. Image, figure. Ce qui convient à qn. Coquetterie.

شَكْل وشَكْلَة Point-voyelle.

شُكْلَة Rougeur sur le blanc.

شَكِلَة Coquette (femme).

شِكَال ج شُكُل Entraves, ceps. Tache blanche aux pieds d'un cheval.

✧ تَشْكِيلَة ج تَشَاكِيل Bouquet de fleurs de différentes couleurs.

شَاكِل وشُكْلَة Ressemblance.

فِيهِ شُكْلَة او شَاكِل من أَبِيهِ Il ressemble à son père.

شَاكِلَة ج شَوَاكِل Flanc, côté. Règle de conduite. Intention. *Au plur.* chemins qui s'écartent de la grande route.

أَشْكَل م شَكْلَاء ج شُكْل Rouge nuancé de blanc ou blanc nuancé de rouge. Qui a cette nuance.

شَكْلَاء Besoin, nécessité.

شَوْكَلَة ج شَوَاكِل Piéton qui marche à côté de qn. Côté, flanc.

qc ; un petit coin de terre labourée et semée.

شَاكِر ج شُكَّر وشَاكِرُون Reconnaissant. Qui loue qn.

⊙ شَاكِرِيّ ج شَاكِرِيَّة Salarié, mercenaire.

⊙ شَاكِرِيَّة Salaire du mercenaire. ✧ *Une sorte* de poignard.

شَكْرَى ج شَكَارَى وشَكَارَى Rempli de lait (pis); plein de larmes (œil).

شَكُور (*m.* et *f.*) Très reconnaissant. Qui engraisse à peu de frais (bétail).

شَكِير ج شُكُر Rejeton, nouvelle pousse. Cheveux fins sur les tempes, etc. Écorce intérieure d'arbre, aubier.

⊙ شَوْكَرَان Ciguë.

شَكِرَة ج شَكِرَات وشَكَارَى, ومِشْكَار Qui a beaucoup de lait (femelle). Laitière (vache).

مَشْكَرَة Laiteuse (plante).

✱ شَكَزَ o شَكْزًا ة Piquer qn ; le blesser avec un glaive, avec la langue.

شَكِز وشَكِز De mauvais caractère.

✱ شَكُسَ o شَكَاسَة وشَكَسًا a شَكِسَ Être d'un caractère morose, difficile.

شَاكَسَ ة Traiter qn avec dureté.

تَشَاكَسَ Se disputer, être en guerre.

شَكْس Le jour qui précède la nouvelle lune.

شَكِس وشَكْس Avare. D'un caractère rude.

شَكِيس Mauvais augure.

✱ شَكِصَ وشَكِيص *Même sens que* شَكِس.

✱ شَكِمَ a شَكَمًا Gémir beaucoup (malade). Se fâcher. Souffrir. Être remplies de grains (céréales).

أَشْكَمَ ة Irriter qn ; l'ennuyer.

شَكِم Avare. Très souffrant.

✱ شَكَلَ o شَكْلًا, وشَكَّلَ وأَشْكَلَ Être douteuse, ambiguë (affaire). Mûrir (raisin).

أشكلة Nécessité. Complication. Manière.
كلٌّ يعمل على أشكلته Chacun agit à sa manière.
مشاكلة وتشاكل Ressemblance.
مشكل ومشكلة ج مشاكل Chose difficile à résoudre. Nœud, difficulté.
حلّ المشاكل Solution des difficultés.
مشكّل Accentué. Nuancé. ✧ Retroussé.
مشكول Qui a les entraves aux pieds ou qui a un ou trois pieds marqués d'une tache blanche (cheval).
✡ شكم o شكمًا, وأشكم ة Rémunérer, rétribuer qn.
شكّم ة Gagner un juge par des présents.
— o شكمًا وشكيمًا ة Mordre qn.
شكم وشكمى Présent, cadeau.
شكيمة ج شكائم وشكُم وشكيم
Mors. Indocilité. Répression d'une injustice.
ذو شكيمة او شديد الشكيمة Intraitable.
✡ شكه — شاكه مشاكهة وشكاهًا ة
Ressembler à qn.
أشكه Être ambiguë (affaire).
تشاكه Se ressembler.
✡ شكا o شكوًا وشكوى وشكاة وشكاوة وشكاية وشكيّة ة الى Se plaindre de qn auprès de...
— ه الى او ل Exposer (son état) à qn (malade, indigent).
— شكوًا وشكوى وشكاة ة Affecter qn, le faire souffrir (maladie).
شكّى ة Apaiser (le plaignant).
— وأشكى ة Écouter, recevoir les plaintes de qn, le satisfaire.
أشكى ة Donner à qn motif de se plaindre.
— ة من فلان Calmer qn en lui donnant qc. (d'un autre).
هو يُشكى ب Il est accusé de...
تشكّى واشتكى إلى Se plaindre auprès de qn.

تشكّى واشتكى Être malade (œil, membre).
— واشتكى ه او من Souffrir (d'une infirmité).
تشاكى Se plaindre les uns aux autres.
شكاة وشكاء وشكو وشكوى وشكواء
Maladie.
شكاية وشكاوة وشكوى Plainte ; accusation.
شكوى ومشتكى منه Ce dont on se plaint. Grief.
شكوة ج شكوات وشكاء Une plainte.
— وشكيّة Petite outre.
شكيّ وشاكٍ م شكيّة وشاكية Qui se plaint. Qui est à plaindre. Un peu souffrant.
شاكٍ ومشتكٍ م شاكية ومشتكية Qui porte plainte, plaignant.
شاكي السلاح Armé de pied en cap.
مشكوّ ومشكيّ Celui dont on se plaint.
مشكوّ إليه ومشكيّ إليه Celui auquel on se plaint.
مشكاة Niche dans le mur destinée à recevoir une lampe.
مشتكى عليه Accusé.
✡ شلّ a شلًّا وشللًا, وشُلّ وأُشِلّ Être desséchée ou estropiée (main).
لا شُلّ عشرك Que vos doigts restent intacts !
— o شلًّا وشللًا ة Chasser, éloigner (les chameaux).
— شلًّا ه Faufiler, coudre à longs points (un habit). Verser (des larmes : œil).
أشلّ Avoir la main desséchée.
— ه Dessécher (la main : Dieu).
انشلّ Couler avec une violence croissante (torrent). Tomber par torrents (pluie).
شلل وشلال Dessèchement de la main.
شلل Tache qui ne s'en va pas.
لا شلال او لا شللًا Puisse ta main n'être jamais desséchée !

شُلُل وشُلُل وشَلول ومِشَلّ Agile, léger; de bonne compagnie.
شِلال Dispersés (hommes).
شَلَّة وشُلَّة But éloigné.
✧ شَلَّة Étançon de vigne.
✧ شِلَّة Écheveau de fil.
أَشَلّ م شَلَّاء ج شُلّ Qui a la main desséchée ou estropiée.
يَد شَلَّاء Main desséchée.
شَلِيل ج أَشِلَّة Housse en laine. Lit d'un torrent.
✧ شَلَّالات Cataractes.
◎ شَلَب — شَلَبِيّ Élégant, joli. ✧ Barbier.
✧ شَلْبَن ة Raser, parer qn.
✧ تَشَلْبَن Être rasé, paré.
✧ شَلَح a شَلْحًا Se dépouiller de ses habits. Changer de plumes (oiseau). Quitter le froc (moine).
✧ — ه Jeter, rejeter qc.
شَلَّح ة Dépouiller qn de ses habits, faire qu'il s'en dépouille. ✧ Dépouiller qn (voleur).
شَلْحَاء ج شُلَح Sabre très tranchant.
✧ شَالِح Défroqué (moine).
تَشْلِيح Brigandage.
مُشَلَّح و✧ مَشْلَح ج مَشَالِح Lieu où l'on se déshabille (à l'entrée des bains).
✧ مَشْلَح Manteau.
✯ شَلَخ a o شَلْخًا ه Fendre qc.
✧ شَلْدَق وتَشَلْدَق على Dépouiller qn (voleur). Piller, saccager çà et là.
✧ شَلَّش Prendre racine; jeter de profondes racines (arbre).
✧ شِلْش ج شُلُوش Racine.
✯ شَلْشَل وتَشَلْشَل Tomber goutte à goutte (eau), dégoutter.
شَلْشَل ه Verser goutte à goutte (de l'eau, du sang).
تَشَلْشَل ب Laisser tomber (du sang) goutte à goutte (sabre).
شَلْشَلَة Stillation, égouttement.
شَلْشَل وشُلْشُل ومُتَشَلْشِل Léger, actif, prompt à servir (homme).

شَلْشَل ومُشَلْشِل ومُتَشَلْشِل Qui coule goutte à goutte (eau, sang).
✯ شَلْط وشَلْطَاء Couteau.
✯ شَلَغ a شَلْغًا ه Briser (la tête).
✧ شِلْف Verge de fer.
✧ شَالُوف Cascade.
✯ شَلَق o شَلْقًا ه وة Fendre une chose en long. Frapper qn.
✧ شَلَق Ébouler, tomber (mur).
✧ تَشَلَّق Se dresser (cheveux, poils).
✧ اشْتَلَق على S'apercevoir de..., avoir vent de...; soupçonner...
شِلْق وشِلَّق Petit poisson; anguille.
شِلْقَة Œufs de lézard.
شِلْقَاء Couteau.
شَلَقَة Palefreniers.
شَلَّاق Sac de mendiant.
شَوْلَقِيّ Qui aime les douceurs.
✧ شَلُّوق Siroc ou siroco (vent brûlant).
✯ شَلَم — شِلَّم Étincelle.
◎ شَيْلَم وشَوْلَم وشَالَم Ivraie.
✧ شَلَّم ة Étourdir qn.
✧ انْشَلَم Être étourdi.
✧ شَلْمَة Étourdissement.
✯ شَلَا o شَلْوًا Partir, s'en aller.
— ه Soulever, lever, élever qc.
✧ شَلَّى ه Verser (un liquide chaud) pour le refroidir.
أَشْلَى إِشْلَاء ة Appeler (une bête de somme).
— ة على Exciter (un chien) sur...
اِشْتَلَى واسْتَشْلَى ة Appeler qn à son secours.
اسْتَشْلَى Être en colère.
شِلْو ج أَشْلَاء Reste, débris de qc. Membre du corps. *Au pl.* rênes.
— وشَلًا Corps.
شَلِيَّة ج شَلَايَا Reste, débris. Morceau de viande.
✧ مِشْلَى Grande cuiller.
✯ شَمّ a o شَمًّا وشَمِيمًا وشِمِّيمَى، وتَشَمَّم واشْتَمّ ه Flairer, sentir (l'odeur de qc.).
✧ شَمّ الهَوَاء Prendre l'air, se promener.

Se donner de grands airs. Être élevé (mont). — a شَمَمًا

Être essayé, éprouvé. شُمَّ

Faire flairer, donner qc. à flairer, à aspirer à qn. شَمَّمَ وأَشَمَّ ة ه

Se flairer l'un l'autre. شَامَّ وتَشَامَّا

S'approcher de qn ou de qc.; regarder de près. شَامَّ ة وه

Passer en levant la tête. أَشَمَّ

S'écarter de... — عن

Donnez-moi la main. أَشْمِمْنِي يَدَكَ

Flairer, odorer lentement. تَشَمَّمَ

Vouloir flairer qc. Odorer, aspirer une odeur. اِسْتَشَمَّ ه

Action de flairer, (de prendre l'air). شَمّ

Odorat (sens). — وشَامَّة

Prise de tabac. ✧ شَمَّة عَطُوس

Belle forme du nez. Hauteur (d'une montagne). Proximité; éloignement. شَمَم

Haute (selle). Bonne odeur. شَمِيم

Qui a le nez bien fait. Haut, élevé. Fier. أَشَمّ م شَمَّاء ج شُمّ

Petit melon rayé. شَمَّام

Nom d'unité du préc. ✧ Porte-mêche. شَمَّامَة ج شَمَّامَات

Odeurs, senteurs, parfums. شَمَّامَات

Senteur, odeur. Musc. Bouquet. مَشْمُوم

Se réjouir du mal (d'autrui). ✡ شَمِتَ a شَمَاتًا وشَمَاتَة ب

Souhaiter du bien (à celui qui éternue), lui dire : Que Dieu vous bénisse! Tromper l'espoir de qn. شَمَّتَ ة

Venger qn de (ses ennemis). أَشْمَتَ ة ب

Être trompé, déçu dans ses espérances. تَشَمَّتَ

Joie causée par le mal arrivé à qn. شَمَاتَة

Qui se réjouit du mal d'autrui. شَامِت

Fém. du préc. Pied, patte. شَامِتَة ج شَوَامِت

Au vœu des ennemis. طُلُوعَ الشَّوَامِت

Déçus dans leurs espérances. شَمَّات وشَمَاتَى

Qui adresse des souhaits. مُشَمِّت

Roi béni de ses sujets. مَلِك مُشَمَّت

Coudre (une étoffe) à larges points. Mêler qc. ✡ شَمَجَ o شَمْجًا ه

Presser, exciter qn. — ة

S'éloigner de... — عن

Petite quantité. شَمَاج

Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ شَمَاجًا

Être très haut (mont, édifice). ✡ شَمَخَ a شَمْخًا وشُمُوخًا

Être fier, superbe, orgueilleux. — وشَمَخَ أَنْفَهُ او بِأَنْفِهِ

Hausser, exhausser qc. شَمَّخَ ه

Être très élevé, S'enorgueillir. تَشَامَخَ

Qui s'étend au loin (désert). شَمُوخ

Élévation. شُمُوخ

Fierté, orgueil, superbe. تَشَامُخ

Élevé, haut. Orgueilleux, fier. شَامِخ ج شُمَّخ

Fém. du préc. شَامِخَة ج شَامِخَات وشَوَامِخ

Fier, orgueilleux. مُتَشَامِخ

✡ شَمَرَ o شَمْرًا, وشَمَّرَ وتَشَمَّرَ وانْشَمَرَ

Marcher vite, se dépêcher.

Recueillir, ramasser qc. شَمَرَ وشَمَّرَ ه

Retrousser (ses habits). Expédier (un navire). شَمَّرَ ه

Vouloir, se proposer qc. — ل

Aller vite (en besogne). — في

Presser (les chameaux). أَشْمَرَ ة

Tuer qn avec (le sabre). — ة ب

Se préparer à... أَشْمَرَ وتَشَمَّرَ وانْشَمَرَ ل

Libéral. Perspicace. Expéditif, expert. شِمْر

Fenouil (plante). شَمَار وشَمْرَة و✧ شُمَر

Violent (mal). شِمِر

Diamant. شَمُّور

Dégourdi : qui va vite en besogne. *Au fém.* Agile (chamelle). شِمِّرِيّ وشِمِّير ومُشَمِّر

Alerte, expéditif. شَامِر م شَامِرَة

Adhérente (gencive). شَامِرَة ج شَوَامِر

Même sens. مُتَشَمِّرَة

✱ شَمْرَجَ ه Coudre à larges points (un habit).
— فِي الكَلَام Embrouiller (le discours).
شِمْرَاج ج شَمَارِيج Mêlé de vrai (mensonge). *Au pl.* Vanités.
✱ شُمْرُوخ وشِمْرَاخ ج شَمَارِيخ Rameau de palmier ou de vigne chargé de fruits.
✱ شمرق — شُمَارِق وشَمَارِيق ومُشْمَرِق En lambeaux (vêtement).
✱ شَمَزَ o شَمْزًا من, واشْمَأَزَّ ه ومن Avoir de l'horreur, du dégoût pour...
تَشَمَّز Se contracter, se renfrogner (visage).
اِشْمِئْزَاز وشُمَأْزِيزَة Contraction, crispation, saisissement de frayeur. Dégoût, horreur pour qc.
مُشْمَئِزّ Qui est saisi d'horreur, de dégoût.
✱ شَمَسَ o i وشَمِسَ a شَمْسًا, وأَشْمَسَ Être clair, brillant (jour où il fait du soleil).
شَمَسَ o شُمُوسًا وشِمَاسًا Être rétif, capricieux (cheval).
شَمَسَ ل Manifester sa haine, son inimitié à qn.
شَمَّسَ ة Semer des soupçons sur qn.
شَمَّسَ ه Exposer qc au soleil.
شَمَّسَ Adorer le soleil. ✧ Être diacre; faire l'office de diacre.
شَمَّسَ ل ✧ Servir de clerc à (un prêtre).
تَشَمَّسَ Être exposé au soleil. Se mettre au soleil.
شَمْس ج شُمُوس Soleil. Sorte de collier.
شَمْسِيّ Solaire, appartenant au soleil.
شَمْسِيَّة ✧ Ombrelle, parasol; parapluie.
شَمْسَة ج شَمْسَات ✧ Petit disque de métal; platine d'une (serrure).
شَامِس ج شَوَامِس D'un beau soleil (jour). Rétif (cheval), intraitable, méchant (homme).

شَمُوس ج شُمْس وشُمُس *Même sens.*
شَمِيس ✧ Exposé au soleil (champ).
⊙ شَمَّاس ج شَمَامِسَة Diacre. ✧ Ministre servant à l'autel...; clerc.
شَمَّاسِيَّة Office, dignité de diacre.
مُتَشَمِّس Exposé au soleil. Qui se chauffe au soleil. Fort, robuste. Avare.
✧ شَمْشَمَ شَمْشَمَةً ه Flairer qc. à plusieurs reprises.
✱ شَمِصَ a شَمَصًا Parler avec volubilité.
شَمَّصَ o شَمْصًا, وشَمَّصَ ة Pousser, presser vivement (une monture).
اِنْشَمَص Trembler de peur.
ذَات شِمَاص Très vive (jeune fille).
شِمَاص Rapidité, promptitude.
شَمُوص Rétif, intraitable (cheval).
مُتَشَمِّص Contracté, ratatiné.
✱ شَمَطَ i شَمْطًا, وشَمَّطَ وأَشْمَطَ ه Mêler, mélanger qc.
شَمَّطَ Avoir son feuillage dispersé (arbre).
— ه Remplir (un vase). ✧ Faire rafle de qc., ravir qc.; arracher (une plante).
شَمِطَ a شَمَطًا, واشْمَطَّ واشْمَاطَّ واشْمَأَطَّ Grisonner, avoir des cheveux blancs.
شَمِطَ ✧ Grandir tout d'un coup (jeune homme, plante).
شَمَط Grisonnement.
— وشَمِيط وشِمْط ج شِمَاط وأَشْمَاط Aromate; condiments.
شَمِيط Mêlé. En partie sèche en partie verte (plante). Noir et blanc (loup), bigarré.
الشَّمِيط L'aurore.
✧ شَمُّوط ج شَمَامِيط Écheveau de fil; fusée.
أَشْمَط م شَمْطَاء ج شُمْط وشُمْطَان Qui grisonne.
مَشْمُوط Mêlé, mélangé.
✱ شِمْطَاط ج شَمَامِيط Troupe, bande. Déchiré (habit).

Les chevaux sont venus par bandes séparées. جاءت الخيلُ شَمَاطِيطَ
Retenir qn ; l'exciter doucement ; lui parler avec une douceur mêlée de sévérité. ✱ شَمَطَ o شَمْطًا ة
Mêler qc. Prendre peu à peu. ه —
Jouer, badiner. ✱ شَمَعَ a شَمْعًا وشُمُوعًا ومَشْمَعًا
Être dispersée (chose). — شُمُوعًا
Cirer, enduire de cire. شَمَّعَ ه
Faire jouer qn. ة —
Brûler, éclairer (lampe). أَشْمَعَ
Cire. Bougie, cierge. شَمَع و✧ شَمْع ج شُمُوع
Un cierge, une bougie. شَمَعَة و✧ شَمْعَة ج شَمَعَات
Qui aime à badiner (*m. et f.*) شَمُوع
Marchand de cire, de bougies. شَمَّاع
Magasin de cire. مَشْمَعَة
Cirée (toile). ✧ Toile cirée. مُشَمَّع
Chandelier. ⊙ شَمْعَدَان ج شَمْعَدَانَات وشَمَاعِد
S'emporter. Se disperser. ✱ شَمْعَطَ — اشْمَعَطَّ
Se disperser. ✱ شَمْعَلَ وتَشَمْعَلَ واشْمَعَلَّ
Agile, rapide à la course (chamelle). شَمْعَل وشَمْعَلَة ومُشْمَعِلّ ومُشْمَعِلَّة
Être d'une gaîté folle. ✱ شَمِقَ a شَمَقًا
Être très vif. تَشَمَّقَ
Souffler du nord (vent). ✱ شَمَلَ o شُمُولًا
Exposer qc. au nord. — ه شَمْلًا
Envelopper d'un sac les pis d'une (brebis). — o i شَمْلًا, وأَشْمَلَ
Envelopper qn d'un manteau. شَمِلَ a شَمْلًا وشُمُولًا, وشَمَّلَ ة
Recevoir le vent du nord ; être exposé au vent du nord. — a شَمَلًا, وشُمِلَ
شَمَلَ o شَمْلًا وشُمُولًا وشَمِلَ a شَمَلًا ة Embrasser, englober, comprendre tous, s'étendre à tous.
Il leur fait à tous du bien ou du mal. شَمَلَهُم وأَشْمَلَهُم خَيْرًا أو شَرًّا
Se hâter. شَمَّلَ وانْشَمَلَ واشْتَمَلَ
Être exposé au vent du nord. أَشْمَلَ
Être enveloppé d'un manteau.
Donner à qn un manteau. ة —
S'envelopper dans (un manteau), dans (des habits). تَشَمَّلَ واشْتَمَلَ بِ
S'envelopper de ses habits et dormir sur le sol. اشْتَمَلَ الصَّمَّاء
Entourer de toutes parts : comprendre, renfermer... Etre général, s'étendre à tous. اشْتَمَلَ على
Réunion. Séparation. Objets réunis. شَمْل
Que Dieu les réunisse ! جَمَعَ اللهُ شَمْلَهُم
Que Dieu les sépare ! فَرَّقَ اللهُ شَمْلَهُم
Petite quantité ; petit nombre. شَمَل ج أَشْمَال
Manteau qui enveloppe tout le corps. ✧ Bandeau, petit turban. شَمْلَة ج شَمَلَات
Vent du nord. شَمْل وشَمَال وشَمَل وشِمَال وشَمْأَل وشَمِيل وشَوْمَل وشَيْمَل
Botte, faisceau, poignée d'épis. شِمَال و✧ شَمِيلَة
Sac à envelopper les pis d'une brebis, etc. شِمَال
Main gauche, côté gauche. Mauvais augure. شِمَال ج أَشْمُل وشَمَائِل وشُمُل
Naturel, caractère. Bonnes qualités. شِمَال وشَمِيلَة ج شَمَائِل
Septentrional. شَمَالِيّ
Vin, vin frais. شَمُول
Mûre. Framboise. ✧ شَمُّول ج شَمَامِيل
Qui contient. Général, universel, qui s'étend à tous. شَامِل م شَامِلَة
Manteau qui enveloppe tout le corps. مِشْمَل ومِشْمَلَة
Sabre court, recouvert par les habits. مِشْمَل
Exposé au vent du nord. Doué de bonnes qualités. Rafraîchi (vin). مَشْمُول
Vin rafraîchi. مَشْمُولَة
Être prompt, agile. ✱ شَمْلَلَ
Agile (chamelle). شِمْلَال وشِمْلِيل
Petite quantité. شُمْلُول ج شَمَالِيل

Dispersés de tous côtés. شَمَالِيل
Betterave. ✧ شَمَنْدَر وشَمَنْدُور
Mettre (de l'eau) dans (du vin). ✱ شَنَّ o شَنًّا ه على
Lancer (des cavaliers) sur (le territoire ennemi). شَنَّ وأَشَنَّ الغارة على
✧ Saupoudrer de poussière. ✧ شَنَّنَ ه
Être usée (outre). أَشَنَّ وتَشَنَّنَ وتَشَانَّ واسْتَشَنَّ
Être desséchée, ridée (peau). تَشَنَّنَ وتَشَانَّ
✧ Se couvrir de poussière. تَشَنَّنَ
Maigrir. اسْتَشَنَّ
Vieille outre. شَنٌّ وشَنَّةٌ ج شِنَان
Grand. Maigre. Affamé. شَنُون
Lait coupé d'eau. شَنِين
Eau fraîche. Répandue (eau). شُنَان
Eau qui coule de qc. شُنَانَة
✧ Poudre, poussière. شِنَان
✱ شَنَأَ وشَنِئَ a شَنْأً وشِنْأً وشُنْأً وشَنَاءَة وشَنَآنًا وشَنْآنًا ومَشْنَأً ومَشْنَأَة ومَشْنُؤَة ه Haïr, détester qn.
Avouer, confesser qc. — وشَنِئَ a شَنَاءَة ب
Se haïr réciproquement. تَشَانَأَ
Haine. شَنَاءَة ومَشْنَأَة
Qui hait, qui déteste. شَانِئ ج شُنَّاء
Qui abhorre. شَنْآن م شَنْآنَة وشَنْأَى
Continent. Continence. شَنُوءَة وشُنُوءَة
Biens qu'on ne ménage pas. شَوَانِئ المال
Laid, vilain, (*m. et f. et s. et pl*). مَشْنَأ
Haï, détesté. مَشْنُوء ومَشْنَأ
Avoir de belles dents. ✱ شَنِبَ a شَنَبًا Être frais (jour).
Blancheur des dents. ✧ Moustaches. شَنَب
Froid (jour). شَانِب وشَنِب
أَشْنَب وشَانِب وشَنِيب م شَنْبَاء وشَانِبَة الخ Qui a de belles dents.
Grenade sans pepins. شَنْبَاء
Mesure qui contient six ou huit medds. ✧ شُنْبُل ج شَنَابِل
Sac en cuir; porte-feuille. ◉ شَنْتَة
Pantalon très large. Caleçon. ✧ شِنْتِيَان ج شَنَاتِين

Déchirer (un habit). ✱ شَنْتَرَ ه
Doigt. شُنْتُرَة ج شَنَاتِر
Être dure (paume de la main). ✱ شَنِثَ a شَنَثًا
Être contractée, ridée (peau). ✱ شَنِجَ a شَنَجًا, وتَشَنَّجَ وانْشَنَجَ
Rider, contracter (la peau : feu, froid). ✧ Causer un rhumatisme au cou, un torticolis (froid). شَنَّجَ ه
✧ Avoir un torticolis. تَشَنَّجَ
Crispation. Chameau. شَنَج
Contraction des nerfs. ✧ Torticolis. تَشَنُّج
Déshonorer qn. ✱ شَنَحَ — شَنَّحَ على
Long (chameau). شُنَاح وشَنَاحِيّ وشُنَاحِيّ
Enlever les épines du palmier. ✱ شَنَخَ — شَنَّخَ عَلَيْه نَخْلَة
✱ شُنْخُوب وشُنْخُوبَة وشِنْخَاب ج شَنَاخِيب
Sommet d'une montagne.
Banquet donné par celui qui a bâti une maison ou qui revient de voyage. ✱ شُنْدُخ وشُنْدَخ وشُنْدَاخ
Diffamer, déshonorer qn; lui causer un affront. ✱ شَنَرَ — شَنَّرَ على
Affront, déshonneur. شَنَار
Méchant, d'un mauvais naturel. شِنِّير وشِنِّيرَة
Nature, naturel, mœurs. Morceau de viande. ✱ شِنْشِنَة ج شَنَاشِن
Adhérer à... ✱ شَنَصَ o وشَنِصَ a شُنُوصًا ب
Rapide à la course (cheval). شَنَاص وشَنَاصِيّ وشُنَاصِيّ
Morceaux de viande rôtie. ✱ شَنَطَ — شُنُط
Rôti. ● مُشَنَّط
Injurier qn, le déshonorer. ✱ شَنْظَرَ ب
Méchant, vaurien. شِنْظِير ج شَنَاظِير
Pic de montagne. — وشُنْظُورَة
Trouver laid, injurier, déshonorer qn. ✱ شَنِعَ a شَنْعًا ه
Avoir du dégoût de... شَنِعَ a شُنْعًا ب
Être vilain, hideux, affreux. شَنُعَ o شَنَاعَة وشَنَعًا وشُنْعًا وشُنُوعًا

Diffamer qn d'une manière atroce. شَنَّعَ ة

Imputer à qn des choses honteuses. — عَلَيْهِ الأَمْرَ

Être rapide (à la course). Aller vite (en besogne); se hâter. — وتَشَنَّعَ فِي

Monter (un cheval). تَشَنَّعَ ة

Prendre (ses armes). — ه

Trouver vilain, détestable. اِسْتَشْنَعَ ه

Laideur. Turpitude. Vilenie. شُنْعَة وشَنَاعَة وشُنُوع

Affreux, hideux. Détestable, odieux. شَنِع وشَنِيع, وأَشْنَع م شَنْعَاء, ومُشَنَّع

Semeur de fausses nouvelles. مُشَنِّع

Regarder qn avec dédain, avec mépris. ☆ شَنَفَ o i شَنْفًا إلى

Haïr, détester qn. شَنِفَ a شَنَفًا لِفُلَانٍ

Mettre à qn des boucles d'oreilles. شَنَّفَ وأَشْنَفَ ة

Orner (son discours). شَنَّفَ ه

Porter des boucles d'oreilles. تَشَنَّفَ

Boucle qui se place à la partie supérieure de l'oreille. شَنْف ج شُنُوف

Dédaigneux, méprisant. شَانِف وشَنِف

Il nous a traités avec hauteur. إِنَّهُ لَشَانِفٌ عَنَّا بِأَنْفِهِ

Tirer à soi la bride (d'une monture : cavalier). Serrer (une outre) avec la courroie. ☆ شَنَقَ o i شَنْقًا, وأَشْنَقَ ة وه

Attacher (une bête par la tête) à un pieu élevé. ✧ Étrangler (un homme); le pendre au gibet. شَنَقَ ة

Munir (une ruche) du bois dit شَنِيق. — وشَنَّقَ ه

Aimer qc. — i شَنْقًا وشَنِقَ a شَنَقًا

Couper, diviser qc. شَنَّقَ ه

Recevoir le prix du sang ou s'engager à le payer. أَشْنَقَ

Traiter qn avec hauteur. — عَلَى

Nom d'act. ✧ Étranglement. Pendaison. شَنْق

Prix du sang. Don en sus du devoir. شَنَق

Courroie d'une outre. Long. شِنَاق

Cupide. شَنِق ج أَشْنَاق

Bois qui sépare le miel. شَنِيق

Prétentieux. Fat; plein de lui-même. شِنِّيق و✧ مُشَنِّق

Découpé (pâté, viande). مُشَنَّق

Gibet, potence. ✧ مَشْنَقَة ج مَشَانِق

S'abstenir; refuser. ✧ شَنْتَكَ

Lever la tête. ✧ شَنْكَ

Instrument avec lequel on serre le battant d'une fenêtre. Hameçon. Pieu fixé au mur et servant à suspendre les habits. ✧ شَنْكَل

Égratigner (la peau). شَنَرَ o شَنْرًا ه

Galère. شِنِّي — شَانِيَة ج شَوَانٍ

☆ شَهِبَ a وشَهُبَ o شُهْبَةً , واشْتَهَبَ , واشْهَبَّ واشْهَابَّ Être gris.

Altérer, hâler la peau, le teint de qn (froid, chaud). شَهَبَ a شَهْبًا, وشَهَّبَ ة

Priver qn de ses revenus (année de stérilité). أَشْهَبَ ة

Montagne dont le sommet est couvert de neige. شَهْب

Gris, couleur grise. شَهَب وشُهْبَة

Flamme brillante. Météore brillant. Étoile. Agile, dégourdi. شِهَاب ج شُهْبَان وشُهُب وأَشْهُب

Guerrier intrépide, héros, foudre de guerre. شِهَاب الحَرْب

Étoiles qui brillent d'un vif éclat. الشُّهُب

Gris, grisâtre; blanchâtre. Brillante (armure). Affaire grave, difficile. أَشْهَب م شَهْبَاء ج شُهْب

Jour froid et gris. يَوْم أَشْهَب

Année stérile. عَام أَشْهَب

Surnom de la ville d'Alep. شَهْبَاء

Surnom des fils du roi المُنْذِر. الأَشَاهِب

Fumeterre (plante) ⊙ شَاهْتَرَج

Assister à..., être témoin de... ☆ شَهِدَ a شُهُودًا ه

Rendre témoignage de qc, l'attester. شَهِدَ a شَهَادَةً عَلَى

Témoigner par serment de... ب —
Témoigner en justice على أحَد —
contre qn.
Témoigner en faveur de qn. ل —
Voir, regarder qc; en être ه شَاهَد
témoin.
Prendre qn à أشْهَد واسْتَشْهَد ة على
témoin de...
Être tué pour la cause de Dieu. Souffrir le martyre. أُشْهِد واسْتُشْهِد
Dire : Il n'y a de Dieu que Dieu. تَشَهَّد
En appeler au témoignage de qn. اسْتَشْهَد ب
Rayon de miel. شُهْد وشَهْد ج شِهَاد
Miel.
Témoignage; déposition. Certificat. Citation d'une preuve. Acte de croyance des musulmans. شَهَادَة ج شَهَادَات
Martyre. شَهَادَة واسْتِشْهَاد
En témoignage de... شَهَادَةً على
Présent, assistant à qc. Témoin oculaire. Langue. Ange. Texte, passage d'un écrivain cité comme preuve. شَاهِد ج شُهُود وشُهَّد
Témoin véridique. — ج شَهْد وشُهُود وأشْهَاد
Fém. de شَاهِد. Terre. ✧ Index (doigt). شَاهِدَة ج شَوَاهِد وشَاهِدَات
Témoin véridique. Martyr. شَهِيد ج شُهَدَاء, ومُشْهَد
Vision, vue. مُشَاهَدَة
Lieu de la mort d'un martyr. مَشْهَد ج مَشَاهِد
Lieu de réunion. — ومَشْهَدَة ومَشْهُدَة
Le jour de la résurrection. المَشْهُود
De trois à six ans ✡ شَهْدَر م شَهْدَرَة
(garçon, fille).
Divulguer, ✡ شَهَر a شَهْرًا, وشَهَّر ة ب
faire connaître (les actes) de qn.
Dégainer (le sabre). ه —
Faire avec qn شَاهَر مُشَاهَرَة وشِهَارًا ة
un contrat pour un mois.
Être depuis un mois dans... أشْهَر في
Publier, faire connaître. ه واشْتَهَر —
Devenir public, notoire. Devenir célèbre. اِشْتَهَر
Mois. Lune; شَهْر ج شُهُور وأشْهُر
nouvelle lune.
Publicité. Célébrité, renom. شُهْرَة
Célèbre, connu, fameux. شَهِير
Fém. du préc. Ample, large. شَهِيرَة
Plus connu, plus célèbre. أشْهَر
Publié, divulgué. مَشْهُور ج مَشَاهِير
Connu, célèbre.
Pension ou paie mensuelle. مُشَاهَرَة
✡ شَهَق i a وشَهِق a شَهِيقًا وتَشْهَاقًا
Braire (âne). Être élevé (mont, édifice).
Râler (mourant). Sangloter. ✧ Avoir le hoquet. — شُهَاقًا وشَهِيقًا وتَشْهَاقًا
Nuire à qn (regard). — على
Râlement. Sanglot. شَهِيق وتَشْهَاق
Fin du braiment de l'âne.
Réitération du râlement, des sanglots. ✧ Hoquet. شَهْقَة
Haut, élevé (mont, etc.). شَاهِق
Saisi d'une violente colère. ذُو شَاهِق
Être bleu ✡ شَهِل a شَهَلًا, واشْهَلّ
foncé et mêlé de rouge (œil).
Injurier qn. شَاهَل ة
Disparaître (éclat du visage). ✧ Être un peu court (habit). ✧ Se préparer (à l'action); mettre en train un ouvrage; être en bon train (affaire). تَشَهَّل
Couleur bleu foncé. شُهْلَة وشَهَل
Affaire indispensable. شَهْلَاء
Bleu foncé mêlé أشْهَل م شَهْلَاء ج شُهْل
de rouge.
✧ Dégagé de tout obstacle; en bon train (travail). مُتَشَهِّل
Effrayer qn. ✡ شَهَم a o شَهْمًا وشُهُومًا ة
Exciter (un cheval). — شَهْمًا ة
Être doué de sagacité, d'énergie (homme). Avoir de la vigueur, de la vivacité (cheval). شَهُم o شَهَامَة
Sagacité, pénétration d'es- شَهَامَة

prit. Vigueur, énergie.

Doué de sagacité, d'habileté (homme); ferme, énergique; héros. Plein de vivacité, ardent (cheval). شَهْم ج شِهَام

Qui sait se faire obéir (chef). — ج شُهُوم

Hérisson, porc-épic. شَيْهَم

Effrayé. Doué de sagacité, d'énergie. مَشْهُوم

Faucon blanc; gerfaut. Aiguille ou tige de la balance. ⊙ شَاهِين ج شَوَاهِين وشَيَاهِين

Braire (âne). ✧ شَهْنَقَ وشَنْهَقَ

Braiment (de l'âne). ✧ شَهْنَقَة

✱ شَهَا o وشَهِيَ a شَهْوَةً، وتَشَهَّى واشْتَهَى

Désirer ardemment qc. ه

Exciter dans qn le désir de qc. شَهَّى ة

Satisfaire les désirs de qn. أَشْهَى ة

Importuner qn de demandes. تَشَهَّى على

Désir, envie, appétit, passion. شَهْوَة ج شَهَوَات. واشْتِهَاء

Qui désire ardemment. شَهِيّ م شَهِيَّة

Appétissant (mets). Désiré. — ومُشْتَهًى

Qui désire ardemment. Avide, voluptueux, sensuel. شَهْوَان وشَهْوَانِيّ

Doué d'une vue pénétrante. رَجُل شَاهِي البَصَر

Mêler, mélanger qc. à... ✱ شَابَ o شَوْبًا وشِيَابًا ه ب

Éloigner un mal de qn. — وشَوَّبَ عن

✧ Avoir chaud (jusqu'à suer). شَوَّبَ

Etre mêlé, mélangé. اِنْشَابَ واشْتَابَ

Mélange. Ce qui est mélangé. Miel. ✧ Chaleur, chaud. شَوْب

Il n'a rien. مَا عِنْدَهُ شَوْب ولَا رَوْب

Fraude, tromperie. شَوْبَة

Ordure, tache. Défaut. Malheur. شَائِبَة ج شَوَائِب

Mélange. شِيَاب

Mêlé, mélangé. مَشُوب ومَشِيب

Etui à flacon. مُشَاوَب ج مَشَاوِب

Gardien des céréales. ✧ شُوبَاصِيّ

Préposer qn à la garde des céréales. ✧ شَوْبَصَ ة

✧ Courir les bras étendus. ✱ شوح — شَوَّحَ

Nier qc. شَوَّحَ ه

Sapin. ✧ شُوح

Espèce de milan (oiseau). شُوحَة

Se coucher (soleil). ✱ شوذ — شَوَّذَ

Voiler (le soleil : nuage). — ه

Mettre le turban à qn. — ة

Se mettre le turban. تَشَوَّذَ واشْتَاذَ

Turban. مِشْوَذ ومِشْوَاذ ج مَشَاوِذ ومَشَاوِيذ

✱ شَارَ o شَوْرًا وشِيَارًا وشِيَارَةً ومَشَارًا ومَشَارَةً، وأَشَارَ ه

Enlever (le miel) de la ruche, le récolter.

✧ Conseiller qc. à qn. شَارَ على ب

Essayer (un cheval, etc.) que l'on veut acheter. — o شَوْرًا وشِوَارًا، وشَوَّرَ وأَشَارَ ة

Faire flamber (le feu). شَوَّرَ وأَشَارَ وأَشْوَرَ ه او ب

Indiquer qc. à qn. شَوَّرَ إلى فُلَانٍ ب

Faire rougir qn. — بِفُلَان

Montrer (du doigt), indiquer qc. à qn. — وأَشَارَ إلى فُلَان ب

Consulter qn. شَاوَرَ واسْتَشَارَ ة

Conseiller à qn (telle chose); lui commander de... أَشَارَ على فُلَان ب

Rougir, avoir honte. تَشَوَّرَ

Se consulter les uns les autres sur... تَشَاوَرَ على

Récolter (le miel). اِشْتَارَ واسْتَشَارَ ه

Devenir gras (bétail). Mettre de beaux habits. اِسْتَشَارَ

Miel enlevé de la ruche. ✧ Conseil, avis. شَوْر

Forme, figure. Beauté. Ornement, parure. شَارَة وشَوْرَة وشُورَة وشَوَار وشِيَار

Honte, pudeur. ✧ Mouchoir brodé. شَوْرَة

✧ Allée d'arbres. شُورَة

Ruche. — ومَشَار ومِشْوَارَة

Conseil. Consultation. شُورَى وتَشَاوُر

Conseillers. أهل الشورى
Conseil. مجلس الشورى
Ustensiles de ménage. Bagages. شوار وشوار
Beaux chevaux. خيل شيار
Bord d'un lieu élevé, parapet, talus. ✦ شوار
Labourer sur ce bord. ✦ شوّر
Conseiller, ministre. شيّر ج شوراء
Bon conseiller. خيّر شيّر
Beau poème. قصيدة شيّرة
Indication, signe, indice. Allusion, insinuation. إشارة
Pronom démonstratif. اسم الإشارة
Signe de la croix. إشارة الصليب
Consultation. استشارة
Indiqué, désigné. مشار إليه
Terre ensemencée. مشارة ج مشاور ومشائر
Orné, embelli. مشور
Conseiller; ministre. ✦ Commandant d'un corps d'armée, d'une région militaire. مشير
Index (doigt). مشيرة
Conseil donné ou reçu; ordre. مشورة ومشورة ج مشورات
Les conseils évangéliques. المشورات الإنجيلية
Conseiller. مستشار
Lieu où l'on expose les chevaux. Bel aspect, belle apparence. ✦ Voyage, course. مشوار ج مشاوير
Outil à enlever le miel. مشور ومشوار ج مشاور
Voyager, marcher, cheminer. ✦ مشور
Soupe grasse ou maigre. ⊙ شوربة
Avoir le regard dédaigneux. ✡ شاس o وشوس a شوسا, وتشاوس
Qui a le regard dédaigneux. أشوس م شوساء ج شوس
Troubler, déranger (une affaire, ✦ la santé). ✦ Troubler qn. ✡ شوش – شوّش ه
✦ Être indisposé, incommodé. تشوّش

Être en désordre (affaire) de qn. – على فلان
Être en tumulte (foule). تشاوش
Touffe, mèche de cheveux au sommet de la tête. Huppe, crête. ✦ شوشة
Mousseline. ✦ شاش
Discorde, mésintelligence. شواش
Sergent de ville. ⊙ شاويش
Désordre, trouble. ✦ Indisposition, malaise. تشويش
Troublé, dérangé. ✦ Indisposé. مشوّش
Frotter qc. avec la main. ✡ شاص o شوصا ه a
Nettoyer, blanchir qc. – ه
Se nettoyer (les dents) avec le cure-dents. – وشوّص وأشاص ه
Souffrir (des dents, du ventre). S'agiter dans le sein de sa mère (fœtus). Battre (artère). شاص
Être louche (œil). شوص a شوصا
Douleurs de ventre. Pulsation d'une artère. Pleurésie. شوصة
Mauvais caractère. شياص
Louche (homme, œil). أشوص م شوصاء ج شوص
Faire un long voyage. ✡ شوط – شوّط
Faire bouillir (le pot); faire cuire (la viande). Brûler (les plantes : froid). – ه
Fatiguer (un cheval). تشوّط ه
Course à cheval. شوط ج أشواط
Même sens que شوط باطل. سوط باطل
Flamme sans fumée. Ardeur (du feu, du soleil). ✡ شوظ – شواظ وشواظ
Avoir une tache blanche à la joue (cheval). Avoir les cheveux hérissés (tête). ✡ شوع a شوعا
Tache blanche à la joue d'un cheval. شوع
Qui a les poils durs et hérissés. Qui a une tache blanche à la joue (cheval). أشوع م شوعاء ج شوع
Fourgon de four. مشواء

Polir, fourbir qc. ه شَوْفًا o شَافَ ✱
✧ Voir, apercevoir qc.
Goudronner (un chameau). — ة بِالقِطْرَان
Être en toilette. شِيفَ
Préparer (une médecine pour les yeux). شَيَّفَ ه
Faire voir, montrer qc. ✧ شَوَّفَ ه
Être élevé; dominer (les alentours). أَشَافَ إِشَافَةً عَلَى
Avoir peur de... — مِن
Faire sa toilette, se parer. تَشَوَّفَ
Regarder d'un (lieu élevé). تَشَوَّفَ مِن
Regarder, observer. — واشْتَافَ إِلَى
Se durcir (plaie). إِشْتَافَ واسْتَشَافَ
Herse. شَوْف
Tout remède pour une maladie d'yeux. شِيَاف
Troupe de soldats qui vont en éclaireurs. شَيِّفَة وشَيِّفَان
Luisante, polie (pièce de monnaie). Goudronné (chameau). مَشُوف
Remplir qn du désir de qc. ✱ شَاقَ o شَوْقًا, وشَوَّقَ ة إِلَى
Attacher (les cordages d'une tente) aux (pieux). شَاقَ ه إِلَى
Manifester un désir ardent pour... تَشَوَّقَ ه وإِلَى
Désirer ardemment qc. إِشْتَاقَ ه وإِلَى
Désir ardent. شَوْق ج أَشْوَاق
Cordage d'une tente, etc. شِيَاق
Penchant, inclination. إِشْتِيَاق
Qui inspire du désir. شَائِق
Enflammé du désir de qc. شَيِّق ومُشْتَاق
Long. أَشْوَق ج شُوق
Appuyée au mur (outre). مَشُوقَة
Se terminer en pointe. ✱ شَاكَ o شَوْكًا
Montrer sa vigueur (homme).
Piquer qn (épine). — ة
Piquer, blesser qn avec (une épine). شَاكَ وأَشَاكَ ة ه او ب
Tomber sur des épines; marcher dans les épines. شَاكَ a شَاكَةً وشِيكَةً
Être couvert de pustules rouges (corps). شِيكَ

Avoir des épines (arbre). شَوِّكَ وأَشْوَكَ
Se couvrir de plumes (poussin), de nouveaux cheveux (tête rasée). شَوَّكَ
Garnir, hérisser d'épines. — ه
Être piqué par des épines. ✧ تَشَوَّكَ
Épine, pointe. شَوْك ج أَشْوَاك
Il vient avec toutes ses troupes. جَاءَ بِالشَّوْكِ وَالشَّجَرِ
✧ Caution, procuration, témoignage en justice. أَخْرَق الشَّوْك
Une épine, une pointe. Aiguillon (d'un insecte). Ardillon. Éperon. Arme. Force, puissance. Outil de tisserand. Panaris. شَوْكَة
Garni d'épines, épineux (arbre). شَائِك ج شَاكَة , وشَوِك
شَائِكُ السِّلَاحِ وشَاكُّ السِّلَاحِ وشَوِكُ السِّلَاحِ
Armé de pied en cap.
Terrain couvert d'épines. أَرْض شَاكَة
Rude au toucher (étoffe). أَشْوَك م شَوْكَاء
Garni d'épines (arbre). مُشْوِك
Couvert de pustules rouges (corps). — ومَشُوك
Se dresser (queue); s'élever (plateau d'une balance). ✱ شَالَ o شَوْلًا وشَوَلَانًا
Dresser la queue (chamelle). — بِذَنَبِهَا وأَشَالَتْهُ
Il s'est fâché puis apaisé. Il est mort. شَالَتْ نَعَامَتُهُ
Ils sont partis. — نَعَامَتُهُمْ
Soulever (une pierre). Porter (un fardeau). — ب وأَشَالَ ه
Être vide et flasque (outre, mamelle). Être en petite quantité (lait, eau). شَوَّلَ
Soulever (une pierre). شَاوَلَ ه
S'attaquer avec (la lance). — وتَشَاوَلَ ب
Être soulevée (pierre). إِنْشَالَ
Se mettre en hostilité avec qn. إِشْتَالَ لِ
Reste d'eau dans un شَوْل ج أَشْوَال

vase. ✧ Vaste terre déserte.
Homme dispos, dégourdi. رَجُل شَوِل
Partie relevée de la queue du scorpion. Sotte (femme). شَوْلَة
Grand sac. ⊙ شُوَال ج شُوَالات
Qui lève, qui soulève. Qui lève la queue (chamelle). شَائِل ج شُوْل وشُوَّال وشُيَّل وشِيَّل
Fém. du préc. شَائِلَة ج شَوْل وجج أَشْوَال
Pleine de sept mois (chamelle).
10e mois lunaire. شَوَّال ج شَوَّالات
Scorpion. Médisante (femme). شَوَّالَة
Petite faux. مِشْوَل
Écarter les difficultés, dissiper les soucis. ✱ شَان o شَوْنًا الرُّؤُوسَ
Se révolter. ✧ شَوَّن
Avoir l'esprit vif, léger. تَشَوَّن
Femme sotte. شَوْنَة
Navire de guerre armé. — ج شَوَان
Grenier, magasin aux grains. Fort, bastion de remparts. ✧ شُونَة ج شُوَن
✱ شَاه o شَوْهًا وشَوْهَة , وشَوِه a شَوَهًا
Être laid (visage).
Effrayer, haïr qn, lui nuire par le mauvais œil. شَاه ة
Désirer, ambitionner qc. شَاه إلى
Être long ou court (cou). شَوِه a شَوَهًا
Rendre laid, créer laid qn (Dieu). شَوَّه ة
Jeter à qn un regard sinistre. — على
Être enlaidi; se défigurer. تَشَوَّه
Se rendre méconnaissable à... — ل
Difformité, laideur. شَوَه
Grande distance. شُوهَة
Roi dans le jeu d'échecs. ⊙ شَاه
Schah (titre du souverain de Perse).
Syndic ou chef de marchands, prévôt. ⊙ شَاه بَنْدَر
Châtaigne, châtaignier. ⊙ شَاه بَلُّوط
Qui a le regard pénétrant. شَائِه وشَاه وشَاهِي البَصَر ج شُوَّه
Royal, impérial. ⊙ شَاهَانِي وشَاهِي
Brebis; شَاة ج شَاء وشِيَاه وشِوَاه وأَشَاوِه

mouton; espèce ovine. Chèvre. Buffle. Femme.
Qui a un mauvais œil. أَشْوَه م شَوْهَاء ج شُوه
Laid, disparate; difforme. — ومُشَوَّه
Pays riche en espèce ovine. أَرْض مَشَاهَة
Rôtir, faire rôtir (la viande). ✱ شَوَى i شَيًّا, وشَوَّى ه
Nourrir qn de viande rôtie; lui donner de la viande à faire rôtir. Blesser qn à l'endroit dit شَوَى. شَوَّى وأَشْوَى ة
Laisser qc. du repas du soir. أَشْوَى
Qu'il est fatigué! مَا أَعْيَاهُ ومَا أَشْوَاهُ
Rôtir, se rôtir, être rôti. اِنْشَوَى واشْتَوَى
Menu troupeau. Chose de peu de valeur. Parties du corps dont la lésion n'est pas mortelle. شَوًى
Péricrâne. شَوًى وشَوَاة
Rôt, rôti. شِوَاء وشُوَاء
Morceau de rôti. شِوَاءَة
Petit morceau de viande coupé d'un plus grand. شُوَايَة
Croûte de pain. Rebut d'un troupeau. — وشُوَايَة وشِوَايَة
Reste de troupeaux, ou d'hommes qui ont péri. — وشَوِيَّة ج شَوَايَا
Rôtisseur. شَوَّاء و✧ شَوَّا
Rôti, grillé. شَوِيّ ومَشْوِيّ
Gril, rôtissoire. مِشْوَاة ج مَشَاوٍ
✱ شَاء a شَيْئًا ومَشِيئَة ومَشَاءَة ومَشَائِيَة ه
Vouloir qc.
S'il plaît à Dieu. إن شَاءَ اللهُ
Que c'est beau! bravo! مَا شَاءَ اللهُ
Rendre laid (le visage: Dieu). شَيَّأ ه
Exciter, pousser qn à... — ة على
Apaiser sa colère. تَشَيَّأ
Chose, quelque chose, objet. Affaire. شَيْء ج أَشْيَاء وجج أَشَاوَى وأَشَايَا
Petite chose, petite affaire. ✧ Un peu. شُيَيْء و✧ شُوَيّ وشُوَيَّة
Petit à petit, peu à peu. Tout doucement. ✧ شُوَيَّة شُوَيَّة وشُوَيّ شُوَيّ

Volonté. شِيئَة ومَشِيئَة
Mal bâti, informe. مُشَيَّأ
Blanchir ✲ شَابَ i شَيْبًا وشَيْبَة ومَشِيبًا
(tête, cheveux). Devenir vieux, vieillir.
Blanchir, شَيَّبَ وأَشَابَ رَأْسَهُ وبِرَأْسِهِ
faire blanchir les cheveux à qn (chagrins). Vieillir qn, le faire paraître vieux.
Avoir des enfants déjà vieux. أَشَابَ
Cheveux blancs. شَيْب وشَيْبَة
أَشْيَب و✧ شَائِب م شَائِبَة ج شِيب وشُيَّب
Qui a les cheveux blancs. وشُيَّب
Froid et brumeux (jour). أَشْيَب وشَيْبَان
Toile de coton à dessins, chite. ✧ شِيت
Faire qc. ✲ شَامَ i شَيْمًا, وأَشَامَ على
avec zèle, avec grand soin.
Rendre qn attentif, circonspect. Regarder (un adversaire) d'un air menaçant. شَيَّمَ ة
Combattre qn. شَايَمَ مُشَايَمَة وشِيَامًا ة
S'appliquer à... — وأَشَامَ في
Produire la plante dite شِيم . أَشَامَ
Détourner son visage de qn. — وَجْهَهُ عن
Plante odoriférante; absinthe, etc. Assidu, attentif, circonspect. ✧ Branchages préparés aux vers-à-soie pour y faire leurs cocons. شِيم
Assiduité, application, zèle. Stérilité. شِيَام
Appliqué, assidu. Circonspect, attentif. شَائِم وشَيْمَان ومُشِيم
Zélé; alerte. Protecteur, défenseur de qc. مُشِيم
✲ شَاخَ i شَيْخًا وشُيُوخَة وشُيُوخِيَّة وشَيْخُوخَة
Vieillir, devenir vieux. وشَيْخُوخِيَّة
Être vieillard. شَيَّخَ
Appeler qn cheikh, ancien. — ة
✧ Créer qn cheikh. — ة على
Faire un affront à qn. — ب
Faire des reproches à qn. — على
Vieillir. Se faire passer pour cheikh, pour ancien. تَشَيَّخَ

Vieillesse. شَيْخُوخَة وشَيْخُوخِيَّة
شَيْخ ج شُيُوخ وأَشْيَاخ ومَشْيَخَة ومَشَايِخ
Vieillard. Ancien, cheikh. Chef. Maître, professeur; directeur.
Mari, époux. — المَرْأَة
Chef, maire d'une localité. — البِلَاد
Satan. شَيْخ النَّار
Le cheikh de l'islamisme. شَيْخ الإِسْلَام
Fém. de شَيْخ. Matrone. شَيْخَة
✧ République. مَشْيَخَة
Crépir (une ✲ شَادَ i شَيْدًا, وشَيَّدَ ه
muraille). Élever, fortifier (un édifice).
Oindre qc. avec... شَيَّدَ ه ب
Faire périr qn. أَشَادَ ة
Élever (la voix). Réciter des vers. — ه او ب
Faire connaître (une chose perdue). — بالضَّالَّة
Publier les louanges de qn. — بذِكْرِهِ
Accuser qn de (mauvaises actions). — عَلَيْهِ ه او ب
Revêtement en plâtre, en chaux. Crépissure. شِيد
Crépi (mur, etc.). مَشِيد
Haut, élevé (édifice). — ومُشَيَّد
Perdre sa route, s'égarer. ✧ تَشَيَّرَ
Roc près de tomber. ✧ شِير
Orner de raies rou- ✲ شِيز — شَيَّزَ ه
ges (une étoffe).
Bois dont on fait les écuelles. شِيز وشِيزَى
Datte à noyau tendre. ✲ شِيش
✧ Baguette de fusil; broche à rôtir la viande.
Châtier rudement ✲ شِيص — شَيَّصَ ة
qn.
Dattes de mauvaise qualité. شِيص
Nom d'unité du préc. شِيصَة
Dureté de caractère. شِيَاص
Inimitié. مُشَايَصَة
Être ✲ شَاطَ i شَيْطًا وشِيَاطَة وشَيْطُوطَة
brûlé (objet). S'épaissir (huile, beurre). Se débiter (boucherie).

Périr (homme). Être versé impunément (sang). ✧ S'irriter, s'emporter.
— ه Mêler (le sang).
— في Aller vite en (besogne).
شَيَّط ه Exposer à la flamme, faire frire légèrement (la viande).
— وأشاط ه Brûler, consumer qc. par le feu.
أشاط ة وه Faire périr qn. Débiter (un animal égorgé).
— ه او ب Verser le sang de qn; l'exposer à la mort.
تَشَيَّط Être brûlé.
إستشاط Voler à tire-d'aile (pigeon).
— على Prendre feu, s'emporter contre qn.
شِياط و✧ شَوِيط Odeur de brûlé. Graillon.
شَيْطَى Tourbillon de poussière.
تَشْيِيط Action de brûler; de rôtir. Viandes rôties pour des convives.
مِشْياط ج مَشاييط Grasse, agile (chamelle).
مُسْتَشِيط Qui rit beaucoup. Gras (chameau).
✡ شيطن وشيطان *Voyez dans* شطن.
✡ شَيْظَم م شَيْظَمَة ج شياظمة Grand, gros (cheval, chameau).
✡ شاع i شَيْعًا وشُيُوعًا ومَشاعًا وشَيَعانًا Se répandre dans le public (nouvelle).
— ة شِياعًا Suivre, accompagner qn.
شاعَكُمُ السَّلامُ او شاعَكُم الله بالسَّلامِ Que le salut vous accompagne!
شاع i شَيْعًا ب وأشاع إشاعةً ه وب Répandre, divulguer (une nouvelle).
شَيَّع ة Reconduire qn et lui faire ses adieux; l'exciter, l'encourager.
— ه بالنار Consumer qc. par le feu.
شَيَّع وشايع وأشاع ب Appeler (les bestiaux) séparés du troupeau.
شايَع ة Accompagner qn pour affaire. Être adepte, partisan de qn.
أشاعَكُم الله السَّلامَ او بالسَّلامِ Que la paix de Dieu vous accompagne!

تَشَيَّع Se dire Métouali.
تَشايَع وإشتاع Se réunir et former un parti, une secte.
شَيْع Quantité. Qui suit.
آتيك غدًا او شَيْعَهُ J'irai chez toi demain ou le jour suivant.
شَيْعَة Pla. ar. recherchée des abeilles.
شِيعَة ج شِيَع وأشياع Troupe séparée; parti, secte. Adhérents, partisans d'Ali. Métoualis.
شَيِّع ج شِيعَاء Associé, sociétaire.
دار شَيِّعَة Maison possédée en commun.
شِياع Menu bois pour allumer le feu. Flûte de berger; son de cette flûte.
شائع وشاع ج شاعة Public, notoire (bruit, secret). Commun à plusieurs (lot). *Au plur.* Nouvelles répandues.
مَشاع ومُشاع Divulgué. Commun, public (édifice, place, etc.). Commun; indivis (héritage, etc.).
مِشياع Fourgon de four.
— ومُشَيِّع ومُشيع Colporteur (de nouvelles).
مُشايع ل Partisan de.., adhérent à...
مُتَشايع ومُشتاع Associé; sociétaire.
✡ شاق i شَيْقًا ه إلى Attacher, lier qc. à...
شِيق وشِيقة Sommet, pic d'une montagne. Fente entre deux rochers. Crins de la queue du cheval.
شِيق Oiseau aquatique.
✧ شال i شَيْلًا ه Enlever, emporter qc. d'un endroit.
✧ — دُود القزّ Nourrir des vers à soie.
✧ — العَرَق Distiller l'eau-de-vie.
✧ شَيَّل ة Relever qn; le faire avancer, le faire progresser.
✧ شَيَّال Portefaix, crocheteur.
✧ شَيَّالة Monnaie formant collier et parure.
✧ بالمُشايلة En bloc (vente).

✲ شَامَ i شَيْمًا Être marqué d'un grain de beauté.
— ه Observer (les éclairs) pour juger de la pluie. Guetter, attendre qc. Dégainer ou rengainer (un sabre).
— ه Couvrir de poussière les pieds de qn (route).
— شَيْمًا وشُيُومًا , وشَيَّمَ وأَشَامَ وانْشَامَ واشْتَامَ في Entrer, pénétrer dans...
تَشَيَّمَ أَبَاهُ Ressembler par le caractère à son père.
انْشَامَ Être observée (per.).
شَامَةٌ ج شَامٌ وشَامَاتٌ Grain de beauté; tache noire (sur le corps). Chamelle noire.
مَا لَهُ شَامَةٌ وَلَا زَهْرَاءُ Il n'a rien.
شِيمَةٌ ج شِيَمٌ Naturel, caractère, disposition naturelle; mœurs.
كَرِيمُ الشِّيَمِ Doué d'un heureux naturel, d'un bon caractère.
شَيَامٌ Plaine. Poussière.
شِيَامٌ ج شِيَمٌ Terre, poussière. Rat.
أَشْيَمُ م شَيْمَاءُ ج شِيمٌ وشُومٌ Marqué d'un grain de beauté.
مَشِيمٌ ومَشُومٌ ومَشْيُومٌ *Sens du préc.*
مَشِيمَةٌ ج مَشِيمٌ ومَشَايِمُ Membrane qui enveloppe le fœtus.
✲ شَانَ i شَيْنًا ه وه Rendre vilain, enlaidir, déparer qn ou qc.
شَيَّنَ ه . ش Écrire, tracer la lettre ش.
شَيْنٌ Laid, vilain. Déshonorant.
مَشَايِنُ Vilenies, turpitudes.
✲ شَاهَ i شَيْهًا ه Regarder qn d'un œil sinistre.
شَيُوهٌ وأَشْيَهُ Celui dont le regard porte malheur.
شِيَةٌ ج شِيَاتٌ Signe, marque.
شَيٌ — شَايٌ Thé.

ص

✲ صَأَبَ — صَئِبَ a صَأَبًا , وأَصْأَبَ Fourmiller de lentes (tête).
— مِن Être gorgé de (boisson).
صُؤَابَةٌ ج صُؤَابٌ وصِئْبَانٌ Lente, œuf de poux.
مِصْأَبٌ Qui a bu à satiété.
✲ صَأْصَأَ Chercher à ouvrir les yeux (petit chien).
✲ صَئِكَ a صَأَكًا Exhaler une sueur fétide. Se figer (sang).
— بِ S'attacher à...
صَاءَكَ ه Traiter qn avec dureté.
صَئِكٌ Fort, violent.
✲ صَؤُلَ o صَآلَةً Être furieux (chameau).
صَؤُولٌ Furieux.
صَئِيلٌ Hennissement (du chameau).
✲ صَأَمَ a صَأْمًا ه على Conduire (les troupes) contre (l'ennemi).
صَئِمَ a صَأْمًا Boire beaucoup d'eau.
صَائِرٌ Altéré, qui a soif.
✲ صَأَى i a صُئِيًّا وصَئِيًّا وصِئِيًّا , وتَصَأَّى Piauler (poussin).
يَلْدَغُ ويَصْأَى Il nuit et se plaint.
أَصْأَى ه Faire piauler (un poussin).
✲ صَبَّ o صَبًّا ه Verser, répandre (l'eau, etc.). Jeter qc. en moule.
— في Descendre dans (la vallée).
— i صَبًّا , وتَصَبَّبَ وانْصَبَّ واصْطَبَّ Être versé, répandu (liquide).
صُبَّ Disparaître, s'évanouir.
صَبَّ a صَبَابَةً إلى Aimer ardemment.
أَصَبَّ Descendre une pente.
انْصَبَّ على Se jetter sur (sa proie: faucon). ✧ S'appliquer à...
تَصَبَّبَ Se précipiter (fleuve, torrent).
تَصَابَّ واصْطَبَّ ه Boire un reste d'eau.
صَبٌّ Effusion d'un liquide.
— م صَبَّةٌ Qui a une ardente affection.
صَبٌّ وصُبَّةٌ Ce qui est versé.

Troupe d'hommes, de bestiaux. صُبَّة

Écoulement (des eaux). Pente de terrain. صَبَب ج أَصْبَاب

Reste d'eau dans un vase. صُبَابَة

Ardente affection. صَبَابَة

Versé, répandu (sang, eau). صَبِيب ومَصْبُوب

Sang. Sueur. Gelée, glace. صَبِيب

Embouchure (d'un fleuve). مَصَبّ ج مَصَابّ

Machine à fondre les lettres. مِصَبّ

Changer de religion. ✡ صَبَأَ a وصَبُؤَ o صَبْأً وصُبُوءًا

Conduire (une troupe) contre... — ة على

Pousser (dent, ongle). Se lever (astre). — وأَصْبَأَ

On lui a offert des mets et il n'y a pas touché. قُدِّمَ إِلَيْهِ الطَّعَامُ فَمَا صَبَأَ

Fondre inopinément sur qn. أَصْبَأَ ة

Renégat, apostat. Sabéen. صَابِئ ج صَابِئُون

Sabaoth. Gloire, puissance. ⊙ صَبَأُوت وصَبَاؤُوت

Visiter qn le matin. ✡ صَبَحَ a صَبْحًا وصَبَّحَ ة

Être beau, gentil. صَبُحَ o صَبَاحَة

Saluer qn au matin. Souhaiter le bonjour à qn. Donner à boire à qn le matin. صَبَّحَ ة

Faire jour, être matin. Être au matin. Devenir tel ou tel le matin. Devenir. أَصْبَحَ

Il devint savant. أَصْبَحَ عَالِمًا

Je me suis trouvé seul. أَصْبَحْتُ وَحْدِي

Prends garde à... أَصْبِحْ ب

Dormir le matin. تَصَبَّحَ

Manger qc. le matin. ✧ Rencontrer qn le matin. — ب

Boire un coup le matin. اِصْطَبَحَ

Allumer une lampe. — واسْتَصْبَحَ

S'éclairer par (l'avis de qn.). ✧Vendre à qn de bon matin. اِسْتَصْبَحَ ب

Matin, matinée; aurore. صُبْح ج أَصْبَاح, وإِصْبَاح

Sommeil du matin. صَبْحَة وصُبْحَة

Déjeuné. صُبْحَة وتَصْبِيح

Matin, matinée. صَبَاح وأُصْبُوحَة

Au matin. صَبَاحًا

Matin et soir. صَبَاحَ مَسَاءَ

Bonjour! sois heureux! عِمْ صَبَاحًا

Clarté de la lampe. صَبَاح

صُبَاح وصُبَّاح وصَبِيح ج صِبَاح, وصُبْحَان
Beau, gracieux. م صَبْحَى ج صُبَاحَى

Ce qu'on boit le matin. Lait trait le matin. صَبُوح

Fém. de صَبِيح. صَبِيحَة ج صِبَاح

Heure du matin. صَبِيحَة

Beauté, gentillesse. صَبَاحَة وصَبَاحِيَّة

✧ Étrenne, présent qu'on se fait au premier jour de l'an. صَبَاحِيَّة

Éclairage. اِسْتِصْبَاح

Lever de l'aurore. مَصْبَح ومُصْبَح وإِصْبَاح

Lampe, lanterne, flambeau. Grande coupe. مِصْبَاح ج مَصَابِيح

Supporter qc. avec patience. Être constant, persévérer dans qc. Attendre, patienter. ✡ صَبَرَ i صَبْرًا على

Supporter la privation de... — عن

Lier, attacher qn; le contraindre à qc. — ة

Éloigner qn de... — ة عن

Se rendre caution de qn. صَبُرَ o صَبْرًا وصَبَارَةً ب

Donner une caution à qn. — ة

Exciter qn à la patience. صَبَّرَ وأَصْبَرَ ة

Embaumer (un mort); empailler (une bête). صَبَّرَ ة

✧ Lester (un navire). — ه

User de patience envers qn. صَابَرَ مُصَابَرَةً وصِبَارًا ه

Tomber dans un malheur. Devenir amer, se gâter (lait). Être amère, pénible (chose). أَصْبَرَ

Feindre la patience. Montrer تَصَبَّرَ

de la patience.
Être patient, تَصَبَّرَ واصْطَبَرَ واصَّبَرَ على
constant, résigné dans...
Être épais. اِسْتَصْبَرَ
Patience. Constance, persévé- صَبْر
rance. État d'un homme lié.
On l'a tué après l'avoir قُتِلَ صَبْرًا
attaché.
On l'a contraint à jurer. حَلَفَ صَبْرًا
Serment forcé, obliga- يَمِين الصَّبْر
toire.
Bord, marge. صِبْر وصُبْر ج أَصْبَار
Épaisseur d'une chose. Nuage
blanc.
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِأَصْبَارِهِ
Il a rempli le مَلَأَ الكَاسَ إِلى أَصْبَارِهَا
vase jusqu'aux bords.
Suc de toute plante صَبِر وصَبْر
amère. Myrrhe. Amertume.
Glace ; eau gelée. صَبَر ج أَصْبَار
Sol couvert de cailloux. صُبْر وصُبُر
Quantité non mesurée. صُبْرَة ج صِبَار
Il l'a pris en bloc. أَخَذَهُ صُبْرَةً
Lest d'un navire. صَابُورَة
Intensité du froid. صَبْرَة وصَبَارَّة
Bouchon, tampon. صِبَار
Cautionnement. Éclat de صَبَارة
rocher, de fer.
Pierre. صِبَارَة وصُبَارَة
Figuier d'Inde, صُبَار وصُبَّار و✧صُبَّيْر
cactier, nopal ; son fruit.
Sol aride et élevé. ✧ Éclai- صَبَّارَة
reurs (soldats).
Patient. Cons- صَابِر، وصَبِير ج صُبَرَاء
tant, persévérant.
Très patient. صَبُور ج صُبُر، وصَبَّار
Très doux.
Pain mince sur lequel صَبِير وصَبِيرَة
on étend un mets.
Mont. صَبِير ج صُبَرَاء
Nuage blanc ou superposé. — ج صُبُر
Chaleur. Malheur. أُمّ صَبَّار او صَبُّور
Guerre.
Ca- ✧صَابُورِيَّة ج صَابُورِيَّات وصَوَابِير
bas, corbeille en joncs.

Montrer du ✫ صَبَع a صَبْعًا ب وعلى
doigt qn ou qc.
Indiquer à qn qc. — ه على
Boucher en partie avec le — ه
doigt l'orifice (d'un vase).
Rendre qn orgueil- — صَبْعًا ومَضْبَعَةً ه
leux.
إِصْبَع وإِصْبَع وإِصْبِع وأُصْبُع وأَصْبَع وأَصْبِع
Doigt. ج أَصَابِع، وأُصْبُوع ج أَصَابِيع
Il a des troupeaux على مَاشِيَتِهِ إِصْبَع
magnifiques.
Raisins أَصَابِع العَذَارَى وأَصَابِع العَرُوس
noirs à grains allongés.
Orgueil. مَضْبَعَة
✧ Gril, rôtissoire. مُصَبَّع
Teindre ✫ صَبَغَ a o i صِبَغًا وصَبْغًا ه
(une étoffe).
Tremper sa main dans — يَدَهُ ب
(l'eau). Mettre la main à (une
affaire).
✧ Baptiser qn. — ه بِالمَاء
Être pleine (mamelle). صَبَغَ o صُبُوغًا
Teindre fortement (une صَبَّغَ ه
étoffe).
Commencer à mûrir (dat- — وأَصْبَغَ
te). Avorter (chamelle).
Professer (une religion). تَصَبَّغَ في
Être teint. ✧ Être baptisé. اِصْطَبَغَ
Teinture. صِبْغ وصِبَغ وصِبْغَة وصِبَاغ
Il ne l'a pas eu à مَا أَخَذَهُ بِصِبْغ ثَمَنِهِ
bon marché.
Assaisonnement, sauce. صِبْغ وصِبَاغ
Religion. ✧ Baptême. صِبْغَة وصَبْغَة
Datte qui commence à mûrir. صُبْغَة
Teinturerie, art ou métier de صِبَاغَة
teinturier.
Qui teint. صَابِغ
St Jean-Baptiste. الصَّابِغ
Teinturier. Menteur. صَبَّاغ
Impétueux (torrent). أَصْبَغ
Qui a le toupet — م صَبْغَاء ج صُبْغ
blanc (cheval).
Teinturerie, atelier de tein- مَصْبَغَة
turier.
Teint. مَصْبُوغ ومُصَبَّغ

Entreprendre qc. ✡ صَتَا a صَتًا ه ول

Renverser qn. ✡ صَتَم a صَتْمًا ٥

Aller çà et là sans rien faire. تَصَتَّم Se promener en désœuvré.

Compléter qc. ✡ صتم — صَتَّم ه

Fort, robuste, صَتْم وصَتَم ج صُتْم mûr (homme). Complet (nombre).

Résonner (métal contre métal). ✡ صَحّ o صَحًّا

Cliquetis. صُحْصُح

Être en bon état, sans défaut. Être vraie (nouvelle). Être authentique (acte). Être en bonne santé; être guéri. ✡ صَحّ i صُحًّا وصِحَّة وصَحَاحًا

Guérir qn. صَحَّح ٥

Valider, revalider; légaliser (un acte). Vérifier (un compte). Corriger, rectifier (un écrit). — ه

Avoir la famille et les troupeaux en bon état. أَصَحّ

Rendre qn à la santé (Dieu). — ٥

Guérir (d'une maladie). إِسْتَصَحّ من

Trouver juste (un discours). — ه

✧ Post-scriptum. صَحّ

Santé, bonne santé. Bon état. Validité (d'un contrat). صِحَّة

Entier, complet. Bien portant. صَحَاح ج أَصِحَّة

صَحِيح ج أَصِحَّاء وصِحَاح وأَصِحَّة وصَحَائِح
Entier, complet, parfait. Bien portant. Intact. Correct. Véritable, vrai. Valide. Authentique. *En gra.* Verbe dont le radical ne contient ni و ni ي.

✧ Oui, c'est vrai. صَحِيح

Qui a la peau entière. Qui n'est pas coupé. صَحَاح وصَحِيح الأَدِيم

Section des livres saints. ✧ إِصْحَاح وأَصْحَاح

Correction, rectification. Légalisation. Vérification (d'un compte). تَصْحِيح

Qui donne ou entretient la santé (jeûne, voyage). مَصِحَّة ومَصَحَّة

Détourner (un don, etc.) de... ✡ صَبَن i صَبْنًا ه عن

Disposer (les dés) dans sa main pour les jeter. — ه

Se détourner de... إِنْصَبَن و إِصْطَبَن عن

Savon. ◉ صَابُون

Savonner qc. ✧ صَوْبَن ه

Savonnerie. مَصْبَنَة

Marchand de savon. صَبَّان و✧ صَابُونِي

Avoir des inclinations d'enfant. ✡ صَبَا o صَبْوًا وصُبُوًّا وصِبًا وصَبَاء

Avoir du penchant pour... — الى

Souffler (vent d'est). — o صَبَاء وصُبُوًّا

Recevoir le vent d'est. صُبِي وأَصْبَى

Se conduire comme un enfant, être frivole. صَبِي a صَبَاء, وتَصَابَى واسْتَصْبَى

Incliner (la lance) pour frapper. Fausser (un vers); prononcer mal (une parole). صَابَى ه

Avoir un enfant (femme). أَصْبَى

Gagner, captiver qn. أَصْبَى ٥

Tromper, séduire qn. تَصَبَّى وتَصَابَى ٥

Traiter qn en enfant. إِسْتَصْبَى ٥

Inclination, penchant. صِبًى

Vent d'est. Vent léger, zéphir. صَبًا ج أَصْبَاء وصَبَوَات

Enfantillage, folie d'enfant. صَبْوَة

صَبِيّ ج صِبْيَان وأَصْبِيَة وصِبْيَة وأَصْبٍ
Jeune garçon.

Petits garçons. صُبْيَة وأُصَيْبِيَة وصِبْوَة

Jeune fille. صَبِيَّة ج صَبَايَا

Qui agit en enfant. صَابٍ م صَابِيَة

Vent nord-est. صَابِيَة

Qui a des enfants en bas âge (femme). مُصْبٍ ومُصْبِيَة

Crier, vociférer. ✡ صَتّ o صَتًّا

Repousser qn. — ٥

Chercher querelle à qn. صَاتّ مُصَاتَّة وصِتَاتًا ٥

Se disputer, se quereller. تَصَاتّ

Foule, multitude. صَتّ وصِتّ وصَتِيت

Contraire. صِتّ

Sujet. صَتّ (عَوض صَدَد)

Cris. Dispute; tumulte. صَتِيت

✲ صَحِبَ a صُحْبَةً وَصَحَابَةً وَصِحَابَةً ,. وَصَاحَبَ ة Être compagnon de qn. ✧ Être ami de qn.
أَصْحَبَ Avoir un compagnon. Devenir docile (monture).
— ة ة وه Faire accompagner qn par..
— ة عن Éloigner qn de...
تَصَحَّبَ من Rougir de...
— ل ✧ Être attaché à....
تَصَاحَبَ مع Vivre en compagnie de... ✧ Être lié d'amitié avec...
اِصْطَحَبَ Se tenir compagnie. Vivre ensemble.
اِسْتَصْحَبَ ة Choisir qn pour ami, pour compagnon. Suivre qn ; lui être attaché.
صُحْبَةٌ Société, commerce, relations. Compagnie.
صُحْبَةَ فُلَانٍ En compagnie d'un tel.
صُحْبَةُ السَّفِينَةِ De courte durée.
صَاحِبٌ ج أَصْحَابٌ وَصَحْبٌ وَصَحَابَةٌ وَصِحَابَةٌ وَصُحْبَانٌ Compagnon. Doué de... Possesseur, maître de... Commandant, gouverneur de... ✧ Ami de...
صَاحِبَةٌ ج صَاحِبَاتٌ وَصَوَاحِبُ *Fém. du préc.* Épouse.
الصَّحَابَةُ Les compagnons de Mahomet.
يَاصَاحِ (عوض يَا صَاحِبُ) O mon compagnon! ✧ O mon ami !
مُصْحِبٌ Qui se parle à lui-même ; fou.
مُصْحِبٌ وَمِصْحَابٌ Docile, maniable.
مُصَاحِبٌ Compagnon intime.
مُصَاحَبَةٌ Société, compagnie.
مَصْحُوبٌ Accompagné.
✲ صَحَرَ a صَحْرًا ه Faire bouillir (le lait).
— ة Blesser le cerveau de qn (soleil).
— a صَحِيرًا وَصُحَارًا Braire (âne).
صَحِرَ a صَحَرًا Être de couleur fauve.
أَصْحَرَ S'engager dans une vaste plaine. Devenir borgne. Être vaste (lieu).
— ه ب Manifester qc.

اِصْحَارَّ Prendre une couleur fauve.
صَحَرٌ وَصُحْرَةٌ Couleur fauve.
صَحْرَةً وَصُحْرَةً Ouvertement, sans voile.
صَحِيرٌ وَصُحَارٌ Braiment de l'âne.
صَحِيرَةٌ Lait bouilli mêlé de beurre.
أَصْحَرُ م صَحْرَاءُ ج صُحْرٌ De couleur fauve.
صَحْرَاءُ ج صَحَارَى وَصَحَارٍ وَصَحْرَاوَاتٌ Plaine vaste et déserte, désert.
✲ صَحْصَحَ Être clair, évident.
صَحْصَحٌ وَصَحْصَاحٌ وَصَحْصَحَانٌ ج صَحَاصِحُ Terrain uni.
تُرَّهَاتُ صَحَاصِحَ Futilités, frivolités.
✲ صَحِفَ — صَحَّفَ Commettre une faute dans l'écriture ou la lecture.
أَصْحَفَ ه Brocher, relier les feuilles, les cahiers (d'un livre).
تَصَحَّفَ Être écrit ou lu fautivement (livre).
— ه Copier ou lire fautivement (un écrit).
صَحْفَةٌ ج صِحَافٌ Plat creux, large.
صَحَّافٌ وَصَحَفِيٌّ وَمُصَحِّفٌ Qui commet une erreur en lisant.
صَحِيفٌ Surface de la terre.
صَحِيفَةٌ ج صُحُفٌ وَصَحَائِفُ Page ou feuillet (d'un livre).
تَصْحِيفٌ Erreur dans la lecture ou l'écriture.
مُصْحَفٌ وَمِصْحَفٌ ج مَصَاحِفُ Livre, volume (surtout sacré).
✲ صَحِلَ a صَحَلًا Être rauque (voix). Être enroué (homme).
صَحِلٌ وَأَصْحَلُ Qui a la voix rauque.
✲ صَحَمَ — اِصْطَحَمَ Se dresser.
اِصْحَامَّ Jaunir ; prendre une couleur terne (plante). Avoir les plantes jaunissantes (sol).
صُحْمَةٌ Couleur jaune terne.
أَصْحَمُ م صَحْمَاءُ De couleur terne.
✲ صَحَنَ a صَحْنًا ة Frapper qn ; lui donner qc. dans un plat.
— بَيْنَ Mettre la paix entre...
صَحْنٌ ج صُحُونٌ Cuvette. Assiette.

قَصْن الدَّار Cour de la maison.
صَحْنَان Castagnettes.
صَحْنَاء الأُذُن Cavité de l'oreille.
صَحْنَى وصَحْنَاة وصَحْنَا، وصَحْنَاءة Petits poissons salés.
مِصْحَنَة Plat creux.
✱ صَحَا o صَحْوًا وصُحُوًّا, وصَحِيَ a صَحًا, وأَصْحَى Être clair, serein (ciel). Être dégrisé, revenir à soi. Être désillusionné, quitter les vanités. ✧ Faire attention, prendre garde.
— من النَّوم ✧ S'éveiller.
أَصْحَى Se remettre au beau (temps). Avoir un beau temps.
صَحْو Sérénité (du temps). Lucidité (d'esprit).
— وصَاحٍ, ومُصْحٍ. م مُصْحِيَة Beau, serein (jour, ciel).
صَاحٍ ج صَاحُون وصُحَاة Revenu à soi, qui a repris ses esprits.
صَاحِيَة ج صَاحِيَات وصَوَاحٍ Fém. du préc.
مَصْحَاة Ce qui désillusionne.
مِصْحَاة Tasse, coupe.
✱ صَخَّ o صَخًّا وصَخِيخًا Résonner en tombant sur un corps dur.
— o صَخًّا ه على Frapper (le fer) contre (la pierre).
— ه Assourdir (les oreilles : bruit).
— ٥ بِعَظِيمَة Étonner qn par le récit d'une chose extraordinaire.
صَخّ وصَخَّة وصَخِيخ Son du rocher que l'on frappe.
صَاخَّة Son, fracas. Jour de la résurrection. Calamité.
✱ صَخِبَ a صَخَبًا Crier, vociférer ; faire du bruit (homme).
تَصَاخَبَ Crier, faire du tapage (foule).
اِصْطَخَبَ Mêler leurs cris (oiseaux, etc.).
صَخَب Bruit, vacarme ; tumulte.
صَخِب وصَخَّاب وصَخُوب وصَخْبَان م صَخِبَة وصَخَّابَة وصُخُبَّة وصَخُوب وصَخِبَى Qui crie à assourdir, braillard.
صَخِب ومُصْطَخِب المَوْج Dont les flots mugissent (mer).
✱ صَخِدَ a صَخْدًا Être brûlant (jour).
صَخَدَ a صَخْدًا Crier (pivert).
— a صَخْدًا ٥ Brûler qn (soleil).
— a صُخُودًا إلى Prêter l'oreille à...
أَصْخَدَ Se trouver dans la chaleur. Se chauffer au soleil (lézard).
صَاخِدَة ومَصْخَدَة Heure de midi.
صَخْدَان وصَخَدَان Très chaud (jour).
صَيْخُود (m. et f). Dur (rocher). Très chaud (midi).
صَيَاخِيد الحَرّ Intensité de la chaleur.
✱ صَخِرَ — أَصْخَرَ Être pierreux (lieu).
صَخَّرَ ✧ Fouiller jusqu'au roc. Devenir comme le roc.
صَخْر وصَخَر ج صُخُور وصُخُورَة Roc, rocher. Récif.
صَخْرَة وصَخَرَة ج صَخْر وصَخَر وصُخُور وصَخَرَات Un rocher, un roc.
فُلَان صَخْرَة الوَادِي Un tel est inébranlable.
صَاخِر Son du fer contre le fer.
صَاخِرَة Bol en terre cuite.
صَخِر ومُصْخِر Rocailleux (lieu).
✱ صَخَفَ a صَخْفًا ه Creuser (la terre) avec une pelle.
مِصْخَفَة ج مَصَاخِف Pelle en fer.
✱ صَخَمَ o صَخْمًا ٥ Brûler qn (soleil).
✱ صَدَّ o i صُدُودًا وصَدًّا عن Se détourner de...
— o صَدًّا, وصَادَّ وأَصَدَّ ٥ عن Détourner, éloigner qn de...
صَدَّ o i صَدِيدًا Crier, vociférer.
صَدَّدَ Battre des mains, applaudir.
أَصَدَّ Suppurer (plaie).
تَصَدَّدَ لِ Rencontrer qn, se trouver face à face avec qn.
اِصْطَدَّ Se voiler (femme).
صَدّ Éloignement. Empêchement.
— وصُدّ ج صُدُود وأَصْدَاد Montagne, côte d'une vallée.
صَدَد Proximité, voisinage. Dessein. ✧ Sujet, objet d'une discussion.
دَارِي صَدَدَ دَارِهِ وعلى صَدَدِهَا Ma mai-

son est en face de la sienne.
صَدَّاء *Nom d'une source excellente.*
صِدَاد ج أَصِدَّة Voile de femme.
صَدِيد Cri, vocifération. Pus qui coule d'une plaie.
صُدَّاد ج صَدَائِد Chemin qui mène à l'eau. Serpent ; gros lézard.
☆ صَدِىَ a صَدًا , وَصَدُوَ o صَدَاءَة Se hausser pour voir.
— وَصَدُوَ و ✧ صَدَّى Se rouiller, être rouillé (fer). Être de couleur de rouille.
صَدَأَ a صَدْءًا , وَصَدَّأَ ه Enlever la rouille de...
صَدَأ Rouille.
رَجُل صَدَأ Homme mince de corps.
صَدِئ م صَدِئَة Couvert de rouille.
صُــدْأَة Couleur de rouille.
أَصْدَأ م صَدْآء De couleur noire mêlée de roux.
كَتِيبَة صَدْأَى Cavaliers aux armes rouillées.
☆ صَدَحَ a صَدْحًا وَصُدَاحًا Crier, pousser un cri (homme, oiseau).
صَدَح Signe. Colline pierreuse.
صَدْحَة وَصُدْحَة وَصَدَحَة Coquillage employé comme amulette.
صَدَّاح وَصَدُوح وَصَيْدَح وَمِصْدَح Criard.
☆ صَدَرَ o i صَدْرًا وَمَصْدَرًا عن Revenir, retourner de (l'abreuvoir).
— o i صُدُورًا Arriver, avoir lieu.
— عن ومن Venir de... Dériver de... Résulter de...
— عن رَأْيِهِ Il a agi à sa tête, d'après ses idées.
صَدَرَ مِنْهُ كَذَا وَكَذَا Il a fait ou dit telle chose.
— o i صَدْرًا ة Atteindre, frapper qn à la poitrine.
صُدِرَ Il a eu mal à la poitrine.
صَدَّرَ Marcher le premier (cheval).
— ه Mettre un titre, une préface en tête (d'un écrit).
— ه ب Commencer (un discours, un écrit) par...
— ة Mettre qn à la première place.
— وَأَصْدَرَ ة عن Ramener qn de...
صَادَرَ ة على او ب Importuner qn. afin d'en obtenir qc., exiger de lui qc.
أَصْدَرَ ه Édicter (un ordre).
تَصَدَّرَ Avancer la poitrine. Occuper la première place ; être à la tête, marcher en avant.
صَدْر ج صُدُور La partie antérieure (d'une chose). Poitrine, poitrail. La première place dans un lieu. Commencement (du jour, d'une saison, etc.). Titre d'un livre.
— القَوْم Chef, président.
— الكَلَام Commencement de la phrase du discours.
صُدُور الوَادِي Les points les plus élevés de la vallée.
الصَّدْر الأَعْظَم Le premier ministre d'un État.
صَدَر Retour de l'abreuvoir. Retour d'un pèlerinage.
صُدْرَة Poitrine ou sa partie la plus élevée.
— و ✧ صَدْرِيَّة Gilet. Plastron.
تَصْدِير و ✧ صَدْرِيَّة Sangle qui se met sur le poitrail d'une monture.
صِدَار Chemisette.
صَدَارَة , وَصَدِيرَة ج صَدَائِر Proéminence d'une vallée.
صَدَارَة Dignité, résidence du premier ministre.
صَادِر م صَادِرَة Qui revient de l'eau (bête). Qui vient de...
مَا لَهُ صَادِر وَلَا وَارِد Il n'a rien.
أَصْدَر وَمُصَدَّر Qui a la poitrine large.
أَصْدَرَان Les deux veines des tempes.
مَصْدَر ج مَصَادِر Résultat, issue, suite. Nom d'action d'un verbe. Source, origine d'une chose.
مَصْدُور Attaqué à la poitrine.
☆ صَدَعَ a صَدْعًا , وَصَدَّعَ ه وة Fendre, séparer qc. en deux parties. Diviser (les troupeaux). Traverser

Faible, débile. Enfant jusqu'au 7e jour de sa naissance. صَدِيغ
Les deux veines des tempes. الأَصْدَغَان
Oreiller, coussin. مِصْدَغَة
Marqué sur les tempes. مَصْدُوغ ومُصَدَّغ
✠ صَدَف o i صَدْفًا وصُدُوفًا , وتَصَدَّف عن Se détourner de...
Détourner, éloigner qn de... صَدَف i صَدْفًا ة عن
Rencontrer qn, par hasard. صَادَف و✧ صَدَف i ة
✧ Arriver par hasard (chose). تَصَدَّف
Se rencontrer (per.). تَصَادَف
Conque, coquille. Nacre de perle. صَدَف و✧ صَفَد ج أَصْدَاف
Passage escarpé d'une montagne. — وصُدُف وصُدَف وصَدُف
Une coquille. صَدَفَة ج صَدَفَات
Cavité de l'oreille. — م صَدَفَتَان
Rencontre, hasard, occurrence. مُصَادَفَة و✧ صُدْفَة ج صُدَف
Par hasard, de rencontre. ✧ صُدْفَةً وبالصُّدْفَة
✠ صَدَق o صَدْقًا ومَصْدُوقَةً في الحَدِيث Être vrai, sincère dans ses paroles.
Dire la vérité à qn. — ة حَدِيثًا
Réaliser (une promesse). — في
Combattre avec courage, avec ardeur. — في القِتَال
Courir sans se retourner (gibier). صَدَّق
Ajouter foi aux paroles de qn; le croire véridique. — ة
Être ami, cultiver l'amitié de qn. صَادَق مُصَادَقَةً وصِدَاقًا ة
✧ Approuver, signer (un contrat). — على
Désigner la dot (à une épouse). أَصْدَق ة
Donner l'aumône. تَصَدَّق
Faire à qn l'aumône de... — على ب
S'accorder une confiance réciproque. Vivre en amis. تَصَادَق

(un désert, un fleuve).
Manifester qc. صَدَع ه
Manifester, déclarer (la vérité). Mener à bout (une affaire). — ب
Incliner vers... — صُدُوعًا إلى
Éloigner qn de... — ة عن
Avoir mal de tête. صُدِع وصُدِّع
✧ Charger qn d'une affaire. صَدَّع خَاطِرَ فُلَان
Être fendu. تَصَدَّع وانْصَدَع
Se séparer (gens). تَصَدَّع
Un tel s'est enfui. — الأَرْضُ بِفُلَان
Fente, fissure (dans un corps dur). صَدْع ج صُدُوع
Jeune et robuste. — وصَدَع
Partie, pièce séparée (d'un objet). Troupe de gens. صِدْع
Pièce, morceau. Divergence d'opinions. صَدْعَة ج صَدَعَات
Moitié d'une chose fendue en deux. صِدْعَة ج صِدَع , وصَدِيع ج صُدْع
Aurore. Habit sous la cuirasse. صَدِيع
Mal de tête, migraine. صُدَاع
Qui fend. Aurore qui apparaît. صَادِع Qui s'étend au loin (montagne, fleuve).
Fendu, fendillé. Qui a mal à la tête. مَصْدُوع
Chemin uni dans un terrain pierreux. مَصْدَع ج مَصَادِع
Éloquent (orateur). مِصْدَع
✠ صَدَغ a صَدْغًا , وصَادَغ ة Marcher côte à côte avec qn.
Écraser (une fourmi). صَدَغ ه
Il ne tuerait pas une fourmi; il est sans courage. لا يَصْدَغ نَمْلَةً
Détourner qn de... — ة عن
Incliner vers... — o صَدْغًا وصُدُوغًا إلى
Être faible. صَدُغ o صَدَاغَة
Tempe. Cheveux qui couvrent les tempes. ✧ Montant d'une porte. صُدْغ مث صُدْغَان ج أَصْدَاغ
✧ Chaux liquide. صَدْغَة
Marque sur les tempes. صِدَاغ

Droit, ferme. Parfait. صَدْق ج صُدْق وصُدُق وصَدْقون
Vérité. Sincérité, franchise. صِدْق
Aumône légale. Aumône, charité. صَدَقة ج صَدَقات
Parfaite (femme). صَدْقة ج صَدْقات
صَدُقة وصُدْقة وصَدْقة وصُدُقة ج صَدُقات
Dot. وصُدْقات وصُدُقات وصَدْقات
Même sens. صَداق ج صُدْق وأصدقة
Amitié sincère. صَداقة
Bonne harmonie, accord. Amitié. تَصادُق
Vrai, sincère, véridique. Parfait, sans mélange, franc. صادِق م صادِقة
صَدُوق ج صُدُق وصُدُق . وصِدِّيق ج
Très véridique. Fidèle à ses promesses. Juste. صِدِّيقون
Sadducéens. صَدُوقِيُّون
Ami, ami sincère. صَدِيق ج أصدِقاء وصُدَقاء وصُدْقان
Ce qui sert à vérifier une ch., pierre de touche, critérium. مِصْداق
Brave combattant. Coursier vigoureux. ذو مَصْدَق او مِصْدَق
Qui fait l'aumône. مُصَدِّق ومُتَصَدِّق
Heurter qn ou qc. Repousser qn ou qc. ✻ صَدَم i صَدْمًا ة او ه
Frapper (une pierre) contre (une pierre). — ه ب
Atteindre qn (malheur). — ة
Attaquer, frapper qn. صادَم ة
S'entre-heurter, s'entre-choquer (armées, etc.). تَصادَم واصْطَدَم
Coup, choc d'un corps contre un autre. صَدْم
Un coup, un choc. صَدْمَة
Dans le malheur la patience est le meilleur. الصَّبْر في الصَّدْمَة الأولى
Les deux côtés du front. الصَّدْغتان والصَّدِمَتان
Chauve. أصْدَم م صَدْماء
Homme aguerri. رَجُل مُصَدَّم
Frapper des mains, applaudir. ✻ صَدا o صَدْوًا , وصَدَّى

Avoir soif. ✻ صَدِي a صَدًى
User de dissimulation envers qn ; le flatter. صادَى ة
Répondre, faire écho (montagne). Mourir (per.). أصْدَى إصْداء
Aborder, entreprendre (une affaire). Se présenter en face de qn, s'opposer à lui. تَصَدَّى ل
Soif. Voix. Écho. Cadavre. Cerveau. Chouette. صَدًى ج أصداء
Il est mort. صَمَّ صَداهُ
Que Dieu le fasse périr! أصَمَّ الله صَداهُ
Altéré de soif. صَدٍ وصادٍ وصَدْيان م صَدْيا وصادِيَة
Entrailles altérées de... أحشاء صَوادٍ إلى...
Serrer et nouer (une bourse); mettre (de l'argent) dans (une bourse). ✻ صَرّ o صَرًّا ه
Lier le pis (d'une chamelle). — ة
Dresser (les oreilles : cheval). — ه او ب وأصَرّ ب
Crier (homme); produire un bruit (chose, insecte); grincer (porte, etc.) : gronder, mugir (vent). صَرّ i صَرًّا وصَرِيرًا
Être atteinte par un vent froid (plante). صُرّ
Aller en avant (chamelle). صَرْصَر
Contraindre qn à... صارّ ة على
Avoir des feuilles (épi). أصَرّ
Hâter sa course. — يَعْدُو
Se proposer qc. Persévérer dans qc. — على
Être étroit (sabot d'une bête). إصْطَرّ
Intensité du froid. Gelée qui brûle les plantes, gelée blanche. صِرّ وصِرَّة
Vent impétueux ou froid. رِيح صِرّ
Violence (de la chaleur, du combat, etc.). Bruit, vacarme. Troupe. صَرَّة
Bourse. Group. صُرَّة ج صُرَر
Épi qui se garnit de feuilles. صَرَر
Touffu (arbre). صارّ

Château, citadelle, tour, édifice élevé. صَرْحٌ ج صُرُوحٌ
Sol dur. Vestibule (d'une maison). صَرْحَةٌ
Ouvertement, au grand jour. صَرْحَةً
Pur, sans mélange. صَرْحٌ وصَرَاحٌ وصُرَاحٌ
Pureté ; état, qualité d'une chose sans mélange. Clarté, évidence. صَرَاحَةٌ وصُرُوحَةٌ
Vin pur. صُرَاحِيَةٌ
Dame-jeanne. صُرَاحِيَّةٌ
Pur, sans mélange. Clair, évident. Déclaré, explicite. صَرِيحٌ ج صُرَحَاءُ وصَرَائِحُ
Fém. du préc. صَرِيحَةٌ
Telle tribu vint seule. جَاءَ بَنُو فُلَانٍ صَرِيحَةً
Ouvertement, sincèrement, franchement. Explicitement, clairement. صَرِيحًا
Manifeste, évident. مُصَرَّحٌ
Sans nuage (ciel). مُصَرَّحٌ ومُصَرِّحٌ
✡ صَرَخَ o صُرَاخًا وصَرِيخًا ، واصْطَرَخَ Crier ; appeler au secours.
✧ Appeler qn. صَرَخَ لِ
Secourir qn. أَصْرَخَ ه
S'efforcer de crier ; multiplier les cris. تَصَرَّخَ
Crier ensemble les uns aux autres. تَصَارَخَ واصْطَرَخَ
Appeler qn au secours. اِسْتَصْرَخَ ه
Cri. صُرَاخٌ وَصَرِيخٌ
Cri, grand cri. صَرْخَةٌ
Qui crie ; qui appelle au secours. Coq. صَارِخٌ
Fém. du préc. Cris de détresse. صَارِخَةٌ
✧ Fusée volante de siège ; pétard. صَارُوخٌ ج صَوَارِيخُ
Criard. Paon. صَرَّاخٌ
✡ صَرِدَ a صَرَدًا Être sensible au froid. Être blessé par la selle (cheval). Atteindre ou manquer le but (flèche).
Se dégoûter de... صَرِدَ قَلْبُهُ عَنْ

Soif. Nécessité. صَارَّةٌ ج صَرَائِرُ وصَوَارٌ
Célibataire. صَرُورٌ وصَرُورَةٌ وصَرُورِيٌّ
Même sens. (*s. et pl.*) صَرَارَةٌ
Lien du pis d'une chamelle. Hauteur où l'eau n'arrive pas. صِرَارٌ ج أَصِرَّةٌ
Bruyant, criard. صَرَّارٌ م صَرَّارَةٌ
Grillon. — اللَّيْلِ
Persévérance, persistance. إِصْرَارٌ
Cri, bruit aigu. Grincement (des dents, de la plume, etc.). صَرِيرٌ
Pièce d'argent. صَرِيرَةٌ ج صَرَائِرُ
Intestin. مَصَارٌ
✡ صَرَبَ i صَرْبًا Couper. Gagner. Arrêter l'urine. Faire aigrir le lait. Constiper un enfant pour l'engraisser. Pousser de nouvelles plantes (terre).
Se ramasser dans le pis (lait). صَرِبَ a صَرَبًا
Manger de la gomme. Boire du lait aigre. صَرَّبَ
Préparer (du lait aigre). ه اصْطَرَبَ
Être lisse, luisant. اصْرَأَبَّ
Lait aigre. Gomme rouge. صَرْبٌ وصَرَبٌ
Petites cabanes d'Arabes. صِرْبٌ
Pâturage qui repousse. صَرْبَةٌ
Grains, semis. صِرَابٌ
Lait aigre. صَرِيبٌ ج صُرُبٌ
✡ صَرَجَ — صَرَّجَ ه Enduire (un bassin) de chaux vive.
Chaux vive. ⊙ صَارُوجٌ
✡ صَرُحَ o صَرَاحَةً وصُرُوحَةً Être pure, sans mélange (origine).
Manifester qc. صَرَحَ a صَرْحًا ، وصَرَّحَ وأَصْرَحَ ه
Être évidente, claire (vérité). Être clarifié (vin). Manquer le but (archer). Être sans nuage (ciel). صَرَّحَ
— وصَارَحَ بِمَا فِي نَفْسِهِ مُصَارَحَةً وصِرَاحًا Mettre au jour, déclarer ouvertement ses pensées.
Être claire, manifeste (vérité). اِنْصَرَحَ

صَرَدَ o صَرْدًا, وأَصْرَدَ ه Faire atteindre le but à (la flèche).
صَرَّدَ عَطَاءَهُ Faire un don insignifiant.
— ة Donner peu à boire à qn.
صَرْد Pur, sans mélange. Point élevé d'une montagne. Froid.
أَرْض صَرْد ج صُرُود Terre froide.
يَوْم صَرْد وصَرِد Jour froid.
جَيْش صَرْد Armée nombreuse.
صُرُود Pays froids.
صَرَد Grande armée.
صُرَد ج صِرْدَان Oiseau qui fait la chasse aux moineaux, pivert.
صُرَدَان Deux veines sous la langue.
صُرَّاد Nuage qui ne donne pas de pluie.
صَرِد Blessé par la selle (cheval).
— ج صَرْدَى, ومِصْرَاد Frileux; non frileux.
مِصْرَاد Nu, sans végétation (pays). Qui traverse la cible (flèche).
مُصَرَّد Qui a peu d'eau (fleuve, vase).
✡ صَرْصَرَ Crier (pivert). Vociférer.
صَرْصَر Coq. Intense (froid); violent (vent).
— وصُرْصُر ج صَرَاصِر Grillon.
صُرْصُور ج صَرَاصِير Grillon. Grand (chameau).
✡ صِرَاط ج صُرُط Chemin, sentier.
✡ صَرَعَ a صَرْعًا وصِرْعًا ومَصْرَعًا ة Jeter, renverser qn par terre.
— وصَرَّعَ ه Donner deux battants (à une porte), deux hémistiches (à un vers).
صُرِعَ Avoir un accès d'épilepsie. ✧ Avoir un violent mal de tête.
صَرَّعَ ة Renverser qn avec violence.
صَارَعَ مُصَارَعَةً وصِرَاعًا, وتَصَارَعَ وَاصْطَرَعَ Lutter corps à corps avec qn. Se battre en duel.
تَضَرَّعَ لِفُلَان S'humilier devant qn.
صَرْع ج صُرُوع وأَصْرَاع Épilepsie, haut-mal. Manière d'être, façon. Pareil. Partie opposée. ✧ Migraine.
هُوَ ذُو صَرْعَيْن Il a deux formes, il a deux couleurs.

أَتَيْتُهُ صَرْعَيِ النَّهَار Je l'ai visité le matin et le soir.
صِرْع ج صُرُوع Mode. Pareil. Partie, fil d'une corde. Lutteur.
صَرْعَة *Nom d'unité*. État.
على كُلِّ صَرْعَةٍ En tout cas, en tout état.
صِرْعَة Manière de renverser qn par terre.
صُرْعَة Qui est souvent renversé dans la lutte.
صُرَعَة وصَرَّاع وصُرَّاعَة وصِرِّيع, وصَرُوع ج
صُرُع Qui renverse ses adversaires.
صَرِيع ج صَرْعَى Jeté, renversé par terre (dans une lutte corps à corps); gisant, abattu.
— ج صُرُع Branche d'arbre penchée vers la terre.
مَصْرَع ج مَصَارِع Lieu de la lutte, arène.
مِصْرَاع ج مَصَارِيع Battant (d'une porte). Hémistiche (d'un vers).
مُصَارِع Lutteur.
مُصَارَعَة Lutte corps à corps. Duel.
مَصْرُوع Renversé, gisant par terre. Épileptique. ✧ Qui a un violent mal de tête. Insensé.
✡ صَرَفَ i صَرْفًا, وصَرَّفَ ة Renvoyer, expédier, congédier qn.
— وصَرَّفَ ه Ne pas mélanger (une boisson), boire pur (le vin, etc.). Décliner un nom à trois cas. Conjuguer (un verbe).
صَرَفَ i ه Faire le change (de l'argent). ✧ Dépenser (son argent, son temps).
— ة عن Détourner, éloigner qn de...
صَرَفَ o صَرِيفًا Crier, en tournant (porte, poulie). Grincer des dents.
صَرَّفَ ه Dépenser (l'argent); en faire le change. Vendre (des marchandises). Faire changer (au vent) de direction (Dieu).
صَرَّفَ ة في Confier à qn la gestion (d'une affaire).
تَصَرَّفَ في Avoir la libre action sur...;

disposer de..., agir à son gré en...

اِنْصَرَفَ Être décliné (nom), conjugué (verbe). Se décliner, se conjuguer.

اِنْصَرَفَ عن Partir, s'éloigner de...

اِصْطَرَفَ S'occuper à gagner sa vie.

اِسْتَصْرَفَ اللّٰهَ ه Prier Dieu d'éloigner ه (les malheurs).

صَرْف Échange, change (de monnaies). Partie de la grammaire qui comprend les déclinaisons et les conjugaisons.

صَرْف الدَّهْر ج صُرُوف Malheur, calamité, revers, vicissitude.

صِرْف Ce qui est pur, sans mélange (vin, boisson).

الصَّرْفان والصِّرْفان Le jour et la nuit.

صِرْفًا Absolument, en tout point.

صَرْفِيّ Grammairien.

صَرْفَة Étoile dite *Cœur du lion*. Amulette.

صَرَفان Mort, trépas. Cuivre. Plomb.

صِرَافَة Change, échange de monnaies. ✧ Ce que l'on paie au changeur.

صَرِيف Cri d'une porte, d'une poulie, etc. Grincement des dents. Argent pur. Lait qui vient d'être trait.

— وصَرِيفَة ج صُرُف وصِرَاف Rameau desséché de palmier.

تَصْرِيف Changement, action de changer. Vente (des marchandises). Pouvoir d'agir librement dans une affaire. Inflexion des mots, déclinaison ou conjugaison.

تَصَارِيف الدَّهْر Les vicissitudes du temps.

تَصَرُّف ج تَصَرُّفات Faculté d'agir à son gré; usage libre de qc. ✧ Manière d'agir.

اِنْصِرَاف Action de s'éloigner, départ.

صَرَّاف , وصَيْرَف وصَيْرَفِيّ ج صَيَارِفَة وصَيَارِيف Changeur de monnaies. Habile, fin.

صَرَّافَة ✧ Cassette.

مَصْرِف ج مَصَارِف Issue, débouché.

مَصْرُوف ج مَصَارِيف Congédié. Pur (vin). Changé (argent). ✧ Dépensé, employé (argent, soins, efforts). ✧ Dépense, frais.

مُتَصَرِّف Qui a l'usage libre de qc. ✧ Gouverneur d'un pays.

مُنْصَرِف Qui se conjugue (verbe). Déclinable à trois cas (nom).

مُنْصَرَف Lieu du départ. Départ.

مُتَصَرِّفات Déclinables (noms); conjugables (verbes).

مُتَصَرِّفِيَّة ✧ Charge de gouverneur d'un pays.

☆ صَرُمَ o صَرَامَة Être brave, courageux, actif, énergique. ✧ Être sévère, austère.

صَرَمَ i صَرْمًا وصُرْمًا Se rompre (corde).

— وصَرَّمَ ه Couper; cueillir (les fruits d'un arbre).

— ة Interrompre qn.

صَرَمَ عند Demeurer chez qn.

صَارَمَ ة Se séparer de qn.

أَصْرَمَ Être près de la récolte (dattier). Devenir pauvre.

تَصَرَّمَ Être courageux, énergique. Cesser (combat, année).

— وانْصَرَمَ Être coupé. Cesser (hiver).

تَصَارَمَ Se séparer.

اِصْطَرَمَ ه Couper; cueillir (un fruit).

⊙ صَرْم Cuir tanné.

صِرْم ج أَصْرَام وأَصَارِم وأَصَارِيم وصُرْمَان Foule, troupe. Manière, façon; espèce. Réunion de maisons.

— و✧ صِرْمَايَة ج صَرَامِي Soulier.

صِرْمَة ج صِرَم Troupe de chameaux. Partie séparée d'un nuage.

صَرَام وصِرَام Temps de la taille du palmier.

صَرَام وصُرَام Guerre.

صَرَامَة Bravoure, courage; ✧ sévérité, dureté.

chose) pénible, difficile.
Être difficile (affaire). تَصَعَّب واسْتَصْعَب
Se montrer difficile en... تَصَاعَب في
Difficulté, peine. صُعُوبَة
Difficile, pénible, ardu. صَعْب ج صِعَاب, وصُعُوب
Fém. du préc. صَعْبَة ج صَعْبَات وصِعَاب
Difficultés, choses difficiles. مَصَاعِب
Étalon. مُصْعَب ج مَصَاعِب ومَصَاعِيب
Thym. ✡ صَعْتَر
Monter par degrés, monter (sur une échelle). Gravir (une pente). ✡ صَعِد a صُعُودًا وصَعَدًا وصُعُدًا في
Faire monter qn ou qc. — ب
Monter sur une montagne. صَعَّد في او على الجَبَل
Descendre dans la vallée. — وأَصْعَد في الوَادِي
Fondre (de la graisse). صَعَّد ه
Voyager. أَصْعَد في الأَرْض
Faire monter qn sur... — ٥ في او على
Aller à la Mecque. أَصْعَد
Monter, s'élever; gravir une pente. تَصَعَّد وتَصَاعَد واصَّعَد
Être ardue, difficile à qn (affaire). تَصَعَّد وتَصَاعَد ٥
Le haut, le dessus. صُعُد
Cette plante croît en hauteur. هٰذَا النَّبَات يَنْمُو صُعُدًا
Supplice cruel. عَذَاب صَعَد
Action de s'élever. صُعُود
Le Jeudi de l'Ascension. خَمِيس الصُّعُود
Profond soupir. صُعَدَاء
Travail pénible; peine. صَعْدَاء
Lance très droite. صَعْدَة ج صِعَاد وصَعَدَات
Onagres. بَنَات صَعْدَة
Qui s'élève, etc. صَاعِد
Dorénavant, désormais. مِنَ الآنَ فَصَاعِدًا
Montée. صَعُود ج صُعُد وصَعَائِد
Sommet difficile à gravir. — ج صَعَائِد, وصَعُودَاء

Brave, courageux; énergique. Tranchant (sabre). ✧ Sévère (homme). ✧ Dur (juge). صَارِم ج صَوَارِم, وصُرَّم
Peaussier. صَرَّام
Coupé, mutilé. Aurore. Nuit. صَرِيم
Partie de la nuit. — وصَرِيمَة
Énergie, fermeté. صَرِيمَة
Monticule de sable. — ج صَرَائِم
Pauvre qui a une nombreuse famille. أَصْرَم ومُصْرِم
Désert sans eau. صَرْمَاء
Passage étroit pour l'eau. مَصْرِم
Couteau recourbé. مِصْرَم
L'année dernière. العَام المُنْصَرِم
Hautbois. ⊙ صُرْنَايَة ج صُرْنَايَات
Éloigner (un mal) de qn. ✡ صَرَى i صَرْيًا ه عن
Sauver qn. Précéder qn. — ٥
Être en arrière de qn. — عن
Décider un différend entre... — بَيْن
Croupir, se gâter (eau, lait). صَرِيَ a صَرًى
Laisser (une brebis) sans la traire. صَرَّى ٥
Vendre une brebis laitière. أَصْرَى
Lait gâté. Reste, résidu. صَرًى
Eau croupissante. — وصِرًى
Mât. Vergue. صَارٍ ج صَوَارٍ
Marin. — ج صُرَّاء وصَرَارِيّ وصَرَارِيُّون
Vieux puits à eau gâtée. صَارِيَة
Brebis qui a beaucoup de lait, brebis laitière. صَرَاة وصَرًى ومُصَرَّاة
Banc, estrade pour s'asseoir. ✡ صَطَب — مِصْطَبَة ج مَصَاطِب
Être difficile à supporter, à exécuter. ✡ صَعُب o صُعُوبَة, وأَصْعَب على
Être difficile à gouverner (monture). Avoir une monture telle. — وأَصْعَب
Rendre une chose difficile. صَعَّب وتَصَعَّب ه
Être d'un commerce difficile envers qn. صَاعَب ٥
Trouver (une أَصْعَب واسْتَصْعَب ه

La Haute-Égypte. صَعِيد
Terre, sol. صَعِيد ج صُعُد وصُعُدَات
Surface de la terre. Terre élevée.
✧ Holocauste. صَعِيدَة ج صَعَائِد
Réduite par l'action du feu (potion) ; sublimé. مُصَعَّد
Être de travers (visage, bouche). Être petite (tête). ✱ صَعِر a صَعَرًا
Se refrogner, faire mauvaise mine. صَعَّر وصَاعَر وأَصْعَر خَدَّهُ
Avoir la bouche de travers. تَصَعَّر
Obliquité, travers du visage. صَعَر
Qui a le visage, la bouche de travers. أَصْعَر م صَعْرَاء ج صُعْر
Obliquité de la démarche. صَيْعَرِيَّة
Rouler, former en boule. ✱ صَعْرَر ه
Être rond, globuleux. تَصَعْرَر
Gomme figée. صُعْرُر وصُعْرُور ج صَعَارِير
Boule de scarabée. صُعْرُورَة
Disperser qn. ✱ صَعْصَع ة
Agiter qc. — ه
Être agité, dispersé. Être poltron, humilié. تَصَعْصَع
Le sort les a dispersés. — بِهِم الدَّهْرُ
Oiseau bariolé. ✱ صَعْصَع وصُعْصُع
Être saisi de frisson. ✱ صعف — صُعِف صَعْفًا
Frisson. صَعْفَة
Saisi de frisson. مَصْعُوف
Frapper qn (foudre); frapper qn de la foudre (ciel). ✱ صَعَق a صَاعِقَةً ة
Gronder avec force (tonnerre). صَعِق a صَعَقًا
صَعِق a صَعَقًا وصُعِق صَعْقًا وصَعْقَةً وتَصْعَاقًا
S'évanouir au bruit du tonnerre.
Faire tomber qn en défaillance. أَصْعَق ة
Cri, vocifération. Mort. صَعْق
Qui pousse de grands cris. Étourdi par le fracas. صَعِق
Bruit du tonnerre. صَعَاق الرَّعْد
Foudre ; feu du ciel. Supplice mortel. Cris de douleur. صَاعِقَة ج صَوَاعِق
Avoir la tête petite et le cou mince. ✱ صَعِل a صَعَلًا, واصْعَالّ

Qui perd son poil (âne). Autruche ou palmier à tête petite. صَعِل م صَعِلَة
Qui a la tête petite et le cou mince. — وأَصْعَل م صَعْلَاء ج صُعْل
Réduire qn à la misère. ✱ صَعْلَك ة
Devenir pauvre. تَصَعْلَك
Misère, pauvreté. صَعْلَكَة وتَصَعْلُك
Mendiant. صُعْلُوك ج صَعَالِيك وصَعَالِك
Avoir la tête petite et peu d'esprit. ✱ صعن — أَصْعَن
Être petite, chétive (ch.). إِصْعَنّ
Être mince et chétif. ✱ صَعَا a صَعْوًا
Petit passereau ; bouvreuil. صَعْو ج صَعَوَات وصِعَاء
Être petit. ✱ صَغِر a وصَغُر o صَغَرًا وصَغَارَةً وصِغَرَةً وصُغْرَانًا
Être méprisé, vil ; accepter le mépris. صَغُر o صِغَرًا وصُغْرًا وصَغَارًا وصَغَارَةً وصُغْرَانًا
Être moins âgé que qn. صَغَر o صَغْرًا ة
Il n'a qu'un an moins que moi. مَا صَغَرَنِي إِلَّا بِسَنَة
Amoindrir, diminuer qc. صَغَّر وأَصْغَر ه
Avilir, abaisser qn. أَصْغَر ة
Produire de petites plantes (sol). —
Se trouver, s'estimer petit. تَصَاغَر
Trouver petit, déprécier qc ; choisir ce qu'il y a de plus petit. إِسْتَصْغَر ه
Bas-âge. Petitesse (de corps, de volume). صِغَر وصَغَارَة
Le plus petit. Les petits. الصِّغْرَة
Je suis des plus petits. أَنَا مِن الصِّغْرَة
Petit, chétif. صُغَار وصُغْرَان
Mépris, abaissement, affront. Impuissance, faiblesse. صَغَار وصُغْر
Diminutif (en grammaire). Diminution, amoindrissement. تَصْغِير
Qui supporte l'abaissement. صَاغِر ج صَغَرَة وصَاغِرُون
Petit, chétif. صَغِير ج صِغَار وصُغَرَاء
Très petit, tout petit. صُغَيِّر وصُغَيْيِر
Plus petit. Puîné, plus jeune (frère). أَصْغَر ج أَصَاغِر وأَصَاغِرَة وأَصْغَرُون
Le plus petit. الأَصْغَر

Exposé au soleil pour sécher. صَفِيف
Mis à la broche pour être rôti.
Lieu où l'on est ran- مَصَفّ ج مَصَافّ
gé en série; champ de bataille.
✧ Composteur.
✧ Suite du discours. — الكَلَام
✧ صَفَتَ o صَفْتًا (عوَض صَفَحَ) Par-
donner une offense.
Prendre force, vigueur. تَصَفَّتَ
Avantage, victoire. صَفْتَة
✱ صَفَحَ a صَفْحًا ه Aplatir, étendre qc.
— ة وه Passer en revue (des gens, les feuilles d'un livre, etc.).
— في Considérer (une affaire).
— عن S'éloigner, se détourner de... Pardonner à...
— ة عن حَاجَتِهِ Renvoyer (un mendiant).
— ة بِ مَصْفَحًا Frapper qn du plat (du sabre).
صَفَّحَ ه Aplatir, étendre en plaques, en lames (un corps métallique).
صَفَّحَ بِيَدَيْهِ Battre des mains.
— ه Couvrir de plaques, plaquer.
صَافَحَ مُصَافَحَة وصِفَاحًا Donner une poignée de main à qn. ✧ Être hors de danger (malade).
أَصْفَحَ ة Renvoyer (un mendiant).
تَصَفَّحَ ه او ة Considérer (une chose) sur toutes ses faces ou (des gens) pour les connaître.
تَصَفَّحَ في Examiner (une affaire).
تَصَافَحَ Se donner la main, échanger des poignées de main.
اِسْتَصْفَحَ ة ه Demander à qn pardon de...
صَفْح وصُفْح ج صِفَاح Côté, face. Plat (du sabre).
ضَرَبَ عَنْهُ صَفْحًا Passer qc. sous silence.
صَفَح Largeur excessive du front.
صِفَاح Largeur excessive des joues.
لَقِيتُهُ صِفَاحًا Je l'ai rencontré bec à bec, face à face.
صَفِيح Ciel. Côté large d'une chose.
صَفِيحَة ج صَفَائِح Face, côté plat et large d'une chose. Plaque ou feuil-

الأَصْغَرَان Le cœur et la langue.
صُغْرَى ج صُغَر *Fém. de* أَصْغَر.
الصُّغْرَى La mineure (d'un syllogisme).
مُصْغِر Qui produit de petites plantes (sol).
✱ صَغَا a o صَغْوًا وصَغِيًا a صَغًى وصُغِيًّا Incliner vers le coucher (soleil, étoile).
— الى Se pencher, incliner vers...
أَصْغَى الى Être attentif à... Se pencher pour écouter.
— ه Incliner (le vase); diminuer qc.
صَغْو وصِغْو وصَغًى Inclinaison.
صِغْو Creux d'une cuiller. Côté d'un puits.
إِصْغَاء Attention.
صَاغِيَة Ceux qui recourent à qn; clients.
✱ صَفّ o صَفًّا, وصَفَّفَ ه وة Ranger en ordre, aligner (des objets, des personnes). Ranger en bataille (des soldats). Étendre (les ailes) en volant (oiseau). ✧ Mettre en lignes, en pages (des caractères d'imprimerie), composer.
— وأَصَفّ ه Mettre un coussin (sur la selle).
صَافّ ة Se ranger en bataille (soldats) en face de (l'ennemi).
تَصَافّ Se mettre en rangs face à face.
اِصْطَفّ Se ranger en bataille; se mettre en rangs, s'aligner.
صَفّ ج صُفُوف Ordre, série, rang, classe. Hommes rangés sur la même ligne.
صُفَّة ج صُفَف وصُفَّات وصِفَاف Coussin que l'on met sur la selle. Estrade, banquette de mosquée.
أَهل الصُّفَّة Pauvres sans domicile.
صُفَّة من الدَّهر Un certain temps.
الصَّافَّات Les anges.
صَفُوف Qui remplit plusieurs vases de lait (bête).

le de métal. Ardoise. Planche mince, pierre mince et plate. Sabre à large lame. ✧ Petit pâté.
Tôle. صَفِيحَة حَدِيدٍ
Côté, face (d'une chose). Page (d'un livre). صَفْحَة ج صَفَحَات
Les deux joues. الصَّفْحَانِ والصَّفْحَتَانِ
Tablette mince de pierre, d'ardoise. صُفَّاح ج صُفَّاحَات وصَفَافِيح
Généreux; qui pardonne les offenses. صَفَّاح وصَفُوح
Poignée de main. مُصَافَحَة
Large. Uni, lisse (visage). Retourné (objet). Droit et large (nez). Incliné. 6e flèche du jeu. مُصْفَح
Large. Plaqué. مُصَفَّح
مُصَفَّحَة ومُصَفِّحَة ج مُصَفِّحَات ومُصَفَّحَات
Sabre à large lame.
Lier, garrotter qn. ✱ صَفَدَ i صَفْدًا, وصَفَّدَ وأَصْفَدَ ة
Donner à qn des troupeaux ou un esclave. أَصْفَدَ ة
Don. Lien. ✧ Coquille. صَفَد ج أَصْفَاد
Lien, entrave. صِفَاد
Siffler (homme). ✱ صَفَرَ i صَفِيرًا
Appeler (une bête) en sifflant. — ب
Avoir beaucoup de bile. صُفِرَ صَفَرًا
Être vide (maison, vase). صَفِرَ a صَفَرًا وصُفُورًا, وأَصْفَرَ
Il est mort. صَفِرَتْ وِطَابُهُ
Peindre, teindre en jaune. صَفَّرَ ه
Vider, rendre vide. — وأَصْفَرَ ه
Appeler (une bête) en sifflant. صَفَّرَ ب ول
Devenir pauvre. أَصْفَرَ
Vider (un vase, etc.). — ه
Être jaune, devenir jaune. Pâlir. اِصْفَرَّ واصْفَارَّ
Mûrir (moisson). اِصْفَرَّ
Vide. صَفْر وصِفْر وصُفْر ج أَصْفَار
Qui n'a rien. — اليَدَيْنِ
Zéro. صِفْر و✧ سِفْر ج أَصْفَار
Cuivre jaune. Or. صُفْر
Second mois lunaire. Faim. صَفَر
Jaunisse. صَفَر و✧ صُفَيْرَاء

Perte des troupeaux. صَفَر الإِنَاء
Les deux premiers mois lunaires. الصَّفَرَانِ
Faim, vide de l'estomac. صَفْرَة
Jaune, couleur jaune. Pâleur (du visage). صُفْرَة واِصْفِرَار
Automnale (pluie, plante, etc.). صَفَرِيّ وصَفَرِيَّة
Sifflement. Bile. Ver des intestins. صُفَار
Reste de nourriture aux dents d'une bête. — وصِفَار
Herbes fanées et jaunies. صُفَارَة
Jaune d'œuf. ✧ صَفَار البَيْض
Artisan en cuivre. صَفَّار
Derrière. Sifflet, appeau. صَفَّارَة
Loriot, oiseau au plumage jaune. صُفَارِيَّة (و✧ صَفْرَايَة)
Sifflement. Saphir (pierre précieuse). صَفِير
Qui siffle. Tout oiseau qui siffle. صَافِر
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّارِ صَافِر
Sifflet. ✧ صَافُورَة وصُوفَيْرَة
Jaune. Fauve. Plus vide. أَصْفَر م صَفْرَاء ج صُفْر
Bile, fiel. Or. Herbe qui teint en jaune. Sauterelle sans œuf. صَفْرَاء
L'or et le safran. الأَصْفَرَانِ
Pauvre, qui n'a rien. مُصْفِر
Affamé, affaibli par la faim. مُصَفَّر ومَصْفُور
Espèce de rossignol. ✱ صِفْرِد
Marcher seul dans un désert (homme). Brouter le saule. ✱ صَفْصَفَ
✧ Mettre, disposer en ordre (des objets). — ه
Plaine déserte. صَفْصَف
Saule; osier. صَفْصَاف
Un saule; un osier. صَفْصَافَة
Taper légèrement qn à la nuque. Souffleter qn. ✱ صَفَعَ a صَفْعًا ة
Se taper; se souffleter mutuellement. صَافَعَ وتَصَافَعَ
Qui reçoit souvent صَفْعَان وصَفْعَانِيّ

des soufflets, souvent souffleté.
Frapper qc. avec ☆ صَفَقَ o صَفْقًا ه bruit...
Détourner qn de son — ه عن مُرَادِهِ dessein.
Battre (des — i صَفْقًا وصَفْقَةً, وصَفَّقَ ب ailes : oiseau).
Pincer (un instrument de صَفَقَ ه musique). Ouvrir, fermer (une porte). Agiter les arbres (vent).
Frapper qn du (glaive). — ه ب
Remplir (une coupe). — أَصْفَقَ ه
صَفَقَ لَهُ ب او يَدَهُ ب او على يَدِهِ ب وأَصْفَقَ
Frapper dans la main de يَدَهُ ب qn pour conclure (un marché).
Transvaser (un li- — وصَفَّقَ ه وه quide) pour le clarifier. Conduire (les bestiaux) d'un lieu à un autre.
Être épaisse (étoffe). صَفُقَ o صَفَاقَةً Être effronté (homme).
Battre des mains; applaudir. صَفَّقَ
Changer de position. صَافَقَ بين جَنْبَيْهِ
Se donner la صَافَقَ وتَصَافَقَ عِندَ البَيْعِ main en concluant un marché.
Éloigner, repousser qn. أَصْفَقَ ه
Fermer (une porte). — ه
Convenir de... — على
Donner aux gens de quoi se — لِلْقَوْمِ rassasier.
Être agité (homme). تَصَفَّقَ
Se mettre à... — ل
Retourner en sens opposé. انْصَفَقَ
S'agiter en se frappant (va- اِصْطَفَقَ gues, arbres). Vibrer (corde d'un instrument.
Côté, flanc. Face. صَفْقٌ ج صُفُوقٌ
Frappement de main en — وصَفْقَةٌ signe d'accord.
Convention, marché. صَفْقَةٌ
Battant d'une porte. صِفْقٌ
Seconde peau. Péri- صِفَاقٌ ج صُفُقٌ toine.
Gens qui arrivent ensemble. صَافِقَةٌ
Qui conclut beaucoup de mar- صَفَّاقٌ chés; qui voyage beaucoup.

Escarpé (mont). صَفُوقٌ ج صُفُقٌ
Colline escarpée. — ج صُفُقٌ وصَفَـائِقُ
Impudent (homme). Épaisse صَفِيقٌ (étoffe).
Événements. صَوَافِقُ وصَفَائِقُ
Avoir un pied tou- ☆ صَفَنَ i صُفُونًا chant légèrement le sol (cheval). Avoir les pieds alignés (homme). ✧ Méditer longtemps avec étonnement.
Se faire un nid (frelon). صَفَّنَ
Partager (l'eau) entre... صَافَنَ ه بَيْنَ
Se partager (l'eau). تَصَافَنَ ه
صَفَنٌ ج أَصْفَانٌ وصُفْنٌ وصُفُنٌ وصُفْنَانٌ
Nappe en cuir.
Vase en cuir. Sac de berger. صُفْنٌ
Guêpier. Épi. صَفَنٌ ج أَصْفَانٌ
Cheval dont un pied صَافِنٌ ج صَوَافِنُ touche légèrement la terre. Veine saphène.
Être pure, ☆ صَفَا o صَفْوًا وصَفَاءً وصُفُوًّا limpide (eau). Être clair, serein (ciel).
Son cœur ne conserve pas صَفَا قَلْبُهُ de rancune.
Écrémer, prendre le meilleur. — ه
Être bonne — صَفْوًا وصَفْوٌ o صَفَاوَةً laitière (chamelle).
Épurer, clarifier; fil- صَفَّى وأَصْفَى ه trer qc.
Soutirer le vin. صَفَّى الخَمْرَ
Avoir pour صَافَى ه وأَصْفَى ه ول الوُدَّ qn et lui montrer une sincère affection.
Cesser de pondre (poule); ces- أَصْفَى ser de faire des vers (poète).
Distinguer qn par (un don). — ه ب
Vivre en amis sincères. تَصَافَى ✧ S'accorder après une dispute.
Choisir, prendre اِصْطَفَى واسْتَصْفَى ه le meilleur (d'une chose), l'écrémer.
Regarder comme pur, اِسْتَصْفَى ه sans mélange. Prendre (une chose) tout entière.
Pureté, lim- صَفْوٌ وصَفَاءٌ و✧ صَفَاوَةٌ

pidité, sérénité.
صَفْوٌ Le meilleur. Clair, pur, serein. Pureté d'affection.
صَفْوَةٌ وصُفْوَةٌ Élite, choix, la meilleure partie d'une chose.
صِفْوَةٌ Ami sincère.
✧ صَفْوَةٌ Cendre.
✧ مَاء صَفْوَةٍ Lessive, eau détersive.
صَفَاةٌ ج صَفاً وصَفَوَات, وصَفْوَانَةٌ ج صَفْوَان وصَفْوَان Rocher, pierre.
صَفْوَاء *Même sens.*
لَا تَنْدَى صَفَاتُهُ Il ne donne jamais rien (avare).
تَصْفِيَةٌ Clarification. Liquidation.
صَافٍ Pur, clair, limpide. Serein (jour). ✧ Gain net. ✧ Homogène (couleur). Fécond (palmier).
صَفِيٌّ ج أَصْفِيَاء Pur, sans mélange. Choisi, élu. Ami sincère.
— وصَفِيَّةٌ Amie sincère.
— وصَفِيَّةٌ ج صَفَايَا Part du butin réservée au chef. Bonne laitière (chamelle).
مِصْفَاةٌ و✧ مِصْفَايَةٌ ج مَصَافٍ Filtre. Passoire.
مُصَفًّى Épuré, purifié. Clarifié.
مُصْطَفًى Élu, choisi comme le meilleur.
✧ الإِنَاء المُصْطَفَى Le vase d'élection (*surnom de S. Paul*).
✡ صَقِبَ a صَقَبًا Être proche, voisin. Être loin, être à distance.
صَقَبَ o صَقْبًا ة Frapper qn de la paume de la main.
— ه Rassembler qc. Élever (un édifice).
صَاقَبَ مُصَاقَبَةً وصِقَابًا ة وه Être auprès de qn. ✧ Convenir, s'adapter à...
أَصْقَبَ S'approcher (gibier). Être proche (maison).
— ه Approcher qc.
صَقْبٌ ج صِقَاب وصُقْبَان Long et mince.
— ج صُقُوب Pilier d'une tente.
صَقَبٌ Proximité. Proche.

✧ مُصَاقَبَةٌ Convenance, rapport entre deux choses.
صَيْقَبَانِيٌّ Droguiste.
✡ صَقَحٌ وصَقَحَةٌ Calvitie.
أَصْقَحُ م صَقْحَاء ج صُقْحٌ Chauve.
✡ صَقَرَ o صَقْرًا ة وه ب Frapper qn (du bâton). Briser la pierre avec (un marteau).
— وصَقَّرَ ه Allumer (le feu).
صَقِرَ وإِصْقَرَّ Être très aigre (lait).
— o صَقْرًا وصَقْرَةً, وأَصْقَرَ Être ardent (soleil).
صَقَرَ ة Brûler qn (soleil).
تَصَقَّرَ Chasser au faucon.
— واصْطَقَرَ Être allumé (feu).
صَقْرٌ ج أَصْقُر وصُقُور وصُقُورَة وصِقَار Sacre, faucon; tout oiseau de proie.
— ج صُقُور وصِقَار Lait très aigre. Malédiction injuste.
صَقْرٌ صَاقِرٌ Oiseau de proie à la vue perçante.
صَقْرٌ وصَقَرٌ ج صُقُور وصِقَار Substance sucrée des dattes, du raisin.
صَقِرٌ Sucré (raisin, datte).
جَاء بِالصُّقَرِ والبُقَرِ او بِالصُّقَارَى والبُقَارَى Il débite des mensonges.
صَاقِرَةٌ Malheur, calamité.
صَاقُورٌ Grand marteau à briser les pierres.
صَقَّارٌ Blasphémateur, impie. Marchand de raisiné.
أَصْقَرُ Plus sucré.
مُصَقَّرٌ Confit dans une substance sucrée.
✡ صَقَعَ a صَقْعًا S'écarter de la voie droite, dévier.
مَا أَدْرِي أَيْنَ صَقَعَ Je ne sais où il est allé.
— ة Frapper qn à la tête.
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
— a صَقْعًا وصُقَاعًا وصَقِيعًا Chanter (coq).
صَقِعَ a صَقَعًا S'écrouler (puits). Avoir une tache blanche sur la tête (oiseau). S'évanouir au bruit du tonnerre.

Être couvert de gelée blanche (sol). صُقِم وأُصْقِم
✧ Être froid, glacé; transi de froid. صَقَّم
Marcher sur un sol couvert de gelée. أَصْقَم
— Couvrir (le sol: gelée blanche). ه
Plage, étendue de pays, contrée. صُقم ج أَصْقَاء
Malaise causé par le froid. صَقَم
Indisposé par le froid. صَقِم
✧ Froid intense. صَقْمَة
Tache blanche sur la tête. صُقْمَة
Qui a une tache blanche sur la tête. أَصقَم م صَقْمَاء
Soleil. صَقْمَاء
Menteur. صَاقِم
Voile. Muselière de chameau. صِقَاء
Cri du coq. صُقَاء
Gelée blanche, givre. Espèce de guêpe. ✧ Froideur de caractère. صَقِيم
Qui a la voix sonore. Éloquent. Prompt à la réplique. مِصْقَم ج مَصَاقِم
Couvert de gelée blanche. مَصْقُوم
✲ صَقَل o صَقْلًا وصِقَالًا ه Polir, fourbir, rendre lisse (le métal); lustrer (une étoffe).
— ه بالعَصَا Frapper qn du bâton.
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
صَقِل a صَقَلًا Être poli, être lisse.
صَقَل Longueur des flancs.
صُقْل وصُقْلَة Flancs, hypocondres.
صِقَال Polissage, brunissage.
— الفَرَس Soin des chevaux.
صَقِل Mince des flancs (cheval).
⊙ صِقَالَة ج صَقَائِل Échafaud. Tréteau. Gradins.
صَاقِل ج صَقَلَة Brunisseur, fourbisseur; polisseur.
صَقَّال, وصَيْقَل ج صَيَاقِل *Même sens.*
صَقِيل ومَصْقُول Fourbi, poli. Lisse.
صِقِلِّيَة وصَقِلِّيَّة Sicile (île).
مِصْقَل ومِصْقَلَة ج مَصَاقِل Polissoir, brunissoir.

✲ صَقْلَب وصَقْلَبِيّ وصِقْلَابِيّ ج صَقَالِبَة Slave (peuple).
✲ صَكّ o صَكًّا Trébucher, butter, ✧ faire un faux pas.
— ه Fermer (une porte). Frapper sur qc. Souffleter (le visage).
صَكِكَ a صَكَكًا Avoir les genoux tremblants.
اصْطَكّ Trembler, flageoler (genoux).
— بِالسُّيُوف Se choquer, en venir aux mains (armées).
⊙ صَكّ ج صُكُوك وصِكَاك وأَصُكّ Acte, pièce authentique; titre.
صَكَّة Grande chaleur de midi.
صَكَّاك Greffier.
أَصَكّ م صَكَّاء ج صُكّ Qui a les genoux tremblants. Fort.
صَكِيك Faible d'esprit.
مِصَكّ Fort. Verrou.
✲ صَكَم o صَكْمًا ه Frapper, éprouver qn (fortune).
— على لِجَامِهِ Mordre le frein (cheval).
صَكْمَة Coup, choc.
صَوَاكِم الدَّهْر Revers, calamités.
✲ صَكَا o صُكُوًّا ه S'attacher à...
✲ صَلّ i صَلِيلًا Sonner, retentir, résonner. Être desséchée (outre).
صَلّ i صُلُولًا, وأَصَلّ Sentir mauvais, puer (viande, eau).
صَلّ o صَلًّا ه Clarifier (une boisson). Purifier (le blé). Garnir (des bottes).
— ه Atteindre qn (calamité).
صَلّ Gâtée (viande, etc.).
صَلّ وصِلّ وصَلَّة Pluie légère dispersée.
صِلّ ج أَصْلَال Aspic.
— وصِلّ أَصْلَال Homme méchant.
صَلَّة وصِلَّة وصَلِيل Son, bruit, cliquetis.
صَلَّة ج صِلَال Cuir. Terre sèche.
صُلَّة Reste d'eau. Odeur fétide.
صَالَّة Calamité, malheur.
صِلَالَة ج أَصِلَّة Garniture de bottes.
صُلَالَة Scories du blé.
صَلَال ومِصْلَال Boue sèche qui craque.
مِصَلَّة Filtre.

Seigneur noble et généreux. مُصَلَّل
Pluie abondante. Savetier.
Crucifier qn, ✱ صَلَبَ i صَلْبًا, وصَلَّبَ ﻫ
le mettre en croix.
Extraire la graisse des صَلَبَ ﻫ
(os). Faire frire, rôtir (la viande).
Munir (un seau) de deux pièces
de bois en croix.
Tenir qn sans relâche (fièvre). — على
Être dure صَلُبَ o وصَلِبَ a صَلَابَةً
(pierre, etc.).
Être crucifié, mis en croix. صُلِبَ
Durcir, devenir dure (datte). صَلَّبَ
✧ Faire le signe de la croix, se
signer.
Durcir qc., le rendre dur. Faire — ﻫ
qc. en forme de croix.
Se durcir. S'endurcir; devenir تَصَلَّبَ
ferme.
Tirer la graisse des (os). اِصْطَلَبَ ﻫ
Crucifiement. صَلْب وتَصْلِيب
Épine dorsale. Moelle. Sol dur. صَلَب
Épine صُلْب ج أَصْلُب وأَصْلَاب وصِلَبَة
dorsale. Reins, lombes.
Dureté. Endurcissement du صَلَابَة
cœur.
Dure (pierre). Endurci صُلْب وصَلِيب
(cœur).
Dur. Pierre à aiguiser. صُلَّب
Pierre à aiguiser. Aiguisé. صُلَّبِيّ
Fièvre avec frisson. حُمَّى صَالِب
Croix. صَلِيب ج صُلْبَان وصُلُب
Signe de la croix. إِشَارَة الصَّلِيب
Croisé (soldat des صَلِيبِيّ ج صَلِيبِيَّة
croisades).
Petit crucifix. ✧ صَلَبُوت
✧ Voûte croisée. Diagonale. مُصَالَبَة
✧ En forme de croix. مُصَالَبَة
Marquée de croix (étoffe). مُصَلَّب
Aiguisé (fer d'une lance). ✧ Coupé en travers (chemin).
Marqué d'une croix (objet). — عَلَيْهِ
Crucifié. ✧ Crucifix. مَصْلُوب ج مَصَالِيب
Atteint de fièvre continue. — عَلَيْهِ

Être large, avancé ✱ صَلِتَ o صُلُوتَةً
(front).
Faire courir (un cheval). صَلَتَ o صَلْتًا ﻫ
Être clair, aqueux (lait). صَلِتَ i
Dégainer (le sabre). أَصْلَتَ ﻫ
Presser la marche et اِنْصَلَتَ فِي سَيْرِهِ
dépasser les autres.
Qui a le front large. صَلْت الجَبِين
Coutelas. صُلْت ج أَصْلَات
صَلْت وصَلَتَان, مِصْلَت ومِصْلَات ج مَصَالِيت
Actif (homme).
Même sens. Aiguisé إِصْلِيت ومُنْصَلِت
et pénétrant (glaive).
Fondre (de l'argent). ✱ صَلَجَ o صَلْجًا ﻫ
Monnaie de bon aloi. صُلْج
Cocon, coque de chrysalide. صُلْجَة
Lingot d'argent pur. صَلِيجَة
Bâton court et صَوْلَجَان ج صَوَالِجَة
crochu; houlette. Crosse; sceptre.
Argent pur. صَوْلَج وصَوْلَجَة
Glabre. Dur. أَصْلَج م صَلْجَاء ج صُلْج
✱ صَلَحَ o وصَلُحَ a o صَلَاحًا وصُلُوحًا
Être en bon وصَلَاحِيَةً (ضد فَسَد)
état, sans défaut. Être probe, intègre, vertueux.
Convenir, aller bien à qn. — ل
Cela fera ton affaire. هٰذَا يَصْلُحُ لَكَ
Se réconcilier, صَالَحَ مُصَالَحَةً وصِلَاحًا ﻫ
faire la paix avec qn.
S'accorder avec qn sur... — ﻫ على
Arranger, ajuster qc. أَصْلَحَ ﻫ
Corriger, rectifier, réformer.
Faire du bien à qn. — الى
Mettre la paix entre... — بين
Se réconcilier, faire la paix. تَصَالَحَ واِصْطَلَحَ واِصَّلَحَ
Convenir de... S'accorder sur.. — على
S'arranger (affaire). اِنْصَلَحَ
✧ S'amender, s'améliorer, اِصْطَلَحَ
se corriger.
Trouver (une chose) en اِسْتَصْلَحَ ﻫ
bon état; la juger, la désirer telle.
Prier qn de mettre la paix. — ﻫ
Paix; réconciliation. صُلْح

Argile, terre à poterie. صَلْصَال
Bruyant. مُصَلْصِل
✡ صَلْطَح — صُلَاطِح ومُصْلَطِح Large, spacieux.
✡ صَلِم a صَلَمًا Être chauve sur le devant de la tête.
صَلِّم وتَصَلَّم وانصَلَم Sortir des nuages (soleil).
Calvitie. صَلَم
صُلْمَة وصَلَمَة Partie chauve de la tête. Front.
أَصْلَم م صَلْمَاء ج صُلْم وصُلْمَان Chauve.
Mutilé (arbre). صَلْمَاء
— وصُلْم وصَلِيم Sans végétation (sol).
الصَّلْمَاء والصَّلْيَمَاء L'adversité, le malheur.
Rocher dur et large. صُلْم وصُلَّاء
✡ صَلْعَم Abréviation de la formule صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.
✡ صَلِف a صَلَفًا, وتَصَلَّف Se vanter.
Être peu nourrissant (mets). صَلِف Tonner sans donner de pluie (nuage).
Dire à qn des choses pénibles. — ل
أَصْلَف Respirer avec peine. Avoir peu de valeur (homme).
Abhorrer qn; le rendre odieux. — ه
تَصَلَّف Entrer sur un sol dur. Être flatteur.
Vanterie. Tonnerre sans pluie. صَلَف
صَلِف ج صَلَافَى وصُلَفَاء وصَلِفُون Fanfaron, vantard. Qui ne donne pas de pluie (nuage tonnant). Insipide (mets).
صَلِيف Côté du cou. Versant d'une colline.
أَصْلَف ج أَصَالِف م صَلْفَاء ج صَلَافَى Dur et stérile (sol).
صِلْفَاء وصَلْفَاءَة Terrain dur et stérile.
✡ صَلَق o صَلْقًا, وأَصْلَق Pousser un grand cri.
صَلَق ه وهم Attaquer (une tribu).
— ه Affecter qn (soleil).
— ه ب Frapper qn du (bâton).
تَصَلَّق Changer de position (malade).

صَلَاح Bon état, bon ordre. Bonté morale, justice. Bonne conduite; bonnes mœurs.
اِصْطِلَاح ج اِصْطِلَاحَات Signification technique d'un mot. Mot technique.
اِصْطِلَاحِيّ Technique (mot, locution).
صَالِح ج صَالِحُون وصُلَّاح Bon, en bon état. Bon, propre, intègre, vertueux. ✧ Bien, intérêt propre.
هُوَ صَالِح لِكَذَا Il est propre à cela...
صَلِيح ج صُلَحَاء Bon, intègre.
مَصْلَحَة ج مَصَالِح Affaire, besogne. Avantage, utilité. ✧ Emploi, occupation.
مُصَالَحَة وصِلَاح Réconciliation, paix.
مُصْلِح Qui arrange; qui corrige.
مُصْلِح بَيْن Médiateur, pacificateur.
✡ صَلِخ — تَصَالَخ Faire le sourd.
صَلَخ Grande surdité.
أَصْلَخ م صَلْخَاء ج صُلْخ Très sourd.
✡ صَلَد i صُلُودًا Faire résonner le sol (monture). Claquer (dent).
— في Monter sur...
— وأَصْلَد Être dur (sol). Ne pas donner de feu (briquet).
صَلِد o صَلَادَةً, وصَلَّد Être avare.
أَصْلَد Avoir un briquet qui ne donne pas de feu.
Avarice. صَلَادَة
صَلْد ج أَصْلَاد Dur, aride. Avare. Lisse, poli.
أَصْلَد م صَلْدَاء ج صُلْد Avare.
صَلُود Avare. Sec. Qui ne donne pas de feu (briquet). Isolé.
✡ صِلْدِم ج صَلَادِم Lion. Dur. Qui a les sabots solides (cheval).
✡ صِلَّر — صِلَّوْر Anguille de mer.
✡ صَلْصَل وتَصَلْصَل Sonner. résonner, retentir (corps dur, tonnerre).
Retentissement, bruit. صَلْصَلَة
صُلْصُل Toupet du cheval; crins blancs de sa crinière. Pigeon ramier. Bon guide.
— وصُلَاصِل, ومُصَلْصِل Qui brait (âne).

Souffrir et gémir (mère qui enfante).
Claquer des dents (étalon). اِصطلق
Eau trouble, sale. صُلاقة
Cri de détresse. صَلق ج أصلاق
Plaine unie. صَلق ج أصلاق وجج أصاليق
Uni, lisse. صَليق م صَليقة
Pain mince. Tranche de viande rôtie. صَليقة ج صَلائق
Éloquent (orateur). مِصلق ومِصلاق ج مَصاليق
☆ صَلم o i صَلمًا, وصَلّم ه Mutiler qn, lui couper le nez, les oreilles.
Déraciner qc. اِصطلم ه
Hommes braves, ardents. صَلم وصَلمة
صِلامة وصُلامة ج صِلامات وصُلامات
Troupe séparée.
Malheur. Evénement grave. صَيلم
Sabre.
أصلم م صَلماء ج صُلم, ومُصلَّم الأذنين
Qui a les oreilles coupées.
☆ صَلمَع Devenir pauvre.
— ه Arracher qc. Raser (la tête).
C'est un inconnu. هُوَ صَلمَعة بن قَلمَعة
☆ صَلهَب ومُصلهِب Homme grand.
☆ صَلا o صَلوًا ه Blesser qn au dos.
Prier, prier Dieu. صَلّى صَلاة
Prier sur..., bénir. صَلّى على
— تَصلية Être le second à la course (cheval). ✧ Faire bénir son mariage.
Milieu du dos. صَلا ج صَلوات وأصلاء
Croupe.
Prière. صَلاة ج صَلوات
Lieu réservé à la prière, oratoire. ✧ Bénite (eau). مُصلّى
Qui prie, priant. Le second à la course (cheval). مُصلٍّ
☆ صَلى i صَليًا ه ه او في او على Chauffer, rôtir qc. au feu.
— ه Faire rôtir (la viande).
— ل Tendre des pièges à qn.
صَلِيَ a صَلًى وصِلاء وصُليًا ه او ب Se chauffer au feu. Supporter les ardeurs du feu.

صَلّى ه على او ب, وأصلى ه ه Mettre (au feu), approcher (du feu la viande, un bâton, etc.).
تَصلّى ه Redresser, assouplir (un bâton) au feu.
— واِصطلى S'approcher du feu et se chauffer.
صِلاء وصَلًى Action du feu. Feu.
صَلاية وصَلاءة ج صُليّ وصِليّ Front.
Pierre à broyer les aromates.
مِصلاة ج مَصالٍ Lacet, piège (pour prendre le gibier).
مَصليّ Rôti, grillé.
☆ صَمّ o صَمًّا ه Boucher (un flacon).
صَمّ a صَمًّا وصَمَمًا Être bouché, obstrué (canal de l'ouïe).
— وأصَمّ Devenir sourd, être sourd.
صَمّ صَداهُ Il est mort.
صَمَّم على او في Se proposer fermement qc. Persister, persévérer dans...
— ه Mordre et tenir qc. entre les dents.
صَمَّم في Pénétrer dans... et couper (sabre).
— ه ه Graver qc. dans l'esprit de qn.
— وأصَمّ ه Rendre qn sourd (Dieu).
أصَمّ ه Trouver qn sourd.
— ه Boucher (un flacon).
تَصامّ Faire le sourd; faire la sourde oreille.
صِمّ وصَمام Grand malheur; calamité.
صِمّة ج صِمَم Bouchon. Serpent mâle. Hérisson femelle. Courageux.
صَمَم Obstruction du canal de l'ouïe, surdité.
— ومُصَمِّم Décidé (homme). Ardent (cheval).
صِمام ج أصِمّة Bouchon, tampon.
صِمامة *Même sens.*
صَمامِ صَمامِ Faites le sourd!
صَميم Partie principale d'une chose. Os propre à chaque membre.

Intense (froid, chaleur). Pur, sans mélange.

Du fond du cœur. مِن صَمِيمِ القَلْب

Sourd. Qui n'est pas recherché (homme). أَصَمّ م صَمَّاء ج صُمّ وصُمَّان

Surnom du mois *Rajab*. الأَصَمّ

Sol dur. Grande calamité. صَمَّاء

Pierre dure, dur rocher. حَجَر أَصَمّ وصَمَّان وصَخْرَة صَمَّاء وصَمَّانَة

✫ صَمَأَ a صَمْأً ɤ على Pousser, exciter qn à...

✫ صَمَتَ o صَمْتًا وصُمَاتًا وصُمُوتًا, وصَمَّتَ وأَصْمَتَ Se taire.

صَمَّتَ وأَصْمَتَ ɤ Faire taire qn, le réduire au silence.

أَصْمَتَ Se durcir (terre).

— ه Rendre massif.

صَمْت وصُمَات وصُمُوت Silence.

رَمَاهُ بِصُمَاتِهِ Il l'a fait taire.

هُو على صُمَاتِ الأَمْرِ Il est sur le point d'exécuter l'affaire.

صِمْتَة وصُمْتَة Mets qui apaise un enfant.

صَامِت (ضد نَاطِق) Qui se tait. Inanimé (être). Biens inanimés.

مَا لَهُ صَامِت ولَا نَاطِق Il n'a ni biens inanimés ni bétail.

صِمِّيت وصَمُوت Silencieux, taciturne.

صَمُوت Plein (rayon de miel). Lourde (cuirasse). Qui pénètre (coup).

إِصْمِت وإِصْمِتَة Désert, sauvage (pays).

مُصْمَت Solide, massif (corps); sans fissure (mur, vase). D'une couleur uniforme (cheval, étoffe).

⊙ صَمَجَة ج صَمَج Chandelle.

✫ صَمَحَ a i صَمْحًا ɤ Liquéfier le cerveau de qn (soleil).

— ɤ Importuner qn de questions.

صُمَاح Sueur fétide. Graisse fondue qu'on applique aux gerçures.

صِمْحَاء وصِمْحَاءَة Sol dur.

صَامِح وصَمُوح Brûlant (jour).

✫ صَمَخَ o صَمْخًا ɤ Blesser qn à la cavité de l'oreille.

✧ صَمَّخَ وأَصْمَخَ Produire de la gomme (arbre).

✧ Cérumen, ordure des oreilles. Gomme arabique. صِمْخ

صِمَاخ ج أَصْمِخَة, وأَصْمُخ Canal de l'ouïe. Cavité de l'oreille; oreille.

✫ صَمَدَ o صَمْدًا ه وإلى ول, وصَمَّدَ ه ل Se diriger vers...

— ɤ ب Frapper qn (du bâton).

— وصَمَّدَ ه Poser, dresser qc. Fermer, boucher (un flacon). ✧ Orner (un appartement). ✧ Exposer (le St Sacrement).

✧ Faire des épargnes. صَمَّدَ

صَامَدَ مُصَامَدَةً وصِمَادًا ɤ En venir aux mains avec qn.

أَصْمَدَ إِلَيْهِ ه وعَلَيْهِ إلى S'appuyer sur qn pour...

صَمْد ج أَصْمَاد وصِمَاد Lieu élevé, dur.

— العَرُوس ✧ Dot de l'épouse.

صَمَد Maître. Éternel. Qui supporte la faim et la soif. Peuple qui n'a ni art, ni métier. Massif (objet).

صَمْدَة Bloc de pierre saillant. ✧ Corporal (linge sur lequel on met le calice et l'hostie.). ✧ Exposition du St Sacrement.

صِمَاد Bouchon, tampon, couvercle.

صَامِد *Nom d'ag.* ✧ Net, clair (revenu); mise en réserve (somme); argent monnayé.

مُصْمَد Massif, solide.

مُصَمَّد ومَصْمُود Ce à quoi l'on tend.

✧ مَصْمُود Exposé, placé en évidence.

✫ صَمَرَ o صَمْرًا وصُمُورًا Être avare. Couler lentement (eau).

— i صَمْرًا, وصَمِرَ a صَمَرًا, وأَصْمَرَ Devenir aigre (lait).

صَمَّرَ وأَصْمَرَ Être avare. Se trouver, venir au coucher du soleil.

صَمَر Odeur de musc frais.

صُمْر ج أَصْمَار Bord (d'un vase).

صِمْر Lieu où l'eau arrive lentement.

صَمِير Sec et maigre.

صُمَيْر Coucher du soleil.

Frapper qn (du bâton). — ة ب
Être enchevêtrée (plante). إِصْمَأَلَّ
Fort, robuste. صُمُلّ
Sec, desséché. صَامِل وصَمِيل
Se précipiter, aller avec rapidité. ✱ صَمَى i صَمَيَانًا, وأَصْمَى
Arriver à qn (accident). صَمَى ة
Pousser, exciter qn contre... — ة على
Frapper (sa proie) et l'étendre roide morte (chasseur). أَصْمَى ة
S'abattre (oiseau). إِنْصَمَى
Se répandre sur... — على
Nom d'act. Impétueux. صَمَيَان
Être gâtée et sentir mauvais (eau). Avoir les aisselles puantes. Prendre un air dédaigneux. Se fâcher. ✱ صَنَّ — أَصَنَّ
S'appliquer à... — على
Corbeille. Urine de l'animal dit وَبْر. صِنّ
Odeur fétide des aisselles. Mauvaise odeur. صِنَّة, وصُنَان ج أَصِنَّة
Courageux, brave. صِنَّان
Paresseux; négligent. أَصَنّ
Courroucé, en colère. مُصِنّ غَضَبًا
Condiment de moutarde et de raisins secs. ✱ صنب — صِنَاب
Qui aime ce condiment. مِصْنَب
Alezan, roux clair. صِنَابِيّ
Vieux palmier. Homme isolé, sans famille. Tuyau ou bec (d'une fontaine, d'un bassin). ✱ صُنْبُور
Vent froid. صِنَّبْر ج صَنَابِر
Intensité du froid. صَنَابِر الشِّتَاء
Pin. صَنَوْبَر
En forme de pomme de pin, conique. صَنَوْبَرِيّ
Fixer, affermir qc. ✱ صَنَتَ — أَصْنَتَ ه
Petite corbeille. Étui à flacon. صَنُوت ج صَنَائِيت
Renvoyer (les gens). ✱ صَنَجَ o صُنُوجًا ة
Frapper qn (du bâton). — ة ب
Renverser qn. صَنَجَ بِفُلَانٍ
Castagnettes en métal. Cymbale. ⊙ صَنْج ج صُنُوج

Lait aigre. صَمْرَة وصَامُورَة
S'appliquer à...; persévérer dans... ✱ صَمْصَمَ في
Bien trempé (sabre). صَمْصَام وصَمْصَامَة
Ardent (cheval). صِمْصِم وصُمَاصِم وصُمَاصِمَة
Contenir, retenir qn par la parole. ✱ صَمَمَ a صَمْمًا ة
Frapper qn du (bâton, etc.). — ة ب
Commettre une erreur dans le discours. صَمِمَ a صَمَمًا في الكلام
Persister dans son dessein. صَمَّمَ على رَأْيِهِ
Persister dans... إِنْصَمَمَ في
Qui a les oreilles petites. Dégagée, mince (plante). أَصْمَم م صَمْعَاء ج صُمْم
Élevé, qui domine. Sabre tranchant. أَصْمَع ج صُمْعَان
Vif, pénétrant (esprit). — وأَصْمَعَان
Terminé en pointe (pâté, plat de légumes, etc.). Aux cornes pointues (gazelle). مُصَمَّم
Gommer, mettre de la gomme dans qc. ✱ صَمَغَ — صَمَّغَ ه
Produire de la gomme (arbre). Baver (lèvres). أَصْمَغَ
Extraire la gomme (d'un arbre). إِسْتَصْمَغَ ه
Gomme arabique. صَمْغ وصَمَغ ج صُمُوغ
✧ Résine. صَمْغ الصَّنَوْبَر
✧ Colophane. صَمْغ البُطْم
Morceau de gomme. Ulcère. صَمْغَة
Qui a les lèvres, le nez ulcérés. صَمْغَان وابو صِمْغَة
Côtés de la bouche. صِمْغَان وصَامِغَان وصِمَاغَان
Se gâter (lait, eau). ✱ صَمَقَ — أَصْمَقَ
Fermer (une porte). — ه
Lait gâté. صَمَقَة
Qui a faim ou soif. صَامِق
Être dur; se durcir. ✱ صَمَلَ o صَمْلًا وصُمُولًا
S'abstenir (de nourriture). — عن

مَا أَدْرِي أَيُّ صَنْعٍ هُوَ Je ne sais quel homme il est.

صَنَّاجٌ وصَنَّاجَةٌ Joueur de cymbales. *Surnom d'un* poète arabe.

✡ صِنْدِيدٌ ج صَنَادِيدُ Seigneur, chef. Robuste; héros. Violent (froid).

الصَّنَادِيدُ Les chefs d'une armée.

✡ صُنْدُوقٌ ج صَنَادِيقُ Caisse, coffre. Malle.

⊙ صَنْدَلٌ Santal ou sandal (bois odoriférant des Indes).

— وصُنَادِلٌ ج صَنَادِلُ Qui a une grosse tête (âne, chameau).

صَنْدَلَةٌ Pharmacie.

صَنْدَلَانِيٌّ ج صَنَادِلَةٌ Pharmacien, droguiste.

⊙ صِنَارٌ وصِنَّارٌ Platane.

صِنَّارَةٌ ج صَنَانِيرُ Bout de fuseau. Ligne à pêcher. Hameçon. Aiguille à tricoter.

✡ صَنَعَ a صَنْعًا وصُنْعًا ه Faire, confectionner avec art. Créer qc. (Dieu).

— إِلَيْهِ مَعْرُوفًا صُنْعًا Il lui a fait du bien.

— بِهِ صَنِيعًا قَبِيحًا Il lui a fait une chose atroce.

— صَنْعًا وصَنْعَةً ة Soigner, dresser (un cheval).

صَنَّعَ ه Arranger, embellir qc. avec art. Faire valoir (sa marchandise : marchand).

— وأَصْنَعَ ة Entretenir, soigner qn.

صَانَعَ ة Flatter, cajoler qn.

— ة ب Tâcher de gagner qn par (un don).

تَصَنَّعَ Être affecté, maniéré (dans sa toilette, sa tenue, son style, etc.). ✧ Se farder.

اِصْطَنَعَ Préparer un festin.

— عِنْدَ فُلَانٍ صَنِيعَةً Faire du bien à qn. Élever, former (un apprenti).

— فُلَانًا لِنَفْسِهِ Attacher qn à sa personne.

— ه Commander, faire faire qc.

اِسْتَصْنَعَ ة ه Prier qn de confectionner qc.

صَنْعٌ وصُنْعٌ Action, ce qui est fait.

صُنْعٌ Bienfait.

صِنْعٌ وصَنَعُ الْيَدَيْنِ Ouvrier habile.

صَنْعَةٌ Œuvre, action. ✧ Art, métier.

— الْفَرَسِ Art de dresser les chevaux.

صِنَاعَةٌ ج صِنَاعَاتٌ وصَنَائِعُ Art, métier, industrie. Habileté, adresse.

أَصْحَابُ الصَّنَائِعِ Artisans; ouvriers.

صِنَاعِيٌّ (ضد طَبِيعِيٌّ) Artificiel.

صَنِيعٌ Œuvre, action; bienfait. Poli (sabre). Exercé, habile.

— وصَنَاعُ الْيَدَيْنِ Habile des mains.

صَنَاعٌ ج صُنُعٌ Ouvrier, ouvrière habile.

قَوْمٌ صُنْعَى وصِنْعَى وصُنَعَى وصَنَعَى الْأَيْدِي Habiles ouvriers.

صَنِيعَةٌ ج صَنَائِعُ Action, œuvre. Ouvrage, travail. Bienfait, faveur.

هُوَ صَنِيعِي او صَنِيعَتِي C'est mon élève.

تَصَنُّعٌ Affectation.

صَانِعٌ ج صُنَّاعٌ Qui fait, qui crée, créateur. Artisan, ouvrier. ✧ Apprenti. Serviteur, domestique.

مَصْنَعٌ ومَصْنَعَةٌ ومَصْنُعَةٌ ج مَصَانِعُ Citerne, réservoir d'eau de pluie. *Au pl.* Bâtiments : palais, forteresses.

مَصْنَعَةٌ ج مَصَانِعُ Repas, banquet.

مَصْنُوعٌ ومُصَنَّعٌ Confectionné. Artificiel; factice.

✡ صَنَفَ — صَنَّفَ ه Diviser, séparer en catégories. Faire, composer (un ouvrage, un livre). ✧ Forger un mensonge.

— وتَصَنَّفَ Produire des feuilles (arbre).

تَصَنَّفَ Se gercer (lèvre). Se fendre (arbre).

صَنْفٌ وصِنْفٌ ج أَصْنَافٌ وصُنُوفٌ Espèce, sorte, catégorie. Mode, qualité.

صِنْفٌ وصِنْفَةٌ وصَنِفَةٌ Bord du vêtement.

تَصْنِيفٌ ج تَصَانِيفُ, ومُصَنَّفٌ ج مُصَنَّفَاتٌ Composition littéraire, livre.

أَصْنَفُ ج صُنْفٌ Aux jambes écorchées (daim).

مُصَنِّفٌ Auteur d'un livre.

S'allier à (une tribu), devenir gendre ou beau-frère d'un de cette tribu. صَاهَرَ ه وفي, وأَصْهَرَ ب وإلى وفي
S'approcher (armée). أَصْهَرَ للجَيْش
Être fondu, liquéfié. اِنْصَهَرَ
Briller, reluire (caméléon). اِصْطَهَرَ واصْهَارَّ
Chaud, brûlant. صَهْر
Alliance et allié par les femmes : gendre, beau-fils ; beau-frère. صِهْر ج أَصْهَار وصُهَرَاء
Matière liquéfiée. Moelle. صُهَارَة
Rôtisseur. Marchand de graisse fondue. صَهُور ج صُهُر
Fondu, liquéfié. صَهِير
Citerne. ⊙ صِهْرِيج وصُهَارِج ج صَهَارِيج
Hennir (cheval). ✡ صَهَلَ a i صَهِيلًا وصَاهِلَة
Se répondre par des hennissements (chevaux). تَصَاهَلَ
Hennissant (cheval). صَاهِل وصَهَّال
Hennissement. صَهِيل وصُهَال
Même sens. صَاهِلَة ج صَوَاهِل
Avoir une plaie qui suppure. ✡ صَهَا a صَهْوًا وصَهِيَ a صَهًى
Être en selle, à cheval sur... صَاهَى ه
Dos d'une monture. Milieu d'une selle. صَهْوَة ج صِهَاء وصَهَوَات
Tour au sommet d'une montagne. — ج صُهًى
Creux où il y a de l'eau. — ج صِهَاء
Tomber (pluie, etc.). ✡ صَابَ o صَوْبًا ومَصَابًا
Atteindre (le but : flèche). — صَوْبًا وصَيْبُوبَة نَحْوَ, وأَصَابَ ه
Verser, répandre (un liquide). ه —
Inonder (la terre : ciel).
Approuver qn. Trouver bon (son avis). صَوَّبَ ه وه
Baisser, pencher (la tête) ; l'élever. Diriger droit (une flèche) ; braquer, pointer (un canon). ه —
Lancer (un cheval). ه —
Obtenir qc., y atteindre. أَصَابَ ه
Commettre un meurtre. — دَمًا

Quintessence, extrait. ✡ صنفر — صُنَافِر
Sentir mauvais. ✡ صَنِقَ a صَنَقًا
Donner ses soins à... أَصْنَقَ في
S'appliquer à... — على
Odeur des aisselles. صُنْق
Puant. Robuste. صَانِق ج صَنَقَة
Être mauvaise (odeur). Être fort (esclave). ✡ صَنِمَ a صَنَمًا
Crier (homme). Se faire des idoles (pour les adorer). صَنَّمَ
Fort, robuste (esclave). صَنِم م صَنِمَة
Idole. صَنَم ج أَصْنَام
Tuyau, tige d'une plume. صَنَمَة
Se salir de cendre (cuisinier). ✡ صنو — أَصْنَى وتَصَنَّى
Cendre. صِنَاء وصِنًى
Arbres entrelacés ou eau ou pierres entre deux montagnes. صَنْو ج صِنْو وصُنُوّ
Frère. Fils. Oncle. صِنْو ج أَصْنَاء وصِنْوَان
Sœur ; fille ; tante. صِنْوَة
Pareil. Qui fait partie d'une paire ou d'un groupe. صِنْو وصُنْو مث صِنْوَان وصِنْيَان ج صِنْوَان
Le tout, la totalité. الصِّنَايَة
Chut ! paix ! ✡ صَهْ
Être roux, blonds (cheveux). Être alezan (cheval). ✡ صَهِبَ a صَهَبًا وصُهْبَة وصُهُوبَة
Même sens. اِصْهَبَّ واصْهَابَّ
Couleur rousse, blonde. صَهَب وصُهْبَة وصُهُوبَة
Roux, alezan, blond. أَصْهَب م صَهْبَاء ج صُهْب
Dure, violente (mort). صُهَابِيّ
Chaleur excessive. Jour chaud. Lieu brûlé par le soleil. صَيْهَب
La (liqueur) rousse : le vin. الصَّهْبَاء
Bête fauve. Rôti légèrement. مُصَهَّب
Brûler qn (soleil). ✡ صَهَدَ a صَهْدًا ه
Intensité de la chaleur. صَهَدَان
Désert sans eau. صَيْهَد وصَيْهُود
Fondre, liquéfier qc. Oindre, graisser qc. ✡ صَهَرَ a صَهْرًا, واصْطَهَرَ ه

أصاب في قوله ورأيه Avoir raison.
— في عمله Agir avec droiture.
— إصابةً ومُصابةً ة Atteindre, frapper qn (malheur).
— ة ب Frapper qn (du mauvais œil).
تصوّب Descendre, s'abattre.
انصاب Être versé, répandu (liquide).
✧ — ب او في Être atteint (d'un mal).
استصاب استصابةً, واستصوب استصوابًا ه Trouver bon, droit, approuver qc.
صاب Coloquinte.
صَوْب Côté, point vers lequel on se dirige. Droiture.
— وصيّب Nuage qui donne la pluie.
صابة Malheur. Faiblesse d'esprit.
صُوبة Tas, monceau.
صَواب Manière d'agir juste et droite. Ce qui est juste, vrai : convenable. ✧ Jugement. Intelligence.
صَوابِيّ Raisonnable, juste.
إصابة Coup juste (d'une flèche). Sagacité, justesse (d'esprit).
صائب وصَويب ومُصيب Qui va droit au but (trait). Droit (jugement, esprit).
صُوّاب وصُوّابة وصُيّابة القوم L'élite de la tribu.
مُصاب Atteint d'un malheur.
— ومُصابة ومَصُوبة Malheur, accident.
مُصيبة ج مَصائب ومُصيبات *Même sens.*
◉ صَوبَج ج صوابِج Rouleau de pâtissier.
✱ صات o a صَوتًا, وصوّت وأصات Rendre un son; pousser un cri.
صوّت وأصات بفلان Publier qc de qn.
✧ تصيّت تصيّتًا Être renommé.
انصات Répondre au cri, à l'appel. Rebrousser chemin. Se redresser.
انصات به الزمان Le siècle retentit de son nom.
صَوت ج أصوات Voix, son, bruit.
— وصات وصِيت وصِيتة Bonne réputation, renommée.
صِيت ✧ Renom bon ou mauvais.
صات وصيّت Doué d'une voix sonore.
✧ مُصيّت Renommé, illustre.

مِصْوات Qui résonne.
ما بالدار مِصوات Il n'y a personne à la maison.
✱ صاح o صَوحًا ه Fendre qc.
صوّح ه Dessécher qc. (soleil, vent).
تصوّح Se fendre. Se dessécher.
انصاح Être fendu. Briller (lune).
صَوْح وصُوح Bord d'une rivière, berge. Pied d'une montagne.
صاحة Terre stérile.
صُواح Plâtre. Sueur d'un cheval. Pousse du palmier.
صُوّاحة Cheveux en désordre.
✱ صاخ — أصاخ ل Écouter qn.
صاخة ج صاخات وصاخ Tumeur des os. Malheur.
✱ صار o صَورًا, وأصار ه إلى Faire pencher qc. vers...
صار ه Couper, diviser qc.
— الحُكمَ Décider, trancher (juge).
صوِر a صَوَرًا Incliner, pencher.
صوّر ه Façonner (une chose), lui donner une forme. Peindre, tracer (des figures).
صُوِّر لي Je me suis imaginé.
أصار ه Démolir, briser qc.
تصوّر Être formé. Être peint.
— ه S'imaginer, se représenter qc.
انصار Pencher. Être démoli.
صَوْر ج صِيران Rivage (d'un fleuve).
صَوْر ج صِيران وأصوار Plant de palmier.
صُور Cor, cor de chasse. Tyr (ville).
صارة Cime (de montagne). Rat musqué.
صَوَرة Démangeaison de la tête.
صُورة ج صُوَر وصِوَر Forme. Extérieur, aspect. Figure, image. Manière, façon. ✧ Portrait. ✧ Formule d'un sacrement.
صورة كتاب Formule de lettre.
صورةً En apparence, extérieurement.
صِوار وصِيار ج صِيران Troupeau de bœufs.

— ج أَصْوِرَة Bourse du musc. Petite quantité de musc; bonne odeur.
صَيِّر D'une belle forme.
أَصْوَر ل Incliné, porté à qc.
تَصْوِيرَة ج تَصَاوِير Image, tableau. Peinture.
تَصَوُّر Idée, conception. Représentation, imagination.
مُصَوِّر Peintre. Sculpteur.
— الكائنات Le Créateur, Dieu.
✡ صُوص Avare.
✧ صُوص ج صِيصَان Poussin.
✡ صَاع o صَوْعًا Arriver à la file (abeilles).
— ه Mesurer (du blé, etc.).
— ه و ه Disperser (des gens, des objets).
صَوَّع ه Arrondir, terminer en pointe. Agiter (les plantes : vent). Balayer, préparer (un lieu).
— ب Agiter (ses ailes : oiseau).
تَصَوَّع Se disperser (foule, etc.). Être agitée (plante).
انْصَاع Rebrousser chemin.
صَاع وصَوْع وصُوع ج أَصْوُع وأَصْوَاع وصِيعَان Mesure des grains.
صَاع وصَاعَة Terrain plat. Endroit balayé pour jouer.
صُوَاع ج صِيعَان Coupe en or ou en argent.
✡ صَاغ o صَوْغًا ه Donner une forme à qc.; façonner d'après un modèle, mouler. Créer qc. (Dieu).
— ه Fabriquer (un mensonge). Former (un temps : grammairien).
صَاغ في Descendre au fond de... (eau, etc.).
صِيغَ وتَصَوَّغ وانْصَاغ Être façonné.
✧ صَاغ Pur, sans mélange, franc, de bon aloi. Probe (homme). Sain (corps).
✧ مُعَامَلَة صَاغ (ضد شُرُك) Monnaie estimée à la valeur légale.
صَوْغ Forme, façon. Semblable, pareil.
هُمَا صَوْغَان **Ils sont semblables.**
هُوَ صَوْغ وصَوْغَة أَخِيهِ Il est semblable à son frère.
صِيغَة ج صِيَغ Forme, façon. Forme grammaticale (d'un mot). ✧ Bijoux en or ou en argent.
سِهَام صِيغَة Flèches de même travail.
هُوَ مِن صِيغَة كَرِيمَة Il est de race noble.
صِيَاغَة Orfèvrerie : art, métier d'orfèvre,
صَائِغ ج صُيَّاغ وصَاغَة وصُوَّاغ Orfèvre.
صَوَّاغ وصَيِّغ Menteur.
✧ مَصَاغ ج مَصَاغَات Bijoux en or ou en argent.
✡ صَاف o صَوْفًا وصُؤُوفًا , وصَوِف a صَوَفًا Être lanifère, avoir de la laine (bête).
صَاف o صَوْفًا عن S'écarter, dévier (du but : flèche). Se détourner de... (visage).
صَوَّف كَلَامَهُ Parler le langage des soufis.
أَصَاف ه عن Éloigner (un malheur de... (Dieu).
تَصَوَّف Se faire soufi; affecter l'extérieur des soufis.
صُوف ج أَصْوَاف Laine.
أَعْطَاهُ بِصُوفِ رَقَبَتِهِ Il l'a donné pour rien.
صُوفَة Flocon de laine.
صَوَّاف Marchand de laine.
صُوفِيّ ج صُوفِيَّة Soufi (mystique musulman).
صَاف وصَافٍ وصَائِف وأَصْوَف Lanifère.
صَوِف وصُوفَانِيّ Laineux, bien fourni de laine.
✧ صُوفَان Amadou.
✧ صُوفَانَة Morceau d'amadou.
✡ صَوْقَعَة Milieu de la tête. Turban. Champ de bataille.
✡ صَاك o صَوْكًا S'attacher à.. (odeur).
مَا بِهِ صَوْك وَلَا بَوْك Il est sans mouvement.
✡ صَال o صَوْلًا وصَوْلَةً على Se jeter avec fureur sur qn (bête féroce).
— صَوْلًا وصِيَالًا وصُؤُولًا وصَيَالًا ومَصَالَة

Attaquer qn, l'emporter sur lui.
Il a été décrété par Dieu... صِيلَ لِ
Détremper, délayer (le plâtre). Laver (les grains, etc.); nettoyer (l'aire). صَوَّلَ ه
Assaillir qn. صَاوَلَ مُصَاوَلَةً وصِيَالًا وصِيَالَةً ه
S'attaquer les uns les autres. تَصَاوَلَ
Impétuosité, violence. Attaque soudaine. Force. صَوْلَة
Froment lavé dans l'eau. صَوْلَةُ الحِنطَة
Détritus de blé, etc. Balayure de l'aire. صُوَالَة
Vase à macérer, à détremper qc., à délayer. مِصْوَل ج مَصَاوِل
Balai pour l'aire. مِصْوَلَة
☆ صَامَ o صَوْمًا وصِيَامًا, وإِصْطَامَ Jeûner. Atteindre le midi (jour). Se calmer (vent).
Faire jeûner qn. صَوَّمَ ه
Jeûne. صَوْم وصِيَام
صَائِم ج صَائِمُون وصُوَّام وصَيَّام وصُوَّم وصُيَّم وصِيَام Qui jeûne, jeûnant, jeûneur.
Même sens. صَوْمَان ج صَيَامَى
Même sens. (*m.* et *f.* *s.* et *pl.*) صَوْم
Aride et sans eau (terre). صَوَام
Lieu où le cheval est attaché. مَصَام ومَصَامَة
☆ صَوْمَعَ ه Ramasser en tas. Donner à (un mets) une forme conique.
Cime d'un pâté, etc. Couvent, cellule de moine. صَوْمَع وصَوْمَعَة ج صَوَامِع
☆ صَانَ o صَوْنًا وصِيَانًا وصِيَانَةً , واصْطَانَ
Préserver, garder qn ou qc. ه وه
Entourer d'un mur, enclore. ✧ صَوَّنَ ه
Se préserver de. تَصَوَّنَ وتَصَاوَنَ من وعن
Garde, conservation. صَوْن
Disque à placer les parfums. صَوْنَة
Garde-robe. صِوَان وصُوَان وصِيَان ج أَصْوِنَة
Garde. Chasteté. Modestie. صِيَانَة
Pierre à fusil, quartz, silex, caillou. صَوَّانَة ج صَوَّان
Gardé, préservé; conservé. مَصُون ومَصْوُون

☆ صوّ — صُوَّة ج صُوًى وجج أَصْوَاء
Écho. Tertre, monticule. Pierre qui indique la route; point de repaire.
Tombeaux. صُوًى وأَصْوَاء
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِصُوَّاه
☆ صَوَى i صُوِيًّا, وصَوِيَ a صَوًى , وصَوَّى وأَصْوَى Sécher, se dessécher (arbre).
Être fort, robuste. صَوِيَ a صَوًى
Sec, desséché. صَوِيّ وصَاوٍ
☆ صَيَأَ — صَيَّأَ ه Laver imparfaitement qc.
Lavage imparfait. صِيئَة
☆ صَاحَ i صَيْحًا وصَيْحَةً وصِيَاحًا وصَيَحَانًا
Crier, pousser un cri retentissant (coq, etc.).
Appeler qn. — بِفُلَان
Crier contre qn. — على فُلَان
Ils ont été effrayés. صِيحَ بِهِم
Ils ont été exterminés. صِيحَ فِيهِم
Crier avec force, pousser un grand cri. صَيَّحَ
S'appeler en criant. صَايَحَ وتَصَايَحَ
Être déchiré, rompu. تَصَيَّحَ وانصَاحَ
Paraître (aurore). إِنصَاحَ
Cri. Chant du coq. صَيْح وصِيَاح
Je l'ai rencontré avant l'aurore. لَقِيتُهُ قَبْلَ كُلِّ صَيْحٍ ونَفْرٍ
Cri, vocifération. Châtiment céleste. Attaque imprévue. صَيْحَة
Qui crie, criant. صَائِح م صَائِحَة
Les lamentations d'un convoi funèbre. الصَّائِحَة
Criard, braillard. صَيَّاح م صَيَّاحَة
☆ صَادَ i a وتَصَيَّدَ واصْطَادَ ه Chasser. Pêcher, prendre (du poisson, du gibier).
Chasser, pêcher pour qn. صَادَ ه صَيْدًا
Avoir le cou dressé. صَيِدَ a صَيَدًا Avoir la morve (chameau).
Cuivre. Morve du chameau. صَاد
Chasse. Pêche. Gibier pris à la chasse, à la pêche. صَيْد

صائِد وصَيَّاد ج صَيَّادُون، وصَيُود ج صُيُد وصِيد Chasseur. Pêcheur.

أَصْيَد م صَيْدَاء ج صِيد Qui a le cou dressé. Prince. Morveux (chameau).

صَيْدَاء Terrain dur. Saïda (ville de Syrie).

صَيْدَان Cuivre. Or.

صَيْدَانَة Mégère ; furie.

مِصْيَد ومِصْيَدَة ومَصِيدَة ج مَصَايِد Piége, filet. Trappe, ratière.

مَصِيد Pris à la chasse.

مُصْطَاد Chasseur. Lion.

☆ صَيْدَلَة Pharmacie.

صَيْدَلَانِيّ ج صَيَادِلَة Pharmacien, droguiste.

☆ صَار i صَيْرًا وصَيْرُورَةً ومَصِيرًا Devenir tel ou tel ; se changer en... Rentrer au gîte. ✧ Avoir lieu, arriver (événement).

— مَصِيرًا إلى Arriver à...

صَيَّر وأَصَار إِصَارَةً ة وهـ Faire devenir tel ou tel, rendre tel ou tel.

تَصَيَّر ة Ressembler à qn.

صِير Issue, résultat (d'une affaire). Grand-prêtre des Juifs. Petits poissons salés. Fente d'une porte.

هُوَ على صِيرِ الأَمْر Il est sur le point de terminer l'affaire.

صِيَار Son des castagnettes.

صِيَارَة، وصِيرَة ج صِيَر وصِير Bercail, enclos, bergerie.

صَيْرُورَة Action de devenir tel ou tel.

صَايِرَة Fourrage sec ; foin.

مَصِير Lieu où l'on arrive. Résultat, issue, fin.

☆ صِيصَة وصِيصِيَة ج صَيَاصٍ Citadelle, forteresse. Éperon du coq. Corne du taureau, de la gazelle.

☆ صَاع i صَيْعًا ة Exciter (des gens) les uns contre les autres. Séparer (les moutons).

✧ صَيَّع عن الطَّرِيق S'égarer.

تَصَيَّع Être agitée (eau). ✧ Être embarassé ; être égaré.

☆ صَاغ — صَيَّغ هـ Bien assaisonner (un mets). ✧ Donner à la monnaie la valeur légale.

صِيغَة وصائِغ Voyez dans صوغ.

☆ صَاف i صَيْفًا، وصَيَّف وتَصَيَّف واصْطَاف ب Passer la saison d'été dans (un lieu).

صَاف i صَيْفًا وصَيْفُوفَةً عن S'écarter du (but : flèche).

صِيف Recevoir une pluie d'été.

صَيَّف ة Suffire à qn pour l'été.

صَايَف مُصَايَفَةً وصِيَافًا ة Faire un contrat pour l'été.

أَصَاف Entrer, se trouver dans la saison d'été. Avoir un enfant dans la vieillesse.

صَيْف ج أَصْيَاف، وصَيْفَة ج صِيَف Été.

صَيْفِيّ D'été, estival. Pluie d'été. Né en été.

صَيِّف Pluie d'été.

صَائِف وصَافٌ Chaud (temps).

صَائِفَة ج صَوَائِف Expédition d'été.

مَصِيف ومُتَصَيَّف ومُصْطَاف Résidence d'été, campagne.

مَصِيفَة ومَضْيُوفَة Arrosée par la pluie d'été (terre).

مِصْيَاف Souvent arrosée par les pluies d'été (terre). Qui se marie tard (homme).

☆ صِيق، وصِيقَة ج صِيَق Poussière soulevée. Bruit, son. Odeur fétide.

صِيق ج صِيقَان Moineau.

☆ صَاك i صَيْكًا ب S'attacher à... (odeur).

☆ صيم — صِيَّم Fort et trapu.

☆ صين — الصِّين Chine.

صِينِيّ Chinois. Porcelaine de Chine.

✧ صِينِيَّة ج صَوَانِي Plateau, grand plat. Patène.

صيون — ✧ صِيوَان Tente en étoffe.

ض

✡ ضِئْب Perle. Poisson.
✡ ضُئِد ضُؤَادًا Être enrhumé du cerveau.
أَضْأَد ة Enrhumer qn.
ضُؤْد وضُؤْدَة Rhume de cerveau.
✡ ضَأَز a ضَأْزًا وضَأَزًا ة Être injuste envers qn.
ضُوزَى وضِئْزَى Défectueux (lot).
✡ ضَأْضَاء وضَوْضَاء وضَوْضَى Bruit, vacarme, tapage.
ضُؤْضُؤ وضِئْضِئ Racine, source. Postérité.
✡ ضُئِك Avoir le rhume de cerveau.
ضُؤَاك Rhume de cerveau.
✡ ضَؤُل o ضَآلَةً وضُؤُولَةً Être maigre, chétif, petit, mince.
ضَأَل a ضَأْلًا, وضَاءَل شَخْصَهُ Se faire petit, se tapir.
تَضَاءَل Être petit. Se faire petit, se cacher.
ضَئِيل ج ضُؤَلَاء وضِئَال وضَئِيلُون Maigre, mince, petit.
— الرَّأْيِ D'un avis faible.
ضَئِيلَة Serpent mince.
✡ ضَأَن — أَضْأَن Avoir de nombreux moutons.
ضَائِن ج ضَأْن وضَأَن وضَئِين Mouton.
ضَائِنَة ج ضَوَائِن Brebis.
✧ ضَأْنِيّ De brebis, ou de mouton (viande).
✡ ضَبَّ i ضَبًّا Couler (eau, etc.). Être fixée à la terre (chose). Se taire (per.).
— وضَبَّب وأَضَبَّ على Garder avec soin qc. ✧ Contenir dans le devoir (des enfants).
ضَبَّ i ضَبًّا وضُبُوبًا Être atteint de tumeur (lèvre).
ضَبِب a ضَبَابَةً, وأَضَبَّ Abonder en lézards (sol).
ضَبَّب ة وه Faire manger à qn le mets appelé ضَبِيبَة. Mettre un verrou à une porte.
أَضَبَّ Être brumeux (jour). Être nombreux. Se taire. Parler; crier.
— ة S'attacher à qn.
— ه Faire couler, répandre (l'eau, etc.).
— على ما في نَفْسِهِ Cacher ses pensées.
✧ انْضَبَّ Être ramassé et retenu (vêtement). Être contenu dans le devoir (enfant).
ضَبّ وضِبّ Colère; haine.
ضَبّ Tumeur aux lèvres.
ضَبّ ج ضِبَاب وأَضُبّ وضُبَّان Lézard.
ضَبَّة ج ضِبَاب *Fém. du préc.* Loquet en fer.
ضَبِيب و✧ضَبَاب Pointe du sabre.
ضَبَابَة ج ضَبَاب Brouillard, brume; nuée légère.
ضَبِيبَة Mets qu'on donne aux enfants.
ضَبِب ومَضَبَّة ج مَضَابّ Qui abonde en lézards (sol).
مُضَبِّب Qui fait la chasse aux lézards.
✡ ضَبَأَ a ضَبْأً وضُبُوءًا Se blottir (chasseur).
— على Survenir et surprendre qn.
— إلى Se réfugier vers...
أَضْبَأَ ه وعلى Céler, cacher qc.
اِضْطَبَأَ Être caché, se cacher.
مَضْبَأ ج مَضَابِئ Repaire, cachette.
✡ ضَبَثَ i ضَبْثًا, واضْطَبَثَ ب Saisir qc. avec la main.
ضَبْثَة ج أَضْبَاث Poignée.
مِضْبَث ج مَضَابِث Griffes.
✡ ضَبَح a ضَبْحًا ه Noircir qc. (feu).
ضَبَح a ضَبْحًا وضُبَاحًا Renifler (cheval).
— ضُبَاحًا Glapir (renard).
ضَابَح ة Injurier qn.

Être hâlé, noirci (par le feu). إِنضَبَح

Cendre. ضِبْح

Ranger (des pierres). Assembler (les feuillets d'un livre), le brocher. ✱ ضَبَر o ضَبْرًا ه

S'élancer les pieds joints (cheval). — ضَبْرًا وضَبَرَانًا

Machine de siège, tortue couverte de peau. ضَبْر ج ضُبُور

Noyer sauvage. — وضَبِر

Livres. ضِبَار وضُبَار

Force, bonne constitution d'un corps. ضَبَارَة

ضِبَارَة وضُبَارَة ج ضَبَائِر , وإِضبَارَة ج

Paquet de livres. أَضَابِير

Qui saute. ضِبِرّ

Lion. — وضَبُور

Fort, dur, véhément. ضَبِير

Être méchant, porté au mal. ✱ ضَبِس a ضَبَسًا

Porté au mal; méchant. ضِبْس وضَبِس وضَبِيس

Être brumeux (ciel). ✧ ضَبْضَب

Tenir avec force qc. Raffermir, maintenir. Maintenir dans l'ordre, dans le devoir, gouverner (un pays). Rendre exact, précis (un compte); corriger (un écrit); mettre les points-voyelles (à un écrit). ✧ Confisquer (les biens de qn.), s'en emparer. ✧ Ajuster, pointer (un canon). ✱ ضَبَط o i ضَبْطًا وضَبَاطَة ه

Il fait mal. لا يَضبِط عَمَلَهُ

Il lit mal. لا يَضبِط قِرَاءَتَهُ

Travailler des deux mains. ضَبِط a ضَبَطًا

S'emparer de qn avec force. تَضَبَّط ه

Être raffermi, consolidé, etc. Être maintenu dans l'ordre, etc. إِنضَبَط

Consolidation, raffermissement. Exactitude, précision. ضَبْط

Qui tient avec force. Fort, robuste. Ferme, résolu. Lion. ✧ Chef, officier (dans l'armée). ضَابِط ج ضُبَّاط

Tout-puissant (Dieu). ضَابِط الكُلّ

Agent de police. ✧ ضَابِطِيّ ج ضَابِطِيَّة

Règle générale, loi. ضَابِطَة ج ضَوَابِط

Décision, sentence d'un tribunal. ✧ مَضبَطَة ج مَضَابِط

Tenace, plus tenace. Qui travaille des deux mains. أَضبَط م ضَبطَاء ج ضُبْط

Ferme, solide, raffermi. Exact, précis (compte, etc.). مَضبُوط

✱ ضَبَع a ضَبْعًا وضُبُوعًا وضَبَعَانًا , وضَبَّع

Courir (cheval).

Étendre les bras pour frapper qn. — ضَبْعًا ه وعلى

S'envelopper d'un manteau en couvrant l'épaule gauche et découvrant la droite. إِضطَبَع

Bras. Partie supérieure du bras. Pas rapide du cheval. ضَبْع ج أَضبَاع

Année stérile. ضَبُع

Hyène. ضَبُع وضَبْع ج ضِبَاع وأَضبُع وضُبْع

Hyène mâle. ضِبْعَان ج ضَبَاعِين

Être étroit (lieu). ✱ ضَبَن o ضَبْنًا

Mettre et tenir qc. sous les aisselles. أَضبَن واضطَبَن ه

Aisselle. ضَبْن وضِبْن

Sol dur. ضِبْن

Étroit (lieu). ضَبِن

Famille. ضَبْنَة وضِبْنَة وضُبْنَة وضَبِنَة

Altérer, brûler qc. (feu). ✱ ضَبَا o ضَبْوًا ه

Se réfugier vers... — إِلى

Surprendre qn. أَضبَى على

Empêcher qc. — ه

Nom d'ag. Cendre. ضَابٍ

Pain cuit sous la cendre. مُضبَاة

Crier. Faire du bruit, du vacarme. ✱ ضَجَّ i ضَجًّا وضَجِيجًا وضَجَاجًا , وأَضَجّ

Chicaner, quereller qn. ضَاجّ مُضَاجَّة وضِجَاجًا ه

Cris, tumulte, vacarme. ضَجَّة وضَجَاج وضُجَاج وضَجِيج

Ivoire. Coquillage. ضَجَاج

Qui crie, qui pousse des cris. ضَجُوج

Être ennuyé, s'ennuyer de... ✱ ضَجِر a ضَجَرًا , وتَضَجَّر مِن وب

Ennuyer qn. أَضْجَرَ ة
Ennui. Inquiétude, angoisse, malaise. ضَجَر وضُجْرَة
Ennuyé (homme). ضَجِر
Ennuyé. Fâcheux, morose. ضَجُور
Qui cause de l'ennui, ennuyant. مُضْجِر ج مَضَاجِر ومَضَاجِير
☆ ضَجَعَ a ضَجْعًا وضُجُوعًا ، واضْطَجَعَ
Être couché sur le côté. واضَّجَعَ واضْطَجَعَ
Pencher vers le coucher (étoile). ضَجَعَ وضَجَّعَ
Être lent en (affaire). ضَجَّعَ وتَضَجَّعَ في
Être couché à côté de qn. ضَاجَعَ ة
Coucher qn sur le côté. Abaisser, faire descendre qc. أَضْجَعَ ة وه
Négliger (une affaire). تَضَاجَعَ عن
Nom d'act. Savon, ce qui sert à nettoyer. ضَجْع
Inclinaison vers un parti. ضِجْع
Un sommeil. Un morceau de savon. ضَجْعَة
Imbécilité d'esprit. — وضُجْعَة
Paresse, nonchalance. Manière de se coucher. ضِجْعَة
ضُجْعَة وضُجَعَة وضِجْعِيّ وضُجْعِيَّة وضِجْعِيَّة
Fainéant, paresseux.
Paresseux. Sot. Pente d'une vallée. Qui se couche (astre). ضَاجِع ج ضَوَاجِع
Fém. du préc. Embouchure d'un fleuve. ضَاجِعَة
Moutons nombreux. ضَاجِعَة وضَجْعَاء
Sot, imbécile. ضَجُوع ومَضْجُوع
Camarade de lit. ضَجِيع
Chambre à coucher, dortoir; lit, couche. مَضْجَع ج مَضَاجِع , ومُضْطَجَع
Lieux où tombe la pluie. مَضَاجِع الغَيْث
Être de travers (bouche, nez, etc.). ☆ ضَجِمَ a ضَجَمًا
Être en litige entre qn (affaire). تَضَاجَمَ بَيْن
Oblique, de travers (bouche, nez, etc.). أَضْجَم م ضَجْمَاء
Qui a la bouche de travers. مُتَضَاجِم

Soleil : lumière du soleil. Terrain exposé au soleil. ☆ ضَحّ — ضِحّ
S'agiter (mirage). ☆ ضَحْضَحَ وتَضَحْضَحَ
Eau en petite quantité. ضَحْضَاح
Rire. ☆ ضَحِكَ a ضَحْكًا وضِحْكًا
Se rire, se moquer de... ضَحِكَ على ومن وب
Ricaner (singe). Lancer des éclairs (nuage). ضَحِكَ a ضَحْكًا
Se couvrir de (fleurs : jardin), de (plantes : sol). — عن
Rire, plaisanter avec qn. ضَاحَكَ ة
Faire rire qn. أَضْحَكَ ة
Rire. تَضَحَّكَ وتَضَاحَكَ واسْتَضْحَكَ
Rire de... — من وعلى وب
Rire, plaisanter (gens). تَضَاحَكَ
Un rire. ضَحْكَة
Ridicule, qui prête à rire. ضُحْكَة
Plaisanterie, facétie, chose comique. أُضْحُوكَة ج أَضَاحِيك
Qui rit, riant. Qui lance des éclairs (nuage). ضَاحِك
Fém. du préc. Dent qui paraît dans le rire. ضَاحِكَة ج ضَوَاحِك
ضَحَكَة وضُحُكَة وضَحَّاك وضَحُوك ومِضْحَاك
Qui rit beaucoup, rieur.
Plaisant, facétieux. مُضْحِك
Facéties, plaisanteries. مُضْحِكَات
Avoir peu d'eau (étang). Être en petite quantité (eau). ☆ ضَحَلَ a ضَحْلًا
Peu profonde (eau). ضَحْل ج أَضْحَال وضُحُول وضِحَال
Lieu où il y a peu d'eau. مَضْحَل
Se mettre au soleil. ☆ ضَحَا o ضَحْوًا وضُحُوًّا وضُحِيًّا
Paraître. Être exposé au soleil. — ضَحْوًا وضُحِيًّا
Il est mort. ضَحَا ظِلُّهُ
Être frappé des rayons du soleil. ضَحِيَ a ضَحًى
Se découvrir. — ضَحَاءً
Se mettre au soleil. — لِلشَّمْس
Faire paître (les bestiaux) ضَحَّى ة

en plein jour. Donner à manger à qn à l'heure appelée ضُحًى.
Immoler (une victime) à cette heure. — ب
Ne vous pressez pas. ضَحِّ رُوَيْدًا
Venir chez qn à l'heure dite ضُحًى. ضَاحَى مُضَاحَاةً ة
Se trouver à cette heure. أَضْحَى
Il fit cela en plein jour. — يَفْعَلُ كَذَا
Découvrir, manifester qc. — ه
Que Dieu ne vous fasse pas mourir! لَا أَضْحَى اللهُ ظِلَّكَ
Manger à l'heure dite ضُحًى. Se mettre au soleil. تَضَحَّى
Heure du jour proche du midi. Repas pris à cette heure. ضَحَاءٌ
Heure après le lever du soleil avant ضُحًى. ضَحْوٌ وَضَحْوَةٌ
Heure du jour où le soleil est déjà élevé sur l'horizon. ضُحًى
Son discours est sans clarté. مَا لِكَلَامِهِ ضُحًى
Les matins et les soirs. الضُّحَى وَالْأَصَائِل
Brebis offerte en sacrifice. Victime, hostie, holocauste. ضَحِيَّةٌ ج ضَحَايَا
Brebis offerte en sacrifice. أَضْحَاةٌ ج أَضْحًى
Même sens. أُضْحِيَّةٌ ج أَضَاحِيّ
Jour des sacrifices (*chez les musulmans*). يَوْمُ الْأَضْحَى
Exposé au soleil. Extérieur, en évidence. ضَاحٍ
Fém. du préc. Côté d'une chose. Provinces limitrophes d'un pays. ضَاحِيَةٌ ج ضَوَاحٍ
Il l'a fait en public. فَعَلَهُ ضَاحِيَةً
Sans nuage (jour, nuit). إِضْحِيَانٌ م إِضْحِيَانَةٌ
Exposé au soleil (terre). مَضْحَاةٌ
Pleurer (œil). ✡ ضَخَّ o ضَخًّا ه
Verser (de l'eau). — ه
Seringue. مِضَخَّةٌ
Être gras, être corpulent. ✡ ضَخُمَ o ضَخَامَةً وَضِخَمًا
Grosseur, corpulence. ضَخَامَةٌ
Grand, gros, corpulent. ضَخْمٌ ج ضِخَامٌ
Fém. du préc. ضَخْمَةٌ ج ضَخْمَاتٌ
Avoir le dessus sur qn. ✡ ضَدَّ o ضَدًّا ة
Écarter qn de... sans violence. — ة عن
Contredire qn, s'opposer à lui. Faire contraste avec... ضَادَّ ة
Contredire, s'irriter. أَضَدَّ
Être opposés l'un à l'autre. تَضَادَّ
Contraire, opposé. Semblable. ضِدٌّ وَضَدِيدٌ
Ennemi. Signification opposée. — ج أَضْدَادٌ وضِدٌّ
Expressions contradictoires. لُغَاتُ الْأَضْدَادِ
Contrairement, par opposition. ضِدًّا، بِالضِّدِّ
Contraste. Contradiction. Opposition. تَضَادٌّ وَمُضَادَّةٌ
Paroles vaines ou déshonnêtes. ضَدِي — ضَوَادٍ
Nuire à qn. ✡ ضَرَّ o ضَرًّا وَضُرًّا، وَضَارَّ ة
S'opposer à qn, le combattre. ضَارَّ مُضَارَّةً وَضِرَارًا
Être polygame. أَضَرَّ
Nuire à qn. أَضَرَّ ب وة
Forcer qn à... — ة على
Éprouver un dommage de... تَضَرَّرَ و✡ انْضَرَّ من
Forcer, contraindre qn à... اِضْطَرَّ ة إِلَى
Être forcé, contraint à...; avoir besoin de... اُضْطُرَّ إِلَى
Mal, dommage, malheur. ضَرٌّ وَضُرٌّ
Polygamie. ضِرٌّ
Mal, dommage; pertes. Fourré d'arbres. ضَرَّاءُ ج أَضُرٌّ
Dommage. Besoin, manque. Mamelle. Gras du pouce de la main. ضَرَّةٌ ج ضَرَائِرُ
Co-épouse (chez les musulmans). ضَرَّةُ الْمَرْأَةِ
Dommage, tort, préjudice. ضَرَرٌ ج أَضْرَارٌ

Nécessité, urgence. Gêne, misère. ضَرُورَة ج ضَرُورَات
Cécité. Pertes éprouvées. ضَرَارَة
Nécessité. Contrainte, coaction. اِضطِرَار
Nuisible, malsain, malfaisant. ضَارّ
Aveugle. ضَرِير ج أضِرَّاء وأضرَار
Plante. *Au pl.* Choses nécessaires. ضَرِيرَة ج ضَرَائِر
Nécessaire, indispensable. ضَرُورِيّ
Mauvais état. تَضِرَّة وتَضُرَّة
Mal, dommage, perte. مَضَرَّة ج مَضَرَّات ومَضَارّ
Nuisible, malsain. Polygame. مُضِرّ
Polygamie. مُضَارَّة
Qui a souffert un mal, une perte. مَضْرُور
Forcé, contraint. مُضطَرّ
Être caché. * ضَرَأَ a ضَرْأً
Sécher (plante). اِنْضَرَأَ
Frapper qn avec... * ضَرَبَ i ضَرْبًا ه ب
Mélanger (une chose) avec (une autre). — ه ب
Affliger qn (fléau). Piquer qn (scorpion). — ه
Battre monnaie. — السِّكَّة
Employer, citer un proverbe. — مَثَلًا
Jouer des instruments de musique. ضَرَبَ آلَاتِ الطَّرَبِ
Passer qc. sous silence. — عَنْهُ صَفْحًا
Dresser une tente. — خَيْمَةً
Mettre (un impôt) sur... — ه على
Fixer (un terme) à... — ه ل
Faire sa prière — الصَّلَاةَ
Séparer, diviser... — بَيْنَ
Saisir les biens de qn. — على يَدَيْ فُلَانٍ
L'empêcher d'entendre. — على أُذُنِهِ
Multiplier un nombre par un autre. — كَذَا في كَذَا
Pencher, incliner vers... — إلى
Nager. — في المَاءِ
Voyager. — في الأرضِ ضَرْبًا وضَرَبَانًا
Être couverte de gelée blanche (terre). ضُرِبَ

Servir d'exemple. ضُرِبَ مَثَلًا
Être endommagée par le froid (plante, etc.). ضَرِبَ a ضَرَبًا
Frapper avec force (main). ضَرُبَ o ضَرَابَةً
Frapper, battre avec force. Piquer (un habit ouaté). ضَرَّبَ ه وه
Mêler, mélanger. — ه ب
Jeter la discorde entre... — بَيْنَ
Se battre avec qn. ضَارَبَ مُضَارَبَةً وضِرَابًا ه
Faire valoir les fonds de qn avec participation. — ه وله في المَالِ وبه
Être couvert de gelée blanche (lieu). Être bien cuit (pain). أَضْرَبَ
Laisser, quitter qc. — عن
Faire halte, séjourner dans... — في
Dessécher l'eau (vent chaud). — ه
Être agité; s'agiter, s'entrechoquer (vagues). تَضَرَّبَ واضطَرَبَ
Se battre (gens). تَضَارَبَ واضطَرَبَ
Être troublé, ému; être dans l'inquiétude. اِضطَرَبَ
Coup; battement. Multiplication. ضَرْب
Hôtel de la monnaie. دار الضَّرْب
Espèce, genre. Façon, manière. Dernier pied d'un vers. Frappée (monnaie). Mince, maigre (per.). ضَرْب ج ضُرُوب وأضْرَاب وأضْرُب
Semblable, pareil. — ج أضْرَاب
Un coup. Châtiment, plaie, fléau. ضَرْبَة ج ضَرَبَات
Miel blanc et épais. ضَرَب
Les vicissitudes du temps. ضَرَبَان الدَّهْر
Qui frappe, etc. ضَارِب وضَرُوب
Qui agite des flèches pour tirer au sort. Qui répand les ténèbres (nuit). Lieu déprimé planté d'arbres. Terrain dur dans une plaine. ضَارِب
Vallée de sables. — ج ضَوَارِب
Qui frappe. ضَرِيب ج ضُرَبَاء
Frappé, battu. — ج ضَرْبَى

— ج ضَرَائِب Espèce, genre. Semblable, pareil. Forme. Lot, part. Neige; glace; gelée blanche.
ضَرِيبَة ج ضَرَائِب Naturel, caractère. Sabre; sa pointe, son tranchant. Écheveau de coton, etc. Blessé par un glaive. Contribution, part du tribut à payer.
إِضْرَاب Correction (*t. de gra.*).
حَرْف الإِضْرَاب Particule corrective.
إِضْطِرَاب Trouble, agitation.
مَضْرِب ج مَضَارِب Endroit et temps où l'on frappe. Lignage, origine.
— ومَضْرَب ج مَضَارِب Tranchant du sabre.
مَضْرِب ومَضْرَب ج مَضَارِب Os dans lequel il y a de la moelle.
مِضْرَب ومِضْرَاب ج مَضَارِب Tout instrument avec lequel on frappe; archet, etc.
مِضْرَب ج مَضَارِب Grande tente.
مُضْرِب ومُضْرِبَة Immobile (serpent).
مَضْرَبَة ومَضْرِبَة Tranchant du sabre.
✧ مِضْرَبَة الجَرَس Battant d'une cloche.
مُضَارَبَة Société en commandite.
مُضْطَرِب Ému, agité, troublé.
مَضْرُوب Battu, frappé. Fouetté, battu, mélangé (raisiné).
☆ ضَرَجَ o ضَرْجًا ه Fendre qc.
— ه بِدَم Imprégner, salir (un habit) de sang.
ضَرَّجَ ه Teindre en rouge (une étoffe). Agencer, embellir (son discours).
— ه بِالدَّم Ensanglanter (le nez).
تَضَرَّجَ Être sali, souillé (de sang). Être teinte en rouge (étoffe). Se colorer (joue). S'épanouir (fleur). Se répandre (éclair). Se parer (femme).
إِنْضَرَجَ Être fendu. Être large (chemin). S'épanouir (plante).
— مَا بَيْنَهُم Il se sont divisés.
— عَلَى Fondre sur... (faucon).
ضَرِيج Teint en rouge. Rapide (course, marche).
إِضْرِيج Teinture rouge, soie rouge. Bon coursier.
مُضَرَّج Ensanglanté. Teint en rouge.
مِضْرَج ج مَضَارِج Lambeau d'étoffe.
مَضْرُوجَة Grand, large (œil).
☆ ضَرَحَ a ضَرْحًا لِ Creuser une fosse à (un mort).
— ه Rejeter, éloigner qc.
— o ضَرْحًا وضِرَاحًا , وضَرَحَ o ضِرَاحًا Ruer (bête de somme).
بِرِجْلِهَا
— o ضُرُوحًا N'être pas achalandé (marché).
ضَارَحَ ٥ وه Injurier qn. Approcher de...
أَضْرَحَ ه Éloigner les chalands (du marché). Gâter qc.
— ٥ عَن Éloigner qn de...
إِنْضَرَحَ مَا بَيْنَهُم Ils se sont séparés.
ضَرْح *Nom d'act.* Peau.
ضَرَح Gâte-tout. Lointain (voyage).
ضَرُوح Qui a l'habitude de ruer.
ضَرِيح ج ضَرَائِح Fosse, tombeau.
ضَرِيح Éloigné.
☆ ضَرَسَ i ضَرْسًا , وضَرَّسَ ٥ وه Mordre fortement qn ou qc. avec les dents molaires.
ضَرَّسَ Se taire tout le jour.
— وضَرَّسَ ٥ Être dur à qn (sort).
— i o ضَرْسًا ه Maçonner (un puits).
ضَرِسَ a ضَرَسًا Être agacée par un acide (dent).
ضَرَّسَ ٥ Aguerrir qn (guerre).
ضَارَسَ وتَضَارَسَ En venir aux mains, se battre.
أَضْرَسَ أَسْنَانَهُ ·Agacer les dents à qn (acide).
— ٥ Émouvoir, troubler qn.
— ٥ بِالكَلَام Faire taire qn.
ضِرْس ج أَضْرَاس وضُرُوس Dent molaire.
— ج ضُرُوس Colline raide. Pluie dispersée. Pierre dont on maçonne un puits.
ضَرَس Agacement des dents.

Acariâtre, intraitable. ضَرِس

Méchante (chamelle). Pernicieuse (guerre). ضَرُوس

Puits comblé de pierres. Vertèbres du dos. Très affamé. Biscuit, datte, etc. ضَرِيس ج ضَرَائس

Muet. أَخرَس أَضرَس

Dentelée (étoffe). مُضَرَّس

Maçonné à l'intérieur (puits). Couvert de pierres (terrain). مَضرُوسَة

✡ ضَرَط i ضَرْطًا وضَرِطًا وضُرَاطًا وضَرِيطًا Péter, lâcher un pet.

Avoir la barbe et les sourcils clair-semés. ضَرِط a ضَرَطًا

Se moquer de qn. ضَرَّط وأَضرَط بهِ

Pet. ضُرَاط وضَرِيط

Qui pète souvent. ضَرَّاط وضَرُوط

Qui a la barbe et les sourcils clair-semés. أَضرَط م ضَرْطَاء ج ضُرْط

✡ ضَرَعَ o ضُرُوعًا , وضَرَّعَ وتَضَرَّعَ من S'approcher en tapinois.

Se coucher (soleil). ضَرَعَت وضَرَّعَت

ضَرَعَ a ضَرَاعَةً وضَرِعَ a ضَرَعًا وضَرُعَ o

S'humilier, s'abaisser. ضَرَاعَة

Ressembler à... ضَارَعَ ة وهُ

Abaisser, humilier qn. أَضرَعَ ة

Donner qc. à qn. — ه ل

Prier, supplier humblement qn. تَضَرَّعَ الى واستَضرَعَ ل

Mamelle. Pis de la vache. ضَرْع ج ضُرُوع

Semblable. Tortis. ضِرْع ج ضُرُوع

Faible; petit; tout jeune. ضَرَع ج ضَرَع

Humilité, soumission, abaissement. ضَرَاعَة

Humilité de la prière. Prière. Supplication. تَضَرُّع ج تَضَرُّعَات

Humble, soumis. ضَارِع ج ضَرَعَة , وضَرِع وأَضرَع

Qui a de gros pis (vache), de grosses mamelles (femme). ضَرْعَاء وضَرُوع وضَرِيع وضَرِيعَة

Raisins blancs à gros grains. ضُرُوع

Semblable à... Aoriste (d'un verbe arabe). مُضَارِع

Lion. ✡ ضَرْغَم وضِرْغَام ج ضَرَاغِم

Lion. Homme brave, violent. Étalon vigoureux. ضِرْغَامَة

Se battre comme un lion. ضَرْغَم وتَضَرْغَم

Être cassé de vieillesse. Être pauvre, malheureux. ✡ ضَرُكَ ج ضَرَاكَة

Cassé de vieillesse. Pauvre, malheureux. ضَرِيك ج ضُرَكَاء وضَرَائك

Brûler, être embrasé (feu). Être agité par une passion (homme). ✡ ضَرِم a ضَرَمًا

S'emporter contre... — على

Manger avec avidité. — في الطَّعَام

Allumer, attiser (le feu). ضَرَّم وأَضرَم واستَضرَم ه

S'allumer, brûler, flamber (feu). تَضَرَّم واضطَرَم

Briller (cheveux blancs). إِضطَرَم

Arbre odoriférant. ضُرْم وضَرَم

Affamé. Ardent à la course. Aiglon. ضَرِم

Tison; charbon; feu. ضَرَمَة ج ضَرَم

Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار نَافِخ ضَرَمَة

Perdre sa peine et son temps. نَفَخ في غَير ضَرَم

Légers combustibles, ضِرَام

Bois allumé. ضِرَامَة

Allumé, embrasé, qui brûle. ضَرِيم

Espèce de gomme. ضِرْيَم

Saigner (artère, plaie). ✡ ضَرَا o ضُرُوًّا

ضَرِيَ a ضَرَاوَةً وضَرًى وضَرْيًا وضَرَاءَةً بِـ Être avide de..., passionné pour...

Être exercé, dressé à (la chasse : chien). — ضَرًى وضِرَاء وضَرَاء ب

Exercer, dresser (un chien à la chasse). Exciter dans qn le désir de qc. ضَرَّى وأَضرَى ة ب

Surprendre (le gibier). إِستَضرَى ة

Fourré de bois dans une vallée. Pays boisé. ضَرَاء

ضِعْف ج أَضْعَاف Le double, surcroît qui porte une chose au double. Interligne.

ضَعْفَان ج ضَعَاف, وضُعُوف (*m.* et *f.*) Faible, débile.

ضَعِيف ج ضُعَفَاء وضِعَاف وضَعَفَة وضَعْفَى Faible, débile. Aveugle. Défectueux (discours). ✧ Malade. Maigre.

تَضْعِيف وإِضْعَاف Doublement, action de doubler.

مُضَعَّف Plié en deux, doublé.

مُضَاعَف Doublé, porté au double.

مُتَضَعَّف Réputé faible.

✱ ضَغَّ — أَضَغَّ Avoir une récolte abondante.

ضَغِيغ Abondance de récoltes.

ضَغِيغَة Jardin verdoyant. Masse de pâte.

✱ ضَغَبَ a ضَغْبًا Imiter la voix du loup, du lièvre.

ضَغِيب وضُغَاب Glapissement du loup, etc. Bruit, frôlement.

✱ ضَغَثَ a ضَغْثًا ه Mêler qc. Mettre de la confusion (dans ses discours). Laver mal (un habit).

أَضْغَثَ ه Raconter confusément qc.

اِضْطَغَثَ ه Ramasser (du bois).

ضِغْث ج أَضْغَاث Botte, faisceau (d'herbes vertes et sèches mêlées).

أَضْغَاث أَحْلَام Songes incohérents, confus.

✱ ضَغْضَغَ Parler inintelligiblement.

— ه Mâcher imparfaitement (la viande) faute de dents. Multiplier (les paroles).

✱ ضَغَطَ a ضَغْطًا, وأَضْغَطَ ٥ Serrer qn contre qc., le mettre à l'étroit.

ضَاغَطَ مُضَاغَطَةً وضِغَاطًا ٥ Presser qn dans la foule.

تَضَاغَطَ Se presser les uns les autres.

ضَغْط Pression dans la foule, ou contre un mur.

ضَغْطَة Une pression. Espace étroit de la tombe.

ضُغْطَة Presse, gêne, malaise.

ضَرَى Fureurs de la guerre.

ضِرْو م ضِرْوَة ج ضِرَاء وأَضْرٍ Chien de chasse.

ضِرْو وضَرْو Lentisque (arbre).

ضَارٍ م ضَارِيَة ج ضَوَارٍ Exercé, dressé à la chasse. *Au plur.* Bêtes carnassières.

ضَرِيّ Qui saigne sans cesse (artère). Jus de dattes non mûres.

✱ ضَرَى i ضَرْيًا بِالدَّم Saigner (artère).

✱ ضَزَّ a ضَزَزًا Avoir les mâchoires resserrées.

أَضَزَّ على Mordre (son frein : cheval). Être chiche envers qn.

أَضَزّ م ضَزَّاء ج ضُزّ Qui a les mâchoires resserrées.

— ج ضُزَّاز Méchant, irascible.

✱ ضَزَنَ o i ضَزْنًا ٥ Arracher qc. à qn.

تَضَازَنَ Se disputer la possession de qc.

ضَيْزَن Fils dur envers son père.

✱ ضَعَزَ a ضَعْزًا ه Fouler aux pieds qc. avec force.

✱ ضَعْضَعَ ه Ruiner, renverser qc. ✧ Jeter çà et là, disperser.

تَضَعْضَعَ Être humilié, abaissé. ✧ Être dispersé, éparpillé. ✧ Être caché. ✧ Perdre la raison (malade).

✱ ضَعَفَ o ضَعْفًا وضُعْفًا وضَعُفَ o ضَعَافَةً وضَعَافِيَةً Être faible, débile.

ضَعَفَ a ضَعْفًا ٥ وه Surpasser qn ou qc. du double.

ضَعَّفَ وتَضَعَّفَ واسْتَضْعَفَ ٥ وه Trouver, juger faible.

— وضَاعَفَ وأَضْعَفَ ه Doubler, redoubler, rendre double.

أَضْعَفَ ٥ Rendre faible qn (maladie).

أَضْعَفَ Avoir une monture faible.

أُضْعِفَ Recevoir le double.

تَضَاعَفَ Être doublé, s'accroître du double.

ضَعْف Faiblesse d'esprit. Construction vicieuse (d'une phrase).

ضُعْف Faiblesse de corps. ✧ Maladie, atonie.

Malheur. Contrainte.
Presse de la foule. ضِفَاط
Gardien, surveillant de... ضَاغِط على
Cauchemar. ضَاغُوط
Faible d'esprit. ضَفِيط ج ضَفطَى
Fém. du préc. Faible (pla.). ضَفِيطة
Sol bas où l'eau arrive. مَضْغَط ج مَضَاغِط
✱ ضَغَم a ضَغْمًا ه وب Mordre à qc.
ضُغَامَة Ce qu'on a saisi avec les dents.
ضَيْغَم وضَيْغَمِيّ Lion.
✱ ضَغِن a ضَغَنًا على Avoir de la haine contre qn.
— إلى Incliner vers...
تَضَاغَن واضطغن Se haïr mutuellement.
اِضطَغَن ه Prendre qc. sous son aisselle.
ضِغْن ج أضغان Côté. Penchant. Haine.
ضَاغِن Qui n'avance qu'à coups de fouets (cheval).
ضَغِن م ضَغِنَة Courbé. Qui a de la haine, de la rancune.
ضَغِينَة ج ضَغَائِن Haine ou rancune.
✱ ضَغَا o ضَغْوًا Tricher au jeu.
— ضَغْوًا وضُغَاء Miauler (chat).
تَضَاغَى Crier ensemble.
— من الجُوع Se tordre de faim.
✱ ضَفَّ o ضَفًّا وضَفَفًا على Se presser vers...
— ضَفًّا ه Ramasser, rassembler qc.
تَضَافّ Se presser sur un point (foule).
ضَفّ الحَال Qui est à l'étroit.
ضُفّ ج ضِفَفَة Insecte grisâtre.
ضَفَّة Foule (de gens).
— وضِفَّة Côté. Bord (d'une vallée). Bord, rivage (d'un fleuve).
ضَفَف Foule qui se presse à un repas; famille nombreuse. Pauvreté, gêne. Hâte, empressement.
ضَفُوف Bonne laitière (chamelle).
مَضْفُوف Très fréquenté (lieu).
✱ ضَفْدَع *Être rempli de grenouilles* (étang).
ضَفْدَع وضِفْدِع ج ضَفَادِع Grenouille.
ضَفْدَعَة وضِفْدِعَة Une grenouille.

✱ ضَفَر i ضَفْرًا وضَفَّر ه Tresser ses cheveux (femme); tresser (une corde).
ضَافَر ه على Aider, assister qn en...
تَضَافَر على S'entr'aider en qc.
اِنضَفَر Être tressés (cheveux, corde).
ضَفْر ج ضُفُور Tresse, natte.
— وضِفَار ج ضُفُر Attache du chameau.
— ج ضُفُور وضَفِرَة ج ضَفِر Masse de sable.
ضَفِير Côté, rivage. Tresse de cheveux. Sangle.
ضَفِيرَة ج ضَفَائِر Tresse, natte. Digue.
✱ ضَفَز o ضَفْزًا Faire un saut.
— ه Repousser qn, le frapper. Mettre le mors à (un cheval).
— واضطَفَز ه Mettre par force un morceau dans la bouche de qn.
ضَفْز Orge broyée, gruau d'orge.
ضَفَّاز Médisant, calomniateur.
ضَفِيزَة ج ضَفَائِز Grande bouchée.
✱ ضَفَط o ضَفْطًا ه ب Serrer qc. avec (des cordes).
ضَفُط o ضَفَاطَة Être ventru. Être sot, imbécile.
ضَفْطَة Sottise, stupidité.
ضَافِطَة وضَفَّاطَة Chameaux de transport.
ضَفَّاط Chamelier; moucre.
ضَفَّاطَة Grande caravane.
✱ ضَفَن i ضَفْنًا إلى Venir chez qn.
— ه Frapper qn du pied.
— بِهِ الأَرضَ Jeter qn à terre.
— بِحَاجَتِهِ Achever son affaire.
— بِغَائِطِهِ Aller à la selle.
تَضَافَن S'entr'aider.
ضِفَنّ وضِفِنّ Petit de taille. Sot.
✱ ضَفَا o ضَفْوًا Abonder (chose). Déborder (bassin).
ضَفًا مث ضَفَوَان Côté.
ضَفْوَة من العَيْش Abondance de biens.
✱ ضَلّ i ضَلَالًا وضَلَالَة S'écarter de la ligne droite, dévier. S'égarer. Disparaître, mourir.
— الطَّرِيقَ وعَنهُ Perdre la route.
— ه وه Perdre qc. Oublier qn.

Il a perdu sa peine. — سَعْيَهُ
Égarer qn. — بِفُلَانٍ
ضَلَّلَ تَضْلِيلًا وتَضْلَالًا, وأَضَلَّ ة وهـ Égarer qn. Perdre, égarer qc. Trouver qn dans l'erreur.
تَضَالَّ Se dire égaré.
اِسْتَضَلَّ ة Chercher à égarer qn.
ضَلَّ وضُلّ وضَلَال وضَلَالَة Égarement, erreur. Perdition, perte.
هُوَ ضُلُّ بْنُ ضُلٍّ وضُلّ أَضْلَالٍ C'est un inconnu.
ضَلَّة Incertitude, trouble. Absence pour affaire bonne ou mauvaise.
ضِلَّة Erreur. Pure perte.
ذَهَبَ دَمُهُ ضِلَّةً Son sang a été versé impunément.
ضَالّ جـ ضَالُّون وضُلَّال Qui est égaré. Qui est dans l'erreur.
ضَالَّة جـ ضَوَالّ *Fém. du préc.* Bête égarée ; chose perdue.
ضَلُول وضِلِّيل Égaré.
ضَلَال Erreur. Eau qui n'a pas de soleil.
أُضْلُولَة جـ أَضَالِيل Erreur.
وَادِي تُضُلِّلَ ووَادِي تُضَلِّلَ وضِلّ تَضْلَالٍ Vanité.
مَضَلَّة ومَضِلَّة Erreur, égarement. Endroit où l'on s'égare.
مُضِلّ Qui égare. Séducteur, trompeur. Mirage.
مُضَلَّل Égaré, perdu. Persévérant dans l'erreur.
✱ ضَلُمَ o ضَلَاعَة, واضْطَلَعَ Être robuste.
ضَلِعَ a ضَلَعًا Être gorgé de boisson.
— عَلَى Se pencher vers. Agir injustement envers qn.
— ة Frapper qn au côté.
ضَلِعَ a ضَلَعًا وضَلْعًا Être courbé, n'être pas droit.
ضَلَّعَ هـ Courber, incliner qc., faire dévier qc. Donner (à une étoffe) un dessein imitant les côtes.
أَضْلَعَ هـ Faire pencher qc.
تَضَلَّعَ مِنْ عِلْمٍ Posséder à fond une science.

اِضْطَلَعَ بِ Être de force à porter (un fardeau).
ضَلْع مع... Inclination, penchant pour...
ضَلْع وضَلَاعَة Force ; vigueur.
ضَلْع الدَّيْن Énormité de la dette.
ضِلْع وضِلَع جـ ضُلُوع وأَضْلَاع وأَضْلُع Côte. Côté d'un triangle.
ضِلَع Coteau, montée. Piège. Branche.
ضِلَعَة Côté.
ضَالِع Qui agit injustement.
ضَلِع Courbé de naissance.
ضَلِيع جـ ضُلُع Robuste, vigoureux. Flexible (arc).
ضَلِيع الفَمِ Qui a une grande bouche.
أَضْلَع جـ ضُلْع Robuste. Qui a de grandes dents.
مُضْطَلِع ومُضْطَلِع لِ Qui est de force à...
حِمْل مُضْلِع Fardeau trop pesant.
دَابَّة مُضْلِع Bête trop faible.
مُضَلَّع Dentelé ou rayé, à côtes.
✱ ضَمَّ o ضَمًّا هـ Rapprocher, rassembler les parties (d'une chose). Marquer (une lettre) du signe (ُ).
— ة Étreindre, mettre à l'étroit qn.
— ة إِلَى صَدْرِهِ Embrasser qn.
— عَلَى S'emparer de...
— وضَامَّ هـ إِلَى Réunir, joindre une chose à une autre.
ضَامَّ ة عَلَى أَمْرٍ S'adjoindre qn pour une affaire.
تَضَامَّ Se réunir, se rassembler.
اِنْضَمَّ إِلَى Être réuni, joint, adjoint à qc. ; être annexé.
اِضْطَمَّ هـ Attirer à soi qc.
— عَلَى S'emparer de...
ضَمّ Réunion, jonction d'une chose à une autre.
ضَمّ وضَمَّة *Dhamma* : *signe* (ُ).
ضَامّ Qui rassemble, qui réunit.
ضِمَام Tout ce qui sert à réunir deux choses.
ضُمُوم Rivière entre deux collines.
ضَمِيم م ضَمِيمَة *Compagnon.*
مَضْمُوم Rassemblé, réuni, joint à... Marqué d'un *dhamma* (ُ).

Troupe. Cahier, fascicule. إضمامة ج أضاميم

Oindre, enduire (le corps) d'aromates. ☆ ضَمَجَ o ضَمْجًا, وضَمَّجَ ه

Punaise. ضَمْج

Calamité, malheur. ضَمَج

S'en aller, disparaître. Se dissiper (nuage). ☆ ضَمْحَلَ — اضمحلّ

Oindre, enduire (le corps) d'onguents. ☆ ضَمَخَ o ضَمْخًا, وضَمَّخَ ه

Être oint, enduit (d'onguents, etc. : corps). تَضَمَّخَ وانضمخ واضطمخ ب

Panser (une plaie) et y mettre un (bandage). Oindre et bander (la tête). ☆ ضَمَدَ i o ضَمْدًا, وضَمَّدَ ه

Frapper qn du (bâton). — ه ب

Sécher, être sec. ضَمِدَ a ضَمَدًا

Haïr qn. — على فلان

Rassembler (des gens). أَضْمَدَ ه

Être pansé, entouré d'un bandage. تَضَمَّدَ

Sec ou tendre. Le meilleur ou le pire du troupeau. ضَمْد

Ami. ضِمْد

Bandeau; bandage. ضِمَاد وضِمَادة

Je suis sur le point de... أنا على ضِمادة من

Bandée, pansée (plaie). مُضَمَّد ومَضْمُود

Être mince, maigre. ☆ ضَمَرَ وضَمُرَ o ضُمُورًا

Faire devenir mince (un cheval). ضَمَّرَ وأضمر ه

Cacher, céler; dérober qn ou qc. aux regards. أضمر ه وه

Concevoir qc. dans son esprit; penser à qc., s'y appliquer. — ه في نفسه

Être maigre, ratatiné (visage). تَضَمَّرَ

Se dessécher (rameau). انضمر

Être mince. اضطمر

Mince, svelte. ضَمْر م ضَمْرة

Maigreur. ضُمْر وضُمُر

Pensée intime, conscience. Latent, caché. Pronom, affixe pronominal. ضَمِير ج ضَمَائر

Incertaine, indéterminée (dette, promesse, etc.). ضِمَار

Pensée, idée, conception. إضمار

Mince (homme, chameau). Desséché (rameau). ضَامِر ج ضُمَّر وضَوَامِر

Menthe aquatique. ضَوْمَرَان وضَيْمُرَان

Caché; latent. Sous-entendu. مُضْمَر

Arcanes, secrets, mystères. مُضْمَرَات

Desséché (rameau). مُنْضَمِر

Hippodrome. Temps mis à amincir un cheval. مِضْمَار

Se taire. ☆ ضَمَزَ o i ضَمْزًا

Veiller sur... Être avare de... — على

Colline pierreuse isolée. ضَمْز وضَمُوز

Qui attaque l'honneur des gens. ضَامِز

Silencieux. ضَامِز وضَمُوز

Manger qc. en cachette. ☆ ضَمَسَ i ضَمْسًا ه

S'encourager. Rugir (lion). ☆ ضَمْضَمَ

S'emparer entièrement de... — على

Lion irrité. Courageux. ضَمْضَم وضُمَاضِم

Être verdoyante (plante). Se couvrir de plantes (terre). S'enfler de colère (homme). ☆ ضَمَكَ — إضْمَأَكَّ

Assurer, garantir qc; répondre pour qc. ✧ Prendre à ferme, affermer, louer (une vigne, etc.). ☆ ضَمِنَ a ضَمْنًا وضَمَانًا ه او ب

Être atteint d'un mal chronique. ضَمِنَ a ضَمَنًا وضَمَانة

Rendre qn garant, responsable de qc. ضَمَّنَ ه ه

Insérer, renfermer qc. dans...; insérer les vers d'un autre dans un poème. ✧ Donner à ferme, affermer (une vigne, etc.). — ه ه

Garantir qc., en répondre. Comprendre, contenir, renfermer qc. تَضَمَّنَ ه

✧ Être affermée (vigne, terre, etc.). — وانضمن

Mal chronique. ضَمَن ضُمْنة وضَمَان وضَمَانة

Milieu, intérieur de qc. ضِمْن
Caution, garantie. ✧ Action d'affermer, louage; ferme, bail. ضَمَان
Atteint d'un mal chronique. ضَمِن
Garant, caution, répondant. ضَامِن, وضَمِين ج ضُمَنَى
✧ Qui prend à ferme, à bail. ضَامِن
Fém. du préc. Palmiers autour des habitations. ضَامِنَة
Suspendue, inachevée (phrase, son musical). Contenu implicitement (mot, etc.). Incidente (phrase). مُضَمَّن
Compris, contenu dans qc. Contenu, teneur (d'un écrit). مَضْمُون ج مَضَامِين
✱ ضَنَّ i a ضَنًّا وضِنَّةً وضَنَانَةً, واضْطَنَّ ب Tenir à qc., en être avare.
— ب على Être avare de qc. envers qn. Envier qc. à qn.
Propre, spécial à qn. ضِنّ
Brave, courageux. ضَنَن
Tenace, avare de qc. ضَنِين
Propriétés; choses possédées en propre; choses dont on est avare; objets précieux. ضَنَائِن
Ce dont on est avare; ce qui est précieux. مَضَنَّة ومَضِنَّة ج مَضَانّ
✱ ضَنَأَ a ضَنْأً في Se cacher sous (terre).
— ضَنْأً وضُنُوءًا Être nombreux (troupeaux).
— وضَنِئَ a ضَنْأً, وأَضْنَأَ Avoir beaucoup d'enfants (femme).
Avoir beaucoup de troupeaux. أَضْنَأَ
Rougir, avoir honte de... اِضْطَنَأَ ل ومن
Postérité nombreuse. Enfants. ضَنْءٌ ج ضُنُوء
Misère, condition misérable. ضُنَاءَة وضَنَاءَة
Féconde (mère). ضَانِئٌ وضَانِئَة ج ضَوَانِئُ
✱ ضَنَبَ o ضَنْبًا ه ب Frapper (la terre) avec...
— ب Saisir qc.
✱ ضَنِطَ a ضَنَطًا من Avoir (la chair) compacte, ferme.
Se presser (foule). اِنْضَنَطَ
Gêne. ضَنَط
✱ ضَنُكَ o ضَنَاكَةً; Être faible, débile; être sans caractère.
— ضَنْكًا وضَنَاكَةً وضُنُوكَةً Être étroit (lieu).
ضُنِكَ ضَنْكًا Être atteint d'un rhume de cerveau.
Étroit. (*mas. et fém.*). ضَنْك
Vie gênée. عِيشَةٌ ضَنْكٌ
D'une constitution (*m. et f.*). forte. ضِنَاك
Rhume de cerveau. ضُنَاك وضُنْكَة
Faiblesse de caractère. ضَنَاكَة
Gêne, pauvreté. — وضَنِيك
Faible d'esprit et de corps. Homme à gages. ضَنِيك ج ضُنُك
✱ ضَنِيَ a ضَنًى Être maladif.
Affaiblir, user, consumer qn (maladie latente). ضَانَى وأَضْنَى ه
Languir, dépérir. اِنْضَنَى
Faiblesse, maladie, langueur. ضَنًى
Maladif, languissant. — وضَنٍ
Petits enfants. ضَنْو ضِنْو
✱ ضَهَبَ a ضَهْبًا ه ب Altérer qc. par (le feu).
— ضُهُوبًا Être très faible; manquer d'énergie (homme).
Griller, rôtir (la viande); amollir, redresser au feu (un arc). ضَهَّبَ ه
Traiter indignement qn. ضَاهَبَ ه
Ramassis de gens. ضَهْبُ القَوْم
Redressé au feu (arc). ضَهْبَاء
Rôtie; coupée (viande). مُضَهَّب
✱ ضَهَدَ a ضَهْدًا, وأَضْهَدَ ه Faire violence à qn.
Maltraiter qn, persécuter qn. أَضْهَدَ ه وب واضْطَهَدَ ه
Mauvais traitement. Persécution. اِضْطِهَاد ج اِضْطِهَادَات
Persécuteur; oppresseur. مُضْطَهِد
Persécuté; opprimé. مُضْطَهَد
✱ ضَهْر وضَاهِر Sommet d'une montagne, pic.

Sinuosité, méandre ضَوْج ج أَضْوَاج
d'un cours d'eau.
Mêler (le lait) d'eau. ✱ ضوج — ضَوَّج ه
Donner à qn du lait coupé d'eau. ة —
Être affamé. ✱ ضَارَ o ضَوْرًا
Nuire à qn (affaire). ة —
Se tordre, se rouler à terre تَضَوَّر
(de faim ou de douleur). Hurler de faim (bête féroce).
Faim violente, faim canine. ضَوَر
Nuage noir. ضُور
Pauvre, misérable; méprisé. ضُورَة
Croquer (un fruit). ✱ ضَازَ o ضَوْزًا ه
Éclat de cure-dents. ضَوْز وضُوَازَة
Cure-dents. مِضْوَاز
Faire du bruit. ✱ ضَوْضَى ضَوْضَاةً
Bruit, vacarme, tapage. ضَوْضَى وضَوْضَاء
Qui pousse des cris. مُضَوْضٍ
Rassembler (des objets). ✱ ضَاطَ — ضَوَّطَ ه
Contorsion de la mâchoire. ضَوَط
Qui a la mâchoire petite. أَضْوَط
Pâte liquide. Vase, boue. ضَوِيطَة
Agiter, remuer qc. ✱ ضَاعَ o ضَوْعًا ه
Se répandre (odeur bonne ou mauvaise). S'agiter en pleurant (enfant). — وتَضَوَّع
Agiter les ailes (poussin abecqué). تَضَوَّع وانضَاع
Oiseau de nuit. ضُوَع وضُوَع
Avoir beaucoup d'enfants. ✱ ضَانَ o ضَوْنًا , وتَضَوَّن
Caillette. ضَوْن
Nom d'act. Petite fille. ضَوْنَة
Chat mâle, matou. ضَيْوَن ج ضَيَاوِن
Être mince, chétif. ✱ ضَوِيَ a ضَوًى , وأَضْوَى
Se réfugier vers... Venir de nuit vers... ضَوَى i ضَيًّا وضُوِيًّا إلى
Affaiblir qn; léser son droit. ة أَضْوَى
Faire mal (une chose). ه —
Se réunir à... اِنْضَوَى إلى
Qui vient la nuit. ضَاوٍ م ضَاوِيَة
Mince de corps. ضَاوِيّ م ضَاوِيَّة

Mordre qn. ✱ ضَهَس a ضَهْسًا ة
Être recueilli (lait, etc.). Avoir peu de lait (brebis). Être en petite quantité (boisson). ✱ ضَهَل a ضَهْلًا وضُهُولًا
Donner peu à qn de son dû; le frauder. ة — حَقَّهُ ;
Commencer à mûrir (palmier). أَضْهَل
Recueilli (lait). Petite quantité d'eau. ضَهْل
Il lui a peu donné. أعطاهُ ضَهْلَةً
Qui a peu d'eau (source). ضَاهِلَة
Qui donne peu de lait (brebis); qui a peu d'eau (puits). ضَهُول ج ضُهُل
Être stérile (sol). N'avoir pas de lait (femme). ✱ ضَهِيَ a ضَهًى
Ressembler à qn. ضَاهَى ة
Stérile (sol). Qui n'a pas de lait (femme). ضَهْيَاء
Semblable, pareil. ضَهِيّ م ضَهِيَّة
Ressemblance, conformité. مُضَاهَاة
Briller, luire (feu, etc.). ✱ ضَاءَ o ضَوْءًا وضُوءًا وضِيَاءً
Faire luire, faire briller. Allumer (une lampe). Éclairer (une maison). ضَوَّأَ تَضْوِئَةً ه
Se détourner de... — عن
Briller, luire. أَضَاءَ إضَاءَةً
Illuminer, éclairer (un lieu). ه —
Aide-moi, je t'aiderai. أَضِئْ لي أُقْدِحْ لك
Regarder d'un lieu obscur ceux qui sont éclairés par le feu. ✧ Être allumé. تَضَوَّأ
S'éclairer par... اِسْتَضَاءَ ب
S'informer, demander conseil, consulter qn. — مِن
Lumière, clarté. ضِيَاء وضَوْء ج أَضْوَاء
Illumination, éclairage. إضَاءَة
Brillant. ضَوِيء ومُضِيء
Aller de côté, dévier (du but : flèche). ✧ Être ennuyé. ✱ ضَاجَ o ضَوْجًا عن
Être vaste (spacieux). — وانْضَاج
Serpenter (rivière). تَضَوَّج

Incliner vers... ✻ ضاج i ضُيُوجًا وضَيَجَانًا إلى
Être désert (pays). ✻ ضاح i ضَيْحًا
Couper (le lait) avec l'eau. — وضَيَّح ه
Donner à qn du lait coupé d'eau. ضَيَّح ٥
Être coupé d'eau (lait). تَضَيَّح
Lait coupé d'eau. ضَيْح وضَيَاح
Nuire à qn (ch.). ✻ ضار i ضَيْرًا ٥
Nuisible, malfaisant. ضائر
Être injuste. ✻ ضاز i ضَيْزًا
Léser le droit de qn. — ٥ حَقَّهُ
Répartition inique. قِسْمَة ضِيزَى
Marcher en remuant les épaules (per. grasse). ✻ ضاط i ضَيْطًا وضَيَطَانًا
Qui marche ainsi (id.). ضَيْطَان وضَيَّاط
Périr. Être perdu, égaré (objet). ✻ ضاع i ضَيْعًا وضِيعًا وضَيْعَة وضَيَاعًا
Perdre, égarer qc. Gaspiller, dilapider (ses biens). ضَيَّع وأضاع ه
Avoir des terres, des campagnes. S'apercevoir qu'on a perdu qc. أضاع
Perte (d'un objet). État d'abandon. ضَيْع وضَيَاع و✧ ضِيعَان
Il a péri sans qu'on s'en soit occupé. مات ضِيعًا وضَيْعًا وضَيَاعًا
En pure perte. ضَيَاعًا
Quelle perte ! ✧ يا ضِيعَانُهُ
Village. Profession, métier. Bien-fonds ضَيْعَة ج ضِيَع وضِيَاع وضَيْعَات
Il s'occupe de ce qui ne le regarde pas. فَشَت عَلَيْهِ الضَّيْعَة
Petit village; petite propriété. ضُيَيْعَة
Perdu, égaré. ضائع ج ضُيَّع وضِيَاع
Il mange à jeun. أكل في مَعًى ضائع
Plus délaissé. أضيع
Prodigue, dissipateur. مِضْيَاع ومُضَيِّع
Perte, ruine. مَضْيَعَة ومَضِيعَة
Être hôte chez qn. Recevoir l'hospitalité de qn. ✻ ضاف i ضَيْفًا وضِيَافَةً
Pencher vers... — i ضَيْفًا إلى
S'écarter du but (flèche). — عن

Pencher vers le coucher (soleil). — وضَيَّف وتَضَيَّف
Incliner qn vers... — ٥ الى
Donner l'hospitalité à qn. ضَيَّف وأضاف ٥
Se réfugier vers... أضاف إلى
Joindre, annexer qc. à... Mettre un nom au génitif. أضاف ه إلى
Porter qn à prendre l'hospitalité chez... — ٥ على
Être joint, être annexé à... انضاف إلى
Se trouver côte à côte. تَضَايَف
Demander l'hospitalité à qn. اِسْتَضَاف ب
Hospitalité. ضِيَافَة
Hospice. دار الضِّيَافَة ومَضِيف
Adjonction, annexion. Relation entre un nom et son complément déterminatif. إضافة
Relatif, exprimant une relation. إضافيّ
Rapport, relation de deux choses. تَضَايُف
ضَيْف (*s. et pl.*). ج ضُيُوف وأضياف
Hôte, visiteur, convive. وضِيفَان
Fém. du préc. — وضَيْفَة
Parasite. ضَيْفَن
Hôte, qui loge qn dans sa maison, qui donne l'hospitalité. مُضِيف
Joint, adjoint, annexé. Accessoire. Entouré, assailli. Qui reçoit un complément (nom). مُضَاف
Qui sert de complément à un nom. مُضَاف إليه
Hospitalier. مِضْيَاف
Chagrin, soucis. مَضِيفَة ومُضِيفَة
Être étroit; se rétrécir, se resserrer. Être avare (homme). ✻ ضاق i ضِيقًا وضَيْقًا
Rendre étroit, rétrécir, resserrer qc. ضَيَّق وأضاق ه
Être sévère envers qn; le mettre à la gêne. ضَيَّق على
Traiter qn avec rigueur, avec dureté. ضايق ٥

أضاق Perdre son bien; être réduit à la gêne, à la misère.
تضيّق وتضايق Être rétréci, resserré (lieu).
تضايق Être à l'étroit dans un lieu; être gêné.
ضِيق وضَيق Chagrin, angoisse.
ضَيقة وضِيقة ج ضِيَق Gêne, misère. Station de la lune.
ضَيِق وضائق وضيّق Étroit, resserré.
أضيَق م ضِيقى وضوقى Plus étroit, plus resserré.
مَضيق ج مَضايق Lieu étroit; gorge, défilé. Embarras, difficulté.

✲ ضامَ i ضَيما ة Violenter, opprimer qn. ✧ Faire souffrir qn (maladie).
— واستضام ة حقّهُ Léser qc. dans ses droits.
✧ انضام Être très malade.
ضَيم ج ضُيوم Injustice; oppression, dommage causé à qn.
ضِيم Côté, versant d'une montagne.
ضائم Oppresseur.
مَضيم Lésé dans ses droits; opprimé.
✧ مُنضام Gravement malade.
✧ ضاين Durer (habit).
✧ ضَيان Fort, robuste (homme). Qui dure (habit).

ط

طأر — ما بالدار طُؤريّ Il n'y a personne à la maison.
✲ طأطأ ه وة Pencher, baisser (la tête). Exciter (un cheval).
— يدهُ بالعِنان Lâcher la bride à un cheval.
تطأطأ Être abaissé.
طأطاء Terrain bas.
✲ طبّ o i طِبًّا Être médecin, exercer la médecine. Agir avec douceur, bonté.
— وطبّب ه Mettre une bande de cuir à (une outre), la réparer.
✧ طبّ الوعاء Mettre (un vase) l'ouverture en bas.
طُبّ Avoir le poumon blessé.
طبّب ه Rapiécer (un habit). Suspendre et agiter (une outre).
طبّب وطابّ ة Traiter un malade, le médeciner.
تطبّب Exercer la médecine, se faire médecin. Se faire médeciner, suivre un régime.
استطبّ ة Demander des remèdes à qn. Consulter (un médecin).
طَبّ م طَبّة Habile; exercé, expérimenté dans son art.
طِبّ Volonté. Habitude.
طَبّ وطِبّ وطُبّ Médecine, art de guérir. Bonté, douceur.
طِبّيّ Médical.
طِبّة ج طِبَب وطِبابة ج طِباب Bande de terre, de cuir, d'étoffe, de nuage.
طَبّة Bande de cuir au bas de l'outre. ✧ Bourre de fusil.
طِبَب الشمس Rayons de lumière au lever du soleil.
طَبيب ج أطِبّاء وأطِبّة Médecin. Habile, savant. Industrieux.
مُتطبّب Qui exerce la médecine.
✲ طبخ a o طَبخًا, وطبّخ Cuire, faire cuire (la viande, etc.); faire bouillir (la marmite). Faire la cuisine.
طبّخ Grandir, se développer (enfant).
انطبخ واطّبخ Être cuit, bouilli à point.
طَبخة Cuisson donné (à un mets).
— وطِبخ Mets cuit.
طُباخة Écume s'échappant de la chaudière.
طِباخة Art culinaire, cuisine.
طَبيخ ج أطبِخة Cuit. Qui est cuit. Brique cuite. Plâtre.

طَبِيخَة ج طَبَائِخ *Fém. du préc.* Vent chaud.
طَابِخ ج طُبَّخ Qui fait cuire. Démon qui tourmente les réprouvés. Fièvre ardente.
طَابِخَة *Fém. du préc.* Heure la plus chaude du jour.
طَبِخَة وأَطْبَخ Très sot.
طَبَّاخ Cuisinier.
مَطْبَخ ج مَطَابِخ Cuisine.
مِطْبَخ ج مَطَابِخ Marmite; ustensile de cuisine.
مَطْبُوخ Cuit, préparé (mets). ✧ Mûr (homme). ✧ Calendrier.
☆ طَبَر o طَبْرًا Sauter. Se cacher.
⊙ طَبَر Hache.
طِبْر Pilastre, pilier.
بَنَاتُ طَبَارِ Calamités, malheurs.
⊙ طَابُور Légion.
⊙ طَبَرِيَّة Tibériade (ville).
⊙ طَبَرْزَذ Sucre blanc durci.
☆ طَبَرْزِين Hache.
☆ طَبَر o طَبْرًا ه Remplir (un vase).
طِبْز Rocher. Chameau à double bosse.
✧ طَبَس o طَبْسًا ب Mettre les pieds (dans la boue, dans l'eau).
طَبَّس ه Enduire de boue. ✧ Jouer dans la boue (enfant).
☆ طَبْش Genre humain.
☆ طَبَاشِير Craie.
☆ طَبْطَب Murmurer, bruire (eau).
طَبْطَبَة Bruit des eaux, d'un torrent.
☆ طَبَع a طَبْعًا ه وعلى Faire une empreinte sur qc. Marquer (la monnaie).
— ه Imprimer (un livre). Estamper. Façonner, fabriquer (un sabre, etc.).
طُبِع على Être façonné, formé de telle ou telle manière.
طَبِع a طَبَعًا Être sali. Être rouillé.
طَبَّع ه Faire une forte empreinte sur qc. Remplir, combler (une mesure). Salir, souiller qc. ✧ Dompter, dresser (une monture).
تَطَبَّع Être remplie (mesure). ✧ Être dressée (monture).
تَطَبَّع ب Contracter (une habitude). Être maniéré. Montrer (tel ou tel caractère).
اِنْطَبَع Être empreint, imprimé (cachet). Recevoir une empreinte.
طَبْع ج طِبَاع Impression. Cachet, empreinte, estampille. Caractère, naturel. Forme, moule, modèle.
طَبْعَة Un tirage (d'une feuille d'impression).
طِبْع ج أَطْبَاع Comble (d'une mesure, d'un vase, etc.). Fleuve.
— وطَبَع ج أَطْبَاع Crasse, rouille.
طَبِع Sale, crasseux. Vicieux.
طِبَاع وطَابِع Caractère, naturel. Habitude prise.
طِبَاعَة Imprimerie, typographie.
تَطَبُّع Naturel, caractère. Habitude prise.
طَابَع وطَابِع ج طَوَابِع Cachet, sceau, anneau, estampille.
طَبَّاع Fabricant de sabres. Potier. Imprimeur, typographe.
طَبِيعَة ج طَبَائِع Nature, naturel. Tempérament; constitution.
طَبِيعِيّ Naturel, qui tient de la nature.
عِلْم الطَّبِيعِيَّات Science de la physique.
أَطْبَع Très sale; très crasseux.
طُبْعَان Terre à mouler.
مَطْبَعَة ج مَطَابِع Imprimerie.
مِطْبَعَة ج مَطَابِع Presse d'imprimerie.
مُطَبَّع ✧ Dompté, dressé (cheval).
مَطْبُوع Empreint, marqué. Inné. Imprimé. Doué de talent poétique. Naturel, sans affectation.
☆ طَبِق a طَبَقًا وطَبَقًا ه Être appliquée au côté, être fermée (main).
— يَفْعَل Se mettre à faire...
طَبَق o على ✧ Couvrir, envelopper qn (maison qui s'écroule).
طَبَّق ه Couvrir qc. d'un couvercle. Couvrir (la surface de la terre : eau; l'atmosphère : nuage). Sé-

parer les articulations (glaive).

طَبَّقَ Joindre les pieds en courant (cheval). ✦ Joindre les doigts, les paupières, etc.

طَابَقَ مُطَابَقَةً وطِبَاقًا ه وه S'accorder, être d'accord avec qn. S'adapter, s'ajuster à...

— بَيْنَ Ajuster (deux objets). Porter (deux tuniques).

طَابَقَ Marcher à pas rapprochés (per. liée). Mettre les pieds de derrière dans la trace de ceux de devant (cheval).

— على S'accoutumer à...

أَطْبَقَ ه Couvrir, recouvrir qc., l'envelopper. Plier (une étoffe); fermer (un livre).

أَطْبَقَ Paraître en grand nombre (étoiles).

— على S'accorder sur... Saisir qn (fièvre).

مَا أَطْبَقَهُ Qu'il est habile !

تَطَابَقَ S'accorder, tomber d'accord.

تَطَبَّقَ وانْطَبَقَ Être couvert. Être fermé (livre, etc.).

طِبْقٌ Qui convient, qui s'adapte. Glu; matière visqueuse. Heure, moment du jour. Troupe nombreuse.

جَاءَ طِبْقًا Il vint un jour, à la longue.

طَبَقٌ ج أَطْبَاقٌ Couvercle. Disque ou plateau rond sur lequel on sert à manger. Grand plat. Surface de la terre. Troupe nombreuse. Période de temps.

طِبْقَةٌ ج طِبَقٌ وطِبَقٌ Piège.

بَنَاتُ طَبَقٍ Malheurs, calamités.

طَبَقَةٌ ج طَبَقَاتٌ وطِبَاقٌ Couche. Étage d'un édifice. Série, catégorie, classe; ordre.

يَدٌ طَبِقَةٌ Main fermée.

طَبِيقٌ ج طُبُقٌ Heure de la nuit.

طِبَاقٌ وطَبِيقٌ Qui s'adapte, s'ajuste à un autre.

هٰذَا طِبْقُهُ وطَبَقُهُ وطِبَاقُهُ وطَبِيقُهُ Cela lui va, lui correspond, lui ressemble.

طَبِيقَةٌ ✦ Complot, conspiration.

طَابَقٌ وطَابِقٌ ج طَوَابِقُ وطَوَابِيقُ Poêle à frire. Moitié d'un mouton. ✦ Étage (dans un édifice).

مُطْبِقٌ م مُطْبِقَةٌ Qui couvre, qui recouvre entièrement.

مُطْبِقٌ Prison souterraine.

جُنُونٌ مُطْبِقٌ وحُمَّى مُطْبِقَةٌ Folie, fièvre continue.

حُرُوفٌ مُطْبِقَةٌ Les lettres ط ظ ض ص.

مُطَبِّقٌ D'un jugement droit, précis. ✦ Couvrant le sol (plafond, toit écroulé).

سَحَابَةٌ مُطَبِّقَةٌ Nuage qui couvre le ciel.

مُطَابَقَةٌ Concordance, accord des choses entre elles. Symétrie.

مُطَابِقٌ Correspondant. Qui s'adapte, s'ajuste. Conforme. Corrélatif.

☆ طَبَلَ o طَبْلًا, وطَبَّلَ Battre le tambour, tambouriner.

طَبْلٌ ج طُبُولٌ وأَطْبَالٌ Tambour. Timbale.

طِبَالَةٌ Art de battre le tambour.

طَبَّالٌ Tambour. Timbalier.

طَبْلِيَّةٌ ج طَبْلِيَّاتٌ Contribution, impôt. ✦ Table très basse sur laquelle on sert à manger.

طُوبَالَةٌ ج طُوبَالَاتٌ Brebis.

☆ طَبَنَ i طَبْنًا ه Couvrir (le feu).

— وطَبِنَ a طَبَنًا وطَبَانَةً وطَبَانِيَةً وطُبُونَةً لِ وه Être entendu, habile en qc.

طَابَنَ ه Creuser plus avant (un fossé).

— ه S'accorder avec qn.

طَبْنٌ وطَبَنٌ Grande foule.

طُبْنٌ Lyre. Guitare.

— وطِبْنٌ وطَبَنٌ وطُبْنٌ Jeu des Arabes. Charogne servant d'appât.

طِبْنَةٌ ج طِبَنٌ Intelligence, habileté.

طَابِنٌ وطَبِنٌ Intelligent.

طَابُونٌ Foyer creux pour conserver le feu.

⊙ طَبَنْجَةٌ ج طَبَنْجَاتٌ Pistolet.

⊙ طَبَاهَجَةٌ Mets fait de viande découpée, d'œufs et d'oignons.

☆ طَبَا o طَبْوًا واطَّبَى, وطَبَى i طَبْيًا وأَطْبَى ه *Appeler, inviter qn.*

طِبْي وطُبْي ج أطْبَاء · Tetine des bêtes à sabot ou à pied fendu et des bêtes fauves.

☆ طَثّ Jeu de palet.

مِطَثَّة Palet.

☆ طَثَر o طَثْرًا وطُثُورًا, وطَثَّر · Être crémeux (lait).

أطْثَر ه Accroître, augmenter qc.

طَثْرَة Crème. Boue. Vie opulente. Laine grasse. Mousse verte.

طَاثِر Crémeux (lait).

طَثْيَار وطَيْثَار Cousin, moustique.

☆ طَثّ Concert.

☆ طَجَن o طَجْنًا ه Frire, faire frire qc.

⊙ طَاجِن وطَيْجَن ج طَوَاجِن وطَيَاجِن Poêle à frire.

مُطَجَّن Frit dans la poêle.

☆ طَحَّ o طَحًّا ه Étendre qc.

— ه ب Râcler le sol avec...

أطَحَّ ه Faire tomber; lancer qc.

انْطَحَّ Être étendu, étalé.

طُحَح Râclures.

☆ طَحَث a طَحْثًا ﻩ Repousser qn de la main.

☆ طَحَر i طَحْرًا وطَحِيرًا Pousser un soupir, geindre.

— a طَحْرًا ه Rejeter (des ordures, etc : œil, fontaine).

طَحْر وطَحَر وطَحَرَة Petit nuage clair.

مَا فِي السَّمَاء طَحَر Le ciel est sans nuage.

طَحِير وطُحَار Soupir. ✧ Dyssenterie.

مِطْحَر Qui lance la flèche au loin (arc). Qui part avec rapidité (flèche).

مِطْحَرَة Guerre acharnée.

☆ طحرر — طُحْرُور ج طَحَارِير Nuage détaché.

☆ طَحْطَح ه Briser, disperser qc.

— ﻩ وب Disperser, détruire (une tribu).

☆ طَحَل a طَحْلًا وطَحَلًا ﻩ Blesser qn à la rate.

طُحِل طَحْلًا Avoir mal à la rate.

طَحِل a طَحَلًا وطَحْلًا Avoir la rate très développée. Sentir mauvais (eau). Être de couleur noirâtre (bête).

طِحَال ج طُحُل وأطْحِلَة وطِحَالَات Rate.

طُحَال Maladie de la rate.

طُحْلَة Couleur gris noirâtre.

طَحِل Qui a la rate développée. De mauvaise humeur. Couverte de mousse (eau). Noir.

أطْحَل م طَحْلَاء ج طُحْل De couleur gris noirâtre. Troublée (boisson).

مَطْحُول Qui a une lésion à la rate.

☆ طَحْلَب Être couverte de mousse verte (eau croupissante).

طِحْلِب وطُحْلُب Mousse verte.

مُطَحْلَب ومُطْحَلِب Couvert de mousse.

✧ طَحَم a طَحْمًا على Fondre sur...

طَحْمَة وطَحْمَة وطُحْمَة Foule, multitude (de gens). Impétuosité (d'un torrent). Envahissement (des ténèbres de la nuit).

طَحُوم Violent, impétueux (fleuve).

☆ طَحَن a طَحْنًا, وطَحَّن ه Moudre (du blé). Broyer, pulvériser qc.

تَطَحَّن Être moulu. Être broyé.

طَحْن Mouture, action de moudre.

طِحْن وطَحِين Farine.

طَحْنَة Une mouture. ✧ Ce qui est moulu en une fois.

طَحِينَة Sésame moulu.

طَاحِن Qui moud. Qui se tient au centre de l'aire (bœuf).

طَاحِنَة ج طَوَاحِن *Fém. du préc. Au pl.* Dents molaires.

طَحَّان Meunier.

طِحَانَة Meunerie : art, état de meunier.

طَاحُون وطَاحُونَة ج طَوَاحِين, وطَحَّانَة Meule de moulin. Moulin.

طَحُون وطَحَّانَة Troupeaux nombreux. Combat acharné.

مِطْحَنَة ج مَطَاحِن Moulin; meule de moulin.

مَطْحَنَة ج مَطَاحِن Moulin; lieu où l'on moud.

مِطْحَان Enroulé (serpent).

مَطْحُون Moulu. Broyé, pulvérisé.

☆ طَحَا o طَحْوًا S'en aller, s'éloigner. Périr.

— ﻩ Jeter qn à terre.

Nom d'un. d'act. Flanc, hypocondre. طُرَّة
Bord, rivage (d'un fleuve). Bord, marge (de toute chose). Strie, raie. Boucle de cheveux. Toupet au haut du front. ✧ Griffe, paraphe. طُرَّة ج طُرَر وطِرَار وطُرَّات وأطرار
Les confins du pays. أطرار البلاد
Celui dont les moustaches poussent. طارّ وطرير
Coupeur de monnaies et de bourses. طَرَّار
Plateau à servir le repas. طِرِّيان
De bonne mine. طرير
Aiguisé, tranchant. — ومطرور
Colère sans raison. غضب مُطِرّ
Survenir, arriver inopinément à qn. ✡ طَرَأَ a طَرْءًا وطُرُوءًا على
Être frais, juteux. طَرُؤَ o طَرَاءَةً وطَرَاءً
Combler qn d'éloges. أطرأ ۵
Récent, frais. طَرِيّ م طَرِيئة
Inattendu, imprévu. طارئ ج طُرَّاء وطُرَّا
Fém. du préc. Malheur. طارئة ج طارئات وطوارئ
Éloges exagérés. Hyperbole. إطراء
Qui vient on ne sait d'où, désagréable (parole). طُرْآنِيّ
Être ému de joie ou de tristesse. ✡ طَرِب a طَرَبًا
Chanter ou faire de la musique. Se réjouir. طَرَّب و✧ تطرَّب
Exciter qn à la joie, ou à la tristesse. طَرَّب وأطرب وتطرَّب ۵
Désirer le chant, la musique. استطرب
Émotion de joie ou de tristesse. Réjouissance. طَرَب
Ému, gai ou triste. طَرِب م طَرِبة
Sensible aux émotions de joie ou de tristesse. طَرُوب ومِطْرَاب ومِطْرَابة
Sentier, chemin étroit. *Au pl.* Chemins divisés. مَطْرَب ومَطْرَبة ج مَطَارِب
Qui émeut. Musicien. مُطرِب
Bonnet rouge en laine. ✧ طَرْبُوش ج طَرَابِيش
Pan de ✡ طَرْبَل — طِرْبَال ج طَرَابِيل

S'étendre. طَحَا a طَحْوًا
Étendre qc. sur la terre. — ه
Agiter qn (soucis). طَحَا ب
Jeter la balle. — بالكرة
Terrain plat. طَحًا
Qui s'étend; qui remplit (tout: foule, masse). طاحٍ
Fém. du préc. طاحية ج طَوَاحٍ
Grande ombrelle. مِظَلَّة طاحية ومَطحُوَّة ومَطحِيَّة
Qui s'étend partout à la surface du sol (herbe). مُطحِيَة
Être acariâtre, insociable. ✡ طَخَّ o طُخُوخًا
Caractère dur et insociable. طُخُوخ
Être terne, voilé (œil). ✡ طَخِش a طَخَشًا وطَخَشًا
Soucis, chagrin. Lait aigre. ✡ طَخَف — طَخْف
Nuage léger transparent. طَخَاف
Être fier. ✡ طَخِم a طَخَمًا وطَخِمَ o طَخَامَة
Devenir noire (viande). اطخمّ
Troupeau de chèvres. طَخْمَة
Tache noire au bout du nez. طُخْمَة
Viande sèche qui noircit. طَخِيم
Être obscure (nuit). ✡ طَخَا o طُخُوًّا
Nuage élevé. Soucis. طَخَاء
Obscurité. طَخْيَة وطِخْيَة وطُخْيَة
Sombres, épaisses (ténèbres). طاخية
Nuit obscure. Inintelligible (discours). طَخْيَاء
Rassembler, pousser devant soi (des animaux). ✡ طَرَّ o طَرًّا ۵
Restaurer (un édifice); le crépir. Enlever, ravir qc. Couper (une pièce d'étoffe). — ه
Tomber d'une terrasse. Pousser, croître (plante, moustache). — وطَرَّ o i طَرًّا
Aiguiser (un couteau). — o طَرًّا وطُرُورًا ه
Jeter qn en bas. أطَرَّ ۵
Exciter qn à... — ۵ على
Couper, retrancher qc. — ه
Ils sont venus tous. جاءوا طُرًّا

muraille qui se dresse dans l'air. Mausolée. Tout objet saillant servant de signe.

Inst. à battre le blé. طِرْبِيل ج طَرَابِيل

Pla. médicinale. ✶ طَرْثُوث ج طَرَاثِيث

Jeter, rejeter qc. ✶ طَرَح a طَرْحًا ه وب, واطَّرَح ه

Soustraire (un nombre d'un autre). — ه

Rejeter qc. loin de... — ه عن

Placer qc. sur... Poser (une question) à qn. — ه على

✧ Jeter le cri d'alarme. طَرَح الصَّوْت

Vivre dans les plaisirs. طَرِح a طَرَحًا

Jeter, rejeter qc. avec force. Élever très haut (un édifice). طَرَّح ه

S'entretenir avec qn. طَارَح ه الكَلَام

Causer de science. تَطَارَحَا العِلْم

✧ Être jeté, rejeté. Se jeter, se précipiter. اِنْطَرَح

Jet, rejet; soustraction (*en arit.*). طَرْح

✧ Cri d'alarme. طَرْح الصَّوْت

Jeté, rejeté; avorté. طِرْح

Lieu éloigné. طَرَح وطَرُوح وطَرَاح

Un jet. Manteau persan. ✧ Voile que les femmes portent sur la tête. طَرْحَة

✧ Matelas petit et carré; carreau. طَرَّاحَة

✧ Feuille de papier. طَرْحِيَّة

Jeté, rejeté, renversé, gisant par terre. طَرِيح ج طَرْحَى

Abandonné, rejeté. — ومَطْرُوح

Conversation. مُطَارَحَة

Endroit où l'on jette qc. ✧ Lieu, endroit, place. مَطْرَح ج مَطَارِح

Longue (lance). Perçant (regard). مِطْرَح

⊙ Prince, chef. طَرْخَان ج طَرَاخِنَة

⊙ Estragon (plante). طَرْخُون

Éloigner, repousser, chasser qn ou qc. Réunir (des troupeaux dispersés). ✶ طَرَد o طَرْدًا وطَرَدًا ه وه

Chasser, poursuivre, traquer (une bête, etc.). طَرِد a طَرَدًا ه

Lever (le fouet). طَرَّد ه

Charger, attaquer l'ennemi. طَارَد مُطَارَدَة وطِرَادًا

Bannir qn. Faire un pari avec qn. أَطْرَد ه

S'attaquer, se combattre. تَطَارَد

Être éloigné, repoussé, chassé. اِنْطَرَد واطَّرَد

Se suivre, être bien enchaînée (affaire, preuve). Couler (fleuve). اِطَّرَد

S'éloigner de son sujet, faire des digressions. Simuler la fuite. اِسْتَطْرَد

Éloignement, expulsion. Poursuite, chasse donnée aux bêtes fauves. طَرْد

Lire à la suite ou à rebours. قَرَأ طَرْدًا او عَكْسًا

✧ Colis, ballot. طَرْد ج طُرُودَة

Qui chasse, qui repousse. Ennuyeux dans son discours. Barque légère. Long (jour). طَرَّاد

Fém. du préc. ✧ Verrou. طَرَّادَة

Bannissement. Mention des ancêtres de qn. اِطِّرَاد

Digression, divagation. اِسْتِطْرَاد

Chassé, banni, expulsé. Long (jour). Né avant ou après un autre. طَرِيد

Le jour et la nuit. الطَّرِيدَان

Bête poursuivie, traquée; gibier. Troupeaux volés. Bande de terre, de pré, d'étoffe. طَرِيدَة ج طَرَائِد

Lance courte; épieu. طِرَاد, ومِطْرَد ج مَطَارِد

Charge, attaque (des cavaliers). مُطَارَدَة وطِرَاد

Long (jour). مُطَّرِد

Générale, sans exception (règle). مُطَّرِد

Grande route. مِطْرَدَة ومَطْرَدَة

S'embellir. S'amender. ✶ طَرِز a طَرَزًا

Se vêtir avec luxe. طَرِز في المَلْبَس

Broder (une étoffe). طَرَّز ه

Être brodé (habit, étoffe). تَطَرَّز

Marcher sur les bords, côtoyer. Attaquer la partie extrême des lignes (soldat). طَرَّفَ
Donner à qn les bords. Ramener (les chevaux) de la tête à la queue de la troupe. ‒ ه
Se teindre les bouts (des doigts : femme). ‒ ه
Fermer les yeux. أَطْرَفَ
Apporter, présenter à qn une chose nouvelle. ‒ ه
Aller au bord ; côtoyer. Paître sur les bords. تَطَرَّفَ
Acheter (une chose) nouvelle. إِطَّرَفَ ه
Trouver (une chose) nouvelle. Regarder comme une nouveauté. إِسْتَطْرَفَ ه
Partie, côté. Bord, extrémité. Bout, pointe. طَرَفٌ ج أَطْرَافٌ وأَطَارِيفُ
Les extrémités : les mains, les pieds, la tête. أَطْرَافُ البَدَنِ
Le bas peuple. أَطْرَافُ النَّاسِ
Les proches parents d'un tel. ‒ فُلَانٍ
Serpent à double aiguillon. ذُو الطَّرَفَيْنِ
Clignement de l'œil, clin-d'œil ; regard. طَرْفٌ وطَرْفَةٌ
Noble de père et de mère. طِرْفٌ ج أَطْرَافٌ
Cheval de race. Noble. Nouvellement acquis (bien). طِرْفٌ ج طُرُوفٌ وأَطْرَافٌ
Nouveau, de fraîche date (homme). طَرِفٌ
Changeant, mobile. ‒ وطَرِفٌ
Qui peut compter beaucoup d'aïeux. طَرِفٌ وطَرِيفٌ
Tache rouge de sang dans l'œil blessé. طَرْفَةٌ
Lésion causée à l'œil et qui fait pleurer. Chose neuve, rare ; nouveauté, rareté. طُرْفَةٌ ج طُرَفٌ
Tamaris. طَرْفَاءُ
Un tamaris. طَرْفَاءَةٌ وطَرَفَةٌ
Nouvellement طَارِفٌ وطَرِيفٌ ج طُرُفٌ

Forme, figure. طَرْزٌ
Broderie ; vêtement brodé. Mode, façon, usage. طِرَازٌ ج طُرُزٌ
Art de broder. طِرَازَةٌ
Brodeur. طَرَّازٌ ومُطَرِّزٌ
Effacer qc. ✱ طَرَسَ i طَرْسًا ه
Restaurer (un manuscrit). Collationner (des écrits). Peindre en noir (une porte). طَرَّسَ ه
Être difficile dans le choix des mets. تَطَرَّسَ فِي المَطْعَمِ
Dédaigner qc. ‒ عَنْ
Feuille, feuillet de papier. Palimpseste. طِرْسٌ ج أَطْرَاسٌ وطُرُوسٌ
Battre en retraite. ✱ طَرْسَمَ عَنْ
Être sourd, devenir sourd. ✱ طَرِشَ a طَرَشًا
Blanchir (un mur). ✧ طَرَشَ o طَرْشًا ه
Assourdir qn. ✧ طَرَّشَ ه
Feindre la surdité. تَطَارَشَ
Surdité. طَرَشٌ وطُرْشَةٌ
Lait ou blanc de chaux. ✧ طَرْشٌ
Bétail. ✧ طَرْشٌ ج طُرُوشٌ
Sourd. أَطْرَشُ م طَرْشَاءُ ج طُرْشٌ وأَطَارِيشُ
Être sot. Avoir peu de cils ou peu de sourcils. ✱ طَرِطَ a طَرَطًا
Sot, stupide. طَارِطٌ وطَرِطٌ
Qui a peu de cils ou peu de sourcils. طَارِطٌ وطَرِطُ الحَاجِبَيْنِ وأَطْرَطُ م طَرْطَاءُ
Se vanter. Parler beaucoup. ✧ Donner un son fêlé (vase). ✱ طَرْطَرَ
Tartre, dépôt du vin. ✧ طَرْطِيرٌ
Bonnet long et pointu. طُرْطُورٌ
✧ Espèce de sauce. طَرْطُورٌ
Clignoter (œil). ✱ طَرَفَ i طَرْفًا
Donner un soufflet à qn. ‒ ه
Cligner de l'œil. ‒ بَصَرَهُ او بِعَيْنِهِ
Toucher, blesser qn (à l'œil) et en faire couler les larmes. ‒ ه
Ils sont tous morts. مَا بَقِيَتْ مِنْهُمْ عَيْنٌ تَطْرِفُ
Être blessé et pleurer (œil). طُرِفَ
Être récent, nouveau (bien). Être issu d'une ancienne famille (homme). طَرُفَ o طَرَافَةً

Tendre à..., désirer, arri- تَطرَّق إلى
ver à...
Marcher à la file. تَطارَق
Se déployer (ailes d'un oi- اِطَّرَق
seau). Se séparer et quitter le bon chemin. Se succéder (le jour et la nuit).
Consulter (les devins). اِستَطرَق ة
Prendre pour habitude, pour ه —
voie.
Fois, coup. طَرْق وطِرْق وطَرْقَة
Je suis allé chez أتَيْتُهُ طَرْقًا او طَرْقَيْن
lui une ou deux fois.
Son d'un instrument de musi- طَرْق
que. Eau salie par les bêtes.
Filet, piège. — وطِرْق وطَرْقَة ج طَرْق
Pli (d'une outre, etc.). طَرْق ج أطْرَاق
Chemin, voie. Manière طُرْقَة ج طُرَق
d'agir, habitude.
Doublure de cuir. Pla- طِرَاق ج طُرُق
que de fer ronde.
طَرِيق ج طُرُق وطُرُقَات وأطْرُق وأطْرِقَة وأطْرِقَاء
Chemin, route, voie.
Palmier très haut. طَرِيقَة ج طَرِيق
Sentier, voie. État, طَرِيقَة ج طَرَائِق
manière d'agir, règle de vie. Ligne, raie. Chef (d'une tribu, etc.).
✧ Moyen d'arriver à une fin.
Vêtement usé. ثَوْب طَرَائِق
Vicissitudes du temps. طَرَائِق الدَّهر
Qui frappe à une por- طَارِق ج طُرَّاق
te; qui consulte le sort par des cailloux; qui vient pendant la nuit. Étoile du matin.
Fém. du طَارِقَة ج طَوَارِق وطَارِقَات
préc. Malheur, calamité. Petit siège. Famille, tribu.
Qui a la tête et طِرِّيق ومُطرِق ومِطْرَاق
les yeux baissés. Humble.
Maillet; mar- مِطْرَق ومِطْرَقَة ج مَطَارِق
teau de forgeron. Battant de lavandière, de matelassier.
Série, file. مِطْرَاق ج مَطَارِيق
Foulé (sol). Frayé, battu مَطْرُوق
(chemin). Battu par la pluie (pré).

acquis, nouveau, récent; rare; curieux.
Fém. de طَارِف . طَارِفَة ج طَوَارِف
Abondance de biens. طَارِفَة عَيْن
Les yeux. Les côtés d'une الطَّوَارِف
tente.
Chose cu- طَرِيفَة ج طَرَائِف ، وأطْرُوفَة
rieuse; nouveauté, rareté.
Altercation. Illustration, no- طِرَاف
blesse des aïeux.
Tente en cuir. — ج طُرُف
Nouvellement acquis. مُطْرَف
Robe de soie, مُطْرَف ومِطْرَف ج مَطَارِف
de forme carrée et ornée de dessins.
Inconstant, changeant. مِطْرَاف
Froissé au point de pleurer مَطْرُوف
(œil).
✧ Pressoir pour pres- — ج مَطَارِيف
surer les olives.
Regarder les paupières ✱ طَرْفَس
rapprochées. Mettre beaucoup d'habits. Être sombre (nuit).
Obscurité. طِرْفِسَان
Obscure (nuit). طِرْفِسَاء
Regarder les paupières ✱ طَرْفَش
rapprochées.
Venir de ✱ طَرَق o طُرُوقًا وطَرْقًا ة
nuit chez qn.
Frapper à (une porte). o — طَرْقًا ه
Battre (la laine). Sonner (une cloche). Toucher (un instrument de musique).
Jeter les cailloux (devin). طَرَق
Avoir peu d'esprit. طُرِق
Boire de l'eau trouble. طَرِق a طَرَقًا
Frayer le chemin à... طَرَّق ل
Avouer (une dette) après l'a- — ب
voir niée.
Étendre, rendre malléable. — ه
Doubler (un habit, une طَارَق بَيْن
chaussure). Porter (double habit).
Se taire et baisser les yeux. أطْرَق
Se suivre (chameaux).
S'occuper à (des riens). — إلى

Corps malléable. مُتَطَرِّق
Être remplie de miel (ruche). ✻ طَرِم a طَرَمًا
Couler de la ruche (miel). — a طَرَمًا
Se couvrir de tartre (dent). أَطْرَم
Rester coi; être embarrassé. تَطَرَّم
Rayon de miel. Miel. طَرْم وطِرْم
Foie. طَرِمَة
Fossette de la lèvre supérieure. — وطِرِمَّة وطُرْمَة
Tartre. طُرَامَة
Cabine. ⊙ طَارِمَة ج طَارِمَات
Imbécile, stupide. ✧ مُطَرْوَم
Être vantard; fanfaron. ✻ طَرْمَذ
Fanfaron, vantard. طِرْمِذَة وطِرْمَاذ وطِرْمِذَان ومُطَرْمِذ
Être tout frais, récemment cueilli (fruit). ✻ طَرُو o وطَرِيَ a طَرَاوَة وطَرَاءَة وطَرَاء وطَرَاة
Venir, arriver de loin. طَرَا o طُرُوًّا
Rafraîchir, humecter (ce qui est sec). Assaisonner (un mets). طَرَّى ه
Prodiguer les éloges à qn. أَطْرَى ه
Avoir le ventre gonflé. اِطْرَوْرَى
Être spirituel. Innombrable. طَرًّا
Fraîcheur, qualité d'un fruit mûr, tendre. طَرَاوَة
Frais, récent, encore humide; tendre (pain). طَرِيّ م طَرِيَّة
Vermicelle. Macaroni. إِطْرِيَة
Fraîcheur, premiers temps. أُطْرُوَان
Mêlé, parfumé d'aromates. مُطَرًّى
Accourir, venir, passer vers... ✻ طَرِي a طَرًى إلى
Être gâtée, puante (eau). ✻ طَرْيَر
Repousser qn à coups de poings. ✻ طَزَر o طَزْرًا ه
Quereller qn, le réduire au silence. ✻ طَسَّ o طَسًّا ه
Plonger qn dans l'eau. — ه في
S'en aller loin vers... — إلى
Voyager. طَسَّس
Pénétrer dans un pays. — في
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ طَسَّ او أَيْنَ طَسَّس

طَسّ ج طُسُوس وطِسَاس وطَسِيس، وطَسَّة ج طَسَّات وطِسَاس
Ecuelle, soucoupe.
Fabricant de tasses. طَسَّاس
Art de fabriquer les tasses. طِسَاسَة
Avoir une indigestion. ✻ طَسَأ a طَسْأً وطَسِيءَ a طَسَأً
Causer une indigestion à qn. أَطْسَأ ه
Écuelle. ⊙ طَسْت ج طُسُوت
Pénétrer dans (un pays). ✻ طَسَم a طَسْمًا في
Manquer de vivres. طَسِم a طَسَمًا
Qui manque de vivres. طَسِم وطَسِيم
Briller, s'agiter (mirage). ✻ طَسَل o طَسْلًا
Eau coulant à la surface du sol. طَسَل
Effacer qc. ✻ طَسَم o طَسْمًا ه
Être effacé. — i طُسُومًا
Avoir une indigestion. طَسِم a طَسَمًا
Poussière. Ténèbres. طَسْم
Masse de poussière. طَسَام وطُسَام وطَسَّام
Laisser tomber une pluie douce (ciel). ✧ Faire entendre un bouillonnement (fer chaud enfoncé dans l'eau froide). ✻ طَشَّ o i طَشًّا، وأَطَشَّ
Avoir le rhume. طُشَّ
Pluie douce et fine. طَشّ وطَشِيش
Rhume. طُشَّة وطُشَاش
✧ Son d'un fer chaud que l'on enfonce dans l'eau froide. طَشَّة
Arrosé par la pluie (sol). مَطْشُوش
Même sens que طَسْت. ⊙ طَشْت
Gardien de vestiaire. ⊙ طَشْت دَار
Plateau de marbre, d'or ou d'argent. ⊙ طَشْتْخَان
Goûter, déguster qc. ✻ طَعِم a طَعْمًا وطُعْمًا، وتَطَعَّم ه
Manger qc. — طَعْمًا وطَعَامًا
Recevoir une greffe (arbre). ✧ Être amorcé (hameçon). ✧ Être vacciné (enfant). — طَعْمًا
Greffer (un arbre). ✧ Vacciner qn. ✧ Amorcer (un hameçon). طَعَّم وأَطْعَم ه وه
Se mettre le bec l'un طَاعَم وتَطَاعَم

dans l'autre (pigeons).
Donner des fruits (arbre). أطعم
Nourrir qn. ه —
✧ Être vacciné; être greffé. تطعّم
Avoir du goût; être mûr (fruit). اطّعم
Il ne s'améliore pas. لا يطّعم
Goûter (une chose), la trouver bonne. استطعم ه
Demander à manger à qn, ه —
Goût, saveur. طعم ج طعوم
Mets. ✧ Amorce, appât. ✧ Poison. طُعم
Manière de manger. Manière de gagner sa vie. طِعمة
Aliment, nourriture. طُعمة ج طُعم
Goût, saveur. Invitation à un repas.
Mets, طعام ج أطعمة وجج أطعمات
nourriture, aliment. Froment.
Nourriture qui rassasie. طعام طُعم
Qui se nourrit bien, qui est rassasié. طاعم وطعِم
Je puis me passer de votre table. أنا طاعم عن طعامكم
Brebis engraissée pour la table. طعومة
Aliment, mets. Réfectoire, salle à manger. مطعم ج مطاعم
Qui mange avec avidité. مِطعم
Très hospitalier. مِطعام
Qui a de quoi vivre. مُطعَم
Greffé. ✧ Vacciné. ✧ Amorcé. مُطعّم
Aliment. ✧ Greffe. ✧ Vaccin. مَطعوم ج مطاعيم
Frapper qn avec (une lance). ☆ طعن a o طعنًا ه ب
طعن طعنًا وطعنانًا في او على . . . بالقول
Injurier qn. Médire de qn, calomnier, diffamer qn.
Pénétrer dans l'intérieur (des terres). طعن في
Être d'un âge très avancé. طعن في السنّ
Être percé d'une lance. Être atteint de la peste. طُعِن
Se تطاعن تطاعنًا وطعانًا وطعنانًا, واطّعن
porter réciproquement des coups de lance.
Un coup de lance. Un propos calomnieux. ✧ Un bubon pestilentiel. طعنة
Peste, épidémie. طاعون ج طواعين
طعّان ومِطعن ومِطعان ج مطاعن ومطاعين
Qui porte de violents coups de lance.
Détracteur, calomniateur. طعّان
Percé d'un coup de lance. Atteint de la peste. طعين ومطعون
Fondre sur qn. ☆ طغر a طغرًا على
Marque, empreinte en tête d'un diplôme, d'un édit. ⊙ طغراء ج طغراءات
Sottise. ☆ طغم — طغومة وطغومية
Faire l'ignorant. تطغّم
Masse d'eau. Océan. طغم
Gens de basse condition. Menu gibier. Paroles basses. طغام
Nom d'unité du préc. Sot. طغامة
Hiérarchie, chœur (des anges). ✧ طغمة ج طغمات
☆ طغا o طغوًا وطغوانًا, وطغي وطغى a طغى
Sortir des bornes. Être injuste, oppresseur. Déborder (fleuve). Être en fureur (mer). Bouillonner (sang). وطغيانًا
Être impie. Mugir (bœuf sauvage). طغى وطغي a طغيًا a وطغيانًا
Rendre qn injuste, oppresseur. طغّى وأطغى ه
Injustice, impiété, révolte contre Dieu. طغوى وطغيان
Mont escarpé. طغية
Qui dépasse les bornes. Impie. Cruel. طاغٍ ج طغاة وطاغون م طاغية
Orgueilleux, insolent. Tyran. Roi infidèle. — وطاغية
Foudre. طاغية
Idole, fausse divinité. Démon. Rebelle. Trompeur, séducteur; sectaire; hérésiarque. طاغوت ج طواغيت
Être proche, à portée de... ☆ طفّ o i طفًّا من
Prends ce qui est à ta portée. خذ ما طفّ لك

Soulever qc. de (la main). طَفَّ ه ب
Étendre, déployer les ailes (oiseau). Sauter (cheval). طفّف
Ne pas remplir entièrement (la mesure). — ه
Remplir entièrement (la mesure). أطفّ ه
Embrasser, comprendre qc. — على
Être habile en qc. Tendre des pièges à qn. — ل
Être à portée de...; être imminent. — واستطفّ على
Bord, marge; limite. طَفّ
Excédant d'une mesure; ce qui la complète, son comble. — وطَفَف وطِفَاف وطُفَافة
Incomplet, de peu d'importance. ✧ Ce qui s'épanche d'un vase trop plein. طفيف
Les alentours de... Terres entre le désert et les montagnes. طافّة
Agile, alerte, rapide. طَفَّاف
Rempli jusqu'aux bords (vase). طَفَّان
S'éteindre (flamme, feu). ✡ طَفِئَ a طُفُوءًا , وانطفأ
Éteindre (une lampe, le feu). أطفأ و✧ طفّأ
Extinction (d'une flamme). طُفُوء وانطفاء
Qui éteint. مُطفِئ
L'un des jours les plus froids. مُطفِئ الجمر
Grand malheur. مُطفِئ الرَّضف
Éteignoir. مِطفأة و✧ مِطفاية
Être trop plein, regorger, déborder (vase). ✡ طَفَح a طَفحًا وطُفُوحًا
Va-t-en, laisse-moi. اطفح عنّي
Remplir (un vase) au point de le faire déborder. طَفَّح وأطفح ه
Écumer (la marmite). اطّفح ه
Comble, plénitude. طِفَاح
Excédent, surcroît. طُفَاحة
Trop plein, qui déborde, exubérant. طافح م طافحة , وطفحان م طفحى
Sec, aride. طافحة

Écumoire. مِطفحة
Trappe, piège. ✧ مَطفحة
Enterrer (un mort). ✡ طَفَد i طفدًا ه
Tombeau. طَفد وطَفَد ج أطفاد
Faire un soubresaut (cheval). ✡ طَفَر i طَفْرًا وطُفُورًا
Se couvrir de crème (lait). طفّر
Faire sauter (un fleuve à un cheval). — وأطفر ه ه
Saut, soubresaut. Crème (de lait). ✧ Pousse des arbres au printemps. ✧ Éruption de pustules, de boutons. طَفرة
Qui n'a pas le sou. ✧ طَفران
Être sale, crasseux. ✡ طَفِس a طَفَسًا وطَفَاسة
Sale, crasseux. طَفِس
Être mou, faible. ✧ Étendre les ailes (oiseau). ✧ S'éteindre (mèche). ✡ طَفْطَف
Hypocondre, flanc. طِفطِفة ج طَفَاطِف
Bord, rivage; extrémités. طَفطاف
Commencer qc., se mettre à... ✡ طَفِق i وطَفِق a طَفقًا وطُفُوقًا في
Commencer à faire. طَفِق يفعل
Il a obtenu ce qu'il voulait. طَفِق بمُرادِه
Faire obtenir à qn qc. أطفق ه ب
Être en bas âge; être délicat. ✡ طَفُل o طُفُولة وطَفَالة
Se lever; être près du coucher (soleil). طَفَل o طُفُولًا
Être endommagée par la poussière (plante). طَفِل a طَفَلًا وطَفَل
Venir à un repas sans y avoir été invité; être parasite. Arriver (nuit); être près du coucher (soleil). طفّل
Faire marcher doucement (une bête). — ه
Méditer (un discours). — ه
Avoir un enfant, un petit en bas âge. Être près du coucher (soleil). Être au temps dit طَفَل. أطفل
Être parasite. Se conduire تطفّل

en enfant, faire des enfantillages.

Temps qui précède le coucher du soleil. طَفَل

Tendre, mou (se dit de toute chose). طَفْل م طَفْلَة ج طِفَال وطُفُول

Petit, tout petit. Enfant en bas âge. طِفْل م طِفْلَة ج أَطْفَال

Boue sèche. طَفَال وطُفَال

Enfance, bas âge. طَفَالَة وطُفُولَة وطُفُولِيَّة

Eau trouble au fond d'un bassin. طَفِيل

Parasite, pique-assiette. طُفَيْلِيّ

Qui a un petit, un enfant en bas âge. Qui fait mourir les plantes (nuit froide). مُطْفِل ج مَطَافِيل ومَطَافِل

Mourir. ✡ طَفِنَ o طَفْنًا

Lier, emprisonner qn. — ه

Mensonge. Paroles vaines. طَفَانِين

Surnager. Courir (gazelle). Mourir dans l'eau et surnager (poisson). ✡ طَفَا o طَفْوًا وطُفُوًّا

Paraître au-dessus de... — فَوْق

Entreprendre qc. — فِي

Qui surnage. طَافٍ م طَافِيَة

Cercle autour du soleil ou de la lune. Écume d'une marmite en ébullition. طُفَاوَة

Serpent venimeux marqué de deux raies. طُفْيَة ج طُفًى

✧ Produire un son. ✡ طَقَّ o طَقًّا
✧ Éclater, se rompre; craquer.

Bruit, fracas; craquement. طَقّ

✧ Temps, atmosphère. ⊙ طَقْس

✧ Rit, cérémonies religieuses, liturgie. — ج طُقُوس

Produire un son en marchant sur le sol (monture). ✡ طَقْطَق

Battement des pieds d'un cheval. Craquement des articulations. طَقْطَقَة

Habillement complet; uniforme. Harnais complet. Ustensile. ✧ طَقْم وطَاقِم ج طُقُومَة

S'endimancher. Être richement harnaché (cheval). ✧ تَطَقَّم

Endimanché. Harnaché. ✧ مُطَقَّم

Humecter légèrement le sol (rosée). ✡ طَلَّ o طَلًّا

Renvoyer (un créancier), différer son payement. — ه

Léser qn dans son droit. — ه حَقَّهُ

Verser (le sang) impunément. طَلَّ o طَلًّا وطُلُولًا ه

✧ Être élevé au dessus de..., dominer. — عَلَى

Être versé impunément (sang). طَلَّ i وطُلَّ وطَلَّ a طَلًّا وأُطِلَّ

Être sur une hauteur; dominer; avoir vue sur... أَطَلَّ واسْتَطَلَّ عَلَى

Laisser verser impunément (le sang). أَطَلَّ ه

Se dresser pour voir. تَطَالَّ

Rosée ou pluie légère. طَلّ ج طِلَال وطِلَل

Lait. Sang. طَلّ

Serpent. طِلّ

Odeur agréable; vin doux. Jardin frais. Vie aisée. Épouse. طَلَّة

Potion de lait. Cou. طُلَّة ج طُلَل

Débris d'une maison ruinée. Toiture d'un navire. طَلَل ج طُلُول وأَطْلَال

Traces de maison ruinée. Forme extérieure. Grâce, beauté. Gaieté, joie. طَلَالَة

Natte de feuilles ou d'écorce de palmier. طَلِيل ج أَطِلَّة وطُلُل وطِلَّة

Versé impunément, sans être vengé (sang). طَلِيل وطُلَّاء ومَطْلُول ومُطَلّ

Lieu élevé; donjon. مُطَلّ ج مَطَالّ

Humecté par la rosée (lieu). مَطْلُول

Chercher, rechercher qc. ✡ طَلَبَ o طَلَبًا, وتَطَلَّبَ واطَّلَبَ ه

✧ Provoquer qn; demander, rechercher qn en mariage. — ه

✧ Chercher à venger (le sang). — بِ

Prier, supplier qn de.. طَلَبَ الى فُلَانٍ أَنْ

Demander, exiger, réclamer avec instance. طَلَّبَ وتَطَلَّبَ ه

Réclamer, demander à qn le paiement de... طَالَبَ مُطَالَبَةً وطِلَابًا ه بِ

Être éloignée (eau, etc.). أطلب

Accorder à qn ce qu'il demande; le pousser à demander. — ﻫ

Être, désiré, recherché; être demandé. ✧ انطلب

Demande, réclamation. Réquisition. طَلَب وطِلْبَة

Objet recherché, désiré. طِلْب وطِلْبَة وطَلِبَة

Fiancé, prétendu. طِلْب م طِلْبَة

Qui recherche qn. طِلْب ج أطلاب وطَلَبَة

Nom d'un. ✧ Prière. Litanies. طَلْبَة

Voyage lointain. طُلْبَة

Qui cherche, qui recherche. Qui demande, qui réclame. Étudiant. طَالِب ج طُلَّاب وطُلَّب وطَلَبَة وطَلَب
طَلَّاب وطَلُوب ج طُلُب, وطَلِيب ج طُلَبَاء

Qui demande souvent et avec instance, chercheur, demandeur.

Fém. de طَلِيب. طَلِيبَة ج طَلَائِب

✧ Prétendu, fiancé. طَلِيب م طَلِيبَة

Demande, objet de la demande. Question à résoudre. Problème. مَطْلَب ج مَطَالِب

Distante, éloignée (eau, etc.). مُطْلِب

Cherché, recherché, demandé. Intention, but. مَطْلُوب ج مَطَالِيب

Couler (eau). ✱ طَلَث o طُلُوثًا

Excéder (la mesure). طَلَث على

Être lasse, fatiguée (monture). ✱ طَلَح a طَلْحًا وطَلَاحَة

Fatiguer, éreinter — وطَلَّح وأطلح ﻫ

(une monture).

Être méchante (per.). طَلَح o طَلَاحًا

Être affamé, avoir le ventre creux. طَلِح a طَلَحًا وطَلِح

Importuner qn. طَلَّح على

Vie aisée, aisance. طَلْح

Acacia. طَلْح وطِلَاح

Fatigué, éreinté. — وطِلْح وطَلِيح

Abondant en acacia (lieu). طَلِح

Mauvais état, corruption, méchanceté. طَلَاح (ضد صلاح)

Feuille de papier. طَلْحِيَّة ج طَلَاحِيّ

Méchant, mauvais, vicieux. طَالِح ج طَالِحُون وطُلَّح

Salir, noircir qc. Gâter (l'écriture). ✱ طَلَخ o طَلْخًا ﻫ

Se disperser. Couler. اِطْلَخَ

Eau fangeuse. طَلَخ

Effacer (l'écriture). ✱ طَلَس i طَلْسًا, وطَلَّس ﻫ

Être perdue (vue). طَلَس

Être jeté en prison. طُلِس بِهِ فِي السِّجْنِ

Être de couleur cendrée. طَلِس a طَلَسًا وطَلُس o طُلْسَة

Être effacée (écriture). Revêtir le manteau persan. تَطَلَّس

Être cachée, enveloppée de mystères (affaire). اِنْطَلَس

Feuille où l'écriture est effacée. Vieux, sale (habit). Loup au poil ras. طِلْس ج أطلاس

Couleur cendrée, noirâtre. طُلْسَة

Chiffon servant à nettoyer. طَلَّاسَة

Aveugle. طَلِيس وطِلِّيس

Manteau persan. طَيْلَسَان وطَيْلِسَان وطَيْلُسَان ج طَيَالِسَة

Ras, uni, sans poil, glabre. Noirâtre. D'une réputation suspecte. أطلس م طَلْسَاء

✧ Atlas de géographie. أطلس

Effacé; obscur, noir. Revêtu d'un manteau persan. مُتَطَلِّس

Baisser les yeux, prendre un air austère. Tracer des lignes magiques (magicien). ✱ طَلْسَم

⊙ طِلَّسْم وطِلَسْم ج طَلَاسِم وطِلَّسْمَات وطِلَسْمَات

Talisman, charme.

Malheur. ✱ طَلْطَل — طَلَاطِلَة

Luette. — ✧ وطُلْطُلَة

Maladie incurable. Mort. — وطُلَاطِل

Se lever, paraître (soleil). Pousser (dent, plante, etc.). ✧ Devenir tel ou tel; réussir bien ou mal. ✱ طَلَع o طُلُوعًا ومَطْلَعًا ومَطْلِعًا

Apprendre une chose. — طُلُوعًا على الأمر

Survenir, venir vers qn. — على فلان

S'éloigner de... Disparaître. — عن

Gravir (un mont). — o a وطَلِع a طُلُوعًا

طلع ه Arriver (dans un pays).
— من Sortir de...
✧ طلع على بالِهِ Il lui vint à l'esprit.
طلّع Produire des bourgeons (palmier).
— ه Remplir (une mesure). ✧ Élever, faire monter plus haut.
— على ✧ Regarder, voir.
طالع مُطالَعة وطِلاعًا ه Considérer, examiner attentivement (une chose).
— ه ب Exposer, expliquer à qn qc.
أطلع Paraître (astre). Pousser (plante). Vomir.
— ه على Instruire, informer qn de qc.
— إليهِ مَعروفًا Il lui accorda un bienfait.
— واطّلع على Survenir, arriver auprès de qn.
تطلّع Être remplie (mesure).
— إلى Porter ses regards sur qc.
— في Considérer attentivement qc.
— واطّلع ه Apprendre, connaître qc.
اطّلع على Examiner (une chose); pénétrer au fond (d'une affaire).
— طِلع فُلان Connaître les affaires de qn.
استطلع ه وه S'informer de qc. Chercher à connaître qn.
طَلع Quantité. Spathe du palmier.
— وطِلع Lieu élevé d'où l'on voit.
طِلع Côté, plage visible.
طَلعة Aspect, face, visage. ✧ Montée; rampe, plan incliné.
حيّا الله طَلعتَهُ Que Dieu le réjouisse!
طِلاء ج طُلع État de ce qui est plein.
طُلوع ج طُلوعات Action de monter. ✧ Clou furoncle.
✧ طُلوع وطَلعة الخُلق Boutade, saillie, emportement.
طَلّاع الثَّنايا والأنجد Homme de grand talent, versé dans les affaires.
طُلَعاء وطُوَلِع Vomissement.
تطلّع و✧ تطليع Regard, coup d'œil.
طليعة ج طلائع Avant-garde. Éclaireurs.

طالع ج طوالع Qui s'élève, qui monte, etc. Nouvelle lune. Flèche qui dépasse le but. Crépuscule du matin. Horoscope tiré des astres. ✧ Espèce de noria.
مَطلَع ومَطلِع ج مَطالع Levant, endroit où se lèvent le soleil et les étoiles. Hauteur d'où l'on voit au loin; vigie, tour. Échelle. Début d'un poème, d'une ode.
مُطّلَع Lieu élevé; lieu qu'on peut atteindre.
✡ طلم a طَلَمًا وطَلَمانًا Être faible ou fatigué.
✡ طَلَف — طَلَّف على Ajouter à...
أطلف ه ه Donner qc. à qn.
— ه Permettre, laisser faire qc.
طَلَف وطَلَف Impunité.
طَلَف Don, cadeau. Facile, aisé.
✡ طَلَق i طَلْقًا ه ه Donner, livrer à qn qc.
— وأطلق يَدَهُ بخَير Ouvrir sa main pour faire du bien.
طَلَق o وطَلُق o طَلاقًا Être mise en liberté, être répudiée (femme).
طَلِق a طَلَقًا Être éloigné; s'éloigner.
طَلُق o طُلُوقة وطَلاقة Avoir le visage gai. Être tempéré (jour, nuit).
طلّق وأطلق ه Renvoyer, répudier (sa femme).
أطلق ه وه Mettre en liberté (des troupeaux; un captif, etc.). Faire partir (une arme à feu).
أطلق الكلام Généraliser; exprimer qc. d'une manière absolue.
أُطلقت الكلمة على Le terme est employé dans tel sens.
تطلّق وانطلق Se dérider, s'épanouir (visage).
تطلّق Passer rapidement (gazelle).
انطلق Être lâché, renvoyé, congédié. Partir, s'en aller. Être déliée (langue).
أُنطلق بهِ Être emmené.
اطّلق Être gai, content.

Être relâché (ventre). اِسْتَطْلَقَ
Laisser aller (les chamelles). ه —
Entrave, lien en cuir. Boyau. Course (du cheval). طَلَق ج أَطْلَاق
Douleurs de l'enfantement. Amiante. طَلْق ج أَطْلَاق
Qui est libre, qui n'a pas d'entraves; mis en liberté. — وطُلُق وطَلِق وطَلِيق
Tempéré (jour, nuit). طَلْق م طَلْقَة
Portion. Permis, licite. طِلْق
Cela vous est permis. هُوَ لَكَ طِلْقًا
Vous en êtes innocent. أَنْتَ طِلْقٌ مِنْهُ
Être mis en prison sans chaînes. حُبِسَ طَلْقًا وطُلُقًا
Qui a le visage serein, épanoui. طَلْق وطِلْق وطُلُق وطَلِق وطَلِيق الوَجْه
Généreux. — م طَلْقَة اليَدَيْن
Qui a la langue déliée, éloquente. — وطِلْق اللِّسَان
Langue déliée. لِسَان طُلُق وطَلِق وطَلِيق
Répudiation, divorce. طَلَاق
Sérénité du visage. طَلَاقَة وطُلُوقَة الوَجْه
Acception générale ou absolue. إِطْلَاق
D'une manière générale ou absolue; en général. على الإِطْلَاق او مُطْلَقًا
Départ, éloignement. اِنْطِلَاق
Renvoyée, répudiée (femme). طَالِق ج طُلَّق , وطَالِقَة ج طَوَالِق
Libre, exempt; mis en liberté. Absolu, pris dans un sens absolu. Admise généralement (opinion). مُطْلَق
Pétrir et étendre (un pain) pour le cuire. * طَلَمَ o طَلْمًا , وطَلَّمَ ه
Planche sur laquelle on étend la pâte. طُلْم
Gâteau, galette; petit pain rond. طُلْمَة ج طُلَم و✧ طَلَامِي
Rouleau à étendre le pain. مِطْلَمَة
Prendre un air sombre. * طَلْمَس
✧ S'obscurcir (esprit). — و✧ تَطَلْمَس
Ténèbres. Désert sans signaux. طِلْمِسَاء
Attacher et retenir (un animal) par le pied. * طَلَا o طَلْوًا ه
Éclat, splendeur de l'aurore. طُلْوَة
Beauté, grâce, élégance, agréments. طِلَاوَة وطُلَاوَة
Salive qui sèche sur les lèvres. — وطَلًا
طَلًا وطَلْو ج أَطْلَاء وطِلَاء وطُلِيّ وطُلْيَان
Petit (de gazelle).
Oindre, enduire (d'huile ou de goudron). * طَلَى i طَلْيًا , وطَلَّى ه وه ب
Dorer qc. طَلَى ه بِذَهَب
Avoir les dents jaunes (bouche). طَلِيَ a طَلًى
Incliner la tête de faiblesse; Se laisser aller à ses appétits. أَطْلَى
Se livrer aux divertissements. تَطَلَّى
Être oint, enduit de... تَطَلَّى واطَّلَى ب
Personne. Gravement malade. Désir. طَلًى ج أَطْلَاء
Plaisir, volupté. طِلَى
Huile, goudron, poix liquide, etc. Moût réduit par la cuisson. Vin. طِلَاء
Pellicule de sang figé. طُلَاء
Boisson de lait. طُـلَّى
Cou, base du cou. طُلْيَة وطُلَاة ج طُلًى
Petit agneau. طَلِيّ ج طُلْيَان
Tartre. — وطِلْيَان
Qui oint, qui enduit. Sombre (nuit). Aux dents jaunes (bouche). طَالٍ
Enduit, oint. Attaché par le pied. طَلِيّ ومَطْلِيّ
Terrain encaissé, bas-fond. مِطْلًى ومِطْلَاء ج مَطَالٍ
Qui est gravement malade. Prisonnier à vie. مُطْلًى
Envelopper, couvrir qc. de sa masse (eau). * طَمَّ o طَمًّا وطُمُومًا
La mer l'a englouti. طَمَّ بِهِ البَحْر
Remplir jusqu'aux bords (un vase). Raser (la tête, les cheveux). ه —
Combler (un puits). ه — o i طَمًّا
Devenir grave (affaire). طَمَّ
Se poser sur un arbre (oiseau). طَمَّ الشَّجَرَة وطَمَّم وتَطَمَّم
Courir rapide- طَمَّ o i طَمًّا وطَمِيمًا

ment (homme, cheval).

Être propres à être coupés (cheveux). أَطَمَّ واسْتَطَمَّ

Être recouvert entièrement. اِنْطَمَّ ✧ Être englouti, enseveli.

Masse d'eau. Mer. Grand nombre. طِمّ

Cheval de race. — وطِمِّيم

Grandes richesses. الطِمّ والرِمّ

Catastrophe. Jugement dernier. طامَّة

✱ طَمَثَ o وطَمِثَ a طَمْثًا Avoir ses règles (femme).

Corruption, ordure. طَمْث

✱ طَمَحَ a طَمْحًا وطِمَاحًا وطُمُوحًا إلى S'élever vers... (regard).

— بِبَصَرِهِ إلى Se lever pour voir...

— بأنفِهِ Être fier, superbe.

— بـ Enlever, emporter qc.

— a طِمَاحًا وطُمُوحًا على Être indocile (monture, femme).

طَمَّحَ Lever les pieds (cheval).

أَطْمَحَ ه إلى Élever, porter (ses regards) vers (un objet).

طَمَحَات وطَمْحَات Malheurs.

طَمُوح Rétif (cheval). Avide (regard).

طَمُوح المَوْج Gonflée (mer).

طامِح Haut, élevé.

— ج طَوَامِح Indocile (monture, etc.).

طَمَّاح Très avide.

✱ طَمَرَ i طَمْرًا وطُمُورًا وطِمَارًا Sauter, gambader.

— طُمُورًا Voyager.

— طَمْرًا ه Enfouir, enterrer, cacher qc. (sous terre).

طَمَرَ o طَمْرًا Enfler (plaie).

— ه Remplir (une fosse).

طَمِر Avoir mal aux dents.

طَمِرَ a طَمَرًا Enfler (main).

طَمَّرَ ه Plier, rouler qc. Baisser le voile d'une (tente).

اِطَّمَرَ على فَرَسِهِ Sauter à cheval par derrière.

طِمْر ج أَطْمَار Vêtement usé. Pauvre, gueux.

طِمْر وطِمِرّ وطِمْرِر Cheval de race.

طَمَار Point élevé.

بَنَات طَمَار Malheurs.

طامِر Puce.

طامِر بن طامِر Puce. Inconnue (per.).

طامُور وطُومَار ج طَوَامِير Rouleau de papier ou de parchemin. Volume, tome.

مِطْمَر ومِطْمَار Fil, cordeau (d'architecte, etc.). Qui porte des habits usés.

هُو على مِطْمَار أبيهِ Il ressemble à son père.

مَطْمُورَة ج مَطَامِير Caveau, fosse où l'on conserve le blé, etc., silo.

✱ طَمَسَ i o طُمُوسًا, وتَطَمَّسَ وانْطَمَسَ Être effacées, disparaître (traces). ✧ S'enfoncer dans l'eau.

طَمَسَ Perdre sa lumière (astre, œil). Être éloigné.

— بعَيْنِهِ Regarder au loin.

— i طَمْسًا وأَطْمَسَ على Détruire qc.; en effacer les traces.

طَمَسَ i طَمَاسَة Conjecturer, deviner.

طُمِسَ Disparaître entièrement.

طامِس ج طَوَامِس Effacé. Éloigné.

طَمِيس ومَطْمُوس Aveugle.

✱ طِمْطِم وطِمْطِمِيّ وطُمْطُمَانِيّ Qui prononce mal l'arabe.

طُمْطُمَانِيَّة Vice de prononciation.

طَمْطَام Pleine mer, milieu de la mer.

✱ طَمِعَ a طَمَعًا وطَمَاعًا وطَمَاعِيَةً في وب Être avide de qc. Désirer avidement (le bien d'autrui).

طَمِعَ في فُلَان ✧ S'enhardir contre qn, abuser de sa simplicité, etc.

طَمُعَ o طَمَاعَةً Être avide, insatiable.

أَطْمَعَ و✧ طَمَّعَ ٨ Rendre qn avide de qc.

— ٨ في ✧ Enhardir qn contre qn.

طَمَع وطَمَاعَة وطَمَاعِيَة Avidité..., désir du bien d'autrui. Ambition.

طَمَع ج أَطْمَاع Objet désiré. Solde des troupes.

طامِع وطَمِع وطَمِع ج طَمِعُون وطُمَعَاء وطَمَاعَى وأَطْمَاع Avide, ambitieux.

طَمَّاع ومِطْمَاع Très avide.

Objet désiré. مَطْمَع ج مَطَامِع
Ce qui inspire des désirs. مَطْمَعَة
Qui excite l'avidité. مَطْمُوع فِيهِ
Pousser, faire marcher (une bête). Étendre, aplatir (la pâte). Tisser (une natte). Ensanglanter qc. (sang). ✱ طَمَلَ o طَمْلًا ة وهِ
Être imprégné (de sang, d'huile, etc.). طَمِلَ وطَمِلَ a طَمَلًا
Effacer (l'écriture). أَطْمَلَ هِ
S'associer aux voleurs. اِنْطَمَلَ
Être épuisée (eau d'un bassin). أُطْمِلَ هِ
Les créatures. الطِّمْل
Voleur, scélérat. Habit noir; habit usé. Collier. طِمْل
Éhonté, sans pudeur. — ج طُمُول, وطَامِل وطَمُول
Boue. طِمْل وطَمْلَة وطُمْلَة وطَمَلَة
Ensanglantée (flèche). Chevreau. Natte. Collier. Eau bourbeuse. طَمِيل
Rouleau de pâtissier مِطْمَلَة
Agir avec zèle; avec ruse. ✱ طَمْلَسَ
Nom d'act. Haine. طَمْلَسَة
Se reposer de... ✱ طَمَنَ — طَمْأَنَ من
Incliner et reposer (son dos). Apaiser qc. — وطَأْمَنَ هِ
Rassurer, tranquilliser qn. ✧ طَمَّنَ ة
Être bas (sol). تَطَأْمَنَ
Jouir du repos, de la tranquillité (dans un lieu ou auprès de qn). Se reposer sur... اِطْمَأَنَّ إلى
Sécurité, tranquillité. اِطْمِئْنَان وطُمَأْنِينَة
Tranquille, jouissant de la sécurité. طَمِن ج طُمُون, ومُطْمَئِنّ
Qui se repose en toute confiance sur qn. — إلى
Plat, encaissé (sol). مُطْمَئِن ومُطْمَأَنّ
Être enflée, gonflée (mer); déborder (fleuve). S'élever très haut (plante). Être élevée (pensée). ✱ طَمَا o طُمُوًّا وطَمْيٌ i طَمْيًا
Gonflé, débordant (fleuve). طَامٍ
Rendre un son métallique (plat d'argent, etc.). Bourdonner (insecte). ✧ Tinter, (oreilles). ✱ طَنَّ i طَنِينًا, وطَنَّ
Faire rendre un son métallique à...; faire résonner (un membre) en le coupant. أَطَنَّ هِ
Son métallique. Bourdonnement des insectes. ✧ Tintement dans les oreilles. طَنِين
Qui sonne, qui résonne, sonore. طَنَّان
Poème célèbre. قَصِيدَة طَنَّانَة
Avoir honte; ne pas oser parler. ✱ طَنَأَ a طَنْئًا وطَنِئَ a طَنَأً
Se pencher vers qc. أَطْنَأَ إلى
Serpent dont la morsure tue sur-le-champ. حَيَّة لَا تُطْنِئ
Reste de vie. Mauvais penchant. طِنْء
Être cambré, courbé. Avoir la croupe longue, les pieds de derrière sans force (cheval). ✱ طَنِبَ a طَنَبًا
Tendre, dresser (une tente). Agiter (une outre). طَنَّبَ هِ
✧ Être fier, orgueilleux. طَنَّبَ
S'arrêter dans (un lieu). — ب
Avoir sa tente voisine de celle de qn. طَانَبَ ة
Soulever la poussière (vent). S'étendre au loin (fleuve). Se suivre à la file (chameaux). أَطْنَبَ
S'étendre dans son discours, être prolixe, long. — في الكلام
Cordage d'une tente. Courroie de l'arc. Tendon (du corps). Racine (de l'arbre). طُنُب ج أَطْنَاب وطِنَبَة
Long (cheval, lance). أَطْنَب م طَنْبَاء
Tente. إِطْنَابَة ج أَطَانِيب
Prolixité d'un discours. إِطْنَاب
Épaule. مِطْنَب ج مَطَانِب
Nombreuse (armée). مِطْنَاب
Prolixe, long (dans ses discours). مُطْنِب
✧ Fier, orgueilleux, fanfaron. مُطَنِّب
Tendu. مُطَنَّب
Dont la tente est voisine. مُطَانِب
Guitare. ⊙ طُنْبُور وطِنْبَار ج طَنَابِير

◉ طُنُب ــ طُنُوب Classes, espèces.
◉ طَنْجَرَة Marmite.
✱ طَنِخَ a طَنَخًا Se charger l'estomac.
طَنَّخَ وأَطْنَخَ ة Causer à qn une indigestion.
✱ طَنَزَ o طَنْزًا بـ Se moquer de...
طانَزَ ة *Même sens.*
تَطانَزَ Se moquer l'un de l'autre.
طَنَّاز Moqueur.
✧ طَنَّش Se taire, rester coi.
✧ طُنْطُور Bonnet long et pointu.
✧ طُنْطُلَة Luette.
✱ طَنْطَنَ Résonner, retentir (métal). Bourdonner (insecte).
طَنْطَنَة Son métallique, retentissement. Bourdonnement.
✱ طَنِفَ a طَنَفًا Être suspect,
— طَنَافَةً وطُنُوفَةً وطَنَفًا Avoir le cœur dépravé.
طَنَّفَ ة وهـ Soupçonner qn. Garnir (un mur) d'épines, etc.
— نَفْسَهُ إلى Ambitionner qc.
مَا أَطْنَفَهُ Qu'il a peu de désirs !
تَطَنَّفَ ة Surprendre qn.
— إلى Avoir du penchant pour...
طَنَف وطُنُف وطِنْف وطُنْف ج طُنُوف وأَطْنَاف
Tout ce qui est en saillie. Pic d'une montagne. Toit, auvent.
طَنِف Suspect. Qui mange peu. Dépravé.
مُطَنِّف Qui grimpe sur un pic.
◉ طِنْفِسَة وطَنْفَسَة وطُنْفُسَة ج طَنَافِس Tapis.
✱ طَنِيَ a طَنًى وأَطْنَى Acheter ou vendre les fruits d'un palmier. Avoir une affection au poumon, à la rate.
— في وأَطْنَى Persister dans (le vice).
طَنَّى ة Traiter, soigner qn atteint au poumon, à la rate.
أَطْنَى Être porté au soupçon. Se coucher.
طَنًى Maladie de la rate, etc. Suspicion. Cendre.
— وطَنٍ Qui a une affection à la rate ou au poumon.
✱ طَهُرَ وطَهَرَ o طُهْرًا وطُهُورًا وطَهَارَة
Être propre, net ; être pur.
طَهَرَ a طَهْرًا هـ Éloigner qc.
طَهَّرَ ة وهـ Purifier, rendre pur qn ou qc. Circoncire qn.
تَطَهَّرَ تَطَهُّرًا واطَّهَّرَ اطِّهَّرًا Se purifier, être purifié.
طُهْر وطُهْرَة وطَهَارَة Propreté. Pureté, chasteté.
تَطْهِير Purification. Lustration. Circoncision.
طَاهِر ج أَطْهَار، وطَهِر ج طَهِرُون ، وطَهِير ج طَهَارَى Pur, qui n'est pas souillé.
✧ Chaste. Saint, vertueux.
طَهُور Purifiant.
مَطْهَر Purgatoire.
مِطْهَرَة ج مَطَاهِر Vase employé aux ablutions. Latrines.
✱ طَهَسَ a طَهْسًا في Entrer sous (terre).
مَا أَدْرِي أَيْنَ طَهَسَ بِهِ Je ne sais ce qu'il est devenu.
✱ طَهَشَ a طَهْشًا هـ Gâter (un travail).
✱ طَهَفَ — أَطْهَفَ في كَلَامِهِ Il a parlé avec facilité.
أَطْهَفَ لِفُلَانٍ طَهْفَةً مِن Donner à qn qc. de (son bien).
زُبْدَة طَهْفَة Crème fraîche.
✱ طَهَقَ a طَهْقًا Marcher avec rapidité.
✱ طَهَلَ وطَهِلَ a طَهْلًا وطَهَلًا، وتَطَهَّلَ
Être fétide (eau).
طَهِل وطَاهِل Fétide (eau).
طُهْلَة Un peu de fourrage. Légume tendre. Reste de qc.
طِهْلِئَة Petit nuage.
✱ طَهَمَ — طُهِّمَ Être gros, épais.
— من Fuir qn ou qc.
تَطَهَّمَ عن Avoir de l'éloignement pour qn.
— هـ Avoir de la répugnance pour (un mets).
طُهْمَة Couleur brunâtre.
مُطَهَّم Parfait, complet ; bien fait. Gras, maigre (cheval).
✱ طَهَا o طَهْوًا Parcourir le pays.
— a o طَهْوًا وطُهُوًّا وطُهِيًّا وطَهَايَةً هـ
Cuire, rôtir (la viande).

Être habile dans son art. أَطْهَى
Travail, ouvrage. طَهْو
Brins de paille, etc. طَهَى
Mets cuit. طُهَى
Cuisinier. طَاهٍ ج طُهَاة وطُهِيّ
Cuisinière. طَاهِيَة ج طَوَاهٍ وطَاهِيَات
Pellicule sur le lait, le sang. طُهَارَة
Métier du cuisinier. طِهَايَة
Aller et venir. ✱ طَاءَ o طَوْءًا
S'en aller, s'éloigner. — a طَوْءًا
S'élever (prix des denrées). تَطَاءَ تَطَايُؤًا
Bosse. طَاءَة
Brique cuite. ✧ Canon. ✱ طُوب
Fabricant de briques. طَوَّاب
✧ Artilleur, cannonier. ⊙ طُوبْجِي
Être près de sa ruine; périr. S'en aller. S'égarer. Tomber. Manquer le but (flèche). ✱ طَاحَ o طَوْحًا
Dévoyer qn, l'égarer; le faire errer çà et là. طَوَّحَ ة
Engager qn dans un désert périlleux; le jeter sur un point du globe. — ب
Lancer des projectiles à qn. طَاوَحَ ة ب
Faire périr qn. أَطَاحَ ة
Errer à l'aventure. تَطَوَّحَ
Faire un long voyage en divers pays. تَطَاوَحَتْ بِهِ النَّوَى
But lointain. نِيَّة طَوَحٌ
Qui est égaré, etc. طَائِح م طَائِحَة
Vicissitudes du sort. طَوَائِح
Lieux périlleux. مَطَاوِح
Être ferme, enraciné. ✱ طَادَ o طَوْدًا
S'engager dans (un pays). طَوَّدَ وتَطَوَّدَ فِي
S'élever dans les airs. إِنْطَادَ
Montagne élevée. طَوْد ج أَطْوَاد وطِوَدَة
Désert périlleux. مَطَادَة
Lieux périlleux. مَطَاوِد
Aréostat, ballon. مُنْطَاد ج مَنَاطِيد
Approcher de... ✱ طَارَ o طَوْرًا وطَوَرَانًا ب
Cerceau. ✧ طَار وطَارَة
Manière, façon d'agir. طَوْر ج أَطْوَار
Catégorie, espèce, genre. Limite, borne. Fois.
Les hommes sont de diverses classes. النَّاس أَطْوَار
Une fois. طَوْرًا
Une fois après l'autre. طَوْرًا بَعْدَ طَوْرٍ
Tantôt... tantôt... طَوْرًا . . طَوْرًا
Montagne. Mont Sinaï. طُور
Chose qui correspond à une autre. طَوَار
Superficie, aire. — وطُوَار
Sauvage. طُورِيّ وطُورَانِيّ
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار طُورِيّ
Il est arrivé aux dernières limites. بَلَغَ الأَطْوَرَيْنِ
Reprendre ses couleurs après une maladie (visage). ✱ طَاسَ o طَوْسًا
Peindre des paons. ✧ Orner. طَوَّسَ
Emporter qc. طَوَّسَ ب
Se parer (femme). تَطَوَّسَ
Écuelle, soucoupe. طَاس ج طَاسَات
Lune. Visage frais d'un convalescent. طَوْس
Médecine purgative. طُوس
Paon (oiseau). طَاوُوس ج طَوَاوِيس وأَطْوَاس
Parure, atours. تَطْوِيس وتَطَوُّس
Paré, orné; qui est fort beau. مُطَوَّس
✧ Étourdir, abasourdir qn. ✱ طَوَّشَ — طَوَّشَ
✧ Trouble, tumulte; bruit; révolution; étourderie, dissipation. طَوْشَة
Eunuque. ⊙ طَوَاشِيّ ج طَوَاشِيَة
✱ طَاعَ o a طَوْعًا لِ, وأَطَاعَ ة وانْطَاعَ لِ
Obéir à qn.
Le pâturage est à sa disposition. طَاعَ وأَطَاعَ لَهُ المَرْتَعُ
Rendre qn obéissant, soumis. طَوَّعَ ة
Faciliter qc. à qn; le porter à qc. — ه لِ
S'accorder, s'entendre avec qn sur... طَاوَعَ ة عَلَى او فِي
Obéir spontanément. تَطَوَّعَ
Faire de plein gré qc. — ب

S'appliquer entièrement à... تَطَاوَعَ لِ

Pouvoir, avoir la faculté de faire qc. إِسْتَطَاعَ وَاسْطَاعَ ه i

Obéissance, soumission, docilité. طَاعَة وَطَوَاعِيَة وَإِطَاعَة

Obéissant, soumis, docile. طَاعٍ وَطَوْع وَطَيِّع وَطَائِع وَمُطِيع

Docile (cheval). طَوْع العِنَان

Spontanément, de gré. طَوْعًا

Pouvoir, liberté de faire qc. إِسْتِطَاعَة

Obéissance. Concorde, accord, harmonie. État du verbe mis au passif, مُطَاوَعَة

Obéissant. مِطْوَاع م مِطْوَاعَة

Obéi, écouté. مُطَاع

Avarice sordide. شُحّ مُطَاع

Mis au passif (verbe). مُطَاوِع

Volontaire (soldat). مُتَطَوِّع وَمُطَّوِّع

✡ طَافَ o طَوْفًا وَطَوَافًا وَطَوَفَانًا حَوْلَ وب

Tourner autour de qc., faire le tour de...

Parcourir (le pays). — فِي البِلَاد

Paraître à qn dans le sommeil (fantôme). — بِهِ طَوْفًا

✧ Déborder (fleuve). — طَوْفًا

طَوَّفَ تَطْوِيفًا وَتَطْوَافًا, وَتَطَوَّفَ وَاسْتَطَافَ

Tourner plusieurs fois autour de... حَوْلَ وب

Faire faire à qn un tour, une promenade autour de... طَوَّفَ ة

Tourner autour de... S'approcher de... أَطَافَ بِ

Tour, tournée. Patrouille, ronde de nuit. طَوْف

Radeau formé d'outres réunies. — ج أَطْوَاف

Inondation, déluge, cataclysme. طُوفَان

Une inondation. طُوفَانَة

Qui tourne autour. Patrouille, ronde de nuit. طَائِف

Illusion diabolique. طَائِف مِن الشَّيْطَان

Partie, portion. طَائِفَة ج طَوَائِف

Troupe, bande. Peuple, peuplade; nation.

Serviteur dévoué. طَوَّاف م طَوَّافَة

Lieu où l'on tourne. مَطَاف

✡ طَاقَ o طَوْقًا وَطَاقَةً, وَأَطَاقَ ه وعلى

Pouvoir faire qc., être capable de qc.

Mettre à qn (un collier au cou). Faciliter qc. à qn; lui imposer qc. طَوَّقَ ة ه

Se croire capable de... طَوَّقَت لَهُ نَفْسُهُ

S'orner le cou d'un collier. تَطَوَّقَ وَاطَّوَّقَ

Arche, arcade, tout ouvrage cintré. Couche ou pli (d'une semelle, etc.). ⊙ طَاق ج طَاقَات وَطِيقَان

Partie saillante de mont. — وَطَائِق

Puissance, pouvoir de faire qc. طَوْق وَطَاقَة وَإِطَاقَة

Collier, chaîne portée au cou en guise d'ornement. Cerceau, cercle. ✧ Collet. طَوْق ج أَطْوَاق

Botte (d'herbes odoriférantes). Poignée (de cheveux, etc.). Grillage. ✧ Fenêtre, croisée; trou, ouverture. طَاقَة

Pigeon à collier. مُطَوَّق

Être long, se prolonger, durer longtemps. ✡ طَالَ o طُولًا

Il y a longtemps que... طَالَمَا

Faire du bien à qn, l'obliger. طَالَ وَتَطَوَّلَ عَلَى

Allonger, prolonger, rendre plus long. Étendre. طَوَّلَ وَأَطَالَ وَأَطْوَلَ ه

Rester longtemps à faire qc. طَوَّلَ

Ennuyer qn par des retards. — عَلَى

Accorder un délai à (un débiteur). Lâcher la bride à (un cheval). طَوَّلَ لِ

Traîner en longueur à l'égard de qn; différer (l'acquittement d'une obligation). Rivaliser de longueur avec qn. طَاوَلَ ة فِي

S'allonger, s'étendre. تَطَاوَلَ

Empiéter sur les droits (de qn); le traiter avec hauteur. — عَلَى

Être long, grand, haut. S'allonger, se prolonger. إِسْتَطَالَ

Avoir le dessus sur... اسْتَطَال على

✧ Trouver qn ou qc. ✧ اسْتَطْوَل ة وهـ en retard.

Puissance. Supériorité ; richesse. طَوْل

Longueur. Longue durée. Longitude. طُول ج أَطْوَال

Cercles de longitude. خُطُوط او دَوَائِر الطُّول

Longanimité, patience. طُول الرُّوحِ

Vie, durée de la vie. طِيلَة

Oiseau aquatique à longues jambes. طُوَّل

Corde au pied d'une bête. طِوَل وطِيَل

— Longue absence. — وطِيَل وطُوَل

Durée, vie. طِوَل وطِيَل وطَوَال وطِيَال

Allongement. Addition inutile, remplissage (dans le discours). تَطْوِيل

Nom d'act. de تَطَاوَل. تَطَاوُل

Oppression. — و✧ مُطَاوَلَة

Utilité, profit, avantage. Puissance, pouvoir ; richesse. Supériorité. طَائِل وطَائِلَة ج طَوَائِل

Inimitié, rancune. طَائِلَة

Il n'y a en cela nul avantage, nul profit. لا طَائِل فيهِ

Table. ⊙ طَاوِلَة

Long, grand, haut. Long, de longue durée. Mètre (en poésie). طَوِيل ج طِوَال وطِيَال

Généreux. Puissant. طَوِيل البَاعِ

Plus long. أَطْوَل ج أَطَاوِل م طُولَى ج طُوَل

Très grand ; de haute taille. طُوَال وطُوَّال

Rêne. مِطْوَل ج مَطَاوِل

Oblong. مُتَطَاوِل و✧ طَوَالِيّ

Retardataire. مُطَوَّل

Long, oblong. Mètre (en poésie). مُسْتَطِيل

✶ Plier, rouler (du linge, du papier, etc.). ✶ طَوَى i طَيًّا هـ

Il s'est éloigné de moi. — كَشْحَهُ عَنِّي

Cacher (une affaire). — هـ او كَشْحَهُ على

Parcourir un pays, les relais. — البِلَادَ او المَنَازِل

Dieu l'a fait mourir. طَوَى الله عُمْرَهُ

Que Dieu nous réunisse ! — الله البُعْدَ لَنَا

Rester à jeun tout le jour. — نَهَارَهُ صَائِمًا

Maçonner (un puits). — هـ بالحِجَارَةِ

Rester un jour sans faire... — يَوْمًا عن...

Être plié, roulé ; être caché. طُوِيَ

Souffrir de la faim. طَوِيَ a طَوًى , وأَطْوَى

Se rouler en spirale (serpent). تَطَوَّى

Être plié, ployé ; être roulé. اِنْطَوَى واطَّوَى

S'assembler autour de qn. اِنْطَوَى على فُلَان

Faim. Outre à eau. طَوًى

Tout ce qui est plié ; rouleau. طِوًى وطُوًى

Pliage. Maçonnage d'un puits. Retranchement d'une lettre (en poésie). ✧ Pli, enveloppe. طَيّ

✧ Ci-inclus. في طَيِّهِ

Manière de plier. Relais, distance. طِيَّة

Intention, dessein. طِيَّة وطَوِيَّة

طَاوٍ وطَوٍ وطَيَّان م طَاوِيَة وطَوِيَة وطَيَّا

Qui a faim, affamé.

Qui a peu de ventre. طَاوِي البَطْنِ والحَشَا

Terrasse ; aire à sécher les dattes. Rocher dans les sables. طَايَة

Paquet, rouleau. Heure de la nuit. طَوِيّ ج أَطْوَاء

Puits maçonné à l'intérieur. — وطَوِيَّة

Rouleau. Pli, repli. Spirale. مَطْوًى ج مَطَاوٍ

Les plis des intestins. مَطَاوِي الأَمْعَاء

Les replis du serpent. مَطَاوِي الحَيَّة

✶ Être bon, de bonne qualité, en bon état. Être agréable, avantageux. ✶ طَاب i طَابًا وطِيبًا وطِيبَةً وتَطْيَابًا

Il s'en trouve bien ; il s'en réjouit. طَابَت نَفْسُهُ بِهِ

S'améliorer, devenir meilleure (vie). طَاب العَيْشُ لِ

Se passer de... — نَفْسًا عن
Rendre bon, agréable, améliorer qc. Trouver bon. طَيَّبَ وأطابَ ه
Embaumer; parfumer. طَيَّبَ ه وه
Calmer l'esprit de qn, l'apaiser. ✧ — خاطِرَهُ
Plaisanter, jouer avec qn. طايَبَ ه
Avoir de bonnes choses. Parler avec douceur, avec bonté. أطابَ
Offrir des mets exquis à... — ل
Que cela est bon! مَا أطْيَبَهُ
Être parfumé, embaumé. تَطَيَّبَ
Trouver bon, doux, agréable. Chercher de bonnes (choses). اِسْتَطَابَ واسْتَطْيَبَ ه
Demander à qn de l'eau douce. اِسْتَطَابَ ه
Chose suave. طابٌ
Odorant. Parfum, bonne odeur. طِيبٌ ج أطْيَاب وطُيُوب
Vin. Surnom de Médine. ✧ Balle, paume. طابَة
Permis, licite. Bonté d'une chose. Vin clair. طِيبَة
Je l'ai fait de plein gré. فَعَلْتُهُ بِطِيبَةٍ
Meilleur; plus agréable. Le meilleur d'une chose. أطْيَب ج أطايِب
Fém. du préc. Bonheur, félicité. طُوبَى ج طُوبَيَات
Sois heureux ! Tu es heureux. طُوبَاكَ وطُوبَى لَكَ
Bienheureux ; heureux. ✧ Béatifié. طُوبَانِيّ وطُوبَاوِيّ
Bon, agréable, doux. Parfumé. Parfait (Dieu). Bon, honnête. ✧ Bien portant, en bonne santé. ✧ Bien, c'est bien. طَيِّب
Fém. du préc. طَيِّبَة ج طَيِّبَات
✧ Béatification. Béatitude. تَطْوِيب ج تَطْوِيبَات
Les meilleures choses. الأطايِب والمَطايِب
Parfumé, imprégné de bonnes odeurs; embaumé. مُطَيَّب
S'en aller; s'égarer; se perdre. ✶ طاحَ i طَيْحًا

Perdre qc. طَيَّحَ
Troubler, interdire qn. — ه
Jeter, rejeter qc. — ب
Perdre, dissiper (son bien). أطاحَ ه
Être dispersé. تَطايَحَ
Salir; être sali. Être fier. Avoir des goûts frivoles. ✶ طاخَ i طَيْخًا
Salir, couvrir d'ordures. — وطَيَّخَ ه
Être sali, couvert d'ordures. تَطَيَّخَ
Orgueil. طَيْخ
✶ طارَ i طَيْرًا وطَيَرَانًا وطَيْرُورَةً ومَطَارًا
Voler (oiseau).
Apporter promptement qc. — ب
S'élancer avec rapidité vers... — إلى
Il a du renom. — لَهُ صِيتٌ في النَّاسِ
S'emporter, se fâcher. طارَ طائِرُهُ
Faire voler (un oiseau). طَيَّرَ ه وب وطايَرَ وأطارَ ه
Tirer un mauvais augure. تَطَيَّرَ واطَّيَّرَ ب ومن
✧ Être lancé (ballon). تَطَيَّرَ
Voler en parcelles; s'éparpiller, se disperser (nuage, etc.). تَطايَرَ واسْتَطارَ
Être fendu. اِنْطارَ
S'élever (marché). Se gercer (mur). S'étendre (aurore). اِسْتَطارَ
Tirer rapidement (le glaive). — ه
Être lancé à toute vitesse (cheval). Être lancé au vol (oiseau). Etre stupéfait. اُسْتُطِيرَ
طَيْر وطائِر ج طَيْر وطُيُور وأطْيَار
Oiseau; volaille.
Il se tient immobile. كأنَّ على رَأْسِهِ الطَّيْرَ
Homme grave. ساكِنُ الطَّائِرِ
Pigeon voyageur. Cygne (constellation). Ce dont on tire un présage. طائِر
Vol, le vol d'un oiseau, volée. طَيَرَان
Mauvais augure, mauvais présage. Science augurale. طِيَرَة وطِيرَة
Légèreté, inconstance. طَيْر وطَيْرَة وطَيْرُورَة
Qui vole beaucoup. Rapide à la course (cheval). Balance; fléau طَيَّار

de la balance.
✧ Cerf-volant. طيّارة
Marchand d'oiseaux. طَيُوريّ
Rapide à la course (cheval). مُطار
Qui a un orifice large (puits). مَطارَة
Abondante en oiseaux (terre).
Fendu, brisé. Étoffe à ramage. مُطيَّر
Dispersé, éparpillé. مُسْتَطِير
Lancé à toute vitesse (cheval). مُسْتَطار
☆ طاس — طَيس Grand nombre, myriades (d'insectes, etc.).
☆ طاش i طَيشًا Être léger, volage, dissipé, étourdi. Être fou, aliéné. Manquer le but (flèche).
أطاش ه Faire dévier (la flèche).
طَيش وطَيشان و✧ طياشة Légèreté, inconstance, dissipation, étourderie.
طائش وطيّاش م طائشة وطيّاشة Léger, volage, étourdi, dissipé.
☆ طاف i طَيفًا ومَطافًا Apparaître en songe, comme un fantôme.
طيّف Même sens que طوّف.
طَيف Spectre, fantôme qui apparaît en songe. Colère. Folie.
— شَمسيّ ✧ Spectre solaire.
طائف Voyez dans طوف.
☆ طام i طَيمًا Façonner, faire avec précision.
طامَهُ اللهُ على الخَير Dieu l'a créé bon.
☆ طان i طَينًا, وطيّن ه Enduire de boue, d'argile; luter, glaiser qc.
طان كتابًا Cacheter (une lettre).
طانَهُ اللهُ على الخَير Dieu l'a créé bon.
تطيّن Être enduit de boue.
طين وطينة Boue, argile, limon, bourbe. Terre sigillée, bol.
طِينة Poignée de boue, d'argile. Nature, naturel.
طان Boueux (lieu).
طيّان ومُطيِّن Qui sait pétrir l'argile, ou préparer des bols.
مُطيَّن Enduit de boue ou d'argile.

ظ

☆ ظأب a ظأبًا Crier. Se marier.
ظاءب ه Épouser la belle-sœur de qn.
تزوّجا بالمُظاءبة Ils ont épousé les deux sœurs.
ظأب ج أظؤُب وظُؤُوب Qui a épousé la belle-sœur de qn. Cri, clameur.
☆ ظأر a ظأرًا وظِئارًا, واظّأر على Avoir de la tendresse pour...
— ظاءر وأظأر ه على Inspirer à qn de la tendresse pour...
ظاءر ه Prendre en nourrice un enfant étranger.
إظّأر ه ل Prendre, trouver (une nourrice) à (un enfant).
ظِئر ج أظؤُر وأظآر وظُؤُور Qui traite avec tendresse un enfant, un petit étranger. Nourrice; père nourricier. Colonne, pilastre.
ظُؤُور وظُؤُورة ومَظؤُورة Qui a de l'affection pour un petit étranger.
☆ ظأم — ظاءم ه Même sens que ظاءب ه.
ظأم Même sens que ظأب.
☆ ظُبة ج ظُبات وظُبًى Tranchant du glaive; pointe d'une flèche.
☆ ظَبظَب Avoir de la fièvre.
ظَبظاب وظَباظِب Cris, clameurs.
☆ ظَبي ج ظِباء وأظب وظُبيّ وظَبَيات
Daim, gazelle, chevreuil.
ظَبية ج ظِباء وظَبَيات Fém. du préc. jeune fille.
مَظبأة Abondant en gazelles (lieu).
☆ ظَرّ o مَظَرّة ه Rendre aigu, tranchant (un silex).
— ه Égorger (une bête) avec un silex tranchant.

أَظَرّ Marcher sur des cailloux tranchants.

ظِرّ وظُرَر وظُرَرَة ج ظِرّان وأظِرّة Silex tranchant.

ظَرِب Semé de cailloux aigus (sol).

ظَرِب ج ظِرَار وأظِرّة وظُرّان Signe indiquant la route.

مِظَرّة ج مَظَارّ Silex, pierre à fusil.

✡ ظَرِب a ظَرَبًا S'attacher, adhérer à...

ظُرِّب Être dur (sabot).

ظَرِب ج ظِرَاب Pierre saillante. Butte.

ظَرِبَان ج ظِرْبَى وظَرَابِين وظَرَابِيّ Putois.

فَسَا بَيْنَهُم الظَّرِبَان Ils se sont séparés.

✡ ظَرُف o ظَرْفًا وظَرَافَةً Être beau, gracieux, élégant. Être intelligent, fin, habile.

✧ ظَرَّف ة وه Embellir, parer. enjoliver qn ou qc.

أَظْرَف Avoir des enfants intelligents, gracieux.

تَظَرَّف وتَظَارَف Vouloir passer pour habile. Vouloir paraître beau.

✧ تَظَرَّف Être embelli, orné.

اِسْتَظْرَف ة وه Trouver beau, gracieux, élégant. Chercher ce qui est tel.

ظَرْف ج ظُرُوف Vase. Circonstance (de temps, de lieu); adverbe. ✧ Godet en métal, soucoupe; coquetier.

هُوَ نَقِيّ الظَّرْف Il est fidèle.

رَأَيْتُهُ بِظَرْفِهِ Je l'ai vu en personne.

ظَرْف وظَرَافَة Beauté, élégance, grâce. Esprit. Finesse.

ظَرِيف ج ظِرَاف وظُرَفَاء وظُرُف وظُرُوف Beau, gracieux. Intelligent, ingénieux.

ظَرِيفَة ج ظَرِيفَات وظَرَائِف *Fém. du préc.*

✡ ظَرَى i ظَرْيًا Couler (eau).

— بَطْنُهُ Avoir la diarrhée.

ظَرِيَ a ظَرًى Être fin, habile.

ظَارٍ م ظَارِيَة Mordant, piquant.

ظَرَوْرَى Ingénieux, habile.

✡ ظَعَن a ظَعْنًا وظَعَنًا وظُعُونًا ومَظْعَنًا Se mettre en route; partir.

— عن الدِّيَار Quitter son pays.

أَظْعَن ة Faire voyager qn.

اِظَّعَن ه Voyager en (litière : femme).

ظِعَان Corde dont on affermit la litière.

ظَعُون ج ظُعُن Chameau portant litière.

ظَعِينَة ج ظَعَائِن وظُعْن وظُعُن وجج أَظْعَان وظُعُنَات Litière à dos de chameau. Femme en litière.

✡ ظَفَر i ظَفْرًا, وظَفَّر وأَظْفَر ة Égratigner qn avec les ongles.

ظَفِر a ظَفَرًا Avoir la maladie dite ظَفَرَة (œil).

ظُفِر Être atteint de ce mal.

ظَفِر واظَّفَر ه وب وعلى Atteindre, obtenir qc., s'en emparer.

— ب وعلى Avoir le dessus, remporter la victoire.

ظَفَّر وأَظْفَر ة ب Rendre qn vainqueur de..., lui donner la victoire sur...

ظَفَّر ة Souhaiter à qn la victoire.

اِظَّفَر ة Saisir (sa proie : faucon).

ظِفْر وظُفْر وظُفُر ج أَظْفَار وأَظَافِير Ongle. Serre, griffe, patte.

كُلّ ذِي ظُفْر Tout animal à ongles.

رَجُل مُقَلَّم الظُّفْر Homme faible.

مَا بِالدَّار ظُفْر Il n'y a personne à la maison.

ظُفْر القِطّ Pied-de-chat (plante).

ظُفْر وظَفَرَة Maladie des yeux. Peau qui les recouvre.

ظَفَر Succès; victoire.

ظَفِر وظِفِّير وظَفِير Qui a du succès.

أَظْفَر Qui a les ongles très longs.

مُظَفَّر ومِظْفَار Victorieux.

✡ ظَلّ a ظَلًّا وظُلُولًا Rester; durer (le jour, la nuit).

ظَلّ يَفْعَل Continuer à faire qc.

ظَلِلْتُ وظِلْتُ أَفْعَل J'ai continué à faire.

ظَلَّل وأَظَلّ ة وه Ombrager, mettre à l'ombre, étendre son ombre sur...

ظَلَّل ب Agiter (un fouet).

أَظَلّ Avoir de l'ombre (jour). Être imminente (affaire).

تَظَلَّل ب Être ombragé par...; se trouver à l'ombre de...

Chercher l'ombre; se mettre à l'ombre de... اِسْتَظَلَّ بِ
Être à l'ombre de... — بِ ومن
Ombre. ظِلٌّ ج أَظْلَال وظِلَال وظُلُول Ombrage d'un arbre, etc. Ombre, protection, égide.
Je suis resté chez lui tout le jour. بَقِيتُ عِنْدَهُ ظِلَّ النَّهَار
Eau toujours à l'ombre. ظَلِل
Séjour. Santé. ظِلَّة
Auvent. Estrade à l'ombre. Couverture. ظُلَّة ج ظِلَال وظُلَل
Ce qui donne de l'ombre. Nuage masquant le soleil. ظَلَال وظِلَال وظَلَالَة
Ombragé, qui est à l'ombre (lieu). ظَلِيل ومُظِلّ
Ombrage épais. ظِلٌّ ظَلِيل
Fém. de ظَلِيل. Prairie où il y a beaucoup d'arbres. ظَلِيلَة ج ظَلَائِل
Grande tente. Parasol, ombrelle. Dais, baldaquin. مِظَلَّة ومَظَلَّة ج مَظَالّ
Pencher d'un côté en marchant (bête). ✱ ظَلَعَ a ظَلْعًا
La terre ne les contient pas. — بِهِم الأَرْض
Défaut. ظَلْع
Cache tes défauts. قِ على ظَلْعِك
Fais ton possible. إِرْقَ على ظَلْعِك
Suspect. (*mas. et fém.*) ظَالِع ج ظُلَّع
✱ ظَلَفَ i نَفْسَهُ ظَلْفًا وظَلِفَ a ظَلَفًا عن
S'abstenir de...
Blesser (une bête) à la corne du pied. — ه
Cacher (ses traces, sa piste). — i o ظَلْفًا, وظَلَّفَ ه
Suivre les traces (de qn.). ظَلَفَ ه
Être dur (sol). Être pénible (vie). ظَلِفَ a ظَلَفًا
S'abstenir de... — عن
Accroître, augmenter. ظَلَّفَ على
Marcher sur un sol pierreux. أَظْلَفَ
Ongle, corne du pied (chez les moutons, etc.). Trace du pied. ظِلْف ج ظُلُوف وأَظْلَاف
Ils sont venus à sa suite. جَاءُوا على ظِلْفِهِ

Il a trouvé son affaire. وَجَدَ ظَلِفَةً
Vain, inutile; licite. ظَلَف
Son sang n'a pas été vengé. ذَهَبَ دَمُهُ ظَلْفًا وظَلَفًا وظَلِيفًا
Lieu élevé où l'eau n'arrive pas. ظَلَف وظَلِيف
Sol dur. أَرْض ظَلْفَة وظَلِفَة وظَلَفَة
Même sens. أُظْلُوفَة ج أَظَالِيف
Dur (sol); pénible (affaire). Méchant, vil (homme). Adversité. ظَلِيف ج ظُلُف وظُلَّف
Qui s'abstient des choses viles. ظَلِف وظَلِيف النَّفْس
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِظَلَفِهِ وبِظَلِيفِهِ وبِظَلِيفَتِهِ
Abuser d'une ch. Manquer à l'équité. Déborder (rivière). ✱ ظَلَمَ i ظَلْمًا وظُلْمًا ومَظْلَمَةً
Frauder qn, faire du tort à qn, l'opprimer. — ه
Léser les droits de qn. — ه حَقَّهُ
Faire (une action) déraisonnable ou avant le temps convenable. — ه
Creuser (le sol) là où il ne faut pas. Boire (d'une outre) le lait non caillé. — ه
Être obscur, ténébreux. ظَلِمَ a ظَلَمًا, وأَظْلَمَ
Accuser qn d'injustice. ظَلَّمَ ه
Entrer, se trouver dans l'obscurité. أَظْلَمَ
Qu'il fait sombre! Qu'il est injuste! مَا أَظْلَمَهُ
Agir injustement. تَظَلَّمَ
Léser le droit de qn. — ه حَقَّهُ
Se plaindre de l'injustice de qn. — من
Se causer réciproquement du tort. تَظَالَمَ
Souffrir une injustice, être opprimé. اِنْظَلَمَ واظَّلَمَ
Blancheur des dents. Neige. ظَلْم
Déplacement, abus d'une chose. ظُلْم Méchanceté, injustice, oppression, tyrannie.
ظُلْمَة وظُلُمَة ج ظُلَم وظُلُمَات وظُلَمَات

Ténèbres, obscurité. وظُلُمَات
Les trois dernières nuits du mois lunaire. الظُّلَم
L'Océan atlantique. بَحر الظُّلُمَات
Tort, injustice causée à qn. ظُلَامَة ومَظلِمَة ج مَظالِم
Injuste, oppresseur, tyran. ظَالِم ج ظَالِمُون وظُلَّام وظَلَمَة
Ténèbres, obscurité. ظَلَام وظَلْمَاء
Oppresseur, tyran. ظَلَّام وظَلُوم
Opprimé, vexé, victime de l'injustice. ظَلِيم ومَظلُوم
Autruche mâle. ظَلِيم ج ظُلْمَان
Ce qui a été ravi injustement. ظَلِيمَة
Lait bu avant d'être caillé.
Sombre, obscur. Néfaste. Mauvais (jour). D'un vert sombre (plante). مُظلِم
Avoir soif. ✠ ظَمِئَ a ظَمَأً وظَمَاء وظَمَاءَة
Désirer ardemment qc. — إلى
Altérer qn (chaleur). Fatiguer (un cheval). ظَمَّأَ وأَظمَأَ ة
Soif. Désir ardent. ظِمْء ج أَظمَاء, وظَمَاء
Temps qui s'écoule entre la naissance et la mort. ظِمْء الحَيَاة
ظَمِئٌ وظَامِئٌ وظَمْآن م ظَمِئَة وظَامِئَة وظَمْأَى وظَمْآنَة ج ظِمَاء
Altéré, qui a soif. Qui désire ardemment qc.
Très altéré; qui a souvent soif. مِظمَاء
Lieu où sévit la soif. مَظمَأ
Être d'une couleur brune. ✠ ظَمِيَ a ظَمًى
Brun. Flétri, fané; livide, étique; étiolé. أَظمَى م ظَمْيَاء ج ظُمْي
Croire, juger, penser, s'imaginer qc. ✠ ظَنَّ o ظَنًّا ه
Soupçonner qn; l'avoir en suspicion. — وأَظَنَّ واظَّنَّ ة
Croire, penser, se former une opinion. تَظَنَّنَ وتَظَنَّى
Opinion, supposition, présomption, conjecture. Probabilité. ظَنّ ج ظُنُون وأَظَانِين
Soupçon. ظِنَّة ج ظِنَن وظَنَائِن
Simple, peu rusé. Qui soupçonne beaucoup, soupçonneux. Puits qui a peu d'eau. ظَنُون
Suspect, soupçonné. ظَنِين ومَظنُون
Présomption. Objet sur lequel porte une opinion. مَظِنَّة ج مَظَانّ
Opinions probables. مَظنُونَات
Os du tibia. ✠ ظُنْبُوب ج ظَنَابِيب
Il facilita l'affaire. قَرَعَ ظَنَابِيبَ الأَمر
Être évident, clair. ✠ ظَهَرَ a ظُهُورًا Paraître, apparaître. Sortir. ✧ Bourgeonner (arbre).
Connaître un secret. — على سِرّ
Avoir le dessus sur... — ظَهْرًا وظُهُورًا ب وعلى
Blesser qn au dos. — a ظَهْرًا ة
Négliger (une affaire). — ب
Avoir mal au dos. ظَهِرَ a ظَهَرًا
Avoir un dos robuste. ظَهُرَ o ظَهَارَة
Se trouver à l'heure de midi. ظَهَّرَ وأَظهَرَ
Ne pas se soucier de... — وأَظهَرَ ه
Aider, assister qn. ظَاهَرَ مُظَاهَرَة وظِهَارًا ة
Mettre deux habits. — بَيْنَ ثَوْبَيْن
Faire voir, manifester qc. Proclamer, déclarer, etc. أَظهَرَ ه
Rendre qn vainqueur de...; lui faire connaître (un secret). — ة على
Paraître. تَظَاهَرَ
Montrer qc. Se vanter, faire parade de... — ب
Ils se sont secourus. تَظَاهَرَ القَوْمُ
Demander secours, assistance. إِستَظهَرَ ب
Être prêt, disposé à... — ل
Avoir le dessus sur qn. — على
Prendre (une monture). Savoir par cœur (un livre). — ة وه
Dos. Dessus, surface (d'une chose). Dos d'une monture. Pont (d'un navire). Sens littéral (d'un livre). ظَهْر ج ظُهُور وأَظهُر وظُهْرَان
Qui a une nombreuse famille. ثَقِيل الظَّهْر
Ne néglige pas لَا تَجعَل حَاجَتِي بِظَهْر

Extérieur (d'un habit). ظِهَارَة
✧ Bourlet adapté au dos pour porter des fardeaux.
Apparition, manifestation. ظُهُور
✧ Fête de l'Épiphanie. عِيد الظُّهُور
Déclaration, démonstration, manifestation. إِظْهَار
Externe, extérieur. Apparent, qui est en évidence. Apparence, dehors. ظَاهِر
Fém. du préc. Famille, tribu, œil à fleur de tête. *Au pl.* les hauteurs. ظَاهِرَة ج ظَاهِرَات وظَوَاهِر
En apparence. في الظَّاهِر
Extérieurement, visiblement, publiquement. ظَاهِرًا وظَاهِرَةً
Il l'a récité par cœur. قَرَأَهُ ظَاهِرًا
Lieu où l'on monte pour voir, où une chose se voit. مَظْهَر
Qui a des montures. مُظْهِر
Qui arrive à midi. — ومُظْهِر
Qui a un dos fort et robuste. مُظَهَّر
Repousser, éloigner qn. ✡ ظَافَ o ظَوْفًا a ه
Il le saisit par la peau du cou. أَخَذَهُ بِظُوفِ رَقَبَتِهِ وبِظَافِهَا
Cadavre entrant en décomposition. ✡ ظِيَّة
Miel. ظَيّ وظَيَّان
Jasmin sauvage, clématite. ظَيَّان
Riche en cette plante (sol). مَظْيَأَة

mon affaire.
Il a donné avec désintéressement. أَعْطَى عن ظَهْرِ يَدٍ
Il est sur le point de partir. هُوَ على ظَهْرٍ
Il l'a récité de mémoire. قَرَأَهُ من ظَهْرِ قَلْبِهِ
Arrière-garde (d'une armée). أَقْرَان الظَّهْر
Sommet de la montagne. ظَهْر الجَبَل
Revers de la main. ظَهْر الكَفّ
بَيْنَ ظَهْرَيْهِمْ وبَيْنَ ظَهْرَانَيْهِمْ وبَيْنَ أَظْهُرِهِمْ Au milieu d'eux.
Côté étroit de la plume. ظَهْر ج ظُهْرَان
Midi, heure de midi. ظُهْر ج أَظْهَار
Qui a mal au dos. ظَهِر
Aide, assistance. ظِهْرَة
Aide, qui assiste. Famille. — وظُهْرَة
Mobilier. Famille, tribu. ظَهَرَة
Il nous arriva avec sa famille, avec sa tribu. جَاءَنَا بِظِهْرَتِهِ وبِظُهْرَتِهِ وبِظَهَرَتِهِ
Chameau de selle. Abandonné, négligé. ظَهْرِيّ ج ظَهَارِيّ
Auxiliaire, (*m. et f. s. et pl.*) protecteur. Qui a un dos large et robuste. Qui a mal au dos. ظَهِير
Midi, heure du midi, temps du midi. ظَهِيرَة و✧ ظُهْرِيَّة
Troupe, bande. Côté étroit de la plume. ظُهَار

ع

Se remplir d'eau avec bruit (seau). عَبَّ o عَبًّا
Humer, boire en aspirant, boire d'un trait. — ه
S'élever et se gonfler (mer). — عُبَابًا
Être adonné (au vin). تَعَبَّبَ ه
Base de la manche. عُبّ ج عِبَاب
✧ Gousset, creux de l'aisselle; sein.

Act. de boire de l'eau. عَبَاب
Vagues gonflées. عُبَاب
Se répandre en paroles. عَبَّ عُبَابُهُ
Orgueil, fierté. Faste. عُبِّيَّة
Cheval de race. يَعْبُوب ج يَعَابِيب
Préparer, disposer (des meubles, des parfums, des troupes). ✡ عَبَأَ a عَبْأً, وعَبَّأَ ه
Il ne s'occupe pas de... ما يَعْبَأُ ب

Charge, fardeau. Sacoche. عِبْء ج أَعْبَاء

Pareil, égal. — وعِبْء ج أَعْبَاء

Sorte de manteau de laine. عَبَاء وعَبَاءَة ج أَعْبِئَة و✧ عُبِي

Route, chemin, voie. مَعْبًا

Jouer, s'amuser à des riens. ✱ عَبِثَ a عَبَثًا

Se rire, se moquer de... — ب

Préparer le mets dit عَبِيثَة. عَبَثَ i عَبْثًا

Mêler (une chose) avec (une autre). — ه ب

Jeu, badinage ; occupation frivole, frivolité, niaiserie. عَبَث

Inutilement, en pure perte. عَبَثًا

Mets fait de lait caillé desséché. عَبِيثَة ج عَبَائِث

Ramassis de gens. عَبِيثَة النَّاس

Adorer (Dieu), lui obéir, le servir. ✱ عَبَدَ o عِبَادَةً وعُبُودَةً وعُبُودِيَّةً ﻩ

Assujettir, asservir qn, le rendre esclave. عَبَّدَ واعْبَدَ ﻩ

Fouler, frayer (un chemin). عَبَّدَ ه

Donner un esclave à qn. أَعْبَدَ ﻩ ﻩ

S'adonner à... Se vouer au culte de Dieu. تَعَبَّدَ لِ

Asservir et traiter qn comme esclave. Inviter qn au culte de Dieu. — ﻩ

Se servir de qn comme d'un esclave; prendre qn comme esclave. اِعْتَبَدَ واسْتَعْبَدَ ﻩ

عَبْد ج عَبِيد وعِبَاد وعُبْدَان وأَعْبُد
Homme. Esclave, serf, serviteur. ✧ Nègre.

Esclave né de parents esclaves. عَبْد قِنٌّ وقِنٍّ

Force. Persévérance. عَبَدَة

Qui a relation à l'homme, à l'esclave. عَبْدِيّ (ضد رَبَّانِيّ) م عَبْدِيَّة

Esclavage, servitude. Dévotion, piété. عَبْدِيَّة وعُبُودَة وعُبُودِيَّة

Pièces de monnaie anciennes, de bon aloi. دَرَاهِم عَبْدِيَّة

Tribus arabes chrétiennes. عِبَاد

Appartenant à ces tribus. عِبَادِيّ

Obéissance. Religion, culte. Piété, dévotion. عِبَادَة

Troupes d'hommes, de bestiaux allant à l'aventure. عَبَابِيد وعَبَادِيد

Asservissement. تَعْبِيد واسْتِعْبَاد

Consécration de soi-même au culte divin. تَعَبُّد

Adorateur. Dévot, pieux, religieux. عَابِد ج عَبَدَة وعُبَّاد وعَابِدُون

Fém. du préc. عَابِدَة ج عَابِدَات وعَوَابِد

Lieu d'adoration, temple, sanctuaire. مَعْبَد ج مَعَابِد

Foulé, frayé (chemin). Honoré. مُعَبَّد

Asservi, réduit en esclavage. — ومُسْتَعْبَد

Adoré, à qui l'on rend un culte. Idole. مَعْبُود

Passer (temps). S'éteindre, passer (génération). ✱ عَبَرَ o عَبْرًا وعُبُورًا

Passer, traverser (un fleuve). — ه

Parcourir (un écrit) tout bas. Vérifier (de la monnaie). — وعَبَّرَ ه

Expliquer, interpréter (un songe). — عِبَارَةً وعَبْرًا ، وعَبَّرَ ه

Pleurer, répandre des larmes. — عَبْرًا وعَبِرَ a عَبَرًا

Faire passer, faire traverser un fleuve à qn. عَبَّرَ ﻩ

Exprimer sa pensée. عَبَّرَ عَمَّا فِي نَفْسِهِ

Indiquer la pensée de qn. — عن فُلَان

L'affaire a été au-dessus de ses forces. — بِهِ الأَمْرُ

Considérer avec attention, observer qn ou qc. Avoir égard à... ✧ Considérer, estimer, respecter qn. اِعْتَبَرَ ﻩ وه

S'instruire, profiter de... — ب

Être étonné de... — مِن

Pleurer, verser des larmes. اِسْتَعْبَرَ

Raconter à qn (un songe); lui en demander l'explication. — ه

Peser (des pièces de monnaie). — ه

Rive, bord, rivage. عِبْر وعَبْر

Au delà du fleuve. — النَّهْر

Mensonge ; vanité. بَنَات عِبَر
Réunion nombreuse. مَجْلِس عَبْرٌ وعِبْرٌ
Grand nombre, foule. عِبْر
Chaleur aux yeux qui excite les larmes. — وعَبَر
Vigoureux, robuste. (*m. et f. s. et pl.*) عِبَر وعُبْر
Bon pour tout travail. — لِكُلِّ عَمَلٍ
Fort pour les voyages. — أَسْفَارٍ
Larmes, pleurs. عَبْرَة ج عَبَرَات وعِبَر
Considération, estime. Événement qui sert d'avertissement. Leçon. عِبْرَة ج عِبَر
Passage, action de passer. عُبُور
Explication, exposition (du sens d'un mot). Expression, mot. Style, manière. عِبَارَة
Ceci signifie... هٰذَا عِبَارَة عن
Qui pleure, larmoyant. عَبِر م عَبِرَة , وعَبْرَان م عَبْرَى ج عَبَارَى
Hébreux, hébraïque. عِبْرَانِيّ وعِبْرِيّ
L'hébreux, la langue hébraïque. العِبْرَانِيّ والعِبْرِيّ والعِبْرَانِيَّة
Considération, réflexion. Rapport, relation. ✧ Estime. اِعْتِبَار
Relatif. اِعْتِبَارِيّ
Relativement à... اِعْتِبَارِيًّا
Explication. Style, manière de rendre les pensées. Trope. تَعْبِير
Passant, voyageur ; qui passe. Passé, écoulé (temps). عَابِر م عَابِرَة
Homme ou femme qui pleure. رَجُل او إمْرَأَة عَابِر
Voyageur qui passe. عَابِر سَبِيل
Brebis ou chèvre d'un an. عَبُور ج عَبَائِر
Parfum composé de toute sorte d'aromates. Nombreux. عَبِير
Endroit où l'on passe (un fleuve), passage. مَعْبَر (و✧ مَعْبُور) ج مَعَابِر ومَعَابِير
Tout ce qui sert à passer (une rivière) ; pont ; barque. مِعْبَر و✧ عَبَّارَة
Bien fourni de laine (mouton). مُعْبَر
Considéré, ✧ estimé, honoré. مُعْتَبَر
Se refrogner (visage). ✱ عَبَس i عَبْسًا وعُبُوسًا , وعَبَّس
Refrogner (son visage). — وعَبَّس ه
Prendre un visage sévère : avoir l'air maussade. تَعَبَّس
Saletés sèches. عَبَس
Refrognement, sévérité, austérité du visage. عُبُوس
Austère, sévère, refrogné ou renfrogné. عَابِس وعَبُوس
Qui a un air très austère. عَبَّاس
Le lion. العَابِس والعَبَّاس والعَبُوس
Arranger, améliorer qc. ✱ عَبَش o عَبْشًا ه
Ce qui convient. عَبْش
Gâter une (chose). Soulever (la poussière). Atteindre qn (malheur). ✱ عَبَط i عَبْطًا ه وة
Se jeter dans le combat. — نَفْسَهُ في الحَرْب
Égorger (un animal) jeune et gras. Médire (de qn.). عَبَط واعْتَبَط ة
Creuser (un sol) vierge. — ه
Forger (un mensonge) contre... — واعْتَبَط ه على
Enlever qn à la fleur de l'âge (mort subite). أَعْبَط واعْتَبَط ة
Pur mensonge. عَبْط
Il est mort à la fleur de l'âge. مَاتَ عَبْطَةً
Égorgé jeune (animal) ; frais, récent (sang, viande, safran). عَبِيط ج عُبُط وعِبَاط
Fuir (armée). ✱ عَبْعَب
✧ Mettre qc. sous les aisselles à qn. عَبْعَب في عُبِّهِ
Manteau de poils de chameau. Grâces de la jeunesse. عَبْعَب
S'attacher à (un corps : odeur, parfum). Rester dans (un lieu) ; être avide de qc. (homme). S'imprégner de... (lieu). ✱ عَبِق a عَبَقًا وعَبَاقَةً وعَبَاقِيَةً ب
Répandre, exhaler un parfum. ✧ Remplir, saturer (une chambre : fumée, odeur, vapeur). عَبَّق ه

✣ تَعَبَّقَ Être rempli, saturé de... (chambre, atmosphère).
✣ — وانْعَبَقَ. Être oppressée (poitrine).
عَبَقٌ Exhalaison.
عَبْقَةٌ ✣ Oppression de poitrine, suffocation.
عَبِقَةٌ Reste de beurre, reste de qc.
عَبِقٌ م عَبِقَةٌ Qui exhale un parfum.
عَبَاقِيَةٌ Très rusé. Cicatrice au visage. Voleur habile.
مُعَبَّقٌ ومَعْبُوقٌ ✣ Rempli, saturé.
✣ Chargée (tête); oppressée (poitrine).
✣ عَبْقَرَ Briller et osciller (mirage).
عَبْقَرُ *Nom d'un démon, ou d'un lieu peuplé de démons.*
عَبْقَرَةٌ Éclat du mirage.
عَبْقَرِيٌّ Beau, excellent. Grand, fort. Riche tapis. Pur mensonge.
عَبْقَرِيَّةٌ Choses magnifiques, d'un travail parfait.
✣ عَبَكَ o عَبْكًا ه ب Mêler (une chose) avec (une autre).
عَبَكَةٌ Parcelle de qc.
مَا ذُقْتُ عَبَكَةً Je n'ai rien goûté.
✣ عَبَلَ i عَبْلًا ه Défeuiller (un arbre). Repousser; retenir; couper qc.
— ب Emporter qc.
عَبُلَ a عَبَلًا وعَبُلَ o وعَبِلَ o عَبَالَةً Être gras, épais.
أَعْبَلَ Devenir gros. Blanchir. Avoir les feuilles dites عَبَل (arbre).
عَبْلٌ وعَبِلٌ ج عِبَالٌ Gros, épais.
عَبْلَةٌ ج عَبْلَاتٌ وعِبَالٌ *Fém. du préc.*
عَبَلٌ ج أَعْبَالٌ Feuilles non ouvertes ou tombées.
أَعْبَلُ Montagne aux roches blanches. Granit.
مِعْبَلَةٌ ج مَعَابِلُ Flèche au fer long et large.
✣ عَبُمَ o عَبَامَةً Être sot et grossier.
عَبَامٌ Faible, fatigué.
عَبَامَاءُ Sot et grossier.
✣ عَبَنَ o عَبْنًا Être gros, épais.
عَبَنٌّ وعَبَنْقًى Gros (faucon, etc.).

✣ عَبْهَرٌ (*m. et f.*) Bien proportionné, gracieux. Jasmin. Narcisse.
✣ عَبْهَلَ ة Réprimander qn. Laisser paître à leur gré (des chameaux).
عَبَاهِلُ Qui paissent librement (bestiaux).
✣ عَبَا o عَبْوًا Avoir un visage qui a du teint, de l'éclat.
— وعَبَّى ه Ranger, disposer (des effets).
✣ عَبِيَ — عَبَّى تَعْبِيَةً ه Ranger (des troupes) en bataille. ✣ Remplir (un sac). ✣ Enfiler (une aiguille).
✣ أَعْبَى ه Remplir entièrement (un sac, etc.). Rendre épais, mettre près à près (des plantes).
تَعَبَّى Être mis en ordre. ✣ Être remplie (outre, sac.).
تَعَابَى Être nourris chacun chez différents hôtes.
عَبِيٌّ Lot, part. ✣ Épais, trop épais (blés, bois, forêt).
عَبَايَةٌ *Voyez* عَبَاءَةٌ *dans* عَبَأَ.
مُعَبًّى ✣ Rempli (sac, outre).
✣ عَتَّ o عَتًّا ة Importuner qn, le molester par des paroles.
— ة ب Importuner qn par (des demandes).
عَاتَّ ة Quereller qn.
تَعَتَّتَ في Insister sur (une question); répéter (les mêmes paroles).
عَتَتٌ Dureté, rudesse de paroles.
✣ عُتٌّ Mite, teigne.
✣ عَتَبَ o i عَتْبًا وعُتْبَانًا ومَعْتَبًا ومَعْتَبَةً ومَعْتِبَةً على Être mécontent de qn, être fâché contre lui.
— عَتْبًا وعِتَابًا وعِتِّيبَى ة Blâmer, réprimander qn.
— عَتْبًا وعَتَبَانًا وتَعْتَابًا. Sauter sur un pied.
مَا عَتَبْتُ بَابَ فُلَانٍ Je n'ai pas mis le pied sur le seuil d'un tel.
عَتَّبَ ه Mettre le seuil ou le linteau (à une porte). Serrer la coulisse d'un (pantalon).
عَاتَبَ مُعَاتَبَةً وعِتَابًا ة على Faire des reproches à qn sur...

Il revint à ses habitudes. عَادَ إِلَى عِتْرِهِ
Famille et parents, maison. Collier fait de graines aromatiques. Parcelle de musc. Marjolaine. عِتْرَة
Robuste, fort. Courageux. Sauvage (lieu). عَتَّار
Brebis immolée aux idoles. عَتِيرَة
Enlever, emporter qc. avec violence. ✡ عَتْرَس ه
Violent, emporté. Ogre mâle. Malheur. عِتْرِيس
Être dur pour qn. ✡ عَتْرَف ل
Fort, robuste. Intrépide. Méchant. عِتْرِيف وعُتْرُوف
Courber, plier qc. ✡ عَتَش i عَتْشًا ه
Arracher (les poils). ✡ عَتَف i عَتْفًا ه
Une partie de la nuit. عِتْف من اللَّيل
Être affranchi, devenir libre (esclave). ✡ عَتَق i عِتْقًا وعَتَاقَة وعَتَاق
Reprendre son éclat; prospérer. Devancer les autres à la course (cheval). Être ancien, vieux (vin, etc.); devenir vieux, vieillir. — عِتْقًا وعَتَق o وعَتُق o عَتَاقَة
Être sacré pour qn (serment). — على
Laisser vieillir (le vin). Affranchir (un esclave). Mettre en liberté (un prisonnier). عَتَّق وأَعْتَق ه وه
Lancer (un cheval). Améliorer (ses troupeaux). أَعْتَق ه
Creuser un (vieux puits) et le maçonner. — ه
Devenir vieux; être usé. ✧ تَعَتَّق
Affranchissement, émancipation. عِتْق وعَتَاق وعَتَاقَة
Antiquité, vétusté. عِتْق وعُتْق
Beauté; bonté, excellence. Qualité d'homme libre, liberté. عِتْق
Affranchi; libre. Vieillard. Jeune fille. Jeune oiseau. عَاتِق ج عَوَاتِق
Vieil arc. — وعَاتِقَة
Épaule. — ج عَوَاتِق وعُتُق
Antique, ancien, vieux. عَتِيق ج عُتَقَاء

Contenter qn. أَعْتَب ه
S'éloigner de... أَعْتَب عن
Éclater en reproches contre qn. تَعَتَّب على
On ne le blâme de rien. لا يُتَعَتَّب بِشَيْء
Se faire mutuellement des reproches. تَعَاتَب
Agir comme il convient. إِعْتَتَب
Laisser (une affaire). — عن ومن
Quitter (un chemin) facile pour un autre. — ه
Satisfaire qn. Demander une faveur à qn. إِسْتَعْتَب ه
Qui aime à gronder. عَتِب
Chose désagréable. Vice, défaut; embarras. عَتَب وعَتَبَة
Linteau, seuil d'une porte. Marche, degré d'échelle, d'escalier. عَتَبَة ج عَتَب وعَتَبَات
Versant d'une colline. عُتْبَة
Faveur, satisfaction accordée. عُتْبَى
Blâme, reproches. Plainte contre qn. عِتَاب. ومَعْتَبَة ومَعْتِبَة ج مَعَاتِب
Sujet de reproche ou de querelle. أُعْتُوبَة ج أَعَاتِيب
Reproches mutuels. تَعَاتُب
Réprimandé, grondé. Qui mérite des reproches. مَعْتُوب
Être prêt, être préparé. ✡ عَتُد o عَتَادًا وعَتَادَة
Préparer, disposer qc. pour plus tard. عَتَّد وأَعْتَد ه
Exécuter avec soin (un travail). تَعَتَّد في
Appareil, ustensile. Verre à boire. عَتَاد ج أَعْتُد وأَعْتِدَة وعُتُد
Prêt à la course (cheval). Robuste, fort. (*m. et f.*) عَتَد وعَتِد
Préparé, prêt. ✧ Futur, qui doit arriver. عَتِيد
Fém. du préc. Boîte à parfums. عَتِيدَة
Vibrer (lance). ✡ عَتَر i عَتْرًا وعَتَرَانًا
Devenir fort, robuste. — i عَتَرًا
Origine. Animal égorgé. عِتْر

Excellent ; généreux. Affranchi (esclave). Vieux (vin).
Fém. du préc. عَتِيقَة ج عَتَائِق
Vautour dressé à la chasse. Cheval excellent. عَتِيق ج عِتَاق
Vieux, exquis (parfum, vin). مُعَتَّق
Affranchi, mis en liberté. مُعْتَق
✱ عَتَكَ i عَتْكًا Attaquer l'ennemi. Se lancer pour mordre (cheval).
— عَلَيْهِ يَضْرِبُهُ Se jeter sur qn pour le frapper.
— عَلَيْهِ بِشَرٍّ Se jeter sur qn pour lui faire du mal.
— بِنِيَّتِهِ Persévérer dans son dessein.
— i عَتْكًا وعُتُوكًا S'aigrir (vin, lait). Vieillir (arc).
— ب S'attacher à... (odeur).
Temps, espace de temps. عَتْك
Noble, généreux. Inconstant. Pur, clair (vin). عَاتِك
Fém. du préc. Vieil (arc). عَاتِكَة ج عَوَاتِك
✱ عَتَلَ o i عَتْلًا ه Tirer, emporter, conduire de force qn.
— ه Porter (un fardeau).
عَتِلَ a عَتَلًا إِلَى الشَّرِّ Se porter au mal.
✧ عَتَلْنَا هَمَّكَ Nous avons pris part à ta sollicitude, à ta peine.
Exercer le métier de portefaix. عَتَّلَ
Ne pas bouger de place. تَعَتَّلَ وانْعَتَلَ
Être tiré, emporté. اِنْعَتَلَ
لَا أَنْعَتِلُ مَعَكَ ولَا أَتَعَتَّلُ مَعَكَ Je ne bougerai pas pour te suivre.
Motte de terre. Barre de fer pour soulever les pierres. Vrille de charpentier. ✧ Levier en bois. عَتَلَة ج عَتَل
Prompt à mal faire. عَتِل
Vorace. Dur ; méchant. عُتُلّ
Portefaix, crocheteur. عَتَّال ج عَتَّالَة
Métier de portefaix. عِتَالَة
Homme à gage ; journalier. عَتِيل ج عُتَلَاء وعُتُل
Maladie grave. دَاء عَتِيل
✱ عَتَمَ i عَتْمًا, وعَتَّمَ ه Être en retard ; tarder à faire qc.

— وعَتَّمَ عن Laisser (une affaire).
مَا عَتَمَ أَنْ يَفْعَلَ Il n'a pas tardé à agir.
عَتَمَ وأَعْتَمَ اللَّيْلُ Le premier tiers de la nuit est écoulé.
عَتَّمَ وأَعْتَمَ Marcher, arriver durant le premier tiers de la nuit.
عَتَمَ o i عَتْمًا, وأَعْتَمَ وتَعَتَّمَ واسْتَعْتَمَ Être trait le soir (troupeau).
Olivier sauvage. عُتْم وعُتُم
Obscurité, ténèbres. ✧ عَتْم وعَتْمَة
Le premier tiers de la nuit. Heure de la prière du soir. Ténèbres de la nuit. Retour des troupeaux le soir. عَتَمَة
Tardif, qui vient tard. عَاتِم وعَتُوم
Fém. du préc. عَاتِمَة ج عَاتِمَات وعَوَاتِم
Étoiles voilées par la poussière ou le brouillard. نُجُوم عَاتِمَات
Qui ne donne du lait que le soir (chamelle). عَتُوم
Lent, paresseux. مِعْتَام
Obscur, sombre ; terne. مُعَتِّم ومُعْتِم
✱ عَتَنَ o عَتْنًا ه إِلَى Pousser fortement qn vers...
Importuner (un débiteur). أَعْتَنَ عَلَى
Dur, sans pitié. عَاتِن وعَتُون ج عُتُن
✱ عَتِهَ — عُتِهَ عَتْهًا وعُتْهًا وعُتَاهًا وعَتَاهَةً وعَتَاهِيَةً Devenir fou, insensé. Être interdit, stupéfait.
Se livrer avec ardeur à... عُتِهَ فِي
— فِي فُلَانٍ S'acharner contre qn.
Perdre la tête. Se livrer à de folles dépenses. Affecter la recherche, la propreté dans la toilette. تَعَتَّهَ
— عن Simuler l'ignorance de qc.
Folie, démence ; aberration d'esprit. عَتَاهَة وعَتَاهِيَة وعُتَاهِيَة
Fou, aliéné. مَعْتُوه وعَتَاهِيَة ومُعَتَّه
✱ عَتَا o عُتُوًّا وعُتِيًّا Être fier et insolent, hautain. Être violent (vent).
Prendre des airs insolents. تَعَتَّى
Insolence, fierté. عُتُوّ وعُتِيّ وعِتِيّ
Insolent ; superbe, fier. عَاتٍ ج عُتَاة وعِتِيّ

Méchant, rebelle. عَتِيّ ج أَعْتِيَاء
Manger, ronger la laine, etc. (teigne). ✱ عَثَّ o عَثًّا ه
Importuner, piquer qn. — ه
عَثَّتْ تَعْثِيثًا وعَاثَتْ مُعَاثَّةً وعِثَاء في الغِنَاء Chanter en mélodie.
Recourir aux prétextes. تَعَاثَّ
Détourner qn du bien. اِعْتَثَّ ه عِرْقُ سُوء
Serpent. عَثَّاء
Vipère. عِثّ ج عِثَاث
Teigne, mite, etc. عُثَّة ج عُثّ وعُثَث
Boire souvent à petites gorgées. ✱ عَثَجَ i عَثْجًا
✱ عَثَرَ o i وعَثِرَ a وعَثُرَ o عَثْرًا وعَثِيرًا وعِثَارًا Broncher, trébucher, faire un faux pas.
Apprendre, deviner (un secret, etc.). عَثَرَ o عَثْرًا وعُثُورًا على
La fortune l'a abandonné; il a péri. عَثَرَ جَدُّهُ
Faire trébucher qn. عَثَّرَ وأَعْثَرَ ه ✧ Abaisser, avilir qn. ✧ Rendre qn malheureux.
Se plaindre de qn auprès de... أَعْثَرَ بِفُلَانٍ عِنْدَ
Faire connaître qc. à qn. — ه على
Broncher. S'embarrasser (langue). ✧ Devenir malheureux. تَعَثَّرَ
S'embarrasser dans qc. — في
Un faux pas. عَثْرَة ج عَثَرَات
Pierre d'achoppement. حَجَرُ عَثْرَةٍ
Qui bronche, qui trébuche. عَاثِر
Qui bronche souvent. عَثُور
Lieu périlleux, casse-cou. عَاثُور ج عَوَاثِر
Malheur, accident fâcheux. — وعِثَار
Insouciant de tout. عَثَرِيّ
Terre, poussière. عِثْيَر
Vestige obscur. — وعَثْيَر وعَيْثَر
✧ Tombé dans l'avilissement. ✧ Malheureux, misérable. مُعَثَّر
Être chargé de grappes (palmier, vigne). ✱ عَثْكَلَ — تَعَثْكَلَ
Rameau chargé de grappes. عِثْكَال وعُثْكُول وعُثْكُولَة ج عَثَاكِيل
Être abondant; être gros, épais. ✱ عَثِلَ a عَثَلًا
Abondant; gros, épais. عَثِل وعَثَل
Sot, stupide. عَثْوَل ج عُثْل
Hyène mâle. عِثْيَل
Être remis imparfaitement (os fracturé); se durcir (plaie). ✱ عَثَمَ o عَثْمًا
Remettre (un os) imparfaitement. — ه
Coudre à grands points, faufiler. — واعْتَثَمَ ه
Se faire aider par... اِعْتَثَمَ ب
Petit d'outarde, de serpent. عُثْمَان
Serpent. أَبُو عُثْمَان
Fumer (feu). ✱ عَثَنَ o عَثْنًا وعُثَانًا وعُثُونًا , وعَثَّنَ
Gravir (une colline). عَثَنَ في
Sentir la fumée; être parfumé. عَثِنَ a عَثَنًا
Enfumer, parfumer qc. عَثَّنَ ه
Susciter des troubles entre... — على
Être enfumé, parfumé. تَعَثَّنَ
Fumée. عَثَن , وعُثَان ج عَوَاثِن
Petite idole. — ج أَعْثَان , وعِثْن
Administrateur de biens. عِثْن
Enfumé (mets). عَثِن
Barbe (surtout longue). Longueur de la barbe. ✱ عُثْنُون ج عَثَانِين
✱ عَثَا o عُثُوًّا وعَثًا i a وعَثِيَ a عُثِيًّا وعَثَيَانًا Commettre des crimes; faire le mal.
Tresse de cheveux. *Au pl.* plantes. عُثْوَة ج عُثًى
Scélérat, criminel. عَاثٍ ج عُثَاة وعُثِيّ
Crier, pousser un cri. Mugir; beugler (taureau). Gronder (tonnerre). ✱ عَجَّ i a عَجًّا وعَجِيجًا
Soulever la poussière (vent violent). Accourir, se précipiter en masse (foule). — وأَعَجَّ
Remplir de fumée (une maison). عَجَّجَ ه من الدُّخَان
Être rempli de fumée. تَعَجَّجَ من الدُّخَان
Cri, clameur; beuglement, mugissement. عَجّ وعَجِيج
Omelette. عُجَّة

Poussière, fumée. Sot. Bas peuple. عَجَاجٌ
Même sens. Troupe de chameaux. عَجَاجَةٌ
Il fit une razzia contre eux. لَفَّ عَجَاجَتَهُ عَلَيْهِمْ
Il cessa son occupation. لَبَّدَ عَجَاجَتَهُ
Criard, bruyant. عَجَّاجٌ
✡ عَجِبَ a عَجَبًا من او ل Être étonné, s'étonner de...
عَجَّبَ وأَعْجَبَ ه Causer de l'étonnement à qn, l'étonner.
أُعْجِبَ ب S'étonner de qc.
أُعْجِبَ بِنَفْسِهِ Être infatué de soi-même.
مَا أَعْجَبَهُ بِرَأْيِهِ Qu'il est content de ses opinions, de son avis!
تَعَجَّبَ واسْتَعْجَبَ من S'étonner de...
عَجْبٌ ج عُجُوبٌ Croupion, racine de la queue.
عُجْبٌ ج أَعْجَابٌ Amour propre, infatuation de soi-même, vanité.
عَجَبٌ ج أَعْجَابٌ Étonnement.
عَجَبٌ عُجَابٌ Grand étonnement.
— وعُجَابٌ وعُجَّابٌ وعَجِيبٌ Étonnant; extraordinaire.
عَجِيبَةٌ ج عَجَائِبُ Chose étonnante; merveille, miracle.
أُعْجُوبَةٌ ج أَعَاجِيبُ *Même sens.*
أَعْجَبُ Plus étonnant.
تَعَجُّبٌ Étonnement. Admiration.
مُعْجِبٌ Charmant, admirable.
مُعْجَبٌ Fat, vaniteux.
✡ عَجْدٌ وعُجَدٌ Grain, baie de raisin.
عَجَدَةٌ ج عَجَدٌ Corbeau.
✡ عَجَرَ i عَجْرًا على Importuner qn. Prononcer un interdit contre qn (juge).
— على فُلَانٍ ب Fondre sur qn avec (le sabre).
— ه Tourner (le cou).
— عَجْرًا وعَجَرَانًا, وعَاجَرَ Partir vite.
عَجِرَ a عَجَرًا Être gros, épais; être noueux (bois).
تَعَجَّرَ Être gras et plissé (ventre).
اِعْتَجَرَ Se voiler la tête (femme).
عَجَرٌ Saillie, protubérance.
عُجْرَةٌ ج عُجَرٌ Nœud, Vice, défaut.
عُجَرُهُ وبُجَرُهُ Ses défauts apparents et cachés.
أَعْجَرُ م عَجْرَاءُ ج عُجْرٌ Gras, épais. Noueux. Rempli. ✧ Non mûr (fruit).
مِعْجَرٌ Voile de femme.
✡ عَجْرَدَ ه Rendre nu qn.
تَعَجْرَدَ Être nu.
مُعَجْرِدٌ ومُعَجْرَدٌ Nu.
✡ عُجْرُوزٌ ج عَجَارِيزُ Raie sur le sable.
✡ عَجْرَفَ — تَعَجْرَفَ على Être dur, inhumain envers qn; se montrer fier, hautain.
عَجْرَفَةٌ Dureté de langage, de procédés. Témérité.
✡ عَجَزَ o وعَجُزَ عُجُوزًا, وعَجَّزَ Devenir vieille (femme).
عَجَزَ i وعَجِزَ a عَجْزًا ومَعْجَزًا ومَعْجَزَةً ومَعْجِزَةً وعَجَزَانًا وعُجُوزًا عن Être incapable de..., être trop faible pour...
عَجَّزَ وأَعْجَزَ ه Rendre, trouver qn faible; le juger tel.
عَاجَزَ إلى Incliner vers.
أَعْجَزَهُ الشَّيْءُ La chose lui a échappé.
أَعْجَزَ بِالْفَصَاحَةِ Faire des merveilles d'éloquence.
عَجْزٌ Faiblesse, impuissance. Poignée du glaive.
— وعُجْزٌ وعَجُزٌ ج أَعْجَازٌ Partie postérieure du corps, derrière, croupion. Dernier mot d'un vers.
هُوَ عِجْزَةُ أَبِيهِ Il est le dernier enfant de son père.
عِجَازٌ وعِجَازَةٌ Garniture de la poignée d'un sabre.
عَاجِزٌ ج عَوَاجِزُ Faible, incapable.
عَجُوزٌ ج عُجُزٌ وعَجَائِزُ Vieille femme.
أَيَّامُ العَجُوزِ Les sept jours du cœur de l'hiver.
أَعْجَزُ م عَجْزَاءُ Qui a le derrière gros.
إِعْجَازٌ Éloquence d'un discours.
مِعْجَازٌ Toujours en arrière.
مُعْجِزَةٌ ج مُعْجِزَاتٌ Miracle.
مَعْجُوزٌ Importuné par des demandes.
✡ عَجَسَ i عَجْسًا ه عن... Détourner qn de...

Temporiser. تَعَجَّسَ

Suivre, poursuivre (une affaire). ه —

Retenir qn. — بِ

Milieu d'une chose. عَجْس

Poignée de l'arc. — وعُجْس

Crier, pousser un cri. ✡ عَجْعَجَ

Criard. عَجْعَاج

Cris, clameurs. عَجْعَجَة ج عَجَاعِج

✡ عَجَفَ o عُجُوفًا ; وعَجَفَ i عَجْفًا وعُجُوفًا

S'abstenir de nourriture. وعَجَفَ نَفْسَهُ عن الطَّعَام

Soigner avec patience (un malade). — نَفْسَهُ وأَعْجَفَ بِنَفْسِهِ على

Faire maigrir (une bête). عَجَفَ o i وأَعْجَفَ ة

Maigrir (bête). عَجِفَ a وعَجُفَ o عَجَفًا

Manger peu. عَجَّفَ

Avoir du bétail maigre. أَعْجَفَ

Maigreur. عَجَف

Coloquinte. عِجَاف

(*m. et f.*) عَجِف , وأَعْجَف م عَجْفَاء ج

Très maigre. عِجَاف

Se hâter, se presser, s'empresser. ✡ عَجِلَ a عَجَلًا وعَجَلَةً , وعَجَّلَ وتَعَجَّلَ

Porter vite qc. à... عَجِلَ بِ . . . إلى

Devancer qn. عَجَّلَ وأَعْجَلَ واسْتَعْجَلَ ة Presser qn, le pousser, l'exciter.

Faire exécuter vite qc. عَجَّلَ ه

Offrir à qn le mets dit عُجْلَة . عَجَّلَ لِ

Se hâter de reprendre ou de frapper qn. عَاجَلَ بِذَنْبِهِ او بِضَرْبَتِهِ

Presser qn et l'empêcher de... أَعْجَلَ ة عن

Se hâter dans (une affaire). تَعَجَّلَ واسْتَعْجَلَ في

Presser (une affaire). تَعَجَّلَ ه

Hâte, empressement, précipitation. عَجَل وعَجَلَة واسْتِعْجَال

Veau. عِجْل ج عُجُول وعِجَال وعِجَلَة

Génisse. عِجْلَة ج عِجَل وعِجَال

Ce qui est fait à la hâte, ce qu'on offre d'abord à un hôte; impromptu. عُجْلَة وعُجَالَة

Char, chariot. Roue; poulie. Boue. عَجَلَة ج عَجَل وعِجَال وأَعْجَال

Passager; ce qui passe. العَاجِل (*opposé à* آجِل)

Prompt, empressé, expéditif, diligent. عَاجِل وعَجِل وعَجُل

Même sens. عَجْلَان م عَجْلَى ج عَجَالَى , وعَجُول ج عُجُل , وعَجِيل ج عِجَال

Privée de son enfant (mère); de son petit (chamelle). عَجُول ج عُجُل وعَجَائِل

La mort, le trépas. العَجُول

Marche rapide. عُجَيْلَة وعُجَيْلَى

Plus empressé, plus prompt à venir. أَعْجَل

Qui presse, qui hâte. Précoce, hâtif (palmier). مُعَجِّل ومُعْجِل ومِعْجَال ج مَعَاجِيل

Précoce (fruit, etc.). مُعَجَّل

Avancé, accéléré. مُعَجَّل

Court, abrégé (chemin). مُسْتَعْجَلَة

Saisir avec les dents, mordre à qc. pour l'éprouver. Essayer (un sabre). ✡ عَجَمَ o عَجْمًا وعُجُومًا ه

Éprouver qn. — وعَاجَمَ ة

Mon œil ne l'a pas vu depuis... مَا عَجَمَتْهُ عَيْنِي مُنْذُ

Il l'a sondé, éprouvé. عَجَمَ عُودَهُ

Marquer de points diacritiques (un écrit). عَجَمَ o عَجْمًا , وعَجَّمَ وأَعْجَمَ ه

Parler un langage barbare différent de l'arabe pur et correct. أَعْجَمَ الكَلَامَ

Être obscur, difficile à comprendre (discours). اِنْعَجَمَ واسْتَعْجَمَ على

Ne pas savoir répondre. إِسْتَعْجَمَ

Balbutier, être embarassé dans (la lecture). — ه

La Perse. العَجَم وبِلَاد العَجَم

Persans. Peuple non arabe. عُجْم وعَجَم ج أَعْجَام

Noyau (de datte, etc.). عَجَم وعُجَام

Palmier. Roc, rocher. عَجَمَة وعَجْمَة ج عَجَمَات

Difficulté d'un étranger à parler l'arabe. Qualité d'un mot étranger à la langue arabe. عُجْمَة

Qui parle mal l'arabe. Non arabe. أَعْجَم ج أَعْجَمُون وأَعَاجِم

Fém. du préc. Brute. Sable sans arbre. عَجْمَاء ج عَجْمَاوَات

Muet. Sans bruit (flot). (*s. et pl.*) أَعْجَم

Fém. du préc. عَجْمَاء ج عُجْم

Étranger à la race arabe, à la langue arabe. ✧ Persan. عَجَمِيّ وأَعْجَمِيّ

Marqué de points diacritiques. Obscur (discours). Fermée (porte). مُعْجَم

Lettres de l'alphabet. حُرُوف المُعْجَم

✳ عَجَن o i عَجْنًا, واعْتَجَن ه Pétrir (la farine, etc.); mettre en pâte, manipuler.

S'appuyer pour se lever. عَجَّن

S'appuyer sur (un bâton). — على

Être pétrie, mise en pâte (farine, etc.). تَعَجَّن وانْعَجَن

Pâte. عَجِين ج عُجُن

Portion de pâte. Foule. عَجِينَة

Qui pétrit la pâte; pétrisseur. عَاجِن وعَجَّان م عَاجِنَة وعَجَّانَة

Qui s'appuie pour se lever. عَاجِن

Sot, imbécile. عَجَّان

Le milieu d'une chose. عَاجِنَة الشَّيْء

Très grasse (chamelle). عَجْنَاء

Pétrin, pétrissoir, huche. مِعْجَن ومِعْجَنَة ج مَعَاجِن

Mets divers faits de farine. مُعَجَّنَات

Pétri. Électuaire. Pâte médicale. Confitures. مَعْجُون ج مَعَاجِين

✳ عجه — عَجَّه بَيْن Mettre la discorde entre...

Être embrouillée (affaire). تَعَجَّه

✳ عُجَاهِن ج عَجَاهِنَة Serviteur. Paranymphe. Cuisinier.

✳ عَجَا o عَجْوًا, وعَاجَى ٥ Tarder à allaiter (un enfant); le nourrir d'un lait étranger.

Mugir (chameau). عَجَا o عَجْوًا

Faire une grimace (de la bouche, du visage). عَجَا وعَجَّى ه

Dattes conservées en pâte. عُجَاوَة وعَجْوَة وعَجَايَة

Noyau. عَجْوَة

Lait dont on nourrit un orphelin. عُجْوَة وعُجَاوَة وعِجَايَة

Enfant nourri d'un lait étranger. عَجِيّ وعُجِيّ م عَجِيَّة وعُجِيَّة ج عَجَايَا

Tendon des mains, des pieds. عَجَايَة ج عُجِيّ وعَجَايَا

✳ عَدَّ o عَدًّا, وعَدَّد ه Compter, supputer, énumérer, nombrer (des objets): faire le recensement, le dénombrement de...

Croire, juger tel ou tel. — ٥ ٥ وه ه

Je l'ai cru sincère. عَدَدْتُهُ صَادِقًا

Citer, énumérer les mérites (d'un mort). عَدَّد ٥

Préparer, apprêter, disposer pour... عَدَّد وأَعَدَّ ه ل

Tirer au sort avec qn. عَادَّ مُعَادَّةً وعِدَادًا ٥

La piqûre s'est fait sentir après un an. عَادَّتْ اللَّسْعَة

Être préparé, disposé. تَعَدَّد

Se multiplier, s'accroître en nombre. — وتَعَادَّ

Dépasser le nombre de... — وتَعَادَّ على

Être compté. Être préparé. Compter sur... ✧ Avoir de l'orgueil, de la suffisance. اِعْتَدَّ

C'est une chose sur laquelle on ne compte pas. هٰذَا شَيْءٌ لَا يُعْتَدُّ بِهِ

Se préparer, se disposer, être prêt à... اِسْتَعَدَّ ل

Nombre; quantité. عَدَد ج أَعْدَاد

Âge de qn. — الإِنْسَان

Calcul, compte, dénombrement, recensement. Accès de folie, etc. عِدَاد

Il appartient à telle tribu. هُوَ فِي عِدَادِ بَنِي فُلَان

Retour de la douleur d'une piqûre après un an. عِدَاد وعِدَد

Grand nombre; grande quantité. Égal, pareil. Eau dont la source ne tarit pas. عِدّ ج أَعْدَاد

Nombre. Un certain عِدَّة ج عِدَد

Petite quantité de nourriture. عَدْف وعَدَف وعُدَاف
Même sens. عَدُوف ج عُدُف
Je n'ai pas goûté la moindre chose. مَا ذُقْتُ عَدْفًا او عَدَفًا او عُدَافًا
Partie de la nuit. Troupe de gens de dix à cinquante. عِدْف
Fétu qui entre dans l'œil. عَدَف
Portion d'une chose. Troupe de gens. Réunion. عِدْفَة ج عِدَف
Racine de l'arbre. — وعَدَفَة ج عَدَف
✱ عَدَق i عَدْقًا وعَدِق a عَدَقًا وعَـدَّق بِظَنِّهِ Conjecturer.
Chercher de la main dans un bassin. — وعَدِق وأعْدَق يَدَهُ
Qui agit à l'aventure. عَادِق الرَّأْي
Grappin, harpon. عَدَقَة ج عَدَق
Même sens. عَوْدَق وعَوْدَقَة ج عُدُق
Battre (la laine). ✱ عَدَك o عَدْكًا ه avec le battant dit مِعْدَكَة.
✱ عَدَل i عَدْلًا وعَدَالَةً وعُدُولَةً ومَعْدِلَةً Être juste; prononcer un arrêt équitable.
Redresser, rendre droit. — عَدْلًا ه
Égaler qn à un tel; partager également entre eux. — ه بِغَيْرِهِ
S'écarter, s'éloigner de... — عَدْلًا وعُدُولًا عن
Revenir à... — عُدُولًا إلى
Égaler; être égal à... — ه
Aller à cheval à côté de qn dans le convoi. — وعَادَل ه في المَحْمَل
Être juste, équitable. عَدُل o عَدَالَةً
Rendre droit, égal, juste. Égaliser, équilibrer, ajuster qc. عَدَّل وأعْدَل ه
Diriger qn justement. Juger véridique (un témoin), le déclarer tel. عَدَّل ه
Redresser un arrêt. — الحُكْمَ
Égaliser les deux plateaux de la balance. — المِيزَانَ
Être pareil, égal à un autre. Faire équilibre à... عَادَل مُعَادَلَةً وعِدَالًا ه وه
Arranger, ajuster (deux choses). — بَيْنَ

nombre, plusieurs. Retraite d'une femme veuve ou répudiée.
Grain de beauté. عُدّ وعُدَّة
Disposition, apprêts, préparation. Équipement militaire et munitions. ✧ Ensemble d'outils appartenant à un art; trousse. ✧ Selle (de cheval). عُدَّة ج عُدَد
Soyez prêts. كُونُوا على عُدَّةٍ
Temps, époque. Le commencement ou le meilleur de qc. عِدَّان
Calcul, compte; énumération, dénombrement. تَعْدَاد وتَعْدِيد
Préparation, disposition. Capacité, aptitude. إسْتِعْدَاد
Nombre; nombreux. Compté parmi... Pareil, égal. عَدِيد
Fém. du préc. Lot, part. عَدِيدَة ج عَدَائِد
Jours comptés. أيَّام عَدِيدَة
Prêt à se mettre en route. مُعِدّ
Préparé, disposé, prêt. مُعَدّ
Compté; énuméré. مَعْدُود
Préparé, prêt, disposé. Capable. مُسْتَعِدّ
Sable fin. ✱ عَدَب — عَدَاب
Masse de sable. عَدُوب
Être hardi. ✧ Piocher. ✱ عَدَر o عَدْرًا
Avoir beaucoup d'eau; être bien arrosé (lieu). عَدِر a عَدَرًا, واعْتَدَر
Pluie abondante. عَدْر وعُدْر
✧ Pioché. ✧ Pioche; pic. مَعْدُور
Servir qn. Faire paître (un troupeau). Fouler aux pieds qc. ✱ عَدَس i عَدْسًا ه وه
Voyager. — عَدْسًا وعَدَسَانًا وعِدَاسًا وعُدُوسًا في الأرْض
Avoir des boutons rouges. عُدِس
Lentilles. عَدَس
Un grain de lentille, une lentille. Bouton rouge pestilentiel. ✧ Verre taillé en forme de lentille. ✧ Béton; macadam. عَدَسَة
Lenticulaire. عَدَسِيّ
Manger peu de chose. ✱ عَدَف i عَدْفًا, وتَعَدَّف

Hésiter entre deux affaires. عَادَلَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ عِدَالًا
Dévier, s'écarter de... إِنْعَدَلَ عَنْ
Être en équilibre. Être modéré, tempéré. Être bien proportionné. إِعْتَدَلَ
✧ Avoir de l'embonpoint. — و ✧ اِسْتَعْدَلَ
Justice, équité. Justesse, précision. Dérivation (d'un mot). عَدْل
Droit, juste, (*m. et f. s. et pl*) équitable. عَدْل
Pareil, égal; équivalent; juste rétribution. — ج أَعْدَال
Égal, pareil. Moitié d'une charge. عِدْل ج أَعْدَال وعُدُول
Sac, ballot, sacoche. — و ✧ عَدِيلَة
Équilibre de deux sacoches. عَدَل
Dignes de foi, véridiques (témoins). عَدَلَة وعُدَلَة
Justice, équité. عَدَالَة
Égalité parfaite; équilibre. Modération. État tempéré (de l'air). Symétrie, proportion. Équinoxe. اِعْتِدَال
Équinoxe du printemps. الاِعْتِدَال الرَّبِيعِيّ
Équinoxial. اِعْتِدَالِيّ
Égalisation, juste répartition. Nivellement. تَعْدِيل
Juste, équitable. عَدْل, وعَادِل ج عُدُول
Égal, pareil en poids, en quantité. عَدِيل ج عُدَلَاء
✧ Qui ont épousé les deux sœurs. العَدِيلَان
Les deux sacoches d'une monture. العَدِيلَتَان
Équateur. مُعَدِّل النَّهَار
Égal, pareil à un autre. مُعَادِل
Proportion, symétrie. Équilibre. مُعَادَلَة
Issue, débouché. مَعْدِل ومَعْدُول
Redressé. Dérivé (mot). مَعْدُول
Proportionné, symétrique; équilibré. مُعَدَّل ومُعْتَدِل

Tempéré, modéré. ✧ Ayant de l'embonpoint. مُعْتَدِل
Les coins de la maison. مُعْتَدَلَات البَيْت
Bien portant. ✧ مُسْتَعْدِل
Manquer, ne pas exister. ✠ عَدِمَ a عُدْمًا وعَدَمًا
Être privé, dénué de...; perdre qc. — ه
Manquer à qn (chose). أَعْدَمَ ة
Priver qn de qc. — ة ه
Tomber dans la misère. — إِعْدَامًا وعُدْمًا
Disparaître, ne se trouver plus. Être gâté, détruit, perdu, anéanti. ✧ اِنْعَدَمَ
Néant, non-existence, absence totale, manque. عَدَم وعُدْم وعُدُم
Pauvre, indigent. عَدِيم ج عُدَمَاء، وعَدِيم ومُعْدِم
Privé de..., dépourvu de..... ✧ عَدِيم الـ
Sans pareil, incomparable. ✧ عَدِيم الشَّبِيه والنَّظِير
Les choses sauvées et les choses perdues. السَّالِم والعَادِم
Perdu, gâté, anéanti. مَعْدُوم
Séjourner, demeurer dans (un lieu). ✠ عَدَنَ i o عَدْنًا وعُدُونًا ب وه
Fumer; engraisser (la terre). Enlever, arracher (un rocher). — عَدْنًا ه
Fumer (la terre). Creuser (le sol); travailler dans une mine, l'exploiter. عَدَّنَ ه
Aden (pays de l'Arabie). عَدَن
Séjour. Éden. عَدْن
Jardins du séjour éternel. جَنَّات عَدْن
Qui paît dans un même lieu (chameau). عَادِن ج عَوَادِن
Rivage, bord (de la mer, d'un fleuve). Espace de sept ans. عِدَان
Troupe nombreuse. عَدَانَة ج عَدَانَات
Pièce cousue au bas d'une outre. — وعِدْيَنَة ج عَدَايِن
Mine d'où l'on tire les minéraux. Minéral. Lieu pro- مَعْدِن ج مَعَادِن

pre et primitif d'une chose.
مَعْدَنِيّ Métallique (substance); minéral (règne); minéralogique.
مِعْدَن Instrument à arracher, à briser les pierres.
مُعَدِّن Mineur, qui exploite une mine.
☆ عَدَا o عَدْوًا وعَدَوَانًا وتَعْدَاءً وعَدًا Se mettre à courir.
— عَدْوًا وعُدْوَانًا ة عن Détourner qn de...
— ه وعن Passer outre, négliger, omettre qc.
— على Courir, se précipiter sur...
— عَدْوًا وعُدُوًّا وعَدَاءً وعِدْوَانًا وعُدْوَى على Agir injustement à l'égard de qn.
عَدِيَ a عَدًا ل Être hostile à qn, être ennemi de qn.
عَدَّى ه Faire passer, faire traverser qc. Donner (à un verbe) une signification transitive.
— ة عن Détourner qn de qc.
عَدِّ عَنْهُ Ne le regarde pas, laisse-le.
عَادَى مُعَادَاةً وعِدَاءً ة Être ennemi de qn.
— بَيْنَ صَيْدَيْنِ Suivre successivement deux pièces de gibier.
أَعْدَى ة Faire courir (un cheval).
— ة من Empester, infecter qn (d'un mal contagieux).
— على Être injuste envers...
— ة على Aider, assister qn contre...
— في Dépasser les bornes en...
تَعَدَّى Passer, dépasser les limites, transgresser. Être ou devenir transitif (verbe).
تَعَدَّى إلى Passer vers...
— على Empiéter sur les droits de qn.
— ه Recevoir (la dot) d'une femme.
تَعَادَى Être ennemis les uns des autres. Se communiquer les uns aux autres un mal *contagieux*. Engager une course à pied. Être éloigné, s'éloigner. Être inégal (terrain).
اِعْتَدَى على Être hostile et malveillant envers qn.
اِسْتَعْدَى ة على Implorer la protection, le secours de qn contre...
— ة Faire courir (un cheval).
عَدْو Course.
عَدَاء وعِدَاء Pareil, semblable. Une course.
عِدْو وعِدَاء وعِدًى Pierre plate servant de couvercle.
عِدًى وعَدًى ج أَعْدَاء Bord, rivage; contrée.
قَوْم عِدًى وعُدًى Troupe ennemie.
عَدَاوَة Inimitié, hostilité, haine.
— وعُدْوَى وعُدْوَان Oppression, injustice.
عَدَا ومَا عَدَا Excepté; hormis, hors.
عَدْوَى Plainte portée à un juge. Maladie contagieuse, contagion.
عُدْوَة وعِدْوَة Pareil, égal.
— وعِدْوَة ج عِدَاء Lieu élevé. Bord, rivage (d'un fleuve).
عُدَوَاء Sol aride. Incommodité d'un siège, d'une selle. Distance. Obstacle.
جِئْتُ على مَرْكَبٍ ذِي عُدَوَاء Je suis venu sur une monture à selle incommode.
عُدَوَاء الشُّغْل Difficulté du travail.
عَدَوَان Rapide à la course.
عَدَّاء Coureur.
عَدِيّ Troupe qui commence l'attaque. *Nom d'une tribu arabe.*
عَدُوّ م عَدُوَّة ج أَعْدَاء وأَعَادٍ Ennemi.
أَعْدَى عَدُوّ Le plus grand ennemi.
عَادٍ ج عُدَاة Qui court, etc. Ennemi.
العَادِي Le lion.
عَادِيَان Côtés (d'une planche).
عَادِيَة ج عَوَادٍ *Fém. de* عَادٍ. Troupe serrée qui marche au combat. Distance. Empêchement. Injustice.
عَوَادِي الدَّهْر Les vicissitudes du temps, ses difficultés.
تَعَدٍّ واعْتِدَاء Injustice, iniquité. Transgression, empiétement.
تَعْدِيَة Emploi d'un verbe comme transitif. Signification transitive d'un verbe.
التَّعَادِي Les lieux, les terrains inégaux

Contagieux (mal). مُعْدٍ
Passage ; refuge. مَعْدًى
Opprimé. مَعْدُوٌّ عَلَيْهِ ومَعْدِيٌّ عَلَيْهِ
Transitif (verbe). مُتَعَدٍّ
Injuste ; oppresseur. مُتَعَدٍّ ومُعْتَدٍ على
Inégal, pierreux (sol, terrain). مُتَعَادٍ
S'abstenir de manger par excès de soif. ✱ عَذَبَ i عَذْبًا
Laisser (une affaire). — وأَعْذَبَ واسْتَعْذَبَ عن
Empêcher qn de... عَذَبَ i وعَذَّبَ وأَعْذَبَ ة عن
Être doux, agréable au goût. عَذُبَ o عُذُوبَةً
Être couverte de mousse verte (eau). عَذِبَ a عَذَبًا
Punir, corriger ; faire souffrir, tourmenter qn. عَذَّبَ ة
Avoir, trouver de l'eau douce. أَعْذَبَ
Nettoyer (une pièce d'eau). — هـ
Délivrez-vous de... أَعْذِبْ نَفْسَكَ عن
Être puni, châtié. Souffrir. ✧ تَعَذَّبَ
Laisser pendre les bouts du turban. اِعْتَذَبَ
Puiser de l'eau douce. اِسْتَعْذَبَ
Donner de l'eau douce à... — لِ
Trouver qc. agréable au goût. — هـ
Agréable au goût. عَذْبٌ ج عِذَابٌ
Fétu, brin de paille. Branches penchant vers la terre. Linge de pleureuse. Bouts pendants du turban. عَذَبٌ
Un fétu. Une branche, etc. عَذَبَةٌ
Couverte de fétus (eau). عَذِبٌ
Mousse verte, lentille d'eau. عَذْبَةٌ وعَذِبَةٌ وعَذَبَةٌ ج عَذَبَاتٌ
Pointe (de la langue). Courroie (de fouet, de balance). Bout du turban. عَذَبَةٌ ج عَذَبَاتٌ
Châtiment, punition. Tourment, supplice ; douleur. عَذَابٌ ج أَعْذِبَةٌ
Qui ne peut manger par excès de soif. عَاذِبٌ وعَذُوبٌ
Douceur, délices (de l'eau, etc.). عُذُوبَةٌ
Plus agréable au goût (eau, etc.). أَعْذَبُ

✱ عَذَرَ i عُذْرًا وعُذُرًا ومَعْذِرَةً, وأَعْذَرَ ة في وعلى Excuser qn, le tenir pour excusé en qc.
Circoncire (un enfant). — عَذْرًا ة
Serrer les joues (du cheval) avec (le عِذَار). — i o عَذْرًا وعُذْرًا ة ب
Avoir un mal de gorge (enfant). عُذِرَ
Alléguer de mauvaises excuses. عَذَّرَ وعَاذَرَ
Avoir du duvet aux joues. عَذَّرَ
Détruire les traces (d'une maison). Salir qc. — هـ
Être en faute, en défaut dans qc. — وأَعْذَرَ في
Circoncire (un enfant), serrer les joues (du cheval) avec le عِذَار. أَعْذَرَ ة
S'excuser, présenter des excuses. تَعَذَّرَ واعْتَذَرَ عن
Être effacé (dessin, trace). — واعْتَذَرَ
Être difficile, impossible à qn (affaire). تَعَذَّرَ على
Se plaindre. Être excusable. اِعْتَذَرَ
Demander pardon, faire des excuses à qn. اِسْتَعْذَرَ من
Excuse. Virginité. عُذْرٌ ج أَعْذَارٌ
Le 1er qui a employé cette parole. أَبُو عُذْرِ هٰذَا الكَلَامِ
Joue. Duvet qui couvre les joues. Partie des rênes qui tombe près des joues du cheval. عِذَارٌ ج عُذُرٌ
Il a rejeté toute honte. خَلَعَ العِذَارَ
Excuse. عِذْرَةٌ ج عِذَرٌ
Mèche de cheveux, toupet du cheval. Prépuce. Circoncision. Virginité. عُذْرَةٌ ج عُذَرٌ
Excréments humains. Rebut du grain. Cour de maison. عَذِرَةٌ ج عَذِرَاتٌ
Qui présente des excuses, avocat. عَذِيرٌ ج عُذُرٌ
Repas à l'occasion d'un événement. — وإِعْذَارٌ
Difficulté, impossibilité de... تَعَذُّرٌ

les dents (cheval). Se défendre.
Blâmer qn. — ة
Qui a l'habitude de mordre (cheval). Blessant, mordant (homme). عَذُوم ج عُذُم
Même sens. Puce. عَذَّام
Blâme, reproche. عَذِيمَة ج عَذَائِم
Être sain, salubre (pays, air). * عَذَا o عَذْوًا
Être sain et éloigné de l'eau (terrain). عَذِيَ a عَذًى وَعَذُو o عَذَاوَة
Regarder (un pays) comme sain. اِسْتَعْذَى ه
Salubre, sain (pays). عَاذٍ وَعَذِيٌّ
Pays dont l'air est très sain. أَرْضٌ عَذَاة وَعَذِيَّة وَعَذِيَة
Être galeux (chameau). * عَرَّ i o عَرًّا, وَعُرَّ
Affliger qn, le déshonorer. — ة, وَعَرَّ ة بِشَرٍّ
Fumer (un champ). — وَعَرَّرَ ه
Crier, pousser un cri (autruche). ✧ Mugir. عَرَّ i عِرَارًا, وَعَارَّ مُعَارَّةً وَعِرَارًا
Être malpropre (habitation). أَعَرَّ
S'agiter sur sa couche. تَعَارَّ
Se présenter à qn en suppliant. اِعْتَرَّ ة وَاعْتَرَّ ب
Se répandre (gale). اِسْتَعَرَّ
Gale. Vice, défaut. Galeux. عَرّ
Excrément d'oiseau. Gale; maladie des chameaux. عُرّ وَعُرَّة
Gale. عَرَر وَعُرُور
Galeux. Qui a la bosse très petite (chameau). أَعَرّ م عَرَّاء ج عُرّ
Femme de mauvaise vie. عُرِّي
Talion. عَرَار
Sevré avant le temps (enfant). — م عَرَارَة
Vice, crime. عُرَار
Nature vicieuse. Grandeur, pouvoir. Racine. عَرَارَة
Étranger (à une tribu, à une peuplade). ✧ Mugissement. عَرِير
Qui fait honte à sa famille. عَارُور وَعَارُورَة

Excuse, prétexte. إِعْتِذَار
Qui accepte les excuses. عَاذِر م عَاذِرَة
Excréments. — وَعَاذِرَة
Mal de gorge. عَاذُور ج عَوَاذِير
Vierge. Instrument de torture. Perle non percée. Sable où l'on n'a pas marché. عَذْرَاء ج عَذَارَى وَعَذَارٍ
La Ste Vierge, la Vierge Marie. العَذْرَاء
عُذْرَى وَمَعْذُرَة ج مَعَاذِر, وَمِعْذَار ج مَعَاذِير
Excuse.
Excusé; excusable. Circoncis. Atteint d'une angine. مَعْذُور
Goûter de qc. * عَذَفَ i عَذْفًا مِن
Manger qc. تَعَذَّفَ ه
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ عَذْفًا وَلَا عَذُوفًا وَلَا عُذَافًا
Grand, robuste (chameau). * عذفر — عُذَافِر ج عَذَافِرَة
Couper les branches d'un (palmier). * عَذَقَ i عَذْقًا, وَعَذَّقَ ه
Marquer (une brebis) avec de la laine rouge. — وَأَعْذَقَ ة
Accuser qn d'une turpitude. عَذَقَ ة بِشَرٍّ
Palmier chargé de dattes. عَذْق ج أَعْذُق وَعِذَاق
Grappe de dattes, de raisin. Branche à rameaux. عِذْق ج أَعْذَاق وَعُذُوق
Signe en laine rouge. عَذَقَة وَعِذْقَة
Blâmer, censurer qn; le réprimander. * عَذَلَ i o عَذْلًا, وَعَذَّلَ ة
Être blâmé. Se blâmer soi-même. تَعَذَّلَ وَاعْتَذَلَ
Blâme, reproche. عَذْل وَعَذَل وَتَعْذَال
Jours de grandes chaleurs. أَيَّام عُذَّل وَأَيَّام مُعْتَذِلَات
Qui blâme. عَاذِل ج عُذَّل وَعُذَّال وَعَذَلَة
Fém. du préc. عَاذِلَة ج عَوَاذِل وَعَاذِلَات
Censeur très sévère, qui blâme souvent. عُذَلَة وَعَذُول وَعَذَّال وَعَذَّالَة
Derrière. عَذَّالَة
Blâmé. مَعْذُول وَمُعَذَّل
Très généreux, prodigue. مُعَذَّل
Mordre, broyer avec * عَذَمَ i عَذْمًا

Crime, péché. Dommage causé à qn. Amende. Prix du sang versé. Perfidie, trahison. مَعَرَّة ج مَعَرَّات

Galeux ; gâté. مَعْرُور

Pauvre qui se présente en suppliant. مُعْتَرّ

Être de bon arabe (langage); être d'origine arabe (homme). ✶ عَرُبَ o عُرُوبَة وعُرُوبِيَّة

Être dérangé (estomac). Être enflée, laisser une cicatrice (plaie). Être gonflé (fleuve). عَرِبَ a عَرَبًا

Montrer l'inconvenance (des paroles, des actions) de qn. عَرَّبَ ه على

Parler au nom de qn. — عن

Donner une forme arabe (à une expression) ; employer (un style) de bon arabe. — وأَعْرَبَ ه

Donner des arrhes. — وأَعْرَبَ

Se servir (d'arguments clairs). أَعْرَبَ ب

Exprimer clairement (sa pensée). Prononcer (un mot) avec les désinences arabes. — ه

Adopter les mœurs arabes, se faire semblable aux Arabes. تَعَرَّبَ واسْتَعْرَبَ

Arabes, de la race arabe. عُرْب وعَرَب ج أَعْرُب وعُرُوب

Arabes pur sang. عَرَب عَرْبَاء وعَارِبَة

Arabes qui, issus d'une autre race, sont devenus Arabes. عَرَب مُتَعَرِّبَة ومُسْتَعْرِبَة

Dérangé (estomac). Qui a beaucoup d'eau (puits). عَرِبَة

Arabe ; de pur sang arabe. Orge blanche. عَرَبِيّ ج عَرَب

Langue arabe. لُغَة عَرَبِيَّة

La science de la langue arabe. عِلْم العَرَبِيَّة

Arabe nomade, Bédouin. أَعْرَابِيّ ج أَعْرَاب وجج أَعَارِيب

Gonflé, débordant (fleuve, rivière). عَارِب وعَارِبَة

Syntaxe désinentielle. Analyse grammaticale. إِعْرَاب

Fleuve rapide. Esprit, âme. عَرَبَة ج عَرَب وعَرَبَات

Char, chariot, voiture. عَرَبَة و✧ عَرَبَانَة ج عَرَبَانَات

Charretier, voiturier. ✧ عَرَبَجِي

✧ Parrain. عَرَّاب

✧ Marraine. عَرَّابَة

Etat de ce qui est pur arabe, qualité du bon arabe. عُرُوبَة وعُرُوبِيَّة

Chevaux arabes pur sang. خَيْل عِرَاب وأَعْرُب

Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار عَرِيب او مُعْرِب

Déclinable (nom). مُعْرَب

Qui exprime clairement sa pensée. Qui a des chevaux arabes. مُعْرِب

Introduit dans le langage arabe ; arabisé (mot). مُعَرَّب

Être pétulent, turbulent ; querelleur. ✫ عَرْبَدَ

Querelleur. عِرْبِيد ومُعَرْبِد

Vipère mâle ; serpent rouge. عِرْبَدّ

Embrouiller ; troubler qn. ✧ عَرْبَسَ ة

S'embrouiller, se troubler (homme). ✧ تَعَرْبَسَ

Grimper à un arbre, sur un mur. ✧ عَرْبَشَ وتَعَرْبَشَ

Donner des arrhes à qn. ✫ عَرْبَنَ ة

Arrhes. Gage. عُرْبُون وعَرَبُون وعُرْبَان وعَرْبَان و✧ رَعْبُون ج عَرَابِين و✧ رَعَابِين

Monter, s'élever sur (une échelle). ✫ عَرَجَ o عُرُوجًا ومَعْرَجًا في

Être porté en haut. عُرِجَ ب

Boiter, clocher ; être boiteux. عَرِجَ وعَرُجَ a عَرَجًا

Se coucher, incliner, sur l'horizon (soleil). عَرِجَ a وعَرَجَ o عَرَجًا

Pencher d'un côté (édifice). عَرَّجَ وتَعَرَّجَ

Incliner, faire pencher (un édifice). عَرَّجَ ه

Faire halte, s'arrêter dans (un lieu) ; se livrer à une occupation. — وتَعَرَّجَ على

عَرَّجَ عن S'écarter de..., laisser qc.
أعرج ه Rendre qn boiteux (Dieu).
تعارج Feindre de boiter, faire le boiteux.
انعرج Être incliné d'un côté; dévier.
— عن S'écarter de..., laisser.
عَرَج وعَرَجان Claudication.
ما أشدّ عَرَجَهُ Qu'il est boiteux !
أعرج م عَرجاء ج عُرج وعُرجان Boiteux.
Corbeau.
عَرجاء Hyène.
عَرجة وعُرجة وتعرّج وتعريج Déviation.
Penchant, inclination.
أمر عَرِيج Mauvaise affaire.
عُرَيجاء Heure de midi. Un repas par jour.
أُعَيرج ج أُعَيرجات Méchant serpent.
مَعرَج ومِعراج ج مَعارج ومَعاريج Lieu où l'on monte. Échelle, escalier.
مُنعرَج Incliné, qui est en pente (terrain). Détour, sinuosité (d'un fleuve).
✡ عُرجُد وعُرجود Rameau tortu de palmier.
✡ عَرجَن ه Imprimer (une étoffe) à ramage. Teindre avec du safran, etc.
عُرجون ج عَراجين Rameau de palmier.
✡ عَرَد o عُرُودًا Pousser (plante, dent, etc.).
— عَرْدًا ه Lancer au loin (une pierre).
عَرِد a عَرَدًا، وعَرَّد S'enfuir.
عَرَّد Se lever (astre). S'écarter de la route.
— عن S'écarter; s'éloigner de...
— في Percer (une bête : flèche).
عَرْد وعَرِد وعُرُدّ Dur, raide.
عَرّادة Machine de guerre, baliste.
✡ عَرَز i عَرْزًا، وعَرِز a عَرَزًا Être dur, contracté.
عَرَز ه Tirer qc. avec force.
— ل Montrer à qn le bout seulement de qc.
عَرَّز ه Cacher qc.
— وعارز وتعارز Se contracter.

عارز ه Contrarier, importuner qn.
أعرز ه Gâter qc.
تعرّز واستعرز على Être dur, difficile pour qn (affaire).
✡ عِرْزَل — عِرزال ج عَرازيل Cabane d'un garde-champêtre sur un arbre. Repaire du lion, etc.
قوم عَرازيل Bande de voleurs.
✡ عَرَس o عَرسًا Être gai.
عَرِس a عَرَسًا Être pétulant, très gai.
عَرَّس وأعرس Faire une courte halte pendant la nuit, bivouaquer.
أعرس Donner un repas de noces.
— بأهله Conduire sa nouvelle épouse dans sa maison (jeune homme).
عَرْس ج أعراس Cloison entre deux appartements. Pilier d'une tente.
عِرس ج أعراس Époux, épouse.
العِرسان Les deux époux.
ابن عِرس ج بنات عِرس Belette.
عُرْس وعُرُس ج أعراس وعُرُسات Noce. Repas de noces.
عِرسيّ De couleur de la belette.
عَروس وعَريس ج عُرُس Épousé.
عَروس وعَروسة ج عَرائس Épousée.
عَروسة البحر Espèce de poisson.
عِرِّيس وعِرِّيسة Repaire du lion.
مُعرَس ومُعَرَّس Lieu où l'on fait halte.
✡ عَرَش o i عَرْشًا وعَرَّش وأعرش ل Faire un treillis pour (la vigne).
— ه Construire (une cabane).
— عَرْشًا وعُرُوشًا ه Appuyer, faire grimper sur un treillis un (cep de vigne).
— عَرْشًا ه Faire une charpente à (un puits) maçonné jusqu'à hauteur d'homme.
— i عُرُوشًا ب S'arrêter dans (un lieu).
عَرِش a عَرَشًا وعَرْشًا Être étonné, interdit.
— عَرْشًا ب Tourmenter (un débiteur).
عَرَّش ه Appuyer (la vigne) sur un treillage. Faire un toit (à une maison).
تعرّش ب S'attacher à qc., s'y livrer.

Se fixer, s'établir dans (un lieu).
Pendre du treillis (raisins, branches). إِعْتَرَش
عَرْش ج أَعْرَاش وعُرُوش وعُرُش وعِرَشَة
Trône. Toit, toiture. Colonne. Pavillon; tente.
Brancard d'un mort. Charpente de puits maçonné à hauteur d'homme: charpente et maçonnerie à son orifice. عَرْش
Côté du cou. عُرْش ج عِرَشَة وأَعْرَاش
Cou-de-pied.
Berceau. Treillage. عَرِيش ج عُرُش
Tonnelle. Treillis. ✧ Vigne.
Litière de femme. — وعَرِيشَة ج عَرَائِش
✧ Vigne. Tonnelle, buvette. عَرِيشَة
Ombragé par des arbres ou par un auvent. Soutenue par un treillage (vigne). ✧ Tapissé de ceps de vigne (mur). مُعَرَّش ومَعْرُوش
Être inquiet, agité (chameau). Être sans cesse en mouvement (enfant). Tonner et lancer des éclairs (ciel). ✱ عَرِص i عَرَصًا
Scintiller (éclair). Être vif, agile (homme). عَرِص a عَرَصًا
Étendre qc. au soleil. عَرَّص ه
S'agiter, être agitée (ch.). أَعْرَص
Séjourner dans (un lieu). تَعَرَّص ب
Jouer, folâtrer (enfant). Tressaillir (peau). Scintiller (éclair). إِعْتَرَص
Scintillant (éclair). عَرِص وعَرِيص
Cour, enceinte, place. عَرْصَة ج عَرَصَات وعِرَاص وأَعْرَاص
Nuage qui lance des éclairs, qui tonne. Qui vibre (lance, etc.). عَرَّاص
Avoir lieu, arriver (accident). ✱ عَرَض i عَرْضًا
Il lui est survenu un accident de la part de... عَرَض لَهُ عَارِضٌ من
Un accès de fièvre le prit. عَرَضَهُ عَارِضٌ من الحُمَّى
Passer en revue (des troupes). — ة وه
Présenter qc. à qn, mettre qc. sous ses yeux. عَرَض ه ل
Il lui donna un habit en payement de son dû. — لَهُ من حَقِّهِ ثَوْبًا
Appliquer, mettre une chose à... ou sur... Mettre (une chose) en (vente). — ه على
Exposer qn au glaive, au fouet; le tuer, le frapper, etc. — ة على السَّيْف او السَّوْط
Suivre les traces de tel. عَرَض عَرْضَ فلان وعُرْضَهُ
Se faire voir, apparaître à... — وعَرِض a عَرَضًا وأَعْرَض ل
Être atteint de folie. عُرِض
Être large. عَرُض o عِرَضًا وعَرَاضَةً (ضد طال)
Placer une chose en face d'une autre. Exposer, représenter qc à qn. عَرَّض ه ل
Élargir, rendre large. — ه
Insinuer qc. indirectement. Écrire d'une manière énigmatique. عَرَّض
Faire des allusions à l'adresse de qn. عَرَّض ب او ل
S'éloigner de qn, l'éviter. S'opposer à qn, le contredire; lui rendre la pareille. عَارَض ة
Marcher à côté de qn. — ة في المَسِير
Imiter qn. — ة بِعَمَلِهِ
Confronter, collationner (deux écrits entre eux). — ه ب
Rejoindre en chemin (un convoi funèbre). — ه
Présenter une supplique. Étendre, rendre large qc. أَعْرَض ه
S'éloigner de..., s'opposer à... — عن
Être généreux dans ses dons. — في المَكَارِم
S'offrir (au chasseur; gibier). Être possible à qn (chose). — ل
Il pouvait faire le bien. أَعْرَضَ لَهُ الخَيْرُ
Être exposé, être exhibé. تَعَرَّض
Survenir, arriver à qn. Contredire qn, le contrecarrer. — لِفُلان
Entreprendre qc. — لِلأَمْرِ

Avoir une chose à sa portée. تَعَرَّضَ ه ول

Se combattre, se contredire (hommes, nouvelles, etc.). تَعَارَضَ

Arriver, survenir. Être en travers (d'un chemin, d'un ruisseau). اِعْتَرَضَ

Résister à son cavalier (monture). – في رَسَنِهِ

Se présenter à qn. S'opposer à qn, lui susciter des obstacles. – ل

Se mettre en travers de..., former un obstacle à... – الشَّيْء دُون

Relever les fautes de qn. – على فُلَان

Monter (un coursier) indocile. – ه

Passer en revue (des troupes).

Décocher à qn un trait et le tuer. – لِفُلَانٍ بِسَهْمٍ

Demander, chercher ce qui est large. اِسْتَعْرَضَ

Interroger qn. Demander à qn de montrer qc. – ه

Tuer les gens sans distinction. – القَوْمَ

Consulte les arabes que tu voudras. اِسْتَعْرِضِ العَرَبَ

Arrivée (d'un événement). عَرْض
Exposition, étalage (d'une marchandise); revue (d'une armée).

Marchandises: biens mobiliers, excepté l'argent ou l'or. Flanc d'une montagne. Largeur. Ampleur. Latitude (en géographie). – ج عُرُوض

Jour du jugement. يَوْمُ العَرْض

✧ Exposé, mémoire, requête. عَرْضُ حَالٍ وعَرْضُحَال ج عَرْضُحَالَات

Nuage. – ج عُرُوض وأَعْرَاض وعِرَاض
Heure de la nuit.

Cimes des arbres. أَعْرَاضُ الشَّجَرِ

Bonne réputation. Honneur. Âme, substance de l'homme. عِرْض ج أَعْرَاض

Son honneur est intact. هُوَ نَقِيُّ العِرْض

Il sent bon. هُوَ طَيِّبُ العِرْض

Côté, flanc, face (de toute chose). Versant (d'une montagne). Majeure partie. عُرْض ج عِرَاض

Il est de la masse du peuple. هُوَ مِن عُرْضِ النَّاس

Il le regarda de côté. نَظَرَ إِلَيْهِ عن عُرْضٍ او عن عُرُضٍ

Accident (opposé à substance). Biens mobiliers. Hasard, cas fortuit. Accident, malheur. Profit fait par hasard. عَرَض ج أَعْرَاض

Une flèche l'a atteint par hasard. أَصَابَهُ سَهْمٌ عَرَضٍ

Par hasard, sans intention. عَرَضًا

Intention, projet. Point de mire; but qu'on se propose. عُرْضَة

Il est son pendant, son égal. هُوَ عُرْضَةٌ لِذٰلِكَ

Je l'ai destiné à... جَعَلْتُهُ عُرْضَةً ل

Décharge, coin d'une maison. عَرْضِيّ

Accidentel. عَرَضِيّ (ضد جَوْهَرِيّ)
✧ Véniel (péché).

Qui n'est pas ferme sur la selle. Rétif (chameau). ✧ Camp. عُرْضِيّ

Indocilité (d'une monture). عُرْضِيَّة

Ligne, marque sur la cuisse du chameau. Passage principal d'une tradition. عِرَاض ج عُرُض

Elle a eu un enfant d'un commerce illégitime. جَاءَتْ بِوَلَدٍ عن عِرَاضٍ

Vaste, large. عُرَاض

Fém. du préc. Don. présent. عُرَاضَة
✧ Fusillade de réjouissance, salve.

Mesure du vers. Mètre (en poésie). Prosodie. عَرُوض ج أَعَارِيض

Plage; chemin. Sens (du discours). – ج عُرُض

Art métrique, prosodie. عِلْمُ العَرُوض

Versé dans la connaissance de la prosodie. عَرُوضِيّ

Opposition, hostilité; contradiction, empêchement. Objection. اِعْتِرَاض

Qui arrive, qui survient, etc. عَارِض م عَارِضَة

Accident. Accès; عَارِض ج عَوَارِض

crise (d'une maladie). Tout objet qui met obstacle à la vue : montagne, nuage. Joue.

Les deux joues. العَارِضَان

Qui a peu de poil aux joues. خَفِيف العَارِضَيْن

Traverse de bois ; poutre transversale. Dent de côté. Côté. Ce qui paraît de la bouche dans le rire. Face de la joue. عَارِضَة ج عَوَارِض

Large. Ample. Abondant. عَرِيض ج عِرَاض

Petit chevreau d'un an. — ج عِرْضَان

Riche. — البِطَان

Lieu où l'on rencontre une chose, où elle apparaît. Lieu où l'on montre une chose, où on l'expose. Exposition. مَعْرِض ج مَعَارِض

Vêtement d'apparat. مِعْرَض

Opppsition, contradiction. Direction oblique, de travers. مُعَارَضَة

Effronté, illégitime. اِبْن المُعَارَضَة

Flèche sans plume. Sens (du discours). مِعْرَاض

Obscur (discours). مُعَرَّض ج مَعَارِض ومَعَارِيض

Ce qui est offert, présenté ; supplique, pétition. مَعْرُوض

Transversal. Qui fait obstacle ; qui objecte. Inopiné. مُعْتَرِض

✡ Cymbale ou guitare. عَرْطَبَة وعُرْطُبَة

✡ Sommet, cime (d'une montagne). عُرْعُرَة ج عَرَاعِر

Bouchon de bouteille. — وعَرْعَرَة

Cri d'enfants qui jouent. عَرْعَار

Gras (chameau). Chef ; noble. عُرَاعِر ج عَرَاعِر

✡ عَرَف i عِرْفَة وعِرْفَانًا وعِرِفَّانًا ومَعْرِفَة ه Connaître, savoir qc.

Supporter patiemment qc. — ل

Reconnaître, avouer sa faute à qn. — بِذَنْبِهِ ل

Diriger habilement les affaires. Gouverner. — o عِرَافَة على

Être atteint de l'ulcère عَرْفَة . عُرِف

Être chef d'un corps. عَرُف o عَرَافَة

Sentir les parfums. عَرِف a عَرَفًا

Faire connaître qc. à qn, l'informer de qc. عَرَّف ة ه او ب

Apprendre à qn le nom de qn. — ة بِفُلَان

Lui faire connaître ses défauts. — ة فُلَانًا

Parfumer qn ou qc. — ة وه

✧ Confesser qn (prêtre). — ة

Donner l'article à un nom, définir (une chose). — ه

Être orné d'une belle crête (coq) ; d'une belle crinière (cheval). أَعْرَف

Être déterminé par l'article (nom). تَعَرَّف

S'informer, s'enquérir de... — ه

Être connu d'un tel. — بِفُلَان

Se connaître, se reconnaître les uns les autres. تَعَارَف

Être humble et soumis. اِعْتَرَف

Apprendre, connaître qc. — ه

Questionner qn. — ة

Avouer, confesser (sa foi) ; reconnaître, confesser (sa faute). ✧ Se confesser. — ب

Supporter la chose avec patience. — لِلأَمْر

Connaître qc. اِسْتَعْرَف ه

Chercher à se faire connaître à qn. — إِلَى

Être gonflée (mer). Avoir une belle crinière (cheval). اِعْرَوْرَف

S'apprêter à nuire. — لِلشَّرّ

Odeur (surtout bonne). عَرْف

Aveu. Crinière du cheval. Crête du coq. Bienfait. Lieu élevé, hauteur. Connu. Dialecte. عُرْف ج أَعْرَاف

Droit coutumier. عُرْف الشَّرْع

Ils vinrent les uns après les autres. جَاءَ القَوْمُ عُرْفًا

Je lui dois mille... que j'avoue. لَهُ عَلَيَّ أَلْفٌ عُرْفًا

Patience. عِرْف وعُرْف

Sables amoncelés. Lieu élevé. غُرْف
Vent. Ulcère à la paume de la main. عَرْفَة
Question, demande. — وعِرْفَة
Éminence, hauteur. Limite entre deux choses. عُرْفَة ج عُرَف
Montagne près de la Mecque. عَرَفَة
Profession de devin. Art divinatoire. عِرَافَة
Devin. عَرَّاف ج عَرَّافُون
Admis et consacré par l'usage. عُرْفِيّ (ضد شَرْعِيّ)
Aphorisme. عُرْفِيَّة
Aveu, reconnaissance (d'un fait). ✧ Confession. اِعْتِرَاف
Connaissance. Bienfait. عِرْفَان
Définition, explication. Détermination de qc. Tarif. تَعْرِيف ج تَعَارِيف وتَعْرِيفَات
Livre des définitions. كِتَاب التَّعْرِيفَات
L'article ال. حَرْف التَّعْرِيف
Patient. Connue (chose). عَارِف ج عَرَفَة
Fém. du préc. Bienfait ; don. عَارِفَة ج عَوَارِف
Persévérant, patient. عَرُوف ج عُرُف
Qui sait, qui est instruit. عَرُوفَة
Qui connaît, qui est bien renseigné. Inspecteur. Chef d'un corps. Connue (chose). عَرِيف ج عُرَفَاء
Qui a une crête (coq). Qui a une crinière (cheval). أَعْرَف م عَرْفَاء ج عُرْف
Connaissance, science. مَعْرِفَة ج مَعَارِف
Visage. *Au pl.* amis, connaissances. مَعْرَف ومَعْرِف ج مَعَارِف
Que Dieu vivifie vos visages. حَيَّا الله مَعَارِفَكُمْ
Les amis d'un tel. مَعَارِفُ فُلَان
Endroit où pousse la crinière. مَعْرَفَة ج مَعَارِف
Défini. Déterminé. مُعَرَّف
Qui fait connaître. ✧ Qui confesse qn. مُعَرِّف
Connu. Le bien, ce qui est convenable. Service, bon procédé ; bienfait. مَعْرُوف

Qui avoue qc. ✧ Confesseur (de la foi). مُعْتَرِف
Arbuste de la famille عِضَاه . ✱ عُرْفُط
Dépouiller (un os) de la chair. ✱ عَرَق o عَرْقًا ومَعْرَقًا , وتَعَرَّق ه
S'en aller, partir ; se perdre sous terre. — o عَرْقًا وعُرُوقًا في الأَرْض
Doubler le fond (d'une sacoche). — ه
Être maigre, décharné. عُرِق
Suer, transpirer. عَرِق a عَرَقًا
Faire transpirer qn. عَرَّق ة
Mettre un peu d'eau dans (un breuvage). — وأَعْرَق ه
✧ Détremper, amollir dans l'eau chaude (des figues) pour les conserver. عَرَّق ه
Puiser avec (un seau) sans le remplir. — وأَعْرَق في
Venir dans le pays appelé Irak. أَعْرَق
Pousser de profondes racines (arbre). — واعْتَرَق واسْتَعْرَق
Chercher à transpirer, se faire transpirer. اِسْتَعْرَق
Os décharné. Chemin battu. عَرْق ج عِرَاق
Sueur, transpiration (du corps). Moiteur des murs, etc. File d'animaux, de briques, etc. Traces d'animaux marchant à la file. Tissu de feuilles de palmier. ✧ Eau-de-vie ; toute liqueur distillée. عَرَق
Peine, fatigue. — القِرْبَة
Cadeau d'amitié. — الخِلَال
Veine, artère. عِرْق ج عِرَاق وأَعْرَاق وعُرُوق
Veine, filet (de minérai). Fibre, racine (d'un arbre). Lait frais. Colline sablonneuse. Montagne escarpée. Filet d'eau, etc. Sol salin. — ج عُرُوق
Un peu d'eau dans la boisson. في الشَّرَاب عِرْقٌ من المَاء
Les artères. العُرُوق الضَّوَارِب
Les veines. العُرُوق السَّوَاكِن

Qui transpire beaucoup. عُرَق وعُرَقَة
Chemin dans les montagnes. عَرَقَة
Racine, fibre (des arbres). عِرْقَة ج عِرْقَات وعِرَق
Fonds des biens, de la fortune. — رعِرْقَاة
Rangée, file, série. Nerf de bœuf. عَرَقَة ج عَرَق وعَرَقَات
Tertre de sable. Bois servant d'anse à un seau. عَرْقُوَة ج عَرَاقٍ
Malheurs. ذَات العَرَاقِي
Généreux, noble, de race (homme, cheval). عَرِيق ومُعْرِق
Enraciné. — وأَعْرَق
Doublure d'une sacoche. Côte, rive (de la mer, etc.). Pourtour (de l'ongle, de l'oreille, etc.). Ourlet (d'une nappe). Cour (d'une maison). عِرَاق ج أَعْرِقَة وعُرُق وعُرْق
Calotte qui se met sous le bonnet. عِرَاقِيَّة و✧ عَرَقِيَّة ج عَرَاقٍ
Pays sur le Tigre et l'Euphrate. بِلَاد العِرَاق
Bassora et Coufa (villes). العِرَاقَان
Goutte d'eau. Pluie abondante. عُرَاق وعُرَاقَة
Plantes qui naissent après la pluie. عُرَاق الغَيْث
Dents molaires. Années. عَوَارِق
Qui sue, qui transpire. ✧ عَرْقَان
Instrument à écorcher. مِعْرَق
Mêlée d'un peu d'eau (boisson). مُعْرَق ومُعَرَّق ومَعْرُوق
Maigre, décharné. مَعْرُوق ومُعَرَّق
Sudorifique, qui provoque la sueur. مُعَرِّق
✲ عَرْقَبَ ة Couper les jarrets à (une bête de somme). Soulever (sa monture).
تَعَرْقَبَ Cheminer dans les sinuosités des montagnes. ✧ Être embrouillée (affaire).
Tendon d'Achille. Jarret. Sinuosité, détour (dans les montagnes). عُرْقُوب ج عَرَاقِيب

Difficultés, ambages des affaires. عَرَاقِيب الأُمُور
✲ عَرْقَصَ Sautiller (enfant). Ramper (serpent).
✲ عَرْقَلَ Dévier, s'écarter de la voie droite.
— على Embarrasser qn, agir et parler contre lui.
— ه Embrouiller (une affaire). Prendre des détours dans (le discours).
تَعَرْقَلَ Être embarrassée, embrouillée (affaire); être plein de détours (discours). ✧ Être perclus des membres; avoir la crampe.
Qui prend des détours. عِرْقَال
Malheurs. عَرَاقِيل
Difficultés, embarras. — الأُمُور
Embarras. ✧ Paralysie; crampe. تَعَرْقُل
✲ عَرَكَ o عَرْكًا ه Frotter, racler (une chose) jusqu'à l'user; user (un habit). Dévorer (les plantes : bétail). ✧ Pétrir, fatiguer (la pâte); brasser qc.
— ة Rendre plus intelligent, plus expérimenté (temps).
— الأَذَى بِجَنْبِهِ Supporter l'injustice.
عَرَكَتْهُمُ الحَرْبُ La guerre les a maltraités.
✧ عَرَكَ فِي حَدِيثِهِ Parler à tort et à travers.
عَرَكَ o عَرْكًا وعُرَاكًا وعُرُوكًا, وأَعْرَكَ
Avoir ses règles (femme).
عَرِكَ a عَرَكًا Être fort lutteur.
عَارَكَ مُعَارَكَةً وعِرَاكًا ة En venir aux mains avec qn.
تَعَرَّكَ Être frotté, raclé, usé.
تَعَارَكَ واعْتَرَكَ Se livrer bataille.
Frottement; expérience. ✧ Action de pétrir, de brasser. عَرْك
Un frottement, etc. عَرْكَة
Coup, fois. — ج عَرَكَات
Son, voix, bruit. عَرْك وعَرِك
Fort lutteur. Sable amoncelé. عَرِك ج عَرِكُون

Pêcheur. عَرَكِيّ ج عَرَك وجج عُرُوك
Foule, presse à l'abreuvoir. عِرَاك
Il amena ses chameaux ensemble à l'eau. أَوْرَدَ إِبِلَهُ العِرَاكَ
Souffre-douleur. عُرَكَة
Chameaux à la bosse petite. عَرُوك
Nature, naturel, caractère. عَرِيكَة ج عَرَائِك
D'un caractère doux. لَيِّن العَرِيكَة
Qui frotte. ✧ Qui pétrit. عَارِك
Qui a ses règles (femme). عَارِك ج عَوَارِك , ومُعْرِك
Champ de bataille, arène ; lieu de la mêlée. مَعْرَك ج مَعَارِك, ومُعْتَرَك
Même sens. مَعْرَكَة ومَعْرُكَة ج مَعَارِك
Combat, lutte, bataille; mêlée. — ومُعَارَكَة
Combattant. Rude jouteur. مُعَارِك
Frotté. Foulé par les bestiaux (sol). Amoncelé (sable). Envahi (abreuvoir). ✧ Brassé ; bien mêlé. مَعْرُوك
Ronger (un os, un arbre). ✧ Relier (un livre). ✲ عَرَمَ o i عَرْمًا ه
Traiter durement qn. — ه
Être gai, pétulant et prendre des airs fiers et insolents. — عُرَامًا على
Être d'un caractère dur. عَرِمَ a وعَرُمَ o عَرَامَةً
Mêler, mélanger qc. ✧ Amasser, entasser (des objets). عَرَّمَ ه
Être rongé (os, arbre). ✧ Être entassé. ✧ Grossir (fleuve). تَعَرَّمَ
Ronger (un os, un arbre). — ه
Être indocile (cheval). اِعْتَرَمَ
Mélange de blanc et de noir. عَرَم وعُرْمَة
Impétuosité, masse (d'une armée). Mauvais naturel. عُرَام
Tas, amas (de sable, de grains). عُرْمَة وعَرَمَة ج عُرَم
Dur, méchant. عَرِم
Digue. Pluie torrentielle. عَرِمَة ج عَرِم
Dur, violent (homme). Très عَارِم
froid (jour).
Fém. du préc. عَارِمَة ج عَارِمَات وعَوَارِم
✧ Relieur de profession. عَرَّام
Calamité. Fosse. عَرِيم ج عُرْمَان
Tacheté de blanc et de noir. أَعْرَم م عَرْمَاء ج عُرْم
Rongé. ✧ Relié (livre). مَعْرُوم
Dur ; violent. Armée nombreuse. ✧ Pluie torrentielle. ✲ عَرَمْرَم
S'habituer à qc. ✲ عَرَنَ o عَرْنًا على
Mettre au nez (du chameau) la pièce de bois dite عِرَان. — ه i o
Avoir le mal dit عَرَن. عَرِنَ a عَرَنًا
Se nourrir de viande. أَعْرَنَ
Odeur de viande cuite. عِرْن
Maladie aux jambes d'une bête. Ulcère à son cou. عَرَن وعِرَان
Atteint du mal dit عَرَن. عَرُون
Bois, forêt. عَرِين ج عُرُن
Antre, repaire (du lion, etc.). — وعَرِينَة ج عَرَائِن
Pièce de bois que l'on met au nez du chameau. عِرَان
Flot, vague. Pleine mer. عُرَانِيَة
Os du nez, cartilage du nez. Chef, le premier parmi les siens. عِرْنِين ج عَرَانِين
Partie saillante d'une montagne. Fuseau. ✧ Vrille, grappe (de la vigne). ✲ عِرْنِس — عِرْنَاس ج عَرَانِيس
Arriver à qn (accident). Se présenter chez qn. ✲ عَرَا o عَرْوًا ه
Être saisi d'un accès de fièvre. — وعُرِيَ
Regretter une chose vendue. عَرِيَ إلى
Munir (un vase) d'une anse ; (un habit) de boutonnière. عَرَّى وأَعْرَى ه
Saisir qn (chagrins, etc.). Se présenter chez qn. اِعْتَرَى ه
Bord (d'une chose). Insouciant. عِرْو ج أَعْرَاء
Arrivée subite (d'un malheur). عَرْو واعْتِرَاء
Accès de fièvre. عُرَوَاء
Anse. Ganse qui sert عُرْوَة ج عُرًى

de boutonnière. Chose précieuse. Environs d'une ville.
J'en suis exempt. أنا عُرْوَة منهُ
Atteint d'un accès de fièvre. عَارٍ ج عُرَاة
Frappé (d'un malheur). مُعْتَرًى
✱ عَرِيَ a عُرْيَةً وعُرْيًا من Être nu, dépouillé de (ses habits). Être libre, exempt de qc.
عَرَّى وأَعْرَى ة ه او من Dépouiller qn de (ses vêtements).
عَرَّى ة من Délivrer qn de...
عَارَى Monter à cheval à poil.
أَعْرَى Camper, cheminer dans un désert. Être exposé au froid de la nuit.
أَعْرَى ة Abandonner qn.
— ة ه Donner à qn les fruits d'un (palmier).
تَعَرَّى من Être dépouillé de (ses vêtements).
اِعْرَوْرَى Voyager seul.
— أمرًا قبيحًا Commettre une vilaine action.
— فرسًا Monter un cheval à poil.
عَرًى Bord, côte. Plaine.
عَرَاء ج أَعْرَاء Désert, plaine déserte.
عُرْي وعُرْيَة Nudité.
عَرَاة Place, plage. Intensité du froid.
فَرَس عُرْي Cheval sans selle.
عَرِيّ وعَرِيَّة Vent froid.
عَرِيَّة Palmier dépouillé de ses fruits.
عَارٍ ج عُرَاة Nu. Libre, exempt (de soucis).
عَارِيَة ج عَارِيَات وعَوَارٍ *Fém. du préc.*
عُرْيَان ج عُرْيَانُون Nu.
مَعْرًى ومَعْرَاة ج مَعَارٍ Partie du corps qu'on ne couvre pas.
المَعَارِي Les pieds, les mains, le visage.
مُعَرًّى Mis à nu, dépouillé de ses habits.
✱ عَزَّ i عِزًّا وعِزَّةً وعَزَازَةً Être rare, cher, précieux. Être puissant. Se fortifier.

— i عِزًّا Être honoré.
كلُّ يَعِزُّ من ضِدِّهِ Chaque chose ressort par son contraire.
اللهُ عَزَّ وجَلَّ Que Dieu est puissant et grand!
عَزَّ a عليهِ Être dure, pénible à qn (affaire).
— أن يفعلَ كذا Il lui serait dur d'agir ainsi.
عَزَّ o عَزًّا ة في Surpasser, vaincre qn en...
عَزَّزَ وأَعَزَّ ة Rendre qn puissant, fort. Respecter, honorer qn.
عَازَّ ة Lutter d'influence avec qn.
أَعَزَّ ة Chérir qn.
أَعْزِزْتُ بما أصابك Je suis affecté, peiné de ce qui vous est arrivé.
تَعَزَّزَ Acquérir de la puissance, de la considération. Devenir rares et chères (denrées). Faire le précieux.
اِعْتَزَّ Devenir puissant, grand.
— ب Être fier, orgueilleux de...
— على L'emporter sur qn.
اِسْتَعَزَّ Être compacte, serrée (terre).
اِسْتَعَزَّ على Faire sentir à qn sa puissance, le terrasser.
— اللهُ بهِ Dieu l'a fait mourir.
اُسْتُعِزَّ بالعليل Le malade est accablé.
عِزّ Puissance, force, honneur.
عِزًّا بَزًّا Nécessairement, sans doute.
عَزَّة Petite gazelle.
عِزَّة Puissance, force, honneur, gloire. Rareté (d'une chose, d'une expression).
عَزِيز ج عِزَاز وأَعِزَّة وأَعِزَّاء Puissant, fort. Honoré, respecté. Rare, précieux, cher, chéri.
عَزِيزَة *Fém. du préc.*
عَزِيز مِصْر Gouverneur d'Égypte.
عَزِيز النفس (ضد ذليل) Grand, noble de caractère.
أَعَزّ م عُزَّى *Même sens que* عَزِيز وعَزِيزَة. Plus puissant. Plus honoré.
العُزَّى *Nom d'une idole des Arabes.*

Qui trouve sa force et sa gloire en Dieu. مُعْتَزٌّ بالله
Atteint d'une grave maladie. مِعْزَاز المَرَض
Être célibataire; garder le célibat. ✱ عَزَبَ o عُزْبَةً وعُزُوبَةً، وتَعَزَّبَ
Être loin, éloigné, s'éloigner de...; partir, s'en aller. عَزَبَ o i عُزُوبًا عن
Être déserte (terre). عَزُبَ
Prolonger (une absence). Négliger une affaire commencée. عَزَّبَ
Être éloigné. Aller chercher des pâturages, faire paître des troupeaux à une grande distance. أَعْزَبَ
Éloigner qn. — ه
Rester célibataire. تَعَزَّبَ
Célibat. عُزْبَةٌ وعُزُوبَةٌ
Nom d'ag. Pâturage éloigné. عَازِبٌ
Célibataire. عَزَبٌ *(m. et f.)* ج عُزَّابٌ وأَعْزَابٌ
Même sens. عَزِيبٌ، وأَعْزَبُ م عَزْبَاءُ ج عُزْبٌ
Servante. Épouse. مِعْزَبَةٌ
Qui fait paître au loin ses troupeaux. مِعْزَابٌ ومِعْزَابَةٌ
Blâmer, réprimander qn. ✱ عَزَرَ i عَزْرًا ه
Empêcher qn de... — ه عن
Instruire qn de... — ه على
Réprimander qn; l'honorer. Châtier sévèrement (un coupable). عَزَّرَ ه
Réprimande, semonce. عَزْرٌ وتَعْزِيرٌ
Correction non fixée par la loi. تَعْزِيرٌ
Réprimandé. مُعَزَّرٌ
Ezraïl (nom de l'ange de la mort). ✱ عِزْرَائِيل
Se détacher, se dégoûter de qc. ✱ عَزَفَ o i عَزْفًا وعُزُوفًا عن
Siffler dans le désert (génies fabuleux). — عَزِيفًا
Jouer d'un instrument de musique. — i عَزْفًا وعَزِيفًا
Crier. عَزَّفَ
Entendre le bruit du vent, etc. أَعْزَفَ
Bruit, son (du vent, etc.). عَزْفٌ

Pigeon sauvage. عُزَّفٌ
Joueur d'instrument, musicien. عَازِفٌ
Dégoûté de qc. Ami inconstant. عَزُوفٌ وعَزُوفَةٌ ج عِزَافٌ
Sifflement entendu au désert. Bruit (du tonnerre). عَزِيفٌ
Nuage qui tonne. عَزَّافٌ
Espèce de timbale. مِعْزَفٌ ومِعْزَفَةٌ ج مَعَازِفُ
Bêcher (la terre). ✱ عَزَقَ i عَزْقًا ه
Accabler, éreinter qn de coups. — o فلانًا ضَرْبًا
Insociable, intraitable. عَزِقٌ ج عُزُقٌ
Bêche, pelle. مِعْزَقٌ ومِعْزَقَةٌ ج مَعَازِقُ
Révoquer, destituer (un fonctionnaire). Mettre qc. à part, l'éloigner de... ✱ عَزَلَ i عَزْلًا، وعَزَّلَ ه وه عن
Être révoqué, destitué. عُزِلَ
✧ Curer, déblayer, nettoyer; purger qc. عَزَّلَ ه
Se mettre à l'écart de... تَعَزَّلَ وانعَزَلَ واعتَزَلَ عن
Quitter (son emploi); se retirer (des affaires, de la société). تَعَزَّلَ واعتَزَلَ ه
Se séparer les uns des autres. تَعَازَلَ
Être mis de côté, être destitué. تَعَزَّلَ واعتَزَلَ و✧ انعَزَلَ
Destitution, renvoi d'un fonctionnaire, sa révocation. عَزْلٌ
État de celui qui est sans armes. عَزَلٌ
Faiblesse. عُزْلٌ
Qui est sans armes. عُزُلٌ ج أَعْزَالٌ
État d'un fonctionnaire destitué. Vie retirée, retraite des affaires. Solitude. عُزْلَةٌ
✧ Curage, nettoyage; purgation. تَعْزِيلٌ
Retraite des affaires. Abdication. انعِزَال واعتِزَال
Qui est sans armes. Monticule de sable isolé. Nuage sans eau. Portion de viande réservée à un absent. أَعْزَلُ ج عُزْلٌ وأَعْزَالٌ وعُزَّلٌ وعُزْلَانٌ
Fém. du préc. عَزْلَاءُ ج عَزَالِي وعَزَالَى

Derrière. Orifice d'une outre.
✧ Tabouret électrique. عَازِل
Lieu écarté où l'on se retire. مَعْزِل
Loin de... بِمَعْزِل عن
Destitué (employé). مَعْزُول
Qui se sépare, qui fait scission. مُعْتَزِل
Sorte de sectaires musulmans. مُعْتَزِلَة
Isolé, qui reste à l'écart. Désarmé. مِعْزَال ج مَعَازِيل
✯ عَزَمَ i عَزْمًا وعُزْمًا ومَعْزَمًا وعَزِيمًا وعَزِيمَةً وعَزَامَةً وعُزْمَانًا عَلَى وهـ Résoudre qc, se décider; se résoudre à...
Exécuter une résolution avec énergie. Être décidée, résolue (affaire). عَزَمَ
Adjurer qn de... عَزَمَ على فُلَان لَ او أَنْ
✧ Inviter, engager qn à... عَزَمَ ٪ على
✧ Inviter à un repas.
— وعَزَّمَ Conjurer à l'aide d'enchantements (magicien).
Se proposer sérieusement qc.; être fermement résolu à... تَعَزَّمَ واعْتَزَمَ هـ وعلى
Suivre l'exécution d'un projet. اِعْتَزَمَ
Résolution, ferme propos. عَزْم ج عُزُوم
Hommes de résolution. أُولُوا العَزْمِ (*Se dit de certains hommes seulement*).
Marc de raisin sec. عَزْم ج عُزُم
Parenté. Tribu. عُزْمَة ج عُزَم
Intention, résolution. Devoir prescrit par Dieu. عَزْمَة ج عَزَمَات
Constance. Course rapide. عَزِيم
Constance, fermeté de résolution. Devoir prescrit par Dieu. Enchantement. ✧ Invitation à un festin. عَزِيمَة ج عَزَائِم
Il n'a pas de constance. مَا لَهُ عَزْمَة وَلَا عَزِيمَة
Fidèle à ses engagements. عَزْمِيّ
Marchand de marc de raisin.
Qui forme un projet, un dessein. Ferme, résolu. عَازِم م عَزَمَة وعَازِمُون
Affaire décidée. أَمْرٌ عَازِم

Amis sincères. عَزَمَة
Ferme dans ses desseins. عَزُوم
Enchanteur, qui charme les serpents. عَزَّام ومُعَزِّم
Le lion. العَزَّام والمُعْتَزِم
Entrepris avec fermeté. ✧ Invité; convive. مَعْزُوم
Décidé, résolu à... مُعْتَزِم على
✯ عِزْه وعِزَه وعِزْهِيّ وعِزْهَاة ج عِزَاه وعِزَاهِيّ وعِزْهُون Continent. Vil.
✯ عَزَا o عَزْوًا ٪ وهـ الى Faire remonter l'origine de qn. ou de qc. à...
— وتَعَزَّى و اعْتَزَى الى او لِ Faire remonter son origine à tel ou à tel.
Troupe de gens. عِزَة ج عِزًى وعِزُون
Relation, rapport d'origine, filiation. عِزْوَة
✯ عَزَى i عَزْيًا ٪ هـ الى Rapporter, faire remonter qn ou qc. à...
Supporter avec patience; se consoler; recevoir des condoléances. عَزِيَ a عَزَاء على
Consoler qn.; le porter à la patience; lui offrir ses condoléances. عَزَّى ٪
Se consoler, se laisser consoler de... تَعَزَّى عن
S'adresser des consolations ou des condoléances réciproques. تَعَازَى
Patient. عَزٍ م عَزِيَة وعَزِيّ م عَزِيَّة
Patience, patience exemplaire. عَزَاء
✧ Cérémonie funèbre, obsèques; visites de condoléances.
Rapport, relation d'origine. عِزْيَة
Consolation offerte à qn; condoléance. تَعْزِيَة
Consolé. مُعَزًّى
Consolateur. مُعَزٍّ
✯ عَسَّ o عَسًّا وعَسَسًا Faire la patrouille, la ronde de nuit. Arriver tard (nouvelle).
— ٪ Donner très peu à manger à qn.
Faire la ronde de nuit. اِعْتَسَّ
— هـ Chercher qc. la nuit. Suivre (les traces : chien).

Patrouille, ronde. عَسّ وعَسَس

Verre, gobelet. عُسّ ج عِسَاس وعِسَسَة

La chamelle a donné du lait malgré elle. دَرَّتِ النَّاقَةُ عِسَاسًا

Qui fait la patrouille, la ronde pendant la nuit. عَاسّ ج عَسَس وعَسِيس, وعَسَّاس

Le loup. العَسَّاس

Difficile à traire (chamelle); qui donne peu de lait. Qui va à la chasse (lion, homme). عَسُوس

Demande, pétition, question. مَعَسّ

Louer (un étalon). ✻ عَسَبَ i عَسْبًا ه

✧ Sarcler. ✧ عَسَّبَ

S'enfuir (loup). أَعْسَبَ

Avoir de l'antipathie pour... إِسْتَعْسَبَ مِن

Race. عَسْب

Os de la queue. Cou-de-pied. Dos de la plume. Crevasse d'une montagne. Palme sans feuilles. عَسِيب ج عُسُب وعُسْب وعُسْبَان

Reine des abeilles. Prince, chef. Sorte de perdrix. Tache blanche au front du cheval. يَعْسُوب ج يَعَاسِيب

✧ Sarcleur. مُعَسِّب

Panthère. ✻ عُسْبُر ج عَسَابِر

Allonger le cou en marchant. ✻ عَسَجَ o i عَسْجًا وعَسَجَانًا

Être courbé, voûté (vieillard). إِعْسَجَّ

Arbre épineux; ronce. عَوْسَج

Nom d'unité du préc. عَوْسَجَة

Or. ✻ عَسْجَد

Montures richement caparaçonnées. عَسْجَدِيَّة

Tordre (une corde). ✻ عَسَدَ i عَسْدًا ه

Fort, robuste. Gros serpent. عِسْوَدّ

Fém. du préc. Ver long. عِسْوَدَّة

Être difficile, critique, dur (temps, etc.). ✻ عَسَرَ o i عَسْرًا وعُسْرًا عَلَى

S'opposer à... — وعَسَّرَ عَلَى

Presser (un débiteur). — وأَعْسَرَ ه

Être gaucher. Se servir également des deux mains. عَسِرَ a عَسَرًا

عَسِرَ a عُسْرًا وعُسُرًا وعَسَرًا ومَعْسُورًا ,

Être difficile, ardue pour qn (affaire). Être dur, sévère, d'un caractère difficile. وعَسُرَ o عُسْرًا وعَسَارَةً

Rendre difficile (une affaire), mettre des obstacles à... عَسَّرَ ه

Aborder qn par la gauche. — ه

Traiter qn avec rigueur. عَاسَرَ ه

Être réduit à la misère. Avoir un enfantement difficile (femme). أَعْسَرَ

Être difficile à comprendre (sens). Être pénible, difficile à supporter (chose). تَعَسَّرَ وتَعَاسَرَ عَلَى

Extorquer qc. à qn. إِعْتَسَرَ مِن مَالِ فُلَان

Contraindre, violenter qn. Museler (une monture) et la monter. — ه

Être pénible, difficile à qn (affaire). إِسْتَعْسَرَ عَلَى

Trouver difficile, pénible... — ه

Difficulté. Gêne, pauvreté. عُسْر وعُسُر

Rétention d'urine. عُسْر البَوْل

Situation difficile, critique. Gêne, pauvreté. عُسْرَة وعُسْرَى ومَعْسَرَة ومَعْسُرَة

Plume blanche à l'aile d'un oiseau. عَسَرَة وعَسْرَاء

Ils vinrent les uns après les autres. جَاءُوا عُسَارَيَات وعُسَارَى

Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا عُسَارَيَات

Difficile, pénible. Pressant (besoin). Critique, contraire (temps). D'un caractère difficile (personne). عَسِر وعَسِير

Plus difficile, plus ardu. Plus dur à supporter. أَعْسَر م عُسْرَى ج عُسَر

Gaucher. — م عَسْرَاء ج عُسْر و✧ عِسْرَاوِي

Qui se sert également des deux mains. أَعْسَر يَسَر

Dur à son débiteur. مِعْسَر

Pauvre, indigent. مُعْسِر

Difficile, critique (position). Pressé par son créancier (débiteur). مَعْسُور

Survenir, s'en aller (ténè- ✻ عَسْعَس

bres). S'approcher de terre (nuage).
Rôder la nuit (loup). — وتَعَسْعَس
Loup. عَسْعَس وعَسْعَاس
Hérissons. عَسَاعِس
✱ عَسَفَ i عَسْفًا Être injuste et oppresseur (prince).
— ة Se faire servir par qn.
— ه Prendre qc. de force.
— في الأمر او الكلام Agir, parler sans discernement.
— على ول Travailler pour qn.
— ه وعن وتَعَسَّف واعْتَسَف عن S'écarter de (la route); aller à l'aventure.
✧ عَسَّف ه Enlever les toiles d'araignée; épousseter.
عَسَّف وأَعْسَف ة Surcharger qn de travaux.
أَعْسَف S'égarer la nuit.
تَعَسَّف ة Traiter qn injustement.
— واعْتَسَف ه Traiter (une affaire) sans direction.
انْعَسَف Être courbé.
اِعْتَسَف ة ب Forcer, contraindre qn à...
عَسْف Injustice, oppression. Mort.
عَسْفًا Injustement; avec violence; forcément.
عُسَاف Maladie de chameau.
عَاسِف (*m. et f.*) ج عَوَاسِف Atteint de ce mal.
عَسُوف وعَسَّاف ومِعْسَف Injuste, oppresseur, tyran.
عَسِيف ج عُسَفَاء Manœuvre, homme de peine, de corvée.
✱ عَسِقَ a عَسَقًا, وتَعَسَّق S'attacher à...
— على Poursuivre avec ardeur qc.
عَسَق Mauvais naturel. Injustice.
عُسُق Durs envers les débiteurs.
عَسِيقَة Vin mêlé de beaucoup d'eau.
✱ عَسْقَل S'agiter, briller (mirage).
عَسْقَل ج عَسَاقِل وعَسَاقِيل Mirage.
✱ عَسْكَر Se réunir, former un camp (soldats). Survenir (nuit).
— ة Réunir (des troupes); former une armée, un camp.
عَسْكَر ج عَسَاكِر Armée, troupes. Grand nombre.
عَسْكَرِيّ ج عَسْكَرِيَّة Soldat, militaire.
عَسْكَرِيَّة Service militaire.
مُعَسْكَر Camp.
✱ عَسَلَ o i عَسْلًا, وعَسَّل ه Mêler, assaisonner qc. avec du miel.
— وعَسَّل ة Donner à qn une provision de miel.
عَسَلَ i عَسْلًا وعُسُولًا وعَسَلَانًا Trembler, vibrer (lance).
— o عَسْلًا وعَسَلَانًا Être agitée par le vent (eau).
— ب Courir dans (le désert).
اِسْتَعْسَل Demander du miel.
عَسَل ج عُسُل وعُسُول وعُسْل وأَعْسَال وعُسْلَان Miel. Substance sucrée des dattes.
عَسَلَة Rayon, gâteau de miel.
عَسَلِيّ Mielleux; couleur de miel.
عَاسِل وعَسُول ج عُسُل Homme de bien.
عَاسِل وعَسَّال Qui recueille le miel dans les ruches. Qui est en vibration (lance).
عَاسِلَة ج عَوَاسِل *Fém. du préc.* Qui vibre (lance).
عَسَّالَة Ruche. Abeilles.
عَسِيل ج عُسُل Plumeau de parfumeur.
مَعْسَلَة ومَعْسُلَة Ruche remplie de miel.
مُعَسَّل ومَعْسُول Adouci, assaisonné avec du miel.
✱ عَسْلَج Commencer à avoir des rameaux verts et tendres (arbre).
عُسْلُج ج عَسَالِج, وعُسْلُوج ج عَسَالِيج Rameau jeune et tendre.
✱ عَسَمَ i عَسْمًا في Désirer, convoiter qc.
هٰذَا أَمْرٌ لَا يُعْسَمُ فِيهِ C'est une chose dont on ne cherche pas à s'emparer de force.
— i عَسْمًا وعُسُومًا Acquérir; se procurer de quoi vivre.
— في S'appliquer à...
— وأَعْسَم Pleurer, se fermer (œil).

Avoir la jambe ou le bras desséchés. عسِم a عَسَمًا, وأعْسَمَ
Dessécher (la main, le pied). أعْسَمَ ه
Donner à qn ce qu'il désire. اعْتَسَمَ ة
Porter de vieux (souliers). — ه
Desséchement du bras ou de la jambe. عَسَم
Une bouchée. عَسْمَة
Morceau de pain sec. عَسْمَة
Qui a une jambe ou un bras desséchés. أعْسَم م عَسْمَاء ج عُسْم
Qui fait bien ses affaires; qui les fait mal. عَسْمِيّ
Qui travaille pour sa famille. عَسُوم ج عُسُم
Morceau de pain sec. Peu de chose. عُسُوم
✻ Profiter à (une monture : fourrage). عَسِن a عَسَنًا في
Produire un peu d'herbes (sol). أعْسَن وتَعَسَّن
Chercher les traces de qc. تَعَسَّن
Longueur et beauté d'une chevelure. Graisse. عَسَن
Semblable, pareil. عِسْن
Graisse. — وعُسْن
Les traces d'une chose. أعْسَان الشَّيْء
✻ Se durcir et sécher (plante). Être sombre (nuit). عَسَا o عُسُوًّا وعَسَاء, وعَسِيَ a عَسًى
Se durcir et devenir calleuse (main). عَسَا o عُسُوًّا
Être très âgé (vieillard). عَسَا o عَسْوًا وعُسُوًّا وعُسِيًّا وعَسَاء وعَسْوَة, وعَسِيَ a عَسًى
Il se peut que..., il est possible que... عَسَى أن
Il est possible que je comprenne. عَسَى أن أفْهَمَ
Peut-être il deviendra meilleur. عَسَاهُ يَنْصَلِح
Qu'il est habile, capable! أعْسِ بِهِ
Capable de... عَسٍ وعَسِيّ ومَعْسَاة بـ
Il te sied d'agir ainsi. بالعَسِيّ او بالعَسَى أن تفعَل كذا

Desséchement (d'une plante, etc). عُسُوّ
Qui sèche (plante, etc.). عَاسٍ م عَاسِيَة
Fille nubile. مُعْسَاء
✻ Se tenir dans son nid (oiseau). عَشَّ o عَشًّا
Acquérir; réunir qc. Réparer (un habit). — ه
Encombrer une hôtellerie et faire sortir (les hôtes). — وأعَشَّ ة
Être amaigri (corps). — o عُشُوشَة وعَشَاشَة وعَشَشًا
Nicher, faire son nid (oiseau). عَشَّشَ واعْتَشَّ
Amaigrir (le corps de qn : Dieu). أعَشَّ واعْتَشَّ ه
Être réparé (habit). انْعَشَّ
Prendre peu de vivres (gens). اعْتَشَّ
Don insignifiant. Maigre (per.). عَشّ
عَشّ وعُشّ ج عِشَاش وأعْشَاش وعِشَشَة
Nid d'oiseau (sur un arbre).
Palmier ou arbre chétif. عَشَّة
Question, pétition. مَعَشّ
Lieu où l'oiseau niche. مُعَشَّش
Qui fait son nid (oiseau). مُعَشِّش
✻ Être sèches, se dessécher (herbes, etc.). عَشِبَ a عَشَبًا
Produire de l'herbe verte (sol). — وعَشُبَ o عَشَابَة, وعَشَّبَ وأعْشَبَ
✧ Ramasser des herbes vertes, herboriser. ✧ Sarcler. عَشَّبَ
Trouver des pâturages. أعْشَبَ
Se nourrir d'herbes et s'engraisser (troupeau). — وتَعَشَّبَ
Se couvrir d'herbes verdoyantes (terre). اعْشَوْشَبَ
Herbe verte; pâturage. عُشْب ج أعْشَاب
Familles d'adultes. عِيَال عَشَب
Végétation; état d'un champ couvert d'herbes vertes. عَشَابَة
Décrépit et voûté. (*m. et f.*) عَشَبَة
عَاشِب وعَشِب وعَشِيب ومُعْشِب, ومِعْشَاب
Herbeux : couvert d'herbes vertes (champ). ج مَعَاشِيب
✻ عَشَرَ o عَشْرًا وعُشُورًا, وعَشَّرَ ة وه

Imposer à qn la dîme; prendre le dixième de qc.
— أ عَشْرًا Compléter la dizaine; être le dixième.
عَشَرَهُم Il s'unit à eux, lui 10e.
عَشَّر Répéter dix foix le même cri (âne, corneille).
— وأَعْشَر Être au 10e mois (jument, chamelle qui porte).
عَاشَر ه Cultiver la société de qn; fréquenter qn.
أَعْشَر Être dix, se trouver dix.
تَعَاشَر Avoir des rapports d'amitié les uns avec les autres. Se fréquenter.
عِشْر Abreuvement du 9e ou 10e jour.
عُشْر ج عُشُور وأَعْشَار Dixième partie, un dixième; *de là* : dîme, décime.
قَلْبٌ أَعْشَار Cœur brisé de douleur.
قِدْرٌ أَعْشَار Grand chaudron.
عَشَرَة م عَشْر Dix.
عَشَرَة ج عَشَرَات Dizaine.
عِشْرُون Vingt.
عِشْرَة Société, compagnie.
عَاشِر ج عُشَّر Dixième. Qui perçoit le dixième. Qui ne boit que le 10e jour (chameau).
عَاشِرَة ج عَوَاشِر *Fém. du précéd.*
عَشُورَى وعَاشُور وعَاشُورَاء وعَاشُورَى Le 9e ou le 10e jour du mois Moharram.
✧ عَشُور Sociable, qui aime la compagnie.
عَشَّار ج عَشَّارُون Percepteur des dîmes. Publicain.
عُشَرَاء Chamelle pleine depuis dix mois.
جَاءُوا عُشَارَ او مَعْشَرَ Ils vinrent par bandes de dix, dix à dix.
عُشَارَة La 10e partie d'une chose.
عُشَارِيّ Long de dix pics (habit). Barque sur le Nil.
أَعْشَارِيّ Décimal (calcul).
عَشِير ج عُشَرَاء Ami, compagnon. Mari.
— ج أَعْشِرَاء Le 10e, la 10e partie.
عَشِيرَة ج عَشَائِر Famille, proches parents du côté paternel. Tribu.
مَعْشَر ج مَعَاشِر Réunion, assemblée de personnes.
مِعْشَار 10e partie.
مُعَاشِر Ami, compagnon, familier.
مُعَاشَرَة Rapports de société, commerce intime.
✲ عَشَز i عَشَزَانًا Marcher d'un pas mal assuré.
— على Marcher en s'appuyant sur (un bâton).
✲ عَشَف — أَعْشَف ه وعن Avoir du dégoût de...
مَا يُعْشَفُ لِي أَمْرٌ قَبِيحٌ On ne m'attribuera pas une mauvaise action.
✲ عَشِق a عِشْقًا وعَشَقًا ومَعْشَقًا ه Être amoureux, épris de qn.
عَشِق ب S'attacher à...
✧ عُشِق وتَعَشَّق Être emboîté, encastré, etc; s'emboîter, etc.
تَعَشَّق Témoigner de l'amour à qn.
تَعَاشَق S'entr'aimer.
عِشْق Amour passionné, éperdu.
عَشَقَة ج عَشَق Liseron.
عَاشِق (*m. et f.*) ج عُشَّاق وعَاشِقُون وعَوَاشِق Qui aime éperdument.
عَاشِقَة ج عَوَاشِق *Fém. du préc.*
عَشَّاق وعِشِّيق Amoureux, amant.
✲ عَشِم a عَشَمًا وعُشُومًا, وتَعَشَّم Être aride, desséché.
عَشَم وعَشَمَة Avidité, convoitise.
خُبْزٌ عَشِم Pain sec et rance.
أَعْشَم م عَشْمَاء De deux couleurs mêlées. Desséché (arbre).
✲ عَشَن o عَشْنًا, وعَشَّن واعْتَشَن Énoncer une opinion, une conjecture.
اعْتَشَن ه Attaquer qn sans motif.
عُشَان وعُشَانَة Dattes sans valeur.
✲ عَشَا o عَشْوًا ه Aller, se rendre chez qn pendant la nuit.
— عَشْوًا وعَشْيًا ه Donner à souper à qn.
— عَشْوًا ه Faire paître (des bestiaux) la nuit.
عَشَا عن Se détourner, s'éloigner de...
— عَشْوًا وعُشُوًّا ه وإلى Se diriger vers

durcir, se durcir.
✧ Presser un ressort. — على
Presser (son débiteur). عَصَّص عـلى
Os de la queue. عُصَص وعُصْص
✻ عَصَب i عَصْبًا وعَصِب a عَصَبًا ب
Ceindre, entourer (l'abreuvoir : bestiaux).
Prendre le parti de qn. — بفلان
Lier, serrer ; entourer (un membre) d'un bandeau, d'un bandage ; bander. — عَصْبًا , وعَصَّب ه
Sécher dans (la bouche : salive). — ه او ب
Être malpropres (dents). Être embrasé, rouge de feu (horizon). — عَصْبًا وعُصُوبًا
S'emparer de... — عَصْبًا وعِصَابًا على
Avoir beaucoup de nerfs (chair). عَصِب a عَصَبًا
Mettre qn à la tête d'un parti. Affamer, faire périr qn (disette). عَصَّب ة
Marcher avec vitesse (chameau). أعْصَب
Se ceindre la tête d'un bandeau, d'un mouchoir. تَعَصَّب
Se contenter de.., se borner à.. — ب
Défendre qc. avec zèle et avec acharnement. Être opiniâtre dans... — في
Être fanatique. — في دِينِهِ
Se confédérer, se coaliser avec qn. Défendre son parti. — ل ومع
S'acharner contre qn. — على
Devenir dure, difficile (affaire). اِنْعَصَب واعْصَوْصَب
S'entourer la tête d'un (bandeau, d'un turban, etc.). Se contenter de... اِعْتَصَب ب
Se réunir et former une troupe. — واعْصَوْصَب
Turban. Sorte d'étoffe. عَصْب
Liseron. — وعُصْب وعَصَب
Nerf. Élite d'une tribu. عَصَب ج أعْصَاب
Nerveux. عَصَبِيّ

(le feu) vu durant la nuit.
Avoir la vue faible ; ne rien voir de nuit. — o عَشْوًا وعَشِي a عَشًا
Manger ou paître durant la nuit. عَشِي a وتَعَشَّى
Donner à souper à qn. عَشَّى وأعْشَى ة
Faire paître (des bestiaux la nuit). Éblouir et abattre (les oiseaux) de nuit avec une lumière. عَشَّى ة
Rendre aveugle qn. أعْشَى ة
Souper. تَعَشَّى
Faire l'aveugle. Faire l'ignorant. تَعَاشَى
Se mettre en route à la nuit tombante. اِعْتَشَى
Se diriger vers (le feu) aperçu la nuit. — ه او ب
Se guider la nuit (par un feu que l'on aperçoit). اِسْتَعْشَى ه
Faiblesse de la vue qui fait qu'on ne voit que le jour. عَشًا وعَشَاوَة
Souper. عَشَاء ج أعْشِيَة
✧ La sainte Cène. العَشَاء السِّرِّيّ
Entrée ou tombée de la nuit ; soir. عِشَاء وعَشِيّ
Même sens. عَشِيَّة ج عَشَايَا وعَشِيَّات
Hier soir. عَشِيَّة أمْسِ
L'entrée de la nuit (مَغْرِب) et son 1er tiers (عَتَمَة). العِشَاءان
Du soir, de soir. عَشَوِيّ
Obscurité de la nuit. عَشْوَة
Feu vu de loin la nuit. عُشْوَة وعِشْوَة
Qui paissent durant la nuit (bestiaux). عَاشِيَة ج عَوَاشٍ
Qui ne voit rien dès qu'il est nuit. عَشٍ م عَشِيَة , وأعْشَى م عَشْوَاء
Chamelle qui ne voit rien. Ténèbres de la nuit. عَشْوَاء
Il agit inconsidérément. يَخْبِط خَبْطَ عَشْوَاء
Plus inconsidéré qu'une chamelle aveugle. أخْبَط من عَشْوَاء
Cuisinier. ✧ عَشِّيّ
Lieu où l'on soupe. مُتَعَشَّى
Devenir dur, ✻ عَصّ a عَصًّا وعَصَصًا

Nerf. Bandeau d'étoffe. Parti, faction de qn; ses enfants et parents du côté du père. Parent qui n'a pas de part légale à l'héritage. عَصَبَة ج عَصَبَات
Manière de mettre le turban. عِصْبَة
Troupe, bande (d'hommes, de bestiaux, d'oiseaux). ✧ Faction, cabale. عُصْبَة ج عُصَب
Nous sommes une troupe, nous sommes en nombre. نَحْنُ عُصْبَةٌ
Bandeau, bandage. عِصَاب
Marchand de fil, de ficelle. عَصَّاب
Bandage pour les blessures, ligature. Troupe d'hommes. Mirage rouge en temps de sécheresse. عِصَابَة ج عَصَائِب
Laide et maigre (femme). عَصُوب
Foie ou poumon rôtis avec les viscères qui les entourent. عَصِيب ج أَعْصِبَة وعُصُب
Jour brûlant, pénible. يَوْم عَصِيب
Esprit de parti, de corps; patriotisme. Parenté du côté paternel. عَصَبِيَّة
Opiniâtreté, entêtement. Fanatisme. Acharnement. — وتَعَصُّب
Ceint d'un bandeau, d'un turban. Chef maitre. Réduit à la gêne par la disette. مُعَصَّب
Bandée, liée (plaie). Affamé. Très mince (sabre). مَعْصُوب
Plier, courber qc. ✻ عَصَدَ i عَصْدًا , وأَعْصَدَ ه
Contraindre qn à... عَصَدَ i عَصْدًا ه على
Amidonner (le fil, etc.). ✧ عَصَّدَ ه
Être amidonné (fil). ✧ تَعَصَّدَ
Bouillie épaisse faite avec de la farine, du beurre et du miel. ✧ Espèce d'amidon. عَصِيدَة
Presser, pressurer (des raisins, etc.); tordre (du linge). ✻ عَصَرَ i عَصْرًا , واعْتَصَرَ ه
Refuser qc. à qn, l'empêcher de... — ه عن فُلَان

Commencer à avoir des épis (céréales). عَصَّرَ
Presser, pressurer fortement (le raisin). — ه
Être nubile (fille). — وأَعْصَرَ
Être contemporain de qn. عَاصَرَ ه
Être dans l'après-midi. أَعْصَرَ
Être pressé, foulé (fruit). تَعَصَّرَ وانْعَصَرَ واعْتَصَرَ
Se réfugier vers... تَعَصَّرَ واعْتَصَرَ ب
Tirer, extorquer qc. de... Reprendre (un don). اِعْتَصَرَ ه من
Partie du jour où le soleil décline. عَصْر ج أَعْصُر وعُصُور
Prière de l'après-midi. صَلَاة العَصْر
Le matin et le soir. العَصْرَان
Il est venu tard. جَاءَ عَصْرًا
Goûter, repas entre le dîner et le souper. ✧ عَصْرُونِيَّة
Temps. Âge, siècle, époque. عَصْر وعِصْر وعُصْر ج أَعْصَار وأَعْصُر وعُصُور
Il est l'unique de son époque. هُوَ فَرِيد عَصْرِهِ
D'une illustre race. كَرِيم العَصْر
Il n'est pas venu au temps convenable. لَمْ يَجِئْ لِعُصْر
Asile, refuge. عُصْر وعَصَر وعُصْرَة ومُعْتَصَر
Suc, jus (exprimé, extrait d'un fruit). عَصِير وعَصِيرَة وعُصَار وعُصَارَة
De race noble. كَرِيم العَصِير
Qui presse (les olives, etc.). عَاصِر ج عَصَرَة وعَاصِرُون
Fém. du préc. Au pl. trois pierres à presser le raisin. عَاصِرَة ج عَوَاصِر
Poussière poussée par le vent. عِصَار
Dans un moment. على عِصَار من الزَّمَان
Ouragan; trombe. إِعْصَار ج أَعَاصِر وأَعَاصِير
Pressurage. تَعْصِير
Qui pressure, pressureur. عَصَّار
Lieu où l'on presse. مَعْصَر ومَعْصَرَة ج مَعَاصِر
Généreux; qui ne refuse rien. كَرِيم العُصَارَة والمَعْصَر والمُعْتَصَر

Pressoir. مِعْصَر ومِعْصَرَة ج مَعَاصِر
Adulte et nubile (fille). مُعْصِر ج مَعَاصِر ومَعَاصِير
Nuages qui donnent la pluie. مُعْصِرَات
Contemporain. مُعَاصِر
Contemporanéité. مُعَاصَرَة
Pressé, pressuré (fruit). مَعْصُور ومُعْتَصَر
✡ عُصْعُص وعُصْعَص ج عَصَاعِص , وعُصْعُوص
Os de la queue. ج عَصَاعِيص
✡ عَصَف i عَصْفًا وعُصُوفًا , وأَعْصَف Souffler avec violence (vent).
— واعْتَصَف ﻫ Gagner la vie à (sa famille).
عَصَفَت وأَعْصَفَت الحَرْبُ بِهِم La guerre les a moissonnés.
عَصَف o عَصْفًا ﻫ Couper (les céréales) encore vertes.
أَعْصَف Être en feuilles (céréales). Périr (homme).
Feuilles ou restes de céréales. عَصْف
Odeur de vin. عَصْفَة
Violent, impétueux (vent). عَاصِف وعَاصِفَة ومُعْصِف ومُعْصِفَة
Tempête ; ouragan. عَاصِفَة ج عَوَاصِف
Qui souffle avec violence (vent). عَصُوف ج عُصُف , وعَصِيف
Rapide à la course (gazelle, chamelle). عَصُوف
Feuilles sans épis. عَصِيفَة
Brins qui tombent des épis. عُصَافَة
Teindre en jaune. ✡ عَصْفَر ﻫ
Être teint en jaune. تَعَصْفَر
Teinture jaune. Sorte de plante, carthame. عُصْفُر
Passereau ; en général, tout petit oiseau. عُصْفُور ج عَصَافِير
Il est affamé. نَقَّتْ عَصَافِيرُ بَطْنِه
Chameaux de race. عَصَافِير المُنْذِر
Giroflée (fleur). عُصَيْفِرَة و✧ عُصَيْفِيرَة
Moineau. ✧ عُصْفُور دُورِيّ
Passereau femelle. ✧ Liasse de corde. عُصْفُورَة
✡ عَصِل a عَصَلًا Être courbé, tortu (bois).
عَصَل o عَصْلًا ﻫ Courber, plier qc.
Être en retard. عَصَّل
Courbure, tortuosité. Sables tortueux. عَصَل
Intestins. عِصْل وعَصَل ج أَعْصَال
عَصِل م عَصِلَة ج عِصَال , وأَعْصَل م عَصْلَاء
Tortu, courbé. ج عُصْل
Affaire compliquée. أَمْرٌ أَعْصَل
Dur à son débiteur. مِعْصَل
Bâton crochu. مِعْصَال ج مَعَاصِيل
Être fort, robuste. ✡ عَصْلَب
Fort, robuste. عَصْلَب وعُصْلُب وعَصْلَبِيّ
✡ عَصَم i عَصْمًا ﻫ وه Garantir, préserver qn ou qc.
— ﻫ من المَكْرُوه Conserver qn sain et sauf.
— إلى Chercher refuge auprès de...
— وأَعْصَم ﻫ Serrer (une outre) avec une courroie.
عَصِم a عَصَمًا Être balzan (daim, cheval).
أَعْصَم ﻫ Donner à qn un préservatif.
— واعْتَصَم ب Saisir qc. ; s'attacher à...
— وانْعَصَم واعْتَصَم من Se défendre, se prémunir de...
أَعْصَم واعْتَصَم واسْتَعْصَم من الشَّرّ Éviter, fuir le mal, s'en préserver.
اِعْتَصَم واسْتَعْصَم ب Chercher refuge, protection auprès de qn.
Restes, traces de qc. عُصْم وعُصُم وعَصِيم
Tache blanche aux pieds d'un quadrupède. عَصَم
عِصَام ج أَعْصِمَة وعُصُم وعِصَام Courroie à serrer une outre. Anse d'un vase.
Vertueux, qui s'illustre lui-même. عِصَامِيّ
Défense, protection. Immunité, exemption. Vertu ; chasteté. عِصْمَة
— ج عِصَم وأَعْصُم وعِصَمَة وجج أَعْصَام
Collier de chien.
Collier. État de celui qui est أَعْصَم. عُصْمَة
Glouton, vorace. عَصُوم وعَيْصُوم
Prohibé, dont l'accès est interdit. عَاصِم
Ragoût de viande. أَبُو عَاصِم

عَاصِمَة ج عَوَاصِم *Fém. du préc. Surnom de* Médine. ✧ Capitale d'un pays.

العَوَاصِم La province d'Antioche.

أَعْصَم م عَصْمَاء ج عُصْم Balzan (daim, cheval).

مِعْصَم ج مَعَاصِم Poignet. Le dessus de la main.

مُعْتَصَم Asile, refuge, lieu de sûreté.

مُعْتَصِم بِالله Qui cherche la protection de Dieu.

مَعْصُوم Préservé, garanti, exempt de..

مَعْصُوم من الغَلَط Infaillible (pape).

✲ عَصَا o عَصْوًا ه و ه Frapper qn du bâton. Panser (une plaie).

عَصِيَ a عَصًا Prendre un bâton.

— واعْتَصَى بِالسَّيْف Se servir du sabre comme d'un bâton.

عَصَّى ه Donner un bâton à qn.

عَاصَى ه Se frapper l'un l'autre du bâton.

أَعْصَى Pousser des rameaux sans fruit (vigne).

اِعْتَصَى على S'appuyer sur (un bâton).

— ه Couper un bâton d'un (arbre).

عَصًا ج عُصِيّ وأَعْصٍ Bâton, canne. Sceptre. Crosse. Manche de la hache, etc. Os de la jambe.

لَيِّن العَصَا Homme doux.

ضَعِيف العَصَا Homme trop indulgent.

شَقّ العَصَا Faire schisme.

أَلْقَى العَصَا Faire halte, dresser sa tente.

انْشَقَّت العَصَا La discorde est survenue.

قَشَر لَهُ العَصَا Il lui a manifesté ses pensées.

قَرَع لَهُ العَصَا Il l'a averti.

عُصَيَّة Petit bâton.

✲ عَصَى i عَصْيًا ومَعْصِيَة Être désobéissant, rebelle. Résister aux traitements (artère rompue).

— ه وعلى وعَاصَى واسْتَعْصَى على Se révolter, résister à l'autorité de qn.

تَعَصَّى واعْتَصَى Être difficile, compliquée (affaire).

اِعْتَصَى Devenir dur (noyau).

عِصْيَان ومَعْصِيَة Révolte, rébellion; résistance; désobéissance.

عَاصٍ ج عُصَاة Rebelle, révolté.

— ج عَوَاصٍ Artère dont on ne peut arrêter l'hémorragie.

عَصِيّ ج عَصِيُّون وأَعْصِيَاء، وعَصَّاء ج عَصَّاؤُون Désobéissant, rebelle. Apostat.

نَهْر العَاصِي L'Oronte (fleuve).

✲ عَضَّ a عَضًّا وعَضِيضًا ه وب وعلى Saisir avec les dents, mordre qn ou qc.

عَضَّهُ بِلِسَانِهِ Il parla mal de lui.

عَضَّهُ الزَّمَان Le temps l'a éprouvé.

عَضَّ a عَضِيضًا ب S'attacher fortement à...

عَضَّض ه Mordre qc. avec force.

عَاضَّ مُعَاضَّة وعِضَاضًا Se mordre l'un l'autre (bestiaux).

أَعَضَّ ه ه Faire mordre qc. à qn.

أَعْضَضْتُهُ سَيْفِي Je l'ai frappé de mon sabre.

تَعَاضَّ Se mordre les uns les autres.

عَضّ وعَضِيض Action de mordre, morsure, coup de dent.

عَضّ الزَّمَان والحَرْب Les ravages du temps et de la guerre.

عَضَّة Un coup de dent, une morsure.

عِضّ ج عُضُوض وأَعْضَاض Avare. Méchant. Rusé. Ferme dans l'action.

— سَفَر Bon marcheur.

عُضّ Orge, froment pour le bétail.

عِضَاض Ce qu'on mord; morceau.

عِضَاض عَيْش Patient dans l'épreuve.

عَضُوض Porté à mordre. Tyran. Temps durs. Morceau (de pain, etc.).

عُضَاض وعُضَّاض Os, cartilage.

مَعْضُوض ومُعَضَّض Mordu.

✲ عَضَب i عَضْبًا ه Couper, retrancher qc. en coupant.

— ه Abattre qn (maladie).

— ه بِلِسَانِهِ Insulter, injurier qn.

— ه ب Percer qn de (la lance).

— ه عن Empêcher qn de...

عَضِب a عَضَبًا، وأَعْضَب Avoir une corne cassée, une oreille fendue (mouton).

Gêner, empêcher qn. عَاضَبَ ٥
Sabre très tranchant. Qui a la langue affilée. Léger (enfant). عَضْب
Insulteur. عَضَّاب
Qui a une corne cassée, une oreille fendue. Qui n'a pas de frère. Faible, sans soutien. أَعْضَب م عَضْبَاء ج عُضْب
Débile, infirme, paralytique. مَعْضُوب
Aider, assister qn. Blesser qn au bras. ✻ عَضَدَ o عَضْدًا ٥
Avoir mal au bras. عُضِدَ
Tailler (un arbre) avec la serpette. عَضَدَ i عَضْدًا, واسْتَعْضَدَ ه
Dévier (flèche). عَضَّدَ وأَعْضَدَ
Aider, secourir qn. عَاضَدَ ٥
S'assister, s'entr'aider. تَعَاضَدَ
Prendre qc. sur ses bras, sur ses épaules. اِعْتَضَدَ ه
Demander l'appui de qn. — ب
Cueillir (des fruits). اِسْتَعْضَدَ ه
Côté. Appui, soutien, aide, secours; auxiliaire. عَضُد ج أَعْضَاد
Il est mon appui. هُوَ عَضُدِي
Le haut du bras. عَضُد وعُضْد وعَضِد ج أَعْضَاد وأَعْضُد
Maladie du bras. عَضَد
Deux rangées de palmiers le long d'un ruisseau. عَاضِدَان
Petit de taille. (*m. et f.*) عَضَاد
Grand bracelet. Crochet de fer. عِضَاد
Côté du chemin. عِضَادَة الطَّرِيق
Il est son compagnon inséparable. هُوَ عِضَادَتُهُ
Les deux poteaux de la porte. عِضَادَتَا البَاب
Qui a de gros bras. عِضَادِيّ وعُضَادِيّ
Rangée de palmiers. Palmier peu élevé. عَضِيد ج عِضْدَان
Qui a les bras minces, ou un bras plus court que l'autre. أَعْضَد
Serpette. مِعْضَد ج مَعَاضِد
Bracelet. مِعْضَد ومِعْضَاد
Coutelas de boucher. مِعْضَاد
Taillé, émondé (arbre). مَعْضُود

Grand froid. Grêle; neige. ✻ عَضْرَس
Être dur envers qn; tourmenter qn. ✻ عَضَلَ o عَضْلًا, وعَضَّلَ على
Être pénible à qn (affaire). — ب
Empêcher (une femme) de se marier. — a i o عَضْلًا وعِضَالًا, وعَضَّلَ ٥
Avoir le corps musculeux. عَضِلَ a عَضَلًا
Être trop étroit pour ses habitants (pays). عَضَّلَ بِأَهْلِهِ
Être difficile pour qn (affaire). أَعْضَلَ ٥ وب
Défier le savoir (des médecins : maladie). — وتَعَضَّلَ ٥
Homme rusé; grossier. عِضْل
Gros rat. عَضَل ج عِضْلَان
Musculeux. عَضِل وعَضْل
Muscle. عَضَلَة ج عَضَل وعَضَلَات
Même sens. عَضِيلَة ج عَضَائِل
Malheur, calamité. عُضْلَة ج عُضَل وعُضَل
Grave, difficile (affaire). Difficile à guérir (maladie). عُضَال (*m. et f.*) ومُعْضِل
Très grande difficulté. Question difficile à résoudre. Malheur. مُعْضِلَة ج مُعْضِلَات
Poignée de l'arc. ✻ عَضْم ج عِضَام
Fourche à nettoyer le blé. — ج أَعْضِمَة وعُضُم
✻ عَضَهَ a عَضْهًا وعَضَهًا وعَضِيهَةً وعِضَهَةً
Mentir. Médire. Faire des enchantements.
Calomnier qn. — ٥
Brouter l'arbre dit عِضَاهَة : le couper. — ه
Mentir; calomnier. عَضِهَ a عَضَهًا, وأَعْضَهَ
Mensonge; calomnie. Magie, prestige. عِضَة ج عِضُون
Arbre épineux, espèce d'acacia. — وعِضَاهَة ج عِضَاه
Mensonge, calomnie. عَضِيهَة ج عَضَائِه
Qui abonde en arbres dits عِضَاه (lieu, sol). عَضِه م عَضِهَة

– وعاضه (*m. et f.*) Qui se nourrit de cet arbre.
عاضه Sorcier.
عاضِهَة ج عَوَاضِه *Fém. du préc.* Dont la piqûre tue instantanément (serpent). Mensonge.
☆ عَضَا o عَضْوًا , وعَضَّى ه ود- Diviser, partager qc. Dépecer (un mouton).
عَضَّى ٥ Diviser en classes (les gens).
عُضْو وعِضْو ج أعْضَاء Membre, partie du corps. ✧ Membre d'un corps moral.
عِضَة ج عِضُون Partie séparée, portion.
تَعْضِيَة Séparation ; partage.
رَجُل عَاضٍ Homme opulent.
☆ عَطّ o عَطًّا , وعَطَّط ه Fendre, diviser (une pièce d'étoffe).
– ٥ Avoir le dessus sur qc.
– ٥ إلى الأَرْض Renverser qn à terre.
تَعَطَّط وانْعَطّ Être fendu, divisé.
انْعَطّ Être ployé (bois).
عُطُط Pièces d'étoffe divisées.
☆ عَطِب a عَطَبًا , واعْتَطَب Périr. Être épuisée (bête de somme).
– على S'emporter contre qn.
عَطَب o عَطْبًا وعُطُوبًا Être moelleux, doux au toucher (coton).
عَطَّب Commencer à se nouer (vigne).
– ه Améliorer, bonifier (le vin).
أعْطَب ٥ Perdre, faire périr qn.
اِعْتَطَب ه Prendre du feu avec le chiffon dit عُطْبَة.
عَطَب Le moelleux du coton.
عُطْب وعُطُب Coton.
عُطْبَة Flocon de coton. Chiffon.
مُعْطِب Pauvre, réduit à la misère.
مَعْطَب ج مَعَاطِب Endroit périlleux.
☆ عَطِر a عَطَرًا Exhaler de bonnes odeurs.
عَطَّر ٥ وه Parfumer, imprégner d'odeurs.
تَعَطَّر واسْتَعْطَر Se parfumer, être parfumé, sentir bon.
عَطَر Bonne odeur, parfum.
عِطْر ج عُطُور Odeur agréable, aromatique ; aromate. Essence.
عِطْر الوَرْد Essence de rose.
عِطْرِيّ Aromatique ; qui exhale une bonne odeur.
عِطَارَة Art du parfumeur. Parfumerie. Droguerie ; épicerie.
عَطِر م عَطِرَة , وعَطَّار م عَطَّارَة , ومِعْطَار م مِعْطَارَة (*m. et f.*) Qui répand une bonne odeur. Qui se parfume. De grand prix (chamelle).
عَاطِر ج عُطُر Qui aime les parfums.
عَطَّار Parfumeur ; droguiste ; épicier.
مُعَطَّر Parfumé, imprégné de parfums.
مِعْطِير (*m. et f.*) Rempli de parfums ; qui en fait un grand usage.
☆ عُطَارِد Mercure (planète).
☆ عَطَس o i عَطْسًا وعُطَاسًا Éternuer. Paraître (jour).
عَطَسَتْ بِهِ اللُّجَمُ Il est mort.
عَطَّس ٥ Faire éternuer qn.
عُطَاس وعَطْسَة Éternuement.
هُوَ عَطْسَةُ فُلَانٍ Il ressemble à un tel.
عَاطِس Qui éternue. Point du jour.
عَاطُوس و✧ عَطُوس Tabac à priser ; poudre sternutatoire.
اللُّجَمُ العَطُوس La mort.
مَعْطَس ج مَعَاطِس Nez.
مُعَطِّس Qui fait éternuer.
☆ عَطِش a عَطَشًا Avoir soif, être altéré.
– الى Désirer ardemment qc.
عَطَّش وأعْطَش ٥ Altérer, causer une grande soif à qn.
عَاطَش ٥ Lutter avec qn à qui supportera mieux la soif.
تَعَطَّش Supporter la soif.
عَطَش Soif.
عَطْشَة Accès de soif.
عَطِش وعَطُش م عَطِشَة وعَطُشَة Desséché, sans eau (lieu). Altérée (per.).
عُطَاش Soif violente, excessive.
عَطْشَان ج عَطَاشَى وعِطَاش وعَطْشَى Qui a soif, altéré. Desséché (sol). Qui désire vivement qc.
عَطْشَانَة وعَطْشَى ج عِطَاش *Fém. du préc.*

Qui a été empêché de boire. مُعَطَّش
Temps de la soif. مَعْطَش ج مَعَاطِش
Sol desséché. مَعْطَشَة ج مَعَاطِش
Très altéré. (*m et f.*) مِعْطَاش
✱ عَطْعَطَ Pousser des cris, vociférer (combattants).
✱ عَطَفَ i عَطْفًا وعُطُوفًا إلى Pencher, incliner vers...
— ه Tourner, diriger (les rênes).
— وعَطَّفَ ه Courber, cambrer, ployer (du bois, etc.) ; plier (un coussin).
عَطَفَ كَلِمَةً على أُخْرَى Joindre un mot à un autre à l'aide de la copulative و, etc.
— عن S'éloigner de...
— ه عن Éloigner qn de...
— وتَعَطَّفَ على Avoir de la sympathie ou de la bienveillance pour qn.
عَطِفَ a عَطَفًا Avoir les cils longs.
عَطَّفَ ه على Inspirer à qn de la sympathie pour...
— ه ثَوْبَهُ Envelopper qn de son manteau.
تَعَطَّفَ واعْتَطَفَ بـ S'envelopper (de son manteau).
تَعَاطَفَ Avoir de la sympathie, de la bienveillance les uns pour les autres.
— في مِشْيَتِهِ Avoir une démarche fière.
اِنْعَطَفَ Être courbé. Être plié, ployé.
— نَحْوَ... ✧ Avoir de l'inclination pour...
اِسْتَعْطَفَ ه Se concilier, implorer la bienveillance de qn.
عَطْف Attrait, inclination. Détour (d'un chemin). Jonction d'un mot à un autre.
حَرْف العَطْف Conjonction, particule copulative : و, ف, ثُمَّ, etc.
عِطْف ج أَعْطَاف وعِطَاف وعُطُوف Côté, flanc (de toute chose).
يَنْظُرُ في عِطْفَيْهِ Il s'admire lui-même.
عَطْفَة Un tour, un détour. Échalas de la vigne.
عِطْفَة Branches de la vigne.
عَطَف Sorte de plante grimpante.
عَطَفَة *Nom d'unité du préc.*
عِطَاف ج عُطُف وأَعْطِفَة Large manteau. Voile très ample. Sabre.
عَاطِف ج عُطُف Qui incline, qui penche vers... Qui a de la sympathie, de l'inclination. Manteau. Particule conjonctive, conjonction.
عَاطِفَة ج عَوَاطِف وعَاطِفَات *Fém. du préc.* Sympathie, bienveillance. Sentiment affectueux.
عَاطُوف ج عَوَاطِيف Harpon de chasse.
عَطُوف *Même sens.* Qui a de l'affection, de la tendresse pour qn.
عَطِيفَة ج عَطَائِف, وعِطَافَة Arc.
مَعْطُوف عَلَيْهِ Mot auquel est uni un autre mot.
مَعْطُوف Joint, uni à un autre mot.
مَعْطُوفَة Arc très cambré.
مَعْطِف ج مَعَاطِف Cou.
مِعْطَف ج مَعَاطِف Manteau. Sabre.
مُنْعَطَف الوَادِي Détour, sinuosité de la vallée.
✱ عَطِلَ o وعَطِلَ a عَطَلًا وعُطُولًا Être sans ornements, sans bijoux (femme).
— عَطَلًا من Être dépourvu de (biens, de savoir, etc.).
عَطَلَ o عَطَالَةً Être sans travail, être désœuvré (ouvrier).
عَطَّلَ ه وه Dépouiller (une femme) de ses ornements. Dépouiller qn de ses biens. Laisser qn sans ouvrage. Dépeupler, déserter (un (pays). ✧ Perdre, détruire qc.
تَعَطَّلَ Ne porter aucune parure (femme). Être désœuvré, être sans travail (ouvrier). ✧ Être détérioré, gâté.
اِسْتَعْطَلَ Être sans parure (femme).
— ه ✧ Trouver qc. détérioré, gâté.
عُطْل وعُطُل ج أَعْطَال Dépourvu de biens, illettré.
عُطُل ج أَعْطَال Qui n'a ni licou ni bride (cheval). Sans armes (homme). Sans corde (arc).
عُطْل ✧ Dommage, perte.

✧ Intérêt de l'argent prêté. عطل المال
Absence de tout ornement, de bijoux, de parure. عَطَل
Désœuvrement. عُطْلَة
Négation des attributs divins. تَعْطِيل
عَاطِل ج عَوَاطِل وعُطَّل, وعُطُل ج أعْطَال
Dépourvue d'ornements (femme). Sans points diacritiques (vers).
Privé de biens et de bonnes qualités. ✧ Endommagé, gâté. Inutile. عَاطِل
Fém. du préc. عَاطِلَة ج عَاطِلَات وعَوَاطِل
Rameau de palmier mâle. عَطِيل وعَيْطَل
Grande et belle (chamelle). عَيْطَل
✧ Perclus de ses membres. عَطِيلَة
✧ Qui ne vaut rien, gâté. عَطْلَان
Adeptes de la secte qui nie les attributs divins. مُعَطِّلَة
Désœuvré. Abandonné (troupeau, puits). Inculte (terre). ✧ Endommagé, gâté. ✧ Cessant (lucre). مُعَطَّل م مُعَطَّلَة
✧ عَطَن o i عَطْنًا, وعَطَّن ه Préparer, faire macérer (des peaux).
— عُطُونًا Se reposer après avoir bu (troupeau).
عَطِن a عَطَنًا, وانْعَطَن Être macérée et sentir mauvais (peau). ✧ Moisir; se corrompre; chancir.
عَطَّن وأعْطَن ة Faire reposer (les troupeaux) près de l'abreuvoir.
Patrie. عَطَن ج أعْطَان
— ومَعْطِن ومَعْطَن ج مَعَاطِن Lieu où se reposent les troupeaux près de l'abreuvoir.
Riche et généreux. رَحْب العَطَن
Puanteur. ✧ Moisissure, chancissure. عَطَن و✧ عَطْنَة
Macéré et puant. ✧ Moisi. عَطِن م عَطِنَة, ومُعَطَّن م مُعَطَّنَة
Qui sent mauvais (per.). عَطِين وعَطِينَة
— ومَعْطُون Macérées (peaux).
En repos près de l'abreuvoir (chameau). عَاطِن ج عُطَّان وعُطُون وعَطَنَة

Fém. du préc. عَاطِنَة ج عَاطِنَات وعَوَاطِن
Substance dans laquelle on fait macérer les peaux. عِطَان
✧ عَطَا o عَطْوًا ه وإلى Prendre, recevoir qc.
— رَأْسَهُ ويَدَيْهِ إلى Lever la tête et les mains vers...
Servir qn, le stimuler. عَطَّى ة
عَاطَى مُعَاطَاةً وعِطَاءً, وأعْطَى ة ه Faire don de qc. à qn.
Servir qn. عَاطَى ة
Être docile (bête). أعْطَى
Qu'il est généreux! مَا أعْطَاهُ لِلْمَال
Demander qc., se faire donner qc. تَعَطَّى واسْتَعْطَى
Se dépêcher. تَعَطَّى
S'appliquer à qc. — ه
Se passer, se présenter qc. l'un à l'autre. S'emparer de qc. Se disputer qc. S'efforcer d'atteindre qc. S'occuper de qc.; s'y appliquer. تَعَاطَى ه
S'adonner à la poésie. تَعَاطَى الشِّعْر
عَطًا وعَطَاء ج أعْطِيَة, وعَطِيَّة ج عَطَايَا وعَطِيَّات
Don, cadeau, présent. Solde, paie (des soldats).
Plus généreux que... أعْطَى مِن
Qui donne, qui accorde. مُعْطٍ
Me le donneras-tu? هَلْ أنْتَ مُعْطِيَّهُ
Qui donne beaucoup; généreux. مِعْطَاء ج مَعَاطٍ ومَعَاطِيّ (*m. et f.*)
Éprouver qn (guerre). ✧ عَظَّ o عَظًّا ة
Jeter qn à (terre). — ة بِالأرْض
Se maltraiter, se battre avec acharnement. عَاظَّ مُعَاظَّةً وعِظَاظًا ة
Violence, rigueurs de la guerre. عِظَّة
✧ عَظَب i عَظْبًا وعُظُوبًا على Avoir soin de qc.
Sécher (peau). Se durcir (main). —
— وعَظِب a عَظَبًا على Supporter qn avec patience.
Retarder qn de... عَظَّب ة عن
Méchant. عِظْيَبّ الخُلُق
✧ عَظِر a عَظَرًا ه Avoir du dégoût pour qc.

Incommoder qn (boisson). أعظر ة
Indigestion de boisson. عِظارة
Incommodé par la boisson. عَظور ج عُظر
✡ عَظَل o وعَظِل a عَظَلًا، وتَعاظَل واعتَظَل
S'accoupler (chiens, sauterelles).
S'assembler et se ruer contre qn. عظّل وتعظّل على
Même sens que عَظَل o. عاظَل مُعاظَلة وعظالًا
Reproduire les vers d'un autre. — في القافية عظالًا
User de répétition dans le discours. — الكلامَ او بهِ
Accouplées (sauterelles). عَاظِل وعظلى
Jour d'un combat. يوم العُظالى
Guède, pastel, plante propre à teindre en bleu. ✡ عِظلِم
✡ عَظُم o عِظَمًا وعَظامة، وأعظم Être grand. Être grave (affaire, malheur).
Être pénible et dur à supporter (affaire, malheur). عظُم على
Donner un os à ronger (à un chien). عَظَم o عَظْمًا، وأعظم ة
Frapper qn sur les os. — عَظْمًا ة
Dépecer (un mouton). عظّم ة
Regarder comme grand; honorer, respecter, vénérer. Exalter, élever, agrandir, exagérer. — وأعظم ة وه
Être exalté. Grandir. Paraître grand. تعظّم
S'enorgueillir, être fier. — وتعاظم واستعظم
Paraître grand, passer pour grand. Devenir grande, grave (chose). تعاظم
Regarder comme grand, trouver grand. S'étonner de la grandeur de qc. Prendre la majeure partie de qc. استعظم ة وه
Os. عَظْم ج أعظُم وعِظام
La majeure partie d'une chose. عَظْم وعُظْم الشيء ج أعظام

Grandeur, grande taille; grosseur. عِظَم وعِظَم وعُظْم
Le milieu du chemin. عَظْم الطريق
Grandeur, magnificence. Orgueil, vanité. عَظَمة وعَظَموت وعُظامة
La partie la plus grosse (de la langue, du bras). عَظَمة
Les chefs du peuple. عظمات القوم
Grand. Gros, corpulent. Immense. Grave, majeur, important. Terrible (malheur). عظيم ج عُظَماء وعِظام
Même sens. عُظام وعُظّام
◇ Bien, très bien. عظيم
Les grands du royaume, عُظَماء المملكة
Fém. de عظيم. Événement grave; chose grave, importante. Grand, énorme (crime). عظيمة ج عظائم
Plus grand. Plus grave, plus considérable. أعظم م عُظمى
Pigeon gris blanchâtre. عَظْمِيّ
Qui n'a d'autre mérite que celui de ses ancêtres. عِظاميّ
La majeure partie (d'une chose). مُعظَم
Événement grave. مُعْظَمة
Exalté, proclamé grand. مُعَظَّم
Nuire à qn; le calomnier. ✡ عَظا o عَظْوًا ة
✡ عظي — عَظاية وعَظاءة ج عَظاء وعِظاء وعَظايا وعظايات
Sorte de lézard.
✡ عَفّ i عَفًّا وعِفّة وعَفافًا وعَفافة، وتعفّف
S'abstenir de tout ce qui est illicite, indécent; vivre chastement.
S'abstenir de... — واستعفّ عن
Rendre qn chaste, continent (Dieu). أعفّ ة
Se soigner, prendre des remèdes. تعافّ
Brouter (les herbes sèches : bestiaux). اعتفّ واستعفّ
Continence; abstinence de ce qui est illicite; chasteté; pureté; sobriété. عِفّة وعَفاف

عَفّ وعَفِيف ج عَفُّون وأَعِفَّاء وأَعِفَّة Continent; chaste. Tempérant.

عَفَّة وعَفِيفَة ج عَفَّات وعَفِيفَات وعَفَائِف *Fém. du préc.*

عُفَّة وعُفَافَة Reste de lait dans le pis.

جَاء عَلَى عِفَّانِهِ Il arrive en son temps.

☆ عَفَت i عَفْتًا ه Tordre qc.

— كَلَامَهُ وفِيهِ Parler mal l'arabe.

عَفِيتَــة Sorte de bouillie.

☆ عَفَج i عَفْجًا ة ب Frapper qn (du bâton).

عِفْج وعَفَج وعَفِج ج أَعْفَاج Intestin.

مِعْفَجَة ومِعْفَاج Battoir.

☆ عَفَد i عَفْدًا وعَفَدَانًا Sauter à pieds joints.

اِعْتَفَد S'enfermer pour mourir de faim.

☆ عَفَر i عَفْرًا, وعَفَّر ة في Rouler qn (dans la poussière).

— ه Arroser (les céréales) une 1re fois. Féconder (un palmier).

عَفَر ة ✧ Gronder qn.

عَفِر a عَفَرًا, واسْتَعْفَر Être couvert de poussière: être couleur de poussière.

عَفَّر ه وة Torréfier (la viande) au soleil dans le sable chaud. Sevrer (son petit) par degrés (animal).

— ه ✧ Glaner dans (une vigne, dans un champ) après la récolte.

عُفِّر Tomber dans la misère, dans le mépris.

تَعَفَّر وانْعَفَر واعْتَفَر Se salir de poussière, devenir tout poudreux. ✧ Être glanés (épis, olives, etc.) après la récolte.

اِعْتَفَر ة Terrasser (sa proie : lion).

— ه Salir (ses habits) de poussière.

عَفْر وعَفَر ج أَعْفَار Poussière.

كَلَام لَا عَفَرَ فِيهِ Discours facile à comprendre.

عِفْر وعُفْر ج أَعْفَار وعِفَار Porc, verrat; petit cochon.

أَسَدٌ عِفْر Lion terrible.

عُفْر Marché sans débit.

رَجُل عِفْر وعِفِرّ Homme méchant.

عُفْرَة Couleur de poussière. Frisson.

— وعَفَرَى Crins, poils, plumes à l'occiput. Plumes du cou (du coq). Toupet (du cheval).

عُفُرَّة Violence de la chaleur, du froid. Ramassis de gens.

عَفَار Froment bouilli sans graisse. Pain sans condiment. Arbuste dont on fait les briquets.

عَفَارَة Malignité. ✧ Glane, glanure; ce qui reste après la récolte.

عِفْرِيَة Malheur. Rusé et méchant.

— وعِفْرَاة Cheveux, crins au sommet de la tête.

عَفِير Cuit, torréfié au soleil. Sec, sans condiment (pain).

عَفِيرَة Scarabée qui roule un crottin.

أَعْفَر م عَفْرَاء ج عُفْر Grisâtre (gazelle).

عَفْرَاء Terre blanche non foulée.

مُعَافِر Qui suit une caravane et vit de ses restes.

مُعَفِّر ✧ Glaneur.

مُعَفَّر Poudreux. ✧ Glané.

☆ عِفْرِيت ج عَفَارِيت Fin, rusé, habile. Hardi. Démon, génie puissant et malfaisant.

عِفْرِيتَة *Fém. du préc.*

تَعَفْرَت Être très rusé; devenir méchant comme un démon.

☆ عَفَس i عَفْسًا ة Terrasser et traîner qn à terre. Retenir qn.

عَافَس ة Lutter avec qn.

تَعَافَس واعْتَفَس Lutter corps à corps.

اِنْعَفَس في Être roulé dans (la poussière).

☆ عَفَش i عَفْشًا ه Ramasser, entasser (des objets).

✧ عَفَّش Ramasser des objets de nulle valeur. Manger trop de différents mets.

✧ عَفْش وعَفْشَة Objets de nulle valeur; bagages; fatras, pacotille.

عُفَاشَة مِن النَّاس Gens de peu de valeur.

Arracher qc. ✱ عَفَصَ i عَفْصًا ه
Courber, plier qc.
Vaincre qn dans la lutte. — ه
Tamponner (une bouteille). — وأَعْفَصَ ه
Teindre qc. avec la noix de galle. عَفَّصَ ه
Lutter avec qn. عَافَصَ ه
Recevoir son dû de qn. اِعْتَفَصَ حَقَّهُ مِن
Noix de galle. Chêne qui produit la noix de galle. عَفْص
Contorsion du nez. عَفَص
Amer; acerbe au goût. عَفِص
Bourse. Tampon en cuir. عِفَاص
Amertume; saveur acerbe. عُفُوصَة
Péter (chèvre). ✱ عَفَطَ i عَفْطًا وعَفِيطًا وعَفَطَانًا
Éternuer (mouton). — عَفْطًا وعَفِيطًا
Claquer des lèvres pour appeler les chèvres (chevrier). — عَفْطًا
Pet. Éternuement. عَفْط وعَفِيط
Il ne possède rien. مَا لَهُ عَافِطَة وَلَا نَافِطَة
Disparaître; revenir souvent. Se réveiller après un court sommeil. ✱ عَفَقَ i عَفْقًا
Bâcler, faire qc. imparfaitement. — ه
Repousser les moutons. عَفَقَ الغَنَمَ بَعْضًا عَلَى بَعْضٍ
Enjôler qn. عَافَقَ مُعَافَقَةً وعِفَاقًا ه
Aller et venir sans nécessité. أَعْفَقَ
Chercher un abri auprès de... تَعَفَّقَ بِ
Aller vite en (besogne). اِنْعَفَقَ فِي
Se jeter sur (la proie : lion). اِعْتَفَقَ ه
Combattre à coups de (sabre). — بِ
Derrière des animaux. عَفَّاقَة
Qui fait de fréquentes visites. مِعْفَاقُ الزِّيَارَة
Parler avec incohérence. ✱ عَفَكَ i عَفْكًا الكَلَامَ
Être sot. عَفِكَ a عَفْكًا وعَفَكًا
Très sot. أَعْفَكُ م عَفْكَاءُ ج عُفْكٌ
Même sens. عَفِك وعَفِيك
Gâter les viandes (air). ✱ عَفَنَ i عَفْنًا, وعَفَّنَ ه
Moisir, être moisi, se gâter; pourrir. عَفِنَ a عَفَنًا وعُفُونَةً, وتَعَفَّنَ و✧ عَفَّنَ
Moisissure; putréfaction. Miasmes fétides. عَفَن وعُفُونَة
Moisi; pourri et fétide. عَفِن ومَعْفُون ومُعَفَّن
Rempli de miasmes putrides (air). مُتَعَفِّن
Être touffu (poil). Être limpide (eau). Etre effacée (trace). ✱ عَفَا o عُفُوًّا
Laisser croitre (le poil). عَفَا o عَفْوًا, وعَفَى i عَفْيًا ه
Effacer (les traces). عَفَا وعَفَّى ه
Pardonner à qn (une faute). عَفَا عَنْ فُلَانٍ وَلَهُ ذَنْبَهُ
Que Dieu lui pardonne ! عُفِيَ عَنْهُ
Il a réparé ce qui était gâté. عَفَّى عَلَى مَا كَانَ
Ils sont morts. عَفَّى عَلَيْهِمِ الخَيَالُ
Préserver qn (de qc.) Guérir qn, rendre la santé à qn. عَافَى مُعَافَاةً وعِفَاءً, وأَعْفَى ه مِنْ
Que Dieu te conserve en bonne santé ! عَافَاكَ اللهُ
Bravo ! ✧ عَافَاكَ ou عَفَاكَ
Faire des largesses. أَعْفَى
Faire pousser (le poil, la barbe). — ه
Il lui a payé ce qu'il lui devait. أَعْفَى ه بِحَقِّهِ
Être effacée (trace). تَعَفَّى
Recouvrer la santé, guérir. تَعَافَى
Aller trouver qn pour obtenir qc. اِعْتَفَى ه
Demander à être exempté, dispensé de qc.; donner sa démission. اِسْتَعْفَى مِنْ
Poussière. Pluie. Tache blanche sur la prunelle de l'œil. عَفًا
Plumes d'autruche. Poils longs. عِفَاء
L'âne. أَبُو العِفَاء
Action d'effacer, etc. La meilleure partie d'une chose. L'excédent, le superflu. Pardon, amnis- عَفْو

Éclair qui fend les nuages. Noyau tendre de datte. Poil d'un fétus. Laine de jeune brebis.
Rejetons de (palmier, de vigne). عِقَّان
Désobéissant. عَقّ , وعَاقّ ج عَقَقَة وأَعِقَّة
Même sens. عُقَق وأَعَقّ وعَقُوق
Fém. de عَاقّ. عَاقَّة ج عَوَاقّ
Atteindre, frapper qn au talon. ✡ عَقَب o عَقْبًا ة
Lier (l'arc, la flèche) avec un nerf. — ه
Succéder à qn, prendre sa place. — عَقَبَ وعُقُوبًا وعَاقِبَةً فُلانًا ومَكَانَهُ
Suivre qn, venir après lui. — وعَقَّب وعَاقَب مُعَاقَبَة ة
Réitérer; revenir à la charge dans (une affaire). Attendre après (la prière). عَقَّب في
Il tourna le dos et ne se retourna plus. وَلَّى مُدْبِرًا ولَمْ يُعَقِّب
Monter (à cheval) à tour de rôle avec qn dans (un voyage). Venir tour à tour après qn, alterner avec qn. dans (une action). عَاقَب مُعَاقَبَة ة في
Punir, châtier qn. — مُعَاقَبَةً وعِقَابًا ة
Mourir. Laisser une postérité. Devenir meilleur. أَعْقَب
Revenir à qn par intervalles (accès). Monter à cheval avec qn à tour de rôle. Succéder à qn. — ة
Causer (une maladie, etc.). — ه
Rétribuer qn avec... — ة ب
S'informer soigneusement de qc. تَعَقَّب عن
Suivre qn pas à pas, être à ses trousses. Réprimander qn. — ة
Se succéder l'un à l'autre (jour, nuit). تَعَاقَب
Se succéder l'un à l'autre dans (une action). — في
Retenir qn ou qc. اِعْتَقَب ة وه
Il en recueillit du regret. — مِنْهُ نَدَامَةً
Être aux trousses de qn. اِسْتَعْقَب ة
Course. عَقْب ج عِقَاب

tie. Faveur, bienfait. Excuse.
Donner qc. à qn spontanément, par faveur. أَعْطَى عَفْوًا
Ânon. عَفًا وعَفْو وعِفْو وعُفْو ج عِفْوَة وعِفَاء
Pardon. Prix du sang. عَفْوَة
Écume d'une marmite; le meilleur d'une soupe. عُفْوَة وعِفْوَة وعُفَاوَة وعِفَاوَة
Reste au fond d'une marmite. عُفَاوَة وعِفَاوَة
Demande d'exemption; démission, abdication. Excuse. اِسْتِعْفَاء
Clément, indulgent. عَفُوّ
Gros, fort (fil). ✧ عَفِيّ
Qui efface. Qui pardonne. Qui demande une faveur. Qui vient à l'abreuvoir. Hôte qui reçoit l'hospitalité. عَافٍ ج عُفَاة وعُفِيّ وعَافِيَة
Fém. du préc. Qui demande sa nourriture (homme, bête). Bonne santé, santé. عَافِيَة ج عَوَافٍ وعَافِيَات
Qui a beaucoup d'hôtes et de solliciteurs. كَثِير العَافِيَة
Pardon. Santé. مُعَافَاة
Qui se rétablit, convalescent. مُتَعَافٍ
Fendre, déchirer qc. ✡ عَقّ o عَقًّا ه
Être désobéissant envers son père, l'attrister (enfant). — o عُقُوقًا ومَعَقَّةً ة
Être pleine (jument). — i عَقًّا وعَقَاقًا وعِقَاقًا
Être fendu, déchiré. — a عَقًّا , وانْعَقّ
Pousser des rejetons (palmier). Devenir pleine (jument). أَعَقّ
Être serré (nœud). اِنْعَقّ
Crever (nuage). — واعْتَقّ
Tirer (l'épée). اِعْتَقّ ه
Amère (eau). عُقّ وعُقَاق
Fossé profond. عَقّ وعَقَّة
Poil de tout fétus. عِقَّة ج عِقَق
Pleine ou censée pleine (jument). عَقُوق ج عُقُق
Noyaux tendres. نَوَى العَقُوق
Coquillage rouge. Ravin creusé par l'eau. عَقِيق ج أَعِقَّة
Un coquillage rouge. عَقِيقَة ج عَقَائِق

Talon عَقِب ج أَعْقَاب, وعَقْب ج أَعْقَاب du pied. Fils; petit-fils; postérité. Qui vient immédiatement après.
Il vint après lui. جَاءَ فِي عَقِبِهِ او فِي عَقْبِهِ
Résultat, suite, عُقْب وعُقُب ج أَعْقَاب issue. Fin, terme.
Boyau, nerf servant عَقَب ج أَعْقَاب de corde.
Fois, coup. Tour de عُقْبَة ج عُقَب rôle. Reste d'une chose.
Trace, vestige. عِقْبَة ج عِقَب
Trace de beauté. عُقْبَة وعِقْبَة الجَمَال
Il ne le fait مَا يَفْعَل ذٰلِكَ إِلَّا عِقْبَةَ القَمَرِ qu'une fois chaque mois.
Côte, colline; montée. عَقَبَة ج عِقَاب
Fin, issue (d'une chose). Ré- عُقْبَى tribution d'une action; peine ou récompense.
Peine, عِقَاب ومُعَاقَبَة, وعُقُوبَة ج عُقُوبَات châtiment (d'une mauvaise action).
Orfraie; oiseau عُقَاب ج أَعْقُب وعِقْبَان de proie. Lieu élevé. Rocher en saillie. Étendard.
L'Aigle (constellation). العُقَاب
Qui vient à la عَقِيب ومُعْقِب ومُعَاقِب suite d'un autre.
À la suite de cela. — ذٰلِكَ
Digne successeur. عَقُوب
Qui vient à la suite d'un autre; عَاقِب successeur. Vicaire; lieutenant.
Fin, terme. Issue, ré- عَاقِبَة ج عَوَاقِب sultat. Enfant, descendant.
Les fins dernières de عَوَاقِب الإِنْسَان l'homme.
Les conséquences de l'affaire. — الأَمْر
Fin, terme. عُقْبَان
Qui diffère toujours, qui ren- مُعَقِّب voie à plus tard.
Remplaçant. Habile conduc- مِعْقَب teur de bestiaux.
Qui enfante alternativement مِعْقَاب un *garçon et une fille*.
Les anges du jour et de la المُعَقِّبَات nuit. Louanges de Dieu réitérées.
Qui vient après qn. Qui punit. مُعَاقِب

Jacob (*nom propre d'homme*). يَعْقُوب
Perdrix mâle. يَعْقُوب ج يَعَاقِيب
Les Jacobites. اليَعَاقِبَة واليَعْقُوبِيَّة
Reste de ☆ عُقْبُول وعُقْبُولَة ج عَقَابِيل maladie, etc. Boutons sur les lèvres après la fièvre. *Au pl.* Malheurs.
Nouer (une ☆ عَقَدَ i عَقْدًا, وعَقَّدَ ه corde); conclure, contracter (un marché, etc.); construire (une voûte, un pont).
Garantir qc. à qn. عَقَدَ ه ل او إِلى
Se réfugier vers qn. — عُقْدَةً إِلى
Donner à qn le gou- عَقَدَ لِفُلَان عَلَى vernement de... le préposer sur...
Faire contracter à qn — وعَقَّدَ ة عَلَى un engagement sur...
Avoir la langue nouée; عَقِدَ a عَقَدًا être bègue. Se nouer (langue).
Faire épaissir (un liqui- عَقَّدَ وأَعْقَدَ ة de).
Employer dans le عَقَّدَ الكَلَامَ وفِيهِ discours des locutions obscures.
Conclure, former un pacte, عَاقَدَ ة une alliance avec qn.
S'embrouiller (affaire). S'en- تَعَقَّدَ tasser, s'amonceler (sable, nuage).
Être noué (fil, etc.). — وانْعَقَدَ واعْتَقَدَ
S'épaissir, se figer (liquide). — وانْعَقَدَ
Conclure un pacte, une alliance. تَعَاقَدَ
Être voûté. انْعَقَدَ
Être conclu (pacte, etc.). — ل
Devenir ferme, cohérent اعْتَقَدَ (noyau, etc.). S'affermir (fraternité).
Croire fermement à telle ou — ه telle chose.
Acquérir (des biens). — مَالًا
Action de nouer, de lier. Pac- عَقْد te, alliance, contrat. Liaison. cohésion (de parties).
L'arbitre de toutes صَاحِب العَقْد والحَلّ les affaires.
Voûte d'un édifice; cin- — ج عُقُود tre. Groupe des dizaines.

عِقْد ج عُقُود Collier. Collier de perles.
عَقِد Qui a la langue nouée.
عَقِد وعَقَد Amas de sable.
عَقَد وعُقْدَة Embarras de langue.
عَقَدَة وعَقِدَة Un amas de sable.
عَقَدَة Racine de la langue.
عُقْدَة ج عُقَد Nœud, difficulté d'une affaire, nœud gordien. Articulation, jointure. Gouvernement d'une province. Bien-fonds acquis. Lieu rempli d'arbres, de pâturages.
تَحَلَّلَتْ عُقَدُهُ Sa colère s'est apaisée.
اِنْعِقَاد Lien, liaison des parties. Conclusion d'un pacte.
اِعْتِقَاد Foi, conviction.
— ومُعْتَقَد Article de foi ; dogme.
تَعْقِيد الكَلَام Difficulté, obscurité d'un discours.
عَاقِد ج عَقَدَة Qui lie, qui noue.
عَاقِدَة ج عَاقِدَات وعَوَاقِد *Fém. du préc.*
العَاقِدَات Les magiciennes.
عَقَّاد Passementier ; fabricant ou marchand de cordons.
عِقَادَة Passementerie.
أَعْقَد م عَقْدَاء ج عُقْد Qui a la langue nouée, qui ne parle qu'avec difficulté.
عَقِيد Noué. Épaissi, figé. Lié par un engagement ; allié.
— الكَرَم او اللُّؤْم Naturellement généreux ou avare.
— العَسْكَر ✧ Chef d'armée.
عَقِيدَة ج عَقَائِد , ومُعْتَقَد Foi, croyance. Conviction religieuse. Article de foi, dogme.
عُنْقُود وعِنْقَاد ج عَنَاقِيد Grappe de raisin, etc.
مِعْقَاد ج مَعَاقِيد Cordon garni d'amulettes.
مَعْقِد ج مَعَاقِد Lieu où l'on noue, où une affaire se conclut.
مُعَقِّد Magicien, fascinateur.
مُعَقَّد Très noueux (bois). Mêlé, embrouillé (fil). Difficile à comprendre (discours).

مَعْقُود Noué, lié. Voûté (édifice).
مَا لَهُ مَعْقُود Il n'a pas de résolution.
يَعْقِيد Miel épaissi par le feu. Mets préparé au miel.
✡ عَقَر i عَقْرًا ة Blesser (une bête, etc.) ; l'exténuer. Couper les jarrets à (une bête). Couper la tête (d'un palmier).
— ب Atteindre (le gibier). Retenir qn.
— عَقْرًا وعُقْرًا وعَقَارًا , وعُقِر , وعَقُر o عُقْرًا وعَقَارَة Être stérile (femme).
عَقُرَ عُقْرًا Être sans résultat (affaire).
عَقِر a عَقَرًا Être immobile de frayeur.
عَقَّر ة Faire des blessures profondes à (une bête de somme), lui couper les jarrets.
عَاقَر ة Lutter avec qn par des traits satyriques.
— ه S'appliquer à qc ; se livrer à (la boisson).
أَعْقَر ة Rendre (une femme) stérile. Jeter qn dans la stupéfaction.
تَعَقَّر Avoir beaucoup de biens-fonds. Durer (pluie). Grandir (plante).
— وانْعَقَر واعْتَقَر Être blessé (dos d'une bête).
انْعَقَر Avoir les jarrets coupés.
اِعْتَقَر ة Ne pas faire envoler (les oiseaux : chasseur).
عَقْر Interstice. Demeure, habitation.
— وعُقْر Palais ou palais ruiné.
عُقْر Homme sans enfant.
بَيْضَة العُقْر Premier ou dernier œuf d'une poule.
عُقْر وعُقُر Foyer, le milieu du foyer.
عُقْر وعَقْرَة وعُقْرَة وعَقَارَة Stérilité (d'une femme, d'un terrain).
عَقْرَاء *Fém. de* أَعْقَر. Colline de sable.
عَقَار ج عَقَارَات Bien-fonds, immeuble. Demeure, domicile.
عُقَار Vin. Meubles de luxe.
عُقَر وعُقَرَة ومِعْقَر Qui exténue ses montures.
عَقَّار ج عَقَاقِير Simple, racine, plante employée comme médicament.

Principe des remèdes.
Fer excellent. حديد جيّد العقاقير
Droguiste; herboriste; pharmacien. عقاقيري
Qui blesse, qui mord (animal). عقور ج عُقُر
Qui blesse la monture (selle) عُقَرة وعاقور ومِعقَر ومِعقار ومُعقِر
Blessé; qui a les jarrets coupés. عقير ج عقرى, ومعقور
Immobile de frayeur. Qui n'a pas d'enfant. عقير
Blessé (bête, gibier). Coupée (jambe). Voix d'un homme qui chante, qui pleure. Homme illustre tué. عقيرة ج عقائر
Stérile (femme). Improductif (sable). عاقر ج عُقَّر وعواقر
Sans enfants (homme). — ج عُقَّر
Qui a les dents brisées (chameau). أعقر م عقراء ج عُقر
Qui a beaucoup de biens-fonds. مُعقِر
Abondante en scorpions (terre). مَعقَرة
Scorpion. ✧ Aiguille (de montre, d'horloge). *Au pl.* Calomnies. Calamités. ✱ عقرب ج عقارب
Intensité du froid. عقارب الشتاء
Le Scorpion (signe du zodiaque). العقرب
Scorpion femelle. Servante intelligente. Crochet de selle. عقربة
Scorpion mâle. Perce-oreille. عقربان
Abondant en scorpions (lieu). مُعقرِب م مُعقرِبة
Recourbé, crochu. Fort, robuste. مُعقرَب م مُعقرَبة
Plier (le bois). Réunir (le bétail). ✱ عقش o عقشا ه وه
Fruit de l'arbre dit أراك. Cime de la vigne. عَقَش وعَقْش
Tresser en nattes (les cheveux, le crin). ✱ عقص i عقصا ه
✧ Piquer qn (guêpe, etc.). — ه
Avoir les cornes retournées en arrière (bouc, etc.). Avoir un mauvais caractère; être avare. عقِص a عقصا
Picoter; éprouver des picotements. ✧ عقّص
✧ Piqûre. عقص وعقصة
Sables amoncelés. Avare. عقص
Nœud, nodosité. عُقصة ج عُقَص
Tresse, natte de cheveux. عِقصة ج عِقَص وعِقاص, وعقيصة ج عقائص وعِقاص
Cordon à nouer les cheveux. عِقاص ج عُقُص
Aiguillon, dard. ✧ عاقوص
Qui a les cornes tournées en arrière. Qui a les doigts contournés ou les dents de devant en dedans. أعقص م عقصاء ج عُقص
✧ Qui picote. مُعقِّص
✧ Piqué. Aiguillon. معقوص
Combat, lutte. مُعاقصة
Flèche courbée ou ébréchée. مِعقص ج معاقص
Pie (oiseau). ✱ عقعق ج عقاعق و✧ قعق ج قعقان
Cri de la pie. عقعقة
Plier, courber, tordre (du fil de fer, etc.). ✱ عقف i عقفا, وعقّف ه
Être plié, courbé, tortu. تعقّف واعتقف
Courbure, cambrure. عُقفة
Courbé, plié. Contourné, tortu. أعقف
Fém. du préc. Fer crochu. عقفاء
Plante qui ressemble à la rue. — وعقيفاء
Mal qui contourne les jambes des moutons. عُقاف
Atteint de ce mal. عاقف ج عواقف
Bâton à fer crochu. عُقّافة
Courbé; voûté (vieillard). معقوف
Renverser, abattre qn (calamités). ✱ عقفر ه وعلى
Lier, attacher (une bête par les pieds). ✱ عقل i عقلا, وعقّل واعتقل ه
Resserrer, constiper (le ventre). — o i عقلا ه
Être عقل i عقلا ومعقولا, وعقّل وتعقّل

intelligent ; devenir sage.
Surpasser qn en intelligence. ﻫ o —
Renverser qn. par un ﻫ عَقْلًا i o — croc-en-jambe.
Comprendre qc. ﻫ عَقْلًا i —
Payer le prix du sang d'un القَتِيل — homme tué.
Payer le prix du sang عن فُلَان — pour qn.
Renoncer au talion et لَهُ دَمَ فُلَان — accepter le prix du sang d'un tel.
Se tenir au sommet عَقْلًا وعُقُولًا i — de la montagne (chamois). Être verticale (ombre à midi).
Se réfugier vers qn. إلى —
Avoir les jambes con- عَقِلَ a عَقَلًا tournées.
Produire des grappes (vigne). عَقَّلَ
Rendre qn intelligent, prudent. ﻫ —
Rivaliser en intelligence avec ﻫ عَاقَلَ qn. Être de valeur égale à qn pour le prix du sang.
Trouver qn intelligent. ﻫ أَعْقَلَ
Se montrer intelligent. تَعَقَّلَ
Croiser (les pieds) sur ﻫ واعْتَقَلَ — la selle.
Former de ses تَعَقَّلَ لِفُلَانٍ بِكَفَّيْهِ mains un étrier à qn pour monter à cheval.
Faire l'entendu, l'intelligent. تَعَاقَلَ
Se partager le prix du دَمَ فُلَان — sang.
Attacher et retenir qn ﻫ اعْتَقَلَ prisonnier. Lier les pieds (d'une brebis) et la traire.
Recevoir le prix du مِن دَمِ فُلَان — sang de qc.
Être liée, nouée (langue). أُعْتُقِلَ
Raison ; intelligence, عَقْل ج عُقُول esprit ; bon sens, jugement. Paiement du prix du sang. Forteresse. Asile.
Embarras de langue. عُقْلَة واعْتِقَال
Lien, entrave. عُقْلَة ج عُقَل
Intellectuel, rationnel, mental ; عَقْلِيّ métaphysique.
Entrave qu'on met aux عِقَال ج عُقُل pieds d'une bête. ✧ Cordon dont on se ceint la tête.
Tribut en chameaux ج عُقُل وعُقْل — ou en moutons.
Homme dont la rançon عِقَال المِئِين est élevée.
عَاقِل (*m. et f.*). ج عُقَّال وعُقَلَاء وعَاقِلُون Intelligent ; sensé, sage.
Fém. du عَاقِلَة ج عَاقِلَات وعَوَاقِل *précéd.* Entendement.
Parents qui doivent عَاقِل ج عَاقِلَة payer le prix du sang.
✧ Ministre de la religion ج عُقَّال — chez les Druses.
Parents du côté du père. عَاقِلَة الرَّجُل
Détour d'une vallée, عَاقُول ج عَوَاقِيل etc. Embarras, difficulté. Terre sans chemin. La pleine mer ou ses flots.
Intelligent. Astringent (remède). عَقُول
Femme qui reste à la عَقِيلَة ج عَقَائِل maison. Le meilleur d'une chose.
Perle. عَقِيلَة البَحْر
Qui a les jambes أَعْقَل م عَقْلَاء ج عُقْل de travers.
Plus intelli- أَعْقَل م عُقْلَى ج أَعَاقِل وعُقْل gent, plus sage.
Asile, forteresse ; mon- مَعْقِل ج مَعَاقِل tagne élevée.
Obligation. Rançon, prix du مَعْقُلَة sang.
Le prix de son دَمُهُ مَعْقُلَةٌ على قَوْمِهِ sang sera payé par sa tribu.
Bâton à crochet. ✧ مِعْقَلَة
Faculté d'entendre, intelli- مَعْقُول gence. Ce qui est compris. Constipé (ventre).
La métaphysique. عِلْم المَعْقُولَات
✱ عَقَمَ o عَقْمًا وعُقْمًا , وعَقُمَ o وعَقِمَ a
Être stérile (sein). عَقْمًا وعَقَمًا , وعُقِمَ
Se taire. عَقِمَ a عَقَمًا
Rendre sté- ﻫ عَقَمَ i عَقْمًا , وعَقَّمَ وأَعْقَمَ

Chaleur brûlante عَكَّة وعُكَّة ج عِكَاك
avec absence de vent.
Accès d'une fièvre forte. Sable brûlant. عَكَّة وعُكَّة ج عِكَاك
Outre à beurre. عُكَّة ج عُكَك وعِكَاك
St Jean d'Acre (ville de Palestine). عَكَّة وعَكَّاء
Intensité de la chaleur sans vent. Brûlant (jour). عَكِيك ج عِكَاك
S'agglomérer, se presser (chameaux). Bouillir (marmite). Se tenir debout, s'arrêter. ✡ عَكَبَ o عُكُوبًا
Avoir les lèvres et le menton épais. عَكِبَ a عَكَبًا
Fondre sur qn (soucis). تَعَكَّبَ ٥
Être soulevée (poussière). اِعْتَكَبَ
Soulever (la poussière). — ه
Poussière. عَكَب وعُكَاب
Nom d'ag. Foule nombreuse. عَاكِب ج عُكُوب
Mal conformé. أَعْكَب م عَكْبَاء
Se réfugier vers... ✡ عَكَدَ i عَكْدًا, وأَعْكَدَ إلى
Être possible à qn (chose). — ٥
Être gros (chameau, lézard). عَكِدَ a عَكَدًا
S'attacher à qc. — ب واعْتَكَدَ ه
Se blottir, se cacher (oiseau). اِسْتَعْكَدَ
Milieu (d'une chose). عَكَد
Sec (arbre). Gras (chameau). عَكِد
Trou du lézard. Os de la queue, coccyx. عُكْدَة ج عُكَد
Racine de la langue. Base du cœur. عَكَدَة
Refuge. مَعْكِد
✡ عَكَرَ o i عَكْرًا وعُكُورًا, واعْتَكَرَ على
Revenir à la charge sur ou contre...
Recommencer l'attaque à la lance. — بالرُّمح على
عَكِرَ a عَكَرًا و✧ تَعَكَّرَ و✧ تَعَوْكَرَ
Être trouble, troublée, salie (eau, etc.).
Troubler, agiter, salir (l'eau, etc.). عَكَّرَ وأَعْكَرَ و✧ عَوْكَرَ ه

rile, frapper de stérilité (le sein : Dieu).
Faire taire qn. عَقَّمَ ٥
Étoffe rouge. عَقْم وعَقْمَة وعِقْمَة
Stérilité. عُقْم وعُقْمَة
Stérile (*m. et f.*) (femme). Improductif (terrain, esprit). Néfaste (jour). عَقِيم ج عَقَائِم وعُقُم
Grave, désastreuse (guerre, maladie). — وعَقَام وعُقَام
Qui est sans enfant; d'un mauvais naturel (homme). عُقَام
Sans enfant (homme). عَقِيم ج عُقَمَاء وعِقَام وعَقْمَى
De race noble (homme). عُقْمِيّ
Obscur (discours). — وعَقْمِيّ
Articulation du cheval. *Au pl.* Vertèbres du cheval. مَعْقِم ج مَعَاقِم
Creuser un puits. ✡ عَقَا o عَقْوًا, واعْتَقَى
S'élever (drapeau). عَقَّا
Abhorrer qc. — ه
Les alentours (d'une maison, d'une ville). عَقْوَة ج عِقَاء
Abhorrer qc. ✡ عَقِيَ i عَقْيًا ه
Donnner (au nouveau-né) le 1[er] aliment. — وعَقَّى ٥
Planer dans les airs (oiseau). عَقَّى
D'où viens-tu ? مِن أَيْنَ عُقِّيتَ او أُعْتُقِيتَ ؟
Devenir amer. أَعْقَى
Rejeter de la bouche (un aliment amer). — ه
Excréments du nouveau-né. عِقْي ج أَعْقَاء
Or natif. عِقْيَان
Être très chaud (jour). ✡ عَكَّ o i عَكًّا
Tenir et fatiguer qn sans relâche (fièvre). — ٥
Confondre qn par (des arguments); l'assaillir à coups (de fouet); le fatiguer par (des répétitions). — ٥ ب
Empêcher qn de... — ٥ عن
✧ Battre, frayer (le chemin). — ه
Jour brûlant. يَوْم عَكّ

Se traîner en marchant. تَعَكَّسَ
Être retourné, mis à rebours. Se refléter, se réfléchir (lumière, etc.). تَعَاكَسَ وانْعَكَسَ واعْتَكَسَ
Inversion ; interversion ; interversement de l'ordre. Reflet, réfléchissement, réverbération. عَكْسٌ وانْعِكَاسٌ
Au contraire. Vice versâ. بِالْعَكْسِ
Corde à soumettre le chameau. عِكَاسُ الْبَعِيرِ
Lait aigre versé dans un mets liquide. Marcotte. عَكِيسٌ
Avant que l'affaire se termine, on se prendra aux cheveux. دُونَ الأَمْرِ عِكَاسٌ ومِكَاسٌ
Inversion (d'une proposition). مُعَاكَسَةٌ
Retourné, mis à rebours, interverti. ✧ Malheureux (sort) ; mauvais (climat). مَعْكُوسٌ
✫ عَكِشَ a عَكَشًا , وتَعَكَّشَ Être mêlée, entrelacée (chevelure, herbes).
عَكَشَ i عَكْشًا هـ Rassembler, ramasser qc.
— على Revenir à l'attaque.
تَعَكَّشَ Être embrouillée, compliquée (affaire). Mêler ses pattes et tisser (araignée).
عَكِشٌ Mêlés (cheveux). Homme qui n'est bon à rien. ✧ Maladroit, gauche.
عُكَاشٌ وعُكَّاشَةٌ وعُكَاشٌ وعُكَاشَةٌ Araignée ; toile d'araignée.
✧ Gaucherie ; maladresse. عَكَاشَةٌ
✫ عَكِصَ a عَكَصًا Être acariâtre (homme). Être rétive (monture).
عَكَصَ i عَكْصًا ة Repousser qn.
تَعَكَّصَ بِشَيْءٍ على Être avare de qc. envers qn.
عَكِيصٌ Insociable (homme). Difficile à la marche (sable).
✫ عَكَظَ i عَكْظًا ة Empêcher, entraver qn.
عَكَظَ ة عن Détourner qn de...
عَاكَظَ ة Faire attendre (un créancier).

عَكَّرَ خَاطِرَهُ ✧ Troubler qn ; l'attrister.
أَعْكَرَ واعْتَكَرَ Être très sombre (nuit) ; être épaisses (ténèbres).
تَعَاكَرَ واعْتَكَرَ En venir aux mains, se mêler (combattants).
اِعْتَكَرَ Tomber dru (pluie). Soulever la poussière (vent). Durer (jeunesse).
عَكَرٌ Lie, dépôt, sédiment.
عِكْرٌ Point de départ, origine.
عَادُوا إِلَى عِكْرِهِمْ Ils retournèrent à leur point de départ.
عَكْرَةٌ ومَعْكَرٌ Nouvelle attaque.
عَكَرَةٌ ج عَكَرٌ Troupe de chameaux. Racine de la langue.
عَكِرٌ ومُعَكَّرٌ و✧ مُعَوْكَرٌ Trouble, chargé d'un sédiment, de lie (eau, etc.).
عَكَّارٌ Qui revient à la charge.
✫ عَكَزَ o عَكْزًا , وتَعَكَّزَ على S'appuyer sur (un bâton).
عَكَزَ هـ Ficher (la lance) en terre.
— ب Se guider à l'aide de...
عَكِزَ a عَكَزًا Être ridé, ratatiné.
عَكَّزَ هـ Garnir (la lance) d'un fer.
عِكْزٌ Méchant, avare.
عُكَّازٌ وعُكَّازَةٌ ج عَكَاكِيزُ وعُكَّازَاتٌ Bâton ferré, béquille. Houlette de berger. ✧ Crosse d'évêque.
✫ عَكَسَ i عَكْسًا هـ Mettre à rebours qc. Intervertir l'ordre dans (un mot), dans (une phrase, etc.). Verser du lait aigre sur (un mets).
— على فُلَانٍ أَمْرَهُ Ramener qn à son affaire.
— ة عن أَمْرِهِ Détourner qn de son affaire, déjouer ses projets.
— ة Soumettre (le chameau) en serrant la corde dite عِكَاسٌ.
✧ عَكَّسَ ة Rendre qn infortuné, malheureux ; le rendre mauvais, le pervertir.
عَاكَسَ مُعَاكَسَةً وعِكَاسًا ة En venir aux mains avec qn. ✧ Traverser les desseins de qn.

Être compliquée (affaire); تَعَكَّظ على
devenir difficile, pénible pour qn.
Lutter, rivaliser. تَعَاكَظ
Court, petit. عَكِيظ
Marché célèbre près de la Mecque. عُكَاظ
✻ عَكَف i o عَكْفًا ه Arranger, ajuster qc.
— ه على Emprisonner, retenir qn dans...
— ه عن Empêcher qn de...
— i o عَكْفًا وعُكُوفًا, و٭ انْعَكَف على
S'appliquer avec assiduité à qc.
Tourner autour de... عَكَف حَوْلَ وب
Être enfilées (perles). — في النِّظام
Séjourner dans (un lieu). — وتَعَكَّف واعْتَكَف في
Boucler, tresser (ses cheveux: femme). Enfiler (des perles) dans un cordon. عَكَّف ه
S'attacher à... عَاكَف ه وه
Crépus, frisés (cheveux). عَكِيف
Qui s'applique avec assiduité à... عَاكِف ج عُكُوف وعُكَّف وعَاكِفُون على
Retraite spirituelle. اِعْتِكَاف
Peignés, tressés (cheveux). مُعَكُوف
✻ عَكَل o i عَكْلًا ه وه Lier, attacher (une bête). Réunir (des objets).
Retenir qn, l'emprisonner. — ه
S'appliquer à qc. — في
Exprimer son avis sur une chose. — في الأَمْرِ او بِرَأْيِهِ
Être obscure, douteuse pour qn (affaire). — وأَعْكَل واعْتَكَل على
S'éloigner de la société. اِعْتَكَل
Vil, ignoble. عُكْل وعِكْل ج أَعْكَال
De petite taille. Avare. عَاكِل ج عُكَّل
Corde; entraves. عِكَال
Monticule de sable. عَوْكَل وعَوْكَلَة
Prison; lieu d'arrêt. مَعْكَل
Bâton recourbé de pâtre. مِعْكَل ج مَعَاكِل
✻ عَكَم i عَكْمًا ه Envelopper, emballer (les bagages).
— ه ه Charger (les bagages) pour qn; les charger sur (une bête).
Être empêché de... عُكِم عن
Aider qn à charger. أَعْكَم ه
Être entassés (objets). Égaliser les paquets d'une charge (gens). اِعْتَكَم
Coin vide du ventre. عَكْمَة البَطْن
Enveloppe des bagages, sac. عِكْم ج أَعْكَام, وعِكَام ج عُكُم
Chamelier, muletier. عَكَّام
✻ عَكِن — تَعَكَّن Se plisser (ventre).
Pli, repli du ventre. عُكْنَة ج عُكَن وأَعْكَان
Troupe de plus de 200 chameaux. Troupe nombreuse. عَكْنَان وعَكَّنَان
✻ عَكَا o عَكْوًا ه Replier et nouer (la queue d'un cheval).
Se faire une ceinture de (son voile). — ب
Être bienveillant pour... — على
Racine de la queue, de la langue. La partie la plus grosse d'une chose. Nerf de bœuf. عَكْوَة وعُكْوَة ج عُكًا وعِكَاء
Gros, épais aux côtés. أَعْكَى م عَكْوَاء
✻ عَكِي i عَكْيًا, وعَكِي وأَعْكَى Mourir.
Même sens que عَكَا o ب. — ب
Lier fortement qc. أَعْكَى ه
Qui vend des nerfs de bœuf. Mort, défunt. عَاكٍ ج عُكَاة
✻ عَلّ o i عَلًّا وعَلَلًا وتَعِلَّة Boire une seconde fois.
Faire boire qn une seconde fois. — وعَلَّل وأَعَلّ ه
Battre qn une seconde fois. عَلّ المَضْرُوبَ وعَلَّهُ ضَرْبًا
Être malade. عُلّ
Cueillir une seconde fois (des fruits). عَلَّل ه
Distraire, occuper qn par... — ه ب
Manifester, démontrer les causes de qc. — ه
Montrer les permutations d'un mot. — وأَعَلّ الكَلِمَة
Affliger qn d'un mal (Dieu). أَعَلّ ه

تعلّل واعتلّ Alléguer des excuses, des prétextes.
— واعتلّ ب S'attacher à qc., s'en occuper.
تعلّل وتعالّ Relever de couches (femme).
إعتلّ Être malade, indisposé. Avoir quelque défaut. Avoir quelqu'une des lettres faibles ا . و . ي (mot).
— ه Détourner qn d'un dessein.
عِلّ ج أعلال Maigre et petit; chétif.
عَلّة ج عَلّات Objet de distraction. Co-épouse (chez les musulmans).
بنو العَلّات Les fils du même père et de différentes mères.
عَلّ ولعلّ Peut-être, il se peut que...
عَلّك تفعل Peut-être le feras-tu.
عِلّة ج عِلَل وعِلّات Prétexte, excuse. Cause, motif. Maladie, indisposition. Vice, défaut. Défectuosité (d'un mot, d'un verbe).
حروف العِلّة ا . و . ي Les lettres faibles
عُلالة وتَعِلّة Objet de distraction, d'amusement.
عَلَل 2e Abreuvage.
عُلِّيّة وعِلِّيّة ج علاليّ Chambre haute.
هو من عِلِّيّة قومه او من عُلِّيّتهم او من عِلِّيّهم Il est du nombre des hommes distingués de sa tribu.
إعلال وتعليل واعتلال Changement opéré sur une des lettres ا, و et ي.
تعليل Allégation d'un prétexte, d'un motif.
عليل ج أعِلّاء , ومُعَلّ ومعلول Malade; maladif, indisposé.
عليلة ج عليلات وعَلائل *Fém. du préc.* Bien parfumée (femme).
مُعتلّ Malade. Défectueux. Qui a une des lettres faibles ا, و ou ي.
مُعَلّل Causé, occasionné; effet. ✧ Gâteau.
✱ عَلُبَ o عَلْبًا وعَلِبَ a عَلَبًا Être dur, durcir, se durcir. Sentir mauvais (viande).
— o عَلْبًا وعَلَّبَ ه Marquer, inciser qc.
— o i عَلْبًا وعَلَّبَ ه Entourer la poignée (du sabre) du muscle dit عِلْبَاء.
إستعلب Sentir mauvais (chair).
عَلْب Trace, empreinte.
— وعِلْب ج عُلُوب Sol dur que la pluie ne féconde pas.
عَلِب Dur au toucher. Vieux (bouc, etc.).
عُلْبَة ج عُلَب وعِلاب Vase en peau à traire. ✧ Boîte; tabatière.
عِلْبَة ج عِلَب Gros nœud d'arbre.
عِلْبَاء ج عَلابِيّ Muscle au côté du cou.
تَشَنَّج عِلْبَاؤُهُ Il a vieilli.
✱ عَلَثَ i عَلْثًا Rater (briquet).
— ب ه Mélanger (une chose) avec...
عَلِثَ a عَلَثًا Combattre avec acharnement.
تعلّث ل Tendre des embûches à...
— ب S'attacher à qc.
— ه Bâcler qc.
إعتلث Prendre sans choix.
عَلِث Assidu, constant.
عُلاثة Mélange de deux choses.
أعلاث الزاد Mets improvisés sans choix.
✱ عَلَجَ — عالج مُعالجة وعِلاجًا ه وه Traiter, panser (un malade). Traiter (une affaire). Manipuler, manier, travailler (un objet).
— ه ✧ Disputer, se quereller avec qn.
تعالج Traiter; prescrire un traitement.
— واعتلج Se chamailler, se quereller.
إعتلج S'entrechoquer (vague).
إستعلج Devenir rude (peau).
عِلْج ج عُلُوج وأعلاج Âne, âne sauvage. Étranger à la race arabe. Gros et robuste. Barbu, poileux.
رمل عالج *Collines de sable en Arabie.*
عِلاج ومعالجة Traitement d'une maladie, cure. Remède efficace.
مُعالجة و✧ علاجة ✧ Dispute.
مُستعلج الخَلق Gros et robuste.
عُلجوم ج علاجيم Autruche mâle. Grenouille mâle. Canard. Bélier. Grand

verger de palmiers. Flot, vague de la mer. Ténèbres de la nuit.

Être dur. ✻ عَلِدَ a عَلَدًا

Dur. Nerf du cou. عَلَد ج أَعْلَاد

Gros, épais. عَلَنْدَى ج عَلَانِد , وعُلَادَى

Fém. du préc. عَلَنْدَاة

Être inquiet, agité (malade). ✻ عَلِزَ a عَلَزًا

Débiliter, troubler qn. أَعْلَزَ ه

Agité, inquiet. عَلِز

Colique. Fureur. Mort subite. عِلَّوْز

Boire (de l'eau). ✻ عَلَسَ i عَلْسًا ه

Empirer (maladie). عَلَّسَ

Ils ne lui ont rien donné à manger. مَا عَلَّسُوهُ تَعْلِيسًا

Aliment. عَلْس وعُلَاس وعَلُوس

Nous n'avons rien goûté. مَا عَلَسْنَا عَلُوسًا

Espèce de blé. عَلَس

Expérimenté. مُعَلَّس

Indisposer (l'estomac : aliment). ✻ عَلَصَ — عَلَّصَ فِي

Lutter avec qn. عَالَصَ ه

Prendre peu de... اِعْتَلَصَ مِنْهُ شَيْئًا

Indigestion; colique. عِلَّوْص

Faire une marque au cou (du chameau). ✻ عَلَطَ o i عَلْطًا , وعَلَّطَ ه

Imposer un surnom odieux à qn. عَلَطَ ه بِالقَوْل

Décrier qn. — وعَلَّطَ ه بِشَرّ

Débrider (une bête). عَلَّطَ ه

Se quereller avec qn. اِعْتَلَطَ ه وب

S'attacher au cou (du chameau) et le monter; le monter à poil. اِعْلَوَّطَ ه

Sans marque ni bride (chamelle). عُلُط ج أَعْلَاط

Collier. Collyre noir. عُلْطَة ج عُلَط

Face du cou. Bride. عِلَاط ج أَعْلِطَة وعُلُط

Marque au cou du chameau. — وإِعْلِيط

Étoiles sans nom. أَعْلَاط الكَوَاكِب

Donner du fourrage (aux bestiaux). ✻ عَلَفَ i عَلْفًا , وعَلَّفَ وأَعْلَفَ ه

Avoir des cosses (acacia). عَلَّفَ وأَعْلَفَ

Chercher du fourrage. تَعَلَّفَ

Manger du fourrage. اِعْتَلَفَ

Demander du foin en hennissant (cheval). اِسْتَعْلَفَ

Fourrage, foin. عَلَف ج أَعْلَاف وعِلَاف وعُلُوفَة

Fruit de l'acacia appelé طَلْح . عُلَّف

Marchand de fourrage. عَلَّاف ج عَلَّافَة

Picotin : nourriture des bestiaux. عَلُوفَة ج عُلُف

✧ Appointements salaire. Solde, paye des troupes. عُلُوفَة ج عَلَائِف

Nourrie à l'étable (bête). عَلُوفَة وعَلِيف ومَعْلُوف

Engraissé (bétail). مُعَلَّف

Mangeoire. Étable. Sac à fourrage. مَعْلَف ج مَعَالِف

Brouter la cime des (plantes). ✻ عَلَقَ o عَلْقًا وعُلُوقًا من

Médire de qn. ~ ه بِلِسَانِهِ

Se mettre des sangsues à la gorge. عُلِقَ

Être suspendu à... S'attacher, s'accrocher à... عَلِقَ a عَلَقًا ب

Être prise dans (les lacets : bête). — عُلُوقًا ب

Concevoir (femme). — بِوَلَدٍ

S'attacher d'affection à... — عُلُوقًا وعِلْقًا وعَلَقًا وعَلَاقَةً ه وب

Il se mit à faire. عَلِقَ يَفْعَلُ

Suspendre, attacher, accrocher (une chose). عَلَّقَ ه ب وعلى

✧ Prendre feu, s'allumer; éclater (guerre). عَلِقَ

✧ Allumer; mettre le feu à... — ه

✧ Donner (à une bête) sa ration d'orge, son picotin. عَلَّقَ ل

Fermer (une porte). — ه

Faire des extraits de... — ه من

Être épris de..., affectionné à... عُلِّقَ ه

Prendre du gibier dans ses filets (chasseur). Appliquer des sangsues. أَعْلَقَ

Attacher qc. à... — ه ب

Munir (un arc) d'une courroie. — ه

Être suspendu, attaché à... تَعَلَّقَ ب
S'attacher, se pendre à...

S'attacher à..; aimer qn; être épris de... — واعْتَلَقَ ٥ وب

Accroc fait à un vêtement. عَلَق

Objet précieux. Sac. Habit riche. — وعِلْق ج أَعْلَاق وعُلُوق

Aimant la science. عِلْقُ عِلْمٍ

Enclin au mal. Boutefeu. عِلْقُ شَرٍّ

Ce qui s'attache, se colle. عَلَق

Une sangsue. عَلَقَة ج عَلَقَات وعَلَق

Habit d'enfant. Habit riche. عِلْقَة

Bien, avoir. Attachement. عُلْقَة ج عُلَق

Il ne lui reste rien. لَمْ يَبْقَ عِنْدَهُ عُلْقَة

J'y ai de l'attachement. لِي فِي هٰذَا عُلْقَة

Quelque chose : reste de lait, un peu de nourriture. عَلَاق

Attache-toi. عَلَاقِ

Attachement, affection. Dispute, rixe. Ce qui dépend de qn. Ce qui suffit pour vivre. Gagne-pain, métier. Dot. ✧ Sac à picotin, musette. عَلَاقَة ج عَلَائِق

Attachement, affection. Courroie (d'un fouet, etc.); attache. Surnom, sobriquet. Pétiole (d'un fruit). عِلَاقَة ج عَلَائِق

Infortune ; mort. Chamelle qui ne donne pas son lait. عَلُوق

Il nous a donné des paroles et non des actes. عَامَلَنَا مُعَامَلَةَ العَلُوق

Ration d'orge d'une bête de somme ; picotin. عَلِيق

Chameau qui doit revenir chargé de vivres. عَلِيقَة ج عَلِيقَات وعَلَائِق

Ronce ; buisson de ronces. Mûrier sauvage. عُلَّيْق وعُلَّيْقَى

Nom d'unité du préc. عُلَّيْقَة

Attachement, dépendance. تَعَلُّق

Action de suspendre, etc. Construction spéciale des verbes, ظَنَّ, عَلِمَ, etc. تَعْلِيق

Note à la marge d'un livre. ✧ Ornement formé de pièces de monnaie. تَعْلِيقَة ج تَعَالِيق

Homme qui s'attache à tout. رَجُل ذُو مَعْلَقَة

Petit vase à traire. مِعْلَق ج مَعَالِق

Cuiller. ✧ مَعْلَقَة (عِوَض مِلْعَقَة)

Suspendu, attaché, pendant. Attaché d'affection à qn. ✧ Allumé (amadou). مُعَلَّق

Sept poèmes arabes. مُعَلَّقَات

Attache, courroie, lien servant à suspendre qc. ✧ Objets suspendus; le cœur, la rate, le foie et les poumons; fressure. مِعْلَاق ج مَعَالِيق

Disputeur. — وذُو مِعْلَاق

Attaché, affectionné à... Dépendant de... مُتَعَلِّق ب

Coloquinte (plante). Chose très amère. ✱ عَلْقَم ج عَلَاقِم

Mâcher qc. Ronger (le frein : cheval). Faire claquer (ses dents). ✱ عَلَكَ o i عَلْكًا ه

Bien préparer le cuir (d'une outre). ✧ Bavarder, blaguer. عَلَّكَ ه

Résine que l'on mâche ; mâchicatoire. عِلْك ج عُلُوك وأَعْلَاك

Morceau de résine. ✧ Bagatelle, un rien. عِلْكَة

Flexible, élastique ; bon à mâcher (résine, etc.). عَلِك

Les dents molaires. العَلِكَات

Embarras de langue. عَوْلَك

Marchand de résine. ✧ Diseur de riens ; charlatan. عَلَّاك

Marquer, distinguer par une marque. Fendre (la lèvre de..). ✱ عَلَمَ o i عَلْمًا ه

Vaincre qn en science. — o ٥

Être savant, instruit. عَلِمَ a عِلْمًا

Apprendre qc. ; être informé, instruit de... Savoir qc. — ه وب

Avoir la lèvre fendue. عَلِمَ a عَلَمًا

Enseigner qc. à qn. عَلَّمَ وأَعْلَمَ ه وب

Prendre un signe distinctif à la guerre (cavalier). — وأَعْلَمَ نَفْسَهُ

✧ Signer un acte, y mettre son visa. عَلَّمَ على

عَالَمَ ۵ Lutter de savoir avec qn.
أَعْلَمَ ۵ وهـ Marquer (un cheval) à la guerre (cavalier). Marquer une étoffe (fabricant).
تَعَلَّمَ S'instruire. Savoir, avoir appris telle ou telle chose.
— هـ Apprendre (une science, un art).
تَعَالَمَ هـ Apprendre qc. ensemble.
اِعْتَلَمَ هـ Savoir qc. : être informé de...
اِسْتَعْلَمَ ۵ هـ Désirer connaître; s'informer de qc. auprès de qn.
عَلَم ج أَعْلَام وعِلَام Signe, marque. Borne, signe qui indique les limites. Montagne élevée. Fente à la lèvre.
— ج أَعْلَام Bordure dans une étoffe. Étendard, drapeau. Chef de tribu.
اِسْم عَلَم Nom propre.
عِلْم ج عُلُوم Science, savoir, instruction. Croyance certaine.
أُولُو العِلْم Les savants.
عِلْمِيّ Scientifique.
✧ عَلَّام Signet. Cible. Point de mire.
عَلَامَ *Pour* عَلَى مَا : sur quoi ?
عَلَامَة ج عَلَام وعَلَامَات Marque, indice, emblème. Signe indiquant la route. Borne.
إِعْلَام Avis, notification. Placard, affiche, annonce.
تَعْلِيم ج تَعَالِيم Instruction, enseignement. ✧ Doctrine chrétienne, catéchisme.
عَالَم ج عَوَالِم وعَالَمُون Monde, univers, l'ensemble des choses créées. ✧ Monde, hommes du monde.
عَالَمِيّ Mondain; profane; laïque.
✧ عَلْمَانِيّ Séculier, laïque.
عَالِم ج عُلَمَاء وعُلَّام وعَالِمُون Qui sait, qui connaît : savant, docte.
عَلَّام وعَلَّامَة وتِعْلِيمَة وتِعِلَّامَة Très savant, très docte. Versé dans la science des généalogies.
عَلِيم ج عُلَمَاء Savant, docte, érudit. Docteur de la loi.
العُلَمَاء Les Ulémas.

عَيْلَم ج عَيَالِم Mer. Puits ayant beaucoup d'eau. Hyène mâle.
أَعْلَم ج أَعَالِم Plus savant. Qui sait mieux.
أَعْلَم م عَلْمَاء ج عُلْم Qui a la lèvre supérieure fendue.
مَعْلَم ج مَعَالِم Indice de route. Lieu où l'on croit qu'une chose se trouve.
مُعْلَم Qui porte une marque (étoffe, monnaie).
مُعَلِّم Instituteur, précepteur, maître, professeur. ✧ Docteur; savant.
مُعَلِّمَة Institutrice, maîtresse.
مَعْلُوم Connu; notoire. Actif (verbe). ✧ Certain, sûr, vrai.
✧ مَعْلُوم ج مَعَالِيم ومَعْلُومَات ✧ Honoraires des clercs.
✧ عِلْمَاد وعِلْمَادَة ج عَلَامِيد وعَلَامِدَة Bobine sur laquelle on roule le fil.
✧ عَلَنَ i o وعَلِنَ o وعَلُنَ a عُلُونًا وعَلَنًا وعَلَانِيَة , واعْتَلَنَ واسْتَعْلَنَ Devenir public, notoire.
عَالَنَ مُعَالَنَة وعِلَانًا ۵ هـ وأَعْلَنَ ۵ ب Manifester en public à qn qc.
عَالَنَ ۵ هـ وأَعْلَنَ هـ وب ل Manifester, notifier, révéler qc. à qn.
أَعْلَنَ هـ Publier, promulguer qc.
عُلَنَة Qui divulgue les secrets.
عَلَانِيَة Publicité, notoriété.
عَلَانِيَة ج عَلَانُون , وعَلَانِيّ ج عَلَانِيُّون Qui agit ouvertement, qui manifeste ce qu'il fait.
عَلَانِيَةً Publiquement, ouvertement.
إِعْلَان Manifestation, déclaration, etc. Annonce, placard, affiche.
✧ عَلِهَ a عَلَهًا Être troublé, ébahi; être troublé par le vin. Aller çà et là. Être ardent (cheval).
عَلْهَان م عَلْهَى ج عِلَاه وعَلَاهَى Ébahi, etc.
✧ عَلَا o عُلُوًّا , وعَلِيَ a عَلَاء , واعْتَلَى Être haut, élevé, s'élever. S'élever en dignité.
عَلَا واعْتَلَى Être avancé (jour).
عَلَا ب Élever, faire monter qn ou qc.

Monter (une monture). Surpasser qn. عَلَا ٥
Frapper qn du (glaive). — ٥ ب
Monter sur un lieu. — المَكَانَ وبِهِ
S'enorgueillir. — في الأَرْضِ
Être élevé en dignité. — في المَكَارِمِ
Élever, porter en haut, exhausser qn ou qc. عَلَّى وعَالَى وأَعْلَى ٥ وه
Enlever (une charge) d'une (monture). عَلَّى ه عن
Aller dans la partie supérieure de l'Arabie. عَالَى وأَعْلَى
Monter, gravir sur qc. عَالَى ه وب
Écartez-vous, allez-vous-en. عَالِ عَنِّي
Monter, s'élever par degrés. تَعَلَّى
Être grand, élevé. Être fier, s'enorgueillir. — وتَعَالَى
Se relever (de couches, de maladie : femme). — وتَعَالَى من
Dieu : qu'il est grand ! اللهُ تَعَالَى
Viens, approche. تَعَالَ
Être avancé (jour). Monter, s'élever plus haut. اِسْتَعْلَى
Trouver haut, trop haut. — ه
Monter sur qc. — واعْلَوْلَى ه
Partie supérieure, le haut, le dessus. عَلُ
مِن عَلُ ومِن عَلٍ ومِن عَلَا ومِن عَلْوِ ومِن عَالٍ
D'en haut.
Ils sont à la tête de la tribu. هُمْ عِلْيُ القَوْمِ
Grandeur, élévation de rang ; noblesse. عَلَاء وعُلًى
Tout lieu élevé. عِلْي وعَلَايَة
Le haut, le dessus de qc. عَلْو وعُلْو وعِلْو ال . . .
Il le prit par force. أَخَذَهُ عَلْوًا
Partie supérieure de la tête, du cou. Surcroît, surplus. عِلَاوَة ج عَلَاوَى وعَلَاوِيّ
Le haut, le dessus de... عُلَاوَة ال . . .
Élévation, hauteur, grandeur. عُلُوّ
Enclume. Grande chamelle. عَلَاة ج عَلًا وعَلَوَات
Haut, grand. Noble, illustre, élevé. عَلِيّ ج عَلِيُّون وعِلْيَة
Les Princes, les Chefs. عِلْيَة النَّاس
Chambre haute. عُلِّيَّة ج عَلَالِيّ
Lieu très élevé dans le ciel. Anges. عِلِّيُّون
Haut, élevé. Sublime ◆ De première qualité (marchandise). عَالٍ
Illustre, noble. عَالِي الكَعْب
Fém. du préc. La partie la plus élevée (d'une chose). La pointe (d'une lance). Lance. Partie élevée de l'Arabie. عَالِيَة ج عَالِيَات وعَوَالٍ
Originaire de la partie élevée de l'Arabie. عَالِيّ
Lieu élevé ; ciel ; montagne ; tout ce qui est grand. عَلْيَاء
Plus élevé, plus haut, plus noble, plus illustre. أَعْلَى م عُلْيَا ج أَعَالٍ وعُلًى
J'étais sur la terrasse. كُنْتُ أَعْلَى السَّطْحِ
Grand ; de haute taille. عِلْيَان وعَلْيَان
Hauteur à laquelle on s'est élevé. اِسْتِعْلَاء
Grandeur ; noblesse acquise ; mérites ; qualités supérieures. مَعْلَاة ج مَعَالٍ
La 7e et meilleure flèche du jeu. المُعَلَّى
Elevé, haut, sublime, exalté. مُتَعَالٍ
Le roi exalté, Dieu. المَلِكُ المُتَعَالِي
Les lettres. الحُرُوف المُسْتَعْلِيَة , غ , ص
ظ . et ط . خ . ص . ض . ق
Mettre le titre à (un livre) ou l'adresse à (une lettre). ✡ عَلْوَنَ عَلْوَنَة وعَلْوَانًا ه
Titre, frontispice d'un livre. Adresse d'une lettre. عُلْوَان
Préposition ayant des sens divers. ✡ عَلَى
Sur le dos de la monture. عَلَى ظَهْرِ الدَّابَّةِ
Il entra chez lui. دَخَلَ عَلَيْهِ
Nous avons élevé les uns au-dessus des autres. فَضَّلْنَا بَعْضًا عَلَى بَعْضٍ
Tu dois faire... عَلَيْكَ أَنْ تَفْعَلَ

Il est chargé d'une dette. عَلَيْهِ دَيْنٌ
J'ai agi selon votre ordre. عَمِلْتُ عَلَى أَمْرِكَ
Il l'a fait malgré son âge avancé. عَمِلَهُ عَلَى كِبَرِ سِنِّهِ
De son temps. عَلَى عَهْدِهِ
Pendant un moment d'inattention. عَلَى حِينِ غَفْلَةٍ
Nous nous sommes assis auprès du feu. جَلَسْنَا عَلَى النَّارِ
Il sortit contre lui. خَرَجَ عَلَيْهِ
Le sort leur a été contraire; ils ont été vaincus. كَانَتِ الدَّائِرَةُ عَلَيْهِمْ
Pour l'honneur de Dieu. عَلَى وَجْهِ ٱللهِ
Par l'entremise de tel. عَلَى يَدِ فُلَانٍ
Je te le raconterai à condition que tu le tiendras secret. أُحَدِّثُكَ عَلَى أَنْ تَسْتُرَهُ
S'étendre à tout; être universel, général. ☆ عَمَّ o عُمُومًا
Couvrir entièrement, tout à fait qc. ه —
Étendre qc. à tous. — عَمَّا القَوْمَ بِ
Il étendit ses dons à tous. — الجَمِيعَ بِالعَطِيَّةِ
Avoir la tête coiffée du turban. عُمَّ رَأْسُهُ عَمًّا , وعُمِّمَ
Devenir oncle paternel. عَمَّ o عُمُومَةً
Coiffer qn d'un turban. عَمَّمَ ه
Rendre universel, général. ه —
Être coiffé, se coiffer d'un turban. تَعَمَّمَ واعْتَمَّ واسْتَعَمَّ
Appeler qn oncle paternel. تَعَمَّمَ ه
Prendre qn pour oncle paternel. اِسْتَعَمَّ ه
Foule, totalité. عَمٌّ
Voy. dans عن. عَمَّا وعَمَّ وعَمَّن
Oncle paternel. ✧ (عوض حَمٍ) Beau-père. عَمٌّ ج عُمُومَة وأَعْمَام وأَعْمٌ
Tante paternelle. عَمَّةٌ ج عَمَّاتٌ
Cousin. ✧ Mari; beau-frère. اِبْنُ العَمِّ
Cousine. ✧ Épouse; belle-sœur. بِنْتُ العَمِّ
✧ Belle-mère. اِمْرَأَةُ العَمِّ
Manière de porter le turban. عِمَّةٌ
Il porte bien le turban. هُوَ حَسَنُ العِمَّةِ
Plébéien, homme du peuple. عُمِّيٌّ
Développement complet (d'une chose). عُمُمٌ
Entier, complet. Foule. عَمَمٌ
Universalité; totalité. عُمُومٌ
En général, généralement, universellement. عُمُومًا وبِوَجْهِ العُمُومِ
Qualité d'oncle, parenté d'oncle à neveu. عُمُومَةٌ
Relatif à l'oncle. عَمَوِيٌّ
Turban. عِمَامَةٌ ج عَمَائِمُ وعِمَامٌ
Il vit en paix et dans les délices. أَرْخَى عِمَامَتَهُ
Général, universel, commun. عَامٌّ
Appartenant au peuple, au vulgaire. عَامِّيٌّ
Fém. de عَامٌّ. عَامَّةٌ ج عَوَامُّ
Le commun des hommes, le vulgaire. عَامَّةُ النَّاسِ
Ils vinrent tous. جَاءَ القَوْمُ عَامَّةً
Les séculiers, les laïques. العَوَامُّ (ضِدّ الخَوَاصِّ)
✧ Coalition. عَامِّيَّةٌ
Général, universel, qui s'étend à tous. D'une taille élevée (palmier, femme). عَمِيمٌ م عَمِيمَةٌ ج عُمُمٌ
Général, universel, commun. عُمُومِيٌّ
Plus général; plus universel. Grand nombre. أَعَمُّ
Qui a beaucoup d'oncles paternels. مُعِمٌّ ومُعَمٌّ ومِعَمٌّ
Bienfaisant envers tout le monde. مِعَمٌّ
Coiffé d'un turban, qui porte le turban. مُعَمَّمٌ ومُتَعَمِّمٌ
Peloter (la laine). ☆ عَمَتَ i عَمْتًا , وعَمَّتَ ه
عَمِيتَةٌ ج عُمُتٌ وأَعْمِتَةٌ وعَمِيتٌ وعَمَائِتُ
Flocon de laine.
Gardien attentif. Ivre. Ignorant et faible, incapable de se conduire. عِمِّيتٌ ج عَمَامِيتُ
Marcher vite. ☆ عَمَجَ i عَمْجًا فِي سَيْرِهِ
Nager. — فِي المَاءِ

عَمَج وتَعَمَّج Aller çà et là; serpenter; aller en zigzags.

عَمَج وعُمَّج وعَوْمَج Serpent; reptile.

✡ عَمَد i عَمْدًا، وعَمَّد وأعْمَد ه Etayer, appuyer, soutenir à l'aide d'un pilier, etc.

عَمَد ل وإلى Se résoudre, se décider à qc.

— الى Se diriger vers...

— ة وه Affaiblir qn (maladie). Jeter qn ou qc. par terre.

✧ عَمَد وعَمَّد ة Baptiser qn.

عَمِد a عَمَدًا Être irrité; être étonné.

— ب S'attacher à...

عَمَّد ه Boucher, barrer (un cours d'eau).

تَعَمَّد ه Se proposer qc.

— واعْتَمَد ✧ Être baptisé.

انْعَمَد Être soutenu, appuyé.

إعْتَمَد على S'appuyer sur qc.; être étayé par qc.

— ة وعَلَيْهِ في S'appuyer, se reposer sur qn en (quelque affaire).

عَمْد وتَعَمُّد Détermination, résolution.

عَمْدًا وتَعَمُّدًا De propos délibéré.

فَعَلَهُ عَمْدًا او عن عَمْدٍ Il l'a fait exprès, de propos délibéré.

فَعَلَ ذٰلِكَ عَمْدَ عَيْنٍ وعَمْدًا على عَيْنٍ Il a fait cela avec connaissance de cause.

عَمِد Trempé par la pluie (lieu).

هُوَ عَمِدُ الثَّرَى C'est un homme généreux.

عُمْدَة Soutien, ce qui sert d'appui. Parlementaire, envoyé d'une armée. ✧ Homme chargé d'une affaire.

عِمَاد ج عَمَد Pilier d'une tente; colonne, pilastre. Parlementaire.

طَوِيل العِمَاد Qui reçoit beaucoup d'hôtes.

رَفِيع العِمَاد Noble.

أهْل العِمَاد او العَمُود او العُمُد Les peuples nomades.

✧ عِمَاد وعِمَادَة وإعْتِمَاد Baptême.

عَمُود و✧ عَامُود ج أعْمِدَة وعَمَد وعُمُد Fût, tige, colonne, pilier. Soutien, base. Chef de famille. Ligne verticale et perpendiculaire. Masse d'armes.

— الصُّبْح Lumière de l'aurore.

— المِيزَان Fût de la balance.

خَطّ عَمُودِيّ Ligne verticale, perpendiculaire.

عَمِيد م عَمِيدَة Passionné.

— القَوْم Le chef, le soutien de la tribu.

مُعَمِّد Qui appuie, qui étaye. ✧ Qui baptise.

مَعْمُود ومُعَمَّد Étayé, appuyé par un pilier. Passionné. ✧ Baptisé.

✧ مَعْمُودِيَّة Baptême.

✧ مَعْمَدَان ومَعْمَدَانِيّ Qui baptise (se dit de saint Jean-Baptiste).

مُعْتَمَد عَلَيْهِ Celui à qui l'on se fie.

✡ عَمَر o عَمْرًا ب Être habité, fréquenté par... (lieu, marché).

— ه Fréquenter, hanter, habiter (un lieu). Construire (une maison).

— ة وعَمَّر Conserver qn en vie (Dieu).

— عِمَارَةً، وعَمَّر وأعْمَر ه Rendre (une maison) prospère, florissante.

عَمَر o i عِمَارَةً وعُمُورًا ه Rester dans (sa maison), dans (ses biens).

عَمَر o i عُمْرًا وعَمْرًا وعَمَارَةً، وعَمِر a عَمَرًا وعَمَرًا وعَمَارَةً Vivre longtemps.

عَمَر o i وعَمُر o وعَمِر a عَمَارَةً Fleurir, être dans un état de culture, de prospérité (biens), prospérer.

عَمَّر وأعْمَر ه Entretenir dans un état de culture, de prospérité (un pays). ✧ Bâtir, construire.

عَمَّر وأعْمَر ه ة Donner qc. à qn pour la vie.

✧ عَمَّر القَنَادِيل Remplir les lampes d'huile.

أَعْمَرَكَ اللهَ أنْ Je t'adjure au nom de Dieu de...

أعْمَر ه Trouver un lieu (habité, prospère).

— ه ة Faire habiter (un pays) par

qn, le peupler, le coloniser.
Je lui ai cédé la maison à vie. أَعْمَرْتُهُ الدَّارَ
Revêtir le turban. اِعْتَمَرَ
Visiter, fréquenter (un lieu). — ه
Faire habiter (un lieu) par qn. اِسْتَعْمَرَ ة في
Vie; durée de la vie. Religion. عَمْر ج أَعْمَار
J'en jure par ma religion. لَعَمْرِي
Au nom de Dieu ! عَمْرَ ٱللهِ وعَمْرَكَ ٱللهَ ولَعَمْرُ ٱللهِ
Gencive. Pendant d'oreilles. عَمْر ج عُمُور
Les 2 caroncules de la luette. *Nom de deux hommes.* العَمْرَانِ
Vie, durée de la vie. Âge d'homme. عُمْر وعُمُر ج أَعْمَار
Deux âges d'hommes, c-à-d. 80 ans. أَلْعُمْرَانِ
Religion. Voile de femme pour la tête. عَمَر
Salutation, vivat. Fleurs ornant une salle de festin. عَمَار
Ornement de tête : turban, diadème, etc. عَمْرَة, وعَمَارَة ج عَمَار
Visite d'un lieu. عُمْرَة ج عُمَر وعُمُرَات
Salutation. ✧ Flotte, escadre. عَمَارَة
Culture, (d'un pays). Petite tribu. Bâtisse, construction. عِمَارَة
Frais de culture, de construction. عُمَارَة
Don fait à vie. Culture (d'un pays). عُمْرَى
Habité, peuplé, cultivé. Prospère, florissant (pays). عَامِر ج عُمَّار م عَامِرَة ج عَوَامِر
Cultivé; peuplé; visité (lieu). عَمِير ومَعْمُور
Ruche. Tribu nombreuse. عَمِيرَة ج عَمَائِر
Mieux cultivé, plus peuplé, etc. أَعْمَر
Ce qui rend un pays cultivé, florissant. État de culture, de prospérité. Civilisation. عُمْرَان

Qui met en culture. Maître-maçon; architecte. Pieux, dévot. Constant. Grave et doux dans ses discours. عَمَّار
Pays cultivé, habité. مَعْمَر
Habité, peuplé, en état de culture. Prospère. Bâti, construit. مُعَمَّر
Architecte; maçon. ✧ مِعْمَارِيّ ج مِعْمَارِيَّة
Visiteur. Coiffé du turban. مُعْتَمِر
Colonie. مُسْتَعْمَرَة ج مُسْتَعْمَرَات
☆ عمرط — عُمْرُوط و✧ عُرْمُوط ج عَمَارِيط
Voleur. Gueux. Méchant. وعَمَارِطَة
Être effacé, illisible (écrit). ☆ عَمَس o عَمْسًا
Faire semblant d'ignorer qc. عَمَس ه
Cacher, céler qc. — وأَعْمَس ه
عَمِس a وعَمُس o عَمْسًا وعُمُوسًا وعَمَسًا
Être sombre, triste (jour). وعَمَاسَة
Confier un secret à qn. Dissimuler avec qn. عَامَس ة
Faire semblant de ne pas voir qc. تَعَامَس عن
Laisser qn dans l'incertitude. — على
Affaire difficile. عَمْس وعَمَاس وعَمُوس وعَمِيس
Rude guerre. عَمَاس وعَمِيس
Dur (jour); sombre (nuit). عَمَاس ج عُمْس وعُمُس
Perplexe. عَمُوس ومُعَامِس
Il prêta un faux serment. حَلَفَ عَلَى ٱلْعَمِيسَة وعَلَى ٱلْعُمَيْسِيَّة
Difficile, obscure (affaire). مُعَمَّس
Avoir la vue faible et les yeux chassieux. ☆ عَمِش a عَمَشًا
Faire impression sur qn (discours). — في
Guérir qn de la chassie (Dieu). عَمَّش ة
Réparer, restaurer qc. أَعْمَش ه
Négliger qc. تَعَامَش عن
Faiblesse des yeux, chassie. عَمَش
Crasse, cérumen des yeux. ✧ — وعَمَاش
Qui a les yeux أَعْمَش م عَمْشَاء ج عُمْش

Faire aller, mettre en mouvement (une machine). — ه

S'appliquer à... تَعَمَّلَ ل وفي

Avoir des affaires les uns avec les autres. Se traiter réciproquement de telle ou telle manière. تَعَامَلَ

Être fait, être exécuté. ✧ اِنْعَمَلَ

S'occuper soi-même, s'employer à qc. Être occupé d'une affaire. اِعْتَمَلَ

Employer qn à qc., lui demander un travail. اِسْتَعْمَلَ ة

Employer qc., se servir de... — ه

Ouvrage, travail, occupation. Acte, action, œuvre. *En gra.* action de régir. ✧ Ouvrage fabriqué. ✧ Pus, sanie. عَمَل ج أَعْمَال

Les piétons. بَنُو العَمَل

Les provinces, les districts du pays. أَعْمَال البَلَد

Ouvrier, bon ouvrier. Bon marcheur (chameau). Continu (éclair). عَمِل

Fém. du préc. Œuvre, action; affaire. عَمِلَة

Nom d'unité. Coup d'un voleur, d'un filou, vol. Perfidie, infidélité. عَمْلَة

Manière dont une chose est faite. عِمْلَة

Salaire, main d'œuvre. — وعُمْلَة

✧ Monnaies courantes. عُمْلَة

Pratique, de pratique. Artificiel. عَمَلِيّ

Pratique, usage, expérience, savoir-faire. ✧ Opération médicale. عَمَلِيَّة

Qui travaille, qui agit. Ouvrier. Préfet, gouverneur d'une province. عَامِل ج عُمَّال وعَمَلَة وعَامِلُون

Fém. du préc. عَامِلَة ج عَامِلَات وعَوَامِل

Qui gouverne, qui régit (mot). عَامِل ج عَوَامِل

Partie de la lance la plus voisine du fer. عَامِل وعَامِلَة ج عَوَامِل

Pieds, jambes. Bêtes de labour. عَوَامِل

Grand travailleur; homme de peine. عَمَّال

faibles et chassieux.

Rafle, grappe de raisin qui n'a plus de grains. ✱ عُمْشُوش ج عَمَاشِيش

Être profond (puits). ✱ عَمُقَ o عَمَاقَةً وعُمْقًا

Se prolonger, s'étendre loin (lieu). — وعَمِقَ a عَمَاقَةً وعُمْقًا

Rendre profond (un puits, etc.). عَمَّقَ وأَعْمَقَ واعْتَمَقَ ه

Approfondir, chercher à pénétrer qc. عَمَّقَ النَّظَرَ في وتَعَمَّقَ في

Être prolixe dans ses discours. تَعَمَّقَ في كَلَامِهِ

Se plonger dans l'étude. تَعَمَّقَ في الدَّرْس

Profondeur (d'un puits, etc.). عُمْق وعَمْق وعُمُق ج أَعْمَاق

Extrémité du désert. عَمْق وعُمْق ج أَعْمَاق

Profondeur, abîme de la mer. عُمْق البَحْر

Marc de beurre au fond d'un vase. عَمْقَة

Profondeur. عَمَاقَة

عَمِيق ج عِمَق وعُمُق وعِمَاق وعَمَائِق

Profond. Long, prolongé (défilé).

Travailler, faire un ouvrage à la main. Faire qc. Pratiquer, exercer un art. Agir, produire un effet (remède). ✱ عَمِلَ a عَمَلًا

Être à la tête (d'une province), la gouverner sous l'autorité (d'un souverain). — لِفُلَانٍ على

S'appliquer à qc. — على

Agir sur..., influencer qn. Régir, gouverner (un mot). — في

✧ Être purulente (plaie). عَمَّلَ

Mettre qn à la tête (d'une province). — ة على

Être mis à la tête (d'une province). عُمِّلَ على

Traiter avec qn, avoir affaire à qn. Traiter qn de telle ou telle manière. عَامَلَ ة

Faire travailler qn. أَعْمَلَ ة

✧ Il est occupé à écrire. عمّال يَكتُب
Salaire de l'ouvrier, du commissionnaire. عِمَالَة وعُمَالَة
Ouvrier, bon ouvrier. عَمُول
Correspondant de négoce. عَمِيل ج عُمَلَاء
Usage, emploi, service. إِستِعمَال
Lieu où l'on agit. Fabrique; usine. مَعمَل ج مَعَامِل
Transactions, relations commerciales. Procédés; manière de traiter qn. ✧ Monnaie. مُعَامَلَة ج مُعَامَلَات
✧ Purulent ; gangrené. مُعَمِّل
✧ Vase de nuit, pot de chambre. مُستَعمَلَة
Travaillé ; fabriqué ; fait. Artificiel. Régi, gouverné (mot). ✧ Sorte de gâteau. مَعمُول
Chameau et chamelle excellents. يَعمَل ويَعمَلَة
☆ عَمَن i وعَمِن a عَمنًا ب Rester dans.
☆ عَمَه وعَمِه a عَمَهًا وعُمُوهًا وعَمَهَانًا, وتَعَامَه
Etre troublé, égaré, interdit.
Être désert et sans signe pour s'y guider (lieu). عَمِه a عَمَهًا
S'acharner à nuire à qn. عَمَّه في ظُلم فُلَان
Troublé; interdit; indécis. عَمِه ج عَمِهُون, وعَامِه ج عُمَّه
Sans chemin ou signe pour s'y guider (désert). أَعمَه مو عَمهَاء ج عُمه
☆ عَمِي a عَمًى, وتَعَمَّى Être aveugle; devenir aveugle. Être insensé, ignorant.
— عن Ne pas voir (une chose).
— على Être obscure pour qn (affaire).
Couler (liquide). Écumer (onde). عَمَى i عَميًا
Aveugler, rendre aveugle qn. عَمَّى وأَعمَى ٥
Rendre obscur, énigmatique (le sens d'un discours). عَمَّى ه
Qu'il est insensé ! مَا أَعمَاهُ
Simuler la cécité; faire l'aveugle, l'ignorant. تَعَامَى

Choisir, se proposer qc. إِعتَمَى ه
Être aveugle. إِعمَايَ واعمَايَّ
Cécité; aveuglement, absence de discernement. عَمًى
عَمِيَّة وعُمِيَّة وعَمَايَة وعَمَاءَة و✧عَمَاوَة
Aveuglement, égarement, erreur.
Nous les avons laissés à l'article de la mort. تركنَاهُم عُمًى
Il a été tué on ne sait par qui. قُتِل عِمِّيًّا
Orgueil, superbe ou erreur. عُمِّيَّة
عَمٍ ج عَمُون مو عَمِيَة ج عَمِيَات, وأَعمَى مو عَميَاء ج عُمْيٌ وعُميَان وأَعمَاء وعُمَاة
Aveugle. Obscure (nuit).
Ignorant, insensé. عَمِي القَلب
L'inondation ou le torrent et l'incendie. الأَعمَيَان
Les sots; les aveugles. Les pays déserts, incultes. الأَعمَاء
Très sots, très aveugles. أَعمَاء عَامِيَة
Aveugle. ✧ عَميَان
Propre à un aveugle, à un homme insensé. أَعمَوِيّ وعَمَوِيّ
Lieu où l'on ne voit rien, où l'on ne trouve rien. مَعمَاة ج مَعَامٍ
Obscur, inintelligible. Énigme. مُعَمًّى
☆ عَن *Prép. indiquant séparation, éloignement, substitution*, etc.
Il voyagea loin de son pays. سَافَر عَنْ بَلَدِهِ
Il nous a quittés. ذَهَب عَنَّا
Après peu de temps. عَن قَلِيل وعَمَّا قَلِيل
Que Dieu te récompense à ma place. جَزَاك اللّٰه عَنِّي خَيرًا
Il mourut laissant un enfant. مَات عَن وَلَدٍ
Il mourut âgé de 60 ans. مَات عن سِتِّين سَنَةً
Impuissant à... عَاجِز عن
De bon gré. عن رِضًى
Ce qui est caché aux intelligences. مَا يَخفَى عَن الأَفهَام
Ils ont été tués jusqu'au dernier. قُتِلُوا عَن آخِرِهِم
Dieu est au des- تَعَالَى اللّٰه عَمَّا يَصِفُون

sus de ce qu'on en peut dire.
Il l'a raconté le tenant d'un tel. حَدَّث عن فُلان
De quoi ? de ce que. عَمَّا وعَمْ
De qui ? de celui qui. عَمَّن
Se présenter, se trouver sur la route de qn (objet). ✠ عَنَّ o i عَنًّا وعَنَنًا وعُنُونًا , واعْتَنَّ ل
Se détourner, s'écarter de... عَنَّ عَن
Mettre un titre, un frontispice à (un livre). — وعَنَّن ه
Gouverner (un cheval) avec les rênes. — وأعَنَّ ه
Munir (le mors) de rênes. — وعَنَّن وأعَنَّ ه
Gémir ; soupirer. ✧ عَنَّ عَنِينًا (عِوَض أَنَّ)
Se trouver en face de qn, le rencontrer. عَانَّ مُعَانَّةً وعِنَانًا ه
Apparition d'un objet qui s'offre à la vue. عَنَن وعِنَان
Enclos pour chameaux. عُنَّة ج عُنَن
Je l'ai vu tout à l'heure. رَأَيْتُهُ عَنِنَ عُنَّةٍ
Je l'ai donné à lui seul. أعْطَيْتُهُ عَنِنَ عُنَّةٍ وعُنَّةٍ
Nuage, nuage pluvieux. عَنَان
Ce qui apparaît du ciel. — السَّمَاء
Les alentours de la maison. — الدَّار
Rênes. عِنَان ج عُنُن وأعِنَّة
Léger, agile. طَرِف العِنَان
Lent à bien faire. عَنَّان عن الخَيْر
Cimes (des arbres). Étendue visible (du ciel). Habitudes (des démons). أعْنَان
C'est tout ce que tu peux faire. عُنَانَاكَ أنْ تَفْعَل كَذَا
Qui apparaît. Nuage. عَانّ م عَانَّة
Qui se mêle de tout. Beau parleur. مِعَنّ
Fou, aliéné. مَعْنُون
Produire du raisin (vigne). ✠ عنب — عَنَّب
Raisin. عِنَب ج أعْنَاب
Un grain de raisin Pustule. عِنَبَة ج عِنَبَات

Solanum. عِنَب الثَّعْلَب
Qui a un grand nez. أعْنَب
Marchand de raisin. عَنَّاب ج عَنَّابُون
Jujubier, jujube. عُنَّاب
Un jujubier, une jujube. عُنَّابَة
Ambre gris. Poisson de mer, cachalot. ✠ عَنْبَر ج عَنَابِر
Nom d'unité. Grand froid de l'hiver. Noblesse (d'une tribu). عَنْبَرَة
D'ambre gris, parfumé d'ambre gris. عَنْبَرِيّ
✧ Liqueur aromatique. عَرَق عَنْبَرِيّ
Parfumé d'ambre, ambré. مُعَنْبَر
Lion. ✠ عَنْبَس ج عَنَابِس
Se trouver dans l'embarras. Périr. Commettre un crime. Se fracturer de nouveau (os). Se gâter (chose). ✠ عَنِت a عَنَتًا
Forcer, contraindre qn à une chose difficile. عَنَّت ه
Jeter qn dans une difficulté. Casser de nouveau (un os). أعْنَت ه وه
Observer et relever les fautes de qn ; le fatiguer par ses questions embarrassantes ; lui susciter des embarras. تَعَنَّت ه
Péché, crime, méfait. عَنَت
Fracturé de nouveau (os). عَنِت ومُعْنَت
Raide, difficile à gravir (colline). عَنُوت
Vexation ; importunité. Insertion d'une lettre avant la rime. إعْنَات
Bourdonner (mouche). Braver les dangers ; être brave à la guerre. ✠ عَنْتَر
Frapper qn de (la lance). — ه ب
Mouche, mouche bleue. عَنْتَر وعَنْتَر وعُنْتُر
Bourdonnement. Bravoure, intrépidité. عَنْتَرَة
Nom d'un héros arabe, auteur de l'un des poèmes dits مُعَلَّقَات. — ✧ وعَنْتَر
Herbe desséchée. ✠ عنث — عَنْثَة وعُنْثَة وعَنْثُوَة وعُنْثُوَة

✱ عَنَج o عَنْجًا وأَعْنَجَ ة Retenir, arrêter (une monture) avec la bride.
— ه Lier (un seau) avec sa corde.
أُعْنِجَ Éprouver des douleurs aux vertèbres.
— ه Raffermir, rendre solide qc.
عِنَاج ج أَعْنِجَة وعُنُج Corde d'un seau. Douleurs aux vertèbres.
عِنَاجُهُ إلى فُلَان Son affaire dépend de tel.
هُوَ عِنَاجُ أَمْرِكَ Ton affaire dépend de lui.
✱ عَنْجَد وعُنْجَد وعُنْجُد Raisin sec.
✱ عَنْجَرَ Faire du bruit avec les lèvres.
عَنْجَرَة Claquement des lèvres.
✱ عَنَدَ o i وعَنِدَ a وعَنُدَ o عُنُودًا عن S'écarter de... Être rebelle à la vérité. Être opiniâtre, entêté.
— وأَعْنَدَ Répandre le sang sans qu'on puisse l'arrêter (veine).
عَانَدَ عِنَادًا ومُعَانَدَةً ة Résister à qn.
أَعْنَدَ ة S'entêter à suivre qn, à lui résister.
تَعَانَدَ S'opposer les uns aux autres et se combattre.
اِسْتَعْنَدَ Prendre le mors aux dents (cheval).
— ة Poursuivre qn avec opiniâtreté. Vaincre qn (vomissement, etc.).
عِنْدَ *Prép. de temps et de lieu* : Chez. Auprès. Au moment de...
جِئْتُ مِن عِنْدِهِ Je viens de chez lui.
عِنْدِي مَالٌ J'ai de la fortune.
عِنْدِي كَذَا Je pense ainsi, c'est mon opinion.
جَلَسَ عِنْدَ فُلَانٍ Il s'assit auprès de tel.
جَاءَ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ Il vint au lever du soleil.
عَنَد Bord, côté.
يَمْشِي وَسَطًا لَا عَنَدًا Il suit le juste-milieu.
عِنَاد ومُعَانَدَة Résistance. Opiniâtreté, entêtement.
عَانِد ج عُنَّد وعَوَانِد Qui s'écarte du devoir ; rebelle. Opiniâtre, entêté.
عَنُود ج عُنُد Qui s'écarte du but.
عَنِيد ج عُنُد Opiniâtre, entêté.
مُعَانِد Rebelle, entêté. Qui s'oppose à...
العِنْدِيَّة Ceux qui affirment l'existence des choses conçues ou imaginées.
العِنَادِيَّة Ceux qui la nient.
✱ عِنْدَأْ — عِنْدَأْو وعِنْدَأْوَة Hardi.
عِنْدَأْوَة Ruse, fourberie. Difficulté.
✱ عَنْدَلِيب ج عَنَادِل Rossignol.
✱ عَنْدَم Sang-de-dragon (plante).
✱ عَنَزَ o عَنْزًا, واعْتَنَزَ واسْتَعْنَزَ عن Se détourner de..., se mettre à l'écart.
عَنَزَ ة Frapper qn d'une javeline.
أَعْنَزَ ه Écarter qc.
عَنْز ج عِنَاز وعُنُوز وأَعْنُز Chèvre. Femelle d'aigle, d'outarde, de vautour.
عَنْزَة Une chèvre, etc.
عَنَزَة ج عَنَز وعَنَزَات Javeline. Bâton muni du fer dit زُجّ.
عَنُوز وعَنِيز Éprouvé par des malheurs.
✱ عَنَسَ i عَنْسًا ه Courber, plier (du bois).
— o i وعَنِسَ a عُنُوسًا وعِنَاسًا Vieillir sans se marier (fille, garçon).
عَنِسَ a عَنَسًا Se mirer à chaque instant.
عَنَّسَ ة Garder jusqu'à l'âge moyen (une fille) sans la marier.
عَنَّسَتْ وعُنِّسَتْ وأَعْنَسَتْ Vieillir sans se marier (fille).
أَعْنَسَ ه Vieillir (le visage de qn : temps, etc.).
عَنْس *Nom d'act.*
— ج عِنَاس وعُنُوس Chamelle forte. Aigle.
عَانِس ج عَوَانِس وعُنَّس وعُنْس وعُنُوس Qui a vieilli sans se marier (fille, garçon).
عِنَاس ج عُنُس Miroir.
✱ عَنَشَ o i عَنْشًا ه Courber, plier (du bois).
— ة Tourmenter, inquiéter qn.
عَانَشَ مُعَانَشَةً وعِنَاشًا, واعْتَنَشَ ة Prendre,

saisir qn par le cou.
Se prendre l'un l'autre le cou. تَعَانَشَ
Qui a six doigts. أَعْنَشُ
✱ عنص — أَعْنَصُ Avoir peu de cheveux.
✱ عُنْصُر وعُنْصَر ج عَنَاصِر Elément, base, principe (d'une chose).
Les quatre éléments. العَنَاصِر الأَرْبَعَة
Simple (corps). عُنْصُرِيّ
⊙ العَنْصَرَة La fête de la Pentecôte.
✱ عُنْصُل وعُنْصَل ج عَنَاصِل Oignon sauvage.
✱ عنصو — عِنْصِيَة وعِنْصَاة وعِنْصُوَة وعُنْصُوَة
ج عَنَاصٍ Restes dispersés de qc.
عَنَاصٍ Cheveux dispersés.
مَا بَقِيَ مِن مَالِهِ إلَّا عَنَاصٍ Il ne lui reste de sa fortune que peu de chose.
✱ عُنْظُب وعُنْظُبَان Sorte de sauterelle.
✱ عُنْظُوَان Vaurien.
✱ عَنْعَنَ Faire remonter l'origine d'un discours à qn. Prononcer le أ comme le ع. ✧ Soupirer; gémir.
✱ عَنُفَ ٥ عُنْفًا وعَنَافَةً ب وعلى , وعَنَّفَ وأَعْنَفَ ه Être dur envers qn, rudoyer qn.
عَنَّفَ ٥ Adresser des paroles dures à qn.
اِعْتَنَفَ ه Prendre qc. de force. Entreprendre (une affaire) sans la connaître. Abhorrer qc.
— ٥ Déplaire à qn (chose).
عُنْف وعِنْف وعَنْف Dureté, violence, brusquerie.
خَرَجُوا عُنُفًا عُنُفًا Ils sortirent les uns après les autres.
عُنْفَة وعُنُفَة Action de commencer le premier (une affaire).
عُنْفَةً وعُنُفَةً De nouveau.
عَنِيف ج عُنُف Violent, dur, qui traite avec dureté.
عُنْفُوَان الشَّبَاب Fleur de la jeunesse.
✱ عنفص — تَعَنْفَصَ ✧ عَنْفَصَ Se montrer arrogant, insolent.
✱ عَنْفَق — عَنْفَقَة ج عَنَافِق Mouche de barbe sous la lèvre inférieure.
✱ عَنِقَ a عَنَقًا Avoir un long cou.

عَنَّقَ Se gonfler, grossir (dattes).
— ٥ Saisir qn au cou; le tromper, le trahir.
عَانَقَ مُعَانَقَةً وعِنَاقًا ٥ Embrasser qn, lui donner une accolade.
أَعْنَقَ Avoir la tige longue et donner des épis (céréales). Marcher vite (cheval). Se coucher (pléiade).
— ٥ Mettre un collier à (un chien).
تَعَنَّقَ Entrer dans son trou (mulot).
تَعَانَقَ S'embrasser, se donner une accolade.
اِعْتَنَقَ Se saisir par le cou (combattants). S'embrasser.
— ه Entreprendre qc. avec zèle.
عُنْق وعُنُق وعُنَق ج أَعْنَاق Cou. ✧ Pétiole (d'une feuille, d'un fruit).
هُمْ عُنُقٌ إِلَيْكَ Ils t'attendent.
عَلَى عُنُقِ الدَّهْرِ Dans l'ancien temps, jadis.
أَتَانِي عُنُقٌ مِنَ النَّاسِ Il m'est venu une troupe de gens.
جَاءَ القَوْمُ عُنُقًا عُنُقًا Ils sont venus par bandes,
عَنَق Longueur du cou. Marche rapide (d'une monture).
عِنَاق ومُعَانَقَة Embrassade, accolade.
عَنَاق ج أَعْنُق وعُنُوق Petite chèvre.
العُنُوقُ بَعْدَ النُّوقِ Les chèvres après les chamelles, c-à-d. la misère après l'aisance.
أَعْنَق م عَنْقَاء ج عُنْق Qui a le cou long.
عَنْقَاء وعَنْقَــاء مُغْرِب ومُغْرِبَة وعَنْقَاء مُغْرِب
Griffon, phénix (oiseau fabuleux).
عَانِقَاء Trou de mulot.
عَنِيق Qui embrasse, qui est embrassé. Cou.
مُعْنِق ج مَعَانِيق Terrain dur et élevé.
مُعَنَّق ومِعْنَاق ج مَعَانِيق Qui a une belle encolure.
مُعَنَّقَة Rochers formant des courbes.
مِعْنَقَة ج مَعَانِق Collier. Colline à l'entrée des sables.
مُعَنِّقَات Montagnes élevées.
✧ عَنْقَدَ Commencer à avoir des

grappes (vigne).
Voy. dans عقد. — عُنْقُود وعِنْقَاد
S'amon-celer (sable). — ✲ عَنَكَ o عَنْكًا وعُنُوكًا , وتَعَنَّكَ
S'engager dans les sables. — عَنَكَ وأَعْنَكَ واعْتَنَكَ
Fermer (une porte). — عَنَكَ وأَعْنَكَ ه
Racine, origine. Partie de la nuit. Porte. La majeure partie de qc. — عَنْك وعُنْك
Amoncelé (sable). Assidu. — عَانِك
Sable amoncelé. — عَنِيك ج عُنُك
Araignée. — ✲ عَنْكَب وعَنْكَبُوت ج عَنَاكِب وعَنَاكِيب
Toile d'araignée. — نَسْج العَنْكَبُوت
Arbre du Hedjaz au fruit rouge. Vrilles de la vigne. — ✲ عَنَم
Nom d'unité. Fente aux lèvres. — عَنَمَة
Rouge, vermeil (visage). — عَنَمِيّ
Produire (des plantes : terre). — ✲ عَنَا o عُنُوًّا وعَنَاء ب
Arriver à qn (affaire). — بِفُلَان —
Accabler qn (affaires). — على فُلَانٍ —
S'humilier devant qn. — ل —
Prendre de force ou de gré. — فُلَانٌ عَنْوَةً —
Être captif dans (une tribu). — وعَنِيَ a عَنًا في —
Retenir qn captif. — عَنَّى ه
Abaisser, humilier qn. — أَعْنَى ه
Produire (des plantes : sol). — ه —
Côté, plage. Foule. — عَنًا وعِنْو ج أَعْنَاء
Force, violence. — عَنْوَة
Par force, de vive force. — عَنْوَةً
Captif. — عَانٍ ج عُنَاة , وعَنِيّ م عَنِيَّة
Fém. de عَانٍ. — عَانِيَة ج عَانِيَات وعَوَانٍ
Les femmes musulmanes. — العَوَانِي
Retenu captif. — مُعَنًّى
Mettre un titre à (un écrit, à un livre, etc.). — ✲ عَنْوَنَ
Titre d'un livre; adresse d'une lettre. — عُنْوَان وعُنْيَان
Signifier, exprimer, vouloir dire telle chose; faire allusion à... — ✲ عَنَى i عَنْيًا وعِنَايَةً بالقَوْلِ كَذَا

Regarder, concerner qn. — ه —
Arriver à qn (chose). — عَنْيًا ل —
Produire (des plantes : sol). — ب —
Profiter à qn (aliment). — في —
Affecter, préoccuper qn (affaire). — عِنَايَةً وعُنِيًّا ه —
Être préoccupé de qc., avoir qc. à cœur. — عُنِيَ عِنَايَةً وعُنِيًّا ب
Aie à cœur mon affaire. — لِتُعْنَ بِحَاجَتِي
Profiter à qn (aliment). — عَنِيَ a عَنًى في
Être fatigué. — a عَنَاء —
Affliger, attrister qn. — عَنَّى وأَعْنَى ه
Avoir soin de qc. Mettre du soin, du zèle à qc. Souffrir, supporter qc. — عَانَى ه
Être fatigué, éprouvé. — تَعَنَّى
Supporter la sollicitude, la peine (d'une affaire). — ه —
Prendre soin de... ; s'intéresser à... — اِعْتَنَى ب
Peine, difficulté. — عَنَاء وعَنِيَّة
Peine accablante. — عَنَاء عَانٍ ومُعْنٍ
Soin, sollicitude. — عِنَايَة واعْتِنَاء
La providence divine. — العِنَايَة الإِلٰهِيَّة
Plein de sollicitude. — عَنٍ وعَانٍ ومُعْتَنٍ
Signification, sens; sens caché, intime. — مَعْنًى ج مَعَانٍ
C'est-à-dire, cela signifie que... — هٰذَا مَعْنَاهُ
Rhétorique. — عِلْم المَعَانِي
Doué de belles qualités. — حَسَن المَعَانِي
Les spiritualistes. — أَهْل المَعَانِي
Relatif au sens caché. Non exprimé; virtuel; allégorique. — مَعْنَوِيّ
Rencontrer, voir, visiter qn en (tel lieu). — ✲ عَهِدَ a عَهْدًا ه ب
Connaître qn. — ه —
Conserver fidèlement qc. Remplir (un engagement), exécuter (une promesse). — ه —
Contracter un engagement à l'égard de qn. Donner par testament à qn : lui faire un legs. — عَهِدَ إلى
Garantir à qn qc. — إلى فُلَانٍ في —
Contracter un engagement — عَاهَدَ ه

Connu. Arrosé par la pluie (sol).
✡ عَهَر a عَهْرًا وعَهَارَةً وعُهُورًا وعُهُورَةً
Vivre dans le désordre, وعَهِر a عَهَرًا dans la débauche.
Commettre la fornication. — إلى وعاهَر ٥
Débauche. عِهْر وعَهَارَة
Débauché, libertin. عَاهِر ج عُهَّار
Fém. du préc. — وعاهِرَة ج عَوَاهِر
Empereur, grand monarque. ✡ عهل — عاهِل ج عَوَاهِل
Sécher (rameau de palmier). ✡ عَهَن o i عُهُونًا
Rester dans (un lieu). — o عَهْنًا ب
Sortir (d'un lieu). — مِن
Mettre du zèle à... — في
Être cassée ou pliée (branche). — i عَهْنًا
Laine; laine teinte. عِهْن ج عُهُون
Flocon de laine. عِهْنَة
Il est bon régisseur. هُوَ عِهْن مَالٍ
Branche du palmier. عَاهِن ج عَوَاهِن Membre de l'homme. Indigent. Mou, sans vigueur.
Inflexion d'un rameau brisé. عُهْنَة
Biens anciens et présents. عاهِن المَال
Parler sans se soucier si l'on dit bien ou mal. رَمَى الكَلَامَ عَلَى عَوَاهِنِهِ
Détourner qn d'une (affaire) et le troubler. ✡ عَاثَ o عَوْثًا، وعَوَّث ٥ عن
Être troublé, perdre la tête. تَعَوَّث
Voie, chemin; expédient, issue. مَعَاث
Nous avons pris le droit chemin. أَخَذْنَا مَعَاثًا مُسْتَقِيمًا
Je ne sais comment me tirer d'affaire. ما لي عن الأَمْرِ مَعَاثٌ
Tourner la tête (d'une monture) de côté. ✡ عَاجَ o عَوْجًا ومَعَاجًا ٥
Renoncer à (un projet). — عن
S'arrêter dans (un lieu). — ب او على Entrer chez qn en passant.
Faire arrêter qn dans (un lieu). — ٥ ب
Être recourbé, tortu. عَوِج a عَوَجًا Avoir un mauvais naturel.

envers qn, faire un pacte avec lui.
Exiger de qn la promesse de... — ٥ إلى
Garantir à qn qc. أَعْهَد ٥ من
Prendre soin de...; donner ses soins à...; visiter fréquemment qc. ou qn. تَعَهَّد وتَعَاهَد واعْتَهَد ه
Contracter un engagement: faire un pacte; s'engager mutuellement. تَعَاهَد
Se faire donner, écrire une promesse, un engagement. اِسْتَعْهَد من
Garantir à qn qc. — ٥ من نَفْسِهِ
Engagement, serment, obligation. Promesse. Traité, contrat; pacte, alliance. Brevet de nomination à une charge. Temps, époque, âge. Connaissance. Fidélité, constance dans l'amitié. عَهْد ج عُهُود
L'Ancien Testament. أَلْعَهْدُ ٱلْعَتِيق
Le Nouveau Testament. أَلْعَهْدُ الجَدِيد
Héritier présomptif. وَلِيّ ٱلْعَهْد
Au temps de tel. عَلَى عَهْدِ فُلَانٍ
Je l'ai connu insolent. عَهْدِي بِهِ سَفِيهًا
Pluie du commencement du printemps. عَهْد وعَهْدَة ج عِهَاد
Même sens. عِهْدَة وعِهَادَة
Engagement écrit; acte d'un contrat. Défaut d'écriture, d'intelligence. Responsabilité. عُهْدَة
Il en est responsable. عُهْدَتُهُ عَلَيْهِ
Soins extrêmes qu'on a pour qc. تَعَهُّد
Préoccupé d'affaires. عَهِد
Caution, garantie. عِهْدَان
Allié, lié par un pacte. Ancien. عَهِيد
Allié, confédéré. Client. مُعَاهِد
Alliance; engagement; contrat, pacte. مُعَاهَدَة
Les contractants, les parties contractantes. أَلْمُتَعَاهِدُون
Rendez-vous, lieu où l'on se réunit habituellement. مَعْهَد ج مَعَاهِد
Stipulé, garanti par contrat. مَعْهُود

عَوَّجَ ه Courber, rendre tortu. Garnir (un objet) d'ivoire.

تَعَوَّجَ واعوَجَّ و✤ انعوج Être courbe, tortu. Se tordre, se courber.

اِنعاج على Avoir de l'inclination pour...

عاج Ivoire. Écaille (de tortue).

عاجة Un morceau d'ivoire.

عِوَج Manière d'agir tortueuse, sans loyauté, déloyauté.

عَوَج واعوجاج Courbure, tortuosité. sinuosité. Sinuosité du sol.

عَوّاج Marchand d'ivoire.

أعوج م عوجاء ج عُوج Courbe, courbé, recourbé, tortu. D'un caractère faux, déloyal.

أعوج *Nom d'un étalon.*

أعوجيّ Issu de cet étalon.

مَعاج Lieu à l'écart où l'on fait halte.

مُعوَج Tortu. Tortueux, déloyal.

* عاد ٥ عَوْدًا وعَوْدَةً ومَعادًا إلى ول Retourner, revenir à (un lieu).

— ل Tourner à l'avantage de qn (ch.).

— عليه Tourner à son désavantage.

عاد عَوْدًا Devenir tel ou tel. Avoir lieu.

— عَوْدًا وعِيادَةً وعِيادًا وعُوادَةً Visiter (un malade).

— عَوْدًا وعِيادًا ه Répéter, réitérer (une action). Répéter souvent, prendre l'habitude de...

عَوَّد ٥ ه Habituer, accoutumer qn à qc.

عَيَّد Assister à une fête, la célébrer.

— و✤ عايد ٥ Fêter qn, le complimenter pour sa fête.

عاوَد مُعاوَدَةً وعِوادًا ه Revenir à qc.

— ٥ Revenir et reprendre qn (fièvre).

— ٥ ب Réitérer à qn (une question).

— وأعاد ه Avoir pour habitude de...

أعاد ه Répéter, réitérer (une parole).

— ٥ إلى Faire revenir, ramener qn à...

تَعَوَّد واعتاد واستعاد ه S'habituer, s'accoutumer, se faire à...

تَعَوَّد ٥ Visiter (un malade).

تَعاوَد Revenir à la charge (combattants).

اِستَعاد ٥ ه وه من Demander à qn de répéter qc.

— ٥ Faire revenir qn.

عاد Ancienne tribu arabe.

عاديّ Habituel. Ancien, séculaire. Objet, monument antique.

عَوْد ج عِيَدَة وعِوَدَة Retour. Répétition. Âgé (animal). Vieux (chemin).

لَكَ العَوْد والعَوْدَة Il faut que tu reviennes.

رَجَعَ عَوْدًا على بَدْء او عَوْدَهُ على بَدْئِهِ Il revint sur le champ.

عُود ج أعواد وعِيدان Bois (en général). Bois d'aloès que l'on brûle en guise d'encens. Luth.

عُود الصَّليب Le bois de la vraie Croix.

عِيد ج أعياد Qui revient souvent. Jour de fête. Fête.

عادة ج عاد وعِيد وعادات وعَوائد Habitude, coutume, usage reçu. Mœurs.

عَوّاد Joueur de luth.

عَيْدان Grands palmiers.

أعوَد Plus utile, plus avantageux.

إعادة Répétition.

اِعتِياد Habitude, coutume.

اِعتِياديّ Habituel, usuel.

اِعتِياديًّا Habituellement.

عائد ج عُود وعُوَّد وعُوّاد Qui visite un malade.

عائدة ج عُوَّد وعائدات *Fém. du préc.*

عائدة ج عَوائد Ce qui revient à qn, profit, avantage, utilité. Revenu.

عُوادة Retour; répétition d'un mets.

مَعاد Retour. Lieu où l'on retourne.

المَعاد La vie future. Le pèlerinage.

مُعيد Qui revient souvent à qc. Expérimenté, exercé aux affaires.

فَرَس مُبدئ مُعيد Cheval dressé, docile.

المُبدئ المُعيد Qui crée, et ressuscite (Dieu).

Repousser, renvoyer qn. Mettre en danger (des troupeaux). عَوَّرَ ٪
Priver qn de qc., l'en détourner. — ٪ عَن الأَمْرِ
Ajuster (des poids, des mesures). عَوَّرَ وعَاوَرَ ه
Prêter qc. à qn. عَاوَرَ وأَعَارَ ٪ ه
Faire qc. à tour de rôle avec qn. عَاوَرَ ٪ ه
Se présenter (gibier). Donner prise, prêter le flanc à (son adversaire : cavalier). أَعْوَرَ ٪ ول
Se servir d'un (objet) prêté. تَعَوَّرَ ه
S'emprunter mutuellement qc. — وتَعَاوَرَ واعْتَوَرَ ه
Demander à emprunter qc. Employer (une expression) dans le sens métaphorique. اِسْتَعَارَ ه
Perte d'un œil. عَوَر
Ce dont on a honte; la partie du corps comprise entre le nombril et les genoux. Endroit non défendu, à découvert. Fissure, brêche. عَوْرَة ج عَوْرَات
Lever et coucher du soleil. — الشَّمْسِ
Tout ce qui cause une lésion à l'œil : cendre, paille, etc. عَائِر
Grande quantité. عَائِرَة
عَارَة وعَارِيَة وعَارِيَّة و✡عِيَارَة ج عَوَارِيّ
Prêt ; chose prêtée, chose empruntée. وعَوَار
Fente; trou dans un habit. Vice, défaut. عَوَار وعُوَار وعِوَار
De mœurs dépravées. عَوِر م عَوِرَة
Brin de paille, fétu; ce qu'on retire de l'œil. عُوَّار ج عَوَاوِير وعَوَاوِر
Prêt, action de prêter. إِعَارَة
Emprunt. Métaphore. اِسْتِعَارَة
Emprunté; postiche. Métaphorique. اِسْتِعَارِيّ
Borgne. أَعْوَر م عَوْرَاء ج عُور وعُورَان
Borgne (femme). Parole, action indécente. Sans eau (désert). عَوْرَاء
Prêté. Maigre, efflanqué (cheval). مُعَار

Visité (malade). مَعُود ومَعُوُود
Habitué, accoutumé, exercé. مُعَوَّد ومُتَعَوَّد ومُعْتَاد
Qui revient sans cesse à la même action. مُعَاوِد
Retour. Habitude. مُعَاوَدَة
✡ عَاذَ o عَوْذًا وعِيَاذًا ومَعَاذًا ومَعَاذَةً، وتَعَوَّذَ واسْتَعَاذَ بِفُلَانٍ مِن
Se réfugier auprès de qn pour éviter (un danger).
S'attacher à qc. عَاذَ بِ
Que Dieu nous garde ! نَعُوذُ بِٱللهِ
Souhaiter à qn le salut, le secours de Dieu. عَوَّذَ وأَعَاذَ وأَعْوَذَ ٪
Munir qn d'amulettes. عَوَّذَ ٪
Porter qn à chercher un asile auprès de qn contre (un danger). — ٪ بِفُلَانٍ مِن
Chercher refuge les uns auprès des autres. تَعَاوَذَ
Chercher en Dieu un refuge, un abri contre... اِسْتَعَاذَ بِٱللهِ مِن
Refuge, abri. عَوْذ وعِيَاذ
Recours à un refuge. عَوْذ وعِيَاذ
Recours à Dieu. — بِٱللهِ
عُوذَة ج عُوَذ، وتَعْوِيذ ج تَعَاوِيذ، ومَعَاذَة ج
Amulette, talisman. مَعَاذَات
Répugnance. عَوَاذ
À contre-cœur. عَوَاذًا
Qui se réfugie, etc. عَائِذ ج عُوَّذ
Qui a mis bas récemment (jument, etc.). — ج عُوذ وعُوذَان
Fém. du préc. عَائِذَة ج عَائِذَات وعَوَائِذ
Quatre étoiles formant un carré. العَوَائِذ
Refuge, asile, abri. مَعَاذ ومَعَاذَة
Que Dieu en préserve ! à Dieu ne plaise. مَعَاذَ ٱللهِ ومَعَاذَ وَجْهِ ٱللهِ
Endroit du collier. مُعَوَّذ
Rendre qn borgne. ✡ عَارَ o عَوْرًا، وعَوَّرَ وأَعْوَرَ ٪
Enlever, ravir qc.; détruire qc. عَارَ ه
Être borgne (per.). Être perdu (œil). عَوِرَ a عَوَرًا، واعْوَرَّ

Dangereux (lieu). Dépravé (homme). مُعْوِر
Emprunté. Métaphorique. مُسْتَعَار
✱ عَازَ o عَوْزًا, وأَعْوَزَ ه Manquer à qn (objet).
عَوِزَ a عَوَزًا Être rare, perdu (objet dont on a besoin).
عَوِزَ وأَعْوَزَ Être dans l'indigence.
أَعْوَزَ ه Réduire qn à l'indigence, à la misère (temps).
عَوْز *Nom d'act.* Grain de raisin.
عَوْزَة Un grain de raisin.
عَوَز و✧ عَازَة Besoin, misère, indigence.
عَوِز وعَائِز وأَعْوَز ومُعْوِز Pauvre, indigent.
مِعْوَز ومِعْوَزَة ج مَعَاوِز Habit usé.
مَعَاوِز Besoins, nécessités.
✱ عَاسَ o عَوْسًا وعَوَسَانًا Rôder la nuit (homme, loup).
— عَوْسًا وعِيَاسَةً ه Bien régir (ses biens, ses troupeaux).
عَوِسَ a عَوَسًا Grimacer en riant.
عَائِس Régisseur de biens.
أَعْوَس م عَوْسَاء ج عُوس Fourbisseur, polisseur de couteaux. Qui grimace en riant.
✧ عُوَيْسِيَّة Canif, couteau.
✱ عَاصَ a وعَوِصَ a عِيَاصًا وعَوَصًا Être difficile à comprendre (discours, parole).
— واعْتَاصَ على Être ardue, difficile (affaire) pour qn.
عَوَّصَ وأَعْوَصَ Composer un discours, une poésie difficile à comprendre.
عَاوَصَ ه Lutter corps à corps avec qn.
أَعْوَصَ عَوَصًا وعِيَاصًا ب Jeter (son adversaire) dans l'embarras.
— على Embarrasser qn par des arguments.
عَائِص ج عُوص Stérile (femelle).
عَوِيص, وأَعْوَص م عَوْصَاء Difficile à comprendre (poésie). Inusitée, étrange (expression). Affaire ardue, difficile.
يَرْكَب العَوْصَاء Il s'engage dans une affaire, une entreprise difficile.
✱ عَاضَ o عَوْضًا وعِوَضًا وعِيَاضًا, وعَوَّضَ وعَاوَضَ وأَعَاضَ ه مِن Donner à qn une chose en échange de...; l'indemniser, le dédommager.
عَاضَكَ اللهُ مِنْهُ Que Dieu t'en dédommage!
تَعَوَّضَ واعْتَاضَ Se compenser, user de compensation.
اِعْتَاضَ ه عَن او مِن Prendre ou recevoir qc. en échange de...
— واسْتَعَاضَ ه Demander à qn une chose en échange d'une autre.
لَنْ تَرَى مِثْلَهُ عَوَضُ Tu n'en verras jamais de pareil.
لَا أُفَارِقُكَ عَوَضَ العَائِضِينَ Je ne te quitterai jamais.
عِوَض وتَعْوِيض ومُعَاوَضَة Compensation, échange.
عِوَضًا عَن او مِن En échange de..., au lieu de..., en compensation de...
عِوَض ج أَعْوَاض, وعَائِض ومَعُوضَة Chose donnée en échange.
✱ عَافَ o عَوْفًا عَلَى Planer au-dessus de... (oiseau).
✧ عَوَّفَ ه Épargner, exempter qn.
تَعَوَّفَ Rôder la nuit (lion).
عَوْف État, condition. Chance, sort.
نِعْمَ عَوْفُكَ Tu as bonne chance.
عُوَاف وعُوَافَة Proie que le lion enlève la nuit. Profit, bonne aubaine.
✱ عَاقَ o عَوْقًا, وعَوَّقَ وأَعَاقَ إِعَاقَةً, واعْتَاقَ ه عَن Arrêter, retenir qn; le détourner, l'empêcher de...
أَعْوَقَ بِي الزَّادُ Le viatique m'a manqué.
تَعَوَّقَ Être empêché; être retardé. Tarder, être en retard.
عَوْق وعُوق ج أَعْوَاق Obstacle, embarras.
عَوْق وعَوْقَة Qui met obstacle au bien.
عُوَق وعُوق وعِوَق وعَيِّق وعُوَّق وعُوَقَة Lent, paresseux; toujours empêché.
عَوَق Faim.
✧ عَاقَة Retard.

Action de retarder, empêchement. إعاقة وتعويق

Adresse, habileté. ✧ عياقة

La Chèvre (étoile). ✧ Beau, poli. عَيُّوق

Qui empêche, qui retarde. ✧ Habile, adroit, industrieux. عائق ج عُوَّق وعوائق

Fém. du préc. Difficulté, obstacle, embarras. عائقة ج عوائق

Attaquer qn. ☆ عاك o عوكًا على

Se battre. تعاوك

Se presser, se serrer. إعتوك

On n'y voit aucun mouvement. ما به عوك

D'abord, de prime abord. أوّل عوكٍ وبوكٍ

Combat. عَوِيكة ومَعُوكة

S'écarter de la justice, du droit. ☆ عال o عولًا في الحكم

Pencher d'un côté (balance). — o عولًا وعال i عيلًا

Excéder la mesure dans... — في

Peiner, abattre qn (affaire). — ه

Avoir une nombreuse famille à entretenir. عال o عولًا وعيالة ، وأعال إعالة وأعول إعوالًا وأعيل إعيالًا

Nourrir (sa famille). Servir, soigner, assister (un orphelin). عال o عولًا وعيالة وعؤولًا ، وعيّل وأعال ه

Sa mère pleure sa mort. عال وعيل عولُه

Sa patience est à bout. عال وعيل صبرُه

Tomber dans la misère. Être vaincu. عِيل

Crier, pousser des cris plaintifs. عوّل وأعول واعتول

Mettre sa confiance en qn ; lui demander assistance. عوّل على وب

Tomber dans la misère. أعال إعالة

Excéder la mesure dans la perception (de l'impôt). — ه

Gémir (arc). Être avide de qc. أعول

Il n'a rien. ما له عال ولا مال

Chose pénible. Celui dont on implore l'appui. Aliments d'une famille. عَوْل

Malheur à un tel ! عَوْلَ فلانٍ

Cri (surtout plaintif) ; lamentation, gémissement. عَوْل وعَوْلة وعويل وتعويل

Confiance. Appel de secours. عِوَل

Abri contre la pluie. عالة

Personnes à la charge de qn, famille. عَيِّل ج عِيال وعيايِيل وعالة

Pauvreté misère : charge d'une famille nombreuse. إعالة

Qui s'écarte de la ligne droite ; qui peche d'un côté (balance) ; etc. عائل

Fém. du préc. ✧ Famille. عائلة ج عائلات

Objet de lamentations. مَعُول عليه

Barre de fer pointue, pic. Pioche. مِعْوَل ج معاول

Il n'y a pas de confiance à mettre en lui. ليس عليه مُعوَّل

Nager ; surnager, flotter. Marcher, voguer (navire). ☆ عام o عومًا

Porter des fruits de deux ans l'un (palmier). عوّم وعاوم

Mettre en gerbes les céréales moissonnées. عوّم

✧ Faire flotter, lancer (un bateau). — ه

Contracter avec qn un engagement pour un an. عاوم ه

Année, an. عام ج أعوام

Annuelle (plante). عاميّ

Gerbe, botte (de blé, etc.). Outre pleine d'air servant à former un radeau. Spirale du turban. Tête de cavalier vue de loin. عامة ج عام

Flottage, natation, nage. عَوْم وعَوْمة

Insecte qui nage sur l'eau. عُومة ج عُوَم

Qui nage, qui surnage, qui flotte. عائم م عائمة

À la nage. عائمًا وعومًا

عَوّام Grand nageur.
مُعَاوَمَة Engagement conclu pour une année.
مُسْتَعَام Esquif, bateau; radeau.
✡ عَان o عَوْنًا, وعَوَّن Être entre deux âges (femme).
عَوَّن تَعْوِينًا وعَاوَن مُعَاوَنَةً وعِوَانًا, وأعَان إعَانَةً على Aider qn, lui prêter secours en qc. contre...
تَعَاوَن واعْتَوَن Se prêter mutuellement secours.
اِسْتَعَان ة وب Implorer le secours de qn.
عَوْن Aide, assistance, secours.
بِعَوْن الله Avec le secours de Dieu.
عَوْن ج أعْوَان Aide, auxiliaire; serviteur. Sbire, satellite.
عَانَة ج عُون وعَانَات Ânesse. Troupeau d'onagres.
إعَانَة ومُعَاوَنَة Secours, assistance.
اِسْتِعَانَة Demande de secours, appel au secours.
عَوَان ج عُون D'âge moyen, entre deux âges. Femme mariée. Guerre répétée. Sol arrosé par la pluie.
عَوَانَة Grand palmier. Ver qui vit dans les sables.
مَعَانَة ومَعُونَة ومَعُون Aide, secours.
صَاحِب المَعُونَة Préfet de police.
مُعَاوِن Assistant. Coadjuteur.
مِعْوَان ج مَعَاوِين Qui aide souvent et avec efficacité.
✡ عَاه o عُوُوهًا, وعِيه Être atteint d'un fléau (bien, troupeau).
عَوَّه وأعَاه وأعْوَه وتَعَوَّه Éprouver un malheur, des dégâts dans ses troupeaux, ses récoltes. ✧ Être affligé de qq. infirmité; être contusionné par une chute.
عَوَّه ة Causer un malheur à qn. ✧ Mutiler qn.
عَاهَة ج عَاهَات Malheur, calamité. ✧ Difformité.
أهل العَاهَات *Hommes exposés aux* souffrances.

مُعَوَّه ومُتَعَوِّه Éprouvé par des malheurs. ✧ Infirme; difforme; perclus.
مَعْيُوه ومَعِيه ومَعُوه Atteint d'un fléau (troupeau).
✡ عَوَى i عَيًّا وعُوَاء وعَوَّة وعَوِيَةً و✧ عَوَّى Hurler; aboyer; glapir (loup, chien, chacal).
— وعَوَّى واعْتَوَى ه Incliner, tordre qc.
— وعَوَّى عن فُلَانٍ Donner un démenti à qn.
عَاوَى الكِلَاب Contrefaire les chiens.
تَعَاوَى على S'unir et crier contre qn.
اِنْعَوَى Être incliné.
اِسْتَعْوَى ة Faire hurler (les chiens). Exciter (les gens) à la révolte.
عَوَّة Cris séditieux, tumulte.
عُوَاء و✧ عَوِيّ Hurlement; aboiement; glapissement.
عَوَّاء Qui hurle beaucoup. Chien.
مُعَاوِيَة Chienne. Renardeau.
✡ عَاب i عَيْبًا Etre entaché d'un vice, d'un défaut. Être gâtée, altérée (marchandise).
— وعَيَّب وتَعَيَّب ه Altérer; gâter, vicier (une marchandise).
عَاب وعَيَّب ة Accuser qn d'une faute, d'un vice; le déshonorer, le dénigrer.
عَيْب وعَاب ج عُيُوب Défaut, vice, tache, difformité.
عَيْبَة ج عِيَب وعِيَاب وعِيَبَات Valise, sac en cuir. Vice, défaut.
عَائِب Altéré; défectueux; vicié. Qui gâte, etc.
عُيَبَة وعَيَّاب وعَيَّابَة Qui trouve toujours à blâmer, frondeur, censeur sévère.
مَعَاب ومَعَابَة ج مَعَايِب Défaut. Déshonneur. Tache, souillure.
مَعِيب ومَعْيُوب Rempli de défauts, de vices.
مُعَيِّب Fabricant de valises.
✡ عَاث i عَيْثًا وعُيُوثًا وعَيَثَانًا ه Gâter, endommager qc. (bête).
— في مَالِهِ Dépenser, dissiper (son bien).

Chercher qc. en tâtant avec la main. عَيَّثَ

Qui cause des dégâts. عَائِث وعَيُوث وعَيَّاث

Dissipateur, prodigue. عَيْثَان م عَيْثَى

Ne s'emploie qu'avec négation. ✠ عَاجَ i عَيْجًا

Je n'en suis pas satisfait. مَا عِجْتُ بِهِ

Je ne me soucie pas de ses paroles. مَا أَعِيجُ مِن كَلَامِهِ بِشَيْءٍ

Voy. dans عود . ✠ عِيد وعَيْد وعَيْدَان

Errer (homme); courir çà et là (bête). Se répandre (poème). ✠ عَارَ i عَيْرًا

Déshonorer qn, lui dire des injures. عَيَّرَ ة

Peser au trébuchet, vérifier (la monnaie). ✧ Vérifier (un poids, une mesure, une balance). — ه

Se couvrir de mousse (eau). عَيَّرَ

Vérifier; égaliser, ajuster (un poids, une mesure). عَايَرَ مُعَايَرَةً وعِيَارًا ه

Laisser courir çà et là (un cheval). أَعَارَ إِعَارَةً ة

Se faire mutuellement des affronts; s'injurier réciproquement. تَعَايَرَ

Ignominie, opprobre, honte. عَار ج أَعْيَار

Caravane de bêtes de somme. عِير ج عِيرَات وعِيَرَات

عَيْر ج أَعْيَار وعِيَار وعُيُور وعُيُورَة وعِيَارَات
Âne domestique; onagre. Prunelle ou paupière de l'œil. Partie saillante sur un plan.

Il ne contient rien de bon. هُوَ كَجَوْفِ عَيْرٍ

Oiseau semblable au pigeon. عَيْر السَّرَاة

Ânon. عُيَيْر

Qui s'isole par fierté. عُيَيْر وَحْدِهِ

Errant. Qui part on ne sait d'où (flèche). Qui a de la vogue (poème). عَائِر م عَائِرَة

Titre de la monnaie: contrôle d'un poids, d'une mesure avec son étalon, étalonnage. Étalon. عِيَار ج عِيَارَات

Vogue, célébrité (d'un poème). عِيَارَة

Homme rusé et qui va çà et là. Madré et vagabond. عَيَّار

Étalon légal d'un poids, d'une mesure. مِعْيَار ج مَعَايِير

Défauts, vices. مَعَايِر

Être sans fraîcheur (céréales). ✠ عَاسَ — أَعْيَس

Être fauve, gris (chameau). تَعَيَّسَ

Poil gris. عَيَس

Au poil gris (chameau). أَعْيَس م عَيْسَاء ج عِيس

Sauterelle femelle. عَيْسَاء

Nom donné à N. S. J. C. *par les Musulmans.* ⊙ عِيسَى

De Jésus, relatif à Jésus. Chrétien. عِيسَوِيّ وعِيسِيّ

✠ عَاشَ i عَيْشًا وعِيشَةً ومَعَاشًا ومَعِيشًا
Vivre. Vivre de telle ou telle manière. ومَعِيشَةً وعَيْشُوشَةً

Faire vivre; nourrir qn. عَيَّشَ وأَعَاشَ ة

Vivre avec qn. عَايَشَ ة

Chercher à gagner sa vie. Vivoter. تَعَيَّشَ

Ils vécurent en société. تَعَايَشُوا بِأُلْفَةٍ

Vivre, manière de vivre. عَيْش وعِيشَة

Aliment; pain. عَيْش

Vie aisée. عِيشَة رَاضِيَة او رَغَد

Qui vit, vivant. Qui mène une vie aisée. عَائِش ج عَائِشُون

Moyens de vivre; gagne-pain. مَعَاش ومَعِيشَة ج مَعَايِش

Qui a le suffisant pour vivre. مُتَعَيِّش

✠ عِيص — عِيص ج عِيصَان وأَعْيَاص
Fourré, bois rempli d'arbres touffus. Origine.

Lieu planté d'arbres. مَعِيص

Difficile à obtenir. مِعْيَاص

Être long (cou). ✠ عَاطَ i عَيْطًا, وتَعَيَّطَ

Avoir un long cou. عَيِطَ a عَيَطًا

Crier, pousser des cris en jouant (homme pétulant, ivre); voci- عَيَّطَ

férer; tapager.
✧ Crier, gronder qn. عَيَّط على
✧ Appeler qn en criant. عَيَّط ل
Se quereller en criant, se chamailler en jouant. تَعَيَّط
Cri poussé par des jeunes gens, etc. عِيط
Cri, vocifération, tapage, criaillerie, piaillerie. عِيَاط
Bruit, tapage. Un reproche avec éclat de voix. ✧ عَيْطة
Qui a le cou long. أَعْيَط م عَيْطاء ج عِيط
✱ عاف i a عَيْفًا وعِيَافًا وعَيَفَانًا وعِيَافَةً ﻫ Avoir du dégoût pour qc.
Tirer des augures du vol, du cri (des oiseaux). عاف i عِيَافَةً ﮦ
Planer au-dessus de... (oiseau). — عَيْفًا على
Avoir une monture qui refuse de boire. أَعاف إِعافَةً
Se munir de provisions de route. إِعْتَاف
Vol d'un oiseau qui plane. عَيْفَة
Qui a de la répugnance, etc. عائِف
Devin; augure. — ومُتَعَيِّف
Même sens que عاق o. ✱ عاق i عَيْقًا
Marcher en remuant les épaules. ✱ عاك i عَيَكانًا
✱ عال i عَيْلًا وعَيْلَةً وعُيُولًا ومَعِيلًا Devenir pauvre, indigent.
Réduire qn à l'indigence. — i عَيْلًا ومَعِيلًا ﮦ
Perdre, égarer qc. — ﻫ
Avoir une démarche fière. — وتَعَيَّل في المَشْي
Nourrir (sa famille). Laisser (un cheval) en liberté. عَيَّل ﮦ
Avoir une nombreuse famille. — وأَعْيَل إِعْيالًا
Pauvre, indigent. عائِل ج عالَة وعُيَّل وعِيل وعَيْلَى
Fém. du préc. عائِلَة
Personnes à la charge de qn; *famille*. عَيِّل و✧ عائِلَة ج عِيال

Pauvreté, indigence, gêne. عَيْلَة
✧ Famille.
Qui a la démarche fière. عَيَّال
Foin, fourrage. عِيالَة ومَعالَة
Qui a une nombreuse famille à nourrir. مُعِيل م مُعِيلَة
Avoir soif de lait, en avoir le désir. ✱ عام a i عَيْمًا وعَيْمَةً
Être privé de lait. أَعام
Priver qn de lait. — ﮦ
Prendre l'élite, le meilleur de qc. إِعْتام
Soif, grande envie de lait. عَيْمَة
Choix, élite. عِيمَة
Jour, journée. عِيام
Qui a grande envie de lait. عَيْمان م عَيْمَى ج عَيامَى
Qui a perdu ses troupeaux et sa femme. عَيْمان أَيْمان ج عَيامَى
Nuire à qn par le mauvais œil. ✱ عان i عَيْنًا ﮦ
Couler, sortir (eau, larmes). — i عَيْنًا وعَيَنانًا
Apporter une nouvelle à qn. — i عِيانَةً , واعْتان ﮦ
Servir de vedette, d'œil à qn. — على واعْتان ل
Il creusa jusqu'à ce qu'il trouvât la source. حَفَرَ حَتَّى عانَ او أَعانَ
Avoir la prunelle des yeux large. عَيِنَ a عَيْنًا وعِينَةً
Désigner, déterminer particulièrement, spécifier qc. Percer (une perle). عَيَّن ﻫ
Distinguer par une marque ce qui est à qn. — المالَ ل
Vendre ou donner à crédit. عَيَّن
Vendre avec condition de rachat.
Se couvrir de feuilles, de fleurs (arbre).
Voir qc. de ses propres yeux. عايَن مُعايَنَةً وعِيانًا ﻫ
Qu'il a l'œil mauvais! ما أَعْيَنَهُ
Regarder fixement qn ou qc. تَعَيَّن ﮦ وﻫ

تعيّن Être clair, évident, distinct.
— على Être particulier, spécial à...
تعيّن في الجندية ✧ S'enrôler.
اعتان ه Acheter qc. à crédit. Prendre le meilleur de...
عَيْن ج أعيُن وعُيُون وأعيان Œil. Trou, ouverture, trou d'aiguille; œillet; maille. L'essence d'une chose. Mine, physionomie. Influence du mauvais œil. Troupe. Point de mire. Argent comptant.
— ج أعيُن وعُيُون Source.
على الرأس والعَين Volontiers.
مَدَى العَين À perte de vue.
بُعد العَين À la portée de la vue.
هُوَ هُوَ عَينُهُ او بِعَينِهِ C'est lui-même.
مَا بالدَّار عَينٌ او عَائِنٌ Il n'y a personne à la maison.
طَلَب أثرًا بعد عَين Il a laissé la chose et en cherche la trace.
اشتريتُهُ بالعَين Je l'ai acheté argent comptant.
صَديق عَين Ami tant qu'on le voit.
نظرت البلادُ بعَين او بعَينَين Le pays se couvre de plantes.
أنتَ عَلَى عَيني J'ai pour toi du respect.
فَعَل ذلك عَلَى عَين او عَينَين Il l'a fait avec soin.
الأعيان Les notables, les principaux personnages.
عُيَينة و✧ عُوَينة Petit œil.
عَينيّة ✧ Échantillon.
عِينة Le choix, l'élite.
ثَوب عِينة Bel habit.
بَيع عِينة Vente à terme.
عِيان ومُعَاينة Action de voir de ses propres yeux.
لَقِيتُهُ عِيانًا Je l'ai rencontré et vu de mes yeux.
عِيان ج أعينة وعُيُن Soc de la charrue.
عِيانيّ Oculaire (témoin).
عُيُون البَقَر Raisins, prunes noires.
عَيُون ج عِين وعُيُن Qui a un mauvais œil.
مُعَاينة *Nom d'act.* Fraternité.
✧ عُوَينَات Besicles, lunettes.
أعيَن م عَينَاء ج عِين Qui a la prunelle grande et noire.
عَينَاء Verdoyant (sol).
تَعيين Détermination, désignation.
مَعَان Lieu où l'on s'arrête, où l'on est vu.
مَعِين ومَعيُون Atteint du mauvais œil. Qui jaillit à la surface de la terre (source).
مُعَيَّن Déterminé, fixé, désigné.
مُعَيَّن Losange.
مُتَعَيِّن Fixé, déterminé. ✧ Enrôlé (soldat).
✡ عَاه i عَيهًا Être atteint d'un fléau (biens, troupeaux).
عَاهَة Dégât, fléau.
مَعيُوهَة Atteinte d'un fléau (terre).
✡ عَيَّ وعَيِيَ a عِيًّا وعَيَاء ب او عن Être incapable de..., impuissant à...
عَيِيَ عِيًّا في المَنطِق Avoir la parole difficile.
عَيَّا تَعيِيَة وعَايَا مُعَايَاةً Parler d'une manière inintelligible.
عَايَا ه Parler à qn ainsi.
أعيَا Être fatigué (voyageur).
— ه Fatiguer qn (marche). Résister au (médecin : maladie).
— وتَعَايَا على Être difficile pour qn (affaire).
تَعَيَّا وتَعَايَا واستَعيَا ب Être incapable de...
عَيَاء Incurable (maladie).
عَيّ ج أعيَاء، وعَيِيّ ج أعيِيَاء وأعيِيَة Impuissant, incapable. Bègue.
عَيَّان Impuissant, incapable. ✧ Malade.
أعيِيَة Discours inintelligible.
مُعيٍ Fatigué (homme).

غ

✡ غَبَّ o غِبًّا على Saisir qn tous les deux jours (fièvre).
— عن S'absenter de chez qn par intervalles.
زَار ة غِبًّا Visiter qn par intervalles.
غَبَّ i غِبًّا وغُبُوبًا Boire tous les deux jours (bestiaux).
— (عِوَض عَبَّ) ✧ Boire en humant.
— وأَغَبَّ عِنْد Passer la nuit chez...
— غِبًّا وأَغَبَّ Être gâtée (viande).
غَبَّبَ في Ne pas exagérer dans...
— عن فُلَان Éloigner un mal de qn.
أَغَبَّ ة Visiter qn tous les deux jours. Abreuver (ses bestiaux) tous les deux jours.
— ة وعلى Saisir qn tous les deux jours (fièvre).
غَبّ *Nom d'act.* ✧ Action de boire en humant.
غِبّ Fin, terme; suite. Après.
غِبًّا Rarement, de temps en temps.
حُمَّى الغِبّ Fièvre tierce.
غُبّ ج أَغْبَاب وغُبُوب Bas-fond. Vague de la mer. Golfe.
غُبَّة Un peu de vivre. ✧ Gorgée.
غَابّ م غَابَّة ج غَوَابّ *Nom d'ag.*
غَبَب ج أَغْبَاب Fanon (du bœuf); barbe (du coq).
غَبِيبَة Lait du matin sur lequel on trait le soir.
مَغَبَّة Fin, suite (d'une chose).
✡ غَبِثَ — اغْبَثَّ Être de couleur cendrée.
غُبْثَة Couleur grise, cendrée.
أَغْبَث De couleur grise.
غَبِيثَة Mets de lait caillé et de beurre.
✡ غَبَجَ a غَبْجًا ه Boire par gorgées.
غُبْجَة Gorgée.
✡ غَبَرَ o غُبُورًا, وأَغْبَرَ واغْبَرَّ Être de couleur cendrée, être terne.
غَبَرَ Passer, s'écouler (temps). Rester; partir.
غَبِرَ a غَبَرًا Se rouvrir, s'ulcérer (plaie).
غَبَّرَ ه Couvrir, salir qc. de poussière.
— وأَغْبَرَ Soulever la poussière, faire de la poussière.
أَغْبَرَ Être pluvieux (ciel, temps).
أَغْبَرَ في Mettre du zèle à...
اِغْبَرَّ Être poudreux (jour).
غِبْر Rancune, haine secrète.
غُبْر ج أَغْبَار وغُبَّر ج غُبَّرَات Reste (d'une chose).
غَبَرَة وغُبْرَة وغُبَار Poussière.
غُبْرَة Couleur de poussière, couleur terne.
دَاهِيَة الغَبَر Grande calamité.
غَبِر Gâtée, rouverte (plaie).
غَابِر ج غُبَّر وغَابِرُون Qui s'en va, qui passe. Qui reste en arrière. Futur (temps).
أَغْبَر م غَبْرَاء ج غُبْر De couleur terne; cendré.
الغَبْرَاء La terre.
بَنُو الغَبْرَاء Les pauvres, les étrangers.
غُبَيْرَاء Dim. de غَبْرَاء. Boisson faite de millet.
جَاءَ على غُبَيْرَاء الظَّهْر Il n'a rien obtenu.
تَرَكَهُ على غُبَيْرَاء الظَّهْر Il l'a laissé dépourvu de tout.
مُغْبَرّ Poudreux, couvert de poussière.
مُغَبِّرَة Gens pieux adonnés à la prière.
✡ غَبَسَ o غَبْسًا, وأَغْبَسَ واغْبَسَّ واغْبَاسَّ Être obscure, sombre (nuit).
أَغْبَسَ Être gris.
غُبْسَة وغَبَس Obscurité. Couleur grise.
أَغْبَس ج غُبْس Gris.
✡ غَبَشَ a غَبَشًا, وأَغْبَشَ Toucher à sa fin (nuit).
✧ غَبَّشَ ه Voir les objets sans les

Faire boire à qn le coup du soir. ✡ غَبَقَ o غَبْقًا ه
Traire le soir (une bête). تَغَبَّقَ ه
Boire le soir. إِغْتَبَقَ
Boire qc. le soir. — ه
Ce que l'on boit le soir; coup du soir. Lait trait le soir. غَبُوق
Qui boit le coup du soir. غَبْقَان م غَبْقَى
Tromper, attraper qn dans (un contrat). ✡ غَبَنَ o غَبْنًا وغَبَنًا ه في
Cacher qc. غَبَنَ ه
Remplier (un habit trop long). غَبَنَ o غَبْنًا ه
Oublier, négliger qc. غَبِنَ a غَبْنًا وغَبَنًا ه وفي
Être niais, bête, facile à tromper. غَبِنَ a غَبَانَةً وغَبَنًا
Il est timbré. — رَأْيَهُ
Ils n'ont pas eu connaissance de la chose. غَبِنُوا خَبَرَ الشَّيْءِ.
Se tromper réciproquement. تَغَابَنَ
Cacher qc. sous l'aisselle. إِغْتَبَنَ ه
Fraude, tromperie, imposture. غَبْن وغُبْن وغَبَن ج غُبُون
Tromperie grossière. — فَاحِش
✧ Pince faite à une robe, rempli. غَبْنَة
Niaiserie. غَبَانَة
Trompeur. Lâche; paresseux. غَابِن
Niais, imbécile. غَبِين ومَغْبُون
Fraude, imposture, tromperie. غَبِينَة
Jour du jugement dernier. يَوْمُ التَّغَابُن
Aisselle. مَغْبِن ج مَغَابِن
Trompé dans un marché. مَغْبُون
Fraude dans la vente. مُغَابَنَة
Ne rien comprendre à qc. ✡ غبو — غَبِيَ a غَبًا وغَبَاوَةً ه وعَن
Ignorer (une nouvelle). — عَن
Être cachée, inintelligible pour qn (chose). غَبِيَ عَلَى او مِن
Ne pas faire attention à... Montrer qu'on ne conçoit pas qc. تَغَابَى عَن
Ce qui est caché. غَبَاء
Négligence, nonchalance. غَبْوَة وغُبْوَة
✧ Brouillard léger. غَبُو

distinguer (œil).
Tromper qn. تَغَبَّشَ ه
Obscurité qui précède le crépuscule du matin. غَبَش ج أَغْبَاش, وغُبْشَة
Faiblesse de la vue. ✧ غَبَاشَة
غَبِش م غَبِشَة, وأَغْبَش م غَبْشَاء ج غُبْش
Sombre, obscure, noire (nuit).
Palper, tâter (un animal). ✡ غَبَطَ i غَبْطًا ه
Porter envie à qn, désirer avoir son bonheur (sans jalousie). غَبَطَ وغَبِطَ a غَبْطًا وغِبْطَةً ه
Stimuler l'émulation de qn. غَبَّطَ ه
Donner une pluie continuelle (ciel). Couvrir le sol (plantes). أَغْبَطَ
Tenir qn sans interruption (fièvre). — على فُلَان
Laisser (la selle) sur (la monture). — ه على
Se réjouir de qc. تَغَبَّطَ
✧ Être en colère, irrité. — وانْغَبَطَ
Être joyeux, content du bien-être dont on jouit. إِغْتَبَطَ
État prospère, bien-être. غَبْط
Gerbe. — وغِبْط ج غُبُوط
Prospérité, félicité. Désir de jouir du même bien qu'un autre. ✧ Béatitude (titre donné aux patriarches). غِبْطَة
Courant d'eau qui s'engouffre. Selle de chameau. Sol vaste et plat aux bords élevés. غَبِيط ج غُبُط
✧ Gouffre d'une rivière. Grand bourbier. ✧ غَبِيط
Ciel pluvieux. سَمَاء غَبْطَى
Qui a envie du bien de qn (sans vouloir qu'il en soit privé). غَابِط ج غُبَّط
Couvert de végétation (sol). مُغْبِطَة
✧ Entrecoupé d'abîmes (fleuve). ✧ Pleine de bourbe (route). ✧ Irrité, en colère. مُغْبَط
Fortuné. Envié. مَغْبُوط
Fanon (du bœuf); barbe (du coq). ✡ غَبْغَب ج غَبَاغِب

غَبَاوَة Ignorance. Bêtise.
غَبِيّ ج أَغْبِيَاء Imbécile, stupide.
✡ غبي — ✧ غُبِي (عوض غُمِي) S'évanouir.
غَبِيَ ه Cacher qc.
أَغْبَى Donner une ondée (ciel).
غَبْيَة ج غَبَيَات Forte ondée. Poussière soulevée en l'air.
جاء على غَبْيَة الشَّمس Il vint au coucher du soleil.
أَغْبَى م غَبْيَاء Touffu (arbre).
✡ غَتّ o غَتًّا ة في Plonger qn dans (l'eau).
— ة Affliger, irriter, vexer qn.
— ة بالكلام Réprimander, gourmander qn.
— ه Boire qc. à petits traits. Cacher (son rire).
✡ غتِل a غَتَلًا Être couvert d'arbres (lieu).
غتِل Couvert d'arbres (lieu).
✡ غتم — أَغْتَم ه Multiplier (les visites) jusqu'à être importun.
إغتتم Avoir une indigestion.
غَتْم Chaleur étouffante.
غُتْمَة Langage vicieux, incorrect.
أَغْتَم م غَتْمَاء ج غُتْم Qui a un langage vicieux.
غُتْمِيّ *Même sens.*
✡ غَثّ a i غَثَاثَة وغُثُوثَة , وأَغَثّ Être maigre (bête). Être mauvais ou altéré (discours, relation).
— i غَثًّا وغَثِيثًا , وأَغَثّ Suppurer (plaie).
غَثّ i غَثًّا على Déplaire à qn (pays). Causer de la peine à qn (chose).
لا يَغِثّ عليه شيء Tout lui est bon.
لا يَغِثّ عليه أحَدٌ Il implore tout le monde.
أَغَثّ في الكلام Tenir des discours mauvais.
إغتثّ Manger un peu de vert (cheval).
إستغثّ ه Faire suppurer (une plaie).

غَثَاثَة Maigreur (d'une bête).
غَثّ وغَثِيث Maigre. Mauvais, sans valeur.
غَثِيث وغَثِيثَة Pus, sanie.
غَثِيثَة Altération des facultés.
✡ غَثَر o غَثْرًا بالنَّبَات Onduler (champ verdoyant).
أَغْثَر ه Distiller (un suc : plante).
اغثارّ Être velue (étoffe).
غَثَر Velu d'une étoffe.
غَثْر وغَثَرَة وغَثْرَاء وغَيْثَرَة Cohue de gens ; lie du peuple.
غُثْرَة Couleur rouge brune.
أَغْثَر م غَثْرَاء ج غُثْر Velu, cotonneux ; de couleur rouge brun.
مِغْثَر ومِغْثَار ومُغْثُور ج مَغَاثِير Suc (de certaines plantes).
✡ غَثَم o غَثْمًا لِفُلَان Donner à qn en une fois le meilleur.
غُثْمَة Couleur cendrée.
أَغْثَم De couleur cendrée.
مَغْثُوم Mêlé, mélangé.
✡ غَثَا o غَثْوًا وغُثُوًّا , وغَثِيَ i غَثْيًا , وأَغْثَى ه
Rouler, charrier (du fourrage, etc. : torrent).
غَثَى i ة وه Mêler, embrouiller (les hommes, les choses).
— i غَثْيًا وغَثَيَانًا , وتَغَثَّى Être troublé, agité (esprit, cœur).
غُثَاء وغُثَّاء Ecume et débris roulés par un torrent.
✡ غَدّ a غَدًّا , وغُدّ Être couvert de bubons pestilentiels (chameau).
— وغُدِّد وأَغَدّ وأُغِدّ Avoir une glande, un goitre, une loupe.
غَدَّد ه Prendre (sa part).
أَغَدّ على S'irriter contre qn.
غُدَد ج غِدَاد Épizootie.
غُدَّة وغُدَدَة ج غُدَد Bubon pestilentiel. Loupe; goitre; glande des écrouelles.
غُدَّة ج غَدَائِد Part, portion.
غَادّ ومُغِدّ Affecté d'une loupe, d'un goitre, etc.
مِغْدَاد (*m. et f.*) Souvent en colère.

Couvert de bubons pestilentiels. مَغْدُود

✡ غَدَرَ o i غَدْرًا وغَدَرَانًا ة وب Trahir, tromper qn.

غَدِرَ a غَدَرًا Être plein d'endroits rocailleux (terrain). Boire de l'eau de pluie.

— وأَغْدَرَ Être sombre (nuit).

غَادَرَ مُغَادَرَةً وغِدَارًا ة Agir avec perfidie à l'égard de qn, le trahir.

— وأَغْدَرَ ه Laisser, abandonner qc.

إِسْتَغْدَرَ Se remplir d'étangs, de mares d'eau (pays).

غَدْر, وغَدْرَة ج غَدَرَات Trahison, défection; perfidie, surprise.

غَدْرًا Par trahison, perfidement, en traître.

غُدَر وغَدَرَة وغُدَارَة, وغُدْرَة ج غُدْرَات Tout ce qu'on abandonne.

غَدَر Sol inégal, dur, pierreux.

ثَبْتُ ٱلْغَدَرِ Ferme dans les difficultés.

غَدِير ج غُدُر وغُدْرَان وأَغْدِرَة Étang, mare d'eau. ✧ Petit fleuve.

غَدِيرَة ج غَدَائِر Tresse, natte de cheveux.

— ج غُدْرَان Morceau de terrain couvert de plantes.

غَادِر ج غَادِرُون وغُدَّار وغَدَرَة Trompeur.

غَادِرَة ج غَادِرَات وغَوَادِر *Fém. du préc.*

غُدَر وغُدَرَة وغِدِّير Traître, perfide.

غَدَّار وغَدُور (*m. et f.*) *Même sens.*

✧ غَدَّارَة ج غَدَّارَات Petit pistolet.

✡ غَدَفَ o غَدْفًا وغَدَّفَ في ٱلْعَطَاء Être généreux.

✧ غَدَّفَ (عوض جَدَّفَ) Blasphémer. Maudire.

أَغْدَفَ Envelopper la terre (nuit).

— ه على Laisser tomber (le voile) sur (le visage : femme). Étendre, jeter (le filet) sur (le gibier : chasseur).

غَادِف Rameur; marin.

غُدَاف ج غِدْفَان Corbeau. Vautour bien garni de plumes. Chevelure noire et longue. Aile noire.

غُدَافِيّ Noir.

غَادُوف, ومِغْدَف ج مَغَادِف Rame, aviron.

✡ غَدِقَ a غَدَقًا Couler avec abondance (source).

— وأَغْدَقَ واغْدَوْدَقَ Tomber dru (pluie).

غَدِقَ a غَدَقًا Être trempé par la pluie (sol).

غَدَق Eau abondante.

غَدِق Trempé par la pluie (sol).

غَيْدَق Abondante (pluie). Fertile (année).

غَيْدَق وغَيْدَاق وغَيْدَقَان Délicat, mou (homme, femme).

غَيْدَاق Libéral.

✡ غَدِنَ — تَغَدَّنَ Pencher, être incliné (rameau).

إِغْدَوْدَنَ Être longue, bien fournie (chevelure). Être très verte (plante).

غَدَن Sommeil, langueur.

— وغُدْنَة Délicatesse. Mollesse.

غُدَانِيّ Délicat, tendre.

✡ غَدَا o غُدُوًّا Venir de grand matin. Être le matin en tel état.

— غُدُوًّا وغُدْوَةً, واغْتَدَى على Venir chez qn de grand matin.

غَدِيَ a غَدًا, وتَغَدَّى Manger le matin.

غَدَّى ة Donner à manger à qn le matin.

غَادَى ة Venir chez qn de grand matin.

غَدٌ (عِوَض غَدْوٌ) Le jour qui vient, le lendemain, la journée de demain.

غَدًا وفي الغَدِ Demain.

✧ غَدِي Demain; bientôt; plus tard.

غُدْوَة ج غُـدًى وغُدُوّ, وغَدَاة ج غَدَوَات, وغَدِيَّة ج غَدَايَا وغَدِيَّات Matin, temps entre l'aube du jour et le lever du soleil.

بالغُدُوّ والآصَال Les matins et les soirs.

أَتَيْتُهُ العَشَايَا والغَدَايَا Je suis allé chez lui les soirs et les matins.

غَدِيَّةً وغُدْوَةً De grand matin.

غُدَيَّة *Un peu matin.*

Repas pris le matin. غَدَاء ج أَغْدِيَة
Déjeuner ; ✦ dîner.
De demain. غَدِيّ وغَدَوِيّ
Matinal. غَادٍ
Qui vient et qui s'en va. الغَادِي والرَّائِح
Fém. du préc. غَادِيَة ج غَوَادٍ وغَادِيَات
Nuage ou pluie du matin.
Qui fait un repas le matin. غَدْيَان م غَدْيَا
Lieu, place où l'on va le matin. مَغْدًى ومَغْدَاة
Entrer en suppuration (plaie). ☆ غَذَّ o غَذًّا , وأَغَذَّ
Hâter (la marche). أَغَذَّ ه او في
Purulent. Veine lacrymale. غَاذٌّ
Pus, sanie. غَذِيذَة
Préparer le mets appelé غَذِيرَة. ☆ غذر — اغْتَذَر
Mets fait de farine et de lait. غَذِيرَة
Donner à qn en une fois le meilleur de... ☆ غَذَم o غَذْمًا لِفُلَان من
Manger, avaler qc. avec avidité. — وغَذِم a غَذَمًا , وتَغَذَّم واغْتَذَم ه
Troupe de bestiaux. غُذْمَة ج غُذَم
Grande quantité de lait. — وغَذَمَة ج غَذَم
Large (puits). غَذِيمَة ج غَذَائِم
Ils se sont trouvés dans une conjoncture fâcheuse. وَقَعُوا في غُذْمَة او غَذِيمَة
Glouton, vorace. غُذَم ومُتَغَذِّم
Mêler, mélanger, jeter pêle-mêle (des objets). ☆ غَذْمَر ه
Parler avec volubilité et dédain ou menace. — الكَلَام
Crier, vociférer. تَغَذْمَر
Cris. Colère, paroles confuses. غَذْمَرَة ج غَذَامِير
Capricieux, fantasque. مُغَذْمِر
Nourrir, conforter qn (aliment). ☆ غَذَا o غَذْوًا ه
Nourrir qn de... — ه ب
Marcher vite. Couler (sang). غَذَا
Nourrir qn, l'élever. غَذَّى ه
Se nourrir ; être nourri. تَغَذَّى واغْتَذَى

Jeter violemment qn par terre. اِسْتَغْذَى ه
Aliment, nourriture. غِذَاء ج أَغْذِيَة
Qui nourrit, nourricier. غَاذٍ ج غُذَاة وغَاذُون
Qui a soin des bestiaux. غَاذِي مَال
Fém. de غَاذٍ. غَاذِيَة ج غَوَاذٍ
La force nutritive et digestive. القُوَّة الغَاذِيَة
Abondant (pâturage). غَذِيّ م غَذِيَّة
Fœtus. غَذِيّ ج غِذَاء , وغَذَوِيّ
Rapide à la course (cheval). Effronté. غَذَوَان م غَذَوَانَة
Qui donne à manger. Qui nourrit, qui conforte (mets). مُغَذٍّ
Tromper, séduire qn. ☆ غَرَّ o غَرًّا و غِرَّة وغُرُورًا ه
Abecquer (son petit : oiseau). — غَرًّا وغِرَارًا ه
Il a reçu de l'instruction. غُرَّ من العِلْم
Être sans expérience. غَرَّ وغَرِر a غَرَارَة
Se conduire en enfant. — i غَرًّا وغَرَارَة
Avoir une tache blanche au front (cheval). Être blanc (visage). غَرَّ a غَرَرًا وغَرَارَة وغُرَّة
Poindre, paraître (dents de devant). Déployer ses ailes (oiseau). غَرَّر تَغْرِيرًا وتَغِرَّة
S'aveugler, se jeter tête baissée dans un péril. غَرَّر بِنَفْسِهِ
Être peu achalandé (marché). Avoir peu de lait (chamelle). غَارَّ غِرَارًا
Être inattentif. اِغْتَرَّ
Être trompé, séduit par... — واسْتَغَرَّ ب
Surprendre qn. — واسْتَغَرَّ ه
Pli dans une étoffe. Fente, crevasse. غَرّ ج غُرُور
Je l'ai laissé comme il était. طَوَيْتُهُ على غَرِّهِ
Tranchant du glaive. غِرّ وغِرَار
Tache blanche au front d'un cheval, pelote. Première lueur de l'aurore. La nouvelle lune. Le blanc des dents. Élite, choix. غُرَّة ج غُرَر

غِرّ (*m. et f*) ج أغرار Inexpérimenté.
غِرّة ج غِرَر Négligence, manque d'attention.
غَرَر Risque, péril.
غِرار Petite quantité. Peu de débit au marché.
عَلَى غِرار Promptement.
عَلَى غِرارٍ واحِد De la même mesure, d'une seule façon, de la même forme.
غُرُور Séduction, illusion. Vanités.
غارّ ج غُرّار Qui aveugle, qui séduit. Vain, illusoire.
غَرّار وغَرُور Trompeur, séducteur, fallacieux.
الغَرُور Le monde.
غَرِير ج غُرّان Séduit, trompé ; dupe. Caution. Aisée (vie).
— ج أغِرّاء وأغِرّة Inexpérimenté.
غَرِيرة ج غَرائِر *Fém. du préc.*
أغَرّ م غَرّاء ج غُرّ وغُرّان Qui a une tache blanche au front (cheval). Blanc et qui brille de loin. Noble, généreux. Beau.
غَرارة Inattention; négligence.
غِرارة ج غَرائِر Grand sac. ✧ Douze mesures.
مُغارّ الكَفّ ج مَغارّ Avare.
مَغْرُور Aveuglé, égaré, dans l'illusion. Trompé, séduit.
✡ غَرَبَ o غَرْبًا S'en aller, partir, s'éloigner.
— غُرُوبًا Disparaître, se coucher (astre). Être éloignée (per.).
غَرُبَ o غُرْبَةً وغُرْبًا ، وغَرَّبَ وتَغَرَّبَ واغْتَرَبَ Quitter son pays, son gîte. S'expatrier. Vivre à l'étranger.
غَرُبَ o غَرابةً Être obscure, difficile à comprendre (parole).
غَرِبَ a غَرَبًا Être noir.
غَرَّبَ وأغْرَبَ Aller, parvenir vers l'occident.
غَرَّبَ Passer la nuit dans les pâturages avec les bestiaux.
غَرَّبَ ه Porter qn à s'éloigner de son pays, à émigrer.
أغْرَبَ Faire, produire qc. d'extraordinaire, d'étrange. Rire avec excès. Courir avec rapidité.
— ه Faire courir vite (un cheval).
تَغَرَّبَ Venir de l'occident.
اِغْتَرَبَ Prendre une femme étrangère pour épouse.
اِسْتَغْرَبَ ه Trouver extraordinaire, étrange, insolite.
— واسْتُغْرِبَ Rire avec excès.
غَرْب ج غُرُوب Occident, couchant, ouest. Pointe, tranchant. Larmes, écoulement abondant de larmes, de vin. Grand seau. Coin intérieur et extérieur de l'œil. Veine lacrymale.
غَرْبِيّ Occidental. Qui vient du côté de l'ouest (vent).
نَوًى غَرْبَة Plage éloignée.
غَرَب Coupe ; coupe en argent. Saule.
غَرْب وغُرْبَة وتَغَرُّب واغْتِراب Voyage à l'étranger. Émigration, expatriation, éloignement du pays natal.
غُراب ج أغْرُب وغُرْب وغِرْبان وأغْرِبَة Corbeau (tout noir). Tranchant d'un glaive.
أرْضٌ لا يَطِير غُرابُها Terre très fertile.
غُراب البَيْن Oiseau de mauvais augure.
صُرَّ عَلَيْهِ رِجْل الغُراب L'affaire fut pour lui hérissée de difficultés.
غُراب ج غِرْبان وأغْرِبَة Galère, brigantin.
أغْرِبَة العَرَب Arabes au teint noir.
غَرابة Étrangeté d'un mot, d'une expression.
غُرُوب Coucher du soleil.
غارِب ج غَوارِب Qui se couche (soleil). Garrot du chameau.
غَرِيب ج غُرَباء Étranger. Voyageur. Étrange, rare, extraordinaire.
غَرِيبة ج غَرائِب *Fém. du préc.* : chose étrange, fait extraordinaire. Moulin à bras.
مُغْرَب Aurore. Tout objet blanc ou bordé de blanc.

عنقاء مُغرِب ومُغرِبَة *Voy.* عنقاء.
مَغرِب ج مَغارِب Occident, ouest, couchant.
المَغرِب L'occident. L'Afrique.
مَغرِب الشَّمس L'heure du coucher du soleil.
مَغرِبيّ Occidental, venant de l'occident.
— ج مَغارِبة Africain. Maure.
مُغَرِّب Qui se dirige vers l'occident.
هل جاءكم من مُغَرِّبة خَبَر Avez-vous quelque nouvelle de l'étranger?
✱ غَرْبَل ه Tamiser, cribler, bluter (le blé). ✧ Examiner, scruter qc.
غَرْبَلَة Criblure.
غِرْبال ج غَرابيل Crible, blutoir.
مُغَرْبَل Criblé. Empire à son déclin.
✱ غَرِث a غَرَثًا Être affamé.
غَرَّث ة Affamer (une bête).
غَرْثان ج غَرْثَى وغَراثَى وغِراث Affamé.
غَرْثَى ج غِراث *Fém. du préc.*
✱ غَرِد a غَرَدًا, وغَرَّد وأغرد وتَغَرَّد Chanter, gazouiller (oiseau).
إستغرد ة Exciter (les oiseaux, etc.) à chanter, à gazouiller.
— الرَّوضُ الذُّبابَ La prairie invite les insectes au bourdonnement.
أُغرود وأُغرودة ج أغاريد Chant, ramage des oiseaux.
غِرْد وغَرِد وغِرِّيد ومُغَرِّد Qui gazouille.
✱ غَرَز i غَرْزًا ه ب Piquer qc. avec (une aiguille).
— ه في Mettre (le pied) dans (l'étrier).
— وغَرَّز Pondre dans la terre (sauterelle).
— وغَرَّز ه في Enfoncer (une aiguille) dans...
— وأغرز ه ب Ficher, enfoncer (un bâton, etc.) dans (la terre).
غَرِز a غَرَزًا Se soumettre (révolté).
تَغَرَّز واغتَرَز في Pénétrer, s'enfoncer dans...
إغتَرَز Mettre le pied dans l'étrier.
— السَّير Être sur le point de partir.
غَرْز ج غُرُوز Bouture, rameau planté. Étrier en cuir.
إلزَمْ غَرْزَهُ Soumets-toi à lui.
غُرْزَة ج غُرَز Point, coup d'aiguille.
غَرِيزَة ج غَرائِز Nature, naturel. Don de la nature. Spontanéité. Instinct.
غَرِيزِيّ Naturel, inné, donné par la nature. Spontané. Instinctif.
غارِز م غارِزَة ج غُرَّز Qui plonge, qui enfonce, etc.
تَغرِيز ج تَغارِيز Plant, bouture.
مَغرِز Lieu où une chose est plantée.
مَغرُوز Enfoncé dans... Inné, naturel.
✱ غَرَس i غَرْسًا, وأغرس ه Planter (un arbre).
إنغَرَس Être planté.
غَرْس Action de planter, plantage.
غَرْس ج أغراس وغِراس Plante. Plant, arbre, rameau planté.
غِرْس ج أغراس Corbeau. Membrane du fœtus. Plant.
غَرِيسَة ج غَرائِس وغِراس Jeune plant.
غِراس Temps de planter. Plant.
مَغرِس ج مَغارِس Lieu où l'on plante (des arbres). Plantation; pépinière.
مَغرُوس Planté (arbre, rameau).
⊙ غُرْش ج غُرُوش Piastre (monnaie turque).
✱ غَرِض a غَرَضًا إلى Désirer (ardemment qc.
— من S'ennuyer de qc. Craindre qn.
غَرَض i غَرْضًا, وغَرَّض ة Sevrer (un chevreau) avant le temps.
غَرَض ه Emplir (un vase), ne pas l'emplir entièrement. Hâter (une affaire).
— لَهُ غَرِيضًا Servir à qn un aliment ou du lait frais.
— وغَرَّض ه Couper, cueillir qc. de frais.
— وأغرض ة Sangler (un chameau).
غَرُض o غَرَضًا Être frais, récent.
غَرَّض Manger des fruits, de la viande fraîche.
هُوَ بَحْرٌ لا يُغَرَّض C'est une mer intarissable.

غارَض ة Mener le matin (les chameaux) à l'eau.
أغرَض ة Ennuyer qn.
— ه Emplir (un vase).
تَغرَّض وانغرَض Être rompu (rameau).
✧ تَغرَّض لِ Se mettre du parti de qn.
اِغترَض ه Prendre qc. pour point de mire.
✧ اِستغرَض ة Accuser qn de partialité.
غَرض ج غُرضَان Fente, crevasse.
— ج غُرُوض وأغرَاض ، وغُرضَة ج غُرَض وغُرُض Sangle de chameau.
غَرَض ج أغرَاض Cible, but. Fin, intention. Désir, inclination, goût pour qc. Vue intéressée. ✧ Parti.
غَرِيض ج أغارِيض Fraîche (viande). Ce qui est blanc, frais, tendre. Chanteur habile.
غَرَضِيَّة ج غرَضِيَّات ✧ Intérêt privé, propre. Partialité. Intrigue.
مَغرِض ج مَغارِض *Même sens que* مَحزِم.
✶ غُرضُوف Cartilage.
— مث غُرضُوفَان ج غَرَاضِيف Pièce de bois du bât d'un chameau.
✶ غَرغَر Gargariser ; se gargariser la bouche. Produire un bruit (marmite en ébullition. viande que l'on rôtit).
تَغَرغَر بِ Se gargariser avec... Rouler (des larmes : œil).
غِرغِر Pintade.
غَرغَرَة Roulement de voix dans le gosier. Bruit de la marmite qui bout. Gargarisme.
غُرغُرَة Gésier. Tache blanche au front du cheval.
✶ غَرَف o i غَرفًا , واغتَرَف ه Puiser (de l'eau) avec la main ou avec une cuiller.
— o غَرفًا ه Couper, retrancher.
تَغَرَّف ه Prendre (une chose) tout entière.
اِنغَرَف Être coupé, retranché.
غَرف وغَرَف Plante qui sert à préparer le cuir.

غِرفَة ج غِرَف Semelle.
غُرفَة ج غِرَاف , وغُرَافَة Une cuillerée, ce qu'on prend avec la main.
غُرفَة ج غُرَف وغُرَفات وغُرُفات وغُرْفات Salle haute.
غارِف Qui puise de l'eau avec la main, etc.
غارِفَة ج غَوَارِف *Fém. du préc.* Rapide (chamelle). Cheveux bouclés sur le front.
غِرَاف Mesure pour les grains.
غَرَّاف Au pas large (cheval). Qui a beaucoup d'eau (fleuve). ✧ Noria.
غَرِيف Lieu planté de roseaux. Fourré d'arbres.
غَرِيفَة Fourré d'arbres. Semelle, semelle usée.
مِغرَفَة ج مَغارِف Ustensile à puiser (de l'eau). Grande cuiller.
مَغرُوف Puisé. Coupé. ✧ Pierre à la naissance d'un arceau.
✶ غَرِق a غَرَقًا في الماء Plonger, s'enfoncer dans l'eau, être submergé. Se noyer ; faire naufrage.
غَرَق o غَرقًا من... Boire une gorgée de...
غَرَّق وأغرَق ة في الماء Noyer, submerger qn.
غَرَّق وأغرَق ه بِ Orner (d'argent un mors).
— وأغرَق في القوس Tendre fortement la corde (de l'arc).
غارَق ة Approcher de qn.
أغرَق في Dépasser toute mesure, exagérer dans qc.
اِغتَرَق Rejoindre (les autres) et les devancer (cheval).
— ه Attirer (les regards).
— النَّفَس Soupirer avec effort.
اِستغرَق ه Prendre, saisir tout ; dépasser (le but).
— في... Exagérer, aller trop loin dans...
اِغرَورَق Être baigné de larmes (œil).
غَرَق و✧ غَرِيق Action de se noyer, de faire naufrage, submersion, noyade ; naufrage.

غَرْقَة Submersion.
غُرْقَة ج غُرَق Trait, gorgée.
إِغْرَاق Submersion. Hyperbole, exagération, excès.
اِسْتِغْرَاق Généralisation. Exagération.
غَارِق وغَرِق Plongé, submergé, noyé. Naufragé. Inondé (terrain).
غَرِق الصَّوْت Qui a la respiration coupée.
غَرِيق ج غَرْقَى Submergé. Noyé. Plongé dans...
⊙ غَارِيقُون وأَغَارِيقُون Agaric (plante médicinale).
مُغَرَّق ومُغْرَق Richement orné (mors).
✡ غَرْقَأَ Pondre des œufs sans coquille (poule).
غِرْقِئ Peau intérieure de l'œuf.
✡ غِرْقِد Blanc d'œuf.
✡ غَرْقَلَ Être gâté (œuf, melon).
✡ غَرِلَ a غَرَلاً Être incirconcis.
غُرْلَة ج غُرَل Prépuce.
أَغْرَل م غَرْلَاء ج غُرْل Incirconcis.
✡ غَرِمَ a غُرْمًا وغَرَامَةً ومَغْرَمًا ﻫ Être tenu de payer (une taxe, une dette, etc.). Payer (une taxe, etc.).
— في التِّجَارَة Perdre dans le commerce.
غَرَّمَ وأَغْرَمَ ٥ ﻫ Forcer qn à payer (une dette). Soumettre qn à (une taxe, à un tribut, etc.).
أُغْرِمَ بـ Être épris, amoureux de..., passionné pour...
تَغَرَّمَ Prendre sur soi telle ou telle obligation.
✧ اِنْغَرَمَ Être passionné, épris.
اِغْتَرَمَ S'obliger à payer une dette.
غُرْم, وغَرَامَة ج غَرَامَات Dette, obligation. Impôt, taxe.
غَرَام Passion, désir ardent. Peine, châtiment. Malheur. ✧ Gramme.
غَرِيم ج غُرَمَاء Créancier. Débiteur. Adversaire. Concurrent, émule.
مَغْرَم ج مَغَارِم Dette, obligation.
مُغْرَم Adonné passionnément à qc., dominé par une passion.

✧ مُغْرُوم Amoureux, épris de...
✡ غَرِنَ a غَرَنًا Être sèche (pâte).
غَرِين وغِرْيَن Boue, limon.
✧ غُرْنَة Huche. Pétrissoir. Baquet.
✡ غُرْنُوق وغُرْنَيْق وغِرْنِيق Grue (oiseau).
غُرْنُوق وغُرَانِق ج غَرَانِق وغَرَانِيق وغَرَانِقَة Beau jeune homme. Belle personne.
✡ غَرَا o غَرْوًا ﻫ Enduire qc. d'une substance visqueuse. Recouvrir (un viscère : graisse).
غَرِيَ a غَرَاءً وغَرًى, وغُرِيَ وغُرِّيَ وأُغْرِيَ بـ Désirer, convoiter qc.
غَرَّى ﻫ Enduire qc. d'une matière glutineuse; coller.
غَارَى مُغَارَاةً وغِرَاءً ٥ Se quereller avec qn.
— بَيْنَ Joindre, réunir...
أَغْرَى ٥ بـ... Inspirer à qn le désir de... Pousser, exciter qn à...
— العَدَاوَة بَيْنَ... Exciter l'inimitié entre...
تَغَرَّى Être collé.
غِرَاء وغَرًا ج أَغْرَاء Colle.
بِهِ غَرًا Il a de la beauté.
غَرَاء وغَرْوَى Désir ardent, avidité.
لَا غَرْوَ وَلَا غَرْوَى Il n'y a pas de quoi s'étonner.
غَرِيّ م غَرِيَّة Beau.
غَرِيَّان *Nom de* deux édifices.
تَغْرِيَة Force d'adhésion, d'agglutination.
إِغْرَاء Excitation, instigation, sollicitation.
مُغْرٍ Sollicitant, excitant à...
مُغْرًى Sollicité, excité.
مَغْرُوّ ومَغْرِيّ Collé, agglutiné.
✧ مِغْرَاة Instrument avec lequel on met la colle.
✡ غَزَّ o غَزْزًا, واغْتَزَّ بـ S'attacher à qn, le retenir auprès de soi.
✧ — غَزًّا ﻫ في Enfoncer (une aiguille) dans...
غَازَّ ٥ Lutter avec qn.
أَغَزَّ Être épineux (arbre).
✧ اِنْغَزَّ في Entrer dans..., pénétrer.
تَغَازَّ ﻫ Se disputer (une chose).

غَزَّة Gaza (ville de Palestine).
غُزَّاز Hommes bienfaisants envers leurs proches et leurs voisins.
✱ غَزُرَ o غَزْرًا وغَزَارَةً وغُزْرًا Être abondant; foisonner; donner avec abondance du lait (brebis), de l'eau (source).
غَازَرَ واسْتَغْزَرَ Donner afin d'obtenir davantage.
أَغْزَرَ Abonder en chamelles laitières (tribu).
— ه Multiplier (les bienfaits).
غَزْرٌ ج غُزُرٌ Panier, cabas de feuilles de palmier.
غِزْرٌ وغَزَارَةٌ Abondance, grande quantité.
✧ غُزَّار Joncs; roseaux.
غَزِيرٌ م غَزِيرَةٌ ج غِزَارٌ Abondant, qui foisonne. Riche en lait (troupeau), en feuillage (plante), en eau (source).
مُغَازِرٌ ومُسْتَغْزِرٌ Qui donne pour recevoir davantage.
مَغْزُورٌ Bien arrosé par la pluie (sol).
✱ غَزَلَ i غَزْلًا, واغْتَزَلَ ه Filer (le lin, le coton, etc.).
غَزِلَ a غَزَلًا ب وغَازَلَ ه وتَغَزَّلَ ب Tenir des propos affectueux, flatteurs à qn.
غَزِلَ S'arrêter au cri du chevreuil (chien).
أَغْزَلَ Faire tourner le fuseau, filer. Avoir un petit (gazelle).
✧ اِنْغَزَلَ Être filé (coton).
تَغَازَلَ Tenir des propos de galanterie.
غَزْلٌ Fil. Filé.
غَزَلٌ وتَغَزُّلٌ Propos de galanterie. Poésie érotique.
غَزَالٌ ج غِزْلَانٌ وغِزَلَةٌ Gazelle (mâle). Petit de gazelle.
غَزَالَةٌ Gazelle (femelle). Soleil levant.
غَزِلٌ Qui tient des propos galants.
غَازِلَةٌ ج غَوَازِلُ وغُزَّلٌ Fileuse.
غَزَّالٌ م غَزَّالَةٌ Fileur; fileuse.
أَغْزَلُ Périodique (fièvre).

مِغْزَلٌ ومُغْزَلٌ ج مَغَازِلُ Fuseau.
مَغْزُولٌ Filé (lin, coton, soie).
✱ غَزَا o غَزْوًا, واغْتَزَى ه وه Se diriger vers qn; se proposer qc.
— غَزْوًا وغَزَوَانًا وغَزَاوَةً ه Faire une sortie contre (l'ennemi); faire une incursion dans son pays.
غَزَّى وأَغْزَى ه Envoyer (des troupes) en expédition militaire.
أَغْزَى Avoir son mari à la guerre (femme).
اِغْتَزَى ب S'attacher spécialement à qn.
غَزْوٌ Intention, ce qu'on se propose.
غَزْوٌ وغَزَوَانٌ وغَزَاوَةٌ Expédition militaire, campagne; incursion, sortie, attaque.
غَزْوَةٌ ج غَزَوَاتٌ Une incursion.
غَزَوِيٌّ Propre, relatif à la guerre, à une incursion.
غَازٍ ج غُزَاةٌ وغُزًّى وغُزِيٌّ وغُزَّاءٌ Qui entreprend une expédition militaire, chef d'expédition; conquérant.
غَازِيَةٌ ج غَازِيَاتٌ وغَوَازٍ *Fém. du préc.*
غَزَاةٌ ج غَزَوَاتٌ Expédition militaire, incursion.
مَغْزًى ج مَغَازٍ Guerre, expédition, campagne. Théâtre de la guerre.
— الكَلَامِ Fin qu'on se propose dans un discours; morale; sens.
المَغَازِي Récits des guerres, des campagnes.
✱ غَسَّ o غَسًّا في Pénétrer dans (un pays).
— ه في Plonger qn dans l'eau.
اِنْغَسَّ في Être plongé dans (l'eau), être sous (l'eau).
غَسٌّ (*s. et pl.*) ج أَغْسَاسٌ وغِسَاسٌ وغُسُوسٌ Faible; méprisable.
غَسَّانُ *Nom d'un* chef de tribu arabe.
مُلُوكُ غَسَّانَ Les chefs de cette tribu.
✱ غَسَرَ o غَسْرًا على Presser (un débiteur).
تَغَسَّرَ Être mêlé, embrouillé (fil). Être compliquée (affaire).

Débris, ordures jetées par le vent dans un étang. غَسَر
Compliquée, confuse (affaire). غَسِر
Chasser, éloigner (un chat). ✱ غَسْغَسَ
Ténèbres. ✱ غَسَف
Marcher dans les ténèbres. أَغْسَف
✱ غَسَق i غَسْقًا وغَسَقَانًا وغَسَقًا , وأَغْسَق
Être obscure, sombre (nuit).
Donner une pluie fine غَسْقًا وغَسَقَانًا — (ciel).
Être troublé غَسَقَانًا a غَسْوقًا , وغَسِق — par les larmes (œil).
Obscurité à l'entrée de la nuit. غَسَق وغَاسِق
Rebut de froment. غَسَق
Nom d'agent. Lune. غَاسِق
Froid glacial. Puant, infect. غَسَاق وغَسَّاق
Laver ✱ غَسَل i غَسْلًا وغُسْلًا , وغَسَّل ه (le linge). Laver, purifier (le corps, etc.).
Rouer qn de coups. — ه بِالسَّوْط
Être lavé, nettoyé. انْغَسَل
Se laver, se purifier par des ablutions. اِغْتَسَل
Se frotter de (parfums). — ب
Lotion, ablution, lavage. غَسْل وغُسْل وغُسُل
Eau غِسْل وغُسْل وغِسْلَة وغَسُول وغَسُول employée aux ablutions. Guimauve.
Lavure, eau du blanchissage. غُسَالَة
Lavé. ✧ Lessive ; lavage ; linge à laver. غَسِيل ج غَسْلَى وغُسَلَاء
Tout ce qui sort du lavage. Pus, sanie. غِسْلِين
Qui lave le linge, les morts. غَاسِل م غَاسِلَة
Savon, herbes servant à laver. غَاسُول
Blanchisseur (de linge), blanchisseuse, lavandière. غَسَّال م غَسَّالَة
مَغْسَل ومَغْسِل ج مَغَاسِل, ومُغْتَسَل ج مُغْتَسَلَات
Lavoir. Buanderie. Baignoire.
Vase à laver. مِغْسَل و✧ مَغْسَلَة
Être sombre ✱ غَسَم o غَسْمًا , وأَغْسَم (nuit).

Couleur noire. Ténèbres. Poussière. غَسَم
Mâcher qc. ✱ غَسَن o غَسْنًا ه
Recoins du cœur. غُسَّان القَلْب
Vigueur, ardeur du jeune âge. غَسَّان وغَيْسَان
Tu n'es pas مَا أَنْتَ مِن غَسَّانِهِ او غَيْسَانِهِ de son bord, de sa taille.
Très beau. غَسَّانِيّ وغَيْسَانِيّ
غُسْنَة ج غُسَن , وغُسْنَاة ج غُسْنَات وغُسْنَات
Poignée de cheveux.
Être ✱ غَسَا o غَسْوًا , وغَسِي a غَسًى , وأَغْسَى sombre (nuit).
Datte non mûre. غَسَاة ج غَسًى وغَسَوَات
Tromper, ✱ غَشّ o غَشًّا , وغَشَّش ه duper qn.
Frelater, falsifier (une marchandise). غَشّ ه
Se laisser tromper. اِغْتَشّ و✧ انْغَشّ
Soupçonner de la اِغْتَشّ واسْتَغَشّ ه fausseté, de la tromperie en qn.
Tromperie, fraude, duplicité. Vice d'une chose. غِشّ
غُشّ ج غُشُون , وغَاشّ ج غُشَّاش وغَشَشَة
Faux, fourbe, trompeur.
Trouble, terne. غَشَش
Commencement ou fin de la nuit. غِشَاش
À la hâte, vite. غِشَاشًا وعلى غِشَاشٍ
Grand trompeur. غَشَّاش
Trompé, séduit. Frelaté, adultéré, falsifié. مَغْشُوش
Faire qc. à tort et à ✱ غَشَم i غَشْمًا travers. Couper du bois la nuit au hasard.
Traiter (les gens) injustement, arbitrairement. — o غَشْمًا ه
Juger qn ignorant. ✧ اسْتَغْشَم
Injustice, arbitraire. غَشْم
Ignorance, stupidité, niaiserie. ✧ غَشَم
✧ Ignorant ; inexpérimenté. ✧ Brute (pierre), moellon. غَشِيم ج غُشَمَاء
Arbitraire, capricieux, fantasque. Violent. غَاشِم وغَشُوم

مِغْشَم Courageux, énergique.
✻ غَشْمَرَ Agir à sa tête, arbitrairement. Se précipiter (torrent).
— ه Hâter, faire vite qc.
— ة Traiter qn injustement.
تَغَشْمَرَ ه S'emparer violemment de qc.
— على S'irriter contre...
غَشْمَرَة وغَشْمَرِيَّة Injustice ; arbitraire.
✻ غَشَمْشَم Audacieux.
غَشَمْشَمَة وغَشَمْشَمِيَّة Audace.
✻ غَشَا o غَشْوًا ة Aborder qn.
غَشِيَ a غَشَيَانًا ة ب Frapper qn du (bâton).
— ة Venir vers qn.
— غِشَاوَةً ة Surprendre, entraîner qn (affaire). Couvrir qn (chose).
غِشْوَة وغُشْوَة وغَشَاوَة وغُشَاوَة Voile, enveloppe.
عَلَى قَلْبِهِ غُشَاوَة Il a un voile sur le cœur, c.-à-d., il ne comprend rien.
أَغْشَى م غَشْوَاء Qui a la tête blanche (cheval).
✻ غَشِيَ a غَشْيًا وغِشَايَةً ه Couvrir, recouvrir qc., l'envelopper.
— وأَغْشَى Être sombre (nuit).
غُشِيَ عَلَيْهِ غَشْيًا وغُشْيًا وغَشَيَانًا Tomber en défaillance, s'évanouir.
غَشَّى وأَغْشَى ه وعلى Couvrir, recouvrir qc.
— وأَغْشَى ة ه Faire couvrir qc. par qn.
أَغْشَى ٱللّٰه على بَصَرِهِ Dieu l'a rendu aveugle.
تَغَشَّى واسْتَغْشَى ب S'envelopper, se couvrir de...
غِشَاء ج أَغْشِيَة Enveloppe, couverture ; membrane (du cœur, de l'œil) ; fourreau (du sabre).
غِشَايَة وغُشَايَة Enveloppe, voile.
غَشْيَة وغَشْي وغُشْي وغَشَيَان Évanouissement, défaillance.
غَاشٍ م غَاشِيَة Qui couvre, qui recouvre, etc.
غَاشِيَة ج غَوَاشٍ Voile, tout ce qui couvre, enveloppe. Housse. Domestiques, suivants de qn.
مُغْشِيّ عَلَيْهِ Évanoui, tombé en défaillance.
مُغْشًى ومُغَشًّى Couvert, enveloppé.
✻ غَصَّ a غَصَصًا ب Être étouffé, suffoqué par qc. Être accablé de (chagrin). Être remplie de (monde : salle).
أَغَصَّ ة Suffoquer, étouffer qn ; l'affliger, le mettre à l'étroit.
— عَلَيْنَا الأَرْضَ Il nous a réduits à l'extrémité.
اِغْتَصَّ Éprouver une vive angoisse.
غُصَّة ج غُصَص Tout ce qui s'arrête dans le gosier, et gêne la respiration.
غَاصّ وغَصَّان Suffoqué, étouffé.
✻ غَصَبَ i غَصْبًا ة على Forcer, contraindre qn à qc.
— ة ه او ه من و اغْتَصَبَ ه من Arracher qc. à qn de vive force.
غَاصَبَ ة و✧ تَغَاصَبَ Se faire mutuellement violence.
✧ اِنْغَصَبَ Être forcé, contraint.
غَصْب Violence, contrainte, chose prise de force.
غَصْبًا عَنْهُ Malgré lui, contre son gré.
اِغْتِصَاب Violence, force ouverte, tyrannie.
غَاصِب ج غَاصِبُون وغُصَّاب, ومُغْتَصِب Qui fait violence ; oppresseur, tyran.
مَغْصُوب ومُغْتَصَب Forcé, contraint. Arraché de force.
✻ غَصَنَ i غَصْنًا ه Tirer à soi (une branche). Arracher, enlever qc.
— ة عن Détourner qn de...
غَصَّنَ وأَغْصَنَ Avoir beaucoup de grains (grappe de raisins).
أَغْصَنَ Avoir beaucoup de branches (arbre).
غُصْن ج غُصُون وغِصَنَة وأَغْصَان Branche, rameau.
غُصْنَة Une branche, un rameau.
✻ غَضَّ o غَضًّا وغَضَاضًا وغَضَاضَةً ه ومن Baisser (les yeux, la voix).

Détourner (sa vue) de qc. غضّ ه عن

Supporter, souffrir (la vue) de qc. — ه ل

Amoindrir, déprimer qn. غضّ o غضًّا وغضاضةً من فلان

Être pleine de vigueur, de sève (jeune plante, etc.). غضّ a i غضاضةً وغضوضةً

Être tendre. Manger des choses fraîches. غضّض

Se fermer et s'ouvrir, clignoter (œil). إنغضّ

Frais, tendre, plein de vigueur. غضّ ج غضاض، وغضيض ج أغضّة وأغضّاء

Le haut du visage. غضاض وغُضاض

Nom d'act. Décroissance, déclin, abaissement. غضاضة

Décroissance, etc. غُضّة ج غُضض، وغضيضة ج غضائض . ومغضّة ج مغاضّ

Touffu (arbre). ✧ مُغِضّ

Se fâcher, s'irriter contre... ✱ غضب a غضبًا ومغضبةً على

Défendre (un vivant). — ل

Défendre (un mort). — ب

Fâcher, irriter qn. غاضب وأغضب ه

Se fâcher, se mettre en colère, s'emporter contre... تغضّب واستغضب على

Colère, courroux, emportement. غضب ومغضبة

Accès de colère. Pierre dure. Peau du crâne. غضبة

Irrité, courroucé. غضِب وغضُب

Même sens. (*m. et f.*) غضوب

En colère, fâché. غضبان م غضبى وغضبانة ج غضبى وغضابى وغضاب، ومُغضَب

Morose, acariâtre. غُضابيّ

Celui contre qui on est irrité. مغضوب عليه

Donner l'aisance, le bien-être à qn (Dieu). ✱ غضر o غضرًا ه

S'éloigner de... غضر i غضرًا وتغضّر عن

Donner à qn une part de son bien. — لفلان من ماله

Acquérir l'aisance. غضِر a غضرًا

Mourir jeune. أُغتُضِر

Prospérité, aisance, bien-être. غضَر وغضارة وغضراء

Argile verdâtre, tenace. غضار وغضارة

Grand plat. غضارة ج غضائر

Prospère. غضِر م غضِرة

Terroir excellent. Terre à argile verdâtre. غضراء ج غضارى

Vert, verdoyant. غضير م غضيرة

Heureux, dans l'aisance. مُغضِر ومغضور

Cartilage. ✱ غضروف ج غضاريف

Diminuer qc. ✱ غضفض ه

Baisser, décroître (eau). — وتغضفض

Casser (une branche à demi). Plier (un coussin). Baisser (les oreilles : chien). ✱ غضف i غضفًا ه

Se mettre à courir (âne). غضف

Avoir les oreilles pendantes (chien). غضِف a غضفًا

S'assombrir (nuit). — وأغضف

Laisser pendre qc. غضّف ه

Se charger, se mettre à la pluie (temps). أغضف

Envelopper qn (nuit). Favoriser qn (fortune). تغضّف على

Tomber en ruine (puits). — وانغضف

Aisée (vie). Qui est dans l'aisance. غاضف م غاضفة

Qui a les oreilles pendantes (chien). — وأغضف م غضفاء ج غُضف

Sombre (nuit). Aisée (vie). أغضف

Retenir, empêcher qn de... ✱ غضن o i غضنًا ه عن

Plier, rider qc. غضّن ه

Donner une pluie continue (ciel). — وأغضن

Tenir qn continuellement (fièvre). — على

Être ridé, plié. تغضّن

Pli, ride (au front, à l'habit, etc.). غضن وغضَن ج غضون

Tunique de l'œil. غضن العين

Les replis de l'oreille. غضون الأذن

Sur ces entrefaites, في غضون ذلك

au milieu de tout cela.
غَضَنَة وغَضْنَة Croûte de la petite vérole.
أَغْضَن Dont la paupière est retournée.
✡ غَضَا o غَضْوًا Être sombre (nuit).
— غُضُوًّا Être entier, en bon état.
غَاضٍ م غَاضِيَة ج غَوَاضٍ Excellente et copieuse (ch.). Opulente, riche (per.).
✡ غضِي — أَغْضَى Être sombre (nuit). Rapprocher les paupières (per.).
أَغْضَى على Fermer les yeux sur...
— ل Avoir de la répugnance pour...
— ه عن Détourner (les yeux de...)
تَغَاضَى عن Faire semblant de ne pas voir ; ne pas se soucier de...
غَضًا Arbrisseau de la famille du tamaris. *Nom d'unité* : غَضَاة.
غَضْيَاء Sol abondant en cette plante.
غَاضٍ م غَاضِيَة ج غَوَاضٍ, ومُغْضٍ Sombre, obscure (nuit).
✡ غَطَّ o i غَطًّا وأَغَطَّ ه وه في Plonger qn ou qc. dans (l'eau).
غَطَّ i غَطِيط Ronfler. Râler.
— غَطًّا ✧ Se poser, se percher (oiseau).
تَغَاطَّ Se plonger mutuellement (dans l'eau).
إِنْغَطَّ Être plongé (dans l'eau...).
غَطّ Immersion.
غَطَاط Sorte de perdrix.
— وغَطَاط Dernière obscurité de la nuit.
غَطِيط Ronflement. Râle.
✧ غُطَيْطَة Brouillard.
✡ غَطْرَسَ وتَغَطْرَسَ Être fat, infatué de sa personne.
غَطْرَسَ ه Irriter qn.
— على Mépriser qn, le regarder avec dédain.
تَغَطْرَسَ ل S'irriter contre...
تَغَطْرَسَ في مِشْيَتِهِ Avoir une démarche fière.
غَطْرَسَة Arrogance, fierté.
غِطْرِس ج غَطَارِس, وغِطْرِيس ج غَطَارِيس Arrogant, fier.

✡ غَطْرَفَ — تَغَطْرَفَ Être fier, orgueilleux. Avoir une démarche fière.
غَطْرَفَة Fierté, arrogance. Démarche fière.
غِطْرَاف Homme illustre et généreux.
غِطْرِيف ج غَطَارِفَة وغَطَارِيف *Même sens.*
✡ غَطَسَ i غَطْسًا ه وه في Plonger qn ou qc. dans (l'eau).
— في Plonger, être plongé dans qc.
— به الأَجَلُ La mort l'a enlevé.
غَطَّسَ ه وه في Plonger qn ou qc. dans (l'eau). ✧ Baptiser qn.
✧ تَغَطَّسَ Se plonger dans l'eau, se baigner.
تَغَاطَسَ في Se plonger mutuellement dans (l'eau).
✧ غِطَاس Baptême.
✧ عِيد الغِطَاس Fête de l'Épiphanie.
تَغْطِيس Immersion. ✧ Baptême par immersion.
غَاطِس م غَاطِسَة Qui est plongé ; qui plonge. ✧ En délire ; évanoui.
غَطَّاس Plongeon (oiseau). Plongeur.
غَطُوس Qui aime à plonger, plongeur. Homme très hardi.
مِغْطَس ج مَغَاطِس Baignoire.
⊙ مَغْنَطِيس ومَغْنَاطِيس . *Voy. dans le* م
✡ غَطِشَ i غَطَشًا, وأَغْطَشَ Être sombre (nuit).
— غَطَشًا وغَطْشَانًا Se traîner (infirme, vieillard).
غَطِشَ a غَطَشًا ب Avoir (la vue) faible, voilée.
غَطَّشَ ه ل Conseiller qc. à qn.
أَغْطَشَ ه Rendre (la nuit) obscure (Dieu).
تَغَطَّشَ Être faible, voilée (vue).
تَغَاطَشَ Ne se soucier de rien.
غَطَش Faiblesse de la vue.
أَغْطَش م غَطْشَاء ج غُطْش Qui a la vue faible.
غَطْشَاء Obscure (nuit).
فَلَاة غَطْشَاء Désert où l'on s'égare.
✡ غَطْغَطَ Bouillonner (marmite).
— وتَغَطْغَطَ Être en fureur (mer).

Bruit de la marmite. غَطْغَطَة
Aisance, bien-être. ✱ غطف — غَطَف
Longueur et épaisseur des sourcils.
Qui a les sourcils longs et épais. Aisée (vie). أَغْطَف م غَطْفَاء
Nom d'une tribu arabe. غَطَفَان
Être nuageux (ciel). ✱ غَطَل o غَطْلًا
Être sombre (nuit). غَطِل a غَطَلًا
S'amonceler, s'entasser. إِغْطَالَّ
Grande mer. Immense (foule). ✱ غطم — غِطَمّ
Être en fureur (mer). Bouillonner (marmite). ✱ غَطْمَط وتَغَطْمَط
Son, voix. Gonflée (mer). غُطَامِط
✱ غَطَا o غَطْوًا وغُطُوًّا , وغَطَّى وأَغْطَى ه
Couvrir qc. d'un voile.
Envelopper tout de son obscurité (nuit). غَطَا
Être en sève (vigne). أَغْطَى
Couverture, enveloppe. غِطَاء ج أَغْطِيَة
Tunique. غِطَايَة
Être obscure (nuit). Être florissante (jeunesse). ✱ غَطِي i غَطْيًا وغُطِيًّا
Couvrir, voiler qc. — ه وعلى , وغَطَّى ه
Étendre ses rameaux (arbre). — وأَغْطَى
Se couvrir, être couvert. تَغَطَّى واغْتَطَى
Se précipiter en foule autour de... غفف — ✧ غَفَّ o
S'engraisser du fourrage vert (bétail). تَغَفَّفَ واغْتَفَّ
Feuilles desséchées. غَفّ
Bouchée de fourrage vert. غُفَّة
Portion. Bouchée de nourriture. — مِن العَيْش
Couvrir, recouvrir qc. ✱ غَفَر i غَفْرًا , وغَفَّر وأَغْفَر ه
غَفَر i غَفْرًا وغَفِيرًا وغَفِيرَة وغُفْرَانًا ومَغْفِرَة وغُفُورًا ه ل
Pardonner à qn sa faute.
Avoir une rechute (malade). Se raviver (plaie). — وغَفِر a غَفَرًا ,وغُفِر
L'importation a fait غَفَر ٱلْجَلَبُ السُّوقَ
baisser le prix des denrées.
✧ Indulgencier (un chapelet). غَفَّر ه
Distiller une sorte de gomme (plante). أَغْفَر
Recueillir le suc dit مُغْفُر. ✧ Être indulgencié (chapelet). تَغَفَّر
Se pardonner les uns aux autres. تَغَافَر
Pardonner à qn (ses fautes). إِغْتَفَر ه ل
Être pardonné (péché). ✧ إِنْغَفَر
Demander pardon de ses fautes à (Dieu). إِسْتَغْفَر ه من ه ٥
J'en demande pardon à Dieu. Dieu m'en garde ! أَسْتَغْفِرُ ٱللّٰهَ
Velu d'une étoffe. غَفِر وغَفَر
Poil, duvet du cou. غَفْر وغُفَار
Petit de chamois. غُفْر وغَفْر ج أَغْفَار وغِفَرَة وغُفُور
Veau. غُفْر
✧ Garde, escorte. غَفَر (عوض خَفَر)
Poileux au visage ou à l'occiput. غَفِر الوَجْه او القَفَا
Ce qui sert à couvrir. غُفْرَة
Il a arrangé l'affaire comme il convenait. غَفَرَ الأَمْرَ بِغُفْرَتِهِ
Pardon. Indulgence. غُفْرَان
✧ Jubilé. سَنَةُ ٱلْغُفْرَان
Pièce d'étoffe servant à envelopper la chevelure. غِفَارَة ج غَفَائِر
✧ Chape. ⊙ غَفَّارَة
Demande du pardon. إِسْتِغْفَار
Qui pardonne. غَافِر ج غَفَرَة وغَافِرُون
Miséricordieux (Dieu). غَفُور وغَفَّار
Poil du cou. Qui couvre et enveloppe. ✧ Garde, escorte. غَفِير
La grande foule. أَلْجَمَّاءُ الغَفِير
جَاءُوا جَمًّا ٱلْغَفِيرِ او جَمًّا غَفِيرًا او الجَمَّ الغَفِير
Ils sont venus tous en foule.
Ce avec quoi on raccommode, on recouvre une chose. غَفِيرَة
Il ne pardonne rien. مَا فِيهِ غَفِيرَة
Coiffure, casque en fer. مِغْفَر ومِغْفَرَة ج مَغَافِر
Suc de — ومُغْفُر ومُغْفُور ج مَغَافِر ومَغَافِير

certaines plantes.
Pardon, indulgence. مَغْفِرَة
☆ غفص — غَافَصَ مُغَافَصَةً وغِفَاصًا ةً Saisir qn. à l'improviste.
Malheur imprévu. غَافِصَة ج غَوَافِص
وَقَانَا ٱللّٰهُ مِنَ ٱلغَوَافِص Que Dieu nous préserve des malheurs imprévus!
☆ غَفَقَ i غَفْقًا Revenir subitement.
— عَلَى Fondre sur qc.
— ةً بِالسَّوْط Tomber sur qn à coups de fouet.
— غَفْقَة Faire un somme.
غَفَّقَ Dormir d'un sommeil léger.
تَغَفَّقَ الشَّرَابَ Boire tout le jour.
اِغْتَفَقَ بِ Entourer qn de tous côtés.
غَفْق Pluie légère.
غَفْقَة Somme, sommeil.
مَغْفِق Lieu du retour.
مُنْغَفَق Lieu du départ.
☆ غَفَلَ o غُفُولًا وغَفْلَةً وغَفَلًا Être nonchalant, inattentif, insouciant.
— وتَغَافَلَ عَنْ Négliger qc., ne pas faire attention à...
غَفَّلَ وأَغْفَلَ ةً Rendre insouciant qn.
غَفَّلَ هـ Couvrir, voiler qc.
غَافَلَ وتَغَفَّلَ واغْتَفَلَ واسْتَغْفَلَ ةً Prendre qn au dépourvu: profiter de son inattention.
أَغْفَلَ هـ Oublier, négliger, laisser qc. par insouciance.
تَغَافَلَ Simuler l'inattention.
غَفَل Aisance de la vie.
— وغُفُول وغَفْلَة Négligence, insouciance, oubli.
غُفْل ج أَغْفَال Sans signe, ni marque. Homme nul. Anonyme (poème).
غَفَلَان وتَغَافُل Inattention, inadvertance.
غَفْلَةً وعَلَى الغَفْلَة À l'improviste.
✧ مَوْتُ ٱلْغَفْلَة Mort subite.
غَافِل ج غَافِلُون وغُفُول وغُفَّل, وغَفْلَان Négligent, inattentif, insouciant.
مُغَفَّل Inattentif. Apathique, sans prudence. Dupe.
مَغْفَقَة Poil entre la lèvre inférieure et le menton.
☆ غَفَا o غَفْوًا وغُفُوًّا , وغَفِيَ a غَفْيَةً, وأَغْفَى Sommeiller, s'endormir.
غَفْو وغَفْوَة Envie de dormir, sommeil. Hauteur où l'eau n'arrive pas.
غَافٍ م غَافِيَة Qui a envie de dormir, qui sommeille.
☆ غَفَى i غَفْيًا, وأَغْفَى هـ Nettoyer, monder (le blé).
أَغْفَى Être mêlé d'ivraie, etc. (blé).
غُفَاء وغَفًى Rebut, brins de paille.
غَفْيَة Hauteur où l'eau n'arrive pas.
غُفَاءَة Tache blanche à la pupille de l'œil.
☆ غَقَّ i غَقًّا وغَقِيقًا Bouillonner (poix, etc.). Crier (aigle).
غَقّ Cri de l'aigle.
غَقّ وغَقِيق Bruit de l'eau qui s'engouffre.
☆ غَلَّ o غَلًّا هـ فِي Insérer, introduire (une chose) dans (une autre).
— فِي Être inséré, introduit dans...
— بَصَرُهُ Sortir du bon sens.
— ٱلْمَفَازَةَ Pénétrer dans le désert.
— بَيْنَ Couler au milieu de... (eau).
— وغَلَّلَ ةً Mettre un carcan ou des menottes à qn.
— وغَلَّلَ هـ Revêtir (la tunique dite غِلَالَة).
— o غُلُولًا , وأَغَلَّ Tromper, frauder.
— i غِلًّا وغَلِيلًا صَدْرُهُ Avoir soif de vengeance, être rempli de haine.
غُلَّ غُلًّا وغُلَّةً Être altéré de soif.
غَلَّلَ هـ بِ Parfumer (sa barbe) avec (le baume dit غَالِيَة).
أَغَلَّ و✧ غَلَّ Produire des récoltes (terre).
— البَصَرَ Fixer le regard.
— ةً Accuser qn de perfidie.
أَغَلَّ عَلَى Pourvoir de vivres (sa famille).
تَغَلَّلَ وانْغَلَّ فِي Entrer, pénétrer dans...
اِغْتَلَّ بِ S'oindre du baume dit غَالِيَة.

Percevoir (les récoltes). إستغلّ ه

Charger qn de procurer des vivres. — ه

Rancune, haine secrète. غِلّ

Carcan; menottes. غُلّ ج أغلال

Soif ardente qui brûle les entrailles. غُلّ وغُلّة وغَلَل

Denrées, récolte. Revenu du loyer d'une maison. Prix de la main d'œuvre, etc. غَلّة ج غَلّات وغِلال

Eau coulant entre les arbres. غَلَل ج أغلال

Tunique. Clou qui joint deux anneaux de cuirasse. غِلالة ج غَلائل

Aliment léger. غَلول

Soif violente. Désir de vengeance. Passion de la haine, de l'amour, etc. غَليل

Cuirasse, cotte de mailles. Tunique. غَليلة ج غَلائل

Fraude, tromperie. إغلال

Ni fraude ni cadeau propre à gagner. لا إغلال ولا إسلال

Altéré de soif. غَليل م غَليلة, وغَلّان ومُغتَلّ ومَغلول

Qui donne une bonne récolte (champ). مُغِلّ ومِغلال

Chargé de chaînes. مُغَلّل

Denrées, produits de l'année, récoltes. مُغَلّات ومُستَغَلّات

Mis au carcan, etc. مَغلول

✡ غَلَب i غَلْبًا وغَلَبة وغَلَبًا ومَغلَبًا ومَغلَبة ه وعلى Vaincre qn, l'emporter sur lui.

Dominer en qn (qualité). — على فُلان

Enlever qc. à qn par la victoire. — ه على شيء

Il nous a été enlevé. غُلِبنا عليه

✧ Nous y avons perdu notre peine; nous n'avons pu le persuader. غُلِبنا فيه

Avoir le cou épais. غَلِب a غَلَبًا

Faire que quelqu'un l'emporte sur..., qu'il se rende maître de... Déclarer qn vainqueur de... غَلَّب ه على

Lutter avec qn, chercher à l'emporter sur lui. غالَب مُغالَبة وغِلابًا ه

S'emparer, se rendre maître absolu d'un pays, etc. تغلّب على

Être vaincu. ✧ انغلب

Être touffue (plante). اغلولب

Victoire; supériorité. Antonomase. غَلَبة

Souvent vainqueur. ✧ Indiscret et curieux. كثير الغَلَبة

Souvent vainqueur. غلّاب

Vainqueur. غالِب ج غَلَبة

Fém. du préc. Au pl. obstacles invincibles. غالِبة ج غَوالِب

Le plus souvent. la plupart du temps. غالبًا وفي الغالب وفي الأغلب

Plus puissant; plus fréquent; plus probable, etc. أغلب

Qui a le cou épais. أغلب م غَلْباء ج غُلْب

Lieu planté d'arbres touffus. Grande (tribu). غَلْباء

Vaincu. Déclaré vainqueur. مُغَلَّب

Vaincu, surpassé. ✧ Qui dépense plus qu'il ne gagne. مَغلوب

Victoire. Lieu de la victoire. مَغلَبة

✡ غَلَت o غَلْتًا ه Rompre, résilier (un marché).

Se tromper (dans un calcul). غَلِت a غَلَتًا

Surprendre qn. تغلّت واغتلت ه

Nuit tombante. غَلْتة

Erreur de calcul. غَلَتة

✡ غَلَث a غَلْثًا, واغتلث Manquer, rater (briquet).

Combattre avec acharnement. غَلِث a غَلَثًا

Mélanger qc. غَلَث i غَلْثًا ه

Mélange de... غَلْث

Qui combat avec acharnement. غَلِث ومُغالِث

Plante amère. غَلْقَى

Froment mêlé d'orge, ou d'ivraie. غَليث ومَغلوث

✡ غَلَج i غَلْجًا وغَلَجانًا Courir d'un pas égal (cheval).

Traiter injustement qn. تَغَلَّج على
Fleur de l'âge. غُلَج
Rameau tendre, flexible. أُغْلُوج ج أغاليج
✻ غلس — غَلَّس وأغلس Voyager, ou faire qc. vers la fin de la nuit.
Prier vers la fin de la nuit. غَلَّس في الصلاة
— الماء Aller à l'eau à cette heure.
غَلَس ج أغلاس Obscurité de la fin de la nuit.
غَلَسًا Au grand matin.
وَقَع في وادي تُغُلِّس Il est tombé dans un grand malheur.
✻ غَلَص o غَلْصًا ة Couper la nuque à qn.
✻ غَلْصَم ة Même sens.
غَلْصَمَة ج غلاصم Nuque. Larynx. Racine de la langue.
هُوَ في غَلْصَمَة من قومه Il est estimé dans sa tribu.
✻ غَلِط a غَلَطًا و✧ تَغَلَّط Se tromper ; commettre une erreur (en parlant, en écrivant, etc.).
غَلَّط ة Accuser qn d'une faute.
غالَط مُغالَطَة وغِلاطًا, وأغلط ة Induire qn en erreur. Chercher à tromper qn.
✧ Rater (arme à feu). غالط
Se tromper mutuellement. تَغالَط
غَلَط Erreur, faute, *lapsus linguæ*, *lapsus calami*.
غَلْطَة Une faute, une erreur, etc.
غالِط و✧ غَلْطان Qui est dans l'erreur, qui se trompe.
مُغالَطَة Sophisme.
غَلُوطَة, ومَغْلَطَة ج مَغالِط, وأُغْلُوطَة ج أغلوطات وأغاليط Langage, discours fautif, qui induit en erreur.
مِغْلاط Qui se trompe souvent.
مُغَلَّط و✧ مَغْلُوط Fautif, erroné, plein d'erreurs.
مُغالِط Sophistique, qui induit en erreur.
✻ غَلُظ i غَلِظ وغَلُظ o غِلاظَة و غِلْظَة وغِلاظَة وغِلَظًا Être ou devenir gros et épais (homme). Être grossier, incivil, bourru.
— واستغلظ Être épais (corps, liquide) ; être grossière (étoffe) : être inégal (sol). Se remplir de grains (épi).
غَلَّظ ة و ه Rendre gros, épais. Rendre dur, grossier.
— على Imposer de dures conditions à qn.
أغلظ لفلانٍ في القول Tenir à qn un langage dur, grossier.
— ه Trouver, acheter (une étoffe) grossière.
استغلظ ه Trouver qu'une chose est trop grossière et ne l'acheter pas.
غَلَظ Terrain dur, inégal.
غِلَظ و غِلْظَة Épaisseur, aspérité, rudesse. Opacité.
غُلْظَة و غِلاظَة Grossièreté ; rudesse de mœurs, de procédés.
بَيْنَهُم غِلْظَة Il y a inimitié entre eux.
غَلِيظ ج غِلاظ Gros, épais. Grossier. Obtus (esprit). Opaque. Rude (tourment).
— ومُغَلَّظ Terrible (serment).
مُغَلَّظ Imposé à des conditions dures (prix du sang).
مُغالَظَة Haine, inimitié.
✻ غَلْغَل وتَغَلْغَل في Se hâter dans (la marche). Pénétrer dans qc. (eau, etc.).
رِسالَة مُغَلْغَلَة Lettre portée d'un lieu à un autre.
✻ غَلَف o غَلْفًا ه Cacher, serrer qc. dans un étui, dans une gaine.
غَلِف a غَلَفًا Être incirconcis.
غَلَّف ه Renfermer qc. dans un étui ; mettre sous enveloppe (des lettres).
أغلف ه Procurer un étui à qc., l'y renfermer.
تَغَلَّف واغتلف Être serré, renfermé dans... ; être mise sous enveloppe (lettre).
غَلْف *Nom d'act.* Arbre employé

au tannage du cuir.
Prépuce. غُلْفَة
Mis dans un أَغْلَف م غَلْفَاء ج غُلْف étui, un fourreau (flacon, sabre, etc.). Incirconcis. Endurci; insensible (cœur).
Étui, fourreau, gaîne. Enveloppe de lettre. غِلَاف ج غُلُف وغُلْف وغُلُف
✧ Enveloppe de lettre. مُغَلَّف ج مُغَلَّفَات Lettre sous enveloppe. Paquet de lettres.
Mousse verte, plante qui vient sur l'eau. ✶ غَلْفَق
Être mis en gage (objet). Être ennuyé, irrité. ✶ غَلِقَ a غَلَقًا
Fermer (la porte, l'issue). غَلَّقَ وأَغْلَقَ و✧ غَلَقَ غَلْقًا
✧ Conclure, terminer (une affaire). غَلَّقَ
Faire un pari avec qn. غَالَقَ ه
Contraindre qn à... أَغْلَقَ ه عَلَى
Être livré au gouverneur pour être condamné (criminel). أُغْلِقَ فِي يَدِ الوَالِي
Faire des paris. تَغَالَقَ
Être fermée (porte). اِنْغَلَقَ
Être difficile à comprendre pour qn (discours). Être définitif et sans retour (achat). اِسْتَغْلَقَ على
Serrure en bois. Clé de voûte. غَلَق ج أَغْلَاق وجج أَغَالِيق
Difficile à comprendre (discours). غَلِق ومُغْلَق
Arbuste d'Arabie. غِلْقَة وغَلْقَى
Complément; fin; clôture. ✧ غِلَاقَة
Reliquat. ✧ غِلَاقَة حِسَاب
✧ Source d'un revenu fixe; comme moulin, etc. مَغْلَق ج مَغَالِق
Flèche qui gagne au jeu. مِغْلَق ج مَغَالِق ومَغَالِيق
Serrure (en bois). — ومِغْلَاق ج مَغَالِيق
Même sens. مَغْلُوق ج مَغَالِيق
Fermée (porte). غَلْق ومُغْلَق و✧ مَغْلُوق
Être *lascif, lubrique.* ✶ غَلِمَ a غَلَمًا وغُلْمَة ، واغْتَلَمَ

S'agiter (mirage, flots). اِغْتَلَمَ
Lascivité, lubricité. غَلَم وغُلْمَة
Lascif, lubrique. غَلِم وغِلِّيم ومُغْتَلِم
Jeune homme, garçon, jeune esclave. غُلَام ج غِلْمَان وغِلْمَة وأَغْلِمَة
Jeune fille. Fille ou femme esclave. غُلَامَة
Adolescence, âge d'adulte. غُلَامِيَّة وغُلُومِيَّة وغُلُومَة
Tortue mâle. Jeune homme à tête grosse et cheveux abondants. غَيْلَم
Atteindre sa force (jeunesse). ✶ غَلَنَ o غَلْنًا
Se calmer, s'apaiser (vent, mer, mal). ✧ غَلَّن
Bonace, calme plat sur mer. ✶ غَلِينَة
Dépasser les bornes, le but. S'élever, grandir (plante). ✶ غَلَا o غُلُوًّا
Être fanatique, exagéré en religion. — بِالدِّين
— o غَلْوًا وغُلُوًّا بِالسَّهْم وغَالَى مُغَالَاةً وغِلَاءً
Diriger la flèche trop haut. السَّهْمَ او بِالسَّهْم
Enchérir, augmenter de prix (denrées, etc.). غَلَا o غَلَاء
Aller trop loin, dépasser les bornes dans... غَالَى مُغَالَاةً وغِلَاءً فِي
Surfaire (une marchandise) et l'acheter trop cher. — مُغَالَاةً ب وه
Faire enchérir une marchandise; la surfaire. أَغْلَى ه
Acheter (une chose) trop cher. — ب
Alléger (une vigne) de son feuillage. — ه
Grandir; être touffue, entrelacée (plante). — وتَغَالَى واغْلَوْلَى
Marcher vite (chameau). اِغْتَلَى
Trouver (une marchandise) chère. اِسْتَغْلَى ه
Prix élevé, cherté (d'une marchandise). غَلَاء
Exagération; hyperbole. غُلُوّ وغُلْوَاء وغَلْوَاء
Ardeur, fougue du jeune âge. Excès. غُلْوَاء وغُلَوَاء وغُلْوَان

غَلْوَة ج غَلَوَات وغِلَاء Portée de la flèche, stade.

غَالٍ م غَالِيَة ج غَوَالٍ Chère (marchandise). Précieux.

بِعْتُهُ بِالغَالِي Je l'ai vendu à un prix élevé.

أَغْلَى Plus cher.

مِغْلًى ومِغْلَاة Flèche dirigée trop haut.

✡ غَلَى i غَلْيًا وغَلَيَانًا , و✧ اِنْغَلَى Bouillonner, bouillir (liquide, marmite).

✧ غَلَى الشَّرَانِق Décruser les cocons.

غَلَّى وأَغْلَى ه Faire bouillir (un liquide, etc.).

تَغَلَّى Se parfumer avec le baume dit غَالِيَة.

غَلْي وغَلَيَان Bouillonnement, ébullition.

✧ غَلْيُون ج غَلَايِين وغَلَاوِين Pipe en terre.

غَالِيَة ج غَوَالٍ Parfum composé de musc et d'ambre.

مَغْلِيّ Bouilli, cuit (vin).

✡ غَمَّ o غَمًّا و✧ غَمَّم ه Couvrir, recouvrir qc.

غَمَّ وأَغَمَّ ٥ Affliger, chagriner qn.

غُمَّ وأُغِمَّ يَوْمُنَا Nous avons eu une journée étouffante.

غُمَّ على Être voilée (nouvelle lune). Être cachée à qn (nouvelle).

غَمَّ a غَمَمًا Avoir la chevelure longue et abondante.

غَامَّ ٥ Se contrister l'un l'autre.

أَغَمَّ S'assombrir (ciel).

مَا أَغَمَّكَ لِي او إِلَيَّ او عَلَيَّ Qu'est-ce qui vous a peiné à mon sujet.

تَغَامَّ Prendre un air triste.

اِنْغَمَّ Être couvert, voilé.

— واغْتَمَّ S'attrister, être affligé.

غَمّ ج غُمُوم , وغُمَّة ج غُمَم Tristesse, chagrin.

يَوْم غَمّ Jour étouffant, triste.

لَيْلَة غَمّ وغَمَّة وغُمَّى Nuit étouffante, sombre.

أَمْر غُمَّة Affaire difficile.

غَمَّة ✧ La tête et les pieds (d'un mouton égorgé).

غُمَّى Malheur général. Ténèbres.

غُمَّى Malheur, affaire difficile.

غَمَم Cheveux longs et abondants.

غَمَام وغَمَامَة ج غَمَائِم Nuage blanchâtre.

غُمَام Mal de gorge ; rhume.

غِمَامَة ج غَمَائِم Capuchon, muselière de chameau.

غَامّ م غَامَّة Qui recouvre. Triste, étouffant (jour, nuit).

أَغَمّ م غَمَّاء Qui a la chevelure longue et épaisse. Sans interstice (nuage).

غَمَّاء Fém. du préc. Tristesse. Malheur. Nuageuse (nuit).

غَمِيم Lait chauffé et épaissi.

مُغِمّ Couvert (ciel). Affligeant, attristant.

مَغْمُوم Couvert, voilé (ciel). Chagrin, attristé, affligé. Atteint d'un mal de gorge.

✡ غَمَت i غَمْتًا ٥ Fatiguer qn (nourriture).

غَمِت a غَمَتًا Être fatigué, appesanti par la nourriture.

✡ غَمَج i غَمْجًا , وغَمِج a غَمَجًا ه Boire (de l'eau) à grands traits.

غَمْجَة وغُمْجَة ج غُمَج Trait, gorgée.

✡ غَمْجَر ه Enduire (un arc).

غِمْجَار Matière glutineuse.

✡ غَمَد o i غَمْدًا , وأَغْمَد ه Mettre, remettre dans le fourreau (un sabre).

غَمَّد ه Couvrir, réparer qc.

غَمَّد وتَغَمَّد ٥ Cacher les fautes, les vices de qn.

أَغْمَد ه Faire entrer une chose dans une autre.

تَغَمَّد ه Mettre dans le fourreau (un sabre). Remplir (un vase).

— ٥ ب Couvrir qn de (sa miséricorde : Dieu).

اِغْتَمَد ه Entrer dans (la nuit) ; être enveloppé de ténèbres.

غِمْد ج أَغْمَاد وغُمُود Fourreau, gaîne ; cosse.

غَامِد (*m. et f.*) Plein (navire).

غَامِدَة ج غَوَامِد *Fém. du préc.* Comblé (puits).

غُمْدَان *Nom d'un château fort du Yémen.*

مَغْمَد ج مَغَامِد Fourreau.

☆ غَمَرَ o غَمْرًا ٥ وه Couvrir entièrement, submerger qn ou qc. (eau).

— ٥ Surpasser qn. ✧ Étreindre, embrasser qn.

— ٥ ب Combler qn de (bienfaits).

غَمِرَ a صَدْرُهُ غِمْرًا وغَمَرًا على Son cœur est plein de haine contre...

غَمُرَ o غَمَارَةً وغُمُورَةً Être sans expérience, être ignorant. Être abondante (eau).

غَمَّرَ ٥ Abreuver (son cheval) dans un vase. ✧ Tromper, séduire qn.

— وتَغَمَّرَ واغْتَمَرَ Se frotter le visage avec le cosmétique dit غُمْرَة.

غَامَرَ ٥ Engager avec qn une lutte acharnée.

أَغْمَرَنِي الحَرُّ La chaleur diminuant, j'ai repris vigueur.

تَغَمَّرَ Boire dans un petit vase (homme). Boire peu (bétail). ✧ Être trompé, séduit.

✧ تَغَامَرَ S'embrasser.

اِنْغَمَرَ واغْتَمَرَ Plonger, être plongé (dans l'eau).

اِغْتَمَرَ ه Inonder, submerger qc. (eau).

غَمْر ج غِمَار وغُمُور Masse d'eau. Généreux (homme). Ardent à la course (cheval). Large (habit).

— من النَّاس Ramassis de gens.

— الخُلُق والرِّدَاء Très généreux.

— وغِمْر وغُمُر ج أَغْمَار Sans expérience, ignorant.

غِمْر ج أَغْمَار Haine, rancune secrète. Soif.

غَمَر ج غُمُور Haine. Inexpérimenté.

— النَّاس Troupe de gens.

غُمْر ج أَغْمَار Safran. ✧ Gerbe, brassée. ✧ Sein, giron.

غُمَر ج غِمَار وأَغْمَار Petite coupe, petite tasse.

غَمْرَة ج غَمَرَات وغِمَار وغُمَر Grande masse d'eau; grande quantité de... Adversité, malheur.

غَمَرَات المَوْت Les abîmes de la mort.

غُمْرَة Safran. Cosmétique tiré de la plante dite وَرْس.

غَمَارَة Ignorance, rudesse; manque d'expérience.

غُمَار وغَمَار وغُمَارَة وغَمَارَة Foule, cohue.

غَامِر Qui couvre tout (eau). Dévasté. Inculte, en friche (pays). ✧ Qui étreint, embrasse.

غَامِرَة *Fém. du préc.* Qui n'a pas besoin d'être arrosé (palmier).

غَمِير Grande masse d'eau.

مُغَامِر ومُغَمِّر Qui se jette aveuglément dans les dangers.

مُغْتَمِر Arrosé (arbre). Couvert de son enveloppe (blé). Ivre (homme).

مَغْمُور Obscur, inconnu.

☆ غَمَزَ i غَمْزًا ٥ ب Faire un signe à qn (avec les yeux, les sourcils, etc.).

— ه ب Palper, tâter qc. avec (la main).

غَمَزَ ب وعلى Nuire à qn en le calomniant.

غَمَزَ Se déclarer (maladie); paraître (défaut).

غَامَزَ ٥ Relever les défauts de qn.

أَغْمَزَنِي الحَرُّ La chaleur en diminuant m'a permis de marcher.

— في Médire de qn.

تَغَامَزَ Se faire mutuellement des signes avec les yeux.

اِغْتَمَزَ ٥ وه Blâmer qn ou qc.

غَمْز Signe fait avec les yeux.

غَمْزَة Un signe de l'œil. Un clin d'œil.

غَمَز ج غَمَز وأَغْمَاز Homme faible. Bétail de peu de valeur.

غَمِيزَة Vice, défaut, faiblesse.

مَا فِيهِ غَمِيزَة او مَغْمَز Rien en lui de désirable; ou on n'a pas prise sur lui.

Défauts, vices. مَغَامِز
Suspect, objet de blâme. مَغْمُوز
Se couchér (astre). ✡ غَمَسَ i غُمُوسًا
Plonger, tremper qc. (dans l'eau). — غَمْسًا , وغَمَّسَ ه في
Prendre peu (de boisson). غَمَّسَ ه
✧ Disposer et fixer (des briques, des dalles) dans (le ciment).
Se précipiter dans les périls. غَامَسَ
Chercher à se plonger l'un l'autre dans l'eau. — ه
Être plongé, trempé dans... Pénétrer dans... اِنْغَمَسَ واغْتَمَسَ في
✧ Être cimentée (brique). اِنْغَمَسَ
Qui pénètre (coup de lance). Grave, difficile (affaire). غَمُوس
Faux serment fait avec préméditation. أَلْيَمِين ٱلْغَمُوس
Sombre (nuit). Ténèbres. Caché, mystérieux. Qui n'est pas encore connue (poésie, etc.). غَمِيس
Fourré d'arbres. — وغَمِيسَة
Oiseau aquatique. غَمَّاسَة ج غَمَّاس
Plongé, trempé dans... ✧ Cimentée (dalle). مَغْمُوس
Qui brave les périls de la guerre. مُغَامِس
Avoir les yeux troubles, abattus. ✡ غَمِشَ a غَمَشًا
✧ Égratigner qn. — ه
Qui a les yeux troubles. أَغْمَش
Mépriser, dédaigner qn ou qc. ✡ غَمَصَ i وغَمِصَ a غَمْصًا ه وه
Être ingrat. — النِّعْمَةَ
Calomnier qn. — على فُلَانٍ قَوْلًا
Ne m'accuse pas à tort. لَا تَغْمِص عَلَيَّ
Être chassieux (œil). غَمِصَ a غَمَصًا
Mépriser, dédaigner qn. اِغْتَمَصَ ه
Chassie. غَمَص
Menteur. غَمُوص الحَنْجَرَة
Faux serment. يَمِين غَمُوص
La constellation du Petit Chien. الغُمُوص والغُمَيْصَاء
Qui a les yeux chassieux. أَغْمَص م غَمْصَاء ج غُمْص

Attaqué dans sa dignité, dans sa croyance. مَغْمُوص عَلَيْهِ
✡ غَمَضَ o غُمُوضًا , وغَمُضَ o غُمُوضَةً
Être obscur (discours).
غَمَضَ i غَمْضًا , وغَمَّضَ وأَغْمَضَ عن فُلَانٍ
Être de facile composition avec qn dans (un contrat). في
Pénétrer dans... غَمَضَ i o غَمْضًا في
Être encaissé (terrain). غَمُضَ a وغَمَضَ o غُمُوضَةً وغَمَاضَةً
Rapprocher les paupières, cligner (les yeux). غَمَّضَ وأَغْمَضَ ه
Rendre obscur, équivoque (son langage). غَمَّضَ ه
Fermer les yeux sur qc., supporter qc. — وأَغْمَضَ على
Regarder un tel avec dédain. أَغْمَضَتِ العَيْنُ فُلَانًا
Se fermer (œil). اِنْغَمَضَ
Je n'ai pas dormi. مَا اغْتَمَضَتْ عَيْنَايَ
Bas-fond. غَمْض ج أَغْمَاض وغُمُوض
Méprisé, inconnu (homme). ذُو غَمْضٍ
غُمْض وغِمَاض وغُمَاض وتَغْمِيض واغْمَاض
Clignement des yeux. Sommeil. وتَغْمَاض
Je n'ai pas fermé l'œil. مَا اكْتَحَلَتْ عَيْنِي غُمْضًا او غِمَاضًا الخ
Cela m'est venu sans peine. أَتَانِي ذٰلِكَ على أَغْمَاضٍ
Obscur (discours). Bas, encaissé, déprimé (sol). Vil, méprisé (homme). Inconnu (titre de noblesse). غَامِض ج غَوَامِض
Fém. du préc. Chose difficile à comprendre; secret, mystère. غَامِضَة ج غَوَامِض وغَامِضَات
Vice, défaut. غَمِيضَة
Colin-maillard. ✧ غُمَّيْضَة
Bas-fond. مَغْمَض ج مَغَامِض
Péchés commis avec préméditation. مُغْمِضَات
Fermé (œil). Obscur; équivoque (mot). مُغَمَّض
Mépriser qn. ✡ غَمَطَ i وغَمِطَ a غَمْطًا ه
Dédaigner (les bienfaits reçus). — ه

✡ غَمَا o غَمْوًا, وغَمَى i غَمْيًا, وغَمَّى ه Couvrir (une maison) de bois et de terre.

Le malade est tombé en défaillance. غُمِيَ وأُغْمِيَ على المَرِيضِ

Nous avons eu un jour ou une nuit sombre. غُمِيَ وأُغْمِيَ يَوْمُنَا او لَيْلَتُنَا

Évanouissement, défaillance. غَمْيٌ وإغْمَاء

Toiture en terre et en bois. غِمَاء وغَمًى ج أَغْمِيَة وأَغْمَاء

Évanoui, tombé en défaillance. غَمًى (s. et pl.) ج أَغْمَاء

Même sens. مُغْمًى عَلَيْهِ

Le ciel est couvert. في السَّمَاء غَمْيٌ او غَمًى

✡ غَنَّ a غَنَّة Parler ou chanter du nez; nasiller.

— وأَغَنَّ Être très boisée, très animée (vallée).

غَنَّنَ ه Rendre (un jardin) verdoyant.

أَغَنَّ Bourdonner (insectes). Fredonner (homme).

— ه Faire fleurir (une branche d'arbre : Dieu).

غُنَّة Son nasillard, nasalité. Son d'une pierre.

غُنَان Bourdonnement des insectes.

أَغَنُّ م غَنَّاء Qui a une voix nasillarde. Très populeux (village); très plantureux (jardin).

✡ غنب — غُنْبَة ج غُنَب Traits circulaires aux coins de la bouche.

✡ غَنِثَ a غَنَثًا Boire et respirer à chaque trait. Être portée au mal (âme).

✡ غَنِجَ a غَنَجًا, وتَغَنَّجَ Faire des agaceries, des minauderies, être coquet. ✧ Se montrer difficile, faire des grimaces.

✧ غَنَّجَ ة Dorloter, gâter un enfant.

غَنْج وغُنْج وغِنَاج Coquetterie. ✧ Grimaces.

غَنِج م غَنِجَة, ومِغْنَاج (m. et f.) Coquet. ✧ Grimacier.

Mépriser, exposer (sa santé). Boire (de l'eau) avec avidité.

أَغْمَطَ على S'attacher à qn (fièvre, etc.).

تَغَمَّطَ على Recouvrir qn (terre).

إغْتَمَطَ ة Reprendre le dessus sur qn.

— ة ب Vaincre qn par (la parole).

غَمْط Bas-fond.

✡ غَمْغَمَ Mugir, beugler (taureau). Crier, pousser des hourras (guerriers).

تَغَمْغَمَ Parler d'une façon inintelligible.

غَمْغَمَة ج غَمَاغِم Beuglement du taureau. Cri des guerriers. Parole inintelligible.

✡ غَمَقَ o غَمْقًا وغَمِقَ a وغَمُقَ o غَمَاقَة Être humide (sol).

✧ غَمِقَ (عوض عَمُقَ) Être profond.

✧ غَمَّقَ (عوض عَمَّقَ) Creuser profondément.

غَمِق م غَمِقَة Humide (sol, plante, etc.).

غَمَقَة Maladie des reins.

✧ غُمْق (عوض عُمْق) Profondeur.

✧ غَمِيق ج غِمَاق Profond.

مَغْمُوق Qui souffre des reins.

✡ غَمَلَ o غَمْلًا ة Couvrir qn pour le faire suer.

— ه Recouvrir qc. Entasser (des raisins). Faire macérer (les peaux).

— وتَغَمَّلَ Se couvrir l'une l'autre (plantes).

غَمِلَ a غَمَلًا Être abîmée par des bandages (plaie).

إنْغَمَلَ Perdre son poil dans le sable (peau).

غَمِيل ومَغْمُول Enfoui dans le sable.

مَغْمُول Inconnu, obscur (homme).

✡ غملج — غَمْلَج وغَمَلَّج (m. et f.) وغِمْلَاج وغُمْلُوج وغِمْلِيج م غُمْلُوجَة وغِمْلِيجَة Volage, inconstant.

✡ غُمْلُول ج غَمَالِيل Vallée couverte d'arbres.

✡ غَمَنَ — غُمِنَ وانْغَمَنَ في Être enfoui dans (la terre).

✱ غَنْدَر – غُنْدَر وغُنْدُر Gras, mou (enfant).
✧ تَغَنْدَر Être recherché dans sa mise, dans sa démarche; faire le faquin, le fat.
✧ غَنْدَرَة Recherche dans la mise, faquinerie.
✧ غَنْدُور ج غَنَادِرَة Coquet. Fat, faquin, pimpant.
✱ غَنِص a غَنَصًا Avoir la poitrine oppressée.
✱ غَنَط i غَنْطًا Être près de mourir.
— ة Affliger, attrister qn.
غَنْط وغَنَط وغَنَاط وغِنَاط Affliction, peine.
✱ غَنِم a غُنْمًا وغَنْمًا وغَنَمًا وغَنِيمَة وغُنْمَانًا S'emparer de qc. comme d'une proie.
— غُنْمًا ه Gagner qc. sans peine.
غَنَّم ة Faire à qn une part dans le butin. Enrichir qn.
تَغَنَّم واغْتَنَم ه S'emparer de..., faire main basse sur...
اِغْتَنَم واسْتَغْنَم الفُرْصَة Profiter d'une occasion, saisir l'occasion.
غُنْم وغَنِيم Gain obtenu sans travail; proie, butin, bonne aubaine.
غَنِيمَة ج غَنَائِم *Même sens.*
غَنَم ج أَغْنَام وغُنُوم Mouton, brebis.
غَنَم مُغَنَّمَة ومُغْنَمَة Troupeau nombreux.
غُنَامَاكَ أن تَفْعَل كذا C'est tout ce que tu puisses faire.
غَنَّام Berger; possesseur de moutons.
غَانِم م غَانِمَة Qui fait du butin. Qui réussit sans effort.
مَغْنَم ج مَغَانِم *Même sens que* غَنِيمَة.
✱ غَنِي a غِنًى ومَغْنًى ب Habiter dans (un lieu).
— لَهُ بالمَوَدَّة Conserver à qn son amitié.
غَنِيَ a غِنًى Être modeste (fille).
غَنِيَ a غِنًى وغَنَاء Être assez riche.
— ب Se contenter de...
— عن Se passer de...
غَنَّى Roucouler (pigeon).

غَنَّى وأَغْنَى ة Rendre qn riche.
غَنَّى ه وبه وتَغَنَّى ب Chanter; chanter (des vers).
— وتَغَنَّى ب Chanter, louer qn.
أَغْنَى عن Compenser, satisfaire qn.
هٰذَا مَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا Cela ne te servira à rien.
أَغْنَى عَنْهُ غَنَاءَ فُلَانٍ Il lui tient lieu d'un tel.
مَا أَغْنَى فُلَانٌ شَيْئًا Un tel n'a été bon à rien.
تَغَنَّى وتَغَانَى واغْتَنَى واسْتَغْنَى Être riche, devenir riche.
تَغَانَى Se passer les uns des autres.
اِسْتَغْنَى عن Être assez riche pour se passer de; n'avoir pas besoin de...
— الله Demander à Dieu l'abondance.
غِنًى وغُنْيَة وغُنْيَان État où l'on peut se passer des choses d'autrui.
مَا لَهُ عَنْهُ غِنًى او غُنْيَةٌ Il ne peut s'en passer.
غِنًى وغَنَاء Richesse, opulence.
غِنَاء، وأُغْنِيَّة وإِغْنِيَة ج أَغَانِيّ وأَغَانٍ Chanson; chant; air.
غَنِيّ ج أَغْنِيَاء Riche, opulent.
غَانٍ *Même sens.*
غَانِيَة ج غَوَانٍ وغَانِيَات *Fém. du préc.* Qui dédaigne les parures; modeste, vertueuse (femme).
مَغْنًى ج مَغَانٍ Demeure, séjour, domicile.
مَا لَهُ عَنْهُ مَغْنًى Il ne peut s'en passer.
مَكَانٌ كذا مَغْنًى مِن فُلَانٍ Cette place convient à un tel.
أَغْنَى عَنْهُ مَغْنَى فُلَانٍ او مُغْنَاهُ ومَغْنَاتَهُ ومُغْنَاتَهُ
Il lui tint lieu d'un tel.
مُغَنٍّ Chanteur.
مُغَنِّيَة Chanteuse; cantatrice.
✱ غَهِب a غَهَبًا عن Omettre, oublier qc.
اِغْتَهَب Voyager dans les ténèbres.
غَهَبًا Sans intention, par hasard.
غَيْهَب ج غَيَاهِب Obscurité, ténèbres. Sombre (nuit). Noir (cheval).
غَيْهَبَة Tumulte du combat.
✱ غَاثَ o غَوْثًا, وأَغَاثَ إِغَاثَةً ومَغُوثَةً ة
Secourir, aider, assister qn.

غَوَّثَ Appeler au secours.
أَغَاثَنَا اللهُ بِرَحْمَتِهِ Dieu nous a délivrés de l'angoisse.
إِسْتَغَاثَ ه وب Implorer le secours de qn.
غَوْث وغُوَاث وغَوَاث Cris de détresse.
غَوْث وغِيَاث وإِغَاثَة وغَوِيث Secours, aide, assistance.
إِسْتِغَاثَة Demande de secours.
✡ غَاجَ o غَوْجًا, وتَغَوَّجَ Être incliné (rameau).
✡ غَارَ o غَوْرًا, وغَوَّرَ وأَغَارَ وتَغَوَّرَ في
Descendre dans (un sol bas).
— o غَوْرًا وغُؤُورًا وغِيَارًا في Pénétrer dans...
— في أَمْرٍ Considérer attentivement qc.
غَارَ o غَوْرًا, وغَوَّرَ Pénétrer, se perdre dans la terre (eau). Être brûlant (jour). Faire halte, dormir à midi.
— غَوْرًا وغُؤُورًا S'enfoncer, être enfoncé dans son orbite (œil).
— غِيَارًا وغُؤُورًا, وغَوَّرَ Se coucher (astre).
غَارَ o غِيَارًا ه بِخَيْرٍ Verser sur qn ses dons (Dieu).
— ه ول Venir en aide à qn (Dieu).
غَوَّرَ ه Repousser, disperser (l'ennemi).
— ه ✧ Faire disparaître (les sources d'eau).
غَاوَرَ مُغَاوَرَةً ه, وأَغَارَ إِغَارَةً وغَارَةً ومُغَارًا,
واسْتَغَارَ على Faire une incursion dans (un pays), l'envahir.
أَغَارَ ب او إِلَى Venir à qn pour demander secours.
أَغَارَ Courir avec rapidité, galoper (cheval).
تَغَاوَرَ S'attaquer réciproquement.
إِسْتَغَارَ اسْتِغَارَةً Chercher à se fixer dans un sol bas.
إِسْتَغْوَرَ اسْتِغْوَارًا ه Demander (à Dieu) la fertilité.
غَار ج أَغْوَار وغِيرَان Cavité, creux, caverne; bas-fond; cavité des yeux. Fond du palais. Fossette du menton. Zèle. Laurier. Armée.
التَقَى الغَارَانِ Les deux armées se sont rencontrées.
غَارَة ج غَارَات Incursion de cavaliers dans un pays.
شَنَّ الغَارَةَ Envoyer partout des cavaliers.
غَوْر Fond (de toute chose). Terrain bas, bas-fond.
بَعِيدُ الغَوْرِ Envieux ; profond, habile.
غَوْر وغَائِر Qui se perd dans la terre (eau).
غَائِرَة *Fém. du préc.* Midi. Sieste, méridienne.
غَوْرَة Soleil. Sieste, méridienne.
مَغَار ومُغَار ومَغَارَة ومُغَارَة ج مَغَاوِر
ومَغَارَات Caverne, grotte.
مُغَاوِر ومِغْوَار ج مَغَاوِير Qui fait de fréquentes incursions.
✡ غَازَ o غَوْزًا ه Se proposer qc.
⊙ غَاز ج غَازَات Gaz.
✡ غَوْش — ✧ غَوْشَة Bruit discordant, charivari, brouhaha.
✡ غَاصَ o غَوْصًا ومَغَاصًا وغِيَاصَةً وغِيَاصًا
في Plonger, s'enfoncer (dans l'eau).
— على Pénétrer, approfondir (une chose); la connaître à fond.
غَوَّصَ ه في Plonger qn dans (l'eau).
غَائِص ج غَاصَة وغُوَّاص Qui plonge, plongeur.
— في Plongé, enfoncé dans (le péché).
غَوَّاص Plongeur, plongeon. Pêcheur de perles.
مَغَاص Lieu où l'on plonge. Pêcherie.
✧ غَوِيص (عِوَص عَوِيص) Profond, difficile à comprendre (discours).
✡ غَاطَ o غَوْطًا, وغَوَّطَ ه Creuser (un puits).
غَاطَ في Entrer dans...
تَغَوَّطَ Aller à la selle.
تَغَاوَطَ Se plonger réciproquement dans l'eau.
إِنْغَاطَ Être courbé (bois).
غَوْط وغَاط ج غُوط وأَغْوَاط وغِيطَان
وغِيَاط Terrain spacieux encaissé.

غائط وغَوطة Même sens.

غُوطة Environs de Damas; vallée fertile.

☆ غاغ — غاغة وغَوغاء Foule, attroupement.

غَوغاء Sauterelles qui commencent à voler. ✧ Tumulte, émeute.

☆ غال o غَولاً, واغتال ة وه Emporter, enlever qn ou qc. à l'improviste. Faire périr subitement qn.

✧ غوّل Manger comme un ogre.

غاوَل في Se dépêcher en...

تغوّل Prendre diverses couleurs. N'avoir pas de chemin (désert).

— ة Faire périr qn (génies).

غَول Mal de tête. Ivresse. Embarras; malheur. Fond du désert.

أتى غولاً غائلة Il est tombé dans une affaire grave.

غُول ج أغوال وغِيلان Malheur subit, accident. Démon. Génie prenant diverses formes.

غِيلة Attaque subite.

غائل Inopiné (malheur).

غائلة ج غوائل *Fém. du préc.* Malheur, calamité.

مِغوَل Stylet dans (une canne, dans un fouet).

مَغالة Perte, ruine.

☆ غوى i غيًّا, وغوّى وأغوى ة Induire en erreur, égarer, séduire qn.

غوَى i غيًّا وغوِي a غَوَاية Être séduit, s'égarer.

غوِي a غوًى Avoir une indigestion (petit chameau). ✧ Convoiter, désirer.

غوّى ه Faire cailler (le lait).

تغاوى Suivre son erreur.

— على Se réunir contre qn.

انغوى Être séduit, égaré, se laisser égarer. ✧ Incliner vers..., désirer.

استغوى ة Tromper, égarer, séduire qn.

بِتُّ غَوًى J'ai passé la nuit isolé.

غَيّ وغَوَاية Égarement, fausse route.

غَيّة وغِيّة ج غيّات Erreur. ✧ Chose désirée.

وَلَد غَيّة وغِيّة Enfant naturel.

إغواء Séduction, tromperie.

غاوٍ ج غُوَاة وغاوُون Séducteur, trompeur. Satan.

رأس غاوٍ Petite tête.

غاوية *Fém. du préc.* Outre à eau.

غاوٍ وغَوٍ وغَوِيّ وغَيّان Qui est dans l'erreur. Qui se livre à ses passions.

أُغوِيّة ج أغاوِيّ ، ومَغواة ج مَغاوٍ, ومُغَوّاة ج مُغَوّيات Fosse creusée en terre pour y faire tomber qn. Attrape; casse-cou, péril.

مُغوٍ ومُغَوٍّ Qui égare, qui trompe.

بِتُّ مُغَوِّيًا ومَغوِيًّا J'ai passé la nuit isolé.

☆ غاب i غَيبًا وغِيابًا وغَيبة وغُيُوبًا ومَغِيبًا

عن Être absent (d'un lieu), s'absenter, s'éloigner de...

— غِيابًا وغَيبوبة Disparaître, se coucher (soleil, lune).

غاب عن الصَّواب Perdre la raison.

— i غِيابة وغُيُوبة وغَيابًا وغِيابًا وغَيبة في Être caché dans...

— غِيبة, واغتاب ة Médire de qn.

غيّب ة وه Cacher, rendre invisible, éloigner qn ou qc.

— ه ✧ Apprendre de mémoire.

غُيِّبَ غَيَابَةً Il a été mis dans le tombeau.

غايَب ة Adresser la parole à un absent.

أغاب Avoir son mari absent (femme).

تغيّب عن S'absenter, s'éloigner de...

تغايَب S'éloigner, s'esquiver.

غَيب وغَيبة وغِياب ومَغِيب Absence, éloignement d'un lieu.

غَيب ج غِياب وغُيُوب Ce qui est caché, invisible.

وَقَعْنا في غَيبةٍ او غَيابةٍ Nous sommes tombés dans un terrain bas.

غَيبًا ومَشهَدًا En l'absence et en présence.

عالِم الغَيب Qui connaît les choses cachées.

Monde invisible. عالم الغيب

غائب ج غيب وغيّب وغيّاب وغائبون

Absent, caché, invisible. Troisième personne (*en gra.*).

✧ De mémoire, par cœur. غيبًا وعلى الغائب

Terrain bas, encaissé, bas-fond. Endroit couvert de buissons. Forêt. غابة ج غاب وغابات

Médisance, calomnie. غيبة

Tombeau. غياب

Racines de l'arbre. — وغياب الشجر

Ce qui cache. غيابة ج غيابات

Le fond d'un puits. — البئر

Coucher du soleil. مغيب الشمس

Dont le mari est absent. مغيب ومغيبة

Médisant. مغتاب

✲ Arroser (le sol : pluie, Dieu). غاث i غيثًا ه

Être arrosée (terre). غيث

Pluie abondante. Végétation qui suit la pluie. Nuage. غيث ج غيوث

Qui verse une pluie abondante (ciel). غيّث

Rapide à la course (cheval). ذو غيّث

Qui a beaucoup d'eau (puits). ذات غيّث

Arrosé par la pluie (sol). مغيث ومغيوث

✲ Être mince, flexible (rameau, etc.). Avoir le cou incliné de mollesse, de sommeil. غيد a غيدًا

Se balancer en marchant. تغايد في مشيته

Élasticité, souplesse. Inclination de cou. غيد

Allons, vite ! غيد غيد

Rameau jeune, tendre et flexible. Jeune femme molle. غادة ج غادات

Jeune, tendre et flexible (rameau). Jeune et svelte (garçon). أغيد م غيداء ج غيد

Fleur de la jeunesse. غيدان الشباب

✲ Être jaloux de... ou pour... غار a غيرة وغيرًا وغارًا على

Envier, jalouser qn. — من

Payer à qn le prix du sang. — i غيرًا, وغيّر ة

Donner à qn (la pluie, du bien : Dieu). — i غيارًا ة ب

Changer, permuter, échanger qc. Changer, altérer qc. غيّر ه

Faire un troc, un échange avec qn. غاير مغايرة وغيارًا ة

Exciter la jalousie de qn. أغار ة

Être changé, changer. ✧ Avoir maigri. تغيّر

Être jaloux l'un de l'autre. Être divers, différents (objets). تغاير

Différence, changement. غير ج أغيار

Autre, un autre que, différent. Non pas. Excepté. Sans. غير

Un autre que toi m'est venu. جاءني غيرك

Qui n'est pas pur. غير خالص

Il y a chez moi un homme et personne autre. عندي رجل لا غير

J'en ai pris dix et rien autre. قبضت عشرة لا غيرها او لا غير

Ils sont venus excepté un tel. جاء القوم غير فلان

Sans cela. بغير او من غير ذلك

Si ce n'est que... غير أن

Vicissitudes du sort. غير

Jalousie ; zèle, émulation. غيرة

Prix du sang. غيرة ج غير

Échange, permutation. Marque distinctive dans le costume. ✧ Maigreur, changement dans la mine. غيار

Émulation. تغاير

Zélé ; jaloux. (*m. et f.*) غيور

Même sens. غيران م غيرى ج غيارى

Intermittente (fièvre). Digestive (force). مغيّرة

Changé ; ✧ pâle, amaigri. متغيّر

Arrosé par la pluie (sol). مغير ومغيور

Très jaloux. ✧ Insalubre (eau, climat). مغيار ج مغايير

✲ غيس — غيسان . *Voy. dans* غسن

✱ غاض i غَيْضًا ومَغَاضًا , وتَغَيَّضَ وانْغَاضَ
Diminuer, décroître (eau, prix des denrées).
غاض وغَيَّضَ وأَغَاضَ ه Diminuer, faire décroître qc.
غَيَّضَ Fréquenter le lieu appelé غَيْضَة (lion).
غَيْض Petite quantité; diminution, déchet. Fœtus qui n'a pas atteint la maturité.
غَيْضَة ج غِيَاض وأَغْيَاض وغَيْضَات Marais planté d'arbres, de roseaux et servant de repaire au lion. Bosquet, bocage.
مَغِيض ج مَغَايِض Mare d'eau.
✱ غاط i غَيْطًا في Entrer, se cacher dans...
غَيْط Jardin.
مُغَايَطَة Dispute.
✱ غَيْطَلَة Voix confuses. Ténèbres. Foule, cohue.
✱ غاظ i غَيْظًا , وغَيَّظَ وغَايَظَ وأَغَاظَ ٥ Fâcher, irriter, offenser qn.
تَغَيَّظَ Devenir brûlant (jour).
تَغَيَّظَ وانْغَاظَ واغْتَاظَ Être offensé; s'irriter, s'indigner.
غَيْظ وغِيَاظ Accès de colère, colère. Offense.
اغْتِيَاظ Colère, irritation.
مَغِيظ ومُنْغَاظ ومُغْتَاظ Offensé, irrité.
✱ غاف i غَيَفَانًا , وأَغْيَفَ وتَغَيَّفَ Avoir les branches inclinées à droite et à gauche (arbre).
غَيَّفَ Être poltron au combat.
أَغَافَ ه Incliner (un rameau).
غَاف Arbre à fruit sucré.
غَيْف Bande d'oiseaux.
أَغْيَف *Même sens que* أَغْيَد. Molle (vie).
غَيَّاف Qui a une longue barbe.
✱ غيق — غَيَّقَ ه Dissiper (ses biens).
— في رَأْيِهِ Changer d'avis à chaque instant.
غَاق وغَاقَة Oiseau aquatique.
غَاق Corbeau.

✱ غال i غَيْلًا , وأَغَالَ إِغَالَةً وأَغْيَلَ إِغْيَالًا
Allaiter (un enfant) pendant sa grossesse (femme).
أَغْيَلَ Être touffu (arbre). Mettre bas deux fois l'an (brebis).
تَغَيَّلَ واسْتَغْيَلَ Être touffu (arbre).
✧ غال ج غَالَات Serrure.
غَيْل ولَبَن غَيْل Lait d'une femme enceinte.
غَيْل ج غُيُول Cours d'eau sur le sol. Vallée où il y a des sources.
غِيل ج أَغْيَال وغُيُول Arbre touffu. Fourré de roseaux, de bois. Vallée baignée par un cours d'eau.
غِيلَة Subterfuge, ruse, trahison.
قَتَلَهُ غِيلَةً Il l'a tué par trahison.
غَائِلَة ومُغِيل ومُغْيِل Qui allaite pendant le temps de la grossesse.
غَائِلَة ج غَوَائِل Haine secrète. Mal.
مَغَالَة *Même sens.*
غَيَّال Qui habite les fourrés d'arbres. Lion.
مُغَال ومُغْيَل Allaité dans le temps de la grossesse.
مُغِيل ومُتَغَيِّل Qui vient ou entre dans le fourré dit غِيل.
مِغْيَال Touffu (arbre).
✱ غام i غَيْمًا , وغَيَّمَ وأَغَامَ إِغَامَةً وأَغْيَمَ إِغْيَامًا , وتَغَيَّمَ Être nébuleux, couvert de nuages (ciel).
غَامَ وغَيِمَ Être dévoré par la soif (chameau).
غَيْم ج غُيُوم Nuage.
غَيْمَة Un nuage.
غَيْمَان م غَيْمَى Altéré de soif (chameau, chamelle).
✱ غان i غَيْنًا Avoir soif. Être oppressé (esprit).
غِينَ وأُغِينَ على قَلْبِهِ Éprouver une vive émotion.
أَغَانَ ه Couvrir (le ciel : nuage).
غَيْن La lettre غ. Nuage qui assombrit le ciel.
غَيْنَة Arbres épais sans eau.
غَيْنَة Pus des cadavres.

أغين م غيناء ج غين Long. Vert.
غيناء Touffu et vert (arbre).
* غي — غيًا وأغيا ه Planter, arborer (un drapeau).
غايا ب Brandir (un sabre).
غاية ج غايات وغاي Terme, limite, borne, fin. Drapeau, étendard. But.
غايتك أن تفعل كذا Tu peux faire cela; ton pouvoir s'étend jusqu'à cela.
غياية Clarté des rayons du soleil. Nuage. Ombre.
مغيّا Qui plante une borne.

ف

ف *Conjonction inséparable. Elle exprime : 1° L'ordre et la succession des actes, du temps, etc.*
حبسه فقتله Il l'a jeté en prison, puis l'a fait mettre à mort.
جاء زيد فعمرو Zaïd est venu, puis Amrou.
يومًا فيومًا، سنة فسنة Jour par jour; année par année.
2° *Le changement de sujet.*
سأله فقال Il l'interrogea et celui-ci dit.
3° *La conséquence et la suite d'une action.*
إن كنتم تحبّوني فاتبعوني Si vous m'aimez, suivez-moi.
4° *Le sens de* حتّى *afin que.*
زرني فأكرمك Visite-moi afin que je t'honore.
أين بيتك فأزورك Où est ta demeure afin que je te visite.
5° *Après* أ *interrogatif, elle a le sens de* donc.
أفرأيته Tu l'as donc vu ?
6° *Elle sert à compléter la phrase qui commence par* أمّا.
أمّا الموتى فيقومون Quant aux morts, ils ressusciteront.
* فأت — افتأت على الباطل Il m'a calomnié.
افتأت برأيه Agir suivant son propre jugement.
أفتئت Il est mort subitement.
* فأد a فأدا ه Atteindre qn au cœur. Abattre, démoraliser qn (frayeur).
— ه Cuire (le pain) sous la cendre.
— وافتأد ه في النار Rôtir (la viande) au feu.
فئد فأدا، وفئد a فئدا Avoir une maladie du cœur.
تفأّد Être allumé (feu).
افتأد Allumer le feu.
فؤاد ج أفئدة Viscères tels que le cœur, le poumon, le foie. Cœur. Esprit, âme.
أفؤود ج أفائيد Pain cuit sous la cendre.
مفتأد *Même sens.* Foyer.
مفأد و مفأد ومفأدة ج مفائد ومفاليد Fourgon à attiser le feu. Broche à rôtir.
مفؤود Lésé au cœur.
* فأر a فأرا ه Creuser (la terre). Enfouir qc. sous terre.
فئر a فأرا Avoir des rats (lieu).
فأر ج فئران وفئرة وفؤور Rat, souris.
— وفأرة Odeur de musc.
فأرة Une souris. ✧ Rabot.
فئر م فئرة Gâté par les rats (lait, mets).
فئرة ومفأرة Abondant en rats (sol).
* فأس a فأسا ه Fendre (le bois) avec la hache.
— ه Frapper qn de la hache.
فأس ج فؤوس وأفؤس Hache. Cognée.
— الرأس Partie saillante de l'occiput.

☆ فَأَقَ a فُؤَاقًا Sangloter.
فُؤَاق Songlots.
☆ فَأَل — فَأْل وـ✧ فَوَّل ٥ ب Faire tirer à qn un augure de...
تَفَأَّل وتَفَاءَل وافْتَأَل وـ✧ اسْتَفْوَل ب Augurer; présager bien de qc. ✧ Être superstitieux.
فَأْل ج فُؤُول وأَفْؤُل , وتَفَاؤُل Augure; bon présage. ✧ Superstition.
لا فَأْلَ عَلَيْك Puisse-t-il ne t'arriver aucun mal.
فِئَال *Sorte de jeu d'enfant.*
☆ فَأَمَ وفَئِمَ a فَأْمًا , وتَفَأَّمَ من Se remplir la bouche (d'herbes : chameau).
فَئِمَ من Se désaltérer avec (de l'eau).
فَأَّمَ وأَفْأَمَ ه Élargir (le bât d'une bête).
فِئَام Foule de gens.
قَطَّعُوهُ فُؤَمًا Ils l'ont coupé en morceaux.
☆ فَأَى a فَأْوًا وفَأْيًا ه Fendre d'un coup de sabre (la tête de qn). ✧ Percer (un abcès).
أَفْأَى Tomber dans une fente.
انْفَأَى S'ouvrir, s'élargir; se fendre.
فَأْو Fente, brèche; défilé.
فِئَة ج فِئَات وفِئُون Troupe d'hommes, bande.
☆ فَتَّ o فَتًّا , وفَتَّتَ ه Écraser, broyer; piler qc.; émietter qc. entre les doigts.
فَتَّ في سَاعِدِهِ Affaiblir qn.
تَفَتَّتَ وانْفَتَّ Être écrasé, broyé, pilé. Être émietté.
فَتّ Émiettement. Fente, crevasse d'un rocher.
فَتّ وفِتّ وفُتّ Dispersée (tribu, famille).
فَتَّة وفُتَّة Fiente desséchée pour combustible.
فُتَات , وفَتِيتَة ج فَتَائِت Petit morceau, miette, miettes (de pain), etc.
فَتُوت وفَتِيت ومَفْتُوت Broyé; émietté.
☆ فَتَأَ a فَتْأً ه Éteindre (le feu).

فَتِئَ a فَتْأً عن Oublier qc.
مَا فَتِئَ ومَا فَتَأَ ومَا أَفْتَأَ يَفْعَل Il n'a pas cessé de faire.
☆ فَتَحَ a فَتْحًا , وفَتَّحَ ه Ouvrir (la porte). Ouvrir, percer (un canal, etc.).
فَتَحَ ه Prendre (une ville forte), conquérir (un pays). Commencer, entamer (une affaire, une conversation). Marquer une lettre de la voyelle fatha (َ).
— بَيْن Prononcer un jugement entre.
فَتَحَ السِّعْر ✧ Mettre à prix; offrir un prix.
— الفَأْل Tirer un augure.
— على Faire une révélation à qn.
— فُتْحًا وفُتَاحَة على Secourir qn (Dieu).
فَاتَحَ ٥ Se rendre avec qn chez le juge. Marchander un objet et n'en pas donner le prix. Entamer une affaire avec qn.
تَفَتَّحَ و انْفَتَحَ Être ouvert; s'ouvrir. S'épanouir (fleur); ✧ se développer (esprit).
تَفَتَّحَ في الكَلَام Ouvrir son cœur, s'épancher dans la conversation. Faire parade de sa science, etc.
تَفَاتَحُوا كَلَامًا بَيْنَهُم S'ouvrir les uns aux autres, se faire des communications intimes.
افْتَتَحَ ه Conquérir (un pays).
— واسْتَفْتَحَ ه Ouvrir (une porte).
— واسْتَفْتَحَ ه ب Commencer, entamer (une affaire) par...
اسْتَفْتَحَ ب Vendre le premier (marchand).
اسْتَفْتَحَ ه Demander (l'explication d'un texte).
— ٥ Implorer le secours de qn.
فَتْح وتَفْتِيح Ouverture; commencement.
فَتْح Fatha, *une des voyelles arabes.*
فَتْح ج فُتُوح Victoire; conquête (d'un pays).
فُتُوحَات Pays conquis. Conquêtes.
فَتْحَة *Signe de la voyelle* fatha (َ).

Secours, victoire. فَتَاحَة
Sentence, arrêt d'un juge. فِتَاحَة وفُتَاحَة
Il y a des dissensions entre eux. بَيْنَهُمَا فُتَاحَات
Orifice large; qui a l'orifice large (flacon). Ouverte (porte). فُتُح
Vanité à étaler sa science, etc. فُتْحَة ج فُتَح
Nom d'agent. ✧ De couleur claire, peu foncée. فَاتِح
Fém. du préc. Commencement, exorde, introduction. فَاتِحَة ج فَوَاتِح
Premier chapitre du Coran. الفَاتِحَة وفَاتِحَة الكِتَاب
1re pluie de printemps. فُتُوح
Qui a le canal des pis large (chamelle). — ج فُتُح
Conquérant, vainqueur. فَتَّاح
Dieu. الفَتَّاح
Ouverture, inauguration. Préambule; introduction. اِفْتِتَاح
On appelle ainsi l'expression أَلَا *en effet.* حَرْف الاِسْتِفْتَاح
✧ Première vente de la journée. اِسْتِفْتَاح
Magasin, trésor. مَفْتَح ج مَفَاتِح
Clef. مِفْتَح ج مَفَاتِح, ومِفْتَاح ج مَفَاتِيح
✧ Ouvert, qui a l'esprit développé (enfant). مُتَفَتِّح وفَتِح
Ouvert. Conquis (pays). Marquée de la voyelle fatha ´ (lettre). مَفْتُوح
Avoir les membres du corps faibles, lâches. ✱ فَتِخ a فَتَخًا
Plier puis étendre ✱ (les doigts de la main, du pied). فَتَخ a فَتْخًا, وفَتَّخ ه
Se mettre des anneaux (femme). تَفَتَّخ
Faiblesse des jambes. Abcès, enflure. فَتَخ
Anneau, boucle pour les doigts, les pieds. Bague sans chaton. فَتْخَة وفَتَخَة ج فَتَخ وفُتُوخ وفَتَخَات
Griffes du lion. فُتُوخ الأَسَد

Qui a les membres faibles. أَفْتَخ م فَتْخَاء ج فُتْخ
Faiblir, se relâcher après un effort (per.). Être tiède, devenir tiède (eau). ✱ فَتَر o i فُتُورًا وفُتَارًا, وتَفَتَّر
Être mou, lâche à (l'action). — عَن
Se radoucir, se calmer (chaleur). — فُتُورًا وفَتْرَة
Être lâche, mou (corps). — فُتُورًا وفُتَارًا
Attiédir (l'eau). Faire cesser (la chaleur). فَتَّر ه
Affaiblir, abattre qn. فَتَّر وأَفْتَر ة
Avoir la vue affaiblie. أَفْتَر
Se laisser mener (cheval). اِسْتَفْتَر
Langueur, affaiblissement. Tiédeur. فَتْر وفُتُور
Empan, espace contenu entre l'extrémité du pouce et celle de l'index. فِتْر
Natte de feuilles de palmier. فَتْر
Langueur, torpeur. Intervalle de temps entre deux accès de fièvre, entre la mission de deux prophètes. Interrègne. Trêve. فَتْرَة ج فَتَرَات
Torpille (poisson). — وفَتْر
Faible. Mou, lâche. Tiède. Affaiblie (vue). فَاتِر م فَاتِرَة
Très tiède (eau, etc.). فَاتُور
✧ Facture. ⊙ فَاتُورَة ج فَوَاتِير
Chercher avec soin qc.; inspecter, scruter qc. S'enquérir de... ✱ فَتَش i فَتْشًا, وفَتَّش ه وعَن
Recherche, enquête. تَفْتِيش
Chercheur; furet. فَتَّاش
Fusée. ✧ فُتَيْشَة
Inspecteur. مُفَتِّش
Fouler, broyer qc. ✱ فَتَغ a فَتْغًا ه
Être broyé entre les molaires. تَفَتَّغ
✧ Broyer; pulvériser; émietter qc. ✱ فَتْفَت ه
✧ Être broyé, pulvérisé, émietté. تَفَتْفَت
Chuchottement. فَتَافِت
Rom- ✱ فَتَق o فَتْقًا, وفَتَّق ه (ضدّ رَتَق)

Hardi, téméraire : scé- قَاتِكٌ ج فُتَّاكٌ
lérat.
Tordre, tresser ♣ فَتَلَ i فَتْلًا , وفَتَّلَ ✱
(une corde, des fils, etc.).
Il l'a détourné de son فَتَلَ ذُؤَابَتَهُ
projet.
Détourner (son visage de...). ♣ عن —
✦ Tourner la tête à qn, فَتَلَ عَقْلَهُ
l'endoctriner.
Être tordu. ✦ Changer تَفَتَّلَ وانْفَتَلَ
d'avis, tourner casaque.
Cesser, finir sa prière. انْفَتَلَ عن صَلَاتِهِ
Écartement des jambes du cha- فَتَلٌ
meau.
Nom d'action et pl. du suivant. فَتْلٌ
Enveloppe des baies des فَتْلَةٌ ج فَتْلٌ
arbustes dits سَلَمٌ et سَمُرٌ.
Baie de l'arbuste dit عُرْفُطٌ. فَتَلَةٌ
Cela هٰذَا مَا يُغْنِي عَنْكَ فَتْلَةً او فَتَلَةً او فَتِيلًا
ne peut vous servir de rien.
✦ Tortuosité, manque de انْفِتَال
droiture.
Tordu, tors (fil, corde). فَتِيلٌ ومَفْتُولٌ
Corde en فَتِيلٌ وفَتِيلَةٌ ج فَتَائِلُ وفَتِيلَاتٌ
fibres de palmier, etc. Mèche de lampe, etc. Saletés de la peau qu'on roule sous les doigts.
Cordier. فَتَّالٌ
Qui a les jambes أَفْتَلُ م فَتْلَاءُ ج فُتْلٌ
écartées (chameau).
Outil à tordre les cordes. مِفْتَلٌ
Tordu fortement (fil, etc.). مُفَتَّلٌ
Fortement constitué, مَفْتُولُ الخَلْقِ
robuste (homme).
Exciter ة فَتَنَ i فَتْنًا وفُتُونًا , وفَتَّنَ وأَفْتَنَ ✱
qn à la sédition, à la révolte. Séduire, charmer qn.
Éprouver, mettre à l'é- ♣ فَتَنَ i فِتْنَةً
preuve (l'or, l'argent).
Expérimenter, ة ♣ وه — فِتْنَةً ومَفْتُونًا
essayer qc. Tromper qn.
Être éprouvé par des malheurs. فُتِنَ
Être séduit. — وأُفْتِنَ وافْتَتَنَ
Exciter qn à la sédition. ة افْتَتَنَ
Être séduit. Se jeter dans une افْتَتَنَ

pre, fendre, séparer, dessouder qc. ; défaire, découdre (un habit).
Mettre du levain dans (la pâte).
Mettre la discorde entre... فَتَقَ بَيْنَ
Donner une bonne récol- فَتِقَ a فَتَقًا
te (terre).
Avoir un beau temps. Percer أَفْتَقَ
les nuages (soleil). Arriver à un lieu épargné par la pluie.
Être fendu, décousu, تَفَتَّقَ وانْفَتَقَ
dessoudé ; se fendre, etc.
Nom d'act. Fertilité. فَتْقٌ
Lieu épargné par la pluie. — ج فُتُوقٌ
Hernie ; rupture. — و✦ فِتَاقٌ
Aube du jour, aurore. فَتْقٌ وفَتَقٌ
Calamités : disette, sécheres- فُتُوقٌ
se, etc.
Année où il y a peu de عَامٌ ذُو فُتُوقٍ
pluie.
Grande quantité de levain. So- فِتَاقٌ
leil perçant les nuages.
Qui brille (aurore). فَتِيقٌ
Qui a la langue effilée. — اللِّسَانِ
Qui a la langue bien فُتُقٌ ومُتَفَتِّقَةٌ
pendue (femme).
Percé, fendu. Qui a une hernie. مَفْتُوقٌ
Roi. Forgeron. Portier. Me- فَيْتَقٌ
nuisier.
✱ فَتَكَ o i فَتْكًا وفِتْكًا وفُتْكًا وفُتُوكًا , وأَفْتَكَ
Être hardi, téméraire ; agir avec témérité.
Se jeter de gaité de cœur, en — في
aveugle dans... Être habile en (un art).
Attaquer qn à l'improviste et — ب
en traître, le blesser, le tuer.
Carder (le coton). ♣ فَتَّكَ
Se jeter hardiment et ou- ♣ فَاتَكَ
vertement dans qq. affaire.
Attaquer ouvertement qn ; lui ة —
payer le prix convenu.
Agir à sa tête, sans con- تَفَتَّكَ بِأَمْرِهِ
seil.
Témérité. Absence de tout فَتْكٌ
principe moral ; violence.

Jeune. فَتِيٌّ م فَتِيَّة ج فِتَاء وأَفْتَاء
Puîné, cadet. Plus généreux. Plus courageux. أَفْتَى
Mufti, juge qui rend des décisions sur les questions de droit. مُفْتٍ
Vider (un panier de dattes). ✱ فَتَّ o فَتًّا ه
Être brisé, cassé. اِنْفَتَّ
Ils ont été battus. أُفْتِتُوا
Dattes répandues. تَمْرٌ فَتٌّ
Multitude, abondance. مَفَتَّة
Calmer (la colère). ✱ فَثَأَ a فَثْأً ه
Tempérer (le froid, etc.). Calmer l'ébullition (d'une marmite). — فَثَأَ وفُثُوءًا ه
Éloigner qc. de... — ه عن
Être las, fatigué. أَفْثَأَ
S'arrêter dans (un lieu). — ب
Se calmer (chaleur, etc.). — وانْفَثَأَ
Faire décroître qc., diminuer, abaisser la température de (l'eau). ✱ فَثَجَ o فَثْجًا ه
Être surchargé; être fatigué. — وفَثِجَ وأُفْثِجَ وأَفْثَجَ
Mer inépuisable. بَحْرٌ لَا يُفْثَجُ
Pleine (chamelle). فَاثِجٌ ج فَوَاثِجُ
Plateau en marbre, en or ou en argent. Disque du soleil. Tapis. ✱ فثر — فَاثُورٌ
Briser, fracasser (la tête). ✱ فَثَغَ a فَثْغًا ه
Écarter les jambes. ✱ فَجَّ o فَجًّا, وأَفَجَّ مَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ
Tendre fortement (un arc). فَجَّ ه
Avoir les pieds écartés et les talons rapprochés. فَجِجَ a فَجَجًا
Marcher les pieds écartés. Cheminer dans un défilé. أَفَجَّ
Fendre, sillonner la terre avec (le soc de la charrue). — ه ب
Marcher les pieds écartés. تَفَاجَّ
Être tendu fortement (arc). اِنْفَجَّ
Chemin entre deux montagnes, col, défilé. فَجٌّ ج فِجَاجٌ, وأَفِجَّةٌ
Cru, non mûr (fruit). فِجٌّ وفِجَاجَة و✧ فَجٌّ

sédition, se mettre en révolte.
Nom d'action. État. Espèce. فَتْنٌ
La vie a deux faces. العَيْشُ فَتْنَانِ
Épreuve, essai. Séduction. Discorde, sédition, émeute, troubles; guerre civile. Incrédulité, impiété; crime. Châtiment. Folie. فِتْنَة ج فِتَنٌ
Qui excite à la discorde, aux désordres. Agitateur, boute-feu, séditieux. Séducteur, tentateur. Séduisant, attrayant. فَاتِنٌ ج فُتَّانٌ, وفَتَّانٌ
Qui éprouve l'or, l'argent. فَتَّانٌ
La monnaie d'or et d'argent. الفَتَّانَانِ
Pierre de touche à éprouver l'or ou l'argent. فَتَّانَة
Exposé au feu (or). فَتِينٌ
Sol brûlé par le soleil. — ج فُتُنٌ
Épreuve, tentation; essai. Excité à la sédition, ameuté. Tenté, séduit. Éprouvé. Fou. مَفْتُونٌ
Surpasser qn en jeunesse, en générosité. ✱ فَتَا o فَتْوًا ۵
Être jeune, adulte; être brave, généreux. فَتِيَ a فَتًى, وتَفَتَّى وتَفَاتَى
Être séparée des garçons (jeune fille). فُتِّيَتْ تَفْتِيَةً, وتَفَتَّتْ تَفَتِّيًا
Répondre à qn par une décision sur (une question de droit); rendre une décision (فَتْوَى). أَفْتَى ۵ فِي
Au pl. Se rendre en consultation auprès (d'un savant). تَفَاتَى إِلَى
Demander à qn une décision sur une question de droit. اِسْتَفْتَى ۵
Jeunesse, âge adulte. Générosité, qualités mâles. فَتَاء وفُتُوَّة
فَتْوَى وفُتْوَى وفُتْيَا وفَتْيَا ج فَتَاوٍ وفَتَاوَى
Décision, réponse sur une question de droit.
Consultation sur une question de droit. اِسْتِفْتَاء
فَتًى مث فَتَيَانِ وفَتَوَانِ ج فِتْيَانٌ وفِتْيَة وفُتُوَّة وفُتُوٌّ وفِتِيٌّ وفُتِيٌّ
Jeune homme, adolescent. Brave, généreux.
Jeune fille adulte. فَتَاة مث فَتَاتَانِ ج فَتَيَاتٌ وفَتَوَاتٌ

Écartement des pieds dans la marche. فَجَج

Qui marche les pieds écartés et les talons rapprochés. أَفَجّ م فَجَّاء ج فُجّ

Interstice, espace, intervalle. فُجَّة

Il marche les pieds écartés. يَمْشِي مُفَاجًّا

✡ فَجَأَ وفَجِيءَ a فَجْأً وفَجَاءَةً وفُجَاءَةً ة

Fondre sur qn à l'improviste.

Même sens que فَجَأَ. فَاجَأَ وإِفْتَجَأَ ة

Ce qui surprend. Surprise. فُجَاءَة

À l'improviste; subitement. فُجَاءَةً وفَجَاءَةً

Qui surprend, etc. فَاجِئ ومُفَاجِئ

Donner une issue, un passage à (l'eau). ✡ فَجَرَ o فَجْرًا, وفَجَّرَ ه

Ouvrir (un canal). Faire paraître (l'aurore: Dieu). فَجَّرَ ه

S'écarter de ce qui est juste. فَجَرَ o فُجُورًا عَنِ الحَقّ

Mentir. Vivre dans le désordre et le libertinage. Avoir la vue faible. — o فَجْرًا وفُجُورًا

Se révolter contre qn; lui donner un démenti. — ة

Se montrer libéral. فَجِرَ a فَجَرًا

Se trouver au point du jour. Être ou devenir libertin. أَفْجَرَ

Trouver, juger qn vicieux. — ة

Se pratiquer une issue et couler librement (eau). Poindre, apparaître (aurore). تَفَجَّرَ وانْفَجَرَ

Se montrer généreux. — وانْفَجَرَ بِالْكَرَم

Fondre de tous côtés sur... (malheur). انْفَجَرَ على

Se dissiper pour qn (nuit). — عن

Dire un mensonge en racontant qc. افْتَجَرَ الكَلَامَ وفي الكَلَام

Générosité, munificence. Bienfait. Opulence. فَجَر

Nom d'act. Aube du jour, point du jour. Aurore. فَجْر

Étoile du matin, Lucifer. كَوْكَب الفَجْر

Mensonge. فَجْرَة

Il a dit un mensonge. رَكِبَ فَجْرَةَ

Partie large de la vallée d'où l'eau s'échappe. فُجْرَة ج فُجَر

L'endroit où l'eau s'échappe. — ومَنْفَجَرَة ج مَفَاجِر, ومُنْفَجَر

Scélératesse, impiété; débauche, libertinage. فُجُور وفَجَار

Chemins, sentiers. فِجَار

Journées de guerre prohibée (*chez les Arabes*). أَيَّام الفِجَار

فَاجِر ج فَجَرَة وفُجَّار, وفَجُور ج فُجُر, وفَاجُور

Libertin, débauché. Menteur. Pervers. Sorcier, magicien.

✧ Qui a un mauvais naturel. فَاجِر

Fém. de فَاجِر. فَاجِرَة

S'enorgueillir; prendre des airs hautains. ✡ فَجَسَ o فَجْسًا وتَفَجَّسَ

Contraindre qn. — ة

Se vanter de vains mérites. أَفْجَسَ

Être hautain envers qn. تَفَجَّسَ على

Frapper, accabler qn (perte de ce qui est cher). ✡ فَجَعَ a فَجْعًا, وفَجَّعَ ة

Être frappé d'un malheur dans (ses biens, sa famille, etc.). فُجِعَ ب وفي

Être affecté douloureusement d'un malheur. تَفَجَّعَ

Compatir aux malheurs de qn. — لِفُلَان

Être gourmand, glouton. ✧ اِنْفَجَعَ

Gloutonnerie. ✧ فَجْعَة

Malheur, calamité. فَجِيعَة ج فَجَائِع

Mort terrible, désastreuse. مَوْت فَاجِع وفَجُوع

Femme accablée de malheurs. اِمْرَأَة فَاجِع

Fém. de فَاجِع. Calamité. فَاجِعَة ج فَوَاجِع

Être mou, charnu. ✡ فَجِلَ o فَجْلًا وفَجِلَ a فَجَلًا

Élargir qc. فَجَّلَ ه

Inventer, imaginer qc. اِفْتَجَلَ ه

Raifort, radis. فُجْل وفُجُل

Un radis. فُجْلَة

Qui a les pieds très écartés. أَفْجَل

Ébrécher ✧ فَجَمَ o فَجْمًا, وفَجَّمَ ه

(un couteau, un rasoir).
Être ébréché. ✧ تَفَجَّر وانْفَجَر
Nom d'act. Brèche, fracture. ✧ فَجْر
Qui a les coins de la bouche épais. أَفْجَر
Rue (plante). ✱ فجن — فَيْجَن
Ouvrir (la porte). ✱ فَجَا o فَجْوًا ه
Avoir les jambes écartées. فَجِيَ a فَجًا
Découvrir, mettre à nu qc. فَجَّى ه
Éloigner qc. de qn. — ه عن
Dépenser beaucoup pour sa famille. أَفْجَى
Présenter un interstice. تَفَاجَى
Être ouverte, s'ouvrir (porte). اِنْفَجَى
Écartement des jambes. فَجًا
Interstice entre deux choses. فَجْوَة ج فَجَوَات و فِجَاء
Terrain spacieux. — وفَجْوَاء
Qui a les jambes, les jarrets très écartés (homme). أَفْجَى م فَجْوَاء
Siffler (vipère). ✧ Se répandre (parfum). ✱ فَحَّ i o فَحًّا وفَحِيحًا وتَفْحَاحًا
Souffler en dormant. — i فَحِيحًا
Sifflement des serpents. فَحّ وفَحِيح وتَفْحَاح
Le piquant du poivre. فُحَّة الفُلْفُل
Serpents qui sifflent. فُحُح
Être fier, orgueilleux. ✱ فَحَج a فَحْجًا
Marcher le devant des pieds rapproché et les talons écartés. — وفَحَّج وتَفَحَّج في مِشْيَتِهِ
S'écarter de... أَفْحَج عن
Faire écarter les pieds (d'une bête laitière). — ة
S'asseoir les pieds écartés. تَفَحَّج
Être écartées (jambes). اِنْفَحَج
Éloignement du devant des pieds et rapprochement des talons. فَحَج
Qui marche le devant des pieds écarté et les talons rapprochés. أَفْحَج م فَحْجَاء ج فُحْج
Émettre (une opinion, un avis) que personne ne suit. ✱ فحر — اِفْتَحَر ه
Humer, laper (de l'eau) prise avec la main. ✱ فَحَس a فَحْسًا ه
Être atroce, abominable, détestable. ✱ فَحُش o فُحْشًا, وتَفَاحَش
Commettre des atrocités. أَفْحَش وتَفَاحَش
Tenir des discours indécents, immoraux à qn. أَفْحَش وتَفَحَّش في الكَلَام على
Turpitude; propos indécents. فُحْش
Très immoral dans ses paroles ou dans ses actions. فَحَّاش م فَحَّاشَة
Immoral. Très avare. Énorme, excessif. Atroce. فَاحِش م فَاحِشَة
Turpitude, abomination, action immorale, atroce. فَحْشَاء, وفَاحِشَة ج فَوَاحِش
Immoral, sans pudeur. مُفْحِش
Examiner, scruter qc.; s'enquérir de... ✱ فَحَص a فَحْصًا عن
Pénétrer (la terre : pluie). — ه
Creuser (la terre) pour y faire son nid (oiseau dit قَطَا).
Gratter la terre (avec le pied). — ب
S'examiner l'un l'autre, se scruter. فَاحَص مُفَاحَصَة وفِحَاصًا ة
Scruter, examiner soigneusement. تَفَحَّص وافْتَحَص عن
Recherche, enquête, examen. فَحْص
Fossette du menton. فَحْصَة
Scrutateur, examinateur. فَاحِص
Qui épluche la conduite d'autrui. فَحِيص ومُفَاحِص
مَفْحَص ج مَفَاحِص وأُفْحُوص ج أَفَاحِيص
Creux que fait dans la terre l'oiseau dit قَطَا pour y pondre.
Ouvrir (des melons, etc.). ✱ فَحَض a فَحْضًا ه
Souffler en dormant. Être enroué. ✱ فَحْفَح
Choisir (un étalon pour les femelles) de son troupeau. ✱ فَحَل a فَحْلًا, وافْتَحَل ة ة
Avoir la vigueur, les qualités d'un mâle, n'avoir rien de féminin. تَفَحَّل
Devenir grand, vigoureux اِسْتَفْحَل

(palmier mâle). Devenir grave (affaire).

Vertu, faculté d'un mâle, d'un étalon. فِحْلَة وفُحُولَة وفِحَالَة

فَحْل ج فُحُول وأَفْحُل وفِحَال وفِحَالَة وفُحُولَة Étalon; mâle. Homme énergique.

Qui rapporte des vers, des traditions. — ج فُحُول

Palmier mâle. فُحّل, وفُحَّال ج فَحَاحِيل

Virago. فَحْلَة

Qui ne donne pas de fruits (arbre). مُتَفَحِّل

N'avoir plus d'eau (puits). ✻ فَحَمَ o فُحُومًا

Ne pouvoir répondre. فَحَمَ a فَحْمًا

Être suffoqué à force de pleurer (enfant). Bêler (bélier). فَحَمَ o وفَحِمَ a وفُحِمَ فَحْمًا وفُحَامًا وفُحُومًا, وأُفْحِمَ

Être très noir. فَحُمَ o فُحُومًا وفُحُومَةً

Noircir qn ou qc. avec du charbon, rendre noir. فَحَّمَ ة وه

Suffoquer, ôter la parole à qn (soucis). Réduire qn au silence, lui fermer la bouche. أَفْحَمَ ة

Ne vous mettez pas en route à la nuit sombre. فَحِّمُوا وأَفْحِمُوا عَنْكُمْ من اللَّيْل

Charbon. فَحْم وفَحَم وفَحِيم

Charbon de terre. فَحْم الحَجَر

Un charbon. فَحْمَة ج فَحَمَات

Obscurité de la nuit. — ج فِحَام وفُحُوم

De couleur de charbon. فَحْمِيّ

Noirceur, couleur noire. فُحُـومَة

Charbonnier. ✧ Carbonaro. فَحَّام ج فَحَّامَة

Nom d'agent. Stagnante (eau). فَاحِم

Noir comme le charbon. فَاحِم وفَحِيم

Interdit; suffoqué. مُفْحَم

Carbonisé, réduit en charbon. مُفَحَّم

Faire allusion à qc. ✻ فَحَا o فَحْوًا, وفَحَّى بِكَلَامِهِ إلى

Assaisonner (une marmite). فَحَّى ه

Assaisonnements. فَحًا وفِحًا ج أَفْحَاء

Sens (des mots d'un discours). فَحْوَى وفَحْوَاء وفُحَوَاء ج فَحَاوٍ

Siffler, ronfler en dormant. ✻ فَخَّ i فَخًّا وفَخِيخًا, وافْتَخَّ

Être affaiblies (jambes). فَخَّ i فَخًّا وفَخَّةً وفَخِيخًا

Panneau, piège, filet. فَخّ ج فِخَاخ وفُخُوخ

Sommeil avec ronflement. Sommeil du matin, sommeil de ronfleur. فَخَّة

Sifflement du serpent. فَخِيخ

Roucouler (pigeon, ramier). Mentir. ✻ فَخَتَ a فَخْتًا

Trouer (un toit). Déboucher (un vase). — ه

Médire, parler mal de qn. ✧ فَخَّتَ في

Marcher avec fierté. Être ébahi. Mentir habituellement. تَفَخَّتَ

Être troué, percé (toit, plafond). إِنْفَخَتَ

Trou (dans un toit). Lueur de la lune. Piège de chasseur. فَخْت

Pigeon à collier. فَاخِتَة ج فَوَاخِت

Atteindre qn à la cuisse. ✻ فَخَذَ a فَخْذًا ة

Être blessé à la cuisse. فُخِذَ

Appeler (les gens) par bandes. فَخَّذَ ة

Séparer (les gens). — ة عن و— بَيْن

Être en retard. تَفَخَّذَ

Cuisse. فَخِذ وفِخْذ (*f.*) ج أَفْخَاذ

Subdivision d'une tribu. فَخْذ ج أَفْخَاذ

✻ فَخَـرَ a فَخْرًا وفَخَرًا وفَخَارًا وفَخَارَةً وفِخِّيرَى وفِخِّيرَاء, وافْتَخَرَ S'enorgueillir, se vanter, se glorifier de qc.

Surpasser qn en illustration. فَخَرَ o ة

Mettre qn au-dessus (d'un autre). فَخَرَ a وفَخَّرَ وأَفْخَرَ ة على

Être fier, orgueilleux. فَخِرَ a فَخَرًا, وتَفَخَّرَ

Rivaliser de gloire, d'illustration avec un autre. فَاخَرَ مُفَاخَرَةً وفِخَارًا ة

Rivaliser de gloire les uns avec les autres. تَفَاخَرَ

Acheter, se procurer (une chose) de luxe. Regarder comme superbe, excellent. إِسْتَفْخَرَ ه

Gloire, illustration, honneur, mérite, excellence. فَخْر وفَخَر
Jactance, vanterie. Gloire, honneur. اِفْتِخَار
Glorieux, plein de jactance. Excellent, précieux. Datte sans noyau. فَاخِر
Vantard, plein de jactance. فَخُور وفَخِير وفِخِّير
Qui se vante de surpasser qn. Surpassé en gloire. فَخِير
Poterie, vaisselle en terre. Argile. فَخَّار
Plante aromatique. فَاخُور ج فَيَاخِير
Potier. فَخَّارِيّ و✧ فَاخُورِيّ
Poterie, atelier de potier. فَاخُورَة
Ce qui fait honneur à qn; action d'éclat. مَفْخَرَة ومَفْخُرَة ج مَفَاخِر
S'enorgueillir, se vanter. ✻ فَخَرَ وفَخِرَ a فَخْرًا وفَخَرًا, وتَفَخَّرَ
Mérite, supériorité qu'on s'attribue. فَخْر
Gaspiller, perdre qc. ✻ فَخَشَ a فَخْشًا ه
Se vanter, être vantard. ✻ فَخْفَخَ
Montrer de la gravité. Se vêtir avec luxe, être fat. فخل — تَفَخَّلَ
Qui affecte la gravité. Fat. مُتَفَخِّل
Être gros, corpulent. ✻ فَخُمَ o فَخَامَة
Jouir de l'estime publique. — فِي عُيُونِ النَّاسِ
Prononcer, lire avec emphase. فَخَّمَ الحُرُوفَ
Honorer qn. — ة
Considérable, important. Énergique, fort (discours). فَخْم
Orgueil, fierté. Enflure. فُخْمِيَّة
Considération, respect. Emphase, redondance. تَفْخِيم
Plus honoré, plus estimé, etc. أَفْخَم
Respecté, honorable, estimé. مُفَخَّم
Crier; courir (homme). Piétiner (troupeau). ✻ فَدَّ i فَدِيدًا
Il me menace. هُوَ يَفُدّ لِي ويَمُدّ لِي
Marcher avec fierté. فَدَّدَ

Criard. Qui foule le sol avec force. *Au pl.* Conducteurs de bestiaux; laboureurs. فَدَّاد ج فَدَّادُون
Fém. du préc. Grenouille. Peureux. فَدَّادَة
Accabler qn (charge, dette, etc.). ✻ فَدَحَ a فَدْحًا ة
Trouver (une chose) pénible. أَفْدَحَ واسْتَفْدَحَ ه
Accablante (affaire, dette). فَادِح
Malheur. فَادِحَة ج فَوَادِح
Briser (le crâne de qn). ✻ فَدَخَ a فَدْخًا ه
Se refroidir (viande cuite). ✻ فَدَرَ i فَدْرًا وفُدُورًا
Briser (les pierres). فَدَّرَ ه
Être brisée (pierre). تَفَدَّرَ
فَدَر ج فُدُور , وفَادِر ج فَوَادِر, وفَـدُور ج
Chamois. فُدْر
Morceau de viande. Portion de rocher. فِدْرَة ج فِدَر
Qui va seul. فُدَرَة
Rocher énorme au sommet d'une montagne. فَادِرَة
Abondante en chamois (sol). مَفْدَرَة
Araignée. ✻ فدس — فُدْس ج فِدَسَة
Avoir des araignées dans sa maison. أَفْدَسَ
Grande jarre. فَيْدَس
Récréation. ✧ فَيْدُوس
Fracasser (la tête). ✻ فَدَشَ o فَدْشًا ه
Avoir la main ou le pied distordu. ✻ فَدِعَ a فَدَعًا
Rendre qn distordu. فَدَّعَ ة
Contorsion, distorsion. فَدَع
Qui a les membres distordus. أَفْدَع م فَدْعَاء ج فُدْع
Partie distordue. فَدَعَة
Casser, briser, écraser qc. ✻ فَدَغَ a فَدْغًا ه
✧ Blesser (qn à la tête). — رَأْسَهُ
Être brisé. Être ramolli. اِنْفَدَغَ
Instrument à briser. مِفْدَغ ج مَفَادِغ
Crier. Fuir un danger. ✻ فَدْفَدَ
Sol uni et dur. Désert. فَدْفَد ج فَدَافِد

Criard, à la voix rude. فُدْفُد وفَدَفَد
Carder (le coton). ✱ فدك — فَدْكًا ه
Être bègue. ✱ فَدِمَ o فُدُومَةً وفَدَامَةً
Être imbécile.
Couvrir (l'orifice d'un vase) avec... فَدَمَ i فَدْمًا ه وعلى ب
Même sens. فَدَّمَ وأَفْدَمَ ه
Fil à plomb. ✧ فَادِم ج فَوَادِم
Qui a la parole difficile, bègue. Imbécile. فَدْم ج فِدَام
فِدَام ج فُدُم , وفَدَّام وفَدَّامَة وفَدُّوم
Couvercle d'aiguière.
Muni d'un couvercle. مُفَدَّم ومُفَدَّم
Les aiguières, les pots. المُفَدَّمَات
Engraisser (des bestiaux). Élever (un édifice). ✱ فدن — فَدَّن ه
Teinture rouge. فَدَن
Édifice solide. — ج أَفْدَان
Couple, paire de bœufs attelés à la charrue. فَدَان وفَدَّان ج فَدَادِين وأَفْدِنَة وفُدُن
Mesure de superficie, arpent. فَدَّان
✧ Ce qu'une paire de bœufs peut labourer en un jour.
Fil à plomb. ✧ فَادِن ج فَوَادِن
✱ فَدَى i فَدًى وفِدًى وفِـدَاء , وفَادَى
Racheter qn de (l'esclavage, etc.). مُفَادَاةً وفِدَاء ٥ من
Témoigner à qn un dévouement sans bornes, lui dire : Puissé-je te servir de rançon! فَدَّى ٥ بِنَفْسِهِ وفَدَّى ٥
Recevoir de qn la rançon d'un esclave. أَفْدَى ٥ الأَسِيرَ
Se racheter l'un l'autre. تَفَادَى
Se garder de..., s'abstenir de... — وافْتَدَى من
Être racheté, délivré par une rançon. اِنْفَدَى
Racheter qn en payant une rançon. اِفْتَدَى بِفُلَانٍ
Rançon, ce qui sert à racheter. فِدًى وفَدًى وفِدَاء
Même sens. فِدْيَة ج فِدًى وفِدْيَات
Puisse mon père te servir de rançon! فِدَاكَ أَبِي وفِدًى لَكَ أَبِي

Tas, monceau de dattes, d'orge, etc. فَدَاء ج أَفْدِيَة
Qui rachète ; rédempteur, sauveur. فَادٍ ومُفْتَدٍ
Être seul, isolé de... ✱ فَـذَّ o فَذًّا عن
Repousser vivement qn. — ٥
Ne mettre bas qu'un petit (brebis). أَفَذَّ
S'isoler, se séparer. تَفَذَّذَ واسْتَفَذَّ
Seul, isolé. Impair. فَذّ ج أَفْذَاذ وفُذُوذ
Sans plumes (flèche). أَفَذّ
Séparément. فُذَاذًا وفَذَاذًا وفُذَاذَى
Se blottir pour s'élancer. ✱ فَذْفَذَ
Achever, clore (un compte). ✱ فَذْلَكَ ه
Récapitulation. Somme, total. فَذْلَكَة
S'enfuir, se sauver. ✱ فَرَّ i فَرًّا وفِرَارًا ومَفَرًّا ومَفِرًّا
Examiner qc. — i فَرًّا وفِرَارًا وفُرَارًا عن
La chose revint à son premier état. فَرَّ الأَمْرُ جَذَعًا
Mettre en fuite, faire fuir qn. أَفَرَّ ٥
Sourire de... تَفَرَّرَ ب
S'enfuir de tous côtés. تَفَارَّ
Faire voir ses dents en souriant. Briller (éclair). اِفْتَرَّ
Fuyard ; en fuite. (*m. et f. s. et pl.*) فَرّ
Fuite. فَرّ وفِرَار
Il est le meilleur de la tribu. هُوَ فُرُّ او فُرَّةُ القَوْمِ
Manière de rire. ✧ Caille. فِرَّة
Malheur. Mélange. Intensité (de la chaleur). فُرَّة وأَفُرَّة وأُفُرَّة
Fuyard. فُرَرَة وفَرَّار وفُرُور وفَرُورَة
Mercure. Vif-argent. فَرَّار
Petit de brebis, de chèvre, etc. فُرَار وفَرِير وفُرُور
Refuge. Subterfuge. مَفَرّ ج مَفَارّ
Bon coureur pour la fuite (cheval). مِفَرّ
Onagre, âne sauvage. ✱ فَرَأ — فَرَأ وفَرَاء ج أَفْرَاء وفِرَاء
Chose étrange. أَمْرٌ فَرِيءٌ
Vivre en libertin. ✱ فَرِتَ o فَرَتًا
Avoir l'esprit affaibli. فَرِتَ a فَرَتًا

Être très douce (eau). فَرُتَ o فُرُوتَةً
Très douce au goût (eau). فُرَات
L'Euphrate (fleuve). الفُرَات
Le Tigre et l'Euphrate. الفُرَاتَان
Eau douce. مَاءٌ ومِيَاهٌ فُرَاتٌ
Brédouiller. ✱ فَرْتَنَ
Avoir des nausées, des maux de cœur (femme). ✱ فَرِثَ o فَرْثًا , وتَفَرَّثَ وانفَرَثَ
Blesser qn (au foie). — i فَرْثًا , وفَرَّثَ ه
Vider et distribuer (un panier de dattes) à qn. — o i ه ل
Être dispersée (tribu). فَرِثَ a فَرَثًا , وتَفَرَّثَ
Éventrer et vider (un ventricule). أَفْرَثَ ه
Livrer qn aux blâmes. أَفْرَثَ ٥
Contenu d'un ventricule. فَرْثٌ ج فُرُوثٌ , وفُرَاثَةٌ
Ouvrir, élargir qc. ✱ فَرَجَ i فَرْجًا , وفَرَّجَ ه
Mettre un espace entre... — بَيْنَ
Faire de la place à qn. فَرَجَ لِ
Dissiper (les soucis) de qn, le consoler. — وفَرَّجَ ه عن
✧ Faire voir qc. à qn; le réjouir par la vue de... فَرَّجَ ٥ على
Avoir des poussins (poule). Se dissiper (poussière). أَفْرَجَ
S'écarter, s'éloigner de... — عن
Être dissipés (soucis). تَفَرَّجَ
✧ Regarder qc. avec curiosité, avec plaisir. ✧ Se promener, flâner. تَفَرَّجَ على
Être séparé, ouvert. اِنْفَرَجَ
Il est consolé, soulagé. — عَنْهُ الغَمُّ
Fente, fissure, crevasse. Partie du corps que la pudeur cache. فَرْجٌ ج فُرُوجٌ
Qui ne sait pas garder un secret. فِرْجٌ وفُرُجٌ وفُرُجَةٌ
Joie après la tristesse; consolation, soulagement. فَرَجٌ وانفِرَاجٌ
Sorte de mets fait de sucre, de riz et de viande. أُمُّ الفَرَجِ

Contentement, état d'un esprit exempt de soucis. فَرْجَةٌ وفُرْجَةٌ
Interstice, fente. فُرْجَةٌ ج فُرَجٌ
✧ Vue agréable; spectacle qui réjouit la vue. فُرْجَةٌ
Tunique d'enfant. فَرُّوجٌ ج فَرَارِيجُ
Poulet. فَرُّوجٌ وفُرُّوجٌ ج فَرَارِيجُ
Poulette. فَرُّوجَةٌ
Espace entre les doigts, entre des colonnes. ✧ Chose agréable à voir. تَفْرِجَةٌ ج تَفَارِيجُ وتَفَارِجُ
Homme faible, peureux. — وتِفْرَاجَةٌ
Mantelet. فَرَجِيَّةٌ
Qui dissipe les soucis; qui dilate le cœur. فَارِجٌ ومُفَرِّجٌ
Poule qui a des poussins. مُفْرِجٌ
Isolé; homme tué gisant dans la plaine. مُفْرَجٌ
Qui a le coude écarté de l'aisselle. Peigne. مُفَرَّجٌ
Angle obtus. زَاوِيَةٌ مُنْفَرِجَةٌ
Soulagé, consolé. Ouverte (porte). مَفْرُوجٌ
Compas. ⊙ فِرْجَار
Étriller (un cheval). ✱ فَرْجَنَ ٥
Etrille. فِرْجَوْنٌ
Être gai, content, joyeux. ✱ فَرِحَ a فَرَحًا
Se réjouir de qc. — بِ
Égayer, réjouir qn. فَرَّحَ وأَفْرَحَ ٥
Accabler qn (dette). أَفْرَحَ ٥
Joie, allégresse, contentement. فَرَحٌ
Joie, gaîté. Don fait à celui qui apporte une bonne nouvelle. فَرْحَةٌ وفُرْحَةٌ
Gai, content, joyeux, enjoué. فَارِحٌ ج فَارِحُونَ , وفَرِحٌ ج فَرِحُونَ
فَرْحَانُ م فَرْحَى , وفَرْحَانَةٌ ج فَرَاحَى وفَرْحَى , وفَرُوحٌ ج فُرُحٌ *Même sens.*
Égayant, réjouissant. مُفْرِحٌ ومُفَرِّحٌ
Indigent, pauvre. مُفْرَحٌ
Jovial, très gai. (*m. et f.*) مِفْرَاحٌ
Vivre en quiétude. ✱ فَرِخَ a فَرَخًا
Avoir des poussins (oiseau). Éclore (œuf). فَرَّخَ وأَفْرَخَ

فَرَّخ Germer (plante). Pulluler. Pousser des rejetons (arbre coupé).

— وأَفْرَخ Cesser (crainte).

أَفْرَخ S'éclaircir (affaire).

أَفْرَخ ه Chasser, éloigner (la crainte).

أَفْرَخُوا بَيْضَهُم Ils ont mis au jour leur secret.

إِسْتَفْرَخ ة Élever (des pigeons) pour avoir des petits.

فَرْخ ج أَفْرُخ وأَفْرَاخ وفِرَاخ وفُرُوخ وأَفْرِخَة وفِرْخَان Poussin. Jeune plante : rejeton. Homme bas, pusillanime.

فَرْخ الشَّجَرَة Rejeton de l'arbre.

فَرْخَة ج فِرَاخ Poussin femelle. Un rejeton.

مَفْرَخ ج مَفَارِخ Poulailler.

مُسْتَفْرَخ Endroit où l'on fait éclore les œufs.

✱ فَرَد o وفَرِد a وفَرُد o فُرُودًا, وانْفَرَد Être seul, unique et isolé. Être simple, non composé.

فَرَد عن S'isoler, se séparer de...

فَرَد وأَفْرَد وتَفَرَّد وانْفَرَد واسْتَفْرَد ب S'occuper seul à...

فَرَّد S'isoler, s'écarter ; s'éloigner du monde.

أَفْرَدَت Mettre bas un seul petit (femelle).

أَفْرَد واسْتَفْرَد ه Isoler, séparer qc.

أَفْرَد رَسُولًا إلى Envoyer un seul messager à...

تَفَرَّد وانْفَرَد واسْتَفْرَد في N'avoir pas d'égal dans...

إِسْتَفْرَد Chercher la solitude.

— ة Aborder qn au moment où il est seul, le trouver seul.

فَرْد ج فِرَاد وأَفْرَاد Unité, un, individu. Impair.

— ج أَفْرَاد وفُرَادَى Unique dans son genre.

— ج فِرَاد Un de la paire, du couple.

لَقِيتُهُ فَرْدَيْن Je l'ai rencontré seul à seul.

✧ فَرْد ج فُرُودَة وفُرُود Pistolet.

فَرْدًا فَرْدًا Un à un, séparément.

أَفْرَاد وفُرُود النُّجُوم Étoiles qui brillent çà et là.

فَرْد وفَرَد Seul, isolé. Sans pareil, incomparable.

فَرْدَة ج فَرْدَات وفَرَد وأَفْرَاد. *Fém. de* فَرْد

✧ فَرْدَة ج فَرَد Ballot de marchandises. ✧ Une moitié de la charge d'une bête.

فَرَدَة Qui va seul, solitaire.

جَاءُوا فُرَادَ وفَرَادَ وفُرْدَى وفِرَادًا وفُرَادَى Ils vinrent un à un.

إِنْفِرَاد Isolement, retraite.

عَلَى انْفِرَادٍ Isolément.

فَارِد Seul, isolé. Raffiné (sucre).

فَارِدَة ج فَوَارِد *Fém. du préc.*

فَرِيد م فَرِيدَة Seul, isolé, séparé des autres. Excellent, sans pareil, incomparable.

فَرِيدَة ج فَرَائِد Perle de grand prix.

فَرَّاد Marchand de perles.

مُفْرَد Isolé, séparé. *En gra.* Singulier. Simple, non composé.

مُفْرَدَة ج مُفْرَدَات Simple (plante).

مُفْرَد Retiré du monde.

مُفَرَّد Isolé, séparé. Enrichi de perles (collier).

مُتَفَرِّد ومُنْفَرِد Solitaire. Séparé, isolé.

✱ فِرْدَوْس ج فَرَادِيس Jardin, vallée fertile. Paradis.

✱ فَرَز i فَرْزًا, وأَفْرَز ه من Séparer (une chose) d'avec (une autre).

فَرَّز عَلَيَّ بِرَأْيِهِ Il a jugé bon de m'ordonner.

فَارَز ة Régler les comptes avec qn, terminer une affaire avec lui.

أَفْرَز ة S'offrir (au chasseur : gibier).

— ة ب Distinguer qn par (un don).

إِفْتَرَز ه دُونَ أَهْلِ بَيْتِهِ Décider, prendre une disposition sans consulter les siens.

فَرْز وإِفْرَاز Séparation. Distinction.

فَرْز Plaine entre deux collines.

فِرْز Chemin sur une colline.

— ج أَفْرَاز وفُرُوز Lot spécial.

فِرْزَة ج أَفْرَاز وفُرُوز Part, portion.

Âge de raison, de discrétion. ✧ سِنّ الإِفْرَاز
Auvent qui couronne un mur. ⊙ إِفْرِيز ج أَفَارِيز
Nom d'ag. Lucide, clair (discours). فَارِز
Fém. du préc. Chemin dans les sables. فَارِزَة
Séparé ; distingué. Orné d'une bordure (étoffe, habit). مُفْرُوز
Morceau de pain. ✱ فَرْزَدَق ج فَرَازِق وفَرَازِد
Botte, gerbe de fourrage. ✱ فرزع — فُرْزُعَة ج فَرَازِع
Ceps, entraves. Ciseaux à couper le fer. ✱ فِرْزِل
Devenir reine (pion dans le jeu des échecs). ✱ تَفَرْزَن
Regarder, observer qc. ✧ فَرْزَن في
Reine (dans le jeu d'échecs). ⊙ فِرْزَان ج فَرَازِين
Déchirer, dévorer (sa proie : bête féroce). ✱ فَرَس i فَرْسًا, وافْتَرَس ه
Être habile physionomiste. — i بِالعَيْن فِرَاسَة
Se connaître en chevaux, savoir les dresser. فَرُس o فَرَاسَة وفُرُوسَة وفُرُوسِيَّة
Former un cavalier. ✧ Encourager, exciter qn. فَرَّس ه
Faire dévorer (une bête) à... — ه ه
✧ Garnir (une terrasse) de terre blanche. — ه
Laisser dévorer son troupeau (berger). أَفْرَس
Laisser le lion dévorer son âne. — الأَسَد حِمَارَهُ
Prélever sur... — عن
Regarder, fixer qc. تَفَرَّس في
Connaître, juger qn par la physiognomonie. — في فُلَان
Les Perses, les Persans. فُرْس
✧ Terre blanche pour terrasses.
La Perse. بِلَاد الفُرْس وبِلَاد فَارِس
Persan. فَارِسِيّ

Le persan, la langue persane. الفَارِسِيَّة
Sorte de plante. فِرْس
Cheval, jument, cavale. *Nom de plusieurs étoiles.* فَرَس (*m. et f.*) ج أَفْرَاس
Cheval du jeu de course. فَرَس الرِّهَان
Ils sont également supérieurs en tout. هُمَا كَفَرَسَي الرِّهَان
Hippopotame. فَرَس البَحْر
Jument, cavale. فَرَسَة
Jeune cavale, pouliche. فُرَيْسَة
Vent froid. Ulcère du cou. فَرْسَة
Équitation. ✧ Bravoure. فَرَاسَة وفُرُوسَة وفُرُوسِيَّة
Physiognomonie. Sagacité, pénétration. فِرَاسَة
Physionomiste. صَاحِب فِرَاسَة
Cavalier ; écuyer. فَارِس ج فُرْسَان وفَوَارِس
Meilleur cavalier. أَفْرَس
Pharisien. ⊙ فَرِّيسِيّ
Le lion. أَبُو فِرَاس وفَرَّاس
Déchirée, dévorée (proie). فَرِيس ج فَرْسَى
Bête (brebis, etc.) déchirée, dévorée par une bête féroce. Proie. فَرِيسَة ج فَرَائِس
Atteint par un vent froid. Qui a le dos brisé ; bossu. مَفْرُوس
Parasange (mesure de distance). ⊙ فَرْسَخ ج فَرَاسِخ
Pied du chameau. ✱ فرسن — فِرْسِن ج فَرَاسِن
Marrube (plante). فَرَاسِيُون
✱ فَرَش o i فَرْشًا وفِرَاشًا, وافْتَرَش ه
Étendre par terre (un tapis, etc.).
Aplanir (une affaire) à qn. فَرَش ه ه
Étendre (un tapis, etc.) pour qn. — فَرَّش وأَفْرَش ه ه
Paver (une maison, une chambre) ; la couvrir de tapis, etc. فَرَّش و✧ أَفْرَش ه
Étendre les ailes et les agiter sur qc. (oiseau). Étendre, étaler فَرَّش

Blesser (un cheval, etc.) entre ‎ﻫ‎ —
l'épaule et les côtes.
Gaufrer le cuir (d'une chaussure). فَرَّص ه
Agir avec qn à tour de rôle en... فَارَص ه في
Se présenter à qn (occasion); lui être favorable. أَفْرَص ه
User à tour de rôle de qc. تَفَارَص ه
Saisir (l'occasion), profiter de (l'occasion). اِفْتَرَص و✧ اِسْتَفْرَص ه
Occasion. Moment opportun. Tour de rôle. ✧ Vacances. فُرْصَة ج فُرَص
C'est votre tour de... جَاءَتْ فُرْصَتُكَ مِن...
Qui agit à tour de rôle avec qn. فَرِيص
Partie située entre l'épaule et les côtes. فَرِيصَة ج فَرَائِص
Veine du cou. — ج فَرِيص
Il a eu peur. اِرْتَعَدَتْ فَرِيصَتُهُ او فَرَائِصُهُ
مِفْرَص ج مَفَارِص, ومِفْرَاص ج مَفَارِيص
Emporte-pièce.
Baie, grain de raisin. ✱ فِرْصِد وفِرْصَاد
Teinture rouge. Mûrier. فِرْصَاد
Faire des coches, des entailles dans (le bois). ✱ فَرَض i فَرْضًا, وفَرَّض ه
Supposer, faire une hypothèse. فَرَض ه وأَنْ
Donner des préceptes, des lois à... (Dieu). Imposer une obligation à qn. — وأَفْرَض وافْتَرَض ه على
Assigner à qn, sa quote-part (d'une taxe), un traitement, une pension, etc.; lui faire don de...; lui désigner, lui indiquer (un moment). — وأَفْرَض ه ل
Être vieux (animal). فَرَض i وفَرُض o فُرُوضًا وفَرَاضَةً
Connaître les préceptes divins. Être instruit dans les droits de succession. فَرُض o فَرَاضَةً
Remplir (un code) de préceptes ou les exposer clairement. فَرَّض ه

ses branches (plante). ✧ Sortir de son cocon (ver-à-soie).
Être garnie de tapis (maison). أَفْرَش
Médire de qn. Abattre (une bête) pour l'égorger. أَفْرَش ه
Étendre et agiter ses ailes sur qc. (oiseau). تَفَرَّش
Fouler aux pieds qc. Étendre (ses bras) sur la terre. Donner pleine liberté (à sa langue). Suivre (les pas de qn.). اِفْتَرَش ه
Renverser qn, le jeter à terre. ‎ﻫ‎ —
Natte, tapis, matelas, etc. Champ, plaine. Jeunes céréales. Jeunes chameaux. فَرْش ج فُرُوش
✧ Lit, natte; matelas. فَرْشَة
Il a un bel extérieur. هُوَ حَسَنُ الفِرْشَةِ
Brosse. ✧ فُرْشَة وفُرْشَاة وفُرْشَايَة
Bulles à la surface du vin. Boue fine séchée à la surface du sol. ✧ Roue d'un moulin. فَرَاش
Natte, tapis, matelas, etc. فِرَاش ج فُرُش وأَفْرِشَة
Valet de chambre. Tapissier. فَرَّاش
Papillon. Os ou fer mince. Pène (de serrure). Un peu d'eau. Homme agile, léger. فَرَاشَة ج فَرَاش
Qui a mis bas depuis sept jours (cavale). Rampante (plante). فَرِيش ج فَرَائِش
Natte, tapis. مِفْرَش ج مَفَارِش
Housse, tapis de selle. مِفْرَشَة ج مَفَارِش
Étendu comme un tapis. Couvert de tapis. Planchéié, pavé. مَفْرُوش
Qui s'étendent au loin (céréales). مُفَرِّش
Qui n'a pas de bosse (chameau). مُفَرَّش
Écarter les jambes. ✱ فَرْشَح فَرْشَحَة وفِرْشَاح
Vaste plaine. Grande et grasse (femme, chamelle). Nuage qui ne donne pas de pluie. فِرْشَاح
Couper, percer, fendre qc. ✱ فَرَص o فَرْصًا ه

Toucher leur solde (troupes). إفْتَرَضَ
Disparaître, s'éteindre (tribu, famille). ✧ Supposer, faire une hypothèse.
Entaille, coche. فَرْض ج فِرَاض
Précepte, loi; prescription divine; obligation à remplir. Quote-part d'un héritage. Traitement; solde. فَرْض ج فُرُوض
✧ Bréviaire, office divin. كِتَاب ٱلفَرْض
Coche, entaille aux extrémités (de l'arc). Port (de mer). Creux au bord (d'un fleuve), creux (de l'encrier). Pièce de bois où s'emboîte le pivot (d'une porte). فُرْضَة ج فُرَض وفِرَاض
Embouchure (d'un fleuve). Habit, vêtement. فِرَاض
Nom d'ag. Gros, épais. فَارِض ج فُرَّض
Versé dans la connaissance des préceptes divins, dans la science des droits de succession. — وفَرِيض وفَرَضِيّ
Fém. de فَارِض. فَارِضَة ج فَارِضَات وفَوَارِض
✧ Supposition, hypothèse. إفْتِرَاض
Même sens que فَرْض ج فُرُوض. فَرِيضَة ج فَرَائِض
Partie de la jurisprudence qui traite des successions. عِلْم الفَرَائِض
Fer à former des coches. مِفْرَض ومِفْرَاض
Muni de coches. Prescrit, imposé. Supposé, accordé. *En géo.* Supposé, accordé. مَفْرُوض
Constitutions, règles. مَفْرُوضَات
✱ فَرَطَ o فُرُوطًا ة Devancer, dépasser (les autres).
✧ Abattre les noix, etc. (d'un arbre). — ھ
— o i فَرْطًا وفَرَاطَة ة Devancer (ses compagnons) à l'abreuvoir pour y tout préparer.
— o فَرْطًا في وفَرَّطَ ھ وفي Agir avec négligence en qc.

Parler avant qn. فَرَطَ عَلَيْهِ في القَوْل
Échapper à qn (parole, objet). فَرَطَ مِن
L'emporter sur qn. — فُلَانًا
Expédier (un messager) à... — وفَرَّطَ ة إلى وأفْرَطَ
Perdre un enfant en bas âge. فَرَطَ وافْتَرَطَ وَلَدًا
Louer qn, critiquer qn avec excès. Abandonner qn, le devancer. فَرَّطَ ة
Dissiper, disperser qc. — ھ
Éloigner (un malheur de qn : Dieu). — ھ عن
Rencontrer qn; le devancer. فَارَطَ مُفَارَطَةً وفِرَاطًا ة
Se dépêcher, s'empresser de faire qc. أفْرَطَ بـ
Tirer vite le glaive. — بِيَدِهِ إلى سَيْفِهِ
Aller trop loin, dépasser les bornes dans... — في
Remplir trop (un bassin, etc.). Oublier, laisser qc. — ھ
Surcharger qn. — على
Dépasser tous (les autres : cheval). تَفَرَّطَ ة
Rivaliser d'empressement. Se dépêcher. Venir trop tard (affaire). تَفَارَطَ
S'emparer subitement de qn (chagrins). — ة
Se dissoudre. ✧ Être abattu (fruit). اِنْفَرَطَ
Ses bienfaits ne seront pas perdus. لا يُفْتَرَطُ إحْسَانُهُ
Excès, exagération. Négligence; occasion perdue. Moment, un certain temps. فَرْط
Pas de négligence en...! إيَّاكَ والفَرْطَ في
Je suis allé chez lui après qq jours. أتَيْتُهُ فَرْطًا
Je suis allé chez lui après un jour. أتَيْتُهُ فَرْطَ يَوْمٍ
Colline, sommet d'une colline. فُرْط ج أفْرُط وأفْرَاط
Première lueur de l'aurore. أفْرَاط الصَّبَاح

✧ Petite monnaie. فَرْط وفُرَاطَة
Qui arrive le premier. (*s. et pl.*). فَرَط
Injustice. Excès. Cheval qui devance les autres. فُرُط
Affaire abandonnée. أَمْرٌ فُرُط
Course dans laquelle on a devancé qn. فَرْطَة وفُرْطَة
Voyage. فُرْطَة في البِلَاد
Exagération, excès. إِفْرَاط
Négligence. ✧ Prodigalité, dissipation des biens. تَفْرِيط
✧ Bas prix (d'une chose). ✧ À bon marché. فَرط
Qui arrive le premier à... Perdu (bien). Échappé (mot). فَارِط ج فُرَّاط
Prodigue, dissipateur. ✧ فِرِّيط
Qui dépasse les bornes. Excessif, exagéré. مُفْرِط
Délaissé, abandonné. Qui déborde (bassin). مُفْرَط
Élargir qc. ✻ فَرْطَح ه
Monter (une montagne). Descendre (une vallée). ✻ فَرَع a فَرْعًا ه
Surpasser qn. فَرَع a فَرْعًا وفُرُوعًا ة
Mettre la paix entre... — بَيْنَ
Contenir (un cheval) avec la bride. — ة ب
Avoir la chevelure abondante. فَرِع a فَرَعًا
Immoler le petit dit فَرَع. فَرَّع وأَفْرَع
Descendre (une vallée). فَرَّع ه وفي
Déduire (les conséquences, les applications d'un principe). — ه من
✧ Produire des tiges, des rameaux. ✧ Diviser, distribuer. — وأَفْرَع
Descendre (d'une montagne). أَفْرَع في ومن
Descendre chez qn. — ب
Prendre soin de qn. Blesser la bouche (du cheval : mors). — ة
Parcourir (un pays) et l'examiner. — ه
Commencer (un récit, etc.). — وإِسْتَفْرَع ه
Se ramifier (branches d'un arbre). Découler d'un principe (conséquences). تَفَرَّع
Épouser la première femme d'une tribu. تَفَـرَّع القَوْمَ او في بَنِي فُلَان
Sommet d'une chose, cime. Branche, rameau, bourgeon. Chevelure de femme. Conséquence d'un principe. فَرْع ج فُرُوع
Le chef d'une tribu. — القَوْم
Les conséquences et les principes. الفُرُوع والأُصُول
Ravin. فَرْع ج فِرَاع
Premier petit (d'une brebis, etc.). Distribution. Pou. فَرَع ج فُرْع
Cime d'une montagne. فَرَعَة ج فِرَاع
Nom d'unité de فَرَع. فَرَعَة
✧ Empeigne. — و✧ فَرْعَة
Déduit, dérivé, فَرْعِيّ
Développement. Ramification. ✧ Distribution, division, partage. تَفْرِيع
✧ Hache. فَرَّاعَة
Élevé (mont). Beau. Vil. فَارِع
Soldat de la garde d'un prince. — ج فَرَعَة
Fém. de فَارِع. Sommet d'une montagne. فَارِعَة ج فَوَارِع
Qui a la chevelure abondante. أَفْرَع م فَرْعَاء ج فُرْع وفُرْعَان
Pharaon; tout roi ancien d'Égypte. فِرْعَوْن ج فَرَاعِنَة
Pacificateur. مِفْرَع ج مَفَارِع
Qui a de larges épaules. مُفْرِع الكَتِف
Être vide, inoccupé (lieu). ✻ فَرَغ a o وفَرِغ a فُرُوغًا وفَرَاغًا
Finir, achever qc. — من الشَّيْء
Vaquer à.., se proposer qc. — ل وإلى
Mourir, être mort. — فُرُوغًا
Être versée (eau). فَرِغ a فَرَغًا
Être rudement appliqué (coup). Être inquiet. فَرُغ o فَرَاغَة
Vider (un vase, un lieu). Verser (un liquide). فَرَّغ ه
Donner à qn le loisir de... — ة ل
Verser (l'eau, le sang). Couler (un liquide) dans un moule. أَفْرَغ ه

Répandre, verser qc. sur... أفرغ ه على
Donner la patience à qn (Dieu). — على فلانٍ الصَّبْرَ
Être libre de toute occupation. تَفَرَّغ
S'occuper entièrement de... — ل
Répandre (de l'eau) sur soi. إفترغ ه
Vomir, expectorer. إستفرغ
S'efforcer, faire ses efforts pour... — جُهْدَهُ ومَجْهُودَهُ ل
Orifice d'un seau, d'une cruche. فَرْغ ج فُرُوغ ، وفِراغ ج أَفْرِغَة
Grande cruche, grande coupe. فِراغ ج أَفْرِغَة
Oisiveté ; loisir ; vacance. فِرْغ وفَراغ
Son sang a été versé impunément. ذَهَب دَمُهُ فَرْغًا وفِرْغًا
Vaste et plat (terrain). Au pas large (cheval). Large (chemin). فَرِيغ ج فِراغ
Fém. du préc. Grande outre. Rude (coup). فَرِيغَة
Nom d'act. Constellation des Gémeaux. فُرُوغ
Art de fondre les métaux. إفراغ
Vomissement, expectoration. إستفراغ
Vide, vidé. Qui a fini son travail. Désœuvré. فَرِغ وفارِغ ج فُرّاغ
Même sens. Qui fait une large plaie (coup de lance). أفرغ م فَرْغاء
Fondeur en métaux. مُفْرِغ
Foulé, fondu (métal). مُفْرَغ ومُفَرَّغ
La machine pneumatique. الآلة المُفَرِّغة
Qui court avec vigueur (cheval). مُسْتَفْرِغ
✧ S'épanouir (plante, cœur). ✱ فَرْفَح
✧ Pourpier, فَرْفَحِين
Agiter, secouer les ailes (oiseau). Être inconstant, volage ; se hâter et marcher d'un pas serré. ✧ *Sortir de son cocon* (*papillon*). ✱ فَرْفَر
Couper, briser qc. Ronger (le frein) et agiter la tête (cheval). — ه

S'embrouiller en parlant. — في الكلام
Légèreté, inconstance. فَرْفَرَة
Passereau. فُرْفُر وفِرْفِر
Petit de brebis, de chèvre, etc. — وفُرافِر وفُرْفُور
✧ Papillon. فُرْفُور ج فَرافِير
Léger, inconstant. Brise-tout. فَرْفار م فَرْفارَة
Fendre, séparer, diviser qc. ✱ فَرَق o i فَرْقًا وفُرْقانًا ه وبَيْن
Discerner, distinguer entre (le vrai et le faux). فَرَق بَيْن
Séparer (les cheveux). — ه فَرْقًا
Se partager en deux, se bifurquer (chemin). فَرَق o فُرُوقًا
Être évidente, claire à qn (affaire). — لِفُلانٍ
Donner (à l'accouchée) la bouillie dite فَرِيقَة. — وأفرق ة
La chamelle s'est éloignée pour mettre bas. فَرَقَت النّاقة
Avoir peur ; être timide ; se plonger dans les ondes. فَرِق a فَرَقًا
Partager, diviser, distribuer qc. فَرَّق تَفْرِيقًا وتَفْرِقَةً ه
Effrayer qn. — ة
Diviser, séparer. فَرَّق ما بَيْن
Se séparer de qn, quitter qn. ✧ Être mort récemment. فارَق مُفارَقَةً وفِراقًا ة
Se porter mieux, guérir de (la petite vérole, etc.). أفرق من
Effrayer qn. Laisser paître (les chameaux). — ة
Se séparer, se diviser, se disperser. تَفَرَّق تَفَرُّقًا وتِفِرّاقًا، وتَفارَق وافْتَرَق
Se séparer de... إنفرق عن
Séparation. Différence. Raie, séparation des cheveux sur la tête. Crête de coq. Lin. فَرْق
Mesure de Médine. — ج فُرْقان، وفَرَق ج أفراق
Séparation des cheveux, de la barbe, des dents, etc. فَرَق

فَرَق (عِوَض فلق) وفُرْقان Première lueur de l'aurore.

فِرْق Troupeau de moutons, etc. Partie, portion (d'une chose). Bande de jeunes garçons.

فُرْق وفُرْقان Tout ce qui indique la différence entre le bien et le mal. Tout code réputé sacré.

فِرْقة ج فِرَق Troupe d'hommes.

فُرْقة وفِرَاق وفُرَاق وافتراق ومُفارَقة Séparation (des amis, etc.).

فَرِق م فَرِقة ، وفَرُق م فَرُقة ، وفاروق، وفاروقة وفَرُوق وفَرُّوق ، وفَرُوقة (*m. et f.*) Très peureux. (*m. et f.*) وفَرُوقة

فَرُوقة Gerbe, botte.

تفريق وتَفرِقة Division en portions. Distribution. Dispersion.

بالتفريق En détail.

فَرِيق ج أفرِقاء وأفرِقة وفُرُوق Grande troupe d'hommes. Partie. Parti.

فَرِيقة Bouillie faite de dattes ou de riz et de lait. Brebis séparée du troupeau.

أفرَق م فَرْقاء ج فُرْق Qui a la barbe ou les dents ou les cheveux séparés. Coq blanc.

افتراق Séparation, division.

فارِق ج فُرّاق Qui sépare; qui distingue. Isolé (nuage).

— ج فُرَّق وفُرُق ج فَوارِق Qui s'écarte pour mettre bas (chamelle).

فارِقة ج فارِقات وفَوارِق *Fém. du préc.*

الفاروق *Surnom du* calife Omar.

أفريقيَّة Afrique.

مَفْرِق ج مَفارِق Embranchement de deux chemins, bifurcation. Endroit où les cheveux se séparent.

مُفْرُوق Séparé, divisé.

✱ الفَرْقَد مث الفَرقَدان ج الفَراقِد Deux étoiles voisines du pôle.

✱ فَرْقَمَ Courir à toutes jambes.

— ه Faire claquer (ses doigts).

تَفرقَعَ Claquer (*doigts*).

فَرْقَعة Claquement des doigts.

✱ فَرَكَ o فَرْكاً ، وفَرَّكَ ه Égrainer entre ses doigts (un épi de blé). Frotter qc. entre les mains. ✧ Frictionner.

— وفَرِكَ a فِرْكاً وفُرُوكاً وفِـرِكّاناً ه Se haïr, se détester (mari et femme).

فَرِكَ a فَرَكاً Être flasque (oreille).

فارَكَ ه Abandonner, quitter qn.

أفرَكَ Être friable, propre à être égrainé (épi). Commencer à mûrir.

تَفَرَّكَ Broncher, trébucher. Commettre une faute de langage.

— وانفرَكَ Être frotté entre les doigts. Être égrugé, égrainé.

اِسْتَفرَكَ Être gros, grossir (grain de l'épi).

فِرْك Haine.

فَرِك Qui a l'écorce facile à briser (noix).

فَرِكة وفَرْكاء Lâche, flasque (oreille).

فارِك وفَرُوك Qui hait son mari (femme).

فَرِيك Froment cuit avec du beurre.

— م فَرِيكة Friable.

✧ مِفْرَك ج مَفارِك Tournevis.

مَفْرُوك Égrainé, égrugé entre les doigts.

مُفْرَّك Haï, détesté.

✧ فَرْكَش ه Faire trébucher qn; l'embrouiller, le dérouter.

✧ تَفَرْكَشَ Trébucher, broncher. Être embrouillé, dérouté.

✧ فَرَمَ i فَرْماً ، وفَرَّمَ ه Couper, hacher en petits morceaux (du tabac à fumer, etc.).

✧ فَرَّم أسنانه Perdre ses dents pour en faire de nouvelles (enfant).

✧ تَفَرَّمَ Être coupé, haché très fin.

✧ فَرْمة Un morceau de viande, de fromage, etc.

⊙ فَرْمان ج فَرامين Édit, diplôme, brevet, firman.

✧ فَرَّام Coupeur de tabac.

أفرَم Qui perd ses dents (enfant). Édenté.

✧ مَفْرُوم Coupé, haché (tabac).

Four à cuire le pain. ✱ فُرْن ج أَفْرَان
Boulanger, fournier. فَرَّان
Cuit au four (gâteau). فُرْنِيّ
Boulangère. فَارِنَة
Voyez أَفْرَنْج. ✱ فَرْنَج
Sabre de bon acier; son éclat. Étoffe de soie. Pépin de grenade. ⊙ فِرِنْد ج فَرَانِد
Brave. Chef d'un village. ✱ فِرْنَاس ج فَرَانِسَة
Bonne administration de la femme. فَرْنَسَة المَرْأَة
France. ⊙ فَرَنْسَا
Français. فَرَنْسِيّ و✧ فَرَنْسَوِيّ وفَرَنْسَاوِيّ
Guide, conducteur de route. Bête qui précède le lion. ⊙ فُرَانِق
Être vif, pétulant. ✱ فَرِه a فَرَهًا
Être ingénieux, habile. فَرُه o فَرَاهَة وفَرَاهِيَة وفُرُوهَة
Adopter un enfant pétulant. أَفْرَه
Rechercher (les chevaux) ardents. إِسْتَفْرَه ٥
فَرِه ج فَرِهُون م فَرِهَة , وفَارِه م فَارِهَة , وأَفْرَه م فَرْهَاء ج فُرْه Habile, ingénieux; agile, vif (homme).
Agile, vif (âne, mulet). فَارِه ج فُرَّه وفُرَّهَة وفُرْه وفُرْهَة
Vivacité. Habileté. فَرَاهَة وفَرَاهِيَة وفُرُوهَة
Fourrer, doubler, garnir de fourrure (une robe, etc.). ✱ فرا — فَرَّى ه
Revêtir (une pelisse). إِفْتَرَى ه
Pelisse, vêtement doublé de fourrure. فَرْو وفَرْوَة ج فِرَاء
Peau de la tête. Vêtement de poils de chameau. فَرْوَة
Fabricant de fourrures, fourreur; pelletier. فَرَّاء
Fourrée, doublée de fourrure (robe جُبَّة). مُفَرَّاة
Mourir. ✱ فَرْوَز
Inventer, forger (un mensonge) contre qn. ✱ فَرَى i فَرْيًا ه على
Parcourir (un pays). — ه
Il a fait une chose remarquable. فَرَى الفَرِيّ
Couper, tailler, fendre pour réparer ou pour détruire. — وفَرَّى وأَفْرَى ه
Être étonné, stupéfait. فَرِي a فَرًى
Blâmer qn. Arranger (une chose). Ouvrir (une veine). أَفْرَى ٥ وه
Être coupé, déchiré, fendu; se fendre, crever. تَفَرَّى وانْفَرَى
La nuit se dissipa. تَفَرَّى اللَّيْلُ
Inventer (un mensonge) contre qn. إِفْتَرَى ه على
✧ Être injuste envers qn. — على
Nom d'unité. Tumulte. فَرْيَة
Mensonge, imposture. فِرْيَة ج فِرًى
Mensonge. ✧ Hostilité. إِفْتِرَاء
Chose étonnante, remarquable. Large (sceau). فَرِيّ م فَرِيَّة
S'effrayer et bondir de son gîte (gazelle). Être isolé. ✱ فَزّ o فَزًّا
S'éloigner, s'écarter de... — عن
Faire sortir, faire déguerpir qn de... — ٥ عن
Suppurer (plaie). — i فَزِيزًا
Être excité; s'animer. ✧ Sauter. — i فَزَازَة وفُزُوزَة
Effrayer et faire déguerpir qn. أَفَزّ واسْتَفَزّ ٥
En venir aux mains. تَفَازّ
Troubler, exciter qn (crainte, joie, etc.). إِسْتَفَزّ ٥
Petit d'antilope. Craintif. فَزّ ج أَفْزَاز
Un saut, un bond produit par la crainte. فَزَّة
Érailler, déchirer (un habit, etc.). ✱ فَزَر o فَزْرًا ه
Frapper qn du (bâton) sur le dos. — ٥ ب
Crever (une outre). ✧ Éventrer (un animal). فَزَر و فَزَّر ه و٥
Être déchiré (habit, etc.). — o فُزُورًا
Avoir une bosse au dos ou à la poitrine. فَزِر a فَزَرًا
Être déchiré (habit, etc.). Être crevée (outre). ✧ Être éventré (animal). تَفَزَّر وانْفَزَر

Petit troupeau de moutons. فِزْر
Racine, origine.
Fentes, déchirures. فِزَر
Bosse sur le dos ou la poitrine. Chemin large. فُزْرَة ج فُزَر
Qui a une bosse au dos ou à la poitrine. أَفْزَر م فَزْرَاء ج فُزْر
Nom d'ag. Chemin large. Fourmi noirâtre. فَازِر
Fém. du préc. Chemin dans les sables. فَازِرَة
Panthère. فَزَارَة
✡ فَزِعَ a فَزَعًا وفِزْعًا, وفَزِعَ a فَزَعًا من
Craindre qn ou qc.; être effrayé de...
Chercher un refuge auprès de qn. فَزِعَ إلى ومن
Secourir qn. — إلى وأفْزَعَ ه
Effrayer, faire peur à qn. فَزَّعَ وأفْزَعَ ه
Tel a été délivré de la crainte. فُزِّعَ عن فلانٍ
Réveiller qn. أفْزَعَ ه من النوم
Dissiper la frayeur de qn. — عن فلانٍ
Peur, crainte, frayeur, effroi. Secours à un homme en détresse. فَزَع ج أفْزَاع
Craint, redouté. فُزَعَة
Très peureux. فُزَعَة و✧ فِزِّيع
Qui craint, qui a peur. فَازِع ج فَزَعَة, وفَزِع ومُفَازِع
Qui inspire la terreur. فَزَّاعَة
Refuge, asile (*m. et f. et s. pl.*). مَفْزَع ومَفْزَعَة
Qui fait peur, qui effraie. مُفْزِع ومُفَزِّع
Peureux. Brave. مُفَزَّع
✡ فَسَأَ a فَسْأً, وفَسَّأَ تَفْسِئَةً وتَفْسِيئًا ه
Déchirer, lacérer qc.
Frapper qn sur le dos avec un bâton. فَسَأَ وتَفَسَّأَ ه
Écarter qn de... فَسَأَ ه عن
Avoir la poitrine saillante. فَسِئَ a فَسَأً
Être déchiré, lacéré. تَفَسَّأَ
Se propager (maladie). — في وبين
Qui a le dos rentrant et la poitrine saillante. أَفْسَأُ
Pistache. Pistachier. ◎ فُسْتُق وفُسْتَق

De couleur de pistache. فُسْتُقِيّ
✧ Bassin avec un jet d'eau. فَسْقِيَّة
Jupe; robe de femme. فستن — ◎ فُسْتَان ج فَسَاتِين
Écarter les jambes. ✡ فسج — فشج
Il m'a laissé. أفْسَجَ عنّي
Marcher à grands pas. ✡ فَسَحَ a فَسْحًا
Accorder à qn un sauf-conduit pour (un voyage). — ل في
Donner à qn de l'espace. — وفَسَّحَ وأفْسَحَ وتَفَسَّحَ ل
Être large, spacieux (endroit). فَسُحَ o فَسَاحَةً, وانْفَسَحَ
Élargir (un lieu). فَسَّحَ ه
✧ Dispenser qn de l'observation d'une loi. فَسَّحَ ل
Être élargi; être large, spacieux (lieu). تَفَسَّحَ وانْفَسَحَ
Se mettre à l'aise dans (un lieu). تَفَسَّحَ وتَفَاسَحَ في
Se trouver à son aise, respirer, se dilater (poitrine, cœur). انْفَسَحَ
Action d'élargir, etc. Sauf-conduit. ✧ Dispense. فَسْح
Qui a la poitrine large. فُسُح وفُسْحُم
Espace vide entre les habitations. ✧ Répit, vacances, trêve. ✧ Dispense de jeûne, etc. فُسْحَة ج فُسَح
Latitude donnée à qn. — وفَسَاحَة
Large, spacieux (lieu). فَسِيح وفُسَاح وفُسُح, وفُسْحُم
Largeur des pas. فَيْسَحَى
Disjoindre, séparer, défaire (ce qui était uni). Supprimer, annuler (un acte); résilier (un marché). Gâter (un avis). Démettre (la main). ✡ فَسَخَ a فَسْخًا, وفَسَّخَ ه
Être faible d'esprit, de corps. فَسِخَ a فَسَخًا
Être mauvais (conseil). ✧ Être gâté, corrompu. — وفَسِخَ a فَسَخًا
✧ Être gâté, altéré entièrement. ✧ Être crevassé, plein de petites fentes. فَسَّخَ
S'accorder pour ه فَاسَخَ ه ه وتَفَاسَخَ ه

annuler (un acte, un contrat).
Oublier qc. أَفْسَخَ ه
Être disjoint, séparé, disloqué. Tomber (poils d'un cadavre). ✧ Se crevasser. تَفَسَّخَ
Se séparer, se détraquer, se défaire. Être dissous, résilié (contrat). اِنْفَسَخَ
Disjonction, séparation. Abolition, annulation, abrogation. فَسْخ
Faible d'esprit et de corps. — وفَسْخَة
Partie, portion, morceau. فَسْخَة
Qui ne sait pas mener ses affaires. فَسِيخ
Qui disjoint, sépare, abolit. De nulle valeur (contrat). ✧ Gâté, corrompu. فَاسِخ
Disjoint, séparé. Dissous, aboli. Détraqué, défait. مَفْسُوخ ومُنْفَسِخ
✱ فَسَدَ o i وفَسُدَ o فَسَادًا وفُسُودًا Être gâté, corrompu.
Gâter, corrompre qc. فَسَّدَ وأَفْسَدَ ه
Maltraiter (ses gens). فَاسَدَ رَهْطَهُ
Soulever (un pays) contre... أَفْسَدَ ه على
Mettre la discorde entre... — بَيْنَ
✧ Faire de faux rappports contre qn. — على
Semer le désordre, la dépravation dans... أَفْسَدَ واسْتَفْسَدَ في
Être brouillés, être en mésintelligence. تَفَاسَدَ
Être gâté, corrompu. ✧ اِنْفَسَدَ
Maltraiter qn et le révolter. اسْتَفْسَدَ ة
Chercher à gâter qc. — ه
Excitation à la discorde. ✧ فَسَد
Corruption, dépravation. Oppression. Dégâts, ravages. ✧ Discorde. فَسَاد
Excitation à la révolte, au désordre, etc. إِفْسَاد
Gâté, corrompu. Vicieux, de nulle valeur. فَاسِد وفَسِيد ج فَسْدَى
Qui gâte, qui corrompt. مُفْسِد
Qui fait de faux rapports, mouchard. مُفْسِد و✧ فَسَدِيّ
Cause ou germe de corruption, de dépravation. مَفْسَدَة ج مَفَاسِد
Découvrir (ce qui était caché). Expliquer clairement qc. ✱ فَسَرَ o i فَسْرًا, وفَسَّرَ ه
Examiner l'urine d'un malade (médecin). فَسَرَ o i فَسْرًا وتَفْسِرَة
Expliquer, interpréter, commenter (un texte). فَسَّرَ ه
Demander à qn l'explication d'un texte, etc. تَفَسَّرَ واسْتَفْسَرَ ة عن
Explication, interprétation, commentaire, glose. تَفْسِير ج تَفَاسِير
Nom d'act. Urine de malade. تَفْسِرَة
Qui explique; interprète; commentateur. مُفَسِّر
Expliqué, interprété, commenté. مُفَسَّر
✱ فُسْط — فُسَّاط وفُسْطَاط ج فَسَاطِيط
Tente en étoffe grossière de coton.
Camp; lieu de réunion d'une peuplade. *Nom du vieux Caire.* فُسْطَاط ج فَسَاطِيط
Voyez فُسْتَان. ⊙ فُسْطَان ج فَسَاطِين
Punaise. Plante qui pue. Homme stupide. ✱ فَسْفَس وفَسْفَاس ج فَسَافِس
Petite pustule. ✧ فَسْفُوسَة ج فَسَافِيس
Mosaïque. ⊙ فُسَيْفِسَاء وفُسَيْفِسَة
S'écarter des préceptes divins; se livrer au désordre, au libertinage. Être impie, immoral. ✱ فَسَقَ o i وفَسُقَ o فِسْقًا وفُسُوقًا
Sortir de son enveloppe (datte mûre). — وانْفَسَقَ
Corrompre, pervertir qn. فَسَّقَ ة
Prévarication. Libertinage. Vie licencieuse, immorale. فِسْق وفُسُوق
Bassin avec un jet d'eau. ⊙ فِسْقِيَّة ج فِسْقِيَّات
Scélérat, vicieux, libertin. فَاسِق ج فَسَقَة وفُسَّاق وفَاسِقُون
Fém. du préc. فَاسِقَة ج فَاسِقَات وفَوَاسِق
Grand scélérat, grand libertin, vaurien. فُسَق وفُسَّاق وفِسِّيق

O méchante femme ! يَا فَسَاقِ
✧ *Espèce de* ver, de teigne. فَاسُوق
Manière de mettre le turban. فَاسِقِيَّة
Souris. فُوَيْسِقَة
✻ فَسَلَ a وفَسُلَ o فَسَالَةً وفُسُولَةً , وفُسِلَ Être vil, bas; de qualité inférieure.
Sevrer (un enfant). فَسَلَ o فَسْلًا ة
Adultérer (la monnaie). Déprécier (une marchandise). فَسَّلَ وأفْسَلَ ه
Détacher et planter (un rejeton de palmier). أفْسَلَ ه
Rebut. Scories du fer, etc. فُسَالَة
فَسْل ج فُسَلَاء وأفْسُل وفُسُول وفُسُولَة وفِسَال وفُسْل Ignoble, vil, de basse extraction. Bouture de vigne.
Sot, insensé. فِسْل
Rejeton de palmier. فَسِيلَة ج فَسِيل وفَسَائِل وجج فُسْلَان
De basse extraction, vil. مَفْسُول
Lâcher un vent. ✻ فَسَا o فَسْوًا وفُسَاء
Vesse, vent qui sort du corps sans bruit. فُسَاء
Truffes. فَسَوَات الضِّبَاع
Scarabée noir. فَاسِيَة وفَاسِيَاء ج فَوَاسٍ
Roter, lâcher un rot. ✻ فَشَّ o فَشًّا Voler des objets de peu de valeur. ✧ Désenfler (plaie).
Faire sortir l'air (d'une outre) ه — en la comprimant, la dégonfler, la désenfler. Ouvrir (une porte) avec une fausse clef.
Calmer (un homme) irrité. — ة فَشَّ الوَطْبَ
Répandre la médisance parmi... — بَيْنَ
✧ S'apaiser, se calmer. فَشَّ خُلُقُهُ
Sortir de l'outre pressée (air). Désenfler; être dégonflée (plaie). انْفَشَّ
Agir mollement en... — عَنْ
Désenflure, dégonflement. فَشّ
Habit d'étoffe grossière. — وفَشُوش
Qui ouvre les portes avec de fausses clefs, filou. فَشَّاش
Faible d'esprit et de volonté. فَاشُوش
Écarter les jambes, les tenir écartées. ✻ فَشَجَ i فَشْجًا , وفَشَّجَ
S'asseoir les pieds écartés. تَفَشَّجَ
S'écarter du droit chemin. Quitter le froc, se défroquer (moine). ✧ فَشَحَ a فَشْحًا
Traiter qn injustement. ✻ فَشَخَ a فَشْخًا ة
Tricher au jeu. — فِي اللَّعِب
Être fatigué. ✧ Faire de grands pas. — وفَشَّخَ
✧ Fouler aux pieds les droits de qn. — عَلَى
✧ Un pas, une enjambée. فَشْخَة
Radoter. Se vanter. ✧ فَشَرَ o وفَشَّرَ
Radotage. Rodomontade, vanterie; hâblerie. ✧ فُشَار
Rodomont, vantard; hâbleur. ✧ فَشَّار
Se vanter; hâbler, faire le rodomont. ✻ فَشَطَ —✧ فَشَطَ o فَشْطًا
Se fendiller (bois humide). انْفَشَطَ
Hâblerie; rodomontade. ✧ فَشْط
Hâbleur; rodomont. ✧ فَشَّاط
Être desséché à la cime (maïs). ✻ فَشِعَ a فَشَعًا
Envahir et couvrir qc. ✻ فَشَغَ a فَشْغًا , وفَشَّغَ ه
Tomber sur qn à coups (de fouet). فَشَغَ وأفْشَغَ ة ب
Vaincre qn (sommeil). فَشَّغَ ة
Mettre en rapport (une chamelle et un petit étranger). فَاشَغَ بَيْنَ
Même sens. فُوشِغَ بالنَّاقَة
N'être bon à rien. أفْشَغَ
Être lent, paresseux. Revêtir des habits grossiers. تَفَشَّغَ
Se répandre sur (la tête : cheveux blancs). Se répandre dans (le corps : sang). — فِي
Entrer et se cacher dans (les maisons). — ه وفِي
Paraître; se multiplier. انْفَشَغَ
Convolvulus. Moelle de roseau. فَشْغَة
Répandu sur le front (toupet). فَاشِغَة وفَشْغَاء

Défaillance. فَشْيَان
Qui se répand, qui se propage (secret, maladie, etc.). فَاشٍ
Fém. du préc. Troupeau dispersé. فَاشِيَة ج فَوَاشٍ
✡ Tirer, extraire (une chose) d'une (autre). فَصَّ i فَصًّا, وافتصّ ه مِن
Suppurer (plaie). Pleurer un peu (enfant). Faire du bruit (sauterelle). — i فَصِيصًا
Je n'en ai rien reçu. مَا فَصَّ فِي يَدِي مِنْهُ شَيْءٌ
Fixer ses regards. فَصَّصَ بِعَيْنِهِ
Munir (une bague) d'un chaton. — ه
Tirer qc. de... pour... أَفَصَّ ه مِن...الى
Être séparé, détaché. انفصّ مِن
Tirer, obtenir qc. de qn. استفصّ ه مِن
Chaton d'une bague. Jointure de deux os. Pupille de l'œil. Gousse (d'ail). Origine, état vrai (d'une chose). فَصّ وفِصّ ج فُصُوص وأَفُصّ
Qui fait et pose les chatons. فَصَّاص
Noyau. فَصِيص
Incrusté de... مُفَصَّص ب
✡ Apparaître à qn dans tout son éclat (aurore). فَصَحَ a فَصْحًا ة
Être pur, sans écume (lait). فَصُحَ o فَصَاحَةً, وفَصَّحَ وأَفْصَحَ
Exposer clairement et avec lucidité ses pensées. Être éloquent. فَصُحَ o فَصَاحَةً, وأَفْصَحَ
Apparaître, briller (aurore). Être clair, évident. Donner du lait pur (brebis). Célébrer la Pâque (juif, chrétien). أَفْصَحَ
Être délivré de... — مِن
Manifester son désir. — عن مُرَادِهِ
Parler avec clarté et éloquence. تَفَصَّحَ
Viser à la lucidité et à l'éloquence. — وتَفَاصَحَ فِي كَلَامِهِ
Pur, sans écume (lait). فَصْح وفَصِيح
Pâques ; temps pascal. فِصْح
Pascal (temps). فِصْحِيّ
Éloquence, talent oratoire ; فَصَاحَة

Sorte de plante médicale, salsepareille, smilax. فُشَاغ وفَشَّاغ
Paresse, indolence. فِشَاغ
Qui a une dent de devant saillante (homme). Qui a les cornes irrégulières (bélier). أَفْشَغ
Contrariant. مِفْشَغ
Qui n'est bon à rien. مُفْشِغ
✡ Avoir un caractère, un esprit faible. Être grand menteur. فَشْفَش
✧ Crottin. فِشْك
✧ Un crottin. فِشْكَة
⊙ Cartouche. فَشَكَة ج فَشَك
✧ Giberne. بَيْت الفَشَك
✡ Être indolent. فَشِل a فَشَلًا
✧ Échouer dans une affaire. — وتَفَشَّل
✧ Faire échouer qn ; le mécontenter ; le dérouter. فَشَّل وأَفْشَل ة
Se couvrir d'un voile (femme en litière à dos de chameau). فَشَّل وأَفْشَل وتَفَشَّل وافتشل
Couler (eau). Se marier (homme). تَفَشَّل
Indolence, apathie. ✧ Déconfiture, insuccès. فَشَل
Lâche, indolent, apathique. فَشْل ج فُشْل وأَفْشَال, وفَشِل وفَشِيل
Rideau de litière portée par un chameau. فِشْل ج فُشُول, ومِفْشَل ج مَفَاشِل
✧ Gaucher. أَفْشَل م فَشْلَاء ج فُشْل
✧ Main gauche. فَشْلَاء
✡ S'ébruiter, être divulgué (secret) ; se répandre (réputation). Se répandre dans les pâturages (troupeaux). فَشَا o فَشْوًا وفُشُوًّا وفُشِيًّا
Voyez ضَيْعَة. فَشَت عَلَيْهِ الضَّيْعَة
Augmenter (en troupeaux). أَفْشَى
Répandre (une nouvelle) ; révéler (un secret), le divulguer. — ه
S'élargir, s'étendre (ulcère). تَفَشَّى
Se propager dans (le peuple : maladie). — ة وب
Révélation, publication d'un secret, etc. إِفْشَاء
Accroissement des troupeaux. فَشَاء

Luzerne. فِصْفِصَة ج فَصَافِص
Vif, alerte; énergique. فُصَافِص
Séparer, retrancher qc. ✱ فَصَل i فَصْلًا ه
Séparer, distinguer (une chose d'une autre). — ه عن
Établir une séparation entre. — بين
Terminer les procès. — ٱلْخُصُومَات
✧ Déterminer, indiquer le prix (de la marchandise). — ٱلْبِضَاعَة
Sevrer (un enfant). فَصَل i فِصَالًا, وافتصل ه عن الرِّضَاع
Commencer à se nouer (vigne). فَصَل o فُصُولًا
Sortir de (son pays). — من
Partager en plusieurs morceaux qc. Tailler (un habit). Raconter, exposer (une chose) dans tous ses détails. Alterner les perles (d'un collier). فَصَّل ه
Dépecer (un mouton). — ه
Se séparer de qn, rompre avec lui. فَاصَل ه
✧ Convenir avec qn du prix de qc. فَاصَل ه على
Être au temps du sevrage (enfant). ✧ Mourir (malade). أَفْصَل
Être séparé, divisé. انْفَصَل
Se séparer de...; quitter... — عن
Transplanter (un palmier). افْتَصَل ه
Séparation, disjonction. Jointure, articulation. Section (d'un livre), chapitre. Décision, sentence. Saison (de l'année). فَصْل ج فُصُول
Jour du jugement dernier. يَوْم ٱلْفَصْل
Rejeton de palmier. فَصْلَة
On nomme ainsi l'expression أَمَّا بَعْدُ*, qui indique l'entrée en matière d'une lettre, d'un discours,* etc. فَصْل ٱلْخِطَاب
Petit chameau sevré. Enceinte moins élevée d'une ville, avant-mur. فَصِيل ج فُصْلَان وفِصَال

clarté et abondance (d'un orateur).
, فَصِح , وفَصِيح ج فُصَحَاء وفِصَاح وفُصُح
Éloquent; clair et abondant (orateur, discours).
Fém. de فَصِيح. فَصِيحَة ج فِصَاح وفَصَائِح
Plus éloquent; plus clair, etc. أَفْصَح
Clair, évident. Serein, sans nuage (jour). مُفْصِح
Ne pas faire attention à... ✱ فَصَخ a فَصْخًا عن
Se démettre (la main). — ه
D'un esprit faible. فَصِيخ وفَصِيخَة وفَاصِخَة
Saigner qn, lui tirer du sang. ✱ فَصَد i فَصْدًا وفِصَادًا ه
Ouvrir (une veine). — وافتصد ه
Tremper, amollir qc. dans un peu d'eau. فَصَّد ه
Ouvrir ses bourgeons (arbre). أَفْصَد وانْفَصَد
Couler, être liquide. تَفَصَّد وانْفَصَد
Action de saigner qn, saignée. فَصْد وفِصَاد
Dattes avec du sang. فُصْدَة وفَصِيدَة
Saignée. ✧ فِصَادَة ج فَصَائِد
Saigneur de profession. فَصَّاد
Sang cuit dans un boyau, boudin. فَصِيد
Saigné, auquel on a tiré du sang. فَصِيد م فَصِيدَة, ومَفْصُود م مَفْصُودَة
Fente, fissure, crevasse. تَفْصِيد
Lancette, bistouri. مِفْصَد
Presser et faire sortir (les dattes) de leur écorce. ✱ فَصَع a فَصْعًا ه
Donner qc. à qn. — وفَصَّع ب ل
Faire sortir qc. de... فَصَّع ه من
Sortir de... انْفَصَع من
Se faire rendre son dû de qn. افْتَصَع حَقَّهُ من
Qui va tête nue. فَصْعَان
Souris. فَصْعَاء
Parler vite. ✱ فَصْفَص الكَلَام
Rapporter (une nouvelle) vraie. ✧ Séparer; détacher (les os). — ه
Se séparer, se disperser. تَفَصْفَص

Petite chamelle sevrée. Famille (d'un homme), les parents. Morceau de viande. فَصِيلَة ج فَصَائِل
Ils vinrent tous. جَاءُوا بِفَصِيلَتِهِم
Sevrage. فِصَال
Récit détaillé, développement. Coupe, taille (d'un habit). تَفْصِيل
En détail. بِالتَّفْصِيل
Morceau coupé pour un habit. Coupe d'un habit. تَفْصِيلَة ج تَفَاصِيل
Panégyriste intéressé. Tranchant (glaive). فَصَّال
Séparation, division. اِنْفِصَال
Qui sépare, qui disjoint. Décisif (jugement). فَاصِل
Ligne de démarcation. خَطّ فَاصِل
Fém. de فَاصِل. Bijou ou coquillage entre deux perles dans un collier. Fin d'un bout rimé, d'un verset. فَاصِلَة ج فَوَاصِل
Sentence; jugement décisif. Sabre tranchant. Vigoureux (coup de sabre). فَيْصَل ج فَيَاصِل
Juge, arbitre. — وفَيْصَلِيّ
Articulation, jointure des membres du corps. مَفْصِل ج مَفَاصِل
Goutte; rhumatisme. دَاء المَفَاصِل
Langue. مِفْصَل
Séparé, distingué, disjoint. Détaillé. À perles intercalées (collier). Coupé, taillé (habit). مُفَصَّل
✧ Charnière. مُفَصَّلَة ج مُفَصَّلَات
Séparé, divisé, détaché. مُنْفَصِل ومَفْصُول
Fêler (un vase). Couper, séparer qc. ☆ فَصَمَ i فَصْمًا ه
Être en ruines (maison). فُصِمَ
Cesser (pluie, fièvre). أَفْصَمَ
Quitter qn (fièvre). — عَنْهُ
Etre fêlé. تَفَصَّمَ وانْفَصَمَ
Être coupé; séparé. اِنْفَصَمَ
Fêlé, cassé. فَصِيم وأَفْصَم ومَفْصُوم
Détacher qc de... ☆ فَصَى i فَصْيًا ه مِن
Délivrer qn ou qc. de... فَصَّى ة وه مِن وعَن

Se séparer de... فَاصَى ة وه
Cesser (pluie, chaleur, etc.). أَفْصَى عَن
Le chasseur n'a rien pris. أَفْصَى الصَّائِدُ
Être délivré, privé de... أَفْصَى وتَفَصَّى وانْفَصَى مِن
Pépin de raisin. فَصًى
Adoucissement de la température. فَصِيَّة
Jour tempéré. يَوْم فَصِيَّة أو فَصِيَة
Délivrance. فَصِيَّة، وفَصِيَّة ج فَصَايَا
Rompre, briser (un cachet, etc.). Verser (des larmes). Résoudre (une difficulté). Percer (une perle). ☆ فَضَّ o فَضًّا ه
Que Dieu conserve tes dents. لَا يَفْضُضِ اللّٰهُ فَاكَ
Séparer, disperser (la foule). — ة
Distribuer qc. entre... — ه على
Argenter qc. فَضَّضَ ه
Se séparer, se disperser (gens). تَفَضَّضَ وانْفَضَّ
Être cassé, se casser (objet). Couler (larmes). اِنْفَضَّ
Verser de (l'eau) peu-à-peu. اِفْتَضَّ ه
Nom d'act. Gens, objets dispersés. فَضّ
Parcelles, éclats d'un objet brisé. فَضَض و فُضَاض وفُضَاضَة وفَضِيض
Gouttes d'eau qui tombent quand on se lave. فَضَض وفَضِيض
Argent (métal). ✧ Un para. فِضَّة
Terrain rocailleux. — وفَضَّة ج فِضَاض
D'argent. فِضِّيّ
Malheur, calamité. فَاضَّة ج فَوَاضّ
Herse. مِفْضَاض ومِفَضّ ومِفَضَّة
Être moite de sueur. ☆ فَضِجَ — تَفَضَّجَ وانْفَضَجَ عَرَقًا
Sueur. فَضِيج
Faire un affront à qn, le confondre en révélant ses mauvaises actions. ✧ Déshonorer (une fille). ☆ فَضَحَ a فَضْحًا ة
Découvrir (une énigme). Surpasser (les étoiles) en clarté (lune). — ه

Apparaître (aurore). فَضَحَ وأَفْضَحَ
Être blanchâtre (objet). فَضِحَ a فَضَحًا
Se faire affront l'un à l'autre. فَاضَحَ ة وتَفَاضَحَ
Avoir des dattes qui mûrissent (palmier). أَفْضَحَ
Être couvert de honte, d'opprobre ; essuyer un affront. اِنْفَضَحَ وافْتَضَحَ
Être divulgué (secret, etc.). اِفْتَضَحَ
Qui déshonore. Aurore. فَاضِح
Blanchâtre. أَفْضَح م فَضْحَاء ج فُضْح
Diffamateur. Révélateur d'un secret. فَضَّاح
Honte, affront causé à qn. فُضُوح وفُضُوحَة وفَضَاحَة وفِضَاح
Déshonorant. فَضُوح
Couvert de honte, d'opprobre. فَضِيح
Qui soigne mal les troupeaux. — في المَال
Fém. de فَضِيح. فَضِيحَة ج فَضَائِح Honte, ignominie, affront. Action honteuse.
Couvert de honte, déshonoré. مَفْضُوح
Honte, opprobre ; action, conduite déshonorante. مَفْضَحَة ج مَفَاضِح
Diviser (une chose creuse). ✱ فَضَخَ a فَضْخًا ه وافْتَضَخَ
Être mûr (raisin). أَفْضَخَ
Se briser, se fendre, être fendu. اِنْفَضَخَ
Boisson enivrante. فَضُوخ
Jus de raisin. Boisson de dattes dites بُسْر. فَضِيخ
Être ample, large (habit, cuirasse). Être aisée (vie). ✱ فَضْفَضَ
Large (habit, cuirasse). Aisée (vie). Généreux (homme). فَضْفَاض
Être superflu, être de reste. ✱ فَضَلَ o وفَضِلَ a فَضْلًا
Surpasser qn en mérite. — ة
Regarder qn comme supérieur en mérite à..., préférer qc. ou qn à... فَضَّلَ ة على

Rivaliser de mérite avec qn. فَاضَلَ مُفَاضَلَةً وفِضَالًا ة
Être d'un mérite supérieur dans qc. أَفْضَلَ في
Faire du bien à qn, être généreux à son égard. — على
Être supérieur à qn en... — على ... في
Laisser un reste de qc. — واسْتَفْضَلَ مِن
Être en négligé, être vêtu d'une simple robe. تَفَضَّلَ
Se croire supérieur à qn. تَفَضَّلَ على ✧ Accorder une faveur à qn, ✧ l'honorer.
Daignez nous honorer, veuillez bien... ✧ تَفَضَّلْ
Rivaliser de supériorité. تَفَاضَلَ
✧ Avoir du superflu. اِسْتَفْضَلَ
Excédent, surcroît, surplus ; reste. Supériorité, mérite. Bienfait, faveur, grâce. *En arit.*, reste d'une soustraction. فَضْل ج فُضُول
Tant s'en faut que... Sans parler de... À plus forte raison... فَضْلًا عن
Par la grâce de Dieu. بِفَضْلِ الله
Restant, excédant. Résidu, reste. Vin. فَضْلَة ج فَضَلَات وفِضَال
Vêtement de travail, de nuit ; négligé. — وفُضُل
Manière de se vêtir en négligé. فِضْلَة
Superflu, excédent. Reste, reliquat, résidu. فُضَالَة ج فُضَالَات
Très généreux. فَضَّال
Qualité éminente. Mérite. Vertu. فَضِيلَة ج فَضَائِل
Prééminence ; supériorité. Superlatif (*en gra.*). تَفْضِيل
Surabondant. Supérieur, excellent. Vertueux. Excédant, superflu. فَاضِل ج فُضَلَاء
Fém. du préc. Partie surabondante, accroissement. Bienfait, faveur. فَاضِلَة ج فَوَاضِل وفَاضِلَات
Gains, profit des troupeaux. — المَال
Qui dépasse, qui excède la mesure. فَضُول

Chose vaine, inutile. Excédent. Curiosité indiscrète. فُضُول
Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas; curieux. Tailleur d'habits. فُضُولِيّ
Distingué, homme de mérite. فَضِيل ج فُضَلَاء
Plus distingué, d'un plus grand mérite. Meilleur. أَفْضَل ج أَفْضَلُون وأَفَاضِل
Fém. du préc. فُضْلَى ج فُضْلَيَات وفُضَل
Supérieur en mérite. مِفْضَل ومُفَضَّل
Vêtement de travail; négligé. مِفْضَل ومِفْضَلَة ج مَفَاضِل
Très généreux. مِفْضَال م مِفْضَالَة
Être large, spacieux (lieu). ✱ فَضَا o فَضَاء وفُضُوًّا
Être vide, évacué (lieu). ✧ فَضِيَ a فَضَاوَة
Être sans occupation; avoir du loisir. ✧ — وتَفَضَّى
Vider, évacuer (un lieu). ✧ فَضَّى ه
Sortir dans la plaine. أَفْضَى
Parvenir, arriver à... — إلى
Faire arriver, faire aboutir qc. à... Communiquer (un secret) à qn. — بِهِ إلى
✧ Avoir du loisir pour telle chose... تَفَضَّى لِلأَمْر
Vaste plaine. Cour, enceinte spacieuse. Vaste (lieu). فَضَاء
Eau coulant sur le sol. فِضَاء
Mélange, pêle-mêle. فَضًى وفَوْضَى
Salmigondis. طَعَام فَضًى
Ils n'ont pas de chef, ils sont dans le chaos. أَمْرُهُم فَضًى
Je suis resté seul. بَقِيتُ فَضًى
Oisiveté, loisir. ✧ فَضْوَة وفَضَاوَة وتَفَضٍّ
✧ Libre; oisif; désœuvré. ✧ Vide (lieu). فَاضٍ م فَاضِيَة
Casser, briser qc. ✱ فَطَأَ a فَطْأً ه
Peiner, tourmenter qn. Jeter qn à terre, le frapper sur le dos. — ه
Avoir le dos déprimé et la poitrine saillante. فَطِئَ a فَطَأً
Jeter qc. à terre. فَاطَأَ بِهِ الأَرْضَ
Devenir morose, acariâtre. أَفْطَأَ
Rester en arrière. تَفَاطَأَ عن
Protubérance de la poitrine avec dépression du dos. فَطْأَة وفَطَأ
Qui a la poitrine saillante, etc. أَفْطَأُ م فَطْآءُ ج فُطْء
Élargir qc. ✱ فَطَحَ a فَطْحًا, وفَطَّحَ ه
Frapper qn du (bâton). — ه ب
Être large (tête, bout du nez). فَطِحَ a فَطَحًا
Qui a la tête, le bout du nez large. أَفْطَحُ
Large (tête). مُفَطَّح
Fendre, pourfendre qc. Inventer ou commencer qc. Créer qc. (Dieu). ✱ فَطَرَ o فَطْرًا ه
Faire du pain sans levain. — العَجِينَ
Traire (une brebis, etc.) avec le pouce et l'index. — ه
Déjeuner, rompre le jeûne. — فِطْرًا وفُطُورًا
Faire rompre le jeûne à qn, le faire déjeuner. فَطَّرَ وأَفْطَرَ ه
✧ N'être pas levée (pâte), être sans levain. فَطَّرَ وتَفَطَّرَ
Être au moment de déjeuner. أَفْطَرَ
Se fendre, être fendu. S'épanouir en feuilles (plante). تَفَطَّرَ وانفَطَرَ
Fente, fissure. فَطْر ج فُطُور
Raisin qui se noue. فِطْر وفَطْر
Rupture du jeûne. Qui rompt le jeûne (homme, gens). فِطْر
Fête qui suit le jeûne des Musulmans. عِيد الفِطْر
Aumône de cette fête. زَكَاة وصَدَقَة الفِطْر
Champignon vénéneux. فُطْر وفُطُر
Nouvelle création. Nature, naturel. Sentiment religieux. فِطْرَة ج فِطَر
Déjeuner. ✧ Dîner. فُطُور وفَطُورِيّ و✧ فُطُور
Azyme, sans levain; non levé (pain). Précipité, irréfléchi, fait à la hâte. فَطِير (ضِدّ خَمِير)
✧ *Sorte de* pâtisserie. فَطِيرَة ج فَطَائِر

Ébréché (sabre). فُطَار

Homme nul. فُطَارِيّ

Gerçure au visage, au nez. أُفْطُور ج أَفَاطِير

Créateur, inventeur. فَاطِر

Qui rompt le jeûne, qui a déjeuné; ✧ qui a dîné. فَاطِر ومُفْطِر ج مَفَاطِير

✯ فَطِس a فَطَسًا Avoir le nez plat, camus.

Mourir, expirer. فَطَس i فُطُوسًا ✧ Être étouffé, suffoqué.

Aplatir (le fer : forgeron). — ه

Dire à qn qc. en face. — وفَطَّس ة بِالكَلِمَة

Faire périr qn; ✧ le suffoquer, l'étouffer. فَطَّس ة

Baie, fruit du myrte. فَطَس

Une baie de myrte. Coquillage employé comme amulette. ✧ Suffocation, étouffement. فَطْسَة

Aplatissement du nez. فَطَسَة

✧ Suffoqué, étouffé. فَطِيس

Grand marteau. فِطِّيس ج فَطَاطِيس

Groin, museau (du cochon). فِطِّيسَة

Camard, camus. أَفْطَس م فَطْسَاء ج فُطْس

✯ فَطَم i فَطْمًا ة Sevrer (un enfant ou un petit d'animal).

Déshabituer qn de... فَطَم ة عَن

Couper une (corde). ✧ Tremper (un étoffe) pour y fixer la teinture. — ه

✧ فَطَّم Cesser de donner des fruits (arbre). Cesser d'être féconde (femelle).

Être en âge d'être sevré. أَفْطَم

Être sevré. اِنْفَطَم

S'abstenir de... — عَن

Sevrage. فِطَام

Sevré (petit). فَطِيم ج فُطُم

Sorte d'oiseau de mer. فُطَيْمَة

Qui a un petit sevré (chamelle). فَاطِم وفَاطِمَة ج فَوَاطِم

Agneau sevré. سَخْلَة فَاطِم

Sevré. مَفْطُوم م مَفْطُومَة

✯ فَطَن وفَطُن o وفَطِن a فِطْنًا وفَطْنًا وفُطُنًا وفِطْنَة وفُطُونَة وفَطَانَة وفَطَانِيَة Comprendre, saisir qc. ب وإلى ول Être intelligent, perspicace.

Faire comprendre qc. à qn. ✧ Rappeler qc. à qn. فَطَّن ة ب او إلى او ل

Répéter une chose à qn afin qu'il la comprenne. فَاطَن ة

✧ Penser, réfléchir. Se rappeler. تَفَطَّن

Intelligence, sagacité, prudence. فِطْنَة ج فِطَن

فَاطِن وفَطِن وفَطِين وفَطُون وفَطْن وفَطُن ج وفُطْن وفُطُن Intelligent, doué de sagacité. Prudent.

✯ فَطَا o فَطْوًا ة Pousser avec vigueur (une bête).

✯ فَظّ a فَظَاظَة وفَظَظ وفِظَاظ Être inhumain, dur et grossier.

Exprimer, faire sortir l'eau dite فَظّ. — o فَظَّ, وافْتَظّ ه

Inhumain, dur, grossier. فَظّ ج أَفْظَاظ

Eau du ventricule d'un ruminant. فَظّ ج فِظَاظ وفُظُوظ

Dureté, inhumanité ; grossièreté. فَظَاظَة وفَظَظ وفِظَاظ

Plus grossier, plus rude que... أَفَظّ من

✯ فَظُم o فَظَاعَة, وأَفْظَع Être affreuse, hideuse (chose). Être difficile, critique (affaire).

Être très plein (vase). فَظِع a فَظَعًا

Trouver, juger (une chose) grave, critique. — ه وب ومن وأَفْظَع ه

Faire ressortir la difficulté (d'une affaire). فَظَّع ه

Se trouver dans une situation critique. أُفْظِع

Trouver affreux, hideux; trouver difficile, critique. تَفَظَّع واسْتَفْظَع ه

Laideur d'une chose. فَظَاعَة

Laid, affreux; difficile, critique. فَظِيع ومُفْظِع

✯ فَعَر a ة ضَوْتًا ✧ Gronder qn avec de grands éclats de voix.

✯ فَعَل a فَعْلًا Faire, agir, exécuter.

Exercer sur qn (telle ou فَعَلَ بِفُلَانٍ هـ telle action).
N. B. En gra., on emprunte au verbe فَعَلَ *les formes ou paradigmes des autres verbes et de leurs dérivés.*
Être fait. Être impressionné par qc. ✧ Concevoir du dépit. اِنفَعَلَ
Inventer un mensonge contre qn. اِفْتَعَلَ عَلَيْهِ كَذِبًا وَزُورًا
Falsifier (l'écriture). — هـ
Acte, action, œuvre. *En gra.* verbe. فِعْل ج فِعَال وأَفْعَال وجج أَفَاعِيل
Un acte, une action. فَعْلَة
Coutume, habitude. فِعْلَة
Action surtout bonne d'un seul agent. فَعَال
Action de deux ou de plusieurs. فِعَال
Il fait de bonnes actions. هُوَ حَسَنُ الفَعَال
Ils font de bonnes actions. هُمْ حِسَانُ الفِعَال
Manche d'un outil. فِعَال ج فُعُل
Imp. fais. فَعَالِ
Impression. ✧ Dépit. اِنفِعَال
Qui fait qc., auteur de... Agissant. ✧ Efficace. *En gra.*, agent, qui régit. فَاعِل ج فَاعِلُون وفَعَلَة
En gra., nom d'agent ou participe présent. اِسْمُ الفَاعِل
✧ Ouvrier, manœuvre. فَاعِل ج فَعَلَة
Fém. de فَاعِل. فَاعِلَة ج فَاعِلَات وفَوَاعِل
✧ Efficacité. فَاعِلِيَّة
Pieds d'un vers. أَفَاعِيل وتَفَاعِيل
Fait, exécuté. Effet produit, résultat. مَفْعُول ج مَفَاعِيل
En gra., régime direct. مَفْعُول بِهِ
En gra., participe passé. اِسْمُ المَفْعُول
Il fit une grande chose. جَاءَ بِالمُفْتَعَل
Livre altéré, falsifié. كِتَاب مُفْتَعَل
Remplir, combler (un vase). ✲ فَعَمَ a فَعْمًا, وفَعَّمَ وأَفْعَمَ هـ
Être rempli (vase). فَعُمَ o فَعَامَةً وفُعُومَةً
Être gras (bras).
Remplir (la maison : parfum). أَفْعَمَ هـ
Remplir qn de colère. — ه
Être rempli (vase, etc.). اِفْعَوْعَمَ
Rempli, plein. فَعْم ومُفْعَم
Être méchant comme une vipère. ✲ فعا — تَفَعَّى
Écumant de rage. فَاعٍ
Fém. du préc. Fleur de la plante dite حِنَّاء. فَاعِيَة
Vipère. أَفْعَى ج أَفَاعٍ
Vipère mâle. أُفْعُوَان
Terre, pays qui abonde en vipères. أَرْض مَفْعَاة
Figure d'une vipère. مُفَعَّاة
Se répandre (odeur). ✲ فَغَّ o فَغَّة
Ouvrir (la bouche). ✲ فَغَرَ a o فَغْرًا
Être ouverte, entr'ouverte (bouche) ; s'épanouir (fleur). — وانفَغَرَ
Ouvrir (la bouche). أَفْغَرَ هـ
Rose épanouie. فَغْر
Le lever des Pléiades. الفَغْرَة
Embouchure d'un fleuve. فُغْرَة ج فُغَر
Coup de lance qui fait une large blessure. طَعْنَة فَغَّار
Parfums. فَاغِرَة
Plaine spacieuse. Creux d'une montagne. مَفْغَرَة
Pénétrer le nez de qn (odeur). ✲ فَغَمَ a فَغْمًا وفُغُومًا ه
Embrasser qn. — وفَاغَمَ ه
S'épanouir (rose). فَغَمَ a فُغُومًا, وتَفَغَّمَ
Être occupé de... فَغِمَ فَغَمًا ب
Séjourner dans un lieu. — بِمَكَان
Remplir (un vase). Remplir un lieu (odeur). أَفْغَمَ هـ
Être plein. اِنفَغَمَ
Nom d'act. Ce qu'on enlève d'entre les dents avec la langue. فَغَم
Bouche. Menton. فَغْم وفُغْم
Il a été atteint par un malheur. أُخِذَ بِفُغْمِهِ
Avare ; cupide de... فَغِم علی ومُفْغَم ب
Se divulguer (nouvelle). ✲ فَغَا o فَغْوًا
Sécher (plante).
Devenir mauvais ; se gâter (palmier). S'enlaidir ; tomber أَفْغَى

dans la misère. Être en fleur (جنّ.).
Irriter qn. — ٥
Maladie du palmier. Dattes de qualité inférieure. Rebut. فَقْ
Fleur du جنّ. فَقْو وفاغِيَة
☆ فَقَأ a فَقْأ, وفَقّأ تَفقِئة ه Ouvrir, percer (un ulcère, une pustule). Crever (l'œil).
✧ Faire sortir (les grains d'une grenade, etc.); écaler (une noix, une amande, etc.). فَقّأ ه
Être percé (ulcère); être crevé (œil). ✧ Être écalé (fruit à enveloppe). تَفَقَّأ وانفقأ
Membrane de la tête du fœtus, coiffe. فَقِيْءٌ وفُقْأة وفاقِيَاء
Creux de rocher ou de sol dur. — وفَقِيّ
Ouvert, percé, crevé. ✧ Écalé. مَفْقُوء ومَفقِيّ
Rivière. Vallée. مُفقِئة
☆ فَقَح a فَقْحًا, وفقّح Ouvrir les yeux, commencer à voir (petit chien). Être en fleur (plante).
S'ouvrir, s'épanouir (rose). تَفَقَّح
Se mettre, se préparer à... — ب ول
Se mettre dos à dos. تَفَاقَح
Orifice de l'anus. Fleur. فَقْحَة ج فِقَاح
Paume de la main. — وفَقَاحة
Fleur. Femme de belle taille. فُقّاح
Prêt à mal faire. مُتَفَقِّح لِلشَّرّ
☆ فَقَد i فَقْدًا و فِقْدانًا وفُقُودًا ه و ٥ Perdre qc. ou qn. Désirer (un objet) perdu.
Faire perdre à qn (une chose ou une personne). أَفْقَد ٥ ه او ٥
Chercher (un objet) perdu. تَفَقَّد وافتقد ه
Se regretter, chercher à se revoir. تَفَاقَد
Regretter (une personne) absente. افتقد و✧ استفقد ٥
✧ Visiter (un malade, etc.). افتقد و✧ استفقد ٥
Absence, manque d'une personne ou d'une chose; perte éprouvée. فَقْد و فِقْدان وفُقُود

✧ Visite. افتِقاد و✧ استِفقاد
Qui a perdu qc. ou qn; qui a perdu son mari, ses enfants (femme). فاقِد
Perdu; absent; regretté. فَقِيد ومَفْقُود
Il est mort sans être regretté. مات غيرَ فَقِيد
☆ فَقَر o i فَقْرًا, وفقّر Creuser la terre.
— وفقّر ه Percer (une perle). ✧ Crever (un œil). Presser (le raisin).
Accabler qn (malheur). فَقَر ٥
Avoir une douleur des vertèbres. فَقِر a فَقَرًا
Être pauvre, indigent. فَقُر o فَقَارةً, وافتقر
Creuser un fossé ou une rigole (aux jeunes palmiers). فَقَّر ل
Appauvrir qn. أَفْقَر ٥
Qu'il est pauvre ! ما أَفْقَرَهُ
Se montrer pauvre, simuler la pauvreté. تَفَاقَر
✧ Être pressé (abcès, fruit). ✧ انفقر
Avoir besoin de... افتقر إلى
Pauvreté, indigence. فَقْر ج فُقُور ومَفَاقِر
Même sens. Côté. فُقْر ج فُقَر
فَقْـرة ج فَقْر, وفِقْرة ج فِقَر وفِقَـرات
Vertèbre. و فِقْرات, وفَقَارة ج فَقَار
Trois étoiles d'Orion. فَقَار الجوزاء
Signe; monticule; borne, etc. Vers ou passage remarquable d'un auteur. فِقْرة ج فِقَر
Proximité. Fosse. Ouverture de la chemise. فُقْرة ج فُقَر
Vertébral. فَقَارِيّ
Malheur, calamité. فاقِرة ج فَوَاقِر
Qui a les vertèbres brisées. فَقِر وفَقِير ومَفْقُور
Pauvre, indigent, gueux. فَقِير ج فُقَرَاء
Fém. du préc. فَقِيرة ج فَقِيرات وفَقَائِر
Canal, aqueduc. Orifice d'un canal. Fossé à planter des palmiers; rigole pour les arroser. فَقِير ج فُقُر
Plus pauvre. أَفْقَر
Robuste. De force à être monté (poulain). مُفْقِر

لـ — Capable de...

مُفَقَّر Homme d'exécution. Vertébré (sabre).

✱ فَقَسَ i فُقُوسًا Mourir.

فَقَسَ i فَقْسًا ه Casser, détruire (ses œufs : oiseau). ✧ Détendre (un ressort); tirer un coup (de fusil).

— ه Tuer (un animal). Tirer qn par les cheveux. ✧ Mettre qn en mauvaise humeur.

— ه عن Repousser violemment qn de...

✧ فَقِسَ وانْفَقَسَ Se détendre (ressort). ✧ Perdre patience, s'irriter.

✧ فَقَّسَ ه Fondre (du beurre) pour le clarifier.

✧ فَاقَسَ وتَفَاقَسَ Jouer aux œufs de Pâques (enfants).

تَفَقَّسَ وانْفَقَسَ Se renverser (chose).

تَفَقَّسَ ✧ Être fondu, purifié (beurre).

تَفَاقَسَ Se tirer par les cheveux.

اِنْفَقَسَ ✧ Se détendre (ressort).

فَقْسَة ✧ Détente d'un ressort. ✧ Emportement subit.

فُقَاس Douleurs dans les articulations.

فَقُّوس. فَقُّوسَة *Sorte de* melon : *nom d'un.*

مِفْقَاس Collet d'un piège.

✱ فَقَشَ i فَقْشًا ه Casser, briser avec la main (des noix, un œuf, etc.).

فَقَّشَ ✧ S'éclater, se rompre (bois). ✧ Se briser (flot).

✧ فَقَّشَ ه Écaler (un fruit), en rompre l'écorce.

✱ فَقَصَ i فَقْصًا ه Casser, briser (un œuf).

فَقُّوص *Sorte de* concombre.

فَقُّوصَة *Nom d'un. du préc.*

فَقِيص Anneau de charrue en fer.

فَقِيص ومَفْقُوص Cassé, brisé (œuf).

مِفْقَاص Instrument à briser.

✱ فَقَطْ Seulement.

✧ فَقَّطَ ه Terminer (un compte) par le mot فَقَطْ.

✱ فَقَعَ a o فَقْعًا وفُقُوعًا Être très jaune. Mourir de chaleur. Grandir (enfant).

— ه Accabler qn (malheur).

فَقَّعَ ✧ Se briser, crever ; s'éclater. ✧ Mourir de dépit.

فَقِعَ a فَقَعًا Être très rouge.

فَقَّعَ ه Faire claquer (ses doigts) ; faire éclater (une fleur). Teindre en rouge (le cuir).

— في الكلام Parler inconsidérément, ou pour ne rien dire.

— ه ✧ Faire mourir qn de dépit.

أَفْقَعَ Être dans la misère.

تَفَاقَعَ Devenir blancs (yeux).

اِنْفَقَعَ Se fendre ; être fendu.

فَقْع وفِقْع ج فِقَعَة وأَفْقُع وفُقُوع Champignon de mauvaise qualité.

فَاقِع *Nom d'ag.* Pure, franche (couleur).

أَصْفَر فَاقِع Jaune pur.

فَاقِعَة ج فَوَاقِع *Fém. de* فَاقِع. Malheur.

فُقَّاع وفُقَاع وفَقِيع Au teint rouge (homme).

فُقَّاع Méchant, pervers.

فُقَّاع Bière, boisson extraite de fruits.

فُقَّاعَة ج فَقَاقِيع Bulles qui se forment à la surface de l'eau.

فُقَّاعِيّ Fabricant, marchand de bière, etc.

فَقِيع, وأَفْقَع م فَقْعَاء ج فُقْع Très blanc.

✧ فُقَّيْع Verte, non mûre (figue).

مُفْقِع Accablante (misère).

مُتَفَقِّع Sèche et dure (plante).

✱ فَقْفَقَ Aboyer de peur (chien).

— في الكلام Parler avec volubilité ; radoter.

فَقْفَاق Radotage ; radoteur.

— وفَقْفَاقَة Sot, stupide.

✱ فَقَلَ o فَقْلًا ه Vanner (les grains).

أَفْقَلَ Être luxuriante (terre).

أَرْض كَثِيرَة الفَقْل Terre luxuriante.

مِفْقَلَة ج مَفَاقِل Van.

✱ فَقِمَ a فَقَمًا وفُقُومًا, وفَقُمَ o فَقَامَةً, وتَفَاقَمَ Être grave, importante (affaire).

فَقِمَ a فَقَمًا وفَقْمًا Avoir les râteliers inégaux. Avoir une indigestion.

فَقَمَ o فَقْمًا, وتَفَقَّمَ ٪ Prendre (un animal) par le museau.

فُقْم وفَقْم Mâchoire. Museau du chien.

فُقْم Bouche.

أَفْقَم م فَقْمَاء ج فُقْم Qui a les râteliers inégaux, de travers. Grave, difficile (affaire).

✡ فَقِهَ a فِقْهًا, وفَقُهَ o فَقَاهَةً Être savant et versé dans la jurisprudence. Être doué d'intelligence.

فَقِهَ a فِقْهًا, وتَفَقَّهَ ه Comprendre (une chose).

فَقَهَ o فَقْهًا ٪ Vaincre qn en science.

فَقَّهَ وأَفْقَهَ ٪ Rendre qn intelligent.

فَاقَهَ ٪ Rivaliser avec qn dans la science du droit, de la religion.

تَفَقَّهَ S'adonner à l'étude de la jurisprudence.

فِقْه Savoir. Connaissance du droit divin, de la jurisprudence.

فَقَاهَة Connaissance de la loi divine, du droit.

تَفَقُّه Culture de l'intelligence.

فَقِه وفَقِيه وفَقُه ج فُقَهَاء Versé dans la connaissance du droit, jurisconsulte, juriste. Intelligent, perspicace.

فَقِهَة وفَقِيهَة ج فُقَهَاء وفَقَائِه *Fém. du préc.*

مُسْتَفْقِهَة Compagne d'une pleureuse.

فَقَا o فَقْوًا (عِوَض فَقَأ) ه Suivre (les traces de qn).

فُقْوَة ج فُقًى Coche (de la flèche).

✡ فَكَّ o فَكًّا ه Défaire, disjoindre qc. Démettre, déboîter, luxer (un membre). Disjoindre, séparer qc. Briser (un cachet). Résoudre (une difficulté). Ouvrir (la main) et lâcher ce qu'elle contient.

— فَكًّا وفَكَاكًا ٪ Relâcher, mettre en liberté (un esclave, un captif).

— فَكًّا وفُكُوكًا, وافْتَكَّ ه Retirer (un gage).

— فَكًّا وفُكُوكًا Être décrépit (vieillard).

— a فَكَكًا, وانْفَكَّ Être démis, déboîté, luxé (pied, épaule).

— a o فَكًّا وفَكَّة Être sot.

فَكَّكَ ه Disjoindre, défaire, séparer, dessouder qc. ✧ Débrouiller, démêler (des objets).

تَفَكَّكَ Ne pouvoir se contenir.

اِنْفَكَّ Se défaire, se séparer, se disjoindre. Être très séparés (doigts). Être délivré (esclave).

✧ — مِن Se dégager de...

مَا انْفَكَّ فُلَانٌ قَائِمًا Un tel n'a pas cessé de rester debout.

مَا انْفَكَّ أَنْ Il n'a pas cessé de...

اِسْتَفَكَّ ه Chercher à défaire, à disjoindre qc.

فَكّ Disjonction, séparation; luxation.

فَكّ ج فُكُوك Mâchoire, mandibule.

فَكَّة Imbécillité. Couronne boréale (constellation).

✧ صَاحِب فَكَّة Qui parle de différentes choses en même temps.

فِكَاك وفَكَاك Argent avec lequel on retire un gage.

فَاكّ ج فَكَكَة وفِكَاك Qui sépare, etc. Décrépit, caduc. Sot.

فَكَّاك Qui défait, qui disjoint, etc. souvent.

— بِالكَلَام Qui parle inconsidérément.

— لِلْمُشْكِلَات Qui résout les difficultés.

أَفَكّ م فَكَّاء ج فُكّ Qui a l'épaule démise. Endroit où se joignent les mâchoires.

✡ فَكَرَ i o فِكْرًا وفَكْرًا, وفَكَّرَ وأَفْكَرَ وتَفَكَّرَ وافْتَكَرَ فِي Penser, réfléchir, méditer sur qc.

✧ فَكَّرَ ٪ ه Rappeler, remémorer à qn qc.

فِكْر ج أَفْكَار Pensée, idée.

فِكْرَى و فِكْرَة ج فِكَر Réflexion. Besoin, soucis.

مَا لِي فِيهِ فِكْر او فَكْر Je n'en ai nul souci, nul besoin.

✧ فَاكُورَة ج فَوَاكِير Espagnolette.

فِكِّير وفَيْكَر Penseur, porté à la réflexion.

✧ فَكَش o فَكْشًا ه Démettre, déboîter (un membre).
✧ انفكش Être démis, disloqué.
✧ فِكْش Luxation ; entorse.
✱ فَكِم a فَكَمًا وفُكُومًا Baisser la tête de tristesse ou de dépit.
لَا يُدْرَى أَيْنَ فَكَم On ne sait où il était ce matin.
✱ فكل — افتكل في S'appliquer à...
أفكل Frayeur, tremblement. Foule.
جَاء القَوْمُ بِأَفْكَلِهِم او بِأَفَاكِيلِهِم Ils sont tous venus.
مفكول Saisi de frayeur.
✱ فَكَن o فَكْنًا في Persister dans...
تَفَكَّن Être étonné, pensif. Avoir du regret, se repentir.
فُكْنَة Regret, repentir.
✱ فَكِه a فَكَهًا وفَكَاهَةً , وتَفَكَّه Être gai, jovial, enjoué.
فَكَّه ه Apporter, donner des fruits à qn. Égayer qn par des facéties.
فَاكَه ه Plaisanter avec qn.
تفكّه ه Manger un fruit ; s'en abstenir.
— ب Jouir de qc.
تفاكه Badiner, plaisanter ensemble.
فُكَاهَة وفَكِيهَة Badinage, jovialité, plaisanterie.
أُفْكُوهَة ج أَفَاكِيه Chose qui égaie.
فَكِه وفَاكِه Jovial, plaisant, enjoué.
فَكِه م فَكِهَة Qui mange des fruits.
فَكِه بِأَعْرَاضِ النَّاس Qui se plaît à la détraction.
فَاكِه Qui possède des fruits.
فَاكِهَة ج فَوَاكِه Fém. de فَاكِه. Fruit que l'on mange avec plaisir. Sucrerie.
فَاكِهَة الشِّتَاء Le feu.
فَاكِهَانِيّ Marchand de fruits.
✱ فَلّ o فَلًّا , وفَلَّل ه وه Ébrécher (un sabre). Mettre en déroute (une armée).
فَلّ i فَلًّا عَنْهُ عَقْلُهُ La raison le quitte par intervalles.
فَلّ ✧ S'en aller, s'enfuir, s'évader. ✧ Retourner, rentrer à sa maison (ouvrier, élève, etc.).
فَلَّل ه ✧ Faire partir, faire fuir qn.
أَفَلّ Perdre ses troupeaux. Se trouver dans une terre aride.
تَفَلَّل وانْفَلّ Être mise en déroute (armée).
— وانفلّ وافتلّ Être ébréché (glaive).
اِسْتَفَلّ ه Prendre un dixième de...
فَلّ (s. et pl.) ج فُلُول وأَفْلَال وفِلَال En déroute, en fuite, débris d'une armée.
كَتِيبَة فَلّ Une armée en fuite.
فَلّ ج فُلُول وفِلَال Brèche à une lame. Étincelle. Limaille de fer.
— ج فَلّ وأَفْلَال , وفِلّ وفِلِّيَّة ج فَلَالِيّ Désert sans eau.
— من الخَيْر Dépourvu de tout bien.
فَالّ Brèche à une lame.
فَلَّة Une brèche. ✧ Fuite. ✧ Retour du travail.
فَلِيل وأَفَلّ ومَفْلُول ومُنْفَلّ Ébréché (sabre).
فَلِيل وفَلِيلَة Nouée (chevelure).
✱ فَلَت i فَلْتًا , وأَفْلَت ه Délier, dégager, relâcher qn.
فَلَت وأَفْلَت وتَفَلَّت وانْفَلَت S'échapper, s'enfuir, s'évader.
فَالَت مُفَالَتَةً وفِلَاتًا ه Surprendre qn.
أَفْلَت ه Échapper à qn (per., ch.).
تَفَلَّت من Échapper à qn (chose).
تَفَلَّت إلى Aspirer vers...
— على Fondre sur qn.
اِفْتَلَت الكَلَام Parler *ex abrupto*, improviser.
— ه Faire qc. subitement.
أُفْتُلِت Mourir.
— ب Être surpris par...
فَلَات Fuite, délivrance.
مَا لَكَ مِنْهُ فَلَات Nul moyen pour vous d'en échapper.
فَلَت وفِلْت وفَلَتَان وفَلْتَان Rapide (cheval).
فَلْتَة Dernière nuit d'un mois lunaire.
حَدَثَ الأَمْرُ فَلْتَةً La chose est arrivée subitement.
فَلَتَات Fautes, bévues.
فَالِت Échappé, libre, dégagé, etc.

✧ Parole libre, déshonnête. كلام فالت

Habit trop étroit. كساء فلوت

Fendre en deux, diviser qc. Labourer (la terre). ✱ فلج o i فلجا وفلوجا , وفلّج ه

Diviser, partager, répartir qc. entre... — وفلّج ه بين او على

Remporter des succès, réussir. فلج وأفلج

Triompher (d'un adversaire), l'emporter sur lui. — وأفلج على

Il a établi ses preuves. فلج بحجّته

Ravir le cœur de qn. — بقلب فلان

Être paralysé d'une moitié du corps. فلج و✧ انفلج

Avoir les dents, les jambes, etc. écartées. فلج a فلجا

Lutter de succès avec qn. فالج ة

Faire triompher qn de... (Dieu). أفلج ة على

Rendre (ses démonstrations) évidentes. — ه

Se crevasser (pieds). تفلّج

Succès, victoire. فلج وفلج وفلجة

Division. Moitié. فلج ج فلوج

Mesure de grains. فلج , وفالج ج فوالج

Distance entre les dents, les cuisses, etc. فلج

Ruisseau. — ج أفلاج

Qui partage en deux. Hémiplégie, paralysie d'une moitié du corps. Chameau à deux bosses. Qui gagne au jeu (flèche). فالج

Qui a les dents très espacées. أفلج م فلجاء , ومفلّج الأسنان

En mauvais état (affaire). مفلّج

Paralytique. مفلوج ج مفاليج

Fendre (le sol), labourer (la terre). ✱ فلح a فلحا ه

Tromper qn. — ة وب

Être fendue (lèvre inférieure). فلح a فلحا

Se moquer de qn ; le tromper. فلّح ب

Avoir du bonheur, du succès, réussir. أفلح واستفلح

Vivre de... أفلح ب

Fente, fissure, crevasse. فلح ج فلوح

Fente à la lèvre inférieure. فلح وفلحة

Bonheur, félicité. Salut. — وفلاح

Sol, terrain préparé. فلحة

Labourage ; agriculture, culture des terres. فلاحة وفلاحة

Laboureur, agriculteur. ✧ Rustre, manant, paysan. فلّاح ج فلّاحون وفلّاحة

Qui a la lèvre inférieure fendue. أفلح م فلحاء ج فلح

Qui a la lèvre, les mains crevassées. متفلّح الشفة واليدين

Fendre qc. ✱ فلخ a فلخا ه

Frapper qn. فلّخ ة

Meule de moulin à eau. فيلخ ج فيالخ

Couper à qn un morceau de... ✱ فلذ i فلذا لفلان من

Couper qc. en morceaux. فلّذ ه

Prendre de qn un morceau de... افتلذ ة ه

Foie, cœur du chameau. فلذ ج أفلاذ

Un morceau, une portion (de viande, de métal, etc.). فلذة ج فلذ وأفلاذ

Trésors renfermés dans le sein de la terre. أفلاذ الأرض

Sorte de douceur composée d'amidon, d'eau et de miel. ⊙ فالوذ وفالوذج وفالوذق وفالوذج

Acier. ⊙ فولاذ

Coupé. D'acier (glaive). مفلوذ

Métal. Cuivre fondu. ✱ فلز وفلزّ وفلزّ

Déclarer qn insolvable (juge). ✧ Réduire qn à l'indigence. ✱ فلس — فلّس ة

Être pauvre, n'avoir rien ou n'avoir que des oboles. Devenir pauvre. ✧ Faire faillite. أفلس

Pauvreté, indigence. فلس

Pièce de monnaie, obole. ✧ Argent, monnaie. فلس ج فلوس وأفلس

Écailles de poisson. فلوس السمك

Changeur en oboles, en petite monnaie. فلّاس

✧ Banqueroute, faillite. إفلاس

مُفَلَّس Orné de plaques métalliques rondes. Couvert d'écailles.
مُفلِس ج مَفَالِيس Réduit à l'indigence. pauvre. ✧ En faillite, failli.
✠ فِلَسْطُون و فِلَسْطِين Palestine.
فِلَسْطِيّ و فِلَسْطِينِيّ Philistin.
✠ فلسف — وتَفَلْسَف Philosopher; être adonné à la philosophie.
⊙ فَلْسَفة Philosophie.
فَلْسَفِيّ Philosophique, de philosophe, de philosophie.
⊙ فَيْلَسُوف ج فَلَاسِفة Philosophe.
الفَيْلَسُوف *Surnom* d'Aristote.
✧ فَلَص o مِن Se sauver, s'enfuir, échapper à (un malheur).
فَلَّص ٪ Délivrer, sauver qn.
أَفْلَص وتَفَلَّص وانفلص Être sauvé, délivré.
✠ فَلَط o فَلْطًا عن Laisser, négliger qc. par distraction.
فَالَط ٪ Rencontrer, surprendre qn.
أَفلط ٪ Surprendre qn (affaire).
أُفْتُلِط ب Être surpris par...
فَلَط Événement subit.
فِلَاط Surprise.
⊙ أَفْلَاطُون Platon (philosophe grec).
✠ فَلْطَح ♣ Étendre, élargir, aplatir qc.
فِلْطَاح ومُفَلْطَح Large et plat.
✠ فَلَع a فَلْعًا , وفَلَّع ♣ Fendre, couper qc.
تَفَلَّع Être fendu, divisé.
انفلع Se fendiller, se fendre.
فِلْع ج فُلُوع Fente, fissure, crevasse; gerçure aux pieds.
فِلْعة ج فِلَع Tranche de la bosse du chameau.
فَالِعة ج فَوَالِع Malheur, calamité.
فَلُوع ج فُلُع , ومِفْلَع Tranchant (sabre).
مُفَلَّعة Faite de plusieures pièces (besace en peau).
✠ فَلْفَل وتَفَلْفَل Marcher à pas comptés et avec fierté. Se nettoyer les dents.
✧ فَلْفَل S'éloigner l'un après l'autre (troupe de gens).
فَلْفَل ♣ Poivrer (un mets).

فُلْفُل وفِلْفِل Poivre, piment.
مُفَلْفَل Poivré, piquant. Crépus, frisés (cheveux).
✠ فَلَق i فَلْقًا , وفَلَّق ♣ Fendre, couper qc. en deux.
فَلَق الصُّبْح Faire poindre l'aurore (Dieu).
أَفْلَق وافْتَلَق Produire qc. d'extraordinaire, faire un chef-d'œuvre.
تَفَلَّق Être crevassé, gercé, fendu.
— وافْتَلَق في العَدْو Courir avec rapidité.
انفلق Se fendre, etc.
فَلْق ج فُلُوق Fente, fissure, crevasse.
فِلْق Moitié d'une chose fendue en deux. Chose étonnante. Malheur.
كَلَّمَنِي من فِلْق فِيهِ Il m'a parlé de sa propre bouche.
فَلَق ج أَفْلَاق Aurore. Instrument de supplice. Crevasse de montagne.
— ج فُلْقان Vallon entre deux collines.
جَاءَ بِعُلَق فُلَق او بِعُلَقٍ فُلَقٍ Il amena des malheurs.
فَلْقة Marque à l'oreille d'un chameau.
فِلْقة ج فِلَق , وفِلَاقة ج فِلَاق Morceau.
فِلْقة Moitié d'un grain de café, etc.
فَلِيق وفَلِيقة وفَلْقَى Chose étonnante.
— وفَلِيقة ومَفْلَقة Malheur, calamité.
فَالِق م فَالِقة Qui fend en deux. Terrain encaissé.
فَالِق الحَبِّ والنَّوَى Qui fait germer la semence.
فُلَاق وفَلُوق Caillé (lait).
صَار البَيْض فُلَاقًا و فِلَاقًا وأَفْلَاقًا Les œufs ont été cassés.
مُفْلِق D'un talent remarquable (poète).
فَلِيق ومُفَلِّق Qui se détache du noyau (fruit).
مُفَلَّق Fendu, séparé, écaillé. Marqué à l'oreille (chameau).
✠ فَلْقَم ♣ Avaler (le contenu d'un vase).
تَفَلْقَم إِلَى النَّاس Se montrer riant. ✧ Être poli, de bonne société.
فَلْقَمِيّ Riant en société.

✧ مُتَفَلِّق Poli, de bonne société.

* فَلَكَ o فَلْكًا, وفَلَّكَ وأَفْلَكَ Avoir les seins formés.

— وتَفَلَّكَ واسْتَفْلَكَ Être arrondi, sphérique (sein, mamelon).

فَلَّكَ وأَفْلَكَ في S'appliquer à...

✧ فَلَّكَ وتَفَلَّكَ Augurer, conjecturer d'après le cours des astres ou sans fondement.

فَلَكٌ ج أَفْلَاكٌ وفُلُكٌ وفُلْكٌ Globe, tout corps sphérique. Sphère céleste, ciel. Temps, air atmosphérique.

— ج فِلَاكٌ Mamelon, tertre.

فَلْكَةٌ Un mamelon, un tertre.

عِلْمُ الفَلَكِ Astronomie.

فَلَكِيٌّ Céleste; astronomique.

فَلَكِيٌّ ج فَلَكِيَّةٌ وفَلَكِيُّون Astronome.

فَلْكَةٌ ج فَلَكٌ Tout objet rond. Bout arrondi au bas du fuseau.

فُلْكٌ و✧ فُلُوكَةٌ ج فَلَائِكُ Navire, esquif, felouque, barque.

أَفْلَكُ Qui tourne autour d'un mamelon.

مُفَلِّكٌ Qui a les seins arrondis. ✧ Qui fait des conjectures sans fondement.

الإِفْلِيكَانِ Les amygdales.

* فَلَمَ — افْتَلَمَ ة Couper le nez à qn.

* فُلْ — فُلَانٌ م فُلَانَةُ Un tel, une telle; quelqu'un, quelqu'une.

فُلَانِيٌّ م فُلَانِيَّةٌ De tel lignage.

* فَلَا o فَلْوًا وفِلَاءً Voyager. Acquérir de l'expérience.

— ة ب Frapper qn du (glaive).

— وأَفْلَى وافْتَلَى ة Sevrer (un petit). Élever (un enfant).

أَفْلَى Avoir un poulain bon à sevrer (jument). S'engager dans un désert.

اِفْتَلَى ه Brouter, paître dans (un lieu).

فِلْوٌ ج أَفْلَاءٌ, وفَلُوٌّ وفُلُوٌّ ج أَفْلَاءٌ وفَلَاوَى Poulain.

فِلْوَةٌ وفَلُوَّةٌ وفُلُوَّةٌ Pouliche.

فَلَاةٌ ج فَلًا وفَلَوَاتٌ وفُلِيٌّ وفِلِيٌّ وأَفْلَاءٌ Désert.

✧ فَلَا ✧ Espace; atmosphère.

✧ فِي الفَلَا Dans l'espace; en plein air.

* فَلَى i فَلْيًا, وفَلَّى ه Faire la chasse aux poux, épouiller (la tête, les habits).

فَلَى ه Chercher, scruter (une affaire). Examiner le sens (d'un poème).

— ة ب Frapper qn du (glaive).

— وافْتَلَى ة Examiner (les gens).

تَفَلَّى S'épouiller (homme, oiseau).

تَفَالَى واسْتَفْلَى Demander à être épouillé.

فِلَايَةٌ وتَفْلِيَةٌ Chasse aux poux.

فَالِيَةٌ Scarabée tacheté de blanc et de noir. ✧ Bassinet, lumière d'une arme à feu.

— الأَفَاعِي Préludes d'un malheur.

* فَمٌ وفُمٌ وفِمٌ ج أَفْوَاهٌ Bouche. Orifice, ouverture. Embouchure d'un fleuve.

— السَّيْفِ Pointe du glaive.

فَمِيٌّ وفَمَوِيٌّ Appartenant à la bouche.

فَمَانِ وفَمَوَانِ Deux bouches.

* فَنَّ o فَنًّا ه Orner, enjoliver qc.

— دَيْنَهُ Différer le paiement de sa dette.

— ة Mener, pousser devant soi (des chameaux).

— ة في Tromper qn dans...

فَنَّنَ ه Demander ou offrir toute sorte de choses. Mêler, mélanger (plusieurs choses). Changer (d'avis).

— ة وه Diviser en classes, en catégories (des objets, des gens).

تَفَنَّنَ Se diviser en différentes catégories; se diversifier.

— وافْتَنَّ في الحَدِيثِ Mettre de la variété dans le discours.

اِسْتَفَنَّ ة Faire prendre à (un cheval) différents pas.

فَنٌّ ج فُنُونٌ وأَفْنَانٌ وجج أَفَانِينُ Espèce, classe, catégorie. Mode, façon, manière. Art. Science. Chapitre, subdivision (d'un traité).

فُنُون ٱلْعُلُوم Les diverses branches des sciences.
أَفَانِين ٱلْكَلَام Les variétés du discours.
فَنَن ج أَفْنَان وجج أَفَانِين Branche (d'un arbre).
فَيْنَة Espace de temps.
فَيْنَة Pâturage abondant.
فَنَّاء وفَنْوَاء Branchu, rameux (arbre).
فَيْنَان Abondante (chevelure). Qui a la chevelure abondante.
أُفْنُون ج أَفَانِين Espèce, classe; façon, manière. Rameau entrelacé. Discours obscur.
تَفْنِين Mélange, variété dans un tissu, etc. Ornement, parure.
مِفَنّ م مِفَنَّة Industrieux, inventif.
مُتَفَنِّن Doué de connaissances variées.
مُفَنَّنَة Vieille et méchante (femme).
✠ فَنْء Troupe, bande.
فَنَأ Foule, multitude.
✧ فَنْجَر Ouvrir de grands yeux.
فَنَاجِرَة Cavaliers habiles.
✠ فِنْجَن — ⊙ فِنْجَان ج فَنَاجِين Tasse à café.
✠ فَنَخ a فَنْخًا ه Contusionner (un os).
— وفَنَّخ ة L'emporter sur qn; le vaincre, l'humilier.
فَنِيخ Faible, sans vigueur.
مِفْنَخ Qui soumet et humilie l'ennemi.
✠ فَنْخَر Gonfler ses narines. Être fier, prendre un air hautain.
فُنْخُر وفُنَاخِر Colossal, énorme.
✠ فَنِد a فَنَدًا, وأَفْنَد Radoter (vieillard, malade). Mentir. Commettre une erreur.
فَنَّد S'asseoir à la cime d'un mont.
فَنَّد ة Regarder qn comme radoteur. Donner un démenti à qn; relever ses fautes, ses erreurs.
— ه ✧ Diviser en classes, en catégories; détailler (un compte); émonder (une vigne).
— وفَانَد وتَفَنَّد ة على Réclamer à qn qc.

أَفْنَد ة Rendre qn faible d'esprit (vieillesse).
تَفَنَّد مِنْ Se repentir de...
فِنْد و فِنْد Grande montagne.
فِنْد ج أَفْنَاد وفُنُود Espèce, catégorie. Branche, rameau. Troupe nombreuse.
أَفْنَاد ٱللَّيْل Les diverses parties de la nuit.
أَفْنَادًا أَفْنَادًا En masses, par troupes.
✧ فِنْد ٱلشَّمْع ج فُنُود Cierge, bougie.
فَنَد ج أَفْنَاد Radotage. Faiblesse; bévue; mensonge, ingratitude.
هُمْ فَنَدٌ عَلَى حِدَةٍ Ils forment une seule catégorie.
تَفْنِيد Démenti; réfutation. ✧ Exposition catégorique et détaillée.
مُفْنِد Radoteur, qui commet des erreurs, etc.
مُفَنَّد Qui reçoit un démenti. ✧ Mis en ordre, exposé en détail.
✠ فِنْدِير وفِنْدِيرَة ج فَنَادِير Monceau de dattes. Gros rocher détaché du flanc d'une montagne.
⊙ فُنْدُق ج فَنَادِق Hôtel, hôtellerie.
✧ فُنْدُقَانِيّ Hôtelier, maître d'hôtel.
فُنْدَاق ج فَنَادِق Registre des recettes et des dépenses.
⊙ فَنَار ج فَنَارَات Lanterne en papier, fanal. Phare.
✠ فَنِس — فَنَس Grande misère.
فَانُوس ج فَوَانِيس Lanterne, falot, fanal. Médisant.
✠ فَنِش — فَنْش Agir mollement.
✠ فَنْطَس — فِنْطَاس ج فَنَاطِيس Sentine de navire; auge à eau douce, coupe de matelot.
فِنْطِيسَة ج فَنَاطِيس Museau du chien ou du loup, groin du porc.
✠ فَنِم a فَنَمًا Être riche; s'enrichir.
فَنَم Noblesse de caractère; générosité. Bonne réputation. Qui répand une bonne odeur (parfum).
فَنِم وفَنِيم Qui s'est enrichi.
✠ فَنَق — فَنَّق وفَانَق ة Élever (un en-

Faible, débile. فَهٌ وفَهِيه م فَهَّة وفَهِيهَة
Faiblesse, impuissance. فَهَّة وفَهَاهَة
Je ne l'ai pas vu en faute. مَا رَأَيْتُ مِنْهُ فَهَّةً
☆ فَهِد a فَهَدًا Être négligent, endormi.
فَهَد فَهْدًا لِفُلَانٍ a Gérer avec soin les affaires de qn en son absence.
فَهْد ج فُهُود وأَفْهُد Guépard, panthère.
فَهِد م فَهِدَة Négligent, endormi.
فَوْهَد, وأَفْهُود ج أَفَاهِيد Jeune homme adulte et gras.
☆ فهر — فَهَّر Être fatigué, haletant (cheval, etc.).
تَفَهَّر فِي المَالِ Être riche.
فِهْر ج أَفْهَار وفُهُور Pilon en pierre.
فِهْرَة *Même sens.*
فَهِيرَة Lait chauffé et mêlé de farine.
☆ فَهْرَس ه Mettre à (un livre) une table des matières.
⊙ فِهْرِس وفِهْرِسْت ج فَهَارِس Table des matières (d'un livre).
☆ فَهَض a فَهْضًا ه Briser qc.
☆ فَهَق a فَهْقًا ة Blesser qn à la nuque.
فَهِق a فَهَقًا وفَهْقًا,وتَفَهَّق Déborder (vase).
أَفْهَق ه Remplir (un vase).
— وتَفَهَّق وانفَهَق S'étendre au loin (éclair).
فَهْقَة ج فِهَاق Première vertèbre du cou.
فَاهِقَة Blessure à la nuque.
مُنْفَهِق Ample, large.
☆ فَهِم a فَهْمًا وفَهَمًا وفَهَامَةً وفَهَامِيَةً
و✧ افْتَهَم ه Comprendre, saisir qc.
فَهَّم وأَفْهَم ة ه Faire comprendre, faire saisir qc. à qn.
تَفَهَّم ه Comprendre petit à petit qc.
انْفَهَم ✧ Être compris.
تَفَاهَم Se comprendre l'un l'autre.
اِسْتَفْهَم ة ه S'informer de qc. auprès de qn, l'interroger sur...
فَهْم Intelligence, esprit, entendement.
اِسْتِفْهَام Information, interrogation; recherche.
حَرْف الاسْتِفْهَام Particule d'interrogation dubitative (هَلْ).

fant) dans la mollesse.
أَفْنَق Vivre dans le bien-être après la misère.
تَفَنَّق Vivre dans la mollesse.
فُنُق Jeune et grasse (chamelle).
— ومُفَنَّاق Élevée mollement (fille).
فَنِيق ج فُنُق وأَفْنَاق Étalon excellent.
فَنِيقَة ج فَنَائِق Grand sac.
☆ فَنَك o فُنُوكًا ب S'arrêter dans (un lieu).
— وأَفْنَك على S'appliquer à qc.
— وأَفْنَك فِي Insister sur...
فَنَك o وفَنِك a فُنُوكًا فِي Se jeter avec avidité sur (les mets).
فَنَك وفَانَك فِي S'engager dans (une affaire).
فَنْك وفَنَك Chose étonnante.
فَنْك Porte.
— وفُنْك Heure de la nuit.
فَنِيك Jonction des deux mâchoires.
إِفْنِيك Racine de la queue d'un oiseau.
مُتَفَنِّكَة Sotte (femme).
☆ فنو — فَنَاة ج فَنًا Morelle (pla.).
— ج فَنَوَات Vache.
فَنْوَاء À la chevelure abondante (femme). Branchu (arbre).
☆ فَنِي وفَنَى a فَنَاء Disparaître, s'évanouir. Être éphémère, périssable; être décrépit; s'épuiser, dépérir.
فَانَى ة Caresser, flatter qn.
أَفْنَى ه Réduire au néant, anéantir.
تَفَانَى S'entre-détruire.
فَنَاء Caducité, état de ce qui est périssable. Néant.
فِنَاء ج أَفْنِيَة وفُنِيّ Cour devant une maison, enclos, parvis, place.
فَانٍ م فَانِيَة Mortel, périssable. Décrépit, caduc.
مِن أَفْنَاء النَّاس D'origine inconnue.
أَفَانِيّ Morelle (plante).
☆ فَهَّ وفَهِه a فَهَاهَةً Être faible, débile.
— فَهًّا ه وعَنْهُ Oublier qc.
فَهَّه وأَفَهَّ ة Affaiblir qn.
— ة ه وعن Faire oublier à qn qc.

Qui comprend. فَاهِم م فَاهِمَة
Intelligent ; perspicace. فَهِم وَفَهِيم
Compris, entendu. مَفْهُوم
Oublier, négliger qc. ✱ فَهَا o فَهْوًا عن
Voyez dans ف ور ✱ فو وفا و في.
Passer, être écoulé (temps). ✱ فَاتَ o فَوْتًا وفَوَاتًا
Échapper à qn (occasion, affaire) ; manquer un but. — وافتات ٥
Le moment de la prière est passé. فَاتَت الصَّلاة
Dépasser, devancer qn en... فَاتَ ٥ بِ...
✧ Entrer dans... فَاتَ في
✧ Perdre son odeur, sa beauté (fleur). فَوَّتَ
✧ Faire passer, faire entrer qc. — ه
Faire manquer qc. à qn. أفَاتَ ٥ ه
Devancer, surpasser qn en... تَفَوَّتَ عَلَيْهِ في
Être à une certaine distance les uns des autres. Être différents l'un de l'autre. تَفَاوَتَ تَفَاوُتًا وتَفَاوَتًا
Inventer (une locution). افتَاتَ كَلَامًا
Exercer l'autorité sur qn en... — على فُلَانٍ في
Il a suivi son avis sans les consulter. — عَلَيْهِم بِرَأْيِهِ
On ne fait rien sans son ordre. لَا يُفتَاتُ عَلَيْهِ
Noms d'action. فَوْت وفَوَات
Espace, distance entre deux doigts. فَوْت ج أَفْوَات
C'est à courte distance, mais on n'y peut atteindre. هُوَ فَوْتَ فَمِهِ او يَدِهِ
Mort subite. مَوْت الفَوَات
Distance, intervalle. Irrégularité, défaut. تَفَاوُت
Qui n'agit qu'à sa tête. (*m. et f.*) فُوَيْت
⊙ Pouliot (pla. aromatique). فُوتَنَج
Répandre son parfum (musc). Être frais, froid (jour). ✱ فَاجَ o فَوْجًا
Se rafraîchir, être au frais. فَوَّجَ
Courir (cheval). Se hâter (homme). Envoyer à l'abreuvoir les troupeaux par bandes. أفَاجَ
Être dédaigné. اسْتُفِيجَ
Troupe, bande nombreuse. فَوْج ج أَفْوَاج وفُؤُوج وجج أَفَاوِيج وأَفَاوِج
Par masses ; par bandes, par troupes. أَفْوَاجًا أَفْوَاجًا
Terrain plat entre deux hauteurs. Troupe, bande. فَائِجَة
Bouillir (marmite). Saigner (plaie). ✱ فَاحَ o فَوْحًا وفُؤُوحًا وفَوَحَانًا
Répandre, exhaler son parfum (arome, fleur). — وتَفَاوَحَ
Répandre (le sang). Faire bouillir (la marmite). أفَاحَ ه
Exhalaison d'une odeur. فَوْح وفَوَحَان
Une bouffée d'odeur. فَوْحَة
Souffler (vent). ✱ فَاخَ o فَوَخَانًا
Lâcher un vent. — وأفَاخَ
Rafraîchis-toi contre la chaleur de midi. أَفِخْ عَنْكَ مِن الظَّهِيرَة
Mourir. ✱ فَادَ o فَوْدًا
Mêler (une chose) avec... — ه بِ
Faire périr qn. أفَادَ ٥
Donner (du bien) à qn. — ٥ ه
Mèche de cheveux sur les tempes. Tempe. Sacoche. فَوْد مث فَوْدَانِ ج أَفْوَاد
Il commence à grisonner sur les tempes. بَدَا الشَّيْبُ بِفَوْدَيْهِ
Côtés de la tente, de la vallée. فَوْدَ الخِبَاء , الوَادِي
Dissipateur, prodigue. مِفْوَاد
Bouillonner, être en ébullition (marmite). Battre (artère). Jaillir (eau). ✱ فَارَ o فَوْرًا وفُؤُورًا وفَوَرَانًا
Se répandre (parfum, etc.). — فُوَارًا وفَوَرَانًا
Faire bouillonner (la marmite, etc.). — فَوْرًا , وأفَارَ وَ ✧ فَوَّرَ ه
Rat, souris. فَار ج فِيرَان
Un rat, une souris. ✧ Un rabot. فَارَة
Bouillonnement, ébullition. Emportement ; empressement. فَوْر
Il revint sans retard. رَجَعَ مِنْ فَوْرِهِ
Sur-le-champ. على الفَوْر

Violence (de la chaleur, de la colère, etc.). فَوْرَة
Heure qui suit l'entrée de la nuit. — العِشَاء
Mets pour l'accouchée. فِيرَة
Fers de la languette (d'une balance). فِيَارَان
Qui bouillonne, qui tourbillonne. Emportement, colère. *Au pl.* chamois, daims. فَائِر ج فُور
Il s'emporta. فَارَ فَائِرُهُ
Écume d'une eau qui bouillonne. فُوَارَة
Qui bout à gros bouillons. فَوَّار
Très emporté (homme). فَيُّور
Fém. de فَوَّار ; source. ✧ Jet d'eau. فَوَّارَة
Enlever, emporter qc.; se saisir de qc. Obtenir qc. ✲ فَازَ o فَوْزًا ب
Échapper à... — مِن
Se sauver. فَازَ بِنَفْسِهِ
Mourir, périr. — وفَوَّزَ
S'en aller, fuir. Entrer dans le désert. فَوَّزَ
Faire obtenir qc. à qn; le rendre maître de... أَفَازَ ة ب
Victoire, succès. Salut, délivrance. فَوْز
Une victoire, un succès. فَوْزَة
Tente à deux piliers. فَازَة
Qui remporte un succès, etc. فَائِز
Refuge. Désert. مَفَازَة ج مَفَاوِز ومَفَازَات
Surnager, flotter. ✧ فَاشَ o فَوْشًا
Faire surnager, faire flotter, mettre à flot. ✧ فَوَّشَ ه
Qui flotte, qui surnage. ✧ فَائِش
Expliquer (des paroles). ✲ فوص — فَاوَصَ ه
Confier (une affaire) à qn. Donner une juridiction à qn. ✲ فوض — فَوَّضَ ه إلى
Donner (une femme) en mariage sans recevoir de dot. — ة
Être l'égal, l'associé de qn en... Conférer, s'entretenir avec qn de qc. فَاوَضَ ة في
Être associés en qc. Se consulter, s'entretenir les uns avec les autres sur... تَفَاوَضُوا في
Peuple vivant sans chef. قَوْمٌ فَوْضَى
أَمْرُهُمْ فَوْضَى بَيْنَهُمْ وفَوْضُوضَى وفَوْضُوضَاءُ
Ils sont sans chef; égaux entre eux. Ils vivent dans l'anarchie.
Ils sont en communauté de biens, en communisme. أَمْوَالُهُمْ فَوْضَى بَيْنَهُمْ
Anarchiste, nihiliste. فَوْضَوِيّ
Délégation, collation de pouvoir; juridiction. تَفْوِيض
Entretien, conversation. Association. مُفَاوَضَة
Société où tout est en commun. شِرْكَةُ مُفَاوَضَةٍ ومُفَاوَضَةٌ
Chargé de..., qc. Muni de la juridiction. مُفَوَّض
Serviette; tablier; essuie-mains. ✧ Mouchoir. ✲ فوط — فُوطَة ج فُوَط
Revêtir qn d'un tablier. فَوَّطَ ة
Mourir. ✲ فَاظَ o فَوْظًا وفَوَاظًا
Odeur d'un parfum. Violence d'un poison. ✲ فوع — فَوْعَة
Les insectes pullulent dans... ✧ فَاعَت الحَشَرَات في
Vomir (malade). ✧ تَفَوَّعَ
Se répandre (odeur). ✲ فَاغَ o فَوْغًا
Odeur d'un parfum. فَوْغَة
Qui suffoque (odeur). فَائِغَة
Répondre négativement en mettant l'ongle du pouce sur l'ongle de l'index. ✲ فَافَ o فَوْفًا
Vessie de bœuf. Blanc des ongles. فُوف وفُوف ج أَفْوَاف
Pellicule d'un noyau. فُوف وفُوفَة
Il n'a rien goûté. مَا ذَاقَ فُوفًا
Rayé de blanc (habit, étoffe). أَفْوَاف ومُفَوَّف
Arec (plante). ✲ فَوْفَل وفُوفَل
Surpasser qn; lui être supérieur. ✲ فَاقَ o فَوْقًا وفَوَاقًا ة
Être au-dessus de qc. — ه
Sangloter. ✧ S'éveiller; se souvenir. — فُوَاقًا

فَاق بِنَفْسِهِ فُؤُوقًا وفُوَاقًا Être à l'agonie; mourir.
فَاق ه فَوْقًا Casser (la flèche) à la coche.
فَاق a وفَوِق a فَاقًا وفَوْقًا وفَوَقًا Être cassée à la coche (flèche).
فَوَّق ه Faire une coche à (la flèche).
— ه إلى Encocher (la flèche) et la diriger vers...
— ﻩ Faire boire (un petit) de moments en moments. ✧ Éveiller qn, le faire ressouvenir de qc.
فَوَّق ﻩ على Préférer qn à...
أَفَاق إِفَاقَةً وأَفْوَق إِفْوَاقًا ه Placer la coche (de la flèche) sur la corde de l'arc.
أَفَاق واسْتَفَاق مِن Revenir (d'un évanouissement). Sortir du (sommeil, de l'ivresse, etc.); relever de (maladie).
تَفَوَّق على S'élever au-dessus de...
تَفَوَّق ه Boire qc. peu à peu. Dépenser (son bien) petit à petit.
— واسْتَفَاق ﻩ Traire (une chamelle) de moments en moments.
تَفَوَّق ✧ Se ressouvenir, se rappeler.
اِنْفَاق Être cassée à la coche (flèche).
اِفْتَاق Tomber dans la misère. Mourir en sanglotant, en râlant.
فَاق Grande écuelle remplie de mets.
فَاقَة Dénûment, misère.
فَوْق *Part. signifiant* : Sur, au-dessus, en haut ; plus, en plus.
مِن فَوْق , إلى فَوْق D'en haut ; vers le haut.
لَبِثْنَا فَوْقَ شَهْرٍ Nous restâmes plus d'un mois.
فَوْقَانِيّ (ضدّ تَحْتَانِيّ) Supérieur, qui est au-dessus.
فُوق ج فُوَق وأَفْوَاق Extrémité de la langue. Coche, entaille de la flèche. Entrée d'un chemin.
مَا ارْتَدَّ على فُوقِهِ Il est parti et n'est pas revenu.
فَوَق Cassure à la coche d'une flèche.

فُوقَة ج فُوَق Coche de la flèche.
فِيقَة ج فِيَق وفِيَق وفِيقَات وأَفْوَاق وجج أَفَاوِيق Lait qui vient dans les pis dans l'intervalle dit فَوَاق.
إِفَاقَة Retour à l'état habituel; désenivrement. Repos, intermittence.
فَائِق ج فَوَقَة Supérieur, qui surpasse les autres. Excellent. Surfin. ✧ Qui se souvient ; éveillé.
فَائِق الطَّبِيعَة Surnaturel.
فَوَاق وفُوَاق Intervalle entre deux moments de traire une chamelle.
مَا أَقَام عِنْدِي إِلَّا فَوَاقًا Il n'est resté chez moi qu'un instant.
فُوَاق ج أَفْوِقَة وآفِقَة وجج أَفْوِقَات Râle, sanglots d'un mourant. Hoquet.
أَفْوَق Qui a la coche cassée (flèche).
رَجَع بِأَفْوَق نَاصِل Il n'a réussi qu'en partie.
مُفِيق Excellent (poète).
— ومُسْتَفِيق Qui revient à soi, etc.
☆ فُول Fève.
فُولَة Une fève.
فَوَّال Marchand de fèves.
☆ فوم — فَوَّم Faire du pain.
فُوم Pois ; froment ; grain à faire le pain.
فُومَة ج فُوَم Épi. Pincée.
☆ فَاه o فَوْهًا , وتَفَوَّه ب Prononcer (un mot, un discours).
فَوِه a فَوَهًا Avoir une grande bouche.
فَوَّه ﻩ Donner une grande bouche à qn (Dieu).
فَاوَه مُفَاوَهَةً ﻩ وفَاهَى مُفَاهَاةً ﻩ S'aboucher, s'entretenir avec qn.
تَفَوَّه ه Entrer dans l'orifice de...
تَفَاوَه S'aboucher ; s'entretenir.
اِسْتَفَاه اسْتِفَاهًا واسْتِفَاهَةً Manger et boire beaucoup après une disette.
فِيّ Ma bouche. (*Pour tous les cas*).
فُوهُ وفَاهُ وفِيهِ Sa bouche, son entrée.
فُوَيْه Petite bouche.
مَات لِفِيهِ Il tomba mort la face contre terre.
كَلَّمْتُهُ فَاهُ إلى فِيّ Je lui ai parlé bou-

Donner de l'ombre, ombrager (arbre). فَيَّا تَفْيِئَةً
Revenir (ombre). أَفَاءَ
Rendre qc. à qn. — هُ عَلَى فُلَانٍ
Se mettre à l'ombre, être à l'ombre (d'un arbre). تَفَيَّأَ هُ وفي
Se réfugier vers qn. — بِفَيْءِ فُلَانٍ
Ombre. Butin fait par les Musulmans. فَيْءٌ ج أَفْيَاء وفُيُوء
Int. de douleur *ou* d'admiration : oh ! *ou* hélas ! mon bien. يَا فَيْءَ مَالِي
Retour. فِيئَةٌ وفَيْئَةٌ
Voyez dans فأي. فِئَةٌ ج فِئَات وفِئُون
Ombrage, ombre. تَفْيِئَةٌ
Il est entré à la suite d'un tel. دَخَلَ عَلَى تَفِيئَةِ فُلَانٍ
Soumis aux Musulmans. مُفَاءٌ
Endroit ombragé. مَفْيَأَةٌ ومَفْيُؤَةٌ
Courrier. Troupe. ✲ فيج — فَيْج ج فُيُوج
Se hâter, aller vite. أَفَاجَ إِفَاجَةً
Même sens que ✲ فَاحَ i فَيْحًا وفَيَحَانًا o فَاحَ.
Être verdoyant (printemps). — فَيْحًا وفُيُوحًا
Être étendue (incursion). Être vaste (place). — وفَاحَ a فَيَحًا
Répandre, distribuer qc. avec abondance. فَيَّحَ هُ
Abondance d'herbes dans une vaste plaine. فَيْحٌ وفُيُوحٌ
Ampleur. فَيْحٌ
Incursion. فَيَاحٌ
Que l'incursion soit étendue. فِيحِي فَيَاحِ
Immense (mer). Généreux. فَيَّاحٌ
Spacieux, vaste. أَفْيَحُ م فَيْحَاءُ ج فِيحٌ
Même sens que ✲ فَاخَ i فَيْخًا وفَيَخَانًا o فَاخَ.
Se détourner de qn. أَفَاخَ مِنْ
Écuelle. Gras pâturages. فَيْخَةٌ
Se conserver, durer ou passer. Disparaître (biens). ✲ فَادَ i فَيْدًا
Survenir à qn (avantage). — لِ
Marcher avec fierté. — وفَيَّدَ

che à bouche, en particulier.
Trop grande ouverture de la bouche. فَوَهٌ
Aromate. Genre, espèce. فُوهٌ ج أَفْوَاه وأَفَاوِيهُ
Garance. فُوَّهٌ وفُوَّةٌ
Orifice ; bouche ; entrée. فُوهَةٌ ج فُوهَات
Cratère d'un volcan. فُوهَةُ البُرْكَانِ
Disert. Gourmand. فَيِّهٌ ومُفَوَّهٌ
Parole. Propos sur un absent. فُوَّهَةٌ
Entrée (d'une vallée), cratère (d'un volcan). — ج فُوَّهَات وأَفْوَاه وفَوَائِهُ
Qui a une grande bouche. أَفْوَهُ م فَوْهَاءُ ج فُوهٌ
Qui fait une large plaie (coup de lance). Qui a une large ouverture (puits). فَوْهَاءُ
Mêlée d'aromates (boisson). مُفَوَّهٌ
Teinte avec la garance (étoffe). — ومُفَوًّى
Prép. signifiant : Dans, en, parmi ; durant. Avec, en compagnie de.... Pour, à cause de... Sur, concernant. En comparaison de..., etc. ✲ فِي
Dans la maison. فِي البَيْتِ
Parmi les gens. فِي النَّاسِ
En telle année. فِي سَنَةِ كَذَا
Durant quelques années. فِي بِضْعِ سِنِينَ
Il vint avec son cortège. جَاءَ فِي مَوْكِبِهِ
Il a dépensé son bien pour Dieu. بَذَلَ مَالَهُ فِي سَبِيلِ ٱللّٰهِ
Le chapitre 1er sur la crainte de Dieu. البَابُ الأَوَّلُ فِي التَّقْوَى
Qu'est-ce que la vie présente en comparaison de la vie future ? مَا الدُّنْيَا فِي الآخِرَةِ
Elle exprime aussi la multiplication et la proportion :
Cinq multiplié par trois. خَمْسَةٌ فِي ثَلَاثَةٍ
Sa longueur est de 50 pics sur neuf. طُولُهُ خَمْسُونَ ذِرَاعًا فِي تِسْعَةِ أَذْرُعٍ
Tourner, changer de place (ombre). ✲ فَاءَ i فَيْئًا, وتَفْيِئًا
Retourner, revenir à... — إِلَى
S'emparer (d'un butin). — واسْتَفَاءَ هُ

✧ Prêter à intérêt. فَيَّدَ ه
Être utile à qn en qc.; lui faire retirer un profit de..; lui apprendre qc. أَفَادَ إِفَادَةً ة ه
Tirer parti, utilité de... — وَاسْتَفَادَ مِن...
S'instruire mutuellement; être utile l'un à l'autre. تَفَايَدَ
Safran. فَيْد
Utilité, avantage. فَائِدَة ج فَوَائِد
✧ Intérêt (de l'argent prêté).
Hibou. فَيَّاد
Qui a une démarche fière. — وَفَيَّادَة
Utilité, avantage, profit. إِفَادَة
Utile, avantageux, profitable. Qui a un sens complet (mot, discours). مُفِيد
Sorte de pierre précieuse, turquoise. ⊙ فِيرُوز وَفَيْرُوز وَفَيْرُوزَج
Se séparer, s'isoler. ✲ فيز — إِنْفَاز
Musculeux. فِيَز
Se vanter, s'attribuer ce qu'on n'a pas. ✲ فَاش i فَيْشًا
Se vanter dans une lutte; faire de vaines menaces. فَايَشَ مُفَايَشَةً وَفِيَاشًا ة
S'attribuer faussement qc. تَفَيَّشَ ه
Renoncer à... — عَن
Vantard, fanfaron. فَائِش وَفَيَّاش وَفَيُوش
Chef distingué. فَيَّاش
S'en aller, s'engager dans... ✲ فَاصَ i فَيْصًا فِي
Je n'ai pas cessé de faire. مَا فِصْتُ أَفْعَل
Avoir les doigts écartés (main). أَفَاصَ
S'écarter de... — عَن
Prononcer distinctement. — الكَلَامَ
On ne peut l'éviter. مَا عَنْهُ مَفِيص
✲ فَاضَ i فَيْضًا وَفَيَضَانًا وَفُيُوضًا وَفَيْضُوضَةً
Être en grande abondance. Déborder. Couler (eau, sang, etc.). Se répandre (nouvelle).
Être plein (vase). Déborder. — فَيْضًا
Il manifesta son secret. — صَدْرُهُ بِالسِّرِّ
Sortir de... فَاضَ مِن
Mourir. — فَيْضًا وَفُيُوضًا
Il est mort. فَاضَتْ نَفْسُهُ

Verser, répandre (un liquide). Remplir (un vase) jusqu'aux bords. أَفَاضَ ه
Aller et venir en masse (foule). Ruminer (chameau). أَفَاضَ
S'engager dans (un entretien). — فِي
Vaincre qn. — عَلَى فُلَانٍ
Prononcer distinctement une parole. — بِكَلِمَةٍ
Verser des larmes (paupières). تَفَيَّضَ
Se répandre (nouvelle). إِسْتَفَاضَ
La vallée s'est couverte d'arbres. — الوَادِي شَجَرًا
Demander à qn de l'eau en abondance. — فُلَانًا
Abondance, profusion, exubérance. Générosité. فَيْض ج فُيُوض
Un peu de beaucoup. غَيْض مِن فَيْض
Terre riche en eaux. أَرْضٌ ذَاتُ فُيُوض
Nom d'act. de أَفَاضَ. Mouvement d'une foule allant d'un lieu à un autre. إِفَاضَة
Abondance, exubérance; débordement (d'un fleuve). فَيَضَان
Abondance, exubérance, etc. فَائِض
Qui déborde (torrent). Très généreux (homme). فَيَّاض
Qui donne beaucoup. مُفِيض
Répandue, divulguée (nouvelle). مُفَاض وَمُسْتَفِيض وَمُسْتَفَاض فِيهِ
Ample (cuirasse). Terre vaste. مُفَاضَة
✲ فَاظَ i فَيْظًا وَفَيَظَانًا وَفُيُوظًا وَفَيْظُوظَةً
Mourir.
Faire mourir qn (Dieu). أَفَاظَ ة
Mort. فَيْظ
Plaine sans eau; désert. ✲ فيف — فَيْف ج أَفْيَاف وَفُيُوف
Même sens. فَيْفَى وَفَيْفَاء وَفَيْفَاة ج فَيَافٍ
Rendre l'âme. ✲ فَاقَ i فَيْقًا بِنَفْسِهِ
Composer un beau poème. أَفْيَقَ
Chant du coq, gloussement. فَيْق
Homme d'une haute stature. فِيَق
Être faible, erroné (avis). ✲ فَالَ i فَيْلَةً وَفُيُولَةً وَفَيْلُولَةً , وَتَفَيَّلَ

Affaiblir (son avis). فَيَّلَ ‎ه
Grandir (plante, jeune homme). تَفَيَّلَ
Éléphant. فِيل ج أَفْيَال وفُيُول وفِيَلَة
Ivoire. سِنّ الفِيل
Éléphant femelle. فِيلَة
Cornac, conducteur de l'éléphant. فَيَّال ج فَيَّالَة
D'un jugement faible. فَال وفَائِل وفِيل وفَيِّل الرَّأْي
Faiblesse de jugement. فَيَالَة
Gras; charnu. فَيِّل اللَّحْم
Petits d'éléphant. مَفْيُولَاء
⊙ Cocon, coque de chrysalide. فَيْلَج
✱ Armée: corps d'armée de cinq mille hommes. Calamité, grand malheur. فَيْلَق ج فَيَالِق
✱ Homme de grande taille. Puits à large ouverture. Peigne. Nombreuse (armée). فَيْلَم ج فَيَالِم
✱ Venir, arriver. ✧ Être chiche, parcimonieux. فَانَ i فَيْنًا
Heure, moment. ✧ Avarice, parcimonie. فَيْنَة
Voyez dans فن. فَيْنَان
✧ Avare, chiche. فَائِن
✱ Avoir de l'ampleur, de l'abondance dans ses discours. تَفَيْهَقَ فِي كَلَامِهِ
Large, ample. فَيْهَق ج فَيَاهِق

ق

قَأَبَ a قَأْبًا ه Manger; boire.
قَئِبَ a قَأَبًا وقَأْبًا مِن Boire ave excès.
قَؤُوب ومِقْأَب Grand buveur.
قَوْأَب وقَوْأَبِيّ Vase de grande capacité.
✱ قَأْقَأَ Croasser (corbeau).
قَأْقَاء Croassement des corbeaux.
قِقْبِيّ Blanc d'œuf.
✱ قَبَّ o i قَبًّا Sécher (herbes).
— i قَبًّا واقْتَبَّ ه Couper, abattre (la main à qn.). ✧ Soulever (une pierre).
✧ قَبَّ عَن مَوْضِع Se lever et s'en aller d'un lieu.
— i قُبُوبًا Faire du tapage (foule). Se dessécher (plaie, fruit, etc.).
— i قَبًّا وقَبِيبًا Grincer les dents (animal).
قَبِبَ a قَبَبًا Être maigre (ventre).
قَبَّبَ Construire une coupole.
— ه Rendre convexe, bombé.
تَقَبَّبَ Être surmonté d'une coupole, (édifice): être bombé.
— ه Entrer sous une coupole.
قَبّ Tête, chef, roi, prince. Étalon. Pièce à l'ouverture d'une chemise. Trou de l'axe d'une poulie. ✧ Bâton de la balance.
قِبّ Chef de tribu. Os sacrum.
قَبَب Maigreur du ventre.
قُبَّة ج قُبَب وقِبَاب Coupole, dôme. Édifice construit en voûte. ✧ Clocher.
قُبَّة الشَّهَادَة او الزَّمَان Tabernacle (chez les Israélites).
قُبَّة الإِسْلَام *Surnom de* Bosra.
✧ قَبَّة الثَّوْب Partie du vêtement qui entoure le cou, collet.
أَلْقَابّ La deuxième année après la présente.
قَابَّة Tonnerre. Goutte de pluie.
قُبَاب Tranchant (sabre). Épais (nez).
أَقَبّ م قَبَّاء ج قُبّ Qui a le milieu du corps très mince.
قَبِيّ Amaigri par le jeune.
مُقَبَّب Surmonté d'une coupole. Voûté. ✧ Convexe, bombé.
⊙ قَبْج Perdrix: *nom d'un.* قَبْجَة.
✱ قَبُحَ o قُبْحًا وقُبُحًا وقَبَاحَة وقُبَاحًا وقُبُوحًا وقُبُوحَة Être laid, hideux. Être abominable, détestable (action).
قَبَحَ a قَبْحًا, وقَبَّحَ ء وه Rendre laid, vilain, hideux qn ou qc.

Montrer l'indignité de la conduite de qn, l'inconvenance de ses actions. قَبَّحَ على فُلَان فِعْلَهُ
Faire un affront à qn. قَابَحَ ٥
Commettre une action indigne, abominable. أَقْبَحَ
Trouver vilain, détestable; désapprouver, détester qc. اِسْتَقْبَحَ ه
Difformité, laideur; turpitude, vilenie. قُبْح وقُبُوح وقَبَاحَة
L'infâme ! قُبْحًا لَهُ
Jointure du tibia au fémur. قَبَاح وقَبِيح
Vilain, détestable, abominable, honteux. قَبِيح ج قِبَاح وقَبْحَى وقَبَاحَى
Fém. du préc. Mauvaise action, turpitude. قَبِيحَة ج قَبَائِح وقِبَاح
✱ قَبَرَ o i قَبْرًا ومَقْبَرًا ٥ Enterrer, ensevelir, inhumer (un mort).
Faire un tombeau à qn. Faire enterrer qn. Permettre à qn d'enterrer des morts. أَقْبَرَ ٥
Tombeau, tombe, sépulcre. قَبْر ج قُبُور
قُبَرَة وقُبَّرَة وقُنْبَرَة وقُنْبُرَة وقُنْبَرَاء وقُنْبُرَاء ج قَنَابِر Alouette.
Grain de raisin blanc et oblong. قُبَّر
Lanterne de l'oiseleur. Ceux qui tirent les filets de chasse. قُبَّار
Encaissé, déprimé (terrain). قَبُور
مَقْبَرَة ومَقْبُرَة ومَقْبِرَة ومِقْبَرَة ج مَقَابِر Cimetière.
De cimetière, sépulcral. مَقْبَرِيّ ومَقْبُرِيّ
Enterré, inhumé. مَقْبُور
✱ قُبْرُس Chypre (île). Cuivre pur.
⊙ قَبْز Instrument de musique.
✱ قَبَسَ i قَبْسًا، واقْتَبَسَ ه مِن Demander ou prendre (du feu) chez qn. S'instruire, apprendre qc. de qn.
— وأَقْبَسَ ٥ عِلْمًا Enseigner qn.
Donner du feu à qn. أَقْبَسَ ٥
Emprunter des passages à un livre. اِقْتَبَسَ
Origine, source. قِبْس
Feu allumé à un plus grand feu. قَبَس ومِقْبَاس
Nom d'unité. Empressement. Emprunt fait à qn. قَبْسَة
Acquisition de la science. اقْتِبَاس العِلْم
Qui a un beau visage. قَابُوس
Brasier; brandon, tison embrasé. مِقْبَس ج مَقَابِس
Empressé. مُقْتَبِس نَار
✱ قَبَصَ i قَبْصًا، وقَبَّصَ ه Prendre qc. avec le bout des doigts; prendre une pincée de qc.
Empêcher qn de satisfaire sa soif. قَبَصَ ٥
Courir au galop (cheval). قَبَصَ i قَبْصًا
Avoir la tête grosse. قَبِصَ a قَبَصًا
Se ramasser sur (un arbre : sauterelles). — وتَقَبَّصَ على
Prendre une pincée de... اقْتَبَصَ قُبْصَةً مِن
Nom d'act. Masse de sable. قَبْص
Masse de sable. Foule de gens. قِبْص
Douleur de foie. Grosseur de la tête. قَبَص
Pincée. قَبْصَة وقُبْصَة وقَبِيصَة
Agile, vif. قَبِص
Rapide (cheval). قَبُوص
Qui a une grosse tête. Agile (cheval). أَقْبَص م قَبْصَاء ج قُبْص
Terre amoncelée. قَبِيص وقَبِيصَة
Course véhémente. قِبِصَّى
Corde qui lie les pieds des chevaux de course. مِقْبَص ج مَقَابِص
Je l'ai pris selon la mesure. أَخَذْتُهُ على المِقْبَص
✱ قَبَضَ i قَبْضًا ه ب او على ب Saisir qc. avec (la main), l'empoigner.
Éloigner, destituer qn de... — ٥ عن
Resserrer, constiper (le ventre : astringent). Restreindre qc. — ه
Toucher; recevoir (de l'argent). — واقْتَبَضَ ه
S'abstenir de saisir qc. قَبَضَ يَدَهُ عن
Faire mourir qn (Dieu). — ٥
S'élancer au vol, à la course. — وانْقَبَضَ
Mourir. قُبِضَ

قبّض ٥ ه Mettre à qn de (l'argent) dans la main.
— ه Ramasser et mettre à part (des objets). Restreindre qc.
قابض ٥ Prendre qn par la main.
أقبض ه Munir (un sabre, etc.) d'une poignée.
تقبّض Se contracter (peau). Être constipé (ventre).
— عن Avoir du dégoût de...
— إلى S'élancer vers...
تقابض Prendre la marchandise (acheteur), et le prix (vendeur).
انقبض Se contracter, se resserrer. Se ramasser pour prendre son élan. Être pris, enlevé. Être triste.
انقبض في Se hâter dans...
اقتبض ه من Recevoir (de l'argent) de...
اقتبض قبضةً من Prendre une poignée de...
قبض Prise, saisie. Prise de possession. Perception (de l'argent, etc.).
قبَض Bien dont on a pris possession. Empressement, promptitude.
قبضة *Nom d'unité.* Mort, décès.
صار الشيء في قبضته La chose est venue en sa possession.
قَبضة وقُبضة Poignée, ce que la main peut contenir.
قُبَضَة Pasteur qui soigne bien les troupeaux.
قَبَاض وقَبَاضَة Promptitude ; élan.
قبّاض وقبّاضة Qui serre fortement.
انقباض Contraction. Serrement de cœur, etc.
قابض Qui saisit avec la main, etc. Collecteur, percepteur (d'impôt). Restringent (aliment).
قابض الأرواح L'ange de la mort.
قَبِيض Prompt, actif. Appliqué, attentif.
قِبِضَّى Course rapide.
مقبِض ومقبَض ج مقابض Manche, poignée (d'une arme, d'un couteau).

مُتَقَبِّض Qui se ramasse pour prendre son élan.
مقبوض Saisi, dont on a pris possession, etc.
✡ قبط o قبطًا ه Saisir qc. avec la main. Mêler, réunir qc.
— و✧ تقبّط ✧ Tressaillir de peur.
✧ قبّط ٥ Faire tressaillir qn.
قبطة ✧ Tressaillement de peur.
قِبْط وأقباط Coptes.
قِبطيّ وقُبطيّ ج قباطيّ Un Copte.
قُبطيّة ج قَباطيّ Toile de lin très fine.
قُبّاط وقُبَيط وقُبَّيطَى وقُبَيطاء *Sorte de* confiture.
✧ قبّوط Manteau de laine. Petite sauterelle.
✡ قبع a قُبوعًا Cacher sa tête (dans sa peau : hérisson) ; (dans ses habits : homme).
— قبعًا Être essouflé (homme).
— قبعًا قِباعًا وقُباعًا Grogner (cochon). Barrir (éléphant).
— قُبوعًا في Parcourir (un pays).
— قبعًا , و✧ قبّع ه ✧ Arracher qc. de sa place.
— واقتبع ه Boire à (une outre).
انقبع في Entrer dans (son nid : oiseau).
قُبْع Clairon, trompette. ✧ Capuchon.
قُبَع Hérisson.
قِبَعة Calice d'une fleur.
قُبَعة Petit oiseau bigarré. Qui se voile (femme).
⊙ قُبَّعة Capuchon ; bonnet conique.
✧ قبّوعة ج قبابيع Bonnet de laine.
قبّاع Timide. ✧ Qui fait rafle de qc.
قُبَاع Hérisson. Sot, stupide. Mesure d'une grande capacité.
قبيعة ج قبائع Bouton en argent ou en fer à la poignée d'un sabre.
قبيعة وقنبيعة Grognement du cochon.
قوابع Chevaux en arrière dans une course.
✡ قبعثرى ج قباعث Grand, énorme (homme, animal).
✡ قبقب Faire entendre un bruit,

un claquement. Rugir (lion). Radoter (homme). ✧ Se soulever, se gonfler (peau, etc.).

Coquillage de mer. قِبْقِب

Loquace, bavard. قُبَاقِب وقِبْقَاب

Socque en bois. قَبْقَاب ج قَبَاقِيب

✱ قَبِل a قُبُولاً وقَبُولاً ة وه Accueillir, recevoir qn. Accepter, agréer (une proposition, un avis, etc.).

قَبَل o قَبْلاً وقَبُولاً وقُبُولاً Venir du côté du sud (vent).

— o قَبْلاً , وأَقْبَل على S'appliquer à qc.; entreprendre qc.

— a قَبْلاً , وقابَل وأَقْبَل ه Garnir (une chaussure) de courroies et les attacher.

قَبِل a قَبْلاً , وأَقْبَل Venir, approcher (jour, mois, etc.).

قَبِل a قِبَالَةً Recevoir l'enfant à sa naissance, être sage-femme.

— وقَبَل o i قَبَالَةً ب Répondre de..., garantir qc.

قَبِل o قَبْلاً , وقَبِل a قَبَلاً Être atteint d'un strabisme convergent.

قَبَّل ة وه Donner un baiser à...

— ة ه Donner une caution pour qc.

قَابَل ة وه Être placé en face, vis-à-vis; être en opposition (astre), correspondre à...

— ه ب Confronter, collationner (un écrit) avec (un autre).

— ة Faire un accueil à qn.

أَقْبَل Devenir intelligent. ✧ Prospérer, être abondante (récolte).

— بالنَّبَات Se couvrir de plantes (sol).

أَقْبَل إلى وعلى Se diriger vers...

أَقْبَل ة ه Amener qn en présence de...

تَقَبَّل Se diriger vers le sud.

— ه Recevoir, prendre qc. Accueillir, agréer (la prière : Dieu). Se rendre caution, garant de qc., garantir qc., s'engager à faire qc.

تَقَابَل Se rencontrer et se trouver face à face. Être vis-à-vis. Être en opposition (astres).

اِقْتَبَل ه Improviser (un discours). Recommencer (une affaire).

اِسْتَقْبَل ة وه Aller au devant de qn; se mettre en face, en présence de...

— من Guérir (d'une maladie).

اِسْتَقْبَل Être futur, devoir arriver.

اِقْبَلّ واِقْبَالّ Être affecté d'un strabisme convergent.

قَبْلُ وقَبْلاً ومن قَبْلُ Avant, auparavant.

قَبْلَ ذٰلك او من قَبْلِ ذٰلك Avant cela.

قَبْلَ أن Avant que...

قُبْل وقُبُل Partie antérieure, le devant.

أُقْبِل قُبُلَك Je vais vers toi.

رَأَيْتُهُ قُبُلاً وقَبَلاً وقُبُلاً وقِبَلاً وقِبِيلاً وقَبَلِيًّا Je l'ai vu en face.

قَبَل Sommet d'une colline qu'on a en face. Strabisme convergent. Première apparition (d'un objet). Improvisation.

مِن ذِي قَبَل وقِبَل À partir de ce moment, dorénavant.

قِبَل Pouvoir, influence.

مَا لِي بِهِ قِبَلٌ Je n'ai aucun pouvoir pour cela.

قِبَلاً En face, en présence.

قِبَلَهُ Chez lui, auprès de lui.

مِن قِبَلِهِ De sa part, de son côté.

قِبْلَة Côté de l'horizon qu'on a en face. ✧ Sud, midi.

مَا لَهُ فِي هٰذَا قِبْلَةٌ وَلَا دِبْرَةٌ Il ne sait comment faire.

اِجْعَلُوا بُيُوتَكُم قِبْلَةً Placez vos demeures en face les unes des autres.

✧ Méridional. قِبْلِيّ

Philtre. Amulette. قُبْلَة وقَبْلَة

Baiser. قُبْلَة ج قُبَل , وتَقْبِيل

Courroie de sandale. قِبَال

لَا يَعْرِف قَبَالاً مِن دِبَار Qui ne distingue ni devant ni derrière.

قَبَالَة Caution, garantie. Engagement à qc.

قُبَالَة و✧ قِبَال فُلَان Vis-à-vis, en face de qn.

قَبُول وقُبُول Acceptation, agrément,

consentement. Bon accueil ; affabilité.
Sage-femme. قَبُول وقَبِيل
Garant, caution. Époux. قَبِيل
Classe, catégorie d'hommes. — ج قُبُل وقُبَلَاء
De ce côté-là, de cette part. مِن هٰذَا القَبِيل
Il ne distingue pas qui vient de qui s'en va. لَا يَعْرِف قَبِيلًا مِن دَبِير
Un peu auparavant. قُبَيْلًا
Tribu (chez les peuples nomades). Pierre couvrant un puits. Os, partie du crâne. قَبِيلَة ج قَبَائِل
Arrivée, venue. Prospérité. إِقْبَال
Nom d'act. Opposition (de deux astres). Temps futur, avenir. إِسْتِقْبَال
Affecté d'un strabisme convergent. أَقْبَل م قَبْلَاء ج قُبْل
Qui reçoit, qui accepte, etc. Qui vient, qui arrive, futur. Qui reçoit le seau de celui qui puise. قَابِل
Susceptible de... — لِ
Susceptible de mourir, mortel. قَابِل لِلْمَوْت
Fém. de قَابِل. Sage-femme. *Au pl.*, les commencements (d'une chose). قَابِلَة ج قَوَابِل
Aptitude, disposition à... ✧ Appétit. قَابِلِيَّة
Situé en face. Né de parents nobles. مُقَابَل
De père et de mère nobles. مُقَابَل ومُدَابَر
Opposition ; vis-à-vis. Collation (de deux textes). Antithèse. Opposition (de deux astres). مُقَابَلَة وتَقَابُل
Qui arrive, qui vient. Prochain (an). Favorable, heureux. مُقْبِل
Accepté, reçu, agréé ; accueilli, bienvenu. مَقْبُول
Rapiécé (habit). — ومُقْتَبَل
Encore jeune. مُقْتَبَل الشَّبَاب
Qui nous fait face. Qui va au devant de... Futur. مُسْتَقْبِل

Pénétrer dans un pays. ✱ قَبَن i قُبُونًا
Peser qc. avec une romaine ; ✧ peser avec la main. قَبَّن ه
S'enfuir en toute hâte. أَقْبَن
Se contracter, se rider. إِقْبَأَنَّ و إِقْبَانَّ
Empressement, hâte. قُبْنَة
Romaine, bascule, peson. قَبَّان
Cloporte (insecte). حِمَار وعَيْر قَبَّان
Peseur. قَبَّانِيّ
Pesage. ✧ قَبْوَنَة
Métier de peseur. قِبَانَة
Cueillir, enlever qc. avec les doigts. Élever (un édifice). Recueillir (le safran). ✱ قَبَا o قَبْوًا ه
Ployer, courber qc. — قَبَّا ه
Mettre en ordre (des effets). Confectionner le vêtement dit قَبَاء avec (une étoffe). ✧ Soulever un peu qc. de terre ; rendre bombé. قَبَّى ه
Avoir la forme d'une coupole. Mettre la robe dite قَبَاء. ✧ S'enorgueillir. تَقَبَّى
Suivre qn pas à pas. — ٨
Se cacher de qn. إِنْقَبَى عن فُلَان
Arranger (des effets). إِقْتَبَى ه
Machine de siège dite tortue. ✧ Voûte. ✧ Caveau. قَبْو ج أَقْبِيَة ✧
✧ Petite voûte. قَبْوَة
Robe d'homme à manches. قَبَاء ج أَقْبِيَة
Intervalle, espace. قِبَاء
Buveurs de vin. بَنُو قَابِيَاء
Qui recueille le safran (femme). قَابِيَة
Ramassé, contracté. مُقْبَوِّز
Gras. مُقْبَى
Espace, intervalle. ✱ قَبِيَ — قَبِي
Désert. قَبَايَة
Mentir. ✱ قَتَّ o قَتًّا
Rapporter (des paroles, un récit) en les altérant. — وقَتَّت ه
Suivre qn et épier ses actions. قَتَّ إِلى
Recueillir peu à peu ; arranger (des objets). — ه
Recueillir et faire cuire (des aromates). قَتَّت ه
Arracher, déraciner qc. إِقْتَتَّ ه

قَتّ Mensonge. Luzerne.
قَتَات *Sorte de* mimosa (plante).
قَتَّات وقَتُوت Médisant ; rapporteur des propos d'autrui.
قَوْل مَقْتُوت ومُقَتَّت Propos mensongers.
☆ قَتَب o قَتْبًا ﻩ Faire manger des boyaux rôtis à qn.
أَقْتَب ﻩ Mettre le bât à (une bête de somme).
أَقْتَب فُلَانًا يَمِينًا Imposer un dur serment à qn.
قِتْب وقِتْبَة ج أَقْتَاب Intestin, boyau.
— وقَتَب ج أَقْتَاب Bât.
قَتُوبَة Bête de somme bâtée.
☆ قتد — قَتَاد Arb. épineux, aliment des chameaux, astragale.
قَتَّد ﻫ Préparer (cet arbrisseau) pour les chameaux.
قَتَد وقِتْد ج أَقْتَاد وقُتُود وأَقْتُد Pièces de bois formant le bât du chameau.
☆ قَتَر o i قَتْرًا وقُتُورًا Vivre de peu, faire maigre chère.
قَتَر وقَتَّر وأَقْتَر على Compter à qn les morceaux, le nourrir avec parcimonie.
— وقَتِر a قَتَرًا, وقَتَّر Exhaler une odeur (viande cuite).
قَتَر وأَقْتَر ﻫ S'attacher à qc.
قَتَّر Produire une odeur de viande.
— ل Brûler du poil afin que (la bête) ne sente pas le chasseur.
— بَيْن Rapprocher (deux objets).
أَقْتَر Se mettre à l'affût (chasseur). Être réduit à la misère. Se parfumer.
تَقَتَّر Être irrité.
— ل Se préparer (au combat).
— لِلصَّيْد Se cacher pour prendre (le gibier).
— ﻩ Chercher à tromper qn.
— عن S'éloigner de...
تَقَاتَر Se tromper réciproquement.
قَتْر وتَقْتِير Parcimonie, avarice. Maigre chère, ce qui suffit pour vivre.
قَتَر وقَتَرَة وقَتْرَة Poussière.
قُتْر وقُتُر ج أَقْتَار Côté, région.
قُتْرَة ج قُتَر Hutte, affût (du chasseur).
قِتْرَة ج قِتَر Flèche courte.
— وأَبُو قِتْرَة *Surnom de* Satan.
قُتَار Odeur d'objets brûlés ou rôtis.
قَتِير Commencement des cheveux blancs. Têtes de clous de cuirasse.
قَاتِر ومُقْتِر Léger, commode (bât, selle, bouclier).
قَاتِر وقَتُور وأَقْتَر ومُقَتِّر Parcimonieux, avare, chiche.
أَقْتَر De couleur de poussière.
☆ قَتَم a قُتُوعًا Être vil.
قِتَم Ruche dans un rocher.
قَتَم Ver qui ronge le bois, ciron.
أَقْتَم م قُتْمَى Plus vil.
☆ قَتَل o قَتْلًا وتَقْتَالًا ﻩ Tuer qn, le mettre à mort.
قَتَلَهُ بِأَخِيهِ Il le tua pour venger la mort de son frère.
— نَفْسَهُ Se suicider.
— ﻫ Apaiser la violence de (la faim, du froid). Couper (le vin) avec de l'eau.
— ﻫ خُبْرًا Savoir bien (une chose).
قَتَّل ﻩ Massacrer beaucoup (de gens).
قَاتَل مُقَاتَلَةً وقِتَالًا وقِيتَالًا ﻩ Combattre qn, lui faire la guerre.
— ﻩ اللّٰه Que Dieu le maudisse!
قَاتَلَهُ اللّٰهُ مَا أَفْصَحَهُ Qu'il est éloquent !
أَقْتَل ﻩ Exposer qn à la mort.
تَقَتَّل ل S'appliquer fortement à..., se tuer à faire qc.
— في المِشْيَة Marcher en se balançant (femme).
تَقَاتَل واقْتَتَل Combattre les uns contre les autres.
أُقْتِيل Mourir de folie, etc.
إِسْتَقْتَل S'exposer à la mort, la chercher. ✧ Désespérer.
قَتْل Mort violente ; meurtre, assassinat, homicide ; massacre ; peine capitale.
قِتْل ج أَقْتَال Adversaire, ennemi ;

combattant. Brave, Pareil, égal.
Un meurtre, etc. ✧ Une râclée. قَتْلَة
Manière de tuer. قِتْلَة
Manière de tuer affreuse. قِتْلَة سوء
Arme. Force. Reste. قَتَال
Guerre; combat. ✧ Dispute, querelle. قِتَال ومُقَاتَلَة
Qui tue, meurtrier. Mortel (poison). قَاتِل ج قُتَّال وقَتَلَة
Sortes de plantes. — الذئب و— الكلب
Assassin. Tueur. قَتُول (*m. et f.*) ج قُتُل وقُتُل
Tué, assassiné. قَتِيل (*m. et f.*) ج قَتْلَى وقُتَلَاء وقَتَالَى , ومَقْتُول
Endroit du corps où la blessure est mortelle. Meurtre. مَقْتَل ج مَقَاتِل
Expérimenté, éprouvé. مُقَتَّل
Champ de bataille. مُقْتَتَل
S'élever dans l'air (poussière). ✠ قَتَمَ o قُتُومًا , وقَتِمَ a قَتَمًا
Être brun. اِقْتَمَّ
Couleur brune, d'un rouge noirâtre. قُتْمَة وقَتَام وقَتَمَة
Ténèbres. قَتَام
Poussière. قَتَام وقَتَمَة
Abîme de la mort. حِيَاضُ قُتَيْم
Brun. Noirâtre, obscur, sombre. قَاتِم ج قَوَاتِم , وأَقْتَم
Éloigné et sombre (lieu). قَاتِم الأَعْمَاق
Se dessécher (poisson). ✠ قَتَنَ o قُتُونًا
N'avoir rien à manger; devenir étique. قَتُنَ o قَتَانَة , وأَقْتَنَ
Détruire (la teigne). أَقْتَنَ ه
Couleur brune foncée. قَتَان وقُتَان
Brun foncé. قَاتِن
Qui n'a rien à manger. Vil. Mince (fer de lance). قَتِين (*m. et f.*)
Bien servir qn. ✠ قَتَا o قَتْوًا وقَتًا و قُتِيّ ومَقْتًى ه
Prendre qn à son service. اِقْتَوَى ه
Médisance. قَتْوَة
Serviteur. قَاتٍ , ومَقْتَوِيّ ومَقْتَوِيّ
Attirer, tirer à soi qc. ✠ قَثَّ o قَثًّا ه
Pousser (les bestiaux). — ه
Arracher (un arbre). — , واقْتَثَّ ه

Ramasser (du bien). قَثَّ o قَثًّا وقِثِّيثَى
Ustensiles. قُثَاث
Troupe nombreuse, foule. قَثَاثَة وقَثِيثَة ومَقَثَّة
Abonder en concombres (sol). ✠ قَثَأَ — أَقْثَأَ
Concombre. قِثَّاء وقُثَّاء , و✧ مُقَثِّي
Champ de concombres. مَقْثَأَة ومَقْثُؤَة
Manger des concombres. ✠ قَثَدَ o قَثْدًا
Couper des concombres. اِقْتَثَدَ
Sorte de concombre jaune. قَثَد
Se pourvoir (d'objets) pour meubles, d'ustensiles. ✠ قَثَرَ — اِقْتَثَرَ ه
Meubles, ustensiles. قُثْرَة
Ramasser (des richesses). ✠ قَثَمَ i قَثْمًا , واقْتَثَمَ ه
Salir qc. d'ordures. قَثَمَ ه
Donner à qn le meilleur de... قَثَمَ o قَثْمًا لَهُ مِن
Être sali d'ordures. قَثِمَ وقَثُمَ a o قُثْمَة وقَثَمًا
Être poudreux. قَثِمَ o قَثَمًا وقَثَامَة
Qui ramasse des richesses. Très libéral. قُثَم
Couleur de poussière. قُثْمَة
Qui amasse des richesses pour faire du bien. قَثُوم
Ramasser (des richesses). ✠ قَثَا o قَثْوًا , ورقَى i قَثْيًا , واقْتَثَى ه
Être pur, franc, sans mélange. ✧ Tousser. ✠ قَحَّ o قُحُوحَة وقَحَاحَة
✧ Toux violente. قَحَّة
Pur, franc, sans mélange. قُحّ ج أَقْحَاح , وقُحَاح
Arabe pur sang. أَعْرَابِيّ قُحّ وقُحَاح
Avare fieffé. لَئِيم قُحّ وقُحَاح
Tousser. ✧ Vivre dans le libertinage. ✠ قَحَبَ o قَحْبًا وقُحَابًا , وقَحَّبَ
Se prostituer (femme). قَاحَبَ وتَقَحَّبَ
Qui tousse. Âgé. قَحْب
Prostituée. قَحْبَة ج قِحَاب
Toux. قُحَاب
Violente (toux). قَاحِب
Avoir la bosse très développée (chameau). ✠ قَحِدَ a قَحَدًا , وأَقْحَدَ

Bosse au chameau. قَحَدَة ج قِحَاد وأَقْحُد
Sa base. — ومَقْحَدَة
Seul, sans parents. قُحَّاد
Vieillard encore robuste. ✡ قحر — قَحْر ج أَقْحُر وقُحُور
Vieillesse robuste. قَحَارَة وقُحُورَة
Sauter. S'agiter. ✡ قَحَز a قَحْزًا
Frapper qn du (bâton). — وقَحَّز ة ب
Renverser qn. — قَحْزًا وقُحُوزًا بِفُلَان
Répandre (son urine : chien). — قَحْزًا وقُحُوزًا وقَحَزَانًا ب
Tomber comme mort. — قُحُوزًا
Être repoussé. قُحِزَ
Parler rudement à qn. قَحَّز وتَقَحَّز الكَلَامَ لِفُلَانٍ
Malheurs. قَاحِزَات
Filet d'oiseleur. قُحَّازَة
Mener une vie laborieuse et pénible. ✡ قحش — ✧ قَاحَش
Passer rapidement. ✡ قَحَص a قَحْصًا
Écarter qn, l'éloigner de... قَحَّص وأَقْحَص ة عَنْ
Il l'a dépassé à la course. سَبَقَهُ قَحْصًا
Frapper qn avec force. ✡ قَحَط a قَحْطًا ة
✧ Enlever (les ordures). — ه
Manquer (pluie). — وقَحِط قَحْطًا
وقَحَط وقَحِط a قَحْطًا وقَحَطًا وقُحُوطًا , وقُحِط
Être sans pluie (année). وأَقْحَط
Être affligé de la sécheresse (pays, peuplade). قُحِط وقُحِط قَحْطًا , وأَقْحَط
Féconder (un palmier). ✧ Racler (une chaudière). قَحَّط ه
Affliger (un pays) de la sécheresse (Dieu). أَقْحَط ه
Absence de pluie, sécheresse. ✧ Disette, famine, pénurie, cherté. قَحْط
Stérile, mauvaise (année). Affligé de sécheresse (pays). قَاحِط ج قَوَاحِط
Même sens. قَحِط وقَحِيط ومَقْحُوط
Enlever, emporter tout (pluie, torrent). Vider entièrement (un vase). ✡ قَحَف a قَحْفًا , واقْتَحَف ه
Briser le crâne à qn. قَحَف ة
Vanner (le grain). — ه

Crâne. قِحْف ج أَقْحَاف وقُحُوف وقِحَفَة
Partie fendue du crâne. Écuelle en bois semblable à la moitié d'un crâne.
Il n'a rien. مَا لَهُ يَدٌ وَلَا قِحْفٌ
Il l'a atterré par un malheur. رَمَاهُ بِأَقْحَافِ رَأْسِهِ
Grande gorgée. قِحَاف
Ce qui est enlevé, emporté. قُحَافَة
Poussière qui emporte tout. عَجَاجَة قَحْفَاء
Qui emporte tout (fleuve, torrent). قُحَاف , وقَاحِف ج قُحُف
Pelle. Racloir. Porte-poussière. ✧ قَاحُوف وقَاحُوفَة
Van. Porte-poussière. مِقْحَفَة ج مَقَاحِف
Enlevé, emporté. Qui a le crâne brisé. مَقْحُوف
Ricaner (singe). ✡ قَحْقَح
✡ قَحَل a قُحُولًا , وقُحِل وقَحِل وقَحَل a قَحْلًا وقَحَلًا ,
Avoir la peau desséchée et collée sur les os (vieillard). Être très âgé. وتَقَحَّل
Se dessécher, devenir sec. قَحِل
Sécher, dessécher qc. أَقْحَل ه
Amaigrir qn (jeûne, etc.). — ة
Dépérissement (des moutons). قُحَال
Sécheresse, aridité. قُحُولَة
Sec, aride (vieillard). قَاحِل و قَحْل وقَحِل وإِنْقَحَل ومُتَقَحِّل
Se précipiter à l'aveugle dans... ✡ قَحَم o قُحُومًا فِي
S'engager dans (le désert). — a قَحْمًا ه
Approcher de... — إِلَى
Lancer qn inconsidérément dans (une affaire). قَحَّم وأَقْحَم ة فِي
Lancer (le cavalier) la face contre terre (cheval). قَحَّم ة
Pousser (son cheval) dans (le fleuve : cavalier). أَقْحَم ة ه
Insérer (un mot) entre un nom et son régime: ex. : — ه قَطَعَ يَدَ ورِجْلَ زَيْدٍ بَدَلًا مِنْ قَطَعَ يَدَ زَيْدٍ وَرِجْلَهُ .
Émigrer d'un pays atteint de أَقْحَم

la sécheresse (peuplade).

Entrer dans (un fleuve : cheval). قَحَمَ ه

Lancer (le cavalier) la face contre terre. — ب

Se précipiter en aveugle dans... — وانقحم في واقتحم ه

Mépriser qn. اقتحم ة

Vieux, décrépit. قَحْم م قَحْمَة ج قِحَام

Entreprise téméraire, périlleuse. Année stérile. قُحْمَة ج قُحَم

Les difficultés de la route. قُحَم الطريق

Décrépitude. قَحَامَة وقُحُومَة

Très noir. أسود قاحِم

Décrépit. Qui tourne avec rapidité (roue). قَحُوم

Qui se jette témérairement dans les périls. مِقْحَام ج مَقَاحِيم

Lieux périlleux. مَقَاحِم

Faible. Arabe né à la campagne. مُقْحَم

✱ قحا o قَحْوًا ه , واقتحى ه Râfler, emporter tout (le bien).

Camomille (plante médicinale odorante). قُحْوَان وأُقْحُوَان ج أقاحٍ وأقاحيّ

✱ قَدْ 1° *Particule; se met devant un verbe et indique ou un passé récent ou un événement attendu.*

Zéid vient de se lever. قد قام زيدٌ

Ton père reviendra aujourd'hui. قد يقدم أبوك اليومَ

Le Messie est venu. قد جاء المسيح

Elle désigne aussi la rareté ou la simple possibilité d'une action.

Le menteur dit quelquefois la vérité. قد يصدق الكذوب

2° *S'emploie substantivement et signifie* suffisance, ce qui suffit.

Une pièce d'argent me suffit. قدني درهم

Une pièce d'argent suffit à Zéid. قد زيدًا درهم

✱ قَدَّ o قَدًّا , وقدّد واقتدّ ه Couper entièrement ou déchirer en lanières, en bandes (une étoffe, etc.).

Traverser (un désert). Couper (la parole à qn.). قَدَّ ه

Souffrir des tranchées. قُدَّ

Découper (les viandes) en tranches et les faire sécher à l'air. قَدَّدَ ه

Être coupé en tranches (cuir, étoffe, viande). تقدّد وانقدّ

Être séchée au soleil (viande coupée en tranches). Se diviser en partis, se séparer (peuplade). تَقَدَّدَ

Disposer, arranger (les affaires). اقتدّ ه

Être égal, uni. Suivre la même voie. Rester en ligne (chameaux). اِسْتَقَدَّ

Peau d'agneau. Taille du corps. Mesure (d'une chose); quantité déterminée. Fouet. قَدّ ج أقُدّ وقِدَاد وقُدُود

✧ Air (en musique). — ج قُدُود

Suivant sa mesure. على قدّه

Écuelle en cuir (*voyez* قِحْف). قِدّ

Lanière. Fouet.

Lanière, tranche. Bande d'hommes. Règle, patron servant à tracer des lignes. قِدَّة ج قِدَد وأقِدَّة

Hérisson. Gerboise. قُدَاد

Douleurs d'entrailles, tranchées. قُدَاد

Viande coupée en tranches et torréfiée au soleil. قَدِيد ولحم مُقَدَّد

Vêtement en lambeaux. قديد

Suivants d'armée. قَدِيدِيُّون

Chemin, route. Sol égal. مَقَدّ

Tranchet en fer. مِقَدّ ومِقَدَّة

Coupé en tranches. ✧ Amaigri, mince. مَقْدُود

✱ قَدَحَ a قَدْحًا , واقتدح ب Battre (le briquet).

Trouer, percer le bois (d'une flèche). Naître dans (un arbre, etc.) et le ronger (ver). قدح في

Parler mal de qn. — في فلان

Contester la généalogie de qn. قدح في نسبه

Extraire la cataracte (d'un — ه

œil ; médecin). Tirer la soupe (de la marmite). ✧ Trouer, percer (du bois).

— وقَدُحَ Être enfoncé dans son orbite (œil).

قَدَّحَ ة Affaiblir, amaigrir (un cheval).

قَادَحَ ة وتَقَادَحَ S'injurier l'un l'autre.

اقْتَدَحَ ه Arranger (une affaire).

قَدْحٌ *Nom d'act.* Carie, érosion (du bois, des dents).

قِدْحٌ ج أقْدَاحٌ وقِدَاحٌ وأقْدُحٌ وجج أقَادِيحُ Flèche sans plumes; flèche à tirer au sort. Lot obtenu par le sort. ✧ Trou.

قَدَحٌ ج أقْدَاحٌ Coupe à boire, bol, gobelet, verre.

قِدْحَةٌ Direction d'une affaire.

قَدْحَةٌ وقِدْحَةٌ Un coup de briquet.

قُدْحَةٌ Cuillerée de soupe, etc.

قِدَاحَةٌ Art de fabriquer les coupes.

قَدُوحٌ وأقْدَحُ Mouche.

قَدِيحٌ Reste de soupe au fond d'un vase.

قَادِحٌ Qui bat le briquet, etc. Carie, érosion. Médisant, calomniateur.

قَادِحَةٌ ج قَوَادِحُ *Fém. du préc.* Ardente (fièvre).

قَدَّاحٌ Qui bat le briquet. Fabricant de coupes.

— وقَدَّاحَةٌ Silex, pierre à fusil.

قَدَّاحٌ وقَدَّاحَةٌ Briquet en silex ou en fer.

مِقْدَحٌ ج مَقَادِحُ ومِقْدَاحٌ ج مَقَادِيحُ Briquet en fer avec lequel on bat le silex.

مِقْدَحٌ ومِقْدَحَةٌ Grande cuiller. ✧ Foret, vilebrequin.

مِقْدَاحٌ ✧ Intriguant, boutefeu.

✡ قَدَرَ i o وقَدِرَ a قُدْرًا وقُدْرَةً ومَقْدِرَةً ومَقْدَرَةً ومَقْدُرَةً على Pouvoir qc.; avoir la force de... L'emporter sur qn.

قَدَرَ i قَدْرًا ه Arranger, préparer qc.

— وقَدَّرَ ه ب Mesurer qc. avec...

قَدَرَ i o قَدْرًا وقَدَرًا ة وه Estimer, apprécier qn ou qc. selon sa valeur.

مَا قَدَرُوا ٱللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهِ Ils n'ont pas estimé Dieu comme il le mérite.

— i o قَدْرًا ه Faire cuire (la viande).

— قَدْرًا وقَدَرًا, وقَدَّرَ ه على Déterminer, fixer qc. à qn; décréter qc. sur qn (Dieu).

— وقَدَّرَ ه ل Assigner qc. à qn, lui donner une part de...

قَدِرَ a قَدَرًا Avoir le cou très court.

قَدَّرَ وأقْدَرَ ة على Rendre possible une chose à qn, le rendre capable de...

قَدَّرَ ه Déterminer (des rations alimentaires). Méditer sur (une affaire) pour l'arranger. ✧ Estimer qc., en faire l'estimation. ✧ Supposer qc.

قَادَرَ ه Proportionner qc. à...; lui donner la même mesure.

تَقَدَّرَ Être préparé. Être déterminé, décrété.

تَقَدَّرَ ٱلثَّوْبُ عَلَيْهِ L'habit va à sa taille.

— ب Renfermer virtuellement qc.

انْقَدَرَ Être à la mesure (habit).

اقْتَدَرَ Être puissant.

— على Avoir la force, le pouvoir de...

اسْتَقْدَرَ ة ه Demander (à Dieu ses faveurs).

قَدْرٌ ج أقْدَارٌ Quantité déterminée (d'une chose). Destin. Pouvoir, faculté. Opulence. Convenable.

قِدْرٌ و✧ قِدْرَةٌ ج قُدُورٌ Marmite en terre cuite; terrine.

قَدَرٌ ج أقْدَارٌ Destinée, sort. Arrêt immuable de Dieu, providence. Puissance, pouvoir. Quantité; mesure; valeur intrinsèque (d'une chose). ✧ Rang, dignité.

قَدْرَةٌ ✧ Mesure (d'un habit).

قُدْرَةٌ Puissance, pouvoir, faculté, opulence.

قَدَرَةٌ Petit flacon. Distance entre deux palmiers.

قَدَارٌ وقِدَارٌ Piussance. ✧ Évaluation, estimation d'une chose.

قُدَيْرٌ وقُدَيْرَةٌ Petite marmite.

قَدَارَةٌ وقُدُورَةٌ واقْتِدَارٌ Puissance, pou-

voir, faculté, force. Opulence.
Fatalité: prédestination. Sens virtuel (d'un mot, etc.). ✧ Supposition. تَقْدِير ج تَقَادِير
Virtuellement. تَقْدِيرًا
Nom d'agent. قَادِر م قَادِرَة
Cuit dans une marmite. — وقَدِير
Puissant. Qui est de force à... قَدِير
Qui a le cou très court. Plus puissant. أَقْدَر م قَدْرَاء
Secte musulmane qui rejette la fatalité, opp. à جَبْرِيَّة. قَدَرِيَّة
Quantité, mesure déterminée. ✧ Espace de temps. مِقْدَار
Autant que. بِمِقْدَار مَا
Puissance, pouvoir, faculté. Opulence. مَقْدَرَة ومَقْدُرَة
Déterminé, décrété par Dieu. Destinée; destin. مُقَدَّر , ومَقْدُور ج مَقَادِير
✧ Estimateur (des récoltes). مُقَدِّر
Puissant. Convenable. مُقْتَدِر
✱ قَدُسَ o قُدْسًا وقُدُسًا Être pur, sans tache; être saint.
Purifier, sanctifier qn (Dieu). Louer la sainteté de (Dieu). قَدَّسَ ه
Aller à Jérusalem. ✧ Célébrer, dire la messe. ✧ Entendre la messe. قَدَّسَ
Être sanctifié, purifié ✧ Être consacré (pain, vin). تَقَدَّسَ
Pureté, sainteté. قُدْس وقُدُس وقَدَاسَة
✧ Le Saint des Saints. — الأَقْدَاس
Jérusalem. أَلقُدْس
Le Saint-Esprit. رُوحُ ٱلقُدُس و✧ الرُّوح القُدُس
Petite coupe. Petite assiette. قُدْس وقَدَس
Grand navire. قَادِس ج قَوَادِس
Auget, godet d'une noria. Entonnoir de moulin. قَادُوس ج قَوَادِيس
Joyaux en argent. Pierre d'abreuvoir. قُدَاس
Grande dignité. عِرْق قُدَاس
Pierre précieuse. قَدِيس
Qui avance, se précipite le glaive à la main. قُدْمُوس بِالسَّيْف
✧ Messe, le Saint Sacrifice. Liturgie. قُدَّاس ج قَدَادِيس
Purification. Sanctification. Louange de Dieu. ✧ Consécration eucharistique. تَقْدِيس
Très saint. قَدُّوس وقُدُّوس
Saint. قِدِّيس ج قِدِّيسُون
Lieu saint. مَقْدِس
Jérusalem. بَيْتُ ٱلمَقْدِس وٱلبَيْت المُقَدَّس
Qui sanctifie. Qui consacre. مُقَدِّس
Le Livre Saint, la Bible. الكِتَاب ٱلمُقَدَّس
Sanctifié. مُتَقَدِّس
De Jérusalem. مَقْدِسِيّ ومُقَدَّسِيّ
Pèlerin de Jérusalem. ✧ مُقَدَّسِيّ ج مَقَادِسَة
✱ قَدَعَ a قَدْعًا ه Contenir qn. Arrêter (un cheval); le frapper sur le nez.
Il n'est pas un homme vil. لَا يُقْدَعُ أَنْفُهُ
Faire exécuter (une affaire). قَدَعَ ه
Boire peu à peu de... — مِن
Empêcher qn, l'éloigner de... — وأَقْدَعَ ه عن
Être affaiblis (yeux). قَدِعَ a قَدَعًا
J'approche de la cinquantaine. قَدِعَتْ لِي ٱلخَمْسُون
Forcer la main (au cavalier : monture). قَادَعَ ه
Préparer du mal à qn. تَقَدَّعَ بِالشَّرّ ل
Se précipiter vers la lampe (papillons). Mourir l'un après l'autre. Se tenir réciproquement en échec. تَقَادَعَ
Se donner des coups de lance. — بِالرِّمَاح
Être contenu, repoussé de... اِنْقَدَعَ عَن
Affaiblissement des yeux. قَدَع
Timide. Salée (eau). Pleureur. قَدِع
Réservée (femme). قَدِعَة وقَدُوع
Trop ardent (cheval). Vil, méprisé. Passionné pour qc. قَدُوع
Ridé, ratatiné. مُقَدَّع
Bâton. مِقْدَعَة
✱ قَدَفَ o قَدْفًا ه Épuiser (l'eau);

la puiser, la verser tout entière.
Écuelle; cruche en terre. قَذَاف
✱ قَدَم o قَدْمًا وقُدُومًا وقُدَّم ٨ Marcher en tête de...: être le premier.
قَدُم o وقَدِم a وأَقْدَم على Être hardi, courageux contre.. Entreprendre hardiment qc.
قَدِم a قُدُومًا وقِدْمَانًا ومَقْدَمًا من Arriver, être de retour d'un voyage.
— ه و٨ Arriver dans (un lieu). Aborder qn.
قَدُم o قَدَامَةً وقِدَمًا, وتَقَادَم Être antérieur. Être ancien, antique.
قَدَّم وأَقْدَم ٨ Faire marcher qn en tête, le faire précéder les autres. Préposer qn, le mettre à la tête.
قَدَّم ٨ وه على Préférer qc. ou qn à...
— ه ل Présenter, offrir qc. à qn.
— وأَقْسَم ٱلْيَمِينَ Prêter le serment.
— وتَقَدَّم بَيْنَ يَدَيْه Se présenter à qn.
تَقَدَّم واسْتَقْدَم ٨ Marcher en tête de..., marcher devant (les autres).
تَقَدَّم Aller en avant. Être chef.
— إلى S'avancer vers...
— إلى ب Ordonner à qn qc.
— على Être préféré à... Surpasser qn. Dépasser qc.
اسْتَقْدَم S'avancer hardiment. Être le premier à l'assaut.
— ٨ Demander l'avancement de qn.
قِدَم Antériorité, préexistence; préséance.
قِدَم Ancien temps, siècles écoulés.
قِدْمًا وقِدَمًا Anciennement, jadis.
قَدَم Préséance. Place distinguée due au mérite. Courage. Pied (mesure de longueur).
قَدَم ج أَقْدَام Pied. Pas.
سَمْت ٱلْقَدَم Nadir.
قَدَم (m. et f. s. et pl.) وقَدِم (m. et f.) وقُدُم , وقُدُم Brave, intrépide.
مَضَى قُدُمًا Marcher en ligne droite.
مَضَى ٱلْقُدُمَ والقُدُمِيَّة Être le premier à l'attaque.
قَدِم م قَدِمَة Rocailleux, inégal (sol).

قُدْمَة وقِدْمَة Priorité, préséance.
قُدْمَة Courage, audace.
قُدَمِيَّة وقُدُمِيَّة Démarche fière.
يَمْشِي ٱلْقُدُمِيَّة Il excelle en bravoure.
قَدُوم ج قُدُم Courageux, intrépide.
قَدُوم و✧ قَدُّوم ج قَدَائِم وقُدُم Hachette, erminette (de menuisier).
قُدُوم Arrivée, retour d'un voyage.
قُدَّام Partie antérieure, le devant. Devant.
قُدَّامَك Devant toi.
✧ قَدُّومِيَّة Chemin plus court.
إِقْدَام *Nom d'act.* Bravoure, intrépidité.
تَقْدِمَة ج تَقَادِم Présentation. Offrande; présent.
يَمْشِي ٱلتَّقْدُمَة وٱلتَّقْدُمِيَّة Il est le premier à l'attaque.
تَقْدِيم Action de présenter, d'offrir.
تَقَدُّم Prééminence, priorité. Primauté. Préférence. ✧ Progrès.
تَقَادُم Antiquité, ancienneté.
قَادِم ج قُدُوم وقُدَّام Qui arrive, qui est en avant, etc. Futur; prochain (an).
— ج قَوَادِم Tête.
قَادِمَة ج قَوَادِم La partie qui est en avant. Le devant d'une selle. Avant-garde (d'une armée).
— ج قَوَادِم وقُدَامَى Plumes de devant des ailes d'un oiseau.
قُدَام , وقَدِيم ج قُدَمَاء وقُدَامَى وقَدَائِم
Ancien, antique.
ٱلْقَدِيم L'Éternel (Dieu).
قَدِيمًا و في ٱلْقَدِيم Anciennement, jadis; précédemment.
مِنَ ٱلْقَدِيم Depuis longtemps, de temps immémorial.
قُدَّام وقُدَّام وقِدِّيم Chef, prince, le premier en dignité.
قَيْدُوم وقَيْدَام Devant, partie saillante (d'une chose).
أَقْدَم ج أَقْدَمُون Plus ancien.
ٱلْأَقْدَمُون Les anciens.
مَقْدَم Arrivée.

مُقدِم ومُقدَّم ج مَقادِيم Angle intérieur (de l'œil). Le devant (d'une selle).
— ومُقدَّم و ✧ مَقدَم Face, devant, partie antérieure d'une chose.
مُقدَّم Placé en avant, préposé, chef. Antécédent d'un syllogisme.
مُقدِّمة ومُقدَّمة Partie antérieure (d'une chose). Avant-garde (d'une armée). Préface d'un livre. Majeure ou mineure d'un syllogisme, prémisses.
مُتقدِّم Qui est en avant. Chef. Préfet.
مُتقدِّم ذِكرُهُ Mentionné.
مِقدام ومِقدامة ج مَقادِيم Courageux, le premier à l'attaque.
مَقادِم ✧ Pieds du mouton.
✫ قَدَا o قَدْوًا, وقَدِي a قَدًى وقَداوة Être d'un goût et d'une odeur agréables (mets).
قَدَا o قَدْوًا Être proche.
— وأَقدَى Arriver de voyage.
مَا أَقدَى هٰذَا الطَّعَامَ Que ce mets est bon !
تَقَدَّى Aller droit son chemin.
اِقْتَدَى ب Imiter qn.
قَدًا *Nom d'act.* Bonne odeur.
قَدٍ وقَدِيٌّ D'un goût agréable (mets).
قِدْو ج أَقداء Racine, tronc.
قَدْوَى Droiture, rectitude.
قِدَة و قِدْوَة وقُدْوَة Exemple, modèle.
اِقْتِداء Imitation.
✫ قَدَى i قَدْيًا Émigrer par suite de la disette.
— قَدَيَانًا Marcher vite (cheval).
✧ قَدَّى ة Suffire à qn (chose).
قَادَى ة Résister à qn.
تَقَدَّى Marcher posément.
قِدَة ج قِدَات *Espèce de* serpent.
قَــدَى Mesure, quantité.
قِدْيَة Manière d'agir.
قَادِيَة ج قَوَادِ Émigrés qui arrivent.
✫ قَذَّ o قَذًّا, وقَذَّذ وأَقَذَّ ه Garnir de plumes (une flèche). Couper également (les plumes d'une flèche, etc.).
— وقَذَّذ ه Couper (les cheveux).
قُذَّة ج قُذَذ وقِذَاذ Plumes d'une flèche. Oreille de l'homme, du cheval.
— وقُذَذ ج قِذَّان Puce.
قُذَاذة ج قُذَاذات Rognure, coupure.
أَقَذّ ج قُذّ وجج قِذَاذ Garnie de plumes *ou* sans plumes (flèche).
مَا لَهُ أَقَذُّ ولَا مَرِيش Il n'a rien.
مَقَذّ Occiput.
مِقَذّ ومِقَذَّة Couteau, etc.
مُقَذَّذ ومَقذُوذ Orné, bien agencé.
✫ قذح — قَاذَح ة Injurier qn.
تَقَذَّح لِفُلَانٍ Traiter durement qn.
✫ قَذَر وقَذُر o وقَذِر a قَذَرًا وقَذَارة Être sale, couvert d'ordures.
قَذَر o قَذْرًا, وقَذِر a قَذَرًا, وقَذَّر ة وه Salir, couvrir d'ordures qn ou qc.
قَذِر a ه, وتَقَذَّر ه ومِن Avoir du dégoût de...
أَقذَر وتَقَذَّر واستَقذَر ه Trouver (une chose) sale, dégoûtante.
قَذَر ج أَقذَار Saleté, ordures, malpropreté.
قَاذُورَة ج قَاذُورَات Turpitude.
قَاذُور وقَاذُورَة وقَذُور وذُو قَاذُورَة Insociable, qui fuit la société.
قَذُور Pudique, qui évite les hommes (femme).
قَذَر وقَذِر وقَذُر وقَذِر Sale, malpropre.
قُذَرَة Qui évite les choses sales.
مَقذَر ج مَقَاذِر, ومُتَقَذِّر Toujours sale.
✫ قَذَع a قَذْعًا, وقَاذَع وأَقذَع ة Injurier qn.
تَقَذَّع ل بِالشَّرِّ Chercher à nuire à qn.
قَذَع Saletés. Propos obscènes.
قَذِع Sale ; indécent.
قَذِيعَة Propos injurieux. Obscénité.
✫ قَذَف i قَذْفًا Vomir. Ramer.
— ة في Jeter qn dans (le feu).
— ه وب Lancer (une pierre).
— واستَقذَف ة ب Lancer (des pierres) contre qn ; éclater contre qn (en injures) ; l'accuser d'actes honteux.
قَذَّف وقَاذَف ة Lancer des pierres contre qn.
تَقَاذَف Précipiter sa course (cheval).
— ب Se jeter des pierres. S'injurier.

Action de ramer. Injure. قَذْف
Côté, bord قُذْف وقَذَف وقُذُف وقُذْفَة (d'un fleuve, d'une vallée).
Endroit glissant. قَذَف وقُذُف
Éloigné, loin- — وقُذُف وقَذُوف وقَذِيف tain (désert, distance, etc.).
Som- قُذْفَة ج قِذَاف وقُذَف وقُذُف وقُذُفَات met (d'une montagne, etc.).
Projectile. قِذَاف, وقَذِيفَة ج قَذَائِف
Baliste. Rameur. Balance. قَذَّاف Véhicule.
Charnu. Brave guerrier. مُقَذَّف
Rame, مِقْذَف ج مَقَاذِف, ومِقْذَاف ج مَقَاذِيف aviron.
Frapper qn à l'occi- ✱ قَذَل o قَذْلًا ة put. Médire de qn.
S'appliquer à... — في
Défaut, vice. قَذَل
Occiput. قَذَال ج قُذُل وأَقْذِلَة
Faire à qn ✱ قَذَم o قَذْمًا ل من مَالِهِ un certain don.
Humer, avaler qc. en قَذِم a قَذْمًا ه humant.
Se hâter. اِنْقَذَم
Maître généreux. قُذَم
Gorgée d'eau. قُذْمَة
Avoir beaucoup de ✱ قذن — أَقْذَن défauts.
Être incommodé ✱ قَذِي a قَذًى وقَذَيَانًا par un fétu (œil).
Sécréter قَذَى i قَذْيًا وقَذًى وقُذِيًّا وقَذَيَانًا une matière blanche (œil).
Jeter un fétu dans قَذَّى وأَقْذَى ه (l'œil) *ou* l'en retirer.
Récompenser qn. قَاذَى ة
Fétu, brin de paille. قَذًى وقَذَاة
Poussière fine. قَذًى ج أَقْذَاء وقُذِيّ
Incommodé par قَذِيَة وقَذِيَّة ومَقْذِيَّة un fétu (œil).
Il supporte l'injure. يُغْضِي عَلَى القَذَى
✱ قَرّ i قَرَارًا وقُرُورًا وقَرًّا وتَقْرَارًا وتَقِرَّة في Rester, se fixer dans (un endroit).
Persister, persévérer dans qc. — على
Verser de l'eau froide — o i a قَرًّا ه dans (une marmite).

Verser (de l'eau) sur qc. — ه على
✦ Avouer, confesser qc. قَرّ ب او في
Être rafraîchi قَرّ i a قُرَّةً وقَرَّةً وقُرُورَةً (œil). Être consolé et concevoir de la joie après le chagrin.
Être frais (jour). — o i a قَرًّا
Siffler (serpent). — o قَرِيرًا
Cesser de glousser — o قَرًّا وقَرِيرًا (poule).
Être saisi de froid. قُرّ قَرًّا
Forcer qn à avouer qc. قَرَّر ة ب وعلى
Constater, établir (un fait). — ه
Faire rester qn dans (un — وأَقَرّ ة في lieu, dans une position).
Tomber d'accord avec qn. قَارّ ة Être à demeure fixe avec qn.
Souffrir du froid. أَقَرّ
Faire souffrir qn du froid — ة (Dieu).
Consoler qn (Dieu), le — عَيْنَهُ وبِعَيْنِهِ tranquilliser.
Laisser qn en repos أَقَرّ ة على او في dans (une occupation).
Avouer, reconnaître qc. — ب
Avouer ou reconnaître les — ل بِحَقِّهِ droits de qn.
Être établie solidement (ch.). تَقَرَّر Être bien constaté (fait).
Être établi, fixé dans (un lieu). تَقَارّ في
Se reposer, être tranquille. اِسْتَقَرّ
S'établir, se fixer (qq. part). — في
Repos. *Sorte de* litière à dos قَرّ de chameau. Froid. Poulet.
Lendemain de fête des يَوْم القَرّ sacrifices des Musulmans.
Jour froid; nuit يَوْم قَرّ ولَيْلَة قَرّ وقَرَّة froide.
La matinée et la soirée. القَرَّتَان
Pli de l'étoffe. قَرّ الثَّوْب
Fraîcheur, froid, froid de قُرّ l'hiver. Insecte nageant sur l'eau.
Il a pris sa vraie posi- وَقَع بِقُرِّهِ tion.
Séjour fixe. Stabilité. قَرَار وقَرَارَة Repos, tranquillité. Plaine; lieu

ferme, fond. Troupeaux.
Séjour de l'autre vie. دَارُ القَرَار
Tailleur. Boucher. Artisan. قَرَارِيّ
Fraîcheur, froid. قِرَّة
Grenouille, rainette. قِرَّة وقُرَّة وقِرَّة
Fraîcheur, ce qui réjouit. قُرَّة
✧ Cresson, cardamine.
Sorte de cresson. — العَيْن
Il est ma consolation. هُوَ قُرَّة عَيْنِي
Reste de mets قُرَّة وقَرَرَة وقُرَرَة وقُرَارَة
dans une marmite.
Malheur qu'on n'a pu éviter. قُرَّى
Eau froide قَرَرَة وقَرَارَة وقُرَارَة وقُرُورَة
jetée dans la marmite.
Bouteille en verre; قَارُورَة ج قَوَارِير
flacon. Prunelle de l'œil. Pot de chambre.
Aveu, confession. Reconnaissance d'une obligation. إِقْرَار
Consolé, réjoui. قَرِير العَيْن
Rafraîchi (œil). قَرِيرَة
Contrainte exercée sur qn pour lui faire avouer qc. ✧ Rédaction d'un acte; rapport. تَقْرِير
✧ Diplôme, lettres patentes. تَقْرِير ج تَقَارِير
✧ Justificative (pièce). تَقْرِيرِيّ
Stabilité. تَقْرَار وتِقِرَّة
Qui demeure. Froid (jour). قَارّ
✧ Qui avoue.
Fém. du préc. Continent, terre ferme. قَارَّة
Demeure, résidence. Fond. مَقَرّ ج مَقَارّ, ومُسْتَقَرّ
Creux au fond du puits. مَقَرُّ البِئْر
Petit abreuvoir. Petite cruche. مَقَرَّة
Rafraîchi. Froid, frais (jour). مَقْرُور
Qui souffre du froid (homme).

☆ قَرَأَ a o قَرْأً وقِرَاءَة وقُرْآنًا, واقْتَرَأَ هـ
Lire (un livre, dans un livre).
Étudier à l'école de qn. — على فُلَان
Envoyer, transmettre des salutations à qn. — قِرَاءَة عَلَيْهِ السَّلَام
Rassembler, réunir (des objets). — قَرْءًا وقُرْآنًا هـ
Étudier, lire avec qn. قَارَأَ ة مُقَارَأَة وقِرَاءً
Faire lire, enseigner à lire à qn. أَقْرَأَ ة
Envoyer à qn un salut par écrit ou par un autre. — ة السَّلَام
Souffler aux époques habituelles (vents). Rester en arrière. Tarder à paraître (étoile). Être proche (affaire). أَقْرَأَ
Revenir de (voyage). — مِن
S'adonner au culte de Dieu, à la lecture des livres sacrés. تَقَرَّأَ
Demander à qn de lire. إِسْتَقْرَأَ ة
Lecture. Manière de lire. قِرَاءَة ج قِرَاءَات
Moment. Mesure, rime des vers. قُرْء ج أَقْرَاء وقُرُوء وأَقْرُؤ
Les espèces de vers. أَقْرَاء الشِّعْر
Lecture. Le Coran. قُرْآن
Qui lit, lecteur. قَارِئ ج قُرَّاء وقَرَأَة وقَارِئُون
Bon, habile lecteur. قَرَّاء ج قَرَّاؤُون
Ascète, قُرَّاء ج قُرَّاؤُون وقَرَارِئ
Lu, à lire. مَقْرُوء ومَقْرِيّ ومَقْرُوّ
Lutrin, pupitre. مِقْرَأ و✧ قَرَّايَة

☆ قَرِب a ة, وقَرُب o قُرْبًا وقُرْبَانًا وقِرْبَانًا
Se trouver près de qn. مِن وإلى
S'approcher, venir près de...
Être proche, imminent (événement). قَرِب وقَرُب
Remettre (un sabre) dans le fourreau. قَرَب o قَرْبًا, وقَرَّب وأَقْرَب هـ
Éprouver des douleurs dans le flanc. قَرِب a قَرَبًا
Faire approcher, approcher qn ou qc.; honorer qn; offrir un sacrifice, présenter une offrande. ✧ Offrir, présenter qc. ✧ Communier qn. قَرَّب ة وهـ
Galoper (cheval). قَرَّب
Être voisin de (qn, d'un lieu). قَارَب ة وهـ
Parler avec affabilité à qn. — ة
Agir avec justesse, avec sagesse dans... — في

Être sur le point de (faire qc). — أن
Être sur le point de mettre bas (femelle). أقْرَبَ
Remplir (un vase) presque jusqu'au bord. — ه
S'approcher, se rapprocher de... Chercher à se mettre en rapport avec qn. Rechercher l'intimité de qn. تَقَرَّبَ تَقَرُّبًا وتِقِرَّابًا إلى
✧ Communier, recevoir la Sainte Communion. تَقَرَّبَ
Être près, se rapprocher les uns des autres. Être près de la maturité (blé, etc.). تَقَارَبَ
S'approcher, venir plus près. Être sur le point de s'accomplir (promesse). اِقْتَرَبَ
Trouver près. اِسْتَقْرَبَ ه
Proximité, voisinage. قُرْب وقِرَاب
Prochainement, sous peu. عَن قُرْبٍ
Flanc, côté. قُرْب وقُرُب ج أقْرَاب
Puits rapproché. قَرَب
Voyage de nuit à l'aiguade. — وقِرَابَة
Bonne œuvre. Parenté, consanguinité. قُرْبَة وقُرُبَة ج قُرَب وقُرُبَات
État d'un vase presque plein. قِرْبَة
قِرْبَة ج قِرْبَات وقِرَب وقِرَبَات وقِرِبَات Outre.
Gaine, fourreau, étui. قِرَاب ج قُرُب وأقْرِبَة
Ce qui approche d'une chose; son équivalent. قِرَاب وقُرَاب الشيء
Consanguinité, parenté. قَرَابَة وقُرْبَى
Il est mon parent. هُوَ قَرَابَتِي (عِوَض هُوَ ذُو قَرَابَتِي)
Offrande, sacrifice offert à Dieu. ✧ Eucharistie. قُرْبَان ج قَرَابِين
✧ La fête du S. Sacrement, la Fête-Dieu. عِيدُ القُرْبَان
Familier d'un prince. قُرْبَان وقِرْبَان (*s. et pl.*)
Presque plein (vase). قَرْبَان م قَرْبَى ج قِرَاب
Rapprochement. Approximation. Galop. ✧ Offrande. تَقْرِيب
Approximativement, à peu près. تَقْرِيبًا وبالتَّقْرِيبِ
Chercheur d'eau la nuit. Barque, nacelle, canot. قَارِب ج قَوَارِب
Proche, voisin. Prochain. *Au pl.*, parents. قَرِيب (*s. et pl.*) ج أقْرِبَاء
Prochainement, sous peu. عَن قَرِيب
Fém. de قَرِيب. قَرِيبَة ج قَرَائِب
Poisson salé frais. قَرِيب
Ils sont venus à peu de distance les uns des autres. جَاءُوا قُرَابَى
Plus proche, plus voisin. Plus probable, plus vraisemblable. *Au pl.*, proches parents. أقْرَب ج أقَارِب وأقْرَبُون
Scarabée à longs pieds. قَرَنْبَى
Noble, de race (jument). Sellée (monture). مُقْرَب
Chemin de traverse, chemin plus court. مَقْرَب ومَقْرَبَة
Près de mettre bas (femelle). مُقْرِب ج مَقَارِب ومَقَارِيب
Proche parenté. مَقْرَبَة ومَقْرِبَة ومَقْرُبَة
Qui approche, qui avance qc. Qui fait une offrande. Sacrificateur. مُقَرِّب
Moyen, entre-deux, médiocre. مُقَارِب
À bon marché. مُقَارَب
Rapproché. Mètre (*en prosodie*). مُتَقَارِب

☆ قربس — قَرَبُوس وقَرْبُوس ج قَرَابِيس
Partie supérieure de l'arçon de la selle. Arçon.

Être livide, verdâtre par suite de contusions (peau, sang). ☆ قَرَتَ o وقَرِتَ a قُرُوتًا
Avoir le teint altéré (homme). قَرِتَ a قَرَتًا
Qui fait main basse sur tout. قَارِت ومُقْتَرِت
Musc excellent. — وقَرَات

Affecter, peiner qn (événement). ☆ قَرَثَ o قَرْثًا ه
Se donner de la peine. قَرِثَ a قَرَثًا

Gagner, faire des profits.
Blesser qn; ٥ ✡ قَرَحَ a قَرْحًا , وقَرَّحَ lui causer un ulcère.
Avoir pour qn les égards ٥ ب قَرَّحَ qui lui sont dus.
Creuser (un puits) là ه — واقْتَرَحَ où il n'y a pas d'eau.
Avoir قَرَحَ a قُرُوحًا وقَرِحَ a قَرَحًا , وأَقْرَحَ toutes ses dents, ou avoir cinq ans révolus (cheval, etc.).
Être couvert d'ul- قَرِحَ a قَرَحًا , وتَقَرَّحَ cères.
✧ Exciter qn à... ٥ قَرَّحَ
Regarder qn en face. ٥ قَارَحَ
Avoir des chameaux ulcérés. أَقْرَحَ
Couvrir qn d'ulcères (Dieu). ٥ —
Être préparé à... تَقَرَّحَ ل
Improviser (un poème, un ه اِقْتَرَحَ discours). Inventer qc. Choisir qn.
Demander qc. à qn avec ه — وب على importunité.
Demander (un poème) ه — على شَاعِرٍ à un poète.
Blessure, plaie, ulcère. قَرْحٌ ج قُرُوحٌ
Première eau d'un puits; com- قُرْحٌ mencement (d'une chose).
Absence d'ulcère. قَرَحٌ
Une plaie, un ulcère. ✧ Toux. قَرْحَةٌ
Petite tache blanche au front قُرْحَةٌ du cheval. Commencement (du printemps).
Ulcéré. قَرِحٌ
Eau pure et limpide. قَرَاحٌ ج أَقْرِحَةٌ Terrain propre à être ensemencé.
Qui n'a pas eu la petite vé- قُرْحَانٌ role.
Sédentaire. Qui n'a pas قُرْحَانٌ وقُرَاحِيٌّ vu la guerre.
Non responsable de... قُرَاحِيٌّ وقُرْحَانٌ مِن
Improvisation. Invention. اِقْتِرَاحٌ
قَارِحٌ (m. et f.) ج قَوَارِحُ وقُرَّحٌ ومَقَارِيحُ
Qui a fait toutes ses dents. ✧ Expérimenté.
Fém. du préc. قَارِحَةٌ ج قَارِحَاتٌ وقَوَارِحُ

Blessé. Couvert قَرِيحٌ ج قَرْحَى وقَرَاحَى d'ulcères. Pure (eau, etc.).
Même sens que قُرْحٌ. قَرِيحَةٌ ج قَرَائِحُ Talent naturel, aptitude.
Qui a une petite أَقْرَحُ م قَرْحَاءُ ج قُرْحٌ tache blanche au front (cheval).
Jardin orné de fleurs رَوْضَةٌ قَرْحَاءُ blanches.
Couvert d'ulcères. مُقَرَّحٌ ومَقْرُوحٌ
Battu, foulé (chemin). مَقْرُوحٌ
Être rongée par la ✡ قَرِدَ a قَرَدًا teigne (peau).
Être crépus (cheveux). — وتَقَرَّدَ
Rester coi. قَرِدَ وقَرَّدَ وأَقْرَدَ
Recueillir (le lait, le قَرَدَ i قَرْدًا ه في beurre) dans (un vase).
Ôter la teigne (du chameau). ٥ قَرَّدَ Tromper qn. ✧ Souhaiter à qn que le démon lui nuise.
Court, trapu. قَرْدٌ
Teigne (de chameau). قُرْدٌ ج قِرْدَانٌ
قِرْدٌ ج قُرُودٌ وأَقْرَادٌ وقِرَدٌ وقِرَدَةٌ وقِرِدَةٌ Singe. ✧ Mauvais génie; démon.
Guenon. قِرْدَةٌ ج قِرَدٌ
Flocon de laine qui tombe des قَرَدٌ moutons.
Nom d'unité du préc. قَرَدَةٌ
Trayon. Teigne (de قُرَادٌ ج قِرْدَانٌ chameau).
Teigneux (chameau). قَرِدٌ م قَرِدَةٌ Amoncelé (nuage).
Conducteur de singes. قَرَّادٌ
Avouer qc. S'humilier. ✡ قَرْدَحَ ✧ Être armurier. ✧ S'embraser (charbon).
Nom d'act. ✧ État, métier قَرْدَحَةٌ d'armurier.
Armu- ✧ قَرْدَاحِيٌّ وقَرْدَحِيٌّ ج قَرَادِحَةٌ rier.
✡ قردد — قَرْدَدٌ ج قَرَادِدُ , وقُرْدُودٌ ج
Colline rocailleuse. قَرَادِيدُ
Même sens. Sommet (du قُرْدُودَةٌ dos.) Rigueur (de l'hiver).
Prendre qc. avec le ✡ قَرَزَ o قَرْزًا ه bout des doigts. Pincer (la chair).

✧ Se piquer (d'une parole). اِنْقَرَزَ مِن
Pincée. قُرْزَة
✧ Dispute. مُقَارَزَة
✲ Sorte d'arbuste. قُرْزُح وقُرْزُحَة
✲ Rassembler sa chevelure قَرْزَلَ et la nouer en haut de la tête (femme).
Cheveux noués sur la tête. قُرْزُل
✲ Faire de mauvais (vers). قَرْزَمَ ه
Mauvais poète. قِرْزَام
✲ Geler (eau). قَرَسَ i قَرْسًا
— Être rigoureux وقَرِسَ a قَرَسًا (froid).
Refroidir, glacer قَرَّسَ وأَقْرَسَ ه (l'eau, etc. : froid). Engourdir (les doigts de qn : froid).
Geler (bois). أَقْرَسَ
Froid intense. قَرْس وقَرَس وقَرِيس
Petit cousin. قِرْس
Gelé. قَرِس وقَرِيس
Très froid, glacial. قَارِس م قَارِسَة Gelée (eau).
Espèce de prune. Pruneau. قَرَاسِيَا
Gros et robuste. قُرَاس وقُرَاسِيَة
✲ Couper, retran- قَرَشَ o i قَرْشًا ه cher en coupant qc. Recueillir et réunir qc. ✧ Croquer un (fruit, etc.).
Gagner, acqué- قَرَشَ وقَرَّشَ واقْتَرَشَ ل rir du bien à (sa famille).
Mettre la discorde entre... قَرَّشَ بَيْن
✧ Réduire en piastres (l'ar- قَرَّشَ ه gent).
✧ Se cailler peu à peu (lait). قَرَّشَ
✧ Avoir des rapports قَارَشَ ه وه avec qn. Se mêler, s'immiscer dans...
Léser l'os (plaie). ✧ Devenir أَقْرَشَ riche, avoir beaucoup de piastres.
— ب Médire de qn.
S'assembler (gens). تَقَرَّشَ
— ه Ramasser (du bien).
Se mêler, se croiser تَقَارَشَ واقْتَرَشَ (lances).
⊙ Piastre turque. قِرْش ج قُرُوش
— Requin.

✧ Fromage aigrelet. قَرِيش وقَرِيشَة
Nom d'une tribu arabe. قُرَيْش
Appartenant à cette tribu. قُرَشِيّ
✧ Riche, qui a beaucoup de مُقَرِّش piastres.
✲ Pincer (la chair قَرَصَ o قَرْصًا ه وه de qn.). Piquer qn (coussin).
— ه ب Piquer qn au vif par (des épigrammes).
— ه Rincer, laver (du linge) du bout des doigts. ✧ Laver les taches d'un (habit).
— وقَرَّصَ ه Étendre la pâte et en faire des pains ronds et plats.
قَارَصَ ه وتَقَارَصَ Se pincer l'un l'autre.
قَرِصَ a قَرَصًا Être médisant ; frondeur. Être aigre, s'aigrir (lait).
قُرْص ج أَقْرَاص وقِرَصَة وقِرَاص Pain rond et plat. Disque (du soleil, etc.). ✧ Disque de métal dont se parent les femmes.
قُرْصَة ج قُرَص Même sens.
Ortie. قُرَّاص وقُرَيْص و✧ وقُرَّيْص
Ancre de navire. قُرَيْص
Très rouge. أَحْمَر قُرَّاص
Aigre, acide (lait, etc.). قَارِص Sorte d'insecte mordant.
Fém. du préc. Mor- قَارِصَة ج قَوَارِص dant, piquant (mot), épigramme.
Cerisier. قَرَاصِيَا
Cerise. قَرَاصِيَة
Arrondi, façonné en rond. مُقَرَّص
Couteau à pointe recourbée. مِقْرَاص
⊙ Corsaire, pirate. قُرْصَان ج قَرَاصِين
✲ Grains restés dans l'épi قُرْصُد après le battage.
✲ Se contracter : se cacher. قَرْصَم
— الكِتَاب Écrire en lignes serrées.
Sorte de plante épineuse, قُرْصَعْنَة érynge, panicaut.
✲ Couper (un قَرَضَ i قَرْضًا, وقَرَّضَ ه lien). Ronger (une étoffe : souris).
Réciter (un poème). قَرَضَ ه
✧ Prêter à qn de l'argent. — ه
Il est mort. — رِبَاطَهُ

Aller à droite ou à gauche. — في سَيْرِهِ

Passer (le fleuve, la vallée). — الوَادِيَ

Passer à côté d'un lieu. — المَكَانَ

Récompenser qn. Punir qn. — وقَارَضَ مُقَارَضَةً وقِرَاضًا ة

Mourir. Passer d'une chose à une autre. قَرِضَ a قَرَضًا

Louer ou blâmer qn. قَرَّضَ ة

Prêter de l'argent à (un commerçant) avec participation. قَارَضَ ة في المَالِ مُقَارَضَةً وقِرَاضًا

Prêter de l'argent à qn. أَقْرَضَ ة

Se rendre la pareille (en bien *ou* en mal). Se livrer à une sorte de tournoi poétique. تَقَارَضَ

Rivaliser de (louange). — ه

S'éteindre (famille, dynastie). Finir, expirer (temps). إِنْقَرَضَ

Emprunter, faire un emprunt de qn. إِقْتَرَضَ مِن

Léser la réputation de qn, médire de lui. — عِرْضَ فُلَانٍ

Demander à emprunter. إِسْتَقْرَضَ مِن

Bienfait *ou* mal reçu de qn. Emprunt; chose due. قَرْض ج قُرُوض

Prêt. ✧ قَرْضَة

Coupures, rognures. قُرَاضَة

Poésie, poème, pièce de vers. Ce que remâche le ruminant. قَرِيض

Qui ronge, etc. قَارِض م قَارِضَة

Qui prête: bailleur de fonds. مُقْرِض

Ciseaux. *Au figuré*, langue mordante. مِقْرَاض ج مَقَارِيض

Rongé. ✧ Prêté. مَقْرُوض

Endroits clair-semés. Amphores. مَقَارِض

Plante à fleur très jaune. ✱ قَرَضًا — قِرْضَى

Couper qc.; séparer qc. Ramasser (la viande dans la marmite). Manger, consumer toute (la viande). ✱ قَرْضَبَ ه

Manger des choses sèches. تَقَرْضَبَ

Ce qui reste dans le crible, criblure. قِرْضِب

Qui mange des choses sèches. قِرْضَاب ج قَرَاضِبَة

Voleur. Pauvre. Tranchant (sabre, glaive). — وقُرْضُوب ج قَرَاضِبَة

Couper qc. Prendre, emporter qc. ✱ قَرْضَمَ ه

Couper en petits morceaux (des poireaux). ✱ قَرَطَ o قَرْطًا, وقَرَّطَ ه

✧ Grasseyer en prononçant le راء. قَرَطَ o بالرَّاءِ

✧ Retrancher à qn de ce qu'on lui doit. — وقَرَّطَ على

Avoir les lobes de l'oreille pendantes (bouc). قَرِطَ a قَرَطًا

Mettre le mors, les rênes (à un cheval). Parer (une fille) de boucles d'oreilles. قَرَّطَ ة

Moucher (une chandelle). Lâcher (la bride) à un cheval, le laisser courir. ✧ Ronger; rogner (la monnaie). — ه

Être avare à l'égard de qn; lui donner très peu. ✧ Tirer la bride à un cheval, l'empêcher de marcher vite. قَرَّطَ على

Porter des boucles d'oreilles (fille). تَقَرَّطَ

Être coupé. Être retranchée (partie de ce qui est dû à qn.). ✧ إِنْقَرَطَ

Poireau. قُرْط

قُرْط ج أَقْرَاط وقِرَاط وقُرُوط وقِرَطَة

Boucle d'oreilles, pendants d'oreilles. Flamme. Trèfle. ✧ Grappe de banane. ✧ Joyau de femme, ferronnière.

✧ Grasseyement. ✧ Bloc de bois, billot. قُرْطَة

Bout de mèche, lumignon. قُرَاط

Ce qu'on coupe en mouchant une chandelle. قُرَاطَة

Graine de caroubier; son poids. ✧ La vingt-quatrième partie (d'une chose). ✧ Largeur d'un doigt. ⊙ قِرَاط وقِيرَاط ج قَرَارِيط

Grains de tamarin. قَارِيط وقَرَارِيط

Garçon meunier. ✧ قَارُوط الطَّاحُون

Emplâtre de céruse. Cérat. ⊙ قَيْرُوطِيّ

Qui a les lobes des oreilles pendantes (bouc). أَقْرَط

Qui porte des boucles d'oreilles. مُقَرَّط

✧ Rongé ; rogné ; retranché. مُقَرُوط

Couper les os (d'un animal égorgé). Renverser qn. ✧ Embarrasser qn, le réduire à l'impuissance. ✡ قَرْطَب ة

Être embarrassé ; être réduit à l'impuissance. ✧ تَقَرْطَب

Tranchant (glaive). قُرَاطِب

✧ Ronces. قُرْطُب

Cordoue (ville d'Espagne). قُرْطُبَة

Feuille de papier, feuillet. ✡ قِرْطَس

Même sens. قِرْطَاس وقُرْطَاس ج قَرَاطِيس Papiers, livres, écritures. Cuir servant de but aux archers.

Peu de chose. ✡ قِرْطِيط وقِرْطِيطَة

Même sens que قَطِيفَة. ✡ قَرْطَف وقَرْطَفَة

Revêtir qn de la tunique appelée قُرْطَق. ✡ قَرْطَق

Se vêtir de cette tunique. تَقَرْطَق

Sorte de tunique. ⊙ قُرْطَق

✡ قِرْطِل — قِرْطَالَة و✧ قَرْطَل ج قَرَاطِل Panier, corbeille, sac.

Bât d'un âne. قِرْطَالَة ج قَرَاطِل

Couper, amputer qc. ✡ قَرْطَم ه

Graine de carthame, de safran bâtard. قِرْطِم وقُرْطُم

Avoine. قُرْطُمَان

Maladie qui fait tomber les extrémités en putréfaction. ✧ قَرْطَام

Cueillir les feuilles de l'arbre dit سَلَم ; préparer (le cuir) avec ces feuilles. ✡ قَرَظ i قَرْظًا ه

Acquérir de l'importance. قَرُظ a قَرَظًا

Louer (un vivant). قَرَّظ ة

Se louer mutuellement. تَقَارَظ الْمَدْح

Feuilles de l'arbre dit سَلَم. قَرَظ

Marchand des feuilles susdites. قَرَّاظ

Éloge, panégyrique d'un homme vivant. قَرِيظ وتَقْرِيظ

De l'Yémen. قَرَظِيّ وقُرَظِيّ

Préparée avec les feuilles de l'arbre dit سَلَم (peau). مَقْرُوظ

Frapper (à la porte). Battre (le tambour). Frapper le but (flèche). ✡ قَرَع a قَرْعًا ه

Frapper qn à la tête avec (un bâton). — رَأْسَهُ ب

Grincer les dents de regret. — سِنَّهُ

Vider le vase (buveur). — جَبْهَتَهُ بالإِنَاء

Vaincre qn au jeu de hasard. قَارَع o قَرْعًا ة

Être vaincu à un jeu de hasard. قُرِع عَلَيْهِ قَرْعًا

Être chauve. Recevoir un conseil. Se laisser vaincre à un jeu. قَرِع a قَرَعًا

Être vide (enclos, etc.). Être peu fréquenté (jour de fête). Être teigneux. — a قَرَعًا وقَرَعًا

Troubler, inquiéter qn. Gronder, gourmander qn. Panser (un petit chameau teigneux). قَرَّع ة

En venir aux mains, se battre. Jouer à un jeu de hasard. قَارَع مُقَارَعَةً وقِرَاعًا

Tirer au sort entre... أَقْرَع بَيْن

Paver une demeure de briques. — دَارًا أَجُرًّا

Donner à qn le meilleur de... — ة و ة ه

Retenir (le cheval) par (les rênes). — ة ب

Revenir à ce qui est juste. — إِلَى الحَقّ

J'ai passé la nuit en me tournant et retournant. بِتُّ أَتَقَرَّع وأَتَقَرَّع

✧ Avoir la tête rasée. تَقَرَّع

Jeter les sorts, les dés ; tirer au sort. ✧ Se disputer. تَقَارَع

✧ Avoir la teigne. اِنْقَرَع

S'abstenir, s'éloigner de... انقرع عن
Jeter les sorts, tirer au sort qc. ✧ Se chamailler avec qn. اقترع في وعلى
Choisir qc. Allumer (le feu). ه — Faire un poème (poète).
Courge, citrouille. قرع
Une courge. Cornue ; cucurbite. Empreinte sur la cuisse du chameau. ✧ Crâne. قرعة
Gageure. Pustule blanche. قرع
Calvitie, chauveté. Pustule. قرع وقرعة
Sort, lot, part, portion. Sac en cuir. قرعة ج قرع
Ils tirèrent au sort. رموا القرعة
Le sort lui est favorable, il gagne. القرعة له
Il perd. — عليه
La meilleure partie (d'une chose). قرعة وقريعة
Qui souffre de l'insomnie. Gâté (ongle). قرع
Qui frappe (à la porte). Qui jette les sorts. قارع
Fém. de قارع. Jour du jugement. Injure, invective. قارعة
Calamité. Le haut du chemin. — ج قوارع
Pic (oiseau). قرّاع
Méprisé, abject. Choisi, d'élite (étalon). قريع ج قرعى
Héros de son siècle. قريع الدهر
Chef, héros. قريع
Chauve. Teigneux. Sans écorce (arbre). Dur (lieu). Complet (nombre). Nu, sans végétation (mont). ✧ Sans cornes (bête). أقرع م قرعاء ج قرع وقرعان
Fém. du préc. Pré, jardin dépouillé, dénudé. Malheur. Cour (d'une maison). قرعاء
Besace à cueillir les dattes. مقرع
Qui relève la tête (cheval). مقرع
Tout ce qui sert à frapper ; fouet, verge, férule. مقرعة ج مقارع
Dispute, altercation. Tirage au sort. مقارعة
Marteau à casser les pierres. مقراع
Choisi (étalon). Maître, chef. ✧ Teigneux. مقروع
Soupçonner qn de... ; l'accuser de... ✱ قرف i قرفا, وقرّف ٥ ب
Maltraiter qn, être dur à l'égard de qn. قرف على
Mêler, mélanger. قرف ه
Gagner pour (sa famille). — ل
Enlever l'écorce (d'un fruit), la croûte (d'une plaie). — وقرّف ه
Être près de tomber malade. ✧ Avoir de la répugnance, du dégoût pour qc. قرف a قرفا
✧ Exciter le dégoût (mets). قرّف وأقرف
Approcher de... Commettre (une faute). قارف مقارفة وقرافا ٥ وه
Accuser qn. Communiquer une maladie à qn. أقرف ٥
Exposer qn aux soupçons. — ب
Se mettre en contact avec... — ل
Avoir la croûte enlevée (plaie). تقرّف
Acquérir, gagner. اقترف
Commettre (un crime). — ه
Être soupçonné de... — ب
Avoir de l'horreur, du dégoût de... ✧ استقرف من
Récipient à conserver la viande cuite. قرف ج قروف وقراف
Écorce ; écorce de grenade. Croûte de pain qui s'attache au four. Excrétions sèches du nez. قرف
Mélange. Contagion. Rechute. ✧ Horreur, dégoût, répugnance. قرف
Propre, apte à... ; capable de... — وقرف وقريف ب
Soupçon. Vilenie. Écorce. Gain. Cannelle. قرفة ج قرف
C'est lui que je soupçonne. هو قرفتي
Les fils de tel ont ce que je cherche. بنو فلان قرفتي
Très dur, très injuste. قروف ج قرف
Homme au teint brun. قرفيّ ومقرف

Très rouge. أَقْرَف
Endroit d'où l'écorce est enlevée. مَقْرِف
Né d'un père esclave (homme); d'un vil étalon (cheval). ✧ Dégoûtant. مُقْرِف ج مَقَارِف
S'asseoir, s'accroupir les cuisses rapprochées du ventre. ✡ قَرْفَص
Lier qn, lui attachant les mains sous les pieds. — ٥
Manière susdite de s'asseoir. قِرْفِصَى وقُرْفُصَى وقُرْفُصَاء
Voleurs. قَرَافِصَة
Voy. قَرَنْفُل. ✡ قرفل — مُقَرْفَل
Glousser (poule). ✡ قَرِقَ o قَرَقًا
Tromper qn. — ب
Marcher dans une plaine. قَرِقَ a قَرَقًا
✧ Mettre couver une poule. ✧ قَرَّق
✧ Couver (poule).
Avoir une hernie. ✧ اِنْقَرَق
Gloussement. قَرْق
Origines viles. *Sorte de* jeu aux cailloux. قِرْق
Sol uni; plaine. قَرَق وقَرِق
Hernie. ✧ قُرْق
✧ Poule couveuse. قُرْقَة
✧ Qui a une hernie. مَقْرُوق
Grignoter, ronger (du pain dur, etc.). ✧ قَرْقَد ه
Devenir très sec (pain, etc.). ✧ قَرْقَد
Écureuil. ✧ قَرْقَد — قَرْقَدَان وقَرْقَدُون
Roucouler (pigeon). Grogner, grommeler (chameau). Grouiller (ventre). ✧ Être creux (arbre). ✧ Se plaindre. ✡ قَرْقَر
Rire aux éclats. — في الضَّحك
Sol uni, doux. قَرْقَر وقَرْقَرَة
Nom d'action. ✧ Plainte. قَرْقَرَة
Roucoulement de la colombe. Face, traits du visage. *Au pl.*, borborygmes. قَرْقَرَة ج قَرَاقِر
Mugissement du chameau. قَرْقَار
Qui mugit très fort (chameau).
Tiens-toi tranquille (*se dit à une femme*). قَرْقَارِ

Qui a une voix sonore (chamelier). قُرَاقِر وقُرَاقِرِيّ
Femme bavarde. قُرَاقِرَة
Écume du chameau. — وقُرْقَارَة
✧ Cavité d'un arbre. قَرْقَارَة
Vaisseau long ou grand. ✧ Agneau. قُرْقُور ج قَرَاقِير
✧ Creux, vide (arbre). قَرْقَارَة ومُقَرْقَر
Appeler (un petit chien). ✡ قَرْقَس ب
Puceron. قِرْقِس
Mot pour appeler un chien. قُرْقُوس
Grignoter, ronger en mangeant (une chose dure). ✧ قَرْقَش ه
Croquet. ✧ قَرْقُوشَة ج قَرَاقِيش
Appeler (un petit chien). ✡ قَرْقَص ب
Petit chien. قُرْقُوص
Couper en petits morceaux. Ronger (souris, etc.). ✧ قَرْقَط ه
Petit morceau. ✧ قَرْقُوطَة
Faire du bruit (voiture, etc.). ✧ قَرْقَم
Se divulguer (nouvelle, secret). ✧ تَقَرْقَم
Cahot d'une voiture. Claquement. Bruit, nouvelle qui se répand. ✧ قَرْقَمَة
Qui fait du bruit (rumeur). ✧ مُقَرْقِم
Roucouler (pigeon); rire aux éclats (homme); grogner avec force (chameau). ✡ قَرْقَف
Épouvanter, effrayer qn. — ٥
Grelotter de froid. قُرْقِف وتَقَرْقَف
Vin. قَرْقَف وقُرْقُوف
Roucoulement, rire prolongé. قَرْقَفَة
Criard (coq). قُرَاقِف
Robe sans manche. ✡ قرقل — قَرْقَل وقُرْقُلٌ ج قَرَاقِل
Nourrir mal (un enfant). ✡ قَرْقَم ٥
Mal nourri, chétif (enfant). مُقَرْقَم
Sorte de plongeon. ✡ قِرِلَّى
✡ قَـرَم i قَرْمًا وقُرُومًا ومَقْرَمًا وقَرَمَانًا ,
Commencer à manger des herbes sèches (petit d'animal). وتَقَرَّم
✧ Manger la pointe de l'herbe (agneau); couper la pointe de qc. — ه
Couper avec les dents. — o قَرْمًا ه

du froid. Lieu où l'on fait cuire du pain sous la cendre.
Marcher à pas serrés. ✻ قَرْمَطَ في المَشْي
Écrire en lignes serrées. — الكتابَ
✧ Couper, rogner avec les dents (bestiaux, etc.). — ه
Écriture très serrée. ✧ Lésinerie. قَرْمَطة
Barbillon (poisson). ✧ Petit, nabot. قُرْمُوط
Nom d'une secte musulmane. قَرَامِطَة
Appartenant à cette secte. قَرْمَطِيّ
*Sorte d'*arbre faible sans épines. ✻ قَرْمَل
Nom d'un. du préc. Homme sans valeur. قَرْمَلَة
Chameau à deux bosses. Épingle à cheveux. Petits chameaux poilus. قِرْمِل ج قَرَامِل
Joindre une chose à une autre. ✻ قَرَنَ i قَرْنًا ه ب
Atteler, accoupler deux bêtes de somme. — ٥
Galoper (cheval). قَرَنَ o قِرَانًا
Faire marcher de front (deux actions); manger (deux fruits) à la fois; réunir (deux qualités, deux propriétés). — o قِرَانًا, وأَقْرَنَ بَيْنَ
Avoir les deux sourcils unis. قَرِنَ a قَرَنًا
Joindre plusieurs choses ensemble. Lier ensemble (des captifs). ✧ Donner une forme triangulaire ou conique à qc. قَرَّنَ ه و ٥
Lier société avec qn. ✧ Être de même âge que qn. قَارَنَ مُقَارَنَةً و قِرَانًا ٥
Être en *conjonction* avec... (astre). — ه
Lancer deux flèches à la fois. Manger deux dattes en une bouchée. Amener deux captifs liés à une corde. أَقْرَنَ
Être près de s'ouvrir — واسْتَقْرَنَ

croquer qc. Enlever l'écorce de...
Outrager qn. Faire une incision au nez (du chameau). — ٥
Désirer vivement (la viande, etc.). قَرِمَ a قَرَمًا إلى
Apprendre à qn à manger. قَرَّمَ ٥
Garder, tenir (un étalon) à l'étable. أَقْرَمَ ٥
Devenir étalon. اسْتَقْرَمَ
Étalon tenu à l'étable. Chef (d'une tribu). Incision au nez d'un chameau. قَرْم ج قُرُوم
Crimée (pays). القِرِم
Grand appétit de viande. قَرَم
Peau enlevée au nez du chameau. قَرْمَة وقُرْمَة وقُرَامَة
✧ Tronc, souche, chicot d'un arbre abattu. قُرْمَة ج قُرَم
Même sens. ✧ Chicot d'une dent. قِرْمِيَّة ج قَرَامِيّ
Reste de pain au four. Vice, défaut. قُرَامَة
Tenu à l'étable (étalon). أَقْرَم م قَرْمَاء ج قُرْم, ومُقْرَم
Marquée d'une incision au nez (chamelle). قَرْمَاء
Pièce d'étoffe, voile en laine rouge ou à dessins. قِرَام ومِقْرَم ومِقْرَمَة
Enduire de plâtre. Bâtir, paver en briques. ✻ قَرْمَدَ ه
Chamois, bouc de montagne. قُرْمُود ج قَرَامِيد
Brique, tuile. Plâtre, enduit. قِرْمِيد ج قَرَامِيد
Bâti, pavé en briques. Plâtré. مُقَرْمَد
Kermès (ver); vermillon, rouge, cramoisi. ✻ قِرْمِز
Teint en rouge, cramoisi. قِرْمِزِيّ
Recueillir qc. ✧ Manger des choses sèches. ✻ قَرْمَشَ ه
Ramassis de gens. قِرْمِش مِنَ النَّاس
Entrer dans son nid (pigeon). ✻ قَرْمَصَ وتَقَرْمَصَ
قِرْمِص وقِرْمَاص وقُرْمُوص ج قَرَامِيص
Nid de pigeon. Fosse, trou à l'abri

(furoncle). Affluer et gonfler une veine (sang).

— واستقرن ل Être capable de...

أقرن عن Être incapable de... S'écarter (du chemin).

✧ تقرّن Être en pointe, en angle saillant.

تقارن Être associés.

اقترن ب Être joint, uni, associé à...

قَرْن ج قُرُون Corne. Antenne (chez les insectes). Sommet de la tête. Premiers rayons (du soleil). Bout, coin. Pointe, angle saillant. Pointe, tranchant (d'une arme). Entrée (du désert). Meilleure partie (d'un pâturage). Temps, âge; génération.

— ج قِرَان وقُرُون Toupet. Sommet d'une montagne. Tresse de cheveux. Corde tressée de fibres d'arbre.

ذُو القرنين *Surnom d'*Alexandre le Grand.

قَرْن او قرنا الشيطان Suppôts de Satan; son règne, son empire.

قِرْن ج أقران Égal, pair (en mérite, en bravoure); égal en âge, contemporain. Émule, rival.

قَرَن ج أقران Carquois. Accouplé à un autre (chameau, etc.). Corde qui lie deux chameaux.

— ج قِرَان Sabre. Flèche.

قُرْنة ج قُرَن Coin. Angle saillant. Pointe de la langue, etc.

قِرَان ومُقارنة Conjonction (de deux astres), union de deux choses. Simultanéité, coïncidence de deux choses.

قارن *Nom d'agent.* Armé d'un glaive et de flèches.

قارون *Nom d'un homme* très riche.

قرين ج قُرَناء Joint. Accouplé, attelé avec un autre. Compagnon inséparable. Conjoint, époux. Contemporain. Complice.

قُرَانَى *Même sens.*

قرينة ج قرائن *Fém. de* قرين. Âme. Épouse. Contexte.

دُور قرائن Maisons qui se font face.

قران Flacon, bouteille.

قَرُون Qui mange deux fruits à la fois. Qui galope (cheval). Qui s'agenouille des deux genoux à la fois (chamelle).

— وقَرُونة Âme.

أقرن م قرناء Qui a les deux sourcils joints.

حيّة قرناء Serpent à cornes.

مُقرِن Qui a beaucoup de troupeaux et point de pâtre.

مِقرَن Joug auquel on attelle les bœufs.

مُقرَّن Joint, accouplé. Angulé. Cornu.

مقرون Attaché, accouplé à un autre.

— ب Qui suit sans cesse (Satan).

مُقرَّنة Chaîne de montagne.

✧ قرنبيط (عوض قُنَّبِيط) Chou-fleur.

✠ قرنس Muer (oiseau de proie).

قُرْناس Partie saillante d'une montagne. ✧ Dos de la hache.

مُقرنَس Fait en gradins (toit).

✠ قرنص — قُرْنوص ج قرانيص Le devant d'une chaussure.

✠ قَرَنْفُل وقَرَنْفُول Girofle, bouton du giroflier. Giroflier.

✧ كبش القرنفل Girofle, clou de girofle.

قرنفلة Œillet (fleur odorante, la plante même).

مُقرنفَل Mêlé, assaisonné de girofles.

✠ قَرِه a قَرَهًا Avoir la jaunisse. Être gonflé, noirci par les coups.

أقره م قرهاء ج قُره Atteint de la jaunisse.

متقرِّه *Même sens.*

✠ قرا o قَرْوًا إلى Se diriger vers...

— واقترى واستقرى ه Suivre, poursuivre qc.

أقرى Avoir mal au dos.

استقرى Se remplir de pus (abcès).

قَرًا Dos. Citrouille, courge.

Abreuvoir, bassin. قَرْوٌ ج قُرُوٌّ
Canal d'un pressoir. Vase à boire, coupe en bois. — ج أَقْرَاء وأَقْرٍ وقُرِيٌّ
Je les ai vus suivre la même voie. رَأَيْتُهُمْ على قَرْوٍ واحدٍ
Hernie testiculaire. قَرْوٌ وقَرْوَةٌ
Habitude. Derrière. قَرْوَاء
Dos, milieu du dos. قَرَوَان
Atteint d'une hernie testiculaire. قَرْوَانِيٌّ
Sommet des collines. مَقْرًى ج مَقَارٍ
Recevoir qn comme hôte, l'héberger. ✱ قَرَى i قِرًى وقَرَاء , واقْتَرَى ذ
Offrir (des mets) à (un hôte). — ذ ه
Recueillir (l'eau) dans (un bassin). — i قَرًى وقَرْيًا ه في
Traverser, parcourir (un pays). — وتَقَرَّى واقْتَرَى واسْتَقْرَى ه
Demander l'hospitalité à qn. أَقْرَى واقْتَرَى واسْتَقْرَى ذ
Vivre, rester dans un village. أَقْرَى
Repas donné à un hôte. Eau recueillie dans un réservoir. قِرًى
Hameau, village, bourg, bourgade. قَرْيَة ج قُرًى و✧ قَرَايَا
Nid de fourmis. — النَّمْل
Caillé (lait). Endroit où l'eau descend des collines, canal, rigole. قَرِيٌّ ج أَقْرِيَة وأَقْرَاء وقُرْيَان
Bâton. Fourmilière. Poutre dans laquelle s'emboîte un pilier. قَرِيَّة ج قَرَايَا
Habitant d'une ville, d'un village. قَارٍ (ضد بادٍ)
Fém. du préc. Demeure pleine de gens. Pointe (d'une lance, d'un sabre). قَارِيَة
Oiseau aux pieds courts, au long bec et au dos vert, guêpier. — وقَارِيَّة ج قَوَارٍ وقَوَارِيّ
Villageois. قَرَوِيّ
Bassin, réservoir. مَقْرًى ومَقْرَاة
Très hospitalier. مِقْرًى ومِقْرَاء م مِقْرَاة ومِقْرَاء
Écuelle, vase dans lequel on donne à manger à un hôte. *Au pl.* marmites. مِقْرًى ومِقْرَاة ج مَقَارٍ

Sauter ; prendre son élan. ✱ قَزَّ o قَزًّا
Avoir du dégoût de... — عن وه
Avoir du dégoût de toute souillure. — قَزًّا , وتَقَزَّزَ من الدَّنَس
Soie. ✧ Soie grège. ◎ قَزّ ج قُزُوز
Ver-à-soie. دُود القَزّ
Qui évite toute souillure. قَزّ وقِزّ وقُزّ وقَزَز وقُزَّاز ومُتَقَزِّز
Dragon. Serpents courts. قَزَاز
✧ Verre, vitre. Verre, gobelet. — (عِوَض زُجَاج)
Verre à boire, gobelet. قَزُوزَة
Marchand de soie écrue. ✧ Marchand de verre. قَزَّاز
Assaisonner le (pot-au-feu), y mettre des aromates. ✱ قَزَح a قَزْحًا , وقَزَّح ه
Lancer des bulles (marmite en ébullition). Être élevé (objet). — قَزْحًا وقَزَحَانًا
Lancer (son urine : chien). — وقَزَح a قَزْحًا وقُزُوحًا , وقَزَّح ب
Orner (son style). قَزَّح ه
Se ramifier (plante). تَقَزَّح
Nom d'act. Urine de chien. قَزْح
Satan. Ange qui préside aux (nuages). قُزَح
Arc-en-ciel. قَوْس قُزَح
Iris de l'œil. قُزَحِيَّة
Graine d'ognon. Aromates, graines aromatiques, épices. ✧ Plant de mûrier. قِزْح ج أَقْزَاح
Raie, bande colorée de jaune, de rouge et de vert. قُزْحَة ج قُزَح
Grainetier. قَزَّاح
Bulles d'eau. قَوَازِح
Aromates, épices. تَقَازِيح
Étain. ✧ قَزْدِير (عِوَض قَصْدِير)
Courir avec rapidité (gazelle). ✱ قَزَع a قُزُوعًا
Courir (cheval). قَزَّع
Raser (la tête) en y laissant çà et là des mèches de cheveux. — ه

Expédier (un courrier). Lancer ة — (un cheval).
Employer qn uniquement à... ة ل —
S'emporter contre qn en parlant. أقزع ل في القول
Être prêt à s'élancer à la course. (cheval). Être rasée (tête). Se séparer (nuage). تقزّع
Parties séparées de nuages. Flocons de laine perdus. قزع
Mèche de cheveux laissée sur la tête. — وقزّعة وقزيعة
Une partie séparée de nuage. Enfant illégitime. قزعة
Pièce, lambeau de vêtement. قزعة وقزاع
Qui perd son poil (bouc). أقزع
Agile. Qui a peu de poil au toupet (cheval). مقزّع
Boiter. ✡ قزل i قزلًا وقزلانًا
Boiter d'une manière disgracieuse. قزِل a قزلًا
Qui boite d'une manière disgracieuse. أقزل م قزلاء ج قزل
Blâmer qn. ✡ قزم i قزمًا ة
Être vil, chétif. قزِم a قزمًا
Apparence chétive. Infériorité. قزم
Vil. Petit, chétif. (*m. et f. s. et pl.*) قزم
قزم ج قزم وأقزام وقزامى م قزمة ج قزمات *Même sens.*
قزم وقزِم وقزُم م قزمة وقزِمة وقزُمة *Même sens.*
Vil, méprisable. قزام
Mort subite. Celui qui n'est jamais vaincu, invincible. قُزام
Être éloigné de toute souillure. Jouer un jeu dit قزّة. ✡ قزا o قزوًا
Perdre sa pureté. أقزى
Serpent. *Sorte de* jeu. قزّة ج قزات
Renverser qn et le tuer. ✡ قزى — قزّى ة
Sobriquet. قزي
Médire de qn. ✡ قسّ o قسًّا وقسًّا ة
Suivre, poursuivre qc. ✡ — وتقسّس
Enlever (la chair et la moelle d'un os). قسّ ✡
Faire bien paître (des bestiaux). قسّ وقسّس ة
Devenir prêtre (chrétien). قسّ قسوسة وقسيسة
Qui ne quitte pas ses chameaux. Prêtre chrétien. ✧ Religieux et prêtre. قسّ ج قسوس
Hameau. قسّة
Détracteur. قسّاس
قسّيس ج قسّيسون وقسّان وأقسّة وقساوسة
Religieux et prêtre. ✧ وقساقسة
De mauvais aloi (monnaie). Fabriquée à قسّ en Égypte (étoffe). قسّي
Sacerdoce, prêtrise. قسوسة وقسيسية و✧ قسوسيّة
Lierre. ⊙ قسّوس
Couler (eau). Être sur son déclin (soleil). ✡ قسب i قسبًا
Être dur. قسب o قسوبة وقسوبًا
Très dur. Datte très sèche. قسب
Écoulement bruyant de l'eau. قسيب
Être dur. ✡ قسح a قساحة وقسوحة
Traiter qn avec dureté. قاسح ة
Dur. قاسح وقساح ومقسوح
Contraindre, forcer qn à qc. ✡ قسر i قسرًا، واقتسر ة على
Contrainte, violence, coaction. قسر
Par violence, par contrainte. قسرًا
Lion. Robuste. قسور وقسورة ج قساور وقساورة
Herbes du rivage. قسورة ج قسور
Agir avec injustice, être injuste. ✡ قسط i قسطًا وقسوطًا
Séparer, disperser qc. ✡ —
Agir avec justice, être juste. قسط o i قسطًا، وأقسط
Avoir les nerfs des pieds secs. قسِط a قسطًا
Payer (une dette) en plusieurs termes. Distribuer, (des plants : jardinier) ; séparer (ses cris : coq). قسّط ✡
Lésiner ; être chiche en... قسّط في
✧ Raconter de soi-même — في الحكي

de faux exploits, se vanter par des fanfaronnades.
Être chiche envers qn. — على
Partager, distribuer qc. — واقتسط ه
Se partager (une chose) en portions égales. تقسّطوا ه بينهم
Justice. Juste, équitable. (*s. et pl.*) قِسْط
Mesure de grains, moitié de celle dite صاع. Part, lot. Poids et mesure justes. قِسْط ج أقساط
Plante aromatique. قُسْط
Qui a les jambes raides. قَسْط وقَسِيط الرِّجْل
Même sens. Raide (cou, genou). أقسط م قَسْطاء ج قُسْط
Arc-en-ciel. قُسْطان وقُسْطانيّ وقُسْطانيّة
Juste, équitable. مُقْسِط ج مُقْسِطون
Trier (la monnaie). ✡ قَسْطَر ه
✧ Tuyau, conduit en terre. قَسْطَر ج قَساطِر
Homme habile. قَسْطَر وقَسْطار
Même sens. Trieur de monnaie. قَسْطَرِيّ ج قَساطِرة
✡ قسطس — قُسْطاس وقِسْطاس ج قَساطِيس Balance.
Poussière. ✡ قَسْطَل وقَسْطال وقَسْطول
✧ Tuyau de descente. — ج قَساطِل
Bruit d'un courant d'eau. قَسْطَلة
Diviser, partager (une chose). Séparer, diviser (les hommes : temps, etc.). ✡ قَسَمَ i قَسْمًا , وقَسَّم ه وة
Disposer avec méthode (une affaire). Hésiter (dans une affaire). قَسَمَ ه
Être beau de visage. قَسُمَ o قَسامة
Partager qc. entre plusieurs. قَسَّم ه بين
✧ Exorciser un possédé. قَسَّم على
Se partager qc. avec qn. قاسَم ة ه
Se lier par serment à qn sur... — ة على
Jurer, faire un jurement par le nom de Dieu. أقسم بالله
Jurer de..., ou que... — أنّ

Être divisés, séparés (hommes). تقسّم
Diviser, séparer (les hommes : ة — temps).
Se partager, se diviser (une chose). تقاسم واقتسم ه
Se faire réciproquement des serments. تقاسم
Être divisé, séparé, partagé. انقسم
Demander le partage, la distribution des lots. استقسم
Exiger de qn un serment. — ة
Division, partage. Don. Part qui revient à qn. Doute, conjecture. قَسْم
Caractère, naturel. Habitude. — وقِسْم
Partie d'une chose divisée. Division, partie (d'un traité). قِسْم ج أقسام وجج أقاسيم
Jurement, serment. قَسَم ج أقسام , ومُقْسَم
Division, répartition. Division (d'un nombre en parties égales). قِسْمة
Portion, lot, part. قِسْمة ج قِسَم
Quotient (*en arit.*). خارج القِسْمة
Beauté, élégance. Face, visage. قَسِمة وقَسَمة ج قَسِمات وقَسَمات
Serment. Armistice. Ceux qui prêtent serment. قَسامة ج قَسامات
Beauté, élégance. — وقَسام
Aumône. Part du répartiteur. قُسامة
Ouvrier plieur d'étoffe neuve. Qui tient le milieu entre deux choses. قَساميّ
Partage. ✧ Exorcisme. تَقْسيم
Qui fait un partage, répartiteur. قَسّام
Copartageant. قَسِيم ج أقسِماء وقُسَماء , ومُقاسِم
Portion, lot. قَسِيم ج أقسِماء
Beau, élégant. — ج قُسُم
Fém. de قَسِيم. Vase à parfums. Marché. قَسِيمة ج قَسائِم
Portion, lot. أُقْسومة ج أقاسيم
Même sens. مَقْسَم ومِقْسَم ج مَقاسِم

مَقْسِم Château d'eau.
مُقَسَّم Divisé, partagé. Beau.
✧ مُقْسَم عليه Exorcisé.
مُقَسِّم Qui partage. ✧ Exorciste.
مَقْسُوم Divisé, séparé; distribué. Dividende (*en arit.*).
— عليه Diviseur (*en arit.*).
✱ قَسِن — أَقْسَن Avoir les mains durcies par le travail.
اِقْسَأَنَّ اِقْسِئْنَانًا وقُسَأْنِينَةً Être dur, aride (bois). Être vieux, sec (homme). Être très obscure (nuit).
✱ قَسَا o قَسْوًا وقَسْوَةً وقَسَاوَةً وقَسَاءً Être dur, inaccessible à la pitié (cœur). Être de mauvais aloi (monnaie).
قَسَّى وأَقْسَى ه Endurcir (le cœur).
— قَلْبَهُ على Être dur, sans pitié pour...
قَاسَى ه Endurer, supporter qc.
— ة ✧ Traiter qn avec dureté.
قَسَاوَة Dureté de cœur.
قَسِيّ ج قِسْيَان وقَسِيَّات De mauvais aloi (monnaie).
— ج قَسِيُّون , وقَاسٍ ج قُسَاة Dur (cœur, pierre, etc.). Rude, difficile.
قَاسِيَة ج قَاسِيَات *Fém. de* قَاسٍ.
مَقْسَاة لِلْقَلْب Ce qui endurcit le cœur.
✱ قَشَّ o قُشُوشًا Revenir en meilleur état, après la maigreur.
قَشَّ o i قَشًّا ه Ramasser de côté et d'autre; recueillir, réunir (des objets). Frotter qc. avec la main. ✧ Balayer (la maison); enlever (l'écume).
قَشَّ Prendre tout, faire rafle. Être sèche (plante).
قَشَّ وأَقَشَّ وانْقَشَّ S'esquiver, partir.
قَشَّ وقَشَّشَ Ramasser des morceaux jetés pour s'en nourrir.
قَشَّشَ ه ✧ Nettoyer (un champ).
أَقَشَّ Être très aride (sol).
— مِن Guérir de (la petite vérole).
قَشّ Mauvais palmier. Grand seau. ✧ Chaume; brins de paille.
قَشَّة ✧ Un brin, un brin de paille.
قُشّ ج قُشُوش ✧ Nid, maison étroite.

قُشَاشٌ وقَشِيش Bribes; détritus.
قَشَّاش Qui ramasse des bribes: qui vit de débris ramassés çà et là.
✧ قَشُّوش Qui emporte tout, qui fait rafle.
قَشِيش Bruit du serpent qui rampe.
✧ مِقَشَّة Balai en paille, en vergettes, en feuilles de palmier.
✧ مُقَشَّشَة Dame-jeanne recouverte d'un tissu en osier, etc.
✱ قَشَبَ i قَشْبًا , وقَشَّبَ ه ب Mêler (du poison) à...
قَشَبَ ة السُّمَّ Empoisonner qn.
— ه Gâter qc.
— وقَشَّبَ ة Nuire à qn.
— ة ب Salir qn avec...
قَشُبَ o قَشَابَةً Être poli (sabre). Être neuf, blanc, net.
✧ قَشَّبَ وتَقَشَّبَ Se gercer, se crevasser (peau).
✧ تَقَشَّبَ Se rouiller (sabre, etc.).
اِقْتَشَبَ Recevoir des éloges *ou* des blâmes.
قَشَب Saleté.
قِشْب ج أَقْشَاب Poison. Rouille.
رَجُلٌ قِشْبٌ خِشْبٌ Homme sans qualité.
قِشْبَة *Même sens.*
قَشَب ج أَقْشَاب Poison. ✧ Gerçure, crevasse à la peau; engelure.
قَشِيب ج قُشُب وقُشْب Nouveau, neuf. Usé, râpé. Poli ou rouillé (sabre).
قُشْبَانِيَّة Vêtement usé.
مُقَشَّب Mêlée de mésalliance (noblesse).
— النَّسَب Qui a cette noblesse.
✧ قَشْبَرَ قَشْبَرَةً Recueillir et enlever furtivement des débris de bois.
✱ قِشْبَار وقُشَابِر اللِّحْيَة Qui a une longue barbe.
✱ قِشْد — قِشْدَة Plante qui donne du lait. Résidu de beurre cuit avec de la farine et des dattes.
✱ قَشَرَ o i قَشْرًا , وقَشَّرَ ه Peler, écorcer, décortiquer (un fruit, etc.), écailler, écosser.

Être pelé, écorcé, être écaillé, etc. تَقَشَّرَ وانْقَشَرَ

Se mettre nu. اِقْتَشَرَ

Écorce, coque de certains fruits. Peau d'un arbre. Épiderme. Écaille. Cosse. Vêtement. قِشْر ج قُشُور

Poisson long d'une palme. — وقُشْر

Couleur très rouge. قَشَر

Couvert d'une écorce épaisse. قَشِر

Les ailes de la sauterelle. القِشْرَان

Qui lave le sol (pluie). قُشَرَة وقُشْرَة

Écorce ; coque ; croûte ; écaille. Morceau de croûte, d'écorce. Habit, vêtement. قِشْرَة

Qui enlève l'épiderme (coup). Le dernier à la course (cheval). قَاشِر م قَاشِرَة

Qui enlève tout, stérile (année). قَشُور وقَشُورَة

Coque, peau, etc. enlevée. قُشَارَة

Dépouillé de son écorce, de sa peau, etc. Qui a le nez pelé. Très rouge. أَقْشَر م قَشْرَاء ج قُشْر

Nu, sans habit. مُقَشَّر ومُقْتَشِر

Réponse claire. جَوَاب مُقَشَّر

Suppliant importun. مُقْشِر

✫ قَشَطَ o i قَشْطًا ه عَن Enlever, ôter (un couvercle, etc.) de...

✧ Glisser (selle, etc.). قَشَطَ

✧ Glisser du doigt (anneau). — مِن الخِنْصِر

✧ قَشَطَ ٥ وه Dépouiller qn ; ravir qc.

Être serein (ciel). ✧ Être dépouillé (par un brigand). تَقَشَّطَ وانْقَشَطَ

✧ Crème. قِشْطَة

✧ Couture à longs points. تَقْشِيط

Voyez كِشَاط. ✧ Courroie. قِشَاط

Canif. ✧ مِقْشَط ج مَقَاشِط

✫ قَشَعَ a قَشْعًا ٥ Disperser (les gens).

— وأَقْشَعَ ه Dissiper les nuages (vent).

Être léger. ✧ Voir. قَشِعَ a قَشَعًا

Se dissiper (nuage). أَقْشَعَ وتَقَشَّعَ وانْقَشَعَ

Cesser (froid, ténèbres). ✧ Être vu, être aperçu. اِنْقَشَعَ

Se disperser (gens). — وتَقَشَّعَ

S'éloigner de... (gens). — عَن

Se dissiper (inquiétude). — عَن القَلْب

Peau sèche. Habit de peau usé. قَشْع ج قُشُوع

Tente en peau. — ج قُشُوع

Nuage qui se dissipe. قَشْع وقِشْع

Balayure de bains. — وقِشْع وقُشْع

Reste de nuages dispersés. Morceau de peau sèche. قَشْعَة ج قِشَاع, وقِشْعَة ج قِشَع

Sec, aride. Inconstant. قَشِع

Lambeau d'étoffe, chiffon. قِشَاع

Pituite. قُشَاعَة

Dispersé (fourrage). قَشِيع

✧ قَشُوع Chevreau délaissé par sa mère.

Dispersé, dissipé. ✧ Vu, aperçu. مُقْشُوع

✫ قَشْعَرَ — اِقْشَعَرَّ Être saisi de frisson, frissonner (peau) ; s'horripiler. Être stérile (année).

Frisson d'horreur, horripilation, chair de poule. قُشَعْرِيرَة

Saisi d'un frisson, qui a la chair de poule. مُقْشَعِرّ ج قَشَاعِر

✫ قَشْعَم ج قَشَاعِم Vieux, très âgé (homme, vautour). Lion.

La guerre. Malheurs. Hyène. Fourmilière. Araignée. أُمّ قَشْعَم

✫ قَشِفَ a قَشَفًا, وقَشُفَ o قَشَافَة, وتَقَشَّفَ Avoir la peau sale, pâle. Vivre dans les privations, la malpropreté.

Rendre à qn la vie dure (Dieu). قَشَّفَ عَيْشَهُ

✧ Se mortifier, se macérer. تَقَشَّفَ

Porter des habits sales, usés. — فِي لِبَاسِهِ

Vie de misère et de dénûment. ✧ Vie austère et mortifiée. قَشَف وتَقَشُّف

✧ Mortification, macération. تَقَشُّف ج تَقَشُّفَات

Qui a la peau sale, le teint mortifié, pâle. قَشِف وقَشَف وقَشِيف

Année dure. عَام أَقْشَف

Qui vit et se vêt misérablement. ✧ Mortifié. مُتَقَشِّف
Guérir qn de(la gale). ✡ قَشْقَشَ ٥ مِن
✧ Ramasser du bois çà et là pour son usage. — ه
Guérir de (la gale). تَقَشْقَشَ مِن
Caserne. قشل — ⊙ قُشْلَة
Manger ou manger beaucoup. Manger (les meilleurs mets). Fendre (des feuilles de palmier). ✡ قَشَمَ o قَشْمًا ه
Lit d'un ruisseau. قَشْم وقِشْم ج قُشُوم
Dattes encore blanches. قَشْم وقَشَم
Vêtement fourré de laine. قَشَام
Restes d'un repas. قُشَام وقُشَامَة
Légume sec. قَشِيم ج قُشْم
Peler (du bois). Écorcher (un serpent). ✧ Écrémer, écumer (la marmite). ✡ قَشَا o قَشْوًا, وقَشَّى ه
Essuyer (le visage). — ه
Tomber dans la misère. أَقْشَى
Corbeille de feuilles de palmier. قَشْوَة ج قَشَوَات وقِشَاء
✧ Crème. ✧ Écume. قَشْوَة
Panier de paille. ✧ قَشْوِيَّة
Nom d'agent. Monnaie de mauvais aloi. قَاشٍ
Mince (homme). قَشْوَان م قَشْوَانَة
Pelé, dépouillé de son écorce. مَقْشُوّ ومَقْشِيّ ومُقَشًّى
Couper (les cheveux, les ongles). ✡ قَصَّ o قَصًّا, وقَصَّص ه
Paraître pleine (femelle). — وأَقَصَّ
Approcher de qn (mort). — وأَقَصَّ ٥
Raconter qc. à qn. قَصَّ o قَصَصًا ه على
Suivre les (traces de qn). قَصَّ o قَصًّا وقَصَصًا, وتَقَصَّص واقْتَصَّ ه
Indiquer le chemin à qn. قَصَّ لِفُلَان الطَّرِيقَ
Plâtrer (un mur). قَصَّص ه
Avoir un compte compensateur avec qn. Rendre la pareille à qn. Punir, châtier qn. قَاصَّ مُقَاصَّةً وقِصَاصًا ٥
Être faible, chétif (animal). أَقَصَّ هُزَالًا
Accorder à qn des représailles contre... أَقَصَّ ٥ مِن
Accorder des représailles contre soi-même. — مِن نَفْسِهِ
Retenir (les paroles de qn). تَقَصَّص ه
Se compenser mutuellement. تَقَاصَّ
Être coupé. اِنْقَصَّ
Raconter, rapporter (un fait, etc.), avec exactitude. اِقْتَصَّ ه
Se venger, user de représailles envers qn. — مِن
Demander à qn de raconter qc., le prier d'accorder des représailles. اِسْتَقَصَّ ٥
Action de couper, coupe. قَصّ
Poitrine; haut, milieu de la poitrine, sternum. — وقَصَص
قَصّ وقَصَّة (عِوَض جِصّ وجِصَّة) ج قِصَاص Plâtre.
Récit, narration, histoire, conte. Événements écrits, mémoire. قِصَّة ج قِصَص وأَقَاصِيص
Toupet. قُصَّة ج قُصَص وقِصَاص
Représailles, loi du talion. Punition, châtiment, correction. قِصَاص
Plante aimée des abeilles. قَصَاص
Bas de l'occiput. Sternum. قُصَاص
Rognure (d'ongles, etc.). قُصَاصَة
Endroit poilu de la poitrine. قَصِيص
Plante servant au lavage. — وقَصِيصَة ج قَصَائِص
Qui sait se procurer ce dont il a besoin. عَالِم بِمَنْبَت القَصِيص
Narrateur, conteur. قَاصّ وقَصَّاص
Qui a un toupet *ou* le toupet taillé (cheval). مُقَصَّص
Trace, vestige. مَقَصّ
Ciseaux, paire de ciseaux. مِقَصّ ج مَقَاصّ
Couper, retrancher qc. ✡ قَصَبَ i قَصْبًا, واقْتَصَب ه
Dépecer, disséquer (un mouton : boucher). قَصَّب ٥
Refuser de boire (chameau). — i قَصْبًا وقُصُوبًا

Empêcher (une bête) de boire. ة —
Faire un affront à qn. وقصّب ة —
Produire des tiges (plante). قصّب
Friser (les cheveux), les tresser. ✧ Tailler (les pierres). ✧ Brocher (une étoffe). قصّب ه
Produire des roseaux (lieu). Avoir des bêtes qui refusent de boire. أقصب
Dos. Boyau. قُصْب ج أقصاب
Roseau. Toute plante dont la tige est longue et creuse. Os des doigts, des pieds. Tube, tuyau, canal. Canne. Flûte (à jouer). Trachée-artère; bronches. ✧ Fil d'or ou d'argent. قَصَب
Canne à sucre. قصب السُّكَّر و✧ قصب المَصّ
Nom d'unité de قصب et de قصاب. Puits nouveau. Os (du nez). La partie principale (d'un pays), bourgade, ville, capitale. Mesure de superficie. قَصَبَة
Trachée-artère. قصبة الرئة
Œsophage. قصبة المَرِيء
Batiste, toile de lin très fine. قَصَبِيّ ج قصب
Joueur de flûte. قاصب ج قُصّاب
Qui refuse de boire (bête). قاصب وقصيب
Digue. قِصاب
Boucher. Joueur de flûte. قصّاب
Fém. du préc. Tube. Flûte. Détracteur. قصّابة
قُصّابة ج قُصّاب , وتَقْصِبَة وتَقْصِيبَة ج تَقاصِب
Mèche de cheveux frisés. وتَقاصِيب
Même sens. Tube. قَصِيبَة ج قَصائِب
Art de jouer de la flûte. Métier de boucher. قِصابَة
Frisés, tressés (cheveux). ✧ Broché (tissu), brocart. مُقَصَّب
Cannaie, roselière. مَقْصَبَة
✱ قَصَدَ ِ قَصْدًا ه او ل او إلى Tendre à qc., se proposer qc.; se résoudre à...
Se diriger vers qn, vers un lieu. قَصَدَهُ —

Briser *ou* briser par le milieu. وقصّد ه —
Tenir un juste milieu, être modéré dans... قصد واقتصد في
Économiser. واقتصد في النفقة —
Composer des poèmes. قصد وقصّد وأقصد
Composer et polir de beaux poèmes. قصّد القصائد
Frapper juste et atteindre qn (flèche, etc.). Piquer et tuer qn (serpent). أقصد ة
Être tué, mourir (chien, etc.). تقصّد
Être brisée par le milieu (lance). وانقصد —
Intention, dessein, but. Résolution, propos délibéré. Droit (chemin). Juste milieu. قَصْد
Avec intention, de propos délibéré. بقصد
C'est vers toi que je tends. إليك قصدي
Il est en face toi. هو قصدك
Ronce. Branche de tamaris. قَصَد
Brisée (lance). قَصِد وقصيد وأقصاد
Morceau, fragment. قِصْدة ج قِصَد
Poème complet, n'ayant pas moins de trois ou seize vers. Os rempli de moelle; moelle. قصيد
Lance brisée. وأقصاد —
Poème arabe de sept ou dix vers. قصيدة ج قصائد وقصيد
Nom d'agent. Facile, proche (voyage). ✧ Délégué apostolique. قاصد ج قُصّاد
Facile (chemin), ج قواصد —
Entre nous et l'eau il y a la distance d'une nuit facile à parcourir. بيننا وبين الماء ليلة قاصدة
✧ Délégation apostolique. قُصادة
Juste milieu, modération. اقتصاد
Économie. في النفقة —
Qui meurt subitement. مُقْصَد
Dessein, but qu'on se propose. مَقْصِد ج مقاصد
Même sens. مقصود ج مقاصيد

Qui n'est ni trop gros ni trop mince (homme). مُقَصَّد ومُقْتَصِد
Étain. * قَصْدِير
Manquer. Être cher. * قَصَر o قُصُورًا
Ne pas atteindre (le but : flèche). — عَن
Être incapable d'accomplir (une tâche). Abandonner (une chose). Abandonner qn (douleur, etc.). — وقَصَّر عَن
Accourcir, raccourcir, écourter qc. Nettoyer, dégraisser (une étoffe). ✧ Faire blanchir (la cire) au soleil et à la rosée. قَصَر i قَصْرًا , وقَصَّر ه
Diminuer (la prière). قَصَر ه ومن , وأقْصَر مِن
Confiner, retenir qn dans sa maison. قَصَر ٥ في بَيْتِهِ
Confier une affaire exclusivement à qn. — ٥ على أمرٍ
Limiter, borner qc. à... — ه على كذا
Je me suis borné à cela. قَصَرْتُ نَفْسِي على كذا
Avoir mal au cou. قَصِر a قَصَرًا
Être court. قَصُر o قِصَرًا وقِصْرًا وقَصَارَةً
Aller lentement en besogne. قَصَّر في
Donner chichement. — العَطِيَّة
✧ Être fatigué, rester en arrière. قَصَّر
Punir, châtier qn. ✧ قاصَر ٥
Être au soir. Être âgé, vieux (animal). Mettre au monde des nains. أَقْصَر
Laisser (une affaire) qu'on pourrait exécuter. — وتَقاصَر عَن
Se contracter, se raccourcir. تَقَصَّر
S'attacher à qc., en jouir. — ب
Se montrer, paraître plus petit, plus court. تَقاصَر
Être incapable de... — عَن
Se borner, se restreindre à qc. اِقْتَصَر عَلَى
Regarder comme court, comme écourté, raccourci. اِسْتَقْصَر ه
Brièveté, état de ce qui est court ou écourté, raccourci. قِصْر وقِصَر
Paresse, négligence ; impuissance. قَصْر وقَصَر وقُصْرَة وقَصَار وقُصُور
En gra. Restriction (du sens d'une phrase par la particule إلّا , etc.). قَصْر
Château, palais. قَصْر ج قُصُور
Terme, dernière limite. قَصْر وقَصَار وقُصَار وقُصَارَى
قَصْرُكَ وقَصَارُكَ وقُصَارُكَ وقُصَارَاكَ أن تَفْعَل C'est tout ce que tu puisses faire.
هُوَ ابْنُ عَمِّي قُصْرَةً وقَصْرَةً وقَصِيرَةً ومَقْصُورَةً Il est mon cousin germain paternel.
Maladie du cou. قَصَر
Ce qui reste dans un crible après le criblage. — وقَصَرَة و قُصْرَى وقُصَارَة
Grains restés dans les épis. قَصَرَة وقُصَارَة و قُصْرِيّ
Base du cou. Fragment de bois, de fer. قَصَرَة ج قَصَر وأَقْصَار وقَصَرَات
Chambre, cabinet. Endroit réservé. قُصَارَة
Morceau de terrain excellent. — الأَرْض
Métier de dégraisseur, de foulon. Art de blanchir. قِصَارَة
Pot de chambre d'enfant. ✧ قَصْرِيَّة
César, empereur romain. ⊙ قَيْصَر ج قَيَاصِرَة
Raccourcissement. Insuffisance, incapacité. Paresse, négligence. تَقْصِير
Collier. تِقْصَار وتِقْصَارَة ج تَقَاصِير
Mineur, pupille. Eloignée des pâturages, froide (eau). قَاصِر م قَاصِرَة
Sans pouvoir. قَاصِر اليَد
Modeste dans son regard. — الطَّرْف
Court. Petit de taille, nabot. قَصِير ج قِصَار وقُصَرَاء
Celui dont le père est connu. — النَّسَب
Fém. de قَصِير. Gardée à la maison (fille, femme). قَصِيرَة ج قِصَار وقَصِيرَات وقَصَائِر
Tenue à la maison (femme). قَصُورَة

Chambre nupitale.
Dégraisseur, foulon. قَصَّار
أَقْصَر ج أَقَاصِر وأَقْصَرُون م قُصْرَى ج
Plus court, plus courte. قُصَر
Qui a mal au cou. قُصْرَاء — م قَصْرَا ج قُصْر
Battoir de dégraisseur, de foulon. مِقْصَر ومِقْصَرَة
Soir, soirée. مَقْصِر ومَقْصَر ومَقْصَرَة
On ne peut empêcher son approche. لَيْسَ عَنْهُ مِن مَقْصَر
Les derniers moments du soir. المَقَاصِر والمَقَاصِير
Son palais est en face du mien. هُوَ مُقَاصِرِي
Qui blanchit (foulon). مُقَصِّر
Raccourci, restreint, borné. مَقْصُور Dégraissé. *En gra.*, terminé par un ا sans medda (ٓ) (nom). ✧ Blanchie (cire). ✧ Toile très blanche.
Fém. du préc. Cabinet particulier; et *même sens que* قَصُورَة. مَقْصُورَة ج مَقَاصِير
Avaler (de l'eau). ✡ قَصَع a قَصْعًا ه
Briser (le grain : meule).
Écraser (un pou). Frapper (un enfant) à la tête. L'empêcher de grandir (Dieu). Mépriser qn. — ة
Se remplir de (sang : plaie). — ب
Il est perverti. — الشَّيْطَان فِي قَنَاهُ
Rester à (la maison). — وقَصَّع ه
Apaiser, calmer (la soif : eau). — وقَصَّع ه
Rester petit, rabougri (enfant). قَصِع a قَصَعًا, وقَصُع o قَصَاعَة
Germer (semence). Jeter la terre hors de (son trou : mulot). قَصَّع
S'envelopper dans (ses habits). — في
Sortir d'un défilé. — مِن
✧ Garnir de roseaux ou d'herbes (une terrasse) avant de la couvrir de terre. — ه
Se remplir de (pus : furoncle). تَقَصَّع ب
Grande écuelle (qui peut contenir de la قَصْعَة ج قَصَعَات و قِصَع و قِصَاع nourriture pour dix personnes). ✧ Garniture d'une terrasse entre les poutres et la terre.
قُصَعَة ج قُصَع, وقُصَعَة وقُصَعَاء وقُصَاعَة
Trou de mulot. وقَاصِعَاء وقُصَيْعَاء ج قَوَاصِع
Petit, rabougri (enfant). قَصِع وقَصِيع ومَقْصُوع
Très tranchant (sabre). مِقْصَع
Le soleil est au milieu de sa course. ✡ قصعل — اقْصَعَلَّتِ الشَّمْسُ
Briser (du bois). ✡ قَصَف i قَصْفًا, وقَصَّف ه
Être brisé. قَصَف
Faire bombance, faire ripaille, manger et boire beaucoup. قَصَف o قَصْفًا وقُصُوفًا, وأَقْصَف
Gronder, retentir (tonnerre). Grogner (chameau). قَصَف i قَصْفًا وقَصِيفًا
Être tendre, faible, cassant (bois). Être cassé, se casser par le milieu (dard, lance, dent). S'incliner (plante). قَصِف a قَصَفًا
S'assembler, jouer. تَقَصَّف
Être brisé, se briser. تَقَصَّف وانْقَصَف
S'assembler et s'entre-heurter (gens). تَقَاصَف
Se précipiter sur... — وانْقَصَف على
Être heurté; être poussé. إِنْقَصَف
Abandonner, laisser qn. إِنْقَصَف عَن
Bombance, bonne chère, ripaille. قَصْف وقُصُوف
Mouvement d'une foule qui se heurte. قَصْفَة
Marche (d'escalier), échelon, degré. Partie de sable séparée. — ج قَصْف وقُصْفَان
Qui brise tout (vent). قَاصِف م قَاصِفَة Qui retentit avec fracas (tonnerre).
Qui se laisse facilement ébranler. قَصِف
Qui ne peut supporter la faim. قَصِف البَطْن
Cassé par le milieu. قَصِف وقَصِيف

قَصِيف *Nom d'action.*
أَقْصَف م قَصْفَاء ج قُصْف Qui à les dents cassées par le milieu.
✧ مَقْصَف ج مَقَاصِف Casino ; maison de jeu.
✻ قَصْقَص ه Briser qc. ✧ Couper les extrémités (du poil).
قَصْقَاص وقُصَاقِص Hideux et méchant (serpent).
قُصَاقِص ج قَصَاقِص وقُصَاقِصَات Grand et fort (lion, chameau).
✻ قَصَل i قَصْلًا ه, واقتَصَل ه Couper, faucher (le fourrage vert).
قَصَل ه Battre (le blé). Couper (le cou).
— ة وعلى Donner (au bétail) du fourrage vert.
تَقَصَّل وانقَصَل واقتَصَل Être coupé, être fauché.
قَصْل Chaumage.
— وقِصْل وقَصَل وقُصَالَة Débris, rebuts du vannage.
قِصْل Faible, chétif ; sans qualité.
قَصْلَة وقِصْلَة Troupe de chameaux.
قَاصِل وقَصَّال ومِقْصَل Très tranchant (sabre).
قَصِيل Orge ou blé coupés en vert.
مِقْصَل Mordante (langue). Qui brise tout (chameau).
✻ قَصَم i قَصْمًا ه Rompre, briser qc.
— ظَهْرَ الظَّالِم Punir l'homme injuste (Dieu).
تَقَصَّم وانقَصَم Être rompu, brisé.
قَصَم Fracture des dents de devant. Œufs de sauterelle.
قِصْم ج أَقْصَام Morceau, fragment.
قِصْمَة وقُصْمَة *Même sens.*
قَصْمَة *Nom d'unité.* Degré, marche (d'escalier, etc.).
قَصِم وقَصِيم Frêle, fragile.
قُصَم Brise-tout.
قَصِيمَة ج قَصِيم وقُصُم وقَصَائِم Sol sablonneux où abonde la plante غَضًا.
أَقْصَم م قَصْمَاء ج قُصْم Qui a les dents de devant cassées.

قَيْصُوم Aurone (plante). Santoline.
✻ قَصْمَل ه Manger qc. avec avidité. Couper qc.
قَصْمَل وقِصْمِل وقُصَمِل Fort, robuste.
قَصْمَلَة Ver des dents molaires.
✻ قَصَا o قَصْوًا وقُصُوًّا وقَصًا وقَصَاءً, وقَصِيَ a قَصًى Être très éloigné (lieu).
— وتَقَصَّى عَن Être loin de...
قَصَا o قَصْوًا, وقَصَّى تَقْصِيَةً ة Couper l'extrémité de l'oreille à (une bête).
قَصَّى ه Couper (les ongles).
قَاصَى ة Disputer avec qn sur l'éloignement.
أَقْصَى ة وه Éloigner, reléguer à une grande distance. Faire arriver (une chose) à ses extrêmes.
أَقْصَى Garder l'aile d'une armée.
تَقَصَّى واستَقْصَى ه وفي Aller jusqu'au fond (d'une question), l'approfondir, la traiter sous toutes ses faces, épuiser (un sujet). Diriger, mener (une affaire) avec soin.
قَصًا Mutilation de l'extrémité d'une oreille. Parenté éloignée. Plage, contrée.
قَصًا وقَصَاء Éloignement, distance. Intérieur (d'une maison).
هُوَ فِي قَصَاهُ Il est dans son pays.
حُطِّي القَصَا Éloigne-toi de moi.
قَصْوَة Entaille à l'oreille d'une bête.
اِستِقْصَاء Investigation, recherche ; étude approfondie.
قَصِيّ ج أَقْصَاء م قَصِيَّة ج قَصَايَا Éloigné. Situé à une grande distance, lointain (lieu).
قَاص ج أَقْصَاء وقَاصُون *Même sens.*
قَاصِيَة ج قَوَاص *Fém. du préc.* Vieille (brebis). Plage, contrée.
أَقْصَى م قَصْوَاء Qui a l'extrémité de l'oreille coupée (bête).
— ج أَقَاص م قُصْوَى وقُصْيَا ج قُصًى Plus éloigné ; le plus éloigné. Dernier, extrême.
الغَايَة القُصْوَى La fin dernière.
أَقَاصِي الأَرْض Les extrémités de la terre.

Qui a l'oreille مُقصُوٌّ ومَقصِيٌّ ومُقصًى coupée (chameau, mouton).

Éloigné, lointain. مُقصًى

Son du craquement du genou. قِضْ ☆

Craquer (corde en قَضَّ i قَضِيضًا ☆ cuir).

— o قَضًّا ه Percer (une perle). Forer (le bois). Broyer qc. Ruiner (un mur).

— ة على Lancer (des cavaliers) contre...

— وأَقَضَّ ه Saupoudrer (un mets) de sucre, etc.

قَضَّ a قَضَضًا, وأَقَضَّ واستَقَضَّ Être couvert, mêlé de gravier (lieu, mets).

— من الطعام Manger un mets mêlé de gravier.

أَقَضَّ Rechercher des objets sans valeur. Être dur (lieu de repos).

— ه Le rendre tel (Dieu).

تَقَضَّضَ وانقَضَّ S'abattre (oiseau).

إنقَضَّ Se briser (ch.). Menacer ruine (mur). Tomber du haut du ciel (étoile filante).

— على Fondre sur l'ennemi (cavalerie).

إستَقَضَّ ه Trouver (la couche) dure.

قَضّ وقَضَض Gravier, caillou.

قَضّ وقَضِيض Plein de gravier (lieu).

جاء القَومُ قَضُّهُم وقَضُّهُم وقَضَضُهُم وقَضِيضُهُم وبقَضِيضِهِم Ils vinrent tous.

قَضَّة وقِضَّة Petits cailloux.

قَضَّة ج قِضَاض Rochers superposés.

قِضَّة Genre, espèce. Virginité.

— ج قِضَّات Sol jonché de cailloux.

قُضَّة وقِضَّة Vice, défaut.

أَقَضّ م قَضَّاء Dur, jonché de cailloux, de gravier (sol). Dure, sans souplesse, d'un tissu solide (cotte de maille).

قَضِئَ a قَضَأً ☆ Être gâtée (outre, etc.). Être rouge (œil).

— قَضَأً وقَضَاءةً Se ternir (réputation).

— قَضَأً Manger.

أَقضَأَ ة Donner à manger à qn.

تَقَضَّأَ من Réputer qn de bas lignage.

قَضِئٌ م قَضِئَة Pourri, gâté.

قَضَأَة وقُضَأَة Vice, défaut ; honte. Corruption.

☆ قَضَبَ i قَضْبًا ة Frapper qn avec une verge.

— واقتَضَبَ ة Monter (une chamelle) non dressée.

قَضَبَ وقَضَّبَ واقتَضَبَ ه Couper, retrancher en coupant.

قَضَّبَ ه Tailler (la vigne).

— وتَقَضَّبَ Rayonner (soleil).

أَقضَبَ Produire des herbes nutritives (sol).

تَقَضَّبَ وانقَضَبَ Être coupé, taillé.

إنقَضَبَ Se déplacer (astre).

إقتَضَبَ ه Improviser (un discours).

قَضْب Arbre à longues branches.

قَضْبَة ج قَضَبَات Arc ; flèche. Verge.

— ج قُضُب Herbes vertes nutritives.

قِضَة Troupeau.

قَضِيب ج قُضْبَان Baguette, verge.

— ج قُضُب Tranchant (sabre). Arc fait d'une branche non fendue.

قُضَابَة Ce qui est coupé, taillé. Éclats de bois.

قَاضِب ج قَوَاضِب, وقَضَّاب وقَضَّابَة ومِقضَب Coupant, tranchant (sabre).

قَضَّابَة Actif, expéditif (homme).

مِقضَب ومِقضَاب Serpette.

مِقضَاب Abondant en herbes nutritives (sol).

مَقضَبَة Lieu où croissent ces herbes.

مُقتَضَب Non exercé, novice. Improvisé (discours). Mètre (*en prosodie*).

☆ قَضَمَ a قَضْمًا ة Soumettre, dompter qn.

تَقَضَّمَ وانقَضَمَ Être coupé en petits morceaux et dispersé.

إنقَضَمَ عن Être séparé, éloigné de...

قَضَم وقُضَاء وتَقضِيم Douleur de ventre.

قُضَاء وقُضَاعَة Poussière de farine. Ce qui se détache d'un mur.

☆ قَضُفَ o قَضَافَة وقَضَفًا وقِضَفًا Être mince, grêle.

Pierres minces. قَضَف
Sorte d'oiseau. قَضَفَة
Monticule sablonneux. — ج قَضَف وقِضَاف وقُضْفَان
Partie de sables séparée. قَضَفَة
Mince, grêle. قَضِيف ج قِضَاف وقُضْفَان
Briser (sa proie : lion). ✱ قَضْقَض ه
Se briser, se rompre. تَقَضْقَض
Bruit d'un os qui se brise. قَضْقَضَة
Le lion. القَضْقَاض والقُضْقَاض والقُضَاقِض
Grignoter, croquer du bout des dents qc. de sec. ✱ قَضِمَ a وقَضَمَ i قَضْمًا ه
Avoir les dents cassées et noires. Être telles (dents). Être ébréché à la pointe (sabre). قَضِمَ a قَضَمًا
Acheter en détail. قَاضَمَ مُقَاضَمَة
Donner du grain à (une bête). أَقْضَمَ ة
Faire peu de provision dans la disette. — واستَقْضَمَ
Brèche à un sabre. Sabre. قَضَم
Tout ce qui est sec et craque sous les dents. قُضْمَة وقَضَام وقَضِيم ومَقْضَم
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ قُضْمَةً او قَضَامًا او مَقْضَمًا
Pois chiche grillé. ✧ قَضَامِيّ
قَضِم وقَضِيم، وأَقْضَم م قَضْمَاء ج قُضْم
Ébréché (sabre, dent).
Parchemin. Natte de lanières. Orge. Argent. قَضِيم ج قَضَم
Déterminer, décider, décréter qc. Remplir (une obligation) ; satisfaire (un besoin). Exécuter (un ordre). ✱ قَضَى i قَضَاء ه
Régler (une affaire) pour qn. — ه ل
Prescrire, ordonner qc. à qn. — ه على
Payer (une dette) à (un créancier). — ة ه
Mourir. قَضَى وقَضَى أَجَلَهُ او نَحْبَهُ
Rapporter, expliquer qc. à qn. — ه إلى
Il le frappa et le tua. ضَرَبَهُ فَقَضَى عَلَيْهِ
Il en fut saisi d'admiration. قَضَى مِنْهُ العَجَبَ
Être juge, être arbitre entre... قَضَى i قَضْيًا وقَضَاء وقَضِيَّة بَيْن
Condamner qn. قَضَى على
Prononcer une sentence favorable à qn. قَضَى ل
Accomplir, achever, exécuter qc. قَضَّى تَقْضِيَةً وقَضَّاء ه
Nommer, établir qn cadi, c.-à-d. juge. قَضَّى ة
Envoyer (des calamités) à... : (Dieu). — ه بَيْن
Citer qn devant le juge. قَاضَى ة
Être accompli, achevé. Être consommée, finir (chose). تَقَضَّى وانْقَضَى
S'abattre (oiseau). تَقَضَّى (عِوَض تَقَضَّض)
Avoir une contestation devant un juge, être en procès. تَقَاضَيَا
Exiger, réclamer de qn le paiement (d'une dette). تَقَاضَى واقْتَضَى ة ه
Exiger, rendre nécessaire qc. ; en montrer la nécessité. اِقْتَضَى ه
Demander à qn de juger et de décider une affaire. اِسْتَقْضَى ة ه
Être établi juge. أُسْتُقْضِيَ
Sentence, jugement, arrêt d'un juge. Arrêt immuable de Dieu. Destin, sort ; fatalité. Accomplissement, exécution de qc. قَضًى وقَضَاء ج أَقْضِيَة
Qui juge, décide, etc., promptement. Mort. قَضِيّ
Jugement, sentence, décret. Événement, accident. Cas, affaire. Proposition, thèse. قَضِيَّة ج قَضَايَا
Plante amère de l'espèce حَمْض. قِضَة ج قِضًى وقِضَات
Fin, consommation. اِنْقِضَاء
Exigence, nécessité. Convenance. اِقْتِضَاء
Qui accomplit, qui exécute, etc. Juge, cadi. قَاضٍ ج قُضَاة
Juge suprême, grand juge. قَاضِي القُضَاة
Poison mortel. سَمّ قَاضٍ
Fém. de قَاضٍ. Mort. قَاضِيَة
Qui juge et décide. قَضَّاء

Accompli, consommé. Fini, achevé. مَقْضِيّ
Exigé, rendu nécessaire. مُقْتَضَى
Conformément à..., par suite de... بِمُقْتَضَى الـ...
Comme la raison l'exige. بِمُقْتَضَى العَقْل
☆ قَطّ o i قَطًّا وقُطُوطًا, وقُطّ Être élevé (prix des denrées).
قَطّ o قَطًّا, واقْتَطّ ه Couper (une plume, etc.) en travers. Egaliser (le sabot du cheval).
✧ قَطّ عَن Se désister de...
قَطّ وقَطِط a قَطَطًا وقَطَاطَة Être courts, crépus, frisés (cheveux).
قَطَّط ه : Découper (un objet en bois : tourneur).
قَطْ وقَطَاطِ Seulement, uniquement.
قَطْنِي وقَطِي Il me suffit.
قَطُّ Point du tout, jamais. (*Se met après un verbe au passé*).
مَا رَأَيْتُهُ قَطُّ Je ne l'ai jamais vu.
قِطّ ج قِطَاط وقِطَطَة Chat.
— ج قُطُوط Portion. Livre de compte.
قِطَّة Chatte. Taille d'une plume.
قَطّ وقَاطّ Élevé (prix des denrées).
قَطّ وقَطَط Courts, crépus et frisés (cheveux).
قَطّ ج قَطُّون وقِطَاط وأقطاط , وقَطَط ج
قَطَطُون Qui a les cheveux courts, crépus et frisés.
قِطَاط ج أَقِطَّة Pourtour du sabot d'une monture. Modèle, patron. Cime d'une montagne.
— وقَطِيطَة ج قَطَائِط Pourtour d'une caverne.
جَاءَت الخَيْل قَطَائِط Les chevaux sont venus par bandes.
قَطَّاط Tourneur.
مَقْطُوط Coupé, égalisé. Élevé (prix des denrées).
مِقَطّ ومِقَطَّة Os sur lequel on coupe la plume.
☆ قَطَب i قَطْبًا وقُطُوبًا, وقَطَّب Rider le front, froncer le sourcil.

قَطَب i قَطْبًا ه Couper, ramasser qc. Remplir (un vase). Fermer l'ouverture (d'un sac).
✧ قَطَب Aller d'un mur à l'autre (poutre).
— ه Irriter qn.
✧ — وقَطَّب ه Recoudre (un habit).
— وأَقْطَب S'assembler (foule).
قَطَب وقَطَّب وأَقْطَب ه Mélanger (du vin, etc.).
✧ انْقَطَب Se contracter (visage). Être recousu (habit). Manquer (vivre).
✧ قَوْطَب على في Prendre les devants dans (la marche, la parole, etc.).
قَطْب وقِطْب وقُطْب وقُطُب ج أَقْطَاب , وقُطْبَة
ج قُطْب Axe. Essieu (d'une roue).
قُطْب ج قُطُوب وأَقْطَاب وقِطَبَة Pôle. Étoile polaire. Chef, prince. Pivot (d'une affaire).
نَجْمَةُ القُطْب L'étoile polaire.
قُطْبِيّ Polaire (cercle).
قِطِبّ *Sorte de* plante à tresser des cordes.
قُطْبَان *Sorte de* plante.
قُطْبَة Un des pôles de l'axe terrestre. ✧Un point de couture.
قُطْبَة ج قُطَب Flèche qui atteint le but. *Sorte de* plante.
أَخَذ البَاقِي قَطْبًا Il a pris le reste en bloc, sans mesurer.
قِطَاب Mélange. La partie inférieure de l'ouverture d'une robe.
قُطَابَة Morceau de viande.
قَطِيب وقَطِيبَة Mélange de deux sortes de lait.
قَطِيب ومَقْطُوب Mélangé (vin).
قَاطِب وقَطُوب Qui fronce le sourcil. Lion.
قَاطِبَة En totalité.
جَاءَ القَوْم قَاطِبَة Ils vinrent tous.
✧ مُقَطَّب ومَقْطُوب Recousu (habit).
☆ قَطَر o قَطْرًا وقُطُورًا وقَطَرَانًا , وتَقَطَّر Tomber goutte à goutte; dégoutter.
قَطَر قَطْرًا ه Renverser qn avec vio-

lence. Enduire (un chameau) de goudron.
Coudre (un habit). ـ ه
S'en aller et courir rapidement. ـ قُطُورًا
Je ne sais qui l'a pris. مَا أَدْرِي مَن قَطَرَهُ او مَن قَطَرَ بِهِ
Faire couler (un liquide), le faire tomber goutte à goutte, distiller, instiller (un liquide). قَطَرَ o قَطْرًا، وقَطَّرَ، وأَقْطَرَ ه
Attacher (des bêtes) à la file. ـ ة
Parfumer (des habits) avec du bois d'aloès. قَطَّرَ ه
Désarçonner qn, le faire tomber de cheval. ـ ة على فَرَسِهِ
Être près de dégoutter. أَقْطَرَ
Frapper qn de la lance et le renverser. طَعَنَهُ فَأَقْطَرَهُ
Se parfumer avec du bois d'aloès. Tomber sur le côté. Se précipiter d'un lieu élevé. تَقَطَّرَ
Rester en arrière. ـ عن
Marcher côte à côte. Venir par troupes. تَقَاطَرَ
Commencer à sécher (plante). اِقْطَرَّ واقْطَارَّ
Vouloir distiller qc. اِسْتَقْطَرَ ه
Distillation, stillation. قَطْر وقَطَرَان
Pluie. Tout liquide qui tombe goutte à goutte. Goutte. قَطْر ج قِطَار
Sorte de cuivre. *Sorte* d'étoffe rayée. قِطْر
Côté, flanc. Région du ciel ou de la terre. قُطْر ج أَقْطَار
Diamètre. قُطْر الدَّائِرَة
Les quatre parties du monde. أَرْبَعَة أَقْطَار العَالَم
Bois d'aloès. قُطْر وقُطُر
Il prit le reste en bloc, sans mesurer. أَخَذَ البَاقِيَ قَطْرًا
Une goutte. ✧ Liquide qu'on verse goutte à goutte dans l'œil. قَطْرَة ج قَطَرَات
Goutte à goutte. قَطْرَةً قَطْرَةً

Peu de chose; chose de peu de valeur. قُطْرَة وقُطَيْرَة
Goudron, résine. قَطِرَان وقِطْرَان
Qui laisse tomber de grosses gouttes (nuage). قُطَار وقَطُور ومِقْطَار
Ce qui tombe goutte à goutte. Petite quantité d'eau. قُطَارَة
File de bestiaux attachés l'un à l'autre. ✧ Train. قِطَار ج قُطُر وقُطُرَات
Serpent noirâtre très venimeux. قُطَارِيّ وقُطَارِيَّة
Distillation. Instillation. تَقْطِير
Qui tombe goutte à goutte. Résine, sang-dragon. قَاطِر
Encensoir. مِقْطَر ومِقْطَرَة ج مَقَاطِر
Liens, chaînes de captifs. مِقْطَرَة
Humecté par la pluie (sol). Goudronné (chameau, etc.). مَقْطُور
Aller vite, se hâter. ✡ قَطْرَبَ
Être remuant, s'agiter. تَقَطْرَبَ
Démon; lutin, farfadet. Petit chien. Vif, léger. Insecte toujours en mouvement. قُطْرُب
Cheville avec laquelle on attelle les bœufs à la charrue. ✧ قِطْرِيب
Goudronner (une bête). ✡ قَطْرَنَ ة
Goudronné. مُقَطْرَن
Couper, trancher, amputer, retrancher, supprimer qc. ✡ قَطَعَ a قَطْعًا ومَقْطَعًا وتِقِطَّاعًا ه
Séparer pour qn (une portion de qc.). Tailler, découper (un habit) à qn. ـ ه لِ
Interrompre, intercepter (un chemin); l'infester (voleurs). Faire cesser (une action). قَطَعَ ه
Empêcher qn de... ـ ة عن
Traverser (un fleuve) à la nage ou sur un pont. Traverser (un pays). ـ قَطْعًا وقُطُوعًا ه
Convaincre qn. ـ وأَقْطَعَ ة بِالحُجَّة
Le faire taire par des bienfaits. قَطَعَ لِسَانَهُ
Décider, trancher un différend entre... ـ بَيْن

قطع رَحِمَهُ قَطْعًا وقَطِيعَةً Se séparer des siens, leur être hostile.

قَطَعَنِي وقَطَعَنِي وأَقْطَعَنِي الثَّوبُ قِطَاعًا L'étoffe suffit à ma taille.

قطع فُلَانٌ الحَبْلَ Un tel s'est étranglé.

— عُنُقَ دَابَّتِهِ Il a vendu sa monture.

— الحَوْضَ Ne remplir le bassin qu'à moitié.

— ه ✧ Diviser, mettre un mur de division entre (deux appartements). ✧ Consommer (son fourrage : bête de somme). Consommer (des vivres, etc. : habitants d'un pays).

قَطُعَ ✧ Perdre sa force (remède). ✧ Digérer (estomac).

— قُطُوعًا وقِطَاعًا Finir et manquer (eau d'un puits); tarir (source). Émigrer dans un pays chaud (oiseau). ✧ Faire maigre.

لا يَقْطَع ذَلِكَ عَقْلَهُ ✧ Cela n'entre pas dans son esprit.

قَطَعَ نَظَرَهُ عَن ✧ Faire abstraction de...

قَطِع a وقَطِع o قَطَاعَةً, وقَطِع لِسَانُهُ Demeurer court, perdre la faconde.

قُطِع Cesser (respiration).

— بِهِ Être arrêté en route.

قَطَّع ه Couper en petits morceaux, morceler; mettre en lambeaux. Scander (un vers). ✧ User (un habit).

— ه على Infliger (un châtiment à qn (Dieu).

— ه Dépasser (les autres : cheval).

— ه ب Mélanger (le vin d'eau).

قَطَّع الزَّمَانَ ✧ Passer le temps; tuer le temps.

قَاطَع ه Se séparer de qn. ✧ Interrompre qn, lui couper la parole.

— ه على كَذَا مِنَ الأَجْرِ او العَمَلِ Donner à qn un travail à prix fait; le mettre à ses pièces.

أَقْطَع ه ه Faire passer à qn (un fleuve). Faire couper, laisser couper à qn (du bois, etc.). Assigner à qn (une terre) à titre de fief.

أَقْطَع Cesser de pondre (poule). Être tarie (eau d'un puits). Être réduit au silence. Manquer d'eau (tribu). Être près de la récolte (dattier).

— عَن أَهْلِهِ Être séparé des siens.

تَقَطَّع وانْقَطَع Être coupé, retranché, séparé.

تَقَطَّع Être taillé en pièces. Être mêlé d'eau (vin).

تَقَاطَع Se séparer les uns des autres. Cesser (relation de parenté).

انْقَطَع Être rompue (corde, etc.). Être interrompu. Finir, cesser. Être tarie (source, eau d'un puits).

— إلى Être attaché, dévoué à...

اقْتَطَع قِطْعَةً من مَالِهِ Séparer une partie de son troupeau.

✧ قَوْطَم Être véreux (fruit).

قَطْع Amputation, coupe; retranchement. Rupture. Cessation. Pause dans la lecture.

قَطْعًا Assurément, sans aucun doute.

قِطْع ج أَقْطَاع وأَقْطُع وقِطَاع Morceau coupé, tranche. Fer de la lance court et large.

— ج أَقْطَاع وقُطُوع Tapis, couverture de monture, caparaçon.

— وقِطْع Partie de la nuit.

قُطْع وقُطْعَة Cessation, manque d'eau.

قُطْع Asthme. Colique.

قُطْع وقُطْعَة Hostile aux siens, séparé d'eux.

قَطِع Qui perd la voix, le son.

قِطْعَة ج قِطَع Morceau, fragment, lambeau.

قُطْعَة ج قُطَع وقُطُعَات Morceau de terre. Morceau coupé.

— وقَطَعَة ج قَطَع وقَطَعَات Moignon (d'une main amputée). Endroit d'une amputation.

قِطَاع ج قِطَعَة Ciseaux, cisailles.

زَمَان القِطَاع Époque de la récolte des dattes, etc.

Fragments. Morceau coupé. قُطَاعَة
Abstinence de viande et de laitage. ✧ قِطَاعَة ج قَطَائِع
✧ Échapper à un danger. فَاتَهُ قُطُوعٌ
Morceau de natte : natte très usée. ✧ قُطُوع وقُطُوعَة
قَطِيع ج قُطْعَان وأَقْطَاع وقِطَاع وجج أَقَاطِيع
Troupeau.
Pareil, semblable. — ج قُطَعَاء
— ج قُطْعَان وأَقْطِعَة وقِطَاع وأَقْطُع وأَقَاطِع
Verge, branche. Morceau coupé d'un arbre. وقُطْع وقُطْعَات
Impuissant à se lever. قَطِيع القِيَام
Retenu en paroles. قَطِيع الكَلَام
Craignez la discorde اتَّقُوا القَطِيعَاء
Rupture, cessation de toute relation. Terre, propriété foncière. Impôt, contribution. قَطِيعَة ج قَطَائِع
Vêtement en lambeaux. ثَوْب أَقْطَاع
Cessation de rapports. Interruption. Cessation, fin. Séparation, scission. اِنْقِطَاع
Fief assigné par le souverain aux soldats. إِقْطَاعَة ج إِقْطَاعَات
Nom d'action de قَطَّعَ. تَقْطِيع
Taille, stature. Césure (dans un vers). — ج تَقَاطِيع
Qui coupe, etc. Ciseaux, cisailles. Tranchant (sabre). Décisive, péremptoire (preuve). Aigre (lait). ✧ Qui a perdu sa pointe (moutarde, etc.), sa force (remède). ✧ Maigre (mets). ✧ Qui fait maigre. ✧ Côté, rive, bord (d'un fleuve). قَاطِع
Brigand, voleur de grands chemins. قَاطِع الطَّرِيق ج قُطَّاع وقُطَّع
Fém. de قَاطِع. *Au pl.*, oiseaux de passage. قَاطِعَة ج قَوَاطِع
Ver qui mange les fruits. ✧ قَاطُوع
Qui coupe beaucoup et souvent ; coupeur ; abatteur. ✧ Qui détache les pierres à construire. قَطَّاع
Fém. du préc. ✧ Instrument à détacher, à tailler des pierres. قَطَّاعَة

Morceaux de bois mis sur un ruisseau pour le traverser.
Qui cesse de donner du lait (chamelle). قَطُوع
Qui n'a plus de relations avec ses frères. — لِإِخْوَانِهِ
Qui digère bien (estomac). Qui aide à la digestion, légère, digestive (eau). ✧ قَطِيع
Qui a une main coupée, manchot. Muet. Plus tranchant (glaive). ✧ Plus mauvais, plus méchant, plus scélérat. أَقْطَع م قَطْعَاء ج قُطْع وقُطْعَان
Relations de famille interrompues. رَحِم قَطْعَاء
Réduit au silence. مُقْطَع ، ومُقْطَع بِالحُجَّة
Éloigné des siens, étranger. مُقْطَع
Gué d'un fleuve. — النَّهْر
L'endroit où une chose est coupée, où elle finit. Syllabe. ✧ Pièce de toile. Carrières de marbre. مَقْطَع ج مَقَاطِع
Endroits où finissent les vallées. مَقَاطِع الأَوْدِيَة
Gués des fleuves. — الأَنْهَار
Point décisif d'un débat : moyen de discerner le vrai du faux. مَقْطَع الحَقّ
Tout instrument avec lequel on coupe, ciseaux, cisailles, etc. Tranchant (sabre). مِقْطَع
Changeant, inconstant. Prompt à tarir (puits). مِقْطَاع
Ce qui arrête, éteint (l'affection, le désir). مَقْطَعَة لِ
À prix fait (non à la journée). بِالمُقَاطَعَة
✧ Province, district, département. مُقَاطَعَة ج مُقَاطَعَات
Coupé en morceaux. ✧ En lambeaux (vêtement). مُقَطَّع
Courts (habits, poèmes, vers). مُقَطَّعَة ومُقَطَّعَات
Séparé, détaché. مُنْقَطِع
Qui n'a pas son pareil. — القَرِين
Dévoué à qn. — لِ

✧ Les âmes du pur- أَنْفُس المُنْقَطِعِين gatoire les plus délaissées.
Lieu où une chose finit. مُنْقَطَع
Fin de la vallée. — الوَادِي
Coupé, retranché. Amputé. مَقْطُوع Interrompu, fini. ✧ Abandonné des siens, seul.
Qui est empêché d'avan- مَقْطُوع بِهِ cer. Atteint d'un asthme.
✡ قَطَف i قَطْفًا, وقَطَّف واقْتَطَف ه Cueil-lir (des fruits). Vendanger. Enlever vite qc.
— وقَطَّف ة Déchirer qn avec les ongles.
قَطَف o i قِطَافًا وقُطُوفًا Marcher d'un pas serré (cheval).
قَطَّف ه ✧ Bluter, passer au tamis, tamiser (la farine).
أَقْطَف Avoir ses raisins mûrs (vigne); avoir des vignes propres à être vendangées (vigneron). Avoir une monture à pas lents.
قَطْف Action de cueillir. Cicatrice. Retranchement (*en prosodie*).
قَطْف ج قُطُوف Trace, cicatrice. *Sorte de* légume, arroche.
قِطْف ج قُطُوف و قِطَاف Grappe de raisin. Fruits cueillis.
قِطْفَة *Sorte de* chardon.
قَطْفَة *Nom d'unité de* قَطْف.
قِطَاف وقَطَاف Vendange.
قُطَافَة Raisin coupé qui tombe pendant la vendange.
قَطَّاف Vendangeur.
قَطُوف ج قُطُف Qui marche à pas serrés, à pas lents.
قَطِيف ومَقْطُوف Cueilli (fruit).
قَطِيفَة ج قَطَائِف وقُطُف Habit de velours très soyeux, peluche. *Au pl.*, *sorte de* pâtisserie. Dattes fines, rousses.
أَقْطَف مِن Plus rongeur, plus rapide que...
مِقْطَف ج مَقَاطِف Serpette. ✧ Blutoir, bluteau.

مَقْطَف ج مَقَاطِف Panier, corbeille.
مُقْطَقَة De petite taille (homme).
✡ قَطْقَط Bruiner. Glousser (perdrix).
قَطْقِط Bruine, pluie fine.
قَطْقَطَة Gloussement de la perdrix.
✡ قَطَل o قَطْلًا, وقَطَّل ه Couper qc.
— عُنُقَهُ Couper le cou à qn.
قَطَّل ة Renverser qn.
تَقَطَّل Être coupé à la racine.
قُطُل وقَطِيل Coupé, abattu (arbre).
قَطِيلَة Chiffon servant d'éponge.
✡ قَطْلَب Arbousier.
✡ قَطِم i قَطْمًا ه Couper, retrancher qc. Saisir qc. du bout des dents.
قَطِم a قَطَمًا Être avide de viande.
✧ قَطْمَة وقَطِيمَة Morceau, fragment.
قَطِم Avide de viande.
قَطَام وقَطَامِيّ وقُطَامِيّ Épervier.
مِقْطَم ج مَقَاطِم Griffe.
مَقْطُوم Coupé, retranché.
✡ قِطْمِر — قِطْمِير وقِطْمَار Pellicule du noyau de datte.
قِطْمِير *Nom du* prétendu chien des sept dormants.
✡ قَطَن o قُطُونًا فِي وب Habiter (un lieu).
— ة Servir qn.
قَطِن a قَطَنًا Être voûté (dos).
قَطَّن Se cotonner (vigne). ✧ Moisir (mets).
— ة بِمَكَان Faire habiter un lieu à qn.
قَطَن ج أَقْطَان Racine de la queue (de l'oiseau). Partie du corps comprise entre les hanches.
قُطْن وقُطُن ج أَقْطَان Coton.
قُطْنَة Flocon de coton.
قِطْنَة وقَطِنَة Partie de l'estomac.
قِطَان ج قُطُن Bois de la selle du chameau.
قُطْنِيَّة وقِطْنِيَّة ج قَطَانِيّ Grains farineux, tels que pois, fèves, lentilles, etc. Vêtement de coton.
قَاطِن ج قُطَّان وقَاطِنَة وقَطِين Qui demeure, habitant.
قَطِين (*s. et pl.*) ج قُطُن *Même sens.* Serviteurs, esclaves; domesticité.

Grande caverne. ✧ قِطِّين ج قَطَاطِين
Courbé, voûté (dos). أَقْطَن
Cellier, chambre (en Égypte). قَيْطُون
Cotonnerie. مَقْطَنَة
Toute plante sans tige. Courge allongée. يَقْطِين
✲ قَطَا o قَطْوًا Marcher lentement. Marcher à petits pas. Crier (perdrix).
Être en retard; temporiser. تَقَطَّى
— ة Être assis sur la croupe (d'un cheval).
Croupe du cheval. قَطَاة
— ج قَطًا وقَطَوَات Sorte de perdrix.
ذَهَبُوا فِي الأَرْضِ بِقَطَا Ils se dispersèrent en divers lieux.
قَطَوَان وقَطْوَان Qui marche à petits pas.
✲ قَعّ — قُعّ وقُعَاع Eau épaisse et amère.
✲ قَعَبَ — قَعَّبَ Être en forme de coupe.
— الكَلَامَ وفيه Prononcer des paroles obscures.
قَعْب ج أَقْعُب وقِعَاب وقِعَبَة Coupe.
— الكَلَامِ Profondeur, obscurité du discours.
Creux dans une montagne. قَعْبَة
Qui a la forme d'une coupe. مُقَعَّب
✲ قَعْبَل وقِنْبِل Scille (plant).
✲ قَعَثَ o قَعْثًا وقَعْثَةً لِفُلَانٍ مِن Donner peu à qn de...
Déraciner qc. قَعَثَ ه
Être prodigue de (son bien). أَقْعَثَ فِي
— واقْتَعَثَ العَطِيَّةَ لِ Faire de grandes largesses à qn.
Être déraciné. S'écrouler (mur). اِنْقَعَثَ
Tirer beaucoup de terre d'un puits. اِقْتَعَثَ
Pluie abondante. Torrent impétueux. قَعِيث
✲ قَعَدَ o قُعُودًا ومَقْعَدًا Être assis, s'asseoir après avoir été debout. Se reposer sur sa poitrine (oiseau). Commencer à se dresser; donner des fruits tous les deux ans (palmier). Être sans mari (femme).
Cesser de faire (une chose) قَعَدَ عَن ou la négliger.
Faire asseoir qn. — بِ
Empêcher qn de faire qc. — بِفُلَانٍ عَن
Préparer ses compagnons — لِلحَرْبِ à la guerre.
Se mettre à injurier. — يَشْتِمُ
Être au service de qn. قَعَّدَ وأَقْعَدَ ة Suffire à qn pour vivre.
Être assis à côté de qn. قَاعَدَ ة
Faire asseoir qn. Placer qn اقْعَدَ ة à telle ou telle place. Rendre qn infirme (Dieu).
Empêcher qn de أَقْعَدَ وتَقَعَّدَ ة عَن faire qc.
Ne pouvoir marcher. أُقْعِدَ
Surseoir à (une affaire). تَقَعَّدَ وتَقَاعَدَ عَن
S'asseoir, s'installer sur اِقْتَعَدَ ة وه (une monture, etc.).
Que Dieu te garde ! قَعْدَكَ اللهَ
Ceux qui ne vont pas à la guerre. Soldats sans paie. قَعَد
Séance, session. قَعْدَة
Espace qu'occupe un homme assis. — وقِعْدَة
Le onzième mois ذُو القِعْدَةِ وذُو القَعْدَةِ des Musulmans.
Manière de s'asseoir. Dernier né. قِعْدَة
Monture du chamelier. قُعْدَة ج قُعْدَات Âne. Selle.
Litière de femme. Tapis. قُعْدَة
Sédentaire. قُعَدَة
Action de s'asseoir. Séjour. قُعُود ✧ Oisiveté.
Action de boiter. اِقْعَاد
Infirmité qui force à rester — وقُعَاد toujours assis.
Épouse. قِعَاد
Assis, qui siège. ✧ Oisif. قَاعِد ج قُعُود
Plein, droit (sac de blé). — ج قَوَاعِد Qui n'a plus d'enfant (femme). Que

la main peut atteindre (palmier).
قَاعِدَة ج قَوَاعِد وقَاعِدَات *Fém. de* قَاعِد . Base (d'une colonne). Fondation (d'un édifice). Piédestal. Règle; modèle.
قَاعِدَة المُلْك Capitale (du royaume).
قُعْدِيّ و قُعْدِيَّة Sédentaire. Impuissant.
قَعُود ج أَقْعِدَة وقُعُد وقِعْدَان وقَعَائِد Chameau que monte le chamelier, ou qui est en âge d'être monté.
قَعُودَة 1er *sens du préc.*
قَعِيد Assis (*pour tous les nombres*) à côté d'un autre; gardien. Qui vient par derrière (gibier).
— النَّسَب Dont les aïeux touchent au père de la tribu.
قَعِيدَكَ اللهَ Je t'adjure au nom de Dieu.
قَعِيدَة ج قَعَائِد Compagne. Épouse. Sac.
هُوَ أَقْعَد مِنِّي نَسَبًا Ses aïeux sont plus près que les miens du père de la tribu.
مَقْعَد ج مَقَاعِد Lieu où l'on peut s'asseoir, siège. ✧ Salon, appartement où l'on reçoit les hôtes.
مَقْعَدَة و✧ قَعْدَة *Même sens.* Fondement, derrière. ✧ Grand pot de chambre.
مُقْعَد Infirme qui ne peut marcher; perclus; cul-de-jatte.
— الأَنْف Qui a le nez large.
مُقْعَدَة *Fém. du préc.* Panier en feuilles de palmiers. Puits sans eau.
المُقْعَدَات Les grenouilles.
مُتَقَاعِد ✧ Qui est en arrière dans ses payements. Soldat invalide qui reçoit des gages.
✡ قُعْدُد *Même sens que* قَعِيد النَّسَب . Vil, poltron.
✡ قَعَر a قَعْرًا ه Creuser (un puits), descendre au fond. Vider entièrement (un verre). Couper (un arbre) à la racine.
— ه Renverser, terrasser qn.
قَعُر o قَعَارَة Être profond, creux.
قَعَّر وأَقْعَر ه Creuser, rendre profond.
قَعَّر وتَقَعَّر في كَلَامِهِ Parler du gosier.
أَقْعَر Être au zénith (astre).
تَقَعَّر Être creux, profond. Être renversé.
اِنْقَعَر Être déraciné (arbre).
قَعْر ج قُعُور Fond (de la mer, d'un puits, etc.). Cavité, creux, fosse en terre. Écuelle. Contrée.
قَعَر Intelligence, pénétration.
بَعِيد القَعَر Très intelligent.
قَعْرَة وقُعْرَة Fosse, creux dans la terre.
قَعْرَان و مِقْعَار Profond (vase, coupe).
قَعُور وقَعِير Très profond.
قَيْعَر وقَيْعَار و مِقْعَار Qui parle du gosier.
مُقَعَّر Creusé. Creux. Concave.
✡ قَعِس a قَعَسًا , وتَقَاعَس واقْعَنْسَس Avoir la poitrine saillante et le dos rentré.
قَعَس o a قَعْسًا Marcher comme celui qui est قَعِس .
أَقْعَس Devenir riche.
تَقَاعَس Ressembler à celui qui est قَعِس .
تَقَاعَس عَن Rester en arrière de... Se désister de...
قَعِس ج قُعْسَان , وأَقْعَس م قَعْسَاء ج قُعْس Qui a la poitrine saillante et le dos rentré.
قُعَاس Claveau, peste des moutons.
مُقْعَنْسِس ج مَقَاعِس ومَقَاعِيس *Nom d'ag.* Fort, robuste.
قَوْعَس Qui a le cou épais et le dos fort.
✡ قَعْوَس Vieillard décrépit.
تَقَعْوَس Être décrépit (vieillard). Être en ruine (maison).
✡ قَمَش a قَعْشًا ه Rassembler qc. détruire (un mur, etc.). Plier vers soi qc.
اِنْقَعَش Être ruiné (mur). S'en aller (gens).
✡ قَعَص a قَعْصًا , وأَقْعَص ٥ Tuer qn sur place.
قُعِص Avoir le claveau (mouton.)
اِنْقَعَص Mourir tué sur place. Être plié, ployé.

Mort violente. قَعْص
Il est mort du coup. مَاتَ قَعْصًا
Claveau, peste des moutons. قُعَاص
Plier, cambrer (une branche, etc.). ✻ قَعَضَ o قَعْضًا ه
Plié, cambré. قَعِيض ومَقْعُوض
Crier. Être timide, poltron. Être aride, sec. ✻ قَعَطَ a قَعْطًا
Repousser, renverser qn. — ة
Pousser, presser (une monture). — وقَعَّطَ ة
Presser (son débiteur), le mettre à l'étroit. Être irrité contre qn. — على
Nouer son turban. — واقْتَعَطَ ه
Être humble, abattu. قَعِطَ a قَعَطًا
Être obscène dans (ses paroles). قَعَّطَ وأَقْعَطَ في القَوْل
Crier avec force. أَقْعَطَ
Traiter qn avec mépris. — ة
S'éloigner de qn. — عن
Grand troupeau de moutons. قَعْط
Turban. مِقْعَط ومِقْعَطَة
Renverser qn. ✻ قَعْطَرَ ة
Affermir qc. — ه
Renverser qn. ✻ قَعْطَلَ ة
Être prolixe dans le discours. — في الكَلَام
Presser son débiteur. — على غَرِيمِهِ
Déraciner (un arbre). Épuiser (le contenu d'un vase). Balayer (la terre : pluie). Soulever (la terre) en marchant. ✻ قَعَفَ a قَعْفًا ه
S'écrouler (mur). قَعِفَ a قَعَفًا , وتَقَعَّفَ وانْقَعَفَ واقْتَعَفَ
Être ôté de sa place. تَقَعَّفَ وانْقَعَفَ واقْتَعَفَ
Saisir qc. avec avidité. اقْتَعَفَ ه
Monticules superposés. قَعَف
Pluie battante. قَاعِف
Qui emporte tout (torrent). قُعَاف
Corbeau. ✧ قَعْق ج قُعْقَان
Faire un tas de pierres en forme de cône. ✧ قَعْقَرَ
Petit tas de pierres en forme de cône. ✧ قُعْقُور (عِوَض قُهْقُور)
Produire un bruit, un cliquetis (corps secs, armes). ✻ قَعْقَعَ
Agiter des (choses) sèches. — ه
Parcourir la terre. — في الأَرْض
Être agité, s'agiter avec bruit. تَقَعْقَعَ
Ils sont partis. قَعْقَعَتْ وتَقَعْقَعَتْ عُمُدُهُمْ
Pie (oiseau). Corbeau. قَعْقَع وقُعْقُع
Cliquetis d'armes ; claquement des dents, etc. قَعْقَعَة
Cliquetis d'armes. Fièvre avec frisson. Dattes sèches. Chemin dur. قَعْقَاع
Grondements du tonnerre. قَعَاقِع
S'épanouir (fleur de la vigne). ✻ قَعَلَ — أَقْعَلَ واقْعَالَّ
Enlever, cueillir (une fleur, etc.). اِقْتَعَلَ ه
Fleur de la vigne, etc. قُعَال
Mont allongé. قَاعِلَة ج قَوَاعِل
Lièvre mâle. قُعَيْل
Être frappé d'une maladie mortelle. ✻ قَعِمَ a قَعَمًا , وأُقْعِمَ
Piquer et tuer qn (serpent). أَقْعَمَ ة
Le meilleur du troupeau. قُعْمَة المَال
Être court (nez). ✻ قَعِنَ a قَعَنًا
Huche, pétrin. قَعْن
Qui a le nez court. أَقْعَن م قَعْنَاء ج قُعْن
Avoir le nez retroussé. ✻ قَعِيَ a قَعًا
Être assis sur son derrière (chien). Être assis le dos appuyé et les cuisses relevées. Être retroussé (nez). أَقْعَى
Forcer (sa monture) à reculer. — ة
Chape en fer (d'une poulie, etc.). قَعْو مث قَعْوَان ج قُعِيّ
Qui a le nez retroussé. أَقْعَى م قَعْوَاء
Sécher (plante, linge). Se dresser (cheveux). Escamoter une pièce de monnaie (changeur). Se replier (chose). ✧ Se blottir, se tapir. ✻ قَفَّ o قُفُوفًا
Cesser de pondre (poule), de pleurer (œil). أَقَفَّ
Se contracter, se ratatiner اِسْتَقَفَّ

Être inhabitée (maison). Entrer dans un désert, être solitaire. N'avoir rien à manger.
Trouver (un pays) désert. ـ ه
Sec, sans condiment (pain). قفر وقفار
Désert sans eau, ni végétation. Déserte (terre). قفر ج قفار وقفور
Même sens. قفرة ج قفرات
Ruche d'abeilles. Sec, sans condiment (pain). قفير ج قفران
Enveloppe de la fleur du palmier. قافور وقفور وقفورة
✧ Grand panier. قفورة ج قفافير
Déserte (terre). مقفار
✧ Vérifié, reconnu, constaté. مقفور
✡ قفز i قفزا وقفزانا وقفازا وقفوزا Faire un saut, bondir (gazelle).
Mourir. قفز
Faire sauter qn. قفز ه
Se teindre (en rouge) les mains et les pieds (femme). تقفز ب
Sauter à qui mieux mieux. تقافز
Saut, bond. قفزة ج قفزات , وقفزى
Sautant, sauteur. قافز وقفاز
Chevaux qui bondissent. خيل قافزة ج قوافز
Les grenouilles. القوافز
Espèce de mesure pour les choses sèches. ✧ Part de farine retenue par le meunier; gâche d'une serrure. قفيز ج أقفزة وقفزان
Qui a les pieds de devant blancs (cheval). أقفز ومقفز
Sorte de gant; gantelet. قفاز مث قفازان ج قفافيز
✡ قفس o i قفسا وقفوسا Mourir.
Saisir qc. avec violence. ـ ه
Prendre qn aux cheveux. ـ ه
Avoir le bout du nez gros. قفس a قفسا
Sauter (gazelle). تقفس
Se prendre (aux cheveux). تقافس ب
Méprisable, vile (esclave). قفاس وقفسا.
Né d'un père أقفس م قفساء ج قفس

se rider (vieillard).
Légumes qui se mangent crus. قف وقفيف
Hauteur; colline; monticule. قف ج قفاف وأقفاف , وقفة
Lieu plein de rochers. Nuage en forme de mont. قف
Ramassis de gens. قف من الناس
Homme petit de taille. قفة وقفة
Frisson de fièvre. قفة وقفة وقفة
Couffe, panier. قفة ج قفف
Qui escamote la monnaie. قفاف
Homme de confiance. قفان
À la suite de cela. على قفان ذلك
C'est le moment. هذا قفانه
✡ قفئ a قفأ Être détérioré par la pluie (sol), par la poussière (plante).
✡ قفح a قفحا Avoir du dégoût de... ه
S'abstenir de... ـ عن
Crème sur laquelle on trait. قفيحة
✡ قفخ a قفخا وقفاخا Frapper (un corps) dur ou creux. ه
Mets de dattes et de graisse. قفيخة
✡ قفد i قفدا Appliquer une tape sur la nuque de qn. ه
Marcher sur la pince (cheval). Avoir le cou lâche, gros. قفد a قفدا
Je n'ai pas cessé d'agir pour toi. ما زلت أقفد لك
Vice du cheval qui marche sur la pince. قفد
Pinçard (cheval). Qui a le cou lâche, gros. أقفد م قفداء
Porter le turban enroulé entièrement. اعتم القفداء
◉ قفدان وقفدانة Étui à cosmétiques.
✡ قفر o قفرا , وتقفر واقتفر ه Suivre (les traces, les pas) de qn. ✧ Reconnaître, vérifier qc.
Être peu nombreux (troupeau). Être sec, sans condiment (mets). قفر a قفرا
Réunir, ramasser qc. قفر ه
Être désert, dépeuplé (pays). أقفر

Sorte de plante. قَفْعَاء
Qui a toujours la tête baissée. مُقْفَعِلّ
Férule. مِقْفَعَة
Trembler de froid, frissonner. ✡ قَفْقَفَ وتَقَفْقَفَ
Être de retour d'un voyage. ✡ قَفَلَ o i قُفُولاً وقَفْلاً
Serrer, conserver, garder qc. — i قَفْلاً وقُفُولاً ه
Être sèche, aride (peau). — o قُفُولاً, وقَفِلَ a قَفَلاً
Fermer à cadenas, cadenasser (une porte). قَفَّلَ ه وأَقْفَلَ ه وعلى
✧ Couper la tête (d'un arbre). قَفَّلَ (عِوَض قَفَّنَ) ه
Dessécher, rendre sec. أَقْفَلَ ه وة
Suivre qn du regard. — ة
Ramener qn de... — ة عن
Réunir qn pour... — ة على
Donner tout à la fois à qn. — المَالَ لِفُلَان
Être fermée, cadenassée (porte). تَقَفَّلَ وانْقَفَلَ واقْتَفَلَ واسْتَقْفَلَ
Être avare. اِسْتَقْفَلَ
Arbre sec. قَفْل وقَفْلَة وقَفَلَة
Il lui a donné mille à la fois. أَعْطَاهُ أَلْفًا قَفْلَةً
Cadenas, serrure. Verrou. ✧ Troupe de mulets. ✧ Écheveau de fil. قُفْل ج أَقْفَال وأَقْفُل وقُفُول
Voyageurs qui reviennent. قَفَل
Qui a bonne mémoire. قُفَلَة
Qui revient de voyage. Sec, mince (cheval, etc.). قَافِل ج قَافِلَة وقُفَّال وقُفَّل
Fém. du préc. Caravane, troupe de voyageurs. قَافِلَة ج قَوَافِل
Desséché, aride. Fouet. Défilé. قَفِيل
Serrurier. قَفَّال
Veine du bras. ⊙ قِيفَال
Très avare. مُقْفَل ومُقْتَفِل ومُقْتَفِل اليَدَيْن
Frapper qn à l'occiput. ✡ قَفَنَ o قَفْنًا ة
Couper la tête à (une brebis). — وأَقْفَنَ واقْتَفَنَ ة
Mourir. قَفَنَ i قُفُونًا

esclave. Long et formant des plis.
Intestins, entrailles. قَفْسَاء
Manger qc. avec avidité. Prendre, recueillir qc. ✡ قَفَشَ o i قَفْشًا ه
Traire vite (une chamelle). — ة
Frapper qn du (bâton, etc.). — ة ب
Se blottir, se pelotonner. انْقَفَشَ واقْتَفَشَ
Brigands, voleurs. قَفَش
Attacher (une gazelle) par les pieds. Ramasser et grouper qc. Faire souffrir qn. ✡ قَفَصَ i قَفْصًا ة وه
Être vif, léger, agile. Être engourdi par le froid. قَفِصَ a قَفَصًا
1[er] sens de قَفَصَ. ✧ Mettre en cage, encager (un oiseau). قَفَّصَ ة
Avoir des cages d'oiseaux. أَقْفَصَ
Se pelotonner. تَقَفَّصَ
Être réticulaire, entrelacé. تَقَافَصَ
Fait en réseau, réticulaire. قَفْص وقُفْص وقَفَص
Cage. قَفَص ج أَقْفَاص
Engourdi par le froid. Qui se contracte. قَفِص
Élevée (colline). قَافِصَة ج قَوَافِص
Lié par le pied. À carreaux (étoffe). ✧ Mis en cage (oiseau). مُقَفَّص
Frapper qn de (la férule). ✡ قَفَعَ a قَفْعًا ة ب
Tenir qn éloigné de... — ة عن
Être contracté, recoquillé (pied, oreille). قَفِعَ a قَفَعًا, وتَقَفَّعَ
Serrer, tenir en garde qc. قَفَّعَ ه
Resserrer (les doigts : froid).
Être éloigné, empêché de... اِنْقَفَعَ عن
Tortue de siège. قَفْع
Peine, chagrin. قَفَع
Corbeille en feuilles de palmier, قَفْعَة ج قِفَاع وقَفَعَات
Mal qui courbe les pieds des moutons. قُفَاع وقُفَّاع
Très économe de son bien. قُفَّاع لِمَالِهِ
Piège en brins de palmiers. قُفَّاعَة
Contracté, ridé, recoquillé (pied, oreille, etc.). أَقْفَع م قَفْعَاء ج قُفْع

قَفَّن ه Couper (la tête de qn.).
قَفَن وقَفَنّ Occiput.
✱ قَفَا o قَفْوًا وقُفُوّة ه Suivre (les pas de qn). Faire disparaître (les traces : Dieu).
قَفَا ة Frapper qn à la nuque ; l'accuser d'actes honteux.
— وأقْفَى واقْتَفَى ة ب Attribuer spécialement à qn qc.
✧ قَفَّا ه Disparaître derrière qc.
قَفَّى ة وب او عَلَى أثَرِهِ ب Faire suivre qn par un autre. Suivre les traces. Faire rimer (deux vers ensemble).
✧ قَافَى واسْتَقْفَى ة ✧ Profiter de l'absence de qn.
أقْفَى ة وه على Préférer qn ou qc. à...
تَقَفَّى واقْتَفَى ة Suivre qn, l'imiter.
تَقَفَّى واسْتَقْفَى ة ب Frapper qn à la nuque avec (un bâton).
تَقَافَى ة Accuser faussement qn.
اقْتَفَى ه Choisir qc.
قَفًا وقَفَاء ج أقْفِيَة وأقْفٍ وأقْفَاء وقُفِيّ وقِفِيّ Nuque, occiput.
لا أفْعَلُهُ قَفَا الدَّهْرِ Je ne le ferai jamais.
رُدَّ قَفًا او على قَفَاهُ Il est décrépit.
بِالقَفَا وبِالوَجْهِ À l'envers et à l'endroit.
قَفْو Nom d'act. Poussière soulevée par la pluie.
قَفْوَة Choix. ✧ Tresses de soie cousues l'une à l'autre, que les femmes, en Orient, portent sur le dos.
بِئْسَ القَفْوَةُ قَفْوَتُكَ Tu as fait un mauvais choix.
قِفْوَة Reproche. Injure. Faute.
قَفَاوَة Libéralité envers un hôte.
✧ قَفَاوَةً عن À l'insu, en l'absence de...
اقْتِفَاء Imitation. Préférence.
قُفْيَة Fosse creusée par le chasseur.
قَفِيَّة Distinction, supériorité.
قَفِيّ وقَفِيَّة وقَافٍ Qui vient à la suite.
قَفِيّ Hôte honoré ; ce qu'on lui sert.

قَافِيَة ج قَوَافٍ Nuque. Rime. *Au pl.*, vers.
الكَلَام المُقَفَّى Parole rimée, poésie.
✱ قَقُل — قَـاقُلَّة Cardamome (plante odoriférante).
قَاقُلِّي *Sorte de* plante alcaline.
✱ قَـلَّ i قِلًّا وقُلًّا وقِلَّة Être en petite quantité, en petit nombre. Être modique. Être rare.
قَلَّ مَا جِئْتَ Tu es venu rarement.
— قَلًّا, وأقَلَّ واسْتَقَلَّ ه Porter, soulever, supporter qc.
قَلَّلَ ة وه Diminuer, amoindrir qc. ou qn.
— ه في عَيْنِهِ Rapetisser qc. aux yeux de qn.
قَلَّلَ لَهُ العَطَاء Il lui donna fort peu.
أقَلَّ Posséder peu de chose, être pauvre.
أقَلَّ ه Diminuer, amoindrir qc. Trouver petit, modique. Donner, apporter peu. Élever, porter qc.
— واسْتَقَلَّ ة Saisir qn (crainte).
تَقَالَّ Être haut, s'élever (soleil).
— ه Réputer (une chose) modique.
اسْتَقَلَّ ه وة Trouver peu considérable, modique. Dédaigner, faire peu de cas de qn ou de qc.
اسْتَقَلَّ Croître (plante). S'élever (orgueilleux). S'élever (dans son vol : oiseau). S'irriter.
— عن S'éloigner des (tentes : gens).
— بِالوِلَايَة Être indépendant dans son administration (gouverneur).
— بِرَأْيِهِ Être seul de son avis.
قِلّ Mur peu élevé. Tressaillement.
قِلّ وقُلّ Petit nombre, le peu, exiguïté ; rareté.
رَجُل قُلّ Homme seul, sans appui.
قُلَّ وأقَلَّ رَجُلٍ يَقُولُ ذٰلِكَ إلَّا زَيْد Il n'y a que Zéid qui dise cela.
هُوَ قُلُّ بْنُ قُلٍّ Il est inconnu.
قِلَّة Retour à la santé, à l'aisance.
قُلَّة ج قُلَل وقِلَال Cruche en terre.
Sommet de la tête. Cime d'une

montagne. Bouton (à la poignée d'un sabre).
Exiguïté, modicité, rareté. قِلَّة ج قِلَل
Pluriel de trois à dix. جَمْع القِلَّة
Ils partirent tous. ارْتَحَلُوا بِقِلِّيَّتِهِمْ
Il le prit tout entier. أَخَذَهُ بِقِلِّيَّتِهِ وبِقِلِّيلَتِهِ او بِقِلِّيلَاهُ
Cellule, cabinet, chambre. قِلِّيَّة و✧ قِلَّايَة ج قَلَالِيّ و✧ قِلَّايَات
Indépendance, pouvoir absolu d'un souverain. اِسْتِقْلَال و✧ اسْتِقْلَالِيَّة
Diminution, amoindrissement. تَقْلِيل
Peu nombreux. Modique, exigu. Peu fréquent, rare. Petit de taille. قَلِيل ج قُلُل وقَلِيلُون وأَقِلَّاء
Même sens. قُلَال وقُلَال ج قُلُل
Peu. Rarement. قَلِيلًا
Petit à petit, peu à peu. قَلِيلًا قَلِيلًا
Fém. de قَلِيل. قَلِيلَة ج قَلِيلَات وقَلَائِل
Gens dispersés de diverses tribus. قُلُل
Gens réunis de divers lieux. قُلَل
Moindre, moins nombreux. أَقَلّ
Le moindre; le minimum. الأَقَلّ
Pauvre, qui possède peu. أَقَلّ ومُقِلّ
Qui a laissé peu de vers (poète). مُقِلّ
Orné du bouton dit قُلَّة (sabre). مُقَلَّل
Indépendant (souverain, gouverneur). مُسْتَقِلّ
Tourner, retourner qc. Bêcher (la terre). Mettre qc. à l'envers, au rebours. ✱ قَلَب i قَلْبًا, وقَلَّب ه
Ôter la moelle (du palmier). قَلَب ه
Faire mourir qn. (Dieu). — وأَقْلَب ٥ إِلَيْهِ
Devenir rouges (dattes). قَلَب
Frapper qn au cœur. قَلَب o i قَلْبًا ٥
Être renversée, retournée (lèvre). Avoir les lèvres retournées. قَلِب a قَلَبًا
Être atteint du mal dit قُلَاب. قُلِب
Manipuler (des substances). قَلَّب ه
Manier, traiter (les affaires).
Être cuit d'un côté (pain). Être sec à l'extérieur (raisin). أَقْلَب

Être tourné, retourné. Être changé. Se tourner et se retourner dans son lit (malade). ✧ Être inconstant, versatile. تَقَلَّب
Agir à son gré dans (les affaires). — في
Être tourné ou retourné. Être renversé. اِنْقَلَب
Son sort a changé. — ظَهْرًا لِبَطْن
Revenir à... Se tourner vers... — إلى
Conversion: changement, revirement. ✧ Envers, revers de qc. قَلْب و✧ قُلْب
En gra. permutation d'une lettre en une autre; inversion de mots. قَلْب
Cœur (viscère). Cœur, esprit, âme; intérieur, pensée intime. Milieu. Centre (de l'armée). Noyau. Moelle (de toute chose). La partie la plus pure, l'essence (d'une chose). قَلْب ج قُلُوب
En gra., verbes de cœur, tels que ظَنَّ, عَلِمَ, etc. أَفْعَال القُلُوب
De race pure (per.). قَلْب (*m. et f. s. et pl.*) ور قُلْبَة
Même sens. قُلْب مر قُلْبَة
Bracelet de femme. Serpent blanchâtre. قُلْب ج قُلْب
Moelle du palmier. قُلْب و قَلْب ج أَقْلَاب وقُلُوب و قِلَبَة
Maladie. Fatigue, peine. قُلَبَة
Il n'a ni défaut ni maladie. مَا بِهِ قَلَبَة
Cordial. Intime, intérieur. قَلْبِيّ
Renversement, inversion. Révolution, revirement. اِنْقِلَاب
Solstice. — الشَّمْس
Inversion. Revirement, changement. Versatilité, inconstance. تَقَلُّب
Vicissitudes des choses. تَقَلُّبَات الأُمُور
Maladie de cœur. Mal de cœur qui fait périr les chameaux. قُلَاب
Qui tourne, qui retourne qc. Datte rougissante. قَالِب
Moule. Forme (d'une قَالَب ج قَوَالِب

botte). Cintre (servant à former une voûte).

✧ Pain de sucre. قَالَب سُكَّر

حُوَّل قُلَّب وحُوَّلِيّ قُلَّبِيّ وحُوَّلِيّ قُلَّب Rusé; habile dans les affaires.

قَلُوب Inconstant, changeant, versatile. Loup.

قَلِيب ج أَقْلِبَة وقُلُب وقُلْب Puits ancien. Fosse.

قُلَيْب Petit cœur. Amulette.

قَلَّابَة ✧ Fer à soulever le loquet.

أَقْلَب م قَلْبَاء Retournée, renversée (lèvre). Qui a la lèvre renversée.

مَقْلُوب Tourné, retourné; renversé. Atteint d'une maladie de cœur.

بِالمَقْلُوب ✧ À l'envers, en sens inverse, à rebours.

مِقْلَب ج مَقَالِب Instrument à retourner le sol, bêche. ✧ Batterie de fusil.

مُنْقَلَب Renversement, inversion. Lieu où se fait une inversion, un changement. Vie future.

✫ قَلِتَ a قَلَتًا Périr.

أَقْلَتَت N'avoir aucun fils vivant (mère).

— ٥ Faire périr qn.

قَلْت ج قِلَات Trou dans un sol dur, dans un rocher. Cavité (des yeux, etc.).

مَقْلَتَة ج مَقَالِت Perte, ruine.

مِقْلَات ج مَقَالِيت Mère dont les enfants ne vivent pas.

✫ قَلِحَ a قَلَحًا Être jaunes (dents). Avoir les dents jaunes.

قَلَّحَ ٥ Enlever le jaune des dents à qn.

تَقَلَّحَ ھ Chercher des vivres (dans un pays) en temps de disette.

قَلَح وقُلَاح Couleur jaune des dents.

قِلْح Vêtement sale, malpropre.

قَلِح م قَلِحَة, وأَقْلَح م قَلْحَاء ج قُلْح Qui a les dents jaunes.

أَقْلَح Scarabée.

✫ قَلَخَ a قَلْخًا ھ Arracher, déraciner (un arbre).

قَلَخَ a قَلْخًا وقَلِيخًا Mugir (chameau).

قَلَّخَ ٥ ب Frapper qn du (fouet).

✫ قَلَدَ i قَلْدًا ھ على Rouler (une chose) autour (d'une autre). Mettre (un collier au cou de qn).

— ھ Tresser (une corde). Arroser (les céréales). Tirer (un métal) par la filière et l'enrouler.

— ٥ Saisir qn (fièvre).

— ھ في Recueillir (l'eau, le lait, etc.) dans...

— وقَلَّد ٥ السَّيْفَ Ceindre l'épée à qn.

قَلَّدَ ٥ Passer une corde au cou (d'une bête). Suivre l'opinion de qn. ✧ Contrefaire qn.

لَمْ يُقَلِّدْ أَحَدًا Il ne suit l'avis de personne.

— ٥ ھ Mettre un collier au cou de qn. Donner à qn l'investiture (d'une charge); lui conférer (une dignité).

أَقْلَدَ على Submerger qn (mer).

تَقَلَّدَ ھ Se mettre un (collier).

— الأَمْرَ Se charger, s'occuper de l'affaire.

— السَّيْفَ Ceindre l'épée.

تَقَالَدَ المَاءَ Venir à l'eau, à tour de rôle.

اِقْتَلَدَ المَاءَ Puiser de l'eau.

اِقْلَوَّدَ ٥ Vaincre qn (sommeil).

قَلْد Tressé en fil d'argent (collier).

قِلْد Jour d'un accès de fièvre. Fièvre quarte. Portion d'eau. Troupe. Coupe.

سَقَتْنَا السَّمَاءُ قِلْدًا في كُلِّ أُسْبُوعٍ Le ciel nous a donné la pluie chaque semaine.

أَعْطَانِي قِلْدَ أَمْرِهِ Il m'a confié son affaire.

قِلَاد وإِقْلِيد Fil de cuivre roulé autour d'un anneau.

قِلَادَة ج قَلَائِد Collier. *Nom de* sept étoiles dites aussi القَوْس.

قَلَائِد ومُقَلَّدَات الشِّعْر Poésies toujours estimées.

قَلِيد ومَقْلُود Cordon. Tressée (corde).

إِقْلِيد, ومِقْلَاد ج مَقَالِيد, ومِقْلَدَة Magasin, cellier.

Imitation, acquiescement aux paroles de qn. Investiture. Diplôme d'investiture. ✧ Singerie, contrefaçon. تَقْلِيد ج تَقَالِيد وتَقْلِيدَات
✧ La tradition, les choses transmises oralement. التَّقْلِيدَات
Cou. اِقْلِيد ج أَقْلَاد
Clé. اِقْلِيد ج أَقَالِيد , ومِقْلَد ج مَقَالِد , ومِقْلَاد ج مَقَالِيد
Sac à fourrage. Bourse. Bâton recourbé. مِقْلَد ج مَقَالِد
Il est dans l'embarras. ضَاقَتْ مَقَالِدُهُ او مَقَالِيدُهُ
Il lui a confié le soin des affaires. أَلْقَى إِلَيْهِ مَقَالِيدَ الأُمُور
Orné, paré d'un collier. Investi, revêtu d'une dignité. Endroit où passe le collier, le baudrier. مُقَلَّد
Sauter. Boiter. Boire en humant. ✻ قَلَزَ o i قَلْزًا
Lancer (des flèches). — ب
Faire boire qn à (une coupe). — ة ه
Déposer ses œufs dans la terre (sauterelle). — وقَلَّزَ وأَقْلَزَ
Être agile; courir. تَقَلَّزَ
Vider (une coupe). اِقْتَلَزَ ه
Léger, vif, agile. قُلَّز
Airain, bronze. قُلْز وقِلِز
Avaler qc. ✻ قَلْزَم وتَقَلْزَم ه
Nom d'une bourgade de l'Arabie. قُلْزُم
Mer rouge. بَحْر القُلْزُم
Avoir des renvois d'estomac. Danser en chantant. Chanter avec harmonie. Boire beaucoup de vin. ✻ قَلَسَ i قَلْسًا وقَلَسَانًا
Répandre de (son contenu : vase plein). — ب
Déborder (mer). — بِالْمَاء
Faire un accueil pompeux à qn; battre du tambour de basque. قَلَّسَ
S'humilier devant qn. — لِفُلَان
Mettre le bonnet dit قَلَنْسُوَة. تَقَلَّسَ
Grosse corde; câble de vaisseau. Pituite, humeur que l'on rejette par la bouche. قَلْس ج قُلُوس
Nuage. قَلْس البَحْر
Débordante et écumante (mer). Marchand de bonnets. قَلَّاس
Mettre à qn le bonnet dit قَلَنْسُوَة. ✻ قَلْسَى ة
Mettre ce bonnet. تَقَلْسَى
Anguille. ⊙ أَنْقَلِيس وإِنْقِلِيس
✧ Enlever la croûte (d'une plaie). ✻ قَلَشَ o قَلْشًا ه
Petit, trapu. قُلَاش
Petitesse de corps. قَلَاشَة
Très rusé. ⊙ قُلَّاش وأَقْلَش
Chaussure en caoutchouc. ✧ قَلُوش
Bas ; chausses. ✧ قَلْشِين ج قَلَاشِين
S'élever dans le puits (eau). Se retirer, diminuer (ombre, étoffe lavée). Se rider, se retourner (lèvre). ✻ قَلَصَ i قُلُوصًا
S'en aller, partir (gens). — عن الدَّار
Être troublé, agité (esprit, cœur) ; avoir mal de cœur. — وقَلِصَ a قَلَصًا
Être relevés (habits). قَلَّصَ
Relever (ses habits). قَلَّصَ ه
Se contracter, se rider. تَقَلَّصَ
Eau élevée d'un puits. قَلَصَة ج قَلَصَات
Jeune chamelle. Autruche femelle. قَلُوص ج قَلَائِص وقُلُص وقِلَاص
Élevée (eau). قَلَّاص وقَلِيص
Nuage qui donne la neige. قَلَّاص الثَّلْج
Vider (un réservoir), le nettoyer. Râcler la boue. ✧ قَلَطَ o قَلْطًا
Vendre (une chose) tout entière et sans réserve. ✧ بَاعَ ه قَلْطًا
Homme méchant, insolent. قَلْطِيّ
Court, courtaud, nain. — وقُلَاط
Amas, tas d'ordures. قُلَيْط
Sorte de gâteau. ✧ قُلَيْط
Vidé; nettoyé. ✧ مَقْلُوط
Arracher qc. de sa place. ✻ قَلَعَ a قَلْعًا , وقَلَّعَ واقْتَلَعَ واسْتَقْلَعَ ه
Déraciner (un arbre). Tirer (des pierres). قَلَّعَ ه
Déposer qn d'une charge. — ة
✧ Se dépouiller de (ses habits). — ه

Être déposé d'une charge. قُلِع
N'être pas ferme en selle. Chanceler (lutteur). قَلِع a قَلَعًا وقَلْعَةً
Bâtir une forteresse. أَقْلَع
Mettre (un navire) à la voile. — ه
Quitter (un lieu, une affaire). Quitter qn (fièvre). أَقْلَع عن
Être arraché de sa place; être déraciné; être destitué. تَقَلَّع وانْقَلَع واقْتَلَع
Ravir, enlever qc. اِقْتَلَع ه
Nom d'act. Hache d'architecte. *Nom d'un* minerai de plomb. قَلْع
Valise, sacoche de berger. — ج قُلُوع وأَقْلُع
Intermittence (de la fièvre). قَلْع و قِلْع
Même sens. Moment où la fièvre cesse. Croûte de gale. قَلَع
Voile (de navire). قِلْع ج قُلُوع وقِلَاع
Forteresse, citadelle. Sacoche de berger. Rejeton arraché du tronc du palmier. قَلْعَة ج قِلَاع وقَلَع وقُلُوع
Morceau fendu en long. قِلْعَة ج قِلَع
Instabilité, mouvement. Bien passager ou emprunté. قُلْعَة
Il est en voyage. هُوَ عَلَى قُلْعَةٍ
Séjour passager. مَنْزِل قُلْعَة
Lieu d'où l'on doit se lever. مَجْلِس قُلْعَة
Rocher, amas de rochers d'un accès difficile. قَلَعَة ج قَلَع وقِلَاع
Gros nuage. Grande chamelle. — ج قَلَع
Boue, limon qui se crevasse. Pustules aux lèvres. قُلَاع
Voile de navire. قِلَاعَة
Rocher isolé dans la plaine. Pierre qu'on enlève du sol. قُلَاعَة
Intermittence de la fièvre. اِقْلَاع ومُقْلَع
Qui arrache, qui déracine, etc. قَالِع
Rosace sur le dos du cheval. دَائِرَة القَالِع
Carrière (de pierres). مَقْلَع ج مَقَالِع
Fronde. مِقْلَاع ج مَقَالِيع

Arraché, déraciné. Destitué de son poste. Atteint de pustules aux lèvres. مَقْلُوع
État de cheveux crépus. ✡ قَلْفَطَة
Être crépus (cheveux). اِقْلَفَطَ
✧ Salir qn ou qc. ✧ Déshonorer qn. ✧ قَلْفَطَ ه و ه
✧ Être sali. ✧ Avoir la lèpre dite éléphantiasis. ✧ تَقَلْفَطَ
Saleté, ordures. Éléphantiasis. ✧ قِلْفَاط
Sale, malpropre. ✧ مُقَلْفَط
Écorcer (un arbre). Tourner (une chose) à l'envers. ✡ قَلَفَ i قَلْفًا ه
Arracher (un ongle). — واقْتَلَف ه
Circoncire (un . . garçon). قَلَفَ o قَلْفًا قُلْفَة !!
Déboucher (un vase). قَلَفَ i قَلْفًا وقَلَفَة ه
Calfater (un navire). — وقَلَّف ه
Être incirconcis. قَلِف a قَلَفًا
Enlever (des paniers de dattes) sans mesurer. اِقْتَلَف ه
Écorce (d'arbre, de grenade, etc.). قِلْف
Nom d'unité du préc. Ongle arraché. قِلْفَة
Prépuce. قُلْفَة وقَلَفَة ج قُلَف
Écorce. قُلَافَة
Art de calfater les navires. قِلَافَة
Incirconcis. Molle (vie). Fertile (année). أَقْلَف م قَلْفَاء ج قُلْف
Incirconcis de cœur. — القَلْب
Cœurs incirconcis. قُلُوب قُلْف وقُلُف
Panier de dattes. قَلِيف ج قُلُف، وقَلِيفَة ج قَلِيف
Débouché (vase). قَلِيف ومَقْلُوف
Calfater (un vaisseau). ✧ قَلْفَط (عِوَض جَلْفَط) ه
Être dans le trouble. Être ému, agité. ✡ قَلِق a قَلَقًا
Troubler, jeter qn dans le trouble, dans l'inquiétude. أَقْلَق ه ✧ قَلَّق ه
Trouble agitation, émotion, inquiétude. ✧ Insomnie. قَلَق
قَلِق م قَلِقَة ومِقْلَاق (*m. et f.*) ✧ ومُقَلِّق

Troublé, agité, ému. وقلقان ✧
Colocasia (plante). قلقاس ⊙
Pomme de terre. قلقاس إفرنجي ✧
Se piquer, se brûler la bouche par le colocasia. قلقس ✧
Remuer, agiter qc. قلقل قلقلة وقلقالا ه ✫
✧ Troubler, inquiéter qn. ة —
Être agité, remué, secoué. تقلقل
✧ Être troublé.
Sorte de plante, cassia. قلقل وقلقلان
Trouble, agitation. قلقلة
Couper qc. قلم i قلما, وقلّم ه ✫
Couper, rogner (les ongles).
Roseau taillé pour écrire, calamus. Écriture, caractère. Manière d'écrire, style. Flèche divinatoire. ✧ Raie dans les étoffes peintes. ✧ Rang des chiffres. قلم ج أقلام وقلام
Nom d'ag. Célibataire. قالم ج قلمة
Rognures d'ongles, etc. Un peu, un rien, brimborion. قُلامة
Province. District. إقليم ج أقاليم ⊙
Un des sept climats des Anciens.
Étui pour roseaux à écrire. مقلمة ج مقالم
Nœuds du bois de la lance. مقالم الرمح
Coupé, rogné. ✧ Rayée (étoffe). مقلّم
Qui n'a pas de mari (femme). مقلّمة
Troupe de mille guerriers armés. ألف مقلّمة
Faible; vil. مقلوم ومقلّم الظفر
Qui a beaucoup d'eau (puits). Homme généreux; homme habile, ingénieux. قلمس — قلمّس ✫
Mettre à qn le bonnet dit قلنسوة. قلنس ة ✫
Revêtir ce bonnet. تقلنس
Bonnet, toque, chapeau. قلنسوة وقلنسية ج قلانس وقلاس وقلانيس, و✧ قلوسة ج قلاليس وقاوسات
Dim. du préc. قليسة وقلينسية
Frire, faire frire dans une poêle (de la viande, etc.). قلا o قلوا, وقلى i قليا ه ✫

قلا o قلا وقلاء, وقلى i وقلي a قلى وقلاء ومقلية ة Haïr, détester qn, le repousser.
Avoir de la haine pour qn. تقلى إلى
S'agiter sur son lit. — على فراشه
Se haïr mutuellement. تقالى
Être agité. S'éloigner. S'élever dans les airs (oiseau). إقلولى
Léger. Âne jeune et vif. قلو
Monture agile. قلوة
Morceaux de bois avec lesquels jouent les enfants. قلة ج قلات و قلون
Cendres des plantes alcalines; soude. قلى وقلي
Cimes des montagnes. Sommets des têtes d'hommes. قلى
Fabricant de poêles à frire. قلاء
Friture, ce qui est frit. قلية ج قلايا
Même sens que قلة. مقلى ومقلاء
Poêle à frire. مقلى ومقلاة ج مقال
Fabrique de poêles. مقلاة
Frit. مقلي ومقلى
Dévorer (les mets). قمّ o قمّا, واقتمّ ه ✫
Balayer (la maison). قمّ ه
Fouiller dans (les balayures). تقمّم ه
Être au sommet de... — ه
Sommet (de la tête), cime (d'une montagne). Corps, stature. قمة ج قمم
Il a une belle stature. هو حسن القمة
Bouchée du lion. قمّة
Balayures. Troupe de gens. قمامة ج قمام
Vorace. مقمّ ومقتمّ
Balai. مقمّة ج مقام
Lèvre d'animal au pied fendu. مقمّة
✫ قمأ a وقمؤ o قمأة و قمأة وقماءة
Être vil, méprisable.
Convenir à qn (lieu), et l'habiter. قمأ a قمأ, وقماً وأقمأ وتقمّأ ة
— a وقمؤ o قموءا وقموءة وقمأ وقماء وقماءة, وأقمأ Engraisser (bétail).
Rendre qn vil, méprisable. أقمأ ة

Avoir un beau clair de lune (voyageur). Attendre le lever de la lune. Être éclairée par la lune (nuit). أَقْمَرَ
Sortir au clair de lune (lion, etc.). تَقَمَّرَ
Faire la chasse ou visiter qn au clair de lune. Faire la chasse (aux oiseaux) avec une lumière. ٥ —
Jouer ensemble à un jeu de hasard. ✧ Se contredire; se disputer. تَقَامَرَ
Être blanc; être éclairé par la lune. اِقْمَارَّ
Lune. قَمَر ج أَقْمَار
Le soleil et la lune. القَمَرَان
Couleur blanche mêlée de vert. قُمْرَة
Éclairée par la lune (nuit). قَمِرَة
Lunaire. ✧ Pièce de monnaie de vingt paras. قَمَرِيّ
Gra., lettres lunaires. حُرُوف قَمَرِيَّة
Tourtereau. Relatif à ce volatile. قُمْرِيّ ج قَمَارِيّ
Tourterelle. قُمْرِيَّة ج قَمَارِيّ وقُمْر
Jeu de hasard. Jeu où l'on joue de l'argent. قِمَار
Partenaire. قَمِير ج أَقْمَار, ومُقَامِر
Blanc. Qui a la couleur dite قُمْرَة. أَقْمَر م قَمْرَاء ج قُمْر
Éclairée par la lune (nuit). — ومُقْمِر ومُقْمِرَة
Clair de lune. Petit oiseau. قَمْرَاء
Vaincu au jeu de hasard. مَقْمُور
Manger des amandes. ✱ قَمْرَص
Ramasser et prendre qc. avec les doigts. ✱ قَمَزَ o i قَمْزًا ه
✧ Sauter. قَمَزَ (عِوَض قَمَصَ)
✧ Faire sauter qn. ✧ قَمَّزَ ٥
Acquérir (une chose de nulle valeur). أَقْمَزَ ه
Chose de nulle valeur. قَمَز
Un saut, un bond. ✧ قَمْزَة
Poignée de dattes, etc. قُمْزَة ج قُمَز
Plonger qn dans (l'eau). ✱ قَمَسَ o i قَمْسًا, وأَقْمَسَ ه في

Ramasser qc. peu à peu; enlever le meilleur de... تَقَمَّأَ ه
Petit, chétif: méprisé. قَمِيء ج قِمَاء
Endroit toujours à l'ombre. قَمْنَأَة ومَقْنَأَة ومَقْمُؤَة
Abondance de pâturage. Aisance. قَمَاءَة وقُمَاءَة
✱ قَمَحَ o قُمُوحًا, وقَامَحَ وتَقَمَّحَ وانْقَمَحَ Refuser de boire (chameau).
Prendre (de la bouillie). Boire (du lait, du vin, etc.). قَمِحَ a قَمْحًا, واقْتَمَحَ ه
Renvoyer qn en lui donnant peu. قَمَّحَ ٥
Être rempli de fécule (épi). Épier (blé). Lever la tête et baisser les yeux. أَقْمَحَ
Mûrir (froment). — واقْتَمَحَ
Être fier, dédaigneux. أَقْمَحَ بِأَنْفِهِ
Blé, froment. قَمْح
Un grain de blé. Un grain (poids). قَمْحَة
Bouchée de médicament sec. قُمْحَة
Mousse de vin vieux. Plante de l'espèce dite وَرْس. — وقُمْحَان وقُمَّحَان
Médicament sec. قَمِيحَة
Mois de décembre et de janvier. شَهْرَا قِمَاحٍ
Qui refuse de boire. قَامِح ج قُمَّح وقِمَاح
Refuser, s'abstenir. ✱ قَمَدَ i قُمُودًا
Avoir le cou long, épais. قَمِدَ a قَمَدًا
Robuste, épais. قُمُدّ م قُمُدَّة
Au cou long et épais. أَقْمَد م قَمْدَاء
Jouer à un jeu de hasard. ✱ قَمَرَ i قَمْرًا
Gagner qn au jeu. ✧ Vaincre qn dans la dispute. — o i وتَقَمَّرَ ٥
Être vaincu au jeu. قُمِرَ
Être blanc. Être crevée (outre). Avoir les yeux éblouis par la neige. Veiller sans dormir au clair de la lune. قَمِرَ a قَمَرًا
Jouer avec qn à un jeu de hasard. ✧ Disputer avec qn. قَامَرَ مُقَامَرَة وقِمَارًا ٥

Plonger, s'enfoncer dans (l'eau). قَمَسَ وانْقَمَسَ في

Jouer avec qn au plongeon. قَامَسَ مُقَامَسَةً وقِمَاسًا ة

Il lutte avec un plus savant que lui. يُقَامِسُ حُوتًا

Se plonger mutuellement dans (l'eau). تَقَامَسَ

Se coucher (étoile). اِنْقَمَسَ

Plongeur. قَامِس وقَمَّاس

Océan, mer, abime de la mer. ✧ Dictionnaire. قَامُوس ج قَوَامِيس

Chef distingué. قُمُّس ج قَمَامِس وقَمَامِسَة

Même sens. Abime de la mer. *Au pl.*, infortunes. قَوْمَس ج قَوَامِس

Ramasser çà et là (des miettes, des rebuts). ✱ قَمَشَ o i قَمْشًا, وقَمَّشَ ه

Manger ce qu'on trouve. تَقَمَّشَ

Objets de rebut. ✧ Étoffe; toile de coton, de lin. قُمَاش ج أَقْمِشَة

Hardes, effets. — البَيْت

La lie du peuple. — النَّاس

✧ Fouet en cuir. قَمْشَة

Marchand d'étoffes. قَمَّاش

Richement vêtu. مُتَقَمِّش

Sauter, faire un saut (âne). ✱ قَمَصَ o i قِمَاصًا

Galoper (cheval). — قَمْصًا و قِمَاصًا

Balloter (le navire : mer). — وقَمَّصَ بِ

Revêtir qn d'une tunique. قَمَّصَ ة

Mettre une chemise, une tunique, en être revêtu. تَقَمَّصَ

Insectes sur l'eau. Sauterelles nouvellement écloses. قَمَص

Il n'a plus de force. مَا بِالْعَيْرِ مِنْ قِمَاص

Agitation, trouble. قِمَاص

Chemise; tunique; aube. قَمِيص ج قُمُص وأَقْمِصَة وقُمْصَان

Qui saute (monture). — وقَمُوص

Métempsycose. تَقَمُّص وتَقْمِيص

Emmailloter (un enfant). Garotter qn. ✱ قَمَطَ o i قَمْطًا, وقَمَّطَ ة

✧ Bander, ceindre d'un bandeau (la tête). — ه

Maillot, langes. قِمَاط ج قُمُط

Liens, entraves. — وقِمْط

J'ai reconnu ses artifices. وَقَفْتُ عَلَى قِمَاطِهِ

Bandeau. Petit turban. ✧ قَمْطَة

Année pleine, entière. حَوْل قَمِيط

Emmaillotté. ✧ Ceint d'un bandeau. مُقَمَّط

Lier (une outre). ✱ قَمْطَرَ ه

Être dur (jour). اِقْمَطَرَّ

Caisse à livres. Liens, entraves de captifs. Chameau robuste. Homme de petite taille. قِمَطْر ج قَمَاطِر

Funeste, dur (jour). قُمَاطِر وقَمْطَرِير

Soumettre, dompter, subjuguer qn. ✱ قَمَعَ a قَمْعًا, وأَقْمَعَ ة

Frapper qn à la tête. قَمَعَ ة

Empêcher qn de... — وأَقْمَعَ ة عن

Vider (le contenu d'une outre). Endommager (les plantes : froid). قَمَعَ ه

Pénétrer dans... — في

Descendre vite dans le gosier (boisson). — وأَقْمَعَ

Être atteint de l'infirmité dite قَمَع. قَمِعَ a قَمَعًا

Appliquer un entonnoir à... Enlever le pétiole (d'une datte). قَمَّعَ ه

Secouer la tête (âne). Être ébahi ou se tenir isolé. تَقَمَّعَ

Choisir le meilleur de qc. — واقْتَمَعَ ه

Être dompté, subjugué, soumis. S'introduire furtivement dans une maison. اِنْقَمَعَ

Vider (une outre). اِقْتَمَعَ ه

Action de dompter, de soumettre, de subjuguer. قَمْع وإِقْمَاع

Entonnoir. — وقِمْع وقِمَع ج أَقْمَاع

Pétiole (d'un fruit, d'une fleur). قِمْع وقِمَع ج قُمُوع

Dé à coudre. — الخَيَّاط

Tumeur rouge à la paupière. Grosseur au genou d'un cheval. Faiblesse de la vue. قَمَع

Qui a l'in- قَمِع, وأَقْمَع م قَمْعَاء ج قُمْع

firmité dite قَمَم.
قَمَمَة وقُمَّة وقُمَمَة ج قِمَم Le choix, le meilleur.
قِمَّة ج قِمَم Sommet de la bosse du chameau.
— ج مَقَامِم Grosse mouche, œstre.
✧ قَامُوع ج قَوَامِيع Tout ce qui s'élève en cône, en pointe.
قَامِع ومُقْمِع Qui dompte ; qui subjugue.
قَامِعَة ج قَوَامِع *Fém. de* قَامِع. Ce qui dompte les passions.
مِقْمَعَة ج مَقَامِع Bâton crochu.
مَقْمُوع Dompté, soumis. Trié (troupeau). Qui a une indigestion.
✯ قَمْعَل Boutonner, bourgeonner (plante). Être chef de peuplade (homme).
قُمْعُل Coupe ou marmite à large ventre.
قِمْعَال Chef de tribu, de pasteurs.
قُمْعُول ج قَمَاعِيل Grande coupe.
قُمْعُولَة ج قَمَاعِيل Bouton, bourgeon. Nodosité, nodus.
✯ قَمْقَم ه Ramasser (des débris).
تَقَمْقَم Être submergé, se noyer. ✧ Murmurer.
⊙ قُمْقُم وقُمْقُمَة ج قَمَاقِم Bocal. Flacon à eau de senteur.
قَمْقَام وقُمْقَام Affaire importante. Grand nombre. Teigne ; vermine.
— وقُمْقَام وقُمَاقِم Seigneur généreux. Grande mer.
✧ تَقَمْقُم Murmure.
✯ قَمِل a قَمَلًا، وقَمَّل Fourmiller de poux (tête).
قَمِل Se couvrir de points noirs (plante). Se multiplier (gens).
— وتَقَمَّل Prendre de l'embonpoint.
أَقْمَل Se garnir de bourgeons.
قَمْل Pou.
قَمْلَة Un pou.
قَمِل ومُقَمَّل Pouilleux.
قُمَّل *Sorte de* teigne. Petites fourmis. Insectes aux ailes rouges.
✯ قَمِن — تَقَمَّن ه Se proposer qc.

قَمَن Manière, façon.
قَمَن (*m. et f. s. et pl.*) وقَمِين م قَمِينَة لِ Propre, apte à...
— وقَمِين أن يَفعَل Capable de faire.
أَقْمَن ب Plus apte à...
مَقْمَن ومَقْمَنَة ل Convenable à...
قَمِين ج قُمَنَاء Apte à... Four qui chauffe les bains. ✧ Four à pain.
✯ قَمه — تَقَمَّه Aller à l'aventure.
قَامِه ج قُمَّه Chameau allant à l'aventure.
✯ قَنَّ o قَنًّا ه Observer, examiner qc.
اِقْتَنَّ Se tenir tranquille. Acquérir un esclave.
— واقْتَانَّ Se tenir debout.
اِسْتَقَنَّ ب Se charger seul de...
قُنّ Monticule. Manche de chemise. ✧ Poulailler.
قِنّ (*m. et f. s. et pl.*) ج أَقْنَان وأَقِنَّة Esclave.
قُنَّة ج قُنَن وقِنَان وقُنَّات Monticule. Cime, sommet (d'une montagne).
قِنَّة ج قِنَن Tresse d'une corde.
قَنَن Manière, façon.
قِنِّينَة ج قَنَانِيّ وقِنَان Bouteille, fiole, burette.
⊙ قَانُون ج قَوَانِين Règle, loi. Usage, coutume. *Sorte de* harpe. ✧ Pénitence imposée à qn.
قَانُونِيّ Canonique, légal. Régulier.
✧ قَوْنَن ه Imposer à qn une pénitence.
✧ تَقَوْنَن Recevoir une pénitence.
✯ قَنَأ a قُنُوءًا Être très rouge ; être teinte (barbe).
— قَنَأ ه Mêler (le lait) d'eau.
— وقَنَّأ تَقْنِئَة وتَقْنِيئًا ه Teindre qc. en rouge. Teindre en noir (la barbe).
قَنَأ a قَنْأ، وأَقْنَأ ه Tuer qn, porter qn à tuer.
قَنِيَ a قُنُوءًا Mourir, être tué.
أَقْنَأَنِي الشَّيْءُ La chose m'a été possible.
أَحْمَر قَانِئ Rouge très foncé.
مَقْنَأَة ومَقْنُؤَة Lieu toujours à l'ombre.
✯ قَنَب o قُنُوبًا Se coucher (soleil).

Émonder, tailler (la vigne). قَنَبَ ه
Entrer dans... — وتَقَنَّبَ في
S'épanouir (fleur). — o قَنْبًا
Être en feuilles (céréales). قَنَّبَ
Former un escadron (cavaliers). — وأَقْنَبَ وتَقَنَّبَ
S'esquiver (débiteur, etc.). أَقْنَبَ
Calices des fleurs. قَنْب ج قُنُوب
Voile de navire. Involucre de la griffe du lion. قُنْب
Griffe du lion. — وقِنَاب
Involucre de l'épi. قُنَاب وقُنَّابَة
Chanvre. قُنَّب وقِنَّب
Troupe de gens. Nuages épais. قَنِيب
Troupe, escadron de cavaliers. مِقْنَب ج مَقَانِب
Griffe du lion. Valise de chasseur. — ومِقْنَاب
Alouette. ✡ قنبر — قُنْبَرَة وقُنْبُرَة ج قَنَابِر
Bombe. ⊙ قُنْبُرَة ج قَنَابِر
Huppe (touffe de plumes). قُنْبُرَة
Poule huppée. دَجَاجَة قُنْبُرَانِيَّة
S'enorgueillir, être fier. ✧ تَقَنْبَرَ
Chou-fleur. ✡ قُنَّبِيط و✧ قَرْنَبِيط
Enveloppe du grain de froment. ✡ قنبع — قُنْبُع
Sorte de tunique d'enfant. قُنْبُعَة
Grognement du cochon. قَنْبَعَة
Cohorte, escadron, troupe de cavaliers. ✡ قَنْبَل وقَنْبَلَة ج قَنَابِل
Bombe. ✧ قُنْبُلَة ج قَنَابِل
Adorer Dieu sincèrement; être assidu, recueilli à la prière. ✡ قَنَتَ o قُنُوتًا, وأَقْنَتَ
Être soumis (à Dieu). — ه ول
Manger peu. قَنَتَ o قَنَاتَةً
Dévot; assidu à la prière. قَانِت م قَانِتَة
Invocation. Constance dans le service de Dieu. قُنُوت
Sobre (femme). قَنِيت
Qui retient l'eau (outre). قَنِيت
Courber, plier (le bois, etc.). ✡ قَنَحَ a قَنْحًا ه
Rehausser (une porte) par un morceau de bois. — وأَقْنَحَ ه

Adapter à (une porte) la clef dite قُنَّاحَة. قَنَّحَ ه
Clef longue et recourbée. قُنَّاحَة
Sucre candi. ⊙ قَنْد ج قُنُود
Sucré avec du sucre candi. مُقَنَّد ومَقْنُود
Sucre candi. Moût mêlé de parfums. Ambre gris. Camphre. Musc. ✡ قندد — قِنْدِيد ج قَنَادِيد
Sacristain. ⊙ قَنْدَلَفْت
S'amender. ✡ قَنْدَسَ
Pénétrer dans (un pays), le parcourir. — في
Castor. قُنْدُس
Crosse de fusil. ✧ قَنْدَق ج قَنَادِق
Rituel. Missel. ⊙ قِنْدَاق
Douée d'une grosse tête (bête). ✡ قَنْدَل وقُنَادِل وقَنْدَوِيل
*Sorte d'*arbrisseau épineux dont les fleurs donnent une excellente huile. قُنْدُول
Cacolet. Porte-jarre. ✧ قَنْدَلَة ج قَنَادِل
Lampe, lampion; lanterne suspendue. قِنْدِيل ج قَنَادِيل
Boutique ou crochet de boucher. ✡ قنر — قِنَّار وقِنَّارَة ج قَنَانِير
Petits oignons. ✧ قِنَّار
Petit gobelet. ✡ قِنْز وإِقْنِيز
Boire dans un petit gobelet. أَقْنَزَ
✡ قُنْزُعَة وقَنْزَعَة وقِنْزِعَة ج قَنَازِع وقُنْزُعَات
Cheveux laissés autour de la tête. Mèche de cheveux. Huppe. Petits cailloux.
✡ قنس — قِنْس ج قُنُوس, وقَوْنَس ج
Sommet de la tête. قَوَانِس
Cimier du casque. قَوْنَس وقَرْنُوس ج قَوَانِيس
Vieillir, faire vieillir qn (malheurs). ✡ قَنْسَرَ ه
Devenir vieux, être cassé de vieillesse. تَقَنْسَرَ
Cassé de vieillesse. قِنَّسْر وقِنَّسْرِيّ
Chasser et tuer (du gibier). ✡ قَنَصَ i قَنْصًا ه
Chasser (le gibier). تَقَنَّصَ واقْتَنَصَ ه

قَنْص واقْتِنَاص Chasse.
قَنَص , وقَنِيص ومَقْنُوص Proie, gibier.
قَانِص وقَنَّاص وقَنِيص Chasseur.
قَانِصَة ج قَوَانِص Gésier. Pilier de toit.
⊙ قُنْصُل ج قَنَاصِل Consul.
✧ قُنْصُلِيَّة وقُنْصُلاتُو Consulat.
✱ قَنَطَ a قَنْطًا وقَنَطَ o i قُنُوطًا , وقَنِطَ o
قَنَاطَة Désespérer ; être découragé.
قَنَّطَ وأَقْنَطَ ﻩ Jeter qn dans le désespoir, dans le découragement.
قَنْط وقُنُوط Désespoir ; découragement.
قَنِط وقَانِط وقَنُوط م قَنِطَة الخ Désespéré ; découragé.
✱ قَنْطَرَ Quitter la vie nomade. Avoir des quintaux d'argent. ✧ S'abattre (monture); tomber de cheval (cavalier).
— ﻫ Cintrer, voûter qc.
تَقَنْطَرَ ✧ Se cabrer ou s'abattre (cheval).
قِنْطِر *Sorte d'*oiseau. Malheur.
قَنْطَرَة ج قَنَاطِر Pont. Grand édifice. ✧ Cintre ; arc ; arcade.
قِنْطَار ج قَنَاطِير Quintal, cent rathls.
⊙ قِنْطَارِيُون Centaurée (herbe).
مُقَنْطَر Parfait, achevé.
مُقَنْطَرَة Cercle parallèle à l'horizon.
✱ قَنِعَ a قَنَعًا وقَنَاعَةً وقُنْعَانًا ب Se contenter de qc. ✧ Être persuadé.
قَنَعَ a قُنُوعًا Mendier et s'humilier.
— ب Se contenter de...
— قَنْعًا Se diriger vers l'eau et l'étable (troupeau).
— وأَقْنَعَ واسْتَقْنَعَ Avoir les pis gonflés de lait (brebis).
قَنَّعَ وأَقْنَعَ ﻩ Contenter, satisfaire qn. ✧ Persuader, convaincre qn.
قَنَّعَ ﻩ Mettre un voile (à une femme).
— ﻫ ب Cingler (la tête de qn) avec le (fouet).
أَقْنَعَ ﻫ Incliner (un vase). Lever (la tête).
— ﻩ Mener (les troupeaux) au pâturage.

— بِيَدَيْهِ في الصَّلاة وفي القُنُوت Lever les mains dans la prière.
تَقَنَّعَ Montrer de la satisfaction. Se voiler (femme). S'envelopper (d'un vêtement).
اِقْتَنَعَ ب Se contenter de...
قَنَع وقَنَاعَة Contentement, satisfaction. Tempérance ; sobriété.
قِنْع ج أَقْنَاع , وقِنَاع ج قُنْع Armes.
قِنْعَة ج قِنَع وجج قِنْعَان Terrain uni entre deux collines.
قُنْعَة وقُنُوع Mendicité.
قَنَعَة Sommet (d'une montagne, etc.).
قُنُوع Humilité du suppliant. Contentement de ce qu'on a.
قِنَاع Voile de la tête. Membrane du cœur.
قِنَاع ج أَقْنَاع وأَقْنِعَة Plateau en brins de palmier.
قَنِع ج قَنِعُون Content, satisfait. Sobre, tempérant.
قَنُوع ج قُنُع , وقَنِيع ج قُنَعَاء , وقَانِع ج قُنَّع
Même sens. Qui prie humblement.
قُنْعَان , ومَقْنَع ج مَقَانِع Suffisant, satisfaisant.
شَاهِدٌ قُنْعَان او مَقْنَع Témoin dont on est satisfait.
مِقْنَع ومِقْنَعَة Voile de femme.
مُقَنَّع Qui porte un casque de fer.
✱ قَنِفَ a قَنَفًا Être couvert de limon desséché (sol).
قَنِفَ و ✧ تَقَنَّفَ من Éprouver du dégoût, de la répugnance pour...
قَنَّفَ ﻫ ب Trancher qc avec (le sabre).
أَقْنَفَ Avoir les oreilles pendantes. Avoir une grande armée.
— واسْتَقْنَفَ Maintenir l'ordre dans ses états (roi).
قَنَف Petitesse et aplatissement des oreilles.
قِنَف Limon de rivière desséché.
قُنَاف وقِنَّاف Qui a un grand nez.
قَنِيف ج قُنُف Troupe de gens. Sobre. Nuage chargé d'eau.

Qui a les oreilles épaisses et aplaties. أَقْنَف م قَنْفَاء ج قُنْف
☆ قُنْفُذ ج قَنَافِذ , وقُنْفَذ وقُنْفَد ج قَنَافِذ Hérisson. Rat.
Oursin, hérisson de mer. قُنْفُذ بَحْرِيّ
Médisant, rapporteur. — لَيْل
Être contracté, ridé. ☆ تَقَنْفَش
Être négligé dans sa tenue ; être mal peigné. — في اللِّبَاس
Qui a la barbe épaisse et le nez écorché. قُنَافِش
Malpropre ; mal peigné. مُقَنْفِش في اللِّبَاس
Faire halte dans un lieu. ✧ قَنَّق
Étape, relais, pied-à-terre. Demeure, logis, station. ⊙ قُنَاق ج قُنَاقَات
Gros rat, mulot. Coquillage marin. ☆ قِنْقِن
Qui sait trouver l'eau. — وقُنَاقِن
Être gâtée (noix, outre). Être couvert de poussière. ☆ قَنِم a قَنَمًا
Odeur d'huile rance. قَنَمَة
Qui sent l'huile rance (main). قَنِمَة
Personne, hypostase. ⊙ أُقْنُوم ج أَقَانِيم
☆ قَنَا o قَنْوًا وقُنْوَانًا وقُنُوًّا و قُنْوَةً ، واقْتَنَى ه Acquérir qc. ; se procurer qc. ; posséder qc.
Créer qc. (Dieu). — قَنْوًا ه
— i وقَنِيَ a قَنْوًا, وقُنِّيَ وأَقْنَى ة واقْتَنَى ه Conserver, garder (la pudeur).
Être aquilin (nez). قَنِيَ a قَنًا
Être tenue, gardée à la maison (jeune fille). قُنِيَتْ قَنِيَّةً
Creuser (un canal). قَنَّى ه
Rendre qn riche (Dieu). أَقْنَى ة
Économiser, mettre qc. de côté. تَقَنَّى
قَنًا وقِنًى وقِنْو ج أَقْنَاء وقِنْيَان وقِنْوَان Grappe de dattes.
Acquisition. Possession. قُنْوَة وقِنْوَة
Avoir, pécule. — وقُنْوَة ج قُنًى
Rétribution, récompense. قِنَاوَة
Canal. Bâton. قَنَاة ج قِنًى وقِنَاء وقَنَوَات
Lance. قَنَاة ج قَنًى وقَنَوَات وقُنِيّ وقَنَيَات
Épine dorsale. — الظَّهْر
Acquéreur, possesseur. قَانٍ م قَانِيَة

Très rouge. أَحْمَر قَانٍ
Armé d'une lance. قَنَّاء ومُقْنٍ
Qui a le nez aquilin. أَقْنَى م قَنْوَاء
Lieu toujours à l'ombre. مَقْنَاة ومَقْنُوَة
☆ قَنَى i قُنْيًا وقُنْيَانًا ه *Même sens que* ه o قَنَا.
Mêler, mélanger qc. قَانَى ه
Convenir à qn. — ة
Contenter, satisfaire qn. أَقْنَى ة
Mettre (le gibier) à la portée du (chasseur). — ة ة ول
Avoir ; pécule. قُنْيَة وقِنْيَة ج قِنًى
Être grisâtre. ☆ قَهِب a قَهَبًا
Couleur grisâtre, قُهْبَة
Grisâtre. قَهْب م قَهْبَة , وأَقْهَب م قَهْبَاء
L'éléphant et le buffle. الأَقْهَبَان
Marcher à pas serrés. ☆ قَهَد a قَهْدًا في مِشْيَتِهِ
Grisâtre. *Espèce de* moutons. Narcisse non épanoui. قَهْد ج قِهَاد
Forcer, contraindre. Subjuguer, dompter. ✧ Maltraiter ; opprimer qn. ☆ قَهَر a قَهْرًا ة وه
Commencer à cuire (viande). قُهِر
Traiter qn avec dureté ; le combattre. قَاهَر ة
Avoir les siens soumis. أَقْهَر
Trouver qn subjugué, dompté. أَقْهَر ة
Violence ; contrainte. ✧ Mauvais traitement. قَهْر
Force, violence, contrainte. قُهْرَة
Par force, par contrainte. قَهْرًا وقُهْرَةً
Il est humilié par tout le monde. هُوَ قُهْرَةٌ لِلنَّاس
Méchante (femme). قُهَرَة
Qui contraint. Victorieux, vainqueur. قَاهِر م قَاهِرَة
Monts élevés. جِبَال قَوَاهِر
Le Caire (ville d'Égypte). القَاهِرَة
Le Tout-puissant. القَهَّار
Forcé, contraint. ✧ Affligé ; maltraité. مَقْهُور
Gestion, administration. ⊙ قَهْرَمَة
Régisseur ; administrateur. Majordome. ⊙ قَهْرَمَان ج قَهَارِمَة

Gouvernante, pourvoyeuse. قَهْرَمَانَة
Étoffe laine et soie. ✡ قَهْز وقِهْزِيّ
Marcher à reculons. ✡ قَهْقَر
✧ Mépriser, avilir qn, lui rendre la vie dure. ٪ —
Reculer, rétrograder. ✧ Être abaissé, méprisé, avili. ✧ Traîner une vie malheureuse. تَقَهْقَر
Petits tas de pierres en forme de cône. قُهْقُور
Reculade ; retraite. قَهْقَرَى وقَهْقَرَة
✧ Vie d'épreuves, vie misérable.
Reculer battre en retraite. رَجَعَ القَهْقَرَى
✧ Misérable, dont la vie est pénible. مُقَهْقَر
Rire aux éclats. ✡ قَهْقَه
Éclats de rire répétés. قَهْقَهَة
✡ قَهَل a قَهْلًا وقُهُولًا. وقَهِل a قَهَلًا. وتَقَهَّل
Être sèche (peau).
Être ingrat envers qn. قَهَل ٪
Être sale, malpropre. قَهِل a قَهَلًا. وتَقَهَّل
Se salir. Se mêler des affaires d'autrui. أَقْهَل
Être faible, décrépit. انقَهَل
Face, visage. قِيهَل وقِيهَلَة
Avoir peu d'appétit. ✡ قَهِم a قَهَمًا
Se rasséréner (ciel). أَقْهَم
Être de connivence en... — فِي
Repousser (la nourriture) ou la désirer. — عَن او إلى
Boire beaucoup de vin. ✡ قهو — أَقْهَى
Vin. ✧ Café (boisson, grains). قَهْوَة
✧ Café (maison où l'on boit le café). قَهْوَة ✧ ج قَهَاوٍ
Cafetier. ✧ قَهْوَجِيّ
Avoir peu d'appétit, peu de goût pour les mets. ✡ قَهِيَ a قَهًى. وأَقْهَى مِنَ الطَّعَام
Pourvu de provisions de route. Vif, ardent. قَاهٍ م قَاهِيَة
Creuser (la terre). ✡ قَاب o قَوْبًا. وقَوَّب ه
Casser son œuf (poussin). قَاب
Déraciner qc. Laisser des traces sur (la terre). قَوَّب ه
Être arraché, déraciné. تَقَوَّب
Être cassé (œuf). تَقَوَّب و انقَاب
Être creusée (terre). انقَاب
Leur affaire est manifestée, leur secret est éventé. انقَابَت بَيْضَتُهُم
Choisir qc. اقْتَاب ه
Distance du milieu d'un arc à l'une de ses extrémités, distance. قَاب
Entre eux deux il y a la distance d'un arc. بَيْنَهُمَا قَاب او قِيب قَوْسٍ
Poussin. قُوب ج أَقْوَاب
Œuf. Poussin. قَابَة وقَائِبَة
Coques d'œufs cassés. قُوب
Dartre. قُوبَاء وقُوبَاء ج قُوَب. وقُوبَة وقُوَبَة
Écorcé. Qui a laissé sa peau (serpent). مُتَقَوِّب
✡ قَات o قَوْتًا وقُوتًا وقِيَاتَة. وأَقَات ٪
Nourrir qn, l'alimenter.
Pouvoir, avoir la force de... أَقَات ه وعلى
Être nourri, alimenté par..., se nourrir de... تَقَوَّت واقْتَات ب
Alimente, entretiens ton feu. اقْتَتْ لِنَارِكَ قِيتَةً
Demander à qn de quoi vivre. اسْتَقَات ٪
*Sorte d'*arbre. قَات
Aliment, nourriture. Subsistances, vivres. قُوت ج أَقْوَات
Même sens. قَائِت وقِيت وقِيتَة وقُوَات
Gardien, témoin. Puissant. مُقِيت
Suppurer (plaie). ✡ قَاحَ o قَوْحًا. وتَقَوَّح
Balayer (la maison). قَوَّح ه
Refuser de donner. أَقَاح
Espace. Cour. قَاحَة ج قُوح
Être délabrés (intestins). ✡ قَاخَ o قَوْخًا
Nuit noire. لَيْلَة قَاخ
✡ قَاد o قَوْدًا وقِيَادَةً وقِيَادًا ومَقَادَةً
Mener, conduire (un cheval, etc.), en marchant devant lui. Conduire (un assassin) au lieu du supplice. وقَيْدُودَة. وقَوَّد واقْتَاد ٪
Gouverner, régir (une armée, etc.). قَاد o قِيَادَة ٪

قِيدَ Être mené ; être gouverné. Être mise en boules et cuite (farine).
قَوِدَ a قَوَدًا Avoir une large encolure (cheval).
أَقَادَ Marcher en avant.
— ٥ خَيْلًا Donner à qn des chevaux à conduire.
— ٥ بِ Tuer (un assassin) pour venger (sa victime : prince).
أَقَادَهُ الدَّمَ او مِنَ القَاتِلِ Il lui permit de venger le sang versé.
اِنْقَادَ واقْتَادَ Se laisser conduire, être docile.
اِنْقَادَ لِ Obéir à qn.
اِسْتَقَادَ لِ Se mettre sous la direction de qn.
— ٥ مِن Demander (au prince) la mort d'un (assassin).
قَاد وقِيد Distance.
قَوْد وقِيَادَة Action de conduire, de mener.
قَوْد Chevaux en laisse.
قَوَد Peine du talion; châtiment.
قِيَاد, ومِقْوَد ج مَقَاوِد Licou.
سَلِس القِيَاد Facile à conduire.
قَيْد وقَيِّد وقَيْدُود Qui se laisse mener, docile (cheval).
أَقْوَد م قَوْدَاء ج قُود *Même sens*. Qui a le cou fort. Avare. Qui a une large encolure (cheval).
— ومُقَوَّد Montagne allongée.
قَائِد ج قُوَّد وقُوَّاد وقَادَة وجج قَادَات Qui conduit, qui mène, conducteur; chef, commandant.
قَائِد Proéminence (de terrain, de montagne).
قَائِدَة *Fém. de* قَائِد. Colline allongée.
مَقُود ومَقْوُود Conduit, mené en laisse.
أَعْطَاهُ قِيَادَهُ ومَقَادَتَهُ Il se laissa diriger par lui.
☆ قَارَ o قَوْرًا Marcher sur la pointe des pieds.
— ٥ Prendre (le gibier) par ruse.
— وقَوَّر, واقْتَار اقْتِيَارًا واقْتَوَر اقْتِيَارًا ه Découper un rond dans (une étoffe, etc.); couper en rond (un melon).
تَقَوَّر Se replier en se tordant (serpent). Être en grande partie passée (nuit). Se diviser (nuage).
اِنْقَار Tomber. S'écrouler (mur).
اِقْتَار Être dans le besoin.
اِقْتَار ه Examiner (un récit).
اِقْوَرَّ Être ridée (peau). Être maigre (cheval). Périr (plante).
قَار Poix liquide, goudron. Grand troupeau de chameaux.
قَوْر *Nom d'act.* Coton nouveau. Corde de coton.
قَارَة ج قَارَات وقَار وقُور وقِيرَان Rocher noir ou sol couvert de pierres noires. Colline isolée. *Nom* d'une tribu.
قُوَارَة Morceau découpé dans le milieu de qc., ou sur les côtés.
أَقْوَر م قَوْرَاء Large, spacieux.
أَقْوَرِيَّات وأَقْوَرُون Grands malheurs.
مُقَوَّر Découpé en rond (morceau). Enduit de poix liquide. Maigre (chameau, etc.).
✧ قَوْرَم Fondre et saler la graisse.
✧ قَوْرَمَة Graisse fondue et salée.
☆ قَاسَ o قَوْسًا ٥ Précéder qn.
— واقْتَاس ٥ ب او على Mesurer qc. sur.
قَوِسَ a قَوَسًا, وقَوَّس وتَقَوَّس واسْتَقْوَس Avoir le dos voûté.
✧ قَوَّس ه Tirer un coup (de fusil).
✧ — ٥ Tirer sur qn.
قَاوَس ٥ Se mesurer avec qn.
تَقَوَّس Être courbe, courbé, arqué. ✧ Être atteint d'un coup de fusil.
تَقَوَّس ٥ Blanchir la tête de qn (cheveux blancs).
— ه S'armer (d'un arc).
اِقْتَاس ب Imiter qn.
قَوْس ج قِسِيّ وأَقْوَاس وقِيَاس Arc. Arçon, archet pour carder le coton. Archet d'un violon. Avant-bras.
القَوْس Constellation de sept étoiles appelée aussi القِلَادَة.
قَوْس قُزَح Arc-en-ciel.

قُوس Cellule d'ermite. Hutte de chasseur.
قَوِس وقُوِسَ واقْوَس Difficile, dur (temps).
قَوّاس ج قَوّاسَة Qui fait des arcs. Archer. ✧ Tireur, tirailleur.
قَيّاس ومُقَاوِس Qui lance les chevaux.
✧ قُوَاس Coup de fusil.
قُوَيس وقُوَيسَة Petit arc.
هُوَ مِن خَيرِ قُوَيسٍ سَهمًا او صارَ خَيرَ قُوَيسٍ سَهمًا D'ennemi il est devenu ami.
قُوَيسَة Sauge (plante).
أَقْوَس Qui a le dos voûté. Élevée (colline de sables). Long (jour).
مِقْوَس ج مَقَاوِس Étui de l'arc. Cirque, hippodrome.
✧ قَوَّش Mettre la croupière (à un cheval).
✧ قُوش ج أَقْوَاش ✧ Croupière.
✧ تَقَوْشَم Être défiant, ombrageux.
✱ قوصر — قَوْصَرَة وقَوْصَرَّة Panier à dattes.
✱ قاض o قَوْضًا, وقَوَّض ه Détruire, démolir (une maison). Démonter (une tente, etc.).
تَقَوَّض وانقاض Être disjoint, détraqué. Être démolie (construction). Être mise en déroute (armée).
✱ قاط — قَوْط ج أَقْوَاط Troupeau de moutons.
قَوْطَة Grand panier à dattes.
✧ قُوطَة ✧ Dattes en bloc, en pâté.
قَوّاط Berger, pâtre.
✱ قاع o قَوَاعًا Reculer (homme). Boiter (chien).
تَقَوَّع Marcher avec précaution.
— ه Grimper sur (un arbre : caméléon).
قاع ج قِيعَان وأَقْوَاع وأَقْوُع وقِيع Terrain plat, plaine; bas-fond.
قَوْع ج أَقْوَاع Aire où l'on étend les dattes.
قاعَة ج قاعات Cour pavée. ✧ Salle.
✱ قوعل — قَوْعَلَة Monticule, colline.

✱ قاف o قَوْفًا, واقْتَاف ه Suivre (les traces de qn).
قاف Deviner, juger à l'aide de signes extérieurs.
تَقَوَّف ة Reprendre, rectifier qn.
قائِف ج قافَة Habile à deviner à l'aide de signes extérieurs. Physionomiste.
قاف La lettre ق. *Nom* d'une montagne imaginaire. ✧Caucase (mont).
قُوف Bord supérieur de l'oreille.
نَجَوْتَ بِقُوفِ نَفْسِكَ Tu l'as échappé belle.
✧ قُوقا Pierre noire à meule.
✱ قاق o قَوْقًا و✧ قاق Glousser (poule).
قاق Léger, sot, stupide.
— وقُوق وقِيق Très grand (homme).
— ج قِيقان ✧ Corbeau.
قُوق Oiseau aquatique, pélican.
⊙ قاوُوق ج قَوَاوِيق Bonnet des docteurs de la loi ; toque.
✱ قَوْقَأَ قَوْقَأَةً, وقَوْقَى قَوْقَاةً وقِيقَاءً Glousser (poule).
✱ قال o قَوْلًا وقالًا وقِيلًا وقَوْلَةً ومَقَالًا ومَقَالَةً ه Dire qc.
— ل Parler à qn.
— ب Professer (une doctrine).
— بِيَدِهِ S'emparer de qc.
— بِرَأْسِهِ Faire signe.
— عن Rapporter (les paroles de qn). Dire qc. de qn.
— على Parler contre qn.
— في Dire son avis sur...
أَتَقُولُ زَيْدًا مَرِيضًا Pensez-vous que Zéïd soit malade?
قِيلَ Il est dit, on a dit, on dit.
قَوَّلَ وأَقَالَ إِقَالَةً وأَقْوَلَ إِقْوَالًا ة Attribuer à qn de faux propos.
قاوَلَ ة S'entretenir avec qn ; conférer avec qn. Disputer avec qn. ✧ Convenir avec qn d'un prix.
تَقَوَّلَ على Inventer qc., des propos sur le compte de qn.
تَقاوَلَ في S'entretenir, conférer ensemble sur...

Exercer de l'autorité sur... اِقْتَالَ على
Choisir qc. — ه
Toute sorte de propos. قَالٌ وقِيلٌ
Le qu'en dira-t-on. القَالُ والقِيلُ
Nom des rois Himyarites. Petit roi. قَيْلٌ ج أَقْوَالٌ وأَقْيَالٌ وقُيُولٌ
Parole, mot, dire. Sentence, maxime. قَوْلٌ ج أَقْوَالٌ وجج أَقَاوِيلُ
Même sens. قَالَةٌ وقَوْلَةٌ ومَقَالٌ ومَقَالَةٌ
Grand parleur. Éloquent. قُوَلَةٌ وقَوَّالٌ وقَوَّالَةٌ وقُوُولٌ وقُوَّولٌ وتِقْوَلَةٌ وتِقْوَالَةٌ
Même sens. مِقْوَلٌ ومِقْوَالٌ (m. et f.) ج مَقَاوِلُ
Propos sur le compte de qn. تَقَوُّلٌ
Qui parle, qui dit. قَائِلٌ ج قُوَّلٌ وقُيَّلٌ وقَالَةٌ وقُوُولٌ
Traité; chapitre (d'un livre). مَقَالَةٌ
Entretien, conférence. Discussion. ✧ Convention sur un prix. مُقَاوَلَةٌ
Langue. مِقْوَلٌ ج مَقَاوِلُ
Dit, prononcé. Parole, mot. مَقُولٌ ومَقْوُولٌ

✱ قَامَ o قَوْمًا وقَوْمَةً وقِيَامًا وقَامَةً Se lever; se dresser et se tenir debout. S'arrêter, rester immobile (monture, eau gelée). Être animée (marche). Triompher (vérité). Ressusciter, revenir à la vie.
Valoir (telle somme). — ه وبِكَذَا
Se révolter contre qn. Surveiller qn. Persévérer dans qc. — على
Se lever par honneur pour qn. — لـ
Rester à la place de qn, le remplacer, être son lieutenant. — مَقَامَهُ
Pourvoir à l'entretien de qn. — ه وعلى
S'occuper d'une affaire. — بِأَمْرٍ
Tenir sa promesse. — بِوَعْدِهِ
Le dos me fait mal. قَامَ بِي ظَهْرِي
Elle se mit à pleurer. قَامَتْ تَنُوحُ
Dresser, mettre debout. Redresser, rendre droit. Corriger, rectifier. Disposer, arranger. Déterminer le prix (de qc.). ✧ Éveiller qn, l'exciter. قَوَّمَ ه وه
Être nulle (partie de jeu). ✧ قُيِّمَ اللَّعِبُ

Tenir tête à qn, s'opposer, résister à qn. Se tenir debout avec qn. قَاوَمَ مُقَاوَمَةً وقِوَامًا ه
Faire rester qc. debout. Dresser, installer qc.; établir convenablement qc. أَقَامَ إِقَامَةً وقَامَةً ه
Ressusciter (un mort). Faire lever qn. — ه
Rester, séjourner dans (un lieu). — بـ
Faire durer, prolonger (la prière, etc.). Redresser qc. Faire aller (le marché). — ه
Nommer qn chef, le préposer aux (autres). — ه على
Intenter un procès à qn. — دَعْوَى على
Être redressé; être corrigé, rectifié. تَقَوَّمَ
Se lever les uns contre les autres et engager une lutte. تَقَاوَمَ
Couper (le nez à qn). اِقْتَامَ ه
Se dresser, se lever. Être droit; être en bon état (chose). ✧ Être enceinte (femme). اِسْتَقَامَ
Aller droit (à Dieu). — إلى
Nom d'act. قَوْمٌ وقَامَةٌ وقَوْمَةٌ وقِيَامٌ
Séjour, demeure. قَوْمٌ وقُومٌ وإِقَامَةٌ
Peuplade, tribu, peuple. Gens, quelques personnes. قَوْمٌ (m. et f.) ج أَقْوَامٌ وأَقَاوِمُ وأَقَاوِيمُ وأَقَائِمُ
Une station. Pause entre deux inclinations dans la prière. Révolution, trouble. ✧ Chaque partie de l'office divin. قَوْمَةٌ
Ce qui est juste et droit. ✧ Vite, sur le champ. قَوَامٌ
Avec droiture, sans détour. قَوَامًا
Taille, stature. قَوَامٌ وقَوْمَةٌ وقَوْمِيَّةٌ، وقَامَةٌ ج قَامَاتٌ وقِيَمٌ
Moyens de vivre. قَوَامٌ وقِوَامٌ وقَوْمِيَّةٌ
Bon état, état normal. قِوَامٌ وقِيَامٌ
Il est le soutien de sa famille. هُوَ قِوَامُ وقِيَامُ أَهْلِهِ
Le culte constant de Dieu. القِيَامُ بِاللهِ
Retour à Dieu. القِيَامُ لِلهِ

قَائِمَةٌ ج قِيَمٌ Roue d'une machine hydraulique. ✧ Mesure de la taille d'un homme.
قِيَامَةٌ Résurrection.
يَوْمُ القِيَامَةِ Jour du jugement dernier.
قِيمَةٌ ج قِيَمٌ Prix, valeur (d'une chose). Taille, stature (d'un homme).
مَا لَهُ قِيمَةٌ Il n'a pas de constance.
اقَامَةٌ *Nom d'action de* أَقَامَ.
إِقَامَةٌ ج إِقَامَاتٌ Rations, approvisionnements (des soldats).
اسْتِقَامَةٌ Rectitude. État normal. ✧ Grossesse d'une femme.
تَقْوِيمٌ ج تَقَاوِيمُ Redressement. Correction, rectification.
— البِلَادِ Cadastre du pays.
— السَّنَةِ ✧ Calendrier ; almanach.
قَيِّمٌ م قَيِّمَةٌ Préposé, préposée. ✧ Nulle (partie de jeu).
قَيِّمُ المَرْأَةِ Le mari.
القَيِّمَةُ La vraie religion.
قَائِمٌ ج قُوَّمٌ وقُيَّمٌ وقُوَّامٌ وقُيَّامٌ Qui se lève, qui se dresse. Qui est debout ; vertical. Constant, ferme.
— السَّيْفِ Poignée du sabre.
— المَاءِ Château d'eau.
قَائِمُ مَقَامٍ وقَيِّمُ مَقَامٍ و✧ قَائِمَقَامٌ وقَيِّمَقَامٌ Lieutenant, Caïmacam.
قَائِمٌ عَلَى... Insurgé. Perpendiculaire à...
قَائِمُ الزَّاوِيَةِ Rectangle.
قَائِمَةٌ ج قَائِمَاتٌ وقَوَائِمُ *Fém. de* قَائِمٌ. Facture de commerce. ✧ Liste. ✧ Registre.
— ج قَوَائِمُ Pied (d'un quadrupède). Poignée, garde (du sabre).
زَاوِيَةٌ قَائِمَةٌ Angle droit.
قَوَّامٌ ج قَوَّامُونَ De belle taille. Chef.
قَوِيمٌ ج قِيَامٌ Droit et debout. Bien établi ; solide. De belle taille.
قَيُّومٌ وقَيَّامٌ Qui existe par lui-même, éternel (Dieu).
مَقَامٌ ومُقَامٌ Séjour. Lieu et temps du séjour.
مَقَامٌ ج مَقَامَاتٌ Lieu où l'on est. Place. dignité, rang.
مَقَامَةٌ ومُقَامَةٌ ج مَقَامَاتٌ Lieu où l'on tient séance. Réunion, assemblée, séance. Discours qu'on y tient.
مِقْوَمٌ Manche de la charrue.
مُقَاوِمٌ Qui résiste. Adversaire.
مُقَاوَمَةٌ Résistance, opposition, contradiction.
مُسْتَقِيمٌ Droit, en ligne droite. En bon état. ✧ Droit, loyal.
☆ قون — قَوْنَةٌ ج قُوَنٌ Pièce de fer ou de cuivre mise à un vase.
قَانٌ Arbre dont on fait des arcs.
⊙ قُونَةٌ ج قُوَنٌ Médaille.
قَاوُونٌ *Sorte de* concombre.
☆ قَاهَ — قَوْهٌ Crier.
— ﻫ Traquer (le gibier).
تَقَاوَهَ S'avertir par des cris.
قَاهٌ Obéissance. Pouvoir, influence. Commode, aisée (vie).
قَاهٍ م قَاهِيَةٌ Qui mène une vie aisée.
☆ قَوِيَ a قُوَّةً Être fort, robuste. Devenir fort.
قَوِيَ عَلَى الأَمْرِ Être de force à faire la chose.
— بِ Être de force à lutter avec qn.
— قِيًّا وقَوَايَةً Être vide, inhabitée (demeure).
— قَوًى Avoir faim. Être retenue (pluie).
قَوَى قُوَّةً ﻩ L'emporter en force sur qn.
قَوَّى ﻩ Raffermir, renforcer, fortifier qn ; l'encourager.
قَاوَى مُقَاوَاةً ﻩ Lutter avec qn.
أَقْوَى إِقْوَاءً Habiter un désert. Être vide (demeure). Être riche. Être dans la misère. Avoir une monture robuste.
— ﻫ Composer (un poème) à rimes variées. Faire (une corde) à tresses variées.
تَقَوَّى واقْتَوَى واسْتَقْوَى Être fort, robuste. Devenir fort, etc.
تَقَاوَى واقْتَوَى Renchérir les uns sur les autres.

Passer la nuit avec la faim. تَقاوَى
S'approprier, revendiquer ه اقتوى
qc.
Désert. قِيّ وقَوَاء وقِوَاء
Faim. قَوَاء وقَوَى
Il a passé la nuit avec la faim. بَاتَ القَوَاء او القَوَى
Force. Faculté de l'âme. Pouvoir, puissance. قُوَّة ج قُوَّات و قُوًى
Voyez ces mots. القُوَّة البَاعِثة والجَاذِبَة والحَافِظة
Tresse d'une corde. قُوَّة ج قُوًى
Renforcement. Corroboration. تَقوِيَة
✧ Secours en grains donné aux laboureurs pauvres. — ج تَقَاوٍ
Qui saisit. Vide (demeure); sans pluie (année). قَاوٍ م قَاوِيَة
Formée de plusieurs tresses (corde). قَوٍ م قَوِيَة
Fort, robuste. Puissant. قَوِيّ ج أَقوِيَاء
Variété, diversité dans la rime d'un poème. إقوَاء
Plus fort, plus robuste. Plus riche. أَقوَى
Qui fortifie, fortifiant; confortable. مُقَوٍّ م مُقَوِّيَة
Qui a une monture robuste. Fort (cheval). Vide (demeure). مُقوٍ م مُقوِيَة
Vomir. ✱ قَاءَ i قَيْأً ه
Étoffe saturée de teinture. ثَوب يَقِيءُ الصِّبغَ
Le coup a fait sortir le sang. قَاءَت الطَّعنَةُ الدَّمَ
Faire vomir qn ة (remède). قَيَّأَ تَقيِئَةً, وأَقَاءَ إِقَاءَةً
S'exciter soi-même à vomir. تَقَيَّأَ تَقَيُّؤًا, واستَقَاءَ استِقَاءَةً
Vomissement. قَيْء
Qui vomit beaucoup. قَيُوء وقَيُّوء
Vomitif. مُقَيِّئ
⊙ قِيثَار ج قَيَاثِير, وقِيثَارَة ج قَيَاثِير
Guitare.
Suppurer, rendre du pus (plaie). ✱ قَاحَ i قَيحًا, وقَيَّحَ وأَقَاحَ وتَقَيَّحَ
Pus. قَيح ج قُيُوح

Être lié, enchaîné. ✱ قَادَ — قِيد
Lier, garotter qn; lui mettre des entraves aux pieds. قَيَّدَ ة
Munir (un livre) de points-voyelles. Enregistrer, transcrire (un compte). Empêcher, défendre qc. (foi, religion). Restreindre (le sens d'un mot). — ه
Lier qn par (des bienfaits). — ة ب
Être lié, enchaîné. Être enregistré. Être restreint. تَقَيَّدَ
S'attacher à qc.; s'appliquer à... تَقَيَّدَ ب
Chaîne aux pieds; entraves; lien. قَيد ج قُيُود وأَقيَاد
Gencive. — الأَسنَان
Marque au cou du cheval. — الفَرَس
Entre eux deux il y a la longueur d'une lance. بَينَهُمَا قَيد وقِيد وقَاد رُمح
Licou. قِيَاد
Nom d'act. de قَيَّدَ. Restriction. تَقيِيد
Voyez dans قَاد o. قَيِّد
Lié, enchaîné. Inscrit. L'endroit où se mettent les entraves. مُقَيَّد ج مَقَايِيد
Poix; goudron. ✱ قِير وقَار
Enduire de poix, de goudron (un navire, un chameau, etc.). قَيَّرَ ه وة
Marchand de poix. قَيَّار
D'origine obscure (pers.). قَيُّور
Enduit de poix, goudronné. مُقَيَّر
Voyez dans قرط. ✱ قِيرَاط وقِيرُوطِيّ
Caravane. ⊙ قَيرَوَان ج قَيرَوَانَات
*Ville d'*Afrique. قَيرَوَانُ
✱ قَاسَ i قَيسًا وقِيَاسًا, واقتَاسَ ه ب او على
Mesurer, prendre la mesure de qc. Comparer (une chose) à (une autre).
Marcher avec fierté. قَاس
Vérifier la mesure de qc.; toiser. ✧ Ajuster (les poutres d'un toit). قَايَسَ مُقَايَسَةً وقِيَاسًا ه
Comparer deux choses entre elles. Conclure de l'une à l'autre par analogie. — بَين... وه ب وإلى

Appartenir, adhérer à la tribu dite قَيْس. تَقَيَّسَ

Être mesuré. Être comparé, confronté. اِنْقَاسَ

Il ressemble à son père. يَنْقَاسُ بِأَبِيهِ

Mesure, distance. قَاسٌ وقِيسٌ

Entre eux deux il y a la longueur d'une lance. بَيْنَهُمَا قَاسُ او قِيسُ رُمْحٍ

Nom d'une tribu arabe. قَيْسٌ

Mesure. Comparaison entre deux choses. Analogie. Exemple. Syllogisme. Règle. قِيَاسٌ ج أَقْيِسَةٌ

Conformément à la règle, régulièrement. على القِيَاسِ

Conforme à la règle, régulier. قِيَاسِيٌّ

Proportion. Évaluation par analogie. مُقَايَسَةٌ

Quantité. Instrument qui sert à mesurer. مِقْيَاسٌ ج مَقَايِيسُ

Grand. ☆ قَيْسَرِيٌّ ج قَيَاسِرُ وقَيَاسِرَةٌ

Césarée (ville de Palestine). ⊙ قَيْسَارِيَّةٌ

✧ Grande maison entourée de portiques, de boutiques. قَيْسَارِيَّةٌ

Tomber (dent). ☆ قَاصَ i قَيْصًا وانْقَاصَ

S'écrouler (puits). تَقَيَّصَ وانْقَاصَ

Écroulé (puits). قَيَّاصَةُ الجُولِ

Être cassé, fendu. ☆ قَاضَ i قَيْضًا

Casser, fendre qc. — ه

Échanger (une chose) avec (une autre); assimiler (l'une) à (l'autre). — ه ب

Avoir beaucoup d'eau (puits). قَيَّضَ

Destiner qn à... (Dieu). قَيَّضَ ة ل

Marquer (une bête) avec la pierre dite قَيْض et قَيْضَة. — ة

Faire un échange, un troc avec qn. قَايَضَ مُقَايَضَةً وقِيَاضًا ة

Être cassé (œuf). تَقَيَّضَ

Être décrété à qn (sort). — ل

Ressembler à (son père). — ة

Tomber en ruine (mur). تَقَيَّضَ وانْقَاضَ

Faire des échanges. تَقَايَضَ و✧ تَقَاوَضَ

Être fendu (œuf, flacon, etc.). اِنْقَاضَ

Arracher, extirper qc. اِقْتَاضَ ه

Nom d'act. Coque de l'œuf. قَيْضٌ

Pareil, semblable à... — وقِيَاضٌ ل

Ils sont égaux. هُمَا قَيْضَانِ

Fragment d'os. ✧ Homme très rusé. قَيْضَةٌ ج قَيْضٌ

Pierre rougie au feu. قَيْضٌ وقَيْضَةٌ

Échange, troc. قِيَاضٌ وقِيَاضَةٌ ومُقَايَضَةٌ ومُقَاوَضَةٌ

Qui a beaucoup d'eau (puits). مَقِيضَةٌ

Cordonnet de soie, etc. ✧ قِيطَانٌ ج قَيَاطِينُ

Un cordonnet. ✧ قِيطَانَةٌ

Être chaud, brûlant (jour). ☆ قَاظَ i قَيْظًا

Passer l'été dans (un lieu). — وقَيَّظَ ب وتَقَيَّظَ ب وه

Suffire à qn pour l'été (ch.). قَيَّظَ ة

Faire un contrat avec qn pour l'été. قَايَظَ مُقَايَظَةً وقِيَاظًا ة

Les fortes chaleurs de l'été. ✧ Sécheresse; manque de pluie. قَيْظٌ ج أَقْيَاظٌ وقُيُوظٌ

Chaleur très forte. قَيْظٌ قَائِظٌ

Relatif aux chaleurs de l'été. قَيْظِيٌّ

Résidence d'été. مَقَاظٌ ومَقِيظٌ

Plantes vertes jusqu'au milieu de l'été. مَقِيظَةٌ

Grogner, crier (cochon). ☆ قَاعَ i قَيْعًا

Aigle qui a son aire au sommet de la montagne. قيعل — عُقَابٌ قَيْعَلَةٌ وقَيْعَلَةٌ

Suivre et examiner (les traces de qn). Scruter qc. ☆ قيف — قَيَّفَ وتَقَيَّفَ ه

✧ Critiquer qn. قَيَّفَ ة

Parcourir (la terre). تَقَيَّفَ ه

Soin de suivre les traces. قِيَافَةٌ

Qui suit qn et mendie. ✧ Qui critique. مُقَيِّفٌ

Glousser (poule). ☆ قَاقَ i قَيْقًا

Léger, inconstant. قَيِّقٌ

Pellicule sous la coque de l'œuf. قَيْقَةٌ ج قَيْقٌ

Sol inégal et dur. قِيقَاةٌ وقِيقَاءَةٌ ج قَوَاقٍ وقَيَاقٍ وقِيقٌ

☆ قَالَ i قَيْلًا وقَايِلَةً وقَيْلُولَةً ومَقَالًا ومَقِيلًا Faire la sieste, la méridienne.
— قَيْلًا Traire, boire à midi.
✧ قَيَّلَ Rester ensemble à discourir (hommes oisifs). Faire la sieste.
— ٥ Faire boire qn à midi.
قَايَلَ ه Donner qc. en échange.
أَقَالَ إِقَالَةً ٥ ه Annuler, résilier (un marché).
— ٥ Faire boire (une bête) à midi.
أَقَالَ اللهُ عَثْرَتَهُ Que Dieu lui pardonne ses fautes, qu'il le relève de ses chutes.
تَقَيَّلَ *Même sens que* i قَالَ. Affluer, s'amasser (eau).
— ٥ Ressembler à (son père).
تَقَايَلَ Résilier un marché.
اِقْتَالَ ه ب Échanger (une ch.) pour (une autre).
اِسْتَقَالَ ٥ ه Demander à qn la résiliation (d'un marché).
— ٥ ه Demander à qn d'être relevé (d'une chute).
قَيْل ج أَقْيَال Roitelet, petit roi d'Arabie.
قَيْل وقَيُول Lait que l'on boit au moment de la sieste.
قَيْلَة وقَيُولَة Chamelle qu'on trait à midi.
قَائِل ج قَيَّل وقُيَّال وقَيْل Qui fait la sieste.
قَائِلَة *Fém. du préc.* Milieu du jour.
— وقَيْلُولَة Sieste, méridienne.
إِقَالَة Résiliation d'un marché.
مَقِيل Endroit où l'on fait la sieste.
☆ قَانَ i قَيْنًا ه Forger, battre (le fer). Ordonner, arranger (une chose). Réparer (un vase).
— ٥ عَلَى Créer qn avec (telles ou telles qualités : Dieu).
قَيَّنَ ٥ وه Orner, embellir qn ou qc.
تَقَيَّنَ Être orné, embelli.
اِقْتَانَ واقْتَانَّ Être florissante (plante). Être riant (jardin).
قَان Arbre dont on fait les arcs.
قَيْن ج قُيُون وأَقْيَان Forgeron, serrurier. Tout artisan.
— ج قِيَان Esclave.
قَيْنَة ج قِيَان Esclave chanteuse ; fille esclave.
— ومُقَيِّنَة Femme de chambre.
⊙ قَايِين Caïn (fils aîné d'Adam).

ك

☆ كَ وكِ *Pronom affixe.* (*m. et f.*) Toi, à toi, te ; ton, ta, tes.
ضَرَبَكَ Il t'a frappé ; il t'a frappée.
كِتَابُكَ , كُتُبُكَ Ton livre ; tes livres.
كَ *Part. signifiant* : comme, ainsi que.
كَمِثْلِهِ Comme lui
كَالأَسَدِ Comme le lion.
☆ كَئِبَ a كَأْبًا وكَأَبَةً وكَآبَةً ، وأَكْأَبَ واكْتَأَبَ Être très affligé, être fort triste.
أَكْأَبَ ٥ Affliger qn. Être triste.
اِكْتَأَبَ Être noirâtre (sol).
كَأْب وكَأْبَة وكَآبَة وكَآبَاء Tristesse, affliction, désolation.
كَأْبَة Sujet d'affliction.
كَئِب وكَئِيب ومُكْتَئِب Triste, affligé, désolé.
مَا أَكْأَبَهُ Qu'il est triste !
مُكْتَئِب Noirâtre (cendre).
☆ كَأَدَ a كَأْدًا Être triste, affligé.
تَكَأَّدَ وتَكَاءَدَ ٥ Affliger qn (malheur, etc.).
اِكْوَأَدَّ Trembloter (vieillard).
كَأْدَاء Adversité. Tristesse. Nuit obscure.
كَأْوَد Raide, difficile à gravir (colline.)
كَأْدَاء Profond soupir.
⊙ كَاز Cisailles à couper le cuir, etc. ✧ Huile de pétrole.

✻ كَأْس — كَاس ج أَكْؤُس وكُؤُوس وكَأْسَات وكِئَاس Coupe, verre. Calice.
✧ كَأْسَة Même sens.
✻ كَأْكَأَ وتَكَأْكَأَ Reculer. Être faible, timide.
تَكَأْكَأَ S'assembler (gens).
تَكَأْكَأَ فِي ٱلْكَلَام Balbutier.
كَأْكَاء Peur, timidité. Fuite du voleur.
✻ كَأَلَ a كَأْلًا وكُؤُولًا وكُؤُولًا Vendre ou acheter une créance pour une autre créance.
إِكْوَأَلَّ Être court, rabougri.
✻ كَأَنَ a كَأْنًا Devenir fort.
كَأَنَّ وكَأَنْ (من كَ و أَنَّ) Comme, ainsi que.
كَأَنَّ زَيْدًا أَسَدٌ وكَأَنْ زَيْدٌ أَسَدٌ Assurément Zéid est comme un lion.
كَأَنَّكُمْ خَرَجْتُمْ إِلَى لِصٍّ Vous êtes venus comme à un voleur.
كَأَيِّنْ وكَأَيٍّ مِنْ Combien de ?
✻ كَبَّ o كَبًّا ٥ عَلَى ول Culbuter, renverser qn sur (la face).
— ه Renverser (un vase). Pelotonner, rouler (du fil) sur un peloton. ✧ Verser, répandre (un liquide).
كَبَّبَ Préparer les filets dits كَبَاب. ✧ Rouler la viande en boulettes.
أَكَبَّ Être renversé.
— ٥ Renverser, culbuter qn la face contre terre.
أَكَبَّ عَلَى Se pencher sur... S'appliquer à... S'attacher à...
— ل S'appuyer sur...
— ه ✧ Verser, épancher (un liquide).
تَكَبَّبَ Se rouler, se pelotonner (sable, arbre). Tomber à terre (chameau). S'envelopper dans son manteau (per.).
انْكَبَّ Être renversé, culbuté. ✧ Être versé, répandu (liquide).
— عَلَى S'appliquer avec assiduité à...
كُبّ *Plante de l'espèce* dite حَمْض.

كَبَّة وكُبَّة Charge, attaque. Culbute. Violence du froid.
كُبَّة ج كُبَب Peloton de fil. Pelote. Troupe d'hommes, de chevaux, etc. ✧ Viande battue et mêlée avec du gruau.
كَبَاب Filets, morceaux de viande grillée.
كُبَاب Troupeau (de moutons, etc.). Sables amoncelés. Terre humide.
مِكَبّ ومِكْبَاب Qui a les yeux souvent baissés.
مِكَبّ ج مِكَبَّات ومَكَابّ Peloton.
✻ كَبَتَ i كَبْتًا ٥ Renverser qn; l'humilier.
— ٥ لِوَجْهِهِ Renverser qn sur le visage.
— غَيْظَهُ فِي جَوْفِهِ Dissimuler sa colère.
مُكْتَبِت Très chagrin.
⊙ كَبُّوت ج كَبَابِيت Capote, pardessus de laine.
✧ كَبْتَلَ ه Arrondir, façonner en boulettes.
✧ كَبْتَلَ ل Dire à qn des mots injurieux.
✧ تَكَبْتَلَ Être arrondi.
✧ كُبْتُولَة Boule, boulette.
✻ كَبِثَ a كَبَثًا Être gâtée, sentir mauvais (viande).
كَبِيث ومَكْبُوث Gâtée (viande).
كَبَاث Fruit mûr de l'arbre dit أَرَاك.
✻ كَبَحَ a كَبْحًا, وأَكْبَحَ ٥ ب Contenir, réprimer (un cheval) avec (la bride).
كَبَحَ ٥ عَنْ Empêcher qn de...
— ٥ ب Frapper qn du (glaive).
— ه Renvoyer (la flèche : mur).
كَابَحَ ٥ Injurier, insulter qn.
أَكْبَحَ Être élevé (lieu).
كَابِح ج كَوَابِح De mauvais augure.
مُكْبِح ومُكْبَح Élevé (lieu).
✻ كَبَدَ o i كَبْدًا ٥ Léser, blesser qn au foie. Faire souffrir qn (froid).
— وتَكَبَّدَ ه Se proposer qc.
كَبِدَ a كَبَدًا, وكُبِدَ Souffrir du foie.

Être au milieu (du ciel), passer au méridien (astre). كَبَّد وتَكَبَّد ه

Endurer, supporter qc., en tolérer les difficultés. كَابَد مُكَابَدَةً وكِبَادًا ه

S'épaissir (lait). تَكَبَّد

Arriver au milieu (du désert). ه —

Milieu du ciel. كَبِد وكَبْد وكَبْدَاء وكُبَيْدَاء وكُبَيْدَاة

Foie. كَبِـد وكِبْد ج أكْبَاد وكُبُود

Les ennemis. سُود الأكْبَاد

Milieu (d'un arc, etc.). Cavité du ventre, entrailles. Centre, milieu d'une ch. كَبِد

Mines d'or et d'argent. — الأرض

Atmosphère. Milieu des sables. Affliction. كَبَد

Conque de Vénus. كَبِدَة

Maladie du foie. كُبَاد

Cédrat, poncire. ✧ كُبَّاد

Moulin à bras. كَبْدَاء

Gros, ventru. Qui marche à pas lents. أكْبَد م كَبْدَاء ج كُبْد

Nom d'ag. Ce qui fait souffrir. كَابِد

Qui souffre, qui endure. كَابِد ومُكَابِد

Être avancé en âge. ✶ كَبِر a كِبَرًا ومَكْبِرًا

L'emporter sur qn en (âge). كَبَر o كَبْرًا ة ب

Être gros, corpulent. Grossir. Être grand. كَبُر o كِبَرًا وكُبْرًا وكَبَارَة

Augmenter, grossir, accroître qc. Exalter, magnifier, proclamer qn grand. كَبَّر تَكْبِيرًا وكِبَّارًا ه و ة

Traiter qn avec dédain, avec fierté. Disputer avec qn pour le vaincre. كَابَر ة

Estimer, juger grand, important. أكْبَر واستَكْبَر ة وه

S'enorgueillir, devenir fier. تَكَبَّر وتَكَابَر واستَكْبَر

Orgueil, superbe. Grand crime. كِبْر

Grandeur, illustration, noblesse. L'important, le principal (d'une chose, d'une affaire). كِبْر وكُبْر

Grand âge, âge avancé. كِبَر وكَبْرَة وكِبْرَة

Il est le plus âgé ou le plus noble. هُوَ كُبْرُهُمْ وكِبْرَتُهُمْ او كُبُرُّهُمْ وكُبُرَّتُهُمْ

Grandeur, grosseur. كِبَر

Tambour. كَبَر ج كِبَار وأكْبَار

Câprier, câpre. — و✧ كَبَّار

Orgueil. Grandeur, magnificence, sublimité. كِبْرِيَاء

Nom d'act. de. كَبَّر. Forme augmentative d'un mot. تَكْبِير

Orgueil, fierté, arrogance. تَكَبُّر

Grand. كُبَار وكُبَّار وكَابِر

Même sens. Âgé, plus âgé, aîné. Grave, importante (chose). كَبِير ج كِبَار وكُبَرَاء

D'un rang élevé. — وكَابِر

Ils ont hérité la gloire de père en fils. تَوَارَثُوا المَجْدَ كَابِرًا عَنْ كَابِر

Fém. de كَبِير. كَبِيرَة ج كَبَائِر وكَبِيرَات

Grand crime, énormité.

Le vin (la mère des crimes). أُمُّ الكَبَائِر

Plus grand, plus âgé, etc. أكْبَر ج أكَابِر وأكْبَرُون

Les grands, les nobles, les principaux, l'aristocratie. الأكَابِر

Fém. de. أكْبَر. كُبْرَى ج كُبَر وكُبْرَيَات

Majeure d'un syllogisme. كُبْرَى

Âge avancé. مَكْبِر ومَكْبِرَة ومَكْبُرَة

Superbe, orgueilleux. مُتَكَبِّر

Soufre. ✧ Allumettes. ✶ كِبْرِيت

Or pur. ذَهَب كِبْرِيت

Soufrer, enduire de soufre. كَبْرَت ه

Soufré. مُكَبْرَت

Assiéger, cerner; envahir par surprise (une ville). Combler de terre (un puits). ✧ Mariner (la viande, etc.). ✶ كَبَس i كَبْسًا ه

Cacher sa tête dans... — رَأْسَهُ فِي

Ajouter un jour à l'année. — السَّنَةَ بِيَوْم

Exercer une pression sur... — عَلَى

Avoir le haut de la tête en avant. كَبِس a كَبَسًا

✧ Dresser au travail (une كَبَّس ة

face d'un mur, ✧ Mûre, fruit du mûrier.

Clou de girofle. ✧ كَبْش القَرَنْفُل

Couper qc. ✠ كَبَم a كَبْمًا, وكَبَّم ه

Compter et trier (la monnaie). كَبَّم ه

Empêcher qn de... — ة عن

Se soumettre, s'humilier. — كَبُوعًا

Monstre marin. كَبَم

Planche suspendue sur laquelle on pose la vaisselle. ✧ كَبْعَة

Renverser, culbuter qn. Jeter qc. dans un précipice. Rassembler (le troupeau). ✧ Mettre en peloton. ✧ Jeter çà et là. ✧ Rouler la viande battue en boulettes. ✠ كَبْكَب ة وه

Se réunir (foule). ✧ Se mettre ou être mis en peloton. ✧ Être versé çà et là. تَكَبْكَب

S'envelopper dans ses vêtements. — في ثيابِهِ

Sorte de jeu. كَبْكَب وكِبْكِب

Nom d'action. كَبْكَبَة وكِبْكِبَة

Foule de gens, cohue. — وكُبْكُبَة وكُبْكُوب وكُبْكُوبَة

✧ Peloton de fil, de laine. كُبْكُوب

✧ Boulette de viande battue. كُبْكُوبَة

Renversé, etc. ✧ Pelotonné. ✧ Jeté çà et là. مُكَبْكَب

Charger de fers (un captif). Emprisonner, séquestrer qn. ✠ كَبَل i كَبْلًا, وكَبَّل واكْتَبَل ة

Différer l'acquit (d'une dette au créancier). كَبَّل وكابَل ة ه

Retarder l'achat (d'une maison) afin d'invoquer ensuite le droit de préemption. كابَل ه

Être enchaîné. Être emprisonné, séquestré. تَكَبَّل

Serrer, nouer (sa bourse). Garder pour soi (son bien). اكْتَبَل ه

Liens, entraves, chaînes. كَبْل ج كُبُول

Court (habit, etc.). كَبَل وكابِلِيّ

Filets de chasseur. كابُول

bête de somme).

✧ Être dressée au travail (bête de somme). تَكَبَّس

Être rempli, comblé de terre (puits, etc.). — وانْكَبَس

Invasion. Surprise. Pression. ✧ Macération (de la viande, etc.). كَبْس

Terre dont on comble un puits. Maison en boue. Caverne au pied d'une montagne. Origine. كِبْس

Attaque inopinée, surprise. كَبْسَة

Grosse grappe de dattes. كِباسَة ج كَبائِس

Monts escarpés. جِبال كُبْس وكُبَّس

Cauchemar. ✧ Bras de la charrue. كابُوس ج كَوابِيس

Qui dort la tête cachée dans les vêtements. كُبَاس

Qui surprend ; qui envahit, etc. كابِس

Il est venu surprendre. جاءَ كابِسًا

Fém. du préc. Aquilin (nez). كابِسَة

Sorte de datte. Boule à parfums portée comme parure. ✧ Conservé dans le vinaigre ou dans le sel (fruit, poisson, etc.). كَبِيس

Année bissextile, intercalaire. سَنَة كَبِيسَة

Qui a le haut de la tête en avant, saillant. أَكْبَس م كَبْسَاء ج كُبْس

Presse à bras ou presse hydraulique. مِكْبَس ومِكْبَاس ج مَكَابِس

Qui baisse les yeux ; qui attaque les gens. مُكَبِّس

✧ Dressée (jeune bête de somme). ✧ Double (fleur). مُكَبَّس

Cerné, envahi. Comblé de terre. ✧ Pressé. ✧ Mariné. مَكْبُوس

Prendre une poignée de... ✠ كَبَش o كَبْشًا ه

Lutter des mains, et chercher à se tourner mutuellement le bras. ✧ كابَش مُكابَشَة وكِباشًا

Bélier (bête). Chef. Bélier, instrument de siège. كَبْش ج كِباش وأَكْبُش وأَكْباش

Grosse pierre à la sur- — ج كُبُوش

مُكَبَّل ومَكْبُول Chargé d'entraves (prisonnier).
✱ كَبَن o كَبْنًا i هـ Ourler (un habit). Cacher qc.
— هـ Détourner (un don), le faire passer à un autre.
— عن Se détourner de...
— i كَبْنًا وكُبُونًا Aller tranquillement (cheval).
— كُبُونًا Être tranquille.
أكْبَن لِسَانَهُ عن Ménager qn dans ses paroles.
اِكْبَأَنَّ Être contracté, se contracter.
كَبْن وكِبَان Repli d'un seau en cuir.
كُبُنّ وكُبُنَّة Très avare.
كُبَان Maladie des chameaux.
مُكَبَّن Fort, robuste.
مَكْبُون Atteint du mal dit كُبَان.
✧ كُوبَان Caparaçon, couverture de cheval.
✱ كَبَا o كَبْوًا وكُبُوًّا لِوَجْهِهِ Tomber le visage contre terre.
كَبَا Couver sous la cendre (feu). Pâlir, se ternir (plante, etc.). S'élever (poussière). Rater (briquet). Broncher (cheval); courir sans suer (id.).
— هـ Vider (un flacon). Balayer (des ordures).
كَبَّى هـ Parfumer (ses habits). Couvrir (le feu) de cendres.
أكْبَى Rater (briquet).
— هـ Faire rater (le briquet). Altérer (son visage).
تَكَبَّى على واكْتَبَى بـ Présenter ses vêtements à la fumée (de l'encens). Se parfumer.
انكَبَّى Se prosterner la face contre terre. ✧ Trébucher.
كِبًا وكِبَى ج أكْبَاء, وكُبَة ج كُبُون Balayure.
كِبَاء ج كُبًى *Espèce d'encens.*
كَبَاء Eau qui suinte. Rayons de la lune.

كَبْوَة Bronchement, faux pas. Poussière. Couvre-feu. Chute la face contre terre.
كِبْوَة Cassolette à encens.
كَابٍ م كَابِيَة *Nom d'agent.*
كَابِي الرَّمَاد Hospitalier.
✧ كُبَّايَة Gobelet, verre à boire.
كَتَّ o كَتًّا, وأكَتَّ واكْتَتَّ الكَلامَ في Chuchoter à (l'oreille de qn.).
كَتَّ ه هـ Compter, énumérer.
جَيْش لا يُكَتّ Armée innombrable.
كَتَّ o كَتِيتًا Marcher lentement ou à pas rapprochés.
كَتَّ i كَتًّا Bouillonner (marmite). Murmurer (chameau).
— ه Vexer, contrarier qn.
— هـ ✧ Répandre, verser (un liquide).
اِكْتَتَّ هـ Ecouter (un récit).
كَتّ Maigre. (*masc. et fém.*)
كَتَّة Verdure.
كُتَّة Rebut du troupeau.
كَتِيت Son de la marmite qui bout. Murmure du chameau. ✧ Charpie; bourre de lin, étoupe, filasse.
كَتِيتَة Bouillie épaisse.
✱ كَتَبَ o كَتْبًا وكِتَابًا وكِتْبَةً وكِتَابَةً Ecrire. Être écrivain.
— إلى بـ Ecrire à qn sur...
— وكَتَّبَ واكْتَتَبَ هـ Ecrire (un livre, etc.).
— ل هـ Destiner, donner à qn (une part d'héritage, un emploi, etc.).
— هـ على Prescrire qc. à qn.
— عن Ecrire sous la dictée de qn.
كَتَبَ كَتْبًا, واكْتَتَبَ هـ Coudre (une outre, etc.).
كَتَّبَ وأكْتَبَ ه Enseigner la calligraphie à qn.
كَتَّبَ ه Former (des escadrons).
كَاتَبَ ه Écrire à qn, être en correspondance avec qn. Écrire avec qn.
أكْتَبَ ه هـ Dicter (un poème, etc.) à qn.
— هـ Fermer (un sac).
تَكَتَّبَ Se rassembler et se former

en escadrons. S'envelopper de ses habits.

Être en correspondance les uns avec les autres. تكاتب

Inscrire son nom (dans un registre public). Être inscrit. إكتتب

Prendre copie de qc. — ه لنفسهِ

Prier qn d'écrire qc., se faire dicter qc. par qn. — واستكتب ة ه

Nom d'act. Transcription d'un livre. كِتْبة

Lanière à coudre un sac, etc. كُتْبة ج كُتَب

Écriture, écrit. Lettre, missive. Livre, volume. كِتاب ج كُتُب وكُتْب

Tout livre reputé sacré. الكِتاب

Peuples qui ont un code reputé sacré. أهل الكِتاب

Libraire. كُتُبيّ

Nom d'act. Écrit, écriture, acte. Lettre. Inscription (sur un monument). كِتابة

Escadron, détachement de cavalerie. ✧ Écrit. Diplôme, brevet. Ordre, édit. كَتِيبة ج كَتائِب

Qui écrit, écrivain, scribe, secrétaire. Docte, savant. كاتِب ج كاتِبُون وكُتّاب وكَتَبة

École d'enfants. كُتّاب ج كَتاتِيب

École primaire. Bureau. مَكْتَب ج مَكاتِب

Bibliothèque. ✧ Librairie. مَكْتَبة ج مَكاتِب

Maître d'écriture. مُكْتِب

Correspondant. مُكاتِب

Correspondance par lettres. مُكاتَبة

Écrit. Lettre, missive. مَكْتُوب ج مَكاتِيب

Inscrit, enregistré. مُكْتَتَب

✱ كَثَحَ a كَثْحًا على Couvrir qn de poussière (vent).

— ه Manger (d'un mets) jusqu'à satiété. Dépouiller (le sol : sauterelles).

✱ كَتَد وكَتِد ج أكتاد وكُتُود Partie du dos comprise entre les omoplates.

Qui a cette partie du dos saillante. أكْتَد

Ils se ressemblent ou se suivent. هُمْ أكْتاد

✱ كتر — أكْتَر Avoir une grande bosse (chameau).

Rang, dignité. Milieu (d'une chose). كَتْر

— وكِتْر وكَتَر ج أكْتار Bosse du chameau très élevée.

Même sens. Portion de la bosse. كَتْرة

Construction en forme de dôme. كُتّر

✱ كَتِمَ a كَتَمًا Être contracté, se contracter. ✧ Être estropié.

— وكَتَمَ a كَتْمًا في Aller vite (en besogne).

كَتَعَ a كُتُوعًا في S'enfoncer dans (un pays, etc.).

كَتَّعَ ه Couper (la viande) en petits morceaux.

كاتَعَ ة Faire périr qn (Dieu).

تَكاتَعَ Se suivre.

— ه Faire qc. avec suite.

كُتَع ج كِتْعان، وكَتِيع Vil, méprisable.

كُتَعة ج كِتاع، وكُتْعة ج كُتَع، وكِتْعة ج Petit seau.

كُتَع

أكْتَع ج كُتْع Qui a les doigts contournés. ✧ Manchot ; estropié du bras.

Fém. du préc. Servante. كَتْعاء ج كُتْع

Je l'ai achetée tout entière. اشتريتها جمعاء كَتْعاء

J'ai vu tous tes frères. رأيتُ إخوتَكَ أجمعين أكتعين

✧ Estropié du bras. مَكْتُوع

✱ كَتَفَ i كَتْفًا Marcher lentement ou en agitant les épaules.

كَتَفَ i كَتْفًا وكِتافًا ة Frapper qn à l'épaule. Blesser (une bête) à l'épaule (selle).

— وكَتَّفَ ة Garotter qn en lui liant les mains derrière le dos.

كَتَفَ i كَتْفًا وكَتَفانًا Lever et agiter les ailes (oiseau).

كَتِف a كَتَفًا Avoir les épaules larges (homme) : les omoplates écartées (cheval).
كَتَّف Marcher en remuant les épaules (cheval).
— ه Réparer (un vase) avec une plaque, couper (la viande) en petits morceaux.
تَكَتَّف Élever les omoplates en marchant (cheval). Avoir une démarche saccadée (sauterelle).
— في الصَّلاة Croiser les bras durant la prière.
كَتِف وكِتْف ج أَكتَاف وكِتَفَة Omoplate, os des omoplates. Épaule.
كَتَف Largeur des épaules. Boitement, suite d'une douleur aux épaules.
كُتَاف Douleur aux omoplates.
كِتَاف ج كُتُف Liens, menottes.
كَتِيف ج كُتُف Lame, plaque. Large (sabre).
كَتِيفَة ج كَتَائِف Verrou. Haine. Tenaille de forgeron.
كُتْفَان وكِتْفَان Sauterelle qui commence à voler.
أَكْتَف م كَتْفَاء ج كُتْف Qui a de larges épaules. Qui a les omoplates écartées (cheval).
مِكْتَاف Qui a les épaules blessées (monture).
✠ كَتَل o كَتْلًا ق Lier, emprisonner qn.
— وكَتَّل ه Entasser, amonceler qc.
كَتِل a كَتَلًا Se coller, adhérer à...
تَكَتَّل Être entassé, amoncelé.
كُتْلَة ج كُتَل Tas, monceau (de boue, etc.). Morceau de viande.
كَتَل وكَتَال Épaisseur, grosseur.
كَتَال Âme. Chose nécessaire. Provision.
أَلْقَى عَلَيَّ كَتَالَه Il se repose sur moi.
كَتِيلَة ج كَتَائِل Palmier que la main ne peut atteindre.
أَكْتَل Dur, difficile. Malheur.

مِكْتَل ومِكْتَلَة ج مَكَاتِل Panier, corbeille en osier.
مُكَتَّل Entassé, formant un tas arrondi.
⊙ كَاثُولِيكِي ج كَاثُولِيك Catholique.
⊙ كَاثُولِيكِيّ وكَرُوتَالِي ج كَرَاتِلَة Grec-catholique.
✧ كَثْلَك Se faire grec-catholique.
✠ كَتَم o كَتْمًا وكِتْمَانًا, وكَتَّم واكْتَتَم ه Céler, cacher qc. Contenir (sa colère).
— الرَّبْو Respirer difficilement (cheval).
— كُتُومًا وكِتَامًا ه Contenir (le liquide : outre). ✧ Être constipé (ventre).
كَاتَم ق ه Cacher qc. à qn.
تَكَاتَم ه Se cacher mutuellement qc.
انْكَتَم Être caché, célé.
اسْتَكْتَم ق ه Confier (un secret) à qn.
كَتْم وكِتْمَان Action de cacher, de céler, discrétion.
كِتْمَة Cachotterie. Action de cacher qc., secret, mystère.
كَتَم وكُتْمَان Plante à teindre les cheveux en noir.
✧ كِتَام Constipation.
كَاتِم م كَاتِمَة Qui cache, qui cèle.
Caché, gardé avec soin (secret). Sans fissure (arc). ✧ Constipé (ventre).
كَاتِم الأَسْرَار Secrétaire.
كُتَمَة وكَتُوم وكَتَّام Discret, réservé.
كَتُوم ج كُتُم Qui cache, qui cèle.
— وكَتِيم Sans fissure (arc).
كَتِيم Qui ne mugit pas (chameau).
أَكْتَم Ventru. Rassasié, repu.
مَكْتُوم ومُكْتَتَم Caché, tenu secret.
✠ كَتِن a كَتَنًا Être noir, enfumé, sale. Être teintes de verdure (babines du bétail). Être collée (outre).
كَتَّن وأَكْتَن ه Coller, agglutiner qc.
كَتَن Noirceur de fumée ; noirceur aux lèvres. Saletés.
كَتِن Sale, malpropre.

Flèche à tirer au sort. كَتِن وكِتْن
Lin. Toile de lin. كَتَّان
Mousse verte. — وكَتَّانَة
Aube; surplis. ✧ كَتُّونَة
✱ كَتَا o كَتْوًا Marcher à petits pas.
أَكْتَى Vaincre son adversaire.
✱ كَثَّ i كَثَاثَة وكُثُوثَة, وكَثَّ a كَثَثًا Être épais; être courts et crépus (poils de la barbe).
أَكَثَّ Avoir la barbe bien fournie.
كَثّ وكَثِيث Épais (poils de la barbe).
— وكَثُّ اللِّحْيَة Qui a la barbe épaisse.
أَكَثّ م كَثَّاء ج كُثّ *Même sens.*
✱ كَثَأَ a كَثْأً, وكُثُوءًا Se couvrir d'écume (lait). Écumer (marmite). Être touffue (barbe).
— ه Enlever l'écume de...
— وكَثَّأ Être touffue (plante).
كَثْأَة وكُثْأَة Écume; crême (du lait).
✱ كَثَبَ i o كَثْبًا ه Ramasser, réunir qc. Verser (un liquide).
كَثَبَ o كَثْبًا على Fondre sur...
— وأَكْثَبَ ك Approcher (du chasseur: gibier).
كَثُبَ Être en petite quantité.
كَاثَبَ ك Approcher de qn.
أَكْثَبَ ك ول ومن *Même sens.*
أَكْثَبَ ك Faire boire à qn la ration dite كُثْبَة.
اِنْكَثَبَ Être entassé. Être versé.
كَثَب Proximité.
رَمَاهُ مِن كَثَبٍ وعَن كَثَبٍ Il frappa (la proie) de près, à bout portant.
كُثْبَة ج كُثَب Quantité de lait, etc. contenue dans une coupe. Assemblage de mets.
كَاثِب م كَاثِبَة *Nom d'agent.*
كَاثِبَة ج أَكْثَاب Garrot du cheval.
كَثِيب ج أَكْثِبَة وكُثُب وكُثْبَان Tas de sables amoncelés.
✱ كَثَحَ a كَثْحًا ه Réunir, disperser (des objets).
— ه على Lancer (la terre) sur qn (vent).
— من Enlever, prendre qc. de...
— وكَثَّحَ عن Mettre à nu, découvrir.
تَكَاثَحَ ب Se frapper (du glaive).
كُثْحَة Petite troupe.
✱ كَثُرَ o كَثْرَةً ✱ Être nombreux; pulluler, foisonner. Avoir lieu souvent.
كَثُرَ ذٰلِكَ مِنْهُ Cela lui arrive souvent.
كَثَرَ o كَثْرًا ك وه Surpasser en nombre.
كَثَّرَ وأَكْثَرَ ه Multiplier, accroître qc. Faire qc. souvent.
كَاثَرَ ك Rivaliser avec qn en nombre, etc.
— واسْتَكْثَرَ ك الماء Demander à qn beaucoup d'eau.
أَكْثَرَ Apporter, fournir beaucoup. Pousser, croître (palmier). Être riche.
أَكْثَرَ القَوْلَ Multiplier (les paroles).
تَكَثَّرَ و✧ كَوْثَرَ Se multiplier. Être ou devenir nombreux. Pulluler.
تَكَثَّرَ بالكلام Parler beaucoup. Être loquace.
تَكَاثَرَ Lutter en nombre. Devenir nombreux.
اِسْتَكْثَرَ ه وك Juger, trouver nombreux, fréquent.
— من Demander beaucoup de...
— ك بخير ✧ Remercier qn.
كِثْر وكُثْر Grand nombre, abondance.
كُثْرُ الشَّيْء La majeure partie d'une chose, le trop.
كَثَر وكَثْر Moelle, spathe du palmier.
كَثْرَة وكِثْرَة Grand nombre, abondance, foison, foule. Pluralité. Fréquence.
كُثْرَى Excès dans qc.
تَكْثَار Accroissement, multiplication, fréquence.
بِتَكْثَار Fréquemment, souvent.
كَثِير Nombreux, abondant. Fréquent.
رِجَال كَثِير وكَثِيرَة وكَثِيرُون Hommes nombreux.
نِسَاء كَثِير وكَثِيرَة وكَثِيرَات Femmes nombreuses.

Foules, multitudes. كِثار وكُثّار
Beaucoup. Souvent. كَثِيرًا
Homme libéral. كَيِّثر
Plus nombreux. Plus fréquent. أَكْثَر
Plus que... — من
La plupart des hommes. أَكْثَر النّاس
Riche. مُكْثِر
Verbeux, (*m. et f.*) مِكْثار ومِكْثِير loquace, bavard.
Accablé de dettes. مَكْثُور عَلَيْهِ
✲ كَثَم a كَثْمًا, وكَثَّم Se couvrir de crème (lait).
— كُثُوعًا, وكَثَّع Avoir la diarrhée (mouton, etc.).
— كَثْعًا وكُثُوعًا, وكَثِع a كَثَعًا Être rouge et gonflée de sang (lèvre).
كَثَّع Jeter l'écume (marmite). Se couvrir d'herbes (sol). Se cicatriser (plaie). Grandir (barbe).
Écume, crème. كَثْعَة وكُثْعَة
Boue, limon. كُثْعَة
Lèvre rouge et gonflée de sang. شَفَة كاثِعَة
Qui a la lèvre rouge, etc. أَكْثَع
✲ كَثُف o كَثافَة, وتَكاثَف واسْتَكْثَف
Être épais, s'épaissir (liquide). Être grossier. Être touffues et épaisses (plantes).
Rendre épais, touffu : épaissir qc. كَثَّف ه
Arriver près de... أَكْثَف من
Juger, trouver épais. اِسْتَكْثَف ه
Troupe. كَثْف
Épaisseur. Grossièreté. كَثافَة
Épais ; dense. Touffu. Grossier et incivil (homme). كَثِيف
✲ كَثَل o كَثْلًا ه Rassembler, réunir qc.
Nom d'act. Tas de blé. كُثْل
✲ كَثَم o كَثْمًا ه Réunir, ramasser qc. Suivre (les traces de qn). Croquer (un concombre).
— ۵ عن Détourner qn de...
كَثِم a كَثَمًا S'approcher. Tarder.
كاثَم ۵ S'approcher de qn ; le fréquenter.
Être proche, à portée du (chasseur : gibier). أَكْثَم ۵
— ه Remplir (une outre).
— في Se retirer dans...
تَكَثَّم Être stupéfait. Se retirer.
Épais. كَثِم وكاثِم
Large (chemin). Gros, ventru rassasié, repu. أَكْثَم
✲ كَثْن — كَثْنَة Corbeille à fleurs.
✲ كَجّ o كَجًّا Jouer au jeu dit كُجَّة.
Sorte de jeu d'enfants. كُجَّة
✲ كَح — كُحّ De race pure.
✲ كَحب — كَحَّب Donner, produire des verjus (vigne).
Verjus. كَحْب
Nombreux. كاحِب م كاحِبَة
✲ كَحَص a كُحُوصًا Être effacé.
— وكَحَّص ه Effacer qc.
✧ كَحَف a كَحْفًا ه Éculer (ses souliers).
✧ اِنْكَحَف Être éculés (souliers).
✧ مَشَى كَحْفًا Marcher les souliers éculés.
Membres du corps. كُحُوف
✲ كَحَل o a كَحْلًا, وكَحَّل ه Enduire (ses yeux) du collyre dit كُحْل.
— وكَحَّل ۵ Enduire les yeux de qn de ce collyre.
كَحِل a كَحَلًا Être stérile (année).
— وأَكْحَل ۵ وه Affliger, atteindre (une tribu), un lieu (année stérile).
— وأَكْحَل وتَكَحَّل واكْتَحَل واكْحالّ بالنَّبات Se couvrir de verdure (sol).
كَحِل a كَحَلًا Avoir les paupières naturellement noires (œil).
✧ كَحَّل ه Mastiquer les jointures (d'un mur).
تَكَحَّل واكْتَحَل S'enduire les paupières du collyre dit كُحْل.
Couleur brune des paupières. كَحَل
Noms donnés au كَحْلُ وكَحْلُ وكَحْلَة ciel, au firmament.
صَرَّحَت كَحْلُ او الكَحْلُ او الكَحْلَة Le ciel est sans nuage.

Antimoine. Collyre fait de poudre d'antimoine. Cosmétique ou remède pour les yeux. Grandes richesses. كُحْل
*Sorte d'*amulette. كُحْل وكُحَال وكُحْلَة
Poudre d'antimoine. كُحَال
✧ Cheville du pied. كَاحِل ج كَوَاحِل
✧Oculiste.✧Celui qui mastique. كَحَّال
كَحِيل وكَحِيل (*m. et f.*) ج كَحِيلَة ج Enduit aux paupières du collyre dit كُحْل (œil). كَحْلَى وكَحَائِل
✧ Cheval de race. كَحِيل ج كَحَائِل, وكُحَيْلِيّ
Poix, naphte. كُحَيْل
✧ Azuré. كُحْلِيّ
Qui a les paupières de couleur brune. أَكْحَل م كَحْلَاء ج كُحْل
Veine du bras. الأَكْحَل
Qui a le corps blanc et les yeux noirs (brebis). كَحْلَاء
— Bourrache (plante). وكَحِيلَاء
Instrument avec lequel on met le collyre dit كُحْل. مِكْحَل ومِكْحَال
Boîte qui le contient. مُكْحُلَة ومِكْحَلَة ج مَكَاحِل
Enduit de ce collyre. مُكْحَل ومَكْحُول
✠ كَدَّ o كَدًّا Travailler, peiner, se fatiguer.
— ة Fatiguer qn. ✧ Stimuler (une bête de somme).
— ه Peigner (la tête).
— ة ب Faire signe à qn des (doigts).
— واكْتَدَّ واسْتَكَدَّ ة Demander à qn de l'assiduité, des efforts.
Repousser qn avec violence. كَدَّدَ ة
Être avare. أَكَدَّ واكْتَدَّ
Être fatigué, molesté. تَكَدَّدَ
Travail, peine, fatigue. Effort. Mortier, vase à piler. كَدّ
Sol raboteux. كِدَّة وكَدِيد
Reste de mets dans un vase. كُدَادَة
Laborieux. Qui exige des efforts. كَدُود
Sol foulé par les bêtes. Sel pilé; son de ce sel versé. كَدِيد

Jour d'un combat d'Arabes. يَوْم الكَدِيد
Reste de pâturage. أَكِدَّة
Gens en troupes séparées. قَوْم أَكْدَاد وأَكَادِيد
Peigne. مِكَدّ
Foulé (sol). Peignée (tête). ✧ Pressée, stimulée (monture). مَكْدُود
✠ كَدَأَ وكَدِئَ a كَدْأً وكُدُوءًا Être atteinte du froid, dépérir (plante).
Endommager (les plantes : froid). كَدَّأَ وكَدْأً ه
Lent à produire (sol). كَادِئَة
✠ كَدَب وكَدِب وكَدَب وكَدْب Tache blanche aux ongles de l'adulte.
✠ كَدَحَ a كَدْحًا في Faire tous ses efforts en... ✧ Marcher avec difficulté; boiter.
— وكَدَّحَ ه Déchirer (le visage) avec les ongles.
Gagner à (sa famille). كَدَحَ واكْتَدَحَ لـ
Être déchirée (peau). تَكَدَّحَ
Écorchure. كَدْح ج كُدُوح
✠ كَدَرَ o وكَدُرَ o كَدَارَة وكَدِرَ a كَدَرًا وكَدَارَة وكُدُورًا وكُدُورَة وكُدْرَة Être trouble (liquide, etc.). Être terne (couleur).
— على فُلَان Ennuyer qn.
Être malheureuse, pleine de traverses (vie). كَدِر
Troubler, rendre trouble qc. كَدَّرَ ه
— ة وعَيْشَهُ Troubler, ennuyer qn.
Être trouble, troublé. Se ternir, être terne. تَكَدَّرَ واكْدَرَّ
Éprouver des déboires, des malheurs. Être ennuyé. تَكَدَّرَ وتَكَدَّرَ عَيْشُهُ
S'abattre (oiseau). Être disséminées (étoiles). اِنْكَدَرَ
— في Se hâter en (marchant).
— على Fondre sur...
Trouble, défaut de limpidité. Trouble, ennui, dégoût. كَدَر
Couleur terne. كُدْرَة
Limon de bassin, mousse verte. كُدَرَة

Gerbe de céréales. كُدْرَة ج كُدَر
Nuage clair. — وكُدْرِيّ وكُدَارِيّ
Trouble : terne. Pénible; ennuyant. كَدِر وكَدْر وكَدِير
Sorte de perdrix. كُدْرِيّ
Trouble; terne. أَكْدَر م كَدْرَاء ج كُدْر
Torrent. أَكْدَر
Boisson de lait et de dattes macérées. كُدَيْرَاء
Troublé. Ennuyé, fatigué. مُكَدَّر
Éternuer (bête). ✱ كَدَس i كَدْسًا وكُدَاسًا
Pousser, stimuler (une bête chargée). — ة
Amonceler (des gerbes). — وكَدَّس ه
Se presser l'un sur l'autre (chevaux). كَدَس وتَكَدَّس
Marcher vite. Marcher le buste en avant et en agitant les épaules. Être entassées (gerbes). تَكَدَّس
Éternuement (d'une bête). كَدْسَة وكُدَاس
Tas, amas (d'herbes). كُدْس ج أَكْدَاس, وكُدَّاس ج كَدَادِيس
Même sens. كُدَاسَة و✧ كَدِيس ومُكَدَّس
Qui éternue, etc. Ce qui est de mauvais augure. كَادِس ج كَوَادِس
Égratigner qn, le frapper du glaive, le repousser. ✧ Mordre qn (cheval, mulet, etc.). ✱ كَدَش i كَدْشًا ة
Gagner (à sa famille). — ل
Obtenir (un don) de qn. — وأَكْدَش ه من
S'abâtardir, dégénérer (cheval). Perdre sa beauté. ✧ كَدَّش
✧ Morsure (d'un cheval). كَدْشَة
Cheval commun, cheval de train; mazette, rosse. ✧ كَدِيش ج كُدْش
Repousser qn ou qc. ✱ كَدَع a كَدْعًا ة وه
Bruit des pieds des bestiaux, piétinement. ✱ كَدَفَة
Faire résonner le sol (bête). أَكْدَف
Mordre du bout des dents. Poursuivre (le gibier). ✱ كَدَم o i كَدْمًا ة وه
Il a cherché la chose où elle n'est pas. — في غير مَكْدَم

Tondre (l'herbe) en l'effleurant (bête). كَادَم ه
Être garrotté (captif). أُكْدِم
Une morsure. Marque. كَدْمَة
Reste de mets dans un vase. كُدَامَة
Endroit de la morsure. مَكْدَم
✧ Atteler (des bœufs) à la charrue. ✱ كَدَن o كَدْنًا ة
S'envelopper de (ses habits). — ب
Litière de femme. Selle de chameau. Pièce d'étoffe servant de portière. كِدْن وكَدْن ج كُدُون
Licou de chameau. كِدَان
Graisse, chair. Bosse du chameau. كِدْنَة
✧ Labour d'une journée. كَدْنَة
Origine mixte d'arabe libre et d'esclave. كُدَانَة
Gras, charnu. كَدِن م كَدِنَة
Ponce, pierre ponce. كَدَّان (عِوَض كَذَّان)
Contusionner qn. Briser qc. Séparer (les cheveux). Accabler qn (souci). ✱ كَدَه a كَدْهًا, وكَدَّه ة وه
Vaincre, surpasser qn. كَدَه على فلان
Être brisé, se briser. تَكَدَّه
Contusion. كَدْه ج كُدُوه
Triste, affligé. مَكْدُوه
Être dur, lent à produire (sol). Croître mal (céréales). ✱ كَدَا o كُدُوًّا وكَدْوًا
Empêcher, couper qc. — كَدَاء ه
Être suffoqué par (un os). كَدِيَ a كَدًى ب
Avoir une indigestion de lait (petit chameau). Tourner et vomir (chien). كَدِيَ
Retenir, occuper qn. ✱ كَدَى i كَدْيًا ة
Donner peu, être avare. — وأَكْدَى
Mendier. كَدَّى تَكْدِيَة
Être épuisée (mine). Arriver en creusant à un sol dur. أَكْدَى
Il a trouvé en lui un avare. سَأَلَهُ فَأَكْدَى
Empêcher qn de... أَكْدَى ة عن

تَكَدَّى Mendier; faire le mendiant.
كَدٍ وكَدِيّ Sans odeur (musc).
كُدْيَة ج كُدًى Terre dure; tuf. Gros rocher.
— وكَدَاة وكَدَايَة Tas de terre ou de gerbes de blé.
كُدْيَة Mendicité.
كَدْيَة وكَادٍ Adversité.
مُكَدٍّ م مُكَدِّيَة Mendiant.
✱ كَذَّ o كَذًّا Être dur au toucher.
أَكَذَّ Marcher sur la pierre ponce.
كَذَّان Ponce, pierre ponce.
✱ كَذَبَ i كَذِبًا وكِذْبًا وكَذْبَةً وكِذَابًا وكِذَّابًا Mentir, faire un mensonge; être menteur. Se tromper (sens, opinion). Cesser (lait d'une bête).
— ه Tromper qn (œil). Tromper l'attente de qn; en imposer à qn.
كُذِبَ Être accusé, dénoncé faussement.
كَذَّبَ وأَكْذَبَ ه Accuser qn de mensonge; le trouver menteur.
— تَكْذِيبًا وكِذَّابًا ب Nier qc.
كَذَّبَ وأَكْذَبَ نَفْسَهُ Se démentir, avouer un mensonge.
مَا كَذَّبَ أَنْ يَفْعَلَ Il n'a pas tardé de faire.
كَذَّبَ عَنِ القِتَالِ Être lâche, poltron.
كَذَّبَ عَنَّا الحَرُّ La chaleur a cessé.
— وكَاذَبَ مُكَاذَبَةً وكِذَابًا ه Donner un démenti à qn.
أَكْذَبَ ه Faire mentir qn; manifester son mensonge.
تَكَذَّبَ Mentir habituellement.
— ه Juger qn menteur.
تَكَاذَبَ Se mentir mutuellement.
اِسْتَكْذَبَ ه Accuser qn de mensonge. Croire qn menteur.
كِذْب وكَذِب وكِذَاب وكَذِبَى وكُذْبَان Mensonge, imposture.
أُكْذُوبَة ج أَكَاذِيب *Même sens.*
كَاذِب ج كُذَّب وكَذَّاب وكَذَبَة Menteur; trompeur.
كَذُوب ج كُذُب, وكَذْبَان وكَيْذَبَان وكَيْذُبَان *Même sens.*

كَاذِبَة ج كَاذِبَات وكَوَاذِب *Fém. de* كَاذِب. Mensonge.
أَكْذَب Plus mensonger, plus faux, plus trompeur.
كَذَّاب وكِذِّبَة وكُذُبْذُبَة وتِكِذَّاب Imposteur, habitué à mentir.
مَكْذَبَة ومَكْذُبَة ج مَكَاذِب , ومَكْذُوب ومَكْذُوبَة ج مَكَاذِيب Mensonge.
تَكَاذِيب Mensonges.
مَكْذُوب عَلَيْهِ Accusé faussement.
✱ كَذَا وكَذَلِكَ وهٰكَذَا Ainsi, de cette manière.
بِمَكَانِ كَذَا وكَذَا En tel et tel lieu.
قَبَضَ كَذَا وكَذَا دِرْهَمًا J'ai touché tant de pièces d'argent.
✱ كَرَّ o كُرُورًا Revenir sur ses pas. Revenir successivement (nuit et jour). ✧ Se dévider (filet en peloton).
— o كَرًّا ه Faire revenir, ramener qn.
— o كَرًّا وكُرُورًا وتَكْرَارًا عَلَى Revenir à la charge sur...
يَفِرُّ وَيَكِرُّ كَرًّا Il simule la fuite et revient.
كَرَّ o a كَرِيرًا Faire entendre un râlement (poitrine, malade).
كَرَّرَ تَكْرِيرًا وتَكْرَارًا وتَكِرَّةً ه Répéter, réitérer. ✧ Purifier, affiner.
تَكَرَّرَ Être répété. ✧ Être purifié, épuré, affiné.
كَرّ وكَرَّى Charge, attaque.
كَرّ ج كُرُور وكِرَار Corde en fibres de palmier. Câble.
— وكُرّ ج كِرَار Puits.
كَرّ ج أَكْرَار وكُرُور Natte, tapis.
كُرّ ج كِرَار Mesure équivalente à six charges d'âne. ✧ Ânon, poulain.
كَرَّة ج كَرَّات Attaque, charge. Fois, coup. ✧ Cent mille.
✧ كُرَة (عِوَض كُرَة) ج كُرَات Globe, boule, sphère.
✧ كَرَار Cellier, office, dépense.
كَرَار Coquillage employé comme talisman.
كَرَّار ومِكَرّ Qui revient souvent à

la charge.
Dépensier; cellerier. ✧ كَرَارْجِي
Succession des siècles. كَرُور الدُّهُور
Râlement, râle. كَرِير
Répétition, réitération. ✧ Raffinage, épurement. تَكْرَار وتَكْرِير
A plusieurs reprises. تَكْرَارًا
Lieu de l'attaque. مَكَرّ
✧ Affineur, raffineur. مُكَرِّر
Répété, réitéré. Double. Concentré (médicament). ✧ Affiné. مُكَرَّر
Tresser, tordre (une corde). ✱ كَرَب o كَرْبًا ه
Serrer plus fort (les liens de qn.). — ه على
Affliger qn, le peiner (affaire). ة — Charger (une bête de somme). ✧ Presser qn de travail.
Munir (un seau) de la corde dite كَرَب. — وكَرَّب وأَكْرَب ه
Être près du coucher (soleil); près de s'éteindre (feu). كَرَب o كُرُوبًا
Etre sur le point de faire. كَرَب يَفْعَل
Étendre la pâte avec un cylindre. — وكَرَّب
Labourer (la terre) pour (les semailles). — كَرْبًا وكِرَابًا ه ل
S'approcher, être près de qn. كَارَب ة
Se hâter sans... أَكْرَب في
Remplir (une outre). — ه
Cueillir les dattes dites أُكْرُبَة. تَكَرَّب ه
✧ Avoir l'estomac surchargé de nourriture. اِنْكَرَب
Être triste, dans la peine. اِكْتَرَب
Base d'une branche de palmier. Corde courte fixée à l'anse du seau. كَرَب
Tristesse, affliction. كَرْب ج كُرُوب, وكُرْبَة ج كُرَب
✧ Indigestion. كُرْبَة
Bois où est fixée la tête du pilier d'une tente. كُرْبَة ج كُرَب
Adversité, malheur. كَرَابَة, وكَرِيبَة ج كَرَائِب
Datte voisine de la tige كُرَابَة وكِرَابَة ج أُكْرُبَة
Hâte, promptitude. إِكْرَاب
Chérubin. ⊙ كَرُوب ج كَرُوبُون
Rouleau, cylindre pour la pâte. كَرِيب
Affligé, peiné. كَرِيب ومَكْرُوب
✧ Qui a l'estomac surchargé. مَكْرُوب
Lié fortement. Nerveux. Serré. Solide. مُكْرَب
Garrotter, lier qn. ✧ كَرْبَج ة
✧ Se contracter (articulations). ✧ كَرْبَج وتَكَرْبَج
Boutique de marchand de légumes. ⊙ كُرْبَج ج كَرَابِج
Cravache de nerf. ⊙ كُرْبَاج ج كَرَابِيج
Etoffe de coton. ⊙ كِرْبَاس ج كَرَابِيس
Etre gêné dans la marche. ✱ كَرْبَش
Se contracter, se rider. تَكَرْبَش
Marcher dans la boue. ✱ كَرْبَل
Mêler, mélanger (une chose) avec (une autre). — ه ب
Nettoyer (le blé). — ه
Arçon, archet pour carder le coton. كِرْبَال ج كَرَابِيل
Embarras, langueur dans la marche. كَرْبَلَة
Il vint marchant avec peine. جَاءَ يَمْشِي مُكَرْبِلًا
Année entière. ✱ كَرِت — سَنَة كَرِيت
Transvaser qc. ✧ كَرَّت ه (عِوَض كَتّ) ه
Être mêlé à une affaire où l'on n'est pas intéressé. ✱ كَرْتَم
Être contractée (main). ✧ تَكَرْتَم
Contraction. ✧ كَرْتَاء
Faire quarantaine. ✧ كَرْتَن
Quarantaine. ⊙ كَرَنْتِينَة
Carton. ⊙ كَرْتُون ج كَرَاتِين
Oppresser qn (chagrin). ✱ كَرَث i o كَرْثًا, وأَكْرَث ة
Se rompre (corde). اِنْكَرَث
Se préoccuper de...; faire attention à... اِكْتَرَث ل
Je ne me soucie pas de lui. مَا أَكْتَرِث لَهُ

Poireau. كَرَّاث وكُرَّاث
Un poireau. كَرَّاثَة وكُرَّاثَة
Qui afflige. كَارِث م كَارِثَة ج كَوَارِث
Affliction. Calamité.
Rude, difficile (affaire). كَرِيث
Il ne se soucie plus de l'affaire. إِنَّهُ لَكَرِيثُ الأَمْرِ
✱ كَرِجَ a كَرَجًا، وكَرَّجَ وأَكْرَجَ وتَكَرَّجَ Moisir (pain).
✧ كَرَجَ o كَرْجًا ✧ S'amasser et affluer vers un point (eau). ✧ Trotter, courir; rouler. ✧ Lire couramment (enfant).
Lecture courante, sans hésitation. ✧ كَرْج
Géorgie. ⊙ كُرْج
Géorgien. ⊙ كُرْجِيّ
Poulain. ⊙ كُرَّج
Cheval de bois. — ج كَرَارِج
Cellule de moine. ⊙ كُرْج ج أَكْرَاج
Conduire l'eau à... ✱ كَرَخَ a كَرْخًا ه إِلى
Atelier; fabrique; filature. ⊙ كَرْخَانَة ج كَرَاخِين
Pousser (une bête). Chasser (l'ennemi). ✱ كَرَدَ o كَرْدًا ه
Couper qc. — ه
Expulser, repousser qn. كَارَدَ ه
Cou, base du cou. كَرْد
Kurdes (peuple de l'Asie). كُرْد وأَكْرَاد
Un Kurde. كُرْدِيّ
Trottiner. ✱ كَرْدَحَ
Courir vite. Rouler à terre. تَكَرْدَحَ
Rapidité de la course. كَرْدَحَة
Qui court avec rapidité. كُرْدَاح
Construction, plantation faite sur le terrain d'autrui. ⊙ كُرْدَار
Marcher à petits pas comme un homme lié. ✱ كَرْدَسَ
Diviser en escadrons, en pelotons (des cavaliers). — ه
Lier, attacher qc. ✧ Entasser (des gerbes, etc.). — ه
Avoir pieds et poings liés. كُرْدِسَ

Être ramassé de taille; être courtaud, trapu. تَكَرْدَسَ
Escadron, peloton de cavalerie. Os chargé de viande. كُرْدُوسَة ج كَرَادِيس وكَرَادِس
Ramassé; courtaud, trapu. مُكَرْدَس
Courir comme un nabot. ✱ كَرْدَمَ
Courir pressé par la peur. تَكَرْدَمَ
Nabot. كَرْدَم ، وكُرْدُوم ج كَرَادِيم
Se réfugier vers... Se cacher chez qn. Pencher vers. ✱ كَرَزَ i كُرُوزًا إِلى
Prêcher, annoncer la nouvelle de l'Évangile. كَرَزَ i ✧ كَرْزًا
Muer (faucon). كَرَّزَ
Se réfugier dans (un lieu), et s'y cacher. كَارَزَ إِلى
Fuir qn. — عن فلان
Sacoche de berger. كُرْز ج كِرَزَة
Prédication, sermon. ✧ كَرْز وكِرَازَة
Une prédication. ✧ كَرْزَة
Cerise; cerisier. كَرَز
Une cerise, un cerisier. كَرَزَة
Faucon, épervier. كُرَّز ج كَرَارِزَة
Habile en son art. كُرَّز في صِنَاعَتِهِ
Vil, méprisable. كُرَّز وكُرَّزِيّ ومُكَرَّز
Bouteille, flacon. كُرَاز ج كِرْزَان، وكُرَّاز
Bélier qui porte le sac du berger. Bouc qui porte la clochette. كَرَّاز ج كَرَارِيز
Fromage tendre et aigrelet. كَرِيز
Prédicateur. ✧ كَارِز وكَارُوز
✧ Nettoyer, évacuer (une écurie). ✧ كَرَسَ i كَرْسًا
Jeter les fondements d'un édifice. ✧ Consacrer; dédier (un temple, etc.). ✱ كَرَّسَ
Être sali de fiente. أَكْرَسَ
Introduire des chevreaux dans l'enclos. أَكْرَسَ ه
Être assis, être ferme (fondement). ✧ Être consacré, dédié à Dieu (temple, etc.). تَكَرَّسَ
Se pencher sur... انْكَرَسَ على
Entrer la tête baissée dans... — في
كِرْس ج أَكْرَاس وجج أَكَارِس وأَكَارِيس

Devenir ventru. كَرِشَ و✧ أَكْرَشَ
Être froncé, ridé (front). تَكَرَّشَ
Devenir كَرِش (ventricule). إِسْتَكْرَشَ
Commencer à manger (chevreau).
Ventricule des كَرِش وكِرْش ج كُرُوش
animaux. Utérus. ✧ Estomac ; ventre, panse.
La famille, les enfants de qn. — الرَّجُل
Ventricule farci de viande. مُكَرَّشَة
Ventru. ✧ مُكَرَّش ومَكْرُوش
Arabe écrit en lettres ✧ كَرْشُونِيّ
syriaques.
Pétrir, broyer ☆ كَرَصَ i كَرْصًا ه
(du fromage).
Mêler (du fromage) avec... — ه ب
Manger le fromage dit كَرِيص . كَرِصَ
Ramasser, entasser qc. إِكْتَرَصَ ه
Fromage aigrelet mêlé كَرِيص
d'herbes.
Vase à traire le lait. مِكْرَص
Nuire à (la répu- ☆ كَرَطَ o كَرْطًا في
tation de qn.).
Boire ☆ كَرَعَ وكَرِعَ a كَرْعًا وكُرُوعًا في
sans le secours des mains à (un vase, à un bassin, etc.).
Atteindre, blesser كَرَعَ a كَرْعًا ه
qn au tibia.
Avoir le tibia mince. Ê- كَرِعَ a كَرَعًا
tre mince (tibia). Être de basse condition. Aimer les pieds de moutons.
✧ Boire en humant. كَرَّعَ وكَرْكَعَ
Trouver de l'eau pluviale. أَكْرَعَ
Prêter le flanc au (chasseur : — ه
gibier).
Faire ses ablutions. تَكَرَّعَ
Eau pluviale. Ténuité du tibia. كَرَع
Vil, méprisable. (*sing. et pl.*) —
Pieds de كُرَاع ج أَكْرُع وجج أَكَارِع
moutons et de bœufs. Tibia.
Extrémités de toute cho- ج كِرْعَان —
se. Crête des montagnes.
Les chevaux, les mulets. الكُرَاع
Les extrémités de la أَكَارِع الأَرْض
terre.

Fiente desséchée mêlée d'urine.
Maisons contiguës. Enclos pour les chevreaux. Origine.
Cahier, كُرَّاسَة ج كُرَّاس وكَرَارِيس
livraison (d'un livre).
Petit cahier. Brochure. ✧ كُرَّاسِيَّة
Siège, fau- كُرْسِيّ ج كَرَاسِيّ وكَرَاسٍ
teuil ; chaise. Savoir, science.
Trône du roi. — المَلِك
Palais épiscopal. — الأُسْقُف
Il est savant. هُوَ من أَهْل الكُرْسِيّ
Latrines sur une كِرْيَاس ج كَرَايِيس
terrasse.
Carrosse, ⊙ كَرُوسَة ج كَرُوسَات
voiture, calèche.
Qui a une grosse tête. كَرَوَّس
Fondation (d'une maison). تَكْرِيس
✧ Consécration. Dédicace.
Formé de perles in- مُكَرَّس ومُكَرْكَس
tercalées de plus grosses (collier).
Les matériaux nécessaires ⊙ كَرَسْتَة
à la cordonnerie, à la menuiserie, etc.
Estropier qn. ✧ كَرْسَحَ ه
Être estropié, perclus. ✧ تَكَرْسَحَ
Estropié, perclus. ✧ مُكَرْسَح
Os extérieur du ☆ كُرْسُوع ج كَرَاسِيع
poignet.
Frapper qn du sabre à cet كَرْسَعَ ه
os.
Garnir de coton (un ☆ كَرْسَفَ ه
encrier).
Lier (une bête) ; lui couper les — ه
jarrets.
Coton. كُرْسُف وكُرْسُوف
Flocon de coton كُرْسُفَة وكُرْسُوفَة
qu'on met dans l'encrier.
Vesces ☆ كرسن — كِرْسِنَّة و✧ كِرْسَنَّة
noires ; ers ; orobe ; pois de pigeon. و
Être plissée, ridée ☆ كَرِشَ a كَرَشًا
(peau du corps).
Rider le front. Contracter كَرَّشَ
son visage. Préparer le mets dit مُكَرَّشَة.

Voltiger en l'air (oiseau, nuée). تَكَرْكَرَ
S'agiter, se remuer dans (une — فِي affaire).
Poitrail calleux du chameau. كِرْكِرَة ج كَرَاكِر
Nom d'act. ✧ Broborygme. كَرْكَرَة
Repousser qc. ✡ كَرْكَس ه
Lier (une bête). — ة
Safran des Indes, curcuma. ✡ كُرْكُم
Rubis, spinelle. ✡ كَرْكَنْد
Être noble, illustre. Être généreux, bienfaisant. ✡ كَرُمَ ٥ كَرَمًا وكَرَامَةً وكَرَمَةً
Vaincre qn en générosité. كَرَمَ ٥ كَرْمًا ة
Déclarer qn généreux; l'honorer, lui faire honneur. كَرَّمَ تَكْرِيمًا وتَكْرِمَةً, وأَكْرَمَ ة
Qu'il est généreux envers moi ! مَا أَكْرَمَهُ لِي
Rivaliser avec qn de générosité. كَارَمَ ة
Avoir des enfants généreux. Bien traiter ses hôtes. أَكْرَمَ
Se montrer bienfaisant, libéral. — وتَكَرَّمَ
Être exempt de (ce qui peut déshonorer). تَكَرَّمَ وتَكَارَمَ عن
Rechercher ce qui est noble, honorable, ce qui est précieux, exquis. اِسْتَكْرَمَ
Noblesse de caractère. Générosité, libéralité. كَرَم
Généreux, (*m. et f. s. et pl.*) libéral. Bonne, féconde (terre). كَرَم
Vigne. كَرْم ج كُرُوم
Une vigne. Un cep de vigne. كَرْمَة
Respect, considération, hommages. Prodige. كَرَامَة
Par amour et par respect pour...; très volontiers. حُبًّا وكَرَامَةً لِ
Par honneur pour toi. كَرْمًا وكَرْمَةً وكُرْمَى وكُرْمَانًا لَكَ
Témoignage de vénération. Accueil hospitalier et généreux fait à qn. إِكْرَام

Marchand de pieds de moutons. كُرَاعِيّ
Qui se penche sur l'eau. كَارِع وكَرِيع
Fém. de كَارِع. Palmier au bord de l'eau. كَارِعَة ج كَارِعَات
Qui a les tibias minces. أَكْرَع
Qui a les jambes robustes (cheval). مُكْرَع القَوَائِم
Planté au bord de l'eau (palmier). مُكْرَعَة
Flairer l'urine et lever la tête (âne). ✡ كَرَفَ ٥ كَرْفًا, وأَكْرَفَ
Jeter l'écume (marmite). ✡ كَرْفًا
Nuage élevé et amoncelé. كِرْفِئ
Portion de ce nuage. كِرْفِئَة
Blasphémer (la religion). ✧ كَرَّفَت بالدِّين
Faire tomber, ou rouler qn ou qc. — ة وه
Tomber, rouler, dégringoler. ✧ تَكَرْفَت
Être gêné dans la marche. ✡ كَرْفَس
Être contrefait, difforme. تَكَرْفَس
Céleri (plante potagère). كَرَفْس
Grue (oiseau). ✡ كَرِك — كُرْكِيّ ج كَرَاكِيّ
Alambic. ✧ كَرَكَة ج كَرَكَات
Mettre en désordre, troubler qc. Inquiéter qn. ✧ كَرْكَب ه وة
✧ Être troublé, en désordre. Être inquiété. تَكَرْكَب
Trouble, désordre. Imbroglio. ✧ كَرْكَبَة
✧ Troublé, en désordre. مُكَرْكَب
Rhinocéros. ✡ كَرْكَدَّن و✧ كَرْكَدَن
Rire tout haut et répéter le rire. ✧ Produire un bruit, un murmure (eau, etc.). ✧ Produire des borborygmes (ventre). ✡ كَرْكَر
Ramasser, entasser (des objets). Amasser et pousser (les nuages : vent). Répéter qc. Tourner (la meule). — ه
Retenir, empêcher qn. — ة
Éloigner qc. de... — ه عن
Appeler (les poules). — بِ

En l'honneur de... إِكْرَامًا لِ
Action noble, généreuse. أُكْرُومَة
Action d'honorer; témoignage d'honneur. تَكْرِيم وتَكْرِمَة
Coussin d'honneur. تَكْرِمَة
Noble, illustre. Généreux, bienfaisant. Excellent, fertile (sol). Bienveillant (visage). ✧ *Espèce de* tourterelle. كَرِيم ج كِرَام وكُرَمَاء
Le pèlerinage et la guerre sainte. الكَرِيمَان
Fém. du préc. Chose précieuse, choisie. Femme bien née. Toute partie noble du corps. كَرِيمَة ج كِرَام وكَرَائِم وكَرِيمَات
Les deux yeux. الكَرِيمَتَان
Noble, généreux. كُرَام ج كُرَامُون
Très généreux. كُرَّام وكُرَّامَة ومِكْرَام
Ô homme généreux. يَا مَكْرُمَان
Vigneron. كَرَّام
Plus noble. Plus généreux. أَكْرَم
Noble, généreux. مَكْرَم ومَكْرَمَة ج مَكَارِم
Action noble et généreuse. مَكْرُم ومَكْرُمَة ج مَكَارِم
Sol fertile. أَرْض مَكْرَمَة
Honoré, respecté, vénéré. مُكْرَم ومُكَرَّم
Vaincu en générosité. ✧ Favorisé, qui a reçu des faveurs. مَكْرُوم
✲ Chou pommé. كُرُنْب وكَرَنْب
✧ Courge vide et sèche dont on se sert pour puiser de l'eau. كِرْنِيب ج كَرَانِيب
Mets fait de choux. كُرُنْبِيَّة
✧ Être contractée, ridée, ratatinée (peau). كَرْنَش (عِوَض كَرْمَش)
✲ Couper, enlever (le tronçon d'une branche). كَرْنَف ه
Tronçon d'une branche coupée. كِرْنَاف ج كَرَانِيف
Très gros (nez). مُكَرْنَف
✲ كَرِهَ a كَرْهًا وكُرْهًا وكَرَاهَةً وكَرَاهِيَةً ومَكْرَهَةً ه Abhorrer (une chose), en avoir du dégoût.

Être désagréable, inspirer du dégoût. كَرُهَ o كَرَاهَةً وكَرَاهِيَةً
Dégoûter qn de qc. كَرَّهَ ه ة
Forcer qn à faire une chose qui lui répugne. أَكْرَهَ ة على
Avoir de la répugnance, du dégoût pour qc. تَكَرَّهَ وتَكَارَهَ ه
Trouver, juger (une chose) répugnante, désagréable. إِسْتَكْرَهَ ه
Éloignement, aversion, répugnance, dégoût. كَرْه وكُرْه وكَرَاهَة وكَرَاهِيَة
كَرْهًا وعلى كُرْهٍ وإِكْرَاهًا وعلى إِكْرَاهٍ وعلى كَرَاهِيَةٍ Malgré soi, à contre-cœur.
Répugnant, désagréable, dégoûtant. كَرِه وكَرِيه
Fém. de كَرِيه. Chose désagréable. Guerre; adversité. كَرِيهَة ج كَرَائِه
Sabre très tranchant. ذُو الكَرِيهَة
Les misères, les horreurs de la guerre. الكَرَائِه
Aversion, dégoût; ennui. تَكَرُّه
Aversion, répugnance; désagrément, contrariété. مَكْرَهَة ومَكْرُهَة ج مَكَارِه
Abhorré, détesté. مَكْرُوه
Infortune, adversité. مَكْرُوهَة
✲ كَرَا o كَرْوًا ه Donner (à une chose) la forme sphérique, en faire une boule. Répéter qc. Boiser les parois (d'un puits). Creuser (la terre).
— وكَرَى i كَرْيًا Courir vite.
— وكَرَى i كَرْيًا ب Jouer à (la balle).
كَرَى i كَرْيًا ه Creuser (un fleuve, un canal).
كَرِيَ a كَرًى Sommeiller. Avoir les jambes minces et écartées.
كَارَى مُكَارَاةً وكِرَاءً , وأَكْرَى ة ة وه Louer à qn (une bête, une maison, etc.).
✧ Être muletier, moucre. كَارَى
Croître, augmenter. أَكْرَى إِكْرَاءً Décroître, diminuer. Veiller dans le service de Dieu.
— ه Retarder (une action). Pro-

longer (le discours, etc.).
Dormir. تَكَرَّى
Prendre à louage, à gage. تكارى واكترى واستكرى ه
Somnolence. Maigreur des jambes. كَرًى
Louage, affermage. كِرو وكُرو وكِروة
Loyer. Gage. Salaire. كِراء وكِروة
✧ Charge d'un mulet.
Location, louage. إكراء واكتراء
Corps sphérique; boule; balle, bille. كُرَة ج كُرَات وكُرًى وكُرِين وكِرِين
La sphère céleste. — الكواكب
Le globe terrestre. — الأرض
Qui loue à qn, loueur. كَرِيّ ج أكرياء
Qui sommeille. — وكَرٍ وكَرْيان
Mince (jambe). Qui a les jambes minces. أكرى م كَرْواء
Sorte de perdrix. كَرَوان م كَرَوانة ج كَرَاوِين وكِرْوان
Carvi (plante). ⊙ كَرَوْيا وكَرَوِيَاء و✧ كَرَاوِيَا
Qui loue ses bêtes de somme, muletier, ânier, chamelier, moucre. مُكارٍ ج مُكارُون و✧ مُكارِيَة
Qui loue, qui donne à louage. مُكْرٍ
Loué, pris à louage. مُكْرًى
Qui marche lentement (chameau). مُكْرٍ
Être sec, desséché et se contracter. ✡ كَزّ o كَزازة وكُزُوزة، واكتزّ
✧ Avoir du dégoût pour... — عن
✧ Serrer, grincer les dents. — على أسنانه
Contracter, rétrécir qc. ه كَزّ o كَزًّا
Trembler de froid. كُزّ
Affliger qn du froid (Dieu). ة أكزّ
Sec, desséché, contracté. كَزّ ج كُزّ
Laid (visage). Très dur (or).
Fém. du préc. Raide (arc, poulie). كَزّة
Avare. كَزّ اليدين
Avarice. كَزَز
Tremblement occasionné par le froid. كُزاز وكُزّاز

Coriandre; adiante (plantes). ✡ كُزْبَرَة وكُزْبُرَة كُزْبُرَة
Capillaire (plante). — البئر
Fumeterre (plante). — الحمام
Briser (un fruit) avec les dents et le manger. ✡ كَزَم o كَزْمًا ه
Être أكزم. a كَزِم كَزَمًا
Resserrer (les doigts: froid). كَزَّم ه
Se contracter, être contracté. أكزم
Se rassasier de (nourriture). — عن
Croquer (des fruits). تكزّم ه
Avarice. Grand appétit, voracité. Petitesse du nez, des doigts. كَزَم
Peureux, craintif. كَزِم م كَزِمة
Qui a le nez et les doigts courts. Courte (main). أكزم م كَزْماء ج كُزْم
Avare. أكزم البنان
Broyer, piler qc. ✡ كَسَّ o كَسًّا ه
Avoir les dents petites. a — كَسَسًا
Mettre tout son soin à... تكسّس في
Vin fait de dattes. Viande séchée et battue. كَسِيس
Mis en petits morceaux. — ومَكْسُوس
Qui a les dents petites. أكسّ م كَسّاء ج كُسّ
Suivre qn pas à pas. ✡ كَسَأ a كَسْأً ة
Pousser (une bête) à la suite des autres. Vaincre qn dans la dispute.
Partie de la nuit. كَسْء من الليل
Derrière (de toute chose). *Au pl.* traces. كُسْء وكُسُوء ج أكساء
Il tomba à la renverse. ركب كُسْأَه
✡ كَسَب i كَسْبًا، وتكسّب، واكتسب ه
Gagner, réaliser (des profits). Acquérir (des connaissances).
Faire acquérir, faire gagner qc. à qn. — وكَسَّب وأكسب ة ه
Chercher à gagner, à faire des profits. ✧ Profiter, faire des progrès. تكسّب
Faire gagner qc. à (un esclave). استكسب ة
Gain, profit, bénéfice. كَسْب
Manière de gagner sa vie. كِسْبة

Briser, casser, ✡ كَسَرَ i كَسْرًا ﻫ rompre qc. Rompre (les rangs); mettre en déroute (une armée). Vendre en détail (une marchandise). Plier en deux (un coussin). Marquer (une consonne) d'un kesra. Annuler (un testament). ✧ Apaiser (la faim, la soif).
Empêcher qn d'obtenir ce qu'il veut. — ٪ عَن مُرَادِهِ
Baisser les yeux. — مِن طَرْفِهِ
S'abattre en repliant ses ailes (oiseau). كَسَرَ i كَسْرًا وكُسُورًا
Le vent s'est calmé. كَسَرَت الرِّيحُ
Casser, briser qc. en petits morceaux. Assouplir qc. *En gra.*, employer la forme irrégulière (d'un mot). كَسَّرَ ﻫ
✧ Dégrossir qn, le civiliser. كَسَّرَ عَلَى
✧ Avoir une prononciation défectueuse. كَسَّرَ فِي الكَلَامِ
Marchander pour acheter à bas prix. ✧ كَاسَرَ فِي البَيْعِ
Être brisé en plusieurs morceaux. Etre assoupli. ✧ Être poli, dégrossi, civilisé. تَكَسَّرَ
Être cassé, brisé. Être mise en déroute (armée). Diminuer (chaleur). ✧ Faire faillite. اِنْكَسَرَ
Briser, rompre qc. اِكْتَسَرَ ﻫ
Rupture, fracture. Kesra, *l'une des voyelles arabes.* كَسْر
Fraction (d'un nombre). كَسْر ج كُسُور وكُسُورَات
Membre ou partie d'un membre. Côté de maison. Morceau de tente déchiré. كَسْر وكِسْر ج كُسُور وأَكْسَار
Sinuosités et ravins des vallées. كُسُور الأَوْدِيَة
Terrain accidenté. أَرْض ذَات كُسُور
Une fracture. Déroute d'une armée. *Le signe du Kesra* (ِ). كَسْرَة ج كَسَرَات
Morceau, fragment (d'une chose cassée). كِسْرَة ج كِسَر وكِسْرَات وكِسَرَات

Gain. Profit, avancement. اِكْتِسَاب
Acquise (science). اِكْتِسَابِيّ
Qui gagne, gagnant. كَاسِب و✧ كَسِّيبَان
Fém. de كَاسِب . كَاسِبَة ج كَوَاسِب *Au pl.*, les membres du corps.
Qui gagne beaucoup. كَسُوب
مَكْسَب ومَكْسِب ومَكْسِبَة ج مَكَاسِب Gain, profit.
Gagné. Acquis. مَكْسُوب ومُكْتَسَب
Coriandre (plante). ✡ كُسْبَرَة (عِوَض كُزْبُرَة)
Châtaigne, marron. ⊙ كَسْتَنَا
Balayer (la maison); le sol (vent). Enlever, emporter qc. ✧ Émonder un arbre. ✡ كَسَحَ a كَسْحًا ﻫ
Avoir les pieds et les mains faibles, infirmes. كَسِحَ a كَسَحًا
Maltraiter qn. كَاسَحَ ٪
Qu'il est insupportable! مَا أَكْسَحَهُ
Être balayé. اِنْكَسَحَ
Enlever, ravir (le bien). اِكْتَسَحَ ﻫ
Nom d'act. Faiblesse dans les membres. Claudication. كَسَح
Balayures. Faiblesse dans les membres. كُسَاحَة
Celui sur lequel on compte vainement. كَسِيح
Infirme, débile des mains et des pieds. Impuissant. كَسِيح وكَسِيح وكُسْحَان
Même sens. Boiteux. Paralytique. أَكْسَح ج كُسْحَان
Balai. مِكْسَحَة
Balayé. ✧ Émondé (arbre). مَكْسُوح
N'avoir pas de débit (marchandise). ✡ كَسَدَ وكَسُدَ o كَسَادًا وكُسُودًا
N'être pas achalandé (marché). — وأَكْسَدَ
Avoir des marchandises sans débit. أَكْسَدَ
Manque de débit. كَسَاد وكُسُود
Qui n'est pas achalandé (marché). كَاسِد وأَكْسَد
Qui ne se vend pas, qui n'a pas de débit (marchandise). Vile, de peu de valeur (chose). كَاسِد وكَسِيد

Chosroès ⊙ كِسْرَى ج أَكَاسِرَة وأَكَاسِير (nom des empereurs de Perse).
Fragments. كُسَار وكُسَارَة
✧ Terrain nouvellement défriché. كُسَارَة
Brisé, cassé, rompu. Qui a un pied cassé (chameau). كَسِير ج كَسْرَى وكَسَارَى
Pierre philosophale des anciens. إِكْسِير
Défaite, déroute. ✧ Faillite, banqueroute. اِنْكِسَار
Pluriel irrégulier. جَمْعُ التَّكْسِير
Qui brise, etc. Aigle. كَاسِر ج كُسَّر
Fém. du précédent. كَاسِرَة ج كَاسِرَات وكَوَاسِر وكُسَّر
Les chameaux qui brisent leurs selles; les bêtes carnassières. الكَوَاسِر
Briseur, brise-tout. كَسَّار
Endroit d'une fracture, cassure. Ouverture latérale d'un canal. Origine. مَكْسِر ج مَكَاسِر
Il est de bonne race. هوَ طَيِّب المَكْسِر
Sa maison touche à la mienne. هُوَ جَارِي مُكَاسِرِي
Cassé, rompu entièrement. Sillonnée par des torrents (vallée). Assoupli; ✧ dégrossi. مُكَسَّر
Pluriel irrégulier. جَمْع مُكَسَّر
Brisé. Mis en déroute. Marquée d'un kesra (lettre). ✧ En faillite, banqueroutier. مَكْسُور
Tenir (la queue) entre les jambes (animal). ✲ كَسَعَ a كَسْعًا واكْتَسَعَ ب
Frapper qn sur le derrière. — ه
Il les a poursuivis l'épée dans les reins. أَتْبَعَ أَدْبَارَهُمْ يَكْسَعُهُمْ بِالسَّيْف
Jeter de l'eau sur les pis d'une chamelle. كَسَعَ النَّاقَةَ بِغُبْرِهَا
Poils blancs au fanon du cheval. كُسْع
Tache blanche au front d'un animal. Plumes blanches sous la queue d'un oiseau. Bêtes de labeur. Esclaves. كُسْعَة ج كُسَع

Qui a les poils blancs appelés كُسْع (cheval); qui a la tache blanche dite كُسْعَة (colombe). أَكْسَع
Couper, tailler (une étoffe). Couper (le jarret d'une bête). ✲ كَسَفَ i كَسْفًا ه
Éclipser (le soleil, la lune : Dieu). Baisser (les regards). كَسَفَ i كُسُوفًا ه
Être éclipsé (soleil, lune). كَسَفَ و✧ اِنْكَسَفَ
Prendre un air sombre. S'assombrir (visage). كَسَفَ
Ses affaires vont mal. — حَالُهُ
Couper (une chose) en plusieurs morceaux. كَسَّفَ ه
D'un air maussade et en lésinant. كَسْفًا وإِغْمَاضًا
Éclipse du soleil ou de la lune. كُسُوف و✧ اِنْكِسَاف
كِسْفَة ج كِسَف وكِسْف وجج أَكْسَاف وكُسُوف
Fragment, morceau.
Qui est éclipsé (soleil, lune). Funeste (jour). كَاسِف م كَاسِفَة
Qui a l'air assombri, maussade. كَاسِف الوَجْه
Qui est dans un mauvais état, triste. — البَال
Éclipsé (soleil). مَكْسُوف و✧ مُنْكَسِف
Broyer, piler qc. ✲ كَسْكَسَ ه
Mets fait de semoule (en usage en Afrique). كُسْكُس
Être paresseux, négligent, fainéant. ✲ كَسِلَ a كَسَلًا, وتَكَاسَلَ
Rendre qn paresseux. أَكْسَلَ ه
Paresse, négligence, fainéantise. كَسَل وتَكَاسُل
كَسِل وكَسْلَان ج كَسَالَى وكُسَالَى وكَسْلَى وكُسَالِي
Paresseux, fainéant.
Fém. du préc. كَسِلَة وكَسْلَانَة وكَسْلَى
Même sens. Délicate (fille). كَسُول
Très paresseux. (*m. et f.*) مِكْسَال
Broyer qc. de sec. ✲ كَسَمَ i كَسْمًا ه
Acquérir pour (les siens). — على
✧ Façon, manière. Forme. Habillement; costume. كَسْم

كَيْسُوم ج أكاسيم , وأكْسُوم ج أكاسيم Fertile, luxuriant (jardin).
Chevaux nombreux. خَيْل أكاسيم
Marcher à pas serrés. * كَسْمَل
Vêtir, revêtir (qn d'un vêtement), habiller qn. * كَسَا o كَسْوًا , وأكْسَى ة ﻫ
Se vêtir, être vêtu (d'un habit). كَسِيَ a وكَسِيَ كَسًا , وتَكَسَّى ب
Rivaliser de gloire avec qn. كَاسَى ة
Être vêtu, habillé. اِكْتَسَى
Se couvrir de (plantes: sol). — ب
Demander un habit à qn. اِسْتَكْسَى ة
Gloire, illustration. كَسَاء
Vêtement, habillement. كِسَاء ج أكْسِيَة
Habit, vêtement complet. كِسْوَة ج كُسًى وكِسًى وكِسَار
Mieux vêtu. Qui donne plus d'habits. أكْسَى
Habillé, vêtu. مُكْتَسٍ
Produire un frôlement (serpent). ✧ Avoir un air austère. * كَشَّ i كَشِيشًا
✧ Chasser (les mouches, les poules, etc.). ة —
Pollen du palmier. كُشّ
Toupet. Boucle de cheveux. كُشَّة
Nom d'ag. ✧ Qui a un air austère. كَاشّ
Frôlement du serpent. Pétillement du feu. Pétillement du vin qui bout. كَشِيش
Croquer qc; écorcer, peler qc. * كَشَأَ a كَشْأً ﻫ
Frapper et blesser qn du (sabre). ة ب —
Faire griller et sécher (la viande). — وأكْشَأَ ﻫ
Être gercée (main). كَشِئَ a كَشَأً وكَشَاء
Être gorgé, repu de... — وتَكَشَّأَ من
Être écorcé, pelé. تَكَشَّأَ
Gorgé, repu. كَشِئٌ وكَشِيء ●
Rôtie et desséchée (viande). كَشِيء
Manger qc. avec avidité. * كَشَبَ i كَشْبًا , وكَشَّبَ ﻫ
Dé (à coudre). ● كُشْتُبَان ج كَشَاتِبِين

* كَشُوث — كُشُوث وكُشُوثَى وكَشُوثَى وكَشُوثَاء
Sorte de plante parasite, cuscute.
* كَشَحَ a كَشْحًا ل , وكَاشَحَ ة بالعَدَاوَة Avoir contre qn une haine secrète.
Repousser, disperser (des gens). كَشَحَ ة
Balayer (la maison). ﻫ —
Écorcer (le bois). — وكَشَّحَ ﻫ
Cautériser, marquer (une bête) au flanc avec un fer chaud. — وكَشَّحَ ة
Se disperser en s'éloignant de... — وانْكَشَحَ عَن
Avoir mal au flanc. كُشِحَ
✧ Se disperser (nuages). ✧ Se rasséréner, s'éclaircir (ciel). كَشَّحَ
Maladie des flancs. كَشَح
Hypocondres, flancs. كَشْح ج كُشُوح
Il se sépara d'un tel; il rompit avec lui. طَوَى كَشْحَهُ عن فُلان
Il cacha l'affaire. طَوَى كَشْحَهُ على الأمْر
Marque d'un fer chaud au flanc. كِشَاح
Haine secrète. كُشَاحَة
Qui a une haine secrète. كَاشِح
Tranchant du sabre. مِكْشَح ومِكْشَاح
Hache. مِكْشَاح
Nom d'ag. ✧ Serein, clair, rasséréné (ciel). مُكَشِّح
Atteint d'un mal de flancs. مَكْشُوح
Couper qc. avec les dents. * كَشَدَ i كَشْدًا ﻫ
Purifier (le beurre). أكْشَدَ ﻫ
Qui travaille et gagne pour les siens. كَشَد وكَاشِد وكَشُود ج كُشُد
Montrer (ses dents: bête, ennemi). * كَشَرَ i كَشْرًا , وكَشَّرَ عَن
Sourire à qn. كَشَرَ إلى
✧ Grimacer, faire des grimaces à qn. كَشَّرَ عَن نَابِهِ
Montrer à qn ses dents. Sourire à qn. كَاشَرَ ة
Menacer qn. أكْشَرَ لهُ عن أنيابِهِ
Action de montrer les dents. كِشْرَة
Il est mon voisin de face. هُوَ جَارِي مُكَاشِرِي

☆ كَشَطَ i كَشْطًا , وانْكَشَطَ ه عن Ôter (une chose) de (dessus une autre).

— ه Écorcher (un chameau).

كَشِطَ وانْكَشَطَ Être ôté, enlevé de dessus. Être dissipée (crainte).

كِشَاط Peau d'un animal écorché.

☆ كَشَمَ a كَشْمًا عَن S'éloigner de...

كَشِمَ a كَشَمًا Être dans l'anxiété.

☆ كَشَفَ i كَشْفًا وكَاشِفَةً , وكَشَّفَ Mettre à nu, découvrir, dévoiler qc. Reconnaître, faire la reconnaissance (d'un pays).

كَشَفَتْهُ الكَوَاشِفُ Ses mauvaises actions l'ont couvert de honte.

✧ كَشَفَ عَلَى مَرِيضٍ Visiter un malade.

كَشِفَ a كَشَفًا Être mis en fuite.

كَشَّفَ ه عَن Forcer qn à découvrir qc.

كَاشَفَ ه ب Révéler qc. à qn.

— ه بِالعَدَاوَة Manifester à qn de l'inimitié.

أَكْشَفَ Montrer les gencives en riant.

تَكَشَّفَ وانْكَشَفَ Être mis à nu, être manifesté. Se découvrir.

تَكَشَّفَ S'étendre dans tout le ciel (éclair).

تَكَاشَفَ Se dévoiler mutuellement ses défauts.

إِسْتَكْشَفَ ه عَن Demander à qn de découvrir, de révéler qc.

كَشْف Action de découvrir, de mettre à nu. Examen, inspection, enquête, découverte. ✧ Rapport de (douane, etc.).

كَشَف Contournement du toupet, des cheveux.

كَشَفَة Lieu de ce contournement.

✧ كَشْفَانِيَّة Présent qu'on offre à un malade.

كَاشِف ج كَشَفَة Qui découvre et dévoile; qui fait une enquête. Chef de district (en Égypte). ✧ Sonde pour les plaies.

كَاشِفَة كَوَاشِف *Fém. du préc.*, action ignominieuse.

كَشَّاف Explorateur, éclaireur.

أَكْشَف م كَشْفَاء Qui n'a ni bouclier ni casque (guerrier). Qui a les cheveux du toupet contournés.

كَشِيف ومَكْشُوف Découvert, dévoilé, manifesté. Expliqué.

مَكْشُوف الرَّأْس Qui a la tête découverte.

⊙ كِشْك *Espèce de* mets fait avec du blé et du lait.

⊙ كَشْك Décoction d'orge.

☆ كَشْكَشَ Produire un frôlement (serpent). Fuir.

بَحْرٌ لَا يُكَشْكَش Mer inépuisable.

كَشْكَشَة Frôlement. Fuite.

كَشْكَش ج كَشَاكِش ✧ Bordure d'une étoffe, festons, galon.

☆ كَشَمَ o كَشْمًا , واكْتَشَمَ ه Couper ras (le nez).

كَشِمَ a كَشَمًا Avoir un défaut corporel ou un manque d'honneur.

أَكْشَم Qui a un tel défaut.

— وكَشْم Loup-cervier.

☆ كَصَّ i كَصًّا وكَصِيصًا Être faible (voix).

— كَصًّا Être réunis (gens).

— كَصِيصًا بِالنَّاس Être fréquentée (eau).

أَكَصَّ Fuir, s'enfuir.

تَكَاصَّ واكْتَصَّ Se réunir en foule, se presser.

كَصِيص Frayeur, mouvement. Tremblement de frayeur. Trouble, émotion. Contorsion. Bruit des sauterelles.

كَصِيصَة ج كَصَائِص Foule. Filet à prendre les gazelles.

☆ كَصَمَ o كُصُومًا Revenir en arrière, laisser un projet.

— كَصْمًا ه Repousser qn.

☆ كَصَى i كَصْيًا Perdre de sa considération.

☆ كَظَّ o كَظًّا ه Accabler, oppresser qn (mets).

— كَظًّا وكَظَاظَةً ه Surcharger, peiner, affliger qn (affaire).

Lutter avec acharnement contre qn. كَاظَّ مُكَاظَّةً وكِظَاظًا ة
Se haïr mutuellement. Se battre avec acharnement. تَكَاظَّ
Être rassasié, repu (de nourriture). إِكْتَظَّ مِن
Être engorgé (d'eau : canal). ب —
Surcharge d'estomac. كِظَّة
Difficulté, fatigue. كِظَاظ
Nom d'act. Dur, intraitable (homme). كَظّ
Surchargé d'affaires, de travail. وكَظِيظ ومُكَظَّظ ومَكْظُوظ —
Surchargé de nourriture. كَظِيظ ومَكْظُوظ
Être très gras. ✱ كَظَبَ o كُظُوبًا
Faire une entaille à (un arc), un creux au (briquet). ✱ كَظَرَ o كَظْرًا ه
Entaille, coche à un arc. Graisse des reins. كُظْر
Lieu de la graisse des reins. وكُظْرَة —
Nerf dont on fortifie les bouts de l'arc. كِظْر
Fermer (une porte). Boucher, obstruer (un conduit, etc.). ✱ كَظَمَ i كَظْمًا ه
Étouffer, comprimer (sa colère). i كَظْمًا وكُظُومًا ه —
Cesser de ruminer. كُظُومًا —
Se taire (per.). على جِرَّتِهِ وكَظَمَ كُظُومًا —
Gorge, gosier ; bronche. كَظْم وكَظَم ج كِظَام وأَكْظَام
Bouchon, tampon, etc. كِظَام
Il prit l'affaire sérieusement, avec fermeté. أَخَذَ بِكِظَامِ الأَمْرِ
Embouchure d'un fleuve. كِظَامَة
Puits communiquant à un autre puits. وكَظِيمَة ج كَظَائِم —
Qui se tait. كَاظِم ج كُظَّم
Grande outre. كَظِيمَة ج كَظَائِم
Triste, oppressé de colère contenue. كَظِيم ومَكْظُوم
Être dure, ferme (chair). ✱ كَظَا o كُظُوًّا

Être gonflé de graisse. تَكَظَّى سِمَنًا
Être timide et faible. ✱ كَعَّ i o كَعًّا وكُعُوعًا وكَعَاعَةً وكَيْعُوعَةً
Rendre qn timide, l'intimider. أَكَعَّ ة
Faible et timide. كَعّ وكَاعّ
Au visage fin et doux. كَعُّ الوَجْهِ
✱ كَعَبَ o i كُعُوبًا وكِعَابَةً وكُعُوبَةً, وكَعَّبَ
Avoir les mamelles formées (fille).
Être formées (mamelles). كَعَبَ a كُعُوبًا
Remplir (un vase). كَعْبًا, وكَعَّبَ ه —
Donner une forme cubique à qc. Rouler (une étoffe). كَعَّبَ ه
Se presser, se hâter. أَكْعَبَ
Jointure, articulation des os. Cou-de-pied. كَعْب ج كِعَاب وكُعُوب وأَكْعُب
Dé à jouer. Cube, corps de forme cubique. Cube (*en arit.*). ج كَعْب وكِعَاب —
Nœud du roseau. ج كُعُوب —
Leur gloire a péri. ذَهَبَ كَعْبُهُمْ
Sein, mamelle. كَعْب
Dé à jouer. Maison de forme carrée. كَعْبَة ج كَعَبَات
Virginité. كُعْبَة
Qui a les mamelles formées (fille). كَعَاب وكَاعِب ومُكَعِّب
Formé (sein, mamelle). كَاعِب ج كَوَاعِب, ومُكَعَّب
Cubique. Cube. Peinte en cubes, pliée (étoffe). مُكَعَّب
Trancher qc. avec (le sabre). ✱ كَعْبَرَ ه ب
Nœud, nodosité. Os saillant. *Au pl.* têtes des os. كُعْبُرَة ج كَعَابِر
Petit, nabot. ✱ كَعْت م كَعْتَة
Bouchon d'un flacon. كُعْتَة
Rossignol. كُعَيْت ج كِعْتَان
Marcher en chancelant. ✱ كَعْتَرَ في مِشْيَتِهِ
Avoir un ventre gros et gras (enfant). ✱ كَعِرَ a كَعَرًا
Avoir la bosse grasse (chameau). وكَعَّرَ —
Chasser ignominieu- ✧ كَعَرَ a كَعْرًا ة

Abstiens-toi, laisse-là. كُفَّ او كَفِّ
Il a été aveuglé. كُفَّ وكُفَّ بَصَرُهُ
Tendre la main تَكَفَّفَ واسْتَكَفَّ ه vers qn (mendiant).
Être ourlé. انْكَفَّ
S'abstenir de..., être em- انْكَفَّ عَنْ pêché de... S'éloigner (d'un lieu).
Se rouler en spirale (ser- اِسْتَكَفَّ pent). Être abondante (chevelure).
Se faire de la main un abat- ه — jour pour regarder qc.
Entourer et regarder qn ou حَوْلَهُ — qc.
Chercher à éloigner qn de... ه عن —
Tendre la main pour بالصَّدَقَة — donner l'aumône.
Paume de la كَفّ ج كُفُوف وأَكُفّ وكُفّ main. Main (jusqu'au poignet). ✧ Gant.
كَفّ الكَلْب والذِّئْب والأَسَد وآدَم الخ
Nom de diverses plantes.
En كَفَّةً كَفَّةً وكَفَّةَ لِكَفَّةٍ وكَفَّةً عن كَفَّةٍ face.
Creux de la main. كِفَّة ج كِفَف وكِفَاف Plateau de la balance. Bois (du tambour). Cavité ou l'eau s'amasse. Tout objet rond. Étoile de la Balance (constellation).
Filet (de chasseur). كِفَّة وكُفَّة
Bord (d'une robe). كُفَّة ج كُفَف وكِفَاف Bordure, lisière. Foule, multitude.
✧ Châle dont كُفِيَّة (عِوَض كُوفِيَّة) on se couvre la tête.
Action de tendre la main تَكَفُّف pour mendier.
Ce qui suffit pour vivre. — وكَفَاف
Cavité des yeux. كِفَف
Pareil, semblable. كِفَاف
Laisse-moi et je te دَعْنِي كَفَافِ laisserai.
Le meilleur (d'une chose). كِفَاف ج أَكِفَّة Ourlet (d'un habit). Tranchant (du sabre). Côté (d'un nuage, etc.).
Action, art d'ourler. كِفَافَة
Qui ourle, etc. Qui a كَافّ ج كَفَفَة sement qn; gronder, gourmander qn, pousser, exciter (une bête).
Glande. كَعْرَة
Qui a le ventre gros et gras. كَعِر
✲ Rassembler qc. كَعَزَ a كَعْزًا ه avec les doigts.
✲ Os des pha- كَعْس — كَعْس ج كِعَاس langes des doigts.
⊙ *Sorte de* pâtisserie en for- كَعْك me de couronne, gimblette.
Une gimblette. كَعْكَة ج كَعْكَات
✲ Empêcher, retenir qn. كَعْكَع ه
Être empêché; être craintif. تَكَعْكَع
Craintif et faible. كَعْكَع
✲ Se coller, s'agglu- كَعِل — تَكَعَّل tiner.
Fiente (de tout animal). Dat- كَعَل tes collées ensemble.
✲ Museler (un كَعَمَ a كَعْمًا ه وه chameau). Boucher (un vase).
✧ Contrarier qn, s'op- — وكَاعَم ه poser à lui.
Gaine, étui. كِعْم ج كِعَام
Muselière (de chameau). كِعَام وكِعَامَة
Issues de la route. كُعُوم الطَّرِيق
Muselé. ✧ Contrarié. كَعِيم ومَكْعُوم
✲ Perdre sa vivacité. كَعَن — أَكْعَن
✲ Être lâche, pares- كَعَا o كَعْوًا seux, poltron.
✧ Être impuissant à... كَعِيَ a عن
✧ Mettre à bout, fatiguer qn. كَعَّى ه
Lâche, poltron. Fuyard. كَاعٍ م كَاعِيَة
Poltrons, peureux. أَكْعَاء
⊙ Papier. كَاغِد وكَاغَد ج كَوَاغِد
Marchand de papier. كَاغِدِيّ
✲ Coudre un ourlet كَفَّ o كَفًّا ه au bord (d'une étoffe); l'ourler. Remplir trop (un vase). S'envelopper (le pied) d'un chiffon. Réunir (des objets).
Repousser, éloigner qn كَفَّ ه عن de...
S'éloigner; s'abstenir de qc. كَفَّ وتَكَافَّ عن

les dents usées (chamelle).
Fém. du préc. — كَافَّة
Ils vinrent tous. — جَاءَ النَّاسُ كَافَّةً
Armistice, trêve. — مُكَافَّة
Repoussé. Ourlé. — مَكْفُوف
Aveugle. — مَكْفُوف ج مَكَافِيف, وكَفِيف
Les yeux. — المُسْتَكِفَّات
✡ كَفَأَ a كَفْأً S'en aller, s'enfuir.
— ة Suivre, repousser qn.
— عن Renoncer à (un projet).
— وكَفْأً وأَكْفَأَ واكْتَفَأَ ه Renverser (un vase, un plat, etc.).
كَافَأَ مُكَافَأَةً وكِفَاءً ة وه Rétribuer, récompenser qn. Opposer; comparer, collationner; égaliser. Être semblable, égal à...
— بَيْنَهُمَا بِرُمْحِهِ Il les a percés tous deux de sa lance.
أَكْفَأَ Pencher, être incliné. Produire beaucoup de petits (chamelle).
— ه Incliner qc.
— ة ة Donner à qn les produits de (ses chameaux).
تَكَفَّأَ فِي المِشْيَةِ Marcher en se balançant.
تَكَافَأَ Être égaux; se correspondre.
اِنْكَفَأَ Reculer, s'enfuir. Changer (couleur).
اِسْتَكْفَأَ ة ه Demander à qn le produit (des chameaux).
كِفَاء وكَفَاءَة Égalité, parité.
كِفَاء Autant qu'il faut, équivalent. Rideau de tente.
كُفُوء وكُفْوء وكِفْوء ج أَكْفَاء وكِفَاء Égal, pareil.
كُفْء وكُفُوء وكَفِيء وكَفِيئَة *Même sens.*
كُفْأَة وكَفْأَة Produit annuel (d'un palmier, etc.).
كِفْء وكَفِيء Intérieur d'une vallée.
إِكْفَاء *Nom d'action de* أَكْفَأَ. Disparité de consonnes dans la rime.
مُكَافِئ م مُكَافِئَة Égal (en âge). Équivalent.
✡ كَفَتَ i كَفْتًا, وكَفَّتَ ه Ramasser (les bouts de sa robe). Attirer qc. à soi; s'en emparer.
— اللهُ فُلَانًا Un tel est mort.
— ة عن Empêcher qn, détourner qn de qc.
✦ كَفَّتَ ه Verser promptement (un liquide).
كَفَتَ i كَفْتًا وكِفَاتًا وكَفِيتًا وكَفَتَانًا, وتَكَفَّتَ Se ramasser pour voler ou courir vite (oiseau, etc.).
كَافَتَ مُكَافَتَةً وكِفَاتًا ة Rivaliser de vitesse avec qn.
اِنْكَفَتَ Se contracter; être resserré. Être maigre (cheval).
— عن Être détourné de...
اِكْتَفَتَ ه Prendre tout (le bien).
كَفْت *Nom d'act.* Mort. Sans assaisonnement (pain). Léger, mince (homme).
— وكِفْت Petite marmite.
كَفْت وكَفَتَة Fougueux, bondissant (cheval).
كِفَات Lieu où des objets sont réunis.
مَاتَ كِفَاتًا ومُكَافَتَةً Il est mort subitement.
كَفِيت Sac, sacoche. Léger, mince.
✡ كَفَحَ a كَفْحًا, وكَافَحَ مُكَافَحَةً وكِفَاحًا ة Aborder (l'adversaire) et en venir aux mains. Être en face de...
— ة ب Frapper qn du (bâton).
كَفَحَ ه Enlever ce qui couvre qc.
— لِجَامَ الفَرَسِ وأَكْفَحَ الفَرَسَ Tirer à soi la bride du cheval.
كَفِحَ a كَفَحًا Avoir honte, avoir peur.
كَافَحَ أُمُورَهُ Faire soi-même ses affaires.
أَكْفَحَ ة عن Repousser qn de...
تَكَافَحَ S'aborder (ennemis). Se heurter (vagues).
كِفَاح ومُكَافَحَة Lutte; guerre; combat.
لَقِيتُهُ كِفَاحًا Je l'ai rencontré face à face.
أَعْطَاهُ كِفَاحًا Il lui a donné toute sorte de biens.
كَفِيح Pareil, égal. Hôte qui arrive

à l'improviste. Mari, époux.

Agitée (mer). مُتَكَافِحِ الأَمْوَاجِ

Frapper qn (du bâton). ☆ كَفَخَ a كَفْخًا ة ب

Couvrir, recouvrir qc. ☆ كَفَرَ o كَفْرًا وكُفْرًا , وكَفَّر ه

Être incrédule, ne pas croire en Dieu. Être infidèle. ✧ Pester ; s'impatienter. — o كُفْرًا وكَفْرًا وكُفُورًا وكُفْرَانًا

Renier (sa foi). كَفَرَ ب

Nier (un bienfait), être ingrat. — كُفُورًا وكُفْرَانًا ه وب

Rendre qn incrédule, infidèle. Accuser qn d'infidélité. ✧ Impatienter, faire pester qn. كَفَّر ة

Pardonner (un crime) à qn (Dieu). — ه ل

Se dégager d'un serment par une expiation. كَفَّر عن يَمِينِهِ

S'humilier devant qn. كَفَّر ل

Le roi a été couronné. كُفِّرَ لِلْمَلِكِ

Nier à qn (une dette, etc.). كَافَرَ ة ه

Habiter un village. أَكْفَرَ واكْتَفَرَ

Appeler qn infidèle ; le porter à l'infidélité. أَكْفَرَ ة

Nom d'act. Hommage des Perses à leur roi. Tombeau, champ éloigné des habitations. تَكْفِير

Village, hameau. كَفْر ج كُفُور

Ténèbres de la nuit. — وكِفْر وكَفْرَة

Ingratitude. Incrédulité, infidélité, impiété. كُفْر وكُفْرَان

Enveloppe de la fleur du palmier. كَفَر وكَفَرَّى وكُفُرَّى وكِفِرَّى وكَافِر

Haute, élevée (montagne). كَفِر

Expiation d'un crime. Couronne. تَكْفِير

Ingrat. Renégat. Infidèle, incrédule. كَافِر ج كُفَّار وكَفَرَة وكِفَار وكَافِرُون

Fém. du préc. كَافِرَة ج كَافِرَات وكَوَافِر

Nuit ténébreuse. Cuirasse. Mer. كَافِر

Amphores, jarres. كَوَافِر

Même sens que كَافِر . كَفُور ج كُفُر

Camphre, sorte de parfum ; camphrier, arbre dont on l'extrait. كَافُور

Très ingrat envers Dieu. Très impie. كَفَّار م كَفَّارَة

Ce qui expie les crimes : aumône, jeûne. كَفَّارَة

Revêtu d'une armure. مُكَفِّر ومُتَكَفِّر

Victime de l'ingratitude. Chargé de chaînes. مُكَفَّر

Avoir les pieds contournés (enfant). ☆ كَفِس a كَفَسًا

Être contourné (pied). انْكَفَسَ

Qui a les pieds contournés. أَكْفَس م كَفْسَاء ج كُفْس

Maillot, langes d'enfant. كِفَاس

Repousser, empêcher qn de... ☆ كَفْكَفَ ة عن

✧ Envelopper qn ou qc. — ة او ه

Être empêché, repoussé. ✧ S'envelopper dans ses habits. تَكَفْكَفَ

Nourrir qn, avoir soin de lui. ☆ كَفَلَ o كَفْلًا وكَفَالَةً , وكَفَّل ة

كَفَلَ o i وكَفِلَ a وكَفُلَ o كَفْلًا وكُفُولًا

Se rendre garant de..., caution pour... وكَفَالَةً ب

Se charger de... — ب وعن

Répondre pour qn à un créancier. كَفَلَ عَنْهُ لِغَرِيمِهِ

Constituer qn garant, caution de... ; le rendre responsable de... كَفَّل وأَكْفَل ة ه

Conclure un arrangement avec qc. كَافَل ة

Répondre à qn de... ; lui garantir qc. تَكَفَّل لَهُ ب

Mettre un coussin sur le chameau et s'y asseoir. — واكْتَفَلَ البَعِيرَ

Placer qc. derrière soi. اِكْتَفَلَ ب

Nous avons passé la montagne. اِكْتَفَلْنَا بِالجَبَلِ

Croupe ; derrière. كَفَل ج أَكْفَال

Double (en rétribution). Part, portion. Qui se tient mal à cheval ; qui monte en croupe ; qui se tient au dernier rang (soldat). Coussin mis sur le chameau pour s'y asseoir. كِفْل ج أَكْفَال

Nourricier. Garant. كافِل ج كُفَّل
Dieu. الكافِل
Caution, garantie. كَفالة
Cau- كَفِيل (m. et f. s. pl.) وج كُفَلاء tion, garant, répondant. Semblable, pareil.
Voisin. Compagnon; allié, confédéré. مُكافِل
Garantie, cautionnée (dette). مَكفُول بِهِ
Celui dont la dette est garantie. — عَنْهُ
Créancier dont le droit est garanti. — لَهُ
✡ كَفَن i كَفْنًا ه Filer (la laine). Couvrir (le pain) de cendres chaudes.
Envelopper (le mort) dans un linceul, l'ensevelir. — وكَفَّن ه
S'envelopper de... تَكَفَّن ب
Sans sel (mets). كَفِن
Linceul, drap mortuaire. كَفَن ج أَكْفان
Le saint Suaire. الكَفَن المُقَدَّس
Enseveli. مَكْفُون ومُكَفَّن
✡ كَفهر — اكْفَهَرّ Apparaître, briller dans une nuit obscure (étoile). Être très obscure (nuit). Avoir le visage sombre, sévère (homme).
Splendeur, éclat des étoiles. Obscurité. اكْفِهْرار
Épais et noir (nuage). Sévère, sombre, décharné (visage). Escarpée (montagne). مُكْفَهِرّ
✡ كَفُو وكُفى Égal, pareil.
✡ كَفَى i كِفايَة ه Suffire à qn, être suffisantes pour qn (provisions, etc.).
Dieu suffit pour témoin. كَفَى بِاللهِ شَهِيدًا
Tenir lieu à qn de... كَفَى ه مِن وعن
Fournir à qn les provisions de bouche. كَفَى ه مَؤُونَة
Défendre qn كَفَى ه عَدُوَّهُ او شَرَّ عَدُوِّهِ contre son ennemi.
✧ Suffire à qn. كَفَّى ه
Suffire à qn. كافَى مُكافاةً وكِفاءً ه
Rétribuer, récompenser qn par... — ه ب
Grandir (plante). تَكَفَّى
Avoir assez et se contenter de... اِكْتَفَى ب
Demander à qn de faire ce qui suffit. اِسْتَكْفَى ه ه
✧ Se contenter de... — ب
Ce qui suffit, quantité suffisante. Suffisance. كِفايَة
Même (*m. et f. s. et pl.*) *sens.* كِفْي وكَفِي
Cet homme te tient lieu de tout autre. هٰذا رَجُلٌ كِفْيُكَ مِن رَجُل
Suffisamment, assez. بِالكِفايَة
Aliment. كُفْيَة ج كُفًى
Suffisant. كَفِيّ وكافٍ ج كُفاة
هٰذا رَجُل كافِيكَ مِن رَجُل *Voyez* كِفْي.
Rétribution, récompense. مُكافاة
Réticence. اِكْتِفاء
✧ Nourri à ses propres frais (ouvrier). مُكْتَفٍ
✡ كَلّ i كَلًّا وكِلَّة وكَلالًا وكُلُولًا وكَلالَة وكُلُولَة Être las, fatigué. N'avoir ni enfants ni parents.
Être émoussé (sabre, vue, etc.). — وكُلّل
S'en aller et quitter les siens. كَلَّل
Couronner qn. ✧ Couronner (deux époux), les marier. — ه
Agir avec zèle en... — في
Se précipiter sur qn. — على
Craindre et s'éloigner de... — عن
Avoir des bêtes fatiguées. أَكَلّ
Fatiguer, harasser, éreinter (des bêtes). — ه
Fatiguer (la vue : pleurs). — ه
Être couronné, porter une couronne. ✧ Se marier. تَكَلَّل
Entourer qn. — ب
N'avoir que des parents éloignés. — ه وبِهِ النَّسَبُ

– وانكلّ واكتلّ عن البرق Être illuminé légèrement par l'éclair (nuage).
انكلّ Sourire. Briller faiblement (éclair). Être émoussé (glaive).
كلّ وكلال وكلالة Lassitude, fatigue.
كلّ (s. et pl.) Charge à porter. Famille. Orphelin. Qui n'a ni parent ni enfant. Dos (de sabre).
كلّ Totalité ; tous, tout, toute.
الكلّ La totalité, l'ensemble, le tout.
كلّ نفسٍ Toute âme, tout être vivant.
كلّ أحدٍ Chacun, tous.
قتلهم كلّهم Ils les a tous tués.
إنّ الأمر كلّه لله Toute l'affaire est entre les mains de Dieu.
كلّما Toutes les fois que...
كلّا Point du tout, au contraire.
كلّة Couteau émoussé.
كلّة *Fém. de* كلّ. Retard.
✦ كلّة ج كلل (عوض كرة) Balle, bille. Boulet, bombe.
كلّة ج كلل وكلات Voile. Cousinière. Pompons.
– وكلال État, situation.
كلالة Parenté autre que celle du père et des enfants.
هو ابن عمّ الكلالة C'est un parent éloigné.
كلّيّ مو كلّيّة Universel, général.
الكلّيّة L'universalité, le tout, l'ensemble, la totalité. ✦ L'université.
بالكلّيّة Tout à fait. Totalement, entièrement.
الكلّيّات Les genres ; les universaux.
إكليل ج أكاليل وأكلّة Couronne, diadème. Chair autour des ongles. Ombelle (d'une plante).
إكليل الملك والجبل *Noms de diverses* plantes : mélilot, romarin.
كلّ وكليل مو كلّة وكليلة Émoussé (sabre). Affaiblie (vue).
كالّ Fatigué, las. Languissant.

مكلّل Couronné, qui porte un diadème. Entouré de fleurs (parterre).
✲ كلأ a كلأ وكلاء وكلاءة ه Veiller sur qn et le préserver du mal (Dieu).
– كلوءة Être différé (payement d'une dette).
– وكلّأ وأكلأ ه في... Fixer (sa vue) sur...
كلأ, وكلئ a كلأ, وأكلأ واستكلأ Abonder en fourrage (pays).
كلّأ تكليئًا وتكلئة ه Approcher (le navire) de terre. Aborder, attérir.
– وتكلّأ واكتلأ واستكلأ ه Prendre qc. pour arrhes.
أكلأ ه Terminer (sa vie).
اكتلأ Supporter l'insomnie (œil), veiller.
– من Se tenir en garde contre...
كلأ ج أكلاء Fourrage (sec ou vert).
كلاءة Garde, sauvegarde.
كلّاء Mouillage abrité. Rive (d'un fleuve).
كالئ وكالئ ج كوالئ وكوالئ Dette dont le payement est différé. Arrhes.
كلئ مو كلئة, ومكلئ مو مكلئة Abondant en fourrage (sol).
بلغ الله بك أكلأ العمر Que Dieu prolonge votre vie au terme le plus reculé !
كلوء العين Qui ne dort pas.
كلأة Dette différée. Arrhes.
مكلأة Abondant en fourrage (sol).
مكلّأ Rive (de fleuve). Mouillage sûr.
✲ كلب o كلبًا ه وه Éperonner (un cheval). Coudre (une bourse).
كلب i كلبًا, واستكلب Imiter les aboiements du chien.
كلب a كلبًا Avoir la rage, devenir enragé. Rager, être en colère. Être intense, rude (hiver).
– على Être avide de...
كلب كلابًا Avoir le délire de la rage.
✦ كلّب Avoir une forte adhésion (parties d'un tout).
– ه Exercer (un chien) à la chasse.

Mettre qn à la gêne, le tourmenter, l'injurier. كالب مُكالبة وكِلابًا ه
Brouter (les épines d'un arbre). — ه
Avoir des bestiaux atteints de la rage. أكلب
Se manifester de la haine, s'injurier. تكالب
Se jeter ensemble sur... تكالب على
Chien. كلب ج كِلاب وأكلُب وجج أكالِب
Ferrure d'une meule de moulin.
Crochet à suspendre des objets.
Surnoms de diverses étoiles. الكلب وكلب الجبّار والكلب الكبير والكلب الصّغير
Sortes de plantes : cynoglosse, etc. لِسان الكلب وكفّ الكلب
Sorte d'arbuste épineux. أمّ الكلب
Requin ; chien de mer. كلب البحر
Fer crochu fixé à la selle. كلب وكلّاب
Rage, hydrophobie. Faim canine ; voracité. Intensité du froid. كلَب
Chienne. كلبة
Sorte d'arbre épineux. — وكلبة
Tenailles. كلبتان وكلّابة ج كلّابات
Détresse, gêne. Disette. Intensité du froid. كُلبة
Nom d'une vallée ou d'une rivière. كلاب
Délire qui accompagne la rage. كُلاب
Harpon, grappin, crochet, crampon. Éperon. *Au pl.* épines (d'arbre). كلّاب وكلّوب ج كلاليب
Qui a des chiens. كالِب وكلّاب
Meute de chiens. كالِب وكليب
Enragé, hydrophobe. Dur, difficile (temps). كلِب ج كلِبون، وكليب ج كلبى
Avide de... كلِب على
Qui dresse des chiens à la chasse. مُكلِّب
Dressé à la chasse (chien). Chargé de chaînes (captif). مُكلَّب
Lancer (un cheval). Jeter ou réunir qc. ✡ كلت i كلتًا ه وه
Verser qc. dans... — ه في
Être transvasé. إنكلت
Boire, absorber qc. اكتلت ه
Portion de nourriture. كُلتة
Voyez dans كلى. كِلتا
Brave, généreux. ✡ كلثم — كلثم
Hommes forts, robustes. كلثم
✡ كلح a كُلوحًا وكلاحًا، وأكلح وتكلّح
Avoir un air austère et sombre ; être tel (visage).
Assombrir (le visage de qn). كلّح وأكلح ه
Accueillir qn avec un air sévère. كالح ه
Sourire. Briller coup sur coup (éclair). تكلّح
Air sévère, sombre. كلاحة
Année stérile. كُلاح وكلاح
Bouche ; contour de la bouche. كلحة
Sévère, maussade, sombre. Dur (hiver, temps). كالِح
Difforme, vilain. كُولح
Entasser, accumuler (des objets). ✡ كلد i كلدًا، وكلّد ه
Être dur, épais, compacte. تكلّد
Sol dur, sans gravier. Collines. كلد
Morceau de terrain dur et inégal. كلدة
Dépense, cellier, lieu où se conservent les provisions. ✧ كلار
Dépensier, cellerier. ✧ كلارجي
Rassembler, réunir (des objets). ✡ كلز i كلزًا، وكلّز ه
Être prêt à saisir sa proie (faucon). اكلأزّ
Enduire de chaux (une maison), la crépir. Calciner, réduire en chaux. ✡ كلس — كلّس ه
Se calciner. — وتكلّس
Se désaltérer. — وتكلّس من الماء
Chaux. كِلس
Couleur grisâtre. (عِوَض طُلسة) كُلسة
Bas. Chaussette. ✧ كلسة
Lieu où l'on fait la chaux. ✧ كلّاسة
Grisâtre (*loup*). (عِوَض أطلس) أكلس
Chaufournier. كلّاس
Qui enduit de chaux. مُكلِّس

Calciné, transformé en chaux. مُكَلَّس
Anguille. ◎ أَنْكَلِيس
Sécher et former croûte (crasse de la tête). ✠ كَلِعَ a كَلَعًا, وكَلِعَ a كَلَعًا
Être sale, gercé, crevassé (pied). كَلِعَ a كَلَعًا
Rendre sale qn (ordures). أَكْلَعَ ه
S'allier, s'unir. تَكَلَّعَ
D'un mauvais naturel. كِلْع ج كِلَعَة
Saletés, gerçures aux pieds. كَلَع
Sale (vase, outre). كَلِع
Partie du troupeau. كَلْعَة
Force, vigueur. كُلَاع
Devenir de couleur rougeâtre (visage). ✠ كَلِفَ a كَلَفًا
S'appliquer avec assiduité à qc. Être épris d'affection pour... — ب
Imposer à qn une chose difficile. كَلَّفَ ه ه
✧ Coûter telle ou telle somme à qn (marchandise). — ه
Prendre la peine, se donner la peine. كَلَّفَ خَاطِرَهُ
Inspirer à qn du zèle pour...; le rendre épris de... أَكْلَفَ ه ب
Se charger d'une tâche difficile; se donner la peine. Feindre. تَكَلَّفَ ه
✧ Dépenser pour... — على
Prendre une teinte rouge brunâtre (vin). اِكْلَافَّ
Couleur rouge brun. كَلَف وكُلْفَة
Affection, amour. كَلَف وكَلَافَة
Taches de rousseur sur le visage. كَلَف
✧ Dépense, coût, frais. — ج أَكْلَاف
✧ *Même sens.* كُلْفَة
Fatigue, épreuve, peine. كُلْفَة ج كُلَف
Épris de... كَلِف م كَلِفَة ب
Ouvrage pénible, difficile. كَلُوف, وتَكْلِفَة ج تَكَالِيف
Charge; peine, gêne qu'on s'impose. تَكْلِيف
✧ Cérémonies, façons. — ج تَكَالِيف
✧ Sans cérémonie, sans façon. بِلَا تَكْلِيف

Brun, roux, fauve. أَكْلَف م كَلْفَاء ج كُلْف
Le vin. الكَلْفَاء
Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. Qui feint ou dissimule. مُتَكَلِّف
Pont de bateaux. ◎ كَلَكَات
Devenir calleuse (peau). ✧ كَلْكَلَ وتَكَلْكَلَ
Callosité, calus. ✧ كَلْكَلَة
Poitrine. ✠ كَلْكَل ج كَلَاكِل
Calleux. ✧ مُكَلْكَل
Homme petit et agile. كُلَكِل وكُلَاكِل
Blesser qn. ✠ كَلَمَ o i كَلْمًا, وكَلَّمَ تَكْلِيمًا ه
Parler à qn, lui adresser la parole. كَلَّمَ تَكْلِيمًا وكِلَّامًا ه
S'entretenir avec qn. كَالَمَ ه
S'entretenir les uns avec les autres. تَكَالَمَ
Proférer (des paroles). تَكَلَّمَ تَكَلُّمًا وتِكِلَّامًا ه وب
Blessure. كَلْم ج كُلُوم وكِلَام
Mot, parole. Discours; poème. كَلِمَة ج كَلِمَات وكَلِم
Même sens. كِلْمَة ج كِلْمَات, وكَلْمَة ج كَلْم
Les dix commandements de Dieu. العَشْر الكَلِمَات
Le Verbe de Dieu. الكَلِمَة الإِلَهِيَّة
Discours, langage. Phrase, proposition. كَلَام
Théologie dogmatique. عِلْم الكَلَام
Phrase incomplète. كَلِم
Éloquent. كَلِمَانِيّ وكَلْمَانِيّ وكِلِمَّانِيّ
تِكْلَام وتِكِلَّام وتِكْلَامَة وتِكِلَّامَة *Même sens.*
Langage, discours; parole. تَكَلُّم
Interlocuteur. كَلِيم ج كُلَمَاء
Blessé. — ج كَلْمَى, ومَكْلُوم
Qui parle. Théologien. *En gra.* la première personne. مُتَكَلِّم
Blesser qn aux reins. ✠ كَلَى i كَلْيًا ه
Avoir mal aux reins. كَلِيَ a كَلًى, واكْتَلَى
Venir dans un lieu caché. كَلَّى تَكْلِيَةً
Se tenir à l'arrière-garde. تَكَلَّى
كُلْيَة وكُلْوَة مث كُلْيَتَانِ وكُلْوَتَانِ ج كُلًى وكُلْوَات وكُلْيَات
Rein; rognon. Partie inférieure (d'un nuage).

Les côtés de la vallée. كَلَى الوَادِي
Brebis très maigres. غَنَم حَمْرَاء الكُلَى
Tous les deux; toutes les deux. كِلَا م كِلْتَا
J'ai vu les deux hommes. رَأَيْتُ كِلَا الرَّجُلَيْنِ والرَّجُلَيْنِ كِلَيْهِمَا
J'ai vu les deux femmes. رَأَيْتُ كِلْتَا المَرْأَتَيْنِ والمَرْأَتَيْنِ كِلْتَيْهِمَا
Quatre plumes de l'oiseau. كُلَى الطَّيْرِ
Qui souffre des reins. مَكْلِيّ
Combien *dans le sens de* beaucoup. Combien ? ☆ كَمْ
Nous avons dépensé beaucoup de pièces d'or. كَمْ دِينَارٍ أَنْفَقْنَا
Combien de pièces d'or avez-vous ? [1] كَمْ دِرْهَمًا عِنْدَكَ
Prn. affixe de la 2e pers. m. pl. كُمْ
Comme, de même que. كَمَا
Prn. affixe de la 2e per. au duel, masc. et fém. كُمَا
Couvrir qc. Fermer l'orifice (d'un vase, etc.). ☆ كَمَّ o كَمًّا ه
Museler (un taureau). — ة
Avoir des enveloppes à ses fleurs (palmier). كَمَّ كَمًّا وكُمُومًا, وكَمَّمَ وأَكَمَّ
Munir (une robe) de manches (tailleur). كَمَّمَ وأَكَمَّ ه
Se couvrir de (ses habits). تَكَمَّمَ بِ
Être couvert, enveloppé. تَكَمَّمَ
Quantité. كَمٌّ وكَمِّيَّة ج كَمِّيَّات
Manche (d'un habit). كُمٌّ ج أَكْمَام وكِمَمَة
Bonnet rond. كُمَّة
Calice d'une fleur. Enveloppe de la fleur du palmier. كِمٌّ ج أَكْمَام وكِمَام وأَكِمَّة وأَكَامِيم
Même sens. كِمَامَة
Muselière. — وكِمَام
Muselé. Qui a des enveloppes (palmier). مَكْمُوم
Herse. Muselière d'âne. مِكَمَّة
Marcher nu-pieds. Être crevassé (pied). ☆ كَمِيَ a كَمًا
Ignorer qc; se soucier peu de... — عن
Nourrir qn de كَمَأَ a كَمْأً, وأَكْمَأَ ة
truffes, lui faire manger des truffes.
Abonder en truffes (lieu). أَكْمَأَ
Ramasser des truffes. تَكَمَّأَ
Avoir en horreur qc. — ه
Couvrir qn (terre). — على فُلَانٍ
Truffe. كَمْءٌ ج أَكْمُؤٌ وكَمْأَة
Marchand de truffes. كَمَّاء
Terre abondante en truffes. مَكْمَأَة ومَكْمُؤَة
Être bai brun (cheval). ☆ كَمُتَ o كُمْتًا وكُمْتَة وكَمَاتَة
Réprimer (la colère). كَمَتَ o كَمْتًا ه
Teindre (un habit) en bai brun. كَمَّتَ ه
Recevoir la couleur bai brun (cheval, vin, etc.). تَكَمَّتَ
Être bai brun. أَكْمَتَّ واكْمَتَّ واكْمَاتَّ
Couleur bai brun. كُمْتَة
Bai brun (cheval, vin). Vin rougeâtre. Rossignol. كُمَيْت ج كُمْت (*m. f.*)
Chevaux bai brun. خَيْل كَمَاتِيّ
Marcher à pas serrés. ☆ كَمْتَرَ
Poire. ☆ كُمَّثْرَى
Une poire. كُمَّثْرَاة ج كُمَّثْرَيَات
Redresser avec la bride la tête (d'une monture). ☆ كَمَحَ a كَمْحًا, وأَكْمَحَ ة
Se garnir de feuilles (vigne). أَكْمَحَ
Qui tient la bride haute à une monture. كَامِح
Être fier. ☆ كَمَخَ a كَمْخًا بِأَنْفِهِ
Redresser la tête (d'une monture) avec (la bride). — ة بِ
Orgueil, fierté. كُمَاخ
Sauce au vinaigre. ⊙ كَامَخ ج كَوَامِخ
Étoffe fine de soie. ⊙ كَمْخَا
✧ Crasse, dépôt terreux, tartre. كُمْخَة
Être triste, affligé. Être fanée, terne, râpée (étoffe, etc.). ☆ كَمِدَ a كَمَدًا
Assouplir, décatir (une étoffe). كَمَدَ o كَمْدًا وكُمُودًا ه
Réchauffer (un membre malade) avec une étoffe, le fomen- كَمَّدَ ه

ter. ✧ Égaliser la terre (d'une terrasse).

Attrister, abattre qn (chagrin). أَكْمَدَ ة

Nettoyer mal (une étoffe : dégraisseur). ه —

Altération et pâleur du teint. كَمْد وكَمَد وكُمْدَة

Expression de tristesse sur le visage. Tristesse. كَمَد وكُمْدَة

Décatissage. Réchauffement d'un membre malade, fomentation. كِمَاد

Morceau d'étoffe servant à réchauffer un membre malade. — وكِمَادَة

Triste, affligé. كَامِد وكَمِد وكَمِيد

✧ Couvrir; envelopper qc. ✡ كَمَرَ o كَمْرًا ه

Être couvert. ✧ اِنْكَمَرَ

Ceinture de cuir ou en tissu à poche. ⊙ كَمَر ج أَكْمَار

✧ Couvert; enveloppé. مَكْمُور

Douane. ⊙ كُمْرُك

Ramasser et arrondir qc. avec les mains. ✡ كَمَزَ i كَمْزًا ه

Tas rond (de dattes). Tertre (de sable, etc.). كُمْزَة ج كُمَز

Avoir l'air sévère. ✡ كَمَسَ o كُمُوسًا

Presque aveugle. أَكْمَس م كَمْسَاء

Lier le pis (d'une chamelle). ✡ كَمَشَ o كَمْشًا ة

Mutiler qn avec (le glaive). — ة ب

✧ Saisir avec la main; empoigner ce qu'on peut de qc. كَمَشَ o كَمْشًا, وكَمَّشَ ب

Être agile. كَمِشَ a كَمَشًا, وكَمُشَ o كَمَاشَةً, وأَكْمَشَ وتَكَمَّشَ وانْكَمَشَ

Presser, stimuler qn. كَمَّشَ ة

Relever, retrousser (sa robe). ه —

Se rider; se ratatiner; se contracter (peau, étoffe). تَكَمَّشَ وانْكَمَشَ

En venir aux mains. ✧ تَكَامَشَ

Agile, leste. كَمْش وكَمِش وكَمِيش

Dispos, actif. كَمِيش الإِزَار

Nom d'un. d'act. ✧ Poignée, ce qu'on prend avec la main. كَمْشَة

Qui a les pis très petits (brebis). كَمُوش وكَمِشَة وكَمِيشَة

✧ Tenailles. كَمَّاشَة

Presque aveugle. Qui a les pieds courts. أَكْمَش م كَمْشَاء ج كُمْش

Couper (les jambes). ✡ كَمَمَ a كَمْمًا ه

Mettre la tête dans (un vase). Entrer dans (l'eau). — فِي

Coucher à côté de qn. كَامَمَ ة

Boire à l'orifice (d'une outre). اِكْتَمَمَ ه

Camarade de lit. كِمْم وكَمِيم

Vêtement d'homme. Demeure. كِمْم

Il est dans ma maison. هُوَ فِي كِمْمِي

S'envelopper dans ses habits. Mettre le bonnet rond dit كُمَّة. ✡ كَمْكَمَ — تَكَمْكَمَ

✡ كَمَلَ وكَمُلَ o وكَمِلَ a كَمَالًا وكُمُولًا,

Être entier, parfait. Être fini, achevé. وتَكَمَّلَ وتَكَامَلَ واكْتَمَلَ

Parfaire, achever, perfectionner qc. كَمَّلَ وأَكْمَلَ واسْتَكْمَلَ ه

✧ Recouvrer le reste (d'une dette). اِسْتَكْمَلَ ه

Totalité, le tout. كَمَل

Je lui ai donné le bien tout entier. أَعْطَيْتُهُ المَالَ كَمَلًا

Perfection. كَمَال ج كَمَالَات

Appoint, complément, supplément. تَكْمِلَة و✧ كَمَالَة

Perfectionnement, achèvement. تَكْمِيل

Parfait, achevé. Entier, intègre. كَمِيل

Même sens. Espèce de mètre (*en prosodie*). كَامِل ج كَمَلَة

Accompli, achevé (en bien ou en mal). مُكَمَّل

Parfait, terminé, complet. مُكَمَّل

Se dérober aux regards, se cacher. ✡ كَمَنَ o وكَمِنَ a كُمُونًا, واكْتَمَنَ

Se mettre en embuscade pour guetter qn. — لِفُلَان

Couver dans le cœur (colère). — فِي الصَّدْر

Avoir une rougeur aux yeux. كَمِن a وكَمِن كُمُونًا
Cacher qc. Couver (sa haine). أَكْمَن هـ
Se tenir en embuscade. تَكَمَّن
✧ Aussi, encore, de même. ✧ كَمَان
Embûches. كَمْنَة جـ كِمَان
Rougeur qui voile les yeux. كُمْنَة
Caché. Latent. Celui qui entre dans une affaire qu'il ignore. كَمِين جـ كُمَنَاء
C'est une affaire qui a un vice caché. هٰذَا أَمْرٌ فِيهِ كَمِينٌ
Qui se tient en embuscade. كَمِين وكَامِن ومُتَكَمِّن
Cumin (plante). كَمُّون
État de ce qui est caché. كُمُون
Secte de Philosophes. أَهْل الكُمُون
Lieu où l'on est caché, cachette, embuscade. مَكْمَن جـ مَكَامِن
Caché, latent (chagrin). مُكْتَمِن و✧ مُتَكَمِّن
⊙ Violon. ⊙ كَمَنْجَة
Être aveugle. Être trouble (œil). Être sombre (jour). ✡ كَمِه a كَمَهًا
Errer à l'aventure. تَكَمَّه
Cécité de naissance. كَمَه
Qui erre à l'aventure. كَامِه ومُتَكَمِّه
Aveugle de naissance. أَكْمَه م كَمْهَاء جـ كُمْه
Il est allé à l'aventure. ذَهَب كُمَيْهَى
Aveugle. مُكَمَّه العَيْنَيْن
Relever ses vêtements et se mettre en route. ✡ كَمْهَل
Être réunis, rassemblés (objets). تَكَمْهَل
Se contracter et se blottir de froid. اِكْمَهَلّ
✡ كَمَى i كَمْيًا, وكَمَّى وأَكْمَى وتَكَمَّى هـ
Cacher qc.
Se couvrir d'une cuirasse et d'un casque. كَمَى وكَمَّى نَفْسَهُ
Tuer un guerrier armé. أَكْمَى
Cacher (sa demeure) aux (regards). — هـ عن
Être tout armé. تَكَمَّى فِي السِّلَاحِ
Accabler qn (malheur). تَكَمَّى ة
L'armée a eu son chef tué. تُكُمِّيَ الجَيْشُ
Être caché ; se cacher. اِنْكَمَى
Tout armé ; brave, courageux. كَمِيّ جـ كُمَاة وأَكْمَاء
Armé. مُتَكَمٍّ
Prn. affixe de la 2e per. fém. plur. ✡ كُنَّ
كَنَّ o كَنًّا وكُنُونًا, وكَنَّن وأَكَنَّ واكْتَنَّ هـ
Couvrir qc., cacher qn.
Renfermer qc. en (soi-même), en garder le secret. — وكَنَّن وأَكَنَّ هـ في
✧ S'apaiser, se calmer. ✧ كَنَّ واسْتَكَنَّ
✧ Apaiser, calmer, tranquilliser qn. ✧ كَنَّن ة
Être couvert, caché. اِكْتَنَّ واسْتَكَنَّ
Rentrer chez soi, regagner sa demeure. اِسْتَكَنَّ
Couverture, voile. Maison. Abri, asile. كِنّ جـ أَكْنَان وأَكِنَّة
Couverture. كِنَّة
Belle-fille ou belle-sœur. كَنَّة جـ كَنَائِن
✧ Tranquillité, calme, repos. ✧ كَنَّة
Auvent ; endroit ombragé. كُنَّة جـ كِنَان وكُنَّات
Couverture, voile. كِنَان جـ أَكِنَّة
Carquois. كِنَانَة جـ كَنَائِن وكِنَانَات
Réchaud, chaufferette, fourneau. كَانُون وكَانُونَة جـ كَوَانِين
Décembre. كَانُون الأَوَّل
Janvier. كَانُون الثَّانِي
✧ Tranquille, apaisé. ✧ كَانّ ومُسْتَكِنّ
Caché, latent. Gardé. كَنِين ومَكْنُون
Cachée, couverte. Haine secrète. مُسْتَكِنَّة
Être épais, être rude au toucher. ✡ كَنَب o كُنُوبًا, وأَكْنَب
Mettre, renfermer qc. dans... كَنَب i كَنْبًا هـ في
Être calleuse (main). كَنِب a كَنَبًا, وأَكْنَب
Être embarrassée (langue). أَكْنَب
Être constipé. — عَلَيْهِ بَطْنُهُ
Calus, callosité. كَنَب

Rameau de vigne ou de palmier chargé de fruits. كِنَاب
Sec, aride (arbre). كَنِيب
Calleux, durci au travail (pied, etc.). مِكْنَب ومُكْنِب
✲ Housse de cheval. كِنْبِش — كُنْبُوش
✲ Être fort, être bien constitué. كَنَت o كَنْتًا في خَلْقِهِ
Être rude au toucher (outre). كَنِت a كَنَتًا
Se soumettre à... اِكْتَنَتَ إِلى
Solide (outre). كَنِيت
✲ Méconnaître (des bienfaits reçus). كَنَد o كُنُودًا ه
Portion de montagne. كِنْدَة
Ingratitude. كُنُود
Ingrat. كَنْد وكَنُود (m. et f.) وكَنَّاد
Rebelle. Impie. Avare ; dur aux siens. Stérile (sol). كَنُود
⊙ Encens. كُنْدُر
Sol dur et élevé. Bâton où perche un oiseau de proie. كَنْدَرَة
✧ Soulier (façon européenne). ⊙ كُنْدُرَة
Cordonnier. ⊙ كُنْدُرْجِيّ
Bordure ; lisière (d'une étoffe, etc.). ⊙ كَنَار
Fruit du lotus. ⊙ كُنَار
Canari (oiseau). ⊙ كَنَارِيّ
Coupon d'étoffe de lin. كِتَّارَة
Sorte de guitare. ⊙ كِنَّارَة وكَنَّارَة ج كَنَّارَات وكَنَانِير
✲ Enfouir, cacher sous terre (un trésor). Serrer qc. (dans un sac). Ficher en terre (une lance). كَنَز i كَنْزًا ه
Être compacte (chair) ; se tasser (dattes en sac). اِكْتَنَز
Trésor enfoui dans la terre ; trésor. Coffre-fort. كَنْز ج كُنُوز
كِنَاز (m. et f.) ج كُنُز وكِنَاز, وكَنِز
Charnu, dodu. اللحم وكَنِيزَة
Temps de serrer les dattes. كَنَاز
Dattes en magasin. كَنِيز
Compacte et dur. — ومُكْتَنِز

Lieu où l'on serre qc. مَكْنَز ج مَكَانِز
Enfoui, caché (trésor). مَكْنُوز
✲ Balayer (la maison, etc.). كَنَس o كَنْسًا, وكَنَّس ه
Entrer dans son gîte (gazelle, cerf). كَنَس i كُنُوسًا, وتَكَنَّس واكْتَنَس
Se retirer dans une tente. تَكَنَّس
Balayures. كُنَاسَة
Musette, sac à fourrage. كَنِيس
✧ Synagogue.
Église. كَنِيسَة ج كَنَائِس
Ecclésiastique. كَنَسِيّ
Gîte de gazelle ou de cerf. كِنَاس ج كُنُس وأَكْنِسَة
Qui se retire dans son gîte. كَانِس ج كُنُوس وكُنَّس وكَوَانِس
Les planètes, les étoiles. الجَوَارِي الكُنَّس
Balayeur. كَنَّاس
Balai. مِكْنَسَة ج مَكَانِس
Balayé. مَكْنُوس ومُكَنَّس
Qui reste dans son gîte. مُكَانِس
✲ Tordre les bords (d'un habit). Émousser la tête (d'un cure-dents). كَنَش o كَنْشًا
Presser qn d'achever qc. أَكْنَش ه عن
Souche, chicot. كُنَاشَة ج كُنَاشَات
✲ Mouvoir son nez par moquerie. كَنَص — كَنَّص
Robuste (âne, etc.). كُنَاص
✲ Vexer, affliger qn (affaire). كَنَظ o i كَنْظًا, وتَكَنَّظ ه
Angoisse, contrariété. كُنْظَة
✲ Ployer ses ailes pour s'abattre (oiseau). كَنَع a كُنُوعًا, وأَكْنَع
Incliner vers son coucher (étoile). Être proche (ch.). كَنَع
Désirer qc. — في
Se soumettre à qn. — إلى
S'attacher à... (parfum). — ب
Jurer par Dieu. — بالله تعالى
Se retirer de... — وكَنَّع عن
Sécher et se ratatiner. كَنَع a كُنُوعًا, وكَنِع a كَنَعًا
Contracter, resserrer qc. كَنَّع ه

S'humilier, s'abaisser. أكنع
S'assembler. — واكتنع
Être chargé de (chaînes : captif). تكنّع في
Être adonné, attaché à... تكنّع ب
Approcher (nuit). اكتنع
Avoir compassion de... — على
Ridé, brisé (vieillard). كنِع
Nom d'ag. Camard, camus (nez). Garrotté (captif). كانع
Qui a la main brisée. Violente (faim). كنيع
Qui a la main desséchée ou estropiée. أكنع م كنعاء ج كنع
Même sens. مُكنَّع ومُكنَع ومَكنوع
Chanaan, fils de Cham. كنعان
Les Chananéens. الكنعانيّون
Garder, conserver (une chose). Entourer (une mesure de grains) de ses mains pour la remplir davantage. ✱ كنف o كنفًا ه
S'écarter de... — عن
Entourer (une terre, etc.) d'une haie, d'une clôture. — وكنّف ه
Aider, secourir qn. كنف وكانف وأكنف ة
Construire un enclos pour (les bestiaux). — o i كنفًا ة
Entourer ; cerner qn de tous les côtés. تكنّف واكتنف ة
Faire un enclos pour les bestiaux. اكتنف
Sac de berger. كِنف
Aile d'un oiseau. Garde, protection, égide. كنف ج أكناف
Côté, flanc. Plage, contrée. — وكنفة
Lieu situé à l'écart et à couvert. Latrines. Enclos. Voile. Bouclier. كنيف ج كُنُف وكُنْف
Abri, retranchement. كانفة
✧ *Espèce de* pâtisserie. كنافة ج كنافات
Secours, protection, assistance. مُكانفة
Entouré, clos de tous côtés. مُكتنَف

Qui a une barbe très large. — اللحية
Être casanier. ✧ Demeurer en repos, sans trouble. ✱ كنكن
Atteindre l'extrême de... ✱ كنه — أكنه واكتنه ه
Fond, extrémité, point culminant. Substance, essence (d'une chose). Manière, façon. Quantité. Moment opportun. كُنْه
Il le sait parfaitement. يعرفه كنه المعرفة
Parole hors de propos. كلام في غير كنهه
Parties de nuages semblables à des montagnes. ✱ كنهور
Indiquer (une chose) par (une autre); faire allusion à qc. par... Se servir d'une métonymie. ✱ كنا o وكنى i كناية عن ب
كنى i كنية وكنية , وكنّى وأكنى ة ه وب
Appeler qn d'un surnom, lui donner un sobriquet.
Être appelé d'un surnom, d'un sobriquet. تكنّى واكتنى ب
Surnom, sobriquet. كنوة وكنية ج كنى وكنى
Métonymie. كناية
En place de..., au lieu de... كناية عن
Qui emploie la métonymie ; qui fait une allusion. كانٍ ج كانون وكناة
Ce à quoi on fait allusion. مكنيّ عنه
Surnommé, appelé d'un surnom. مكنّى
Être de couleur gris foncé. ✱ كهب a وكهب o كهبًا وكهوبًا
Changer (couleur). اكهابّ
Couleur gris foncé. كهبة
كاهب م كاهبة , وأكهب م كهباء ج كهب
De couleur gris foncé.
Courir vite (âne). ✱ كهد a كهدًا وكهدانًا
Faire courir (un âne). — ة
Demander avec importunité. — في الطلب
Être las, fatigué. أكهد
Fatiguer, lasser qn. — ة

كَهْد *Nom d'act.* Fatigue, peine.
كَهُود اليَدَيْن Rapide à la course (âne).
✡ كَهَر a كَهْرًا Être avancé (jour). Être intense (chaleur).
— ه Repousser qn avec violence. — lui montrer un visage sévère.
كَهْرُور وكَهْرُورَة À l'air rébarbatif.
✧ كَهْرَبَ ه Électriser qc.
مُكَهْرَب Électrisé.
⊙ كَهْرَبَا وكَهْرَبَاء Ambre jaune.
كَهْرَبَاءِيّ وكَهْرَبِيّ Électrique.
كَهْرَبَائِيَّة وكَهْرَبِيَّة Électricité.
✡ كهف — تَكَهَّف Avoir des grottes (montagne).
اِكْتَهَف ه Entrer dans (une grotte).
كَهْف ج كُهُوف Grotte, caverne. Asile.
أَصْحَاب الكَهْف Les sept dormants.
✡ كَهْكَهَ Réchauffer sa main par son haleine. Rugir (lion); mugir (chameau).
كَهْكَهَة Rugissement (du lion); mugissement (du chameau).
كَهْكَاه وكَهْكَاهَة Craintif, faible.
✡ كَهَل a كُهُولًا, وكَهُـل o كُهُولَة , وكَاهَل واكْتَهَل Arriver à l'âge mûr.
كَاهَل Se marier; être marié.
تَكَهَّل واكْتَهَل Avoir atteint son développement (plante).
كُهُولَة وكُهُولِيَّة Âge mûr.
كَهْل ج كَهْلُون وكُهُول وكِهَال وكُهْلَان وكُهَّل Arrivé à l'âge mûr.
كَهْلَة ج كَهْلَات وكَهَلَات *Fém. du préc.*
كَاهِل ج كَوَاهِل *Nom d'ag.* Partie du dos qui touche au cou, entre les omoplates.
كَهْوَل Araignée.
✡ كَهَم a كَهْمًا ه Accabler, abattre qn (adversité).
كَهِم a وكَهُم o كَهَامَة وكُهُومًا Être émoussé, être affaibli.
أَكْهَم Être affaiblie (vue).
كَهَام Émoussé (sabre). Au pas lent (cheval). Embarrassée (langue).
— وكَهِيم Décrépit et misérable (homme).

✡ كَهَن a o كَهَانَة , وتَكَهَّن لِفُلَان Prédire l'avenir à qn. Se donner pour devin.
كَهُن o كَهَانَة Être devin, aruspice.
✧ كَهَّن ✧ Exercer le sacerdoce.
كِهَانَة Divination, art de prédire l'avenir.
⊙ كَهَنُوت Sacerdoce, prêtrise.
كَاهِن ج كَهَنَة وكُهَّان Devin. Homme d'affaire de qn. ✧ Prêtre.
✡ كَهِيَ a كَهًى Avoir la figure rousse et l'haleine fétide.
كَاهَى ه Lutter de fierté avec qn.
أَكْهَى Échauffer ses doigts de son haleine.
— عن S'abstenir de...
اِكْتَهَى ه Respecter, vénérer qn.
اِكْتَهَيْتُكَ أَنْ أُشَافِهَكَ Je n'ose te parler.
أَكْهَى Qui a la figure rousse et l'haleine fétide. Pierre sans fissure.
أَلْأَكْهَاء Les hommes de talent.
✡ كَاب o كَوْبًا , واكْتَاب Boire à une coupe.
كَوَّب ه Broyer qc. avec le pilon dit كُوبَة.
كُوب ج أَكْوَاب Coupe sans anse, ni goulot; bol, tasse.
كَوْبَة Soupir.
كُوبَة Pilon en pierre. Tambour. Echecs. Trictrac.
✡ كوث — كَوَّث Avoir quelques feuilles (céréales).
كُوثَة Bonne récolte.
✡ كوثر — تَكَوْثَر Être épaisse (poussière).
كَوْثَر Nombreux, abondant. Épaisse (poussière). Généreux, libéral.
✡ كوثل — كَوْثَل وكَوْثَل Poupe du navire; ancre, gouvernail.
✡ كَاح o كَوْحًا , وكَوَّح وكَاوَح وأَكَاح ه Combattre et dompter qn, le mater.
تَكَاوَح Se faire mutuellement du mal.
كَاح وكِيح ج أَكْيَاح وكُيُوح Versant d'une montagne.
كَوَّاح مَال Habile à soigner un troupeau.

✻ كوخ — كُوخ وكَاخ ج أكْوَاخ وكُوخَان وكِيخَان وكُوخَة Hutte, cabane de roseaux sans lucarne: toute demeure sans fenêtre.
◎ كَاخِيَة ج كَوَاخِي Ministre, conseiller d'un prince.
✻ كَاد o كَوْدًا ه Empêcher, arrêter qn.
كَاد a كَوْدًا ومَكَادًا ومَكَادَةً Être sur le point de... Vouloir.
كَاد وكِيد يَفْعَل Il était sur le point de faire.
كِدْتُ أَذْهَبُ J'ai été sur le point de partir.
لَمْ يَكَدْ يَرَاهَا Il ne l'a pas vue.
مَا أَكَاد أُبْصِر J'y vois à peine.
لَا يَكَاد يَسْمَع Il entend à peine.
أَكَادُ أُخْفِيهَا Je veux la tenir cachée.
كَوَّد ه Mettre en tas qc.
اكْوَادَّ Trembler de vieillesse.
لَا أَفْعَلُهُ وَلَا كَوْدًا Je ne le ferai aucunement.
لَا مَهَمَّةَ لِي وَلَا مَكَادَةَ Je n'ai ni pensée ni volonté.
✧ بالكَاد À peine.
كَوْدَة ج أَكْوَاد Tas, monceau.
✻ كَوْدَن وكَوْدَنِيّ ج كَوَادِن Métis, de sang mélangé (cheval).
✻ كوذ — كَاذَة مث كَاذَتَان Aine.
كَوَّذ Descendre jusqu'aux aines (voile).
كَوْذَة Petits coquillages servant de monnaie.
كَاذِيّ *Sorte de* plante, pandanus.
✻ كَار o كَوْرًا, وكَوَّر ه على Rouler en spirale (le turban) sur (la (tête).
— واكْتَار واسْتَكَار Se hâter.
كَار واسْتَكَار Porter une charge sur le dos.
كَوَّر ه Renverser qn en le frappant de la lance.
— ه Empaqueter (des bagages).
— ه على Faire succéder (la nuit) au (jour : Dieu).
أَكَار على Mépriser qn.

تَكَوَّر Être renversé à terre. Tomber. Se retrousser.
اِكْتَار Se mettre le turban. Être prêt à injurier.
كَار ج كَارَات Navire chargé de blé. ✧ Art, métier. Profession, état.
كَوْر Nature, naturel. Abondance de biens.
— ج أَكْوَار Spirale du turban. Grand troupeau de bestiaux.
كُور ج أَكْوَار وأَكْوُر وكِيرَان Fourneau. ✧ Soufflet de forgeron. Nid de guêpes.
— ومَكْوَر Selle de chameau.
كَارَة ج كَارَات Paquet. ✧ Coussin rond sur lequel on étend la pâte.
كُورَة ج كُوَر Contrée, pays.
كُوَارَة وكُوَّارَة ج كَوَارٍ Ruche faite de terre et de rameaux. ✧ Vase où l'on conserve les denrées.
مِكْوَر ومِكْوَرَة Turban.
✻ كَاز o كَوْزًا Boire à une cruche.
— ه Réunir, rassembler qc.
تَكَوَّز Se rassembler, se réunir (foule, tribu).
اِكْتَاز ه Puiser (l'eau) avec une cruche.
كُوز ج أَكْوَاز وكِوَزَة وكِيزَان Cruche à goulot, cruchon; pot à une anse.
مُكَوَّز الرَّأْس Qui a la tête oblongue.
✻ كَاس o كَوْسًا Marcher sur trois pieds (chameau au jarret coupé); se rouler en spirales (serpent).
— في السَّيْر Marcher lentement.
— في البَيْع Abaisser le prix dans une vente.
— عَلَى رَأْسِهِ Être renversé, se renverser la tête en bas et les pieds en haut.
— وأَكَاس ه Renverser qn.
كَوَّس ه عَلَى رَأْسِهِ Renverser qn la tête en bas.
تَكَوَّس Être renversé.
تَكَاوَس Être touffue (plante).
اِكْتَاس ه عن Éloigner, empêcher qn de.

Coupe à boire; verre: calice. كَاس ج كَاسَات

Nom d'act. Vent contraire. كَوْس

⊙ كُوس ج كُوسَات Tambour; timbale. Équerre.

Courge; citrouille. كُوسَى

✧ Qui a la barbe clairsemée. — (عِوَض كَوْسَج)

Épaisse, touffue (plante). Amoncelés (sables). كَوْسَاء ج كُوس

Outil en fer à tailler les meules de moulin. مِكْوَس ج مَكَاوِس

⊙ كُوسَجٌ Qui a la barbe rare.

Avoir la barbe rare. كَوْسَجَ

✧ Avoir beaucoup d'activité dans (ses affaires). ☆ كَاشَ o كَوْشًا فِي

✧ Ramasser, réunir, rassembler (des objets). كَوَّشَ ﻫ

✧ Diligence, assiduité. كَوْشَة

✧ Troupe, détachement. كَاشَة وكُوشَة

✧ Actif; très diligent. كَاوِش

Avoir l'os dit كُوع en saillie. ☆ كَوِعَ a كَوَعًا

Frapper qn (du sabre) et lui démettre l'os susdit. كَوَّعَ ﻫ ب

✧ Plonger dans l'huile chaude (un membre blessé) pour arrêter le sang. — ﻫ

Avoir l'os dit كُوع démis (main). ✧ Être plongé dans l'huile chaude (membre blessé). تَكَوَّعَ

Os intérieur du poignet, cubitus. ✧ Coude. كَاع وكُوع ج أَكْوَاع

Saillie ou contorsion de l'os dit كُوع. كَوَع

Qui a l'os dit كُوع saillant ou démis. أَكْوَع م كَوْعَاء ج كُوع

Doubler et coudre les bords (du cuir). ☆ كَافَ o كَوْفًا ﻫ

Couper (le cuir). Ecrire (un كَاف). Aller à Coufa. كَوَّفَ ﻫ

S'amasser, s'assembler en rond (sable, foule). تَكَوَّفَ تَكَوُّفًا وكَوَفَانًا

La 22e lettre de l'alph. arabe. الكَاف

Coufa (ville de Turquie d'Asie). كُوفَة

Monticule rond de sable. — وكَوْفَان وكُوفَان وكَوَّفَان وكُوَّفَان

Fourré d'arbres, de roseaux. كَوْفَان وكُوفَان

Coufique (écriture). كُوفِيّ

Les grammairiens de Coufa. الكُوفِيُّون

Fém. de كُوفِيّ. Châle dont on se couvre la tête. كُوفِيَّة

Briller, étinceler (fer). ☆ كَوْكَبَ

Astre, étoile. Blanc (de l'œil). Éclat (du fer). Fleur (de jardin). كَوْكَب ج كَوَاكِب

Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا تَحْتَ كُلِّ كَوْكَب

Jour néfaste. يَوْم ذُو كَوَاكِب

Une étoile, un astre. Foule. كَوْكَبَة

Étoilé (ciel). مُكَوْكَب

S'attrouper (foule). ☆ كَالَ — تَكَوَّلَ

Attaquer, accabler qn. — وانْكَالَ عَلَى

Papyrus (plante). كَوْلَان وكُولَان

Entasser, amonceler (la terre, etc.). ☆ كَوَمَ — كَوَّمَ ﻫ

Troupeau de chameaux. كُوم ج أَكْوَام

Tas, monceau (de terre, de blé, etc.). كَوْمَة وكُومَة ج كُوَم وأَكْوَام

Élevé, haut. Saillant. Doué d'une grande bosse (chameau). أَكْوَم م كَوْمَاء ج كُوم

Être, exister. Arriver, avoir lieu. Être (tel ou tel, dans tel ou tel état). ☆ كَانَ o كَوْنًا وكِيَانًا وكَيْنُونَةً

Il arrive ce que Dieu veut. مَا شَاءَ اللهُ كَانَ

Il y avait dans la ville. كَانَ فِي المَدِينَة

Zéïd était debout. كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا

Il a existé; il est mort. صَارَ إِلَى كَانَ

Ils sont morts. صَارُوا إِلَى كَانُوا

Appartenir à..., être à... كَانَ لِ

Il avait beaucoup de biens. كَانَ لَهُ مَالٌ كَثِيرٌ

Il t'appartenait de faire; tu devais faire. كَانَ لَكَ أَنْ تَفْعَلَ

كان يفعل كذا Il agissait ainsi.
كان o كونًا وكيانًا على Se rendre caution, répondre pour qn.
كوّن ة وه Faire exister, donner l'être, créer, former.
تكوّن Être créé, produit ; être formé.
اكتان على وب Répondre, être caution pour...
استكان Se faire humble, prendre une attitude humble.
كون Action d'être, d'exister · état tel ou tel.
لكون Parce que, à cause.
كون ج أكوان Être, existence.
كيان État, manière d'être. Nature.
كيانة Caution, garantie.
⊙ كيوان Saturne (planète).
تكوين Création, formation.
سفر التكوين La Genèse.
كائن Qui est, qui existe.
كائنة ج كائنات وكوائن *Fém. du préc.* Accident. Chose créée.
الكائنات Toutes les choses créées.
مكان ج أمكنة وأماكن Lieu, endroit, place, poste, demeure.
مكانة ج مكانات Lieu, place. Rang, degré.
مكوّن Créateur.
✠ كوه a كوهًا Être étonné, stupéfait.
تكوّه على Être multiples (affaires de qn).
✠ كوّ وكوّة وكُوّة ج كوّات وكوًى وكواء Fenêtre, lucarne.
✠ كوى i كيًّا ة Cautériser qn ; lui appliquer un fer chaud. Piquer qn (scorpion).
— ة بعينه Fixer la vue sur qn.
✧ — ه Repasser (le linge) avec un fer chaud.
كاوى ة Injurier, insulter qn.
تكوّى Éprouver une douleur cuisante.
اكتوى Être cautérisé, se cautériser.
استكوى Demander à être cautérisé.
كيّ Cautérisation, brûlure faite avec un fer chaud. ✧ Repassage du linge.

كيّة *Nom d'unité*. Lieu de la cautérisation.
كوّاء Insulteur, insolent.
كاوية ، ومكواة ج مكاوٍ Fer à cautériser, à imprimer une marque. ✧ Fer à repasser le linge.
مكويّ ومكتوٍ Cautérisé. ✧ Repassé (linge).
كي ولكي Afin que...
كي لا ولكي لا De peur que...
✠ كيت — كيّت ه Remplir, bourrer (un sac). Emballer (des bagages).
كيت وكيت Telle et telle manière.
✠ كاح i كيحًا ، وأكاح في Pénétrer dans... (sabre).
أكاح ة Faire périr qn.
✠ كاد i كيدًا ، وكايد ة Tromper, circonvenir qn ; lui tendre des pièges.
✧ كيّد Être opiniâtre, entêté ; être rancuneux.
تكايد Se tendre réciproquement des pièges.
اكتاد Se laisser prendre au piège.
كيد ج كياد Ruse, artifice, stratagème. ✧ Rancune ; opiniâtreté.
مكيدة ج مكايد *Même sens.*
✠ كار i كيارًا Lever la queue en courant (cheval).
كير ج أكيار وكيرة وكيران Soufflet de forgeron.
⊙ كير Seigneur, Monseigneur.
✠ كاس i كيسًا وكياسة Être intelligent, espiègle, éveillé (enfant).
— ة Surpasser qn en intelligence.
كيّس ة Rendre qn intelligent, rusé.
✧ — ه Mettre qc. dans un sac.
كايس ة Lutter avec qn de finesse.
أكاس إكاسة وأكيس إكياسًا Avoir des enfants intelligents, sagaces.
تكيّس Montrer de la sagacité. Se piquer de finesse.
كيس وكياسة Intelligence ; habileté ; savoir-faire.
كيس ج أكياس وكيسة Bourse. Membrane qui enveloppe le fœtus. Sac.

✧ À ses dépens, à ses frais. عَلَى كِيسِهِ
Intelligent, éveillé. Rusé, fin. كَيِّس ج أَكْيَاس وكَيْسَى
Même sens. مُكَيِّس
Beau, joli, gentil. ✧ كُوَيِّس
Perfidie. كَيْسَان
أَكْيَس و✧ أَكْوَس م كَيْسَى وكُوسَى ج كِيس
Plus intelligent, plus rusé. ✧ Plus beau, plus joli.
Qui a des fils intelligents. مِكْيَاس م مَكَايِيس
Marcher vite. ✲ كَاصَ i كَيْصًا وكَيَصَانًا وكَيُوصًا
Manger seul ; manger beaucoup. — الطَّعَامَ
Renoncer par crainte à qc. — عَن
Traiter (une affaire). كَايَصَ ه
Nom d'act. Avarice sordide. كَيْص
S'abstenir de qc. par crainte. ✲ كَاعَ i كَيْعًا وكَيْعُوعَةً عَن
Pusillanime. كَائِع وكَاعٍ ج كَاعَة
Couper qc. ✲ كَافَ i كَيْفًا، وكَيَّفَ ه
Donner une forme à qc. كَيَّفَ ه
✧ Divertir ; réjouir qn, le griser. كَيَّفَ ة
Prendre, recevoir telle forme. ✧ Se divertir ; faire ribote. تَكَيَّفَ
Comment ? De quelle manière ? Comme, ainsi que. كَيْفَ
Comment te portes-tu ? كَيْفَ حَالُكَ
J'agirai comme tu agiras. كَيْفَ تَصْنَعْ أَصْنَعْ
✧ Plaisir, bon plaisir. Bien-être, santé. ✧ Ribote, joie, bonne chère. كَيْف
✧ À son gré, selon son bon plaisir. عَلَى كَيْفِهِ
De quelque manière que ce soit. كَيْفَمَا كَانَ
Qualité, modalité (d'une chose). ✧ Plaisir ; partie de plaisir. كَيْفِيَّة ج كَيْفِيَّات
Coupon d'étoffe. كِيفَة ج كِيَف
Œuf. ✲ كيك — كَيْكَة ج كَيَاكِي
Petit œuf. كُيَيْكَة وكُيَيْكِيَة

✲ كَالَ i كَيْلًا ومَكَالًا ومَكِيلًا، وكَيَّلَ ه Mesurer (les grains, etc.).
Mesurer qc. à qn. — ه ة ول
Comparer (une chose) à (une autre), la mesurer avec... — ه ب
Cette nourriture ne me suffit pas. هٰذَا الطَّعَامُ لَا يَكِيلُنِي
Rater (briquet). كَالَ i كَيْلًا
Se mesurer l'un à l'autre. Se rendre la pareille. كَايَلَ ة
Se tenir au dernier rang (soldat). تَكَيَّلَ
Se quereller, s'injurier. Se mesurer les uns aux autres. تَكَايَلَ
Recevoir, prendre (du blé) mesuré. إِكْتَالَ مِن وعَلَى
Mesure (des grains). Parcelles du briquet. ✧ Le contenu d'une mesure. ✧ Six medds. كَيْل ج أَكْيَال
Nom d'unité. ✧ Vase à mesurer. Deux medds. كَيْلَة ج كَيْلَات
Manière de mesurer. كِيلَة
Mesurage. Salaire du mesureur. كِيَالَة
Parcelles, rebut (d'une chose). كَيِّل وكَيُّول
Dernier rang des combattants. Poltron. كَيُّول
Mesureur de grains. كَيَّال
مِكْيَل ومِكْيَال ومِكْيَلَة ج مَكَايِل
Mesure de capacité. ومَكَايِيل
Mesuré au medd, etc. مَكِيل ومَكْيُول
✧ Mesuré. مُكَيَّل
Afin que. كَيْمَا (كَيْ مَا)
Alchimie. Chimie. ⊙ كِيمِيَاء وكِيمِيَا
Chimique. Chimiste. كِيمِيّ وكِيمَاوِيّ
S'humilier, se soumettre à... ✲ كَانَ i كَيْنًا واسْتَكَانَ ل
Humilier, soumettre qn. أَكَانَ ة
S'affliger, être triste. اِكْتَانَ
Abaissement, adversité ; état. كِينَة
Quinine. ⊙ كِينَا
Sentir l'haleine de qn. ✲ كَاهَ i كَيْهًا ة
Sans finesse ni adresse. كَيِّه

ل

Particule employée dans l'affirmation et le serment. لَ

Certes, mon Seigneur entend la prière. إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ

Par ta vie ! لَعَمْرُكَ

S'il n'avait fait pénitence, il aurait péri. لَوْلَا تَابَ لَهَلَكَ

Se met pour لِ *devant les pronoms affixes, excepté devant* ي.

À toi, à lui, à vous, etc. لَكَ لَهُ لَكُمْ الخ

Préposition exprimant l'attribution, la propriété, le but. لِ

La gloire (est due) à Dieu. أَلْمَجْدُ لِلّٰهِ

C'est à toi de décider. لَكَ الأَمْرُ

Je n'ai point de pièce d'or. مَا لِي دِينَارٌ

Il s'est levé pour nous secourir. قَامَ لِمُعَاوَنَتِنَا

Devant l'aoriste des verbes, لِ *fait l'office de conjonction et indique soit le but, l'intention, soit le commandement.*

Je suis venu afin de vous honorer. جِئْتُكَ لِأُكْرِمَكَ او لِأَنْ أُكْرِمَكَ

Qu'il écrive. لِيَكْتُبْ فَلْيَكْتُبْ وَلْيَكْتُبْ

Adverbe négatif signifiant : non : point du tout ; ne... pas. لَا

Zéid est venu et non Amr. جَاءَ زَيْدٌ لَا عَمْرٌو

Se met pour لَيْسَ.

Il n'y a rien de bon en lui. لَا خَيْرَ فِيهِ

Se construit avec les divers temps du verbe :

Ne fais pas cela. لَا تَفْعَلْ ذٰلِكَ

Il est venu sans parler. جَاءَ لَا يَتَكَلَّمُ

Il ne partira pas aujourd'hui. لَا يُسَافِرُ الْيَوْمَ

Il est venu à جَاءَنِي وَلَا سَأَلَنِي شَيْئًا moi et ne m'a rien demandé.

Sois toujours heureux. لَا زِلْتَ سَعِيدًا

Pas même : ni. وَلَا

☆ لَأَبَ – مُلْتَئِبٌ Droit, debout.

☆ لَأَطَ a لَأْطًا ه Presser, importuner qn.

☆ لَأَظَ a لَأْظًا ه Attrister, presser, repousser qn.

☆ لَأَفَ a لَأْفًا الطَّعَامَ Manger avec décence.

☆ لَاكَ – أَلْأَكَ ه إِلَى... Envoyer qn vers...

مَلْأَكٌ وَمَلْأَكَةٌ Mission, message.

مَلْأَكٌ وَمَلَكٌ وج مَلَاكٌ ج مَلَائِكَةٌ وَمَلَائِكُ Messager. Ange.

☆ لَأْلَأَ وَتَلَأْلَأَ Briller, luire (astre). Étinceler (feu, etc.).

لُؤْلُؤٌ Perle.

لُؤْلُؤَةٌ ج لَآلِئُ Une perle. Vache sauvage.

لُؤْلُؤِيٌّ وَلُؤْلُؤَانٌ Gris de perle.

لِئَالَةٌ Art d'assortir les perles.

لَأْلَاءٌ Allégresse, joie sans mélange. Lumière d'une lampe.

– وَلَأَّلٌ وَلَأَّاءٌ Marchand de perles.

☆ لَأَمَ a لَأْمًا ه Panser (une blessure) ; réparer, souder (une fracture). Garnir de plumes (une flèche).

– ه Accuser qn de vilenie.

لَأَّمَ وَلَاءَمَ وَلَاءَمَ وَأَلْأَمَ ه ور Réparer qc. Corriger qn ; l'améliorer.

لَؤُمَ o لُؤْمًا وَمَلْأَمَةً وَلَآمَةً Avoir un naturel vil. Être avare.

لَاءَمَ ه Convenir à qn (aliment, climat). Être adapté à... S'accorder avec qn.

– بَيْنَ Mettre la paix entre...

أَلْأَمَ Avoir des enfants vils. Agir en homme vil.

تَلَأَّمَ وَتَلَاءَمَ وَالْتَأَمَ Être réparé ; être soudé. Être corrigé, amélioré.

Se joindre et s'adapter l'un à l'autre. S'assembler, se réunir. اِلْتَأَمَ
Revêtir la cuirasse dite لأْمَة. اِسْتَلْأَمَ
Avoir (un père) vil. Prendre (des gendres) vils. — ة
Réparé, soudé, arrangé. Garnie de plumes (flèche). لَأْم
Paix, concorde, accord. لِئْم
Pareil, égal. — ج آلَام ولِئَام
Même sens. (*masc. et fém.*) لِئْمَة
Bassesse de caractère. Avarice. لُؤْم
Chose nécessaire, besoin. لُؤَام
Plumes d'une flèche. رِيش لُؤَام
Cuirasse. لأْمَة ج لأْم ولُؤَم
Ustensiles aratoires. Mobilier de maison. Qui rapporte les actions d'autrui. لُؤْمَة
Vil, ignoble. Avare, ladre. لَئِيم ج لِئَام ولُؤَمَاء ولُؤْمَان
Qui excuse les gens vils. مَلْأَم ومِلْأَم
Ô vil ! يَا لأْمَان ويَا لُؤْمَان ويَا مَلْأَم
Qui porte une cuirasse. مُلْأَم
Qui convient. Qui s'adapte à... مُلَائِم
Convenance. مُلَاءَمَة
Réparé, soudé, arrangé. Réuni, rassemblé. مُلْتَئِم
Être lent. ✱ لأَى a لأْيًا , واِلْتَأَى
Tomber dans l'adversité. أَلْأَى إِلْآءً
Être dans la misère. اِلْتَأَى اِلْتِئَاءً
Adversité. لَأْي ولأَى ولأْوَاء
S'arrêter dans (un lieu). ✱ لَبَّ o لَبًّا , وأَلَبَّ ب
Blesser qn à la poitrine. لَبَّ ة
Tirer le noyau (d'une noix). — ه
Mettre à (une monture) le harnais dit لَبَب. — وأَلَبَّ ة
Être doué d'intelligence; avoir du cœur. لَبَّ a o لَبًّا ولَبَابَة
Se garnir de pulpe (grain). لَبَّبَ
Relever ses habits et saisir qn par le collet. — ة
Avoir des grains pulpeux (céréales). أَلَبَّ
Arriver à qn (chose). أَلَبَّ ل
Relever ses habits pour agir. تَلَبَّبَ

Se préparer au (combat). تَلَبَّبَ ل
Assidu à... لَبّ على
Cœur, milieu; noyau; chair, pulpe d'un fruit. Mie du pain. Fécule. لُبّ ج لُبُوب
Cœur, esprit, intelligence. — ج أَلْبَاب وأَلُبّ
Le meilleur, la quintessence. — ولُبَاب
Gorge, le haut de la poitrine. Aimant son mari (femme). لَبَّة ج لَبَّات
Le haut de la poitrine. Partie du harnais qui passe sur le poitrail. Sables fins sur le sol. لَبَب ج أَلْبَاب
Il est dans l'aisance. هُوَ فِي لَبَب رَخِيّ
Petite quantité de fourrage. لَبَاب
Il n'y a pas de mal. لَبَاب لَبَاب
Pure, sans tache (noblesse, etc.). لُبَاب
Habit pour le combat. لِبَابَة
Veines du cœur. بَنَات أَلْبُب
Doué de jugement, de tact. Assidu, persévérant. لَبِيب ج أَلِبَّاء
Fém. du préc. لَبِيبَة ج لَبِيبَات ولَبَائِب
Collet. Vêtement du haut de la poitrine. تَلْبِيب ج تَلَابِيب
Voyez dans لَبَّى. لَبَّيْك
Qui a le harnais dit لَبَب. مَلَبّ ومُلَبَّب
Doué d'intelligence, de tact. مَلْبُوب
Traire le premier lait (d'une brebis). ✱ لَبَأَ a لَبْأً ة
Faire bouillir (le premier lait). — وأَلْبَأَ ه
Donner à qn le lait dit لِبَأ. — وأَلْبَأَ ة
Teter (sa mère : agneau). اِلْتَبَأَ واِسْتَلْبَأَ ة
Premier lait d'une brebis. لِبَأ
Lionne. لَبْأَة ولَبَاءَة ولَبُؤَة ج لَبُؤَات
✱ لَبِثَ a لَبْثًا ولُبْثًا ولَبَثًا ولُبَاثًا ولَبَاثَة
Rester, séjourner dans (un lieu). ولَبِيثَة , وتَلَبَّثَ ب
Il n'a pas tardé à faire. مَا لَبِثَ أَنْ فَعَلَ
Retenir qn dans... لَبَّثَ وأَلْبَثَ ة ب
Trouver qn lent. اِسْتَلْبَثَ ة
Retard. Séjour prolongé. لَبْث ولُبْث ولَبَاث

Qui tarde ; qui séjourne qq. part. لَبِث ولَابِث
Retard. Séjour court. لُبْثَة
Ramassis de gens. لُبِيثَة ج لَبَائِث
Jeter qn à terre. ✡ لَبَج o لَبْجًا بِهِ الأَرْضَ
Frapper qn (du bâton). — ٌ ب
Il a été jeté à terre. لُبِجَ بِهِ
Harpon en fer. لُبْجَة ولَبَجَة ج لُبَج ولَبَج
Vieillir. ✡ لَبِخ a لَبَخًا , ولَبَّخ وأَلْبَخ
Vieillard décrépit. لَبِخ
Battre, frapper qn ; l'injurier, le tuer. ✡ لَبَخ a لَبْخًا ٌ
Être charnu (corps). — a لُبُوخًا
Meurtrir qn de coups. ✧ لَبَّخ ٌ
Souffleter qn. لَابَخ مُلَابَخَةً ولِبَاخًا ٌ
Se parfumer. ✧ Être meurtri de coups. تَلَبَّخ
✧ Emplâtre, cataplasme. لَبْخَة ج لَبَخَات
Acacia d'Egypte. لَبْخَة
Charnu. لَبِيخ
Vésicule du musc. لَبِيخَة
Se coller, être collé (au sol) ; se blottir, se tapir dans (un lieu). ✡ لَبَد o لُبُودًا , وأَلْبَد ب
S'arrêter dans (un lieu). — ولَبِد a لَبَدًا , وأَلْبَد ب
Mettre un bourrelet (de laine) à l'orifice du fourreau d'un sabre. لَبَد i لَبْدًا , ولَبَّد ه
Fouler (le poil ou la laine), feutrer. ✧ Presser, bourrer qc. — ولَبَّد ه
Coller, agglutiner (le sol : rosée). Abattre (la poussière : pluie). لَبَّد ه
Raccommoder, rapiécer qc. — وأَلْبَد ه
✧ Trépigner. لَبَّد
Matelassser (la selle). أَلْبَد ه
Mettre un feutre sur (la monture). — ٌ
Coller (une chose) à (une autre). — ه ب
Muer (chameau). أَلْبَد
Se coller, s'agglutiner (terre, cheveux, laine). Se tapir, se blottir (oiseau). Être feutrée (laine). تَلَبَّد
Se coller l'une à l'autre (feuilles). Être garnie de feuilles (plante). ✧ Être pressé, bourré (sac). اِلْتَبَد
Laine. لَبَد
Il n'a rien. مَا لَهُ سَبَدٌ ولَا لَبَدٌ
Collés (cheveux). لَبِد
Casanier. — ولُبَد ولُبَّد
Dernier aigle de Locman. لُبَد
Laine, crin, poil mouillé et foulé. Feutre. لِبْد ج لُبُود وأَلْبَاد
Même sens. لُبْدَة ج لُبَد
Même sens. Crinière du lion. لِبْدَة ج لِبَد
Coussinet, panneau en feutre qu'on met sous la selle. لِبْد ولُبَّادَة و✧ لُبَّاد
Il est toujours en route. لَا يَجِفّ لِبْدُهُ
Nombreux troupeaux ; grands biens. مَالٌ لُبَد ولُبَّد ولَابِد
Calotte en feutre. لُبَّادَة
Nom d'ag. Collé, blotti. Lion. لَابِد
Feutrier. لَبَّاد
Teigne. لَبُود
Sac à fourrage. Petit sac. لَبِيد
Caille (oiseau). — ولُبَادَى ولُبَّادَى
Adhérent à (sa monture). مُلْبِد على
Frapper qn ; l'injurier. ✡ لَبَز i لَبْزًا ٌ
Avaler, manger qc. vite. — ه
Obscurcir (une chose), la rendre confuse à qn. ✡ لَبَس i لَبْسًا , ولَبَّس ه على
Mettre (un vêtement). Se vêtir (d'un habit). ✧ Se parer. لَبِس a لُبْسًا ه
Jouir longtemps de la société de qn. — ٌ دَهْرًا
Dissimuler (une chose), l'altérer. لَبَّس ه
S'ingérer, s'immiscer dans, s'occuper (d'une affaire). لَابَس ه
Connaître intimement qn. — ٌ
Couvrir, recouvrir qc. أَلْبَس ه
Vêtir qn d'un vêtement. — ٌ ه

Se vêtir, se couvrir (d'un habit), se mêler (d'une affaire). تَلَبَّس ب

Être obscure, équivoque (chose) pour qn. اِلْتَبَس على

Confusion, ambiguïté, obscurité (du discours, etc.). لَبْس ولُبْس ولُبْسة والتِباس

Vêtement, habit. لِبْس ج لُبُوس

Même sens. لِبَاس ج أَلْبِسة ولُبُس

Confusion, désordre.

Modestie, pudeur. — التَّقْوَى

Manière de se vêtir. Espèce de vêtement. لِبْسة

Habit, vêtement. Cuirasse. لَبُوس

Usé, râpé (habit). Pareil, semblable. لَبِيس

Équivoque, ambiguïté. تَلْبِيس

Nom d'agent. ✧ Qui se pare. لَابِس

Il vint simulant l'insouciance. جَاءَ لَابِسًا أُذُنَيْهِ

Couvert d'habits; qui a beaucoup d'habits. لَبَّاس

Vêtement, habit. مَلْبَس ج مَلَابِس

Il n'a pas d'orgueil. إِنَّ فِيهِ لَمَلْبَسًا

Habillement, vêtement, habits. مَلْبُوس ج مَلَابِيس

Obscurcie, embrouillée (affaire). ✧ Dragées, bonbons, pastilles. مُلَبَّس

Obscur; équivoque, ambigu, douteux. مُلْبِس ومُلْتَبِس

Ramasser çà et là, rassembler (des objets). Faire ses paquets, ses malles, plier bagage. ✧ لَبَّش ه

Effets; hardes; bagages. ✧ لَبَش

Gens de diverses tribus.

Jeter qn à terre. ✻ لَبَطَ o لَبْطًا بِهِ الأَرْضَ

Être jeté à terre. لُبِطَ بِهِ

✧ Donner un coup de pied; ruer. لَبَطَ i و✧ لَبَّطَ

Galoper (chameau). لَبَطَ i لَبْطًا, وتَلَبَّطَ والْتَبَطَ

Être stupéfait. تَلَبَّطَ والْتَبَطَ

Galop. لَبْطَة

✧ Coup de pied, ruade. لَبْطَة

✧ Qui donne des coups de pied, des ruades. لَبَّاط

Amollir, adoucir qc. ✻ لَبِقَ o لَبَقًا, ولَبَّقَ ه

Être intelligent, avoir du tact: être habile, adroit. لَبِقَ a لَبَقًا,ولَبُقَ o لَبَاقَة

Aller bien à qn (habit). (ول) — ب

✧ Arranger, embellir qc. لَبَّقَ ه

Élégance dans la mise. Habileté; adresse, dextérité, tact. لَبَق ولَبَاقَة

Habile, adroit, intelligent, industrieux. Vêtu avec élégance. لَبِق ولَبِيق

Adouci, amolli. ✧ Embelli; enjolivé. مُلَبَّق

Mélanger qc. Brouiller, embrouiller (une affaire). ✻ لَبَكَ o لَبْكًا, ولَبَّكَ ه

✧ Embarrasser, empêtrer qn dans (une affaire). لَبَّكَ ه ب

Tenir des propos inconvenants. أَلْبَكَ

Être embrouillée (affaire). تَلَبَّكَ والْتَبَكَ

Pêle-mêle; imbroglio. لَبْك ولَبَكَة

Embrouillée (affaire). لَبِك

Bouchée. ✧ Embarras. لَبْكَة

Troupe d'hommes. لُبَاكَة ولَبِيكَة

Sorte de mets. لَبِيكَة

Embrouillé. ✧ Affairé. ✧ Préoccupé. مُلْتَبِك ومَلْبُوك

Avoir de la tendresse pour (son enfant: mère). Lécher (son petit: brebis). ✻ لَبْلَبَ ب

Se disperser (gens). ✧ Babiller, jaser. تَلَبْلَبَ

Affable, doux. لَبْلَب ولُبَالِب

Liseron (plante grimpante). لَبْلَاب

Avoir beaucoup de lait dans les pis (brebis). ✻ لَبِنَ a لَبَنًا, وأَلْبَنَ

Faire boire du lait à qn. لَبَنَ o i لَبْنًا ه

Frapper qn avec... — ه ب

Faire des briques de terre. لَبَّنَ

Traiter en conseil une grave affaire. — المَجْلِسَ

أَلْبَنَ Être riche en lait. Préparer le mets dit تَلْبِينَة.
تَلَبَّنَ Tarder, être lent.
اِلْتَبَنَ Sucer le lait.
اِسْتَلْبَنَ Demander du lait.
لَبَن ج أَلْبَان Lait.
لَبِن ولِبْن ولِبِن Briques cuites au soleil.
لَبِنَة ولِبْنَة Une brique cuite au soleil.
✧ لَبَنِيَّة Mets fait de riz et de lait.
لَبَان Poitrine ; milieu de la poitrine.
لِبَان Allaitement.
لُبَان Résine qui sert d'encens.
لُبَانَة ج لُبَانَات ولُبَان Affaire, occupation ; souci.
لُبْنَان Liban (montagne de Syrie).
لُبْنَانِيّ Libanais.
لَابِن ج لَابِنُون *Nom d'ag*. Riche en lait.
لَابِنَة ج لَابِنَات ولَوَابِن *Fém. du préc.*
لَوَابِن Pis, mamelles.
لَبِن ولَبُون Qui aime le lait.
لَبِنَة ولَبِينَة , ولَبُون ولَبُونَة ج لِبَان ولُبْن ولُبُن ولَبَائِن Bonne laitière (brebis).
لُبْنَى Styrax (arbre), aliboufier.
عَسَل اللُّبْنَى Benjoin, storax.
لَبِين Nourri de lait (cheval).
لَبَّان ومُلَبِّن Fabricant de briques.
✧ لَبَّان Marchand de lait aigre.
تَلْبِين وتَلْبِينَة Mets fait de son, de lait et de miel.
مِلْبَن ج مَلَابِن Vase dans lequel on trait du lait. Moule à briques.
✧ مَلْبَن Châssis d'une porte, d'une fenêtre. ✧ Mets fait d'amidon et de sucre.
☆ لَبْوَة ج لَبَوَات Lionne.
☆ لبي — لَبَّى تَلْبِيَةً Répondre en disant : لَبَّيْكَ me voilà !
— بِالْحَجِّ S'offrir pour le pèlerinage.
بَيْنَهُمْ مُلْتَبِيَة Il y a entre eux harmonie et confidence mutuelle.
☆ لَتَّ o لَتًّا هـ Broyer qc. Lier, serrer qc.
— هـ ب Mêler, mélanger qc. avec...
✧ لَتَّ Jaser, bavarder, dire des riens.
لَتَّ ب S'attacher à...
أَلَتَّ Cacher sa tête dans ses plumes (oiseau).
✧ لَتّ Bavardage.
✧ لَتَّة Chose de rien, un rien, une bagatelle, bariole, vétille.
لَات ولَاتّ *Nom d'une* idole des anciens Arabes.
✧ لَتَّات Grand jaseur.
لُتَات Substance à mélanger. Écorces d'arbres mises en morceaux.
☆ لَتَأَ a لَتْأً ة ب Frapper qn avec...
— ة فِي صَدْرِهِ Frapper qn à la poitrine.
— بِعَيْنِهِ إِلَى Regarder fixement qn.
☆ لَتَبَ o لَتْبًا ولُتُوبًا ب S'attacher à...
— فِي Être constant, ferme dans...
— ولَتَّبَ هـ على Affermir (la housse) sur (le cheval).
أَلْتَبَ هـ على Imposer (une affaire) à qn.
تَلَاتَبَ En venir aux mains.
اِلْتَتَبَ هـ Revêtir (un habit).
لَاتِب Adhérent. Ferme.
مِلْتَب Qui reste à la maison, casanier.
مَلَاتِب Tuniques ; vieux habits.
☆ لَتَحَ a لَتْحًا ة Frapper qn ; le dépouiller de tout.
— ة بِبَصَرِهِ Regarder qn d'un mauvais œil.
لَتِحَ a لَتَحًا Avoir faim.
لَتِح ولَاتِح ولُتَاح ولَتْحَة Intelligent.
أَلْتَح Plus intelligent.
لَتْحَان م لَتْحَى Affamé.
☆ لَتَخَ a لَتْخًا *Se met quelquefois pour* لطخ a salir qn d'ordures.
تَلَتَّخَ Être sali d'ordures.
☆ لَتَدَ i لَتْدًا ة Frapper qn du poing.
☆ لَتَرَ o i لَتْرًا ة *Même sens.*
☆ لَتْلَتَ ✧ Bavarder.
لَتْلَتَة Faux serment. Parjure ✧ Bavardage, discours sans portée.
☆ لَتَمَ o لَتْمًا ة Frapper qn.
— هـ Lancer (une flèche).
لَتْم Blessure.
☆ لتن — لُتْنَة Hérisson.
☆ لتي — اَلَّتِي مث اللَّتَانِ ج اللَّوَاتِي واللَّائِي

والأُلى *Fém. de* الَّذِي. Qui, laquelle.
اللَّتَيَّا واللُّتَيَّا *Diminutif de* الَّتِي.
الَّتِي واللَّتَيَّا La grande et la petite infortune.
* لَثَّ o لَثًّا وألَثَّ Être continue (pluie).
— وألَثَّ ب Rester dans (un lieu).
— وألَثَّ على Importuner qn.
لَثّ *Nom d'act.* Rosée.
* لَثَا a لَثْأً ه Laper qc. (chien).
* لَثَدَ i لَثْدًا ه Ranger (des meubles, etc.).
لَثَدَة Voyageurs en repos.
* لَثَطَ i لَثْطًا ة Frapper légèrement qn.
* لِثَة Partie inférieure de la lèvre.
* لَثِغَ a لَثَغًا Grasseyer; prononcer une lettre pour une autre.
لَثَغ ولُثْغَة Grasseyement; défaut de prononciation.
لَثْغَة Bouche.
أَلْثَغ م لَثْغَاء ج لُثْغ Grasseyeur.
* لَثِقَ a لَثَقًا Être sans vent et humide (jour). Être humide (chose). Être boueux (sol).
لَثَّقَ وألْثَقَ ه Mouiller, humecter qc.
تَلَثَّقَ والْتَثَقَ Être mouillé.
لَثَق Humidité. Boue.
لَثِق Mouillé, humecté. Boueux (sol).
* لَثْلَثَ Être faible, débile.
— كَلامَهُ Parler d'une manière inintelligible.
— ة في Rouler qn dans (la poussière).
— على Importuner, presser qn.
— وتَلَثْلَثَ في Hésiter en...
لَثْلِثُوا بِنَا Laissez-nous un peu de repos.
تَلَثْلَثَ في Se rouler dans (la poussière).
لَثْلاث ولَثْلاثَة Faible, irrésolu, indécis.
* لَثَمَ i ولَثِمَ a لَثْمًا ه Baiser (la bouche).
لَثَمَ i لَثْمًا ه Briser (les cailloux) en marchant (chameau); blesser (les pieds du chameau: cailloux).
لَثَمَ i وأَلْثَمَ وتَلَثَّمَ والْتَثَمَ Se couvrir la bouche du voile dit لِثَام. Se mettre un cache-nez.
لِثْمَة Manière de mettre le bandeau dit لِثَام.
لَثْمَة Un baiser.
لِثَام Voile, bandeau servant à couvrir le bas du visage; cache-nez.
لاثِم ج لُثَّم Qui casse, qui brise, etc.
مَلْثُوم Blessé par les cailloux (pied).
مُلَثَّم ومُتَلَثِّم Couvert d'un cache-nez.
* لَثِيَ a لَثًى وألْثَى Distiller (un suc, la gomme, la résine: arbre).
تَلَثَّى والْتَثَى Recueillir la gomme, etc.
لَثًى *Nom d'act.* Gomme, résine, suc de certains arbres. Rosée, moiteur.
— الثَّوب Saletés des vêtements.
لَثٍ م لَثِيَة Humide. Qui distille un suc, la gomme, la résine (arbre).
لِثَة ج لِثَات ولِثًى Gencive.
لَثَاة Luette.
الحُرُوف اللِّثَوِيَّة Les lettres ث, ذ et ظ.
* لَجَّ i a لَجَجًا ولَجَاجًا ولَجَاجَةً في Insister sur qc., être entêté dans (la dispute). Persister dans...
— على Importuner, presser qn.
— به S'attacher à qn (soucis).
لَجَّجَ Être lancé en pleine mer (navire).
لاجَّ ة Se disputer avec opiniâtreté.
تَلَجَّجَ واستَلَجَّ ه Revendiquer, réclamer qc.
الْتَجَّ Être confuses (voix). Être profonde (mer), être agitée.
استَلَجَّ ب Persister dans (un serment).
لُجّ ولُجَّة ج لُجَج ولِجَاج Foule, grande quantité. Pleine mer. Abîme de la mer.
لُجَّة Argent (métal). Miroir.
لَجَّة Bruits confus, voix mêlées.
لِجَاج ولَجَاجَة Insistance, persistance, instance. Importunité.
لاجّ ولَجُوج ولَجُوجَة ولُجَجَة Querelleur, disputeur. Importun.
لُجِّيّ Vaste et profonde (mer).

مَلْجُوجٌ عَلَيْهِ Pressé, importuné.
✻ لَجَأَ a لَجَأً, ولَجِئَ a لَجَأً, والْتَجَأَ إلى Se réfugier chez qn ou auprès de...
لَجَّأَ ه Donner (son bien) à qn des héritiers.
لَجَّأَ وأَلْجَأَ ه إلى Forcer, obliger qn à...
أَلْجَأَ ه Défendre, protéger qn.
— أَمْرَهُ إلى Remettre son affaire à...
لَجَأٌ, ومَلْجَأٌ ج مَلاجِئ Refuge, asile, abri.
تَلْجِئَة Contrainte, violence.
لاجِئٌ ومُلْتَجِئٌ Qui se réfugie, qui recourt à la protection de...
✻ لَجِبَ a لَجَبًا Faire du bruit, du vacarme (foule). Gronder (mer).
لَجُبَ o لُجُوبَةً, ولَجَّبَ Avoir peu ou beaucoup de lait (brebis).
لَجَب Bruit, vacarme.
لَجِب Qui fait du bruit (armée).
لَجْبَة ولُجْبَة ولَجَبَة ولَجِبَة ج لِجاب ولَجَبَات
Brebis bonne ou mauvaise laitière.
✻ لَجَذَ o ولَجِذَ a لَجْذًا Brouter (bétail).
— مِن Prendre peu de...
— ه Presser qn de demandes.
— ه على Exciter, pousser qn à....
— لَجْذًا ولَجَذًا ه Lécher (un vase).
✻ لَجَفَ o لَجْفًا في Creuser dans (son gîte : gazelle, etc.).
لَجِفَ a لَجَفًا, وتَلَجَّفَ Être creusé à ses parois (puits).
لَجَّفَ وتَلَجَّفَ ه Creuser les parois (d'un puits).
لَجَف ج أَلْجاف Trou dans les parois d'un puits, d'une cavité. Milieu de la vallée.
لِجاف ج لُجُف وأَلْجِفَة Seuil d'une porte.
لَجِيفَة Côté d'une porte.
✻ لَجْلَجَ وتَلَجْلَجَ لِسانُهُ بالكَلامِ Répéter les mêmes mots en parlant.
— في فِيهِ Rouler qc. dans sa bouche.
لَجْلاج Qui bégaye en parlant.
✻ لَجَمَ o لَجْمًا ه Coudre (un habit).
لَجَّمَ وأَلْجَمَ ه Arriver à la bouche de qn (eau d'un fleuve).
أَلْجَمَ و✧ لَجَّمَ ه Brider (un cheval).
الْتَجَمَ Être bridé (cheval).
اِسْتَلْجَمَ ه فَرَسًا Prier qn de brider un cheval.
لَجَم ج أَلْجام Sol, terrain moyen.
لِجام ج أَلْجِمَة ولُجُم Bride : mors, frein.
لَجَمَة ومُلَجَّم Place du mors. Bouche du cheval.
مُلْجَم و✧ مَلْجُوم Bridé, refréné.
✻ لَجَنَ o لَجْنًا, ولَجَّنَ ه Mêler, préparer (la nourriture des chameaux).
لَجَنَ o لِجانًا ولُجُونًا S'arrêter (chameau).
— في المَشْيِ Marcher lentement (id.).
لَجِنَ a لَجَنًا ب Adhérer à...
تَلَجَّنَ S'agglutiner.
لَجَن ولَجِين Feuillage mis en pâte pour les chameaux.
لَجْنَة Parti, coterie ; commission.
لَجُون (m. et f.) Lent (chameau).
لُجَيْن Argent (métal).
✻ لَحَّ i لَحًّا Être rapprochée (parenté).
— a لَحًّا ولَحَحًا Avoir les paupières collées (œil).
أَلَحَّ Être rétive, lente (monture). Donner une pluie continue (nuage).
— على Meurtrir (le dos d'une monture : bât).
— في السُّؤال Insister dans ses demandes (suppliant).
لَحّ Proche (parent, parenté).
إِلْحاح Instance, insistance.
لاحّ ولَحِح Étroit, resserré (lieu).
مُلِحّ Qui demande avec instance. Qui verse une pluie continue (nuage).
مِلْحاح *Même sens*. Gênant, blessant (bât).
✻ لَحَبَ a لَحْبًا, والْتَحَبَ ه Suivre (le grand chemin).
— ه Tracer, frayer (le chemin). Enlever l'écorce (du bois) ; enlever (les chairs).
— ه ب Frapper qn (du glaive).
— ولَحَّبَ ه Laisser une trace sur...
— لُحُوبًا Être ouvert, large (chemin).

Être amaigri par l'âge. لَحِبَ a لَحَبًا
Grand chemin. لَحْب , ولاَحِب ج لَوَاحِب
Chamelle maigre. لَحِيب
Outil à enlever l'écorce. Médisant. مِلْحَب
Battu, ouvert (chemin). مُلَحَّب ومَلْحُوب
✱ لَحَتَ a لَحْتًا ه Enlever l'écorce de...
لَحَتَ ة Dépouiller qn.
— ة ب Frapper qn du (bâton).
لُحَاتَة Écorce enlevée.
✱ لَحَجَ a لَحْجًا , والتَحَجَ إلى Se réfugier auprès de...
لَحَجَ ة بِعَيْنِه Nuire à qn par le mauvais œil.
لَحِجَ a لَحَجًا Adhérer au fourreau (sabre), au doigt (anneau).
لَحَّجَ ه على Fausser (un récit) à qn.
أَلْحَجَ والتَحَجَ ة إلى Porter qn à se réfugier vers...
التَحَجَ إلى Se réfugier vers...
اِسْتَلْحَجَ Être fermée (porte).
لَحْج Cavité, orbite de l'œil.
لُحْج ج أَلْحَاج *Même sens*. Recoin (d'une maison).
لَحِج Étroit, resserré (lieu).
مَلْحَج ومُلْتَحَج ج مَلَاحِج Refuge, asile. *Au pl.* Lieux étroits ; embarras.
✱ لَحْوَج ه على Fausser (un récit) à qn.
✱ لَحَدَ a لَحْدًا , ولَحَّدَ وأَلْحَدَ ه Creuser un sépulcre dans les parois (d'une fosse). Creuser (un tombeau).
لَحَدَ ة Enterrer (un mort).
— وأَلْحَدَ ل Creuser un sépulcre à (un mort).
— وأَلْحَدَ Dévier, biaiser, s'écarter de la ligne droite.
لاَحَدَ ة Agir tortueusement avec qn.
أَلْحَدَ ب Calomnier, diffamer qn.
— والتَحَدَ عن دِين الله S'écarter de la vraie religion ; devenir hérétique.
التَحَدَ إلى Dévier vers...
لَحْد ولُحْد ج أَلْحَاد ولُحُود , ومُلْحَد ومَلْحُود Tombeau latéral dans une fosse. Tombeau, tombe.
إِلْحَاد Déviation. Hétérodoxie.
لَحُود Disposer en biais.
مُلْحِد ج مُلْحِدُون ومَلَاحِدَة Qui dévie, qui biaise. Hérétique, hétérodoxe.
مُلْحَد ومَلْحُود Creusé dans la paroi d'une fosse (tombeau).
مُلْتَحَد Refuge, asile.
✱ لَحِزَ a لَحَزًا , وتَلَحَّزَ Être avare.
تَلَحَّزَ Avoir la salive abondante à cause d'une saveur aigre.
— عن S'écarter de..., renoncer à...
تَلَاحَزَ Lutter en déclamation.
لَحِز ولَحِز Avare.
مَلْحَز ج مَلَاحِز Embarras, difficulté.
✱ لَحَسَ a لَحْسًا ة Ronger (la laine : teigne). Dévaster (les plantes : sauterelles).
لَحِسَ a لَحْسًا ومَلْحَسًا ولَحْسَةً ولُحْسَةً ه Lécher qc.
لَحَّسَ ة ه Faire lécher qc. à...
أَلْحَسَ Produire les premières pousses (terre).
التَحَسَ ه من Recevoir (son dû) de...
لَاحِسَة ج لَوَاحِس Stérile (année).
لَحُوس Friand, gourmand.
لَاحُوس Sinistre. Avare.
مَلْحَس ج مَلَاحِس Sol dénudé, dévasté.
مِلْحَس Avide. Brave.
مَلْحُوس Léché. Dénudé. Décharné.
✱ لَحِصَ a لَحَصًا في S'engager dans (une affaire).
— ولَحَّصَ ه Rendre compte de... exposer qc. en détails.
لَحَّصَ ة في Réduire qn à l'extrémité dans...
التَحَصَ Avoir le trou bouché (aiguille).
— ة إلى Contraindre qn à...
— ة وه S'attacher à... (chose).
لَحَاص Infortune, malheur; embarras.
لَحِيص Étroit, resserré.
مَلْحَص Refuge, asile.
✱ لَحَظَ a لَحْظًا ولَحَظَانًا ة او إلى Regarder qn de côté, du coin de l'œil.
لَاحَظَ مُلَاحَظَة ولِحَاظًا ة وه Observer qn ou qc. avec attention. Se con-

sidérer, s'observer l'un l'autre.
تَلَحَّظَ Adhérer. être adhérente (ch.).
تَلَاحَظَ Se ressembler (chose).
لَحْظ ج أَلْحَاظ ولِحَاظ Regard du coin de l'œil, œillade.
لَحْظَة ج لَحَظَات Un regard du coin de l'œil, un coup d'œil, une œillade. Un clin-d'œil, un instant.
لَحَاظ ج لُحُظ Coin extérieur de l'œil.
لِحَاظ وتَلْحِيظ Marque sous l'œil d'une bête.
لِحَاظ Plumes supérieures de la flèche.
لَاحِظَة ج لَوَاحِظ *Fém. de* لَاحِظ. *Au pl.* yeux.
لَحِيظ Pareil, semblable.
مُلَاحَظَة Considération; observation.
✡ لَحَفَ a لَحْفًا, وأَلْحَفَ ة Envelopper qn d'un drap, d'un manteau.
لَحَّفَ Laisser traîner son voile, son manteau.
لَاحَفَ ة Aider, protéger qn.
— ة ه Envelopper qn (d'un drap, etc.).
— ة وه Accompagner qn ou qc.
أَلْحَفَ Être importun (suppliant). Marcher au pied d'une montagne.
تَلَحَّفَ Se préparer un manteau, etc. ✧ Garder le lit, être alité.
اِلْتَحَفَ ب S'envelopper (d'un drap, etc.). Se couvrir (d'un vêtement).
لِحْف Pied d'une montagne peu élevée. Séparation des fesses.
لِحْفَة Manière de s'envelopper.
لِحَاف ج لُحُف Drap, pièce d'étoffe dont on s'enveloppe le corps. ✧ Couverture de lit.
مِلْحَف ومِلْحَفَة ج مَلَاحِف *Même sens.*
مِلْحَفَة ✧ Pièce d'étoffe cousue sous une couverture.
✡ لَحِقَ a لَحْقًا ولَحَاقًا ة وب Atteindre, rejoindre qn ou qc.
— إلى S'attacher à qn.
— لُحُوقًا Être mince (cheval).
✧ لَحَّقَ على Donner, fournir au fur et à mesure.
لَاحَقَ ة Suivre qn. ✧ Importuner qn.
أَلْحَقَ ة Atteindre, rattraper qn.
— ه ب Adjoindre, annexer qc. à...
تَلَاحَقَ Se rattraper les uns les autres, se rejoindre. Venir à la suite les uns des autres. Se suivre (ch.).
اِلْتَحَقَ ب Se joindre et s'attacher à...
اِسْتَلْحَقَ Ensemencer les terrains dits أَلْحَاق.
— ه Revendiquer, s'attribuer qc.
— ة S'affilier qn.
لَحَق ج أَلْحَاق Ce qui suit un précédent. Datte qui vient en second lieu. Terrain laissé par un fleuve.
لِحَاق Étui d'un arc.
إِلْحَاق Annexion, adjonction. Affiliation.
لَاحِق Qui rejoint; qui se rattache à..
لَاحِقَة ج لَوَاحِق Datte qui vient en second lieu.
مُلْحِق Qui suit et rejoint qn, etc.
مُلْحَق Adjoint, annexé, ajouté. Additionnel. Apostille; appendice; supplément; post-scriptum.
✡ لَحِكَ a لَحْكًا, ولَاحَكَ وتَلَاحَكَ ب Adhérer, tenir à...
لُوحِكَ Être emboîté l'une dans l'autre (vertèbres).
لَحِكَ a لَحْكًا ه Sécher le miel.
لُحَكَاء ولُحَكَة *Sorte de* lézard.
مَلَاحِك Lieux étroits, défilés.
✡ لَحِمَ وتَلَحَّمَ Ne pas quitter sa place; se déplacer, s'éloigner.
مُلْحِم Chef de tribu.
✡ لَحَمَ o لَحْمًا ه Raffermir, consolider qc; souder (un métal). Dépouiller (un os : boucher).
— ة ب Frapper qn du (glaive), le tuer.
لَحَمَ a لَحْمًا ة Nourrir qn de viande.
لَحِمَ a لَحَمًا, ولَحُمَ o لَحَامَةً Être charnu. Aimer la viande.
لُحِمَ لَحْمًا Être tué, massacré.
لَحِمَ ب Adhérer (à un lieu).
لَاحَمَ وأَلْحَمَ ه ب Joindre, souder

(une chose) à (une autre).
S'allier à une famille. لاحَم
Avoir beaucoup de viande. ألحَم
Contenir du grain (céréales). Ne pas avancer (monture).
Livrer la réputation de qn aux attaques de tel. — ٥ عِرْضَ فلانٍ
Tramer, tisser (une étoffe). ه ألحَم
Composer (un poème).
Achève ce que tu as commencé. ألحِمْ ما أسدَيْتَهُ
S'entre-tuer. تلاحَم
Être soudé, réparé. Se cicatriser (plaie). — والتحَم
Être acharné (combat). التحَم
Être large (chemin). استَلحَم
Suivre (le grand chemin). ه —
Être entouré d'assaillants. اُستُلحِم
لَحْم ولَحَم ج لِحام ولُحوم ولُحمان وألحُم
Viande, chair. Pulpe d'un fruit.
Morceau de viande, de chair. لَحْمة
Trame d'un tissu. — ولُحمة ج لُحَم
Proie cédée au faucon.
Parenté. لُحمة ج لُحَم
Soudure. لِحام
Boucher. Marchand de viande. لَحّام
Union, alliance; connexion, adhérence. التِحام
Qui a et donne de la viande. لاحِم ج لَواحِم
Carnivore, carnassier. — ولَحِم
Charnu, pulpeux. Tué, massacré. لَحِيم
Nourri de chair. *Sorte d'*étoffe. مُلحَم
Allié à une tribu. Devenu captif.
Combat, bataille; mêlée. ✧ Boucherie. مَلحَمة ج مَلاحِم
Bien tordue (corde). مُلاحَم
Qui pénètre la chair seule (blessure). مُتَلاحِمة

✡ لَحَن a لَحْنًا ولَحَنًا ولُحُونًا ولَحانةً ولَحانِيَةً
Faire des fautes en parlant l'arabe.
Incliner vers qn. — لَحنًا إلى
Parler à qn un langage non compris des autres. — لِفلان
Être intelligent. لَحِن a لَحَنًا
Comprendre (les paroles de qn). ه —
Reprendre qn d'une faute de langage. ٥ لَحَّن
Psalmodier en lisant qc., lire en chantant. — في القِراءة
Répéter ses paroles à qn pour lui faire comprendre. ٥ لاحَن
Faire comprendre à qn qc. ه ألحَن
Son, mélodie, accord; note musicale; ton, accent de la voix. Modulation; air. Manière de parler. Valeur, sens des mots. Faute de langage, barbarisme. لَحن ج ألحان ولُحون
L'art musical, la musique. صِناعة الألحان
Intelligence. لَحَن
Intelligent. لَحِن
Celui qu'on accuse souvent de prononciation vicieuse. لُحْنة
Qui a une prononciation vicieuse. Qui accuse les autres d'une telle prononciation. لُحَنة
Plus intelligent. ألحَن
Psalmodie, modulation. تَلحين
Qui fait des fautes de langage. لاحِن ولَحّان ولَحّانة

✡ لَحا o لَحْوًا ، ولَحَى a لَحْيًا ، والتحَى ه
Enlever l'écorce intérieure (d'un arbre).
Injurier qn, le blâmer. Couvrir qn de confusion (Dieu). ٥ لَحا o لَحْوًا ، ولَحَى a لَحْيًا
Se quereller, disputer avec qn. ٥ لاحَى مُلاحاةً ولِحاءً
Faire une action blâmable. ألحَى
Passer le turban sous le menton. تَلَحَّى
S'injurier. تلاحَى
Commencer à avoir de la barbe. Laisser croître sa barbe. التحَى
Menton, endroit où pousse la barbe. لَحْي مث لَحْيان ج ألحٍ ولُحِيّ
Nom d'act. Écorce intérieure de l'arbre, aubier, liber. لِحاء

Barbe. لِحْيَة ج لِحًى ولُحًى
Salsifis sauvage. لِحْيَة التَّيْس
Capillaire (plante). لِحْيَة الحِمَار
Rigoles creusées par l'eau. لِحْيَان
Barbu, qui a une grande barbe. أَلْحَى ولِحْيَانِيّ
Relatif à la barbe. لِحَوِيّ
Blâmé, injurié. مَلْحِيّ
Parler d'une manière inintelligible. ✱ لَخَّ o لَخًّا في كلامه
Être embrouillée (affaire). اِلْتَخَّ
Étroit et plein de détours et de fourrés d'arbres (vallon). لَاخّ
Qui a l'esprit troublé (ivrogne). مُلْتَخّ
Mêler, mélanger ; confondre. ✧ لَخْبَطَ ه
Avoir la paupière supérieure charnue (homme). Être gonflé (contour de l'œil). ✱ لَخِصَ a لَخَصًا
Extraire la partie la plus pure (d'une chose). Esquisser, résumer (une question). لَخَّصَ ه
Chair autour de l'œil. لَخَصَة ج لِخَاص
Charnue, engorgée (mamelle). لَخِيص
Explication, courte analyse. تَلْخِيص
Qui a la paupière supérieure charnue. أَلْخَص م لَخْصَاء ج لُخْص
Résumé. مُلَخَّص
Frapper qn avec force. ✱ لَخَفَ a لَخْفًا ٥
Pierre mince et blanche. لَخْفَة ج لِخَاف
Sorte de parfum. ✱ لَخْلَخَة ج لَخَالِخ
Couper qc. ✱ لَخَمَ o لَخْمًا ه
Souffleter qn. — ولَاخَمَ مُلَاخَمَة ولِخَامًا ٥
Soufflet. لِخَام
Langueur, torpeur. Embarras. لَخْمَة
Mou, paresseux. لَخْمَة ولُخَمَة
Sentir mauvais, puer. Être gâtée (noix). ✱ لَخِنَ a لَخَنًا
Incirconcis. Puant. أَلْخَن م لَخْنَاء ج لُخْن
✱ لَخَا o لَخْوًا, ولَخِيَ i لَخْيًا, وأَلْخَى ٥
Même sens que ٥ سَعَطَ.
Bavarder. لَخِيَ a لَخًى
Être allié, ami de qn, le flatter. لَاخَى ٥
Médire de qn. — ب
Exciter qn à... — ٥ على

Manger du pain mitonné. اِلْتَخَى
Pain mitonné, panade. لَخَاء
Même sens que لَخًا ولَخَاء ومَلْخًى مَسْعَط
Bavard. أَلْخَى م لَخْوَاء
Qui a un genou plus gros que l'autre (chameau). — ولَخٍ م لَخِيَة
Se disputer, se quereller avec qn. ✱ لَدَّ o لَدًّا, ولَادَّ مُلَادَّة ولِدَادًا ٥
Retenir, empêcher qn de... لَدَّ ٥ عن
Administrer à qn (un médicament) par le coin de la bouche. — لَدًّا ولُدُودًا, وأَلَدَّ ٥ ه
Préparer (ce médicament). — ه
Être grand disputeur. لَدَّ a لَدَدًا
Diffamer qn, le rendre stupéfait. لَدَّدَ ب
Défendre qn. لَادَّ مُلَادَّة عن
Se tourner à droite et à gauche. Être stupéfait. Retarder. تَلَدَّدَ
Avaler un médicament reçu par le coin de la bouche. اِلْتَدَّ
Nom d'action. Sac. لَدّ
Dispute, rixe, لَدَد
لَادّ, أَلَدّ ولَدُود ولَدِيد, وأَلَدّ م لَدَّاء ج لُدّ
Grand disputeur. ولِدَاد
Même sens. أَلَنْدَد ويَلَنْدَد
Médicament pris par le coin de la bouche. لَدُود ولَدِيد ج أَلِدَّة
Côtés du cou, d'une vallée. لَدِيدَان
Je ne puis en échapper. ما لِي عنه مُلْتَدّ
Jeter (une pierre) à qn, le frapper de (la main). ✱ لَدَسَ o لَدْسًا ٥ ب
Munir (un chameau) de semelles ; réparer (ses semelles). لَدَّسَ ٥ وه
Gras. لَدِيس ج أَلْدَاس
Pierre à casser les noyaux de dattes. مِلْدَس ج مَلَادِس
Piquer qn (scorpion, etc.). ✱ لَدَغَ a لَدْغًا وتَلْدَاغًا ٥
Piquer, blesser qn par une parole. — ٥ بِكَلِمَة
Faire piquer qn par un scorpion. أَلْدَغَهُ العَقْرَبَ
Une piqûre. لَدْغَة
Épine, sa pointe. لُدَّاغ

Qui blesse par des propos mordants. لَذَّاعَة
Piqué (par un scorpion, etc.). لَدِيغ ج لَدْغَى ولُدَغَاء، ومَلْدُوغ
Gens détracteurs. قَوْم لَدْغَى ولُدَغَاء
✱ لَدَم i لَدْمًا ة Frapper qn au visage; le frapper avec un corps dur.
— ولَدَّم وتَلَدَّم ه Rapiécer (un habit).
أَلْدَم على Tenir qn sans relâche (fièvre).
تَلَدَّم Être usé, déchiré (habit).
اِلْتَدَم Être troublé, inquiet; se frapper le visage (femme).
لَدْم *Nom d'act.* Son d'une pierre qui tombe.
لَدَم Honneur de parenté.
لَادِم ج لَدَم *Nom d'ag.* Qui frappe.
لِدَام Pièce mise à un habit.
لَدَّام Qui rapièce les habits.
لَدِيم Usé; rapiécé (habit).
مِلْدَم ومِلْدَام Pierre à briser les noyaux.
مِلْدَم Sot.
أُمّ مِلْدَم La fièvre.
✱ لَدُن o لَدَانَة ولُدُونَة Être doux, tendre, mou au toucher.
لَدَّن ه Amollir, attendrir qc. Humecter (un habit).
تَلَدَّن في Tarder; être lent en...
— على S'excuser d'un retard auprès de qn. Retarder (son cavalier : monture).
لَدُنْ ولُدْنُ ولَدْنِ ولَدَنْ ولُدُنْ ولَدِنْ Chez, auprès de...
لَدُنْهُ مَالٌ Il a du bien.
جَاءَ مِن لَدُنْهُ Il est venu de sa part.
لَدُنَّا Chez nous.
مِن لَدُنَّا De notre part.
لَدَانَة ولُدُونَة Mollesse, flaccidité, souplesse (du corps).
لَدْن ج لُدْن ولِدَان Tendre, mou, souple, doux au toucher.
✱ لدا — أَلْدَى إِلْدَاء Être né en même temps que plusieurs autres.
لَدَى Chez, auprès de...

لَدَيْك Auprès de toi; à toi.
لِدَة *Voyez dans* ولد.
✱ لَذّ a لَذَاذًا ولَذَاذَة Être doux, agréable, délicieux, suave.
— وتَلَذَّذ والْتَذّ ه وب واسْتَلَذّ ه Trouver (une chose) agréable, délicieuse, la savourer, se délecter de...
لَذَّذ ة Faire que qn se délecte.
لَذّ *Nom d'act.* Doux, agréable, délicieux, suave. Qui a la parole agréable. Sommeil.
لَذَّة ج لَذَّات Plaisir, délices, volupté.
اِلْتِذَاذ واسْتِلْذَاذ Plaisir, jouissance.
لَذِيذ ج لُذّ ولِذَاذ Doux, agréable, suave, délicieux.
أَلَذّ Plus délicieux, plus agréable.
مَلَذَّة ج مَلَاذّ Délices, plaisir, volupté.
✱ لَذَج o لَذْجًا ه Boire en humant.
— ة Solliciter, importuner qn.
✱ لَذَع a لَذْعًا ه Brûler (une chose : feu). Blesser (le cœur : amour).
— ة بِلِسَانِهِ Blesser qn par un propos mordant.
تَلَذَّع Se tourner à droite et à gauche (per.). S'enflammer (feu).
اِلْتَذَع Éprouver une douleur vive.
لَذْعَة Une brûlure.
لَاذِعَة ج لَوَاذِع Propos mordant.
لَذَّاع Piquant dans ses paroles.
لَوْذَع ولَوْذَعِيّ Doué d'un esprit vif et sagace. Disert, caustique.
اللَّاذِقِيَّة Lattaquieh (ville de Syrie).
✱ لَذْلَذ Être vif, agile, dispos.
لَذْلَاذ Vif, agile, dispos, preste.
✱ لَذِم a لَذَمًا ة Plaire à qn.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
أَلْذَم ة ب Attacher qn à...
أُلْذِم ب Être adonné à...
لُذَمَة Casanier.
لذن — لَاذَن ولَاذَنَة Laudanum.
✱ لَذِي a لَذًى ب S'attacher à...
أَلَّذِي مث أَللَّذَانِ ج أَلَّذِين Qui, lequel; qui, lesquels.
✱ لَزّ o لَزًّا ولَزَزًا ولِزَازًا ه وه ب Coller,

joindre ou lier (des objets).

لزّ ب Se coller, être joint à...

— ه إلى Forcer qn à..

— ه ب Frapper qn de (la lance).

✧ لزّ على Presser, importuner qn.

لزّز ه Donner à qn une forte constitution (Dieu).

لازّ مُلازّةً ولِزازًا ه S'attacher à qn, le presser dans la dispute.

ألزّ ﻫ Lier, joindre qc.

التزّ ب Adhérer à...

لَزّ *Nom d'act.* Boucle.

لِزّ ولِزاز Barre servant à fermer une porte.

لِزازُ خَصْمٍ Tenace dans la dispute.

لِزّ ولَزِيز شَرٍّ Incorrigible.

عَجُوز لَزُوز Vieille femme ratatinée.

مُلَزّز D'une forte constitution.

مَلزُوز Joint, collé à qc.

مِلَزّ Opiniâtre dans la dispute.

✱ لَزَأ a لَزْءًا ، وأَلْزَأ ﻫ Remplir (un vase).

لَزَأ ولَزّأ وأَلْزَأ ه Bien nourrir (le bétail).

تَلَزّأ Être plein, rempli (vase).

✱ لَزَب o لُزُوبًا Être ferme, solide. Être stérile (année).

— ب S'attacher, se coller à...

— ه Piquer qn (scorpion).

لَزِب a لَزَبًا ، ولَزُب o لَزْبًا ولُزُوبًا Être compacte; être durcie (boue).

لِزْب Chemin étroit.

لَزْبة ج لِزَب ولَزَبات Disette. Calamité. Année stérile.

لازِب Qui se colle, ferme. Nécessaire.

هُوَ عَلَيّ ضَرْبَةُ لازِبٍ Il m'est indispensable.

لَزْب ج لِزاب Exigu, modique.

عَزَبٌ لَزَبٌ Célibataire.

مِلْزاب ج مَلازِيب Très avare,

✱ لَزِج a لَزَجًا ولُزُوجًا Être ductile. Être visqueux, gluant.

— ب Se coller, s'agglutiner à qc.

تَلَزّج S'agglutiner (plante, feuilles). Avoir les cheveux collés (tête).

لُزُوجة **Viscosité.**

لَزِج م لَزِجة Ductile, élastique. Visqueux, gluant.

لَزِجة ولِزَجة ولَزِيجة Casanier.

◎ لازَوَرْد ولازْوَرْد Lapis-lazuli.

لازَوَرْدِيّ ولازْوَرْدِيّ Azuré.

✱ لَزِق a لُزُوقًا ، والتَزَق ب S'attacher, se coller à qc.

لازَق مُلازَقةً ولِزاقًا ﻫ *Même sens.*

أَلْزَق و✧ لَزّق ﻫ Joindre, coller ensemble.

✧ لَزّق Labourer à l'opposé du bord.

— ﻫ Faire qc. imparfaitement.

لِزْق Côté. Compagnon.

هُوَ لِزْقِي وبِلِزْقِي Il est mon compagnon: il est à mon côté.

لِزاق *Nom d'act.* Colle.

— الذَّهَب والرُّخام والحَجَر *Sortes de* médicaments.

✧ لِزاقة Ce qui s'attache à la marmite.

لَزُوق ولازُوق و✧ لَزْقة Emplâtre, cataplasme.

لَزِيق Camarade inséparable.

لُزَّيْقاء ولُزَّيْقَى و✧ لُزَّيْق Humidité gluante.

في كَلامِهِ لُزَّيْقَى Son discours est attachant.

✱ لَزِم a لُزُومًا ولَزْمًا ولِزامًا ولِزامَةً ولُزْمَةً ولُزْمانًا ﻫ وب S'attacher (à une place). Être assidu à.., s'appliquer à...

— ﻫ Rester à (la maison).

— ه وب Accompagner qn partout.

— ه Être nécessaire, obligatoire pour qn.

لازَم مُلازَمةً ولِزامًا ه وﻫ Être attaché à qn, le suivre. S'appliquer avec assiduité à qc.

أَلْزَم إلزامًا ه ﻫ Adjoindre qn à...

— ه ﻫ وب Obliger qn à...

التَزَم ﻫ Être obligé, engagé à... Se charger de...

— ه Embrasser qn, lui donner une accolade.

Exiger qc comme une nécessité, l'imposer. Juger qc. nécessaire, obligatoire. اِسْتَلْزَمَ هـ
Continu, incessant. لِزَام
Nom d'act. Jugement. Assidu. لِزَام
Appliqué, assidu. لُزَمَة
Nécessité, obligation. لُزُوم
Conséquence nécessaire. — ولُزُومِيَّة ومُلَازَمَة والْتِزَام
Imposition d'une obligation. إِلْزَام
Obligation, devoir. اِلْتِزَام ج اِلْتِزَامَات
Attaché, joint, adjoint à un autre. Nécessaire, indispensable. *En gra.*, intransitif (verbe). لَازِم
La chose est devenue nécessaire. صَارَ الشَّيْءُ ضَرْبَةَ لَازِمٍ
Fém. de لَازِم . لَازِمَة ج لَوَازِم
Étau. Presse. مِلْزَمَة ومِلْزَم ج مَلَازِم
Attaché à la personne d'un autre. ✧ Aide, assistant. مُلَازِم
Adhérence. Action de suivre qn. Assiduité, application. مُلَازَمَة
Obligé, d'obligation. مُلْتَزَم ومَلْزُوم
Se presser (foule). ✯ لَزَنَ o لَزْنًا , ولَزِنَ a لَزَنًا , وتَلَازَنَ
Encombré; étroit, resserré (lieu). لَزِن ولَزْن ومَلْزُون
Année de disette. Gêne, malheur, position critique. — ولَزْنَة ج لِزَن
Pénible (nuit). لَزْنَة ولِزْنَة ولَزِنَة
Calamiteux, critique (temps). أَلْزَن
✧ Genêt (arbrisseau). لَزَّان
Manger qc. Lécher (un vase). Brouter (l'herbe : bétail). ✯ لَسَّ o لَسًّا هـ
Produire les premières pousses (sol). أَلَسَّ
Premières pousses des plantes. لُسَاس
Piquer qn (scorpion, abeille). ✯ لَسَبَ a i لَسْبًا ة
Frapper qn du (fouet). لَسَبَ ة ب
Injurier qn. — ة بِلِسَانِهِ
Lécher (le miel). لَسِبَ a لَسَبًا هـ
Se coller à... — ب
Faire piquer qn par un serpent. أَلْسَبَهُ حَيَّةً

C'est un médisant. هُوَ لَسَّابَةٌ لِلنَّاسِ
Un rien, une bagatelle. أُلْسُوب ولُسُوب
Téter (sa mère) et épuiser son lait. ✯ لَسَدَ i لَسْدًا , ولَسِدَ a لَسَدًا هـ
Lécher (un vase, le miel). — هـ
Piquer qn (scorpion). ✯ لَسَعَ a لَسْعًا
Piquer par des paroles. — ة بِلِسَانِهِ
Pénétrer dans (les terres). — في
Mettre la discorde entre... أَلْسَعَ بَيْنَ
Faire piquer qn par un serpent. أَلْسَعَهُ حَيَّةً
Médisant. لُسَعَة ولَسَّاع
Piqué par un scorpion, etc. لَسِيع ج لَسْعَى ولُسَعَاء , ومَلْسُوع
Se coller, s'attacher à... ✯ لَسِقَ a لُسُوقًا , والْتَسَقَ ب
Avoir les poumons desséchés par la soif (chameau). لَسِقَ a لَسَقًا
Coller (une chose) à (une autre). أَلْسَقَ هـ ب
Forcer qn de s'attacher à qc. — ة
Même sens que لِسْق ولَسِيق, لِزْق ولَزِيق
Goûter, déguster qc. ✯ لَسَمَ o لَسْمًا هـ
Se taire par impuissance. لَسِمَ a لَسَمًا
Faire goûter qc. à qn; lui faire comprendre qc. أَلْسَمَ ة هـ
Demander qc. — واسْتَلْسَمَ هـ
Être disert, éloquent, avoir de la faconde. ✯ لَسِنَ a لَسَنًا
Blesser qn par les paroles; le vaincre par la langue. لَسَنَ o لَسْنًا ة
Faire qc. pointu et en forme de langue. — ولَسَّنَ وأَلْسَنَ هـ
Lutter en paroles avec qn. لَاسَنَ ة
Rapporter à qn (les paroles d'un autre). أَلْسَنَ ة هـ
Prêter à qn un petit chameau pour obtenir le lait d'une chamelle. — ة الفَصِيلَ
Flamboyer (feu). تَلَسَّنَ
Langage. Langue. لِسْن
لِسَان (*m. et f.*) ج أَلْسُن وأَلْسِنَة ولُسْن
Langue. Langage.
Languette de la balance. — المِيزَانِ
Orateur de la tribu. — القَوْمِ

Langage d'action. لِسانُ الحالِ
لِسان الثَّوْر والحَمَل والكَلْب والسَّبُع والثَّعل
وَلِسان العَصافير Sortes de plantes.
Double, traître, dissimulé. ذُو لِسانَيْن
Linguale (lettre). لِسانِيّ
لَسِن ج لَسِنُون, وأَلْسَن م لَسْناء ج لُسْن
Disert, éloquent.
En pointe, effilé. لَسِن ومُلَسَّن
Pierre à l'entrée d'une hutte construite pour prendre les bêtes fauves. مِلْسَن
Menteur. مَلْسُون
Manger avec avidité. ✡ لَسَا o لَسْوًا
Pousser, repousser qn. ✡ لَشَّ o لَشًّا ة
Être agité de frayeur. ✡ لَشْلَش
Agité par la frayeur. لَشْلاش
Devenir vil. ✡ لَشَا o لَشْوًا
Détruire, abolir, anéantir qc. لاشَى ه
Être aboli, anéanti; disparaître, s'évanouir. تَلاشَى
Destruction, anéantissement, disparition. مُلاشاة وتَلاشٍ
✡ لَصَّ a لَصًّا ولَصاصًا ولُصُوصِيَّةً ولَصُوصِيَّة, وتَلَصَّص Être voleur, exercer le brigandage.
Faire qc. en cachette. لَصَّ o لَصًّا ه Fermer (une porte). Voler, dérober qc.
Se faire voleur. تَلَصَّص
✧ Épier qn en secret. — على
Adhérer à..., s'attacher à... اِلْتَصَّ بِ
لِصّ ولُصّ ج لُصُوص وأَلْصاص ولِصَصَة
Voleur, brigand.
لِصَّة ولُصَّة ج لَصَّات ولُصَّات ولَصائِص
Fém. du préc.
Nom d'act. Rapprochement excessif des épaules, des molaires. لَصَص
Qui a le défaut dit لَصَص. أَلَصّ م لَصّاء ج لُصّ
Fém. du préc. Front étroit. لَصّاء
Métier de voleur. Brigandage. لُصُوصِيَّة ولَصُوصِيَّة
Infestée de voleurs (contrée). مَلَصَّة
Tenir, adhérer ✡ لَصِبَ a لَصَبًا في (au fourreau : sabre); (au doigt : anneau, bague).
Adhérer aux os (peau). — ب
Être étroit. اِلْتَصَبَ
Défilé. لِصْب ج لِصاب ولُصُوب
Avare. لَصِب
Puits profonds et étroits. لَواصِب
Étroit (chemin). مُلْتَصِب
Adhérent au fourreau (sabre). مِلْصاب
Se dessécher sur les ✡ لَصَغَ a لُصُوغًا os (peau).
Même sens. ✡ لَصِفَ a لَصَفًا
Ranger (des pierres) لَصَفَ o لَصْفًا ه l'une contre l'autre.
Briller (couleur). — لَصْفًا ولَصِيفًا ولُصُوفًا
Se ✡ لَصِقَ a لَصْقًا ولُصُوقًا, والتَصَقَ ب coller, s'attacher à... s'agglutiner.
S'accrocher, s'attacher لاصَقَ ة وه à...; adhérer à...; être contigu à...
Coller, attacher qc. à... أَلْصَقَ ه ب
Compagnon inséparable. لِصْق ولَصِيق
Il est toujours avec moi. هُوَ لِصْقِي وبِلِصْقِي ولَصِيقِي
Emplâtre. لَصُوق
Contiguïté, adhérence. مُلاصَقَة
Joint, collé. Allié; fils adoptif. مُلْصَق
Joint. collé. Contigu, voisin. مُلاصِق
Insulter (une femme). ✡ لَصَا o لَصْوًا ة
Suivre — ولَصَى i لَصْيًا, ولَصِيَ a لِصًى إلى qn et épier ses actions.
Regarder à droite et à ✡ لَضْلَضَ gauche (guide).
Habile, expérimenté (guide). لَضْلاض
Presser, violenter qn. ✡ لَضَّ i لَضًّا ه
✧ Joindre, unir qc. à... — ه ب
S'appliquer à... ✡ لَطَّ i لَطًّا ب
Baisser (le voile). Fermer (la porte). — ه
Céler qc. à qn. لَطَّ ه عن
Nier à qn (son droit). — ة ه وعن
Cacher, voiler qc. — وأَلَطَّ على
Être violent dans la dispute, etc. أَلَطَّ
Nier (une dette). أَلَطَّ وتَلَطَّطَ ه
Se voiler. اِلْتَطَّ
S'imprégner de... — ب
Collier en grains. لَطّ ج لِطاط

Négation d'une dette. لَطْطٌ

Rocher saillant. لَطَاطٌ ومِلْطَاطٌ

Vaurien, méchant. لَاطٌ ومُلِطٌّ

Édenté. أَلَطُّ

Moulin à bras. Cylindre à étendre la pâte. Bord d'un fleuve, d'une vallée. Blessure qui atteint le péricrâne. مِلْطَاطٌ

S'attacher à (la terre). ✡ لَطَأَ a لَطْوءًا, ولَطِئَ a لَطَأً ب

Abcès difficile à guérir. Blessure qui atteint le péricrâne. Petit bonnet. لَاطِئَةٌ

Péricrâne. مِلْطَأٌ ومِلْطَأَةٌ

Frapper qn du plat de la main. ✡ لَطَثَ o لَطْثًا ه

S'entre-choquer (vague). Se frapper de la main. تَلَاطَثَ

Parties contuses. مَلَاطِثُ

Frapper légèrement qn sur le dos. ✡ لَطَحَ a لَطْحًا ه

Jeter qn à terre. — بِفُلَانٍ

Salir qn, l'éclabousser de... ✡ لَطَخَ a لَطْخًا, ولَطَّخَ ه ب

Déshonorer qn. — ه بِشَرٍّ

Être sali, se salir de... تَلَطَّخَ ب

Nom d'act. Petite portion de qc. لَطْخٌ

Saleté, ordure. لَطُوخٌ

Sot, stupide. لُطَخَةٌ ج لُطَخَاتٌ, ولِطِّيخٌ

Frapper qn ou qc.; fouler qc. avec force. ✡ لَطَسَ o لَطْسًا ه وه

Lancer à qn (une pierre). — ه ب

Être sali par qc. لَاطَسَ ه

S'entre-choquer (vagues). تَلَاطَسَ

Marteau à casser les pierres. مِلْطَاسٌ ج مَلَاطِيسُ

Pierre à briser les noyaux. — ومِلْطَسٌ ج مَلَاطِسُ

Souffleter qn. ✧ لَطَشَ o لَطْشًا (عِوَض لَطَسَ) ه

Avoir qq. connaissance en (médecine, etc.). Tailler une pierre légèrement. ✧ لَطَّشَ تَلْطِيشًا ب

Se donner des soufflets. ✧ تَلَاطَشَ

Caprice; manie. Un soufflet. ✧ لَطْشَةٌ

Timbré; toqué, capricieux. ✧ مَلْطُوشٌ

Donner un coup de pied à qn. ✡ لَطَعَ a ولَطِعَ a لَطْعًا ه

Lécher qc. لَطِعَ ولَعِطَ ه بِلِسَانِهِ, والتَطَعَ ه

Frapper qn du (bâton). لَطَعَ ه ب

Frapper qn à (l'œil). Effacer (un nom). Atteindre (le but). ✧ Mettre le feu à qc. — ه

Il est mort. — إِصْبَعَهُ

Être édenté. لَطِعَ a لَطَعًا

Perdre ses dents (chameau). تَلَطَّعَ

Boire tout le contenu d'un vase. اِلْتَطَعَ

Chute des dents. Blancheur à l'intérieur des lèvres. لَطَعٌ

Palais (de la bouche). لَطَعٌ ج أَلْطَاعٌ

✧ Toile cirée qu'on met sous les enfants. لَطْعَةٌ ج لَطَعَاتٌ

Qui se lèche les doigts. لَطَّاعٌ

Édenté. أَلْطَعُ م لَطْعَاءُ ج لُطْعٌ

Être bon, bienveillant pour qn. ✡ لَطَفَ o لُطْفًا ب ول

Être mince, fin, délié, subtil, délicat. Être gracieux, élégant, mignon. لَطُفَ o لُطْفًا ولَطَافَةً

Rendre délicat, gracieux. Mitiger, adoucir, tempérer. لَطَّفَ ه

Traiter qn avec bonté, avec bienveillance; caresser, dorloter qn. لَاطَفَ ه

Favoriser qn par...; lui faire grâce de... أَلْطَفَ ه ب

Se montrer courtois, bienveillant, gracieux envers qn dans ou en... — وتَلَطَّفَ وتَلَاطَفَ بِهِ ولَهُ فِي

Se traiter avec bienveillance. تَلَاطَفَ

Trouver délicat, gracieux, élégant. اِسْتَلْطَفَ ه

Bienfait; bienfaisance. لَطَفٌ ج أَلْطَافٌ

Don, présent, cadeau. لَطَفَةٌ

Bonté, bienveillance. Grâce, faveur, bienfait. لُطْفٌ ج أَلْطَافٌ

✧ Indisposition, légère maladie. حَرَكَةُ لُطْفٍ

Finesse; délicatesse; subtilité; élégance. Douceur (de paroles). لَطَافَةٌ

Douceur et amabilité des re- تَلَطُّفٌ

lations. Cajoleries, caresses.
لَطِيف ج لِطاف ولُطَفَا. Mince, subtil, délicat. Gracieux, élégant, mignon. Bon, bienveillant. Fin, spirituel (mot, discours).
أَللَّطِيف Dieu.
لَطِيفَة ج لَطَائِف Fém. de لَطِيف. Bon mot, mot spirituel, trait d'esprit. Expression élégante. Tout ce qui est fin et exquis.
لَوَاطِف Partie des côtes proches de la poitrine.
مُلَاطَفَة Caresses, cajoleries, procédés de bienveillance.
مُلَاطِف ولَطِفَان Aimable, bienveillant.
☆ لَطَمَ i لَطْمًا, والطم ه Souffleter qn.
لُطِمَ Être souffleté. Avoir une tache blanche à la joue (cheval).
لَطَّمَ ه Cacheter (une lettre).
لَاطَمَ مُلَاطَمَةً ولِطَامًا ه Donner un soufflet à qn.
تَلَاطَمَ Se souffleter les uns les autres.
— والْتَطَمَ Se heurter, s'entre-choquer (vagues de la mer).
لَطْمَة ج لَطَمَات Soufflet. ✧ Choc.
لَطِيم ومَلْطُوم ومُلَطَّم Souffleté.
لَطِيم Orphelin de père et de mère. Le 9[e] cheval dans une course. Parfum.
لَطِيم (m. et f.) ج لُطُم, ومُلَطَّم Qui a une tache blanche à la joue.
لَطِيمَة ج لَطَائِم Musc, parfum. Bêtes chargées de parfums. Boîte à parfums.
مَلْطَم مث مَلْطَمَان Joue.
☆ لَطَا o لَطْوًا, و✧ لَطِيَ i لَطْيًا Se mettre à l'abri dans une grotte. ✧ S'abriter qq. part.
لَطِيَ a لَطْيًا ب S'arrêter, se fixer dans (un lieu).
لَطِيَ a لَطْيٌ ب Soupçonner qn d'avoir qc. chez lui.
— ه Opprimer, accabler qn.
تَلَطَّى على Épier (l'ennemi) pour le surprendre ou lui ravir qc.

تَلَطَّى Se mettre à l'abri.
لَطَاة Lieu, place. Front, milieu du front.
دَارَةُ اللَّطَاة Rosace au front du cheval.
✧ لَطْوَة ومَلْطَى Abri, lieu où l'on est à couvert.
✧ لَاطِيَة ج لَاطِيَات Voile d'évêque (en Orient).
☆ لَظَّ o لَظٌّ ولَظِيظًا ه Presser, harceler qn, le talonner.
— o لَظٌّ ه Repousser qn.
أَلَظَّ Ne pas cesser (pluie).
— ب Rester dans (un lieu).
— ب وفي Être assidu à..., persévérer dans...
تَلَاظَّ مُلَاظَّةً ولِظَاظًا Se poursuivre, se donner la chasse (guerriers).
لَظٌّ Nom d'act. Homme dur, intraitable.
مُلِظّ Assidu auprès de...
مِلَظّ ومِلْظَاظ Importun.
☆ لَظِيَ a لَظًى, وتَلَظَّى والْتَظَى Brûler avec intensité et s'élever en flamme (feu).
أَلْظَى ه Attiser (le feu).
تَلَظَّى والْتَظَى S'enflammer (de colère).
لَظًى Feu qui flambe.
لَظَى Feu de l'enfer, enfer.
☆ لعم — أَلْعَمَ Produire la plante dite لُعَاعَة (sol).
تَلَعَّى (عِوَض تَلَعَّمَ) Recueillir la plante susdite.
لُعَاع Herbe tendre. Chicorée.
لُعَاعَة Nom d'unité du préc. Gorgée.
الدُّنْيَا ومتَاعُهَا لُعَاعَة Le monde et ses biens sont de courte durée.
☆ لَعَبَ ولَعِبَ a لَعْبًا, وأَلْعَبَ Baver (enfant).
لَعِبَ a لَعِبًا ولَعْبًا وتَلْعَابًا، ولَعَّبَ وأَلْعَبَ وتَلَعَّبَ وتَلَاعَبَ Jouer, badiner; folâtrer.
لَعِبَ ب Jouer à (un jeu). ✧ Jouer (d'un instrument de musique).
لَعِبَ بالسَّيْف وَالتُّرْس Escrimer; faire des armes.

Il est livré aux soucis. لَعِبَ بِهِ الهُمُومُ

Les maisons sont — الرِّيَاحُ بِالدِّيَار le jouet des vents.

Jouer, folâtrer, badiner لَاعَبَ ه avec qn.

Faire jouer qn, lui procurer ه أَلْعَبَ des jeux.

Jouer qn; se moquer de lui. تَلَاعَبَ بِ

Jeu, badinage, divertis- لَعْب ولِعْب sement.

Un jeu, une partie de jeu, de لَعْبَة divertissement.

Manière de jouer. لِعْبَة

Ce qui sert à jouer. Ho- لُعْبَة ج لُعَب chet, joujou; dé. Plastron, en but aux plaisanteries. Partie de jeu.

Jeu, divertissement, أُلْعُوبَة و✧ لَعُوبَة badinage. Ce qui prête à rire.

Bave (d'enfant). Mucilage. لُعَاب

Le miel. لُعَابُ النَّحْل

Les fils de la Vierge. — الشَّمْس

Mucilagineux, muqueux. لُعَابِيّ

Liqueur de certains fruits. لُعَابِيَّة

Badinerie. Tromperie. تَلَاعُب

Joueur, qui joue. لَعِب ولَاعِب

Folâtre, enjoué, gai. (*m. et f.*) لَعُوب

Grand joueur, jou- لُعَبَة ولَعَّاب و لِعِّيب eur fieffé, adonné au jeu, aux divertissements.

تَلْعَاب و تِلْعَابَة وتِلِعَّاب وتِلِعَّابَة وتَلْعِيبَة *Même sens.*

Lieu où l'on se livre مَلْعَب ج مَلَاعِب au jeu. Théâtre, cirque, tournoi.

Blouse sans manches مِلْعَبَة ومَلْعَبَة pour le jeu.

Chose qui divertit, amusette. مَلْعَبَة

Compagnon de jeu, parte- مُلَاعِب naire.

Habile lancier. *Surnom de* — الأَسِنَّة plusieurs guerriers.

*Sorte d'*oiseau. — ظِلِّه

Baveux (enfant). مَلْعُوب ج مَلَاعِيب

✧ Ruse, fourberie au jeu.

Lambiner, être lent. ✱ لَعِثَ a لَعَثًا

Lent, lambin. أَلْعَث م لَعْثَاء ج لُعْث

✱ أَلْعَثَم وتَلَعْثَمَ فِي Rester, s'arrêter, rester longtemps dans...

Lier, arrêter (sa langue). — ه

Brûler (la peau); ✱ لَعَجَ a لَعْجًا ه وه causer une douleur cuisante à qn.

Consumer qn (chagrin, etc.). — فُؤَادَهُ

Tourmenter qn (affaire). لَاعَجَ ه

Attiser (le feu). أَلْعَجَ ه

Être affligé, attristé. الْتَعَجَ

Violent, douloureux لَاعِج ج لَوَاعِج (coup); ardent (amour, etc.).

Lécher (son petit : ✱ لَعَزَ a لَعْزًا ه chamelle).

Mordre ✱ لَعَسَ a لَعْسًا، و✧ لَعُوس ه qc. ✧ Mâcher qc.

Avoir le rouge des lè- لَعِسَ a لَعَسًا vres foncé.

Couleur rouge foncé des لَعَس ولُعْسَة lèvres.

Qui a les lèvres أَلْعَس م لَعْسَاء ج لُعْس d'un rouge foncé. Touffue (plante).

Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ لَعُوسًا

Avide de nourriture. لَعُوس ج لَعَاوِس

Être difficile (affaire). ✱ لَعِصَ a لَعَصًا

Se montrer dur envers qn. تَلَعَّصَ عَلَى

Marquer (une bête) ✱ لَعَطَ a لَعْطًا ه au cou avec un fer chaud, tatouer.

Nuire à qn; le blesser par... — ه بِ

✧ Priver qn de ses faveurs — ه (Dieu).

Paître dans le voisinage (bé- لَعَطَ tail). Côtoyer, longer un mur.

Trait du tatouage. لَعْط ج أَلْعَاط

Côté d'un mur, d'une montagne. لُعْط

Regard d'un mauvais œil. Ta- لُعْطَة che noire au cou d'une brebis.

Qui longe, qui côtoie un mur. لَاعِط

Marquée au cou d'une tache لَعْطَاء noire (brebis).

Pâturage voisin. مَلْعَط ج مَلَاعِط

✧ Infortuné, maudit. مَلْعُوط

Se disposer à ✱ لعف — أَلْعَفَ وتَلَعَّفَ l'attaque (lion, etc.).

Lécher qc. ✱ لَعِقَ a لَعْقًا ولَعْقَةً ولُعْقَةً ه

Il est mort. — إِصْبَعَهُ

Faire lécher qc. à qn. أَلْعَقَ ة ه
Changer (couleur). اِلْتَعَقَ
Nom d'act. Un reste de pâturage vert. لَعْقَة
Nom d'act. Cuillerée de qc. لُعْقَة
Avide, avare. لَعِق وَعِق
Tout ce qu'on lèche, médicament; électuaire, lok, etc. لَعُوق
Cuiller. ✧ Truelle. مِلْعَقَة ج مَلَاعِق
Léché. مَلْعُوق
Rubis. ⊙ لَعْل
Peut-être, il se peut que. ✡ لَعَلَّ
Peut-être que toi. لَعَلَّكَ
Briser (les os). ✡ لَعْلَعَ ه
Briller et s'agiter (mirage). — وتَلَعْلَعَ
Être brisé, cassé. Être abattu, brisé de fatigue. Tirer la langue de soif (chien). تَلَعْلَعَ
Parole dite à celui qui trébuche. لَعْ ولَعًا ولَعْلَعْ
Mirage ou oscillation des vapeurs des grandes chaleurs. *Nom d'un* mont. لَعْلَع ج لَعَالِع
Langueur, abattement. لَعْلَعَة
Peureux, poltron. لَعْلَاع
Maudire qn. ✡ لَعَنَ a لَعْنًا ة
Se maudire l'un l'autre. لَاعَنَ مُلَاعَنَةً ولِعَانًا ة
Se maudire les uns les autres. تَلَاعَنَ والْتَعَنَ
Se maudire soi-même. اِلْتَعَنَ
Malédiction, imprécation. لَعْن، ولَعْنَة ج لَعَنَات ولِعَان
Même sens. لَعَان ولَعَانِيَة
Qui maudit. لَعَّان
Qui maudit souvent. لُعَنَة ج لُعَن
Maudit, exécré, (*m. et f.*) exécrable. لُعْنَة ولَعِين
Mannequin servant d'épouvantail. لَعِين
Satan. اللَّعِين
Sujet de malédiction. Latrines en lieu public. مَلْعَنَة ج مَلَاعِن
Exécré, maudit. مُلَعَّن
Maudit. ✧ Colique souvent mortelle chez les chevaux. مَلْعُون ج مَلَاعِين
Cueillir la plante dite لُعَاع. S'épaissir (miel), etc. ✡ لعو — تَلَعَّى
J'ai envie de vomir. ✧ لَعَتْ نَفْسِي
Voyez dans لَعْلَعَ. لَعْ ولَعًا
Mal sans remède. عَثْرَة لَا لَعًا لَهَا
Avide; méchant. لَعْو م لَعْوَة ج لِعَاء
Intensité de la faim. لَعْوَة
Chienne. — ولَعَاة ج لَعَوَات
Peureux, craintif. لَاعٍ
Fém. du préc. Sorte de plante odorante. لَاعِيَة
Se dépêcher. ✡ لَعْوَقَ
Faible d'esprit, sot. لَعْوَق
✡ لَغَبَ o ولَغِبَ a ولَغُبَ o لَغْبًا ولُغُوبًا ولُغُوبًا، ولَغِبَ
Être très las, très fatigué. لَغِبَ لَغَبًا a
Exciter des embarras à qn. لَغَبَ a لَغْبًا على
Fausser à qn un récit. — ة
Fatiguer qn. لَغَّبَ وأَلْغَبَ وتَلَغَّبَ ة
Faible d'esprit, sot. لَغْب ولَغُوب
Flèche mal aiguisée. لَغْب ولُغَاب
Plume mauvaise. لَغْب ولُغْب ولَغِيب ولَغِيب
Il l'a atteint. أَخَذَ بِلَغَبِ رَقَبَتِهِ
Faiblesse d'esprit, folie. لَغَابَة ولُغُوبَة
Las, fatigué. لَاغِب ج لُغَّب
Vents faibles. رِيَاح لَوَاغِب
Ramener (les chameaux) dispersés. ✡ لَغَدَ a لَغْدًا ة
Dresser (les oreilles). — ه
Saisir et retenir la main de qn. لَاغَدَ والْتَغَدَ ة
Lobe de l'oreille. Chair au fond du palais. لُغْد ج أَلْغَاد
Même sens. لُغْدُود ولِغْدِيد ج لَغَادِيد
Irrité, courroucé. مُتَلَغِّد
Contourner qc. ✡ لَغَزَ o لَغْزًا ه
Creuser (son terrier) en zigzags (gerboise). — وأَلْغَزَ ه
Parler par enigmes, d'une manière ambiguë. — ولَاغَزَ فِي الكَلَامِ وأَلْغَزَ الكَلَامَ
Trou, terrier, labyrinthe. لُغْز ولَغَز ولُغَز

Énigme. لُغز ولُغُز ولَغز ولِغز ج ألغاز
Même sens. لُغَيْزاء ولُغَّيْزَى وأُلغوزة
Médisant. لَغَّاز
Énigmatique, obscur, ambigu. مُلغَز
✡ لَغط a لَغطا ولَغاطا,ولَغَّط وألغط Faire du bruit, du vacarme.
لَغط a لَغطا ولَغيطا Roucouler (pigeon).
لَغط ولَغَط ج ألغاط Bruit, vacarme.
✡ لَغِف a لَغفا ه Former des bouchées en boulettes et manger (un mets).
لاغَف ه Rencontrer qn; l'embrasser.
أَلغف ه Offrir des bouchées à qn. Maltraiter qn.
لُغفة Bouchée.
لَغيف ج لُغفاء Associé à des voleurs.
مُلغفة Bande de voleurs.
✡ لَغِم a لَغما Avoir l'écume à la bouche (chameau). Rapporter de fausses nouvelles.
لَغَم ه ✧ Miner (un édifice).
تَلَغَّم ب Se pommader les coins de la bouche.
— بالكلام Remuer les coins de la bouche pour parler.
— بذكر ال Rappeler le souvenir de...
لَغَم Un peu d'onguent. Nerfs et veines de la langue.
⊙ لَغم ج ألغام ولُغومة Mine, cavité pratiquée sous un édifice ou dans un rocher pour les faire sauter par la poudre.
لُغام Salive écumante du chameau.
⊙ لَغمجي Mineur.
ملاغم Parties extérieures, coins de la bouche.
✡ لغن — الِقان Être touffue (plante).
✡ لَغا o لَغوا Parler. Être vaine, futile (chose).
— o لَغوًا, ولَغا a ولَغي a لَغا ولَغاية ولاغية وملغاة في القول Dire des choses futiles, se tromper en parlant.
لَغِي a لَغًى ب Être adonné, attaché à... Boire (de l'eau) sans se désaltérer.

لاغَى ه Plaisanter avec qn.
ألغَى ه Exclure, éliminer (d'un nombre); annuler, supprimer qc.
— ه Désappointer, décevoir qn.
اِستلغَى ه Étudier les locutions de la langue de qn.
لَغًا Son, voix. Faute de langage.
لُغة ج لُغًى ولُغات Mot, expression. Locution. Langue, idiome, dialecte.
علم اللغة Lexicographie, philologie.
أهل اللغة Lexicographes, philologues.
لَغو ولاغية Futilité, vanité. Faute de langage. Parole oiseuse.
يمين لغو Serment fait à la légère.
لُغوي ر ✧ لَغوي Relatif à un idiome; lexicographe, philologue; lexicographique (*opposé* à اصطلاحي).
✧ لَغوة Sujet du discours, ce dont on parle. Idiome; patois.
لَغوى Parole, chose oiseuse, inutile.
إلغاء Omission. Élimination.
مُلغًى Supprimé, éliminé, omis.
✡ لَغوَس Faible, tendre (plante). Aux chairs molles.
لَغوَسة من الخبر Bruit vague, nouvelle sans fondement.
✡ لَفّ o لَفّا, ولَفّف ه Plier, rouler, enrouler; envelopper qc., ramasser, empaqueter qc.
لَفّ ه في Envelopper (un mort) dans...
— اللفّة ✧ Se mettre le turban.
لَفّ ه ب Joindre, unir, mettre (une chose) avec (une autre).
— في الأكل Mêler toute sorte de mets.
— والتفّ Être touffues et entrelacées (plantes).
ألفّ ه Cacher (sa tête) sous ses ailes (oiseau).
تلفّف والتفّ في S'envelopper (dans son manteau).
تلفّف والتفّ على S'assembler contre qn.
تلافّوا Se mêler (combattants).
لَفّ Action de plier, d'envelopper. ✧ Détour de paroles.

Ils vinrent de diverses tribus. جَاءُوا بِلَفِّهِم

Action de plier et de déplier. Figures de rhétorique arabe. لَفّ وَنَشْر

Foule, multitude. Espèce de gens. لِفّ ج لُفُوف وأَلْفَاف

Ils sont venus eux et leurs gens. جَاءُوا ومَن لَفَّ لِفَّهُم

Jardin garni d'arbres touffus. حَدِيقَة لَفّ ولِفّ ولَفَّة ولِفَّة ولَفَّاء

✧ Turban, bandeau. لَفَّة ج لَفَّات

Tout ce qui sert à envelopper un membre, etc.; bandeau, etc. لِفَافَة ج لَفَائِف

Contorsion d'un muscle. لَفَف

Mêlé, mélangé, compliqué. Troupe de gens de toute espèce. Ami, familier. *En gra.*, verbe renfermant deux lettres faibles. لَفِيف

Ils vinrent de diverses tribus. جَاءُوا بِلَفِيفِهِم

Pelote, peloton. لَفِيفَة ج لَفَائِف

Garni d'arbres touffus (lieu). Qui s'exprime avec difficulté. Embarrassé, lent dans les affaires. أَلَفّ م لَفَّاء ج لُفّ

Arbres touffus. أَلْفَاف

Plantes, herbes touffues. تَلَافِيف

Couverture, drap dont on s'enveloppe. مِلَفّ ومِلْفَاف

Enveloppé, entortillé. مُلْتَفّ

Touffu, épais (bois). مُلْتَفّ

Enveloppé. Pommé. ✧ Chou. مَلْفُوف

✡ لَفَأَ a لَفْأً ولَفَاء, والْتَفَأَ ه Écorcer (un arbre).

— ه حَقَّهُ Donner à qn son dû.

— ه عَن Enlever (la chair d'un os).

— ه عَن Repousser qn de...

— ه عَن وَجْه السَّمَاء Dissiper (les nuages : vent).

لَفَأَ ه ب Frapper qn du (bâton).

لَفِئَ a لَفَأً Rester; être de reste.

Nom d'act. Un petit reste; peu de chose. لَفَأ

Morceau de chair sans os. لَفِيئَة

✡ لَفَتَ i لَفْتًا Tourner et retourner (un objet).

— ه عَن Ôter (l'écorce) d'un (arbre). Détourner (son visage) de...

— ه Maltraiter (les bestiaux).

— ه عَن Détourner qn de...

تَلَفَّتَ والْتَفَتَ إِلَى Tourner la face du côté de... Prendre soin de...

تَلَفَّتَ بِوَجْهِهِ يَمْنَةً ويَسْرَةً Se retourner à droite et à gauche.

لَا تَلْتَفِتْ لِفْتَهُ Ne le regarde pas.

Navet; rave; chou-rave. Moitié d'une chose. لِفْت

État d'un gaucher. لَفَت

✧ Mets fait de navets. لِفْتِيَّة

Un tour du corps, une volte, un regard jeté à droite ou à gauche. لَفْتَة ج لَفَتَات

Sot, d'un caractère difficile. لَفَات

Qui maltraite les bestiaux. لَفَّتَة

D'un caractère difficile. لَفُوت

Sorte de bouillie. لَفِيتَة

Gaucher. Aux cornes recourbées (bélier). أَلْفَت م لَفْتَاء ج لُفْت

Nom d'act. Attention. Égards, soins. *En gra.*, énallage, transition brusque d'un sujet à un autre. اِلْتِفَات

✡ لَفِجَ — أَلْفَجَ Être sans ressources, réduit à la misère.

— ه Réduire qn à la misère.

Misère, dénûment. لَفَج

Pauvre, sans ressources. مُلْفَج ومُلْتَفِج

✡ لَفَحَ a لَفْحًا ولَفَحَان Brûler qc. (feu, chaleur).

— a لَفْحًا ه ب Porter à qn un léger coup (de sabre).

Brûlant (feu, vent). لَفُوح ولَافِح ج لَوَافِح

Mandragore (plante). *Sorte* d'aubergine. لُفَّاح

Nom d'unité du préc. لُفَّاحَة

✡ لَفَظَ i وَلَفِظَ a لَفْظًا ه و ب Rejeter qc de la bouche.

Jeter qc. sur le rivage (mer). ه —
Jeter qn dans l'autre vie. ﻫ —
Prononcer un mot, وتَلَفَّظ بالكلام —
des paroles ; parler.
Prononciation, diction, لَفظ ج ألفاظ
articulation. Mot, parole, expression.
Littéral, verbal. لَفظيّ
Littéralement, verbalement. لَفظِيًّا
Un mot, une parole. لَفظَة ج لَفَظات
Qui abecque ses petits (oiseau). لَافِظَة
La mer. لَافِظَةُ والَّلافِظَةُ
Ce qu'on rejette de la bouche. Rebut, reste. لُفَاظَة ج لُفَاظات ولُفَاظ
Expectoré. Prononcé. لَفِيظ ومَلفُوظ
Couvrir (la tête : cheveux blancs). ✣ لَفَم a لَفمًا, ولَفَّم ه
Manger beaucoup. لَفَّم
Être chenu, avoir les cheveux blancs. تَلَفَّم
S'envelopper (dans ses habits). Se couvrir de (verdure : sol). — والتَفَم ب
Entourer l'ennemi. — على العَدُوّ
Changer (couleur). التَفَم
Manteau. لِفَام
Pièce mise à une chemise. لِفَاعَة ولَفِيعَة
Coudre bout à bout (deux morceaux d'étoffe). ✧ Ourler (un habit). ✣ لَفَق i لَفقًا, ولَفَّق ه
Atteindre, obtenir qc. لَفِق a لَفقًا ه
Se mettre à faire. — يَفعَل
Embellir (un récit) ; y ajouter des détails vains ou faux. Faire un tissu (de calomnies, de mensonges). ✧ Brocher (un travail). لَفَّق ه
Atteindre qn. تَلَفَّق ب
Rétablir ses affaires, se réorganiser (tribu). تَلَافَق
Pan d'une robe ; lé. لِفق
Manteau à deux lés. مُلَاءَة ذات لِفقَين
Ils sont inséparables. هُمَا لِفقَان
Deux pièces cousues ensemble. لِفَاق وتِلفَاق
Assemblage de ✧ تَلفِيقَة ج تَلفِيقات

différents contes ou sentences. Faux récit,
Altéré (récit, etc.). ✧ Mêlé, mélangé. مُلَفَّق
Gaucher. Sot. ✣ لَفك — ألفَك وألفَك
Manger avec soin. Chanceler. ✣ لَفلَف
✧ Envelopper, plier qc. ه —
S'envelopper dans... تَلَفلَف ب
Faible, infirme. لَفلَف ولَفلَاف, ومُلَفلَف
Se voiler le bas du visage avec le لِفَام. ✣ لَفَم i لَفمًا, وتَلَفَّم والتَفَم
Pièce d'étoffe servant à se voiler le bas du visage. لِفَام
Léser qn dans son droit. ✣ لَفَا o لَفوًا حَقَّهُ
Revenir, rentrer (à la maison) ; fréquenter (une maison). ✧ لَفَى i إلى
Attirer qn chez soi. ✧ لَفَّى ه
Trouver qc. Trouver qn tel ou tel. ألفَى ه وﻫ
Je l'ai trouvé mourant. ألفَيتُهُ يَمُوتُ
Réparer, arranger, raccommoder qc. تَلَافَى ه
Terre, poussière, chose vile. لَفَاء
Étrangers, population flottante. ✧ لِفَايَة
✧ Lieu de réunion, rendez-vous. مَلفًى
✧ Laper. ✧ Locher (fer de cheval). ✧ Grouiller (ventre). ✣ لَقّ o لَقًّا
Frapper (l'œil) avec la main. ه —
Sillon, fente, crevasse. لَقّ
Fossés étroits en haut, silos. لَقَق
Bâton à frapper la balle. ✧ مِلَقّ
Surnommer qn, lui donner un surnom. ✣ لَقَب — لَقَّب ﻫ ب
Recevoir, porter un surnom. تَلَقَّب ب
Surnom, sobriquet, titre. لَقَب ج ألقَاب
Surnommé, portant un surnom. مُلَقَّب
Féconder (un palmier, etc.). ✣ لَقَح a لَقحًا, ولَقَّح وألقَح ه
✧ Jeter, lancer qc. لَقَح ولَقَّح ه
Être fécondé (palmier, femelle). لَقِح a لَقحًا ولَقَحًا ولَقَاحًا, وتَلَقَّح
Féconder (les arbres) ; gonfler (*les nuages : vents*). ألقَح ه

أَلْقَحَ بَيْنَهُمْ شَرًّا Il a suscité entre eux la guerre.
تَلَقَّحَ عَلَى Imputer à qn un laux crime.
✧ تَلَقَّحَ وَالْتَقَحَ S'étendre par terre.
اِلْتَقَحَ Être fécondé (palmier, esprit).
اِسْتَلْقَحَ Être propre à la fécondation (palmier).
لَقَحٌ وَلِقَاحٌ Pollen du palmier mâle. Fécondation.
لِقْحَةٌ ج لِقَحٌ وَلِقَاحٌ Nourrice. Aigle. Corbeau,
لِقْحَةٌ وَلَقْحَةٌ ج لِقَحٌ وَلِقَاحٌ ، وَلَقُوحٌ ج لِقَاحٌ وَلَقَائِحُ Chamelle, femelle laitière.
لَاقِحٌ ج لَوَاقِحُ Dangereuse (guerre).
— وَلَقُوحٌ ج لُقُحٌ Pleine (chamelle).
لَوَاقِحُ وَمَلَاقِحُ Qui fécondent les arbres, qui amènent la pluie (vents).
مُلْقَحَةٌ ج مَلَاقِحُ Fécondée, pleine (femelle).
مُلَقَّحٌ Expérimenté. ✧ Jeté par terre.
مَلْقُوحَةٌ ج مَلَاقِيحُ Fœtus. Mère. Principe de fécondation.
☆ لَقَزَ o لَقْزًا ة Frapper, pousser qn du poing, le dauber.
☆ لَقَسَ i o لَقْسًا ة Blâmer qn, injurier, outrager qn.
لَقِسَتْ نَفْسُهُ a لَقَسًا إِلَى Il a un mauvais penchant pour...
لَقِسَتْ نَفْسُهُ مِنْ Il est mal affecté de...
✧ لَقَّسَ ة Retarder, attarder qn.
لَاقَسَ مُلَاقَسَةً وَلِقَاسًا ة Donner à qn un surnom injurieux.
تَلَقَّسَتْ نَفْسُهُ مِنْ Il a du dégoût de...
✧ تَلَقَّسَ Être retardé, attardé.
تَلَاقَسَ S'injurier.
لَقَسٌ وَلَاقِسٌ Gale.
لَقِسٌ Insulteur. Semeur de discorde.
✧ لَقِيسٌ Attardé, tardif.
✧ لَقَشَ — لَاقَشَ ة S'entretenir avec qn.
✧ لَقْشٌ Parole, discours.
✧ لِقْشٌ Bois de pin servant de combustible.
☆ لَقَصَ a لَقْصًا ه Brûler (la peau).
لَقِصَ a لَقَصًا Être étroit.
لَقِصَتْ نَفْسُهُ S'affecter péniblement.
اِلْتَقَصَ ه Prendre, saisir qc.
لَقِصٌ Bavard. Porté au mal.
☆ لَقَطَ o لَقْطًا ه Ramasser ce qui est par terre. Glaner, grappiller. Rapiécer (un habit).
— ه مِنْ Recueillir qc. d'un (livre).
— ✧ وَلَقَّطَ ة Attraper, atteindre qn en courant; attraper (un oiseau).
لَاقَطَ مُلَاقَطَةً وَلِقَاطًا ه Être en face de.
تَلَقَّطَ وَالْتَقَطَ ه Ramasser çà et là qc.
اِلْتَقَطَ ه Rencontrer, trouver par hasard. Recueillir qc.
لَقَطٌ Tout ce qu'on ramasse par terre; glane.
— الْمَعْدِنِ Parcelle d'or dans une mine.
لُقَطَةٌ وَلُقْطَةٌ Objet trouvé par terre; trouvaille.
لِقَاطٌ Glanage.
لُقَاطٌ وَلُقَّاطٌ Épis échappés aux moissonneurs. Glane.
يَتَعَيَّشُ بِاللُّقَاطِ عَنِ اللِّقَاطِ Il vit d'épis recueillis en glanant.
لُقَاطَةٌ Ce qu'on ramasse à terre. Objet de vil prix, rebut.
لَاقِطٌ م لَاقِطَةٌ Glaneur. Qui rapièce. Esclave affranchi
لَاقِطَةُ الْحَصَى Gésier.
لَقِيطٌ ج لُقَطَاءُ Ramassé par terre. Trouvé (enfant).
لَقِيطَةٌ ج لَقَائِطُ *Fém. du préc.* Vil, vile.
أَلْقَاطٌ Gens de basse condition.
مِلْقَطٌ ج مَلَاقِطُ Tenailles; pincettes.
مِلْقَاطٌ ج مَلَاقِيطُ Pince à épiler. Roseau à écrire. Araignée.
مَلْقُوطٌ ج مَلَاقِيطُ Ramassé par terre. Glané. Enfant trouvé. ✧ Saisi, pincé (voleur). ✧ Captif.
☆ لَقَعَ a لَقْعًا ه Jeter, lancer qc. Becqueter, picoter, picorer (mouche).
— ة Piquer qn (serpent).
— ة بِالْكَلَامِ Vaincre qn dans la dispute.

Nuire à qn par le mauvais œil. لَقَعَ ة بِعَيْنِهِ

Passer vite. — لَقَعَانًا

Disputer avec qn. لَاقَعَ ة

Déblatérer. تَلَقَّعَ بِالْكَلَامِ

Changer (couleur). اِلْتَقَعَ

Mouches. لَقَّاعٌ ولُقَّاعٌ

Hâbleur, bavard. لُقَعَة, ولُقَّاعَة ج لُقَّاعَات

Même sens. لُقَّاع وتِلِقَّاع وتِلِقَّاعَة

✡ لَقِفَ a لَقْفًا ولَقَفَانًا, وتَلَقَّفَ والْتَقَفَ ه Saisir, enlever promptement qc.

S'écrouler (bassin). لَقِفَ a لَقَفًا, وتَلَقَّفَ

Avaler promptement, happer (un mets). لَقَّفَ وتَلَقَّفَ ه

Paroi d'un bassin, etc. لَقَف ج أَلْقَاف

Leste, agile, adroit. لَقْف ولَقِف ولَقِيف

Éboulé (bassin). لَقِف ولَقِيف

Faire claquer son bec (cigogne). Agiter les mâchoires et la langue (serpent). ✡ لَقْلَقَ

Agiter qc. — ه

Être remué, agité; clapoter. تَلَقْلَقَ

Cigogne (oiseau). لَقْلَق ج لَقَالِق

Même sens. لَقْلَاق

Claquement du bec (de la cigogne). Son qui lui ressemble, clapotage, clapotis. لَقْلَقَة

Les lettres ب, ج, ق, ط et د. حُرُوف الْقَلْقَلَة

Perçant et mobile (regard). مُلَقْلَق

Fermer, intercepter (un chemin). ✡ لَقَمَ o لَقْمًا ه

Avaler, manger (la nourriture). لَقِمَ a لَقْمًا, وتَلَقَّمَ والْتَقَمَ ه

Faire avaler qc. à qn. Abecquer (un oiseau). لَقَّمَ وأَلْقَمَ ة ه

✧ Morceler (le pain). ✧ Mettre (le café) dans l'eau bouillante. لَقَّمَ ه

Il l'a réduit au silence. أَلْقَمَهُ الْحَجَرَ

✧ Être morcelé (pain). تَلَقَّمَ

Milieu de la route. لَقَم ولَقَم

Action d'avaler une bouchée. لَقْمَة

Morceau de pain. Bouchée, becquée. لُقْمَة ج لُقَم

Même sens. لَقِيم

Nom d'un fabuliste ancien. لُقْمَان

Qui avale de grandes bouchées : glouton, vorace. تِلْقَام وتِلْقَامَة

Avoir l'intelligence très vive. ✡ لَقُنَ o لَقَانَةً

لَقِنَ a لَقْنًا ولَقَنَةً ولَقَانَةً ولَقَانِيَةً, وتَلَقَّنَ ه Saisir et comprendre vite qc.

Faire comprendre qc. à qn. ✧ Suggérer, inspirer. ✧ Dicter qc. à qn. لَقَّنَ ة ه

Apprendre qc. avec facilité. أَلْقَنَ ه

Recevoir (les conseils de qn). تَلَقَّنَ ه

Soutien, appui. لِقْن

Intelligence vive, prompte à saisir. لَقَانَة ولَقَانِيَة

Mastic, composition de résine et de brique pilée. ✧ لَاقُونَة

Bassin, cuvette. (عِوَض لَكَن) ✧ لَقَن

Nom d'act. ✧ Insinuation; suggestion. ✧ Dictée. تَلْقِين

Doué d'un esprit subtil, d'une intelligence vive. لَقِن

Affecter qn de la paralysie dite لَقْوَة. ✡ لَقَا o لَقْوًا ه

Avoir la bouche de travers, paralysée. لُقِيَ لَقْوًا

Paralysie, distorsion de la bouche. لَقْوَة

Aigle femelle ou aigle rapide. — ولِقْوَة ج لِقَاء وأَلْقَاء

Qui a la bouche de travers. مَلْقُوّ

✡ لَقِيَ a لِقَاءً ولِقَاءَةً ولِقَايَةً ولُقِيًّا ولُقْيَانًا ولُقْيَانَةً ولُقِيًّا ولُقْيَةً ولُقًى ة وه Rencontrer qn ou qc. Trouver qc ou qn.

✧ Durer, faire un bon usage (habit). لَقِيَ

✧ S'appuyer sur... — على

Procurer qc. à qn. لَقَّى ة ه

Recevoir qc. de... لُقِّيَ ه من

Rencontrer qn. Aller à la rencontre de qn. لَاقَى مُلَاقَاةً ولِقَاءً ة

Jeter, lancer qc. (à terre). Faire arriver qc. à qn. أَلْقَى ه إلى

Prêter l'oreille à... — إِلَيْهِ السَّمْعَ

Ôter qc. de sa place. Jeter qc. loin de... — ه من

Mettre (une charge) sur le dos (d'une bête). Imputer qc. à qn; lui proposer (une énigme). — ه على
Être jeté, lancé. أُلْقِيَ
Rencontrer qn. ou qc.; accueillir qn. تَلَقَّى والتَقَى ة وه
Se rencontrer. تَلَاقَى والتَقَى
Se coucher, être couché sur le dos. اِسْتَلْقَى على قَفَاهُ
✧ Saisir qc. à la volée. — ه مِنَ الهَوَاءِ
Ce qui est jeté; rebut. لَقًى ج أَلْقَاء
Une rencontre. لَقْيَة ج لُقًى
Rencontre. لِقَاء ولُقْيَا وتِلْقَاء
Trouvaille. لِقَايَة و✧ لَقِيَّة
Milieu de la route. لَقَاة
En face, vers..., du côté... تِلْقَاءَ
En face de lui. تِلْقَاءَهُ
Spontanément, de son propre gré. مِن تِلْقَاءِ نَفْسِهِ
Qui se présente en face. لَقِيّ م لَقِيَّة
Ils sont en face l'un de l'autre. هُمَا لَقِيَّان
Énigme. *Au pl.* Accidents, malheurs. أُلْقِيَّة ج أَلَاقِيّ
Appuyé sur... مُلْقًى عَلَى
Lieu de rencontre, de rendez-vous. Embranchement (de routes). Confluent (de deux eaux). مَلْقًى ومُلْتَقًى
Rencontre mutuelle. تَلَاقٍ
Rencontre, entrevue de deux personnes. مُلَاقَاة
Le jour du jugement. يَوْمُ التَّلَاقِي
Éprouvé par des malheurs. Jeté, lancé, etc. مُلَقًّى
Dont la rencontre est malheureuse. — ومُلْقًى ومَلْقِيّ
Frapper du poing qn à la nuque. ✧ لَكَّ o لَكًّا ة
Enlever (la chair) des os. Mêler qc. — ه
Être comprimé, serré. Être compacte, pressée (foule). اِلْتَكَّ
Faire des fautes (en parlant). Se mettre en retard dans (une affaire). — في

Chair. *Sorte de* plante, dont on tire le vernis appelé *gomme laque.* لَكّ
Certain poids d'or en usage dans l'Inde. En arit. cent milliards. لَكّ ج أَلْكَاك ولُكُوك
Suc de la plante susdite, gomme laque. لُكّ
Coup de poing. لَكَّة ج لَكَّات
Chamelle à la chair ferme. لُكِّيَّة
Cuirs vernis de gomme laque. لِكَاء
Compacte (armée). Poix liquide. Chair compacte. لَكِيك ج لِكَاك
Qui a les chairs compactes. — ومُلَكَّك
Renverser, terrasser qn. ✧ لَكَأَ a لَكْأً ة وبه الأَرْضَ
Frapper qn du (fouet). — ة ب
S'arrêter dans (un lieu). S'attacher à qn. لَكِئَ a لَكَأً ب
S'excuser auprès de qn. تَلَكَّأَ على
Cesser de faire qc. — عن
Surcharger qn. ✧ لَكَثَ o لَكْثًا ة
Avoir la bouche couverte de pustules (chameau). لَكِثَ a لَكَثًا
Pustules à la bouche du chameau. لُكَث ولُكَاث
Pierre à reflets blancs, mica. لُكَاث
À reflets blancs. لُكَاثِيّ
Plâtriers. لَكَّاث
Frapper qn avec le poing, le dauber. ✧ لَكَحَ a لَكْحًا ة
Frapper qn de la main, le repousser. ✧ لَكَدَ o لَكْدًا ة
Adhérer à (ordures). لَكِدَ a لَكَدًا عَلَى
Se coller, s'agglutiner. — وتَلَكَّدَ
Se coller, s'agglutiner à... — وتَلَكَّدَ ب
Avare : d'un caractère difficile. لَكِد
Maillet. مِلْكَد
Qui arrange ses chaînes afin d'être moins gêné (captif). مُلَاكِد
Repousser qn d'un coup de poing. ✧ لَكَزَ o لَكْزًا
Se battre à coups de poings, se dauber, se boxer. لَاكَزَ ة وتَلَاكَزَا
✧ Critiquer qn ; se moquer de qn. ✧ تَلَكَّزَ عَلَى

Avare. لَعِز

Homme vil qu'on repousse. مُلَعَّز

✢ لَكَش i لَكْشًا ٥ Frapper qn légèrement. Piquer (sa monture).

✢ لَكَض o لَكْضًا ٥ Frapper qn du poing, le dauber.

✢ لَكَأ a لَكْأً Manger, boire. Frapper de la tête le sein de sa mère (petit).

— ٥ Réprimander qn en public. Piquer qn (scorpion).

لَكِع a لَكَعًا ولَكَاعَةً Être méprisable.

— لَكَعًا على Se coller à... (saletés).

لُكَع م لُكَعَة Vil, abject, infâme.

لَكُوع ولَكِيع، وأَلْكَع م لَكْعَاء ج لُكْع *Même sens.*

✧ لَكَف o ولَكَّف في Faire ses efforts pour faire consentir qn à...

✧ لَكَاك Frapper qn du poing, à plusieurs reprises.

✢ لَكَم o لَكْمًا ٥ Frapper qn du poing.

لَاكَم ٥ Se battre à coups de poings, se dauber, se boxer.

لِكَام ومِلْكَم ومُلَكَّم Très dur (sabot d'une bête).

مُلَاكَمَة Pugilat, boxe.

لٰكِنْ ولٰكِنَّ (عِوَض لَاكِن ولَاكِنَّ) Mais, mais au contraire; cependant.

✢ لَكِن a لَكَنًا ولُكْنَةً ولُكُونَةً ولُكُونِيَّةً S'exprimer avec difficulté.

⊙ لَكَن ج أَلْكَان Cuvette en cuivre.

أَلْكَن م لَكْنَاء ج لُكْن Qui s'exprime difficilement, bègue.

✢ لَكِي a لَكًى ب S'attacher à...

لَكٍ Adonné, attaché à qc.

لِكَيْ ولِكَيْمَا Afin que..., pour que...

لِكَيْلَا Afin que... ne...: de peur que...

✢ لَمْ *Part. négative, qui précède l'aoriste et lui donne la valeur du passé* : Non, ne pas.

لَمْ يَأْكُل Il n'a pas mangé.

لِمَ Pourquoi ? À cause de quoi ?

أَلَمْ وأَفَلَمْ وأَوَلَمْ Est-ce que ne... ?

لَمَّا 1° *Particule négative ayant le sens de* pas encore.

لَمَّا يَذُوقُوا العَذَاب Ils n'ont pas encore goûté la douleur.

2° *Conjonction précédant le prétérit* : Lorsque, après que. Puisque.

لَمَّا جَاءَ أَكْرَمْتُهُ Lorsqu'il est venu, je l'ai honoré.

✢ لَمَّ o لَمًّا ٥ Rassembler, réunir (des objets dispersés).

— اللّٰهُ شَعَثَهُ Que Dieu arrange ses affaires.

— وأَلَمَّ وٱلْتَمَّ ب Faire halte chez qn.

لُمَّ Être atteint de folie.

أَلَمَّ Commettre des fautes légères. Être près de la maturité (palmier). Être près de la majorité (garçon). Être sur le point d'arriver.

— يَفْعَل Être près de faire.

— على Approcher de qn.

— بِالْمَعْنَى Saisir le sens.

— بِالذَّنْب Commettre une faute.

ٱلْتَمَّ ٥ Visiter qn.

✧ ٱلْتَمَّ Se rassembler (gens).

لَمّ Troupe nombreuse.

لَمَّة ج لِمَام Une visite; une réunion d'objets. Infortune. ✧ Une collecte, une quête. ✧ Rassemblement.

— مِنَ الشَّيْطَان Une approche de Satan.

لُمَّة Compagnon de route. Troupe.

لِمَّة ج لِمَم ولِمَام Mèche de cheveux qui descend en bas de l'oreille.

لَامَّة Mauvais œil. Ce qu'on redoute.

لَمَم Folie, démence. Fautes légères.

لِمَامًا Rarement, de temps en temps.

دَار لَمُومَة Maison où l'on se réunit.

إِلْمَام Connaissance, expérience.

لَمَّام Qui recueille. ✧ Quêteur.

مِلَمّ Grave, importante (affaire). Qui réunit sa famille, sa tribu.

مُلِمّ Visiteur. Qui atteint la maturité.

مُلِمَّة ج مُلِمَّات Accident, malheur, coup du sort.

مَلْمُوم Ramassé. Qui a un grain de folie.

Aider qn à obtenir qc. أَلْمَسَ ه ة
Demander qc. avec instance, implorer, solliciter. تَلَمَّسَ ه
Supplier, demander avec instance qc. à qn. اِلْتَمَسَ ه مِن
Attouchement, contact, toucher, tact. لَمْس
D'origine équivoque ou basse. لَمُوس ج لُمُس
Femme délicate. لَمِيس
Chemin, route. لَمُوسَة
Il le toucha à l'endroit malade. كَوَاهُ لَمَاسِ او المُتَلَمِّسَةَ
Demande, prière, supplication. اِلْتِمَاس
Nom d'act. Espèce d'achat obligé pour qui a touché la chose. مُلَامَسَة
Endroit que l'on touche avec la main. مَلْمَس
Touché, palpé. Égalisé, poli (bât). مَلْمُوس
Manger le mets dit لَمِص. ✱ لَمَصَ o لَمْصًا
Prendre qc. du bout du doigt et le lécher. Pincer qn. — ه وة
Être à portée (arbre). أَلْمَصَ
*Sorte d'*amidon. لَمِص
Être troublé, agité. ✱ لَمَطَ o لَمْطًا
Emporter, ravir qc. اِلْتَمَطَ ب
Recueillir avec la langue les parcelles de nourriture. Déguster. ✱ لَمَطَ o لَمْطًا, وتَلَمَّطَ
Payer à qn une partie de son dû, lui donner un acompte. لَمَطَ ولَمَّطَ ة مِن حَقِّهِ
Irriter qn. أَلْمَطَ على فُلَان
Sortir sa langue (serpent). تَلَمَّطَ
Je n'ai rien goûté. مَا تَلَمَّطْتُ بِشَيْءٍ
Jeter qc. dans sa bouche. اِلْتَمَطَ ه
Produire un son avec (les lèvres). Enlever, soustraire qc. S'envelopper de... اِلْتَمَطَ ب
Avoir une tache blanche à la lèvre inférieure (cheval). اِلْمَطَّ
Tache blanche à la lèvre inférieure du cheval. لَمَط ولُمْطَة

Mettre la main sur qc., s'approprier qc. ✱ أَلَمَّا a لَمًا ه وعَلَى, وأَلْمَا عَلَى
Renfermer, comprendre qc. أَلْمَا عَلَى
Emporter, enlever qc., faire main basse sur... — وتَلَمَّا واِلْتَمَا ب
Être changée (couleur du visage). اُلْتُمِيَ
Lieu où l'on prend qc. : filet. مَلْمَأَة
Goûter qc. ✱ لَمَجَ o لَمْجًا ه
Faire goûter qc. à qn. لَمَّجَ ة ب
Prendre un peu de nourriture. تَلَمَّجَ
Un peu de nourriture prise avant un repas. لَمَاج, ولُمْجَة ج لُمَج
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ لَمَاجًا
Vilain, hideux. لَمِج ولَمِج ولَمِيج
Côtés de la bouche. مَلَامِج
Lisse, poli. مُلَمَّج
✱ لَمَحَ a لَمْحًا ة وه وإلى , وأَلْمَحَ إلى وة وه واِلْتَمَحَ ة وه
Regarder qn ou qc. à la dérobée.
Briller, luire. لَمَحَ a لَمْحًا ولَمَحَانًا وتَلْمَاحًا
Faire allusion à... لَمَّحَ إلى
Faire briller qc. أَلْمَحَ ه
Il a perdu la vue. اُلْتُمِحَ بَصَرُهُ
Nom d'act. Évidence. لَمْح
Je te montrerai clairement la chose. لَأُرِيَنَّكَ لَمْحًا بَاصِرًا
Coup d'œil, regard jeté à la dérobée. Trait de ressemblance. لَمْحَة
Brillant (astre). لَامِح ولَمُوح ولَمَّاح
Faucons aux yeux perçants. لُمَّاح
Allusion. تَلْمِيح
Traits de ressemblance. مَلَامِح
Il a des traits de ressemblance avec son père. فِيهِ لَمْحَة او مَلَامِح مِن أَبِيهِ
S'humilier devant qn. ✱ لَمَدَ o لَمْدًا ة
Humble, soumis. لَمْدَان
Indiquer, désigner qn par un signe des yeux. Diffamer, frapper, repousser qn. ✱ لَمَزَ i o لَمْزًا ة
Médisant, diffamateur. لَمَّاز ولُمَزَة
Toucher, palper qc. avec la main. ✱ لَمَسَ i o لَمْسًا, ولَامَسَ ه
Chercher ou demander qc. لَمَسَ ه

produit, où brille le mirage.
Bigarré, bariolé (cheval). Discours composé d'arabe et de turc. مُلَمَّع
Écrire, effacer qc. Frapper (l'œil de qn). ✲ لَمَقَ o لَمْقًا ولُمُوقًا ﻫ
Regarder qc. — إلى
Fixer qn du (regard). — ة ب
Bâcler, brocher (un travail). ✧ لَمَّقَ (عِوَض رَمَّقَ) ﻫ
Prendre peu de nourriture. تَلَمَّقَ ب
Milieu de la route. لَمَقُ الطَّرِيق
Un peu de nourriture ou de boisson. لَمَاق
Pétrir (la pâte). ✲ لَمَكَ o لَمْكًا ﻫ
Il n'a rien goûté. ما تَلَمَّكَ بِلَمَاكٍ
Collyre pour les paupières. لَمَاك ولِمَاك
Qui a les paupières enduites de collyre. لَمِيك
Jeune homme robuste. يَلْمَك
Ramasser, réunir (des pierres, etc.). Arrondir (une pierre). ✲ لَمْلَمَ
Être ramassé, réuni; arrondi. تَلَمْلَمَ
Nombreuse et serrée (armée). لَمْلَم ومُلَمْلَم
Foule. لُمْلُوم
Trompe de l'éléphant. مُلَمْلَمَة
Manger qc. entièrement. ✲ لَمَا o لَمْوًا ﻫ
Troupe de trois à dix. Égal, pareil d'âge, de condition, etc. لُمَة
Avoir les lèvres d'un rouge foncé. ✲ لَمِيَ i لَمْيًا, ولَمِيَ a لَمًى
Dérober qc. أَلْمَى ب
Être changée (couleur). اِلْتَمَى
Couleur rouge foncé des lèvres. لَمًى ولِمًى ولُمًى
Qui a les lèvres de couleur rouge foncé. Épaisse (ombre). Touffu (arbre). أَلْمَى م لَمْيَاء ج لُمْي
Non, ne pas, *particule négative, qui se met devant l'aoriste et indique le futur.* ✲ لَنْ
Tu ne me verras pas. لَن تَرَانِي
✲ لَهِبَ a لَهَبًا ولَهْبًا ولَهِيبًا ولُهَابًا ولَهَبَانًا

Morceau que l'on goûte. لَمَاظ
Il n'a rien qu'il puisse goûter. ما لَهُ لَمَاظٌ
Parcelles de mets dans la bouche. لُمَاظَة
Qui a la tache blanche dite. لُمْظَة ou لَمَظ. أَلْمَظ
Pourtour des lèvres. مَلَامِظ
Briller, luire, étinceler (éclair); avoir de l'éclat (couleur), miroiter. ✲ لَمَعَ a لَمْعًا ولَمَعَانًا, وتَلَمَّعَ والْتَمَعَ
Faire un signe de (la main). Agiter (ses ailes : oiseau). Saisir, enlever (un objet). — وأَلْمَعَ ب
Donner diverses couleurs (à une étoffe). لَمَّعَ ﻫ
Avoir des plantes qui se dessèchent (sol). أَلْمَعَ
Enlever, ravir qc. تَلَمَّعَ والْتَمَعَ ﻫ
Changer (couleur). اِلْتُمِعَ
Éclat, splendeur, clarté. لَمْع ولَمَعَان
Partie d'une plante qui se dessèche et blanchit. Partie du corps non lavée dans l'ablution. Foule (de gens). Éclat du teint. لُمْعَة ج لُمَع ولِمَاع
Il a de quoi vivre. مَعَهُ لُمْعَة مِن العَيْش
Bigarrure de la peau d'un cheval. Miroitement. تَلْمِيع ج تَلَامِيع
Qui brille, qui étincelle. لَامِع ج لُمَّع
Fém. du préc. Clarté, lumière tremblante. لَامِعَة ج لَوَامِع
Le haut du crâne de l'enfant. — ولَمَّاعَة
Désert où se produit le mirage. Vautour. لَمَّاعَة
Doué d'un esprit vif et pénétrant. أَلْمَع وأَلْمَعِيّ ويَلْمَعِيّ
Nom d'état du préc. أَلْمَعِيَّة ويَلْمَعِيَّة
Menteur. يَلْمَع ويَلْمَعِيّ
Mirage. Éclair qui n'est pas suivi de pluie. *Au pl.* Armes étincelantes. يَلْمَع ج يَلَامِع
Les ailes de l'oiseau. مَلْمَعَا الطَّائِر
Sol où se أَرْض مُلْمِعَة ومُلَمِّعَة ومَلْمَعَة

Brûler, flamber (feu).
Être brûlé de soif. لَهِبَ a لَهَبًا ولَهَبَانًا
Allumer (le feu), le faire flamber. لَهَّبَ وأَلْهَبَ ھ
Être ardent à la course et soulever la poussière (cheval). Briller coup sur coup (éclair). أَلْهَبَ
Exciter qn à... — ﻫ ل
S'allumer, flamber (feu). تَلَهَّبَ والْتَهَبَ
Être brûlé par la faim. — والْتَهَبَ جُوعًا
S'enflammer (de colère). Etre rouge et enflammé (membre malade). اِلْتَهَبَ
Défilé entre deux monts ou rochers. لِهْب ج أَلْهَاب ولُهُوب ولِهَاب ولِهَابَة
Flamme, ardeur du feu. لَهَب ولَهِيب
Soif ardente. لُهْبَة ولَهَبَان ولُهَاب
Chaleur ardente. لَهَبَان
Ardeur du cheval à la course. أُلْهُوب
Inflammation. اِلْتِهَاب ج اِلْتِهَابَات
Brûlé de soif. لَهْبَان م لَهْبَى ج لِهَاب
De couleur de feu (étoffe). مُلَهَّب
Tirer la langue, haleter (chien, bête fatiguée) ; être essoufflé. ✱ لَهَثَ a لَهْثًا ولُهَاثًا, والْتَهَثَ
Avoir soif. لَهِثَ a لَهَثًا ولَهَثَانًا ولَهَاثًا
Fatigue ; soif. لُهْثَة
Ardeur de la soif. لُهَاث
Altéré de soif. لَهْثَان م لَهْثَى
Aimer passionnément qc. et y être adonné. ✱ لَهِجَ a لَهَجًا, وأَلْهَجَ ب
Donner un peu de nourriture à qn avant le repas. أَلْهَجَ ﻫ
S'embrouiller (affaire). Se cailler (lait). Se fermer de sommeil (œil). اِلْهَاجَّ
Langue. ✧ Ton, accent, langage. لَهْجَة
Mets pris avant un repas. لُهْجَة
Épris de..., amoureux de... لَهِج ولَاهِج ب
Assoupi, endormi. مُلَهْوِج
Embrouillée (affaire). مُلْهَاجّ
Chemin large et battu. ✱ لَهْجَم
Être battu, frayé (chemin). تَلَهْجَمَ
Surcharger, éreinter (une bête : fardeau). Presser (sa monture). ✱ لَهَدَ a لَهْدًا ﻫ
Lécher ou manger qc. — ھ
Repousser qn en le frappant. — ولَهَّدَ ﻫ
Maltraiter qn. أَلْهَدَ ﻫ
Aider qn contre (son adversaire). — بِرَجُلٍ على
Nom d'act. Affaiblissement des jambes. لَهْد
Soupir, sanglot. لُهَاد
Surchargé, éreinté. لَهِيد
Sorte de bouillie. لَهِيدَة
Couper qc. ✱ لَهْذَمَ وتَلَهْذَمَ ھ
Tranchant. لَهْذَم ج لَهَاذِم ولَهَاذِمَة
Grisonner. ✱ لَهَزَ a لَهْزًا ﻫ القَتِيرُ
Frapper qn à la poitrine. — ولَهَّزَ ﻫ
Frapper le sein de sa mère (petit chameau). لَهَزَ ضَرْعَ أُمِّهِ
Colline escarpée. لَاهِز
Rosace de crins sur la ganache du cheval. دَائِرَةُ اللَّاهِزِ
Même sens que لِهْزِمَة. لَهْزَة
Grisonnant. مَلْهُوز
Apparaître sur (les joues : cheveux blancs). ✱ لَهْزَمَ ھ
Os saillant de la joue sous l'oreille. لِهْزِمَة مث لِهْزِمَتَانِ ج لَهَازِم
Nom d'une tribu arabe. اللَّهَازِم
Lécher qc. ✱ لَهِسَ a لَهْسًا ھ
Se jeter sur (les mets). — ولَاهَسَ على
Se presser vers... لَاهَسَ إلى
Ce qu'on enlève en léchant, peu de chose. لُهْسَة ولُهَاس ولُهَاسَة
Agile. لَاهِس ج لَوَاهِس
Frapper qn du plat de la main. ✱ لَهَطَ a لَهْطًا ﻫ
Frapper qn d'une (flèche). — ﻫ ب
✧ Avaler qc. précipitamment. — ھ
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Mettre au monde son enfant (mère). — بِوَلَدِهَا
Rumeur. لَهْطَة من الخَبَر
Être accommodant. ✱ لَهِعَ a لَهَعًا ولَهَاعَة

Parler du coin de la bouche. لَهِمَ a لَهْمًا
Accommodant. لَهِمٌ ولُهَمٌ ولَهِيمٌ
✱ لَهِفَ a لَهَفًا, وتَلَهَّفَ عَلَى Gémir, être affligé à cause (d'une chose) qui fait défaut.
لَهَّفَ ة Plaindre qn, lui dire : يَا لَهْفَا.
أَلْهَفَ إِلَى Être avide de...
اِلْتَهَفَ S'attrister, être navré. S'allumer (feu).
لَهْف Regret, tristesse, affliction.
يَا لَهْفِي عَلَيْكَ Que tu es malheureux !
يَا لَهْفَ فُلَانٍ Qu'un tel est malheureux !
يَا لَهْفَ ويَا لَهْفَا ويَا لَهْفَاهُ Que je suis malheureux ! Quelle perte !
يَا لَهْفَتَاهُ ويَا لَهْفَتَاهُ Hélas ! quelle perte !
لَاهِفٌ, ولَهِيفٌ ج لِهَافٌ, ومَلْهُوفٌ Triste, affligé. Troublé.
لَهْفَانُ م لَهْفَى ج لُهْفٌ ولَهَافَى *Même sens.*
لَاهِفٌ ولَهِيفُ القَلْبِ Au cœur navré.
لَاهِفَةٌ ج لَاهِفَاتٌ ولَوَاهِفُ *Fém. du préc.*
✱ لَهِقَ ولَهَقَ a لَهْقًا ولَهَقًا, وتَلَهَّقَ Être très blanc.
لَهَقٌ ولَهِقٌ ولِهَاقٌ Taureau blanc.
لَهَقَةٌ ولَهِقَةٌ ولِهَاقٌ Vache blanche.
لَهَقٌ ولَهِقٌ م لَهَقَةٌ ولَهِقَةٌ ج لِهَاقٌ Très blanc.
مُلَهَّقٌ Blanchi, teint en blanc.
✱ لَهْلَهَ ه Faire (un tissu) très clair.
لَهْلَهٌ Très faible (discours, vers).
لُهْلُهٌ ولُهْلُهَةٌ ج لَهَالِهُ Désert où se produit le mirage.
✱ لَهِمَ a لَهْمًا ولَهَمًا, وتَلَهَّمَ والتَهَمَ ه
Avaler rapidement qc., bâfrer.
أَلْهَمَ ة ه Apprendre, inspirer à qn qc. (Dieu).
اِلْتَهَمَ مَا فِي الضَّرْعِ Boire tout le contenu du pis (petit de chamelle).
اُلْتُهِمَ Changer, passer (couleur).
اِسْتَلْهَمَ ة Demander (à Dieu) d'être inspiré.
لِهْمٌ ج لُهُومٌ Âgé.
لَهِمٌ ولُهَمٌ ولَهُومٌ ولَهِيمٌ ومِلْهَمٌ Glouton, vorace.
إِلْهَامٌ ج إِلْهَامَاتٌ Inspiration divine. Instinct de chaque animal.

لُهَامٌ Grande armée.
لُهَيْمٌ Grande marmite.
أَللُّهَيْمُ وأُمُّ اللُّهَيْمِ Malheur, calamité. Fièvre. Trépas.
مُلْهِمٌ Qui inspire.
مُلْهَمٌ Inspiré.
✱ لَهَنَ – لَهَّنَ ة ول Donner à qn le mets dit لُهْنَةٌ.
– وأَلْهَنَ ة Faire à qn un cadeau de voyage.
لُهْنَةٌ ج لُهَنٌ Cadeau de voyage. Mets pris avant un repas.
✱ لَهَا o لَهْوًا بِ Se divertir, s'amuser de qc ; jouir de qc., y être attaché.
– o لَهْوًا ولُهُوًّا إِلَى Se plaire à...
– لُهِيًّا ولِهْيَانًا عَن Cesser de se préoccuper de...
لَهِيَ a لَهًا بِ S'attacher à qc., l'aimer.
– وتَلَهَّى والتَهَى عَن Se distraire de qc., cesser de s'en occuper.
لَهَّى ة عَن Distraire qn de...
– ة بِ Amuser qn par qc.
لَاهَى ة وه S'approcher de...
– ة Se disputer avec qn.
– الفِطَامَ Être sur le point d'être sevré (enfant).
أَلْهَى Se distraire à entendre le chant.
أَلْهَى ة عَن Distraire, occuper qn (jeu, etc.), le distraire de...
– الرَّحَى وفِي الرَّحَى Jeter le grain dans le trou de (la meule).
تَلَهَّى وتَلَاهَى والتَهَى بِ Jouer, s'amuser, se divertir à qc.
لَهْوٌ Jeu, passe-temps, amusement.
لُهَاءٌ Quantité, évaluation.
– مِئَةٍ Environ cent.
لَهَاةٌ ج لَهَوَاتٌ ولَهَيَاتٌ ولُهِيٌّ ولَهًا ولِهَاءٌ
Luette.
لُهْوَةٌ ولُهْوَةٌ ج لُهًى Grains jetés dans le trou de la meule.
– ولُهْيَةٌ ج لُهًى Don, cadeau.
مِعْطَاءُ اللُّهَى Très généreux.
تَلْهِيَةٌ Action de distraire.
– وأُلْهُوَّةٌ وأُلْهِيَّةٌ Ce qui distrait et amuse, distraction, passe-temps.

Nom d'ag. Au pl. Ceux لَاهٍ ج لَاهُون
qui pèchent par inadvertance, enfants.
Joujou, hochet ; tout ce مِلْهًى ج مَلَاهٍ
qui sert à distraire ou à égayer.
Instruments de jeu, de musique. مَلَاهٍ
Lieu de divertissement. مَلْهًى ج مَلَاهٍ
Amusant, plaisant, badin (homme) ; musicien. Distrayant. مُلْهٍ
Cuire (la viande) ✻ لَهْوَجَ وتَلَهْوَجَ هُ
imparfaitement. Faire qc. avec précipitation, imparfaitement.
Précipitation. تَلَهْوُج
Se glorifier, se targuer de ce qu'on n'a pas. ✻ لَهْوَقَ وتَلَهْوَقَ
Agir par — العَمَلَ وتَلَهْوَقَ فِي العَمَلِ
manière d'acquit, sans soin.
Particule indiquant une supposition. Si. ✻ لَوْ
S'il était venu, je لَوْ جَاءَنِي لَأَكْرَمْتُهُ
l'aurais honoré.
Il voudrait يَوَدُّ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ
qu'on lui accordât mille ans de vie.
Même sens que لَوْ. لَوْ أَنَّ
Si ce n'était. لَوْلَا ولَوْ لَمْ ولَوْ مَا
Si ce n'était le Seigneur, nous aurions péri. لَوْلَا الرَّبُّ لَهَلَكْنَا
Quoique ; bien que. وَلَوْ
Faites l'aumône تَصَدَّقُوا وَلَوْ بِقَلِيلٍ
quoique avec peu.
Avoir soif. ✻ لَابَ o لَوْبًا ولُوَابًا ولَوَبَانًا
Rôder altéré autour de l'eau.
Enduire d'onguent qn ou qc. لَوَّبَ ة وهُ
Avoir des bestiaux altérés. أَلَابَ
Altéré (bétail). لَائِبٌ ج لُؤُوبٌ ولُوبٌ
Lybiens. لَابٌ
Bestiaux nombreux. نَعَمٌ لَابٌ
Chameaux noirs réunis. لَابَةٌ
Sol rocailleux. — ج لَابَاتٌ , ولُوبَةٌ ج لُوبٌ
Lybie. لَابَةٌ ولُوبَةٌ
Gens tenus à l'écart. لُوبَةٌ
Relatif à la Lybie. لَابِيٌّ ولُوبِيٌّ
Haricot. ⊙ لُوبِيَاءُ ولُوبِيَا ولُوبَاءُ
*Sorte d'*onguent. مَلَابٌ
Donner, faire une ✻ لَاتَ o لَوْتًا

réponse évasive.
Cacher (un secret). — هُ
Empêcher qn de... — وأَلَاتَ ة عَنْ
Ce n'est pas le temps de... لَاتَ حِينَ
Voyez dans لَيْتَ. لَاتَ
Rouler, enrouler (le ✻ لَاثَ o لَوْثًا هُ
turban). Mêler qc.
Macérer qc., le tremper dans — هُ
un liquide. Rester à (la maison).
S'attacher à.. Se réfugier vers.. — بِ
Être lent dans... — ولَوِثَ a لَوَثًا فِي
Salir (ses habits) de لَاثَ ولَوَّثَ هُ بِ
(boue).
Troubler (l'eau). لَوَّثَ هُ
Mêler (la paille) à... — هُ بِ
Confier (ses troupeaux) à qn. أَلَاثَ مَالَهُ بِفُلَانٍ
Avoir des herbes vertes et des sèches (sol). أَلْوَثَ
Être sali (d'ordures, de boue). Être souillé, se souiller de... تَلَوَّثَ بِ
Être embrouillée (affaire). اِلْتَاثَ
Être lent dans (une affaire). — فِي
S'embrouiller en parlant. — فِي الكَلَامِ
Être souillé de sang. — بِالدَّمِ
S'attacher à la plume (cheveu). — بِالقَلَمِ
Enroulement. Force, vigueur. Blessures. Preuve faible. لَوْثٌ
Faiblesse, langueur. لَوَثٌ ولُوثَةٌ
Plante entrelacée. لِيثٌ
Mêlée, entortillée, entrelacée (plante). Grisonnante (barbe). لَيِّثٌ م لَيِّثَةٌ
Entrelacée (plante). لَاثٌ ولَاثٍ
Mou, flasque ; lent. أَلْوَثُ م لَوْثَاءُ ج لُوثٌ
مَلَاثٌ ومِلْوَثٌ ج مَلَاوِثُ ومَلَاوِثَةٌ ومَلَاوِيثُ
Centre d'action, d'influence ; celui autour duquel on se groupe.
Lent dans ses actions. مُلَيَّثٌ
Tourner, retourner ✻ لَاجَ o لَوْجًا هُ
qc. dans la bouche.
Il nous a menés لَوَّجَ بِنَا الطَّرِيقَ
par un chemin tortueux.
Besoin, nécessité : *voyez* لَوْجَاءُ .. حَوْجَاءُ

✡ لَاحَ o لَوْحًا, وأَلَاحَ Apparaître, briller (étoile). Briller (éclair).
لَاحَ إلى وهُ Regarder qn ou qc.
– ولَوَّحَ هُ Hâler qn (voyage, soif).
لَاحَ o لَوْحًا ولُوحًا ولُوَاحًا ولُؤُوحًا ولَوَحَانًا Avoir soif.
لَوَّحَ وأَلَاحَ بِ Faire briller qc. en l'agitant.
لَوَّحَ ةُ Blanchir la tête de qn (vieillesse).
– ةُ بِالْعَصَا Lever le bâton sur qn.
– هُ بِالنَّارِ Chauffer qc.
– ةُ وهُ Nourrir (un enfant). Mirer (un œuf).
لَوَّحَ ✧ Commencer à mûrir (raisin).
أَلَاحَ ةُ Faire périr qn.
– بِحَقِّهِ Emporter ce qui est à qn.
– مِنْ Craindre qn; se tenir en garde contre... Rougir (d'une parole).
اِلْتَاحَ Être altéré de soif.
اِسْتَلَاحَ فِي Examiner qc.
لَوْحٌ ج أَلْوَاحٌ وأَلَاوِيحُ Table, planche, ais, plaque, tablette à inscriptions. Os plat du corps.
أَلْوَاحُ السِّلَاحِ Armes brillantes.
لُوحٌ Air, atmosphère. Soif.
لَائِحَةٌ ج لَوَائِحُ Extérieur, ce qu'on voit. ✧ Registre. Note diplomatique.
لَيَاحٌ ولِيَاحٌ Très blanc. Aurore.
تَلْوِيحٌ ج تَلْوِيحَاتٌ Action de faire briller. Métonymie. *Au pl.* Additions, notes, observations.
تَلَاوِيحُ ✧ Fruits qui commencent à mûrir.
مِلْوَحٌ ومِلْوَاحٌ ومِلْيَاحٌ Prompt à avoir soif.
مِلْوَاحٌ Maigre. Chouette servant d'appât.
مُلْتَاحٌ Hâlé par la soif, etc.
✡ لَاخَ o لَوْخًا Mêler qc.
اِلْتَاخَ Être mêlé. Lever (pâte).
✡ لَوِدَ a لَوَدًا Être rebelle, injuste.
أَلْوَدُ Rebelle, injuste.
✡ لَاذَ o لَوْذًا ولَوَاذًا ولُوَاذًا ولِيَاذًا, ولَاوَذَ مُلَاوَذَةً, وأَلَاذَ بِ Chercher un refuge, un abri qq. part. Se mettre sous la protection de qn.
لَاذَ وأَلَاذَ الطَّرِيقُ بِالدَّارِ Le chemin fait le tour de la maison.
لَاوَذَ مُلَاوَذَةً ولِوَاذًا عَنْ Échapper à...
لَوْذٌ ج أَلْوَاذٌ Détour d'une vallée; côté, circuit d'une montagne.
لَاذَةٌ ج لَاذٌ Étoffe de soie rouge.
لَوْذَانٌ Contrée, plage.
مَلَاذٌ ومَلْوَذَةٌ ج مَلَاوِذُ Refuge, abri, asile. Citadelle.
✡ لَازَ o ومَلَازٌ *Se dit pour* لَاذَ o et مَلَاذٌ.
لَوَّزَ هُ Farcir d'amandes (un mets).
لَوْزٌ Amande.
لَوْزَةٌ ج لَوْزَاتٌ Une amande. Un amandier. Amygdale, glande.
عَوِزٌ لَوِزٌ Pauvre, indigent.
لَوْزِيٌّ En forme d'amande.
لَوْزِيَّةٌ و⊙ لَوْزِينَجٌ *Sorte de* nougat fait d'amandes.
لَوَّازٌ Marchand d'amandes.
مَلَازَةٌ Riche en amandiers (sol).
✡ لَاسَ o لَوْسًا هُ Rechercher (les douceurs); être friand. Goûter, déguster qc.
لُوَاسَةٌ Bouchée.
لَوَاسٌ ولُؤُوسٌ Petit morceau que l'on goûte.
لَائِسٌ ولُؤُوسٌ ولَوَّاسٌ وأَلْوَسُ Qui aime les douceurs; friand.
✧ لَاشَ o لَوْشًا, ولَوَّشَ Être fatigué à l'excès, être harassé.
✧ لَوَّشَ ةُ Fatiguer à l'excès, harasser qn.
✡ لَاصَ o لَوْصًا, ولَاوَصَ Regarder furtivement par les fentes d'une porte.
لَاصَ عَنْ S'écarter de...
– مِنْ ✧ S'ennuyer. ✧ S'impatienter.
لَوَّصَ ةُ ✧ Presser qn avec importunité.
لَوَّصَ Manger le mets dit لَوَاصٌ.
لَاوَصَ هُ وإلى Regarder avec attention qc.
– ةُ عَنْ Chercher à tromper qn.
أَلَاصَ ةُ عَلَى Mettre qn à même de...;

Il ne restera pas chez... لَا يَلُوقُ عِنْد
Courber, cambrer qc. ✧ لَوَّقَ ه
Mettre du beurre dans (un mets). لَوَّقَ ه
✧ Être cambré, courbé, contourné, tortu. ✧ اِنْلَوَقَ والْتَوَقَ
Il n'a rien goûté. مَا ذَاقَ لَوَاقًا
Stupidité. لَوَق
Une heure, un instant. لَوْقَة
Beurre frais. Dattes mêlées de beurre. لُوقَة وأَلُوقَة
Sot. ✧ Courbe, tortu, de travers. أَلْوَق م لَوْقَاء
Spatule. ✧ مِلْوَق
Manger qc. de dur. ✫ لَاكَ o لَوْكًا ه
Mâcher qc. Ronger (le frein : cheval). Déchirer (la réputation de qn.).
Transmettre un message de qn. à... أَلَاكَ ٥ إِلَى
Ce qu'on mâche. لَوَاك
Tuyau, conduit. ✫ لَوْلَب ج لَوَالِب
Eau débordant d'un orifice. ✧ Escalier tournant. ✧ Vis, vrille.
En forme de vrille. En spirale. لَوْلَبِيّ
✫ لَامَ o لَوْمًا ومَلَامًا ومَلَامَةً، ولَوَّمَ وأَلَامَ
Blâmer, critiquer, censurer qn sur... إِلَامَةً ٥ على او في
Il a été coupé, retranché. لِيمَ بِهِ
Ecrire la lettre ل. لَوَّمَ لَامًا
S'adresser des reproches l'un à l'autre. لَاوَمَ مُلَاوَمَةً ولِوَامًا ٥
Faire des actions blâmables. أَلَامَ
Être lent dans... تَلَوَّمَ في
Se faire mutuellement des reproches. تَلَاوَمَ
Être blâmé, repris. اِلْتَامَ و✧ انْلَامَ
Mériter des reproches. اِسْتَلَامَ
S'attirer les reproches de qn. — إِلى
Terreur. Personne, individualité. Parenté. La lettre ل. لَام ج لَامَات
Blâme, reproche. لَوْم
Fréquence du blâme. لَوَم
Même sens que لُوْم. لُوم
Ce qui est blâmable. لَوْمَة ولَائِمَة

lui faire entreprendre qc.
Être saisi de frayeur. أُلِيصَ
S'enrouler, se replier. تَلَوَّصَ
Douleur d'oreille ou de gorge. لَوَص
Douleur du dos. ✧ Ennui ; impatience. لَوْصَة
Mets fait d'amidon et de miel. لَوَاص ومُلَوَّص
Nom d'ag. ✧ Ennuyé, fatigué. لَائِص
S'attacher (au cœur : chose). ✫ لَاطَ o لَوْطًا، والْتَاطَ بِ
Enduire, luter (un bassin). — ه
Cacher, celer qc.
Joindre, unir qc. à... لَاطَ ه بِ
Frapper qn (d'une flèche, du mauvais œil). — ٥ بِ
Insister sur... — o لَاطًا في
Loth (nom d'homme). لُوط
Attache ; sympathie. Manteau. Vif et expéditif. لَوْط
Madrier, poutre. لَاطَة ج لَاطَات
Plus sympathique. أَلْوَط بِالقَلْب
Affecter profondément qn (amour). ✫ لَاعَ o لَوْعًا و✧ لَوَّعَ ٥
Hâler qn (soleil). لَاعَ ٥
Être craintif ; inquiet ; être malade ; être méchant. — لَوْعًا ولُوُوعًا، ولَاعَ a o لَوْعَةً
Être affecté, affligé (cœur). اِلْتَاعَ
Souffrance morale ; serrement de cœur. لَوْعَة
Peureux, inquiet. Méchant. Malade. لَاعٍ ج لَاعُون ولَاعَة وأَلْوَاع
Fém. du préc. Femme coquette. لَاعَة ج لَاعَات
Même sens que لَاعٍ. لَاعِم
Manger du fourrage sec (bétail). ✫ لَافَ o لَوْفًا
Mâcher, manger qc. — ه
Mets, fourrage sans goût. لَوْف
Serpentaire (plante). لُوف
Cotylédon (plante). لُوفِي
Mouillé, humecté (fourrage). مَلُوف
Adoucir qc. Arranger (un encrier). ✫ لَاقَ o لَوْقًا ه

لَوْمٌ ولَوْمَاءُ Blâme, reproche.
لُومَةٌ ومَلِيمٌ ومَلُومٌ Blâmé, réprimandé.
لُومَةٌ وتَلَوُّمٌ Attente, délai, retard.
لَائِمٌ ج لُوَّامٌ ولُوَّمٌ ولُيَّمٌ ومُلِيمٌ Qui blâme, qui réprimande.
لَائِمَةٌ ج لَوَائِمُ *Fém. du préc.* Blâme, reproche.
لُوَمَةٌ ولَوَّامٌ Censeur, critique sévère.
لَامِيٌّ م لَامِيَّةٌ Relatif à la lettre ل.
لَامِيَّةُ العَجَمِ ولَامِيَّةُ العَرَبِ Deux poèmes dont les rimes se terminent par un ل.
مَلَامٌ ومَلَامَةٌ ج مَلَاوِمُ Blâme, reproche, réprimande.
مُلِيمٌ Blâmable, répréhensible.
⊙ لُومَانٌ ج لُومَانَاتٌ Galères.
✧ لَوْمَنَ ٥ Mettre qn aux galères.
✲ لون — لَوَّنَ Prendre couleur (datte).
— ـه Colorier, enluminer qc.
تَلَوَّنَ وإِلْوَنَّ Être colorié, enluminé. Être de diverses couleurs.
تَلَوَّنَ Changer de disposition, d'idée.
لَوْنٌ ج أَلْوَانٌ Couleur; coloris. Forme, aspect. Espèce, sorte. Datte.
لُونَةٌ ولِينَةٌ ج لِينٌ وجج لِيَانٌ Datte de qualité inférieure.
تَلْوِينٌ Coloration, enluminure.
تَلَوُّنٌ Changement, variation.
مُلَوَّنٌ Colorié, enluminé.
مُتَلَوِّنٌ Changeant, variable.
✲ لَاهَ o لَوْهًا ولَوَهَانًا وتَلَوَّهَ Briller, s'agiter (mirage).
لَاهَ ـه ٥ Créer le monde, les hommes (Dieu).
لَوْهٌ ولَوْهَةٌ ولُؤْهَةٌ Éclat du mirage.
✧ بِلَادُ اللَّاهِ Pologne.
لَاهُوتٌ Divinité, nature divine. Théologie.
عِلْمُ اللَّاهُوتِ Théologie.
لَاهُوتِيٌّ Théologien.
✲ لَوَى i لَيًّا ولُوِيًّا ـه Tordre (une corde). Courber, plier qc.
— عَنْ Se désister de...
— لَيًّا ولِيًّا ولِيَّانًا ٥ ـه او ب Retarder à qn le payement (d'une dette.

لَوَى ٥ بِحَقِّهِ Nier (une dette) à qn.
— لَيًّا ولَيَّانًا ـه عَن Détourner (son visage) de... Cacher qc. à qn.
— رَأْسَهُ او بِرَأْسِهِ Il tourna la tête.
— عَلَى Pencher vers...; avoir de l'inclination, prendre parti pour... S'arrêter à...
لَوِيَ a لَوًى Être cambrée (flèche). Faire des détours (sable). Se contourner (herbe, plante). Se tordre (estomac). Se rouler en spirales (serpent). Dévier, être courbe, tortu.
لَوَّى ـه Incliner, faire pencher (le cou, la tête).
لَاوَى لِوَاءً ومُلَاوَاةً Se rouler en spirales (serpent).
أَلْوَى إِلْوَاءً Arriver au détour des sables. Avoir des plantes fanées.
— بِ Pencher d'un côté ou tourner d'un côté (la tête). Faire un signe avec... Ravir, enlever qc. Faire périr qn (sort). Nier (une dette). Détourner (le discours).
— ـه Arborer (un drapeau).
تَلَوَّى وإِلْتَوَى Être tordue (corde, etc.). Se contourner. Faire des détours (sable). Serpenter, avoir un cours sinueux (fleuve).
تَلَوَّى Se replier sur soi-même (serpent). Former des zigzags, serpenter (éclair). Se tordre (de douleur, de faim).
تَلَاوَى عَلَى S'entendre sur (une affaire).
إِلْتَوَى ـه Réserver la part de mets dite لَوِيَّةٌ.
إِلْتَوَى عَلَى Être difficile, ardue pour qn (affaire).
— عَن Renoncer à...
لَا يَعْرِفُ الحَيَّ مِنَ اللَّيِّ Il ne distingue pas le vrai du faux.
لِوًى ج أَلْوَاءٌ وأَلْوِيَةٌ Bande de sable, détour des sables.
لِوَاءٌ ج أَلْوِيَةٌ وأَلْوِيَاتٌ Drapeau, étendard.

Général de brigade. أَمِيرُ لِوَاء

Ils envoyèrent demander du secours. بَعَثُوا بِالشِّوَاء وَاللِّوَاء

Douleur d'estomac, de dos. لَوًى

Qui a cette douleur. Courbe. لَوٍ م لَوِيَة

Vanités, futilités. لُوًى

Aloès: *voyez* أ لُوَّة. لُوَّة ولِيَّة

Fanée (herbe). لَوِيٌّ م لَوِيَّة

Reste d'un repas, part que l'on réserve. لَوِيَّة ج لَوَايَا

Tortis, tortillement. Tour, volute. لَيَّة ج لِوًى

Mât d'un drapeau. لِوَايَة ج لِوَايَات

Nom d'ag. لَاوٍ ج لَاوُونَ ولُوَاة

Lévite, appartenant à la tribu de Lévi. لَاوِيٌّ ج لَاوِيُّون

Fer à marquer une bête. لَاوِيَاء

Recourbé, courbe, tors. Solitaire. Disputeur. أَلْوَى م لَيَّاء ج لِيّ

Terre éloignée de l'eau. لَيَّاء

Courbure, sinuosité. اِلْتِوَاء

Courbé, recourbé; contourné. مُلْتَوٍ

Les détours du chemin. مَلَاوِي الطَّرِيق

☆ لَاتَ i لَيْتًا, وأَلَاتَ ه عَن Empêcher, retenir qn de...

Il ne l'a lésé en rien. مَا أَلَاتَهُ شَيْئًا

Un côté du cou. لِيت مث لِيتَان ج أَلْيَات

Particule signifiant: Plaise à Dieu, plût à Dieu que, *et demandant après elle l'accusatif.* لَيْتَ

Plût à Dieu que la jeunesse revienne! لَيْتَ الشَّبَابَ يَعُودُ

Se met pour وَجَدْتُ :

J'ai trouvé Zéïd arrivant. لَيْتَ زَيْدًا شَاخِصًا

☆ لاث — لَيِثَ ولَيِّثَ وتَلَيَّثَ واسْتَلْيَثَ

Être courageux comme un lion.

Lutter de courage avec qn. لَايَثَ ه

Lion. *Sorte d'*araignée. لَيْث ج لُيُوث

Lionne. Robuste (chamelle). لَيْثَة ج لَيْثَات

Courageux, intrépide. أَلْيَث م لَيْثَاء ج لِيث , ومِلْيَث

☆ لَيْسَ 1° *Verbe négatif.* N'être pas, n'être point.

Zéïd n'est pas debout. لَيْسَ زَيْدٌ قَائِمًا

Ne suis-je point votre Seigneur? أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ

2° *Signifie aussi* hormis, excepté.

Hormis toi. لَيْسَكَ ولَيْسَ إِيَّاكَ

Être brave. لَيِسَ a لَيَسًا

Crépir, plâtrer. ✧ لَيَّسَ ه

S'attacher, se coller à... ✧ لَيَّسَ ب

Fermer les yeux sur... تَلَايَسَ عَن

Brave, courageux. أَلْيَس م لَيْسَاء ج لِيس

✧ Crépi, plâtré. مُلَيَّس

Lent, tardif. مُلَايِس

Pencher, incliner. ☆ لَاصَ i لَيْصًا

Déplacer qc. — وأَلَاصَ ه

Convenir à... ☆ لَاطَ i لَيْطًا ب

Joindre, unir qc. à... لَيَّطَ ه ب

Couleur. Naturel. لِيط

Peau, pellicule. — ولِيطَة ج لِيط و لِيَاط

Plâtre, chaux. لِيَاط

Satan, démon. شَيْطَان لَيْطَان

Être ennuyé. Être craintif. ☆ لَاعَ i لَيْعَانًا

Faim dévorante. لَيْعَة الجُوع

Vent violent. رِيح لِيَاع

Être stupide. ☆ لِيغ — تَلَيَّغَ

Stupidité, bêtise. لَيَغ

Qui prononce mal. أَلْيَغ م لَيْغَاء ج لِيغ

Stupide. — ولِيَاغَة

Être bien garni de fibres (palmier). ☆ لِيف — أَلَيْف

Frotter (le corps) avec une لِيفَة. Employer les fibres dites لِيف. — ه

Tissu réticulaire qui enveloppe le pied des branches du dattier. Fibres, filaments déliés des arbres. لِيف

Nom d'unité du préc. Touffe du tissu susdit. لِيفَة

Fibreux, filamenteux. لِيفَانِيّ

Être convenable, convenir à... ☆ لَاقَ i لَيْقًا و✧ لِيَاقَةً ب

Cette affaire ne nous convient pas. هٰذَا الأَمْرُ لَا يَلِيقُ بِنَا

Il ne te convient pas d'agir ainsi. لَا يَلِيقُ أَن تَفْعَلَ كَذَا

Aller bien à qn (habit). لَاقَ i لَيْقًا ب
Adhérer à...
Garnir (un encrier) de coton. — لَيْقًا ولَيْقَةً, وأَلَاقَ هـ
Il l'attacha à sa personne. أَلَاقَهُ بِنَفْسِهِ
Il n'économise rien. مَا يُلِيقُ دِرْهَمًا
Être attaché, dévoué à qn. اِلْتَاقَ لِ
Agir sincèrement avec qn. اِلْتَاقَ ب
Parties séparées de nuages. لِيَق
Flocon de coton ou de soie que l'on met dans un encrier. Argile à enduire les murs. لِيقَة جِ لِيَق
Pâturage. Constance. لَيَاق
Flamme. لِيَاق
Convenance, bienséance. ✧ Élégance. لِيَاقَة
Convenable, bienséant. لَائِق
Plus convenable, qui sied mieux. أَلْيَق
Garni de coton ou de soie écrue (encrier). مُلِيق
Prendre qn à gages pour une nuit. ✡ ليل — لَايَلَ ه
Être surpris par la nuit, s'anuiter. أَلَالَ إِلَالًا, وأَلْيَلَ إِلْيَالًا
Nuit. Outarde ou son poussin. لَيْل
Une nuit. لَيْلَة جِ لَيْلَات ولَيَالٍ ولَيَائِل
Nuit longue et très obscure. لَيْل لَائِل وأَلْيَل ومُلَيِّل ولَيْلَة لَيْلَاء
De nuit. لَيْلًا
Nocturne, de nuit. لَيْلِيّ
Afin que... ne... لِئَلَّا (عِوَض لِأَنْ لَا)

Paix, concorde. Ressemblance. ✡ لِيم
Limon, citron. ✡ ليمن — ◉ لَيْمُون
Un limon, un citron. لَيْمُونَة جِ لَيْمُونَات
Être tendre, molle (chose). Être doux de caractère. ✡ لَانَ i لِينًا ولَيَانًا ولِينَةً
لَيَّنَ تَلْيِينًا , وأَلَانَ إِلَانَةً, وأَلْيَنَ إِلْيَانًا هـ
Adoucir, amollir ; assouplir qc.
Être, se montrer doux, facile envers qn. لَايَنَ مُلَايَنَةً ولِيَانًا ه, وتَلَيَّنَ لِ
Adoucir, polir (un glaive). لَايَنَ هـ
S'adoucir, s'amollir. تَلَيَّنَ
Trouver doux, croire tendre, mou, souple. اِسْتَلَانَ هـ
Mollesse, douceur ; souplesse. État de ce qui est doux, tendre. لِين ولِينَة ولَيَان و✧ لُيُونَة
Les lettres ا, و et ي. حُرُوف اللِّين
Aisance de la vie. لَيَان العَيْش
Salle aérée par un arc. ✧ لِيوَان
Doux, tendre ; souple, facile ; maniable. لَيِّن جِ لَيِّنُون وأَلْيِنَاء, ولَيْن جِ لَيْنُون
Fém. de لَيِّن. Coussin. لَيِّنَة
Douceur de caractère. مَلْيَنَة
Adoucissant, émollient (remède). مُلَيِّن
Adouci, amolli, assoupli. مُلَيَّن
Être couvert, caché. Être haut, élevé. ✡ لَاهَ i لَيْهًا
Sorte de poisson de mer. ✡ لي — لِيَاء
Terre éloignée de l'eau. لِيَاء



1° *Pronom interrogatif* : quoi ? quelle chose ? مَا
Qu'a-t-il fait ? مَا فَعَلَ
Quelle chose mérite-t-il ? مَا جَزَاؤُهُ
مَ *dans ce sens perd son* ا *après* une préposition. Exemples : بِمَ , لِمَ , حَتَّى مَ , إِلَى مَ pour بِمَا , لِمَا , حَتَّى مَا , إِلَى مَا .

2° *Pronom relatif* : ce que.
J'ai su ce que Zéïd a fait. عَلِمْتُ مَا صَنَعَ زَيْدٌ
S'emploie parfois dans le sens de شَيْء chose.
La plus belle chose qui soit. أَحْسَنُ مَا يَكُونُ
Ils sont peu de chose ou قَلِيلٌ مَا هُمْ

Remplir (une outre). ✱ مَأَر a مَأْرًا ه
Semer la discorde entre... — ومَاءر مُمَاءرَة ومِئَارًا بَيْن
Se rouvrir (plaie). مَئِر a مَأَرًا
Avoir de la haine pour qn. — وامْتَأَر على
Rivaliser avec qn. مَاءر ة
Rivaliser entre eux. تَمَاءر
Semeur de discorde. مَئِر ومِئْر
Difficile (affaire). مَئِر
Inimitié, haine, ressentiment. Détraction. مِـأْرَة ج مِئَر
Affaire critique. أمرٌ مَئِير
Se fâcher contre qn. ✱ مَأَس a مَأْسًا على
Mettre la discorde entre... مَأَس بَيْن
S'élargir (plaie). — ومَئِس a مَأَسًا
Détracteur, intriguant. مَائِس ومَؤُوس
Même sens. مِمْـأَس ومِئَاس
Sangloter (enfant). ✱ مَئِق a مَأَقًا, وامْتَأَق
Pleurer en sanglotant. أمْأَق
Être violente (colère). امْتَأَق
مَأْق مث مَأْقَان, ومُؤْق ومُوق ج آمَاق وأمْـآق
Coin intérieur de l'œil. ومَوَاق ومَآق
Même sens. مُؤْقٍ ومَوْقٍ ومَأْقٍ ج مَآقٍ
Qui sanglote. مَئِق
Sanglot. مَـأْقَة
Être gras et corpulent. ✱ مَأَل ومَئِل a مُؤُولَة ومَآلَة
N'être pas préparé à... مَا مَأَل مَأْلًا ل
Gras et corpulent. مَأْل ومَئِل
Jardin. Moulin à bras, مَأْلَة ج مِئَال
Truelle. ⊙ مَأْلَج ج مَآلِج
Bêler (brebis). ✱ مَأْمَأ مَأْمَأَة
Fournir à qn des vivres. Blesser qn à la partie du corps dite مَأْنَة. ✱ مَأَن a مَأْنًا ة
Il n'y était pas préparé; il n'en a pas pris soin; il n'y a pas pris garde. مَا مَأَن لَهُ ومَا مَأَن مَأْنَهُ
Préparer, disposer qc. مَأَن ه
Réfléchir à... — ومَاءن في
Nombril et ce qui l'environne. مَأْنَة ج مَأْنَات ومُؤُون
Vivres, approvisionnements. مَؤُونَة ومُونَة ج مُؤَن

ils sont en bien petit nombre.
3° *Se met quelquefois après les substantifs avec la signification de* quelconque, un certain.
Il est venu pour une certaine affaire. جاء لِأَمْرٍ مَا
4° *Adverbe de temps* : tant que.
Tant que je vivrai. مَا دُمْتُ حَيًّا
5° *Se met après plusieurs adverbes en leur donnant une signification conjonctive.*
Pendant que. بَيْنَمَا
En quelque temps que... حِينَمَا
De quelque manière que. كَيْفَمَا
Partout où. أَيْنَمَا
6° مَا *est explétif dans* إِنَّمَا , أَنَّمَا , كَأَنَّمَا , et لَكِنَّمَا et *dans* عَمَّا , رُبَّمَا , كَيْمَـا , إِمَّا (عِوَض إِنْ مَا) , مَتَى مَا , إِذَا مَا , أَيُّ مَا , etc.
7° *Particule d'admiration* : Combien ! Oh ! que...
Oh ! qu'il est doux ! combien il est doux ! qu'il est suave ! مَا أَعْذَبَهُ ومَا أَحْلَاهُ !
8° *Particule négative* : ne... pas, ne... point.
Je ne sais pas. مَا أَدْرِي
Même sens que مَا *interrogatif.* مَاذَا
Que fais-tu ? مَاذَا تَفْعَلُ
Pourquoi es-tu venu ? لِمَاذَا جِئْتَ
Entre, parmi. مَا بَيْن
Nature (d'une chose), son état. ✧ Appointements. مَاهِيَّة
Voyez dans موه . ✱ مَاء ج مِيَاه وأَمْوَاه
Localité de la Syrie orientale célèbre par la fabrication des sabres. مُؤْتَة
Avoir un goût saumâtre (eau). ✱ مَؤُج o مُؤُوجَة
Qui a un goût saumâtre (eau). مَأْج
Être tendre, délicate, flexible (plante). ✱ مَأَد a مَأْدًا
Rendre tendre, flexible (une plante). أَمْأَد ه
Acquérir (du bien). امْتَأَد ه
Tendre, délicate, flexible. مَأْد ويَمْؤُود

Marque, signe. Convenable. مَئِنَّة
Chose convenable. مَمْأَنَة
Miauler (chat). ✻ مَأَا o مُوَاء
Tendre (une outre). — مَأْوًا ه
Être tendu, dilaté. تَمَأَّى
Se propager dans... (mal). — بَيْن
Devenir le centième. ✻ مَأَى a مَأْيًا
compléter le nombre cent. Se couvrir de feuilles (arbre).
Semer la discorde entre... مَأَى بَيْن
S'engager avec zèle dans... — فِي
Être au nombre de cent. أَمْأَى إِمْآءً
Cent. مِئَة ج مِئَات ومِئُون ومِئْوُن ومِاْى
Centenaire, appartenant au nombre cent. مِئَوِيّ
Tirer de l'eau d'un puits sans poulie. ✻ مَتَّ o مَتًّا
Étendre qc. — ه
S'allier à qn par (affinité). — إِلَى ب
Rappeler à qn les liens de parenté. مَاتَّ ه
Lien d'affinité ou de parenté. مَتَات , ومَاتَّة ج مَوَاتّ
Puiser de (l'eau); tirer (le seau) du puits. ✻ مَتَحَ a مَتْحًا ه
Arracher qc. — و امْتَتَحَ ه
Faire sa ponte (sauterelle). — ومَتَّحَ وأَمْتَحَ
Qui puise dans un puits. مَاتِح ومَتُوح
Long (jour), longue (nuit). مَتَّاح
Puits où l'on puise avec une poulie. مَتُوح
Arracher; couper qc. ✻ مَتَخَ a o مَتْخًا
Persister dans; s'attacher à... — فِي
Arracher qc. اِمْتَاخَ ه
Bois long et flexible. عُود مِتِّيخ
Bâton mince, long et flexible. مِتِّيخَة
Rester en (un lieu). مَتَدَ o مُتُودًا ب
Tirer, tendre (une corde). Couper qc. ✻ مَتَرَ o مَتْرًا ه
Se disperser (étincelles). تَمَاتَرَ
Tirer l'un et l'autre qc. تَمَاتَرَ ه
Être tendue (corde). امْتَتَرَ وامْتَرَ
Mètre. ⊙ مِتْر ج أَمْتَار
Tirer, tirailler qc. ✻ مَتَسَ i مَتْسًا ه

en tordant.
Disperser qc. ✻ مَتَشَ i مَتْشًا
Avoir la vue affaiblie par la faim, etc. مَتِشَتْ a عَيْنُهُ مَتَشًا
Tache blanche aux ongles. مَتَش ومَتْش
Affaiblissement de la vue. مَتَش
Qui a la vue faible, affaiblie. أَمْتَش م مَتْشَاء ج مُتْش
Emporter qc. ✻ مَتَعَ a مَتْعًا ومُتْعَةً ب
Être avancé (jour). S'élever (mirage). Être solide (corde). Être très rouge (vin). Être long, élevé (objet). Etre à son plus haut point (ضُحًى). — a مُتُوعًا
Laisser qn jouir longtemps de qc. ou de qn (Dieu). مَتَّعَ وأَمْتَعَ ه ب
Pouvoir se passer de... أَمْتَعَ عَن
Jouir, user de... — ب
Jouir de qc. pendant longtemps. تَمَتَّعَ وامْتَتَعَ واسْتَمْتَعَ ب ومِن
Fruit, utilité, avantage. Petite quantité de vivres. مُتْعَة ومِتْعَة ج مُتَع ومِتَع
Don de répudiation. مُتْعَة الطَّلَاق
Ustensile, meuble; effets, outil. Avoir, bien, ce dont on tire profit, utilité. مَتَاع ج أَمْتِعَة
Long. Bien tressée (corde). D'un rouge foncé (vin). Excellent. مَاتِع
Jouissance (de quelque bien). تَمَتُّع واسْتِمْتَاع
Couper, retrancher. ✻ مَتَكَ o مَتْكًا ه
Ruser avec qn dans (une vente). مَاتَكَ ه فِي
Trompe d'insecte. مَتْك ومُتْك ومُتُك
Cédrat. — ومِتْك
Être ferme, solide. Être robuste. ✻ مَتُنَ o مَتَانَة
Rester dans (un lieu). مَتَنَ o مُتُونًا ب
Marcher tout le jour avec qn. مَتَنَ بِفُلَان
Étendre qc. — ه
Frapper qn sur le dos. — o i مَتْنًا, وأَمْتَنَ ه
Raffermir, consolider, for- مَتَّنَ ه

tifier (une outre, l'étoffe d'une tente, etc.).

Donner à qn de l'avance dans la course. — لِفُلَانٍ

Accorder un délai à (un débiteur). S'éloigner de qn. Lutter d'habileté avec qn. مَاتَنَ ة

Lutter d'habileté avec qn en... تَمَاتَنَ فِي

Côté du dos. Milieu (de la route). Dos. Partie principale (d'un discours). Texte. مَتْن ج مِتَان ومُتُون

Terrain dur et en bosse. — ومَتْنَة

Solidité, force, fermeté. مَتَانَة

Affermissement, consolidation. تَمْتِين

Cordes de la tente. — ومِتْنَان ج تَمَاتِين

Dispute. مُمَاتَنَة

Auteur véritable (d'un ouvrage). مَاتِن

Fort, solide, robuste. مَتْن ومَتِين

✻ مَتِهَ a مَتَهًا S'occuper de vanités.

Se vanter mal à propos. Être interdit. Agir sottement. تَمَتَّهَ

✻ مَتَا o مَتْوًا , ومَتَى i مَتْيًا ه Étendre (une corde).

Se pencher en avant (en tirant de l'arc). تَمَتَّى فِي

Quand ? à quelle époque ? مَتَى

Lorsque, dès que... مَتَى مَا ومَتَى مَ

✻ مَثَّ o مَثًّا ه Essuyer (sa main); nettoyer (une plaie). Pommader (ses moustaches). Ébruiter (une nouvelle).

Suinter (outre, etc.). Suer de graisse (homme). مَثَّ

✻ مَثَجَ o مَثْجًا ه Mêler qc. Vider (un puits).

✻ مَثَدَ o مُثُودًا Se tenir en embuscade.

Mettre qn en embuscade. — ة

✻ مَثِمَ a ومَثَمَ a o مَثْمًا Avoir une démarche disgracieuse.

Hyène. مَثْمَاء

✻ مَثَلَ o مُثُولًا , ومَاثَلَ ة Ressembler à qn, le reproduire.

مَثَّلَ ومَثَّلَ تَمْثِيلًا وتِمْثَالًا , ومَاثَلَ ة ب Comparer qn à...

مَثَلَ o مَثْلًا ومُثْلَةً , ومَثَّلَ تَمْثِيلًا بِفُلَانٍ Punir qn pour en faire un exemple.

مَثَلَ ومَثُلَ o مُثُولًا بَيْنَ يَدَيْهِ Se tenir debout devant qn.

مَثُلَ o مَثَالَةً Être éminent, supérieur, excellent.

مَثَّلَ ه ل Représenter, montrer à qn le modèle d'une chose.

— ه ب Assimiler qc. à..., calquer, reproduire (un type).

— وتَمَثَّلَ وامْتَثَلَ ه وب Rapporter (un récit). Employer (une parabole, une allégorie).

أَمْثَلَ ة Infliger à qn la peine du talion (prince).

— ة من Venger qn en infligeant cette peine (au coupable).

تَمَثَّلَ ة وب Se rendre semblable à qn, l'imiter.

— ه S'imaginer, se figurer qc.

— من Raconter d'après...

تَمَاثَلَ Se ressembler (personnes, choses).

— من Sortir de (maladie).

اِمْتَثَلَ أَمْرَ فُلَانٍ Obtempérer aux ordres de qn.

— طَرِيقَتَهُ Suivre la conduite, les usages de qn.

— من Tirer vengeance de...

مِثْل (*m. et f. s. duel et pl.*). وج أَمْثَال Ressemblance; image de..., semblable, pareil à...

هُوَ او هِيَ مِثْلُهُ Il *ou* elle lui ressemble.

هُمْ او هُمَا او هُنَّ مِثْلُهُ Ils *ou* elles lui sont semblables.

مِثْل وكَمِثْل Comme.

مِثْلَمَا Comme, aussi bien que.

مَثَل ج أَمْثَال *Même sens que* مِثْل. Argument. Récit, conte. Sentence, maxime. Proverbe, parabole, allégorie, fable.

ضَرَبَ مَثَلًا Se servir d'un exemple, d'une allégorie, d'un proverbe.

مُثْلَة Qui sert d'exemple.

goutte) ; couler, dégoutter.
Écoulement de bave. Grain de lentille. مَجّ
Nom d'ag. Baveux (vieillard). Chamelle très âgée. مَاجّ
Sot, stupide. أَحْمَق مَاجّ
Bave. مُجَاج وَمُجَاجَة
Miel. مُجَاج النَّحْل
Pluie. — المُزْن
Vin. — العِنَب
Suc, jus. مُجَاجَة
Flaccidité des muscles de la bouche. Maturité du raisin. مَجَج
✻ مَجَجَ وَمَجِجَ a مَجَجًا وَمَجَجًا , وتَمَجْمَجَ
Être fier, orgueilleux.
Fier, orgueilleux. مَجَّاج
✻ مَجَدَ o مَجْدًا , وَمَجُدَ o مَجَادَةً Être grand, illustre, noble.
Surpasser qn en illustration. ة مَجَدَ
Se trouver مَجَدَ o مَجْدًا وَمُجُودًا , وأَمْجَدَ dans de gras pâturages (troupeau).
Fournir (aux ة مَجْدًا , وَمَجَّدَ وأَمْجَدَ o — troupeaux) de gras pâturages.
Glorifier qn, le regarder comme illustre. Louer, vanter qn. ة مَجَّدَ وأَمْجَدَ
Faire (un don) considérable. ه مَجَّدَ
Rivaliser de gloire, de noblesse avec qn. ة مَاجَدَ مُمَاجَدَةً وَمِجَادًا
Multiplier (ses dons) à qn. ه ة أَمْجَدَ
Être glorifié, exalté, loué. تَمَجَّدَ
Se vanter, étaler ses titres. Rivaliser de gloire (émules). تَمَاجَدَ
Contenir plus de (feu : certain bois). Se distinguer par plus de qualités (ch.), par plus de générosité (per.). إِسْتَمْجَدَ
Gloire, illustration, noblesse des ancêtres. Terrain, sol élevé. مَجْد ج أَمْجَاد
Glorification, louange. تَمْجِيد
Noble, illustre, glorieux. مَجِيد وَمَاجِد
D'un naturel noble, excellent. مَاجِد
Fém. du préc. مَاجِدَة ج مَوَاجِد

Châtiment exemplaire. — وَمَثُلَة ج مَثُلَات
Modèle, type. مِثَال ج أَمْثِلَة وَمُثُل وَمُثْل Exemple. Quantité, qualité d'une chose. Forme (d'un mot). *En gra., verbe dont la* 1re *radicale est un* و *ou un* ي.
Excellence, supériorité. مَثَالَة
— ج مَثَالَات وَمَثَايِل و✧ مَثِيلَة ج مَثِيلَات
✧ Leçon à apprendre, à réciter.
Exemple, أُمْثُولَة ج أُمْثُولَات وَأَمَاثِيل ce qui est cité comme exemple (vers, sentence). ✧ Leçon à apprendre.
Assimilation, analogie. Représentation. تَمْثِيل
Image, statue, effigie, figure, ressemblance. تِمْثَال ج تَمَاثِيل
Ressemblance. تَمَاثُل وَمُمَاثَلَة
Semblable, pareil. مَثِيل ج مُثُل
Nom d'agent. Effacé (vestige). مَاثِل
Exemple insigne. مِثْل مَاثِل
Fém. du préc. Lampe, flambeau. مَاثِلَة
Qui ressemble le plus à... Plus parfait, meilleur. أَمْثَل م مُثْلَى ج أَمَاثِل
Les grands, les principaux personnages. الأَمَاثِل
Semblable, pareil à... مُمَاثِل ل
Suinter (outre). ✻ مَثَمَثَ مَثْمَثَةً وَمِثْمَاثًا
Agiter, secouer qc. ه —
Avoir une maladie de vessie. ✻ مَثِنَ a مَثَنًا
Blesser qn à la vessie. ة مَثَنَ i o مَثْنًا
Vessie. Utérus. مَثَانَة ج مَثَانَات
Affecté d'une maladie de la vessie. أَمْثَن م مَثْنَاء
Même sens. مَثِن وَمَمْثُون م مَثِنَة وَمَمْثُونَة
Rejeter hors de la bouche (la salive, etc.). ✻ مَجَّ o مَجًّا ه مِن فِيهِ
✧ Humer qc. ه —
Rendre qn suspect. مَجْمَجَ بِفُلَان
Se mettre à courir (cheval). Être en sève (bois). Courir le pays. أَمَجَّ
Tomber de (la plume : إِنْمَجَّ مِن

Plus noble, plus glorieux, plus illustre. أَمْجَد ج أَمَاجِد
Monnaie turque en argent. مَجِيدِيّ
Être pleine et maigrir (brebis). ✱ مَجِر a مَجَرًا, وأَمْجَر
مَاجَر مُمَاجَرَةً ومِجَارًا, وأَمْجَر ه في البَيْع
Vendre très cher à qn.
Fœtus de brebis, etc. Achat d'un fœtus. Grande armée. Intelligence, prudence. مَجْر
Brebis maigre. شَاة مَجِرَة
Hongrois. Maigreur d'une brebis pleine. مَجَر
Hongrie. بِلَاد المَجَر
Lien, entrave. مِجَار
Qui enfante des jumeaux (femme). مُمْجِر ج مَمَاجِر
Embrasser la religion des mages. ✱ مجس — تَمَجَّس
Mages, adorateurs du feu. ◉ مَجُوس
Relatif aux mages. مَجُوسِيّ ج مَجُوس
Religion des mages. مَجُوسِيَّة
Parler et agir inconsidérément. ✱ مَجِم a ومَجَم o مَجَاعَةً
Manger le mets dit مَجِيم. مَجَم a مَجْمًا ومَجْمَةً, وتَمَجَّم
Tenir de mauvais propos. مَاجَم وتَمَاجَم
Effrontée (femme). مَجِمَة ومُجِمَة
Sorte de mets fait de dattes et de lait. مَجِيم
Friand de ce mets. Très effronté. مَجَّاع ومَجَّاعَة ومُجَّاعَة
✱ مَجَل o مَجْلًا ومُجُولًا, ومَجِل a مَجَلًا, وأَمْجَل
Se couvrir d'ampoules (main).
Couvrir (la main) d'ampoules (travail). أَمْجَل ه
Ampoule. مَجْلَة ج مِجَال ومَجْل
Écrire confusément qc. ✱ مَجْمَج ه
Être incohérent dans (le discours). — في
Flasque. مَجْمَاج
Être épais et dur. ✱ مَجَن o مُجُونًا
Être effronté; tenir des propos impudents. Badiner, folâtrer. — مُجُونًا ومُجْنًا ومَجَانَةً, وتَمَجَّن
Badiner ensemble. تَمَاجَن
Effronterie, impudence. Badinage. مَجَانَة
Ce qui nous vient à titre gratuit. Badin, folâtre. مَجَّان
À titre gratuit, gratuitement. مَجَّانًا
Effronté, impudent. Badin, folâtre, plaisant. مَاجِن ج مُجَّان
✱ مَحّ a o i مَحًّا ومَحَحًا ومُحُوحًا ومُحُوحَةً, وأَمَحّ
Être usé (habit).
Être effacée (trace, écriture). أَمَحّ
Usé, râpé (habit). مَحّ ومَاحّ
Le cœur, le meilleur d'une ch. مُحّ
Jaune d'œuf. — ومُحَّة
Trompeur, enjoleur. مَحَّاح
Être brûlant (jour). ✱ مَحُت o مَحَاتَةً
Irriter qn. مَحَت a مَحْتًا ه
Brûlant (jour). Dur, difficile. Sans mélange. مَحْت ج مُحُوت ومُحَتَاء
Enlever la peau, l'écorce de... Assouplir (une corde, le cuir). Balayer la poussière de (la terre : vent). Agiter (le lait). ✱ مَحَج a مَحْجًا ه
Accorder un délai à qn. مَاحَج مُمَاحَجَةً ومِحَاجًا ه
Repousser qn du poing. ✱ مَحَز a مَحْزًا ه
Marum (plante aromatique). مَرْو مَاحُوز ومَاحُوزِيّ
Frotter, apprêter (le cuir). ✱ مَحَس a مَحْسًا
Peaussier habile. أَمْحَس
Brûler et noircir (la peau : feu). ✱ مَحَش a مَحْشًا, وأَمْحَش ه
Enlever la peau de... Enlever (tout : torrent). ✧ Effacer (un mot), le raturer. مَحَّش ه
Être brûlé, grillé, roussi. اِمْتَحَش
S'enflammer de colère. — غَضَبًا
Mobilier, ustensiles. مَحَاش
Troupe réunie autour du foyer pour faire une alliance. مِحَاش
Brûlé, grillé, roussi. مُحَاش
Courir (gazelle). ✱ مَحَص a مَحْصًا

Agiter les pieds (animal égorgé).
Briller (éclair, mirage).
— ه ب Purifier (l'or) par (le feu).
Épurer qc.; fourbir, polir (une lame).
مَحَّص ه Enlever, ôter qc. Effacer les péchés (Dieu). Parer (la viande).
— ة Éprouver qn.
أمحص وانمحص Reparaître (soleil éclipsé).
أمحص من Guérir (d'une maladie).
تمحّص Être effacée (faute), se dissiper (ténèbres).
انمحص Disparaître (enflure).
مَحِص Amollie, devenue lisse (corde, etc.).
مَحِيص م مَحِيصَة Poli, lisse (sabre, etc.).
مَحِص ومُمَحَّص ومَمْحُوص Robuste (cheval).
مَحَّاص Brillant (éclair).
أمحص Indulgent.
✻ مَحُض o مُحُوضَة Être d'origine pure, sans mélange. Être pur, sans alliage.
مَحِض a مَحْضًا, وامتحض Boire qc. de pur, non mélangé.
مَحَض a مَحْضًا, وأمحض ة Donner à qn qc. de pur.
— وماحض وأمحض ة الوُدّ Porter à qn une affection pure et sincère.
أمحض الحديث Être vrai dans (un récit).
مَحْض ج مِحاض, ومَمْحُوض Pur, non mélangé, sans alliage.
مَحْض Pur sang (*m. et f. s. et pl.*) (arabe, arabes).
مَحِض Qui aime une boisson pure.
أمحوضة Avis sincère.
مَمْحُوض النَّسَب De race pure.
✻ مَخَط a مَخْطًا, ومَخَّط ه Assouplir avec les doigts (la corde de l'arc).
امتخط ه Tirer (le sabre). Arracher (la lance).
عامٌ ماحِط Année sans pluie.
✻ مَحَق a مَحْقًا, ومَحَّق ه Effacer qc., faire disparaître entièrement, anéantir qc.
مَحَق ه Refuser sa bénédiction à qc. (Dieu).
مَحَق ه وة Brûler, endommager (les plantes : chaleur). Détruire, ruiner, anéantir qn.
أمحق Être à la fin du mois (lune). Périr (bétail).
تمحّق وانمحق وامتحق وامّحق Être effacé, détruit, ruiné, anéanti.
مَحْق Perdition, anéantissement.
مَحَاق ومُحَاق ومِحَاق Fin du mois lunaire; les trois dernières nuits.
مَحِيق Effilé (fer de lance).
ماحِق *Nom d'agent.*
— الصَّيف Le cœur de l'été.
— الحَرّ Très chaud (jour).
أمحق Qui ne prospère pas.
✻ مَحَك a مَحْكًا, ومَحِك a مَحَكًا, وأمحك
وتمحّك Être querelleur, chicaneur.
ماحك ة Se quereller, engager une dispute avec qn.
تماحك Se quereller les uns les autres.
مُماحَكة Querelle, dispute, rixe.
مَحِك ومَاحِك ومَحْكان ومُمتحِك Disputeur, querelleur.
✻ مَحَل a ومَحِل a مَحْلًا ومُحُولًا, ومَحُل o
مَحَالة Être stérile (sol, année).
— ومَحِل a ومَحُل o مَحْلًا ومِحالًا بفلان إلى
Desservir qn auprès de...
مَحَّل ة Fortifier qn.
ماحل مُماحلة ومِحالًا ة Agir avec astuce, avec inimitié envers qn.
أمحل Être frappé de disette (peuple). Être stérile (sol).
— ه Rendre (le sol) stérile (Dieu).
تمحّل ه Chercher à obtenir qc. par des ruses, intriguer.
— لفلان حقّه Chercher à faire obtenir à qn son droit par des ruses.
تماحل Agir avec ruse l'un contre l'autre. Être éloignée (demeure).
مَحْل Stérilité du sol. Disette. Ruse.

Sol stérile أَرْض مَحْل ومَحِلَة

Habileté, adresse. Astuce, ruse. Dispute. Inimitié. Malheur, perte, ruine. مِحَال

Grande poulie. مَحَالَة ج مَحَال

Rusé, fourbe. Diable. مَحَّال

Rusé, intrigant. مَاحِل ومَحُول

Stérile (année). مَاحِل

Frappé de sécheresse, stérile (sol). — ومَمْحُول ومُمْحِل ومِمْحَال

Allongé, étendu. مُمَحَّل

Qui se prolonge (désert, affaire, révolte). مُتَمَاحِل

Éprouver qn. Examiner (un étudiant). ✡ مَحَن a مَحْنًا, وامْتَحَن ة

Frapper qn. User (un vêtement). Curer (un puits). مَحَن ة وه

Assouplir (une peau). — ومَحَّن ه

Tourmenter qn, le contrarier, le contredire. ✧ مَاحَن ة

Examiner (une parole). امْتَحَن ه

Nom d'act. Souple, flexible. Occupation. مَحْن

Épreuve. Fatigue, souffrance, malheur, affliction. مِحْنَة ج مِحَن

Épreuve. Tentation. Examen qu'on fait subir aux élèves. امْتِحَان

✡ مَحَا o a مَحْوًا, وتَمَحَّى وامَّحَى وامْتَحَى Être effacé, disparaître.

Effacer qc., en faire disparaître les traces. Effacer, pardonner les péchés (Dieu). مَحَا o a مَحْوًا, ومَحَى i a مَحْيًا, ومَحَّى ه

Demander à qn d'effacer, de pardonner. تَمَحَّى مِن

Effacement. Suppression, abolition (d'une chose). Points noirs de la lune. مَحْو

Opprobre. Pluie. Moment. مَحْوَة

Vent du nord qui dissipe les nuages. مَحْوَة

Qui efface. مَاحٍ م مَاحِيَة

Chiffon à essuyer, à effacer. مِمْحَاة

Effacé; abrogé. مَمْحُوّ ومَمْحِيّ

Tirer, ✡ مَخَّ — مَخْمَخ وتَمَخَّخ وامْتَخّ ه extraire la moelle (d'un os), sucer un os.

Être plein de moelle (os). Être gras (mouton). Être plein de fécule (grain). أَمَخّ

Moelle. Cervelle. Le meilleur (d'une chose). مُخّ ج مِخَاخ ومِخَخَة

Partie de moelle, de cervelle. مُخَّة

Moelle d'un os que l'on suce. مُخَاخَة

Rempli de moelle (os). مَخِيخ

Grasse (brebis). مَخِيخَة ج مَخَائِخ

Cervelet. مُخَيْخ

Secouer (le seau) pour le remplir. ✡ مَخَج a مَخْجًا, وتَمَخَّج ه

Fendre, sillonner l'eau avec bruit (navire, nageur). Être arrosée (terre). ✡ مَخَر o a مَخْرًا ومُخُورًا

Élargir (la poulie) par le frottement (axe). Conduire l'eau dans (un terrain). Labourer (la terre). — ه

Prendre les meilleurs effets (d'une maison). — مَخْرًا a ه

Présenter ses narines (au vent : cheval). تَمَخَّر وامْتَخَر واسْتَمْخَر ه

Extraire la moelle (d'un os). Choisir le meilleur de qc. امْتَخَر ه

Nuages blancs légers. بَنَات مَخْر

Un sillonnement. Vent fétide du corps. مَخْرَة

Objet de choix. مَخْرَة ومِخْرَة ومُخْرَة

Qui fend les ondes (navire). مَاخِرَة ج مَوَاخِر

Axe d'une poulie, essieu. مِخْوَر

Cabaret. Repaire de débauchés, mauvais lieux. مَاخُور ج مَوَاخِر ومَوَاخِير

Débiter des mensonges, des contes invraisemblables. ✡ مَخْرَق

Conte mensonger. Charlatanerie. مَخْرَقَة

Jouet d'enfants. مِخْرَاق ج مَخَارِيق

Charlatan. مُمَخْرِق

Être très agitée (per.). مَخِش — تَمَخَّش

Écrémer (le lait). Baratter (le lait). Agiter, ✡ مَخَض a o i مَخْضًا ه

secouer violemment (une chose).
Agiter le seau dans le puits. مَخَضَ بِالدَّلْوِ
Puiser beaucoup d'eau. — الماءَ بالدَّلْوِ
Examiner (un avis) en tout sens. — الرَّايَ
Éprouver les douleurs de la parturition (femelle). مَخِضَتْ a مَخَاضًا, ومُخِضَتْ
Même sens. مُخِّضَتْ وتَمَخَّضَتْ
Être couvert de crème (lait). أَمْخَضَ
Avoir des chamelles prêtes à mettre bas.
Être écrémé (lait); être agité, baratté. S'agiter (fœtus). تَمَخَّضَ وامْتَخَضَ
Le temps a amené des troubles. تَمَخَّضَ الدَّهْرُ بِالفِتْنَةِ
Douleurs de l'enfantement, de la parturition. Chamelles prêtes à mettre bas. مَخَاض
Écrémé (lait). مَخِيض ومَخُوض ومَمْخُوض
Résidu du lait dont on a tiré le beurre.
Qui éprouve les douleurs de la parturition (femelle). مَاخِض ج مَوَاخِض ومُخَّض , ومُتَمَخِّض
Lait dans l'outre à beurre. إِمْخَاض ج أَمَاخِيض
Outre à faire le beurre. مِمْخَض ومِمْخَضَة ج مَمَاخِض
Pénétrer de part en part (flèche). ✱ مَخَطَ a o مَخْطًا ومُخُوطًا
Rejeter (la glaire) du (nez), se moucher. — ﻫ مِن
Tirer le glaive. — السَّيْفَ
Tirer et arracher qc. — مَخْطًا ﻫ
Moucher (un enfant). مَخَّطَ ة
Lancer (une flèche) qui pénètre. أَمْخَطَ ﻫ
Se moucher. تَمَخَّطَ وامْتَخَطَ
Arracher qc. avec force. Tirer (le sabre). اِمْتَخَطَ ﻫ
Glaire, mucosité du nez, morve. مُخَاط

Fils vus au soleil à l'heure de midi. مُخَاطُ الشَّيْطَانِ ومُخَاطُ الشَّمْسِ
Muqueux. Morveux. مُخَاطِيّ
Levier. ✧ مِخْيَل ج أَمْخَال ومُخُول
Tirer la moelle (d'un os). ✱ مَخْمَخَ
Se rincer la bouche. ✧ مَخْمَضَ فَاهُ وتَمَخْمَضَ
Pleurer. ✱ مَخَنَ o مَخْنًا
Tirer de l'eau (d'un puits). — ﻫ
Écorcer (le bois), polir (le cuir).
Court et léger. Long. مَخِن م مَخِنَة
Éloigner qn de... مخي — مَخَّى ة عن
S'excuser auprès de... أَمْخَى وتَمَخَّى إلى
S'abstenir de... تَمَخَّى وامْتَخَى مِن
S'avancer (jour). S'élever, monter (fleuve, marée). ✱ مَدَّ o مَدًّا
Étendre (un tapis, etc.). — ومَدَّدَ ومَادَّ مُمَادَّةً ومِدَادًا ﻫ
Prolonger (la vie de qn : Dieu). مَدَّ عُمْرَ فُلَانٍ
Allonger, tendre (une corde). مَدَّ ﻫ وب
Prendre de l'encre de (l'encrier). — واسْتَمَدَّ مِن
Accorder un délai (à un débiteur). — ومَادَّ وأَمَدَّ ة
Donner (aux chameaux) l'eau dite مَدِيد. — وأَمَدَّ ة
Fournir d'encre (un encrier). مَدَّ ﻫ
Fumer (la terre). — ﻫ وﻫ بِالدَّمَالِ
Aider, assister qn (en troupes, en vivres...). — وأَمَدَّ ة ب
✧ Lutter corps à corps avec qn. مَادَّ ة وتَمَادًّا
Tirer chacun à soi qc. مَادَّ ة ﻫ وتَمَادًّا ﻫ
Être en sève (plante); suppurer (plaie). أَمَدَّ
Mettre de l'encre à la plume (d'un écrivain). — ة
S'étendre, s'allonger. تَمَدَّدَ وامْتَدَّ
Allonger qc. تَمَدَّدَ ﻫ
S'étendre vers... اِمْتَدَّ إلى
Demander du secours, de l'assistance à qn. اِسْتَمَدَّ ة

Nom d'act. accroissement, prolongation. مَدّ
Crue des eaux. Marée montante, flux de la mer. Portée (de la vue). *En gra.*, prolongation de la voix sur les lettres ا, و et ي. État d'un mot terminé par ءا : رِدَاء وسَمَاء. Prononciation d'un hamza consonne comme un alif, après un autre hamza : آمَنَ pour أأمَنَ. مَدّ ج مُدُود
Signe (˜) de cette prononciation du hamza. — ومَدَّة
Certaine mesure des substances sèches. Boisseau. مُدّ ج أمْدَاد ومِدَدَة ومِدَاد
Un accroissement, une prolongation. مَدَّة
Quantité d'encre que contient la plume. Longueur, étendue. Espace de temps. مُدَّة ج مُدَد
Manière d'étendre, etc. Pus, sanie. مِدَّة
Secours, assistance (en troupes, en vivres, etc.). مَدَد وإمْدَاد
Encre. Fumier. Huile, etc. (d'une lampe). مِدَاد
Sur un seul modèle. عَلَى مِدَادٍ وَاحِدٍ
Accroissement continuel. Matière (opposée à la forme). Humeur (du corps). مَادَّة ج مَادَّات ومَوَادّ
Matériel. مَادِّيّ
Fils étendus sur le métier et formant la chaîne. أَمِدَّة و✧ مَدَّة
Eau très salée. مِدَّان وإمِدَّان
Habitude, coutume. أمْدُود
Long, qui se prolonge. مَدِيد م مَدِيدَة ج مُدُد
Eau mêlée de farine. *Sorte de* mètre (en prosodie). مَدِيد
Court espace de temps. مُدَيْدَة
Étendue, tendue avec des cordes (tente). مُمَدَّدَة
Allongé, prolongé. *Sorte de* mètre (en prosodie). مُمْتَدّ

Étendu, prolongé. Terminé par ءا (mot). مَمْدُود
Louer, vanter qn. ✠ مَدَحَ a مَدْحًا ومِدْحَةً ة
Même sens. مَدَّحَ وتَمَدَّحَ وامْتَدَحَ ة
Recevoir des éloges. Se vanter, se glorifier. تَمَدَّحَ
Être étendue (terre). Être large (flanc). — وامْتَدَحَ وامَّدَحَ
Se louer les uns les autres. تَمَادَحُوا
Éloge, louange. مَدْح
Même sens. Action digne de louange. مِدْحَة ج مِدَح
مَدِيح ج مَدَائِح، وأُمْدُوحَة ج أمَادِيح
Même sens.
Panégyriste ; louangeur. مَادِح ومَدَّاح
Comblé d'éloges. مُمَدَّح
Être grand, puissant. ✠ مَدَخَ a مَدْخًا
Être orgueilleux. تَمَدَّخَ
Traiter injustement qn. تَمَادَخَ وامْتَدَخَ عَلَى
Grand, puissant. مَادِخ ومَدِيخ ومِدِّيخ
Enduire d'argile, de boue, crépir (un bassin, etc.). ✠ مَدَرَ o مَدْرًا، ومَدَّرَ ه
Être enduit d'argile, de boue, être crépi. تَمَدَّرَ
Employer (la boue, l'argile). امْتَدَرَ ه
Boue sèche et tenace. Villages, bourgades. مَدَر
Une motte de boue. Un village. مَدَرَة
Habitant d'un village, d'une bourgade. مَدَرِيّ
Ventru. Incirconcis. أمْدَر م مَدْرَاء ج مُدْر
Hyène. المَدْرَاء
Lieu où l'on prend l'argile. مَمْدَرَة
Frotter (le cuir). ✠ مَدَسَ o مَدْسًا ه
Être troublé par la faim ou la chaleur (œil). ✠ مَدِشَ a مَدَشًا
Donner peu à qn. مَدَشَ o مَدْشًا ة ولَهُ مِن
Il ne lui a rien donné. مَا مَدَشَ ومَا مَدَّشَ ومَا أمْدَشَ ة شَيْئًا
État d'un œil louche. مَدَش
Flexibilité, souplesse d'un membre. مَدَش ومَدْشَة

Souple des membres. أَمْتَش م مَتْشَاء ج مُتْش
Voleur. مَتَّاش اليَد
Se couvrir d'un voile. ✻ مدل — تَمَدَّل
Venir dans (une ville). ✻ مَدَن o مُدُونًا ه
Se fixer dans (un lieu). — ب
Bâtir des villes. ✧ Civiliser. مَدَّن
Se réunir en société policée (sauvages); se civiliser. ✧ تَمَدَّن
Jouir des commodités de la vie. تَمَدَّن
Ville, cité. مَدِينَة ج مُدْن ومُدُن ومَدَائِن
Médine (ville d'Arabie). اَلْمَدِينَة
Bagdad. مَدِينَة السَّلَام
État social, policé; civilisation. ✧ تَمَدُّن
De Médine. De ville, citadin. مَدَنِيّ
Accorder à qn un délai. ✻ مدى — مَادَى وأَمْدَى ٨
Être avancé en âge. أَمْدَى
Se prolonger, durer longtemps. تَمَادَى
Traîner en longueur, persévérer dans... — في
Terme, limite. مَدًى ومُدْيَة ومِيدَاء
Portée de la vue. مَدَى البَصَر
Sorte de mesure des grains. Boisseau. مُدْي ج أَمْدَاء
مِدْيَة ومُدْيَة ج مُدًى ومُدْيَات ومُدَيَات
Couteau, coutelas.
Réservoir sans maçonnerie. مَدِيّ ج أَمْدِيَة
En face de la maison. مِيدَاء البَيْت
Le plus illustre des Arabes. أَمْدَى العَرَب
Voyez مُنْذ. مُذ
Se blesser les cuisses en marchant. ✻ مَذِح a مَذَحًا
Qui se blesse les cuisses en marchant. Puant. أَمْذَح م مَذْحَاء
Qu'il sent mauvais ! مَا أَمْذَح رِيحَهُ
Être gâté (œuf). Éprouver des nausées. ✻ مَذِر a مَذَرًا, وتَمَذَّر وه ✧ مَوْذَر
Disperser (des objets). مَذَّر ه
Gâter (ses œufs : poule). أَمْذَر ه

Se disperser (foule). Se mettre en grumeaux (lait). تَمَذَّر
De tous côtés, çà et là. شَذَرَ مَذَرَ
Gâté, pourri (œuf). Sale. مَذِر م مَذِرَة
Même sens. ✧ مُمَوْذِر
Couler, suinter (source). ✻ مَذَع a مَذْعًا ومَذَعَة
Donner à entendre qc. à qn; lui découvrir à demi qc. — ه ل
Menteur. Indiscret. Qui change souvent de place. مَذَّاع
Couper, mêler d'eau (le lait); le frelater. ✻ مَذَق o مَذْقًا ه
N'être pas sincère dans (son affection). — الوُدّ ومَاذَقَهُ في الوُدّ مِذَاقًا
Être coupé d'eau; être frelaté (lait). اِمْتَذَق وامَّذَق
Il m'a fait boire du lait frelaté. سَقَانِي مَذْقًا ومَذْقَة
Mêlé d'eau (lait). مَذِيق ومَمْذُوق
Qui n'est pas sincère dans son affection, hypocrite. مَذَّاق ومُمَاذِق
Affection non sincère. وُدّ مَمْذُوق
Être inquiet, troublé. ✻ مَذِل a مَذَلًا
Être engourdi (pied). — وأَمْذَل وامْذَلّ
مَذِل a ومَذَل o مَذْلًا ومَذَالًا, ومَذُل o مَذَالَة
Laisser transpirer (un secret). ب
Être généreux en... مَذِلَتْ ومَذَلَتْ نَفْسُهُ ب
Ennuyer, troubler qn. أَمْذَل ٨
Être languissant, apathique. اِمْذَلّ
Torpeur, apathie. Engourdissement. مَذَل
Indulgent, généreux. — النَّفْس واليَد
Petit de taille et chétif. مِذْل
Généreux. مَاذِل ومَذِل
Troublé, agité. Indiscret. مَذِل
Indiscret. Malade toujours agité. مَذِيل
Hommes inquiets. رِجَال مَذْلَى
Envoyer (un cheval) au pâturage. ✻ مَذَى i مَذْيًا, ومَذَّى وأَمْذَى ٨
Mêler beaucoup d'eau dans le (vin). أَمْذَى ه
Uriner. أَمْذَى

ماذِيّ ومَاذِيَّة *Voy. dans* مَذ.

✱ مَرّ o مَرًّا ومُرُورًا ومَمَرًّا, واستَمَرّ Passer, s'écouler (temps); s'en aller, s'éloigner.

— وامْتَرّ ب وعلى Passer vers ou près de...

مُرّ يُمَرّ مَرًّا ومِرَّةً بهِ Être fatigué par la bile.

مَرّ a o مَرَارَةً, وأَمَرّ Être amer.

مَرَّر وأَمَرّ ﻫ Rendre amer qc.

مَارّ مُمَارَّةً ومِرَارًا Être traîné à terre.

— ه Passer avec qn.

— وأَمَرّ ه Lutter avec qn pour le renverser.

أَمَرّ Devenir amer.

أَمَرّ ه ب Faire passer qn près de...

— ه على Faire passer qn (sur un pont).

— ﻫ Tordre fortement (une corde).

مَا أَمَرّ ومَا أَحْلَى Il n'a rien dit de déplaisant ou d'agréable.

مَا يُمِرّ ومَا يُحْلِي Il ne fait ni bien ni mal.

تَمَارّ مَا بَيْنَهُم Ils sont en querelle.

اِسْتَمَرّ Être ferme, constant. Durer, continuer dans le même état (chose). Passer, s'en aller (per.).

اِسْتَمَرّ مَرِيرُهُ Sa constance s'est maintenue.

— ﻫ Trouver amer qc.

— بِفُلَان على Maintenir qn dans (un emploi).

مَرّ Action de passer, passage. Pelle en fer. Bêche. Corde.

مَرّ ومُرُور Cours, succession (des jours, etc.).

مُرّ ج أَمْرَار Amer. Gomme résine. ✧ Qui joint bien (bouchon). ✧ Vigoureux, brave (cavalier).

مُرّ صَافٍ ومُرّ مَكِّيّ Myrrhe.

مَرَّة ج مِرَار ومَرَّات Un passage, une fois.

مَرَّةً وذَاتَ مَرَّةٍ Une fois.

مِرَارًا وذَاتَ المِرَار Quelquefois, de temps en temps.

ذَاتَ المِرَار Souvent, plusieurs fois.

✧ بِالمَرَّة Tout à fait, entièrement.

مِرَّة ج مِرَر وجج أَمْرَار Force, vigueur. Fermeté. Intelligence.

مِرَّة ج مِرَر Fiel, bile.

مُرَّة ج مَرَائِر *Fém. de* مُرّ, amère.

أَلْمُرَّتَان Un mal et une affaire grave.

أَبُو مُرَّة Satan.

مَرَارَة ج مَرَارَات ومَرَائِر Amertume, goût amer. Vésicule qui contient le fiel.

مُرِّيّ Sauce au vinaigre, saumure.

مُرَار و✧ مُرَّيْر Centaurée (plante).

اِسْتِمْرَار Durée, continuation, persistance.

مَرِير ج مَرَائِر Fort, robuste. Constant, persévérant.

— ومَرِيرَة ج مَرَائِر Corde mince, ficelle bien tressée. Fermeté, constance. Force, vigueur.

مَارّ ﻣ مَارَّة Qui passe.

المَارّ ذِكْرُهُ Susdit, mentionné.

مَرَّار Qui coule vite (ruisseau).

أَمَرّ ﻣ مُرَّى Plus amer. Plus ferme, plus constant.

أَلأَمَرَّان La misère et la vieillesse.

مَمَرّ Passage, endroit où l'on passe. Laps (de temps).

مُمَرّ Fortement tissue (corde).

مَمْرُور Bilieux.

مُسْتَمِرّ Fort, solide. Durable, continuel, persistant.

✱ مَرَأَ ومَرِئَ a ومَرُؤَ o مَرَاءَةً Être sain, salubre (aliment).

مَرَأَ وأَمْرَأَ ه Profiter à qn (aliment).

مَرِئَ a مَرَأً Avoir les traits féminins.

مَرُؤَ o مُرُوءَةً Avoir des qualités viriles.

— o مَرَاءَةً Être sain, salubre (pays).

مَرَّأَ ه Dire à qn : هَنِيئًا مَرِيئًا.

تَمَرَّأَ Faire parade de son courage, montrer de la virilité.

اِسْتَمْرَأَ ﻫ Trouver (un mets) sain.

مَرْء ومُرْء ومِرْء وامْرُؤ وامْرَأ Homme.

مَرْأَة وامْرَأَة ومَرَة Femme.

Petit homme. مُرَيْءٌ
Petite femme, femmelette. مُرَيْئَةٌ
Virilité, caractère mâle. مُرُوءَةٌ ومُرُوَّةٌ
Courage, bravoure.
Brave, courageux. مَرِيءٌ مر مَرِيئَةٌ
Sain, salubre (pays, aliment).
Souhait à une personne هَنِيئًا مَرِيئًا
qui mange ou boit.
Œsophage. مَرِيءٌ ج أَمْرِئَةٌ ومُرُؤٌ
Sain, salubre (aliment). مُمْرِئٌ
✱ مَرَتَ i مَرْتًا ه Rendre glabre, lisse.
Aride مَرْتٌ ج أَمْرَاتٌ ومُرُوتٌ وأَمَارِيتُ
(terre). Sans sourcils (homme).
Sans poil aux sourcils. مَرْتُ الحَاجِبَيْنِ
Glabre, sans poil. — الجَسَدِ
Sol sans vé- — ومَرُوتٌ وأَرْضٌ مَمْرُوتَةٌ
gétation, steppe.
Absence de végétation. مُرُوتَةٌ
✱ مَرَثَ o مَرْثًا ه Humecter (des dattes). Sucer (son doigt : enfant).
Amollir qc.
— ه في Macérer (un médicament) dans...
مَرِثَ a مَرَثًا Être tenace dans la dispute. Etre doux, patient.
مَرَّثَ ه Broyer, morceler qc.
مَرِثٌ , ومِمْرَثٌ ج مَمَارِثُ Tenace dans la dispute. Doux, patient.
✱ مَرِجَ a مَرَجًا Être en désarroi (affaire, etc.). Se gâter. S'agiter, remuer au doigt (anneau).
مَرَجَ o مَرْجًا Paître librement (monture).
— وأَمْرَجَ ة Laisser paître (sa monture).
— ه في Donner liberté à (sa langue) sur...
— ه ب Mêler (une chose) avec...
— وأَمْرَجَ ه Laisser (deux mers) indépendantes (l'une de l'autre : Dieu).
أَمْرَجَ ه Violer (un pacte).
مَرْجٌ ج مُرُوجٌ Pré, prairie.
مَرَجٌ Trouble, agitation.
مُرُجٌ (*s. et pl.*) Qui pait librement.
بَيْنَهُمْ هَرْجٌ ومَرْجٌ Il y a des troubles,
des dissensions entre eux.
Nom d'ag. Sans fumée (feu). مَارِجٌ
Menteur. مِرَّاجٌ مَرَّاجٌ
Corail. *Sorte de* légume. مَرْجَانٌ
Désorganisé, en désarroi. مَرِيجٌ
Qui embrouille ses affaires, مِمْرَاجٌ
qui met le désordre, brouillon.
✱ مَرِحَ a مَرَحًا Être très gai, pétulant.
— مَرَحَانًا. *Même sens.* Larmoyer (œil).
✧ مَرَحَ a مَرْحًا ه Enduire (une maison) de terre glaise délayée.
مَرَّحَ ه Oindre, frotter d'huile (la peau). Nettoyer (le blé) avec un balai. Remplir d'eau (une outre neuve).
أَمْرَحَ ة Rendre qn gai, alerte.
مَرَحٌ ومَرَحَانٌ Gaîté, pétulance.
مَرِحٌ ج مَرْحَى ومَرَاحَى Très gai, pétulant.
مِرِّيحٌ ج مِرِّيحُونَ *Même sens.*
مَرْحَى *Interjection* exprimant qu'on a atteint le but.
مَرُوحٌ Excellent (arc, vin).
— ومِمْرَحٌ ومِمْرَاحٌ Vif, ardent (cheval).
مِمْرَاحٌ Larmoyant (œil). Prompt à produire (terrain).
✱ مَرْحَبٌ ومَرْحَبًا . *Voy. dans* رَحُبَ
✱ مَرَخَ a مَرْخًا , ومَرَّخَ ه Oindre, huiler (le corps, etc.).
أَمْرَخَ ه Amollir (la pâte) avec de l'eau.
تَمَرَّخَ ب S'oindre de...
مَرْخٌ *Nom d'act. Sorte* d'arbre dont le bois s'enflamme par le frottement.
مَرُوخٌ Tout ce qui sert à oindre.
مَارِخٌ Qui coule (eau). Qui fait couler (l'eau).
مَرِخٌ ومِرِّيخٌ Tendre (bois). Qui fait grand usage d'onguent (per.).
مِرِّيخٌ Mars (planète). Longue flèche.
✱ مَرَدَ o مُرُودًا , ومَرُدَ o مَرَادَةً ومُرُودَةً
Etre audacieux, hardi. Etre rebelle, révolté.

Être assidu à..., constant dans... مَرَدَ على

Tremper et amollir (le pain). Couper qc. Pousser (la barque) avec la barre. Pousser (une bête). Sucer (le sein de sa mère : enfant). مَرَدَ o مَرْدًا ه

Être encore imberbe (jeune homme). مَرِدَ a مَرَدًا ومُرُودَةً

Polir (une construction), l'égaliser. Dépouiller (une branche) de ses feuilles. مَرَّدَ تَمْرِيدًا ه

Préparer des nids (aux pigeons). — تَمْرِيدًا وتَمْرَادًا لِ

Être rebelle, se révolter. Rester longtemps imberbe. تَمَرَّدَ

Se révolter contre... — على

Cou. مَرَاد , ومَرَّاد ج مَرَارِيد

Rébellion, révolte. مُرُود وتَمَرُّد

Barre de bois à pousser les barques. مُرْدِيّ ج مَرَادِيّ

Rebelle, révolté, audacieux. مَارِد ج مَرَدَة ومُرَّاد ومَارِدُون

Même sens. Coupé d'eau (lait). Macérée dans le lait (datte). مَرِيد ج مُرَدَاء

Édifice haut. بِنَاء مَارِد

Imberbe (jeune homme). أَمْرَد ج مُرْد

Sans fanons aux pieds (cheval). — م مَرْدَاء ج مُرْد

Aride (sable, terre). Sans feuilles (arbre). مَرْدَاء

Allongé (édifice). مُمَرَّد

Nid de pigeons. تِمْرَاد ج تَمَارِيد

Très insolent dans sa révolte. مِرِّيد

Marjolaine (plante). ⊙ مَرْدَقُوش

Pincer qn légèrement. Médire de qn. ✱ مَرَزَ o مَرْزًا ه

Couper un morceau de qc. — مَرْزَةً مِن

Diminuer (la réputation). اِمْتَرَزَ ه

Recevoir (une partie) de... — ه من

Priver (un associé) de son bien. — ه

Morceau coupé. مَرْزَة ومِرْزَة

Préfet persan. ⊙ مَرْزُبَان ج مَرَازِبَة

Marjolaine (plante). ⊙ مَرْزَجُوش ومَرْزَنْجُوش

Macérer (un médicament) dans l'eau avec les doigts. Sucer (son doigt : enfant). ✱ مَرَسَ o مَرْسًا ه

Essuyer (ses mains) avec... — ه ب

Tomber hors de la poulie (corde). — ومَرِسَ a مَرَسًا

Ses affaires sont dérangées. مَرِسَتْ حِبَالُهُ

Traiter (une affaire); manipuler qc; exercer (un art). مَارَسَ مِرَاسًا ومُمَارَسَةً ه

Remettre en place (la corde d'une poulie). أَمْرَسَ ه

Se frotter contre qc. تَمَرَّسَ وامْتَرَسَ ب

Passer par (les épreuves). تَمَرَّسَ ب

Lutter, combattre. تَمَارَسَ

S'en donner dans (les disputes : langues). اِمْتَرَسَ في

Nom d'act. ✧ Rafle au jeu. مَرْس

Rompu aux affaires. مَرِس ج أَمْرَاس

Ils sont du même acabit. هُمْ على مَرَسٍ وَاحِد

Corde ; cordeau. ✧ Cordelette. مَرَسَة ج مَرَس وجج أَمْرَاس

Force, vigueur. مِرَاس ومَرَاسَة

Accommodant en affaires. سَهْل المِرَاس

Difficile en affaires. صَعْب المِرَاس

Dattes macérées dans l'eau ou le lait. مَرِيس

Robuste, vigoureux (étalon). مَرَّاس

Exercice, pratique. مُمَارَسَة

Sorte de myrte. ✧ مَرْسِين

Hôpital. ⊙ مَارَسْتَان ج مَارَسْتَانَات

Gratter, déchirer (le visage) avec les ongles. ✱ مَرَشَ o مَرْشًا ه

Piquer qn par des paroles. — ه

Enlever qc. اِمْتَرَشَ ه مِن

Gagner pour (sa famille). — لِ

Terre enlevée par la pluie. مَرْش ج مُرُوش وأَمْرَاش

Créance, dette active. مُرَاشَة

Mordant ; méchant. أَمْرَش م مَرْشَاء ج مُرْش

Effeuiller (un arbre). ✧ مَرْشَقَ ه

* مَرَصَ o مَرْصًا ه Presser (la mamelle, etc.) des doigts.
مَرِصَ a مَرَصًا Devancer les autres.
تَمَرَّصَ Se détacher, tomber (écorce).
* مَرِضَ a مَرَضًا ومَرْضًا Être malade, indisposé.
مَرَّضَ ه Soigner (un malade).
— وتَمَرَّضَ في Agir avec langueur dans...
مَرَّضَ وأَمْرَضَ ه Rendre malade qn.
أَمْرَضَ Avoir des bestiaux malades.
— ه Trouver qn malade.
تَمَارَضَ و✧ اسْتَمْرَضَ Feindre d'être malade, faire le malade.
مَرَضٌ ج أَمْرَاضٌ Maladie, mal, infirmité (du corps ou de l'âme).
مَرْضٌ ومَرْضَةٌ *Même sens.*
مَارِضٌ ومَرِضٌ ج مِرَاضٌ, ومَرِيضٌ ج مَرْضَى ومَرَاضَى Malade. Faible, languissant.
مَرِيضَةٌ ج مِرَاضٌ ومَرْضَى. *Fém. de* مَرِيضٌ.
رِيحٌ مَرِيضَةٌ Vent faible.
شَمْسٌ مَرِيضَةٌ Soleil pâle.
مِمْرَاضٌ و✧ مَمْرُوضٌ Valétudinaire, maladif.
* مَرَطَ o مَرْطًا, ومَرَّطَ ومَارَطَ ه Arracher (le poil), épiler.
مَرَطَ ه ✧ Manger; croquer; grignoter qc. ✧ Déchirer qc.
مَرِطَ a مَرَطًا Être glabre, sans poil.
أَمْرَطَ Être propre à être arraché (poil). Perdre ses dattes (palmier). Marcher vite (chamelle).
تَمَرَّطَ وامَّرَطَ Tomber (poil).
اِنْمَرَطَ Être épilé (id.).
اِمْتَرَطَ ه Voler, chipper qc.
مِرْطٌ ج مُرُوطٌ *Sorte de* vêtement de laine ou de soie.
أَمْرَطُ م مَرْطَاءُ ج مُرْطٌ Qui a peu de poils, glabre.
— ومَرِيطٌ ومِرَاطٌ ج مُرُطٌ Sans plumes (flèche).
مِمْرَطٌ Qui perd ses dattes (palmier). Au pas rapide (chamelle).
* مَرِعَ a مَرَعًا, وأَمْرَعَ ه Oindre, pommader (la tête).

مَرِعَ a مَرَعًا, ومَرُعَ o مَرَاعَةً, وأَمْرَعَ Abonder en pâturages (vallée, etc.).
أَمْرَعَ Avoir ses troupeaux en de riches pâturages.
أَمْرَعَ ه Trouver (une vallée) riche en pâturages.
تَمَرَّعَ Se hâter. Chercher un bon pâturage.
اِنْمَرَعَ في Pénétrer dans (un pays).
مَرْعٌ ج أَمْرُعٌ وأَمْرَاعٌ Pâturage.
مُرْعَةٌ ومِرَاعٌ Graisse.
مُرْعَةٌ ومُرَعَةٌ ج مُرَعٌ ومِرْعَانٌ *Sorte de* perdrix.
مَرِيعٌ ج أَمْرُعٌ وأَمْرَاعٌ, وأَمْرُوعَةٌ ج أَمَارِيعُ
Fertile en pâturages (sol).
مُمْرِعٌ Riche en pâturages (homme).
* مَرَغَ a مَرْغًا العُشْبَ وفيهِ Manger l'herbe (cheval).
— ه وه ✧ Embouer, salir qn ou qc.
— وتَمَرَّغَ Baver (chameau, etc.).
مَرِغَ a مَرَغًا Être entachés (réputation, honneur).
مَرَّغَ تَمْرِيغًا وتَمْرَاغًا ه Rouler dans la poussière (sa monture).
— وأَمْرَغَ ه Entacher (l'honneur de qn).
أَمْرَغَ Baver. Bavarder.
— ه Délayer (la pâte) dans l'eau.
تَمَرَّغَ بِ Se frotter (d'huile).
— في التُّرَابِ Se vautrer dans la poussière (mulet).
تَمَرَّغَ في أَمْرٍ Hésiter dans une affaire.
مَرَغٌ *Nom d'action.* Bave. Prairie.
مَرَاغٌ ومَرَاغَةٌ ومُتَمَرَّغٌ Endroit où un animal se roule.
مَرْغَةٌ *Nom d'unité de* مَرْغٌ. Prairie.
مَارِغٌ *Nom d'agent.* Fou.
أَمْرَغُ م مَرْغَاءُ ج مُرْغٌ Débauché.
مَمْرَغَةٌ Intestin cæcum.
* مَرَقَ o مُرُوقًا, وانْمَرَقَ وامَّرَقَ مِنَ الرَّمِيَّةِ
Transpercer le gibier (flèche).
مَرَقَ مِنَ الدِّينِ S'écarter de l'orthodoxie.
— مِنَ الطَّاعَةِ Être désobéissant.
مَرَّقَ ✧ Passer, traverser.
مَرَقَ o i مَرْقًا, وأَمْرَقَ ه Remplir (la

marmite) de bouillon.
Percer rapidement qn de (la lance). مَرَقَ ȣ ب
Épiler (une peau) macérée. — ه
Laisser tomber ses dattes (palmier). مَرِقَ a مَرَقًا
Chanter (servante, etc.). مَرَّقَ
✧ Faire ou laisser passer qn. ȣ مَرَّقَ
Tomber (poils). تَمَرَّقَ وانْمَرَقَ
Sortir vite de... اِمْتَرَقَ مِن
Peau *ou* laine puante. مَرْق ومِرْق, ومَرْقَة ج مَرْقَات
Barbe des épis. مَرْق ج مُرُوق ومِرْق ج أَمْرَاق
Bouillon gras. مَرَق ومَرَقَة
Laine arrachée d'une peau. مُرَاقَة
Nom d'agent. مَارِق ج مُرَّاق ومَارِقُون
Fém. du préc. Hérétiques. مَارِقَة
Insolent ; dévergondé. ✧ مَرِق
Nom d'ag. Yeux du beurre. مُمَرِّق
Marum (plante). ✱ مَرْمَاحُوز
Se fâcher. ✧ Être amère (ch.). ✱ مَرْمَرَ
Faire couler (l'eau). Causer de l'amertume à qn; le fâcher. — ه وȣ
Être agité (sable). ✧ Être en colère; murmurer. تَمَرْمَرَ
Marbre. مَرْمَر
Qui a les chairs molles. Grenade très juteuse. — ومَرْمَار
Tourmenter, ennuyer qn. ✧ مَرْمَسَ ȣ
Être tourmenté, fatigué. ✧ تَمَرْمَسَ
Rhinocéros. مَرْمِيس
Être un peu dur et à la fois tendre. ✱ مَرَنَ o مَرَانَةً ومُرُونَةً ومُرُونًا
S'endurcir à... (visage). Se durcir (main) au (travail). — على
S'habituer à... — o مُرُونًا ومَرَانَةً على
Amollir (qc.). — o مَرْنًا, ومَرَّنَ ه
Endurcir, habituer, aguerrir qn à... مَرَّنَ ȣ على
S'endurcir ; s'habituer à... تَمَرَّنَ على
Nom d'act. Vêtement. Cuir amolli. Fourrure. Côté. مَـرْن ج أَمْرَان
Tendre et un peu dur; flexible. Aguerri, habitué. Nature. État. مَرِن
Ils sont du même caractère. هُم على مَرِن وَاحِد
Mollesse et flexibilité (d'un corps). مَرَانَة ومُرُونَة
Frêne, arbre dont on fait des bois de lance. Lance flexible et dure. مُرَّانَة ج مُرَّان
Nom d'ag. Nez, son extrémité. Flexible et dure (lance). مَارِن ج مَوَارِن
Saint Chrême. ◎ مَيْرُون
Nerfs du bras. أَمْرَان
Exercice. تَمْرِين وتَمَرُّن
Habitué, aguerri. مُمَرَّن
Maronite. ✧ مَارُونِيّ ج مَارُونِيُّون ومَوَارِنَة
Devenir maronite. مَوْرَنَ وتَمَوْرَنَ
Être affaibli, souffrant (œil). ✱ مَرِهَ a مَرَهًا
Malade du cœur. مَرِه الفُؤَاد
Blanc pur. Creux où l'eau séjourne. مُـرْهَة
Qui a les yeux malades. Blanc (mirage). أَمْرَه م مَرْهَاء ج مُرْه
Œil malade. عَيْن مَرْهَاء
Panser (une blessure) et y mettre un emplâtre. ✱ مَرْهَمَ مَرْهَمَةً ه
Emplâtre; cataplasme. مَرْهَم ج مَرَاهِم
Silex. Marum (plante aromatique). ✱ مَرْو
Un silex, etc. مَرْوَة
Frotter la terre du pied (cheval). ✱ مَرَى i مَرْيًا
Presser les pis (d'une chamelle). Presser (sa monture). — ȣ
Extraire, tirer qc. — وامْتَرَى ه
Faire tomber (l'eau des nuages : vent). — وامْتَرَى واسْتَمْرَى ه
Engager une dispute avec qn. مَارَى مُمَارَاةً ومِرَاءً ȣ
Laisser couler son lait (chamelle). أَمْرَى
Se parer de... تَمَرَّى ب
Se disputer. تَمَارَى
Douter de qc. تَمَارَى وامْتَرَى في
Querelle, dispute. Contradiction. مِرَاء

Course d'un cheval stimulé. مَرِيَّة
Jet de lait.
Doute. Querelle, dispute. مِرْيَة ومُرْيَة
Laitière (chamelle). مَرِيّ ج مَرَايَا
Jeune veau blanc au poil lisse. Vêtement usé. مَارِيّ م مَارِيَّة
Sorte de perdrix au plumage lisse. Femme au teint blanc. مَارِيَّة
Npr. de femme. مَارِيَةُ
Qui a un veau lisse et blanc (génisse). مَارِيَة ومُمْرِيَة
Marie, la Sainte Vierge. مَرْيَمُ ⊙
Être acidulée (boisson). ✧ Être insipide. ✡ مَزَّ a مَزَازَة
Exceller, l'emporter sur... على —
Sucer qc. مَزَّ o مَزًّا ه
Séparer, diviser. مَازَّ مُمَازَّة بَيْنَ
Humer, déguster qc. تَمَزَّزَ ه
Être éloigné. تَمَازَّ
Affaire difficile. أَمْرٌ مَزٌّ ومُزٌّ ومَزِيزٌ
Aise, loisir. مَزَز
Je le ferai à mon aise. أَفْعَلُهُ على مَزَزٍ
Goût acidulé. ✧ Insipidité. مَزَازَة
Acidulé, aigrelet. ✧ Insipide. مُزّ م مُزَّة
Vin agréable au goût. — ومُزَّاء
Excellence. مِزّ
Il l'emporte sur toi. لَهُ مِزٌّ عَلَيْكَ
Une succion. Vin agréable au goût. مَزَّة
Excellent. عَزِيز مَزِيز
Difficile, plus difficile. Plus excellent. أَمَزّ م مَزَّاء ج مُزّ
Mêler, mélanger (un liquide) avec (un autre); amalgamer. ✡ مَزَجَ o مَزْجًا ومِزَاجًا ه ب
Exciter, irriter qn contre... ه على —
Prendre une teinte jaune (céréales). مَزَّجَ
Fréquenter qn. Rivaliser avec qn. مَازَجَ ه
Se mêler, se confondre. Se fréquenter. تَمَازَجَ
Être mêlé à... اِمْتَزَجَ ب
Amande amère. مَزْج ومِزْج ومَزِيج

Mélange introduit dans un liquide. Mélange d'humeurs, tempérament du corps humain. مِزَاج ج أَمْزِجَة
Mélange, amalgame. اِمْتِزَاج
Mêlé, mélangé. مَزِيج ومَمْزُوج ومُمْتَزِج
Plaisanter, badiner. ✡ مَزَحَ a مَزْحًا
Se colorer (raisin, épis). مَزَّحَ
Badiner avec qn. مَازَحَ مِزَاحًا ومُمَازَحَة ه
Plaisanter, badiner les uns avec les autres. تَمَازَحَ
Nom d'action. Épi. مَزْح
Plaisanterie, badinage. مُزَاح ومُزَاحَة
Plaisant, rieur, badin. مَازِح ومَزَّاح
Le froid. ✡ مزد — المَزْد
Déguster en humant. ✡ مَزَرَ o مَزْرًا ه
Remplir et gonfler (une outre). — ومَزَّرَ ه
Être énergique (homme). Se durcir (fruit). مَزُرَ o مَزَارَة
Boire peu ou en un trait. Boire à petites gorgées. تَمَزَّرَ ه
Bière. مِزْر
De noble origine. كَرِيم المِزْر
Énergique. مَزِير ج أَمَازِر
Plus énergique. أَمْزَر م مَزْرَاء ج مُزْر وأَمَازِر
Courir légèrement (gazelle, etc.). ✡ مَزَعَ a مَزْعًا ومَزَعَانًا
Séparer (le coton) avec les doigts, l'éplucher. — ومَزَّعَ ه
Diviser, séparer qc. مَزَّعَ ه
Frémir de colère. تَمَزَّعَ غَيْظًا
Se partager qc. (gens). — ه بَيْنَهُم
Flocon de coton, etc. مِزْعَة ج مِزَع
Morceau de chair. Gorgée d'eau. — ومُزْعَة ج مِزَع ومُزَع
Hérisson. مِزَّاع
Ce qui tombe d'une chose. مُزَاعَة
Déchirer (un habit, etc.). ✡ مَزَقَ i مَزْقًا ومَزْقَة، ومَزَّقَ ه
Déchirer (la réputation de qn). ه —
Fienter (oiseau). مَزَقَ o i مَزْقًا
Séparer, disperser (une peuplade). مَزَّقَ تَمْزِيقًا ومُمَزَّقًا ه

Détruire (un royaume). مَزَّقَ ه
Lutter de vitesse avec qn. مَازَقَ ة
Être séparée (peuplade). تَمَزَّقَ
Être déchiré et mis en pièces. — وانْمَزَقَ
Lambeau, morceau. مِزْقَةٌ ج مِزَقٌ
Habit en lambeaux. ثَوْبٌ مِزَقٌ
Rapide à la course (cheval, etc.). مِزَاقٌ
✧ Devenir aigre, être aigre, aigrelet. ✱ مَزْمَزَ
Agiter qc. — ه
Être agité. Se disperser. تَمَزْمَزَ
Se lever. — لِلْقِيَامِ
S'en aller, s'éloigner. Fuir. ✱ مَزَنَ o مَزْنًا ومُزُونًا . وتَمَزَّنَ
Remplir (une outre). مَزَّنَ ومَزَنَ ه
Louer qn, le vanter. — ومَزَّنَ ة
Chercher à se faire valoir. تَمَزَّنَ
Surpasser qn. S'habituer à qc. — عَلَى
Nuage qui donne de l'eau. مُزْنٌ
Grêle. حَبُّ المُزْنِ
Coutume. État. مَزَنٌ
Portion de nuage. Pluie, ondée. مُزْنَةٌ
Nom d'ag. Œufs de fourmis. مَازِنٌ
Voyez مَزَحَ et مَازِحٌ . مَازٌ . ومَازٌ . مَزْهًا ✱ مَزَهَ a
✱ مزو — مَازِيَةٌ ج مَازِيَاتٌ ، ومَزِيَّةٌ ج
Mérite, qualité; privilège. مَزَايَا
S'enorgueillir. ✱ مَزَى i مَزْيًا
Louer qn, le vanter. مَزَّى ة
Qui est à distance. مَازٍ ومُتَمَازٍ
Il s'assit loin de moi. قَعَدَ عَنِّي مَازِيًا ومُتَمَازِيًا
Grands, puissants. مُزَاةٌ
Distingué, élégant. مَزِيٌّ م مَزِيَّةٌ
✱ مَسَّ a مَسًّا ومَسِيسًا ومِسِّيسَى ة وه
Toucher qn ou qc. avec la main. Atteindre, frapper qn (malheur, etc.).
Il est un peu ivre. مَسَّهُ الشُّكْرُ
La nécessité a obligé à... مَسَّتِ الحَاجَةُ إِلَى
Avoir un accès de folie. مُسَّ
Toucher qn. مَاسَّ مُمَاسَّةً ومِسَاسًا ة
Être en contact avec..., être adjacent, contigu à... — ه
Faire toucher à qn qc., le mettre en contact avec... أَمَسَّ ة ه
Se toucher, être en contact. تَمَاسَّ
Toucher, contact. Folie. مَسٌّ
Premières atteintes de la fièvre, du feu. — الحُمَّى او النَّارِ
Contiguïté. مُمَاسَّةٌ
Qui touche. مَاسٌّ م مَاسَّةٌ
Besoin urgent. حَاجَةٌ مَاسَّةٌ
Il y a entre eux proche parenté. بَيْنَهُمْ رَحِمٌ مَاسَّةٌ
Ne touche pas. لَا مَسَاسِ
Attouchement. Contact. مِسَاسٌ
Eau saumâtre. Eau que l'on peut atteindre, ou qui désaltère. مَسُوسٌ
Qui touche souvent, beaucoup. مَسَّاسٌ
✧ Aiguillade, gaule, aiguillon.
Touché. Maniaque. مَمْسُوسٌ
Badiner. Tarder. ✱ مَسَا a مَسْأً ومُسُوءًا
Suivre le milieu (de la route). — ه
Différer de donner à qn (son droit). Arrêter l'ébullition (d'une marmite).
Apaiser qn. — ة بِالقَوْلِ
Mettre la discorde entre... — وأَمْسَأَ بَيْنَ
Milieu de la route. مَسْءٌ
Badin. مَاسِئٌ م مَاسِئَةٌ
Essuyer qc. avec la main. Peigner (une chevelure). ✱ مَسَحَ a مَسْحًا ه
Étriller son cheval. — عَنْ فَرَسِهِ
Se laver les mains. — يَدَيْهِ بِالمَاءِ
Oindre qc. avec... — ه بِ
Faire disparaître (un mal : Dieu). — ه
Tromper qn. — ة او رَأْسَهُ
Frapper qn du (glaive). — ة بِ
Mesurer la superficie (d'une terre), l'arpenter. مَسَحَ مَسْحًا ومِسَاحَةً ه
Mentir. — مَسْحًا وتَمْسَاحًا
Avoir les cuisses froissées par un vêtement grossier. مَسِحَ a مَسَحًا
Enjoler, cajoler qn. مَسَّحَ ومَاسَحَ ة
Essuyer qc. avec la main. مَسَّحَ وتَمَسَّحَ ه

مَسَّحَ وتَمَسَّحَ ه ب Oindre qc. avec...
تَمَسَّحَ بالمَاء Se laver.
فُلَان يَتَمَسَّحُ Un tel n'a rien.
تَمَاسَحَ على S'entendre, s'accorder sur...
إمْتَسَحَ ه Dégainer (le sabre).
مَسْح Action d'essuyer. Onction.
مِسْح ج مُسُوح وأَمْسَاح Feutre de la selle. Sac, cilice.
— ج مُسُوح Grande route.
مَسْحَة Une friction. Trace de la main mouillée. Trait de qc.
عَلَيْهِ مَسْحَة من الجَمَال Il a quelque trait de beauté.
مَسْحَة المَرْضَى ✧ Extrême-Onction (sacrement).
مِسَاحَة Arpentage.
عِلْم المِسَاحَة Géométrie.
مَسِيح ج مُسَحَاء ومَسْحَى Uni, lisse. Fragment d'or, d'argent. Sueur. Oint, qui a reçu l'onction.
أَلْمَسِيح L'Oint, le Messie, le Christ.
— الدَّجَّال L'Antechrist.
مَسِيحِيّ ج مَسِيحِيُّون ومَسِيحِيَّة Appartenant au Messie. Chrétien.
أَلْمَسِيحِيَّة Le christianisme.
مَسِيحَة ج مَسَائِح Boucle de cheveux. Arc. Tempe.
مَسَّاح ج مَسَّاحَة Géomètre, arpenteur.
مَاسِح *Nom d'ag.* Menteur. Qui a le poitrail froissé (chameau).
مَاسِحَة ج مَوَاسِح *Fém. du préc.* Coiffeuse.
أَمْسَح م مَسْحَاء ج مُسْح Qui a les cuisses froissées. Qui a la plante du pied plane.
— ج أَمَاسِح Uni, nu (sol).
مَسْحَاء Sol uni couvert de petits cailloux. Coureuse, menteuse (femme).
أُمْسُوح ج أَمَاسِيح Planche de navire.
تِمْسَح ج تَمَاسِح , ومِمْسَح Imposteur, menteur.
— وتِمْسَاح ج تَمَاسِيح Crocodile.
مَمْسُوح Essuyé, frotté. Oint.
مِمْسَح ومِمْسَحَة Torchon.

✱ مَسَخَ a مَسْخًا ه وه Transformer, métamorphoser qn. Falsifier, adultérer (un écrit). Amaigrir (une monture). Faire perdre la saveur à (un mets), le rendre insipide.
— ومَسَّخَ ه ✧ Se moquer de qn ; le couvrir de honte ; l'insulter.
أَمْسَخَ Se dissiper (tumeur).
إمَّسَخَ Être décharné (bras).
إمْتَسَخَ ه Dégainer (le sabre).
مَسْخ Métamorphose, transformation. Plagiat en poésie.
مَسْخ ج مُسُوخ Métamorphosé en animal. ✧ Monstre.
مَسْخَة ✧ Difformité. ✧ Insulte.
مَسِيخ Métamorphosé, transformé. Hideux, difforme. Insipide, sans saveur. Imbécile.
أَمْسَخ Plus insipide.
أُمْسُوخ Prêle, queue de cheval (pla.).
مَمْسُوخ Maigre (cheval). ✧ Difforme.
✧ مَسْخَرَ ه وتَمَسْخَرَ على Se moquer de qn.
مَسْخَرَة ج مَسَاخِر . *Voyez dans* سخر
✱ مَسَدَ o مَسْدًا ه Tresser (une corde).
— ه Amaigrir (un cheval) pour la course.
✧ مَسَّدَ ه او على Masser, frotter (les membres) avec la main.
إمْرَأَة حَسَنَة المَسْد Femme robuste.
مَسَد ج مِسَاد وأَمْسَاد Fibres ligneuses. Corde en fibres ligneuses. Axe en fer.
✧ تَمْسِيد Massage.
مِسَاد Outre à huile ou à beurre.
مَمْسُود Solide, fort, robuste.
✱ مَسَطَ o مَسْطًا ه Presser avec la main (des boyaux, une outre, du linge mouillé).
مَاسِط *Sorte de* plante purgative.
مَسِيط ومَسِيطَة Eau fangeuse, vase.
مَسِيطَة Vallée ou rivière qui a peu d'eau.
✱ مَسَكَ o i مَسْكًا , ومَسَّكَ وأَمْسَكَ

وتَمَسَّكَ وتَمَاسَكَ وامْتَسَكَ واسْتَمْسَكَ بِ
Tenir à la main, saisir qc.
Mettre la main مَسَكَ وأَمْسَكَ ه بِيَدِهِ
sur qc.
Être avare, tenace. مَسُكَ o مَسَاكَةً
Musquer qc., parfumer de مَسَّكَ ه
musc.
Donner des arrhes à qn. — ه
Retenir, contenir qn ou أَمْسَكَ ه وه
qc.; empêcher.
Se contenir; s'abs- — واسْتَمْسَكَ عَن
tenir de...
Il ne s'abstint pas de... مَا تَمَاسَكَ أَن
Nom d'action. مَسْك
Peau récemment ôtée. — ج مُسُوك
Ils sont effrayés. هُمْ فِي مُسُوكِ الثَّعَالِب
Digue. Bracelets en corne مَسَك
ou en ivoire.
Nom d'unité du préc. Coiffe مَسَكَة
du nouveau-né.
Musc (matière odorante). ◉ مِسْك
Musc (animal). غَزَال المِسْك
Parcelle de musc. مِسْكَة ج مِسَك
Ce par quoi on saisit, مُسْكَة ج مُسَك
poignée. Puits creusé dans un sol
dur. Aliment qui soutient.
Il n'y a مَا فِيهِ مُسْكَة او مِسَاك او مَسِيك
rien de bon en lui.
Avarice. مُسْكَة ومُسُكَة ومِسَاك ومَسَاكَة
Digue. مَسَاك ومَسِيك
Réservoirs d'eau. مَسَّاكَات
Nom d'act. Avarice. Conti- إِمْسَاك
nence; abstinence.
Cédule, obligation. Attache- تَمَسُّك
ment à qc.
Arrhes. مُسْكَان
Nom d'ag. Qui saisit et tient qc. مَاسِك
Fém. du préc. Coiffe du مَاسِكَة
nouveau-né.
مُسُك ومَسِيك ومَسَّاك ومِسِّيك ومُمْسِك
Très avare, très tenace.
Même sens. مُسَكَة ج مُسَك
Sol dur. مَسِيكَة وأَرْض مَسِيكَة
Pimprenelle (plante). — ومِسْكِيَّة
Marqué d'une tache blan- مُمَسَّكَة
che (pied du cheval).
Musqué, imprégné de musc. مُمَسَّك
Couler (eau). ✻ مَسَلَ o مَسْلًا
Tirer (le sabre). إِمْتَسَلَ ه
مَسَل ج أَمْسِلَة ومُسُل ومُسْلَان ومَسَايِل
Lit des eaux.
Beauté d'une face ovale. مَسَالَة
Être con- ✻ مَسْمَسَ مَسْمَسَةً ومِسْمَاسًا
fuse, être embrouillée (affaire).
Souhaiter le bon- ✻ مسو — مَسَّى ه
soir à qn.
Que Dieu te donne مَسَّاكَ اللهُ بِالخَيْر
bonne soirée.
Se trouver au soir. أَمْسَى إِمْسَاءً ومُمْسًى
Un tel s'est trouvé — فُلَان مَرِيضًا
malade le soir.
Venir tard. مَسَّى بِهِ اللَّيْلُ ✧ وتَمَسَّى
Soir, soirée. مَسَاء وأَمْسِيَّة
Bonsoir. مَسَاءُ الخَيْر
Hier soir. — وأَمْسِيَّة ومُمْسِي ومِسِي وأَمْسِ
Présure. ✧ مَسْوَة
Diminutifs de مَسَاء. مُسَيّ ومُسَيَّان
Commencement du soir.
Cellule pour la nuit. مُمْسَى
Tirer, extraire qc. ✻ مَسَى i مَسْيًا ه
Amaigrir (le bétail: chaleur). — ه
Être mis en pièces. تَمَسَّى وتَمَاسَى
Avoir soif. إِمْتَسَى
Sourd aux avis. مَاسٍ م مَاسِيَة
Malheurs. تَمَاسٍ
Délayer qc. Essuyer ✻ مَشَّ o مَشًّا ه
(sa main). Sucer (un os).
Prendre peu à peu (le — مَالَ فُلَان
bien de qn).
Disputer avec qn. Traire (une — ه
chamelle).
Avoir une callosité au مَشِشَ a مَشَشًا
pied (bête).
Sucer la moelle مَشَّشَ وتَمَشَّشَ ه
(d'un os).
Être rempli de moelle (os). أَمَشَّ
Échoir à qn (lot). إِنْمَشَّ ل
Obtenir un lot, une part إِمْتَشَّ مِن
de (bien).
Prendre tout (le lait du pis). — ه

S'ôter (une parure) du cou (femme).
Se nettoyer avec... إمتشّ ب
Sol doux. Âme; nature. مُشاش
Il est généreux, noble. هو طيّب المُشاش
Cartillage d'un os. Terre molle. Sentier pierreux. مُشاشة ج مُشاش
Il est des meilleurs de la tribu. هو في مُشاشة القوم
Essuie-main. مَشُوش
Mêler, mélanger qc. ✡ مَشَج o مَشْجًا ه
Mélangé. مَشْج ومَشِيج ومَشَج ج أمشاج
Même sens que مَسَح. ✡ مَشَح a مَشْحًا
Donner (عوض مَسَح) l'Extrême-Onction à un malade. ✧ مَشَح a مَشْحًا
Devenir serein (ciel). أمشح
Extrême-Onction. ✧ مَشْحَة
Être gai, alerte. ✡ مَشِر a مَشَرًا
Avoir des feuilles naissantes (arbre). — ومَشَّر وأمشر وتمشّر
Vêtir qn. مَشَّر ة
Se vêtir. Paraître riche. تَمَشَّر
Feuille naissante. مَشْرَة
Oreille bien formée. أذن حَشْرَة مَشْرَة
Végétation de la terre. مَشْرَة ومَشَرَة الأرض
Que cette terre est belle! ما أحسن مَشْرَة هذه الأرض
Sol couvert de verdure. أرض ماشِرَة
Peigner (les cheveux). ✡ مَشَط o i مَشْطًا, ومَشَّط ه
Être crevassée, déchirée (main). مَشِط a مَشَطًا
Avoir les flancs en forme de peigne (chamelle grasse). — ومَشَّط
Se peigner, être peigné. إمتشط
Flatteur, adulateur. دائر المَشط
Chevalet du tisserand. Omoplate. مُشْط
Métatarse. — الرِّجل
✧ Chevalet du violon. — الكمنجة
مُشْط ومَشْط ومِشْط ومُشُط ومُشُط ج مِشاط
Peigne. وأمشاط, ومِمْشَط
Manière de peigner. مِشْطَة
Art, profession du coiffeur. مِشاطة
Peignures. مُشاطة

Coiffeur. ماشِط
Coiffeuse. ماشِطة
Peigné. مَشِيط ومَمْشُوط
Avoir une écharde dans la main. Être musculeux (cheval). ✡ مَشِظ a مَشَظًا
Éclat d'os, de bois, écharde. مَشْظ ومَشَظة
Rumeurs incertaines. مَشْظة
Enlever furtivement; gagner qc. Carder (le coton). ✡ مَشَع a مَشْعًا ه
Traire (les brebis). — ة
Faire (plat) net. — ومَشَّع ه
Se nettoyer, se purifier. تَمَشَّع
Enlever, ravir (un habit). Épuiser (le pis). Tirer (le glaive). إمتشع ه
Flocon de coton cardé. مِشْعَة ومَشِيعة
Manger lentement (un concombre, etc.). ✡ مَشَغ a مَشْغًا ه
Frapper, injurier qn. — ة
Ternir (la réputation de qn). Teindre (une étoffe) avec la terre rouge. مَشَّغ ه
Terre rouge. مِشْغ
Chiffon usé. Boue sèche mêlée d'épines servant à nettoyer le lin. مِشْغَة
Agir avec rapidité. ✡ مَشَق o مَشْقًا
Tirer qc. pour l'étendre. Peigner (les cheveux). Déchirer (un habit). Blesser (les cuisses : habit neuf). Manger le meilleur (du pâturage : bétail). ✧ Effeuiller (un arbre). — ه
Ecrire en caractères allongés. — في الكتابة
Fustiger qn. — ة
Manger peu d'un mets. — من الطعام
Être d'une taille svelte et élancée. مُشِق
Se blesser les cuisses en marchant. مَشِق a مَشَقًا
Injurier qn. ماشَق ة
Fustiger qn. أمشق ة
Teindre qc. avec la terre rouge. — ه

Se dissiper, cesser (nuit). تَمَشَّقَ
Etre déchiré (habit); être dépouillée de son écorce (branche). ✧ Être effeuillé, ébranché (arbre).
Tirer chacun à soi, se disputer qc. تَمَاشَقَ ه
Arracher, enlever qc. إِمْتَشَقَ ه
Longueur et finesse de taille. مَشَقٌ
Terre rouge. مِشْقٌ ومَشْقٌ
Habit déchiré, guenille. مِشْقَةٌ ج مِشَقٌ
Flocon de coton.
Rebut de laine cardée. — ومُشَاقَةٌ
Bourre de soie.
✧ Action d'effeuiller, d'ébrancher un arbre. مَشَاقٌ
Qui a peu de chair; mince de taille. مِشْقٌ ومَشِيقٌ ومَمْشُوقٌ
Usé, râpé (habit). مَشِيقٌ
Qui a les cuisses blessées par le frottement. Entamée (peau). أَمْشَقُ م مَشْقَاء ج مُشْقٌ
Teint avec la terre rouge. مُمَشَّقٌ
Svelte, élancée (taille). مَمْشُوقٌ
Maigre (cheval). Long et mince (rameau). ✧ Ébranché, effeuillé (arbre).
Diminuer (chairs). ✠ مَشَلَ o مُشُولًا
Tirer peu de (lait). — ه
Tirer (le sabre). — وامْتَشَلَ ه
Donner peu de lait (chamelle). مَشَّلَ
Peu charnu. مَاشِلٌ ومَمْشُولٌ
Abricotier à amandes douces. ✠ مِشْلَوْزٌ
Abricot. Abricotier. ✠ مِشْمِشٌ
Abricotier à amandes amères. ✧ — كَلَبِيٌّ
Abricotier à amandes douces. ✧ — لَوْزِيٌّ
Un abricot. Un abricotier. مِشْمِشَةٌ
Frapper qn et lui enlever la peau, l'écorcher, l'égratigner. Égratigner, érafler (le visage, etc.). ✠ مَشَنَ i مَشْنًا ة وه
Traire entièrement (une ة chamelle). — وامْتَشَنَ

Prendre, enlever qc. Tirer (l'épée). إِمْتَشَنَ ه
Écorchure, éraflure. مَشْنَةٌ
Dattes fraîches. مِشَانٌ ومُشَانٌ
Purger qn, le faire aller à la selle (médicament). ✠ مشو — أَمْشَى ة
Prendre des purgatifs. إِسْتَمْشَى
Purgatif. مَشُوٌ ومَشُوٌّ ومَشِيٌّ ومَشَاءٌ
Marcher, se promener. ✧ مَشْوَرَ
✠ مَشَى i مَشْيًا وتِمْشَاءً, ومَشَّى وتَمَشَّى
Marcher; aller, cheminer.
Médire, détracter. مَشَى بِالنَّمِيمَةِ
Médire de qn auprès de... مَشَى بِهِ إِلَى
Faire marcher, faire aller qn. مَشَّى تَمْشِيَةً, وأَمْشَى إِمْشَاءً ة
Marcher avec qn. مَاشَى ة
Avoir beaucoup de bestiaux. أَمْشَى
Agir sur qn (vin, etc.). تَمَشَّى فِي
Aller ensemble. تَمَاشَيَا
Avoir beaucoup de bétail fécond. إِمْتَشَى
Action de marcher, marche. مَشْيٌ
Démarche, manière de marcher. مِشْيَةٌ
Volonté. مَشِيَّةٌ (عِوَضَ مَشِيئَةٍ)
Action de se promener, promenade. تَمَشٍّ
Qui marche, marcheur. ✧ Piéton. ✧ Fantassin. مَاشٍ ج مُشَاةٌ ومَاشُونَ
Médisants, détracteurs. ✧ Fantassins. مُشَاةٌ
Fém. de مَاشٍ. Quadrupède. Bétail, bestiaux. Troupeaux. مَاشِيَةٌ ج مَاشِيَاتٌ ومَوَاشٍ
Grand marcheur. Détracteur. مَشَّاءٌ ج مَشَّاؤُونَ
Lieu où l'on marche. ✧ Corridor, galerie; promenoir; trottoir. مَمْشًى ج مَمَاشٍ
✠ مَصَّ a o مَصًّا, وتَمَصَّصَ وامْتَصَّ ه
Humer; sucer qc.
✧ N'avoir plus de jus (fruit). مَصَّ
Faire humer, sucer à qn qc. أَمَصَّ ة ه
Sucement, succion. مَصٌّ
Canne à sucre, canamelle. قَصَبُ المَصِّ

Une succion. مَصَّة
Le meilleur, l'élite, la crème, la fleur (d'une chose). مُصَّة ومُصَاص
Il est l'élite de sa tribu. هُوَ مُصَاص قَوْمِهِ
✧ Ce qui se suce. مُصَاصَة
Qui suce, suceur. مَاصّ م مَاصَّة
Suceur. Poseur de ventouses. مَصَّاص
✧ Bec d'un vase. ✧ مَصَّاصَة
✧ Tuyau d'une seringue.
Qui tette ses chamelles par avarice. مَصَّان م مَصَّانَة
Sorte de viande cuite dans le vin aigre. مَصُوص ج مَصَائِص
Humide, humecté (sable, etc.). مَصِيص
Écuelle. مَصِيصَة
✧ Ficelle. مِصِّيص
Suçoir, ✧ Siphon. مِمَصّ
Sucé. Amaigri, maigre. مَمْصُوص
✡ مَصَح a مَصْحًا ومُصُوحًا Disparaître. Être usé (habit). Se faner (fleur). Tarir (lait). Ne pas laisser de trace (maison). Être effacé (écrit).
— ومَصِح a مَصَحًا Décroître (ombre).
Enlever, ôter qc. مَصَح ب
Que Dieu t'ôte ta maladie. مَصَحَ ٱللّٰهُ ومَصَّح وأَمْصَح مَرَضَكَ
Décroissante (ombre). أَمْصَح
✡ مَصَخ a مَصْخًا ه Tirer, extraire et enlever qc.
Enlever, prendre qc., s'en emparer. تَمَصَّخ وامْتَصَخ ه
Être sevré (enfant). إِمَّصَخ
Être séparé de... إِمْتَصَخ عن
Feuilles de la plante dite ثُمَام. أُمْصُوخَة ج أَمْصُوخ وأَمَاصِيخ
✡ مَصَد o مَصْدًا ه Téter (le sein : enfant). Sucer qc.
Humilier qn. — ﻫ
Être intense (froid, chaleur). — مَصْدًا
Intensité du froid, de la chaleur. مَصْد ومَصَد
— ومَصَد, ومَصَاد ج أَمْصِدَة ومُصْدَان
Sommet d'une montagne.
Lieu de refuge. مَصَاد

Pluie, averse, ondée. مَصْدَة
✡ مَصَر o مَصْرًا, وتَمَصَّر وامْتَصَر ﻫ
Traire (une brebis) du bout des doigts.
Donner peu de lait (brebis). مَصَّر
Bâtir (des villes). Faire (d'une ville) une capitale. — ه
Il lui a peu donné. — عَلَيْهِ العَطَاء
Devenir capitale (ville). Être en petite quantité (don). Se disperser (gens). تَمَصَّر
Égypte. Le Caire. مِصْر
Grande ville ou capitale d'un royaume. Contrée. Limites, confins de deux territoires. مِصْر ج أَمْصَار ومُصُور
Coufa et Bassora (villes). أَلْمِصْرَان
Égyptien. مِصْرِيّ م مِصْرِيَّة ج مِصْرِيُّون
✧ Un para. *Au pl.* Richesses. مِصْرِيَّة ج مَصَارِيّ
Qui a peu de lait (femelle). مَصُور ج مِصَار ومَصَائِر
مَصِير ج أَمْصِرَة ومُصْرَان وجج مَصَارِين
Boyau, intestin.
Mastic (sorte de gomme produite par un arbrisseau). ⊙ مُصْطَكَى ومَصْطَكَا، ومَصْطَكِي
✡ مَصَع a مَصْعًا Briller (éclair). Partir, s'élancer (cheval).
Frapper qn du (bâton). — ﻫ ب
Avorter (femme). — وأَمْصَعَتْ بِالوَلَد
Tarir (lait d'une femelle). — مُصُوعًا
Se quereller. مَاصَع مُمَاصَعَة ومِصَاعًا, وتَمَاصَع
Pénétrer dans (les terres). إِنْمَصَع وامْتَصَع فِي
Belliqueux. Sabreur. مَصِع ومِصْع
Qui donne peu de lait. مَاصِع ومَاصِعَة
Fruit de la plante عَوْسَج. *Sorte* d'oiseau vert. مُصْعَة ومُصَعَة ج مُصَع ومُصْع
✡ مَصَل o مَصْلًا ومُصُولًا Dégoutter (eau, etc.).
Être mis sur des claies pour s'égoutter (fromage frais). — مَصْلًا
Suppurer (plaie).

Faire (le fromage dit أقط). مَصَلَ ه
Payer à qn un à-compte. — ل من
Dilapider, gaspiller (son bien). Épuiser (ses brebis) en les trayant. — وأمْصَلَ ه وه
Faire bouillir le lait et y mettre qc. d'aigre afin que les parties aqueuses se séparent. — مُصُولًا
Petit lait. مَصْل ومَصَالَة
Ce qui suinte d'un vase poreux. مَصَالَة ومُصَالَة
Qui suinte (outre). Petite quantité de lait. Don insignifiant. مَاصِل
Se rincer la bouche. ✱ مَصْمَصَ المَاء
Rincer (un verre). ✧ Sucer qc. — ه
De race pure ; pur, franc. مُصَامِص
Faire souffrir qn (blessure). Affecter qn, le faire souffrir (chagrins). ✱ مَضَّ o مَضًّا ومَضِيضًا, وأمَضَّ ه
Piquer, picoter (la langue : collyre, vinaigre). — وأمَضَّ ه
Souffrir de... مَضَّ a مَضَضًا من
Ressentir de la peine, être peiné. — a مَضَضًا ومَضِيضًا ومَضَاضَةً
Démanger (peau). أمَضَّ ه
Se disputer. تَمَاضَّ
Qui picote ; qui cause de la douleur. Aigre (lait). مَضّ م مَضَّة
Peine, affliction. Lait-aigre. مَضَض
Eau très salée. Pur, sans mélange. Douleur de l'œil. مُضَاض
Démangeaison, picotement. مُضَاضَة
Nuire à (la réputation de qn), le déconsidérer. ✱ مَضَحَ a مَضْحًا, وأمْضَحَ ه
Couler (outre). Répandre ses rayons (soleil). مَضَحَ
✱ مَضَرَ ومَضُرَ o ومَضِرَ a مَضْرًا ومَضَرًا ومُضُورًا
S'aigrir (lait, etc.).
Faire périr qn. Compter qn parmi les Modarites. مَضَّرَ ه
Être compté ou se compter parmi les Modarites. تَمَضَّرَ
Frais, mou. مَضِر
Aigre (lait). مَضِر ومَاضِر ومَضِير

Vie de mollesse. عَيْش مَضِر
ذَهَبَ دَمُهُ خَضِرًا مَضِرًا وخِضْرًا مِضْرًا
Son sang n'a pas été vengé.
Nom du chef des Modarites. مُضَر
Tribu des Modarites. مُضَرِيَّة
Viande cuite avec du lait aigre. مَضِيرَة
Petit lait. مُضَارَة
Mâcher qc. ✱ مَضَغَ a o مَضْغًا ه
Blesser, mordre son frère. — لَحْمَ أَخِيهِ
Lutter avec acharnement contre qn. مَاضَغَ ه
Être bonne à manger (viande). Avoir des dattes mûres (palmier). Être mûre (datte). أمْضَغَ
Mastication. مَضْغ ومَضَاغ
Ce que l'on mâche. مَضَاغ ومُضَاغَة
Morceau que l'on mâche. Grumeau de sang. مُضْغَة ج مُضَغ
Petites affaires. مُضَغ الأُمُور
Chair tenant à l'os, muscle. مَضِيغَة ج مَضِيغ ومَضَائِغ
Fou, insensé. مَضَّاغَة
Les deux mâchoires. ألْمَاضِغَان
Lutte acharnée. مُمَاضَغَة
✱ مَضْمَضَ المَاءَ في فِيهِ مَضْمَضَةً ومَضْمَاضًا
Se rincer la bouche.
Rincer (un vase). — ه
Je n'ai pas dormi. مَا مَضْمَضْتُ عَيْنِي بِنَوْمٍ
Il a sommeillé. مَضْمَضَ وتَمَضْمَضَ النُّعَاسُ في عَيْنَيْهِ
Passer ; avoir eu lieu. S'écouler (temps). ✱ مَضَى i o مُضِيًّا ومُضُوًّا
S'avancer et pénétrer dans (une affaire). — i o مَضَاءً ومُضُوًّا في
Exécuter, mener à bonne fin (une affaire). Conclure (un marché). — على
Mourir. — سَبِيلَهُ ولِسَبِيلِهِ مُضُوًّا
Emmener, emporter qc. مَضَى ب
Pénétrer dans le corps (glaive). مَضَى مَضَاءً
Mener à bonne fin أمْضَى إمْضَاءً ه

(une affaire); accomplir (un ordre). Conclure (un marché). ✧ Signer, souscrire (un acte).
Être menée à bonne fin (affaire). Être exécuté (ordre). تَمَضَّى
Exécution (d'un ordre). إمْضَاء
✧ Signature; seing.
Progrès, avancement. مُضَوَاء
Qui passe. Passé, écoulée (année). Qui pénètre, aigu, tranchant (glaive). Efficace (discours). مَاضٍ م مَاضِيَة
Le prétérit, le temps passé. أَلْمَاضِي
Qui pénètre mieux. Plus tranchant, plus efficace. أَمْضَى
✧ Signataire, souscripteur. مُمْضٍ
Affaire exécutée. أَمْرٌ مَمْضُوٌّ عَلَيْهِ
Tendre, allonger, étirer qc. ✡ مَطَّ ο مَطًّا, ومَطَطَ ه
Allonger (les sourcils) et prendre un air dédaigneux. Étendre (les doigts). Tirer (le seau). مَطَّ ه
Être fier, orgueilleux. — خَدَّهُ
Injurier qn. مَطَّطَ ة
Étendre, orner (un récit). تَمَطَّطَ في
Démarche fière. مُطَيْطَاء ومُطَيْطَاء ومُطَيْطَى
Eau au fond d'un abreuvoir. Creux formé par les pieds du bétail. مَطِيطَة ج مَطَائِط
Frapper qn de la main. ✡ مَطَحَ a مَطْحًا ة
Se gonfler (fleuve). تَمَطَّحَ وامْتَطَحَ
Manger beaucoup. ✡ مَطَخَ a مَطْخًا
Sot. Orgueilleux. Immoral. مَطَّاخ ج مَطَاطِيخ
Donner, répandre la pluie (ciel). ✡ مَطَرَ ο مَطْرًا ومَطَرًا, وأَمْطَرَ
Il pleut. أَلسَّمَاءُ تَمْطُرُ
Il n'en a reçu nul bien. مَا مُطِرَ مِنْهُ خَيْرًا او بِخَيْرٍ
Aller vite (cheval). S'abattre (oiseau). — مَطْرًا ومُطُورًا
Aller dans (un pays). — مُطُورًا وتَمَطَّرَ في

Emporter, emmener qc. مَطَرَ ب
Faire pleuvoir (Dieu). Suer. أَمْطَرَ
S'exposer à la pluie. Aller vite (cheval). Voler vite (oiseau). تَمَطَّرَ
Demander la pluie à (Dieu). — واسْتَمْطَرَ ة
Attendre en silence. إسْتَمْطَرَ
Implorer la générosité de qn. — مِن
Pluie, grande pluie. مَطَر ج أَمْطَار
Averse, ondée. مَطْرَة
Coutume. مُطْر ومَطْرَة ومَطِرَة
Outre. مَطَرَة
Qui a le pas rapide (cheval). مَطَّار
Pluvieux (ciel, temps). مَطِر ومَاطِر ومَطِير ومُمْطِر
Arrosé par la pluie. مَطِير ومَمْطُور
Vêtement contre la pluie. مِمْطَر ومِمْطَرَة ج مَمَاطِر
Nom d'ag. Rapide (cheval). مُتَمَطِّر
Intermittente (pluie). مُتَمَاطِر
Qui a besoin de (pluie). Qui demande la pluie. مُسْتَمْطِر
Exposé à la pluie (lieu). مُسْتَمْطَر
Évêque; métropolitain; archevêque. ◉ مَطْرَان ج مَطَارِين ومَطَارِنَة
Goûter, savourer qc. avec un bruit de la langue. ✡ مطق — تَمَطَّقَ ه
Douceur. مَطَقَة
Allonger (une corde). Aplatir, étendre la tôle, etc. forger (le fer). ✡ مَطَلَ ο مَطْلًا ه
Différer l'exécution (d'une promesse), le paiement (d'une dette). — ومَاطَلَ وامْتَطَلَ ه
Retarder à qn (un paiement, etc.). — ومَاطَلَ مُمَاطَلَةً ومِطَالًا ة ب
S'étendre et devenir touffue (plante). إمْتَطَلَ
Retard, remise (d'une promesse, etc.). مَطْل ومُمَاطَلَة ومِطَال
Reste d'eau dans un bassin. مُطَلَة ومَطَلَة
Art de battre et d'étendre le fer, de faire la tôle. مِطَالَة
Qui bat et étend le fer, tôlier. مَطَّال

مِطَال ومَطُول ومُمَاطِل Retardataire (débiteur).
مَطِيلَة جـ مَطَائِل Fer battu, tôle.
مَمْطُول Allongé, étendu (fer). Différé (paiement, etc.).
☆ مَطْمَطَ فِي Être négligent dans...
☆ مَطَا o مَطْوًا Marcher vite, se hâter. Se joindre à un ami.
— ☋ Stimuler (sa monture).
— بِ Rendre le chemin long à qn.
مَطِيَ a مَطًى S'étendre, s'allonger.
أَمْطَى وامْتَطَى ☋ Prendre (une bête) pour monture, la monter.
أَمْطَى ☋ ☋ Faire monter qn sur (une bête).
تَمَطَّى Se prolonger (jour). Étendre les bras en marchant.
مَطًى جـ أَمْطَاء Dos d'une monture.
مِطْو جـ مِطَاء Pareil; compagnon.
مُطَوَاء Longueur, étendue.
مَطْوَة Heure, instant, moment.
مَطِيَّة جـ مَطَايَا ومَطِيّ Bête de somme, monture.
☆ مَظَّ o مَظًّا Blâmer, fronder qn.
مَاظَّ مُمَاظَّةً ومِظَاظًا ☋ Résister à qn; le rudoyer.
تَمَاظَّ S'injurier.
مَظّ Grenadier sauvage. Sang de dragon (suc résineux).
مَظَاظَة Grossièreté, rudesse de caractère.
☆ مَظَعَ a مَظْعًا, ومَظَّعَ ☙ Assouplir (une courroie, etc.).
تَمَظَّعَ ☙ Consumer qc. en léchant.
— فِي Tarder, retarder en...
☆ مَعَ ومَعْ Avec. Au moment de... Malgré, nonobstant.
مَعَكَ Avec toi.
مَعَ العَشِيَّة Au soir, dans la soirée.
مَعَ ذٰلِكَ Avec cela, nonobstant, malgré cela.
مَعَ أَنَّ Quoique, bien que.
مَعَ كَوْنِهِ غَنِيًّا Tout riche qu'il est.
مَعًا Ensemble, simultanément.
مَعِيَّة Concomitance, coexistence, simultanéité, connexion.
☆ مَعَّ o مَعًّا Fondre (graisse).
☆ مَعَجَ a مَعْجًا Se hâter, se précipiter. Aller lentement (chamelle).
— ☙ Secouer (le sein de sa mère: petit).
— فِي النَّبَات Agiter les plantes (vent).
— ☙ فِي Agiter (le pinceau, la plume) dans...
تَمَعَّجَ Serpenter, aller en zigzags.
مَعْجَة Fleur du jeune âge.
مَعُوج Rapide à la course (cheval).
☆ مَعَدَ a مَعْدًا, وامْتَعَدَ ☙ Tirer vite, enlever qc. Tirer (le glaive) du fourreau, (le seau) du puits.
— ☋ Léser l'estomac de qn.
مَعَدَ فِي Parcourir (un pays).
— مَعْدًا ومُعُودًا بِ Emporter qc.
مُعِدَ Avoir mal à l'estomac.
مَعْد م مَعْدَة Récent, frais (fruit, etc.). Rapide (chameau).
مَعَدّ Côté, flanc.
مَعِدَة ومِعْدَة جـ مِعَد ومِعَد Estomac.
مُتَمَعِّدَة Fraîches (dattes).
☆ مَعِرَ a مَعَرًا Tomber (ongle). Perdre ses poils (toupet).
— وأَمْعَرَ Être rares (poils, plumes).
مَعَّرَ ☙ Altérer (son visage) de colère.
— وأَمْعَرَ Manquer de vivres.
أَمْعَرَ Avoir peu de plantes (sol).
تَمَعَّرَ Tomber (cheveux). Être altéré par la colère (visage).
مَعَارَة Naturel méchant.
مَعِر م مَعِرَة, وأَمْعَر م مَعْرَاء جـ مُعْر Dépourvu de poils, clairsemés (cheveux). Nu (sol). Qui tombe (ongle, etc.).
مُمْعُور Qui a le front ridé de colère.
☆ مَعِزَ a مَعَزًا, وأَمْعَزَ Être riche en chèvres.
مَعِزَ Etre dur (sol, etc.).
مَا أَمْعَزَهُ Qu'il est dur, fort!
مَا أَمْعَزَ رَأْيَهُ Qu'il est énergique!
تَمَعَّزَ Se contracter (face).
اِسْتَمْعَزَ فِي Être diligent en...

Dureté du sol. مَعَز

مَعَز ومَعْز ج أمْعُز ومَعِيز , ومِعْزَاء ومِعْزَى Chèvres et boucs ; espèce, race caprine.

Même sens. أمْعُوز ج أمَاعِز وأمَاعِيز

Chèvre ou bouc. Peau de chèvre. مَاعِز ج مَوَاعِز

Énergique, qui agit avec vigueur. مَاعِز ومَعِز ومُسْتَمْعِز

Dur, caillouteux, rocailleux (sol). أمْعَز م مَعْزَاء ج مُعْز وأمَاعِز

Chevrier. مَعَّاز

✡ مَعَس a مَعْسًا ه Frotter avec force (le cuir).

— ة Injurier qn, le frapper.

— ومَعَّس ه ✧ Écraser qc.

Brave, intrépide. مَعَّاس ومُتَمَعِّس

✡ مَعِص a مَعَصًا Avoir le nerf du pied contourné. Éprouver une courbature.

Courbature. مَعَص

Atteint de courbature. مَعِص ومَعِيص

✡ مَعِض a مَعَضًا , وامْتَعَض مِن Être ému, irrité de...

Irriter qn. مَعَّض وأمْعَض ة

Ému, irrité, exaspéré. مَاعِض ومَعِض

✡ مَعَط a مَعْطًا ه Allonger, étendre qc. Enlever (le poil, les plumes) ; ✧ le faire avec l'eau bouillante.

— ب Retarder (un paiement).

— وامْتَعَط ه Tirer (le sabre).

مَعِط a مَعَطًا , وتَمَعَّط Avoir peu de poil (loup).

Tomber تَمَعَّط وامَّعَط وانْمَعَط وامْتَعَط (cheveux, poil).

S'allonger, s'étendre. امَّعَط وامْتَعَط

Pelé, sans poil, glabre (loup). Nu (sol, sable). مَعِط وأمْعَط م مَعْطَاء ج مُعْط

✡ مَعَق a مَعْقًا ه Emporter (la terre : torrent). Boire avec avidité qc.

مَعُق o مَعْقًا ومَعَاقَةً Être profond (puits). Être à une grande distance (lieu).

Rendre profond (un puits). أمْعَق ه

Être profond. Être méchant. تَمَعَّق

مَعْق ومَعَق ومُعُق ج أمْعَاق وأمَاعِق وأمَاعِيق Profondeur. Distance. *Au pl.*, extrémités du désert.

Profond. مَعِيق

✡ مَعَك a مَعْكًا ه Frotter qc.

— ة في Vaincre qn dans (la lutte).

مَعَك دَيْنَهُ وبِدَيْنِهِ ومَاعَك ة بِدَيْنِهِ Retarder à qn le paiement d'une dette.

مَعُك o مَعَاكَةً Être fou.

مَعَّك ة Rouler qn par terre.

تَمَعَّك Se rouler, être roulé par terre.

مَعِك , ومِمْعَك ومُمَاعِك Qui diffère le paiement de ses dettes.

Imbécile, disputeur. مَعِك

Nombreux (chameaux). مَعْكَى

Gros et gras (id.). (*s. et pl.*) مَعْكَاء

✧ مُعَيْكَة Pain chaud frotté de beurre et de sucre.

✡ مَعَل a مَعْلًا ه Arracher, enlever qc. Gâter qc.

— ب Médire de qn.

— وأمْعَل ة عَن Détourner brusquement qn de...

Qui agit avec prestesse. مَعِل

Mal, méchanceté. مَعَالَة

✡ مَعْمَع Marcher par une grande chaleur. Se battre (gens). Répéter le mot مَعْ.

— ه Donner (une pluie) battante (ciel).

مَعْمَعَة ج مَعَامِع Pétillement du feu dans les roseaux. Cris, vacarme de gens qui se battent. *Au pl.* guerres.

Ils s'accordèrent. صَارُوا مَعَامِعًا

Qui est de l'avis de chacun. مَعْمَعِيّ

Chaleur très intense. D'une chaleur ou d'un froid intense (jour, nuit). مَعْمَعَان ومَعْمَعَانِيّ

✡ مَعَن o مَعْنًا , وأمْعَن ب Avouer ou nier qc.

Couler مَعَن a مَعْنًا , ومَعُن o مُعُونًا , وأمْعَن (eau). Être lancé (cheval).

Être bien arrosée et croître (plante). مَعِن a مَعَنًا

أَمْعَن Être bien arrosé (sol). Être riche, être pauvre.
أَمْعَن و✧ تَمَعَّن في Être assidu et zélé dans (une affaire).
— النَّظَر في Considérer attentivement qc.
مَعْن Chose utile, chose facile. Nombreux, peu nombreux.
مَا لَهُ سَعْنَةٌ وَلَا مَعْنَةٌ Il n'a rien.
مُعَان Hôtellerie. Eaux.
إِمْعَان و✧ تَمَعُّن Application, effort, assiduité, attention.
مَاعُون ج مَوَاعِين Tout ustensile de ménage, de voyage. Aumône légale. Bonne œuvre. ✧ Rame de papier.
مَعِين ج مُعُن ومُعُنَات Eau courante à la surface du sol.
✻ مَعَا o مُعَاء Miauler (chat).
أَمْعَى Avoir des dattes qui mûrissent (palmier).
تَمَعَّى Se propager (mal).
مَعْو Datte qui mûrit.
✻ مَعْي ومِعًى ومِعَاء ج أَمْعَاء Intestin.
✻ مَعَثَ o مَعْثًا ه في Dissoudre qc. dans (l'eau).
— ه Frapper légèrement qn.
— ه Nuire à (sa réputation).
مَاعَثَ مُمَاعَثَةً ومِعَاثًا ه Lutter avec qn.
مَعِث Rude lutteur, athlète.
مَعْث ج مِعَاث Lutte, combat.
مَعِيث ومَمْعُوث Renversées par la pluie (céréales).
مُعَاث Grenadier sauvage.
✻ مَعَد a مَعْدًا ه وه Téter (sa mère : petit). Sucer qc.
— مَعْدًا Prospérer (plante, etc.).
— في عَيْشٍ نَاعِمٍ Mener une vie molle.
— ومَعِد a مَعَدًا Être gras, replet (corps).
أَمْعَد ه Allaiter (un enfant).
مَعِد Prospère, plein de sève.
مَعْد ومَعَد Aubergine, mandragore.
✻ مَغَر a مَغْرًا Passer rapidement.
— في Tomber sur (la terre : ondée).

مَغَّر ه Teindre qc. avec la terre rouge.
أَمْغَر Donner un lait rougeâtre (brebis).
— ه ب Percer qn (d'une flèche).
مَغْرَة Ondée douce.
— ومَغَرَة Terre rouge, ocre rouge.
مَغَر ومُغْرَة Couleur rougeâtre.
أَمْغَر Rougeâtre ; rousse, au poil fauve (bête).
مَغِير Rougeâtre (lait).
مُمَغَّر Teint avec la terre rouge.
✻ مَغَس a مَغْسًا ه ب Percer qn de (la lance).
✻ مُغِص مَغْصًا , ومَغِص a مَغَصًا ; وتَمَغَّص
بَطْنُهُ و✧ انْمَغَص Avoir la colique.
مَغْص ومَغَص و✧ مَغِيص Colique.
مَمْغُوص Qui a la colique.
✻ مَغَط a مَغْطًا , ومَغَّط ه Tirer, allonger, étendre qc.
مَغَط في القَوْس Bander l'arc avec force.
تَمَغَّط Marcher, courir avec force (chameau, cheval).
— وامَّغَط وامْتَغَط Être étendu, s'étendre, s'allonger.
إِمْتَغَط Être avancé (jour).
— ه Tirer (le sabre).
✻ مَغَل ومَغِل a مَغَلًا Eprouver des coliques (bête).
— a مَغْلًا ومَغَالَةً بِفُلَان Calomnier qn.
مَغِل a مَغَلًا Être vicié, gâté (œil).
أَمْغَل Avoir des bestiaux atteints de coliques. Avoir un enfant chaque année (femme).
مَغْل ومَغَل Lait d'une femelle qui porte.
مَغْلَة ج مِغَال Colique causée par des herbes mêlées de terre. Brebis ou chèvre qui porte deux fois l'an.
مَغَالَة Trahison, perfidie.
مِمْغَل Qui mange de la terre.
✻ مَغْمَغ ه Mêler, mélanger, brouiller qc. Mordiller (la viande).
— ه في Agiter qc. dans (l'eau).
— الكَلَام Parler d'une manière obscure.

Faire une mauvaise besogne. مَقْمَقَ في عَمَلِهِ
Etre embrouillée, confuse (affaire). — ومُقْمِقَ
Pierre d'aimant, aimant. ✧ Magnétisme. ⊙ مَغْنَاطِيس ومَغْنَطِيس
Magnésie. ⊙ مَغْنِيسِيَا
Miauler (chat). ✱ مَقَا o مَقْوًا
Prononcer, énoncer qc. ✱ مَقَى a مَقْيًا
Etre amolli, assoupli (cuir). تَمَقَّى
Calomniateur. Soupçonneux. مَاقِيَة
Féconder (le palmier femelle). ✧ Sucer (des grains de raisin) et jeter la peau, etc. ✱ مَقَّ o مَقًّا ه
Abecquer (ses petits : oiseau). مَقَّقَ ة
Nourrir mal (sa famille). — على
Boire peu à peu. تَمَقَّقَ
Boire tout (le lait de sa mère : petit d'animal). — وامْتَقَّ ه
Longueur de taille. مَقَق
Chevreaux qui tettent. Sots. مَقَقَة
Long de corps (cheval). Long (terrain). أَمَقّ م مَقَّاء ج مُقّ
Haïr, détester qn. ✱ مَقَتَ o مَقْتًا, ومَقَّتَ ومَاقَتَ ة
Être odieux, détestable. مَقُتَ o مَقَاتَةً
Rendre qn odieux à... مَقَّتَ ة إلى
Qu'il m'est odieux ! مَا أَمْقَتَهُ عِنْدِي
Que je le déteste ! مَا أَمْقَتَنِي لَهُ
Être haï de..., odieux à... تَمَقَّتَ إلى
Se haïr. تَمَاقَتَ
Haine. مَقْت
Mariage de qn avec sa belle-mère. زَوَاجُ المَقْتِ
Marié à sa belle-mère. مَقْتِيّ
Haï, détesté, abominable, odieux. مَقِيت ومَمْقُوت
Persil. ✧ مَقْدُونِس (عِوَض بَقْدُونِس)
Casser (le cou à qn). ✱ مَقَرَ o مَقْرًا ه
Macérer, mariner (le poisson salé). — وأَمْقَرَ ه
Être amer, aigre, acide. مَقِرَ a مَقَرًا
Devenir amer, aigre, acide. أَمْقَرَ
Aigreur, âcreté, acidité. مَقَر
Aloès. مَقْر ومَقِر

Amer, aigre, acide, âcre. مَقِر ومُمْقِر
Poisson salé. سَمَك مَمْقُور
Remplir (une outre). Briser qc. ✱ مَقَسَ o مَقْسًا ه
Plonger qc. dans l'eau. — ه في
Avoir des nausées. مَقِسَ a مَقَسًا, وتَمَقَّسَ
Verser beaucoup (d'eau). مَقَّسَ ه
Lutter avec qn à qui plonge le mieux. مَاقَسَ ة
Il dispute avec un plus fort que lui. يُمَاقِسُ حُوتًا
Briser (le cou de qn). ✱ مَقَطَ i o مَقْطًا ه
Irriter qn. — ة
Lier qn par (un serment); le frapper du (bâton). — ة بـ
Lier qn avec la corde dite مِقَاط. — ة
Renverser qn. — ة وب ومَقَّطَ ة
Nom d'agent. Qui tire des augures du jet des pierres. Fatigué, las (chameau). مَاقِط
Corde bien tressée. مِقَاط ج مُقُط
Boire qc. avec avidité. ✱ مَقِعَ a مَقْعًا ه
Téter (sa mère : petit). — ة
Être soupçonné de... مُقِعَ بـ
Avoir le teint altéré par le chagrin, etc. امْتُقِعَ
Eau stagnante. مَقْع ج أَمْقُع
Il poursuit son but avec intrépidité. هُوَ شَرَّاب بِأَمْقُع
Regarder qn. ✱ مَقَلَ o مَقْلًا ة
Plonger qc. dans l'eau. — ه
Se plonger réciproquement dans l'eau. مَاقَلَ ة وتَمَاقَلَ
Plonger à diverses reprises. امْتَقَلَ
Nom d'act. Fond d'un puits; cailloux, terre qui s'y trouvent. مَقْل
Bdellium. Sorte de gomme. مُقْل
Fruit du palmier sauvage. مُقْل مَكِّيّ
Pierre servant à mesurer l'eau aux voyageurs. Fond d'un puits. مَقْلَة
✧ Poêle à frire. مَقْلَة (عِوَض مِقْلَى)
Le blanc de l'œil et la prunelle, la pupille. Œil. مُقْلَة ج مُقَل
Couleur azurée, bleu ✱ مقه — مَقَه

pâle. Faiblesse et maladie des yeux.

أمقه م مقهاء ج مُقه Azuré. Qui a les yeux malades, ou les coins des yeux et les paupières rougeâtres.

✡ مقا o مقوًا ه Polir (une lame).

مقو ومقوة ومقاوة Soin, conservation.

أمقه مقوك ومقوتك ومقاوتك مالك Conserve-le comme ton propre bien.

✡ مقى i مقيًا *Même sens que* مقا o.

امقه *Même sens que* أمقه.

✡ مك o مكًّا, وتمكك وامتك ه Sucer entièrement (la moelle).

— ه وتمكك ه وعلى Presser (son débiteur).

مكة La Mecque (ville d'Arabie).

مكي و✧ مكاوي De la Mecque.

مكاك ومكاكة Ce qu'on suce. Moelle.

مكوك ج مكاكيك ومكاكي Certaine mesure pour les substances sèches. Coupe à boire. ✧ Navette de tisserand.

مكان Qui tette ses brebis par avarice.

✡ مكت o مكتًا ب Rester dans (un lieu).

✡ مكث o مكثًا ومكثًا ومكثًا ومكوثًا ومكثانًا ومكيثى ومكيثاء, وتمكث ب Attendre, rester dans (un lieu).

مكث o مكاثة Être patient, grave.

تمكث في Agir lentement dans...

مكث ومكوث ومكثان Séjour, attente.

ماكث ومكيث Qui attend.

مكيث Posé, grave; lent, lambin.

✡ مكد o مكدًا ومكودًا ب S'arrêter dans (un lieu).

مكد Peigne.

ماكد م ماكدة *Nom d'ag.* Perpétuel, qui ne tarit pas (puits).

ماكدة ومكداء, ومكود ج مكد ومكاد Qui donne toujours du lait (chamelle).

أمكود ج أماكيد Restes du prix du sang.

✡ مكر o مكرًا ه وب, وماكر ه User de ruse envers qn; le tromper.

— وأمكر ه Punir (le trompeur: Dieu).

مكر ه Teindre qc. en rouge; arroser (son champ).

مكر a مكرًا Être rouge.

مكر Accaparer des grains.

أمكر ه Tromper qn.

تماكر Chercher à se tromper mutuellement.

امتكر وامتشر Être teint, colorié de rouge.

مكر Ruse, subterfuge, tromperie. Terre rouge, rubrique.

مكرة Une ruse.

— ج مكر ومكور *Sorte de* plante.

ماكر ج ماكرون ومكرة Qui trompe.

مكور ومكار Trompeur, fourbe.

ممتكر وممكور Teint en rouge.

✡ مكس i مكسًا ه في البيع Tromper qn dans un marché.

— ومكس Percevoir les impôts, les dîmes, le tribut.

ماكس مماكسة ومكاسًا ه في البيع Marchander avec qn, disputer sur le prix de qc.

مكس ج مكوس Droit de douane, etc.

صاحب المكس وماكس ومكاس Percepteur des dîmes, etc.

✡ مكل o مكولًا Avoir peu d'eau avec de la vase (puits).

مكلة ومكلة Vase au fond d'un puits.

مكول ج مكل Vaseux (puits).

ممكل Qui a peu d'eau (étang); qui a de l'eau (puits).

ممكلة وممكولة Vieux puits sans eau.

✡ مكن o مكانة, وتمكن عند Avoir de l'influence, du crédit auprès de...

مكن o ✧ Être ferme, solide.

مكن a مكنًا, وأمكن Avoir des œufs (lézard, etc.).

مكن ه Raffermir, consolider, établir solidement qc.

— وأمكن ه من Donner à qn le pouvoir de...

أمكن ه Être possible à qn (affaire).

Il se peut que... يُمْكِن أَنْ
Il ne peut pas se lever. مَا يُمْكِنُهُ النُّهُوضُ او أن يَنْهَضَ
Être consolidé, raffermi ; être fixé solidement. تَمَكَّنَ
— Se fixer dans (un lieu). ه وب
— Avoir le pouvoir de... être capable de.. ; être maître de.. واسْتَمْكَنَ من
Œufs de lézard, de sauterelle, etc. مَكْن ومَكِن
Nom d'unité du préc. Au pl. œufs d'oiseau. مَكْنَة ومَكِنَة ج مَكْنَات ومَكِنَات
Solidité, vigueur. ✧ Pouvoir, faculté. مَكِنَة ومُكْنَة
Possibilité. إِمْكَان
Lieu, endroit, place. Rang, degré. مَكَان ج أَمْكِنَة وأَمَاكِن
Il avait de la science et de l'intelligence. كَانَ مِن العِلْمِ والعَقْلِ بِمَكَانٍ
Gravité, fermeté, constance. Pouvoir, influence, crédit. Bon état. ✧ Fermeté, solidité. مَكَانَة
Qui est en bon état. ذُو مَكَانَة
Lenteur. مَكِينَة
Ferme, solide, consolidé, établi solidement. مَاكِن، ومَكِين ج مُكَنَاء
Possible, ce qui est possible... مُمْكِن
Raffermi, consolidé. مُتَمَكِّن
Déclinable à trois cas (nom). مُتَمَكِّن أَمْكَن
Déclinable à deux cas (nom). مُتَمَكِّن غَيْر أَمْكَن
Indéclinable. غَيْر مُتَمَكِّن
✲ Siffler en mettant les doigts dans la bouche (homme). Gazouiller (oiseau). مَكَا o مَكْوًا ومُكَاء
Avoir des ampoules (main). مَكِي a مَكًا
Tanière. مَكًى ومَكْو ج أَمْكَاء
*Sorte d'*oiseau qui siffle. مُكَّاء ج مَكَاكِيّ
✲ Faufiler (un habit). مَلَّ o مَلًّا ه
— Mettre (du pain, de la viande) sous la braise ou la cendre chaude. وامْتَلَّ ه

Redresser (un arc) au feu. مَلَّ ه بِالنَّار
— Être long pour qn (voyage). وأَمَلَّ على
— Hâter sa marche. وتَمَلَّلَ وامْتَلَّ في المَشْي
S'ennuyer, être ennuyé de... ; trouver ennuyeux. مَلَّ a مَلَلًا ومَلَّةً ومَلَالَةً ومَلَالًا ه ومن
— S'ennuyer, se tourner et se retourner (malade, etc.). وتَمَلَّلَ
Ennuyer qn. أَمَلَّ ه وعَلَيْهِ
— Dicter qc à qn. إِمْلَالًا ه على
S'attacher (à une religion), l'embrasser. تَمَلَّلَ وامْتَلَّ ه
Être tiré, arraché. إِنْمَلَّ
S'ennuyer de... إِسْتَمَلَّ ه
Nom d'act. Qui s'ennuie. مَلّ
Cendre chaude ; braise. Sueur fébrile. Ennui. مَلَّة
Pain cuit sous la cendre. خُبْز المَلَّة
Religion, doctrine religieuse. مِلَّة ج مِلَل
Faufilure. مُلَّة ج مُلَل
Pain bien cuit. مُلِّيّ
Ennui. مَلَل ومَلَال ومَلَالَة
Sueur fébrile. Douleur du dos ; agitation d'un malade. مُلَال
Ennuyé, qui s'ennuie. (*m. et f.*) مَلُول ومَلُولَة
Cuit sous la cendre (pain), dans la braise (viande). مَلِيل ومَمْلُول
Foulé, frayé (sentier). مَلِيل ومُمَلّ
Chaleur fébrile. Soif ardente. مَلِيلَة
Chose qui ennuie. مَمْلُول
✲ Emplir, remplir, bourrer qc. de... مَلَأَ a مَلْأً ومَلْأَةً ه ومن وب
— Aider qn en qc. ه على
— Faire partout l'éloge de qn. مِنْهُ الأَرْضَ
— Créer des embarras à qn. عَلَيْهِ الأَرْضَ
— Être riche, opulent. ومَلُؤَ o مَلَاءَةً ومَلَاءً
Être rempli, plein de... مَلِئَ a مَلْأً وتَمَلَّأَ وامْتَلَأَ مِن

Avoir le rhume de cerveau. مُلِئَ ومَلُؤَ o مَلْأَةً
Remplir, emplir, bourrer. مَلَأَ تَمْلِئَةً ه
Tendre fortement (un arc). — وأَمْلَأَ فِي
Aller puiser de l'eau, aller à l'eau. ✧ مَلَّأَ
Aider qn; s'associer à qn en ou contre... مَالَأَ ꙋ على
Enrhumer qn du cerveau (Dieu). أَمْلَأَ ꙋ
Être rempli de colère. تَمَلَّأَ وامْتَلَأَ غَيْظًا
S'entr'aider en qc. تَمَالَأَ عَلَى
Placer ses fonds sûrement. اِسْتَمْلَأَ فِي الدَّيْنِ
Quantité qui remplit une mesure, un vase. مِلْءٌ ج أَمْلَاءٌ
Autant que la main peut contenir. — الكَفِّ
Il dort tranquillement. يَنَامُ مِلْءَ الجَفْنِ
Foule, multitude. Les grands, les principaux. Délibération. Caractère, mœurs. مَلَأٌ ج أَمْلَاءٌ
Rhume de cerveau. مُلَاءٌ ومُلْأَةٌ
Sorte de manteau; voile. مُلَاءَةٌ ج مُلَاءٌ, و✧ مِلَايَةٌ
Réplétion, surcharge de l'estomac. مِلْأَةٌ وإمْتِلَاءٌ
Manière de remplir. مِلْأَةٌ
Plein, rempli, bourré, qui regorge. مَلْآنُ م مَلْأَى ومَلْآنَةٌ ج مِلَاءٌ
Puiseur, porteur d'eau. ✧ مَلَّا
Riche, opulent. مَلِيءٌ ومَلِيٌّ ج مِلَاءٌ ومُلَآءُ وأَمْلِيَاءُ
Il est le plus riche de la tribu. هُوَ أَمْلَأُ القَوْمِ
Plein, rempli, bourré. مَمْلُوءٌ ومُمْتَلِئٌ
Flatter qn par de belles promesses. ✱ مَلَثَ o مَلْثًا ꙋ وꙋ بِالكَلَامِ
Frapper qn légèrement. — ꙋ
Flatter, aduler qn. مَالَثَ ꙋ
Commencement (de la nuit). مَلْثٌ ومَلَثٌ
Téter (sa mère : enfant). ✱ مَلَجَ o ومَلِجَ a مَلْجًا ꙋ

Allaiter (un enfant). أَمْلَجَ ꙋ
Épuiser (le lait de sa mère : petit). اِمْتَلَجَ ه
Qui tette. Distingué. مَلِيجٌ
Jauni, bruni. Désert aride. أَمْلَجُ
Qui tette ses chamelles par avarice. مَلْجَانُ
Feuilles d'un arbuste du désert. أُمْلُوجٌ ج أَمَالِيجُ
Truelle de maçon. ⊙ مَالَجٌ ج مَوَالِجُ
Saler (un mets). ✱ مَلَحَ a i مَلْحًا ه
Allaiter (un enfant). — a مَلْحًا ꙋ ول
Médire de qn. — ꙋ وعِرْضَهُ
مَلَحَ o ومَلُحَ a o مُلُوحَةً ومَلَاحَةً ومُلُوحًا
Être salée (eau).
Être beau de visage. Être beau et bon (se dit de toute chose). مَلُحَ o مَلَاحَةً ومُلُوحَةً
Être grisâtre, bleuâtre. مَلِحَ a مَلَحًا
Produire de beaux poèmes (poète). مَلَّحَ
Saler trop (un mets). مَلَّحَ وأَمْلَحَ ه
Manger avec qn à une même table. Téter avec qn. Être frère ou sœur de lait de qn. مَالَحَ مُمَالَحَةً ومِلَاحًا ꙋ
Devenir salée (eau douce). أَمْلَحَ
Venir vers l'eau salée. Dire de bons mots.
Donner (aux bestiaux) de l'eau salée. — ꙋ
Louer qn. — ꙋ بِنَفْسِهِ
Qu'il est beau ! مَا أَمْلَحَهُ ومَا أُمَيْلِحَهُ
Engraisser (bête). Deviser, plaisanter, faire le spirituel. تَمَلَّحَ
Mêler le vrai au faux. اِمْتَلَحَ
Être bariolé, grisâtre (bélier). اِمْلَحَّ
Trouver beau, joli, élégant. اِسْتَمْلَحَ ه
Sel. *Au figuré*, sel attique, piquant d'un discours, d'une œuvre littéraire. مِلْحٌ ج مِلَاحٌ
Eau d'un goût salé, saumure. مِلْحٌ ج أَمْلَاحٌ ومِلَاحٌ ومِلْحٌ ومِلْحَةٌ
Pacte, alliance. مِلْحٌ ومِلْحَةٌ
Il y a alliance entre eux. بَيْنَهُمَا مِلْحٌ او مِلْحَةٌ

Salé. مِلْح و✧ مالِح
Couleur d'acier, grisâtre. مَلَح ومُلْحة
Bon mot, anecdote plaisante; facétie. Prospérité, bénédiction. مُلْحة ج مُلَح
Vent qui pousse le navire. Besace. Voile. مِلّاح
Beauté (du visage). Bonté de qn. Belle sentence, bon mot. مَلاحة
Art de la navigation. Commerce de sel. مِلاحة
Saline, mine de sel, saunerie, marais salant. مَلّاحة ومَمْلَحة
Goût du sel. Salure. ✧ Salaison, poisson salé. مُلُوحة
Bon mot, facétie. أُمْلُوح ج أَمالِيح
Marin, navigateur. Marchand de sel, saunier. ✧ Givre, gelée blanche. مَلّاح
Salé (poisson, eau, etc.). Beau, bon. مَلِيح ج مِلاح وأَمْلاح
Beau, bon. مُلّاح ج مُلّاحون
Sorte de plante salée. مُلّاح
✧ C'est bien ! très-bien ! مَلِيح
Bigarré; grisâtre (bélier). Grisâtre, couleur d'acier. أَمْلَح م مَلْحاء ج مُلْح
Au poil, à la barbe grisâtre, — الشَّعر واللِّحية
Aux yeux bleus (per.). — العَين
Plus beau. أَمْلَح م مُلْحَى ج أَمالِح ومُلَح
Sorte de raisin blanc oblong. مُلّاحِيّ
Salé. مُمَلَّح
Salière. مِمْلَحة ج مَمالِح
Fourni de sel, marchand de sel. مُتَمَلِّح
Marcher d'un bon pas. S'éloigner, fuir. ✧ مَلَخ a مَلْخًا
Se livrer aux vanités. — في الباطل
Tirer fortement qc. — وامْتَلَخ ه
Se gâter, s'altérer (mets), perdre son goût. مَلُخ o مَلاخة
Cajoler, flatter qn. مالَخ ة
Crever (un oeil : faucon). تَمَلَّخ وامْتَلَخ ه

Arracher (une dent); tirer (l'épée). Enlever (la bride d'une monture). امْتَلَخ
Esclave fugitif. Adulateur, cajoleur, flatteur. مَلّاخ
Mélochie, plante potagère. مُلُوخِيّة و✧ مَلُوخِيا
Qui a perdu l'esprit. مُمْتَلَخ العَقل
Étendre qc. ✧ مَلَد o مَلْدًا ه
Être flexible, souple (rameau). مَلِد a مَلَدًا
Amollir, assouplir (le cuir, etc.). مَلَّد ه
Délicatesse, flexibilité, souplesse, grâce. مَلَد ومَلَدان
Tendre, délicat (jeune homme); flexible, souple (rameau). مَلِد , وأَمْلَد م مَلْداء ج مُلْد
Même sens. أُمْلُد وأُمْلُود وإِمْلِيد
Vaste, nu (désert). إِمْلِيد
Mentir. Courir vite (cheval). ✧ مَلَذ o مَلْذًا
Frapper qn du (glaive). — ة ب
Se mêler (ténèbres). N'être pas sincère. مَلِذ a مَلَذًا
Recevoir qc. de qn. امْتَلَذ ه من
Qui n'est pas sincère, hypocrite, faux ami. أَمْلَذ ومَلّاذ ومَلَذان ومِلْوَذ
Rester en arrière de... ✧ مَلَز o مَلْزًا عن
Emporter qc. — ب
Délivrer qn de... مَلَّز ة عن
Emporter qc. أَمْلَز وتَمَلَّز وامْتَلَز ه
Être délivré de... تَمَلَّز عن
Échapper à... انْمَلَز وامَّلَز من
Musclé, musculeux. مَلِز
Ravisseur. Loup. مَلّاز
Pousser, stimuler (une bête de somme). ✧ مَلَس o مَلْسًا ة
Cajoler qn, le flatter. — ة بِلِسانِه
Être uni, poli, lisse. مَلِس a ومَلُس o مَلاسة ومُلُوسة
Polir, lisser, satiner qc. Égaliser, aplanir (la terre). مَلَّس ه
Délivrer qn de... — ة من

Se mêler (ténèbres). Perdre sa laine (brebis). أملس
Devenir lisse, poli. تَمَلّس
Échapper à... — وانملس وامّلس من
Être enlevée, éteinte (vue). امتُلِس
Être lisse, glabre, poli. امْلاسّ
Le crépuscule. مَلَس الظلام
Rapide à la course (chamelle). مَلَسَى
Vendre qc. sans retour. باعهُ المَلَسَى لا عُهْدَةَ
Le poli d'une surface. مَلاسة
Rouleau pour aplanir le sol. مِلاسة
Lisse, uni, poli ; glabre. Intact, sans blessure (dos), sans fissure (arc). أملس م مَلْساء ج مُلْس
Lait ou vin aigre. مَلْساء
Année stérile. سَنَة مَلْساء
Midi. Lait aigre, mêlé au doux. مُلَيْساء
Désert aride. إمليس وإمليسة ج أماليس وأمالس
Inst. à égaliser le sol. مِملَسَة
Fouiller dans (qc.). ✡ مَلَش o مَلْشًا ه
✧ Plumer ; épiler.
Courtilière (insecte). ✧ مالوش ج مَوَاليش
Glisser, s'échapper de (la main). ✡ مَلِص a مَلَصًا, وتَمَلّص من
Avorter (femme). أملصت بولدها وأملصت
Être délivré de..., échapper à... تَمَلّص وانملص وامّلص من
Lisse, glissant des mains (corde). مَلِص ومَلِيص
Avorton. مَلِيص
Lisse, glissant. أملص
Chauve. أملص الرأس
Qui avorte souvent (femme). مِملاص
Enduire de boue (une muraille). ✧ Mastiquer, réparer avec du mastic (un vase brisé). ✡ مَلَط o مَلْطًا, ومَلّط ه
Raser (les cheveux). مَلَط ه
✧ Échauder (une poule pour la plumer, un porc pour l'épiler). ة —

Avoir une origine mêlée, n'être pas de race pure. مَلَط ومَلُط o مُلُوطًا
Être glabre, sans poil. مَلِط a مَلَطًا ومُلْطَةً
Réciter un hémistiche, qu'un autre complète. مَلّط ومالط ة
Avorter (chamelle). أملط
Être lisse, poli. Être sans plumes (flèche). تَمَلّط
Enlever, rafler, ravir qc. امتلط ه
Fripon. Celui dont l'origine est mêlée. مِلْط ج أملاط ومُلُوط
Boue, argile dont on crépit un mur. Ciment. ✧ Mastic fait de brique pilée et de résine. مِلاط ج مُلُط
Blessure à la tête. مِلطى ومِلطاء ومِلطاة
Sorte de course. مَلَطى
Glabre, sans poil. Sans plumes (flèche). أملط ج مُلْط
Sans plumes (flèche). Sans poil (fœtus avorté). مَلِيط
Malte (île). ⊙ مالطة
Maltais. مالطيّ
Qui avorte habituellement (chamelle). مِملاط
Écorcher un (mouton). ✧ Déchirer (un habit). ✡ مَلَع a مَلْعًا, وامتلع ة وه
Courir rapidement (chamelle). مَلَع وأملع وانملع وامتلع
Ils sont tous contre lui. هم عليه مَلْع واحد
Désert aride. مَلاع ومَلِيع ج مُلُع
Rapide à la course (chamelle). مَلِيع ومَيْلَع
Plaisanter par des propos obscènes. ✡ ملغ — مالَغ ة
Simuler la sottise. تَمَلّغ
Se moquer de qn. تَمالَغ ب
Sot ; grossier, qui tient des propos obscènes. مِلْغ ج أملاغ
Libertin. مالِغ ج مُلّاغ
Grossier, obscène. أملغ م مَلْغاء ج مُلْغ
Flatter, aduler qn. ✡ مَلِق a مَلَقًا ة ول, ومالَق ة
Effacer qc. مَلَق o مَلْقًا ه

Teter (sa mère : enfant). ملق ة

Laver (un habit). — وأملق ﻫ

Aplanir (le sol, etc.). ملّق ﻫ

✧ Cajoler, flatter qn. ملّق ة

Tomber dans la misère. Glisser (cheval). أملق

Appauvrir qn (sort). — ماله

Flatter, cajoler, pateliner qn. تملّق تملّقًا وتملاقًا ة ول

Être lisse, poli. انملق وامّلق

Échapper à qn. انملق من

Tirer, extraire qc. امتلق ﻫ

Adulation, flatterie. Caresses, cajoleries, patelinage. ملق وتمليق وتملّق

Adulateur, flatteur, patelin. ملِق وملّاق

À la course rapide et douce (cheval). — وميلق

Pierre plate et unie. ملقة ج ملقات

⊙ Truelle de maçon. مالَق

Cylindre, rouleau à aplanir le sol. — وممْلق وممْلقة

✱ ملك i ملكًا وملكًا وملكة ومملكة ,

وتملّك وامتلك ﻫ Posséder qc., être en possession de...

Conquérir (un pays) sur... ملك ﻫ من

Se contenir, se retenir. — نفسه

Régner sur... — على

Épouser (une femme). — i ملكًا وملكًا ة

Pétrir très bien (la pâte). — ملكًا, وملّك وأملك ﻫ

Mettre qn en possession de qc. ملّك وأملك ة ﻫ

Faire qn roi de...; faire régner qn sur... — وأملك ة على

Faire épouser (une femme) à... — وأملك ة ة

✧ Faire prendre prise (à un levier). ملّك ﻫ

Prendre femme, se marier. أملك امرأة

Agir en maître, en roi. تملّك

S'enraciner dans qn (habitude). — ة

Se contenir, se maîtriser. تمالك عن

Il ne s'est pas abstenu de... ما تمالك أن او عن أن

✧ Capter, gagner (le cœur). استملك ﻫ

Nom d'action. ملك

Droit de propriété. مِلك

Propriété, ce que l'on a en propre ; biens-fonds, domaine. مِلك ومُلك ج أملاك

Pouvoir, autorité. Dignité royale, royauté. مُلك

Droit de pacage. Prise d'eau. مِلك ومُلك ومَلك

Pied d'une bête. مِلاك ج مُلك

Soutien, appui (d'une chose). — ومَلاك

Il ne se contient pas. ما له مِلاك

Ange. مَلَك ومَلاك (عِوَض مَلأك)

Roi. مَلِك ومَلْك ج مُلوك وأملاك

Reine. مَلِكة

Propriété. مِلكة ومُلكة ومَلَكة

Royauté, dignité royale. مَلَكة

Il traite bien ses sujets. هو حَسَن المَلَكة

Coutume, habitude. مَلَكة ج مَلَكات

Nom d'agent. مالك ج مُلّاك ومُلّك

Nom propre d'hommes. مالك

Héron (oiseau). — الحَزين

Royal. مَلَكي م مَلَكية

Melchite (grec). — و ✧ مَلْكي

Royal, appartenant au roi. ✧ مُلوكي

Propriété, droit de propriété. مِلاكة ومُلوكة

Nom d'action. Mariage, contrat de mariage. إملاك

Royauté. Royaume, empire. مَلَكوت

Royauté. Royaume, état, empire. مَمْلَكة ومَمْلُكة ج ممالك

Devenu, fait esclave. عَبْدٌ مَمْلَكةٌ او مَمْلِكةٌ او مَمْلُكةٌ

Possesseur, propriétaire. Roi. مَليك ج مُلَكاء

Reine des abeilles. — النَّحل

Mis en possession de qc. Créé roi. مُمَلَّك

Chose possédée, propriété. Bien pétrie (pâte). مَمْلوك

Esclave ; serviteur. Mamelouk. ✧ Tablier. مَمْلُوك ج مَمَالِيك

✱ مَلْمَل Se hâter.

— ٥ Agiter, troubler qn (accident).

تَمَلْمَل S'agiter dans son lit, se tourner et se retourner.

مَلْمَلَة Célérité. Trompe de l'éléphant.

مُلْمُول Aiguille à mettre le collyre. Poinçon à écrire.

مُلَامِل Agile (âne).

مَلْمَلَى Rapide à la course (chamelle).

⊙ مَالَنْخُولِيَا Mélancolie ; bile noire.

✱ مَلَا ٥ مَلْوًا Marcher d'un pas rapide.

مَلَّى وأَمْلَى ٥ ه وبـ Faire jouir qn longtemps de qc. ou de qn (Dieu).

مُلِّيَ وتَمَلَّى ٥ وه Jouir longtemps de qn ou de qc.

أَمْلَى ٥ ول إِمْلَاء Tolérer longtemps (le pécheur : Dieu).

— ل Lâcher la bride (au chameau).

أَمْلَى ه على Dicter (une lettre) à qn.

اِسْتَمْلَى ٥ Prier qn de dicter qc. Implorer la longanimité de qn.

مَلَا ج أَمْلَاء Désert.

أَلْمَلَوَان Le jour et la nuit.

مَلَاة ج مَلَوَات ومَلًا Désert à mirage.

مَلْوَة ومُلْوَة ومِلْوَة Espace de temps.

مَلَاوَة ومِلَاوَة ومُلَاوَة *Même sens.*

إِمْلَاء ج أَمَالِيّ وأَمَالٍ Dictée. ✧ Écriture correcte.

مَلِيّ Long, prolongé.

— مِنَ الدَّهْر Long espace de temps.

مَلِيًّا Longtemps.

⊙ مَلْيُون ج مَلَايِين Milliard ou billion. ✧ Million.

مِمَّ De quoi ?

مِمَّا De ce que.

✱ مَنْ 1° *Pronom interrogatif.* Qui ? Lequel, laquelle, lesquels, etc.

مَنْ هُوَ, مَنْ هِيَ Qui est-il ? Quelle est-elle ?

مَنْ رَبُّكَ Quel est ton Seigneur ?

مَنْ 2° *Pronom relatif.* Qui, celui qui ; celle qui, etc.

مَنْ يَعْمَلْ خَيْرًا يُجْزَ بِهِ Celui qui fera du bien en sera récompensé.

مِنَ النَّاسِ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِاللهِ Il y a des gens qui ne croient pas en Dieu.

مَرَرْتُ بِمَنْ مُعْجِبٍ لَكَ J'ai passé près de quelqu'un qui te plaît.

مِنْ *Préposition employée 1° pour exprimer tantôt le point de départ, tantôt le rapport entre une chose et ses parties ou entre la partie et le tout :*

خَرَجَ مِنَ الدَّارِ Il est sorti de la maison.

سِرْتُ مِنْ بَغْدَادَ Je suis parti de Bagdad.

مُرَكَّبٌ مِنْ نَفْسٍ وجَسَدٍ Composé d'âme et de corps.

مِنَ النَّاسِ مَنْ قَالَ Il y a des gens qui disent.

أَخَذَ مِنَ الدَّنَانِيرِ Il a pris des pièces d'or.

2° *pour déterminer une expression vague, la manière, le temps précis d'une action :*

مَاتَ مِنْ يَوْمِهِ ومِنْ سَاعَتِهِ Il mourut le jour même, à l'heure même.

مَا ذَهَبَ مِنَ المَالِ Ce qui a été perdu d'argent.

اِجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الأَوْثَانِ Évitez l'abomination des idoles.

خَرَجَ مِنَ البَابِ Il est sorti par la porte.

عَبَرَ النَّهْرَ مِنْ جِسْرِهِ Il a traversé le fleuve sur le pont.

3° *Signifie la séparation, la distinction*, etc. :

يَعْلَمُ المُفْسِدَ مِنَ المُصْلِحِ Il distingue le méchant de l'homme de bien.

أَفْلَتَ مِنْ Il a échappé à...

4° *S'emploie quelquefois pour* au lieu de :

اِرْتَضَيْتُمْ الدُّنْيَا مِنَ الآخِرَةِ Vous avez aimé, choisi la vie présente au lieu de la vie future.

5° *Est explétif devant le sujet d'un verbe négatif ou interrogatif :*

Il ne m'est venu aucun homme. مَا جَاءَنِي مِن رَجُلٍ
Personne ne peut. مَا مِن أَحَدٍ يَقْدِرُ
Est-il parti quelque vaisseau ? هَلْ سَافَرَ مِن مَرْكَبٍ
6° *A le sens de* que *après un comparatif :*
Il est plus fort que moi. هُوَ أَقْوَى مِنِّي
7° *Il indique la relation, la ressemblance :*
Il n'y a nul rapport entre lui et moi. لَسْتُ مِنْهُ وَلَيْسَ مِنِّي
Quelle comparaison entre vous et cet homme ? أَيْنَ أَنْتَ مِن هٰذَا الرَّجُلِ
☆ مَنَّ o مَنًّا وَمِنِّيفَى , وَامْتَنَّ عَلَى بِ Être bienveillant pour qn, lui accorder (une faveur).
مَنَّ o مَنًّا وَمِنَّةً , وَامْتَنَّ عَلَى و✧ مَنَّن ة Rappeler et reprocher à qn un bienfait.
مَنَّ o مَنًّا , وَأَمَنَّ وَتَمَنَّنَ ة Fatiguer qn (voyage).
— ه Rompre, couper (une corde).
مَانَّ ة S'employer, travailler à faire réussir les affaires de qn.
اِسْتَمَنَّ ة Solliciter la bienveillance de qn.
مَنّ Don, faveur, grâce, bienfait. Manne. Suc que l'on recueille sur l'arbre dit بَلُّوط.
بِمَنِّهِ تَعَالَى Par la grâce de Dieu.
مَنّ ج أَمْنَان Poids équivalent à deux rathls (*voy.* رَطْل).
مُنَّة ج مُنَن Force. Faiblesse.
مِنَّة ج مِنَن Grâce, bonté, faveur. Reproche d'un bienfait.
مِنَنَة Hérisson femelle. Araignée.
اِمْتِنَان Bienfait, bienveillance. Reproche des bienfaits.
مَنُون Mort, trépas. Temps.
دَارَ عَلَيْهِ الْمَنُون Il a éprouvé les vicissitudes du temps.
مَنُون وَمَنُونَة Qui reproche les bienfaits accordés.
مَنَّان م مَنَّانَة Bienveillant ; libéral ; bienfaiteur.
أَلْمَنَّان Le Bienfaisant, Dieu.
مَنِين ج أَمِنَّة وَمُنُن Faible, affaibli. Fort. Poussière fine. Corde faible.
أَمَنُّ مِن Plus libéral que...
مَمْنُون Coupé, rompu. Fort. Faible. Ce que l'on peut faire.
بَلَغَ مَمْنُونَهُ Il a fait son possible.
أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ Récompense non interrompue.
✧ مَمْنُون لِ Obligé envers qn ; qui en a reçu des bienfaits.
✧ مَمْنُونِيَّة Obligation qu'on a à quelqu'un.
☆ مَنَأَ a مَنْأً ه Macérer (la peau).
مَنِيئَة Peau macérée. Lieu où l'on macère les peaux.
⊙ مَنْجَلِيق وَمَنْجَنِيق *Voyez dans* جنق .
⊙ مَنْجَنُون ج مَنَاجِين Machine, roue à irrigation, noria.
☆ مَنَحَ a i مَنْحًا ة ه Donner, accorder qc. à qn. Donner à qn l'usufruit (d'un troupeau).
مَانَحَ مُمَانَحَةً وَمِنَاحًا Pleurer sans cesse (œil).
— ة Aider qn par un don.
أَمْنَحَ Être près de mettre bas (bête).
اِمْتَنَحَ وَامْتَنَحَ ه Recevoir (un don).
اِسْتَمْنَحَ ة Demander un don à qn.
مِنْحَة ج مِنَح Don, faveur, bienfait.
— وَمَنِيحَة ج مَنَائِح Brebis, etc. donnée en usufruit.
مَنَّاح Généreux, libéral, bienfaiteur.
مَنُوح Chamelle bonne laitière.
مَنِيح Flèche qui ne gagne pas au jeu.
☆ مُنْذُ وَمُذْ Depuis.
مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ او مُذْ يَوْمُ الْجُمْعَةِ Je ne l'ai pas vu depuis vendredi.
مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ او مُذْ شَهْرُنَا هٰذَا Je ne l'ai pas vu tout ce mois.
☆ مَنَعَ a مَنْعًا ة عَن وَمِن وه ه Refuser qc. à qn ; défendre, interdire qc. à qn.
— ة وه مِن Défendre, protéger qn ou qc. contre.
مَنُعَ o مَنَاعَةً وَمَنَاعًا Être inaccessible,

d'un accès difficile (homme, forteresse).
Empêcher fortement qn. ✧ Interrompre (un veau) quand il tette. مَنَّع ٥
Refuser qc. à qn. مَانَع ٥ ه
Être inabordable, inaccessible, d'un accès difficile. تَمَنَّع وامْتَنَع
Se retrancher, se fortifier auprès de qn. تَمَنَّع ب
S'abstenir de... Se refuser à... — وامْتَنَع عَن
Se repousser l'un l'autre de... تَمَانَعَا ه
Nom d'act. Interdiction, refus, prohibition, résistance. ✧ Interdit. مَنْع
Puissance (*en poésie*) d'un personnage, d'une forteresse. مَنَعَة ومَنْعَة
Il est en force; il a des gens pour le défendre. هُوَ في مَنَعَة
Force d'une position. مَنَاع ومَنَاعَة
Forme d'impératif : empêche. مَنَاعِ
Abstinence, continence. مَنْعَى وامْتِنَاع
Empêchement, obstacle. Impossibilité. إمْتِنَاع
Nom d'ag. Défenseur, protecteur; défensif, tutélaire. مَانِع ج مَنَعَة ومَانِعُون
Empêchement, obstacle. Ce qui rend un mot indéclinable. — ج مَوَانِع
Qui refuse, empêche fortement. مَنُوع ومَنَّاع
Inaccessible, inabordable. Bien défendu, bien fortifié (lieu). Puissant, robuste. مَنِيع ج مُنَعَاء
Impossible, inaccessible. مُمْتَنِع
Empêché, interdit. Indéclinable (mot). مَمْنُوع
Qui ? Lequel ? Lesquels ? ✱ مَنُو مث مَنَان ج مَنُون
Même sens. مَنِي مث مَنَيْن ج مَنِين
Qui ? Laquelle ? Lesquelles ? مَنَة مث مَنْتَان ج مَنَات
Éprouver qn par... ✱ مَنَا o مَنْوًا ٥ ب
مَنًا مث مَنَوَان ومَنَيَان ج أَمْنَاء وأَمْنٍ ومُنِيّ
Poids de deux rathls (*voyez* رَطْل).

Ma maison est en face de la sienne. دَارِي مَنَا دَارِهِ
Nom d'une idole *des anciens Arabes*. مَنَاة
Chose désirée. مُنْوَة
Déterminer qc.; expérimenter qc. ✱ مَنَى i مَنْيًا
Éprouver qn par... (Dieu). — ٥ ب
Être éprouvé par... مُنِيَ ب
Être favorisé en... مُنِيَ ل
Faire désirer qc. à qn. مَنَّى تَمْنِيَة ٥ ه وب
Différer, retarder qc. مَانَى مُمَانَاة ه
Attendre qn, lui accorder un délai; le rétribuer; le cajoler. — ٥
Répandre (le sang). أَمْنَى ه
Arriver à Mina. — وامْتَنَى
Désirer, vouloir qc. Lire (un livre). Inventer, altérer (un récit). تَمَنَّى ه
Mort, trépas. Destin, destinée. مَنًى ومَنِيَّة ج مَنَايَا
Mina, village près de la Mecque. مِنًى
Vœu, désir. Chose désirée. مُنْيَة ج مُنًى
Même sens. أُمْنِيَّة ج أَمَانِيّ وأَمَانٍ
Vœu, désir; souhait. تَمَنٍّ ج تَمَنِّيَات
Choses désirées. مُتَمَنَّيَات
Tout doucement. Arrête-toi, cesse. ✱ مَهْ ومَهٍ
Marche douce, chose facile. مَهَه ومَهَاه
Beauté, éclat. Beau. مَهَاه
Prince. ⊙ مِهْتَر ومِهْتَار
S'évanouir. ✱ مهج — امْتُهِجَ
Sang, sang du cœur. Esprit, âme, vie. مُهْجَة ج مُهَج ومُهَجَات
Il a expiré. خَرَجَتْ مُهْجَتُهُ
Clair, peu épais (lait, etc.). أَمْهَج وأُمْهُوج وأُمْهُجَان
✱ مَهَد a مَهْدًا, ومَهَّد وتَمَهَّد واسْتَمْهَد ه
Déployer, étendre (un matelas, un tapis).
Gagner, faire des profits. مَهَد وامْتَهَد
Présenter des excuses à qn. مَهَّد العُذْرَ لِفُلَان
Recevoir ses excuses. — لَهُ عُذْرَهُ

مَهَّدَ ه Arranger habilement (une affaire). Aplanir, faciliter qc.

تَمَهَّدَ Être puissant, influent. Être en bon état (affaire) ; être aplanie, facilitée (id.).

اِمْتَهَدَ Être large, élevée (bosse du chameau).

مَا امْتَهَدَ مَهْدَ ذٰلِكَ Il n'a pas bien arrangé cela.

مَهْد ج مُهُود Sol. Lit. Berceau d'enfant.

مُهْد ج مِهَدَة وأَمْهَاد , ومُهْدَة ج مُهَد Terrain plat et uni.

مِهَاد ج أَمْهِدَة ومُهُد Lit. Terrain plat.

مَهِيد Crème pure de lait.

مُمَهَّد Étendu, déployé (tapis) ; facilitée (affaire). Tiède (eau).

☆ مَهَرَ a o مَهْرًا ومُهُورًا ومَهَارًا ومَهَارَةً ه وفي وب Être adroit, habile en qc. Être expérimenté en...

مَهَرَ a o مَهْرًا , وأَمْهَرَ ة Doter (une femme), lui donner une dot.

مَهَّرَ Demander, se procurer un poulain.

مَاهَرَ ة Lutter d'habileté avec qn.

أَمْهَرَ ة Épouser (une femme) dotée.

تَمَهَّرَ Acquérir de l'habileté, de l'expérience.

مَهْر ج مُهُور ومُهُورَة Dot.

مُهْر ج مِهَار وأَمْهَار ومِهَارَة Poulain ; premier petit d'une bête.

مُهْرَة ج مُهَر ومُهُرَات ومُهَرَات *Fém. du préc.* Pouliche, etc.

مَهَارَة Habileté (dans un art, dans une science).

مَهِيرَة ج مَهَائِر Richement dotée.

مَاهِر ج مَهَرَة Adroit, habile, ingénieux. Expérimenté.

مَهْرِيَّة *Sorte de* blé rouge.

— ج مَهَارَى ومَهَارِيّ ومَهَارٍ *Race de* chameaux, dromadaire.

مُمْهِر Qui a un poulain (jument).

مَمْهُورَة Dotée (femme).

⊙ مَهْرَجَان *Fêtes* des Perses.

☆ مَهَزَ a مَهْزًا ة Repousser qn de la main.

☆ مَهَشَ a مَهْشًا ه وة **Brûler, roussir qc. Déchirer qn avec les ongles.**

اِمْتَهَشَ **Être brûlé, roussi.**

☆ مهص — مَهَّصَ ه **Laver, blanchir (un habit).**

تَمَهَّصَ في Être plongé dans (l'eau).

اِمْهَاصَّ Être sans végétation (sol).

مَهْصَاء Sans végétation (sol).

☆ مَهَم Coloration subite de la face.

☆ مَهِقَ a مَهَقًا Être blanc mat.

تَمَهَّقَ ه Boire qc. par intervalles.

مَهَق *Nom d'act.* Couleur verte de l'eau.

أَمْهَق م مَهْقَاء ج مُهْق Blanc mat.

مَهِيق Trace foulée. Terre éloignée.

☆ مَهَكَ a مَهْكًا, ومَهَّكَ ه Piler, broyer qc.

مَهَّكَ ه Amollir, assouplir qc.

مَهِكَ a صُلْبُهُ ومُهِكَ مَهْكًا Être impuissant (étalon).

تَمَهَّكَ في العَمَل Agir avec goût.

تَمَاهَكَ Se disputer, se quereller.

مَهْكَة ومُهْكَة Jeunesse, sa sève.

مُمَهَّك ومُمْتَهِك Plein de vigueur (jeune homme).

مَهِيك Impuissant (étalon).

☆ مَهَلَ a مَهْلًا ومُهْلَةً , وتَمَهَّلَ في Agir avec lenteur, avec calme en qc.

مَهِلَ a مَهَلًا Être en avant, précéder.

مَهَّلَ وأَمْهَلَ ة Accorder un délai à qn. Être indulgent envers qn.

اِسْتَمْهَلَ ة Demander à qn un délai.

مَهْل ومَهَل ومُهْلَة Douceur dans les procédés : calme ; lenteur.

مَهْلًا (*au s. et au pl.*) *Se met pour l'impér.* Va doucement, allez doucement.

لَا مَهَلَ Point de répit.

عَلَى مَهْلٍ Lentement, doucement, à l'aise, à loisir.

على مَهْلِكَ À votre aise !

رُزِقَ فُلَانٌ مَهْلًا Un tel a du répit : Dieu lui donne du temps.

مَهْل ومُهْل **Pus d'un cadavre.**

مُهْل **Minerai. Cuivre fondu. Poisson.**

Poix liquide. مُهْل ومُهْلَة
Nom d'act. Préparatifs, apprêts, Avancement. مُهْلَة
Il a fait tous ses apprêts. أَخَذَ مُهْلَتَهُ
Il a l'avance sur lui. أَخَذَ عَلَيْهِ المُهْلَةَ
Pus d'un cadavre. مُهْلَة ومِهْلَة ومَهْلَة
Nom d'agent. Qui progresse. مَاهِل
Concession d'un délai. إِمْهَال
Lenteur, retard. تَمَهُّل
Quelque chose que... Toutes les fois que... ✲ مَهْمَا
Quelque chose que tu fasses, je le ferai. مَهْمَا تَفْعَلْ أَفْعَلْ
Toutes les fois que Zéïd me visitera, je l'honorerai. مَهْمَا يَزُرْنِي زَيْدٌ أُكْرِمْهُ
Empêcher qn de... ✲ مَهْمَهَ ة عن
S'abstenir de... تَمَهْمَهَ عن
Terre inculte et déserte. Désert très étendu. مَهْمَه ومَهْمَهَة ج مَهَامِه
Servir qn comme domestique. ✲ مَهَنَ a o مَهْنًا ومِهْنَةً ة
Traiter rudement qn, le brusquer. — مَهْنًا ة
Être méprisé, faible, débile. مَهُنَ o مَهَانَةً
Manier, manipuler qc. مَاهَنَ ه
Abattre, affaiblir qn. Employer qn. أَمْهَنَ ة
Être serviteur. اِمْتَهَنَ
Prendre qn à son service. — ة
User (un habit). — ه
Fatiguer (un serviteur). — ة
Service, servage. ✧ Métier, profession. مَهْنَة ومِهْنَة ج مِهَن ومُهَن
Habileté à servir. مَهْنَة ومَهَنَة ومِهْنَة ج مِهَن ومُهَن
Serviteur, domestique. مَاهِن ج مُهَّان
Servante. مَاهِنَة ج مَوَاهِن
Avili, méprisé. Faible, débile. مَهِين ج مُهَنَاءُ
Frapper qn violemment. ✲ مَهَا o مَهْوًا ة
Avoir le poil très blanc. مَهَا o مَهًا
Dorer ou argenter qc. مَهَا a i مَهْيًا ه

Être clair, aqueux (lait). مَهُوَ o مَهَاوَةً
Étendre, délayer qc. avec l'eau. Mouiller (une lame) pour l'aiguiser. أَمْهَى ه
Exciter, animer (un cheval); lui lâcher la bride. — ة
Il creusa le puits jusqu'à ce qu'il trouvât l'eau. حَفَرَ البِئْرَ حَتَّى أَمْهَى
Perles. Cailloux blancs. Sabre à lame étroite. Lait clair. Grêle. Dattes fraîches. مَهْو
Cristal de roche. مَهًى
Vache sauvage. Morceau de cristal. Soleil. مَهَاة ج مَهًا ومَهَوَات ومَهَيَات
Fruit du *bassia*, arbre de l'Asie équatoriale. مَهْوَا
Aiguiser (une lame). ✲ مَهَى i مَهْيًا, وأَمْهَى وامْتَهَى ه
Enfoncer des bataillons, les disperser. اِسْتَمْهَى
Faire courir (un cheval) à toute force. — ة
Qu'y a-t-il ? Que vous est-il arrivé ? ✲ مَهْيَم
Miauler (chat). ✲ مَاءَ o مُوَاءً, وأَمْوَأَ
Imiter le miaulement du chat. أَمْوَأَ
Chat. مَائِيَة ومَائِنَة ومَائِيَّة
Mourir, rendre l'âme, trépasser. S'éteindre, finir, cesser (feu, etc.). Être usé (habit). ✲ مَاتَ o مَوْتًا
Être sans habitants (terre). N'être pas fréquenté (chemin). — مَوَتَانًا ومُوَاتًا
Faire mourir, mettre à mort qn. مَوَّتَ وأَمَاتَ ة
Tolérer, supporter qn. مَاوَتَ ة
Perdre ses enfants; ses bestiaux. Perdre son petit (femelle). أَمَاتَ
Réduire (la viande) par la cuisson. Calmer (la colère). Paralyser (un membre). — ه
Mortifier (ses passions). أَمَاتَ نَفْسَهُ
Qu'il est apathique ! مَا أَمْوَتَهُ او مَا أَمْوَتَ قَلْبَهُ
N'être plus en usage (mot). أُمِيتَ

Première vigueur de la jeunesse, sa fougue. مَوْجَة الشَّبَاب
Bon enfant; enjoué, gai. ✱ موذ — مَاذٌ
Miel blanc excellent. Arme. مَاذِيّ
Cuirasse légère; corselet. — ومَاذِيَّة
Vin léger. مَاذِيَّة
Être agitée, s'agiter (mer, etc.). ✱ مَار o مَوْرًا
Couler doucement sur (le sol : sang). — عَلَى
Tourner dans (la plaie : glaive). — فِي المَطْعُون
Faire couler (le sang). — وأَمَار ﻫ
Soulever (la poussière : vent). أَمَار ﻫ
Tourner (le fer) dans la plaie. — ﻫ فِي المَطْعُون
Aller et venir (homme). تَمَوَّر
Tomber (poil). — وانْمَار
Tirer (le glaive), dégainer. امْتَار ﻫ
Saint. ⊙ مَار ومَارِي
Agitation des vagues, etc. : mouvement de va et vient, roulis, tangage. Chemin battu. مَوْر
Poussière soulevée par le vent; tourbillon de poussière. مُور
✧ Mouton d'Erzeroum. مُور وغَنَم مُور
Morée (presqu'île de la Grèce). مُورَة
Poil qui tombe. — ومُوَارَة
Nom d'ag. Léger, pénétrant (trait). مَائِر
Fém. du préc. Au pl., flots de sang. مَائِرَة ج مَائِرَات
Agité d'un mouvement de va et vient. مَوَّار
À la marche douce et rapide (chameau). مَوَّار اليَد
Espèce de herse à battre le blé. ✧ مَوْرَج (عِوَض نَوْرَج)
Bananier; banane. ✱ مَوْز
Un bananier, une banane. مَوْزَة
Marchand de bananes. مَوَّاز
Bottine. ⊙ مَوْزَج ج مَوَازِج ومَوَازِجَة
Raser (la tête). ✱ مَاس o مَوْسًا ﻫ
Diamant. Léger, volage. مَاس

Faire le mort, feindre d'être mort. تَمَاوَت
S'exposer à la mort, affronter les dangers. اسْتَمَات اسْتِمَاتَةً واسْتِمَاتًا
Rechercher qc. avec ardeur. — لِ
Mort, trépas, décès. مَوْت ومَوْتَة
Mort naturelle. مَوْت أَبْيَض
Mort par le glaive. — أَحْمَر
Mort par strangulation. — أَسْوَد
Épilepsie. *Sorte de* folie. مُوتَة
Genre de mort. مِيتَة
Mort, décès, trépas. مَيْتُوتَة
Action de faire mourir. Mortification. إِمَاتَة
Épizootie, épidémie sur les bêtes. مَوَتَان ومُوتَان
Apathique, sans esprit. مَوَتَان م مَوَتَانَة الفُؤَاد
Mort. Biens immeubles. Terre sans êtres vivants. مَوَتَان
Mourant, moribond. مَائِت ج مَائِتُون, و✧ مَوَات
Mort terrible. مَوْت مَائِت
Mort (homme). مَيْت ج أَمْوَات ومَوْتَى ومَيْتُون , ومَيِّت ج مَيِّتُون
Fém. du précédent. مَيْتَة ومَيِّتَة ج مَيْتَات , ومَيِّتَة ج مَيِّتَات
Cadavre. مَيْتَة
Chose inanimée. Terrain sans culture et sans propriétaire. مَوَات
Mort, décès, trépas. مَمَات
Mortifié. Inusité (mot). مُمَات
Qui tue, qui donne la mort, mortel. مُمِيت
Péché mortel. خَطِيئَة مُمِيتَة
Qui s'expose à la mort. Intrépide. مُسْتَمِيت
Mêler qc. à. ✱ مَاث o مَوْثًا ومَوَثَانًا ﻫ بِ
Délayer qc. dans (l'eau). — ﻫ فِي
Être mélangé, délayé. انْمَاث
Être agitée, (mer, foule), onduler. ✱ مَاج o مَوْجًا ومَوَجَانًا, وتَمَوَّج
Dévier, s'écarter de... مَاج عَن
Flot, vague, onde. مَوْج ج أَمْوَاج
Un flot, une vague. مَوْجَة ج مَوْجَات

مُوسَى (و ✧ مُوس) ج مَوَاسٍ ومُوسَيَات Rasoir. ✧ Canif.
مُوسَى Moïse.
⊙ مُوسِيقَى Musique.
✶ مَاشَ o مَوْشًا ✧ Former des atterrissements (fleuve, torrent).
— ه Grappiller dans (une vigne).
مَاش *Sorte de* légume. Vesces. Hardes.
اَلْمَاشُ خَيْرٌ مِن لَاشٍ Les hardes valent mieux que rien.
مَوْش Grappillage. ✧ Atterrissement.
مُمَوَّش ✧ Recouvert de terre et de sable apportés par les eaux (sol).
✶ مَاصَ o مَوْصًا, ومَوَّصَ ه Laver, nettoyer (un habit).
مَاصَ ه Se nettoyer (les dents).
مَوَّاص Être marchand de paille.
مَوْص *Nom d'action.* Paille.
مُوَاصَة Eau de lavage.
✶ مَاعَ — مَوْعَةُ الشَّبَابِ Vigueur, fougue de la jeunesse.
✶ مَاغَ o مُوَاغًا Miauler (chat).
✶ مَاقَ o مَوْقًا Être à bas prix.
— o مَوَاقَةً ومُؤُوقًا ومَوْقًا Être sot.
— o مَوْقًا ومُوقًا ومُؤُوقًا ومَوَاقَةً, وانْمَاقَ Périr.
تَمَاوَقَ Feindre, simuler la folie.
اسْتَمَاقَ Se montrer sot, agir en sot.
مُوق *Nom d'act.* Sottise.
مُوق ج أَمْوَاق Poussière. Fourmi ailée. Botte en cuir.
مَائِق ج مَوْقَى Sot, stupide.
أَحْمَقُ مَائِقٌ Très sot.
✶ مَالَ o a مَوْلًا ومُؤُولًا Être riche en troupeaux, etc.
مَالَ o مَوْلًا, وأَمَالَ ة Donner des biens, des troupeaux à qn.
مَوَّلَ ة Rendre qn riche, opulent.
تَمَوَّلَ واسْتَمَالَ Devenir riche, opulent, faire fortune.
تَمَوَّلَ ه Se former un pécule de...
مَال ج أَمْوَال *Bien, fortune*, avoir, richesse. Troupeaux.
مَال ج مَالَة ومَالُون Riche, opulent (homme).
مَالَة ج مَالَة ومَالَات Riche (femme).
مَالِيّ Relatif aux richesses.
مَالِيَّة Opulence, richesse, avoir, finances.
مَوِّل ومَيِّل Très riche.
مُوَيْل Un peu de biens.
✧ مَوَال ج مَوَاوِيل Chanson, cantate, romance.
✶ مُوم — مِيمَ مَوْمًا Être atteint de pleurésie.
مُوم Cire. Pleurésie. Inst. de tisseur, de savetier.
مَمُوم Atteint de pleurésie.
✶ مَوْمَى — مَوْمَاء ومَوْمَاة ج مَوَامٍ Désert.
⊙ مُومِيَا *Sorte de* bitume.
⊙ مُومِيَة ✧ Momie d'Égypte.
✶ مَانَ o مَوْنًا ومُؤُونَةً, ومَوَّنَ ة Fournir à qn des vivres.
مَانَ عَلَى فُلَانٍ فِي ✧ Agir au nom de qn en qc.
مَوَّنَ ة ✧ Donner à (un ouvrier) la nourriture avec le salaire.
تَمَوَّنَ Faire des provisions de bouche pour sa famille, se ravitailler.
مُونَة Provisions de bouche.
مَوَّان Pourvoyeur, approvisionneur.
مَمُون ومُمَوَّن Approvisionné, ravitaillé.
مُمَوَّن ✧ Nourri et payé (ouvrier).
✶ مَاهَ o a مَوْهًا ومُؤُوهًا ومَاهَةً Avoir beaucoup d'eau (puits). Faire eau (navire).
— وأَمَاهَ ة Donner de l'eau à qn.
مَاهَ o مَوْهًا ه ب Mêler qc. à...
مَوِهَ Avoir beaucoup d'eau (lieu).
— ه Dorer ou argenter (un métal). Mettre beaucoup d'eau dans (la chaudière).
— ه عَلَى Falsifier, embellir un récit à qn.
لَا تُمَوِّهْ بِكَ Ne te fais pas illusion.
مَوَّهَ عَن بَالِهِ ه ✧ Éloigner de son esprit qc.
أَمَاهَ إِمَاهَةً وأَمْوَهَ إِمْوَاهًا Arriver à une

couche d'eau. Donner la pluie (ciel). Avoir des sources d'eau (sol).
Abreuver (les bestiaux). — ه
Mettre de l'eau dans (l'encrier). Mouiller (un couteau) en l'aiguisant. — ه
Avoir beaucoup de sève (arbre). تَمَوَّه و ✧ تَمَاوَى
Eau. Liqueur, suc (que l'on distille des plantes). مَاء ج أَمْوَاه ومِيَاه
Éclat, beauté du visage. Pudeur. مَاء الوَجْه
Sève. Éclat (d'un glaive). مَاء ومُوهَة ومُوَاهَة
Eau. مَاه ومَاءَة
Centre (d'une ville, d'un gouvernement). مَاه
Poltron, lâche. Stupide. — الفُؤَاد ومَاهِيّ الفُؤَاد
Aqueux, délayé d'eau. Aquatique. مَاءِيّ ومَاهِيّ ومَاوِيّ
Voyez après مَا*, au commencement de la lettre* م. مَاهِيَّة
Miroir. مَاوِيَّة ج مَاوِيّ
Un peu d'eau. مُوَيْه ومُوَيْهَة و✧مُوَيّ
Sève. مَائِيَّة ومَاوِيَّة
Mieux pourvu d'eau. أَمْوَه
Adultéré, falsifié (récit). مُمَوَّه
Voyez dans مَات o. ✲ مَيْت ومَيِّت ومَيْتَة الخ
Délayer qc. (dans un liquide). ✲ مَاث i مَيْثًا , ومَيَّث ه في
Être trempée, amollie (terre). تَمَيَّث
Être délayé dans (l'eau : sel, etc.). إِنْمَاث في
Arriver à l'aisance de la vie. إِمْتَاث
Mou, tendre. Aisée (vie). مَيِّث
Sol mou. مَيْثَاء ج مِيث
Être mêlée (ch.). ✧ مَاج i مَيْجًا
Marcher en se balançant. ✲ مَاح i مَيْحًا ومَيْحُوحَة , وتَمَيَّح
Descendre dans un puits pour y puiser. مَاح
Puiser (l'eau) avec la main. — وامْتَاح ه

Se nettoyer la bouche avec (le cure-dents). مَاح فَاهُ ب
Intercéder pour qn auprès de... — ه عِنْد
Faire un don à qn. — i مَيْحًا ومِيَاحَة , وامْتَاح ه
Fréquenter qn. مَايَح ه
Se balancer (rameau). Chanceler (homme ivre). تَمَيَّح وتَمَايَح
Demander à qn un don, demander son intercession. اِسْتَمَاح ه
Puiseur d'eau. مَائِح ج مَاحَة , ومَيَّاح
Demande (d'une grâce). اِسْتِمَاحَة
Solliciteur. مُسْتَمِيح
Se calmer (chaleur, fièvre); s'éteindre (feu, colère). ✲ مَاخ i مَيْخًا
Être agité, balancé (rameau, etc.). S'agiter (mirage). Avoir le vertige. ✲ مَاد i مَيْدًا ومَيَدَانًا
Se balancer en marchant. — وتَمَايَد
Visiter qn. مَاد ه
Approvisionner qn. Demander des vivres à qn. اِمْتَاد ه
Nom d'ag. Qui a le vertige sur mer. مَائِد م مَائِدَة ج مَيْدَى
Mets, table servie. ✧ Table à manger. Réfectoire. مَائِدَة ج مَائِدَات ومَوَائِد
À cause que... Si ce n'est que... مَيْدَ أَنَّ
À cause de... pour... مَيْدَى
Il l'a fait pour cela. فَعَلَهُ مَيْدَى ذٰلِكَ
Mesure, quantité (d'une chose). Longueur (d'une route). مِيدَاء
En face de lui. بِمَيْدَاهُ وبِمِيدَائِهِ
Hippodrome; cirque; arène, carrousel. مَيْدَان ومِيدَان ج مَيَادِين
Agité, balancé. مَيَّاد م مَيَّادَة
Fournisseur. Approvisionné. مُمْتَاد
Galoper dans l'hippodrome (cheval). ✧ مَيْدَن
Faire aller (un cheval) au galop. — ه
Approvisionner (sa famille). ✲ مَار i مَيْرًا , ومَايَر وأَمَار ه
Carder (la laine). مَار ه

Délayer d'eau qc. مَارَ وأَمَارَ ه

Imiter qn. سَايَرَهُ ومَايَرَهُ

Fondre, liquéfier qc. أَمَارَ ه

Le trouble se mit entre eux. تَمَايَرَ مَا بَيْنَهُمْ

Fournir des provisions à qn. اِمْتَارَ لِ

Approvisionnement en grains, etc. مِيرَةٌ ج مِيَرٌ

✧ مِيرِي ومِيرَة (عِوَض أَمِيرِيّ)

Impôt. Fisc.

Approvisionneur. مَائِرٌ ج مُيَّارٌ ومَيَّارَةٌ

Même sens. مَيَّارٌ

Mimique. مُمَايِرٌ

Séparer, distinguer qc. de... ✿ مَازَ i مَيْزًا، ومَيَّزَ وأَمَازَ ه مِنْ

Donner l'avantage à... — ومَيَّزَ وأَمَازَ ه

Être séparé, distingué des autres: être spécifié. تَمَيَّزَ وانْمَازَ وامْتَازَ واسْتَمَازَ

Crever de colère. تَمَيَّزَ مِنَ الغَيْظِ

Se tenir à l'écart. اِسْتَمَازَ

Musculeux. مَيِّزٌ ومَيْزٌ

Séparation, distinction. Faculté de distinguer; discernement. *En gra.*, détermination, spécification. تَمْيِيزٌ

Âge de raison, de discrétion. سِنُّ التَّمْيِيزِ

État de ce qui est séparé, distingué, spécifié. تَمَيُّزٌ وامْتِيَازٌ

✧ Privilège reçu, brevet. اِمْتِيَازٌ ج اِمْتِيَازَاتٌ

Qui sépare. Qui distingue. *En gra.* Spécificatif, déterminatif. مُمَيِّزٌ

Distingué, séparé. مُمَيَّزٌ ومُتَمَيِّزٌ ومُمْتَازٌ

Distingué (par qq. qualité), remarquable.

Voyez dans وزب مِيزَابٌ

Marcher avec fierté en se balançant, se pavaner. ✿ مَاسَ i مَيْسًا ومَيَسَانًا، وتَمَيَّسَ

Accroître (la maladie) dans la tribu (Dieu). — وأَمَاسَ ه فِي القَوْمِ

Mettre une frange, un bord (à un habit). مَيَّسَ ه

*Nom d'ag. Sorte d'*arbre dont on fait les selles; alizier: micocoulier. *Sorte de* vigne. مَيْسٌ

Libration de la lune. مَيْسٌ ومَيَسَانُ القَمَرِ

Qui marche avec fierté, qui se pavane. مَائِسٌ ومَيَّاسٌ ومَيُوسٌ ومَيْسَانٌ

Étoile brillante. مَيْسَانٌ ج مَيَاسِينُ

Mêler qc. avec... ✿ مَاشَ i مَيْشًا ه بِ...

Rapporter en partie (une nouvelle). — ه

Traire à demi (une femelle). — ة

Traverser (un terrain). — i مَيْشَةً ه

✿ مَاطَ i مَيْطًا ومَيَطَانًا، وأَمَاطَ عَنْ

S'écarter, s'éloigner de qn.

Être injuste, inique en... مَاطَ i مَيْطًا فِي

Éloigner, repousser qn. — وأَمَاطَ ة

Se séparer, s'éviter (gens). تَمَايَطَ

Il n'a rien. مَا عِنْدَهُ مَيْطٌ

Éloignement; répulsion. مِيَاطٌ

Ils sont dans l'agitation. هُمْ فِي هِيَاطٍ ومِيَاطٍ

Couler, se répandre (liquide). Courir (cheval). ✿ مَاعَ i مَيْعًا

Fondre, se liquéfier (graisse, etc.). — وتَمَيَّعَ وانْمَاعَ

Faire couler (un liquide). Fondre (de la graisse). أَمَاعَ إِمَاعَةً وإِمَاعًا ه

Encens; parfum. Baume, styrax. Commencement (du jour, de la jeunesse, d'une course). مَيْعَةٌ

Liquide qui coule, qui se fond. مَائِعٌ

Fém. du préc. Toupet allongé du cheval. مَائِعَةٌ ج مَوَائِعُ

✿ مَالَ i مَيْلًا ومَمَالًا ومَمِيلًا ومَيَلَانًا

Se pencher, s'incliner; être penché vers... Se diriger vers (un lieu). Avoir du penchant, de la sympathie pour... وتَمْيَالًا ومَيْلُولَةً إِلَى

Dévier, s'écarter (du chemin, du juste, etc.). مَالَ عَنْ

Éprouver qn (âge, temps). مَالَ عَلَى فُلَانٍ

Prononcer une sentence injuste, juger avec partialité. مَالَ فِي حُكْمِهِ

Incliner vers le coucher (soleil). Être sur sa fin (jour, nuit). مَال i مُيُولًا

Le chemin nous a éloignés. مَال بِنَا ٱلطَّرِيقُ

Être penché, incliné. Surplomber (mur, etc.). مَيِل a مَيَلًا

Faire pencher, incliner qc. مَيَّل وأمَال ه

Hésiter entre deux affaires. مَيَّل بَيْن أمْرَيْن

✧ Se détourner de son chemin pour passer chez qn. مَيَّل عِنْد

Secourir qn. Attaquer qn, lui faire la guerre. مَايَل ة

Incliner la prononciation du *fatha* vers celle du *kesra* ou celle de l'ا vers le ي. أمَال إمَالَةً

Chanceler, se balancer en marchant ; se pavaner. تَمَيَّل وتَمَايَل

Il y a dissension entre eux. بَيْنَهُم تَمَايُل

S'incliner, pencher. إسْتَمَال

— ة او بِقَلْبِهِ Se concilier qn, se le rendre favorable.

— ه Mesurer qc. avec les mains.

Inclinaison. Penchant pour qc., inclination. *En géo.* obliquité, déviation. مَيْل ج أمْيَال

Cercle oblique. دَائِرَة المَيْل

Sonde pour les blessures. Aiguille à appliquer le collyre. Mesure de longueur, autant que la vue peut s'étendre; mille. Pierre milliaire. مِيل ج أمْيَال وأمْيُل ومُيُول

Temps, moment. مِيلَة ج مِيَل

Nom d'act . En gra., inclinaison du *fatha* vers le son du *kesra*. إمَالَة

Plus incliné ; plus sympathique. Penché d'un côté (mur, etc.). Qui ne se tient pas droit à cheval. Sans arme. أمْيَل ج مِيل

Fém. du préc. Arbre touffu. Grand monticule de sable. Manière de mettre le turban. مَيْلَاء

Penché, incliné, qui incline vers qc. مَائِل ج مَالَة ومُيَّل

Fém. du préc. مَائِلَة ج مَائِلَات ومَوَائِل

Très penché, très incliné, etc. مَيَّال

☆ مَان i مَيْنًا Mentir.

— ه Labourer (la terre pour semer).

Feindre (des sentiments) qu'on n'a pas. تَمَايَن ه

Soc de la charrue. مَان

Mensonge. مَيْن ج مُيُون

Voyez dans وَنَى . مِينَا ومِينَاء

Menteur. مَائِن ومَيَّان ومَيُون

Qui feint l'amitié. مُتَمَايِن الوُدّ

☆ مَاه i مَيْهًا ومَيْهَةً Avoir beaucoup d'eau (puits).

— ه Dorer (un glaive).

— ة Donner de l'eau à qn.

☆ مَيّ ومَيَّة ومَيًّا *Noms de* femmes.

ن

نَا *Pronom affixe de la* 1re *per. du pl.*, nous :

Comme nous. مِثْلُنَا

☆ نَأَت a i نَأْتًا ونَئِيتًا Gémir.

— ة Porter envie à qn.

Le lion. النَّآَّات

☆ نَأَث a نَأْثًا ومَنْأَثًا عن Être loin de...

Éloigner qn. أنْأَث ة

Loin, éloigné. مُنْأَث

☆ نَأَج a نُؤُوجًا في Pénétrer dans (un pays).

نَأَجَ a نَئِيجًا Siffler, bruire (vent). Mugir (taureau). Crier (hibou).

— إلى الله Crier vers Dieu.

Être atteint par un vent sifflant. نُئِج

Qui bourdonne (insecte). Qui siffle (vent). نَائِجَة ج نَائِجَات

Sifflement du vent. نَئِيج

نَؤُوج ﺟ نَوَائِج Agité et sifflant (vent).

✲ نأد a نَأْدًا Avoir des sources jaillissantes (sol).

— ة Accabler qn (malheur). Porter envie à qn.

نَآد ونَآدَى ونُؤُود Malheur, calamité.

✲ نأش a نَأْشًا، وتَنَاءَش ه Prendre, saisir qc. Différer, retarder qc.

تَنَاءَش وانْتَأَش Être retardé, différé.

جَاءَ نَئِيشًا Il est venu enfin, à la fin.

لَحِقَنَا نَئِيشًا مِنَ النَّهَار Il nous a atteints après la fin du jour.

✲ نأف a نَأْفًا في S'appliquer à...

نَئِف a نَأْفًا ونَأَفًا مِنَ الشَّرَاب Boire à satiété.

— ة Abhorrer qn.

✲ نأل a نَأْلًا ونَأَلَانًا ونَئِيلًا Avoir une démarche saccadée.

نَؤُول Qui a la démarche saccadée.

✲ نأم a i نَئِيمًا Soupirer; gémir (homme). Gémir (arc). Mugir (lion).

نَأْمَة Bruit, son.

أَسْكَتَ اللهُ نَأْمَتَهُ Que Dieu le fasse mourir.

✲ نَأْنَأَ نَأْنَأَةً ومُنَأْنَأَةً، وتَنَأْنَأَ في Être faible, débile dans...

— عَن Être impuissant à...

نَأْنَأ ونَأْنَاء ونُؤْنُؤ ومُنَأْنَأ Faible, débile. Peureux.

✲ نأى a نَأْيًا ة او عَن S'éloigner ou être loin de qn.

نَأَى وأَنْأَى وانْتَأَى ه Creuser (une rigole) autour d'une tente.

نَ النُّؤْيَ ونَهْ *Impér.*, creuse la rigole.

نَاءَى ة Tenir qn à distance.

— ه عن Éloigner (le mal) de qn.

أَنْأَى إِيَّاهُ ة عَن Éloigner qn de...

تَنَاءَى تَنَائِيًا، وانْتَأَى انْتِئَاء عَن S'éloigner, être loin de...

تَنَاءَوْا Être loin les uns des autres.

نَأْي ونُؤْي ونِئْي ونُؤَى ﺟ آنَاء وأَنْآء ونُؤِيّ ونِئِيّ Fosse, rigole autour d'une tente.

نَاءٍ م نَائِيَة Éloigné des siens.

مُنْتَأَى Lieu éloigné.

⊙ نَاي ﺟ نَايَات Flûte; clarinette.

✲ نَبَّ i نَبًّا ونَبِيبًا ونِبَابًا Être en fureur (bélier).

نَبَّب Avoir des tiges à nœuds (plante).

تَنَبَّب Couler (eau).

أُنْبُوب ﺟ أَنَابِيب Nœud de la tige d'une plante, la tige elle-même. Tuyau. Rangée d'arbres. Siphon.

أُنْبُوبَة ﺟ أُنْبُوب وأَنَابِيب *Même sens.* Partie de roseau entre deux nœuds.

أَنَابِيب الرِّئَة Canal de la respiration.

✲ نَبَأ a نَبْأً ونُبُوءًا Être haut, élevé.

— عَلَى Arriver, survenir, paraître à...

— مِن . . . إِلَى Passer (d'un lieu) à (un autre).

نَبَأ a نَبْأً Aboyer faiblement (chien).

نَبَا بَصَرِي عَن ذٰلِك Ma vue ne peut supporter cela.

نَبَّأَ تَنْبِئَةً وتَنْبِيئًا، وأَنْبَأَ ة ه او ب Annoncer à qn (une nouvelle).

نُبِّئْتُ عَبْدًا سَبَّنِي J'ai été avisé qu'un esclave m'a injurié.

نَابَأَ ة Se donner l'un à l'autre des nouvelles.

تَنَبَّأَ تَنَبُّؤًا Se faire passer pour prophète; prophétiser.

اِسْتَنْبَأَ ه Demander (des nouvelles); s'informer de...

— ة En demander à qn.

نَبَأ ﺟ أَنْبَاء Nouvelle, annonce.

نَبْأَة Voix faible. Aboiement des chiens.

نُبُوءَة ونُبُوَّة Prophétie.

نَبَوِيّ De prophète, prophétique.

نَبِيء Qui va d'un lieu à un autre. Lieu élevé, tertre. Chemin bien tracé.

نَبِيء ونَبِيّ ﺟ أَنْبِيَاء ونَبِيئُون Prophète.

نَبِيئَة ونَبِيَّة ﺟ نَبِيئَات ونَبِيَّات Prophétesse.

نَابِئ م نَابِئَة Haut, élevé; proéminent (lieu). Qui vient d'un autre pays (cours d'eau, homme).

نُبَيِّئ ونُبَيّ Petit prophète.

المتنبّي Surnom d'un illustre poète qui se disait prophète.
☆ نَبَتَ o نَبْتًا ونَبَاتًا, وأَنْبَتَ Pousser, germer, croître (plante). Produire des plantes (sol).
— o نَبَاتًا ونَبْتَةً, وأَنْبَتَ Grandir (enfant).
نَبَّتَ ه Planter (un arbre); semer (des grains). ✧ Piquer un habit.
— ٥ Élever (un enfant).
أَنْبَتَ ه Faire croître (les plantes, etc. : Dieu).
نَبْت *Nom d'act.* Plante, herbe.
نَبْتَة Une plante, une pousse. Une germination.
نَبَات ج نَبَاتَات Plante, végétal (*s.*).
نَبَاتِيّ Botaniste. Végétal (*a.*).
عِلْم النَّبَات Botanique.
نَابِت Qui pousse, qui germe (plante).
نَابِتَة ج نَوَابِت *Fém. du préc.* Enfants, petits de bestiaux. *Au pl.*, jeunes gens sans expérience.
نَبَتَتْ لَهُمْ نَابِتَةٌ Ils ont de petits enfants.
نَبُّوت ج نَبَابِيت Rameau. ✧ Massue.
نَبِيتَة ج نَبَائِت Canal d'irrigation.
تَنْبِيت *Nom d'action.*
— ج تَنَابِيت Arbres, plantes.
مَنْبِت ومَنْبَت ج مَنَابِت Lieu où il y a de la végétation.
مِنْبَات Sol riche en plantes.
يَنْبُوت ج يَنَابِيت Caroubier des chèvres.
☆ نَبَثَ o نَبْثًا ه Curer (un puits).
— وانْتَبَثَ ه Enlever (la terre).
نَبَثَ عَن Découvrir (une chose cachée).
تَنَابَثَ واسْتَنْبَثَ عَن Chercher à connaître qc.
اِنْتَبَثَ Gonfler, lever (pâte).
نَبَث ج أَنْبَاث Trace, vestige.
خَبِيث نَبِيث Très méchant.
نَبِيثَة ج نَبَائِث Terre, vase, enlevée d'un puits, etc. Secret.
أُنْبُوثَة Jeu d'enfants.
☆ نَبَجَ i نَبِيجًا Avoir la voix forte et la parole rude.
— o نُبُوجًا Sortir de son gîte (perdrix). Sourdre (eau).
أَنْبَجَ Bredouiller. Être assis sur un tertre.
تَنَبَّجَ وانْتَبَجَ Se gonfler (os).
نَبَجَة ج نَبَاج Tertre, mamelon.
نَبَّاج Qui vocifère ; qui hurle.
نَبَّاجَة *Fém. du préc.* Derrière.
أَنْبِجَات Choses sucrées.
مَنْبِج Lieu d'où l'eau sourd. *Nom d'une* ville de Syrie.
مَنْبِجِيّ Relatif à cette ville.
مِنْبَج Qui fait des promesses sans effet.
☆ نَبَحَ a i نَبْحًا ونَبِيحًا ونُبَاحًا ونِبَاحًا وتَنْبَاحًا Aboyer, japper (chien). Siffler (serpent).
— ٥ وعلى ونَابَحَ ٥ Aboyer contre qn.
— نُبَاحًا Gémir (huppe vieille).
أَنْبَحَ واسْتَنْبَحَ ٥ Faire aboyer (les chiens d'une tribu).
نُبَاح ونِبَاح Aboiement, jappement des chiens.
نُبُوح Tumulte de gens et aboiements de chiens.
نَبَّاح Aboyeur. Coquillage de la Mecque servant d'amulette.
نُبَّاح Huppe à la voix plaintive.
المُسْتَنْبِح Celui qui fait aboyer les chiens d'une tribu.
☆ نَبَخَ i o نُبُوخًا S'aigrir, fermenter, lever (pâte).
أَنْبَخَ Pétrir la pâte fermentée.
نَبْخ ونَبَخ Ampoule.
نَبْخَة ونَبَخَة Étoupe à calfeutrer les navires.
نَابِخَة ج نَوَابِخ Qui parle avec emphase. Terre éloignée.
نَبْخَاء ج نَبَاخِي Tertre, mamelon.
نَبَّاخ وأَنْبَخَان Pâte aigrie.
☆ نَبَذَ i نَبْذًا, ونَبَّذَ ه Jeter qc. devant ou derrière soi. Rejeter, abandonner qc,
— ه إلى Laisser, livrer qc. à qn;

abandonner, laisser (un traité).

Faire la boisson dite نَبِيذ. نَبَذَ التَّمْرَ او العِنَبَ

Faire la boisson dite نَبِيذ. نَبَذَ ونَبَّذَ وأَنْبَذَ وانْتَبَذَ النَّبِيذَ

Battre (artère). نَبَذَ نَبْذًا ونَبَذَانًا

Se séparer de qn, s'opposer à lui. نَابَذَ مُنَابَذَةً ونِبَاذًا ه

Jeter à qn une étoffe, etc., en signe de vente. — ه فِي البَيْعِ

Déclarer la guerre à qn. — ه الحَرْبَ

Se séparer (combattants). — وتَنَابَذَ وانْتَبَذَ

Se mettre à l'écart. اِنْتَبَذَ

Un peu, une petite quantité, un petit nombre. نَبْذ ج أَنْبَاذ

La populace. أَنْبَاذُ النَّاسِ

Côté, plage. نَبْذَة ونُبْذَة

Fragment de qc.; livraison d'un livre, article d'un traité. — ونُبْذَة ج نُبَذ

Il s'assit à l'écart. جَلَسَ نَبْذَةً ونُبْذَةً

Boisson spiritueuse préparée avec des dattes ou des raisins secs, etc. ✧ Vin. نَبِيذ ج أَنْبِذَة

Jeté avec dédain. — ومَنْبُوذ

Marchand de نَبِيذ. نَبَّاذ

Enfant trouvé; enfant illégitime. مَنْبُوذ

Coussin. مِنْبَذَة ج مَنَابِذ

Grandir (jeune garçon). Élever la voix après l'avoir baissée (chantre). ✧ Fouiller; feuilleter; chercher. ✱ نَبَرَ i نَبْرًا

Élever, exhausser qc. Marquer (une lettre d'un hamza ء). — ه

Chasser qn, l'éloigner par des cris. — ه

Calomnier qn. — ه بِلِسَانِهِ

✧ Parler à qn d'un ton haut et impératif. ✧ تَنَبَّرَ عَلَى

Se gonfler, se tuméfier (main, etc.). Monter en chaire. اِنْتَبَرَ

Soudain, subit (coup de lance). Impudent, effronté. ✧ Brusque, impérieuse (parole). نَبْر

Teigne. Mouche qui tourmente les chameaux. نِبْر ج أَنْبَار ونِبَار

Magasin; dépôt; grenier, magasin à blé. نِبْر وأَنْبَار ج أَنَابِر وأَنَابِير

Fossette de la lèvre supérieure. نَبْرَة

Hamza. Tumeur. Cri, élévation de la voix. Éminence.

Grande bouchée. نُبْرَة ج نُبَر

Criard. Éloquent. نَبَّار

Estrade. Chaire. مِنْبَر ج مَنَابِر

Lampe, lanterne. ⊙ نِبْرَاس ج نَبَارِيس

Fer d'une lance. Audacieux.

Injurier qn, l'appeler d'un surnom injurieux. ✱ نَبَزَ i نَبْزًا, ونَبَّزَ ه

Se donner mutuellement des surnoms injurieux, s'injurier. تَنَابَزَ

Surnom injurieux; sobriquet. نَبَز ج أَنْبَاز

Vil, méprisable. نِبْز

Qui donne souvent des surnoms injurieux. نُبَزَة

Parler dans une assemblée. ✱ نَبَسَ i نَبْسًا ونَبْسَةً, ونَبَّسَ

Il n'a rien dit. مَا نَبَسَ ومَا نَبَّسَ بِكَلِمَةٍ

Ceux qui parlent. Ceux qui se hâtent. نُبُس

أَنْبَسُ الوَجْهِ م نَبْسَاءُ الوَجْهِ ج نُبْسُ الوَجْهِ

Austère de visage.

Déterrer qc. Découvrir (un secret). Exhumer (un cadavre). Creuser (un tombeau). ✱ نَبَشَ o نَبْشًا ه

Déterrer un trésor. — كَنْزًا عَنِ الأَرْضِ

Ramasser çà et là pour (sa famille). — لِ

✧ Fouiller; compulser. — ونَبَّشَ فِي

Extraire (des racines). اِنْتَبَشَ ه

*Sorte d'*arbre pareil au pin. نَبْش

Métier de fossoyeur. نِبَاشَة

Terre, vase tirée d'un puits. نَبِيشَة

Fossoyeur. نَبَّاش

Racine d'une plante arrachée du sol. أُنْبُوش ج أَنَابِيش

Arbre déraciné. — وأُنْبُوشَة

Même sens que i نَبَسَ. ✱ نَبَصَ i نَبْصًا

Piauler (oiseau). — i نَبِيصًا

Sourdre, ✡ نَبَعَ a i o نَبْعًا وَنُبُوعًا وَنَبَعَانًا jaillir (eau de source).
Sortir de..., paraître. — مِنْ
Faire couler, faire sourdre (un cours d'eau : Dieu). أَنْبَعَ ه
Sortir peu à peu, suinter (eau). تَنَبَّعَ
Sorte d'arbre dont on fait les arcs et les flèches. ✧ Source. نَبْع
Arc fait de cet arbre. نَبْعِيَّة
Dur ; constant, ferme. صَلِيبُ النَّبْعِ
Nom d'unité du préc. Origine. نَبْعَة
Il est de race noble. هُوَ مِنْ نَبْعَةٍ كَرِيمَةٍ
Fém. de نَابِع, qui jaillit. نَابِعَة ج نَوَابِع
Endroits qui se couvrent de sueur dans le chameau. نَوَابِعُ البَعِيرِ
Source, le lieu même où l'eau jaillit. Origine, source. مَنْبَع ج مَنَابِع
Source d'eau. Ruisseau abondant d'eau. يَنْبُوع ج يَنَابِيع
Surgir, paraître. Jaillir (eau). Devenir poète, exceller en poésie. Être crasseuse (tête). Se répandre (mal). ✡ نَبَغَ a o i نَبْغًا وَنُبُوغًا
S'élever contre qn (hérétique). — عَلَى
Vivre dans l'aisance. — فِي الدُّنْيَا
Laisser échapper la farine par son tissu (sac). — بِالدَّقِيقِ
Faire sortir la farine du tamis. أَنْبَغَ
Fréquenter (un lieu). — ه
Poussière du moulin. نَبْغ وَنُبَاغ
L'élite de la tribu. نَبْغَةُ القَوْمِ
Homme remarquable, distingué. نَابِغَة ج نَوَابِغ, وَنَبِيغ ج نُبَغَاء
Nom de huit poètes célèbres. أَلنَّوَابِغ
Relatif à ces poètes. نَابِغِيّ
Crasse, ordure de la tête. نُبَاغ وَنُبَاغَة وَنُبَاغَة وَنُبَاغَة
Novateurs, hérétiques. نَبَّاغَة
Grand chemin poudreux. مَحَجَّة نَبَّاغَة
Écrire. Sortir. ✡ نَبَقَ o نَبْقًا, وَنَبَّقَ ✧ Jaillir, sortir (sang, pus).
Bien ordonner (un écrit). نَبَّقَ ه
Provoquer, obtenir (un discours). اِنْتَبَقَ ه
Nom d'act. Matière farineuse نَبْق

Première pousse d'une plante. نَبْض
Nom d'unité. Mot, parole. نَبْضَة
Battre (artère, pouls). Briller légèrement (éclair). ✡ نَبَضَ i نَبْضًا وَنَبَضَانًا
Couler (eau). — o نُبُوضًا
Faire résonner la corde de l'arc. نَبَضَ فِي القَوْسِ
Même sens. أَنْبَضَ القَوْسَ وَعَنْهَا
Même sens. — الوَتَرَ وَبِهِ
Pulsation de l'artère, pouls. نَبْض وَنَبَض ج أَنْبَاض
Vif, ardent (cœur). نَبْض وَنَبَض وَنَبِيض
Il n'a aucun mouvement. مَا بِهِ حَبَضٌ وَلَا نَبَضٌ
Un battement du pouls, de l'artère. نَبْضَة وَنَبَضَة
Nom d'ag. Nerf. Colère. نَابِض
Il s'est mis en colère. نَبَضَ نَابِضُهُ
Point précis où l'on observe les battements du cœur. مَنْبِض
Archet à nettoyer le coton. مِنْبَض
Sourdre, jaillir (eau de source). ✡ نَبَطَ o i نَبْطًا وَنُبُوطًا
Tirer l'eau (d'un puits). نَبَطَ o i نَبْطًا ه
Creuser (un puits) jusqu'à l'eau. — وَنَبَّطَ وَأَنْبَطَ وَتَنَبَّطَ وَاسْتَنْبَطَ ه
Mettre au jour qc. أَنْبَطَ وَاسْتَنْبَطَ ه
Apparaître. أَنْبَطَ وَاسْتُنْبِطَ
Être, se dire nabathéen. تَنَبَّطَ
Produire (un discours). ✧ Parler à qn d'un ton haut et impératif. اِنْتَبَطَ ه
Inventer qc. Mettre en lumière (une question : légiste). اِسْتَنْبَطَ ه
Intérieur de l'homme. نَبَط
On ne connaît pas son fond. لَا يُدْرَكُ نَبَطُهُ
Première eau d'un puits. Pelage blanc au flanc du cheval. نَبَط وَنُبْطَة
Nom d'une peuplade. Nabathéens. نَبَط ج أَنْبَاط وَنَبِيط
Relatif à cette peuplade. نَبَطِيّ وَنُبَاطِيّ
Découverte, invention. اِسْتِنْبَاط
Marqué d'une tache blanche au flanc (cheval, etc.). أَنْبَطُ م نَبْطَاءُ ج نُبْط

de la moelle du palmier.
نَبْق ونَبِق ونَبَق Fruit du lotus.
نَبِيقَة ج نَبَائِق Grosse larme de la vigne.
مُنَبَّق Planté en ligne (palmier).
✱ نَبَكَ o نُبُوكًا, وانْتَبَكَ Être élevé (lieu).
نَبْكَة ونَبَكَة ج نَبْك ونَبَك ونِبَاك ونُبُوك Colline terminée en pointe.
نَابِك م نَابِكَة ج نَوَابِك Élevé (lieu, sol).
✱ نَبَلَ o نَبْلًا ه Lancer ou donner des flèches à qn. L'emporter sur qn en habileté, en noblesse.
— على Ramasser les flèches à qn.
— ب Traiter qn avec bienveillance.
— ه ب Appaiser, calmer qn par (un mets).
نَبُلَ o نَبَالَة Avoir du mérite, de l'habileté.
نَبَّلَ وأَنْبَلَ ه Donner des flèches à qn.
نَابَلَ ه Rivaliser d'habileté avec qn.
أَنْبَلَ Avoir des dattes mûres (palmier).
— ه Faire (des flèches à jouer) grossières.
تَنَبَّلَ Montrer de l'habileté. Être habile. Crever (chameau).
— ب Se purifier avec (de petits cailloux).
— من Prendre le meilleur de qc.
تَنَابَلَ Lutter d'habileté au tir ou à la fabrication des flèches.
اِنْتَبَلَ Mourir, être tué (homme).
— ه Emporter vite qc.
— ل Faire attention à...; se préparer à...
مَا اِنْتَبَلَ نُبْلَهُ او نُبْلَتَهُ او نَبَالَهُ او نَبَالَتَهُ Il ne s'en est pas aperçu.
اِسْتَنْبَلَ ه Demander à qn des flèches.
— ه Prendre le meilleur de...
نَبْل (*fém.*) ج نِبَال وأَنْبَال ونُبْلَان Flèche; dard.
نُبْل État parfait du corps. Capacité, mérite.
نَبَل ونُبَل Petits cailloux.
نَبْلَة Une flèche, un dard.

نُبْلَة ج نُبَل ونُبُلَات Récompense, rétribution. Don, cadeau. Bouchée. Le meilleur d'une chose. Mérite, talent.
نِبَالَة Art de faire les flèches.
نَبَالَة Capacité; supériorité de mérite, noblesse personnelle.
نُبَالَة Disposition, apprêt.
أَخَذَ لِلْأَمْرِ نُبْلَهُ او نُبَالَتَهُ Il se disposa à l'affaire.
نَبِيل م نَبِيلَة, ونَبِيل ج نِبَال Doué de qualités supérieures. Généreux. Noble.
نَبِيلَة *Fém. de* نَبِيل.
— ج نَبَائِل Cadavre, charogne.
نَابِل ج نُبَّل, ونُبَّال ج نَبَّالَة Archer, tireur. Fabricant de flèches.
نَابِل م نَابِلَة Habile, adroit.
أَنْبَل Plus habile. Plus adroit à lancer des flèches.
تِنْبَال وتِنْبَالَة *Voyez* تِنْبَل.
✱ نَبِهَ a نَبَهًا, وانْتَبَهَ ل S'apercevoir de qc. Faire attention à qc.
— نَبْهًا, وتَنَبَّهَ وانْتَبَهَ مِنَ النَّوْمِ S'éveiller, se réveiller.
نَبَهَ o ونَبِهَ a ونَبُهَ o نَبَاهَةً Être connu, célèbre, renommé.
نَبَّهَ ه على او إلى Avertir; appeler l'attention de qn sur qc.
— ه بِاسْمِهِ Appeler qn par son nom.
نَبَّهَ وأَنْبَهَ ه مِنَ النَّوْمِ Eveiller, réveiller qn.
أَنْبَهَ ه Oublier qc.
تَنَبَّهَ على ول Porter son attention sur.
✧ اِنْتَبَهَ Être circonspect; se tenir sur ses gardes.
نُبْه *Nom d'act.* Réveil. Sagacité.
نَبْه *Nom d'act.* Chose retrouvée par hasard.
وَجَدْتُهَا نَبْهًا Je l'ai trouvée par hasard, d'aventure.
نَبَاهَة Célébrité, renom. Noblesse.
اِنْتِبَاه *Nom d'act.* Attention, éveil, circonspection.
أَبُو نَبْهَان Le renard.
تَنْبِيه Action d'éveiller. Avertisse-

ment, admonition, avis; remarque.
Noble ; نَابِه ونَبَه ونَبِه , ونَبِيه ج نُبَهَاء. connu, célèbre, illustre.
Chose importante. أَمْرٌ نَابِهٌ
Élevé, éminent. نَبَاه
Ce qui excite l'attention مُنَبِّهَة على à..., indication, mémento.
Affaire oubliée. حَاجَة مُنَبِّهَة
Éveillé, réveillé. Attentif. مُتَنَبِّه ومُنْتَبِه
✱ نَبَا o نُبُوًّا ونَبْوَةً عَنِ الضَّرِيبَةِ Rebondir, ne pas pénétrer, s'émousser (sabre).
— جَنْبُهُ عَنِ الفِرَاشِ Il n'a pas trouvé de repos, il s'agitait dans le lit.
Ne pas convenir à qn (lieu). نَبَا بِ
نَبَا o نُبُوًّا ونُبِيًّا ونَبْوَةً Être éloignée, opposée (chose). S'émousser (vue).
— عَنْ S'offusquer et s'écarter de... S'éloigner (du but : flèche).
أَنْبَى ه Rendre (le sabre) rebondissant.
نَبْوَة *Nom d'act.* dédain, dureté de procédés.
— ونَبَاوَة Élevation de terrain.
نُبُوَّة ونَبِيّ *Voyez dans* نَبَأَ.
نَابٍ Éloignée (ch.). Qui rebondit, qui s'émousse (sabre).
نَابِيَة *Fém. du préc.* Arc dont le bois est écarté de sa corde.
✱ نَتَّ i نَتِيتًا Bouillonner (marmite).
— o مَنْخِرَهُ نَتًّا ونَتِيتًا Gonfler les narines (de colère).
نَتَّتَ ه Divulguer (une nouvelle).
✱ نَتَأَ a نَتْأً ونُتُوءًا Enfler (plaie). Être en saillie (chose) Sortir de sa place (chose). Être nubile (fille).
— على Survenir, surprendre qn.
اِنْتَتَأَ S'avancer; être élevé, proéminent.
نَاتِئ ونَاتٍ م نَاتِئَة ونَاتِيَة Qui est en saillie, proéminent, etc.
نَتَأَة ونُتُوء Monticule. Montée.
✱ نَتَبَ o نُتُوبًا S'enfler, se gonfler, grossir.
✱ نَتَجَ i نَتْجًا ة Assister (une femelle) qui met bas.
نُتِجَ ة ة L'assister et recevoir (son petit).
نَتَجَتِ الرِّيحُ السَّحَابَ Le vent a fait tomber la pluie des nuages.
نَتَجَتْ ونُتِجَتْ نَتَاجًا وَلَدًا , وأَنْتَجَتْ Mettre bas (femelle).
✧ نَتَجَ Faire des progrès (enfant).
— مِنْ Résulter, découler de...
نَتَّجَ وأَنْتَجَ ه مِنْ Tirer (une conclusion de...); faire sortir une chose de...
أَنْتَجَ Être sur le point de mettre bas (femelle). Avoir des femelles pleines.
تَنَتَّجَ Être en parturition (femelle).
تَنَاتَجَ وانْتَتَجَ Se multiplier par génération (bétail).
اِسْتَنْتَجَ ه Déduire, inférer, conclure.
نِتَاج Parturition (se dit des bêtes).
نَتِيجَة ج نَتَائِج Petits de la même année. Conclusion d'un syllogisme. Résultat; produit, utilité.
هُمَا نَتِيجَةٌ Ils sont de la même année.
غَنَمِي نَتَائِج Mes brebis sont de la même année.
✧ بِالنَّتِيجَة Donc, par conséquent.
نَاتِج Qui assiste une femelle en parturition; qui met bas. ✧ Qui croît, progresse, etc.
نَتُوج Sur le point de mettre bas (femelle).
مَنْتِج Temps de la parturition.
مَنْتِجَة Derrière des animaux.
✱ نَتَحَ a i نَتْحًا ونُتُوحًا Sortir (sueur). Suinter (graisse, humidité).
— ة Faire transpirer qn (chaleur).
نَتْح *Nom d'action.* Sueur.
مَنْتَح ج مَنَاتِح Pores de la peau.
مَنْتَحَة Derrière des animaux.
✱ نَتَخَ i نَتْخًا ه 1[er] *sens de* نَتَشَ.
— بِبَصَرِهِ إِلَى Fixer sa vue sur...
مِنْتَاخ Pince à épiler.
✱ نَتَرَ o نَتْرًا ه Enlever, emporter, ravir qc. Déchirer (un habit).

Tirer qc. avec force.
Percer qn de (la lance). نتر ة ب
Proférer des paroles dures. — الكلام
Se gâter ; périr. نتر a نترًا
Être tiré, enlevé. إنتتر
Nom d'act. Faiblesse. Brusquerie, dureté. نتر
Il l'a reçu avec dureté. قابله بنتر
Nom d'unité du préc. نترة ج نترات
Coup de lance qui pénètre.
Arc qui brise sa corde. ناترة ج نواتر
Tirer, extraire, arracher (une épine, le poil, etc.), épiler. Tirer (la viande) avec le bec (oiseau de proie). ✱ نتش i نتشًا ه
Acquérir pour (les siens). — ل
Il n'en a rien obtenu. ما نتش منه شيئًا
Il puise à toute science. ينتش من كلّ علم
Puits intarissable. بئر لا تُنتش
Réprimander ou injurier qn en secret. نتش i نتشًا ونتاشًا ة
Se gonfler (semence) ; germer (plante). أنتش
Premier germe (d'une plante). نتش
Pince à épiler. منتاش
Suinter et sortir doucement, transsuder (sang, sueur). ✱ نتع i o نتوعًا
✧ Il l'a emporté sur ses épaules. نتعه على أكتافه
Transsuder, suer beaucoup. أنتع
Calomnier qn. ✱ نتغ i o نتغًا ة
Sourire. Se moquer. أنتغ
Calomniateur. منتغ
Arracher, tirer (le poil, etc.); épiler, plumer. ✱ نتف i نتفًا . ونتّف ه
Être arraché (poil. etc.) ; être épilé, plumé. تنتّف وتناتف وانتتف
Épilation. نتف
Ce qu'on cueille avec la main (herbe). Un peu de... نتفة ج نتف
Il lui a donné un peu de... أعطاه نتفة من...
Ce qui tombe dans l'épilation, plumes, poils, etc. arrachés. نتاف ونتافة
Qui n'a fait qu'effleurer une نتفة
science (homme).
À qui on a arraché le poil (chameau). نتيف
Pince à épiler. منتاف
Avoir beaucoup d'enfants (femme). ✧ Vomir. ✱ نتق i o نتقًا
Engraisser. — o نتوقًا
Secouer (son cavalier : monture). نتق i نتقًا ونتوقًا ة
Agiter, secouer qc. Tirer, retirer (le seau du puits). Battre (le briquet). Secouer (un sac). — ه
Faire vomir qn, exciter le vomissement de qn. ✧ نتّق ة
Bâtir sa maison en face de celle d'un autre. Épouser une femme très prolifique. أنتق
✧ Vomissement. نتق ونتاق
Sa maison est en face de la mienne. دارهُ نتاق داري
Qui donne du feu (foyer, briquet). Qui secoue le cavalier (monture). Le mois de rhamadan. ناتق
Qui a beaucoup d'enfants (femme), très prolifique. — ومنتاق
✧ Vomitifs. مُنتّقات
Attirer en avant qc. Vider (un sac). ✱ نتل i نتلًا ه
Réprimander qn. — ة
S'élancer hors des rangs. — i نتلًا ونتولًا ونتلانًا , واستنتل من
Devenir touffue (herbe). تناتل
Se préparer, être prêt à... — واستنتل...
Œuf d'autruche rempli d'eau et mis dans le sable. نتل ونتل
Proche parenté. نتيلة
✱ نتن i ونتن a نتنًا , ونتن o نتونةً ونتانةً ,
Sentir mauvais, puer (viande, etc.). وأنتن
Rendre puant, infecter qc. أنتن ه
Puanteur, mauvaise odeur. نتن ونتانة
نتن ونتين ومُنتن ومِنتن ومنتين ج مناتين
Puant.
Nom d'un arbre puant. تنتون
Enfler, s'enfler, gonfler, ✱ نتا o نتوًّا

se gonfler (membre du corps).
Reculer, rester en arrière. أَنْتَى
Ressembler à qn. — ه
Assaillir, attaquer qn. تَنَتَّى على
Être près de s'ouvrir (furoncle, tumeur). إِسْتَنْتَى
Enflé. Saillant, protubérant. نَاتٍ م نَاتِيَة
✱ نَثَّ o i نَثًّا ه Divulguer (une nouvelle). Oindre (une plaie).
— i نَثِيثًا ونَثًّا Suinter (outre).
Se communiquer des nouvelles. تَنَاثَّ
Nom d'act. Humide (mur). نَثّ
Pommade, onguent. نِثَاث
Moiteur, humidité. نَثِيثَة
Morceau de laine مِنَثَّة ج مَنَاثّ ومِنَثَّات servant à oindre.
✱ نَثَجَ i نَثْجًا ه Ouvrir (le ventre), éventrer.
— مَا فِي بَطْنِهِ Aller à la selle.
Balloter (sacoche). اِنْتَثَجَ
Homme de rien, poltron. نَثِج
Derrière. نَثْج و مِنْثَجَة
✱ نَثَدَ a نُثُودًا Rester en place (per.). Pousser (truffe).
✱ نَثَرَ i o نَثْرًا ونِثَارًا ، ونَثَّرَ ه Disperser, disséminer, éparpiller qc.
— الكَلَامَ Parler beaucoup.
— الوَلَدَ Avoir beaucoup d'enfants.
— الثِّمَارَ Avoir beaucoup de fruits (arbre).
— ه عَنْهُ Enlever (sa cuirasse).
✧ Tomber (feuilles des arbres). نَثَرَ
— i نَثِيرًا Éternuer (bête).
Se moucher. Aspirer de l'eau par les narines. أَنْثَرَ
— ه Renverser qn sur le nez. Le frapper et faire couler son sang.
Être dispersé, disséminé, éparpillé. Tomber (feuilles des arbres, cheveux). تَنَثَّرَ وتَنَاثَرَ وانْتَثَرَ
Tomber malades et mourir (gens). تَنَاثَرَ
Aspirer de l'eau par les narines et la rejeter. اِنْتَثَرَ واسْتَنْثَرَ

Prose (opposé à نَظْم). ✧ Broderie sur étoffe. نَثْر (ضد نَظْم)
Nom d'unité du préc. Intervalle entre les deux moustaches. Cartilage du nez. Nom de deux petites étoiles dites : *le nez du lion*. Cuirasse ample. Éternuement. نَثْرَة
Ce qui tombe par parcelles. نَثَر
Bavard, loquace. نَثِر ونَيْثَرَان ومِنْثَر
Bonne laitière (brebis). Très prolifique. نَثُور
Disséminé. Effeuillée (rose). نَثِير
Parcelles disséminées. Miettes, débris de repas. نُثَار ونُثَارَة
Nom d'act. Ce qu'on distribue aux passants dans une noce. نِثَار
Chute des cheveux. تَنَاثُرُ الشَّعْرِ
Nom d'ag. Prosateur. Qui éternue (brebis). نَاثِر
Très disséminé. Homme nul. ✧ Couverte de broderies (étoffe). مُنَثَّر
Palmier dont les grappes tombent. مِنْثَار
Répandu, dispersé. Prose. Giroflée, violier. مَنْثُور
✱نَثَمَ — أَنْثَمَ Vomir beaucoup. Saigner du nez.
✱ نَثَلَ o نَثْلًا Fienter (cheval).
— o i وانْتَثَلَ ه Curer (un puits).
Vider (un carquois). نَثَّلَ واسْتَنْثَلَ ه
— ه عَنْهُ Enlever (sa cuirasse).
— ه على فُلَانٍ Endosser à qn (la cuirasse).
Se précipiter vers qn. تَنَاثَلَ إلى
Curé, vidé. نَثِل
Large cuirasse. Fossette entre les moustaches. نَثْلَة
Fiente, crottin du cheval. نَثِيل
Terre extraite d'un puits. نُثَالَة ونَثِيلَة
Restes, débris. نَثِيلَة
✱ نَثَمَ i نَثْمًا ، وانْتَثَمَ Tenir des propos inconvenants.
✱ نَثَا o نَثْوًا ه Divulguer, ébruiter (une nouvelle). Disperser qc.

Se rappeler mutuellement qc. تَنَاثَى
Ce qu'on raconte de qn. نَثًا
Divulguer (une nouvelle). ✱ نَثَى i نَثْيًا ھ
Dénigrer qn. أَنْثَى ة
S'abstenir de qc. par dégoût, avec répulsion. — مِنْ
Se hâter. Saigner, suppurer (abcès). ✱ نَجَّ i نَجًّا ونَجِيجًا
Véloce. نَجُوجٌ
Blesser qn du regard. ✱ نَجَأَ a نَجْأً, وتَنَجَّأَ وانْتَجَأَ ة
Qui blesse du regard. نَجُؤٌ ونَجِيءٌ ونَجُوءٌ ونَجِيءُ العَيْنِ
Regard avide du mendiant. نَجْأَةُ السَّائِلِ
Être noble, de famille noble (homme). Être généreux, distingué. ✱ نَجُبَ o نَجَابَةً, وأَنْجَبَ
Enlever l'écorce d'un (arbre). نَجَبَ i o نَجْبًا, ونَجَّبَ وانْتَجَبَ ھ
Avoir des fils généreux. Avoir un enfant lâche. أَنْجَبَ
Faire un acte noble, généreux. تَنَجَّبَ
Choisir qc. اِنْتَجَبَ واسْتَنْجَبَ ھ
Noble, généreux. نَجْبٌ ونُجَبَةٌ
Écorce de l'arbre ou de sa racine. نَجَبٌ
Noblesse de race. Générosité. نَجَابَةٌ
Noble, de famille noble. Généreux, distingué. De belle race (chameau, etc.). نَجِيبٌ ج نُجُبٌ ونُجَبَاءُ وأَنْجَابٌ
Fém. du préc. نَجِيبَةٌ ج نَجَائِبُ
Les meilleures parties (d'une chose). نَجَائِبُ ونَوَاجِبُ
مِنْجَابٌ (*m. et f.*) ج مَنَاجِيبُ, ومُنْجِبٌ م
Qui a des enfants nobles, généreux. مُنْجِبَةٌ ج مُنْجِبَاتٌ ومَنَاجِبُ
Scruter, examiner qc. ✱ نَجَثَ o نَجْثًا, وتَنَجَّثَ عَنْ
Appeler qn au secours. نَجَثَ ة
Se communiquer des secrets. تَنَاجَثَ
Tirer, extraire qc. اِنْتَجَثَ واسْتَنْجَثَ ھ
Cuirasse. Péricarde. نَجْثٌ ونُجْثٌ
Demeure, maison. — ج أَنْجَاثٌ

Scrutateur, explorateur. نَجِثٌ ونَجَّاثٌ
Chose cachée, secret. Tertre servant de but aux tireurs. نَجِيثٌ
Mauvaise nouvelle ébruitée. نَجِيثَةٌ
Il a fait tous ses efforts. بَلَغَتْ نَجِيثَتُهُ
✱ نَجَحَ a نَجْحًا ونُجْحًا ونَجَاحًا, وأَنْجَحَ
Réussir, (affaire) ; prospérer.
Réussir en qc. — فِي
Seconder, faciliter (une affaire). Faire réussir qn. نَجَّحَ ھ وة
Un tel n'a pas de succès. مَا أَنْجَحَ فُلَانٌ
Faire réussir (les affaires de qn : Dieu). أَنْجَحَ ھ ل
Vaincre qn ou qc. — بِ
Mener (une affaire) à bonne fin. تَنَجَّحَ واسْتَنْجَحَ ھ
Se réaliser (rêve). تَنَاجَحَ
Prier qn de faire réussir qc. اِسْتَنْجَحَ ة ھ
Réussite, succès. Prospérité. نُجْحٌ ونَجَاحٌ
Patience. نَجَاحَةٌ
Qui tourne bien, qui réussit (affaire). Qui prospère. نَاجِحٌ م نَاجِحَةٌ
Accélérée (marche). — ونَجِيحٌ
Patient. نَجِيحٌ م نَجِيحَةٌ
Qui réussit. — ومُنْجِحٌ ج مَنَاجِحُ ومَنَاجِيحُ
Avis juste. رَأْيٌ نَجِيحٌ
S'enorgueillir. Miner la berge (torrent). S'élever et gronder (orage). ✱ نَجَخَ a نَجْخًا
Se vanter entre eux (gens). Être agitées, mugir (vagues). تَنَاجَخَ
Bruyante (mer). نَاجِخٌ ونَجُوخٌ
Bruit de la mer. نَاجِخٌ
Aider, assister, secourir qn. Vaincre qn. ✱ نَجَدَ o نَجْدًا, وأَنْجَدَ ة
Paraître (affaire). نَجَدَ o نُجُودًا
Suer. Être stupide. نَجِدَ a نَجَدًا
Être accablé de chagrin. — ونُجِدَ نَجْدًا
Être brave, courageux. نَجُدَ o نَجَادَةً ونَجْدَةً
Meubler, garnir (une maison). Rebattre (un matelas, etc.). نَجَّدَ ھ

Instruire qn (temps). نَجَّدَ ه
Porter du secours à qn, le combattre. نَاجَدَ ه
Aller dans le pays dit نَجْد. أَنْجَدَ
Suer. Être élevé (édifice). Être serein (ciel).
Accepter (une invitation). أَنْجَدَ ه
Être haut, élevé. تَنَجَّدَ
Recouvrer ses forces. اِسْتَنْجَدَ
Invoquer l'assistance de qn. — ه وبِ
S'enhardir, revenir à la charge contre... — على
Nom d'act. Guide habile. Nedjd (province de l'Arabie). نَجْد
— ج أَنْجُد وأَنْجَاد ونِجَاد ونُجُود ونُجُد
Plateau, terrain élevé; chemin élevé. وجج أَنْجِدَة
Il vient à bout de tout. هُوَ طَلَّاع أَنْجُدٍ ونِجَادٍ وأَنْجِدَةٍ
Meubles, tapis, etc. نَجْد ج نُجُود ونِجَاد
Sueur. Embarras de langue. نَجَد
Nom d'act. et d'unité. نَجْدَة ج نَجَدَات Force, vigueur; courage, énergie, héroïsme. Combat, calamité. Terreur.
Originaire du Nedjd (cheval). نَجْدِيّ
Baudrier. نِجَاد
Homme de longue taille. رَجُل طَوِيل النِّجَاد
Bravoure, courage, intrépidité, héroïsme. نَجَادَة
Art du matelassier, bourrellerie. نِجَادَة
Brave, courageux. نَجْد ونَجِد ونَجُد ج أَنْجَاد
Même sens. Triste, affligé. نَجِيد ج نُجُد ونُجَدَاء
D'une belle encolure (chameau, etc.). نَجُود
Femme intelligente et de belle taille. — ج نُجُد
Nom d'agent. نَاجِد م نَاجِدَة ج نَوَاجِد
Qui rebat les matelas, matelassier, bourrelier. نَجَّاد ومُنَجِّد
Vin. Safran. Sang. نَاجُود ج نَوَاجِيد

Coupe, vase à mettre le vin.
Parure de bijoux. مِنْجَد ج مَنَاجِد
Badine servant de cravache. مِنْجَدَة ج مَنَاجِد
Protecteur. Combattant. مُنَاجِد
Affligé, triste. Qui a péri. مَنْجُود
Saisir qc. avec les dents molaires. ✠ نَجَذَ i نَجْذًا ه
Importuner qn. — ه
Instruire qn, lui donner de l'expérience (temps). نَجَّذَ ه
Dent molaire. نَاجِذ ج نَوَاجِذ
Il a atteint l'âge de puberté. عَضَّ على نَاجِذِهِ
La guerre a été violente. أَبْدَت الحَرْبُ نَاجِذَيْهَا
Plur. de جِلْذ ; *voyez dans* جلذ. مَنَاجِذ
Être chaud (jour). ✠ نَجَرَ o نَجْرًا
Préparer le mets dit نَجِير.
Raboter (le bois); l'égaliser. — ه Se proposer, entreprendre qc. Chauffer (l'eau) avec une pierre rougie au feu. ✦ Fermer (une porte) avec une barre de bois.
Donner une chiquenaude à qn. — ه Pousser vivement (les chameaux).
Souffrir de la soif. نَجِرَ a نَجَرًا
Offrir à qn le mets dit نَجِيرَة. أَنْجَرَ ه
Nom d'act. Origine, racine. نَجْر Couleur. Mérite, noblesse personnelle. Territoire de la Mecque et de Médine.
Accès violent de soif. نَجَر
Origine, racine, race. Couleur. نِجَار ونُجَار
Charpenterie, menuiserie. نِجَارَة
Copeaux, éclats de bois. نُجَارَة
Nom d'agent. Mois d'été. نَاجِر
Menuisier, charpentier. نَجَّار ج نَجَّارُون
Lait mêlé de farine ou de beurre. Banquette. Récompense. نَجِيرَة
Je te récompenserai selon ton mérite. لَأَنْجُرَنَّ نَجِيرَتَكَ
Barre de bois; verrou. ✦ نَاجُور

Pièce de bois dans laquelle نَجْرَان s'emboîte le pivot de la porte. *Nom d'une* ville d'Arabie et d'une ville du Hauran.
Saisi d'un accès de soif نَجِر ونَجِرِيّ (chameau).
Ancre. ◎ أَنْجَر وأَنْجَرَة ج أَنَاجِر
Ortie. أَنْجَرَة
Soc en bois de نَوْجَر (عِوَض نَوْرَج) la charrue.
But vers lequel on se dirige. مَنْجَر
Pierre rougie au feu pour مِنْجَرَة chauffer l'eau.
Espèce de sifflet. ✧ مِنْجَيْرَة
Taillé, coupé. Poulie à tirer مَنْجُور de l'eau. ✧ Boiserie d'une maison.
Achever, ✻ نَجَز o نَجْزًا, ونَجَّز وأَنْجَز ه mener à bonne fin (une affaire).
Arriver à son terme, — ونَجِز a نَجَزًا à sa fin (discours, etc.). Etre achevée (affaire), être accomplie (promesse).
✧ Être sur le point de finir نَجَّز (affaire).
Engager une lutte avec qn. نَاجَز ﻫ
Accomplir (une promesse). أَنْجَز ه
Achever (un blessé). — على
Persévérer à boire. تَنَجَّز الشَّرَابَ
Achever heureuse- تَنَجَّز واسْتَنْجَز ه ment qc.; demander l'accomplissement (d'une promesse).
Se battre, se combattre. تَنَاجَز
Achèvement, accomplis- نَجْز ونَجَاز sement, exécution.
Il est sur le point هُوَ عَلَى نَجْزِ حَاجَتِهِ d'achever (son affaire).
Présent, prêt. نَاجِز ونَجِيز م نَاجِزَة الخ
Je l'ai vendu argent بِعْتُهُ نَاجِزًا بِنَاجِزٍ comptant.
Lutte, combat. مُنَاجَزَة وتَنَاجُز
Être ✻ نَجِس a نَجَسًا, ونَجُس o نَجَاسَة sale, malpropre. Etre immonde, impur.
Salir, rendre mal- نَجَّس وأَنْجَس ه وه propre. Souiller, rendre impur. Profaner (une chose sainte).
Se souiller; devenir sale. تَنَجَّس Accomplir ce qui fait cesser l'impureté.
Noms d'action. تَنَجُّس ونَجَاسَة
Saleté, malpropreté. Impure- نَجَاسَة té, souillure légale.
نِجْس ونَجَس ونَجِس ونَجُس ج أَنْجَاس
Sale, impur, immonde, souillé.
Incurable (maladie). نَاجِس ونَجِس ونَجِيس
*Nom d'act. Sorte d'*amulet- تَنْجِيس tes.
Qui souille, etc. Faiseur d'a- مُنَجِّس mulettes.
Être le compère ✻ نَجَش o نَجْشًا في de qn dans (une vente).
Faire lever, traquer (le gi- — ه bier). Chercher, réunir, extraire qc. Allumer (le feu).
Se hâter, se presser. — o نَجْشًا ونَجَاشَة
Enchérir dans (une vente). تَنَاجَش في
Extraire qc. Faire le- اِسْتَنْجَش ه ver, traquer le gibier.
Connivence entre un mar- نَجَش chand et son compère.
Traqueur نَاجِش ونَجَاشِيّ ونَجَّاش ومِنْجَاش de gibier.
Chasseur. نَجِيش ونَجَّاش
Titre des rois d'A- نِجَاش ونَجَاشِيّ byssinie.
Profiter à ✻ نَجَع a نَجْعًا ونُجُوعًا, وأَنْجَع qn, être bon, nourrissant (aliment).
Produire son effet sur — ونَجَع في qn (discours, remède, etc.).
Chercher نَجَع وتَنَجَّع وانْتَجَع واسْتَنْجَع des pâturages; fourrager.
Donner aux chameaux نَجَع ﻫ ه او ب la boisson dite نَجُوع.
Engraisser de... Profiter de... نُجِع ب
Être en bon état, prospérer. أَنْجَع
Allaiter (un petit : berger). — ﻫ
Se rendre chez qn تَنَجَّع وانْتَجَع ﻫ pour en obtenir une faveur.
Mets طَعَامٌ يُنْجَع او يُسْتَنْجَع بِهِ او عَنْهُ confortable.

نُجْعَة ج نُجَع Excursion faite pour trouver des **pâturages**; fourragement.

نَاجِع ج نَاجِعَة ونَوَاجِع Qui est à la recherche de pâturages, fourrageur.

شُجَاع نُجَاع Très courageux.

نَجُوع Eau mêlée de farine ou de grains. Bonne, saine (eau).

— الصَّبِيّ Le lait.

نَجِيع Sain, bon (aliment). Efficace (discours). Sang un peu noir. Feuilles mêlées de farine et d'eau.

مَنْجَع Pâturage.

مُنْتَجَع ومُسْتَنْجَع Lieu où l'on cherche du pâturage ou du fourrage.

مُنْتَجَع Lieu de station dans les pâturages.

✱ نَجَف o نَجْفًا ه Dégrossir, tailler (une flèche). Couper (un arbre) à sa racine.

— وانْتَجَف ه Traire entièrement (une brebis).

نَجَف ه Bouleverser, déformer (les collines de sable : vent).

— لِفُلَان نُجْفَة مِن Donner à qn un peu de...

انْتَجَف واسْتَنْجَف ه Faire verser l'eau des (nuages : vent).

نَجَف ج نِجَاف Tertre, monticule. Digue.

نَجَفَة *Même sens.*

نَجَفَة الكَثِيب Amas de sables, dune formée par le vent.

نُجْفَة Petite quantité de...

نِجَاف Seuil (d'une porte); linteau.

نَجِيف ج نُجُف ، ومَنْجُوف Munie d'un large fer (flèche).

مِنْجَف ج مَنَاجِف Panier.

✱ نَجَل o نَجْلًا Se couvrir de verdure (sol).

— ه وب Engendrer (un fils).

— ه Frapper qn avec le devant du pied. Maltraiter qn.

— ه Fendre et enlever (la peau d'un animal). Labourer (la terre).

Manifester, montrer qc.

نَجَل i نَجْلًا ه وب Jeter, lancer qc.

— ه Effacer l'écriture (d'une tablette). Faucher (les céréales).

— ه ب Percer qn de (la lance).

نَجِل a نَجَلًا Avoir de grands yeux.

أَنْجَل ه Faire paître (le bétail) dans l'herbe dite نَجِيل.

تَنَاجَل En venir aux mains. Avoir des enfants, une postérité.

انْتَجَل Paraître et disparaître. Éloigner l'eau d'un mur.

اِسْتَنْجَل Se couvrir d'eau (sol).

نَجْل ج أَنْجَال Lignée, postérité. Enfant. Eau qui sort du sol; eau qui coule.

نَاجِل *Nom d'agent.* De noble race.

نَاجِلَة ج نَاجِلَات ونَوَاجِل *Fém. du préc.*

أَنْجَل م نَجْلَاء ج نُجْل ونِجَال Qui a de grands yeux.

نَجْلَاء Large, grand (œil, etc.). Large (blessure faite par la lance).

نَجِيل ج نُجُل. حَمْض Plante de l'espèce

مِنْجَل ج مَنَاجِل Faucille de moissonneur: serpette. Dent du chameau. Qui fait une large blessure (lance, etc.). Luxuriantes (céréales).

⊙ إِنْجِيل او إِنْجِيلِيّ *Voy. dans la lettre* أ.

✱ نَجَم o نُجُومًا ، وأَنْجَم Apparaître (objet). Se lever (étoile).

نَجَم Sourdre (eau). Pousser (dent). Surgir (hérétique). Résulter.

— نُجُومًا ، ونَجَّم ه Accomplir qc. Payer (une dette) à diverses échéances.

نَجَّم وتَنَجَّم Chercher à connaître l'avenir par les révolutions des astres (astrologue).

أَنْجَم وانْتَجَم Cesser (pluie, froid): se rasséréner, se remettre au beau (ciel).

تَنَجَّم Observer, étudier les mouvements des astres (astronome).

نَجْم ج أَنْجُم وأَنْجَام ونُجُوم ونُجُم

Astre, corps céleste, étoile. Échéance, terme de paiement. Plante sans tige. Origine certaine.
Que ton étoile soit heureuse! عَلَا نَجْمُكَ
Il pense à ce qu'il fera. يَنظُرُ فِي النُّجُومِ
J'ai placé mon bien à plusieurs échéances. جَعَلْتُ مَالِي نُجُومًا
Ce récit n'a pas de source certaine. لَيْسَ لِهٰذَا الحَدِيثِ نَجْمٌ
Même sens que نَجْم. نَجْمَة
Les Pléiades. النَّجْم
Astronomie. عِلْمِ النُّجُومِ
Noms de plantes. نَجْمَة ونَجَمَة
L'âne. ذُو النَّجْمَة
Astrologie. عِلْم التَّنْجِيم
Astrologue. Astronome. نَجَّام ومُنَجِّم ومُتَنَجِّم
Chemin bien frayé. Mine. Source, origine. مَنْجَم ج مَنَاجِم
Fer auquel est fixée l'aiguille de la balance. مِنْجَم
Cheville du pied. — ومَنْجِم
Agiter, mouvoir qc. ✡ نَجْنَجَ ه
Ruminer (une affaire) et ne pas l'entreprendre. — أمرًا
Être agitée (ch.). Être ébahie (per.). تَنَجْنَجَ
Repousser qn. ✡ نَجَهَ a نَجْهًا، وتَنَجَّهَ وانْتَجَهَ ٥
✡ نَجَا o نَجْوًا ونَجَاء ونَجَاةً ونَجَايَةً مِن
Être sauvé, délivré de..., s'échapper de...
Se hâter et prendre les devants. — نَجَاء
Tailler (un arbre, une branche). — نَجْوًا، وأَنْجَى واسْتَنْجَى ه
Enlever (la peau d'une bête). — نَجْوًا ونَجًا، وأَنْجَى ه
— نَجْوًا ونَجْوَى، ونَاجَى مُنَاجَاةً ونِجَاء ٥
Communiquer un secret à qn.
Délivrer qn, le sauver (d'un danger). نَجَّى وأَنْجَى ٥ مِن
Élever (son terrain) contre l'inondation. نَجَّى ه

S'éloigner après avoir versé de l'eau (nuage). Avoir des dattes mûres (palmier). أَنْجَى
Découvrir, montrer qc. — ه
Mettre qn sur une hauteur. — ٥
Chercher un lieu élevé. تَنَجَّى
Se parler mutuellement à l'oreille. تَنَاجَى وانْتَجَى
Prendre qn pour confident. انْتَجَى ٥
Se hâter. Se laver après être allé à la selle. اِسْتَنْجَى
Être délivré de... — مِن
Obtenir qc. de qn. — ه مِن فُلَانٍ
Tirer à soi (la corde de l'arc). — ه
Peau d'animal. Bois de la litière. نَجًا
Délivrance, salut. نَجْو ونَجًا ونَجَاة ونَجَاء
Hâte-toi! النَّجَاكَ النَّجَاكَ والنَّجَاءَكَ النَّجَاءَكَ
Nuage qui a versé de l'eau. Excréments. Secret entre deux personnes. نَجْو ج نِجَاء
Secret, confidence faite à qn. Confidents. نَجْوَى ج نَجَاوَى
Terrain élevé, plateau. نَجَاة ج نَجًى، ونَجْوَة ج نِجَاء
Il est loin du mal. هُوَ بِنَجْوَةٍ مِنَ الشَّرِّ
Grand espace de terre. نَجَاوَة
Secret, confidence. Confident. Agile (chameau). نَجِيّ ج أَنْجِيَة
Nom. d'ag. Agile (chameau). نَاجٍ
Fém. du préc. نَاجِيَة ج نَاجِيَات ونَوَاجٍ
Refuge, asile. Lieu élevé, plateau. مَنْجًى ج مَنَاجٍ
Moyen de salut. مَنْجَاة ج مَنَاجٍ
La vérité sauve. أَلصِّدْقُ مَنْجَاةٌ
Conversation confidentielle. مُنَاجَاة
Faire entendre un son réitéré de poitrine. Tousser à dessein. ✡ نَحَّ i نَحِيحًا
Avarice. Libéralité. نَحَاحَة
Avare. شَحِيح نَحِيح
Sangloter. ✡ نَحَبَ a i نَحْبًا ونَحِيبًا
Être saisi de toux (chameau). — i نَحْبًا ونُحَابًا
Faire un vœu, s'obliger à qc. — o نَحْبًا، ونَحَّبَ

Hâter la marche. نَحَبَ ونَحَّبَ فِي السَّيْرِ
Agir avec soin et diligence, ou se hâter d'arriver à l'eau. نَحَّبَ
S'appliquer à... — على
Appeler qn en jugement. Parier avec qn. نَاحَبَ ٥
Convenir d'un moment, se donner rendez-vous pour la lutte, etc. تَنَاحَبَ
Sangloter; être haletant. إِنْتَحَبَ
Pleurs, sanglots. Grand péril. Sollicitude, zèle. Marche rapide ou douce. Temps, espace de temps. Vœu que l'on fait. Jeu de hasard. Mort, trépas. نَحْبٌ
Il est mort. قَضَى نَحْبَهُ
Chance, sort. نُحْبَة
Pleurs, sanglots. Lamentations, gémissements. نَحِيب
Qui pleure, gémit, etc. نَاحِب ومُنْتَحِب
Marche rapide. سَيْر مُنَحِّب
✱ نَحَتَ i o ونَحِتَ a نَحْتًا ھ Tailler, sculpter (la pierre, etc.). Façonner, travailler (le bois).
Se faire une demeure dans la montagne. — بَيْتًا فِي الجَبَلِ ومِنَ الجَبَلِ
Exténuer (une bête : voyage). — ٥
Blâmer qn, l'injurier. — ٥ بِلِسَانِهِ
Attaquer sa réputation. — عِرْضَهُ
Il est généreux. نُحِتَ عَلَى الكَرَمِ
Couper du bois ce qui suffit à... إِنْتَحَتَ مِنَ الخَشَبَةِ مَا يَكْفِي الـ...
Nom d'act. Coupe, taille, sculpture. نَحْت
Nature. — ونَحَات ونَحِيتَة
Fragments, éclats (de pierre, de bois, etc.). نُحَاتَة
Tailleur de pierres. Sculpteur. نَحَّات
Gémissement. Écorné (sabot d'une bête). Étranger à la tribu. نَحِيت
Taillée et polie (pierre). Sculpté. نَحِيت ومَنْحُوت
Ciseau (de sculpteur). مِنْحَت ومِنْحَات ج مَنَاحِت ومَنَاحِيت
✱ نَحَرَهُ a نَحْرًا وتَنْحَارًا ٥ Percer (un animal) à l'endroit dit نَحْر, l'égorger.

Il connait parfaitement les choses. نَحَرَ الأُمُورَ عِلْمًا
Ma maison fait face à la sienne. — دَارِي دَارَهُ
Blesser qn à la gorge. نَاحَرَ ٥
Se prendre à la gorge pour (une affaire); se disputer l'usage de qc. تَنَاحَرَ وانْتَحَرَ عَلَى
Être en face l'une de l'autre (maisons). تَنَاحَرَ
Se suicider, se donner la mort. إِنْتَحَرَ
Le 10e jour du mois musulman dit ذُو الحِجَّة. يَوْمُ النَّحْرِ
Le haut de la poitrine, gorge. Commencement (du jour, du mois). نَحْر ج نُحُور
Sans voile. صَخْرَة نَحْرَة
Égorgeur. نَاحِر ونَحُور
Premier ou dernier jour du mois, ou sa dernière nuit. نَاحِرَة ج نَاحِرَات ونَوَاحِر
Les deux veines de la mâchoire. أَلنَّاحِرَانِ والنَّاحِرَتَانِ
Ingénieux, industrieux. Expérimenté, adroit. نِحْر , ونِحْرِير ج نَحَارِير
نَحِير ج نَحْرَى ونُحَرَاء ونَحَائِر , ومَنْحُور
Égorgé.
Fém. de نَحِير, *et même sens que* نَاحِرَة. نَحِيرَة ج نَحَائِر
Endroit où l'on égorge; gorge; lieu du sacrifice. مَنْحَر
Généreux envers ses hôtes. مِنْحَار
✱ نَحَزَ a نَحْزًا ھ Piler, broyer qc.
Repousser qn du (pied). — ٥ ب
Frapper qn du poing à la poitrine. — ٥ فِي صَدْرِهِ
Être atteint d'une maladie de poumons (chameau). نُحِزَ , ونَحِزَ a نَحَزًا
Maladie de poumons. نُحَاز
Racine, source, origine. — ونِحَاز
Nature; condition, état. Bande de terrain inégal et dur. نَحِيزَة ج نَحَائِز
Malade du poumon (chameau). نَحِز ونَاحِز ونَحِيز ومَنْحُوز

Pilon. منحاز
✡ نَحِس a نَحَساً, ونَحُس o نُحُوسَةً ونَحَاسَةً
Être funeste, fatal, sinistre, néfaste.
Molester; fatiguer qn. نَحَس a نَحْساً ة
✧ Devenir comme le cuivre, être dur, compacte. نَحَّس
✧ Couvrir qc. de cuivre; clicher. ه —
S'enquérir de (nouvelles). وتَنَحَّس واسْتَنْحَس ه —
Jeûner pour prendre un remède. Faire maigre. تَنَحَّس
Avoir une rechute. تَنَاحَس وانْتَحَس
Mauvaise chance. Calamité. Funeste, fatale, néfaste (affaire). نَحْس (ضِدّ سَعْد) ج نُحُوس
Les trois dernières nuits du mois lunaire. النَّحْس
Cuivre. Éclats de cuivre ou de fer incandescent. Nature. نُحَاس و نِحَاس
Il est naturellement généreux. هُوَ كَرِيم النُّحَاس
Morceau de cuivre. نُحَاسَة
نَحْس ونَحِس ونَاحِس ونَحِيس م نَحْسَة ونَحِسَة
Funeste, fatal, néfaste, sinistre. ونَاحِسَة ونَحِيسَة
Année de disette. عَام نَاحِس ونَحِيس
Marchand de cuivre; fabricant d'objets en cuivre. نَحَّاس
Choses sinistres, néfastes. مَنَاحِس
Sinistre, néfaste. مَنْحُوس م مَنْحُوسَة
Être grasse (chamelle). ✡ نَحَص a نُحُوصاً
Payer à qn ce qu'on lui doit. — لِفُلَانٍ بِحَقِّهِ نَحْصاً
Pied d'une montagne. نَحْص
Qui n'a pas de lait (ânesse). نَحُوص ج نَحَائِص ونُحُص
Très grasse (chamelle). نَحُوص ونَحِيص
Dépouiller (un os). ✡ نَحَض a i نَحْضاً, وانْتَحَض ه
Enlever (la chair) de l'os. نَحَض ه
Aiguiser (le fer d'une lance). Importuner qn de demandes. نَحَض ه و ة

Avoir peu de chairs. نَحَض a نُحُوضاً, ونَحِض وأَنْحَض
Être charnu. نَحُض o نَحَاضَةً
Chair, chair compacte. نَحْض ج نُحُوض و نِحَاض
Morceau de chair compacte. نَحْضَة ج نِحَاض ونَحَضَات
Charnu; peu charnu. Effilé (fer de lance). نَحِيض ومَنْحُوض
Fém. de نَحِيض. نَحِيضَة ج نَحَائِض
Soupirer, gémir. ✡ نَحَط i نَحِيطاً
Etre haletant. — نَحْطاً ونَحِيطاً
Sanglot étouffé. نَحْط ونُحَاط ونَحِيط
Atteint d'une toux violente. نَاحِط
Orgueilleux. نَحَّاط
Être naturellement mince et maigre, être efflanqué. ✡ نَحِف a ونَحُف o نَحَافَةً
Amaigrir qn. أَنْحَف ة
Maigreur, gracilité. نَحَافَة
نَحِف ج نَحِفُون , ونَحِيف ج نِحَاف ونُحَفَاء ,
Mince et maigre, grêle, efflanqué. ومَنْحُوف
Maigrir (par suite de maladie, de fatigue). ✡ نَحِل a ونَحَل a o ونَحُل o نُحُولاً
Faire un don à qn; donner (à une femme) sa dot, un cadeau de noces; doter (une femme), lui assigner un douaire. نَحَل a نُحْلاً ة
Attribuer à qn (les paroles, les vers d'un autre). — نَحْلاً ة ه
✧ Chauffer un appartement pour y faire éclore les graines de vers à soie. نَحَّل
Donner qc. à qn. — وأَنْحَل ة ه
✧Produire un essaim (abeilles). أَنْحَل
Rendre maigre, exténuer qn (maladie, fatigue). أَنْحَل ة
S'attribuer à tort des vers qu'un autre a faits; être plagiat, faire un plagiat. تَنَحَّل وانْتَحَل شِعْرَ غَيْرِهِ
Embrasser, professer (une religion). إِنْتَحَل ه
Choisir qn ou qc. — ة وه

نَحْل Les abeilles en général.
نَحْلَة Une abeille.
نَحْل ونُحْل ونُحْلَى ونُحْلَان Don, cadeau, présent.
نِحْلَة ونُحْلَة ج نِحَل ونُحَل *Même sens.* Dot, cadeau de noces: douaire. Ce qu'on s'attribue; prétention; procès. Secte religieuse.
نُحُول Maigreur.
اِنْتِحَال Plagiat, vol littéraire.
نَاحِل ج نَحْلَى ونُحَّل Amaigrie, exténuée (bête). Mince (sabre).
نَاحِلَة ج نَوَاحِل *Fém. du préc.* Aminci par l'usage (sabre).
نَحِيل ج نَحْلَى Amaigri, maigre, mince.
نَحِيل ✧ Essaim d'abeilles.
مَنْحَل ✧ Cabinet chauffé pour les vers à soie.
☆ نَحَمَ i نَحْمًا ونَحِيمًا ونَحَمَانًا Pousser un profond gémissement.
نُحَام *Sorte d'*oiseau rouge de la forme de l'oie, flamant.
نَحَّام Qui soupire beaucoup. Avare.
☆ نَحْنُ و✧ نِحْنْ ونِحْنَا *Pron. de la* 1re *per. duel et pl* : Nous.
☆ نَحْنَحَ وتَنَحْنَحَ Faire entendre un son réitéré de poitrine. Tousser à dessein.
— ة Repousser qn en l'injuriant.
☆ نَحَا o a نَحْوًا. وانْتَحَى ه وة Se diriger, se rendre vers (un lieu), vers qn.
نَحَا نَحْوَهُ Il se dirigea vers lui.
نَحَا بَصَرَهُ إلى Tourner sa vue vers...
نَحَا o نُحُوًّا S'incliner, se pencher.
— ة عَن Renvoyer, repousser qn de...
نَحَّى ه عَن Ôter (une chose) de (sa place), l'écarter de...
أَنْحَى وانْتَحَى Se pencher, s'appuyer d'un côté en marchant (chameau).
أَنْحَى بَصَرَهُ عَن Détourner sa vue de...
أَنْحَى على S'avancer, marcher contre qn.
— وانْتَحَى ل Arriver de côté vers qn.
تَنَحَّى S'écarter, se mettre de côté.
— عَن S'éloigner de...
تَنَحَّى وانْتَحَى ل S'appuyer sur qc.
نَحْوَ Du côté de..., vers... Environ, à peu près; comme, selon.
ذَهَبَ نَحْوَ الشَّرْق Il est allé vers l'Orient.
نَحْوَ قَوْلِكَ Comme si tu disais, par exemple :
نَحْوَ عَشَرَةِ آلَافٍ Environ dix mille.
نَحْو ج أَنْحَاء Côté, plage : contrée. Intention, dessein. Voie, chemin.
— ج أَنْحَاء ونُحُوّ ونُحِيَّة Grammaire, surtout la syntaxe.
نَحْوِيّ و✧ نَحَوِيّ ج نَحْوِيُّون و✧ نَحَوِيُّون. ونَاحٍ ج نُحَاة Grammairien.
نَاحَاة ونَاحِيَة ج نَوَاحٍ ونَاحِيَات Côté. Environs. Pays. District, canton.
نَاحِيَةً وفي نَاحِيَةٍ De côté, à l'écart, séparément.
☆ نَحَى i a نَحْيًا ه Baratter (le lait).
نَحَى بَصَرَهُ إلى Tourner sa vue vers...
— ونَحَّى ه Faire cesser, écarter, enlever, ôter qc.
أَنْحَى ل ه Frapper qn avec (une arme).
— عَلَيْهِ بِالسَّوْط Frapper qn du fouet.
تَنَحَّى Cesser, être écartée (chose).
اِنْتَحَى في S'appuyer sur... S'appliquer à...
نَحْي ج أَنْحَاء Outre à baratter le lait.
نِحْي ج أَنْحَاء ونُحِيّ ونِحَاء Vase à faire le beurre. Lance à large fer.
نَحِيَّة But, point de mire.
هُوَ نَحِيَّةُ القَوَارِع Il est en but aux coups du sort.
نَاحَاة ونَاحِيَة *Voyez dans* نَحَا o.
مَنْحَاة ج مَنَاحٍ Distance. Cours d'eau tortueux.
أَهْل المَنْحَاة Ceux qui sont loin.
☆ نَخَّ o نَخًّا Marcher d'un pas vigoureux. ✧ S'incliner, se baisser; baisser la tête (homme).
— ة Pousser vivement (une bête).
نَخَّ ة وب و✧ نَخْنَخَ ة Faire agenouiller (un chameau).
نَخّ ج أَنْخَاخ Tapis long.

Bétail employé aux travaux. نَخَّة
Esclaves. Chameliers. ✧ Inclination de la tête, du corps.
Bœufs de labour. Pasteurs. نُخَّة
Mordre (fourmi). ✱ نَخَبَ o نَخْبًا
Tirer, extraire qc. Choisir le meilleur de qc. — ه
Être timide, peureux. نَخِبَ a نَخَبًا
Avoir un fils poltron. Avoir un fils brave. أَنْخَبَ
Faire un choix de qc. اِنْتَخَبَ ه
Élire, donner son suffrage à qn. ✧ Prédestiner qn (Dieu). — ة
Nom d'act. Peureux. Bonne gorgée de vin bue à la santé de qn. نَخْب
Ce qui est choisi, extrait. Choix, élite. نُخْبَة ونُخَبَة ج نُخَب
Peureux, timide. نَخْب ونَخِب ونَخَبٌ ونَخِبٌ
Même sens. نَخِيب ج نُخُب, وأَنْخَب
Choix, élection. ✧ Prédestination. اِنْتِخَاب
Choisi, tiré, élu. ✧ Prédestiné. مُنْتَخَب
Peureux, timide. — ومَنْخُوب ويَنْخُوب
Extrait, séparé. Maigre, décharné. مَنْخُوب
Faible, qui n'est bon à rien. مِنْخَاب
Becqueter (oiseau). ✱ نَخَتَ o نَخْتًا
Agiter (le seau) dans le puits. ✱ نَخَجَ a نَخْجًا ه وب
Mugir contre les bords de la vallée (torrent). نَخَج
Beurre fin qui s'échappe de l'outre. نَخِيجَة
Capitaine de vaisseau. ✱ نخذ — ⊙ نَاخُذَاة ج نَوَاخِذ
Être capitaine de vaisseau. تَنَخَّذَ
Ronfler. Renifler. ✱ نَخَرَ o i نَخْرًا ونَخِيرًا
✧ Ronger qc. (ver). — ه
Être usée et trouée (chose). Être carié (os). نَخِرَ a نَخَرًا
Bourrasque, ouragan, tempête. نُخْرَة
Bout du nez, du museau. — ونُخَرَة ج نُخَر

Ronflement. نَخِير
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّارِ نَاخِرٌ
Porc. نَاخِر ج نُخُر
Usé, troué, percé. Carié. نَاخِر ونَخِر م نَاخِرَة ونَخِرَة
Ronfleur. Porc. نَخَّار
Noble, fier, hautain. Faible, débile. نِخْوَار ج نَخَاوِرَة
مَنْخَر ومَنْخِر ومُنْخُر ومَنْخُور و✧ مِنْخَار ج
Narine. Nez. مَنَاخِر ومَنَاخِير
Troué, percé. ✧ Rongé. مَنْخُور
Ronger (un arbre : ver). ✱ نَخْرَبَ ه
Trou. Alvéole d'abeille. نُخْرُوب ج نَخَارِيب
Frapper, percer qn avec (un fer); le blesser par (des paroles). ✱ نَخَزَ a نَخْزًا ة ب
Un coup de pointe, une piqûre. نَخْزَة
Piquer, stimuler (une bête) avec un aiguillon. ✱ نَخَسَ o a نَخْسًا ة
Repousser qn en piquant sa monture. — ة وب
Munir (une poulie) du bois dit نِخَاس. — o a نَخْسًا
Diminuer. Avoir la gale dite نَاخِس. نَخِسَ
Mêler leurs eaux (bassins). تَنَاخَسَ
Bois que l'on insère dans le trou élargi d'une poulie. نِخَاس ونِخَاسَة
Vente d'esclaves ou de bestiaux. نَخَاسَة ونِخَاسَة
Marchand de bestiaux, maquignon. Marchand d'esclaves. نَخَّاس
Gale à la queue des chameaux. نَاخِس
Jeune chamois. — ونَخُوس
Poulie dont le trou s'est élargi. نَخِيس
Lait de brebis mêlé au lait de chèvre. نَخِيسَة
Aiguillon servant à stimuler une bête. مِنْخَس ج مَنَاخِس
Aiguillonné. Galeux (chameau). مَنْخُوس
Maigrir. ✱ نَخَشَ a نَخْشًا, ونُخِشَ
S'user en bas (chose). نَخِشَ a نَخَشًا

Pousser (une bête). Agiter qc. Écorcer, râcler (le bois, etc.). Faire du mal à qn. نَخَش o نَخْشًا ه وه
Se mouvoir vers... تَنَخَّش إلى
✡ Être maigre, décharné. نَخَص o a نَخْصًا
Amaigrir qn (vieillesse). — وأنْخَص ه
S'en aller (chair). نَخِص a نَخَصًا, وانتخص
✡ Rejeter (les muscosités du nez); se moucher. نَخَط o نَخْطًا, وانتخط ه
Médire de qn. نَخَط o نَخِيطًا ب
Traiter qn avec hauteur. — على
Ressembler à qn. انتخط ه
Hommes, race d'hommes. نَخْط ونَخَط
Je ne sais quel homme il est. ما أدري أيُّ النَّخط هو
✡ Égorger une brebis après l'avoir écorchée. نَخَع a نَخْعًا ه
Donner à qn (des conseils désintéressés); lui porter (une affection) sincère. — ه ه
Avouer à qn ce qui lui est dû. — لِفُلانٍ بحقِّهِ
Savoir à fond qc. — ه عِلْمًا
Être pleine de sève (plante). نَخِع a نَخَعًا
Se moucher (homme). تَنَخَّع
Verser la pluie (nuage). — وانتخع
Être loin de (son pays). انتخع عن
Moelle épinière. ✧ Cervelle. نَخاع ونِخاع ونُخاع ج نُخُع
Pituite, glaire, morve. نُخاعة
Plus méprisable (nom, etc). أنْخَع
Articulation entre la tête et le cou. مَنْخَع
✡ Renifler, renâcler (chèvre, etc.). نَخَف o a نَخْفًا
Renifler souvent. أنْخَف
Creux au sommet d'une montagne. نَخْفة
Bottine. نِخاف ج أنْخِفة
Reniflement; son nasillard. نَخِيف
✡ Tamiser, bluter (la farine). نَخَل o نَخْلًا ه

Faire tomber (la neige, la bruine : nuage). — وتَنَخَّل ه
Purifier, épurer qc.; en choisir le meilleur. نَخَل وتَنَخَّل وانتخل ه
Donner à qn un conseil sincère. نَخَل لَهُ النَّصِيحة
Il neige; il bruine. نَخَلَت السَّماءُ الثَّلجَ او الوَدَق
Palmier. Palme. نَخْل ونَخِيل
Un palmier. Une palme. نَخْلة
Son; parties grossières qui restent dans le tamis. نُخالة
Un petit palmier. Nature. Conseil. نُخَيْلة
Sincère, fidèle. ناخِل الصَّدر
Conseil sincère. نَصِيحة ناخِلة
Intentions droites. نَخائِل القَلب
✧ Chiffonnier. نَخَّال
Tamis. Blutoir. مُنْخُل ومُنْخَل ج مَناخِل
✡ Jouer, chanter. نَخَم o نَخْمًا
Expectorer; se moucher. نَخِم a نَخْمًا ونَخَمًا, وتَنَخَّم
Pituite, glaire, morve. نُخامة
✡ Faire agenouiller (le chameau). Écarter (une chose). نَخْنَخ ه وه
S'agenouiller (chameau). تَنَخْنَخ
✡ Être fier, être bouffi d'orgueil. نَخا o نَخْوة, ونُخِي وانتخى
Vanter qn. نَخا ه
✧ Exciter, animer qn. نَخَّى وأنْخَى واستنخى ه
Croître en fierté, en orgueil. أنْخَى
Se montrer, être hautain envers qn. تَنَخَّى وانتخى على
Orgueil, fierté, point d'honneur. ✧ Courage, magnanimité; intrépidité. نَخْوة
✡ نَدَّ i نَدًّا ونَدِيدًا ونَدَدًا ونُدُودًا ونِدادًا
S'enfuir, s'échapper (chameau).
Diffamer qn. Publier, divulguer (un secret). نَدَّد ب
Disperser (les chameaux). — وأنَدَّ ه
S'opposer à qn. نادَّ ه
Se séparer les uns des autres, se débander. Se contredire. تَنادَّ

Colline, monticule, tertre, mamelon. نَدّ

Sorte de parfum ou ambre gris. نَدّ ونِدّ

Pareil, semblable, égal. نِدّ ج أَنْدَاد

Même sens. نَدِيد ج نُدَدَاء

Fém. du préc. نَدِيدَة ج نَدَائِد

Il n'a pas d'égal. مَا لَهُ نِدٌّ او نَدِيدَة

Le jour du jugement, de la séparation. يَوْمُ التَّنَادِّ

Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا أَنَادِيدَ وتَنَادِيدَ

Mettre (la viande, etc.) sous la braise. ✱ نَدَأَ a نَدْأً ه

Effrayer qn. — ة

Ce qu'on met sous la braise. نَدِيّ

Arc-en-ciel. Halo. Teinte rouge des nuages au lever et au coucher du soleil. نَدِئ ونِدْأَة ونُدْأَة

Abondance de biens, de troupeaux. نَدْأَة ونُدْأَة

Pleurer (un mort), faire son éloge. ✱ نَدَبَ o نَدْبًا ة

Inviter qn, le pousser à... نَدَبَ ة ل وإلى, وانْتَدَبَ ة ل

Être couvert de cicatrices (dos). نَدِبَ a نَدَبًا ونُدُوبَةً ونُدُوبًا

Être cicatrisée (plaie). — a نَدَبًا, وأَنْدَبَ

Être alerte, agile, habile. نَدُبَ o نَدَابَةً

Exposer sa vie. أَنْدَبَ نَفْسَهُ وبِنَفْسِهِ

Répondre à une invitation; exaucer qn; contredire qn. اِنْتَدَبَ ل

Prends ce qui se présente. خُذْ مَا انْتَدَبَ

Tir. Cicatrice légère. نَدَب ج نُدُوب

Gageure d'une course, etc. — ج أَنْدَاب

نَدْب ج نُدُوب ونُدَبَاء م نَدْبَة ج نَدَبَات

Actif, alerte, beau; habile (homme). Vif, ardent, agile (cheval).

Cicatrice. نَدَبَة ج نَدَب وجج نُدُوب وأَنْدَاب

Élégie, éloge funèbre. نُدْبَة

Vocation; invitation; appel. — وانْتِدَاب

Arabe éloquent. عَرَبِيٌّ نُدْبَة

Qui pleure un mort et fait son éloge. نَادِب

Fém. du préc., pleureuse. نَادِبَة ج نَوَادِب

Pleurs, lamentations sur un mort. مَنْدَب ج مَنَادِب

Détroit du golfe arabique. بَابُ الْمَنْدَب

Pleuré, regretté (mort); objet de condoléance. Appelé à... مَنْدُوب

Élargir, dilater qc. ✱ نَدَحَ a نَدْحًا ه

Se remplir et se tendre (ventre). تَنَدَّحَ

Se disperser dans les pâturages et s'y arrondir (brebis). — وانْتَدَحَ

Multitude, largeur. نَدْح ونُدْح

Terrain vaste, spacieux. — ج أَنْدَاح, ونَدْحَة ونُدْحَة

Même sens. Liberté d'action, dégagement. مُنْتَدَح ومَنْدُوحَة

Je suis dégagé de cette affaire. لِي عَنْ هٰذَا الأَمْرِ مُنْتَدَحٌ ومَنْدُوحَة

Terrain spacieux; déserts. مَنَادِح

Aborder (un rivage), atterrir. ✱ نَدَخَ a نَدْخًا ة

Faire aborder (le navire) à (tel rivage). أَنْدَخَ ه ه

Se targuer, se vanter de ce qu'on n'a pas. تَنَدَّخَ

Sot qui parle peu. أَنْدَخ

Qui n'attache pas d'importance aux injures qu'il dit ou qu'il reçoit. مِنْدَخ

Se détacher du milieu, de l'intérieur d'une chose et paraître; être en saillie. Être rare, extraordinaire. ✱ نَدَرَ o نَدْرًا ونُدُورًا

Sortir de... — مِن

Se déboîter (os). — مِن مَوْضِعِهِ

Progresser en... — فِي

Expérimenter qc. — ه

Être rare, extraordinaire (discours, expression). نَدُرَ o نَدَارَةً

Détacher, abattre, faire tomber qc; soustraire qc. أَنْدَرَ ه

Il nous a dit des choses étranges. أَنْدَرَ وتَنَادَرَ عَلَيْنَا
Rare. Peu usitée (parole). نَدْرٌ ونَادِرٌ
Parcelle d'or ou d'argent tirée d'une mine. نَدْرَةٌ
Rareté. نَدْرَةٌ ونُدْرَةٌ
Rarement. نَادِرًا وفي النَّادِرِ, ونَدْرَةً وفي النَّدْرَةِ
Fém. de نَادِرٌ. Chose rare, rareté. نَادِرَةٌ ج نَوَادِرُ
Les mots peu usités. النَّوَادِرُ مِنَ الكَلَامِ
Il est l'homme sans égal de son temps. هُوَ نَادِرَةُ الزَّمَانِ
لَقِيتُهُ نَدَرَى وفي نَدَرَى, والنَّدَرَى وفي النَّدَرَى
Je l'ai rencontré quelquefois.
Je lui ai donné cent pièces de mon propre argent. نَقَدْتُهُ مِئَةً نَدَرَى
Aire sur laquelle on bat le blé. Tas de blé. أَنْدَرُ ج أَنَادِرُ
Nom d'un village de Syrie célèbre par son vin exquis. أَنْدَرُ
Très ample (sac). أَنْدَرَانِيٌّ
Saisir, comprendre facilement, à demi-mot. ✱ نَدِسَ a نَدَسًا
Jeter qn à terre. نَدَسَ o بِهِ الأَرْضَ نَدْسًا
Frapper qn de (la lance). — ٥ ب
Détourner qn (du chemin). — ٥ عَنْ
Avoir une opinion vague sur... — الظَّنَّ عَلَى
Injurier qn ; l'attaquer avec la lance. نَادَسَ ٥
Être terrassé, jeté à terre. Sortir par les parois du puits (eau). تَنَدَّسَ
S'informer (des nouvelles) — ه وعَنْ
S'injurier mutuellement. تَنَادَسَ
Doué d'une grande sagacité. نَدُسٌ ونَدِسٌ ونَدْسٌ
Lances qui percent. رِمَاحٌ نَوَادِسُ
Alerte, active (femme). مِنْدَاسٌ
Sortir de son orbite (œil). ✱ نَدَصَ o نُدُوصًا
Sortir de... — نَدْصًا ونُدُوصًا مِنْ
Laisser sortir son pus (furoncle). — ونَدِصَ a نَدَصًا

Tirer de qn (ce qu'il doit). أَنْدَصَ واسْتَنْدَصَ مِنْ
Homme importun, fâcheux. Femme sotte, légère. مِنْدَاصٌ ج مَنَادِيصُ
Hanter, imiter la canaille. ✱ ندع — أَنْدَعَ
Aiguillonner qn du doigt. Piquer qn (scorpion). ✱ نَدَغَ a نَدْغًا ٥
Percer qn de (la lance) ; l'agacer, le blesser par des paroles. — ٥ ب
Saupoudrer de farine (la pâte : femme). نَدَّغَ ه
Flatter, cajoler qn. نَادَغَ ٥
Faire du mal à qn. أَنْدَغَ ب
Sourire. انْتَدَغَ
Sorte de thym. نَدْغٌ ونِدْغٌ
Tache blanche à la base de l'ongle. نُدْغَةٌ ومِنْدَغَةٌ
Qui blesse ; qui injurie. مِنْدَغٌ
Plumeau de pâtissier. مِنْدَغَةٌ
Arçonner, carder (le coton). ✱ نَدَفَ i نَدْفًا
Faire tomber (la pluie ou la neige : ciel, nuage). — ب
Toucher du luth. — بِالعُودِ
Pousser, faire courir (une monture). — وأَنْدَفَ ٥
Courir avec rapidité (monture). — نَدْفًا ونَدِيفًا ونَدَفَانًا
Un peu (de lait). نُدْفَةٌ
Art, profession de cardeur. نِدَافَةٌ
Cardeur. ✧ Cascade, chute d'eau. نَدَّافٌ
Archet, arçon du cardeur. قَوْسُ النَّدَّافِ
Arçonné, cardé (coton). نَدِيفٌ ومَنْدُوفٌ
Arçon, archet à carder. Maillet avec lequel le cardeur frappe l'archet. مِنْدَفٌ ومِنْدَفَةٌ
Transporter (une chose) d'un lieu (à un autre). Tirer (un seau) d'un puits. Ravir qc. ✱ نَدَلَ o نَدْلًا ه
Prendre, saisir avec la main (du pain, des dattes). — ه مِنْ
Être sale (main). نَدِلَ a نَدَلًا

تَنَدَّل بالمِنديل وتَمَنْدَل S'essuyer avec une serviette. S'entourer la tête d'un voile.

نَدَل Ordures, saleté. ✧Vil ; poltron.

نُدُل Serviteurs de table.

مَنْدَل ج مَنَادِل Bottine. Bois odoriférant.

مِندَل ومِنديل ج مَنَادِل ومَنَادِيل Essuie-main : serviette. Voile. Bandeau, petit turban.

✱ نَوْدَل Chanceler (vieillard).

مُنَوْدِل Chancelant de vieillesse (id.).

✱ أَنْدَلُس Andalousie (province d'Espagne). Espagne.

✱ نَدِم a نَدَمًا ونَدَامَةً , وتَنَدَّم على Se repentir de qc., le regretter.

نَادَم مُنَادَمَةً ونِدَامًا ﻩ Boire avec qn ; être son commensal.

أَنْدَم ﻩ Exciter qn au repentir.

تَنَادَمُوا على الشَّرَاب Ils burent ensemble.

اِنْتَدَم Être facile ; être sous la main (chose).

نَدَم ونَدَامَة وتَنَدُّم ومَنْدَم Repentir, regret, contrition.

نَادِم ج نُدَّام ونَادِمُون Repentant, contrit.

نَدْمَان م نَدْمَانَة ج نَدَامَى *Même sens.*

— ج نَدَامَى ونَدْمَان , ومُنَادِم Qui boit avec qn., commensal, compagnon.

نَدِيم ونَدِيمَة ج نُدَمَاء ونِدَام *Même sens.*

مَنْدَمَة Sujet, objet de repentir.

✱ نَدَه a نَدْهًا ﻩ Faire marcher, exciter (une bête). Repousser qn. ✧ Appeler qn.

اِذْهَبْ فَلَا أَنْدَهُ سَرْبَكَ Va, je n'ai nul besoin de toi.

اِنْتَدَه واسْتَنْدَه Être en bon état, bien aller (affaire).

نَدْهَة ونُدْهَة Troupe de bestiaux.

✱ نَدَا o نَدْوًا Assister à une réunion, se réunir sur convocation. Être généreux.

— ﻩ Appeler qn. Convoquer qn à une réunion.

مَا يَنْدُوهُم النَّادِي Le lieu de réunion ne les contient pas.

نَدِي a نَدًى ونَدَاوَةً ونُدُوَّةً Être humecté, mouillé ; être couvert de rosée. Se faire entendre de loin (voix).

مَا نَدِيتُ ومَا انْتَدَيْتُ مِنْهُ Je n'ai rien obtenu de lui.

نَدَّى تَنْدِيَةً وأَنْدَى إِنْدَاءً ﻫ Humecter, mouiller qc.

نَادَى مُنَادَاةً ونِدَاءً ﻩ وب Appeler qn. Convoquer qn à une réunion.

— ﻩ Assister avec qn à une réunion *ou* rivaliser de gloire avec lui.

— ب Proclamer, publier (un secret).

أَنْدَى Être généreux, libéral. Avoir une belle voix.

تَنَدَّى Se montrer libéral. S'humecter. Se désaltérer.

تَنَادَى S'appeler les uns les autres.

تَنَادَى وانْتَدَى Se réunir sur convocation ; assister à une réunion.

نَدًى ج أَنْدَاء وأَنْدِيَة Humidité, moiteur. Rosée du matin. Fourrage vert. Graisse. Libéralité, générosité. Parfum.

نِدَاء ونُدَاء Voix, cri de celui qui appelle.

نِدَاء *En gra.* Vocatif.

حَرْف النِّدَاء Particule du vocatif.

نَدْوَة Assemblée, personnes réunies. Lieu de réunion.

نُدْوَة Aiguade pour les chevaux.

نَدٍ م نَدِيَة , ونَدِيّ م نَدِيَّة Humide, mouillé.

نَدِيّ ج أَنْدِيَة . *Même sens que* نَدْوَة

نَدِي ونَدِيّ الكَفّ Libéral.

نَدِيّ الصَّوْت Dont la voix s'entend au loin.

نَادٍ ج أَنْدِيَة *Nom d'agent, et même sens que* نَدْوَة .

نَادِيَة ج نَادِيَات ونَوَادٍ *Fém. du préc.*

نَخْل نَادِيَة Palmiers éloignés de l'eau.

إِبِل نَوَادٍ Chameaux fuyards.

النَّوَادِي Les malheurs, les calamités.

أَنْدَى مِن Plus généreux que.., etc...

هُوَ أَنْدَى صَوْتًا مِن فُلانٍ Il a la voix plus forte qu'un tel.

تَنادٍ Appel réciproque.

يَوْمُ التَّنادِي Jour du jugement dernier.

مُنادٍ Crieur public.

مُنَدًّى Couvert de rosée, humecté. Lieu où paissent les chameaux près de l'abreuvoir.

مُنْتَدًى Lieu de réunion.

مُنْدِيَة Calamité, malheur.

— ج مُنْدِيَات Ignominieuse (action, parole).

✱ نَذَّ o نَذِيذًا Uriner.

نَذِيذ *Nom d'act.* Salive; glaire.

✱ نَذَرَ o i نَذْرًا وَنُذُورًا ﻫ لله Vouer, dédier, consacrer qc. à Dieu.

— ه Consacrer (son fils) au service de Dieu. Mettre qn en avant-garde, au premier rang.

— وانْتَذَرَ على نَفْسِهِ ﻫ Faire un vœu.

نَذِرَ a نَذَرًا بِـ Connaître (un danger) et se tenir en garde.

أَنْذَرَ إِنْذَارًا وَنَذْرًا وَنُذُرًا وَنَذِيرًا ه بِـ Avertir qn de prendre garde à qc., lui montrer les inconvénients, les dangers de qc.

تَنَاذَرَ Se donner réciproquement des avertissements, des craintes, se prévenir.

— ه وﻫ Se prévenir mutuellement contre qn ou qc.

نَذْر ج نُذُور Vœu. Chose vouée à Dieu, ex-voto.

إِنْذَار وَنُذْرَى وَنُذْر وَنِذَارَة Avertissement donné à qn.

نَاذِر م نَاذِرَة *Nom d'agent.*

نَذِير ج نُذُر Voué, consacré à Dieu. Nazaréen (chez les Hébreux). Prédicateur, apôtre, prophète, envoyé de Dieu.

نَذِيرَة Ex-voto. Personne offerte à Dieu, au service de Dieu. Les premiers en ligne dans un combat.

مُنْذِر ج مُنْذِرُون Qui avertit, exhorte.

أَبُو المُنْذِر Le coq.

أَلْمُنْذِر *Nom d'un* roi des Arabes.

مَنَاذِرَة *Noms des* Rois Arabes *issus du précédent.*

مَنْذُور Voué, dédié, consacré au culte de Dieu.

مُتَنَاذِر Le lion.

✱ نَذَعَ a نَذْعًا Suinter (sueur, eau).

✱ نَذُلَ o نَذَالَةً وَنُذُولَةً Être dans l'abjection, le mépris; être vil, bas.

نَذْل ج أَنْذَال وَنُذُول, وَنَذِيل ج نُذَلاء وَنِذَال Vil, méprisable.

⊙ نَرْبِيج ج نَرَابِيج, وَنَرْبِيش ج نَرَابِيش Tuyau du narguilé (نَارْجِيلَة).

⊙ نَرْجِس وَنَرْجِس Narcisse (fleur).

⊙ نَارَجِيل وَنَارْجِيل Noix de coco.

⊙ نَارَجِيلَة و✧ أَرْكِيلَة ج نَارَجِيلَات Narguilé, pipe à la persane.

⊙ نَرْد — نَرْد Jeu de trictrac. Sac tissu de feuilles de palmier et large à la base.

⊙ نَارْدِين وَنَرْدِين Nard, lavande.

✱ نَرَزَ o نَرْزًا Se cacher par peur.

✱ نَرْس *Nom* d'un village d'Arabie.

⊙ نَارَنْج Orange.

✱ نَزَّ i نَزًّا وَنَزِيزًا, وَأَنَزَّ Avoir des sources d'eau jaillissantes à sa surface (sol).

نَزَّ i نَزِيزًا Vibrer (corde de l'arc). Courir (gazelle). ✧ Suinter (eau, etc.).

— عن S'éloigner de qn.

نَزَّزَ ه Élever (son petit : gazelle).

— ه عن Éloigner qn de...

نَازَّ ه Rivaliser de gloire avec qn.

نَزّ وَنِزّ و✧ نَزَازَة وَنَزَز ج نُزُوز Eau qui sort à la surface du sol.

نَزّ Alerte; habile; léger, inconstant.

نَزَّة Désir ardent.

نَزَّاز وَنَزِيز شَرّ Adonné au mal.

نَزِيز وَمِنَزّ Léger, inconstant.

مِنَزّ Berceau.

✱ نَزَأَ a نَزْءًا بَيْن Exciter la discorde entre...

نَزَأَ ه على Exciter qn à...

— ه عَن Détourner qn de...

نُزِئَ ب Être enclin, attaché à...

مَنْزُوءٌ ب Enclin, attaché à...

✻ نَزَبَ i نَزْبًا ونُزَابًا ونَزِيبًا Bramer (cerf, chevreuil).

تَنَازَبَ *Même sens que* تَنَابَزَ.

نَزَبٌ ج أَنْزَابٌ Surnom.

نَيْزَبٌ Chevreuil mâle.

✻ نَزَجَ o نَزْجًا Sauter (enfant).

✻ نَزَحَ a i نَزْحًا ونُزُوحًا Être éloignée (demeure). Avoir ses puits épuisés (tribu). Être épuisé (puits).

— وأَنْزَحَ ه Épuiser presque entièrement (un puits).

نُزِحَ بِهِ وانْتَزَحَ Être absent loin de son pays.

نَزَحٌ ج أَنْزَاحٌ Puits presque épuisé. Eau trouble.

نَازِحٌ ونَزَحٌ ونَزُوحٌ ج نُزُحٌ Épuisé (puits).

— ونَزُوحٌ ونَزِيحٌ Éloigné, à une grande distance.

مُنْتَزَحٌ Très éloigné.

بِمُنْتَزَحٍ مِن Éloigné, exempté de...

قَوْمٌ مَنَازِيحُ Peuplade éloignée.

مِنْزَحَةٌ ج مَنَازِحُ Seau.

✻ نَزَرَ o نَزْرًا ه Presser qn de demandes. Exciter, stimuler qn.

لا يُعْطِي حَتَّى يُنْزَرَ Il ne donne que s'il est importuné.

نَزُرَ o نَزْرًا ونَزْرَةً ونَزَارَةً ونُزُورَةً ونُزُورًا Être petit, exigu, chétif; être en petit nombre, en petite quantité.

نَزَّرَ وأَنْزَرَ ه Faire (un don) minime.

تَنَزَّرَ Diminuer; s'amoindrir.

نَزْرٌ ونَزِيرٌ ج نُزُرٌ ومَنْزُورٌ Peu nombreux, exigu.

نَزِرَةٌ ونَزُورٌ Qui a peu d'enfants (femme).

نِزَارٌ *Nom* d'une tribu arabe et de son chef.

نَزُورٌ ج نُزُرٌ Exigu. Qui a peu de lait ou peu d'enfants (femme).

✻ نَزَعَ i نَزْعًا ونَزَّعَ وانْتَزَعَ ه مِن Ôter, enlever (une chose) de (sa place).

نَزَعَ ه وه Destituer (un fonctionnaire). Tirer (un seau du puits). Retirer (sa main) de son sein. ✧ Gâter, abîmer qc.

— ونَازَعَ نِزَاعًا Être à l'agonie (malade).

نَزَعَ نُزُوعًا ه وإلى Ressembler à qn.

— عَن وانْتَزَعَ ه S'abstenir, s'éloigner de qc.

نَزَعَ i نَزَاعَةً ونِزَاعًا ونُزُوعًا, ونَازَعَ نِزَاعًا إلى أَهْلِهِ Désirer revoir sa famille.

نَزَعَ نِزَاعًا إلى Désirer qc.

نَزِعَ a نَزَعًا Être chauve sur les tempes.

نَازَعَ مُنَازَعَةً ونِزَاعًا ه Avoir une dispute, une querelle avec qn.

— ه Être limitrophe à... (terre).

أَنْزَعَ Avoir les tempes dénudées.

تَنَزَّعَ إلى Courir vite vers...

تَنَازَعَ في Se disputer, être en contestation sur qc.

— ه Se disputer qc.

اِنْتَزَعَ Être ôté, arraché, enlevé.

— ه ب Citer (un vers, etc.).

نَزْعٌ ونِزَاعٌ ومُنَازَعَةٌ Agonie.

نَزَعَةٌ مث نَزَعَتَانِ ج نَزَعَاتٌ Tempes dénuées de cheveux.

نِزَاعٌ ونِزَاعَةٌ ومُنَازَعَةٌ Dispute, contestation, litige.

نَازِعٌ ج نَزَعَةٌ ونُزَّاعٌ ونُزَّعٌ *Nom d'agent.*

النَّزَعَةُ Les archers (الرُّمَاةُ).

عَادَ السَّهْمُ إلى النَّزَعَةِ La chose due est revenue à ses propriétaires.

صَارَ الأَمْرُ إلى النَّزَعَةِ L'affaire est venue à ceux qui peuvent la résoudre.

نَازِعَةٌ ج نَازِعَاتٌ ونَوَازِعُ *Fém. de* نَازِعٌ.

نَزِيعٌ ج نُزَّاعٌ Étranger; éloigné. Cueilli (fruit).

— ونَزُوعٌ ج نِزَاعٌ Peu profond (puits).

نَزِيعَةٌ ج نَزَائِعُ *Fém. de* نَزِيعٌ. Femme mariée hors de sa tribu.

أَنْزَعُ م زَعْرَاءُ (عِوَضَ نَزْعَاءَ) Chauve sur les tempes.

مَنْزَعٌ Tendance au but.

Flèche lancée au loin. مِنْزَع
But que l'on se propose. مَنْزَعَة
Souci, préoccupation. — ومَنْزِعَة
Ôté, arraché. ✧ Gâté, abîmé. مَنْزُوع
Médire de qn, le dénigrer. ✡ نَزَغ a نَزْغًا ة
Blesser qn par (des paroles). — ة ب
Mettre la discorde entre... — بَيْن
Exciter qn au mal. — ة إلى
Excitation au mal. نَزْغَة ج نَزَغَات
Détracteur, calomniateur. نَزَّاغ و مِنْزَغ و مِنْزَغَة
Épuiser entièrement (un puits). ✡ نَزَف i نَزْفًا, وأَنْزَف ه
Tirer du sang à qn. — دَمَ فُلَانٍ
S'écouler en grande quantité et affaiblir qn (sang). نَزَف ة
Être épuisé entièrement (puits). — ونُزِف
Être affaibli par une perte de sang. Avoir perdu l'esprit *ou* être ivre. Être à bout d'arguments. نُزِف
Être taries (larmes). نَزِف a نَزَفًا
Avoir ses règles (femme). نُزِّف
Être épuisé (puits). Avoir son puits, son vin épuisé, ses larmes taries. Être ivre. أَنْزَف
Épuiser (ses larmes). — واسْتَنْزَف ه
Épuiser (l'eau). إِنْتَزَف ه
Nom d'action. نَزْف
Flux de sang, hémorragie, menstrues. — الدَّم
Épuisement de l'eau d'un puits. نُزْف
Taries, épuisées (veines, artères). نُزَّف
Petite quantité d'eau. نُزْفَة ج نُزَف
Impér. : épuise. نَزَافِ
Épuisé (puits). نَزُوف
Affaibli par la fièvre. Ivre. نَزِيف
Épuisé par une perte de sang. نَزِيف ومُنْزَف ومَنْزُوف
✡ نَزَق o i نَزْقًا, ونَزِق a نَزَقًا ونُزُوقًا
Être agile, courir en avant, sauter (cheval).
S'emporter et se calmer promptement. نَزَق i نَزْقًا, ونَزِق a نَزَقًا ونُزُوقًا
Se remplir (bassin, etc.). نَزِق a
Faire sauter (un cheval). نَزَّق وأَنْزَق ة
S'approcher de qn et l'injurier. نَازَق مُنَازَقَةً ونِزَاقًا ة
Rire avec excès. أَنْزَق في الضَّحِك
Se dire des injures. تَنَازَق
Légèreté, mobilité d'esprit. نَزَق
Lieu proche. مَكَان نَزَق
Élan, commencement d'une course. نَزْقَة
Vif, irritable, susceptible. Qui court et s'arrête vite. نَزِق م نَزِقَة
Chamelle agile. نَاقَة نِزَاق
Percer qn d'une lance. Médire de qn. ✡ نَزَك o نَزْكًا ة
Médisant. نَزِك ونَزَّاك
Canaille, vauriens. Mauvaises chèvres. نَزِيكَات
Lance courte, pique. *Au pl.*, ✧ étoiles filantes. ⊙ نَيْزَك ج نَيَازِك
Descendre. Baisser (prix des denrées). ✡ نَزَل i نُزُولًا
Faire descendre qn. — بِفُلَانٍ
Arriver à qn (accident). — بِهِ الـ...
Faire halte (dans un lieu). — ه وفي
Faire halte chez qn. — نُزُولًا ومَنْزَلًا ة وب وعلى
Laisser son droit. — نُزُولًا عَنِ الحَقّ
Avoir le rhume de cerveau. نُزِل a نَزْلَة
Croître, grandir (céréales). — a نَزَلًا
نَزَّل تَنْزِيلًا, وأَنْزَل إِنْزَالًا ومُنْزَلًا, واسْتَنْزَل
Donner l'hospitalité à qn. ة
Faire descendre qn ou qc. — وأَنْزَل ة وه
Insérer, incruster. نَزَّل ه
Faire descendre (sa parole) sur (un prophète : Dieu). نَزَّل وأَنْزَل ه على
Descendre dans l'arène avec qn. نَازَل مُنَازَلَةً ونِزَالًا ة في الحَرْب
Descendre lentement. تَنَزَّل
Laisser (son droit). تَنَزَّل عَن
Descendre de chameaux et monter à cheval pour se com- تَنَازَل

battre (guerriers).

✧ Condescendre à..., se montrer accommodant, conciliant. تَنَازَلَ إلى

Désirer, demander la descente de qn ou de qc. إِسْتَنْزَلَ ه وهُ

Être déposé d'une charge. اِنْتَزَلَ

Ce qu'on offre à un hôte. نُزْل ونُزُل ج أَنْزَال

Croissance des céréales. — ونَزْل ونَزَل

Céréales d'une belle venue. زَرْعٌ ذو نَزَل

Ce qui est réuni. نِزْل ج نُزُول
✧ Fluxion, rhume.

Nom d'unité. Rhume de cerveau. Fluxion. نَزْلَة ج نَزَلَات

Fluxion de poitrine. Influenza. نَزْلَة صَدْرِيَّة

Une autre fois. نَزْلَة أُخْرَى

Terre dont les céréales sont d'une belle venue. أَرْض نَزِلَة

Je les ai laissés en bon état. تَرَكْتُهُم على نَزَلَاتِهِم

Écoulement prompt de l'eau sur un sol dur. نَزَالَة

Hospitalité. Voyage. نِزَالَة

Il traite bien ses hôtes. هُوَ حَسَنُ النِّزَالَة

Descente. Halte dans un lieu. نُزُول

Nom d'act. Révélation faite à un prophète. إِنْزَال وتَنْزِيل

Impér. m. et f. et pl. : descends, descendez. نَزَالِ

✧ Condescendance, complaisance. تَنَازُل

Nom d'ag. ✧ Qui est en pente (terrain). نَازِل

Fém. du préc. Accident, calamité, malheur. نَازِلَة ج نَوَازِل ونَازِلَات

Étranger, qui arrive. Hôte. Copieux (mets). Complet (habit). نَزِيل ج نُزَلَاء

Lieu où l'on fait halte; hôtellerie. Station, relais. Logement, logis, demeure. مَنْزِل ج مَنَازِل

Hôtellerie. Degré, rang que l'on occupe. Dignité. مَنْزِلَة

En arith., place, ordre (des chiffres). — ج مَنَازِل

Agiter la tête. ✱ نَزْنَزَ

Faire danser (un enfant). — ه

Éloigner (les chameaux) de l'aiguade. ✱ نَزَهَ o نَزْهًا ه

S'abstenir de tout ce qui est impur. Être loin de toute humidité ou vapeur mal saine; être agréable, sain et salubre (pays). نَزِهَ a ونَزُهَ o نَزَاهَةً ونَزَاهِيَةً

Éloigner qn de ce qui est mal (Dieu). نَزَّهَ ه عن السُّوء

S'éloigner de tout ce qui peut souiller. — نَفْسَهُ عن القَبِيح

✧ Récréer, faire promener qn. — ه

Être éloigné des eaux, du bord de l'eau. Se promener dans les jardins, etc. ✧ Se récréer. تَنَزَّهَ

Se tenir loin de (ce qui déshonore). — عن

Éloignez vos femmes de la tribu. تَنَزَّهُوا بِحُرَمِكُم عن القَوْم

S'abstenir, s'éloigner de... اِسْتَنْزَهَ عن...

نَزْه ، ونَزِه ج نَزِهُون ، ونَزِيه ج نُزَهَاء ونِزَاه
Pur, continent, exempt de faiblesses (homme). Salubre, bien situé, agréable (lieu).

Agrément, plaisir, récréation. Distance. نُزْهَة ج نُزَه

Il est à distance de l'eau. هُوَ بِنُزْهَةٍ مِنَ المَاء او عَنْهُ

Terre pleine d'agréments. أَرْض ذَات نُزْهَة

Pureté d'âme. Continence. نُزْه ونَزَاهَة

Nom d'act. ✧ Action de récréer, récréation. تَنْزِيه

Nom d'act. Promenade aux jardins. ✧ Récréation. Jouissance, délices. تَنَزُّه

Continent, éloigné de tout mal; vivant en solitude. نَازِهُ النَّفْس ج نُزَهَاء ونِزَاه

Lieu agréable. مَنْزَهَة وم ✧ مُتَنَزَّه

Sauter, ✱ نَزَا o نَزْوًا ونُزُوًّا ونَزَوَانًا

bondir. Sauter de joie (âne).
Couvrir (la femelle : animal à la corne du pied fendue, bête féroce). نَزَا عَلَى
Son cœur l'emporta vers... نَزَا بِهِ قَلْبُهُ إِلَى
Échapper à... نَزَا o نَزَوَانًا عَنْ
Perdre tout son sang. نُزِيَ نُزُوًّا
Faire sauter qn. نَزَّى وأَنْزَى ة
Sauter, bondir, saillir. تَنَزَّى
Se porter vite au mal. تَنَزَّى إِلَى الشَّرِّ
Saut, élan. نَزَاء ونُزَاء
Maladie qui fait sauter et mourir les moutons. نُزَاء
Un bond, un élan, un saut. نَزْوَة
Violence, accès, crise. نَزَوَان
Impétuosité, pétulance. نَازِيَة
Instigateur du mal. نَزِيّ ونَزَّاء ومُنْتَزٍ إِلَى الشَّرّ
Fém. de نَزِيّ. Nuage. Profonde (écuelle). نَزِيَّة
Qui saute mieux. أَنْزَى
Pousser vivement (une bête). ✱ نَسَّ o i نَسًّا ، ونَسَّس ة
Être sec (pain, viande). Être actif, aller vite (homme). — نَسِيسًا ونُسُوسًا
Aller à l'eau. — نَسًّا وتَنْسَاسًا
Chercher à savoir (une nouvelle, etc.). تَنَسَّسَ ه
Nom d'ag. Sec (pain). نَاسّ
Surnoms de la Mecque. النَّاسَّة والنَّسَّاسَة
Effort violent. Nature. Faim violente. نَسِيس ج نُسُس
Dernier souffle de vie. — ونَسِيسَة
Il faillit mourir. بَلَغَ مِنْهُ نَسِيسُهُ او نَسِيسَتُهُ
Médisance, détraction. نَسِيسَة
Marche rapide. تَنْسَاس
Bâton. مِنَسَّة
Bâton de bouvier. مِنْسَاس
Pousser en avant (une bête). ✱ نَسَأَ a نَسْأً ، ونَسَّأَ تَنْسِئَةً ة
Repousser (une bête) de (l'abreuvoir). — ة عَنْ
Mêler (le lait) avec (l'eau). — ه بِ

Faire boire à qn ce lait. نَسَأَ ة
Engraisser (bestiaux). — a نَسْأً ومَنْسَأَةً
Retarder, différer qc. — وأَنْسَأَ ه
Vendre qc. à qn à crédit. — نَسَاء ، وأَنْسَأَ ة البَيْعَ وفِيهِ
Accorder un délai à un débiteur. — عَنْ فُلَانٍ دَيْنَهُ
Reculer, s'écarter de... إِنْتَسَأَ عَنْ
S'éloigner dans (les pâturages : bête). — فِي
Demander un délai (à son créancier : débiteur). إِسْتَنْسَأَ ة
Longueur de la vie. نَسَاء
Boisson enivrante. Lait mêlé d'eau. Embonpoint. نَسْء
Délai accordé à un débiteur. نُسْأَة ونَسِيئَة
Il l'a vendu à crédit. بَاعَهُ بِنُسْأَةٍ وبِنَسِيئَةٍ
Délai, retard. Retardé (mois des Arabes où la guerre est interdite). Lait mêlé d'eau. نَسِيء
Bâton. Houlette. مِنْسَأَة ومِنْسَاة
Rappeler la généalogie de qn ; demander à qn sa généalogie. ✱ نَسَبَ o i نَسَبًا ونِسْبَةً ة
Faire remonter qc. à qn, attribuer qc. à qn. — ه إِلَى
Composer un poème érotique sur qn. — نَسَبًا ونَسِيبًا ومَنْسَبَةً بِ
Être du même genre, de la même race qu'un autre, être parent de qn. Ressembler à qn. Être assorti, homogène, analogue, connexe, relatif à... نَاسَبَ ة وه
Se dire issu de... تَنَسَّبَ وانْتَسَبَ إِلَى
Se correspondre, être en rapport ; se convenir. تَنَاسَبَ
Retracer sa généalogie. إِنْتَسَبَ واسْتَنْسَبَ
Vanter son origine de.. إِنْتَسَبَ إِلَى
Demander à qn sa généalogie. ◆ Juger qc. convenable. إِسْتَنْسَبَ ة وه
Lignage, parenté, origine, surtout du côté du père. نَسَب ج أَنْسَاب
Même sens. Proportion نِسْبَة ونُسْبَة

arithmétique ou géométrique.

Rapport, relation. Adjectif relatif, tel que أَرْضِيٌّ de أَرْض — نِسْبَة ج نِسَب

Ayant la même origine, parent. Ayant une généalogie certaine. Poème érotique. — نَسِيب ج أَنْسِبَاء

Versé dans la science des généalogies, généalogiste. — نَسَّاب ونَسَّابَة

Plus conforme. Meilleur généalogiste. ✧ Convenable. — أَنْسَب

Meilleur poème érotique. — شِعْر أَنْسَب

Rapport, analogie. Convenance. Proportion. — مُنَاسَبَة وتَنَاسُب

Parent. Assorti, homogène, analogue. — مُنَاسِب

Proportionné. *En Arit.* formant une proportion (nombres), ex. : ٥ : ١٠ :: ٤ : ٨. — مُتَنَاسِب

Qui renferme des vers érotiques (poème). *En gra.* nom terminé par يّ. — مَنْسُوب ج مَنَاسِيب

Qui se rapporte à...; relatif à... — مَنْسُوب إِلَى

✡ Ligne tracée par les fourmis. — نَيْسَب

Chemin droit, bien tracé. — ونَيْسَبَان —

✡ نست — نَاسُوت (من إنس) Humanité.

✡ نَسَجَ o i نَسْجًا ه Tisser (une étoffe). Tresser, natter. Composer (des vers); embellir (un récit). Tracer des raies, des sillons sur (l'eau, sur le sable : vent).

Être tissue (étoffe). Être rayée, sillonnée par le vent (surface de l'eau, etc.). — اِنْتَسَجَ

Action de tisser, tissage. — نَسْج

Art, état du tisserand. — نِسَاجَة

Tisserand. Menteur. — نَسَّاج

Tissé; tissu. *Au pl.* tapis; natte pour la prière musulmane. — نَسِيج ج نُسُج

Il est incomparable en... — هُوَ نَسِيجُ وَحْدِهِ بِ

Chose tissée, tissu, tricot. — نَسِيجَة ج نَسَائِج

Atelier du tisserand. — مَنْسَج ومَنْسِج

Métier, machine du tisserand. — مِنْسَج ومِنْسَاج

Tissé. Ordonné (récit). — مَنْسُوج

✡ نَسَحَ a نَسْحًا ه Enlever, répandre (la terre), ratisser.

Débris de dattes. — نُسْح ونُسَاح

Instrument à répandre la terre, râteau. — مِنْسَح

✡ نَسَخَ a نَسْخًا, وانْتَسَخَ ه Effacer, faire disparaître qc.

Abroger, abolir (une loi). Copier, transcrire (un livre). Métamorphoser (une chose). — نَسَخَ ه

Se transmettre qc. — تَنَاسَخَ ه

Copier, transcrire (un livre). — اِنْتَسَخَ واسْتَنْسَخَ ه

Faire copier (un livre à ة qn), lui demander de transcrire qc. — اِسْتَنْسَخَ ه ة

Action d'effacer. Abrogation (d'une loi). Transcription (d'un livre). — نَسْخ

✧ Écriture arabe ordinaire. — نَسْخِيّ

Copie, exemplaire d'un manuscrit. Manuscrit. — نُسْخَة ج نُسَخ

Nom d'ag. En gra., particules ou verbes qui changent la forme grammaticale d'un nom. — نَاسِخ ج نَوَاسِخ

Métempsycose. Succession des temps. — تَنَاسُخ

Transmission d'un héritage indivis d'un héritier à un autre. — مُنَاسَخَة

Secte des croyants à la métempsycose. — تَنَاسُخِيَّة

Effacé. Aboli. Copié. — مُنْتَسَخ ومَنْسُوخ

✡ نَسَرَ o نَسْرًا ه عَن Ôter (une chose) de dessus (une autre). Racler qc.

— ه Ouvrir, percer (un abcès).

— ة Blâmer, critiquer qn.

— o i نَسْرًا ه Enlever avec le bec la chair de... (faucon, vautour).

تَنَسَّرَ Se détordre (corde). Crever (abcès). S'en aller en pièces, se déchirer (habit, etc.).

— عَن Abandonner qn (bonheur).

S'en aller en morceaux (corde). إِنْتَسَرَ

Devenir fort comme un vautour. اِسْتَنْسَرَ

Vautour. Aigle. نَسْر ج أَنْسُر ونُسُور

Constellation de l'Aigle. النَّسْر الطَّائِر

Nom d'une étoile de la Lyre. النَّسْر الوَاقِع

Chair à l'intérieur du sabot du cheval, fourchette du pied. نَسْر ج نُسُور

Plaie incurable, fistule. نَاسُور ج نَوَاسِير

Se rouvrir, être incurable (plaie). ✧ تَنَسَّرَ

Bec d'un oiseau de proie. Avant-garde d'une grande armée. Troupe de 30 à 200 chevaux. مِنْسَر ومَنْسِر ج مَنَاسِر

Rose blanche musquée. ⊙ نِسْرِين

Nestorius, l'hérésiarque. ⊙ نُسْطُور

Nestorien. ⊙ نُسْطُورِيّ ج نَسَاطِرَة

Être déchaussée ou branler (dent). ✡ نَسَغَ a نَسْغًا ونُسُوغًا , وتَنَسَّغَ

Parcourir le pays. — فِي الأَرْض

Être exposé au vent du nord. أَنْسَغَ

Se disperser dans les pâturages (bétail). إِنْتَسَغَ

Large courroie servant à fixer le bât. نِسْع ج نُسْع ونِسَع وأَنْسَاع ونُسُوع

Les traces du chemin. أَنْسَاع الطَّرِيق

Vent du nord. نِسْع وريح نِسْعِيَّة , ومِنْسَع

Tatouer (la main, etc.). ✡ نَسَغَ a نَسْغًا ه

Exciter, stimuler (qn) du bout du (fouet). Piquer qn par (des paroles). — ة ب

Parcourir le pays. — فِي الأَرْض

Être ébranlée (dent). نَسَغَ وتَنَسَّغَ

Produire de nouvelles pousses. أَنْسَغَ

Frapper qn du bout du fouet. — ة

Se disperser dans les pâturages (bétail). اِنْتَسَغَ

Sève sortant d'un arbre coupé. نُسْغ

Sueur. نَسِيغ

Plumeau de pâtissier. مِنْسَغَة

Briser en morceaux et disperser qc. Nettoyer, vanner (le grain). Arracher (les plantes: bétail). ✧ Parer (le pied d'un cheval) avec le boutoir. ✡ نَسَفَ i نَسْفًا ه

Disperser (la poussière: vent). — وأَنْسَفَ ه

Renverser de fond en comble (un édifice). Arracher (les herbes, etc. : bête). — وانْتَسَفَ ه

Mordre qn. نَسَفَ o نَسْفًا ونُسُوفًا ة

Renverser son adversaire (lutteur). تَنَسَّفَ

Se parler à l'oreille, se faire des confidences. تَنَاسَفَ الكَلَام

Parler secrètement ou à voix basse. انْتَسَفَ الكَلَام

Changer (couleur). اُنْتُسِفَ

نَسْفَة ونِسْفَة ونُسْفَة ونَسَفَة ج نِسَاف ونُسَف

Pierre ponce noire. ونُسُف

Même sens. أَسِيفَة

Résidu du vannage. Écume du lait. نُسَافَة

Trace de la morsure d'une bête. Parole dite tout bas, confidence, entretien secret. Jeune plante. نَسِيف

Sorte d'hirondelle. نُسَّاف ج نَسَاسِيف

Plein (vase). نَسْفَان

Van. مِنْسَف ج مَنَاسِف

Museau de l'âne. — ومَنْسِف ج مَنَاسِف

Instrument à démolir. Crible. ✧ Boutoir. مِنْسَفَة

Disposer en ordre (des perles). Composer (un discours). ✡ نَسَقَ o نَسْقًا ه

Arranger avec symétrie, mettre en ordre, ranger, coordonner qc. نَسَّقَ ه

Suivre à la file. نَاسَقَ بَيْن

Parler en prose rimée. أَنْسَقَ

Être rangé, disposé en ordre, avec symétrie. تَنَسَّقَ وتَنَاسَقَ وانْتَسَقَ

Ordre, ordonnance, symétrie, rythme. نَسَق

حُرُوف النَّسَق والنَّسَق Particules copulatives.
نَسَق ونَسِيق ومَنْسُوق Bien coordonné (discours, perles, dents, etc.).
نَسَقًا En ordre, par séries.
تَنْسِيق Ordonnance. *En rhét.*, énumération des qualités ou des défauts.
* نَسَكَ o نَسْكًا ونُسْكًا ونُسُكًا ونَسَكَةً ومَنْسَكًا، وتَنَسَّكَ Se consacrer à la piété, à la pratique de la vertu.
— لِلّٰه Offrir, consacrer qc. à Dieu.
نَسُكَ o نَسَاكَةً Être ermite.
نَسَكَ o نَسْكًا ه Laver, blanchir (un habit). Bonifier (un sol salin).
نِسْك ونُسْك ونُسُك Dévotion, devoirs envers Dieu. Vie d'ermite.
نُسْك ونُسُك Offrande faite à Dieu; hostie.
نَسِيك Or, argent.
نَسِيكَة ج نَسَائِك Sacrifice, victime offerte à Dieu. Fragment grossier d'or ou d'argent.
نَاسِك ج نُسَّاك Pieux, dévot, voué au culte de Dieu; ascète; solitaire, ermite.
نَاسِكَة *Fém. du préc.*
مَنْسَك ومَنْسِك ج مَنَاسِك Lieu où l'on s'acquitte des actes de dévotion, où l'on offre une victime. Ermitage. Loi, rite des sacrifices.
مَنْسُوك Sans poil, glabre (cheval). Engraissée (terre).
* نَسَلَ o نَسْلًا ة وب وأَنْسَلَ ة Engendrer, enfanter qn.
— وأَنْسَلَ ه Muer, perdre (le poil, les plumes : animal, oiseau).
— و✧نَسَّلَ ه ✧ Effiler (un tissu).
نَسَلَ o نُسُولًا، وأَنْسَلَ Tomber (poil ou plume d'un animal qui mue).
نَسَلَ عَنْ Glisser du corps de qn (habit). ✧ Tomber en lambeaux.
نَسَلَ o i نَسْلًا ونَسَلًا ونَسَلَانًا فِي مَشْيِهِ Se hâter en marchant, presser le pas.
✧ نَسَّلَ Tomber en lambeaux (habit). S'effiler (tissu).

أَنْسَلَ Être à l'époque de la mue (animal, oiseau).
— ة Devancer qn.
تَنَاسَلَ Se multiplier par une génération successive (hommes, animaux).
نَسْل ج أَنْسَال *Nom d'act.* Postérité, descendance, lignée, race.
نَسَل *Nom d'act.* Lait qui coule de lui-même des mamelles. Suc d'une figue verte.
نُسَال ونَسِيل Laine, poil, plumes qui tombent à la mue.
نُسَالَة ونَسِيلَة *Noms d'unité des préc.*
نَسِيل ونَسِيلَة Miel qui coule des rayons.
نَسِيلَة Mèche de lampe. ✧ Lambeau qui tombe d'un habit usé.
نَسُولَة Bétail pour la reproduction.
نَاسِل ج نُسَّل *Nom d'ag.* Qui marche vite.
نَسَّال Coureur agile.
تَنَاسُل Génération successive.
* نَسَمَ i نَسْمًا ونَسِيمًا ونَسَمَانًا Souffler doucement (vent, zéphyr). Se répandre (arôme).
— i نَسْمًا Frapper la terre du pied (chameau).
— ونَسِمَ a نَسَمًا Changer, se corrompre (chose).
نَسُمَ o نَسَامَةً Produire des sources d'eau (sol).
نَسَّمَ ه Ranimer (le souffle) de la vie.
— ة Donner la liberté à (un esclave).
— فِي Commencer (une affaire).
نَاسَمَ مُنَاسَمَةً ونِسَامًا ه وة Sentir, flairer qn ou qc. Parler secrètement à qn.
تَنَسَّمَ Respirer. Devenir, être vivant.
— ه Percevoir (un souffle). S'appliquer à l'étude (d'une science). Chercher à savoir (une nouvelle).
— ب Exhaler (un parfum : lieu).
نَسَم ج أَنْسَام، ونَيْسَم Léger souffle du vent, souffle de la vie. Chemin ef-

facé. Odeur du lait, de la graisse.
Respiration. نَسَمَة ج نَسَم ونَسَمَات
Souffle de la vie. Homme. Asthme.
Être vivant.
Pl. de أَنْسَام. Hommes. أَنَاسِم
Nom d'ag. Moribond. نَاسِم
Léger mouvement de l'air; zéphyr. نَسِيم ج نِسَام
Plante du pied du chameau, sole. Pied de l'autruche. Signe. Voie, manière, façon. مَنْسِم ج مَنَاسِم
☆ نَسْنَس Voler rapidement (oiseau). Souffler (vent froid).
Être fabuleux qui n'a qu'un seul pied. ✧ Sorte de singe. نَسْنَاس
☆ نَسَا o نَسْوَة Laisser une occupation.
نَسَا مث نَسَوَان ونَسَيَان ج أَنْسَاء Nerf qui va de la cuisse au talon.
Nerf sciatique. عِرْق النَّسَا
Nom d'act. Gorgée de lait. نَسْوَة
Femmes. نِسْوَة ونُسْوَة ونِسَاء ونِسْوَان
Femmelette. نُسَيَّة
Relatif aux femmes. نِسْوِيّ ونُسْوِيّ
☆ نَسِي a نَسًى Éprouver une douleur au nerf dit نَسَا.
نَسَى i نَسْيًا ه Blesser qn à ce nerf.
نَسٍ م نَسِيَة, وأَنْسَى م نَسْيَاء Qui souffre au nerf dit نَسَا.
Nerf au bas de la jambe. أَلأَنْسَى
Blessé au nerf dit نَسَا. مَنْسُوّ ومَنْسِيّ
☆ نَسِي a نَسْيًا ونِسْيَانًا ونِسَايَةً ونَسْوَةً ه Oublier; laisser, abandonner qc.
Faire oublier qc. à qn. نَسَّى وأَنْسَى ه ه
Faire semblant d'avoir oublié. تَنَاسَى
Chose qu'on oublie ou qu'il faut oublier. Menus objets laissés par un voyageur. نَسْي ونِسْي ج أَنْسَاء
Oubli. نَسْوَة ونِسْيَان
Qui oublie souvent, oublieux. نَسْيَان
Très oublieux. Laissé de côté, dont on ne tient pas compte. نَسِيّ م نَسِيَّة
Oublié, chose oubliée. مَنْسِيّ
Bâton. مِنْسَأَة
☆ نَشّ o نَشًا ه Faire marcher doucement (une bête).
Mêler qc. — ه
نَشّ i نَشًّا ونَشِيشًا Se dessécher (étang, etc.). Produire le glouglou (jarre qui se remplit). Bouillonner (vin, eau). ✧ Suinter (vase, etc.).
Absorption. La moitié du poids dit أُوقِيَّة (*Voyez dans* وقي); la moitié d'une chose. ✧ Suintement. نَشّ
Absorbant. ✧ Buvard (papier). نَشَّاش
Fém. du préc. Qui absorbe l'eau et ne produit rien (terre). نَشَّاشَة
Nom d'act. Glouglou; bruit du bouillonnement de l'eau. نَشِيش
☆ نَشَأَ a ونَشُؤَ o نَشْأً ونُشُوءًا ونَشْأَةً ونَشَاءً ونَشَاءَةً Grandir, croître (enfant). Arriver, éclore, se produire (chose). S'élever, être élevé (nuage).
Élever (un enfant). نَشَّأَ وأَنْشَأَ ه
Élever dans les airs (un nuage : Dieu). — ه
Être élevé, avoir crû. نُشِّئَ وأُنْشِئَ
Créer, produire qc. (Dieu). أَنْشَأَ ه Inventer, imaginer (une chose). Composer (un discours, etc.). Commencer la construction (d'un édifice).
Commencer à dire. أَنْشَأَ يَقُول
Se mettre à... تَنَشَّأَ ل
S'informer (d'une nouvelle). اسْتَنْشَأَ ه
Dresser (un signe) au (désert). — ه في
Demander à qn (un poème sur...). — ه ه في
Nom d'act. Nuée élevée ou qui se forme. Race. نَشْء
Il est de mauvaise race. هُوَ مِن نَشْءِ سُوءٍ
Petits de chameaux. نَشْء ج نَشَأ
Action de croître, de grandir, croissance. نَشَاء ونُشُوء ونَشَأَة
Nuée qui apparaît. نَشِيء
Jeune pousse. نَشَأَة ونَشِيئَة
Pierres posées au fond d'un bassin, assise. نَشِيئَة

Création, invention. Composition (du discours); style. Rédaction (d'une lettre, etc.). Art de rédiger les lettres, etc. إنْشَاء

Qui croît, qui grandit. نَاشِئ م نَاشِئَة

Jeune homme, jeune fille, qui ne sont plus enfants. نَاشِئ (m. et f.) ج نَشْء ونَشَأ

Ce qui arrive la nuit, et apparaît. — ج نَاشِئَة

Entrée du jour ou de la nuit. Jeune fille. نَاشِئَة ج نَوَاشِئ

Patrie, lieu d'où l'on tire son origine. مَنْشَأ

Qui crée, qui produit. Qui fait croître. Rédacteur d'un écrit, etc. مُنْشِئ

Arboré, hissé (drapeau, etc.). مُنْشَأ ومُسْتَنْشَأ

✡ نَشِبَ a نَشَبًا ونُشُوبًا ونُشْبَةً في S'attacher, se coller, s'accrocher à qc.

— نُشُوبًا بَيْن Durer, continuer entre... (guerre). ✧ Jaillir.

— ة Être du devoir de qn (affaire).

نَشِبَ مَنْشَبَ سُوءٍ Il s'est engagé dans une impasse.

مَا نَشِبَ او لَمْ يَنْشَبْ أَنْ فَعَلَ Il n'a pas tardé d'agir.

مَا نَشِبَ يَقُول Il n'a pas cessé de dire.

نَشَّبَ وأَنْشَبَ ه في Ficher, fixer, insérer qc. dans...

نَشَّبَ في Commencer qc.

نَاشَبَ ة الحَرْبَ Faire une guerre ouverte à qn.

أَنْشَبَ ة بِحِبَالَتِهِ Embarrasser, prendre (le gibier) dans un filet (chasseur).

تَنَشَّبَ وانْتَشَبَ في Être fixé, engagé dans... Être attaché à...

تَنَاشَبَ Être unis l'un à l'autre.

إنْتَشَبَ ه Ramasser (du bois, etc.).

نَشَب ونَشَبَة Biens immobiliers ou mobiliers, avoir, fortune.

مَا لَهُمْ نَشَبٌ Ils n'ont aucun bien.

نُشْبَة *Nom d'action*. Embarrassé dans une affaire.

نُشَّاب ج نَشَاشِيب Flèche de bois.

نُشَّابَة Une flèche de bois.

نَاشِب م نَاشِبَة *Nom d'ag.* Qui a des flèches.

— ونَشِب م نَشِبَة Attaché, fiché, fixé.

نَشَّاب Qui fait des flèches de bois. Archer, armé de flèches.

قَوْم نَشَّابَة Gens armés de flèches.

مَنْشَب سوء Situation embarrassante, péril dont on ne peut sortir.

مِنْشَب ج مَنَاشِب Datte non mûre.

✡ نَشَجَ i نَشِيجًا Être suffoqué par les pleurs (homme). Faire entendre un bouillonnement (chaudière, etc.), un braiment sourd réitéré (âne). Réitérer ses coassements (grenouille).

نَشَج ج أَنْشَاج Cours d'eau, son lit.

✡ نَشَحَ a نَشْحًا ونُشُوحًا Boire sans se désaltérer *ou* boire tout son soûl.

نَشُوح Petite quantité d'eau.

— ج نُشُح Ivre (homme).

سِقَاء نَشَّاح Seau plein.

✡ نَشَدَ o نَشْدًا ونِشْدَةً ونِشْدَانًا, وأَنْشَدَ ه Chercher (un objet perdu), le demander; l'indiquer, le montrer.

— ة Avoir quelque connaissance de qn.

— ة ه Rappeler à qn (une promesse).

— أَنْشَدًا Adjurer qn au nom de Dieu, lui dire : نَشَدْتُكَ اللهَ je te prie au nom de Dieu.

— ة أَللهَ وبِاللهِ Prier qn de jurer par Dieu.

نَاشَدَ مُنَاشَدَةً ونِشَادًا ة Faire jurer qn.

أَنْشَدَ ة ه Réciter (des vers à qn.).

— ب Écrire une satire contre qn.

تَنَشَّدَ ه S'informer (des nouvelles).

تَنَاشَدَ ه Se réciter (des vers) les uns aux autres *ou* les uns contre les autres.

إسْتَنْشَدَ ة ه Demander à qn de réciter (des vers).

نَشَدْتُكَ أَللهَ إلَّا فَعَلْتَ Je t'adjure au nom de Dieu de faire.

نِشْدَة *Nom d'action.* Voix.
نَشِيد Élévation de la voix, chant.
— ونَشِيدَة ج نَشَائِد, وأُنْشُودَة ج أَنَاشِيد Poème que l'on récite dans les assemblées. Morceau de déclamation, hymne.
نَشِيد الأَنَاشِيد Le Cantique des cantiques (livre de l'Ancien Testament).
⊙ نُشَادِر ونُوشَادِر Sel ammoniac.
☆ نَشَر o نَشْرًا, ونَشَّر ه Déployer et étaler (une pièce d'étoffe, des tapis, etc.).
نَشَر لِذٰلِكَ الأَمْر أُذُنَيْهِ Il désira vivement cette affaire.
نَشَر ه Scier (le bois). Disperser qc.
— o i نَشْرًا ه Divulguer, publier (une nouvelle).
نَشَر ونَشَّر عَن المَرِيض Munir d'amulettes un malade.
نَشَر o نُشُورًا Se couvrir de verdure au printemps (terre); reverdir (plante). Se couvrir de feuilles (arbre). S'étaler (feuilles).
نَشَر o نَشْرًا ونُشُورًا, وأَنْشَر ة Ressusciter, rappeler à la vie (un mort).
نَشَر ونُشِر Ressusciter (mort).
نَشِر a نَشَرًا Se disperser la nuit dans les pâturages (bestiaux).
تَنَشَّر وانْتَشَر Être déployé, développé, étendu.
اِنْتَشَر Être long (jour). Se gonfler (nerf). Être publiée, se répandre, se divulguer (nouvelle). Se séparer (chameaux).
اِسْتَنْشَر ه Demander la publication de qc.
نَشْر *Nom d'act.* Odeur, bonne odeur. Végétation qui reverdit après la sécheresse.
جَاءَ القَوْم نَشْرًا ونَشَرًا Ils sont venus séparés et sans chef.
بالنَّشْر والطَّيّ Explicitement et implicitement.
نَشْر ونُشُور Vie. Résurrection.
يَوْم النُّشُور Le jour de la résurrection.
نَشْرَة ج نَشَرَات *Nom d'unité.* ✧ Lettre, billet non cacheté.
نُشْرَة ج نُشَر Enchantement employé comme remède.
نُشَارَة Sciures.
نِشَارَة Art de scier, sciage.
اِنْتِشَار Dispersion, dissémination. Divulgation.
— الإِيمَان Propagation de la foi.
نَاشِرَة ج نَوَاشِر Nerf ou muscle du bras.
نَشُور ج نُشُر Qui disperse les nuages (vent).
نَشِير Céréales mises en tas. ✧ Choses sciées.
تَنَاشِير Écritures des enfants.
مُنَشَّر ومَنْشُور ومُنْتَشِر Déployé, développé; dispersé, divulgué.
مَنْشُور ج مَنَاشِير Diplôme, lettres patentes. ✧ Prisme (figure de géométrie). ✧ Mandement (d'un évêque); bulle, encyclique (d'un Pape).
مِنْشَار ج مَنَاشِير Scie. Fourche à nettoyer le blé. Scie (poisson de mer).
☆ نَشَز o i نَشْزًا في Etre élevée, être en saillie (chose.)
— في Être placé sur (un lieu) élevé.
— i نَشْزًا بِقِرْنِهِ Soulever son adversaire et le jeter à terre.
— o i مِن Être agitée (de crainte : âme).
— نُشُوزًا على ومِن Être rebelle à (son époux : femme), lui désobéir. Maltraiter (sa femme : mari).
أَنْشَز ه Enlever (une chose) de sa place. Réunir et remettre à leur place (les os des morts).
نَشَاز, ونَشْز ج نُشُوز ونِشَاز, ونَشَز ج أَنْشَاز
Lieu élevé, colline, tertre.
نَاشِز *Nom d'ag.* Protubérant, en saillie. Qui bat (artère).
— الجَبْهَة Qui a le front saillant.
نَاشِزَة ج نَوَاشِز *Fém. du préc.* Rebelle à son mari (femme).

Être élevé (nuage). Être en saillie (dent). ✱ نَشَصَ o i نُشُوصًا

Être rebelle à (son mari), le haïr (femme). — مِن وعلى

Être chassé de (son pays). — عَن

Chasser qn de (son pays). أَنْشَصَ ة

Déraciner (un arbre). إِنْتَشَصَ ه

Nuage élevé. نَشَاص ج نُشُص ونَشَائِص

Acariâtre, méchante, rebelle à son mari (femme). نَاشِص ج نَوَاشِص

Être dispos, être agile; être vif, gai. Être grasse (bête de somme). ✱ نَشِطَ a نَشَاطًا, وتَنَشَّطَ

Nouer (une corde). نَشَطَ o نَشْطًا, ونَشَّطَ وأَنْشَطَ ه

Retirer (un seau) du puits sans poulie. نَشَطَ i نَشْطًا ه

Courir çà et là. — مِن بَلَد إِلَى بَلَد

Rendre qn dispos, alerte en qc.; l'encourager, l'exciter à... نَشَّطَ وأَنْشَطَ ة إِلَى وفي

Avoir des gens, des bestiaux dispos, alertes. أَنْشَطَ

Défaire (un nœud). أَنْشَطَ ه

Engraisser (le bétail : pâturage). — ة

Délier (une bête) de son lien. — ة مِن

Accélérer sa marche (chamelle). تَنَشَّطَتْ في سَيْرِهَا

Se mettre avec ardeur à qc. — ل

Traverser (le désert). — ه

Se dénouer (corde). إِنْتَشَطَ

Tirer (une corde) jusqu'à ce qu'elle se dénoue. Écailler (un poisson). Arracher (l'herbe). إِنْتَشَطَ ه

Se ratatiner (peau). إِسْتَنْشَطَ

Vivacité, gaîté. Ardeur. نَشَاط

Buffle qui va d'un lieu à un autre. Sentier qui s'éloigne du grand chemin. نَاشِط

Gai; agile, vif, dispos, dégourdi, ingambe. نَاشِط, ونَشِيط ج نِشَاط ونَشَاطَى

Fém. de نَاشِط. نَاشِطَة ج نَاشِطَات ونَوَاشِط

Étoiles filantes. نَاشِطَات

Questions s'écartant d'un sujet, questions oiseuses. نَوَاشِط

Puits très profond. بِئْر نَشُوط

Puits peu profond. بِئْر أَنْشَاط وإِنْشَاط

Qui a des gens, des bestiaux dispos, agiles. مُنْشِط ومُنَشِّط

Fém. de نَشِيط. Butin fait par le chef d'une troupe en marche. نَشِيطَة

أُنْشُوطَة ✧ شُوطَة وشَانُوطَة ج أَنَاشِيط
Nœud facile à dénouer, nœud coulant.

Très agile, très dispos. مِنْشَط

Pousser, sortir de terre (plante). ✱ نَشَظَ o نُشُوظًا

Administrer un médicament à (un enfant) par le nez ou la bouche. ✱ نَشَغَ a نَشْغًا ومَنْشَغًا, وأَنْشَغَ ة

Suggérer qc. à qn. — وأَنْشَغَ ة ه

Arracher qc. avec force. — وانْتَشَغَ ه

Être suffoqué; râler. نَشِغَ a نَشَغًا

Être près de mort et en échapper. — a نُشُوغًا

Être passionné pour... نُشِغَ ب

Aider qn par... أَنْشَغَ ة ب

Prendre (un remède) par le nez ou par la bouche. إِنْتَشَغَ ه

Médicament injecté dans le nez. نَشُوغ

Médicament injecté puis rejeté. نُشَاغَة

Épris de.., passionné pour.. مَنْشُوغ ب

Tube à injecter un médicament dans le nez. مِنْشَغ

Même sens que نُشِغَ ب et نَشِغَ. ✱ نَشَعَ a نَشْعًا, ونُشِعَ ب

Même sens que نَشُوغ. نَشُوع

Même sens que مِنْشَغ. مِنْشَعَة

✱ نَشِفَ a ونَشَفَ o نَشْفًا, وتَنَشَّفَ ه
Absorber (l'eau : bassin), (la sueur : habit).

Être absorbée et disparaître dans (la terre : eau). — ونَشَفَ في

Son bien a péri. نَشَفَ مَالُهُ

Pomper, enlever (l'eau) avec une éponge, avec un linge... Faire sécher (des habits). Essuyer qc. نَشَفَ ونَشَّفَ ه

نَشِفَ a و ✧ نَشَفَ Être à sec (source).
✧ Être sec, desséché (habit, etc.).

أَنْشَفَ ة Faire boire à qn l'écume du lait frais.

تَنَشَّفَ ه S'essuyer le corps.

اِنْتَشَفَ Boire du lait écumant.

— ه Oter (les saletés) en essuyant.

اِنْتَشَفَ Changer, passer (couleur).

نَشْف Absorption de l'eau par le sol.

نِشْفَة ونُشْفَة Se qui reste au fond d'un vase.

— ونَشْفَة ونُشْفَة ونَشَفَة ج نُشَف ونِشَف ونَشَف ونُشَف ونِشَاف Pierre ponce noire.

نُشْفَة ونُشَافَة Linge, éponge à essuyer.

نُشْفَة ونُشَافَة L'écume du lait frais.

نَشِفَة Qui absorbe l'eau (terre).

تَنْشِيف Action d'essuyer. Dessèchement, essuyage.

نَشَّاف م نَشَّافَة Qui trempe du pain dans la sauce et le mange avant le repas.

✧ نُشُوفَات Choses sèches, fruits secs offerts au dessert d'un repas.

نَاشِف *Nom d'ag.* ✧ À sec, tarie (source). ✧ Sec, desséché. Austère, sévère (figure). ✧ Sans assaisonnement, sec (pain).

✧ نَاشُوف Perche sur laquelle on suspend le linge lavé.

مِنْشَفَة ج مَنَاشِف Essuie-main. Torchon.

✡ نَشِقَ a نَشْقًا ونَشَقًا، وتَنَشَّاق واسْتَنْشَقَ ه Flairer et sentir (une odeur). Aspirer (le vent). ✧ Prendre (du tabac), priser.

نَشِقَ في Se prendre (dans un lacet : gazelle). Être pris dans les pièges de qn.

أَنْشَقَ ه ة Faire flairer, faire sentir qc. à qn ; lui faire prendre un médicament par le nez.

— ة في Prendre (une gazelle) dans (un lacet).

تَنَشَّقَ وانْتَشَقَ واسْتَنْشَقَ ه Aspirer (de l'eau) par le nez.

✧ تَنَشَّقَ واسْتَنْشَقَ ه Etre à l'affût (des nouvelles).

نُشْقَة Lacet, nœud coulant.

✧ نَشْقَة Prise de tabac.

نَشُوق Tout médicament aspiré ou injecté dans les narines. ✧ Tabac à priser.

نَشَاقَى Gibier pris au lacet.

مَنْشَق ج مَنَاشِق Organe de l'odorat, nez ou narines.

✡ نَشَلَ o نُشُولًا Avoir peu de chairs (cuisse). Être maigre (per.).

— o نَشْلًا ه Enlever, dérober rapidement qc.

— i o نَشْلًا، وانْتَشَلَ ه Tirer, emporter avec rapidité (un morceau de viande de la marmite).

نَشَلَ ه Faire cuire (la viande) sans assaisonnement.

نَشَّلَ ة Donner quelque mets à (un hôte) avant le repas.

فَخِذ نَاشِلَة Cuisse maigre.

نَشَّال Qui ravit, qui emporte rapidement, et *même sens que* نَشَّاف.

نَشِيل Morceau de viande tiré de la chaudière. Cuit à l'eau sans assaisonnement. A lame mince (sabre). Lait quion trait. Eau qu'on tire d'un puits.

مِنْشَلَة Partie du doigt sous l'anneau.

مِنْشَل ومِنْشَال ج مَنَاشِل Fourchette de cuisine.

✡ نَشِمَ a نَشَمًا Être bariolé, bigarré, tacheté de blanc et de noir.

نَشِمَ Se gâter, sentir mauvais (viande).

— في فُلَان Attaquer la réputation de qn.

— وتَنَشَّمَ في الشَّرّ Commencer à mal faire.

أَنْشَمَ اللهُ ذِكْرَهُ Dieu a rendu sa mémoire illustre.

تَنَشَّمَ في أَمْر Commencer une affaire.

تَنَشَّمَ ه Aborder (une science).

نَشَم *Sorte d'arbre* dont on fait

les arcs, orme, ormeau.

نَشِر Bariolé de blanc et de noir.

مَنْشَر ومَنْشِر *Sorte de* parfum. *Nom d'une* marchande de parfums.

عِطْر وعطر مَنْشِم Boîte de Pandore.

✡ نَشْنَش Produire un bouillonnement (chaudière), un bruit (cotte de mailles). Agir vite.

— ه Enlever rapidement (la peau). Oter (ses habits). Arracher et disperser (ses plumes : oiseau). Dévorer (la chair).

تَنَشْنَش Être enlevé, ôté, etc. ✧ Entrer en convalescence (malade).

نَشْنَاش ونَشْنَشِيّ Alerte.

✡ نَشِيَ a نَشْوَةً ونُشْوَةً, وتَنَشَّى وانْتَشَى واسْتَنْشَى ه Sentir (une odeur).

— a نَشْوًا ونَشْوَةً ونِشْوَةً ونُشْوَةً , ونَشِيَ وانْتَشَى Être ivre.

نَشِيَ واسْتَنْشَى ه S'informer de qc., l'apprendre.

نَشِيَ ب Reprendre (une affaire).

نَشَّى ✧ Amidonner (une étoffe).

نَشًا Perception d'une odeur.

— ونَشَاء Amidon. Colle d'amidon.

نِشْيَة ج نَشَايَا Odeur.

نَشْوَة Étourdissement causé par le vin. Odeur.

⊙ نَشَاوِيَّة Mets confectionné avec de l'amidon.

نَشْيَان بالأَخْبَار والأَخْبَار Qui est à la recherche des nouvelles.

نَشْوَان م نَشْوَى ج نَشَاوَى Étourdi par le vin, grisé.

✡ نَصَّ o نَصًّا ه Élever et montrer qc.

نَصَّ ه إلى Signaler, déférer qc. à qn Attribuer (un récit) à qn.

— ه ل وعلى ✧ Dicter une lettre à qn.

— ٥ على Indiquer à qn qc.

— ٥ Presser qn de questions. Stimuler (une bête de somme). Faire asseoir (la fiancée) sur son siège.

— ه Mettre (des effets) les uns sur les autres. Dresser (le cou, gazelle, etc.). Mouvoir, remuer qc.

يَنِصُّ أَنْفُهُ غَضَبًا Il remue le nez de colère.

نَصَّ i نَصِيصًا Produire un bruit (viande qui rôtit). Bouillir (marmite).

نَصَّص وناصّ ٥ Presser (un débiteur).

انْتَصَّ Être élevé, debout. S'asseoir sur un siège orné (épouse).

نَصّ ج نُصُوص Texte (d'un livre). Terme (d'une chose). *En gra..* mot susceptible d'un seul sens. ✧ Dictée (d'une lettre...).

نَصَّة *Nom d'unité.* Femelle de moineau.

نُصَّة ج نُصَص Mèche de cheveux.

نَصّ ونَصِيص Accélérée (marche).

نَصِيص القَوْم Nombre de gens.

نَصَّاص الأَنْف Qui remue le nez.

مَنَصَّة Chambre nuptiale.

مِنَصَّة ج مَنَاصّ Siège de la nouvelle mariée, trône.

مَنْصُوص عَلَيْهِ Manifesté, indiqué.

✡ نَصَب o نَصْبًا, وأَنْصَب ٥ Fatiguer qn (sollicitude).

نَصَب i نَصْبًا, وأَنْصَب ٥ Faire souffrir qn (maladie).

— ونَصَّب ٥ Dresser, ficher dans le sol (une pierre, une borne). Arborer (un drapeau). Planter (un arbre).

نَصَب Presser la marche ou marcher tout le jour. Moduler le chant dit نَصْب.

— ه Mettre (un nom) à l'accusatif, ou (un verbe) au subjonctif.

— ل وناصَب ٥ Être ennemi de qn.

— لَهُ او — لَهُ الحَرْبَ Déclarer la guerre à qn, lui manifester de la haine.

— ٥ ل Préparer qn à...

— ونَصَّب ٥ Élever qn à (une dignité).

نَصِب a نَصَبًا Être las, fatigué.

— في S'appliquer, mettre tout son soin à...

نَصَّب ه Dresser (les oreilles : cheval).

Déclarer à qn la guerre. ناصَبَ ه الحَرْبَ

✧ Donner à qn une terre à planter d'arbres sous condition de partage des fruits. ناصَبَ ه

Donner une part à qn. أنصَبَ ه

Mettre un manche à (un couteau). — ه

Tendre (un piège) à qn. — ه ل

Se dresser, se lever. تَنَصَّبَ وانتَصَبَ Être élevée, dressée (statue), être arboré (étendard, etc.).

S'élever dans l'air (nuage, poussière). تَنَصَّبَ

Être mis à l'accusatif (nom), au subjonctif (verbe). اِنتَصَبَ

Prononcer un jugement (juge). — لِلحُكْمِ

Nom d'act. Ce qui est élevé, dressé : signe; borne; but. Maladie, malheur. *Sorte de* chant des Arabes. État d'un nom à l'accusatif ou d'un verbe au subjonctif. ✧ Plantes, plants en général. نَصْب

Lot, portion. نِصْب

Statue, idole, objet dressé, jalon, piquet. Maladie; malheur. نُصْب, ونُصُب ج أنصَاب

Cela est devant mes yeux ou l'objet de mes regards. هٰذَا نُصْبُ عَيْنَيَّ

Nom d'act. Fatigue, peine. نَصَب

Étendard dressé, signe. — ج أنصَاب

Nom d'unité de نَصْب. ✧ Une plante, un plant. نَصْبَة ج نَصَبَات

Manière de se tenir debout. نِصْبَة

Origine, principe (d'une chose). Manche d'un couteau. Ce qui est soumis à la dîme. نِصَاب ج نُصُب

Part, portion, lot qui échoit à qn, quote part. Chance, fortune. Piège. نَصِيب ج أنصِبَة ونُصُب

Il a gagné (au jeu). ضَرَبَ بِنَصِيب

Pierres dressées autour d'un réservoir. Jalon, piquet. نَصِيبَة ج نَصَائِب

Nom d'ag. Qui élève, qui dresse, etc. Accablant, fatigant, pénible (soucis, etc.). Qui presse le pas. Las, fatigué. نَاصِب

Particules qui mettent le verbe au subjonctif : أنْ, كَيْ, إذَنْ, لَنْ. نَاصِب ج نَوَاصِب

Bornes, jalons; signes des chemins. أنَاصِيب وتَنَاصِيب

Ville de Mésopotamie. نَصِيبِين

Qui a les cornes droites (bouc), le poitrail saillant (chamelle). أنصَب م نَصبَاء ج نُصْب

Origine, principe (d'une chose). Rang, dignité. Place, poste, fonction. مَنصِب ج مَنَاصِب

Trépied. Escabeau. مِنصَب ج مَنَاصِب

Fatigue, peine. مَنصَبَة

Dressé; superposé. Régulières (dents). مُنَصَّب

Adversaire, antagoniste. مُنَاصِب

Soulevée (poussière). مُتَنَصِّب ومُنتَصِب

Aux cornes redressées (bouc). مُنتَصِب القَرنَين

Dressé, élevé. Mis à l'accusatif (nom), au subjonctif (verbe). مَنصُوب

✧ نَصَتَ i نَصْتًا, وأنصَتَ وانتَصَتَ Se taire pour écouter.

Prêter l'oreille à qn, l'écouter en silence. نَصَتَ ل وأنصَتَ ل وه

Réduire au silence qn, le faire taire. أنصَتَ ه

Être aux écoutes. تَنَصَّتَ

Se tenir debout pour écouter. اِستَنصَتَ

Prier qn de se taire. اِستَنصَتَ ه

Silence. نُصْتَة

✧ نَصَحَ a نُصْحًا ونَصْحًا ونَصَاحَةً ونَصِيحَةً ونَصَاحِيَةً ه ول Donner à qn de bons avis, de bons conseils.

Être pur, sans mélange (chose). Être sincère (ami). — a نُصْحًا ونُصُوحًا

Être sincère (repentir). — نُصُوحًا

Boire à satiété (bête). — الرِّيَّ

Bien faire (une chose). Coudre très bien (un habit). Arroser — ه

parfaitement (le sol : pluie).
Engraisser, devenir gras. ✧ نَصِحَ a نَصَاحَةً
Engraisser, rendre gras. ✧ نَصَّحَ ه
Donner à qn de bons conseils. نَاصَحَ ه
Abreuver complétement (les bestiaux). أَنْصَحَ ه
Se montrer bon conseiller, ami fidèle. تَنَصَّحَ
Être pour qn bon conseiller, ami fidèle. — لِفُلَانٍ
Recevoir des conseils d'un ami sincère. اِنْتَصَحَ
Estimer qn bon conseiller. — واسْتَنْصَحَ ه
Demander à qn de bons conseils. اِسْتَنْصَحَ ه
Avertissement, conseil. نَصْح ونُصْح
Fil, cordon. نِصَاح ج نُصُح ونِصَاحَة
Cuirs. Cordes munies de nœuds coulants. نِصَاحَات
Nom d'unité du préc. نِصَاحَة
Admonition. ✧ Embonpoint. نَصَاحَة
Conseiller sincère et loyal. نَاصِح ج نُصَّاح ونُصَّح
Pur, sans mélange. ✧ Gras, obèse. نَاصِح م نَاصِحَة
Au cœur pur et sincère. — الجَيْبِ
Tailleur. نَاصِح ونَاصِحِيّ ونَصَّاح
Sincère, désintéressé (conseiller). نَصِيح ج نُصَحَاء
Même sens. Sincère, sans repentance (pénitence). نَصُوح
Bon conseil, avis salutaire. نَصِيحَة ج نَصَائِح
Aiguille. مِنْصَح ومِنْصَحَة
Bien cousu (habit). مُتَنَصَّح
Bien arrosée et verdoyante (terre). مَنْصُوحَة
Aider, assister, secourir qn. ✱ نَصَرَ o نَصْرًا ونُصُورًا ه
Rendre qn vainqueur de ses ennemis; l'en délivrer. — ه على ومن
Arroser abondamment (le sol : pluie). — ه

Faire embrasser à qn la religion chrétienne. نَصَّرَ ه
Embrasser la religion chrétienne, se faire chrétien. تَنَصَّرَ
Chercher à délivrer qn. — ل
Se prêter un secours mutuel (gens). Se confirmer l'une l'autre (nouvelles). تَنَاصَرَ
Avoir le dessus sur qn, le vaincre, triompher de lui. اِنْتَصَرَ على
Se venger, se délivrer de... — مِن
Invoquer le secours de qn contre... اِسْتَنْصَرَ ه على
Avoir, prendre qn pour défenseur contre... — بِفُلَانٍ على
Secours, assistance, aide, appui. Victoire, triomphe. نَصْر ونُصْرَة
Nom d'unité de نَصْر. نَصْرَة
Chrétien. نَصْرَان ونَصْرَانِيّ ج نَصَارَى
Chrétienne. نَصْرَانَة ونَصْرَانِيَّة
La religion chrétienne; le christianisme. اَلنَّصْرَانِيَّة
Victoire, triomphe. اِنْتِصَار
نَاصِر ج نُصَّار ونَصْر وأَنْصَار ونَاصِرُون
Auxiliaire, aide, défenseur.
Même sens. نَصْر (*s. et pl.*) ونُصَر ونُصُور
Même sens. نَصِير ج نُصَرَاء وأَنْصَار
Surnom des habitants de Médine, qui s'unirent à Mahomet. الأَنْصَار
Fém. de نَاصِر. Nazareth (ville de Galilée). نَاصِرَة
Nazaréen. نَاصِرِيّ
Aide puissant. نَصَّار
Victorieux, vainqueur. مُنْتَصِر
Aidé, assisté, secouru. Victorieux. مَنْصُور م مَنْصُورَة
Sol trempé par la pluie. أَرْض مَنْصُورَة
Être pur, sans mélange. ✱ نَصَعَ a نُصُوعًا ونَصَاعَةً
Être d'un blanc pur (couleur). Être claire, évidente (affaire). Apaiser sa soif (per.). — نُصُوعًا
Mettre au monde (un enfant). — ب
Reconnaître (une dette). — وأَنْصَعَ ب

أَنْصَع Manifester sa pensée, ses sentiments.

نَصْع ونِصْع ونُصْع Cuir blanc. Étoffe très blanche.

نِصَع *Même sens que* نِطَع.

نَاصِع، ونَصِيع Pure, sans mélange (couleur, etc.).

نَاصِع البَيَاض D'un blanc pur.

مَنْصَع ج مَنَاصِع Siège de latrines, latrines.

✱ نَصَف o i نَصْفًا، وأَنْصَف Arriver à la moitié de sa durée (jour, mois, etc.).

— o نَصْفًا ه Arriver à la moitié (d'un livre : lecteur). Ne venir qu'à mi-(jambe : habit). Marquer la moitié de la (tête : cheveux blancs).

— o نَصْفًا ونَصَافَة ة Prendre, recevoir de qn la moitié.

— ه Boire la moitié (d'un vase).

— وأَنْصَف ه Prendre la moitié de qc.

نَصَف ه بَيْن Diviser (une chose) par moitié entre...

— o نُصُوفًا، ونَصَّف Avoir des dattes moitié vertes et moitié rouges (palmier).

— o i نَصْفًا ونَصَافًا ونَصَافَة، وأَنْصَف ة Servir qn.

نَصَّف Être moitié blanche, moitié noire (tête, barbe).

— ه Partager (une chose) par moitié.

— ة Mettre un voile à (une fille).

نَاصَف ة ه Partager qc. de moitié avec qn.

أَنْصَف Être juste, agir avec équité. Voyager au milieu du jour.

— ة Traiter qn avec équité.

— مِن فُلَان Faire justice de qn, en tirer ce qu'il doit.

— ة مِن Faire rendre justice à qn de.

تَنَصَّف Servir, être serviteur.

— ة Se soumettre à qn. Prendre qn pour serviteur; lui demander son bien. Prier (le prince) d'être juste.

— وانْتَصَف Se voiler la tête (jeune fille).

تَنَصَّف وانْتَصَف واسْتَنْصَف مِن Obtenir de qn tout son dû, en faire justice.

تَنَاصَف Agir avec justice et équité les uns à l'égard des autres.

إِنْتَصَف Arriver à la moitié de sa carrière (jour). Tenir le juste milieu dans qc, agir avec équité.

— ة Pénétrer dans (le gibier : flèche).

نِصْف ونُصْف ج أَنْصَاف Moitié (d'une chose). Justice, équité.

نَصَف ونَصَفَة وإِنْصَاف Justice, équité.

نَصَف (*m. et f.; s. et pl.*) D'un âge moyen, de taille moyenne (per.).

نَصَف ج أَنْصَاف ونَصَفُون D'âge moyen (homme).

نَصَف ج أَنْصَاف ونُصُف ونُصْف Entre deux âges (femme).

نَصِيف Moitié (d'une chose). Turban; ce qui sert à couvrir la tête. Étoffe à deux couleurs. Mesure de grains.

نَاصِف ج نُصَّاف ونَصَف ونَصَفَة *Nom d'ag.* Domestique, serviteur.

نَاصِفَة ج نَوَاصِف *Fém. du préc.* Lit ou rocher d'un cours d'eau.

نَصْفَان م نَصْفَى À demi-plein (vase).

أَنْصَف Plus juste, plus équitable.

مَنْصَف م مَنْصَفَة ج مَنَاصِف Serviteur, servante.

مَنْصَف ومَنْصِف Milieu (du chemin).

مُنَصِّف Qui se couvre la tête d'un voile.

مُنَصَّف Réduit de moitié par la cuisson (liquide).

مُنْتَصَف Milieu (de toute chose).

✱ نَصَل a o نُصُولًا، وتَنَصَّل Se déteindre (barbe, cheveux).

نَصَّل Sortir sans laisser de traces (venin, aiguillon). Se détacher (sabot d'une bête).

— o نَصْلًا Adhérer à son fer, s'en

détacher (flèche).
Être fichée dans qc., y adhérer (flèche). — في
Faire adhérer (la flèche) à son fer. — ه
Sortir (d'un lieu). Échapper à...; être délivré de... — مِن
Munir (la flèche) de son fer; l'en détacher. نَصَّل وأَنصَل ه
Ficher (une flèche) dans... — ه في
Faire sortir (une chose) de..., l'extraire. أَنصَل وتَنَصَّل ه مِن
Se délivrer, se débarrasser de... تَنَصَّل مِن
Se justifier, s'excuser auprès de qn. de qc. تَنَصَّل إِلَى فُلَانٍ مِن
Choisir le meilleur de qc. — ه
Se détacher (fer d'une flèche). إِنْتَصَل
Extraire, faire sortir qc. إِسْتَنْصَل ه Abattre les fleurs du (chardon dit شَقًا : chaleur). Arracher les plantes sèches (vent).
Fer de flèche, de lance; lame (de sabre, de couteau), glaive. Tête; occiput. نَصْل ج نِصَال وأَنْصُل ونُصُول
Lame d'une épée. Fer d'une lance. نَصْلَة
Même sens. Dard, javeline; aiguillon. نَصْلَان
Articulation entre la tête et le cou. Blé mondé. Hache. Menton. Sommet de la tête. نَصِيل ج نُصُل
— ومِنْصَال ج مَنَاصِيل , ومِنْصَل ج مَنَاصِل Pilon en pierre long d'une coudée.
Corps de troupes moindre que celui dit مِقْنَب. مِنْصَال
Sabre. مُنْصُل ومُنْصَل ج مَنَاصِل
المُنْصِل ومُنْصِل الأَسِنَّة او الإِلَال والأَلّ *Nom du* mois dit رَجَب.
Saisir qn par le toupet. ✱ نَصَا o نَصْوًا , وأَنْصَى ة
Démêler le toupet de qn (coiffeuse). — ة
Se saisir l'un l'autre par le toupet. نَاصَى مُنَاصَاةً ونِصَاءً ة

Se prendre par le toupet (gens). تَنَاصَى
Nom d'act. Tranchées, douleurs d'entrailles. نَصْو
Toupet, cheveux pendants sur le front. نَاصِيَة ج نَوَاصٍ ونَاصِيَات
Les principaux du peuple. نَوَاصِي النَّاس
Lieu de jonction de 2 vallons. مُنْتَصًى
Abonder en chardons dit نَصِيّ (sol). ✱ نَصَى – أَنْصَى
Boucler, arranger sa chevelure (femme). تَنَصَّى
Être contiguë à... (chose). — ب
S'allier par mariage aux principaux d'une tribu. — ة
Être longs (cheveux). Être élevé (mont, pays). إِنْتَصَى
Choisir qc. — ه
Sorte de chardon jeune et tendre. نَصِيّ
Nom d'unité du préc. Reste, résidu. Élite (d'une tribu, etc.). نَصِيَّة ج نَصِيّ وأَنْصَاء وأَنَاصٍ
Suinter, couler doucement (eau). Crever (outre trop pleine). ✱ نَضَّ i نَضًّا ونَضِيضًا
Agiter (ses ailes : oiseau). — ه
Manifester qc. — ه
Être possible (chose). — i نَضِيضًا
Prends ce qu'il t'est possible d'obtenir de... خُذْ مَا نَضَّ لَكَ مِن
Agiter, remuer qc. نَضَّض ه
Expédier (une affaire). أَنَضَّ وتَنَضَّض ه
Tirer de qn tout son dû. تَنَضَّض واسْتَنَضَّ حَقَّهُ مِن
Tirer peu à peu un service, une faveur. إِسْتَنَضَّ مَعْرُوفًا
Nom d'act. Monnaie d'or ou d'argent. نَضّ
Affaire désagréable. أَمْرٌ نَضّ
Possible (chose). Monnaies (provenant de la vente de marchandises, etc.). نَاضّ
Action de capter peu à peu les faveurs. نِضَاض

Reste d'une chose. Dernier نُضَاضَة
né ou derniers nés de qn.
En petite quantité نَضِيض ج نِضَاض
(eau, etc.), exigu, modique.
Qui a peu de chair. نَضِيض اللَّحْم
Un peu de lait. نَضِيض مِن اللَّبَن
Pluie modi- نَضِيضَة ج أَنِضَّة نَضَائِض
que, vent léger.
Bruit de la viande que — ج نَضَائِض
l'on fait rôtir sur une pierre.
جَاءَ القَوْمُ بِأَقْصَى نَضِيضِهِمْ ونَضِيضَتِهِمْ
Ils sont venus tous ensemble.
Chameaux إِبِلٌ ذَاتُ نَضِيضَةٍ ونَضَائِضَ
altérés de soif.
Couler, s'écouler ☆ نَضَبَ o نُضُبًا
(eau).
Descendre, نَضَبَ o i نُضُوبًا, ونَضَّبَ
s'infiltrer dans le sol, y être absorbée (eau).
Être maigre (récolte). Être نَضُبَ
exigu, minime (bien). Être loin (désert). Mourir. Être éloignés (gens).
Nom d'ag. Lointain; نَاضِب ج نُضَّب
qui s'étend au loin. Dont l'eau a été absorbée (étang).
*Sorte d'*arbre épi- تَنْضُب ج تَنَاضِب
neux dont on fait les flèches.
Être cuite (viande). ☆ نَضِجَ a نَضْجًا
Être mûr (fruit).
Passer un an sans — ونَضَّجَتْ بِوَلَدِهَا
mettre bas (chamelle).
Faire arriver à maturité أَنْضَجَ ه
(les fruits). Faire cuire qc.
Maturité (d'un fruit). نُضْج ونَضْج
Coction, cuisson (de la viande).
Cuite à point (viande). نَاضِج ونَضِيج
Mûr (fruit).
Qui a la maturité du نَضِيجُ الرَّأْيِ
conseil.
Médica- مُنْضِج و✧ مَنْضَج ج مَنَاضِج
ment émollient et purgatif.
Broche. مِنْضَاج
Bourgeon- ☆ نَضَحَ i a نَضْحًا, وأَنْضَحَ
ner (arbre). Commencer à avoir
des grains (céréales).
Asperger, arroser (d'eau نَضَحَ ه ب
la maison).
Verser de (l'eau) sur... — ه عَلَى
Étancher (sa soif). Arroser — ه
(les palmiers) à l'aide d'une bête de somme.
Lancer contre qn (des flè- — ٥ ب
ches).
Se défendre. نَضَحَ عَن نَفْسِهِ
Défendre qn. — ونَاضَحَ عَن
Suer, laisser نَضَحَ a نَضْحًا وتَنْضَاحًا
sortir l'eau (outre). Suer, transpirer (cheval).
Verser des larmes — وتَنَضَّحَ وانْتَضَحَ
(œil).
Blesser (l'honneur de qn). أَنْضَحَ ه
Écarter qc. de qn. أَنْضَحَ ه عَن
Se délivrer de qn. تَنَضَّحَ مِن
Se justifier de... — وانْتَضَحَ مِن
Être versé, répandu çà et là انْتَضَحَ
(liquide).
Se laver par injection. — واسْتَنْضَحَ
Aspersion (de l'eau, etc.); نَضْح
eau répandue pour arroser.
Bassin, réser- نَضْح ج نُضُوح وأَنْضَاح
voir près d'un puits.
Même sens. نَضِيح ج نُضُح
Bête ser- نَاضِح م نَاضِحَة ج نَوَاضِح
vant à arroser.
Qui pousse la bête susdite; نَضَّاح
celui qui arrose.
Sorte de parfum. Médicament نَضُوح
ingéré par la bouche.
Qui lance beau- — ونَضَّاحَة ونُضَحِيَّة
coup de flèches (arc).
Arroser, asper- ☆ نَضَخَ a نَضْخًا ٥ وه
ger d'eau qn ou qc.
Jaillir avec force — نَضْخًا ونَضَخَانًا
(eau).
Lancer (des flèches) sur qn. — ه فِي
S'arroser نَاضَخَ مُنَاضَخَةً ونِضَاخًا ٥
d'eau l'un l'autre.
Être versée sur... (eau). انْضَخَ عَلَى
Être répandue çà et là (eau). انْتَضَخَ

نَضْخ Aspersion (d'eau). Trace de parfum sur les habits.
نَضْخَة Une ondée.
نَضَّاخ م نَضَّاخَة Abondante, copieuse (pluie, source).
مِنْضَخَة ج مَنَاضِخ , و ✧ نَضَّاخَة Aspersoir, goupillon.
✡ نَضَد i نَضْدًا , ونَضَّد ه Mettre en ordre les uns sur les autres, empiler (les tapis, les coussins, etc.).
تَنَضَّد Être en ligne (dents).
اِنْتَضَد ب S'assembler en (un lieu).
نَضَد ج أَنْضَاد Pile de tapis, de coussins, etc. Lit, siège à superposer les tapis. Illustration, noblesse. Illustre, noble.
أَنْضَاد الرَّجُل Oncles paternels et maternels illustres.
— القَوْم Le nombre et la masse du peuple.
— الجِبَال والسَّحَاب Rochers disposés par étages, nuages amoncelés.
نَضَد ونَضُود ج نُضُد Chamelle grasse.
نَضِيد ومَنْضُود ومُنَضَّد Disposé par couches, par étages, superposé.
نَضِيدَة ج نَضَائِد Matelas, coussin.
✡ نَضَر o ونَضِر a ونَضُر o نَضْرَةً ونُضُورًا ونَضَرًا ونَضَارَةً , وأَنْضَرَ Briller, avoir de l'éclat (visage, couleur). Être verdoyant (arbre, plante).
نَضَر o نَضْرًا . ونَضَّر وأَنْضَر ه و ه Rendre florissant, prospère (Dieu).
اِسْتَنْضَر ه Juger, trouver beau, brillant, prospère.
نَضْر ونَضْرَة ونَضَارَة Éclat, beauté, splendeur. État, aspect florissant.
نَضْر ج نِضَار وأَنْضُر Or pur ou argent pur.
نُضَار ونَضِير وأَنْضَر *Même sens.*
نُضَار Pur, sans mélange. Planche, ais.
— ونِضَار *Sorte de* tamaris.
نَضِر ونَضِير وأَنْضَر Brillant, qui a de l'éclat, florissant, prospère, verdoyant.

نَاضِر *Même sens.* Mousse à la surface de l'eau.
✡ نَضَف o i نَضْفًا , ونَضِف a نَضَفًا , وانْتَضَف ه Épuiser (le lait) de sa mère (petit chameau).
أَنْضَف Aller au trot (chamelle).
— ٥ Faire trotter (un chameau).
✧ نَضَافَة (عِوَض نَظَافَة) Pureté ; propreté, netteté.
نَضَفَان Trot du chameau.
نَضِف ج نَضِفُون Impur, immonde.
نَضِيف *Même sens.* ✧ Pur ; propre.
✡ نَضَل o نَضْلًا ٥ Vaincre qn au tir.
نَضِل a نَضَلًا Maigrir, dépérir, être exténué (chameau).
نَاضَل مُنَاضَلَةً ونِضَالًا ونِيضَالًا عَن Prendre la défense de qn, le protéger.
— ٥ Lutter au tir avec qn.
أَنْضَل ٥ Exténuer, amaigrir (une bête).
تَنَضَّل ٥ و ه Tirer, faire sortir qn ou qc.
تَنَاضَل وانْتَضَل Lutter ensemble au tir.
اِنْتَضَل Rivaliser de gloire.
— ٥ و ه Tirer, choisir (une flèche) du (carquois) ; (un homme) de (la foule).
نَاضِل ج نُضَّال Vainqueur au tir.
✡ نَضْنَض ه Agiter (la langue : serpent).
نَضْنَاض ونَضْنَاضَة Qui agite la langue, qui s'agite sans cesse (serpent).
✡ نَضَا o نَضْوًا , وانْتَضَى السَّيْف ه Tirer le sabre du fourreau, dégainer.
نَضَا ه Traverser (un pays).
— ٥ مِن ثَوْبِهِ Dépouiller qn de ses habits.
— ونَضَّى الثَّوْبَ عَنْهُ Ôter ses habits.
— o نَضْوًا ونَضِيًّا ٥ Devancer (les autres : cheval).
— o نَضْوًا ونُضُوًّا S'en aller (teinture des cheveux, de la barbe, etc.).
— o نَضْوًا Désenfler (plaie). Être absorbée (eau).
أَنْضَى ٥ Donner à qn une bête exténuée.

أنطى وتَنطّى ة Amaigrir, exténuer (une bête de somme).
أنطى وانتَضى الثَّوبَ User, râper (un habit).
نِضو ج أنضاء Fer du mors. Flèche gâtée; habit usé.
نِضو م نِضوَة ج أنضاء, ونَضِيٌّ م نَضِيَّة Exténuée, fatiguée, fourbue (monture).
✧ Fer à cheval. نَضوَة
✡ نَضَى i نَضيًا السَّيفَ, ونضى الثَّوبَ
Même sens que o نَضَا.
أنضى وانتضى الثَّوبَ *Voy.* dans o نَضَا.
✡ نَطّ i نَطًّا Divaguer, radoter. ✧ Sauter, faire un saut, bondir.
— في الأرض S'en aller, s'éloigner.
— نَطِيطًا Fuir, s'enfuir.
نَطّ *Nom d'act.* ✧ Saut, bond.
نَطّة ✧ Un saut, un bond.
نَطّاط Radoteur. ✧ Sauteur.
نَطِيط م نَطِيطَة Lointain, éloigné (lieu).
✡ نَطَب o نَطبًا, وأنطب ة Donner des chiquenaudes aux oreilles de qn.
ناطَب ة Quereller qn.
ناطِب ج نَوَاطِب Filtre.
مِنطَب ومِنطَبَة *Même sens.*
✡ نَطَح a i نَطحًا ة Frapper qn de la corne (bête).
ناطَح مُنَاطَحَةً ونِطَاحًا ة *Même sens.*
تَناطَح وانتَطَح Combattre à coups de cornes (béliers, etc.), cosser.
تَناطَح Se heurter (flots).
نَطحَة Un coup de corne. Coup, choc.
ناطِح Qui frappe de la corne.
ما لَهُ ناطِح ولا خابِط Il n'a ni brebis ni chameau, c.-à-d. il n'a rien.
ناطِح ج نَوَاطِح Malheur, calamité.
نَطّاح Qui frappe souvent de la corne.
نَطُوح ونَطِيح Néfaste, funeste (jour).
نَطِيح Qui se présente en face (gibier). Qui a double rosace au front (cheval).
نَطِيح ومَنطُوح Frappé, blessé d'un coup de corne; tué à coups de cornes.

نَطِيحَة ج نَطَائِح ونَطحَى *Fém. de* نَطِيح; Bête blessée ou tuée à coups de cornes.
✡ نَطَر o نَطرًا ونِطَارَة ه Garder (une vigne, un verger, etc.).
— ة ✧ Attendre qn.
نَطر Garde, action de garder.
نِطَارَة Charge ou salaire du garde.
ناطِر وناطُور ج نُطَّار ونَطَرَة ونُطَرَاء ونَوَاطِير
Garde, gardien (des vignes, etc.).
نُطَّار Épouvantail, mannequin.
✧ مَنطَرَة ج مَنَاطِر Endroit élevé où se tient le garde.
⊙ نَطرُون Nitre.
✡ نَطِس a نَطَسًا Être savant, habile dans un art.
تَنَطَّس في كلّ شيء Sobserver en tout.
— ه وعن Examiner avec soin (les choses).
نَطِس ونَطُس ونَطُس Très savant, très habile.
نِطَاسِيٌّ ونِطِّيس *Même sens.* Médecin.
نُطُس Médecins habiles.
نُطَسَة Qui s'observe en tout.
ناطِس Espion.
✡ نُطِم نَطمًا وانتَطَم Changer (couleur).
تَنَطَّم في Être profond, recherché (dans ses actions, dans ses discours).
نِطَم ونَطَم ونِطَم ج نُطُوع وأنطاع Tapis de cuir sur lequel on exécute les condamnés à mort, *ou* servant de table à jouer, à manger.
نِطَم ونَطَم ج نُطُوع Devant du palais de la bouche.
حُرُوف نِطَعِيَّة Lettres palatales : ط, د, et ت.
نِطَاع Territoire d'une tribu.
نَطَّاع Qui laisse sur la table des mets entamés.
✡ نَطَف o i نَطفًا ونَطَفَانًا ونَطَافَة ونِطَافَة
S'écouler doucement (eau). Couler (outre, etc.). Lancer du feu (chandelle).
— ه Verser (un liquide). ✧ Moucher (une chandelle).

Accuser qn d'un vice, d'une mauvaise action. نَطَفَ ونَطَّفَ وأَنطَفَ ة
Être souillé, accusé de qq. turpitude. نَطِفَ ونَطُفَ a نَطَفًا ونَطَافَةً ونُطُوفَةً
Être gâtée (chose). Être ulcéré (chameau). Avoir une indigestion (homme). نَطِفَ
Mettre des boucles d'oreilles à (une fille). نَطَّفَ ة
Être souillé. Se mettre des boucles d'oreilles (fille). تَنَطَّفَ
Avoir du dégoût de... — مِن
Dépenser (son bien). اِسْتَنْطَفَ ه
Nom d'act. Corruption, mal, vice, défaut ; point, endroit faible. نَطَف
Eau pure en petite quantité ou masse d'eau. نُطْفَة ج نُطَف ونِطَاف
Goutte d'eau, reste d'eau dans un seau. — ونُطَافَة
Les deux mers. أَلنُّطْفَتَان
Boucle d'oreille. نَطَفَة ونُطْفَة ج نُطَف
Petite perle de belle eau.
Impur. Blessé au cerveau. نَطِف
Nom d'ag. Sorte de sucrerie. نَاطِف
Pluvieuse (nuit). نَطُوف
✡ نَطَقَ i نُطْقًا ومَنْطِقًا ونُطُوقًا Parler, proférer des sons articulés (homme).
Ceindre qn, lui mettre une ceinture. نَطَّقَ ة
Arriver jusqu'au milieu (d'une colline : eau). Douer (la langue) de la parole (Dieu). — ه
Parler à qn. نَاطَقَ واسْتَنْطَقَ ة
Douer qn de la parole (Dieu). Faire parler qn. أَنْطَقَ واسْتَنْطَقَ ة
Se ceindre, mettre une ceinture. تَنَطَّقَ وانْتَطَقَ وتَمَنْطَقَ
Revêtir la jupe dite نِطَاق (femme). اِنْتَطَقَ
Être entourée de (montagnes : pays). S'entourer (des siens). — ب
Faire subir un interrogatoire à qn (juge). اِسْتَنْطَقَ ة
Langage humain articulé, parole نُطْق
Ceinture. Double jupe inégale fixée à la ceinture. *Au pl.* bandes superposées aux flancs des montagnes, lignes sur la face de l'eau. نِطَاق ج نُطُق
Baudrier d'Orion (cons.). نِطَاق ومِنْطَقَة الجَوْزَاء
Doué de la parole, du langage articulé. Doué de raison. Bétail. نَاطِق
Fém. du préc. Flanc. Raisonnable (âme). نَاطِقَة
Il n'a ni bétail ni autres biens. مَا لَهُ نَاطِقٌ ولَا صَامِتٌ
Parole, langage. Logique. مَنْطِق
Logicien. مَنْطِقِيّ
Ceinture. مِنْطَق ومِنْطَقَة ج مَنَاطِق
Le Zodiaque. مِنْطَقَة البُرُوج
Très disert. مِنْطِيق
Influent, élevé en dignité. مُنْتَطِق
Revêtu d'une ceinture. Entouré d'une ceinture de nuages (mont). Endroit de la ceinture. مُنَطَّق
Dit, énoncé. Signification propre (d'un mot). مَنْطُوق
✡ نَطَلَ o نَطْلًا, ونَطَّلَ ه Fomenter, mouiller dans une décoction d'aromates (la tête d'un malade).
Exprimer (le vin) des raisins. نَطَّلَ ه
Verser un peu d'eau de (l'outre). اِنْتَطَلَ مِن
Nom d'act. Pellicule du raisin. نَطْل
Reste de vin. Vin coulant du pressoir. نِطْل
Gorgée d'eau, de lait. نُطْلَة ونَاطِل
Je n'ai rien obtenu. مَا ظَفِرْتُ بِنَاطِلٍ
Vase à mesurer le vin. نَاطَل ونَاطِل ونَيْطَل ج نَيَاطِل
Calamité, malheur. نَيْطَلَاء ونَيْطَل
Il l'a accablé de maux. رَمَاهُ بِالأَنْطِلَة
Bain topique, aromatique. نَطُول
Pressoirs. مَنَاطِل
Étendre, allonger qc. ✡ نَطْنَطَ ه
De grande taille. نَطْنَط ونُطَانِط ج نَطَانِط
Être située à une grande distance (habitation). ✡ نَطَا o نَطْوًا
✧ Être humide (endroit).

— ه Étendre qc. Ourdir (un tissu).

نَاطَى ة Rivaliser de longueur avec qn. Ourdir un tissu avec (sa compagne : femme).

أَنْطَى (عِوَض أَعْطَى) ة ه Donner qc. à qn.

تَنَاطَى Lutter ensemble ; chercher à se devancer.

— الكَلَامَ Discuter, disputer.

نَطِيٌّ م نَطِيَّة Éloigné, distant.

نَطَاة ج أَنْطَاء Pétiole d'une datte non mûre.

✧ نَطَارَة Humidité.

✧ نَاطٍ م نَاطِيَة Humide.

✱ نَظَرَ ٥ ونَظِرَ a نَظَرًا ومَنْظَرًا ونَظَرَانًا ومَنْظَرَةً وتَنْظَارًا ة وه وإلى Regarder qn ou qc. Observer, considérer qn ou qc ; être vis-à-vis de...

— لِ S'intéresser à qn, l'assister.

— بَيْنَ Intervenir comme arbitre entre...

— ٥ نَظَرًا فِي Avoir soin de qc., veiller sur qc. ; réfléchir sur qc.

— وأَنْظَرَ ه Attendre qc. Vendre qc. à crédit.

— وأَنْظَرَ وتَنَظَّرَ ة Supporter, tolérer qn, lui donner un délai.

— ونَظَّرَ ة Vendre à qn à crédit.

دَارِي تَنْظُرُ إلى دَارِهِ وتُنَاظِرُ دَارَهُ Ma maison est vis-à-vis de la sienne.

نُظِرَ Être atteint par un mauvais œil.

نَاظَرَ مُنَاظَرَةً ه وة Ressembler à un autre. Discuter avec qn.

— وأَنْظَرَ ة وه ب Assimiler qn ou qc. à...

أَنْظَرَ ب Ressembler à...

تَنَظَّرَ ة وه Considérer, observer qn ou qc.

تَنَاظَرَ Se regarder réciproquement. Être en face l'un de l'autre. Discuter, lutter ensemble.

اِنْتَظَرَ واسْتَنْظَرَ ة وه Attendre qn ou qc.

اِسْتَنْظَرَ ة Demander un délai à qn.

نَظَرٌ ج أَنْظَار Regard, coup-d'œil.

Regard de sympathie. ✧ Bonté, faveur, bienveillance.

فِي هٰذَا نَظَرٌ Ceci est à considérer.

حَيٌّ نَظَرٌ Tribu dont les tentes sont voisines l'une de l'autre.

✧ هُوَ تَحْتَ نَظَرِ فُلَانٍ Il est l'objet de l'attention, des soins de tel.

نَظَرًا إلى وبِالنَّظَرِ إلى Relativement à..., quant à...

نَظِيرٌ Semblable, pareil.

نَظْرَة Un regard, un coup-d'œil. Vice, défaut. Regard néfaste. Bienveillance.

نَظِرَة Délai, retard.

نَظَرِيّ Relatif au regard. Spéculatif ; théorique ; métaphysique, dogmatique ; contemplatif.

نِظَار ونِظَارَة Physionomie, aspect extérieur. Perspicacité, sagacité.

✧ نِظَارَة Administration (des finances, etc.).

نَظَارِ *Impér.* : attends.

اِنْتِظَار واسْتِنْظَار Attente, action d'attendre.

نَاظِر ج نُظَّار Qui regarde, qui contemple. Inspecteur, intendant, surveillant. Gardien des vignes, etc. Œil. ✧ Administrateur.

سَدِيد النَّاظِر Exempt de soupçon, non suspect.

النَّاظِرَان Les deux veines aux côtés du nez.

نَاظِرَة ج نَوَاظِر *Fém. de* نَاظِر. Œil. *Au pl.*, nerfs ou veines des yeux.

نَظَّار Ardent, vif (cheval). Voyant.

نَظَّارَة Spectateurs. Voyants.

✧ نَظَّارَة ونَاظُور Lunette d'approche.

نَاظُور Gardien des vignes, etc. ; chef d'une tribu.

نَاظُورَة *Même sens.* (*m. et f. s. et pl.*)

سِمْعَنَّة نِظْرَنَّة وسُمْعُنَّة نُظْرُنَّة Qui croit voir ce qu'elle ne voit pas et se mêle des affaires d'autrui (femme).

نَظُور ونَظُورَة (*m. et f. s. et pl.*) ج

نَظَائِر, ونَاظُورَة (*m. et f. s. et pl.*) ج

نَوَاظِير Personnage important d'une tribu.

نَظِير ج نُظَرَاء م نَظِيرَة ج نَظَائِر Semblable, pareil à un autre ; correspondant, placé vis-à-vis, qui fait le pendant.

نَظِيرًا Pareillement, semblablement, comme.

النَّظِير Nadir, point correspondant au zénith.

نَظِيرَة Même sens que (*m. et f. s. et pl.*)

نَظُور. Avant-garde (d'une armée).

مَنْظَر ج مَنَاظِر Vue : perspective ; spectacle. Aspect, physionomie.

— ومَنْظَرَة ج مَنَاظِر Lieu d'où l'on voit au loin. Lieu élevé, hauteur. Belvédère.

مُنَاظِر *Nom d'ag. de* نَاظَرَ. Semblable. ✧ Inspecteur ; intendant, surveillant.

مُنَاظَرَة Dispute, controverse. ✧ Inspection ; intendance.

مَنْظَرِيّ ومَنْظَرَانِيّ D'un bel aspect.

مِنْظَار ج مَنَاظِير Miroir.

مَنْظُورَة Vicieuse (femme).

✱ نَظُفَ o نَظَافَة Être propre, pur, net.

نَظَّفَ ه Rendre pur, net, purifier qc.

تَنَظَّفَ Être purifié ; se purifier, se nettoyer ; se tenir avec propreté.

اِنْتَظَفَ ه Boire tout (le lait du pis : petit d'animal).

اِسْتَنْظَفَ Choisir, chercher ce qui est propre, net.

— ه Prendre (une chose) tout entière. Payer entièrement (le tribut exigé de lui : gouverneur).

نَظَافَة Propreté. Pureté (d'une ch.).

نَظِيف ج نُظَفَاء Propre, pur.

✱ نَظَمَ i نَظْمًا ه إِلَى Unir, joindre (une chose) à (une autre).

— نَظْمًا ونِظَامًا, ونَظَّمَ ه Disposer en ordre, en série (des perles). Composer (des vers, un poème).

نَظِمَ ونُظِمَ وأُنْظِمَ Être marqué de deux lignes blanches appelées نِظَامَان (lézard, poisson).

أَنْظَمَ Avoir l'ovaire garni d'œufs disposés en séries (poule).

تَنَظَّمَ وتَنَاظَمَ وانْتَظَمَ Être mis en ordre, en série (objets).

تَنَظَّمَ وانْتَظَمَ Être ordonnée, organisée (affaire).

اِنْتَظَمَ ه ب Percer qn de (la lance).

نَظْم Arrangement. Chose mise en ordre. Série (de perles). Poésie. Style poétique. *En ast.*, les pléiades, l'œil du taureau, etc.

— ونِظَامٌ مِنْ جَرَادٍ Nuée de sauterelles.

نِظَام *Nom d'act.* Manière de vivre, règle de conduite, coutume, habitude ; harmonie, ordre. ✧ Soldats réguliers exercés.

— ج نُظُم Cordon à enfiler des perles.

— ج نُظُم وأَنْظِمَة وأَنَاظِيم Ce qui maintient une chose en bon état.

هُمْ عَلَى نِظَامٍ وَاحِدٍ Ils ont une même façon d'agir.

هُوَ نِظَامُ أَمْرِهِ Il est le soutien de ses affaires.

لَيْسَ لِأَمْرِهِ نِظَامٌ Son affaire ne va pas en ordre.

نِظَامَانِ وإِنْظَامَانِ وأُنْظُومَتَانِ Deux lignes blanches (du lézard, du poisson).

إِنْظَام Série de monticules de sable. Œufs disposés par séries dans un ovaire de poisson.

نِظَامِيّ ✧ Un soldat régulier.

نَاظِم Qui met en ordre, qui organise. Poète. Marqué de deux raies blanches (lézard, poisson).

نَظِيم Série de puits. Chemin de montagne garni de mares d'eau.

نَظِيم ومَنْظُوم Disposé dans un certain ordre, en séries.

مَنْظُوم Mis en ordre, bien ordonné. Vers, poème. ✧ Beau, joli.

مُنْتَظِم Bien coordonné, tenu en bon ordre.

✱ نَعّ — نُعَاعَة ج نُعَاع Plante, herbe nouvelle et tendre.

✱ نَعَبَ a i نَعْبًا ونَعِيبًا ونُعَابًا وتَنْعَابًا ونَعَبَانًا
Croasser (corbeau). Crier en allongeant le cou (coq, crieur public).
Marcher vite en tendant le cou (chamelle). — a نَعْبًا
Nom d'act. Rapide (vent). نَعْب
نَاعِبَة ج نَوَاعِب , ونَعَّابَة , ونَعُوب ج نُعُب
Véloce (chamelle).
Corbeau, petit de corbeau. نَعَّاب
Rapide à la course (cheval, etc.). — ومِنْعَب
✱ نَعَتَ a نَعْتًا , وانْتَعَتَ ﻫ و ٥ Décrire surtout avec éloge, qualifier qn ou qc.
En gra. donner un adjectif à un substantif. نَعَتَ ﻫ
Montrer de bonnes qualités. نَعِتَ a نَعَتًا
Avoir de bonnes qualités naturelles. Être rapide à la course (cheval). نَعُتَ o نَعَاتَةً
Être beau de visage. أَنْعَتَ
Être décrit, qualifié... اِنْتَعَتَ ب
Demander à qn de décrire, de qualifier qc. اِسْتَنْعَتَ ٥ ﻫ
Description. Qualification. نَعْت
Adjectif, épithète. نَعْت ج نُعُوت
Cheval qui l'emporte à la course. نَعْت ونَعْتَة ونَعِيت ونَعِيتَة ومُنْعِت
Décrit, qualifié. Accompagné d'un adjectif (substantif). مَنْعُوت
✱ نعثل — Hyène mâle. نَعْثَل
Démarche d'un vieillard. نَعْثَلَة
✱ نَعَجَ o نَعَجًا ونُعُوجًا Être très blanche (couleur).
Être gras (chameau). نَعِجَ a نَعَجًا
Avoir une indigestion de viande de mouton.
Brebis. نَعْجَة ج نِعَاج ونَعَجَات
Uni, égal (sol). نَاعِج م نَاعِجَة ج نَوَاعِج
Rapide (chamelle).
Qui a une indigestion de viande de mouton. نَعِج ج نَعِجُون
✱ نَعَرَ a i نَعِيرًا ونُعَارًا Faire entendre un son par le nez. Lancer, faire jaillir le sang avec bruit (veine, artère).

— في الفِتْنَة **Se lever dans** l'émeute et parler.
— a نَعْرًا S'attrouper (foule). ✧ Piquer de la lance, frapper du poing.
نَعَرَ في Se mettre à (une œuvre), s'y appliquer. Parcourir (un pays).
— ٥ Résister à qn.
— إلى Aller vers qn.
نَعِرَ a نَعَرًا Être tourmentée par la mouche dite نُعَرَة (bête).
نَعَّرَ ﻫ Faire tourner (la flèche) sur l'ongle.
أَنْعَرَ Produire ses premiers fruits (arbre dit أَرَاك).
نَعِر م نَعِرَة Tourmentée par la mouche نُعَرَة (bête). Toujours en mouvement.
نَعْرَة ج نَعَرَات Bruit, son émis par le nez. ✧ Un coup de poing, de couteau, etc.
نَعْرَة النَجْم Souffle du vent et chaleur au lever des Pléiades.
نَعْرَة , نُعَرَة Orgueil. Affaire difficile.
نُعَرَة ونُعْرَة Cartilages du nez.
نُعَرَة ج نُعَر ونُعَرَات *Sorte de* mouche verte qui tourmente le bétail.
نَعِير *Nom d'act.* Cris, vacarme.
— أَنْهَر Qui prépare ses desseins longtemps d'avance.
نَعَّار م نَعَّارَة Rebelle, criard. Boutefeu. Plaie d'où jaillit le sang.
— ونَعُور ونَاعُور Veine d'où jaillit le sang.
نِيَّة نَعُور Voyage lointain.
✧ نَعَّارَة و✧ نَعَارَة ج نَعَاوِر Pot de terre à goulot ; gargoulette.
نَاعُور ونَاعُورَة ج نَوَاعِير Noria, roue à irrigation.
✱ نَعَسَ o a نَعْسًا Être somnolent, avoir envie de dormir, s'assoupir.
— a نَعْسًا Être faible (esprit, corps). Languir (marché).
أَنْعَسَ Avoir des fils somnolents, paresseux.
— ٥ Assoupir, endormir qn.

Faire semblant de sommeiller. تَنَاعَسَ
Somnolence, assoupissement, envie de dormir. Langueur des membres. نُعَاس
Somnolent, assoupi. نَاعِس ج نُعَّس , ونَعْسَان
Fém. de نَاعِس. نَاعِسَة ج نَوَاعِس
Élever qn (Dieu), le relever, le conforter, le ranimer. ✠ نَعَشَ a نَعْشًا , ونَعَّشَ وأَنْعَشَ ة
Relever qn (d'une chute, de la misère). Mettre (un mort) sur le brancard ; faire son éloge. نَعَّشَ ة
Être mis, porté sur un brancard (mort). Être relevé d'une (chute) ; être réconforté, ranimé. نُعِشَ
Dire à qn : نَعَشَكَ ٱللّٰه que Dieu t'élève ! نَعَّشَ ة
Se relever après être tombé. Être vif, gai après la torpeur. Se dégourdir, se ranimer. اِنْتَعَشَ
Nom d'act. Brancard sur lequel repose un mort. Litière de roi malade. نَعْش
La constellation de l'Ourse (la grande et la petite). بَنَاتُ نَعْش
Nom de chaque étoile de la constellation susdite. اِبْنُ نَعْش
Égayement. ✧ نَعَاشَة
Porté sur un brancard. مَنْعُوش
Dévaster (une terre : sauterelles). ✠ نَعَصَ a نَعْصًا ه
✧ Pousser des cris plaintifs (chien). نَعَصَ و✧ نَعْوَص
Chanceler en marchant. نَعِصَ a نَعَصًا
Se fâcher; avoir de la rancune. Se relever après une chute. اِنْتَعَصَ
Nom d'act. ✧ Marais. نَعَص
Aides, assistants. نَاعِصَة
Obtenir, recevoir qc. de qn. ✠ نَعَضَ a نَعْضًا ه مِن
*Sorte d'*arbre épineux. نُعْض
Qui laisse les morceaux à demi-mangés; sans gêne à table. Qui entreprend de ✠ نعط — نَاعِط ج نُعُط

lointains voyages.
Marcher lentement, en chancelant. ✠ نَعْظَل
S'opposer à la marche de qn. ✠ نعف — نَاعَفَ ة و اِنْتَعَفَ لِ
Habiter les lieux dits نِعَاف. أَنْعَفَ
Monter une colline, apparaître (cavalier). اِنْتَعَفَ
Laisser qc. à qn. — ه إِلَى
Élévation de terrain dans une vallée; dépression de terrain dans une montagne. نَعْف ج نِعَاف
Courroie pendant de la chaussure. نَعَفَة
Courroie fixée à la selle; bouts pendants de la housse. نَعَفَة
Oreille pendante. أُذُن نَاعِفَة ونَعُوف
Lâche, mou. ضَعِيف نَعِيف
Hauteurs d'un accès difficile. مَنَاعِف
✠ نَعَقَ a i نَعْقًا ونَعِيقًا ونُعَاقًا ونَعَقَانًا بِ
Crier et chasser (les moutons).
Croasser (corbeau). ✧ Bêler (mouton). — نَعِيقًا ونُعَاقًا
Cri de celui qui appelle à la prière. نَعْقَة ٱلْمُؤَذِّن
Deux étoiles d'Orion. اَلنَّاعِقَان
Chausser qn, lui donner une paire de souliers. ✠ نَعَلَ a نَعْلًا ة
Ferrer (un cheval, un âne), chausser (un chameau). — ونَعَّلَ وأَنْعَلَ ة
Porter une chaussure. نَعِلَ a نَعَلًا
Mettre sa chaussure. Avoir beaucoup de chaussures. أَنْعَلَ
Être chaussé, se chausser. تَنَعَّلَ وانْتَعَلَ
Voyager à pied. Ensemencer un sol dur. اِنْتَعَلَ ٱلْأَرْضَ
Semelle appliquée sous la plante des pieds. Chaussure, soulier, sandale. Fer (du cheval, etc.). Bout (en métal) du fourreau d'un sabre. Sol dur et stérile. نَعْل ج نِعَال وأَنْعُل
Paire de souliers. نَعْلَان
Une semelle. Un soulier, etc. نَعْلَة
Tache blanche au tarse du cheval. إِنْعَال

Que Dieu te favorise ! أَنْعَمَ ٱللّٰهُ بِكَ عَيْنًا
Que Dieu te rende أَنْعَمَ ٱللّٰهُ صَبَاحَكَ
la matinée agréable, heureuse !
Venir nu-pieds vers qn. أَنْعَمَ ة
Marcher nu-pieds. تَنَعَّمَ
Oui, certainement. نَعَمْ
Bravo ! très-bien ! نِعِمَّا ونِعْمَتْ
Courage !
Prospérité, bonheur. نُعْمٌ ج أَنْعُمٌ
Cha- نَعَمٌ ج أَنْعَامٌ ونُعْمَانٌ وجج أَنَاعِيمُ
meaux, brebis. Bétail, bestiaux.
Bien-être. Plaisir. Biens, نَعْمَةٌ ونُعْمَى
avoir, fortune.
Riche, opulent. وَاسِعُ ٱلنَّعْمَةِ
نِعْمَةٌ ج نِعَمٌ وأَنْعُمٌ ونِعْمَاتٌ ونِعِمَاتٌ
Bienfait, faveur, grâce. ✧ Privilège.
Même sens. نُعْمَى , ونَعْمَاءُ ج أَنْعُمٌ
La grâce de Dieu. نِعْمَةُ ٱللّٰهِ
Pour ton نُعْمَ ونُعْمَ ونَعْمَةَ ونُعْمَةَ عَيْنٍ
plaisir, par honneur pour toi.
Autruche. Désert. نَعَامٌ
Nom de plusieurs ٱلصَّادِرُ وٱلْوَارِدُ —
étoiles.
نُعْمَى ونُعِيمَ ونَعَامَ ونُعَامَ ونُعَامَى عَيْنٍ
Même sens que نُعْمَ عَيْنٍ.
Vent du sud. نُعَامَى ج نَعَائِمُ
Une autruche. نَعَامَةٌ ج نَعَائِمُ ونَعَامَاتٌ
Désert. Pierre en saillie dans un puits. Signe. Chemin. Construction sur une montagne. Joie. Membrane du cerveau.
Nom de plusieurs étoiles. ٱلنَّعَائِمُ
État de ce qui est doux au نُعُومَةٌ
toucher, de ce qui est moelleux.
Sang. *Surnom de* rois Arabes. نُعْمَانُ
Anémone (plante). شَقَائِقُ ٱلنُّعْمَانِ
Acte de bienfaisance; إِنْعَامٌ ج إِنْعَامَاتٌ
grâce, faveur.
Une faveur, une grâce. إِنْعَامَةٌ
Bien-être, satisfaction ; joie ; تَنَعُّمٌ
plaisir, volupté.
Arbre à épine et à feuilles تَنْعِيمَةٌ
molles.
Doux, souple (vête- نَاعِمٌ م نَاعِمَةٌ
ment) ; doux au toucher. Tendre,

Chaussé (homme), ferrée نَاعِلٌ م نَاعِلَةٌ
(monture). Dur (sabot de bête).
Sol dur. مَنْعَلٌ وأَرْضٌ مَنْعَلٌ
Même sens. مَنْعَلَةٌ وأَرْضٌ مَنْعَلَةٌ
Chaussé. مُنْعَلٌ ومُنَعَّلٌ
Qui a les sabots durs (cheval). مُنْعَلٌ
Qui a le tarse marqué d'une tache blanche. Garni d'une semelle en cuir (bas).
Vivre نَعِمَ a o ونَعِمَ a نَعْمَةً ومَنْعَمًا ✱
dans le bien-être. Être commode, agréable (vie).
Convenir à qn (demeure, etc.). ة —
Se réjouir de... نَعِمَ بِ . . . عَيْنًا
Que نَعِمَ ٱللّٰهُ بِكَ عَيْنًا ونَعِمَكَ ٱللّٰهُ عَيْنًا
Dieu te favorise !
Être vert et tendre (ra- نَعِمَ a نَعَمًا
meau).
Être doux au toucher, نَعُمَ o نُعُومَةً
être tendre, mou, moelleux.
Verbe de louange (*invariable*). نِعْمَ ونِعِمًّا
Fém. du préc. نِعْمَتْ
Zéid est نِعْمَ ٱلرَّجُلُ زَيْدٌ ونِعْمَ رَجُلًا زَيْدٌ
un homme excellent.
Procurer à qn une vie نَعَّمَ ونَاعَمَ ة
de bien-être.
Répondre à qn par نَعَّمَ ة وأَنْعَمَ لِ
une affirmation en disant نَعَمْ.
Rendre mou, tendre, moel- نَعَّمَ هـ
leux ; rendre commode, agréable. ✧ Réduire qc. en poudre fine.
Vivre dans le bien- نَاعَمَ وتَنَعَّمَ وتَنَاعَمَ
être, mener une vie douce.
Raffermir, consolider (une نَاعَمَ هـ
corde, etc.).
Convenir, être agréable أَنْعَمَ وتَنَعَّمَ
(lieu).
Accorder (un أَنْعَمَ هـ عَلَى او ة بِ
bienfait, une faveur) à qn.
S'appliquer à... — فِي
Considérer attentive- — ٱلنَّظَرَ فِي
ment (une chose).
Rendre (une chose) agréable, هـ —
commode, délicieuse.

Boire par gorgées. — فِي ٱلشُّرْبِ
Gorgée. نَغْبَة ونُغْبَة ج نُغَب
Mauvaise action. نُغْبَة
Arracher (le poil), épiler. ✻ نَغَتَ a نَغْتًا ه
Bouillonner (marmite). ✻ نَغَرَ i a ونَغِرَ a نَغْرًا ونَغَرَانًا
Chatouiller (un enfant). نَغَّرَ ه
Appeler (un chamelle). — بِ
Bouillonner de colère. — وتَنَغَّرَ
S'irriter contre qn. — وتَنَغَّرَ عَلَى
Être gâté (œuf). Rendre du lait rougi de sang (brebis). أَنْغَرَ
Simuler, dissimuler. تَنَاغَرَ
Nom d'act. Source d'eau salée. نَغْر
Qui bouillonne de colère. نَغِر م نَغِرَة
Rossignol. Petit de passereau. نُغَر ج نِغْرَان
Qui s'irrite souvent; irritable, susceptible. نَغَّار
Blessure dont le sang jaillit avec abondance. جُرْح نَغَّار
Chatouiller (un enfant). Agacer qn (médisant). ✻ نَغَزَ a نَغْزًا ه
✧ Piquer qn avec (une aiguille). — ه بِ
Exciter la discorde entre... — بَيْنَ
Nom d'ag., intriguant. نَاغِز ج نُغَّاز
Médisant. نَغَّاز
✻ نَغَشَ a نَغْشًا ونَغَشَانًا, وتَنَغَّشَ وٱنْتَغَشَ
Branler, remuer, vaciller.
Avoir de l'inclination pour... نَغَشَ إِلَى
Flatter qn par des paroles. S'entretenir avec qn de qq. affaire. ✧ نَاغَشَ ه
Faire l'aimable. ✧ تَنَاغَشَ
Fourmiller de... ٱنْتَغَشَ بِ
Mouvement, branlement (d'un objet). نَغْشَة ج نَغَشَات
Nain, courtaud. نُغَاش ونُغَاشِيّ
Ne pas accomplir ce qu'on désirait. Être troublée (affaire). Être incomplet (abreuvage). ✻ نَغِصَ a نَغَصًا
Interrompre l'abreuvement (des chameaux). — ونَغَصَ a نَغْصًا, وأَنْغَصَ ه

délicate (plante). Aisée (vie); qui mène une vie aisée. ✧ Menu, fin, réduit en poudre (sucre, etc.).
Vie de bien-être; vie tranquille. نَعِيم
Biens de ce monde; confortable. Séjour de délices. Paradis.
Bienfait de Dieu. نَعِيم ٱللّٰه
D'un esprit tranquille. — ٱلْبَال
Très bienfaisant, très généreux. مِنْعَام
Bienfaisant, bienfaiteur. مُنْعِم
Parole douce. كَلَام مُنَعَّم
Tendre, délicate (plante). مُنَاعِم ومُتَنَاعِم
Qui mène une vie de bien-être. مُنَعَّم ومُنَاعَم
Même sens. مُتَنَعِّم ومُتَنَاعِم
Menthe. ✻ نَعْنَع ونَعْنَاع
Pouliot. ✧ — ٱلْمَاء
Objets suspendus à la ceinture. نَعَانِم ٱلْمِنْطَقَة
Miauler (chat). ✻ نَعَا o نُعَاء
Fissure à la lèvre du chameau, au sabot du cheval. Dattes fraîches. نَعْو
Annoncer la mort de qn à (une per.). ✻ نَعَى a نَعْيًا ونَعِيًّا ونُعْيَانًا ه لِ
Inviter qn à pleurer un mort. — ه
Reprocher à qn (ses fautes). — عَلَى ه
✧ Se plaindre, se lamenter. نَعَى i
Recevoir la nouvelle de la mort de qn. نُعِيَ إِلَى
S'annoncer réciproquement la perte de ses morts. تَنَاعَى
Son nom s'est répandu. ٱسْتَنْعَى ذِكْرُهُ
Suivre qn (malheur). — بِفُلَان
Nouvelle, annonce de la mort de qn. نَعْيَة ج نَعَيَات, ونَعِيّ و✧ نَعْوَة
Qui annonce la mort de qn. نَعِيّ ونَاعٍ ج نُعَاة ونَاعُون
Fém. du préc. نَعِيَّة ونَاعِيَة
Impér., annonce la mort de... نَعَاءِ
Nouvelle de la mort de qn, message qui l'annonce. مَنْعًى ومَنْعَاة ج مَنَاعٍ
Avaler (la salive). ✻ نَغَبَ a o i نَغْبًا ه

نَغِصَ وأَنْغَصَ ه عَلَى Troubler (la vie) de qn (Dieu, soucis).
تَنَغَّصَ Être troublée, rendue amère (vie).
تَنَاغَصَ Se presser (chameaux).
✧ إِسْتَنْغَصَ لِ Être touché de pitié à l'égard de qn.
نُغْصَة Obstacle à qc. ✧ Chose qui excite la pitié.
✱ نَغَضَ o i نَغْضًا ونُغُوضًا ونَغَضَانًا ونَغَضًا, وأَنْغَضَ وتَنَغَّضَ Branler, remuer, être agité, vaciller.
— ه وب ونَغَّضَ وأَنْغَضَ ه Agiter, hocher, remuer (la tête, etc.).
— نَغَضًا Être en grand nombre. S'amonceler (nuages).
نَغْض Tremblement. Qui branle la tête et s'agite en marchant.
نَغْض ونُغْض ونَاغِض Cartilages de l'omoplate.
نَغْض ونِغْض Autruche mâle.
نَاغِض ج نُغَّض *Nom d'ag.* Amoncelés (nuages).
نَغَّاض ٱلْبَطْن Corpulent, au ventre plissé.
✱ نَغَف — نَغَف *Sorte de* ver dans les noyaux, dans le nez des brebis.
النَّغَفَتَان Les bouts de la mâchoire supérieure.
✱ نَغَقَ i نَغِيقًا ونُغَاقًا Croasser (corbeau).
✱ نَغِلَ a نَغَلًا Se gâter au tannage (cuir). Être mauvaise, malveillante (intention). S'ulcérer, s'envenimer (plaie).
— قَلْبُهُ عَلَى Être irrité, aigri contre qn.
نَغَلَ بَيْنَ Mettre la discorde entre...
نَغَلَ o نُغُولَةً Avoir une mauvaise origine (nouveau-né).
أَنْغَلَ ه Gâter (le cuir) au tannage.
نَغَل Fomentation de discorde.
نَغْل ونَغِل ونَغِيل م نَغْلَة الخ Illégitime, bâtard (enfant).
نَغِل م نَغِلَة Gâtée, corrompue (peau noire).

نَغِيلَة Ver des peaux.
✱ نَغَمَ o i ونَغِمَ a نَغْمًا , ونَغَّمَ وتَنَغَّمَ فِي ٱلْغِنَاء Chanter à voix basse, chantonner, fredonner.
سَكَتَ فَمَا نَغَمَ بِحَرْفٍ او مَا تَنَغَّمَ بِشَيْءٍ Il se tut et ne dit plus mot.
نَغَمَ فِي ٱلشَّرَابِ Boire par gorgée ou en humant.
نَاغَمَ ه Parler à voix basse à qn.
نَغْم ونَغَم ج أَنْغَام Voix basse. Fredonnement. Chant mélodieux, agréable.
نَغْمَة ونَغَمَة ج نَغَمَات Mélodie.
نُغْمَة ج نُغَم Gorgée.
✱ نُغْنُغ ج نَغَانِغ Partie de la gorge près de la luette.
نُغْنِغَ Avoir cette partie malade.
✱ نَغَا o نَغْوًا , ونَغَى i نَغْيًا , وأَنْغَى إِلَى Parler à qn de manière à être compris.
سَكَتَ فَمَا نَغَا او مَا نَغَى بِحَرْفٍ Il se tut et ne dit plus mot.
✧ نَاغَى Gazouiller (oiseau).
— ه Parler (à un enfant) de façon à l'apaiser, à le réjouir. Flatter, cajoler qn.
— ه S'élever vers... Approcher de...
— المَوْجُ ٱلسَّحَابَ Le flot s'éleva vers les nuages.
هٰذَا ٱلْجَبَلُ يُنَاغِي ٱلسَّمَاءَ Cette montagne s'approche du ciel.
تَنَاغَى Lutter. Rivaliser d'ardeur.
مُنَاغَاة *Nom d'act.* ✧ Ramage, gazouillement (des oiseaux).
نَغْوَة ونَغْيَة Voix basse et douce. Première rumeur d'une nouvelle.
✱ نَغَّ o نَغًّا ه Ensemencer (la terre).
— a نَغًّا Manger (de la farine) sèche.
نَغِّيّ ج نَغَاقِيّ Table à tamiser la farine.
✱ نَغَا — نُغَاة ج نُغًا Brin de plantes.
✱ نَغَتَ i نَغْتًا ونَغَتَانًا ونَغِيتًا Bouillonner de colère.
— ونَاغَتَ Bouillir avec force (marmite).
نَغُوت Qui bout avec force (marmite).

Farine trempée d'eau ou de lait. نَفِيثَة
✱ نَفَثَ o i نَفْثًا فِي وعلى Souffler sur qc. (jongleur, sorcier).
— ه Ensorceler qn.
— ه Rejeter de la bouche (des crachats). Jeter (son venin : serpent). Répandre (du sang : blessure).
نَافَثَ ه Dire qc. à l'oreille de qn.
نَفْث, ونُفَثَة ج نُفَثَات Souffle ; crachat.
نَفْث ٱلشَّيْطَان Poésie érotique.
نُفَاثَة Crachat de poitrine, etc.
نَافِث ونَفَّاث Sorcier.
نَافِثَة ونَفَّاثَة Sorcière.
نَفِيث Qui jaillit d'une plaie (sang).
✱ نَفَجَ o نَفْجًا ونَفَجَانًا ونُفُوجًا Sauter, bondir, s'élancer (lièvre). Eclore (poussin).
— نَفْجًا Souffler avec force (vent).
— ه Remplir (une outre). Soulever, gonfler qc.
— وتَنَفَّجَ وانْتَفَجَ Être présomptueux, vantard.
أَنْفَجَ ه Lancer (un lièvre).
اِسْتَنْفَجَ ه Manifester (sa colère).
نَافِج *Nom d'ag.* Rude (voix).
نَافِجَة ج نَوَافِج *Fém. du préc.* Vésicule du musc. Nuage plein d'eau. Fille dont la dot enrichit les parents. La dernière côte. Vase rempli de parfums.
أَنْفَاج Orgueilleux, présomptueux.
نِفَاجَة Pièce carrée cousue sous les manches d'un habit.
نَفِيجَة ج نَفَائِج Arc.
نِفِّيج ج نُفُج Étranger à une tribu.
أَنْفَجَانِيّ Grand parleur.
✱ نَفَحَ a نَفْحًا ونَفَحَانًا ونُفَاحًا Répandre son odeur (parfum). Souffler (vent). Faire jaillir le sang (veine).
— ه ب Frapper qn légèrement ou de loin avec le sabre. Donner à qn qc.
— ه Secouer (sa chevelure).
نَافَحَ ه Lutter avec qn.
— عن فُلَان Défendre qn.
اِنْتَفَحَ ب S'opposer, résister à...
— إِلَى Revenir à...
نَفْحَة ج نَفَحَات Souffle, mouvement de l'air, bouffée d'air. Odeur agréable qui se répand, arome. Don, gratification, présent.
لَا تَزَال لَهُ نَفَحَات مِنَ ٱلْمَعْرُوف Il ne cesse d'accorder des faveurs.
نِيَّة نَفْح Projet longtemps médité.
نَفُوح Qui laisse couler son lait (chamelle). Qui lance loin la flèche (arc).
نَفَّاح Bienfaisant.
نِفِّيح ومِنْفَح Qui se mêle de tout.
إِنْفَحَة وإِنْفِحَة وإِنْفَحَّة ج أَنَافِح Ventricule d'agneau qui tette, caillette ; présure qu'on en extrait.
✱ نَفَخَ o نَفْخًا ونَفِيخًا بِفَمِهِ فِي وه Souffler avec la bouche sur qc., enfler, gonfler en soufflant.
نَفَخَ ه Gonfler qn (mets).
— شِدْقَيْهِ وانْتَفَخَ S'enfler, se boufir d'orgueil.
تَنَفَّخَ وانْتَفَخَ Être enflé, gonflé, s'enfler, se gonfler, se tuméfier.
اِنْتَفَخَ Être élevé, haut. Être avancé (jour).
نَفْخ Souffle. Orgueil, arrogance.
نَفْخَة Un souffle.
— ونُفَاخ Gonflement, enflure, fluxion.
مَا بِٱلدَّار نَافِخ ضَرَمَة Il n'y a personne à la maison.
نُفَّاخَة Bulle d'eau. Vésicule du poisson. ✧ Soufflet.
✧ نَافُوخ (عِوَض يَافُوخ) Le sommet de la tête, le crâne.
نَفِيخ Chargé de souffler le feu.
أَنْفُخَان وإِنْفِخَان وأُنْفُخَانِيّ وإِنْفِخَانِيّ م
أَنْفُخَانَة الخ Gros, replet, ventru.
مِنْفَاخ ومِنْفَخ ج مَنَافِيخ ومَنَافِخ Soufflet (pour souffler le feu).
مَنْفُوخ Enflé, gonflé. Ventru, gras.
✱ نَفِدَ a نَفَدًا ونَفَادًا Être dépensée, consommée, épuisée (fortune, vivres, etc.). S'en aller, disparaître.

✧ نَفَّذ ه Détailler (un compte).
نَافَذ ة Poursuivre qn en justice.
أَنْفَذ Dépenser, consommer, épuiser ses vivres, sa fortune. Être épuisé (puits).
— وانْتَفَذ واسْتَنْفَذ ه Épuiser, dépenser qc.
تَنَافَذ إِلَى Plaider un procès devant (un juge).
اِنْتَفَذ ه Exiger et obtenir tout (son dû). Traire (le lait).
مُنَافِذ Ardent aux procès.
قَعَد مُنْتَفِذًا Il se tint à l'écart.
مُنْتَفَذ Lieu large, ample. Lieu où il y a du trouble.
✱ نَفَذ o نُفُوذًا ونَفَاذًا ه Pénétrer et traverser qc. de part en part (trait, lance, etc.).
— نَفَذًا ونَفَاذًا ه ومِن وفي Transpercer (le gibier : flèche).
— وأَنْفَذ ة Dépasser et laisser qn derrière soi.
— نُفُوذًا ونَفَاذًا Être efficace, avoir son effet (ordre, projet, etc.). Être frayé, battu (chemin).
— فِي Exécuter habilement (une affaire).
— إِلَى Parvenir à qn (lettre).
نَفَّذ وأَنْفَذ ه Faire parvenir, transmettre qc. à qn. Faire accomplir, faire exécuter (un ordre). Faire pénétrer (une flèche). Entrer dans (une troupe), se joindre à elle.
تَنَافَذ إِلَى Déférer une affaire devant (le juge).
نَفَذ ج أَنْفَاذ Exécution. Action de pénétrer.
أَمَر بِنَفَذِه Il a donné l'ordre d'exécuter qc.
طَعْنَة لَهَا نَفَذ Coup qui porte, qui pénètre.
نَفَاذ ونُفُوذ Force d'exécution. Efficacité. ✧ Influence.
نَافِذ Qui pénètre, etc. Qui fait habilement ses affaires. Frayé, battu (chemin); ✧ non obstrué (id.).
نَوَافِذ ومَنَافِذ الإِنْسَان Orifices du nez, de la bouche, etc.
نَافِذ ونَفِيذ Efficace, accompli (ordre).
نَافِذَة ج نَوَافِذ *Fém. de* نَافِذ. Croisée, fenêtre, lucarne, etc.
نَفَّاذ ونَفُوذ Qui vient à bout de ses entreprises.
أَنْفَذ Qui pénètre mieux. Plus efficace.
مَنْفَذ ج مَنَافِذ Endroit par lequel on peut pénétrer; fenêtre, lucarne: ouverture, issue, percée.
✱ نَفَر i o نُفُورًا ونِفَارًا مِن S'effaroucher, s'effrayer de qc. et s'enfuir (bête).
— i نَفْرًا Se disperser (gens).
— مِن Avoir de l'aversion pour qc.
— عَن S'éloigner, s'écarter de...
— إِلَى Se hâter, s'élancer, se précipiter vers...
— لِ نِفَارًا ونُفُورًا ونَفِيرًا S'adonner, vaquer à qc.
— نَفْرًا ة Vaincre qn dans une dispute d'honneur.
— نَفْرًا ونُفُورًا مِن مِنًى Revenir de Mina à la Mecque (pèlerin).
— نُفُورًا Être enflé, gonflé, tuméfié (œil, etc.). ✧ Être en saillie.
— نَفْرًا ونَفَرَانًا , واسْتَنْفَر S'échapper (gazelle).
نَفَّر وأَنْفَر ة عَلَى Déclarer qn vainqueur dans une dispute d'honneur.
— وأَنْفَر واسْتَنْفَر ة Effaroucher et faire fuir (une bête).
نَفَّر عَن فُلَان Donner à qn un surnom odieux.
نَافَر نِفَارًا ومُنَافَرَة ة Disputer à qn, devant un juge, la gloire, l'honneur.
أَنْفَر ة Aider, assister qn.
تَنَافَر Se disputer devant un juge l'honneur de qc. Être en lutte, en contestation.
— لِ S'adonner, vaquer à qc.
اِسْتَنْفَر ة Convoquer, appeler (le

peuple) au combat.
Séparation, sécession. نَفْر
— وَنَفْرَة وَنَفِير Troupe de gens qui fuient ou combattent ensemble.
قُبَيْلَ كُلِّ صَيْحٍ وَنَفْرٍ Avant l'aurore.
نَفْرَة Une sécession, une fuite.
عِفْرٌ نِفْرٌ وعِفْرِّ نِفْرِّ Homme méchant.
نَفْر وَنَفَر ج أَنْفَار Troupe d'hommes de trois à dix. ✧ Homme, individu, personne.
ثَلَاثَةُ نَفَرٍ او أَنْفَار Trois personnes.
يَوْمُ ٱلنَّفْرِ او ٱلنَّفَرِ او ٱلنَّفِيرِ او ٱلنُّفُور Jour où les pèlerins musulmans vont de Mina à la Mecque.
نُفْرَة Sentence, arrêt d'un juge.
نُفْرَة وَنُفَرَة Amulette contre le mauvais œil.
نِفَار وَنُفُور Fuite. Aversion, éloignement, répulsion.
أُنْفَار Penchant à fuir.
نُفَارَة Sentence d'un juge. Frais d'un procès.
تَنَافُر Dispute, contestation. *En gra.*, assemblage d'articulations dures à l'oreille.
نَافِر ج نَفْر (*m. et f.*). Qui fuit, qui se sauve (bête, etc.). ✧ En saillie.
— ج نُفَّر Vainqueur.
نَافِرَة *Fém. du préc.* Familiers, parents (de qn).
جَآءَ فِي نَافِرَتِهِ او فِي نَفْرَتِهِ او فِي نُفُورَتِهِ Il vint avec ses gens.
⊙ نَافُور Pale. Voile du calice. Liturgie. Le pain consacré.
نَافِر وَنَفُور وَيَنْفُور وَمُسْتَنْفِر Fuyard, ombrageux (animal).
نَفِير Signal de l'attaque, du combat. Trompette d'airain, clairon, cor.
مُسْتَنْفِر Effrayé, effarouché.
مَنْفُور Vaincu.
✱ نَفَزَ i نَفْزًا وَنَفَزَانًا Bondir (gazelle).
نَفَّزَ ٥ Faire bondir (une gazelle). Faire sauter (un enfant).
— أَنْفَزَ ه Faire tourner (une flèche) sur l'ongle pour voir si elle est droite et d'aplomb.
تَنَافَزَ Sauter, gambader.
✱ نَفَسَ o نَفْسًا ٥ بِ Nuire à qn par (le mauvais œil).
نَفِسَ a نَفَسًا بِ Être avare, chiche de...
— عَلَى فُلَانٍ بِخَيْرٍ Envier le bien de qn.
نَفِسَ نَفَاسَةً ه عَلَى فُلَانٍ Juger qn indigne de qc.
نَفِسَ a وَنُفِسَ غُلَامًا نَفَسًا وَنَفَاسَةً وَنِفَاسًا
Relever de couches (femme).
نَفُسَ o نَفَاسَةً وَنِفَاسًا وَنَفَسًا, وأَنْفَسَ Être précieuse, recherchée (chose).
نَفَّسَ ٥ Distraire, égayer, consoler qn.
— ه عَنْ Dissiper, éloigner (le chagrin) de qn.
نَافَسَ مُنَافَسَةً وَنِفَاسًا فِي Aspirer à qc., désirer qc.
— ٥ فِي Rivaliser avec qn dans la poursuite de qc.
أَنْفَسَ ٥ Plaire à qn (chose).
— ٥ فِي Porter qn à désirer qc.
تَنَفَّسَ Respirer, prendre haleine. Grandir (jour). Briller, apparaître (aurore). Se fendre (arc).
— ه Répandre (l'eau : vague).
— ٱلصُّعَدَاءَ Pousser un long soupir.
تَنَافَسَ فِي Désirer ardemment qc. Se disputer une chose.
نَفْس ج نُفُوس وأَنْفُس Âme, principe vital. Sang. Mauvais œil. La propre personne de qn, lui-même. Personne, individu. Intention, volonté.
جَآءَ فِي هُوَ نَفْسُهُ او بِنَفْسِهِ Il est venu lui-même.
جَآءَ مَعَهُ ثَلَاثَةُ أَنْفُسٍ Il est venu avec lui trois personnes.
نَفْسُ ٱلأَمْرِ L'essence, la vérité d'une chose.
— ٱلشَّيْءِ La chose elle-même.
✧ لَيْسَ لِي نَفْسٌ لِلْأَكْلِ Je n'ai nulle envie de manger.
نَفَس ج أَنْفَاس Respiration. Haleine, bouffée, souffle. Liberté d'action.

Discours de longue haleine. Trait, gorgée. ✧ Style, manière d'écrire (d'un poète, etc.).
Boisson agréable. شَرَاب ذُو نَفَس
Il agit librement dans ses affaires. هُوَ فِي نَفَسٍ مِن أَمْرِهِ
✧ Fume un narguilé. اِشْرَبْ نَفَس
Délai, retard. نُفْسَة
Enfantement; accouchement, couches. نِفَاس
Respiration. تَنَفُّس
Nom d'ag. Qui nuit du regard. 4e flèche d'un jeu. نَافِس
Précieux, recherché. نَفِيس م نَفِيسَة ج نَفَائِس
Nombreux (biens). نَفِيس ومُنْفِس ومُنْفَس
Plus précieux, plus cher à qn. أَنْفَس
نُفَسَاء ونَفْسَاء ونَفَسَاء ج نِفَاس ونُفَس ونُفْس ونَوَافِس ونُفَسَاوَات Accouchée (femme).
✧ Ouverture, soupirail, meurtrière. مَنْفَس ج مَنَافِس
Qui respire, doué de la faculté de respirer. مُتَنَفِّس
Lieu de la respiration *ou* lieu où l'on respire. مُتَنَفَّس
Nouvellement né. مَنْفُوس م مَنْفُوسَة Précieuse (chose).
Séparer (la laine, le coton) avec les doigts, carder, éplucher (id.). ☆ نَفَشَ o نَفْشًا, ونَفَّشَ ه
✧ Louer qn et lui inspirer de l'orgueil; flatter qn. نَفَّشَ ه
Paître seul durant la nuit (bétail). ✧ Se gonfler dans l'eau (bois, grain). — o i ونَفِشَ a نَفَشًا, وتَنَفَّشَ
Envoyer (le bétail) paître seul la nuit. أَنْفَشَ ه
Se hérisser (chat, oiseau). تَنَفَّشَ
Se hérisser (chat). ✧ Être gonflé, renflé (bois, grain). اِنْتَفَشَ
Laine. Produits de la terre. نَفَش
Menus objets, ustensiles. نَفَش ونَفِيش
Bétail qui paît la nuit sans pâtre. بَقَر وغَنَم نَفَش ونَوَافِش ونُفَّاش

Espèce de nougat. Pâtisserie. ✧ نَفِيشَة
Gonflé et mou à l'intérieur. مُتَنَفِّش ومُنْتَفِش
Qui a les cheveux, le poil hérissé. مُتَنَفِّش, مُنْتَفِش الشَّعَر
Nez camus. أَنْف مُنْتَفِش
Prononcer vite (une parole). ☆ نَفَصَ i نَفْصًا, وأَنْفَصَ ب
Rire aux éclats. أَنْفَصَ فِي الضَّحِك
Faire du bruit des lèvres. — بِشَفَتَيْهِ
Diabète des brebis. نُفَاص
Rieur. مِنْفَاص
N'avoir plus de vivres. ☆ نَفَضَ o نَفْضًا Produire ses derniers épis (céréales); ses grappes (vigne). Perdre sa couleur (étoffe).
Secouer (un arbre à fruits). Secouer, épousseter (un habit). — ونَفَّضَ ه
Agiter, secouer, tourmenter qn (fièvre). نَفَضَ ه
Explorer (un lieu). نَفَضَ وتَنَفَّضَ واسْتَنْفَضَ ه
Quand tu parles le jour, regarde de tous côtés. إِذَا تَكَلَّمْتَ نَهَارًا فَانْفُضْ
Mettre bas (chamelle). Etre très prolifique (femelle). نَفَّضَ وأَنْفَضَ
Être guéri d'une (maladie). نَفَضَ o نُفُوضًا مِن
Consommer, épuiser ses provisions. Perdre ses troupeaux. أَنْفَضَ
Éloigner qn de soi. — ه عَنْهُ
Être secoué (arbre). Être épousseté (habit). Être verdoyante (vigne). Se troubler, être agité. اِنْتَفَضَ
Envoyer une troupe d'éclaireurs. اِسْتَنْفَضَ
Ce qui tombe d'un objet secoué. نَفَض و نِفَاض ونُفَاض ونُفَاضَة
Frisson, tremblement de fièvre. نُفْضَة ونُفَضَة ونُفَاض ونُفَضَاء
Pluie qui ne mouille que quelques endroits. نُفْضَة
Détachement d'éclaireurs. نَفَضَة

تَنَفُّض Agitation ; tremblement, frisson.

نُفَاض ونِفَاض Fin des provisions de bouche, disette qui en résulte.

نِفَاض ج نُفُض Tunique d'enfant ; *et même sens que* مِنْفَاض .

مَا عَلَيْهِ نِفَاض Il n'a pas de vêtement.

تَنْفِيض Action de secouer. Époussetage.

نَافِض *Nom d'ag.* Fièvre avec frisson, avec tremblement. Passé de couleur (habit). ✧ Fou, insensé.

أَخَذَتْهُ حُمَّى نَافِضٌ وحُمَّى نَافِضٍ وحُمَّى بِنَافِضٍ Un tremblement, un frisson de fièvre l'a saisi.

نَفُوض Qui a beaucoup d'enfants (femme).

نَفِيضَة ج نَفَائِض Détachement d'éclaireurs.

أَنَافِيض Feuilles abattues.

مِنْفَض Van. Éventail. Époussette.

✧ مِنْفَضَة ج مَنَافِض Cendrier de fumeur.

مِنْفَاض Natte qui reçoit les feuilles abattues.

مَنْفُوض Secoué ; épousseté. Atteint d'un frisson de fièvre.

✱ نَفِط a نَفْطًا ونَفَطًا ونَفِيطًا , وتَنَفَّطَ Être couverte d'ampoules (main).

نَفَطَ i نَفْطًا, وتَنَفَّطَ Bouillir (marmite). S'irriter, être en colère (homme). Parler inintelligiblement.

— i نَفِيطًا Éternuer (bouc).

— بِ Lancer (l'urine) à diverses reprises (chèvre).

أَنْفَطَ ه Causer des ampoules (aux mains : travail).

تَنَافَطَ Lancer l'écume (marmite).

نَفْط ونِفْط Naphte, bitume.

✧ نَفْط Allumettes phosphoriques.

نَفْطَة ونَفِطَة Variole. Pustule, ampoule.

نُفَطَة Prompt à la colère.

نَافِطَة Couverte d'ampoules (main). Chèvre.

مَا لَهُ عَافِطَة ولَا نَافِطَة *Voyez dans* عفط.

نَفَّاط ج نَفَّاطَة Ouvrier qui extrait le naphte. Machine à lancer le naphte enflammé.

نَفَّاطَة ونِفْطَة Source de naphte. *Sorte de* lampe. Ampoule, pustule.

نَفِيط ومَنْفُوط م نَفِيطَة الخ Couvert de pustules.

✧ مُنَفِّط Emplâtre qui produit des pustules sur la peau.

✱ نَفَع a نَفْعًا ه ب Être utile à qn en ou par...

نَفَع مِن Servir d'antidote contre qc.

اِنْتَفَع ب ومِن Profiter de qc., tirer parti de qc.

اِسْتَنْفَع ه Chercher l'avantage de qn.

نَفْع ونَفَاع ونَفِيعَة Utilité, avantage, intérêt. Profit, gain, bénéfice.

نِفْعَة ج نِفَع ونِفَاع Pièce de cuir cousue à un sac de voyage.

نَافِع م نَافِعَة Utile, profitable, avantageux.

نَفَّاع, ونَفُوع ج نُفُع Très utile, qui sait se rendre utile (homme).

مَنْفَعَة ج مَنَافِع Gain, profit, bénéfice. Utilité, avantage, intérêt.

مَنَافِع الدَّار Puits, lavoir, etc. de la maison.

✱ نَفَق o نَفَاقًا Avoir du débit (marchandise) ; être bien achalandé (marché).

— ونَفِق a نَفَقًا Être consommées, épuisées (provisions, etc.).

نَفَق o نُفُوقًا Périr (gens, bétail). S'excorier (blessure).

— o ونَفِق a نَفَقًا, ونَفَّق Sortir de son trou (mulot).

نَفَّق وأَنْفَق ه Mettre en vogue, faire valoir (une marchandise).

نَافَق مُنَافَقَةً ونِفَاقًا Entrer dans son trou (mulot).

— في الدِّين Être hypocrite en matière de religion.

أَنْفَق S'appauvrir en donnant.

— ه Débiter promptement (ses marchandises).

أَنْفَق واسْتَنْفَق ه على Dépenser (de

l'argent) pour qc., ou pour qn.
S'offrir, se présenter à qn comme une marchandise recherchée. تَنَفَّقَ على
Débusquer (un mulot). — ه
Entrer dans son trou; en sortir (mulot). إِنْتَفَقَ
Trou de mulot, de rat; terrier; souterrain. نَفَق ج أَنْفَاق
Hypocrisie. ✧ Sacrilège. نِفَاق ومُنَافَقَة
Point de dépense pour le mal. لا إِنْفَاق على نِفَاق
Tout ce qu'on dépense (de biens, d'argent), dépenses, frais. نَفَقَة ج نَفَقَات ونِفَاق
Nom d'ag. Qui a du débit (marchandise). Achalandé (marché). نَافِق
Fém. du préc. Vésicule du musc. نَافِقَة
Un trou du terrier du mulot. نُفَقَة, ونَافِقَاء ج نَوَافِق
Qui a plus de débit. أَنْفَق
Partie large (des caleçons), haut (de chausses). نَيْفَق
Dépensier. مِنْفَاق
Hypocrite, trompeur. مُنَافِق
Jurer, prêter serment. ✲ نَفَلَ o نَفْلًا
Faire un cadeau à qn. Donner (aux soldats) le butin pris sur l'ennemi (chef d'armée). — ة
Donner à qn le butin, la proie. — ونَفَّلَ وأَنْفَلَ ة النَّفَل
Faire prêter serment à qn. نَفَّلَ ة
Défendre, protéger qn. — عن فُلَان
Faire des prières, des œuvres de surérogation. تَنَفَّلَ وانْتَفَلَ
Prélever au préjudice de (ses compagnons d'armes) une plus grande part de butin. تَنَفَّلَ على
Échapper à..., être délivré, exempt de... إِنْتَفَلَ مِن
Demander qc. de qn. — ه مِن
Œuvre surérogatoire. نَفْل
Butin. Don, cadeau, gratification. *Sorte de* plante odoriférante, trèfle. نَفَل ج أَنْفَال ونِفَال

Nom d'unité des préc. نَفَلَة ونَفْلَة
Prière ou œuvre surérogatoire. Butin. Don, gratification, présent. Petit-fils. نَافِلَة ج نَوَافِل
Les trois nuits du mois qui succèdent aux trois premières. نُفَل
Air. Côté de montagne taillé comme un mur. Pente d'une montagne. Désert. ✲ نَفْنَف ج نَفَانِف
Précipice entre deux montagnes. — ونَفْنَاف
✧ Flocon de neige. نُفْنَاف
Alentours d'une maison. نَفَانِف الدَّار
Être peureux. ✲ نَفَهَ a نُفُوهًا
Être las, fatigué (esprit). نَفِهَ a نَفَهًا
Fatiguer (une monture). نَفَّهَ وأَنْفَهَ ة
Il lui a peu donné de... أَنْفَهَ لَهُ مِن
Peureux, timide. نَافِه ج نُفَّه, ومَنْفُوه
Fatiguée (monture). — ومُنْفَهَة
✲ نَفَا o نَفْوًا, ونَفَى i نَفْيًا, ونَفَّى ة وه عن
Chasser, expulser, éloigner, reléguer qn ou qc. de...
Bannir, exiler, proscrire qn. نَفَا ة مِن بَلَدِهِ
Nier, désavouer. Refuser qc. Enlever, emporter (des débris : torrent). — ه
Soulever (la poussière : vent). Répandre (des pièces de monnaie) pour les vérifier (banquier). — i نَفْيًا ونَفَيَانًا ه
Être mis à l'écart, être chassé, expulsé, proscrit. نَفَى i نَفْيًا, وانْتَفَى
Repousser, éloigner qn. نَافَى ة
Être incompatible, opposée à..., répugner à... (chose). — ه
Ceci exclut cela, lui est opposé. هٰذَا يُنَافِي ذَاكَ
S'exclure mutuellement; être incompatibles, opposées (choses). تَنَافَى
Nom d'act. Expulsion. Désaveu. *En gra.*, négation. نَفْي
Particule négative. حَرْف النَّفْي
Rebut, tout ce qui est rejeté comme نُفَاء ونُفَاة ونُفْيَة ونُفَاوَة ونُفَايَة ونِفَايَة

inutile, vain ou vil.

نُفْيَة ج نُفْيَات Natte en feuilles de palmier.

نَفَيَان *Nom d'act.* Feuillage, débris dispersés par le vent au pied des arbres.

نَافٍ م نَافِيَة *Nom d'ag. En gra.*, négative (particule).

نُفِيّ *Même sens que* نَفًا. Écume jetée par la marmite. Gouttes qui tombent sur le puiseur d'eau. Ce que dispersent les pieds du cheval. Suivants d'un corps d'armée.

نُفِيَّة *Fém. du préc., et même sens que* نُفْيَة.

نَفِيّ ومَنْفِيّ Rejeté, jeté au rebut comme inutile. Chassé, exilé.

مَنْفِيّ *En gra.*, ce qui est nié.

تَنَافٍ ومُنَافَاة Incompatibilité de deux ou de plusieurs choses entre elles.

مَنْفًى ج مَنَافٍ Exil, lieu d'exil.

✱ نَقَّ i نَقِيقًا Coasser (grenouille). Glousser (poule). Miauler (chat). ✧ Trouver à redire à tout,

— ✧ نَقَّ se plaindre de tout.

نَقّ ✧ Plaintes, murmures.

نَقَّاق م نَقَّاقَة Grenouille. ✧ Qui trouve à redire à tout.

✱ نَقَبَ o نَقْبًا ه Percer (un mur, le nombril d'une bête). Raccommoder (une chaussure). Confectionner la camisole dite نُقْبَة avec (une étoffe). ✧ Défricher (une terre inculte). Défoncer un (terrain).

— ونَقَّبَ وأَنْقَبَ فِي Parcourir (un pays).

نَقَّبَ عَنْ Examiner ou répandre (une nouvelle).

— ه Frapper qn (malheur).

— عَلَى القَوْمِ نِقَابَةً Être chef de tribu.

نَقِبَ a نَقَبًا Être trouée et usée (chaussure). Avoir les semelles usées (chameau).

— ونَقُبَ o نِقَابَةً Être nommé, élu chef d'une tribu.

نَقَّبَ وتَنَقَّبَ عَنْ Examiner avec soin (une affaire).

نَاقَبَ ه نِقَابًا Rencontrer qn face à face ou à l'improviste, par hasard.

وَرَدْتُ ٱلْمَاءَ نِقَابًا Je suis arrivé à l'eau sans la chercher.

أَنْقَبَ Devenir chambellan ou chef de tribu. Avoir les semelles usées (chameau).

تَنَقَّبَ وانْتَقَبَ Se voiler le visage (femme).

نَقْب *Nom d'act.* Perforation. ✧ Défrichement.

نَقْب ج أَنْقَاب ونِقَاب Trou dans un mur, brèche; tunnel. Ulcère au côté.

— ونُقْب ج أَنْقَاب ونِقَاب Chemin dans la montagne.

نَقْب ونُقْب ونَقَب Gale.

نَقْبَة *Nom d'unité.* Une perforation; un trou. ✧ Terrain défriché, défoncé nouvellement.

نِقْبَة Manière de mettre le voile.

نُقْبَة ج نُقَب Trou, brèche. Croûte de gale. Rouille. Visage. Couleur. *Sorte de* camisole.

أَلْأَنْقَاب Les oreilles.

نِقَاب ج نُقُب Voile de femme. Homme savant. Chemin dans un terrain dur.

نَاقِب م نَاقِبَة *Nom d'ag.* Qui perce (un mur, etc.). Mal, ulcère au côté.

نَقَّاب Mineur.

نَقِيب ج نُقَبَاء Flûte. Aiguille de la balance. Chef d'une tribu. Gouverneur, préfet d'une province. Qui a le larynx percé (chien).

نَقِيبَة ج نَقَائِب *Fém. du préc.* Âme; esprit, intelligence. Naturel, caractère. Conseil.

مِنْقَب ومِنْقَبَة Instrument avec lequel on perce (un abcès).

— ومَنْقَب ج مَنَاقِب Chemin dans les montagnes, défilé.

مَنْقَبَة ج مَنَاقِب *Même sens.* Qualité, vertu, talent.

✱ نَقَتَ o نَقْتًا ه Extraire la moelle d'un (os).

Même sens. ✻ نَقَثَ o نَقْثًا وانْتَقَثَ ه

Embrouiller (son discours). نَقَّثَ ه

Déterrer (un objet enfoui). — وانْتَقَثَ ه

Vider (un os), en tirer la moelle. Dépouiller (un tronc de palmier) de ses nodosités. ✻ نَقَحَ a نَقْحًا , ونَقَّحَ ه

Composer parfaitement (une poésie). Revoir, corriger (un livre) avec soin. نَقَّحَ وأَنْقَحَ ه

Disputer, être en contestation avec qn. نَاقَحَ ٥

Diminuer (embonpoint d'une chamelle). Être corrigé. تَنَقَّحَ

Ôter la moelle (d'un os). اِنْتَقَحَ ه

Nom d'act. Nuage blanc d'été. نَقْح

Nom d'un. ✧ Tache sur un habit. نَقْحَة

Nom d'act. Revision, correction (d'un livre). Concision d'un discours. تَنْقِيح

Frapper qn; lui briser (le cerveau). ✻ نَقَخَ a نَقْخًا ٥ وه

Eau fraîche, limpide. نُقَاخ

La fleur, la crème de... نُقَاخ ال...

Jeter un regard furtif sur (une chose). ✻ نَقَدَ o نَقْدًا ونُقُودًا ه وإلى

Regarder attentivement qc. — بِعَيْنِهِ إلى

Payer (le prix) à qn argent comptant. — نَقْدًا وتَنْقَادًا ٥ ه ول

Briser et vider (une noix) avec les doigts. Becqueter (un grain, etc.: oiseau). — ه

Trier (des pièces de monnaie). — وتَنَقَّدَ وانْتَقَدَ ه

Critiquer (un écrit). نَقَدَ وانْتَقَدَ ه

Être brisée, cariée (dent); être écorché (sabot d'une bête). نَقِدَ a نَقَدًا

Contester, disputer avec qn. نَاقَدَ ٥

Se couvrir de feuilles (arbre). أَنْقَدَ

Grandir (garçon). اِنْتَقَدَ

Recevoir (de l'argent) comptant. — ه

Relever les fautes de qn, le blâmer. — على

Nom d'act. Argent comptant, paiement en argent comptant. نَقْد

✧ Dot, étrennes de la nouvelle épouse. — العَرُوس ج نُقُود

Monnaie de bon aloi. دِرْهَم نَقْد ج نُقُود

✧ *Même sens.* نَقْدِيَّة

Peu charnu. نَقِد ونُقُد

Qui ne grandit pas (garçon). نَقَد ونَقِد

Mouton de chétive espèce. نَقَد ج نِقَاد ونِقَادَة

Sorte de plante. نُقْد ونُقَد ونَقَد

Noms d'unité des précédents. نُقْدَة ونُقَدَة ونَقَدَة

Nom d'agent. نَاقِد ج نُقَّاد ونَقَدَة

Hérisson. أَنْقَد والأَنْقَد

Tortue. — وإنْقِدان

Vérificateur des monnaies. Observateur, scrutateur. نَقَّاد

Bec (d'oiseau). مِنْقَاد ج مَنَاقِيد

Instrument à vider les noix. مِنْقَدَة ج مَنَاقِد

Sauver qn, le délivrer de... ✻ نَقَذَ o نَقْذًا , ونَقَّذَ وأَنْقَذَ ٥ مِن

Même sens. تَنَقَّذَ واسْتَنْقَذَ ٥ مِن

Échapper à un danger. نَقِذَ a نَقَذًا

Salut, délivrance. نَقَذ

Puisses-tu être sain et sauf! نَقَذًا لَكَ

Ce qu'on a sauvé, délivré. نَقَذ ونَقِيذ

Il n'a rien. مَا لَهُ شَقَذٌ وَلَا نَقَذٌ

Cheval pris à l'ennemi, butin. Cuirasse. نَقِيذَة ج نَقَائِذ

Produire un bruit en pressant le pouce contre l'index ou la langue contre le palais. ✻ نَقَرَ o نَقْرًا

Appeler qn à part. — بِفُلَان

Frapper qn; l'injurier. — ٥

Creuser (la pierre, le bois, etc.). Toucher (le luth). Battre (le tambour). Atteindre (le but: flèche). — ه

Sculpter qc. sur (la pierre, etc.). — في

Sonner du clairon. — في النَّاقُور

Percer l'œuf du bec et en faire sortir le poussin (oiseau). — البَيْضَةَ عَن الفَرْخ

نَقَرَ عَن Examiner, scruter qc.

— وَنَقَّرَ Becqueter (des grains : oiseau).

نَقِرَ a نَقَرًا S'irriter, s'emporter, se fâcher. Être atteinte de la maladie dite نَقَرَة (brebis).

نَقَّرَ ه وعَن Examiner, scruter qc.

— ه بِاسْمِهِ Appeler qn dans la foule par son nom.

— فِي Égaliser (un lieu) pour y nicher (oiseau).

نَاقَرَ مُنَاقَرَةً وَنِقَارًا ه Se disputer avec qn, le contredire, le chicaner.

أَنْقَرَ عَن S'abstenir de...

تَنَقَّرَ وَانْتَقَرَ ه Examiner, scruter qc.

✧ تَنَاقَرَ Se disputer, se tracasser.

اِنْتَقَرَ ه Faire (des creux) dans le sol (torrent).

— ه بِ Faire (des creux) avec (le sabot : cheval).

— ه او بِ Appeler, inviter qn à part.

— ه Choisir ; écrire qc.

نَقْر *Nom d'act.* Excavation, creux, cavité. Claquement du pouce contre l'index, de la langue contre le palais.

نَقْرَة *Nom d'unité du préc.*

مَا أَثَابَهُ نَقْرَةً Il ne lui a rien donné en récompense.

نَقَر *Nom d'act.* Perte des biens.

نَقِر م نَقِرَة Fâché, courroucé.

نَقْر وَنُقْرَة وَنَقِير Petit creux dans le noyau de datte.

لَيْسُوا فِي نَقِير Ils ne sont rien.

نِقْرَة Dispute, querelle.

نُقْرَة ج نُقَر وَنِقَار Creux au bas de l'occiput, nuque. Cavité arrondie, petit creux dans la terre. Orbite de l'œil. Nid d'oiseau.

نُقْرَة ج نِقَار Lingot d'or ou d'argent fondu.

نَقَرَى Diffamation.

بَنَات النَّقَرَى Femmes médisantes.

دَعَوْتُهُم النَّقَرَى Jades ai invités spécialement.

يُصَلِّي النَّقَرَى Il se hâte dans la prière.

نَقَرَة Maladie aux pieds des brebis.

نَاقُور ج نَوَاقِير Cor, clairon, cor de chasse.

نِقَار وَمُنَاقَرَة Dispute, querelle, contestation.

نُقَارَة Ce qu'un oiseau enlève d'un coup de bec, becquée. Ce qui reste à sculpter.

مَا تَرَكَ نُقَارَةً إِلَّا انْتَقَرَهَا Il n'a rien laissé qu'il ne l'ait écrit.

نَاقِر ج نَوَاقِر *Nom d'ag.* Qui atteint le but (flèche).

نَاقِرَة ج نَوَاقِر *Fém. du préc.* Malheur. Argument concluant.

بَيْنَهُمَا نِقْرَة وَنَاقِرَة وَمُنَاقَرَة وَنِقَار Il y a entre eux contestation.

نَقَّار Qui donne des coups de bec. Sculpteur.

نَقِير ج نُقُر Tronc de palmier creusé en échelle ou en auge.

✧ — ج نِقْرَان Baquet à porter le mortier.

— ج أَنْقِرَة Creux, excavation dans le sol, la pierre, etc. Origine, race.

كَرِيم النَّقِير D'origine noble.

✧ نُقَيْرَة وَنَقَّارَة Petit tambour. Timbale.

مِنْقَار ج مَنَاقِير Bec d'oiseau. Fer à creuser la pierre.

مِنْقَر ج مَنَاقِر Pic, pioche.

مُنْقُر وَمِنْقَر ج مَنَاقِير Sébile, coupe de bois creusé. Puits plein d'eau à orifice étroit. Bassin, réservoir.

مُنَقَّر العَيْن وَمُنْتَقِرُهَا Qui a l'œil enfoncé dans son orbite.

✱ نِقْرِس Douleur dans les articulations des pieds ou des mains. Goutte.

— وَنِقْرِيس Expérimenté et habile (médecin).

✱ نَقَزَ o i نَقْزًا وَنِقَازًا وَنَقَزَانًا Bondir, sauter, sautiller (gazelle). ✧ Tressaillir de peur (homme).

نَقَّزَ ه Faire sauter, faire bondir (une

gazelle). ✧ Faire tressaillir qn.
Boire continuellement de l'eau limpide. Acquérir du bétail dit نَقَز. — أَنْقَزَ
Être atteinte d'épizootie (bête). — اِنْتَقَزَ
Donner à qn le rebut de. — لِفُلَانٍ مِنْ —
Bien, bétail de vil prix. — نَقَز ونَقَز
Eau pure et limpide. — نَقَز
Surnom. — ونَقَز —
Bond, saut. ✧ Tressaillement. — نَقْزَة
Épizootie qui fait sauter et mourir les moutons. — دَاء النُّقَاز
Élancement, douleur vive. — ✧ نَقِيز
Nom d'ag. Qui saute, qui bondit. — نَاقِز
Don exigu, menu. — عطاء نَاقِز وذُو نَاقِز
Fém. de نَاقِز. — نَاقِزَة ج نَوَاقِز
Les pieds de la monture. — نَوَاقِز الدَّابَّة
Frapper (une plaque de fer). — ✱ نَقَسَ o نَقْسًا, وانْتَقَسَ ه
Injurier qn, s'en moquer. — نَقِسَ a نَقْسًا, ونَقَّسَ ه
Approvisionner d'encre (un encrier). — نَقَّسَ ه
S'injurier l'un l'autre. — نَاقَسَ ه
Nom d'act. Gale. — نَقَس
Encre. — نِقْس ج أَنْقُس وأَنْقَاس
Plaque de fer servant à appeler à la prière. ✧ Cloche, clochette. — نَاقُوس ج نَوَاقِيس
Ironie, raillerie. — نِقَاسَة
Barioler, rendre bigarré. Peindre de diverses couleurs, colorier. Sculpter; buriner, ciseler; graver. — ✱ نَقَشَ o نَقْشًا, ونَقَّشَ ه
Frapper (les grappes du palmier) avec des épines pour les faire mûrir. Purger d'épines (le lieu du bétail). Arracher (le poil). — نَقَّشَ ه
Tirer (une épine) du (pied, etc.). — وانْتَقَشَ ه مِن —
Être en dispute, en querelle avec qn. — نَاقَشَ ه
Exiger un compte détaillé de qn. — نَاقَشَ ه الحِسَابَ او فِيهِ
Importuner, harceler, presser son débiteur. — أَنْقَشَ على غَرِيمِهِ
Frapper du pied pour en faire sortir une épine. — اِنْتَقَشَ
Faire graver qc. sur le chaton d'une bague. — على الفَصّ —
Extraire, trier qc. — ه —
Tirer tout son dû de qn. — حَقَّهُ مِن —
Choisir qn ou qc. — ه وه —
Nom d'act. Peinture, figure peinte. Figure, trait, dessin. Trace. Morceau de gomme. — نَقْش ج نُقُوش
Nom d'unité du préc. — نَقْشَة
Peinture (art). Sculpture (art). — نِقَاشَة
Peintre. Sculpteur; statuaire; ciseleur; graveur. — نَقَّاش
Pinceau. Ciseau, burin. Instrument à extirper une épine. — مِنْقَاش ج مَنَاقِيش, ومِنْقَش ج مَنَاقِش
Peint. Sculpté. Gravé. — مَنْقُوش
Blessure à la tête, dont il faut extraire des fragments d'os. — شَجَّة مُنَقِّشَة ومَنْقُوشَة
Diminuer, baisser, décroître, déchoir, être en déchet, être défectueux. — ✱ نَقَصَ o نَقْصًا ونُقْصَانًا وتَنْقَاصًا
Diminuer, amoindrir, réduire qc. — ونَقَّصَ وأَنْقَصَ وانْتَقَصَ ه —
Diminuer le droit de qn. — وانْتَقَصَ ه حَقَّهُ —
Parler mal de qn. — تَنَقَّصَ وانْتَقَصَ ه
Diminuer qc. peu à peu. — تَنَقَّصَ ه
Diminuer, décroître peu à peu. — تَنَاقَصَ
Être diminué, décroître. — اِنْتَقَصَ
Demander que l'on baisse (le prix d'une chose, etc.). — اِسْتَنْقَصَ ه
Diminution, décroissance, déchet, défaut. — نَقْص ونُقْصَان ومَنْقَصَة
Défaut (d'esprit, de piété, etc.). — نَقْص
Il lui manque, il a perdu tant. — نُقْصَانُهُ كَذَا
Défaut, vice, imperfection. Détraction; médisance ou calomnie. — نَقِيصَة ج نَقَائِص
Nom d'ag. Diminué, amoindri. Imparfait, incomplet, défectueux. Qui n'a pas le poids — نَاقِص ج نُقَّص

légal (monnaie). *En gra.*, verbe qui a pour dernière radicale و ou ي.

Démolir, détruire ☆ نَقَضَ o نَقْضًا ه (une maison). Rompre (un contrat), violer (un pacte). Détordre (une corde). Détraquer, défaire qc.

Craquer (articulation, peau, etc.). — i o نَقِيضًا

Être opposée à... (chose). نَاقَضَ ه

Son second dire contredit le premier. نَاقَضَ قَوْلُهُ الثَّانِي قَوْلَهُ الأَوَّلَ

Crier (aigle). أَنْقَضَ

Faire claquer (ses doigts, etc.). — ه Tirer de terre (des truffes). Charger (le dos d'une bête : fardeau).

Appeler (les chèvres). Exciter (une monture) par le bruit de la langue contre le palais. — بِ

S'écrouler avec bruit (maison). Craquer (os). Dégoutter (sang). Se détordre (corde). تَنَقَّضَ

Se fendre et donner issue (aux truffes : terre). — عَنْ

Se contredire mutuellement, être en opposition, être contradictoires (paroles, discours, etc.). تَنَاقَضَ

Se disjoindre (édifice). Se détordre (corde). — وَانْتَقَضَ

Se gâter (plaie, affaire). Être rompu, violé (pacte). اِنْتَقَضَ

Se révolter contre... (gens). — عَلَى

Être lézardé et menacer ruine (mur). اِنْقَاضَ

Nom d'act. Dissolution, destruction, démolition. Réfutation d'un argument. *En pros.*, retranchement d'une lettre d'un pied. نَقْضٌ

Disjoint, détraqué. Amaigrie par la marche (bête). نِقْضٌ م نِقْضَةٌ

Terrain fendu par les truffes. — ج أَنْقَاضٌ وَنُقُوضٌ

Partie effilée d'un tissu. — وَنُقْضٌ

Partie disjointe d'un édifice. نُقْضٌ ج أَنْقَاضٌ وَنُقُوضٌ

✧ Poutre, solive. نُقْضَةٌ ج نُقَضٌ

Bruit, son produit par des choses qui se heurtent, craquement des articulations. نَقِيضٌ

Contraire, opposé, qui forme un contraste. Adversaire, antagoniste. — م نَقِيضَةٌ

Les deux extrêmes. طَرَفَا نَقِيضٍ

Deux choses contradictoires. نَقِيضَانِ

Chemin dans la montagne. Poème contradictoire à un autre, riposte d'un poète. نَقِيضَةٌ ج نَقَائِضُ

Ce qui se défait d'une corde. نُقَاضَةٌ

Contradiction, opposition (de deux propositions); contraste, contraire. تَنَاقُضٌ

Rejet, contradiction d'une proposition. مُنَاقَضَةٌ

Marquer (une lettre) d'un ou de plusieurs points, la pointer. ☆ نَقَطَ o نَقْطًا, وَنَقَّطَ ه

✧ Tomber goutte à goutte (liquide). نَقَطَ

Moucheter, pointiller (une étoffe). نَقَّطَ ه

✧ Jeter (des pièces de monnaie) à... — ه وب على

✧ Faire un don à (une nouvelle épouse). ✧ Faire tomber goutte à goutte (un liquide). نَقَّطَ ة وه

Avoir çà et là du pâturage (lieu). تَنَقَّطَ

Apprendre (une nouvelle) peu à peu. Manger (du pain) peu à peu. — ه

Point diacritique d'une lettre. Point géométrique. ✧ Une goutte (d'eau, de sang). نُقْطَةٌ ج نُقَطٌ وَنِقَاطٌ

Ils sont d'accord en tout. مَا اخْتَلَفُوا فِي نُقْطَةٍ

Morceaux détachés de pâturage. نُقَطٌ وَنِقَاطٌ مِنَ الكَلَإِ

✧ Mal caduc, haut mal, apoplexie, catalepsie, épilepsie. ة. النُّقْطَةُ

Esclave d'un esclave. نَاقِطٌ وَنَقِيطٌ

Qui met les points diacritiques. نَقَّاطٌ

✧ نُقُوط Étrennes, cadeau donné à la nouvelle épouse.
مُنَقَّط ومَنْقُوط Marqué de points diacritiques (écrit, lettre). Ponctué, pointillé.
✱ نَقَعَ a نَقْعًا Élever la voix. Crier. Se multiplier (mortalité).
— بـ Étancher sa soif par (la boisson). Être informé (d'une nouvelle).
— ه بـ Accabler qn (d'injures).
— وأنقع وانتقع ه لـ Égorger (un chameau) pour des (hôtes).
نقع وأنقع ه في Tremper et macérer (un médicament), l'infuser, le faire infuser dans (l'eau).
— وأنقع بـ Prolonger (un cri, etc.).
نقع واستنقع Être élevée (voix).
نقع a نقعًا ونقوعًا، واستنقع Croupir. Être en stagnation (eau).
— ه Étancher (la soif : boisson).
أنقع واستنقع Se gâter et jaunir (eau).
أنقع ه Étancher la soif de qn (eau).
— فلانًا Donner une chiquenaude sur le nez à qn.
— شرًّا لـ Préparer du mal à qn.
انتقع واستنقع Etre changée (couleur).
استنقع في S'amasser dans (un bassin : eau). Entrer dans (une piscine) et s'y baigner.
نَقْع ج نِقاع ونُقوع Poussière soulevée par le vent, par les bêtes.
— ج نِقاع وأنقُع ونُقعاء Terrain où l'eau croupit.
— ج أنقُع Eau croupissante.
إنّه لَغُراب بأنقُع Il est intrépide, aguerri.
نُقاعة Eau dans laquelle on macère qc.
ناقِع Pénétrant (venin). Frais (sang). Désaltérante (eau).
نَقّاع Arrogant, superbe.
نُقوع ونَقيع Eau fraîche et salubre.
نَقوع ومَنقوع Tout ce que l'on fait macérer dans l'eau.
✧ نَقوع Abricot sec.

رَجُل نَقوع أُذُن Homme crédule.
نَقيع Boisson où l'on fait macérer des fruits, infusion.
— ج أنقِعة Puits qui a beaucoup d'eau.
نَقيعة ج نَقائع Animal égorgé pour un hôte ; repas qu'on lui offre.
أنقع Qui apaise mieux la soif (boisson).
مِنقَع ج مَناقِع، ومِنقَعة Vase dans lequel on macère un médicament, etc.
مَنقَع ج مَناقِع Lieu où l'eau croupit. Mer. Boisson qui désaltère.
مَنقَع الدَّم Lieu du supplice.
سَمّ مُنقَع Poison composé, mariné.
مُنقَع Ce qui a été macéré. Lait pur rafraîchi. Petite coupe en pierre.
مُنقَع و مَنقَعة Petit pot où l'on fait macérer des dattes dans le lait.
مُستَنقَع Mare d'eau stagnante. Endroit d'un réservoir d'eau où l'on se lave.
✱ نَقَفَ o نَقفًا ه Casser, fracasser (la tête, le crâne). Fendre (un œuf). Fendre (son œuf : poussin). Filtrer (une boisson), la mêler d'eau. Écorcer (une grenade).
— عن Examiner qc.
— وأنقف وانتقف ه Ouvrir (la coloquinte).
✧ نقف ه Donner une chiquenaude à qn.
ناقف مُناقَفة ونِقافًا ه Briser le crâne à qn.
أنقف ه Remplir d'œufs (une vallée : sauterelles).
— ه ه Présenter un os à qn pour en tirer (la moelle).
تناقفا Se frapper l'un l'autre du sabre.
انتقف ه Tirer, extraire qc.
نَقف *Nom d'action.*
— ونِقف Poussin qui sort de l'œuf.
✧ نَقفة Une chiquenaude.
نَقفة Terrain déprimé au sommet d'une montagne.

Nom d'act. Prudent (homme). ثِقاف
De la même manière. في ثِقاف واحد
Prudent, circonspect; curieux ثَقّاف (homme).
Rongé (tronc d'arbre). نَقِيف ج نُقُف
Bec d'oiseau. Coquillage de مِنْقاف mer propre à lisser.
Pâle, blême (teint). Rongé مَنْقوف (tronc d'arbre).
✱ نَقَل o نَقْلاً, ونَقَّل ه Transporter, transférer, porter qc. d'un endroit à un autre, transplanter (un arbre). Transcrire, copier (un livre, un passage d'un livre).
نَقَل ه عن Raconter, rapporter un fait d'après (un tel).
نَقَل ✧ Déménager, décamper, plier bagage.
— ونَقَّل وأنْقَل ه Raccommoder (un habit, une chaussure).
نَقَّل ه Briser (un os) et en séparer les éclats (coup). ✧ Faire transporter qc. ✧ Faire changer de place à...
— ﻫ Apporter, présenter du dessert (à un hôte).
— ﻫ الأسلحة ✧ Armer qn.
ناقَل مُناقَلةً ونِقالاً, وانتقل Poser les pieds alternativement sur des rochers; marcher rapidement (cheval).
— ﻫ ه Se faire l'un à l'autre (des récits).
— مُناقَلةً ه Se passer (les coupes: buveurs).
تَنَقَّل وانتقل Être transporté, transféré; être transcrit.
تَنَقَّل Être transporté peu à peu. Aller d'un endroit à un autre; aller çà et là.
ما يُتَنَقَّل بهِ على الشراب Ce qu'on sert avec la boisson.
تَناقَل ه Se faire réciproquement (des récits). ✧ Faire qc. à tour de rôle.

اِنتقل مِن . . . إلى Émigrer, se transporter (d'un endroit) à (un autre).
— إلى رَحمة الله Mourir.
نَقْل Nom d'act. Translation; transport; charroi, transfert. Récit, rapport, narration.
— ونِقْل ونَقَل ج أنقال ونِقال Chaussure usée, raccommodée.
نُقْل ونَقْل ج نُقول وأنقال ونُقولات Confitures sèches, sucreries, etc. Ce qu'on sert avec le vin.
نَقَـل Réplique d'un interlocuteur. Pierres d'une maison ruinée, pierres.
نَقِل Rocailleux (sol). Prompt à la réplique (homme).
نَقْلة Nom d'unité. Un transport, une translation, une transplantation, une transcription, etc.
— ج نِقال Fer court et large (d'une lance, etc.).
نُقْلة ج نُقَل Détraction.
— وانتقال Translation d'un endroit à un autre. Changement de domicile, émigration.
نِقْلة ج نِقَل Nom de manière. Vieille fille qu'on ne demande pas en mariage.
عيدُ انتقال العذراء Fête de l'Assomption de la Ste Vierge.
نَقْليّ ومَنقول Traditionnel.
ناقِل ج ناقِلون ونَقَلة Nom d'ag. Conteur, narrateur. ✧ Enceinte (femme).
ناقِلة ج نَواقِل Fém. du préc. Vicissitudes du sort. Qui n'ont pas de demeure fixe, nomades; tribu nomade.
نَقّال Transplanteur, etc. Rapide (cheval).
نَقِيل Nomade; étranger. (m. et f.) Torrent qui vient d'un lieu arrosé par la pluie.
فَرَس ذو نَقِيل Cheval à la course rapide.

نَقِيلَة Étrangère (femme).
نَقِيلَة ج نَقَائِل ونَقِيل Pièce mise à une chaussure.
أَنْقِلَاء *Sorte de* dattes (en Syrie).
فَرَس نَقَّال ومِنْقَل ومُنَاقِل Cheval à la course rapide.
مَنْقَل ج مَنَاقِل Chemin dans la montagne. Chaussure ou semelle usée. ✧ Chaufferette; poêle portatif.
مُنَقِّلَة Qui brise l'os et en sépare les éclats (blessure à la tête).
مِنْقَلَة ج مَنَاقِل Tout ce qui sert au transport des objets. ✧ *Espèce de* jeu arabe à casiers très connu.
مَنْقَلَة Journée de marche.
مُنْتَقِل ج مُنْتَقِلَات *Opposé* à immeuble (bien), meuble.
مَنْقُول Transporté, transféré. Copié; *opposé à* مُرْتَجَل.
✻ نَقَمَ i ونَقِمَ a نَقْمًا ونَقَمًا وتَنْقَامًا، وانْتَقَمَ مِن Se venger de qn, le punir.
— ه مِن وعلى Reprocher qc. à qn, le blâmer, l'accuser.
✧ نَاقَمَ ٥ Tourmenter, fatiguer qn.
✧ اِسْتَنْقَمَ Se venger de qn, le châtier.
نَقَم *Nom d'act.* Milieu du chemin.
نِقْمَة ونَقِمَة ج نِقَم ونَقِم ونَقِمَات Vengeance, revanche; châtiment; disgrâce.
اِنْتِقَام Vengeance, revanche.
نَاقِم ومُنْتَقِم Qui se venge. Vengeur.
✻ نَقْنَقَ Coasser sans cesse (grenouille). Glousser (poule, autruche). ✧ Gronder sans cesse.
✧ نَقْنَقَ فِي الأَكْل Être long à manger.
نِقْنِق م نِقْنِقَة ج نَقَانِق Autruche.
✻ نَقِهَ a نَقَهًا ونَقَهَ a نُقُوهًا، وانْتَقَهَ مِن Relever (d'une maladie), entrer en convalescence.
نَقِهَ a نَقْهًا ونُقُوهًا ونَقَاهَة ونَقَهَانًا، واسْتَنْقَهَ ه Comprendre, saisir (un récit).
أَنْقَهَ ٥ مِن Guérir qn (d'une maladie).
— ٥ ه Faire comprendre à qn (un discours).

أَنْقِهْ لِي سَمْعَكَ Prête-moi ton attention.
اِنْتَقَهَ مِن Être tranquillisé, consolé par (un discours).
اِسْتَنْقَهَ ٥ Interroger qn.
نَقَه ونُقُوه Convalescence.
نَقْهَة Une convalescence.
نَاقِه ج نُقَّه Convalescent.
— ونَقِه Qui saisit le sens d'un discours.
✻ نَقَا o نَقْوًا، ونَقَى i نَقْيًا، وانْتَقَى ه Tirer la moelle d'un (os).
نَقِيَ a نَقَاء ونَقَاوَة ونَقَاءَة ونُقَاوَة ونُقَايَة Être pur; être de bonne qualité, sans tache ni mélange.
نَقَّى وأَنْقَى ه Nettoyer, monder qc; en trier, en choisir les meilleures parties. Sarcler (un champ). Ébourgeonner (la vigne).
أَنْقَى Être plein de fécule (blé); être gras (chameau).
تَنَقَّى وانْتَقَى ه Choisir qc. par le triage, trier qc.
نَقًا مث نَقَوَان ونَقَيَان ج أَنْقَاء ونُقِيّ Mamelon de sables.
نَقًا ونَقْو ونِقْو ج أَنْقَاء Os du bras. Os rempli de moelle.
نِقْي ج أَنْقَاء Moelle (des os). Partie grasse (de l'œil).
نَقَاء ونَقَاوَة Pureté; état de ce qui est mondé; exemption de souillure.
نُقَايَة ج نَقَايَا ونُقَاء، ونُقَاوَة ج نُقًا ونُقَاء. La meilleure partie (une chose).
نُقْوَة ونُقَاوَة ونُقَاة *Même sens.*
نُقَاة ونُقَاء ونَقَايَة ونُقَايَة Rebut du blé, parties rejetées au triage.
نُقَاوَة ج نَقَاوَى *Sorte de* plante de l'espèce حَمْض servant au lavage.
تَنْقِيَة Triage, choix, épuration.
نَقِيّ ج نِقَاء وأَنْقِيَاء Pur, propre, sans tache, sans mélange.
نَقِيَّة ج نَقَايَا *Fém. du préc.* Parole, mot.
نَقَّةً نَقَّةً Avec constance, fermeté.
أَنْقَى م نُقْوَى Plus pur, etc.

Qui a les doigts effilés. أنقى م نقواء

Le chemin, la voie. المُنْتَقِي

Presser (un débiteur). ✱ نكّ o نكًّا على

Enlever la croûte de ✱ نكأ a نكأً ه (la plaie) avant sa guérison.

Tuer ou blesser qn. — ة وفيه

Payer à qn ce qu'on lui doit. — ة حقَّهُ

Recevoir son dû de... إنتكأ حقَّهُ من

Qui paie sans délai. زُكأة نُكأة

Rendre qn malheureux (temps, sort). ✱ نكب o نكبًا ونكوبا ة

Dévier (vent). — نُكوبا

Être protecteur, défenseur de qn. — نِكابة ونُكوبا على

Incliner (un vase, un carquois) pour les vider. Blesser, meurtrir (le pied de qn: pierre). — نكبًا ه

Rejeter qc. — ه او ب

— نكبًا ونُكوبا ، ونكِب a نكبًا ، ونكّب Dévier, s'écarter (du chemin, etc.). عن

Avoir mal à l'épaule. نكِب a نكبًا

Être atteint d'un malheur. نُكِب

Détourner, éloigner qc. نكّب ه

Détourner qn du (droit chemin). — ة ه او به عن

S'éloigner, s'écarter, dévier de... تنكّب ة وه او عن

Mettre et porter (l'arc, le carquois) sur ses épaules. — وانتكب ه

Nom d'action. نكْب

Malheur, calamité. — ج نُكوب

Nom d'act. Inclinaison. Mal à l'épaule d'une bête. نكَب

Blessée au pied (bête). نكِب م نكِبة

Adversité, calamité, disgrâce, malheur, fléau. نكبة ج نكبات

Quantité de grains non mesurée. نُكبة ج نُكَب

Pourtour du sabot d'une bête. نكيب

Atteinte d'un mal d'épaule (bête). Qui est sans arc. Qui a une épaule plus haute que l'autre. أنكب

Qui dévie du vrai. أنكب ومنكاب عن الحقّ

Fém. de أنكب. Vent intermédiaire entre deux autres vents cardinaux. نكباء ج نُكْب

Vend nord-est. نُكيباء

Épaule chez l'homme et chez les quadrupèdes. Côté, flanc (d'une chose). Protecteur. Terrain élevé. مَنكِب ج مَناكِب

Les plumes d'un oiseau qui suivent celles dites القوادم. المناكب

Nom de plusieurs étoiles. مَنكِب الجوزاء، والفرس الخ

Un tel m'évite toujours. فلانٌ معي على حدّ منكب

Qui éprouve des malheurs, victime du sort; celui dont le pied a été blessé par une pierre. Qui va en biais (chemin). منكوب

S'élever en courant, bondir (cheval). ✱ نكت o نكتًا

Frapper (la terre) avec (un bâton) ou avec (les doigts) et y imprimer une trace. — ه ب

Renverser qn la tête en bas. — ة

Vider (un os, un carquois, une pipe). — ه

Dire des bons mots. نكّت في كلامه

✧ Critiquer, censurer qn; le tracasser. نكّت على

Être renversé la tête en bas. انتكت

Bon mot, mot spirituel, pointe d'esprit. ✧ Homme singulier, étrange; bouffon. نُكتة ج نُكت

Point blanc sur le noir ou noir sur le blanc. Tache dans un miroir. Trace d'un bâton ou des doigts sur le sol. — ج نُكت ونِكات

Qui lance des épigrammes, esprit sarcastique. ✧ Censeur; tracassier. نكّات

Nom d'act. ✧ Critique, censure; tracasserie. تنكيت

Dattes qui commencent à mûrir. رُطبة مُنكِّتة

Rompre, enfrein- ✱ نكث o i نكثًا ه

dre (un engagement). Détordre (une corde). Fendre le bout (du cure-dent).

Rompre réciproquement (des engagements). تَنَاكَثَ هـ

Être rompu, violé (pacte). Se détordre (corde). Se fendre, se fourcher (cure-dent). اِنْتَكَثَ

Passer d'une (affaire) à (une autre). — مِن . . . إِلَى

Ce qui est effilé. نِكْث ج أَنْكَاث

Ce qui s'effile d'une corde. Ce qui reste du cure-dent dans la bouche. نُكَاثَة

✧ Vaurien. رَجُل نَاكِث

Âme, esprit. Affaire difficile. Suprême effort. Fausse promesse. Nature. Force d'âme. نَكِيثَة ج نَكَائِث

Rompu, violé (pacte). مَنْكُوث

Corde détordue. حَبْل مَنْكُوث وأَنْكَاث

Contracter mariage, se marier (femme). ✱ نَكَحَ a i نِكَاحًا

Épouser (une femme). — واسْتَنْكَحَ ة

✧ Fuir (animal qui a été battu). نُكِحَ

Marier qn à... أَنْكَحَ ة ة

S'unir par des mariages. تَنَاكَحَ

Paroles par lesquelles les Arabes contractaient mariage. نُكْح ونِكْح

Mariage. Contrat de mariage. نِكَاح

Polygame. نُكَحَة ونُكَحَة

Mariée (femme). نَاكِح ونَاكِحَة

Femmes. مَنَاكِح

Empêcher qc. ✱ نَكَدَ o نَكْدًا هـ

Refuser à qn ce qu'il demande ou lui donner peu. Importuner qn de demandes. — ة

Demander beaucoup et recevoir peu. Être importuné de demandes. نُكِدَ

Être pénible (vie). Mener une vie pénible. Avoir peu d'eau (puits). نَكِدَ a نَكَدًا

Rendre dure et pénible (la vie de qn). نَكَّدَ هـ

Tracasser, molester qn. — ونَاكَدَ ة

Souffrir, éprouver de la peine, être tracassé. تَنَكَّدَ

Se traiter réciproquement avec dureté, se tracasser. تَنَاكَدَ

Dureté envers le prochain; tracasserie. نَكَد وتَنْكِيد

Qui ne rend service à personne, نَكِد ونَكْد ونَكَد ج أَنْكَاد ومَنَاكِيد

Dur envers les autres, tracassier, taquin. — وأَنْكَد م نَكْدَاء ج نُكْد

Exigu, insignifiant (don). نَكْد ونَكَد ومُنْكَد ومَنْكُود

Dont les enfants ne vivent pas (femme); qui a peu de lait (chamelle). نَاكِد ج نُكُد

Qui n'a point de lait ou qui en a beaucoup (chamelle). نَكْدَاء ج نُكْد

Importuné de demandes. Qui demande et reçoit peu. مَنْكُود

Dont la part est insignifiante. ✧ Infortuné. Maudit. مَنْكُود الحَظّ

Ennuis, tracas. مُنَكِّدَات

✱ نَكِرَ a نَكَرًا ونُكْرًا ونُكُورًا ونَكِيرًا،

Ignorer, ne pas connaître (une chose). Méconnaître qn. — وأَنْكَرَ ة هـ

Désavouer, désapprouver qn ou qc. — ة وهـ

Être ardue, difficile, odieuse (affaire). نَكُرَ o نَكَارَةً

Rendre méconnaissable qn ou qc., déguiser, travestir. *En gra.*, rendre (un nom) indéterminé. نَكَّرَ ة وهـ

Lutter contre qn. Disputer avec qn, le contredire. نَاكَرَ ة

Nier, refuser de reconnaître, désavouer qn ou qc. أَنْكَرَ ة وهـ

Désapprouver qc. en qn. — هـ على

Changer en pire ou changer au point d'être méconnaissable. Se déguiser, se travestir. تَنَكَّرَ

Avoir de l'antipathie pour qn. — لِ

Faire semblant d'ignorer. تَنَاكَرَ

Se traiter réciproquement en ennemis ou en étrangers.

Ignorer qc. تَنَاكَرَ واسْتَنْكَرَ ه

Demander à qn ce qu'il ignore. اِسْتَنْكَرَ ة

✧ Abhorrer, désapprouver qc. ه —

Finesse d'esprit. Astuce, ruse. نُكْر ونُكُر ونَكَارَة ونَكْرَاء

Qu'il est rusé ! مَا أَشَدَّ نُكْرَهُ

Affaire pénible, difficile. نُكْر ونُكُر ونَكْرَاء ومُنْكَر

نَكِر ونَكُر ونُكُر (*m. et f.*) ج أَنْكَار Fin, rusé.

Inconnu. نُكْر ومُنْكَر

Malheur, accident. نَكْرَاء

Négation. Refus. Désaveu; dénégation. Reniement. Désapprobation. نُكْرَة ونَكِير وإِنْكَار

Affaire difficile, ardue. أَمْرٌ نَكِير

Anges des sépulcres. نَكِير ومُنْكَر

Indéterminé, sans l'article الْ (nom). نَكِرَة ج نَكِرَات

Déguisement, travestissement; changement en pis. تَنَكُّر

Ingrat. نَاكِر الجَمِيل

Niée (proposition). Renié. Désapprouvé. Ce qui déplait à Dieu. مُنْكَر ج مُنْكَرَات ومَنَاكِير

Ingénieux, perspicace, rusé. Inouï, étrange (récit). — ج مُنْكَرُون ومَنَاكِير

Actions illicites, blâmables. مُنْكَرَات

En gra., indéterminé (nom). مُتَنَكِّر

Incertain (chemin). مَنْكُور ويَنْكُور

Frapper, pousser; aiguillonner (une bête). ✱ نَكَزَ o نَكْزًا ة

Enfoncer un instrument pointu dans qc. ه —

Piquer qn (serpent). ✧ Coudoyer qn (qui dort). ة —

Être tari, épuisé, être à sec (puits). — ونَكِزَ a نَكَزًا

Descendre dans le sol (eau). نَكَزَ o نُكُوزًا

Épuiser, tarir (un puits). أَنْكَزَ ه

Rebut; reste de moelle dans un os. نِكْز

Épuisé, tari (puits). نَاكِز ج نَوَاكِز

Même sens. نَكُوز ج نُكُز

Aiguillon; gaule. ✧ نَاكُوزَة

Serpent à tête très petite et très venimeux. نَكَّاز ج نَكَاكِيز ونَكَّازَات

Renverser, culbuter qc. ou qn; mettre le haut en bas. Prendre (une chose) à rebours. Abaisser (un pavillon). Incliner, pencher (la tête) par insouciance. ✱ نَكَسَ o نَكْسًا , ونَكَّسَ ة وه

Ramener (la maladie: mets, etc). ه —

Avoir une rechute (malade). نُكِسَ

Être inférieur à (ses compagnons). نَكِسَ a نَكَسًا عَن

Être renversé, culbuté; être mis à rebours. ✧ Baisser, pencher la tête par insouciance. تَنَكَّسَ

Tomber la tête la première. Retomber dans une maladie (convalescent), avoir une rechute. اِنْتَكَسَ

Rechute, récidive. نُكْس ونُكَاس وانْتِكَاس

Qu'il lui arrive malheur ! تَعْسًا لَهُ ونُكْسًا او تَعْسًا لَهُ ونَكْسًا

Flèche à la pointe rompue. Homme faible, qui n'est bon à rien. نِكْس ج أَنْكَاس

Né à rebours (enfant). — ومَنْكُوس

Vieillards courbés. نُكْس

Qui baisse la tête. نَاكِس ج نَوَاكِس

Qui ne dresse pas la tête et n'atteint pas ses pareils (cheval). مُنَكِّس

Lire le livre à rebours en commençant par la fin. قَرَأَ الكِتَابَ مَنْكُوسًا

Qui fait une rechute (malade). مَنْكُوس ومُنْتَكِس

Vider, curer (un puits). ✱ نَكَشَ o i نَكْشًا , وانْتَكَشَ ه

Mer inépuisable. بَحْرٌ لَا يُنْكَشُ

Détruire qc. ✧ Piocher; bêcher (la terre). نَكَشَ ه

Partie de plante لُمْعَةٌ مَا تُنْكَش

qu'on ne peut arracher.
Achever, finir qc. نَكَشَ ه ومن
Faire piocher; faire bêcher (la terre). ✧ نَكَّشَ ه
✧ Piocheur. نَكَّاش
Investigateur. مِنْكَش
Instrument à curer un puits. Pioche. مِنْكَاش و✧ مَنْكُوش ج مَنَاكِيش
✱ نَكَصَ o i نَكْصًا ونُكُوصًا ومَنْكَصًا عَن
S'écarter de qn ou de qc.
Retourner en arrière dans la voie du bien. نَكَصَ على عَقِبَيْهِ
Retourner en arrière. اِنْتَكَصَ
✱ نَكَظَ o نَكْظًا, ونَكَّظَ وأَنْكَظَ ه
Presser, talonner qn.
Presser qn pour l'empêcher de faire qc. — ونَكَّظَ وأَنْكَظَ ه عَن
Se hâter. نَكِظَ a نَكَظًا
Son affaire devient ardue. تَنَكَّظَ عَلَيْهِ أَمْرُهُ
Effort. نَكْظ ونَكَظ ونَكْظَة ونَكَظَة ومَنْكَظَة
✱ نَكَعَ a نَكْعًا, ونَكَّعَ وأَنْكَعَ ه عَن
Chasser, repousser qn avec promptitude de qc., le faire renoncer à...
Bourrer, donner des bourrades à qn. — ه
Payer ou retenir ce qui est dû à qn. — ه حَقَّهُ
S'abstenir de..., ne pas oser aborder (une affaire). — عَن
Il n'a pas cessé de le faire. مَا نَكَعَ يَفْعَلُهُ
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ نَكَعَ
Traire (une bête) en lui frappant le pis. — a نَكْعًا وتَنْكَاعًا ه
Être rouge et avoir le nez écorché. نَكِعَ a نَكَعًا
Bourrade; coup de poing, de pied, ruade. Pla. de l'espèce طُرْثُوث. نَكْعَة
Teint brun mêlé de rouge. نُكْع ونُكْعَة
Fleur de la plante dite طَرْثُوث. نُكْعَة ونَكَعَة
Rouge (femme, lèvre). نَكِعَة

Rouge et au nez écorché. نَكَعَة وأَنْكَع
Qui va à reculons. Camard (nez). مُنْكَع
✱ نَكَفَ o نَكْفًا, وانْتَكَفَ ه Supporter (la pluie) jusqu'à ce qu'elle cesse.
Pluie qui tombe sans interruption. غَيْثٌ لَا يُنْكَفُ
Mer inépuisable; armée innombrable. بَحْر او جَيْش لَا يُنْكَفُ
Trouver (la trace de qc.). نَكَفَ ه
Essuyer (une larme) avec le doigt.
Refuser; rejeter qc. S'abstenir de qc. نَكَفَ o نَكْفًا, ونَكِفَ a نَكَفًا عَن
Être libre, exempt de... نَكِفَ a نَكَفًا مِن
Échanger des paroles avec qn; discuter avec qn. نَاكَفَ ه الكَلَامَ
Éloigner, dégager qn de qc. أَنْكَفَ ه
Être en contestation, en discussion. تَنَاكَفَ
Décliner, s'éloigner. اِنْتَكَفَ
Être fier, orgueilleux. اِسْتَنْكَفَ
Trouver (la trace de...). — ه
Refuser, dédaigner qc. Avoir de l'aversion pour... — مِن
نَكَفَتَانِ ونُكْفَتَانِ ونَكَفَتَانِ ج نَكَفَات
Deux os saillants de la mâchoire.
Glande à la racine de la mâchoire. نَكَف
Tumeur à la mâchoire du chameau. نُكَاف
Atteint de cette tumeur. مَنْكُوف
✱ نَكَلَ o i نُكُولًا, ونَكِلَ a نَكَلًا عَن ومِن
Reculer devant qn ou qc.; s'abstenir de...
Faire de qn un exemple, lui infliger un châtiment exemplaire. نَكَلَ نَكْلَةً, ونَكَّلَ بِهِ
Recevoir une leçon, un châtiment exemplaire. نَكِلَ a نَكَلًا
Éloigner qn d'une action. نَكَّلَ وأَنْكَلَ ه عَن
Chaîne de captifs. Sorte de frein, martingale. نِكْل ج أَنْكَال ونُكُول

C'est le fléau des méchants, de ses ennemis. إِنَّهُ لَنِكْلُ شَرٍّ
Punition, châtiment, correction exemplaire. نَكَال ونُكْلَة ومَنْكَل
Dieu l'a châtié d'une façon exemplaire. رَمَاهُ اللهُ بِنَكْلَةٍ
Homme fort, expérimenté. Cheval robuste. نَكَل
Nom d'agent. Faible, peureux. نَاكِل ج نُكَّل
Tout instrument de supplice. Torture. مِنْكَل ج مَنَاكِل
⊙ مِنْكَلَة ج مَنَاكِل Instrument à couper le tabac.
✱ نَكَهَ a i نَكْهًا لَهُ وعَلَيْهِ Envoyer son haleine sur le visage de qn.
— ونَكِهَ a نَكْهًا, واسْتَنْكَهَ ة Respirer, sentir l'haleine de qn.
نُكِهَ Sentir mauvais par suite d'indigestion.
Nom d'unité. Odeur de la bouche, de l'haleine. نَكْهَة
✱ نَكَى i نِكَايَةً, وأَنْكَى ة او في Blesser qn, ou faire du mal à qn. ✧ Contrarier; taquiner qn.
Puisses-tu n'éprouver aucun mal ! لَا تُنْكَ
✧ اِنْتَكَى Être contrarié, taquiné.
Nom d'act. ✧ Taquinerie. نِكَايَة ج نِكَايَات
✧ Mot piquant, blessant. كَلَامٌ مُنْكٍ
✱ نُلْك ونُلَّك Azerolier (arbuste).
✱ نَمَّ o i نَمًّا Répandre son parfum (musc). Répandre les odeurs (vent).
— ه Rapporter (des propos) dans l'intention de nuire à qn. Remplir (son discours) de faussetés, le farder de mensonges.
Semer la discorde entre... نَمَّ بَيْنَ
Calomniateur, médisant. Rapporteur malveillant. نَمٌّ م نَمَّة ج نَمُّون وأَنِمَّاء ونُمٌّ
Une fourmi; un pou. نَمَّة
Vice, défaut. Monnaie de mauvais aloi. Tromperie; inimitié. Nature, essence. نُمِّيّ ج نَمَامِيّ
Il n'y a personne à la maison. مَا فِي الدَّار نُمِّيّ
Nom d'unité du préc. Pigeon à collier. نُمِّيَّة
Nom d'agent. نَامٌّ ج نُمَّام
Fém. du préc. Mouvement. Vie. نَامَّة
Dieu l'a fait mourir. أَسْكَتَ اللهُ نَامَّتَهُ
Serpolet, menthe. نَمَّام
— ونُمُوم ومَنَمّ . *Même sens que* نَمّ.
Calomnie, médisance, rapports malveillants. Bruit de la plume qui écrit, etc. نَمِيم ونَمِيمَة ج نَمَائِم
✱ نَمِرَ a نَمَرًا Être tigré, moucheté, pommelé, tacheté (nuage, etc.).
— ونَمَّرَ وتَنَمَّرَ Se fâcher. Être colère, être méchant.
نَمَّرَ ه Assombrir (son visage). ✧ Numéroter qc.
Trouver une eau limpide. أَنْمَرَ
تَنَمَّرَ Ressembler à une panthère, être tigré. Éclater en menaces. ✧ Être numéroté.
— لـ Vouloir, préparer du mal à qn.
نَمِر ونِمْر ج نُمْر ونُمُر وأَنْمُر وأَنْمَار ونِمَار ونِمَارَة ونُمُور ونُمُورَة Léopard; panthère; tigre.
Panthère femelle; tigresse. نَمِرَة ج نَمِر
Vêtement rayé ou de laine. نَمِرَة ج نِمَار
— ونَامِرَة ونَامُورَة Crochet en fer auquel on attache de la viande pour prendre une bête féroce.
Tache, point sur un fond quelconque. ✧ Numéro. نُمْرَة ج نُمَر
Tigré, moucheté, tacheté, pommelé. أَنْمَر م نَمْرَاء ج نُمْر
Salutaire, salubre, abondante (eau). Intègre (honneur, etc.). نَمِر ونَمِير
Semblable à un tigre, tigré, pommelé. Irrité, courroucé. مُتَنَمِّر
✱ نَمْرَق ونِمْرِق ونُمْرُق ونُمْرُقَة ونِمْرِقَة

Coussin qu'on met وَنُمْرُقَة ج نَمَارِق sur la selle.
Cacher, céler, dis- ☆ نَمَسَ i نَمْسًا ه simuler (un secret).
Médire de qn. — ب
Semer la discorde entre... — بَيْن
Communiquer à qn. un — ونَامَس ة secret.
Être rance, gâté (beurre). نَمِسَ a نَمَسًا
Dissimuler qc. à qn. نَمَّسَ ه على
Se mettre dans une نَامَس وتَنَمَّس cachette (chasseur).
Semer la discorde entre... أَنْمَسَ بَيْن
Être cachée, dissimulée (af- تَنَمَّس faire).
Se cacher. اِنْمَسَ
Ichneumon, rat d'É- نِمْس ج نُمُوس gypte ; furet ; mangouste.
✧ Pucerons des poules. نَمَس
Médisant ; intrigant. نَمَّاس ونَامُوس
Confident. Repaire نَامُوس ج نَوَامِيس du lion. Cachette et filet du chasseur. Dissimulation, astuce, sourde menée. Loi, code de lois. ✧ Considération, bonne réputation, honneur. ✧ Moustique.
L'Ange Ga- أَلنَّامُوس والنَّامُوس الأَكْبَر briel.
✧ Cercueil. نَامُوس (عِوَض نَاوُوس)
Faire acquérir à qn de la ✧ نَوْمَس ة considération.
Acquérir de la considé- ✧ تَنَوْمَس ration.
Repaire du lion. ✧ Un cou- نَامُوسَة sin, un moustique.
✧ Cousinière, moustiquaire. نَامُوسِيَّة
Terne. أَنْمَس م نَمْسَاء ج نُمْس
Confident. مُنَامِس
Rapporter ☆ نَمَشَ o نَمْشًا, وأَنْمَشَ malicieusement les propos et les actions d'autrui.
Dépouiller (le sol : saute- نَمَشَ ه relles).
Mentir. — ونَمَّشَ الكَلَامَ
Avoir la peau marquée نَمِشَ a نَمَشًا de taches blanches et noires ou rousses.
Parler à l'oreille de qn. نَمَّشَ في أُذُنِهِ
✧ Mouiller, humecter (du blé). — ه
Taches de rousseur, lentilles نَمَش sur la peau. Raies dans une peinture, etc.
Nom d'unité. Une tache de نَمَشَة rousseur, une lentille.
Sabre, poignard. ⊙ نَمْشَة
نَمِش م نَمِشَة, وأَنْمَش م نَمْشَاء ج نُمْش
Tacheté de taches rousses. Bariolé, Rayé, strié, ondulé (sabre).
Médisant, intrigant. مِنْمَش
☆ نَمَصَ o نَمْصًا, ونَمَّصَ تَنْمِيصًا وتَنِمَّاصًا
Arracher (le poil), épiler. ه
Germer (plante). أَنْمَصَ
S'épiler (femme). Paître les تَنَمَّصَ premières herbes (bétail).
Poil follet, duvet. Plumes très نَمَص petites.
Fil de l'aiguille. نِمَاص
Mois. نُمَاص ج نُمُص وأَنْمِصَة
Arraché (poil, plante). نَمِيص
Outil à épiler. مِنْمَص ومِنْمَاص
Montrer à qn qc. ☆ نمط — نَمَّطَ ل على
Manière, façon, نَمَط ج نِمَاط وأَنْمَاط mode. *Sorte de* tapis, couverture de selle. Secte, parti.
De cette manière. على هٰذَا النَّمَط
Ils sont du même هُمْ على نَمَط وَاحِد acabit.
Sommet (d'une mon- ☆ نمغ — نَمَغَة tagne). Élite (d'une peuplade). Abondance (de biens).
Frapper (l'œil) de ☆ نَمَقَ o نَمْقًا ه la main. Écrire (un livre, etc.).
Écrire bien, élégamment نَمَّقَ ه (un livre, etc.). L'embellir, l'enjoliver.
Produire des dattes sans أَنْمَقَ noyau (palmier).
Milieu (du chemin). Livre. نَمَق
Mauvaise odeur. نَمِقَة
Sans noyau (datte). مُنْمِق

مُنَمَّق Fardée (parole, etc.).

✱ نَمَل o وَنَمِيل a نَمْلًا , وأَنْمَل Médire, détracter, dévoiler méchamment.

نَمَل وَنَمِيل في Monter sur (un arbre).

نَمِل a نَمَلًا Etre engourdi; fourmiller, picoter (membre du corps).

تَمَّل Marcher comme un homme lié.

تَنَمَّل S'agiter et se mêler (gens).

نَمْل وَنَمُل ج نِمَال Fourmi.

نَمَل Petites pustules.

نَمْلَة وَنَمُلَة Une fourmi. Une pustule.

نَمْلَة Mensonge. Fissure au sabot du cheval, seime.

نِمْلَة وَنُمْلَة وَنَمِيلَة Détraction, médisance.

نُمْلَة Reste d'eau dans un bassin.

نَمِل م نَمِلَة Qui abonde en fourmis (lieu). Vif, ardent (cheval).

— الأَصَابِع Habile des doigts.

نَمِل وَنَامِل وَنَمَّال Détracteur, rapporteur malveillant.

نَامِلَة *Fém. de* نَامِل. Compagnie de voyageurs.

إِمْرَأَة نَمْلَى وَمُتَنَمِّلَة Femme toujours en mouvement.

أَنْمَلَة وَأَنْمُلَة وَإِنْمِلَة ج أَنَامِل وَأَنْمُلَات

Bout pulpeux du doigt.

مِنْمَل وَمِنْمِيل *Même sens que* نَمَّال.

مُنَمَّل وَمُتَنَمِّل Écrit en lignes serrées.

مَنْمُول Envahi, endommagé par les fourmis. Langue.

✱ نَمْنَم ه Rayer (le sol : vent). Embellir, enjoliver qc.

نِمْنِم وَنِمْنِيم Traces du vent sur le sol.

نُمْنُم وَنِمْنِيم Tache blanche aux ongles des adultes. *Nom d'un.* نُمْنُمَة

مُنَمْنَم Rayée (étoffe).

✱ نَمِه a نَمَهًا Être étonné, ébahi.

✱ نَمَا o نُمُوًّا Croître, grandir. Être saturée de rouge ou de noir (teinture). ✧ Progresser, prospérer.

— ه إلى Attribuer (un récit) à...

نُمُوّ Croissance, accroissement. ✧ Progrès.

⊙ نَمُوذَج وأَنْمُوذَج ج نَمُوذَجَات وأَنْمُوذَجَات

Exemple, modèle.

✱ نَمَى i نَمْيًا وَنُمِيًّا وَنَمَاء وَنَمِيَّة Croître, grandir (bien, etc.). S'élever (eaux); monter, hausser (prix des denrées). Être saturée (teinture). Disparaître (gibier).

— ه على Élever qc. sur...

— وَنَمَّى ه Ranimer, exciter (le feu).

نُمِيَ إلى Être rapporté à qn (récit).

— وَنَمَّى ه إلى Rapporter (un récit) à qn.

نَمَّى تَنْمِيَة , وأَنْمَى إِنْمَاء Augmenter, croître.

أَنْمَى ه Faire croître, faire grandir qc. ✧ Faire progresser, faire profiter.

أَنْمَى ه وه Répandre (des propos malveillants). Atteindre et blesser (le gibier) qui disparaît.

تَنَمَّى S'élever, être élevé.

تَنَمَّى وَانْتَمَى S'élever dans les airs (oiseau de proie).

اِنْتَمَى إلى Faire remonter son origine à...

نَمَاة ج نَمًى Petite fourmi. Pou.

نَمِيَّة *Nom d'act.* Double fil que l'on roule en peloton.

نَامٍ Qui croît. ✧ Qui profite; qui progresse.

نَامِيَة ج نَوَامٍ *Fém. du préc.* Faculté de croître. Êtres créés, créatures.

— الكَرْم Rameau de vigne chargé de grappes.

أَنْمَى Plus prospère.

✱ نَهِئَ a وَنَهُؤَ a نَهْأً وَنَهَاءَة وَنُهُوءَة وَنُهُوءًا

وَنَهَارَة N'être pas suffisamment cuite (viande).

أَنْهَأ ه Ne pas faire cuire suffisamment (la viande). Ne pas achever (une affaire).

نَهِيء Insuffisamment cuite (viande).

✱ نَهَب a o وَنَهِب a نَهْبًا , وَنَهَّب

و اِنْتَهَب ه Enlever, piller, ravir (le butin).

نَهَب ه Mordre qn au talon (chien).

Adresser à qn des propos ه — وناهب
mordants.
Rivaliser de vitesse avec un ه ناهب
autre (cheval).
Livrer au pillage qc. ه أنهب
Enlever (la terre) en mar- ه تناهب
chant (bête). Se disputer (le butin : gens).
Être vainqueur à la انتهب الشوط
course (cheval).
Nom d'act. Pillage, rapine. نهب
C'est le temps du pil- هذا زمانُ النهب
lage.
Proie, butin. *Sorte de* نهب ج نهاب
course.
Proie, butin, نهبة ونهبى ونهيبى ونهيبى
ce qui a été enlevé, pillé.
Déprédateur, pillard, ravis- نهّاب
seur.
Pillé, ravi. منهوب
Qui l'emporte à la course منهب
(cheval).
Pillé. Lieu du pillage. منتهب
Précipice. Enfer, ✱ نهبرة ج نهابر
abime de l'enfer.
Même sens. نهبور ونهبورة ج نهابير
Vieux, vieille. ✱ نهبل مر نهبلة
Rugir (lion). ✱ نهت i نهيتا ونهاتا
Braire (âne). Gronder (homme).
Rugissement, etc. نهات ونهيت
Grondant ; rugissant, etc. ناهت ونهّات
Le lion. النهات والمنهت والمنهت
Être ✱ نهج a نهجا ونهوجا, واستنهج
frayé, distinct (chemin).
Tracer (la route) ; ه نهجا a نهج
suivre (un chemin). Éclaircir (une affaire).
Être essoufflé, نهج i ونهج a نهجا
haletant.
Être usé (habit). نهج a i ونهج a نهجا
Être tracé (chemin). Être أنهج
claire (affaire). Être usé (habit).
Tracer (un chemin). Éclaircir ه —
(une affaire). User (un habit).
Faire perdre haleine (à un ه —
cheval) ; essouffler qn.
Suivre un chemin. انتهج
Suivre le chemin, استنهج سبيل فلان
la manière de tel.
Nom d'act. Chemin bien tracé. نهج
Respiration pénible, نهج ونهيج
essoufflement, asthme.
منهج ومنهج ومنهاج ج مناهج ومناهيج
Chemin bien tracé. Voie, manière d'agir.
Se gonfler et s'ar- ✱ نهد a o نهودا
rondir (sein). Se remplir (outre).
Avoir les seins arrondis. — ونهّد
Fondre sur نهد a o نهدا ونهدا ل و إلى
(l'ennemi).
Augmenter (un don). — وأنهد ه
Être beau et robuste نهد o نهودة
(cheval).
En venir aux mains avec qn. ه ناهد
Tirer au sort avec qn par les doigts.
Remplir (un vase). أنهد ه
Soupirer, gémir. تنهّد
Se cotiser pour les dépenses تناهد
du voyage (compagnons de route).
Fondre les uns sur les — في الحرب
autres dans la guerre.
Provoquer qn au combat. ه استنهد
Sein arrondi et gonflé. نهد ج نهود
Cheval beau et robuste. Homme courageux, intrépide. *Nom d'une* tribu.
Cotisation pour un voyage. نهد ونهد
Nom d'agent. ناهد ج نهداء ونهّاد
Qui a les — وناهدة ج نواهد, ومنتهد
seins arrondis (fille).
Colline de sable élevée. نهداء
Quantité, mesure. نهاد
Cent, environ cent. — مئة
Qui fond sur qn. نهّاد
Plein (bassin, vase). نهدان
Crème. نهيد
Sorte de mets. نهيدة
Soupir ; gémissement. تنهّد
Couler (rivière, sang). ✱ نهر a نهرا

Faire couler (un fleuve). نَهَرَ هـ
Repousser qn. ✧ Appeler, faire venir qn. — ة
Arriver à l'eau (en creusant). — ونَهِرَ a نَهَرًا, وأَنْهَرَ
Couler (sang). Être ou agir pendant le jour. Ne pas réussir. أَنْهَرَ
Saigner sans cesse (veine). — وانْتَهَرَ
Élargir (un canal, une blessure). Faire couler (le sang). أَنْهَرَ هـ
Chasser, éloigner qn avec dureté.✧Gronder, réprimander qn. إِنْتَهَرَ ة
Couler abondamment (fleuve). Être large, spacieux. إِسْتَنْهَرَ
Rivière; fleuve. نَهْر ج أَنْهُر وأَنْهَار ونُهُر ونُهُور
De rivière, de fleuve (poisson). نَهْرِيّ
Jour; journée. نَهَار ج أَنْهُر ونُهُر و✧ نَهَارَات
Poussin d'outarde, etc. — ج أَنْهِرَة ونُهُر
Jour et nuit. نَهَارًا ولَيْلًا
Qui agit le jour. Large (fleuve). Clair, plein (jour). نَهِر
Raisin blanc. — ونَاهِر
Chose nombreuse, abondante. شَيْءٌ نَهِير
Jour très clair. نَهَار أَنْهَر
Nom d'act. ✧ Reproche, réprimande. إِنْتِهَار
Creux d'un fleuve fait par l'eau. مَنْهَر
Place aux immondices. مَنْهَرَة
Être imminente, être proche (chose). Se lever pour prendre qc. ✻ نَهَزَ a نَهْزًا
Lever le poitrail pour la marche (monture). — بِصَدْرِهَا
Se défendre (id.). — بِرَأْسِهَا
Secouer (la tête). Frapper de la tête (le sein de sa mère : petit). Pousser, repousser qn. — هـ و ة
Secouer le seau dans le puits pour le remplir. — بِالدَّلْوِ فِي البِئْرِ
S'approcher, être proche de qc. Saisir (une occasion); devancer (le gibier). نَاهَزَ هـ

Chercher à se devancer l'un l'autre. تَنَاهَزَا
Saisir (une occasion). Saisir vite qc. إِنْتَهَزَ هـ
Rire avec excès. — فِي الضَّحِك
Quantité, mesure. نَهْز ونُهَاز ونِهَاز
Occasion, opportunité. نُهْزَة ج نُهَز
L'occasion se présentant. عَلَى نُهْزَةٍ
Le chef de la tribu. نَاهِز القَوْم
Qui dresse le poitrail en marchant (âne). نَهَّاز
Les abords du puits. مَنْهَز البِئْر
Mordre (serpent). ✻ نَهَسَ ونَهِسَ a نَهْسًا
Saisir, arracher (la viande) avec les dents de devant. — وانْتَهَسَ هـ
Faire un affront à qn. إِنْتَهَسَ ة
*Sorte d'*oiseau de proie. نُهَس أو نَهَس
Lion. نَهَّاس ونَهُوس ومِنْهَس
Maigre, décharné. نَهِيس ومَنْهُوس
L'endroit où l'on mord. مَنْهَس
Mordre qn. avec les dents de devant. Piquer qn (serpent, etc.). Réduire qn à la misère (sort). ✻ نَهَشَ a i نَهْشًا ة
✧ Être essoufflé, haletant. نَهَشَ (عِوَض نَهَجَ)
Être mince (bras). نُهِشَ وانْتَهَشَ
Se mordre réciproquement. تَنَاهَشَ
Nom d'act. Coup de dent, dentée. نَهْش
Nom d'un. Un coup de dent. نَهْشَة
Agile des mains et des pieds. نَهِش اليَدَيْنِ والقَوَائِم
Actes de violence et d'oppression, iniquités. نَهَاوِش
Réduit à la misère. Amaigri. مَنْهُوش
Aux jambes maigres. — القَدَمَيْن
Qui se frappe, se déchire le visage dans un malheur (femme). مُنْتَهِشَة
Mordre qn. ✻ نَهْشَلَ ة
Manger qc. avec avidité. — هـ
Lion. Oiseau de proie. نَهْشَل
Se lever de (son siège, etc.), se dresser. ✻ نَهَضَ a نَهْضًا ونُهُوضًا عَنْ

Se lever pour..., se mettre à نَهَضَ لِ
(une affaire).
Se révolter contre... — على
Se précipiter vers (l'ennemi). — إلى
Se dresser (plante). Étendre نَهَضَ
ses ailes pour voler (oiseau).
Résister à qn, le combattre. ناهَضَ ة
Exciter, faire lever qn. أَنْهَضَ ة
Chasser (les nuages: vent). — ه
Ils s'élancèrent les uns تَنَاهَضُوا فِي
contre les autres dans (le combat).
Être excité, mis sur pied. إِنْتَهَضَ
Se lever pour... — لِ
Exciter qn, l'engager اِسْتَنْهَضَ ة لِ
à se mettre à qc.
Nom d'act. Injustice. Dur نَهْض
(sol, terrain).
Lever, action de se lever. نُهُوض
Force, pouvoir. نَهْضَة
Mouvement vers... نَهْضَة إِلَى
Nom d'action. Excitation. إِنْهَاض
Nom d'agent. Qui est prêt à نَاهِض
voler (poussin). Actif (ouvrier).
Fém. du préc. Au pl. نَاهِضَة ج نَوَاهِض
chameaux grands et robustes.
Les aides de l'homme, نَاهِضَة الرَّجُل
ses frères, ses serviteurs.
Qui se lève souvent. نَهَّاض
Chemins difficiles. نِهَاض ٱلطُّرُق
✡ نَهَقَ i a o ونَهِقَ a نَهْقًا ونُهَاقًا ونَهِيقًا
Braire (âne). وتَنْهَاقًا
Roquette sauvage. نَهَق ونُهَق
Lieu de la gorge d'où part le نَوَاهِق
braiment.
Deux os protubérants des — وناهِقتان
mâchoires des animaux à sabot.
Vaincre qn. ✡ نَهَكَ a نَهَاكَة ة
Porter (un habit) jusqu'à — ه
l'user.
Excéder dans le — مِن ٱلطَّعَام وفِيهِ
manger.
S'acharner contre la ré- — عِرْضَهُ
putation de qn.
Énerver qn (usage du — a نَهْكًا ة
vin). Affaiblir qn (fièvre).

Épuiser (le pis, le réservoir). — ه
Attaquez l'ennemi اِنْهَكُوا وُجُوهَ ٱلْقَوْمِ
avec acharnement.
Épuiser (le vin). نَهِكَ a نَهْكًا ه
نَهِكَ a نَهْكًا ونَهْكَةً ونَهَاكَةً , وإِنْتَهَكَ ة
Amaigrir et épuiser qn (fièvre).
Punir qn نَهِكَ a نَهْكًا ونَهْكَةً . وأَنْهَكَ ة
avec rigueur. ه
Être affaibli, épuisé par نُهِكَ نَهْكًا
la maladie.
Être brave, intrépide. نَهُكَ o نَهَاكَةً
Être robuste.
Diminuer (l'honneur de qn, إِنْتَهَكَ ه
la valeur de qc.).
Même sens que إِنْتَهَكَ. اِنْهَكَ
Nom d'act. En pros., retran- نَهْك
chement des deux tiers du mètre.
Nom d'act. Affaiblissement, نَهْكَة
abattement.
Qui agit avec vigueur, نَاهِك ونَهِيك
brave, intrépide.
Robuste (chameau). Tran- نَهِيك
chant, pénétrant (sabre).
Ce qui épuise, énerve. مَنْهَكَة
Affaibli, énervé par la maladie. مَنْهُوك
Boire une pre- ✡ نَهِلَ a نَهَلًا ومَنْهَلًا
mière fois: étancher sa soif. A-
voir soif, être altéré. ✧ Être fati-
gué, harassé.
Assez pour le moment. إِنْهَلْ تَلَانَ
Abreuver une première fois أَنْهَلَ ة
(les chameaux). Irriter qn.
Arroser une première fois — ه
(des semis).
Un trait, une gorgée. نَهْلَة
Premier abreuvage. نَهَل
Nom نَاهِل ج نِهَال ونَهَل ونُهُول ونَهَلَة ونَهْلَى
d'ag. Désaltéré; altéré.
Fém. du préc. نَاهِلَة ج نِهَال ونَوَاهِل
Qui vont à l'aiguade (gens, bêtes).
Qui boit, désaltéré. Al- نَهْلَان ج نَهْلَى
téré. ✧ Fatigué, harassé, éreinté.
Aiguade, abreuvoir. مَنْهَل ج مَنَاهِل
Lieu au désert où s'arrêtent les
voyageurs.

Tombeau. Munificence. مِنْهَل ومِنْهَال
Exciter (les chameaux) par des cris. * أَنْهَر a i نَهْمًا ونَهِيمًا ونَهْمَةً ه
Rugir (lion). Gémir, soupirer (homme). — i نَهْمًا
Jeter (des pierres) à qn. — a نَهْمًا ه ب
Être avide, insatiable (de nourriture), être glouton. Être avide de qc. نَهِمَ a ونُهِمَ نَهْمًا ونَهَامَةً فِي
Soupirer, gémir avec qn. نَاهَمَ ه
Avidité insatiable de nourriture, gloutonnerie, voracité. نَهَمٌ
Désir insatiable. Besoin. نَهْمَةٌ
Avide, insatiable. Gourmand, glouton, grand mangeur. نَهِمٌ ونَهِيمٌ
Forgeron. Charpentier. نَهَّامٌ ونُهَامٌ ونَهَامِيٌّ ونُهَامِيٌّ
Hibou. Moine. نُهَامٌ ج نُهُمٌ
Insatiable. مَنْهُومٌ
Passionné pour qc. — ب
Docile (chamelle). مِنْهَامٌ ج مَنَاهِيمُ
Atelier du charpentier. مَنْهَمَةٌ
Éloigner qn, le repousser de qc. ✧ Accabler qn de coups, de fatigue. * نَهْنَهَ ه عن
S'abstenir, s'éloigner de... ✧ Être accablé de coups, de fatigue. تَنَهْنَهَ
* نَهَا o نَهْوًا, ونَهَى a و✧ i نَهْيًا, ونَهَّى ه عَن
Défendre, prohiber à qn. qc.
Laisser (ce qu'on désirait). نَهِيَ a نَهًى, وأَنْهَى عَن
Être intelligent, prudent. نَهُوَ o نَهَارَةً
Arriver à..., parvenir jusqu'à... نَهِيَ وأَنْهَى وانْتَهَى إِلَى
Il te suffit, ils te suffisent. نَهَاكَ مِنْ رَجُلٍ ونَهَوْكَ مِنْ رِجَالٍ
Elle te suffit. نَهَتْكَ مِنْ امْرَأَةٍ
Parvenir à son plus haut terme (chose). نَهَّى وتَنَاهَى
Arriver à un étang. (نَهْيٌ). أَنْهَى
Mener à fin, accomplir, achever qc. — ه
Faire parvenir qc. à qn. — ه إِلَى

Être fini, achevé, arriver au terme. تَنَاهَى وانْتَهَى
Croupir dans un étang (eau). تَنَاهَى
S'abstenir d'une chose, l'avoir pour interdite. — وانْتَهَى عَنْ
S'interdire mutuellement qc. تَنَاهَوْا عَنْ
Porter qc. vers, à... اِنْتَهَى ب إِلَى
Nom d'act. Interdiction, défense, prohibition. نَهْيٌ
Les personnes qui ont l'autorité. أَهْلُ النَّهْيِ
نَهْيٌ ونِهْيٌ ج أَنْهٍ وأَنْهَاء ونُهِيٌّ ونِهَاء
Étang, mare d'eau.
Défense, interdiction. Intelligence; prudence. نُهْيَةٌ ج نُهًى
Extrémité, limite extrême d'une chose, fin. — ونِهَاء ونِهَايَةٌ ج نِهَايَاتٌ
Pl. de نُهْيَةٌ. Sagesse, prudence. نُهًى
Quantité, mesure. Point le plus élevé de l'eau. نِهَاء ونُهَاء
Ils sont cent. هُمْ نِهَاء مِئَةٍ
Verre, flacon en verre. نِهَاء ونُهَاء ونِهًى
Nom d'act. Fin, terme, achèvement. اِنْتِهَاء
Nom d'agent. Qui suffit et peut tenir place d'un autre. نَاهٍ
Cet homme te suffit. هٰذَا رَجُلٌ نَهْيُكَ ونَاهِيكَ مِنْ رَجُلٍ
Fém. de نَاهٍ. Conscience. نَاهِيَةٌ ج نَوَاهٍ
Il n'a pas de conscience. مَا لَهُ نَاهِيَةٌ
Très prudent. نَهٍ ونِهٍ ج نَهُون, ونَهِيٌّ ج أَنْهِيَاء
Fin de la vallée où s'arrête l'eau. تَنْهَاةٌ وتَنْهِيَةٌ ج تَنَاهٍ
Ce qui arrête les eaux. تِنْهَاةٌ
Fin, limite d'une chose. مَنْهَاةٌ
Homme très intelligent, très prudent. رَجُلٌ مَنْهَاةٌ
Ce qui est défendu. مَنْهِيٌّ عَنْهُ
Choses défendues, illicites. مَنَاهٍ
Qui a un esprit très élevé, très grand. مُتَنَاهِي ٱلْعَقْلِ
Infini, sans terme. غَيْرُ مُتَنَاهٍ

Fin, terme, dernière extré- مُنْتَهًى
mité.
En gra. dernières formes الجُمُوع —
de pluriel.
Se lever avec ✡ نَاءَ ◦ نَوْءًا وتَنْوَاءً
peine. Tomber de fatigue.
Se courber sous la charge. بِالحِمْل —
Se lever contre qn. إِلَى —
Écraser qn (fardeau). بِهِ —
Se coucher (étoile) نَوْءًا, واسْتَنَاءَ —
au moment où une autre se lève.
S'opposer à qn. نَاوَأَ مُنَاوَأَةً ونِوَاءً ة
Accabler qn (fardeau). أَنَاءَ إِنَاءَةً ة
Demander à qn un don. اِسْتَنَاءَ ة
Étoile qui se نَوْءٌ ج أَنْوَاءٌ ونُوآنٌ وأَنْوُءٌ
couche au moment où une autre
se lève et qui annonce la pluie.
Pluie. ◆ Tempête.
Plus habile dans la connais- أَنْوَأُ
sance du coucher des étoiles.
✡ نَابَ ◦ نَوْبًا ومَنَابًا ونِيَابَةً عَنْ فُلَانٍ فِي
Remplacer, suppléer qn, être son
délégué, son suppléant dans...
Revenir plusieurs fois وأَنَابَ إِلَى —
vers...
Revenir à (Dieu : pé- نَابَ وأَنَابَ إِلَى
cheur), se repentir, se convertir.
Arriver, sur- نَابَ ◦ نَوْبَةً ونَوْبًا, وانْتَابَ ة
venir à qn (malheur).
Agir avec qn à tour de rôle. نَاوَبَ ة
Établir qn à la place أَنَابَ ة عَنْ فُلَانٍ
d'un autre, subroger qn en place
de...
Faire qc. à tour de تَنَاوَبَ عَلَى وفِي
rôle. Se remplacer tour à tour
dans..., alterner, se relayer dans
(une affaire).
Agir à tour de rôle dans... اِنْتَابَ فِي
Revenir plusieurs fois vers qn. ة —
Arriver à qn (chose).
Constituer qn son vicaire, اِسْتَنَابَ ة
le demander pour substitut, pour
lieutenant.
Nom d'act. Lieu éloigné d'un نَوْبٌ
autre d'un jour ou d'une nuit de
marche, relais. Force, vigueur.
Proximité.
À tour de rôle. نَوْبًا وبِنَوْبٍ
◆ Tout à fait. بِنَوْبٍ
Les Nubiens. نُوبٌ ونُوبَةٌ
Un Nubien. نُوبِيٌّ
Tour; tour de rôle. Ré- نَوْبَةٌ ج نُوَبٌ
volution du temps. Fois, coup.
Occasion. Troupe d'hommes. Ac-
cès de fièvre.
Troupe de soldats أَهْلُ وأَصْحَابُ النَّوْبَةِ
qui font la garde tour à tour.
◆ Musique. ◆ Concert نَوْبَةٌ ج نَوْبَاتٌ
musical; orchestre. ◆ Boîte à
musique.
À tour de rôle. بِالنَّوْبَةِ
Malheur, calamité. نُوبَةٌ ج نُوَبٌ
◆ Musicien. نَوْبَاتِيٌّ ونَوْبَتْجِيٌّ
◆ Orchestre. نَوْبَاتِيَّةٌ
Lieutenance, délégation, vica- نِيَابَةٌ
riat.
En place de..., en remplace- نِيَابَةً عَنْ
ment de...
Lieutenant, rem- نَائِبٌ ج نُوَّبٌ ونُوَّابٌ
plaçant, substitut, délégué, vicaire.
Fém. du préc. نَائِبَةٌ ج نَوَائِبُ ونَائِبَاتٌ
Quotidienne (fièvre). Malheur, ac-
cident, calamité.
Lieutenance, vicariat. Chemin مَنَابٌ
qui mène à l'eau.
Nom d'ag. Pluie printanière مُنِيبٌ
abondante.
Qui vient à Dieu, re- مُنِيبٌ إِلَى اللهِ
pentant.
Qui vient matin et soir. مُنْتَابٌ
Chanceler en marchant. ✡ نَاتَ ◦ نَوْتًا
Marin, ma- ⊙ نُوتِيٌّ ج نَوَاتِيُّ ونُوتِيَّةٌ
telot; nautonier. ◆ Avare, très
avare.
Agir avec dissimu- ✡ نَاجَ ◦ نَوْجًا
lation.
Ouragan, tempête. نَوْجَةٌ ج نُوَجٌ
✡ نَاحَ ◦ نَوْحًا ونُوَاحًا ونِيَاحًا ونِيَاحَةً ومَنَاحًا
Gémir, roucouler (colombe).
Pousser des cris et des ة وعَلَى —

lamentations à la mort de qn.
Être en face l'une de l'autre (pleureuses). ناوح بعضها بعضًا
Pendiller (objet suspendu). تنوّح
Être en face l'un de l'autre (monts). Souffler de côtés opposés (vents). تناوح
Pleurer; se lamenter (per.). Hurler (loup). استناح
Faire pleurer qn. — ه
Pleurs; lamentations. نوح ونياح
Femmes qui pleurent. نساء نوح
Noé (le patriarche). نُوح
Nom d'unité de نوح. Cris, lamentations à la mort de qn. نوحة
Lamentations, pleurs. Funérailles accompagnées de pleurs. نياحة
Qui pleure, qui se lamente. نائح
نائحة ج نوح وأنواح ونوّح ونوائح
Fém. du préc. Pleureuse à gages. ونائحات
Qui pleure beaucoup. نوّاح مر نوّاحة
Sorte de tourterelle. نوّاح
Vent opposé à un autre. نيحة
Maison mortuaire, lieu où l'on pleure un mort. مناحة
✱ ناخ — نوّخ الأرض تنويخًا Aplanir (la terre : Dieu).
Faire agenouiller (un chameau). أناخ إناخةً ه
Faire halte dans (un lieu). — ب
Fondre sur qn (malheur). — بفلان
Assiéger (une ville). — ب وعلى
S'agenouiller. تنوّخ واستناخ
Halte, station. نوخة
Terre lointaine. نائخة
Endroit où un chameau s'agenouille; station, relais. ✧ Climat : *de là* Almanach. مُناخ ج مُناخات
✱ ناد ٥ نودًا ونوادًا ونودانًا Incliner la tête de sommeil, etc.
S'agiter, être agité (rameau). تنوّد
✱ نار ٥ نورًا ونيارًا، ونوّر وأنار وتنوّر واستنار Luire, briller.
Prendre la fuite. نار وتنوّر

Apercevoir (un feu) de loin. — وتنوّر ه من بعيد
Marquer (un chameau) avec un fer chaud. نار ونوّر ه
Éviter tout soupçon (femme). — نورًا ونوارًا ونِوارًا
Fleurir, être en fleur (plante). نوّر تنويرًا، وأنار إنارةً
Avoir son noyau (datte). Apparaître (aurore). Mûrir (céréales). نوّر
Éclairer, illuminer qn ou qc. — ه وه او ل
Fasciner qn (magicien). — على فلان
Tatouer (un bras, etc.). نوّر ه
Injurier qn. ناور ه
Paraître. أنار إنارةً، وأنور إنوارًا
Éclairer, illuminer (une maison, etc.). Éclaircir (une question). أنار إنارةً ه
S'oindre avec l'onguent dit نورة. تنوّر وانتار واتّور
Être éclairée (maison). تنوّر واستنار
✧ Être éclairé, illuminé. انتار واتّور
Emprunter (la lumière de qn). استنار ب
Vaincre qn. — على
نار ج نيران ونيرة ونور ونيار وأنوار
Feu. Marque imprimée avec un fer chaud. Conseil.
De feu. ✧ Brûlant, ardent. ناريّ و ✧ نيرانيّ
Fleur, surtout blanche. نور ج أنوار
Nom d'unité du préc. نورة
Lumière. Corps lumineux, luminaire. نور ج أنوار ونيران
Relatif à la lumière. Illuminé. نوريّ
Bohémien : vagabond. نَوَريّ ج نَوَر
✧ Dîmes qu'un évêque perçoit des fidèles. نوريّة
Poudre ou pâte épilatoire; poudre pour le tatouage. Poix liquide. Marque faite avec un fer chaud. نُورة
Femme qui évite tout soupçon. نوار ج نور
Fleur, surtout blanche. نوّار ج نواوير

نَوّار ✧ Mai (mois).
إِنَارَة وتَنوير Illumination. Éclairage.
إِسْتِنَارَة Illumination.
نَيِّر م نَيِّرَة Brillant, éclatant. Qui éclaire.
أَنْيَر والمُنِير مِن الفَكَّة Une étoile de la Couronne.
نَيِّرَة وذَاتُ مَنْوَرٍ Châtiment éclatant.
فُلَانٌ ذُو نَيِّرَةٍ ✧ Tel est doué de prudence, de perspicacité,
نَائِرَة ج نَوَائِر *Nom d'ag. fém.* Haine. inimitié.
نُوَيْرَة Petit feu.
أَنْوَر Plus brillant, plus éclatant. Beau.
مُنِير Qui éclaire. Brillant.
مَنَار Endroit où se trouve la lumière. Signe qui indique la route dans le désert. Borne qui sépare deux terrains.
ذُو المَنَار *Surnom* d'un prince d'Éthiopie.
مَنَارَة ج مَنَاوِر ومَنَائِر Endroit de la lumière. Lanterne, fanal. Phare. Minaret.
✡ نَوْرَج Se démener en marchant. Parler à tort et à travers.
نَوْرَج *Espèce de* herse à battre le blé. Soc de la charrue.
⊙ نَوْرُوز ونَيْرُوز 1er Jour de l'année solaire persane.
✡ نَاس o نَوْسًا ونَوَسَانًا Pendiller (objet suspendu).
— نَوْسًا ة Pousser (les bestiaux).
نَوَّس ب Faire halte dans (un lieu).
أَنَاس ه Mettre en mouvement, agiter qc.
تَنَوَّس Être agité par le vent (rameau).
نَاس (عِوَض أُنَاس) Hommes.
نُوَاس Mèche de cheveux pendante.
— العَنكَبُوت Toile d'araignée.
نُوَاسِيّ Raisins blancs excellents.
نَوَّاس Qui pendille, suspendu et agité.

نَاوُوس ونَاؤُوس ج نَوَاوِيس Caveau sépulcral; crypte; hypogée. Cercueil, sarcophage.
✧ نُوَيْسَة Mèche imbibée d'huile et allumée, lampion.
✡ نَاش o نَوْشًا, وتَنَاوَش وانْتَاش ه Prendre, saisir qc.
— ة Saisir qn par la barbe, par la tête.
نَاش ة خَيْرًا Faire obtenir à qn du bien.
نَاوَش ة فِي وب Aborder (l'adversaire) dans (le combat).
تَنَوَّش ه ب Essuyer (sa main) avec (une serviette).
تَنَاوَش ب S'attaquer avec (la lance).
إِنْتَاش ة وه Faire sortir qn ou qc. de...
— ة مِن Tirer qn (d'un péril).
رَجُل نَؤُوش Homme fort.
✡ نَاص o نَوْصًا Rester en arrière.
— إِلَى Se lever pour aller vers...
— نَوْصًا ومَنَاصًا ومَنِيصًا عَن Fuir, éviter qn; se mettre à l'écart de qn.
— نَوْصًا ومَنَاصًا ونَوِيصًا ونِيَاصًا ونِيَاصَةً ونَوَصَانًا Se mouvoir.
نَاوَص ه Aborder, traiter (une affaire).
أَنَاص ه Vouloir qc.
إِسْتَنَاص Prendre son élan (cheval).
— ه وة Mettre en mouvement qc. ou qn.
نَوْص *Nom d'action*. Onagre.
نَوِيص Élan. Mouvement. Force.
مَنَاص *Nom d'act.* Refuge, lieu où l'on se met à l'abri.
✡ نَاض o نَوْضًا Briller (éclair). Être agité, en mouvement (objet).
— فِي Parcourir (un pays).
— ه Remuer (un pieu, etc.) pour l'arracher. Faire sortir (l'eau).
نَوَّض ه ب Imbiber (une étoffe) de teinture.
أَنَاض Montrer son zèle dans les

yeux. Avoir des dattes mûres (palmier).

Lieu par où نَوْض ج أَنْوَاض وأَنَاوِيض l'eau s'écoule. *Au pl.* lieux élevés.

Nom d'act. Refuge. مَنَاض

Pendre, ✱ نَاطَ o نَوْطًا ونِيَاطًا ه ب suspendre, accrocher qc. à...

✧ Appartenir à qn. — ب

Être éloignée (maison). — وانْتَاطَ

Traiter (une affaire) ه — وانْتَاطَ sans conseil.

Être attaché, annexé نِيطَ وانْتَاطَ ب à..., adhérer à...

Suspendre, ajouter qc. à une ه نَوَّطَ charge. Remplir (une outre) pour la graisser.

Prêter (une bête) à qn ه ه إِسْتَنَاطَ pour transporter des vivres.

Nom d'act. Ce qui est suspen- نَوْط du. Charge supplémentaire.

Petite corbeille de — ج أَنْوَاط ونِيَاط dattes.

Nom d'unité du préc. Gésier, نَوْطَة jabot. Tumeur à la poitrine ou au cou d'une bête. Sol un peu élevé où l'eau n'arrive pas.

Puits dont l'eau vient des parois. نَيِّط

Veine à laquelle le cœur نَيْط ونِيَاط est suspendu.

Longueur du désert. Deux نِيَاط étoiles du Scorpion.

Ce qui sert à sus- — ج أَنْوِطَة ونُوط pendre une outre, une urne, etc. Anse.

Veine des reins. نَائِط

✧ Viande maigre. لَحْم نَائِط

Ornement de selle. تَنْوَاط

*Sorte d'*oiseau. تَنَوَّط وتَنُوِّط

Grande distance. مَنَاط

C'est aussi loin هٰذَا مِنِّي مَنَاطَ ٱلثُّرَيَّا de moi que les Pléiades.

Suspendu, accroché, ap- مَنُوط ب pendu à qc. Confié à qn, reçu dans (une tribu). ✧ Dépendant de qn.

Pendiller (rameau). ✱ نَاعَ o نَوْعًا Déployer ses ailes pour fondre sur sa proie (faucon). Avoir soif.

Diviser, distribuer en plu- ه نَوَّعَ sieurs espèces. Agiter (un rameau : vent).

Être agité (rameau). تَنَوَّعَ و اسْتَنَاعَ

Se diviser en espèces ; être de تَنَوَّعَ plusieurs espèces.

Prendre les devants تَنَوَّعَ واسْتَنَاعَ فِي dans (la marche).

Nom d'act. Espèce. نَوْع ج أَنْوَاع ✧ Manière, façon.

Nom d'unité. Fruit fraîche- نَوْعَة ment cueilli.

Soif. نُوع

Appartenant à l'espèce. نَوْعِيّ

Nom d'ag. Dévoré, ac- نَائِع ج نِيَاع cablé de soif.

Accablé de جَائِع نَائِع ج جِيَاع نِيَاع faim et de soif.

Manière, façon. مِنْوَاع

Éloigné (lieu). Qui se divise مُتَنَوِّع en différentes branches ou espèces.

Être long et haut ✱ نَافَ o نَوْفًا (chameau). Être élevé, haut (objet). ✧ Dépasser, excéder.

Dominer qc., surplomber — وأَنَافَ عَلَى au-dessus de...

Dépasser, excéder qc. نَيَّفَ وأَنَافَ عَلَى

Sommet de la bosse نَوْف ج أَنْوَاف du chameau. Cri de l'hyène.

Excédent, surplus, quan- نَيْف ونَيِّف tité en plus. Faveur, bienfait.

Dix et plus. عَشَرَةٌ ونَيِّف

Longs et hauts (chameaux, نِيَاف chamelles).

Nom d'ag. ✧ Qui excède, qui نَائِف surpasse (tel nombre).

Long et gros (chameau). نَيَّاف

Qui domine les points مُنِيف م مُنِيفَة d'alentours (mont).

Nom d'une idole des Arabes. مَنَاف

⊙ نَوْفَر ونُوفَر Voyez نَيْلُوفَر.

* نَوْفَل Mer. Don, cadeau. Homme généreux. Jeune homme beau. Chacal.
نَوْفَلَة Saline.
نَوْفَلِيَّة Voile des femmes arabes.
* نَاقَ o نَوْقًا Séparer et purifier la graisse.
نَوَّقَ ة Dompter, dresser (un chameau).
— ه Féconder (un palmier). Mettre en ordre qc.
تَنَوَّقَ وتَنَيَّقَ فِي Faire qc. avec soin. Être recherché dans (sa mise, dans ses aliments).
اِنْتَاقَ ه Choisir qc.
اِسْتَنْوَقَ Ressembler à une chamelle.
نِيقٌ ج نِيَاقٌ وأَنْيَاقٌ ونُيُوقٌ Sommet d'une montagne.
نَوَقٌ Blanc mêlé d'un peu de rouge.
نِيقَةٌ Soin, zèle dans l'action. Élégance dans la mise.
نَاقَــةٌ ج نَاقٌ ونُوقٌ ونِيَاقٌ وأَنْوُقٌ وأَنْوُقٌ وأَوْنُقٌ وأَيْنُقٌ ونَاقَاتٌ ونِيَاقَاتٌ وأَنْوَاقٌ وأَيَانِقُ Chamelle.
أُيَيْنِقَاتٌ Petites chamelles.
نَوَّاقٌ Habile dans les affaires.
نَيِّقٌ ومُتَنَيِّقٌ ومُتَنَوِّقٌ Recherché dans sa mise, dans ses mets.
مُنَوَّقٌ Dompté, dressé (chameau). Fécondé (palmier). Disposé en ordre.
* نَوِكَ a نَوَكًا ونَوَاكًا ونَوَاكَةً Être sot.
أَنْوَكَ ة Trouver qn sot.
مَا أَنْوَكَهُ Qu'il est sot!
اِسْتَنْوَكَ Être sot.
— ة Juger qn sot.
نَوْكٌ ونُوكٌ Stupidité, sottise.
أَنْوَكُ ج نَوْكَى ونُوكٌ Sot, stupide.
نَوْكَاءُ ج نُوكٌ *Fém. du préc.*
* نَالَ o نَوْلًا ه ة ولَهُ او ة ب Donner qc. à qn.
— ب S'appliquer à qc.
نَالَ لَهُ أَنْ يَفْعَلَ C'est pour lui le moment d'agir.
نَالَ a نَيْلًا ونَائِلًا Être généreux.
نَوَّلَ ه ة وعلى ول Faire don de qc. à qn.

نَاوَلَ ه ة Présenter (une chose) à qn, la lui donner en tendant la main.
✣ — ة Donner la Ste Communion à qn.
أَنَالَ ه ة Procurer qc. à qn. Faire obtenir une chose à qn.
مَا أَنْوَلَهُ Qu'il est généreux!
تَنَوَّلَ وتَنَاوَلَ ه Recevoir, obtenir qc.
✣ تَنَاوَلَ Recevoir la Ste Eucharistie, communier.
— مَكَانَ كَذَا Arriver à tel lieu.
نَالٌ ج أَنْوَالٌ Généreux dans ses dons (homme).
نَالٌ ونَوَالٌ Don, présent. Grâce, faveur.
نَوْلٌ ج أَنْوَالٌ Don, présent. Manière, façon. Machine, métier de tisserand.
نَوْلُكَ ونَوَالُكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te faut agir ainsi.
لَيْسَ ذَلِكَ بِنَوَالٍ Cela n'est pas convenable.
نَيْلٌ ونَيْلَةٌ *Voy. dans* a i نَالَ.
نَوْلَةٌ Don, présent. Baiser.
نَائِلٌ *Nom d'ag. et nom d'act.* Don, présent. Grâce, faveur.
نَائِلَةٌ *Fém. et nom d'unité* de نَائِلٌ. *Nom* d'une idole des Arabes.
⊙ نَاوُلُون ✣ Nolis, affrètement.
تَنَاوُلٌ Action de recevoir, d'atteindre, d'obtenir qc. ✣ Ste Communion.
مَنَالٌ *Voy. dans* a i نَالَ.
مُنَالٌ Ce qu'on a acquis.
مِنْوَلٌ ومِنْوَالٌ Métier de tisserand.
مِنْوَالٌ Mode, manière, façon.
عَلَى هٰذَا الْمِنْوَالِ De cette façon.
هُمْ عَلَى مِنْوَالٍ وَاحِدٍ Ils sont du même acabit.
مِنْوَالُكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te faut agir ainsi.
مُنَاوَلَةٌ *Nom d'act.* de نَاوَلَ. Autorisation donnée à qn d'interpréter un écrit. ✣ Ste Communion.
* نَامَ a نَوْمًا ونِيَامًا Dormir, som-

signe ً, ou ٍ, ou ٌ. Écrire la lettre ن.
La lettre ن. نُون ج نُونَات
Gros poisson. نُون ج نِينَان وأَنْوَان
Tranchant du sabre. Encrier; *au fig.* science.
Le prophète Jonas. *Nom d'un* sabre. ذُو ٱلنُّون
Un gros poisson. Fossette au menton d'un enfant. نُونَة
Nom d'act. Son du ن *ajouté* à la fin des mots par les voyelles ً, ٍ et ٌ. تَنْوِين
S'élever, être élevée (plante, etc.). Dressez la tête et crier (hibou). ✡ نَاهَ o نَوْهًا
S'abstenir de qc. Dédaigner, refuser qc. — a o نَوْهًا عَنْ
Remplir (le bétail) sans le rassasier (herbes). — ة
Élever, pousser qc. نَوَّهَ ه
Élever qn jusqu'aux nues, le louer. نَوَّهَ ة وبِهِ وبِٱسْمِهِ
Appeler qn à haute voix. — بِهِ
Être loué; être élevé, relevé. تَنَوَّهَ
Abstinence de qc. نَوْه ونُوه
Louange. Mention honorable. تَنْوِيه
Plus illustre que... أَنْوَهُ مِنْ
Se proposer (une chose). ✡ نَوَى i نَوَاةً ونِيَّةً ونِيَةً ه
Garder, conserver qn (Dieu). — ة
Émigrer d'un (lieu) à (un autre). — i نَوَى مِنْ . . . إِلَى
Jeter (les noyaux de dattes). — ونَوَّى وأَنْوَى وٱسْتَنْوَى ه
S'éloigner, être éloigné de... نَوَى i نِيَّةً ونَوًى عَنْ
Engraisser, être grasse (chamelle). — i نَيًّا ونَوَايَةً
Avoir son noyau formé (datte). نَوَّى وأَنْوَى
Accomplir (une affaire). — وأَنْوَى ه
✧ Miauler. نَوَّى
Laisser qn accomplir ses projets. — ة
Se soulever contre نَاوَى مُنَاوَاةً ة

meiller. Se calmer (vent, mer). Être sans vie (marché). S'éteindre (feu). Ne pas battre (artère). Mourir.
Ne pas se soucier de... — عَنْ
Acquiescer à... et rester tranquille. Se confier à... — وتَنَاوَمَ وٱسْتَنَامَ إِلَى
L'emporter sur qn. par le sommeil. نَامَ o نَوْمًا ة
Faire dormir, assoupir, endormir qn. نَوَّمَ وأَنَامَ ة
Lutter de sommeil avec qn. نَاوَمَ ة
Tuer qn. Trouver qn endormi. Exténuer (les gens : disette). أَنَامَ ة
Arriver à l'âge de puberté. تَنَوَّمَ
Faire semblant de dormir. Chercher à dormir. تَنَاوَمَ وٱسْتَنَامَ
Sommeil. نَوْم ونُوَام
Un sommeil, un somme. نَوْمَة ج نَوْمَات
Habit ou couverture de nuit. نِيم
Je me confie en lui. هُوَ نِيمِي
État d'un homme qui dort. Manière de dormir. نِيمَة
Il n'a pas de nourriture pour une nuit. مَا لَهُ نِيمَةُ لَيْلَةٍ
Qui dort, dormant. ✧ Couché, au lit. نَائِم ج نِيَام ونُوَّم ونُيَّم ونُوَّام ونُيَّام ونَوْم
Nuit durant laquelle on dort. لَيْل نَائِم
Fém. de نَائِم. نَائِمَة ج نُوَّم ونَوَائِم
Vil, de basse condition. Ignorant. نُومَة ونُوَمَة ونُوَيم
Grand dormeur. نَوُوم ونُوَم ونَوَّام ونُوَمَة (*m. et f.*)
Ô dormeur ! يَا نَوْمَان
Sommeil. مَنَام
Songe, rêve. — ج مَنَامَات
Dortoir, lieu où l'on dort. مَنَام ومَنَامَة
Boutique. Cabaret. Vêtement dans lequel on dort. مَنَامَة
Soporifique, narcotique. مُنَوِّم
Terrain encaissé où l'eau croupit. مُسْتَنَام
Marquer un nom du ✡ نَوَّنَ تَنْوِينًا ه

qn et lui résister.
Être éloigné ou en voyage. أَنْوَى
Se proposer qc. تَنَوَّى وانْتَوَى ه
Exécuter (un dessein). اِنْتَوَى ب
S'arrêter dans (un lieu).
Nom d'act. Absence, éloignement. Intention. Plage vers laquelle un voyageur se dirige. نَوًى
Ils se sont arrêtés. اِسْتَقَرَّ نَوَاهُم
Nom d'act. Graisse. نَيٌّ
État d'une bête grasse. نِيٌّ
نَوَاةٌ ج نَوًى ونَوَيَاتٌ وجج أَنْوَاءٌ ونُوِيٌّ
Noyau de datte. *Un certain* poids.
Intention; propos: résolution. Affaire qu'il faut exécuter. But où tend le voyageur. نِيَّةٌ ج نِيَّاتٌ و✧ نَوَايَا
Ami qui a les mêmes intentions que nous. ✧ Miaulement. نَوِيٌّ
Chameaux que l'on nourrit de dattes. إِبِلٌ نَوَوِيَّةٌ
Grasse (chamelle). نَاوٍ م نَاوِيَةٌ ج نِوَاءٌ
Intention, ce qu'on se propose de faire. مَنْوًى ج مَنَاوٍ
Être crue, n'être pas cuite (viande, etc.). ✱ نَاءَ i نَيْأً ونُيُوءًا ونُيُوءَةً
Faire, exécuter imparfaitement qc. نَيَّأَ ه
Faire cuire imparfaitement (la viande, etc.). — وأَنْيَأَ ه
Crudité d'un aliment. نُيُوءَةٌ
Presque crue, crue (viande, etc.). Imparfaite (action). نِيءٌ ونِيٌّ و✧ نَيٌّ
Atteindre qn à une dent canine. ✱ نَابَ i نَيْبًا ه
Mordre avec les dents canines. Être vieille (chamelle). نَيَّبَ
Enfoncer les dents canines dans le bois (d'une flèche). — ه
Pousser des racines (plante). — وتَنَيَّبَ
نَابٌ و✧ نِيبٌ ج أَنْيُبٌ وأَنْيَابٌ ونُيُوبٌ وأَنَايِيبُ
Dent canine.
Chamelle âgée. — ج أَنْيَابٌ ونُيُوبٌ ونِيبٌ
Chef (d'une tribu). — ج أَنْيَابٌ

Vieille chamelle. نَيُوبٌ
Qui a les dents canines longues, fortes. أَنْيَبُ م نَيْبَاءُ ج نِيبٌ
Pencher de faiblesse. ✱ نَاتَ i نَيْتًا
S'incliner, pencher et être agité (rameau). ✱ نَاحَ i نَيْحًا ونَيَحَانًا
Se durcir (os). — نَيْحًا
Durcir, consolider (les os); les briser (Dieu). نَيَّحَ ه
✧ Faire reposer qn en paix, donner à son âme le repos éternel (Dieu). ✧ Procurer le repos à qn. — ه
Je ne lui ai fait aucun bien. مَا نَيَّحْتُهُ بِخَيْرٍ
✧ Se reposer; mourir. تَنَيَّحَ
Durci (os). نَيِّحٌ
✧ Repos donné à l'âme de qn; mort. نِيَاحٌ
✱ نيدل — نَيْدَلٌ ونَيْدُلٌ ونَيْدَلٌ ونِيْدَلٌ
Cauchemar. ونَيْدَلَانٌ
Mettre sur (une étoffe) la marque dite نِيرٌ. Passer la trame d'un (tissu), tramer (un tissu). ✱ نَارَ i نَيْرًا, ونَيَّرَ وأَنَارَ ه
Appeler qn. أَنَارَ ب
Trame: lisière d'une étoffe. Marque d'une étoffe. نِيرٌ ج أَنْيَارٌ
Joug auquel on attelle les bœufs. Côté ou tracé bien distinct d'une route. — ج أَنْيَارٌ ونِيرَانٌ
À double trame (tissu). Robuste (homme). Gros, charnu (chameau). ذُو نِيرَيْنِ
Pièce du métier du tisserand. ✧ Gencive. نِيرَةٌ
Plus clair, plus distinct. أَنْيَرُ
À double trame (étoffe). مُنَيَّرٌ
Il y a discorde entre eux. بَيْنَهُمْ مُنَايَرَةٌ
Calomnie, détraction. Méchant (homme). ✱ نَيْرَبٌ
Détracteur. Soc de charrue. ✱ نَيْرَجٌ
Sorte de magie blanche. ✱ نِيرَنْجٌ
Voyez نَوْرُوز ⊙ نَيْرُوزٌ
Voyez dans نزك. ⊙ نَيْزَكٌ

⊙ نَيْسَان Avril.

⊙ نِيشَان Croix d'honneur, décoration. Rosace au front du cheval. Mire d'une arme à feu.

⊙ نَيْشَن ه Décorer qn de la croix d'honneur. Prendre qn comme point de mire. ✧ Fusiller qn.

✲ نَاضَ i نَيْضًا Battre (artère).

✲ نَاطَ i نَيْطًا, وانْتَاطَ Être éloigné.

نَيْط *Nom d'act.* Mort.

نِيط ونَيِّط و نِيَاط ونَائِط *Voyez dans* نَاطَ o.

✲ نَاعَ i نَيْعًا Être incliné (rameau).

✧ نِيع ج نِيَاع Mâchoire; mandibule.

نَائِع ج نَوَائِع Incliné (rameau).

✧ نَافَ i على Être en saillie au-dessus de..., surplomber; dominer.

أَنَاف ونَيْف ونَيِّف ونَائِف و نِيَاف ومُنِيف *Voyez dans* نَافَ o.

✧ نِيَافَة Excellence, Eminence (titre d'honneur).

✲ نِيق ونَيِّق و نِيَاق *Voyez dans* نَاقَ o.

✲ نَالَ i a نَيْلًا ونَالًا ونَالَةً ومَنَالًا ه Obtenir (une chose désirée).

نَالَ مِنْ عِرْضِ فُلَان Il a calomnié un tel.

— وأَنَالَ إِنَالَةً ه ه وه ل Faire obtenir qc. à qn.

نَيْل ونَالَة Obtention d'une chose.

نَيْل ونَائِل ونَيْلَة Ce qu'on obtient, grâce, faveur obtenue.

نِيل Plante dont on tire l'indigo. Nil (fleuve).

نِيل و نِيلَة Indigo.

مَنَال Action d'obtenir, obtention.

بَعِيد ٱلْمَنَال Difficile à obtenir.

مُنِيل Ce qu'on obtient.

⊙ نِيلَج Indigo.

— و نِيلَنْج Noir de graisse.

⊙ نِيلُوفَر و نِيلُوفَر ونَوْفَر ونُوفَر Nénuphar (plante aquatique).

✲ نَيِّر — نِير Bienfaisance parfaite. Ce qui inspire confiance. Bien-être. Moelleuse, souple (étoffe). Raies que le vent trace sur le sable. Bois dont on fait les flèches.

✲ نِيمَة و نِيَام ونُيَّام ونَائِم الخ *Voyez dans* a نَامَ.

نِيمْبِرِشْت و✧ بِرِشْت Cuit à moitié, à la coque (œuf).

✲ نَاهَ i نَيْهًا Être élevé, haut.

✲ نَيِّء — نِيء *Voyez* نِيء dans i نَاءَ.

⊙ نَاي ج نَايَات *Sorte de* flûte.

نِي *Pron. affixe*, 1re *per. sing.* Me.

ضَرَبَنِي Il m'a frappé.

ه

✲ ه *S'emploie à la fin des exclamations précédées de* وَا ou يَا.

وَا حَسْرَتَاهْ , يَا أَسَفَاهْ Ah! Quels regrets!

ه *S'emploie pour attirer l'attention dans* هٰذَاكَ, هُنَا, etc.

هُ وهِ *Pron. affixe mas. sing.* Son, lui.

مَالُهُ كَثِير Ses biens sont grands.

ذَهَبَ بِهِ Il l'a emporté.

هَا *Pron. affixe fém. sing.* : Son, sa, elle, la.

أَخَذَهَا Il la prit.

هَاءَ او هَا 1° *A quelquefois le sens de* prendre : on dit :

هَاءَ (*mas.*) وهَاءِ (*fém.*) وهَاؤُمَا (*duel*)

وهَاؤُمْ وهَاؤُنَّ (*pl.*) Prends, prenez; reçois, recevez.

هَاكَ, هَاكِ, هَاكُمَا, هَاكُمْ, هَاكُنَّ On dit aussi, prends; prenez.

2° *Signifie quelquefois.* : Voici.

هَاءنَذَا Me voici.

هَا هُنَا Ici, par ici.

3° *S'emploie comme particule de serment.*

هَا ٱللّٰهِ Par Dieu.

هَاء ج هَاءَات La lettre ه.

Le ه de pause. هاء الوقف

Rire aux éclats. ✲ هَأْهَأَ

Rieur aux éclats. هَأْهَأ وهَأْهَاء

Impératif de وَهَبَ. هَبْ

Souffler (vent). ✲ هَبَّ o هَبًّا وهُبُوبًا ومَهَبًّا

S'éveiller, se réveiller (du sommeil). — مِن

Vibrer (sabre). — هَبًّا وهُبُوبًا

Être ardent à la marche (homme, bête). — هَبًّا وهُبُوبًا وهَبِيبًا وهِبَابًا

D'où es-tu venu ? مِن أَيْنَ هَبَبْتَ

Trancher, couper qc. (sabre). هَبَّ o هَبًّا وهَبَّةً وهِبَّةً ﻫ

Il se mit à faire. هَبَّ يَفْعَلُ

Être absent, éloigné de... هَبَّ a هِبَابًا عَن

Déchirer (un habit). هَبَّبَ ﻫ

Faire vibrer (un sabre). Faire souffler (le vent : Dieu). أَهَبَّ ﻫ

Réveiller qn du (sommeil). — ه مِن

Être usé (habit). تَهَبَّبَ

Couper, fendre qc. اِهْتَبَّ ﻫ

Demander le souffle du (vent). اِسْتَهَبَّ ﻫ

Nom d'act. Souffle (du vent). هُبُوب

Atomes, poussière de l'air. هَبَاب

Un souffle de vent. Une fois. هَبَّة

Un court espace de temps. Derniers moments du crépuscule du matin. — وهِبَّة

Je l'ai vu une fois. رَأَيْتُهُ هَبَّةً

Pénétration (d'un glaive). État. هِبَّة

Lambeau d'habit. هِبَّة ج هِبَب

Habit en lambeaux. ثَوْب أَهْبَاب وهَبَابِب وهِبَب

Vent violent. هَبُوب وهَبُوبَة وهَبِيب

Lieu où souffle le vent. مَهَبّ ج مَهَابّ

Frapper qn, le jeter à bas. ✲ هَبَتَ i هَبْتًا ه

Être timide, peureux. Être troublé. Défaillir de crainte (cœur). هُبِتَ

Nom d'un. de هَبَتَ. Faiblesse. Abattement causé par la crainte. هَبْتَة

Abattu par la peur. هَبِيت ومَهْبُوت

Jeté dans un trouble violent.

Frapper qn avec (un bâton). ✲ هَبَجَ a هَبْجًا ه ب

Faire enfler (un membre). ✧ Gratter (le corps) jusqu'au sang. هَبَّجَ ﻫ

Avoir une tumeur au corps. ✧ Se gratter jusqu'au sang. تَهَبَّجَ

Tumeur aux pis d'une chamelle. هَبَج

Gazelle marquée de deux raies sur les flancs. هَبِيج

Morose, d'humeur chagrine. ✧ Égratigné. مُهَبَّج

Qui a le visage enflé. — ومُتَهَبِّج الوَجْه

Pilon à café. ✧ مِهْبَاج ج مَهَابِيج

Recueillir et faire cuire (des grains de coloquinte). ✲ هَبَدَ i هَبْدًا ، وتَهَبَّدَ واهْتَبَدَ ﻫ

Coloquinte et sa graine. هَبْد وهَبِيد

✲ هَبَذَ i هَبْذًا ، وهَابَذَ وأَهْبَذَ واهْتَبَذَ

Être véloce, agile.

Chamelle agile. هَابِذَة ج هَوَابِذ

Être charnu (chameau). ✲ هَبِرَ a هَبَرًا

Couper (la viande) en gros morceaux. هَبَرَ o هَبْرًا

Couper à qn un morceau (de viande). — لِفُلَانٍ هَبْرَةً مِن

Être gros et bien portant. أَهْبَرَ

Maigrir. اِهْتَبَرَ

Amputer qn avec (le sabre). — ه ب

Nom d'act. Chair, morceau de viande sans os. هَبْر

Un morceau de chair, de viande sans os. Coquillage servant de talisman. هَبْرَة

Terrain ou sable encaissé. هَبْر ج هُبُور وهُبْر

Même sens. هَبِير ج هُبُر وأَهْبِرَة

Très charnu (chameau). هَبِر م هَبِرَة

Singe très velu. Tranchant (sabre). هَبَّار

Vent qui soulève la poussière. رِيح هُبَارِيَّة

Flocons de coton. Parcelles هِبْرِيَة

de duvet. Crasse de la tête.
Araignée. هَبُور
Petite fourmi. Atome. هَبُّور
Très charnu. أَهْبَر م هَبْرَاء ج هُبْر
Avoir une démarche saccadée. ✻ هَبْرَج
Orner de dessins, de figures (une étoffe). ه —
Marche rapide. Qui a une démarche saccadée. Etoffe à dessins. هَبْرَج
Cavalier persan. Beau, élégant. Pièce d'or nouvelle. ✻ هبرز — هِبْرِزِيّ
Adulte (enfant). ✻ هبرك — هَبْرَك وهُبَارِك
Réunir, ramasser, recueillir qc. ✻ هَبَش i وهَبِش a هَبْشًا, وهَبَّش ه
Gagner qc. pour (sa famille). هَبَش وتَهَبَّش ل
Se rassembler. تَهَبَّش واهْتَبَش
Ramassis de gens. هُبَاشَة
Gains, profits. هُبَاشَات
Être vif, alerte. ✻ هَبِص a هَبَصًا, وهَبَص i هَبْصًا
Etre avide de... على —
Rire avec excès. اِنْهَبَص واهْتَبَص لِلضَّحِك
Aller vite en besogne. اِهْتَبَص في العَمَل
Baisser, diminuer (prix des denrées). Descendre, s'abattre (oiseau). ✧ Tomber, s'écrouler (mur). ✻ هَبَط o هُبُوطًا
Descendre (d'une montagne). — o i هُبُوطًا مِن
Descendre la vallée. — الوَادِي
Aller d'un (lieu) à (un autre). — مِن . . إلى
Perdre son rang. — مِن مَنْزِلَتِهِ
Faire tomber à bas ; faire descendre qn ou qc. ; faire baisser (le prix des denrées). هَبَط o هَبْطًا, وأَهْبَط ة وه
Diminuer (les chairs de qn : maladie). هَبَط ه
S'abaisser, s'affaisser. اِنْهَبَط
Noms d'act. Baisse, diminution, décroissance. هَبْط وهُبُوط

Baisse, diminution de prix (des denrées). هُبُوط السِّعْر
Ô Dieu ! donnez-nous la prospérité non l'adversité. اللّٰهُمَّ غَبْطًا لَا هَبْطًا
Nom d'unité. Une baisse, une descente, une calamité. Terrain déprimé, bas-fond. هَبْطَة
Qui va en pente (terrain). هَبُوط
Maigre, amaigri. هَبِيط ومَهْبُوط
Lieu où l'on descend ; pente. مَهْبِط ج مَهَابِط
Perdre (un fils) par la mort (mère). ✻ هَبِل a هَبَلًا ة
✧ Être sot, déraisonner. هَبِل
Dire à qn هَبِلَتْكَ أُمُّكَ. هَبَّل ة
Gagner, acquérir pour (les siens). هَبَّل وتَهَبَّل واهْتَبَل ل
Accabler qn (chairs), هَبَّل وأَهْبَل ة
✧ Mettre dans un bain de vapeur, fomenter (un membre malade). هَبَّل ه
Priver (une mère) de son fils. أَهْبَل ة
✧ Prendre un bain de vapeur. ✧ Être fomenté (membre). تَهَبَّل
Mentir beaucoup, intriguer. اِهْتَبَل
Surprendre (le gibier). ة —
Saisir (une parole). ه —
Veille à tes affaires. اِهْتَبِلْ هَبْلَكَ
Nom d'act. État, condition. هَبَل
✧ Vapeur d'un liquide. هَبْلَة
En embuscade (loup). هَبِل
Nom d'une idole et d'un chef de tribu. هُبَل
Demande, pétition, sollicitation, instance. هَبَالَة
Qui s'applique à faire des profits. Chasseur. هَبَّال
Privée de ses enfants (mère). هَابِل وهَبُول
Sot, imbécile. ✧ هَبِل ومَهْبُول
Abel, second fils d'Adam. هَبِيل وهَابِيل
✧ Bain de vapeur, fomentation. تَهْبِيل
Utérus, matrice. مَهْبِل ج مَهَابِل

Démarche élégante. هِبِلَّى
Moine. هَيْبَلِيّ
Rapide à la course. مِهْبَل
Celui auquel on dit : هَبِلَتْكَ أُمُّكَ. مُهَبَّل
Enlevé par la mort à sa mère (enfant). ✧ Sot, stupide. مَهْبُول
Sot, imbécile. Intrigant. ✱ هَبَنَّك
Briller et s'agiter (mirage). ✧ Aboyer, japper (chien). ✱ هَبْهَب
S'agiter ; être secoué. تَهَبْهَب
Aurore. Mirage. Jeu d'enfant. هَبْهَاب
S'élever dans les airs (poussière). S'enfuir (cheval). Mourir (per.). Se mêler à la poussière (cendre). ✱ هَبَا o هُبُوًّا
Soulever (la poussière : cheval). أَهْبَى ه
Secouer ses mains. تَهَبَّى
Poussière qui voltige dans les airs. Atomes de poussière. هَبَاء ج أَهْبَاء
Un atome de poussière. *Nom d'un pays* de la tribu des غَطَفَان. هَبَاءَة
Tourbillon de poussière. Couleur de poussière. هَبْوَة ج هَبَوَات
Écorce d'arbre ; liber, aubier. هُبَايَةُ ٱلشَّجَر
Nom d'agent. Qui s'élève dans l'air (terre, cendre). هَابٍ ج هُبِيّ
Étoiles voilées par la poussière. نُجُوم هُبِيّ
Lieu couvert de poussière. مَوْضِع هَابِي ٱلتُّرَاب
La poussière du tombeau. أَلْهَابِي
Déchirer (un vêtement). Nuire à (la réputation de qn.). Répandre (un liquide). Briser qc. ✱ هَتَّ o هَتًّا ه
Parler avec ordre, sans hésiter. — ٱلْكَلَام
Mettre qn à une place d'honneur inférieure à son rang. — ة
✧ Gronder, menacer (un enfant). — عَلَى
En pièces, en morceaux. هَتًّا بَتًّا

Bavard, loquace. هَتَّات ومِهَتّ
Duel fém. de هٰذِهِ : ces deux. هَتَان
Frapper qn avec... ✱ هَتَأَ a هَتْأً ة ب
Manger qc. — ه
Être courbé, être voûté. هَتِئَ a هَتَأً
Etre déchiré, être usé (habit). تَهَتَّأَ
Fente, fissure. هَتْأَة وهُتُؤ
Moment. هَتْء وهَتِيء وهِتَاء وهَتَاة
Courbé, voûté. أَهْتَأ
Troubler l'esprit de qn (vieillesse). ✱ هَتَرَ i هَتْرًا ة
Déchirer (la réputation de qn). — وهَتَّر ه
Injurier qn. هَاتَر ة
Avoir l'esprit troublé, avoir le délire. أُهْتِر وأَهْتَر
Être préoccupé de ce qu'on doit dire. أُهْتِر
Faire assaut de prétentions vaines. Se contredire (témoignages). تَهَاتَر
Se livrer au désir de choses vaines ; suivre aveuglément ses désirs. إِسْتُهْتِر واسْتَهْتَر
✧ Être négligent dans (une affaire). — ب
Être passionné pour... أُسْتُهْتِر ب
Mensonge. Discours futil, vain ; absurdité. Malheur, calamité. هِتْر ج أَهْتَار
1re moitié de la nuit. هِتْر مِنَ ٱللَّيْل
Fourbe. هِتْرُ أَهْتَار
Grande absurdité. هِتْر هَاتِر
Folie, démence. هُتْر وهَتْرَة
Même sens. تَهْتَار وتِهْتَار
Témoignages contradictoires ; fausses accusations réciproques. تَهَاتُر
Nom d'agent. هَاتِر ج هَاتِرُون وهَتَرَة
Qui a le délire. Préoccupé de ce qu'il doit dire. مُهْتَر
Adonné aux choses frivoles et peu soucieux de ce qu'on dira de lui. مُسْتَهْتَر ب
✧ Négligent, insouciant. مُسْتَهْتِر
Roucouler (pigeon). ✱ هَتَفَ i هَتْفًا

✱ هَتَفَ i هُتَافًا بِ Appeler qn en criant.
— ه وبِ Louer qn.
يُهْتَفُ بِهَا On loue sa beauté.
هُتَافٌ Cri de qn qui appelle.
هَاتِفٌ *Nom d'ag.* Personne dont on entend la voix et qu'on ne voit pas.
هَتُوفٌ وهَتَّافَةٌ وهَتَفَى Qui rend un son (arc).
سَحَابَةٌ هَتُوفٌ Nuage qui tonne.
✱ هَتَكَ i هَتْكًا ه Déchirer, ôter (un voile, etc.). Dévoiler, divulguer (une chose). Déchirer (un habit).
— سِتْرَهُ Diffamer qn, le déshonorer.
هَتَّكَ ه Déchirer qc. en lambeaux.
هَاتَكَ الهُتْكَةَ Voyager pendant les ténèbres de la nuit.
تَهَتَّكَ وانْهَتَكَ Être déchiré (voile, etc.).
تَهَتَّكَ Être déshonoré, être couvert de honte.
— فِي البَطَالَةِ Se livrer à l'oisiveté.
هُتْكٌ Milieu de la nuit.
هُتْكَةٌ Diffamation. Une heure de la nuit.
هَتِيكَةٌ Déshonneur, honte, ignominie.
مُتَهَتِّكٌ ومُنْهَتِكٌ ومُسْتَهْتِكٌ Impudent.
✱ هَتَلَ i هَتْلًا وهُتُولًا وتَهْتَالًا وهَتَلَانًا Verser une pluie continue (ciel).
هَتَلَانٌ Pluie fine continue.
سَحَائِبُ هُتَّلٌ Nuages qui donnent cette pluie.
✱ هَتَمَ i هَتْمًا وأَهْتَمَ ه Frapper sur (la bouche) de qn et lui briser les dents de devant.
هَتِمَ a هَتَمًا Avoir les dents de devant brisées à la racine.
هَتَّمَ ه بِالضَّرْبِ Rouer qn de coups.
تَهَتَّمَ Être brisée (dent, etc.).
تَهَاتَمَ *Même sens que* تَهَاتَرَ.
هُتَامَةٌ Fragment de chose brisée.
أَهْتَمُ م هَتْمَاءُ ج هُتْمٌ Qui a les dents de devant brisées à la racine.
✱ هَتَنَ i هَتْنًا وهُتُونًا وهَتَنَانًا وتَهْتَانًا، وتَهَاتَنَ Faire tomber par intervalles des ondées, des averses (ciel).

هَاتِنٌ وهَتُونٌ ج هُتُنٌ وهُتَّنٌ Qui verse des ondées (nuage).
✱ هَتَا o هَتْوًا ه Briser qc. avec les pieds.
هَاتَى ه ه Donner qc. à qn.
هَاتِ م هَاتِي *Impér.*, donne.
✱ هَثَّ o i هَثًّا Mentir.
هَثَّاثٌ Menteur.
✱ هَثَمَ i هَثْمًا ه Broyer, pulvériser qc.
— لِفُلَانٍ مِنْ Donner à qn une grande partie de...
هَيْثَمٌ Petit d'aigle ou de vautour. Colline de sable rouge ou égale.
✱ هَثْهَثَ Être en désordre (affaire).
— ه Fouler aux pieds qc.
— ه Traiter (les gens injustement : gouverneur).
— بِ Verser (la pluie) promptement (nuage).
✱ هَجَّ o هَجِيجًا Être enfoncé dans son orbite (œil). S'allumer (feu).
— هَجًّا وهَجِيجًا ه Détruire (une maison).
هَجَّ مِنَ الجَوْرِ ✧ Sortir de (son pays), s'expatrier pour fuir l'oppression.
هَجَّجَ ه Allumer (le feu).
— ه ✧ Forcer qn à s'expatrier.
اهْتَجَّ فِي Traîner en longueur dans...
اسْتَهَجَّ N'agir qu'à sa tête.
— ه Presser (une troupe de voyageurs).
هَجٌّ Joug d'un taureau.
هَجَّةٌ ✧ Émigration, expatriation.
هَاجَّةٌ ومُهَجَّجَةٌ Enfoncé dans son orbite (œil).
هَجَاجِ Marche rapide, accélérée.
رَكِبَ هَجَاجِ Il suit ses idées.
هَجَاجَيْكَ Abstiens-toi.
هَجَاجَةٌ Poussière qui couvre tout. Sot.
هَجِيجٌ ج هُجَّانٌ Longue plage unie.
— وإِهْجِيجٌ Vallée profonde.
هَجِيجٌ ج هُجَّانٌ Lignes tracées par un magicien.

* هَجَأَ a هَجْأً وهُجُوءًا Se calmer (faim).
— ه Manger qc.; remplir (son ventre).
هَجِئَ a هَجَأً Être violente (faim).
أَهْجَأَ ه Apaiser (la faim),
— ه ة Faire manger qc. à qn.
— ة حَقَّهُ Payer ce qu'on doit à qn.
تَهَجَّأَ *Même sens que* تَهَجَّى.
* هَجَبَ i هَجْبًا ة Pousser (une bête) devant soi.
* هَجَدَ o هُجُودًا. وتَهَجَّدَ Dormir. Dormir dans la journée. Veiller.
هَجَّدَ وتَهَجَّدَ S'éveiller. Prier la nuit.
هَجَّدَ ة Éveiller ou endormir qn.
أَهْجَدَ Dormir.
— ة Endormir qn; le trouver endormi.
هَاجِد ج هُجُود وهُجَّد Qui dort; qui prie la nuit.
هَاجِدَة ج هَوَاجِد *Fém. du préc.*.
هَجُود ج هُجُود وهُجَّد Qui prie la nuit.
تَهَجُّد *Nom d'act.* Prières que l'on fait pendant la nuit.
مُتَهَجِّد Qui se lève pour prier.
* هَجَرَ o هَجْرًا وهِجْرَانًا, وأَهْجَرَ ة وه Rompre, cesser (ses liaisons, ses relations avec qn.). Abandonner, quitter qc.
— هُجْرًا وهِجِّيرَى وإِهْجِيرَى فِي Délirer dans (le sommeil, etc.).
هَجَّرَ Être très chaud (jour).
هَجَّرَ وأَهْجَرَ وتَهَجَّرَ Voyager, cheminer à l'heure de midi.
هَجَّرَ إِلَى Devancer l'heure de la prière (musulman) et aller à...
هَاجَرَ مِنْ S'éloigner de (son pays), émigrer; abandonner (sa tribu).
أَهْجَرَ إِهْجَارًا وهُجْرًا فِي مَنْطِقِهِ Radoter.
— بِفُلَانٍ Tenir à qn des propos indécents.
تَهَجَّرَ Ressembler à des émigrants.
تَهَاجَرَا واهْتَجَرَا Se séparer l'un de l'autre.
هَجْر Abandon. Divorce, séparation.
Heure la plus chaude du jour.
هَجْر ٱلنَّهَار Midi.
لَقِيتُهُ عَنْ هَجْرٍ Je l'ai rencontré après qq. temps de séparation.
ذَهَبَتِ ٱلشَّجَرَةُ هَجْرًا L'arbre s'est développé.
هُجْر ومَهَاجِر Langage indécent.
هَجِر Excellent dans son genre. Qui a la démarche d'un homme fatigué.
هَجَر *Nom d'une* ville d'Arabie ou de tout son territoire.
هِجْرَة Rupture, cessation de rapports.
— وهُجْرَة Émigration.
ٱلهِجْرَة L'hégire, ère des Mahométans, commençant à l'année 622 de l'ère chrétienne.
هَجْرًا. Discours indécent. Suffisance.
مَا عِنْدَهُ غَنَاءُ ذٰلِكَ وَلَا هَجْرَاؤُهُ Il n'est pas de force à faire cela.
هِجَار Corde de l'arc. Corde à lier le pied du chameau, frein.
هَاجَر Agar, *nom de* la mère d'Ismaïl.
هَاجِر *Nom d'agent.* Excellent.
هَاجِرَة ج هَاجِرَات وهَوَاجِر *Fém. du préc.* Parole grossière.
— وهَجِير وهَجِيرَة Heure de midi, moment où le soleil a dépassé le méridien. Heure du jour la plus chaude.
رَمَاهُ بِٱلهَاجِرَاتِ وبِٱلمُهْجِرَاتِ Il l'a accablé de paroles grossières.
هَجِير ج هُجُر Grand abreuvoir. Grande coupe à boire.
أَهْجَر Meilleur, plus noble. Plus long, plus épais.
هَاجِرِيّ Excellent, distingué.
— وهَجَرِيّ Habitant du pays dit هَجَر.
هِجِّير وهِجِّيرَى وهِجِّيرَة وهِجْرِيًّا Coutume, habitude.
هَجُورِيّ Repas pris vers midi.
مُهْجِر م مُهْجِرَة Beau, excellent, distingué. Très élevé (palmier).

Tenir de mauvais propos. تَحَكَّم بِالْمَهَاجِر

Abandonnée (demeure). Inusitée (parole). Absurde (langage). مَهْجُور

Les compagnons de Mahomet dans sa fuite à Médine. أَلْمُهَاجِرُون

✡ هِجْرِس ج هَجَارِس Renard, petit de renard. Singe, ours.

Plus savant qu'un singe. أَعْلَم مِن هِجْرِس

Sot, stupide, fou. Lévrier. ✡ هَجْرَع

✡ هجز — هَاجَز ة Parler à l'oreille à qn.

Chuchoterie. هَجْز

✡ هَجَس o هَجْسًا i فِي Se présenter tout à coup (à l'esprit : idée) ; se parler à soi-même tout bas.

— ة Détourner qn de qc.

S'abstenir de qc. اِنْهَجَس عَن

Parole dite à voix basse, qu'on entend sans la comprendre. هَجْس

— وهَاجِس ج هَوَاجِس Ce qui se présente à l'esprit, ce qui l'occupe.

Le lion. الهَجَّاس

Azyme (pain). مُتَهَجِّس

Ils sont tombés dans une affaire difficile. وَقَعُوا فِي مَهْجُوسٍ مِن الأَمْر

✡ هَجَش o هَجْشًا ة Pousser doucement (une bête).

— إِلَى Indiquer qc.

— بَيْن Exciter la discorde entre...

Il l'a désiré. هَجَشَتْ لَهُ نَفْسُهُ

Action de se lever. هَجْشَة

Attroupement de gens. هَاجِشَة ج هَوَاجِش

✡ هَجَع a هُجُوعًا وتَهْجَاعًا Dormir d'un sommeil léger ; dormir, dormir la nuit.

— هُجُوعًا S'apaiser, se calmer (faim).

— هَجْعًا, وأَهْجَع ه Calmer, apaiser (la faim).

Laisser dormir qn. هَجَّع ة

هِجْع وهُجَع وهَجِيع وهِجْعَة وهُجَعَة ومِهْجَع Négligent. Sot.

Somme léger fait dans la première partie de la nuit. هَجْعَة

Manière de dormir. هِجْعَة

Une partie de la nuit. هَجِيع مِن اللَّيل

Nom d'agent. هَاجِع ج هُجَّع وهُجُوع

Chambre à coucher, dortoir. مَهْجَع

✡ هَجِف a هَجَفًا Avoir le ventre flasque (homme). Être en désarroi (pays).

Être maigre, décharné. اِنْهَجَف

Maigre, décharné. هِجَفّ

✡ هَجَل o هَجْلًا ب Jeter (sa canne, son bâton). Faire signe (de l'œil).

Attaquer (la réputation de qn.). هَجَّل ه وفي

— ة وب Dire des injures à qn.

Suivre la plaine. هَاجَل

— ة Rivaliser avec qn.

Laisser aller (le bétail). Élargir qc. Perdre (son bien). أَهْجَل ة وه

Inventer qc. اِهْتَجَل ه

Plaine déprimée entre des montagnes. هَجْل ج أَهْجَال وهِجَال وهُجُول

Même sens. هَجْلَة ج هَجَلَات, وهَجِيل

Lourd, lent. Stupide. هَوْجَل

— ج هَوَاجِل Désert sans point de repère.

✡ هَجَم o هُجُومًا على Fondre sur qn, l'assaillir ; donner l'assaut à (une place) ; aborder qn à l'improviste.

— وهَجَّم وأَهْجَم ة على Faire entrer brusquement chez qn... ; pousser qn à...

Arriver inopinément (froid) chaleur). هَجَم

— ه Renverser (un édifice).

— وانْهَجَم S'écrouler (édifice).

Être enfoncé dans son orbite (œil). هَجَم o هَجْمًا وهُجُومًا

— ه Tirer tout (le lait des pis).

Fondre, se jeter sur qn. هَاجَم ة

Éloigner (une maladie) de qn (Dieu). أَهْجَم ه عَن

— ة Faire reposer (les chameaux).

Fém. du préc. هَجِنَة ج هُجُن وهَجَائِن وهِجَان

Briquet qui rate au premier coup. Fille mariée avant l'âge. هَاجِن

Fém. du préc. Palmier précoce. هَاجِنَة

Jeunes gens mariés avant l'âge. غِلْمَة أُهَيْجِنَة

Gens sans mérite, race roturière. مَهْجَنَة ومَهْجَنَى ومَهْجَنَاء

Fécondée par un chameau de race (chamelle). مُهْجَنَة

Mugir (chameau). ☆ هَجْهَجَ

Éloigner (le lion, etc.) en criant. — ب

Mugissant. Long. هَجْهَاج

Lancer contre qn des traits satiriques. Se moquer de qn, le tourner en ridicule, le railler. ☆ هَجَا o هَجْوًا وهِجَاء وتَهْجَاء ة

Rassembler (les lettres) en syllabes, épeler. — هَجْوًا وهِجَاء, وهَجَّى وتَهَجَّى ه

Être chaud (jour). هَجُوَ o هَجَاوَة

Écrire des satires l'un contre l'autre. هَاجَى ة

Trouver, juger (un poème) satirique. أَهْجَى ه

Se lancer réciproquement des traits satiriques. تَهَاجَى واهْتَجَى

Nom d'action. Satire. هِجَاء

Épellation. — وتَهْجِيَة وتَهَجٍّ

Alphabet, lettres de l'alphabet. حُرُوف الهِجَاء والتَّهْجِيَة والتَّهَجِّي

À la façon de ceci. على هِجَاء هٰذَا

Satire, poème satirique ; trait satirique ; libelle injurieux. أُهْجُوَّة وأُهْجِيَّة ج أَهَاجِيّ

Satirique (poète); railleur, moqueur. هَاجٍ

Qui est l'objet d'une satire. مَهْجُوّ

Briser, casser qc. Démolir, abattre, ruiner (un édifice). Abattre, ruiner, accabler qn (malheur). ☆ هَدَّ o هَدًّا وهُدُودًا ة وه

Tirer tout (le lait) des pis. — واهْتَجَمَ ه

Se jeter témérairement dans... ✧ تَهَجَّمَ في

Avoir la hardiesse de... ✧ تَهَجَّمَ على

Fondre l'un sur l'autre. تَهَاجَمَا

Répandre des larmes (œil). انْهَجَمَ

Nom d'action. Sueur. هَجْم

Grande coupe à boire. — ج أَهْجَام

Assaut fait à l'improviste, charge. Surprise, coup de main. Arrivée brusque (du froid, du chaud). Troupe (de chameaux) de 40 à 100. هَجْمَة

Il est venu à la nuit tombante. جَاء بَعْدَ هَجْمَةٍ مِنَ اللَّيْلِ

Nom d'act. Attaque, surprise. هُجُوم

Qui fond avec impétuosité sur qn. Qui renverse tout (vent). هَجُوم

Lait mis dans une outre. هَجِيمَة

Être vil; être né d'une mère esclave ; être métis. Être incorrect (discours). Rater au premier coup (briquet). ☆ هَجُنَ o هُجْنَة وهَجَانَة وهُجُونَة

Être mariée avant l'âge (fille). هَجَنَ o i هَجْنًا

Insulter, outrager qn ; avilir qn ou qc. هَجَّنَ ة وه

Faire naître ou reconnaître un métis. — ة

Avoir des chameaux excellents. أَهْجَنَ

Marier (une fille) avant l'âge. — ة

Juger (une action) vile et déshonorante. اِسْتَهْجَنَ ه

Défaut, vice. Locution vicieuse. Défaut du briquet qui rate. هُجْنَة ج هُجَن

Noblesse de race. هِجَانَة

Excellent, de bonne race. Chameau blanc de race. (*m. et f. et pl.*) هِجَان

هَجِين ج هُجُن وهُجَنَاء وهُجْنَان ومَهَاجِين ومَهَاجِنَة

Vil, bas. Métis : né d'une mère esclave. Qui n'est pas de race (cheval). ✧ Dromadaire.

Crouler avec fracas (édifice). هَدَّ i هَدِيدًا

C'est un excellent homme. إِنَّهُ لَهَدُّ الرَّجُلِ

J'ai passé près d'un homme fort, d'une femme forte. مَرَرْتُ بِرَجُلٍ هَدَّكَ مِنْ رَجُلٍ او بِٱمْرَأَةٍ هَدَّكِ مِنْ ٱمْرَأَةٍ

Tel est intrépide. فُلَانٌ يُهَدُّ

Intimider, épouvanter qn. Menacer qn. هَدَّد وتَهَدَّد ة

Se suivre. تَهَادَّ

Crouler, s'écrouler. Être démoli, détruit, ruiné. ٱنْهَدَّ

Destruction, démolition. Homme généreux. هَدّ

Homme faible. Grosse voix. — وهِدّ ج هُدُود

Je ne suis pas faible. إِنِّي غَيْرُ هِدٍّ

Fracas (d'un mur qui tombe). هَدَّة وهَدِيد

Menace. Intimidation. تَهْدِيد وتَهَدُّد

Nom d'agent. Bruit de la mer. Grondement souterrain. هَادّ

Fém. du préc. Tonnerre. هَادَّة

Peureux, timide. هَدَادَة وأَهَدّ

Va doucement, lentement. هَدَادَيْكَ

Pente de terrain. Montée difficile. هَدُود

✧ Grand marteau à fendre et à briser les rochers, à démolir. ✧ مِهَدَّة

✱ Se reposer. S'apaiser, se calmer. S'arrêter. ✱ هَدَأَ a هَدْأً وهُدُوءًا

Faire halte dans (un lieu). — ب

Mourir. — هُدُوءًا

On s'est reposé la nuit, on a dormi. هَدَأَتِ الرِّجْلُ والعَيْنُ

Avoir le dos voûté. Avoir la bosse déprimée par les fardeaux (chameau). Être voûtée (per.). هَدِئَ a هَدَأً

Calmer, apaiser, adoucir; tranquilliser qn. هَدَّأَ تَهْدِئَةً وأَهْدَأَ إِهْدَاءً ة

✧ Modérer qn, le retenir. ✧ هَدَّأَ ة

✧ Contenir (l'eau : vase). ✧ — ه

Frapper doucement (un enfant) pour l'endormir. Courber qn (vieillesse). أَهْدَأَ ة

Que Dieu ne lui ôte pas ses soucis ! لَا أَهْدَأَهُ ٱللّٰهُ

Se reposer, prendre du repos. ✧ S'apaiser, se calmer. ✧ Être soulagé (malade). ✧ Diminuer (prix des marchandises). تَهَدَّأَ

Conduite, caractère. هَدْء

Une partie de la nuit. — وهُدْء وهَدْأَة مِنَ اللَّيْلِ

Même sens. هُدُوء وهَدِيء ومَهْدَأ

Il n'a pas de vivres pour une nuit. مَا لَهُ هِدَأَةُ لَيْلَةٍ

Il nous est venu après un court sommeil. أَتَانَا هُدُوءًا

Repos. Calme, tranquillité. هُدُوء و✧ هَدَاوَة

Qui a la bosse déprimée par les fardeaux (chamelle). هَدْآء

Voûté, courbé. (*m. et f.*) أَهْدَأ

État, condition. مَهْدَأَة ومُهَيْدِئَة

✱ Être garni de longs cils (yeux). ✱ هَدِبَ a هَدَبًا

Avoir de longues branches (arbre). — وأَهْدَبَ

Traire (une chamelle). Cueillir (un fruit). Couper qc. هَدَبَ i هَدْبًا ة وه

Pendiller (branches). تَهَدَّبَ

Cils. Franges (au bord d'une étoffe), effilé. هُدْب وهُدُب ج أَهْدَاب

Branches de l'arbre dit أَرْطَى, etc. Feuilles du cyprès, etc. هَدَب ج أَهْدَاب

Noms d'unité des précédents. هُدْبَة وهُدُبَة وهَدَبَة

Nuage pendant vers la terre. هَيْدَب

Stupide. Lent. — وهُدَبِد وهُدَّاب

Feuille de cyprès, etc. Franges, effilé (d'un vêtement). هُدَّاب

Qui a de longs cils (homme, œil). Qui a de longues branches (arbre). هَدِب م هَدِبَة, وأَهْدَب م هَدْبَاء

✱ Marcher ✱ هَدَجَ i هَدْجًا وهَدَجَانًا وهُدَاجًا

cher d'un pas tremblant.
Courir d'un pas tremblant (autruche). هَدَّجَ واسْتَهْدَجَ
Bouillir avec bruit (marmite). هَدَجَ i هَدَجَانًا
Siffler (vent). — هَدَجًا
Témoigner de la tendresse à son petit (chamelle). — هَدَجَةً, وتَهَدَّجَ
Trembloter (voix). تَهَدَّجَ
Qui marche, qui court d'un pas tremblant. هَدَّاجٌ
Qui bout vite (marmite). هَدُوجٌ
Qui a de la tendresse pour son petit (chamelle). Qui siffle (vent). مِهْدَاجٌ
Qui se hâte. مُسْتَهْدِجٌ
✡ هَدَرَ o i هَدْرًا وهَدَرًا S'en aller en pure perte (biens, efforts). Couler sans être vengé (sang).
Dépenser qc. inutilement. — ه
Verser impunément (le sang).
هَدَرَ i هَدْرًا وهَدِيرًا Bruire (flots, vagues). Mugir (chameau); rugir (lion); braire (âne).
Roucouler (pigeon). Fermenter (vin). — هَدْرًا وهَدِيرًا وتَهْدَارًا
Avoir ses spathes qui s'ouvrent et s'épanouissent (palmier). — هُدُورًا
Être luxuriante (plante, herbe). — هُدُورًا وهَدِيرًا
Mugir coup sur coup (chameau). هَدَّرَ
Laisser verser impunément (le sang de qn : prince). أَهْدَرَ ه
Répandre impunément le sang les uns des autres. تَهَادَرَ
Nom d'act. Sans valeur (homme). هَدْرٌ وهَدَرٌ
Ses efforts ont été vains. ذَهَبَ سَعْيُهُ هَدْرًا وهَدَرًا
Lent, tardif, lourd. هِدْرٌ
Nom d'ag. Vil (de condition et de caractère). Lait épais à la surface. هَادِرٌ ج هَدَرَةٌ
Fém. de هَادِرٌ. Terre couverte de végétation. هَادِرَةٌ ج هَوَادِرُ

Homme ou femme de rien. Gens de rien. هَدَرَةٌ وهِدَرَةٌ وهُدَرَةٌ
Bruissement (des vagues). Mugissement (du chameau); rugissement (du lion). Fermentation (du vin). هَدِيرٌ
Enflé, gonflé. أَهْدَرُ م هَدْرَاءُ ج هُدْرٌ
Qui mugit dans l'enclos, c-à-d.: qui crie beaucoup sans effet. أَلْمُهْدِرُ فِي ٱلْعُنَّةِ
Versé impunément (sang). Dépensé en pure perte (bien). مَهْدُورٌ
✡ هَدَسَ i هَدْسًا ة Pousser, faire marcher (une bête). ◆ Se rappeler qn et être inquiet à son sujet.
Myrte. هَدَسٌ
Un myrte. هَدَسَةٌ
Nom d'ag. ◆ Ce qui se présente à l'esprit. Ce qui l'occupe. هَادِسٌ
✡ هَدَغَ a هَدْغًا ه Briser, fracturer qc.
Être brisé, fracturé. إِنْهَدَغَ
✡ هَدَفَ o هَدْفًا إِلَى Venir, entrer chez qn.
Vous est-il arrivé qn ? هَلْ هَدَفَ إِلَيْكُمْ هَادِفٌ
Être proche de la 50ᵉ année de son âge. هَدَفَ وأَهْدَفَ لِلْخَمْسِينَ
Être faible; paresseux. هَدَفَ i هَدْفًا
Dominer, être au-dessus de... أَهْدَفَ عَلَى
Se réfugier vers... — إِلَى
Arriver à qn (affaire). — لِ
Se dresser, se tenir debout (homme). Être élevé (objet); être saillant. — واسْتَهْدَفَ
Devenir le but, le point de mire des conversations. إِسْتَهْدَفَ
Corpulent. هِدْفٌ
Tout ce qui s'élève au-dessus du sol (tertre, édifice). But, cible. Homme de grande taille. هَدَفٌ ج أَهْدَافٌ
Troupe de gens. Pâté de maisons isolé. هِدْفَةٌ ج هِدَفٌ

Nom d'ag. Qui arrive, هَادِف م هَادِفَة qui entre; nouveau venu inattendu.
Foule, troupe de gens. هَادِفَة
Large (angle). مُسْتَهْدِف
Roucouler (colombe). ✱ هَدَلَ i هَدِيلًا
Laisser pendre qc. — هَدَّلَ هـ
Pendre (babine du chameau); avoir une lèvre ulcérée et pendante (chameau). هَدِلَ a هَدَلًا
Pendre, pendiller (lèvre, branche d'arbre, etc.). تَهَدَّلَ
Qui a la lèvre longue et pendante (chameau). هَدِل وهَادِل
Rameaux pendants. هَدَال
Troupe, foule. هَدَالَة
Sorte d'arbre qui croît parmi ceux dits سَمُر. — ج هَدَال
Roucoulement (de la colombe). Pigeonneau. هَدِيل
Même sens que هَدِل. Pendante (lèvre). أَهْدَل م هَدْلَاء ج هُدْل
Démolir, abattre (un édifice, etc.). ✱ هَدَمَ i هَدْمًا
Briser le dos à qn. — ه
Avoir le mal de mer. هُدِمَ
Démolir de fond en comble (un édifice). هَدَّمَ هـ
Être démoli, abattu; crouler. تَهَدَّمَ وإِنْهَدَمَ
Être usé (habit). تَهَدَّمَ
Menacer qn. تَهَدَّمَ غَضَبًا عَلَى
Versé impunément (sang). هَدْم وهَدَم
Destruction, démolition. هَدْم
Pièce d'étoffe usée et rapiécée. Vieillard décrépit. Vieille bottine. ✧ Au pl., habits, vêtements. هِدْم ج أَهْدَام وهِدَم و✧ هُدُوم
Parois d'un puits qui s'écroulent. Ce qui s'écroule. هَدَم
Portion (de troupeau). Pluie légère. هَدَمَة
Débris de plantes de l'année précédente. هَدِيم
Mal de mer, nausée, vertige. هُدَام

Démoli, détruit. Caillé (lait). مَهْدُوم
Arrosée par une pluie légère (terre). مَهْدُومَة
Se calmer, se radoucir, s'appaiser. ✱ هَدَنَ i هُدُونًا
Enterrer, enfouir qc. — هَدَنَ هـ
Calmer, apaiser, radoucir qn; apaiser (un enfant). — وهَدَّنَ ه
Conclure un armistice, faire la paix avec qn. هَادَنَ ه
Faire maigrir (un cheval). أَهْدَنَ ه
Être arrangée (affaire); être sur un bon pied. Conclure un armistice (chefs d'armée). تَهَادَنَ
Faiblir dans (ses résolutions). إِنْهَدَنَ عَنْ
Fertilité. هِدْن
Pluie légère. هَدْنَة
Réconciliation. Conclusion d'un armistice; armistice, trêve, paix. هُدْنَة ومُهَادَنَة
Repos, tranquillité. هُدْنَة وهُدُون ومَهْدَنَة
Conclusion de la paix. هِدَانَة
Lent, paresseux; sot. هِدَان ج هُدْن
Roucouler (pigeon). Mugir (chameau). ✱ هَدْهَدَ
Bercer, agiter un enfant dans ses bras (mère). — ه
Abaisser, faire descendre (un objet). — هـ
Je m'imagine. يُهَدْهَد إِلَيَّ
هُدْهُد وهُدَاهِد وهُدَاهِد ج هَدَاهِد وهَدَاهِيد
Tout oiseau qui roucoule. Huppe (oiseau). Colombe gémissante.
Nom d'act. Voix de la colombe. هَدْهَدَة
Douceur, patience. هَدَاهِد
Aie de la patience. عَلَيْكَ بِالْهَدَاهِد
✱ هَدَى i هُدًى وهَدْيًا وهِدَايَة وهِدْيَة ه
Guider qn, le bien diriger.
Diriger qn vers... — ه لِ وإِلَى
Être dans le bon chemin; être bien dirigé. هَدَى واهْتَدَى
هَدَى i هِدَاء, وهَدَّى وأَهْدَى واهْتَدَى ه إِلَى

Conduire (la nouvelle épouse) à (son époux).

Préceder (les autres : هَدَى واهْتَدَى ۵ cheval).

Apporter, هَدَى وأَهْدَى إِهْدَاء ه ل وإلى offrir, presenter (un cadeau) à qn. Mener, conduire qn ou qc. à...

Se faire l'un à l'autre هَادَى مُهَادَاة ۵ des dons.

Apporter et prendre un — هِدَاء ۵ repas en commun.

Il vint chancelant en- جَاء يُهَادِي بَيْن tre (deux personnes).

Diriger (une victime) à أَهْدَى ه إلى (la Mecque).

Se faire réciproquement des تَهَادَى présents. Marcher en se balançant, en chancelant.

Atteindre son but, ar- اهْتَدَى لِأَمْرِهِ river au terme.

Demander à être guidé, اِسْتَهْدَى dirigé, conduit.

Demander (un don). — ه

Nom d'act. Manière, façon, هَدْي conduite.

Il suit sa manière d'agir. هَدَى هَدْيَهُ

Offrande faite à هَدْي وهَدِيّ وهَدِيَّة la Mecque.

Direction, ce qui sert هُدًى وهِدَايَة à guider qn; la voie droite, le chemin du salut.

Il est en bon chemin, هُوَ عَلَى هُدًى il est sur la bonne voie.

Conduite, manière هَدْيَة وهِدْيَة d'agir.

Que sa conduite est مَا أَحْسَنَ هِدْيَتَهُ belle!

Persiste dans ta ma- خُذْ فِي هِدْيَتِكَ nière d'agir.

Raison, mode d'une هَدْيَة وهُدْيَة chose.

Considère la أُنْظُرْ هُدْيَة وهَدْيَة أَمْرِكَ raison de ton affaire.

Celui qui a droit au respect, هَدِيّ à la protection. Esclave.

Nouvelle épouse. هَدِيّ وهَدِيَّة

La même chose : la même هُدَيًّا manière.

Présent, cadeau, don. هَدِيَّة ج هَدَايَا

Action d'offrir, offrande. إِهْدَاء

Qui marche en هَادٍ ج هَادُون وهُدَاة tête. Guide, conducteur. Pointe (d'une lance, d'une flèche).

Cou. *Au pl.* commence- — ج هَوَادٍ ment (de la nuit) ; première bande (de chameaux).

Fém. de هَادِيَة ج هَادِيَات وهَوَادٍ هَادٍ. Bâton. Rocher en saillie sur l'eau. Cou.

Bêtes qui marchent en أَلْهَادِيَات avant, en tête.

Qui a l'habitude de donner. مِهْدَاء

Vase, plateau sur lequel on مِهْدَى offre un don.

Nouvelle épouse menée مُهْدَاة ومَهْدِيَّة à son époux.

Il reste dans son état. هُوَ عَلَى مُهَيْدِيَتِهِ

Lire ou ✲ هَذَّ o هَذًّا وهَذَذًا وهُذَاذًا ه réciter rapidement (un livre). Arranger (un récit).

Couper rapidement qc. — واهْتَذَّ ه

✧Méditer, réfléchir. هَذَّ o ✧ هَذِيذًا

Méditation. ✧ هَذِيذ

Tranchant (sabre). هِذّ وهَذَّاذ وهُذَاذ

Morceau par morceau. هَذَاذَيْكَ

Couper, trancher ۵ ✲ هَذَأَ a هَذْءًا ه وۀ qc. Mettre en fuite (l'ennemi). Dire à qn des choses désagréables.

Périr de (froid). هَذِئَ a هَذَأً مِن

Crever (ulcère). تَهَذَّأَ

Voyez dans ذا. هذا (عِوَض هَاذَا)

Pelle. هَذَاة

Tailler, é- ✲ هَذَبَ i هَذْبًا , وهَذَّبَ ه monder, élaguer (un arbre, etc.). Polir, ajuster (du bois, etc.). Polir, châtier (son style).

— i هَذْبًا وهَذَابَةً , وهَذَّبَ وهَاذَبَ وأَهْذَبَ Aller vite, se dépêcher.

Élever un enfant, le former. هَذَّبَ ۵

أهذب ه Donner rapidement (de l'eau : nuage).
تهذّب Être arrangée, adaptée, ajustée (chose, affaire). Être bien élevé, bien formé (enfant).
هَذَب Pureté, sincérité, désintéressement.
مَا فِي مَوَدَّتِهِ هَذَبٌ Son amitié n'est pas sincère.
هَذِب Rapide (cheval).
تَهْذِيب *Nom d'act.* Éducation, formation (d'un enfant).
تهاذيب Agiles (chameaux).
مُهَذَّب Probe, sans défaut (homme).
— ومُتَهَذِّب Émondé, poli, ajusté. Bien élevé, bien formé (enfant).
✠ هَذَرَ o i هَذْرًا Être brûlant (jour).
— هَذْرًا وتَهْذَارًا, وأهْذَرَ فِي مَنطِقِهِ Divaguer, déraisonner, radoter.
هَذِرَ a هَذَرًا Être défectueux, très incohérent (discours).
هَذَر Radotage, divagation. Délire. Bavardage, loquacité.
هَذِر وهَذَر وهُذَرَة وهُذَرَة وهَذَّار وهِذْرِيَان Radoteur.
هَيْذَار وهَيْذَارَة ومِهْذَر ومِهْذَار ومِهْذَارَة *Même sens.*
هَذِرَة وهَيْذَرَة ومِهْذَار Radoteuse.
هِذْرِيَان Qui parle vite. Très agile.
✠ هَذْرَب Parler avec volubilité.
✠ هَذْرَف Être agile ; se hâter.
هُذْرُوف ج هَذَارِيف Agile, véloce.
✠ هَذْرَم Parler, lire avec précipitation, avec rapidité.
هُذَارِم وهُذَارِمَة Qui parle et lit vite.
✠ هَذَف i هُذُوفًا Être agile, se hâter.
هَذِف وهَذَّاف ومُهْذِف Prompt, agile.
هذلل — هُذْلُول ج هَذَالِيل Éminence de terrain. Nuée. Commencement ou fin de la nuit. Pluie vue de loin.
✠ هَذَم i هَذْمًا Manger vite.
— ه Couper promptement qc.
هُذَام وهَيْذَام Brave, courageux.
هُذَام ومِهْذَم Tranchant (sabre).
هٰذِهِ (عِوَض هَاذِهِ) Celle-ci, cette.

✠ هَذَا o هَذْوًا فِي الكَلَام . هَذَى i *Voyez*
— ه ب Trancher qc. avec (le sabre).
✠ هَذَى i هَذْيًا وهَذَيَانًا Délirer, déraisonner, radoter.
هَاذَى ة Divaguer avec qn.
أهْذَى ه Réduire (la viande) en charpie par la cuisson.
تَهَاذَى Divaguer ensemble.
هٰذِي (عِوَض هَاذِي) . ذي *Voyez dans*
هُذَاء وهَذَيَان Radotage ; délire.
هَذَّاء , هَذَّاءَة Radoteur.
✠ هَرَّ i هَرًّا وهُرَارًا Avoir une tumeur sous la peau (chameau). ✧ Avoir la diarrhée. ✧ Couler (grains, sable, etc.) ; tomber (feuilles, fruits).
هَرَّ سَلْحَهُ Souffrir et mourir d'une diarrhée.
— a هَرًّا Avoir un caractère méchant.
— o ه ✧ Verser, répandre (du sable, etc.).
— o i هَرًّا وهَرِيرًا Retentir (arc).
— ه Avoir qc. en horreur.
— فِي وَجْهِ السَّائِل Maugréer contre le suppliant.
هَرَّ i هَرِيرًا إِلَى Gémir, geindre (chien qui a froid).
— وأهَرَّ ة Faire gémir (un chien : froid).
هَرَّ o i هَرًّا Se dessécher (épines).
هُرَّ . هُرَار Être atteint du mal dit
هَارَّ ة Aboyer contre qn comme un chien.
أهَرَّ ب Appeler (les moutons) à l'eau.
هِرّ ج هِرَرَة Chat mâle, matou.
هِرَّة ج هِرَر Chatte.
هُرَار Tumeur sous la peau des chameaux. ✧ Diarrhée.
الهَرَّارَان *Nom de* deux étoiles et des mois de décembre et de janvier.
هُرُور Grains de raisins tombés à terre.
هَرِير *Cri plaintif du chien. Méchan-*

cetté de caractère. Horreur, répugnance.
Nom d'un combat entre deux tribus arabes. يَوْم الهَرِير
Atteint du mal dit هُرَار. مَهْرُور
✲ هَرَأ a هَرْأ فِي مَنْطِقِهِ Avoir un langage indécent.
— هَرَأ وهَرَاءَة Être très froid (vent).
— وأَهْرَأ ة Faire souffrir violemment qn (froid).
هَرَأ وهَرَّأ وأَهْرَأ ه Réduire (la viande) en charpie par la cuisson.
هَرِئ a هَرْأ وهُرْءا وهُرُوءا, وتَهَرَّأ Être réduite en charpie par la cuisson (viande).
هُرِئ Périr de froid (gens, bêtes).
أَهْرَأ Se mettre au frais le soir.
— ة Tuer qn.
— الكَلَامَ وفِيهِ Multiplier les propos vains.
هِرَاء Rejeton de palmier.
هُرَاء Discours inconvenant. Bavard.
هَرِيء Réduite en charpie par la cuisson (viande). Nuisible (froid).
هَرِيئَة *Fém. du préc.* Temps du froid intense.
مَهْرُوء Endommagé par le froid.
✲ هَرَب o هَرَبا وهُرُوبا ومَهْرَبا وهَرَبَانا Fuir, s'enfuir, s'évader, déguerpir.
— مِن . . . إِلَى S'enfuir de... vers...
هَرِب a هَرَبا Être vieux, décrépit.
هَرَّب وأَهْرَب ة Mettre en fuite, en déroute qn.
✧ هَرَّب مِن الكُمْرُك ه Faire passer (une chose) par contrebande.
أَهْرَب Fuir avec précipitation.
— ه Soulever (la poussière : vent).
تَهَارَبُوا Ils s'enfuirent ensemble.
هَرَب و✧ هَرِيبَة Fuite, évasion; émigration.
هَارِب و✧ هَرْبَان Qui fuit, fuyard.
مَا لَهُ قَارِب ولا هَارِب Personne ne l'approche ni ne le fuit, c-à-d. : il n'a rien.
مَهْرَب ج مَهَارِب *Nom d'act.* Lieu où l'on fuit. ✧ Échappatoire, subterfuge, moyen de se tirer d'affaire.
✧ هَرْبَج ه Déchirer (ses habits).
✲ هَرَت o هَرْتا ة ب Percer qn de (la lance).
— ه Déchirer (un habit); attaquer (la réputation de qn.).
— وأَهْرَت ه Réduire (la viande) en charpie par la cuisson.
هَرِت a هَرَتا Avoir les coins de la bouche larges.
هَرَّت شِدْقَهُ Ouvrir la bouche.
هَرِت وهَرَّات وهَرُوت وهَرِيت Lion.
هَرِيت وأَهْرَت Qui a les coins de la bouche larges.
مُهَرَّت ومَهْرُوت الفَمِ *Même sens.*
✧ هَرْتَك ج هَرَاتِك Bagages, hardes. Grand festin.
✲ هَرِج i هَرْجا Se soulever, être en émeute, en sédition (peuple). Courir beaucoup (cheval).
— فِي Être verbeux et confus dans (un récit).
✧ — وهَرَّج Plaisanter, bouffonner.
هَرِج a هَرَجا Être troublé, agité par la chaleur (chameau).
هَرَّج ب Crier et effrayer (une bête féroce).
— ة Griser, enivrer qn (vin).
— وأَهْرَج ة Presser (un chameau) durant la chaleur et le troubler.
تَهَارَج S'agiter, être en tumulte, se soulever (foule).
اِنْهَرَج مِن النَّبِيذ Être pris de vin.
هَرْج Tumulte, émeute; meurtre. ✧ Plaisanterie; badinage.
هَرْج وهَرَج Troubles, tumulte.
هِرْج Sot, stupide. Faible.
هَارِج ومُهَرِّج *Noms d'ag.* ✧ Plaisant, bouffon, badin.
هَرَّاج ومِهْرَج ومِهْرَاج Bon coureur (cheval).
هَرَّاجَة *Fém. de* هَرَّاج. Réunion **bruyante de gens, rassemblement tumultueux.**

Déchirer qc. ✡ هَرَدَ i هَرْدًا ه
Attaquer (la réputation de qn). Teindre qc. en jaune.
Réduire (la viande) en charpie par la cuisson. — وهَرَّدَ ه
Être réduite en charpie (viande). هَرِدَ a هَرَدًا
Tumulte, émeute. هَرْد
Autruche. Homme vil. هِرْد
Sorte de teinture jaune, curcuma. هُرْد
Teint en jaune. هُرْدِيّ ومَهْرُود
Même sens que أَهْرَت. أَهْرَد
Courir à pas rapprochés. ✧ هَرْدَبَ
✧ Intimider, menacer qn. — على
Frapper, piquer qn. ✡ هَرَزَ i هَرْزًا ه
Périr. هَرِزَ a هَرَزًا
Même sens. هَرْزَزَ وتَهَرْوَزَ
Manger qc. avec avidité. Piler avec force, écraser entièrement, broyer qc. ✡ هَرَسَ o هَرْسًا ه
Être vorace, glouton. هَرِسَ a هَرَسًا
Action de broyer, de piler. هَرْس
Chat. — وهَرِس
Vêtement usé. Lion. هِرْس
Fertile en arbres dits هَرَاس (sol). — م هَرِسَة
*Sorte d'*arbre épineux. هَرَاس
Lion. Qui prépare le mets dit هَرِيسَة. هَرَّاس
Pilé, broyé. هَرِيس م هَرِيسَة
Sorte de mets fait de froment cuit et de viande pétrie. — وهَرِيسَة
Mortier à piler; vase servant aux ablutions. Gros et lourd (chameau). Homme intrépide. مِهْرَاس ج مَهَارِيس
Avoir un mauvais caractère. ✡ هَرِشَ a هَرَشًا
Être dur, adverse (sort). هَرُشَ o هَرَشًا
Exciter les uns contre les autres (les chiens, les gens). هَرَّشَ بَيْنَ
✧ Devenir vieux, vieillir. هَرَّشَ
Exciter (les chiens) l'un contre (l'autre). هَارَشَ مُهَارَشَة وهِرَاشًا ه على

Quereller qn. ✧ Folâtrer, badiner avec qn. — ه
✧ Folâtrer, badiner les uns avec les autres. تَهَارَشَ
Être excités les uns contre les autres (chiens). — و اهْتَرَشَ
✧ Vieux, décrépit (homme). هِرْش
Noms d'action. Tumulte, bagarre, émeute; bataille. ✧ Badinage, jeux de mains. هِرَاش ومُهَارَشَة
Docile aux rênes (cheval). مُهَارِش الْعِنَان
Sécher (coton de l'encrier). ✡ هَرْشَفَ
Coton de l'encrier, linge mouillé. Vieille femme. هِرْشَفَّة
Avoir la gale sèche. ✡ هَرِصَ a هَرَصًا
Nom d'act. Gale sèche, dartre. Ver. هَرَص
Mare d'eau stagnante. هَرِيصَة
Déchirer (un habit). ✡ هَرَضَ o هَرْضًا ه
Même sens que هَرِضَ a هَرَضًا. هَرِص
Avoir le corps enflammé par des pustules. هُرِّضَ
Même sens que هَرَص. هَرَّضَ
Attaquer (la réputation de qn). ✡ هَرَطَ o هَرْطًا ه وفي
Tenir des propos vains. — في الْكَلَام
Avoir les chairs flasques. هَرِطَ a هَرَطًا
S'injurier. تَهَارَطَ
Chairs flasques. Vieille brebis. هِرْط وهِرْطَة
Devenir hérétique. ✧ هَرْطَقَ وتَهَرْطَقَ
Hérésie. ⊙ هَرْطَقَة
Hérétique. ⊙ هَرْطُوقِيّ ج هَرَاطِقَة
Avoine. ✡ هرطم — هُرْطُمَان
Un grain d'avoine. هُرْطُمَانَة
Couler vite (sang). ✡ هَرِعَ a هَرَعًا
Courir, s'empresser vers... هَرِعَ a هَرَعًا إِلَى
Diriger (les lances) contre l'ennemi, pointer. هَرَّعَ وأَهْرَعَ ه
Se hâter. أُهْرِعَ
Marcher vite en trem- هُرِّعَ وأُهْرِعَ

Couper (la viande) en petits ه هَرْمَ
morceaux.
Exalter, vanter qn ou qc. ه ة —
Rendre qn décrépit, هَرَّمَ وأَهْرَمَ ة
caduc (Dieu, âge avancé).
Se faire passer pour vieux. تَهَارَمَ
Réputer, trouver qn إِسْتَهْرَمَ ة
vieux, décrépit.
Action de couper, de hacher. هَرْمٌ
Plante de l'espèce dite حَمْض.
Vieillesse très avancée, هَرَمٌ ومَهْرَمَةٌ
et sans force: décrépitude.
Pyramide هَرَمٌ ج أَهْرَامٌ وهِرَامٌ
d'Egypte.
Nom d'unité de هَرْمٌ. ✧ Ce هَرْمَةٌ
qu'on coupe (de tabac) en un coup,
en une fois.
Intelligence. Âme. هَرِمٌ
Très vieux, هَرِمٌ ج هَرِمُونَ وهَرْمَى
décrépit.
Fém. du préc. هَرِمَةٌ ج هَرِمَاتٌ وهَرْمَى
Qui se nour- هَارِمٌ م هَارِمَةٌ ج هَوَارِمُ
rit de la plante هَرْمٌ.
Bois sec. Sec (bois). هَرْمَى
Femme méchante. هَرُومٌ
Intelligence, raison, esprit. هُرْمَانٌ
Être contracté, refrogné ✡ هَرْمَسَ
(visage).
Hermès, *nom de* Mercure ⊙ هِرْمِس
et d'un dieu égyptien.
Brouhaha, vacarme. هَرْمَسَةٌ
Enlever (le poil, les ✡ هَرْمَلَ ه وة
cheveux). Épiler qn.
Être vieille (femme). هَرْمَلَتْ
Vieille femme. هِرْمِلٌ
Reste de cheveux هُرْمُولٌ ج هَرَامِيلُ
aux côtés de la tête.
Rire à demi, ricaner. ✡ هَرْنَفَ
Agiter, remuer qc. ✡ هَرْهَرَ ه
Appeler, conduire (les brebis) ب —
à l'eau.
Murmure d'une eau qui coule هَرْهَرٌ
avec abondance.
Nom d'act. Bêlement des هَرْهَرَةٌ
brebis.

blant vers... Trembler de crainte,
de peur, de colère.
Être pointée (lance). تَهَرَّعَ
Pas rapide et tremblant. هَرَعٌ وهُرَاعٌ
Qui coule vite (sang). هَرِعٌ
Qui pleure facilement. — م هَرِعَةٌ
Pou. هَرْعَةٌ وهَرَعَةٌ
Pris d'un tremblement مُهْرَعٌ ومَهْرُوعٌ
nerveux.
Le lion. المُهْرِعُ والمِهْرَاعُ
Vanter qn ou qc. à ✡ هَرَفَ i هَرْفًا
l'excès ou sans raison.
Se hâter de dire la هَرَّفَ إِلَى ٱلصَّلَاةِ
prière.
Donner vite ses dattes هَرَّفَ وأَهْرَفَ
(palmier).
S'enrichir. أَهْرَفَ
Répandre ✡ هَرَقَ a هَرْقًا, وهَرَّقَ ه
(un liquide).
هَرَاقَ (عوض أَرَاقَ) يُهَرِيقُ هِرَاقَةً, وأَهْرَقَ
Même sens.
Imp. Répands, répandez. هَرِقْ,هَرِيقُوا
Être versé, répandu. هُرِيقَ وأُهْرِقَ
Effusion (de sang, de larmes). إِهْرَاقٌ
Papier lissé. Désert nu. مُهْرَقٌ ج مَهَارِقُ
Feuillet de papyrus. Parchemin.
Versé, répandu. مُهْرَقٌ ومُهْرَاقٌ ومُهَرَاقٌ
Qui verse, qui répand. مُهْرِقٌ ومُهَرِيقٌ
Versée (pluie). مُهْرَوْرِقٌ
Héraclius (em- ⊙ هَرَقْلُ وهِرَقْلُ
pereur grec).
Marcher avec fierté. ✡ هَرْكَلَ
✧ Devenir vieux, être décrépit.
Démarche fière. ✧ Décré- هَرْكَلَةٌ
pitude.
Gros poissons; cétacés. هَرَاكِلَةٌ
Lieu où s'amoncellent les vagues
de la mer.
Sing. du précédent. هِرْكِلٌ
De belle هَرْكَلَةٌ وهِرْكَلَةٌ وهِرْكَوْلَةٌ وهُرْكُلَةٌ
taille (femme).
Être ✡ هَرِمَ a هَرَمًا ومَهْرَمًا ومَهْرَمَةً
cassé par l'âge, être caduc, dé-
crépit.
Hacher (le tabac). ✧ هَرَمَ i هَرْمًا ه

Abondance d'eau, de lait. هُرْهار وهُرَاهِر وهُرْهُور

Frapper qn avec un bâton, bâtonner qn. ✻ هَرَا o هَرْوًا، وتَهَرَّى ة

Gros bâton, gourdin. هِرَاوَة ج هَرَاوَى

Sceptre. — ألمُلْك

Marcher vite, trottiner. ✻ هَرْوَلَ

Même sens que هَرَاه. ✻ هَرَى i هَرْيًا ة

Cesser, disparaître. هَرِي a

✧ User (un habit); altérer qc. (humidité). — وهَرَّى ه

Teindre en jaune (une étoffe). هَرَّى ه

Tourner qn en ridicule. هَارَى ه

✧ Être usé (habit). ✧ تَهَرَّى واهْتَرَى

Être gâtée (viande, etc.). ✧ اِهْتَرَى

Grenier public, magasin aux grains. هُرِيّ ج أهْرَاء

Pourriture, putréfaction. ✧ هَرْيَان

Faible, débile, caduc. هَارٍ م هَارِيَة

Agiter, remuer, secouer qc., brandir (une lance). ✻ هَزَّ o هَزًّا ه وب

Il m'a mis en train. هَزَّ مِنْ عِطْفِي

✧ Bercer un enfant. هَزَّ ة

Stimuler (des bêtes) à la marche en chantant. — هَزِيزًا ة

Même sens que هَزَّ ه. هَزَّزَ ه

Être agité, secoué: branler, remuer, vibrer. تَهَزَّزَ واهْتَزَّ و✧ هَزَّ وانْهَزَّ

Marcher gaiement au chant du chamelier (chameau). Se balancer (plante). Filer (étoile). اِهْتَزَّ

Être gai, satisfait (d'un bienfait). — لِ

Action de secouer, etc. هَزّ

Un mouvement, une secousse, une saccade, une vibration. ✧ Tremblement de terre. هَزَّة

Diligence; gaieté, entrain. Bruit d'une marmite qui bout. هِزَّة

Roulement du tonnerre. — وهَزِيز

Nom d'act. Son. Bruit du vent. هَزِيز

Secousse, commotion, *agitation, ébranlement.* مَهَزّ ومَهَزَّة

Secoué (arbre). ✧ Sot, stupide. مَهْزُوز

Stimuler, presser (les chameaux). ✻ هَزَأَ a هَزْأً ة

Faire périr de froid (les chameaux). — وأهْزَأَ ة

Se moquer de qn, le narguer, le persifler. هَزَأَ وهَزِئَ a هُزْءًا وهُزُؤًا وهَزْأً وهُزُوءًا ومَهْزَأَة ب ومِنْ

Mourir. هَزِئَ a هَزْأً

Souffrir du froid. أهْزَأَ

Se moquer de qn, le narguer, le persifler. تَهَزَّأَ وتَهَازَأَ واسْتَهْزَأَ ب

Moquerie, raillerie, persiflage, brocard. هَزْء وهُزُؤ واسْتِهْزَاء

Froide (matinée). Pénible à traverser (désert). هَازِئَة

Objet de dérision, plastron. هُزْأَة

Rieur, moqueur, persifleur. هُزَأَة

Couper, trancher qc. ✻ هَزَبَ ه

Lion. هِزَبْر وهِزَبْر ج هَزَابِر

Fredonner, chantonner. Chanter un poème du mètre هَزَج. ✻ هَزِجَ a هَزَجًا، وهَزَّجَ وتَهَزَّجَ

Composer un poème du mètre هزج. أهْزَجَ

Résonner (arc). Retentir (tonnerre). تَهَزَّجَ

Modulation de la voix, du chant. Bruit du tonnerre. Rhythme. *Sorte de* chant et de mètre. هَزَج

Qui fredonne (homme). Qui bourdonne (mouche). Gai, vif. هَزِج

Partie de la nuit. هَزِيج مِنَ ٱللَّيْل

Chanson. أهْزُوجَة ج أهَازِيج

Aller vite en besogne. ✻ هَزَرَ i هَزْرًا

Décrier, diffamer qn; le chasser, l'exiler. — ة

Rouer qn de coups de (bâton). — ة ب

Renverser qn à terre. — بِهِ ٱلأرْضَ

Combler qn de présents. — لِفُلان

Trompé. Sot, stupide. هِزْر

Une fustigation: une volée de coups de bâton, une bastonnade. Fainéantise. هَزْرَة ج هَزَرَات

Terre légère. — وهَزْرَة ج هزرات

Fainéantise. — وهُزَيْرَة

C'est un fainéant. فِيهِ هَزَرَات

ذو هزرات Niais, qui se laisse toujours duper.
هزار ج هزارات Rossignol.
هزير ومهزور Chassé, expulsé, exilé.
مهزر *Même sens que* ذو هزرات.
✧ مهزّر Vêtu de vils habits.
✱ هزع a هزعا, وهزّع ه Casser, briser qc.
هزع وتهزّع واهتزع Se hâter, aller vite.
تهزّع Avoir l'air renfrogné.
— ل Se déguiser à qn.
— في مشيتها Se balancer en marchant (femme).
انهزع Être cassé, brisé.
اهتزع Vibrer, être agité (sabre).
هزع وهزّاع ومهزع Qui brise et déchire (lion).
هزاع Seul, unique.
ما في الجعبة إلّا سهم هزاع Il n'y a qu'une flèche dans le carquois.
هزيع من الليل Partie de la nuit.
هيزعة Crainte. Tumulte du combat. ✧ Trouble, émeute.
✧ هيزع Troubler, faire émeute.
✧ — وتهيزع Être en émeute.
أهزع Dernière flèche du carquois.
ما في الدار أهزع Il n'y a personne à la maison, dans l'endroit.
✱ هزف i هزفا ه Enlever qc. (vent).
✱ هزق a هزقا Être actif.
— وأهزق في الضحك Rire aux éclats.
هزق Agilité, vivacité.
مهزاق Qui rit aux éclats. (*m. et f.*)
✱ هزل i هزلا , وهازل في Plaisanter (en paroles ou en actions).
— هزلا, وهزّل ة Amaigrir, exténuer, atrophier (une bête).
— وأهزل Avoir ses troupeaux amaigris, exténués, décimés.
هزل o هزلا وهزلا , وهزل a هزلا, وهزل هزالا Être maigre, exténué, atrophié.
أهزل ة Trouver qn non sérieux, plaisant.

— وه ✧ استهزل ة ✧ Mépriser, vilipender qn.
هزل وهزالة Plaisanterie, badinage, bouffonnerie.
هزال Maigreur, atrophie.
هزل وهزّال وهزيل Plaisant, badin, bouffon.
هزيل ج هزلى, ومهزول ج مهازيل Mince et maigre, atrophié, exténué.
مهازل Années stériles.
✱ هزم i هزما Résonner (arc).
— ه Presser de la main (la cire, etc.) et y faire un trou; creuser (un puits).
— له حقه Diminuer le droit de qn.
هزم وهزّم ة Mettre en fuite, en déroute (l'ennemi).
هزم على Avoir du penchant pour...
تهزّم Résonner (arc); retentir (tonnerre). Crever (outre).
— وانهزم Se briser avec bruit (bâton, etc.). Crouler (édifice).
تهزّم واهتزم بالماء Crever et répandre la pluie (nuage).
انهزم Être mise en fuite, en déroute (armée).
اهتزم Faire résonner le sol (cheval).
— ه Se mettre vite à qc.
— ة Égorger (une brebis).
هزم وهزيمة وانهزام Fuite, déroute.
— ج هزوم Sol bas. Nuée sans eau.
هزم Son de l'arc.
هزم Cheval docile. Violente (pluie).
هزمة ج هزم وهزوم وهزمات Creux fait par la pression dans un corps tendre.
هازمة ج هوازم Calamité, malheur.
هزوم Résonnant (arc).
هزيم Bruit du tonnerre, tonnerre. Violente (pluie).
هزيمة ج هزائم Puits d'où l'eau ne cesse de sourdre. Déroute.
✱ هزهز ه Agiter, brandir, secouer; faire vibrer, faire osciller qc.

Épuiser le lait (d'une chamelle). ✱ هَشَرَ o هَشْرًا ڤ
État de ce qui est mince, léger. هَشَر
Vivacité, gaieté. هَشْرَة
Arbre dont les feuilles tombent vite. شَجَرَة هَشِرَة وَهَشُور
Flasque. *Sorte d'*artichaut. هَيْشَر
✧ Émigrer, s'expatrier. ✧ Vagabonder. ✧ هَشَلَ o هَشْلًا
Lâcher, donner un peu de lait (chamelle). هَشَلَ
✧ Chasser, expulser qn. ڤ —
Livrer à qn une bête de somme dite هَشِيلَة. أَهْشَلَ
Se servir (d'une bête de somme) sans la permission du propriétaire. إِهْتَشَلَ ڤ
✧ Vagabondage. هَشْلَة
Bête de somme dont on se sert sans la permission du propriétaire. هَشِيلَة
✧ Vagabond. هَاشِل
Casser, écraser, briser qc. ✱ هَشَمَ i هَشْمًا , وَهَشَّمَ وَتَهَشَّمَ ه
Honorer qn. ✧ Blesser qn, le couvrir de blessures. هَشَّمَ ڤ
Se concilier la bienveillance de qn. تَهَشَّمَ ڤ
Être bienveillant pour qn. — على فُلان
Être cassé, brisé; se casser, se briser. ✧ Être couvert de blessures. تَهَشَّمَ وإنْهَشَمَ
Je travaille à contre-cœur pour lui. إِهْتَشَمَتْ نَفْسِي لَهُ
Généreux, bienfaisant. هَشِم
Générosité, bienfaisance. هِشَام
Chamois. هَشْمَة ج هَشَمَات
Fém. de هَاشِم, *nom d'agent.* Blessure à la tête. Coup qui brise les os. هَاشِمَة
Brisé, cassé. Plante sèche et cassée. Faible, débile. هَشِيم
Terre dont les arbres sont desséchés. Arbre desséché. هَشِيمَة
C'est un مَا هُوَ إِلَّا هَشِيمَةُ كَرْمٍ

S'agiter, se mouvoir; vibrer; osciller. Tressaillir de joie (cœur). تَهَزْهَز
Bondir de joie vers... (cœur). — إلى
Nom d'act. Vibration; oscillation. هَزْهَزَة
Commotion, bouleversement. Trouble, guerre, malheur. هَزْهَزَة ج هَزَاهِز
Qui coule avec abondance (eau). هُزْهُز وهَزْهَاز وهُزَاهِز
Brillant, étincelant (sabre). هَزْهَاز
Briser qc. en petits morceaux. ✱ هَسَّ o هَسًّا ه
Se parler à soi-même. — i هَسًّا
Broyé, émietté. Chuchotement. هَسِيس
Produire un cliquetis (cuirasse, etc.). ✱ هَسْهَسَ وتَهَسْهَسَ
Cacher (ses paroles). هَسْهَسَ ه
Cliquetis. هَسْهَسَة
Ce qu'on se dit à soi-même. هَسَاهِس
Abattre (des feuilles d'arbre) pour (les troupeaux). ✱ هَشَّ o i هَشًّا ه على
Être tendre, mou (pain). — i هُشُوشَة
Être tendre (chose). هَشَّ a هَشَاشَة
Être gai, de bonne humeur pour... هَشَّ i a هَشَاشَة وهَشَاشًا , واهْتَشَّ لِ
Être affable, complaisant envers qn. — بِ
Rendre qn gai, alerte. هَشَّشَ ڤ
Trouver, rendre qn gai, complaisant, etc. إِسْتَهَشَّ ڤ
Tendre, molle, friable (chose). Qui sue beaucoup (cheval). هَشّ
Mou, tendre (pain). — وهَشَاش
Serviable, de bonne composition (homme). هَشُّ المَكْسَر
Affable, gracieux (id.). هَشُّ الوَجْه
J'en suis content. أَنَا بِهِ هَشٌّ بَشٌّ
Affabilité, douceur, complaisance. هَشَاش وهَشَاشَة
Tendre, mou. Affable, serviable. هَشِيش

homme très généreux.

Fouler aux pieds, écraser qc. Percer qc. et y laisser une trace. ✱ هَصَّ o هَصًّا ه

Avoir les yeux étincelants. هَصْهَصَ

Œil de l'éléphant. هَاصَّة

Écrasé, foulé aux pieds. هَصِيص وَمَهْصُوص

Éclat, pétillement du feu. هَصِيص ٱلنَّارِ

✱ هَصَرَ i هَصْرًا ه وب , واهْتَصَرَ ه Tirer à soi, incliner, ployer (une branche d'arbre).

Incliner; plier; briser qc. هَصَّرَ ه

Être plié, ployé; être brisé. اِنْهَصَرَ واهْتَصَرَ

Arranger, égaliser (les rameaux du palmier). اِهْتَصَرَ ه

Coquillage servant d'amulette. هَصَرَة وَهَصَرَة

هَصُور وهَاصِر وهُصَر وهُصَار وهَيْصَر

Lion. وهَصُور ومِهْصَر ومِهْصَار الخ

Casser, briser qc. ✱ هَصَمَ i هَصْمًا ه

Lion. هُصَم وهَصَّام وهَيْصَم ومِهْصَم

Homme fort, robuste. هَيْصَم

Devenir vieux. ✱ هَصَا o هَصْوًا

Casser les reins à qn. هَاصَى ة

Hommes robustes. أَهْصَاء

Marcher vite (chameau). ✱ هَضَّ o هَضًّا

Avoir une belle démarche (per.). — ٱلْمَشْيَ

Casser, briser qc. — ه واهْتَضَّ ه

Être cassé, brisé. اِنْهَضَّ

Je me suis confié à... اِهْتَضَضْتُ نَفْسِي لِ

Troupe de gens. هَضَّاء

Qui brise tout (étalon). هَضَّاض

Cassé, brisé. هَضِيض وَمَهْضُوض

Verser la pluie (ciel, nuage). ✱ هَضَبَ i هَضْبًا

Mouiller qn (pluie). — ة

Être diffus dans (un récit). — واهْتَضَبَ فِي

S'allonger (colline, mont). اِسْتَهْضَبَ

هَضْبَة ج هِضَاب وهِضَب وهَضْب وهَضَبَات وجج أَهَاضِيب Colline. Mont allongé, ou mont isolé et formé d'un seul rocher. Pluie, averse, ondée.

Une ondée. أُهْضُوبَة ج أَهَاضِيب

Fort, robuste. Qui sue beaucoup (cheval). هِضَبّ

Prodiguer (les paroles, les vers). ✱ هَضَلَ o هَضْلًا ب

Répandre la pluie (ciel). أَهْضَلَ

Armée nombreuse. هَيْضَل

Troupe armée. — وهَيْضَلَة

Voix confuses de gens. هَيْضَلَة

Briser qc. Digérer (un aliment : estomac). Faire digérer (un aliment : médicament). ✱ هَضَمَ i هَضْمًا ه

Opprimer qn, être injuste à son égard. — وتَهَضَّمَ واهْتَضَمَ ة

Léser, diminuer (le droit de qn.). هَضَمَ حَقَّهُ

Céder à qn une partie de son droit. — لَهُ مِنْ حَقِّهِ طَائِفَةً

Avoir le ventre mince. هَضِمَ a هَضَمًا Avoir les côtes droites et le haut du ventre étroit (cheval).

Changer de dents de lait (bête). أَهْضَمَ

Être faible et se soumettre à (un oppresseur). تَهَضَّمَ لِ

Etre digéré (aliment). اِنْهَضَمَ

Terrain bas. Fond d'une vallée. هَضْم وهِضْم ج هُضُوم وأَهْضَام

Évite la nuit et les fonds de vallées. أَللَّيْلَ وأَهْضَامَ ٱلْوَادِي

Digestion. هَضْم واِنْهِضَام

Facile à digérer. سَرِيع ٱلِانْهِضَام

Difficile à digérer. بَطِيء ٱلِانْهِضَام

Qui aide à la digestion (remède), digestif. هَاضِم

Même sens. هَضُوم وهَضَّام وهَاضُوم

Force, vertu digestive. قُوَّة هَاضِمَة

Main généreuse. يَد هَضُوم ج هُضُم

Lésé dans ses droits. هَضِيم

— م هَضِيمَة . وأَهْضَم م هَضْمَاء ج هُضْم Mince de corps et de taille.

Roseau servant de flûte. قَصَبَة هَضِيم ومُهَضَّمَة ومَهْضُومَة

هَضِيمَة ج هَضَائِم Injustice, oppression. Repas des funérailles.
✱ هضى — هَاضَى ة Mépriser qn, en faire peu de cas.
هضاة Touffe de cheveux. Ânesse.
أهضاء Troupes de gens.
✱ هطّ — أهطّ م هَطّاء ج هُطّ Chameau bon marcheur.
✱ هَطَر i هَطْرًا ة Frapper, assommer (un chien).
تَهَطَّر S'écrouler, s'ébouler (puits).
هَطْرَة Air humble du pauvre.
✱ هطرس — تَهَطْرَس Se balancer, se pavaner en marchant.
✱ هَطَع a هَطْعًا وهُطُوعًا Aller en avant avec crainte ou les yeux fixés sur un objet.
أهطع واستهطع في السَّيْر Marcher le cou tendu et la tête droite (chameau).
أهطع في العَدْو Accélérer le pas.
هَطِيم Chemin large, voie large.
✱ هَطَف i هَطْفًا Traire (berger). Répandre la pluie (ciel).
هطِف Pluie abondante.
✱ هَطَل i هَطْلًا وهَطَلانًا وتَهْطَالًا, وتَهَطَّل Envoyer des ondées, des averses (nuage). Tomber à verse (pluie).
هَطَل ة Faire suer (le cheval : course).
هَطْل *Nom d'act.* Pluie faible et continue.
دِيمَة هُطْل وهَطْلَاء Pluie tombant à grosses gouttes.
مَطَر هَطِل وهَطَّال *Même sens.*
سَحَاب هَاطِل وهَطِل وهَطّال Nuage qui donne cette pluie.
سَحَائِب هُطَّل Nuages qui donnent cette pluie.
هَطَلَى Qui va lentement (bête).
هَيْطَل Renard. Troupe en incursion.
✱ هَفّ i هَفًّا وهَفِيفًا Souffler avec bruit, siffler (vent).
— i هَفِيفًا Marcher vite (homme). Briller, reluire (objet).

✧ هَفَّت نَفْسِي إِلَى J'ai de l'inclination pour...
اهْتَفّ Briller, miroiter (mirage). Avoir un tintement (oreille).
هَفّ وهِفّ Petits poissons.
هِفّ Vide. Qui contient peu de pluie (nuage), peu de miel (rayon).
هَفَّاف م هَفَّافَة Léger, agile (oiseau). Doux (vent). Claire et transparente (étoffe). Brillant (mirage).
هُفَّان Trace, vestige.
جَاءَ عَلَى هُفَّانِهِ Il est venu sur ses traces.
مُهَفْهَف م مُهَفْهَفَة Mince, svelte.
✱ هَفَت i هَفْتًا وهُفَاتًا Voltiger çà et là (corps léger). Parler trop et sans raison.
— وانْهَفَت S'affaisser, s'abaisser; s'écrouler, s'ébouler.
تَهَافَت S'écrouler l'un sur l'autre (objets).
— على Se jeter; se ruer sur qc., se jeter (sur la flamme : papillons); se précipiter vers (l'eau : foule).
هَفْت *Nom d'act.* Sol affaissé. Stupidité. Pluie prompte.
هُفَات Sot, stupide.
هَفِيتَة Foule poussée par la disette.
مَهْفُوت Stupéfait.
✱ هَفْهَف وتَهَفْهَف Être mince de taille.
هَفْهَاف ومُهَفْهَف Mince de taille.
✱ هَفَا o هَفْوًا وهَفْوَةً وهَفَوَانًا Courir avec agilité. Battre des ailes et voler (oiseau). Glisser, trébucher. Faire une faute. Avoir faim.
— هَفْوًا وهُفُوًّا Voltiger dans l'air (flocon de laine).
— ب Faire voltiger (un flocon de laine : vent).
هَفَا الفُؤَادُ في إِثْر الـ . . . Courir avec passion après qc.
هَافَى ة Attirer qn à sa volonté.
✧ هَفِي a هَفًى Périr de faim.

Réduire qc. en poudre. — ه
Frapper qn du (sabre). — ه ب
Étourdir, griser qn (vin). — ه
Blesser la réputation de qn.
Être jeté à terre (objet). هُكَّ
Être pris de vin. إِنْهَكَّ
Malade d'esprit. هَكٌّ ج هَكَكَة وأهكاك
Broyé. هَكِيك ومَهْكُوك
Presser, harceler (son débiteur). ✱ هكد — هَكَّدَ على
Ainsi, de cette manière, de la sorte, comme cela. ✱ هَكَذَا
✱ هَكِرَ a هَكَرًا وهَكَرًا
Être saisi d'étonnement. وتَهَكَّرَ
Avoir sommeil, ou dormir d'un profond sommeil. هَكِرَ a هَكَرًا وهَكَرًا
Qui sommeille. هَكِر وهَكِر
Il n'y a rien là d'étonnant. مَا فِيهِ مَهْكَر ومَهْكَرَة
Se reposer, être tranquille. S'arrêter. ✱ هَكَمَ a هُكُوعًا
On ne sait où il est allé ni où il s'est arrêté. مَا يُدْرَى أَيْنَ سَكَعَ وأَيْنَ هَكَعَ
Être humble, soumis. هَكِعَ a هَكَعًا، وإهتكع
Sommeil, abattement. Toux. هُكاع
Sot, stupide. هُكَعَة
Être agile à la marche et à la course. ✱ هكف a هَكَفًا
Ils se battirent. ✱ هكل — تَهَاكَلُوا
S'écrouler (puits). ✱ هكم — تَهَكَّمَ
Tomber avec violence (pluie).
S'irriter contre qn, le menacer. تَهَكَّمَ على فُلَان
Se repentir de qc. — على أمر
Railler qn, s'en moquer, le persifler, l'accabler de sarcasmes. — ه وب
Méchant. Indiscret. هَكِم
Raillerie, sarcasme, persiflage, ironie. تَهَكُّم وأُهْكُومَة
Orgueilleux. مُسْتَهْكِم
Part. interrogative. Est-ce que ? ✱ هَلْ
Zéid est-il debout ? هَلْ زَيْدٌ قَائِمٌ

Réduire qn à la faim, à la disette. ✧ هَفَّى ه
Pluie qui ne dure pas. ✧ Faim violente. هَفًا
Pluie douce. هَفَاة
Faute, erreur. Faute, péché. هَفْوَة ج هَفَوَات
Nom d'ag. Indigent. Affamé. هَافٍ م هَافِيَة ج هَوَافٍ
Sots, insensés. أَهْفَاء
Mots employés pour exciter le cheval. ✱ هِقَبْ وهِقِطْ
Cautériser (un cheval). ✱ هَقَمَ a هَقْمًا ه
Être fier, impudent. تَهَقَّمَ
Ils se précipitèrent à l'abreuvoir. تَهَقَّمُوا وِرْدًا
Souffrir de la faim. انهقم
Éloigner qn du bien (inclination vicieuse). Affaiblir qn par des accès répétés (fièvre). أهتقم ه
Changer, passer (couleur). أهتقم
Insatiable. هقم م هقمة
Rosace de crins au haut du poitrail du cheval. Trois étoiles d'Orion. هَقْعَة
Qui aime à s'étendre appuyé sur le coude au milieu des gens. هُقَعَة
Cliquetis des sabres. Bruit de corps secs. هَقْهَقَة
Qui a la rosace dite هقعة (cheval). مَهْقُوع
Autruche. ✱ هقل — هِقْل م هِقْلَة
Avoir une faim violente, être affamé. ✱ هَقِمَ a هَقَمًا
Dompter, soumettre qn. تَهَقَّمَ ه
Avaler qc. par grandes bouchées. — ه
Affamé, famélique. هَقِم م هَقِمَة
Glouton. Mer. Autruche. هِقَمّ
Bruit de la mer, de la déglutition. Vaste mer. هَيْقَم
Accueillir qn par des injures. ✱ هَقَى i هَقْيًا ه
S'écrouler (puits). ✱ هَكَّ o هَكًّا ه

Part. pour exciter les chevaux. هَلاَّ
Çà donc, venez à la prière. حَيَّ هَلَ وَحَيَّ هَلَا عَلَى ٱلصَّلَاةِ
Pourquoi non ? pourquoi pas ? هَلَّا
✱ هَلَّ i هَلًّا Tomber avec violence (pluie). Apparaître à l'horizon (nouvelle lune). Commencer (mois lunaire). Se réjouir (personne). ✧ S'user, perdre son lustre (habit).
✧ Façonner (le pain : femme). ه —
هَلَّلَ Avoir peur; fuir. Louer Dieu en disant : لَا إِلٰهَ إِلَّا ٱللّٰه (musulman).
— عَنْ S'abstenir de...
هَالَّ مُهَالَّةً وهِلَالًا ة Louer (un ouvrier) pour un mois lunaire.
أَهَلَّ إِهْلَالًا, وأُهِلَّ Commencer à se faire voir (nouvelle lune). Élever la voix en disant : لَبَّيْكَ me voici.
أَهَلَّ واسْتَهَلَّ Se mettre à crier en pleurant (nouveau-né).
أَهَلَّ عَنْ لَيْلَةِ كَذَا Apercevoir la nouvelle lune telle nuit.
— بِفُلَانٍ Entamer qn (sabre).
— بِذِكْرِ ٱللّٰهِ Invoquer le nom de Dieu.
أُهِلَّ لِلّٰهِ بِـ Immoler (une victime) en disant : au nom de Dieu.
تَهَلَّلَ واهْتَلَّ Resplendir (nuage, visage).
تَهَلَّلَ Avoir le visage riant, épanoui.
— وانْهَلَّ واسْتَهَلَّ Verser des larmes (œil).
اِنْهَلَّ واهْتَلَّ واسْتَهَلَّ Tomber par torrents et avec bruit (pluie).
اِسْتَهَلَّ Donner la première pluie (ciel). Lever, baisser la voix.
اُسْتُهِلَّ Commencer à luire (nouvelle lune). Être tiré du fourreau, briller (sabre).
هَلّ Nom d'act. Faible (étoffe ; poème).
هِلّ وهَلَّة و✧ هِلَّة Commencement, surtout d'un mois lunaire.
مَا أَصَابَ هَلَّةً Il n'a rien obtenu.

هَلَّة ج هَلَل Pluie.
هَلَل Crainte.
هَلَكَ هَلَلًا Il est mort de peur.
هَلَل وهَلَال وهِلَال Première pluie.
هِلَال ج أَهِلَّة وأَهَالِيل Nouvelle lune. Lune des premiers ou des derniers jours du mois. Croissant. Tout ce qui a la forme d'un croissant. Crampon, fer de la lance à deux pointes. ✧ Parenthèse.
هُلَّى Joie qui succède à la tristesse.
ذَهَبَ بِهِلِّيَانَ وبِذِي هِلِّيَانَ Il est allé on ne sait où.
هَلِيلَة Terre trempée seule par la pluie.
إِهْلَال واسْتِهْلَال Commencement d'un mois lunaire.
اسْتِهْلَال Exorde d'un discours.
أَهَالِيل Pluies.
تَهْلِيل Nom d'action.
تَهَلُّل Jubilation, allégresse.
ذَهَبَ دَمُهُ فِي تَهَلَّلَ Son sang a été versé en vain.
مُهَلَّل Fait en forme de croissant. Courbé et maigre (chameau).
✱ هَلَبَ i هَلْبًا, وأَهْلَبَ Continuer sa course (cheval).
هَلَبَ ة Mouiller qn de rosée, le tremper par des pluies continues (ciel).
— وهَلَّبَ ه Arracher (le crin, le poil), épiler.
هَلَبَ وهَلَّبَ ة بِلِسَانِهِ Accabler qn d'injures, de traits satiriques.
هَلِبَ a هَلَبًا Être chevelu (homme).
تَهَلَّبَ وانْهَلَبَ Avoir les crins, les poils arrachés.
اِهْتَلَبَ ه Tirer, dégainer (le sabre).
هُلْب Crin (de cheval); soie (de porc).
هُلْبَة Un crin, un poil.
هَلِب Couvert de crins, de poils.
هُلْبَة وهُلَّبَة ٱلشِّتَاء Rigueur de l'hiver.
هَالِب ٱلشَّعْر Jour très froid.
لَيْلَة هَالِبَة Nuit pluvieuse.
هَلَّاب وهِلَّابَة Vent froid qui amène la pluie.

هَلَّاب وَهَلِيب ومُهَلِّب Jour très froid d'hiver.

أَهْلَب م هَلْبَاء ج هُلْب Velu, chevelu. Pluvieuse, fertile (année). Coupée ou sans poil ou velue (queue).

مَهْلُوب Qui a les poils épilés, rasés.

✧ مُهَلَّبِيَّة *Sorte de* mets fait de riz, de lait et de sucre.

✱ هَلَت o هَلْتًا ه Peler, écorcer qc., enlever la peau, l'écorce.

اِنْهَلَت Être pelé, écorcé. S'esquiver.

✱ هلث — هَلْثَاء وَهَلْثَاءَة وهُلْثَة Cohue.

✱ هَلَج i هَلْجًا Raconter des choses bizarres, incroyables.

أَهْلَج ه Cacher, celer qc.

هُلُج Rêves, songes bizarres.

هَلَج Arbre épineux.

إِهْلِيلَج وإِهْلِيلِج وَهلِيلَج Fruit ayant la forme d'un gland, myrobolan. ✧ *En géométrie*, ellipse.

✱ هَلَس i هَلْسًا ✧ Bavarder; dire des riens.

— ه Amaigrir qn (maladie).

— ه ✧ Broyer très fin qc.

هُلِس Être étique; être atteint de phtisie. Perdre la raison.

هَلَس Maigrir.

هَالَس فُلَانًا وأَهْلَس إِلَيْهِ Confier à qn un secret; lui faire une confidence.

أَهْلَس Sourire. Parler bas.

هَلْس *Nom d'act.* Gracilité, maigreur. ✧ Parole inutile: discours sans raison.

— وهُلَاس Phtisie; étisie.

هُلْس Convalescents, faibles.

هَالِس ج هَوَالِس Faible de corps.

مَهْلُوس Abattu, affaibli. Phtisique, étique. ✧ Broyé très fin.

مُهْتَلَس ٱلْعَقْل Qui a perdu l'esprit.

✱ هَلِع a هَلَعًا Etre inquiet et craintif.

هَلِع وَهَلُوع Inquiet et craintif.

هَلِع وَهَلُوع Avide.

مَا لَهُ هِلْع وَلَا هِلْعَة Il n'a ni chevreau ni chevrette.

هُلَعَة Craintif, inquiet. Qui a bientôt faim.

هَالِع م هَالِعَة, وَهَوْلَع Rapide, véloce.

✱ هلف — هِلَّوْف Hérissé de poils, velu. Qui a la barbe épaisse. Epaisse (barbe).

هَلُّوف Sanglier; porc (en Algérie).

✱ هَلَق i هَلْقًا, وتَهَلَّق Se hâter.

✧ هَلَق (عِوَض هٰذَا الوَقْت) À l'instant, maintenant.

✱ هَلْقَم ه Avaler qc.

هِلْقَام Grand et gros. Lion.

— وهِلْقَامَة وهِلَّقَامَة Glouton, vorace.

✱ هَلَك i هَلْكًا وهُلْكًا وهَلَاكًا وهُلُوكًا وتَهْلُوكًا وهُلُوكًا ومَهْلَكًا ومَهْلِكًا ومَهْلُكًا وتَهْلِكَةً وتَهْلُكَةً وتَهْلَكَةً Périr, mourir misérablement. Etre perdu, gâté ✧ Être damné, réprouvé.

— i هُلْكًا وهَلَاكًا, وهَلَّك وأَهْلَك واسْتَهْلَك ه وه Faire périr, perdre qn ou qc.

أَهْلَك ه Vendre (son bien).

— ه ✧ Damner, réprouver qn (Dieu).

تَهَلَّك وتَهَالَك فِي مَشْيِهِ Se balancer en marchant.

تَهَالَك عَلَى Se jeter sur (un (lit). Désirer avidement qc.

— فِي S'appliquer à qc.

اِنْهَلَك واهْتَلَك Se jeter dans les périls.

اِسْتَهْلَك ه Dilapider, dépenser (son avoir).

هَلْك وهُلْك وهَلَاك Perte, ruine, perdition. Mort.

هَلَكَة وهَلْكَاء وتَهْلُكَة *Même sens.*

هَلَكَة هَلْكَاء Perte énorme.

هَلَكَة ج هَلَك وهَلَكَات Année stérile.

اِفْعَل ذٰلِكَ إِمَّا هَلَكَتْ هُلُكُ او هُلُكَة Fais cela coûte que coûte.

هِلْكَة ج هِلَك Vil, abject.

أَرْض هَلَكُون وهِلِكُون Terre aride et terre privée d'eau.

هَالِك ج هَلْكَى وهُلَّك وهُلَّاك وهَوَالِك Qui périt, qui se perd, etc. ✧ Damné, réprouvé.

هَالِكَة *Fém. du préc.* Ame avide.

Orobanche, plante à tige écailleuse. هالوك
Pauvres mendiants. Ceux qui s'égarent en fourrageant. هُلَّاك
Forgeron; fourbisseur. هالكيّ
Perte, ruine. Ce qui a pour résultat la ruine, la mort. تَهْلُكَة
Ce qui est vain, faux. وادي تُهُلِّكَ
Lieu périlleux. Désert. مَهْلَكَة ومَهْلِكَة ومَهْلُكَة ج مَهالِك
Parasite. مُهْتَلِك
Ceux qui s'égarent en fourrageant. مُهْتَلِكُون
✱ هلم — أَهْلَمَ بِفُلَانٍ Appeler qn en lui disant : هَلُمَّ.
Emporter qc. اِهْتَلَمَ ب
هَلُمَّ م هَلُمِّي مث هَلُمَّا ج هَلُمُّوا وهَلْمُمْنَ Viens ici; venez ici.
— الشَّيْءَ Apporte, apportez la chose.
Allons! jusqu'à ce moment : *et cætera*. هَلُمَّ جَرًّا
Sorte de mets. Gélatine. هُلَام
Adhérent, qui se colle. هَلِيم
Lâche, mou. هِلَّم م هِلَّمَة
✱ هَلْهَل ♠ Faire (un tissu) très clair, léger. Tamiser (la farine) dans un tissu léger. Répéter (un son).
— الشِّعْر Raffiner en poésie.
— في Lambiner dans (une affaire).
Il a été sur le point de l'atteindre. هَلْهَل يُدْرِكُهُ
✦ Pleurer un mort (druse). هَلْهَل
Clair, léger (tissu). هَلْهَل وهَلْهَال وهُلَاهِل ومُهَلْهَل
Élégant, raffiné (poème). هُلَاهِل
Limpide et abondante (eau).
Pron. per. 3e *pers. masc. plur.* Eux. هُمْ
✱ هَمَّ o هَمًّا ب Penser, songer à qc. Se proposer, vouloir qc.
هَمَّ o هَمًّا ومَهَمَّةً, وأَهَمَّ ة Préoccuper qn, le rendre soucieux, triste (affaire).
هَمَّ ♠ Consumer, dessécher (le corps de qn : maladie). Faire fondre (la graisse). Traire (le lait).
— i هَمًّا وهَمِيمًا Ramper (ver, insecte).
هَمَّ o هُمُومَةً وهَمَامَةً, وأَهَمَّ وانْهَمَّ Devenir décrépit.
هَمَّمَتِ المَرْأَةُ في رَأْسِ الصَّبِيِّ La femme endormit l'enfant en fredonnant.
تَهَمَّم ♠ Chercher, examiner avec soin qc. Épouiller (la tête de qn.).
اِنْهَمَّ Être fondue (graisse). ✦ Être affligé, inquiété.
اِهْتَمَّ ب Se préoccuper, se soucier de qc.
— لَهُ بِأَمْرِهِ Se donner de la peine pour qn; s'occuper de ses affaires.
اِسْتَهَمَّ Se préoccuper des affaires des siens.
— ة ب Exciter la sollicitude, le zèle de qn pour qc.
هَمّ ج هُمُوم Souci, peine, préoccupation; chagrin. Tristesse. Ce qui préoccupe. Propos, dessein.
رَجُلٌ هَمٌّ Homme qui aspire aux grandes choses.
هٰذَا رَجُلٌ هَمُّكَ وهِمَّتُكَ مِنْ رَجُلٍ Cet homme te suffit.
هِمّ ج أَهْمَام Vieillard décrépit.
هِمَّة ج هِمَّات وهَمَائِم *Même sens.* Vieille femme décrépite.
هِمَّة ج هِمَم Chose qui préoccupe. Propos, dessein; désir.
رَجُلٌ بَعِيدُ الهِمَّةِ Homme aux grands desseins.
هَامَّة ج هَوَامّ Reptile venimeux; reptile, ver. ✦ *Au pl.* insectes, vermine.
أَهَمّ Plus grave, plus important, qui donne plus de soucis.
اِهْتِمَام ج اِهْتِمَامَات Soin assidu, effort. Sollicitude, souci.
لَا هَمَامِ ولَا مَهَمَّةَ لِي Je ne m'en soucie pas.
جَاءَ هَمَامِ Il est venu tout triste.
هُمَام ج هَمَام Héros; homme ma-

S'apaiser (vent). Se taire dans une épreuve. أَهْمَدَ
S'arrêter dans (un lieu). — بِ
Hâter la marche. — فِي السَّيْرِ
Se jeter sur la nourriture. — فِي الطَّعَامِ
Apaiser (la colère : présent). — ه
Apoplexie. هَمْدَةٌ
Qui s'éteint (feu, etc.). Usé, vieux. Desséchée (plante). Stérile (lieu). هَامِد
Impôt inscrit au registre. هَمِيد
*Nom d'*une tribu du Yémen. هَمْدَان
Chameau ou chamelle véloce. Rapidité. Intensité de la pluie, de la chaleur. ✱ همذ — هَمَاذِيّ
*Nom d'*une ville d'Arabie. هَمَذَان
Relatif à cette ville. Loquace. هَمَذَانِيّ
Se répandre (eau). ✱ هَمَرَ o i هَمْرًا ✧ Hennir (cheval). ✧ Grommeler (bête féroce).
Répandre, verser (de l'eau, etc.). Traire (tout le lait des pis). Multiplier (les paroles). Démolir (un édifice). — ه
Donner à qn une part de (son bien). — لِفُلَانٍ مِنْ
Frapper avec force (le sol) du pied (cheval). — واهْتَمَرَ ه
Enlever, emporter qc. هَامَرَ ه
Fasciner, ensorceler qn. أَهْمَرَ ه
Être versée, répandue (eau). S'écrouler (édifice). Être dépouillé de ses feuilles par le bâton (arbre). إِنْهَمَرَ
Nom d'act. ✧ Hennissement du cheval. هَمْر
Gros et gras. Amoncelé en grande quantité (sable). هَمِير
Une ondée, une averse. Murmure avec colère. Coquillage servant de talisman. هَمْرَة
Femme criarde. هَمَرَى
Nom d'agent. هَامِر م هَامِرَة
Nuage qui répand la pluie. — وهَمَّار

gnanime, brave. Neige fondante.
Détracteur. Qui mûrit ses projets et les exécute. هَمَّام
Qui donne beaucoup d'eau (nuage, puits). Chamelle au bon pas. Roseau agité par le vent. هَمُوم
Pluie fine. هَمِيم وهَمِيمَة ج هَمَائِم
Qui préoccupe l'esprit. Affaire grave, importante. مُهِمّ م مُهِمَّة ج مُهِمَّات
✧ Munitions, provisions (de guerre). مُهِمَّات
Préoccupé ; accablé de soucis, soucieux. Affligé. مَهْمُوم
Déchirer (un habit). ✱ هَمَأَ a هَمْأً, واهْمَأَ ه
Être déchiré (habit). تَهَمَّأَ وانْهَمَأَ
Vêtement déchiré. هِمْء ج أَهْمَاء
Avoir faim. ✱ هَمِجَ a هَمَجًا
✧ Bâcler, troubler (une affaire). هَمَجَ o هَمْجًا ه
Boire et se désaltérer en une fois (chameau). — مِنَ الْمَاءِ
Courir de toutes ses forces (cheval). أَهْمَجَ
Cacher, celer qc. — ه
Être abattu par la chaleur (homme) ; être pâle (visage). اهْتَمَجَ
Moucherons. Gens sots. Hommes non civilisés, populace. Mauvaise alimentation. Brebis maigres. هَمَج
Un moucheron. Une brebis maigre. هَمَجَة
Homme sauvage ; de basse condition. هَمَجِيّ
Sans chef (armée) ; sans pasteur (troupeau). هَامِج
Faim violente. هَمَج هَامِج
Jeune gazelle au corps mince. هَمِيج
S'éteindre (feu). Se calmer, s'apaiser (colère, vent). Mourir. Être stérile (terre). ✱ هَمَدَ o هُمُودًا
Se fendre sur ses plis (étoffe). — o هَمْدًا وهُمُودًا
Éteindre (le feu), etc. هَمَّدَ وأَهْمَدَ ه

Bavard, loquace. هَمَّار وَمِهْمَر وَمِهْمَار
Se soulever (peuple). ✱ هَمْرَش — وتَهَمْرَش
Émeute, soulèvement. هَمْرَشَة
Frapper qn, le repousser. Presser (une souris : chat). Éperonner (le cheval). Médire d'un absent. Tenter qn (Satan). Mordre qn. Briser qc. Marquer d'un hamza ء (les lettres ا ou و ou ى). ✱ هَمَز o i هَمْزًا ة وه
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Menacer, intimider qn. ✧ هَمَّز على
Être marquée du hamza ء (lettre). اِنْهَمَز
Nom d'action. هَمْز
Folie. — الشَّيْطَان
Hamza, un hamza (ء). هَمْزَة ج هَمَزَات
Hamza qui ne se prononce pas et qui est remplacé par le signe ٱ. — الوَصْل
Hamza qu'on prononce avec le point-voyelle qui l'accompagne. — القَطْع
Suggestions de Satan. هَمَزَات الشَّيْطَان
Très violent (vent). Qui lance au loin la flèche (arc). هَمَزَى
Nom d'agent. هَامِز ج هُمَّاز وهَامِزُون
Détracteur. — وَهَمَّاز
Même sens. (*masc. et fém.*). هُمَزَة
Homme vif, intelligent. رَجُل هَمِيز الفُؤَاد
Fouet, verge. Bâton ferré. مِهْمَزَة
Éperon. Aiguillon. مِهْمَز ج مَهَامِز, ومِهْمَاز ج مَهَامِيز
Frappé ; éperonné, etc. Marquée d'un hamza ء (lettre). Qui a un hamza dans sa racine (verbe). مَهْمُوز
Marcher jour et nuit sans relâche. ✱ هَمَس i هَمْسًا
Mâcher qc. sans desserrer les lèvres. Presser (le raisin). Briser qc. Marmotter (des paroles) entre les dents. — ه
Marcher sans bruit sur la pointe des pieds. — بِالقَدَم
Parler bas à qn. — إِلى فُلَان بِحَدِيثِهِ
Tenter qn (Satan). — فِي قَلْبِهِ بِوَسْوَسَتِهِ
✧ Rosser qn. — ة
Parler bas à qn. هَامَس ة
Se parler bas l'un à l'autre, causer à voix basse. تَهَامَسَا
Nom d'act. Bruit léger. Bruit léger des pas. هَمْس
Il parle tout bas. يَتَكَلَّم هَمْسًا
Qui marche sans bruit. Qui brise sa proie (lion). هَمَّاس وَهَمُوس
Bruit du pas des chameaux. هَمِيس
Faiblement articulé. مَهْمُوس
Les lettres des mots suivants : الحُرُوف المَهْمُوسَة حَثَّهُ شَخْصٌ فَسَكَتَ .
Réunir, rassembler (des objets). ✱ هَمَش o هَمْشًا ه
Mordre qn. — ة
Parler beaucoup. — i وَهَمِش a هَمْشًا
Exciter, activer, stimuler qn. هَامَش ة
Donner peu à peu (source). تَهَمَّش
S'agiter, se mêler (foule). تَهَامَش واهْتَمَش
Ramper (reptile). اِهْتَمَش
Pêle-mêle, confusion ; cohue. هَمْشَة
Nom d'ag. ✧ Marge d'un livre. هَامِش
Bavarde (femme). هَمَشَى
Prendre qc. sans mesure. ✱ هَمَط i هَمْطًا ه
S'emparer de force de qc. — وتَهَمَّط واهْتَمَط ه
Spolier qn. هَمَط واهْتَمَط ة
Léser (l'honneur, la réputation de qn.). اِهْتَمَط ه
Spoliateur. هَمَّاط
✱ هَمَع a o هَمْعًا وهُمُوعًا وهَمَعَانًا وتَهْمَاعًا
Répandre, verser des larmes (yeux).
Tomber sur (l'arbre : rosée). — على
Faire semblant de pleurer. تَهَمَّع
Changer, passer (couleur). أَهْمَع
Qui verse la pluie (nuage). هَمِع
Nom d'agent fém. Qui coulent (larmes). هَامِعَة ج هَوَامِع

Liquide, fluide. هَمُوع
Mort prompte. هَيْمَم وهِمْيَم
Briser (la tête). ✫ هَمَغَ a هَمْغًا ه
Presser, talonner qn dans (une affaire). ✫ هَمَكَ o هَمْكًا ه في
Être tout entier à (qc.), s'y appliquer entièrement. تَهَمَّكَ وانْهَمَكَ في
Être en colère. اِهْمَاكَّ
✫ هَمَلَ o i هَمْلًا وهَمَلَانًا وهُمُولًا، وانْهَمَلَ Être baignés de larmes (yeux). Couler (larmes).
Donner une pluie continuelle (ciel). هَمَّلَ
Paître librement le jour et la nuit (chameaux). — i هَمَلًا
Abandonner, laisser qc., ne pas l'employer. Négliger, omettre qc. أَهْمَلَ و✧ هَمَلَ ه
Laisser (une lettre) sans points diacritiques. أَهْمَلَ ه
Être négligent, paresseux en qc. ✧ تَهَامَلَ في
Vêtement grossier des Arabes. Tente en poil déchirée. هِمْل
Troupeaux abandonnés la nuit et le jour. Eau coulant librement. هَمَل
Il les a laissés libres jour et nuit. تَرَكَهَا هَمَلًا
هَامِل ج هَوَامِل وهُمُولَة وهَامِلَة وهَمَل وهُمَّل وهُمَّال وهَمَلَى Laissé libre jour et nuit (chameau).
Mou, flasque. Terre inculte. هُمَّال
Paresse; négligence. ✧ تَهَامُل
Inusité (mot). Sans points diacritiques (lettre). مُهْمَل
Négligé. Omis. — و✧ مَهْمُول
Aller d'un pas doux et rapide (monture). ✫ هَمْلَجَ
Monture au pas doux et rapide. هِمْلَاج ج هَمَالِيج
Mettre qc. dans la bourse dite هِمْيَان. ✫ همن — هَمَّنَ ه
Marmotter, parler entre ses dents; murmurer (homme). Grommeler, grogner (animal). ✫ هَمْهَمَ وتَهَمْهَمَ
Nom d'act. Voix rauque. Grognement (d'un animal). هَمْهَمَة ج هَمَاهِم
Chef vaillant. Lion. هُمْهَام
Il ne reste rien. هَمْهَامِ
Couler (larmes, eau). ✫ هَمَا o هَمْوًا
Même sens. هَمَى i هَمْيًا وهُمِيًّا وهَمَيَانًا Répandre des larmes (œil). Errer dans les pâturages (troupeau).
Pluie légère. هَمْيَة
Errant çà et là (chameaux). هَامِيَة ج هَوَامٍ
Ceinture qui sert de bourse; gibecière. هِمْيَان ج هَمَايِين
Royal. ⊙ هَمَايُون وهَمَايُونِيّ
Pleurer, geindre, gémir. ✫ هَنَّ i هَنًّا وهَنِينًا
Soupirer après qc. — إلى
Rendre robuste un chameau. أَهَنَّ ه
Graisse sous la prunelle. هانّة وهُنَانَة
Pleureuse. هَنَّانَة
Fort, robuste. مَهْنُون
Pron. per. 3e *per. fém. pl.* : elles. هُنَّ
Être sain, facile à digérer et profiter à qn (aliment). ✫ هَنَأَ o a i هَنْأً وهِنْأً وهَنَاءً ه ول
Ma bonne santé me l'a rendu profitable. هَنَأَتْنِيهِ العَافِيَة
Grand bien vous fasse ! لِيَهْنِئْكَ
Dire à qn : grand bien vous fasse ! هَنَأَ a هَنْأً . وهَنَّأَ ه ب
Enduire de goudron (un chameau). — a i o هَنَأَ ه
Faire un don à qn ; le nourrir. — o i هَنَأَ ه
Trouver un peu de fourrage insuffisant (bétail). هَنِئَ a هَنْأً وهَنَأً
Se réjouir de... هَنِئَ ب
Se trouver bien (d'un aliment). — ه
هَنِئَ a هَنْأً وهَنَأً ، وهَنُؤَ o هَنَاءَةً وهَنَاءَةً وهَنْأً
Se faire facilement et sans

peine (chose). Être salubre, de facile digestion (aliment).
Féliciter qn de qc; le complimenter de... هَنَّأَ تَهْنِيئًا وتَهْنِئَةً ه ب
Donner qc. à qn. أَهْنَأَ ه
Se trouver bien (d'un aliment). Se réjouir de... تَهَنَّأَ تَهَنُّؤًا ب
✧ Jouir de la félicité, être heureux; prospérer. تَهَنَّا
Demander un don, un secours à qn. إِسْتَهْنَأَ ه
Onction par le goudron. Partie de la nuit. Don. هِنْءٌ
Goudron, poix liquide. هِنَاءٌ
Sain, salubre (aliment). Qui réussit sans peine (affaire). هَنِيءٌ م هَنِيئَةٌ
Réussis sans peine. هَنِيئًا لَكَ
Voyez dans مَرَأَ. هَنِيئًا مَرِيئًا
Nom d'agent. Serviteur. هَانِئٌ
Petite chose. Peu de temps. هُنَيْئَةٌ
Félicitations, compliments. تَهْنِئَةٌ
Ce qui réussit sans peine. مَهْنَأٌ
Enduit de goudron. مَهْنُوءٌ
Félicité, complimenté. مُهَنَّأٌ
Sotte (femme). ✱ هنب — هَنْبَاءُ وهَنْبَقُ
Très sot. مِهْنَبٌ
Agir avec lenteur. ✱ هَنْبَتَ
Affaire difficile, grave. ✱ هَنْبَثَةٌ ج هَنَابِثُ
Même sens. ✱ هَنْبَذَةٌ ج هَنَابِذُ
Hyène. ✱ هِنْبِرٌ وهِنَّبْرٌ وأُمُّ هِنَّبْرٍ
Être en quête de nouvelles. ✱ هَنْبَسَ وتَهَنْبَسَ
Ricaner. ✱ هَنْبَصَ
Souffrir de la faim. ✱ هَنْبَغَ
Faim violente. هُنْبُغٌ وهِنْبَاغٌ وهُنْبُوغٌ
Remuer (fœtus). ✱ هنج — تَهَنَّجَ
Cajoler, flatter qn (femme). Injurier qn. ✱ هند — هَنَّدَ ه
Acérer, aiguiser un (glaive). — ه
Être incapable de..., être lent à... — في
Inde, les Indes. *Nom d'une* femme. هِنْدُ
Troupeau de — ج أَهْنُدٌ وأَهْنَادٌ وهُنُودٌ
100 à 200 chameaux.
Indien, de l'Inde, Indou. هِنْدِيٌّ ج هُنُودٌ
Sabre de l'Inde. سَيْفٌ هُنْدُوَانِيٌّ
Diminutif de هند. Troupeau de 100 bêtes. Un siècle. هُنَيْدَةٌ
Il a vécu cent ans. عَاشَ ٱلْهُنَيْدَةَ
Fait d'excellent acier de l'Inde (sabre). مُهَنَّدٌ
✱ هندب — هِنْدَبٌ وهِنْدَبَى وهِنْدِبَاءُ
Chicorée, endive.
Mesure. Limite. ◎ هِنْدَازٌ
Le pic. هِنْدَازَةُ ٱلْخَيَّاطِ
Géomètre. Architecte. Ingénieur. ✧ مُهَنْدِزٌ
Tracer le plan (d'un édifice, etc.). ✱ هَنْدَسَ ه
Mesure. Géométrie. Architecture. هَنْدَسَةٌ
Hardi, intrépide. Habile, ingénieux. هِنْدِسٌ
Géométrique. هَنْدَسِيٌّ
Géomètre. Architecte. Ingénieur. مُهَنْدِسٌ
Arranger, ajuster qc avec symétrie. Raboter (le bois), le façonner. ✱ هَنْدَمَ
Symétrie, arrangement symétrique. ◎ هِنْدَامٌ
Arrangé avec symétrie. مُهَنْدَمٌ
Creux de l'oreille. ✱ هنر — هَنَرَةٌ
Plier, ployer qc. ✱ هَنَمَ a هَنْمًا ه
Marquer (le chameau) du signe dit هَنَمَةٌ. — ه
Se soumettre à qn. — ل
Avoir le cou courbé et en saillie (chameau, etc.). هَنِمَ a هَنَمًا
Ne savoir que répondre. إِسْتَهْنَمَ
Forme courbe du cou (du chameau, etc.). Courbure de la taille. هَنَمٌ
Marque faite au cou du chameau. Cinq étoiles d'Orion, etc. هَنَمَةٌ
Soumis, docile. هَانِمٌ ج هُنَّمٌ
Qui a le cou courbé. Qui a la taille courbée. أَهْنَمُ م هَنْمَاءُ ج هُنْمٌ
Ramassée et courte (colline). هَنْمَاءُ

Se hâter, se dépêcher. — ✱ هنف – هَنَفَ وأَهْنَفَ

Avoir un rire moqueur (femme). — هَانَفَتْ مُهَانَفَةً وهِنَافًا، وأَهْنَفَتْ وتَهَانَفَتْ

Chose. — ✱ هَنٌ مث هَنَانِ وهَنَوَان ج هَنُون

Fém. du préc. — هَنَةٌ مث هَنَتَانِ ج هَنَوَات وهَنَات

Ceci est à toi. — هٰذَا هَنُكَ

Eh! un tel, une telle, viens ici. — يَا هَنُ أَقْبِلْ ويَا هَنَةُ أَقْبِلِي

Désastre, malheur. — هَنَاةٌ ج هَنَوَات

Il a des défauts. — فِيهِ هَنَاتٌ

Peu de chose. Petite chose. Petite quantité. — هُنَيَّةٌ وهُنَيْهَةٌ

Restez peu de temps. — أُمْكُثْ هُنَيْهَةً

Ici, par ici. — هُنَا وهٰهُنَا

Là, par là, là bas. — هُنَاكَ وهُنَالِكَ

Interjection : hé ! — ✱ هَهْ

Pron. per., 3e *per. masc. sing.* il, lui. — ✱ هُوَ

C'est moi, c'est lui-même. — أَنَا هُوَ، هُوَ هُوَ

Se réjouir de... — ✱ هَاءَ o هَوْءًا ب

Penser (bien ou mal) de qn. — – ه بِخَيْرٍ او بِشَرٍّ او بِهِ خَيْرًا او شَرًّا

Aspirer aux grandes choses. — هَاءَ بِنَفْسِهِ إِلَى ٱلْمَعَالِي

Me voilà ! Me voici ! — هَاءَ وهَاءَنَذَا

Prends, prenez. — هَاءِ وهَاءَ (*sing.*) هَاؤُمَا (*duel*) هَاؤُمْ وهَاؤُنَّ (*plur.*)

Prends une pièce d'or. — هَاءِ دِينَارًا

Nom d'act. Dessein, projet, visée, tendance. Esprit. — هَوْءٌ

Il m'est venu à l'esprit. — وَقَعَ فِي هَوْئِي وفِي هُوئِي

Qui vise haut et voit loin. — بَعِيدُ ٱلْهَوْءِ

Sot, bavard. Distance, éloignement. Ardeur du feu. — ✱ هَوْبٌ

Terrain déprimé. Fin d'une vallée. — ✱ هوبج – هَوْبَجَةٌ ج هَوَابِجُ

Singe très velu. Loup-cervier. Sorte de lis. — ✱ هَوْبَرٌ

Chanter (dans une noce, etc.). — ✧ هَوْبَرَ

Descendre dans un bas-fond, dans un ravin. — ✱ هوت – هَوَّتَ

Crier après qn. — – ب

Vallée très profonde, ravin, bas-fond. ✧ Précipice. ✧ Abîme, gouffre. — هُوتَةٌ وهُوَّتَةٌ ج هُوَتٌ

Être long et sot. — ✱ هَوِجَ a هَوَجًا

Long et sot (homme). — أَهْوَجُ م هَوْجَاءُ ج هُوجٌ

Fém. du préc. Véloce (chamelle). Violent (vent). — هَوْجَاءُ ج هُوجٌ

Se repentir. — ✱ هَادَ o هَوْدًا، وتَهَوَّدَ

Embrasser, professer le judaïsme. — – وتَهَوَّدَ

هَوَّدَ تَهْوِيدًا وتَهْوَادًا، وتَهَوَّدَ فِي مَنْطِقِهِ

Parler bas; parler, chanter doucement.

Marcher lentement. ✧ Descendre dans un bas-fond. — هَوَّدَ

Enivrer qn (vin). Convertir qn au judaïsme. — – ه

Revenir à qc. ou à qn, se réconcilier avec qn. Avoir de la sympathie pour... — هَاوَدَ ه وه

✧ Être facile, condescendant dans une vente. — – فِي ٱلْبَيْعِ

Etre uni à qn par parenté ou patronage. — تَهَوَّدَ

Avoir un langage conciliant. — – فِي ٱلْمَنْطِقِ

Diminuer, baisser le prix des marchandises. — ✧ تَهَاوَدَ فِي ٱلثَّمَنِ

Nom d'homme. — هُودٌ

Juifs. — – ويَهُودُ

Bosse du chameau. — هَوَدَةٌ ج هَوَدٌ

Douceur; indulgence. Paix; ce qui amène la concorde. — هَوَادَةٌ

Voix douce. — تَهْوِيد وتَهْوَاد

Qui se repent, qui rentre dans la bonne voie. — هَائِدٌ ج هُودٌ

Juif. — يَهُودِيٌّ

Fém. du préc. La Judée. — يَهُودِيَّةٌ

Être inquiet. — ✧ تَهَوْدَسَ

Litière de femme à dos de chameau. — ✱ هَوْدَجٌ ج هَوَادِجُ

Sorte d'arbre. — ✱ هوذ – هَاذَةٌ ج هَاذٌ

Oiseau dit aussi قَطَاة. هَوْذَة ج هَوْذ
Le voici. هُوَذَا وهَاهُوَذَا
Être agité et saccadé (seau). Marcher en chancelant. ✱ هَوْذَل
Crouler, tomber en ruine (édifice, berge). ✱ هَارَ o هَوْرًا وهُؤُورًا
Tuer, renverser (les gens). Tromper qn. — هَوْرًا ة
Détourner qn de... — ة عَنْ
Pousser qn à... — ة على
Conjecturer qc. — ه
Soupçonner qn de qc. — ة ب
Renverser, jeter qn à terre. Ruiner (un édifice). ✧ Précipiter, faire dégringoler qn ou qc. هَارَ وهَوَّرَ ة وه
Crouler, s'écrouler (édifice). تَهَوَّرَ وتَهَيَّرَ وانْهَارَ
Se précipiter imprudemment dans quelque affaire. Être écoulés en partie (hiver, nuit). تَهَوَّرَ
Saisir (les gens : maladie). — ة
S'ébouler (berge, monticule de sable). اِنْهَارَ
Périr. اِهْتَوَرَ
Faible, débile. Caduc. هَارٌ وهَارٍ وهَيِّرٌ
Nom d'act. Lac. Troupeau de moutons. هَوْر ج أَهْوَار
Péril, danger. هَوْرَة ج هَوْرَات
Soupçon sur qn. هُورَة
Perte, ruine, perdition. هَوَارَة
Éboulé (édifice, etc.). هَارٌ وهَارٍ
Téméraire. هَيِّرٌ
Irrégulier, volontaire (soldat). ✧ هَوَّارِيّ ج هَوَّارَة
Audace aveugle, témérité. ✧ Chute de haut en bas, dégringolade. تَهَوُّر
Sable éboulé. Terrain déprimé. Plaine aride. تَيْهُور
Mourir. ✱ هوز — هَوَّزَ
Créatures ; hommes. هُوز
Briser, casser qc. Manger qc. avec voracité. ✱ هَاسَ o هَوْسًا ه
Rôder pendant la nuit. — بِٱللَّيْلِ
Rôder autour de qc. — حَوْلَ ٱلشَّيْءِ

Pousser devant soi (le bétail). — ة
Ravager (le troupeau : loup). — فِي
Être léger, étourdi, extravagant, sot. هَوِسَ a هَوَسًا
Rendre qn extravagant, sot (maladie). ✧ Exciter dans qn un violent désir. Réjouir qn, l'égayer. هَوَّسَ ة
Devenir sot. ✧ Avoir un violent désir ; se réjouir. تَهَوَّسَ
Légèreté d'esprit, étourderie, extravagance, sottise. ✧ Désir ardent, passion. هَوَس
Pensée intime. ✧ Grains de blé grillés. هَوِيس
Le lion. الهَوَّاس والهَوَّاسَة
Glouton, vorace. Qui détruit tout. أَهْوَس م هَوْسَى
Le temps consume et dévore tout. الزَّمَان أَهْوَس
Qui a un grain de folie, extravagant. ✧ Surexcité. مُهَوَّس
Se mêler, s'agiter (foule). ✧ Aboyer (chien). ✱ هَاشَ o هَوْشًا
Ramasser (du bien) d'ici et de là... — وهَوَّشَ
Être troublé, agité. هَوِشَ a هَوَشًا
Mêler (des objets). هَوَّشَ ه
Mettre le trouble, l'agitation parmi... — ة وبَيْنَ
✧ Exciter, haler des chiens contre qn. — ة
Se mêler à (la foule). هَاوَشَ ة
Se mêler, se confondre. تَهَوَّشَ وتَهَاوَشَ
Se réunir contre... تَهَوَّشَ عَلَى
Nom d'act. Grand nombre. هَوْش
Désordre, confusion. Trouble, tumulte. هَوْشَة ج هَوْشَات وهَوَشَات
Ramassis de gens, cohue. هَوِيشَة
Troupes de gens, de chameaux. هُوَاشَات
Biens mal acquis. — وتَهَاوِش ومَهَاوِش
Être inquiet, troublé. Être avide. ✱ هَاعَ a هَوْعًا
Être sur le point — بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ

d'en venir aux mains.
Vomir. هَاءَ o a هَوْعًا
Faire vomir qn. هَوَّعَ ة مَا أَكَلَ
Se faire vomir. تَهَوَّعَ الْقَيْءَ
Vomissement. هَوْع وهُوَاع وهَيْعُوعَة
Avidité. هَوْع
Inimitié. — وهُوع
Avide. هَاعٍ وهَاعٍ
Crieur dans le combat. مِهْوَع ومِهْوَاع
Vent froid, vent chaud. ☆ هَوْف
Être sot. ☆ هَوِكَ a هَوَكًا
Être interdit, stupéfait. Tomber par imprudence dans une difficulté. تَهَوَّكَ وانْهَاكَ
Nom d'act. Grain de folie. هَوَك
Qui a un grain de folie. هَوِك ويَهْكُوك
Fosse, trou dans la terre. هُوكَة
Stupéfait, interdit. هَوَّاك ومُتَهَوِّك
Effrayer qn, le terrifier. ☆ هَالَ o هَوْلًا وهَوَّلَ ة
Avoir des rêves, des songes effrayants (homme ivre). هِيلَ
Allumer le feu dit هُولَة. Se parer (femme). هَوَّلَ
Faire peur à qn par qc. — عَلَيْهِ بِ
◇ Menacer qn du (bâton).
Rendre laid, difforme qn ou qc. — ة وهـ
Être terrible. تَهَوَّلَ
Soumettre (une chamelle) en prenant l'apparence d'une bête féroce. — لِ
Être effrayé, terrifié. اهْتَالَ
Peuplier. Cardamome, plante aromatique. هَال
Terreur. هَوْل ج أَهْوَال وهُؤُول
Chose effrayante. — وهِيلَة
Halo, cercle autour (de la lune, du soleil, etc.). هَالَة ج هَالَات
Feu saupoudré de sel auprès duquel les Arabes prêtaient serment. Femme parée. هُولَة
Nom d'act. Ce qui effraie, épouvantail. تَهْوِيل
Mélange de couleurs — ج تَهَاوِيل

rouge, jaune et verte. Ornement de diverses couleurs.
Terrible, redoutable. هَائِل م هَائِلَة
Grande terreur. هَوْل هَائِل ومَهُول
Plus terrible, plus redoutable. أَهْوَل
Qui est à craindre, qui inspire la terreur (lieu). مَهَال ومَهُول ومَهِيل
Même sens. Qui exige le serment près du feu dit هُولَة. مُهَوِّل
Balancer la tête de sommeil. Dormir peu. ☆ هوم — هَوَّمَ وتَهَوَّمَ
Vallées de la terre. هُوم
Sorte de plante méd. — أَلْمَجُوس
Tête. Sommet de la tête. Cadavre. Chef d'une tribu. Chouette. هَامَة ج هَامَات وهَام
Vaste plaine. هَوْمَة وهَوْمَاة
Même sens que هُيَام. هُوَام
Le lion. الهَوَّام
Qui a une grosse tête. أَهْوَم
Être facile pour qn (affaire). ☆ هَانَ o هَوْنًا عَلَى
Être dédaigné, méprisé. هَانَ o هُونًا وهَوَانًا ومَهَانَة
Être en repos, être tranquille. — o هَوْنًا
Rendre facile qc. à qn. هَوَّنَ هـ عَلَى
Mépriser, dédaigner qc. — هـ
Ne t'afflige pas trop, prends patience. هَوِّنْ عَلَيْكَ
Être indulgent à soi-même, se ménager. هَاوَنَ نَفْسَهُ
Mépriser qn ou qc. أَهَانَ ة وهـ
Mépriser, dédaigner qc. تَهَاوَنَ واسْتَهَانَ بِ
Négliger qc.; n'en avoir pas souci. تَهَاوَنَ هـ
Être offensé, injurié; être méprisé. ◇ اِنْهَانَ
Être vaste (désert). اِهْوَأَنَّ
Nom d'action. Tranquillité, repos. Modestie, réserve, gravité. هَوْن
Il marche doucement. يَمْشِي هَوْنًا
Etat de mépris, avilissement. هُون وهَوَان ومَهَانَة

هُون Créature.

مَا أَدْرِي أَيُّ ٱلْهُونِ هُوَ Je ne sais qui il est.

هَوْنَة وهُونَة Qui marche lentement (femme).

هِينَة Commodité, aise, tranquillité, repos.

اِمْشِ عَلَى هَوْنِكَ وعلى هِينَتِكَ Marche avec modération, à ton aise.

هُوَيْنَا Manière d'agir lentement, lenteur; bénignité.

إِهَانَة ج إِهَانَات Dédain, mépris de qn. ✧ Offense, injure.

تَهَاوُن Négligence; paresse.

هَاوَن وهَاوُن وهَاوُون ج هَوَاوِين Mortier à piler.

هَيْن ج هَيْنُون , هَيِّن ج أَهْوِنَاء وهَيِّنُون Léger. Facile à faire ou à supporter. Calme, posée (per.).

هَيْنَة وهَيِّنَة ج هَيْنَات وهَيِّنَات *Fém. du préc.*

أَهْوَن م هَوْنَاء Léger, facile. Plus léger, plus facile.

مُهَان Méprisé, dédaigné. ✧ Offensé, injurié.

مَهْوَنٌ ومَهْوَأَنّ Lieu éloigné ou terrain déprimé.

✱ هور — هُوَّة وهُوَّاءَة Vallée profonde; précipice.

✱ هَوَى i هُوِيًّا Être large, béante (plaie). Tomber de haut en bas (objet). Mourir (homme). S'abattre sur sa proie (faucon). Souffler (vent).

— بِرَاكِبِهَا Aller vite avec son cavalier (chamelle); avec sa monture (cavalier).

— لِ S'élever et s'étendre vers qc. (main).

— فِي Avancer vite en qc.

— هَوِيًّا Monter, s'élever, se lever (astre). Tinter (oreille).

— هُوِيًّا وهَوَيَانًا Descendre. Se coucher (astre). Être privée de ses enfants (mère).

— هُوَّةً ه S'élever sur (une montagne), la gravir.

هَوِيَ a هَوًى ه وه Aimer, désirer qn ou qc.

✧ هَوَّى تَهْوِيَةً Souffler (vent).

— ه Éventer qc. l'exposer à l'air, au vent, l'aérer.

هَاوَى مُهَاوَاةً وهِوَاءً Marcher d'un pas vigoureux.

— ه Aimer qn d'une vive affection. Caresser, flatter, cajoler qn.

أَهْوَى وانْهَوَى Tomber de haut en bas.

أَهْوَى لِ S'étendre vers qc. (main).

— إِلَيْهِ بِيَدِهِ Étendre la main vers qc.

— لَهُ بِٱلسَّيْفِ Se précipiter vers qn avec le sabre.

تَهَاوَى فِي Tomber les uns sur les autres dans (un précipice).

اِسْتَهْوَى ه Inspirer à qn une passion violente; captiver, fasciner qn., le passionner.

هَوًى ج أَهْوَاء Désir, caprice, passion. Amour, vive affection.

أَهْلُ ٱلْأَهْوَاءِ Ceux qui suivent leurs passions.

هَوَاء ج أَهْوِيَة Air; atmosphère, espace entre le ciel et la terre. Ce qui est vide. Peureux.

هَوَائِيّ Relatif à l'atmosphère, atmosphérique.

هِوَاء *Nom d'action.*

عَامَلَهُ بِٱلْهِوَاءِ وَٱللِّوَاءِ Il l'a traité tantôt avec douceur tantôt avec sévérité.

أُهْوِيَّة Vallée très profonde. Précipice, abîme. Atmosphère.

هٰذَا أَهْوَى إِلَيْهِ مِنْ Cela est plus désiré de qn; plus cher à qn que...

هَوٍ م هَوِيَة Passionné pour qc.

هَاوٍ م هَاوِيَة Qui tombe. Qui se couche ou se lève (astre), etc.

هَاوِيَة Atmosphère. Privée de ses enfants (mère).

L'abîme de l'enfer. أَلْهَاوِيَةُ
Nom d'action. Ascension d'un astre. Tintement dans l'oreille. هَوِيٌّ
Partie de la nuit. — وهُوِيٌّ وتَهْوَاءٌ مِن اللَّيل
Puits très profond. هَوِيَّةٌ ج هَوَايَا
Crevasse, précipice entre deux montagnes. Atmosphère. مَهْوًى ومَهْوَاةٌ ج مَهَاوٍ
✱ هِيَ مث هُمَا ج هُنَّ *Pron. per.* 3e *per. fém* : elle, elles deux, elles.
Avoir une belle forme. ✱ هَاءَ a i هَيْئًا o وهَيْئَةً وهَيَاءَةً
Aspirer à... — a هِيَاءَةً إلى
Se disposer, se préparer à... — a i هَيْأَةً ل
Préparer, disposer, arranger qc. هَيَّأَ تَهْيِئَةً وتَهْيِيئًا ه
S'accorder avec qn dans qc. هَايَأَ مُهَايَأَةً , وهَايَا مُهَايَاةً ه في
Être préparé, être disposé à... تَهَيَّأَ ل
La chose lui a été possible. تَهَيَّأَ لِفُلَانٍ الشَّيْءُ
Ils se sont accordés sur... تَهَايَأُوا على
Int. exprimant l'admiration, *ou demandant* l'attention. يَا هَيْءُ
Forme, extérieur, aspect. Belle forme. Mine, physionomie, maintien, port. هَيْئَةٌ وهِيئَةٌ ج هَيْئَاتٌ وهَيَآتٌ
Astronomie. عِلْمُ الهَيْئَةِ
De belle forme, de bel aspect. هَيِّئٌ وهَيِيءٌ
Disposition des choses nécessaires, préparatifs. تَهْيِئَةٌ
Convention, arrangement sur une chose à faire alternativement. مُهَايَأَةٌ ومُهَايَاةٌ
✱ هَابَ a هَيْبًا وهَيْبَةً ومَهَابَةً , وتَهَيَّبَ واهْتَابَ ه Craindre et redouter qn ; éprouver pour qn un respect mêlé de crainte.
Impératif : crains. هَبْ
Rendre redoutable (une chose) à qn, la lui faire craindre. هَيَّبَ ه إلى

Appeler, exciter (les chevaux) en disant : هَيِ , هَبْ , هَابْ . أَهَابَ ب
Inviter qn à... — بِفُلَانٍ إلى
Effrayer qn. Craindre qn. تَهَيَّبَ ه
Respect, vénération mêlée de crainte. ✧ Modestie. ✧ Maintien ; port du corps ; air du visage. هَيْبَةٌ
✧ Qui n'a pas de honte ; qui n'a pas de sympathie. قَلِيلُ الهَيْبَةِ
هَيَّبَانٌ وهَيْبَانٌ وهَائِبٌ وهَيِّبٌ وهَيُوبٌ وهَيُوبَةٌ وهَيَّابٌ وهَيَّابَةٌ Très timide. Très respectueux.
Redoutable, redouté, vénérable, respectable. هَيُوبٌ ومَهِيبٌ ومَهُوبٌ
Plus respecté, plus redouté, etc. أَهْيَبُ
Crainte. Vénération, respect. مَهَابَةٌ
Dangereux, à craindre (lieu). مَهَابٌ ومَهُوبٌ
Cause, sujet de crainte. مَهْيَبَةٌ
✱ هَاتِ م هَاتِي مث هَاتِيَا ج هَاتُوا وهَاتِينَ Donne, donnez ; apporte, apportez.
هَيْتَ وهِيتَ لَكَ ولَكُمَا ولَكُمْ ولَكُنَّ Viens ici, venez ici.
Appeler qn. هَيَّتَ ب
Criard. هَيَّاتٌ
Donner peu à qn. ✱ هَاثَ i هَيْثًا وهَيَثَانًا ل
Obtenir le nécessaire. — من المَالِ
Gâter (le bien). — في , واسْتَهَاثَ ه
Disputer sur le nombre avec qn. هَايَثَ ه
Donner qc. à qn. تَهَيَّثَ ه ل
Demander beaucoup, ou juger grand, abondant (un don). اسْتَهَاثَ ه
Causer du dégât dans les biens. — المَالَ
Troupe de gens. هَيْثَةٌ
Être soulevée, être excitée (poussière, mer, colère). Être agité, troublé (homme). S'élancer, se précipiter. Être desséchée (plante). Avoir ses plantes desséchées (sol). Être altérés de soif (chameaux). ✱ هَاجَ i هَيْجًا وهَيَجَانًا وهِيَاجًا

— ه وب وهَيَّج ه Exciter, soulever (la poussière, etc.).
هَيَّج ه بَيْن Exciter (la discorde, la guerre) entre...
هَايَج مُهَايَجَةً وهِيَاجًا Exciter, inciter qn. Combattre qn.
يَوْمُ الهِيَاجِ Le jour du combat.
أَهَاج إِهَاجَةً ه Dessécher (les plantes : vent).
أَهْيَج إِهْيَاجًا ه Trouver (une terre) aux plantes desséchées.
تَهَيَّج واهْتَاج Être excitée, soulevée (poussière, etc.).
تَهَايَج Se soulever, s'élancer les uns contre les autres.
هَيْج *Nom d'act.* Agitation, fougue, effervescence. Guerre.
يَوْمٌ هَيْجٌ Jour venteux, nuageux, pluvieux.
هِيجِ و هِيجَ *Cri pour exciter les chameaux.*
هَيَجَان Agitation, trouble. Emportement, fougue, effervescence.
هَاجَة ج هَاجَات Grenouille.
هَيْجَاء وهَيْجَى Bataille, combat, mêlée.
هَائِج *Nom d'ag.* Colère, accès de colère.
هَاجَ هَائِجُهُ Sa colère a éclaté.
هَائِجَة *Fém. du préc.* Terre dont les plantes sont desséchées.
☆ هَاد i هَيْدًا وهَادًا, وهَيَّد ة Agiter, troubler, attrister, effrayer qn.
— وهَيَّد ه Remuer ; ajuster, adapter qc.
مَا يَهِيدُنِي ذٰلِكَ Cela ne m'inquiète pas.
هَيَّد Marcher d'un pas rapide.
مَا لَهُ هَادٌ ومَا لَهُ هَيْدٌ Il n'a pas de mouvement.
أَيَّام هَيْد Jours de malheurs.
هَيْد وهِيد وهَاد *Mot employé pour exciter les chameaux à la marche.*
هَيْدَان Craintif, peureux.
يُعْطِي الهَيْدَانَ والزَّيْدَانَ Il donne au tiers et au quart.
☆ هير — هَيَّر ه Détruire, faire crouler, démolir qc. ✧ Préparer (la matière d'un travail).
تَهَيَّر Crouler, s'ébouler ; être démoli. Aller vite, se hâter.
هَيْر و هِير وهَيِّر Vent du nord.
هَيْرَة Terrain plat, uni.
هَيَار Ce qui croule, ce qui tombe. ✧ Matières préparées pour un travail.
☆ هَيْرَع Faible ; pusillanime.
رِيحٌ هَيْرَعَة Vent qui soulève la poussière.
☆ هَاس i هَيْسًا Aller, marcher.
— ه Prendre beaucoup de qc.
— ة Mettre en fuite (l'ennemi).
هَيْس *Nom d'action.* Instrument de labourage.
هَيْسِ هَيْسِ *Int.* ; courage, bravo !
أَهْيَس Courageux, hardi.
☆ هَاش i هَيْشًا S'ameuter (foule). Être grand parleur.
— ه Gâter, détruire, ruiner qc.
✧ هَيَّش Être épais, touffu (arbre).
هَيْشَة ج هَيْشَات Foule, cohue ; émeute.
✧ هِيشَة و هِيش Fourré, broussailles.
✧ هِيش *Mot employé pour faire arrêter les ânes, les mulets, etc.*
✧ مُهَيِّش Épais, touffu.
☆ هَاص i هَيْصًا Fienter (oiseau).
— ه Rompre (le cou à qn.).
هَيْص Fiente d'oiseau.
مَهْيَص ج مَهَايِص Lieu où elle tombe.
☆ هَاض i هَيْضًا Fienter (oiseau).
— واهْتَاض ه Casser, fracturer (un os remis, une aile).
هَاضَ ة Causer une rechute à qn.
— الحُزْنُ قَلْبَهُ Il est retombé dans la tristesse.
تَهَيَّض وانْهَاض Être cassé, fracturé de nouveau (os).
هَيْض *Nom d'act.* Fiente d'oiseau.
هَيْضَة Rechute (dans une maladie). Diarrhée accompagnée de vomis-

Vent chaud du sud-ouest. هَيْف
Ils retournèrent à leurs égarements. ذَهَبَتْ هَيْفَ لِأَدْيَانِهَا
Nom d'agent. هَائِف م هَائِفَة
— وهَيْفَان وهَيُوف ومِهْيَاف ومُهْتَاف Très altéré, qui a bientôt soif.
Qui a bientôt soif (chamelle). هَافَة
Mince de taille et de ventre. أَهْيَف م هَيْفَاء ج هِيف
☆ هَيْق ج أَهْيَاق وهُيُوق Long et mince. Autruche.
✧ هِيق Long et mince; imbécile, badaud.
✧ Devenir imbécile, badaud. هَيَّق
✧ Rester debout sans rien faire.
Qui a un long cou. أَهْيَق
☆ هَيْكَل ج هَيَاكِل Grand et gros. Long (cheval, plante). Haut (édifice). ✧ Temple; autel.
☆ هَالَ i هَيْلًا, وهَيَّل وأَهَالَ ه على Verser, répandre (du sable, de la terre) sur... ou sans mesurer.
Être versé, répandu (sable, terre). تَهَيَّل وانْهَال
Assaillir qn (gens); battre qn, l'injurier. اِنْهَال على فُلَانٍ
Sable répandu, versé. هَال وهَيْل وهَيَلَان وهَيَال
Versé, répandu (sable). هَال وأَهْيَل
Grands biens; le sable et le vent. هَيْل وهَيْلَمَان
Versé (sable, etc.). مَهِيل ومُهَيَّل ومُنْهَال
⊙ هَيُول *Même sens que* هَبَاء.
⊙ هَيُولَى وهَيُولَى ج هَيُولَيَات Matière première des choses. *En philosophie*, matière opposée à forme.
Nom relatif du préc. هَيُولِيّ وهَيُولَانِيّ
☆ هَيْلَل هَيْلَلَة *Même sens que* هَلَّل.
☆ هَامَ i هَيْمًا وهُيُومًا وهِيَامًا وهَيَمَانًا
Aimer éperdument qn. وتَهَيَّمًا ب
Occupe-toi de tes affaires. هِمْ لِنَفْسِكَ
Errer çà et là comme un fou. هَامَ على وَجْهِهِ
Avoir soif. — i هُيَامًا وَهِيَامًا

sement; choléra, cholérine.
Foule, cohue. هَيْضَاء
Brisé de nouveau (os). مَهِيض
☆ هَاطَ i هَيْطًا, وهَايَطَ مُهَايَطَةً وهِيَاطًا
Crier, faire du tapage.
Ils s'assemblèrent et arrangèrent leurs affaires. تَهَايَطُوا
Il n'a pas cessé de crier, de faire tapage. مَا زَالَ فِي هَيْطٍ ومَيْطٍ
Voyez dans ميط. هُمْ فِي هِيَاطٍ ومِيَاطٍ
☆ هَاعَ i a هَيْعًا وهَيْعَةً وهُيُوعًا وهَيَعَانًا
Être lâche, poltron, craintif. Avoir faim.
Être avide de... — a i هَيْعًا إِلَى
Être avide et impuissant. — a هَيْعَةً وهَاعًا
S'ennuyer de qc. — a هَيَعَانًا مِن
Être étendue sur la terre (chose). Couler, être fondu (plomb, etc). Vomir. — a i هَيْعًا
Être étendue à terre (chose). تَهَيَّع
Se répandre (vapeur, mirage). — وانْهَاعَ
Avidité impuissante. هَاع وهَيْعَة
Poltron, faible. هَاع لَاع وهَائِع لَائِع
Écoulement d'un corps fondu. هَيْعَة
Nom. d'agent. Obscure (nuit). هَائِع
Violent, rapide (vent). هِيَاع لِيَاع
Fém. de هَائِع. Bruit, fracas effrayant. هَائِعَة
Frayé et large (chemin). مَهْيَع ج مَهَايِع
Injuste; livré au mal. مُتَهَيِّع ومُنْهَاع
☆ هِيغ — هَيَّغَ ه Tremper (la terre : pluie). Mettre de la graisse dans (un mets).
Aisée, agréable (vie). Abondante (eau). Fertile (année). أَهْيَغ
☆ هَيِفَ وهَافَ a هَيَفًا وهَيْفًا Être mince de taille et de ventre.
Être très altéré. هَافَ i هَيْفًا, اِهْتَافَ
S'échapper (esclave). هَافَ a هَيْفًا
Aspirer le vent (bêtes altérées). — هِيَافًا وهُيَافًا
Avoir ses bestiaux altérés. أَهْيَفَ

Mettre qn hors de lui (amour). هَيَّم وتَهَيَّم ٥

Se pourvoir soi-même. اهتام لِنَفْسِهِ

Avoir le cœur affolé. أُسْتُهِيم فُؤَادُهُ

Sable mouvant. هُيَام ج هُيُم

Amour passionné. Violente soif. هُيَام و هِيَام

Maladie des chameaux. هُيَام

Désert sans eau. هَيْمَاء

Nom d'agent. هَائِم ج هُيَّم وهُيَّام Stupéfait, affolé, éperdu.

Hommes que la passion met hors d'eux-mêmes. هُيَّام

Atteint de la maladie dite هُيَام. أَهْيَم م هَيْمَاء ج هِيم

Même sens. Altéré de soif. هَيْمَان م هَيْمَى ج هِيَام وهَيَامَى

Nuit sans étoiles. لَيْل أَهْيَم ولَيْلَة هَيْمَاء

Cœur affolé, éperdu. قَلْب مُسْتَهَام

Surveiller qc. ; avoir l'œil à... ✻ هَيْمَن على

Dieu. أَلْمُهَيْمِن وأَلْمُهَيْمَن

Voyez dans هون. ✻ هين — هَيْن وهَيِّن وهِينَة

Son, bruit léger, voix basse. ✻ هَيْنَمَة

Parole que l'on ne comprend pas. هَيْنُوم

Loin d'ici ! arrière ! ✻ هيه — هَيْهَاتَ وهَيْهَاتْ

Même sens. Encore, encore plus ! هِيهِ هِيهِ

Interjection : Eh ! ✻ هي — هَيَا

Se dit d'un inconnu dont on ignore le père. هَيُّ بْنُ بَيٍّ وهَيَّانُ بْنُ بَيَّانَ

Allons ! en avant ! هَيًّا هَيًّا



✻ وَ *Conjonction* : 1° *a le sens de* et, aussi :

Zéid et Amrou sont venus. جَاءَ زَيْدٌ وعَمْرُو

2° *exprime la simultanéité* :

Ne mange pas de poisson en buvant du lait. لَا تَأْكُلِ السَّمَكَ وتَشْرَبَ اللَّبَنَ

Il vint au lever du soleil. جَاءَ والشَّمْسُ طَالِعَةٌ

3° *s'emploie comme préposition* et *particule de serment* :

Par Dieu. وَٱللّٰهِ

4° *elle a quelquefois le sens de* avec *et est suivi d'un nom à l'accusatif.*

Qu'ai-je à faire avec Zéid ? مَا لِي وزَيْدًا

J'ai voyagé avec Zéid. سَافَرْتُ وزَيْدًا

5° *se met après* أ *interrogatif avec le sens de* donc :

Vous étonnez-vous donc ? أَوَ عَجِبْتُمْ

6° *s'emploie fréquemment en poésie au commencement du vers avec un nom indéterminé régi par le mot* رُبَّ *sous-entendu, dans le sens de* souvent.

Souvent la nuit est comme les vagues de la mer; وَلَيْلٍ كَمَوْجِ البَحْرِ

et quelquefois dans le sens de rarement :

J'ai vu rarement un homme généreux. وَرَجُلٍ كَرِيمٍ رَأَيْتُهُ

Interjection, exprimant la douleur. Ah ! Oh ! وَا

Oh ! Zéid. وَازَيْدُ ووَازَيْدَا ووَازَيْدَاهُ

Elle exprime aussi l'admiration :

Chose étrange ! وَا عَجَبَاهُ

Que tu es éloquent ! وَا أَنْتَ فَصِيحٌ

Avoir honte, rougir en présence de qn. ✻ وَأَبَ i وَأْبًا وإِبَةً من

S'irriter, se fâcher. وَئِبَ a وَأَبًا

Agacer, irriter qn, l'empêcher d'agir. أَوْأَبَ وأَتْأَبَ ٥

Rougir, avoir honte de... اِتَّأَبَ من

Déshonneur, ignominie, opprobre. Ce qui déshonore. إِبَة وتُؤْبَة ومَوْئِبَة

Gros. Grande coupe. Sabot وَأْب
très creux à sa partie inférieure.
Creux, cavité dans un rocher. وَأْبَة
Puits large et profond. — وِئَابَة
Choses déshonorantes. مُوئِبَات
Enterrer vive (sa ٥ وَأَدَ يَئِدُ وَأْدًا ✡
fille : Arabe).
Aller lentement dans تَوَأَّدَ واتَّأَدَ في
(une affaire).
Il a été enterré. تَوَأَّدَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ
Voix élevée. Mugisse- وَأْد ووَئِيد
ment.
Gravité, lenteur. وَئِيد وتُؤَدَة وتَوَآد
Ensevelie vi- وَئِيد ووَئِيدَة ومَوْؤُودَة
vante (fille).
Effrayer, faire ٥ وَأَرَ يَئِرُ وَأْرًا، وأَوْأَرَ ✡
fuir qn.
Disposer un foyer وَأَرَ وَأْرًا وإِرَةً ه ول
pour (le feu).
Jeter qn dans (le mal- وَأَرَ ووَأَّرَ ٥ في
heur).
S'enfuir les uns après les اِسْتَوْأَرَ
autres (bestiaux).
Foyer. إِرَة ج إِرَات وإِرُون
Même sens. وُؤْرَة ج وُأَر وأُوَر
Fondrières d'argile. وِئَار
Embrasé (sol). وَئِر
Jeter qn وَأَصَ يَئِصُ وَأْصًا بِهِ الأَرْضَ ✡
à terre.
Se réunir près de l'aiguade. تَوَأَّصَ
Troupe. وَئِيصَة
Visiter qn. ٥ وَأَطَ يَئِطُ وَأْطًا ✡
Élévation de terrain, de flots. وَأْطَة
✡ وَأَلَ يَئِلُ وَأْلًا ووُؤُولًا ووَئِيلًا، ووَاءَلَ
Chercher un asile, مُوَاءَلَةً ووِئَالًا إلى
se réfugier vers...
Chercher à échapper à... — ووَاءَلَ مِن
Laisser de la fiente dans أَوْأَلَ في
(un lieu : bétail).
Refuge, asile. وَأْل ومَوْئِل ومَوْأَلَة
Fiente du bétail. وَأْلَة
Créer qn dif- ٥ وَأَمَ — وَأَّمَ تَوْئِيمًا ✡
forme, laid, le rendre tel (Dieu).
S'accorder, ٥ وَاءَمَ مُوَاءَمَةً ووِئَامًا
vivre en harmonie avec qn.

Voyez dans تُؤْم وتَوْأَم وتَوْأَمَة وتُؤَام
تَأَمَ.
Maison chaude. وَأْم
Imitateur. وَأْمَة
Qui a une grosse tête ; laid. مُوَوَّأَم
Conforme, harmonieux. مُتَوَائِم
Promettre. وَأَى يَئِي وَأْيًا ✡
Assurer, garantir qc. ه —
Se réunir, s'assembler (gens). تَوَاءَى
Accepter une promesse. اِتَّأَى
Demander, exiger une pro- اِسْتَوْأَى
messe.
Nom d'act. Un certain nombre وَأْي
de gens. Opinion.
Animal fort. Onagre وَأًى م وَأَاة ووَآة
robuste.
Grande marmite. Gran- وَأْيَة ووَئِيَّة
de écuelle.
Grand sac. Bonne ménagère وَئِيَّة
(femme).
Se préparer à l'attaque. وَبَّ o وَبًّا ✡
Disposer, mettre ه وَبَأَ a وَبْأً، ووَبَّأَ ✡
en ordre (des meubles).
Indiquer, montrer qc. وَبَأَ وأَوْبَأَ إلى
وَبِئَ a وَبْأً، ووَبُؤَ o وَبَاءً ووَبَاءَةً، ووُبِئَ
Être ravagé par une وَبِئَ، وأَوْبَأَ
épidémie (terre, pays). Être malsain, pestilentiel.
Avoir une indigestion (animal). أُوبِئَ
Trouver (un pays) ravagé اِسْتَوْبَأَ ه
par une épidémie; le trouver malsain.
Peste, ma- وَبَأ ج أَوْبَاء، ووَبَاء ج أَوْبِئَة
ladie épidémique, épidémie.
Épidémique ; endémique ; وَبَائِيّ
contagieux, pestilentiel.
Ravagé par une وَبِئ ووَبِيء ومَوْبُوء
épidémie (pays).
Blâmer, répriman- ٥ وبخ — وَبَّخَ ✡
der qn.
Blâme, réprimande, remon- وَبْخَة
trance, mercuriale.
Etre pauvre et chargé وَبِدَ a وَبَدًا ✡
de famille. Être usé (habit).
Être chaud (jour).

Qui a des taches de gale (chameau). وَبِش
Briller (éclair, etc.). ☆ وَبَص يَبِص وَبْصًا وَوَبِيصًا وبِصَة
Se couvrir de plantes (sol). — وأوْبَص
Ouvrir les yeux (petit chien). وَبَّص ووَبَّص
Être vif, alerte. وَبُص a وَبَصًا
Il m'a peu donné. وَبَّص لي بِيَسِير
Commencer à briller (feu). أوْبَص
Vif, agile. وَبِص م وَبِصَة
Même sens. Brillant. وَابِص م وَابِصَة
Feu. وَابِصَة ووَبِيصَة
Il croit tout ce qu'il entend. إنَّهُ لَوَابِصَةُ سَمْعٍ
☆ وَبَط يَبِط ووَبِط a وَبُط o وَبْطًا
Être faible. ووَبَاطَة ووَبَطًا ووُبُوطًا
Être faible (avis). وَبَط i وُبُوطًا
Abaisser qn, l'avilir. وَبَط يَبِط وَبْطًا ٥
Ouvrir, dilater (une plaie). ـ ھ
Empêcher qn de... ـ ٥ عَن
Meurtrir qn, le couvrir de blessures. أوْبَط ٥
☆ وَبَق يَبِق ووَبِق a i وُبُوقًا ومَوْبِقًا
Périr. ووَبَقًا, واسْتَوْبَق
Faire périr qn; l'emprisonner. أوْبَق ٥
Nom d'act. Lieu où l'on périt. Prison. Intervalle entre deux choses. مَوْبِق
Pernicieux, nuisible. مُوبِق
Il affronta les périls. رَكِب المُوبِقَات
Verser une pluie abondante (ciel). ☆ وَبَل يَبِل وَبْلًا
Donner la chasse (au gibier). ـ ھ
Frapper qn (du bâton). ـ ٥ ب
Être malsain, insalubre (pays, pâturage, etc.). وَبُل o وَبَالًا ووَبَالَة ووُبُولًا ووَبْلًا
Être assidu à... وَابَل ھ
Juger, trouver (un pays) insalubre. إسْتَوْبَل ھ
Noms d'action et d'agent. Pluie forte et abondante. Avare. وَبْل ووَابِل

Se fâcher contre qn. وَبِد على
Séparer, isoler qn ou qc. أوْبَد ٥ وھ
Creux d'un rocher, d'une montagne. وَبْد
Nom d'act. Dénuement, pauvreté. Vice. وَبَد
Pauvre chargé de famille. وَبَد ج أوْبَاد (*s. et pl.*)
Pauvre, indigent. Au regard funeste. وَبِد
Pauvre. Ignorant. مُسْتَوْبِد
Avoir beaucoup de poil, être très velu. ☆ وَبِر a وَبَرًا, وأوْبَر
S'arrêter dans un (lieu). وَبَر يَبِر وَبْرًا ب
Se couvrir de poil (petit d'autruche). Vivre en reclus. Marcher sans laisser de traces (renard, etc.). وَبَّر
Petit quadrupède à courte queue. وَبْر ج وُبُور ووِبَار ووِبَارَة
Poil (de chameau, de chèvre, de lièvre, etc.). وَبَر ج أوْبَار
Arabes nomades. أهْلُ الوَبَر
Nom d'agent. Velu. وَابِر
Il n'y a personne dans l'endroit. ما بالدّار وَابِرٌ
Couvert d'un poil soyeux. وَبِر م وَبِرَة, وأوْبَر م وَبْرَاء
Sorte de champignons mauvais. بَنَات أوْبَر وبَنَات الأوْبَر
J'en ai éprouvé des malheurs. لَقِيتُ مِنْهُ بَنَات أوْبَر
Avoir des taches blanches (ongle, peau). ☆ وَبِش a وَبَشًا
Se mêler et s'attrouper (gens de diverses tribus). Se ranimer au souffle du vent (braise). وَبَّش
Se couvrir de plantes variées (sol). أوْبَش
Taches blanches aux ongles. Taches de gale. وَبْش ووَبَش
Ramassis de gens, lie du peuple. وَبْش ج أوْبَاش
Plantes rares et dispersées. الأوْبَاش من النَّبَات

وَابِلَة *Fém. de* وَابِل. Le haut du fémur, du bras, de l'épaule. Rotule du genou. Petits de troupeaux.

وَبَال Insalubrité de l'air. Dommage causé à qn. Mauvais effets.

وَبَلَة وأَبَلَة Insalubrité de l'air, des aliments.

وَبِلَ Qui donne beaucoup de lait.

وَبِيل Insalubre, malsain (air, pays, etc.). Dur, rude (coup, etc.). Bâton à battre le linge.

— وَوَبِيلَة Gros bâton. Faisceau de bois.

مَوْبِل ومِيبَل *Même sens.*

أَبِيل عَلَى وَبِيل Vieillard appuyé sur un bâton.

مِيبَلَة Nerf de bœuf servant de fouet.

☆ وبن — مَا بِالدَّار وَابِنٌ Il n'y a personne à l'endroit.

وَبَنَة Dommage. Faim.

☆ وَبَه ووَبِه a وَبْهًا, وأَوْبَهَ ل وب Faire attention à... Se soucier de...

لَا يُوبَهُ بِهِ ولَهُ On n'en tient pas compte, on ne s'en soucie pas.

☆ وَتَأَ يَتَأُ وَتْأً فِي مِشْيَتِهِ Avoir une démarche lourde.

☆ وَتُحَ o وَتَاحَةً ووُتُوحَةً ووَتْحَةً Être modique, exigu (don).

وَتَحَ يَتِحُ وَتْحًا ووِتْحَةً, وأَوْتَحَ ه Faire (un don) modique.

أَوْتَحَ Avoir sa fortune diminuée.

تَوَتَّحَ مِن Boire peu (de vin).

وَتْح ووَتَح ووَتِح ووَتِيح Modique, exigu (don).

مَا أَغْنَى عَنِّي وَتْحَةً Il ne m'a servi de rien.

☆ وَتَخَ يَتِخُ وَتْخًا ٥ ب Frapper qn du (bâton).

وَتْخَة Boue.

مِيتَخَة Bâton.

☆ وَتَدَ يَتِدُ وَتْدًا وتِدَةً, ووَتَّدَ وأَوْتَدَ ه Enfoncer fortement, ficher (un pieu) en terre.

وَتَدَ ووَتَّدَ Etre fiché en terre (pieu).

وَتْد ووَتَد ووَتِد ج أَوْتَاد Pieu, piquet, jalon, pilotis. *En prosodie*, le pied ◦— — ou — ◦ —.

أَوْتَادُ ٱلْأَرْض Les montagnes.

— ٱلْفَم Les dents.

مِيتَد ومِيتَدَة Maillet à enfoncer les pieux.

☆ وَتَرَ يَتِرُ وَتْرًا وتِرَةً, ووَتَّرَ وأَوْتَرَ ه Mettre la corde à (un arc).

— وأَوْتَرَ ه Faire (une prière, etc.) isolée et à part. Isoler (un nombre).

وَتَرَ ٥ Détester qn. Irriter qn.

— ٥ ه Molester qn, lui causer du préjudice en qc.

وَاتَرَ مُوَاتَرَةً ووِتَارًا ه Mettre de l'intervalle entre (des actions), les faire se suivre par intervalles. Envoyer (des lettres) les unes après les autres, successivement.

أَوْتَرَ بَيْنَ *Même sens.*

مُوَاتَرَةُ ٱلصَّوْم L'action de jeûner tous les deux ou trois jours.

تَوَتَّرَ Être tendue et dure (corde, veine, etc.).

تَوَاتَرَ Se suivre, se succéder à peu d'intervalle.

وَتْر ووِتْر ج أَوْتَار Seul, unique, singulier. Impair (nombre). *En géo.*, corde d'un cercle.

وِتْرًا وِتْرًا Un à un.

وِتْر ووِتْرَة Vengeance, haine; injustice.

وَتَر ج أَوْتَار Corde d'un arc ou d'un instrument de musique, corde à boyau. Tendon. Arc.

وَتَرَة ج وَتَر ووَتَرَات, ووَتِيرَة ج وَتَائِر

ووَتِيرَات Pellicule entre les doigts. Cartilages du haut de l'oreille. Isthme du nez.

وَتَرَة Frein, muscle de la langue.

وَتِيرَة Chemin, sentier. Manière. Relâche, délai.

تَتْرَى (عِوَض وَتْرَى) Un à un, l'un après l'autre, successivement.

تَوَاتُر Succession à courts interval-

les. Succession de témoins qui assurent la vérité d'une tradition.
Répété avec intervalles de temps. Récit vérifié par la succession des narrateurs. *En prosodie, sorte de* rythme. مُتَوَاتِر
À plusieurs reprises, souvent. تَتْرًا ومُتَوَاتِرًا
Muni de sa corde, bandé (arc). Offensé qui ne peut pas se venger. مُوتُور
Être criminel, dépravé. ✱ وَتِغَ a وَتَغًا Périr. Tenir de sots propos. Avoir un mauvais naturel (enfant).
Faire périr qn (Dieu), le jeter dans le malheur. أَوْتَغَ ه
Déshonorer (sa religion) par (le crime). — ه ب
Couler continuellement (eau). ✱ وَتَنَ يَتِنُ وُتُونًا وتِنَةً
Rester dans (un lieu). — ب
Blesser qn à l'artère aorte. — وَتْنًا ووَتِينًا
Être blessé à cette artère. وُتِنَ
Être assidu à... وَاتَنَ ه
Devenir gras (bétail). اِسْتَوْتَنَ
Discorde. وَتْنَة
Ferme à sa place. À jet continu (eau). وَاتِن
Artère aorte. وَتِين ج وُتُنٌ وأَوْتِنَة
Blessé à cette artère. مَوْتُون
Ôter la vie (à la chair : coup). ✱ وَتَأَ a وَتْأً ه
Léser, meurtrir (un membre) sans briser l'os. — وأَوْتَأَ ه
Être lésé, meurtri (membre) sans fraction d'os. وَثِئَ a وَثْأً ووَثَأً ووُثُوءًا, ووَثِئَ
Lésion sans fracture d'os, meurtrissure. وَثْءٌ ووَثَاءَة
Lésé, meurtri, sans fracture (membre). وَثِئٌ ووَثِيءٌ ومَوْثُوءٌ
Maillet à enfoncer les pierres. مِيثَأَة
✱ وَثَبَ يَثِبُ وَثْبًا ووُثُوبًا ووَثَبَانًا و وِثَابًا ووَثِيبًا وثِبَةً Sauter, bondir, faire un saut, un bond.
Il arriva d'un bond à l'illustration. وَثَبَ إِلَى الشَّرَفِ وَثْبَةً
Faire asseoir qn sur un coussin. وَثَّبَ ه
Offrir ou faire donner à qn (un coussin). — ه ه
Assaillir qn, fondre sur qn. وَاثَبَ ه
Faire sauter qn. أَوْثَبَ ه
S'emparer injustement (des terres de qn.). تَوَثَّبَ فِي أَرْضِ فُلَانٍ
Même sens. — عَلَى فُلَانٍ فِي أَرْضِهِ
Se lancer l'un sur l'autre, en venir aux mains. تَوَاثَبَ
Nom d'act. Entrée brusque (d'un poète) en matière. وَثْب
Un bond, un saut. Assaut; agression. وَثْبَة
Nom d'act. Siège, chaise; lit de repos. وِثَاب
Qui bondit, qui saute (jument, chamelle, etc.). وَثَبَى
Sauteur, sauteuse. وَثَّاب م وَثَّابَة
✧ Contraction, crispation de nerfs, névralgie. وُثَّاب
Surnom du daim, etc. أَبُو وَثَّاب
Sol uni; sol élevé. Sauteur. Assis et en repos. مِيثَب
Qui n'est pas en expédition militaire (prince). مَوْثَبَان
Être épais, compacte. ✱ وَثُجَ o وَثَاجَةً
Multiplier qc. أَوْثَجَ ه
Foisonner (troupeaux), s'entrelacer (plantes). اِسْتَوْثَجَ
Nom d'act. Abondance de chair, embonpoint. وَثَاجَة
Épais, compacte. وَثِيج
Riche en herbes (terre). مُوثِجَة
D'un tissu lâche (étoffe). مَوْثُوجَة
Peu d'eau; vase, limon. ✱ وَثَخ — وَثِيخَة
Fangeux, vaseux (sol). Épais (lait). وَثِيخَة
D'une constitution faible. مُوَثَّخ الخَلْق ومَوْثُوخُهُ
Être moelleux, mollet ✱ وَثُرَ o وَثَارَةً

(lit, tapis). Être charnu, dodu, potelé.

Fouler, amollir (un tapis, etc.). وَثَرَ يَثِرُ وَثْرًا ، وَوَثَّرَ ه

Demander beaucoup de... اِسْتَوْثَرَ مِنْ

Trouver (un lit) mou. — ه

Nom d'act. Bandelettes de cuir. وَثْر

Lit, tapis moelleux. وِثْر وَوَثِير ج وُثُر

Housse de la selle. Couverture d'habits. — وَمِيثَرَة ج مَوَاثِر وَمَيَاثِر

Mollesse, souplesse d'un lit, d'un tapis, etc. وَثَارَة

Mollet, moelleux. Dodu, potelé. وَثِير م وَثِيرَة

Casser, fracasser (la tête de qn). ✯ وَثَغَ يَثِغُ وَثْغًا ه

Petite quantité de (pluie). وَثْغَة وَوَثِيغَة مِنْ

Herbes mêlées et entrelacées au printemps. وَثِيغَة

Bouillie épaisse, barbotage. ثَرِيدَة وَثِيغَة وَثَرِيدَة مَوْثُوغَة

Munir (une marmite) d'un trépied. ✯ وَثَفَ يَثِفُ وَثْفًا ه

Même sens. وَثَّفَ وَأَوْثَفَ ه

Avoir confiance en qn ou en qc. ✯ وَثِقَ يَثِقُ ثِقَةً وَوُثُوقًا وَمَوْثِقًا بِ

Être ferme, solide (ch.). Être ferme (per.); agir avec confiance. وَثُقَ o وَثَاقَةً

Raffermir, consolider qc. وَثَّقَ ه

Juger qn digne de confiance. — ة

Lier qn par un pacte. وَاثَقَ مُوَاثَقَةً وَوِثَاقًا ة

Renforcer (une garnison) par (des secours). أَوْثَقَ ة ه

Serrer, lier fortement qn avec des cordes. — ة بِالْوِثَاقِ

Avoir confiance, être ferme. تَوَثَّقَ

Agir avec confiance et fermeté dans (une affaire). — فِي

S'assurer la possession, l'usage de qc. — وَاسْتَوْثَقَ مِنْ

Ils se promirent de... تَوَاثَقُوا عَلَى

S'assurer de qn, اِسْتَوْثَقَ مِنْ فُلَانٍ

en le liant par un pacte.

Mettre ses biens en sûreté par... — مِنْ أَمْوَالِهِ بِ

Nom d'action. Confiance. ثِقَة

Digne de confiance. ثِقَة (*m. et f.*, *s. et pl.*) ج ثِقَات

Lien, attache, corde. وَثَاق وَوِثَاق ج وُثُق

Nom d'ag. Confiant, constant, résolu. وَاثِق م وَاثِقَة

Ferme, solide (pacte, etc.). Constant, résolu. وَثِيق ج وِثَاق

Fém. du préc. Ce en quoi on a confiance. Engagement écrit, titre. Riche en herbes (terre). ✧ Pacte, alliance. ✧ Billet : passe-port. وَثِيقَة ج وَثَائِق

Plus ferme, plus solide. أَوْثَق م وُثْقَى

Pacte, alliance. Testament. مَوْثِق وَمِيثَاق ج مَوَاثِق وَمَيَاثِق وَمَوَاثِيق وَمَيَاثِيق

D'une solide constitution. مُوَثَّقُ ٱلْخَلْقِ

Raffermir qc. Ramasser (des richesses). ✯ وَثَلَ — وَثَّلَ ه

Corde de fibres de palmier. وَثَل

Fibres de palmier. Corde de chanvre, etc. Corde faible. وَثِيل

Casser, briser qc. Battre la terre du pied (cheval). Battre (le sol : pluie). ✯ وَثَمَ يَثِمُ وَثْمًا ه

Blesser et ensanglanter (le pied du cheval : pierre). — وَثْمًا وَوِثَامًا ه

Avoir peu de plantes (sol). وَثِمَ a وَثَمًا

Avoir les chairs compactes, fermes. وَثُمَ o وَثَامَةً

S'élancer à la course. وَاثَمَ فِي ٱلْعَدْوِ

Que (cette terre) a peu de pâturages ! مَا أَوْثَمَهَا

Petite quantité. وَثْم

Qui a les chairs fermes. وَثِيم م وَثِيمَة

Tas de foin, de blé. Cailloux, pierres. وَثِيمَة

Sabot frappant le sol. خُفٌّ مِيثَمٌ

Idole (en ✯ وَثَنٌ ج وُثُنٌ وَوُثْنٌ وَأَوْثَانٌ

Se coucher (soleil). — وَجَبَ وُجُوبًا
Être enfoncé dans son orbite (œil). Tomber et mourir.
Éloigner qn de... — ه عن
Battre (cœur). — وَجْبًا ووَجِيبًا و وَجَبَانًا
Être lâche, poltron, وَجُبَ o وُجُوبَةً
Ne manger qu'une fois en 24 heures. وَجَّبَ وأَوْجَبَ وتَوَجَّبَ
Rendre (une chose) obligatoire à qn. وَجَّبَ ه على، وأَوْجَبَ ه ل وعلى
Habituer (ses gens, soi-même) à ne manger qu'une fois en 24 heures. Traire (une chamelle) une seule fois le jour. ✧ Traiter (un hôte) selon son mérite. وَجَّبَ ه
Jeter qn à terre. — بهِ ٱلأَرْضَ
وَاجَبَ مُوَاجَبَةً ووِجَابًا ، وأَوْجَبَ ه ل
Adjuger (une chose) à (un acheteur).
Faire des actions qui méritent récompense ou châtiment. أَوْجَبَ
Troubler (le cœur de qn : Dieu) ه —
Respecter le droit de qn. — لِفُلَانٍ حَقَّهُ
Regarder comme nécessaire, obligatoire. Être digne de qc., mériter qc. اِسْتَوْجَبَ ه
Poltron, lâche. وَجْبٌ ووَجَّابٌ ووَجَّابَةٌ
Grande outre de peau de bouc. Enjeu. وَجْبٌ ج وِجَابٌ
Lieu où l'eau croupit. وِجَابٌ
Nom d'act. Bruit, fracas causé par une chose qui tombe. Une seule chute avec bruit. Repas en 24 heures. وَجْبَةٌ ج وَجَبَاتٌ
✧ Une certaine quantité de... — مِنْ
Nom d'act. Nécessité, état de ce qui est nécessaire, indispensable. وُجُوبٌ
Palpitation (du cœur). وَجِيبٌ ووَجَبَانٌ
Solde, paie. Chose adjugée aux enchères. وَجِيبَةٌ
Nom d'action de أَوْجَبَ. Affirmation. إِيجَابٌ (ضِدّ سَلْب)
Affirmatif. Positif. إِيجَابِيٌّ

pierre ou en bois, etc.).
Être grands, nombreux (biens). أَوْثَنَ
Combler qn de dons. — ه
Rester; être fort, ferme. Engraisser (troupeau). Se multiplier (palmiers). اِسْتَوْثَنَ
Demander beaucoup de... — مِنْ
Même sens que وَاثِنٌ. وَاثِنٌ
Idolâtre, adorateur des idoles. وَثَنِيٌّ ج وَثَنِيُّونَ
Fém. du préc. وَثَنِيَّةٌ ج وَثَنِيَّاتٌ
Même sens que وَرَنَى. ✱ وَثَى وَثْيًا
Avoir sa monture blessée ou son navire brisé (voyageur). أَوْثَى
Douleurs. وُثِيٌّ
Maillet, marteau. مِيثَاءَةٌ
Même sens que مَوْثُوٌّ. مَوْثِيٌّ
Être véloce, rapide à la course. ✱ وَجَأَ o وَجًّا
✧ S'allumer (feu), brûler. — (عِوَض أَجَّ)
Nom d'act. Autruche; oiseau dit aussi قَطًا. وَجٌّ
Frapper qn avec (un couteau ou avec la main). ✱ وَجَأَ a وَجْأً، وتَوَجَّأَ ه ب
Trouver (un puits) épuisé. وَجَّأَ ه
Être épuisé (puits). Revenir (d'une chasse, etc.) les mains vides. أَوْجَأَ
Éloigner, écarter qn de... — ه عن
Être serrées (grappes). اِتَّجَأَ
De mauvaise qualité (eau). وَجِئَ، وَجْأً ووَجَاءً
Tari ou de mauvaise eau (puits). وَجْأَةٌ ووَجَأَةٌ ووَجَاءَةٌ
Sorte de mets fait de sauterelles ou de dattes battues avec du beurre ou de l'huile. وَجِيئَةٌ
Être nécessaire, obligatoire, indispensable (affaire, chose). ✱ وَجَبَ يَجِبُ وُجُوبًا وجِبَةً
Être obligatoire pour qn. — على فُلَانٍ
Tomber avec bruit (mur, etc.). — وَجْبَةً

Nom d'ag. Nécessaire, وَاجِب م وَاجِبَة indispensable, obligatoire.
Devoir, وَاجِب ج وَاجِبَات فِي ٱلْعَمَل obligation.
Celui qui وَاجِب ٱلْوُجُود وٱلْوَاجِب لِذَاتِهِ existe par lui-même : Dieu.
Nom d'agent de أَوْجَبَ. Cause. مُوجِب
La cause première, Dieu. ٱلْمُوجِب
Cause nécessaire, qui ٱلْمُوجِب بِٱلذَّات produit nécessairement son effet.
Affirmatif (terme de logique). مُوجَب
Traite-le selon son عَامِلْهُ بِمُوجَب فِعْلِهِ action.
✧ Selon ma conscience. بِمُوجَب ذِمَّتِي
Proposition affir- مُوجَبَة ج مُوجَبَات mative.
Action grave, bon- مُوجِبَة ج مُوجِبَات ne ou mauvaise.
Le temps de ma mort حَانَ مَوْجِبِي est venu.
Théâtres de lutteurs. مَوَاجِب
Qui mange une fois en 24 مُوَجِّب heures.
Passible de..; digne de... مُسْتَوْجِب ب
✱ وجم — وَجُمَ وأَوْجَمَ Paraître, se montrer.
Briller (feu). Arriver à une أَوْجَمَ couche de roc (fossoyeur).
Abaisser le rideau de (la tente). ه —
Faire souffrir qn (rétention ه — d'urine).
Obliger qn à se réfugier ه إِلَى — vers...
Roc lisse. وَجَام
Voile, rideau. — وِجَام ووُجَام
D'un tissu serré (étoffe). وَجِيم ومُوجَم
Asile, refuge. مُوجَم
Fermée (porte). مَوْجُوم
✱ وَجَدَ ووَجِدَ يَجِد وَجْدًا وجِدَةً ووُجْدًا ووُجُودًا و وِجْدَانًا و إِجْدَانًا ه Trouver, rencontrer (ce que l'on cherche); retrouver (ce qu'on avait perdu).
Trouver qn ou qc. dans ه ه ه وه — tel ou tel état.
Avoir — يَجِد وَجْدًا ووُجْدًا وجِدَةً ه assez (de biens).
— i o وَجْدًا وجِدَةً ومَوْجِدَةً و وِجْدَانًا على Se fâcher contre qn.
Être épris, être — وَجْدًا, وتَوَجَّدَ ب amoureux de qn.
Être triste, affligé وَجَدَ a وَجْدًا ب de...
Être trouvé, retrouvé. وُجِدَ وُجُودًا
Être créé, exister. — مِنَ ٱلْعَدَم
Faire exister, créer أَوْجَدَ إِيجَادًا ه qc. (Dieu). ✧ Inventer, imaginer qc. (homme).
Enrichir qn. Fortifier qn, lui ه — rendre les forces.
Faire trouver, faire ob- أَوْجَدَ ه ه tenir à qn qc.
Se plaindre de qc. تَوَجَّدَ ه
Être peiné pour qn. — ل
Montrer de la tristesse. تَوَاجَدَ
Être trouvé, se trouver, se ✧ ٱنْوَجَدَ retrouver, se rencontrer.
Nom d'act. Richesse, opulence. جِدَة
Nom d'act. Toute émotion de وَجْد tristesse ou d'amour.
Lieu où l'eau croupit. وَجْد ج وِجَاد
Richesse, opulence. وَجْد و وِجْد ووُجْد Joie. Affection, amour.
Ce qu'on éprouve par les وِجْدَان sens intérieurs. Sentiment, souffrance, joie, etc.
Choses que l'on perçoit وِجْدَانِيَّات par les sens intérieurs.
Nom d'act. Existence. Action وُجُود de trouver, invention.
Chose existante, contin- وُجُودِيَّة gente.
✧ Il perdit connais- غَابَ عَنِ ٱلْوُجُود sance.
Création. ✧ Invention. إِيجَاد
Nom d'ag. Riche, opulent. وَاجِد
Capable de... — ل
Épris de... — ب
Sol uni, égal. وَجِيد ج وُجْدَان
Nom d'act. Mouvement de مَوْجِدَة colère.

Trouvé, retrouvé. Qui existe, existant. مَوْجُود
Les choses qui existent. أَلْمَوْجُودَات
Contraindre qn à... ✲ وجذ — أَوْجَذ ة إلى وعلى
Creux dans une montagne plein d'eau. Bassin. وَجْذ ج وِجْذَان و وِجَاذ
Craindre qc., s'en garder. ✲ وَجِر a وَجَرًا مِن
Faire prendre à qn un médicament par la bouche. Faire entendre à qn des choses pénibles. وَجَر يَجِر وَجْرًا, وأَوْجَر ة
Enfoncer la lance dans la bouche de qn. أَوْجَر ة الرُّمْحَ
Avaler peu à peu (un médicament). Boire qc. à contre-cœur. تَوَجَّر ه
Prendre un médicament par la bouche. إِتَّجَر
Nom d'act. Grotte, caverne dans une montagne. وَجْر ج أَوْجَار
Nom d'act. Crainte. وَجَر
Craintif, méfiant. وَجِر وأَوْجَر
Craintive, méfiante. وَجِرَة ووَجْرَاء
Fosse à prendre les bêtes fauves. وَجْرَة ووَجَرَة ج أَوْجَار
Repaire d'une bête féroce. Berge enlevée par un torrent. وِجَار ووَجَار ج أَوْجِرَة ووُجُر
Médicament ingéré dans la bouche. وَجُور ووُجُور
Chose pénible à entendre. وَجُور
Instrument servant à introduire un médicament dans la bouche. مِيجَر ومِيجَرَة
Raquette à lancer une balle. مِيجَار
✲ وَجَز يَجِز ووَجُز o وَجْزًا ووَجَازَة ووُجُوزًا في Être court, concis, succinct (dans ses discours).
Abréger (le discours), le rendre concis, succinct. وَجَز يَجِز وَجْزًا ه
Être court, concis, succinct (discours). وَجُز o وَجَازَة, وأَوْجَز إِيجَازًا
Rendre concis et succinct (son discours). Abréger (un livre). أَوْجَز ه وفي
Faire promptement (un don). — ه
Expédier promptement (une affaire) : en presser l'expédition. تَوَجَّز ه
Nom d'act. Prompt, expéditif. Prompt (discours). Qui donne promptement. وَجْز
Abrégé, concis, court, succinct, compris promptement (discours). — ووَجِيز ووَاجِز ومُوجَز ومُوجِز
Concision, brièveté. Abréviation. إِيجَاز (ضِدّ إِطْنَاب)
Brièvement, succinctement, en peu de mots, avec concision. بالإِيجَاز
Qui parle avec concision. مِيجَاز
Concevoir de la crainte. ✲ وَجَس يَجِس وَجْسًا ووَجَسَانًا
Être cachée, inaperçue (chose). — يَجِس وَجْسًا
Concevoir qc. dans son esprit. أَوْجَس وتَوَجَّس في نَفْسِهِ
Entendre, écouter (un bruit), prêter l'oreille. تَوَجَّس ب ول
Déguster lentement qc. — ه
Nom d'action. Son peu perceptible. Battement du cœur causé par la peur. وَجْس
Nom d'agent. Ce qui se présente à l'esprit et le préoccupe. وَاجِس
Peu de chose. Temps. أَوْجَس
Je n'ai rien pris chez lui. مَا ذُقْتُ عِنْدَهُ أَوْجَسَ
Je ne le ferai jamais. لَا أَفْعَلُهُ سَجِيسَ الأَوْجَسِ والأَوْجُسِ
Éprouver une douleur, souffrir. ✲ وَجِع a وَجَعًا
Il a mal à la tête, il souffre de la tête. يَوْجَعُهُ رَأْسُهُ ويَوْجَعُ رَأْسَهُ
Faire souffrir qn. أَوْجَع ة
Être affecté douloureusement, se plaindre d'un mal. تَوَجَّع
Compatir aux maux de qn. — لِفُلَانٍ مِن
Éprouver, sentir de la douleur, souffrir. ✧ إِيتَجَع
Bière faite avec de l'orge. جِعَة
Douleur, souf- وَجَع ج أَوْجَاع و وِجَاع

france. Infirmité, maladie.
Qui souffre, malade. وَجِع ج وَجِعُون ووَجْعَى ووَجَاعَى، ومُوجَع
Fém. de وَجِع. وَجِعَة ج وَجَاعَى ووَجِعَات
Anus, derrière. وَجْعَاء
Douloureux, douloureuse. وَجِيع م وَجِيعَة، ومُوجِع م مُوجِعَة
Plus douloureux. أَوْجَع
Infirme. مَوْجُوع
✱ وَجَف يَجِف وَجْفًا ووَجِيفًا ووُجُوفًا
Être agitée (chose).
Battre, palpiter (cœur). وَجِيفًا —
Marcher rapidement, courir. وَجْفًا ووَجِيفًا —
Faire courir (une monture). أَوْجَف ة
Ravir, enlever (le cœur : amour). اِسْتَوْجَف ه
Nom d'act. Course. وَجْف ووَجِيف
Nom d'ag. Palpitant (cœur). وَاجِف
Foyer, endroit où l'on fait du feu. Poêle. Corps de troupes turques. *Au figuré*, pépinière d'hommes destinés à un état. ✱ وجق — ◎ وُجَاق وأُوجَاق وُجَاقَات
Être craintif, peureux, poltron. ✱ وَجِل a وَجَلًا ومَوْجَلًا
Être plus poltron que qn. وَجَل o وَجْلًا ة
Être vieux. وَجُل o وَجَالَة
Rendre craintif, effrayer qn. أَوْجَل ة
Peur, crainte. وَجَل ج أَوْجَال
وَجِل ج وَجِلُون ووِجَال، وأَوْجَل م وَجِلَة
Peureux, craintif. ج وَجِلَات
Plus craintif que... أَوْجَل مِن
Vieillards. وُجُول
Creux où l'eau croupit. وَجِيل ومَوْجِل
Se taire et baisser les yeux de colère ou de tristesse. ✱ وَجَم يَجِم وَجْمًا ووُجُومًا
S'abstenir de qc. par dégoût. ه ومِن —
Se taire par peur de qn. عَن —
Frapper qn du poing. وَجْمًا ة —
Être chaud (jour). وُجُومًا —
Nom d'act. Méchant (homme). وَجْم
Homme méchant. وَجْمُ سَوْء

Tas de pierres au désert servant d'indication. وَجْم ووَجَم ج أَوْجَام وُجُوم
Avare. وَجَم
Taciturne, qui baisse les yeux de tristesse. وَجِم ووَاجِم
Honte, opprobre. وَجْمَة
Chaud, brûlant (jour). وَجِيم
Endommagées (céréales). وَجِيمَة
Plus grande étendue de sable. أَوْجَمُ الرَّمْل
Maillet, battoir. مِيجَمَة
Battre (une étoffe : foulon). ✱ وَجَن يَجِن وَجْنًا، ووَجَّن ه
Jeter, lancer qc. وَجَن ب
Jeter qn à terre. بِهِ الأَرْضَ —
Battre (une peau : corroyeur). وَجَّن ه
Je ne sais qui il est (*se dit par mépris*). مَا أَدْرِي أَيُّ مَن وَجَّن الجِلْدَ هُوَ
S'humilier, se soumettre. تَوَجَّن
وَجْنَة ووُجْنَة ووَجَنَة وأَجْنَة وإِجْنَة وأُجْنَة ج
Protubérance des joues. وَجَنَات
Robuste, aux joues saillantes (chamelle). وَجْنَاء
Bord d'un fleuve, d'une vallée. Côte de terrain élevé et dur. وَجِين
Qui a les joues saillantes. أَوْجَن ومُوَجَّن
Grande montagne. الأَوْجَن
Maillet, battoir. مِيجَنَة ج مَوَاجِن ومَيَاجِن
Craintive, timide (femme). مَوْجُونَة
Surpasser qn en considération, en dignité. Frapper qn au visage. ✱ وَجَه يَجِه وَجْهًا ة
Être considéré, honoré. وَجُه o وَجَاهَة
Aller, se diriger vers... وَجَّه إِلَى
Envoyer qn à... pour une affaire. ة إِلَى . . . فِي حَاجَةٍ —
Se tourner vers Dieu, se convertir à lui. وَجْهَهُ لِلّٰهِ —
Donner une tournure, un mode (à une chose, à une affaire). Donner à (la terre) une face unie (pluie). ه —
Arrange l'affaire d'une façon convenable. وَجَّه الحَجَرَ وِجْهَةً مَا لَهُ
Élever qn à un rang, à وأَوْجَه ة —

une dignité.
Se trouver face à face avec qn. وَاجَهَ مُوَاجَهَةً وَوِجَاهًا ة
Rencontrer qn face à face. لَقِيَهُ مُوَاجَهَةً او وِجَاهًا
Trouver qn honoré, considéré : l'honorer, le considérer. أَوْجَهَ ة
S'en aller ; fuir. Devenir vieux. تَوَجَّهَ
Se diriger, s'acheminer vers... — نَحْوَ و إِلَى
Être en face, être vis-à-vis l'un de l'autre. ✧ S'aboucher avec qn. تَوَاجَهَا
Se tourner, se diriger vers... اِتَّجَهَ إِلَى
Il lui vint une idée. — لَهُ رَأْيٌ
Face, côté d'une chose que l'on voit. Façade (d'une maison). Le bon côté, l'endroit (d'une étoffe). Face, visage. Commencement (d'un siècle). Mode, raison (d'une chose). But d'un discours). Côté (d'une chose). Honneur, dignité. But, intention. وَجْه ج أَوْجُه وَوُجُوه وَأُجُوه
Il a fait un acte honorable. اِبْيَضَّ وَجْهُهُ
Il a fait une action déshonorante. اِسْوَدَّ وَجْهُهُ
Il l'a fait pour plaire à Dieu. عَمِلَهُ لِوَجْهِ ٱللهِ
Il a bien dirigé l'affaire. ضَرَبَ وَجْهَ ٱلأَمْرِ وَعَيْنَهُ
Il s'en alla sans faire attention à rien. مَضَى عَلَى وَجْهِهِ
En quelque façon. بِوَجْهٍ
À sa façon. عَلَى وَجْهِهِ
Parole, discours équivoque. كَلَامٌ ذُو وَجْهَيْنِ
Dans les deux cas, sous les deux rapports. عَلَى ٱلْوَجْهَيْنِ
Personnage principal, chef, notable. وَجْه ج وُجُوه
Côté, plage. وِجْه وَوُجْه
Qui a de la dignité, de la considération. وَجْه وَوَجِه
Côté qui nous fait face. Côté, face, aspect. Rapport. Pays, contrée, plage, région. Manière, façon. جِهَة وُجْهَة ج جِهَات وَجُهَات
Même sens. وُجْهَة
De son côté, à son égard, par rapport à lui. مِنْ جِهَتِهِ
De tous côtés, de toutes façons. مِنْ كُلِّ جِهَةٍ
Équivoque dans le discours. *En prosodie*, motion de la lettre qui précède celle dite رويّ. تَوْجِيه
Considération, crédit, autorité. وَجَاهَة
Action de se diriger, de se tourner vers... تَوَجُّه وَاتِّجَاه إِلَى
Environ mille. وِجَاهُ أَلْفٍ
En face de lui. وِجَاهَهُ وَوُجَاهَهُ و تِجَاهَهُ وتُجَاهَهُ
✧ Façade, frontispice (de maison). وَاجِهَة
Chef, prince. Considéré, remarquable, distingué. وَجِيه ج وُجَهَاء
Fém. du préc. Amulette. وَجِيهَة ج وَجِيهَات وَوَجَائِه
Né les mains en avant (enfant, poulain). وَجِيه م وَجِيهَة
Qui est sans envers, qui a deux bons côtés (vêtement). وَجِيه م وَجِيهَة ، وَمُوَجَّه م مُوَجَّهَة
Plus considéré, plus distingué, plus remarquable. أَوْجَه
Il m'a regardé de travers. نَظَرَ إِلَيَّ بِأُوَيْجِهِ سُوءٍ
De noble race (cheval). وَجِيهِيّ
Considéré, distingué. Bossu par devant et par derrière. مُوَجَّه
Frappé au visage. مَوْجُوه
Avoir les pieds, les sabots usés, lésés par la marche. ✡ وَجِيَ a وَجًى وتَوَجَّى
Trouver qn bon à rien, inutile. وَجَى يَجِي وَجْيًا ، وَأَوْجَى ة
Revenir sans gibier (chasseur). Arriver au roc sans trouver l'eau. أَوْجَى
User, blesser les sabots (d'une monture) par la marche. Rendre qn inutile, bon à rien. — ة

S'abstenir de... أَوْجَى عن

Éloigner qc. de qn. — ه عن

Qui a les sabots usés et lésés par la marche. وَجٍ ووَجِيٌّ م وَجِيَة ووَجِيَّة ووَجْياء

Lésion du sabot d'une bête. وَجًى

Petit paquet. وِجاء ج أَوْجِيَة

Qui n'est bon à rien. وَجِيٌّ ج أَوْجِياء

✡ وَحَدَ يَحِدُ حِدَةً ووَحْدًا ووَحْدَةً ووُحُودًا ، ووَحُدَ يَحِدُ وَحَادَةً ووُحُودَةً Être seul, unique; être sans pareil. Être isolé, séparé. Être identique.

Réduire au nombre un, à l'unité; rendre unique et sans pareil; identifier, unifier. Regarder comme seul et unique. وَحَّدَ ه وه

Croire en un seul Dieu. — اللهَ

Mettre bas un seul petit (brebis). أَوْحَدَ

Délaisser, abandonner qn à (ses ennemis). — ه ل

Dieu l'a laissé seul, il l'a privé des siens. أَوْحَدَ اللهُ جانِبَهُ

Rester seul, unique. Se séparer, s'isoler. تَوَحَّدَ

Être seul de son avis. — برأيه

Dieu est le seul Seigneur. تَوَحَّدَ اللهُ بالرُّبُوبِيَّة

Dieu l'a préservé. تَوَحَّدَهُ اللهُ بِعِصْمَتِهِ

Être unis, réunis en un seul objet. S'identifier, s'unifier. Se joindre, s'unir, s'accorder, être unanimes (gens). اِتَّحَدَ

S'unir, être uni à... — ب

Nom d'action. حِدَة ووَحْدَة ووَحْدٌ

Séparément, tout seul. على حِدَتِهِ

Il l'a fait de lui-même, sans le secours de personne. فَعَلَهُ على ذاتِ حِدَتِهِ ومِن ذاتِ حِدَتِهِ ومن ذِي حِدَتِهِ

Tout seul, lui seul. وَحْدَهُ وعلى وَحْدِهِ

Il est venu seul. جاء وَحْدَهُ وعلى وَحْدِهِ

Ils se sont assis seuls. جَلَسُوا وَحْدَهُمْ وعلى وَحْدِهِمْ

Il est unique, incomparable. هُوَ نَسِيجُ وَحْدِهِ

Seul, unique. Solitaire, isolé. وَحَدٌ ووَحِدٌ م وَحَدَة ووَحِدَة

Unité, état de ce qui est un, seul, unique. وَحْدانِيَّة

Solitude. Singularité. وَحْدَة

واحِد م واحِدَة مث واحِدان ج واحِدُون Un, seul, unique.

Ils forment une seule tribu. هُمْ حَيٌّ واحِد ووَاحِدُون

Unique, incomparable, sans pareil. واحِد ج وُحْدان وأُحْدان

L'incomparable, Dieu. الواحِد

Un à un. واحِدًا واحِدًا

Voyez dans أَحَد. أَحَد و إِحْدَى الخ

Unique, séparé des autres. Unique (fils). وَحِيد م وَحِيدَة

Unique, incomparable. أَوْحَد ج أُحْدان

Il est sans pareil parmi les hommes de son siècle. هُوَ أَوْحَدُ أَهْلِ زَمانِهِ

Je ne suis pas seul dans cette affaire. لَسْتُ في هٰذا الأَمْرِ بِأَوْحَدَ

Culte du Dieu unique, croyance à l'unité de Dieu. تَوْحِيد

Isolement, solitude. تَوَحُّد

Union, réunion, bonne harmonie, accord parfait, unanimité. اِتِّحاد

L'un après l'autre, un à un; l'une après l'autre, une à une. أُحادَ ومَوْحَدَ

Ils vinrent un à un. جاءُوا أُحادَ او مَوْحَدَ

Gra. Marquée d'un seul point (lettre). مُوَحَّد

Isolé, séparé. Un, unique, seul. مُتَوَحِّد

Être empoisonné par le lézard dit وَحَرَة (mets). Manger de ce mets (per.). ✡ وَحِرَ يَوْحَرُ وَحَرًا

وَحِرَ يَحِرُ ويَوْحَرُ ويَيْحَرُ وَحَرًا صَدْرُهُ Être rempli de haine contre qn.

Remplir qn de haine. أَوْحَرَ ه من حَسَدٍ

Empoisonner (les mets : reptile). أَوْحَرَ ه

Haine secrète. وَحَر

Haineux. وَحِر م وَحِرَة

Sorte de lézard qui empoisonne ce qu'il touche. وَحَرَة ج وَحَر

☆ وَحَش يَحِش وَحْشًا, ووَحَّش ب Jeter (ses habits et ses armes) pour n'être pas saisi.
✧ وَحَّش ه وه Dépeupler (un pays). ✧ Abrutir qn.
أَوْحَش وتَوَحَّش Être dépeuplé, inculte (pays), être inhabitée (maison). Être affamé.
أَوْحَش ه Trouver (un pays) dépeuplé, inculte.
— ه Affliger, attrister qn, l'accabler d'ennui.
تَوَحَّش Devenir méchant ou féroce; s'abrutir.
— ل Jeûner pour prendre (un remède).
إِسْتَوْحَش Être triste, morose (homme). Être abandonné, être inculte (lieu).
— مِن Avoir de la répulsion pour qn, s'en méfier.
— ل Regretter qn; être peiné d'en être éloigné.
وَحْش *Nom d'action.* Désert, sans culture (lieu).
لَقِيتُهُ بِوَحْشٍ إِصْمِتَ او إِصْمِتَةَ Je l'ai rencontré dans un lieu désert.
وَحْش ج وُحُوش ووُحْشَان, ووَحِيش Animal sauvage, bête fauve.
حِمَار وَحْش وحِمَار وَحْشِيّ Onagre.
هُوَ مِن وَحْشِ ٱلنَّاس Il est de la lie du peuple.
وَحْشَة Solitude, absence de société. Tristesse, ennui. Crainte, terreur. Désert, terre inculte.
وَحْشِيّ Un animal sauvage, une bête fauve. Sauvage, non domestique; féroce. Peu usité (mot). Côté droit ou gauche (d'un objet). Dos, partie extérieure (de la main, du pied, etc.).
وَحْشِيَّة *Fém. du précéd.* Vent qui pénètre sous les habits.
تَوَحُّش État sauvage, sauvagerie.
وَحْشَان ج وَحَاشَى Triste. Ennuyé.
مُتَوَحِّش Devenu ou redevenu sauvage (animal). Morose, triste (per.).
مَوْحُوشَة Habitée par des bêtes fauves (terre).
مُسْتَوْحِشَة Déserte et inculte (terre).
☆ وحص — وَحْصَة Froid, fraîcheur.
☆ وَحَف يَحِف وَحْفًا, ووَحَّف Se jeter à terre (homme, chameau).
وَحَف إِلَى Aller, se hâter vers...
وَحِف a وَحَفًا, ووَحُف o وَحَافَة ووُحُوفَة Être luxuriante (plante). Être abondants (poils, cheveux).
وَحَّف وأَوْحَف Se hâter.
وَحَّف ه ب Frapper qn du (bâton).
وَحِف ووَاحِف Abondante, luxuriante (plante). Garnie de plumes (aile).
وَحْف ووَحَف Abondants et noirs (cheveux).
وَحْفَة *Nom d'unité.* Son, bruit.
— ج وِحَاف Pierre noire.
وَحْفَاء ج وَحَافَى Terre remplie de pierres noires. Rouge (terre).
مَوْحِف ج مَوَاحِف Lieu où les chameaux se reposent.
مُوَحَّف Amaigri, exténué (chameau).
☆ وَحِل a وَحَلًا ومَوْحَلًا, وتَوَحَّل S'embourber; s'embouer.
✧ وَحَّل Devenir bourbeux (sol).
✧ وَحَّل ه Rendre (le sol) fangeux.
أَوْحَل ه Jeter, faire tomber qn dans un bourbier.
— ه شَرًّا Affliger qn par un mal.
تَوَحَّل واسْتَوْحَل Être bourbeux, fangeux (lieu).
اِتَّحَل فِي يَمِينِهِ Faire un serment conditionnel.
وَحْل ووَحَل ج وُحُول وأَوْحَال Boue fine, claire; fange.
وَحِل م وَحِلَة Bourbeux, fangeux.
مَوْحِل Bourbier. Chute dans un bourbier.
☆ وَحِمَتْ تَحِمُ وتَوْحَمُ وَحَمًا, وتَوَحَّمَتْ Avoir des envies (femme enceinte).
وَحَّم ه Donner (à une femme enceinte) ce qu'elle désire.

Égorger pour (elle) une bête. وَحَمَ لِ

Envie d'une femme enceinte. وَحَم وَحَام ووِحَام

Ce qu'une femme enceinte désire. وَحَم

Qui a des envies (femme enceinte). وَحْمَى ج وِحَام ووَحَامَى

Il demande ce dont il n'a pas besoin. وَحْمَى ولا حَبَل

☆ وَحَن ووَحِن يَحِن ويَوْحَن وَحَنًا وحِنَةً على Être irrité contre qn, le haïr.

Avoir un gros ventre. Être vil. Périr. تَوَحَّن

Boue gluante. وَحْنَة

☆ وَحْوَحَ Faire entendre une voix rauque. Souffler dans ses doigts à cause du froid.

Agile, expéditif (homme). Chien qui aboie. وَحْوَح ووَحْوَاح

☆ وَحَى يَحِي وَحْيًا , وأَوْحَى إلى ب Insinuer, suggérer; inspirer à qn qc.

Envoyer, expédier un messager à qn. وَحَى وأَوْحَى إلى فُلَان

Écrire (une lettre). وَحَى ه

Inspirer qn (Dieu). — في قَلْبِهِ

Parler secrètement à qn. — إلى فُلَانٍ الكَلَامَ

Se hâter. — وَحْيًا ووَحًى ووَحَاءً , وتَوَحَّى

Presser qn, le stimuler. وَحَّى ة

Révéler qc. à qn. أَوْحَى ة ب

Se faire réciproquement des signes. تَوَاحَوْا

Exciter qn; l'appeler pour l'envoyer. اِسْتَوْحَى ة

S'informer de qc. — ه

S'informer auprès de qn de qc. — ة ه

Nom d'act. Écrit, lettre, missive. Révélation. Chose révélée par Dieu. وَحْي

Voix, son, bruit. وَحْي , ووَحَى ج وُحِيّ , ووَحَاة

Hâte, célérité. وَحًى

Hâtez-vous, faites vite. ألوَحَى ألوَحَى

Nom d'ag. وَاحٍ ج وَاحُون ووُحَاة

Prompte, rapide (mort, etc.). وَحِيّ مـ وَحِيَّة

Plus prompt, plus rapide. أَوْحَى

☆ وَخَدَ يَخِدُ وَخْدًا ووَخَدَانًا ووَخِيدًا Marcher vite ou à larges pas.

Marche rapide et à grands pas. وَخْد ج وُخُود

Qui marche vite et à grands pas. وَاخِد ووَخُود ووَخَّاد

✧ وخذ — وَاخَذَ مُوَاخَذَةً (عِوَض آخَذَ مُؤَاخَذَةً) ة Gourmander, blâmer, réprimander qn.

☆ وَخَزَ يَخِزُ وَخْزًا ة Piquer qn avec une lancette, une épingle, etc. Commencer à paraître sur la tête (de qn : cheveux blancs).

Nom d'act. Petite quantité. وَخْز

Ils vinrent quatre à quatre. جَاءُوا وَخْزًا وَخْزًا

Gâteau fait de miel. وَخِيز

☆ وَخُشَ o وَخَاشَةً ووُخُوشَةً Être de mauvaise qualité, de vil prix (ch.).

Rendre vil, avilir qc. Diminuer (un don), donner peu. وَخَّشَ ه

Donner peu à qn. أَوْخَشَ لَهُ بِعَطِيَّةٍ

Nuire à la réputation de qn. — في عِرْضِ فُلَانٍ

Mêler, mélanger qc. — ه

وَخْش (*m. et f. s. et pl.*) ج أَوْخَاش و وِخَاش Vil, bas (homme, chose).

Lie du peuple. — النَّاس

☆ وَخَصَ يَخِصُ وُخُوصًا , وأَوْخَصَ S'agiter, osciller, vaciller (objet).

Donner peu à qn. أَوْخَصَ لَهُ بِعَطِيَّةٍ

Mouvement oscillatoire. وُخُوص

☆ وَخَضَ يَخِضُ وَخْضًا ة ب Piquer légèrement qn de (la lance).

Il a des cheveux blancs. وَخَضَهُ الشَّيْبُ

Blessé, piqué par la lance. وَخِيض

☆ وَخَطَ يَخِطُ وَخْطًا ة Blanchir qn (cheveux blancs).

Percer qn de (la lance). — ة ب

Avoir des chances diverses dans le commerce. — في البَيْعِ

Grisonner (per.). وُخِطَ

Pénétrant, intérieur. مِيخَط
Qui a des cheveux blancs, qui grisonne. Percé de la lance. مُوَخُوط
Être agitée et s'épaissir (guimauve). ✡ وَخَف يَخِف وَخْفًا
Parler mal à qn, l'injurier. ﻩ —
Agiter (la guimauve) pour l'épaissir. — وَأَوْخَف ﻫ
Glisser (pied). اِتَّخَف
Petit sac en cuir. وَخْفَة
Guimauve agitée et épaissie. وَخِيفَة
Sot, stupide. مُوخِف
Être insalubre (lieu); être indigeste (mets). ✡ وَخُم o وَخَامَة ووُخُومَة ووُخُومًا
Avoir une indigestion de qc. وَخِم a وَخَمًا, واتَّخَم مِنْ وعَنْ
Rendre insalubre; salir qc. وَخَّم ﻫ
Causer une indigestion à qn. أَتْخَم (عِوَض أَوْخَم) ﻩ
Trouver (un lieu, un mets) insalubre. تَوَخَّم واسْتَوْخَم ﻫ
Indigestion. تُخَمَة ج تُخَمَات وتُخَم
Insalubrité (d'un lieu, d'un mets). وَخَامَة ووُخُومَة
✧ Saleté, malpropreté; ordures. وَخَم ج أَوْخَام
✧ Sale, malpropre. وَخِم ووَخِيم
Lourd, ennuyeux, grossier (homme). وَخْم ووَخِم ج أَوْخَام
Même sens. Insalubre (pays). وَخِيم ووَخُوم ج وِخَامَى ووِخَام
Indigeste (mets). وَخِيم
أَرْض وَخْمَة ووَخِمَة ووَخَام ووَخُوم ووَخِيمَة
Terre aux pâturages malsains.
Même sens. أَرْض مَوْخَمَة ومُوخِمَة
Se proposer qc. ✡ وخن — تَوَخَّن
Corruption. وَخْنَة
Se proposer qc.; tendre vers... ✡ وَخَى يَخِي وَخْيًا ﻫ
J'ai eu le même dessein que toi. وَخَيْتُ وَخْيَكَ
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ وَخَى
Rechercher l'agrément de qn. وَخَّى وتَوَخَّى رِضَى فُلَان
Envoyer qn pour une affaire. وَخَّى ﻩ لِأَمْر
Être frère de qn; lier amitié avec qn. وَاخَى مُوَاخَاةً (عِوَض آخَى مُؤَاخَاةً)
Se proposer, rechercher spécialement qc. تَوَخَّى ﻫ
Interroger, questionner qn. اِسْتَوْخَى ﻩ
Nom d'act. Intention, tendance. But où l'on tend; voie. وَخْيٌ ج وُخِيّ ووِخِيّ
✡ وَدّ a وَدًّا ووُدًّا ووَدَادًا ووُدَادًا ووَدَادَةً
Aimer, chérir qn. Vouloir, désirer qc. ومَوَدَّةً ومَوْدِدَةً ومَوْدُودَةً ﻩ وﻫ
J'eusse désiré qu'il en fût ainsi. وَدِدْتُ لَوْ كَانَ كَذَا
Aimer, chérir qn. وَادّ مُوَادَّةً ووِدَادًا ﻩ
Témoigner à qn de l'affection. تَوَدَّد إِلَى
Rechercher l'amitié de qn. ﻩ —
S'aimer les uns les autres. تَوَادُّوا
Amour; affection, attachement. Désir, vœu, souhait. وَدّ ووُدّ ووِدّ ووَدَاد ووِدَاد
C'est mon désir, je désire qu'il en soit ainsi. بِوُدِّي و✧ بِدِّي أَنْ يَكُونَ كَذَا
Pieu, piquet. Cheville. وَدّ (عِوَض وَتِد)
وَدّ ووِدّ ووُدّ ج أَوْدَاد وأَوُدّ وأَوُدّ
Aimant, ami. Très aimant.
Même sens. وَدُود (*m. et f.*). ومَوَدّ
Aimant, ami. وَدِيد ج أَوِدَّة وأَوِدَّاء
Noms collectifs : amis, aimants. وَدّ ووِدّ ووُدّ ووَدِيد
Plus aimant. أَوَدّ
Amour, affection. مَوَدَّة
Amour réciproque, affection mutuelle. مُوَادَّة وتَوَادّ
Egaliser, aplanir, niveler (le sol, etc.). ✡ وَدَأ يَدَأ وَدْأً ﻫ
Nuire à qn. — ب
Être interceptée pour qn (nouvelle). وَدِئَ a وَدًا, وتَوَدَّأ عَنْ
Aplanir, niveler (la terre) sur qn. وَدَّأ تَوْدِيئًا وتَوْدِئَةً ﻫ على

Faire périr qn. وَدَأَ على فُلَانٍ وبِفُلان

Faire périr qn. تَوَدَّأَ على فُلَانٍ

Prendre, ramasser des biens. تَوَدَّأَ على مَالٍ

La terre l'a recouvert. تَوَدَّأَتْ عَلَيْهِ ٱلْأَرْضُ

Les nouvelles lui ont été interceptées. تَوَدَّأَتْ عَنْهُ ٱلْأَخْبَارُ

Nom d'action. Ruine, perte. وَدْأ

Lieu périlleux ; désert. مُوَدَّأَةٌ

Il se trouve en mauvais état. ☆ ودب — هُوَ على وَدْبٍ

Couper à (une bête) la veine dite وَدَجٌ. ☆ وَدَجَ يَدِجُ وَدْجًا, ووَدَّجَ ة

Arranger un différend entre... وَدَجَ بَيْنَ

Faire la paix avec qn. وَادَجَ ة

Veine jugulaire. Cause, motif. Moyen d'arriver à... وَدَجٌ ج أَوْدَاجٌ

Ce sont deux frères. هُمَا وَدَجَانِ

Veine jugulaire. وِدَاجٌ مث وِدَاجَانِ

Être gros (chameau). ☆ ودح — أَوْدَحَ

Céder, se soumettre à... أَوْدَحَ لِ

Il ne m'a servi de rien. مَا أَغْنَى عَنِّي وَدَحَةً

Être très ivre. ☆ وَدَرَ يَدِرُ وَدْرًا

Éloigner, écarter qc. — ه

Détourne ton visage de moi. دِرْ وَجْهَكَ عَنِّي

Tromper qn. Envoyer (un messager). وَدَّرَ ة

Éloigner, détourner (le mal). Dissiper, gaspiller (son bien). — ه

Détourne ton visage de moi. وَدِّرْ وَجْهَكَ عَنِّي

Jeter qn dans un péril. وَدَّرَ وتَوَدَّرَ ة

Être dissipé, gaspillé (bien). تَوَدَّرَ

Se jeter dans (une affaire) difficile. — فِي

Être cachée à qn (chose). ☆ وَدَسَ يَدِسُ وَدْسًا على

Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ وَدَسَ

Cacher qc. وَدَّسَ بِ

Il ne lui a pas tout dit. — إِلَيْهِ بِكَلَامٍ

Produire les premières pousses des plantes (sol). وَدَسَ ووَدَّسَ وأَوْدَسَ وتَوَدَّسَ

Être cachée (chose). وَدَّسَ

Premières plantes couvrant le sol. وَدَسٌ و وِدَاسٌ

Que sa végétation est belle ! مَا أَحْسَنَ وَدَسَهَا

Qui germe (plante). وَادِسٌ ووَدِيسٌ

Couverte d'une végétation naissante (terre). مُوَدَّسَةٌ

☆ وَدَصَ يَدِصُ وَدْصًا إِلَيْهِ بِكَلَامٍ
Dire une chose à demi à qn.

Laisser tranquille, permettre. (*Est employé surtout à l'aoriste et à l'impératif*). ☆ وَدَعَ يَدَعُ

Laisse-moi ; permets-moi de... دَعْنِي أَفْعَلُ

Faire ses adieux à qn, prendre congé de lui. وَدَعَ يَدَعُ وَدْعًا, ووَدَّعَ ة

Être tranquille, calme : être d'un tempérament doux et paisible. وَدُعَ يَدَعُ ووَدُعَ يَوْدُعُ وَدَاعَةً

Déposer (des habits) dans (un coffre), dans (une garde-robe). وَدَعَ a وَدْعًا, ووَدَّعَ ه فِي

Se réconcilier avec qn. وَادَعَ ة

Donner à qn (une chose) en dépôt. Confier à qn (un secret). أَوْدَعَ ة وه

Confier qc. à une (lettre). — ه ه

Recevoir qc. en dépôt. — ه

Conserver qc. dans un coffre, dans une garde-robe. تَوَدَّعَ ه

Employer qn dans ses affaires. — ة

J'ai reçu les adieux. تُوُدِّعَ مِنِّي

Faire la paix, se réconcilier. Se faire des adieux mutuels. تَوَادَعَ

Être tranquille, calme, paisible. إِتَّدَعَ

Prier qn de se charger d'un dépôt. Recommander une chose à qn. إِسْتَوْدَعَ ة ه

Nom d'act. Tombeau. وَدْعٌ ج وُدُوعٌ

Grillage autour d'un tombeau.
Animal rongeur, mulot. وَدْع ووَدَع وأَوْدَع
Coquillage marin employé comme amulette et comme monnaie, cauris. وَدْعة ووَدَعة ج وَدْع ووَدَع ووَدَعات
Arche de Noé. Temple de la Mecque dit كَعْبَة. Idoles. ذَاتُ الوَدْع او الوَدَع
Adieux. وَدَاع
Douceur, mansuétude. Caractère doux, paisible. وَدَاعة
Tranquillité, quiétude. Douceur, bonté de caractère. Vie aisée, tranquille. دَعَة
Nom d'ag. Tranquille, paisible. وَادِع
Il a obtenu les dignités sans fatigue. نَالَ المَكَارِمَ وَادِعًا
Même sens que دَعَة. تُدْعة وتُدَعة وتَدَاعة
Tranquille, paisible, doux de caractère. Facile à mener (cheval). وَدِيع ج وُدَعَاء
Pacte, alliance. — ج وَدَائِع
Fém. de وَدِيع. Dépôt, chose confiée à qn. وَدِيعَة ج وَدَائِع
Plus tranquille, plus docile. Qui a la gorge blanche (pigeon). أَوْدَع
Doux, paisible; qui a un membre malade. مُتَّدِع
✧ Nichet, œuf préparé pour la ponte des poules. مَوْدَعة ✧
Tranquillité, quiétude. مَوْدُوع
Doux, docile (cheval). — ومُودَع
Déposé, recommandé. مَوْدُوع ومُسْتَوْدَع
Dépositeur. مُسْتَوْدِع
Dépositaire. Lieu du dépôt. Utérus, matrice. مُسْتَوْدَع
Habit de tous les jours; habit de travail. مِيدَع ومِيدَعَة ومِيدَاعة ج مَوَادِع
Discours, parole désagréable. كَلَامٌ مِيدَع
Il n'a personne qui se charge de son travail. مَا لَهُ مِيدَعٌ
✯ Se fondre, se liquéfier, couler (graisse). Suinter (vase). وَدَفَ يَدِفُ وَدْفًا ✯
Donner peu à qn. — لَهُ العَطِيَّةَ
Être au sommet de la montagne (chamois). تَوَدَّفَ فَوْقَ الجَبَلِ
Examiner (une nouvelle). تَوَدَّفَ واسْتَوْدَفَ ه
Être luxuriante (plante). اِسْتَوْدَفَ
Faire fondre (la graisse). — ه
Regarder dans (un vase). — في
Parterre de verdure. وَدْفَة ووَدِيفَة
Le chardon dit نَصِيّ. وَدْفَة
✯ Tomber goutte à goutte (pluie). وَدَقَ يَدِقُ وَدْقًا ✯
Approcher de... — وَدَقَ ووُدُوقًا إلى
Se familiariser avec... — ب
Être tranchant (sabre). Être large et lâche (ventre). وَدُقَ
Donner la pluie (ciel). — وأَوْدَقَ
وَدَقَ i ووَدِقَ a ووَدُقَ o وَدْقًا ووِدَاقًا
Être en chaleur (jument, ânesse). ووَدَقَانًا
Avoir des tumeurs rouges (œil). وَدِقَتْ تَيْدَقُ وَدَقًا
Nom d'act. Pluie fine. وَدْق
Infortune. ذَاتُ وَدْقَيْنِ
Tumeurs rouges dans l'œil; tumeurs aux oreilles. وَدَق ووَدْق
Noms d'unité du préc. وَدْقَة ووَدَقَة
Atteint de tumeurs rouges (œil). وَدِقَة
Intensité de la chaleur. وَدِيقَة
Même sens que وَدِيقَة. — ج وَدَائِق
En chaleur (jument, ânesse). وَادِق ووَدُوق ووَدِيق
Lieu d'approche. مَوْدُوق
✯ Être grasse (main). وَدِكَ a وَدَكًا ✯
Assaisonner (un mets) de graisse. وَدَّكَ ه
Graisse. وَدَك
Embonpoint. دِكَة
Gras, adipeux. وَادِك ووَدِك م وَادِكَة ووَدِكَة
Même sens. (*m. et f.*). وَدِيك ووَدُوك
Fém. de وَدِيك. Farine mêlée de graisse. وَدِيكَة

Calamités. بَنَات أَوْدَكَ
Agiter (l'outre ✲ وَدَل يَدِل وَدْلًا ه de lait).
✲ وَدَن يَدِن وَدْنًا و وِدَانًا, ووَدَّن واتَّدَن ه Mouiller qc.; tremper, faire macérer dans l'eau.
Parer (une nouvelle mariée). وَدَن ه
Raccourcir, di- وَدَنًا, ووَدَّن وأَوْدَن ه – minuer, écourter qc.
Frapper qn ou qc. وَدَن ه وه ب avec (un bâton).
Mettre au mon- وَدَنَت a وَدْنًا, وأَوْدَنَت de un enfant chétif (femme).
Être molle (peau). تَوَدَّن
Être trempé, macéré. اِتَّدَن
Trempé, macéré. وَدِين ومَوْدُون
Mou, souple. أَوْدَن
Chétif (enfant). مُودَن ومَوْدُون
Qui a le cou court, les é- مَوْدُون paules contractées.
Empêcher qn, ✲ وَدَه يَدِه وَدْهًا ه عَن l'éloigner de...
Se réunir (chameaux). Se اِسْتَوْدَه soumettre, se rendre, être vaincu (adversaire).
Payer le prix ✲ وَدَى يَدِي وَدْيًا ودِيَةً ه du sang d'un (homme tué).
Paie, payez le prix دِ, دِيَا, دُوا القَتِيل du sang.
Couler. وَدَى i وَدْيًا
Approcher qc. – ه
✧ Envoyer, expédier qn. وَدَّى تَوْدِيَةً ه
✧ Conduire à... (chemin). – إِلَى
Périr, se perdre. Être أَوْدَى إِيدَاء bien armé.
Enlever qn (mort). – ب
Recevoir le prix du sang. اِتَّدَى
Reconnaître (une dette). اِسْتَوْدَى ب
Prix du sang payé par دِيَة ج دِيَات le meurtrier aux parents de la personne tuée.
Ruine, perte. وَدَى
وَادٍ ج أَوْدِيَة وأَوْدَايَة وأَوْدَاء وأَوْدَاة
Vallée, vallon. Lit de ✧ وِدْيَان fleuve, de rivière. Chemin, voie.

Ils ont même pro- هُمَا مِنْ وَادٍ وَاحِدٍ nonciation et même sens (mots).
Nous avons, أَنْتَ فِي وَادٍ ونَحْنُ فِي وَادٍ vous et nous, un dessein différent.
Jeunes pousses de palmier. وَدِيّ
Nom d'unité du préc. وَدِيَّة
Blâmer, mépriser ✲ وَذَأَ يَذَأُ وَذْءًا ه qn; le repousser, le chasser.
Être blâmé, méprisé; être اِتَّذَأَ repoussé.
Nom d'act. Parole désagréable. وَذْء
Vice; maladie. وَذْأَة
Ordures qui ✲ وذح — وذَح ج وُذْح s'attachent à la laine des brebis.
Il ne m'a servi de مَا أَغْنَى عَنِّي وَذَحَة rien.
Vil, méprisable. أَوْذَح
Couper (la ✲ وَذَر يَذِر وَذْرًا, ووَذَّر ه viande) en morceaux. Inciser (une plaie).
Il laisse, il abandonne (*inusité* يَذَر *au parfait* a وَذِر, et *aux noms d'action et d'agent en ce sens*).
Laisse, abandonne. ذَرْ م ذَرِي
Morceau de viande وَذْرَة ج وَذْر ووَذَر sans os.
Les deux lèvres. أُ لُوَذْرَتَان
Morceau d'étoffe coupé d'un وُذَارَة habit.
Couler (eau). ✲ وَذَع يَذَع وَذْعًا
Source. Eau coulante. وَاذِع
Couler (graisse). ✲ وَذَف يَذِف وَذْفًا
Marcher en se ba- وَذَف ووَذَفَانًا – lançant avec fierté.
Marcher vite ou en وَذَّف وتَوَذَّف remuant les épaules avec fierté.
Commencement (d'une chose). وَذْفَان
Recevoir un ✲ وذل — تَوَذَّل مِن morceau de chair du (boucher).
Agile, alerte (servante). وَذْلَة ووَذِلَة
Morceau de viande coupé à وَذَالَة part.
Morceau d'ar- وَذِيلَة ج وَذِيل ووَذَائِل gent poli. Miroir (métallique). Tranche de chair de la bosse du

chameau, etc.

Avoir la courroie cassée (seau). Se casser (courroie du seau). ✲ وَذِمَ a وَذَمًا

Mettre un collier (à un chien). Guérir (une chamelle) des verrues dites وَذَم. وَذَّمَ ة

Couper qc. en petits morceaux. — ه

Dépasser certain nombre d'années (homme âgé). — على

S'obliger (au pèlerinage de la Mecque). Munir (un seau) d'une courroie. أَوْذَمَ ه

Nom d'act. Surplus, surcroît. Verrues à la matrice d'une chamelle. وَذَم

Courroie d'un seau. — ج أَوْذَام

Ventricule avec les intestins. وَذَمَة ج وِذَام

Victime offerte à la Mecque. *Au pl., ex-voto.* وَذِيمَة ج وَذَائِم

Egratigner, déchirer (la figure). ✲ وَذَى يَذِي وَذْيًا ه

Ce qui nuit. وَذَاة

Douleur. Maladie. Vice, défaut. Froid. وَذِيَّة

Il est sans défaut. مَا بِهِ وَذِيَّة

Jeter; rejeter qc. ✧ وَرَّ o وَرًّا ه

Os de la hanche. وَرّ ووَرَّة

Fosse dans la terre. وَرَّة

Repousser qn ou qc. ✲ وَرَأَ يَرَأُ وَيَوْرَأُ وَرْأً ة وه

Se gorger de (mets). — مِن

Je n'ai pas su. مَا وَرَأْتُ وَمَا وَرِئْتُ بِ

Derrière ou au-delà, devant. وَرَاءَ

Devant eux ou derrière eux. وَرَاءَهُمْ

Petit-fils. وَرَاء

Se gâter (veine). ✲ وَرِبَ a وَرَبًا

Rendre oblique, biais. ✧ وَرَبَ i ه

Indiquer qc. par des détours. وَرَّبَ عَنْ

User de finesse avec qn et le tromper. وَارَبَ مُوَارَبَةً وَوِرَابًا ة

Devenir oblique. ✧ انوَرَبَ

Repaire de bête fauve. Intervalle entre deux côtes. Empan. Membre du corps. Trou de souris, ✧ Obliquité. ✧ Diagonale. وَرْب ج أَوْرَاب

Membre du corps. Astuce, ruse. وِرْب

✧ Obliquement. ✧ Diagonalement. ✧ De travers. بِالوَرْب

Avec astuce, avec ruse. بِالوِرْب

Derrière. ✧ Petit bandeau, petit turban. وَرْبَة

✧ Biais, oblique. وَارِب ومُوَرَّب

Gâtée (veine). وَرِب

Biais, finesse, détours, réticence dans le discours. مُوَارَبَة وَوِرَاب

✲ وَرِثَ يَرِثُ وِرْثًا و إِرْثًا و إِرْثَةً و وِرَاثَةً

Hériter de qn, être l'héritier de qn. وِرْثَةً وَرُثَاثًا ة

Hériter de qc. à la mort de qn. — ة ه او ه مِن

Constituer qn héritier. وَرَّثَ وأَوْرَثَ ة

Faire hériter qc. à qn. — وأَوْرَثَ ة ه

Exciter, attiser (le feu). وَرَّثَ ه

Causer à qn (un mal, une peine). أَوْرَثَ ة ه

Hériter, posséder qc. par droit d'héritage. Se transmettre par héritage (un bien). تَوَارَثَ ه

Ils se sont transmis la gloire par héritage. تَوَارَثُوا ٱلْمَجْدَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ

Héritage. إِرْث و وِرْث و وِرَاثَة

Héritage, ce qu'on possède par droit d'héritage. تُرَاث

Héritier. وَارِث ج وَرَثَة ووُرَّاث

Laisse-le vivre, (mon Dieu,) afin qu'il soit mon héritier. أَجْعَلْهُ ٱلْوَارِثَ مِنِّي

Héritage, ce qu'on possède par droit d'héritage. مِيرَاث ج مَوَارِيث

Hérité, transmis comme héritage. Celui dont on hérite. مَوْرُوث

Registres, livres dans lesquels on inscrit les impôts payés, etc... ✲ وَرج — أَوَارِجَة

* وَرِخ a وَرَخًا, وتَوَرَّخ Etre molle (pâte).
وَرْخ *Même sens que* أَرْخ.
أَوْرَخ ه Amollir (la pâte).
تَوَرَّخ واسْتَوْرَخ Être humecté (sol).
وَرِخ م وَرِخَة Couvert de végétation (sol).
وَرِيخَة ج وَرَائِخ Humectée (terre). Très molle (pâte).
تَوَارِيخ . أَرْخ *Pl. de* تَأْرِيخ : *voy. dans*
* وَرَدَ يَرِدُ وُرُودًا ه Venir à (l'abreuvoir). Arriver à (un lieu); approcher de...
— واسْتَوْرَد ه Aller puiser (l'eau).
وَرَد ة Survenir à qn (fièvre).
— على Parvenir à qn (lettre). Arriver, se présenter chez qn. Survenir à qn (fièvre). ✧ Arriver à qn (revenus d'une terre, etc.).
وَرَّد ووَرَّد Fleurir (arbre).
وُرِد Être saisi par des accès de fièvre.
وَرُد o وُرُودَةً. وايرَادّ Avoir le pelage fauve, roux (cheval, etc.).
وَرَّد Se teindre les joues avec du rouge, se farder (femme).
— ه Teindre (une étoffe) en rose.
وَارَد ة Arriver à l'eau avec qn. Composer les mêmes vers qu'un (autre) sans plagiat (poète).
أَوْرَد إِيرَادًا, واسْتَوْرَد ة Amener à l'eau, à l'abreuvoir (des bestiaux). Offrir, présenter; faire venir, amener qn.
أَوْرَد ه Citer, alléguer, rappeler, exposer qc. ✧ Rapporter, produire (terre).
تَوَرَّد Chercher l'approche de l'abreuvoir.
— ٱلبَلْدَةَ Entrer dans la ville par troupes (chevaux).
— واسْتَوْرَدَ ٱلمَاء Arriver à l'eau.
تَوَارَد ه Arriver ensemble à (l'abreuvoir).
— إِلَى Arriver à (un lieu) l'un après l'autre.
تَوَارَدَ ٱلشَّاعِرَان Les deux poètes ont composé les mêmes vers sans accord ni plagiat.
وَرْد Safran. Lion. Courageux.
وَرْد ج وُرْد و وِرَاد وأَوْرَاد Roux, fauve (cheval).
وَرْد ج وُرُود Fleur d'un arbre. Rose.
— الحُبّ Renoncule.
— الحَمِير Pivoine.
— الحِمَار او الفَخَّار *Sorte de* Chrysanthème.
— ذَفْرَاء Anémone.
— الزِّينَة Althæa, guimauve.
— السِّيَاج Eglantier.
وِرْد ج أَوْرَاد Approche de l'aiguade. Fièvre ou jour où elle revient. Partie du Coran imposée comme lecture. Bande d'oiseaux. Troupe de voyageurs arrivant à l'eau.
بِنْت وَرْدَانَ ج بَنَات وَرْدَانَ Cloporte.
وَرْدَة Une rose. Rousse (jument).
عَشِيَّة وَرْدَة Soirée à l'horizon couleur de rose.
وُرْدَة Couleur rousse.
وَرْدِيّ Rouge, rose, couleur de rose.
وَرْدِيَّة *Fém. du préc.* ✧ Rosaire.
وَرِيد وحَبْلُ ٱلوَرِيد مث وَرِيدَان ج أَوْرِدَة ووُرُود ووُرْد Veine jugulaire.
مُنْتَفِخ الوَرِيد Acariâtre, irascible.
وَارِد ج وَارِدُون ووُرَّاد ووَارِدَة ووُرُود Qui arrive à l'abreuvoir. Qui arrive dans un lieu.
وَارِد Hardi, qui va en avant. Longs (cheveux). Chemin. Inspiration subite. ✧ Importé.
وَارِد ٱلأَرْنَبَة Qui a le nez long.
ٱلصَّادِرُون وٱلوَارِدُون Les allants et les venants.
وَارِدَة *Fém. de* وَارِد. Chemin, route.
وَارِدَة وقَوْم وَارِدَة Troupe allant à l'abreuvoir.
وارِدَة الأَغْصَان Dont les branches

pendent à terre (arbre).

Nom de collines célèbres par un combat entre tribus arabes. ✧ Marchandises importées. وَارِدَات

✧ Revenus, recettes. وَارِدَات وإِيرَادَات

Composition de mêmes vers par deux poètes sans accord ni plagiat. ✧ Concordance. تَوَارُد ومُوَارَدَة

Chemin qui conduit à l'eau. Aiguade, abreuvoir. مَوْرِد ج مَوَارِد

Aiguade, abreuvoir. Grande route. مَوْرِدَة

Teinte en rouge, en rose (étoffe). مُوَرَّد

Lion. مُتَوَرِّد

Saisi par un accès de fièvre. مَوْرُود

✱ وَرِسَ a وَرَسًا Être couverte de mousse verte (pierre dans l'eau).

وَرَّسَ ه Teindre (une étoffe) avec la plante dite وَرْس.

أَوْرَسَ Produire en abondance cette plante (sol); se couvrir de feuilles (arbre); jaunir (cardon).

وَرْس Plante servant à teindre en jaune-rougeâtre; (*voyez* غُمْرَة).

وَارِس ووَرِس Rouge (habit).

وَرْسِيّ Qui a une nuance jaune-rougeâtre.

وَرْسِيَّة ووَرِيسَة ومُوَرَّسَة Peinte avec la plante dite وَرْس (étoffe).

✱ وَرَشَ يَرِشُ وَرْشًا ووُرُوشًا Manger avec avidité. Être avide, rechercher les moindres choses.

وَرَّشَ ه Saisir et avaler avec avidité qc.

— على Se joindre à (des convives) sans être invité, être parasite, écornifleur.

— ه بِفُلَان Exciter qn contre tel autre.

وَرِشَ a وَرَشًا Être agile (monture).

وَرَّشَ بَيْن Mettre la discorde entre...

وَرْش *Nom d'act.* Mets préparé avec du lait.

وَرَش *Nom d'act.* Colique.

وَرْشَة ✧ Chantier; atelier (de construction). ✧ Affaire pénible.

وَارِش ج وَارِشَة *Nom d'ag.* parasite, écornifleur.

وَرِش ج وَرِشَة Agile, vif (chameau, etc.). ✧ Turbulent (enfant).

وَرَشَان ج وِرْشَان ووَرَاشِين Ramier.

✱ وَرَصَتْ تَرِصُ وَرْصًا، ووَرَّصَتْ وأَوْرَصَتْ Faire une ponte (poule).

✱ وَرَضَتْ تَرِضُ وَرْضًا ، ووَرَّضَتْ *Même sens.*

وَرَّضَ Chercher des pâturages. Se proposer de jeûner.

✱ ورط — ورَّط وأورط ه Jeter, précipiter qn dans un abîme, dans un puits.

وَرَّطَ وأَوْرَطَ ه في Mêler (ses chameaux) à (d'autres chameaux).

وَارَطَ ه مُوَارَطَة ووِرَاطًا Tromper qn.

تَوَرَّطَ Tomber, rouler dans un bourbier, dans un précipice, un abîme.

— واسْتَوْرَطَ في Se jeter dans (une affaire difficile).

وَرْطَة ج وَرَطَات ووِرَاط Précipice, abîme, gouffre. Cavité. Difficulté, situation critique. Bourbier. Puits. Plaine sans chemin. Derrière.

وِرَاط Fraude, tromperie; celle employée pour soustraire des troupeaux au paiement de la dîme.

شَرٌّ مُوَرِّط Malheur dans lequel on est tombé.

✱ وَرِعَ يَرِعُ ويَوْرَعُ وَرَعًا ووَرْعًا ووُرُوعًا و وُرُوعًا و رِعَةً ووَرْعَ o ووَرَاعَة Être pieux, craignant Dieu. S'abstenir de tout ce qui est défendu et illicite.

وَرُعَ يَرْعُ ووَرُعَ o وَرَاعَة ووَرَاعًا ووَرَعَة ووُرْعَة ووُرُوعًا ووُرْعًا Être faible, timide, peureux.

وَرِعَ يَرِعُ وَرَاعَة عن S'abstenir de qc.

وَرَّعَ ه عن Contraindre qn à s'abstenir de qc.

— وأَوْرَعَ بَيْن Intervenir, s'interposer entre...

وَارَعَ ة Conférer avec qn ; le consulter.

تَوَرَّعَ مِنْ وعن S'abstenir de (ce qui est défendu, de l'iniquité).

وَرَعَ Crainte de Dieu.

— وَرِعَة ورِيعَة Abstinence de tout ce qui est défendu ou suspect, continence.

رِعَة Conduite bonne ou mauvaise. État, condition.

وَرِعٌ ج أَوْرَاع Qui craint Dieu. Qui s'abstient de tout ce qui est défendu ou suspect, continent. Faible. Timide.

مَالُهُ أَوْرَاع Son bétail est chétif.

☆ وَرَفَ يَرِفُ وَرْفًا وَوَرِيفًا وَوُرُوفًا وَرِفَة S'étendre au loin (ombre). Être verdoyante (plante).

وَرَّفَ وأَوْرَفَ S'étendre au loin (ombre).

وَرَّفَ ه Sucer (une plante). Partager (la terre).

وَرْف Nom d'act. Parties minces du foie.

رِفَة Nom. d'act. Plante verdoyante.

☆ وَرَقَ يَرِقُ وَرْقًا وورَّق وأَوْرَقَ Feuiller, pousser, produire des feuilles (arbre).

وَرَقَ ووَرَّقَ ه Effeuiller (une branche).

وَرَّقَ ه ✧ Donner une couche de mortier, de plâtre (à un mur).

أَوْرَقَ Devenir riche. Revenir les mains vides (chasseur, etc.).

تَوَرَّقَ Manger des feuilles d'arbre. Se nourrir de feuilles (bête).

إِيرَاقَ Se colorer (raisin).

وَرْق ووُرْق ووَرِق ووَرَق ج أَوْرَاق
وَ وَرَاق Argent monnayé.

رِقَة ج رِقُون Même sens. Terre qui reverdit après la pluie.

وَرَق ج أَوْرَاق Feuilles ; feuillage (d'arbre). Feuillet d'un livre, feuille de papier. Plaque, feuille de métal battu. Sang étendu à terre en forme de plaque ronde. Tout animal vivant. Troupe de jeunes gens gais. Beauté.

✧ لَعِب الوَرَق Jeu de cartes.

وَرَقَة Défaut dans un arc.

وُرْقَة Couleur cendrée.

وَرَقَة ج وَرَقَات Une feuille (d'arbre, de papier, etc.). Un billet.

وَرَقَة (m. et f.) Vil ou noble.
✧ Couche légère (d'un enduit).

وَرَاق Verdure du sol couvert de végétation.

وِرَاق Temps de la naissance des feuilles.

وِرَاقَة Art du papetier ou du fabricant de parchemin.

وَرَّاق Papetier ; marchand de papier. Écrivain, copiste. Riche.

وَارِقَة ووَرِقَة ووَرِيقَة Couvert de feuillage (arbre).

أَوْرَق م وَرْقَاء ج وُرْق Gris cendré (chameau, etc.). Cendre. Année de sécheresse. Lait coupé de deux tiers d'eau.

زَمَان أَوْرَق Temps de sécheresse.

وَرْقَاء ج وَرَاقِي ووَرَاق Colombe. Louve.

أَلتِّجَارَةُ مَوْرَقَةٌ لِلْمَال Le commerce est un moyen d'augmenter sa fortune.

مُوَرِّق Papetier. ✧ Crépisseur.

مَا زِلْتُ مِنْكَ مُوَارِقًا Je n'ai pas cessé d'être près de toi.

☆ وَرَكَ يَرِكُ وَرْكًا, وتَوَرَّكَ وتَوَارَكَ S'appuyer, se reposer sur la hanche.

— ووَرَّكَ ه Mettre qc. près de sa hanche.

وَرَكَ ة Blesser qn à la hanche.

وَرَكَ وُرُوكًا, وتَوَرَّكَ ب Rester dans (un lieu).

— ووَرَّكَ Appuyer une seule cuisse sur la selle (cavalier).

وَرَكَ وتَوَرَّكَ Ployer la jambe pour descendre d'une monture.

وَرَكَ ووَرَّكَ وتَوَرَّكَ عَلَى Être de force à faire qc.

Irriter qn par des paroles. — ه وبو
Tumeur, enflure. وَرَم ج أوْرَام
Nom d'ag. enflé, gonflé, tuméfié. وَارِم م وَارِمَة
Gens, troupe de gens. أوْرَم
Je ne sais qui il est. مَا أدْرِي أيُّ الأوْرَم هُوَ
Endroit où poussent les dents. مَوْرِم
Enflé, gonflé, tuméfié. Gros, corpulent. مُوَرَّم
Correspondre à..., être égal à...; être le pendant de... ✱ ورن — وَازَن ه
Être huilé et amolli. تَوَرَّن
Être sot, être inhabile, maladroit dans ses affaires. Etre violent (vent). ✱ وَرِه a وَرَهًا
Être grasse (femme). وَرِهَتْ تَرِه وَرَهًا
Être inhabile, maladroit dans l'action. تَوَرَّه فِي العَمَل
Chargé de pluie (nuage). وَرِه م وَرِهَة، وأوْرَه م وَرْهَاء
Très grasse (femme). وَرْهَة
Vaste (maison). وارِه
Sot, inhabile, maladroit. أوْرَه م وَرْهَاء
Vent violent. رِيحٌ وَرْهَاء
Fixer les regards sur qc. ✱ وَرْوَر النَّظَرَ
Parler vite. وَرْوَرَ فِي الكَلَام
Petit oiseau au long bec. وَرْوَار
Blesser qn aux poumons. ✱ وَرَى يَرِي وَرْيًا ه
Ronger (l'intérieur de qc : pus). — ه
Être allumé (feu). Être gras (chameau). — وَرْيًا وَرِيَة

وَرَى وَوَرِيَ يَرِي وَرْيًا وَوُرْيًا وَرِيَة

Donner, faire jaillir du feu (briquet).
Être compacte (moelle, chair). وَرِي يَرِي وَرْيًا
(*f.*) رِ، رِيَا، رُوا (*m.*) : رِي، رِيَا، رِينَ
Impératif de وَرَى.
Cacher, céler (une chose); dissimuler, déguiser qc. وَرَّى تَوْرِيَة ه
Donner le change sur qc. — عَن

Être couché sur le côté. وَرِكَ يَرِك وُرُوكًا
Être développée (hanche). وَرِكَ a وَرَكًا
Rendre nécessaire qc. S'écarter (d'un lieu). وَرَّكَ ه
Imputer (des fautes) à qn. — ه على
Traverser (une montagne). وَارَكَ ه
Appuyer, porter (un enfant) sur une hanche. تَوَرَّكَ ه
S'appuyer sur ses cuisses dans (la prière). — فِي
Lambiner dans... — عَن
Le haut du fémur, hanche. وَرِك وَوِرْك وَوَرْك ج أوْرَاك
Un côté de l'arc. Endroit de l'arc où la corde est attachée. وَرْك
Ils sont unis contre moi. هُمْ عَلَيَّ وَرْكٌ وَوَرِكٌ وَاحِدٌ
Source (d'une nouvelle). وَرْكَى وَوِرْكَى
Noms d'agent. وَارِك وَوَارِكَة
Endroit de la selle où le cavalier pose la cuisse. — وِوِرَاك وَمَوْرِك وَمَوْرِكَة
Même sens. Morceau d'étoffe qui orne le devant de la selle. وِرَاك ج وُرُك
Qui a les hanches développées. أوْرَك م وَرْكَاء ج وُرْك
Il ne possède rien de ce bien. هُوَ مُورِكٌ فِي هٰذَا المَال
Il est innocent dans cette affaire. إنَّهُ لَمُوَرِّك فِي هٰذَا الأمْر
Devant de la selle. مِوْرَاك وَمَوْرَكَة
Coussin qu'on met sur la selle. مِوْرَك
✱ ورل — وَرَل ج وِرْلَان وأوْرَال وأرْوُل
Sorte de gros lézard venimeux.
Être enflée, enfler, se tuméfier (peau, etc.). ✱ وَرِمَ يَرِم وَرَمًا، وتَوَرَّم
Être d'une belle venue (plante). وَرِمَ
Il s'est fâché. وَرِمَ أنْفُهُ
Faire enfler, tuméfier (la peau). وَرَّم ه
S'enfler d'orgueil. — بأنْفِهِ
Avoir les pis gonflés (chamelle). أوْرَمَ

Fort, robuste ; trapu. وَزَأٌ
Couler (eau). ✠ وَزَبَ يَزِبُ وُزُوبًا
Parcourir (un pays). أَوْزَبَ فِي
Habile voleur. وَزَّابٌ
Égoût, canal, chéneau. Gouttière. مِيزَابٌ ج مَيَازِيبُ
Porter (un fardeau). ✠ وَزَرَ يَزِرُ وَزْرًا ه
Boucher (une fente). — وَزْرًا ه
Vaincre qn. — ٥
وَزَرَ يَزِرُ وَوَزِرَ يَوْزَرُ وَوُزِرَ يُوزَرُ وِزْرًا وَزِرَةً
Commettre une faute, un crime.
Être soupçonné d'un crime. وُزِرَ
Être vizir, ministre (d'un souverain). وَزَرَ يَزِرُ وَزَارَةً، وَتَوَزَّرَ لِ
Même sens. وَازَرَ ٥
Aider, assister qn en qc. — ٥ عَلَى
Conserver, garder qc. Emporter. Affermir qc. Cacher qc. أَوْزَرَ ه
Procurer un refuge à qn. — ٥
Être nommé vizir, être vizir d'un souverain. تَوَزَّرَ
Commettre un crime. Revêtir l'habit dit وِزْرَةٌ. اِتَّزَرَ
Revêtir son habit. — بِثَوْبِهِ
Choisir, prendre qn pour son vizir. اِسْتَوْزَرَ ٥
Emporter qc. — ه
Charge, fardeau. Crime, faute, iniquité, péché. وِزْرٌ ج أَوْزَارٌ
Armes, instruments de guerre. أَوْزَارُ الحَرْبِ
Montagne élevée ; forteresse ; asile, refuge, lieu de sûreté. وَزَرٌ
Vêtement court ; pagne. ✧ Tablier. وِزْرَةٌ ج وِزْرَاتٌ وَوِزَرَاتٌ
Dignité, charge de ministre, de vizir, vizirat, ministère. وِزَارَةٌ وَوَزَارَةٌ
Vizir, ministre d'un souverain, d'un sultan. Aide de qn. وَزِيرٌ ج وُزَرَاءُ وَأَوْزَارٌ
Qui aide, qui assiste qn. Vizir. مُوَازِرٌ
Coupable ou accusé d'un crime. مَوْزُورٌ

Causer à qn la maladie dite وَرًى (blessure). وَرَّى ٥
Détourner la vue de... — بَصَرَهُ عَنْ
Faire jaillir le feu (du briquet). — وَأَوْرَى وَاسْتَوْرَى ه
Cacher, celer qc. وَارَى مُوَارَاةً ه
Se cacher, se soustraire aux regards de... تَوَرَّى وَتَوَارَى عَنْ
Demander à qn (un conseil). اِسْتَوْرَى ٥ ه
Nom d'act. Pus, sanie. Ulcère qui donne du pus. وَرْيٌ
Créature. Homme, genre humain ; commun des hommes. Maladie du poumon. وَرًى
Je ne sais quel homme il est. مَا أَدْرِي أَيُّ ٱلْوَرَى هُوَ
Voyez dans وَرَا. وَرَاءُ
Qui donne du feu (briquet). Très gras. وَارٍ وَوَرِيٌّ
Prompt à improviser. وَارِي الزَّنْدِ فِي الإِقْتِرَاحِ
Musc d'excellente qualité. مِسْكٌ وَارٍ
Fém. de وَارٍ. Maladie du poumon. وَارِيَةٌ
Amadou ou autre matière inflammable. رِيَةٌ وَوَرْيَةُ ٱلنَّارِ
Nom d'action de وَرَّى. Feinte, dissimulation. Emploi d'un mot dans un sens équivoque ou éloigné de son acception ordinaire. تَوْرِيَةٌ
Oie (oiseau). (عِوَضُ إِوَزّ) ✠ وَزٌّ وَوَزِّنٌ
Exciter, animer qn contre qn. ✧ وَزَّ o وَزًّا ٥ عَلَى
Riche en oies (pays). مَوَزَّةٌ
Faire sécher (la viande). ✠ وَزَأَ a وَزْءًا ه
Séparer (les gens). — ٥
Serrer (un sac). Remplir (une outre). وَزَّأَ تَوْزِئَةً وَتَوْزِيئًا ه
Lier qn par un serment. — ٥
Jeter à bas (son cavalier : monture). — بِ
Être pleine (outre). Boire à satiété (homme). تَوَزَّأَ

مَوْزُورَة *Fém. du préc.* Crime.
✯ وَزَعَ يَزَعُ وَزْعًا ة Contenir, réprimer qn. Maintenir (une armée) en ordre, la ranger en bataille.
— وَزُوعًا , وأَوْزَعَ ة بـ Exciter qn. le pousser à...
وَزَّعَ وأَوْزَعَ ه بَيْنَ Partager, diviser, distribuer qc. entre...
وَزَّعَ ه على Répartir (une tâche) entre...
أَوْزَعَ ة ه Inspirer à qn qc. (Dieu).
أُوزِعَ بـ Être poussé, excité à...
تَوَزَّعَ Être distribué, divisé, réparti.
— ه Se diviser, se partager qc.
اِتَّزَعَ Être contenu, retenu, réprimé; se contenir, se retenir.
اِسْتَوْزَعَ ة ه Demander (à Dieu) l'inspiration de qc.
وَازِعٌ ج وَزَعَة ووُزَّاع ووَازِعُون *Nom d'ag.* Coercitif. Chef d'armée. Chien de berger.
وَزَعَة Garde d'un prince.
وَزُوع Excitation, instigation.
أَوْزَاع Détachements, bandes, troupes de gens.
مُتَّزِع Qui a de la fermeté de caractère.
✯ وَزَغَتْ تَزِغُ وَزْغًا , وأَوْزَغَتْ بـ Répandre (l'urine) çà et là (chamelle).
أَلطَّعْنَةُ تُوزِغُ بِالدَّمِ Le coup de lance répand le sang.
وَزَغ Tremblement, convulsion. Lâche, poltron.
— ج أَوْزَاغ Faible.
أَلأَوْزَاغ Les faibles.
وَزَغَة ج وَزَغ وَأَوْزَاغ وَوِزْغَان وَإِزْغَان Gros lézard.
وَوَزَّاغ
✯ وَزَفَ يَزِفُ وَزْفًا وَوَزِيفًا , ووَزَّفَ
وأَوْزَفَ Se hâter, aller vite.
وَازَفَ وَتَوَازَفَ Se partager les frais.
✯ وَزَمَ يَزِمُ وَزْمًا ه Acquitter (une dette). Rompre, briser qc.
— , وَوَزَّمَ نَفْسَهُ Manger une seule fois le jour.
وُزِمَ وَزْمَةً فِي مَالِهِ Éprouver une perte dans son bien.
✧ وَزَّمَ Se contracter et rougir (de froid, etc. : membre).
وَزْم ووَزْمَة Quantité.
وُزْم وَوَزِيم ووَزِيمَة Botte de légumes.
وَزْمَـة Un repas en 24 heures.
وِزَام Rapidité, vélocité
وَزِيم Morceau de viande.
وَزِيم ووَزَّام Charnu.
مُتَوَزِّم Qui foule avec force.
✯ وَزَنَ يَزِنُ وَزْنًا وَزِنَةً ه Peser, soupeser qc. Égaler en poids, valoir.
هٰذَا يَزِنُ دِرْهَمًا Ceci vaut un *dirhème*.
— ه ة ول Peser (de l'argent à qn).
— أَلشِّعْرَ Composer (un vers) suivant les règles; le mesurer, le scander, le cadencer.
وَزُنَ o وَزَانَةً Être lourd (objet). Avoir un jugement solide, sûr (per.).
✧ وَزَّنَ ه Faire peser, ordonner de peser qc.
— وأَوْزَنَ نَفْسَهُ على Appliquer, habituer son esprit à...
وَازَنَ مُوَازَنَةً وَوِزَانًا ه Être égal, équivalent à...; servir de contrepoids à..., contre-balancer. Être en face de...
— ة Rendre à qn la pareille.
— بَيْنَ Comparer (des objets).
تَوَازَنَا Être de même poids et de même valeur (objets).
اِتَّزَنَ Être pesé (objet). Être composé suivant les règles (vers). Être égal; être pareil.
— ه Peser (de l'argent); le recevoir pesé.
وَزْن وزِنَة *Nom d'act.* Pesage, pesée.
وَزْن ج أَوْزَان Poids. Poids ou mesure juste. Mesure (d'un vers); forme, paradigme (d'un verbe, d'un mot).
— ج وُزُون Charge de dattes qu'un homme peut à peine porter.
وَزْنَ وزِنَةَ ٱلْجَبَلِ Vis-à-vis, en face de la montagne.

هُوَ وَزْنَهُ وَوِزَانَهُ وَزِنَتَهُ وَبِوِزَانِهِ وَبِوِزَانَتِهِ Il est en face de lui.

Il n'a nulle valeur. لَيْسَ لَهُ وَزْنٌ

Cette monnaie a le poids. هٰذَا دِرْهَمٌ وَزْنٌ

Très intelligent. رَاجِحُ ٱلْوَزْنِ

Une pesée. ✧ Talent d'or ou d'argent; un certain poids. وَزْنَةٌ ج وَزَنَاتٌ

Manière de peser. وِزْنَةٌ

C'est bien pesé. إِنَّهُ لَحَسَنُ ٱلْوِزْنَةِ

Qui pèse qc. Qui a le poids légal (monnaie). وَازِنٌ

Coloquinte en poudre. Qui a du poids, pesant. وَزِينٌ

Homme prudent, réfléchi. وَزِينُ ٱلرَّأْيِ

Qui pèse davantage. Qui a plus d'autorité. أَوْزَنُ

Le chef de la tribu. — ٱلْقَوْمِ

Égalité de deux choses entre elles, équilibre. Certain parallélisme de mots. مُوَازَنَةٌ

Égal, équivalent. مُوَازِنٌ

Pesé. Complet, régulier (vers, verbe). مَوْزُونٌ

Fém. du préc. De petite taille et intelligente (femme). مَوْزُونَةٌ

Balance. Justesse, précision; quantité. Forme (des verbes arabes). Mesure (d'un vers). Balance (constellation). مِيزَانٌ ج مَوَازِينُ

Baromètre. — ٱلْجَوِّ او ٱلْهَوَاءِ

Thermomètre. — ٱلْحَرِّ وَٱلْبَرْدِ

Hygromètre. — ٱلرُّطُوبَةِ وَٱلْيُبُوسَةِ

Le jour est arrivé à midi. قَامَ او ٱسْتَقَامَ مِيزَانُ ٱلنَّهَارِ

Marcher à pas serrés et en s'agitant (per.); sautiller, trottiner. ✧ Bourdonner (mouche). ✱ وَزْوَزَ

Nom d'act. Légèreté, inconstance. وَزْوَزَةٌ

Homme léger, inconstant. وَزْوَازٌ

Être réunis, assemblés (objets). ✱ وَزَى يَزِي وَزْيًا

Être en face de... Correspondre à... Etre parallèle à... وَازَى ه

Appuyer (son dos), s'adosser à... أَوْزَى إِيزَاءً ه إِلَى

Enduire (sa maison) d'argile. — ل

Être en face l'un de l'autre; se correspondre. Être parallèle (ligne, etc.). تَوَازَى

Monter sur (une montagne). إِسْتَوْزَى فِي

Petit et ramassé de corps, trapu (homme). Fort, robuste (âne). وَزًى

Équivalence de deux choses. Parallélisme. مُوَازَاةٌ

Parallèle (ligne). مُتَوَازٍ

Debout. Qui agit à sa tête. مُسْتَوْزٍ

✱ وَسَبَ يَسِبُ وَسْبًا, وَأَوْسَبَ إِيسَابًا Abonder en herbes (sol).

Être sale (habit). وَسِبَ يَوْسَبُ وَسَبًا

Plantes, herbes. وِسْبٌ

Saleté, malpropreté. وَسَبٌ

Laineux (bélier). مُوسِبٌ

✱ وَسَجَ يَسِجُ وَسْجًا, وَسِيجًا وَوَسَجَانًا Marcher d'un pas rapide (chameau).

Faire marcher (le chameau) d'un pas rapide. أَوْسَجَ ٥

Rapide (chameau). وَسَّاجٌ وَوَسُوجٌ

Être sale, malpropre, crasseux (habit, corps). ✱ وَسِخَ يَوْسَخُ وَسَخًا

Salir, rendre malpropre, crasseux; maculer. وَسَّخَ وَأَوْسَخَ ه

Être sale, malpropre, crasseux, maculé. تَوَسَّخَ وَٱتَّسَخَ وَٱسْتَوْسَخَ

Saleté, malpropreté, crasse. وَسَخٌ ج أَوْسَاخٌ

Sale, malpropre, crasseux. وَسِخٌ

Donner à qn (un oreiller). ✱ وسد — وَسَّدَ ٥ ه

Appuyer (une affaire) sur qn. — ه إِلَى

Hâter la marche. أَوْسَدَ فِي ٱلسَّيْرِ

Exciter (un chien) sur (le gibier). أَوْسَدَ ٥ بِ

Se servir (d'un oreiller) ou (d'une chose comme oreiller). تَوَسَّدَ ه

Coussin, oreiller. وِسَادٌ وَوُسَادٌ ج وُسُدٌ

وِسَادَة وُسَادَة ج وَسَائِد و وُسَادَات *Même sens.*

Dormeur. Sot. عَرِيض الوِسَاد

☆ وَسَطَ يَسِطُ وَسْطًا وسِطَةً, وتَوَسَّطَ ة وه

Etre ou se trouver au centre, au milieu de...

Être médiateur entre ses gens. وَسَطَ قَوْمَهُ وفيهم وَسَاطَةً

Devenir noble, distingué. وَسُطَ o وَسَاطَةً

Placer (une chose) au milieu. وَسَّطَ ه Partager qc. par le milieu.

Rendre qn médiateur entre... — ة بَيْنَ

Prendre ce qui est de qualité intermédiaire. Être médiocre. تَوَسَّطَ

Intervenir, se faire médiateur entre (deux ennemis). — بَيْنَ

Milieu, centre (d'une chose). وَسْط ووَسَط

Il s'est assis au milieu des gens. جَلَسَ فِي وَسْطِ ٱلْقَوْمِ

Il s'est assis au milieu de la maison. *On met* وَسَط *quand on ne peut remplacer ce mot par* بَيْن.

Moyen, entre deux; médiocre. Juste, également éloigné des deux extrêmes; convenable. وَسَط ج أَوْسَاط (*m. et f.*)

Situé au milieu, tenant le milieu entre deux extrêmes. ✧ وَسَطَانِيّ

Nom d'ag. Porte. وَاسِط

Partie antérieure d'une selle de chameau. — ووَاسِطَة

Médiateur. Moyen, expédient. Cause. Médiation. *En arit.*, moyens termes d'une proportion (nombres). وَاسِطَة ج ✧ وَسَائِط

La plus belle perle du collier, celle du milieu. — ٱلْقِلَادَة

Il est des meilleurs hommes de sa tribu. هُوَ مِنْ وَاسِطَةِ قَوْمِهِ

À cause de..., à raison de... بِوَاسِطَة ✧ Au moyen, à l'aide de...

Médiateur; intercesseur. وَسِيط ج وُسَطَاء

Il est le plus élevé d'entre eux. هُوَ وَسِيطٌ فِيهِمْ

Fém. de وَسِيط. وَسِيطَة

L'eau l'a emporté sur la boue. صَارَ ٱلْمَاءُ وَسِيطَةً

أَوْسَط ج أَوَاسِط م وُسْطَى ج وُسَط

Moyen, qui tient le milieu entre deux choses. Terme moyen d'un syllogisme.

Fém. du préc. (Doigt) du milieu, médius. وُسْطَى

Le milieu de la chose. أَوْسَط ٱلشَّيْء

Nom d'act. Médiation, intervention, intercession. وَسَاطَة وتَوَسُّط

Intérieur de la maison. مُوَسَّط ٱلْبَيْت

Qui tient le milieu entre les deux, médiocre. Intercesseur, médiateur. مُتَوَسِّط

La Méditerranée. ٱلْبَحْر ٱلْمُتَوَسِّط

☆ وَسِعَ يَسَعُ سَعَةً وسِعَةً, ووَسُعَ يَوْسُعُ

Être spacieux, vaste, ample, large. وَسَاعَةً

Contenir, avoir la capacité de contenir qc. (vase, lieu). وَسِعَ يَسَعُ سِعَةً وسَعَةً ه

هٰذَا ٱلْإِنَاءُ يَسَعُ عِشْرِينَ كَيْلًا او يَسَعُهُ

Ce vase peut contenir vingt mesures. عِشْرُونَ كَيْلًا

Reste dans ta maison. لِيَسَعْكَ بَيْتُكَ

وَسِعَتْ رَحْمَةُ ٱللّٰهِ كُلَّ شَيْءٍ وعلى ولِكُلِّ

La miséricorde de Dieu embrasse toute chose. شَيْءٍ

Je ne puis faire cela. مَا أَسَعُ ذٰلِكَ

Tu ne peux faire, il ne t'est pas permis de faire. لَا يَسَعُكَ أَنْ تَفْعَلَ

Enrichir qn (Dieu). وَسَعَ يَوْسَعُ وَسْعًا على

Ô Dieu, étends sur nous tes bienfaits ! أَللّٰهُمَّ سَعْ عَلَيْنَا

Etre actif, alerte (garçon); être bon marcheur (cheval). وَسُعَ o وَسَاعَةً وسَعَةً

Rendre large, spacieux, élargir, étendre, dilater qc. وَسَّعَ وأَوْسَعَ ه

وَسَّع وأوسع على Enrichir qn (Dieu).
أوسع Être riche, opulent.
— ألنَّفَقَة Multiplier les dépenses.
تَوَسَّع في Être, se mettre à son aise dans (un lieu), dans (une affaire).
— في ألنَّفَقَة Multiplier les dépenses.
إتَّسَع و إستَوسَع Être large, vaste, spacieux; être élargi, s'étendre.
إتَّسَع Être dans l'aisance (per.). S'étendre, croître (ch.).
وُسْع ووِسْع وسَعَة Pouvoir, faculté de faire qc. Richesse, opulence.
هٰذَا في وُسْعِهِ او وُسْعِهِ او سَعَتِهِ Cela est dans son pouvoir.
سَعَة ووُسْعَة وإتِّسَاع وتَوْسِعَة Capacité; ampleur, largeur. État de ce qui est large, ample.
إتِّسَاع *Nom d'act.* Étendue, extension du sens d'un mot.
وَسِيع وَوَاسِع ومُتَّسِع Large, vaste, spacieux. Qui a de la capacité.
ألوَاسِع Celui qui embrasse, qui contient tout, Dieu.
وَسِيع ووَسَاع Bon marcheur (cheval).
وَسَاع Alerte, actif (garçon).
أوسَع Plus large, plus vaste, qui contient davantage.
مُوسِع Riche, opulent.
مُوَسَّع عليه Devenu riche, enrichi.
✫ وَسَق يَسِق وَسْقًا ه Amasser, accumuler, contenir qc.: embrasser, envelopper (tout : nuit).
لَا أفعَلُهُ مَا وَسَقَتْ عَيْنِي ألمَاء Je ne le ferai pas tant que mon œil sera humide.
— ء Donner (au chameau) la charge dite وَسْق.
✧ — ه ه Charger (une barque de blé, etc.).
— وَسِيقًا ء Pousser devant soi (des chameaux).
وَسَقَتْ وَسْقًا Être pleine (chamelle, etc.).
وَسَّق ه Partager (le blé) en charges, en sacs.
وَاسَق ء Être égal à qn; lutter avec qn, s'opposer à qn.

أوسَق Être chargé de fruits (palmier).
— ء Mettre une charge sur (une bête), la charger.
إتَّسَق Être rassemblé, réuni. Être ordonnée, arrangée (affaire). Être pleine (lune).
إستَوسَق S'attrouper (chameaux).
— لَهُ الأمرُ L'affaire lui est possible.
وَسْق ج وُسُوق وأوسَاق Charge d'un chameau; 60 صاع. ✧ Chargement, cargaison d'un vaisseau.
وَسْقَة *Nom d'un. du préc.* ✧ Une cargaison, un chargement de vaisseau.
وَسِيق *Nom d'action.* Pluie.
وَسِيقَة ج وَسَائِق Troupe de chameaux.
وَاسِق ج وَاسِقَات ووِسَاق Pleine (chamelle).
مَوَاسِق ومَوَاسِيق *Même sens au plur.*
✧ مُوسُوق Chargé (navire).
مُتَّسِق Rangé en ordre. *Sorte de* mètre (en prosodie).
مِيسَاق ج مَيَاسِيق ومَآسِيق Oiseau qui bat des ailes en volant.
✫ وَسَل يَسِل وَسِيلَةً، ووَسَّل وتَوَسَّل إلى
أللّٰه ب Chercher accès auprès de Dieu par...
تَوَسَّل ء Enlever furtivement (des chameaux).
وَاسِل Qui cherche à s'approcher de Dieu.
وَاسِلَة وَوَسِيلَة ج وَسَائِل Affinité; parenté. Ce par quoi on se concilie les bonnes grâces de qn, titre de recommandation; crédit, influence qu'on a auprès d'un prince.
تَوَسُّل *Nom d'action* de تَوَسَّل.
أخَذَ إبِلِي تَوَسُّلًا Il a enlevé furtivement mes chameaux.
✫ وَسَم يَسِم وَسْمًا وسِمَةً ء وه Marquer avec un fer chaud, stigmatiser. Mettre une marque, un signe sur qc. ✧ Imprimer une marque,

un caractère (sacrement).

Définir, désigner (une chose) par... — ب ه

Surpasser qn en beauté. — وَسَمَ ه

Être beau de visage. وَسُمَ يَوْسُمُ وَسَامَةً وَوَسَاماً

Être à la réunion des pèlerins de la Mecque. وَسَّمَ

Lutter de beauté avec qn. وَاسَمَ ه

Chercher les premiers pâturages du printemps. تَوَسَّمَ

Chercher à connaître (une chose) à l'aide de certains signes extérieurs. تَوَسَّمَ ه

J'ai lu dans ses traits sa bonté. تَوَسَّمْتُ فِيهِ الخَيْرَ

Se teindre avec les feuilles dites وَسْمَة. تَوَسَّمَ بِ

Se marquer avec un fer chaud, se stigmatiser. Être marqué avec un fer chaud. اِتَّسَمَ

Nom d'act. ✧ Signe ineffaçable qu'impriment dans l'âme certains Sacrements. وَسْم

وَسْم ج وُسُوم , وِسْمَة ج سِمَات , و وِسَام Stigmate imprimée avec un fer chaud. Signe, marque.

✧ Décoration. وِسَام ج أَوْسِمَة

Printanier. Première pluie du printemps. وَسْمِيّ

Feuilles de la plante dite نِيل, ou plante servant à teindre. وَسْمَة وَوَسِمَة

Beauté du visage. وَسَامَة

Beau de visage. وَسِيم ج وُسَمَاء و وِسَام

Fém. du préc. وَسِيمَة ج وَسِيمَات و وِسَام

Saison du pèlerinage de la Mecque. Foires solennelles. ✧ Temps de la moisson, de la récolte des vers-à-soie, etc. ✧ Maladie qui n'atteint qn qu'une seule fois. مَوْسِم ج مَوَاسِم

Outil en fer avec lequel on imprime une marque sur la peau d'une bête. Trait مِيسَم ج مَيَاسِم وَمَوَاسِم

de beauté.

Stigmatisé, marqué avec un fer chaud. مَوْسُوم

Qui a les signes d'un homme de bien. — بِالخَيْر

✡ وَسِنَ يَوْسَنُ وَسَناً وَوَسْنَةً وَسِنَةً، وَاسْتَوْسَنَ Dormir d'un profond sommeil. Sommeiller.

Se trouver mal des exhalaisons d'un puits. وَسِنَ

Faire évanouir qn (puits). أَوْسَنَ ه

Il a reçu des biens auxquels il n'a pas rêvé. رُزِقَ مَا لَمْ يُوسَنْ بِهِ فِي نَوْمِهِ

Sommeil profond ou premier sommeil ou somnolence. وَسَن وَسِنَة وَوَسْنَة

Besoin. وَسَن ج أَوْسَان

Je n'en ai ni souci ni besoin. مَا هُوَ مِنْ هَمِّي وَلَا مِنْ وَسَنِي

Qui sommeille. Qui dort d'un profond sommeil. وَسِن وَوَسْنَان م وَسِنَة وَوَسْنَى

Même sens (*masc. et fém.*) مِيسَان

Femme paresseuse. مَوْسُونَة

✡ وَسْوَسَ وَسْوَسَةً وَوِسْوَاساً لِ وإِلَى Inspirer, suggérer à qn une chose vaine et inutile (démon, passion). ✧ Donner à qn des scrupules, des inquiétudes (conscience).

Se parler à soi-même tout bas. — إِلَيْهِ نَفْسُهُ

Être perplexe, avoir des scrupules. ✧ تَوَسْوَسَ

Satan. الوَسْوَاس

Ce que suggère Satan, suggestion, tentation. Bruit des pas du chasseur; bruit de joyaux. ✧ Scrupule, perplexité. وَسْوَاس ج وَسَاوِس

Se met pour آسَى ه. *Voyez dans* أسى. ✡ وَسَى — وَاسَى ه

Raser (la tête). أَوْسَى ه

Voy. dans موس. مُوسَى

Épais, grossier. ✡ وَشُبَ — وَشْب

À l'écorce épaisse (datte). وَشِبَة

Ramassis de gens. وَشْب ج أَوْشَاب

Être entrela- ✡ وَشَجَ يَشِجُ وَشْجاً

cées, enchevêtrées (racines, branches). Être compliquée (parenté).
Mes soucis sont وَشَجَتْ في قلبي هُمُومٌ compliqués.
Lier, ficeler (une charge). وَشْجٌ ووَشِيجٌ ه
Multiplier et compliquer (la parenté) de qn (Dieu). وَشَّجَ ه ب
Multiplier la parenté de la tribu. — بَيْنَ القَوْمِ
Être compliqué. تَوَشَّجَ وتَوَاشَجَ
Parenté multiple, compliquée. وَاشِجَةٌ
Complication de parenté. Bois dont on fait les lances. Lances. وَشِيجٌ
Racine d'arbre. Fibres, filaments tordus. وَشِيجَةٌ ج وَشَائِجُ
Ils sont du commun du peuple. هُمْ وَشِيجَةُ القَوْمِ
✱ وشح — وَشَّحَ ه Mettre à (une femme) la ceinture dite وِشَاح. Mettre une écharpe à qn.
Orner, embellir qc. ◊ Paraphraser (un texte). — ه
Se mettre la ceinture dite وِشَاح (femme). تَوَشَّحَتْ واتَّشَحَتْ
Se vêtir (d'un habit). — واتَّشَحَ ب
Se ceindre (d'un sabre). تَوَشَّحَ ب
Double collier de perles variées. Ceinture enrichie de pierreries ou de paillettes d'or ou d'argent. Écharpe. وُشَاحٌ ج وُشُحٌ وأَوْشِحَةٌ ووَشَائِحُ
Sabre du kalife Omar. الوِشَاحُ
Sabre, glaive, épée. وِشَاحَةٌ
Entourée d'une bande blanche (chèvre). وَشْحَاءُ
Nom d'act. Composition d'un poème à rimes doubles. تَوْشِيحٌ
À doubles rimes (poésie). مُوَشَّحَةٌ ج مُوَشَّحَاتٌ
✱ وَشَرَ يَشِرُ وَشْرًا ه Scier (du bois). Affiler (ses dents : femme).
Se faire affiler (les dents : femme). اتَّشَرَتْ واسْتَوْشَرَتْ
Scie. مِيشَارٌ
Prisme. مَوْشُورٌ ج مَوَاشِيرُ

✱ وَشَزَ يَشِزُ وَشْزًا Se hâter.
Se préparer au (mal). تَوَشَّزَ ل
Lieu élevé, éminence. Malheur, adversité. Hâte. Soutien. وَشَزٌ ووَشْزٌ ج أَوْشَازٌ
Je l'ai trouvé près de partir. لَقِيتُهُ على وَشَزٍ او أَوْشَازٍ
Aides, protecteurs. Adversités. أَوْشَازٌ
Coussin moelleux. وَشِيزَةٌ ج وَشَائِزُ
✱ وَشَظَ يَشِظُ وَشْظًا ه Fracturer (un os). Fixer (la hache) au manche.
Se joindre à une troupe (gens). — إلى
Suivants, serviteurs. Gens de toute sorte. Intrus. وَشِيظٌ ج أَوْشَاظٌ
Pièce mise à une écuelle de bois. وَشِيظَةٌ ج وَشَائِظُ
Ils sont du bas peuple. هُمْ وَشِيظَةُ القَوْمِ
✱ وَشَعَ يَشَعُ وَشْعًا ه Mêler qc.
Monter sur (une montagne). — وَشْعًا ووُشُوعًا ه وفي
Enrouler, peloter (le coton). Marquer (une étoffe). وَشَّعَ ه
Blanchir la tête de qn (cheveux blancs). — ٥
Fleurir (arbre, légume). أَوْشَعَ
Se multiplier en... تَوَشَّعَ ب
Gravir (une montagne) en paissant (moutons). — في
Nom d'act. Fleur de légume. Saule d'Égypte. وَشْعٌ
Toile d'araignée. وُشْعٌ
Médicament pris par le nez. وَشُوعٌ
Couche de feuilles de palmier employée dans les terrasses. Haie vive autour d'un jardin. Outil de tisserand. Tente d'un chef d'armée d'étoffe de couleur variée. وَشِيعٌ
Traînée de poussière. Bobine du tisserand ou du fileur. Peloton (de coton, etc.). Raie d'étoffe rayée. وَشِيعَةٌ ج وَشَائِعُ
✱ وشغ — وَشَّغَ ه Souiller (ses habits) de sang.
Commettre une mau- تَوَشَّغَ بِالسُّوءِ

vaise action.
Couper ✡ وَشَقَ يَشِقُ وَشْقًا، واتَّشَقَ ه (la viande) en tranches.
Percer qn de (la lance). وَشَقَ ٥ ب
Couper et séparer qc. وَشَّقَ ه
S'attacher, adhérer à... أَوْشَقَ في
Couper qn en morceaux, le pourfendre. تَوَاشَقَ و اتَّشَقَ ٥
Nom d'act. Pâturages dispersés. وَشْق
Qui va et vient. وَاشِق ووَشَّاق
Ammoniac. وُشَّق
Tranches de viande séchées. وَشِيق ووَشِيقَة ج وَشَائِق
Dent d'une clef. مِيشَاق ج مَوَاشِيق
✡ وَشُكَ يَوْشُكُ وَشْكًا ووَشَاكَةً ووَشَّك
Aller vite (affaire).
Il sortit vite. وَشُكَ ذَا خُرُوجًا
Marcher vite, accélérer le pas. وَاشَكَ وأَوْشَكَ
Être sur le point de... أَوْشَكَ أَن
يُوشِكُ الأَمْرُ أَن يَكُونَ او يُوشِكُ أَن يَكُونَ الأَمْرُ Peu s'en faut que la chose ait lieu.
Promptitude, célérité (d'une chose). وَشْك ووُشْك
Même sens. وِشْكَان ووُشْكَان
Cela se fait promptement. وِشْكَان ووُشْكَان ما يَكُون
Agilité, rapidité. وِشَاك
Empressé, qui se dépêche, expéditif. (*m. et f.*) وَشِيك
Agile, rapide (chamelle). مُوَاشِكَة
Tomber goutte à goutte, dégoutter, suinter (eau). ✡ وَشَلَ يَشِلُ وَشْلًا ووَشَلَانًا
Être pauvre et impuissant (homme). — وُشُولًا
Prendre une attitude humble et suppliante à l'égard de qn. — إِلى
Trouver (l'eau) ou l'eau d'un (puits) en petite quantité. Diminuer (la part de qn). أَوْشَلَ ه
Eau qui dégoutte d'un rocher, d'une montagne. Petite ou grande quantité d'eau. Peu de larmes, larmes abondantes. Crainte respectueuse. وَشَل ج أَوْشَال
Ils vinrent les uns à la suite des autres. جَاءُوا أَوْشَالًا
Il est de la masse du peuple. هُوَ من أَوْشَال القَوْم
Nom d'agent. Qui donne de l'eau goutte à goutte (montagne). وَاشِل
Qui a peu de bonheur. — الحَظّ
Lieux, endroits. مَوَاشِل
Tatouer (la main, etc.). ✡ وَشَمَ يَشِمُ وَشْمًا، ووَشَّمَ ه
Produire ses premières plantes (sol). Commencer à briller (éclair). Avoir des raisins qui mûrissent (vigne). أَوْشَمَ
Se multiplier (chez qn : cheveux blancs). — في فُلَان
Attaquer (la réputation de qn). — في
Observer attentivement qc.
Demander à être tatoué. اِسْتَوْشَمَ
Tatouage. وَشْم ج وِشَام ووُشُوم
Première pousse des plantes.
Nom d'unité. Goutte de pluie. وَشْمَة
Je ne l'ai pas contredit d'une seule parole. مَا عَصَيْتُهُ وَشْمَةً
Mal; inimitié; propos malveillant. وَشِيمَة
Qui tatoue (femme). وَاشِمَة
Parler avec confusion, en tumulte (hommes). ✧ Parler, se parler à l'oreille. ✡ وَشْوَشَ وتَوَشْوَشَ
Nom d'act. Légèreté. ✧ Chuchotement. وَشْوَشَة
Agile. وَشْوَش ووَشْوَشِيّ و وَشْوَاش
Donner (à une étoffe) un dessin en couleur. Broder (un habit). Embellir, orner qc. ✡ وَشَى يَشِي وَشْيًا وشِيَةً، ووَشَّى ه
Broder, parsemer (un récit) de mensonges. وَشَى الكَلَامَ
Se multiplier (tribu). وَشَى يَشِي وَشْيًا و وِشَايَةً
Ce bétail n'a pas mis bas chez moi. مَا وَشَتْ هٰذِهِ المَاشِيَةُ عِنْدِي بِشَيْءٍ

Desservir, وَشَى وَشْيًا وَوِشَايَةً بِفُلَانٍ إِلَى accuser qn auprès de...
Produire ses premières أَوْشَى إِيشَاء plantes (sol), ses premiers fruits (palmier). S'enrichir. Extraire et exposer le sens d'un discours, d'un poème. Contenir, offrir un peu d'or (mine).
Extraire doucement qc. — ه
Prendre de... — في
Guérir (un malade : remède). — ٥
Essayer, exercer (un cheval). — واسْتَوْشَى ة
Apparaître sur la tête (de qn : cheveux blancs). تَوَشَّى فِي فُلَانٍ
Être guéri (os fracturé). إِيتَشَى
Appeler, exciter qn. اِسْتَوْشَى ة
Couleur d'une étoffe à dessins. Étoffe de soie à figures ou à ramages. Éclat ondulant (d'un sabre). Filet d'or d'un minerai. وَشْي ج وِشَاء
Opulence, richesse. وَشَاء
Nom d'ag. Dénonciateur. Qui a beaucoup d'enfants. Tisserand. وَاشٍ م وَاشِيَة ج وُشَاة وَوَاشُون
Qui marquent la monnaie d'or. وَشَاة
Détracteur. Marchand d'étoffes brodées. وَشَّاء
Tache, bigarrure. شِيَة ج شِيَات
Bigarré (taureau, etc.). أَشْيَه
Peinte, à dessins (étoffe). Brodé. Embelli, enjolivé. مُوَشَّى ومُوشِيّ
Arranger solidement (une affaire). ☆ وَصَّ o وَصًّا ه
Serrer, fermer son voile (femme). وَصْوَصَتْ
Continuer, durer (chose). Être obligatoire (dette). ☆ وَصَبَ يَصِبُ وُصُوبًا
S'appliquer à... ; bien gérer (une affaire). — على
وَصِبَ يَوْصَبُ وَصَبًا ، ووَصَّبَ وأَوْصَبَ
Être infirme, malade. وتَوَصَّبَ
Engendrer des enfants faibles, maladifs. أَوْصَبَ
Rendre qn malade, infirme (Dieu). — ة
Persister dans... — على
Maladie, infirmité, douleur persistante. وَصَب ج أَوْصَاب
Malade, infirme, souffrant. وَصِب ج وَصَابَى و وِصَاب
Continuel, perpétuel. Obligatoire (dette). وَاصِب
Fém. du préc. Sans limite (désert). وَاصِبَة
Accablé de douleurs. مُوَصَّب
Être ferme, solide. ☆ وَصَدَ يَصِدُ وَصْدًا
Rester dans (un lieu). — ب
Tisser (une étoffe). — وَصْدًا, ووَصَّدَ ه
Effrayer qn, le faire se tenir sur ses gardes. وَصَّدَ ة
Construire l'enclos dit وَصِيدَة. أَوْصَدَ واسْتَوْصَدَ
Exciter (un chien) à poursuivre le gibier. أَوْصَدَ ة
Fermer (une porte). — ه
Opprimer qn. — على
Tisseur. وَصَّاد
Seuil d'une porte. Cour devant la maison. À tige très courte (plante). Caverne des sept dormants. وَصِيد ج وُصُد
Enclos en pierres pour les bestiaux dans la montagne. — ووَصِيدَة ج وَصَائِد
Fermée (porte). مُوصَد
Rideau, voile. مُوَصَّد
Contrat enregistré. ☆ وصر — وِصْر ووَصَرَة ووَصِيرَة
Petit oiseau. ☆ وصع — وَصَع ج وِصْعَان
Gazouillement des petits oiseaux. Petits oiseaux. وَصِيع
Marcher avec grâce (poulain). ☆ وَصَفَ يَصِفُ وُصُوفًا
Décrire (une chose), exposer, énoncer les qualités de qn. — وَصْفًا وصِفَةً ه وة
Chose ineffable. شَيْء لَا يُوصَف
Prescrire (un remède — وَصْفَةً ه ل

à un malade : médecin).

Faire parfaitement le service (garçon). وَصُفَ ٥ وَصَافَةً

Vendre à qn une chose que l'on décrit sans la montrer. وَاصَفَ ﻩ

Être apte à servir. أَوْصَفَ

Prendre (un serviteur ou une servante). تَوَصَّفَ ﻩ

Se dépeindre, se décrire mutuellement qc. ✧ Se dire mutuellement ses défauts. تَوَاصَفَ ﻫ

Être décrit, dépeint. Être qualifié de telle ou telle manière. اِتَّصَفَ

Être orné de (belles qualités). — ب

Demander à qn la description (d'une chose). اِسْتَوْصَفَ ﻩ ﻫ

Consulter le médecin sur sa maladie. — الطَّبِيبَ لِدَائِهِ

Description, signalement. Qualité ; épithète, adjectif. Qualité d'adjectif ou d'épithète. وَصْف ج أَوْصَاف

Nom d'un. du préc. Prescription, ordonnance d'un médecin. وَصْفَة

Qualification. Qualité. Attribut ; épithète ; adjectif. صِفَة ج صِفَات

Attributs essentiels. صِفَات ذَاتِيَّة

Qualificatif. Appartenant à l'adjectif ou à l'attribut. وَصْفِيّ

Condition, manière d'être de l'adjectif ; qualification d'un nom. وَصْفِيَّة

Aptitude à bien servir. وَصَافَة وإِيصَاف

Philosophes qui admettent l'essence de Dieu sans distinction d'attributs. صِفَاتِيَّة

Nom d'unité du préc. صِفَاتِيّ

Jeune serviteur. وَصِيف ج وُصَفَاء

Jeune servante. وَصِيفَة ج وَصَائِف

Habile à décrire. Médecin expérimenté. وَصَّاف

Décrit, dépeint. Orné d'une qualité. Susceptible d'être qualifié (nom). مَوْصُوف

Vente ou achat sur la simple description de l'objet. مُوَاصَفَة

✱ وَصَلَ يَصِلُ وَصْلاً وَصِلَةً ﻫ ب Unir, joindre (une chose) à (une autre).

Donner à qn qc. — ﻩ ب

Faire du bien aux siens — رَحِمَهُ

Arriver à (un endroit). — وُصُولاً ووُصْلَةً وصِلَةً ﻫ وإِلى

Parvenir à (qn : lettre, etc.). — ﻩ وإِلى

— وَصْلاً وصِلَةً . ووَاصَلَ مُوَاصَلَةً ووِصَالاً ﻩ Être lié d'amitié avec qn.

Confiner, être contigu à... وَاصَلَ ﻫ

Réunir fortement une (chose) à (une autre). وَصَّلَ ﻫ ب

Faire arriver qn à un endroit. Faire parvenir qc. à qn. — وأَوْصَلَ ﻩ وﻫ إِلى

Faire qc. sans interruption, persévérer dans qc. وَاصَلَ مُوَاصَلَةً ووِصَالاً ﻫ وفي

Parvenir à (un lieu). Prendre des moyens habiles, des prétextes pour arriver à... تَوَصَّلَ إِلى

Être unis, liés d'amitié les uns avec les autres. تَوَاصَلَ

Être continu, sans interruption. اِتَّصَلَ

Arriver, parvenir à... — إِلى

Être uni à qn, être lié avec qn. Être contigu ; toucher à... — ب

Conjonction, union de plusieurs choses. Liaison des phrases du discours entre elles. Tout objet qui forme la paire avec un autre. ✧ Reçu, quittance. وَصْل

C'est son pareil. هُوَ وَصْلُهُ

On nomme ainsi le ا, *le* ه, *le* و *et le* ي *mis après la lettre accentuée qui forme la rime d'un vers.* حَرْف الوَصْل

Dernière nuit d'un mois lunaire. لَيْلَة الوَصْل

Gra., *Noms du signe* (ٱ) *indiquant la suppression du* (ء) *et de sa voyelle.* وَصْل ووَصْلَة

Membre du corps. *Au pl.* articulations, join- وُصْل ووِصْل ج أَوْصَال

Continu; continuel.
Uni, joint, conjoint. *Sorte de* مَوْصُول frelon.
Conjonctif. — ج مَوْصُولَات
Particule conjonctive, مَوْصُول حَرْفِيّ *comme* أَنْ , مَا , etc.
Nom ou adjectif conjonctif, *comme* — اِسْمِيّ الَّذِي , مَنْ , etc.
Qui se fait ajouter des cheveux étrangers (femme). مُسْتَوْصِلَة
Gâter, abîmer ✱ وَصَمَ يَصِمُ وَصْمًا ه qc. Serrer, lier promptement qc. Fêler (un vase, etc.).
Être languissant, abattu. وَصِمَ
Faire souffrir qn (fièvre); abattre, affaiblir qn. ٨ —
Être abattu, souffrant. تَوَصَّمَ
Maladie. وَصَمٌ
Rupture, fissure. وَصْمٌ ج وُصُومٌ Nœud dans le bois.
Défaut dans un objet. — ووَصْمَة Déshonneur, opprobre.
Torpeur, lassitude. وَصْمَة وتَوْصِيم
Intervalle entre le doigt annulaire et le petit doigt. وَصِيمٌ
Regarder par un trou. ✱ وَصْوَصَ Ouvrir les yeux (petit chien).
Trou, fente dans un voile. وَصْوَص ووَصْوَاص ج وَصَاوِص
Voile de jeune fille. وَصْوَاص ج وَصَاوِص
Grosses pierres sur le sol. وَصَاوِص
Être contigu, ✱ وَصَى يَصِي وَصْيًا ب uni, joint à... (objet).
Unir, joindre (une chose) à... — ه ب
Avoir une وَصَى وَصْيًا ووُصِيًّا ووَصَاءَةً épaisse végétation (sol).
وَصَّى تَوْصِيَةً , وأَوْصَى إِيصَاءً لِفُلَانٍ ب
Léguer qc. par testament à qn.
Recommander qc. — ٨ وإلى فُلَانٍ ب à qn, lui confier (ses enfants).
Instituer qn tuteur, — وأَوْصَى إِلَى فُلَانٍ exécuteur testamentaire.
Confiner, être contigu à... وَاصَى ه (pays).
Donner des ordres à qn (Dieu). أَوْصَى ٨

tures, joints.
Nom d'act. Jonction, وُصْلَة واتِّصَال union.
✧ Poutrelle, chevron, solive. وَصْلَة
Ce qui réunit deux وُصْلَة ج وُصَل choses; lien, attache.
Nom d'act. Don, bienfait, faveur. صِلَة ج صِلَات
Nom d'act. Jonction, union; وِصَال union de deux amis.
Nom d'action. وُصُول
✧ Reçu, cédule, وُصُول ج وُصُولَات quittance.
Continuité, contiguïté, adhérence. ✧ Parenté. اِتِّصَال و✧ اتِّصَالِيَّة
Nom d'agent. وَاصِل ج أَوَاصِل
Fém. du préc. Femme qui وَاصِلَة ajoute à ses cheveux des cheveux d'une autre.
Qui unit ou qui donne beaucoup. وَصُول
Ami inséparable. ✧ Chose وَصِيل continuelle.
Fém. du préc. Lien. وَصِيلَة ج وَصَائِل Chamelle qui a mis bas dix ans de suite. Brebis qui a mis bas sept ans de suite deux femelles. Culture. Abondance de produits. Étoffe rayée du Yémen. Sabre. Peloton (de fil). Contrée vaste.
Continuité, non interruption. Union de deux amis. مُوَاصَلَة
Endroit où une chose se مَوْصِل joint ou aboutit à une autre. Endroit où une corde est attachée à une autre.
Mossoul (ville de اَلْمَوْصِل و✧ الْمُوصِل Mésopotamie) et sa contrée.
La contrée de Mossoul et اَلْمَوْصِلَان la Mésopotamie.
De Mossoul. مَوْصِلِيّ و✧ مُوصَلِيّ
Dont toutes les lettres sont مُوَصَّل unies entre elles (opposé à مُقَطَّع : écriture).
Contigu, joint à un autre. مُتَّصِل

Ordonner à qn qc., أوصى ٥ ب وفي lui recommander qc.

Se recommander réciproquement qc. تواصى

Vouloir du bien à une personne recommandée. استوصى به خيرا

Ordre, commandement. Testament. Ce qui est recommandé par testament, disposition testamentaire. وصيّة ج وصايا

Ordre, commandement; recommandation. وصاة و وصاية

Nom d'act. ✧ Annonce faite dans les églises; recommandation. توصية

Qui prescrit ou recommande qc. Testateur. Mandataire. Exécuteur testamentaire. Tuteur désigné par testament. (*m. et f.*) وصيّ

Noms d'ag. Testateur. موص وموصّ

Laissé, recommandé par testament. موصى به

Légataire. موصى له

Mandataire par testament. موصى إليه

☆ وضؤ o وضوءا ووضاءة Être propre, net et avoir de l'éclat.

Surpasser qn en netteté. وضأ يضأ وضأ ٥

Lutter de netteté avec qn. واضأ ٥

Faire ses ablutions avant la prière (Musulman). توضّأ بالماء للصلاة

Atteindre l'âge de puberté. توضّأ

Netteté, propreté, blancheur, éclat. وضاءة

Ablutions qui se font avant la prière (des Musulmans). توضّؤ

Eau servant à ces ablutions. وضوء

Propre, éclatant de blancheur, de propreté. وضيء ج أوضياء و وضاء

واضئ ج وضاة , ووضّاء ج وضّاؤون ووضاضئ *Même sens.*

Bassin et vase servant aux ablutions. ميضأة وميضاءة

Lieu des ablutions. Latrines. متوضّأ

☆ وضح يضح وضوحا وضحة , وأوضح Être claire, manifeste, évidente, patente (chose).

Rendre évident; exposer clairement qc. Éclaircir, expliquer qc. وضّح وأوضح ه

La blessure a mis l'os à découvert. أوضحت الشجّة

D'où es-tu venu? من أين أوضحت

Même sens que وضح. توضّح واتّضح

Demander à qn des éclaircissements sur qc. استوضح ٥ ه

Chercher à voir distinctement qc. — ه وعن

Lumière, blancheur de l'aurore. Lune. Lèpre. Tache blanche au front ou aux pieds du cheval. Cheveux blancs. Lait. Grande route. Joyaux en argent. Monnaie de bon aloi. وضح ج أوضاح

Évidence d'une chose. وضوح واتّضاح

Exposition claire. إيضاح وتوضيح

Nom d'ag. Clair, manifeste, évident. Très blanc (chameau). Brillante (étoile). واضح

D'un mérite sans tache (homme). — الحسب

Fém. du préc. Dent qui apparait dans le rire. واضحة ج واضحات وأواضح

Nuits éclairées par la lune. أواضح

Très clair, très évident. Très beau, éclatant de beauté. Jour. وضّاح

Mérite sans tache. حسب وضّاح

Os blanc servant à jouer la nuit. عظم وضّاح

Prière de l'aube du jour. بكر الوضّاح

Chameaux, brebis. وضيحة ج وضائح

Blessure qui met l'os à découvert. موضحة ج مواضح

Qui suit le grand chemin. Blanchâtre (chameau). متوضّح

Manifeste, évident. متّضح

☆ وضخ يضخ وضخا , وأوضخ ه Remplir (un seau) à moitié.

وَاضَخ مُوَاضَخَة ووِضَاخًا ه, وتَوَاضَخ Lutter avec qn de vitesse à puiser de l'eau, à courir, etc.

أَوْضَخ ل Puiser pour qn.

وَضُوخ Eau allant à la moitié du seau.

☆ وَضِر a وَضَرًا Être sale ; se salir de graisse, etc.

وَضَر ج أَوْضَار Saleté, crasse de la graisse, lavure d'une outre à lait. Odeur d'aliments gâtés.

وَضِر م وَضِرَة ووَضْرَى Sale, sali de graisse, etc.

— الأَخلَاق رذُو أَوْضَار De mauvaises mœurs.

وَضْرَى Derrière.

— ووَضْرَا· *Même sens que* قَنْدِيرَة.

☆ وَضَع يَضَع وَضْعًا ومَوْضَعًا ومَوْضُوعًا ه Placer, poser ; déposer qc.

— مِن Diminuer le pouvoir de qn.

— عَن Faire une remise à (un créancier).

— عُنُقَهُ وَضْعًا Décapiter qn.

— وَضْعًا فُلَانًا ومِن فُلَان Humilier, abaisser qn.

— وَضِيعَةً, وأَوْضَع Paitre la plante حَمْض près de l'eau (chameau).

وَضَع نَفْسَهُ وَضْعًا ووُضُوعًا وَضَعَة S'humilier, s'abaisser.

— وَضْعًا ه عَن Remettre à qn (une dette, une faute, etc.).

— حَمْلَهَا وُضْعًا ووَضْعًا وتُضْعًا Mettre au monde son enfant (femme).

— وَضْعًا ه Inventer (un récit). Composer (un livre). Déposer (son voile : femme).

وَضَع عَصَاهُ S'arrêter.

— السَّيْف فِي Passer (l'ennemi) au fil de l'épée.

وَضِع يَوْضَع ووُضِع ضَعَة ووَضِيعَة فِي Perdre dans (le commerce).

وَضُع o ضَعَة ووَضَاعَة Être vil, humilié.

— وضَاعَة Être fils illégitime ou adoptif.

وَضَّع ه Humilier, abaisser qn.

وَضَّع ه Ouater (un habit).

وَاضَع مُوَاضَعَة ووِضَاعًا ه Faire un pari avec qn.

— ه Abandonner (la marchandise) à l'acheteur.

— ه في S'accorder avec qn sur...

هَلُمَّ أُوَاضِعْكَ الرَّأْيَ Viens ici, que je te communique mon avis.

أَوْضَع Marcher d'un pas rapide et doux (monture).

— ه Faire marcher ainsi (une monture).

أُوضِع فِي Perdre dans (le commerce).

تَوَاضَع واتَّضَع Être humble, modeste ; s'humilier, s'abaisser.

تَوَاضَع مَا بَيْنَنَا Il y a entre nous une grande distance.

— على S'accorder dans (une affaire).

اتَّضَع Être humilié. Tomber dans l'abaissement et le mépris.

اسْتَوْضَع Demander à être allégé.

وَضْع ج أَوْضَاع *Nom d'act.* Position (d'une chose, d'un lieu). Manière d'être, tenue, attitude (d'une per.).

ضَعَة وضِعَة *Nom d'act.* Abaissement, bassesse ; état vil.

وِضْعَة Situation, position, manière dont une chose est placée ou déposée.

ضَعِ اللَّبِنَةَ غَيْرَ هٰذِهِ الوِضْعَة Place la brique dans une autre position.

وَضَاعَة Humilité, attitude humble. Abaissement.

تَوَاضُع واتِّضَاع Humilité, modestie.

وَضْعِيّ م وَضْعِيَّة Positif, prescrit par une loi.

وَاضِع *Nom d'ag.* qui pose, qui dépose, etc. Sans voile (femme).

وَضِيع ج وُضَعَاء Humble, bas, infime, petit.

وَضِيع Dattes fraîches déposées dans des jarres. Dépôt.

وَضِيعَة ج وَضَائِع Bagages, effets de voyageurs. Impôt, contributions. *Livre contenant des préceptes*

orin, ventrière, sous-ventrière.
Sa sangle n'est pas ferme, elle est maigre (monture). قَلِقَ وَضِينُهَا
Plié, ployé; tressé. وَضِين ومَوْضُون
Cotte de mailles à anneaux doubles ou ornée de pierreries. مَوْضُونَة
Sac en feuilles de palmier. مِيضَنَة ج مَوَاضِين
Crier (chauve-souris). Craquer (charge d'une bête). ٭ وَطَّ o وَطٌّ
٭ وَطِئَ يَطَأُ وَطْأً, ووَطَّأَ وتَوَطَّأَ ه برِجْلِهِ Fouler qc. aux pieds; marcher sur qc.
Monter (un cheval). وَطِئَ ٥
Parcourir (le pays). — ه
Maltraiter, piller (les habitants : ennemis). — ٥
Égaliser, aplanir qc. وَطَأَ a وَطْأً ه
Être égal, bien foulé, bien uni (lieu). Être mou (lit). وَطُؤَ o وُطُوءَة ووَطَاءَة
Rendre plat et déprimé, niveler (un terrain). Rendre mou, doux (un lit, etc.). Faciliter (une affaire). وَطَّأَ تَوْطِئَة ه
Répéter dans (un poème) le même mot pour la rime (poète). — ووَاطَأَ في, وأَوْطَأَ ه وفي
S'accorder avec qn dans. وَاطَأَ وأَوْطَأَ وتَوَطَّأَ وتَوَاطَأَ ٥ على
Faire fouler à qn (la terre, etc.). أَوْطَأَ إِيطَاءً ٥ ه وب
Faire monter à qn (un cheval). — ٥ ٥
Humilier qn, le faire fouler aux pieds. — ٥
Pousser qn à agir à l'aveugle. — ٥ عَشْوَةً والعَشْوَةَ
Convenir de qc., s'accorder au sujet de... تَوَاطَأُوا على
Être nivelé (terrain). Être arrangée, disposée, facilitée; être achevée, être en bon état (chose, affaire). اِتَّطَأَ اتِّطَاءً واِيتَطَأَ ايتِطَاءً
Trouver (une chose) اِسْتَوْطَأَ ه

de sagesse. Dépôt. Froment moulu et mêlé de beurre. Fils adoptif. Rabais, remise sur le prix.
Endroit, lieu, place; emplacement, situation, position. مَوْضِع ج مَوَاضِع
Même sens. مَوْضِعَة
Il y a dans son cœur de l'affection. في قَلْبِهِ مَوْضِعَةٌ ومَوْقِعَةٌ
Brisé, cassé. De constitution faible. مُوَضَّع
Humble, qui s'humilie, qui s'abaisse. مُتَّضِع ومُتَوَاضِع
Posé, placé, établi. Supposé, apocryphe (récit). Qui a éprouvé des pertes dans le commerce. مَوْضُوع م مَوْضُوعَة
Objet, matière d'une science; sujet d'un livre, d'un discours. Devoir, tâche. مَوْضُوع ج مَوَاضِيع ومَوْضُوعَات
Aller vite (chameau). ٭ وَضَفَ يَضِفُ وَضْفًا, وأَوْضَفَ
Exciter la marche du (chameau). أَوْضَفَ ٥
Fronde. وَضَف ج أَوْضَاف
Frondeur. وَضَّاف ج وَضَّافَة
٭ وَضَمَ يَضِمُ وَضْمًا ه, وأَوْضَمَ ه ول
Préparer la planche dite وَضَم pour dessécher la viande; placer la viande dessus.
Injurier qn. اِسْتَوْضَمَ ٥
Planche ou natte sur laquelle on met la viande, étal. وَضَم ج أَوْضَام وأَوْضِمَة
Il les accabla d'injures, de coups. تَرَكَهُمْ لَحْمًا على وَضَمٍ
Troupe de 200 à 300 hommes. وَضْمَة ووَضِيمَة
Repas des funérailles. وَضِيمَة
Plier, doubler qc. Tresser (la courroie dite نِسْع). Serrer, mettre près à près (les briques, etc.). ٭ وَضَنَ يَضِنُ وَضْنًا ه
S'humilier devant qn. تَوَضَّنَ ل
Être uni, joint à... اِتَّضَنَ ب
Sangle de cuir ou de وَضِين ج وُضُن

Homme dur. Sein développé. وَطْب
Qui a le sein développé. وَطْبَاء
Repousser durement, bousculer qn. ✻ وَطَخ يَطِخ وَطْخًا وطِخَة ه
Se faire réciproquement du mal. Se bousculer (bestiaux). تَوَاطَخُوا
Nom d'ag. Ordures qui s'attachent aux serres des oiseaux, etc. وَطْخ
Traiter (une affaire : gens). ✻ وطخ — تَوَاطَخ ه
Être ferme, solide ; être durable. ✻ وَطَد يَطِد وَطْدًا
Affermir, consolider, raffermir (une chose). — ووطّد ه
Aplatir, tasser (la terre). وَطَد ه
Réparer, aplanir (un lieu) à qn. — ه ل
Coller, attacher qc. à... — ه إلى
Mettre (une pierre) à l'entrée (d'une grotte). — ه على
Être raffermi, consolidé. تَوَطَّد
Un coup violent. وَطْدَة
Montagnes. أَوْطَاد
Ferme, solide, stable. وَاطِد ووَطِيد ومَوْطُود
Fondements (d'un édifice). Supports d'une marmite. وَطَائِد
Nom d'unité du préc. وَطِيدَة
Masse de bois à fouler le sol. Manche de vrille. مِيطَدَة
Stable, solide. Violent. مُتَوَاطِد
Affaire nécessaire. But à atteindre. ✻ وَطَر ج أَوْطَار
Il a terminé son affaire : il a atteint son but. قَضَى وَطَرَهُ وأَوْطَارَهُ
Frapper avec force sur qc. ; casser, briser qc. ✻ وَطَس يَطِس وَطْسًا ه
S'entre-choquer (flots). تَوَاطَس
Se ruer sur... (gens). — على
Four, fournaise. وَطِيس
La guerre s'est allumée. حَمِيَ الوَطِيسُ
Combat. وَطِيس ج أَوْطِسَة ووُطُس
Gravité (d'une affaire). وَطِيسَة

égale, unie, molle.
Nom d'act., foulage. وَطْء
Bas, partie basse (d'un terrain), bas-fond. — ووَطَاء
Tapis ; ce qu'on étend sous soi. وَطَاء و وِطَاء
Nom d'unité, un foulage. Violence avec laquelle on saisit qc. Endroit où l'on a posé le pied. وَطْأَة
État, qualité de ce qui est mou, égal ; mollesse (d'un lit, etc.). طَأَة وطِئَة ووَطَاءَة ووُطُوءَة
Commodité. طَأَة وطِئَة
Commodément, mollement. على طَأَةٍ او طِئَةٍ
Troupe de voyageurs. وَطْأَة
En pros., mot répété comme rime. إيطاء
Introduction, explication préliminaire. تَوْطِئَة
Nom d'ag., égal, uni ; mou. وَاطِئ
Fém. du préc. Troupe de voyageurs. Dattes tombées de l'arbre. وَاطِئَة
Égal, uni, mou. Abaissé, humilié. وَطِيء
Doux de caractère. — الخُلُق والجانب
Fém. du préc. Sorte de mets fait de dattes et de lait. Biscuit. Sac de viande sèche. وَطِيئَة
Trace, empreinte du pas. Marchepied, escabeau. مَوْطَأ ومَوْطِئ ج مَوَاطِئ
Terrain déprimé, bas-fond. مِيطَأ
Aplani, nivelé. Rendu commode, facile. مُوَطَّأ
Facile, doux, de bonne société (homme). مُوَطَّأ الأكناف
Qui a beaucoup de partisans. — العَقِب
Accord, convention. مُوَاطَأَة
✻ وطب — وَطْب ج أَوْطُب ووِطَاب
Outre à lait en peau de mouton. وأَوْطَاب وجج أَوَاطِب
Il est mort ; il a été tué. صَفِرَتْ وِطَابُهُ

Abaisser qc. ‏⊕ ‏✧ وَطَّى (عِوَض وَطَّأ)
Bas, vil. ✧ وَطِيّ (عِوَض وَطِيء)
✲ وَظَبَ يَظِبُ وُظُوبًا ⊕ وعلى . ووَاظَبَ على
Être assidu à..., persévérer dans (une affaire).
Fouler aux pieds وَظَبَ يَظِبُ وَظْبًا ⊕ (le sol, etc.).
Persévérance; assiduité, application. مُوَاظَبَة
Couteau en silex. مِيظَب
Éprouvé par des مَوْظُوب م مَوْظُوبَة pertes de troupeaux (homme). Épuisée, dévorée par le bétail (terre).
Être gras, replet. ✲ وَظِرَ a وَظَرًا
Gras, replet. وَظِر
Raccourcir le ✲ وَظَفَ يَظِفُ وَظْفًا ة lien (du chameau); le blesser à l'endroit dit وَظِيف. Suivre qn.
Assigner à qn une ration, وَظَّفَ ة un traitement. ✧ Donner un emploi à qn.
Imposer qc. à qn, lui assigner (une tâche). — ⊕ ع على
S'attacher à qn; s'accorder avec lui; l'assister. وَاظَفَ ة
Être élevé à une dignité, être chargé d'un emploi. ✧ تَوَظَّفَ
Prendre (une chose) tout entière. إِسْتَوْظَفَ ⊕
Partie mince وَظِيف ج أَوْظِفَة ووُظُف de la jambe d'une bête; canon du cheval.
Les chameaux sont venus à la suite l'un de l'autre. جاءت الإبلُ على وَظِيفٍ وَاحِدٍ
Traitement, pension; ration. Pacte. Tâche, charge, impôt, tribu. ✧ Office, emploi. وَظِيفَة ج وَظَائِف
Il y a un pacte entre eux. بَيْنَهُمَا وَظِيفَةٌ
La vie présente a ses vicissitudes. لِلدُّنْيَا وَظَائِف
✧ Les fonctions des membres. وَظَائِف الأَعْضَاء
Soupçon وَظِم — وَظِمَة

✲ وَطَشَ يَطِشُ وَطْشًا, ووَطَّشَ ⊕ ل Découvrir à qn une partie (d'un récit).
Parler d'une manière obscure. — الكَلَامَ
Frapper qn. وَطَشَ ة
Éloigner qn de... — ة عن
Donner peu à qn. — ووَطَّشَ ة
Préparer à qn un discours, une affaire, etc. وَطَّشَ لِفُلَانٍ
Ils le frappèrent et il ne se défendit pas. ضَرَبُوهُ فَمَا وَطَّشَ إِلَيْهِم
Avoir d'épais sourcils. Tomber (pluie). ✲ وَطِفَ يَوْطَفُ وَطَفًا
Épaisseur des sourcils. Robe traînante; queue (de nuage). وَطَف
Il a peu de cheveux. عَلَيْهِ وَطْفَةٌ مِنَ الشَّعَرِ
Qui a les أَوْطَف م وَطْفَاء ج وُطْف sourcils épais. Epaisses (ténèbres). Aisée (vie). Plein d'eau et retombant vers la terre (nuage).
Tente. ⊙ وِطَاق ج وِطَاقَات
✲ وَطَنَ يَطِنُ وَطْنًا, وأَوْطَنَ إِيطَانًا ب Séjourner, se fixer, habiter (dans un lieu).
وَطَّنَ وأَوْطَنَ وتَوَطَّنَ واتَّطَنَ واسْتَوْطَنَ ⊕
Choisir (un pays) pour le lieu de son séjour, y demeurer.
S'habituer à.., se préparer pour... وَطَّنَ وأَوْطَنَ وتَوَطَّنَ نَفْسَهُ على
Être d'accord avec qn sur.. وَاطَنَ ة على
Demeure, lieu de séjour. Patrie, pays. Étable (de bœufs, etc.). وَطَن ج أَوْطَان
Demeure, domicile fixe. Patrie, pays. Théâtre (d'un combat). مَوْطِن ج مَوَاطِن
Enclos de chevaux prêts à la course. But, fin. مِيطَان
Être faible. Parler vite. ✲ وَطْوَطَ
Chauve-souris; hirondelle de montagne. Faible et craintif. وَطْوَاط ج وَطَاوِيط ووَطَاوِط
✧ وَطِيَ a (عِوَض وَطِئَ) وُطُوًّا , وتَوَطَّى
S'abaisser. (عِوَض تَوَطَّأ)

☆ وَعَب يَعِب وَعْبًا, وأَوْعَب واسْتَوْعَب ه Prendre (une chose) tout entière, l'accaparer.
أَوْعَب إِيعَابًا ه Amasser, réunir qc. Achever qc.
— واسْتَوْعَب ه Arracher (un tronc d'arbre). Mutiler entièrement (le nez).
أَوْعَب ه في Insérer (une chose) dans...
أَوْعَب بَنُو فُلَانٍ جَلَاءً Les gens de telle tribu ont tous émigré.
أَوْعَب القَوْمُ Ils sont partis en expédition.
جَاءُوا مُوعِبِينَ Ils sont venus aussi nombreux que possible.
اِسْتَوْعَب جَدْعَهُ Il lui a coupé entièrement le nez.
اِسْتَوْعَب ه Contenir qc. (lieu, vase). Concevoir (un discours). Étudier, traiter à fond, épuiser (un sujet).
وَعْب ج وِعَاب Grande route.
وِعَاب Vastes espaces de terrain.
وَعِيب Vaste, spacieuse (maison).
جَاءَ يَرْكُضُ وَعِيبًا Il est venu courant à toute force.
أَوْعَب لِ Plus propre à contenir qc.
☆ وَعِث يَوْعَث وَعْثًا ووَعَثًا, ووَعُث يَوْعُث وُعُوثَةً Être difficile (chemin); être mou (sol); être ardue (affaire).
وَعِث يَوْعَث وَعَثًا Être brisée (main).
وَعَّث ه Retenir, empêcher qn.
أَوْعَث Se trouver, marcher dans un lieu difficile. Ne pouvoir parler.
— ه Gâter (une affaire).
— في مَالِهِ Dissiper son bien.
وَعْث ج وُعُوث Os fracturé. Sol plat et mou. Maigreur. Affaire ardue.
— ووَعِث ومُوعِث Chemin difficile.
وَعْثَة Grasse et corpulente (femme).
وَعْثَاء Difficulté, fatigue. Mauvaise qualité.
وَعْثَاء السَّفَر Difficulté du voyage.
رَكِب الوَعْثَاء Commettre le mal.
وُعُوث Peine, infortune.
مَوْعُوث Méprisé, sans considération.
☆ وَعَد يَعِد وَعْدًا وعِدَةً ومَوْعِدًا ومَوْعِدَةً ومَوْعُودًا ومَوْعُودَةً ه Faire des promesses à qn; le surpasser en promesses.
— ه ه وب وأَوْعَد إِيعَادًا ه ه Promettre à qn (du bien). Menacer qn (de quelque mal).
وَعَدَتِ الأَرْضُ La terre promet des récoltes.
وَاعَد ه ه Déterminer à qn (le temps et le lieu) de l'exécution de sa promesse.
— ه وتَوَاعَد Se faire des promesses réciproques.
أَوْعَد ه ب Menacer qn de...
تَوَعَّد ه Menacer qn.
اِتَّعَد اِتِّعَادًا وايتَعَد يَأْتَعِد اِيتِعَادًا Accepter une promesse. Se faire réciproquement des menaces.
عِدَة ج عِدَات, ووَعْد ج وُعُود Promesse.
وَعْـدَة Une promesse.
عِدِيّ وعِدَوِيّ Relatif à une promesse.
وَعِيد Menaces.
وَاعِد Qui promet. Qui annonce la pluie (nuage). Qui annonce le froid ou le chaud (jour). Qui se présente comme bon coureur (cheval).
وَاعِدَة *Fém. du préc.* Qui promet une bonne récolte (terre).
وَعِيدِيَّة Secte musulmane.
مَوْعِد ج مَوَاعِد Lieu ou temps où une promesse se fait. Alliance.
مِيعَاد ج مَوَاعِيد *Même sens.* Temps ou lieu de l'accomplissement d'une promesse. Rendez-vous.
أَرْض المِيعَاد والمَوْعِد La terre promise, la Judée.
مَوْعُود ج مَوَاعِيد Ce qui est promis; promis.
☆ وَعَر يَعِر وَعْرًا ووُعُورًا, ووَعِر يَوْعَر ويَعِر وَعَرًا, ووَعُر يَوْعُر وَعَارَةً ووُعُورَةً Etre dur, inégal, abrupt, raboteux (lieu).
وَعَر يَعِر وَعْرًا, ووَعَّر ه عن Retenir, empêcher qn de...
وَعَّر ه Rendre (un sol) inégal, dur; rendre une (affaire) ardue, difficile.

وَعَر ه Interrompre qn.

أَوْعَر Se trouver dans un lieu dur, abrupt, inégal. Avoir peu de fortune, peu de biens.

— بِفُلَانٍ Être dur, inégal pour qn (chemin).

— ه Diminuer qc.

— واسْتَوْعَر ه Trouver (le chemin) dur, inégal.

تَوَعَّر Devenir dur, inégal (chemin). Être ardue, difficile (affaire). Être dur, insociable (homme).

— في Se troubler (en parlant).

وَعْر ووُعُور *Nom d'act.*, âpreté, inégalité (d'un lieu).

وَعْر ج وُعُور وأَوْعُر وأَوْعَار Rude, inégal, abrupt, scabreux (lieu, chemin). Ardue (question).

— الْمَعْرُوف Peu généreux.

قَلِيلٌ وَعْر Très peu.

وَعْر ووَاعِر ووَعِير وأَوْعَر Abrupt, scabreux, difficile (chemin). Inaccessible (endroit).

شَعْر وَعِر Très rares (cheveux).

وَعْرِيّ Peu usité, rude (mot).

☆ وَعَز يَعِز وَعْزًا، ووَعَّز وأَوْعَز إِلَيْهِ فِي Insinuer ou prescrire à qn qc. Recommander qc. à qn.

أَوْعَز ب Ordonner qc.

☆ وَعَس يَعِس وَعْسًا ه Fouler aux pieds qc.

وَاعَس وأَوْعَس Marcher à grands pas, le cou tendu (chameau).

وَاعَس ه Lutter de vitesse avec qn la nuit.

أَوْعَس Cheminer sur un sol sablonneux.

وَعْس ج أَوْعَاس *Sorte d'*arbre dont on fait les lyres. Trace. Sable mou.

بَقِيَ لَهُ وَعْسٌ Il a laissé des traces.

أَوْعَس م وَعْسَاء ج وُعْس وجج أَوَاعِس Sablonneux (lieu).

وَعْسَاء Colline sablonneuse propre à certains légumes.

مِيعَاس ج مَوَاعِيس Terrain sablonneux, sol mou, non foulé.

☆ وَعَظ يَعِظ وَعْظًا وعِظَةً ه Avertir, exhorter qn en lui annonçant une récompense ou un châtiment. Prêcher.

اتَّعَظ Recevoir les avis, les exhortations; les écouter, en profiter.

وَعْظ, وعِظَة ج عِظَات Exhortation à faire le bien ou à éviter le mal.

وَعْظَة ج وَعَظَات, مَوْعِظَة ج مَوَاعِظ Exhortation. Sermon.

وَعْظَة ومَوْعِظَة فِي الأَنَاجِيل Homélie.

وَاعِظ ج وُعَّاظ ووَاعِظُون Qui fait une instruction, une exhortation.

— ووَعَّاظ Prédicateur.

✧ مَوْعُوظُون Catéchumènes.

☆ وَعَف يَوْعُف وُعُوفًا S'affaiblir (vue).

وَعْف ج وِعَاف Sol dur où l'eau séjourne.

☆ وَعَق يَعِق وَعْقًا ووَعِيقًا ووُعَاقًا Faire entendre un bruit de ventre en marchant (cheval).

وَعِق يَعِق وَعْقًا على Se hâter, aller vite.

وَعُق يَوْعُق وَعْقَةً, وتَوَعَّق واسْتَوْعَق Être d'une humeur acariâtre.

وَعَّق ه Contrarier, arrêter qn; le déclarer insociable.

مَا أَوْعَقَهُ Qu'il est prompt, rapide !

وَعْق ووَعِق ووَعْقَة ووَعِقَة Insociable, acariâtre (homme).

وَعِق لَعِق Avide, avare.

وَعْقَة Humeur acariâtre, querelleuse; caractère insociable.

☆ وَعَك يَعِك وَعْكًا ووَعْكَةً Être violente (chaleur). Être abattu par la fatigue.

— ه Affaiblir, énerver, abattre qn (fièvre).

— وَعَّك ه Briser qc. en petits morceaux.

— وأَوْعَك ه وه في Rouler qn ou qc. dans (la poussière).

أَوْعَك Se presser l'un sur l'autre (vers l'abreuvoir : chameaux).

تَوَعَّك Etre indisposé, abattu.

Nom d'act. Abattement, pros- وَعْك
tration de forces.
Violence de la fièvre; intensité وَعْكَة
d'une maladie; abattement, indisposition. Chute violente dans une course. Champ de bataille.
Exténué, abattu وَعِك ووَعِك ومَوْعُوك
par la maladie, par la fièvre, etc.
✠ Être éminent, do- وَعَلَ يَعِلُ وَعْلاً
miner.
Monter sur (une montagne). ه تَوَعَّل
Fuir dans les montagnes اِسْتَوْعَلَ
(chamois).
Se réfugier vers... اِسْتَوْعَلَ إلى
وَعْل ووَعِل ج أَوْعَال ووُعُول ووُعْل ووَعِلَة
Antilope, chamois. ومَوْعَلَة
Refuge, asile. وَعْل ج أَوْعَال ووُعُول
Homme éminent.
Tu ne peux l'éviter. مَا لَكَ عَنْهُ وَعْلٌ
Ils sont tous هُمْ عَلَيْنَا وَعْلٌ وَاحِدٌ
contre nous.
Boutonnière (d'une tunique). وَعْلَة
Anse (d'une aiguière). Lieu inaccessible d'une montagne. Rocher éminent.
Femelle de وَعِلَة ج وَعِلَات و وِعَال
l'antilope, du chamois.
Retraite du مُسْتَوْعَل ج مُسْتَوْعَلَات
chamois.
✠ Saluer (les ه وَعَمَ ووَعِمَ يَعِمُ وَعْمًا
tentes) en disant: أَنْعِمِي prospérez.
Bon matin et عِمْ صَبَاحًا ومَسَاءً وَظَلَامًا
bon soir; bonjour, bonsoir, bonne nuit.
Signe, bande sur le وَعْم ج وِعَام
versant d'une montagne.
✠ Engraisser (bétail). وعن — تَوَعَّن
Prendre (une chose) tout en- ه —
tière.
Sol dur, وَعْن ج وِعَان، ووَعْنَة ج وِعَان
blanchâtre et stérile.
✠ Vociférer, وَعْوَعَ وَعْوَعَةً ووَعْوَاعًا
s'agiter (foule). Aboyer, hurler (chien). Glapir (renard).
Chacal; renard. وَعْوَع ج وَعَاوِع

Vacarme d'une foule agitée. وَعْوَاع
Foule en émeute, en tumulte. Hurlement des chiens, des chacals, etc.
✠ Guérir (os fracturé). وَعَى يَعِي وَعْيًا
Se fermer sur le pus (plaie).
S'amasser dans (la plaie: pus). — في
Ramasser, conserver qc. Com- ه —
prendre (un discours), le retenir.
✧ S'éveiller, faire at- ✧ وَعِيَ يَوْعَى
tention. ✧ Revenir à soi-même.
Se souvenir de qc. ✧ وَعِيَ لِ
Éveiller, réveiller qn. ✧ وَعَّى ة
Mettre, déposer dans أَوْعَى إِيعَاءً ه
un sac, dans un vase (des vivres, etc.). Cacher, garder qc. dans son cœur.
Être avare, chiche envers — ة وعلى
qn.
Extirper, ar- — و اسْتَوْعَى اسْتِيعَاءً ه
racher (un tronc d'arbre). Retirer tout (son dû de qn).
Faire qc. avec ✧ تَوَعَّى تَوَعِّيًا في
attention, avec réflexion. Patienter, ne pas se presser dans (une affaire).
✧ *Même sens.* اِسْتَوْعَى في
Nom d'act. Pus. Cris, clameurs. وَعْي
Il faut que je le fasse. مَا لِي عَنْهُ وَعْيٌ
Je ne puis éviter لَا وَعْيَ عَنْ ذٰلِكَ الأَمْرِ
cette affaire.
Cris, clameurs, vociférations. وَعَى
Vase. وِعَاء ووُعَاء ج أَوْعِيَة وجج أَوَاعٍ
Tout ustensile où l'on conserve qc. Cœur (de l'homme).
Nom d'agent. ✧ Eveillé; qui وَاعٍ
se tient sur ses gardes.
Tuteur de l'orphelin. وَاعِي الْيَتِيمِ ووالِيهِ
Fém. du préc. Cri, son. At- وَاعِيَة
tentive (oreille).
Qui retient mieux; plus أَوْعَى مِن
intelligent que...
Qui a le poignet solide. مَوْعِيُّ الرُّسْغِ
✠ Être gros وَغُبَ يَوْغُبُ وُغُوبَةً ووَغَابَةً
(chameau).
Sac. Ustensiles وَغْب ج أَوْغَاب و وِغَاب

Se mêler à (des — وَغَلَ وُغُولاً وَوَغَلاَنًا على
buveurs) sans être invité.
Hâter sa marche. أَوْغَلَ إِيغَالاً فِي ٱلسَّيْرِ
La nécessité أَوْغَلَتْهُ ٱلحَاجَةُ فِي ذٰلِكَ
l'y a forcé, l'y a introduit.
S'avancer, pénétrer أَوْغَلَ وتَوَغَّلَ فِي
très loin (dans une région). Pénétrer bien avant dans (une science). ✧ S'enfoncer dans (le péché).
Nom d'act. Vin que l'on boit وَغْلٌ
sans invitation. Homme vil. Parasite, écornifleur. Qui s'attribue une fausse origine. Arbre touffu.
Qui se nourrit mal. — وَوَغِلٌ
Il faut que je le fasse. مَا لِي عَنْهُ وَغْلٌ
Qui surfait sa marchandise. وَغَّالٌ
En rhét., addition de mots إِيغَالٌ
qui donnent de la force au discours sans ajouter au sens.
Rapporter de ✲ وَغَمَ يَغِمُ وَغْمًا بِ
fausses nouvelles.
Avoir de la haine وَغِمَ يَوْغَمُ وَغَمًا على
contre qn.
S'irriter contre qn. تَوَغَّمَ على
Se battre ou se regarder de تَوَاغَمَ
travers (combattants).
Haine, inimitié ; guerre. وَغْمٌ ج أَوْغَامٌ
Rustre, sot.
Être intrépide. ✲ وغن — تَوَغَّنَ
Cris, tumulte. ✲ وغى — وَغًى ووَغِيٌّ
Guerre.
Fossé servant de li- وَاغِيَةٌ ج أَوَاغٍ
mites.
✲ وَفَدَ يَفِدُ وَفْدًا ووُفُودًا ووِفَادَةً وإِفَادَةً
Venir, parvenir à... Venir على او إِلى
auprès (d'un roi : ambassadeur).
Faire وَفَّدَ وأَوْفَدَ واسْتَوْفَدَ ﻩ على او إِلى
parvenir qn quelque part. Envoyer qn comme messager auprès de qn.
Venir avec qn auprès de... وَافَدَ ﻩ على
Être élevée, éminente (chose). أَوْفَدَ
Dresser la tête et les oreilles (gazelle).
Que l'éléva- مَا أَحْسَنَ مَا أَوْفَدَ حَارِكُهُ

de maison. Sot ; faible. Gros chameau.
Servir qn. ✲ وَغَدَ يَغِدُ وَغْدًا ﻩ
Être sot : être faible وَغُدَ يَوْغُدُ وَغَادَةً
d'esprit ou de corps.
Imiter qn. وَاغَدَ ﻩ
Lutter de vitesse avec — ﻩ فِي السَّيْرِ
qn.
Valet, وَغْدٌ م وَغْدَةٌ ج أَوْغَادٌ ووُغْدَانٌ
serviteur. Sot ; faible d'esprit ou de corps. Flèche qui ne gagne pas au jeu.
Être très chaud ✲ وَغَرَ يَغِرُ وَغْرًا
(jour à midi).
— ووَغِرَ يَوْغَرُ ويَيْغَرُ وَغَرًا صَدْرُهُ على
S'enflammer de colère contre qn.
Irriter qn. وَغَّرَ وأَوْغَرَ ﻩ او صَدْرَهُ
Faire chauffer (le lait) avec وَغَّرَ ﻫ
une pierre rougie au feu. Faire bouillir (l'eau).
Se trouver dans la chaleur أَوْغَرَ
du jour.
Échauder (un porc). — ﻩ
Se faire payer (le tribut : re- — ﻫ
ceveur).
Contraindre qn à... — ﻩ إِلى
Donner à qn des terrains — ﻩ ﻫ
exempts d'impôts (prince).
Ils sont convenus أَوْغَرُوا بَيْنَهُمْ مِيغَرًا
d'une époque fixe.
S'irriter. تَوَغَّرَ
Noms d'act. Haine. colère, وَغْرٌ ووَغَرٌ
inimitié. Tumulte, cris (d'une armée).
Chaleur excessive. وَغْرَةٌ
Rôtie (viande). Bouilli (lait). وَغِيرٌ
Lait chauffé par une pier- — ووَغِيرَةٌ
re rougie au feu.
Terme fixé d'un commun مِيغَرٌ
accord.
Être affai- ✲ وَغَفَ يَغِفُ وَغْفًا ووُغُوفًا
blie (vue).
Se hâter, courir. — وأَوْغَفَ
Entrer, se cacher ✲ وَغَلَ يَغِلُ وُغُولاً فِي
dans...

tion de son garrot est belle !
أوفد وتوفّد على Être éminent, élevé au-dessus de...
توافد Arriver ensemble auprès de...
استوفد في قعدته Voy. استوفز.
وفد ج وفود وأوفاد Troupe de gens qui arrivent qq. part. Envoyé de qn; députation. Sommet d'une bande de sable.
لقي وفدي الخير والشرّ Il a épousé la bonne et la mauvaise fortune.
هم على أوفاد Ils sont sur le point de partir.
وافد ج وفود ووفد وأوفاد ووفّاد ووفّد
Qui arrive..., qui parvient à qn (messager). Qui marche en tête de la troupe (chameau, etc.).
وافد مث وافدان Partie protubérante de la joue.
☆ وفر يفر وفرا ووفورا وفرة ، ووفره
وفارة Être abondant, copieux; être nombreux (bien, troupeau).
وفر يفر وفرا وفرة ه ل Augmenter à qn (son bien).
— ه ٥ Rendre de bon gré à qn (ses dons).
— عرض فلان ووفر فلانا عرضه ووفر له عرضه Conserver, respecter l'honneur de qn.
وفّر وأوفر ه Augmenter, accroître, multiplier (les biens).
وفّر ه Rendre abondante, complète (une chose). Couper un large morceau (d'étoffe).
وفّر ✧ Épargner, faire des économies.
— واستوفر عليه حقّه واستوفر حقّه Donner à qn tout ce qui lui est dû.
توفّر ✧ Être épargné, économisé.
— على Avoir des égards, de l'attention pour qn. Avoir du zèle pour qc.
توافر واتّفر S'accroître, se multiplier (biens).
وفر ووفرة ووفور ووفرة Abondance, grande quantité.

وفر ج وفور Richesse, opulence. Général. Nombreux, abondant (biens, meubles).
وفر ✧ Économies, épargnes.
وفرة ج وفار Chevelure abondante. Mèche de cheveux.
توفير ✧ Épargne. ✧ Économie.
وافر *Nom d'un* mètre *en prosodie.*
— ومتوافر Abondant, nombreux, riche, copieux.
وافرة *Fém. de* وافر. Queue grasse du bélier. Le monde, la vie présente.
أوفر م وفرى Plus abondant, plus copieux, plus nombreux.
أوفر م وفراء ج وفر Ample, large (outre). Pleine (écuelle). Grande (oreille). Abondante en plantes (terre).
موفّر ✧ Qui fait des épargnes.
موفّر الشعر À la chevelure abondante.
موفّر وموفور Qui n'a pas subi le retranchement dit خرم (mètre), *en prosodie.*
قوم متوافرون Peuplade nombreuse.
☆ وفز — أوفز ٥ Presser, exciter qn.
توفّز ل Se disposer (au mal, etc.).
استوفز في قعدته S'asseoir de manière à être prêt à se lever.
استوفز ل Être sur le qui vive, être aux aguets.
وفز ووفز ج أوفاز ووفاز Hâte, précipitation, partance.
على أوفاز ووفاز ووفز En partance, un pied en l'air.
مكان وفز Lieu élevé.
متوفّز Inquiet, agité.
☆ وفض يفض وفضا ووفضا ، وأوفض
واستوفض Se hâter, aller vite.
أوفض ٥ Séparer (le bétail). Chasser, expulser qn.
— لفلان Étendre un tapis à qn.
استوفض Se disperser (chameaux).
— ٥ Exciter qn, le faire aller vite; le chasser, l'éloigner.

Hâte; précipitation. وَفْض ووَفَض ج أَوْفاض

Planche sur laquelle on découpe la viande. وَفْض ج أَوْفاض

Carquois en cuir. Sacoche de berger. Fossette entre les moustaches. وَفْضَة ج وِفاض

Groupes de gens venus de diverses tribus. أَوْفاض

Chamelle au pas rapide. نَاقَة مِيفَاض

Grand édifice. ✻ وفم — وَفْم ج أَوْفَام

Nuage qui promet la pluie.

Jeune homme adulte. غُلَام وَفْم ج وِفْمَان

Même sens. غُلَام وَفْمَة وأَفْمَة

Bouchon, tampon. وَفْمَة ووَفِيمَة و وِفَام

Panier fait de feuilles de palmier. وَفْمَة ووَفِيمَة

Chiffon à essuyer la plume. وَفِيمَة

Venir à propos, réussir selon les désirs (affaire). ✻ وَفِقَ يَفِقُ وَفْقًا

Trouver, rencontrer (une chose) convenable, profitable. — ه

Rendre (une chose) apte, convenable. وَفَّقَ ه

Assister, seconder qn, le favoriser (Dieu). — ة

Arranger, concilier (deux choses ou deux personnes). — ووَافَقَ بَيْنَ

Rencontrer qn. S'accorder avec qn. Convenir à qn. وَافَقَ مُوَافَقَة و وِفَاقًا ة

S'accorder avec qn en qc. — ة فِي او على

Se mettre en rangs (chameaux). أَوْفَقَ

S'accorder avec qn dans un dire. — لِفُلَان

Adapter (la flèche) sur la corde de l'arc. — ه وب

Notre rencontre avec lui a été imprévue. أُوفِقَ لَهُ لِقَاؤُنَا

Être secondé, assisté, aidé de Dieu. Réussir dans une entreprise, être heureux, تَوَفَّقَ

Convenir, tomber d'accord, s'entendre sur qc. تَوَافَقَ فِي

Ils se sont secourus. تَوَافَقُوا

Convenir de qc., s'accorder sur... اِتَّفَقَا على او فِي

Arriver, avoir lieu, survenir par hasard à qn. اِتَّفَقَ لِ

Demander (à Dieu) son assistance, son secours. اِسْتَوْفَقَ ة

Nom d'act. Quantité suffisante. Moment où arrive une chose: opportunité. وَفْق

Les gens sont venus en parfait accord. جَاءَ ٱلْقَوْمُ وَفْقًا

Sa femelle laitière suffit à sa famille. حَلُوبَتُهُ وَفْقُ عِيَالِهِ

Je suis allé vers lui au moment de l'affaire. أَتَيْتُهُ لِوَفْقِ ٱلْأَمْرِ وإِتْوَفَاقِهِ وتِيفَاقِهِ

Arrangement, bonne ordonnance. Assistance, concours que Dieu accorde à l'homme. Réussite, succès. تَوْفِيق

— ٱلْهِلَال وتَوْفَاقُهُ و تِيفَاقُهُ وتَوْفُقُهُ ومِيفَاقُهُ
Moment où paraît la nouvelle lune.

Rencontre, hasard, coïncidence. Union, accord, harmonie. اِتِّفَاق

Accidentel. اِتِّفَاقِيّ

Nom d'ag. Qui est, qui vient à propos. وَافِق مـ وَافِقَة

Compagnon, camarade, ami. وَفِيق

Convenance, conformité; rencontre. وِفَاق ومُوَافَقَة

Union, accord, entente. *En arit.*, divisibilité de deux nombres par un diviseur commun. — وتَوَافُق

Nom d'ag. Convenable, apte. مُوَافِق

En arit., ayant un diviseur commun (nombres). مُوَافِقَان

Qui assemble convenablement les paroles. Qui a du succès. مُتَوَفِّق

Peler, écorcer qc. ✻ وَفَلَ يَفِلُ وَفْلًا ه

Peu de chose, petite quantité. وَفْل

Nom d'ag. Adulte, complet. وَافِل

Être administrateur d'une église. ✻ وَفَهَ يَفِهُ وَفْهًا

Administrateur d'une église. وَافِه

Charge de cet administrateur. وِفَاهَة

Service d'une église. وَفْهِيَّة

✡ وَفَى يَفِي وَفَاءً . وأَوْفَى إِيفَاءً ه وب Accomplir (une promesse), payer, acquitter (une dette).

Satisfaire pour une faute commise. وَفَى عَنْ ذَنْبِهِ

Être complet, abondant. — وُفِيًّا

La pièce de monnaie pèse juste le poids. — الدِرْهَمُ ٱلْمِثْقَالَ

Ce que la richesse ne peut procurer. مَا لَا يَفِي بِهِ ٱلْمَالُ

Payer à qn وَفَّى ووَافَى وأَوْفَى ه حَقَّهُ tout ce qui lui est dû.

Venir à..., arriver vers qn. وَافَى وأَوْفَى ه

Accomplir (un vœu). أَوْفَى ه

S'élever au-dessus de... — على

Recevoir, toucher le payement entier d'une dette. تَوَفَّى تَوَفِّيًا واسْتَوْفَى اسْتِيفَاءً حَقَّهُ

Dieu l'a fait mourir. تَوَفَّاهُ ٱللهُ

Mourir. تُوُفِّيَ و✧ تَوَفَّى

La tribu vint tout entière. تَوَافَى ٱلْقَوْمُ

✧ Se dédommager. اِسْتَوْفَى

Prolongation de vie. وَفَاء

Un tel est mort, et toi, puisses-tu vivre ! مَاتَ فُلَانٌ وأَنْتَ بِوَفَاءٍ

Accomplissement d'une promesse, d'un vœu; acquittement. Paiement d'une dette. وَفَاء وإِيفَاء

Éminence de terrain. وَفْي ومِيفًى ومِيفَاة

Mort, trépas, décès. وَفَاة ج وَفَيَات

Fidèle à ses engagements. Parfait, complet. وَفِيّ ج أَوْفِيَاء

Qui remplit ses engagements. Abondant, copieux. Complet. وَافٍ م وَافِيَة

Le premier chapitre du Coran. سُورَة ٱلْوَافِيَة

Qui vient, qui arrive. مُوَافٍ

Couvercle de four. Four à briques. Foyer à faire cuire le pain. مِيفًى

Qui se tient sur (une éminence : oiseau, etc.). مِيفَاء على

Se coucher (soleil). ✡ وَقَبَ يَقِبُ وَقْبًا ووُقُوبًا

Entrer dans une grotte. S'éclipser (lune). Être enfoncé dans son orbite (œil). — وَقْبًا

Survenir et s'étendre sur... (ténèbres). — على

Avoir faim, être affamé, avoir le ventre creux. أَوْقَبَ إِيقَابًا

Faire entrer qc. dans le trou dit وَقْبَة. — ه

Cavité de rocher où l'eau s'amasse. Cavité des yeux, des épaules, etc. Salière du cheval. *Au pl.*, ustensiles de maison. وَقْب ج أَوْقَاب

Sot, stupide. — م وَقْبَة , ووَقْبَان م وَقْبَى

Cavité de rocher. Grande lucarne. Creux dans le haut d'un pâté. وَقْبَة

Grand ventricule d'agneau. قِبَة ج قِبَات

Coquillage, le même que وَدَعَة. مِيقَب

Qui boit beaucoup d'eau. Sotte (femme). مِيقَاب

Voyage continué jour et nuit. سَيْر المِيقَاب

Fixer, déterminer l'heure, le moment, l'époque (d'une action). ✡ وَقَتَ يَقِتُ وَقْتًا , ووَقَّتَ ه

Fixer (une action) à (tel jour). وَقَّتَ ه ل

Assigner, fixer une époque à qn. — ووَاقَتَ ه

Avoir une époque assignée pour qc. وُقِّتَ ووُوقِتَ

Temps, heure, instant, moment, saison. وَقْت ج أَوْقَات

Aussitôt ; sur-le-champ. لِلْوَقْتِ ولِوَقْتِهِ

À contretemps, intempestif. فِي غَيْرِ وَقْتِهِ

Momentané, passager ; ✧ provisoire, précaire. وَقْتِيّ

Fixé, déterminé à مُوَقَّت ومَوْقُوت

un temps (acte, etc.).

Temps ou مَوْقِت, ومِيقات ج مَوَاقِيت lieu déterminé, fixé, convenu.

Lieus de réunion مَوَاقِيت الحَجّ او الحاجّ des pèlerins de la Mecque.

✫ وَقَح يَقِح قِحَةً, ووَقِح يَوْقَح وَقَحًا, ووَقُح يَوْقُح وَقَاحَةً ووُقُوحَةً Être impudent, effronté, éhonté (homme). Être dur (sabot d'une bête).

Rendre dur (le sabot d'une ه وَقَّح bête). Restaurer, luter (un bassin).

Être dur (sabot أَوْقَح واسْتَوْقَح d'une bête).

Être éhonté, impudent. تَوَقَّح واتَّقَح

Paraître, se montrer impu- تَوَاقَح dent.

Impudence, قِحَة ووَقَح ووَقَاحَة ووُقُوحَة effronterie, insolence.

وَقِح م وَقِحَة, ووَقَاح (m. et f.) ج وُقُح Impudent, effronté, insolent.

Homme qui reste رَجُل وَقَاح الذَّنَب longtemps à cheval.

Femme effrontée. امرَأَة وَقَاح الوَجْه

Éprouvé par des malheurs. مُوَقَّح

✫ وَقَد يَقِد وَقْدًا ووَقَدًا ووُقُودًا وقِدَة ووَقَدَانًا, وتَوَقَّد واتَّقَد واسْتَوْقَد Être allumé, s'allumer, flamber, brûler (feu).

Allumer وَقَّد وأَوْقَد وتَوَقَّد واسْتَوْقَد ه (le feu, une lampe).

Allumer, exciter la أَوْقَد نَارَ الحَرْب guerre.

Abandonner les folies — لِلصِّبَا نَارًا de la jeunesse.

Feu. وَقْد ووَقَد

Noms d'action. وَقْد وقِدَة واتِّقَاد Brûlement, combustion.

Nom d'unité d'action. Ardeur وَقْدَة du feu.

Bois à brûler, وِقَاد ووَقِيد ووَقُود combustible.

✧ Holocauste. وَقُود

✧ Feu, ardeur du feu. وَقِيد

Chauffeur. وَقَّاد ج وَقَّادُون

Vif, ardent; prompt, وَقَّاد ومُتَوَقِّد pénétrant, perspicace (esprit).

Espèce de chèvre. وَقِيدِيَّة

Foyer, âtre. مَوْقِد ج مَوَاقِد

Même sens. مُسْتَوْقَد

Fourneau. ✧ مَوْقِدَة ج مَوَاقِد

Qui donne vite du feu (briquet). مِيقَاد

Allumé. مَوْقُود ومُتَّقِد

✫ وَقَذ يَقِذ وَقْذًا ه Frapper qn mortellement. Renverser qn. Vaincre qn (sommeil). Apaiser qn (douceur, etc.).

Laisser qn malade. — وأَوْقَذ ه

Lent, lourd. Prompt. وَقِيذ

Malade près de mourir. — ومَوْقُوذ

Fém. de وَقِيذ. *Au pl.* وَقِيذَة ج وَقَائِذ pierres étendues à terre.

Os ou partie du corps مَوْقِذ ج مَوَاقِذ qui est en saillie, comme le coude, l'épaule, etc.

Tuée à coups de bâton (brebis). مَوْقُوذَة

✫ وَقَر يَقِر وَقْرًا ه Rendre dure (l'oreille) de qn (Dieu). Fendre (un os).

S'asseoir dans (sa — وَقْرًا ووُقُورَة فِي maison) avec gravité.

Avoir — قِرَة, ووَقُر يَوْقُر وَقَارَة وقِرَة ووَقَارًا de la gravité, une tenue digne, sérieuse. Être calme, patient.

Être وَقَرَتْ تَقِر, ووَقِرَتْ تَوْقَر وَقْرًا ووُقِرَتْ atteinte de surdité (oreille).

Avoir le sabot gercé وَقِر يَوْقَر وَقْرًا (bête de somme).

Être gercé (os). وُقِر

Honorer, respecter qn; l'exalter, le louer; le rendre grave, sérieux. Blesser qn. Faire arrêter (une bête de somme). وَقَّر ه

Laisser des traces à qc. — ل

Accabler qn, réduire qn à la gêne (dettes). Charger (une bête de somme); l'atteindre de gerçures au sabot (Dieu). أَوْقَر إِيقَارًا وقِرَة ه

أَوْقَرَ وأُوقِرَ Être chargé de fruits (palmier).

تَوَقَّرَ واتَّقَرَ Être grave, avoir de la tenue. Être calme, patient

اِسْتَوْقَرَ Engraisser (chameau).

— وِقْرَهُ ﻫ Se charger du fardeau de...

وَقْرٌ ج وُقُورٌ *Nom d'act.* Dureté d'oreille, surdité. Gerçure au sabot, à la jambe d'une bête. Cavité de l'œil, d'un rocher.

فِي صَدْرِهِ او فِي قَلْبِهِ وَقْرٌ Il y a de la haine dans son cœur.

وِقْرٌ ج أَوْقَارٌ Fardeau; lourd fardeau. Charge d'âne, de mulet.

وَقْرَةٌ ج وَقَرَاتٌ Fissure, gerçure d'un os, d'un rocher, *etc.* *Au pl.*, traces.

قِرَةٌ ج قِرَاتٌ *Nom d'act.* Poids, pesanteur. Vieillard décrépit. Temps de la maladie. Famille.

— ووَقِيرٌ Troupeau de moutons, ou troupeau d'environ 500 têtes.

وَقَرِيٌّ Berger du troupeau dit وَقِير. Maître de moutons, d'ânes.

وَقَارٌ وتَيْقُورٌ Gravité de mœurs, de maintien; tenue grave, décente; dignité. Douceur et patience.

وَقُرٌ ووَقَارٌ Grave, sérieux; calme et patient (homme).

وَقُورٌ (*m. et f.*) ج وُقُرٌ *Même sens.* Ferme (terre).

وَقِيرٌ ووَقِيرَةٌ Grand creux dans un rocher.

فَقِيرٌ وَقِيرٌ Très pauvre.

وَقِيرٌ ومَوْقُورٌ Gercé, fendu (os).

وَقْرَى ومُوقَرَةٌ Chargée d'un fardeau (bête).

مُوقَرٌ *Même sens* (homme).

مُوقِرٌ ومُوقِرَةٌ ومُوقَرَةٌ ومُوَقَّرَةٌ ومِيقَارٌ
Chargé de fruits (palmier).

مُوَقَّرٌ Honoré, respecté, vénéré. Intelligent; expérimenté (homme).

مَوْقِرٌ Plaine au pied d'une montagne.

✱ وَقَسَ يَقِسُ وَقْسًا فِي Se répandre (sur le corps : gale).

— ﻫ Enlever (la peau). Rappeler, mentionner (une action honteuse).

وَقَّسَ ✧ *Même sens que* وَقَصَ.

وَقَّسَ ة Donner la gale (aux chameaux).

وَقْسٌ Gale; grattelle.

✧ وَقِيسَةٌ ج وَقَائِسُ Proie, charogne.

أَوْقَاسٌ Troupe de valets, de gens de bas étage.

✱ وَقَشَ يَقِشُ وَقْشًا Être effacée (trace).

تَوَقَّشَ Se mouvoir, s'agiter.

وَقْشٌ ووَقْشَةٌ ووَقَشَةٌ Mouvement d'un objet; bruit d'un objet en mouvement.

وَقَشٌ Petits morceaux de bois.

✱ وَقَصَ يَقِصُ وَقْصًا Être cassé (cou).

— ﻫ Casser (le cou de qn). Fouler (les collines : cheval).

وَقَصَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ Sa monture lui a cassé le cou.

وُقِصَ Avoir le cou cassé.

وَقِصَ يَوْقَصُ وَقَصًا Avoir le cou très court.

✧ وَقَّصَ Dévorer sa proie (bête féroce), une charogne (chien, etc.).

وَقَّصَ ﻫ Briser (le cou de qn).

— على النَّار Jeter sur le feu du petit bois.

أَوْقَصَ ة Créer qn avec un cou très court (Dieu).

تَوَقَّصَ Marcher avec vigueur, trotter (monture).

مَرَّ يَتَوَقَّصُ بِهِ فَرَسُهُ Il a passé au trot de son cheval.

وَقْصٌ *Nom d'act.* Vice, défaut.

— ووَقَصٌ *En pros.*, retranchement d'une certaine lettre.

وَقَصٌ ج أَوْقَاصٌ Petits morceaux de bois. *Au pl.*, troupe, ramassis de gens.

صَارُوا أَوْقَاصًا Ils se sont dispersés.

وَقِيصَةٌ ج وَقَائِصُ Vertèbres du cou. ✧ Proie; charogne.

Qui a le cou très court. أَوْقَص م وَقْصَاء ج وُقْص

Le plus près de deux chemins. أَوْقَص الطَّرِيقَيْنِ

Brisé, cassé. *En pros.*, qui a subi le retranchement d'une lettre (pied). مَوْقُوص

Rouer qn de coups. Alourdir qn (lait). ✱ وَقَطَ يَقِطُ وَقْطًا ه

Jeter qn à terre. — بهِ الأَرْضَ

Avoir un creux (rocher). وَقِطَ

Creux où l'eau s'amasse. وَقْط ج أَوْقَاط

Même sens. وَقِيط ج وِقَاط و وِقْطَان

Brisé, abattu d'insomnie, de tristesse. — ج وَقْطَى ووَقَاطَى

Brisé de coups. وَقِيط ومَوْقُوط

Frapper fortement qn, le contusionner, le meurtrir. ✱ وَقَظَ يَقِظُ وَقْظًا ه

Persévérer dans... — على

Abattu, qui ne peut se lever. وَقِيظ

Tomber (objet, pluie). Arriver, avoir lieu. ✱ وَقَعَ يَقَعُ وُقُوعًا

Le droit a été établi. وَقَعَ الحَقُّ

Il lui fallut parler. — القَوْلُ عَلَيْهِ

Il lui est arrivé un accident. وَقَعَ لَهُ وَاقِعٌ

S'abattre sur (un arbre : oiseau). — على

Médire de qn, l'injurier, le déshonorer. — وُقُوعًا ووَقِيعَةً فِي فُلَانٍ

Le discours lui fit impression. — الكَلَامُ فِي نَفْسِهِ

Même sens. — الكَلَامُ مِنْهُ مَوْقِعًا

Plaire à qn. — عِنْدَهُ مَوْقِعَ الرِّضَى

S'en aller vite vers... — وَقْعًا إلى

Aiguiser (un sabre) avec l'instrument dit مِيقَعَة. — ووَقَّعَ ه

User, endommager (le sabot) d'une bête (sol pierreux). وَقَعَ ووَقَّعَ ه

Fondre sur (l'ennemi). وَقَعَ وَقْعًا ووَقْعَةً, وأَوْقَعَ ب

S'éloigner, s'écarter de... وَقَعَ مِن او عَن

Se repentir. وُقِعَ فِي يَدِهِ

Aller nu-pieds. Avoir les pieds endommagés par le sol dur. وَقِعَ يَوْقَعُ وَقَعًا

Faire une halte durant la nuit (voyageur). Se reposer (chameau). وَقَّعَ

Blesser (le dos du chameau : bât). Arroser çà et là (le sol : pluie). Enregistrer (une ordonnance royale), y apposer le sceau. وَقَّعَ ه

Se former une opinion sur qn. — على فُلَانٍ

Se mettre à fourbir le sabre. — على السَّيْفِ

Attaquer, charger (l'ennemi). وَاقَعَ مُوَاقَعَةً ووِقَاعًا ه

Contenir, conserver l'eau (parterre). Accorder (des voix, des instruments, des sons : musicien). أَوْقَعَ

Faire tomber qc. — ه

Se ruer sur l'ennemi et le tuer. — ب

Affliger, punir qn par... — ب ه

Attendre qc., s'attendre à qc. تَوَقَّعَ واسْتَوْقَعَ ه

✧ Trouver, rencontrer (ce qu'on cherche). تَوَقَّعَ على

Se ruer, se précipiter les uns sur les autres. Se rencontrer, en venir aux mains (combattants). تَوَاقَعَ

✧ Se recommander à qn. — على

Avoir besoin d'être aiguisé (sabre). اِسْتَوْقَعَ

Avoir peur de qn, le craindre. — ه

Noms d'act., chute (de qc.). وَقْع ووُقُوع

Coup, bruit d'un coup. Lieu élevé (d'une montagne). وَقْع

Qui promet la pluie (nuage). وَقِع ووَقِيع

Qui va nu-pieds, qui a les pieds endommagés par un sol dur. وَقِع

Nom d'act. Rochers, pierres. وَقَع

Un rocher, une pierre. وَقَعَة

Nom d'un. de وَقْع. Un coup, une chute. Collision, choc (des combattants), rencontre. وَقْعَة

✧ Ce qu'on mange وَقْعَة ج وَقَعَات en une fois.

Manière de tomber, manière وِقْعَة de s'abattre (d'un oiseau).

Marque ronde imprimée avec وَقَاع un fer chaud sur le cheval.

Nom d'act. Apposition du تَوْقِيع chiffre du prince, de sa signature. Imagination de qc., opinion.

Ordonnance d'un prince, — ج تَوَاقِيع firman.

Nom d'act. Accord des voix, إِيقَاع harmonie.

Attente, prespective de qc. تَوَقُّع

Nom d'ag. Qui وَاقِع ج وُقَّع ووُقُوع tombe, qui arrive, qui a lieu.

✧ De fait, en effet, en réalité. فِي الوَاقِع

Piqueur de meule de وَاقِع ج وَقَعَة moulin.

Nom d'une étoile de la أَلنَّسْر أَلوَاقِع Lyre.

Fém. de وَاقِع. Accident, évé- وَاقِعَة nement; malheur. Attaque, choc, combat.

La résurrection. أَلْوَاقِعَة

Aiguisé (sabre). Usé par وَقِيع ج وُقُع un sol pierreux (sabot). Lieu dur où l'eau séjourne. ✧ Réfugié auprès de qn.

Choc, conflit, وَقِيعَة ج وَقَائِع و وِقَاع engagement. Propos tenu sur le compte de qn, médisance. Creux où l'eau séjourne. Terre dure qui ne boit pas l'eau.

Médisant, calomniateur. وَقَّاع ووَقَّاعَة

Endroit où une chose مَوْقِع ج مَوَاقِع tombe. Lieu où une chose arrive.

Lieux où tombe la pluie. مَوَاقِع أَلْمَطَر

Champ de bataille. — أَلْحَرْب

Lieu où l'oiseau مَوْقِعَة أَلطَّائِر ج مَوَاقِع s'abat, se pose.

Planche sur laquelle مِيقَعَة ج مَوَاقِع on bat le linge. Battoir, maillet, marteau. Instrument à aiguiser.

Qui a le pas léger. Qui garde مُوَقَّع et imprime le chiffre du prince.

Éprouvé par des malheurs. مُوَقَّع Aiguisé (sabre, etc.).

Endommagé par un sol dur مَوْقُوع (sabot, etc.).

Se tenir de- ✱ وَقَفَ يَقِفُ وَقْفًا ووُقُوفًا bout; s'arrêter, faire halte (bête, homme).

Faire une pause (lec- — على الكَلِمَة teur).

S'arrêter pour attendre وَقَفَ لِفُلَانٍ qn. ✧ Se lever à son arrivée.

Arrêter (sa monture). — وَقْفًا ٥ وه Apaiser (une marmite en ébullition).

Qui t'a retenu ? مَنْ وَقَفَكَ

Faire un legs وَقَفَ و✧ أَوْقَفَ ه ل وعلى pieux en faveur de...

S'occuper de qc., وَقَفَ وُقُوفًا على vaquer à qc. S'informer de qc.

Informer qn de qc. — وَقْفًا ٥ على

Faire attendre — ه على حُضُورِ فُلَانٍ (une affaire) jusqu'à l'arrivée de tel.

Retenir, empêcher qn de... — ٥ عَنْ

Mettre debout, faire وَقَّفَ و✧ أَوْقَفَ ٥ tenir debout qn; arrêter, faire faire halte à (une bête, etc.).

Indiquer les pauses au وَقَّفَ القَارِئَ lecteur.

Se marquer (les mains) وَقَّفَ ه ب avec (la plante dite حِنَّاء : femme).

Réparer (une selle). Expliquer ه — (une tradition).

L'armée s'arrêta, sta- وَقَّفَ الجَيْشُ tionna par détachements.

S'arrêter aux stations — فِي أَلْحَجِّ du pèlerinage de La Mecque.

Être à côté وَاقَفَ مُوَاقَفَةً و وِقَافًا ٥ فِي de qn, sur le même rang (dans le combat). combattre à côté de qn. Combattre qn.

Faire persévérer qn dans... — ٥ على

Se taire, ne pas répon- أَوْقَفَ إِيقَافًا dre.

chaudière, d'une marmite.
Arrêté, suspendu. Constitué en legs (bien). Qui a rapport aux compagnons de Mahomet ou qui s'arrête à eux (tradition). *En pros.*, qui renferme la licence dite وَقْف (pied, vers). مَوْقُوف
✡ وَقَلَ يَقِلُ وَقْلًا Lever un pied et poser l'autre à terre.
— وتَوَقَّلَ فِي Monter sur (une montagne).
وَقْل ج أَوْقَال Palmier sauvage ou son fruit.
وَقَل Pierres, rochers. Racines de palmier sortant de terre au pied du tronc.
— ووَقِل ووَقُل Qui gravit une montagne (cheval).
وَقْلَة Noyau du fruit dit مُقْل ou وَقْل.
أَوْقَل Plus habile à gravir.
تَوْقَلَة Qui gravit très bien une montagne (cheval).
✡ وَقَمَ يَقِمُ وَقْمًا, ووَقَّمَ وأَوْقَمَ ه Traiter qn avec dureté, le repousser, l'attrister, l'avilir.
وَقَمَ ه Retenir (un cheval) en tirant la bride.
— ه Apaiser (une marmite qui bout).
وُقِمَ Être dépouillé de ses herbes par le bétail (sol).
تَوَقَّمَ ه Menacer qn.
— ه Tuer (le gibier). Conserver le souvenir (d'une parole). Se proposer qc.
— فِي S'étendre, persister dans...
وِقَام Sabre; bâton; fouet; corde.
✡ وَقَنَ — أَوْقَنَ إِيقَانًا ه Dénicher (des colombes).
تَوَقَّنَ فِي *Même sens que* تَوَقَّلَ.
وُقْنَة وأُقْنَة ج وُقُنَات وأُقُنَات Nid d'oiseau. Creux dans la terre.
مَوْقُونَة Gardée à la maison (fille).
✡ وَقِهَ يَقِهُ وَقْهًا, وأَيْقَهَ واتَّقَهَ واسْتَيْقَهَ لِ Obéir à qn.

مَا أَوْقَفَكَ هٰهُنَا Qu'est-ce qui t'a retenu ici ?
أَوْقَفَ وتَوَقَّفَ عَنْ Surseoir à (une affaire). S'abstenir de...
تَوَقَّفَ فِي S'arrêter, s'attarder dans...
تَوَقَّفَ عَلَى Être ferme, persévérer dans (per.) ✧ Consister dans... (ch.).
تَوَاقَفَ Se tenir tête dans un combat (adversaires). ✧ Comparaître devant un tribunal (parties).
اِسْتَوْقَفَ ه Prier qn de s'arrêter, de se tenir debout.
وَقْف *Nom d'act.* Bracelet en ivoire. Cercle en corne, en métal autour du bouclier. Pause dans la lecture. *En pros.* absence de motion d'une lettre à la fin d'un certain pied.
وَقْف ج أَوْقَاف ووُقُوف Legs pieux.
وَقْفَة Une station, un arrêt. Nerf aplati qui entoure un arc.
وَقِيفَة Antilope acculée dans un impasse de montagne.
وُقُوف Action de se tenir debout.
تَوْقِيف Suspension; sursis. Marque à une flèche de jeu.
وَاقِف ج وُقُوف ووُقَّف Qui est debout, qui s'arrête. Qui a fait un legs pieux.
— عَلَى Informé de...
وَقَّاف ووَقَّافَة Qui traine en longueur. Qui recule dans le combat.
تَوَقُّف *Nom d'action.* ✧ Consistance.
مَوْقِف ج مَوَاقِف Lieu où l'on s'arrête, où l'on se tient debout. Station. Cavité, creux aux flancs du cheval. Le visage, les yeux, les mains (d'une femme).
مُوَقَّف Instruit par l'expérience (homme). Qui a le haut des oreilles bariolé (cheval). Qui a aux pieds de devant des poils rouges (bœuf, etc.).
مِيقَف ومِيقَاف Morceau de bois avec lequel on calme l'ébullition d'une

Obéissance, soumission. وَقْهَة

Aboyer (chien). ✱ وَقْوَقَ

Arbre dont on fait des encriers. Peureux, timide. وَقْوَاق

Bavard. (*m. et f.*) وَقْوَاقَة

✱ وَقَى يَقِي وِقَايَةً وَوَقْيًا وَوَاقِيَةً، وَوَقًّى ه

Garder, conserver (une chose). ه ٥ Garder, prémunir, préserver qn.

Réparer, arranger (une chose). وَقَى وَقْيًا وَوُقِيًّا ه

Veille sur toi-même. قِ عَلَى ظَلْعِكَ

Craindre qn ou qc. Se garder de.., se prémunir contre... تَوَقَّى وَاتَّقَى ه و ٥

Craindre (Dieu), honorer (Dieu); être pieux, dévot. اِتَّقَى، وَتَقَى يَتَقِي تُقًى وَتَقِيَّةً وَتِقَاءً ٥

Crains Dieu. (*fém.*) وَتَقِي (*mas.*) تَقِ

Nom d'act. Garde, préservation, précaution. وَقْي وَوِقَايَة وَوَاقِيَة

Ce qui sert à conserver, à garantir, préservatif. وِقَاء وَوَقَايَة وَوُقَايَة

Le ن *dans* لَيْتَنِي، ضَرَبَنِي، etc. نُونُ الوِقَايَةِ

Crainte de Dieu. تُقًى وَتَقْوَى

Même sens. تُقَاة ج تُقًى

Pieux, craignant Dieu. تَقِيّ ج أَتْقِيَاء

Qui garantit, qui préserve. Commode (selle). وَقِيّ وَوَاقٍ

Le pivert. الوَاقِي وَالوَاقِ

Fém. de وَاقٍ. وَاقِيَة ج وَاقِيَات وَأَوَاقٍ

La douzième partie du rathl (رَطْل). أُوقِيَّة ج أَوَاقِيّ وَأَوَاقٍ

Gardé, conservé. مَوْقِيّ

Même sens. Brave. مُوَقًّى

Qui craint Dieu, pieux. مُتَّقٍ

✱ وَكَأَ — أَوْكَأَ إِيكَاءً، وَتَوَكَّأَ وَاتَّكَأَ عَلَى S'appuyer sur, s'adosser contre qc.

Faire préparer à qn un appui. أَوْكَأَ ٥

Faire appuyer qn. أَتْكَأَ ٥

Il le frappa et le mit sur son côté. ضَرَبَهُ فَأَتْكَأَهُ

S'asseoir appuyé sur son côté, ou s'asseoir le côté, le dos appuyé contre qc. اِتَّكَأَ

Manger chez qn. — عِنْدَ فُلَانٍ

Action de s'appuyer, de s'accouder. *En poésie, même sens que* حَشْو et فُضُول. اِتِّكَاء

Lit de repos avec des coussins pour s'accouder. Lit de table des anciens. مُتَّكَأ ج مُتَّكَآت

Maître d'hôtel, majordome. رَئِيس المُتَّكَأ

Appuyé, accoudé sur qc., assis, appuyé sur le côté, le dos. مُتَّكِئ

✱ وَكَبَ يَكِبُ وَكْبًا وَوُكُوبًا وَوَكَبَانًا Avancer lentement, par degrés.

Se tenir debout. — وَكْبًا

S'appliquer à... — وَاكَبَ عَلَى

Noircir (datte). وَكِبَ a وَكَبًا، وَوَكَّبَ

Accompagner (un cortège). وَاكَبَ ه

Faire partie d'un cortège. Se disposer à voler ou battre des ailes en se posant (oiseau). أَوْكَبَ

Pied d'une bête de somme. وَاكِبَة

Très triste. وَكَّاب

Qui allonge le cou en marchant (gazelle). وَكُوب وَمُوَاكِبَة

Marche lente d'un cortège. Cortège d'un prince; troupe d'hommes qui font cortège. مَوْكِب ج مَوَاكِب

Marcher à pas serrés. ✱ وَكَتَ يَكِتُ وَكْتًا فِي المَشْيِ

Faire une marque sur... — فِي

Remplir (un vase). — وَوَكَّتَ ه

Se tacheter (datte qui mûrit). وَكَّتَ

Nom d'action. Petite quantité. وَكْت

Point, tache. Légère trace. وَكْتَة

Médisance, intrigue. وَكِيت

Triste et inquiet. مَوْكُوت

Repas improvisé, impromptu. ✱ وَكَث — وُكَاث

Manger d'un impromptu. اِسْتَوْكَثَ

Fouler qc. avec (les pieds). ✱ وَكَحَ يَكِحُ وَكْحًا ه ب

Être fatigué. أَوْكَحَ

Interrompre, cesser (un don). — ه

Cesser de... S'abstenir de... — عَن

Parvenir au sol calcaire — فِي حَفْرِهِ

Course saccadée. وَكْر ووَكَرَى

Rapide à la course (chamelle). Qui frappe des pieds en marchant (femme). وَكَرَى

Nid d'oiseau. وَكْرَة ج وُكَر

— Repas fait à l'achèvement d'une construction. ووَكْرَة ووَكِير ووَكِيرَة

✡ Frapper, repousser qn ; le frapper du poing. وَكَز يَكِز وَكْزًا ة

— Percer qn avec (la lance). ة ب

— Enfoncer (la lance) dans (la terre). ه في

Être prêt au (mal). تَوَكَّز ل

— S'appuyer sur (un bâton). على

— Se gorger de (mets). من

✡ Diminuer, être amoindrie (chose). وَكَس يَكِس وَكْسًا, وأَوْكَس

Diminuer, amoindrir qc. وَكَس ووَكَّس ه

Éprouver des pertes dans (le commerce). وُكِس وأُوكِس في

Blâmer, reprendre qn. وَكَّس ة

— Diminuer le bien de qn, lui faire éprouver des pertes. مال فُلَانٍ

Dommage, perte, détriment. Déchet, diminution de prix, de valeur. Station où la lune est éclipsée. Morceau d'os ou autre resté dans une plaie. وَكْس

Il a vendu à perte. بَاعَ بِالْوَكْسِ

La plaie à la tête s'est fermée sans être parfaitement guérie. بَرَأَتِ ٱلشَّجَّةُ على وَكْسٍ

Ni plus ni moins. لَا وَكْسَ ولَا شَطَط

Abject, vil, ignoble. أَوْكَس

✡ S'occuper sans relâche de... وَكَظ يَكِظ وَكْظًا, ووَاكَظ على

✡ Frapper de la tête le pis (de sa mère : mouton). Piquer qn (scorpion, etc.). وَكَع يَكَع وَكْعًا ة

— Donner des coups sur (le nez de qn). ه

— Réprimander qn sur... ة ب

Avoir le défaut dit وَكَع يَوْكَع وَكَعًا.وَكَع

Être vil (homme). وَكُع يَوْكُع وَكَاعَة

en creusant.

Refuser de donner. إِسْتَوْكَع

Sol calcaire, rocher. أَوْكَع

✡ S'arrêter, faire halte dans (un lieu). وَكَد يَكِد وُكُودًا ب

— Se proposer qc., l'atteindre. وَكَدًا ه

Il a eu le même dessein que lui. وَكَد وَكْدَهُ

— Raffermir, consolider (une selle) ; serrer (un nœud). Confirmer, affermir (un pacte). ووَكَّد وأَكَّد وأَوْكَد ه

Être confirmé ; être raffermi, consolidé. تَوَكَّد وتَأَكَّد

Nom d'act. But qu'on se propose. Souci, préoccupation. وَكْد

Effort, application. وُكْد

Attache, lien d'une bête de somme. وِكَاد وإِكَاد ج وَكَائِد

Affermi solidement. ✧ Sûr, certain. وَكِيد وأَكِيد ومُؤَكَّد ومُوَكَّد

Plus ferme. أَوْكَد وآكَد

Raffermissement, consolidation. Insistance dans le discours, répétition d'un mot ou d'une idée ; pléonasme. تَوْكِيد وتَأْكِيد

Courroies servant à affermir l'arçon d'une selle. تَوَاكِيد وتَآكِيد ومَيَاكِيد

Corroborant, corroboratif. مُوَكِّد

Préparé à l'action. مُتَوَكِّد

✡ Entrer dans son nid (oiseau). Sauter (gazelle). Courir en sautillant (chamelle, cheval). وَكَر يَكِر وَكْرًا ووُكُورًا

— Remplir (un vase). وَكْرًا, ووَكَّر وأَوْكَر ه

Préparer, faire le repas dit وَكِيرَة. وَكَر وَكْرًا, ووَكَّر

Avoir le ventre plein (enfant), le gésier rempli (oiseau). تَوَكَّر

Faire son nid (oiseau). إِتَّكَر

Nid d'oiseau. Gîte. وَكْر ج أَوْكَار وأَوْكُر ووُكُور

pas, la marche (monture).
Recommander, confier (une chose, une affaire) à qn. — ه إلى
Se confier en (Dieu). — وَكْلًا, وأوكل ب
Constituer qn son agent, son procureur, son homme d'affaires, lui donner procuration. وَكَّل ه
Charger qn de... ; déléguer, préposer qn à... — ه ب
Marcher lourdement, mal (bête de somme). وَاكَل وِكَالًا
Avoir confiance l'un à l'autre. — مُوَاكَلَةً ووِكَالًا ه
Recevoir une intendance, une procuration, une délégation. تَوَكَّل
Se charger d'une affaire. تَوَكَّل بِأَمْرٍ
Avoir confiance en..., se confier à... — واتَّكَل على
Se confier les uns aux autres. تَوَاكَل
Laisser, abandonner qn. — ه
Incapable, qui confie ses affaires à un autre. وَكَل ووُكَلَة وتُكَلَة ومُوَاكِل
Lenteur (d'une monture). وِكَال
Agence, charge d'un procureur, d'un homme d'affaires. Mandat, procuration ; intendance, délégation. وَكَالَة ج وَكَالَات
Confiance en autrui. تُكْلَان
Action de déléguer. تَوْكِيل
Action de se fier, de se confier. اِتِّكَال
Lent, qui a besoin de l'éperon (cheval). وَاكِل م وَاكِلَة
Procureur, procurateur, intendant, homme d'affaires, agent, gérant, mandataire, délégué, fondé de pouvoirs. وَكِيل ج وُكَلَاء
Confiée à qn (affaire). مَوْكُول إلى
Affliger qn, le dompter, le soumettre. ☆ وَكَمَ يَكِمُ وَكْمًا ه
Être triste, affligé. وَكِمَ يَكْمَ كِمَةً
Être dépouillée de ses plantes (terre). وُكِمَت
Forêt habitée par des bêtes fauves. وَكْمَة

Être dure, solide, ferme (chose).
Couvrir (la poule : coq). وَاكَمَ ه
Se durcir (pied). Avoir peu de bonnes qualités. Apporter qc. de désagréable. أَوْكَمَ
Être ferme, solide (chose). — واتَّكَم واسْتَوْكَم
Défaut d'un pied dont l'orteil chevauche sur le doigt voisin. وَكَم
Vil, abject. وَكُوء لَكُوء ووَكِيم لَكِيم
Robuste (cheval). Solide (outre). وَكِيم
Cœur ferme, esprit pénétrant. قَلْب وَكِيم
Qui a au pied le défaut dit وَكَم. Sot, stupide. أَوْكَم م وَكْمَاء ج وُكْم
Outre solide. مِيكَم
Soc de la charrue. مِيكَمَة ج مِيكَم
☆ وَكَفَ يَكِفُ وَكْفًا وَوَكَفَانًا ووُكُوفًا ووَكِيفًا
Dégoutter (eau, larmes) ; couler (seau). وتَوَكَّفَ, وأَوْكَفَ
Avoir des fentes à son toit (maison). — وأَوْكَفَ وتَوَكَّفَ
Avoir un vice, un défaut. Être injuste. Commettre des délits. وَكِفَ يَوْكَفُ وَكَفًا
Mettre le bât à (un âne), le bâter. وَكَّفَ وأَوْكَفَ وآكَفَ ه
Attaquer qn dans le combat. وَاكَفَ ه في الحَرْب
Faire tomber qn dans le crime. أَوْكَفَ ه
Attendre (des nouvelles). تَوَكَّفَ ه
Se mettre à l'encontre de qn. — ل
Dévier, décliner. تَوَاكَفَ
Faire dégoutter (l'eau), la faire couler. اِسْتَوْكَفَ ه
Nom d'act. Même sens que نَطَف. وَكْف
Vice, défaut. Pied d'une montagne. Faiblesse ; corruption. Pesanteur. Sueur. Auvent. وَكَف ج أَوْكَاف
Bât (d'âne, de mulet). وُكَاف وإِكَاف ج وُكُف
Ralentir le ☆ وَكَلَ يَكِلُ وَكْلًا ووُكُولًا

Très affligé, très triste. مَوْكُوم
S'asseoir. Courir avec force. ✻ وَكَنَ يَكِنُ وَكْنًا
Couver (ses œufs : oiseau). — وَكْنًا وَوُكُونًا ه وعلى
Se raffermir ; être ferme. Avoir de l'autorité. تَوَكَّنَ
Nid d'oiseau. Asile, trou où un oiseau s'abrite. وَكْنٌ ج أَوْكُنٌ وَوُكُنٌ وَوُكُونٌ
وَكْنَة وَوُكْنَة وَوُكُنَة ج وُكُنَات وَوُكْنَات وَوُكَنَات وَوُكَن *Même sens.*
Assis, assise. وَاكِنٌ م وَاكِنَة
Même sens que وَكْن. مَوْكِنٌ وَمَوْكِنَة
Fermer (une outre) avec la corde dite وِكَاء. ✻ وَكَى يَكِي وَكْيًا ه
Même sens. أَوْكَى ه وعلى
Être avare, chiche envers qn. أَوْكَى على فُلَانٍ
Se taire. — على فِيهِ، وأَوْكَى حَلْقَهُ
Être remplie (outre). Être chargée de graisse (chamelle). Être constipé (ventre). اِسْتَوْكَى
Courroie servant à fermer une outre, un sac. وِكَاء ج أَوْكِيَة
Outre pleine et fermée. مُوكًى
Aller vite, se hâter. ✻ وَلَبَ يَلِبُ وُلُوبًا
Entrer dans... — في
Parvenir à... — إلى
Qui entre et pénètre... وَالِب
Fém. du préc. Pousse, rejeton. Progéniture. وَالِبَة
Diminuer (le droit de qn). ✻ وَلَتَ يَلِتُ وَلْتًا، وأَوْلَتَ ه
Frapper qn du (bâton). ✻ وَلَثَ يَلِثُ وَلْثًا ٥ ب
Conclure avec qn un pacte peu durable. — عَقْدًا لـ
Nom d'act. Petite quantité (de pluie). Pacte, promesse peu durable. Résidu d'eau, de vin. Farine. وَلْث
Nom d'ag. Durable (mal). Accablante (dette). وَالِثٌ م وَالِثَة
Entrer, pénétrer dans... ✻ وَلَجَ يَلِجُ وُلُوجًا وَلِجَةً ه وإلى

Éprouver une douleur de ventre. وَلِجَ
Faire à ses enfants la donation de son bien pour éviter les solliciteurs. وَلَّجَ مَالَهُ
✧ Confier (une affaire) à qn. — ٥ وإليه الأمر
Faire entrer, insérer, introduire un (objet) dans (un autre). أَوْلَجَ إِيلَاجًا، وأَتْلَجَ إِتْلَاجًا ه في
Pénétrer dans... تَوَلَّجَ إلى واتَّلَجَ ه
✧ Prendre une affaire sur son compte. تَوَلَّجَ ه
Chemin dans les sables. وَلَج
Noms d'act., entrée, pénétration. وُلُوج وَلِجَة
Rues. Plages. Cuillers à miel. وُلُج
Grotte, caverne. Détour d'une vallée. Passage donnant accès. وَلَجَة ج وَلَج وأَوْلَاج ووَلَجَات
Qui ne fait qu'entrer et sortir. وُلَجَة خُرَجَة
Malheur. Douleur d'un homme ; douleur de ventre. وَالِجَة
Souffrant (homme). — ومَوْلُوج
Qui ne fait qu'entrer et sortir. خَرُوج وَلُوج
Familier ; suivant, partisan. وَلِيجَة
Qui entre, qui se faufile souvent. وَلَّاج
Habile, rusé. خَرَّاج وَلَّاج
Repaire d'une bête fauve, tanière. تَوْلَج
Endroit par où l'on entre, entrée. مَوْلِج ج مَوَالِج
Surcharger (une bête de somme). ✻ وَلَحَ يَلِحُ وَلْحًا ٥
Grand sac. وَلِيحَة ج وَلِيح ووَلَائِح
✻ وَلَدَ يَلِدُ وِلَادَةً وِوِلَادًا وإِلَادَةً ولِدَةً ومَوْلِدًا
Enfanter, accoucher (femelle), mettre au monde, mettre bas. Engendrer (homme).
Assister (une femme) dans le travail de l'enfantement (sage-femme). Assister (une femelle) وَلَّدَ ٥

qui met bas. Élever (un enfant).
Faire dériver (une chose) de... — ه من
Mettre bas (brebis, etc.). Être sur le point d'enfanter (femme), de mettre bas (femelle). أَوْلَدَتْ إِيلَادًا
Il eut d'elle un enfant. أَوْلَدَهَا وَلَدًا
Naître, sortir de... Découler de..., dériver de... تَوَلَّدَ مِن
Ils se sont multipliés par la génération. تَوَالَدُوا
Demander un enfant. اِسْتَوْلَدَ
Avoir un enfant de... (homme). ٥ —
وَلَد و وُلْد ووِلْد ج (*m. et f. s. et pl.*) أَوْلَاد و وِلْدَة و إِلْدَة ووُلْد Enfant, fils.
Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ وَلَدِ الرَّجُلِ هُوَ
Petit enfant. وُلَيْد
Nom d'act., accouchement, enfantement, parturition. Moment de la naissance. لِدَة
Né à la même époque. لِدَة مث لِدَان ج لِدُون ولِدَات
Enfantement, accouchement, parturition; naissance. وِلَادَة
Qui engendre: père, mère. وَالِد م وَالِدَة ج وَالِدُون ووَالِدَات
Qui vient d'enfanter, de mettre bas (femelle). وَالِد ووَالِدَة ج وَالِدَات
Qui met bas (brebis, etc.). — ووَلُود ج وُلُد
Le père et la mère, les parents. اَلْوَالِدَان
Enfance, état de ce qui est encore petit. Dureté de caractère. وُلُودِيَّة ووَلُودِيَّة
Enfantillage. — و✦وَلْدَنَة
Faire l'enfant, faire des enfantillages. ✦ تَوَلْدَنَ
Nom d'act. de وَلَّدَ. Action exercée par un instrument. *En poésie*, 1^er^ emploi d'une comparaison, d'une description. تَوْلِيد
Naissance. تَوَلُّد
Né, enfanté, engendré. Fils; garçon; esclave de naissance. وَلِيد ج وِلْدَة و وِلْدَان
Fille; esclave de naissance. وَلِيدَة ج وَلَائِد
Chose très grave. أَمْرٌ لَا يُنَادَى وَلِيدُهُ
Naissance, nativité. Lieu ou temps de la naissance. مَوْلِد ج مَوَالِد
Temps de la naissance. مِيلَاد ج مَوَالِيد
Fête de la naissance de N. S. Jésus-Christ, Noël. عِيدُ الْمِيلَاد
Qui a mis bas (brebis, etc.). مُولِد ج مَوَالِد ومَوَالِيد
Né d'un père arabe et d'une mère étrangère. Introduit dans l'usage, moderne (mot, locution). Apocryphe (livre). مُوَلَّد
Argument qui n'est pas concluant. بَيِّنَة مُوَلَّدَة
Sage-femme, accoucheuse. مُوَلِّدَة
Né, engendré; enfant. مَوْلُود ج مَوَالِيد
Marcher vite et le coup tendu (chamelle). ✡ وَلَسَ يَلِسُ وَلْسًا ووَلَسَانًا
Tromper qn. — وَلْسًا، ووَالَسَ ٥
Altérer (un récit: narrateur). وَالَسَ وأَوْلَسَ ب
S'entendre pour tromper qn. تَوَالَسُوا على
Fraude, tromperie. وَلْس ومُوَالَسَة
Qui marche vite et le cou tendu (chameau). وَلُوس
Mentir. ✡ وَلَمَ يَلِمُ وَلْمًا وَوَلَمَانًا
Emporter, ravir ce qui est à autrui. — وَلْمًا بِحَقِّ الغَيْر
Arrêter, retenir qn ٥ —
Je ne sais ce qui l'a retenu. مَا أَدْرِي مَا وَلَعَهُ
وَلِعَ يَوْلَعُ ويَلَعُ وَلَعًا ووَلُوعًا ، وأُولِعَ وَلُوعًا وإِيلَاعًا، وتَوَلَّعَ ب
Être avide de qc., convoiter qc.; s'engouer, s'infatuer de..., se passionner pour...
Avoir de longues raies bariolées (taureau, etc.). وَلَّعَ
✦ Allumer (le feu). ه —
Rendre qn avide وَلَّعَ وأَوْلَعَ إِيلَاعًا ٥ ب

frapper légèrement de (la lance).
Persévérer dans qc. في —
Être atteint de folie. أُلِق أَلْقًا وأُولِق إِيلاقًا
Sorte de course d'une chamelle. Véloce (chamelle). وَلَقَى
Mets fait de farine, de beurre et de lait. وَلِيقَة
Folie, démence. أَوْلَق
Aliéné, atteint de folie. مَأْلُوق ومُؤْلَق
Donner un repas. ✱ ولم — أَوْلَم
Sangle qui retient la selle. وَلْم ووَلَم
Le tout, l'ensemble (d'une chose). وَلْمَة
Repas, banquet, festin. وَلِيمَة ج وَلَائِم
✱ وَلِه يَلَه ووَلِه يَلِه ويَوْلَه وَلَهًا, وتَوَلَّه واتَّلَه
Être triste. Être troublé, consterné par la tristesse.
Craindre qc. وَلِه ووَلِه مِن
Fuir craintif vers sa mère (enfant). وَلِه إِلى أُمّهِ
Soupirer vers son fils (mère). وَلِهَتْ على وَلَدِها
Affliger (une mère) en la séparant de son fils. وَلَّه ه
Consterner, troubler qn (tristesse, etc.). — وأَوْلَه ه
Troubler qn (vin). اتَّلَه ه
Avoir l'esprit troublé. اسْتَوْلَه
Tristesse. Trouble causé par la tristesse. Crainte. وَلَه
Troublé, consterné par la tristesse. وَالِه (m. et f.) ووَلْهَان
Fém. du préc. وَالِهَة ووَلْهَى
Satan. أَلْوَلْهَان
Il se perdit. وَقَع فِي وَادِي تُوُلِّه
Eau qui se perd dans le désert. مُولَه ومُوَلَّه
Désert qui trouble le voyageur. مِيلَه
Consternée de la perte de son enfant (mère). Violent (vent). مِيلَاه ج مَوَالِيه
✱ وَأْوَل وَلْوَلَةً ووَلْوَالًا Vociférer, pousser des cris perçants, des gémissements (femme).

de qc. Pousser, exciter qn à qc.
J'ignore le sort d'un tel. اتَّلَم فُلَانًا والمَة
Nom d'act., mensonge. وَلْم
Mensonge insigne. وَلْم وَالِم
Amour violent ; passion ardente. وَلْم ووُلُوع
✧ Ce qui sert à allumer ; allumette. وَلْعَة
Menteur. وَالِم ج وَلَعَة
Fém. du préc. Empêchement. وَالِعَة
Curieux. وَلَعَة
Fleur du palmier dans son enveloppe. وَلِيع
Passionné pour.., désireux de..., engoué, entiché de... مُولَع ب
Marqué de raies blanches et noires (cheval, taureau). مُوَلَّع
Dont le cœur est ravi. مُوتَلَع ومُتَّلَع القَلْب
✱ وَلَغ يَلَغ ويَالَغ ووَلِغ يَلِغ ويَوْلَغ وَلْغًا ووَلَغًا ووُلُوغًا ووَلَغَانًا في وب ومن Laper (chien).
Il n'a rien goûté. مَا وَلَغ وَلُوغًا
Donner à boire à (un chien). أَوْلَغ ه
Petit seau. وَلَغَة
Ce qu'on boit, ce qu'on goûte. وَلُوغ
Vase où boit le chien. مِيلَغ ومِيلَغَة
Insouciant de son honneur. مُسْتَوْلِغ
✱ وَلَف يَلِف وَلْفًا و وِلَافًا و وِلَافًا ووَلِيفًا
Briller coup sur coup (éclairs).
Venir ensemble à la suite les uns des autres (hommes). — وَلِيفًا
✧ وَلَّف Faire son paquet pour décamper ; plier bagage.
Vivre dans la familiarité de qn ; être ami de qn, être attaché à qn. وَالَف مُوَالَفَة و وِلَافًا ه
Ami. وِلْف
Nom d'action. Galop (du cheval). وِلَاف ووَلِيف
Éclair qui brille sans interruption. وَلِيف ووُلُوف
Familiarité, intimité. مُوَالَفَة
Familier, ami intime. مُوَالِف و✧وَلِيف
✱ وَلَق يَلِق وَلْقًا Marcher vite.
Frapper qn du (glaive) ; le — ه ب

Noms d'act. Lamenta- وَلْوَلَة ووَلْوَال
tions, gémissements douloureux; cris des pleureuses disant à la mort de qn : وَيْلَاه malheur!

✻ وَلِيَ ووَلِيَ يَلِي وَلْيًا ٥ وه Être très proche de...; être contigu, adjacent; suivre immédiatement.

كُلْ مِمَّا يَلِيكَ Mange ce qui est à ta portée.

وَلِيَ وِلَايَة ه وعلى Être préposé à qc.; gouverner, régir, administrer (une province).

وَلِيَ ٥ وعلى Défendre qn.

— وَلَايَة ووَلَاء ٥ Être l'ami de qn.

وُلِيَ Être arrosé par la pluie dite وَلِيّ (sol).

وَلَّى تَوْلِيَة، وأَوْلَى إِيلَاء ٥ ه Conférer à qn l'administration (d'une affaire, d'une province).

وَلَّى ه وعن Se détourner, s'éloigner de...

وَلَّى وتَوَلَّى هَارِبًا Tourner le dos, s'en aller, fuir.

وَلَّى ٥ ظَهْرَهُ Placer qn derrière soi.

— وتَوَالَى Commencer à se dessécher (dattes).

وَالَى مُوَالَاة و وِلَاء ٥ Être l'ami, l'aide, l'auxiliaire de qn, s'allier à lui.

— ه وبَيْن Faire sans interruption qc. Unir ensemble (deux affaires).

— ٥ Séparer, distinguer (ses moutons).

أَوْلَى إِيلَاء ٥ وه Approcher, rapprocher qn ou qc.

— ٥ على Confier à qn le soin (d'un orphelin).

— ٥ مَعْرُوفًا Faire un bienfait à qn.

مَا أَوْلَاهُ لِلْمَعْرُوفِ Qu'il est bienfaisant!

تَوَلَّى تَوَلِّيًا ٥ Prendre qn pour ami.

— ه Être chargé (d'une affaire); être investi (d'un emploi), etc.

تَوَلَّوْهُ بِالحَدِيدِ Ils l'ont dompté par le fer.

تَوَلَّى عن Se détourner, s'éloigner de...

تَـوَالَى تَوَالِيًا Se suivre sans interruption.

اِسْتَوْلَى اسْتِيلَاء على S'emparer, se rendre maître de qc. Prendre de l'ascendant sur qn. Atteindre (le but).

وَلْي ووَلَاء Proximité, voisinage.

تَبَاعَدْنَا بَعْدَ وَلْيٍ Nous avons été éloignés après avoir été proches.

دَارُهُ وَلْيُ دَارِي Sa maison est proche de la mienne.

وَلْيٌ ووَلِيّ ج أَوْلِيَة Pluie qui tombe après la 1re pluie du printemps.

وَلَاء Gouvernement, préfecture. Proches. Amitié. Parenté. Assistance, secours.

هُمْ وَلَاءُ فُلَانٍ Ils sont parents de tel.

وَلَاء ووَلَايَة Droit d'héritage sur les biens d'un affranchi.

وِلَاء *Nom d'act. de* وَالَى. Continuité.

جَاءُوا وِلَاءً او على وِلَاءٍ Ils vinrent à la suite les uns des autres.

وِلَايَة Préfecture, gouvernement, administration (d'une province). Empire, autorité, souveraineté.

وَلَايَة ووِلَايَة Parenté, consanguinité.

وَلَايَة ووِلَايَة ج وِلَايَات Province, pays sur lequel on exerce l'autorité.

هُمْ عَلَيَّ وَلَايَة وَاحِدَة Ils sont réunis contre moi.

هُمْ على وَلَايَةٍ واحِدَةٍ Ils se prêtent un mutuel secours.

وَلِيّ ج أَوْلِيَاء Ami, amant, aimé de qn. Maître, seigneur. Bienfaiteur, protecteur, partisan; compagnon, associé. ✧ Saint (chez les Musulmans).

وَلِيُّ الله Ami de Dieu.

وَلِيُّ العَهْدِ L'héritier du royaume.

وَلِيُّ النِّعَمِ ✧ Qui a les faveurs.

وَلِيَّة ج وَلِيَّات *Fém. de* وَلِيّ.

— ج وَلِيَّات ووَلَايَا Selle ou tapis qu'on met sous la selle. Mets réservés à un hôte.

دَار وَلِيَّة Maison voisine.

Relatif à la pluie dite وَلْيّ وَلْوِيّ
Investiture, nomination à une charge. Cession d'un achat à un autre. تَوْلِيَة
Nom d'action de تَوَلَّى. Pouvoir, juridiction. Proximité. تَوَلٍّ
Succession non interrompue. تَوَالٍ
Wali, gouverneur, préfet d'une province. وَالٍ ج وُلَاة
أَوْلَى مث أَوْلَيَانِ ج أَوْلَوْنَ وأَوَالٍ ب
Plus apte, plus convenable à...; plus digne de...
Fém. du précédent. وُلْيَا مث وُلْيَيَانِ ج وُلًى ووُلْيَيَات
Expression de menace ou de malédiction. أَوْلَى لَهُ, أَوْلَى لَكَ
Adj. relatif de أَوْلَى. أَوْلَوِيّ
Maître, seigneur, patron. Esclave affranchi. Aide, auxiliaire, défenseur. Ami, compagnon. Gendre; oncle, proche parent; allié; suivant. مَوْلًى ج مَوَالٍ
Sorte de poème. مَوَالِيَا
Chanson, cantate, romance. ✧ مَوَّال ج مَوَاوِيل
Qui est sous tutelle (enfant). مُوَلًّى م مُوَلَّيَة
État de suzeraineté. مَوْلَوِيَّة
Chargé, investi d'un gouvernement. مُتَوَلٍّ
Qui suit sans interruption, successif. مُتَوَالٍ
Métoualis. مُتَوَالٍ ج مَتَاوِلَة
☆ وَمَأَ يَمَأُ وَمْأً, ووَمَّأَ تَوْمِئَةً, وأَوْمَأَ إِيمَاءً
Faire signe à qn avec la main, avec les yeux, etc. إِلَى
S'accorder avec qn. وَامَأَ مُوَامَأَةً ه
Indication par signe. وَمْءٌ وإِيمَاء
Malheur, accident. وَامِئَة
Indiqué, mentionné, dont on a parlé, dont il a été question. مُومَأٌ إِلَيْهِ
Trace d'un coup de soleil. ومح — وَمْحَة
Être chaude; être humide (nuit). ☆ وَمِدَ يَوْمَدُ وَمَدًا

S'irriter contre... — على
Chaleur étouffante de la nuit. وَمَد ووَمَدَة
Nuit d'une chaleur étouffante. لَيْلَة وَمِدَة ووَمِدَة
Remuer (le nez). ☆ وَمَزَ يَمِزُ وَمْزًا ب
Se préparer à se lever (homme). تَوَمَّزَ
Il sautille en marchant. يَتَوَمَّزُ فِي المَشْيِ
Frotter, lisser qc. avec... ☆ وَمَسَ يَمِسُ وَمْسًا ه ب
Se prostituer (femme). أَوْمَسَتْ
Prostituée. مُومِس ومُومِسَة
☆ وَمَضَ يَمِضُ وَمْضًا ووَمِيضًا ووَمَضَانًا, وأَوْمَضَ إِيمَاضًا
Briller légèrement (éclair).
Regarder furtivement. أَوْمَضَ
Sourire. — بِعَيْنِهِ
Faire un signe des yeux à qn. — ه بِعَيْنِهِ
Éclat de l'éclair qui brille. وَمِيض ووَمَضَان
Lassitude, fatigue excessive. ☆ ومط — وَمْطَة
Aimer qn tendrement. ☆ وَمِقَ يَمِقُ وَمْقًا ومِقَةً ه
S'aimer l'un l'autre. وَامَقَ مُوَامَقَةً ووِمَاقًا ه, وتَوَامَقَ
Rechercher l'affection de qn. ه تَوَمَّقَ
Qui aime; amoureux. وَامِق
Aimé, chéri. وَمِيق ومَوْمُوق
Ampleur, largeur. ☆ ومك — وَمْكَة
Avoir une nombreuse postérité. ☆ ومن — تَوَمَّنَ
Être brûlant (jour). ☆ وَمِهَ يَوْمَهُ وَمَهًا
Désert. ☆ ومى — مَوْمَاة ومَوْمَاء ج مَوَامٍ
Faiblesse. Sorte de cymbale. ☆ ونّ — وَنّ
Faire entendre un bourdonnement aigu et prolongé (mouche). Murmurer, se plaindre. ✧ وَنَّ
Réprimander, blâmer qn. ☆ ونب — وَنَّبَ ه
Sorte de guitare. ☆ وَنْج

☆ وَنَكَ يَنِكُ وَنْكًا فِي Se fixer dans...

☆ وَنَمَ يَنِمُ وَنْمًا وَوَنِيمًا Faire sa chiasse (mouche).

وَنْمَة وَوَنِيم Chiasse de mouche.

☆ وَنَى يَنِي وَوَنِيَ يَوْنَى وَنْيًا وَوَنِيًّا وَوِنَاءً وَوِنْيَة وَنِيَة وَوَنَى فِي Être faible, mou; agir avec lenteur dans...

— ة Abandonner qn.

— ه Retrousser (ses manches).

— عَن Laisser qc., y renoncer.

لَا يَنِي يَفْعَل Il ne cesse pas de faire.

وَنَّى تَوْنِيَة Être lent dans l'action.

أَوْنَى إِيْنَاء ة Fatiguer, affaiblir qn.

تَوَانَى تَوَانِيًا فِي Faiblir, être mou, lâche à (l'ouvrage). Trainer en longueur, lambiner en...

وَنًى وَوَنَاء Fatigue, lassitude. Lenteur, langueur.

وَنَاة وَأَنَاة وَأَنِيَّة Lente à se lever, à marcher (femme).

وَنَاة وَوَنِيَّة Perle.

وَانٍ م وَانِيَة Faible; lent, lambin; fatigué.

تَوَانٍ Lenteur, retard, délai. Négligence, nonchalance.

مُتَوَانٍ Paresseux, nonchalant, retardataire, lambin.

مِينًا وَمِينَاء Substance du verre. Email.

— وَمِينَاء ج مَوَانٍ وَمَوَانِيّ Port, rade.

☆ وَهَبَ يَهَبُ وَهْبًا وَوَهَبًا وَهِبَةً ه ل Donner, octroyer qc. à qn.

وَهَبَنِي ٱللّٰهُ فِدَاءَكَ Que Dieu me donne pour ta rançon!

هَبْنِي (*m.*) هَبِينِي (*f.*) فَعَلْتُ كَذَا Accorde, suppose que j'ai agi ainsi.

هَبَا (*duel*) هَبُوا, هَبْنَ (*pl.*) Accordez, supposez.

— يَهَبُ وَوَهِبَ يَهِبُ ة Vaincre qn en libéralité.

وَاهَبَ ة Lutter de libéralité avec qn.

أَوْهَبَ لِفُلَانٍ Rester, demeurer à qn. (chose).

— ه لِفُلَانٍ Préparer qc. à qn; lui rendre possible qc.

تَوَاهَبَ Se faire mutuellement des dons.

اِتَّهَبَ اِتِّهَابًا ه Recevoir (une chose) en don.

اِسْتَوْهَبَ ه Demander qc. en don.

— ه ة او مِن Demander un don à qn.

هِبَة ج هِبَات Don, cadeau, présent.

— وَمَوْهِب وَمَوْهِبَة ج مَوَاهِب Donation, concession.

وَاهِب Qui donne, donateur.

وَهَّاب وَوَهَّابَة وَوَهُوب *Même sens.* Donneur; généreux, libéral.

وَهْبِيّ Infus (grâce, talent).

مَوْهِب وَمَوْهِبَة ج مَوَاهِب Don, cadeau, présent.

مَوْهَبَة Petit étang, mare d'eau. Creux de montagne où l'eau séjourne.

مُوهِب Qui prépare. Puissant.

مُوهَب Préparé, prêt (mets, etc.).

مَوْهُوب Donné, accordé.

— لَهُ Donataire.

☆ وَهَتَ يَهِتُ وَهْتًا ه Comprimer, serrer, presser qc.

أَوْهَتَ Sentir mauvais, puer (viande).

وَهْتَة ج وَهْت Sol déprimé.

☆ وَهِثَ يَهِثُ وَهْثًا, وَتَوَهَّثَ فِي S'appliquer, donner tous ses soins à...

☆ وَهَجَ يَهِجُ وَهْجًا وَوَهَجَانًا S'allumer et brûler (feu).

أَوْهَجَ ه Allumer (le feu).

تَوَهَّجَ Être allumé et brûler (feu). Être ardent, brûlant (soleil, jour). Être forte (odeur de parfum). Briller (pierre précieuse).

وَهَج Ardeur (du feu, du soleil).

وَهِيج Ardeur, chaleur.

وَهَّاج Ardent, intense (feu).

☆ وهد — وَهَدَ ه ل Préparer, étendre (un lit) à qn.

تَوَهَّدَ Se mettre en bas.

وَهْد ج أَوْهُد وَوُهْدَان Terrain bas, encaissé, déprimé.

وَهْدَة ج وُهَد و وِهَاد *Même sens.* Fosse profonde. Précipice, abîme.

أَوْهَد Bas, déprimé (sol).

Mets fait de sauterelles et de graisse. وَهِيسَة

☆ وهش — تَوَهَّش Marcher nu-pieds. Marcher d'un pas lourd.

☆ وَهَص يَهِص وَهْصًا ه Briser qc. de tendre. Fouler fortement aux pieds; jeter qc. à terre.

وَهْصَة Morceau de terrain déprimé.

مَوْهِص ج مَوَاهِص Endroit où le sol est déprimé.

مَوْهُوص ومُوَهَّص الخَلْق Trapu (homme).

☆ وهض — وَهْضَة Morceau de terrain déprimé et arrondi.

☆ وَهَط يَهِط وَهْطًا Être faible, sans vigueur.

— ه Briser qc.; fouler aux pieds qc.

— ه Percer qn d'une lance.

أَوْهَط ه Affaiblir qn; le jeter à terre; le précipiter dans un malheur; le blesser, le tuer.

تَوَهَّط Être brisé, foulé aux pieds, etc.

تَوَهَّط في Se jeter, enfoncer dans (la boue).

— ه Étendre, arranger (un lit).

وَهْط Nom d'act. Maigreur. Troupe.

— مِن Lieu planté de...

وَهْطَة ج وَهْط و وِهَاط Même sens que وَهْدَة.

أَوْهَاط Rixes, disputes.

☆ وَهَف يَهِف وَهْفًا ووَهِيفًا Se couvrir de feuilles, verdir. S'agiter (plante). S'approcher (homme).

— وأَوْهَف لـ Se présenter, s'offrir à qn (chose).

وَهَف يَهِف وَهْفًا و وِهَافَة Servir une église (chrétien).

وَاهِف Gardien d'une église.

وِهَافَة ووُهْفِيَّة و وِهِيَّة Garde, surveillance d'une église.

☆ وَهَق يَهِق وَهْقًا ه Retenir, contenir qn par un lacet à nœud coulant.

— ه عن Empêcher qn de...

وَاهَق ه Allonger le cou en marchant et lutter de vitesse avec

☆ وَهَر يَهِر وَهْرًا, ووَهَّر ه Faire tomber, précipiter qn dans un embarras dont il ne peut se tirer. ✧ Effrayer qn.

تَوَهَّر S'en aller (nuit); cesser (hiver); diminuer (sable).

— ه في الكلام Troubler qn dans le discours.

اِسْتَوْهَر واسْتَيْهَر ب Savoir qc. avec certitude.

وَهْر Chaleur et mirage produits par la répercussion des rayons solaires.

وَهْرَة *Nom d'unité.* ✧ Frayeur, crainte. ✧ Air imposant.

✧ صَاحِب وَهْرَة Qui a de la dignité, de la gravité, un air imposant.

☆ وَهَز يَهِز وَهْزًا ه وه Fouler aux pieds qc., frapper et repousser qn, écraser (un pou).

— ه على Exciter qn à...

تَوَهَّز Fouler lourdement le sol (bête chargée). Marcher lourdement (per.).

— خَلْفَهُ Se précipiter par derrière sur qn.

وَهْز *Nom d'action.* Homme courtaud et robuste.

وَهَازَة Démarche d'une femme modeste.

أَوْهَز Qui a une belle démarche.

مُوَهَّز ومُوَهِّز ومُتَوَهِّز Qui foule le sol avec force.

☆ وَهَس يَهِس وَهْسًا ه Fouler aux pieds, briser, casser qc.

— في أمر Agir avec astuce dans une affaire.

— على Être injuste envers (les siens).

— ووَاهَس وتَوَهَّس وتَوَاهَس Marcher d'un pas vigoureux et rapide (chameau, homme).

وَاهَس ه Agir mal et avec astuce envers qn.

تَوَهَّس Marcher d'un pas lourd.

وَهْس *Nom d'act.* Mal. Médisance.

un autre (chameau).
Lancer à (une bête) un lacet à nœud coulant. أَوْهَقَ هـ
Troubler qn dans le discours. تَوَهَّقَ ة في الكلام
Faire la même action (gens); lutter ensemble de vitesse. تَوَاهَقَ
Lacet à nœud coulant. وَهَق ووَهْق ج أَوْهَاق
Se former une opinion de qc. ✫ وَهَلَ يَوْهَلُ ويَهِلُ وَهْلًا إلى
Avoir peur, être effrayé; être faible. وَهِلَ يَوْهَلُ وَهَلًا, واسْتَوْهَلَ
Fuir craintif vers... وَهِلَ إلى
Commettre une erreur, un oubli dans... — في وعَن
Effrayer, épouvanter qn. وَهَّلَ ة
Induire qn en erreur. تَوَهَّلَ ة
Peur, frayeur. وَهَل ووَهْلَة
Dès le premier moment, en premier lieu. أَوَّلَ وَهْلَةٍ ووَهَلَةٍ ووَاهِلَةٍ
Faible, peureux. وَاهِل ومُسْتَوْهِل
Imaginer, concevoir qc. ✫ وَهَمَ يَهِمُ وَهْمًا هـ
Se former une fausse idée de qc., une opinion sans fondement sur qc. — في
Se tromper, commettre une erreur dans (un compte). وَهِمَ يَوْهَمُ وَهَمًا, وأَوْهَمَ في
Donner à qn telle ou telle idée, lui donner une idée, un soupçon. وَهَّمَ وأَوْهَمَ ة
✧ Effrayer qn. وَهَّمَ على فُلَانٍ ✧
Omettre tant dans (un compte). أَوْهَمَ كَذَا مِن
Omettre une inclination dans (la prière). — رَكْعَةً مِن
Soupçonner qn de..., l'accuser de... أَوْهَمَ وأَتْهَمَ واتَّهَمَ ة ب
Supposer, penser telle ou telle chose, s'imaginer, faire des conjectures, soupçonner. تَوَهَّمَ هـ
Être effrayé, interdit. Se troubler (enfant). ✧ اِنْوَهَمَ واسْتَوْهَمَ

Être soupçonné, ou accusé de... اِتُّهِمَ ب
Opinion, idée, conjecture; préjugé. Faculté imaginative. Instinct. Grand chemin. ✧ Peur, frayeur. وَهْم ج أَوْهَام
Cela est inévitable. لَا وَهْمَ مِن هٰذَا
وَهِم م وَهِمَة ج أَوْهَام ووُهُوم ووُهْم
Grand et docile (chameau, chamelle).
Un soupçon, etc. وَهْمَة
Faculté imaginative, imagination. وَاهِمَة وقُوَّة وَهْمِيَّة
D'imagination. Conjectural, hypothétique; imaginaire, faux. وَهْمِيّ
Chose imaginaire, chimère, utopie; hypothèse, simple conjecture. وَهْمِيَّة ج وَهْمِيَّات
Nom d'action de أَوْهَمَ. Amphibologie; ambiguïté. إِيهَام
Soupçon, suspicion; accusation sans preuve. Ce dont on soupçonne qn. Calomnie. تُهَمَة ج تُهَم وتُهَمَات
Soupçonné. تَهِيم ومُتَّهَم
Soupçonné; qui soupçonne. مُتَّهِم
Opinion, conjecture, imagination. تَوَهُّم
Imaginée, supposée (chose). مَوْهُوم
Être au milieu de la nuit. ✫ وَهَنَ يَهِنُ وَهْنًا, وأَوْهَنَ
Affaiblir, énerver qn. وَهَنَ ووَهَّنَ وأَوْهَنَ ة
وَهَنَ ووَهِنَ يَهِنُ, ووَهُنَ يَوْهُنُ وَهْنًا ووَهَنًا, ووَهِنَ يَوْهَنُ وَهَنًا
Être faible, trop faible pour le travail.
Ne pouvoir s'enlever (oiseau de proie repu). تَوَهَّنَ
Faiblesse dans l'action, abattement, manque de force. وَهْن ووَهَن
Petit et trapu (homme). Gros et fort (chameau). وَهْن
Milieu de la nuit. — ومَوْهِن مِن اللَّيل
Surveillant d'ouvriers. وَهِين
Nom d'ag. Faible, débile. وَاهِن ج وُهُن
Fém. de وَاهِن. La plus courte وَاهِنَة

Malheur ! ✲ وَيْبٌ
Malheur à toi ! وَيْبَكَ وَوَيْبٌ لَكَ
Malheur à...! وَيْبٌ وَوَيْبًا وَوَيْبٍ وَوَيْبَ لِ
Que cela est merveilleux ! وَيْبًا لِهٰذَا
Certaine mesure qui contient 22 ou 24 medds. وَيْبَةٌ ج وَيْبَاتٌ
Interjection exprimant la commisération, ou ayant le sens de وَيْلٌ : ✲ وَيْحٌ
وَيْحٌ وَوَيْحًا لِزَيْدٍ, وَوَيْحَ زَيْدٍ وَوَيْحَهُ
Oh ! que Zéid est malheureux !
Même sens que وَيْحٌ. ✲ وَيْخٌ
Terme qui indique la louange et la tendresse et s'emploie surtout en parlant d'un enfant. ✲ وَيْسٌ
Qu'il est beau ! وَيْسَهُ
Pauvre enfant ! وَيْسٌ وَوَيْسًا لَهُ
Pauvreté, indigence. Chose désirée. وَيْسٌ
Il a trouvé ce qu'il désire. لَقِيَ وَيْسًا
Se met pour وَيْلَكَ. ✲ وَيْكَ
Malheur, accident qui survient à qn. *Parole annonçant* un châtiment. *Nom d'*une vallée de l'enfer. ✲ وَيْلٌ
Malheur à moi ! Malheur à toi ! Malheur à lui ! وَيْلِي , وَيْلَكَ , وَيْلَهُ
Malheur à Zéid ! وَيْلٌ وَوَيْلًا لِزَيْدٍ
Malheur terrible. وَيْلٌ وَائِلٌ وَوَيْلٌ وَوَيْيلٌ
Souhaiter le malheur à qn. وَيَّلَ ٥ ول
Se plaindre en disant : malheur ! تَوَيَّلَ
Se souhaiter mutuellement malheur. تَوَايَلَ
Opprobre, infamie. وَيْلَةٌ ج وَيْلَاتٌ
Rusé, astucieux. ✲ وَيْلِمٌ — وَيْلِمَّةٌ
Se dit d'un brave qui expose sa vie. وَيْلُمِّهِ (عِوَض وَيْ او وَيْلٌ لِأُمِّهِ)
Détraction, médisance. ✲ وَيْمٌ — وَيْمَةٌ
Raisin noir. ✲ وَيْنٌ — وَيْنٌ
Interjection servant à exciter : allons ! sus ! *à gémir* : malheur ! ✲ وَيْهِ — وَيْهَ وَوَيْهًا

côte. Ventosité aux épaules, au bras, etc.
Paresseuse (femme). وَهْنَانَةٌ
Faible, débile. مَوْهُونٌ م مَوْهُونَةٌ
Mugir, gronder sourdement (lion, chien). Gémir (femme). ✲ وَهْوَهَ وَهْوَهَةً
Qui rugit sourdement (lion). وَهْوَاهٌ
Être faible, fragile (chose). Être sot (homme). Menacer ruine (mur). Se déchirer (habit); se disjoindre (corde, outre, etc.). Crever avec force (nuage). ✲ وَهَى وَوَهِيَ يَهِي وَهْيًا
Ses affaires se détraquent. وَهَى سِقَاؤُهُ
Détraquer, affaiblir qc. أَوْهَى إِيهَاءً ه
Causer des gerçures à la main. — يَدَهُ
Fissure, rupture, déchirure. وَهْيٌ ج وُهِيٌّ وَأَوْهِيَةٌ
Même sens. Une déchirure. وَهْيَةٌ
Faible, débile, détraqué, déchiré, etc. وَاهٍ ج وَاهُونَ وَوُهَاةٌ
Fém. du préc. وَاهِيَةٌ
✧ Chose considérable. شَيْءٌ وَاهٍ
Petite déchirure. وُهَيَّةٌ
Perle. Pièce de bétail très grasse. وَهِيَّةٌ
Précipice entre deux montagnes. أُوهِيَّةٌ
Int. exprimant l'admiration avec ل وب : ✲ وَوهِ — وَاهِ وَوَاهًا وَوَاهَا
Oh! que cela est beau ! وَاهًا لَهُ وبِهِ ; *la tristesse* avec عَلَى hé ! ah ! hélas !
Hélas ! cela nous a échappé. وَاهًا عَلَى مَا فَاتَ
Interjection exprimant l'admiration ou la commisération : ✲ وَيْ لِ وَوَيْ كَأَنَّ وَكَأَنَّ
Que Zéid est admirable ou méprisable ! وَيْ لِزَيْدٍ
وَيْ كَأَنْ مَنْ يَكُنْ لَهُ نَشَبٌ يُحْبَبْ وَمَنْ يَفْتَقِرْ يُحْتَقَرِ
Hélas ! celui qui est riche est aimé et celui qui est pauvre est méprisé.

ي

✱ ي S'emploie à la fin d'un nom comme pronom possessif de la première per. : mon, ma, mes.
Mon livre, ma maison, mes brebis. كِتَابِي , دَارِي , غَنَمِي
Précédé des lettres ا , و , ي , il prend un fatha.
Mon bâton. Mes fils. عَصَايَ , بَنِيَّ
✱ يَا Particule servant à appeler, à exciter l'attention. O ! hé !
O Zéid ! viens. يَا زَيْدُ أَقْبِلْ
On l'emploie aussi avec لِ dans les phrases admiratives.
Oh ! quel homme ! يَا لَهُ رَجُلًا او مِن رَجُلٍ
✱ يَئِسَ يَيْأَسُ وَيَيْئِسُ يَأْسًا وَيَآسَةً مِن Désespérer de...
Connaître, savoir. يَئِسَ يَيْأَسُ يَأْسًا
Être stérile (femme). يَئِسَتْ إِيَاسًا
Désespérer, faire désespérer qn. Rendre stérile (une femme : Dieu). أَيْأَسَ إِيَاسًا ة
Désespérer de... اِتَّأَسَ اِتِّئَاسًا , واسْتَيْأَسَ اسْتِيَاسًا مِن
Désespoir. يَأْسٌ وَيَآسَةٌ
Phtisie pulmonaire. يَأْسٌ
Stérile (femme). يَائِسٌ
Qui désespère, qui n'a plus d'espoir. يَائِسٌ وَيَؤُسٌ وَيَؤُوسٌ
✱ يَأْيَأَ يَأْيَأَةً وَيَأْيَاءً ة Flatter qn.
— ب ول Appeler qn.
Sorte d'oiseau de proie. يُؤْيُؤٌ ج يَآيِئُ
✱ يبب — يَبَابٌ Ruine. Déserte (terre).
Ruiner qc. يَبَّبَ ه
✱ يبد — أَيْبَدٌ Plante dont le grain sert à engraisser le bétail.
✱ يَبْرُوحٌ Racine de la mandragore.
⊙ يَبْرَقٌ Feuilles de vignes. ✧ Boulettes de riz et de viande hâchée enveloppées dans des feuilles de vigne.
✱ يَبِسَ يَيْبَسُ وَيَيْبِسُ يَبْسًا وَيُبْسًا , واتَّبَسَ Sécher, devenir sèche (chose). Se sécher (plante).
Sécher, faire sécher, dessécher qc. يَبَّسَ وأَيْبَسَ ه
Avoir ses plantes desséchées (sol). Marcher sur un sol desséché. أَيْبَسَ
Imp., tais-toi. أَيْبِسْ
Nom d'act., dessèchement. Siccité, sécheresse, aridité. يَبْسٌ وَيُبْسٌ
Sec, desséché, aride. يَبْسٌ وَيَبَسٌ وَيَابِسٌ وَيَبُوسٌ وَيَبِيسٌ وأَيْبَسُ
Rendu sec, desséché (chemin). Qui n'est bonne à rien (femme); qui ne donne pas de lait (brebis). يَبَسٌ
La terre sèche, par opposition à la mer. اَلْيَبَسُ
Siccité, état de ce qui est sec; sécheresse, aridité. ✧ Sécheresse dans la dévotion. يُبُوسَةٌ
Dessèchement, dessiccation. تَيْبِيسٌ
Plante desséchée. يَبِيسٌ
Sueur. — الماء
Les deux os antérieurs des jambes. اَلأَيْبَسَانِ
Corps durs sur lesquels on essaie les sabres. أَيَابِسُ
Ils sont divisés. بَيْنَهُمْ ثَدْيٌ أَيْبَسُ
Qui dessèche les plantes (vent). مِيبَاسٌ
✱ يتع — يَتُوعٌ وَيَتُّوعٌ ج يَتُوعَاتٌ Toute plante laiteuse.
✱ يَتِمَ يَيْتِمُ وَيَتِمَ يَيْتَمُ وَيَتُمَ يَيْتُمُ يُتْمًا وَيَتْمًا مِن أَبِيهِ , وتَيَتَّمَ Être ou devenir orphelin de père.
Être las ; fatigué. يَتِمَ يَيْتَمُ يَتْمًا

qn à la main.
Bien mériter de qn; lui conférer des bienfaits. — ٥
Recevoir un bienfait. يُدِي
Perdre une main. يَدِيَ مِنْ يَدِهِ
Passer qc. de main en main à qn. Rendre à qn ce qu'on en a reçu, lui rendre la pareille. يَادَى مُيَادَاةً ٥
Bien mériter de qn. أَيْدَى إِيدَاءً عِنْدَ فُلَانٍ او إِلَيْهِ
Que telle est adroite! مَا أَيْدَى فُلَانَةً
يَدٌ مث يَدَانِ ج أَيْدٍ وَيُدِيٌّ وجج أَيَادٍ
Main. Bras. Pied de devant chez les quadrupèdes. Manche (d'un outil), manivelle. Aile (d'un oiseau). Manche (d'un habit). Excédent d'une étoffe qui entoure le corps. Force, puissance, haute main. Faculté, pouvoir. Secours, aide.
Bienfait, faveur. — ج يَدِيٌّ وَيُدِيٌّ وَأَيْدٍ
Influent, puissant. Possesseur. ذُو ٱلْيَدِ
Ceci m'appartient. هٰذَا فِي يَدِي
Je n'ai nul pouvoir en cela. مَا لِي بِذٰلِكَ يَدَانِ
Ils se sont réunis contre moi. هُمْ يَدٌ وَاحِدَةٌ عَلَيَّ
Il le lui a donné en pur don. أَعْطَاهُ عَنْ ظَهْرِ يَدٍ
Devant lui. ✧ À son service. بَيْنَ يَدَيْهِ
Avant l'heure. بَيْنَ يَدَيِ ٱلسَّاعَةِ
Il a vendu ses brebis à deux prix différents. بَاعَ ٱلْغَنَمَ بِيَدَيْنِ
Tel m'a rendu service. لِفُلَانٍ عِنْدِي يَدٌ او يَدَى
Je ne le ferai jamais. لَا أَفْعَلُهُ يَدَ ٱلدَّهْرِ
Il est très versé dans cette affaire. لَهُ يَدٌ بَيْضَاءُ فِي هٰذَا ٱلْأَمْرِ
Il s'est repenti. سُقِطَ او أُسْقِطَ فِي يَدَيْهِ
Il est très savant. لَهُ ٱلْيَدُ ٱلطُّولَى فِي ٱلْعِلْمِ
Ils se sont dispersés. ذَهَبُوا أَيْدِي او أَيَادِي سَبَا
C'est ce que tu هٰذَا مَا قَدَّمَتْ يَدَاكَ

Rendre qn orphelin. يَتَّمَ وَأَيْتَمَ ٥
Avoir des enfants orphelins (mère). أَيْتَمَتْ إِيتَامًا
État d'orphelin; état de délaissement, d'abandon. يُتْمٌ وَيُتُمٌ وَيَتَمٌ
Faiblesse, fatigue, lassitude. يَتَمٌ
Il marche avec peine. فِي سَيْرِهِ يَتَمٌ
يَتِيمٌ ج يَتَامَى وَأَيْتَامٌ وَيَتَمَةٌ وَمَيْتَمَةٌ
Orphelin en bas âge; qui a perdu son père (enfant); qui a perdu sa mère (animal). Seul, unique, sans pareil.
Fém. du précéd. يَتِيمَةٌ ج يَتَامَى
Perle rare. دُرَّةٌ يَتِيمَةٌ
La perle, la rareté du siècle. يَتِيمَةُ ٱلدَّهْرِ
Collines de sables isolées. يَتَامِرُ
Femme dont les enfants n'ont plus de père. مُوتِمٌ ج مَيَاتِيمُ
✶ يَتَنَ — يَتَّنَتْ وَأَيْتَنَتْ وَلَدًا Mettre au jour un petit les pieds les premiers (mère).
Naissance d'un petit les pieds en avant. يَتْنٌ
Né les pieds les premiers. مَيْتُونٌ
Qui a mis au jour son petit les pieds les premiers. مُوتِنٌ وَمُوتِنَةٌ
✶ يَثْرِبُ *Nom d'une ville d'Arabie, aujourd'hui* Médine ٱلْمَدِينَةُ.
✶ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ Goths; Scythes.
✶ يَحَرَ — مِيحَارٌ Bâton recourbé.
✶ يَحْمُورٌ Rouge. Onagre.
✶ يَحْمُومٌ Noir, très noir. Bête de somme. Fumée.
⊙ يَخْنِي وَيَخْنَةٌ Espèce de ragoût; sauce.
✶ يَدَعَ — يَدَّعَ ه Teindre (une étoffe) en rouge.
S'imposer (un pèlerinage). أَيْدَعَ ه عَلَى نَفْسِهِ
Safran. Bois de campêche. Sang de dragon. Sorte de gomme rouge. أَيْدَعُ
✧ Cheval de rechange. ⊙ يَدَكٌ
✶ يَدَى يَدِي يَدْيًا ٥ Atteindre, blesser

Réussir, prospérer (troupeau). يَسَّرَ
Avoir des troupeaux qui se multiplient facilement.
Rendre facile, faciliter (une ل ه — chose) à qn.
Faire prospérer qn, le ل ٥ وأيسر — faire réussir, le seconder dans...
Se montrer doux, facile ٥ ياسر envers qn.
Être riche, opulent, أيسر إيسارًا ويسرًا être dans l'aisance.
Aller à gauche. أيسر إيسارًا
Devenir facile, être تيسّر واستيسر facile (chose).
Se préparer (au combat). تيسّر ل
Même sens que تساهل. تياسر
Se partager une — واتّسر وايتسر bête égorgée mise en jeu.
Facilité de يُسر ويُسُر ويَسار ويَسارة mœurs, de caractère, douceur. Aisance, richesse. Facilité d'exécution.
Gens réunis pour le jeu يَسَر ج أيسار dit مَيسِر.
Facile, accommo- — وياسِر ج أيسار dant. Qui préside au jeu dit مَيسِر.
Qui aborde du côté gauche. ياسِر
Côté gauche, يَسار ج يُسُر ويُسر main gauche.
يُسرى مث يُسرَيان ج يُسرَيات . ويَسرة
Même sens.
Du côté gauche, يَسارًا او عن اليَسار à gauche.
Voyez dans عسر. أعسر يسر
Lignes de la يَسَرة ج أيسار ويَسَرات main séparées l'une de l'autre. Marque imprimée aux cuisses d'une bête.
Plus facile, plus commode. أيسر
Côté gauche; situé à gauche.
Vainqueur au jeu de يَسور ج يُسُر hasard.
Même sens. Facile, faisable. يَسير
Modique, exigu.
Un peu, en petite quantité. يَسيرًا

as mérité, acquis.
Étoile brillante d'Orion. يَدُ الجَوزاء
Appartenant à la main. يَدِيّ وَيَدَوِيّ
Adroit (homme). Large يَدِيّ م يَدِيَّة (habit). Aisée (vie).
Petite main. يُدَيَّة
Adroite, habile (femme). يَدْياء
Serviable, secourable. مُودٍ
Qui a reçu des bienfaits. مُودًى إليه
Qui a la main blessée, mutilée. Prise par les pieds (gazelle). مَيْدِيّ
Voyez dans ربع. ✱ يَرْبُوع
Bracelet. ⊙ يرج — يارَج ج يَوارِج
Purgatif. ⊙ أيارَجة وإيارَجة ج أيارِج
Être peureux, poltron, ✱ يرع يَرِع يَرَعًا pusillanime.
Petit veau. يَرَع
Timidité, poltronnerie, pusillanimité. *Sorte de* cousin. يَرَع
Insecte volant lumineux, ver luisant. Roseau. Chalumeau. *Sorte de* cousin. يَرَاع
Nom d'unité du précéd. Lieu planté de roseaux. Autruche. يَرَاعة
Peureux, poltron. يَراع وَيَرَاعة
Jaunisse (maladie). Nielle. ✱ يرق — يَرَقان وَيُرقان
Atteint de jaunisse مَيرُوق ومَأروق (homme), de nielle (blé).
Voyez dans رخم. ✱ يَرخَم
Teindre avec le henné. ✱ يَرَّنَا ه
Le *henné.* يُرَنَّأ وَيَرَنَّأ ويُرَنَّاء
Soldat de garde, sentinelle. ⊙ يَزَك
Une sentinelle. يَزَكِيّ
Être doux ✱ يَسَرَ يَيْسِر يَسْرًا وَيَسَرًا et de facile composition.
Avoir un enfantement يَسَرَتْ وأيسَرَتْ facile (femme).
Jouer au jeu de flèches. يَسَرَ يَسْرًا
Aborder qn du ٥ — وياسر وتياسر côté gauche.
Être facile à faire يَسِرَ يَيْسَر يَسَرًا (chose).
Même sens. Être en يَسُرَ يَيْسُر يُسْرًا petite quantité.

Nom d'act. de يَسَّرَ. Prospérité, تَيْسِير accroissement (des troupeaux).

Qui a une belle démarche (cheval). حَسَنُ التَّيْسِيرِ والتَّيْسُورِ

Jeu de flèches. Pièce de bétail mise en jeu. مَيْسِر

Facilité de caractère, douceur. Aisance, richesse. مَيْسَرَة ومَيْسِرَة ومَيْسُرَة

Côté gauche. Aile gauche (d'une armée). مَيْسَرَة ج مَيَاسِر

Affabilité. مُيَاسَرَة

Riche, qui vit dans l'aisance, opulent. مُوسِر ج مَيَاسِير , ومُيَسَّر

Celui qui fait prospérer, Dieu. المُيَسِّر

Secondée, favorisée, facilitée et conduite à bonne fin (affaire). Facile à faire, praticable. مَيْسُور ج مَيَاسِير

Prends-en le facile et laisse le difficile. خُذْ مَيْسُورَهُ ودَعْ مَعْسُورَهُ

⊙ يَسَق Séquestre, empêchement.

✢ يَسَّقَ على Tenir qn sous bonne garde, séquestrer qn.

✢ تَيَسَّقَ عَلَيْهِ Être saisi ; être tenu sous bonne garde. Être séquestré.

✢ تَيْسِيق Séquestration.

⊙ يَسَقِيّ ويَسَقْجِيّ *Soldat de garde au service des consuls*, etc.

⊙ يسم — يَاسَمُون ويَاسَمِين Jasmin.

⊙ يَشْب Jaspe (pierre précieuse).

✱ يَشْف *Même sens.*

✱ يَشْم Agate (pierre précieuse). Jade.

✱ يَصْب ويَصْف Jaspe (pierre précieuse).

✱ يصر — أَيْصَر ج أَيَاصِر Fourrage sec.

✱ يَعَرَ يَيْعِر ويَيْعَر يُعَارًا Bêler (brebis, chèvre).

Chevreau ; celui que l'on attache dans une fosse pour attirer le lion, etc. يَعْر ويَعْرَة ج يِعَار

Bêlement. يُعَار

Qui bêle beaucoup. يَعُور

✱ يعط — يَعَاطِ ويُعَاطِ يَاعَاطِ *Cri servant à éloigner le loup, etc.*

Crier au (loup, etc.). يَعَّطَ ويَاعَطَ وأَيْعَطَ بِ

✱ يَعْفُور ج يَعَافِير Gazelle. Partie de la nuit.

✱ يَفَخَ يَيْفَخ يَفْخًا Frapper qn au sinciput.

Sinciput. يَافُوخ ويَأْفُوخ ج يَوَافِيخ

✱ يَفَعَ يَيْفَع يَفْعًا , وأَيْفَعَ Avoir grandi, être devenu adulte (jeune homme).

— جَبَلًا وتَيَفَّعَ Gravir une colline.

Colline. يَفَع ويَفَاع ج يُفُوع

(*m. et f. s. et pl.*) يَفَع ج أَيْفَاع , ويَفَعَة *Même sens que le suivant.*

Jeune homme adulte qui a atteint sa vingtième année. يَافِع ج يَفَعَة ويُفْعَان

Fém. du préc. Au pl., ardues, difficiles (affaires) ; élevées (montagnes). يَافِعَة ج يَافِعَات

Terrain élevé. مَيْفَعَة ج مَيَافِع

✱ يَفَن ج يُفُن Décrépit (vieillard).

Vache, vache pleine. يَفَنَة ج يَفَنَات

✱ يَقَّ a يُقُوقَة Être blanc.

Moelle du palmier. Coton. يَقَق

Blanc d'une blancheur éclatante. أَبْيَض يَقَق ويَقِق ج يَقَائِق

✱ يقت — يَاقُوت Hyacinthe (pierre précieuse).

Une hyacinthe. يَاقُوتَة ج يَوَاقِيت

✱ يَقِظَ يَيْقَظ يَقَظًا , ويَقُظَ يَيْقُظ يَقَاظَةً Être éveillé, veiller, ne pas dormir. Être attentif, être sur ses gardes.

Éveiller, réveiller qn qui dort. يَقَّظَ وأَيْقَظَ ه

— وأَيْقَظَ ه Soulever (la poussière). Exciter (la haine).

Se réveiller, être éveillé. Être attentif, prendre garde. تَيَقَّظَ واسْتَيْقَظَ

Veille, état d'une personne qui ne dort pas. يَقَظَة

Qui veille, éveillé. Attentif, vigilant, circonspect (homme). يَقِظ ويَقُظ ويَقْظَان ج أَيْقَاظ

يَقِظَى ج يَقَاظَى Éveillée; attentive, circonspecte, vigilante (femme).
أَيْقَظ من Plus attentif que...
أَبُو ٱلْيَقْظَان Coq.
✧ يَقْلُوم Hutte de chasseur.
✱ يَقِن يَيْقَن يَقْنًا وَيَقَنًا Être certaine, évidente (chose).
— يَقْنًا ه وب, وتَيَقَّن ه Savoir, connaître (une chose) avec certitude.
أَيْقَن واسْتَيْقَن ه وب *Même sens.* Croire sans aucun doute qc.
يَقَن Connaissance certaine.
— وَيَقِن وَيَقُن وَيَقَنَة Crédule, qui croit facilement tout ce qu'il entend.
يَقِين Certitude, connaissance certaine d'une chose. Foi ferme, excluant tout doute.
عِلْمُ ٱلْيَقِينِ وعِلْمٌ يَقِينٌ Science certaine.
حَقُّ ٱلْيَقِينِ Vérité sûre et indubitable.
يَقِينًا Certainement, indubitablement, sans nul doute.
عَلِمَهُ يَقِينًا Il le sait de science certaine.
مُوقِن Qui connaît avec certitude.
مِيقَان م مِيقَانَة Crédule.
⊙ يَكّ Un.
مِنْ يَكّ لِيَكّ De l'un à l'autre.
✱ يلل — يَلَل Irrégularité des dents de devant.
أَيَلّ م يَلَّاء Qui a les dents de devant courtes ou rentrantes. Court (sabot). Uni, lisse (rocher).
✱ يَلَب Boucliers, surtout en cuir. Acier. Peau.
يَلَبَة *Nom d'unité du précédent.*
✱ يَلَق وأَبْيَض يَلَق Blanc.
يَلَقَة Chèvre blanche.
✧ يَالِق ج يَوَالِق Sac de paille que les muletiers mettent sous la charge de leurs mulets.
✱ يلم — أَيْلَمَة Son, bruit.
⊙ يَلْمَق ج يَلَامِق Robe ouatée des Tartares.

يَلَنْجَج وَيَلَنْجُوج وَيَلَنْجُوجِيّ وأَلَنْجَج وأَلَنْجُوج Bois odorant.
⊙ يَمَق ✧ Marmiton.
✱ يمم — يُمَّ يُيَمُّ يَمًّا Être jeté à la mer. Être envahi par la mer (rivage).
يَمَّم وتَيَمَّم ه Se proposer qc.
يَمَّم ه للصَّلَاة Frotter la figure et les mains du (malade) pour la prière.
يَمَّم ه ب Chercher à atteindre qn avec (la lance).
تَيَمَّم Se frotter la figure et les mains avec du sable pour la prière (musulman).
يَمّ ج يُمُوم Mer. ✧ Côté, part.
✧ مِنْ يَمِّي De mon côté, quant à ce qui me concerne.
يَمَام Pigeon sauvage, ramier.
يَمَامَة ج يَمَامَات *Nom d'unité du préc.*
مُيَمَّم Qui a obtenu l'objet de ses désirs.
مَيْمُوم Jeté à la mer.
✱ يَمَن وَيَمِن يَيْمَن يَمْنًا ه Aborder qn du côté droit.
يَمَن يَيْمُن يَمْنًا وَيُمْنًا ه Bénir qn, le faire prospérer (Dieu).
يَمَن يَيْمِن يَمْنًا, وَيَمَّن وَيَامَن وتَيَامَن ب Conduire qn du côté droit.
يَمَن يَيْمُن وَيَمِن يَيْمَن وَيَمُن يَيْمُن وَيُمِن يُمْنًا ومَيْمَنَة Être heureux, fortuné.
يَمَن وَيَمِن يَيْمَن وَيَمُن يَيْمُن وَيُمِن يُمْنًا وَمَيْمَنَة عَلَى قَوْمِهِ او لِقَوْمِهِ Être d'un bon augure pour les siens, être pour eux un objet de bénédiction.
يَمَّن عَلَى فُلَان Bénir qn.
يَمَّن وَيَامَن وأَيْمَن وتَيَامَن Aller à droite.
— وَيَامَن وأَيْمَن Venir, aller dans le Yémen.
تَيَمَّن Appartenir, être relatif au Yémen.
— ب Tirer bon augure de...
— بِٱلْمَيِّت Placer le mort dans le tombeau sur le côté droit.

Prendre le bon côté de l'affaire. تَيَمَّنَ فِي الأَمْرِ
Engager qn, ou le forcer à prêter serment. إِسْتَيْمَنَ ه
Tirer bon augure de... — بِ
Félicité, bonheur, bénédiction. يُمْن
Côté droit de qn. يَمْن وَيَمْنَة
Le Yémen, l'Arabie Heureuse. اَلْيَمَن
يَمَنِيّ, وَيَمَانٍ م يَمَانِيَة ج يَمَانُون, وَيَمَانِيّ
Du Yémen, appartenant au Yémen. م يَمَانِيَّة ج يَمَانِيُّون
Côté droit, main droite. يَمِين
Du côté droit, à la droite. يَمْنًا وَيَمْنَةً وَيَمِينًا وَعَنِ اليَمِين
Serment. يَمِين ج أَيْمُن وَأَيْمَان
Côté droit, main droite. — ج أَيْمُن وَأَيْمَان وَأَيَامِن وَأَيَامِين
Prospérité, bonheur. Force, puissance. — ج أَيْمَان
Formule de serment. Par Dieu. أَيْمُنُ وَإِيْمُنُ وَأَيْمَنُ وَأَيْمِنُ ٱللهِ
Même sens. إِيْمُ وَإِيمِ وَأَمُ وَأَمِ ٱللهِ
Ils nous ont trompés. أَتَوْنَا عَنِ اليَمِين
Tel est en honneur chez nous. فُلَانٌ عِنْدَنَا بِالْيَمِين
Serment contre la vérité, parjure. يَمِينُ الصَّبْر
Voyez ces mots. — غَمُوس وَلَغْو
Main droite. Côté droit. يُمْنَى مث يُمْنَيَانِ ج يُمْنَيَات
Étoffe rayée fabriquée dans Yémen. يُمْنَة
Heureux, fortuné. يَامِن وَيَمِين وَأَيْمَن
Droit, qui est du côté droit (membre, côté). Qui agit avec la main droite. أَيْمَن م يَمْنَاء ج أَيَامِن وَيُمْن
Avec succès et bonheur. عَلَى أَيْمَنِ اليَمِين
Le Midi. Vent du Sud. اَلتَّيْمَن
L'horizon du Yémen. اَلتَّيْمَنِيّ
Côté droit. Félicité, prospérité. L'aile droite d'une armée. مَيْمَنَة ج مَيَامِن
Heureux, qui a du succès. مُيَمَّن

Fortuné, heureux. مَيْمُون ج مَيَامِين
⊙ Singe.
Voyez dans نبت. ✠ يَنْبُوت
Voyez dans نبع. ✠ يَنْبُوع
Anis. ✢ يَانَسُون (عِوَضَ أَنِيسُون)
✠ يَنَعَ يَيْنِعُ وَيَيْنَعُ يَنْعًا وَيُنْعًا وَيُنُوعًا ,
Commencer à mûrir (fruit). وَأَيْنَعَ
Nom d'act. Nom d'un grand arbre. يَنْع
Grains, globules rouges. يَنَع
Un grain, un globule rouge. يَنَعَة
Mûr (fruit). يَانِع ج يَنْع, وَيَنِيع
Sorte de plante médicinale. ✠ يَتَن
Perdre la raison. ✠ يهر — إِسْتَيْهَرَ
S'assurer de qc.
Persister dans (une affaire). — فِي
Échanger une chose contre (une autre). — بِ
Lieu vaste, spacieux. Insistance, importunité. يَهْر وَيَهَر
Mirage. — يَهْيَرّ
Vain, vanité. يَهْيَرِيّ
Ferme. Lâche, poltron. Sot. Désert. ✠ يهف — يَهْفُوف
Folie, démence. ✠ يهم — يَهَم
Sot, stupide. Montagne escarpée. Muet. Brave, intrépide. أَيْهَم م يَهْمَاء
Désert où l'on ne peut s'orienter. Sans étoiles (nuit). أَيْهَم وَيَهْمَاء
Le torrent et l'incendie ou le torrent et le chameau furieux. اَلأَيْهَمَان
Voyez dans هود. ✠ يَهُود وَيَهُودِيّ
Nom donné au soleil. ✠ يُوح وَيُوحَى
Garde-lits. ✢ يُوك ج يُوكَات
Contracter avec qn un engagement à la journée. ✠ يوم — يَاوَمَ مُيَاوَمَةً وَيِوَامًا ه
Jour, journée. يَوْم ج أَيَّام وَأَيَاوِيم
De jour en jour, ou jour par jour. يَوْمًا فَيَوْمًا
Le même jour. مِن يَوْمِهِ

يَوْماً مَا Quelque jour, un jour, une fois.

يَوْمٌ مِنَ الأَيَّامِ Un certain jour.

اَلْيَوْمَ Aujourd'hui.

اِبْنُ الأَيَّامِ Homme expérimenté.

يَوْمٌ أَيْوَمُ وَيَوِمٌ Jour pénible.

يَوْمٌ ذُو أَيَّامٍ وَذُو أَيَاوِيمَ *Même sens*, ou le dernier jour du mois.

أَيَّامُ اللهِ Les bienfaits de Dieu.

يَوْمِيٌّ Diurne, journalier. Quotidien.

يَوْمِيّاً Journellement, chaque jour, jour par jour.

✧ يَوْمِيَّةٌ Salaire quotidien, journalier. ✧ Journal ou livre où l'on écrit, jour par jour, les détails d'un commerce, etc.

يَوْمَئِذٍ Alors, en ce temps, en ce jour.

✧ مُيَاوَمَةٌ ج مُيَاوَمَاتٌ Journal, feuille périodique.

✡ يون – يُونَانُ La nation grecque, les Grecs anciens.

يُونَانِيٌّ ج يُونَانِيُّونَ Grec, Hellène. Langue grecque.



SUPPLÉMENT.

ا

✣ ابو — ✧ أَبُو مُلَيْح Mets fait de tranches de pain sec, d'oignons, etc.
✣ أَخَذ o على خاطِرِه ✧ S'offenser, se piquer.
أَخَذ وأَعطَى مَعَ فُلَان ✧ Fréquenter qn.
أَخَذ ه Ensorceler qn.
تَأْخِيذ *Nom d'act.*, ensorcellement, enchantement.
✧ أُخْطُبُوط Polype ; seiche (poisson).
⊙ أَخُور ويَاخُور Écurie, étable.
⊙ أَخِيُون Vipérine (plante).
✧ أَدَبْتَا ✧ Latrines, lieux d'aisance.
✧ أَرْكِيلَة *Voy.* نَارْجِيلَة.
✣ ارض — أَرْضِيَّة ✧ Pot de chambre, vase de nuit.
⊙ إِسْفَانَاخ وإِسْبَانَاخ Épinards.
✣ أَرُز — أَرُزّ الفَرَج Pilau, riz avec du beurre et de la viande hachée.
✣ أرخ — ✧ تَأَرَّخ Plaindre son sort.

ب

✣ بتع — أَبْتَع م بَتْعَاء ج بُتْع Tout entier.
القَبِيلَة بَتْعَاء بُصْعَاء La tribu tout entière.
✧ بخش — مِبْخَش Foret, tarière.
✣ برأ — بَرَاءَة البَابَا Bulle du pape.
✣ برد — ✧ بَوْرَد Prendre le frais, se rafraîchir.
✧ بُرْطُوم Trompe d'éléphant.
✧ بَرْكَة Assez (en Algérie).
✣ بزر — بَزَّر ✧ Grener (plante).
⊙ بَازَار ج بَازَارَات Bazar, marché.
✧ بَازَرْكَان Marchand forain.
✣ بَزَم o بَزْمًا ✧ Parler, dire un mot.
بَزْمَة ✧ Un mot, une parole,
✧ بِسْتْرَيْنَة Étrennes.
✣ بسط — بَسْطَة ✧ Pièce (d'étoffe).
⊙ بِشْتَخْتَة Armoire, meuble à toilette.
✣ بَشَر — ✧ بَشَارَة Papillon.
✣ بغدد — تَبَغْدَد Se dire de Bagdad ; prendre les mœurs de Bagdad. ✧Se pavaner.
✣ بَعَق a بُعَاق ✧ Crier, gueuler, vociférer.
✣ بغل — بَغْلَة ✧ Contrefort, éperon.
✧ بَكْلَك ه Confisquer qc.
✣ بلد — بَلَدِيَّة ✧ Municipalité.
⊙ بَلُك ج بَلُكَات Peloton de troupes.
⊙ بَلْكِه يَجِي Peut-être il viendra.
✣ بَلَم وأَبْلَم ✧ Bête, sot, stupide.
⊙ بَهْرَام وبَهْرَامَج Mars (planète).
⊙ بَهْرَمَان ويَاقُوت بَهْرَمَانِيّ Escarboucle, rubis.
✧ بُوبَانَة Roitelet, petit oiseau.
✣ بوث — حَوْث بَوْث Par monts et par vaux.
✧ بُوغَاضَة Lessive.

ت

✲ تاسُومَة ج تَوَاسِيم Pantoufle, sandale, souliers.
✲ تبن — دَرْب, طَرِيق التّبّانَة ✧ Voie lactée.
✲ تخت — ✧ تَخَّت Plafonner.
✧ مُتَخَّت Tribune.
✲ ترس — بِالتّرْس ✧ Au rebours, de travers.
✧ تِرْكِين وتِرْكِين Bride, guides, rênes.
⊙ تَفْنَكَة Fusil, mousquet.
⊙ تَفَنكَجِي Mousquetaire.
تَفَه وتَفَه Blaireau (animal).
⊙ تَازَا وتَازَه Frais, tendre.
✲ تو — تَوًّا ✧ Naguère.

ث

✲ ثخن — ثَخَّن Dire des paroles grossières.
✲ ثلج — ✧ ثَلَّج Être transi de froid.
✲ ثمن — أَثْمَن ✧ Avoir du prix, être précieux (objet).

ج

⊙ جَبْخَانَة Giberne. Parc d'artillerie.
— المَرْكَب Sainte-barbe.
جدر — جَدَرِيّ المُوَيّ Rougeole.
✲ جدى — جُدَاء ✧ En arith., produit de la multiplication.
✲ جرس — ✧ جَرَّس Faire un esclandre.
✧ جُرْسَة Esclandre, scandale.
✲ جرف — جَارُوفَة Pelle, râteau.
✲ جرم — الجُرُوم Les pays chauds (opposé à الطُّرُود).
تَجْرِير وتَفْرِيغ ✧ Chargement et déchargement (d'un navire).
✲ جسر — ✧ جِسْر الكَرُّوسَة ج جُسُورَة Essieu de voiture.
⊙ جِفْتَلِك Ferme, métairie.
✲ جلب — جَلَّابِيَّة ✧ Sorte de blouse.
✧ جلخ — جُلَاخ Gerçures aux lèvres (des bêtes).
جهز — جَهِيزَة Femelle de l'ours, de l'hyène. *Nom* d'une femme.
✲ جوى — ✧ جَوِي Pourriture.
✧ مَجْوِيّ وجَيَّة Pourri.

ح

✲ حبّ — حَبَّة العَيْن ✧ Prunelle, pupille.
✲ حدّ — الحُدُود Les pénalités fixées par la loi.

حُدُود الله Limites fixées par Dieu aux actes humains.

✱ حرز — حَرَّز ه على Pointer, diriger vers.

✱ حرك — حَرَكَة ✧ Adresse, dextérité, habileté, industrie.

ذو , صاحب حَرَكَة ✧ Adroit, habile, industrieux.

✱ حرى — تَحَرَّى تَحَرِّيًا ه ✧ Observer qc.

✱ حشو — حشْوَة باب ✧ Panneau de porte.

✱ حصل — حُصَالَة ✧ Débris, décombres.

✱ حضر — حَضَر Qui ne voyage pas, sédentaire.

✱ حفى — خُبْز حَاف ✧ Pain sec.

✱ حكم — تَحَكُّم ✧ Escrime.

✱ حلّ — على الحِلّ ✧ Sans mélange, pur.

✱ حَلَب i ة ✧ Soutirer qc. à qn.

✱ حوث — حَوْث بَوْث Par monts et par vaux.

✱ حور — مَحَارَة ✧ Sorte de litière à mulet.

✱ حوس — حَوْسَة المَرْأَة ✧ Allées et venues de la maîtresse de maison; soin du ménage.

✱ حاش o ة ✧ Parquer (des bêtes).

✱ حيك — ✧ حَيَّك Tisser, tricoter.

✧ حَيَّاك Tisseur, tisserand.

خ

✱ خبر — خَابَر ه ✧ Négocier, manipuler (une affaire).

شيء ما تحت خَبَر ✧ Chose sans importance.

✱ خبط — خَبَط خَبْط العَشْوَاء ✧ Il s'est égaré.

✱ خرّ — ✧ خِرْ بِرْ Villebrequin, vrille.

✱ خَرْبَص ه ✧ Embrouiller, mêler (le fil).

خَرْبَصَة ✧ Imbroglio.

✱ خرت — ◎ خَارِتَة وخَارِطَة Carte géographique.

✱ خرج — خَرْج الكُتُب ✧ Paperasse.

خَرْج الجَيْب او العُبّ ✧ Menus plaisirs.

✱ خزّ — خُزَز ج خِزّان وأَخِزَّة Lièvre mâle.

✱ خشب — خَشَّب ه Boiser, lambrisser, parqueter.

تَخْشِيب Boiserie, parquetage.

◎ خَشْتَق وخُشْتَك ج خَشَاتِق وخَشَاتِك Gousset sous l'aisselle.

✱ خصم — خَصَم i خَصْمًا ✧ Déduire, décompter, soustraire qc.

خَصْم ✧ Déduction, décompte, soustraction, escompte.

✱ خضّ — ✧ إِنْخَضّ Être agité, être secoué.

✧ خَضَّة Agitation, secousse.

✱ خطّ — خُطُوط ✧ *Sorte de* fard.

خَطَّطَت وَجْهَهَا ✧ Se farder le visage (femme).

✧ خَلْبَص في الطعام Mêler les mets et les avaler.

✱ خفت — ✧ خُفَّان Pierre ponce.

✱ خلف — خَلَّف ه ✧ Laisser qc. en héritage.

خِلاقَة ✧ Enfantement.

خنق — ✧ خَانُوق وخُنَّاق ج خَوَانِيق Angine, esquinancie.

✧ خوز — خَاوَز ة على وعن Tromper qn, user de perfidie envers lui, le trahir.

✧ مُخَاوَزَة Perfidie.

د

✠ دبر — ماء مُدَبَّر ✧ Infusion, tisane.
✠ دُجّ Grive. ✧ Pinson.
✠ دخن — دَخَّن ✧ Fumer du tabac.
◎ دَرْبِين Longue-vue, lunette d'approche.
✧ درج — دَارُوج ومُدَرَّج Marcotte ; provin.
✧ دَرْكَب ودَرْكَل ه وه Faire rouler qn ou qc. en bas.
✧ تَدَرْكَب وتَدَرْكَل Rouler en bas.
✧ دَرْكَة Table à étalage, à travail.
✧ دِرْكِين وتِرْكِين Bride, guides, rênes.
✠ دعق — ✧ دِعْوَيْقَة الطَّيُّون Roitelet (petit oiseau).
✠ دَعَك a ٥ ✧ Aguerrir qn, l'exercer, le former, le rompre à..., le styler.
✠ دَقّ o ه ✧ Tatouer (le visage, etc.).
◎ دُقْمَاق ج دَقَامِيق Maillet, marteau.
✠ دكش — ✧ دُكْش Chose désagréable.
✧ دِكْش Fourgon de four.
دلغان Terre glaise.
✧ دُوبَارَة Espièglerie, niche.
✠ دور — ✧ رَجُل لا يَنْدَار Homme inflexible.
دَوْرَة ودَوَرَان ✧ Procession.
✧ دَيْرَة Banlieue, alentours.
✠ دوس — دَوْسَة ✧ Passage d'un cheikh à cheval sur des gens étendus à terre ✧ Sorte de jeu, de danse (au Liban).
✧ دَوَّاسَة Pédale de tisserand.
✧ دُوَيْنَات Mitaine.
✠ دون — ✧ دُوَيْنَانِي Qui croit tout ce qu'on lui dit.
✠ دين — ✧ دَيْنَة Oreille.

ذ

✠ ذخر — اِبْنُ الذَّخِيرَة ✧ Enfant adoptif.
✠ ذهب — ذَهْبَة ✧ Provisions et ustensiles de voyage.
✠ ذوق — ذَوَاق ✧ Dégustation. ✧ Ce qu'on déguste, ce qu'on goûte.

ر

✠ رتب — مَرْتَبَة ✧ Estrade.
✠ رخص — اسْتَرْخَص ✧ Demander une permission.
✠ ردّ — رَدَّة ✧ Refrain.
✠ ردف — ✧ أَرْدَف ج أَرَادِف Cygne.
✠ رَصَد o ه ✧ Solder (un compte).
رَصَد ج أَرْصَاد ✧ Talisman.
✠ رضع — رَضَّع ٥ ✧ Allaiter (un enfant).
✠ رعي — رِعْي الحَمَام Verveine (pla.).
✠ رفش — رَفْش الكَتِف ✧ L'omoplate.
✠ رفع — رَفَّع ه ✧ Rendre fin, subtil, raffiner, subtiliser.
رَفَاعَة ✧ Finesse, raffinement, subtilité.
✠ رَمَح a ✧ Galoper, courir (cheval).

قرقم — ✧ Cirque, hippodrome.
زَنْدَج — ⊙ Rabot, varlope.
زَهَج o — ✧ Briller, reluire.
روح — من اليوم ورائح — ✱ ✧ À partir d'aujourd'hui.
من هلق ورائح — ✧ Désormais, dorénavant, à l'avenir.
بالرائح عن النهر — ✧ Au delà du fleuve.
ريق — بلّم ريقة — ✱ ✧ Respirer, reprendre haleine.
كسّر الريق — ✧ Déjeuner.
كسّر الريق والريقة — ✧ Déjeuné.

ز

زبد — زَبَد — ✱ ✧ Quintessence, substance d'une chose.
زُبدية — ✧ Écuelle, tasse (de porcelaine).
زحم — مزاحم — ✱ ✧ Émule, rival.
مزاحمة — ✧ Émulation, rivalité.
زطّ i ه — ✱ ✧ Jeter, lancer qc.
زعر — أزعر — ✱ ✧ Gamin, polisson.
زغلط وزلغط — ✧ Pousser des cris de joie (femme).
زغلوطة وزلغوطة ج زغاليط وزلاغيط — ✧ Cris de joie des (femmes).
زقّ — زقيقية — ✱ ✧ Linotte.
زلّوم — ✧ Trompe d'éléphant.
زنبرك — ⊙ Détente, ressort.
زهق — زهقة — ✱ ✧ Peccadille.
زيد — مزاد — Enchère, licitation.
زان — ✱ Hêtre.

س

سبّ i في فلان — ✱ ✧ Médire de qn.
مسبّة — ✧ Médisance.
سبق — مسباق — ✱ Lice, champ clos pour les courses.
سبانخ (عوض إسباناخ) — ✧ Épinards.
ستيتة — ✧ Tourterelle.
سجف — سجاف — ✱ ✧ Bord, parement.
سفر — سفرة الدرج — ✱ ✧ Palier d'escalier.
سقط — سقط (عوض ساقط) — ✱ ✧ Impotent, invalide, vicié.
ساقوطة — Espagnolette.
سقف — سقيفة ج سقائف — ✱ Galerie couverte: portique.
سقي — مساقي — ✱ Fermier.
مساقى عليها — Donnée à ferme (terre).
مسكج ومسكج — ✧ Médiocre, passable (chose).
سكر — سكر نبات — ✱ Sucre candi.
سيكران وسيكران — Jusquiame (plante).
سلبند — ⊙ Martingale.
سلس (عوض ثلث) — ✧ Majuscule (lettre).
سلم — ✧ سلاملك — ✱ Parloir.
سمسق وسمسيق وسمسق — ✱ Jasmin. Marjolaine.
سمم — سمّم ه على كذا — ✱ ✧ Donner à entendre qc. à qn.
تسويم — ✧ Métonymie.
سنّ — سنّ الأسد — ✱ ✧ Pissenlit.
سنباج — ✧ Pierre ponce.
سنبوقة — ✧ Sureau.
سنجابي — ✱ ✧ Cendré, gris.
سندروس — ⊙ Résine odorante.
شجرة السندروس — Thuya.
سير — ساير — ✱ ✧ Être complaisant,

affable envers qn.
✧ Accommodant, affable, مُسَايِر
complaisant ; liant.
✧ Complaisance. مُسَايَرَة

ش

✡ شبّ — تَشَبَّب ✧ Rajeunir, redevenir jeune.
✡ شَبْرَقَة ✧ Argent pour menus plaisirs.
✡ شَبَى i شَبْيًا, وشَبَى Couvrir, saillir (la jument : cheval).
✧ شَتَل i ه Planter, mettre en terre (une plante).
✧ شَحَت o ه Chasser, repousser qn.
✧ شِحْتَار Noir de fumée, suie.
✡ شحط — شَحَّط ه ✧ Raturer, rayer qc.
شَحْط ✧ Raie, strie, petit sillon.
✡ شَرَح a الصَّدْر او القَلْب Dilater le cœur, réjouir.
✧ شَرْقَط Étinceler.
✧ مُشَرْقِط Étincelant.
✡ شغل — الإِشْتِغَال Gra.. tournure de phrase qui consiste à mettre devant le verbe le nom qui en est le régime, ex. : زَيْدٌ لَا أَضْرِبُهُ أَبَدًا
✡ شقي — شَقِيّ ج أَشْقِيَاء ✧ Malfaiteur, méchant, vaurien.
شَقَاوَة ✧ Malice, méchanceté.
✡ شكّ — شَكُوك وشَكَّاك ✧ Soupçonneux.
✧ شَاكُوش Maillet, marteau.
✡ شمس — تَشَمَّس ✧ Flâner.
⊙ شِنْجَار *Auchusa tinctoria* (plante).
شهل — شَهَّل ه Mettre en train et expédier (une affaire) ; faire vite, bâcler qc.
✡ شوح — ✧ شُوحِيَّة ج شَوَاحٍ Poutrelle, solive.
✧ شَوْشَط ه Flamber (la viande : cuisinier).
✡ شَاف o رُوحَه ✧ S'en faire accroire, se croire qc.
شَوْفَة ✧ Vue, spectacle.
✡ شول — شَال وشَالَة ج شَالَات Châle.
✡ شيخ — شَيْخ الصُّلْح ✧ Juge de paix. Maire.
✡ شيش — ⊙ شِيشَة Pipe de verre à la persane.

ص

✡ صدع — صَدَع وصَدَّع رَأْسَهُ ✧ Étourdir qn, l'importuner, lui rompre la tête.
✡ صرم — صَرِيمَة ج صَرَائِم ✧ Martingale.
⊙ صَرْمِيَّة وصارِمِيَّة Capital, pécule.
✡ صفو — صَفَاء ✧ Joie, plaisir, amusement.
✡ صلح — صَلَّح ه ✧ Rajuster, remettre qc. en bon état.
✡ صمد — صَامِد ✧ Dur, massif.
✡ صَنْدَل ✧ Fort, robuste (homme).
✡ صنف — ✧ تَصْنِيفَة Fable, fiction. Production d'une pièce fausse.
✡ صون — ✧ تَصْوِينَة Mur d'enceinte.
صِوَان وصِيوَان ✧ Grande tente.

ض

* ضرب — مَضْرُوب ومَضْرُوب بهِ Arit. multiplicande.
مَضْرُوب فيهِ Arit. multiplicateur.
✧ مُضَرَّبَة Courtepointe ouatée.
* ضمف — مَضْمَف ✧ Lis des vallées, muguet.
* ضوا — ضَوِّيَّة ✧ Lucarne, œil-de-bœuf.

ط

* طَبَخ a o الدَّعْوَى ✧ Mitonner, mûrir l'affaire.
مَطْبُوخ ✧ Mitonnée, mûrie (affaire).
* طبق — اِنْطَبَق على ✧ Se jeter, se ruer sur...
مُطَبَّقَة و✧ تَطْبِيقَة ✧ Ragoût.
* طحل — طَحْل ✧ Fèces, lie, résidu.
* طحم — طُحْمَة Guerrier impétueux.
* طرف — مُتَطَرِّف Immodéré, qui va aux extrêmes.
* طَشّ i o طَشًّا ✧ Pétiller (feu). Bouillonner (marmite).
طَشَّة ✧ Pétillement. Bouillonnement.
✧ طَصّ o: مَا يَطُصّ شَيْئًا Il ne voit rien.
* طل — طَلَّة ✧ Coup d'œil, œillade.
* طلق — طِلْق Mica.
* طمّ — ✧ طَمَّة غَمَّة Soudainement.
* طمس — ✧ طِمَاس ج طِمَاسَات Guêtres.
✧ طِمَاق ج طِمَاقَات *Même sens.*
* طمر — طَمَّر ة ✧ Panser, essuyer (un cheval) avec le lambeau d'étoffe dit طِمْر.
طنطل — طُنَاطِلَة Luette.
* طنطن — طَنْطَنَة ✧ Apparat, pompe.
* طوب — ✧ طَابِيَّة ج طَوَابِ Rempart de terre et de torchis.
✧ طَابِيَّة Toque des évêques et des prêtres maronites.
* طور — ✧ طَارَة Métier à tisser.
* طوف — ✧ طَوَّافَة Flambeau de veilleur de nuit. Veilleuse.
* طول — أَطَال الرُّوح ✧ Patienter.
طُول الرُّوح ✧ Patience.
✧ طَوَان Plafond en étoffe badigeonnée.
* طوى — ✧ طَوَايَة Poêle à frire.

ظ

* ظَزّ o ة ✧ Irriter, piquer qn par des propos mordants.
* ظهر — ظَهْرَك ✧ Gare!
✧ ظُهَارَة Couverture qu'on met sous la selle.

ع

* عجز — عَجَّز ة ✧ Importuner, fatiguer qn.
✧ عَجَّق ه Embrouiller, mettre en désordre qc.

✧ عجّق ة Créer des embarras à qn.
✧ عَجقة Embarras.
✱ عدو — عَدّى ه ✧ Passer, traverser (un fleuve).
✱ عزر — عَزّر ة ✧ Insulter qn.
✱ عشق — عَاشِق ✧ Lierre.
✱ عشر — تَعَشَّر ب ✧ Espérer, se promettre qc.
✱ عصر — ✧ تَعَصْرَن Goûter, manger entre midi et le soir.
✱ عطب — مَعْطُوب ✧ Fracturé, lésé, estropié.
✱ عمر — عَمَّر ✧ Édifier qn, lui donner bon exemple.
✧ عَتْرُوقة Escarpolette.
✱ عود — عَوَائِد الكُمْرُك ✧ Droits de douane.
✧ عِيوَاظ Polichinelle.
✱ عول — عَوَّل على ✧ Se déterminer, se résoudre à...
✱ عوم — عَوَّم ه ✧ Combler (la mesure).
✧ عَوَم وعَوْمة Comble (d'une mesure).
✧ مُعَوَّم Comble, remplie (mesure).
✱ عون — عَوَان ✧ Délation, détraction.
✱ عَوَانِيّ ج عَوَانِيَّة Détracteur, espion, rapporteur, mouchard.
✱ عَاف i ه ✧ Laisser qc.
✧ عِيفِيني Laisse-moi tranquille.
✱ عير — ✧ عِيَارة من الشَّعر Perruque.
✱ عين — تَعْيِين ✧ Quote-part à payer.

غ

✱ غَلْغَل وتَغَلْغَل في Entrer avec effort dans... (per.).
تَغَلْغَل بالغَالِيَة S'oindre du parfum dit غالِيَة.
✱ غلو — ✧ غَلَّى ه Surfaire (la marchandise).
✱ غمز — طَمّة وغَمّة ✧ Soudainement, subitement.
✱ غمر — غَمَّر ه ✧ Mettre en tas (des gerbes), engerber.

ف

✱ فتش — ✧ فَتُّوش Mets fait de tranches de pain sec, d'oignons, etc. dit aussi أبو مُلَيْح.
✱ فدن — على القِدَّة و ✧ القَادِن Avec poids et mesure.
✱ فدو — فِدَاوِيّ ج فِدَاوِيَّة ✧ Brave, chevaleresque, preux.
✱ فصل — فَاصَل ة ✧ Traiter avec qn du prix de..., marchander.
✱ فضى — بَيْت القَضَا ✧ Latrines, lieux d'aisance.
✧ مَفْضَى *Même sens.*
✱ فلت — ✧ فَلْتِيّ وفَلَاتِيّ Dissolu, libertin, polisson, pendard, vaurien.
✧ فَلَش o ه Déplier (une étoffe).
✱ فَات o ه Laisser qc., renoncer à qc.
✧ فُون Cygne.
✱ فيق — ✧ فَيَّق ة Éveiller, réveiller qn; lui rappeler qc.

ق

✦ قدّ — قدٌّ ✱ Poésie, ode adaptée à un air populaire.
عَلَى القِدّة وفي الفادِن Avec poids et mesure.
✦ قَرْصَن Exercer la piraterie, pirater.
قَرْصَنَة Piraterie.
✱ قَشط — قِشاط ✦ Jeton.
✱ قصّ — قَصّاص ✦ Cytise (arbuste).
✱ قصد — قاصِد الشَّفْتَر ✦ Percepteur (au Liban).
✱ قطع — هٰذا لا يَقْطَع العَقْل ✦ Cela est incroyable, invraisemblable.
قُطُوع ✦ Revers, traverses, malheurs.
⊙ قُفطان ج قَفاطِين Robe de femme.
✱ قلم — قَلَّمَ ة ✦ Chasser, éconduire qn; destituer qn.
✱ قمر — ✦ قَمَّرَ ه Griller (le pain, etc.).
قَمَرِيَّة وقَمْرِيَّة ✦ Petite fenêtre, lucarne, œil-de-bœuf.
✦ قُنْباز ج قَنابِيز Robe d'homme à manches.
✦ قَوْلَب ه Mouler qc.
✦ قِيشانِيّ Faïence.
✱ قِيف — قِيفَة Physionomie, mine.
✦ قَيْمُونَة Substances servant à embaumer.
✱ قوم — ✦ قَيْمَة Papier-monnaie.

ك

✱ كبّ — كَبّابَة الشَّوْك ✦ Hérisson.
✱ كبش — كَبْش ج كُبُوش وأَكْباش ✦ Pilier.
✱ كتب — كِتابَة ✦ Sort, maléfice, sortilège.
✱ كتل — ✦ كَتْلَة صَفْراء Immortelle (plante).
✦ كَرْدُوسَة Tas (de gerbes, etc.).
✦ كَرَكُوز Lanterne magique. Polichinelle.
✦ كَرَاكُون Poste de soldats sur les routes.
✱ كرم — تُكْرَم ✦ Volontiers, de bon cœur, à votre service.
⊙ كَرْمَسُوت Étoffe de soie unie, moire.
✦ كَزْنِيبَة Squelette, personne maigre.
✦ كَسْدَر Flâner.
✱ كسر — كَسَّر ظَهْر فُلان ✦ Fatiguer, ennuyer qn.
كَسَّر خاطِر فُلان ✦ Désobliger qn.
⊙ كِشْك ج كَشُوكَة Kiosque.
⊙ كِشْنِيّ Vesce (plante potagère).
✱ كفّ — كَفّ ج كُفُوف Coup de la main, tape, soufflet.
✱ كلب — كَلْبان ✦ Hydrophobe, enragé.
✱ كوى — كَوّاءة وكَوّايَة ✦ Repasseuse.

ل

✡ لبن — لِبْن ولِبِن ✦ Moellon.
✡ لزق — لَزَاقَة ✦ Joint, jointure.
✡ لفلف — ✦ لَفْلاَفَة Liseron.
✦ لَزْلَق Hâbler, gasconner.
✦ لَزْلَقَة Hâblerie, gasconnade.
✦ مُلَزْلِق Hâbleur, gascon.
⊙ مِلْفَان ج مَلاَفِنَة Docteur.

م

✦ مَتْرَس Construire un retranchement.
✦ تَمَتْرَس Se retrancher.
✡ مثل — مَثِيل Excellent, supérieur.
✦ مَرْجَل — تَمَرْجَل على Provoquer qn.
✦ مَرْمَغ — تَمَرْمَغ في Se rouler, se vautrer dans...
✡ مسح — مَسْحَ ✦ Statistique.
✡ مشى — ✦ مَشَى i أَشْكِين Aller au pas (cheval).
✡ مَقَّ o الثَّدْيَ او الضَّرْع ✦ Téter (petit).
✦ مُقَالِق. Voy. ci-dessous dans نَقْنَق.
⊙ مَكْنَن ه Comprimer, presser qc.
⊙ مَكْنَنَة Presse à comprimer.
✡ ملح — تَمَلَّح لِفُلاَن ✦ Menacer qn.
✡ مـلش — مَالِش (عِوَض مَالِج) ✦ Truelle.
✡ ميز — مَحْكَمَة التَّمْيِيز ✦ Cour de cassation.
⊙ مَيْمَر ج مَيَامِر Homélie.

ن

✦ نَخْشُوش ج نَخَاشِيش Ouïes (des poissons).
✡ نـمر — ✦ نَمْرَة Parcelle de qc.
✡ نشب — نُشَّابَة عجلة ✦ Timon de voiture.
✡ نشع — ✦ نَشْع ✦ Pourriture.
✦ مُنْشِع Pourri.
✡ نشف — نَشْفَان Maigreur extrême, marasme.
✡ نص — نِصّ (عِوَض نِصْف) ج نِصَاف ✦ Moitié d'une chose.
✡ نصب — نَصَّب ه ✦ Élever qn à une dignité.
نَصَّب على ✦ User de ruse envers qn pour lui extorquer qc.
نَصْب Escroquerie, escamotage.
تَنْصِيب ✡ Promotion à une dignité.
نَصَّاب ✦ Escroc, escamoteur.
✡ نَطْنَط ✦ Cabrioler, sautiller. Trotter (cheval).
✡ نظر — نَاظَر ه ✦ Inspecter, surveiller qc.
✡ نظم — نَظَّم ه ✦ Rajuster qc.
⊙ نَعْلبَنْد Maréchal ferrant.
✡ نعر — النَّاعِمَة La sauge (plante).
✡ نَفَخ o رُوحَهُ ✦ S'enfler d'orgueil, se rengorger.
✡ نَفَش o رُوحَهُ ✦ *Même sens.*
✡ نَقَر o ٥ ✦ Lancer des brocards, des quolibets, des sarcasmes à qn.

ناقر ✗ ✧ Tracasser qn.
مُنَاقَرَة ✧ Tracasserie.
تَنْقِيرَات ✧ Brocards, quolibets, sarcasmes.
✱ نعف — نَاكَف ✗ ✧ Taquiner, tracasser qn.
✱ نمق — نَمِيقَة ج نَمَائِق ✧ Lettre, missive écrite avec élégance.

✱ نقنق — نَقَانِق و✧ مَقَانِق Boyaux farcis de viande hachée, saucisse.
✧ نَوْفَرَة Jet d'eau.
✱ نوم — رَدّ ٥ نَام ✧ Se rendormir.
✱ نون — نُونِيَّة Poème dont les vers se terminent par la lettre ن.
✧ Pot de chambre, vase de nuit.

ه

✱ هلك — ✧ هَلْكَان Exténué, rendu.

✱ هوى — ✧ هَوَّايَة Éventail.

و

وجه — أَخَذ وَجْهًا عِنْد فُلَان ✧ Acquérir du crédit auprès de qn.
أَخَذ وَجْهًا عَلَى فُلَان ✧ Se familiariser avec qn.
✱ ودع — وَدَاع عِيد ✧ Octave d'une fête.
✱ ورى — أَوْرَى (عِوَض أَرَأَى) ه
✧ Montrer, exposer qc. à la vue.

✱ وسع — وُسْعَة ✧ Cour, place, plaine.
✱ وضم — وَضَائِم Troupes en garnison.
وَضَائِم كِسْرَى Otages détenus par Cosroès.
✱ ولد — مَوْلُود عَلَى رَأْس أَخِيهِ ✧ Né après son frère, puîné.

ي

⊙ يَبْرَق Pilau servi dans des feuilles de vigne.

—— ——

MOTS ARABES

empruntés aux langues étrangères

Nous indiquons ces langues par leurs initiales placées avant le mot **arabe**, c-à-d : l'allemand par A, l'abyssin par AB, l'espagnol par E, le français par F, le grec par G, l'hébreu par H, l'italien par I, le latin par L, le persan par P, le syriaque par S, et le turc par T. Nous laissons le signe ⊙ aux mots dont l'origine est incertaine.

ا

T آغَا
G أَبْرَشِيَّة
G إِبْرِيز
P إِبْرِيسَم
P إِبْرِيق
P أَبْزَن
P إِبْزِيم
G إِبْلِيز
G أَبْنُوس
G أَثِير
P آخُور
G أَخْيُون
S أَذَار وآذَار
P أُرْجُوَان
G أُرْغُن
T أَرْنَاوُد وأَرْنَاوُط
P أَزْدَرَخْت
P إِسْبَانَاخ وإِسْفَانَاخ
P إِسْبِيدَاج وإِسْفِيذَاج
P أُسْتَاذ
G إِسْتَار
AB إِسْتَبْرَق
H إِسْرَائِيل
P أُسْرُب وأُسْرُبّ
G أُسْطُبَّة
L إِسْطَبْل وإِصْطَبْل
G أُسْطُرْلَاب
G إِسْطَقِس
P أُسْطُوَانَة
P أُسْطُورَة
G أُسْطُول
G إِسْفَنْج
G أُسْقُف
L إِسْكِلَة
L إِسْكَمْلَة
G إِسْكِيم
H إِسْمَعِيل
F إِفْرَنْج وفَرَنْج
P إِفْرِيز
G إِفَسَنْتِين
G أَفْشِين
G أَفْلَاطُون
G أَفَنْدِي
P أَفْيُون
G أُقَّة
G أُكْسِيجِين
T إِلْجِيّ
G أَلْمَاس
T أَلَاي
L أَنْبَا
P إِنْبِيق
G إِقْلِيم
S أُقْنُوم
G أَنْقَلِيس وإِنْقِلِيس
P أَنْجَر وأَنْجَرَة
P أَنْجُرَة
G إِنْجِيل
G إِنْكَلِيس
P إِهْلِيلَج وهَلِيلَج
L أُورُبَّا
T أُوضَة وأُرضَجِي
G أُوقِيَّة
G أُوقِيَانُوس
G أَيَارَجَة وإِيَارَجَة
G أَيْقُونَة وقُونَة
H إِيل
S أَيْلُول
P إِيوَان

ب

S أَيَّار
L بَابَا
P بَابُوج
P بَابُونَج
P بَاج وبَأْج
P بَادِزَهْر
P بَاذَق
P بَاذِنْجَان
T بَارَة
T بَارُود
P بَازَار
P بَازِدَار
P بَازِرْكَان
I بَاسَابُورْط
P بَاسِقَالِيّ
G بَاسِيلِيق
T بَاش وبَاش كَاتِب
T بَاشَا
T بَاشِي بُوزُوق
I بَالَة
G بَامِيَا
P بَخْت
P بَخْشِيش
P بُدّ
T بُرْتُقَان
P بُرْجَاس
T بُرْدَايَة
P بَرْذَعَة
P بِرْذَوْن
S بُرْشَان
P بِرِشْت
T بُرْشِيمَة
G بِرْفِير

P بَرْنامج
T بَرْنَجَك
I بُرْنَيطَة
P بِرْوَاز
P بَشْنُوق
P بُستَان
I بِسِلَّة
T بِشْتَخْتَة
T بَصْمَة
G بِطَاقَة
G بَطْرَشِيل
L بِطْرِيق
G بَطْرَك وبَطْرِيَرْك
I بَطَّارِيَّة
T بُغْمَة
T بُقْجَة
G بَقْدُونَس
G بَقْس
T بَقْلَاوِي
T بَكْلِيك
T بَلْطَة وبَلْطَجِي
T بَلَك
P بَمّ
I بَنَدُورَة
P بَنْج
T بَنْجَرَة
P بَنْد
P بَنْدَر وشاه بَنْدَر
I بَنْدَيْرَة
T بُنْش
P بَنَفْسَج
P بُنْك
I بَنْك
P بَهْرَام
P بَهْرَج
P بَهْرَمَان
P بَهْلَوَان
P بُوتَقَة وبُوطَقَة
G بَوْرَق
P بُورِيّ
P بُورِيَّة وبُورِيَاء
T بُوز وبُوزَة
P بُوس
I بُوسْطَة
T بُوش

T بُوغَاز
G بُوقَال وبَاقُول
⊙ بُوقِيصَا
P بُولَاذ
I بُولِصَة
P بَيْدَق
T بَيْرَق
G بَيْرَمُون وبَارَامُون
I بِيرَة
T بَيْك
P بِيكَار
P بِيمَارِسْتَان
T بُيُورُلْدِي وبُيُورُلْدِي

ت

P تُبَّان
T تُتُن
P تَخْت
T تَرْسَانَة
S تُرْعَة
⊙ تِرْغَلَّة
T تُرْكُمَان
T تَرْلِك
F تِرْم
G تُرْمُس
G تِرْيَاق
S تِشْرِين
T تَفَنْكَة وتَفَنْكَجِي
S تِلْمِيذ
S تَمُوز وتَمُّوز
P تَنْبَك
T تِنْبَل وتِنْبَال
T تَنَك وتَنَكْجِي
P تَنُّور
P تُوبَال
G تُوتِيَا
P تُومَان

ج

H جَالُوت
P جَام
P جَامُوس
T جَبْخَانَة
G جَبْرَائِيل
G جَثْلِيق وجَاثْلِيق

P جَرْدَبَان
P جُرْز
T جِزْدَان
P جَزَر
T جِفْتْلِك
P جَلّ
P جُلَّاب وجُلَّاب
P جُلَّنَار
P جَلَنْجَبِين
P جُمَان
P جَمَشْت
P جَنْبَاز
P جِنْدَار
P جِنْزِير
P جُنْفَاص وجُنْفَيص
T جَنْك
P جُنْك
P جَهَاز
H جَهَنَّم
P جُوَالِق
P جُوخ
P جَوْرَب
P جَوْمَك وجَامَكِيَّة
P جَوْهَر
T جَوْهَرْجِي

خ

I خَارِتَّة وخَارِطَة
T خَاقَان
P خَام
P خَان
P خَانَة
P خُدَيْوِيّ
T خِرِيز
T خُرْدَة وخُرْدَجِي
T خُرْدُق
P خُرِسْتَان
P خَشْتَق
P خُشْكَر
P خُفَّاش
P خَفْتَان
G خِلْقِين
P خَلَنْج
G خَنْدَرِيس
P خَنْدَق

T شاوِيش
T شاي
S شُباط
H شَبُّور
P شِبِثّ
T شُبُوق
S شِبين وإشبين
S شَجِير
G شِدِياق
T شَرشَف
G شَرطَن
T شُرُك
P شِشَم
T شَشمَة
P شِطرَنج
T شَلَق
P شَمعَدان
S شَمّاس
T شَنتَة
P شِنجار
P شَهتَرَج وشاهَتَرَج
P شَوبَق
T شَوزَبَة
P شَوكَران
P شِيرَج
P شِيشَة
P شَيلَم وشَوْلَم وشالَم

ص

P صابُون
P صارُوج
H صَباوت
P صَرم
P صُرنايَة
I صِقالَة
P صَكّ
⊙ صَمَجَة
P صِنار
P صَنج
P صَندَل
P صِهرِيج
P صَوبَج

ض

T ضَبّان

ط

T طابُور
G طاجِن
P طارِمَة
P طاق
I طاوِلَة
P طَباهِجَة
P طَبَر وطَبَرين
P طَبَرزَذ
T طَبنجَة
P طِراز
P طَربُوش
T طَرخان
P طَرخُون
P طَست وطَشت
P طَشت دار
P طِشتخان
T طُغراء
G طَقس
G طِلَّسم وطِلَّسم
P طُنبُور
P طِنفِسَة وطُنفُسَة
P طَواش
T طُوبَجي

ع

T عَربَجي
⊙ العَنصَرَة

غ

G غارِيقُون وأغارِيقُون
A غُرش وغِرش

ف

I فاتُورَة
P فالُوذ وفالُوذَج
P فِرجان
H فَرِّيسِي
P فِرزان
P فَرسَخ
P فَرمان
P فُرانِق
P فِرِند
P فُستان وفُسطان
P فُستُق
L فِسقِيَّة
T فَشكَة
G فَلسَفَة
P فَنار
P فِنجان
G فُندُق
P فِهرِس وفِهرِست
P فُولاذ
G فَيلَسُوف

ق

G قانُون
T قاوُوق
H قايِن
G قُبَّعَة
P قَبج
T قُبز
G قِرّاط
A قُرش
E قُرصان
P قُرطَب
P قَزّ
G قِسُوس
T قِشلَة
P قَفدان وقَفدانَة
T قُفطان
G قِيفال
P قُلقاس
G قَلاش وأقلَش
P قُمقُم
T قُنبُرَة
P قَند
G قِنداق
G قَندَلَفت
L قُنصُل
L قِنطارِيُون
T قُناق
G قُونَة
G قِيثار
G قِيراط
G قَيرُوطِي
P قَيرَوان
L قَيسارِيَّة
L قَيصَر

ك

G كاثُولِيكِي
P كاخِيَّة
P كاز
P كاغَد
P كامَخ
L كَبُّوت
P كِزْبَاج
P كِرْبَاس
P كُرْبَج
P كُرْثُون
P كُرْج
S كِرْج
P كَرْخَانَة
P كُرْدَار
F كَرُوسَة
T كَرَسْتَة
G كُرُنْب وكَرَنْب
I كَرَنْتِينَة
H كَرُوب
F كَرَوْيَا وكَرَوْيَاء
L كَسْتَنَا
P كِسْرَى
P كُشْتُبَان
· كِشْك
كَشْك
I كُشْنَى
P كَعْك
P كَلَكَات
P ou T كَمْخَا
P كَمَر
T كُمْرُك
P كَمَنْجَة
P كَنَار
F كَنَارِيّ
G كُنْدُر
T كُنْدُرَة وكُنْدُرْجِي
G كَنَارَة وكِنَّارَة
P كَهْرَبَا وكَهْرَبَاء
S كَهْنُوت
P كُوخ
P كُوس
P كَوْسَج
كِير

G كِيمِيَا وكِيمِيَاء
P كَيْوَان

ل

P لازَوَرْد ولازَوَرْد
H لاوِيّ
P لَعْل
T لَغْم ولَغْمَجِي
P لَكّ
P لُكّ
P لَكَن
P لُوبِيَا ولُوبِيَاء ولُوبَاء
P لُوزِينَج
G لُومَان
P لَيْمُون
P لِيوَان

م

S مَار ومَارِي
P مَارِسْتَان
P مَأْلَج ومَآلَج ومَالَج
I مَالْطَا
P مَالَق
F مِتْر
P مَجّ
P مَجُوس
P مَرْدَقُوش
P مَرْزُبَان
P مَرْزُبَة
P مَرْزَجُوش
H مَرْيَم
P مِسْك
G مُصْطَكَى ومُصْطَكَاء
G مَطْرَان
G مَغْنَطِيس ومَغْنَاطِيس
G مَغْنِيسِيَا
S مِلْفَان
G مَلَنْخُولِيَا
F مِلْيُون
G مَكِنَة
G مَنْجَلِيق ومَنْجَنِيق
G مَنْجَنُوق
P مِنْكَلَة
P مَهْتَر ومِهْتَار
P مَوْزَج

H مُوسَى
G مُوسِيقَى
P مُوم
P مُومِيَا ومُومِيَة
G مَيْرُون
S مَيْمَر

ن

P نَاخُذَاة
P نَارَنْج
G نَاوُوس
S نَافُور
G نَاوُلُون
P نَاي
S نِبْرَاس
P نَدّ ونِدّ
P نَرْبِيج ونَرْبِيش
P نَرْجِس ونِرْجِس
P نَرْد
G نَرْدِين ونَارَدِين
P نِسْرِين
P نَشَا ونَشَاء
P نُشَادِر ونُوشَادِر
P نُورُوز
P نَيْزَك
S نَيْسَان
P نِيشَان
P نِيلَج
P نِيلُوفَر ونِينُوفَر الخ

ه

G هِرَقْل وهِرْقِل
G هِرْمِس
P هُمَايُون وهُمَايُونِيّ
P هِنْدَاز
P هِنْدَام

و

T وُجَاق وأُوجَاق
T وِطَاق

ي

P يَارَج
P يَاسَمُون
P يَاقُوت

T يَـبْرَق
S يَـبْرُوجِ
T يَخْفِي ويَخْفَة
T يَدَك

P يَزَك
T يَسَق
T يَـتِي ويَـقْجِي
P يَشْب

P يَك
P يَلْمَق
T يَمَق

CORRECTIONS.

Lisez page ٢٥, col. 1, ligne 32, à la tin: Rat
— p. ٤٤, c. 2, l. 25 Qui fonde
— p. ١٢١, c. 2, l. 31 Époux.Camarade de chambre
— p. ١٥٥, c. 1, l. 44 Séparer
— p. ١٧٩, c. 2, l. 32 Robe noire bordée
— p. ٢٠١, c. 1, l. 19 ✧ إِمْشِ دُغْرِي
— p. ٢٢٥, c. 1, l. 2 et 3 Porte cochère; porte fermée ayant une petite porte d'entrée.
— p. ٢٤٨ c. 1, l. 21 son intelligence.
— p. ٢٤٩. c. 1, l. 9 les vents
— p. ٢٧٤, c. 1, l. 26 Choc des pieds
— p. ٢٩٤, c. 1, l. 16 Prendre ses armes
— p. ٣٢٢, c. 2, l. 44 ✧ أَسْطُنَة
— p. ٣٢١, c. 1, l. 41 سَقَّاءَة وسَقَّايَة
— id. c. 2, l. 44 ◉ سَحْبَاجِ
— p. ٣٣٧, c. 2, l. 3 — جِ سُلْفَان . . ا
— p. ٣٤٤, c. 2, l. 18 ... (richard)
— p. ٣٦٧, c. 2, l. 6 وأَشْرَس
— p. ٣٦٨, c. 1, l. 23 وشُرَطِيّ
— ib. c. 2, l. 11 — الرِّمَاحَ على
— p. ٣٨٦, c. 1, l. 15 et 16 Action de flairer, de prendre (l'air)
— p. ٣٩٥, c. 1, l. 39 ✧ شاه بُنْدَر
— p. ٤١١, c. 1, l. 1, الصَّعِيد
— p. ٤١٢, c. 1, l. 19 وأَصْعَدَهُ
— p. ٤١٨, l. 13 : Affaire avantageuse
— p. ٤٢٠, c. 1, l. 31 ضَيْت

Lisez page ٤٢١, col. 2, ligne 33 اُضْطُرَّ إلى
— p. ٤٢٢, c. 2, l. 2 إِضْرِيج
— p. ٤٢٤, c. 1, l. 7 أَخْرَس أَضْرَس
— ib. c. 2, l. 8 ضَرُك o
— p. ٤٢٨, c. 1, l. 1 إِضْمَامَة
— p. ٤٤٩, c. 2, l. 31 طَارِق ج طُرَّاق
— p. ٤٥٨, c. 2, l. 36 إِطْنَابَة
— p. ٤٦٦, c. 1, l. 28 إِرْقَ على
— p. ٥١٢, c. 1, l. 37 sang de qn.
— p. ٥٥٨, c. 2, l. 16 ✧ غَلِّيَة
— p. ٥٩٩, c. 1, l. 29 ✲ قَفَا o
— p. ٦٢٠, c. 2, l. 42 Puissance
— p. ٦٢٦, c. 1, l. 37 Jouer au jeu
— p. ٦٤٤, c. 2, l. 28 هُوَ في قَضَاهُ
— p. ٦٥٠, c. 2, l. 23 إِقْطَاعَة
— p. ٦٥٧, c. 1, l. 39 قَنَاوَة عن
— p. ٦٥٨, c. 2, l. 45 قَالِب ج قَوَالِب
— p. ٦٨٢, c. 2, l. 20 كَشْمِر وكِشْمَان
— p. ٦٩٩, c. 1, l. 10 ◉ كَفْك
— p. ٧١٠, c. 2, l. 35 اِلْتِهَاب
— p. ٧٢٢. c. 2, l. 1 Disposé en biais.
— p. ٧٢٨, c. 1, l. 3 un faux crime
— p. ٧٨٠, c. 1, l. 8 أُمْتُه
— p. ٧٩٢, c. 2, l. 12 ◉ مُوم
— p. ٧٩٦, c. 2, l. 45 نُبِّيَ ونُبِي
— p. ٧٩٧, c. 1, l. 20 نَابِتَة ج نَوَابِت
— p. ٨٠٥, c. 2, l. 19 le mets dit نَجِيرَة
— p. ٨١٥, c. 2, l. 45 نَدِل a
— p. ٨١٨, c. 1, l. 24 بِمُنَاشَرَة
— p. ٨٢٨, c. 2, l. 20 Être près de la mort
— p. ٨٢٩, c. 1, l. 10 Ce qui reste